Utrecht University Library
Partner in Science
Universiteit Utrecht

Engelsch woordenboek

http://hdl.handle.net/1874/322488

Vak 82

41

A. Verkley.

ENGELSCH WOORDENBOEK.

TWEEDE DEEL.

ALG- Vak 41

ENGELSCH

WOORDENBOEK,

DOOR

K. TEN BRUGGENCATE,
LEERAAR AAN HET GYMNASIUM TE LEEUWARDEN.

TWEEDE DEEL: NEDERLANDSCH-ENGELSCH.

NIEUWE, VERBETERDE EN VERMEERDERDE UITGAVE.

BIBLIOTHEEK DER RIJKSUNIVERSITEIT UTRECHT COLL. THOMAASSE

NEGENDE DUIZENDTAL.



TE GRONINGEN BIJ J. B. WOLTERS, 1899.

RIJKSUNIVERSITEIT TE UTRECHT
2189 9517

STOOMDRUKKERIJ VAN J. B. WOLTERS.

Dictionaries are like watches: the worst is better than none, and the best cannot be expected to go quite true.

Dr. JOHNSON.

VOORREDE.

Bij het uitkomen van het deel Nederl.-Engelsch (dat nu eenmaal schijnt te behooren bij het deel Engelsch-Nederlandsch, gelijk de eene helft van de schelp bij de andere) zij het mij vergund, in de eerste plaats de wat vertraagde verschijning te verklaren (en te rechtvaardigen?) door het feit, dat het zeker 6 à 8 vellen druks meer bevat dan ik bij den aanvang der bewerking had vermoed. Liever dan de laatste helft (tot schade der éénheid) wat te besnoeien en te beknibbelen, gaven schrijver en uitgever er de voorkeur aan, wat later, maar, naar zij hopen, zoo volledig mogelijk voor den dag te komen met het voltooide werk.

Het spreekt vanzelf, dat de wijze van bewerking van het tweede deel eene geheel andere moest zijn dan die van het eerste. Stelde ik mijzelven den eisch, het *eerste* zóódanig te bewerken, dat men het voor het praktisch gebruik niet licht te vergeefs zou opslaan, ook waar het Engelsch minder gewoon was, zoodat ik de gewillige dienaar moest zijn van *alle* beschaafd taalgebruik [1]), bij het *tweede* deel moest ik mijzelven telkens de vraag voorleggen, welke de meest gewone vertaling van eene bepaalde Nederlandsche uitdrukking kon worden genoemd, om mij ten slotte daaraan te houden. Dat hier veel ruimte blijft voor verschillende opvattingen, is duidelijk. Ik vlei mij dan ook volstrekt niet met de hoop, het allen naar den zin te hebben gemaakt. Wèl heb ik ernstig gestreefd naar hetgeen ik als het ideaal van een woordenboek beschouw, maar niemand is beter overtuigd dan ik, dat ik het op verre na niet bereikt heb. Te

---

[1]) De gevolgen daarvan hebben zich reeds doen gevoelen. Van uit Engeland kreeg ik verschillende opmerkingen, dat zekere woorden en uitdrukkingen *niet* Engelsch waren, die ik toch bij DICKENS, SAINTSBURY, Mrs. HUMPHREY WARD, en anderen had gevonden. Niets is natuurlijker dan dit; men leze maar eens Nederlandsch met het potlood in de hand!

dikwijls heb ik gedurende de lange winteravonden van 1894—95 met de handen in het haar gezeten, om nog hooggespannen verwachtingen op dit punt te koesteren. Al zijn de verzamelde aanteekeningen ook nòg zoo talrijk (en zij beliepen in dit geval duizenden), wie begrijpt niet, dat het onmogelijk is, bewijsplaatsen te hebben voor alle mogelijke woorden van den taalschat? Nog te dikwijls blijft men zoeken en tasten, overgeleverd aan eigen vinding en aan goede vóórwerkers. Toch vlei ik mij, dat ook dit deel in zekeren zin oorspronkelijk is. Vooral nieuwe woorden heb ik zooveel mogelijk opgenomen, zonder te veel in het technische te vervallen. Daarbij bevat dit boek een schat van geheele zinnen en volledige uitdrukkingen, die m. i. nog steeds meer waarde hebben dan enkele woorden.

Zonder de hulp van eenige goede Nederlandsche woordenboeken kon dit deel niet worden geschreven. Veel schoons mocht ik o. a. vinden in het zoo handige „Volledig Woordenboek der Nederlandsche Taal van R. K. KUIPERS", dat ik van bladzijde tot bladzijde heb geraadpleegd, en waarvan ik gaarne verklaar, dat het voor ongehoord lagen prijs alles geeft, wat men van een dergelijk werk in redelijkheid mag verwachten.

Het in zijne soort onovertroffen werkje van H. POUTSMA: "Do you speak English" verscheen juist, toen ik de stof voor dit deel ordende, waardoor zich vanzelf eene vergelijking met het door mij gevondene opdrong, die in velerlei opzichten tot verbetering van mijn werk bijdroeg. Gaarne breng ik hier hulde aan de correcte wijze van behandeling, waarvan POUTSMA's boek op iedere bladzijde de onmiskenbare sporen draagt. Tevens vond ik in „De Drie Talen" meer, in anderen zin ook minder, dan ik gebruiken kon op het gebied der namen van planten.

Overtuigd, dat de uitspraak in dit deel uit den aard der zaak niet kon worden aangewezen door phonetische herschrijving, heb ik toch gemeend, den gebruiker eenige aanwijzing, al was het maar van den klem der woorden, te moeten geven. Overal, waar de klemtoon *niet* op de *eerste* lettergreep valt, is hij door **vetten** vokaal kenbaar gemaakt. Twee vokalen, die als één klank worden gesproken, zijn beide vet gedrukt, zoodat **enough** als en**ou**gh staat opgegeven.

De inrichting van dit deel is overigens als die van het eerste. De plaatsing van alle woorden zooveel mogelijk onder het grondwoord is een voordeel, waartegen eene *zuiver* alphabetische behandeling niet opweegt, en die het opzoeken (bij de door mij gevolgde methode) niet verzwaart, terwijl ze gelegenheid geeft, den taalschat bij ieder woord gemakkelijk te overzien.

Aan het einde van dit inleidend woord blijft mij de aangename plicht over, mijn dank te betuigen voor de welwillende wijze, waarop het eerste deel is ontvangen en beoordeeld. Reeds vele collega's zonden mij hunne opmerkingen bij het eerste deel, die ik in ernstige overweging zal nemen. Mocht hun voorbeeld gevolgd worden door allen, die meenen, dat mijn werk in eene behoefte voorziet, en dat het zulks zoo goed mogelijk behoort te doen, dan zal de tweede druk ongetwijfeld de sporen van die zoo gewaardeerde collegialiteit dragen. Zoo deed o. a. de Heer C. STOFFEL, die de eerste vijf schoonvellen doorlas, mij enkele wenken voor de volgende vellen aan de hand, die reeds daarom moesten worden opgevolgd, omdat zij kwamen van een man, doorkneed in het Engelsch en meer dan iemand volkomen op de hoogte van de klippen, die men bij het schrijven van een woordenboek moet vermijden.

Maar vóór ik eindig, nog een woord van oprecht gemeenden dank aan mijn collega, den Heer L. VAN DER WAL, Leeraar a/d R. H. B. School te Leeuwarden. Hij heeft mijn tweede deel met zijne uitgebreide en degelijke kennis van het Engelsch, met name van de „realia", zóóveel goed gedaan, dat ik overtuigd ben, dat het werk, vooral in dit opzicht, een voorsprong heeft op andere boeken van dien aard. Zijne vriendelijkheid, de proeven mede door te lezen, en ze van zijne gewaardeerde kantteekeningen te voorzien, verdient mijne oprechte hulde.

En zoo ga dit boek, het resultaat van harden arbeid, de wereld in, hoe onvolmaakt het ook zij in vele opzichten. Het vinde een welwillend onthaal, en verspreide nut naar de mate van zijn inhoud.

LEEUWARDEN, November 1895. K. TEN BRUGGENCATE.

BIJ DE NIEUWE UITGAVE.

Weinig heb ik te voegen bij hetgeen ik reeds in de nieuwe uitgave van het eerste deel meende te moeten opmerken. Alleen wilde ik waarschuwen voor eene misvatting, wat het best gaat door middel van een voorbeeld. Waar ik onder **Boeien** (zie **Boei**) de uitdrukking: *Een boeiend onderwerp* door *An engaging subject* vertaal, is mij wel eens gevraagd: Is *charming* (onder **Boeien** opgenomen) hier dan niet goed? Mijn antwoord is natuurlijk: Zeker wel. Mijne bedoeling is, hier en overal in het boek, slechts geweest, om ook andere samenvoegingen dan de woordelijke op te nemen. Voor den kenner spreekt het vanzelf, dat in *engaging* meer het idee *pakkend* is uitgedrukt. En ieder eenigszins gevorderde zal zelf het best weten, wat hij uit de groote keuze voor zijn doel het geschiktst acht.

Mijn dank aan de zoo welwillende critici! Ik heb zooveel mogelijk, erkentelijk voor de groote belangstelling, mijn werk betoond, geprofiteerd van hunne wenken. Mijn dank vooral aan den Heer G. VAN WESTEN te Vlissingen, mij vroeger onbekend, die door zijne betrekking bij de Maatschappij „Zeeland" zoo uitstekend in de gelegenheid was, mij vooral van raad te dienen op het gebied van handelstermen, enz. Wèl ontving ik zijne bijdragen pas, toen reeds 27 vel van dit deel waren afgedrukt, maar de laatste 200 bladzijden van dezen druk dragen, en de geheele volgende druk (zoo die door mij mocht worden bewerkt) zal dragen de bewijzen, dat ik dankbaar heb opgenomen, wat mij, in verband met de te behouden éénheid van mijn boek, wenschelijk voorkwam.

Deze druk bevat ongeveer 9 pags. meer dan de vorige, geene kleinigheid als men weet, dat iedere pagina 146 regels bevat.

Moge de belangstelling in mijn arbeid evenredig zijn aan de moeite, die ik mij geef, om de beide deelen te houden op de hoogte van den tijd!

LEEUWARDEN, November 1898. K. TEN BRUGGENCATE.

A.

A, v. A: **Met twee a's** = with double a; **Hij kent geene — voor eene B** = (he does not know a hawk from a handsaw), not know A from B; **Wie — zegt, moet ook B zeggen** = in for a penny, in for a pound; **Van — tot Z doorlezen** = to read from cover to cover (from first to last, from title to colophon, from beginning to end); **Hij heeft het mij van — tot Z verteld** = he has told it me in detail, in al particulars: **A. P.** = Amsterdam watermark; **25 — 30 jaar** = from 25 to 30 years; **— vijf percent** = at (the rate of) five percent.; **— drie gulden het pond** = at three guilders a pound; **Over, in 3 — 4 weken** = in three or four weeks; **Tien — twaalf** = some ten or twelve.

Aafje, v. Agatha: **— is dood** = the wine is out.

Aafsch, adj. en adv. awkward(ly), lefthanded.

Aagje, o. little Agatha: **Nieuwsgierig —** = inquisitive person, Paul Pry.

Aai, subst. caressing stroke; interj. oh!; **—en** = to stroke, to caress.

Aak, v. trading-sloop; maple; **—schipper** = shipper, boatman.

Aaks, v. axe.

Aakster, v. Zie **Ekster**.

Aal, m. eel; o. ale; v. muck: **Hij is zoo glad als een —** = he is as slippery as an eel (a sharp fellow); **Hij is te vangen als een — bij zijn staart** = there is no getting at him, you cannot get at him; **Ge hebt een — bij den staart** = you cannot have a firm grip of it, you won't get ready with it; **— peuren** = to sniggle for eels; **— steken** = to catch eels; **—boer**, m. eelman; **—fuik**, v. eel-boat, eel-net; **—geer** (zie **Elger**); **—korf** = eel-buck, eel-pot; **—rijk**, adj. abounding with eels, rich in eel; **—shuid**, v. eelskin; **—steker**, m. eel-catcher, eel-spear; **—svel**, o. eel-skin; **—svet**, o. eel-grease; **—vijver**, m. eelpond.

Aalbes, Aalbezie, v. currant; **Roode, zwarte, witte —** = red, black, white currant; **—blad**, o. currant-leaf; **—seboom**, m. currant-tree, currant-bush = **—sestruik**, v.; **—sengelei**, v. currant-jelly; **—senjenever**, m. currant-gin; **—sensap**, o. currant-juice; **—sentros**, m. bunch of currants; **—senvla**, v. currant-custard; **—senwijn**, m. currant-wine.

Aalmoes, v. alms: **Hij vroeg om eene —** = he begged (for) an alms, asked for charity; **Hij moet van aalmoezen leven** = he lives by (on) charity; **Aalmoezenier**, m. almoner, chaplain; **Aalmoezenierschap**, o. almonership, chaplainship; **Aalmoezeniershuis**, o. Old men's (women's) hospital.

Aalst = Alost.

Aaltje, o. Zie **Alida**: **Van (mooi) — zingen** = to carouse.

A-Al-Tolletje, o. teetotum: **Een — zetten** = [to spin a teetotum.

Aam, o. awn.

Aambeeld, o. Zie **Aanbeeld**.

Aambei, v. pile, hemorrhoid: **Droge —** = dry pile; **Bloedende —** = bloody (wet) pile.

Aamborstig, adj. short-winded, asthmatic, wheezy; **—heid**, v. short-windedness, wheeziness, asthma.

Aamechtig, adj. out of breath, panting, blown; **—heid**, v. faintness.

Aan, prep. en adv. to, at, on, near, in, by: **Hij heeft zijne jas —** = he has his coat on; **Hoogleeraar — de Hoogeschool te Leiden** = professor in the Leyden university; **Neem een voorbeeld — hem** = take (an) example by him: **Dag — dag** = day by day; **Hij is een knappe vent, daar kunt ge op —** = he is a clever fellow and no mistake; **De trein (post) is —** = the train (post) has come in; **Ik ben bezig — dit werk** = I am about (at) his work, occupied with this work; **Hij begint — zijn werk** = he begins at his work; **Kom morgen — mijn huis** = call at my house (call upon me) to-morrow; **— de deur (het raam)** = at the door (the window); **— boord** = on board (a ship); **— wal** = on shore; **— den weg, den waterkant, de zee, de rivier, den haard, het bed** = by (at) the way-side (roadside), the water-side, the sea-side, the river-side, the fire-side, the bed-side; **De zon staat aan den hemel** = the sun is in the sky; **Er is iets — de hand** = there is something astir, up (going on); **Leid mij — uwe hand** = lead me by your hand; **Hoe kom ik — het geld?** = how shall I get the money, by the money; **20 gulden — dubbeltjes, — klein geld** = twenty guilders in two-penny pieces, in change; **£ 10.000 — juweelen** = £ 10.000 worth of jewellery; **Ik kan hem niet — =** I am no match for him; **Is de lamp al —?** = has the lamp been lighted yet; **De deur staat — =** the door is ajar; **Daar ligt het — =** that's the reason, that's why; **Er is niets van — =** there is nothing in it.

Aanaarden, verb. to earth up, tump; **Aanaarding**, v. tumping; **Aanaardploeg**, m. tumping-plough.

Aanademen, verb. to breathe upon.

Aanbaffen, verb. to bark at.

Aanbakken, verb.: **De rijst is aangebakken** = the rice sticks to the pan.

Aanbedeelen, verb. Zie **Toebedeelen**.

Aanbeeld, o. anvil (van den smid), incus (in het oor): **Hij slaat altijd op hetzelfde —** = he is always harping on the same string, singing to the same tune; **—sblock**, o. anvil-stock.

Aanbeenen, verb. to make haste, to walk quickly: **Gij zult moeten — =** you'll have to hurry up a bit, to quicken up a little.

Aanbehooren, verb. Zie **Toebehooren.**

Aanbelanden, verb. to come, to get, to arrive.

Aanbelang, o. importance, moment: **Het is van groot — =** of the highest importance, of great (real) moment; **—en,** alléén in: **Wat —t =** as to: **Wat dit —t =** so far as this is concerned, in regard to this, as to this.

Aanbellen, verb. to ring (the bell).

Aanbesteden, verb. to contract for, to have a thing done by the job, by contract: **Het werk zal worden aanbesteed =** the work will be contracted for; **Aanbesteding,** v. contract; **Bij aanbesteding =** by contract; **Aanbesteder,** m. contractor; **Aanbesteedster,** v. contractress.

Aanbesterven, verb. to fall to one share, to devolve (up)on; **Aanbesterving,** v. devolution.

Aanbeteren, verb. to improve, to get better: **Hij is in den laatsten tijd zeer aangebeterd =** he has been improving much of late, he has got a great deal better.

Aanbetreffen, verb. to concern; Zie **Aanbelangen.**

Aanbetrouwen, verb. to give in trust, to entrust, to intrust: **Dat is hem wel aanbetrouwd =** it is safe in his keeping (in his hands); **Het werd mij aanbetrouwd =** it was left in my trust, entrusted to me.

Aanbevelen, verb. to recommend: **Ik houd mij aanbevolen =** I beg to recommend myself = **ik beveel mij aan; Voor aan- of opmerkingen houd ik mij aanbevolen =** all remarks will be gladly (thankfully) received; **Aanbeveelbaar(heid) =** recommendable-(ness); **—swaardig,** adj. recommendable, worth being recommended; **Aanbeveler,** m. recommender; **Aanbeveling,** v. recommendation: **Ik zend u dezen ter aanbeveling van mijn neef =** I beg to forward this letter in recommendation of (in order to recommend) my nephew, in order to introduce my nephew to you; **Aanbevelingsbrief,** m. letter of introduction (recommendation).

Aanbiddelijk, adj. en adv. adorable, adorably; **—heid,** v. adorableness; **Aanbidden,** verb. to worship, to adore; **Hij aanbidt het gouden kalf =** he makes money (the almighty dollar) his idol; **Zij aanbidden de opgaande zon =** they worship the rising sun; **Aanbiddenswaardig(heid) =** adorable(ness); **Aanbidder,** m. worshipper, adorer; **Aanbidding,** v. worship, adoration.

Aanbieden, verb. to offer, to present: **Er bood zich weldra eene goede gelegenheid aan =** a good opportunity was not long in coming; **De eerste gelegenheid, die zich aanbiedt, aangrijpen =** to take the first opportunity that offers; **Hij bood zijne vriendschap (diensten) aan =** he made a tender of his friendship (services); **Mag ik u mijn dank (gelukwenschen) aanbieden =** allow me to tender you my thanks (congratulations); **Aanbieder,** m. **Aanbiedster,** v. tenderer, offerer; **Aanbieding,** v. (door den verkooper) = offer; **Aanbieding,** v. (door kooper of afnemer) = tender, presentation: **Onder aanbieding van mijn portret beveel ik mij in uwe vriendschap =** in forwarding my portrait I recommend myself in your friendship.

Aanbijten, verb. to bite: **De visch bijt niet aan =** the fish won't bite; **Een aangebeten appel =** a bitten apple.

Aanbinden, verb. to tie (on), to fasten, to bind, to begin: **Wilt gij het touw wat — =** will you tie the rope somewhat better? **Ik wil den strijd met hem — over die zaak =** want to join issue with him on that question; **Wij moeten de zaak wat — =** we must push on the matter a bit; **Hij is kort aangebonden =** he is short-tempered, touchy; **De kat de bel — =** to bell the cat; **Waar het paard aangebonden is moet het vreten =** we must put up with circumstances, conform ourselves to our fate; **Aanbinder,** m. **Aanbindster,** v. binder, fastener.

Aanblaffen, verb. to bark at, to bay: **Tegen de maan blaffen, de maan — =** to bay the moon.

Aanblazen, verb. to blow (the fire = **het vuur**), to prompt, stimulate, incite (a person to do a thing); **Hij zag er uit als een aangeblazen dichter =** he looked like an inspired poet; **Gij moet den twist, de hartstochten niet — =** you should not stir up the quarrel, the passions; **Aanblazer,** m. instigator, blower, inciter, stimulator.

Aanblijven, verb. to remain (continue) in office: **We vernemen uit goede bron, dat de ministers zullen — =** we hear from good authority, that the ministry will remain in office; **De deur moet — =** the door must be left ajar; **De jas moet — =** you must keep your coat on; **Het vuur moet tot onze terugkomst — =** the fire must be entertained till our return; **De lamp bleef aan =** the lamp continued to burn, was kept burning.

Aanblik, m. sight, look, aspect; **—ken,** verb. to look at, to glance at.

Aanblinken, verb. to glitter, to smile on, to smile at.

Aanbod, o. offer, supply: **Vraag en — =** demand and supply.

Aanboeten, verb.: **Het vuur — =** to poke (stir) the fire.

Aanbonzen, verb. to bump up against.

Aanboorden, verb. to fall aboard (to board) a ship.

Aanbotsen, verb. to clash (run) against; **Aanbotsing,** v. collision, shock, bumping up against.

Aanbouw, m. construction (van een huis), building (van een schip), cultivation (van land): **Het huis was in — =** the house was in course of construction; **—er,** m. **—ster,** v. builder, constructor, cultivator.

Aanbranden, verb. to burn: **Is de rijst aangebrand? Neen, alléén wat aangebakken (aangezet) =** is the rice burnt? No, it isn't, it only sticks to the pan; **Aanbrandsel,** o. the burned part, that which is burned.

Aanbrassen, verb. to brace.

Aanbreien, verb. to knit: **Ge moet wat —, als deze kousen vóór morgen aangebreid zullen zijn =** you must ply your knitting, if you want to have these stockings new-footed before to-morrow; **Aanbreisel,** o. the newly knitted part (of a stocking, etc.).

Aanbreken, verb. en subst. to break, to dawn, to appear, to arrive (alle van den dag): **De avond brak aan =** the evening fell in, evening descended (dichterlijk); **Zal ik eene nieuwe flesch — =** shall I open some more wine (another bottle), tap a fresh bottle? **Wij zullen van daag onze ingemaakte**

boonen — = we shall break (in) upon our tinned beans to-day; **Bij het — van den dag** = at day-break; **Bij het — van den avond** = at night-fall.

Aanbrengen, verb. to bring, to carry, to afford, to supply: **Ik kan dat werk onmogelijk altemaal** — = I cannot possibly do all this work, find time for all that work; **Dat kan ik niet** — = I cannot afford it; **Wie heeft dat aangebracht** = who has made it known; **Ik zal het — (voor de rechtbank)** = I shall inform against you; **Wat heeft de bruid aangebracht?** = what has the bride brought her husband in marriage? **Aanbrenger,** m. informer, tell-tale (= **verklikker**); **Aanbrenging,** v. informing, supply.

Aanbrieschen, verb. to approach neighing, to neigh at.

Aanbrieven, verb. to inform of, to communicate.

Aanbrommen, verb. to growl (to snarl) at.

Aanbruisen, verb. to roar, to come near (approach) roaring.

Aanbrullen, verb. to roar at.

Aanbuigen, verb. to bend towards.

Aanbulderen, verb. to draw near roaring.

Aandacht, v. attention, devotion, interest: **Met — beschouwen** = to look at attentively; **Ik vestigde de — van mijn vriend op dit geval** = I drew my friend's attention to this case; **Ik wendde mijne — ervan af** = I turned (my attention) away from it; **Hij is uwe — niet waard** = he is not worth your taking an interest in him; **—ig,** adj. en adv. attentive(ly), devout(ly); **—igheid,** v. attentiveness, attention.

Aandeel, o. share, portion, part: **Ik verkocht mijn derde — in de fabriek** = I disposed of a third interest in the factory; **— aan toonder** = transferable share; **— op naam** = nominal (personal) share; **Ik heb mijn — in 's levens wederwaardigheden gehad** = I have had my share of life's vicissitudes; **Ik neem — in uw geluk, uwe smart** = I share your happiness, your sorrow; **Hij heeft — in het bestuur** = he is a member of (he is on) the committee; **Gij hebt mijn — ook opgegeten** = you have eaten my portion as well; **—bewijs,** o. dividend-share; **—hebber,** m. co-partner; **—houder,** m. share-holder.

Aandenken, o. recollection, memory, keepsake: **Hij heeft mij een — gegeven** = he has given me a keepsake; **Zijn naam leeft voort in gezegend** — = his name is gratefully remembered by us, his name is kept green by our memory.

Aandichten, verb.: **Gij moet mij zulke dingen niet** — = such things you should not impute to me; **Aandichting,** v. imputation.

Aandienen, verb. to announce: **Gij moet u eerst laten** — = you must send up your name first; **Ik zal u dadelijk** — = I'll bring (take) up your name immediately; **Wij werden weldra aangediend** = we were soon ushered into his presence.

Aandiepen, verb. to make deeper, to deepen: **Zij diepten langzamerhand aan** = they approached the land slowly while taking their soundings.

Aandijken, verb. to join a piece of land to another by means of a dike (dikes).

Aandikken, verb. to make (get) thicker, to thicken; **Aandikking,** v. thickening.

Aandisschen, verb. to serve up; **De bedienden hebben aangedischt** = the servants have brought in the dinner; **Aandissching,** v. serving up.

Aandoen, verb. **Hij deed zijne Zondagsche kleeren aan** = he put on his Sunday best; **Hij is keurig aangedaan** = he is sprucely dressed: **Een bedelaar deed hem aan** = accosted him, came upon him; **Wij zullen Sicilië** — = we shall touch at the isle of Sicily; **Wij deden Singapore niet aan** = we dropped S.; **Zullen we deze haven** — = shall we put in at this port (eig. binnenloopen), call at (touch at) this port; **Gij hebt hebt mij verdriet aangedaan** = you have given me pain; **Die jongen doet zijnen meesters veel last aan** = that boy causes much trouble to his teachers; **Hij doet zijn naam eer aan** = he does honour to his name; **Deze deugniet doet zijne familie schande aan** = this scape-grace brings disgrace (shame) upon his family, disgraces his family; **Dat doet de zenuwen aan** = that is rather trying to the nerves; **Zij hebben ons den oorlog aangedaan** = they have made war upon (declared war against) us; **Dat schel gefluit doet mij pijnlijk aan** = this shrill whistling grates (jars) upon my ears (affects me painfully); **Zijne woorden doen mij erg aan** = his words affect me deeply; **Zijn treurige toestand doet mij aan** = his miserable condition excites my pity; **Zijne longen waren aangedaan** = his lungs were affected; **—ing,** v. emotion (**van vreugde, droefheid,** etc.), fit (**van eene ziekte**): **Ik heb het met —ing vernomen** = I have heard it with deep (great) emotion; **—lijk,** adj.: **Zijn —lijk verhaal dwong den toehoorders tranen af** = his touching (moving, affecting) story compelled tears from his audience; **Een —lijk gemoed** = a feeling mind (in hoogen graad aandoenlijk = sensitive); **—lijkheid,** v. movingness, patheticalness.

Aandossen, verb.: **Hij heeft zich (u) keurig aangedost** = he has dressed himself (you) sprucely, he is in full tog.

Aandraaien, verb. to approach with a bend: **Hij wil ons een wassen neus** — = he wants us to believe, that the moon is made of green cheese; **Wenscht gij mij dat aan te draaien** = do you wish to palm that off upon me? **Wij moeten de schroef** — = we must turn the screw a bit tighter; **Hebt gij het gas aangedraaid** = have you turned on the gas?

Aandracht, v. information, accusation; **Aandragen,** verb. to bring (van steenen), to inform against (**berichten, eene beschuldiging**); **Aandrager,** m. tell-tale, informer.

Aandrang, m. pressure: **Een groote — van menschen** = a great crowd of people; **Ik ondernam het op — van mijn vriend** = I undertook it at the instance of my friend; **Ik vraag het u met** — = I request you this earnestly; **Uit eigen** — = of one's own accord.

Aandraven, verb.: **Hij kwam zachtjes** — = he came on at a slow trot, he came slowly trotting on.

Aandrentelen, verb. to approach in a sauntering (lounging) way.

Aandribbelen, verb.: **De kleine kwam** — = the little one came tripping (toddling) on.

Aandrift, v. impulse: **Ik deed het uit vrije —**

= I did it of my own free will, of my own accord.

Aandrijven, verb. to come floating on: **Het is komen —** = it was washed on shore (ashore); **De man is op een stroowisch komen —, en slaagde er in fortuin te maken** = he came to this place stone-broke, and succeeded in making his pile; **Gij behoeft mij niet zoo aan te drijven** = you need not press me so strongly; **Door edele beginselen aangedreven** = prompted by noble principles; **Hij liet zich — door de begeerte naar goud** = he allowed himself to be stimulated by the lust of gold: **Ik dreef hem er toe aan** = I pushed him on (stimulated him) to it; **Aandrijver,** m. **Aandrijfster,** v. prompter, pusher, stimulator; **Aandrijving,** v. pressure, impulsion.

Aandringen, verb.: **Ik drong hem aan** = I pressed (pushed) him on; **Wij drongen op zijn vertrek aan** = we insisted on his departure; **Hij drong aan (stond) op de noodzakelijkheid ervan** = he urged the necessity of it; **—de beden** = pressing entreaties; **Aandringer,** m. insister; **Aandringing,** v. insisting on, entreaty.

Aandrinken, verb. **Gij moet wat — =** you must drink a little (quicker; **Hij heeft mij een roes aangedronken** = he has drunk me down.

Aanduischen, verb. **Dat druischt aan tegen aller belangen** = this clashes with everybody's interests, with the interests of all; **Uwe uitspraak druischt tegen de regels aan** = your pronunciation sets the rules at defiance; **Uwe belangen mogen niet tegen de zijne — =** your interests should not be contrary to his, not clash with his.

Aandrukken, verb.: **Hij drukte zich tegen den muur aan** = he pressed himself against the wall, he stood close to the wall.

Aanduiden, verb. to indicate, to give proof of, to show; **Aanduiding,** v. indication.

Aandurven, verb. to dare: **Hij zal het niet — =** I don't think he 'll risk it (venture upon it); **Denkt ge, dat ik hem niet aandurf =** do you think I dare not fight him? **Ik durf de taak haast niet aan** = I almost shrink from the task; **Hij scheen het niet aan te durven** = he seemed to funk it.

Aanduwen, verb. to push on, to push against: **Hij duwde mij aan** (om een teeken te geven) = he jogged (nudged) my elbow.

Aaneen, adv. together, consecutively: **Vier dagen — =** for four days together, at a stretch (time), on end; **—behooren** = to belong together; **—binden** = to tie together; **—blijven** = to remain joined together; **—boeien** = to fetter together; **—breien** = to knit together; **—brengen** = to bring together; **—geschakelde, —gesloten gelederen** = serried ranks; **—groeien** = to grow together; **—hangen** = to hang together; **Het hangt als droog zand — =** it sticks together like sawdust; **Zijn verhaal hangt van leugens — =** his tale is a tissue of lies; **—hechten** = to join (fasten, bind, connect) together; **—ketenen** = to link (chain) together; **—kleven** = to cohere; **—knoopen** = to tie (knot) together; **—lasschen** = to join (stitch, sew) together; to swallowtail (van twee balken of stukken hout); **—lijmen** = to glue together; **—naaien** = to sew together; **—schakelen** = to link (tie) together, to concatenate; **—schakeling** = concatenation, series: **Het was eene —schakeling van rampen** = it was a series of calamities; **—smeden** = to forge (to weld) together; **—staan** = to stand close together; **—voegen** = to join, to connect, to unite; **—wellen,** Zie **—smeden.**

Aanerven, verb. to inherit: **Dat is mij aangeërfd** = I inherited this property (This property was willed away to me); **Aanerving,** v. inheritance.

Aanfluiten, verb. to hoot, to mock, to hiss; **Aanfluiting,** v. object of shame (of scorn).

Aanfokken, verb. to breed: **Het beste vee wordt in ons land aangefokt** = the best cattle is bred in our country; **Aanfokker,** m. breeder; **Aanfokking,** v. breeding, raising.

Aangaan, verb.: **Wij gingen op hem aan** = we moved towards him; **Ik zal even bij hem — =** I will just call at his house (call upon him); **Ge kunt op hem — =** you may trust him fully, perfectly rely on him; **Het gaat op een vechten aan** = a fight will ensue from it, the result will be a fight, they are sure to fall to logger-heads; **Zou de kachel —?** = do you think the fire will burn; **Dat gaat niet aan** = that won't do, that's no go, that won't hold water; **Jullie moet niet zoo — =** you fellows must not make such a noise; **Hij ging op mij aan alsof ik zijn knecht was** = he scolded me as if I were his servant; **Een contract, eene overeenkomst, een huwelijk (vriendschap) —** = to conclude a treaty, to make an agreement, to contract a marriage (friendship); **Dat gaat u niet aan** = that is not your business, no business of yours, none of your business, no concern of yours, you have no concern with it; **Wat dat aangaat** = for the matter of that; **Wat mij aangaat** = I, for one; so far as I am concerned; **Wat de arbeidsvraag aangaat, deze eischt eene spoedige oplossing** = as regards the labour-question, it demands an early solution; **Wat gaat mij dat aan?** = what do I care? **Dit huis gaat mij aan** = this house is mine, belongs to me, I own this house, etc.; **—de** = concerning this, as for this, as to this.

Aangapen, verb. to stare at **(met opengesperde oogen),** to gape at **(met open mond).**

Aangebedene, m. en v. = the adored one.

Aangebonden, adj. tied on, fastened: **Hij is wat kort aangebonden** = he is rather testy, hot-livered, choleric, short-tempered.

Aangeboren, adj.: **De liefde tot zijn land is ieder — =** the love of country is innate to man; **Dat talent schijnt hem — te zijn** = this accomplishment seems to be quite natural with him; **Zijne — scherpzinnigheid** = his native sagacity.

Aangedaan, adj. moved, touched, affected: **Tot schreiens toe — =** moved to tears.

Aangehaald, adj.: **Met hoofdpijn ben ik erg — =** I am very much troubled with headaches; **—e goederen** = seized goods.

Aangehuwd: Zie **Aangetrouwd.**

Aangeklaagd, adj. accused (of); **—e,** m. en v. defendant (tegenover plaintiff = **aanklager**).

Aangekomen, adj. arrived: **Het kind is in de laatste maand erg — =** the child has greatly improved this month; **Gij zijt na uwe ziekte — =** you have gathered flesh after your ill-

ness; **Hij zag na wat (of wie) er — was** = he looked over the arrivals.

Aangeleerd, adj.: **Dat talent is niet natuurlijk, maar —** = that is not a natural, but an acquired talent; **Zeg eens, je hebt deze week goed — (met schaatsenrijden)** = I say, you have improved your skating very much this week.

Aangelegen, adj. important: **— gebouwen** = adjacent, contiguous buildings; **—heid,** v. matter: **Ik zeg in deze —heid mijne opinie liever niet** = I don't like to volunteer an opinion in this matter; **Eene zaak van de grootste —heid** = a thing of the greatest moment, of the highest importance.

Aangemerkt, coni. since, while, whereas.

Aangenaam, adj. en adv. agreeable (agreeably), pleasant(ly), comfortable (comfortably): **Dit is een — (prettig) huis** = this is a comfortable (convenient) house; **Dat is voor het oog** = it courts appearance; **Ik vind den geur van koffie — =** I admire the fragrance of coffee; **Een — gezel** = a pleasant companion; **Aangename gewaarwording** = pleasant (agreeable) sensation: **Hij maakte zich bij ons —** = he ingratiated himself with us; **—heid,** v. agreeableness, pleasantness, grace.

Aangenomen, adj. adoptive (**kind, vader**); coni. suppose, supposing, granted, granting: **— dat hij komt, wat zou dat?** = what though he comes? **—, top** = done!

Aangeschoten, adj. hurt, winged: **Hij was — (= dronken)** = he was tipsy, inebriate, intoxiated, three sheets in the wind, half seas over (**lichtelijk — =** rather merry, slightly disguised).

Aangeschreven, adj.: **Wij staan slecht bij hem — =** we are in his black books; **De aanhangers der regeering stonden slecht bij hem — =** he had made a black list of the supporters of the government.

Aangespen, verb. to buckle on, to fasten.

Aangesteld, adj. appointed.

Aangestoken, adj.: **Een — appel** = a worm-eaten apple.

Aangestorven, adj. inherited.

Aangetrouwd, adj. by marriage: **—e neef** = cousin by marriage; **—e broeder, zuster** = brother (sister)-in-law.

Aangeven, verb.: **Wil u mij de jus eens —** = will you just pass me the gravy, please? **Ik heb het aangegeven** = I have lodged a complaint (against you) about it: **Ik zal u de hoofdpunten — =** I will mention the principal points to you: **Hebt gij uw kind al aangegeven** = have you entered the baby at the registrar's office? **Gij moet die goederen — =** you will have to enter these goods at the custom-house; **Hij geeft den toon aan** = he rules the roost, gives the tune, strikes the keynote, sets the fashion, etc.; **We moeten ons vóór den 20en — =** we must give notice before the 20th; **Hij zal zich voor die betrekking (voor het examen) — =** he will go in for that place (for the examination); **Aangever,** m. **Aangeefster,** v. plaintiff.

Aangezicht, o. face, countenance: **Ik ken hem van — (van aanzien)** = I know him by sight; **Ik ontmoette hem van — tot — =** I met him face to face, in the flesh; **Ik zei het hem in zijn — =** I told him so in (to, before) his face; **Hij gaf mij een klap in 't —** = he gave me a slap in the face; **Hij is een man met twee —en** = he blows hot and cold at the same time; **—spijn,** v. face-ache, nemalgia.

Aangezien, coni. since, now, as: **— het weer nu mooi was** = now, the weather being nice.

Aangieten, verb. to cast, to add something by casting, to pour out against: **Deze jas zit u als aan het lichaam gegoten** = this coat fits you to a T, to a nicety.

Aangift(e), v. declaration, charge: **— doen** = to give notice; **Kantoor van — =** custom-house.

Aanglimmen, verb. to begin to shine (= to sparkle).

Aangluipen, verb. to look at stealthily.

Aangluren, verb. to leer at.

Aangolven, verb. to come rolling on.

Aangonzen, verb. to approach (come on) buzzing (droning).

Aangooien, verb. to cast (throw) at (upon, against).

Aangorden, verb. to take up, to gird on: **Zij gordden de wapens aan** = they took up arms, rose in arms; **Hij gordde het zwaard aan** = he girt on his sword; **Gij zult u moeten — =** you will have to get ready, you'll have to buckle to.

Aangrauwen, verb. to snub; **Aangrauwing,** v. snubbing, scolding, blowing-up.

Aangraven, verb. to add to one's property (by encroaching upon an other man's or by digging a ditch); **Aangraving,** v. encroachment.

Aangreep, v. Zie **Houvast.**

Aangrenzen, verb.: **Dit grenst aan waanzin** = this borders upon madness; **Deze kamer grenst aan (loopt in) onze slaapkamer** = this room is contiguous to our bed-room; **Mijne studeerkamer grenst aan (ligt naast) de ontvangkamer** = my study is adjacent to the drawing-room; **De —de vertrekken** = the adjacent (contiguous) apartments; **Aangrenzing,** v. contiguousness, adjacency, contiguity, bordering upon.

Aangrijnzen, verb. to grin at: **Aangrijnzing,** v. grinning; **Aangrijnzer,** m. grinner.

Aangrijpen, verb. to take: **Hij greep de eerste de beste gelegenheid aan** = he took the first opportunity that offered, he took occasion by the forelock; to take hold of a man's arm, to seize a man's arm = **iemands arm —**; to attack an enemy, to assault the enemies = **de vijanden verwoed —**; to touch: that is a very touching, affecting story = **een zeer —d verhaal**; to buckle to: **Gij zult u moeten — als gij wilt slagen** = you will have to buckle to if you want (wish) to succeed; **Aangrijper,** m. attacker, assaulter, aggressor; **Aangrijping,** v. attack, assault.

Aangrimmen, verb. to look angry (ferociously, fiercely) at.

Aangrinniken, verb. to look grinning at.

Aangroei, m. growth; **—en** = to grow, to increase, to grow to: **De twee zijn als 't ware aaneengegroeid** = the two have grown together so to say; **—ing,** v. growth, increase.

Aangroenen, verb. to get greener.

Aanhaken, verb. to hook, to fasten: **Het dompertje was aan den kandelaar gehaakt** = the extinguisher was hitched to the candlestick; **Aanhaking,** v. hitching, hooking.

Aanhalen, verb. to draw tighter, to tighten: **De knoop werd aangehaald** = the knot was tightened; to flatter, to love, to caress: **De kleine meid haalde hare moeder aan =**

the child was loving (caressing) her mother; **De minnaars haalden elkaar aan in 't volle gezelschap** = the lovers were billing and cooing in full company; **Ik kan vele bewijzen** — = I can bring forward many proofs; **Hij heeft deze woorden uit Schiller aangehaald** = he has quoted these words from Schiller; **Zal ik nog meer gevallen —?** = do you want me to cite any other cases? **De aangehaalde goederen werden spotgoedkoop verkocht** = the seized goods were sold dirt-cheap; **De wind haalt aan** = the wind is freshening up; **Er is geen — aan** = it is impossible to procure all that he wants (all that is required); **Aanhàlig,** adj. sweet, lovely, winning, attractive; **Aanhàligheid,** v. sweetness, loveliness; **Aanhaling,** v. seizure **(van goederen),** quotation **(van de woorden van een ander); Aanhalingsteekens,** o. mv. inverted commas, quotation-marks.

Aanhang, m. party, following of friends, dependencies **(= alles wat er bij komt = aanhang); —eling,** m. en v. partisan, follower; **—en,** verb. to hang on, to adhere, to stick to: **Ik zal u al mijn leven —en** = I will stick to you through life; to cling to, to be attached to: **Zij hingen hem erg getrouw aan** = they were attached to him very faithfully; **De sneeuw hangt erg aan** = the snow is very sticky; **—er,** m. **—ster,** v. partisan, follower, adherent; **—ig,** adj. pending: **Er is thans geene zaak —ig** = there is no case at bar at present, nothing is on now: **—sel,** o. supplement, appendix (Meerv. appendixes, appendices); **Aanhankelijk,** adj. adhering, adhesive, attaching; **Aanhankelijkheid,** v. attachment, faithfulness, adherency.

Aanharden, verb. to make harder, to get harder, to harden; **Aanharding,** v. hardening.

Aanharken, v. to rake together.

Aanhebben, verb. to have on (van kleederen), to have lost: **Gij hebt de partij aan** = you have lost the match; **Hij heeft geen hemd aan** = he has no shirt on his back; to be tipsy: **Hij heeft een roes aan** = he is tipsy (zie **Aangeschoten**): **Hebt gij de kachel aan?** = have you put fire in the grate? **Hij had de lamp aan** = his lamp was lighted.

Aanhechten, verb. to affix: **Plaats voor het — der postzegels** = the stamps to be affixed here: to fasten; **Aanhechting,** v. affixing, fastening; **Aanhechtingspunt,** o. connective point (place), point of contact.

Aanheelen, verb. to heal, to get better.

Aanhef, m. beginning, intonation; **—fen,** verb. to begin, to intonate, to strike up; **—fer,** m. **—ster,** v. beginner, intonator; **—fing,** v. intonation.

Aanhelpen, verb. to help on: **Laat mij u de overjas — —** allow me to help you on (with) your coat.

Aanhijgen, verb. to approach panting, to yearn for.

Aanhinniken, verb. to neigh at.

Aanhitsen, verb. to abet, to incite, to set on, to set by the ears: **Wij hebben ze op elkaar aangehitst** = we have set them by the ears; **Wie heeft hem aangehitst** = who has set him on, stimulated him, abetted him; **Aanhitser,** m. **Aanhitster,** v. abettor, inciter; **Aanhitsing,** v. incitement, stimulation.

Aanhoeven, verb. **De jas hoeft niet aan** = you need not put on your coat; **De lamp hoeft niet aan** = the lamp need not be lighted; **De kachel hoeft niet aan** = you need not make any fire, put any fire in the grate.

Aanhollen, verb.: The children came running (tearing) on.

Aanhompelen, verb.: The poor fellow came hobbling on.

Aanhoogen, verb. to make higher.

Aanhoopen, verb. to heap up, to pile up.

Aanhooren, verb. to listen to, to hear: **De muziek is niet om aan te hooren** = the music grates on my ears; **Het is u aan te hooren, dat gij verkouden zijt** = I hear by your voice, that you have caught a cold; **Hij zeide het ten aanhoore van het geheele gezelschap** = he said it in the hearing of the whole company; **Aanhoorder,** m. listener: **Er zouden geene achterklappers zijn, waren er geene aanhoorders** = there were no slanderers, did they find no hearers (listeners); **Aanhoorig,** adj. belonging to, appurtenant to; **De aanhoorigen,** m. mv. attendants, followers, train, servants; **Aanhoorigheid,** v. appurtenance.

Aanhouden, verb. to continue: **De regen hield aan** = the rain continued; to persevere: **Hij hield aan tot hij het doel bereikt had** = he persevered till he had attained his end; to insist: **Hij hield aan om het te krijgen** = he insisted on getting it; **Hij werd aangehouden wegens openbare dronkenschap** = he was taken up for being drunk in the street; **De moordenaar werd door twee rechercheurs aangehouden** = the murderer was arrested by two detectives: **Wij zullen de jassen maar — —** we wish to keep on our coats: **Wilt gij de kachel (lamp) — —** will you keep the stove (lamp) burning; **Zullen we hier even —?** = shall we just stop at this inn? **Het schip hield op den vuurtoren aan** = the ship made for the lighthouse; **Wij hielden op dat huis aan** = we went in the direction of that house, bent our steps (turned) towards that house: **De goederen werden aangehouden** = the goods were seized; **Ik stel voor, dit aan te houden tot eene volgende vergadering** = I move to hold this over till the next meeting; **—d,** adj. continual, persevering, continuous (Dit laatste beteekent: **zonder tusschenpoozen —d**: a continuous rain); **—dheid,** v. perseverance, persistence, continuance; **Aanhouder,** m. perseverer, seizer (van goederen), arrester (van overtreders, enz.): **De aanhouder wint** = perseverance will ensure success; **Aanhouding,** v. seizure (van goederen), arrestation (van overtreders), continuance: **Er werd een bevel tot aanhouding uitgevaardigd** = a writ of detainer was issued.

Aanhuilen, verb. to howl at, to cry at.

Aanhuppelen, verb. to come on frisking, capering, skipping.

Aanhuwelijken, Aanhuwen, verb. to ally by marriage; **Aanhuwelijking, Aanhuwing,** v. alliance by marriage; **Een aangehuwde neef** = a cousin by marriage.

Aanijlen, verb. to come hurrying (tearing) on.

Aanjagen, verb. to hurry on (forward), to urge on: **De koeien werden met den prikstok aangejaagd** = the cows were urged on by the goad (prodded on); **Gij hebt mij zoo'n vrees (schrik) aangejaagd** = you have frightened me so much (given me such a turn),

intimidated me so much; **Het compliment joeg haar een blos aan** = the compliment flushed her cheeks, caused her to blush; **Dat heeft mij de koorts aangejaagd** = it has given me the fever; **Zij kwamen in aller ijl — =** they came hurrying on at full speed (post-haste); **—de gedachten** = exciting thoughts; **Aanjager** (brandspuit) = forcing-pump, feed-pump.

Aanjanken, verb. to come on yelling, howling.

Aankalken, verb. to coat (cover) with lime: **Ik heb dit fleschje voor u aangekalkt** = I have chalked down (scored up) this bottle for you, put it to your account, charged you for it.

Aankanten, verb. to oppose: **Hij kantte zich er tegen aan** = he kicked against the pricks;

Aankanting, v. (gew. **Tegenkanting**; zie dit woord) opposition, resistance.

Aankarren, verb. to bring on in carts.

Aankerven, verb. to notch, to chalk down for, to charge a person for.

Aankijken, verb. to look at: **Hij is het — niet waard** = he is not worth looking at (being looked at); **Hij keek mij schuins aan** = he looked at me askance.

Aankittelen, verb. to tickle into: **Hij werd aangekitteld (aangespoord) het te doen** = he was tickled (pricked) into doing it.

Aanklacht, v. accusation, charge, impeachment **(openbare —): Eene — indienen tegen** = to inform against (a person), to file a bill; **Aanklagen,** verb. to accuse of, to charge with: **Hij werd wegens verduistering aangeklaagd** = he was impeached for peculation; **Ik zal je aanklagen** = I will have the law of you, pull you up (before the magistrate); **Aanklager,** m. **Aanklaagster, Aanklageres,** v. accuser, plaintiff (tegenover Defendent = **aangeklaagde** of **beschuldigde**).

Aanklampen, verb. to accost, to buttonhole: **Hij klampte mij op straat aan** = he accosted (buttenholed) me in the street; **Wij hebben het schip aangeklampt** = we have boarded the ship; **Aanklamping,** v. buttonholing, accosting, boarding.

Aanklauwen, verb. to rake.

Aankleeden, verb. to dress: **Gij moet u eerst aankleeden** = you must dress (yourself) first; **Aankleeder,** m. **Aankleedster,** v. dresser; **Aankleeding,** v. dressing; **(Aan)kleedkamer** = dressing-room.

Aankleven, verb. to stick to, to cling to, to adhere to, to be attached to: **Hij kleeft zijne partij trouw aan** = he hangs (sticks) faithfully to his party; **Velerlei zwakheden kleven hem aan** = he is liable to many weaknesses; **Met den aankleve van dien** = and appurtenances, and its component parts, with all its belongings; **Aanklever,** m. **Aankleefster,** v. adherent; **Aankleving,** v. sticking, clinging, adhesion, attachment.

Aanklinken, verb. to touch glasses, to rivet: **Hij heeft den keten met eigen hand aangeklonken** = he has riveted the chain with his own hands.

Aankloppen, verb. to knock at (the door = **de deur**), to drive in (a nail = **een spijker**): **Mag ik eens bij u — om geld?** = may I apply to you for money; may I request (beg) you for the loan of some money? **Aanklopping,** v. knocking.

Aanknikken, verb. to nod to.

Aanknoopen, verb. to button together, to fasten, to tie: **Ik wil er nog een dagje — =** I will stay one day more. I will add another day; **Er werden onderhandelingen aangeknoopt** = negotiations were entered into; **Wij knoopten een gesprek aan over dat onderwerp** = we entered into conversation about that subject; **Oude vriendschapsbanden werden weer aangeknoopt** = old friendships were resumed; **Aanknooping,** v. tying, buttoning together.

Aankomeling, m. en v. new-comer, beginner, freshman.

Aankomen, verb. to arrive (at), to come ashore: **De trein kwam te laat aan** = the train was overdue; **De trein moet om 5 uur — =** the train is due at five; **Die slag is goed aangekomen** = that blow has come home; **Hij laat alles op mij — =** he leaves everything to me, he trusts to me for doing everything; **Hij laat het er maar op — =** he is careless, runs the hazard, takes no measures; **Het zal er op — =** it will go hard; **Nu komt het er voor ons op aan =** now we shall have to exert ourselves to the utmost; **Het komt er voor u op aan, om de betrekking te krijgen** = you must not leave a stone unturned to get the place; **Het komt er niet op aan** = it is of no consequence, of no moment, it does not matter, it is quite immaterial to me; **Gij laat alles op het laatste oogenblik — =** you put off everything to the last; **Als het er op aankomt, kan hij veel doen** = if things come to a head, he can do much; **Als het op stuk van zaken aankomt, bedankt hij misschien nog** = when all comes to all, he may decline yet; **Hij kwam er mee aan, toen de zitting gesloten was** = he broached the subject, when the meeting had been adjourned; **Kom aan** = come on; **Kom aan, zijt ge daar?** = well, are you there; **Niet —** = hands off; **De bezoekers worden verzocht, nergens aan te komen** = visitors are requested not to touch the objects; **Er is geen — aan geld** = I don't know where to get money from; **Zijn land komt tegen mijn eigendom aan** = his land borders upon my property: **De ziekte kwam mij onverwacht aan** = the illness came (fell) upon me unexpectedly; **Het zal u in het begin vreemd — =** at first you will feel rather out of your element; **Dat geld is hem aangekomen =** that money has fallen to his share; **Hoe is die twist aangekomen?** = who began the quarrel? what has caused the quarrel? **De zieke komt aan** = the patient is gathering strength (flesh), is improving; **De kleine is erg aangekomen** = the baby has grown considerably; **Het komt alléén op vlugheid aan** = swiftness is the only thing required; **Het komt op geld niet aan** = money is no object; **—d,** adj. arriving: **—de week** = next week; **Een —d meisje** = a young girl, a bread-and-butter miss; **Een —d jongeling =** a stripling, a young fellow; **Een —d student** = a freshman; **Ze was zoo'n —d meisje, toen ik haar leerde kennen** = she was still in her teens, when I made her acquaintance; **Ik wenschte het mij —de te ontvangen** = I wish to receive what is due to me (my due); **Het u —de bedraagt 100 gld.** = your share (portion) amounts to a hundred guilders; **Aankomer,** m freshman, newcomer;

Aankomst, v. arrival: **Bij hunne aankomst** = at their arrival; **(Onmiddellijk) na hunne aankomst** = on their arrival.

Aankondigen, verb. to announce, to inform, to make known: **Het staat overal aangekondigd** = it is advertized everywhere; **Wij hebben het hem aangekondigd** = we have informed him of it: **Hij kondigde zich aan als den vriend der armen** = he made himself known as the friend of the poor; **Zij kondigde zich aan (ontpopte zich) als prinses Marie** = she unmasked herself (turned out to be) princess Mary; **Het boek werd in de voornaamste weekbladen aangekondigd** = the book was reviewed (noticed) in the principal weeklies = the principal weeklies had a par(agraph) on the work; **Hem werd een bezoek aangekondigd** = he was warned of a visit; **Deze wolken kondigen regen aan** = these clouds betoken rain; **Aankondiger,** m., **Aankondigster,** v. announcer, advertizer, informer; **Aankondiging,** v. notice, announcement, review.

Aankoop, m. purchase: **Door —** = by purchase; **—en,** verb. to purchase, to buy; **—er,** m. purchaser, buyer; **—ing,** v. purchase.

Aankoppelen, verb. to make a match, to unite by match-making; **Aankoppeling,** v. match-making.

Aankorsten, verb. to crust; **Aankorsting,** v. crusting.

Aankrammen, verb. to cramp together.

Aankrijgen, verb. to get on (**van kleeding**), to lose, to be worsted (**in het spel**): **De vijanden hebben het er aangekregen** = the enemies were worsted; **Ik krijg het er aan** = I am sure to lose; **Ik kon mijne broek niet —** = I could not get (slip) into my trousers; **Kunt gij de kachel (lamp) niet —** = can you not get the stove (lamp) burning? **Hij kreeg een roes aan** = he got drunk.

Aankruien, verb. **Hij kwam met zijn jongen —** = he came on with his boy in the wheel-barrow; **Het ijs kwam —** = the ice came drifting on.

Aankruipen, verb. to approach creeping, to come creeping on, to creep towards: **Zij kroop dicht tegen hare moeder aan** = she nestled close to her mother's side.

Aankuieren, verb. to come on (near) walking.

Aankunnen, verb. **Zoudt gij hem —?** = do you think you are a match for him (can you settle him)? **Ik kan die taak wel aan** = I am equal to that task; **Hij kan zijn kapitaal gemakkelijk aan** = he will find no difficulty in spending his money.

Aankwakken, verb. to fling against, to bump up against.

Aankweek, m. cultivation; **—en,** verb. to cultivate (ook fig., b.v. to cultivate one's acquaintance); **—er,** m. cultivator; **—ing,** v. cultivation.

Aankwikken, verb.: **De spiegel werd aangekwikt** = the mirror was amalgamated, covered with a coat (layer) of mercury.

Aankwispelen, verb. to come near wagging (its tail).

Aanlachen, verb. to smile at, to smile (up)on: **Fortuna lacht ons aan** = fortune smiles upon us; **Dat plan lacht mij zeer aan** = this plan has much to recommend itself.

Aanlanden, verb. to land: **Gij zijt hier goed (slecht) aangeland** = you have come off very well (badly) here; **Aanlandig,** adj. landward: **De wind is aanlandig** = the wind is blowing landward; **Aanlanding,** v. landing.

Aanlangen, verb. to pass, to hand.

Aanlappen, verb. to botch (**knoeierig lappen**); **Ik heb het hem aangelapt** = I have made him pay through the nose for it, I have palmed it off on him.

Aanlasschen, verb. to join, to swallow-tail; **Aanlassching,** v. joining.

Aanlaten, verb. to leave (a thing) on: **Wilt gij de lamp —?** = will you let the lamp burn, keep the lamp burning; **Hij had de deur (het raam) aangelaten** = he had left the door (window) ajar.

Aanleeren, verb. to learn, to study, to make progress: **Gij begint al aardig aan te leeren** = you are making progress wonderfully; **Hij had het ambacht weldra aangeleerd** = he had soon learned the trade; **Aanleering,** v. study, progress.

Aanleg, m. plan, design: **Rechtbank van eersten — =** court of first instance; **De — van een tuin** = the design of a garden, the plan after which a garden in laid out; **Hij heeft — voor de talen** = he has a natural talent for learning a language; **Hij heeft niet veel —** = his talents are not worth mentioning; **— voor het spel** = aptitude for a game, for playing (at cards, etc.); **Hij toonde — voor muziek** = he had a turn for music; **Hij heeft — voor advocaat** = he seems to be fit for the bar; **— voor tering** = a predisposition for consumption; **Mijn huis staat bij den —** = my house is near the park; **—gen,** verb. to stop (at an inn = **aan eene herberg**); **Wilt gij hier niet eens —gen?** = won't you rest here for a while? **Hij legde aan op den tijger** = he covered the tiger, aimed at (levelled at) the tiger; **Wilt gij het vuur —gen?** = will you kindle the fire? **Hoe zult ge het —gen om hem er toe te krijgen** = how will you manage to get him to do it? **Hij legde aan en schoot** = he took aim (aimed) and shot; **Een tuin —gen** = to lay out a garden; **Een spoorweg —gen** = to build (construct) a railway; **Kanalen en steden werden aangelegd** = canals were dug (made) and towns were built; **Je legt het er op aan om straf te krijgen** = you want to get punished; **De verf werd aangelegd** = the paint was laid on; **De boeien werden hem aangelegd** = he was fettered; **Een krankzinnige een dwangbuis —gen** = to clap a madman (lunatic) into a straight-waistcoat; **De zaak werd van het begin af verkeerd (goed) aangelegd** = the matter was managed properly (badly) from the very beginning; **Ik heb eene verzameling van eieren aangelegd** = I have made (begun to make) a collection of eggs; **Geld —gen** = to invest money; **Een proces —gen** = to begin a law-suit; **Wij leggen hier niet aan** = we are not going to touch this port; **De man legde aan alle kapelletjes aan** = the man turned into all the public-houses; **Electrisch licht —gen** = to put in electric light; **—ger,** m. author, cause, founder (of a feast = **van een feest of eene partij**); **—ging,** v. construction, laying out, building, investment; **—plaats,** v. (**voor paarden en postwagens**) relay, (**voor schepen**) landing-stage.

Aanleiden, verb. to give occasion for: **—de oorzaak** = first cause; **Aanleider,** m. **Aanleidster,** v. inducer, cause, author; **Aanleiding,** v. occasion: **Ik had niet de minste aanleiding er heen te gaan** = I had not the slightest occasion to go there; **Hij gaf aanleiding tot klachten (klagen)** = he gave just cause of complaint; **Bij de geringste aanleiding zeg ik u den dienst op** = at the slightest cause I shall give you notice to quit; **Er was geene aanleiding voor** = there was no reason (cause, motive) for it; **Naar aanleiding van** = à propos of; **Naar aanleiding van uw schrijven** = in consequence of your letter; **Gij moet geene aanleiding geven** = you must not encourage him (to allow himself such liberties); **Zijne komst gaf aanleiding tot allerlei vermoedens** = his arrival gave rise to all kinds of suppositions; **Hij nam uit mijne woorden aanleiding u te plagen** = my words gave him cause to tease you.

Aanlengen, verb. to dilute, to weaken, to qualify: **Met water aangelengde cognac** = brandy qualified with water; **De avonden lengen al aan** = the evenings begin to draw in already.

Aanleunen, verb. to lean (against), to rest: **Ik wil mij dat niet laten — —** I will not put up with it, I object to it.

Aanlichten, verb. to dawn.

Aanliggen, verb. to lie (down); **—d,** adj. adjacent, contiguous; **Aanligging,** v. juxtaposition.

Aanlijmen, verb. to glue together; **Aanlijming,** v. gluing together.

Aanloeien, verb. to come near lowing, to low at (menacingly).

Aanloeven, verb. to luff: **Het schip was aan het aanloeven (oploeven)** = the ship was luffing up to the wind.

Aanlokkelijk(heid), adj.(subst.) alluring(ness), seducing(ness), charming(ness), attractive(ness), inviting(ness); **Aanlokken,** verb. to allure, to decoy, to charm, to entice; **Aanlokking,** v. allurement, charm; **Aanloksel,** o. attraction, charm; **Aanlokker,** m. **Aanlokster,** v. charmer, allurer.

Aanlonken, verb. to ogle, to charm by sweet looks, to leer.

Aanloop, m. introduction, start: **Hij nam een — en sprong over de heg** = he took a start and leaped over the hedge; **Hij heeft veel —** = he sees many people, a great many people call on him; **Deze winkel heeft den — =** this shop has the run; **Deze kroeg heeft veel — =** this pub(lic-house) drives a roaring business; **—-plank** = springing-board (Zie **Springplank**); **—en,** verb. to run foul of, to importune, to run on, to be quick: **Hij liep op mij aan** = he walked towards me; **Loop maar op dien toren aan** = just walk in the direction of that steeple; **Ik wou morgen eens —en** = I intend to call on you (look in upon you, drop in, call at your house) tomorrow; **Op die wijze zult gij er tegen —en** = in that way you will be badly off, get into difficulties; **Hij heeft er mij herhaaldelijk om aangeloopen** = he has repeatedly importuned me for it; **Ons schip liep tegen eene stoomboot aan** = our ship ran foul of a steamer; **Dat zal nog wel wat —en** = that is sure to hang fire for some time, that will not come off so very soon yet, that's a long way off yet.

Aanmaak, m. fabrication; **Aanmaken,** verb. to make fast, to tie, to prepare, to season, to dress, to kindle: **Hebt ge de sla aangemaakt** = have you dressed (made) the salad; **Waarom maakt ge geen vuur aan** = why don't you make fire? **Sla aanmaken** (i. e. fatigeeren) = to mix salad.

Aanmanen, verb. to urge, to exhort: **Ik heb hem er herhaaldelijk toe aangemaand** = I have repeatedly urged him to do it; **Aanmaner,** m. **Aanmaanster,** v. urger, exhorter; **Aanmaning,** v. exhortation, dunning: **Hij zond mij eene zachte aanmaning om hem te betalen** = he sent me a gentle reminder to pay him; **Ik heb weer eene aanmaning van mijne oude kwaal gehad** = I have had again a touch of my old complaint.

Aanmarsch, m. approach, marching on; **Aanmarcheeren,** verb. to advance, to march, to come marching on.

Aanmatigen, verb. to presume, to pretend, to lay claim to: **Hij matigde zich het recht aan naar binnen te gaan** = he took upon himself (he arrogated to himself) the right to enter; **—d** = presumptuous; **Aanmatiging,** v. presumption, usurpation.

Aanmelden, verb. to announce: **De candidaten moeten zich in persoon voor deze betrekking — =** candidates are requested to apply in person for this place; **Hij liet zich — =** he sent up (in) his name; **Zal ik u —?** = shall I usher you in? shall I take in your name? **Hoeveel personen hebben zich voor het examen aangemeld** = how many persons have given notice? **Aanmelding,** v. announcement, application.

Aanmengen, verb. to mix, to dilute, to qualify; **Aanmenging,** v. dilution, mixing; **Aanmengsel,** o. mixture, dilution.

Aanmeren, verb. to moor (a ship = **een schip**).

Aanmerkelijk, adj. en adv. considerable, considerably; **—heid,** v. importance, considerableness; **Aanmerkenswaardig,** adj. noteworthy, remarkable: **Aanmerken,** verb. to note, to remark, to observe: **Ik merk het aan als eene beleediging** = I consider it as an insult; **Hij heeft altijd iets aan te merken** = he always finds fault with something or other; **Wat hebt gij op mijn gedrag aan te merken?** = is there anything you find fault with in my conduct; **Aanmerker,** m. remarker, fault-finder; **Aanmerking,** v. remark, observation: **Ik wil geene aanmerkingen maken op uw verhaal** = I won't pick holes in your story: **Gij moet in aanmerking nemen, dat ...** = you must take into consideration, you should consider; **Gij moet zijn toestand in aanmerking nemen** = you must allow for his condition (make allowance for his condition); **Wat voor aanmerking kunt ge daarop maken?** = what can you remark on this? **Ik maak bezwaar tegen uwe aanmerkingen** = I object to your strictures; **Hij houdt van aanmerkingen** = he likes to find fault; **Daar komt uw werk niet bij in aanmerking** = your article cannot compare with it, your work is not in it (with his); **Deze candidaat komt niet in aanmerking** = he is not considered to be a serious candidate, this candidate is out of the running altogether; **Uit aanmer-**

king van = in consideration of (your good services to the country).

Aanmeten, verb. to measure for: **Wilt ge mij eene jas — —** = will you measure me (take my measure) for a coat?

Aanminnig, adj. charming, winning, lovely; **—heid,** v. loveliness, sweetness.

Aanmoedigen, verb. to encourage; **Aanmoediger,** m. inciter, encourager; **Aanmoediging,** v. encouragement.

Aanmonsteren, verb. to enlist, to enroll; **Aanmonstering,** v. enrolment.

Aanmunten, verb. to coin; **Aanmunting,** v. coining.

Aannaaien, verb. to sew together, to sew on: **Men kan hem geene ooren — —** = he is not to be imposed upon, he is one too many for us.

Aannaderen, verb. to approach; **Aannadering,** v. approach; **Aannaderingswerken** = approaches.

Aannagelen, verb. to nail on.

Aannemelijk, adj. acceptable, admissible: **Dat zijn geene —e voorwaarden** = these are unfair conditions; **Hij is een erg — kind** = he is a very intelligent child; **—heid,** v. acceptableness, admissibility; **Aannemen,** verb. to accept, to admit, to receive, to suppose: **De motie werd met één stem tegen aangenomen** = the motion was carried with one dissentient vote; **Zal de kamer het wetsontwerp aannemen** = will the chamber pass the bill? **Hij werd als kind aangenomen** = he was adopted as a child; **Eene vijandige houding — —** = to adopt a hostile attitude; **Aangenomen kind** = adoptive child; **Twee van de sollicitanten heb ik aangenomen** = I have engaged two of the applicants; **Zullen we hem als lid aannemen?** = shall we admit him as a member; **Morgen worden ze aangenomen (in de kerk)** = to-morrow they will be confirmed; **Hij nam mijn voorstel gretig aan** = he jumped at my proposal; **Zij nam den sluier aan** = she took the veil; **Hij nam eene (interessante) houding aan** = he struck an attitude, he attitudinized; **Velen, die geteekend hadden, werden niet voor den dienst aangenomen** = many, who had enlisted, were not attested for the service; **Aannemen!** = (I say) waiter; **Wij hebben dit als regel aangenomen** = we have set this up (down) for a rule; **Dit wordt thans algemeen aangenomen** = this is generally received now; **Laten we dit een oogenblik aannemen** = let us grant it for argument's sake; **Gij moet het aannemen (ik wil geen bedankje aannemen) hoor!** = I won't take a denial, you see! **Het voorstel werd (met 20 stemmen meerderheid) aangenomen** = = the proposal was carried (by twenty votes), the ayes have it; **Reizigers worden aangenomen naar alle plaatsen in Europa** = travellers are booked to all places on the continent; **Hij neemt gauw de eigenaardigheden van een ander aan** = he easily takes off another man's peculiarities; **Hij is goed van aannemen** = he is intelligent; **Hij wou mijne verontschuldiging niet aannemen** = he would not receive (take) my excuse; **Neemt ge dat voor goede munt aan?** = do you take this to be true (serious)? **Hij nam het op goed vertrouwen aan** = he took it in good faith; **Neem eens aan, dat ge geslaagd waart** = just fancy you had succeeded; **Zij nam den rouw aan** = she went into mourning; **Deze timmerman heeft het werk aangenomen** = this carpenter (builder) has contracted for the work; **Zeg eens, het is geen aangenomen werk** = I say, we need not be ready at a fixed time; **Hij nam zich mijner aan** = he took pity on me, took an interest in me; **Aannemer,** m. contractor **(in het algemeen),** builder **(in het bouwvak),** waiter; **Aanneming,** v. adoption, acceptance, admittance, supposition: **Hij werd veroordeeld onder aanneming van verzachtende omstandigheden** = he was sentenced, with the advantage of attenuating circumstances; **Bij aanneming** = by the job; **Aannemingsbiljet,** o. tender; **De aannemingssom in twee termijnen te betalen** = the sum contracted for to be paid in two instalments.

Aannopen, verb. Zie **Nopen** en **Aansporen.**

Aanpakken, verb. to lay hold of, to seize upon, to begin, to attack, to be down on: **Gij zult flink moeten — —** = you will have to put your shoulder to the wheel, you will have to put your hand to it; **De ziekte heeft mij aangepakt** = the illness has told on my constitution; **Gij moet hem maar eens goed (kras) aanpakken** = you must give it him, take him in hand, take him up roundly.

Aanpalend, part. pr. bordering upon, contiguous (adjacent) to; **Aanpaling,** v. contiguousness, adjacency.

Aanpassen, verb. to try on: **Ik zal je eens een pak —** (fig.) = I am going to give you a good hiding.

Aanpeil, m. **—ing,** v. gauging; **—en,** verb. to

Aanpennen, verb. to write quicker. [gauge.

Aanpersen, verb. to press (urge) on; **Aanpersing,** v. pressure.

Aanpijpen, verb.: **Ik wil eens — —** = I'll have a smoke.

Aanplakbiljet, o. placard, poster, posting-bill; **Aanplakken,** verb. to post (up), to post bills: **Verboden hier aan te plakken** = bill-stickers will be prosecuted, stick no bills; **Eene kennisgeving werd op de markt aangeplakt** = a notice was posted up in the market-place; **Aanplakker,** m. bill-sticker; **Aanplakking,** v. posting, bill-sticking.

Aanplant, m. **—ing,** v. planting, plantation; **—en,** verb. to plant, cultivate; **—er,** m. planter, cultivator.

Aanpleisteren, verb. to plaster, to coat with (a layer of) lime; **Aanpleistering,** v. plastering, coating.

Aanplempen, verb. to fill (with sand).

Aanploegen, verb. to join by ploughing.

Aanpooten, verb. to hurry up, to make haste; Zie **Poot.**

Aanporder, m. inciter; **Aanporren,** verb. to stimulate, to goad; **Aanporring,** v. incitement; **Aanporster,** v. inciter, stimulator.

Aanpoten, verb. to plant, to cultivate: **Gij hebt mij die ziekte aangepoot** = you have infected me with that disease.

Aanpraten, verb. to persuade, to talk into, to rattle away (on).

Aanpreeken, verb. Zie **Aanpraten.**

Aanprijzen, verb. to praise, to recommend, to sound the praise of: **Goede waar prijst zich zelve aan** = good things need no praise (good wine needs no bush); **Aanprijzer,** m. **Aanprijsster,** v. praiser, recommender; **Aanprijzing,** v. recommendation.

Aanprikkelen, verb. to stimulate: **Hij werd er toe aangeprikkeld** = he was goaded to it; **Aanprikkeling,** v. goading, inciting.
Aanpruilen, verb. to go on (keep) pouting.
Aanpunten, verb. to nib (a pen = eene pen), to point (a needle = eene naald) to sharpen (a pencil = een potlood): **De kritikus heeft zijne pen aangepunt** = the reviewer has been rather hard on the work (writer).
Aanraden, verb. to advise; —, subst. advice: **Op uw — heb ik het gedaan** = by your advice, in pursuance of your advice; **Aanrader,** m. adviser, recommender; **Aanrading,** v. advice; **Aanrader,** m. **Aanraadster,** v. adviser.
Aanraken, verb. to touch; **Aanraking,** v. touch: **Ik kom niet veel met hem in aanraking** = I don't frequently come in contact with him, we don't often meet; **Wij hebben geen punten van aanraking** = there is nothing in common between us, we have no points of contact; **Aanrakingspunt** = point of contact.
Aanrammelen, verb. to come rattling on.
Aanranden, verb. to attack: **Mijn goede naam (mijne eer) werd aangerand** = I was wounded in my good name (my honour); **Aanrander,** m. **Aanrandster,** v. attacker; **Aanranding,** v. attack.
Aanrazen, verb. to come blowing (tearing) on: **Iemand —** = to snub a person, to blow him up.
Aanrecht(bank), o. (v.), dresser, side-board; **—en,** verb. to prepare, to serve up; **We zullen een maaltijd aanrechten** = we intend to give a dinner(-party): **Aanrechter,** m. **Aanrechtster,** v. entertainer; **Aanrechting,** v. entertainment.
Aanreiken, verb. to hand, to pass; **Aanreiking,** v. handing, passing.
Aanrekenen, verb. to charge, to lay to one's charge: **Ik zal u dit niet —** = I won't impute this to you (will not lay this to your charge); **Hij rekent zich die daad als eene eer aan** = he takes credit for that deed.
Aanrennen, verb. to come running on, to rush (upon).
Aanrichten, verb. to cause, to bring about, to do: **Er werd een groot bloedbad aangericht** = there was a great slaughter (much shedding of blood); **Verwoestingen —** = to work havoc; **Aanrichting,** v. cause.
Aanrijden, verb.: **Op iemand —** = to drive (to ride) in somebody's direction (towards a person): **Ik zal bij u —** = I'll pull up at your house (door); **Zij kwamen —** = they came riding (driving) on; **Wij moeten wat —** = we must ride (drive) on at a quicker pace: **Ze reden brood aan voor de ongelukkige bewoners** = they brought bread in carts for the unhappy inhabitants.
Aanrijgen, verb. to string (beads = **kralen**).
Aanrijpen, verb. to ripen, to grow up (van personen).
Aanristen, verb. to string (onions = **uien**).
Aanroeien, verb. to come on rowing, to row towards.
Aanroepen, verb. to call, to hail (a ship), to invoke (God's name): **Komt ge mij — als gij naar de societeit gaat** = will you come to fetch me on your way to the club; **Aanroeper,** m. caller, invoker; **Aanroeping,** v. calling, invoking.
Aanroeren, verb. to touch (upon), to hint at: **Zulke dingen zullen wij niet verder —** = we will not go into such things any further (not touch upon such subjects, let us taboo such subjects): **Hij roerde het maar even aan** = he hardly glanced upon it; **Gij hebt daar eene teedere snaar aangeroerd** = you have hinted at (touched) a delicate subject; **Den pudding aanroeren** = to stir the pudding.
Aanroesten, verb. to grow (get) rusty, to gather rust: **Het is er aangeroest** = it is rusted to it.
Aanrollen, verb. to come rolling on, to roll near.
Aanrooken, verb. to smoke (for the first time): **Deze pijp is mooi aangeraakt** = this pipe has coloured beautifully.
Aanruischen, verb. to rush nearer.
Aanrukken, verb. to bring nearer by a jerk, to jerk a thing towards: **De vijand rukt op ons aan** = the enemy is marching (advancing) to (upon) us, bears down upon us; **Laat nog eene flesch —** = order another bottle; —, subst. o. approach, advance.
Aansarren, verb. to incite: **Hij wou den hond op mij —** = he wanted to set the dog on me; **Aansarring,** v. provocation.
Aanschaffen, verb. to furnish, to engage, to procure: **Gij moet u dit zoo spoedig mogelijk —** = you must procure it as soon as possible: **Hij had zich een revolver aangeschaft** = he had provided himself with a revolver; **Aanschaffing,** v. procuring, buying, engaging: **Door de aanschaffing van boeken** = by procuring books; **Door de aanschaffing van meer werkvolk** = by engaging more hands.
Aanschakelen, verb. to link, to connect, to concatenate: **Gij hebt u die keten zelf aangeschakeld** = you have linked on that chain yourself; **Aanschakeling,** v. linking, concatenation.
Aanscharrelen, verb. to come shuffling on.
Aanschellen, verb. to ring (the bell). Zie **Bellen.**
Aanschemeren, verb. to dawn (upon).
Aanscherpen, verb. to sharpen; **Aanscherper,** m. sharpener; **Aanscherping,** v. sharpening.
Aanschieten, verb. to hit, to wound, to wing, to slip on: **Ik schoot mijne broek en pantoffels aan** = I slipped on (threw on) my trousers and slippers; **Hij schoot op mij aan** = he rushed upon me; **Eene eend —** = to wing a duck; **De tijd schiet aan** = time is approaching; **De zee schiet aan** = the sea is getting more and more turbulent.
Aanschijn, o. appearance, look, face: **In het — van** = in the immediate neighbourhood of, in the face of; **In het zweet uws —s zult gij uw brood eten** = in the sweat of thy face shalt thou eat bread; **—en,** verb. to shine upon, to illuminate.
Aanschikken, verb. to come near the table, to approach.
Aanschitteren, verb. to glitter, to charm.
Aanschoeien, verb. to put on shoes.
Aanschoffelen, verb. to hoe, to shuffle along.
Aanschommelen, Aanschongelen, verb. to approach swinging.
Aanschouw, m. viewing, observing, considering: **In — nemen** = to observe, to watch; **Ten —e van** = in the face of; **—baar,** adj. visible, observable; **—elijk** = clear: **Iets —elijk maken** = to give a clear notion of, to put a thing before the mind's eye; **—elijk onder-**

wijs = object teaching (lessons); **—elijke beschrijving** = a vivid, picturesque description; **—elijkheid** = visibleness, clearness, sensuousness (**van poezie** = of poetry); **—en,** verb. to behold, to contemplate: **Hij —de het levenslicht tusschen 1850 en 1860** = he saw the light of the world in the fifties; **— den Hemel** = behold the Heavens; **—enswaardig,** adj. worth being contemplated (looked at); **—er,** m. **—ster,** v. beholder, contemplator, eyewitness, spectator, spectatrix; **—ing,** v. contemplation; **Innerlijke —ing** = intuition: **—ingsvermogen** = intuitive faculty.

Aanschrappen, verb. to mark, to underline.

Aanschreeuwen, verb. to cry to; **Aanschreien,** verb. to cry to (a person for assistance = **iemand om hulp**).

Aanschrijven, verb. to write down, to jot down, to score, to register, to classify: **Hij staat goed (slecht) bij u aangeschreven** = he is in your good (black) books; **Gij staat hoog bij hem aangeschreven** = he thinks highly of you, you stand in high repute with him; **Het wordt u aangeschreven** = it is put to your account: **Ik heb er een voor u aangeschreven** = I tallied one for you; **Het wordt hem als eene groote verdienste aangeschreven** = he is given high credit for that; **Hem werd aangeschreven te verschijnen** = he was ordered to appear; **Eene vergadering — =** to call an assembly, to convoke a meeting; **Aanschrijver,** m. tally-keeper, scorer; **Aanschrijving,** v. written order, mandate.

Aanschroeven, verb. to screw on; **Aanschroeving,** v. screwing on.

Aanschuiven, verb. to shove nearer, to shove on (slippers = pantoffels, etc.).

Aansijfelen, verb. to approach hissing.

Aansjorren, verb. to tighten.

Aansjouwen, verb. to drag nearer, to drag along.

Aanslaan, verb. to hit: **Hij sloeg aan** = he made the military salute; **Den rechten toon — =** to strike the right note; **Eene snaar — =** to touch a string; **Gij moet niet zoo'n toon — =** you should not ride the high horse like that: **Het huis wordt morgen aangeslagen** = the house will be offered for sale to-morrow; **Hij slaat zijne eigen verdiensten hoog aan** = he thinks much of himself, values (estimates) himself at a high rate; **Zij werden allen voor tien gulden in de belasting aangeslagen** = they were all of them assessed at (on) ten guilders, they were taxed ten guilders; **De honden sloegen aan** = the dogs gave tongue; **De klep slaat niet aan** = the valve does not fit; **De ruiten zijn aangeslagen** = the window-panes are moistened; **Aanslag,** m. attempt, estimation: **De vijanden deden een aanslag op Amsterdam** = the enemies made an attempt upon Amsterdam; **De schurk deed een aanslag op 's keizers leven** = the villain attempted (made an attempt upon) the emperor's life; **Aanslag in de belasting** = assessment.

Aanslappen, verb. to get weaker.

Aansleepen, verb. to drag (a thing) along.

Aanslepen, verb. to approach trailing along the ground.

Aanslibben, verb. to silt, to form by alluvion; **Aangeslibd land** = alluvial land, alluvion.

Aanslijken, verb. to fill with mud.

Aanslijpen, verb. to sharpen, to whet.

Aansluipen, verb. to sneak along, to steal near.

Aansluiten, verb. to connect, to join, to nestle, sit close, to fit tight (closely), to shut: **Hij sloot zich bij ons aan** = he joined us, attached himself to us; **Bij welke partij zal ik mij —?** = what party shall I join (follow, cling to)? **De weg sluit zich hier aan den dijk aan** = here the dike and the road meet (run into each other); **Middelbaar en Lager onderwijs behooren aan te sluiten** = secondary and elementary instruction ought to swallow-tail into each other; **Hij sluit zich gemakkelijk bij de menschen aan** = he easily gets on familiar terms with people; **Wilt ge mij — met B (telefoon)** = will you switch me on B? **De telefoon werd aangesloten** = the telephone was put in circuit; **Aansluiting,** v. connection, junction, attachment: **Hebben die treinen aansluiting?** = do these trains correspond? **De trein naar U. heeft aansluiting met dien naar A.** = the U. train has connection (runs in connection) with that of A.; **We hebben de aansluiting gemist** = we have missed the connection; **Aansluitingsplaats,** v. junction.

Aansmeden, verb. to forge together, to join by forging; **Aansmeding,** v. forging, joining.

Aansmeren, verb. to smear: **Hij wou mij dat boek als een Elsevier — =** he wanted to palm off that book on me for an E.; **De muur werd aangesmeerd** = the wall was filled in; **Aansmering,** v. smearing, palming off.

Aansmijten, verb. to throw against (to): **Ik smeet mijne jas aan** = I threw on my coat.

Aansnauwen, verb. to snub, to fly out at.

Aansnellen, verb. to come on running: **De spoedig aangesnelde brandspuiten bluschten het vuur** = the fire-engines which were soon on the spot quenched the fire.

Aansnijden, verb. to cut up.

Aansnoeren, verb. to gird on (a sword = **een zwaard**), to lay on (armour = **harnas, de wapenrusting**).

Aansoldeeren, to solder (together).

Aanspannen, verb.: **De paarden — =** to put the horses to; **De paarden zijn aangespannen** = are to: **Gij hebt mij aangespannen** = you have set me to work; **Ze zijn uitstekend aangespannen** = they are in excellent condition, provided with all that may be required; **Wilt gij de snaren wat —?** = will you draw the strings tighter, tighten the strings a bit.

Aanspatten, verb. to splash against (at).

Aanspelden, verb. to pin on.

Aanspeten, verb. to put on the spit.

Aanspijkeren, verb. to nail together (to).

Aansplitsen, verb. to splice (in)to.

Aanspoelen, verb. to cast ashore, to throw on shore: **De zee spoelt de lijken aan** = the sea casts the corpses ashore; **De lijken spoelden aan** = the corpses were cast (thrown) on shore.

Aansporen, verb. to urge, to prick, to goad: **Hij spoorde mij tot die daad aan** = he urged me into doing it (urged me to that act); **Hij spoorde zijn paard tot den grootsten spoed aan** = he was spurring on at the top of his speed; **Aanspoorder,** m. urger, pricker, goader; **Aansporing,** v. incitement, stimulation, encouragement.

Aanspraak, v. address, harangue, speech, apostrophe, claim, title, right: **Hij hield eene —**

= he delivered an address, a speech; **Ik heb geene — daarop** = I have no claim (title) to it; **Ik heb nog eene — op u** = you are still in my debt, I have got some money to receive from you; **—lijk, Aansprakelijk,** adj. liable, responsible: **Hij is voor de gemaakte schulden aansprakelijk** = he is liable for the debts incurred; **Gij zult voor de gevolgen aansprakelijk gesteld worden** = you will be held responsible (answerable) for the consequences; **Aansprakelijkheid,** v. responsibility, answerableness, liability; **Aanspreken,** verb. to accost **(gemeenzaam),** to address **(meer vormelijk),** to speak to, to recur to, to have recourse to: **Ik heb er hem om aangesproken** = I have requested him for it; **Ik heb er hem over aangesproken** = I have taken him in hand for it; **Zullen we den zieke eens aanspreken?** = shall we just call on (visit) the patient; **We moeten onzen armen berooiden vriend eens aanspreken** = we ought to comfort (speak comfort to) our poor bereaved friend: **Ik zal u in rechten aanspreken** = I will have the law of you; **Ge zult uw kapitaal moeten aanspreken** = you will have to recur to your capital: **Ik spreek uwe borgen aan als gij niet betaalt** = I am going to refer to (to apply to) your bail if you fail; **Zij hebben de flesch al te zeer aangesproken** = they have drunk to excess; **Hij sprak mij aan op straat** = he buttonholed (accosted) me in the street; **Aangesproken onderwerp** = vocative; **Aanspreker,** m. mute, undertaker('s man).

Aanspringen, verb. to rush (fly) upon (at).

Aanspugen, Aanspuwen, verb. to spit at (upon).

Aanstaan, verb. to suit, to please, to be ajar: **Ik wil er niet op — =** I will not insist (up)on it; **—de week** = next week; **—de** = projected, forthcoming: **Kerstmis is —de** = Christmas is drawing near, has come round again: **Mag ik u mijn(e) —de presenteeren?** = allow me to present my intended to you; **Mijne —de schoonmoeder** = my prospective mother-in-law, mother-in-law to be.

Aanstalten, v. mv. preparations.

Aanstampen, verb. to ram in, to beat down.

Aanstappen, verb.: **Gij zult moeten — =** you will have to mend your pace; **Hij stapte op het huis (mij) aan** = he walked towards (came up to) the house (me); **Dien weg kunt gij in een uur — =** it is a good hour's walk; **Zullen wij bij hem — =** shall we look in upon him, call at his house?

Aanstaren, verb. to gaze at, to look in the face: **Aanstaring,** v. staring at.

Aanstekelijk, verb. infectious **(in slechten zin),** contagious **(ook in goeden zin:** There is nothing more contagious than laughter and good humour), catching; **—heid,** v. contagiousness; **Aansteken,** verb. to put on, to slip (throw) on (of clothes = **van kleederen**), to infect (**van ziekten** = of diseases), to set on fire, to set fire to, to light (**van eene lamp** = of a lamp), to broach (**van bier** = of a cask of ale), to rot (**van vruchten** = of fruit): **Wij hebben thans geen bier aangestoken** = we have no ale (no barrel) on tap at present; **Het huis werd aangestoken** = the house was set fire to, set on fire; **Een schurftig schaap steekt de heele kudde aan** = one mangy sheep infects the whole flock; **Aansteken,** v. kindling, lighting; **—end,** adj. contagious, catching, infectious; **Aansteker,** m. lighter, lamplighter **(= lantaarnaansteker); Aansteking,** v. infection, lighting, kindling.

Aanstellen, verb. to appoint, to gazette: **Gij moet u niet zoo — =** you must not take on like that; **Hij stelt zich dwaas aan** = he behaves foolishly (like a fool), makes a fool of himself; **Hij werd tot commandant van de vesting aangesteld** = he was appointed (nominated) commander of the fortress; **Aanstelling,** v. appointment, nomination: **Wanneer krijgt gij uwe aanstelling (als officier)** = when do you get your commission; **Hij heeft eene aanstelling als officier** = he is a commissioned officier.

Aanstemmen, verb. to strike up, to tune up.

Aansterken, verb. to get stronger, to gather strenght (flesh), to improve in health; **Aansterking,** v. improvement.

Aansterven, verb. to inherit: **Dit stuk land is mij aangestorven** = this property fell to my share by inheritance (it was willed away to me).

Aanstevenen, verb. to approach sailing.

Aanstijven, verb. to get stiffer, to freshen up **(van wind).**

Aanstippen, verb. to mention, to dot, to touch upon; **Aanstipping,** v. mention, touching upon.

Aanstoffen, verb. to dust.

Aanstoken, verb. to stir (up), to poke, to incite, to fan: **De twist werd aangestookt** = the quarrel was fanned; **Hij is bepaald daartoe aangestookt** = he has no doubt been stirred up to it: **Aanstoker,** m. **Aanstookster,** v. poker, stirrer, inciter, fire-brand; **Aanstoking,** v. stirring up, poking.

Aanstommelen, verb. to approach stumbling (bustling).

Aanstonds, adv. directly, immediately, in a moment, suddenly, erelong, in short.

Aanstoomen, verb. to come on (approach) steaming: **We zijn tegen een schip aangestoomd** = we have run (fallen) foul of a ship.

Aanstoot, m. shock, collision, scandal: **Zij gaf — in het dorp** = she caused a scandal in the village; **Zijn gedrag gaf — =** his conduct was offensive, gave offence; **Hij gaf hun — =** he scandalized them; **Neem geen — aan mijne woorden** = don't take offence at my words; **Dat is mij een steen des aanstoots** = that is a stumbling-block (a stumbling-stone, an eye-sore) to me; **Hij leed veel — =** he experienced much offence; **—elijk,** adj. shocking, offensive, scandalous; **—elijkheid,** v. scandalousness, offensiveness; **—en,** verb. to shock: **Wilt gij de deur —en? =** will you push the door to? **Hij stiet tegen een steen aan** = he stumbled at a stone; **Hij heeft mij tegen u aangestooten** = he has pushed me against you; **Ik stootte tegen den muur aan** = I bumped up against the wall; **Hij stootte mij aan (om een teeken te geven)** = he nudged me; **—ing,** v. shock, collision.

Aanstormen, verb. to rush in upon, to storm at.

Aanstouwen, verb. to stow.

Aanstralen, verb. to shine (beam) upon.

Aanstranden, verb. to be washed on shore (ashore).

Aanstrepen, verb. to note down, to underscore.

Aanstrijken, verb. to come on swiftly, to pounce down upon: **Eene lucifer — =** to light a match; **De deur moet wat aangestreken**

worden = the door must be painted (**met vernis** = varnished over).

Aanstrompelen, verb. to be (come) hobbling along.

Aanstroomen, verb. to flow near, to float down (to), to wash; **Aangestroomd land** = alluvion.

Aanstuiven, verb. to tear (rush in), to be covered with dust: **Het zand stuift hier aan** = sand is blown on a heap here: **De cavalerie kwam — =** the horse came rushing (tearing) along; **Aanstuiving**, v. heap of dust.

Aansturen, verb. **Het schip stuurde op den vuurtoren aan** = the ship made for the lighthouse (Verg. **Het schip bereikte den vuurtoren** = the ship made the lighthouse.)

Aansullen, verb. to slide down (along).

Aantal, o. number.

Aantasten, verb. to attack, to assail (= **verwoed —**), to lay hold of, to touch: **Het heeft zijne gezondheid erg aangetast** = it has made sad havoc of his health: **Zijne gezondheid was aangetast** = his health was impaired; **Uwe woorden tasten de nagedachtenis van mijn vriend aan** = your words reflect on the memory of my friend; **Het is een heet ijzer om aan te tasten** = it is rather a dangerous undertaking (affair); **Iemand van zijne zwakke zijde — =** to take a person by (on) his weak side; **Hij heeft mij in mijn zwak (zeer) aangetast** = he has wounded me sorely: **Tast hem flink aan** = pitch into him; **De vijand werd van twee kanten aangetast** = the enemy was brought between two fires; **Hij werd door eene zware ziekte aangetast** = he was attacked by a severe illness; **Iemand in zijne eer (zijn goeden naam) — =** to soil (taint) a person's honour (reputation, good name); **Aantaster**, m. assailant, attacker; **Aantasting**, v. attack, assailment.

Aanteekenaar, m. commentator, annotator, registrar; **Aanteekenboek**, o. note-book, scrapbook; **Aanteekenen**, verb. to note down, to annotate, to register: **Ik wou dezen brief (dit pakje) laten aanteekenen** = I want this letter (parcel) to be registered, I want to have it registered; **Daartegen teeken ik protest aan** = I take exception to that: **Wat kost het aanteekenen?** = what is the registration-fee? **Aanteekening**, v. note, comment, annotation, registering; **Aanteekeningkantoor**, o. register-office.

Aanteelt, v. **Aanteling**, v. breeding (of animals = **van dieren**), cultivation (of plants = **van planten**); **Aantelen**, verb. to cultivate, to breed, to raise.

Aantellen, verb. to count down.

Aantijgen, verb. to put on (clothes = **kleederen**), to impute (a thing to a person); **Aantijger**, m. imputer; **Aantijging**, v. imputation.

Aantikken, verb. to knock, to tap, to touch: **De vogel tikte zachtjes aan het venster** = the bird came tapping on the window-pane.

Aantimmeren, verb. to build, to join by building.

Aantocht, m. approach, advance: **De vijanden waren tegen ons in — =** the enemies were advancing, came marching (on towards us).

Aantoonen, verb. to show, to indicate, to prove, to demonstrate; **—de wijs** = indicative mood; **Aantooner**, m. shower, demonstrator.

Aantrappen, verb. to tread down.

Aantreden, verb. to move towards, to meet, to assemble: **De paren worden verzocht aan te treden** = the couples are requested to form (for the dance = **voor den dans**); **De soldaten traden aan** = the soldiers formed (fell) into line.

Aantreffen, verb. to meet, to come across (**vijandig**).

Aantrekkelijk, adj. attractive, charming, inviting, sensitive, easily impressed (affected): **Een — gemoed** = a sensitive mind; **We vinden veel —s in dit werk** = we find in this work much to attract; **—heid**, v. attractiveness, charm, sensitiveness; **Aantrekken**, verb. to draw, to attract: **De magneet trekt het ijzer aan** = the magnet draws the iron; **Wij moeten den knoop wat aantrekken** = we must draw the knot somewhat tighter; **Hij trok zijne kousen aan** = he put on his stockings; **Hij trok de stoute schoenen aan en deed het** = he made (so) bold (as) to do it; **Wien de schoen past, trekk' hem aan** = if the cap fit, wear it; **Ik voel mij door hem aangetrokken** = I feel charmed, attracted by him; **Trek het u niet te zeer aan** = do not take it too much to heart; **Hij trok zich mijner aan** = he took to me very kindly; **Als men het touw te zeer aantrekt, breekt het** = every rope has its breaking-strain; **De honden trekken aan** = the dogs go after the game; **Aantrekkend**, adj. attractive, drawing; **Aantrekking**, v. attraction; **Scheikundige aantrekking** = affinity; **Plaatselijke aantrekking** = local attraction; **Aantrekkingskracht**, v. attractive power; **Aantrekkingspunt**, o. centre of gravity.

Aantrippelen, verb. to approach tripping.

Aantrouwen, verb. Zie **Aanhuwen.**

Aanturen, verb. to gaze at.

Aanvaarden, verb. to accept: **Hij aanvaardde de gevolgen zijner handeling** = he faced the consequences of his action: **De ministers aanvaardden hun ambt gisteren** = the ministers kissed hands yesterday (alléén voor Engeland; anders: **The ministers entered upon their offices**): **De reis — =** to take the voyage, to set off on a journey; **Ik kan deze bewering niet zonder protest — =** I cannot subscribe to this statement without demur; **Eene taak met voorliefde — =** to approach a task with great predilection; **Zijn eigendom — =** to step into one's property; **Een wisselbrief — =** to accept a bill of exchange; **Aanvaarding**, v. outset, beginning, entering upon: **Bij de aanvaarding van mijn ambt** = on entering upon my office, on the entrance into my office (vergel. On entering his office = **toen hij zijn kantoor binnenkwam**); **Aanvaarding (van een huis)** = occupation, possession.

Aanvaart, v. arrival (**van schepen**).

Aanval, m. attack: **— van waanzin** = fit of madness; **— van buikpijn** = a sharp fit of gripings; **Hij kreeg een — van beroerte** = he had a seizure; **Tot den — blazen** = to sound the charge; **—len**, verb. to attack, to run at it; **De vijanden vielen plotseling de vesting aan en namen ze** = the enemies rushed the fortress (carried the fortress with a rush); **Wij vielen den vijand aan** = we beat up the enemy's quarters (we fell upon the enemy); **Hij viel mij plotseling aan** = he turned upon me suddenly; **Zij vielen ons met kogels en bommen aan** = they stormed at us with shot and shell; **—lend**, adj. attacking: **Hij ging —lend te werk** = he stood on the

offensive; **Een —lend en verdedigend verbond** = an offensive and defensive treaty (alliance); **—lenderwijs**, adv. offensively; **—ler**, m. attacker, assailant; **—lig**, adj. charming, lovely, winning, engaging; **—ligheid**, v. loveliness, winningness; **—spunt** = point of attack.

Aanvang, m. beginning, commencement: **Bij den — =** at the beginning; **—en**, verb. to begin, to commence: **Hoe zal ik dat —en =** how shall I set about it? **—er**, m. beginner; **—gronden**, m. mv. rudiments; **—sletter**, v. initial letter; **—snelheid**, v. initial velocity; **—studiën**, v. mv. elementary studies; **Aanvankelijk**, adj. elementary (instruction = **onderwijs**), initial (velocity = **snelheid**); **Aanvankelijk salaris** = commencing salary; adv. in the beginning, at first.

Aanvaren, verb.: **Op iets — =** to move (sail) towards (in the direction of); **Ergens — =** to touch at a place; **Af- en — =** to come and go, to arrive and start; **Elkander — =** to run (fall) foul of each other; **Een schip — =** to run into a ship; **De goederen worden hier aangevaren** = the goods are conveyed by means of boats, are brought here by boat-conveyance; **Aanvaring**, v. running into, falling foul (of), collision: **In aanvaring komen met =** to fall aboard of, to collide.

Aanvatsel, o. handle.

Aanvatten, verb. to lay hold of; **Het werk — =** to begin work; **Hoe zullen we dat — =** how shall we manage it, set about it; **Vat uw gereedschap aan zonder handschoenen =** handle your tools without mittens; **Zij is geen katje om zonder handschoenen aan te vatten =** it is not easy to manage her, she is awfully touchy.

Aanvechten, verb. to tempt, to lead into temptation; **Aanvechter**, m. tempter; **Aanvechting**, v. temptation.

Aanvegen, verb. to sweep (the floor, the room = **den vloer, de kamer**), to trim (the hearth = **den haard aanvegen, opstoken**, enz.).

Aanverdienen, verb. to work out (a loan = **een voorschot**).

Aanversterven, verb. to devolve (upon), to inherit.

Aanvertrouwen, verb. to entrust (a thing to a person, a person with a thing = **iemand iets —**).

Aanverwant, verb. related: **—e talen** = cognate languages; **—schap**, v. relationship, affinity.

Aanvetten, verb. to gather fat, to get fat.

Aanvlammen, verb. to begin to flame, to set in a flame.

Aanvlechten, verb. to knit to, to plait to.

Aanvliegen, verb. to fly at (a thing = **op iets —**); **Iemand — =** to blow a person up.

Aanvlieten, Aanvloeien, verb. to come on floating, flowing.

Aanvlotten, verb. to float nearer.

Aanvoegen, verb. to join, to add; **—d**, adj. joining, adding: **—de wijs** = subjunctive (conjunctive) mood; **Aanvoeging**, v. addition, junction; **Aanvoegsel**, o. what is added (joined), the added (joined) part.

Aanvoelen, verb. to feel, to touch: **Het is zacht op het — =** it is soft to the touch.

Aanvoer, m. supply; **— van water** = water-supply; **—der**, m. commander, (ring)leader; **—buis**, v. conducting tube (pipe); **—en**, verb. to supply, to mention, to lead, to command, to order: **Ik zal nog één geval —en** = I will cite one more case; **Bewijzen —en** = to adduce proofs; **—en ten bewijze van** = to adduce in proof of; **Het leger werd goed aangevoerd** = the army was well officered; **—ing**, v. command: **Onder —ing van** = led by, under the leadership (command) of.

Aanvraag, Aanvrage, v. demand: **Stalen op — te verkrijgen** = samples to be had on application; **Hij deed — om hare hand** = he asked for her hand; **Om aanvragen verzoeken** = to invite applications; **Aanvragen**, verb. to request, to ask for: **Hij vroeg ontslag aan** = he asked for his discharge, **Aanvrager**, m. applicant.

Aanvriezen, verb. to keep freezing, to freeze up.

Aanvullen, verb. to fill up, to complete: **Hare brieven vullen de levensbeschrijving aan** = her letters paint in her biography; **Het weinige vleesch werd aangevuld met aardappelen** = the scant meat was eked out by potatoes; **Gij moet de kachel (het vuur) eens — =** just replenish the fire; **Aanvulling**, v. filling up, complement; **Aanvulsel**, o. complement, supplement; **Aanvullingstroepen**, m. mv. supplementary troops.

Aanvuren, verb. to incite, to stimulate (a person's zeal = **iemands ijver**); **Aanvuring**, v. incitement, stimulation; **Aanvuurder**, m. stimulator, encourager.

Aanwaaien, verb. to blow upon: **Het stof waait ons aan** = the dust is blown to(wards) us; **De wetenschap waait iemand niet aan** = there is no royal road to learning; **Het geld waait iemand niet aan** = no gains without pains; **Morgen kom ik eens — =** I will pop in upon you to-morrow; **Hij kwam van Amerika — =** he hailed from America; **Hij kwam hier — =** he came as if fallen from the skies; **Eene brandlucht woei ons aan** = a smell of fire was blown to (upon) us.

Aanwaggelen, verb.: **De dronkaard kwam — =** the drunkard came reeling on.

Aanwakkeren, verb. to freshen up **(van den wind)**, encourage **(tot den arbeid)**; **Aanwakkering**, v. encouragement.

Aanwandelen, verb.: **Hij kwam — =** he came walking on.

Aanwas, m. increase, enlargement, alluvion **(— van land)**; **—sen**, verb. to increase: **De lust (daartoe) wies bij hem aan =** the wish grew upon him.

Aanwellen, verb. to weld on (**van smidswerk**).

Aanwenden, verb. to use, to employ, to apply **(van middelen)**; **Aanwending**, v. employment, application; **Aanwendbaar**, adj. applicable.

Aanwenken, verb. to beckon to come nearer.

Aanwennen, verb. to contract: **Hij wende zich deze verkeerde gewoonte aan** = he contracted this bad habit; **Aanwensel**, o. habit.

Aanwentelen, verb. to come rolling (winding) on.

Aanwerken, verb. to work on rapidly (with a will).

Aanwerpen, verb. to throw at (against), to slip on **(van kleeren)**.

Aanwerven, verb. to enroll, to recruit; **Leden — =** to (try to) gain members; **Aanwerving**, v. recruiting, enlistment.

Aanwezen, verb. existence, presence, life; **—d**,

adj. present, extant; **Aanwezig,** adj. present: **Er was geen goud aanwezig** = there was no gold in the market; **Aanwezigheid,** v. presence.

Aanwijzen, verb. to show, to demonstrate, to point out,to refer to: **—(voor speciale diensten** = to draft off, to tell off: He was drafted off to work in the mines, told off to sleep in the office); **Ik kan hem met den vinger — =** I can point him out to you; **De klok wijst dat uur aan** = points to that hour; **Hem werd zijn rechtmatig deel aangewezen** = he was assigned his rightful share; **Gij kunt ze bij honderden —** = you can tell them off by hundreds; **Deze man is de aangewezen persoon** = he is the fit man, the right man in the right place (the round peg in the round hole); **—d,** adj. indicating: **—d voornaamwoord** = demonstrative (pronoun); **Aanwijzer,** m. indicator: **Aanwijzing,** v. hint. order. indication: **De aanwijzingen waren voldoende om hem te veroordeelen** = the circumstantial (indirect) evidence was sufficient to sentence him.

Aanwillen, verb.: **De schoen wou niet aan** = the shoe would not come on.

Aanwinnen, verb. to gain, to acquire, to improve **(van een zieke): Hij won in kennis en krachten aan** = he improved in knowledge and strength; **Aanwinst,** v. gain, acquisition, improvement.

Aanwippen, verb. to pop in, to drop in (upon a person = **bij iemand**).

Aanwitten, verb. to whitewash **(den muur).**

Aanwoekeren, verb. to thrive **(van onkruid).**

Aanwoner, verb. immediate neighbour.

Aanwrijven, verb. to rub against, to polish: **Iemand eene blaam (een smet) —** = to impute a thing to a person, to soil a person's reputation: **Aanwrijving,** v. imputation.

Aanwuiven, verb. to waive to a person to approach.

Aanzakken, verb. to float slowly down the stream, to approach at a slow pace.

Aanzanden, verb. to fill up with sand.

Aanzeg, m. **—ging,** v. notice, announcement; **—gen,** verb. to give notice, to announce, to communicate, to declare (war = **den oorlog**): **Men zou het hem niet —gen** = one would not suppose (think) such a thing of him, he does not look like it; **—ger,** m. **—ster,** v. announcer.

Aanzeilen, verb. to sail towards, to make for (the harbour = **op de haven —**): **Het schip kwam — (met volle zeilen —)** = the ship came sailing on (the ship bore down upon the enemy); **De schepen zeilden tegen elkaar aan** = the ships ran (fell) foul of each other; **Aanzeiling,** v. running foul of each other collision.

Aanzetbuis, v. branch-tube; **Aanzetpijp,** v. branch-pipe; **Aanzetriem,** m. (razor-)strop; **Aanzetstaal,** o. (knife-)sharpener; **Aanzetstuk,** o. eking-piece; **Aanzetsel,** o. sticking, crust, eking-piece; **Aanzetten,** verb. to sharpen, to whet (a knife = **een mes**), to put ajar (**eene deur** = a door), to encourage, to incite (to an act = **tot eene daad**), to stick to the pan (**van aangezette spijzen**), to load (to fortify wine = **wijn aanzetten**), to set (a razor = **een scheermes**), to put a horse on its (his) mettle (= **een paard aanzetten**); **Ik heb twee punten voor u aangezet** = I have pegged two for you; **Hij zette ons er toe aan** = he prompted us to it; **De duimschroeven werden hem aangezet** = they made it hot for him, they put on the screw; **Ik heb hem twee partijen aangezet** = I have won two games of him; **De koude zet aan** = the cold is setting in; **Aanzetter,** m. instigator, encourager, prompter; **Aanzetting,** v. incitement, instigation, encouragement.

Aanzicht, o. aspect, view, look: **De zaken hebben een heel ander —** = things have a different look altogether; **Aanzien,** o. regard, look, appearance, aspect: **Ten aanzien van** = in regard to, with regard (respect) to; **Ik ken hem van aanzien** = I know him by sight; **Hij geeft zich het aanzien van** = he gives himself (assumes) the air (appearance) of; **Een man van aanzien** = a man of mark (of note); **God kent geen aanzien des persoons** = there is no respect of persons with God, God is no respecter of persons (does not respect persons): **Zonder aanzien des persoons** = irrespective of persons; **Het is het aanzien niet waard** = it is not worth looking at (being looked at); **Hij is zeer in aanzien** = he is highly respected; **Uit aanzien van uwe geringe middelen** = in consideration of your slender means; **Aanzien,** verb. to look at (on), to regard, to consider, to take for: **Hij ziet zijne lui aan** = he is a respecter of persons; **Ik zie u aan als mijn weldoener** = I look upon you as my benefactor: **Waar ziet ge mij voor aan** = what do you take me for? **Hij zag mij voor zijn neef aan** = he mistook me for his cousin; **Hij ziet de armen als zijne broeders aan** = he looks upon the poor as his brothers: **Ik kon het plagen niet langer aanzien** = I could not stand the teasing any longer; **Aanzien doet gedenken** = looking at is remembering; **Uit de hoogte aanzien** = to be overbearing; **Hij zag mij met den nek aan** = he gave me the cold shoulder; **Ik zie er hem op aan** = I suspect him of it, I consider him to be capable of such a thing; **Ge moet het nog een tijdje aanzien** = you must bear with it for some time longer; **Ik zie het met leede oogen aan** = I look upon it with sad eyes, sorrowfully; **Ik zie er u niet minder om aan** = I do not respect you the less for it; **Naar het zich laat aanzien zal...** = as things look, the outlook is, that..; **Dat laat zich mooi aanzien** = it has a promising outlook; **Men kan het hem aanzien** = he looks (like) it; **Ik zie er tegen aan** = I shrink from it; **Aanziener,** m. spectator, looker-on; **Aanzienlijk,** adj. en adv. considerable, considerably: **Aanzienlijke mannen** = men of distinction; **Aanzienlijke burgers handhaafden de orde op straat** = substantial citizens kept order in the streets; **Aanzienlijkheid,** v. importance, distinction, moment.

Aanzijn, o. existence, life: **Het — geven** = to give life (to); **Het — verschuldigd zijn** = to owe one's life to; **In het — roepen** = to call into being.

Aanzitten, verb. to be (sit) at table: **Zij zaten aan met hunne vrienden** = they sat down at table (were sitting at table) with their friends; **De aangezetenen waren vroolijk** = the guests were merry.

Aanzoek, o. application, access: **Hij deed — bij haar** = he asked access to her, asked her

her hand, asked her in marriage: **Op zijn —** = at his request, application; **Hij deed — om de betrekking** = he applied for the place; **—en**, verb. to ask (for), to request, to ask in marriage; **—er**, m. **—ster**, v. applicant, suitor, petitioner; **—ing**, v. request, application.

Aanzoeten, verb. to sweeten up.

Aanzuiveren, verb. to pay off (o'd scores = **oude schulden**), to settle accounts; **Aanzuivering**, v. payment.

Aanzwellen, verb. to swell higher and higher.

Aanzwemmen, verb. to come floating (swimming) on, to drift ashore (on shore).

Aanzweven, verb. to come hovering on.

Aap, m. monkey (gewone term), ape (**zonder staart**): **Ik heb den — in mijn zak** = I have pocketed the tin (rhino); **De aap kwam uit den mouw** = there was a decided exhibition of the cloven foot; **Hier kwam de aap uit den mouw** = here he let the cat out of the bag; **Nieuwsgierige —** = prying Tom; **Een aangekleede —** = a dressed-up monkey; **Hij speelde: aap! wat heb je mooie jongen** = he was a toad-eater, fawned upon people; **'t Luist al wat van apen komt** = blood is thicker than water, what is bred in the bone will not out of the flesh; **—achtig**, adj. apish, monkey-like; **—achtigheid**, v. apishness; **Hij heeft —jes** = he is full of whims.

Aar, v. ear (**van koren**), vein (**ader**), eagle (**adelaar**).

Aard, m. nature, kind: **Hij vecht (met de vuisten) naar den —** = he sparred away like clock-work; **Het ligt in den — der zaak** = it is in the nature of things; **Ze zijn alle van denzelfden —** = they are all of the same stamp; **Hij slaat uit den —** = he is a hop out of kin, he grows out of kind; **Zijne daad heeft den — van eene misdaad** = his deed partakes of the nature of a crime; **Een —je naar zijn vaartje** = he is a chip of the old block; **De wolf ruilt van baard maar niet van —** = what is bred in the bone will not out of the flesh; **Goed van aard** = good-natured; **Hij is kwaaddenkend van —** = he has a suspicious frame of mind; **Uit den — der zaak** = from the nature of things; **Dat is naar den —** = that is as it should be (splendid, glorious, capital, etc.); **Hij vloekte dat het een — had** = he swore away like blazes (**plat**); **Hij werkte dat het een — had** = he worked (at his translation) with a will (with a vengeance); **Hij vedelde naar den —** = he fiddled away with a purpose.

Aardachtig, adj. earthy: **Hij is een wereldling** = he is of the earth earthy; **—heid**, v. earthiness: **Aardaker** = earth-nut.

Aardappel, m. potato: **—en schillen** = to peel potatoes; **Melige —** = mealy potato; **Fijn gestampte (gestoofde) —en** = mashed potatoes; **—en met de schil** = potatoes in the skin (jacket; **Een lamscoteletje met —en** = a mutton-chop with potatoes to correspond; **—akker**, m. **—veld**, potato-field; **—boer**, m. potato-man; **—bouw**, m. cultivation of potatoes; **—handelaar, —kooper**, m. potato-dealer; **—loof**, o. potato-leaves; **—oogst**, m. potato-crop; **—schil**, v. potato-peel; **—stoel**, m. potato-plant; **—zolder**, m. potato-loft.

Aardbeschrijver, m. geographer; **Aardbeschrijving**, v. geography.

Aardbeving, v. earthquake.

Aardbewoner, m. inhabitant of the earth.

Aardbezie, Aardbes, Aardbei, v. strawberry; **—achtig**, adj. strawberry-like; **—blad**, strawberry-leaf: **—klaver** = (strawberry-)clover; **—plant**, v. strawberry-plant; **—struik**, v. strawberry-bush.

Aardbodem, m. (surface of) the earth; **Aardbol**, m. terrestrial globe; **Aardboog**, m. arch.

Aarde, v. earth, mould (**voor planten: zwarte — of tuin—** = black mould): **De hemel en de —** = heaven and earth; **Mars en de —** = Mars and the earth; **Gewijde, ongewijde —** = consecrated, unhallowed earth; **Hij heeft hemel en — bewogen om het te krijgen** = he left no stone unturned to get it; **Ter — vallen** = to fall to earth; **Ter — werpen** = to throw down: **Hij sloeg de oogen ter —** = he cast his eyes to the ground; **Hij rust thans onder de —** = he lies low now; **Ter — bestellen** = to inter; **Boven — staan** = to have just died; **—baan**, v. orbit of the earth; **—n**, adj. earthen; **—werk (—goed)**, o. stoneware (**fijn**), earthenware, crockery, pottery (**grof**), white-ware (**wit**): **Delftsch —werk**, o. Delf (ware); **—werker**, m. potter.

Aard(geest), m. gnome, goblin; **—gewas**, o. vegetation, crop; **—gewemel**, o. restlessness and tumult of the earth; **—globe**, v. terrestrial globe; **—goed**, o. inferior tobacco(-leaves); **—gordel**, m. zone; **—hars**, o. bitumen; **—hoop**, m. mound (of earth); **—hol**, o. cave; **—kastanje**, v. pig-nut; **—kleur**, v. earth(y) colour; **—klomp**, m. clod (lump) of earth; **—kloot**, m. terrestrial globe; **—kluit**, v. globe; **—korst**, v. surface (crust) of the earth; **—kuil**, m. pit; **—kunde**, v. geology; **—kundig**, adj. geological; **—kundige**, m. en vr. geologist; **—laag**, v. layer (of earth); **—lucht**, v. earthy savour; **—magnetisme** = terrestrial magnetism; **—mannetje**, o. dwarf, goblin; **—meetkunde**, v. (theoretical) geodesy; **—meetkunst**, v. (practical) geodesy, geometry; **—meter**, m. geometer; **—meting**, v. geodesy; **—molm**, o. mould (Zie **Aarde**); **—muis**, v. field-mouse; **—noot**, v. earth-nut; **—olie**, v. petroleum (die, welke wij branden, wordt **paraffin-oil** genoemd); **—oppervlakte**, v. surface of the earth; **—peer** = Jerusalem-artichoke; **—pek**, o. bitumen; **—pool**, v. pole (of the earth); **—rijk**, o. the earth; **—rijksbeschrijver**, m. geographer; **—rijksbeschrijving**, v. geography; **—rijkskunde**, v. geography; **—rijkskundig**, adj. geographic(al); **—rijkskundige**, m. geographer; **—rook**, m. fumitory, earth-smoke; **—sch**, adj. earthy, earthly, worldly; **—schildpad**, v. tortoise; **—schok**, m. shock, concussion; **—sgezind(heid)**, adj. (en subst.), worldly-minded(ness); **—slak**, v. slug; **—smaak**, m. earthy taste; **—soort**, v. species of soil; **—spin**, v. field-spider; **—stamper**, m. rammer; **—storting**, v. landslip; **—veil** = ground-ivy, alehoof; **—verschuiving**, v. dislocation of land; **—vorming**, v. geology; **—werk**, o. earth-work; **—werker**, m. digger; **—worm**, m. earthworm.

Aarden, verb. to resemble (**gelijken op**), to thrive (**goed gaan**): **Hij kan hier niet —** = he cannot thrive here: **Hij aardt naar zijn vader** = he takes after his father, he is a chip of the old block; **Onkruid kan overal —** = weeds grow apace; **Een goed kind aardt naar zijn vader** = like sire, like son.

Aardig, adj. en adv. nice(ly), smart(ly), pretty, prettily: **Eene —e meid** = a slap-up girl;

Hij is een —e (patente) jongen = he is a brick; **Ik vond het — =** I was amused by it; **Hij wil aardig (= lief)** wezen = he does the agreeable: **Hij wil „aardig" (geestig) wezen** = he wants to be smart; **Zijn lust om „aardig" te zijn bederft vele gedeelten** = his smartness mars several passages; **Een — baantje** = a nice berth; **Een — kapitaaltje** = a pretty (fairish) capital; **Is het niet —?** = isn't it funny; **—heid,** v. nicety, curiosity: **Uit —heid,** = by way of joke; **Voor de —heid** = for fun, for the fun of the thing; **Dat was de —heid** = that was the fun of it; **—heden vertellen** = to crack jokes; **—heden debiteeren over** = to break jests on; **Schei uit met je —heden** = a truce to your jokes; **Eene —heid snappen (begrijpen)** = to realize a joke; **Hij krijgt —heid in 't studeeren** = he takes a fancy to study; **Dat is eene oude —heid** = that is a Joe Miller, a chestnut; **Hij maakt er zich met eene —heid af** = he brushes it aside wit a joke; **Hier is een —heidje voor je** = here is a little present for you.

Aars, adv. **Dat is wat — =** that is something else.

Aars, m. bottom, anus, posterior parts.

Aartsbedrieger, m. arrant-swindler; **Aartsbisdom,** o. archbishoprick; **Aartsbisschop,** m. archbishop; **Aartsboosdoener,** m. arrant-villain; **Aartsdeken,** m. archdean; **Aartsdeugniet,** m. arrant-rogue; **Aartsdief,** m. arrant-thief; **Aartsdom,** adj. extremely stupid, dense in the highest degree; **Aartsdweeper,** m. first-rate fanatic; **Aartsengel,** m. archangel: **Aartsgek,** m. arrant-fool; **Aartsgierigaard,** m. arrant-miser; **Aartsguit,** m. arch-wag; **Aartshertog,** m. archduke; **Aartshertogdom,** o. archduchy; **Aartshertogelijk,** adj. archducal; **Aartshertogin,** v. archduchess; **Aartshertogschap,** o. archdukedom; **Aartshuichelaar,** m. hypocrite of the first dye; **Aartskanselier,** m. archchancellor; **Aartsketter,** m. arch-heretic; **Aartsleugenaar,** m. arch-liar; **Aartslui,** adj. extremely lazy; **Aartsluiaard,** m. extremely lazy person; **Aartsluiheid,** v. extreme laziness; **Aartsliefhebber,** m. first-rate lover (of sport, etc.); **Aartspriester,** m. arch-priest; **Aartsschalk,** m. arch-rogue, arch-wag; **Aartsschelm,** m. arrant knave; **Aartsschurk,** m. arch-villain; **Aartsvader,** m. patriarch; **Aartsvaderlijk,** adj. patriarchal; **Aartsvijand,** m. arch-enemy, arch-fiend; **Aartswoekeraar,** m. arrant-usurer; **Aartszondaar,** m. arrant-sinner; **Aartszot,** m. arrant-fool.

Aarzelen, verb. to hesitate, to waver: **Aarzel niet (maak geene zwarigheid) tot hen te gaan** = do not stickle to go to them; **Zonder — =** unhesitatingly; **—d,** adj. en adv. hesitating(ly), wavering(ly); **Aarzeling,** v. hesitation, wavering.

Aas, o. ace **(in het kaartspel),** food, carrion: **De angels van — voorzien** = to bait the hooks; **Dubbel — =** ambs-ace, ames-ace; **Harten — =** ace of hearts; **Geen —je** = not a bit; **—zak,** m. knapsack, wallet.

Abandonneeren, verb. to abandon, to give up.

Abattoir, o. abattoir.

Abberdaan, v. salt(ed)-cod.

ABC, o. **Het — eener wetenschap** = the elements (rudiments) of a science; **—bank,** v. bench for abecedarians; **—boek,** o. hornbook, primer, spelling-book; **—bord,** o. alphabet; **—jongen,** m. abecedarian.

Abdera, o. Abdera; **Abderiet,** m. Abderite.

Abdij, v. abbey; **Abdis,** v. Abbess.

Abeel, m. white poplar, abele, able-tree.

Abigael, v. Abigail, Abby.

Ablatief, v. ablative.

Abnormaal, adj. abnormal.

Abolitie, v. abolition.

Abonné, m. season-tiket holder **(op het spoor),** subscriber; **Zich abonneeren op,** verb. to subscribe for: **Men abonneert zich aan het bureau (kantoor)** = subscriptions will be received at the office; **Abonnement,** o. season-ticket **(op het spoor),** subscription for (= **op**); **Abonnent,** m. subscriber.

Abraham, m. Abraham.

Abrikoos, m. apricot(-tree); **Abrikozepit,** m. apricot-kernel.

Abruzzen, mv. Abruzzi.

Absent, adj. absent; **—eeren,** verb. to absent; **—ie,** v. absence.

Absolutie, v. absolution: **— geven** = to shrive; **Volledige — =** plenary absolution.

Absoluut, adj. absolute; **— niets** = stark naught; **Dat is eene absolute tegenstrijdigheid** = that is contradiction in terms.

Absorbeeren, verb. to absorb.

Abstract, adj. abstract; **Abstraheeren,** verb. to abstract.

Absurd, adj. absurd.

Abt, m. abbot; **Van een — =** abbatial.

Abtsweiler, o. Abbeville.

Abuis, o. mistake, blunder **(groot —): Je hebt — =** you are mistaken; **Hij beging — =** he made a mistake; **Abusief,** adj. **Abusievelijk,** adv. erroneous(ly).

Abyssinië, o. Abyssinia; **—r,** m. Abyssinian.

Acacia, v. acacia.

Academie, v. academy, university, college; **—burger,** m. undergraduate; **—burgers,** m. mv. the gowsmen; **—jaar,** o. academic year; **—leeraar,** m. university-man, lecturer; **—leven,** o. university-life; **—stad,** v. university-town; **Academisch,** adj. academic(al): **Academische graad,** m. university degree.

Acarnanië o. Acarnania.

Accent, o. accent; **—uatie,** v. accentuation; **—ueeren,** verb. to accent.

Acceptant, m. acceptor; **Acceptatie,** v. acceptance; **Accepteeren,** verb. to accept (a bill of exchange).

Accijns, m. excise: **— op het geslacht** = excise on butchered meat; **—billet,** o. excise-bill; **—kantoor,** o. excise-office; **—plichtig,** adj. excisable; **Vrij(dom) van —,** adj. en subst. free(dom) from excise.

Acclamatie, v. acclamation, applause: **Bij — aannemen** = to carry by acclaim.

Acclimatiseeren, verb. to acclimatize.

Accolades, v. mv. braces.

Accompagnement, o. accompaniment; **Accompagneeren,** verb. to accompany.

Accoord, o. agreement, arrangement: **Een — van 50 °/o** = a composition of ten shillings in the pound; **Een — treffen met zijne schuldeischers** = to settle with one's creditors; **Het op een —je gooien** = to propose a compromise; **Accoord,** adj. correct, all right; **Accordeeren,** verb. to agree, to accord, to make an agreement (compromise, composition).

Accordion, o. accordion.

Accouchement, o. accouchement, confinement,

delivery; **Accoucheur,** m. accoucheur; **Accoucheuse,** v. midwife.
Accuraat, adj. accurate; **Accuratesse,** accurateness.
Accusatief, m. accusative.
Ach, interj. Ah! Oh!
Achaje, Achaia.
Achilles, m. Achilles; **—hiel,** m. weak side; **—kruid,** o. milfoil.
Acht, v. attention: **— geven (slaan) op** = to pay attention to, to attend to; **In — nemen** = to take into consideration, to pay attention to; **Zich in — nemen** = to mind one's health, to be on one's guard; **Zich voor iemand in — nemen** = to be on one's guard against a person; **— is meer dan duizend** = attending to one's business is of the highest importance; **De wet wordt niet altijd in — genomen** = the law is not always observed (enforced); **Ze stonden in de positie: „Geeft —"** = they stood at attention; **—baar,** adj. venerable; **—baarheid,** v. venerableness; **—eloos,** adj. en adv. careless(ly); **—eloosheid,** v. carelessness, neglect: **Uit —eloosheid** = in neglect; **—en,** verb. to esteem, to mind, to care, to think: **Ik — het zeker** = I make sure of it; **Op iets —en** = to mind a thing; **Ik — het verkeerd** = I think it wrong; **Hij — het waar** = he holds it true; **Mijns —ens (erachtens)** = in my opinion; **Hoog —en** = to esteem, to think much (highly) of: **Een geachte naam** = an honoured name: **Gering (min) —en** = to slight, to scorn; **—enswaard(igheid),** adj. respectable(ness), honourable(ness), respectability; **— gevend,** adj. attentive; **—ing,** v. regard, esteem: **—ing voor iemand hebben** = to have a regard for; **Met verschuldigde —ing** = with due regard; **Ik ben, met de meeste —ing** = I am, yours respectfully; **Iemands —ing genieten** = to enjoy a person's esteem; **—zaam(heid),** adj. en subst. considerate(ness).
Acht, num. eight: **Zij waren met hun —en** = there were eight of them; **In —en delen** = to divide into eight parts; **Het loopt naar —en** = it is going on to(wards) eight; **Het is bij —en, na —en** = it is almost eight, past eight o'clock; **De trein van —en** = the eight o'clock train; **Vier —en** = four eights; **—beenig,** adj. eight-legged = **—pootig; —dubbel,** adj. eightfold; **—(e)half** = seven and a half; **—hoek,** m. octagon; **—hoekig,** adj. octagonal, octangular; **—jarig,** adj. octennial, eight years old; **—kantig, —zijdig,** adj. octagonal; **—maal,** adj. eight times; **—maandsch,** adj. of eight months; **—ponder,** m. eight-pounder; **—regelig,** adj. eight-lined, of eight verses (poezie); **—ste,** adj. en subst. eighth (part); **—ste noot,** v. quaver; **—tal,** o. number of eight; **—tien,** num. eighteen: **—tiende,** adj. eighteenth; **—voetig,** adj. of eight feet; **—voudig,** adj. Zie **—dubbel; —zijdig,** adj. octahedral; **—zijdige figuur,** v. octagon.
Achter, adv. en prep. behind, after: **Ik ben er — =** I have hammered it out a last, I have fished it out: **— de waarheid komen** = to find out (fish out, discover) the truth; **Daar steekt (schuilt) wat — =** there is a snake in the grass; **Hij is er — (op de hoogte)** = he knows the ropes: **Gij moet er — heen zitten** = you must push it on; **Het horloge is — =** the watch is slow; **Het horloge loopt — =** the watch loses; **Naar —** = abaft, astern (schip): **—aan** = in the rear, behind: **Hij kwam —aan** = he straggled (lingered) behind; **Derdeklasse-passagiers —aan** = 3rd class passengers in rear of train; **—aanstellen,** verb. to neglect, to wrong; **—af,** adv. out of the way, remote; **We houden dat —af** = we keep that in reserve; **—af heb ik spijt** = I am sorry after all; **—afbuurt (afdorpje,** o.), v. remote quarter (village); **—baks(ch),** adv. en adj. secret(ly), underhanded, in an underhanded way: **Iets —baks houden** = to keep a thing a secret (from); **Zich —baks houden** = to be under a cloud, to keep in the background: **Een —bakssche slag** = an underhanded blow, a backhander; **—been,** o. hind-leg; **—bende,** v. rear (of an army); **— blijven,** verb. to stay behind, to straggle, to lag behind: **De weduwe is hulpeloos —gebleven** = the widow was left behind helpless; **De —gebleevenen** = the survivors; **Bij anderen —blijven** = to be outrun by others; **Mijn stok is bij u —gebleven** = I have left my stick at your house; **De gevolgen zullen niet —blijven** = the consequences will make themselves felt **—blijver,** m. straggler (of a train = **van een jachtstoet,** etc.); **—bosch,** o. backwood; backwoodsman (= **bewoner van het —bosch**); **—bout,** m. hindleg; **—buur(man),** m. backneighbour; **—buurt,** v. remote quarter, backstreet: **De Londensche —buurten** = the London slums; **—deel,** o. hind part, backside (= **achterste** = bottom); **—denkend,** adj. suspicious; **—dek,** o. afterdeck, quarterdeck; **—deur,** v. backdoor: **Hij houdt altijd een —deurtje open** = he always prevaricates (tergiversates), he is a shuffler: **—docht,** v. suspicion, mistrust: **—docht voeden** = to smell a rat, to be suspicious: **—dochtig,** adj. suspicious, distrustful; **—dochtigheid,** v. suspiciousness; **—eb,** v. neaptide; **—een,** adv. successively, consecutively: **Het regende drie dagen —een** = it rained three days consecutively; **Driemaal —een** = three times running; **Zes uur —een** = six hours at (on) a stretch, on end, at a spell, at a pace = **— elkander; —een uitlezen** = to read at a sitting; **—eenvolgend,** adv. successively = **—eenvolgens; —einde,** o. backpart; **—en,** adv. behind: **Van —en** = from behind; **Naar —en** = backward; **Van voren tot —en** = from beginning to end, from title to colophon, from cover to cover; **Ten —en zijn** = to be behindhand (with the world); **Ten —en geraken** = to get behindhand; **Van —en gezien** = on consideration, after all; **—erve,** m en v. afterheir, survivor; **—gaan,** verb. to be (too) slow: **Mijn horloge gaat een kwartier —** = my watch is a quarter of an hour slow; **Mijn horloge gaat per dag tien minuten —** = my watch loses ten minutes a day; **—gang,** v. back passage; **—gebouw,** o. back house; **—gedeelte,** o. back part; **—gevel,** m. back-front; **—grond,** m. background: **Hij bleef op den grond** = he remained in the back-ground, kept in the shade; **Hij raakte op den —grond** = he was eclipsed, outdone, outrun; **Hij trad op den —grond** = he receded into (placed himself in) the background; **—halen,** verb. to overtake: **Al is de leugen nog zoo snel, de waarheid achterhaalt haar wel** = a lie has no legs; **De schade —halen** = make up for damages;

—haler, m. **—haalster**, v. overtaker: **—hals**, m. nape of the neck; **—hand**, v. back of the hand: **Ik zit aan de —hand** = I have to play last; **—heen**, adv. behind: **Gij moet er —heen zitten** = you must push on (hurry up) a little; **—hoede**, v. rear(-guard) of an army); **—hoef** = hind-shoe; **—hoek**, m. remote part, outlying district; **—hoofd**, o. hind part of the head, occiput; **—houden**, verb. to keep back, to withhold (a thing from a person = **iemand iets —houden**), to conceal (= **verzwijgen**), to keep in reserve; **—houdend**, adj. reserved, close, distant; **—houdendheid**, v. closeness, reserve, caution; **—houding**, v. reservedness, concealment: **—huis**, o. back-house, out-house; **—in**, adv. behind, at the back: **Hij kwam —in** = he entered (came in) from behind; **—Indië** = Further India; **—jagen**, verb. to hunt after; **—kamer**, v. back-room; **—kant**, v. back, back part: **—kasteel**, o. poop (**van een oorlogschip**); **—keuken**, v. back-kitchen; **—klap**, m. calumny, slander; **—klappen**, verb. to backbite, to slander; **—klapper**, m. **—klapster**, v. backbiter, slanderer, calumniator: **—kleindochter**, v. great-granddaughter; **—kleinkind**, o. great-grandchild; **—kleinzoon**, m. great-grandson; **—kousig**, adj. suspicious, distrustful, private, secret; **—lader**, m. **—laadgeweer**, o. breech-loader, breech-loading gun (rifle); **—lap**, m., heel-piece (of a shoe); **—lappen**, verb. to heel (shoes); **—last**, m. charge behind; **—lastig**, adj. charged too much behind; **—laten**, verb. to leave behind (a widow, debts, marks, etc.), to omit; **—lating**, v. omission, leaving behind: **—leen**, o. under-tenure; **—leenman**, m. undertenant; **—liggen**, verb. to lie behind: **Bij iemand —liggen** = to be outdone, to be inferior to, to be entirely disregarded; **—lijf**, o. hindpart, abdomen (**van insecten**); **—lijk**, adj. en adv. backward: A backward child; **Hij is —lijk in het betalen** = he is a slow payer; **—lijk in het werk** = slow at his work; **—lijkheid**, backwardness; **—loopen**, verb. to be slow, to lose (**van uurwerken**; Zie **—gaan**); **—man**, m. rear-man (**soldaat**); **—mast**, m. hindmost mast; **—middag**, m. afternoon: **Op een —middag** = one afternoon; **—na**, adv. after, behind: **—na loopen** = to mob (a person), to toady (to the great = **den grooten**), to tout among the critics (**den recensenten**); **Hij keek me —na** = he watched me as I left; **Ze schreeuwden mij —na** = they hooted me; **Hij droeg haar de sleep —na** = he carried her train; **Zij gooiden mij een steen —na** = they threw a stone after me; **Wij zonden den vijand een salvo —na** = we fired a volley after the enemy; **—neef**, m. great nephew; **—nicht**, v. great-niece (**voor beide**: second cousin, cousin to the second remove); **—om**, adv. the back way about; **—om zien** = to look back; **—omhalen**, verb. to gain in an unfair way; **—onder**, o. sternhold; **—op**, adv.: **Ik kwam hem —op** = I overtook him; **Hij is —op** = he is hard at it; **Dat is —op** = that is wrong; **Ik ben —op met mijn geld (met mijne belasting)** = I am in arrears; **Hij liep mij —op** = he walked (ran) after me; **—over**, adv. backward, on the back: **Zij leunde —over (in rijtuig of stoel)** = she rested back in her carriage (in her chair); **Hij viel —over** = he fell back(ward), on his back; **—paal**, m. hind-post: **—paard**, o. wheeler; **—pand**, o. hind-skirt (of a coat, etc.); **—plaats**, v. **—plein**, o. back-yard; **—poort**, v. postern gate: **—poot**, m. hindpaw, hindleg, hind-foot: **Hij stond op zijne —pootjes** = he was angry, he was in a passion; **—raam**, o. back-window; **—rad**, o. **—wiel**, o. hind-wheel, stern-wheel (**van eene stoomboot**); **—riem (= staartriem van een paard)**, m. crupper; **—schip**, o. stern: **In het —schip geraken** = to get into difficulties; **—staan bij**, verb. to be inferior to: **Ik moet voor hem bij u —staan** = you neglect me for him: **—staand**, adj. following: **—stal**, m. back-stable; **—stallen**, **—stallige schulden**, mv. arrears, standing-out debts: **Ik heb mijne —stallige schulden (mijn —stand) betaald** = I have paid up the arrears; **—stand**, m. back-front (of a house); **—ste**, o. backside, bottom, back part: **Het —ste tegen de kribbe zetten** = to strive against, to be obstinate; **—ste voren** = the hind part foremost: **—stellen**, verb. to slight, to place behind, to make inferior to, to neglect for: **Met —stelling van** = neglecting (setting aside), in contravention of; **—steven**, m. stern; **—straat**, v. back-street, by-street; **—stuk**, o. back-piece; **—suite**, v. back drawing-room; **—tuin**, m. back-garden; **—uit**, adv. backwards: **—it daar!** = bear back there! **—uit deinzen**, verb. to start back: **De zieke gaat (hard) —uit** = the patient is on the decline, is declining (is sinking fast); **Wij gaan op die manier —uit** = in this manner we are losing ground; **Zijne zaak ging —uit** = his business was on the decline: **De boom gaat —uit** = the tree is decaying; **—uit geraken** = to run in arrears, to get behindhand (with the world); **Het paard sloeg —uit** = the horse plunged (kicked up its heels); **Hij krabbelde —uit** = he fell back, backed out of it, hung back; **Het loopt met hem —uit** = he is going backward (is on the decline); **De trein reed —uit op een zijspoor** = the train was backed on to a siding; **Ik mag graag —uit rijden** = I like to sit with my back to the engine; **—uit schoppen** = to kick against the pricks; **—uit varen**, verb. to make sternway; **—uitgang**, m. going backwards, back-door; **—uit zetten**, verb. to set back (**van uurwerken**): **Hij heeft mij —uit gezet** = he has neglected me, slighted me; **—vertrek**, o. back-room; **—voegen**, verb. to affix, to subjoin, to add; **—voeging**, v. addition; **—voegsel**, o. suffix, affix; **—volgen**, verb. to pursue, to run after, (**om te verkrijgen**), to persecute (**om te hinderen**), to prosecute (**volgens de wet**); **—volging**, v. pursuit, persecution, prosecution; **—waartsch**, adj. backward: **Eene —waartsche beweging** = a back(ward)-movement; **Hij nam eene —waartsche stelling in** = he took up a back position; **—waarts**, adv. backwards; **—weg**, m. back-road; **We zullen dat —wege laten** = we'll leave that aside; **Hij is —wege gebleven** = he did not appear, failed to come, did not put in an appearance: **Houd het —wege** = conceal it; **—werk**, o. backwork; back-side, bottom, bum; **—winkel**, m. back-shop; **—zijde**, v. hind (back) part; **—zolder**, m. back loft.

Acquit, o. spot (**biljart**): **Stoot op rood van 't —** = spot-stroke; **Rood stoppen van 't —** = spot-hazard.

Acteur, m. actor, player.

Acte, v. deed, diploma, certificate: **— van beschuldiging** = indictment; **Onderhandsche — =** deedpoll; **Notarieele — =** indenture; **— van schadeloosstelling** = bill of indemnity; **— van overdracht** = deed of release; **Een — beteekenen aan** = to serve a writ upon; **—-examen** = qualifying examination.

Actie, v. lawsuit, share: **Eene — instellen tegen iemand** = to lodge a complaint (bring an action) against a person.

Actief, adj. active; **Actief,** o. asset: **— en passief** = debts and assets; **Activa,** v. mv. asset(s); **Activiteit,** v. activity; **Activiteitstraktement,** o. full pay.

Actionaris, m. shareholder.

Actrice, v. actress.

Ad rem, v. **Uwe opmerking was ad rem** = your remark was to the purpose (to the point).

Adam, m. Adam: **Kinderen van — =** mankind; **De oude — =** the old man; **In —s costuum** = in buff; **Hij at met zijne —s vork** = he ate with his fingers; **Den ouden — afleggen** = to lay aside one's old customs; **—sappel,** m. Adam's apple.

Adder, v. adder, viper, asp (= **Egyptische —**): **Ik heb eene — aan mijne borst gekoesterd** I have nurtured a viper in my bosom; **Er schuilt eene — onder het gras** = there is a snake in the grass; **—beet,** m. viper's bite; **—engebroed(sel),** o. breed of vipers; **—kruid,** o. viper's grass (wort); **—spog,** o. viper's venom, virulence, slander: **Hij doopt zijne pen in —spog** = he dips his pen in gall and venom; **—tong,** v. viper's sting, serpent's tongue (tooth), calumniator, backbiter.

Adel, m. nobility: **Hij is van — =** he is of noble birth, he has a handle to his name, he belongs to the nobility; **—lijk wild** = high game; **Nieuwbakken — =** shoddy people; **De — zijner ziel** = his nobility of mind; **—brief,** m. patent (letter) of nobility; **—dom,** m. nobility; **—en,** verb. to ennoble; **—lijk,** adj. noble (**van personen**), high (**van wild**): **Hij is van —lijke geboorte** = he is of noble birth; **—regeering,** v. government of the aristocracy; **—stand,** m. nobility: **Hij werd verheven tot den —stand** = he was made a noble, he was knighted, he was raised to the peerage: **—trots,** m. family pride, pride of ancestry (of one's ancestors).

Adelaar, m. eagle; **—sblik,** m. eagle's glance (ken); **—svlucht,** v. eagle's flight.

Adelborst, m. midshipman, naval cadet.

Adelheid = Adelaide.

Adem, m. breath: **Den laatsten — uitblazen** = to breathe one's last; **— scheppen** = to take breath; **Weer op — komen** = to catch one's second (recover) breath; **Op — komen** = to gather breath, to get wind; **Op — brengen** = to breathe; **Den — inhouden** = to retain one's breath; **Eene redevoering van langen — =** a long-winded speech; **In een — =** at a (one) breath; **Buiten — =** winded; **Buiten — geraken** = to lose one's wind (breath); **—en,** verb. to breathe; **—halen,** verb. to breathe; **Ruimer —halen** = to breathe more freely; **—ing,** v. **—haling,** v. respiration; **—halingswerktuigen,** o. mv. respiratory organs; **—tocht,** v. breath; **—loos,** adj. breathless.

Ader, v. artery (**slag-** of **groote ader**), vein (nooit **slag—**), lode, vein **en** track (**in mijnen**); **—breuk,** v. rupture of a blood-vessel: **Zij kreeg eene — breuk** = she broke a blood-vessel; **—achtig,** adj. veiny; **—laten,** verb. to bleed, to let a person blood = **iemand —laten; —lating,** v. bleeding; **—lijk bloed** = venous blood (tegenover **slag—lijk bloed** = arterial blood); **—en,** verb. to vein; **—rijk,** adj. venous; **—slag,** m. pulsation, throb, pulse.

Adhesie, v. adhesion.

Adie, interj. adieu, ta-ta.

Adjectief, o. adjective: **Als een — =** adjectival.

Adjourneeren, verb. to adjourn.

Adjudant, m. adjutant; **—-onderofficier,** m. warrant-officer.

Administrateur, m. administrator, purser.

Admiraal, m. admiral; **—schap,** o. admiralship; **—schip,** o. admiral's ship; **—svlag,** v. admiral's flag; **Admiraliteit,** v. admiralty; **Admiraliteitshuis,** o. admiralty-office; **Admiraliteitskamer,** v. board of admiralty; **Admiraliteitshof,** o. admiralty-court.

Admissie, v. admission; **—-examen,** o. entrance-examination.

Adolf, m. Adolphus; **Adonis,** m. Adonis.

Adopteeren, verb. to adopt.

Adoreeren, verb. to adore, to worship.

Adres, o. address, direction, petition: **Per — =** (to the) care of; **Het — op een brief** = the direction of a letter; **Dat is aan uw — =** that refers to you, is one for you; **De brief werd aan zijn — bezorgd** = the letter was forwarded as directed; **— bij den uitgever dezes** = editor has address: **—kaart (aan goederen)** = docket; **—kaartje,** o. (visiting) card; **—kantoor,** o. intelligence-office; **—seeren,** verb. to direct, to address: **Men —seere zich aan** = apply to; **Onvoldoend ge—seerde brief** = blind letter.

Adriaan, m. Adrian; **Adrianus,** m. Adrianus **Adriana,** v. Adriana.

Adriatische Zee, o. the Adriatic.

Adspirant, m. applicant, candidate.

Adverteeren, verb. to advertize; **Advertentie,** v. advertisement: **Wandelende advertentie** = sandwich-man; **Het boek werd door blufferige advertenties opgehemeld** = the book was cried up by puff (puffingly); **Advertentieblad,** o. advertizer; **Advertentiekosten,** mv. advertizing-fee, advertisement-money.

Advies, o. advice: **Per — =** as per advice; **Ik vroeg — (= raad) van hem** = I took advice with him; **Geef nooit ongevraagd — =** give neither advice nor salt until you are asked for it; **—brief,** m. letter of advice; **—-jacht,** o. advice-boat; **Adviseeren,** verb. to counsel, to advise; **Wiskundig adviseur,** m. actuary.

Advocaat, m. barrister (**pleitend —**), barrister-at-law (= **die pleiten mag**), counsel, lawyer, advocate (= **voorstander**): **De — van den beschuldigde** = the counsel for the defence; **Hij werd — =** he was called to the bar; **Spreken als een — =** to have the gift of the gab; **Een knap (geleerd) — =** a learned silk; **— generaal** = attorney general; **—je,** o. **Advocatenborrel,** m. egg-nog; **Advocaterij, Advocatenstreek,** v. lawyer's trick.

Aegeische Zee, v. Aegean Sea.

Aemilius = Emilian.

Aeneide = Aeneid.

Aeolus, m. aeolus; **—harp,** v. Aeolian harp.

Aequator, m. equator.

Aera, v. era.

Aesculaap, m. aesculapius.

Aesthetica, v. aesthetics.

Aether, m. ether.

Af, adv. off, down: **Berg —** = down hill; **— en aan** = to and fro; **Hij komt hier — en toe** = he visits us off and on; **Hij is af (= heeft het royaal verloren)** = he is nowhere: **De prins —** = exit prince **(tooneel); De generaals —** = exeunt generals **(tooneel); Van vijf gulden —** = from five guilders upwards; **Ik ben er gelukkig —** = that is a good riddance; **Gij komt niet van hem —** = you cannot get rid of him; **Het kan er niet —** = I cannot afford it; **Van meet —** = from the very beginning; **Hij moest weer van meet — beginnen** = he had to do (begin) it all over again; **Hij gaat de trap —** = he goes down the staircase; **Mijn kop — als ik het doe** = I'm a Dutchman, if I do it; **Hij spreekt goed van zich —** = he holds his own in a debate (discussion); **Op den man —** = flatly: **Men kan niet op hem —** = he cannot be relied on; **Van kindsbeen —** = from childhood; **Van den burgemeester — tot den geringsten burger** = from the mayor down to the meanest citizen; **Het is er ver van —** = it's nothing like it; **Daar wil ik — zijn** = I am not sure (about it). I cannot say it for a certainty: **Hij is minister —** = he is out of office; **Ik ben goed (slecht) —** = I am well (badly) off: **Hij was 's avonds —** = he was tired to death in the evening (Zie **Doodaf**); **Het werk is —** = the work is done; **Het engagement is —** = the engagement is broken off; **Zeg het mij op de minuut —** = tell it me to a minute; **Op gevaar — van te verdrinken** = at the risk of drowning; **Het was er bij —, bij het kantje —** = it was touch and go, it was a narrow escape (a close shave); **Het is bij het gele —** = it is off-yellow; **Man en vrouw zijn van elkander —** = the husband and his wife are divorced.

Afbaarzen, verb. to catch all the perch: **Ze hebben de nieuwtjes afgebaarsd** = they have talked over all the items of news.

Afbabbelen, verb. to chatter away, to talk about everything: **Die meisjes babbelen heel wat af** = those girls are great chatterboxes.

Afbakenen, verb. to lay out, to trace out; **Afbakening,** v. laying (tracing) out **(van wegen,** etc.).

Afbedelen, verb. to get by begging: **Zij bedelden die streek af** = they begged all over that part.

Afbeelden, verb. to represent, to picture; **Afbeelder,** m. painter, describer; **Afbeelding,** v. representation, picture; **Afbeeldsel,** o. image.

Afbeenen, verb. to foot it, to run it.

Afbeitelen, verb. to chisel, to give a finishing touch.

Afbestellen, verb. to countermand; **Afbestelling,** v. counter-order.

Afbetalen, verb. to pay off; **Afbetaling,** v. payment: **Hij kocht eene piano op afbetaling bij termijnen** = he bought a piano on the instalment-system; **Afbetaling bij termijnen** = payment by instalment(s).

Afbetten, verb. to cleanse (a wound) by bathing.

Afbeuken, verb. to thrash, to dust one's jacket.

Afbeulen, verb. to fatigue, to weary, to harass; **Zich —** = to overstrain (overexert) oneself.

Afbeuren, verb. to lift off.

Afbidden, verb. to implore, to supplicate, to beseech, to deprecate, to avert by prayer: **Zij bad den rozekrans af** = she told her beads; **Hij bad den zegen af over het paar** = he implored heaven's blessing on the couple; **Afbidding,** v. imploration, supplication, deprecation.

Afbiggelen, verb. to trickle down.

Afbijten, verb. to bite (off), to nip off **(van bloemen door de vorst): De spits —** = to expose oneself, to be first in the breach; **Zijne woorden —** = to swallow one's words.

Afbikken, verb. to chop off, to regrate.

Afbinden, verb. to untie, to unbind, to loose(n): **Eene wrat —** = to string a wart; **Eene ader —** = to tie (bind) off a vein: **De schaatsen —** = to untie the skates; **Afbinding,** v. untying, unbinding, loosening.

Afbladeren, verb. to strip off the leaves.

Afblazen, verb. to blow off (the dust from a book, a chair, etc.), to let off (steam = **den stoom**), to sound a retreat (= **den aftocht blazen**).

Afblijven, verb. to keep one's hands off: **Afblijven!** = hands off! **Hij zal wel van je —** = he is sure to do you no harm.

Afblokken, verb. to tire, fatigue by hard study: **Hij zag er erg afgeblokt uit** = he looked sadly overworked, utterly done up.

Afboenen, verb. to rub off, to clean, to brush away: **Ik heb hem afgeboend** = I have sent him to the roundabouts (sent him about his business).

Afboeten, verb. to atone for.

Afborgen, verb. to borrow (something) from (a person).

Afborstelen, verb. to brush: **Ik heb hem flink zijne jas afgeborsteld** = I have given him a sound thrashing (dusted his jacket): **Afborsteling,** v. brushing, thrashing.

Afbotsen, verb. to rebound (recoil) from.

Afbottelen, verb. to bottle.

Afbraak, v. materials, rubbish: **Hij kocht het huis voor afbraak** = he bought the house for its materials.

Afbranden, verb. to burn down, to burn off, to discharge, to fire off, to pop off: **Het huis brandde af** = the house was burnt down; **Afbranding,** v. burning down (off).

Afbreken, verb. to pull down, to demolish, to break off, to put out of circuit **(telefoon): Het huis werd (tot voordeel van de omgeving) afgebroken** = the house was improved away (improved off the face of the earth); **De kermis werd afgebroken** = the fair was broken up; **Hij brak het verhaal ineens af** = he cut the story short; **Het stilzwijgen —** = to break the silence; **Een gesprek —** = to break off (interrupt) a conversation; **Afbreker,** m. **Afbreekster,** v. demolisher; **Afbreking,** v. demolition: **Eene plotselinge afbreking van het gesprek** = a sudden lull in the conversation.

Afbrengen, verb. to bring down (off), to set afloat: **Eene boot — (van schip of rots)** = to get a boat away (from), to get clear of; **Hij bracht het er met eene kleine wonde af** = he came off with a slight wound; **Hij heeft het er goed afgebracht** = he has got through very well, come off (done) very well, he carried it off: **Iemand van den goeden weg —** = to lead a person astray; **Van het onderwerp —** = to lead away (head off) from

the subject: **Hij heeft zijn goeden naam er afgebracht** = he has saved his reputation, he came away with his hands clean; **Het er heelhuids — =** to get off safe(ly); **Ik moet hem van zijn plan — =** I must dissuade him from his plan; **Iemand van eene dwaling — =** to reason a person out of an error; **Hij heeft het er net afgebracht** = he escaped (got off) by the skin of his teeth.

Afbreuk, v. wrong: **Daardoor wordt aan de schoonheid van het werk — gedaan** = the beauty of the book is somewhat discounted by it; **Dat doet — aan uwe eer** = that derogates from your honour; **Iemand — doen** = to harm a person.

Afbroddelen, verb to bungle (one's work).

Afbrokkelen, verb. to crumble down; **Afbrokkeling**, v. crumbling down.

Afbuigen, verb. to bend down (a bough = **een tak**).

Afbuitelen, verb. to tumble down.

Afdak, o shed, pent-house.

Afdalen, verb. to descend, to come down: **In bijzonderheden — =** to descend (go) into particulars; **Tot iemand afdalen (in 't gesprek)** = to condescend to; **Tot iemand — (bij het schrijven)** = to write down (to the public); **In —de linie** = in a descending line; **Afdaling**, v. descent **(van eene hoogte)**, condescension **(= minzaamheid)**.

Afdammen, verb. to dam (up); **Afdamming**, v. dam, damming (up).

Afdanken, verb. to cashier; to dismiss, to discharge, to shelve **(van officieren)**: **Zij dankte haar minnaar af** = she gave her lover the go-by; **De troepen — =** to disband the troops (soldiers); **Eene jas — =** to lay off (cast off) a coat; **Hij had eene afgedankte broek van zijn vader aan** = he was dressed in a pair of his father's cast-off trousers; **Afdanking**, v. dismissal, discharge, dismission, shelving.

Afdansen, verb. to dance (a person) down, to dance out: **Zullen wij dezen wals —?** = shall we dance out this waltz; **We hebben heel wat afgedanst** = we have danced very much.

Afdeelen, verb. to classify, to divide: **Afdeeling**, v. division, section, partition: **De afdeelingen van een kamer** = the partitions of a room; **Eene afdeeling ruiterij** = a troop of horse; **Eene afdeeling soldaten** = a division of soldiers; **Afdeeling voor vrouwen, mannen (in een hospitaal)** = women's ward, men's ward; **Afdeeling voor besmettelijke ziekten (in een hospitaal)** = infectious ward; **De afdeelingen in de Tweede Kamer** = the sections of the Second Chamber.

Afdeinzen, verb. to retreat, to bear back; **Afdeinzing**, v. retreat.

Afdekken, verb. **De tafel werd afgedekt** = the cloth was removed (taken away); **Ik heb hem flink afgedekt** = I have given him a good hiding; **De schalen werden afgedekt** = the dishes were uncovered.

Afdienen, verb. **De tafel — =** to remove the cloth.

Afdieven, verb.: **Hij heeft het mij afgedieft** = he purloined (pilfered) it from me.

Afdingen, verb. to haggle, to higgle, to stand out and higgle: **Daar is niets af te dingen** = that cannot be helped (changed); **Ik wil niets op zijn roep — =** I will not derogate from his fame (excellent name); **Ik ding niets op uwe woorden af** = I do not wish to remark(anything) on your words, I perfectly agree with what you say; **Afdinging**, v. haggling, derogation.

Afdoen, verb. to finish, to settle, to pay, to take off: Shall I take off your mantle? **= zal ik u den mantel —; Hij is een schelm, die er iets van afdoet** = I call that man a rogue who does not believe me; **Dat doet er niets aan toe of af** = that is neither here nor there; **Eene zaak — =** to settle a thing; **Ik ben een vriend van — =** I like to settle things, to pay my debts; **Gij hebt van nu af bij mij afgedaan** = from this moment you have lost my confidence (you are dismissed from my service); **Dat doet alles af** = that matters a great deal; **Dat doet niets tot de zaak af** = that is not of the least moment for the matter under discussion; **—d(e)**, adj. decisive (measures = **maatregelen**); **Een —d middel** = a never failing expedient; **Dat is —de** = that is a clincher, that clinches the matter; **Afdoener**, m. clincher, scratch (general) party **(op welke men allen noodigt, aan wie men eene invitatie schuldig is)**; **Afdoening**, v. settlement, payment.

Afdokken, verb. to pay down, to come down handsomely.

Afdonderen, verb. to thrown down with a great noise, to chuck down (the stairs).

Afdoppen, verb. to peel, to shell.

Afdorren, verb. to wither (of leaves = **van bladeren**).

Afdraaien, verb. to turn aside, to turn off (steam and gas = **stoom en gas**), to twist off: **Op dit punt draait de weg af** = at this point the road turns aside; **Hij draait de kraai den kop af** = he twists the crow's neck; **De deur werd afgedraaid** = the door was locked; **Een bal — =** to turn a ball.

Afdragen, verb. to wear out (a coat, a pair of trousers), to carry down(stairs): **Eene schuld — =** to settle, to pay off a debt.

Afdraven, verb. to trot down (a road = **een weg**), to trot out (a horse = **een paard**): **Ik draaf op een dag heel wat af** = I cover many miles every day.

Afdrijven, verb. to drive away, to drift away: **De boot dreef naar het strand af** = the boat drifted (away) to the shore; to purge **(= zuiveren, laxeeren)**; **Het onweer dreef naar zee af** = the thunderclouds drifted seaward: **Met den stroom — =** to be borne down the stream, to follow the lead **(fig.)**; **—d**, adj. purgative; **—d middel** = purgative; **Afdrijving**, v. purging, drifting, driving away.

Afdringen, verb. to push away (off), to throng: **Hij werd van de beurs gedrongen** = he was crowded from the exchange; **Geld — =** to extort money.

Afdrinken, verb. to drink off: **Ik wil mijn schrik, den twist — =** I will drown (my fright, the quarrel) (in a glass of wine); **Hij dronk den room van de melk af** = he sipped the cream from the milk; **Hebt gij afgedronken?** = have you finished drinking?

Afdrogen, verb. to wipe (off), to dry (one's tears); **Afdroging**, v. wiping off, drying.

Afdroppelen, verb. to drop down (from).

Afdruipen, verb. to drop down, to fall down in drops: **De kaars druipt af** = the candle is guttering: **Hij droop landerig af** = he went

away with a flea in his ear, he stole away in an angry mood.

Afdruk, m. copy, reprint, off-print, deprint, image; **—ken**, verb. to print: **Het zegel werd in was afgedrukt** = the seal was printed into wax; **De courant werd afgedrukt** = all the copies of the newspaper were printed; **—sel**, o. impress, impression, print, mark: **De taal is het —sel van het volkskarakter** = the language is the proper expression (bears the impress) of a nation's character.

Afdrup, m. drop; **—pelen**, verb. to drip, to trickle down; **—pelend vet** = drippings of the meat.

Afduiken, verb. to take a header (into the water).

Afduwen, verb. to push off (The boat was pushed off from shore).

Afdwalen, verb. to stray (from the company = **van het gezelschap** —), to wander (away from the subject under consideration = **van het behandelde onderwerp** —), to err (from the path of duty = **van het pad van den plicht** —), to deviate; **Afdwaling**, v. deviation (from a rule = **van een regel**), straying off (aside), wandering away.

Afdweilen, verb. to mop up, to dry with a mop.

Afdwingen, verb. to extort (money, a promise = **geld, eene belofte**), to compel (tears from the audience = **het gehoor tranen** —); **Afdwinger**, m. extorter; **Afdwinging**, v. extortion.

Afeggen, verb. to harrow.

Afeischen, verb. to exact; **Afeisching**, v. exaction.

Afeten, verb. to eat off, to finish eating.

Affaire, v. affair: **Dat is eene mooie —** = that is a nice business, pretty kettle of fish.

Affiche, v. play-bill.

Affodil, v. daffodil.

Affuit, v. carriage (of a gun).

Afgaan, verb. to go away, to leave (the right path = **van den rechten weg** — = to stray, to deviate from the right path), to wander away (from a subject), to go to the closet, to move towards (**op iets** — = to make for), to go straight to one's end (= **recht op zijn doel** —), to rely on (a person's words = **op iemands woorden**), to go off (the gun went off, exploded = **ging af**); **Het gaat hem handig af** = he has the knack of it; **De aardigheid gaat er af** = it is getting stale, tiresome; **De rivier, de trap** — = to go down the river, the stairs; **—de koorts** = remitting fever; **—de maan** = waning moon.

Afgaan, o. departure, leaving, straying, wandering; **Afgang**, m. declivity (**hellende weg** = slope), departure, sale (**van koopwaren**), wane (**van de maan**), decay, decease, stool.

Afgebroken, adj. abrupt: **Hij sprak —, in — woorden** = he spoke in broken words, he had a break in his voice.

Afgedieft, adv. extremely: **Dat is — aardig** = that is extremely (inexpressibly) funny.

Afgedragen, adj. left-off (clothes = — **kleeren**).

Afgedrieduiveld, adv. deucedly, devilish (clever = **knap, handig**).

Afgeknot, adj. stunted, maimed.

Afgelasten, verb. to countermand.

Afgeleefd, adj. decrepit, worn with age; **—heid**, v. decrepitude.

Afgelegen, adj. distant, remote, lonely, sequestered (nook = — **en stil plekje**): **Dat is een — plaatsje** = that is an out-of-the-way place; **Hij woont — =** he lives in a remote (out-of-the-way) place; **—heid**, v. remoteness, loneliness.

Afgemat, adj. fatigued, wearied; **—heid**, v. —fatigue, weariness.

Afgemeten, adj. dignified, stately, stiff = **Afgepast: Afgepast geld** = exact money.

Afgerazend, adv. Zie **Afgedrieduiveld**.

Afgescheiden, adj. separate: **— hiervan** = apart from this; **—en** = separatists (**bij staatkundige partijen**), dissenters, non-conformists (**bij godsd. partijen**).

Afgesloofd, adj. wearied out, worn out.

Afgesloten, adj. private (meeting = **vergadering**), rounded off (system), shut off.

Afgestorven, adj. dead to (the world = **der wereld** —), insensible to: **Onze verwantschap is — =** our relationship has died out; **De —e(n)** = the deceased.

Afgeteerd, adj. wasted away.

Afgetobd, adj. wearied out.

Afgetrokken, adj. abstract: **Hij is — =** he is self-contained, he suffers from absence of mind (= **lijdt aan —heid**); **In het —e hebt ge gelijk** = you are right in the abstract.

Afgevaardigde, m. representative, deputy: **De —n des volks** = the representatives of the nation; **Ik heb mijn — gezonden** = I have sent my deputy; **Per — =** by deputy: Zie **Gemachtigde**.

Afgevallene, m. apostate, renegade.

Afgeven, verb. to deliver (parcels, one's purse = **pakjes, zijne beurs**); **De vijanden moesten de wapens — =** the enemies had to deliver up their arms; **Hij gaf mij de volgende verklaring af** = he issued (handed) to me the following declaration; **De verf geeft af** = the paint comes off; **Het geeft een walgelijken reuk af** = it spreads a loathsome smell; **Gij geeft altijd op die school af** = you are always dead nuts on (down on) that school; **Gij moet u niet met hem — =** you must not meddle with him; **Afgever**, m. **Afgeefster**, v. deliverer.

Afgezaagd, adj. sawed off: **Een — onderwerp** = a trite (hackneyed) subject; **Eene —e aardigheid** = a stale joke; **Het is afgezaagd grappig** = extremely funny.

Afgezant, m. ambassador, messenger; **—schap**, o. embassy.

Afgezonderd, adj. separate, sequestered, remote, lonely; **—heid**, v. remoteness, separateness.

Afgieren, verb. to trend (the coast trended to northward = **de kust gierde naar noord af**), to sheer off (the ship sheered off to the sea = **gierde naar zee af**).

Afgieten, verb. to pour off, to pour down, to strain off (**door een vergiet**), to cast (**van beelden**); **Afgieting**, v. pouring down (off), casting; **Afgietsel**, o. cast (**gipsafgietsel** = plaster-cast), copy, infusion; **Afgietseldiertjes**, o. mv. infusoria.

Afgifte, v. delivery.

Afglijden, verb. to slide down, to slip off.

Afglimmen, verb. to contrast with (in lustre).

Afglippen, verb. to slip (down).

Afgluren, verb. to lurk for, to get by lurking, to learn by observing stealthily.

Afgod, m. idol: **Hij maakte het geld tot zijn —** he made money his idol; **—eeren**, verb. to idolize (= **verafgoden**); **—endienaar**, m. idolator: **—endienares**, v. idolatress: **—en-**

dienst, m., **—erij**, v. idolatry: **Zij pleegden —erij** = they were idolators, committed idolatry; **—isch**, adj. en adv. idolatrous(ly); **—sbeeld**, o. idol; **—slang**, v. boa constrictor; **—spriester**, m. pagan priest.

Afgolven, verb. to stream down in waves (wavingly).

Afgoochelen, verb. to abstract: It was abstracted from me in the railway-carriage.

Afgooien, verb. to throw down (off).

Afgorden, verb. to ungird.

Afgrauw, m. **—ing**, v. snubbing; **—en**, verb. to snub.

Afgraven, verb. to dig off (away).

Afgrazen, verb. to graze **(van koeien)**, to browse **(van schapen)**; **Afgrazing**, v. grazing, browsing.

Afgreppelen, verb. to separate by ditches.

Afgrijpen, verb. **Hij greep het mij af** = he snatched (caught) it from me.

Afgrijselijk, adj. en adv. horrible, horribly; **—heid**, v. horribleness; **Afgrijzen**, o. horror: **Ik denk er met afgrijzen aan** = I remember it full of horror; **Ik heb er een afgrijzen van** = I shudder at it; **Afgrijzenwekkend, Afgrijswekkend**, adj. exciting horror, gruesome; **Afgrijzing**, v. horror.

Afgrommen, verb. to blow up, to snub.

Afgrond, m. precipice, abyss, gulf: **Gapende — —** = yawning gulf; **De — van het hart** = the secret feelings of the heart; **Aan den rand des —s** = on the verge of the abyss (precipice); **In den — storten** = to ruin (wreck).

Afgronden, verb. to lay the first coating of paint.

Afgunst, v. **—igheid**, v. envy, jealousy: **Hij vergaat van — —** he is a dog in the manger; **Hij koestert — tegen mij, draagt mij — toe** = he harbours envy against me; **—ig**, adj. en adv. envious(ly).

Afhaken, verb. to unhook; **Afhaker**, m. unhooker; **Afhaking**, v. unhooking.

Afhakken, verb. to chop (cut) off; **Afhakker**, m. chopper; **Afhakking**, v. chopping (off).

Afhalen, verb. to fetch, to collect: **Oom zal je aan den trein — —** your uncle will meet you at the station; **Zal afgehaald worden** = to be left till called for; **Hij haalt mij van mijn werk (van slecht gezelschap) af** = he draws me away from my work (bad company); **Het vel — —** to skin: **De bedden — —** to make the beds; **Boonen — —** to string beans; **Gij moet er iets zien af te halen** = you must try to get something out of it; **Ze halen me al mijn geld af** = they fleece me, deprive me of all my money; **De vlag — —** to lower the flag; **Afhaler**, m. fetcher.

Afhandelen, verb. to settle, to terminate; **Afhandeling**, v. termination.

Afhandig, adj. **Iemand iets — maken** = to filch (pilfer) a thing from a person.

Afhangeling, m. en v. dependant.

Afhangen, verb. to depend (on: That depends on you = **dat hangt van u af**; from: The lamp depends from the ceiling = **hangt aan het plafond**); **Alles hangt van uw antwoord af** = everything turns on your answer; **Dat zal er van — —** that depends; **De jalousieën — —** to take down the Venetian blinds; **Afhanger**, m. dependant; **Afhankelijk**, b.v. dependant (on); **Afhankelijkheid**, v. dependence.

Afhappen, verb. to bite off.

Afharen, verb. to lose (one's) hair, to strip [of hair.

Afharken, verb. to rake.

Afhaspelen, verb. to reel off: **Een werk — —** to bungle something, to finish some work hurriedly; **Het geschil werd afgehaspeld** = the quarrel was brought to a close (to an end).

Afhebben, verb. to have finished, to be done.

Afheffen, verb. to heave off, to look up from, to cut (the cards = **de kaarten — of coupeeren**).

Afheinen, verb. to fence in; **Afheining**, v. fencing, enclosure.

Afhellen, verb. to slope, to verge: The hill verges to the South = **helt naar het Z. af; —d**, adj. sloping, verging, declivous; **Afhelling**, v. slope, declivity.

Afhelpen, verb. to help (to get away from a place = **van eene plaats —**); **Gij helpt mij van mijn stuk af, van de wijs af** = you confuse me, you put me out of countenance; **Ik wil u er — —** I will rid you of it: **Zijne vrienden hielpen hem van zijn geld af** = his friends helped him to spend his money; **Help mij van het paard af (= afstijgen)** = lend me a hand to alight from my horse.

Afhijschen, verb to heave down, to lift down.

Afhoeven, verb.: **Het werk hoeft niet af vóór morgen** = the work need not be finished before to-morrow.

Afhoogen, verb. **Het huis werd hem afgehoogd** = he lost the house through a higher bid, he was outbid.

Afhooren, verb. to listen, to overhear: **Ik zal u de les — —** I will hear your lesson; **Afhooring**, v. (over)hearing.

Afhouden, verb. to keep away from, to detain (a person from his work = **iemand van zijn werk —**); **Hij hield zijne vijanden van zich af** = he warded off his enemies, he kept his enemies at bay; **Gij zult de handen van hem — —** you shall not lay hands on him; **Ik kan er mijne oogen niet — —** I cannot keep my eyes off it; **Houd u van hem af** = don't have intercourse (anything to do) with him; **Hij hield er een gulden voor af** = he stopped a guilder for it; **Gij moet rechts (links) — —** you must keep to the right (left); **Houdt hem van kwaad doen af** = keep him from doing mischief; **Het schip hield van land af** = the ship kept off the land; **Houd op dat schip af** = bear down upon that ship; **Wij moeten van de rots — —** we must keep away from (keep clear of, keep aloof from) the rock.

Afhouwen, verb. to cut off, to beat down; **Afhouwing**, v. cutting off, beating down.

Afhuichelen, verb. to get by hypocrisy (from).

Afhuren, verb. to hire; **Afhuring**, v. hiring; **Afhuurder**, m. hirer.

Afjachter, m. snappish answer, blowing-up.

Afjagen, verb. to hunt down (a stag = **een hert —, zoodat het van uitputting neervalt**; **Iemand iets — —** to recover a thing from); to drive away; **Het veld werd afgejaagd** = the hunting-field was beaten; **Een paard — —** to override (founder) a horse; **Zij zijn afgejaagd** = they are exhausted with hunting.

Afjakkeren, verb. to override (a horse).

Afkaatsen, verb. to rebound, to parry (sharp words); **Afkaatsing**, v. rebound, averting.

Afkabbelen, verb. to wear away; **Afkabbeling**, v. wearing away.

Afkakelen, verb. to chatter away, to jabber.

Afkalken, verb. to undo the plaster, to copy (one's work).
Afkammen, verb. to comb off.
Afkanten, verb. to square, to wear smooth.
Afkapen, verb. to capture, to catch.
Afkappen, verb. to chop (cut) off: **Een woord — =** to apostrophize a word; **Afkappingsteeken,** o. apostrophe.
Afkeer, m. aversion, antipathy, dislike: **Een — hebben (krijgen) van =** to entertain (take) an aversion to: **Het boezemt mij — in =** I loathe it: **Zijn — van onrecht =** his impatience of wrong; **—en,** verb. to turn away (one's eyes, one's head = **de oogen, het hoofd —en**); **Een slag —en =** to ward off (parry) a blow; **Hij keerde de verdenking van zich af =** he averted the suspicion; **Zich van iets —en =** to turn away from a thing, to leave a thing alone; **—ig,** adj. averse to: **Hij was —ig van dwang =** he was impatient of compulsion: **Hij is er niet —ig van =** he rather likes (is not averse to) it; **—igheid,** v. dislike, aversion, averseness.
Afketsen, verb. to fail: **Alles ketste af op zijne onverschilligheid =** everything was frustrated by his indifference.
Afkeuren, verb. to disapprove (of), to condemn: **Zulk een gedrag is af te keuren =** such a behaviour is to blame, must be condemned; **—swaardig,** adj. censurable, blameworthy; **Afkeuring,** v. censure, disapproval, disapprobation; **Afkeuringsteeken,** o. bad mark.
Afkijken, verb. to turn one's look away from, to spy, to watch: **Hij kijkt mijne sommen af =** he copies my problems (sums); **Hij wil me het kunstje — =** he wants to learn the trick from me; **Wij zullen de kansen — =** we shall look and wait, what the chances (odds) are; **Ik wil er mij niet op — =** I will not spoil (weary) my eyes by looking at it; **Afkijker,** m. watcher, spy.
Afklaren, verb. to purify, to settle (accounts = **rekeningen**).
Afklauteren, verb. to scramble (climb) down.
Afkleppen, verb. to proclaim; **Afklepping,** v. proclamation.
Afkletsen, verb. **Maar wat — =** to talk rot (rubbish).
Afklimmen, verb. to climb down, to descend: **In —de reeks =** in a descending line; **Afklimming,** v. descent.
Afklinken, verb. to drown (a quarrel, etc. by touching glasses).
Afkloppen, verb. to reserve (the billiard-table): **Eene jas — =** to dust a jacket; **Ik heb hem flink afgeklopt =** I have dusted his jacket; **Afklopping,** v. thrashing.
Afkluiven, verb. to gnaw off (at); **Afkluiver,** m. gnawer; **Afkluiving,** v. gnawing.
Afknabbelen, verb. to nibble at, to nibble off.
Afknagen, verb. to gnaw off, to pick off.
Afknakken, verb. to break off.
Afknappen, verb. to snap off (a chain); **Afknapping,** v. snapping off.
Afknauwen, verb. Zie **Afkluiven, Afknagen.**
Afknevelen, verb. to extort (something from a person); **Afknevelaar,** m. extorter; **Afkneveling,** v. extortion.
Afknibbelen, verb. to haggle; **Afknibbelaar,** m haggler.
Afknijpen, verb. to pinch off.
Afknippen, verb. to clip (off), to trim; **Afknipper,** m. clipper: **Afknipsel,** o. clippings.
Afknotten, verb. to maim, to stunt.
Afkoelen, verb. to cool, to calm down: **Zijne hartstocht zal wel — =** his passion is sure to be calmed down; **Afkoeling,** v. cooling, calming down.
Afkoken, verb. to decoct: **Groenten — =** to boil off vegetables (to boil them thoroughly); **Afkoking,** v. decoction; **Afkooksel,** o. decoction.
Afkomeling, m. en v. descendant: **Afkomen,** verb. to come down, to get rid of: **Hij zal er slecht afkomen =** it will go hard with him; **Van die meening is men afgekomen =** that opinion is exploded; **Wij zijn er behouden afgekomen =** we have got off safely; **De rivier afkomen =** to float down the river; **Ik kon niet van hem afkomen =** I could not get rid of him (**zoodat hij wegging**), I could not get away from him (**zoodat ik wegging**); **Hij kwam juist den weg af =** he was just coming (walking) down the road; **Wij zijn er precies afgekomen =** we had a narrow escape, a close shave; **Zal het werk nog —? =** will the work be finished yet? **Hij is er goed afgekomen =** he has got off very well; **Afkomst,** v. birth, origin, descent: **Hij is van hooge afkomst =** he is of noble birth, well-born; **Hij is een Rus van afkomst** he is a Russian by birth; **Van Hollandsche afkomst =** of Dutch origin: **Afkomstig,** adj. originating (proceeding) from, derived from: **Hij is van Groningen afkomstig =** he is a Groningen man.
Afkondigen, verb. to proclaim, to publish (the banns = **den ondertrouw —**); **Afkondiger,** m. proclaimer, publisher: **Afkondiging,** v. proclamation: a proclamation was put up in the marketplace = **Eene afkondiging werd op het marktplein aangeslagen.**
Afkoop, m. buying off, ransom; **—baar,** adj. what may be bought off, redeemable; **—en,** verb. to buy from, to purchase from, to redeem; **—er,** m. redeemer, ransomer, purchaser; **—geld,** o. **—prijs,** m. **—som,** v. ransom.
Afkoppelen, verb. to break the connection.
Afkorsten, verb. to remove the crust.
Afkorten, verb. to shorten (make shorter), to beguile (the time = **den tijd —**), to abbreviate (a word = **een woord**), to abridge (a story = **een verhaal**), to deduct (a sum of money): **Afkorting,** v. shortening, abbreviation, abridgment, deduction: **Op afkorting =** on account.
Afkrabbelen, verb. **Afkrabben,** verb. to scrape off, to scratch off, to scribble (a letter = **een brief —**), **Afkrabsel,** o. scrapings.
Afkrijgen, verb. to get down, to get off, to finish; **Hij kon de deur niet van het slot — =** he could not unlock the door; **Ik kon hem niet van die plaats (van dat gezelschap) — =** I could not get him away from that place (that company).
Afkruien, verb. to drift away **(van ijs).**
Afkruimelen, verb. to crumble off.
Afkuieren, verb. to walk over (a good distance = **een heel eind**); **Hij kwam den weg — =** he came walking down the road.
Afkunnen, verb. **Ik kan al mijn werk niet af =** I cannot finish all my work (get ready with all my work); **Ik kan het alleen wel af =** I can manage this affair myself; **Ik kan het er wel mee af =** that will do very nicely for me; **Die ring (Mijn schoen) kan**

niet af = this ring (my shoe) will not come off; **Ik kan niet van mijn werk af** = I am tied to my work; **Ik kan op 't oogenblik niet van huis af** = I cannot leave home just now; **Zij kan niet van den man af** = she cannot get rid of him, she cannot possibly leave him; **Ik kan nooit eens van mijn kantoor af** = I am tied down to my office; **Ge kunt er niet meer af** = you are bound to (do) it.

Afkussen, verb. **Ze kusten elkander af** = they kissed and were reconciled; **Mijn jongen, schrei niet meer, en kus mij af** = my boy, don't fret and give me a kiss; **De man kuste zijne vrouw de tranen af** = the husband kissed away his wife's tears.

Afkwanselen, verb. to barter a thing from.

Aflaat, v. indulgence: **Volledige —** = plenary indulgence; **—brief** = letter of indulgence; **—geld, o. —penning**, m. money paid for indulgences; **—handel**, m. traffic in indulgences, indulgence-traffic = **—kraam**; **—kramer**, m. pardoner.

Afladen, verb. to unload; **Aflader**, m. unloader; **Aflading**, v. unloading.

Aflaten, verb. to let off, to descend, to forbear, to desist, to bleed: **Laat af met plagen** = forbear (leave off) teasing; **Zonder —** = incessantly; **Aflating**, v. descent.

Afleenen, verb. to borrow (from); **Afleener**, m. borrower; **Afleening**, v. borrowing.

Afleeren, verb. to unlearn: **Ik zal hem zijne brutaliteit —** = I will cure him of his cheek; **Ik heb hem zijne achteloosheid afgeleerd** = I reformed him of his negligence; **Ik heb hem zijne gewoonte afgeleerd** = I have broken him of his habits; **Ik zal het je —** = I will take it out of you; **Ik ben het lachen afgeleerd** = I have lost the practice of laughing; **Zoo leert men iemand de kunst af** = in this way you will soon know the ropes; **Afleering**, v. unlearning, forgetting.

Afleggen, verb. to lay down (arms = **de wapenen**), to cry down (a book, an action, a person's reputation), to lay aside, to leave off (clothes = **kleeren**), to go over **of** to accomplish (a certain distance), to ride over (a distance): **Hij heeft het afgelegd** = he has gone to the wall (zoowel **verloren** als **gestorven**); **Een examen —** = to undergo (to pass) an examination; **Getuigenis —** = to give evidence, to bear witness to; **Een bezoek —** = to pay a visit; **Gij legt die inrichting altijd af** = you are always dead nuts on that school; **Een lijk —** = to lay out a corpse; **Wij hebben onze eerste mijl afgelegd** = we have got our first mile; **Zij legden 20 mijlen af** = they covered (measured) 20 miles; **Zij heeft de kloostergelofte afgelegd** = she has taken the veil; **Eene gelofte (eed) —** = to take a vow (an oath); **Eene bekentenis —** = to make an avowal; **Eene afgelegde broek** = a pair of cast-off trousers; **Aflegger**, m. a (wo)man who lays out corpses, a cast-off coat (pair of trousers); **Aflegging**, v. laying out, laying down.

Afleiden, verb. to lead away, to lead from (the right path), to deduce (something from a reasoning), to derive (words), to divert (a person's attention), to lead aside (a river, to turn aside the course of a river), to divide (the multitude), to conduct (the lightning = **den bliksem**), to lead a person down (a mountain, the staircase = **van een berg, de trap**): **Wat moet ik uit uw stilzwijgen —?** = what do you want me to infer from your silence? **Hij leidt zijn geslacht af van Graaf Floris** = he pretends to spring from count F.; **Afgeleide woorden** = derived words, derivatives; **Wat moet ik daaruit —** = what shall I conclude from it; **Afleider**, m. lightning-conductor; **Afleidstang**, m. conductor; **Afleiding**, v. derivation, deduction, conclusion, diversion (= **vermaak**); **Afleidingsbuis**, v. **Afleidingspijp**, v. waste-pipe, conduit-pipe, draining-tube; **Afleidingsgeul**, v. drain; **Afleidingskanaal**, o. channel; **Afleidkunde**, v. etymology; **Afleidkundig**, adj. etymological; **Afleidkundige**, m. etymologist; **Afleidsel**, o. derivative.

Aflekken, (dichterlijk: **Afleken**), verb. to drop (trickle) down.

Afleveren, verb. to deliver (up), to fend off; **Afleveraar**, m. deliverer; **Aflevering**, v. delivery (of goods, arms, etc. = **van goederen, wapenen**), part (of a book = number): **In wekelijksche afleveringen verschijnen** = to appear in weekly numbers (parts); **Een werk (= uitgave) in afleveringen** = a serial publication; **Het werk verscheen in afleveringen** = the work appeared in serial.

Aflezen, verb. to gather (fruits): **Het mooie is er afgelezen** = there is no beauty left in it; **De namen —** = to call over the names; **Het boek is afgelezen** = the book has been read by all the members (of a reading-club); **Iets —** = to read a thing aloud: **Het werd van den preekstoel afgelezen** = it was read from the pulpit; **Aflezing**, v. proclamation.

Aflichten, verb. to lift off, to take off: **Iemand een last van de schouders —** = to take a burden off a person's shoulder; **Het masker —** = to throw off the mask; **Zal ik u de trap —?** = shall I conduct you downstairs with the light, light you downstairs?

Afliggen, verb. to be distant (remote, far off): **—d**, adj. remote, distant.

Aflikken, verb. to lick off; **Aflikker**, m. licker.

Afloeren, verb. to spy, to be on the watch (on the look-out) for, to lie in wait for: **Dat hebt ge mij afgeloerd** = you have learned (spied) that from me; **Afloerder**, m. **Afloerster**, v. spy; **Afloering**, v. spying.

Aflokken, verb. to decoy, to coax out of, to call away from: **Hij heeft mij deze belofte afgelokt** = he has coaxed me out of this promise (got this promise from me by coaxing); **De eenden werden hem afgelokt** = his ducks were decoyed from him; **Het verhaal lokte zijn gehoor tranen af** = the story drew tears from his audience.

Afloop, m. close (of a century = **van eene eeuw**), issue (of a plot, of a conversation, of a battle = **van eene intrige, een gesprek, een slag of strijd**): **De — van het water** = the flowing (running) down of the water: **De — van een termijn** = the expiration of a certain term; **Gedurende den — der koorts** = while the fever is (was) remitting; **De — van een berg** = the slope (descent) of a mountain; **De — van het getij** = the slowing back of the tide, ebb-tide; **Een geval met doodelijken —** = a fatal case (fatality); **—en**, verb. to run away from, to sail before the wind **(voor den wind —en)**; **Hij liep op mij af** = he ran (came) towards me; **Den**

berg —en = to descend the mountain; **Het schip liep (van stapel) af** = the ship was launched; **De klos liep af** = the bobbin ran out; **Het horloge is afgeloopen** = the watch has run down; **De kaars loopt af** = the candle is running to waste (is guttering); **Het zweet loopt van zijn gezicht af** = runs down his face; **De tijd loopt af** = the time is expiring; **Het loopt met hem af** = he is done for (is expiring, dying); **Hoe zal het —?** = what will be the end of it; **De zolen (de schoenen) —en** = to wear out one's shoes; **Dat zal niet goed —en** = that will never end well; **Ik heb den weg tweemaal afgeloopen** = I have walked down the road twice; **Hij liep er de stad om af** = he went all over the town for it; **De vijand liep het land af** = the enemy ransacked the country; **Hij loopt mij het huis af** = he is troubling me incessantly about it; **Het liep goed (slecht) af** = it had a good (bad) end (issue).

Aflosbaar, adj. redeemable; **Aflossen**, verb. to relieve (a sentinel = **een schildwacht**; **De soldaten werden afgelost** = the soldiers were relieved guard); **Zij losten elkander af** = they relieved each other; **Eene hypotheek aflossen** = to pay off a mortgage; **Zijne schuld (zonde) aflossen** = to redeem one's sin; **Aflossing**, v. relief.

Afluisteren, verb. to overhear, to listen: **Afluisteraar**, m. listener.

Afmaaien, verb. to mow (grass), to reap (corn), to cut down: **Zijn leven werd ontijdig afgemaaid** = his life was cut off before its time; **Afmaaiing**, v. (mowing) down.

Afmaken, verb. to finish, to despatch, to complete: **Ik wil het met u — —** I will settle with you (make up the quarrel with you); **Hij maakte er zich met een praatje af** = he despatched the matter lightly: **Maak den brief af** = finish the letter; **Hij maakte er zich van af door te zeggen** = he excused himself by saying; **Ik wil mij van hem — —** I wish to get rid of him; **De roman werd afgemaakt in de tijdschriften** = the novel was written down (cut to pieces) in the periodicals.

Afmalen, verb. to paint, to picture forth, to delineate, to describe, to grind, to finish grinding: **Met levendige kleuren — —** to describe (picture forth) in vivid colours.

Afmanen, verb. to warn against, to dissuade.

Afmarsch, n. marching off: **Afmarcheeren**, verb. to march off: **In gesloten (enkele) gelederen afmarcheeren** = to march off in serried ranks (in single file).

Afmartelen, verb. to torture, to torment: **—de pijnen** = excruciating pains; **Een paard — —** to founder (override) a horse; **Zijne hersens over iets — —** to rack one's brains about a thing; **Martel u niet te veel af** = do not torment yourself too much about it; **Afmarteling**, torture.

Afmatten, verb. to tire, to weary, to harass: **Tot —s toe vervelen** = to tire a person to death; **Den vijand altijd door — —** to harass the enemy incessantly; **—d**, adj. tiresome (work), fatiguing (journey), harassing (measures); **Afmatting**, v. weariness, fatigue.

Afmeetbaar(heid), adj. (en subst. v.), measurable(ness).

Afmelken, verb to milk: **Iemand geld — —** to wheedle money out of a person.

Afmennen, verb. to override (a horse).

Afmergelen, verb. to exhaust, to enervate.

Afmeten, verb. to measure, to scan **(van verzen)**: **Iemand met de oogen — —** to take stock of a person; **Dat is ernaar afgemeten** = that is proportioned to it; **De straf naar de misdaad — —** to proportion the punishment to the crime; **Gij meet de menschen naar uzelf af** = you judge of people by yourself; **Afmeting**, v. measurement, computation: **Een cubus heeft drie afmetingen** = a cube has three dimensions.

Afmijnen, verb. **Ik heb het huis afgemijnd** = the house has fallen to my bid, I had the house knocked down to me; **Afmijner**, m. highest bidder; **Afmijning**, v. highest bid.

Afmikken, verb. to measure (with the eyes), to aim: **Dat heb ik net afgemikt** = I have got the right measure of it, I have made a good guess (have guessed right), I have come in the right nick of time.

Afmoeten, verb. **Dat werk moest eerst af** = I had to finish my work (to go through my work) first.

Afmonsteren, verb. to pay off and dismiss (of sailors = **van matrozen**); **Afmonstering**, v. paying off, dismissal.

Afmunten, verb. to coin.

Afmuren, verb. to surround by a wall.

Afnemen, verb. to take away, to take down, to take off, to cut (cards = **coupeeren**), to remove (the cloth = **de tafel — —** to clear away, to clear the table), to wipe off, to dust (a table, a dish, plates = **de tafel, een schotel, borden**); **Iemand een last — —** to deliver a person of a burden; **Een eed — —** to administer an oath to; **De storm neemt af** = the storm is abating, there is a lull in the storm; **Dat neemt een pak van mijn hart af** = it relieves my mind; **Goederen — —** to buy goods; **Iemand de kiespijn — —** to rid a person of the toothache; **Een examen (verhoor) — —** to examine; **De biecht — —** to hear the confession, to shrive; **Een been — —** to amputate a leg; **Het zegel — —** to remove the seal (**wederrechtelijk**: to break the seal); **Het verband — —** to remove the bandage; **Hij heeft mij te veel geld afgenomen** = he has made an extra charge, surcharged me, he has overreached me (cheated me of my money); **Hij nam het mij kwalijk af** = he took it ill of me; **Ik neem het u in dank af** = I thank you for telling it me, for saying this; **Hare krachten zijn aan het — —** her strength is decreasing; **Hare gezondheid neemt af** = her health is declining; **De dagen zijn aan het — —** the days are getting shorter; **De maan is aan het — —** the moon is on the wane; **Iemand zijne rechten — —** to deprive a person of his rights; **Wilt gij de koude van den wijn — —** will you take the chill off the wine; **Schuim, room — —** to skim; **Iemand zijn geld — —** to take a person's money from him; **—d**, adj. decreasing, waning (**van de maan en de sterren**), diminishing, abating; **Afnemer**, m. purchaser; **Geregelde afnemer** = customer; **Afneming**, v. decay, decline, wane.

Afneuzen, verb. to discover (learn) by watching it closely, by looking on closely; **Hij heeft mijne daden (geheimen) afgeneusd** = he has pried into my deeds (secrets); **Afneuzer**, m. watcher, spy.

Afnijpen, verb. to pinch off; **Afnijping,** v. pinching.
Afoogen, verb. to spy. Zie **Afloeren.**
Afoogsten, verb. to gather the harvest, to reap.
Afpachten, verb. to farm, to rent.
Afpakken, verb. to unload, to unpack, to snatch away from.
Afpalen, verb. to enclose, to fence, to surround with pales; **Afpaling,** v. fencing in, boundary.
Afpassen, verb. to measure, to square a thing (= **zoó, dat het juist past**), to give the exact money (change = **geld —**): **Men wordt verzocht slechts afgepast geld te geven** = only counted money (the exact money) will be taken; **Wij aten afgepast brood** = our allowance of bread was but scanty; **Afpassing,** v. measuring, measurement.
Afpeilen, verb. to sound, to take (the) soundings (of).
Afpeinzen, verb. to rack one's brain about.
Afpellen, verb. to peel (off), to fleece (figuurlijk).
Afpennen, verb. to pen: **Ik heb heel wat afgepend** = I have penned a good deal.
Afperken, verb. to limit, to fence in, to surround by (a wall, etc.); **Afperking,** v. limitation, enclosure.
Afpersen, verb. to extort(money, a promise, etc.), to draw (tears, a sigh, from a person = **iemand tranen, een zucht —**); **Afpersing,** v. extortion.
Afpijnen, verb. to torture, to harass; **Afpijnigen,** verb. to extort (a thing from a person).
Afpikken, verb. to peck off (away).
Afpingelen, verb. to higgle.
Afplatten, verb. to flatten; **Afplatting,** v. flattening.
Afpleiten, verb. to get a person off by pleading: **Die zaak is afgepleit** = the subject is exhausted, there 's an end of the matter.
Afpletten, verb. to flatten.
Afploegen, verb. to plough.
Afpluizen, verb. to pick (off); **Afpluizing,** v. picking.
Afplukken, verb. to gather (fruits), to pick (flowers, **ook**: to cull **en** to gather); **Afplukker,** m. gatherer, picker; **Afplukking,** v. gathering.
Afpoeieren, verb. to ship a person off (= **iemand — —** to send a person to the roundabouts, to send him about his business), to dismiss: **Hij poeierde af** = he went off, skedaddled.
Afpoetsen, verb. to clean, to brush off: **Het werd mij afgepoetst (= ontfutseld)** = it was abstracted from me.
Afpraehen, verb. to coax a person out of.
Afpraten, verb. to dissuade a person (from): **Dat is afgepraat** = that is settled.
Afpreeken, verb. to reason a person out of.
Afpunten, verb. to break off the point, to clip, to trim (the hair = **het haar —**); **Afpunter,** m. trimmer.
Afraden, verb. to dissuade (from): **Hij raadde mij af er mee voort te gaan** = he warned me against continuing it; **Afrader,** m. dissuader; **Afrading,** v. dissuasion.
Afraffelen, verb. Zie **Afroffelen.**
Afragen, verb. to clean (with a broom).
Afraken, verb. to get away from, to leave, to get off, to go astray, to wander away, to be (get) perplexed: **Hij zal van zijn stuk — —** he will get confused (perplexed), he will be put out of countenance; **Wij raakten van de rots af** = we got away from (got clear of) the rock; **De aardigheid raakt er af** = it is getting stale and commonplace; **Ik kon niet van hem — —** I could not get rid of him; **Hij raakte van den drank af** = he gave up drinking: **Het engagement is afgeraakt** = the match was broken off; **Hij raakte van den weg af** = he lost his way; **Afraking,** v. breaking off.
Aframmeling, v. sound thrashing.
Afranden, verb. to edge off, to cut off the brim.
Afranselen, verb. to thrash, give a sound thrashing, to give a good drubbing; **Afranselaar,** m. beater.
Afraspen, verb. to rasp off; **Afrasper,** m. rasper; **Afrasping,** v. rasping; **Afraspsel,** o. raspings.
Afregenen, verb. to rain, to come off (through the rain).
Afreiken, verb. to hand (reach) down, to reach at.
Afreis, v. departure: **Afreizen,** verb. to set out (set off, depart) for: **Zij hebben het land afgereisd** = they have travelled all over the country; **Zij hebben zich afgereisd** = they are done up (worn out) with travelling.
Afrekenen, verb. to settle (accounts), to close, to deduct: **Gij moet er een gulden — —** you must knock off a guilder; **Ik heb met hem afgerekend** = I have settled accounts with him (**eig.**), I have done with him (**fig.**); **Ik heb eens flink met hem afgerekend** = I had round number three with him; **Ik moet met hem afrekenen** = I will be even with him; **Afrekening,** v. settlement, deduction, abatement: **Ik betaalde het hem op afrekening** = I paid it him on account; **Korte afrekening maakt lange vriendschap** = short accounts make long friendships.
Africhten, verb. to train (**voor wedstrijden,** etc.), to coach (**voor een examen en bij het roeien**), to cram, to break (a horse); **Africhter,** m. **Africhtster,** v. trainer, coach, crammer; **Africhting,** v. training, coaching, cramming, breaking.
Afremmen, verb. to run towards, to run down: **Een paard — —** to override (weary) a horse.
Afrij, m. starting-place, start; **—den,** verb. to start (for), to ride (drive) down, to ride (drive) away, to harass, to override, to jade: **Het land —den** = to ride (drive) all over the country, to ransack the country; **Een afgereden paard** = a jaded horse; **Een paard moet geregeld afgereden worden** = a horse should have regular exercise, should be exercised regularly; **—paal,** m. starting-post; **—plaats,** v. starting-place, point of departure.
Afrijgen, verb. to unstring, to unlace, to pick off.
Afrijten, verb. to tear off, to tear away from.
Afrika, o. Africa; **Afrikaan(sch),** m. en adj. African.
Afristen, o. to pick off (leaves, currants, etc.).
Afrit, m. departure, start, way down (a hill, etc.).
Afroeien, verb. to row off (away), to start: **Zij roeiden de rivier af** = they rowed down the river; **De matrozen waren afgeroeid** = the sailors were wearied out (spent with rowing).
Afroepen, verb. to call (a person) down (away from his work), to call over (the names), to proclaim: **Hij werd afgeroepen te midden van zijn werk** = he was cut off in the midst

of his work; **Afroeper,** m. auctioneer, proclaimer; **Afroeping,** v. proclamation.

Afroesten, verb. to rust off.

Afroffelen, verb. to plane roughly, to bungle (scamp) one's work, to scramble through one's work, to slight over one's work, to blow up (to give a person a blowing-up).

Afrollen, verb. to roll down, to unroll: **Hij heeft het mij afgerold** = he has picked (pilfered) it from me; **Het touw is afgerold** = the rope (string) has run out; **Hij rolt af als een brandspit** (i. e. **hij rammelt onophoudelijk door**) = he talks thirteen to the dozen; **Afrolling,** v. rolling down (away), unrolling, picking.

Afronden, verb. to round (off), to make round: **Dat is een afgerond geheel** = that is complete; **In afgeronde zinnen** = in round (complete) sentences; **Afronding,** v. rounding (off).

Afrooken, verb. to smoke (entirely).

Afroomen, verb. to skim (milk), to take the cream off; **Afgeroomde melk** = skimmed milk.

Afrossen, verb. to curry (a horse), to rub down (a horse), to belabour (thrash) a person: **Ik heb hem duchtig afgerost** = I have curried his hide; **Afrosser,** m. thrasher; **Afrossing,** v. thrashing, rubbing.

Afrotten, verb. to rot (off); **Afrotting,** v. rotting.

Afruien, verb. to moult.

Afruilen, verb. to barter.

Afruimen, verb. to clear away, to make room.

Afrukken, verb. to tear (pluck) off, to snatch away: **De blinddoek werd hem afgerukt** = the bandage was torn off his eyes; **De dood rukte het kind van zijne ouders af** = death tore the child away from its parents: **Hij rukte zich van ons af** = he tore himself away from us.

Afrukking, v. tearing off (away).

Afsabelen, v. to cut off (with the sword): **Zijn arm werd afgesabeld** = his arm was cut off.

Afschaduwen, verb. to shadow forth, to typify, to adumbrate; **Afschaduwing,** v. adumbration, shadowing, shadow.

Afschaffen, verb. to do away with, to abolish, to abrogate (**van wetten** = to repeal), to reform (**verkeerde gebruiken**), to discharge (send away): **Hij heeft zijne renpaarden afgeschaft** = he has sold his stud; **Afschaffer,** m. abolitionist (**van slavernij**), teetotaller (**van alcoholische dranken**; ook = temperance-man, prohibitionist, Good Templar, Washingtonian); **Wij zijn afschaffers geworden** = we have taken the pledge, we wear the blue ribbon; **Afschaffersbeweging** = the blue-ribbon movement, the Washingtonian movement; **Afschaffing,** v. abolition, prohibition, dismission (**van bedienden**); **Afschaffingsgenootschap** = temperance-society; **Afschaffingsstelsel,** o. abolitionism.

Afschalen, verb. to shell, to rind (**van boomen**).

Afschampen, verb. to slip aside, to graze.

Afschansen, verb. to entrench.

Afschaven, verb. to plane, to smoothe (by planing), to graze, to abrade: **Mijne scheenen waren afgeschaafd** = my shins were abraded; **Afschaving,** v. planing, abrasion; **Afschaafsel,** o. shavings.

Afscheid, o. parting, departure, leave, dismissal, discharge: **— nemen** = to take leave, to bid farewell: **Hem werd zijn — gegeven** = he was dismissed, sent away; **Zij scheidden zich van hunne partij af** = they seceded from their party; **Hij nam zijn — =** he tendered his resignation, retired, resigned his office (place); **Ik neem nog geen — =** I won't say good-bye yet; **De zomer neemt — =** the summer is taking leave; **Een glaasje (kus) tot — =** a parting-glass (kiss); **Hij gaf mij een handdruk tot — =** he gave my hand a parting squeeze; **Hij bekwam zijn — =** he was discharged (**op eigen verzoek**), dismissed (**gedwongen**); **—baar, —elijk,** adj. separable; **—baarheid,** v. separability; **—en,** verb. to separate, to sever (**gewelddadig**: his head was severed from the body = **het hoofd van den romp**), to disjoin, to disconnect, to part (with, from): **De vliegen scheiden eene kleverige stof af** = flies secrete a sticky matter; **Ik doe moeite hem van zijne vrienden af te scheiden =** I take pains to get him away from his friends; **Gij moet personen van zaken —en** = you must distinguish between persons and things; **Hij scheidde zich van het gezelschap af** = he left the company; **—ing,** v. separation, partition (**in een vertrek, een wagon,** etc.), secretion (**van vochten,** etc.); **—ingsmuur,** m. partition-wall; **—ingsorgaan,** o. excretory (excretive, secretory) organ; **—sbezoek,** o. farewell (parting) visit; **—sbrief,** m. farewell (parting) letter, discharge, dismissal, passport; **—sdronk,** m. parting glass (cup, drink); **—sengel,** m. angel of death; **—sgedicht,** o. valedictory poem; **—sgehoor,** o. audience of leave; **—sgeschenk,** o. parting present; **—sgezang,** o. farewell (parting) song; **—sgroet,** m. farewell, last greeting; **—skus** (Zie: **Kus tot —**); **—slied,** o. parting-song; **—smaal,** o. farewell dinner: **—srede,** v. valedictory address: **—spreek,** v. valedictory sermon; **—suur,** o. parting-hour.

Afschellen, verb. to ring down.

Afschemering, v. faint glimmering.

Afschenken, verb. to pour off, to decant (wine): **Afgeschonken thee** = weak tea.

Afschepen, verb. to ship (**van goederen**), to send a person about his business, to send to the roundabouts, to send away, to ship off (**zeer gemeenzaam**): **Hij scheepte mij van dag tot dag af** = he put me off from day to day; **Ik wil me niet laten afschepen =** I will not suffer myself to be put off, I will not be stalled off; **Hij werd met mooie praatjes afgescheept** = he got more praise than pudding, he was put off with fair words; **Afscheper,** m. dispatcher; **Afscheping,** v. dispatching.

Afscheppen, verb. to skim, to scum (**van schuim**).

Afscheren, verb. to shear off (**niet van den baard**), to shave off.

Afscherven, verb. to scale (off).

Afschetsen, verb. to delineate, to sketch, to touch off, to paint; **Afschetser,** m. delineator, describer; **Afschetsing,** v. delineation.

Afscheuren, verb. to tear off, to sever (**gewelddadig**): **Afscheuring,** v. separation, schism (**in de kerk**), severing.

Afschieten, verb. to shoot, to discharge, to pop off, to fire, to partition (to separate by a partition): **Een pijl op (iemand) —** = to shoot an arrow at; **De zon schiet stralen af** = the sun shoots forth beams; **Een vogel van**

een tak — = to shoot down a bird from a branch; **Een (op den zolder) afgeschoten kamertje** = a garret, room under the leads; **Het touw schoot van het katrol af** = the rope slipped (off) from the pulley.

Afschijnen, verb. to shine (forth), to reflect: **Afschijning,** v. reflection; **Afschijnsel,** o. resplendence: **Christus is het afschijnsel Zijner heerlijkheid** = C. is the brightness of His glory.

Afschilderen, verb. to paint, to describe, to represent, to depict: **Naar het leven afgeschilderd** = painted to the life; **Zijne verbeelding schilderde hem de toekomst donker af** = his imagination pictured forth his future in dark colours; **Afschildering,** v. picture, representation.

Afschilferen, verb. to scale, to whittle (**van stokjes of takjes**), to peel off: **Deze verf schilfert niet af** = this paint will not scale.

Afschillen, verb. to peel, to pare, to rind (**van de schors der boomen**).

Afschitteren, verb. to shine (glitter) forth; **Afschittering,** v. glittering, resplendence.

Afschoffelen, verb. to hoe.

Afschoonen, verb. to clear (up), to clean.

Afschoppen, verb. to kick off, to hurl down: **Hij werd de trap afgeschopt** = he was kicked downstairs.

Afschrabben, Afschrapen, verb. to scrape off, to point (sharpen: **van eene griffel,** b.v.): **Hij heeft mij geld afgeschraapt** = he has got some money out of me: **Afschr(a)apsel,** o. scrapings.

Afschrappen, verb. to scrape off, to blot (strike) out, to draw a line.

Afschreeuwen, verb. to cry: **Je schreeuwt me de ooren van het hoofd af** = you 'll deafen me with your crying; **Hij schreeuwde den weg af** = he cried down the road; **Het kind heeft zich afgeschreeuwd** = the child is weary with crying.

Afschrift, o. copy: **—en maken** = to take (draw) copies; **Maak er een — in 't net van** = take a fair copy of it; **Een eensluidend — =** a true copy; **—enboek,** o. book for copies (wel te onderscheiden van: Copy-book = **schrijfboek**); **Afschrijven,** verb. to copy, to transcribe: **De som werd van de rekening afgeschreven** = the account was decreased with that sum; **De schuld werd afgeschreven** = the debt was charged off; **Ik heb het (hun) afgeschreven** = I have ordered it off, countermanded it; **Zij schreef haar minnaar af** = she gave her lover the go-by, she has broken off the match; **De pen is afgeschreven** = the pen is blunt(ed): **Ik heb me de vingers afgeschreven** = I am tired with writing, my fingers will not hold a pen any longer; **De brief is afgeschreven** = the letter is finished; **Afschrijver,** m. **Afschrijfster,** v. copyist; **Afschrijving,** v. copy(ing).

Afschrik, m. horror: **Van — terugdeinzen** = to start back with horror; **Hij heeft er een — van** = he has an aversion to it; **Ik strafte den helhamel tot — van de anderen** = I punished the ringleader as a warning to the others; **—ken,** verb. to terrify, to scare (away), to deter, to dishearten, to discourage; **Zij legden een vuur aan, om de wilde dieren af te schrikken** = they made a fire to scare away the wild animals; **Hij heeft er mij van afgeschrikt** = he has deterred me from it; **Hij liet zich niet —ken** = he did not allow himself to be disheartened; **Een —kend voorbeeld** = a warning example.

Afschrobben, verb. to scrub (away), to scour (away).

Afschroeien, verb. to scorch.

Afschroeven, verb. to screw off, to unscrew (= **losschroeven**).

Afschubben, verb. to scale (**van visch**).

Afschudden, verb. to shake off: **Alle geleerdheid (pedanterie)** — = to lay aside all learning (conceitedness); **Afschudding,** v. shaking off.

Afschuieren, verb. to brush off.

Afschuimen, verb. to scum, to skim: **Afschuiming,** v. scumming: **Afschuimsel,** o. scummings.

Afschuiven, verb. to push off, to remove, to shove off (**vooral van booten,** enz.): **Den grendel** — = to remove the bolt; **Hij schoof het juk van zich af** = he unyoked himself (slipped off the yoke): **Gij moet dat van u** — = you must cast it off (Zie **Afzetten**); **Hij schuift niet gemakkelijk af** = he does not like to fork out (come down with his money), he is close-fisted; **Schuif wat van de tafel af** = just get off from the table a little: **Hij trachtte alle schuld van zich af te schuiven** = he tried to exculpate himself, to justify himself; **Afschuiver,** m. pusher.

Afschuren, verb. to scour off, to abrade (Zie **Afschaven**); **Afschuursel,** o. scouring.

Afschutsel, verb. partition, screen: **Afschutten,** verb. to partition, to screen, to separate: **De hooge heining schut den noordenwind af** = the high fence screens us (the house) from the north wind; **Afschutting,** v. partition, fence (gew. **van hout**), railing (**van ijzer**).

Afschuw, m. horror, aversion, abomination: **Het is mij ten —, een voorwerp van —** = it is an abomination to me, I loathe it; **Het boezemt mij — in** = it fills me with horror; **Ik heb er een — van** = I abhor (loathe) it; **—baar,** adj. abhorrible: **—elijk,** adj. abominable, detestable: **Hij spreekt —elijk Engelsch** = he speaks abominable English (English abominably); **Eene —elijke daad** = a horrible deed; **—elijke gewoonten** = odious habits; **—elijkheid,** v. horribleness, abominableness.

Afseinen, verb. to signal off, to countermand by signal.

Afsijpelen, verb. to trickle down, to ooze down (out).

Afslaan, verb. to decline (refuse), to deny, to parry (a blow = **een slag**), to knock off (a shilling = **een sh. minder doen**), to beat off the enemies = **de vijanden** = to repel; to repulse an attack), to reject (a request = **een verzoek**), to beat thoroughly, to thrash soundly: **Het huis werd afgeslagen en mij toegeslagen** = the house was sold by auction and fell to my bid; **Het brood is afgeslagen** = the bread has gone down; **Mijn verzoek werd eenvoudig afgeslagen** = = my request met with a flat refusal; **De aanval werd kranig afgeslagen** = the attack was bravely repulsed; **De prijzen slaan af** = the prices are lowering, going-down; **Sla het stof van uwe jas af** = dust your coat; **Het paard sloeg van zich af** = the horse kicked at everybody; **Gij moet van u** — = you must defend yourself; **Ik kan uw aanbod**

(uitnoodiging) niet — = I cannot decline your offer (invitation); **Dat sla ik niet af =** I gladly accept that; **Iemand het hoofd (den arm) — =** to beat off somebody's head (arm); **Ik sla mijne hand van u af =** I will have no more to do with you; **De weg slaat rechts af =** the road branches off to the right; **Het schip sloeg van het anker af =** the ship was cast loose (lost its hold); **Hij sloeg van de ladder af =** he fell down (from) the ladder; **Afslag,** m. abatement, diminution, (Dutch) auction: **Hij gaf geen afslag =** he would not allow an abatement: **Op afslag betalen =** to pay on account; **Bij afslag verkoopen =** to sell by Dutch auction; **Afslager,** m. auctioneer.

Afslachten, verb. to butcher, to slaughter, to kill.

Afslaven, verb. to exhaust (oneself).

Afslechten, verb. to smoothe.

Afsleepen, verb. to drag down (away), to wear (by trailing along the ground; **van japonnen,** etc.).

Afslenteren, verb. to stroll away (from one's company): **De straten — =** to lounge about (down) the streets.

Afslepen, verb. to trail (along the ground): **De japon sleept af =** the gown is trailing.

Afsleuren, verb. to drag down (away).

Afslibben, verb. to wash (ore = **erts**).

Afslibberen, verb. to slip off.

Afslieren, verb. to slide down, to take a slide down.

Afslijpen, verb. to grind off (down), to wear off, to civilize; **Afslijpsel,** o. grindings.

Afslijten, verb. to wear (**eig.**), to wear out (**fig.**).

Afslingeren, verb. to toss away (off), to hurl away (off): **De beek slingert af naar gindsche hoeve =** the brook winds down to yonder farm.

Afslippen, verb. to slip down (off).

Afsloffen, verb. to wear (by shuffling).

Afslonzen, verb. to wear (out) by slovenliness; **Afslonzer,** m. waster.

Afsloven, verb. to drudge: **Een afgesloofd lichaam =** a worn-out body; **Ik heb me voor je afgesloofd =** I have laid myself out to serve you; **Hij slooft zich af =** he is a drudge.

Afsluipen, verb. to steal away.

Afsluiten, verb. to shut off (up), to lock (up), to partition, to hedge in (round), to fence: **Hij sluit zich geheel van de menschen af =** he oystershells himself quite out of humanity's reach; **Den telefoon — =** to put the telephone out of circuit; **Rekeningen — =** to strike (balance) accounts; **Een van de wereld afgesloten hoekje =** a sequestered nook; **Het licht — =** to shut out the light; **Den stoom (het gas) — =** to turn off the steam (gas); **De deur dubbel (op het nachtslot) — =** to dead-lock (double-lock) the door; **Afsluiting,** v. enclosure, fence, hedge, partition, settling, balance; **Afsluitsel,** o. enclosure, fence.

Afsmakken, verb. to dash down, cast down with a bang.

Afsmallen, verb. to make narrower, thinner: **Zijn gezicht — =** to pull a long face.

Afsmeeken, verb. to implore, to invoke, to beseech, to deprecate: **Iemand iets — =** to pray a person to grant a thing; **Iets van boven — =** to implore something from heaven; **Zeg, dat ik u niet beleedigd heb, zeide hij —d =** say I did not offend you, he said deprecatingly; **Afsmeeker,** m. **Afsmeekster,** v. implorer, supplicator; **Afsmeeking,** v. imploration, invocation.

Afsmelten, verb. to melt off, to finish melting.

Afsmeren, verb. to take away (the dirt), to clean: **Ik heb hem duchtig afgesmeerd =** I have given him a thorough hiding.

Afsmijten, verb. to throw off (down), to chuck out of (from).

Afsnauwen, verb to snub: **Zij snauwde de meiden af =** she snapped at (snubbed) the servants; **Door ieder afgesnauwd =** snarled at by everybody.

Afsnede, v. section, par(agraph).

Afsnellen, verb. to hurry down (to a person or thing).

Afsnijden, verb. to cut off (down), to clip (off), to curtail, to pare (nails = **nagels**), to trim, to prune **(de takken van vruchtboomen),** to lop off **(de takken van andere b.): Hem werden de vleugels afgesneden =** his wings were clipped; **Hier werd de draad van het verhaal afgesneden =** there the thread of the story was cut off; **Het verhaal werd afgesneden =** the story was curtailed; **De weg is afgesneden =** the way is blocked up; **Hem werd het woord afgesneden =** he was interrupted; **Een paard zijn staart — =** to dock a horse's tail; **Afsnijder,** m. cutter, clipper, curtailer; **Afsnijdsel,** o. cuttings clippings, parings.

Afsnipperen, verb. to cut into small pieces: **Afgesnipperde uurtjes =** spare hours.

Afsnoeien, verb. to prune **(van vruchtboomen),** to lop **(van andere boomen),** to clip **(van metalen); Afsnoeier,** m. cutter, pruner, clipper; **Afsnoeisel,** o. prunings, loppings, clippings.

Afsnoepen, verb. to snatch away: **Hij heeft haar een kus afgesnoept =** he has stolen a kiss from her; **Dat heb ik u afgesnoept =** I have stolen a march upon you, have got the better of you.

Afsnorren, verb. to whir away **(van een pijl).**

Afsnuiten, verb. to trim (snuff) a candle; **Afsnuitsel,** o. snuff (of a candle).

Afsollen, verb. to tire out, to weary.

Afsoppen, verb. to sop up.

Afspanen, verb. to slice, to cut off.

Afspannen, verb. to unyoke **(ossen en trekdieren),** to unlock **(van een geweer),** to unstring **(van snaren),** to take out **(paarden),** to measure by the span of the hand.

Afspatten, verb. to dash off drops.

Afspelen, verb. to win in a game: **Hij heeft ons dat geld afgespeeld =** he has won this money from us; **Zijne taak is afgespeeld =** his task is done; **Het tooneel werd goed afgespeeld =** the scene was enacted (played) very well; **Gij speelt altijd goed af =** you always save your ball (bilj.).

Afspeten, verb. to take from the spit.

Afspeuren, verb. to contrast with.

Afspieden, verb. to watch: **Eene gunstige gelegenheid — =** to spy out (take advantage of, watch) a good opportunity.

Afspiegelen, verb. to reflect; **Afspiegeling,** v. reflection, presentation.

Afspinnen, verb. to spin, to finish spinning: **Die het spel begonnen heeft, mag het — =** let him abide the consequences who has begun the game.

Afspitten, verb. to dig off (away), slice.
Afsplijten, verb. to split off, to slit off.
Afsplinteren, verb. to splinter (off).
Afspoelen, verb. to wash (away), to rince: **De golven spoelen de rotssteenen af** = the waves wear round (smooth) the boulders; **Afspoelsel,** o. washings, rincings.
Afspraak, v. appointment, engagement, agreement: **Er was eene — om op de verkooping niet te bieden** = there was a knock-out at the sale; **Het was eene — om te bedriegen** = it was all a got-up; **Gij moet u aan de — houden** = you must act up to your engagement; **Dat was volgens — —** = it was according to our agreement; **Ik heb morgen eene — —** = I have an appointment to-morrow; **Afspreken,** verb. to agree, to appoint, to arrange: **Ik heb met een lid der oppositie afgesproken om niet aan de stemming deel te nemen** = I have paired off with a member of the opposition; **Het was afgesproken tusschen mij en mijn neef** = it was a done thing between me and my cousin; **Afgesproken** = that's settled; **Afgesproken voor de gelegenheid** = got up for the occasion.
Afspringen, verb. to leap down, to alight **(van een paard),** to be broken off **(onderhandelingen): Hij wou van zijn stoel — —** = he was about to get up from his chair; **De pijl sprong op het harnas af** = the armour turned the arrow aside; **De vonken (splinters) sprongen er af** = the sparks (splinters) flew off it; **Gij springt telkens van uw onderwerp af** = you ramble (wander) away from your subject at every moment.
Afstaan, verb. to desist, to resign (a post, an office = **eene betrekking, een ambt**), to abdicate **(den troon),** to yield **(eene zaak = overgeven): We deden den vijand — —** = we kept the enemy at a distance; **Wij zullen de opbrengst — aan de Maatschappij tot Dierenbescherming** = we shall hand over the proceeds to the Society for the Prevention of Cruelty to Animals; **Als vruchtgebruik — —** = to give in usufruct.
Afstammeling, m. en v. descendant **(in de rechte lijn** = lineal descendant: **in de zijlinie** = collateral descendant); **Mijne —en** = my offspring; **Afstammen,** verb. to descend, to derive: **Deze woorden stammen van denzelfden stam af** = these words are cognate; **Hij stamt van eene adellijke familie af** = he springs from a noble race; **Afstamming,** v. descent, derivation; **Afstammingstheorie,** v. descent theory.
Afstampen, verb. to pound, to wear by pounding.
Afstand, m. distance, resignation, abdication, difference: **— doen van den troon** = to vacate the throne; **Hij deed — van zijne rechten** = he renounced his rights: **— doen (van eene meening, van de vrijheid,** enz.) = to give up (an opinion, one's liberty); **Hij deed — van de wereld** = he died to the world; **Hij is erg op een — —** = he stands off, he is awfully stand-off, he is distant and reserved; **Hij bleef op een — —** = he kept aloof, at a distance; **Op een — houden** = to keep at a distance; **Op korten — schieten** = to shoot at short range; **Binnen geweerschotsafstand** = within range, within rifle-shot; **Er ligt een heele — tusschen 1600 en 1800** = from 1600 to 1800 is a far cry; **Er is een heele — tusschen de beiden** = there is a great difference between the two.
Afstappen, verb. to alight from **(van een paard),** to alight at **(aan eene herberg),** to desist **(van een recht),** to step down: **Ik wil van dit onderwerp — —** = I wish to say no more about the subject; I wish to waive (drop) it; **Hij stapte op mij af** = he came down (up) to me; **Hij stapte bij mij af** = he put up at my house; **Gij kunt het gemakkelijk — —** = you can easily foot it.
Afsteken, verb. to contrast with, to cut off, to discharge, to fire **(van vuurwapens),** to let off (fireworks = **vuurwerk**), to deliver (a speech = **eene rede**), to propose (a toast), to make (one's compliment = **zijn compliment**); **Een varken de keel — —** = to cut off a hog; **Eene koe — —** = to kill off a cow; **Een kamp — —** = to mark off a camp; **Hooi — —** = to pitch-fork down hay; **Iemand de loef — —** = to outdo a person, to get the better of him, to steal a march upon him; **Zijn werk steekt gunstig af bij het uwe** = his work is seen to advantage by the side of yours; **Ze staken van wal** = they pushed off from (the) shore; **—d,** adj. contrasting.
Afstel, o. giving up **(van een plan): Van uitstel komt — —** = putting off results in giving up; **Uitstel is geen — —** = forbearance is no acquittance.
Afstelen, verb. to steal (away) from: **Ik mag afgestolen worden als het niet waar is** = I'm a Dutchman, if it is not true.
Afstellen, verb. to put off, to set aside, to remove.
Afstemmen, verb. to reject, to negative (a motion = **eene motie**); **Afstemming,** v. rejection (of a bill = **van een wetsontwerp**).
Afstempelen, verb. to stamp, to coin **(van munten).**
Afsterven, verb. to die, to expire, to depart this life: **Vele koeien zijn mij afgestorven** = I have lost many cows; **Afgestorven vrienden** = deceased friends; **De afgestorvenen** = the deceased; **Hij is der wereld (der zonde) afgestorven** = he died to the world (to sin); **Onze verwantschap is afgestorven** = our relationship has died out; **Afsterven,** o. **Afsterving,** v. death, decease.
Afstevenen, verb. to ship away, to ship towards **(— op).**
Afstijgen, verb. to alight (from a horse, at an inn), to dismount, to descend, to put up (at an hotel, at a person's house).
Afstippen, verb. to dot, to mark with dots.
Afstoffen, verb. to dust, to brush off.
Afstommelen, verb. to stumble down.
Afstompen, verb. to blunt, to make senseless.
Afstooten, verb. to push down (off), to repel, to rebound, to thrust down: **Gij stoot de menschen van u af** = you alienate (repel) people from you; **Hij heeft zijne horens afgestooten** = his fury has abated through opposition; **Alle pogingen der vijanden stieten af op zijne eerlijkheid** = all attempts of the enemies were frustrated by his honesty; **—d,** adj. repelling; **Afstooting,** v. rejection, repulsion, estrangement, frustration.
Afstormen, verb. to be drifted away by a storm, to be torn off, to storm at (the enemy = **op den vijand —**), to rush down (a slope, the stairs = **eene helling, de trap**).

Afstorten, verb. to precipitate, to tumble down, to rush down; **Afstorting,** v. tumble, fall.
Afstraffen, verb. to punish (beat) thoroughly, to swish: **Afstraffing,** v. sound thrashing, swishing.
Afstralen, verb. to beam down, to shine down upon, to spread light (heat); **Afstraling,** v. resplendency, splendour, reflection.
Afstrijden, verb. to struggle, to weary out by fighting: **Dat moet ik u —** = I must argue you out of this, I must dispute you this.
Afstrijken, verb. to go away, to cut one's stick, to strip (a person of his clothes = **iemand de kleeren —**), to light (a match = **eene lucifer —**), to strike off, to strike level **(van eene korenmaat),** to rub off (one's hands on one's coat = **zijne handen aan de jas —**).
Afstrooken, verb.: **De rimpels van het voorhoofd —** = to smoothe one's forehead.
Afstroomen, verb. to stream (flow) down.
Afstroopen, verb. to strip (off), to skin (an eel = **eene paling**), to flay (= **villen**), to strip (a hare = **een haas**), to ransack (the country), to ravage (the woods).
Afstuiten, verb. to rebound, to recoil, to glance off at: **De laster stuit af op zijne deugd** = calumny recoils from his virtue; **Een —de reuk** = a repelling (offensive) smell; **Afstuiting,** v. rebound, recoil.
Afstuiven, verb. to be blown off, to fly off: **De ruiterij stoof het plein af** = the horse rushed (tore) down the place; **Hij stoof op zijn vijand af** = he rushed impetuously at his enemy.
Afsturen, verb. to steer away from, to steer at (an enemy = **op een vijand —**): **Hij werd van de school afgestuurd** = he was sent away from school; **Waarom hebt gij dien man op mij afgestuurd?** = why did you send that man to me?
Afstuwen, verb. to come pushing along.
Afsuffen, verb.: **Ik heb er mij op afgesuft** = I have racked my brains about it.
Afsukkelen, verb. to trot away (off), to trot down (the street): **Hij heeft heel wat afgesukkeld** = he has been ailing (suffering) ever so long.
Afsullen, verb. to slide down (a slope = **eene helling**).
Aftafelen, verb.: **Hebt gij afgetafeld** = have you done eating?
Aftakelen, verb. to unrig (a ship), to retrench, to get less: **Hij is in den laatsten tijd erg afgetakeld** = he has been declining very much of late; **Het schip werd afgetakeld** = the ship was (laid up to be) unrigged; **De masten werden afgetakeld** = the masts were stripped; **Aftakeling,** v. unrigging.
Aftandig, adj. toothless; **Aftandsch,** adj. full-grown.
Aftappen, verb. to broach, to draw, to bottle **(bier,** etc. **op flesschen —): Het bloed werd hem afgetapt** = he was bled (let blood); **Den vijver —** = to drain the pond; **Water uit een vat —** = to draw water from a cask; **Afgetapt bier (niet op flesschen)** = draught beer; **Hij wou mij alles — wat ik wist** = he wanted to tap my brain; **Aftapper,** m. tapper, drawer **(van dranken).**
Aftarnen, verb. Zie **Aftornen.**
Afteekenen, verb. to draw, to delineate, to sketch, to picture, to represent: **Mijn lot is door God afgeteekend** = my fate has been marked out by God; **Uw plicht is u afgeteekend** = your duty has been cut out for you; **De bouwvallen teekenen nog den vorm van het kasteel af** = the ruins still show the shape of the castle; **Eene scherp afgeteekende schets** = a sharp-bitten sketch; **De bergen teekenen hunne krachtige omtrekken aftegenden avondhemel** = the mountains paint their bold outlines against the evening-sky; **Is uw pas afgeteekend?** = has your passport been signed (verified)? **Zijne aandoeningen teekenen zich af op zijn gelaat** = his face is expressive of his emotions; **Afteekenaar,** m. drawer, delineator; **Afteekening,** v. sketch, delineation, design.
Aftellen, verb. to count (off): **Zij telde haar rozekrans af** = she told her beads; **Afgeteld geld** = exact money.
Afteren, verb. to consume, to waste.
Aftergen, verb. to harass (a person out of a promise).
Aftillen, verb. to lift off (down).
Aftimmeren, verb. to finish one's carpentering.
Aftobben, verb. to weary out, to tire to death: **De zorgen tobben geest en lichaam af** = cares will weary mind and body.
Aftocht, m. retreat: **Den — slaan (blazen)** = to beat (sound) a retreat; **De — eindigde in eene volslagen vlucht** = the retreat ended in a perfect rout; **De — werd gedekt door het 4e bataljon** = the retreat was guarded by the fourth batallion; **—sein** = signal for the retreat.
Aftonnen, verb. to point out by buoys, to buoy.
Aftooveren, verb.: **Mijne beurs werd mij afgetooverd** = my purse was spirited away from me.
Aftoppen, verb. to top, take off the top.
Aftornen, verb. to unsew, to rip.
Aftouwen, verb. to dress (a hide = **eene huid**).
Aftrappen, verb. to kick (downstairs = **de trap —**), to kick off, to defend oneself by kicking **(van zich —): Hij trapte de stoep af** = he stepped down; **Uwe schoenen zijn afgetrapt** = your shoes are down at heel(s); **Een afgetrapte schurk** = a cunning rogue, a knowing one.
Aftred, m. step, downstep, resignation; **—en,** verb. to go (walk) aside, to deviate (from the good path = **van het goede pad —en** = to swerve, to wander from); **Hij trad op mij af** = he walked (stepped) up (down) to me; **Hij trad af** = he resigned his place (office); **Van het tooneel —en** = to leave the stage: **Brutus (treedt) af** = exit Brutus; **B. en C. (treden) af** = exeunt B. and C.; **Hij treedt dit jaar als lid van het bestuur af** = he will retire this year as member of the board: **Den levensweg —en** = to walk down the path of life; **—ing,** v. resignation (of an office, etc.); **De —ende president** = the outgoing (retiring) chairman.
Aftrek, m. deduction, subtraction, demand, sale: **Dit artikel vindt gereeden —** = this article finds a quick sale (is much in demand); **Na — van één shilling** = after deducting one sh.: **—ken,** verb. to draw off (away), to pull off, to flay, to skin, to strip (Zie **Afstroopen**), to divert (a person's attention from = **iemands aandacht —ken van**), to discharge (a rifle = **een geweer —ken**), to turn away (one's eyes, one's thoughts from), to deduct (a sum

from an account), to subtract (one number from another = **het eene getal van het andere**), to retreat (**van een leger**), to retire, to withdraw, to go away, to march off, to extract (herbs, tea = **kruiden, thee —ken**); **Ik trek mijne handen van hem af** = I give him up, I won't have any more to do with him; **Iemand het masker —ken** = to unmask a person; **Een shilling —ken (van het loon)** = to knock off a shilling; **Gekleurde plaatjes —ken** = to transfer a coloured picture (from paper to glass); **Zich van de wereld —ken** = to give up worldly pleasures; **De wacht trekt af** = the guard is relieved; **De rivier —ken** = to go (sail, float, steam, row) down a river; **—ker,** m. subtrahend; **—tal,** o. minuend; **—king,** v. subtraction, deduction, retreat, retirement; **—sel,** o. extract (of herbs, tea-leaves, etc.), tincture.

Aftreuren, verb. to waste by mourning.

Aftrippelen, verb. to trip (skip) down.

Aftroeven, verb. to trump, to blame (reply) tartly, to thrash.

Aftroggelen, verb. to wheedle out of (by flattery, cunning, etc.).

Aftrommelen, verb. to make known by beating the drum: **Een stuk — —** to strum a piece of music on the piano.

Aftrompetten, verb. to proclaim by sounding the trumpet.

Aftroonen, verb. to wheedle out of (by flattery), to talk out of, to draw away from.

Aftuigen, verb. to unharness (a horse), to unrig (a laid-up ship), to undress; **Aftuiging,** v. unharnessing, unrigging.

Aftuimelen, to tumble down.

Aftuinen, verb. to fence in; **Aftuining,** v. enclosure.

Afvaardigen, verb. to return (representatives = **volksvertegenwoordigers**), to despatch (a letter), to depute: **Afvaardiger,** m. **Afvaardigster,** v. elector, electress, constituent; **Afvaardigen,** v. deputation, representation.

Afvaart, v. departure.

Afvagen, verb. to wipe (off).

Afval, m. fall, windfall **(van vruchten),** garbage **(dierlijke of plantaardige —),** refuse, offal, parings, scrapings, waste substances, revolt, defection **(in de staatkunde),** apostasy **(in de kerk),** forsaking: **Hij leeft van den — der rijken** = he lives (feeds) on the crumbs of the rich; **—len,** verb. to fall (down), to tumble down, to fall away **(van een zieke = mager worden** = to lose flesh, to grow thin), to decay **(in verval komen),** to revolt, to disappoint, to apostatize: **Hij is van ons afgevallen** = he has forsaken us, abandoned our party; **Dat zal u —len** = you will experience a change for the worse; **De afgevallen bladeren** = the fallen leaves; **—lig,** apostatical, faithless; **—lige,** m. en v. apostate, renegade **(= verraderlijke —lige); —ligheid,** v. desertion, apostasy, defection; Zie **Afval.**

Afvangen, verb. to catch (away), te deprive of: **Ik heb hem eene vlieg afgevangen** = I was one too many for him, outdid him, cut him out.

Afvaren, verb. to depart, leave, to start, to set sail **(alle met** for), to put to sea, to push from shore: **Hij voer op ons af** = he sailed (steamed, etc.) towards us; **Ik heb heel wat afgevaren** = I have been sailing about a good deal; **Ons schip werd het roer afgevaren** = our ship's rudder was broken.

Afvegen, verb. to wipe (off), to dust: **Iemand den mantel — —** to upbraid (blame) a person severely, to blow him up; **Afveger,** m. wiper; **Afveegsel,** o. dust.

Afvergen, verb. to exact, to require: **Gij vergt mij te veel af** = you expect too much of me, you are rather overtasking me; **Afverging,** v. exaction, demand.

Afvertellen, verb. to tell much, to finish a story.

Afverven, verb. to lose (its) colour, to paint, to picture, to dye completely.

Afvijlen, verb. to file (off), to smoothe; **Afvijlsel,** o. filings.

Afvillen, verb. to skin, to strip (off), to flay.

Afvisschen, verb. to fish, to whip (a stream, a river): **Wij hebben de kust afgevischt om gezonken smokkelgoederen** = we have been creeping for sunk smuggled goods; **Iemand iets — —** to get from a person (by cunning).

Afvleien, verb. to coax (wheedle) out of.

Afvlekken, verb. to blot.

Afvliegen, verb. to fly down (off), to run down: **Hij vloog op ons af** = he rushed to (wards) us; **Hij sloeg er op, dat de stukken (lappen) er afvlogen** = he whipped him within an inch of his life, laced his jacket.

Afvlieten, verb. **Afvloeien,** verb. to flow down.

Afvlotten, verb. to float down.

Afvoederen, verb. to bait, to feed.

Afvoer, m. conveyance; **—buis,** v. waste-pipe; **—en,** verb. to march off **(van soldaten),** to lead away (from a place); **Het schip werd (als vergaan) van de lijst afgevoerd** = the ship was written off; **Zij werd heimelijk afgevoerd** = she was abduced secretly (on the sly); **Een misdadiger —en** = to export a criminal; **Afvoering,** v. exportation, abduction.

Afvorderen, verb. to demand, to exact, to extort: **Dat vordert eerbied af** = that compels respect; **Afvordering,** v. exaction, extortion.

Afvragen, verb. to ask (for), to demand: **Hij vroeg zichzelf rekenschap af** = he called himself to account; **Zoo vraagt men den boer de kunst af** = that is the way of getting behind a person's secrets.

Afvreten, verb. to browse **(vooral jonge takjes).**

Afvriezen, verb. to freeze, to lose from frost-bite.

Afvrijen, verb.: **Iemand zijn meisje — —** to win somebody's sweetheart by wooing.

Afvuren, verb. to fire (off), to discharge: **Eene toespraak,** etc. — — to deliver an address; **Ik heb afgevuurd** = I have said (had) my say.

Afwaaien, verb. to blow off: **De pannen woeien van het dak af** = the tiles were blown frow the roof; **Afgewaaide vruchten** = windfall fruits; **Het heeft van nacht wat afgewaaid** = it has been blowing great guns last night; **De bui waait naar zee af** = the shower is blown to sea.

Afwaarts(ch), adv. en adj. downward.

Afwachten, verb. to wait (stay) for, to await: **Laten we hier de bui — —** let us stay here till the shower is over; **Ik wil mijn tijd — —** I will abide my time; **Ik wil hem niet — —** I do not wish to meet him; **Eene —de houding aannemen** = to assume an expectant attitude; **Ik wil uwe kuren niet — —**

I will not stand (have) your whims; **Afwachter,** m. waiter, awaiter, expectant (person); **Afwachting,** v. expectation: **In afwachting van de dingen, die komen zullen** = waiting for what will turn up.

Afwallen, verb. to wall (fence) in (round).

Afwalsen, verb. to waltz, to tire by waltzing.

Afwandelen, verb. to stray away (from), to walk down (a hill, a street): **Heel wat — =** to walk a good deal.

Afwannen, verb. to winnow.

Afwasschen, verb. to wash (away, off): **Ik wasch mijne handen er van af** = I wash my hands of it; **Ik wasch mijne handen van u af** = I hold you responsible for it, I leave you to yourself; **Afwassching,** v. ablution, washing.

Afwateren, verb. to drain, to let off (the water); **Afwatering,** v. drainage, drain(ing); **Afwateringsbuis,** v. draining-tube (-pipe).

Afweeken, verb. to soak, to remove by soaking.

Afweenen, verb. to weep away.

Afweer, m. defence.

Afweg, m. by-path, by-way, side-road: **Op —en geraken** = to stroll from the right path.

Afwegen, verb. to weigh, to balance, to estimate: **Iemands waarde naar zijn geld — =** to weigh a man's worth by his money; **Gij moet er drie pond voor den zak — =** you must deduct three pounds for the sack; **Afweger,** m. weigher.

Afweiden, verb. to graze (off), to browse.

Afwenden, verb. to turn aside (away), to avert (a danger), to parry (a blow): **Ik kon er de oogen niet — =** I never wearied (did not weary) from looking at it; **Ik zal zijne aandacht daarvan — =** I will divert his attention from it; **Het gevaar — =** to warn off the danger; **Het gesprek van iets — =** to turn the discussion to something else; **Een bankroet — =** to stave off bankruptcy; **Zich van iemand (van eene partij) — =** to forsake a person, to abandon a party; **Hij wendde zich af en schreide** = he turned aside and wept; **Afwending,** v. diversion, warning off, turning aside.

Afwenken, verb. to beckon not to do a thing.

Afwennen, verb. to disaccustom, to wean (a person) of: **Ik heb hem het rooken afgewend** = I have broken him of (his habit of) smoking; **Zich eene verkeerde uitspraak — =** to unlearn a bad pronunciation: **Hij heeft het zich afgewend** = he has lost (given up) the habit of it; **Ik ben het Fransch spreken (het lachen) geheel afgewend** = I have entirely lost the practice of speaking French (of laughing); **Afwenning,** v. losing the habit (practice).

Afwentelen, verb. to roll off (down): **De steen was afgewenteld** = the stone had been rolled back; **Hij wentelde alle schuld van zich af (op een ander)** = he exculpated himself and accused another; **De afgewentelde eeuwen** = the centuries that have elapsed; **Afwenteling,** v. rolling down,

Afweren, verb. to keep from (off), to keep at a distance, to prevent (from), to avert (a danger), to parry (a blow), to ward off (a thrust = **een stoot** = to fence): **Hij weerde zijne vijanden af** = he kept his enemies at bay; **Een aanbod — =** to decline an offer; **Afwering,** v. parrying, fencing, resistance.

Afwerken, verb. to remove, to work out (a debt = **eene schuld**), to work off, to finish: **Twee nummers zijn afgewerkt** = two numbers have been ground off the wheel; **Een schilderij — =** to give the finishing touch to a picture; **Hij werkt zijne arbeiders af =** he exhausts them by hard toil; **Ik ben dood afgewerkt =** I am tired to death with working: **Afwerker,** m. sweater, finisher.

Afwerpen, verb. to throw off, to cast off (down), to shake off, to fling away (off), to cast **(van de huid** = to shed; **ook: van horens),** to moult (**van veeren** = **ruien** = to shed, to mew, to cast); **Het masker — =** to unmask: **Dat zal veel winst — =** that will yield much profit; **De boom werpt zijne blaren af =** the tree drops its leaves; **Hij wierp zich van de rots af in zee** = he leapt from the rock into the sea; **Afwerping,** v. throwing off, casting (off, down).

Afweven, verb. to weave off), to finish: **Zijne taak is afgeweven** = his task is done, performed.

Afwezen, o. absence; **—d, Afwezig,** adj. absent: **De afwezigen hebben altijd ongelijk** = the absent are always at fault; **Afwezigheid,** v. **—dheid,** v. absence: **Afwezigheid (met verlof),** v. leave of absence.

Afwieden, verb. to weed entirely.

Afwijken, verb. to deviate **(van het goede pad),** to decline **(van de kompasnaald),** to move away, to yield (I will not yield an inch = **ik wil geen duimbreed —**), to forsake, to depart from, to swerve (**van kogels, pijlen,** enz.), to diverge **(van stralen en cirkels),** to differ (I differ with you in opinion); **De jeugd is van haar afgeweken** = she has lost her youthful appearance; **Hij is slechts eéns van de waarheid afgeweken** = he never swerved from the truth but once; **Mijn geloof wijkt van dat der kerk af** = my belief (faith) disagrees with that of the church; **Hare kleeding week van de mode af** = her dress was not according to (the) fashion; **—d,** adj. deviating, departing, different; **Afwijking,** v. deviation, deflection, divergence: **In afwijking van de gewone regels** = in contravention of the ordinary rules.

Afwijzen, verb. to send away, to pluck **(op een examen),** to decline (an offer, an invitation), to reject (a lover), to refuse (a request), to repel (the enemy), to suppress (passions, emotions): **Hij kreeg een —d antwoord** = he met with a refusal (denial); **Hij maakte tegen mij eene —de beweging** = he motioned me away; **Er werd —d op zijn verzoek beschikt** = his request was not granted; **Afwijzing,** v. refusal, denial, rejection.

Afwillen, verb. **De vlekken willen er niet af** = the stains will not come off.

Afwimpelen, verb. to signal off.

Afwinden, verb. to wind off.

Afwinnen, verb. to win (gain) from: **Dat heb ik u afgewonnen** = I have got the advantage of you there, I have outdone you, I was one too many for you.

Afwippen, verb. to skip down, to fling down.

Afwisschen, verb. to wipe off, to dry, to blot out (**van schande,** etc.): **Hij wischte zich het voorhoofd af met zijn zakdoek** = he mopped off his forehead with his handkerchief.

Afwisselen, verb. to do a thing by turns (alternately), to turn and turn about, to

relieve (a person), to take turns **(met elkander —)**, to vary, to diversify: **Dans en zang wisselden elkander af** = dancing and singing followed each other alternately; **Deze woorden wisselen met elkander af** = these words are interchangeable; **Het groen der dennen wordt afgewisseld door het bruin der beuken** = the green colour of the fir-trees is variegated by the browns of the beeches; **Het eentonige landschap wordt niet afgewisseld door één enkelen boom** = the monotony of the landscape is unrelieved by a single tree; **Een —d tooneel** = a diversified scene; **—de rijmen** = variegated rimes; **—de koorts** = intermittend fever; **—d**, adv. alternately, by (in) turns; **Afwisseling**, v. change, variety: **Bij afwisseling** = by (in) turns, alternately; **De afwisseling der jaargetijden** = the succession of the seasons; **Hij moet afwisseling hebben** = he wants a change; **Laten wij ter afwisseling naar de zee gaan** = let us go to the sea-side for a change.

Afwitten, verb. to white-wash.

Afwoekeren, verb. to get (by usury, by strong exertion): **Eenige oogenblikken van zijnen tijd — —** to spare some moments of one's time.

Afworgen, verb. to throttle.

Afworstelen, verb. to exhaust oneself.

Afwrijven, verb, to rub (off).

Afwringen, verb. to wring (from), to wrest from (off), to extort, to screw (a thing) out of (a person).

Afwuiven, verb. to wave (flutter) down.

Afzabbelen, verb. to lick (sip) off.

Afzadelen, verb. to unsaddle.

Afzagen, verb. to saw off: **Een afgezaagd onderwerp** = a stale (trite), hackneyed subject; **Afzager**, m. sawer.

Afzakken, verb. to sink down, to slide (glide) down, to steal away, to slip down **(van kleedingstukken**, b.v.), to go down, to descend, to walk down, to fall down **(eene rivier** = to come down, to sail down): **De bui zal weldra — —** the shower will soon blow over (go down the wind); **Zijne vrienden zakten een voor één af** = his friends left him (made themselves scarce) one by one; **Afzakker**, m. person who moves off; **Afzakkertje**, o. nip, little glass, glass in the stirrup, parting-glass; **Afzakking**, v. moving off, slipping down.

Afzanden, verb. to dig off (the sand).

Afzeepen, verb. to clean with soap(-suds).

Afzegelen, verb. to stamp, to seal.

Afzeggen, verb. to countermand, to give (a lover) the go-by: **Ik heb het laten — —** I have sent word of my non-appearance, I have begged them to excuse me; **Het spijt mij, dat ik het u moest laten — —** I am sorry I could not possibly receive you; **Afzegging**, v. counter-order, recall, excuse for staying away.

Afzeilen, verb. to set sail, to sail away, to put to sea: **Het schip zeilde op de haven af** = the ship made for the harbour (verg. made the harbour = **zeilde de h. binnen**).

Afzenden, verb. to send (away, off), to despatch: **Ik zal er mijn zoon op — —** I will send my son to get it done (paid, etc.); **De zon zendt hare stralen af** = the sun sends down his beams; **Afzender**, m. sender, despatcher; **Afzending**, v. despatch, sending.

Afzet, m. sale; **—baar**, adj. removable, deposable; **—sel**, o. partition; **—ten**, verb. to put off (one's hat), to ground (a rifle = **een geweer**), te stave off (troubles = **zorgen van zich —ten**), to toss away (the image of one's love = **het beeld zijner geliefde van zich —ten**), to amputate (a limb = **een lid**), to remove (from an office = to dismiss), to move away (chairs from the wall), to take (the kettle from the fire), to fence off **(een terrein)**, to buoy **(een vaarwater met tonnen of boeien)**, to set off **(met goud of edelsteenen)**, to set down **(Wilt ge mij aan de Bank —ten, conducteur** = will you put me down at the bank, conductor?), to swindle a person out of a watch **(iem. een horloge —ten)**, to fleece **(iemand —ten, het vel over de ooren halen** = you have allowed yourself to be cheated = **gij hebt u laten —ten**), to push off (from shore), to purge **(van geneesmiddelen**: A purging medicine), to dethrone (a king), to depose (an official = **een ambtenaar**): **Gij moet die herinneringen van u zien af te zetten** = you must try to dismiss these remembrances from your thoughts; **Een —tend middel** = a purgative, an aperient; **—ter**, m. swindler, sharper, cheat; **—terij**, v. swindling; **—tertje**, o. drop, dram, little glass of something; **—ting**, v. dismissal, amputation, robbery, swindling.

Afzeulen, verb. to drag down, to slide down.

Afzichtelijk, adj. ungainly, hideous, ugly; **—heid**, v. ugliness, hideousness; **Afzichtig(heid)**, adj. en subst. v. hideous(ness).

Afzien, verb. to look up from, to turn away one's eyes (regard), to waive (a claim = **van een eisch —**), to renounce (power), to dismiss, to give up (b.v. an attempt = **van eene poging —**), to break with **(van iemand —)**, to look down (into a depth, a road), to go over (a picture-gallery in two hours = **een museum van schilderijen in twee uur —**), to watch closely: **Ik heb er de aardigheid afgezien** = I do not like (relish) it any longer; **Afgezien van uwe overige plannen** = apart from (setting aside, without mentioning, letting alone) your other plans; **—baar**, adj. what can be looked over (down).

Afzijgen, verb. to strain (milk).

Afzijn, o. absence; **Afzijn**, verb. to be finished.

Afzitten, verb. to alight, to dismount.

Afzoeken, verb. to seek (look) for.

Afzoenen, verb. to kiss (away), to reconcile with a kiss.

Afzonderen, verb. to separate, to sift (husk from grain = **het kaf van het koren**), to set apart (one or more from the rest), to retire (from the world = **zich van de w. — —** to withdraw from the world = to oystershell oneself); **Afzondering**, v. seclusion, retirement, privacy; **Afzonderlijk**, adj. en adv. private(ly), separate(ly), apart: **Ik durf u afzonderlijk aan** = I will undertake to fight you single-handed (singly).

Afzoomen, verb. to hem all round.

Afzouten, verb. to send away (with a trifle = **met eene kleinigh.**), to ship off, to send about his business.

Afzuigen, verb. to suck off (out).

Afzweepen, verb. to whip (off).

Afzwemmen, verb. to swim away, to swim down, to exhaust oneself with swimming: **Daar zullen ze — —** they will tart there on their swimming-match.

Afzwendelen, verb. to swindle out of.
Afzweren, verb. to abjure, to swear away, to swear off, to clear oneself by an oath (by swearing an oath): **Zijn vinger is afgezworen** = his finger fell off by ulceration; **Afzwering,** v. abjuration, falling off (by ulceration).
Afzwerven, verb. to wander away, to swerve.
Afzwetsen, verb. to talk out of.
Afzweven, verb. to hover (sail) down.
Afzwoegen, verb. to toil, to weary, to exhaust.
Agaat, o. agate; **—achtig,** adj. agatine, agaty; **—steen,** m. agate; **Agatiseeren,** verb. agatize.
Ageeren, verb. to act, to manoeuvre (against an enemy); **Agenda,** v. agenda; **Agent,** m. agent, intermediary, transactor; **Agent van politie** = police-man, constable, bobby **of** peeler **(klabak)**; **Agentschap,** o. agency.
Agio, o. agio; **—rekening,** v. agio-account.
Agitatie, v. agitation.
Agnaat, m. agnate (allied by the father's side).
Agnes, v. Agnes; **Agnesia,** v. Agnesia.
Agrariër, m. agrarian; **Agrarisch,** adj. agrarian; **Agricultuur,** v. agriculture.
Ahorn, —boom, m. maple(-tree).
Ai, interi. ah, oh!
Air, o. air: **Zich —s geven** = to put on side.
Ajakkes, interi. Bah! Yah!
Ajourneeren, verb. to adjourn.
Ajuin, m. onion; **—achtig,** adj. onion-like; **—bed,** o. bed of onions; **—bol,** m. onion-bulb; **—lucht,** v. smell of onions; **—smaak,** m. taste (savour) of onions; **—zaad,** o. onion-seed.
Akant, v. acanthus.
Akefietje, o. bad job: **Dat 's een mooi —** (iron.) = that is a nice job.
Akelei, v. columbine, culverwort.
Akelig, adj. dismal (sound), dreary (tone), dull (weather), gloomy (light), sad (news), doleful (music): **Hij is — bleek** = he is ghastly pale; **Ik ben er — van** = I am horror-struck by it; **—heid,** v. dreariness, dullnes, etc.
Aken, o. Aix-la-Chapelle.
Aker, m. pail, bucket, acorn.
Akker, m. field: **Gods water over Gods — laten loopen** = to be wholly unconcerned about a thing; **—bouw,** m. agriculture; **—bouwgereedschap,** o. implements of husbandry, agricultural implements; **—kool** = nipple-wort: **—land,** o. arable land; **—man,** m. husbandman, ploughman, **—maalsbosch, —maalshout,** o. copse, coppice, underwood; **—werk,** o. tillage, husbandry; **—wet,** v. agrarian law; **—winde** = bindweed.
Akte, v. Zie **Acte.**
Al, num. en adj. all, every, each; **— wie** = whoever; **Eens voor —** = once for all; **Ten —len tijde** = at any (every) time, at all times; **—le gezamenlijk** = all and sundry; **Al,** subst. o. universe; **Al,** adv. already: **— te groot** = too big; **Dat is wat — te** = that is rather too too, that's rather too much of a good thing; **Hij is — zeer ongelukkig** = he is very unhappy indeed; **— zeggende** = (while) saying; **Al,** coni. though, although, yet, even though: **— ware ik rijk** = though I were rich; **— is hij mijn meerdere** = though he may be (is) my superior; **— gaf hij mij ook nog zooveel** = though he gave me (n)ever so much; **— of niet** = whether or no(t).
Alant = elecampane.
Alarik, m. Alaric.
Alarm, o. alarm; **— blazen (slaan)** = to sound (beat) the alarm; **— maken** = to give the alarm; **Valsch — maken** = to cry wolf; **—eeren,** verb. to alarm; **—klok,** v. alarm-bell, tocsin; **—kreet,** m. cry of alarm; **—schot,** o. alarm-gun.
Albanië, o. Albania, Albany; **Albanees,** m. Albanese; **Albanisch,** adj. Albanian.
Albast, o. alabaster; **—en,** adj. alabaster.
Albatros, m. albatross.
Albedil, m. en v. caviller, fault-finder.
Albedrijf, m. en v., **Albedril,** m. en v., **Albeschik,** m. en v. busy-body, factotum, Jack of all trades **(= van alle markten thuis).**
Albertus, m. **Albert,** m. **Albrecht,** m. Albertus, Albert.
Albezielend, adj. animating, inspiring everything with life.
Albigenzen, mv. Albigenses.
Albinus, m. Albinus; **Albino,** m. albino; **Albino,** v. albiness.
Albion, o. Albion.
Album, o. album, log-book **(v. eene school);** **—blad, —blaadje,** o. album-leaf.
Alchemie, v. alchemy; **Alchemist,** m. alchemist.
Alcohol, m. alcohol; **—ische dranken** = ardent spirits; **—houdend,** adj. alcoholic.
Aldaar, adv. there, at that place.
Aldra, adv. very soon.
Aldus, adv. thus, in this manner, consequently.
Ale, v. ale.
Aleer, adv. before.
Aleid, v. **Alida,** v. Alida; **Aletta,** v. **Elsje,** Alithea, Alice.
Aleutische eilanden, v. mv. Aleutian Isles.
Alewijn, m. Alwin.
Alexander, m. Alexander; **Alexandrië,** v. Alexandria; **Alexandrijn(sch),** m. en adj. Alexandrine.
Alfred, m. Alfred.
Algebra, v. algebra; **—isch,** adj. algebraic(al).
Algeheel, adj. en adv. total(ly), entire(ly), complete(ly), whole, wholly.
Algemeen, o. public.: **In het — =** in general, in the main; **In het — gesproken** = speaking generally; **Algemeen,** adj. general, common, universal; **Dat is thans erg —** = that is much in vogue (all the go, all the run) now; **Het is — in gebruik (zwang)** = it is in commun use (in vogue); **—e geschiedenis** = universal history; **—e kennis** = universal knowledge; **—e kennisgeving** = no cards; **— stemrecht** = universal suffrage; **Algemeen,** adv. generally, universally, commonly: **Het wordt — aangenomen** = it is generally received; **Dat is — bekend** = that is generally (universally) known; **Het werd — goed gevonden** = it was agreed to on all hands: **—heid,** v. generality, universality, commonness.
Algenezend, adj. curing in every special case.
Algenoegzaam, adj. all-sufficient; **—heid,** v. all-sufficiency.
Algerijn, m. Algerian; **—sch,** adj. Algerine, Algerian; **Algiers,** o. Algiers.
Algoderij, v. pantheism.
Algoed, adj. supremely good; **De —e** = the supreme giver of all that is good, God: **—heid,** v. all-bountifulness.
Alhier, adv. here, at this (very) place.
Alhoewel, coni. (al)though.

Alias, m. **Hij is een — =** he is a sly dog, a rogue; **Alias,** adv. alias, otherwise.
Alibi, o. alibi: **Hij kon zijn — bewijzen =** he could prove his alibi.
Alicante, o. Alicant; **Alida,** v. Alida.
Alikruik, v. winkle, periwinkle.
Alinea, v. paragraph (**verkort:** par).
Alkoof, v. alcove, recess.
Alkoran, m. alcoran.
Allah, m. Allah.
Alle(n), pron. all, every (Zie ook **Al**): **Zij kochten het huis met hun allen =** they bought the house among them; **— zonder onderscheid =** joint and several.
Alledaagsch, adj. daily, trite, stale, trivial, common, ordinary: **Een — gezicht =** a plain face; **—e dingen =** common concerns; **—e opmerking =** a common-place remark; **—e koortsen =** quotidian fevers; **—e kleeren =** workday clothes; **De bergen zijn voor ons — en afgezaagd =** mountains are trite and stale to us; **—heid,** v. triviality, triteness, staleness, plainness.
Alleen, adj. en adv. alone, single (singly), by oneself, lonely, isolated, unaccompanied: **Een ongeluk komt nooit — =** misfortunes never come singly, one misfortune rides on the back of another; **Hij was —, en ik sprak hem — =** he was by himself, and I spoke to him in private (privately); **Hij is goed, — wat driftig =** he is a good fellow, only a little testy; **—handel,** m. monopoly; **—heerschappij,** v. absolute monarchy; **—heerscher,** m. absolute monarch, autocrat; **—heersching,** v. absolutism, autocracy; **—spraak,** v. monologue, soliloquy: **Eene —spraak houden =** to soliloquize; **—staand,** adj. single, isolated, sporadic.
Allegaar, adv. altogether; **—tje,** o. round game, medley; **—spudding,** m. hodge-pudding.
Allegorie, v. allegory; **Allegorisch,** adj. allegoric(al).
Alleluja, hallelujah.
Allehens, m. mv. all hands, the whole crew.
Allemaal, adv. altogether.
Alleman, pron. everybody; **—s werk is niemands werk =** everybody's business is nobody's business; **Jan — =** everybody; **Jan en — =** Tag Rag and Bobtail, All the world and his wife; **—s-gading,** v. what may be of use to everybody; **—sgek,** m. everybody's fool.
Allengs, —kens, adv. gradually, insensibly, by degrees.
Allenthalve, adv. everywhere.
Allerbelachelijkst, adj. en adv. ridiculous in the extreme; **Allerbest,** adj. en adv. very good (well), capital; **Allerchristelijkst,** adj. most christian; **Allerdolst,** adj. screamingly funny; **Allereerst,** adj. en adv. first of all; **Allerhande,** adj. of all sorts, sundries; **Allerheiligen,** mv. All Saints' Day, All Hallows, Hallowmas; **Allerhoogst,** adj. highest, supreme; **De Allerhoogste,** m. The Supreme Being, The Most High; **Allerkinderendag,** m. Innocents' Day; **Allerliefst,** adj. en adv. charming(ly), pretty (prettily), sweet(ly): **Allerliefste meisjes =** loves of girls; **Allermeest,** adj. en adv. most, most of all, uttermost; **Alleroudst,** adj. very old: **Het alleroudste gebouw dat ik ooit gezien heb =** the veriest old building I ever saw; **Allernaast,** adj. nearest: **Elk is zich zelf het allernaast =** charity begins at home; **Allerwegen,** adv. everywhere; **Allerzielen,** v. mv. All Souls' Day.
Alles, o. all, everything: **— of niets =** double or quits; **Dit — =** this (thus) much; **— behalve =** anything but; **Geen mensch kan — =** no living man All things can; **—zins,** adv. in all respects, in every respect.
Alliantie, v. alliance.
Allicht, adv. probably, easily.
Alligator, m. alligator.
Alliteratie, v. alliteration; **Allocutie,** v. allocution.
Allodiaal, adj. allodial.
Allooi, o. alloy, standard, quality: **Van het beste —, het zuiverste — =** first-rate, of great purity, unalloyed.
Alluviaal, adj. alluvial; **Alluvium,** o. alluvion.
Almacht, v. omnipotence, almightiness; **—ig,** adj. almighty, omnipotent: **—ig God =** God Almighty; **Zoo waarlijk helpe mij God —ig =** so may God help me; **De —ige =** The Omnipotent (Almighty); **—ig(lijk),** adv. omnipotently; **—igheid,** v. almightiness.
Almanak, m. almanac.
Almede, adv. too, also.
Almogend, —heid, —e: Zie **Almacht,** enz.
Aloe, v. aloe (water-soldier, knight's wort = **moeras—, water—**).
Alom, adv. everywhere, on all sides; **— tegenwoordig(e),** adj. en subst. (the) omnipresent; **—tegenwoordigheid,** v. omnipresence; **—vattend,** adj. all-embracing, including all (everything).
Aloud, adj. ancient; **—heid,** v. ancientness, the ancients.
Alpaca, o. alpaca.
Alpen, v. mv. The Alps; **—viooltje,** o. cyclamen.
Alpha, v. alpha, first letter: **De — en de omega =** the first and the last; **—bet,** o. alphabet; **—betisch,** adj. alphabetic(al).
Alphonsus, m. Alphonsus.
Alreede, Alree, Alreeds, adv. already.
Alruin, v. mandrake.
Als, conj. as, when, if; **—dan =** then, at that time, in that case; **— maar =** provided that, so that; **—mede =** likewise, also; **—nog =** as yet; **—nu =** now; **— het ware =** as it were (Vergel. **Zoo, indien het ware =** if it were); **— wanneer =** when, at what (which) time.
Alsem, m. wormwood: **De pen in — doopen =** to dip one's pen in gall; **—beker,** m. bitter cup, cup of bitterness; **—bitter,** o. wormwood-elixer; **—kruid,** o. artemisia.
Alt, v. counter-tenor; **—partij =** alto-part; **—zanger,** m. altist; **—zangeres,** v. altista.
Altaar, v. altar: **Zij streden voor haardsteden en altaren =** they fought for their hearths and homes: **—dienaar,** m. acolyte; **—doek =** altar-cloth; **—geheimen,** o. mv. the holy sacrament; **—gereedschap,** o. sacred vessels; **—gewaad,** o. sacred vestment, chasuble; **—kelk,** v. chalice; **—schilderij,** v. **—stuk,** o. altar-piece.
Altegader, Altegaar, adv. altogether.
Altemet, adv. sometimes, now and then: **Als hij — komt =** if he should happen to come.
Alteratie, v. commotion, emotion.
Alternatief, o. alternative.
Althans, adv. at least, anyway.
Altijd, Altoos, adv. ever, always: **We moeten er — eerst over spreken =** at all events,

we must talk about it first; **Gij kunt — blijven, tot ge een betrekking hebt** = at least you may stay till you have got a place; **Ik heb het — wel gedacht** = I thought so all along; **—durend**, adj. en adv. everlasting.
Aluin, v. alum; **—achtig**, adj. aluminous.
Alverdelgend, adj. all-destroying.
Alvermogen, o. **—d**, adj. Zie **Almacht**, etc.
Alverslindend, adj. omnivorous.
Alvleesch, o. pancreas = **—klier**, v. **(Bij de dieren: Zwezerik** = sweet-bread); **—sap**, o. pancreatic fluid.
Alvorens, adv. before, until.
Alwaar, adv. where.
Alweder, Alweer, adv. again.
Alwetend(e), adj. en o. (The) Omniscient; **—heid**, v. omniscience.
Alwijs, adj. all-wise; **—heid**, v. supreme wisdom; **De Alwijze = God.**
Alzegenaar, m. all-bountiful, God.
Alziend, adj. all-seeing.
Alzijdig, adj. many-sided, all-round, universal; **—heid**, v. many-sidedness, universality.
Alzoo, adv. thus, in this way (manner), consequently; **—**, coni. whereas, since, because.
Amalgama, o, amalgama, hodge-podge.
Amalia, v. **Amelia**, v. **Melia**, v. Amelia, Milly.
Amandel, v. almond, tonsils **(de klieren van de keel)**; **—bloesem**, m. almond-flower; **—boom**, m. almond-tree; **—deeg**, o. almond-paste = **—pas**; **—drank**, m. almond-milk = **—melk**; **—schil**, v. almond-shell; **—gebak**, o. almond-cake.
Amanuensis, m. amanuensis.
Amarant, v. amarant(h), amaranthus.
Amaril, v. emery.
Amazone, v. amazon; **—nrivier**, v. The Amazon; **—ngewaad**, o. amazon-dress, riding-dress (-habit).
Ambacht, o. trade, handicraft, business, calling: **Het — van smid uitoefenen** = to follow the trade of a smith; **Hij is smid van zijn — =** he is a smith by trade; **Op een — doen** = to bind apprentice; **Twaalf —en en dertien ongelukken** = a rolling stone gathers no moss; **Hij kent zoowat alle —en** = he is a jack of all trades; **Hij begon een — =** he set out in trade; **—baas**, m. master of a trade; **—gezel**, m. mechanic, workman; **—gilde**, v. corporation; **—heer**, m. lord of a manor; **—heerlijkheid**, v. manor-house, manorial seat; **—huis**, o. manor-house; **—lieden, —lui** = workmen; **—man**, m. mechanic, artisan; **—onderwijs**, o. instruction in handicrafts; **—school**, v. craft-school; **—steekenschool**, o. school of design; **—svrouw**, v. lady of the manor.
Ambassade, v. embassy; **—ur**, m. ambassador; **—ursvrouw**, v. ambassadress.
Amber, m. amber: **Gele en grijze — (ambergrijs)** = yellow amber and ambergris; **—geur**, m. fragrance, perfume; **—kleur**, v. amber-colour.
Ambitie, v. ambition.
Ambrosius, m. Ambrose.
Ambrozijn, o. ambrosia.
Ambt, m. office, place, duty: **Kerkelijk — =** living; **Een — bekleeden** = to serve a post; **Een — aanvaarden** = to enter upon an office; **—bejager**, m. office-hunter = **—enjager**; **—elijk**, adj. en adv. official(ly); **—eloos**, adj. out of office, private: **Een —eloos persoon (leven)** = private person (life); **—enaar**, m. functionary; **—enaartje**, o. jack in office **(verachtelijk)**; **Burgerlijk —enaar** = civil officer; **Openbaar —enaar** = public officer; **—enaar van het Openbaar Ministerie** = counsel for the prosecution, prosecuting officer; **—enaar van den burgerlijken stand** = registrar; **—enaar met eene verkiezing belast** = returning-officer; **—enaarswereld**, official world; **—genoot**, m. colleague, fellow in office = **—sbroeder**; **—saanvaarding**, v. entering upon an office; **—sbediening**, v. office; **—sbejag**, o. office-hunting; **—sbeslommeringen, —sbezigheden**, v. mv. official duties, functions; **—broeder**, m. fellow in office; **—seed**, m. oath of office: **Den —seed afleggen** = to be sworn into an office, to be sworn in; **—sgewaad**, o. official dress; **—shalve**, adv. officially, by virtue of one's office = **van —swege**; **—sovertreding**, v. transgression in office; **—stitel**, m. official title; **—szegel**, o. official seal.
Ambulance, v. ambulance; **—kruis**, o. Geneva cross.
Aamechtig, adj. breathless, winded, panting for breath; **—heid**, v. breathlessness.
Amen, adj. en o. amen: **Hij zei er ja en — op** = he said amen to it, he assented to it; **Van eeuwigheid tot — =** world without end.
Amendeeren, verb. to amend.
Amerijtje, o. moment, trice, wink.
Amerika, o. America; **—an(sch)**, m. en adj. American; **—ansche natie**, v. Uncle Sam, Brother Jonathan.
Amethist, m. amethyst.
Ameublement, o. furniture.
Amfioen, m. opium: **— schuiven** = to eat (chew) opium.
Ammonshoorn, m. **(schelp, v.)**, ram's horn.
Ammunitie, v. ammunition.
Amnestie, v. amnesty; **Algemeene — =** act of oblivion, general pardon.
Amok, v. amuck: **— maken** = to run amuck (at, against).
Amortiseeren, verb. to sink, to amortize; **Amortisatie-fonds**, o. sinking-fund.
Ampel, adj. en adv. ample, amply.
Amphibie, v. amphibian; **Amphibisch**, adj. amphibious = **—achtig.**
Amphitheater, o. amphitheatre.
Amputatie, v. amputation; **Amputeeren**, verb. to amputate.
Amulet, o. en v. amulet.
Amuseeren, verb. to amuse: **Zich — =** to enjoy oneself; **Amusant**, adj. en adv. amusing(ly); **Amusement**, o. affectation.
Anachronisme, o. anachronism.
Analogie, v. analogy; **Analogisch, Analoog**, adj. analogic(al).
Analyse, v. analysis; **Analyseeren**, verb. to analyze.
Ananas, v. anana, pine-apple.
Anarchie, v. anarchy; **Anarchisme**, o. anarchism.
Anatomie, v. anatomy; **Anatoom**, m. anatomist.
Anchovis, v. Anchovy.
Andalusië, o. Andalusia; **—r**, m. **Andalusisch**, adj. Andalusian.
Ander, adj. en m. (v.) other, another: **Ten —en** = on the other hand; **Om den —en dag** = every other day; **Mijn — ik** = my other self; **Naar de —e wereld helpen** = to send to kingdom come; **Het was een**

leven van de —e wereld = the noise was perfectly uproarious; **Onder —en** = among others; **De een den — =** eachother, one another; **Met —e woorden** = in other words; **We werpen om den —en** = we throw in (by) turns (alternately); **—daagsch**, adj. every other (second) day; **—deels**, adv. on the other hand; **—half**, num. one and a half; **—maal, —werf**, adv. once more, again, repeatedly: **Eenmaal, —maal, derdemaal** = going, going, gone; **—mans**, pron. of another (person); **—s**, o. en adj. otherwise, different, else: **Ik heb wel wat —s te doen** = I have other fish to fry (something else to attend to); **Er is (zit) niets —s op dan te gaan** = there is (you have) nothing for it but to go; **Dat is wat —s** = that is another pair of shoes; **Het kan niet —s dan u goeddoen** = it cannot but do you good; **Ik heb niets —s te doen (te bezorgen)** = I am not otherwise engaged; **Het is niet —s, mijn jongen** = there is no help for it, my boy; **Je zoudt er —s van worden** = it is enough to give you a turn; **Als ik —s genegenheid voor hem had, zou ik hem niet weigeren** = if otherwise I liked him, I should not decline his offer; **—sdenkend**, adj. of a different opinion; **—sgezind**, adj. otherwise (differently) minded; **—som**, adv.: **Het is juist —som** = it is just the reverse, the contrary, the other way about; **—som praten** = to talk back; **—somtaal** = backslang; **—soortig**, adj. of a different kind; **—szins**, adv. differently, in another manner; **Of —szins, Als —szins**, = for another reason, and suchlike.

Andes, v. mv. Andes, Cordilleras (Zuid. ged.).

Andijvie, v. endive.

Andreas, m. Andreas; **Andries**, m. Andrew.

Anekdote, v. anecdote.

Anemoon, v. anemone; **Bosch— =** wind-flower, wild anemony; **—(paarse)** = pasque-flower.

Angel, m. sting **(van eene bij)**, hook **(van een vischsnoer)**, barb **(van eene pijl)**, serpent's tongue: **Ik heb hem aan den — =** I have him in my power; **Daar schuilt een — onder** = there is something lurking behind; **—stok**, m. angling-rod (fishing-rod).

Angelen, m. mv. Angles; **Van de — =** Anglian.

Angelica, v. Angelica.

Angelus, o. ave-bell.

Angst, m. anxiety, anguish, agony, fear, terror, fright: **In den — des doods** = in the agonies of death; **In doodelijken — =** in fearful agony (agonies); **Keur baart — =** taking a choice is irritating; **— uitstaan =** to suffer anguish (agony); **Trillen van — =** to tremble with fear (anxiety); **Ineenkrimpen van — =** to shrink with terror; **Uit — voor de gevolgen** = from fear of the consequences; **—gevoel**, o. sensation of anguish; **—ig**, adj. en adv. anxious(ly), fearful(ly), alarming; **—kreet**, m. cry of distress; **—igheid**, v. anxiousness, uneasiness; **—vallig**, adj. en adv. scrupulous (= **nauwgezet**), timid(ly); **—valligheid**, v. scrupulousness, timidness; **—wekkend**, adj. alarming; **—zweet**, o. sweats of agony, cold perspiration.

Anijs, m. anise; **—olie**, v. aniseed-oil; **—zaad**, o. aniseed; **Anisette**, anisette.

Animeeren, verb. to animate, to excite: **Iemand — om eens uit te drinken** = to insist upon his drinking off his glass.

Anjelier, Anjer, v. pink, carnation (= **vleeschkleurige —**), clove-pink, clove-gillyflower; **Anjelier (gevlekte)** = maiden-pink, meadow-pink.

Anjou, o. **Van — =** Angevin.

Anker, o. anchor **(van een schip)**, anker **(als maat)**, support, hold, security, trust; **Ten (voor) — liggen** = to ride at anchor; **Het — werpen** = to cast anchor; **Het — lichten** = to weigh anchor; **Hij heeft zijn — bij mij neergelegd** = he has hung up his hat (established himself) in my house; **In deze herberg het — neerleggen** = to put up at this inn; **—blad**, o. blade (of an anchor); **—boei**, v. buoy; **—geld**, o. **—age**, v. anchorage; **—grond**, m. anchor-ground, holding-ground; **—haak**, m. fluke; **—horloge**, o. lever-watch; **—hout**, o. anchor-beam; **—plaats**, v. anchorage, anchor-place; **—touw**, o. cable.

Anna, v. Anne, Ann, Anna, Nancy, Nanny.

Annalen, mv. annals.

Annoteeren, verb. to annotate.

Anoniem, adj. anonymous.

Anselmus, m. Anselm.

Anejovis, v. anchovy.

Antediluviaansch, adj. antediluvian.

Anthraciet, o. anthracite, blind-coal.

Antichrist, m. antichrist, fiend.

Antiek, adj. antique; **Antiquair**, m. antiquary; **Antiquiteit**, v. antiquity.

Antillen, Antillische Eilanden, mv. Antilles; **Kleine — =** Leeward Isles.

Antilope, v. antelope, blesbock **(Z.-Afr.)**.

Antimonium, o. antimony.

Antiochië, o. Antioch.

Antipathie, v. antipathy.

Antipoden, m. mv. antipodes.

Antje, v. Nanny, Nancy.

Antonia, v. Antonia; **Antonie, Antoon, Anton**, m, Antony, Tony; **Antonius**, Anthony; **Anthoniusvuur**, o. St. Anthony's fire.

Antwerpen, o. Antwerp.

Antwoord, o. answer, reply: **In antwoord op** = in answer (reply) to; **— verzocht (met brenger dezes)** = please send answer (by bearer), an answer (immediate reply) will oblige; **Vooruitbetaald — =** reply prepaid; **—en**, verb, to answer, to reply, to make (give) answer.

Apathy, v. apathy.

Apen, m. mv. Zie **Aap**; **—bakkes**, o. ape's face; **—brood**, o. monkey's bread; **—geslacht**, o. monkey-tribe; **—gezicht**, o. monkey's face; **—kool**, v. foolery; **—kop**, m. blockhead, monkey; **—kuur**, v. ape's (monkey's) trick; **—liefde**, v. blind love, foolish fondness; **—spel**, o. monkey-show, buffoonery, nonsense = **Aperij**, v.; **Apin**, v. she-monkey, female ape.

Appennijnen, mv. Apennines.

Apostel, m. apostle, fellow: **Hij is een rare — =** he is a queer customer; **Wij hebben met de —paarden gereisd** = we have beaten the hoof; **Kleine —en** = children; **De Handelingen der —en** = (The) Acts (of the Apostles); **—ambt**, o. **—dom**, o. **—schap**, v. apostleship; **Apostolisch**, adj. apostolic; **De apostolische stoel** = the papel court (see).

Apotheek, v. chemist's (shop); **Apotheker**, m. chemist; **Apothekersboek**, o. pharmacopoeia; **Apothekersgewicht**, o. apothecary's (chemist's) weight; **Apothekerskunst**, v. pharmacy; **Apothersrekening**, v. chemist's bill **(eig.)**, exorbitant bill **(fig.)**.

Apparaat, o. apparatus; **Appartement,** o. apartment.
Appël, o. appeal, roll-call: **— houden** = to call the roll, to call over the names, to call absence **(in school); —leeren,** verb. to appeal: **—leerende partij** = party appellant **(tegenover** party appellate).
Appel, m. apple **(vrucht),** ball **(van het oog,** etc. = apple = pupil), pommel **(van een degen): Ik zal er een —tje over opgooien** = I will lead off on that subject; **Voor een — en een ei** = for a mere song, at a sacrifice; **Gij moet door den zuren — heen bijten** = you must do it will he nill he; **Ik heb een —tje met u te schillen** = I have a nut to crack with you, a crow to pluck (pull) with you, a bone to pick with you; **Ik heb een —tje voor den dorst** = I have saved something for a rainy day; **—bloesem,** m. apple-blossom; adj. pale-red; **—boom,** m. apple-tree; **—boomgaard,** m. apple-tree-orchard; **—drank,** m. cider; **—flauwte,** v. fainting-fit: **Zij kreeg eene —flauwte** = she went off (fell) into hysterics; **—grauw,** adj. apple-grey; **—koek,** m. apple-cake; **—kooper,** m. apple-man, apple-dealer; **—markt,** v. apple-market; **—moes,** v. apple-sauce = **—pent; —pastei,** v. apple-pie = **—taart; — pudding,** m. apple-dumpling; **—schillen,** v. mv. apple-parings; **—sina,** v. orange; **—vrouw,** v. apple-woman; **—wijn,** m. apple-cider.
Appetijt, v. appetite.
Applaudiseeren, verb. to applaud, to cheer.
Apporteeren, verb. to fetch and carry.
April, m. April: **De eerste — =** all fools' day; **lemand (op den 1en —) voor het lapje houden** = to send one on a fool's errand on April the first, to make an April fool of a person.
Apulië, o. Apulia.
Arabella, v. Arabella, Bell.
Arabesk, adj. arabesque.
Arabië, o. Arabia, Araby; **—r,** m. **Arabisch,** adj. Arabian.
Arak, v. (ar)rack.
Arbeid, m. labour, work, toil: **Een onvermoeide — komt alles te boven** = little strokes fell great oaks; **Zij was den dag lang in — =** she was in labour all day long; **Wij zijn aan den — =** we are on the wing, in full swing; **—en,** verb. to labour, to toil: **De —ende stand (klasse)** = the working classes; **Ik — hard aan mijn werk** = I am pegging away at my work; **—er,** m. labourer, workman; **—ersbeurs,** v. house of call; **—slieden,** m. mv. working-people, workmen, hands **(in fabrieken); —sloon,** o. wages: **—sloon dat een menschwaardig bestaan verzekert** = the living wage; **—sman,** m. labourer, workman; **—ersvolk,** o. work(ing)-people; **—zaam,** adj. en adv. laborious(ly), industrious(ly), diligent(ly); **—zaamheid,** v. laboriousness, industry.
Arcadië, o. Arcadia; **—r,** m. **Arcadisch,** adj. Arcadian.
Archaeologie, v. archaeology.
Archief, o. archives; **—bewaarder,** m. keeper of the records (archives); **Archivaris,** m. **Archivarius,** m. archivist.
Archipel, m. Archipelago.
Architect, m. architect.
Architraaf, v. architrave (= **hoofdbalk).**
Archont, m. Archon.
Ardennen, mv. The Ardennes.
Arduin, o. en adj. freestone, ashler (ashlar).
Arend, m. eagle: **Jonge — =** eaglet; **—sblik,** m. eagle's eye; **—sklauw,** m. eagle's talon; **—snest,** o. eyry, eagle's nest; **—sneus,** m. aquiline nose; **—soog,** o. eagle's eye; **Met —soogen** = eagle-eyed, eagle-sighted; **—svleugel,** m. eagle's wing: **Op —svleugelen** = eagle-winged, with an eagle's swiftness; **—svlucht,** v. eagle's flight, eagle's swiftness.
Argeloos, adj. en adv. harmless(ly), unsuspecting(ly), inoffensive(ly); **—heid,** v, harmlessness, inoffensiveness: **Arglist,** v. malice, craft, maliciousness; **Arglistig(heid),** adj. en v. malicious(ness), craft(y), cunning.
Argonauten, m. mv. Argonauts.
Argument, o. argument; **—eeren,** verb. to argue; **—eerend,** adj. arguing, argumentative.
Argusoog, o. Argus-eye, sharp-looking eye.
Argwaan, m. suspicion: **— hebben** = to smell a rat; **— voeden (wekken)** = to nourish (to awake) suspicion; **Hij heeft geen — =** he entertains no suspicion; **Argwanen,** verb. to suspect; **Argwanend, Argwanig,** adj. suspicious.
Aria, v. air, tune, strain, song.
Ariaan, m. Arian = **Ariaansch, Arisch; Arianisme,** o. Arianism.
Aristoteles, m. Aristotle.
Aristocratie, v. aristocracy, the classes: **Hooge — =** the upper ten thousand; **Aristocratisch,** adj. aristocratic(al).
Ark, v. ark: **—e Noachs** = Noah's ark; **—e des Verbonds** = Ark of the Covenant; **Dat is er een uit de —e Noach's** = he is an antiquated type.
Arm, adj. poor, needy, indigent: **Een —e** = pauper **(bedeelde),** poor man (woman); **De —en** = the poor, the destitute; **De kinderen der —en** = the children of the poor, shoeless and stockingless children; **Hij is zeer — =** he has not a shirt to put on his back; **Hij is — =** he has a light (an empty) purse; **— aan woorden** = poor in words; **—bestuur,** o. board of guardians (of the poor); **—bestuurder,** m. guardian (overseer) of the poor; **—bezorger,** m. relieving-officer; **—bus, —enbus,** v. poor-box; **—elijk,** adj. poorly, needy; **—enbelasting,** v. poor-rate = **—engeld; —endokter,** m. parish-doctor; **—enkas,** v. charity-fund; **—ekamer,** v. board of guardians; **—enschool,** v. ragged school, charity-school; **—enzakje,** o. charity-(alms-)bag; **—hartig,** adj. pitiful, miserable, faint-hearted; **—hartigheid,** v. pitifulness, faint-heartedness; **—(en)huis,** o. alms-house, asylum for the poor: **Opneming in een —huis** = in-door relief; **—huisjongen, —enjongen,** m. charity-boy; **—(en)huiskind,** o. charity-child, parish-child; **—(en)huisvader,** m. master of the poor-house; **—lastig,** adj. at the charge of the parish; **—lastig worden** = to come upon the parish, to throw oneself upon the parish; **—lastigheid,** v. charge for support; **—meester,** m. relieving officer (of the board of guardians); **—enwet,** v. poor-law; **—oede,** v. poverty: **Als de —oede de deur inkomt, vliegt de liefde het venster uit** = if poverty comes in at the door, love goes out at the window; **—oede zoekt list** = poverty is full of expedients (is cunning); **Zijn geld in —oede verteren** = to spend one's money in misery;

—oedig, adj. poor(ly), needy: **In —oedige omstandigheden** = in reduced circumstances; **Een —oedig boeltje** = a one-horse affair; **—oedigheid,** v. penury, poverty; **—voogden,** m. en mv. parochial board: **—wezen,** o. pauperism, pauper relief; **—zalig,** adj. en adv. pitiful(ly), miserable: **Dit is —zalige rijmelarij** = this poetry is stuff and trash (nonsense); **Een —zalig excuus** = a poor excuse; **—zaligheid,** v. miserableness.

Arm, m. arm, branch, handle **(= handvat),** beam **(van een balans): — in —** = with linked arms; **Zij gingen — aan —** = they walked arm in arm; **Gij moet hem in den — nemen** = you must apply to him for advice and support; **Op —slengte** = at arm's length; **De wereldlijke —** = worldly (earthly) power; **—band,** m. bracelet; **—been,** o. **—pijp,** v. bone of the arm; **—ring,** m. bracelet; **—stoel,** m. arm-chair; **—loos,** adj. armless.

Armee, v. army.

Armenië, o. Armenia; **—r,** m. **Armenisch,** adj. Armenian.

Arminiaan, m., **—sch,** adj. Arminian.

Armozijn, o. sarcenet.

Arnoldus, m. **Arnold,** m. **Arnout,** m. Arnold.

Aronskelk, v. arum; **Aronswortel,** m. wake-robbin.

Arragon, o. Arragon; **—iër,** m. Arragonian = **—sch,** adj.

Arre, adj. **alléén in: In —en moede** = in an angry mood.

Arren, verb. to sleigh; **Arreslede,** v. sleigh.

Arrest, o. arrest, execution, seizing, seizure: **Hij werd in — genomen (gaf zich in —)** = he was taken into custody (gave himself into custody); **—ant,** m. prisoner; **—atie,** v. arrestation; **—eeren,** verb. to arrest, to take prisoner, to take into custody.

Arrondissement, o. district; **—srechtbank,** v. district court.

Arsenaal, o. arsenal.

Artesisch, adj. artesian: **—e put** = artesian well.

Arthur, m. Arthur: **Romancen van —** = Arthurian Romances.

Artikel, o. article **(van eene wet),** commodity **(koopwaar),** head, clause **(= afdeeling): Huishoudelijke —en** = household effects; **Zijn — vond aftrek** = he found his market; **Incourante —en** = stickers; **De overige — der oorlogsbegrooting werden aangenomen** = the remaining votes of the army estimates were agreed to; **— des geloofs** = article of faith; **—sgewijs een wetsontwerp behandelen** = to consider and vote upon each clause separately, to read it for the third time.

Artillerie, v. artillery, ordnance: **Rijdende —** = horse-artillery; **Veld—** = field-artillery; **—park,** o. park of artillery; **Artillerist,** m. artillery-man.

Artisjok, v. artichoke.

Artist, m. artist; **—enkamer (schouwburg)** = greenroom; **Artiest (met ongeregeld leven),** m. bohemian.

Arts, m. doctor, physician; **—enij,** v. physic, medicine; **—enijbereider,** m. chemist, apothecary, pharmac(eut)ist: **—enijbereiding,** v. pharmacy; **—enij(bereid)kunde,** v. pharmaceutics; **—enijdrank,** m. potion; **—enijkruid,** o. simple; **—enijleer,** v. pharmacology; **—enijmiddel,** o. medicine, medicament; **—enijwinkel,** m. chemist's shop.

As, v. axle **(van een wagen; ook:** axle-tree), axis **(van planeten,** etc.), spindle **(spil): Per — verzenden** = to send by freight (by cart); **—wenteling,** v. revolution round the axis.

Asbest, o. asbestus.

Asceet, m. ascetic.

Asch, v. ashes: **De — van eene sigaar** = the ash of a cigar; **Heete —** = embers: **In de — leggen** = to reduce to ashes; **Zijne assche ruste in vrede** = peace to his ashes; **In zak en assche** = in sackcloth (dust) and ashes; **—achtig,** adj. ashy, ashlike: **—bak,** m. dust-bin; **—bakje,** o. ash-tray; **—belt,** v. ash-pit, dust-heap; **—bus,** v. urn: **—dag,** m. Ash-Wednesday; **—emmer,** m. ash-bucket; **—gat,** o. dust-hole. ash-hole; **—grauw,** adj. ash-coloured; **—hok,** o. ash-pit; **—hoop,** m. ash-heap; **—kar,** v. dust-cart; **—(karre)man,** m. dust-man; **—kleur,** v. ash-colour; **—kleurig,** adj. ash-coloured; **—schop,** v. shovel; **Asschepoetster,** v. scullery-maid, scullion, Cinderella.

Asem, m. Zie **Adem.**

Asmodee, m. Asmodeus.

Asperge, v. asparagus, sparrow-grass: **Hij kan wel —bedden aanleggen** = his chances of being ever promoted (of leaving this place) are few.

Aspirant, m. applicant, aspirant.

Aspisslang, v. aspic.

Assaut, o. **Militair —** = assault of (at) arms.

Assignaat, o. assignat; **Assignatie,** v. assignment, money-order.

Assistent, m. en v. assistant; **—-huishoudster,** v. assistant-housekeeper.

Assuradeur, m. insurance-broker; **Assurantie,** v. insurance, assurance **(op het leven); Assurantie-kantoor,** o. insurance-office; **Assurantie-maatschappij,** v. insurance-society; **Assurantiemakelaar,** m. insurance-(policy-)broker; **Assurantie-polis,** v. policy of insurance (assurance), fire-policy; **Assurantiepremie,** v. insurance-premium: **Assureeren,** verb. to insure, to assure **(op het leven).**

Assyrië, o. Assyria; **—r,** m. **Assyrisch,** adj. Assyrian.

Aster, v. aster.

Asthma, o. asthma.

Astrant, adj. cool, cheeky; **—heid,** v. coolness, cheek.

Astrolabium, o. astrolabe.

Astrologie, v. astrology; **Astrologisch,** adj. astrologic(al); **Astroloog,** m. astrologer.

Astronomie, v. astronomy; **Astronomisch,** adj. astronomic(al); **Astronoom,** m. astronomer.

Asturië, o. Asturia; **—r,** m. **Asturisch,** adj. Asturian.

Asyl, o. Asylum.

Atavisme, o. reversion, throwing-back.

Atelier, o. atelier, studio.

Aterling, m. en v. bastard, miscreant.

Athanasius, m. Athanasia.

Athene, o. Athens; **—r,** m. **Atheensch,** adj. Athenian.

Atheist, m. en v. atheist; **—isch,** adj. atheistic.

Athleet, m. athlete; **Athletisch,** adj. athletic.

Atlantische Oceaan, m. Atlantic (ocean).

Atlas, m. atlas; **—formaat,** o. atlas size.

Atmospheer, v. atmosphere; **Atmospherisch,** adj. atmospheric.

Atoom, m. atom; **—pje,** o. corpuscle: **Van een —pje,** adj. corpuscular.

Attent, adj. attentive, thoughtful.
Attest, o. certificate, testimonial.
Attica, o. Attica; **Attisch,** adj. Attic.
Au, interi. Oh!
Auctie, v. auction; **Auctionaris,** m. auctioneer.
Audientie, v. audience; **—zaal,** v. presence-room (chamber), audience-hall; **Auditeur,** m. auditor: **Auditeur militaire** = judge-advocate.
Auerhaan, m. capercailzie, wood-grouse.
Augurk, v. **Agurk,** v. gherkin.
August(us), m. August; **Augusta,** v. Augusta; **Augustinus,** m. Augustine; **Augustijner monniken,** m. Augustines, Austin friars.
Aurelianus, m. Aurelian.
Aureool, m. aureole.
Aurikel, v. bear's ears, mountain-cowslip.
Aurora, v. aurora.
Australië, o. Australia; **—r,** m. **Australisch,** adj. Australian.
Autaar, o. altar.
Auteur, m. author: **Van den — =** with the author's compliments; **—schap,** o. authorship; **—srecht,** o. copyright.
Authenticiteit, v. authenticity; **Authentiek,** adj. authentic(al).
Autocraat, m. autocrat; **—je,** o. autocrat in a small way.
Automaat, m. automaton; **Automatisch,** adj. automatous, automatic.
Autonomie, v. autonomy.
Autorisatie, v. authorisation; **Autoriseeren,** verb. to authorize; **Autoriteit,** v. authority.
Avanceeren, verb. to advance, to go ahead.
Avegaar, m. auger.
Avenant, adj. **alleen in: Naar avenant** = to match, in proportion.
Aventijnsch(e heuvel, m.), adj. (Mount) Aventine.
Averechts(ch), adv. en adj. awkward(ly), preposterous(ly).
Averij, v. average, damage.
Avond, m. evening, night: **De — des levens** = the decline of life; **'s —s** = in the evening, at night; **De — te voren** = the evening before; **Gisteren — =** last night; **Morgen —** = to-morrow night; **De — vóór den slag van Waterloo** = the eve of Waterloo; **Kerst— (24 December)** = Christmas eve; **Van den — tot den morgen** = from night till morning; **Tegen het vallen van den —** = towards the decline of day; **Met het vallen van den —** = at nightfall; **Het begint — te worden** = (the) evening is drawing near; **Te — of te morgen** = at one time or other; **—bezoek,** o. evening-visit; **—eten,** o. supper; **—dienst,** m. **—kerk,** v. evening-service; **—maal,** o. supper: **Het Heilige —maal** = the Lord's supper; **Aan het —maal gaan** = to partake of the Lord's supper (of the eucharist); **—maalganger,** m. **—maalgangster,** v. communicant; **—maalsbeker,** m. (**—maalsdienst,** m. **—maalstafel,** v.) = communion cup (service, table); **—muziek,** v. serenade **(tegenover** aubade = **in den morgen); —post,** v. evening-post, night's post; **—rood,** o. evening-sky; **—schemering,** v. dusk, evening-twilight; **—stond,** v. evening(-hour).
Avonturen, verb. to venture, to hazard; **Avonturier,** m. adventurer; **Avontuur,** o. adventure: **Op avontuur varen** = to go out at haphazard, to do at haphazard; **Het rad van avontuur** = wheel of fortune; **Avontuurlijk,** adj. en adv. adventurous(ly), casual(ly).
Axioma, o. axiom.
Azalea, v. azalea (**naaktbloemige —,** v. swamp-honeysuckle).
Azen, verb. to prey upon, to covet **(van — op geld, enz.): De jongen —** = to feed the young; Zie ook **Aas.**
Azië, o. Asia: **Klein —** = Asia Minor; **Aziatisch,** adj. Asiatic; **Azlaat,** m. Asian.
Azijn, m. vinegar: **Met — wrijven** = to vinegar; **—achtig,** adj. acetous, acetose; **—en (— doen bij)** = to season with vinegar; **—fleschje,** o. vinegar-cruet; **—lucht,** v. smell of vinegar; **—makerij,** v. vinegar-works; **—moer,** v. vinegar-dregs; **—smaak,** m. taste of vinegar; **—zuur,** o. acetic acid; **—zuurzout,** o. acetate.
Azimuth, o. azimuth.
Azorische Eilanden, o. mv. The Azores.
Azuur, o. azure, blue of the sky; **Azuren,** adj. azure(d), sky-blue.

B.

B, v. B: **B-dur** = B-sharp; **B-mol** = B-flat; **B.v.** = for example, e.g.: **Nu moet gij ook B zeggen** = now you must go the whole hog (the whole animal, the whole figure).
Ba, interi. Pshaw, Bah! **Hij kan geen boe of — zeggen** = he cannot say a word, he cannot say bo to a goose, is dumbfounded.
Baadje, o. (Ook wel: **Baaitje**) jacket: **Hij kreeg op zijn —** = his jacket was dusted, he got a sound thrashing.
Baai, v. bay **(= zeeboezem),** baize **(eene stof),** a kind of tobacco: **Een glas roode —** = a glass of claret; **—en,** adj. baize: **Een —en rok** = a baize petticoat; **—hal,** v. baize-hall; **—wever,** m. baize-weaver; **—zout,** o. bay-salt.
Baaivangen, verb. to skate elegantly; **Baaivanger,** m. elegant skater, whaler, whale-fisher.
Baak, v. beacon: **De bakens verzetten** = to shift the beacons; **De bakens zijn verzet** = circumstances are different (have changed); **Als het getij verloopt verzet men de bakens** = it is wise to take a turn in changed circumstances; **—geld,** o. beaconage.
Baal, m. Baal **(eigennaam),** bale.
Baan, v. path, way, road, rope-walk **(lijnbaan),** race-course **(= renbaan): Iemand van de — knikkeren** = to outdo a person; **Hij was van de — geknikkerd** = he was out of the running; **Ruim — maken** = to clear the way, to make (give, leave) room; **Zich — breken** = to push one's way through, to elbow

oneself through; **De — breken** = to break the ice; **lets op de lange — schuiven** = to put off again and again; **Hij is het katje van de —** = he is the cock of the walk; **Hij is dag en nacht op de —** = he is busy (at work, up and doing) day and night; **Een voorstel op de — brengen** = to bring a proposal on the carpet; **De — der hemellichamen** = the orbit of the heavenly bodies; **Ik zal twee banen noodig hebben** = I shall want two breadths; **Je bent al vroeg op de —** = you are awake (stirring) early to-day; **—der,** m. **—draaier,** m. rope-maker; **—derheer,** m. banneret: **Den —derheer spelen** = to do the grand, to lead a spendthrift life; **—derij,** v. ropery; **—geld,** o. crossing-money, passage-money; **—spinner,** m. **—spinster,** v. rope-maker; **—tje,** o. place, insignificant post: **Het is me een —tje** = it is a nice job indeed! **Een voordeelig —tje** = a lucrative berth; **Een gemakkelijk —tje** = a comfortable billet; **Het is geen —tje** = that's no go; it's an impossible place; **—veger,** m. sweeper of the course, (crossing-)sweep(er); **—wachter,** m. signalman; **—wijs,** adj. knowing all about a thing: **Hij is —wijs** = he knows the ropes; **Iemand —wijs maken** = to put a person up to all the ropes.

Baar, m. fresh-water Jack.

Baar, v. wave (**golf** = billow), bier (**lijkbaar**), ingot (**staaf edel metaal**), bar (**staaf**), freshman, ignoramus; **—kleed,** o. pall; **—proef,** v. bier-right.

Baar, adj. bare (**= bloot**), cash (**van geld** = hard money): **Een bare leugen** = an evident lie; **De bare zee** = the open (sea): **— geld** = ready money, hard money (**dit laatste tegenover papieren geld**); **—blijkelijk,** adj. en adv. evident(ly), clear(ly), obvious(ly); **—blijkelijkheid,** v. obviousness; **De —lijke duivel** the real devil, the devil incarnate; **—schap,** v. ready-money, property.

Baard, m. beard, wallets, feather (**van eene pen**), whiskers (**= bakkebaard, ook van eene kat**), fin, bit (**van een sleutel**): **Om 's keizers — spelen** = to play for love: **lets in den — brommen** = to speak under one's breath; **Iemand in den — vliegen** = to fly out at a person, to blow him up, to take him up roundly; **Hij heeft den — in de keel** = he is on the way to manhood; **Zijn — laten staan** = to grow a beard; **—eloos-(heid),** adj. en v. beardless(ness); **—brander,** m. nose-warmer (**kort pijpje**); **—scheerder,** m. **—schraper,** m. barber; **—visch,** o. bearded fish.

Baarmoeder, v. womb, uterus.

Baars, m. perch: **Gij hebt den — vergald** = You have hashed your goose, you have made a stew of it; **—schotel,** m. dish of perch: **—sim,** v. line for fishing perch, a species of monkeys.

Baas, m. master, foreman, boss (**Amerikaansch: Hij is de — van 't spel** = he bosses the show): **Hij is de —** = he rules the roost; **Hij is mij de — af** = he has the whip-hand of me, he has the pull over me; **Ik ben mijn eigen —** = I am my own man (master); **Gezellige oude —** = old buffer; **Vroolijke —** = boon companion; **De vrouw is er de —** = the wife wears the breeches; **Dat is een — van een jongen** = he is a big (stout) boy; **Hij is een —je** = he is the cock of the walk; **Hij speelt den — over mij** = he lords (domineers) it over me; **Timmermans—** = master-carpenter (**evenzoo voor de andere ambachten**); **—schap,** o. mastership.

Baat, v. profit, benefit: **Schaden en baten** = losses and profits; **Ik heb er veel (weinig) — bij gevonden** = I have been much (little) relieved by it; **Eene gelegenheid te — nemen** = to avail oneself of an opportunity; **Een middel te — nemen** = to have recourse to (to apply) a means; **Ik vond er geen — bij** = it was of no avail to me; **Alle —jes helpen** = a penny saved is a penny gained, many a little makes a mickle; **—zoekend,** adj. seeking for relief, trying to find relief; **—zucht,** v. **—zuchtigheid,** v. selfishness, egotism, seeking of self; **—zuchtig,** adj. selfish, egotistic.

Babbel, m. mouth, tongue: **Haar — ging dag en nacht** = her tongue was incessantly going; **—aar,** m. **—aarster,** v. babbler, talker, tatler, chatterer, tale-teller, tell-tale, caramel (**= kokinje**): **Eene van de —aarsters van het dorp** = one of the village-gossips; **—achtig(heid),** adj. en v. talkative(ness); **—arij,** v. chitchat, chattering; **—en,** verb. to babble, to chatter; **—kous,** v. chatterbox; **—moer,** v. gossip, chatter-basket; **—zucht,** v. talkativeness; **—zuchtig,** adj. talkative.

Babel, o. Babel; **Babylon,** o. Babylon; **Babyloniër,** m. Babylonian = **Babylonisch,** adj.

Babijn, v. bobbin; **—en,** verb. to wind on a bobbin.

Babok, m. blockhead.

Bacchus, m. Bacchus; **Bacchante,** v. Bacchante; **—feesten,** o. mv., **Bacchanaliën,** v. mv. bacchanalia, bacchanals; **—broeder,** m. **—held,** m. votary of Bacchus, bacchant; **—lied,** o. bacchanalian song.

Bacil, v. bacillus.

Bacteriën, v. mv. bacteria; **Bacteriologie,** v. bacteriology.

Baco, m. Bacon: **Van —** = Baconian.

Bad, o. bath: **Een — nemen** = to take a bath (**onderscheiden van**: to take a bathe = **een zwem— nemen**); **De —en gebruiken** = to take the waters; **—dokter,** m. physician (at a watering-place); **—en,** verb. to swim, to bathe: **Zich in weelde —en** = to swim in wealth; **Zich in tranen —en** = to be bathed in tears; **Zich in wellust —en** = to wallow in sensualness; **In bloed (tranen) gebaad (—end)** = drenched (drowned) in blood (tears); **—en,** o. bathing; **—er, —gast,** m. bather, one who takes the waters; **—geld,** o. bathing-money; **—goed,** o. bathing-necessaries; **—hemd,** o. bathing-dress; **—houder,** m. **—houdster,** v. bath-keeper; **—huis,** o. bathing-establishment = **—inrichting,** v.; **—kamer,** m. bathing-room (box); **—knecht,** m. attendant; **—koetsje,** o. bathing-machine; **—kuip,** v. bathing-tub; **—kuur,** v. regular use of the waters; **—meester,** m. bath-keeper; **—plaats,** v. watering-place: **Naar eene —plaats gaan** = to go to the seaside; **—seizoen,** o. bathing-season; **—stoof,** v. hot bath; **—water,** o. bathing-water: **Het kind met het —water weggooien** = to throw the handle after the hatchet.

Badinage, v. badinage, joke; **Badineeren,** verb. to joke.

Baffen, verb. to bark; **Baffer,** m. barker.

Bag(ge), v. ring, precious stone (in a ring).

Bagage, v. luggage (baggage **is Amer.**): **—reçu,** o. luggage-ticket, luggage-voucher; **Zijne — aangeven** = to have one's luggage registered;

—bureau, o. parcels' receiving office; **—wagen,** m. luggage-van.

Bagatel, o. trifle: **Als — behandelen** = to trifle with.

Bagger, v. mud, mould, dredgings: **—en,** verb. to dig out (draw out) mud; **Turf —en** = to draw out turf (from the moors); **—machine,** v. dredging-machine = **—molen;** **—man,** m. dredger; **—net,** o. dredging-net; **—praam,** v. **—schuit,** v. dredging-boat.

Bah, interi. Yah!

Bajonet, v. bayonet: **Met de — aanvallen** = to charge with the bayonet; **Met gevelde —** = with fixed bayonets; **Het bataillon stond met gevelde —** = the battalion was fraised; **—stoot,** m. thrust of the bayonet.

Bak, m. bowl **(van hout),** basin: **Zij waren aan den —** = they were at table; **De — van een rijtuig** = the boot of a carriage; **—beest,** o. colossus, mammoth, leviathan; **—boord,** o. larboard, port; **—(s)gast,** m. mess-mate; **—slede,** v. sledge; **—stag,** v. back-stay; **—meester,** m. chief of a mess.

Baken, o. beacon; **—en,** verb. to erect beacons; **—geld,** o. beaconage = **—recht,** o.

Baker, v. dry-nurse; **—en,** verb. to swaddle **(een kind): Zich —en in de zon** = to bask in the sun; **Gij zijt heet ge—d** = you are hot-headed, passionate; **—kleeren,** o. mv. swaddling-clothes; **—mat,** v. cradle, cradling-place, birth-place; **—penning,** m. fee; **—speld,** v. large pin; **—sprookje,** o. nursery-tale, tale of a tub; **—stoel,** m. nursing-chair.

Bakgeld, o. baking-money; **Bakhuis,** o. bake-house, bakery; **Bakken,** verb. to bake **(van brood),** to fry **(van visch,** etc.): **Zoete broodjes bakken** = to go to Runnymede, to eat humble-pie, to show the white feather; **Hij heeft mij die poets gebakken** = he played off that trick on me; **Hij zal het niet weer bakken** = he will not do (try) it again; **Uw brood is gebakken** = your future is safe; **Bakker,** m. **Bakster,** v. baker; **Bakkerij,** v. bake-house; **Bakkerin,** v. baker's wife; **Bakkersbedrijf,** o. **(beroep,** o. **nering,** v.) baker's trade; **Bakkersbeenen,** o. mv. baker-legs: **Met bakkersbeenen** = baker-legged; **Bakkersgezel,** m. journeyman baker; **Bakkersknecht,** m. baker's man; **Bakkersoven,** m. baker's oven; **Bakkerswagen,** m. baker's cart; **Bakkerswinkel,** m. baker's shop; **Bakloon,** o. baking-money, baking-price: **Bakoven,** m. oven; **Bakpan,** v. frying-pan; **Baksel,** o. batch; **Baktrog,** m. baker's trough.

Bakkebaard, m. whiskers.

Bakkeleien, verb. to tousle, to come to blows.

Bakkes, o. **Bakhuis,** o. face: **Houd je — =** shut up; **Ik gaf hem een klap op zijn — =** I gave him a blow in the face.

Baksteen, m. brick: **Het regent —en** = it is raining cats and dogs, it is coming down in pails full; **Neervallen als een —** = to fall down with a (heavy) thud; **Hij zonk als een —** = he sank down like a stone.

Baktand, m. grinder.

Bakvisch, v. fish fit to be fried; **—je,** o. bread-and-butter miss.

Bal, m. ball **(in 't algemeen),** bowl **(bij het ouderwetsche balspel): Wie kaatst moet den — verwachten** = if you play at bowls, you must look out for rubbers; **Gij slaat den — mis** = you are quite mistaken: **Met den — spelen** = to play at bowls, to bowl; **Ik sloeg hem den — terug** = I gave him tit for tat; **Een — maken (bilj.)** = to pocket a ball; **Een —letje opwerpen** = to begin about a thing, to hint at a subject, to introduce a subject; **Gij hebt den — raak geslagen** = you have hit the gold; **—len,** verb. to form into a ball; **De vuisten —len** = (to clench) to double the fists; **—spel,** o tennis.

Bal, o. ball: **Het — openen** = to open the ball, to begin the dance; **—gewaad,** o. ball-dress = **—kleeding,** v. = **—kostuum,** o.; **—zaal,** v. ball-room; **—let,** o. ballet; **—letdanser(es),** m. en v. ballet-dancer; **—letmeester,** m. ballet-master; **—letje,** o. force(d)-meat ball.

Balanceeren, verb. to balance; **Balanceerstok,** m. (rope-dancer's) pole; **Balans,** v. balance: **Ik kan het niet in balans houden** = I cannot balance it; **De balans opmaken** = to strike the balance; **Balansrekening,** v. balance-account.

Baldadig(heid), adj. en v. wanton(ness), ungoverned, malicious(ness); **Baldadig(heid),** adj. en v. foolhardy (foolhardiness), bold(ness).

Balderen, verb. to take on, to rant, to thunder.

Balearische Eilanden, v, mv. The Balearic Islands (Isles).

Balein, o. whale-bone; **—en,** v. mv. **(van paraplus)** baleens; **—en,** adj. whale-bone.

Balg, m. skin.

Balie, v. bar **(slagboom),** tub **(tobbe): Hij wordt voor de — opgeleid** = he is reading for the bar; **Hij is een sieraad van de —** = he adorns the bar; **—kluiver,** m. pier-lounger, loafer; **—mand,** v. buck-basket.

Baljuw, m. bailiff; **Rechtsgebied van een —** = bailiwick.

Balk, m. beam, joist **(verbindingsbalk),** rafter **(balk in 't dak),** bar **(notenbalk): Hij ziet den splinter in zijns broeders oog, en niet den — in zijn eigen** = he sees the mote in his brother's eye, and not the beam in his own; **Dat mag ik wel aan den — schrijven** = that is quite a little wonder.

Balken, verb. to bray; **Balker,** m. brayer.

Balkon, o. balcony, platform **(van een wagen).**

Ballade, v. ballad.

Ballast, m. ballast; **—en,** verb. to ballast; **—schuit,** v. ballast-lighter, ballast-boat.

Balling, m. en v. exile; **—schap,** v. exile, banishment.

Ballon, m. globe **(van de lamp),** balloon: **In een lucht— reizen** = to balloon.

Ballotage, v. ballot; **Balloteeren,** verb. to come in for ballot.

Baloorig, adj. untractable, bad-tempered: **Iemand — maken** = to put (bring) one into a bad temper; **—heid,** v. untractableness.

Balsem, m. balsam **(in eig. zin),** balm **(in fig. zin): Hij goot — in mijne wonde** = he comforted me; **—achtig,** adj. balsamic, balmy; **—en,** verb. to embalm; **—geur,** m. balmy (balsamic) odour (fragrance): **—hout,** o. balsam-wood; **Balsemijn, Balsemine,** v. balsamine; **—ing,** v. embalming.

Balsturig, adj. obstinate, cross: **Het — lot** = wayward fate; **—heid,** v. obstinacy.

Balthasar, v. **Balthus,** m. Balthasar.

Baltische Zee, v. The Baltic.

Bamboes(riet), o. bamboo.

Ban, m. excommunication **(kerkelijk),** banishment **(staatk.),** jurisdiction **(rechtsgeb.): Op —ne en boete iets verbieden** = to put a penalty on something; **In den — doen** = to

excommunicate **(kerk.)**, to banish **(staatk.)**; **Eerste ban (der schutterij)** = first levy of the trainbands (militia); **—bliksem**, m. anathema, thunders of the Vatican.

Band, m. band, tie, cord, girdle, hoop, bandage **(verband)**, ligament, cushion **(van 't bilj.)**: **Hij heeft de —en met zijn land verbroken** = he has expatriated himself; **Hij heeft zijne —en verbroken** = he has burst his fetters (chains); **Uit den — springen** = to kick over the traces; **Uit den — slaan** = to get quite out of hand; **De —en der vriendschap (liefde)** = the bonds of friendship (love); **De — des bloeds** = the tie of blood (kindred); **Iemand aan —en leggen** = to put a person under restraint, to pin him down; **Iemand aan den — houden** = to keep a person under restraint; **Dat is door den — zoo** = that is generally the case; **Daar zijn —en voor alles, behalve voor de tong** = you can fetter (bind) anything except the tongue; **—eloos**, adj. undisciplined, orderless, riotous, tumultuous; **—elier**, m. shoulder-belt, bandoleer, bandeleer; **—rekel**, m. bandog; **—wever**, m. ribbon-weaver; **—weverij**, v. ribbon-manufactory.

Bandiet, m. bandit, ruffian.

Banen, verb. to level, to pave: **Ik baande mij een weg door de volle straten** = I pushed (elbowed) myself through the crowded streets; **Ik baande hem den weg** = I cleared the way for him; **Ik baande mij een weg naar het station** = I opened a way for myself to the station.

Bang, adj. afraid of **(bang voor**, D. **bange vor)**, afraid for **(= bang voor**, D. **fürchtend für)**; **Bang**, adv. fearfully: **Het werd mij — om de ziel** = my soul was perplexed (alarmed); **Zoo — als een wezel** = as timid as a hare; **—heid**, v. anxiety; **—igheid**, v. fearfulness.

Banier, v. banner.

Banjer, —heer, m. Zie **Baanderheer.**

Bank, v. bench **(zitbank)**, settee **(met hooge rugleuning)**, form **(schoolbank)**, desk **(met lessenaar)**, pew **(kerkbank)**, bank **(nooit zitbank, wel geldbank, zandbank, speelbank**, etc.), pawnbroker's shop **(bank van leening** = uncle three balls, spout), dock **(bank der beschuldigden)**, box **(bank der getuigen)**; **De — doen springen** = to break the bank; **Achter de — geraken** = to be forgotten; **Ik steek het onder geen stoelen of —en** = I don't make a secret of it; **Door de —** (Zie **Band**) = generally, as a rule; **—biljet**, o. banknote; **—breuk**, v. bankruptcy: **Bedriegelijke —breuk** = fraudulent bankruptcy; **—breukig**, adj. bankrupt; **—en**, verb. to stay, to gamble, to play faro; **—briefje**, o. banknote: **—geld**, o. bank-money; **—houder**, m. **—houdster**, v. pawnbroker; **—ier**, m. banker; **—iersboek**, o. banker's book; **—ierskantoor**, o. counting-office; **—iershuis**, o. banking-house; **—ierszaak**, v. banking-business, banker's business; **—je**, o. little bench, banknote = **—noot**, v.; **—rekening**, v. bank-account; **—schroef**, v. vice; **—vast**, adj. seized, arrested: **Iemand —vast maken** = to arrest a person, to take him into custody.

Bankaard, m. en v. bastard, child born out of wedlock.

Banket, o. banquet, feast, entertainment, sweetmeat, cakes and tartlets; **—bakker**, m. pastry-cook, confectioner; **—eeren**, verb. to banquet, to entertain people; **—eerder**, m. banqueter; **—winkel**, m. confectioner's (shop).

Bankroet, o. bankruptcy; **—**, adj. bankrupt: **Hij heeft — gemaakt (geslagen)** = he has become a bankrupt, he has got into the Gazette; **Dat is voor mij een —je van f 1000** = the loss for me amounts to a thousand guilders, I suffer a loss of a th. guilders (Zie **Bankbreuk**); **—ier**, m. **—ierster**, v. bankrupt.

Banaal, adj. trite, commonplace, banal.

Banaan, v. banana.

Banneling, m. en v. exile; **Bannen**, verb. to banish, to exile, to expel **(uit het land zetten)**, to exorcise **(duivelen of geesten)**: **Ik heb uwe kaart gebannen** = I have trumped your card.

Banning, v. exile, banishment, expulsion.

Bantamsche haan, m. **(hen**, v.) Dandy-cock (hen).

Baptist, m. baptist.

Bar, adj. barren **(onvruchtbaar)**, uncultivated, severe **(streng)**, rude **(ruw)**; **—heid**, v. barrenness, severeness, rudeness.

Barak, v. shed, barrack, uncomfortable house, house in bad repair: **— voor besmettelijke ziekten** = infectious shed.

Barbaar, m. barbarian; **—sch**, adj. barbarous, barbarian; **—schheid**, v. barbarity; **Barbarisme**, o. barbarism.

Barbarije, o. Barbary; **Barbarijsch**, adj. Barbarian; **Barbarijsche Staten**, m. mv. The Barbary States.

Barbeel, m. barbel.

Barbier, m. barber; **—en**, verb. to (lather and) shave.

Bard, m. bard; **—endom**, o. bardism; **—enlied**, o. bardic song = **—enzang.**

Bardezaan, m. partisan, a kind of halbert.

Baren, verb. to bear, to bring forth, to give birth to: **Dat heeft mij veel zorg (verdriet) gebaard** = that has given (caused) me a good deal of trouble (sorrow); **De tijd baart rozen** = time cures sorrow, time assuages the greatest grief; **Onheil — =** to create mischief; **Baren**, o. **Baring**, v. child-birth; **—snood**, m. **—swee(ën)**, o. mv. labour, throes.

Barend, m. Bernard.

Barg, m. barrow; **—bloem**, v. (meadow) clover.

Barge, v. barge.

Bargoensch, o. jargon, gibberish, double-dutch.

Bark, v. bark, boat, barge, barque; **—schip**, o. bark.

Barkas, v. long-boat.

Barmhartig, adj. en adv. pitiful(ly), merciful(ly), compassionate(ly); **—heid**, v. mercy.

Barnabas, m. Barnabas, Barnaby.

Barnen, verb. to burn: **In het — der gevaren** = in the midst (thick) of danger.

Barnsteen, o. amber; **—en**, adj. amber.

Barometer, m. barometer: **De — gaat achteruit (vooruit)** = the barometer is falling (rising).

Baron, m. baron; **—es**, v. baroness; **—et**, m. baronet; **—aal**, adj. baronial; **—ie**, v. barony; **—schap**, o. baronage (**ook: de gezamenlijke barons; zoo ook**: Baronetage).

Barouchet, v. barouche, coach.

Barrevoeter, m. barefooted person; **Barrevoetbroeder**, m. Franciscan friar; **Barrevoets**, adv. barefooted.

Barricade, v. barricade; **—eren**, verb. to barricade.

Barrière, v. barrier, bar, frontier, gate.
Barsch(heid), adj. en v. gruff(ness), blunt-(ness), bearish(ness).
Barst, m. burst, crack, flaw **(in edelgesteenten); —en,** verb. to burst, to crack, to be flawed.
Bart, m. **—el,** m. Bat: **Volgens —jes** = according to Cocker; **Bartholomeus,** m. Bartholomew.
Bas, v. bass **(stem),** (double-)bass **(instrum.),** bass-viol; **—son,** v. bassoon; **—stem,** v. bass (voice); **—zanger,** m. bass-singer.
Basalt, v. basalt.
Basilisk, v. basilisk.
Basis, v. basis.
Bassa, m. pashaw = **pacha,** m.
Bassaangans, m. solan goose.
Bassen, verb. to bark, to bay.
Bast, m. bark **(aan den boom),** rind **(van den boom),** husk, shell: **Iemand op zijn — geven** = to curry one's hide; **Zijn — vullen** = to fill one's belly; **—(e)loos,** adj. without a bark; **—ig, —achtig,** adj. barky.
Basta, v. basto **(kaartspel);** —, interj. basta: **En daarmee — =** and there's an end of it.
Bastaard (in samenstellingen gewoonlijk: Basterd), m. bastard, unnatural (illegitimate) child: **Iemand — maken** = to disinherit a person; **Bastaard,** adj. bastard, spurious, base-born, mongrel **(niet van menschen); —ij,** v. bastardy, illegitimate birth; **—nachtegaal,** m. hedge-sparrow; **—ras,** o. mongrel breed.
Bataaf, m. **—sch, Bataviaansch, Batavier,** m. adj. Batavian; **Batavia,** o. Batavia.
Bataljon, o. **Bataillon,** o. battalion: **Het — kwam in bataille** = the battalion wheeled (deployed) into line.
Bataten, v. mv. sweet potatoes, batatas.
Baten, verb. to avail, to be of use (avail): **Dat baat niet** = that won't wash; **Wat baat het?** = what's the use? **Het baat niet** = it's no use (no good); **Batig,** adj. to the good: **Batig slot** = a balance (margin) in one's favour, surplus.
Batist, o. lawn, cambric.
Batsch, adj. swaggerish, swaggish.
Batonneeren, verb. to have a bout at quarterstaff; **Batonneerstok,** m. quarter-staff.
Batterij, v. battery: **Van — veranderen** = to change front; **—stukken,** o. mv. heavy guns.
Baviaan, m. baboon; **Baviaangezicht,** o. ugly face.
Bazaar, m. bazar.
Bazalt, o. basalt; **— tufsteen,** m. tuff.
Bazel, o. Bazel.
Bazelen, verb. to babble, to dote. to rave **(ijlen),** to wander in one's talk; **Bazelaar,** m. doter, raver, babbler.
Bazig, adj. masterful; **Bazin,** v. mistress, landlady, shrew.
Bazuin, v. bassoon, trumpet, sack-but (= **schuiftrompet**); **—en,** verb. to trumpet: **Hij —de zijn eigen lof uit** = he trumpeted forth his own praise; **—geschal,** o. sounds of trumpets.
Bè, interj. baa; **—-schaapje,** o. baa-lamb.
Beaaien, verb. to fawn upon.
Beaarden, verb. to cover with earth; **Beaarding,** v. burial, covering with earth.
Beademen, verb. to breathe upon; **Beademing,** v. breathing upon.
Beambte, m. functionary, official.
Beamen, verb. to assent to, to say amen to; **Beaming,** v. assen
Beangst, adj. anxious, uneasy; **—heid,** v. anxiousness, anxiety, uneasiness; **—igen,** verb. to make anxious (uneasy).
Beantwoorden, verb. to answer, to reply to: **Dat beantwoordt niet aan het doel** = that does not answer the purpose; **Het beantwoordt niet aan mijne verwachtingen** = it does not answer my expectations, it falls short of (does not come up to) my expectations; **Dit beantwoordt aan het Nederlandsche „helpen"** = this answers to the Dutch „h."; **Beantwoording,** v. reply, answer: **Ter beantwoording van** = in reply (answer) to.
Bearbeiden, verb. to cultivate, to till, to work at, to digest, to elaborate, to compose; **Bearbeiding,** v. cultivation, elaboration, digestion, composition.
Beascht, adj. covered with ashes (dust).
Beasemen, verb. to breathe upon.
Beatrix, v. Beatrice.
Bebloed, adj. bloody, gory, gorish, red with gore; **—en,** verb. to sprinkle (stain) with blood.
Beboeten, verb. to fine, to mulct: **Hij werd beboet met groot verlies van eigendom** = he was mulcted of no end of goods.
Bebolwerken, verb. to surround (fortify) with bulwarks: **Iets —** = to get a thing ready, to manage a thing.
Bebouwbaar, adj arable, fit for being built upon; **Bebouwen,** verb. to cultivate, to till, to build upon: **De stad is te dicht bebouwd** = the town (city) is overbuilt; **Bebouwing,** v. cultivation, building upon; **Bebouwer,** m. cultivator.
Bebroeden, verb. to brood upon.
Bed, o. bed: **Aan het —** = by (at) the bedside; **Hij ligt te — met rhumatiek (de influenza)** = he is laid up with the rheumatism (he is down with the influenza); **Hij is aan zijn — gebonden** = he is confined to his bed; **Allo, uit je —** = tumble up, will you? **De —den opmaken** = to make the beds; **Ik zal in de studeerkamer een — voor je klaarmaken** = I will make up a bed for you in the study; **Hij is te —** = he is in bed; **Van het — op het stroo** = from the frying-pan into the fire; **Scheiding van tafel en —** = divorce from bed and board; **— van eer** = field of honour; **Hij is gisteren te — gaan liggen** = he took to his bed yesterday; **—debehangsel,** o. bed-curtains, bed-hangings; **—dedeken,** v. blanket; **—defiesch,** v. **—depan,** v. warming-pan; **—degoed,** o. bedding(s), bed-clothes; **—dehemel,** m. tester; **—dejak,** o. bed-gown, night-jacket; **—dekussen,** o. pillow; **—delaken,** o. sheet; **—delinnen,** o. bed-linen; **—denkoopman,** m. upholsterer; **—denmaker,** m. manufacturer of beds; **—denwinkel,** = shop for beddings; **—deplank,** v. slide; **—desprei,** v. quilt **(gewatteerd),** counterpane; **—(de)stroo,** v. bed-straw: **Verhuizen kost —stroo** = three removes are as bad as a fire; **Onze Lieve-Vrouwe —stroo,** o. woodroof, woodruff; **—detafel,** v. night-table; **—detijk,** o. tick(ing); **—deveeren,** v. mv. bed-feathers; **—dezak,** v. bedcovering; **—ding,** v. bed **(rivier),** layer (laag = stratum); **—genoot,** m. en v. bedfellow; **—gordijnen,** o. mv. bed-hangings; **—legerig,** adj. bed-rid(den), confined to one's bed: **—legerig zijn** = to keep one's bed; **—legerigheid,** v. confinement; **—roede,** v.

curtain-rod; **—sponde,** v. bed-side; **—stede,** v. bedstead; **—sermoen,** v. curtain-lecture; **—stijl,** v. bedpost; **—stroo,** o. bed-straw; **L. Vr. —stroo** = woodruff.

Bedaagd, adj. (old-)aged; **—heid,** v. advanced life.

Bedaard, adj. en adv. sedate(ly), calm(ly), composed(ly): **De storm is — =** the storm has abated; **—heid,** v. sedateness, calmness: **Hij behield zijne —heid** = he kept his temper; **Bedaren,** verb. to quiet, to subside, to abate, to calm down, to appease: **De kinderen gingen naar bed en kwamen tot bedaren** = the children went to bed and so subsided; **Een bedarend drankje** = a quieting draught; **Hij was niet bedaard genoeg ervoor** = he was not collected enough for it.

Bedacht, adj. mindful (of), thoughtful (of), cautious, careful: **Ik zal altijd op uwe belangen — zijn** = I shall always be mindful of your interests; **—elijk,** adv. advisedly, cautiously; **—zaam,** adj. en adv. cautious(ly), considerate(ly); **—zaamheid,** v. cautiousness, circumspection.

Bedammen, verb. to dam (up, in).

Bedampen, verb. to cover (surround) with vapour (smoke); **Bedamping,** v. smoking.

Bedanken, verb. to thank, to dismiss, to decline: **De president bedankte voor het in hem gestelde vertrouwen** = the chairman returned thanks for the confidence shown him; **Ik zou je (be)danken!** = thank you for nothing! **Je behoeft me niet te — =** no thanks! **Gij moet mij niet — =** you must not say me nay; **Hij zal voor zijne betrekking — =** he will resign; **Ik heb voor de eer (de uitnoodiging) bedankt** = I have declined the honour (the invitation); **Bedankje,** o. refusal: **Ik neem geen bedankje aan** = I will not take a refusal, I will take no denial; **Het is geen bedankje waard** = no thanks, do not mention it, it is not worth thanking for, quite welcome (to it).

Bedauwen, verb. to bedew.

Bede, v. prayer, request, petition: **Op zijne — =** at his request; **—dag,** m. day set apart for public prayers; **—huis,** o. house (place) of worship, church, chapel, temple; **—stond (Bidstond),** v. hour for prayer; **—vaart,** v. pilgrimage; **—vaartganger,** m. pilgrim; **—vaartplaats,** v. place of pilgrimage.

Bedeelde, m. en v. almsman, pauper; **—n,** mv. almspeople; **Bedeelen,** verb. to distribute, to bestow upon, to allot, to endow, to support by public charity: **Ruim bedeeld met aardsche goederen** = richly blessed with wordly goods, provided with earthly blessings; **De armen bedeelen** = to dispense to the poor, to distribute alms to the poor; **Hij wordt bedeeld** = he is a pauper, has come (is) upon the parish; **Bedeeling,** v. relief **(van armen),** charity: **Hij krijgt van de bedeeling, gaat naar de bedeeling** = he is (has fallen) upon the parish, is on the Poor's roll of the parish.

Bedeesd, adj. en adv. timid(ly), bashful(ly), coy(ly), demure(ly); **—heid,** v. timidness, timidity, bashfulness.

Bedekken, verb. to cover, to conceal, to hide; **Bedekking,** v. covering, escort: **Onder bedekking van** = under cover of (an escort, the night, the darkness); **Bedeksel,** o. covering; **Bedekt,** adj. covered, latent, clandestine: **Een bedekt karakter** = a dishonest (disingenuous) character; **Hij gaf het mij op bedekte wijze te kennen** = he intimated it to me in an indirect way (in an underhand manner); **Bedekte verkoop van sterke dranken** = clandestine sale of spirits.

Bedelaar, m. **—ster,** v. **Bedelares,** v. beggar, beggar-woman: **Een bedelaar heeft geene keus** = beggars cannot be choosers; **—sdeken,** v. many-coloured (checkered) blanket; **—sgebed,** o. beggar's prayer: **Hij deed een —sgebed** = he counted his money in secrecy (silence); **—sdoelen,** m. **—sherberg,** v. beggar's inn; **—skwartier,** o. beggar's quarter; **—sleven,** o. beggar's life; **Bedelachtig,** adj. beggarly; **Bedelarij,** v. mendicancy, beggary; **Bedelbrief,** m. begging-letter; **Bedelbroeder,** m. mendicant (friar); **Bedelen,** verb. to beg (an alms), to implore (a trifle), to tout (for applause = **om toejuiching bedelen**); **Om iets bedelen** = to beg for a thing; **Hij zocht al bedelend zijn geboortedorp te bereiken** = he begged back his way to his native village; **Bedelgespuis,** o. beggar's brood, beggars; **Bedelmonnik,** m. mendicant friar; **Bedelorde,** v. mendicant order; **Bedelstaf,** m. mendicity, beggary: **Tot den bedelstaf brengen** = to reduce to beggary; **Bedelzak,** v. wallet.

Bedelven, verb. to bury, to hide, to embed: **Vier metselaars werden onder den muur bedolven** = four bricklayers were buried under the wall.

Bedenkdag, m. day of grace, respite-day.

Bedenkelijk, verb. critical, risky, dangerous, precarious, imaginable: **Alle —e zorg aanwenden** = to take all care imaginable; **—heid,** v. criticalness, precarious (dangerous) situation; **Bedenken,** verb. to remember (I cannot recollect his name = **ik kan zijn naam niet bedenken**), to consider, to take thought, to weigh, to frame, to invent, to contrive (a plan), to bethink oneself of a thing: **Eerst gedaan en dan bedacht heeft menig in 't verdriet gebracht** = repentance often comes too late, When all is consumed repentance comes too late; **Hij bedacht mij met een gouden horloge** = he presented me with a gold watch; **Ik zal er mij op bedenken** = I will think upon it (sleep over, upon it); **Hij werd goed bedacht** = he was well provided for; **Een middel bedenken** = to invent a means: **Een plan bedenken** = to devise (concert) a plan; **Een verhaal bedenken** = to frame a story; **Als men bedenkt, dat...** = considering (that); **Ik heb mij bedacht en doe het niet** = I have changed my mind (thought better of it) and shall not do it, On second thoughts I shall not do it; **Bedenken,** o. consideration, objection, doubt: **Iets in bedenken nemen** = to take a thing into consideration; **Bedenken hebben** = to make difficulties, to object: **Zonder bedenken** = without hesitation; **Bedenking,** v. consideration, objection, remark: **Ik geef het u in bedenking** = I leave it to your consideration; **Geene bedenkingen** = no objections; **Ik zal het in bedenking nemen** = I will take it into consideration; **Ik geef het mijnen medeleden in bedenking** = I leave it to the consideration (deliberation) of my fellow-members; **Bedenker,** m. **Bedenkster,** v. inventor (inventress), framer; **Bedenktijd,** m. time for reflection.

Bederf, o. corruption (of manners), depravity

(of morals), pollution, decay: **Er is — in het hout** = the wood is decaying (rotting); **Dat zal zijn — wezen** = that will be his ruin; **Die jongen is een — voor de school** = that boy is a nuisance (plague) to the school; **—elijk**, adj. corruptible; **—elijkheid**, v. corruptibility; **—werend**, adj. anti-septic, anti-putrefactive; **Bederven**, verb. to corrupt, to deprave, to spoil, to taint, to ruin, to destroy: **De lucht is bedorven door allerlei luchtjes** = the air is tainted with all kinds of smells; **Hij bedierf den heelen boel** = he crabbed the whole thing; **Ik heb mijne zaak bedorven** = I have hashed my goose; **Een bedorven kind** = a spoiled child; **De zeden bederven** = the corrupt the morals; **Een bedorven visch, kreeft, vleesch** = a bad fish, lobster, fly-blown meat; **Bederver**, m. corrupter, spoiler, destroyer; **Bederving**, v. decay, corruption.

Bedienaar, m. minister: **— der begrafenissen** = undertaker; **Bediende**, m. servant, waiter **(in een koffiehuis)**; **Bediendenkamer**, v. servants' room; **Bedienen**, verb. to serve, to attend, to wait upon, to help **(van spijzen)**: **Ik zal u bedienen** = I will attend to you; **Wie zal aan tafel bedienen?** = who is to attend at table; **Een ambt bedienen** = to serve (hold) an office; **Het geschut bedienen** = to serve (work) the guns (battery); **Hij werd bediend** = he received the last sacraments, The last sacraments were (extreme unction was) administered to him; **Kleur bedienen (= bekennen)** = to follow suit; **Ik heb hem behoorlijk bediend (gediend)** = I have served him right: **Bedien u van wat vleesch** = help yourself to some meat; **Ik ben al voor de tweede maal bediend** = I have had my second helping; **Hij heeft zich van de gelegenheid bediend** = he has availed himself of (made use of) the opportunity; **Hij heeft zich van mijn ongelukkigen toestand bediend** = he has taken advantage of my unfortunate condition; **De mis bedienen** = to read mass; **Bediening**, v. service, attendance, office, function, ministration.

Bedijken, verb. to surround (enclose) with dikes; **Bedijking**, v. enclosure.

Bedilal, m. en v. fault-finder, caviller = **Bedilgeest**, m.; **Bedillen**, verb. to find fault with, to cavil at, to criticize, to censure; **Bediller**, m. **Bedilster**, v. fault-finder, critic; **Bedilling**, v. censure, stricture, fault-finding; **Bedilzucht**, v. fault-finding.

Beding, o. condition: **Onder — dat gij onmiddellijk vertrekt** = on condition of your starting (that you start) immediately; **—en**, verb. to stipulate, to bargain for: **Ik heb voordeelige voorwaarden bedongen** = I have made favourable terms; **Ik bedong het zeer goedkoop** = I bargained for it dirtcheap; **Dat is er bij bedongen** = that is included in the terms (conditions), that has been stipulated for as well; **—ing**, v. condition, stipulation.

Bedisselen, verb. to manage: **Eene zaak — =** to manage a thing, to make a thing square; **Bedisseling**, v. managing, management.

Bedoelen, verb. to intend, to mean, to aim (drive) at, to hint at: **Zij — het goed** = they aim right; **Bedoeling**, v. aim, intention, design: **Ik deed het met de bedoeling om mij van zijne belangstelling te verzekeren** = I did it with a view to ascertain his interest; **Ik deed het zonder bepaalde bedoeling** = I did it unadvisedly (unintentionally).

Bedoen, verb. to foul (oneself): **Zou je je niet bedoen als je 't zag?** = isn't the seeing of it enough to give you the blues?

Bedompt, adj. close, sultry, damp; **—heid**, v. closeness, sultriness.

Bedotten, verb. to cheat, to deceive, to impose upon, to make a fool of; **Bedotter**, m. cheat, imposer; **Bedotterij**, v. imposture; **Bedotting**, v. imposing, deception.

Bedraaien, verb. to involve (a person in a thing).

Bedrag, o. amount, extent: **Ten bedrage van** = to the amount of, to an extent of; **—en**, verb. to amount to, to make up.

Bedreigen, verb, to threaten, to menace: **Dat bedreigt mij** = that is in store for me; **Bedreiging**, v. threat, menacement, menace.

Bedremmeld, adj. perplexed, confused, puzzled; **—heid**, v. **Bedremmeling**, v. perplexity, confusion, being put out of countenance.

Bedreven, adj. skilled (labourers = **arbeiders**), experienced (travellers = **reizigers**), skilful (hand), clever: **Hij is — in zijn vak (zijne wetenschap)** = he is well up in his trade (science); **Zijne hand is (hij is) — in zulke dingen** = he is a clever hand at it; **—heid**, v. skill, cleverness, skilfulness; **Zijne —heid in de Fransche taal en letterkunde** = his proficiency in French language and literature.

Bedriegen, verb. to deceive **(De schijn bedriegt** = appearances deceive), to cheat, to impose on, to trade on (a person's credulity = **iemands lichtgeloovigheid**), to take in, to play false, to sell **(= verlakken)**: **Liegen en —** = lying and cheating; **Wie te slim wil zijn bedriegt zich zelf** = too much cunning undoes; **Hij heeft mij bedrogen** = he has got over me (gone beyond me); **Hij bedroog de kiezers** (b.v. **met mooie beloften**) = he kidded to his constituents; **Hij bedroog mij (eenigszins plat)** = he did me brown; **Hij bedroog mij voor eene aanzienlijke som** = he tricked me out of a considerable sum; **Hij kwam bedrogen uit** = he was sorely mistaken (disappointed); **Gij bedriegt u** = you are mistaken; **Ik heb mij in hem bedrogen** = I have been deceived in him; **Bedrieger**, m, **Bedriegster**, v. imposter, deceiver: **De bedrieger bedrogen** = the biter bit; **Bedriegerij**, v. imposture, cheat, trick, sham: **Het is alles bedriegerij** = it is all a cheat, it is all shamming, it is all rot, it is all gammon and spinach, it is all a get-up; **Bedriegelijk**, adj. en adv. deceitful(ly), fraudulent(ly); **Bedriegelijkheid**, v. deceit, deceitfulness, fraud.

Bedrijf, o. action, deed, trade, act **(van een tooneelspel)**, achievement: **Een zondig — =** a sinful deed (action); **Dat is uw — =** that is your doing; **Welk — oefent gij uit?** = what trade do you follow; **—al**, m. en v. busy-body; **—skapitaal**, o. working capital, capital-stock; **Bedrijven**, verb. to commit (sins = **zonden**), to perpetrate (a crime = **eene misdaad**), to do: **Rouw bedrijven** = to mourn; **Vreugde bedrijven** = to rejoice; **Bedrijvend**, adj. active, transitive: **Bedrijver**, m. perpetrator, doer, author; **Bedrijvig**, adj. active, industrious, bustling, busy: **Een bedrijvig vrouwtje** = a bustling little wo-

man; **Bedrijvigheid**, v. industry, activity, bustle.

Bedrilal, m. en v. busy-body: **Bedrillen**, verb. to manage, to meddle with; **Bedriller**, m. **Bedrilster**, v. manager; **Bedrilling**, v. management.

Bedrinken, v. to drink (to): **Ik wil de bruid eens — =** I wish just to drink to the bride (drink the bride's health); **Een koop — =** to drink to a bargain; **De vent had zich bedronken =** the fellow had intoxicated himself, had got tipsy.

Bedroefd, adj. en adv. sad(ly), mournful(ly), sorrowful(ly): **Het is — =** is a pity (it is pitiful); **Het ziet er — met je uit =** your outlook (future) is pitiful (unpromising); **Het ziet er — uit =** it looks pitiful; **Hij is — over den dood van zijn kind =** he mourns (for) the death of his child; **Een —e toestand =** a miserable state (of things); **Een — leven =** a sad life; **—heid**, v. affliction, grief, sorrow, distress; **Bedroeven**, verb. to afflict, to grieve, to sadden: **Men moet er zich over bedroeven =** one cannot help being grieved at it; **Bedroevend**, adj. sad, sorrowful, pitiful: **Het is bedroevend om te zien =** it is pitiful to witness it; **Bedroeving**, v. affliction, grief.

Bedrog, o. deception, cheat, sell, feint, fraud: **Het is alles — =** it is all a do (sell); **— plegen =** to practise fraud; **Droomen zijn — =** dreams are deceitful.

Bedroppelen, verb. to drop, to sprinkle, to baste.

Bedruipen, verb. to trickle down, to drip down, to baste: **Hij kan zichzelf — =** he pays his way, he shifts for himself.

Bedrukken, verb. to print (upon); **Bedrukt**, adj. dejected, sad, afflicted, low spirited, in the dumps, melancholy: **Hij is bedrukt =** he is in low spirits; **Hij ziet er bedrukt uit =** he looks dejected; **Bedruktheid**, v. dejectedness, sadness, low-spiritedness.

Bedrupp(el)en, verb. Zie **Bedroppelen.**

Beducht, adj. apprehensive of, afraid for: **Ik ben voor hem — =** I am afraid for him **(versch. van:** afraid of **= bevreesd voor)**; **—heid**, v. apprehension, fear.

Beduiden, verb. to signify, to mean, to represent, to indicate, to express, to portend: **Dat beduidt onheil =** that portends mischief; **Die wolken — regen =** those clouds betoken rain; **Wat beduidt dat, wat heeft dat alles te —? =** what does it all mean? **Het heeft niets te — =** it's of no consequence, never mind, it does not matter, it is no matter, it is of small moment, it is a trifling matter, don't mention it **(vooral als antwoord op eene dankbetuiging)**; **Beduid hem hoe de zaak in elkaar zit =** explain to him the state of affairs (the condition of things); **Beduid hem, dat hij verkeerd doet =** make it clear to him that he does wrongly; **Dat beduidt meer dan het schijnt =** more is meant than meets the ear; **Ik kon hem niet — waar mijn huis was =** I could not get him to understand the site of my house; **—is**, v. meaning, signification; **Beduiding**, v. explanation, indication, meaning.

Beduimelen, verb. to thumb, to soil, to taint: **Een beduimeld boekje =** a thumbed, dog's-eared booklet; **Beduimeling**, v. thumbing.

Beduivelen, adj. to perplex, to put out, to bewilder, to meddle: **Hij was geheel beduiveld =** he was sorely perplexed; **Ben j beduiveld? =** are you mad?

Bedunken, o. **alléén in: Mijns —s =** in my opinion.

Bedwang, m. restraint, control: **Iemand in — houden =** to keep a person under restraint; **Hij kan de jongens niet in — houden =** he cannot manage the boys, keep the boys in order.

Bedwelmd, adj. intoxicated, perplexed, puzzled; **—heid**, v. perplexity, perplexion, giddiness; **Bedwelmen**, verb. to intoxicate, to perplex, to doze, to dizzy: **Zij hadden hem met drank — =** they had dosed him with liquor; **Bedwelmende dranken =** intoxicating (strong) liquors (drinks); **Een bedwelmend middel (drankje) =** a narcotic; **Bedwelming**, v. giddiness, faintness, perplexity, confusion.

Bedwingbaar, adj. controllable, restrainable, conquerable; **Bedwingen**, verb. to conquer, to subdue, to check, to curb: **Zijne hartstochten bedwingen =** to conquer one's passions; **Hij kon zich niet langer bedwingen =** he could not restrain himself (contain himself) any longer; **Een paard bedwingen =** to curb (break) a horse, to have a horse well in hand; **Een oproer bedwingen =** to quell a rebellion; **Ik bedwong me niet langer =** I was no longer master of myself; **Bedwinger**, m. **Bedwingster**, v. subduer, conqueror, vanquisher, tamer.

Beëdigd, adj. confirmed by oath: **Eene —e getuigenis =** an evidence given on oath (confirmed by oath); **Een — makelaar (translateur) =** a sworn broker (translator); **Beëdigen**, verb. to confirm by oath: **Ik durf de verklaring beëdigen =** I dare swear to the evidence; **De getuigen beëdigen =** to administer the oath to the witnesses; **De burgemeester van Londen wordt in November beëdigd =** the Lord-Mayor is sworn in (into his office) in November; **Ik heb hen beëdigd =** I have taken the oath of them; **Beëdiging**, v. swearing-in, taking the oath.

Beefaal, v. cramp-fish.

Beek, v. brook, rill, rivulet; **—je**, brooklet; **—punge**, v. brooklime, water-pimpernel.

Beeld, o. image, statue (= **standbeeld**), figure (of speech), methaphor (= **—spraak**), portrait, beauty **(ze is een — =** she is a beauty): **Holland in — gebracht =** pictorial Holland; **Een — in gips =** a plaster image (cast); **Een gegoten — =** a cast statue; **God schiep den mensch naar zijn — =** God created man in his image (after his likeness); **Hij gaf een — van zijne lotgevallen =** he gave a description of his adventures: **—elijk**, adj. figurative, metaphorical; **—(en)aanbidder**, m. image-worshipper; **—en**, verb. to form, to shape, to body forth: **—ende kunsten =** plastic arts; **—enaar**, m. effigy, figure; **—endienaar**, m. image-worshipper, iconolater; **—endienst**, m. image-worship, iconolatry; **—engalerij**, v. statue-gallery; **—(en)gieter**, m. **—(en)gietster**, v. statue-founder; **—enleer**, v. iconology; **—erig**, adj. beautiful, nice, charming; **—enstorm**, m. destruction of images, image-breaking; **—houwen**, verb. to carve, to sculpture; **—houwer**, m. sculptor, statuary; **—houwwerk**, o. sculpture; **—houwerij**, v. statuary's studio (workshop); **—houwkunst**, v. sculpture; **—rijk**, adj. flowery, metaphor-

ical; **—schoon**, adj. supremely (sublimely) beautiful; **—schrift**, o. hieroglyphics; **—snijder**, m. carver, sculptor; **—spraak**, v. metaphorical (figurative) language; **—stormend**, adj. iconoclastic; **—stormer**, m. image-breaker, iconoclast; **—stormerij**, v. image-breaking, iconoclasm; **—werk**, o. imagery, bas-relief; **—zuil**, v. column: **Beeltenis**, v. image, portrait, likeness, effigy: **In beeltenis ophangen** = to hang in effigy.

Beemd, m. field, meadow, pasture: **—bokshaard**, v. goat's beard, buck's beard.

Been, o. leg **(waarop men loopt)**, bone **(in het lichaam)**: **Ik ging van de — =** I was taken off my legs; **Ik kon haast niet op de — blijven** = I could scarcely remain on my legs; **Hij hielp mij op de — =** he set me up again; **Hij hield mij op de — =** he kept me on my legs; **Met het verkeerde — uit het bed stappen** = to get (go) out of bed the wrong foot foremost (on the wrong side); **Het beste (verkeerde) — voor =** the best (wrong) foot foremost: **Ik zie er geen — in dit te doen** = I make no bones about doing it; **Ik kan mijne —en niet meer gebruiken** = I have lost (the use of) my legs; **Hij heeft zeere —en** = he has bad legs; **Het ging me door merg en — =** it cut (touched) me to the quick: **Eene zaak op de — brengen** = to set a thing on foot (= going); **Een leger op de — brengen** = to raise (levy) an army; **Mijn oom ligt van de — met een hevigen aanval van jicht** = my uncle is laid up (confined to his bed) with a smart touch of the gout; **Het oproer is op de — =** the riot is afoot; **Hij is vlug ter — =** he is nimble-footed; **Het zijn sterke —en die de weelde dragen** = man's strength is tested in prosperity; **Ieder moet op zijn eigen —en staan** = let every tub stand on its own bottom; **Hij ligt met de —en omhoog** = he lies on his back, he is in for it, he is in a ditch; **Een — kluiven** = to pick a bone; **Ik heb hem een — te kluiven gegeven** = I have given him a hard nut to crack; **Twee honden vechten om een —, de derde loopt er ras mee heen** = while two dogs are fighting, a third takes the spoil; **Hij kwam spoedig weer op de — =** he was soon restored to health again; **De vijanden maakten —en** = the enemies took to their heels: **Hij maakte —en** = he cut his stick; **Iemand een —tje lichten** = to trip a person up; **Ik heb een blok aan het — =** I am rather cramped in my motions, I cannot do as I like; **—aarde**, v. bone-earth, bone-mould; **—achtig**, adj. bony, osseous: **—achtige visschen** = osseous fishes; **—bederf**, o. caries; **—bedekking (op den bok van een rijtuig)** = leathern apron; **—beschrijving**, v. osteology; **—breker**, m. ossifrage **(soort v. arend)**; **—breuk**, v. fracture of a bone; **—derasch**, v. bone-ash(es); **—deren**, o. mv. bones; **—derhuis**, o. charnel-house; **—dermeel**, o. bone-dust; **—draaier**, m. ivory-turner; **—droog**, adj. bone-dry, dry as dust; **—en**, adj. bone, (made) of bone; **—eter**, m. caries, cariosity, necrosis: **—gezwel**, o. exostosis; **—hard**, adj. as hard as bone; **—harnas**, o. greaves, cuisse **(eig. dijharnas)**, **—holte**, v. cavity (of a bone); **—ig**, adj. bony; **—igheid**, v. boniness; **—loos**, adj. boneless; **—ontsteking**, v. inflammation (of a bone); **—spat (van paarden)**, o. spavin; **—tje**, o. small bone, small leg: **Iemand een —tje lichten** = to cut a person out, to trip him up, to put his nose out of joint; **Wij zetten ons beste —tje voor** = we pulled ourselves together; **—uitwas**, o. bony excrescence; **—visch**, m. bone-fish; **—vlies**, o. periosteum; **—wording**, v. **—vorming**, v. ossification; **—zaag**, v. bone-saw; **—zwart, o.** animal charcoal, bone-black; **—zweer**, v. ulcer (at a leg).

Beer, m. bear **(verscheurend dier)**, boar **(mannetjesvarken)**, dam **(waterkeering)**, pier, buttress **(steun voor een muur)**, rammer **(om te stormen)**, bill **(rekening** = blue envelope), dun **(schuldeischer** = creditor), excrements **(= uitwerpselen)**: **Hij is een — in menschengedaante** = he is quite a human badger; **De Groote —** = the Great Bear; **De Kleine —** = the Little Bear; **Hij is een ongelikte —** = he is an uncivil (a rude) person; **Men moet de huid niet verkoopen voor men den — gevangen heeft** = don't sell the bear's skin before the animal is killed (caught), do not holloa till you are out of the wood; **Toen kwam de — los** = then he began to get his back up (to fly into a passion), then the fat was in the fire; **—achtig**, adj. bearish; **—gesternte**, o. constellation of the bear; **—in**, v. she-bear; **—kar**, v. dung-cart; **—put**, m. dung-meer; **—rups**, v. bear-worm; **—steker**, m. night-man, scavenger.

Beest, o. beast, brute **(om het onmenschelijke uit te drukken)**: **Dat is een —** (bilj.) = that is a fluke (a fluky stroke), a crow; **De — spelen** = to take on, to rant, to kick up a row: **Een dronken — =** a beastly drunkard; **Je bent — gemaakt** = I looed you; **—en**, o. mv. beasts, cattle: **Hij heeft (houdt) twintig —en** = he has (keeps) a stock of twenty cattle; **Twintig stuks —en** = twenty head of cattle; **—achtig**, adj. beastly, brutal, brutish; **—achtigheid**, v. beastliness, bestiality, brutishness; **—enboel**, m. beastly state of things: **—endokter**, m. veterinary surgeon; **—enhoeder**, m. cattle-herd, neatherd: **—enkooper**, m. cattle-dealer; **—enmarkt**, ". cattle-market; **—enspel**, o. menagery; **—enstal**, m. cattle-house, cattle-stable: **—entaal**, v. language of animals; **—entemmer**, m. tamer (of savage animals); **—envoeder**, o. provender **(droog, zooals hooi**, etc.), fodder; **—ig**, adj. en adv. beastly, low(ly), vulgar(ly).

Beet, m. bite **(van hond, kat**, enz.), sting **(van slang en dieren met angels)**, bit, morsel, mouthful: **In een — =** in (at) one bite; **Hij heeft — (bij het hengelen)** = he has a bite; **Iemand — hebben** = to catch (take) hold of a person **(eig.)**, to trick, to take in **(fig.)**: **Gij hebt u leelijk laten — nemen (geldelijk)** = you have got but a poor penny-worth; **Hij wordt gemakkelijk — genomen** = he is easily put upon, he is easily taken in, you can easily get (come) round him; **Ik heb het leelijk — =** I have caught a severe cold (illness, etc.); **Wat heeft hij hem —!** = isn't he tipsy! **Hij werd royaal — genomen** = he was virtually done (brown); **—nemerij**, v. a suck-in, a take-in; **Vervloekte — =** a damned skin; **Eene bete broods** = a bit (morsel) of bread; **—je**, o. little (bit), bite: **Hij kent een —je Spaansch** = he has a smattering of Spanish; **Wacht een —je** = wait a bit; **Van stukje tot —je**

= In all details; **Een —je en een zoopje (= wat te eten en te drinken)** = a bit and a sup (sip); **Alle —jes helpen** = many a little makes a mickle; **Bij —jes** = gradually, little by little; **Lekkere —jes** = tit-bits.

Beetwortel, m. beet-root **(voor suiker),** beet-radish **(gewone — =** beet-rave); **—suiker,** m. beet-root sugar.

Bef, v. band: **Toga en —** = band and gown; **In toga en —** = banded and gowned; **—drager,** m. priest, clergyman.

Befaamd, adj. notorious, renowned, famed, famous, noted; **—heid,** v. notoriety **(vaak ongunstig),** renown.

Befloersen, verb. to muffle: **Befloerste trommen** = muffled drums.

Befranjen, verb. to fringe.

Befrommelen, verb. to crumple.

Begaafd, adj. endowed, gifted, talented: **Een — man** = a gifted man, a man of many parts; **—heid,** v. parts, talents, giftedness, abilities.

Begaan, verb. to walk upon, to tread, to commit (mistakes = **fouten),** to perpetrate (a crime), to do: **Laat mij — =** leave me alone, leave it to me; **Laat hem maar —, hij speelt het wel klaar** = let him alone for managing it; **Een — pad, een begane weg** = a trodden path, a beaten way; **Begaan,** adj. feeling pity, touched, moved: **Ik ben met uw lot (uwe ellende) — =** I pity your fate (I feel concerned at your misery); **Gelijk maken met den beganen grond** = to level with the ground; **De tuin is gelijk met den beganen grond** = the garden is on a level with the ground; **—baar,** adj. practicable, passable; —**baarheid,** v. practicability.

Begapen, verb. to gape at, to stare at: **Hij wil meer hebben dan hij kan — =** his eyes are bigger than his belly; **Hij kan het niet — =** he is not a match for it, is not up to it, is not fit to do it; **Begaper,** m. gaper, gazer; **Begaping,** v. gazing, gaping.

Begaving, v. being gifted or endowed; Zie **Begaafd.**

Begeerbaar, adj. desirable, much to be wished; **—heid,** v. desirability; **Begeerder,** m. desirer, coveter; **Begeeren,** verb. to wish, to want, to desire, to covet **(verkeerdelijk),** to demand, to hanker (to aspire) after; **Begeeren,** o. desire, wish; **Begeerig,** adj. desirous of, avaricious of **(naar),** greedy, grasping, covetous: **Hij was begeerig mij te helpen** = he was eager to assist me; **Begeerigheid,** v. covetousness, avariciousness, desire, longing, greediness; **Begeerlijk,** adj. charming, seductive, winning, covetous, greedy, eager; **Begeerlijkheid,** v. greediness, covetousness, sensuality (= **zinnelijke begeerlijkheid** = carnal lust, carnal appetite); **Begeerte,** v. desire, wish, pleasure, intention, lust (= **zinnelijke beg.**): **Ik brand van begeerte om** = I burn to..., I am longing to...; **Begeervermogen** = appetetive power (faculty).

Begekken, verb. to fool, to befool, to mock.

Begeleiden, verb. to accompany, to see, to escort **(militair),** to convoy **(met eene vloot): Ik zal u naar het station — =** I will see you to the station; **Begeleider,** m. accompanier, guide; **Begeleiding,** v. accompaniment (**Beg. van orkest** = orchestral accompaniment).

Begelukzaligen, verb. to beatify, to make blessed.

Begenadigen, verb. to pardon, to forgive, to acquit; **Begenadiging,** v. pardon.

Begeven, verb. to confer (on), to bestow (upon), to dispose of, to forsake: **Gij hebt dit ambt te — =** this office is in your gift; **Een ambt — =** to confer a place (on a person); **God zal u niet — =** God will not forsake you; **Zijne krachten begaven hem** = his strength gave way (began to fail him): **Zich — =** to resort to, to betake oneself to, to repair to, to enter into: **Zich naar huis — =** to go home, to repair home; **Zich op de vlucht — =** to take to flight, to take to one's heels; **Zich in den echt — =** to enter the married state; **Zich in gesprek — =** to enter into conversation; **Hij begaf zich naar zijn regiment** = he was on the way to join his regiment; **Zich in gevaar — =** to expose oneself to danger, to venture one's life; **Zij — zich ter ruste** = they betake themselves to sleep; **Zij begaven zich naar kooi =** they betook themselves to their berths; **Begever,** m. **Begeefster,** v. conferrer (of a place); **Begeving,** v. conferment, conferring (on); **Recht van begeving** = right of collation = **Begevingsrecht,** o.

Begieten, verb. to water, to sprinkle, to wash; **Begieter,** m. **Begietster,** v. waterer.

Begiftigen, verb. to endow (an institution = **eene instelling —**), to give an endowment (an exhibition) to: **Iemand met eene predikantsplaats — =** to confer a living upon a person; **Begiftigde,** m. en v. donee; **Begiftiger,** m. donor, endower; **Begiftiging,** v. endowment, donation, exhibition (= **eene studiebeurs**).

Begijn, v. beguin.

Begin, o. beginning, commencement, opening, entrance, origin: **Van het — tot het einde** = from beginning to end, from cover to cover **(van boekwerken, ook:** from title to colophon); **Een — maken** = to make a beginning, to break ground: **Alle — is moeilijk** = all beginnings are difficult; **Een goed — is goed, een goed einde is beter** = good to begin well, better to end well: **Een goed — is 't halve werk** = well begun is half (soon) done, A good beginning makes a good ending; **Zoo — zoo einde** = such a beginning, such an end; **Het — van den zomer** = the set-in of summer; **—nen,** verb. to begin, to commence, to enter, to enter into, to undertake: **Nu moet ge er aan —nen** = now you must set about it; **Hij was rijk, om te —nen** = he was rich, to start with (to begin with); **De koude is begonnen** = the cold has begun to set in; **Ik ga voor mijzelf —nen** = I am going to set up for myself; **— maar!** = fire away, my boy! **De muziek begon met een marsch, en eindigde met het volkslied** = the music struck up with a march, and wound up with the national anthem; **Hij begon zijne reis** = he started (set off, entered) upon his journey; **De schrijver —t het nummer met eene novelle** = the writer leads off with a novelette; **Ik — niet tegen hem over dat onderwerp** = I will not broach this subject to him; **Ik wou dat ik eens weer van voren af aan kon —nen** = I wish I could begin the world over again; **Nu ik er over — te denken** = now that I come to think of it; **Een werk —nen** = to undertake a work; **Een proces tegen iemand —nen** = to enter a law-suit

against a person; **Wat heb (ben) ik begonnen?** = what have I been doing (been up to)? **De school —t om 9** = school begins at nine; **Hij wil eene kroeg —nen** = he will open a pub(lic-house); **—neling**, m. en v. **Beginner**, m. beginner, tyro, novice; **—sel**, o. principle, element, rudiment: **De vreeze des Heeren is het —sel der wijsheid** = the fear of the Lord is the beginning of wisdom: **De —selen eener wetenschap** = the rudiments of a science; **De —selen der sociale wetenschap** = the elements of social science; **Een man van edele —selen** = a man of noble principles, a high (noble)-principled man; **—selloos**, adj. unprincipled: **Hij is —selloos** = he plays fast and loose with his principles; **—selloosheid**, v. unprincipledness.

Beglimpen, verb. to give a fair outside to.

Begluren, verb. to ogle, to glance at, to eye, to spy; **Begluring**, v. ogling, spying; **Begluurder**, m. **Begluurster**, v. ogler, spyer, Paul Pry.

Begonia, v. Begonia.

Begoochelen, verb. to charm, to enchant, to fascinate, to delude, to deceive, to beguile; **Begoochelaar**, m. charmer, enchanter, beguiler; **Begoocheling**, v. charm, enchantment, delusion (of the senses = **van de zintuigen**).

Begooien, verb. to throw upon, to throw at: **Gij kunt dien vogel met een steen niet —** = you cannot get at that bird with a stone.

Begraafplaats, v. burial-place, churchyard, grave-yard, mortuary, God's acre.

Begraasd, adj. abundant in grass, abounding with grass, covered with grass: **De beste —e boter** = the best dairy fresh (butter).

Begrafenis, v. burial **(het gemeenzame woord)**, interment, funeral, obsequies **(zeer statig)**: **Hij was in een —fonds (—bus)** = he was in a club (burial-fund); **—kosten**, m. mv. funeral expenses; **—maal**, o. funeral repast; **—pas**, m. funereal gait; **—plechtigheid**, v. funeral rite; **—stoet**, m. funeral procession; **Begraven**, verb. to bury **(eig. bergen, bedolven worden)**, to inter: **Hij gaat zich in een afgelegen dorpje begraven** = he is going to vegetate in an out-of-the-way village; **Begraver**, m. grave-digger, burier; **Begraving**, v. burial, interment.

Begrauwen, verb. to growl at, to scold, to chide.

Begrazen, verb. to graze, to feed on.

Begrensd, adj. limited **(beperkt)**, bounded; **—dheid**, v. limitedness; **Begrenzen**, verb. to limit **(beperken)**, to bound: **Frankrijk wordt ten oosten — door Duitschland** = France is bounded to the east by Germany; **Begrenzing**, v. limitation.

Begrijnen, verb. to bewail, to cry over.

Begrijnzen, verb. to look at grinning.

Begrijpelijk, adj. intelligible **(wat begrepen kan worden)**, intelligent **(wie of wat begrijpt)**, comprehensible **(= bevattelijk)**: **Ik trachtte het hem — te maken** = I tried to make it clear to him, to make him understand it, to explain it to him; **—heid**, v. intelligibility, comprehensibleness.

Begrijpen, verb. to understand, to comprehend **(omvatten)**, to include, to conceive: **Dat is de waarheid, begrijp je?** = that is the truth, see? **Alles er in begrepen** = no extras; **Hij begreep mijn denkbeeld flauwtjes** = he had a feeble grip of my idea; **Dat is onmogelijk, begrijp je?** = that is impossible, you know (don't you know?); **Ik begrijp dien man soms niet** = sometimes I cannot make him out; **Eindelijk begreep ik die waarheid** = at last that truth came home to me; **De kosten zijn in den prijs begrepen** = costs are included in the price; **Dat lag in de woorden begrepen** = that was implied in the words, was said by implication.

Begrinten, verb. to gravel (a road, a path).

Begrip, o. idea, notion, apprehension: **Gij kunt er u geen — van maken** = you cannot form an idea of it; **Hij heeft er geen flauw — van** = he has not the faintest notion of it; **Hij is vlug (dom) van —** = he is quick (dull) of apprehension, he is apprehensive; **Kort —** = epitome, summary, abstract; **Dat gaat mijn — te boven** = that is beyond me, beyond my conception (comprehension); **—swoorden** = presentive (notional) words.

Begroeid, adj. grown over (with), overgrown (with): **Begroeien**, verb. to grow over: **Een rollende steen begroeit niet** = a rolling stone gathers no moss; **Begroeiing**, v. growing over.

Begroeten, verb. to salute, to welcome, to greet: **Hij werd met gejuich begroet** = he was received (welcomed) with cheers; **Zij begroette mij met een kus** = she saluted me with a kiss; **Zij werden met kogels begroet** = they were greeted with (treated to) bullets; **Begroeting**, v. salutation, compliment, greeting, reception.

Begrommen, verb. Zie **Begrauwen**.

Begrooten, verb. to estimate (at = **op**), to compute, to rate: **Dat begroot mij** = I cannot afford it; **Het begroot mij om hem** = I am sorry for him, I pity him; **Begrooting**, v. estimation, budget: **De begrooting van oorlog en marine werd aangenomen** = the army and navy estimates were voted (agreed to).

Begruizen, verb. to dust, to stain, to cover with dust.

Beguichelen, verb. to beguile, to lead astray.

Begunstigen, verb. to favour, to propitiate, to support, to aid: **Het weer begunstigde het feest** = the weather aided in making the feast successful, the weather was propitious for the feast; **Begunstiger**, m. favourer, protector, patron (of fine arts = **der schoone kunsten**); **Begunstiging**, v. favour, protection: **Onder begunstiging van den nacht** = under cover of (the) night (darkness).

Behaaglijk, adj. en adv. pleasant(ly), pleasing, agreeable (agreeably), comfortable (comfortably): **Zich — maken** = to do the agreeable; **—heid**, v. comfortableness, pleasantness; **Behaagziek**, adj. coquettish: **Zij is behaagziek** = she is a coquette; **Behaagzucht**, v. coquetry; **Behagen**, verb. to please, to like: **Het behaagt mij wel** = it pleases me well (enough); **Het heeft den Almachtige behaagd zijn leven vroegtijdig af te snijden** = the Almighty has seen fit to shorten his span (his life); **Hij tracht den machtigen te behagen** = he dances attendance on the powerful; **Hij doet wat mij behaagt** = he does what pleases me, he performs my pleasure; **Behagen**, o. pleasure: **Behagen scheppen in** = to take pleasure in; **Ik schepte**

behagen in zijn verhaal = I was delighted at his story; **Dat schenkt mij behagen** = I am pleased with it, I fancy it.

Behaard, adj. covered with hair, hirsute, hairy.

Behagelen, verb. to cover with hail, to hail down upon.

Behalen, verb. to get, to win, to gain, to carry: **Hij behaalde de overwinning** = he carried the day, gained the victory (over his enemies = **op zijne vijanden**); **Die jongen behaalt alle eerste prijzen** = that boy carries off all the first prizes; **Hij behaalde een groot succes** = he achieved a great success; **Aan dien man is geen eer te —** = all labour is lost on that man, all pains are lost on him; **Behaler,** m. bearer off (of prizes), prize-taker; **Behaling,** v. gaining, getting.

Behalve, adv. en prep. except **(uitsluitend),** besides **(insluitend),** save: **Allen waren er — hij** = all were present except he (him); **— hij was er niemand** = there was nobody besides him; **Hij is alles — rijk** = he is anything but rich; **En — dat kwam hij een uur te laat** = and besides, he was an hour late.

Behameren, verb. to hammer.

Behandelen, verb. to handle **(met de handen aanvatten:** Handle your tools without mittens = **behandel uwe gereedschappen zonder handschoenen),** to treat (a person kindly = **iemand vriendelijk —**), to use: **Een onderwerp — —** to treat of a subject; **Dat zullen we den volgenden keer — —** we shall touch of that next time; **Behandel ieder zooals gij wenscht behandeld te worden** = deal by others as you wish to be dealt by; **Hij heeft mij slecht behandeld** = he has used me badly; **Deze dokter heeft ons in den choleratijd behandeld** = he has doctored us in the cholera days; **Een zieke — —** to attend a patient, to administer (remedies, medicines) to a patient; **Wilt gij dien brief — —** will you serve that letter? **Behandeling,** v. treatment, usage: **De zaak is in behandeling** = the thing is on the anvil; **Het wetsontwerp was in behandeling** = the bill was under discussion; **Behandigen,** verb. to hand (a thing over to a person).

Behangen, verb. to paper (a room = **eene kamer**), to hang with (garlands = **met guirlandes —**); **Behanger,** m. upholsterer **(voor alles in het meubelvak); Behang(sel),** o. wall-paper, (paper-)hangings, tapestry; **Behangsel-papier,** o. wall-paper, paper-hangings.

Behartigen, verb. to take to heart, to have at heart: **Ik heb uwe belangen behartigd waar ik kon** = I have had your interests at heart (have been watchful of your interests) wherever I could; **Gij moet zijnen raad — —** you must take his advice to heart; **Gij hebt de zaak uitstekend behartigd** = you have interested yourself for it heart and soul; **Behartiging,** v. care, watchfulness, mindfulness; **—swaardig,** adj. worthy of consideration (of being taken to heart).

Beheer, o. management (of a theatre, a business), administration (of property = **van eigendommen**): **Hij maakte zich schuldig aan slecht — —** he was guilty of mismanagement; **—der,** m. manager, director, administrator; **—en,** verb. to manage, to direct; **—schen,** verb. to rule, to govern: **Zich —schen** = to control oneself, to keep one's temper, to possess oneself; **—sch uwe tong, anders —scht ze u** = confine your tongue lest it confines you, keep your tongue within your teeth; **Zijne alles —schende hartstocht** = his topping (ruling) passion; **—scher,** m. ruler, monarch; **—sching,** v. command, rule, government: **Hij verloor zijne zelf—sching** = he lost his self-command, the command of (the control over) himself.

Beheksen, verb. to bewitch.

Behelpen, verb. **Zich — —** to make shift, to resort to: **Wij moesten ons erg — —** we had to sail near the wind, to rough it.

Behelzen, verb. to contain, to imply.

Behendig, adj. en adv. dexterous(ly), clever(ly), skilful(ly); **—heid,** v. dexterity, skill.

Behept, adj. liable to (mistakes = **met vergissingen, gebreken**), troubled with (a complaint = **eene kwaal**).

Behoeden, verb. to watch (over), to guard, to defend (from = **voor,** against = **tegen**), to protect (from an enemy): **God behoede u daarvoor** = may God preserve you from it; **Behoeder,** m. defender, protector, preserver: **Behoeding,** v. defence, protection; **Behoedmiddel,** o. preservative; **Behoedzaam(heid),** adj. en v. cautious, prudent (prudence, caution).

Behoef, o. alléén in: **ten behoeve van** = in behalf of; **Ik heb het ten uwen behoeve gedaan** = I have done it in your favour; **—te,** v. want, need, destitution: **Ik heb —te aan geld en raad** = I am in want of money and advice; **Dat is langzamerhand eene —te voor mij geworden** = that is a thing I can no longer do without; **Voorzien in de —ten der armen** = to supply the wants of the poor; **—ten,** v. mv. wants, necessaries; **—tig,** adj. destitute, indigent, poor, needy; **—tigheid,** v. indigence, destitution, penury; **Behoeven,** verb. to want, to need, to require: **Ik — u niets te geven** = I need not give you anything; **Wij behoeven haast niet zijn toorn te vreezen** = we need scarcely fear his anger; **Men —t hem zoo iets niet te zeggen** = he has no occasion to be told such a thing.

Behooren, verb. to belong (to), to be fit (proper, suitable), to appertain (to): **Deze beiden — bij elkander** = these two are well-matched, they form a pair; **Niet zooals het behoort** = not as it should (ought to) be; **Hij behoort tot de mannen aan wie dit huis — —** he is among the men to whom belongs this house; **Gij behoort er niet aan te twijfelen** = it is not proper (suitable) that you should doubt of it; **Dat behoort er niet bij** = that does not appertain to it; **Behooren,** o. requirement: **Naar — —** as it should be, duly, properly, suitably; **Behoorlijk,** adj. en adv. fit(ly), proper(ly), due (duly), becoming, reasonable; **Behoorlijkheid,** v. fitness, suitableness.

Behoud, o. safety, preservation, conservatism **(politiek): Een middel tot zijn — —** a means to save him; **Met — van zijn salaris** = while retaining his salary; **—en,** verb. to keep, to save, to preserve: **Wij behielden de stad voor den prins** = we kept the town for the prince; **Iemands leven —en** = to save a person's life; **Wij zullen de ingenomen plaats —en** = we shall preserve (keep) the place we have taken up (engaged); **—en,** adj. safe (and sound): **In —en haven** = safe in(to)

port, in safe harbour; **—enis**, v. salvation, safety; **—ens**, prep. except, safe: **—ens de u verschuldigde eer** = saving (apart from) the respect due to you; **—ens uw nader advies** = with all deference to your forthcoming advice; **—er**, m. saver, conservative; **—sman**, m. conservative; **—spartij**, v. conservative party.

Behuisd, adj. lodged, to be living: **We zijn erg klein** — = we live at very close quarters; **Behuizing**, v. house, premises; **Behuisraden**, verb. to provide with furniture.

Behulp, o. **Met — van een paar goede vrienden** = with the aid (assistance) of a couple of good friends; **Met — van eene knijptang** = by means of a pair of pincers; **Het is maar een — =** it is but a make-shift; **—zaam**, adj. officious **(erg gedienstig)**, helpful, ready to assist: **Iemand de —zame hand bieden** = to lend a person a hand, to render a person assistance; **—zaam voor mijne belangen** = helpful to my interests; **—zaamheid**, v. officiousness, officious zeal, readiness to help.

Behuwd, adj. (related) by marriage; **—broeder (dochter, vader, moeder, zoon, zuster)** = brother (daughter, father, mother, son, sister)-in-law; **Behuw(elijk)en**, verb. to acquire by marriage.

Beiaard, m. chimes, musical glasses.

Beien (dolle), v. mv. (petty) morel.

Beide(n), num. both: **Zij kochten het huis met hun —n** = they bought the house between them (verg. **met hun allen** = among them); **Een van —n** = either (of two), one of (the) two: **Alle —(n)** = both of them, either of them; **Wij (gij) —n** = both of us (you); **Geen van —n** = neither (of them, of the two); **—rhande, —rlei**, num. of both sorts: **Gij kunt het op —rlei manieren doen** = you can do it both ways; **Personen van —rlei kunne** = persons of both sexes (of either sex); **—rzijds**, adv. on both sides.

Beiden, verb. to tarry, to linger, to abide, to wait for.

Beier, m. **—sch**, adj. Bavarian; **—en**, o. Bavaria.

Beieraar, m. bell-ringer; **Beieren**, verb. to chime, to toll, to swing, to sling.

Beierd, m. tap-room.

Beijveren, verb. **Zich — =** to lay oneself out, to strive, to bestir oneself, to do one's best, to be eager; **Beijveraar**, m. toiler, hard worker, diligent (industrious) person; **Beijvering**, v. zeal, exertion, ardour, laboriousness.

Beijzelen, verb. to cover with (glazed) frost.

Beitel, m. chisel; **—en**, verb. to chisel; **—werk**, o. chiselling, chiselwork.

Bejaard, adj. aged, old: **Hoog — =** stricken in years; **Tamelijk — =** middle-aged; **—heid**, v. old age, advanced age.

Bejaën, verb. to affirm, to answer in the affirmative.

Bejag, o. pursuit, striving after; **—en**, verb. to pursue, to strive (after), to aspire (to), to stand (for a place = **naar eene betrekking**): **Winst —en** = to pursue gain; **Eer —en** = to aim at honour, to strive after honour; **Een bepaald veld —en** = to hunt all over a field; **—er**, m. **Bejaagster**, v. pursuer; **—ing**, v. pursuit, pursuing.

Bejammeren, verb. to bewail, to lament, to regret; **—swaard(ig)**, adj. lamentable, regrettable; **—swaardigheid**, v. deplorableness.

Bejegenen, verb. to happen, to meet, to receive, to use (a person kindly = **iemand vriendelijk —**); **Bejegening**, v. treatment, reception, usage.

Bek, m. bill **(lange — van vogels)**, beak **(korte, sterke — van vogels)**, nib **(van eene pen)**, rostrum **(= snavel, sneb van een oud oorlogschip)**, snout, mouth, chops (= **kaken** = jaws), muzzle **(van een hond)**, gullet **(= bek, keelgat)**, burner **(van een ornament of lamp)**; **—je**, o. dear, dearest, little deary; **Hij is stout in den — =** he says angry and bad words, he uses bad language; **Dat snoerde hem den — =** that shut him up; **Men moet een gegeven paard niet in den — zien** = you must not look a gift-horse in the mouth; **Dat paard is hard in den — =** that horse is hard-mouthed; **—af**, adj. wearied to death, wearied out of one's life, overspent: **Een paard —af rijden** = to override a horse; **—kentrekken**, verb. to make faces, to grin, to make a grimace; **—kentrekker**, m. grinner; **—kesnijden**, verb. to cut in the face; **—kesnijder**, m. cut-face.

Bekaaid, adj. en adv. shame-faced, put out of countenance, confused: **Hij kwam er — af** = he was put to shame, he was worsted (got the worst of it); **Hij stond geheel — =** he looked crest-fallen, (perplexed, dumb-founded).

Bekabbelen, verb. to babble along.

Bekaden, verb. to embank, to provide with a quay.

Bekalken, verb. to coat with lime; **Bekalking**, v. coating with lime, coating of lime.

Bekallen, verb. to slander, to backbite.

Bekamen, verb. to get mouldy.

Bekampen, verb. to fight, to fight against, to combat: **Hij bekampte zijne hartstochten** = he fought against (struggled against) his passions; **Bekamper**, m. fighter, adversary, antagonist; **Bekamping**, v. fight, combating.

Bekappen, verb. to top off, to prune.

Bekeeren, verb. to convert **(tot een anderen godsdienst**, etc.), to reclaim **(tot het goede)**: **Door u werd ik bekeerd** = I was reclaimed through you; **Hij heeft zich bekeerd** = he has repented; **Tot het Christendom — =** to convert to christianity; **Bekeerde**, m. en v. convert, vert **(van de Kath. kerk tot de Engelsche, of omgekeerd)**; **Bekeerder**, m. **Bekeerster**, v. converter, reclaimer; **Bekeering**, v. conversion; reclamation; **Bekeeringsijver**, m. **Bekeeringszucht**, v. proselytism; **Bekeeringswerk**, o. conversion; **Bekeerlijk**, adj. convertible, reclaimable; **Bekeerling**, m. en v. convert, vert, proselyte.

Bekend, adj. known, acquainted, notorious **(in ongunstigen zin)**, public: **Hij is — onder dien naam** = he goes under that name, he is known by that name; **Iets openlijk — maken** = to set forth publicly; **Iemand met iets (iemand) — maken** = to make a person acquainted with a thing (a person); **Iemand iets — maken** = to make a thing known to a person; **Met iemand — worden** = to get acquainted with a person; **Het is — geworden** = it has been spread (it has got) abroad; **Hij maakte zich — als** = he made himself known as; **Gij vraagt naar den —en weg** = you ask after things known (to you); **Hij is — als de bonte hond** = his name is in everybody's mouth, he is the common talk of

the town; **Het is mij wel — =** I am well aware of it; **—e,** m. en v. acquaintance; **—heid,** v. acquaintance, notoriety **(in ongunstigen zin),** familiarity: **Al te groote —heid schaadt de achting =** familiarity breeds contempt (Personne n'est grand devant son valet de chambre); **Het is van algemeene —heid =** it is well known everywhere; **—maker,** m. publisher, promulgator; **—making,** v. announcement, publication.

Bekennen, verb. to confess (a sin), to own, to avow, to acknowledge (a debt): **Kleur — =** to follow suit; **Ik kon geene hand voor oogen — =** I could not see my hand before my face; **Ik moet — dat ik te zijnen gunste gestemd ben =** I must confess to a weakness in his favour; **De gevangene bekende =** the prisoner pleaded guilty; **Bekenner,** m. confessor, avower; **Bekenning,** v. confession, avowal, acknowledgment = **Bekentenis,** v.

Beker, m. beaker **(groote drink—),** goblet **(bokaal),** cup, chalice, dice-box **(dobbel—): Hij houdt veel van den — =** he is a toper, a tippler; **Goochelaars— =** juggler's cup; **—en,** verb. to tipple, to carouse; **—vormig,** adj. cup-shaped.

Bekermen, verb. to bewail.

Bekeuren, verb. to attach, to fine; **Bekeurder,** m. attacher, finer; **Bekeuring,** v. attachment.

Bekijk, o.: **Die zaak heeft veel —(s) =** the thing excites great curiosity (causes a great run, draws many people, is much run after): **Het is geen — waard =** it is not worth being looked at; **—en,** verb. to look at: **Iets nauwkeurig —en =** to have a close look at (to take a close view of), to examine closely, to turn a thing over and over, to scan (a person's face, features = **iemands gelaat, gelaatstrekken); —er,** m. **—ster,** v. looker-on; **—ing,** v. looking-on.

Bekijven, verb. to scold, to blame, to chide; **Bekijver,** m. **Bekijfster,** v. blamer, scolder; **Bekijving,** v. scolding.

Bekken, o. basin, pelvis **(van den mensch),** cymbal: **Iets in het — verkoopen =** to sell a thing publicly (in public, by public auction); **—ist,** m. **—slager,** m. cymbal-player; **—meter,** m. pelvimeter.

Bekkeneel, o. skull; **—vlies,** o. pericranium.

Beklaagde, m. en v. defendant, accused (one); **Beklaaglijk,** adj. deplorable, pitiful; **Beklaaglijkheid,** v. deplorableness; **Beklag,** o. complaint, commiseration, accusation: **In beklag staan =** to be pitied (commiserated); **Hij deed zijn beklag over u =** he complained of you; **Beklagen,** verb. to pity, to lament, to deplore, to accuse, to inform against: **Ik beklaag u =** I pity you; **Ik beklaag mij over u (= klaag over u) =** I complain of you; **Iemand beklagen** (gew. **aanklagen) =** to inform against a person, to lodge a complaint against one, to pull a person up before the magistrate; **Gij zult het u beklagen =** you will rue it (rue the day); **Wie niet hoort naar goeden raad Die beklaagt het zich te laat =** whoever will not listen to good advice will feel regret when too late; **Beklagenswaard(ig),** adj. lamentable, pitiful, worthy of pity: **Hij schreide beklagenswaardig =** he cried piteously; **Beklager,** m. **Beklaagster,** v. accuser, informer, commiserator.

Bekladden, verb. to daub **(van doek of paneel),** to besmear, to blot (paper), to stain, to defame, to slander, to beslime a person: **Iemands eer — =** to stain a person's honour; **Iemands goeden naam — =** to slander a person; **Bekladder,** m. **Bekladster,** v. dauber, blotter, slanderer, calumniator.

Beklant, adj. well-frequented: **Een druk —e kroeg (zaak) =** a roaring (flourishing) business; **—en,** verb. to procure custom(ers) to (for).

Beklappen, verb. to inform (a person of a thing).

Beklauteren, verb. to climb, to clamber: **Wij zullen den heuvel — =** we shall clamber up (climb up) the hill; **Beklautering,** v. climbing, clambering (up).

Bekleeden, verb. to clothe, to array, to wainscot **(met hout —),** to invest **(met een ambt of eene waardigheid),** to sheathe **(met metaal, zooals schepen): Ik wil uwe plaats wel — =** I am inclined to supply your place: **Hij bleef zijne betrekking tot aan zijn dood — =** he filled his place (held his post) till his death; **Eene bekleede kist =** a wadded (lined) box; **Hij is met gezag (macht) bekleed =** he is vested with authority (power); **Een ambt — =** to hold a post; **Stoelen — =** to cover chairs; **Bekleeder,** m. **Bekleedster,** v. coverer, invester; **Bekleeding,** v. clothing, investment, covering, wainscoting; **Bekleedsel,** o. lining, covering, wrapping.

Beklemmen, verb. to press, to pinch, to distress: **Beklemde breuk =** strangulated hernia; **Mijne ziel was beklemd =** my soul was oppressed (with); **Beklemdheid,** v. oppression, anguish: **Beklemming,** v. oppression **(fig. van de ziel,** etc.), distress, lease **(Beklemrecht =** right of lease): **Ik heb eene beklemming op de borst =** I am short-winded, I feel a difficulty in breathing.

Beklijven, verb. to stick to, to be of long duration (of long standing): **Zulk onderwijs beklijft niet =** such kind of tuition leaves no impression on the mind; **Beklijving,** v. sticking to, impression, success.

Beklimmen, verb. to mount (a throne), to ascend (a mountain), to climb (a tree, a ladder), to scale (a wall = **een muur, b.v. bij een beleg); Beklimmer,** m. **Beklimster,** v. climber, scaler; **Beklimming,** v. ascent, mounting (of a throne), escalade (of a wall).

Beklinken, verb. to rivet **(met klinknagels, etc. vastmaken),** to bring to an end (to a conclusion), to clench (a thing, a question), to drink to: **De zaak is beklonken =** the matter is settled, arranged.

Beklonteren, verb. to (cover with) dirt, to dirty, to bespatter, to bemire.

Bekloppen, verb. to knock on, to tap on: **Iemand — =** to rouse a person's attention by knocking.

Beknabbelen, verb. to nibble (at); **Beknabbeling,** v. nibbling.

Beknagen, verb. to gnaw at = **Beknauwen,** verb.

Beknellen, verb. to pinch, to perplex, to oppress; **Bekneldheid,** v. perplexity, oppression.

Beknibbelen, verb. to (stand out and) higgle, to scrimp: **Hij wou mij een dubbeltje —, maar ik wou er niets afdoen =** he wanted to get off twopence, but I would not knock off a farthing; **Beknibbeling,** v. haggling; **Beknibbelaar,** m. haggler.

Beknijpen, verb. to pinch all over; **Beknijping,** v. pinching all round.

Beknopt, adj. en adv. succinct(ly), brief(ly): **Eene —e opmerking** = a succinct remark; **Eene —e handleiding** = a concise handbook; **Een — verhaal** = a succinct narrative; **In —en vorm** = in concise form; **—heid**, v. conciseness, briefness, succinctness.

Beknorren, verb. to chide, to scold; **Beknorder**, m. **Beknorster**, v. chider, scolder; **Beknorring**, v. chiding, scolding, blowing-up.

Bekocht, adj. taken in, cheated: **Gij zijt — =** you have paid too dear for your whistle; **Ik ben er niet aan — =** it is worth its money, it is worth what I paid for it.

Bekoelen, verb. to cool, to take some refreshment; **Bekoeling**, v. refreshment.

Bekoken, verb. to cook, to digest a thing for a person, to plan, to contrive, to reflect on a thing = **eene zaak laten — =** to deliberate on a thing.

Bekomen, verb. to receive, to obtain, to get: **Dat is hier niet te — =** they don't keep this commodity here, that is not to be had here; **Wel bekome het u** = much good may it do (to) you; **Meelkost bekomt me niet goed** = farinaceous food does not agree with me; **Dat bekomt mij heel goed** = that agrees very well with me; **Ik vrees dat het hem niet goed zal — =** I fear he will repent it.

Bekommeren, verb. to trouble (about = **zich — omtrent**), to vex: **Hij bekommert zich weinig om de gevolgen** = little does he reck the consequences; **Ik bekommer me niet om zijne woorden** = I am reckless of his words, little do I reck his words; **Bekommer u niet om mij** = don't trouble about me, don't be anxious about me; **Hij bekommert zich niet om zijne toekomst** = he is not concerned (uneasy) about his future; **Bekommer u er niet over** = don't be uneasy about that (you may be easy on that score); **Bekommering**, v. **Bekommernis**, v. trouble, anxiety, solicitude, grief, care; **Bekommerd**, adj. anxious, uneasy; **Bekommerdheid**, v. uneasiness, anxiety; **Bekommerlijk**, adj. dangerous, critical.

Bekomst, v. satiety, fill: **Hij at zijne — aan erwtensoep** = he made his meal of pea-soup: **Ik heb mijne — gegeten** = I have eaten my fill; **Ik heb er mijne — van** = I have it up to my throat, I have got my fill of it.

Bekonkelen, verb. to scheme, to plot, to concoct; **Bekonkelaar(ster)**, m. (en v.) schemer, plotter; **Bekonkeling**, v. machination, plot, intrigue.

Bekoopen, verb. to pay too dear for: **Hij moest de overwinning met den dood — =** he had to pay for the victory with his life.

Bekoorder, m. enchanter, charmer; **Bekoorster**, v. enchantress; **Bekoorlijk**, adj. charming, enchanting; **Bekoorlijkheid**, v. charm, enchantment, attraction; **Bekoren**, verb. to charm, to enchant, to captivate (= **boeien**), to fascinate (= **verrukken**), to tempt, to allure; **Bekoring**, v. charm, enchantment, allurement, temptation: **Hij bezweek voor de bekoring** = he yielded to the temptation.

Bekorsten, verb. to encrust, to cover with a crust.

Bekorten, verb. to shorten, to abridge **(een boek, b.v.)**, to beguile (the time), to prejudice (= **— in iemands gunst**): **Ik moet mij — om de post nog te halen** = I must write shortly to save the post; **De redenaar moest zich — =** the orator had to be brief (had to curtail his speech): **Bekorting**, v. cutting, abridgment, curtailing.

Bekostigen, verb. to pay the expenses, to defray; **Bekostiger**, m. **Bekostigster**, v. defrayer, disburser; **Bekostiging**, v. defrayment, expense(s).

Bekouten, verb. to chat about, to talk a thing over.

Bekrabbelen, verb. to scribble all over, to scratch **(eig. = bekrabben)**: **Bekrabbelde boeken** = scored (= **met aanteekeningen bekr.**) books.

Bekrachtigen, verb. to confirm, to corroborate (a story), to ratify (a treaty = **een verdrag —**), to sanction (a deed or action): **De koning heeft de benoeming bekrachtigd** = the king has authenticated the nomination; **Bekrachtiger**, m. **Bekrachtigster**, v. corroborator, confirmer; **Bekrachtiging**, v. ratification, corroboration, sanction: **De koninklijke bekrachtiging laat lang op zich wachten** = the royal assent is long in forthcoming.

Bekransen, verb. to wreathe, to crown; **Bekransing**, v. wreathing, crowning.

Bekrassen, verb. to scratch, to scribble on; **Bekrassing**, v. scribbling, scratching.

Bekreten, adj. suffused with tears: **Hare rood — oogen** = her eyes red with weeping.

Bekreunen, verb. Zie **Zich bekommeren.**

Bekrijgen, verb. to make war against.

Bekrijten, verb. to bewail, to weep over.

Bekrimpen, verb. to shrink, to cramp, to retrench (expenses = **zijne uitgaven —**): **Wij moeten ons met de ruimte erg — =** we are rather cramped for room; **Ze moesten zich na dat verlies — =** after that loss there were shrinkages (they had to pinch); **Bekrimping**, v. retrenchment, curtailment; **Bekrompen**, adj. narrow-minded **(van geest)**, scanty, shallow (= **oppervlakkig**): **Zij leven bekrompen** = they live scantily, poorly; **Zij wonen bekrompen** = they live in a small house; **Eene bekrompen beurs** = a light (scanty) purse; **Dat noem ik bekrompen conservatisme** = I call this hide-bound conservatism; **Bekrompenheid**, v. shallowness, narrow-mindedness, poorness, scantiness.

Bekronen, verb. to crown, to award (a prize): **Dat uitstapje bekroont alle andere** = this trip tops all the others; **Hij zag zijne moeite bekroond** = he saw his pains rewarded (crowned with success); **Bekroner**, m. crowner, rewarder; **Bekroning**, v. coronation, crowning, reward.

Bekrozen, adj. soiled with soot, sooty.

Bekruiden, verb. to spice, to season.

Bekruipen, verb. to creep to(wards), to steal upon, to creep upon (over): **De lust daartoe bekroop mij** = I felt inclined, I got a mind; **Langzamerhand bekroop ons de angst** = by little and little anxiety (fear) stole upon us, we were seized with anxiety.

Bekruisen, verb. to cross (oneself), to command (= **bestrijken**): The guns command the camp.

Bekuipen, verb. to intrigue for (a place = **een ambt —**).

Bekwaam, adj. en adv. able (ably), capable (capably), fit(ly), clever(ly): **Hij maakt zich — voor het onderwijs** = he is qualifying for a teacher; **Hij is niet — tot die betrekking** = he is not fit for that place; **Te bekwamer tijd** = in good (proper) time; **Te bekwamer tijd en plaats** = if time and

place are convenient; **Man, je bent niet —** = I say, you are not sober (= **nuchter**); **Hij is — om het te doen** = he is able to do it (up to it, equal to it); **—heid**, v. ability, capability, capacity, ableness, talents, parts (abilities), accomplishments, fitness: **—heid van een acteur** = histrionic abilities (= **tooneelgaven** = histrionic talents); **Bekwamen**, verb. to qualify (a person for a place, an examination), to make able (capable, fit), to capacitate: **Hij heeft zich in het Fransch —d** = he has made himself conversant with French, he is well up in French; **Ik wil mij daartoe bekwamen** = I will train for it **(vooral bij lichaamsoefeningen en sport)**, I will qualify (myself) for it.

Bekweelen, verb. to warble mournfully, to lament.

Bekwijlen, verb. to slaver, to slabber.

Bel, v. bell (= **schel**), area-bell **(bel voor de keuken in Engeland, de huisdeur heeft een** knocker = **klopper**), bubble (= **luchtbel, etc.**), ear-hanger, ear-drop: **De kat de — aanbinden** = to bell the cat; **—len**, v. mv. patches, shreds: **De —len slingeren haar achterna** = she is a draggle-tailed woman; **—deurtje** (ook: **Deurtje—**) = run-away ring (knock): **De jongens speelden huis aan huis —deurtje** = the boys gave run-away knocks at every door; **—drager**, m. **—hamel**, m. bell-wether **(eig.)**, ring-leader **(fig.)**: **Hij is de —hamel** = he wears the bell **(eig. en fig.)**; **—len**, verb. to ring (pull) the bell, to ting **(drukken op de tafelbel)**: **Er wordt gebeld** = there is a ring; **Wilt ge eens —len om de meid** (of: **de meid —len**) = will you just ring for the servant; **Wilt ge eens op het —leknopje drukken (bij electrische schellen, b.v.)** = will you just press the annunciator-button; **Het —t** = the bell is rung (is ringing); **—ler**, m. bell-ringer.

Belabberd, adj. en adv. miserable (miserably), pitiful(ly), awkward(ly).

Belachelijk, adj. en adv. ridiculous(ly): **Hij maakte mij in 't openbaar —** = he held me up to ridicule; **Hij wou mij — maken** = he wanted to make a fool (a hare) of me, to ridicule me; **—heid**, v. ridiculousness; **Belachen**, verb. to laugh at, to mock, to deride; **Belacher**, m. derider; **Belaching**, v. derision; **Belachenswaard(ig)**, adj. worth being ridiculed (laughed at).

Beladderen, verb. to scale. Zie **Beklimmen.**

Beladen, verb. to load **(niet van schepen)**, to lade, to freight **(= bevrachten)**, to burden; **Belading**, v. loading, lading, burdening.

Belagen, verb. to lay snares for, to waylay, to slander; **Belager**, m. **Belaagster**, v. slanderer, calumniator, waylayer; **Belaging**, v. slander, calumny.

Belakken, verb. to seal with wax, to slander; **Belakker**, m. **Belakster**, v. calumniator; **Belakking**, v. calumny.

Belanden, verb. to land, to get to, to arrive: **Waar is hij beland** = what has become of him, where does he hang out, where did he cast anchor, at what inn did he put up, etc.; **Ik ben goed beland** = I have got very good quarters (rooms, apartments), I am very well off.

Belang, o. importance, interest: **Dat is uw —** = that is your concern, your business; **Wereldsche —en** = worldly concerns; **Ik stel — in de zaak** = I interest myself for that affair, I take it to heart, I take an interest in the affair; **Ik heb — bij de zaak** = I am interested in the affair, I am concerned in that business; **Ik doe het in uw —** = I do it for your sake; **Dat is van geen — voor mij** = that is quite immaterial to me; **De zaak is van geen —** = the matter is of no consequence (account); **Het is van — voor ons allen** = it matters to us all; **Dat is van — voor uw welzijn** = that is material (instrumental) to your welfare; **—eloos(heid)**, adj. en v. disinterested(ness); **—en**, verb. to concern: **Wat mij —t** = as to me, as for me, so far as I am concerned; **—ende**, prep. concerning, as to, as for, with regard to; **—hebbende(n)**, m. en v. the party concerned; **—hebber**, m. participant; **—rijk**, adj. important, weighty, momentous, interesting; **—rijkheid**, v. importance, weightiness; **—stellend**, adj. taking (an) interest: **Hij had dien avond een —stellend gehoor** = that evening he had an attentive audience; **—stelling**, v. interest: **Al lezende neemt de —stelling toe** = the book grows upon the reader; **—wekkend**, adj. interesting; **—zoekend**, adj. selfish; **—zoeker**, m. **—zoekster**, v. selfish person, egotist; **—zucht**, v. egotism, selfishness; **—zuchtig**, adj. selfish.

Belappen, verb. to mend, to patch up.

Belastbaar, adj. dutiable **(vooral v. accijnsen)**, taxable, chargeab'e; **—heid**, v. taxability; **Belasten**, verb. to charge, to tax, to load, to burden: **De minister van financiën wil de champagne nog drie gulden meer belasten** = the Chancellor of the Exchequer intends to clap five shillings on champagne; **Ik wil er mij mee belasten** = I will undertake to do it, take the thing upon myself, charge myself with it; **Belasting**, v. burden, tax(es): **Directe belasting** = direct tax; **Grondbelasting**, v. land-tax; **Indirecte belasting**, v. excise-duties, indirect taxes; **Inkomstenbelasting**, v. income-tax (graduated = **progressieve**); **Belastingbiljet**, o. bill of taxes; **Belastingschuldige**, m. en v. tax-payer; **Belastingkantoor**, o. collector's office; **Belastingwet**, v. fiscal law.

Belasteraar(ster), m. en v. slanderer; **Belasteren**, verb. to slander, to calumniate: **Hij wordt belasterd** = he lies under a scandal; **Belastering**, v. calumniation.

Belatten, verb. to lath; **Belatting**, v. lath-work.

Beleedigen, verb. to offend, to insult, to give offence to, to hurt (a person's feelings = **in zijn gevoel — of aantasten**); **Ik ben er over beleedigd** = I am affronted at it; **Hij heeft zijn vriend beleedigd** = he has bitten his friend's ear; **Beleedig nooit iemand** = never give offence to anybody; **Gij beleedigt mij door zulk eene verdenking** = you wrong me by such suspicions; **Hij beleedigde en trotseerde iedereen** = he flew in the face of everybody; **Beleedigde**, m. en v. injured party; **Beleediging**, v. insult, offence: **Hij moest zijne beleediging terugnemen** = he had to eat the leek; **Beleediging van het Hof** = contempt of court; **Beleediger**, m. **Beleedigster**, v. offender; **—d**, adj. offensive, insulting, injurious: **Hij laat zich —d behandelen** = he carries coals for a person.

Beleefd, adj. civil **(voor de burgerlijke —heid)**, polite (**meer dan** civil), courteous

(= **hoffelijk**), obliging (= **vriendelijk**); **—heid**, v. civility, politeness, courteousness, courtesy: **—heden aan tafel** = bread-and-salt civilities; **Gij overdrijft de —heid** = you strain courtesy; **De —heid kan van één kant niet komen** = courtesy on one side never lasts long; **—heidshalve**, adv. out of courtesy, for the sake of (by way of) courtesy; **—heidsvorm**, m. ceremony; etiquette: **Hij is erg op de —heidsvormen gesteld** = he stands on ceremony: **—heidsbewijzen (volhardende)** = assiduities.

Beleemen, verb. to (coat with) loam; **Beleeming**, v. loaming, coating with loam.

Beleenbaar, adj. what may be pawned, fit to be mortgaged; **Beleenbank**, v. pawnbroker's (office), uncle three balls, spout; **Beleenbriefje**, o. certificate (of pawning), ticket: **Beleenen**, verb. to pawn, to mortgage; **Beleener**, m. pawnbroker, mortgager; **Beleening**, v. mortgage, pawning, pledge.

Beleg, o. siege: **De provincie werd in staat van — verklaard** = the province was proclaimed, was under martial law, military law was proclaimed in the province; **Zij sloegen het — voor de stad Leiden en omsingelden haar, maar moesten het weldra opbreken** = they laid siege to the town of L. and invested it, but had soon to raise it; **De stad stond het — door** = the city stood the siege (held its own during the siege); **—eraar**, m. besieger; **—eren**, verb. to besiege, to invest (a town); **—ering**, v. siege; **—eringsarmee**, v. besieging army (= troops); **—eringsgeschut**, o. the siege-ordnance, battering-artillery; **—eringskunst**, v. art (tactics) of besieging; **—eringspark**, o. park of heavy cannon (artillery, ordnance); **—eringstrein** = battering-train; **—eringstroepen**, m. mv. besieging troops (= army); **—eringswerken**, o. mv. approaches; **—eringswerktuigen**, o. mv. besieging paraphernalia.

Belegbalk, m. cross-beam.

Belegen, adj. stale (bread), matured (whiskey).

Beleggen, verb. to cover, to overlay, to overlap, to board, to lace (**van belegsels voorzien** = to trim), to convoke, to appoint, to invest (money), to put out at interest: **Eene vergadering — ** = to call (convoke) a meeting; **Geld — ** = to lay out money; **Zijn geld is grootendeels in landerijen belegd** = his money is for the greater part vested in lands; **De zaak was behoorlijk belegd** = the matter had been duly prepared; **Belegger**, m. coverer, trimmer, convoker, invester; **Belegging**, v. covering, convocation (of a meeting), investment (of money); **Beleghout**, o. **Beleglamp**, v. cleat, cleet; **Belegsel**, o. lace, trimmings, facings (**van uniformen**); **Belegstuk**, o. lining.

Beleid, o. skill, tact, prudence; **—vol**, adj. en adv. prudent(ly), cautious(ly).

Belekken, verb. to leak (drip) down upon, to lick.

Belemmeren, verb. to hinder, to prevent (from), to stint (**in den groei** = in growth), to perplex, to impede (**= in den weg of voor de voeten leggen**): **Niets zal mij — het te doen** = nothing shall hinder (prevent) me from doing it; **Die boompjes zijn in den groei belemmerd** = these trees have been stinted in growth; **Belemmering**, v. impediment, hindrance, perplexity: **Hij heeft eene belemmering in de spraak** = he has an impediment in his speech.

Belenden, verb. to border upon, to be contiguous (adjacent; Zie: **Aanliggend**): **De —de gebouwen** = the adjacent buildings; **Belending**, v. adjacency, contiguity.

Belet, o. hindrance: **Als ik u geen — doe, kom ik een uurtje praten** = if I am not in your way (if I am not intruding), I want to have a quiet chat with you; **Van avond heb ik — ** = this evening I am (otherwise) engaged; **Morgen hebben wij — ** = to-morrow we shall not be able to receive you; **Het huis is te zien, mits vooraf — vragende** = the house may be seen by appointment; **Gij moet hem liever — geven** = you had better say you are prevented from receiving him (tell him rather you are not at home for him); **De Heer en Mevr. N. hebben — laten vragen** = Mr. and Mrs. N. want our leave for them to visit us; **—sel**, o. hindrance, obstacle, impediment; **—ten**, verb. to prevent, to hinder, to obstruct, to impede: **De ruimte — ons het geheele stuk over te nemen** = space precludes us from quoting the entire passage; **—ting**, v. hindrance, prevention.

Beleven, verb. to live to see (one's children launched in society = **het — dat onze kinderen in de maatschappij geplaatst zijn**): **Ik hoop, dat gij het nog dikwijls in geluk en voorspoed moogt — ** = I wish you many happy returns of the day; **Zoo iets heb ik nooit beleefd** = I never witnessed such a thing (never experienced); **Wij — oproerige tijden** = we live in rebellious times; **Als ik het beleef, ga ik aanstaande jaar naar Weenen** = if I may live, I shall go to Vienna next year.

Belezen, verb. to conjure, to exorcise, to call up (**al deze van geesten**), to get to, to persuade, to entice, to decoy (**alle = krijgen tot iets, overhalen**): **Een — man** = a well-read (deep-read) man; **Zijne —heid is wonderbaarlijk** = the extent of his reading is something wonderful (his erudition is great and astonishing); **Belezer**, m. conjurer, exorciser; **Belezing**, v. conjuring, persuasion.

Belg, m. Belgian = **Belgisch**, adj.; **—ië**, o. Belgium.

Belgen, verb. to vex: **Zich — ** = to get angry, to take ill, to take offence (at); **Belging**, v. anger, vexation; **Belgziek**, adj. **Belgzuchtig**, adj. passionate, irritated, irritable.

Belial, m. Belial.

Belichamen, verb. to embody; **Belichaming**, v. embodiment.

Beliegen, verb. to belie, to slander; **Belieger**, m. **Beliegster**, v. slanderer, liar.

Believen, verb. to please, to oblige: **Zooals u belieft** = as you please (like); **Als 't u belieft** = if you please, there you are; **Wil u alstublieft binnengaan?** = will you please to walk in; **Wat belieft u?** = what do you want (wish)? (**in een winkel**, etc.), I beg your pardon! (**na eene niet verstane vraag**); **Believen**, o. pleasure, wish, desire: **Handel naar — ** = use your (own) discretion; **Gij kunt het naar — gebruiken** = you may dispose of it as you like (at pleasure); **Believer**, m. **Beliefster**, v. flatterer; **Believing**, v. pleasure.

Belijden, verb. to confess (guilt = **schuld**), to avow (principles = **beginselen**), to profess

(= **betuigen**), to acknowledge: **Zij — den R. K. godsdienst** = they profess the Roman Catholic religion; **—is**, v. avowal, confession (of faith): **Een openlijk — (eene openlijke —is) van zulke beginselen is schaamteloos** = an (open) avowal of such principles is shameless; **Belijder**, m. **Belijdster (Belijderes)**, v. professor, confessor.

Belijmen, verb. to glue; **Belijming**, v. gluing.

Belijnen, verb. to score, to draw lines on.

Belikken, verb. to lick all over.

Bella, v. Bella, Arabella.

Belletrist, m. literator.

Beloeren, verb. to spy, to watch, to peep (at); **Beloerder**, m. **Beloerster**, v. spy; **Beloering**, v. spying.

Belofte, v. promise, word: **—n zijn broos** = promises are like pie-crusts, made to be broken; **Gevallen van (huwlijks)beloftebreuk** = cases of breach of promise, breach of promise cases; **—n zijn goedkoop** = pity, promises and blame are always cheap and plentiful; **— maakt schuld** = who promises should perform; **Land van —** = land of promise; **—nis**, v. solemn promise (engagement).

Beloken, adj. **alleen in: — Paschen** = the first Sunday after Easter.

Belokt, adj. hung (covered) with locks.

Belommeren, verb. to shade; **Belommerd(heid)**, adj. en v. shady (shadiness); **Belommering**, v. shade, umbrage.

Belonken, verb. to ogle, to look fondly at.

Beloonen, verb. to remunerate (= **vergoeden voor gedaan werk**), to reward, to recompense, to requite; **Belooner**, m. rewarder; **Belooning**, v. reward, recompense: **Ter belooning** = as a reward.

Beloop, o. course, way, shape, amount **(van eene geldsom)**: **Dat is 's werelds —** = thus the world wags, that is how the world wags, such is the world, that is the way of the world; **Ik zal het maar op zijn — laten** = I will not interfere with it, leave it as it is, let it take its chance; **Het — van eene rekening** = the amount (sum total) of a bill; **—en**, verb. to overtake (by walking or running), to amount to: **Het schip werd door een storm —en** = the ship was overtaken by (encountered) a storm; **Zijne met bloed —en ogen** = his blood-shot eyes; **Men kan hem met een natten vinger —en** = he is quite near, I won't mention names but I see him; **Hoeveel —t mijne schuld** = what does my debt amount to?

Beloven, verb. to promise: **Ik beloof het te zullen doen** = I will undertake to do it; **Iemand gouden bergen —** = to promise a person mountains of gold; **— en doen is twee** = apt to promise, apt to forget (to promise and to perform are two things); **Wees langzaam in 't — en vlug in 't volbrengen** = be slow to promise, and quick to perform; **Snel belooft, snel vergeten** = apt to promise, apt to forget; **De aardappeloogst belooft veel** = the potato-crop is very promising; **Een veel—d jongeling** = a youth of great promise; **De veel—de zoon** = young hopeful **(ironisch)**; **Ik beloof er mijzelf veel plezier van** = I look forward to much enjoyment out of it, I expect great pleasure of it; **„Het is vrij warm"; — „Dat beloof ik u"** = "it is rather warm" — "I promise you"; **Belover**, m. promiser.

Belroos, v. erysipelas.

Belt, v. heap, ash-pit = **asch—**.

Beluiden, verb. to toll the passing-bell for.

Beluisteren, verb. to listen (to a person), to eavesdrop; **Beluisteraar**, m. eaves-dropper; **Beluistering**, v. eaves-dropping.

Belust, adj. agog (to do a thing), longing (for a thing, longing to do something); **—heid**, v. longing.

Bemachtigen, verb. to conquer, to subdue, to seize, to take possession of; **Bemachtiging**, v. conquest, seizure.

Bemalen, verb. to draw (drain) the water out of, to paint (upon).

Bemannen, verb. to man; **Bemanning** v. crew, garrison: **Van bemanning voorzien** = to man, to garrison.

Bemantelen, verb. to cloak, to veil, to mask, to fortify, to surround with ramparts, etc.; **Bemanteling**, v. cloak, veil, fortification, palliation (= **verlichting**).

Bemasten, verb. to mast, to provide with masts.

Bemeeld, adj. covered with mealdust; **Bemelen**, verb. to cover with meal (flour).

Bemeesteren, verb. to master oneself of.

Bemerkbaar, adj. observable, perceivable; **—heid**, v. perceptibility; **Bemerken**, verb. to perceive, to observe, to descry **(gew. in de verte)**, to discover; **Bemerking**, v. observation, remark, perception.

Bemesten, verb. to dung **(met dierenmest)**, to manure **(met kunstmest)**; **Bemesting**, v. manuring, manure.

Bemiddelaar, m. go-between, mediator, arbitrator: **—ster**, v. mediatrix, go-between; **Bemiddeld**, adj. in easy circumstances, substantial, well-to-do, rich: **Hij is een bemiddeld burger** = he is a well-to-do citizen; **Bemiddelen**, verb. to interfere, to go between, to mediate, to settle; **Bemiddeling**, v. interference, mediation: **Ik heb het door zijne bemiddeling gekregen** = I got it through his procurement (agency).

Bemind, adj. beloved, loved; **—e**, m. en v. lover, sweetheart, lady, swain **(mannelijke —e)**; **Bemin(ne)lijk**, adj. en adv. lovely, lovable (lovably), amiable (amiably); **Beminnelijkheid**, v. lovableness, loveliness, amiability; **Beminnaar**, m. lover, amateur **(in kunst of wetenschap)**; **Beminnen**, verb. to love, to like, to fancy, to be fond of: **Ik moet bekennen, dat ik haar bemin** = I own to a passion for her; **Hij bemint alleen zich zelf** = he loves only his dear self; **Beminnenswaard(ig)**, adj. lovely, lovable, amiable; **Beminnenswaardigheid**, v. amiability, loveliness.

Bemodderen, verb. to (cover with) mud.

Bemoedigen, verb. to encourage, to inspire: **Iemand —** = to put a person on his mettle; **—d**, adj. encouraging; **Bemoediging**, v. encouragement.

Bemoeial, m. busy-body: **Hij is een —** = he has his finger in every man's pie; **Zich bemoeien**, verb. to meddle (with), to interfere (with): **Bemoei u met uwe eigen zaken (met uw eigen bemoeisel), en niet met de (het) mijne** = mind your own business and do not interfere with mine; **Ik bemoei me slechts met mijn eigen zaken** = I brew my own tea; **Zij bemoeiden zich met hare huishouding** = they interposed in her management; **Hij bemoeit zich veel met**

zijne kinderen = he gives himself much pains for (he sacrifices much time to) his children; **Bemoeiing,** v. interference, meddling, interposition, procurement, endeavour; **Bemoeizieк,** adj. meddlesome, interposing; **Bemoeizucht,** v. meddlesomeness.

Bemoeielijken, verb. to counteract, to oppose, to impede, to clog the wheels, to put a spoke in the wheel, to throw obstacles in one's way; **Bemoeielijking,** v. empediment, opposition, obstruction.

Bemorsen, verb. to soil, to (make) dirty: **Zij hadden geene schorten en bemorsten hare japonneïjes** = they had no pinafores and slobbered their gowns; **Bemorsing,** v. fouling, dirtying.

Bemost, adj. moss-grown, moss-clad, mossy.

Bemuren, verb. to wall, to surround with walls.

Ben, v. basket: **Hij viel door de — (= mand):** He was driven into a corner, made a clean breast of it, was unable to brazen it out.

Benaaien, verb. to stitch, to sew: **Iemand bewasschen en —** = to wash and sew for a person; **Kost en inwoning, met bewassching en benaaiing** = board and lodging, washing and sewing included (no extras for washing and sewing).

Benaarstigen, verb. **Zich — =** to be studious (of a thing), to apply onself to (a thing).

Benaasten, verb. to seize, to take the management in one's own hands.

Benadeelen, verb. to injure, to hurt, to wrong, to prejudice: **Dat benadeelde mij bij hem** = that prejudiced me in his eyes; **Benadeeler,** m. **Benadeelster,** v. wronger, injurer; **Benadeeling,** v. injury, prejudice.

Benaderen, verb. to confiscate, to seize, to compute **(= den prijs — =** to estimate = **schatten); Benadering,** v. confiscation, seizure, approximate **(in wis- en rekenkunde): Bij benadering** = approximately, stating roughly.

Benaming, v. name, denomination.

Benard, adj. bad, unfavourable, critical, perplexed: **In deze —e omstandigheden** = at this juncture; **—heid,** v. crisis, juncture, perplexity, anxiety; **Benarren,** verb. to puzzle, to embarrass, to put out of countenance.

Benauwd, adj. anxious **(= angstig),** bad (dreams), uneasy **(= ongerust),** close **(van de lucht),** stifling **(= om te stikken): Een — schouwburgzaaltje** = a stuffy theatre; **Hij is — op de borst** = he is short-winded; **—heid,** v. anxiety, closeness, sultriness, uneasiness; **Benauwen,** verb. to oppress, to distress, to straiten; **Benauwend,** adj. oppressive, close, sultry; **Benauwer,** m. oppressor.

Bende, v. gang (of thieves, ruffians = **dieven, booswichten,** etc.), troop (of soldiers), crew, body.

Bendelgaren, o. yarn (string) for netting (tying).

Beneden, prep. en adv. **below (= lager dan),** beneath **(= onder),** under, down, downstairs: **Hij is (gaat naar) — =** he is (goes) downstairs; **Van boven tot — =** from top to bottom; **Hier — =** down here; **Boven en — aan de trap** = at the top and at the bottom of the stairs; **Kom toch — =** will you come down now? **— (boven) aan de bladzijde** = at the bottom (top) of page; **— kritiek** = below criticism; **Wij wonen — =** we live in the basement-(story), on the groundfloor; **Dat is — mij (te min)** = that is beneath me; **De vertaling blijft — het oorspronkelijke** = the translation is short of the original; **—bewoner,** m. ground-floor lodger; **—buur,** m. ground-floor neighbour; **—eind,** o. bottom (of the table), lower end; **—huis,** o. basement-story; **—kaak,** v. lower-jaw; **—kamer,** v. downstair-room, groundfloor-room = **—vertrek; —loop,** m. lower course (of a river); **—rond,** o. earth, world; **—stad,** v. lower town: **—ste,** adj. lowest, nethermost, undermost; **—waarts(ch),** adj. downward, adv. downward(s); **—woning,** v. groundfloor.

Benedict, m. Benedict; **—a,** v. Benedicta, Bennet; **—us,** m. Benedict: **Benedictijn(er),** m. Benedictine, black monk.

Benedijen, verb. to bless.

Beneenen, verb. to (answer in the) negative.

Beneficiant, m. beneficiary.

Benemen, verb. to deprive, to take away: **Die tijding benam mij den adem geheel** = that news took my breath clean away; **Hij benam zich het leven** = he did himself away, he blew his brains out, he took away his life, he deprived himself of his life; **Benemer,** m. **Beneemster,** v. depriver.

Benepen, verb. perplexed, distressed, narrow: **We zitten hier — =** we have no elbow-room here; **Zij wonen zeer — =** they live at close quarters; **—heid,** v. perplexity, distress, straits **(van geld).**

Benevelen, verb. to cloud, to darken; **Beneveld,** adj. foggy, misty, hazy **(= wazig): Ik was beneveld** = I had a mist before my eyes, I was beclouded; **Hij is beneveld (dronken)** = he is tipsy, he has the sun in his eyes; **Beneveling,** v. darkness, mistiness, haziness.

Benevens, prep. (together) with, besides, including, inclusive of (expenses = **— de kosten).**

Bengalen, o. Bengal; **Bengaalsch,** adj. Bengal: **Bengaalsch vuur** = blue-lights.

Bengel, bell (op een schip), naughty (mischievous) boy; **—en,** verb. to toll (ring) the bell.

Benieuwd, adj. curious, desirous: **Ik ben — wat hij er mee zal doen** = I wonder what he is going to do with it; **Hij was — ons allen weer te zien** = he was anxious to see us all again; **Het zal mij benieuwen wat er van hem terecht komt** = I should like to know (I am curious to know, I am desirous to know) what is to (will) become of him.

Benijden, verb. to envy, to grudge: **Beter benijdt dan beklaagd** = better be envied than pitied; **Hij benijdt iemand het licht zijner oogen** = he grudges one the light of one's eyes; **Eene benijdbare positie** = an enviable position; **—swaardig,** adj. enviable; **—swaardigheid,** v. enviableness; **Benijder,** m. **Benijdster,** v. jealous (envious) person, dog in the manger; **Benijding,** v. jealousy, envy.

Benijpen, verb. to perplex, to pinch.

Benjamin, m. Benjamin: **De kleine was — af** = the little boy's nose was put out of joint.

Benoembaar, adj. fit to be appointed, appointable; **Benoemen,** verb. to name **(= noemen)** to appoint **(= aanstellen),** to nominate: **Hij werd tot die (rijks)betrekking benoemd** = he was pricked for that place; **Benoemde,** m. nominee; **Benoemde getallen** = concrete numbers; **Benoemer,** m. nominator; **Benoeming,** v. appointment, preferment.

Benommeren, verb. to (provide with a) number.
Benoodigd, adj. necessary, wanted: **Ik ben het — =** I am in want (stand in need) of it; **—heid,** v. necessity, need, want: **De —heden des levens =** the necessaries of life; **—heden =** requisites, properties.
Benoorden, adv. to the north of.
Bent, v. clique, party; **—geest,** m. party-spirit; **—genoot,** m. en v. partisan.
Benzoë, v. benzoin; **Benzine,** v. benzine (Benzoline = **onzuivere Benzine**).
Benuchteren, verb. to sober, to undeceive.
Benummeren, verb. to (give a) number.
Benuttigen, verb. to avail oneself of.
Beoefenaar, m. student; **Beoefenen,** verb. to study, to practise: **Eene wetenschap beoefenen =** to apply oneself to a science; **Beoefening,** v. study, practice: **In beoefening brengen =** to bring into practice, to practise.
Beoliën, verb. to oil.
Beoogen, verb. to have in view, to aim (drive) at.
Beoordeelen, verb. to judge, to criticize; **Beoordeelaar(ster),** m. en v. judge, critic; **Beoordeeling,** v. criticism, review; **Beoordeelingsvermogen,** o. judgment.
Beoorlogen, verb. to wage war with (against), to make war on; **Beoorloger,** m. war-maker, invader; **Beoorloging,** v. making war, invasion.
Beoosten, adv. en prep. to the east of.
Bepaalbaar, adj. definable, determinable; **Bepaald,** adj. en adv. fixed(ly), determinate(ly), definitive(ly), distinct(ly): **Hij zei het me bepaald (= heel duidelijk) =** he told me so distinctly; **Hij krijgt de betrekking bepaald =** he is safe (sure) to get the place: **Op bepaalde uren =** at stated hours; **Een bepaald doel =** a set purpose; **Hij antwoordt alleen als hij bepaald aangesproken wordt =** he answers only when pointedly adressed; **Het is bepaald afgrijselijk, =** it is horrible, that is; **Een bepaalde zin =** a definite sentence (clause); **Ik zeg het u bepaald (= zeker) =** I tell you so positively (decidedly); **Bepaald waar =** decidedly true; **Bepaaldheid,** v. positiveness, distinctness; definiteness, precision; **Bepalen,** verb. to determine, to define **(= omschrijven),** to fix, to appoint, to limit **(= begrenzen): Zij bepaalden de vergadering op Zondag =** they fixed on Sunday for the meeting; **Ik zal mij tot deze opmerkingen bepalen =** I shall confine myself to these remarks; **Gij moet u tot één ding (tegelijk bepalen =** you must settle to one thing at a time; **Het was vooraf bepaald geworden =** it had been stipulated beforehand; **Het worde bepaald (bij de wet) =** be it enacted; **Bepalend,** adj. definite (article = **lidwoord**), determinative; **Bepaler,** m. stipulator; **Bepaling,** v. definition, circumlocution, determination, limitation: **Onder bepaling dat hij een bepaalden weg volge =** under (on) condition that he shall follow a fixed route.
Bepakken, verb. to pack, to load.
Bepantseren, verb. to harness, to mail, to clothe (in armour).
Beparelen, verb. to pearl, to adorn with pearls.
Bepeilen, verb. to sound; **Bepeiling,** v. sounding(s).
Bepeinzen, verb. to meditate (a thing), to ruminate on, to muse on: **Hij bepeinsde vele herinneringen =** he revolved many memories; **Hij bepeinsde zijn verloren geluk =** he brooded on (over) his lost felicity; **Bepeinzer,** m. meditator, muser; **Bepeinzing,** v. meditation, musing, brooding (on, over).
Beperken, verb. to limit, to bound, to pale, to restraint: **Hij beperkte ons op allerlei manieren =** he put all kinds of restraints on us; **Mijne opmerkingen zijn tot deze beperkt =** my remarks are restrained to these; **Beperking,** v. restraint, limitation; **Beperkt,** adj. limited, small; **Beperktheid,** v. limitation, limitedness, narrowness **(= bekrompenheid).**
Bepikken, verb. to pitch, to peck on (a thing).
Bepinnen, verb. to provide with pegs, to peg.
Beplakken, verb. to paste, to line **(= van binnen bedekken, zooals eene kist met papier); Beplakker,** m. **Beplakster,** v. paster, gluer, liner; **Beplaksel,** o. covering, lining.
Beplanken, verb. to cover with planks, to wainscot, to board; **Beplanking,** v. boarding, wainscoting.
Beplanten, verb. to set with plants, to plant; **Beplanter,** m. planter; **Beplanting,** v. planting.
Bepleisteren, verb. to plaster over, to palliate **(= bewimpelen); Bepleistering,** v. plastering, palliation.
Bepleiten, verb. to plead, to argue **(rechtszaken),** to advocate **(andere dan rechtszaken): Voor iemand eene zaak — =** to hold a brief for a person; **Bepleiter,** m. pleader, advocate; **Bepleiting,** m. pleading, advocacy.
Beplekken, verb. to taint.
Beploegbaar, adj. arable; **—heid,** v. fitness for tillage (for being cultivated); **Beploegen,** verb. to plough; **Beploeging,** v. ploughing.
Beplooien, verb. to set to rights, to manage.
Bepluimen, verb. to plume.
Bepluisd, adj. covered with lint (plush); **Bepluizen,** verb. to pick.
Bepoederen, verb. to powder.
Bepoten, verb. to plant, to set with; **Bepoting,** v. planting.
Bepraten, verb. to talk into (= **overreden tot =** to persuade, to overrule): **Hij bepraatte mij om hem mijne beurs te geven =** he wheedled me out of my purse, he wheedled me into giving him my purse; **Wij zullen dat bij een glas wijn — =** we will talk the matter over over a glass of wine; **Zij werd door allen bepraat =** she was slandered by all; **Dat voorval werd door velen bepraat =** that incident set many tongues wagging; **Beprater,** m. persuader, coaxer.
Bepreeken, verb. to persuade, etc. **Zie Bepraten.**
Beproefbaar, adj. triable, attemptable, fit to be tried; **Beproefd,** adj. tried **(= de proef doorstaan),** tested **(= op de proef gesteld); Beproeven,** verb. to try **(= straffen, op de proef stellen),** to test, to attempt, to endeavour: **Beproever,** m. **Beproefster,** v. trier, tester; **Beproeving,** v. trial: **Hongerlijden is eene zware beproeving =** starvation is a severe trial (suffering hunger tries a man).
Bepuist, adj. covered with pimples, pimpled.
Beraad, o. consideration, deliberation: **Na rijp — =** after mature deliberation (due consideration), on second thoughts; **Tien minuten tijd van — =** ten minutes for reflection, for

weighing the pro and con, for deliberation; **Ik sta in — of ik het doen zal** = my mind is divided (I am irresolute) whether I shall do it or not; **—slagen**, verb. to debate (a point), to deliberate (a question), to consult (a person, to take advice with a person = **met iemand —slagen**); **—slager**, m. deliberator, consulter; **—slaging**, v. deliberation, consultation; **Zich beraden** = to consult (confer, with a person), to consider (a thing = to take it into consideration: **Ik heb mij beraden, en doe het niet** = I have changed my mind and shan't do it, on second thoughts I shan't do it, I have thought better of it and give it up; **Beraden**, adj. deliberate, considerate, well-advised; **Beradenheid**, v. resoluteness, deliberation, resolution; **Berading**, v. consideration, council, consultation.

Beramen, verb. to estimate (= **begrooten** = to calculate), to plan, to scheme, to contrive: **Een plan — om iemand te dooden** = to lay a scheme (to lay a plot) against a person's life; **Beramer**, m. schemer, planner, plotter, contriver; **Beraming**, v. estimate, estimation, calculation, contriving, plotting.

Berapen, verb. to coat with lime, to rough-cast.

Berberis, v. barberry, pipperidge.

Berd, o. alléén in: **Iets te —e brengen** = to broach a subject, to bring a thing on the tapis.

Berechten, verb. to serve customers (in a shop), to administer the last sacrament to, to try (a cause = **eene zaak**); **Berechting**, v. serving (the customers).

Beredderen, verb. to manage, to settle; **Beredderaar(ster)**, m. en v. manager; **Bereddering**, v. management, arrangement: **Wat heeft dat mensch eene bereddering op haar lijf** = what a bustling woman she is! she makes a great stir! What a fussy woman!

Bereden, adj. mounted: **— politie** = the mounted police (brigade); **Een — paard** = a broken-in (tame) horse; **Een — ruiter** = a practised rider (horseman).

Beredeneerd, adj. rational, logical, reasonable: **Hij is een — man** = he is a close reasoner; **Eene —e oplossing (van eene som)** = an argumentative solution (of a sum); **Een — verslag** = a full account; **Beredeneeren**, verb. to discuss, to argue.

Beregenen, verb. to rain down upon, to wet (with rain); **Beregend**, adj. wet (covered) with rain.

Bereid, adj. ready, willing, inclined, disposed, dressed (**van alles wat door kunstbewerking — is**: a dressed pen, a dressed fowl, to dress leather, enz.): **Ik ben — het te doen als gij mij half staat** = I'll offer to do it if you go me halves; **—en**, verb. to prepare, to dress: **Zij —den ons eene hartelijke ontvangst** = they prepared a cordial reception for us; **—er**, m. **—ster**, v. preparer, dresser; **—ing**, v. preparation, dressing; **—s**, adv. already; **—sel**, o. preparative, the thing prepared (dressed); **—vaardig**, **—vol**, **—willig**, adj. en adv. ready (readily), officious(ly), willing(ly); **—willigheid**, v. **—vaardigheid**, v. willingness, readiness.

Bereik, o. reach, capacity, power: **Het goede is binnen ieders — =** God reaches us good things with our own hands; **Dat is boven mijn — =** that is beyond my reach; **Dat is buiten uw — =** that is out of your reach (power); **Onder het — van het geweer** = within rifle-range; **Binnen het — der stem** = within hail; **Binnen — komen van** = to come within the range of; **—baar**, adj. attainable, within reach; **—baarheid**, v. attainableness; **—en**, verb. to attain, to reach: **Zijn doel —en** = to attain one's end; **Van dit hotel zijn alle schouwburgen gemakkelijk te —en** = all the theatres are within easy reach of this hotel; **Den mannelijken leeftijd —en** = to come to man's estate; **Hij —te den ouderdom van 80 jaar** = he lived to the age of 80 (years); **Ik kan het plafond niet —en** = I cannot reach at the ceiling; **—ing**, v. attainment: **Ter —ing van zijn doel** = in order to attain his end.

Bereisbaar, adj. passable, fit to be travelled over; **Bereisd**, adj. travelled: **Een bereisd man** = a man experienced in travelling: **Eene bereisde streek** = a region much frequented by travellers; **Bereizen**, verb. to travel over, to visit (fairs = **de kermissen bereizen**).

Berekenaar, m. calculator; **Berekenbaar**, adj. calculable, computable; **Berekenen**, verb. to calculate, to compute, to reckon: **Ik heb er u drie gulden voor berekend** = I have charged you a crown for it, I have put a crown to your account for it; **Hij is (niet) berekend voor zijne taak** = he is (un)equal to his task, (not) up to his task; **Berekening**, v. calculation, computation.

Beren, verb. to roar (= **brullen**), to make debts (run into debt, contract debts), to buy on tick, to take credit: **Ik beer alléén mijne boeken** = I take credit for nothing but my books.

Berendans, m. bear's dance; **Berenhoeder**, m. **Berenleider**, m. bear-leader; **Berenhuid**, v. bear's skin: **Verkoop de huid (van den) beer) niet voor hij gevangen is** = don't sell the bear's skin before the beast is caught; **Berenjong**, o. young bear, (bear's) cub; **Berenklauw**, m. bear's paw; acanthus (**plant**; ook: brankursine); **Berenmuts**, v. bear's skin; **Berenoor**, o. bear's ear, auricula; **Berenvet**, o. bear's grease.

Berennen, verb. to invest, to blockade, to overtake (by hard running or galloping); **Berenner**, m. besieger; **Berenning**, v. siege, investment, blockade.

Berg, m. mount, mountain, difficulty: **Vuurspuwende — =** volcano; **De hoogste — bestaat uit zandkorrels** = the greatest number is made up of units; **Dat doet mij de haren te —e rijzen** = that sets my hair on end; **Zijn haar rees te —e, was te —e gerezen** = his hair stood on end; **Een — van bezwaren** = a mountain (heap) of difficulties (objections); **Hij stapte voort over — en dal** = he trudged along up hill and down dale; **De — heeft eene muis gebaard** = the mountain was delivered of (has produced) a mouse (has brought forth a mouse); **De — van barmhartigheid** = pawnbroker's shop, spout, uncle three balls; **—achtig**, adj. mountainous; **—ader**, v. mountain-vein; **—af**, adv. downhill; **—bewoner**, m. **—bewoonster**, v. mountaineer, highlander (in Scotland); **—blauw**, o. bice, bise, lapis-lazuli, ultramarine; **—bouw**, m. mining (-industry); **—engte**, v. mountain-pass; **—geel**, o. yellow ochre; **—geest**, m. **—mannetje**, o. gnome, goblin; **—geit**, v. chamois; **—gezicht**, o. mountain-view; **—glas**,

o. rock-cristal; **—god(in),** m. mountain-god-(dess), mountain-deity, mountain-nymph, oread; **—helling,** v. mountain-slope; **—iep,** m. witch-elm; **—keten,** m. chain (ridge) of mountains; **—kloof,** v. ravine, cleft, gorge, gully; **—knop,** v. wall-pepper, pricket; **—kristal,** o. rock-cristal; **—kruin,** v. mountain-top = **—top; —land,** o. mountainous land, highland(s; **gew. meervoud**); **—kunde,** v. science of mining, metallurgy; **—man,** m. miner; **—muis,** v. lem(m)ing; **—partij,** v. party of the mountains; **—pas,** m. mountain-pass; **—pek,** o. asphalt; **—rat,** v. dormouse, marmot; **—rede,** v. sermon on the Mount; **—rug,** m. ridge of a mountain; **—schot,** m. Highlander; **—stof,** v. mineral; **—storting,** v. **—afglijding,** v. landslip; **—streek,** v. mountain-region, mountainous region; **—vink,** v. brambling; **—stroom,** m. mountain-stream; **—vlas,** o. amianthus (**soort v.** asbestos); **—werk,** o. mine; **—werker,** m. miner; **—wezen,** o. mining affairs; **—zout,** o. rock-salt.

Bergamot, v. bergamot.

Bergen, verb. to save, to store, to warehouse, to hide, to put by (aside): **Schip en lading — =** to get ship and cargo in safe port; **Hij is geborgen =** he is well-off, in easy circumstances; **Het is veilig geborgen =** it is safely stowed (it is in safe stowage); **Iemand — =** to get a person safe, to bring a p. in safety; **Zich — =** to take care of oneself, to get out of the way (out of harm's way); **Hij heeft zich geborgen voor men hem verdacht =** he absconded before he was suspected; **Berger,** m. **Bergster,** v. saver, keeper: **Berging,** v. warehousing, stowage, saving; **Bergloon,** o. warehouse-rent, salvage (**= loon voor het b.v. uit een brand geredde**): **Bergplaats,** v. store-house, depository.

Bergen, o. Mons (**België**), Bergen (**Noorwegen**).

Bericht, o. intelligence (**Mondeling — =** auricular intelligence, intelligence by word of mouth), notice, communication, information, report: **— brengen =** to bring word; **— zenden (mondeling) =** to send word; **— zenden (schriftelijk) =** to write word; **Wilt gij tijdig — zenden =** will you give notice in due time? **Telegrafisch — =** telegram, cablegram (**gew. onderzeesch**); **—en,** verb. to inform (a person of a thing), to send (write) word: **Ik — u de ontvangst van uwe geeerde van 14 dezer =** I acknowledge receipt of your favour of the 14th inst.; **—er,** m. **—ster,** v. informant; **—gever,** m. **—geefster,** v. informant, correspondent, reporter (**van vergaderingen,** etc.); **—geving,** v. information, communication.

Berieken, verb. to smell at, to sniff at.

Berijdbaar, adj. practicable, passable; **Berijden,** verb. to ride, to pass, to come by a road: **Hij berijdt een paard heel goed =** he sits a horse wery well; **Berijder,** m. rider, horseman.

Berijmen, verb. to rhyme: **De berijmde psalmen =** a (metrical) rhymed version of the psalms; **Een verhaal — =** to turn a story into rhymed verse; **Berijmer,** m. **Berijmster,** v. rhymer; **Berijming,** v. metrical (rhymed) version.

Berimpelen, verb. to wrinkle.

Berin, v. she-bear.

Beringen, verb. to ring, to surround with dikes.

Berispelijk, adj. **Berispenswaardig,** adj. blamable, blameworthy, censurable; **—heid,** v. blameworthiness, censurableness; **Berispen,** verb. to blame, to censure, to reprove, to rebuke; **Berisper,** m. **Berispster,** v. censor, rebuker; **Berisping,** v. censure, rebuke, reproof, a (terrible) set-down.

Berk, m. **—eboom,** m. birch: **—en,** adj. birch(en); **—enhout,** o. birchwood, birchen rod; **—enloof,** o. birch-leaves; **—enrijs,** o. birch.

Berlijn, o. **—sch,** adj. Berlin: **—sch blauw,** o. Prussian blue.

Berm, m. berm.

Bernagie, v. borage.

Bernard, —us, m. Bernard; **—ina,** v. Bernardina.

Beroemd, adj. famous, renowned (**= vermaard**), illustrious (**= schitterend, voornaam**), celebrated; **—heid,** v. celebrity, fame, renown, illustriousness; **Zich beroemen op =** to take a pride in, to glory in, to pride oneself on, to take credit for: **Hij beroemt zich, eene autoriteit te zijn op dit gebied =** he sets up for an authority on this head: **Hij beroemde zich op zijne misdaden =** he gloried in his crimes; **Gij behoeft er u niet op te beroemen, dat gij u op het grootst aantal fouten kunt beroemen =** you need not boast of being able to boast the greatest number of mistakes; **Beroemer,** m. **Beroemster,** v. boaster, glorifier; **Beroeming,** v. boasting, pride.

Beroep, o. calling, trade **(met de handen),** profession **(met het hoofd),** nomination (**= benoeming**): **Ik doe een — op (= ik beroep mij op) uwe vaderslandsliefde =** I call on your patriotism **(Verschillend van:** I appeal to your patriotism **= ik ga in beroep op, ik doe als hoogste instantie een beroep op;** vergelijk: **De veroordeelden gingen van deze rechtbank in hooger beroep =** the condemned appealed from this tribunal to a higher court of justice): **In hoogste — =** in the last instance; **Hij is een schaatsenrijder van — =** he is a professional skater; **Ik doe een — op uw medelijden =** I throw myself on your mercy; **Het ministerie deed een — op het volk =** the ministry (cabinet) went to the country (appealed to the country); **—en,** verb. to call, to nominate, to appoint: **De man was niet te —en =** the man was not within call (hail); **Hij werd in die gemeente —en =** he received a call to that congregation; **Eene vergadering —en =** to convoke a meeting; **Ik — mij op uwe eigen woorden =** I refer to your very words; **Zich —en op =** to appeal to; **—er,** m. appealer; **—ing,** v. appointment, nomination, preferment; **—sbezigheid,** v. function(s), professional duty; **—sbrief,** m. nomination; **—halve,** adv. by virtue of one's profession; **—srijder,** m. professional skater; **—szorgen,** v. mv. cares of one's profession.

Beroerd, adj. paralytic, paralysed, miserable, distressed, perplexed; **—heid,** v. miserable state of things, distress, disturbance; **Beroeren,** verb. to stir, to disturb, to perplex; **Beroering,** v. commotion, stir, disturbance: **Alles was in beroering =** everything was in a stew; **Beroerder,** m. **Beroerster,** v. disturber, stirrer up; **Beroerte,** v. apoplectic fit, apoplexy, palsy (**= verlamming**): **Aan-**

val van beroerte = apoplectic fit, a fit of apoplexy; **Hij kreeg eene beroerte** = he was struck (down) with apoplexy; **Het joeg mij eene beroerte op het lijf** = it gave me the blind staggers; **Binnenlandsche beroerten** = intestine quarrels (commotions, troubles); **Raad van Beroerten** = Council of Troubles, Blood-Tribunal.

Beroesten, verb. to (be covered with) rust.

Berokkenen, verb. to cause, to entail (= **na zich sleepen**); **Berokkening,** v. cause, causing.

Berooid, adj. poor, desperate, wretched: **Met —e zinnen** = in a desperate state, one's wits being a wool-gathering; **Eene —e beurs maakt een — hoofd** = wrinkled purses make wrinkled faces; **—heid,** v. desperateness, miserableness, poorness.

Berooken, verb. to fumigate, to (fill with) smoke; **Berooking,** v. fumigation; **Berookt,** adj. smoke-grimed; **Berooktheid,** v. smokiness.

Berooven, verb. to bereave, to deprive, to rob (a person of a thing), to sap (of all strength = **van alle kracht** —), to plunder, to ransack: **Hij werd van alles beroofd** = he was stripped of everything; **De arme vorst, van zijne macht beroofd** = the poor prince, widowed of his power; **Beroover,** m. **Berooffster,** v. depriver, bereaver, robber, depredator; **Berooving,** v. robbery, deprivation, plunder.

Berouw, o. repentance, remorse (= **wroeging**), compunction (= **knaging van 't geweten**), contrition (= **diep zielsberouw**): **— hebben over (van)** = to repent (of), to feel compunctions of conscience for; **—en,** verb. to repent, to regret, to be sorry (for): **Het —t mij** = I regret it (feel sorry for it); **Ik heb er nog — van** = I repent of it even now; **Het — komt nooit te laat** = it is never too late to mend; **De dag zal u — =** you will rue the day; **—hebbend,** adj. repentant, contrite.

Berrie, v. (hand-)barrow, bier.

Berst, v. crack, burst, flaw, cranny, cleft (Zie ook: **Barst**); **—en,** verb. to burst, to crack: **—en van** = to burst with: **Hij zal zich nog te —en eten** = he is sure to eat so as to be ready to burst (to be on the point of bursting); **Wij hebben ons te —en gelachen** = we have split our sides with laughing.

Bertha, v. Bertha; **Bertrand,** m. Bertrand, Bertram; **Bertus,** m. Bert, Albert.

Berucht, adj. notorious; **—heid,** v. notoriousness, notoriety.

Beruiken, verb. to smell (at), to sniff (at).

Berusten, verb. to depend (on), to be vested in, to vest in, to rely (on), to resign (oneself: **Het recht daartoe berust bij u** = the right to do it vests in you; **Ik hoop dat zij er in zal — =** I hope she will be consoled: **Gij moet het daarbij laten — =** you must let the matter rest there; **Uwe dwaling berust op een valsch begrip van eer** = your error is founded on (is attributable to, rests on) a false notion of honour; **Welnu, ik zal er in — =** well then, you may have it your own way; **Berust in Gods wil** = submit to God's will; **Berusting,** v. resignation, reliance: **De stukken blijven tot zoolang onder mijne berusting** = the documents will rest with me (be in my hands) till that time.

Bes, v. berry, currant (**eetbare bes**; Zie ook **Bezie**): **Oude — =** grandam, crone = **—je.**

Beschaafd, adj. polite, civilized (tegenover **barbaarsch**), civil (tegenover **lomp**), polished, refined (manners); **—heid,** v. civility, politeness, good breeding, good manners.

Beschaamd, adj. ashamed, bashful (= **bloo**), confused (= **beteuterd**), shamefaced: **Dat deed hem — staan** = that put him out of countenance; **De kleinste jongens maken je op school — =** the smallest boys take you up in class; **Ik schaam mij over veel dat ik gedaan heb** = I am ashamed of much that I did; **Je mag wel — staan** = well may you hide your face (hang your head); **Hij werd overal — gemaakt** = he was held up to shame (put to shame) everywhere; **Ik werd in mijne verwachtingen — =** I was baffled in my expectations (I was sorely disappointed); **—heid,** v. shame, confusion, bashfulness, coyness (= **zedigheid**).

Beschaarder, m. **Beschaarster,** v. pilferer, abstracter, filcher, prigger.

Beschadigen, verb. to damage, to hurt, to impair, to injure: **Beschadigd(heid),** adj. en v. damaged (condition, state); **Beschadiger,** m. **Beschadigster,** v. damager, injurer; **Beschadiging,** v. damage.

Beschaduwen, verb. to shade; **Beschaduwing,** v. shading, umbrage.

Beschamen, verb. to confound, to put to shame, to baffle (Zie **Beschaamd**); **Beschaming,** v. confusion, baffling, mortification.

Beschansen, verb. to entrench, to fortify; **Beschansing,** v. entrenchment.

Bescharen, verb. to pilfer, to filch, to abstract.

Beschaven, verb. to shave (= **glad maken**), to civilize, to refine (manners = to polish), to revise, to correct; **Beschaving,** v. civilization, correction.

Bescheid, o. answer, reply, information: **— geven** = to give information; **Hij weet — =** he knows what's what, he knows the ropes, he is well up in the matter, he knows what's o'clock; **Wij deden hem — =** we pledged him in return; **De officieele —en** = the official documents; **—en,** adj. unassuming, unpretending, modest: **Hij is —en** = he keeps his distance; **Dit merkte hij —en op** = he observed this under correction; **Aan ieder zijn —en deel** = every one his due; **Een —en prijs** = a moderate price; **—en,** verb. to appoint, to assign, to inform, to allot: **Dat werd hem —en** = that was allotted to him; **Hij werd tegen 12 hier —en** = he was told (ordered) to be here by twelve, he was sent for by twelve; **—enheid,** v. modesty.

Bescheide, v. crow-berry, crakeberry.

Beschemeren, verb. to light up dimly, to throw a dim (faint) light upon.

Beschenken, verb. to present with, to make a present, to endow, to bestow on, to make tipsy.

Bescheren, verb. to shave all over, to confer, to allot, to grant (**in de beteekenis der laatste drie wordt alléén Beschoren nog gebruikt: Dat lot is mij beschoren** = this fate has fallen to my share; **Zooveel goeds werd ons beschoren** = so much good was allotted to (reserved for) us; **De hemel heeft het hun beschoren** = heaven destined it for them, sent it them).

Beschermen, verb. to protect, to secure, to screen, to shelter, to guard: **Voor den regen — =** to protect from the rain; **Bescherm mij**

voor mijne vijanden = defend me from my enemies; **Hij beschermt mij tegen den vijand** = he defends me against the enemy; **Beschermde handel** = fair trade; **—de liefde** = tender protectingness; **—d stelsel** = system of fair trade; **God bescherme u voor gevaar** = may God shield you from danger; **Beschermbeeld,** o. palladium; **Beschermeling,** m. en v. protégé(e), one under the care (patronage) of another; **Beschermengel,** m. guardian (tutelary) angel; **Beschermer,** m. protector, patron; **Beschermgeest,** m. guardian (tutelary) spirit (genius); **Beschermgod(in),** m. en v. tutelary god(dess); **Beschermheer(schap),** m. patron(age); **Beschermheilige,** m. en v. patron(ess); **Bescherming,** v. protection: **Onder zijne bescherming** = under his auspices; **Beschermster,** v. protectress, patroness = **Beschermvrouw,** v.

Beschieten, verb. to bombard, to cannonade, to fire upon: **Een geweer —** = to try a rifle; **Een muur —** = to wainscot a wall; **Iemand —** = to fire a salute in honour of a person; **Mijne oogen —** = my eyes are getting dim; **Beschieting,** v. firing, bombarding, wainscoting.

Beschijnen, verb. to shine (up)on, to light up; **Beschijning,** v. shining upon.

Beschik, m. en v. Zie **Albeschik; —al,** m. en v. busy-body, fussy woman; **—baar,** adj. disposable, available (money, time, etc.); **—baarheid,** v. availableness; **—ken,** verb. to prepare, to manage, to arrange, to dispose of: **Hij —t graag alles** = he likes to arrange everything (to take the management in his own hands); **Gij kunt over mijn tijd en geld —ken** = you may dispose of my time and money; **De mensch wikt en God —t** = man proposes and God disposes; **—ker,** m. arranger, manager, disposer: **God is de —ker van alle goeds** = God sends (grants) all blessings: **God —t ons lot** = God sways (rules) our destiny; **—king,** v. disposal, disposition: **Dat is te uwer —king** = that is at your disposal; **Gij hebt alles te uwer —king** = you may (can) dispose of everything.

Beschilderen, verb. to paint, to bepaint, to paint over: **Beschilderde ramen** = stained-glass windows; **Beschildering,** v. painting.

Beschimmelen, verb. to get (grow) mouldy; **Beschimmeld,** adj. mouldy, bashful, perplexed, pale, thin; **Beschimmeldheid,** v. mouldiness; **Beschimmeling,** v. getting mouldy.

Beschimpen, verb. to mock; to jeer, to insult, to affront, to abuse, to call (a person) names; **Beschimper,** m. **Beschimpster,** v. mocker, abuser, insulter; **Beschimping,** v. disgrace, abusive language, mock, abuse.

Beschonken, adj. tipsy, intoxicated; **—heid,** v. drunkenness (zie **Aangeschoten** en **Dronken**).

Beschoren, adj. en p. p. Zie **Bescheren.**

Beschot, o. partition **(ter afscheiding),** wainscot **(ter bekleeding van een muur),** produce: **De aardappelen geven dit jaar een ruim —** = potatoes will yield an abundant crop this year: **—werk,** o. wainscoting.

Beschouwelijk, adj. **Beschouwend,** adj. speculative, contemplative; **Beschouwen,** verb. to contemplate, to view, to look at: **Iets op den keper beschouwen** = to look very closely (intently) at a thing: **Beschouwenswaard(ig),** adj. worth being looked at, worthy of beholding; **Beschouwer,** m. spectator, looker-on; **Beschouwing,** v. consideration, contemplation: **Eene zaak (kwestie) buiten beschouwing laten** = to leave a thing out of regard (to put a question out of court).

Beschreien, verb. to deplore, to bewail, to weep (over); **Beschreielijk,** adj. **—swaard(ig),** adj. deplorable, lamentable; **Beschreier,** m. deplorer; **Beschreiing,** v. deploration.

Beschrijden, verb. to bestride (a chair = **schrijlings zitten op),** to tread.

Beschrijfelijk, adj. describable; **Beschrijven** verb. to describe, to fill (with writing), to convoke (a meeting), to write (for a person): **Een cirkel beschrijven** = to draw (construe) a circle; **Ik heb mijne geheele reis beschreven** = I have committed my journey to paper; **Naar het leven beschreven** = described to the life; **Ik weet niet waar ik hem zal beschrijven** = I don't know where to write to for him; **Beschrijver,** m. **Beschrijfster,** v. describer, painter, writer; **Beschrijving,** v. description: **Het gaat alle beschrijving te boven** = it beggars description; **Beschrijvingsbiljet,** o. schedule (for the taxes); **Beschrijvingstalenten,** o. mv. graphic powers.

Beschrobben, verb. to scrub, to hog **(van schepen),** to blow up, to scold.

Beschroomd, adj. timid, timorous, fearful: **Hij was te — om binnen te gaan** = he was too fearful (bashful) to go in, he feared to go in; **—heid,** v. timidity, bashfulness.

Beschuit, v. biscuit; **—bakker,** m. biscuit-baker.

Beschuldigde, m. en v. defendant, accused; **Beschuldigen,** verb. to accuse, to charge with, to tax with: **Gij beschuldigt mij dat ik hem beleedigd heb** = you tax me with offending him; **Daarvan wordt gij beschuldigd** = it lies at your door, has been laid at your door (on your head); **Iemand van iets beschuldigen** = to charge a thing upon a person; to charge a person with a thing; **Beschuldiger,** m. **Beschuldigster,** v. plaintiff, accuser: **Beschuldiging,** v. charge, accusation: **Eene beschuldiging tegen iemand inbrengen** = to lodge an accusation (to bring a charge) against a person.

Beschut, adj. protected, sheltered, screened, fenced; **—sel,** o. protection, screen, fence; **—sheer,** m. protector, patron; **—svrouw,** v. protectress, patroness: **—ten,** verb. to protect, to screen, to shelter; **—ting,** v. protection, fence, shelter.

Besef, o. notion, idea; **—(fe)loos,** adj. senseless, unconscious; **—felooosheid,** v. idiocy, idiotcy; **—fen,** verb. to understand, to perceive, to be conscious of, to realize.

Besingelen, verb. to encircle, to surround; **Besingeling,** v. encircling, enclosure.

Beslaan, verb. to cover, to overlay, to overlap, to shoe, to attach, to seize, to tarnish, to get dull: **Met koper (ijzer) —** = to cover (sheathe) with copper (iron): **Een vat met hoepels —** = to band a cask about (with hoops); **De punt van een stok met metaal beslaan** = to tip (a stick) with metal; **Een met zilver beslagen kerkboek** = a prayer-book, mounted with silver; **Men zou hem in goud —** = he is worth his weight in gold; **Iets met pennen (nagels) —** = to stud a thing (with); **Meel —** = to mix meal, to make a dough; **Dit boek beslaat 500 bladzijden** = this book contains 500 pages; **Uw brief beslaat**

de eerste bladzijde = your letter fills the first page; **Veel plaats — =** to take up much room; **Goederen — =** to attach goods; **Iemand in eene boete — =** to fine a person; **Dat zal goed — =** that will turn out well; **Gij moet het koude water even laten — =** you must just take the chill off the cold water.

Beslabb(er)en, verb. to beslobber: **Hij zou zich — al at hij noten** = he would soil himself under any circumstances, he is very awkward; **Beslabbering**, v. beslobbering.

Beslag, o. seizure **(van goederen)**, sponge **(van deeg)**, shoeing, clasps **(van groote boeken)**, garniture **(ter versiering)**: **Het neemt veel tijd en ruimte in — =** it takes up much time and room; **— leggen, opheffen** = to take, levy a distress; **— leggen op goederen** = to attach goods, to put in the brokers, to distrain (goods for the money **= om zoodoende het geld te krijgen)**: **De zaak krijgt weldra haar — =** the affair will soon be settled (arranged); **Een werk van groot — =** an extensive (large, comprehensive) work; **Veel — maken** = to cause much bustle, to make a great stir; **—legger**, m. seizor; **—legging**, v. seizure; **—meel**, o. batter; **—nagel**, m. stud.

Beslagen, adj. covered, dull, dim: **Een van onder (boven) met ijzer — speer** = an iron-shod (iron-tipped) spear; **Eene — tong** = a furred tongue.

Beslapen, verb. to sleep on: **Ik zal er mij eens op — =** I will sleep over it (take council of my pillow, consult my pillow about it, advise with my pillow).

Beslechten, verb. to decide, to settle; **Beslechter**, m. **Beslechtster**, v. decider, settler; **Beslechting**, v. decision, arrangement.

Besleepen, verb. to involve (in difficulties).

Beslenderen, verb. to cheat.

Beslijkt, adj. bemired, muddy; **Beslijken**, verb. to bemire, to cover with mud.

Beslissen, verb. to decide, to pronounce (on a subject **= omtrent een onderwerp —**), to sit in judgment upon **(eene rechtszaak —)**; **—d**, adj. decisive (= **afdoend**), final (= **laatste**), positive **(met beslistheid)**: **—de stem** = casting vote; **Den —den stap doen** = to cross the Rubicon; **Dat was —d** = that turned the scale; **Beslisser**, m. decider; **Beslissing**, v. decision; **Beslistheid**, v. resolution, positiveness.

Beslommeren, verb. to confuse, to perplex, to overburden: **Zich — =** to bother (oneself), to involve in difficulties; **Beslommering**, v. care, trouble **(gew. meerv. in beide talen)**.

Beslooten, verb. to surround with ditches.

Besloten, adj. resolute, determined, enclosed, sheltered, private (company **= — gezelschap** = club): **— jachttijd** = close (fence) time; **— tijd** (R. K. kerk) = advent; **— water** = frozen water; **Ik ben — u te vergezellen** = I am resolved on accompanying you; **Ik ben half en half — te gaan** = I have half a mind to go; **—heid**, v. resoluteness, determination, seclusion.

Besluipen, verb. to steal upon, to stalk (deer = **herten**), to bear against (a prey = **eene prooi**); **Besluiper**, m. (deer)stalker.

Besluit, o. (de)termination, end, conclusion **(van een verhaal**, etc.), resolution **(om iets te doen)**, decision (= **beslissing**), decree: **Koninklijk — =** royal decree, writ in council; **Tot — =** in conclusion, to wind up with, to conclude with; **Een — nemen =** to form a resolution; **—eloos**, adj. irresolute, undecided, wavering; **—eloosheid**, v. irresolution, indecision; **—en**, verb. to resolve, to conclude, to decide, to decree, to include (= **mede bevatten**): **Hij kan tot niets —en =** he cannot resolve on anything; **De muziek besloot met het volkslied** = the band wound up with the national anthem; **Wat besluit gij uit zijne woorden?** = what conclusion do you draw (what do you conclude) from his words? **Ik heb besloten het land te verlaten** = I have determined on leaving the country; **Zijt gij al besloten?** = have you made up your mind yet?

Besmeren, verb. to smear, to besmear, to grease, to soil; **Besmeerder**, m. **Besmeerster**, v. greaser.

Besmettelijk, adj. contagious, infectious (= **aanstekelijk, dus ook in goeden zin)**, catching **(dit alleen praedicatief)**: Laughing and sorrow are catching): **Wet op de —e ziekten** = Disease Prevention Act, Contagious Diseases Act.; **—heid**, v. contagiousness, infectiousness; **Besmetten**, verb. to infect, to pollute **(zedelijk)**, to defile (= **verontreinigen**); **Besmetter**, m. **Besmetster**, v. infecter, defiler; **Besmetting**, v. contagion, infection.

Besmeuren, verb. **Besmuisteren**, verb. to soil, to stain.

Besmullen, verb. to slobber, to make dirty.

Besnaren, verb. to string; **Besnaring**, v. providing with (new) strings.

Besnauwen, verb. to scold, to snub, to blow up.

Besneden, adj. cut, carved, formed: **Fijn — trekken** = finely chiselled (cut) features.

Besneeuwen, verb. to snow upon, to cover with snow (with grey hair).

Besnijden, verb. to cut, to carve (**van hout**, etc.), to circumcise **(godsd. plechtigheid)**; **—is**, v. **Besnijding**, v. circumcision; **Besnijder**, m. circumciser.

Besnoeibaar, adj. what may be curtailed, lopped off, clipped; **Besnoeien**, verb. to curtail, to lop, to prune **(vruchtboomen)**, to deprive (a person of his power = **iemands macht besnoeien** = to rob): **Besnoeier**, m. lopper, depriver; **Besnoeiing**, v. curtailment, retrenchment: **Eene besnoeiing van mijne vrijheid** = a restraint upon my liberty.

Besnoeren, verb. to tie with strings.

Besnuffelen, verb. to snuffle (sniffle) at, to smell at, to pry into; **Besnuffeling**, v. snuffling, prying into.

Besommen, verb. to get as a selling-price.

Bespannen, verb. to put (the horses) to, to harness **(= inspannen)**, to span **(met de vingers)**, to string **(van muziekinstrumenten)**: **Een rijtuig met acht paarden — =** a carriage-and-eight; **Bespanning**, v. putting to, team **(span ossen**, etc.), match **(span paarden** = pair), set.

Besparen, verb. to save, to economize, to spare (= **ontzien**): **In zijn jonge jaren heeft hij veel geld bespaard** = in his earlier years he has saved much money; **— is bezitten** = saving is having; **Ik wil u die moeite — =** I will spare you that trouble; **Besparing**, v. saving: **Ter besparing van kosten** = to save expenses; **Bespaarder**, m. **Bespaarster**, v. saver.

Bespatten, verb. to splash; **Bespatting,** v. splashing.
Bespekken, verb. to lard; **Bespekking,** v. larding.
Bespelen, verb. to play on, to touch (the lyre), to grind (a barrel-organ); **Bespeler,** m. **Bespeelster,** v. player; **Bespeling,** v. playing.
Bespeuren, verb. to descry, to perceive, to discover, to observe; **Bespeurder,** m. discoverer, perceiver; **Bespeuring,** v. perception, discovery.
Bespieden, verb. to spy, to watch, to lie in wait for; **Bespieder,** m. **Bespiedster,** v. spy; **Bespieding,** v. spying, espionage.
Bespiegelen, verb. to look at (oneself = **zich**) in a glass, to have an image reflected by a mirror; **—de wijsbegeerte,** v. speculative philosophy: **Een —d leven** = a contemplative life; **Bespiegeling,** v. speculation, contemplation.
Bespijkeren, verb. to nail on, to fasten with nails.
Bespikkelen, verb. to speckle: **De straten waren bespikkeld met licht** = the streets were patterned (dotted) with light; **Bespikkeling,** v. dotting, speckling.
Bespitten, verb. to dig (up).
Bespoedigen, verb. to hasten, to accelerate; **Bespoediging,** v. acceleration, haste.
Bespoelen, verb. to wash; **Bespoeling,** v. washing.
Bespotten, verb. to ridicule, to mock, to deride; **Bespottelijk,** adj. en adv. ridiculous(ly): **Voor een bespottelijk lagen prijs** = at a ridiculously low price; **Bespottelijkheid,** v. ridiculousness; **Bespotter,** m. mocker, derider: **Bespotting,** v. ridicule, derision, mockery: **Hij werd aan bespotting prijs gegeven** = he was held up to ridicule; **Bespottenswaard(ig),** adj. worth being ridiculed, ridiculous.
Bespraakt, adj. talkative, eloquent: **Een wel — man** = an eloquent man; **Hij is wel —** (ironisch) = he has the gift of the gab, he can talk like twelve o'clock: **—heid,** v. eloquence, flowing speech, fluent utterance; **Besprek,** o. agreement by word of mouth: **Ik ben met hem daarover in besprek** = I am negotiating with him about it, we are trying to come to an understanding about it; **Bespreken,** verb. to speak (talk) about, to discuss, to secure, to stipulate **(= voorwaarden bespreken): Plaatsen bespreken** = to book places in advance **(in de diligence,** etc.), to secure (engage) seats **(in den schouwburg); Besproken plaatsen** = reserved seats: **Besproken (op een stoel, etc.)!** = engaged; **Iemand bespreken** = to secure the services of; **Iemand tegen den avond bespreken** = to appoint a person to come towards the evening; **Hij heeft mij eene erfenis besproken** = he has bequeathed a legacy to me; **We zullen dat bij een glaasje bespreken** = we will discuss that over a glass of wine; **Wij hebben het werk in ons nummer van verleden week kortelijk besproken** = we noticed the work in last week's issue; **Het plan werd het eerst in die vergadering besproken** = the project was first mooted in that meeting; **Bespreking,** v. discussion, negociation, conference.
Besprengen, verb. **Besprenkelen,** verb. to sprinkle, to water **(de straten —); Besprenkeling,** v. sprinkling.
Bespringen, verb. to take a spring, to spring upon, to leap upon, to pounce upon, to assault, to assail, to cover; **Bespringer,** m. assaulter; **Bespringing,** v. assault.
Besproeien, verb. to water, to moisten (with tears = to bathe); **Besproeiing,** v. watering, moistening, sprinkling.
Bespugen, verb. **Bespuwen,** verb. to spit upon, to spit at; **Bespuwing,** v. spitting (at, upon).
Bespuiten, verb. to squirt at, to sprinkle over, to play upon; **Bespuiting,** v. squirting at.
Besseboom, m. currant-bush = **Bessestruik,** v.; **Bessendragend** = bacciferous; **Bessenetend** = baccivorous; **Bessengelei,** v. currant-jelly; **Bessensap,** o. currant-juice; **Bessenwijn,** m. currant-wine.
Best, adj. en o. best, excellent; advantage: **Hij heeft zich gedragen als de —e** = he has behaved as good as gold; **Naar mijn —e weten** = to the best of my belief; **Naar mijn —e vermogen** = to the best of my ability (abilities); **Hij doet zijn — u te dienen** = he is studious of serving you, he makes it his study to serve you; **Hij zal thans eene verklaring ten —e geven** = he is going to volunteer an explanation; **Geld ten —e geven** = to sacrifice money; **Mej. S. zal iets ten —e geven** = miss S. will oblige (with something, with a song, etc.); **Het — van twee kwaden kiezen** = to make the best of a bad choice; **Het —e is de —e koop** = the best is cheapest; **De eerste de —e** = the first comer; **Ieder kent zijne eigen krachten het —** = every man is best known to himself; **Hij doet zijn — —** = he does (is trying) his best (utmost): **Hij kan het er — mee doen** = he can do very well with it; **Het is tot uw eigen — —** = it is (serves) to your own profit (advantage); **Ik heb u ten —e geraden** = I have advised you in your advantage; **God zal alles ten —e wenden** = God will make the best of all; **De —e moet voorop** = let the best dog leap the stile first; **Doe dit, dan ben je een —e** = do it, there's a dear; **Ik doe het tot uw —wil** = I do it for your best; **Uit —wil** = for the best.
Bestaan, o. being, existence **(= aanzijn),** livelihood (= **levensonderhoud** = subsistence), temper (= **aard** = character), undertaking **(een stout — —** = a bold undertaking, enterprise); **Bestaan,** verb. to exist, to be, to subsist, to live on, to consist of (— **uit**), to consist in (= **gegrond zijn of — in**: Happiness consists in contentment), to undertake, to attempt, to be related to: **Hij kan goed — —** = he can live very well, he has a good place (living); **Zoo besta ik niet** = that's not in my nature, that is not my character, I am not used to act like that; **Ik besta hem in den vierden graad** = I am related to him in the fourth remove; **—baar,** adj. consistent, compatible with, possible: **Die beiden zijn niet samen —baar** = those two cannot consist together; **—baarheid,** v. compatibleness, consistency.
Bestaken, verb. to surround with pales (stakes).
Bestand, o. consistency, treaty, truce; **Bestand,** adj. proof (against), able to withstand, a match for, equal to: **Tegen kogels — —** = bullet-proof, proof against bullets; **— tegen de verleiding** = proof (armed) against seduction: **—deel,** o. ingredient, part.
Bestedeling, m. en v. pauper, boarder; **—(en)huis,** o. poorhouse, workhouse.

Besteden, verb. to spend, to use, to employ, to lay out (money in a necklace = **geld — voor een collier**), to bind (a boy apprentice to a master = **een jongen bij een baas —**), to make (a person a boarder at = **iemand in den kost — bij**): **Hij heeft veel geld besteed aan zijn tuin** = he has spent much money on his garden; **Gij moet den tijd zoo goed mogelijk —** = you must improve the time: **Dat geld is goed aan hem besteed** = he will profit by the money; **Eene grap is aan hem goed besteed** = he can realize a joke; **Het is aan hem besteed** = he deserves it; **Besteder,** m. **Besteedster,** v. keeper of a house of call (= **houder van een Bestedershuis**), Ladies' domestic agent (agency), free registry-office for servants; **Besteding,** v. spending, laying out, using, etc.

Besteeksel, o. fittings, facings, prickings.

Bestek, a. compass, space, plan, design, specification: **In een kort —** = in a small compass; **Dat ligt buiten mijn —** = that's beyond my powers (plan); **Den inhoud van een boek in een kort — brengen** = to make an abstract of a book, to abridge it.

Besteken, verb. to prick all over, to discuss, to make a plan: **Het was een bestoken werk tusschen die beiden** = it was a done thing between the two; **Besteking,** v. pricking, planning, framing.

Bestekamer, v. water-closet, W.C.

Bestel, o. management, direction: **—boek,** o. order-book; **—geld, —loon,** o. carrier's fee; **—goed,** o. parcels; **—kantoor,** o. **—huis,** o. parcels' delivery; **—len,** verb. to manage, to order, to bespeak, to deliver (= **afgeven**), to appoint: **Eene plaats —len** = to book in advance, to secure a seat; **Ik heb hem tegen 8 uur besteld** = I have appointed him to be here by eight; **Ik ben om 8 uur —d** = I have an appointment at 8; **Een brief —len** = to deliver a letter; **Hoe kunt ge dit alles —len (= besturen?)** = how can you manage all this? **Ter aarde —len** = to inter: **—ler,** m. post-man, letter-carrier (= **postbode**), ticket-porter (**besteller van eene bepaalde vereeniging, etc., die van deze een bewijs heeft** = a ticket); **—ling,** v. order, delivery, commission: **Eene —ling nauwkeurig uitvoeren** = to fill an order accurately; **Twee —lingen (van brieven) per dag** = two deliveries a day: **Vele groote —lingen op speelgoed** = many large orders for toys; **—lingsboek,** o. order-book; **—lingslijst,** v. list of ordered things (goods).

Bestemaat, m. dear (intimate) friend: **—jes zijn** = to be on intimate terms; **Hij is met iedereen —jes** = he is hail-fellow-well-met with everybody; **Bestemoer,** v. granny, goodwife, grandam; **Bestevaar,** m. old man, veteran, dear friend.

Bestemmen, verb. to destine, to fix, to set apart, to bind: **Dat werk is voor u bestemd** = that work has been carved out for you; **Zij waren ten doode bestemd** = they had been marked out for destruction; **Geld, bestemd om een huis te koopen** = money appropriated for buying a house; **De dag bestemd voor zulk een werk** = the day set apart for such work; **Wij hebben dien dag voor onze reis bestemd** = we have fixed on that day for our journey; **Het schip is naar Australië bestemd** = the ship is bound for Australia; **Bestemmer,** m. appointer; **Bestemming,** v. destination: **Wij gingen naar de plaats onzer bestemming** = we went to our place of destination; **'s Menschen bestemming** = man's destiny (fate).

Bestempelen, verb. to stamp, to name, to put a name (stamp) upon; **Bestempeling,** v. stamp, name.

Bestendig, adj. durable, lasting, continuous (**zonder afbreking**), continual (**gedurig**), changeless: **Uwe liefde, schoon gering, zij —** = love me little, love me long; **— weer** = settled weather; **Een — mensch** = a steady person; **—heid,** v. steadiness, durableness, permanency, constancy (= **standvastigheid**); **—en,** verb. to make permanent, to fix, to confirm; **—ing,** v. permanency, stability, confirmation.

Besterven, verb. to die of, to turn pale: **De woorden bestierven op zijne lippen** = the words died on his lips: **Je zult het nog —** = it will be the death of you; **Het vleesch (wildbraad) laten —** = to make the meat (game) tender.

Bestevenen, verb. to make for, to sail (steer) towards.

Bestier, o.; **—der,** m.; **—en,** verb.; **—ing,** v. Zie **Bestuur, enz.**

Bestijgen, verb. to mount (a horse, a throne), to ascend (a mountain); **Bestijging,** v. ascent, mount, mounting (a throne).

Bestikken, verb. to stitch all over.

Bestippen, Bestippelen, verb. to dot, to speckle; **Bestipping, Bestippeling,** v. dotting, speckling.

Bestoken, verb. to harass (an enemy), to cannonade (a town = to bombard), to oppress: **Bestoker,** m. **Bestookster,** v. harasser, assailant; **Bestoking,** v. harassing.

Bestoppen, verb. to darn (stockings), to bribe (= **omkoopen**); **Ik zal je lekker —, kleine** = I will tuck you in warmly, my little one: **Iemand benaaien en —** = to sew and mend (darn) for one; **Met benaaiing en bestopping** = sewing and mending included.

Bestormen, verb. to storm at, to assault, to importune, to harass: **Hij bestormde mij met vragen** = he attacked (assailed) me with questions; **Wij werden met verzoeken bestormd** = we were besieged with requests: **Bestormd met kogels en bommen** = stormed at with shot and shell; **Bestormer,** m. stormer, assaulter; **Bestorming,** v. storming, assault.

Bestorten, verb. to spill upon, to strew upon.

Bestorven, adj. deadly (ghastly) pale, livid (= **doodsbleek**), tender (**van vleesch**), orphaned: **Een — kind** = an orphan.

Bestoven, adj. dusty, covered with dust, half-seas over (= **halfdronken**).

Bestraf baar, Bestraffelijk, adj. reprehensible, blame-worthy; **—heid,** v. reprehensibility; **Bestraffen,** verb. to punish (for = **Bestraffen wegens of voor**), to upbraid (= **Bestraffen met verwijtingen**), to rebuke, to reprove; **Bestraffer,** m. **Bestrafster,** v. rebuker, upbraider; **Bestrafling,** v. punishment, reproof.

Bestralen, verb. to shine (beam) upon; **Bestraling,** v. irradiation, transplendency.

Bestraten, verb. to pave; **Bestrating,** v. paving, pavement.

Bestrijden, verb. to fight, to combat (an enemy, an opinion), to tempt (= **in verzoeking**

brengen), to defray (expenses = **kosten — =** to meet expenses); **Bestrijder**, m. **Bestrijdster**, v. combatant, antagonist, opponent; **Bestrijding**, v. combat, fighting, contest, temptation, defrayment, defraying.

Bestrijken, verb. to spread over (= **strijken over** = to besmear, to rub), to command, to lord: **Ons geschut bestrijkt de vesting** = our cannon enfilades **(= van alle zijden;** flanks = **van ter zijde)** the fortress; **Bestrijking**, v. spreading over, flanking, enfilade.

Bestrikken, verb. to ensnare, to adorn with favours (knots).

Bestrooien, verb. to strew over **(geheel —)**, to bestrew, to sprinkle (with sand, with salt): **Een graf met bloemen — =** to strew flowers upon a grave; **Rijst met suiker — =** to sugar rice; **Bestrooier**, m. **Bestrooister**, v. strewer; **Bestrooiing**, v. strewing.

Bestrulven, verb. to foul, to stain, to dirty, to deceive, to seduce.

Bestudeeren, verb. to study; **Bestudeering**, v. study.

Bestuiven, verb. to cover (to get covered) with dust.

Besturen, verb. to govern (a land), to rule, to reign, to steer (a ship), to manage (= **dirigeeren** = to direct), to guide; **Besturing**, v. direction, management, ordinance **(= godsbesturing)**; **Bestuur**, o. government, sway **(= heerschappij, overwicht)**, rule, reign, administration, board **(van een genootschap, etc.)**; **Bestuurder**, m. governor, director, manager, administrator; **Bestuurster**, v. directress, administratix, governess **(van een land)**; **Bestuursvergadering**, v. board-meeting.

Bestuwen, verb. to stow.

Besuikeren, verb. to sweeten, to sugar over.

Betaalbaar, adj. payable (at sight = **op zicht**, to bearer = **aan toonder**); **Betaalbrie'tje**, o. cheque **(= kassiersbrief'je)**; **Betaaldag**, m. pay-day, quarter-day **(in Engeland op Lady-day** = 25 Maart, **Midsummer-day** = 24 Juni, **Michaelmas-day**=29Sept.en**Christmas-day** = 25 Dec.); **Betaalmeester**, m. pay-master; **Betaaltijd**, m. **Betaaltermijn**, m. **Betalingstermijn**, m. term (time) for (of) payment; **Betaald**, adj. paid: **Ik zal het u betaald zetten** = I will pay you out, I will pay you (in kind); **Te min betaalde belasting** = conscience-money; **Betalen**, verb. to pay: **Ik zal het (eene zaak) betalen** = I will pay for it; **Ik zal de rekening betalen** = I will pay the bill; **Wie zal dat betalen, zoete lieve Gerritje?** = who is to pay the piper; **Ik wil hem met gelijke munt betalen** = I will pay him in kind (give him tit for tat); **Ik zal het hem goed betaald zetten** = I will pay him full tale for it: I will visit him with a return in kind; **Hij kan niet betalen** = he cannot meet his engagements (he is insolvent); **Ik heb het souper voor hen betaald** = I have stood the supper for them; **Betaal wat gij schuldig zijt** = pay as you go; **Hij is slecht (langzaam) van betalen** = he is a bad (slow) payer; **Hij moest den tol der natuur betalen** = he had to pay the debt of (to) nature; **Deze naaistertjes worden erg slecht betaald** = these seamstresses are sadly underpaid; **Die som is nog niet betaald** = this sum is in arrears; **Wij moesten het gelag betalen** = we had to pay the piper (the account); **Betaler**, m. **Betaalster**, v. payer; **Betaling**, v. payment: **Contante betaling** = cash, payment cash, money down; **Het linnen zal u tegen betaling van 300 gulden worden gezonden** = the linen will be forwarded to you on payment (prepayment = **vooruitbetaling**) of £ 25; **Tegen betaling bij ontvangst (= tegen rembours)** = by reimbursement, payment on receipt; **Bij gebreke van betaling** = in default of payment.

Betakelen, verb. to rig **(van schepen)**; **Betakeling**, v. rigging.

Betamelijk, adj. becoming: **Het is niet — dat ge er heengaat** = it is not seemly for you to go there: **—heid**, v. decency: **De —heid in acht nemen** = to save decorum; **Betamen**, verb. to become, to suit, to beseem, to be proper.

Betastbaar, adj. tangible; **Betasten**, verb. to touch, to handle, to feel all over.

Bete, v. bit. **Zie Beet.**

Beteekenen, verb. to mean, to signify, to imply **(= in zich sluiten: Wat — uwe woorden?** = what do your words imply), to serve upon: **Iemand eene dagvaarding (acte) —** = to serve a summons (deed, writ) upon one; **Het heeft niets te — =** it is of no consequence, of no moment (importance); **Wat beteekent dat toch allemaal** = what does it all mean?; **Dat beteekent niets** = that is easy enough; **Hebt gij dit papier al beteekend?** = have you drawn all over this paper, filled all this paper with your drawing(s); **Beteekening**, v. legal notice: **Iemand eene beteekening doen** = to serve a writ (deed, judicial notice, summons = **dagvaarding**) upon a person; **Beteekenis**, v. meaning, sense, signification; **Van geene beteekenis** = of no moment.

Beter, adj. en adv. better: **De patient is veel —, en bijna weer — =** the patient is (feels) much better, and nearly quite well: **Die leerling kon veel — zijn** = that pupil is not all that can be desired (wished): **Ge hebt het goed, en kunt het niet — krijgen** = you are doing well, and cannot do any better; **De dokter zal u spoedig — maken** = the doctor will soon bring you round; **Hij is spoedig — geworden** = he has achieved a rapid cure; **Hij is beter geworden** = he has recovered **(van een zieke)**, mended **(van iemand, die zich b.v. niet goed gedroeg)**, grown better; **Gij zult dat — maken voor gij uitgaat** = you shall improve it (make it better, correct it) before you go out; **Hij handelde tegen — weten in** = he acted against his (better) conscience; **Dat maakt de zaak niet — =** that does not mend matters; **Als men niet — weet is hij met de noorderzon vertrokken** = the best opinion is that he has absconded; **Hoe meer hoe — =** the more the better (the more the merrier = **hoe meer zieltjes hoe meer vreugde**); **Des te — =** so much the better; **Het zou nog — worden** = what followed was better still; **Het —e is de vijand van het goede** = much would have more and lost all; leave (let) well alone; **—en**, verb. to better, to improve, to recover, to repair: **Hij heeft zich ge—d** = he has turned over a new leaf (mended his way); **De patient is tegen alle verwachting in ge—d** = the patient has recovered against all expectation; **Ik kan**

het niet —en = I cannot help it, I am not responsible for it; **God —e het** = save the mark; **—hand,** v. recovery: **Hij is aan de —hand** = he is improving, recovering; **—koop,** adj. cheaper; **—ing, —schap,** v. amelioration, improvement, recovery, amendment: **Hij heeft —schap beloofd** = he has promised to do (behave) better in future (to turn over a new leaf, to reform himself, to mend).

Beteugelen, verb. to check, to restrain, to bridle, to curb: **Zich — =** to hold oneself in hand, to put a restraint upon oneself, to check oneself; **Beteugelaar,** m. bridler, curber, checker; **Beteugeling,** v. restraint, check, curb.

Beteuterd, adj. confused, perplexed, fluttered; **—heid,** v. confusion, perplexedness; **Beteuteren,** verb. to perplex, to confound, to confuse; **Beteutering,** v. confusion, perplexity.

Betichten, verb. to accuse (a person of a thing), to charge (a person with a thing), to impute (a thing to a person): **Hij heeft mij van leugen betícht** = he has given me the lie; **Betichter,** m. **Betichtster,** v. accuser; **Betichting,** v. accusation.

Betijen, verb. Alléén in: **Laat hem — =** let him alone.

Betimmeren, verb. to line (with timber), to build (upon), to outdo a person (= **iemand de loef afsteken**): **Hij heeft mij het gezicht (het licht) betimmerd** = he has cut off my view; **Het huis is goed betimmerd** = it is a very convenient house; **Betimmering,** v. covering with boards.

Beting, v. bitt **(scheepswoord).**

Betingelen, verb. to lath, to wainscot.

Betitelen, verb. to title, to entitle, to put a title upon; **Betiteling,** v. entitling, title.

Betje, v. Bess, Bet, Betsy, Betty, Lizzy.

Beton, o. mortar, concrete: **De vloer is van — =** the floor is concrete.

Betonen, verb. to accent; **Betoning,** v. accentuation.

Betonie, v. (wood) betony.

Betonnen, verb. to set up beacons (buoys); **Betonning,** v. buoys, setting up buoys.

Betoog, o. demonstration, argument; **—baar,** adj. **—elijk,** adj. demonstrable; **—baarheid,** v. demonstrableness; **—en,** verb. to demonstrate, to argue, to prove; **—er,** m. **—ster,** v. demonstrator; **—grond,** m. argument; **—ing,** v. demonstration; **—kracht,** v. argumentativeness, conclusive force (power); **—schrift,** o. document; **—trant,** m. style (way) of demonstration.

Betoomen, verb. to bridle, to restrain; **Betoomer,** m. bridler; **Betooming,** v. bridling, restraint.

Betoon, o. mark, show; **—en,** verb. to show, to evince: **Hij —de zich een vriend der deugd** = he proved to be a friend of (to) virtue: **Vreugde —en** = to manifest (joy); **Dankbaarheid —en** = to evince gratitude; **—ing,** v. show, mark, manifestation.

Betooveraar, m. charmer, enchanter; **—ster,** v. charmer, enchantress; **Betooveren,** verb. to bewitch, to enchant (= **verrukken**), to fascinate (= **boeien**), to charm (= **bekoren**); **Betoovering,** v. charm, enchantment, fascination.

Betouwen, verb. to rig.

Betovergrootvader (-moeder), m. (v.) great-great-grandfather (-mother).

Betraand, adj. in tears, tearful.

Betrachten, verb. to perform, to practise, to fulfil, to do, to take care of, to keep in view: **Betrachter,** m. **Betrachtster,** v. performer, observer; **Betrachting,** v. practice (of all that is good).

Betraliën, verb. to lattice, to grate, to provide with railings, to rail.

Betrappen, verb. to catch, to detect, to surprise, to tread on: **Iemand op heeterdaad —** = to take a person in the very act of (stealing, etc.), to seize a person red-handed **(bij een moord); Hij werd op dronkenschap betrapt** = he was nailed at being drunk; **Ik betrapte hem bij zijn arbeid** = I caught him at his work; **Ik heb hem op een leugen betrapt** = I took (caught) him in a lie; **Daar heb ik je betrapt** = I twigged you there, I have found you out at last; **Betrapper,** m. catcher; **Betrapping,** v. catching, treading (on).

Betreden, verb. to walk (over), to go, to tread on: **Den kansel — =** to mount the pulpit; **De tribune — =** to go on the platform; **Een — weg** = a beaten (travelled) way (road, path); **Toen ik mijn geboortegrond betrad** = on setting foot (going ashore) on my native soil.

Betreffen, verb. to regard: **Wat mij betreft** = as for (to) me, so far as I am concerned; **Wat dat betreft** = for the matter of that; **—de,** prep. concerning, regarding, anent, with regard (respect) to.

Betrekkelijk, adj. en adv. relative(ly), comparative(ly): **Hij is — rijk** = he is comparatively rich; **De —heid van alle menschelijke kennis** = the relativity of all human knowledge; **Betrekkelijk,** prep. regarding, concerning; **Betrekken,** verb. to occupy (a house, a room = to move into a house), to summon, to involve (a person in difficulties = **in moeilijkheden**), to take in (= **beetnemen** = to cheat, to trick), to get (grow) cloudy (overcast) **(van het weder of den hemel): Iemand in rechten betrekken** = to sue a person (at law), to have the law of one; **De soldaten betrekken de wacht** = the soldiers mount guard; **Het leger betrok de winterkwartieren** = the army went into winterquarters; **Het leger betrok het kamp** = the army encamped; **Van wien betrekt gij uwe waren** = from whom do go get (obtain) your commodities? **Zij betrekken alle kermissen** = they frequent all the fairs; **Goederen (uit het buitenland) betrekken** = to import goods; **De lucht (het weer) betrekt** = the sky is getting overcast (cloudy); **Zijn gelaat betrekt** = his countenance falls, a cloud passes over his face; **Hij is er bij betrokken** = he has his finger in it, he is concerned in it, he is in for it; **Je ziet erg betrokken** = you look rather pale (sad, gloomy); **Eene betrokken lucht** = a cloudy (clouded) sky; **De betrokken autoriteiten** = the authorities concerned; **Betrekker,** m. drawer **(van een wissel, tegenover** drawee = **op wien getrokken wordt); Betrekking,** v. relation (= **verhouding, verwantschap**), office, place, berth, situation: **Met betrekking tot** = with (in) reference to, with (in) regard (respect) to; **Dat staat niet met het onderhavige onderwerp in betrekking** = that does not bear upon (refer to) the subject under discussion; **Zij onderhou-**

den betrekkingen met = they maintain relations with; **Hij heeft eene der mooiste betrekkingen in de geleerde wereld** = he has one of the blue ribbons of scholarship; **Eene goede betrekking aannemen** = to accept a good situation (place, berth); **Dat heeft betrekking op wat anders** = that is relative to (refers to) something else; **Ik sta niet tot hem in betrekking** = I am not in any connection with him; **Buiten betrekking zijn** = to be out of situation.

Betreuren, verb. to mourn, to bewail, to deplore, to regret: **Ik betreur dat gij het gedaan hebt** = I regret your having done this; **Zij betreurt nog altijd haar eersten man** = she still mourns for her first husband; **Ik betreur het dat ik het boek niet ter beschikking heb** = I am sorry that I have not got the book handy (at my disposal); **Betreurder,** m. **Betreurster,** v. mourner; **—swaard(ig),** adj. pitiable, deplorable, lamentable; **Betreuring,** v. mourning, lamentation.

Betroeven, verb. to trump.

Betrouwen, verb. to trust, to confide, to acquire (get) by marriage: **Stel op hem geen — =** do not confide in him, do not trust him; **Betrouwbaar,** adj. reliable, trustworthy.

Betten, verb. to bathe, to moisten; **Betting,** v. bathing.

Betuigen, verb. to testify (to), to bear witness (to), to attest, to assure, to tender: **Ik betuig u mijn dank** = I render thanks to you; **De president betuigde zijn dank in eene welsprekende rede** = the president returned thanks in an eloquent address (speech); **Betuiging,** v. declaration, protestation.

Betuinen, verb. to enclose, to fence in; **Betuining,** v. enclosure.

Betweter, m. wise-acre, pedant; **—ij,** v. pedantry.

Betwijfelen, verb. to doubt, to question, to call in question; **Betwijfeling,** v. doubt; **Betwijfelbaar,** adj. questionable.

Betwijfelen, verb. to dispute (a thing), to contest (a right, a property, a place), to question **(= niet eens zijn met); Betwistbaar,** adj. questionable, contestable; **Betwistbaarheid,** v. questionableness, contestability; **Betwister,** v. disputer, one who contests; **Betwisting,** v. contestation, contention.

Beu, adj. tired of (sick of, disgusted with) a thing.

Beug, v. large net, long line; **—visch,** m. cod(fish), haddock.

Beugel, m. metal ring, iron collar, trigger-guard **(geweer),** stirrup **(= stijgbeugel): Dat kan niet door den —** that won't do, that is no go; **Hij heeft zijn voet in den — =** he has got his foot in the stirrup; **—en,** verb. to play at bowls, to bowl.

Beuk(eboom), m. beech; **Beukenoot,** v. beech-nut; **Beuken,** adj. beech(en); **Beukenbosch,** o. beech-wood; **Beukenhout,** o. wood of the beech; **Beukenlaan,** v. avenue of beeches.

Beukelaar, m. buckler.

Beuken, verb. to beat, to pound, to crush, to give a drubbing; **Beukhamer,** m. mallet.

Beul, m. hangman, executioner, Jack Ketch: **Hij is een — voor de bedienden** = he is a tyrant to his servants; **Zoo brutaal als de — =** as bold as brass; **—achtig,** adj. cruel; **—en,** verb. to drudge, to toil; **—sambt,** o. **—schap,** o. hangman's office; **Het werd door —shanden verbrand** = it was burned by the hangman; **—sknecht,** m. hangman's servant; **—swerk,** o. hangman's work.

Beuling, m. roly-poly (pudding); **Bloed— =** black-pudding.

Beun, v. loft, cauf (= **vischkaar**).

Beunhaas, m. pettifogger, interloper; **Beunhazen,** verb. to pettifog; **Beunhazerij,** v. pettifoggery.

Beuren, verb. to lift up, to receive (money); **Beurder,** m. **Beurster,** v. receiver of money, lifter (up); **Beuring,** v. lifting up, receiving (of money), receipts (= **ontvangsten**).

Beurs, v. purse, exchange (= **gebouw**), scholarship (= **studiebeurs** = exhibition): **Eene goedgespekte (welvoorziene) beurs** = a well-lined (full) purse; **Naar eene — dingen** = to stand (compete) for a scholarship; **Uit eene — studeeren** = to be a bursar; **De — snijden** = to pick pockets; **Hij had een solieden naam op de — =** his name was good upon Change; **Naar de — gaan** = to go to Change; **Hij reisde met (uit) eene ruime — =** he travelled regardless of expense; **Op de — speculeeren** = to speculate on the stock-exchange; **Naar zijne — ter markt gaan** = to cut one's coat according to one's cloth, to pay one's way, to live within one's income; **Ga, voor ge koopt, met uwe beurs te rade** = ask thy purse what thou shouldst buy; **—bericht(en)** = stock-exchange intelligence; **—blad,** o. money-market paper (report); **—dag,** m. day of exchange; **—vacantiedag,** m. bank-holiday; **—gebouw,** o. exchange; **—jeskruid,** o. pickpurse, shepherd's pouch; **—koers,** m. **—noteering,** v. (quotation, market-price; **—praatje,** o. exchange-gossip; **—speculant,** m. speculator in the funds (stocks); **—speculatie,** v. exchange-speculation, jobbing, gambling (with stocks); **—spel,** o. stock-jobbing; **—speler,** m. stock-jobber; **—tijd,** m. exchange-time; **—zaken,** v. mv. exchange-business.

Beursch, adj. mellow, half-rotten: **Eene —e peer** = a sleepy pear.

Beurt, v. turn: **Nu is hij het eerst aan de — =** now he is first on the roster, he is next; **— om — =** in (by) rotation; **Om —en** = by turns, alternately; **Om —en drinken** = to drink and drink about; **Op uwe — =** in your turn; **Het is uwe — om te geven, om te zetten** = it is your (turn to) deal, your (turn to) move; **Het viel mij te — =** it fell to my share (lot); **Ieder op zijne — =** every one in his turn; **Gij komt nu aan de — om te spelen** = you will be next to play, your turn to play has come, it is yours to play now; **—elings,** adv. alternately; **—elingsch,** adj. alternate; **—man,** m. **—schip,** v. market-ship, market-boat; **—schipper,** m. captain of a market-boat; **—wisseling,** v. rotation; **—zang,** m. catch.

Beuzelaar, m. **—ster,** v. trifler, idler: **Beuzelachtig,** adj. en adv. trifling(ly), trivial(ly); **Beuzelachtigheid,** v. frivolousness, triviality; **Beuzelarij,** v. trifle, trifling; **Beuzelen,** verb. to trifle; **Beuzeling,** v. trifle; **Beuzelkraam,** v. fiddlefaddle, tiddlededee; **Beuzelkramer,** m. trifler; **Beuzelpraat,** m. taradiddle, palaver, talkee-talkee, nonsense, stuff and nonsense, gammon and spinach; **Beuzelwerk,** o. trifling work.

Bevaarbaarheid, adj. en v. navigable(ness).
Bevallen, verb. to please (= **behagen**), to be delivered (of a child = **van een kind —**); **Zij moet — =** she is in the family-way; **Zij moet in Maart — =** she expects to be brought to her bed (to have her bed) in March; **Er is niets bij dat mij bevalt** = there is nothing that I can fancy; **Hoe bevalt het u? Het bevalt mij meer dan ik u kan zeggen** = how do you like it? I like it better than I can tell; **Bevalling,** v. delivery, confinement; **Bevallig,** adj. charming, winsome, pleasing; **Bevalligheid,** v. charm, grace, elegance.
Bevang, o. compass: **—en,** verb. to take (suddenly), to seize: **Door slaap —en** = overcome with sleep; **Door koude —en** = taken (benumbed) with cold; **—en,** adj. prejudiced, prepossessed, overcome(with), overwhelmed(with); **—enheid,** v. **—ing,** v. overwhelming, taking.
Bevaren, verb. to navigate, to sail (on, over): **Een — matroos** = an experienced sailor; **Bevaring,** v. navigating, sailing.
Bevattelijk, adj. intelligent (child), intelligible (explanation = **verklaring**), comprehensive (system = **stelsel**), clear (answer); **—heid,** v. intelligence, intelligibility, perspicuity, comprehensiveness, clearness; **Bevatten,** verb. to contain (= **inhouden**), to comprise (= **omvatten**), to comprehend (= **begrijpen** = to understand): **De grond bevat veel goud en diamanten** = the soil teems with gold and diamonds; **Bevatting,** v. intelligence: **Vlugge bevatting** = quick conceit; **Bevattingsvermogen,** o. comprehension, comprehensive faculty.
Bevechten, verb. to fight (an enemy), to combat (Zie **Behalen**); **Bevechting,** v. fight(ing); **Bevechter,** m. **Bevechtster,** v. champion (of liberty).
Bevederen, verb. to feather: **Een bevederd blad** = a feathery (= plumose) leaf.
Beveiligen, verb. to secure, to save, to protect, to safeguard (interests = **de belangen —**); **Beveiliging,** v. securing, safe-guarding: **Onder beveiliging van den nacht** = under cover of the night; **Beveiliger,** m. **Beveiligster,** v. protector, patron(ess), protectress (protectrix).
Bevel, o. order, command, injunction, warrant: **— tot huiszoeking** = search-warrant; **—en,** verb. to order, to command, to bid, to charge (= **met kracht bevelen**): **Zich Gode —en** = to recommend oneself to God; **—er,** m. **—hebber,** m. commander; **—hebbersschap,** o. command, commandership; **—hebbersstaf,** m. truncheon (of command); **—ing,** v. order(ing); **—schrift,** o. mandate, warrant (served upon a person = **een aan iemand beteekend —schrift**); **—voerder,** m. commander, captain.
Beven, verb. to tremble, to shiver (= **rillen**), to shake (= **schokken**), to quake (= **doen trillen, als bij eene aardbeving**): **Van koude — =** to shiver (shake) with cold; **Van vrees — =** to tremble with fear; **Ik beef over mijn geheele lichaam** = I am all of a tremble, I am trembling all over; **Ik beef bij de gedachte** = I tremble at the idea (at the very notion; **De aarde beefde bij die daad** = (the) earth shook at that deed; **Beving,** v. trembling, quake, trepidation; **Beverig,** adj. shivery, trembling.
Bever, m. beaver, castor; **Bever,** o. beaver, duffel; **—geil,** o. castoreum; **—hoed,** m. beaver (hat); **—sch,** adj. beaver; **—tien,** o. fustian.
Bevestigen, verb. to confirm (by oath = **onder eede**), to induct (**een predikant**), to affirm (tegenover **ontkennen**), to corroborate (= **versterken**), to invest, to fasten (= **vastmaken**): **Lidmaten — =** to confirm new members (of the church); **—d,** adj. en adv. affirmative(ly): **Hij antwoordde —d** = he answered in the affirmative; **Bevestiging,** v. affirmation, confirmation, ordination, investiture (**in een recht of ambt**); **Bevestiger,** m. **Bevestigster,** v. confirmer, corroborator.
Bevijlen, verb. to file all round (all over).
Bevind, o. alléén in: **Naar — van zaken** = as things are, according to the state of things: **—elijk,** adj. extant; **—en,** verb. to find, to experience; **Zich —en** = to find oneself somewhere, to feel: **Hoe bevindt gij u vandaag?** = how are you (getting on) to-day, How do you feel to-day? **—ing,** v. state of things, experience, situation: **In dit boek heeft hij verslag gedaan van zijne —ingen** = in this book he has recorded his experiences (reported on the state of things); **Zijne —ingen vergelijken** = to compare notes (together).
Bevingeren, verb. to finger.
Bevisschen, verb. to fish (in).
Bevitten, verb. to cavil at, to find fault with.
Bevlakken, Bevlekken, verb. to stain, to defile, to pollute (**zedelijk**); **Bevlekking,** v. pollution, defilement.
Bevleugelen, verb. to wing, to furnish with wings, to animate.
Bevlijen, verb. to cover, to tuck in.
Bevlijtigen, verb. **Zich — =** to study, to apply oneself to, to be studious; **Bevlijtig u kort te zijn** = study brevity; **Bevlijtiging,** v. study, studiousness, application.
Bevloeren, verb. to pave, to floor; **Bevloering,** v. paving, flooring.
Bevochten, Bevochtigen, verb. to wet, to moisten; **Bevochtiging,** v. moistening.
Bevoegd, adj. competent (= **door ambt of positie**), qualified (**ten gevolge van een examen**), able, fit, authorized (= **gerechtigd** = entitled); **—heid,** v. qualification, competency, authority, title.
Bevoelen, verb. to touch, to handle, to feel all over, to grope; **Bevoeling,** v. touching, groping.
Bevolken, verb. to people; **Bevolker,** m. populator; **Bevolking,** v. population; **Bevolkingsregister,** o. register (census) of population; **Bevolkingsstatistiek,** v. registrar's returns; **Bevolkte steden** = populous towns; **Bevolktheid,** v. populousness.
Bevoogden, verb. to provide with a guardian, to place under (the) guardianship (of); **Bevoogding,** v. providing with a guardian, placing under (the) guardianship (of).
Bevoordeelen, verb. to advantage, to favour, to patronize: **Bevoordeeld boven anderen** = favoured above others, blessed more than any; **Bevoordeeling,** v. favour, patronizing.
Bevooroordeeld, verb. prejudiced (against a person), prepossessed (against, for = **voor-ingenomen tegen, voor**).
Bevoorrechten, verb. to privilege, to patronize, to promote the interests of; **Bevoorrechting,** v. privilege.
Bevoorwaarden, verb. to condition, to stipulate.
Bevorderaar, m. **—ster,** v. promoter; **Bevor-**

deren, verb. to advance (a person's interests = to promote), to forward (letters, parcels = **briefjes, pakjes**), to hasten, to accelerate; **Bevordering,** v. promotion, advancement, remove (= **naar eene hoogere klasse**): **Hij werd niet bevorderd** = he missed his remove; **De bevordering der wetenschappen** = the advancement of learning; **Deze officier verwacht zijne bevordering** = this officer expects his promotion; **Bevorderingsakte,** v. **Bevorderingsbrief,** m. writ (letter) of promotion; **Bevorderlijk,** adj. conducive (to health = **voor de gezondheid**), profitable, serviceable (for our interests); **Bevorderlijkheid,** v. conduciveness, serviceableness.

Bevorens, prep. en adv. before.

Bevrachten, verb. to freight, to charter (**alléén van schepen**); **Bevrachter,** m. freighter; **Bevrachting,** v. freighting, chartering (a vessel).

Bevragen, verb. to inquire after: **Het adres is bij den uitgever te — =** editor has address; **Informatiën hier binnen te — =** enquire within, full particulars to be had within; **Bevraging,** v. examination, inquiry.

Bevredigbaar, adj. appeasable; **Bevredigen,** verb. to appease (= **kalmeeren**), to pacify, to satisfy (= **voldoen**), to conciliate = **verzoenen met**): **Hij deed het om zijne schuldeischers (de natie) te bevredigen** = he did it to administer a sop to his creditors (the nation): **Het is onmogelijk al hare kuren te bevredigen** = it is impossible to gratify all her whims; **Bevredigend,** adj. satisfactory, conciliatory; **Bevrediger,** m. **Bevredigster,** v. satisfier, appeaser, pacifier, conciliator; **Bevrediging,** v. conciliation, gratification.

Bevreemden, verb. to amaze, to astonish: **Het bevreemdt mij dat gij het gedaan hebt** = I wonder at your having done it; **Het bevreemdde hem mij daar te vinden** = he was surprised at finding me there; **Het bevreemdde mij hoe slecht hij er uitzag** = I was struck with his bad looks; **—d,** adj. surprising, striking; **Bevreemding,** v. surprise, wonder, amazement.

Bevreesd, adj. afraid (of something = **bang voor iets**), fearful, apprehensive (of danger); **—heid,** v. fear(fulness), anxiety.

Bevriend, adj. intimate, on intimate (friendly) terms with: **Zich met iemand — maken** = to make friends with a person; **—heid,** v. intimacy.

Bevriesbaar, adj. congealable; **Bevriezen,** verb. to freeze, to congeal: **De gracht is bevroren** = the canal is frozen over; **Een bevroren neus, bevroren ooren** = a frost-bitten nose, frost-bitten ears; **Bevriezing,** v. freezing (over), congelation.

Bevrijden, verb. to deliver, to (make) free, to release, to exempt, to rescue (from danger); **Bevrijder,** m. **Bevrijdster,** v. deliverer, rescuer; **Bevrijding,** v. deliverance, exemption, release, rescue: **Hij snelde toe tot onze bevrijding** = he came (hastened) to the rescue; **Bevrijdingsoorlog,** m. war of deliverance (liberation).

Bevroeden, verb. to perceive, to understand, to apprehend; **Bevroeding,** v. apprehension.

Bevruchten, verb. to fructify, to fecundate (= **vruchtbaar maken** = to make fruitful, fertile), to impregnate (= **bezwangeren**); **Bevruchting,** v. impregnation, fecundation.

Bevuilen, verb. to dirty, to soil, to foul; **Bevuiling,** v. defilement, fouling.

Bewaaien, verb. to blow to, to blow upon, to air.

Bewaakster, v. watcher, nurse.

Bewaarder, m. keeper, guardian, caretaker (= **huisbewaarder**).

Bewaarhe(i)den, verb. to confirm, to corroborate, to verify: **Zijn verhaal werd door alle getuigen bewaarheid** = his tale was corroborated by all the witnesses; **Het wordt bewaarheid, dat de koninginnen hier zullen komen** = it is confirmed that the queens will come here.

Bewaarplaats, v. store-house, depository; **Bewaarschool,** v. infant-school; **Bewaarschoolhouderes,** v. infant-school-mistress.

Bewaken, verb. to watch, to keep watch (over), to set a watch over, to guard: **Bewaker,** m watcher, watch-keeper; **Bewaking,** v. watch-(ing), guard.

Bewallen, verb. to surround with a rampart; **Bewalling,** v. enclosure, walling.

Bewandelen, verb. to walk upon (over), to tread over (upon): **Zij — het breede pad des verderfs** = they walk in the down-hill path to perdition; **Bewandelaar,** m. walker; **Bewandeling,** v. walking, treading, following.

Bewapenen, verb. to arm; **Bewapening,** v. arming.

Bewaren, verb. to keep (a secret = **een geheim — =** to keep a thing [a] secret), to preserve (fruit = **vruchten**), to protect (= **behoeden**), to save (= **sparen**): **Dezelfde snelheid werd tot het laatste toe bewaard** = the same speed was kept up to the last; **Zijne onafhankelijkheid — =** to maintain one's independence; **Zijne waardigheid — =** to keep up one's dignity; **De Hemel bewaare mij** = Heaven (God) forbid! **Hij bewaarde al die herinneringen** = he treasured up all those remembrances; **Bewaring,** v. trust, preservation, care, custody (= **verzekerde bewaring**): **Het werd mij ter bewaring toevertrouwd** = it was committed to my trust, entrusted to my care; **Ik heb uw horloge in bewaring** = I have your watch in (safe) keeping: **Hij werd in verzekerde bewaring genomen** = he was taken into custody, taken in charge; **Bewaar het beste tot het laatst** = reserve the master-blow; **Wie wat bewaart, heeft wat** = waste not, want not; **Wie niets bewaart, heeft niets** = wilful waste makes woeful want.

Bewasemen, verb. to tarnish, to cover with vapour; **Bewaseming,** v. covering with vapour.

Bewasschen, verb. to wash: **Iemand — =** to do somebody's washing for him; **Bewassching,** v. washing: **Met bewassching** = washing included.

Bewassen, verb. to overgrow, to grow over, to cover with wax: **Met klimop — =** ivy-clad, ivy-covered; **Bewassing,** v. overgrowing, growth.

Bewateren, verb. to water, to irrigate; **Bewatering,** v. watering, washing, irrigation.

Beweegbaar, adj. movable; **—heid,** v. movability; **Beweeggrond,** m. **Beweegreden,** v. motive, cause; **Beweegkracht,** v. motive faculty (force), moving power, motor (**natuurk.**); **Beweeglijk,** v. movable, sprightly, sensitive (mind = **beweeglijk gemoed**); **Beweeglijkheid,** v, sensitiveness; **Beweegmiddel,** o. means for (of) locomotion, motive faculty; **Beweegrad,** o. prime mover; **Beweegster,** v. mover;

Bewegelijk, adj. fidgety (= **onrustig**): **Zij is erg bewegelijk** = she is a real fidget; **Bewegeloos(heid),** adj. en v. motionless(ness); **Bewegen,** verb. to move, to stir (= **aanzetten**), to stimulate (= **prikkelen**), to persuade (= **overhalen** = to get a person to, to prevail on a person): **Ik voel mij bewogen een woordje mee te spreken** = I feel (myself) called to put in a word: **Beweeg u niet** = do not stir (budge); **Gij moet u alle dagen in de open lucht bewegen** = you must take exercise every day; **De spin bewoog snel hare vlugge pootjes** = the spider plied its nimble legs; **Hemel en aarde bewegen** = to move heaven and earth, to leave no stone unturned; **Beweger,** m. mover; **Beweging,** v. motion, movement **(van de plaats),** emotion (= **gemoedsbeweging**), commotion (= **beroering** = disturbance), gesticulation (= **gebarenspel**): **Hij deed het uit eigen beweging** = he did it of his own head, of his own free will, of his own accord: **In beweging houden** = to keep (a thing) going; **In beweging krijgen** = to get (a thing) going; **In beweging brengen** = to set (a thing) going; **Maak er toch niet zoo'n beweging over** = don 't make such a fuss about it.

Beweenen, verb. to weep for. to bemoan, to bewail, to deplore: **—swaard(ig),** adj. deplorable, lamentable: **Beweener,** m. **Beweenster,** v. deplorer, bewailer; **Beweening,** v. bewailing, bewailment.

Beweiden, verb. to graze.

Beweldadigen, verb. to render benefits: **Hij is driemaal beweldadigd** = he is thrice blessed.

Bewelkomen, verb. to welcome.

Beweren, verb. to assert, to maintain, to contend, to pretend (= **ten onrechte** —): **Dat durf ik niet voor vast** — = I am not positive as to that; **Hij beweerde het bij kris en kras** = he was very positive on that point; **Het tegendeel** — = to join issue (with an opponent; **wetsterm**): **Bewering,** v. assertion, affirmation, contention: **Mijne bewering is, dat** = it is my contention (I contend) that...; **Beweerder,** m. **Beweerster,** v. asserter, maintainer.

Bewerkelijk, adj. what can be worked, laborious (= **wat veel werk vereischt**): **Een — huis** = a house requiring much labour; **Een — stuk** = a laboured piece of work; **—heid,** v. laboriousness, practicableness (= **uitvoerbaarheid**): **Bewerken,** verb. to work at (a thing), to fashion, to prepare, to canvass (= **bewerken van kiezers**), to elaborate, to cultivate (= **den grond bewerken** = to till) to influence (a person): **De som is goed bewerkt** = the sum is worked properly; **Hij bewerkte het gehoor en de jury** = he primed the audience and the jury; **Ik wil mij niet laten bewerken** = I will not be tampered with; **Een roman voor het tooneel bewerken** = to present a novel dramatically; **Voor het tooneel bewerken** = to get up for the stage; **Wat hebt gij er door bewerkt?** = what have you effected by it; **Bewerker,** m. agent, author, tiller **(van den bodem); Bewerking,** v. manipulation, culture, workmanship: **Eene doos van uitstekende bewerking** = a box of excellent workmanship; **De bewerking (van de som) is goed** = the work is right.

Bewerkstelligen, verb. to perform, to execute, to bring about; **Bewerkstelliging,** v. performance, execution.

Bewerktuigen, verb. to organize; **Bewerktuiging,** v. organization.

Bewesten, adv. to the west of: **Hij is** — = he is unconscious, is in a swoon.

Bewettigen, verb. to make lawful, to legalize.

Bewierooken, verb. to incense, to flatter, to cry up, to exalt to heaven; **Bewierooker,** m. flatterer; **Bewierooking,** v. incensing, flattery.

Bewijs, o. proof, document, evidence, argument, token, title, deed: **Bewijzen geven** = to furnish proofs; **Welk ander — dan dat uwer zintuigen verlangt gij?** = what evidence would you have beyond that of your senses; **Ten bewijze waarvan** = in support whereof, in witness (testimony) whereof: **—baar,** adj. demonstrable, capable of proof; **—baarheid,** v. demonstrablenes; **—je,** o. show, shade, small quantity; **—grond,** m. argument; **—kracht,** v. argumentativeness, conclusive force, demonstrative power; **—plaats,** v. reference, quotation: **Ik ben de —plaats kwijt** = I have lost the reference; **—stuk,** o. title-deed, document; **—voering,** v. demonstration, adducing proofs: **Bewijzen,** verb. to prove, to evince (= **aan den dag leggen**), to show (favours = **gunsten**), to establish, to demonstrate: **Een dienst bewijzen** = to render a service, to do a favour, to do a good turn; **Eene aanklacht bewijzen** = to substantiate the charge; **Uit de omstandigheden bewijzen** = to circumstantiate; **Deze aanwijzingen bewijzen genoeg** = this circumstantial evidence proves enough: **Hij bewees zijne aanspraken** = he made good his pretensions; **Dat —t dat hij een knappe vent is** = that speaks him a clever fellow: **Niet bewezen** = not proven.

Bewilligen, verb. to grant, to consent (to), to comply (with); **Bewilliging,** v. grant, permission, consent, allowance, compliance; **Bewilliger,** m. granter.

Bewimpelen, verb. to disguise, to palliate: **De waarheid** — = to hide (disguise) the truth; **Bewimpeling,** v. disguise, palliation.

Bewind, o. government, sway, management: **Het — hebben over** = to have the control (direction) of; **—hebber,** m. **—hebster,** v. manager, administrator, director; **—hebberschap,** o. directorship; **—sman,** m. statesman, ruler; **—voerder,** m. manager, administrator, receiver (in bankruptcy = bij een faillissement).

Bewinden, verb. to wrap up in, to wind round (about); **Bewindsel,** o. wrapper, bandage.

Bewitten, verb. to whitewash.

Bewoelen, verb. to wrap (wind) about.

Bewolken, verb. to get clouded (overcast), to cloud; **Bewolking,** v. clouding; **Bewolkt,** adj. cloudy; **Bewolktheid,** v. cloudedness, cloudiness.

Bewonderaar, m. **Bewonderaarster,** v. admirer: **Een verklaard** — = an avowed admirer; **Bewonderen,** verb. to admire; **Bewonderenswaard(ig),** adj. en adv. admirable, admirably; **Bewonderenswaardigheid,** v. admirableness, admirability; **Bewondering,** v. admiration.

Bewonen, verb. to inhabit, to live (dwell) in, to occupy, to reside; **Bewoner,** m. **Bewoonster,** v. inhabitant **(van stad of land),** resident **(van een huis** = inmate), occupant **(van**

een vertrek); **Bewoning**, v. habitation, inhabiting; **Bewoonbaar(heid)**, adj. en v. habitable(ness), comfortable(ness).

Bewoorden, verb. to word, to express in words; **Bewoordingen**, v. mv. words, terms, expressions.

Bewonden, verb. to afforest.

Bewust, adj. en adv. conscious(ly): **Ik ben mij geen kwaad** — = I am innocent, my hands are clean, I am not conscious (aware) of any guilt (wrong); **Ik ben van zijne nadering** — = I am aware of his approach; **De —e brief** = the aforementioned letter, the letter in question; **Ik werd het mij** — = it was borne in upon me (my mind); **—eloos**, adj. unconscious, senseless: **Ik sloeg hem zoo dat hij —eloos neerviel** = I knocked him silly (out of time); **—eloosheid**, v. unconsciousness, swoon, senselessness; **—heid**, v. **—zijn**, o. consciousness, knowledge: **Zij kreeg haar —zijn terug** = she recovered her senses, she was brought to, she came to; **In het —zijn van mijne onschuld** = in the consciousness of my innocence.

Bezaaien, verb. to sow, to strew: **De zee was met allerlei vaartuigen bezaaid** = the sea was dotted with every kind of shipping (craft); **Met lichtende sterren bezaaid** = spangled with luminous stars; **Bezaaier**, m. sower; **Bezaaiing**, v. sowing.

Bezaans(mast, m.), v. mizen(-mast); **Bezaanszeil**, m. mizen-sail.

Bezabbelen, Bezabberen, verb. to slaver, to suck at.

Bezadigen, verb. to subside, to calm, to appease: **Een bezadigd man** = a staid man; **Bezadigde gevoelens** = moderate feelings (opinions); **Bezadigdheid**, v. composure, calmness.

Bezakken, verb. to settle (to the bottom); **Bezakking**, v. settling.

Bezanden, verb. to (cover with) sand; **Bezanding**, v. covering (with sand).

Bezeeren, verb. to hurt, to injure, to wound; **Bezeering**, v. injury, hurting.

Bezeeveren, verb. to slaver, to drivel.

Bezegelen, verb. to seal: **Het verdrag werd bezegeld** = the treaty was ratified; **Bezegeling**, v. sealing, ratification (of the preliminaries = **bezegeling, bekrachtiging der voorloopige vredesvoorwaarden**).

Bezeilen, verb. to sail (the seas), to make for, to reach: **Wij bezeilden land** = we made the land; **Ik kan met hem geen land** — = he is quite untractable, I hold a wolf by the ears; **Een wel (slecht) bezeild schip** = a good (bad) sailer.

Bezem, verb. broom, besom **(van twijgjes)**, brush **(niet voor de straat)**: **Nieuwe —s vegen schoon** = new brooms sweep clean; **—binder**, m. broom-maker; **—rijs**, o. birchen twig; **—schoon**, adj. swept clean; **—steel**, m., **—stok**, m. broom-stick.

Bezending, v. embassy, deputation, commission, a parcel (number) of goods, assortment, collection.

Bezeten, adj. possessed: **Hij ging te keer als een —e** = he took on like one possessed (he raved like a madman); **Zij reden weg als —en** = away they went, neck or naught; **Van den duivel** — = possessed with the devil.

Bezetten, verb. to lace (= **met kant** — = to trim), to adorn, to set off, to put (place, set) upon, to cover, to occupy (a place), to invest (= **rondom insluiten**), to garrison (a town), to line (with = **voeren met**): **De weg was met boomen bezet** = the road was skirted (planted) with trees; **Deze plaats is bezet** = this seat is engaged; **Een bezet tafeltje** = an occupied table; **Ik ben heden avond bezet** = I am engaged (have an appointment) this evening; **Mijn tijd is zeer bezet** = my time is very much taken up; **Zij hielden de stad bezet** = they held the town; **Al de rollen zijn bezet** = all the parts are filled; **De zaal was goed bezet** = there was a good attendance; **Hij speelde voor een goed — schouwburg** = he played to a full house; **Een post** — = to occupy (to fill) a post; **Bezetting**, v. occupation, garrison: **Er werd 2000 man als bezetting in de stad gelegd** = the town was garrisoned with 2000 men; **Hij heeft eene bezetting op de borst** = he suffers from an oppression of the chest, his breathing is impeded, he has a difficulty of breathing.

Bezichtigen, verb. to view, to take a view of, to examine, to look (closely) into, to inspect **(officieel)**; **Bezichtiging**, v. view, survey, inspection; **Bezichtiger**, m. inspector, examiner.

Bezie, v. berry, currant. Zie **Bes.**

Bezield, adj. animated (with life), inspired: **—e wezens** = living beings; **Een — redenaar** = an inspired orator; **— van innerlijke overtuiging** = informed (instinct) with intense conviction; **Met een geest** — = animated with one spirit; **Bezielen**, verb. to inspire, to inspirit, to animate, to blow life into, to give life to: **Iemand met moed bezielen** = to inspire a person with courage; **Door haat** — = swayed (ruled) by hatred; **Bezieling**, v. animation, inspiration.

Bezien, verb. to look at, to behold **(= aanschouwen)**, to examine, to look into: **Het staat te** — = it remains to be seen; **Op —s** = on approval; **—swaard(ig)**, adj. worth seeing, worth being looked at (looking at).

Bezig, adj. occupied, busy, active: **Hij was (druk) — met zijne lessen** = he was (diligent) at his lessons; **Is mijne broek versteld? Ik ben er juist mee** — = have you mended my trousers? I am about it; **—houden** = to set at work (Verg. to set to work = **aan het werk zetten**); **Wij zijn druk — om de noodige maatregelen te nemen** = we are in the full swing of taking the necessary steps (measures): **—en**, verb. to use **(= gebruiken)**, to employ **(= aanwenden)**; **—heid**, v. business, labour, employment, occupation: **Potgieter zocht zijne —heden zoowel in de letterkunde als in den handel** = P.'s pursuits were both literary and commercial.

Bezijden, prep. en adv. next to: **Dat is — de waarheid (de schijf)** = that is beside the truth (the mark).

Bezilveren, verb. to silver over.

Bezingen, verb. to sing, to celebrate (in song); **Bezinger**, m. singer, celebrator.

Bezinken, verb. to settle, to get clarified, to clarify: **Bezinksel**, o. dregs, sediment, lees.

Bezinnen (zich), verb. to consider, to reflect: **Ik zal mij eens** — = I'll think (sleep) on (over) it; **Zich anders** — = to change one's mind; **Ik heb mij bezonnen** = I have thought better of it; **Bezint eer gij begint** = look

before you leap, measure twice before you cut once; **Gij moet u niet zoo lang —** = you should not take so much time to consider (reflect), don't waver so long: **Bezinning,** v. reflection: **Na een oogenblik bezinning** = after a moment's consideration; **Hij kwam tot bezinning** = he recovered his senses (eig.), he collected himself (fig.); **Hij verloor zijne bezinning** = he fell into a swoon (eig.), lost his head (fig.).

Bezit, o. possession, property: **In — nemen** = to take possession of; **— van iets hebben** = to enjoy the possession of a thing; **Wij waren in 't — gesteld van onzen eigendom** = we had been seized of our property; **Iemand in het — stellen van** = to put a person in possession of, possess a person of; **Hij stierf in 't volle — zijner geestvermogens** = he died in the full possession of his mental faculties; **Hij kwam in 't — van zijne goederen** = he came into (the possession of) his property, he stepped into his property; **Hij werd uit het — gestooten** = he was dispossessed of his property, right(s); **—nemer,** m. occupier, occupant; **—neming,** v. occupation; **—recht,** o. possessory right(s); **—telijk,** adj. possessive (pronoun); **—ten,** verb. to possess, to have, to be worth, to sit upon: **Hij — meer dan eene ton** = he is worth more than a hundred thousand guilders; **—ter,** m. **—ster,** v. possessor, owner, proprietor **(= eigenaar): Zalig zijn de —ters** = he that hath most peas, may put most in the pot; possession is nine points of the law; **—ting,** v. property, possession, estate.

Bezocht, adj. visited, punished, harassed, afflicted: **Eene druk —e badplaats** = a much frequented watering-place.

Bezoden, verb. to (cover with) turf, to sod.

Bezoedelen, verb. to defile, to stain, to pollute, to make dirty, to foul; **Bezoedeling,** v. contamination, defilement, pollution.

Bezoek, o. visit, call: **Ik kom je morgen een — brengen** = I will give you a call to-morrow, I will come round to your place, pay you a visit; **Wij waren bij oom en tante op —** = we were on a visit at our uncle and aunt's; **Het — van die badplaats** = the frequentation at that watering-place; **Wij ontvangen heden geen —** = we see no company to-day; **Zij hebben —** = they have company; **—en,** verb. to visit, to wait on **(formeel),** to call upon (a person) **of** to call at (a house; **gemeenzaam**); **De theaters —en** = to frequent the theatres; **Eene vergadering —en** = to attend a meeting; **Wij zullen het —en** = we will try it, put our shoulder to the wheel; **De hemel heeft ons vreeselijk bezocht** = heaven has sorely afflicted (tried) us; **—er,** m. **—ster,** v. visitor, frequenter **(van localiteiten),** guest, visitant **(van geesten, etc.); Het theater was vol —ers met vrijbiljetten** = the house was filled with paper (with people who had passes); **—ing,** v. visit, visitation, affliction, trial: **Het was eene vreeselijke —ing** = it was a severe trial, a terrible affliction.

Bezolderen, verb. to furnish with a ceiling; **Bezoldering,** v. ceiling.

Bezoldigen, verb. to pay, to give salary to, to keep in pay: **Goed bezoldigde ambtenaren en dienaren** = well-salaried officials and servants; **Bezoldiging,** v. salary, wages: **Op halve bezoldiging (= wachtgeld)** = on half-pay; **Bezoldeling,** m. en v. salaried servant, hireling.

Bezondigen, verb. to sin (against): **Zich — aan** = to sin against, to wrong; **Bezondiging,** v. sinning, offence.

Bezonnen, adj. discreet, cautious, collected; **—heid,** v. circumspection, caution, composure.

Bezoomen, verb. to hem, to border; **Bezooming,** v. bordering, edging.

Bezopen, adj. tight: **Ben je —?** = are you mad; **—heid,** v. drunkenness.

Bezorgd, adj. concerned (anxious) about: **Ik ben — voor zijn welzijn (zijne toekomst)** = I am solicitous about (for) his welfare (future); **Wij waren — voor hem** = we were uneasy (anxious) about him; **—heid,** v. anxiety, uneasiness, alarm, fear, apprehension; **Bezorgen,** verb. to take care of, to mind, to bear in mind, to deliver (letters or parcels = **brieven of pakjes**); **Iemand eene betrekking bezorgen** = to procure a place for a person; **Ik zal het u zoo spoedig mogelijk bezorgen** = I will provide you with it (get it for you) as soon as possible; **Hij is bezorgd** = he is provided for, he is well off; **Bezorger,** m. carrier, deliverer, provider, procurer; **Bezorging,** v. delivery (of letters, etc.), care, procurement (b.v. I got a nice berth through his procurement).

Bezuchten, verb. to sigh over.

Bezuiden, adv. en prep. to the south of.

Bezuinigen, verb. to economize, to husband out, to save, to lay up: **Gij moet wat op uwe uitgaven zien te —** = you must try to shrink your expenses: **Bezuiniger,** m. economous person; **Bezuiniging,** v. economy: **Op alle posten hadden bezuinigingen plaats** = there were shrinkages everywhere; **Zij maakten zooveel mogelijk bezuinigingen** = they economized as much as possible; **Dit is een bezuinigingsmaatregel** = this is an economical measure.

Bezuipen (zich), verb. to get tipsy (tight), to fuddle oneself (at a tavern).

Bezuren, verb. to suffer for, to pay dear for, to smart for (a thing = **iets —**).

Bezwaar, o. scruple **(= gewetens—),** difficulty, hardship, grievance, complaint: **Hij maakt bezwaren, en dat is een —** = he hangs back, which is awkward; **Bezwaard,** adj. burdened, charged, troubled (mind = **gemoed**), uneasy (conscience): **Ik voel mij —d dit geschenk aan te nemen** = I feel delicate of accepting this present: **Acht gij u —d?** = do you feel wronged; **—dheid,** v. uneasiness, oppression; **—lijk,** adj. en adv. hard(ly), difficult: **Het zal —lijk gaan op tijd te zijn** = it will go hard to be in time; **—nis,** v. grievance, complaint, difficulty, trouble; **—schrift,** o. petition (against the return of a member = **tegen de verkiezing van een lid**): **Tengevolge van een —schrift werd zijne verkiezing ongeldig verklaard** = he was unseated on petition.

Bezwachtelen, verb. to swaddle (= swathe), to bandage, to dress (a wound); **Bezwachteling,** v. bandage, bandaging, dressing.

Bezwadderen, verb. to slaver, to spit on, to sully.

Bezwalken, verb. to tarnish **(= dof maken),** to stain **(= bevlekken),** to asperse (a character); **Bezwalking,** v. sullying, aspersion: **Hij heeft mijn goeden naam bezwalkt** =

he has cast aspersions at my good name (reputation).

Bezwangeren, verb. to impregnate; **Bezwangerd,** adj. impregnated, big with (child), teeming with, fraught: **De lucht was bezwangerd met geuren** = the air was redolent of odours; **Bezwangering,** v. impregnation.

Bezwaren, verb. to burden, to charge, to lay to a person's charge, to trouble, to mortgage (a house = **met eene hypotheek bezwaren**), to weight with, to lie heavy on (the stomach = **de maag**): **Daar bezwaart hij zich over** = that's what troubles him, that's what he is uneasy about; **Roggenbrood bezwaart mijne maag** = rye-bread doesn't agree with my stomach, sours on my stomach; **Zijn geest was bezwaard met allerlei malligheid** = his mind was weighted with stuff and nonsense; **Dat bezwaart het gemoed** = that oppresses the mind; **Hij heeft zich bij mij over uwe behandeling bezwaard** = he has complained to me (made complaints to me) of your treatment; **—d,** adj. burdensome, giving pain, unpleasant, irritating, aggravating, indigestible, difficult of digestion; **Bezwaring,** v. charge, burden, encumbrance.

Bezwavelen, verb. to dip in brimstone, to stum (a cask = **een vat**).

Bezweerder, m. **Bezweerster,** v. charmer, conjurer, exorcist; **Bezweren,** verb. to swear (to a statement = **eene verklaring**), to confirm (by an oath), to exorcise **(= bannen van geesten),** to conjure up (spirits = **geesten bezweren**), to conjure **(= bij hoog en laag bezweren),** to entreat (**smeeken** = to beseech): **Ik bezweer u het niet te doen** = I conjure (implore) you not to do it; **Ik wil bezweren, dat hij mijn beste vriend is** = I will swear by him for the best of friends; **Bezwering,** v. confirmation, oath, entreaty, exorcism; **Bezweringsboek,** o. conjuring-book; **Bezweringsformule,** v. formula (of) exorcism.

Bezweet, adj. sweaty, covered with sweat: **Ik ben erg — =** I am all in a perspiration; **—en,** verb. to cover with sweat (perspiration).

Bezwijken, verb. to succumb, to be subdued, to sink (under a burden = **onder een last**), to yield, to die, to go to the wall: **Zijn moed (zijne krachten) bezweken** = his courage (strength) failed him; **Hij bezweek aan die ziekte** = he died of that illness; **Bezwijking,** v. sinking (under), succumbency.

Bezwijmen, verb. to (fall into a) swoon, to faint away: **Ik dacht te — van angst** = I thought I should faint with fear; **Bezwijming,** v. swoon, fainting fit.

Bianca, v. Blanche.

Bibberen, verb. to shiver **(= rillen),** to shudder **(= huiveren); Bibberig,** adj. shivery, shuddery; **Bibbering,** v. shudder, shiver.

Bibliograaf, m. bibliographer; **Bibliomaan,** m. bibliomaniac; **Bibliothecaris,** m. librarian; **Bibliotheek,** v. library.

Bidbank(je), v. (en o.) praying-desk; **Biddag,** m. day set apart for prayers, thanks-giving-day; **Bidstond,** m. hour of prayer = **Biduur,** o.; **Bidden,** verb. to pray, to ask a blessing **(voor den maaltijd),** to say grace **(na den maaltijd),** to say one's prayer's, to tell one's beads **(den rozenkrans bidden),** to entreat, to implore: **Hij bad God om een zegen voor zijne lievelingen** = he prayed to God to bless his darlings; **Ik bid u om die gunst** = I beseech you (beg you) to do me that favour; **Nood leert bidden** = when it thunders the thief becomes honest; **Om genade bidden** = to pray (implore a person) for mercy; **Om eene aalmoes bidden** = to beg for alms, to implore to bestow a trifle; **Bidder,** m. one who prays, undertaker's man (= mute = **aanspreker**).

Biecht, v. (auricular = **mondelinge**) confession, shrift: **Iemand de — afnemen** = to shrive a person; **Bij den duivel te — gaan** = to disburden one's mind to the wrong person; **—eling,** m. en v. penitent; **—en,** verb. to confess, to shrive **(= de — afnemen); —er,** m. **—ster,** v, confessant; **—stoel,** m. confessional; **—vader,** m. (father) confessor.

Bieden, verb. to offer, to present, to bid **(op eene verkooping): Meer — dan** = to outbid (a person), to offer more than (a thousand guilders); **Minder — dan** = to underbid (a person), to offer less than (a thousand guilders); **De behulpzame hand — =** to lend a hand; **Den vijand het hoofd — =** to oppose the enemy; **Aan bezwaren het hoofd — =** to make head against difficulties; **Het is nutteloos weerstand te — =** resistance is useless, it is useless to offer resistance; **Bieder,** m. bidder: **Het huis werd den hoogsten bieder toegeslagen** = the house was knocked down to (fell to) the highest bidder.

Biefstuk, m. rumpsteak.

Bier, o. beer **(algemeene naam),** ale (= **Engelsch —**): **Zwaar — =** strong beer, stout, porter; **Licht — =** small beer, mild ale; **Zij waren een beetje over hun — =** they were half seas over, they were mellow; **— schenken** = to sell beer: **—accijns** = excise on beer, beer-duties; **—achtig,** adj. like beer, ale-like; **—azijn,** m. alegar; **—bank,** v. ale-bench; **—boom,** m. aleporter's yoke; **—brouwer,** m. brewer; **—brouwerskar,** v. brewer's cart; **—brouwerij,** v. brewery; **—buik,** v. ale-tippler; **—drager,** m. drayman; **—drinker,** m. beer-drinker, ale-knight; **—enbrood,** o. beer-soup; **—flesch,** v. ale-(beer-) bottle; **—geld,** o. beer-tax, drink-money; **—glas,** o. beer-glass, tumbler; **—huis,** o. ale-house, pub(lic-house), beer-saloon, pot-house, beer-house; **—kan,** v. tankard, pewter-pot; **—kelder,** m. beer-(ale-)cellar; **—kruik,** v. jug; **—rekening,** v. ale-shot; **—steker,** m. beer-seller; **—stel(ling),** o. (en v.) beer-stool; **—tapper,** m. **—tapster,** v. alehouse-keeper; **—vat,** o. **—ton,** v. ale-barrel, beercask.

Bies, v. rush, facing **(aan kleeren): Hij pakte zijne biezen** = he hooked it, he skedaddled, he cut his stick, he made himself scarce, he took (carried) himself off; **—achtig,** adj. rush-like; **—je,** o. facing, edging; **—look,** o. (Zie **Ajuin**); **Biezen,** adj. rush: **Biezen stoelen** = rush-bottomed chairs.

Biest(e), v. beest(ings), biest(ings).

Biet, v. beet, beet-root.

Bietebauw, m. bug-bear, ogre.

Biezen, verb. to rampage.

Big(ge), v. (young) pig; **Biggen,** verb. to farrow, to cast pigs; **—gekruid,** o. (long-rooted) cat's ear.

Bifurcatie, v. bifurcation.

Bigamie, v. bigamy.

Bij, v. bee: **—enangel,** m. bee-sting; **—en-**

brood, o. hive-dross, bees-food; **—encel**, v. (bee-)cell; **—eneter**, m. bee-eater; **—enhouder**, m. bee-master, hiver; **—enkoningin**, v. queen-bee; **—enhuis**, o. bee-house; **—enkorf**, m. bee-hive; **—enteelt**, m. bee-farming, bee-rearing, apiculture; **—enteler**, m. apiarist; **—enwas**, o. bees' wax; **—enzwerm**, m. swarm of bees.

Bij, prep. en adv. by, with, near, at, among: **— een glas wijn** = over a glass of wine: **Zij spotten met den bijbel — hunne drinkgelagen** = they broke jokes on the bible over their cups; **Kom van avond — mij** = come round to my rooms (place) this evening, come to me this evening; **Ik heb geen geld — mij** = I have (got) no money about me; **Hij was er bij (tegenwoordig)** = he was by (= present); **Je bent er —, baasje** = you are in for it, my boy; **Hij woont — zijn oom** = he lives with his uncle (at his uncle's); **Hij is — de zestig** = he is close on sixty; **Om en — de zestig** = about sixty; **Hij woont — 't stadhuis** = he lives near the townhall; **Ik heb hem — uwe tante gesproken (ontmoet)** = I have seen (met) him at your aunt's; **Ik zweer — den hemel (bij mijne ziel)** = I swear by heaven (upon my soul); **Ik zweer — mijne zaligheid, dat ik onschuldig ben** = I stake my hope of future salvation on my innocence; **— mijne eer** = upon my honour (word); **Zoo zijn de gewoonten — de Chineezen** = such are the customs with the Chinese: **Hij is thans — de Atchineezen** = among the Acheenese: **— dag zijt ge welkom** = you will be welcome in the day-time; **— zijn leven was hij smid** = he was a smith in his life-time; **Hij noemt de dingen — hun naam** = he calls a spade a spade; **Ik noem hem — zijn naam** = I call him by his name; **— kaarslicht** = by candle-light; **Ik neem les — hem** = I take lessons of him: **Zij heeft een zoon — haar eersten man** = she has a son by her first husband; **Hij is — iedereen bekend** = he is known to everybody; **— God is alles mogelijk** = all things are possible to God: **Men vindt ze — hoopen** = they are found (are to be found) in heaps; **— het paar koopen (verkoopen)** = to buy (sell) in pairs; **Ik blijf — wat ik gezegd heb** = I abide by (stick) to) what I said; **Ik houd u — (aan) uw woord** = I keep you at your word; **De mensch kan — brood alleen niet leven** = man cannot live by bread alone; **— de wet bepaald** = enacted by law; **— menschen geheugen** = within the memory of man; **— tijden** = at times, now and then = **— gelegenheid** = occasionally, when occasion offers; **— gelegenheid van uw verjaardag** = on the occasion of your birthday; **— gebrek aan geld** = through want of money; **— wijze van excuus (van zeggen)** = by way of excuse (saying); **— voorbeeld** = for example, e. g.; **Zijt gij — uwe zinnen?** = are you in your senses? **— tijd en wijle** = occasionally; **— tijden** = at times; **Vergeleken —** = compared to; **Het haalt er niet —** = that is not in it, that is out of it altogether; **Ik heb het niet — de hand** = I have not got it at hand (= handy); **— de haren erbij sleepen** = to drag in by the hairs; **De slag — Waterloo** = the battle of Waterloo; **— het begin beginnen** = to begin at the beginning; **Hij is niet — zijn verstand** = he is beside himself, out of his wits.

Bijaldien, coni. if, in case of.

Bijbank, v. branch-bank (branch-establishment).

Bijbedoeling, v. private consideration, by-view.

Bijbehooren, verb. to belong together: **Stoelen met —de canapé** = chairs with sofa to match.

Bijbegrip, o. accessory notion (idea).

Bijbel, m. bible; **—boek**, o. bible; **—genootschap**, o. bible-society; **—geleerde**, m. biblicist; **—kenner**, m. one versed in the bible, biblical critic; **—kennis**, v. bible-knowledge; **—kundig**, adj. well-up in the bible, conversant with the scriptures; **—leer**, v. scriptural dogma (doctrine); **—lezer**, m. bible-reader; **—lezing**, v. reading from the bible; **—plaats**, v. scriptural passage; **—spreuk**, v. scriptural sentence; **—stof**, v. scriptural matter; **—tekst**, m. scriptural text (passage); **—uitlegger**, m. exegete, exegetist; **—uitlegging**, v. exegesis = **—uitlegkunde**, v.; **—vast** = well-read in the scriptures; **—verklaarder**, m. interpreter (expounder) of the bible (of holy writ); **—verspreider**, m. propagator of the bible; **—verspreiding**, v. propagation of the bible; **—vertaling**, v. translation of the bible; authorized version (**de Engelsche** v. 1611); **—werk**, o. bible with marginal notes, bible-commentary, polyglot bible; **—woord**, o. holy writ; **—sch**, adj. biblical, scriptural.

Bijbetalen, verb. to supply; **Bijbetaling**, v. supply.

Bijbeteekenis, v. secondary (additional) meaning.

Bijbinden, verb. to bind to, to bind up with.

Bijblad, o. supplement (to a newspaper).

Bijblijven, verb. to remember, to retain in one's mind, to keep step (pace) with, to keep up with: **Dat zal mij altijd —** = that is impressed on my memory; **De paarden bleven elkander prachtig bij** = the horses ran neck and neck.

Bijboek, o. additional book; **—en**, verb. to book up to date; **—ing**, v. booking up to date.

Bijboeten, verb. to mend, to repair.

Bijbrassen, verb. to brace to(wards).

Bijbrengen, verb. to bring forward (adduce proofs = **bewijzen —**), to quote (= **aanhalen**), to cite (= **aanvoeren**), to allege, to bring to: **Zij werd bijgebracht** = she was brought to (fetched to); **Ik begrijp niet, hoe gij dat alles kunt —** = I don't understand how you can manage to do all this work (how you can keep things going); **Bijbrenging**, v. bringing forward, quotation, citation.

Bijdehand, adj. quick, smart: **—sch (paard)** = near (horse).

Bijdenkbeeld, o. secondary notion.

Bijdicht, o. incident (in a poem), tale.

Bijdoen, verb. to add.

Bijdraaien, verb. to heave to (**van een schip** = to bring to): **Het schip draaide bij** = the ship was hove (brought) to; to come round, to eat humble-pie, to become tractable, to be appeased; **Bijdraaier, m. Bijdraaister**, v. yielder.

Bijdrage, v. contribution, share, article: **Door vrijwillige —n in stand gehouden** = supported by voluntary contributions; **Zijne — viel zeer in den smaak** = his piece (lecture) was to everybody's taste (was enjoyed by

everybody); **—n,** verb. to contribute to: **Dat zal er toe —n hem over te halen** = that will aid in influencing him (in getting him) to do it: **—r,** m. **Bijdraagster,** v. contributor.

Bijdrukken, verb. to print in addition (= additionally): **De aanteekeningen zijn bij den tekst gedrukt** = the notes have been printed with the text.

Bijeen, adv. close by, near to, together; **—behooren,** verb. to belong together; **—blijven,** verb. to remain together; **—brengen,** verb. to bring together, to muster (troops, money, etc.); **—doen,** verb. to put together; **—drijven,** verb. to drive together, to be drifted together; **—flansen,** verb. to patch together; **—gaderen,** verb. to gather; **—gooien,** verb. **—smijten,** verb. to throw together, to shuffle up **(haastig en verward); —groeien,** verb. to grow together; **—haken,** verb. to hitch (hook) together; **—hangen,** verb. to hang together; **—houden,** verb. to keep together: **Zij houdt de dingen goed** — = she is very economical (thrifty); **—jagen,** verb. to drive together; **—komen,** verb. to assemble, to meet, to come together; **—komst,** v. meeting, assemblage, assembly; **—leggen,** verb. to put together; **—liggen,** verb. to lie (rest) together; **—plaatsen,** verb. to place together; **Zich —plaatsen,** verb to sit (down) next to each other; **—planten,** verb. to plant together; **—rapen,** verb. to gather, to collect; **—rekenen,** verb. to count together: **Alles —gerekend** = putting everything together, taking (a person) for all in all; **—roepen,** verb. to convoke, to call up, to call together; **—scharrelen, —schrapen,** verb. to scrape together, to heap up, to collect; **—spelden,** verb. to pin together; **—staan,** verb. to stand together, to stick together; **—tellen,** verb. to count (reckon) up; **—trekken,** verb. to concentrate (the troops, the fleet), to pull together; **—trekking,** v. contraction, concentration; **—voegen,** verb. to join (unite, tie) together, to combine; **—voeging,** v. combination, junction, joining; **—zamelen,** verb. to gather, to collect; **—zetten,** verb. to put (place) together: **Zullen wij ons —zetten (Zullen wij —zitten?)** = shall we sit next to each other; **—zijn,** verb. to be together; **—zoeken,** verb. to collect, to hunt up (= together).

Bijfiguur, v. additional (supplementary) figure.

Bijgaan, verb. to be added to, to follow, to accompany.

Bijgelegen, adj. adjacent (to), contiguous (to), joining.

Bijgeloof, o. superstition; **Bijgeloovig(heid),** adj. en v. superstitious(ness).

Bijgenaamd, adj. surnamed.

Bijgerecht, o. side-dish.

Bijgeval, adv. haply, perhaps, perchance: **Als ge hem — ontmoet** = if you happen (chance) to meet him.

Bijgeven, verb. to add (to).

Bijgevolg, adv. accordingly, in consequence, thus.

Bijgewas, o. excrescence.

Bijgieten, verb. to pour to.

Bijgroeien, verb. to grow to, to grow together with.

Bijhalen, verb. to haul to (**van schepen** = to get into harbour), to set the sails, to cite: **Hij heeft er die vergelijking (dien dichtregel) met de haren bijgehaald** = he has pressed that comparison (verse) into his service, he has dragged it in by the hairs; **Ik kan er vele getuigen(issen) bij —** = I can produce many witnesses.

Bijhangen, verb. to hang close to, to remember: **Daar hangt me nog wat van bij** = I remember some circumstances of it; **Bijhangsel,** o. appendix, rider (= **toevoegsel**).

Bijharken, verb. to rake, to trim (the garden).

Bijhooren, verb. to belong to; **Bijhoorig,** adj. belonging to; **Bijhoorigheden,** v. mv. out-houses, belongings.

Bijhouden, verb. to keep up with (a person), to write up (the books): **Ik kan dat alles niet — (= betalen)** = I cannot afford all this; **Gij moet uwe studie —** = you must keep up your studies; **Ik moet mijn dagboek —** = I must post up my diary.

Bijkaart, v. additional map, small map, card that is not trumps.

Bijkans, adv. almost, near(ly), about.

Bijkerk, v. chapel of ease.

Bijkeuken, v. scullery.

Bijknippen, verb. to trim (a hedge, beard, etc).

Bijkok, v. undercook.

Bijkleur, v. secondary (accidental) colour.

Bijkomen, verb. to come up with (= **inhalen**), to draw near, to happen, to match (= **passen bij**), to recover oneself: **Zij kwam weldra bij** = she was soon brought to, came to soon; **Dat komt er niet bij** = that does not match, that is nothing compared with it: **—d,** accidental (circumstances), assident (signs of a disease = **—de ziekteverschijnselen**); **Bijkomst,** v. approach, match.

Bijkrabbelen, verb. to recover slowly.

Bijkruipen, verb. to creep near to, to creep towards.

Bijl, v. axe, hatchet (= **kleine bijl**), bill: **Hij hakt er met de breede — in** = he lives beyond his income, he outruns the constable; **Ik heb al lang met dat —tje gehakt** = I have been accustomed to set my hand to that work, I am no stranger to that kind of work; **Men moet met eene — geen witte brood snijden** = a hand-saw is a good thing but not to shave with; **Op een ruwen kwast past een scherpe —** = extraordinary circumstances require strong means; **—brief,** m. insurance-register; **—bundel,** m. fasces (of Roman lictors = **der R. lictoren**); **—drager,** m. lictor; **—hamer,** m. claw-hammer; **—steel,** m. handle (of an axe, etc.).

Bijlaan, v. by-lane.

Bijlage, v. appendix, additional document.

Bijlander, m. bilander (vaartuig).

Bijlandig, adj. contiguous (to), bordering upon.

Bijlange niet, adv. not by a long chalk, not by far, by no means, not nearly.

Bijlast, m. additional load (charge, freight).

Bijlegbaar, adj. addible, what can be adjusted (made up); **Bijleggen,** verb. to add to, to supply, to lose (upon a commodity = **op eene koopwaar bijleggen**), to contribute, to reconcile, to make up (a difference = **een geschil bijleggen** = to settle a dispute, to adjust), to lay to, to lie by: **Bijlegger,** m. mediator, adjuster, reconciler, headwind.

Bijlicht, o. additional light, side-light; **—en,** verb. to light.

Bijliggen, verb. to lie near (close by), to have a presentiment of: **Het ligt mij bij, dat ...**

= my mind misgives me, that...; **—d,** adj. adjacent, included, enclosed; **Bijligging,** v. adjacency, nearness, cohabitation.

Bijloop, m. accessory (fact, stream, etc.); **—en,** verb. to flow to, to run to, to accompany; **—er,** m. sponger; **—ertje,** m. assistant(-boy).

Bijmaan, v. mockmoon, second moon.

Bijmengen, verb. to mix (up with); **Bijmenging,** v. **Bijmengsel,** o. mixing, addition, alloy.

Bijmiddel, o. resource.

Bijna, adv. almost, nearly.

Bijnaam, m. surname, byname, nickname.

Bijnemen, verb. to take together with, to take over and above.

Bijoogmerk, o. private view.

Bijoorzaak, v. additional (secondary) cause.

Bijou, o. jewel, gem: **—terie,** v. jewellery; **—terieën,** v. mv. trinkets, nicknacks.

Bijpaard, o. near-horse.

Bijpad, o. by-path.

Bijpassen, verb. to supply, to pay over and above.

Bijplaneet, v. satellite.

Bijprijs, m. additional price, consideration.

Bijreden, v. secondary (additional) reason.

Bijrekenen, verb. to add, to count in (to): **Als ge hem er bij rekent, zijn er twaalf** = there are twelve, if you count him in.

Bijrivier, v. affluent, tributary (stream).

Bijroepen, verb. to call (to), to summon (to).

Bijschaduw, v. by-shade.

Bijschaven, verb. to plane, to trim.

Bijschenken, verb. to pour to, to add.

Bijscherm, o. drop-scene.

Bijschieten, verb. to pay over and above, to supply.

Bijschikken, verb. to draw near, to come up to, to arrange.

Bijschilderen, verb. to paint, to paint in (trees, etc.).

Bijschoffelen, verb. to hoe, to trim.

Bijschrapen, verb. to scrape together.

Bijschrift, o. letterpress (**bij eene illustratie,** etc.), inscription, motto, annotation, marginal note, postcript.

Bijschrijven, verb. to write on, to write in a word, to add a word to, to enter (items = **posten —**), to write up (books).

Bijschuiven, verb. to push near, to draw near.

Bijslaap, m. coition, cohabitation, copulation, bed-fellow; **—ster,** v. concubine; **Bijslapen,** verb. to copulate; **Bijslaping,** v. copulation.

Bijslag, m. increase, overweight.

Bijsleepen, verb. to drag in.

Bijsmaak, m. twang, bytaste.

Bijspelen, verb. to follow suit.

Bijspijkeren, verb. to arrange, to fit.

Bijspijs, v. side-dish, additional dish.

Bijspreuk, v. metaphor. Zie **Leenspreuk.**

Bijspringen, verb. to help, to succour, to run to (a person's) help, to hold out a helping hand to.

Bijstaan, verb. to assist, to support, to stand by (= **getrouw blijven**); **Bijstand,** m. assistance, help, relief (**van ongelukkigen,** etc.): **Rechtskundige bijstand** = counsel; **Bijstander,** m. bystander, assistant.

Bijstellen, verb. to place by; **Bijstelling,** v. apposition.

Bijster, adj. confused, at sea: **Ik ben het spoor — =** I am at sea, at a loss, in a mist (fog), am astray; **De honden waren het spoor — —** the hounds were at fault; **Het is — koud** = it is extremely cold; **Je schijnt — gelukkig te zijn** = you seem to be exceedingly happy; **—nis,** confusion, perplexedness; **—zinnig,** adj. crazy, mad, crack-brained; **—zinnigheid,** v. craziness.

Bijstooten, verb. to push towards (near).

Bijstrijken, verb. to patch up, to smoothe down.

Bijt, o. gap; **—en,** verb. to make a gap; **—hakker,** m. gap-maker.

Bijtmiddel, o. corrosive (means); **Bijtachtig,** adj. biting, corroding; **Bijten,** verb. to bite (**met de tanden**), to corrode (**van eene stof, die uitbijt**), to cauterize (**van levend vleesch**), to stain (**op hout**): **De wonde bijt mij** = my wound is smarting (= itching); **Neen, beet hij mij in het oor** = no, he said snarling to me; **Hij wou er niet in (aan) bijten** = he would not swallow the hook; **Hij heeft noch te bijten, noch te breken** = he is utterly poor, destitute of everything; **Blaffende honden bijten niet** = a barking dog never bites; **Hij beet zich op de lippen** = he bit his lip(s); **De vijanden beten in het stof** = the enemies bit the dust; **Gij moet in (door) den zuren appel bijten** = you will have to do it, though reluctantly (unwillingly); **Hij beet op zijne tanden van kwaadheid** = he ground his teeth with anger; **Bijtend,** adj. biting, sharp, sarcastic, corroding (corrosive), cauterizing; **Bijtende organen** = masticatory organs; **Bijtende scherts (woorden)** = poignant wit (satire, words), sarcasm (sarcastic wit, words); **Bijter,** m. **Bijtster,** v. biter.

Bijtijds, adv. in due time, early, soon, betimes.

Bijval, m. applause, approbation, incidental profit (chance): **Als het denkbeeld — bij u vindt, zal ik dienovereenkomstig handelen** = if you fancy the idea, I will act accordingly; **Het stuk zal — vinden („gaan")** = the piece will catch on; **—betuiging,** v. mark of approbation (applause); **—len,** verb. to side with, to support, to agree with, to remember: **Het wil me niet —len** = I do not remember (cannot recollect) it; **Ik val u in dit opzicht bij** = I am (agree) with you there.

Bijvoegen, verb to add, to join, to subjoin (remarks = **opmerkingen**), to annex (= **aanhechten**), to include, to enclose (a letter, etc.); **Bijvoeging,** v. addition, annexation; **Bijvoeg(e)lijk,** adj. additional: **Bijvoegelijk naamwoord** = adjective, adnoun; **Bijvoegsel,** o. supplement, appendix, rider, addition.

Bijvoet, v. mugwort, mother-wort.

Bijvorm, m. secondary form.

Bijweg, m. by-road, by-way: **Gij bewandelt —en** = yon set about it cunningly, you ride a dark horse.

Bijwerk, o. ornament, adornment, additional work; **—en,** verb. to finish, to get up to a certain standard: **Dit boek is tot op heden bijgewerkt door den schrijver** = this book has been brought up to date by the writer.

Bijwezen, o. Zie **Bijzijn.**

Bijwijf, o. concubine.

Bijwijlen, adverb. between whiles, once in a while.

Bijwitten, verb. to whitewash.

Bijwonen, verb. to be present at, to attend (to assist at **wordt soms minder juist hiervoor gebruikt**), to witness, to cohabit: **Zoo iets heb ik nooit bijgewoond** =

never witnessed such a thing; **Dat heb ik nooit bijgewoond** = well, I never; **Degodsdienstoefening (mis)** — = to attend divine service (mass); **De colleges (lessen)** — = to attend the lectures; **Bijwoner**, m. **Bijwoonster** v. witness; **Bijwoning**, v. presence at **(van)**, cohabitation.

Bijwoord, o. adverb: **—elijk**, adj. en adv. adverbial(ly): **—elijke uitdrukking** = adverbial phrase; **—elijkheid**, v. adverbialness.

Bijzaak, v. secondary thing, by-matter: **Geld is** — = money is no object.

Bijzenden, verb. to enclose, to send together with.

Bijzet, m. share, stake **(= inzet)**, assistance, addition; **—ten**, verb. to place (put) near, to stake, to inter **(= een lijk —ten)**, to assist, to supply: **Iemand geld —ten** = to support a person with money; **Alle zeilen —ten** = to make all sail, to crowd sail, to exert oneself to the utmost (fig.); **Stoom —ten** = to crowd steam; **Hij heeft niet veel (kracht) bij te zetten** = he is very weak, almost exhausted; **Ik heb niets meer bij te zetten** = I am stone-broke, I have not a farthing (no strength) left, all my money is out; **Bijzetting**, v. interment, staking, placing near.

Bijziend, adj. short of sight, short-sighted, near-sighted, myopic; **—heid**, v. short-sightedness.

Bijzijn, o. **Bijwezen**, o. presence: **In het — van** = in (the) presence of.

Bijzin, m. dependent clause.

Bijzit, v. concubine, mistress; **—ter**, m. assessor, yoke-fellow; **—terschap**, v. assessorship.

Bijzon, v. parhelion.

Bijzonder, adj. en adv. particular(ly), peculiar(ly), several(ly), separate(ly): **Allen en ieder in 't** — = all and severally; **Een —e stijl** = a peculiar style; **Eene —e gunst** = a special favour; **Het is niet** — = it is but so so = **niets —s**; **Mij scheelt niets —s** = nothing particular is the matter with me; **—heid**, v. particularity, singularity, speciality **(te onderscheiden van** specialty = **specialiteit, bijzonder contract)**: **In —heden treden** = to enter into particulars; **Nadere —heden geeft de uitgever dezes** = for further particulars, apply to the publisher.

Bik, v. waste stone; **—beer**, v. whim-berry; **—hamer**, m. pick-hammer; **—steen**, m. sandstone, grit-stone; **—ken**, verb. to rub down (a wall), to eat, to grub: **Hier valt niets te —ken** = there's nothing to eat here.

Bikkel, m. knucklebone: **Met —s spelen (—en)** = to play at knucklebones; **Zoo hard als een** — = as hard as a cannon-ball; **—spel**, o. game of (at) hucklebones.

Bil, v. buttock, rump **(van eene koe): Wie zijne —len brandt, moet op de blaren zitten** = we must abide the results of our actions; **Kinderen, die willen krijgen voor de —len** = self-willed children must be flogged; **Een kind voor de —len geven** = to whip a child (on the breeches); **—hamer**, m. picker = **—ijzer**; **—len**, verb. to sharpen (v. **molensteenen** = to indent); **—slag**, m. sharp blow: **Kermis is een —slag waard** = pleasure is worth toiling (suffering) for; **—stuk**, o. round of beef, rumpsteak.

Biljart, o. billiard-table: **— spelen** = to play at billiards; **Eene partij (een spel)** — = a game of billiards; **—bal**, m. billiard-ball; **—bok**, m. (cue-)rest, bridge; **—en**, verb. to play at billiards: **Een partij —en** = to play a game of billiards; **—jongen**, m. billiard-marker; **—kamer**, v. billiard-room; **—queue (keu)**, v. billiard-cue; **—speler**, m. billiard-player; **Billardeeren mag niet** = push-strokes are barred.

Biljet, o. ticket, note, bill, handbill **(= strooibiljet): Uitgifte van —ten** = ticket-(booking-) office.

Biljoen, o. money out of currency (money that is no longer current), billion **(= millioen X millioen; in Frankrijk en Amerika = 1000 X millioen).**

Billijk, adj. en adv. fair(ly), just(ly), equitable (equitably): **Een —e behandeling** = a fair treatment; **—en**, verb. to approve, to judge fairly: **Gijzelf zult het moeten —en** = you yourself will call it fair (just); **Zulk eene daad kan ik niet —en** = I cannot approve (of) such an action; **—erwijs, —erwijze**, adv. Zie **Billijk**, adv.; **—heid**, v. fairness, reasonableness: **Hij vordert in —heid dat gij hem terugbetaalt** = it is but fair that he should require you to pay him back (= he requires you in all fairness to pay him back); **—heidshalve**, adv. for equity's sake; **—ing**, v. approving, approval.

Bilzenkruid, o. henbane.

Binde, v. bindweed, withwind; **—wilg**, v. osier, withy.

Binden, verb. to bind, to tie, to lash (to = **aan**): **Dicht** — = to tie up; **Iemand de handen** — = to tie a person's hands, to impede his motions; **Met gebonden handen** = defenceless; **Gij moet u niet te sterk aan haar** — = you should not tie yourself up too much with her; **Ik ben aan mijn werk gebonden** = I am bound to my work, my work takes up all my time; **Bezems** — = to make brooms; **Goed gebonden, weergevonden** = sure bind sure find; **Binder**, m. **Bindster**, v. binder, tier; **Bindbalk**, m. beam, joist; **Bindgaren**, o. string: **Een eind bindgaren** = a length of string; **Bindhout**, o. joists, timbers; **Bindrijs**, o. osier; **Bindsel**, o. string, binding, tie; **Bindspier**, v. ligament; **Bindsteen**, m. stretcher, kerbstone; **—teeken**, o. hyphen; **—touw**, o. string; **—weefsel**, o. cellular tissue; **—wisch**, v. osier.

Bingelkruid (overblijvend), o. (dog's) mercury.

Bink, m. clown, naughty boy, jade **(= knol).**

Binnen, prep. en adv. within, in, into, inside, well-off: **Hij is** — = he has made his pile, he is well-off; **Het schip is** — = the ship is safe in port (has come safe into port); **Er is niemand** — = there is nobody in (within); **De meid** — **roepen (bellen)** = to call (ring) in the servant; **Binnen!** = come in; **Wil u zoo goed zijn** — **te komen** = will you please to walk in? **Ik kan het mij niet te** — **brengen** = I cannot remind myself of it; **Het wil mij niet te** — **schieten** = I don't remember it (cannot recollect it), it does not recur to my memory, I cannot call it to mind; **Zij sloegen hunne boterhammen naar** — = they bolted their bread and butter; **Ik heb het huis van** — **en van buiten gezien** = I have seen the inside and the outside of the house, I have seen it inwardly and outwardly; **Ik ken hem van** — **en van buiten** = I know every bit of him, I know his very thoughts; **Het scheelt hem van —**

= there is something the matter with his inside; **Van — staat zijn naam** = his name is inside the book (in the book); **Wij gaan — door** = we shall take a short cut, walk by a short cut; **De goederen gaan meest — door** = most merchandises go by inland navigation; **— kort hoort ge van mij** = you will hear from me in a short time (shortly); **Van — naar buiten** = from the inside to the outside; **De dokter heeft mij gezegd — te blijven** = my doctor (medico) has told me to stay indoors, to keep in bed (in my room); **Gij moet hem niet — laten** = you must not let him in, admit him into the house (room, building), you must keep him out, shut him out; **— de kamer** = within the room; **— een jaar** = within a year('s time); **—bad,** o. home-bath; **—bast,** m. bast; **—beursje,** o. fob: **Ik zal het in mijn — beursje steken** = I will not forget it, I am sure to remember it well; **—brengen,** verb. to bring in(to the room), to bring safe into port; **—deur,** v. inner-door; **—dijk,** m. inner-dike; **—dijken,** verb. to enclose (fence round) with dikes; **—dijks,** adv. lying on the landside of the dike; **—dringen,** verb. to press into, to crowd into, to intrude, to worm oneself into; **—gaan,** verb. to enter (an office = **een kantoor,** etc.), to enter into (the kingdom of heaven), to enter upon (the joys of heaven = **de hemelsche vreugde**); **—gaats,** adv. on the road, in the river (channel); **—gang,** v. inner-passage; **—gedeelte,** o. inner part; **—halen,** verb. to get in (the harvest = to gather in the harvest = **den oogst**), to take (into the house). to haul in (a ship); **—handel,** m. inland trade; **—haven,** v. haven, inland port; **—hoek,** m. interior angle; **—hof,** o. **—plaats,** v. **—plein,** o. inner-court, inner-yard; **—kamer,** v. inner-room, closet; **—kant,** m. inside; **—kas (van een horloge)** = inner-case; **—komen,** verb. to enter, to come into port **(schip)**; **—komst,** v. entry, entrance, coming in; **—koorts,** v. (inward) fever; **—kruipen,** verb. to creep in(to); **—land,** o. interior; **—landsch,** adj. inland, interior, home-made, home, domestic, civil: **—landsche oorlog** = intestine war, civil war; **—landsche zaken** = home affairs: **Minister van —landsche zaken** = secretary of state for the home affairs, home-minister, home-secretary; **Ministerie van —landsche zaken** = home-office; **—landsche stad** = inland town; **—landsch verbruik** = home consumption; **—landsch verkeer** = inland communication; **—landsche vaart** = inland navigation; **—landsvaarder** = vessel for inland navigation: **—laten,** verb. to let in, to show in; **—loods,** m. river-pilot; **—loodsen,** verb. to pilot (a ship) into port; **—meer,** o. lake; **—meid,** v. parlour-maid; **—muur,** m. inner-wall; **—rijden,** verb. to ride in (at the gate = **de poort**); **—rukken,** verb. to march into (a town, fortress, etc.); **—schans,** v. inner-entrenchment; **—schip,** o. river-vessel; **—shuis,** adv. in the house: **—s- en buitenshuis** = within and without doors; **—skamers,** adv. in private, in the room (closet); **—slands,** adv. in the country; **—smonds,** adv. under one's breath, within one's teeth; **—smuurs,** adv. within the walls; **—spelen,** verb. to eat, to bolt, to swallow; **—sronds,** adv. within the border(s); **—stad,** v. inner-town; **—ste,** o. en adj. inside, inner part: **—ste buiten** = inside out, the seamy side without; **—stijds,** adv. within the fixed (proper) time; **—stroomen,** verb. to throng in; **—stormen,** verb. to tear in; **—treden,** verb. to enter; **—vaart,** v. inland navigation, canal; **—vallen,** verb. to come into port: **—gevallen schepen,** etc. = arrivals; **—vetje,** o. a man who is better than he seems; **—waartsch,** adj. inward; **—waarts,** adv. to the interior; **—water,** o. canal; **—weg,** m. short cut, by-path, cart-track; **—werk,** o. inner work, lace-work; **—zak,** m. inner pocket, inside pocket; **—zijde,** v. inner-side, inside; **—zeilen,** verb. to make (to sail into) the harbour; **—zool,** v. inner sole.

Binomium van Newton = binomial theorem.

Bint, v. joist.

Biograaf, m. biographer; **Biographie,** v. biography; **Biographisch,** adj. biographic(al).

Bioloog, m. biologist; **Biologie,** v. biology; **Biologeeren,** verb. biologize.

Birkwortel, m. ferule.

Birma, o. Birmah; **—an(sch),** m. en adj. Birman, Birmese.

Bis, adv. encore; **—eeren,** verb. to encore.

Biscaje, o. Biscay; **—r,** m. **Biscaïsch,** adj.

Biscuit, v. biscuit. [Biscayan.

Bisdom, o. diocese, bishopric; **Bisschop,** m. bishop, mulled wine; **Bisschoppelijk,** adj. episcopal; **Bisschopsambt,** o. episcopacy, episcopate; **Bisschopsmijter,** m. mitre; **Bisschopsraad,** m. dean and chapter; **Bisschopsstaf,** m. crosier.

Bismuth, o. bismuth.

Bit, o. bit.

Bits, adj. sharp, tart (words), harsh, poignant; **—heid,** v. acrimony, tartness, harshness.

Bitter, o. bitters: **Een glaasje — =** a glass of bitters = **een —tje; Bitter,** adj. bitter, grievous (loss), severe (cold), cutting (sorrow, pain): **Een — drankje** = a bitter potion; **— als gal** = bitter as gall; **Een —e toon** = a severe, harsh tone; **Het —e en het zoet van het leven** = the sweets and bitters (the ups and downs) of life; **Het is — koud** = it is severely (bitter) cold; **—aarde,** v. magnesia; **—achtig,** adj. bitter-like, bitterish; **—appel,** m. coloquint; **—blad,** o. butter-dock; **—flesch,** v. gin-bottle; **—heid,** v. bitterness, acrimony; **—kers,** v. (garden)cress; **—koekje,** o. bitter-biscuit; **—wortel,** m. felwort, bitter-wort; **—zoet,** o. woody night-shade, bittersweet.

Bivak, o. **Bivouak,** o. bivouac.

Bizar, adj. grotesque, bizarre.

Bizon, m. bison.

Blaadje, o. little leaf, sheet, tray: **Ik sta bij hem in een goed (slecht) — =** I am in his good (bad) books, I am a favourite with (an eye-sore to) him; **Toen keerde het — om** = then the tables were turned; **Hij neemt geen — voor zijn mond** = he speaks his mind, will have his say; **Keer het — om** = turn over, please; **Een nieuw — beginnen =** to turn over a new leaf; **Laat ons het — eens omkeeren** = let us consider the other side as well; **Een — met bierglazen** = a tray with tumblers.

Blaag, m. en v. naughty boy (girl).

Blaam, v. blame, blemish, taint: **Hij heeft mij eene — aangewreven** = he has put a taint on me, cast aspersions on my character; **Hij kon zich van alle — zuiveren** = he was able to cast all blame off himself, could discharge himself of all blame.

Blaar, v. blister, blaze **(= bles): Eene — trekken** = to (cause, produce a) blister; **—trekkend,** adj. blistering.
Blaas, v. bubble, bladder **(in 't lichaam): Hij loopt weg voor eene — met boonen** = he is afraid of his own shadow; **—balg,** m. bellows: **Een —balg** = a pair of bellows; **—balgmaker,** m. bellows-maker; **—instrument,** o. wind-instrument: **De houten —instrumenten (van een orkest)** = the wood winds; **—kaak,** m. swaggerer; **—kaken,** verb. to swagger; **—kakerij,** v. swaggering; **—ontsteking,** v. inflammation of the bladder; **—orkest,** o. wind-band; **—pijp,** v. blow-pipe; **—toestel,** o. wind-apparatus; **—werktuig,** o. bellows, wind-instrument.
Blad, o. leaf, sheet, plate, blade **(= iets plats),** newspaper, salver, tray **(= schenkblad): Een — papier** = a sheet of paper; **Van 't — zingen (spelen)** = to sing (play) by sight; **Het — van een roeiriem (eene zaag)** = the blade of an oar (a saw); **Het — van de tafel** = the board of the table; **Het (opzetbare) — van eene tafel** = the flap of a table; **Hij is veranderd als een — op een boom** = he has gone through a perfect change; **—erdos, —ertooi,** m. foliage; **—eren,** verb. to turn over the leaves: **In een boek —eren** = to look through a book; **—erig,** adj. full of leaves; **—erloos,** adj. leafless; **—errijk,** adj. full of leaves, leafy; **—goud,** o. gold-leaf, leaf-metal; **—groente,** v. greens; **—ijzer,** o. sheet-iron; **—koper,** o. sheet-copper; **—luis,** v. plant-louse, aphis; **—stil,** adj. a dead calm: **Het werd —stil** = it fell a dead calm; **—tin,** o. tin-foil; **—vormig,** adj. leaf-shaped; **—vulling,** v. stopgap: **Er is veel —vulling in het boek** = there is much padding in the book; **—wijzer,** m. index; **—zijde,** v. page; **—zilver,** o. leaf-silver; **—zwam,** o. agaric.
Blafards, m. mv. albinoes, albino's.
Blaffen, verb. to bark, yelp: **Hij blaft harder dan hij bijt** = his bark is worse than his bite; **—de honden bijten niet** = barking dogs never bite, the greatest barkers are not always the sorest biters; **Tegen de maan — —** = to bay the moon (i. e. to attempt the impossible, to oppose one's superiors); **De honden waren hard aan het janken en — —** = the dogs were in full cry; **Blaffer,** m. **Blafster,** v. barker, boaster, swaggerer; **Blafkaken,** verb. to swagger.
Blaken, verb. to burn, to glow (with patriotism = **van vaderlandsliefde**), to scorch (= **schroeien**), to bream (a ship = **de huid afbranden**); **—d,** adj. ardent, glowing: **Hij is in —den welstand** = he is in perfect health.
Blaker, m. (flat) candle-stick.
Blakeren, verb. to scorch, to burn.
Blameeren, verb. to blame, to slander = **Blamen.**
Blanca, Bianca, v. Blanche.
Blanco, adj. blank.
Blank, adj. bright, white, clear-skinned (= **met blanke huid**), clean, fair, ace (double)-blank **(domino): — geschuurde tinnen kannen** = pewters scoured bright (clean); **De —e degen, het —e zwaard** = the naked sword; **Zoo — als zilver** = as clean as a new penny; **Het land staat — van water** = the land is completely drowned (= under water); **Eene —e ziel, een — geweten** = a pure (clear) conscience; **De —en** = the whites (tegenover: the blacks = **negers**); **—heid,** v. whiteness, fairness (of skin), purity.
Blanketsel, o. (white face-)paint, cosmetic; **Blanketten,** verb. to paint, to rouge.
Blaren, verb. to get leaves, to bleat, to bellow, to cry (to shout), to blister (= **— krijgen**).
Blaten, verb. to bleat.
Blauw, adj. blue: **Hij kwam er met een — oog af** = he was not punished (hurt) severely, he came away (got off) rather cheap(ly); **Donker —** = deep blue; **Een — oog** = a black eye **(door het slaan;** a blue eye = **van nature); Iemand bont en — slaan** = to beat a person black and blue; **Onder den —en hemel slapen** = to sleep in the open (air); **Hij liep eene —e scheen (= een —tje)** = his suit was rejected, he met with a refusal (rebuff); **Dat was eene —e boodschap** = that was a mere pretext: **Eene —e uitvlucht** = a poor excuse; **—e bloempjes** = fibs, white lies, stories; **Iemand —en damp voorblazen** = to make a person believe that the moon is made of green cheese; **Ik ken hem een —en Maandag** = I have known him only for a short while; **Daar zijt gij — afgekomen** = you have come off badly, you were sorely disappointed; **Het ijzer — laten aanloopen** = to blue iron; **Wij zullen de zaak — — laten** = we will leave the matter there, we'll let the matter rest; **—achtig,** adj. bluish; **—baard,** m. blue-beard, wife-beater, domestic tyrant; **—bekken,** verb. to stand in the cold; **—bes,** v. bilberry; **—bloem,** v. blue-bottle, corn-flower; **—boekje,** o. pamphlet, lampoon; **—borstje,** o. **—keeltje,** o. blue throat; **—en,** verb. to blue, to make (get, grow) blue; **—heid,** v. blueness; **—hout,** o. logwood; **—kous,** v. blue-stocking; **—oogig,** adj. blue-eyed; **—schuit,** v. scurvy, **—sel,** o. blue (powder); **—specht,** m. nut-hatch; **—tjes,** adv. coldly, contemptuously; **—verven,** verb. to dye (in) blue; **—verver,** m. dyer in blue; **—voet,** m. gerfalcon; **—zuur** = Prussic acid.
Blazen, verb. to blow, to play (on any wind instrument), to swagger, to brag: **Op den hoorn — —** = to blow (wind) the horn; **Op de trompetten — —** = to sound the trumpets; **De wind blaast mij in 't gezicht** = the wind blows in my face; **Hij moest in de bus — —** = he had to pay for it, he was fined; **Deze man blaast heet en koud uit een mond** = this man blows hot and cold; **Hij was bijgend en —d van toorn** = he was fretting and fuming with rage; **Alarm — —** = to sound the alarm; **Den aftocht (aanval) — —** = to sound the retreat (attack); **Wie heeft u dat in 't oor geblazen?** = who insinuated such a thing? Who whispered this in your ear: **Glas — —** = to blow glass; **Eene schijf — —** = to huff (blow) a piece (in draughts = **bij het dammen**); **Dat is ge— —** = that has disappeared, vanished; **Hij weet van geen toeten of — —** = he seems to be utterly unconscious, he does not know anything about it, he is as dull as a beetle; **Beter hard ge— dan den mond gebrand** = words before blows; **Blazer,** m. blower.
Blazoen, o. blazon; **—eeren,** verb. to blazon.
Bleek, v. plot of grass (for bleaching), bleachery, black-worts (**plant**); **—en,** verb. to bleach, to whiten: **De beenderen lagen te —en in de zon** = the bones were whitening in the sun; **—er,** m. **—ster, —erin,** v. bleacher; **—erij,**

v. bleachery, bleach-house: **—ershond,** m. mastiff, watch-dog; **—geld,** o. **—loon,** o. bleaching-money; **—poeder,** o. bleaching-powder; **—veld,** o. bleaching-field, bleach; **—water,** o. bleaching liquor (liquid).

Bleek, adj. pale, colourless: **Zoo — als de dood** = as pale as death, livid; **— van woede** = pale with fury; **— worden** = to pale: **Zij werd beurtelings — en rood van toorn** = she alternately paled and flushed with anger; **—achtig,** adj. palish; **—blauw,** adj. pale-blue, light-blue; **—erd,** m. light-coloured wine, light-red hock; **—geel,** adj. pale (light)-yellow; **—heid,** v. paleness; **—rood,** adj. light (pale) red. pink, carnation; **—visch,** m. pale person; **—ziekte,** v. **—zucht,** v. green-sickness.

Blei, v. bleak, white-bait.

Blein, v. blister: **—trekkend,** adj. blistering.

Blekhol, o. black hole (in a ship).

Bles, v. fore-lock, blaze **(op den kop van koe of paard): Wij hebben hem — gemaakt** = we have won all his money from him; **—paard,** o. blaze.

Bleu, adj. timid; Zie **Bloode.**

Bliek, v. bleak, white-bait.

Blij, Blijd(e), adj. glad, joyful, blithe, pleased: **Hij was er — om** = he was glad of it; **Hij was — dat hij ons vond** = he was glad at finding us; **Ik ben — dat ge gekomen zijt** = I rejoice at your having come; **Hij was — dat hij droog brood had** = he was fain to eat dry bread; **Hij was — te moede** = he was glad at heart; **We zullen de kinderen eens — maken** = we will just gladden (cheer) the children's hearts; **Hij maakte zich — met eene doode musch** = he rejoiced over a worthless thing; **—dschap,** v. gladness, joy: **—eindend,** adj. with a merry (happy) end; **Een —eindend treurspel** = a tragi-comedy; **—geestig,** adj. en adv. jovial(ly), cheerful(ly), merry (merrily); **—geestigheid,** v. cheerfulness, mirth; **—heid,** v. joy(fulness); **Vrijheid —heid** = liberty gladdens life; **—mare,** v. good news; **—moedig,** adj. joyful, resigned, comforted: **—moedigheid,** v. cheerfulness, mirth, gladness; **—spel,** o. comedy; **—speldichter,** m. writer of comedies.

Blijde, Blije, v. ballista.

Blijk, o. token, sign, proof, mark: **Hij heeft geen — of schijn van bewijs gegeven** = he has not given a shade of evidence; **— geven van** = to give proof of; **—baar,** adj. apparent, clear, obvious, evident; **—baarheid,** v. obviousness; **Klaar—elijk,** adv. apparently; **—en,** verb. to appear, to be evident (obvious): **Het —t uit wat hij zeide** = it is apparent from what he said; **Hij bleek mijn compagnon te zijn** = he turned out (proved) to be my partner; **Je moet er niets van laten —en** = you must not even hint at it, not give the slightest hint of it; **Laat hun niet —en dat gij boos zijt** = don't show them that you are angry, don't betray your anger to them; **—ens dezen brief is hij in de Krim** = as appears from this letter he is in the Crimea.

Blijven, verb. to stay **(vrijwillig),** to remain, to continue (= **voortduren** = to last), to stop, to rest, to insist (on), to persist: **Ik blijf bij wat ik gezegd heb** = I stand to (by) what I have said; **Thuis — =** to stay at home, to stay in; **Nog wat — =** to stay a little longer; **Hij bleef steken in zijne redevoering** = he broke down in his speech; **De zaken zijn — steken** = things have come to a deadlock; **Dat zal wel altijd zoo — =** that is sure to continue (last) for ever; **Ik blijf er bij, dat gij verkeerd gedaan hebt** = I persist in my opinion that you have done wrongly; **Hij bleef er bij dat ik de kamer zou verlaten** = he insisted on my leaving the room; **Hij is er en hij blijft er** = he is a fixture; **Wat is ons van al onze bezittingen over gebleven** = what is left (to) us of all our property; **Hij blijft bij zijn woord** = he remains true to his word: **Zoolang ik bij mijn verstand blijf** = as long as I have my wits left me, so long as I am in my senses; **Hij is op zee gebleven** = he perished at sea; **Zijn vriend bleef in een tweegevecht** = his friend was killed in single combat; **Vele soldaten bleven in den strijd** = many soldiers were slain in the battle; **Hij bleef van den schrik dood** = terror (fright) did for him, killed him: **Ik laat het er niet bij — =** I won't let the matter rest there, I will have the law of you, I'll pull you up before the magistrate; **Laat maar — =** never mind (the sixpence), it's all right; **Ik blijf u 20 gulden schuldig** = I remain your debtor (remain in your debt) for 20 guilders; **Hij bleef aan den koop hangen** = he was in for the bargain (the house, etc.); **Blijf mij van het lijf** = keep clear of me; **Ik zal wel uit zijne buurt — =** I will give him a wide berth; **Waar blijft Jan?** = where is John; **Waar is hij gebleven?** = what has become of him; **De jongen is — zitten** = the boy has missed (failed) a remove; **Hij bleef op de plaats dood** = he died on the spot; **Wat blijft beklijft** = there's nothing like perseverance, perseverance kills the game; **Wilt ge hier even —?** = will you wait here for a minute? **We zijn op pag. 6 gebleven** = we left off at page the sixth; **Ik hoop dat gij langer zult — =** I hope you'll make a lengthened stay; **Onze gasten kunnen ons niet lang genoeg — =** our guests cannot outstay their welcome; **Ik kon niet op de been — =** I could not keep myself on my legs; **Blijft gij het geheele concert door?** = are you going to sit out the concert? **Hij bleef zijner partij getrouw** = he held faithfully to his party; **Het blijft er dus bij, dat ge morgen komt** = so it is agreed, that you come to-morrow; **Hij bleef bij mij** = he remained with me; **De trein blijft hier 3 minuten** = the train stops here for three minutes; **—de,** adj. durable (= **duurzaam**), lasting: **Dit is een —d getuigenis van de barbaarschheid** = this is a lasting evidence of barbarity; **Blijver,** m. **Blijfster,** v. stayer.

Blik, o. tin(-plate), dust-pan (= **vuilnisblik**): **Vleesch (groenten) in — =** tinned (canned **is Amerikaansch**) meat (greens, vegetables); **—ken,** adj. tin(-plate); **—schaar,** v. scissors for cutting tin; **—slager,** m. tinman, tinker; **—(slagers)werk,** o. tin-ware; **—slagerswerkplaats,** v. **—slagerij,** v. tinman's shop, tinman's trade; **—slagers(ch),** adj. (en adv.) deuced(ly).

Blik, m. regard, look, glance, view, glimpse (= **kijkje**), silverweed (**plant** = goose tansey): **Bij den eersten — =** at first sight, at the first blush; **In één — =** at a glance, with

one look; **Een veel beteekenende (beteekenisvolle) —** = an expressive glance (a meaning look); **Hij overzag het geheele tooneel met een —** = he took in the whole scene at a glance; **Mag ik een vluchtigen — in uw album slaan** = may I just glance at your album; **Een starende —** = a stare: **Hij keek mij met zulk een starenden — aan** = he gave me such a stare; **Een snelle —** = a quick eye (look); **Een man met helderen —** = a man of quick discernment; **Door strengen — bracht hij ons tot gehoorzaamheid** = he frowned us into obedience; **Wij konden nog juist één laatsten — op den berg slaan** = we had just one more glimpse of the mountain; **—ken,** verb. to glitter, to twinkle, to look at (into), to glance at; **Hij weet van geen —ken of blozen** = he is a bare-faced fellow, he is as bold as brass; **Zonder —ken of blozen** = bare-faced; **—keren,** verb. to sparkle, to flash; **—kers,** m. mv. eyes; **—kering,** v. flashing, sparkling, glimmering; **—oogen,** verb. to stare at, to blink; **—tanden,** verb. to show one's teeth; **—vuur,** o. signal fire (at sea); **—vuren,** verb. to signal (at sea by means of false fire = **los kruit**).

Bliksem, m. (forked) lightning: **De — slaat in** = the lightning strikes (has struck); **De donder doet schrikken, maar de — slaat in** = it is the thunder that frights but the lightning that smites; **Door den — getroffen** = struck by lightning; **Hij was als door den — getroffen** = he was thunder-struck; **De —s van het Vaticaan (van Jupiter)** = the thunders of the Vatican (of Jove, of Jupiter); **—afleider,** m. lightning-rod, lightning-conductor; **—en,** verb. to lighten, to flash, to fulminate (= **uitvaren**), to glitter, to shine, to chuck out **(plat): —flits,** v. flash (shaft) of lightning = **—licht; —schicht,** m. thunderbolt; **—slag,** m. clap of thunder; **—snel,** adj. quick as lightning (thought; fig.); **—straal,** m. flash of lightning: **Als een —straal uit helderen hemel** = like a bolt from the blue; **—trein,** m. lightning-train; **—vuur,** o. lightning; **—s(ch),** adj. en adv. deuced(ly), devilish, mischievous (boys).

Blind, o. shutter, spritsail: **Zet de —en er voor** = let's have the shutters up.

Blind, adj. en adv. blind(ly): **— aan één oog** = blind of (in) an eye; **— voor de schoonheden der natuur** = blind to the beauties of nature; **— van het turen** = blind with poring; **Hoe kunt gij zoo — zijn** = how can you possibly be so wall-eyed as that? **De ergste —en zijn zij, die niet willen zien** = who so blind as he that will not see; **Hij is ziende —** = he is blind with both his eyes open; **De liefde is —** = love is blind; **Het is — zoeken** = it is like a blindman's groping, it is like groping about in the dark; **— te werk gaan** = to set to work in a random way (blindly); **Ik heb er mij — op gekeken** = I have got blind (injured my eye-sight) with looking at it; **Zoo — als een mol** = as blind as a bat; **Er is niemand zoo — als hij die niet wil zien** = none are so blind as those who will not see; **Een — toeval** = a mere chance; **—e darm** = blind gut; **—e deur** = sham door, dummy; **—e muur** = dead (blank) wall; **—e klippen** = blind rocks, sunken rocks; **—e straat** = blind alley; **—e gehoorzaamheid** = implicit (tacit) obedience; **—e onderwerping** = complete submission; **— geloof** = implicit faith; **—achtig,** adj. somewhat (rather) blind; **—doek,** m. bandage; **—doeken,** verb. to blindfold, to hoodwink, deceive: **Iemand een —doek voorbinden** = to hoodwink a person; **—e,** m. en v. blind man (woman): **Met een —e spelen** = to play (at cards) with a dummy; **In den —e** = at random, blindly; **—eeren,** verb. to coat with iron, to make bullet-proof: **Geblindeerde kasematten** = bullet-proof (bomb-proof) casemates; **—eering,** v. sheeting (coating) with iron; **—elings,** adv. blindly, implicitly: **Iemand —elings leiden** = to lead a person by the nose; **—eman,** m. blindman; **—emannetje,** o. **—ekoe,** v. Blind Harry, blindman's buff: **Zij speelden —emannetje (—ekoe)** = they played at blindman's buff, they had a game of blindman's buff; **—en,** verb. to blind (a person to the truth of a thing = **iemand — maken voor**); **—eninstituut,** o. asylum (school) for the blind; **—geboren,** adj. born blind; **—heid,** v. blindness: **Zij waren als met —heid geslagen** = they seemed to be struck with blindness; **—hokken,** verb. to hoodwink, to deceive; **—hokking,** v. deceit; **—slang,** v. **—worm,** m. blindworm.

Blinken, verb. to shine, to glitter: **Het is al geen goud wat er blinkt** = all is not gold that glitters; **—d,** adj. shining, glittering; **Blinkworm,** m. glow-worm.

Blinkerd, m. top of a down, sheet of ruled paper.

Bloed, o. blood, kindred, family, birth, extraction: **Geronnen — =** clotted blood; **Zijn — stolde in zijne aderen** = his blood curdled cold; **Zijn — stolde, en zijne haren rezen te berge** = his blood froze, and his hair stood erect; **— storten** = to shed blood; **—vergieten** = to spill blood; **— spuwen** = to spit blood; **Hij baadde in zijn —** = he was wallowing in his blood; **Van — druipend** = reeking with blood; **— en etter zweeten** = to exert oneself to the utmost, to strain every nerve and muscle; **Naar — dorsten** = to thirst after blood; **Hij ziet er uit als melk en —** = he looks as fresh as a daisy, he looks strong and hearty; **Dat zal kwaad — zetten** = that will breed ill blood; **Ik heb er goed en — voor over** = I will give my life and property (my life's blood) for it; **Prinsen van den —e** = princes of royal extraction; **Naar den —e verwant** = consanguinous; **Van edel — zijn** = to be of noble extraction, to have blue blood in one's veins; **Het — kruipt waar het niet gaan kan** = blood is thicker than water; **Iemands eigen vleesch en —** = one's own flesh and blood; **Zijn land met goed en — verdedigen** = to sacrifice everything for one's country; **In koelen —e** = in cool blood; **Met — beloopen oogen** = blood-shot eyes; **Bloed,** m. en v. simpleton, soft Johnny, simple-minded person; **—je,** o. puny (weak) child; **—aandrang,** m. determination of blood to the head, congestion; **—achtig,** adj. blood-like; **—ader,** m. vein; **—agaat,** m. blood-coloured agate; **—arm,** adj. bloodless (anaemic, eig.), extremely poor, as poor as Job; **—armoede,** v. bloodlessness, anaemia; **—bad,** o. slaughter, carnage, massacre: **Een —bad aanrichten** = to cause slaughter; **—beuling,** m. black-pudding; **—bolletje,** o. globule of

blood; **—braking**, v. vomiting of blood; **—bruiloft**, v. St.-Bartholomew's night; **—dorst**, v. thirst of (after) blood; **—dorstig(heid)**, adj. en v. bloodthirsty (bloodthirstiness); **—druppel**, **—druppel**, m. drop of blood; **—eloos**, adj. bloodless; **—eloosheid**, v. bloodlessness, want of blood; **—en**, verb. to bleed, to pay for it: **Uit den neus —en** = to bleed at the nose; **De patient is dood gebloed** = the patient bled to death; **Dat zal spoedig dood —en** = that wil soon be forgotten; **Het hart bloedt mij als ik er aan denk** = my heart bleeds to think of it; **Een —end hart** = a bleeding heart; **Ik zal er hem voor laten —en** = he shall pay for it, I will be revenged on him; **—end**, adj. bloody (knife), bleeding (heart, nose); **—gang**, m. **—ontlasting**, v. **—loop**, m. bloody flux; **—geld**, o. price of blood, blood-wite; **—getuige**, m. en v. martyr; **—gierig(heid)**, adj. en v. Zie **Bloeddorstig(heid)**; **—heet**, adj. blood-hot; **—hond**, m. bloodhound, dog of war, bloody tyrant (fig.); **—hout**, o. (berry-bearing) alder; **—ig**, adj. bloody; **—ing**, v. bleeding, hemorrhage; **—kleur**, v. blood-colour; **—koraal**, v. bloodred coral; **—kruid**, o. blood-wort, bloody dock; **—plakkaat**, o. sanguinary edict; **—plek**, v. spot of blood, bloody spot; **—plas**, m. **—stroom**, m. pool (river) of blood; **—plenging**, v. slaughter, bloodshed; **—prijs**, m. price of blood; **—raad**, m. blood-council, inquisition; **—recht**, o. criminal right (in matters of faith); **—rechtbank**, v. criminal court; **—rechter**, m. criminal judge, inquisitor; **—regen**, m. blood-raining; **—rijk**, adj. sanguine, rich in blood; **—rood**, adj. bloodred, crimson; **—schande**, v. incest; **—schender**, m. **—schendster**, v. incestuous person; **—schendig**, adj. incestuous; **—schending**, **—schennis**, v. incest; **—schuld**, v. blood-guilt, capital crime; **—schuldig**, adj. guilty of blood; **—somloop**, m. circulation of the blood; **—spuwing**, v. spitting of blood; **—steen**, m. blood-stone; **—stelpend**, adj. blood-staunching, styptic; **—storting**, v. bloodshed, carnage, massacre; **—vaan**, v. bloodred flag; **—vat**, o. vein, artery (= **slagader**), blood-vessel; **—vergieten**, o. **—vergieting**, v. blood-shed(ding); **—vergiftiging**, v. pyaemia; **—verlies**, o. loss of blood; **—verwant**, m. en v. relation, relative, kinsman, kinswoman: **Mijne —verwanten** = my own people; **—wantschap**, v. relationship, consanguinity. kinship; **—vin**, v. boil; **—vink**, v. bull-finch; **—vlag**, v. bloodred flag; **—vlek**, v. bloody spot (taint); **—vloeiing**, v. hemorrhage; **—vonnis**, o. sentence of death (was passed on him = **werd over hem uitgesproken**); **—vriend(in)**, m. en v. near relation, kinsman, kinswoman; **—vriendschap**, v. kinship, kindred; **—warm**, adj. blood-warm; **—warmte**, v. blood-warmth (heat); **—water**, o. lymph, serum; **—worst**, v. black-pudding; **—wraak**, v. vendetta (**Italië**); **—zuiger**, m. vampire, extortioner (fig.), leech: **—zuigers zetten** = to apply leeches to; **—zuiverend**, adj. purifying (the blood); **—zuivering**, v. purification: **—zweer**, o. boil, carbuncle; **—zweet**, o. bloody sweat.

Bloei, m. blossom, flower, bloom, prime (of life): **De boomen staan in vollen —** = the trees are in full bloom (flower), full of blossoms, in full bearing; **Toen bereikte de staat zijn hoogsten —** = at that time the state attained its highest prosperity; **Hij stierf in den — zijns levens** = he died in the prime of life; **— der jeugd** = prime (bloom) of youth; **—en**, verb. to bloom, to blossom, to flourish; **—maand**, v. May; **—tijd**, m. time of flowering (blowing), florescence; **—sel**, o. blossom, all the blossoms.

Bloem, v. flower, blossom, bloom, choice (= **keur**), pink (of knighthood = **— der ridderschap**), flour **(van meel)**: **De — der maatschappij (mode)** = the pink of society (fashion); **Tentoonstelling van —en** = flower-show; **Kunst—en** = artificial flowers; **—achtig**, adj. flower-like; **—bed**, o. bed of flowers, flower-bed; **—blad**, o. petal; **—bol**, m. bulb; **—bollenkweeker**, m. bulb-grower; **—dragend**, adj. bearing flowers, floriferous; **—engeur**, m. fragrance of flowers: **—enhandel**, m. flower-trade; **—enkenner**, m. florist; **—enliefhebber**, m. lover of flowers; **—enmaand**, v. flower-month; **—enmand**, v. flower-basket; **—enspraak**, v. language of flowers; **—entafeltje**, o. flower-stand; **—enteelt**, v. floriculture; **—entijd**, m. flower-time, flower-season; **—envriend**, m. person partial to flowers; **—godin**, v. Flora (goddess of flowers): **—hof**, m. **—tuin**, m. flower-garden; **—ig**, adj. flowery: **—ige aardappels** = mealy potatoes; **—ist**, m. **—kweeker**, m. florist, floriculturist, nursery-gardener; **—kweekerij**, v. floriculture; **—kelk**, m. cup, calyx; **—knop**, m. flower-bud; **—kool**, v. cauliflower; **—korf**, m. **—mandje**, o. flower-basket; **—krans**, m. garland, festoon, wreath, chaplet (= **rozenkans**); **—kroon**, v. corolla; **—lezing**, v. anthology; **—loos**, adj. flowerless; **—markt**, v. flower-market; **—meel**, o. flour; **—perk**, o. flower-plot; **—pje**, o. floweret: **—pjes verkoopen** = to talk sweet little nothings, to do the gallant; **—pjesthee**, v. imperial tea, tea of excellent (superior) brand; **—pot**, m. flowerpot; **—rijk**, adj. flowery, metaphorical: **In —rijke taal spreken** = to speak metaphorically; **—rijkheid**, v. floweriness; **—ruiker**, m. bouquet, nosegay; **—schilder**, m. flower-painter; **—spelen**, o. mv. floral games (Toulouse); **—steel**, v. **—stengel**, m. stalk, spindle; **—stof**, o. pollen, flower-dust; **—stofdraden** (= **Meeldraden**), m. mv. stamens, stamina; **—stuk**, a. flower-piece; **—tafel**, v. flower-stand; **—tuilt(je)**, m. en o. nosegay, bunch of flowers; **—vaas**, v. flower-vase; **—vormig**, adj. flower-shaped; **—werk**, o. festoons, festooning; **—zaad**, o. flower-seed.

Bloesem, m. blossom, flower; **—en**, verb. to blossom.

Blok, o. block, log, billet (of wood = **rond —je hout**), pig (of lead = **— lood**), clown (= **lomperd**): **Het is een kind als een —** = it is a big child; **Een — aan het been hebben** = to be impeded in one's movements; **Een — huizen** = pile (block, suite) of buildings; **—beeld**, o. statue; **—hout**, o. log-wood; **—huis**, o. blockhouse, loghouse, prison, watch-tower, enclosed place; **—ijverig**, adj. very industrious; **—land**, o. enclosed land, fenced land; **—maker**, m. blockmaker; **—schaaf**, v. smoothing-plane; **—zilver**, o. silver in bars.

Blokkade, v. blockade: **Door de — heensluipen (heenbreken)** = to run the blockade; **Blokkeeren**, verb. to blockade (a port, a harbour.

Blokken, verb. to study hard, to peg away at the tree of science; **Blokker,** m. close student.
Blom, v. flower, flour **(van meel).**
Blond, adj. fair, light, flaxen (= **lichtblond**): **— haar (uitzicht)** = fair hair (fair of complexion); **—e,** m. en v. fair man (woman, person); **—heid,** v. fairness, lightness; **—ine,** v. fair girl, blonde.
Blonde, v. blond-lace.
Bloo, Blood(e), adj. bashful, coy, timid: **Beter —de Jan dan doode Jan** = a living dog is better than a dead lion; **Een —de hond wordt zelden vet** = nothing venture, nothing have; **—daard,** m. coward; **—hartig,** adj. en adv. faint-hearted(ly): **De —hartige wint geen prijs** = faint heart never won fair lady; **—hartigheid,** v. faint-heartedness; **—heid,** v. bashfulness, timidity, cowardice.
Bloot, adj. naked, bare, mere (= **enkel en alléén**): **Zich — geven** = to show one's weak side, to commit oneself (in talking, etc.); **—stellen** = to expose: **Zich — stellen** = to run the risk (of); **Aan 's vijands vuur —gesteld** = under the enemy's fire; **Hij stond aan de beleedigingen der menigte —** = he was exposed to the insults of the multitude; **Het —e lichaam** = the bare (naked) body; **Het —e oog** = the naked eye; **Naakt en —** = naked and bare, destitute of everything, poor and miserable; **De —e waarheid** = the bare (mere) truth; **Een —e degen** = a naked (bare) sword; **Onder den —en hemel** = in the open (air); **Op een — vermoeden werd hij veroordeeld** = he was condemned on mere suspicion; **Het is een — toeval** = it is a mere accident (chance); **—leggen** = to uncover, to unearth, to give a look (into one's affairs = **zijne zaken —leggen**); **—liggen** = to lie bare; **—elijk,** adv. merely, barely, only; **—en,** verb. to clean, to shear off (hair, wool); **—er,** m. **—ster,** v. skinner, dresser of leather; **—heid,** v. nakedness, bareness; **—sbeens, —svoets,** adv. barelegged, barefooted, with bare legs (feet); **—shoofds,** adv. bareheaded; **—stelling,** v. exposure; **—wol,** o. shorn wool, fell-wool.
Blos, m. blush (**van verlegenheid,** etc.), bloom **(van gezondheid): Haar gelaat was een blos** = she was suffused with blushes.
Blouwel, m. brake (for hemp); **—en, Blouwen,** verb. to brake (hemp).
Blozen, verb. to blush, to colour: **— van schaamte** = to blush with shame; **Ik bloos over je** = I am ashamed of you; **Ik bloos nog over mijn gedrag** = I am ashamed of my conduct even now, I blush at my conduct at this moment; **Hij deed hen allen — —** he put them all to the blush; **Hij bloosde tot aan zijne wenkbrauwen** = he coloured up to his brows (ears); **Zonder blikken of blozen:** Zie **Blikken; —d,** adj. ruddy, rosy, blushing: **Een —d gezicht** = a ruddy face; **Blozing,** v. ruddiness, blushing.
Bluf, m. bragging, boasting: **Meer — dan degelijkheid** = more cry than wool, more cloth than dinner; great boast, small roast: **— slaan** = to cut a dash; **Het is louter — —** = it is mere bragging; **— is wat, maar doen is beter** = brag is a good dog, but holdfast is a better; **—fen,** verb. to boast, to brag, to talk big; **—fer,** m. braggart, boaster, swaggerer: **Groote —fers, kleine daders** = great braggers, little doers; **Een —fer zou wat waard zijn als hij maar dorst** = brag is a good dog but he dare not bite; **—ferij,** v. braggartism, boasting.
Bluschemmer, m. fire-bucket; **Bluschgereedschap,** o. utensils for extinguishing (quenching) fire = **Bluschmiddelen,** o, mv. means for extinguishing fire; **Bluschpot,** m. extinguisher: **—toestel,** o. apparatus for extinguishing fire; **Bluschvat,** o. quenching-tub; **Blusschen,** verb. to extinguish, to put out, to quench **(ook fig.),** to slake **(dorst),** to slacken **(kalk),** to indulge (passions; ook: to gratify): **De opstand (oproer) was weldra gebluscht** = the rebellion (riot) was soon quelled; **Blusscher,** m. quencher, extinguisher; **Blussching,** v. quenching, slaking, indulgence, indulging.
Blut, Blutsch, adj. **Bluts,** adv. to be out of money: **Gij hebt mij bluts gespeeld** = you have lost me (won from me) all my money.
Bluts, v. bruise; **—en,** verb. to bruise; **—koorts,** v. scarlatina, scarlet-fever.
Boa, v. boa.
Bobbel, m. bubble, pimple, swelling; **—ig,** adj. full of bubbles; **—en,** verb. to bubble.
Bobberen, verb. to bubble; **Bobberd,** m. a short and thickset person.
Bobijn, v. bobbin; **—kant,** v. kind of coarse lace; **—en,** verb. to make lace.
Bochel, m. hunch, hump, hunchback, humpback: **Ik heb mij een — gelachen** = I have split my sides with laughing; **—aar,** m. **—aarster,** v. hunchback; **—en,** verb. to plod, to drudge, to work hard.
Bocht, o. refuse, trash, bad stuff.
Bocht, v. bend (of a river, a street), trend (of the sea-shore), bay (= **baai**), creek (= **inham**), inlet, bight (in a rope = **in een touw**), coil (of a serpent, cable): **De straat maakt hier eene scherpe — —** the street makes a sudden bend here; **In de — springen** = to be the first to (do a thing, etc.); **Voor iemand in de — springen** = to do one's best for a person, to espouse his cause; **De — van Guinea** = the Gulf of Guinea; **—ig,** adj. tortuous, full of bends, etc., crooked; **—igheid,** v. crookedness, tortuousness.
Bod, o. bid, offer: **Dat is mijn — —** that's my bid (The house fell to my bid = **het huis werd mij toegeslagen,** eig. **ik kreeg het door mijn —**); **Hij wou er een — naar doen** = he tried to get it, he wanted to bid for it, he competed for it; **Twee aan — —** two at a time.
Bode, m. **Bodin,** v. **Bodes,** v. messenger, servant (= **dienstbode**), letter-carrier (= **postbode**): **Antwoord per — verzocht** = please send reply by hand; **—ambt,** o. messenger's office = **—schap,** o. **—nbrood, —(n)loon,** o. messenger's fee, rewards, vails; **—nkamer,** v. messenger's room, servants' hall (room).
Bodem, m. bottom (= **onderste** = ground), soil (= **grondsoort**), territory (= **grondgebied**), vessel, ship: **Hij dronk den beker tot den — leeg** = he drank the cup to the bitter end (to the dregs); **De vaderlandsche — —** = the native soil, the mother-country; **Op Engelschen — —** = on English ground; **Eene vloot van 50 —s** = a fleet of fifty sail; **Wij voeren er heen met een Engelschen — —** = we sailed to it in an English ship; **We hebben dat vaatje op den —**

gezet = we have emptied (headed) that cask; **Zijne verwachtingen werd de — ingeslagen** = all his expectations were baffled (frustrated); **Dit huis staat op hechten —** = this house stands on firm ground, on a safe (good) foundation; **We zijn op effen —** = we are on equal terms together; **De ketel ligt op den — der put** = the kettle lies at the bottom of the pit; **Dit is vruchtbare —** = this is fertile soil; **—duig,** v. bottom-piece; **—en,** verb. to provide (a cask, etc.) with a bottom; **—erij,** v. bottomry (i. e. **leening op schip of lading**): **Op —erij nemen (geven)** = to take (advance) money on bottomry; **—erijbrief,** m. bill of bottomry; **—loos,** adj. bottomless: **De —looze afgrond** = the bottomless pit.

Boe, interj. pshaw, bo: **Hij weet van — noch ba** = he does not know chalk from cheese: **Als zijne vrouw er bij is durft hij — noch ba zeggen** = in his wife's presence he dares not call his soul his own.

Boedel, m. property, estate ,movables, inheritance: **Een beslommerde (bezwaarde) —** = a mortgaged property; **Een insolvente —** = an insolvent estate; **Een — met den voet stooten** = not to accept an inheritance; **Een — onder beneficie van inventaris aanvaarden** = to accept a property (an inheritance) under benefice of inventory (without incurring any liability to debts beyond assets); **—afstand doen** = to take the benefit of the insolvent debtors act; **—beschrijving,** v. inventory: **—cedel, —ceel,** v. inventory, schedule of property; **—houder,** m. **—houdster,** v. possessor of the estate (after one of the parties has died); **—huis,** o. house of sale, auction-house; **—lijst,** v. **—rol,** v. inventory; **—scheider,** m. **—redder,** m. executor.

Boef, m. knave, rogue, convict, jail-bird: **Een beruchte —** = a jail-bird known; **—achtig,** adj. en adv. knavish(ly), roguish(ly).

Boeg, m. bow: **Dwars voor den —** = athwart hawse; **Het schip ligt over denzelfden —** = the ship stands on the same tack; **Die vent komt mij altijd dwars voor den —** = that fellow always stands in my way, crosses my plans; **Gij moet het over een anderen — wenden** = you must try it in another way, turn over a new leaf, etc.; **Ik heb het over alle —en gewend** = I have tried each art (all means); **Ik weet niet over welken — ik het wenden zal** = I don't know which way I shall set to work; **—anker,** o. bow-anchor; **—kruisen,** verb. to tack (about); **—legger,** m. market-vessel in turn (in lading); **—lijn,** v. bow-line; **—seeren,** verb. to be towed by a rowing-boat; **—seerder,** m. tow-boat; **—seerlijn,** v. tow-line; **—seering,** v. towing; **—slag,** m. tacking (about); **—spriet,** v. bowsprit; **—sprietstag,** v. bobstay; **—sprietzeil,** o. bowsprit-sail; **—stuk,** o. bow-gun, gun on the forecastle.

Boeha, interj. en o. fuss, hubbub: **Hij maakt er veel — over** = he makes much fuss about it; **—maker,** m. fussy fellow, hubbub-maker.

Boei, v. shackle, fetter, handcuff (= **handboei**), buoy, (**drijvende —**): **In de —en** = in irons; **Hij verbrak zijne —en** = he broke his chains, he burst his fetters; **—en,** verb. to fetter, to shackle, to put in irons, to handcuff, to captivate (= **bekoren** = to charm): **Hij —de de geheele vergadering** = he won the ear of the whole meeting; **Hij —t zijn publiek** = he reaches his public; **Een —end onderwerp** = an engaging subject; **Het boek is —end** = the book is leading on; **Een —ende roman** = an appetizing, interesting, exciting, thrilling novel; **De gevangenen werden geboeid** = the prisoners were fettered (laid by the heels); **Iemands aandacht —en** = to captivate a person's attention; **Iemands zinnen —en** = to charm a person's senses; **Het schip werd geboeid** = the ship was planked; **—er,** m. (pleasure-)yacht; **—plank,** v. **—bord,** o. gunwale-board; **—reep,** v. buoy-rope; **—sel,** o. plankings (= planks) of a ship.

Boek, o. book, copybook (= **schrijfboek**), quire (of paper): **Een — in octavo** = a book in octavo-size; **Iets te — stellen** = to set down something, to commit something to paper; **Hij staat te — als een braaf man** = he passes for an honest man; **—je,** o. little book, booklet: **Ik zal eens een —je van u opendoen** = I am just going to divulge your bad points; **Gij gaat buiten uw —** = you transgress your authority, power; **Dat is buiten uw —je** = that is not your business; **Ik sta bij hem in een slecht —je** = I am in his black books; **Dat spreekt als een —** = that is a matter of course, that goes without saying; **Hij zit altijd met zijn neus in de —en** = he is always poring over his books, he is fond of study; **Hij spreekt als een —** = he speaks by the book, like a book, he is well-spoken, he is a fluent speaker; **Dat is voor mij een gesloten —** = that is terra incognita for me, that is a perfect mystery to me; **—aankondiging,** v. review of books, pars about books, our reviewing colomn; **—achtig,** adj. book-like, bookish; **—beoordeelaar,** m. reviewer, critic; **—beoordeeling,** v. review, criticism; **—beslag,** o. clasp; **—bewaarder,** m. librarian; **—binden,** o. book-binding; **—binder,** m. bookbinder; **—binderij,** v. bookbinder's (shop, trade); **—deel,** o. volume; **—drukinkt,** m. printing-ink; **—drukken,** o. printing; **—drukker,** m. printer; **—drukkerij,** v. printing-office, printer's office (establishment); **—drukkersjongen,** m. printer's boy (devil); **—drukkunst,** v. art of printing, typography; **—drukpers,** v. printing-press; **—en,** verb. to enter (in a book), to register, to book (a place, a seat); **—engek,** m. bibliomaniac; **—enhanger,** m. book-shelf; **—enkamer,** v. library; **—enkast,** v. book-case; **—enkennis,** v. book(ish) knowledge, theoretical knowledge; **—enkist,** v. book-chest; **—enkraam,** v. **—enstalletje,** o. book-stall, book-stand; **—enkramer,** m. secondhand bookseller; **—enliefhebber,** m. lover of (rare) books; **—enliefhebberij** v. love of books, bibliomania; **—enlijst,** v. catalogue (list) of books; **—enmaken,** o. book-making; **—enmaker,** m. penny-a-liner, writer of potboilers, book-maker; **—enplank,** v. book-shelf; **—enrek,** o. book-shelf; **—enriem,** m. satchel; **—entaal,** v. bookish language; **—envriend,** m. lover of books; **—enwijsheid,** v. book(ish) learning; **—erij,** v. library; **—geschenk,** o. present of a book; **—handel,** m. book-trade: **Tweedehandsch —handel** = secondhand bookselling; **—handelaar(ster),** m. en v. **Boekverkooper,** m. **Boekverkoop-**

ster, v. bookseller; **—houden,** o. book-keeping: **Italiaansch (Enkel) —houden** = book-keeping by double (single) entry; **—houder,** m. book-keeper; **—ing,** v. entering (into the books), registering: **De —ing van 20 posten** = entering twenty items; **—schuld,** v. entered debt, bookdebt; **—staven,** verb. to set down, to commit to paper; **—verkooping,** v. trade-sale, public booksale (public sale of books); **—werk,** o. book, printed wook; **—winkel,** m. book-shop; **—worm,** m. bookworm (eig. en fig.).

Boekanier, m. buccaneer.

Boekeboom, m. beech; **Boekenoot,** v. beech-nut.

Boekel, m. curl, ringlet (of hair).

Boekweit, v. buck-wheat; **—ebrij,** v. hasty-pudding, buckwheat-porridge; **—en,** adj. buck-wheat; **—meel,** o. flour of buck-wheat.

Boel, m. multitude, a great many, a good (great) deal: **Dat is een mooie — =** that is a pretty kettle of fish, a jolly go; **Hij heeft me een — last bezorgd** = he has given me a peck of trouble; **Hij heeft den — in de war gestuurd** = he has spoiled the broth; **Hij heeft een — geld** = he has a mint of money; **Hij heeft een — geld verdiend** = he has made his pile; **Een — soldaten** = a great many soldiers; **Een heele — menschen** = quite a crowd of people; **Het is heel eenvoudig een vuile — =** it is simply a dirty place, a pigsty; **—dag,** m. day set apart for sales; **—goed,** o. goods for public sale; **—houder,** m. auctioneer; **—huis,** o. house for public sales; **Hij heeft zijn —tje verkocht** = he has sold his property; **Hij heeft zijn —tje er door gelapt** = he has run through (eaten, drunk) his property; **De nalatenschap is een min —tje** = the property left is a threepenny (twopenny) concern.

Boel, m. en v. concubine, paramour; **—eeren,** verb. to commit adultery: **—eeren om de gunst der grooten** = to court the favour of the great; **—eerder,** m. **—eerster,** v. adulterer.

Boelijn, v. bow-line.

Boeman, m. bug-bear, ogre.

Boender, m. (sc)rubbing-brush = **Boenborstel,** m.; **Boenen,** verb. to scrub, to rub, to clean, to wax; **Boener,** m. rubber, waxer; **Boening,** v. rubbing; **Boenlap,** v. rubber; **Boenwas,** o. wax(ing).

Boeötie, o. Boeotia; **Van — =** Boeotian.

Boer, m. farmer (= **landbouwer**), peasant (= **landbewoner** = countryman), husbandman, clown (= **lummel**), knave, bower, **(kaarten);** boer, bauer **(Transvaal): Een — laten** = to belch; **Transvaalsche —en** = Boers; **Een lompe — =** a loot, a boor; **Harten—** = knave of hearts; **—achtig,** adj. clownish, boorish; **—achtigheid,** v. clownishness; **—derij,** v. farm(-house); **—en,** verb. to farm, to cultivate, to belch **(= oprispen); —enarbeid,** m. farm-work: **—enarbeider,** m. farm-labourer; **—enbedrieger,** m. quack, juggler; **—enbedrijf,** o. farm-work, farming; **—enbedrog,** o. quackery; **—enboon,** v. bean; **—enbrood,** o. coarse bread, homebaked bread; **—enbruiloft,** v. country-wedding; **—endans,** v. rustic dance; **—endeern,** v. country-girl = **—endochter,** v.; **—endorp,** o. country-village; **—endracht,** v. **—enkleeding,** v. country-fashion, country-dress; **—enerf,** o. farm-yard; **—enfluit,** v. shepherd's reed; **—engereedschap,** o. implements for farming; **—enherberg,** v. village-inn; **—enhofstede,** v. farm; **—enhuis,** o. farmer's house; **—enhut,** v. cottage; **—enjongen,** m. swain, country-lad, rustic; **—enkar,** v. farmer's cart; **—en—kermis,** v. country-fair; **—enkiel,** m. smock-frock; **—enkinkel,** m. hobnail, clod-hopper, lout = **—enlummel,** m. country-lumpkin; **—enknaap,** m. country-lad; **—enknecht,** m. farm-labourer, farmer's man; **—enkool,** v. (bore-)cole, cale, kail; **—enkost,** m. country-fare; **—enkrijg,** m. war of the German peasantry; **—enkrijt,** o.: **Rekenen met —enkrijt** = to reckon with Roman figures; **—enkroeg,** v. village-tavern; **—enleven,** o. country-life; **—enlied,** o. country-song, rural song; **—enman,** m. country-man; **—enmeid,** v. farmer's maid; **—enmeisje,** o. country-girl, country-lass; **—ennachtegaal,** m. (hedge-)sparrow, frog; **—enpaard,** o. farmer's horse; **—enpot,** m. country-fare; **—enplaats,** v. copyhold farm; **—enplekje,** o. little farm; **—enschuur,** v. barn; **—enspelen,** o. mv. rustic games; **—enspraak,** v. **—entaal,** v. country-dialect, rural idiom; **—enstand,** m. the peasantry; **—enstulp,** v. hovel; **—entrots,** m. clownish pride; **—volk,** o. country-people; **—envrouw,** v. country-woman; **—enwagen,** m. farmer's cart; **—enwerk,** o. farmer's work; **—enwoning,** v. farm-house: **—enzoon,** m. young peasant, farmer's son; **—in,** v. farmer's wife, country-woman; **—sch,** adj. clownish, rustic, country-(manners = **boersche manieren**); **—scheid,** v. clownishness.

Boernoes, m. burnoose.

Boert, v. joke, jest, quip, pleasantry, bantering; **—achtig, —ig,** adj. comical, jocular, facetious **(gew. in ongunstigen zin),** witty; **—en,** verb. to joke, to jest, to banter; **—enderwijs,** adv. jokingly, by way of joke; **—er,** m. joker, jester; **—erij,** v. Zie **Boert,** v.

Boete, v. penalty, fine (= **geldboete**), forfeit (= **verbeurdverklaring**), penance, penitence: **— doen** = to do penance, to suffer for; **— betalen** = to pay a fine; **In de — slaan** = to fine; **Op — van** = on the penalty of, on a fine of; **—doening,** v. penance, penitential exercise, penitence; **—dronk,** m. glass as a penalty for transgressing the table-laws; **—ling,** m. en v. penitent (person); **—n,** verb. to atone (for), to expiate (a guilt = **voor eene schuld boeten**), to pay (fines), to gratify **(voldoen aan: eene begeerte),** to mend (= **verstellen**): **Hij zal er voor —n** = he shall answer (pay) for it; **Voor zijne zonde —n** = to redeem one's sin; **Hij boette zijn verraad met zijn leven** = he paid for his treachery with his life; **Ketels, netten —n** = to mend kettles, nets; **Vuur —n** = to make fire, to stir the fire, to mend (feed) the fire; **Zijne lusten —n** = to gratify (indulge) one's passions, to satisfy one's desires; **—r,** m. **Boetster,** v. penitent; **Boetgebed,** o. penitential prayer; **Boetgezang,** o. penitential hymn; **Boetgewaad,** o. penitential robe; **Boeting,** v. expiation, atonement, mending; **Boethemd,** o. hair-shirt; **Boetgezant,** m. **Boetprediker,** m. penitential preacher (prophet); **Boetpredikatie,** v. penitential homily; **Boetpsalm,** m. penitential psalm; **Boetstraf,** v. punishment, penalty; **Boetvaardig,** adj. repentant, penitent, contrite (heart); **Boetvaardige,** m. en v. repentant sinner; **Boet-**

vaardigheid, v. repentance, contriteness, penitence.
Boetse, v. Zie **Poets**, v.
Boetseeren, verb. to model (in clay or wax): **Boetseerder(es)**, m. en v. modeller; **Boetseering**, v. modelling; **Boetseerkunst**, v. art of modelling; **Boetseerwerk**, o. modelling-work = **Boetseersel**, o.
Boeven, m. mv. Zie **Boef**; **—jacht**, v. pursuit of thieves, etc.; **—klok**, v. bell for ringing in the fair; **—praat**, v. thieves' slang; **—streek**, v. **Boeverij**, v. **—stuk**, o. knavery, knavish trick; **—taal**, v. thieves' latin (slang).
Boezel, o. apron, stuff for aprons; **—aar**, m. apron.
Boezem, m. bosom, breast: **Met blooten — =** with bare breast; **De hand in eigen — steken =** to search one's own heart (conscience), to commune with oneself; **Een adder aan zijn — koesteren =** to nurture a viper in one's bosom; **—vriend(in)**, m. en v. bosom-friend, chosen friend; **—vriendschap**, v. intimate friendship; **—water**, o. inland water, river-water; **—wees**, m. en v. posthumous child.
Boezeroen, o. workman's frock, shirt.
Bof, m. squall (= **windstoot**), knock, blow, luck; parotis of mumps: **Op een — =** suddenly; **Ik heb — =** I have a run of luck; **—fen**, verb. to beat, to blow, to knock, to kick, to have (a run of) luck, to be lucky: **Hij —t altijd =** he always turns up trumps; **—fer**, m. **—ster**, v. lucky person, lucky bird (= **geluksvogel**).
Bogen, verb. to glory in, to boast, to boast of, to take a pride in, to pride (pique) oneself on: **Dit land kan op groote schilders en staatslieden — =** this country can boast great painters and statesmen; **Gij moet niet — op uw geld =** you should not boast of your money.
Boha, interi. Zie **Boeha**.
Boheme, o. Bohemia; **Bohemer**, m. **Boheemsch**, adj. Bohemian, Gypsy.
Bologne, o. Bologna; **Bolognees**, m. Bolognese.
Bok, m. (he-)goat, box (of a carriage), rest (**steun bij het biljarten, het schieten, etc.**), gin (**bij eene machine**), clown (= **vlegel, onbeleefd mensch** = surly person), blunder (= **groote fout**), horse (= **schraag**, b.v. clothes' horse): **— sta vast**; zie: **Haasje over**; **Een — schieten =** to make a blunder; **De —ken van de schapen scheiden =** to divide the sheep from the goats: **—achtig**, adj. rude, uncivil; **—achtigheid**, v. rudeness; **—gestarnte**, o. capricorn: **—je**, o. kid (**Glacéhandschoenen =** kid gloves); **—kebaard**, m. goat's beard; **—kenaard**, m. surly nature; **—kenhaar**, o. goat's hair; **—kenkuur**, v. whim, caprice; **—kenleder**, **—kenleer**, o. goat's leather, kid leather; **—kenpruik**, v.: **Hij heeft de —kenpruik op =** he is in the tantrums; **—kenwagen**, m. goat's carriage (cart); **—kesprong**, m. caper: **Een —kesprong maken =** to cut a caper; **—kevel**, o. goat's skin; **—kig**, adj. uncivil, unfriendly, surly; **—kigheid**, v. incivility, rudeness; **—sbaard**, m. goat's beard: **Preibladige —sbaard**, m. salsify; **—sblok**, o. (kind of) pully; **—shoorn**, **—shoren**, m. goat's horn; **—sleder**, o. goat's skin; **—spoot**, m. **—svoet**, m. goat's paw, Pan, Satyr: **Met —spooten =** goat-footed.
Bokaal, m. beaker, cup, bumper.
Bokhara, o. Bucharia.
Bokking, m. red herring, bloater, sharp reproach, rebuke: **Hij kreeg een (drogen) — =** he got a sharp reproof; **Engelsche — =** Yarmouth bloaters; **Schotsche — =** kippered herrings, kippers; **—hang**, m. place for smoking herrings; **—rooker**, m. herring-curer (smoker).
Boksen, verb. to box, to spar (= **methodisch — =** to spar (**away**) like clockwork); **Bokser**, m. boxer; **Bokspartij**, v. boxing-match, fisticuffs: **Hij werd geslagen bij eene bokspartij =** he was beaten at fisticuffs.
Bol, m. globe (= **van eene lamp**, etc.), crown (**van een hoed**), bulb (**van plant en thermometer**), ball, head (= **hoofd =** skull, pate), roll (= **bol, broodje**), muffin, bluebottle (**plant =** cockle): **Hij kreeg een gat in zijn — =** he broke his pate; **Hij is een schrandere — =** he is an acute fellow; **Hij heeft een harden — =** he is obstinate; **Het schort (scheelt) hem in den — =** he is not right in his upper-story, he is crazy (crack-brained); **Bol**, adj. convex, bloated (= **opgeblazen =** swollen, puffed): **Holle en —le glazen =** concave and convex glasses; **—achtig**, adj. convex, globulous, bulbous, bulbiform; **—achtigheid**, v. convexness, convexity; **—baan**, v. bowling-alley: **Een weg als eene —baan =** a smooth road; **—bloem**, v. bulbous flower; **—dragend**, adj. bulbiferous; **—derik**, v. corn-cockle = **Boldert**; **—driehoek**, m. spherical triangle; **—gewas**, o. bulbous plant; **—heid**, v. convexity, swollenness; **—plant**, v. bulbous plant; **—rond**, adj. convex, bulbiform, bulbous, spherical; **—rondheid**, v. convexity, sphericalness; **—staand**, adj. swollen, puffed; **—vormig**, adj. orbed, globular; **—worm**, m. maggot, brain-worm: **Hij wordt van den —worm gekweld =** he is full of whims; **Hij heeft den —worm =** he is ill-tempered, he is in a bad temper; **—wortel**, m. bulbous root.
Bolder(d), m. mildew.
Bolderwagen, m. rumbling cart.
Bolleboos, m. cock of the walk, clever (first-rate) fellow.
Bollen, verb. to swell, to puff, to get swollen (puffed), to please (**het bolt hem niet =** it does not please him, he does not like it), to beat to death (an ox, a bull), to haul (the bow-lines = **de boelijnen —**).
Bolling, v. **Bolk**, v. whiting.
Bologna, o. Bologna; **Van — =** Bolognese.
Bolster, m. bolster (= **peluw**), shell, husk; **—en**, verb. to shell (almonds, etc.), to husk.
Bolwerk, o. bulwark, rampart, bastion; **—en**, verb. to fortify, to bring about after much exertion.
Bom, v. bung (= **van een vat**), bomb (= **kogel**), drum: **Hij heeft eene — geld verdiend =** he has made his pile, made a sight (mint) of money; **De — barst los =** the storm has broken loose, the danger is before us, the fat is in the fire; **—bammen**, verb. to ring (toll) the bell(s); **—bardeeren**, verb. to bombard; **—bardeerder**, m. **—bardier**, m. bombardier; **—bardeering**, v. bombardment; **—barie**, v. noise, tumult, fuss: **—barie maken =** to make a fuss about a thing, to kick up a row; **—barieschopper**, m. noisy fellow; **—bast**, m. bombast, bathos; **—basterig**, adj. stilted, bombastic; **—bazijn**, o. bombazine, fustian; **—bazijnen**, adj. fustian, bombazine;

—been, o. swollen leg; **—gat**, o. bung-hole, sound-hole (of a belfry): **Iets in het —gat zeggen** = to say a thing in secret; **—gieter**, m. bombfounder; **—mel**, m. bung; **—men**, **—melen**, verb. to sound, to toll, to knock: **Holle vaten —men het meest** = bean-pods are noisiest when dry, empty vessels make the greatest sound; **—schuit**, v. fishing-boat; **—vrij**, adj. bomb-proof.

Bon, v. quarter (of a town), ticket, voucher.

Bonbon, v. sweetmeat, sweets, goodies.

Bond, m. en o. alliance, league, confederacy, confederation: **Duitsche — =** German confederation; **—boek**, o. bible; **—breuk**, v. breach of a treaty (promise); **—breukig**, adj. violating a treaty, faithless; **—el**, m. Zie

Bundel, m.; **—genoot**, m. ally, confederate; **—genootschap**, o. alliance, confederacy; **—ig**, adj. strong, firm, binding, solid, concise (= **beknopt** = succinct), conclusive: **Een —ig bewijs** = a strong proof; **Een —ig geschrift** = a concise writing; **Een —ige stijl** = a terse style; **Kort en —ig** = in a few words, in short; **—igheid**, v. strength, conciseness; **—kist**, v. ark of the covenant; **—schap**, o. alliance; **—schappelijk**, adj. allied, leagued together; **—sacte**, v. act of confederacy; **—schender**, m. **—schendster**, v. violator (breaker) of a treaty: **—schrift**, o. covenant, treaty; **—sdag (Duitsche)** = federal diet; **—skanselier**, m. chancellor of the confederation; **—sregeering**, v. federal government; **—sstaat**, m. federal state; **—sstad**, v. federal town; **—stroepen**, m. mv. federal troops; **—svergadering**, v. German Diet; **—szegel**, m. seal of the confederation.

Bongerd, m. orchard.

Bonifacius, m. Boniface.

Bonk, v. big piece (lump), bone, jade (= **knol**), old salt (= **zeebonk**); **—en**, verb. to beat, to thump, to pommel; **—ig**, adj. bony.

Bon mot, o. witticism, play upon the words, quip.

Bonne, v. nurse, nursery-maid.

Bonnefooi, v. good faith: **Iets op de — aannemen** = to take a thing in good faith.

Bons, v. thump, shock: **Zij gaf hem de — =** she threw him over; **Hij kreeg de — =** he was dismissed (sacked), he got the sack (bag); **Men gaf hem de — =** they gave him the mitten (sack).

Bont, o. fur, printed cotton: **Bont**, adj. checkered, multi-coloured, variegated, motley: **Een —e koe (hond)** = a spotted cow (dog): **— gezelschap** = mixed company; **Hij is bekend als de —e hond** = he is known everywhere; **— paard** = piebald horse; **Eene —e kraai maakt nog geen winter** = one woodcock does not make a winter; **Nu wordt het te — =** now it is going too far; **Nu maakt ge het al te — =** now you are overdoing it; **Iemand — en blauw slaan** = to beat one black and blue; **Men noemt geene koe — of er is wel een vlekje aan** = where there is smoke there is fire; **Met — gevoerd** = lined with fur; **Friesch — =** Frisian cotton-(prints); **—en**, adj. fur, furry; **—gevlekt**, adj. spotted, speckled, chequered; **—kleurig**, adj. many-coloured, party-coloured; **—werk**, o. furriery, peltry; **—werker**, m. furrier; **—winkel**, m. furrier's shop.

Bon vivant, m. man about town.

Bonzen, verb. to thump, to bea **Mijn hart bonst** = my heart throbs (palpitates); **Ge bonst de deur nog kapot** = you will beat the door to pieces next.

Boodschap, v. errand, message: **Maria — =** Annunciation Day: **—pen doen =** to run errands, to go out shopping; **De blijde — =** the Gospel; **Ik heb hem om eene — gezonden =** I have sent him on an errand: **Ik zal u eene — zenden =** I will send you word; **Dat is eene heel andere — =** that's quite another thing; **Hij ging eene — doen =** he went on an errand; **Ik heb eene blijde — voor u =** I have happy (good) news for you; **—brenger**, m. **—looper**, **—jongen**, m. errand-boy; **—pen**, verb. to send (bring) word, to announce; **—per**, m. **—ster**, v. messenger, forerunner, harbinger; **—ping**, v. message, annunciation.

Boog, m. bow (**om te schieten**), arch (**bouwkunde**), bend (= **bocht** = curve): **Den — spannen** = to bend the bow; **De — kan niet altijd gespannen zijn** = we must unbend from time to time, a bow long bent at last waxeth weak; **Meer dan één pees op zijn — hebben** = to have more than one string to one's bow; **Hij heeft veel pijlen op zijn — =** he is full of resource; **Hij vloog weg als een pijl uit den — =** he went off as swift as an arrow; **De — des hemels** = the vault of heaven = **hemelboog**; **—brug**, v. arched bridge; **—gewelf**, o. (arched) vault; **—lamp**, v. arc-lamp; **—pees**, v. bow-string; **—pijler**, m. pillar, column; **—schieter**, m. **—schutter**, m. archer; **—schot**, o. bow-shot; **—wedstrijd**, m. archery-meeting; **—(s)wijze**, adv. archwise; **—vormig**, adj. bow-shaped, arched.

Boom, m. tree, pole (= **paal**), bar (= **afsluiting**), boom (**schip**), beam: **Zoo — zoo vrucht** = such as the tree is, such is the fruit; as the tree, so the fruit; **Zoo — zoo schaduw** = a crooked tree will have a crooked shadow; **Een — valt niet met den eersten slag** = an oak is not felled with one blow; **Aan de vruchten kent men den — =** you shall know the tree by the fruit, A tree is known by its fruit and not by its leaves; **Hooge —en vatten (vangen) veel wind** = high winds blow on high hills; **Een kerel als een — =** a strong-built man; **Van den hoogen — teren** = to eat into one's capital, to eat the calf in the cow's belly; **De kat uit den — kijken** = to watch for, to lie and watch; **De appel valt niet ver van den — =** like sire like son: **Als de — ter aarde zijgt maakt ieder dat hij takken krijgt** = when the tree falls every man runs with his hatchet; **Oude —en willen niet verplant worden** = remove an old tree and it will wither to death; **Als de — groot is, is de planter dood** = we shall not profit by our work, but posterity will; **Jonge — =** sapling; **—achtig**, adj. tree-like; **—bast**, m. bark; **—eek**, v. oak-rind; **—en**, verb. to push forward (by means of a pole); **—ent**, v. graft; **—enter**, m. grafter; **—gaard**, m. orchard; **—gaardenier**, m. arborist; **—geld**, o. toll; **—gewas**, o. fruit; **—gewassen**, o. mv. shrubs and trees; **—godin**, v. dryad; **—grendel**, m. bolt of the bar; **—hak**, m. cutting down trees; **—hakker**, m. woodcutter, woodman; **—kenner**, m. arborist; **—kever**, m. may-bug, cockchafer; **—klever**, m. nut-hatch; **—klok**, v.

bell rung at the opening or shutting of the harbour-bar; **—kweeker,** m. nursery-man; **—kweekerij,** v. nursery; **—ladder,** v. double ladder; **—loof,** o. foliage; **—loos,** adj. treeless; **—luis,** v. plant-louse; **—nimf,** v. dryad; **—olie,** v. salad-oil; **—pikkertje,** o. woodpecker; **—pje,** o. small tree, sapling; **—rijk,** adj. full of trees; **—schender,** m. injurer of trees; **—schip,** o. **—schuit,** v. canoe; **—schors,** v. bark, rind; **—snoeier,** m. pruner (**v. vruchtboomen**), lopper (**van andere**); **—specht,** m. wood-pecker; **—stam,** m. trunk; **—sterk,** adj. sturdy, burly; **—stomp,** m. stump; **—tak,** m. bough, branch; **—varen,** v. polipody; **—veil,** o. ivy; **—vrucht,** v. fruit; **—wol,** v. cotton; **—wollen,** adj. (of) cotton; **—wortel,** m. root; **—sgewijs,** adv. like trees, in trees.

Boon, v. bean: **Groote —en** = green beans; **Roomsche — —** = horse-bean; **Blauwe —en** = leaden pills (= **geweerkogels**); **—en inleggen** = to preserve beans; **Dat is zooveel als eene — in den brouwketel** = that is a drop in the ocean, next to nothing; **Hij is in de —en** = he is at a loss, he is perplexed, he is at sea; **Gij moet uwe eigen —en doppen** = you must cook your own dinner, you must help yourself (out of that fix); **Honger maakt rauwe —en zoet** = hunger makes hard bones sweet beans, hunger is the finest sauce; **—en doppen** = to shell beans; **—en afhalen** = to thread beans; **Ik moest harde —en kauwen** = fate used me roughly, my life was not all beer and skittles (ale and cake); **—tje komt om zijn loontje** = evil doings punish themselves; **—enakker,** m. bean-field; **—enhalm,** m. bean-stalk; **—enkruid,** o. savoury; **—ensoep,** v. bean-soup; **—enstaak,** m. bean-stick, maypole (fig.); **—schil,** v. bean-pod.

Boor, v. drill: **Groote — —** auger; **Kleine — —** gimlet; **—gat,** o. bore, hole; **—ijzer,** o. piercer; **—meel,** o. drill-dust; **—sel,** o drill-shavings; **—vijm,** v. lancet; **—tje,** o. gimlet, small bore.

Boord, o. border (= **rand, zijde**), board (**schip**), edge (= **kant**), brim (**bovenrand**), seam (= **zoom** = hem), skirt (= **zoom**), collar (= **halsboord**), shelf (= **plank**), bank (= **oever**): **Aan — —** on board (a ship); **We gaan te Genua aan — —** we overtake the steamer (take ship) at Genoa; **Aan — gaan** = to go on board (a ship; aboard); **Aan — klampen** = to board (a ship), to buttonhole (a person = to accost); **Over — smijten** = to throw overboard: **Kom mij daar niet mee aan — —** don't bother me with that; **Hij werd over — gezet** = he was dismissed from his office, he was shelved; **De zeeroovers zetten de gevangenen over — —** the pirates made their prisoners walk the plank; **Wij zijn aan hooger — geraakt** = we have been very prosperous (fortunate), we have a competency; **—en,** verb. to hem, to lace, to border; **—evol,** adj. brimful: **Hij deed de schuimende bekers —evol** = he frothed his bumpers to the brim; **—evolletje,** o. glass filled to the brim, brimful glass (cup); **—je,** o. collar; **—lint,** o. lace, facing; **—sel,** o. edging, facing.

Boos, adj. angry, wicked (= **zondig**), evil (= **slecht**): **Hij is — op mij** = he is angry with me; **Ik ben er — om dat gij het gedaan hebt** = I am angry at your having done it: **Hij (zij) is zoo — als een kalkoensche haan (hen)** = he (she) is as cross as two sticks; **Ik ben — op mijzelf** = I am out of humour with myself; **Hij werd — —** he got angry (got in a pet); **Zij had eene booze bui** = she was in a tiff, she was a little tiffed; **Hij wordt altijd — als men daarover begint** = he will get angry when that subject is started; **Maak me niet — —** don't rile me; **Een — mensch** = a bad sort, an angry person; **De booze geest** = the evil spirit; **De booze wereld** = the wicked world; **— weer** = bad weather; **Booze zweren** = bad sores; **—aardig,** adj. en adv. malicious(ly); **—aardigheid,** v. malice; **—doener,** m. evil-doer, malefactor; **—heid,** v. angriness, wickedness, anger, malignity; **—wicht,** m. criminal, wretch, villain.

Boot, v. boat; locket, necklace: **Eene diamanten — —** a diamond necklace; **Groote — —** long-boat; **Tweede — —** cutter; **Kleine — —** small boat; **Eerst in de —, keur van de riemen** = first come, first served; **—gezel,** m. sailor, seaman; **—shaak,** v. boat-hook; **—sman,** m. boatswain; **—smansfluitje,** o. boatswain's whistle (call); **—smansmaat,** m. boatswain's mate; **—svolk,** o. crew.

Bootse, v. **Zie Poets.**

Bootsen, verb. to model, to form, to fashion.

Bord, o. plate, board (= **schoolbord** = blackboard), trencher (= **houten —**): **Diep — —** soup-plate; **In het — spelen** = to have a game of backgammon; **Hij heeft een leven op een —je** = he is on velvet; **Hij heeft een — voor het hoofd** = he is brazen-faced, he is insolent; **Te borde (berde) komen** = to suit; **—ig,** adj. hard, stiff; **—igheid,** v. hardness, stiffness; **—papier,** o. pasteboard.

Bordeel, o. brothel; **—brok,** m. dissolute person; **—houder,** m. **—houdster,** v. bawd; **—taal,** v. bawdy-language, vulgar language, vulgarism.

Bordes, o. outside flight of steps.

Borduren, verb. to embroider (eig.) to exaggerate (fig.); **Borduurder,** m. **Borduurster,** v. embroiderer; **Borduur...** = embroidering...; **Borduurraam,** o. frame for embroidering, embroidery-frame; **Borduurwerk,** o. embroidery; **Borduurwerker,** m. embroiderer; **Borduursel,** o. embroidery.

Boren, verb. to bore, to pierce, to perforate: **Eenen put — —** to strike a well; **Een schip in den grond — —** to sink a ship; **Iemand in den grond — —** to ruin a person; **Ik heb het hem door den neus geboord** = I have cheated him out of it; **Eene geboorde jas** = a braided coat.

Borg, m. surety, bail, pledge, credit (= tick): **Ik heb het op — gekocht** = I have bought it on tick; **Zich voor iemand — stellen** = to become surety for a person; **Een — moet gewoonlijk het loodje leggen** = be bail and pay for it; **Zich — stellen voor** = to pledge oneself to (on behalf of): **Ik ben uw — —** I am your bail (surety); **Ik sta u — dat het waar is** = I warrant for the truth of it, I pledge (stake) my word (honour) on the truth of it; **—steller,** m. surety, bailor; **—stelling,** v. bail; **—tocht,** m. bail, surety: **De gevangene werd onder —tocht (uit de gevangenis) ontslagen** = the prisoner was admitted to bail; **—en,** verb. to take (buy) on trust (credit, tick): **—en baart zorgen** = who goes a-borrowing goes a-sorrowing;

—en is geen kwijtschelden = borrowing is not giving (getting), forbearance is no acquittance; **—er**, m. **—ster**, v. buyer on credit (tick).

Borneeren, verb. to limit: **Hij is zeer geborneerd** = he is very narrow-minded, he has a weak intellect.

Borrel, m. dram, drop, nip, bubble (= **waterbel**): **Hij lust graag een —** = he likes a drop, is fond of his drop; **Een — brandewijn** = a dram of brandy; **Neem een —** = have a drop (dram); **—en**, verb. to bubble (water), to drink a drop, to have a dram: **Het water —t uit de aarde** = water springs from the earth; **—flesch**, v. liquor-bottle, gin-bottle; **—praat**, v. tippler's talk; **—tijd**, m. liquor-time, time for a dram (drop); **—tje**, o. nip, dram, drop.

Borst, v. chest (= **borstholte, borstkas**), breast, bosom, brisket (**van vogels**): **Het stuit mij tegen de —** = it goes against my stomach, it goes against the grain with me; **Iemand aan zijne — drukken** = to press a person to one's bosom; **Zij geeft haar kind de —** = she suckles (is nursing) her child; **De linker (rechter) —** = the left (right) breast; **Ik heb het op de —** = I suffer from asthma, I am short-winded (short-breathed); **Hij heeft eene goede —** = he has good lungs; **Eene breede —** = a broad chest; **Een man met breede —** = a broad-chested men; **Eene hooge — opzetten** = to perk oneself up, to assume airs, to bridle up (= **boos worden**); **Hij sprak helder uit de —** = he spoke frankly, openhearted; **Hij legde zich met de — op het Engelsch toe** = he applied himself to English with a will (with all his might, earnestly); **Wij zaten tot aan de — in den modder** = we were in the mud up to the breast, we were breast-deep in the mud; **—aandoening**, v. affection of the lungs; **—balsem**, m. pectoral medicine; **—beeld**, o. bust; **—been**, o. breast-bone, sternum, merry-thought (**van vogels**), brisket-bone (**van andere dieren**); **—beklemming**, v. oppression of the chest; **—bezie**, v. jujube; **—bonbon**, v. cough-lozenge; **—drank**, m. decoction for the chest; **—drankje**, o. pectoral medicine (potion); **—gezwel**, o. pectoral sore (tumour), ulcer in the lungs; **—harnas**, o. breast-plate, cuirass; **—holte**, v. thorax, cavity of the chest; **—ig**, adj. asthmatic, consumptive; **—kas**, v. thorax, chest; **—klier**, v. pectoral gland; **—knoopje**, o. breast-button; **—koekje**, o. cough-lozenge, pectoral lozenge; **—kwaal**, v. disease of the lungs, consumption; **—lap**, v. breast-piece, breast-plate, bosom-friend, stomacher; **—leer**, o. leather apron; **—lijder**, m. **—lijderes**, v. consumptive person; **—lint**, o. breast-knot; **—middel**, o. pectoral medicine; **—ontsteking**, v. inflammation of the chest; **—pillen**, v. mv. pectoral pills; **—plaat**, v. cuirass, breast-plate, hardbake (**van suiker**), toffee (**van stroop** = toffy); **—poeder**, o. pectoral powder; **—riem**, m. breast-piece; **—rok**, undervest; **—speld**, v. brooch; **—spier**, v. pectoral muscle, pectoralis; **—stem**, v. natural voice; **—stuk**, o. breast-plate, breast, thorax (**van insecten**); **—tepel**, v. teat, nipple; **—vin**, v. pectoral fin; **—vlies**, o. pleura; **—vliesontsteking**, v. pleuritis, pleurisy; **—wapen**, o. corselet; **—water**, o. pectoral water; **—waterzucht**, v. pectoral dropsy; **—wering**, v. breast-wall(work), parapet: **Over de —wering heen vuren** = to fire in barbe; **—zak**, m. breast-pocket; **—ziekte**, v. disease of the lungs, consumption, complaint in the lungs; **—zuiverend**, adj. expectorant; **—zuivering**, v. expectoration.

Borst, m. lad, youth: **Een flinke —** = a thorough youth; **Een trouwe —** = a true (faithful) lad.

Borstel, m. brush (clothes-brush = **kleer—**), bristle (= **stijve haren van varkens, enz.**); **—aar**, m. brusher; **—achtig**, adj. brushlike, bristly; **—draad**, m. brush-wire; **—en**, verb. to brush; **—ig**, adj. bristly: **—ig haar** = bristling hair; **—igheid**, v. bristliness; **—ing**, v. brushing; **—maker**, m. brush-maker; **—voeters**, m. mv. ring-worms; **—winkel**, m. brush-shop.

Bort, o. **Boorts**, v. biliousness.

Bos, m. bunch (= **tros**), bundle, tuft (= **kuifje**), bottle (of hay), shock (of hair), sheaf (= **schoof**): **Een — stroo** = a bundle (truss) of straw; **Een jongen met een grooten — haar** = a shock-headed boy; **Een — sleutels** = a bunch of keys; **Een — pennen** = a bundle of quills; **—sen**, verb. to make bundles (bunches, trusses); **—ser**, m. binder (of bundles, etc.).

Bosch, o. wood, forest (= **wild —**): **Van wege de boomen ziet hij het — niet** = he does not see the wood for trees; **—achtig**, adj. woodlike, woody, forestlike; **—bes (blauwe)**, v. bilberry, huckleberry (= **de Amer. —bes** = hurtleberry, whinberry); **—bes (zwarte)**, v. blea-berry; **—bes (roode)**, v. cow-berry; **Veen—bes**, v. bog-wort; **—bewaarder**, m. forester; **—bewoner**, m. forester, woodman (in America); **—brand**, m. conflagration in a wood; **—duif**, v. wood-pigeon; **—duivel**, m. satyr; **—god**, m. satyr, faun; **—godin**, v. wood-nymph; **—hakker**, m. woodman, wood-cutter; **—haan**, m. wood-cock; **—hen**, v. wood-hen; **—jesmannen**, m. mv. bosjesmans, bush-men; **—kool**, v. charcoal; **—meester**, m. forester; **—mensch**, m. wild man, monkey, orang-outang; **—nimf**, v. wood-nymph; **—opziener**, m. **—opzichter**, m. keeper (of the wood); **—recht**, o. right of the forest, forest-laws; **—rijk**, adj. wooded, rich in woods, woody; **—wachter**, m. forester; **—weg**, m. wood-path; **—wet**, v. forest-law: **Overtreding der —wetten** = rape of the forest; **—age**, o. grove.

Bosnië, o. Bosnia; **Bosniër**, m. Bosnian.

Boston, o. Boston.

Bot, v. flounder (**visch**), bud: **De — vergallen** = to spoil the broth, to scamp one's work; **—ten**, verb. to bud.

Bot, m. push, thump, shock: **— vangen** = to be disappointed, to be baffled (balked); **—ten**, verb. to rebut; **—s**, v. shock: **—sen**, verb. to shock, to clash with, to strike against; **—sing**, v. collision, shock, clash, difference.

Bot, o. bone, piece of cable (rope): **Een touw — geven** = to let go cable; **Zijne hartstochten (grillen) — vieren** = to give rein to (give loose to) one's passions, to give scope to one's lusts (whims), to give rope to one's caprices; **Ze geven dit kind te veel —** = they indulge this child too much; **—kruid**, o. foxtail.

Bot, adj. en adv. blunt(ly), flatt(ly), sudden(ly), on a sudden: **— van geest** = dull-brained, dull-headed; **—muil, —terik**, m. en v. block-

head; **—weg**, adv. flatly, plainly, pointblank: **—weg ontkennen** = to give a flat denial, to deny flatly; **Gij maakt het te — =** you lay it on too thick, are overdoing it.

Botanie, v. botany; **Botanicus**, m. botanist; **Botanisch**, adj. botanic(al); **Botaniseeren**, verb. to botanize.

Boter, m. butter: **—bij de visch** = (to pay) money down, payment on the nail, it's money makes the mare (to) go; **Hij viel met zijn neus in de — =** he came in pudding-time: **Het is — aan de galg gesmeerd** = it is (like) washing a blackamoor white; **Gewelde — =** drawn butter; **Gesmolten — =** molten butter; **—achtig**, adj. buttery, like butter; **—banket**, o. pastry-cake; **—biesje**, o. butter-cake, butter-biscuit; **—bloem(pje)**, v. (en o.) butter-cup, cuckoo-bud, butterflower; **(Gulden) —bloem**, v. goldilocks; **—bloem (water)**, v. marsh-marigold; **—boer**, m. butter-man; **—boerin**, v. butter-woman; **—broodje**, o. piece of butter; **—deeg**, o. butter(y)-paste; **—dief**, m. cake which absorbs much butter; **—en**, verb. to butter, to make butter, to become butter (to pass into butter): **Dat zal u niet —en** = you will not succeed in it; **Het wil van avond niet —en** = I cannot get on to-night, I don't make headway; **—gebak**, o. **—goed**, o. pastry; **—ham**, v. slice of bread and butter; **—handel**, m. butter-trade; **—handelaar**, m. **—kooper**, m. **—koopman**, m. dealer in butter, butter-dealer; **—karn**, v. butter-churn; **—markt**, v. butter-market; **—melk (= karnemelk)**, v. butter-milk; **—saus**, v. butter-sauce; **—schotel**, m. butter-dish; **—spaan**, v. butter-pat; **—tand**, m. milk-tooth; **—tje**, o. butter: **Het is altijd —tje boven tusschen ons geweest** = we have always been on the very best (most intimate) terms; **—tje boven** = the buttered side uppermost; **—ton**, v. butter-cask = **—vat**, o.; **—vlootje**, o. butter-tub (dish); **—waag**, v. weighing-house (for butter); **—winkel**, m. butter-shop.

Bothnië, o. Bothnia; **Bothniër**, m. **Bothnisch**, adj. Bothnian.

Botje, o. small coin, halfpenny: **Wij zullen — bij — leggen** = we shall club (our funds) together, we shall each pay our share.

Bottel, v. bottle; **—bier**, o. bottled ale (beer); **—huis**, o. alehouse, beershop; **—ary**, v. pantry, place for bottling; **—en**, verb. to bottle; **—ier**, m. butler **(in Engeland het hoofd der bedienden)**; **—ing**, v. bottling; **—roos (wilde)**, v. corn-rose, poppy.

Bottine, v. (half-)boot.

Boud, adj. en adv. bold(ly).

Boudewijn, m. Baldwin = **Boutje**.

Bouffante, v. comforter.

Bouillon, m. broth, beef-tea; **—koekjes**, o. portable soup **(een daarvan is**: a cake of p.s.).

Bourgondië, o. **Bourgondisch**, adj. Burgundy; **—r**, m. Burgundian.

Bout, m. bolt, pin, leg **(van schapen)**, drumstick **(van gevogelte)**: **Hij kreeg den — op den kop** = he came away covered with shame; **Iemand in de —en nemen** = to embrace a person; **Ik kom zachtjes aan weer op de —en** = I am recovering slowly, I am picking up strength again; **—je**, o. drumstick **(gevogelte)**, leg **(schaap)**, pinion, dearest, my love; **—en**, verb. to bolt (a door), to pin (shutters = **blinden**); **—erig**, adj. awkward, clumsy; **—ig**, adj. strong, burly; **—kogel**, m. bar-shot.

Bouw, m. structure, composition, make, building, cultivation, harvest; **—commissie**, v. board of (public) works; **—en**, verb. to build, to form, to found, to till, to cultivate, to plough: **De zee —en** = to navigate the seas, to ply the sea; **Op (iemand, iets) —en** = to rely on (a person, a thing), to depend on; **Gij hebt op een zandgrond ge—d** = you have built on loose ground; **—er**, m. builder, cultivator, tiller, plougher; **—erij**, v. farming; **—gereedschap**, o. agricultural implements; **—gevaarte**, o. gigantic (colossal) building; **—grond**, m. building plot (site); **—heer**, m. builder, maker; **—hoeve**, v. farm; **—hout**, o. timber; **—keur**, v. building-act; **—knecht**, m. farmer's man; **—kunde**, v. **—kunst**, v. architecture; **—kundig, —kunstig**, adj. architectural; **—land**, o. plough-land; **—lieden**, m. mv. labourers, work(ing-)men, mechanics; **—lust**, m. desire of building, wish to build; **—lustig**, adj. fond (desirous) of building: **—maatschappij**, v. Benefit Building Society; **—man**, m. husbandman; **—materialen**, o. mv. materials for building; **—meester**, m. architect; **—meid**, v. farmer's maid; **—orde**, v. **—stijl**, m. **—trant**, m. style of building (architecture); **—stof(fen)**, v. materials; **—terrein**, o. building-site (-plot, -ground); **—tijd**, m ploughing-season; **—vak**, o. building-trade: **—val**, m. ruin(s); **—vallig**, adj. crazy, decayed, out of repair, in bad repair: **De brug is —vallig** = the bridge has come to grief; **—valligheid**, v. decay, craziness; **—woede**, v. **—ziekte**, v. rage (mania) for building; **—ziek**, adj. fond of building.

Bouwen, m. petticoat.

Boven, prep. en adv. above, over, on, upon, on high, aloft, upstairs: **Laat mijnheer — =** show the gentleman up; **Hij woont — =** he lives upstairs; **Al wat goed is komt van — =** all blessings come from above; **Derde regel van — =** third line from top (from bottom = **van beneden**); **Hier — =** in heaven; **Iemand te — gaan =** to outdo (surpass) a person; **Zooals ik — heb opgemerkt** = as I remarked higher up; **Als — =** as stated above, ut supra; **Hij nam mij op van — tot beneden** = he took stock of me; **Te — komen** = to surmount (difficulties, obstacles); **Dat gaat mijn verstand te — =** that is beyond me; **We zijn het te — =** we have got over it, we have tided it over, we have bridged over the difficulty; **— den grond** = above the ground; **Hij is — u geplaatst** = he is set over you, he is your superior; **Hij wou niemand — zich dulden** = he would not suffer anybody above him; **Dat ligt — mijn bereik (mijne krachten)** = that is beyond my reach (my strength); **Ik ben gezegend — bidden en denken** = I have been blessed beyond thinking and praying; **Hij is — mijn lof verheven** = he is above my praise; **Gij moet het hoofd — water houden** = you must not lose courage, hold up your head, keep your pecker up **(fam.)**; **Zijn vader is — de veertig** = his father is turned of 40, on the wrong (shady) side of forty; **Dit meisje is — de 19** = this girl is out of her teens **(tegenover:** in her teens = **tusschen 12 en 19)**; **Het kost — de 100 gulden** = it costs upwards of a hundred guilders; **—aan**, adv. the upper end, at the top: **Hij zit —aan tafel** = he presides over

the table, takes the head of the table, sits at the head of the table; **Hij staat —aan op de lijst** = his name stands first on the list; **—aardsch**, adj. supermundane, heavenly; **—af**, adv. from the surface (top); **—al**, adv. especially, above all (others), of all the rest (others); **—arm**, m. upper part of the arm; **—baas**, m. foreman; **—bramra**, v. fore (main) royal yard; **—bramzeil**, o. fore (main) royal sail; **—broek**, v. overalls, trousers; **—buur**, m. upstairs-neighbour; **—deur**, v. upper (part of a) door; **—deel**, o. upper part; **—dek**, o. upper-deck; **—dien**, adv. moreover, besides, over and above that, thereat, at that; **—drijven**, verb. to float on the surface, to prevail: **De —drijvende party** = the ruling (governing, prevailing) party; **—eind**, o. upper end; **—gemeld**, adj. above-mentioned, mentioned higher up = **—genoemd**, adj. = **—gezegd**, adj. = above-said; **—gevel**, m. gable; **—goed**, o. upper (outer) clothes (garments); **—grond**, m. surface-ground; **—hand**, v. back of the hand, precedence: **De —hand verkrijgen** = to prevail, to become superior; **—hemd**, o. shirt, day-shirt; **—huis**, o. flat; **—hut**, v. poop royal; **—in**, adv. at the top of, above in (into); **—kaak**, v. upper-jaw; **—kamer**, v. upper-room, up-stair room; **—kant**, v. upper-side; **—kies**, v. upper-grinder; **—kleed**, o. upper-garment; **—kleeren**, o. mv. outer garments; **—kok**, m. head-cook; **—korst**, v. upper-crust; **—kous**, v. outer stocking; **—laag**, v. upper-layer, surface-layer, superstratum; **—laken**, o. upper-sheet; **—land**, o. high country, highlands; **—lander**, m. highlander; **—landsch**, adj. from the highlands; **—landen**, o. mv. tropics; **—laten** = to show up; **—leder**, o. **—leer**, o. upper-leather, uppers; **—linnen**, o. upper-linen; **—lijf**, o. upper part of the body; **—lip**, v. upper-lip; **—loop**, m. upper course; **—lucht**, v. upper regions; **—maansch**, adj. superlunar(y); **—mate**, adv. exceedingly, beyond measure, extremely; **—matig**, adj. en adv. exceed(ly), extreme(ly); **—meer**, o. upper lake; **—meester**, m. head-teacher (head-master = **het hoofd van eene Latijnsche school** of **gymnasium**); **—menschelijk**, adj. superhuman; **—mest**, m. top-dressing; **—mouw**, m. upper sleeve; **—natuurkunde**, v. metaphysics; **—natuurkundig**, adj. metaphysical; **—natuurlijk**, adj. supernatural; **—op**, adv. on the top, atop of, uppermost: **Dat zal er u —op helpen** = that will be the making of you; **De dokter heeft er hem —op geholpen** = the doctor has brought him round; **Hij is er —op gekomen** = he is restored, he has recovered; **De familie is er weer —op gekomen** = the family have come into better circumstances, have got (gained) the better of adversity (ill-luck, etc.); **—raam**, o. upper-window; **—rand**, m. upper edge; **—rang**, m. upper-rank, highest rank, superiority; **—rijn**, m. upper Rhine; **—rok**, m. outer petticoat, upper coat; **—slagsrad**, o. overshot-wheel; **—st(e)**, adj. uppermost, superior: **De —ste laag der maatschappij** = the upper ten thousand; **—staande**, adj. above-mentioned, mentioned higher up; **—stad**, v. higher part of a town; **—stem**, v. treble; **—streeping**, v. accenting, accentuation: **—stuk**, o. upper-piece; **—tand**, m. upper-tooth; **—toon**, m. upper-tone: **Hij voert den —toon** = he has the sway, has it all his own way, talks in a high (commanding) strain, assumes a superior air; **Hij zingt den —toon** = he sings the descant; **—uit**, adv. out above: **Hij steekt er ver —uit** = he towers high above all, he is conspicuous before all others, he outdoes all his fellows; **—venster**, o. upper-window; **—verdieping**, v. upper-story: **Het scheelt hem in de —verdieping** = he has a bee in his bonnet, he hears a bee humming in his head: **—vlak**, o. surface; **—wereld**, v. upper (higher) world; **—wind**, m. high wind; **—woning**, v. flat: **—zaal**, v. upper-hall; **—zang**, m. treble, descant; **—zeil**, o. top-sail; **—zijde**, v. upper-side; **—zinnelijk**, adj. immaterial; **—zwemmend**, adj. floating (swimming) above.

Braadaal, v. spitch-cock; **Braadappel**, m. baking-apple; **Braadharing**, m. herring fit for being broiled; **Braadijzer**, o. gridiron; **Braadoven**, m. oven; **Braadpan**, v. frying-pan, braising-pan **(dichte)**; **Braadschotel**, m. frying-dish; **Braadspil**, v. windlass (for weighing the anchor = **waarmede men het anker licht**); **Braadspit**, o. spit; **Braadspitdraaier**, m. turn-spit; **Braadstuk**, o. piece of meat for broiling; **Braadvet**, o. drippings; **Braadworst**, v. big sausage.

Braaf, adj. en adv. honest(ly), virtuous(ly), brave(ly): **Een brave vent** = a regular brick; **Een — krijgsman** = a brave warrior; **Wij hebben — kermis gehouden** = we have enjoyed ourselves immensely at the fair; **Hij kan — schreeuwen** = he can cry vociferously; **De kinderen waren — aan het schreeuwen** = the children were in full cry; **—heid**, v. integrity, honesty, probity.

Braak, v. breaking (into a house), burglary, brake (for flax and hemp); **Braak**, adj. fallow: **Het land ligt —** = the land lies fallow; **—ijzer**, o. breaking-iron; **—jaar**, o. year in which the land lies fallow; **—land**, o. fallow (land).

Braakdrank, m. vomit, emetic; **Braakloop**, m. diarrhoea, cholera; **Braaklust**, m. nausea; **Braakmiddel**, o. emetic, vomit; **Braakpoeder**, o. emetic powder; **Braaksel**, o. vomit; **Braakwijn**, m. emetic wine; **Braakwortel**, m. ipecacuanha.

Braam, v. wire-edge **(van een pas geslepen werktuig): Ik moet er eerst de — (draad) afrijden** = I must first take the edge off my skates, skate off the (wire-)edge.

Braam, v. blackberry = **—bes**, **—bezie**, v. = bramble; **—struik**, v. black-berry-tree; **—bosch**, o. black-berry-bush.

Brabbelen, verb. to jabber, to speak (write) indistinctly (confusedly), to scamp, to talk gibberish; **Brabbelaar**, m. **Brabbelaarster**, v. jabberer; **Brabbelboel**, m. confusion; **Brabbelschrift**, o. scribbling, scrawling; **Brabbeltaal**, v. gibberish, double-dutch.

Bracelet, o. bracelet.

Braden, verb. to roast **(vleesch)**, to fry **(in eene braadpan)**, to broil **(op den rooster)**: **Eene gebraden duif** = a windfall; **De gebraden duiven vliegen hem in den mond** = he lives in clover, he basks in the sunshine; **Gebraden vleesch** = roast beef; **Wij liggen hier in de zon te —** = we are exposed here to the scorching (burning) sunshine; **Brader**, m. roaster, broiler; **Braderij**, v. cook's shop.

Brak, m. pointer **(= staande hond)**, beagle, harrier, naughty boy.

Brak, adj. brackish, saltish, briny.
Braken, verb. to break (flax), to vomit; **Braker**, m. breaker (of flax = dresser of flax); **Braking**, v. breaking, vomiting: **Braking bevorderend** = emetic.
Brallen, verb. to brag, to swagger, to show off.
Bram, m. (Zie **Abraham**) top-gallant-sail (= **—zeil**), brick (= **flinke borst**), boaster: **Het is een leele — =** he is quite a swell, he is a brick; **Den — uithangen** = to lord it, to do the swell, to domineer over; **—steng**, v. gallant-mast.
Brand, m. sword (= **zwaard** = brand), fire, combustion, conflagration, inflammation, fuel, firing, smut **(in het koren)**, heat, fury: **Het geheele dorp was in — =** the whole village was in a flame (blaze): **In — steken (— stichten)** = to set on fire, to set fire to; **In — geraken** = to take fire; **Het huis staat in — =** the house is on fire; **Zoo helder als een — =** as clean as a new penny; **Wij zitten leelijk in den — =** we are in a fix (scrape); **Hij heeft mij uit den — geholpen** = he has helped me out of that fix (scrape); **Hij heeft den — in het gezicht** = he suffers from inflammation of the face; **Hij weet al van den — =** he knows everything about the story; **—assurantie**, v. fire-insurance; **—assurantiekantoor**, o. insurance-office; **—baar**, adj. combustible; **—bare stoffen**, v. mv. combustibles; **—baarheid**, v. combustibleness; **—balie**, v. fire-bucket; **—blaar**, v. blister (caused by fire); **—brief**, m. incendiary letter, begging letter; **—brievenschrijver**, m. incendiary: **—emmer**, m. fire-bucket; **—en**, verb. to burn, to brand (= mark with a redhot iron), to cauterize (a wound), to scald **(met heet vocht)**, to be on fire, to blaze, to scorch **(= zengen)**, to be inflamed, to distil **(sterke dranken)**, to roast (coffee), to curl (hair), to char (wood); to bake **(pannen)**: **Ik — van verlangen om u te zien** = I am dying to see you; **— u niet aan eens anders pap** = scald not your lips in another man's pottage; **Ge—e kinderen schuwen het vuur** = a scalded cat fears cold water; **Hij —de zijne vingers** = he came to grief; **Gij hebt uwe handen ge—** = you have poked your head into a hornet's nest; **Gij —t u (bij het blindemanspel)** = you are getting warm: **Hij —t van liefde** = he burns (glows) with love; **Kalk —en** = to burn lime; **Koffie —en** = to roast coffee; **Het —t mij op de tong om het te zeggen** = I long to say it, I burn with impatience to say it; **—end**, adj. burning, burning-hot, ardent: **—end heete koffie** = scalding coffee; **—er**, m. distiller **(= stoker van sterke dranken)**, fire-ship, burner **(= gaspit)**; **—erij**, v. distillery; **—erig**, adj. smelling (tasting) of burning: **Het ruikt —erig** = it has a burnt smell: **—ewijn**, m. spirits, (French) brandy: **—ewijn op frambozen** = raspberry-brandy: **—ewijn op morellen** = cherry-brandy; **—geroep**, o. cry of fire; **—gevaar**, o. danger of fire; **—glas**, o. burning-glass; **—haak**, m. fire-hook; **—helder**, adj. scrupulously clean: **—hout**, o, fire-wood, fire-brand **(= brandend stuk hout)**: **Zoo mager als —hout** = as lean as a rake; **—ig**, adj. burning, inflamed, blighted; **—igheid**, v. blight, mildew, inflammation; **—ijzer**, o. branding-iron, fire-iron, cauter **(voor wonden)**; **—ing**, v. breakers, surge, surf; **—ingsgolven**, v. mv. breakers, rollers; **—kas**, v. fire-insurance-office: **—kast**, v. fire-proof box, safe; **—keur**, v. fire-regulations (rules), brand, mark; **—klok**, v. alarm-bell; **—kogel**, m. fire-ball; **—koren**, o. blighted corn; **—korst**, v. burn-crust: **—kraan**, v. fire-cock, water-plug; **—ladder**, v. **—leer**, v. fire-ladder; **—lucht**, v. smell of burning; **—meester**, m. superintendant of the fire-brigade; **—merk**, o. brand, stigma, stain, mark; **—merken**, verb. to brand (= to put a brand upon; eig.). to stigmatize (fig.); **—middel**, o. caustic; **—muur**, m. fire-proof wall; **—netel**, v. stinging-nettle; **—offer**, o. burnt-offering, holocaust; **—oven**, m. furnace; **—paal**, m. stake; **—pijl**, m. congreve rocket, fire-arrow: **—piket**, o. fire-picket; **—plek**, v. burnt spot; **—punt**, o. focus: **In een —punt vereenigen** = to focus into; **—redmiddel**, o. fire-escape, refuge; **—reuk**, v. smell of burning (fire); **—roof**, v. burn-crust: **—schade**, v. damage (loss) occasioned by fire; **—schatten**, verb. to lay under contribution; **—schatting**, v. contribution, extortion; **—schel**, v. fire-alarm; **—schilder**, m. enameller: **—schilderen**, verb. to enamel; **—schildering**, v. enamelling; **—schilderwerk**, o. enamel; **—schip**, o. fire-ship; **—signaal**, o. fire-signal; **—sel**, o. burning: **Een —sel koffie** = a jack (spit) of coffee; **Een —sel kalk** = a kiln of lime; **—slang**, v. hose; **—spiegel**, m. burning-mirror; **—spuit**, v. fire-engine; **—spuitgast**, m. fireman; **—spuithuisje**, o. engine-house; **—stapel**, m. pile, stake (Zie **—paal**); **—steen**, m. lunar caustic, infernal stone; **—stichter**, m. incendiary: **—stichting**, v. incendiarism, arson; **—stof**, v. fuel; **—teeken**, o. fire-signal, scar; **—verf**, v. enamel; **—vlek**, v. mark (of burning), burn, scald; **—vlekkig**, adj. having marks of burning; **—waarborg(maatschappij)**, m. (en v.) fire-insurance (company); **—wacht**, v. fire-picket, fire-watch: **—weer**, v. fire-brigade; **—weerman**, m. fireman; **—wond**, v. burn **(van vuur of iets vasts)**, scald **(van iets vloeibaars)**: **—zalf**, v. ointment (salve) for burning (burns); **—zool**, v. inner sole.
Brani, m. swell, brave (bold) fellow; **—kraag**, m. sailor's collar.
Bras, m. brace **(scheepsterm)**, stew: **Ik geef er den — van** = I will have nothing to do with it; **Al de — is in de war** = the whole thing is rotten; **Zij is een vuile — =** she is a dirty (draggle-tailed, unsightly) woman; **Een wilde — =** wild fellow, tom-boy, romp, romping boy (girl); **—blok**, o. brace-block; **—dagen**, m. mv. shrove-tide; **—maal**, o. **—partij**, v. drinking-bout, sumptuous party (meal); **—penning**, m. old coin (one penny farthing); **—sen**, verb. to feast, to revel, to brace; **—ser**, m. **—ster**, v. feaster, reveller; **—serij**, v. drinking-bout, debauch.
Brasem, v. bream.
Brat, o. **Borat**, o. kind of woollen stuff.
Braveeren, verb. to defy, to face: **Den dood — =** to face death.
Bravo, o. en interi. bravo, hear hear.
Brazilië, o. Brazil; **Braziliaan(sch)**, m. en adj. Brazilian; **Braziliehout**, o. brazil-wood.
Breed, adj. large, broad, wide: **Twee meter — =** two metres wide (broad); **Den —en weg opgaan** = to walk (in) the down-hill path to perdition, to lead a dissolute life: **De —e**

jury = the grand jury; **De —e raad** = the full council; **Hij hakt er met de —e bijl in** = he is outrunning the constable, he spends a mint of money; **Ik heb het u lang en — verteld** = I have told you all the particulars, I have told it you in detail; **Het is zoo lang als het — is** = it is (as) broad as (it is) long, it is six of one and half a dozen of the other; **Gij moet uwe grieven niet zoo — uitmeten** = you must not enlarge upon your grievances; **Hij geeft er — van op** = he boasts of it, he speaks highly of it; **Zij hebben het niet —** = they live in comparative poverty, they cannot make both ends meet; **Die het — heeft laat het — hangen** = whoever has a fine thing may sport it, the rich can make a brave show of their wealth; **Gij hebt het lang en — verloren (gewonnen)** = you have lost it obviously (you have won by a long chalk); **—achtig**, adj. broadish; **—baard**, m. braggart, boaster; **—borstig**, adj. broad-chested; **—doek**, o. linen; **—geschouderd**, adj. broad-shouldered; **—getakt**, adj. spreading, with branches wide spread; **—heid**, v. broadness, wideness; **—neus**, m. en v. flat-nosed person; **—sprakig**, adj. en adv. prolix(ly); **—sprakigheid**, v. prolixity; **—spreker**, m. braggart, swaggerer; **—te**, v. breadth, extensiveness, latitude; **De —te nemen** = to take the (one's) latitude; **Op ruim 52 graden noorder—te** = at rather more than 52 degrees northern latitude (verkort: at Lat. 52 N.); **Als het niet kan uit de lengte moet het uit de —te** = we must manage it somehow or other (somehow and anyhow); **Ik heb vier —ten voor den japon noodig** = I shall want four breadths for my dress; **In de —te** = broadwise; **—tecirkels**, m. mv. parallels of latitude; **—tegraad**, m. degree of latitude; **—voerig**, adj. en adv. ample, amply, detailed, in detail, in particulars; **—voerigheid**, v. ampleness; **—voetig**, adj. broad-footed.

Breefok, v. forecourse.

Breekal, m. en v. break-all, smash-all; **Breekbaar**, adj. breakable, fragile (= **broos** = brittle); **Breekbaarheid**, v. fragility, brittleness; **Breekbeitel**, m. crow; **—ijzer**, o. crow-bar, jemmy, sheep's head.

Breeuwen, verb. to ca(u)lk, to get into order; **Breeuwer**, m. calker: **Mijn vader is geen breeuwer** (ook wel: **Breemer**) = I will do the work myself, I will be answerable for what I have taken upon me; **Breeuwersknecht**, m. calker's boy; **Breeuwhamer**, m. calking-hammer; **Breeuwijzer**, o. **Breeuwmes**, o. calking-iron, calking-knife; **Breeuwstoel**, m. calking-box.

Breeveertien, v.: **De —uithangen** = to do the grand (the swell), to lord it.

Breidel, m. bridle (= **teugel**), curb (= **trens**), check, restraint: **Zijne eerzucht kende geen — meer** = his ambition cast aside all restraint; **—en**, verb. to bridle, to curb, to check; **—ing**, v. bridling, restraint; **—loos**, adj. curbless, unbridled.

Breien, verb. to knit; **Breier**, m. **Breister**, v. knitter; **Breigaren**, o. knitting-yarn; **Breikatoen**, o. knitting-cotton: **Breiloon**, o. **Breigeld**, o. knitting-money; **Breigoed**, o. **Breigereedschap**, o. implements for knitting, knitting-needles; **Breihoutje**, o. **Breischeede**, v. **Breischei**, v. knitting-sheath; **Breikoker**, m. knitting(-needle)-case; **Breijuffrouw**, v. knitting-teacher; **Breinaald**, v. knitting-needle; **Breisajet**, o. worsted for knitting: **Breischool**, v. knitting-school; **Breisel**, o. knittings; **Breisteek**, m. stitch; **Breiwerk**, o. knitting; **Breiwinkel**, m. knitting-school; **Breiwol**, v. knitting wool; **Breizak**, m. knitting bag.

Brein, o. brain, intellect: **Hoe komt het op in uw —?** = how did it get into your head, how could it ever enter into your head; **—-ontsteking**, o. brain-fever, cephalitis; **—vlies**, o. cerebral membrane.

Breinen, verb. to empty (and clean) the boiler.

Brekebeen, m. en v. bungler, drudge; **Brekespel**, o. kill-joy, wet-blanket.

Breken, verb. to break, to snap (**kort afbreken**), to forfeit (break one's word), to violate (one's vow, oath): **Ik wil er mijn hoofd niet meer mee — =** I will rack my brains no more about it; **Ik zal zijn trots wel — =** I will lower his pride; **De kruik gaat te water zoolang tot ze breekt** = so often goes the pitcher to the well that it comes home broken at last, every rope has its breaking-strain; **In stukken — =** to break to pieces: **Je breekt mijn hoofd met je gebabbel** = you will make me crazy with your chattering; **Hij heeft het ijs gebroken** = he has broken the ice; **De lading — =** to break cargo; **Hij breekt veel woorden den hals (nek)** = he talks a great deal to no purpose (of nothing); **Nood breekt wet** = necessity has no law; **Ik zal je den hals — =** I'll break your neck; **Zijn eed — =** to forswear oneself, to violate one's oath; **Het licht wordt gebroken in het water** = light is refracted in water; **Zijn huwelijkseed — =** to commit adultery; **Men kan geen ijzer met handen — =** you cannot wash a blackamoor white, you cannot make a silk purse out of a sow's ear; **Door den vijand — =** to break through the enemy's lines; **Uit de gevangenis — =** to break prison (jail); **Hij brak een kopje en brak zoo het stel** = he broke a cup and so spoiled the set; **Het stuk lak brak** = the piece of sealing-wax snapped (off); **Zijne oogen beginnen te — =** his eyes are growing dim; **Ik heb met hem gebroken** = I have broken with him, I will have no more to do with him; **Breker**, m. **Breekster**, v. breaker; **Breking**, v. breaking, refraction (**van licht**); **Brekingshoek**, m. angle of refraction.

Brem, v. brine, pickle, broom: **—raap**, v. broom-rape; **—struik**, v. genista; **Engelsche — =** needle-furze.

Brems, v. horse-fly.

Brengen, verb. to bring (**naar den spreker**), to take (**van den spreker**), to carry (= **dragen**), to conduct (**geleiden**), to see, to convey: **Juffrouw, mag ik u naar huis — =** will you allow me to see you home, miss N.? **Ik breng dat op uw crediet** = I carry that to your credit; **Op het papier — =** to commit (a thing) to paper; **Tot den bedelstaf gebracht** = reduced to beggary; **Tot wanhoop — =** to reduce to despair; **We zullen de beide tegenstanders tegenover elkander — =** we will confront the two antagonists; **Wij moeten dit offer — =** we must make this sacrifice; **Hij wil alles aan zich — =** he wants to get possession of everything; **Iets aan den man — =** to get

rid of a thing, to dispose of it; **Ik zal hem op de gedachte — (te binnen —)** = I will put him in mind of it, I will suggest (hint) it to him; **Ik kan het mij niet te binnen — =** I cannot recollect it; **Ik zal hem op andere gedachten — =** I will get (cause) him to change his mind; **Iemand tot betere gedachten — =** to cause a person to think better of it; **Iets op het tapijt — =** to bring something on the tapis, to start an argument; **In praktijk — =** to reduce to practice; **Ik zal hem op onze zijde — =** I will bring him over to our side; **Iemand om het leven — =** to do a person to death, to deprive him of his life: **Hij bracht mij buiten mijzelf van woede** = he put me beside myself with fury; **Een horloge aan den gang — =** to set a watch going; **Tot gehoorzaamheid — =** to break in, to subdue (a person); **In veiligheid — =** to bestow in a safe place; **Aan (den dag) het licht — =** to bring to light; **Iets tot stand — (te weeg —)** = to bring something to pass, to bring it about; **Hij zal het ver — in de wereld** = he is sure to get on in the world (to attain to a high place); **Ik zal mij laten — =** I will take a carriage; **Ik heb het u in rekening gebracht** = I have put it to your account: **Een leger op de been — =** to raise an army; **Hij zal niet veel voor den dag —** = he will not produce much: **Zij bracht (hem) twee kinderen ter wereld** = she bore (him) two children; **Ik zal hem tot zijn plicht — =** I will teach him his duty, cause him to do his duty; **De moeder brengt de kleine naar bed en stopt haar warmpjes in** = the mother takes the baby to bed and tucks her in tight; **Een huis in de veiling — =** to put up a house for public sale; **Ik zal hem zoover — dat hij nog heden avond eene boodschap brengt** = I will get him to bring us word this very evening; **Mag ik u dit onder het oog —?** I beg to direct your attention to this; **Ik bracht hem zijne verkeerdheden onder het oog** = I warned him against his misdemeanour; **Ik kan het niet over mijn hart — =** I cannot find it in my heart (to do it), I cannot get myself to do it; **Brenger,** m. **Brengster,** v. bringer, bearer: **Zend antwoord met brenger dezes** = please send answer by bearer; **Brenging,** v. bringing, carrying, bearing.

Bres, v. breach: **Hij sprong voor mij in de — =** he stood in the gap (breach) for me (eig.), he took my part (fig.).

Bretagne, o. Brittany.

Bretels, v. mv. suspenders, braces, gallows.

Breuk, v. flaw, breaking, rupture (between two friends), fraction **(rekenk.)**, breach, fracture **(van arm of been)**, hernia **(in het lichaam)**: **Zij kreeg eene ader— =** she broke a blood-vessel; **— van trouwbelofte =** breach of promise; **Beklemde — =** strangulated hernia; **Hij heeft eene — =** he is ruptured; **Tiendeelige — =** decimal fraction; **Gewone — =** vulgar fraction; **(On)eigenlijke — =** (im)-proper fraction; **Enkelvoudige — =** simple fraction; **Eenvoudige — =** simple fracture; **Dubbele — =** compound fracture; **Samengestelde — =** complex fraction; **Wederkeerende — =** repeater, circulator, circulating decimal; **Zuiver (gemengd) repeterende — =** pure (mixed) repeater; **—en gelijknamig maken** = to reduce fractions to a common denominator (= **noemer**); **Eene — tot den kleinsten vorm vereenvoudigen** = to reduce a fraction to the lowest terms; **Eene — zetten** = to set a fracture; **Het is tusschen hen tot eene — gekomen** = they have come to a rupture; **—band,** m. truss, suspender; **—bandmaker** = trussmaker; **—kruid,** o. snake-root, sanicle; **—meester,** m. **—snijder,** m. hernia-curer, fracture-curer, surgeon, saw-bones (**iron.**).

Breve, v. apostolic message (epistle).

Brevet, o. patent, warrant.

Brevier, o. breviary **(gebedenboek)**, brevier-type **(soort v. drukletter)**.

Brief, m. letter, epistle: **— met spelden (naalden)** = paper of pins (needles); **Ik wil het u wel op een — geven** = I bind myself to it most solemnly, I assure it most positively; **Een — bestellen** = to deliver a letter; **Antwoord per — =** reply by letter; **Aangeteekende — =** registered letter; **Rondgaande — =** circular (letter); **Wij houden —wisseling** = we entertain correspondence, we write each other now and then, we exchange letters; **—couvert,** o. envelope; **—je,** o. note: **Zend me even een —je** = just drop me a line; **—kaart,** v. post-card; **—lias,** v. file (for letters); **—post,** o. postage; **—schrijver,** m. **—schrijfster,** v. letter-writer; **—snoer,** o. file: **—stijl,** m. epistolary style; **—vorm,** m. epistolary form; **—wisseling,** v. correspondence; **Brievenbesteller,** m. postman (letter-carrier = **postbode**); **Brievenboek,** o. letter-book; **Brievenbus,** v. letter-box **(aan de huizen)**, pillar-box **(in de straten)**; **Brievendekker,** m. letter-weight, letter-presser: **Brievendrager (= postduif),** m. carrier-pigeon: **Brievenhouder,** m. letter-clip, letter-rack; **Brievenmaal,** v. mail, a parcel (collection) of letters; **Brievenpost,** v. post-office; **Brieventasch,** v. pocket-book, portfolio, letter-case; **Brievenweger,** m. letter-balance, letter-scales; **Brievenzak,** m. letter-bag.

Bries, v. breeze, brisk wind: **Er kwam eene flinke — =** the wind was freshening up.

Brieschen, verb. to roar **(leeuw)**, to snort **(paard)**: **—d van woede** = fretting and fuming with rage, foaming with fury; **Briesching,** v. roaring, snorting.

Brigade, v. brigade; **Brigadier,** m. brigadier.

Brigantijn, v. brigantine.

Brigitta, v. **Brigette,** v. Brigitta, Bridget.

Brij, v. porridge, pap, hasty-pudding **(= meelpap)**: **Veel koks bederven de — =** many cooks spoil the broth; **Die — brandt mij niet** = that does not concern me, is no business of mine; **—baard,** m. en v. **—bek,** m. en v. one who is fond of porridge, one whose r's are uvular (who speaks thick); **—en,** verb. to make porridge of, to speak thick; **—pan,** v. **—potje,** o. porringer = **—schotel,** m.

Brijn, o. brine (Zie: **Brem**): **Zoo zout als — =** (as) salt as sea-water, (as) salt as Lot's wife (iron.); **—zout,** adj. very salt.

Brijzel, v. piece of a shattered object: **Beter een brok dan eene — =** broken is better than shattered; **—en,** verb. to shatter (Zie **Verbrijzelen**).

Brik, v. brig **(schip)**, break **(rijtuig)**.

Brik(steen), o. (en m.) brick; **—ken,** o. mv. money, coins.

Bril, m. (pair of) spectacles, seat **(heimelijk gemak): Ik zal hem eens een — op zijn neus zetten** = I am going to make a fool of him (to disappoint him, to teach him manners); **Twee joden weten wat een — kost** = it is diamond cut diamond; **Ge ziet door een verkeerden —** = you are looking at the situation through the wrong spectacles; **Gekleurde —** = tinted glasses; **Zet uw — op** = put on your spectacles (eig.), look somewhat closer at it (fig.); **Ieder ziet door zijn eigen —** = every one looks at things (at the world) in his peculiar way; **—ledoos,** v. **—lekoker,** m. spectacle-case; **—leglas,** o. spectacle-glass; **—lemontuur,** v. frame; **—len,** verb. to wear spectacles; **—lenhuisje,** o. spectacle-case; **—lenmaker,** m. spectacle-maker; **—lenslijper,** m. spectacle-glass cutter; **—schans,** v. lunette; **—slang,** v. crowned serpent, hooded snake, Naja.

Briljant, m. cut diamond; adj. brilliant, magnificent; **—vuur,** o. sparkling (splendid) fireworks.

Brink, m. brink, square, market-place, yard **(= erf).**

Brit, m. Briton; **—sch,** adj. British; **—tanje,** o. Britain.

Brits, v. wooden couch, breeches: **Een kind voor de — geven** = to whip a child on the breech; **—en,** verb. to whip (flog) a child.

Broddelen, verb. to bungle, to botch; **Broddelaar(ster),** m. en v. bungler; **Broddelarij,** v. bungling; **Broddelwerk,** o. botch, bungle, scamp-work.

Broed(sel), o. hatch, brood, fry **(visschen): Een —sel vogels** = a covey; **—en,** verb. to brood (Zie **Broei,** beneden); **Broedei,** o. addle-egg, egg for brooding; **—sch(heid;** Zie **Broeisch).**

Broeibak, m. hot-bed, vinery **(voor wijnstokken); Broeieend,** v. brood-duck; **Broeiei,** o. addle-egg; **Broeien,** verb. to hatch, to sit on, to brood, to brew, to get very hot: **Er broeit een onweer** = a thunder-storm is gathering; **Er broeit iets** = there is something in the wind, some mischief is brewing; **De hen broeit** = the hen is brooding; **Het hooi broeit** = the hay is getting hot; **Het broeit in de lucht** = the air (weather) is very sultry; **Er broeit een oproer** = a riot is plotting; **Dat heeft al lang gebroeid** = it has been prepared for ever so long; **Kuikens broeien** = to breed chickens; **Kwaad broeien** = to produce mischief; **Gij moet de kinderen niet te veel broeien** = you must not keep (clothe) the children too warm; **Een varken broeien** = to scald a hog; **Broeierij,** v. hot-house, breeding; **Broeigans,** v. brood-goose; **Broeihen,** v. **Broeikip,** v. broodhen; **Broeiing,** v. incubation **(door er op te zitten),** brooding (ook fig.: Brooding over the fire = **bovenop het vuur, de kachel, zitten**), sultriness; **Broeikas(t),** v. hot-house, forcing-beds; **Broeikooi,** v. breeding-cage; **Broeimachine,** v. incubator, chick(en)-r(a)ising-apparatus; **Broeinest,** o. brooding-nest, hotbed: **Een broeinest van verraad** = a hotbed of treason; **Broeioven,** m. hatching-oven; **Broeisch (Broedsch),** adj. inclined to brood, broody; **Broeisel** (zie **Broedsel**); **Broeitijd,** m. brooding-season, brooding-time.

Broeder, m. brother, brother-in-law (= **behuwdbroeder**), friar (= **monnik**): **—s (van denzelfden vader)** = brothers-german; **—s (van dezelfde moeder)** = brothers-uterine; **Halve —** = half-brother; **Waarde —s en zusters** = my (dear) brethren; **Mannen—s** = men and brothers; **Lastige —** = disagreeable (troublesome) fellow; **Valsche —** = treacherous person, traitor; **Hij is de ware — ook niet** = he cannot be trusted; **Vroolijke —** = jolly (jovial) fellow, boon companion; **—gemeente,** v. (community of the) Moravian brothers, United Brethren; **—haat,** m. hatred between brothers; **—kerk,** v. congregation of the Moravians; **—kus,** m. fraternal kiss, brotherly kiss; **—lijk,** adj. brotherly, fraternal; **—loos,** adj. brotherless; **—liefde,** v. brotherly (fraternal) love; **—moord(er),** m. fratricide; **Moravische —s** = Moravian Brethren, United Brethren; **Barmhartige —s** = Charity Brethren (Friars); **Broederschap,** v. fraternity, brotherhood, community, fellowship: **—schap met iemand sluiten** = to fraternize with a person; **—trouw,** v. fraternal fidelity; **—szoon,** m. nephew; **—sdochter,** v. niece; **—tjes,** o. mv. fritters.

Broek, v. trousers, inexplicables, inexpressibles, indescribables, continuations, breeches **(korte —),** knickerbockers **(voor kinderen en sportlui),** tights **(span—),** pantaloons **(nauwsluitende —),** drawers **(onder—),** breech **(van een kanon): De kleine kwam in de —** = the baby was short-coated; **De vrouw heeft de — aan** = the wife wears the breeches, the husband is under petticoat-government; **Een kind voor de — geven** = to whip a child on the breech; **Hij kreeg leelijk voor zijne —** = he suffered great losses; **—en,** verb. to pocket, to put in one's pocket; **—galg,** v. braces, suspenders; **—gesp,** v. knee-buckle; **—goed,** o. **—stof,** v. trouserings: **—ing,** v. breeching **(touw aan een kanon): —je,** o. **—mannetje,** o. little breeches; **—sband,** m. waist-band; **—sknoop,** m. breeches-(trowsers-)button; **—spijp,** v. legging(s), leg; **—svoering,** v. lining(s); **—zak,** m. breeches pocket.

Broek, o. marsh, marshy land **(= —achtig land, —land).**

Brok, m. piece, bit, morsel, fragment: **Een — suiker** = a lump of sugar; **De overgeschoten —ken** = remnants; **Stukken en —ken** = odds and ends; **Hij telt iemand de —ken in den mond** = he grudges a man his dinner (meal); **Het was aan stukken en —ken** = it was smashed all to pieces; **Hij is een lief —je** = he is a nice fellow to deal with; **Een lekker —je** = titbit; **—kelen,** verb. to crumble, to break (up) into fragments (pieces); **—kelig,** adj. crumbling, friable; **—keligheid,** v. friability, friableness; **—keling,** v. crumbling; **—ken,** verb. to break into pieces (fragments): **Hij heeft niets in de melk te —ken** = he is poor (eig.), he has no influence (fig.); **Hij heeft veel in de melk te —ken** = he is a person of some consequence; **—steen,** m. brick; **—stuk,** o. fragment: **—stukken uit mijn dagboek** = dribbles of my diary; **—swijze, —sgewijs,** adv. in pieces (fragments), in parts, by crumbs.

Brombeer, m. grumbler, growler; **Brombas,** v. brombardo; **Bromkever,** m. horn-beetle; **Bromkloot,** m. top; **Brompot,** m. en v. grunter, grumbler; **Bromtol,** m. humming-top; **Brom-**

men, verb. to growl, to grumble, to hum **(van insecten;** ook: **neuriën),** to buzz **(= gonzen): Hij bromt in zijn baard** = he mutters to himself; **Brommer,** m. grumbler; **Brommerig,** adj. grumbling, cross-(tempered): **Wat ben je van morgen brommerig** = what a temper you are in this morning!; **Bromvlieg,** v. blue-bottle, dung-fly.

Bron, v. spring, source, origin, fountain, cause: **We vernemen uit goede —** = we have it from a very good hand (on very good authority); **De —nen** = mineral waters; **—ader,** v. vein (of a well, eig.), origin (fig. = source); **—arts,** m. physician at (of) a watering-place; **—kuur,** v. use of mineral waters: **Eene — kuur doen** = to drink the (mineral) waters; **—meester,** m. inspector of the wells; **—water,** o. spring-water, pump-water, mineral water; **—wel,** v. spring of a well (eig.), source (origin, fig.).

Brons, o. bronze, statuary metal; **—kleur,** v. bronze-colour; **Bronzen,** adj. (of) bronze; verb. to bronze, to paint a bronze colour.

Bronst, v. rut; **—en,** verb. to rut; **—ig,** adj. rutting, ruttish; **—tijd,** m. rutting (breeding) season.

Brood, o. bread **(als stofnaam): Een — =** a loaf (of bread); **Een —je** = a roll; **Versch — =** new bread; **Oudbakken — =** stale bread; **Zachte korst van het — =** kissing crust; **Hij verdient zijn — =** he is worth his salt; **Hij verdient zijn — met onderwijs geven =** he gets his livelihood by teaching; **Ongezuurd — =** unleavened bread; **Een gevangene op water en — zetten** = to keep a prisoner on bread and water; **Hij eet zijn eigen — =** he is his own master; **Hij eet het — van anderen** = he is in another man's service; **Hij heeft goed zijn — =** he has enough to live on; **— bakken** = to bake bread; **Zoete —jes bakken** = to come down (a peg or two), to take a back-seat, to eat humble-pie; **Hij stoot mij het — uit den mond** = he deprives me of the wherewithal to live, he creeps across my trade; **Dat is gesneden — (fig.)** = that is very easy; **Alle dagen krijg ik dit op mijn — =** this is cast in my teeth every mortal day; **Men sluit geen — voor vrienden weg** = friends ought to be made welcome; **Iemand aan een stuk — helpen** = to put one in a way to gain his livelihood; **Wiens — men eet, wiens woord men spreekt** = no man should quarrel with his bread and butter; **Ik heb liever droog — thuis dan pasteitjes bij vreemden** = dry bread at home is better than roast beef abroad; **Een profeet die — eet** = a prophet of untrue things; **Er wordt overal — gebakken** = an industrious man can live anywhere; **Hij doet het om den —e** = he does it for the sake of profit; **Dat is dagelijksch — voor hem** = that is meat and drink to him; **Geef ons heden ons dagelijksch — =** give us to-day our daily bread; **Het — des levens** = the staff of life, religion, the bible; **—bak,** m. bread-tray; **—bakken,** o. bread-baking, baking of bread; **—bakker,** m. baker; **—bakkerij,** v. baker's shop, baker's trade; **—ben,** v. **—mand,** v. bread-basket; **—bereiding,** v. making (baking) bread; **—boom,** m. bread-fruit-tree; **—bord,** o. bread-plate; **—deeg,** o. bread-dough; **—dief,** m. bread-thief, bread-stealer, under-seller; **—dronken,** adj. wanton; **—dronkenheid,** v. wantonness; **—eloos,** adj. breadless, out of employment: **Hij werd —eloos** = he was thrown out of employment; **—eloosheid,** v. breadlessness, want of livelihood; **—etend,** adj. eating bread: **—geld,** o. bread-money; **—kast,** v. pantry; **—koek,** m. muffin; **—korf,** m. bread-basket: **We moeten hem den —korf wat hooger hangen** = we must put him on short allowance, on short commons; **—korst,** v. bread-crust; **—kruim(el),** v. bread-crumb, crumb of bread: **De —kruimels steken hem** = he is getting foolhardy (wanton); **—mager,** adj. bare-ribbed, bare-boned; **—mes,** o. bread-knife; **—nijd,** m. professional envy: **—noodig,** adj. highly necessary: **Ik heb u —noodig** = you are indispensable to me; **—pap,** v. pap, bread-porridge, panade; **—prijs,** m. bread-price; **—rot, —rat,** v. poor student, bursar, exhibitioner; **—roman,** m. **—geschrift,** o. pot-boiler; **—schrijver,** m. penny-a-liner, grubstreet writer; **—sgebrek,** o. want of bread: **Zij lijden —sgebrek** = they are utterly destitute, they are starving; **—smaak,** m. taste of bread; **—soep,** v. panade; **—studie,** v. professional study; **—suiker,** m. loaf-sugar, lump-sugar; **—verkooper,** m. bread-seller; **—vrucht,** v. bread-fruit; **—wagen,** m. baker's cart; **—water,** o. toast-water; **—winkel,** m. baker's shop; **—winner,** m. bread-winner, maintainer; **—winning,** v. (means of) subsistence, livelihood: **Zijne zaak is eene goede —winning** = he has a good (roaring) business, his business brings him in much money; **—plant,** v. **—wortel,** m. yam; **—zetter,** m. rater of bread-prices; **—zetting,** v. rate of bread-prices; **—zak,** v. bread-bag, pouch.

Broos, v. buskin **(= tooneellaars).**

Broos, Bros, adj. frail (life = **het broze leven**), brittle **(= spoedig breekbaar); —heid,** v. fragility (= **breekbaarheid** = brittleness), frailty **(= zwakheid, vergankelijkheid).**

Bros, v. shoemaker's implements (instruments).

Brouwen, verb. to brew (beer), to distil (strong drinks), to plot (fig. **samenspannen**), to concoct, to speak thick **(= brijen): Hij brouwt zijne r's** = his r's are uvular, he speaks with a burr; **Hij brouwt weer wat kwaads** = he is again bent on mischief, he is again brewing mischief; **Brouwer,** m. brewer, distiller; **Brouwerij,** v. **Brouwhuis,** o. brewery, distillery; **Brouwersgild,** o. brewers' company; **Brouwersknecht,** m. brewer's man, drayman; **Brouw(ers)kuip,** v. brewing-coop; **Brouwerswagen,** m. dray-cart; **Brouwketel,** m. brewing-copper; **Brouwsel,** o. brewage (eig.), stew (fig.): **Een brouwsel van laster** = a stew of calumny.

Brouwershaven, v. Brewershaven.

Brug, v. bridge, bridge-deck **(stoomboot),** drawbridge **(= ophaalbrug),** parallel bars **(gymnastiek): — met bogen** = arched bridge; **Ik zal eene — voor u leggen** = I will break the ice for you, I will bridge you over; **Over de — komen** = to come down; **Men moet geen ho! roepen voor men over de — is** = do not holloa till you are out of the wood; **Hij kwam royaal over de —** = he came down handsomely; **Zij bouwden gouden —gen voor den vijand** = they allowed the enemy to escape unhindered; **—balans,** v. bascule; **—boog,** m. arch; **—leuning** = parapet; **—pilaar, —pijler,** m. pillar; **—**

wijdte, v. width (between the arches of a bridge); **—gegeld**, o. toll; **—genhoofd**, o. bridge-head; **—geleuning**, v. railing (rails); **—geman**, m. bridge-man, toll-man.

Brugge, o. Bruges.

Brugman: **Hij kan praten als — =** he has the gift of the gab.

Brui, m. batch, lot, pack, blow, knock: **Al de — is in het water gevallen =** the whole lot fell into the water; **Zij deugen niet een — =** they are not worth a fig; **Ik geef er den — van =** I chuck the thing, I will not do it; **Ik geef den — van werken =** I leave (give) work to the devil: **—en**, verb. to tease, to knock about, to fall, to tumble: **Wat —t het mij? =** what do I care? **Wat —t het u =** what is that to you, what does it signify to you? **—erij**, v. difficulty, bother.

Bruid, v. betrothed, bride: **— des hemels =** nun, bride of heaven; **—egom**, m. bridegroom; **—leider**, m. **—sjonker**, m. bridesman, groomsman, best man; **—leidster**, v. **—sjuffer**, **—smeisje**, o. bridesmaid; **—sbed**, o. nuptial bed, marriage-bed; **—schat**, m. dowry; **—sdagen**, m. mv. bridal days; **—sgeschenk**, o. **—sgave**, v. **—sgift**, v. wedding-present; **—sgoed**, o. trousseau, private property (by contract) of the bride: **—sjapon**, m. **—skleed**, o. wedding-gown, wedding-dress; **—skoets**, v. nuptial bed, marriage-bed; **—skrans**, m. bridal wreath; **—spaar**, o. marriage-couple, betrothed couple; **—ssuiker**, o. sugar plums; **—staart**, v. wedding-cake; **—stranen**, v. mv. hippocras; **Bruigom**, m. bridegroom, betrothed.

Bruikbaar, adj. serviceable, fit, useful; **—heid**, v. usefulness, fitness; **Bruiker**, m. **Bruikster**, v. user, tenant; **Bruikleen**, o. free loan.

Bruiloft, v. wedding(-party), nuptials: **Zilveren (gouden) — =** silver (golden) wedding; **—en**, verb. **— houden =** to celebrate a wedding; **Eene — geven =** to give a wedding-party (wedding-feast); **—sdag**, m. wedding-day, marriage-day; **—s(ge)dicht**, o. nuptial song (poem), epithalamium; **—sdisch**, m. wedding-dinner; **—seed**, m. marriage-vow; **—sfeest**, o. wedding-party; **—sgast**, m. wedding-guest; **—skleed**, o. wedding-dress; **—skoets**, v. wedding-coach, glasscoach; **—skosten**, m. mv. marriage (wedding) expenses; **—slied**, o. marriage-song; **—smaal**, o. wedding-dinner; **—spak**, o. wedding-dress; connubial does (van dittoes, a suit of dittoes = **pak van dezelfde stof**); **—splechtigheid**, v. celebration of a wedding; **—szang**, m. nuptial song.

Bruin, adj. brown, bay (= **kastanjebruin**): **Licht en — =** light and shade; **De —e tinten van den herfst =** the browns of autumn; **Zal ik er den —e voorzetten of den schimmel =** shall I put to the bay-horse or the grey mare; **Dat kan de —e (bruintje) niet trekken =** I cannot afford (all) that; **—e beuk** = copperbeech; **—(acht)ig**, adj. brownish; **—(achtig)heid**, v. brownish colour; **—en**, verb. to get brown, to (make) brown: **Zijn gelaat was door de zon gebruind =** he had a sunburnt face; **—harig**, adj. brown-haired, dark-haired: **—heid**, v. brownness; **—kleurig**, adj. brown-(coloured); **—kool**, v. brown-coal; **—oog**, m. en v. brown-eyed person; **—oogig**, adv. black-eyed, brown-eyed; **—rood**, adj. brownish (dark) red; **—steen**, m. manganese, manganite; **—tje**, o. bruin (= **beer**; Zie ook **Bruin**); **—visch**, m. porpoise, sea-hog.

Bruineer, o. burnish(ing); **—en**, verb. to burnish; **—der**, m. **—ster**, v. burnisher; **—ijzer**, o. burnishing-iron, burnishing-stick; **—sel**, o. burnish; **—staal**, o. **—tand**, m. polisher, burnisher.

Bruis, o. foam (**op de golven**), froth (**op bier**, enz.): **Het — stond hem op den mond =** he foamed at mouth; **—en**, verb. to foam, to froth, to snort, to roar: **Het —en der zee =** the roar of the ocean; **De —ende wind =** the howling wind; **—ing**, v. foaming, frothing; **—poeder**, o. Seidlitz powder.

Brullen, verb. to roar: **Zij begonnen te — =** they set up a roar; **Bruller**, m. **Brulster**, v. roarer; **Brulling**, v. roaring.

Brummel, v. blackberry, bramble.

Brunette, v. brunette, dark-haired girl (woman).

Brunswijk, o. Brunswick; **Brussel**, o. Brussels.

Brusk, adj. en adv. blunt(ly), flat(ly), sudden(ly), gruff(ly).

Brutaal, adj. saucy, cheeky, bluff (= **durvend**), impudent: **Zij is een —tje =** she is a piece of bluff (= **durft wel**), she is a pert (= **vrij onbeschaamd**); **Wees tegen mij niet — =** give me no sauce, none of your cheek here; **Hij hield het — vol =** he faced it out; **Hij is zoo — als eene deur =** he has plenty of cheek; **Zijn werk is eene brutale copie van het mijne =** his work is a barefaced reproduction of mine; **Brutaliseeren**, verb. to be impudent; **Hij brutaliseerde mij, maar ik wou niet gebrutaliseerd worden =** he flew in the face of me, but I would not put up with his cheek (impudence); **Brutaliteit**, v. impudence, cheek: **Dat is eene brutaliteit =** that is a piece of cheek.

Bruto, adj. gross; **—gewicht =** gross-weight.

Budget, o. budget.

Buffel, m. buffalo, rude (impolite, insolent) fellow, buff (**stof**); **—achtig**, adj. churlish; **—achtigheid**, v. churlishness, rudeness; **—s—huid**, v. buffalo-hide; **—sleder**, **—sleer**, o. buff; **—svel**, o. buffalo-skin.

Buffer, m. buffer (= **stootkussen**).

Buffet, o. bar, buffet; **—bediende**, m. barman; **—juffrouw**, v. **—meisje**, o. bar-maid; **—kastje**, o. cupboard; **—tafel**, v. side-board.

Bui, v. shower, whim (= **gril**, v. freak = **kuur**, v.): **Hij (zij) had eene kwade — =** he was in the sulks, she was in a tiff (huff); **Bij —en =** by fits and starts; **Maartsche —en =** April showers; **—(acht)ig**, adj. unsettled, showery; **—(acht)igheid**, v. raininess; **—en**, verb. to rain, to be unsettled.

Buidel, m. purse, pocket, bag, pouch, satchel; **—dier**, o. marsupial animal, opossum; **—gans**, m. pelican.

Buigbaar, adj. flexible, pliant; **—heid**, v. flexibillity; **Buigen**, verb. to bend (**neerbuigen**), to bow (**eene buiging maken**), to stoop (**zich vernederen**), to submit: **Om den hoek buigen =** to turn round the corner; **Buigen en kruipen =** to creep and crouch; **De knie buigen =** to bend the knee; **Iemands wil buigen =** to bend a person's will, to bring him to obedience; **Dat boog zijn wil =** that broke his neck; **Zich voor iemand buigen =** to bow to a person; **Zich voor iemands wil buigen =** to submit to a person's will; **Het is beter te buigen dan te bersten =** bending is better than breaking; **Buigen als een knipmes =** to bow and scrape; **Hij buigt voor den Mammon =** he adores the

golden calf, the almighty dollar; **Buiger**, m. bower, flexor **(= buigspier)**; **Buigijzer**, o. plying-iron; **Buiging**, v. bow **(met het hoofd)**, courtesy **(met hoofd en lichaam)**, curtsey **(van eene dame)**, declension **(van naamwoorden)**: **Hij maakte eene buiging** = he made a bow; **Zij maakte eene buiging** = she dropped a curtsey; **Buigingsleer**, v. accidence; **Buigpees (aan de hak van een paard)**, v. hamstring; **Buigspier**, v. flexor; **Buigtang**, v. pliers; **Buigzaam**, adj. flexible, submissive; **Buigzaamheid**, v. flexibility, submissiveness.

Buik, m. belly **(van mensch, dier en flesch)**, blunt, leech **(van een zeil)**, nave **(van eene kerk)**, bilge **(van een schip)**; **—je**, o. paunch (iron.): **Hij heeft zijn —je vol** = he is filled with creature-comforts; **Een hongerige — heeft geen ooren** = a hungry belly has no ears; **Hij zorgt goed voor zijn —** = he indulges (pampers) his belly, he makes his belly his idol; **Uwe oogen zijn grooter dan uw —** = your eyes are bigger than your belly (stomach); **Ik heb er mijn — vol van** = I have it up to my throat, I will have no more to do with it; **Het zijn twee handen op één buik** = they are hand and (in) glove together, they are as thick as thieves together; **Ik heb me den — vol gelachen** = I have laughed my fill, I have laughed till my heart ached; **—achtig**, adj. bulging; **—band**, m. belly-band; **—dienaar**, m. glutton, belly-god; **—dienst**, m. gluttony; **—en**, verb. to bulge **(van een muur)**; **—gordel**, m. belly-band; **—holte**, v. abdomen; **—ig**, adj. bellied, convex, bulging; **—loop**, m. diarrhoea; **—mes**, o. bowie-knife; **—pijn**, v. belly-ache, griping pains in the belly, gripings in the belly; **—riem**, m. belt, belly-band, girth; **—rommeling**, v. rumbling (in the bowels); **—spraak**, v. **— spreken**, o. ventriloquy, ventriloquism; **—spreker**, m. ventriloquist; **—vin**, v. ventral fin; **—vlies**, o. peritoneum; **—vliesontsteking**, v. peritonitis; **—vloed**, m. flux, dysentery; **—waterzucht**, v. dropsy in the belly; **—wee**, o. colic (zie **—pijn**); **—worm**, m. ascaris; **—zenuw**, v. abdominal nerve; **—zuiverend (middel)**, adj. en o. purgative; **—zuivering**, v. purgation.

Buil, v. bruise, bump **(harde —)**: I have got a lump above my eye.

Buil, m. bolting-mill; **—doek**, m. bolting-cloth = **—linnen**; **—en**, verb. to bolter; **—kist**, v. bolting-tub, bolting-trough; **—molen**, m. bolting-mill, bolting-machine; **—zolder**, m. bolting-loft.

Buis, o. jacket.

Buis, v. tube, pipe, conduit, dogger **(visschersvaartuig)**; **—man**, **—visscher**, m. herring-fisher; **—vormig**, adj. tubular; **Buizen**, verb. to tipple, to drink (strong liquor).

Buit, m. prey **(= prooi)**, booty, spoil, prize: **Den — deelen** = to divide the spoils; **Twintig schepen werden — gemaakt** = twenty ships were captured (taken); **—en**, verb. to capture, to take, to exchange the spoils **(= ruilebuiten)**, to pilfer; **—er**, m. free-booter; **—geld**, o. prize-money.

Buitelen, verb. to tumble, to fall head over heels; **Buitelaar(ster)**, m. en v. tumbler; **Buiteling**, v. tumble, header (into the water).

Buiten, o. country-seat, cottage **(= buitentje)**; adv. en prep. outside, abroad; without, besides **(= bovendien)**, except **(= behalve)**: **Hij woont — =** he lives in the country; **Naar — gaan** = to go abroad, to go out of town, to go out (of the house, the room, etc.); **Van — =** on the outside, without; **Iets van — kennen** = to know a thing by heart; **Van — leeren** = to learn (get) by heart, to con; **Zich te — gaan** = to be immoderate, to lead a dissolute life; **Dat gaat alles te — =** that exceeds everything, that is more than I ever witnessed (heard of, knew); **— om de stad** = round about the town; **Ik ken de stad van binnen en van — =** I know the ins and outs of the town; **— staat zijn** = to be unable; **Het is — verwachting gelukt** = it succeeded far beyond our expectations; **Het station is — de stad** = the station is without the town, outside the town; **Het mistte erg buiten** = the fog was very dense without; **— en behalve de onkosten (de franje)** = exclusive of expenses (the fringe); **— en behalve hetgeen ik u vertelde** = over and above what I told you; **Hij staat — de deur te wachten** = he is waiting outside the door; **De deur gaat naar — open** = the door opens without; **Hij zet zijn voeten te veel naar — =** he turns his toes too much out; **— mijn weten** = beyond my knowledge, without my knowing it; **— gevaar** = out of danger; **— mijne voorkennis** = without my being informed (apprised) of it; **Dat is — mij** = that does not concern me; **Dat gaat — mij om** = that is none of my business; **Gij zijt — mij omgegaan** = you have gone beyond me, you have outdone me; **Dat gaat — de schreef** = that is going too far, that is overdoing it; **Gij gaat — uw boekje** = you are going beyond your authority; **Hij werd — boord gezet** = he was put over board; **Ik was — mijzelf van toorn** = I was beside myself with anger; **Hij was (raakte) geheel — westen** = he was knocked out of time, was (got) quite unconscious; **Hij is — het spoor** = he has left the right path; **— eenigen twijfel** = beyond any doubt, no doubt, undoubtedly, to be sure; **Hij ligt al een half uur — kennis** = he has been unconscious this half hour, **Ik kan niet — u** = I cannot spare you, I cannot do without you; **Ik kan er niet — =** I cannot spare it; **Duizend soldaten werden — gevecht gesteld** = a thousand soldiers were invalided; **Hij is — gevaar** = he is out of danger, out of harm's way; **Gij hebt — den waard gerekend** = you have reckoned without the host; **Hij keerde zijn jas binnenste — =** he turned his coat inside out; **— huwelijk geboren** = born out of wedlock, illegitimate (child); **—beentje**, o. side-slip; **—blind**, o. shutter; **—deur**, v. outer-door; **—dien**, adv. moreover, besides; **—dijk**, m. outerdike; **—dijks**, adv. without (outside) the dikes; **—gaats**, adv. outside the roadstead, in the offing, in the open; **—gang**, v. outer passage; **—gemeen**, **—gewoon**, adj. en adv. uncommon(ly), extraordinary (extraordinarily): **Eene —gewone vergadering** = a called assembly (meeting); **—gewone uitgaven** = extras; **—gewone kosten** = extra charges; **Dat is iets —gewoons** = that is quite out of the common; **—gewoonheid**, v. extraordinariness; **—goed**, o. country-seat; **—gors**, v. alluvial ground, alluvion; **—gracht**,

v. outerditch; **—gasthuis**, o. hospital outside the town; **—hoek**, m. external (exterior) angle; **—hof**, o. outer-court; **—hof**, m. garden outside the town; **—huid**, v. outer skin; **—kans**, v. good luck, windfall; **—kant**, m. outside; **—kast**, v. outercase; **—kruin**, v. parapet; **—land**, o. foreign country: **In 't —land gemaakt (gebouwd)** = foreign-made (built); **—lander**, m. foreigner; **—landsch**, adj. foreign, exotic (plants, products): **Ministerie van —landsche Zaken** = foreign office; **—slands**, adv. in foreign parts: **Wij gaan —slands** = we are going abroad; **—lieden**, m. mv., **—lui**, m. mv. country-people; **—loods**, m. sea pilot; **—lucht**, v. open air, country-air: **Beweging nemen in de —lucht** = to take open-air exercise, to take exercise in the open air; **—man**, m. country-man, peasant, villager; **—mate**, adv. beyond measure, exceedingly, extremely; **—matig**, adj. excessive; **—vader**, m. **—moeder**, v. out-door director (directrix), outdoor governor (governess); **—muur**, m. outer wall; **—plaats**, v. country-seat, villa, estate; **—poort**, v. outer gate; **—post**, m. outpost; **—rand**, m. outer edge; **—sdeurs**, adv. out of doors, outside the door; **—shuis**, adv. without doors, out of the house, abroad: **Hij komt nooit —shuis**, = he never stirs abroad; **—sluiten**, verb. to exclude, to shut out (from), to put out of court: **—sluiting**, v. exclusion; **—sporig**, adj. en adv. extravagant(ly), excessive(ly): **Zij dronken —sporig veel** = they drank to excess; **—sporigheid**, v. extravagance; **—st**, adv. outermost, utmost, outer; **—stad**, v. suburb; **—ste**, o. outside; **—ste**, adj. outward, outmost, exterior; **—streeks**, adv. out of the common (path, way); **—stijds**, adv. at an unseasonable (impossible) time, unseasonably: **—verblijf**, o. country-house, country-seat, country-residence; **—waarts**, adv. out, outward; **—waartsch**, adj. outward; **—wacht**, v. advanced guard (post), persons waiting outside: **Ik heb het van de —wacht gehoord** = I heard it from persons not directly concerned in the matter (from the outside public); **—water**, o. outland water; **—weg**, m. country-path, country-road; **—wereld**, v. outer world, external objects, outside world **(= het publiek)**; **—werk**, o. outwork; **—wijk**, v. outskirts (outparts of a town); **—zijde**, v. outside.

Buizerd, m. buzzard.

Bukken, verb. to stoop (she stoops to conquer **= zij vernedert zich om daardoor te overwinnen**), to bow (to a person), to defer (to a person's wishes), to submit (to an enemy = to cave in to an enemy); **Bukking**, v. submission.

Buks, v. rifle; **—schieter**, m. rifleman.

Buks, m. box; **—boom**, m. boxtree; **—hout**, o. boxwood; **—sen**, adj. (of) boxwood.

Bukskin, o. cloth.

Bul, m. bull **(stier)**, bully **(vlegel, lomperd** = gruff person, rude fellow); **—achtig**, adj. clownish, sullen: **—dog**, m. **—hond**, m. bulldog, mastiff; **—kalf**, o. bull-calf; **—os**, m. ox; **—leman**, m. bull-keeper; **—lenbijter**, m. sullen fellow, gruff person; **—lepees**, v. cat o'nine tails.

Bul, v. bull (papal = **pauselijke**), decree, diploma (of a university); **—len**, v. mv. trash, lumber, stuff.

Bulderbast, Bulderaar(ster), m. en v. ranterer, blusterer; **Bulderen**, verb. to bluster **(uitvaren)**, to take on **(te keer gaan)**, to roar **(van wind en golven)**, to rage; **Bulderig**, adj. blustering, boisterous.

Bulgarije, o. Bulgaria; **Bulgaar**, m. **Bulgaarsch**, adj. Bulgarian.

Bulken, verb. to low, to bellow **(van koeien)**, to cry: **Hij bulkt van het geld** = he is as rich as Solomon (as Croesus), he is rolling in money; **Bulking**, v. bellowing, roaring.

Bullebak, m. bugbear, mask.

Bulletin, o. bulletin.

Bulster, v. bedding(s), bolster.

Bult, m. hunch, hump, swelling, lump **(van het stooten, enz.)**; **—achtig**, adj. hunch-backed, crooked; **—boom**, m. hump-lopped tree; **—enaar**, m. hunchback; **—ig**, adj. hunch-backed, crooked; **—zak**, m. straw-mattress.

Bun, v. cauf, loft.

Bundel, m. bundle, collection.

Bunder, o. hectare.

Bungelen, verb. to dangle, to cause to dangle.

Bunzing, m. polecat.

Burcht, v. castle, citadel, stronghold (Zie: **Burg**).

Bureau, o. **Bureel**, o. office; **Plaats—** = booking-office.

Buren, m. mv. neighbours; **—**, verb. to visit one's neighbours; **—gerucht**, o. alarm (Zie **Buur**).

Burg, m. castle, stronghold, fort, borough; **—emeester**, m. burgomaster, mayor (van enkele steden: Lord-Mayor); **—emeestersambt**, o. **—emeesterschap**, v. burgomaster's office, mayoralty; **—emeesteren**, verb. to play (do) the mayor: **Dat galgt beter dan het —emeestert** = that will sooner bring a man to the gallows than to high offices, that is a dangerous enterprise; **—emeesterlijk**, adj. burgomasterlike; **—er**, m. citizen, burgess, commoner (tegenover **adellijke**), civilian (tegenover **militair**), towsman (tegenover gownsman = **academieburger**); **—erachtig**, adj. citizen-like; **—erdeugd**, v. civic virtue; **—ereed**, m. civic oath, loyalty-oath; **—eres**, v. citizen, citess, burgess; **—ergasthuis**, o. city-hospital; **—erhoogmoed**, m. civilian's pride, pride of the middle-class; **—erhuis**, o. ordinary dwelling; **—erij**, v. commonalty, citizens; **—erijver**, m. civic zeal; **—erjongen**, m. boy of the middle-classes; **—erkeuken**, v. **—erkost**, v. **—erpot**, m. ordinary and substantial fare; **—erklasse**, v. **—erstand**, m. middle-class, commoners; **—erkleeding**, v. dress of the middle-classes: **In —erkleeren** = in mufti (tegenover: **militaire uniform**); **—erkrijg**, m. **—eroorlog**, m. civil war; **—erkroon**, v. civic crown; **—erkring**, m. middle-classes, middle-class circle; **—erleven**, o. private life; **—erlieden**, m. mv. commoners, citizens; **—erlijk**, adj. civil, citizen-like, private: **Het —erlijk recht** = civil law (tegenover: penal law = **strafrecht**); **—erlijkheid**, v. plainness, simplicity; **—erlijke stand** = registrar's office; **—erlijk ambtenaar** = civil officer; **De —erlijke beleefdheid** = civility: **Neem de —erlijke beleefdheid in acht** = be civil; **Hij leeft —erlijk** = he lives plain; **Hij is erg —erlijk** = he is rather rude, vulgar; **—ermacht**, v. armed citizens, national guard, trainband; **—erman**, m. **—ermensch**, o. commoner; **—ermeisje**, o. girl of the middle-classes; **—erplicht**, m. public duty; **—erpotje**, o. scanty (simple) fare; **—errecht**, o. citizen-

ship, freedom of a city: **Hij verkreeg het —errecht van die stad** = he was made free of that city; **—erregeering,** v. popular government, democracy, democratic government, oligarchy; **—ers,** m. mv. citizens: **Boeren, —ers en buitenlui** = peasants, townsmen and country-people; **—ers en edelen** = the commoners and the nobility, the masses and the classes; **—ers en soldaten** = civilians and soldiers; **—erschap,** v. citizenship; **—erschapsrechten,** o. mv. civic-rights: **Verlies der —erschapsrechten** = civildeath; **—erschool,** v. middle-class school: **Hoogere —erschool,** v. secondary school, school for secondary education; **—erstaat,** m. society, state of a citizen: **—erstand,** m. middle-class, commoners, third estate; **—ertrouw,** v. fealty; **—ervader,** m. burgomaster, father of the citizens; **—ervolk,** o. the masses, the common people; **—ervrouw,** v. wife of a citizen, woman of the middle-class; **—erwacht,** v. city-militia, train-band; **—erwet,** v. civil law (Zie **—erlijk recht**); **—erzin,** m. public spirit; **—erzoon,** m. citizen's son; **—graaf,** m. burggrave, viscount; **—graafschap,** o. viscountship, burggraviate; **—gravin,** v. burggravine, viscountess; **—voogd,** m. **Burchtvoogd,** m. castellan: **—voogdij,** v. **Burchtvoogdij,** v. stewardship, castellany; **—wacht,** v. castle-guard; **—wal,** m. **Burchtwal,** m. rampart, moat, canal.

Burlesk, adj. burlesque, ludicrous.

Burn(o)u, v. **Burnoe,** v. burnoose, bernoose.

Burrie, v. hand-barrow.

Busboom, m. yew-tree.

Bus, v. box, urn, rifle, blunderbluss, barrel (= **loop**), tin: **De — lichten** = to clear the box, to collect the letters; **Hij is in eene — (= begrafenisbus)** = he is in a club; **Hij heeft in de — geblazen** = he has made extraordinary expenses, he has had to pay largely: **Dat sluit als eene —** = that is as right as a trivet, that is very close reasoning, that is perfectly logical; **We aten alle dagen vleesch uit de —** = we ate tinned meat every day; **Hij loopt met de —** = he is making a collection for the poor and destitute, he is making a fund, collecting for a fund; **—bewaarder,** m. treasurer, keeper of the money-box; **—dokter,** m. doctor of a club; **—sen,** verb. to put into a box; **—groente,** v. tinned greens (vegetables); **—kruit,** o. gunpowder: **Hij heeft het —kruid niet uitgevonden** = he is no conjuror; **Hij vliegt op als —kruit** = he takes fire (flares up) immediately, he fires up in two twos, he flares up like touchwood (tinder): **—lichting,** v. collection: **De tweede —lichting heeft plaats gehad** = the second collection has been made: **—schieter,** m. rifle-man; **—vleesch,** o. tinned meat.

Bussel, m. swaddling-clothes, bandage, bundle, sheaf; **—en,** verb. to swathe, to tie up in sheaves (bundles).

Buste, v. bust: **— van gips** = plaster-bust.

But, v. beer-jug, can.

Butoor, m. bittern.

Buur, m. en v. **—man,** m., **—vrouw,** v. neighbour: **Mijn naaste —** = my next-door neighbour; **Een goede — is beter dan een verre vriend** = a good neighbour is worth more than a far friend; **Een advocaat is een slechte —** = a good lawyer, an evil neighbour; **—dochter,** v. **—meisje,** o. neighbour's daughter, neighbour; **—kind,** o. neighbour's child; **—lieden,** m. mv. neighbours; **Al te goed is —man's gek** = fools build houses (make dinners) and wise men buy (eat) them; **—praatje,** o. gossip: **Een —praatje houden** = to be gossiping; **—schap,** v. neighbourhood, quarter: **—schap houden** = to have friendly intercourse with one's neighbours; **—schap,** o. relationship (intercourse) among neighbours; **—t,** v. neighbourhood, quarter: **In de —t blijven** = to remain near at hand (in the neighbourhood); **Ik heb uwe —t niet, zei de brievenbesteller** = I am not on your beat, said the postman; **Dat is ver uit de —t** = that's rather far off; **—bezoek,** o. visit(ing) of the neighbourhood; **—tcommissaris, —tmeester,** m. warden; **—tspoor,** o. local railway; **—tzaak,** v. matter which concerns the neighbourhood (the warden): **—ten,** verb. to inform the neighbourhood (of a death or a birth = **van sterfgeval of geboorte**)); **—vrijer,** m. **—vrijster,** v. young neighbour, fair neighbour.

Byzantium, o. Byzantium; **Byzantijnsch,** adj. Byzantine.

C.

C, v. C, ut (do), a hundred, Celsius, Christ.

Cabaal, o. cabal; **Cabaleeren,** verb. to intrigue.

Cabretleer, o. **Cabretleder,** o. kid-leather; **—en handschoenen (= glacé handschoenen)** = kid gloves.

Cabriool, v. **Capriool,** v. caper; **Cabriolen maken** = to cut capers.

Cabriolet, v. cab, cabriolet.

Cacao, v. cocoa; **—boom,** m. cacao(-tree; **—noot,** v. cacao-nut.

Cachemir, o. Cashmere.

Cachenez, m. comforter.

Cachet, o. seal, signet: **Een — drukken op een brief** = to imprint a seal upon a letter; **—eeren,** verb. to seal; **—eerlak,** o. sealing-wax.

Cachot, o. black-hole, dungeon, jail.

Cactus, m. cactus.

Cadaver, o. dead body, corpse, corse **(dichterl.).**

Cadeau, o. present: **Iemand iets — geven** = to make a person a present of a thing, to present a person with a thing; **Dien vent geef ik je —** = I can spare you that fellow.

Cadet, m. cadet; **—tenschool,** v. military-school: **Naar de —tenschool gaan** = to go to a Military College.

Caesuur, v. caesura.
Café, o. coffee-house, coffee-shop; **—-chantant** music-hall, singing-house.
Calabrië, o. Calabria; **—r**, m. **Calabrisch**, adj. Calabrian.
Calange, v. seizure, attachment (of goods); **—eren**, verb. to attach, seize.
Calculatie, v. calculation; **Calculeeren**, verb. to calculate, to compute.
Calèche, v. barouche, brougham.
Caledonië, o. Caledonia; **—r**, m. **Caledonisch**, adj. Caledonian.
Caleidoscoop, m. kaleidoscope.
Calembourg, m. pun, play upon the words.
Calicot, o. calicot.
Californië, o. California: **Golf van — =** The Vermilion Sea; **—r**, m. **Californisch**, adj. Californian.
Calligraaf, m. calligrapher; **Calligraphie**, v. calligraphy: **Calligraphisch**, adj. calligraphic.
Calmeeren, verb. to calm down, to appease, to allay: **Een —d middel** = a sedative.
Calvarie(berg), v. en m. calvary, Golgotha.
Calvinisme, o. calvinism; **Calvinist**, m. calvinist.
Camee, v. cameo.
Camelia, camellia.
Campêchehout, o. logwood, Campeachy-wood.
Canaän, o. Canaan; **—iet**, m. Canaanite.
Canada, o. Canada; **Canadiër**, m. **Canadisch**, adj. Canadian.
Canaille, o. rabble, mob: **Hij is een — =** he is a rascal.
Canapé, v. sofa, couch **(= rustbank)**.
Canarische Eilanden, o. mv. The Canaries.
Candelaber, m. candelabrum.
Candidaat, m. candidate, bachelor: **— in de rechten** = bachelor of law; **—stelling**, v. nomination: **Candidatuur**, v. candidature, candidateship.
Canon, m. canon, catch **(muziek)**; **—iek**, adj. canonic(al); **—isatie**, v. canonisation; **—iseeren**, verb. to canonize.
Cantate, v. cantata.
Cantille, v. purl **(=geborduurde rand)**.
Cantine, v. canteen.
Caoutchouc, o. caoutchouc.
Capabel, adj. able, capable (of); **Capaciteit**, v. capacity: **De capaciteiten** = qualified persons.
Capitulatie, v. capitulation; **Capituleeren**, verb. to capitulate.
Cappadocië, o. Cappadocia; **—r**, m. **Cappadocisch**, adj. Cappadocian.
Caprice, v. caprice, whim, freak; capriccio **(muziek)**; **Capricieus**, adj. en adv. capricious(ly), whimsical(ly).
Capriool, v. caper. Zie: **Cabriool**.
Capsule, v. bolus.
Captie, v. remark, subterfuge.
Capucijnders, mv. marrow peas.
Caraïbiërs, m. mv. Caribs; **Caraïbische Eilanden** = Caribbees.
Carambolage, v. cannon; **Carambole**, v. cannon: **Hij maakte een serie van 12 caramboles** = he scored a break (a run) of twelve cannons; **Caramboleeren**, verb. to cannon.
Carbolzuur, o. phenol.
Cardinaal, m. en adj. cardinal.
Carga, Cargo, v. cargo; **—door**, m. freighter.
Caricatuur, v. caricature, take-off.
Carinthië, o. Carinthia.
Carlovingiër, m. Carlovingian.
Carneval, o. carnival.
Carolina, v. Caroline; **Carolus**, m. Charles.
Caroussel, v. merry-go-round, giddy-go-round.
Cartesiaansch, adj. Cartesian.
Carthago, o. Carthage; **Carthaagsch**, adj. Carthag(en)ian.
Carton, o. paste-board.
Cascade, v. cascade.
Casino, o. casino.
Caspar(us), m. Jasper; **Caspische Zee**, v. The Caspian (Sea).
Cassa, v. cash; **—boek**, o. cash-book.
Cassatie, v. cancel(ling), appeal: **— aanteekenen** = to appeal; **Hof van — =** Court of appeal; **Vcorziening in — =** petition of appeal; **Casseeren**, verb. to cancel, to dismiss, to cashier.
Castagnetten, v. mv. castanets.
Castigeeren, verb. to castigate: **— en besnoeien** = to subject a work to the fig-leaf and knife.
Castilië, o. Castile; **Castiliaan(sch)**, m. en adj. Castilian.
Castraat, m. castrate, castrato **(= gecastreerd zanger)**, eunuch; **Castratie**, v. castration; **Castreeren**, verb. to castrate.
Casueel, adj. en adv. accidental(ly), casual(ly).
Casus, m. case: **Dat is een — belli** = that constitutes a case of war.
Catalogus, m. catalogue; **Catalogiseeren**, verb. to catalogue.
Catalonië, o. Catalonia; **—r**, m. Catalonian.
Catapult, m. catapult.
Cataract, m. cataract.
Catechisant, m. catachumen; **Catechisatie**, v. catechism = **Catechismus**, m.; **Catechiseeren**, verb. to catechise; **Catechiseermeester**, m. catechist; **Catechetisch**, adj. catechetic(al).
Categorie, v. category; **Categorisch**, adj. categoric(al).
Catharina, v. Catherine, Kate, Kitty.
Catholicisme, o. (Roman) catholicism; **Catholiek**, m. en v. en adj. (Roman) catholic.
Cato, m. Cato; **Van — =** Catonian.
Caucasus, m. Caucasus; **Caucasisch**, adj. Caucasian.
Cautie, v. caution, security: **— stellen**, verb. to give bail.
Cavalcade, v. cavalcade.
Cavalerie, v. cavalry, horse: **Lichte — =** light cavalry; **Zware — =** the heavies, heavy cavalry; **—aanval**, m. charge of the horse; **Regiment — =** a regiment of horse; **—officier**, m. cavalry officer; **—paard**, o. troop-horse; **Cavalerist**, m. trooper, cavalry-man.
Cayenne-peper, v. Cayenne-pepper; **Cayenne-plant**, v. Capsicum.
Cedeeren, verb. to cede, to yield.
Cecilia, v. Cecilia, Cecily, Cis.
Cedel, Ceel, v. schedule, list, bill; **Huur— =** lease.
Ceder, m. cedar; **—boom**, m. cedar(-tree); **—en**, adj. cedar; **—hout**, o. cedar-wood; **—achtig**, adj. **—vormig**, adj. cedar-like.
Ceintuur, v. belt; **—baan**, v. belt-railway, circle-train.
Cel, v. cell; **—achtig, —vormig**, adj. cellular; **—lebroeder**, m. recluse; **—lulair**, adj. cellular: **—lulaire opsluiting** = solitary imprisonment; **—weefsel**, o. cellular tissue.
Celibaat, o. celibacy; **Celibataire**, m. celibate, unmarried (single) man.
Celsius, m.: **Twaalf graden — =** twelve degrees centigrade.

Cement, o. cement; **—en,** adj. cement; **—eeren,** verb. to cement.
Censor, m. censor; **Census,** m. census; **Censuur,** v. censure, censorship.
Cent, m. cent (**Amerikaansche cent** = 2½ c. **Ned.**): **Het is geen — waard** = it is not worth a button, not worth a fig (Zie: **Zier**), good for nothing; **Dat kunstje is geen — waard** = that trick is easy enough, is as easy as lying; **Vijf per—** = five per cent.; **Hij heeft haar om de —en getrouwd** = he married her for money; **—enaar,** m. hundredweight (= **ongev. 112 E. ponden**); **—imeter,** m. centimetre.
Centaurie, v. knap-weed.
Center, o. centre; **—boor,** v. centre-bit; **Centraal,** adj. central; **Centraalspoor,** o. Midland railway; **Centralisatie,** v. centralisation; **Centraliseeren,** verb. to centralize; **Centrisch,** adj. centric; **Centrum,** o. centre.
Ceremonie, v. ceremony; **Ceremonieel,** o. ceremony, ceremonial; **Ceremonieel,** adj. ceremonial; **Ceremonieus,** adj. ceremonious; **—meester,** m. master of the ceremonies (revels), toastmaster, steward.
Ceroen, v. ceroon (= **baal van huiden gemaakt**).
Certificaat, o. certificate: **Een — verleenen** = to certificate; **Met een — =** certificated; **Certificeeren,** verb. to certify.
Cessie, v. cession, cessation.
Cevennen, mv. Cevennes.
Ceylon, o. Ceylon; Bewoner v. — = Cingalese.
Chais, v. gig, chaise.
Chaldeeuwsch, adj. Chaldaic, Chaldee.
Cham, m. Ham; **Van —** = Hamitic.
Champagne, v. champagne: **— in ijs** = iced champagne; **—mousseux** = sparkling champagne.
Champignon, m. mushroom, upstart (= **parvenu**); **—saus,** v. mushroom-catsup (ketchup).
Chaos, m. chaos; **Chaotisch,** adj. chaotic.
Charade, v. charade.
Charlatan, m. charlatan, quack, mountebank: **Hij is een — =** he is a humbug; **—erie,** v. quackery; **—achtig,** adj. charlatanic.
Charlotta, Charlotte, v. Charlotte.
Charter, o. charter; **—en,** verb. to charter.
Chaussee, v. high-road, high-way, causeway.
Chef, m. chief, head, superior: **— van het dienstpersoneel (in een huis)** = butler.
Chemie, v. chemistry; **Chemisch,** adj. chemical; **Chemicaliën,** v. mv. chemicals; **Chemicus,** m. chemist.
Cherub(ijn), m. cherub.
Chicane, v. chicane, chicanery; **—eren,** verb. to chicane, to be over-particular, to find fault with.
Chiffonière, v. chiffonier, chest of drawers.
Chijl, o. chyle; **—achtig(heid),** adj. en v. chylous(ness).
Chili(aan), o. (m.) Chili(an).
Chimpanse, m. chimpanzee.
China, o. China, The Celestial Empire; **Chinees,** m. Chinaman; **Chineesch,** adj. Chinese; **De Chineezen** = the Chinese.
Chirurgie, v. surgery, chirurgery; **Chirurg(ijn),** m. surgeon, chirurgeon; **Chirurgicaal,** adj. surgical.
Chloor, o. chlorine; **Chloroform,** o. chloroform; **—kalk,** v. chloride of lime.
Chocolade, v. chocolate: **Zoo helder als —** = as clear as mud; **Chocolaadje,** o. piece of chocolate, chocolate-cake; **—kan,** v. **—ketel,** m. chocolate-pot; **—koekje,** o. cake of chocolate.
Cholera, v. cholera (= **inlandsche —**), cholera morbus **(Aziatische —); Cholerine,** v. cholerine; **Cholerisch,** adj. choleric.
Chrestomathie, v. chrestomathy, selection.
Christelijk, adj. christian(like): **—e jaartelling,** v. christian era; **—e leer,** v. **Christendom,** o. christianity; **Christen,** m. **Christin,** v. christian; **Christenheid,** v. christendom; **Christenmensch,** m. christian; **Christus,** m. Christ: **Na Christus** = A(nno) D(omini); **Voor Christus** = B(efore) C(hrist); **Christusbeeld,** o. image of (Jesus) Christ; **Christusdoorn,** m. buckler-thorn; **Christuskop,** m. head of (Jesus) Christ, Christ's head.
Christiaan, m. Christian; **Christiana,** v. Christiana; **Christina,** v. Christina; **Christoffel,** m. Christopher.
Chromatisch, adj. chromatic: **—e toonladder** = chromatic scale.
Chronisch, adj. chronical; **Chronologie,** v. chronology; **Chronologisch,** adj. chronological; **Chronique scandaleuse** = society-scandals, scandal-monging; **Chronometer,** m. chronometer.
Cicero, m. Cicero; **—niaansch,** adj. Ciceronian.
Cichorei, v. chicory, succory.
Cider, m. cider; **—brandewijn,** m. cider-brandy.
Cigaret, v. cigarette; **—tenpapier,** o. tissue-paper.
Cijfer, o. figure: **—s der eenheden, tientallen, enz.** = units-figures, tens-figures, etc.; **—schrift,** o. cipher; **—boek,** o. book of figures, book of arithmetic; **—en,** verb. to cipher = **in —schrift schrijven; —kunst,** v. arithmetic; **—meester,** m. teacher of arithmetic, ciphering-master.
Cijns, m. tribute, tribute-money: **Ziekte is de — der vermaken** = disease is often the taxt of pleasure: **—baar,** adj. tributary = **—plichtig(e),** adj. en m. en v.
Cilinder, m. cylinder; **—bureau,** o. writing-table; **—pers,** v. rolling-press; **—vormig, cilindrisch,** adj. cylindric(al), cilindriform.
Cimbaal, v. cymbal.
Cipier, m. jailer, gaoler, turnkey; **—swoning,** v. jailor's dwelling.
Cipres, m. cypress; **—seboom,** m. cypress-(-tree); **—senhout,** o. cypress-wood.
Circa, adv. circa.
Circassié(r), o. (m.) Circassia(n=**Circassisch**).
Circulaire, v. circular (letter): **—s zenden** = to circularize; **Circulatie,** v. circulation; **Circuleeren,** verb. to circulate.
Circus, m. circus, ring: **Voor den — opgeleid** = trained to the ring.
Cirkel, m. circle; **—tje,** o. circlet; **—boog,** m. arch (of a circle); **—lijn,** v. circular line; **—omtrek,** m. outline of a circle; **—vlak,** o. circular surface, surface of a circle; **—vormig,** adj. circular.
Citadel, v. citadel.
Citaat, o. quotation; **Citatie,** v. quotation, summons (= **dagvaarding**); **Citeeren,** verb. to quote, to summons.
Citer, v. cithara, cithern, guitar; **—spel,** o. guitar-playing; **—speler,** m. guitar-player.
Cito, adj. quickly, immediately.
Citroen, m. lemon, citron (= **groote —**): **Iemand knollen voor —en verkoopen** = to make a person believe that the moon is

made of green cheese: **—appel,** m. lemon; **—bitter,** o. lemon-peel bitters (gin); **—boom,** m. lemon-tree, citron; **—geel, —kleurig,** adj. citrin(e); **—hout,** o. candle-wood: **—geur,** m. fragrance of lemons; **—kleur,** v. lemon-colour; **—sap,** o. lemon-juice: **—sap, ijs en spuitwater** = lemon-squash; **—schil,** v. lemon-peel; **—smaak,** m. lemon-taste; **—zuur,** o. lemon-acid.

Civet, o. civet; **—kat,** v. civet-cat.

Civiel, adj. civil, cheap, moderate: **—e lijst,** v. civil list; **— ingenieur** = civil-engineer: **—e partij** = party in a civil suit; **—e zaak** = civil suit; **Zich —e partij stellen** = to claim damages (in a civil suit); **Ingewijde in het —e recht** = civilian; **Hof voor —e zaken** = court of common Pleas; **Civilist,** m. civilian (tegenover: **militair**).

Clandestien, adj. clandestine, secret.

Clara, v. Clara, Clare.

Classicaal, adj. classical, simultaneous; **Classificatie,** v. classification; **Classificeeren,** verb. to classify; **Classiek,** adj. classic(al); **Classicisme,** o. classicalism; **Classiek geleerde** = classicist.

Claudina, v. Claudina; **Claudius,** m. Claudius.

Clausule, v. clause: **Uit —s bestaande** = clausular.

Clematis, v. clematis, virgin's bower (= **hegge — =** lady's bower, hedge-vine, traveller's joy).

Clementina, v. Clementina; **Clementius,** m. Clement.

Clerezij. v. clergy **(= geestelijkheid),** clerisy **(= schriftgeleerden); Clericaal,** m. en adj. clerical; **Clericalisme,** o. clericalism.

Cliënt(e), m. en v. client; **—ële,** v. clientage.

Climeen, v. Climene.

Cliniek, v. clinical medicine (surgery), clinic, clinique; **Clinisch,** adj. clinic(al): **Clinische lessen** = clinique, clinical lectures: **Clinist,** m. clinical doctor.

Club, v. club: **Roei— =** rowing club; **Schaak— =** chess-club.

Coalitie, v. coalition.

Coblentz, o. Coblence.

Cocagne, o. cocagne.

Cochenille, v. cochineal.

Cocoa, v. cocoa; **—olie,** v. cacao-butter.

Code, Codex, m. code, codex; **Codicil,** o. codicil; **Codicist,** m. codifier, codist.

Codille, v. en adj. codille.

Cognaat, m. relation (on the mother's side).

Coenraad, m. Conrade.

Cognac, m. cognac, brandy: **— puur** = brandy neat; **Grog van — met suiker, zonder suiker** = brandy and water with (sugar), without (sugar).

Cognossement, o. bill of lading.

Cokes, v. mv. coke, cokes.

Col, m. neck-tie = **—letje.**

Collateraal, adj. collateral; **Collatie,** v. collation; **Collatierecht,** o. advowson; **Collationeeren,** verb. to collate.

Collectant, m. collector; **Collecte,** v. collection: **Eene collecte houden** = to make a collection, to send (pass) the hat round; **Collecteeren,** verb. to collect; **Collecteur,** m. collector; **Collectie,** v. collection: **Hij heeft eene heele collectie dochters** = he has quite a surplusage of daughters.

Collega, m. colleague: **Collega's zitten elkaar dikwijls in de haren** = two of a trade seldom agree; **College,** o. college, board, lectures: **Hij geeft een college over Duitsche letterkunde** = he reads lectures on German literature; **Gij moet geregeld college houden** = you must attend the lectures regularly.

Colonne, v. column; **Compagnies— =** column of companies; **—vormig,** adj. columnar; **Colonnade,** v. colonnade.

Coloradokever, m. potato-bug; **Coloratuur,** v. colorature.

Coloriet, o. colouring, coloration.

Combinatie, v. combination; **Combineeren,** verb. to combine; **Combineerend,** adj. combinative.

Comedie, v. comedy, theatre; **Comisch,** adj. comic(al); **—spel,** o. theatrical performance; acting.

Commandant, m. commander; **Commandeeren,** verb. to command: **Hij commandeert mij** = he lords it over me; **Commando,** o. command.

Commensaal, m. (fellow-)boarder.

Commentaar, v. comment, commentary: **Commentaren maken bij** = to comment on.

Commercieel, adj. commercial.

Commies, m. clerk, excise-man.

Commissariaat, o. commissary-ship, commissary's office, police-station; **Commissaris,** m. commissioner, commissary, police-officer: **Commissie,** v. commission, board: **Permanente commissie** = standing committee; **Commissie voor de Openbare Werken** = Board of Works; **Commissie v. Toezicht** = Board of visitors; **Commissiehandel,** m. commission business, middleman's business; **Commissieloon,** o commission; **Commissionair,** m. agent, middleman.

Commode, v. chest of drawers.

Commune, v. commune; **Communisme,** o. communism; **Communist,** m. communist.

Communicatie, v. communication; **Communiceeren,** verb. to communicate.

Communie, v. communion: **Zijne — doen** = to be confirmed; **—beker,** m. **—tafel,** v. = communion-cup, communion-table.

Compagnie, v. company; **—schap,** v. partnership; **—scolonne.** Zie **Colonne; Compagnon,** m. partner: **Compagnonschap,** o. partnership.

Comparant, m. party present, party in court, appearer; **Compareeren,** verb. to appear; **Comparitie,** v. meeting, appearance.

Compensatie, v. compensation: **—slinger,** m. compensation-balance.

Competent, adj. competent, authorized; **Competentie,** v. competency, authority, authorization.

Compleet, adj. complete; **Complement,** o. complement, supply; **Completeeren,** verb. to complete.

Completen, mv. completory, complin(e).

Complexie, v. temper: **Hij is van eene verliefde — =** he falls easily in love, he is of an amorous temper.

Compliment, o. compliment: **Mijne —en aan uw broer** = my best compliments to your brother; **Doe hem mijne —en** = pay him my regards (respects; **dit is veel deftiger**); **—en van allemaal** = they all send you their love (regards, respects); **Ik maak u mijn — er over** = allow me to compliment you on it; **Ik wacht geene —en van u af** = I will not be set right (taught manners, taught my duty) by you, I expect no rebuke from you; **Maak geene —en** = no ceremony,

please, drop (waive) ceremony; **—entaal**, v. ceremonious parlance; **—eus**, adj. complimentary; **—eeren (met)**, verb. to compliment (upon); **—enmaker**, m. complimentary person.
Componeeren, verb. to compose; **Componist**, m. composer; **Compositie**, v. composition.
Compres, o. dressing; **Koudwater-— =** water-dressing; **Compres**, adj. en adv. close(ly).
Compromitteeren, verb. to compromise: **Zich — =** to commit oneself, to put one's foot in it; **—de woorden =** committal words.
Comptabel, adj. answerable, responsible, accountable; **Comptabiliteit**, v. accountability, auditorship, audit-office, book-keeping.
Comptant, adj. Zie **Contant**.
Concedeeren, verb. to concede, to comply with.
Concentrisch, adj. concentric.
Concept, o. idea, notion, sketch, (rough) draught: **—reglement**, o. draft regulations.
Concert, o. concert; **—meester**, m. leader (**verschillend van orkestmeester =** bandmaster); **—vleugel**, m. grand piano; **—zaal**, v. concert-hall, concert-room, music-hall.
Concessie, v. concession, grant; **Concessionaris**, m. grantee.
Concierge, m. porter, door-keeper, beadle.
Concilie, o. council.
Conclave, o. conclave.
Concludeeren, verb. to conclude (from one thing to something else); **Conclusie**, v. conclusion.
Concordaat, o. concordat; **Concordans**, m. **Concordantie**, v. concordance, concordancy.
Concours, o. match.
Concreet, adj. concrete.
Concurrentie, v. competition; **Concurrent**, m. concurrent, competitor; **Concurreeren**, verb. to compete.
Condemnatie, v. condemnation; **Condemneeren**, verb. to condemn.
Conditie, v. condition, state; **Conditioneel**, adj. en adv. conditional(ly); **Conditioneeren**, verb. to stipulate, to condition.
Condoleantie, v. condolence; **Condoleeren**, verb. to condole (with a person on his affliction, loss = **iemand met zijn verlies condoleeren**).
Condor, m. condor.
Conducteur, m. guard (**van diligence en spoor**), conductor (**van omnibus en tram**); **Conductor**, m. conductor.
Conferentie, v. conference; **Confereeren**, verb. to confer (on).
Confessie, v. confession; **Confessioneel**, adj. denominational (schools = **sekteschoolen**).
Confidentieel, adj. confidential.
Confirmatie, v. confirmation; **Confirmeeren**, verb. to confirm.
Confiscatie, v. confiscation, forfeiture.
Confituren, v. mv. confectionery; **Confituurtaart**, v. jam-tart; **Confijten**, verb. to condite, to candy.
Conflict, o. conflict.
Conform, adj. in conformance (conformity) with; **—eeren**, verb. to conform (to customs = **zich schikken naar**); **—iteit**, v. conformity.
Confrater, m. colleague, brother.
Confronteeren, verb. to confront (two persons).
Confusie, v. confusion; **Confuus**, adj. abashed, timid.
Congé, o. discharge, leave, adieu.
Congestie, v. congestion (van het bloed).
Congregatie, v. congregation; **Congres**, o. congress: **Lid van het congres** = congressman (Amer.).
Coniferen, v. mv. coniferous trees, cones.
Conjugatie, v. conjugation; **—regels**, m. mv. rules for conjugation; **Conjugeeren**, verb. to conjugate.
Connexie, Connectie, v. connexion, connection.
Conrector, m. subrector.
Consacreeren, verb. to consecrate.
Conscientie, v. conscience: **Door de — geplaagd** = conscience-smitten; **Conscientieus**, adj. conscientious.
Conscript, m. conscript; **—ie**, v. conscription.
Consent, o. consent: **Vader gaf zijn — =** the father consented (gave his consent) = **consenteerde; —briefje**, o. licence, pass; **Wie niets zegt —eert =** silence gives consent.
Consequent, adj. consistent; **—ie**, v. consistency.
Conservatie, v. conservation, preservation (**van vruchten**, enz.); **Conservatief**, adj. conservative; **Conservatisme**, o. conservatism; **Conserveeren**, verb. to conserve, to preserve; **Conserveerend**, adj. conservatory, preservatory.
Considerans, m. preamble, reason, ground; **Consideratie**, v. consideration: **In nadere consideratie nemen** = to take into further consideration; **Considereeren**, verb. to consider.
Consignatie, v. consignment; **Consigneeren**, verb. to consign; **Consigneerder**, m. consigner (tegenover consignee = **wien iets toevertrouwd wordt**).
Consistorie, v. consistory, vestry; **—kamer**, v. sacristy.
Console, v. console.
Consonant, m. consonant.
Consorten, m. mv. consorts, companions.
Constant, adj. constant, true, firm, staunch, loyal; **Constateeren**, verb. to state.
Constantia, v. Constance; **Constantijn**, m. Constantinus, Constantine; **Constantinopel**, m. Constantinople; **Constanz**, o. Constance.
Consternatie, v. consternation, alarm.
Constituante, v. constituent assembly; **Constitueeren**, verb. to constitute: **Zij constitueerden zich tot eene nationale partij =** they formed into a national party; **Constitutie**, v. constitution: **Doe alle dagen eene wandeling voor uwe constitutie =** take a constitutional every day; **Constitutioneel**, adj. constitutional.
Constructeur, m. constructor; **Constructie**, v. construction; **Constructiemagazijn**, o. arsenal; **Constructiewerf**, v. ship-building-yard; **Constructiewinkel**, m. armourer's shop; **Construeeren**, verb. to construe.
Consul, m. consul; **—aat**, o. consulate; **—aatschap**, o. consulship.
Consulent, m. attorney, clergyman who has the care of a vacant parish; **Consult**, o. consultation = **Consultatie**, v. **Consulteeren**, verb. to consult.
Consumabel, o. en adj. consumable (article); **De —en (consumenten) =** the consumers; **Consumeeren**, verb. to consume; **Consum(p)tie**, v. consumption: **De consum(p)tie is er uitstekend =** what you get (what they give you) is excellent.
Contant, adj. ready money, cash: **— betalen**

= to pay over the counter, to pay money down, to pay on the nail; **—e betaling** = payment in cash, ready payment; **à — —** = for ready money, for cash, payment down; **—e handel** = ready-money transactions; **—prijs**, m. cashprice.

Contenance, v. deportment, appearance.

Contingent, o. contingent, quota **(= het bij te dragen aandeel)**.

Contra, prep. contra, versus **(rechtsterm)**, against; **—bande**, v. contraband; **—boek**, o. counter-register.

Contract, o. contract: **Een — maken (aangaan)** = to draw up (enter into) a contract; **Huwelijks—** = marriage bond (articles); **—ant**, m. contractor; **—eeren**, verb. to contract; **Volgens — —** = (stipulated) by contract.

Contrarie, o. contrary; **Jantje — —** = marplot, killjoy: **Hij is altijd Jantje — —** = he always sets his face against our plans: **Contrarieeren**, verb. to thwart, to mar, to set one's face against, to contradict, to run counter to (plans).

Contrast, o. contrast; **—eeren**, verb. to contrast (with).

Contrebas, v. double-bass.

Contredans, m. quadrille, country-dance.

Contreien, v. mv. parts, regions.

Contremine, v. counter-mine: **Hij is in de — —** = he runs counter to our views, he mars all we do, he is a bear **(=speculeert à la baisse)**.

Contribuant, m. contributer: **Contribueeren**, verb. to contribute (to); **Contributie**, v. contribution.

Controle, v. control: **— van kaartjes** = ticket-inspecting; **Controleeren**, verb. to control; **Controleur**, m. controller.

Convenable, adj. becoming, suitable, fit: **Convenieeren**, verb. to suit, to fit.

Convent, o. convent; **—bier** = small beer; **—ie**, v. convention; **—ioneel**, adj. en adv. conventional(ly).

Conversatie, v. conversation, intercourse: **We hebben eene groote — —** = we have many acquaintances, a great circle of friends; **Converseeren**, verb. to converse, to have intercourse, to frequent (people).

Conversie, v. conversion; **Converteeren**, verb. to convert (a property into money, etc.).

Convocatie, v. convocation; **Convoceeren**, verb. to convoke.

Convooi, o. convoy (of ships).

Coöperatie, v. co-operation; **—f**, adj. co-operative (store = **winkel**); **Coöperateur**, m. co-operant; **Coöpereeren**, verb. to co-operate.

Copie, v. copy, replica **(van beeldhouwwerk, door den maker): Juist terwijl de — gedrukt zal worden** = just as we are going to press; **We hebben veel te veel — —** = we are overstocked; **Copieeren**, verb. to copy, to engross (a deed).

Coquet, adj. coquettish; **—te**, v. coquette, flirt; **—teeren**, verb. to flirt; **—terie**, v. coquetry, flirtation.

Cordaat, adj. resolute, firm; **—heid**, v. resoluteness, firmness.

Corinthe, o. Corinth; **Corinthisch**, adj. Corinthian: **Corinthische spelen** = Isthmian games.

Cornac, m. cornac.

Cornelia, Cornelie, v. Cornelia; **Cornelius**, m. Cornelius.

Cornwallis, o. Cornwall: **Van — —** = Cornish.

Corporatie, v. corporate body.

Corps, o. corps, body.

Corpulent, adj. corpulent; **—ie**, v. corpulency.

Correct, adj. correct, right; **—heid**, v. correctness; **—ie**, v. correction; **—ief**, o. corrective; **—ioneele gevangenisstraf** = imprisonment for misdemeanour; **Corrector**, m. corrector, (press-)reader, manuscript-reader, manuscript-corrector; **Corrigeeren**, verb. to correct.

Correspondent(e), m. en v. correspondent: **Particulier — —** = special (correspondent); **Correspondentie**, v. correspondence; **Correspondeeren**, verb. to correspond: **Deze trein correspondeert op de Hamburger stoombooten** = this train is in connection with the Hamburg steamers (Zie **Aansluiting**).

Corruptie, v. corruption.

Corsica, o. Corsica; **—an**, m. **—ansch**, adj. Corsican.

Corvee(dienst), v. (m.) fatigue(-duty).

Costi: A — — = at your place.

Costuum, o. costume, suit of clothes, suit of dittoes **(= — van dezelfde stof)**, fancy-dress **(— op een bal masqué**, etc.): **Costumier**, m. dress-maker; **Costumeeren**, verb. to dress according to fashion; **—stoffen**, v. mv. suitings.

Coteletten, v. mv. cutlets, chops, whiskers.

Coulisse, v. side-wing, (side-)scene: **Achter de —n** = behind the scenes.

Coupé, m. compartment; **—tje**, o. single brougham; **Coupeeren**, verb. to cut: **Gij moet coupeeren** = it is yours to cut.

Couplet, o. stanza, couplet **(= tweeregelig gedicht)**.

Coupon, m. dividend-warrant, coupon, check.

Courant, v. newspaper (morning-paper, evening-paper), gazette **(= officiëele of Staats—)**, price-current **(= prijs—)**; **Eene wandelende — —** = a newsmonger; **Courant**, adj. current; **— geld** = currency: **—(en)brenger**, m. newspaper-man; **—drukker**, m. printer of a newspaper: **—drukkerij** = (newspaper) printing-office; **—enjongen**, m. newspaper-boy; **—enlezer**, m. newspaper-reader; **—ennieuws**, o. report (news) from the papers; **—ier**, m. journalist, newspaper-editor, somebody on the staff of a newspaper; **—schrijver**, m. journalist.

Courtage, v. brokerage.

Couvert, o. cover, envelope **(voor een brief): Onder — —** = in an envelope.

Cozak, m. cossack.

Creatuur, o. creature; **Creëeren**, verb. to create.

Crediet, o. credit, trust, tick, reputation: **Een koopman moet — hebben** = a merchant needs credit; **Iets op — koopen** = to take credit for a thing, to buy something on credit (tick, trust); **—brief**, m. letter of credit: **Credit**, m. credit: **Ik schrijf dat op uw credit** = I put that down to your credit, I carry that to your credit; **Crediteeren**, verb. to credit; **Crediteur**, m. creditor; **Creditpost**, m. asset; **Creditzijde**, v. credit, right hand side of the ledger.

Creool, m. en v. Creole.

Creosoot, o. creosote.

Creta, o. Crete, Creta; **Cretenser**, m. Cretan.

Cretin, m. en v. cretin.

Crimineel, adj. criminal.

Crinoline, v. crinoline, hoop.

Crisis, v. crisis, turning-point, acme: **Na eene — komt de beterschap** = when

things get to the worst, they'll mend; **De zaken hebben een — bereikt** = things have come to a head.
Crispijn, m. Crispin.
Critiek, v. criticism: **Eene — —** = a review, a criticism, a critique; **Dat is beneden alle — —** = that is below criticism, that is downright shameful; **Criticus**, m. critic; **Critisch**, adj. critical.
Critiseeren, verb. to criticize.
Croatie, o. Croatia; **Croaat**, m. Croat; **Croatisch**, adj. Croatian.
Cubus, m. cube, die.
Cuivre poli, o. ormolu.
Cultiveeren, verb. to cultivate; **Cultuur**, v. cultivation, culture: **Grond voor cultuur geschikt maken** = to reclaim waste land.
Cupido, m. Cupid.
Curaçao, o. Curacao.
Curatele, v. guardianship: **Onder — staan** = to be under a guardian (under guardianship), to have a guardian; **Curator**, m. curator, official receiver (**curator van een faillissement** = creditor in trust, assign of a bankrupt, receiver in bankruptcy).
Curieus, adj. curious; **Curiositeit**, v. curiosity: **Artistieke curiositeiten** = articles of vertu.
Cursief, adj. italic, in italics; **—letter**, v. italic (letter).
Cursus, m. course: **Driejarige — —** = three years' course.
Custos, m. keeper, custos, custodian.
Cyclamen, v. sow-bread.
Cycloon, m. cyclone.
Cycloop, m. cyclops: **Van een — —** = Cyclopean.
Cylinder, m. Zie **Cilinder.**
Cyprië, o. Cyprus; **—r**, m. **Cyprisch, Cypersch**, adj. Cyprian: **Cypersche kat** = Cyprian cat.
Czaar, m. czar; **Czarin**, v. czarina.

D.

D, v. d; D = 500; **d.d.** = de dato; **Dt.** = debit.
Daad, v. deed, action, act, exploit; **Inder—** = indeed: **Iemand op heeter— betrappen** = to catch a person in the very act (of); **Hij stond mij bij met raad en — —** = he helped me in word and deed; **Hij voegde de — bij het woord** = he suited the action to the word; **—zaak**, v. fact.
Daags, adv. by day, in (during) the day-time, every day: **— te voren** = the day before; **Eenmaal — —** = once a (every) day; **Des — —** = in the day-time; **—ch**, adj. daily: **—che kleederen** = every day clothes.
Daagster, v. summoner.
Daal, v. tube, pipe (of a pump).
Daalder, m. two and six, half-a-crown.
Daan, adv. there: **Daar van— —** = from that place, therefrom, thence; **Daarvan— komt het, dat** = hence it is, that....; **Hiervan— —** = hence, from here; **Waarvan— —** = whence, wherefrom.
Daar, adv. en coni. there; since, as, because: **— hadt je leelijk kunnen vallen** = you might have had a bad fall then; **Van— —** = thence, from that place: **Van— dat ik zoo treurig ben** = hence I am so sad; **Wil u —heen gaan?** = will you go to that place, will you come this way? **—tegenover** = opposite (overagainst) that place; **Maar —tegenover staat dat hij erg goedhartig is** = on the contrary we cannot deny him to be very kind-hearted; **— hij het geld ontvangen had, ging hij weg** = as he had (= having) received the money, he went away: **—aan**, adv. to it: **—aan zal ik hem kennen** = I shall know him by that (sign, signal, mark); **—achter**, adv. behind it (that): **— steekt meer achter** = there is more behind it, more is meant than meets the ear; **—beneden**, adv. down there: **— staat hij verre beneden** = he is far below that; **—benevens**, adv. besides, over and above; **—bij**, adv. there, close by, besides: **—bij komt, dat bij rijk is** = besides, he is rich; add to this that he is rich; **—binnen**, adv. within, in that place; **—boven**, adv. up there, in heaven; **—buiten**, adv. without there: **Ik sta —buiten** = I am not concerned (interested) in it; **—door**, adv. by that (those) means, hence: **—door ben ik zoo ongerust** = that is why I am so uneasy; **—enboven**, adv. moreover, besides; **—entegen**, adv. on the contrary, on the other hand (side); **—heen**, adv. thither, to that place, so far as that; **—in**, adv. in there (that): **—in zijn de kosten begrepen** = costs (expenses) are included in it (in that sum); **—laten**, verb. not to touch upon a subject, not to talk about a thing: **Dit —gelaten** = leaving this altogether out of the question, not considering this; **—langs**, adv. by it, past that; **—mede, —mee**, adv. with it (that); **—na**, adv. after that; **—naar**, adv. by (after) that: **—naar moet gij hem niet beoordeelen** = you must not judge him by that; **—naast**, adv. close to (beside) it, next to it; **—nevens**, adv. next to it, besides; **—om** = for that reason, therefore; **—omheen**, adv. around it, about it; **—omstreeks, —omtrent**, adv. thereabouts; **—onder**, adv. under it (that), among them: **—onder bevonden zich vele officieren** = among them were many officers; **—op**, adv. upon this (that), thereupon, after that; **—over**, adv. over there, opposite (to), on the other side, with reference to that, about (concerning) that; **—tegen**, adv. against that; **—tegenover**, adv. opposite (to) that: **Hij woont —tegenover** = he lives opposite that place, over the way; **Hij is klein, maar —tegenover staat dat hij dapper is** = it is true he is but little, but then he is brave; **—toe**, adv. for that purpose, with that aim, for that reason, therefore; **—tusschen**, adv. between (this and that), in between; **—uit**, adv. thence, from that (place): **—uit besluiten wij tot zijn moed** = from that we conclude to his courage;

—van, adv. of (from) that: **—van houd ik niet** = I do not like that; **—voor,** adv. therefore: **—voor hebt ge uw geld** = that is what you have your money for; **—zijn,** o. presence (Zie **Aanwezen,** o.); **—zonder,** adv. without it.

Dacië, o. Dacia; **—r,** m. Dacian.

Dactylus, m. dactyl(e); **Dactylisch,** adj. dactylic.

Dadel, v. date, date-tree = **—boom; —palm,** m. date-palm; **—pruim,** v. date-plum.

Dadelijk, adj. en adv. immediate(ly), real(ly), straight(ly), in no time: **Hij deed het — =** he did it out of hand; **—heid,** v. actualness, actuality; **—heden,** v. mv. violence: **Zij kwamen tot —heden** = they came to blows, fell to logger-heads.

Dader(es), m. en v. doer, author, performer; **Dadig,** adj. guilty; **Dading,** v. compromise, contract.

Dag, m. day: **Over — =** in the day-time; **— in — uit** = day by day = **— aan —; Den geheelen — =** throughout the day; **Om den anderen — =** every other (second) day; **Om de drie —en =** every third day; **Op zekeren — =** one day; **De — komt aan den hemel** = the sun appears in the sky; **De — breekt aan** = the day dawns (is dawning); **Het krieken van den — =** the dawn of day; **Op klaarlichten — =** in the broad day-light: **Vóór — en dauw** = before day-break, before the dew is off the flowers; **De — des oordeels, jongste — =** doomsday, day of judgment, day of the Lord; **Mocht ik den — beleven** = may I live to see the day; **Later op den — =** later on in the day; **Hij kwam er plotseling mee voor den — =** he threw it out quite suddenly; **Hij komt er mee voor den — =** he reveals it, lifts the veil; **Hij kan niet op een — met zijn vriend genoemd worden** = he is not worthy to be mentioned in the same day with his friend; **Hij bracht niet veel voor den — =** he did not turn out much; **Hij kwam met zijne oplossing (van het raadsel) voor den — =** he came out with his guess; **Hij sliep een gat in den — =** he slept far into the day; **Prijs den — eerst als de avond komt** = praise a fair day at night; **Hij maakt van den — een nacht** = he turns day into night; **Hij brengt den — met beuzelarijen door** = he spends the day (his time) in trifling; **Iedere — heeft genoeg aan zijn eigen kwaad** = sufficient for the day is the evil thereof; **Wij dienden hem bij — en bij nacht** = we served him at all times; **Ik kom u goeden — zeggen** = I have come to say good-bye (**om afscheid te nemen**); **Hebt gij uw oom al goeden — gezegd?** = have you wished your uncle good-morning (good-day) yet? Have you saluted (greeted) your uncle yet; **Dat komt wel aan den — =** that is sure to come to light; **Hij kwam voor den — =** he appeared, he came forth; **Wie heeft het aan den — gebracht** = who has divulged it (brought it to light)? **Zij legden veel moed (kennis) aan den — =** they showed (displayed) much courage (knowledge); **Ja man, dat is de oude — =** yes, my boy, these are the signs of old age; **Op mijn ouden — =** in my old age, at my time of life; **Hij komt op zijne —en** = he is advancing in years (getting old); **Blijf nog een paar daagjes** = just stay a few days longer; **—en van kalm genot** = halcyon days; **Toen hadden wij goede —en** = we were in easy circumstances then, times were prosperous then; **In vroeger —en** = in days of yore; **Hij verkortte zijne —en** = he made an end to his life, he committed suicide, he threw away his life; **Heden ten —e** = at present, nowadays; **Die menschen leven bij den — =** those people live (lead a life) from hand to mouth; **Het is zoo klaar als de — =** it is as clear as day; **Hij sliep den godganschen (lievelangen) — =** he slept the live-long day; **Een vrije — =** an off-day, a day off; **—en-nachtevening** = equinox (autumnal and vernal = **van den herfst en van de lente**); **Kom ik er vandaag niet dan kom ik er morgen** = fair and softly go far in a day; **—blad,** o. daily (paper), newspaper; **—bladartikel,** o. newspaper-article, leading-article (= **hoofdartikel** = leader); **—bladpers,** v. newspaper-press, fourth estate; **—bladschrijver,** m. journalist; **—bladzegel,** o. stamp; **—boek,** o. day-book, diary; **—dief,** m. lazy loon, idler; **—dieven,** verb. to loiter, to idle; **—dieverij,** v. idling, loitering; **—elijks,** adv. every day, daily; **—elijksch,** adj. daily, diurnal: **—elijksche draaiing der aarde (om hare as)** = diurnal rotation of the earth; **Hij heeft zijn —elijksch brood** = he has (earns) his daily bread; **Het —elijksch bestuur (eener gemeente)** = the mayor and aldermen (of a community); **—elijksch verbruik** = every-day consumption; **—en,** verb. to dawn, to summons (= **dagvaarden**): **Het daget in den Oosten** = things begin to get a better outlook; **De morgen daagt** = the day is breaking, the day-light appears, the day is dawning; **—er,** m. summoner; **—ing,** v. summoning; **—eraad,** m. dawn: **De —eraad des levens** = the prime of life; **—geld,** o. **—huur,** v., **—loon,** o. day's wages, daily wages (pay); **—gelder,** m. **—huurder,** m. **—looner,** m. day-labourer; **—gesternte,** o. sun, light of day, day-star; **—lelie,** v. asphodel; **—licht,** o. day-light: **Dat kan het —licht niet verdragen** = that cannot bear the light of day; **Hij plaatste het in een gunstig —licht** = he presented it under favourable circumstances; **—marsch,** m. day's march; **—orde,** v. order of the day: **Zijn naam werd bij —order vermeld** = his name was mentioned in general orders: **—register,** o. day-book, journal; **—reis,** v. day's journey; **—scholier,** m. day-pupil; **—school,** v. day-school; **—schuw,** adj. shunning the light; **—ster,** v. **—toorts,** v. day-star; **—teekenen,** verb. to date; **—teekening,** v. datum, date; **—vaarden,** verb. to summons (a person for), to cite: **Hij werd krachtens die wet ge—vaard** = he was pulled up under that act; **—vaarding,** v. summons, writ: **Iemand eene —vaarding beteekenen** = to serve a summons (writ) upon a person; **—verhaal,** o. journal, daily account; **—vlieg,** v. ephemeron; **—vorstin,** v. king of day, sun; **—waeht,** v. day-watch; **—werk,** o. day-work, daily work; **—werker,** m. **—werkster,** v. day-labourer, char-woman; **—wijzer,** m. almanac, calendar.

Dag(ge), v. dagger, poniard, cat o'nine tails.

Dahlia, v. dahlia.

Dak, o. roof: **Ik wil niet langer onder één — met hem zijn** = I will no longer live under the same roof with (hive with) him; **Het**

werd van de —en gepredikt, verkondigd = it was proclaimed from the house-tops; **Ik heb hem onder — gebracht** = I have procured shelter for him; **Hij is onder — =** he is in good (easy) circumstances; **Jij bent ook onder — =** you are in for it, you are well off; **Hij houdt zijn huis in rak en — =** he keeps his house in (good) repair; **Het gaat als van een leien —je** = it is in capital style, it goes easily (swimmingly); **Dat opzeggen van zijn les ging als van een leien —je** = he had his lessons at his fingers' ends; **Ik zal hem eens op zijn — komen** = I will give him a good hiding; **Die vent komt mij eeuwig en altijd op mijn — =** that fellow importunes me (obtrudes himself upon me) incessantly; **Dat komt op mijn — =** that comes home to me, I shall have to suffer for it; **Er zijn pannen op het — (er is — op het huis)** = pitchers have ears, little pitchers have long ears; **—balk**, m. beam, rafter; **—bint**, o. tie-beam, joists; **—bord**, o. shingle; **—dekker**, m. thatcher **(met riet of stroo)**, tiler **(met pannen)**, slater **(met lei)**; **—dicht**, adj. rain-proof, proof against rain; **—drup, —drop**, m. eaves-dropping; **—geraamte**, o. roof-frame; **—goot**, v. gutter; **—kamertje**, o. attic, garret, room under the leads; **—lei**, v. roof-slate; **—looze**, m. en v. waif: **—looze kinderen** = street-arabs; **Verblijf voor —loozen** = shelter, house of refuge; **—pan**, v. tile; **—pijp**, v. conduit-pipe; **—plat**, o. flat, the leads; **—rib**, v. **—spar**, v. rafter; **—riet**, o. **—stroo**, o. thatch(ing); **—venster**, o. dormer-window, garret-window; **—vorst**, v. ridge; **—werk**, o. roofing, thatching.

Dal, o. valley, vale **(dichterlijk)**, dale, dell: **Door (over) berg en — =** up hill and down dale; **Deze aarde is een tranen— =** the earth is a vale of tears; **Bergen en —en ontmoeten elkander niet, maar menschen wel** = men stand in constant relation with each other; **—bewoner**, m. **—bewoonster**, v. inhabitant of the (a) valley; **—en**, verb. to descend, to decline **(van kracht, zon**, etc.), to sink, to be reduced **(van prijzen** = to fall): **De ballon daalt** = the balloon descends; **De zon is aan het —en** = the sun is declining; **Hij daalde in het graf** = he sank in his grave; **Hij is zeer in mijne achting gedaald** = he has fallen in my regard for him; **—ing**, v. fall (of warmth, of temperature), decline **(= achteruitgang)**.

Dalmatië, o. Dalmatia; **—r**, m. Dalmatian.

Dam, m. dam, dike, weir, causeway, barrier, king **(in het spel)**: **—men en sluizen** = weirs and sluices; **Een — opwerpen tegen** = to arrest the course of, to put a stop to; **Een hond is stout op zijn eigen — =** every cock is proud on his own dunghill; **Als vader en moeder uit zijn is het hek van den — =** when the parents are out, the house is turned out of window; **Als het hek van den — is, loopen de koeien weg** = when the cat is away, the mice will play; **— halen** = te go to (to make a) king; **—aarde**, v. mould **(= teelaarde)**; **—bord**, o. draught-board; **—looper**, m. bilander; **—men**, verb. to (construct a) dam, to play at draughts (at checkers); **—mer**, m. **—ster**, v. player at draughts; **—schijf**, v. piece; **—spel**, o. game of (at) draughts; **—weg**, m. berm.

Damasceeren, verb. to damask, to damaskeen; **Damasceering**, v. damaskeening; **Damascenerstaal**, o. damask-steel; **Damascenerzwaard**, o. damascus-blade.

Damast, o. damask; **—bloem**, v. dame's violet, queen's violet, damascene violet; **—en**, adj. damask; **—wever**, m. damask-weaver; **—kling**, m. **—zwaard**, o. Zie **Damasceeren**.

Dambezie, v. juniper.

Dame, v. lady: **Zware —smantel** = pelisse; **—szadel**, o. side-saddle; **—sziekten**, v. mv. ladies' ailments.

Damhert, o. fallow-deer: **Jong — =** fawn; **Mannetjes— =** buck; **Wijfjes— =** doe.

Damiette, o. Damietta.

Damp, m. vapour **(= wasem)**, steam **(= stoom)**, smoke, fume; **—bad**, o. steam-bath, vapour-bath; **—en**, verb. to evaporate, to steam, to smoke; **—er**, m. smoker, pipe; **—ig**, adj. foggy, smoky, pursy **(= kortademig** = heavy = asthmatic): **—igheid**, v. fogginess, smokiness, heavies, pursiness; **—ketel**, m. boiler; **—kring**, m. atmosphere; **—kringslucht**, v. atmospheric(al) air.

Dan, adv. then, therefore: **Doe het, dan ben je eene beste meid** = do it there's (that's) a dear girl; **Dan**, coni. than **(na eene comparatief)**, but **(na eene ontkenning): Ik ben te oud, — dat gij mij een standje moet maken** = I am too old for you to scold me.

Daniel, Daan, m. Daniel, Dan.

Danig, adj. en adv. strong, firm, capital, in a high degree: **Hij werd — bezeerd** = he was badly hurt.

Dank, m. acknowledgment, thanks: **Den voorzitter werd de — der vergadering gebracht** = a motion of thanks was voted to the chair(man); **Ik heb er geen — van gehad** = it has never been duly acknowledged; **Ik neem het in — van u op (aan)** = I take it thankfully from you; **Ik weet het u — =** I thank you for it; **In — ontvangen** = thankfully received, received with thanks; **Ik zeg er u — voor** = I give (render) thanks to you for it; **De geneesheer tegen wil en — =** the physician in spite of himself; **Ik kreeg stank voor — =** I was paid with ingratitude, I met with a base return; **Ik wilde u mijn — betuigen** = I want to pay you (tender you) thanks; **—baar**, adj. en adv. thankful(ly), grateful(ly); **—baarheid**, v. thankfulness, gratitude; **—betuiging**, v. thanksgiving; **—dag**, m. thanksgiving-day, harvest-festival **(voor het gewas)**; **—en**, verb. to thank, to pay (render) thanks, to decline, to refuse: **Ik — u =** no, I thank you; thank you, no **(als weigering; bij aanneming zegt men:** I thank you; thank you, yes); **Ik zou je —en** = thank you for nothing; **We moeten —en voor we van tafel gaan** = we must render thanks (say grace = **bidden**) before leaving the table; **Dat heb ik u te —en** = I may thank you for that, that is owing to you; **Dat —t hem de drommel** = may the devil thank him for it! **—enswaardig**, adj. thankworthy, worth thanking for; **—feest**, o. thanksgiving-feast; **—gebed**, o. grace; **—lied**, o. song for thanksgiving; **—offer(ande)**, o. en v. thankoffering; **—zeggen**, verb. to pay (render) thanks; **—zegging**, v. thanksgiving.

Dans, m. dance: **Den — leiden** = to lead the dance; **Aantreden voor den — =** to form

for the dance; **Ten — leiden** = to lead to the dance; **Hij geleidde haar ten — =** he led off with her; **Den — net ontspringen** = to escape from the danger, to have a narrow escape; **Ze kwamen al spoedig met elkander aan den — =** they were soon at loggerheads together, they soon came to blows; **Niet langer pijp (geen pijp), niet langer — (geen —)** = no pipe no dancing; **—en**, verb. to dance: **Op de slappe (strakke) koord —en** = to dance on the slack (tight) rope; **Ik wil niet naar zijn pijpen —en** = I will not dance to his whistle (piping); **Ik heb hem van de trappen doen —en** = I have thrown him down the stairs; **—er(es)**, m. en v. dancer, partner; **—feest**, o. dancing-party, ball = **—partij**, v.; **—gezelschap**, o. dancing-club; **—huis**, o. dancing-room; **—kunst**, v. (art of) dancing; **—les**, v. dancing-lesson; **—lied**, o. dancing-song; **—lust**, v. fondness (love) of dancing; **—lustig**, adj. fond of dancing; **—meester**, m. dancing-master; **—muziek**, v. dancing-music; **—pas**, m. dancing-step; **—schoenen (zonder hakken)**, m. mv. pumps; **—school**, v. dancing-school, dancing-academy; **—woede, —ziekte**, v. dancing-rage, St. Vitus' dance; **—zaal**, v. dancing-room, assembly-rooms.

Dante, v. careless (frivolous) woman: **Die de — trouwt om de wante verliest de wante en houdt de — =** who marries a frivolous woman for her money shall lose the latter and keep the former.

Dantzig, o. Dantzic.

Dapper, adj. en adv. brave(ly), gallant(ly), smart(ly), valiant(ly), hearty (heartily): **Een — ventje** = a pluckly little fellow; **Hij heeft — meegedaan** = he has joined us (in the singing, the fighting, etc.) with all his might; **—heid**, v. bravery, valour, prowess.

Dardanellen (De), mv. the Dardanelles.

Darm, m. gut; **—en** = intestines, entrails, bowels: **Blinde — =** blind-gut; **Endel— =** rectum; **Den — vullen** = to fill one's belly; **Ik heb mijn — gevuld** = I have filled my belly, I am full of creature-comforts; **Gerommel in de —en** = rumbling in the bowels; **—breuk**, v. rupture of (in) the intestines; **—jicht**, v. colic; **—kanaal**, o. intestinal canal (passage); **—kink**, v. **—kronkel**, m. twist of the intestines (bowels); **—net**, o. peritoneum; **—ontsteking**, v. enteritis; **—pijn**, v. enteralgia, colic, gripes, gripings; **—scheel**, o. **—scheil**, o. **—scheidsel**, o. mesentery; **—scheelontsteking**, v. mesenteritis; **—snaar**, v. gut-string; **—vlies**, o. peritoneum; **—vliesontsteking**, v. peritonitis.

Dartel, adj. playful, sportive, wanton **(in ongunstigen zin)**: **Zoo — als een veulen** = as merry as a sandboy; **—en**, verb. to sport, to frisk about, to dally, to play the wanton; **—heid**, v. playfulness, sportiveness, wantonness.

Das, v. neck-tie, neck-cloth, cravat.

Das, m. badger; **—hond**, m. badger-dog, basset; **—sevel**, o. **—senhuid**, v. skin of a badger; **—senhol**, o. covert of a badger; **—senjacht**, v. badger-baiting.

Dat, pron. dem. that (meerv. those); pron. rel. that, who, which; coni. that: **— de koning leve** = may the king live! **—gene**, pron. det. that; **Een ditje en een —je** = something or other.

Dateeren, verb. to date: **De brief is gedateerd van den 16den** = the letter bears the date of the 16th; **Datum**, m. datum, date: **Op dato ontvangen** = received cash.

Datief, m. dative.

Dauphiné, o. Dauphiny.

Dauw, m. dew (Zie ook **Dag**): **Zijne haastige stappen veegden den dauw van de grasjes af** = his hasty steps brushed the dew off the blades; **—achtig**, adj. dew-like, dewy; **—droppel**, m. dew-drop; **—en**, verb. to dew, to come dropping down: **Het —t** = the dew is falling (dripping) down; **—netel**, m. dead-nettle; **—worm**, m. ring-worm.

Dauwel, v. dawdle, dawdler; **—aar**, m. dawdle(r); **—achtig**, adj. dawdling, indolent, awkward, silly; **—en**, verb. to be indolent, to idle, to dawdle.

Daveren, verb. to shake, to tremble, to boom: **De deur vloog open met een —d geweld** = the door flew open with a booming sound; **De rede werd —d toegejuicht** = the speech was cheered to the echo, the speech brought the house down; **De donder deed de lucht — =** the thunder rent the skies, made the air re-echo; **Davering**, v. pealing, booming, shaking.

Daviaan, v. Davy (safety) lamp.

David, m. David, Davy.

Davids, m. mv. davits **(op een schip)**.

De, art. the.

Deballoteeren, verb. to blackball, to pill.

Debat, o. debate, discussion; **—teer-college** = debating-society; **—teeren**, verb. to debate, to discuss.

Debet, adj. en o. debit, dr. (= debtor): **— en credit** = debtor and creditor; **—zijde**, v. debit-side, debtor-side; **Ik ben er niet — aan** = I am not guilty of it; **Ik ben aan u —, in uw — =** I owe to you; **Debiteur**, m. debtor; **Debiteeren** = to carry to one's debit.

Debiet, o. sale: **Deze artikelen hebben een groot — =** these commodities have a incredible sale (they sell rapidly); **Wij hebben een uitgebreid — =** we have a great trade, a large business; **Debitant**, m. retailer; **Debiteeren**, verb. to sell, to retail, to relate, to utter: **Aardigheden debiteeren** = to crack (to break) jokes on.

Debora, v. Deborah, Deb(by).

Debuut, o. first appearance (before the public, on the stage), debut; **Debutant**, m. **Debutante**, v. debutant(e); **Debuteeren**, verb. to make one's debut, to appear for the first time.

Decameter, m. decametre; **Decimeter**, m. decimetre.

December, m. December: **24 — =** Christmas-eve; **25 — =** Christmas-day; **26 — =** Boxing-day: **De maand — =** the month of D.; **De achtste — =** the eighth of December.

Decideeren, verb. to decide.

Decimeeren, verb. to decimate, to destroy a great part of, to kill every tenth man.

Decimaal, adj. decimal: **—punt**, o. decimal point, separatrix; **Het decimale stelsel** = the decimal system (Zie ook **Breuk**).

Declamatie, v. declamation; **Declamator**, m. declaimer; **Declameeren**, verb. to declaim: **Hij staat daar maar naar hartelust te declameeren** = he is spouting away to his heart's content.

Declaratie, v. declaration, voucher **(= — van onvergolden gelden)**: **Mijne — is door de**

Rekenkamer goedgekeurd = my voucher has left the audit-office; **Declareeren**, verb. to declare, to vouch (for); **Zich declareeren** = to pop the question, to ask in marriage.

Declinatie, v. declination; **Declineeren**, verb. to decline, to slight, to discount.

Decorateur, m. decorator; **Decoratie**, v. decoration, cross, star (= **orde**); **Decoraties**, v. mv. scenery; **Het decoratief was prachtig** = the scenery was beautiful; **Decoratieschilder**, m. scene-painter; **Decoreeren**, verb. to decorate: **Hij werd gedecoreerd met de Militaire Willemsorde** = he received the William order, the Victoria Cross **(ongeveer met de Nederl. M. W. O. gelijkstaande)**.

Decreet, o. decree; **Decreteeren**, verb. to decree.

Deder, v. cheet **(plant)**.

Deeg, v. use, utility, avail, good: **Gij zult er — van hebben** = you will enjoy it very much, it will be much use (avail) to you; **Deze drank zal u — doen** = this potion will do you good; **Ter dege, ter —**, adv. thoroughly, very, much, soundly, heartily: **Hij werd ter— afgeranseld** = he was cudgelled soundly (thoroughly); **We hebben ter— (deeg) pret gehad** = we have enjoyed ourselves heartily (very much).

Deeg, o. dough **(voor brood)**, sponge **(gerezen —)**, paste **(boter— voor gebak en taarten)**: **Zij zijn allen van één —** = they are all of a kind (kidney); **Ik zal hem een koekje van zijn eigen — bakken** = I shall pay him in kind, turn the tables upon him; **—achtig**, adj. dough-like, spongy.

Deel, v. deal, board, thrashing-floor.

Deel, o. part, parcel, portion, share (= **aandeel**), volume (= **boekdeel**): **Dat is een voornaam — van mijne werkzaamheden** = that is part and parcel of my occupations; **Het zal u later weer ten — vallen** = it will revert to you; **Elk zijn —** = every one for his own, to every one his rightful share; **Ik heb mijn — van de wisselvalligheden des levens gehad** = I have had my share in life's vicissitudes: **Ik geef u in allen —e gelijk** = I agree with you in every respect; **Dat viel hem ten —** = that fell to his share; **Ten —e (—s)** = partly: **Ten —e (—s) door eigen schuld, —s door die van anderen** = what with his own fault, what with that of others; **Ik heb er geen — in** = I have no share in it; **Ik heb er geen — aan** = I am not guilty of it, I am not in fault; **Ik heb er geen part of — aan** = I have nothing to do with it; **Ik nam — aan hunnen maaltijd** = I partook of their dinner, I joined their dinner-party; **Ik neem — aan uw geluk** — I join (take part, sympathize) in your happiness; **Hebt gij aan het debat — genomen** = have you participated (taken part) in the debate; **—achtig**, adj. participating in: **Hij maakte mij zijn geluk —achtig** = he imparted (communicated) his happiness to me; **—baar**, adj. divisible; **—baarheid**, v. divisibility; **—en**, verb. to divide, to participate: **Gelijk op —en** = share and share alike; **Den —er op het —tal —en** = to divide the dividend by the divisor; **Ik wil verdriet en vreugde met u —en** = I will share your sorrow and joy (sorrow and joy with you); **Ik — in uwe smart** = I sympathize with your sorrow; **Ik — (neem —) in uw verlies** = I condole with you on your loss; **Iets in vele stukken —en** = to divide a thing into many parts: **—er**, m. sharer; divisor (**rekenk.**): **Grootste Gemeene —er** = greatest common divisor (measure); **—hebber, —hebster, —genoot**, m. en v. partner, co-partner, partaker; **—genootschap**, o. partnership; **—ing**, v. division (**rekenk.**), partition; **—nemen**, Zie **Deel**; **—nemend**, adj. compassionate; **—nemer**, m. **—neemster**, v. participant, partner, competitor (**bij vergel. examens**, etc.); **—neming**, v. compassion, pity, interest; **—tal**, o. dividend; **—teeken**, o. diaeresis; **—woord**, o. participle.

Deemoed, m. meekness, humility; **—ig**, adj. en adv. humble (humbly), meek(ly), submissive(ly); **—igheid**, v. humility, lowliness; **—igen**, verb. to humble, to subdue, to abase; **—iging**, v. humiliation, mortification.

Deen, m. Dane; **—sch**, adj. Danish.

Deerlijk, adj. en adv. pitiful(ly), miserable (miserably), sore(ly): **Gij hebt u — vergist** = you have been sorely mistaken; **Deernis**, v. commiseration: **Heb deernis met mij** = take pity on me; **Deerniswaard(ig)**, adj. pitiable; **Deerniswekkend**, adj. pitiful.

Deern(e), v. lass, wench, girl.

Deesem, m. leaven, yeast; **—en**, verb. to leaven.

Defect, o. defect, deficiency; —, adj. defective.

Defensie, v. defence; **—f**, adj. defensive: **—f optreden** = to stand on the defensive.

Deficit, o. deficit.

Definitie, v. definition; **—f**, adj. definitive; **Definieeren**, verb. to define.

Deftig, adj. en adv. stately, grave(ly), dignified (style, language), portly (gentlemen): **Eene —e houding** = a stately bearing; **Een — voorkomen (gelaat)** = a grave appearance (mien, countenance); **—e lieden** = respectable persons; **Een — huis** = a stately mansion (dwelling); **Hij werd — afgeranseld** = he was thoroughly thrashed; **—heid**, v. stateliness, gravity, respectability, dignity.

Degel, v. kettle.

Degelijk, adj. en adv. solid(ly), thorough(ly), honest(ly), true (truly): **Hij is een — mensch** = he is a sober (honest) person; **Een — geleerde** = a thorough scholar; **Het is wel — zoo** = it is truly (really) so; **—heid**, v. solidity, solidness, worthiness, doughtiness.

Degen, m. sword: **Wij zullen onzen strijd met den — beslechten** = we will try this quarrel hilt to hilt; **Zij staan met den blooten — tegenover elkander** = they are opposed with naked swords, they are at daggers drawn; **Den — trekken (opsteken)** = to draw (put up) the sword; **Hij stierf met den — in de vuist** = he died sword in hand; **—drager**, m. swordsman; **—gevest**, o. sword-hilt = **—greep**, m.; **—knop**, m. pommel; **—gordel**, m. **—koppel**, m. belt; **—scheede**, v. sheath, scabbard; **—stoot**, m. thrust; **—vormig**, adj. sword-like.

Degene, pron. the man (woman), he, she; **—n**, those, they.

Degradatie, v. degradation; **Degradeeren**, verb. to degrade: **Hij werd wegens wangedrag gedegradeerd** = he was reduced to the ranks for misconduct; **De officier werd gedegradeerd** = the officer was degraded.

Deinen, verb. to swell; —, o. swelling (of the sea); **Deining**, v. ground-swell, rollers **(aan steile kust)**, surf **(aan vlakke kust)**, breakers.

Deinzen, verb. to shrink (back), to retreat; **Deinzing,** v. retreat.
Deïsme, o. deism; **Deïst,** m. deist.
Dejeuneeren, verb. to breakfast, to take breakfast, to break one's fast; **Dejeuner,** o. breakfast, luncheon (= **tweede ontbijt**).
Dek, o. cover (= **bedekking**), deck (**schip**), cloth (**dekkleed**), bed-clothes: **Op het — fluiten** = to pipe (all hands) on deck (aloft); **—balk,** m. joist; **—bed,** o. cover-bed; **—blad,** o. bract, floral leaf (**van bloemen**), wrapper (**van sigaren**): **—en,** v. blanket (= **wollen —en**), quilt (= **gewatteerde —en**), coverlet: **Hij ligt met hem onder ééne —en** = they are in the same boat, they play into each other's hands, they pull together, they are hand and (in) glove together; **Ik kruip onder de —en** = I am going to turn in; **Gij moet uwe voeten niet verder strekken dan de —en lang is** = you must stretch your legs according to your coverlet, cut your coat according to your cloth; **—hengst,** m. stallion; **—ken,** verb. to cover, to clothe, to protect, to shade: **Gij moet uw raadsheer —ken (schaakspel)** = you must guard your bishop; **De tafel —ken** = to lay the cloth; **Zich gedekt opstellen** = to lie close; **Zich tegen de koude —ken** = to cover oneself against the cold; **De kleine lag warmpjes gedekt** = the baby was tucked in warmly; **De sneeuw dekt de planten** = the snow shields the plants (against the frost); **De legerplaats was door het woud gedekt** = the camp was guarded by the wood; **Een tekort —ken** = to supply a deficit; **Ik ben gedekt** = I am secured against losses; **Hij trachtte zich door leugens te —ken** = he tried to guard himself by lying; **— u, het is koud in de gang** = cover yourself (be covered, put on your hat), it is cold in the hall; **—ker,** m. coverer; **—king,** v. covering, clothing, cloak, shield, guard; **—kleed,** o. cloth, cover; **—laag,** v. upper-layer; **—lijst,** v. abacus; **—lood,** o. sheet(ed) lead; **—mantel,** m. disguise, pretext, colouring, cover-shame: **Onder den —mantel van godsdienst** = under the show of religion; **—pan,** v. tile; **—plaat,** v. flag-stone; **—plank,** v. covering-board; **—riet,** o. thatching; **—schild,** o. wing-shell; **—sel,** o. cover, lid, top, clothes, clothing: **De —sels werden van de schalen genomen** = the dish-covers were taken off; **Zoo pot zoo —sel** = as the pot, so the lid; like cover like cup; **Voedsel en —sel** = food and clothing; **Wat —sel gaat gij nu doen?** = what the devil (deuce, mischief) are you going to do now? **—selsche jongen** = deuced boy; **Het is —sels koud** = it is devilish cold, awfully cold; **—steen,** m. upper-stone; **—tegel,** v. upper-tile; **—stroo,** o. thatch(ing); **—stuk (van een kapiteel),** o. abacus; **—vederen, —veeren,** v. mv. coverts, clothing-feathers; **—verf,** opaque colour, body-colour.
Deken, m. dean; **—schap,** o. deanship, deanery; **— op het platte land** = rural dean.
Del, v. lowland, dell, slut (= **laag vrouwspersoon** = slattern).
Delfster, v. digger; **Delfstof,** v. mineral; **Delfstoffenrijk,** o. mineral kingdom; **Delfstofkunde,** v. mineralogy.
Delgen, verb. to blot out, to efface, to annul, to eradicate (= **uitroeien**), to pay (a debt = to discharge a debt); **Delging,** v. payment, discharge, amortisation, eradication; **Delgingsfonds,** o. sinking-fund (= **Amortisatiefonds**).
Deliberatie, v. deliberation; **Delibereeren,** verb. to deliberate (a question, a case).
Delicaat, adj. delicate, sweet, toothsome.
Delirium, o. delirium: **— tremens** = the horrors, D. T.
Dellig, adj. **Delluw,** adj. fallow, pale.
Delos, o. Delos; **Van — =** Delian.
Delphi, o. Delphi, Delphos.
Delta, o. delta; **—vormig,** adj. deltaic; **—vorming,** v. deltification.
Delven, verb. to dig: **Een graf —** = to scoop a grave; **Delver,** m. digger; **Delving,** v. digging, scooping.
Demagoog, m. demagogue.
Demi-saison, m. spring-(fall-)overcoat.
Demissie, v. dismissal: **Hij heeft zijne — genomen** = he has tendered his resignation.
Democraat, m. democrat; **Democratie,** v. democracy; **Democratisch,** adj. democratic(al).
Demonstratie, v. demonstration.
Demoralisatie, v. demoralisation.
Dempen, verb. to fill up, to extinguish (the fire = **den brand**), to smother, to quell (a riot = **een oproer**), to deaden (a sound = **een geluid, klank**): **Zij — den put als 't kalf verdronken is** = they shut (lock) the stable-door after the steed is stolen; **Een put (sloot) —** = to fill up a pit (ditch, etc.); **Demper,** m. sordine, sordet (**op een snaarinstrument**), extinguisher, filler, suppressor (of a riot, etc.); **Dempig (van paarden;** Zie **Dampig**); **Demping** v. filling up, quenching, queller, suppression, smothering.
Den, m. fir(-tree) = **—neboom,** m.; **—nenbosch,** o. **—nenwoud,** o. fir-wood; **—nenhout,** o. fir.
Denemarken, o. Denmark.
Denkbaar, adj. imaginable, conceivable: **Het is niet — dat hij haar verlaat** = it is not to be imagined that he will leave her, he can hardly be fancied to leave her; **—heid,** v. conceivableness, imaginableness; **Denkbeeld,** o. idea, notion: **Ik kan er mij geen denkbeeld van maken** = I cannot form an idea of it; **Denkbeeldig,** adj. imaginary, abstract, unreal, ideal; **Denkelijk,** adj. en adv. (probable (probably), likely; **Denken,** verb. to think, to ponder (= **peinzen** = to muse), to imagine, to fancy: **Denk eens dat hij mij beetnam** = just fancy that he took me in; **Denk eens aan hoe ik op dat oogenblik te moede moest zijn** = just imagine how I must have felt at that moment; **Ik denk er niet over** = I do not entertain the idea of it; **Hij denkt over uwe plannen** = he is thinking on (of), reflecting on your plans; **Ik denk het morgen te doen** = I intend to do it to-morrow; **Denk niet, dat ik over zooiets denk** = do not suppose that I meditate such a thing; **Denk er om** = be mindful of it; **Denk om mij** = remember me; **Dat laat zich gemakkelijker denken dan beschrijven** = that may be more easily imagined than described; **Ik denk niet, ik gevoel slechts** = I do not reflect, I only feel; **Kunt ge dat van me denken?** = can you believe such a thing of me? **Gedacht gedaan** = no sooner said than done; **Denkend,** adj. thinking, reflecting: **Een denkend wezen** = a rational being; **Denker,** m. thinker: **Een diep denker** = a profound

(deep) thinker; **Denkkracht**, v. **Denkvermogen**, o. intellectual power (faculty); **Denkwijs**, v. **Denkwijze**, v. meaning, opinion.

Departement, o. department, division: — **van Binnenl. Zaken, van Buitenl. Zaken, van Oorlog, van Marine, van Koloniën** = Home-office, Foreign-office, War-office, Navy-office, Colonial office; **—aal**, adj. departmental. Zie **Ministerie**.

Depêche, v. dispatch, telegram.

Déponeeren, verb. to deposit; **Depositaris**, m. **(= bewaarder van een toevertrouwd pand)** depositary; **Deposito**, o. depot, deposit: **In deposito** = on (in) deposit; **Depot**, o. depot, deposit, branch establishment.

Deputatie, v. deputation; **Deputeeren**, verb. to depute; **Gedeputeerde**, m. deputy.

Derailleeren, verb. to go off the metals (rails); **Derailleement**, o. derailment.

Derangeeren, verb. to inconvenience, to put to inconvenience.

Derde, num. third: **De — man brengt de spraak aan** = the third man makes a company; **De — dezer** = the third inst.; **De — stand** = the commoners; **Een — =** a third part; **Gij behoeft dat niet aan een — te vertellen** = you need not tell it a third party; **Ten — =** in the third place, thirdly; **Ten —maale (bij eene verkooping)** = gone! **—half**, num. two and a half; **—machtswortel**, m. cube-root; **—machts-vergelijking**, v. cubic equation; **—(n)daagsche koorts** = quartan-fever, quartan-ague.

Deren, verb. to hurt, to harm, to hinder, to injure: **Hem deert ook altijd wat** = he is always ailing, there is always something or other the matter with him; **Geen onheil kan mij — =** no misfortune can harm me.

Dergelijk, pron. such, such another, the like: **En —e dingen** = and the like, and all that sort of thing: **Iets —s** = something like it.

Derhalve, adv. therefore, so, consequently.

Dermate, adv. in such a manner, to such a degree, to such an extent, so much.

Derrie, v. (kind of) bog.

Dertien, num. thirteen, a baker's dozen; **—de**, adj. thirteenth; **—dehalf**, num. twelve and a half; **—maal**, num. thirteen times.

Dertig, num. thirty; **—er**, m. en v. a person of thirty years old: **Hij is een goede —er** = he is turned of thirty; **—jarig**, adj. of thirty years: **De —jarige oorlog** = the thirty years' war; **—maal**, num. thirty times; **—ste**, num. thirtieth: **Op z'n elf en — ste** = slowly, in apple-pie order.

Derven, verb. to fail, to miss, to lack; **Derving**, v. lack, want, privation.

Derwaarts, adv. thither: **Her- en — =** hither and thither, to and fro.

Derwijze, adv. in that way, in such a manner.

Derwisch, m. dervish.

Des, pron. adv. — **verheug ik mij** = therefore I rejoice, I rejoice at that; **— zullen wij ons nooit schamen** = for that reason we shall never be ashamed of ourselves; **— te =** so much, the more: **Hoe meer ik u zie, — te meer houd ik van u** = the more I see you (so much) the better I like you; **En — te meer, omdat ik weet** = the more so as I know; **—aangaande**, adv. concerning that; **—(al)niettemin**, adv. nevertheless, notwithstanding (all that), for all that; **—bevoegd**, adj. entitled to it; **—bewust**, adj. conscious of it, having knowledge of it; **—gelijks**, adv. likewise, accordingly; **—halve**, adv. consequently, for that reason; **—kundig(e)**, adj. en m. en v. expert; **—niettegenstaande**, Zie **—(al)niettemin**; **—noods**, adv. if need be: **Ik kan u —noods logeeren** = I can spare you a bed (room) at a pinch (stress); **—tijds**, adv. at that time; **—verkiezende**, adv. if so inclined: **Gij kunt — verkiezende zijne kamer krijgen** = you can have the refusal of his room; **—volgens**, adv. therefore, accordingly; **—wege**, adv. on that account, for that reason.

Desolaat, adj. desolate **(= woest)**, disconsolate **(= treurig)**, decayed.

Desperaat, adj. en adv. desperate(ly), despairing(ly); **Desperatie**, v. despair, desperation.

Despoot, m. despot: **Despotisch**, adj. despotic(al), tyrannic(al); **Despotisme**, o. despotism.

Dessa, v. (Indian) village.

Dessert, o. dessert.

Detacheeren, verb. to detach **(= losmaken)**, to draft off **(militair)**; **Detachement**, o. detachment.

Detentie, v. detention; **Detineeren**, verb. to detain.

Deugd, v. virtue, excellence, good quality, property **(van zaken)**: **De —en van een paard** = the good points of a horse; **De deugd van deze stof** = the excellency of this stuff; **Van den nood eene — maken** = to make a virtue of necessity; **—elijk**, adj. solid, valid, doughty: **Dat is —elijk bewezen** = that has been proved up to the hilt; **Een —elijke schuld** = a valid debt; **—elijkheid**, v. validity, excellency; **—zaam**, adj. en adv. virtuous(ly), honest(ly), moral(ly): **Eene —zame stof** = lasting stuff; **Dat goed is —zaam** = that stuff wears well; **—zaamheid**, v. honesty, virtue, good quality, lastingness; **—lievend**, adj. loving virtue.

Deugen, verb. to be worth, to be good (fit) for: **Dat papier deugt niet** = that paper is good for nothing; **Hij deugt niet voor bankier** = he is not fit for a banker; **Gij deugt heelemaal niet voor onderwijzer** = you will never do for a teacher; **Die jongen wil niet — =** he is a good-for-nothing boy; **Wat goed is voor den een, deugt ook voor den ander** = what's sauce for the goose is sauce for the gander; **Dat werk deugt niet** = that work will not do, is insufficient, is below the mark; **Deugniet**, m. en v. rascal, knave. good-for-nothing (fellow, boy, girl): **Een kleine deugniet** = an urchin, a little scape-grace.

Deuk, v. dent, pit, cavity; **—en**, verb. to dent, to indent, to make dents.

Deun, m. air, tune, sing-song: **Ze hadden een — met hem** = they mocked him, made a fool of him; **Om den — =** for fun; **Hij zingt altijd denzelfden — =** he is always harping on the same string, he always reverts to the same subject; **—en**, verb. to hum, to sing.

Deun, adj. parsimonious, narrow, strait, scanty: **Hij moet — bij het walletje langs** = he must sail near the wind; **Iemand — houden** = to keep a person short; **—heid**, v. scantiness; **—tjes**, adv. scantily, narrowly.

Deur, v. door, gate: **De — staat voor u open** = the string of the latch for you is on the outside, you are free of the house; **Ge**

komt van avond de — niet uit = you shall not stir abroad to-night; **Hij deed mij de — voor den neus dicht** = he shut the door in my face; **Hij viel met de — in huis** = he came in without knocking, he fell upon us unprepared; **Dat zette de — open voor alle misbruiken** = that opened the gate for all abuses; **Hij wees mij de — —** = he showed me the door; **Dat gevaar staat ons voor de — —** = that danger is impending (imminent); **Veeg voor uwe eigen — —** = mind your own business; **De — uitgaan** = to leave the house, to go out of doors; **Dubbele — —** = folding-door(s); **Blinde — —** = sham (blank) door; **Aan de — kloppen** = to knock at the door; **Hij werd de — uitgezet** = he was chucked out (thrown out) of the house; **Eene vergadering met gesloten —en** = a private meeting; **De — is uit de hengsels** = the door is off the hinges; **—bel**, v. bell; **—drempel**, m. threshold; **—grendel**, m. bolt; **—hengsel**, o. hinge; **—ketting**, o. chain; **—klopper**, m. knocker; **—kozijn**, o. door-frame; **—lijst**, v. cornice of a door; **—post**, m. **—stijl**, m. door-post; **—sleutel**, m latch-key; **—slot**, o. lock of the door; **—tjebel** = run-away knock (ring); **—waarder**, m. sheriff's officer, usher; **—wachter**, m. porter, door-keeper.

Deutel, m. wedge, plug.

Deutoronomium, o. Deuteronomy.

Deuvekater, interi. the deuce, the dickens; **—sch**, adj. devilish, deuced.

Deuvik, m. spigot, thickset person; **—en**, verb. to tap (draw) through the spigot (bung).

Deveine, v. run of bad luck.

Devies, o. motto, device.

Devoot, adj. devout, pious; **Devotie**, v. devotion, piety.

Dewelke, pron, who, that, which.

Dewijl, coni. as, because, since.

Deze, pron. this, these: **—r dagen kom ik eens** = I intend to come one of these days; **De 22ste dezer** = the 22nd inst; **—rzijds(ch)**, adj. en adv. on (from) this side; **Schrijver —s** = the present scribe, writer.

Dezelfde, pron. the very same.

Dezelve, pron. he, she.

Diaconie, v. almonry: **Hij krijgt van de —** = he is supported by charity; **—kind**, o. charity-child; **—school**, v. ragged-school, charity-school; **Diaken**, m. deacon, almoner; **Diakones**, v. deaconess.

Diadeem, m. diadem.

Diagonaal, m. en adj. diagonal.

Dialect, o. dialect; **—isch**, adj. dialectic.

Dialoog, m. dialogue: **Maker van dialogen** = dialogist.

Diamant, o. en m. diamond, adamant (figuurlijk: **Zijn hart is zoo hard als — —** his heart is of adamant); **— slijpen** = to cut diamond; **—en**, adj. diamond; **—gruis**, o. **—poeder**, o. diamond-powder; **—letter**, v. diamond-letter; **—slijper**, v. **—slijpster**, v. diamond-cutter: **Hij is een grove —slijper** = he is an idler.

Diameter, m. diameter; **Diametrisch**, adj. diametric(al).

Diarrhee, v. diarrhoea.

Dicht, o. poem, poetry: **— en ondicht** = poetry and prose; **—ader**, v. **—geest**, m. **—maat**, v. **—stijl**, m. **—vuur**, o. poetic vein, spirit, measure, style, fire; **—en**, verb. to make verses, to write poetry; **—er**, m. poet; **—eres**, v. female poet, poetess: **—er van den 2en rang** = minor poet; **—erlijk**, adj. en adv. poetic(ally): **—erlijke vrijheid** = poetical licence; **—erschaar**, v. **—erstoet**, m. crowd (assembly) of poets; **—genootschap**, o. poetic(al) club; **—kunde**, **—kunst**, v. (art of) poetry; **—luim**, v. poetical mood; **—maat**, v. verse: **Rijmlooze —maat**, = blank verse; **—regel**, m. verse; **—stuk**, o. poem; **—tafereel**, o. poetic picture; **—werk**, o. poem.

Dicht, adj. en adv. compact(ly), dense(ly), massive(ly), close(ly), thick(ly): **Eene —e bevolking** = a dense population; **— bevolkt** = densely populated; **Een —e mist** = a dense fog; **Dat linnen is — —** = that linen is water-tight; **Een — bosch** = a thick wood; **Eene —e massa** = a compact mass; **De deur is — —** = the door is shut; **Hij duwde de deur — —** = he pushed the door shut (to); **Dat doet de deur — —** = that is a clincher; **Hij is —, zoo — als een pot** = he is close, close-tongued, close as wax; **Het is — bij huis** = it is quite near, close by (hard by) the house; **Mondje —, hoor!** = do not speak about it, I say; keep it close; **—(e)bij**, adv. near, hard by, close by; **Doe het raam — —** = shut the window; **—binden** = to tie up; **Eene wond — naaien** = to stitch up (sew up) a wound; **Eene wond — schroeien** = to sear up a wound; **—en**, verb. to shut, to mend, to stop; **—heid**, v. denseness, density, closeness **(= geheimhouding)**, proximity, nearness.

Dictaat, o. dictation = **Dicté(e)**, v. en o.; **Dictator**, m. dictator; **Dictatorschap**, o. **Dictatuur**, v. dictatorship; **Dicteeren**, verb. to dictate, to give out the dictation; **Het dictee voorlezen** = to read out the dictation; **Dictie**, v. diction.

Didaktisch, adj. didactic(al).

Diëet, o. diet: **Hij heeft mij op — gezet** = he has dieted me; **Ik leef op — —** = I live by doctor's rule.

Die, pron. dem. that, those; pron. rel. that, who, which: **Die en die** = Mr. Such and Such, Mr. So and So; **—rhalve**, coni. therefore; **In —rvoege**, adv. in that way, in such a manner; **—s**; Zie **Des**.

Diedenhoven, o. Thionville.

Dief, m. thief, robber, larcenist, larcener, candle-waster **(aan de kaars)**: **Houdt den — —** = stop thief; **Ze riepen: Houdt den — —** = they raised the hue and cry after the thief; **De gelegenheid maakt den — —** = opportunity makes the thief; **Als de dieven twisten, krijgen de eerlijke lui het hunne terug** = when knaves (thieves) fall out, true (honest) men come by their goods (own)! **Als men een — laat begaan, komt hij wel aan de galg** = give a thief rope enough and he will hang himself; **Men moet dieven met dieven vangen** = set a thief to take a thief; **Als het knijpt wordt de dief eerlijk** = when it thunders the thief becomes honest; **Ieder is een — in zijne eigen nering** = charity begins at home, close is my shirt but closer is my skin; **— en —jesmaat** = the thief and his accomplice(s); **— aan de kaars** = candle-waster: **—achtig**, adj. en adv. stealthy (stealthily), thievish(ly); **—achtigheid**, v. thievishness; **—jesspel**, o. game at (of) prison-bars; **—stal**, m. theft, robbery, larceny **(= —stal aan den lijve)**: **Hij werd**

van eenvoudigen —stal beschuldigd = he was accused of a simple larceny; **Letterkundige —stal** = plagiarism; **—sch**, adj. thievish; **Dievegge**, v. (female) thief; **Dieven**, verb. to steal, to pilfer, to rob; **Dievenbende**, v. gang of thieves; **Dieveneilanden**, o. mv. The Marian Islands, Ladrones; **Dievengespuis**, o. pack of thieves; **Dievengezicht**, o. hanging-face; **Dievenherberg**, v. **Dievenhol**, o. thieves den; **Dievenfluitje**, o. dog-whistle; **Dievenlantaarn**, v. thieves' lantern, bull's eye; **Dievenleider**, m. thief-taker, constable, police-man; **Dievennest**, o. nest of thieves; **Dievenpak**, o. prison-dress; **Dievenrot**, o. gang of thieves; **Dievensleutel**, m. pick-lock; **Dievenstreek**, v. thievish trick; **Dieventaal**, v. thieves' slang (Latin); **Dievenwagen**, m. black Maria, prisoners' van; **Dieverij**, v. theft, robbery; **Dieverijkooper**, m. receiver.

Diegene, pron. he, she, that one.

Diemit, o. dimity; **—en**, adj. dimity.

Dienaangaande, adv. with reference (respect) to that; **Dienovereenkomstig**, adv. in consequence, accordingly = **Dientengevolge**; **Dien(s)volgens**, adv. according to that, accordingly.

Dienaar, m. **Dienares**, v. servant, officer: **Hij is een — van zijn buik** = he makes his belly his master; **Een — maken** = to make a bow; **Eene dienares maken** = to drop a curtsey; **Ik ben, uw dienstwillige, onderdanige Dienaar W.** = I am, yours obediently, respectfully W.; **Uw dienaar** = my service to you; **Dienaer**, m. police-man, constable; **Dienen**, verb. to serve, to wait on, to attend, to render a service, to be of use (avail, service), to suit, to answer (one's purpose): **Dat kan u niet dienen** = that won't serve your turn; **Ik heb hem gediend, dat zeg ik u** = I have served him out, I can tell you; **God heeft mij geroepen, om anderen te dienen** = called me to minister to others; **Zijne dochters gaan dienen** = his daughters go out to service, to serve in a family; **Waarmee kan ik u dienen?** = what can I do for you? **Dat dient tot bewijs van betaling** = this serves for a proof of payment; **Daarmee ben ik niet gediend** = that does not answer my purpose, I don't like it; **Dat dient nergens toe** = it is of no use, to no purpose; **Dat dient te gebeuren** = that ought to (should) be done; **Gij dient dat te weten** = you ought to know such a thing; **Ik wil er niet van gediend zijn** = I will have nothing to do with it; **Om u te dienen** (als antwoord op eene vraag) = yes, sir; it is as you say; **Dit moet andere belangen dienen** = this must subserve other interests; **IJs en weder dienende** = ice (wind) and weather permitting; **Waartoe dient het?** = What's the good of it; **Dienst**, m. service: **Eene meid den dienst opzeggen** = to give a servant warning (notice to quit); **Een schip in dienst stellen** = to commission a ship; **In dienst zijnde schepen** = ships in commission; **Buiten dienst stellen** = to put out of commission **(van schepen)**; **Hij heeft dienst genomen, is onder dienst gegaan** = he has enlisted, has taken the queen's shilling; **Deze officier is in actieven dienst geweest** = this officer has seen service; **Hij heeft zijne partij voortreffelijke diensten bewezen** = he has done his party yeoman-service; **Ik heb geen dienst** = I am off duty; **Heden geen dienst** = no (divine) service to-day; **Hij is tot den heiligen dienst toegelaten** = he has taken holy orders; **De. K. deed den dienst in den dom** = the rev. K. officiated in the cathedral; **Ik heb den dienst (in de kerk) bijgewoond** = I have attended divine service; **Hij heeft veertig jaren dienst** = he has been on duty (in office) for forty years; **Hij is in dienst, heeft dienst** = he is on duty; **Kamerheer van dienst** = Chamberlain in waiting; **Tot uw dienst** = at your service, disposal, discretion; **Tot uw dienst** (als antwoord op eene dankbetuiging) = don't mention it, (you are) quite welcome; **Gij hebt mij een slechten dienst bewezen** = you have done me a bad turn; **Een dienst bewijzen** = to render a service: **Bewezen diensten worden spoedig vergeten** = eaten bread is soon forgotten; **Deze spoorweg doet niet langer dienst, is buiten dienst** = this railway functions no longer; **De eene dienst is den anderen waard** = one good turn deserves another; **Die mantel heeft mij veel dienst gedaan** = I have worn this mantle ever so long; **Dienstaanbieding**, v. tender, offer; **Dienstaanvaarding**, v. entrance (upon an office); **Dienstbaar**, adj. in service, serviceable, conducive to: **Een volk dienstbaar maken** = to subjugate (enthral) a nation (people); **Dienstbaarheid**, v. usefulness, utility, serviceableness, servitude, bondage; **Dienstbetoon**, o. service; **Dienstbode**, m. en v. servant, domestic, menial; **Dienstbodenvertrek** = servants' hall; **Dienstdoend**, adj. in waiting, on duty, in commission **(van schepen)**; **Dienstig**, adj. serviceable, useful: **Dienstig voor uwe belangen** = subservient to your interests; **Dat is dienstig voor uw welzijn** = that is instrumental to your welfare; **Dienstigheid**, v. serviceableness, usefulness, instrumentality; **Dienstijver**, m. professional zeal; **Dienstjaar**, o. year spent in service; **Dienstknecht**, m. **(—maagd**, v.) servant-man (maid); **Dienstloon**, o. servants' wages, hire; **Dienstmaagd, Dienstmeid**, v. (female, maid-)servant, servant-maid; **Dienstmeisje**, o. hand-maid; **Dienstneming**, v. enlistment: **Gedwongen dienstneming** = impressment; **Dienstplicht**, m. compulsory (military) service; **Dienstplichtig**, adj. liable to service; **Dienstplichtigheid**, v. liability to (military) service; **Dienstreis**, v. official journey; **Diensttijd**, m. term of office, time spent in service; **Dienstvaardig**, adj. obliging, serviceable, officious: **Dienstvaardigheid**, v. obligingness, officious zeal, officiousness; **Dienstvoorschrift**, o. rules of service; **Dienstvrij**, adj. off duty; **Dienstwerk**, o. professional duty; **Dienstwillig**, adj. obedient, ready (willing) to serve; **Dienstwilligheid**, v. readiness to serve, obligingness; **Dienst(zaken)** = O(n) H(er) M(ajesty's) S(ervice; als aanwijzing op het omslag), official affairs; **Dientafeltje**, o. side-board.

Diep, o. sea, canal, entrance (of the harbour); **Diep**, adj. en adv. deep, profound (fig.), low: **Hij zit — in de schuld** = he is over head and ears (heavily) in debt; **— in de vijftig** = well up in (well within) the fifties; **Wij drongen — in het woud door** = we penetrated far into the wood; **Hij is — gezonken** = he has

fallen very low; **Ik zat tot — in den nacht** = I sat till far into the night (till the small hours had begun, into the small hours); **Met —e stem, —en toon** = deep-voiced, deep-toned; **Ik heb — medelijden met u** = I feel profound pity for you; **Het schip ligt zes voet — =** the ship draws six feet of water: **Het zonk — in het zand weg** = it sank far into the sand, deep below the surface; **In —en slaap** = in a deep sleep; **— in gedachten (In —e gedachten) verzonken** = absorbed in thought; **In —e duisternis** = in profound (utter) darkness; **Het zit er niet — =** he is rather dull (stupid), he will not set the Thames on fire; **Stille waters hebben —e gronden** = still waters run deep; **—denkend**, adj. profound; **—denkendheid**, v. profoundness, profundity; **—en**, verb. to deepen, to shade, to shadow; **—gaand**, adj. profound, deep-drawing **(schepen)**; **—gang**, m. draught **(schip)**: **Het schip heeft 20 voet —gang** = the ship draws twenty feet of water; **De boot had geringen —gang** = the boat had a light draught; **—grondig**, adj. deep, profound; **—heid**, v. deepness, profoundness; **—ing**, v. deepening, shading, shadowing; **—liggend**, adj. deep-seated, drawing much water; **—lood**, o. sounding-line, fathom-line; **—sel**, o. shadings; **Diepte**, v. depth: **Wij namen de —te (der zee) op** = we took our soundings; **De grondelooze —te** = the bottomless pit (abyss); **Uit —ten van ellende** = from the depth of misery; **—zinnig** = adj. en adv. profound(ly), abstruse(ly), mysterious(ly); **—zinnigheid**, v. profoundness, abstruseness, mysteriousness.

Dier, o. animal **(in algemeenen zin)**, brute **(= redeloos dier)**, beast **(tegenover** man): **Wilde en tamme —en** = savage and tame animals; **Herkauwend — =** ruminant (animal); **Plantetend, Vleeschetend — =** herbivorous, carnivorous animal; **—age**, v. naughty girl, little (she-)devil; **—enaanbidder, —enaanbidster**, m. en v. worshipper of animals; **—enaanbidding**, v. animal-worship; **—enbeschrijver**, m. zoographer; **—enbeschrijving**, v. zoography; **—engevecht**, o. fight of animals, animal-fight; **—enhuid**, v. **—envel**, o. hide, skin; **—enkenner**, m. zoologist; **—enkennis, —kunde**, v. zoology; **—enkweller, —enplager**, m. tormenter of animals; **—enriem**, m. zodiac; **—enrijk**, o. animal kingdom, animated nature; **—enschilder**, m. painter of animals, animal-painter; **—ensteen**, m. zoophyte; **—entemmer**, m. tamer of savage animals; **—entuin**, m. **—gaarde**, v. zoological gardens, menagery; **—enwereld**, v. animal world; **—enziekte**, v. animal-disease; **—lijk**, adj. animal (life = **het dierlijke leven, tegenover:** spiritual life; animal spirits, animal comforts, enz. **tegenover:** spiritual), brutal, brutish **(verachtelijk: —lijke lusten** = brutish passions); **—lijk voedsel**, o. flesh-meat; **—lijkheid**, v. brutality, brutal passions, sensualness; **—mensch**, m. animal-man, brute; **—soort**, v. species of animals.

Dier, adj. dear; **—baar**, adj. dear, beloved; **—baarheid**, v. dearness.

Diets, adj.: **Iemand iets — maken** = to make a fool of a person. to impose upon him.

Dietsch, adj. Zie **Duitsch.**

Differentiaal, adj. differential; **—rekening**, v. the differential calculus.

Digestie, v. digestion.

Diggel, v. sherd, potsherd.

Dij, v. thigh; **—been**, o. thigh-bone; **—harnas**, v. cuiss(e); **—stuk**, o. leg (of mutton).

Dijen, verb. to thrive, to grow, to swell.

Dijk, m. dike, bank, dam, embankment **(= dijk als kade): Zoo sterk als een — =** as safe as a house; **Iemand aan (op) den — zetten** = to throw one out of house and property, to reduce to poverty; **Dat zet geene zoden aan den — =** that is of no use (of no avail); **Ik heb hem aan den — gejaagd** = I have dismissed him, thrown him out of employment; **—baas**, m. contractor (builder) of dikes; **—bestuur** = board of dikes; **—breuk**, v. breaking (rupture) of a dike; **—en**, verb. to make a dike, to dam in; **—er**, m. dike-builder: **Hij eet als een —er** = he eats ravenously; **—geld**, o. dike-tax; **—ing**, v. dike-making; **—schouw**, v. inspection of dikes; **—werker**, m. dike-maker.

Dijn, pron. thine.

Dijzig, adj. misty, hazy; **—heid**, v. haziness.

Dik, adj. thick, big **(van omvang)**, bulky, stout, plump, swollen: **We zijn door — en dun gegaan** = we have been roughing it, we have tramped through thick and thin; **Hij ging door — en dun met de regeering** = he went all lengths with the government; **Steun door — en dun** = out-and-out support; **—ke melk** = curdled milk; **—ke (zoete) melk** = juncate; **—ke (zure) melk** = curds; **Zij zijn —ke vrienden** = they are fast (close) friends; **Een —ke foliant** = a bulky folio(-volume); **Hij heeft eene —ke wang** = he has a swollen cheek; **Eene —ke jas** = a thick coat; **Hij eet zich — =** he eats his fill; **Een —ke boer (fig.)** = a rich farmer; **Een —ke honderd guiden** = a hundred and odd guilders, rather more than a hundred guilders; **Een — uur** = a solid hour; **Hij zit er — in** = he has feathered his nest; **Het —ke eind (van geweer of knots)** = butt-end; **—ke tranen rolden hem over de wangen** = big tears were trickling down his cheeks; **Met —ke oogen (van het schreien)** = blubber-eyed; **Eene —ke tante** = a plump woman; **Eene —ke lucht** = a clouded sky; **Gij zijt — geworden** = you have gathered flesh; **Karel de —ke** = Charles the Fat; **Het — van chocolade** = the grounds of chocolate; **—ke room** = clotted cream; **Het —ke van het been** = calf (of the leg); **—achtig**, adj. rather thick (big, etc.); **—buik**, m. en v. big-bellied (corpulent) person; **—buikig**, adj. big-bellied, corpulent; **—bloedig**, adj. thick-blooded; **—halzig**, adj. thick-necked; **—heid**, v. thickness, bigness, swollenness, etc.; **—huidig**, adj. thick-skinned; **—huidigen**, m. mv. pachyderms; **—ken**, verb. to make (get) thick, to clot, to curdle; **—kerd**, m. en v. fat (plump, corpulent) person; **—lijvig**, adj. corpulent; **—lijvigheid**, v. corpulency; **—lip**, m. en v. a blubber (thick)-lipped person; **—lippig**, adj. blubber-lipped; **—maals**, adv. often; **—neuzig**, adj. big-nosed; **—te**, v. Zie **—heid: —wangig**, adj. chubby-cheeked: **—wijls**, adv. often, frequently; **—zak**, m. en v. big (stout, corpulent) person.

Dilemma, v. dilemma.

Dilettant(e), m. en v. dilettante, amateur; **Dilettantisme**, o. dillettantism, amateur-work; **Dilettantachtig**, adj. amateurish.

Diligence, v. (stage-)coach: **Eene — rijden** = to run a coach: **—tijd,** m. age of horseflesh.
Dille, v. dill (**plant**).
Dina, v. Dinah.
Diner, Dine, o. dinner; **Dineeren,** verb. to dine: **Dineeren met soep, vleesch en aardappelen** = to dine on soup, meat and potatoes; **Drie kunnen er gemakkelijk van dit stuk vleesch dineeren** = three can easily dine off this joint; **Hij dineert bij (met) zijne tante** = he dines at his aunt's (with his aunt); **Familiaar — =** small and early dinner.
Ding, o. thing, matter, affair: **Doe uwe —en** = do (drive) your business; **Een aardig — =** a nice little girl; **Wat voor een — is dat?** = what sort of thing is that? **Alle goede —en bestaan in drieën** = three is the perfect number; **Daar gebeuren mooie —en** = nice goings-on there; **Het einde der —en** = the end of all things (of the world); **—taal,** v. pleading, convincing language: **Dat is —taal** = that is to the purpose, that is close reasoning, that is a cordial word, that's a clincher.
Dingen, verb. to bargain, to higgle (= **afdingen**), to aspire (after), to stand (for): **Hij dong naar eer** = he aspired after honour; **— naar eene betrekking** = to stand for a place; **Men kan naar de betrekking — =** the place is open to competition; **Naar de hand eener dame — =** to aspire to the hand of a lady, to try to win a lady's love; **Ik heb om die pijp gedongen** = I have bargained for that pipe; **Dinger,** m. **Dingster,** v. bargainer, haggler; **Meneer Dinges** = Mr. What-do-you-call-him; **Dinging,** v. higgling, bargaining, striving, competing.
Dinsdag, m. Tuesday; **—s** = on Tuesday, every Tuesday; **—sch,** adj. Tuesday.
Diocletianus, m. Diocletian.
Diphteritis, v. diphteria.
Diploma, o. diploma, certificate; **Diplomaat,** m. diplomatist; **—tisch,** adj. diplomatic; **—tie,** v. diplomacy.
Direct, adj. direct(ly): **—e belastingen** = direct taxes; **Hij ging — heen** = he went off at a right angle; **—eur,** m. director, manager (**van fabriek, schouwburg,** etc.), governor (**van gevangenissen,** etc.), headmaster (**van eene** grammar-school); **—ie,** v. direction; **—rice,** v. directress, directrix, governess, lady-principal (**van eene school**); **Dirigeeren,** verb. to direct, to manage, to conduct; **Dirigeerstok,** m. score, baton.
Dirk, v. lift (**schip**).
Discant, m. descant, treble, soprano.
Disch, m. table, board; **—je,** o. stall, stand; **—genoot,** m. en v. fellow-boarder, guest; **—gerecht,** o. course; **—gesprek,** o. table-talk.
Discipel, m. disciple; **Discipline,** v. discipline; **Disciplineeren,** verb. to discipline.
Disconto, o. discount; **Disconteeren,** verb. to discount (a bill).
Discreet, adj. discreet, modest; **Discretie,** v. modesty, discretion; **Naar discretie** = at discretion.
Discussie, v. discussion: **Eene — beginnen** = to start an argument; **Over eene zaak discuteeren** = to discuss a subject; **Discuteeren met iemand** = to argue with a person.
Dispensatie, v. dispensation.
Disponibel, adj. disposable.
Dispuut, o. **Disputatie,** v. controversy, disputation, dispute; **Disputeeren,** verb. to dispute, to discuss.
Dissel, m. shaft, adze (= **houweel**); **—boom,** m. pole; **—en,** verb. to adze; **—paard,** o. till-horse.
Dissenter, m. dissenter, non-conformist, separatist.
Dissertatie, v. dissertation.
Distantie, v. distance: **Op eene — =** at a distance (**eig.**), distant and reserved (**fig.**).
Distel, v. thistle: **Men leest geen vijgen van —en** = as the tree, so the fruit; you cannot make a purse out of a sow's ear; **Wie —s plukt moet dorens verwachten** = gather thistles, expect thorns; **—achtig, —ig,** adj. thorny, thistle-like; **—en,** verb. to frustrate, to thwart, to counteract: **—vink,** v. linnet.
Distillateur, Distilleerder, m. distiller; **Distilleeren,** verb. to distil; **Distilleerglas,** o. **Distilleerkolf,** m. retort, alembic; **Distilleerketel,** m. still = **Distilleertoestel,** o.
District, o. district.
Dit, pron. this (**meerv.** these): **Hij zwoer bij — en bij dat** = he swore by all that is holy, by heaven; **Allerlei —jes en datjes** = all sorts of trifles; **—maal,** adv. this time.
Dito, adv. ditto, do.
Divan, m. divan.
Dividend, o. dividend; **—bewijs,** o. dividend-warrant.
Divisie, v. division.
Dobbel, m. hazard-game, game at dice: **Hij heeft een goeden (kwaden) — =** he has good (bad) luck: **Hij zal een harden — hebben** = he will have a difficult time of it, it will be a sharp fight, a close match; **—aar(ster),** m. en v. gambler, dicer; **—arij,** v. dicing, gambling; **—beker,** m. **—hoorn,** m. **—kroes,** m. dice-box; **—en,** verb. to dice, to gamble: **Gij —t tegen twaalf oogen** = you are fighting a losing game (match): **De zieke —t tegen twaalf oogen** = the patient is not likely to recover: **—huis,** o. gambling-house; **—spel,** o. gambling, dicing, game at dice; **—steen,** m. die, cube, devil's bones: **Valsche —steenen** = loaded dice; **—tjes** = chequered stuff; **—ziek,** adj. fond of gambling.
Dobber, m. float (**van een hengel**), buoy, light boat; **—en,** verb. to float, to go up and down (on the water), to fluctuate: **Hij —t tusschen hoop en vrees** = he is in a mortal suspense; **Wij —en nog tusschen die twee plannen** = we are still wavering between those designs.
Doceeren, verb. to teach; **Docent,** m. teacher.
Doch, coni. but, yet, still.
Dochter, v. daughter: **Jonge — =** maiden, girl; **Huwbare — =** marriageable daughter; **Zijne — uithuwen** = to give one's daughter in marriage; **Wie de — wil vrijen, moet met de moeder beginnen** = he that would the daughter win, with the mother must begin.
Doctor, m. doctor, physician; **—eeren** = to take one's degree; **—aal (examen),** o. examination for the degree of doctor; **—andus** = licentiate; **—schap,** o. doctorship; **—stitel honoris causa** = honorary degree.
Document, o. document: **Uit —en getrokken** = documentary.
Doddegras, o. Timothy-grass.
Dodder, v. cheet; **—bloem,** v. meadow-bouts; **Spaansche — =** radish.
Dodderig, adj. drowsy, sleepy, listless; **—heid,** v. listlessness, drowsiness.

Dodei, o. addle-egg.
Dodijnen, verb. to lull (a child) asleep.
Dodoor, m. en v. listless (sleepy) person.
Doedel(zak), m. bagpipe.
Doek, m. linen, cloth, picture, painting, flag: **Hij had zijn arm in een — =** he wore his arm in a sling; **Zoo wit als een — =** as white as a clout; **—je,** o.: **Dat is een —je voor het bloeden =** that is simply a poor pretext (make-shift), it is merely whitening the sepulchre; **Wind er geene —jes om =** say it point-blank, do not mince matters; **—en,** verb. to cheat, to impose upon: **Een schilderstuk —en =** to repair a painting.
Doel, o. aim, purpose, goal, intention: **Naar een — schieten, Op een — mikken =** to shoot (aim) at a mark; **Dat is het — van mijne boodschap =** that is the gist of my errand; **Hij verloor nooit zijn — uit het oog =** he never lost sight of his end: **Wie wat wil, moet het — steeds in 't oog houden =** he that would be a pope must think of nothing else; **Zijn — bereiken =** to attain one's end: **Zijn — missen =** to miss one's end: **Wie het — wil, moet de middelen willen =** you cannot make omelettes without breaking eggs: **Het — heiligt de middelen =** don't stickle at the means in order to attain your end; **Hij is zijn — voorbijgestreefd =** he has overshot himself, the mark; **Dat had hij zich ten — gesteld =** this purpose he had set himself; **Hij heeft een geheim — op het oog =** he has a private end in view; **Ik heb het met een goed — gedaan =** I did it with a good intention; **Het graf is niet het eind— des levens =** the grave is not the goal of life; **Dat beantwoordt niet aan het — =** this does not answer the purpose: **Hij stond aan alle beleedigingen ten — =** he was the aim of (he was exposed to) all kinds of injuries; **—einde,** o. aim, end, purpose; **—en,** verb. to aim at, to strive after; **—en,** m. shooting-house, shooting-alley; **—loos,** adj. aimless, useless, to no end (purpose); **—loosheid,** v. aimlessness, uselessness; **—matig,** adj. appropriate (for, to), suitable (to): **—matigheid,** v. appropriateness, suitability; **—treffend,** adj. efficient, to the purpose; **—wit,** o. aim, view, goal.
Doem, m. judgment, sentence; **—en,** verb. to condemn, to doom: **Ten vure —en =** to condemn to be burned; **Ten eeuwigen vure gedoemd =** doomed to the everlasting fire (to hell); **—(ens)waard(ig),** adj. worth being condemned (doomed), condemnable, criminal; **—ing,** v. condemnation, doom; **—vonnis,** o. judgment, doom, sentence.
Doen, verb. to do, to make, to perform: **— leert — =** practice makes perfect; **Je doe maar =** use your pleasure = **doe wat gij niet laten kunt; Hij doet in koffie, thee, wijn,** etc. = he deals in coffee, tea, wines, etc.; **Zij doet in oliën en verfwaren =** she is in the oil- and colour-line; **Iemand geld leenen, dat doet hij nooit =** lending money, that's what he never does; **Hij doet alsof hij mij niet kent =** he pretends not to know me; **Hij doet maar zoo =** he is shamming Abraham; **Hij doet of hij gek is =** he is shamming mad (he shams madness); **Doe net, of ik er niet ben =** do not notice me; **Doe wel en zie niet om =** do well and have well = **die wel doet wel ontmoet; Dat zal u goed — =** that will do you good; **Ik wil niets met hem te — hebben =** I will have nothing to do with him; **Arme kerel, ik heb het met je te — =** poor fellow, I pity you, I feel (pity) for you, I condole with you, I am greatly concerned for you; **Hij deed het in den zak =** he put it in his pocket; **Een jongen op school — =** to put a boy to school; **Een jongen op het schoenmaken — =** to bind a boy apprentice to a schoemaker; **Hij deed zijne zaken aan kant =** he retired from business; **Dat doet het hem =** that is the reason (cause), that's why; **Dat doet niets ter zake =** that is not (nothing) to the purpose; **Dat doet er niet toe =** that doesn't matter; **Wat is daar te —? =** what is going on there (the matter there)? **Het huis doet 500 gulden huur =** the rental of this house is 500 guilders; **Wat doet vandaag de boter? =** what's the price of butter to-day? **Ik wil het ter wille van uw vriend — =** I will do it for your friend's sake; **Er is niets aan te — =** there's no help for it; **Wat zal ik eens — =** what shall I turn to; **Die jongen geeft mij veel te — =** that boy gives (causes) me a good deal of trouble; **Hij gaat niet, als ik er wat aan — kan =** he shan't go, if I can help it; **Ik kon er niets aan — =** I could not help myself; **Hij heeft met onze meid te — =** he keeps company with our servant; **Dat heb ik niet van — =** I do not want that, I do not stand in need of that; **Daarom is het u te — =** that's what you aim at, that's what you are up to; **Is het al vier uur? Het is er om te — =** is it four o'clock yet? it is about it, close to it, on the stroke of it; **Het is met hem gedaan =** he is done for, he is dead, he is (lies) low now; **Een eed — =** to take an oath, to swear (an oath); **Eene boodschap — =** to run an errand; **Iemand afbreuk — =** to harm (injure) a person; **Iemand een dienst — =** to render a person a service; **Iemand een verzoek — =** to prefer a request to; **Hij deed evenals de anderen =** he followed suit; **Wat wilt ge dat ik — zal =** what will you have me do? **Hij deed een gebed =** he prayed to God; **Eene wandeling, eene reis — =** to take a walk, a journey; **Mag ik u eene vraag —? =** may I ask you a question? **Hij deed mij die vraag =** he put that question to me; **Eene gelofte — =** to make a vow; **Eene belofte — =** to make a promise; **Iemand een genoegen — =** to do a person a favour; **Een moord — =** to commit (a) murder; **Zij deden een aanval op ons kamp =** they made an attack upon our camp; **Zij deden een aanslag op 's konings leven =** they attempted the king's life; **Doe deze poging =** make this effort; **Doe uwe keus =** take (make) your choice; **Hij deed eene gewichtige ontdekking =** he made an important discovery; **Hij deed het volgende voorstel =** he made the following proposal; **Gij moet zijn zin — =** you must give way to him (his wishes); **Te niet — =** to reduce to nought; **Hij doet een winkel =** he keeps a shop; **Doet gij ook in sigaren =** do you keep cigars? **Hij doet van daag dienst =** he is on duty to-day; **Hij deed mij bescheid met een glas wijn =** he pledged me in a glass

of wine; **—er,** m. doer: **—iet,** m. en v. do-nought, lazy loon; **—lijk,** adj. feasible: **Dat is niet —lijk** = that is not to be done; **—lijkheid,** v. practicableness, feasibility.

Doen, o. doing(s), business: **Hij weet ons — en laten** = he knows all our doings and dealings; **Hij is in goeden — —** = he is well-to-do, he is in easy circumstances.

Doetje, o. simple-minded (credulous) woman.

Doezel(aar), m. stump; **—en,** verb. to stump; **—ig,** adj. sleepy, dull; **—igheid,** v. dullness, dreaminess.

Dof, adj. dull (**van klank**), dead (**van kleur of glans**), faint (**van geest** = dull): **Hij schilderde het —blauw** = he painted it a dead blue; **— koper** = dead copper; **—fig,** adj. rather dull (dense); **—heid, —figheid,** v. dullness, heaviness.

Dof, m. buffet, thrust, perquisite; **—fen,** verb. to knock, to push, to thrust.

Doffer, m. male-pigeon.

Dofit, v. rowing-bench, rower's bench.

Dog, m. mastiff.

Doge, m. doge: **Waardigheid van — —** dogate, dogeate.

Dogger, m. cod-fish, fisherman's boat, dogger **— —boot, —schip; —sbank,** v. Doggersbank.

Dok, o. dock: **Drijvend — —** wet dock; **—ken,** verb. to dock, to draw into the dock, to pay money down, to come down; **—werker** = docker; Zie **Opdokken.**

Dokter, m. physician, doctor, medical man, medico, professional man: **Ik ben onder —s handen** = I am under the doctor; **—en,** verb. to take physic, to doctor: **Hij —de bij ons in den tijd van de cholera** = he doctored us in the cholera-days; **—sgang,** m. doctor's visit: **Uw gang is geen —sgang** = you need not be paid for your visit, you may as well come back.

Dol, adj. furious, mad: **De koeien schenen — te zijn** = the cows were on the rampage; **Zoo — als —le Gijs** = as mad as a hatter, as mad as a Marchhare; **—le pret** = rollicking fun; **Het is om — te worden** = it is enough to make you mad; **— verliefd** = over head and ears in love (with); **—appel,** m. dewtry; **—driest,** adj. brazen, bold-faced, shameless; **—driestheid,** v. Irish assurance; **—(bessen)kruid,** o. morel; **—driftig,** adj. headlong, furious; **—graag,** adv. very much: **Ik lust het —graag** = I like it of all things; **—hoofdig,** adj. madcap; **—kop,** m. madman, madcap, hotspur; **—heid,** v. madness; **—huis,** o. bedlam, madhouse, lunatic asylum; **—lehondsbeet,** m. bite of a mad dog; **—leman,** m. madman; **—lemanspraat,** v. nonsense: **Het is —lemanspraat** = it is mere (sheer) madness to talk like that; **—lemanswerk,** o. madman's work, madness, nonsense; **—len,** verb. to act foolishly, to wanton, to sport: **Gij —t met mij** = you are making a fool of me; **Ik — niet** = I am in real good earnest; **Een os —len** = to kill an ox (by giving him a death-blow on the front); **—ligheid,** v. madness; **—zinnig,** adj. rash, headlong; **—zinnigheid,** v. rashness, headlong course.

Dol, m. thowl (= **roeipen aan eene boot**), doll (= **pop**): **Een — van een kind** = a little angel, a little dear; **—boord,** o. gunwale, gunnel, portoise, portlast; **—gat,** o. thowl-hole.

Dolen, verb. to wander about, to roam, to err: **Door de stad — —** to ramble about the town; **Door het woud — —** to range through the wood; **Ik heb den geheelen morgen door de stad gedoold** = I have been knocking about the town the whole morning; **—de ridder** = knight errant; **Zijne gedachten zijn aan het — —** his thoughts are wandering (a-woolgathering).

Dole, v. jack-daw, rook.

Dolfijn, m. dolphin.

Dolik, v. cockle, darnel.

Dolk, m. dagger; **—steek, —stoot,** m. stab, thrust; Zie ook **Degen.**

Dollar, m. dollar: **Dat is mijn laatste — —** this is my bottom dollar.

Dom, adj. en adv. stupid(ly), dull(y), blunt (= **ongevoelig**), silly (sayings, doings): **Je hebt — gedaan** = you have made an ass of yourself; **Hij houdt zich van den —me —** = he plays (does) the ignorant; **—migheid, —heid,** v. stupidity, dullness, denseness; **—kop,** m. blockhead, dunce, chuckle-head, numskull, blunderhead; **—merik,** m. en v, blockhead, dunce, ass; **—per,** m. numskull; **—oor,** o. blockhead, dolt, dunce.

Dom, m. cathedral; **—deken, —heer,** m. deacon (canon) of a cathedral; **—kapittel,** o. dean and chapter; **—kerk,** v. cathedral; **—klok,** v. cathedral-clock; **—proost,** m. provost of a cathedral; **—sticht,** o. diocese.

Domein, o. domain: **Publiek — —** public property; **— van de kroon** = royal demesne, crownland; **Het — der wetenschap** = the department of science; **—goed,** o. crownland.

Domicilie, v. domicile: **— kiezen** = to take one's domicile; **Domicilieeren (zich),** verb. to domiciliate; **Een wissel domicilieeren** = to domiciliate a bill of exchange; **De notaris had — genomen te L.** = the notary was settled at L.

Dominee, m. clergyman, minister, parson **(verachtelijk): —sbef en toga** = band and gown; **—sbriefje,** o. weekly list of officiating clergymen; **—ren,** verb. to rule, to lord it, to prevail, to play at dominoes: **Hij —rt best** = he is a clever hand at dominoes; **Domino,** m. domino **(zwarte mantel, of de drager ervan),** dominoes **(= spel): Ik heb domino gemaakt** = I am out, I have put my last man (domino); **Dominosteen,** m. card, piece; **Dominospel,** o. (game of) dominoes; **Domino spelen** = to play at dominoes.

Dominicaan, Dominicaner (monnik), m. dominican, black-friar; **Dominikanerbrug,** v. black-friars' bridge; **Dominicus,** m. dominic.

Dommekracht, v. jack-screw, burly but stupid fellow.

Dommel, m. doze, slumber: **Ik was in den — —** I was dozing (napping), in a doze (nap); **—aar,** m. dozer, sleeper, hummer; **—en,** verb. to slumber, to doze, to hum; **—ig,** adj. sleepy, dozy; **—igheid,** v. sleepiness, doziness; **—ing,** v. slumber, doze, humming.

Dompelaar, m. diver **(zeevogel); Dompeldoop,** m. baptism by immersion; **Dompelen,** verb. to plunge, to dive, to immerse, to bury: **In smart gedompeld** = plunged in sorrow; **In schulden gedompeld** = over head and ears in debt; **Iemand in armoede dompelen** = to reduce a person to beggary (misery, starvation); **Dompeling,** v. immersion.

Dompen, verb. to extinguish, to put out (light); **Dompert(je),** m. en o. extinguisher = **Domp-**

hoorn, m. **Dompneus**, m. snub-nose, snub-nosed person; **Dompig**, adj. damp, wet; **Dompigheid**, v. dampness.
Donateur, m. donor.
Donau, m. Danube.
Donder, m. thunder: **De — van het kanon** = the roar of the cannon: **Door den — getroffen** = thunder-struck; **—achtig**, adj. lowering (sky); **—aar**, m. thunderer, thunder-god, pulpit-thumper **(op den kansel)**; **—bui**, v. thunder-shower; **—bus**, v. blunderbuss; **—dag**, m. Thursday: **Witte —dag** = Maundy-Thursday; **—en**, verb. to thunder, to swear, to rage, to take on: **Hij —de tegen die misbruiken** = he flew out against those abuses; **Hij kijkt of hij het in Keulen heeft hooren —en** = he stares like a stuck pig; **In het burgelijk leven komt —en niet te pas** = dragooning is ill-suited (unsuited) to civic life; **De kanonnen —en** = the cannons are roaring; **—god**, m. thunder-god, god of thunder; **—jagen**, verb. to tease, to dragoon; **—keil**, m. **—kloot**, m. thunder-bolt (Zie **Bliksemstraal**); **—lucht**, v. lowering sky, stormy sky; **—poeder**, o. **—goud**, o. **—zilver**, o. detonating powder; **—s**, adv. the devil, zounds, the deuce, damn it; **—sch**, adj. devilish, deuced; **—scherm**, o. **—spil**, v. lightning-conductor; **—slag**, m. thunder-clap; **—steen**, m. thunder-stone; **—straal**, m. flash of lightning; **—vlaag**, v. thunder-shower; **—wolk**, v. thunder-cloud.
Donker, adj. en adv. dark **(van licht)**, deep **(van kleuren)**, obscure **(= duister)**, dusky **(= schemerachtig)**, gloomy **(= somber)**, overcast **(van den hemel** = cloudy, clouded): **Het ziet er — voor hem uit** = his outlook is not bright.
Donker, v. dark, dusk, night, darkness: **Tusschen licht en —** = in the twilight, at dusk **(in den avond)**, at dawn **(vóór zonsopgang)**; **In het —**, adv. darkling **(dichterlijk)**: **Hij knijpt de kat in 't —** = he does it on the sly; **—achtig**, adj. darkish (brown, blue, etc.); **—blauw**, adj. dark (deep) blue; **—bruin**, adj. dark-brown: **Een —bruin paard** = a bay (horse); **—grijs**, adj. dark-grey: **—groen**, adj. dark (deep) green; **—heid**, **—te**, v. darkness, obscurity; **—rood**, adj. dark (deep) red.
Dons, o. down: **Hij heeft nog het — om de kin** = he has a downy beard; **—achtig**, **Donzen**, **Donzig**, adj. downy.
Dood, subst. death, decease, demise: **Men moet geene —e muis verdrinken** = do not pour water on a drowned mouse; **Na den —** = post obit, after death, post mortem (examination); **Gij zult mij den — nog aandoen** = you will be the death of me; **Dat brengt hem den — nader** = that looses his hold on life; **Hij is ter — veroordeeld** = he is under sentence of death; **Den — zoeken** = to court death; **Den een zijn — is den ander zijn brood** = one man's meat is the other man's poison, it is an ill wind that blows nobody good, what is death to the patient is profit to the doctor; **Dat gaf hem den —** = that finished him; **Hij stierf een langzamen —** = he died by inches; **Om den — niet** = not for Joe, not for Brown, not for my heart, not for life; **Gij zijt een man des —s** = you are a dead man (a gone coon); **Hij worstelt met den —** = he is at the point of death; **Hij lag op den —** = he was dying (in a dying state, on the point of dying); **Iemand ter — brengen** = to put a person to death; **Den — onder de oogen zien** = to face death, to look death in the face; **Den — te hulp roepen** = to call in death for assistance; **De zwarte —** = the black death **(14e eeuw)**; **De eeuwige —** = eternal doom; **Hij heeft er den — aan gezien** = he is mortally afraid of it; **Op straffe des —s** = on penalty of death; **Hij is ten —e opgeschreven** = he is doomed to death; **Hij heeft den — er aan gedronken** = drinking it was the death of him; **Een strijd op leven en —** = a life-and-death struggle; **Getrouw tot in den —** = faithful (true) to death; **Bij leven en —** = in life and death; **Hij beetierf zoo bleek (wit) als de —** = he turned deadly pale; **Hij ziet er uit als de — van Yperen** = he looks ghastly pale; **Dood**, adj. en adv. dead, deceased: **Hij is —** = he is dead and gone, he is at peace; **Hij kniest zich —** = he pines himself to death; **Hij sloeg hem bijna —** = he thrashed him within an inch of his life; **Hij werd half — geslagen** = he was knocked out of time; **Ik zal mij om haar niet — kniezen** = I am not going to fret myself into thread-paper for that girl; **Ik schrikte mij —** = I was frightened (terrified) to death; **Gij hebt mij —(elijk) verveeld** = you have bored me to death; **Hij werd — verklaard** = he was sent to Coventry; **Ik ben — van slaap** = I am dead sleepy; **Hij bleef ineens —** = he was killed on the spot; **Daar heb ik een broertje aan —** = I hate it of all things; **Hij vroor —** = he was frozen to death; **Ik lach me nog —** = I shall die with laughter next, I shall laugh my heart out next; **De gewonde bloedde —** = the wounded fellow bled to death; **Wij moeten den stroom (het getij) —zeilen** = we must try to stem the tide; **Dat is eene —e steeg (straat)** = that is a blind alley; **Op mijn —e gemak** = quite at my ease; **—e en levende have** = dead and live stock; **Goederen in de —e hand** = property in mortmain; **Eene —e stad** = a dull town; **Het boek is — geboren** = the book fell dead-born from the press; **Een — geboren kind** = a still-born child; **Iemand —martelen** = to torture a person to death; **Hij lag daar voor —** = he lay there like one dead; **De zaak werd —gezwegen** = the matter was hushed up: **Die man heeft me — geloopen** = he walked me to death; **—aas** = carrion; **—af**, adj. quite up, worn out, quite knocked up, done, spent with fatigue; **Ik ben —af** = I have spent my strength; **—akte**, v. **—attest**, o. **—ceel**, v. **—cedel**, v. certificate of death; **—arm**, adj. as poor as Job, stone-broke; **—baar**, v. bier; **—bed**, o. death-bed; **—bericht**, o. obituary (notice); **—bidder**, m. mute, undertaker's man; **—bloeden**, verb. to bleed to death, to fall (sink) into oblivion; **—bijten**, **—branden**, verb. to cauterize (a wound); **—bijting**, **—branding**, v. cauterization; **—(en)boek**, o. bills of mortality = **—enregister**, o. **—brief**, m. obituary letter (notice); **—(en)bus**, v. urn: **—bus**, v. club, burial-fund: **—doen**, verb. to idle; **—doener**, m. idler: **Dat is een —doener** = that's only a pretext, a sham, a clincher; **—e**, m. en v. dead person, corpse: **Dat lawaai zou de —en doen ontwaken** = that noise would awaken the dead (would rouse the seven sleepers); **—eenvoudig**

adj. very (ever so) simple, as easy as lying; **—eerlijk**, adj. honest to the core, downright honest; **—elijk**, adj. en adv. mortal(ly), dead(ly): **In —elijken angst** = in a mortal suspense; **Gij hebt mij —elijk verveeld** = you have tired me to death; **—elijk verschrikt** = frightened to death (out of one's wits); **—en**, verb. to kill, to put to death, to do to death, to slay, to mortify (the flesh), to oppress: **Hij werd ge—** = he was sent to peace; **Dat —de hem** = that did the job for him; **Zij werden alle ge—** = they were all made away with; **Den tijd —en** = to kill time; **—ende kritiek** = a killing criticism; **Het boek werd door twijfelachtigen lof ge—** = the book was killed by faint praise; **—endans**, m. death-dance; **—enlijst**, v. obituary, bill of mortality, register of the dead; **—enmarsch**, m. dead-march, funeral march; **—enrijk**, realm of the dead; **—enverklikker**, m. mute, undertaker's man; **—er**, m. **—ster**, v. killer; **—eter**, m. **—eetster**, v. one who is not worth his salt, who does not earn his livelihood; **—familiaar**, adj. quite familiar; **—goed**, adj. good (kind) to a fault; **—goed**, o. shroud, pall; **—graver**, m. grave-digger; **—ing**, v. mortification, killing; **—jagen**, verb. to overdrive, to override (a horse); **—jammer**, adj. a downright pity; **—kist**, v. shell (= **ruwe —kist**), coffin: **Dat is een nagel aan mijne —kist** = that will be the death of me; **Den sleutel op de —kist leggen** = to decline the inheritance; **—kleed**, o. pall; **—klok**, v. passing-bell, death-knell; **—kloppertje**, o. death-watch; **—koud**, adj. as cold as death (as c. as a corpse); **—krank**, adj. sick to death; **—kruid**, o. nightshade, great morel; **—laken**, o. pall; **—lied**, o. dirge; **—loopen**, verb. to outrun, to have no outlet (**van beekjes**, etc.): **Deze straat loopt —** = this is a blind alley; **—maal**, o. funeral meal; **—moe, —moede**, adj. **—op**, adj. spent with fatigue, quite knocked up: **Ik ben —op van de hitte** = I am done (up) with the heat; **—sangst**, m. mortal suspense, pangs of death, mortal funk; **Hij is —sbang voor zijne vrouw** = he is (stands) in mortal fear of his wife; **—sbeenderen**, o. mv. bones of the dead; **—sbeenderenhuisje**, o. charnel-house; **—sbenauwd**, adj. very close, suffocating, distressed, full of agony; **—sbenauwdheid**, v. mortal agony (anxiety); **—sbleek**, adj. ghastly, deadly pale; **—sch**, adj. desolate, solitary, dull: **Eene —sche stilte** = a mortal silence; **—schheid**, v. desolateness, loniliness; **—schieten**, verb. to shoot dead; **—schoppen**, verb. to kick to death; **—schrik**, m. mortal fright; **—schuld**, v. mortal sin, capital crime; **—schulden**, v. mv. funeral expenses; **—schuldig**, adj. having deserved death (to die); **—sengel**, m. angel of death; **—sgevaar**, o. danger of life: **—sgewaad**, o. shroud; **—shemd**, o. winding-sheet; **—shoofd**, o. skull; **—skleur**, v. colour of death, livid colour; **—skleurig**, adj. livid; **—sklok**, v. passing-bell; **—skop**, m. skull; **—slaan**, verb. to kill, to slay, to beat to death, to knock on the head, to empty (a bottle), to bring to silence (in a discussion); **—slaap**, m. sleep of death; **—slag**, m. murder, man-slaughter; **—slager**, m. murderer, club, cudgel; **—snik**, m. last gasp; **—snood**, m. mortal agony, utter distress; **—steek**, m. mortal stab, home-thrust, death-blow: **Hij heeft mijn goeden naam den —steek gegeven** = he has stabbed my good name; **—steken**, verb. to stab; **—stil**, adj. silent (still) as death, still as a mouse; **—stonde**, v. hour of death, death-hour; **—straf**, v. capital punishment; **—strijd**, m. agonies (pangs) of death; **—stroom**, m. river of the nether-world: **Het is hier —stroom** = nothing is going on here, there is no business (trade) carried on here; **Het is met hem —stroom** = he is dying, his strength is ebbing fast; **—stuip**, v. convulsion of death, last vain attempt; **—suur**, o. hour of death; **—sverf**, v. livid colour; **—svrees**, v. fear of death; **—szweet**, o. sweats of death; **—tij**, o. slack water (ook **—e stroom**), neap-tide; **—verf**, v. dead colouring; **—verven**, verb. to paint in dead colours: **Hij wordt er mee gedoodverfd** = he is accused of it, the guilt is laid at his door; **Zij —verven je met die betrekking** = your name is mentioned for that place, you are said to be nominated for the post; **—vijand**, m. **—vijandin**, v. mortal enemy; **—vonnis**, o. death-warrant, sentence of death; **—wade, —wa**, v. shroud; **—water**, o. wake; **—wond(e)**, v. death-wound, mortal wound: **Dat is geene —wond** = that is hardly worth mentioning, that won't be the death of me; **—zeilen**, verb. to stem the tide; **—ziek**, adj. sick to death; **—ziekte**, v. mortal illness (disease); **—zonde**, v. mortal (deadly) sin; **—zwak**, adj. extremely weak, utterly powerless.

Doof, adj. deaf: **Zoo — als een kwartel** = as deaf as a mile-stone; **De dood is — voor onze smeekingen** = death is deaf and hears no denial; **— aan het eene oor** = deaf of an ear; **— voor smeekingen** = deaf to entreaties; **— van het geraas** = deaf with the noise; **Hij bleef — voor mijne vermaningen** = he turned a deaf ear to my exhortations; **Hij is Oost-indisch—, hij houdt zich —** = he shams deafness, he pretends not to hear; **Hij klopte voor een dooven mans deur** = he knocked in vain, his knocking was not responded to; **Mijn voet is —** = my foot is dead; **—achtig**, adj. rather deaf, deafish; **—heid**, v. deafness; **—pot**, m. fire-extinguisher, small and close apartment: **Iets in den —pot stoppen** = to burke a thing; **—stom**, adj. deaf-mute; **—stommengesticht**, o. **—stommeninstituut**, o. asylum for the deaf-and-dumb, 'deaf-and-dumb asylum; **—stommenschool**, v. school for the deaf-and-dumb.

Dooi, v. thaw: **De — valt in** = the thaw is setting-in; **—**, adj. thawing, thawed; **—en**, verb. to thaw; **— weder**, o. thaw-weather.

Dooier, m. yolk.

Dool, m. wandering: **Op den — zijn** = to err about, to be wandering; **—hof**, m. maze, labyrinth; **—weg**, m. wrong way, wrong path.

Doop, m. baptism, christening: **Een kind ten — houden** = to bring a child to be baptized; **Wilt gij het kind ten — houden** = will you stand god-father (god-mother) to the child? **Hij heeft zijn — wel beleefd** = he was not strangled in the cradle, he has lived to be old; **—akte**, v. **—eel, —cedel**, v. certificate of baptism: **Ze hebben je —eel gelicht** = they have told everything about you; **—bekken**, o. **—vont**, v. baptismal font;

—boek, o. **—register,** o. baptismal register (register of baptism); **—dag,** m. christening-day; **—eling,** m. en v. person who is to be baptized; **—en,** verb. to baptize, to christen, to immerse **(door geheele onderdompeling): Hij is Jan gedoopt** = he was christened (by the name of) John; **Brood in melk —en** = to soak (dip) bread in milk; **Die wijn (melk) is gedoopt** = this wine (milk) has been mixed (adulterated) with water; **—er,** m. baptizer; **Johannes de —er** = St. John the Baptist; **—formulier,** o. service for baptism; **—gelofte,** v. baptismal vow; **—getuige,** m. en v. witness of the baptism; **—goed,** o. christening-dress; **—heffer,** m. god-father; **—hefster,** v. god-mother; **—ing,** v. baptizing, christening; **—jurk,** v. **—kleed,** o. baptismal robe; **—kapel,** v. baptistery, christening-(baptismal)chapel; **—kind,** o. god-son, god-daughter; **—maal,** o. baptismal feast; **—moeder,** v. **—vader,** m. god-mother, god-father; **—naam,** m. christian-name; **—plechtigheid,** v. baptismal ceremony; **—sel,** o. baptism; **—sgezind(e),** adj. m. en v. baptist, Mennonite **(in Holland); —sneetje,** o. slice of bread dipped in milk; **—verbond,** o. baptismal bond, bond of baptism; **—water,** o. baptismal water.

Door, m. yolk = **Dooier,** m.

Door, prep. en adv. through, by, throughout: **Hij spreekt — den neus** = he speaks in the nose; **Het eene jaar door 't andere** = one year with another; **Mijne twee neven zijn er door** = my two cousins are through, (have) got through (the exam.); **Dat kan er —** = that may pass; **Dat kan er niet —** = that cannot pass muster; **— het venster zien** = to look out at the window (Vergel. To look out of the window = **uit het venster zien**); **— de vingers zien** = to connive at (a fault), to wink at (shortcomings); **Hij loopt — den tuin** = he goes through the garden; **Hij loopt den tuin —** = he goes all over the garden; **Zijn geheele leven —** = throughout his life; **— en — nat** = wet through, thoroughly wet; **— elkander genomen** = on an average, one (thing, year, etc.) with another **(N.B. In vele samengest. werkw. is door = voortgaan met, verder; het heeft dan steeds den klem, en kan in den regel door** on **vertaald worden, zooals: dooradem**en = to breathe on; **alleen in zeer noodige gevallen vindt men dergelijke samenstellingen hier); —ademen,** verb. to breathe in, upon, over; **—bakken,** verb. to bake thoroughly; **—bakken brood** = well baked bread; **—barsten, —bersten,** verb. to burst entirely (through); **—beulen,** verb. to toil (plod) on; **—bijten,** verb. to bite through; **—bladeren,** verb. to peruse; **—bladeren,** verb. to go over, to run through; **—blader**ing, v. perusal; **—blazen,** verb. to blow through (on); **—bleeken,** verb. to bleach thoroughly; **—bloeden,** verb. to soak with blood, to bleed on; **—boren,** verb. to pierce, to stab: **—boord van smart** = stung with sorrow; **Met kogels —boord** = riddled with bullets; **Dat —boort mijn hart** = that stings me to the quick (heart); **—boring,** v. piercing, stab(bing); **—bouwen,** verb. to build thoroughly; **—braak,** v. breaking of dikes, rupture; **—braden,** verb. to roast thoroughly (well); **—branden,** verb. to burn on, to burn through; **—breken,** verb. to break through (the enemy), to break (a piece of cake, bread), to break forth, to split; **—breking,** v. breaking (through, forth); **—brengen,** verb. to spend, to squander, to throw away, to while away (an idle hour), to get through (the day): **—brenger,** m. **—brengster,** v. spendthrift; **—brenging,** v. spending, squandering, whiling away; **—buigen,** verb. to give way, to break (by bending); **—dacht,** adj. well considered, (thoroughly) studied; **—dansen,** verb. to wear (by dancing), to dance through (to pieces); **—dat,** coni. as, because, considering; **—deelen,** verb. to divide (into pieces); **—denken,** verb. to consider thoroughly (maturely); **—dien,** coni. as, because, since; **—doen,** verb. to cancel, to obliterate, to blot (strike) out, to break, to divide; **—draaien,** verb. to wound (by turning), to turn to pieces, to be on the spree, to make a night of it: **Hij heeft er zich netjes —gedraaid** = he has got through wonderfully well (very cleverly); **—draaier,** m. fast (gay) fellow, man about town; **—draven,** verb. to act (reason, talk) rashly, to wound by (in) trotting; **—draver,** m. **—draafster,** v. rash person, exaggerator; **—drijven,** verb. to push on, to carry through; **—drijver,** m. **—drijfster,** v. obstinate (constant) person; **—dringbaar,** adj. penetrable; **—dringbaarheid,** v. penetrability; **—dringen,** verb. to penetrate, to pierce, to push on; **—dringen,** verb. to imbue, to soak, to impress: **—dringende regen** = soaking rain; **—dringend,** adj. acute, shrill (cries), twanging (sounds), searching (look); **—dringendheid,** v. penetration, acuteness, shrillness, sharpness; **—drongen (van iets)** = convinced of a thing; **—droog,** adj. thoroughly dry; **—druipen,** verb. to drop (drip) through, to steal away, to leave on the sly; **—drukken,** verb. to press through, to gall **(paard),** to blot; **—d(o)uwen,** verb. to push on (through); **—dwingen,** verb. to push through (by violence); **—een,** adv. pell-mell, confusedly, together: **—eenhaspelen,** verb. to confuse; **—eenloopen,** verb. to flow together; **—eerlijk,** adj. thoroughly honest; **—eng,** adj. very narrow; **—eten,** verb. to eat through (to pieces); **—gaan,** verb. to go on, to walk on, to go through, to pass for, to bolt, to go away stealthily (in silence): **Die regel gaat niet —** = that rule does not hold (good); **De jongelui gingen er van —** = the young fellows were going it, were on the rampage; **We hebben dit boek (deze rekening) samen —gegaan** = we have gone over this book (account) together; **Zij zijn er (zonder waarschuwing hunnerzijds) van —gegaan** = they have taken French leave; **Je kon wel voor zijn broer —gaan** = you might pass for his brother; **Het paard ging er van —** = the horse bolted; **De wet (motie) gaat er —** = the law (motion) will pass, will be carried; **De straat —gaan** = to go (walk) through the street; **—gaand(e),** adj. en adv. continual(ly), usual(ly) = **—gaans** = generally, commonly; **—gang,** m. passage: **Geen —gang** = no thoroughfare; **—gangshuis,** o. home; **—gankelijk,** adj. passable, practicable; **—geleerd,** adj. thoroughly learned, erudite; **—gelegen plek** = bed-sore; **—gestoken,** adj. contrived: **Een —gestoken kaart** = a plan settled (concerted) beforehand, a done thing: **—geven,** verb to pass on (the potatoes, gravy, etc.); **—gieten,** verb. to pour

through; **—glijden,** verb. to slide through; **—gloeien,** verb. to warm (heat) all through; **—goed,** adj. extremely good, thoroughly kind-hearted, good to a fault; **—graven,** verb. to dig through; **—graving,** v. piercing (of an isthmus); **—grieven,** verb. to pierce to the quick (heart), to grieve, to wound deeply; **—groeid,** adj. grown all through, marbled, streaked, streaky; **—gronden,** verb. to penetrate fully (entirely), to search (look) into a thing, to get to the bottom (of a thing), to knock the bottom (mystery) out of; **—gronder,** m. **—grondster,** v. searcher, penetrator; **—grondig,** v. penetration; **—hakken,** verb. to cut through, to hew through (in two): **Den knoop —hakken** = to make an end of a thing, to cut the Gordian knot; **—halen,** verb. to pull through, to blue (the linen = **de wasch —halen**); **Het boek werd door de recensenten —gehaald** = the book was cut up by the critics; **Hij werd duchtig door zijn vriend —gehaald** = he was taken up (hauled over the coals) by his friend; **We zullen den zieke er wel —halen** = we shall bring the patient round; **De zieke zal het er —halen** = the patient is sure to recover: **Een woord —halen** = to blot out (cancel), to obliterate, to strike out a word; **—haling,** v. erasure; **—heen,** adv. through (**out**): **Wij moeten er ons —heen slaan** = we must make the best of a bad bargain; **—heet,** adj. thoroughly hot, hot-through; **—helpen,** verb. to help through, to get one out of a scrape, to pass a person (**examen**), to spend; **—hollen,** verb. to hurry through, to spur through; **—houwen,** verb. to cut through, to cleave; **—hutselen,** verb. to confuse, to make hay of; **—jagen,** verb. to drive (hunt) through, to dissipate; **—kappen,** verb. to cut through, to hew, to cleave: **—kijken,** verb. to look (go) through (over), to examine, to look into; **—klieven,** verb. to move through, to cleave, to plough (the sea), to stem (the waves), to breast (the wind, the air); **—klooven,** verb. to cleave (through); **—klutsen,** verb. to beat up; **—knagen,** verb. to corrode, to consume, to fret (the heart), to eat (the heart) out; **—kneden,** verb. to knead thoroughly; **—kneed,** adj. versed (in), conversant with: **—kneed in de nieuwere letterkunde** = well-read in modern literature; **—kneed in de talen** = well up in languages; **—kneedheid,** v. familiarity (with), experience; **—koken,** verb. to boil through and through (thoroughly); **—komen,** verb. to get through (difficult times), to recover (from an illness), to escape (from a danger): **—koud,** adj. extremely cold; **—krabben,** verb. to scratch to pieces; **—krijgen,** verb. to get through (an examination), to get ready, to carry on (to continue) the war; **—kruid,** adj. well-spiced, well-seasoned; **—kruiden,** verb. to season, to spice; **—kruipen,** verb. to travel slowly over, to search thoroughly: **Hij is er in —kropen** = he is well versed in it, well read (well up) in it; **—kruisen,** verb. to traverse; **—langen,** verb. to hand, to pass on; **—lappen,** verb. to dissipate; **—laten,** verb. to pass (a candidate), to let (a thing) pass, to allow to pass, to transmit (light); **—leiden,** verb. to take (show) over (a town, a house, a picture-gallery), to lead through; **—lekken,** verb. to leak through; **—lezen,** verb. to read through, to go through, to peruse; **—lezing,** v. perusal; **—liggen,** verb. to gall (sore) by lying, to get bed-sore; **—loop,** m. passage, gate-way, intermediate apartment; **—loopen** en **—loopen,** verb. to run through, to wear out, to go all over (a town), to control: **Hij —liep de rekeningen** = he ran over the accounts; **De minister —liep haastig het rapport** = the minister skimmed the report; **De molens liepen — in den storm** = the mills ran away in the gale; **—loopend,** adj. continuous; **—luchtig,** adj. admitting light and air, airy, illustrious: **Uwe —luchtige Hoogheid** = Your Serene Highness: **—luchtigheid,** v. airiness, illustriousness, eminence; **—mager,** adj. as lean as a lath, very lean; **—marsch,** m. march past (through), passage; **—mengen, —mengen,** verb. to mix, to mingle; **—mesten,** verb. to dung thoroughly; **—mijmeren,** verb. to spend meditating (musing), to pass absorbed in thought; **—naaien,** verb. to sew thoroughly (on all sides); **—nagelen,** verb. to pierce (with nails), to spike; **—nat,** adj. wet through, soaked with (the) rain; **—neuzen, —neuzelen,** verb. to pry into; **—oliën,** verb. to soak with oil; **—pappen,** verb. to poultice (till the tumour opens); **—pèinzen:** Zie: **—mijmeren; —pennen,** verb. to pin (through), to pierce; **—peuteren,** verb. to peg on; **—plengen,** verb. to soak (with wine, blood, etc.); **—ploegen,** verb. to plough deep, to plough (the seas, the waves); **—poederen, —poeieren,** verb. to make headway, to hurry up; **—priemen,** verb. to pierce, to stab; **—rammelen,** verb. to chatter on; **—regen,** adj. streaked, streaky, marbled; **—reis,** v. passage, progress (through the country); **—reizen,** verb. to travel all over; **—rijden,** verb. to drive (ride) through, to gall (**stuk rijden**); **—rijden,** verb. to ride (drive) all over; **—rijgen,** verb. to stab, to pierce, to run through the body; **—rijp,** adj. thoroughly ripe; **—roeren,** verb. to mix, to stir; **—rollen,** verb. to get through, to get well off; **—rooken,** verb. to colour (a pipe), to smoke (meat); **—rooker,** m. colouring-pipe; **—schateren,** verb. to fill with (rippling) laughter; **—schaven,** verb. to plane in two, to rub open, to abrade; **—schemeren,** verb. to come to light, to appear: **Hij liet —schemeren, dat...** = he gave us to understand, that...; **—scheuren,** verb. to rend in two, to tear asunder; **—schèuren,** verb. to rend (the heart); **—schieten,** verb. to rankle (of plants), to slip through, to shuffle (cards); **—schieten,** verb. to shoot down, to pierce, riddle (with shot), to interleave (a book); **—schijnen,** verb. to lighten up everywhere; **—schijnend,** adj. transparent; **—schijnendheid,** v. transparency; **—schommelen,** verb. to examine, to search; **—schoppen,** verb. to kick upstairs (= **vooruit schoppen**); **—schouwen,** verb. to look (see) through; **—schrappen,** verb. to strike (scratch) out (a word); **—schrelen,** verb. to keep (go on) crying, to weep (cry) on; **—schrijven,** verb. to write further on: **Ik had u al —geschreven** = I did not expect you any longer; **—schrokken,** verb. to bolt (one's bread and butter); **—schudden,** verb. to mingle, to shuffle (cards); **—schudden,** verb. to shake thoroughly; **—schutten (een schip),** v. to pass (a ship) through a lock; **—sijpelen, —sijperen,** verb. to ooze through; **—slaan,** verb. to pass (from

a trot) to a gallop, to talk away (without reflecting), to blot **(van papier)**, to penetrate, to squander (money), to break (beat) through: **Ik heb er mij —geslagen** = I have made short work of it, I have fought my way through (the enemies), I have roughed it, I have saved my bacon, carried it off, made the best of a bad bargain; **—slaand(e)**, adj. clear, palpable: **—slaande deuren** = swinging doors; **—slaande bewijzen** = striking proofs; **—slag**, m. straining-cloth (= **doorslagdoek** = strainer), colander **(= vergiettest)**, make-weight, overweight: **Dat geeft den —slag** = that turns the scale, is decisive; **—slecht**, adj. thoroughly bad; **—sleepen**, verb. to drag (help) through (an examination, etc.); **—sleepen**, adj. cunning, sly, knowing, wide-awake, up to a thing (move) or two; **—slijpen**, verb. to grind to pieces; **—slijten**, verb. to wear (out); **—slikken**, verb. to swallow (down); **—slingeren**, verb. to interlace, to entwine; **—slippen**, verb. to slip through, to escape; **—sluiken, —sluipen**, verb. to sneak (steal) through; **—snappen**, verb. to escape; **—snede**, v. section (transverse = **dwarse**; longitudinal = **in de lengte**): **In —snede** = on an average; **—snijden**, verb. to cut through, to split **(het verschil)**; **—snijden**, verb. to intersect **(van spoorwegen in het land)**, to cross, to sail, to stem; **—snijdend**, adj. piercing, penetrating; **—snuffelen**, verb. to search, to pry into; **—snuffeling**, v. prying, scrutiny; **—spekken**, verb. to interlard; **—spietsen**, verb. to stab, to pierce; **—splijten**, verb. to split (through and through); **—spoelen**, verb. to rinse, to wash: **Ik wil de keel eens —spoelen (= eens drinken)** = I will just wet my whistle; **—staan**, verb. to suffer, to bear, to endure, to stand: **De stad —stond het beleg** = sustained the siege; **—stappen**, verb. to quicken (mend) one's pace, to quicken up a little **(= wat vlug —stappen)**; **—steek**, m. piercing; **—steken**, verb. to contrive, to concert: **Eene —gestoken kaart** = a done thing, a well-contrived plot; **—steken**, verb. to stab, to pierce, to run through the body; **—steker(tje)**, m. en o. piercer; **—stikken**, verb. to stitch through and through; **—stevenen**, verb. to plough, to sail, to stem; **—stooten**, verb. to push through; **—stooten**, verb. to pierce, to stab, to run through the body; **—stralen**, verb. to illuminate, to shine upon, to lighten up entirely; **Hij liet in zijne woorden —stralen** = he gave us to understand; **—straling**, v. circulation, evacuation of the bowels; **—strengelen**, verb. to entwine, to intertwist; **—strijken**, verb. to blot out, to strike out, to cancel, to steal away, to abscond, to rebuke, to cheat; **—strompelen**, verb. to hobble, to plod (through life); **—stroomen**, verb. to stream through, to come over (one: A pleasant sensation came over me = **eene aangename gewaarwording —stroomde mij**); **—suikeren**, verb. to sweeten up: **—tasten**, verb. to push (a thing) on, to do a thing thoroughly; **—tasten**, verb. to search, to examine; **—tastend**, adj. energetic, resolute: **Een —tastend man** = a man of thorough; **—timmeren**, verb. to timber (carpenter) thoroughly: **Een goed —timmerd huis** = a convenient house; **—tintelen**, verb. to penetrate; **—tocht**, m. marching through, march past; **—trapt**, adj. sly, crafty, knowing, out and out: **Een —trapte schurk** = a consummate villain, a rogue in grain; **—traptheid**, v. knowingness, craft, cunning; **—trekken**, verb. to imbue, to soak (with): **—trokken van veroordeelen** = highly prejudiced, impregnated with prejudice; **De natie is —trokken van geheime genootschappen** = the nation is honeycombed with secret societies; **De bodem is —trokken van ziektekiemen** = the soil is honeycombed with germs of disease; **—trillen**, verb. to thrill: **De gedachte —trilde hem vol angst** = the thought thrilled him with a vague dread; **—vaart**, v. passage: **—varen**, v. verb. to pass (sail) through; **—varen**, verb. to plough (the seas, the waves); **—vechten**, verb. to fight through: **Zich er —vechten** = to fight through (a difficulty), to make oneself a way by fighting; **De bange tijd was —vochten** = the anxious time had been tided over (got through, endured); **—vegen**, verb. to blow up, to rebuke, to blame; **—vet**, adj. very fat; **—veteren**, verb. to blame, to snub; **—vijlen**, verb. to file in two, to file asunder; **—vlakken, —vlekken**, verb. to blot; **—vlechten**, verb. to entwine, to intertwist: **—vlochten vleesch** = streaked meat; **—vliegen**, verb. to skim (a letter, a report); **—vloeien**, verb. to flow through (away), to blot, to disappear from (the) memory; **—vocht(ig)en**, verb. to moisten all through (thoroughly); **—voed**, adj. well-fed: **Half —voed** = half starved; **—voederen, —voeren**, verb. to feed well (thoroughly); **—voer**, m. passage, transit **(= wat —gevoerd wordt)**: **—voerbrief**, m. transit-bill; **—voerhandel**, m. transit(-trade); **—voerrecht**, o. transit-duty; **—voeren**, verb. to line throughout: **—waadbaar**, adj. fordable: **Eene —waadbare plaats**, v. ford, crossing-place; **—waadbaarheid**, v. fordableness; **—waden**, verb. to ford, to wade through; **—waken**, verb. to pass (the night) waking; **—wandelen**, verb. to walk all over (a place); **—warm**, adj. thoroughly warm; **—was (plant)**, v. hare's ear; **—wasemen**, verb. to fill with vapour; **—wassen**, adj. streaked (meat), streaky; **—wateren**, verb. to soak with water: **—wauwelen**, verb. to dribble small talk; **—weeken**, verb. to soak, to steep: **Met bloed —weekt** = steeped in blood; **—weenen**, verb. to pass weeping; **—werken**, verb. to work, to elaborate: **Een wel —werkt stuk** = a very elaborate piece (article); **—weven**, verb. to interweave, to intertwist, to entwine, to intersperse **(= —zaaien)**; **—worstelen**, verb. to struggle through, to tide over, to rough it; **—wrijven**, verb. to rub sore; **—wrocht**, adj. elaborate; **—wrochtheid**, v. excellency, elaborateness; **—wroeten**, verb. to rummage, to search; **—zaaien**, verb. to sow, to intersperse; **—zagen**, verb. to saw into pieces; **—zeeveren**, verb. to blubber over and over; **—zetten**, verb. to push on, to persevere, to promote, to proceed thoroughly, to carry (a thing) through: **We willen de zaak ten einde toe —zetten** = we will try the matter out: **—zicht**, v. penetration, sagacity, clear-headedness, understanding: **Een man van een helder —zicht** = a man of a clear (acute) understanding; **Gebrek aan —zicht** = want of penetration; **—zichtig**, adj. transparent,

lucid, clear: **Zijne vermomming was zeer —zichtig** = his disguise was very thin; **—zichtigheid,** v. transparency, lucidity, perspicacity, clearness; **—zichtkunde,** v. perspective; **—zichtkundig,** adj. perspective; **—zien,** verb. to go over, to see through, to peruse; **—zien,** verb. to penetrate, to see into (through) a person's plans, to see to the bottom of a thing: **Ik —zie u** = I have your gauge, I see through the back of your head; **—ziften,** verb. to sift, to look at closely, to cavil at; **—zijgdoek,** m. straining-cloth; **—zijgen,** verb. to filter; **—zitten,** verb. to make sore by constant sitting; **—zoeken,** verb. to look into, to examine, to search, to explore; **—zoeking,** v. examination, search, scrutiny; **—zouten,** verb. to salt thoroughly; **—zulten,** verb. to pickle thoroughly, to intersperse, to mingle; **—zweet,** adj. wet through with perspiring (sweating); **—zwelgen,** verb. to swallow, to spend, to carouse; **—zwerven,** verb. to ramble (roam) through in all directions; **—zwieren,** verb. to make a night of it; **—zwieren,** verb. to go carousing and singing through (a place); **—zwoegen,** verb. to toil through.

Doorn, Doren, m. thorn, prickle, briar, albespyne: **Bij de —en zitten rozen** = every cloud has a silver lining; **Dat is me een — in het oog** = that is an eye-sore to me; **Geen roos zonder —en** = no rose without a thorn; **Wie rozen wil plukken, moet —en verwachten** = roses, mind you, have thorns; **Wie met —en speelt, prikt zich licht** = he that handles thorns, shall prick his fingers; **—achtig,** adj. thorny; **—appel,** m. thorn-apple; **—bes,** v. rhine-berry; **—boom,** o. hawthorn; **—bosch,** o. thicket; **—en,** adj. thorny; **—enkroon,** v. crown of thorns; **—ig,** adj. thorny; **—heg,** v. hedge of thorns; **—struik,** v. thorn-broom; **—vinnig,** adj. thorn-finned (fish); **—zaad (Hegge),** o. (hedge) parsley.

Doornik, o. Tournay.

Doos, v. box, case: **Hij zit in de — =** he is in quod, he is in jail (prison); **Je komt nog eens in de — =** I will have you in quod, I'll see you in quod next; **Iets in de — stoppen** = to hush a thing up, to burke a thing; **Hij heeft wel wat in zijne — =** he carries a good deal in his head (brain); **Hoe kleiner —je hoe beter zalf** = little bodies have large souls; **Hij ziet er uit alsof hij uit een —je kwam** = he is as smart as sixpence, as if he came out of a bandbox, he is dressed up to the nines; **De wereld in een —je** = the world in a nut-shell; **Doozenmaker,** m. box-maker.

Doove, m. en v. deaf person: **De ergste —n zijn de Oost-Indisch—n** = none are so deaf as those who will not hear; **Dat hebt gij aan geen — gezegd** = you need not repeat that any more; **—kolen,** v. mv. dead coals; **—n,** verb. to extinguish, to put out, to get deaf; **Doovigheid,** v. deafness; **Dooving,** v. quenching; **—netel (stengelomvattende),** v. dead-nettle; **—netel (witte),** v. (white) dead-nettle. Zie ook **Doof.**

Dop, m. shell, husk: **Hij is pas uit den — =** he has hardly left the shell, is hardly out of the shell; **Een dichter in den — =** a poet in embryo; **Een half ei is beter dan een leege — =** half a loaf is better than no bread; **Zij heeft van al zijne noten —pen gemaakt** = she has completely shelled him; **Ik eet graag een ei uit den — =** I like soft eggs of all things; **—heide,** v. cross-leaved heath; **—pen,** verb. to husk **(van alle granen),** to shell **(van erwten, boonen, noten en eieren),** to gauge (a ship = **een schip meten of ijken**); **—per,** m. sheller, husker, gauger.

Dor, adj. dry, barren **(= onvruchtbaar),** tedious **(= saai),** withered **(= verwelkt); —heid,** v. dryness, barrenness, tediousness; **—ren,** verb. to wither.

Dordrecht, o. Dort. **Dorisch,** adj. Dorian; **Dorothea,** v. Dorothy, Doll(y).

Dorp, o. village: **Het kan beter van eene stad dan van een — =** a rich man can pay more than a poor one; **—achtig,** adj. rural, village-like = **—sch,** adj.; **—eling, —er,** m. en v. villager; **—sbarbier,** m. village-barber; **—sbestuur,** o. village-council; **—sbruiloft,** v. rural wedding; **—sgeestelijke,** v. country-clergyman, rural vicar; **—sgenoot,** m. en v. fellow-villager; **—sgewijze,** adv. according to the villages; **—sherberg,** v. village-inn; **—skermis,** v. country-fair; **—sklok,** v. village-bell; **—sleven,** o. village-life; **—smeisje,** o. country-lass; **—spastoor,** m. village-priest; **—spastorie,** v. manse; **—spraatjes,** o. mv. village-gossip; **—spredikant,** m. Zie **—sgeestelijke; —sschool,** v. village-school; **—s(school)meester,** m. village-(school)master; **—sschout,** m. country-bailiff; **—swijs,** adv. after the manners and customs of a village.

Dorpel, m. threshold.

Dorsch(en), m. en o. thrashing; **—en,** verb. to thrash: **Gij zijt aan het stroo (hooi) —en** (i. e. **doet monnikenwerk**) = you are picking straws; **—er,** m. thrasher; **—machine,** v. thrashing-machine; **—schuur,** v. thrashing-barn; **—vlegel,** m. flail; **—vloer,** m. **—deel,** v. thrashing-floor.

Dorst, m. thirst, longing: **Ik heb — =** I am thirsty; **Een appeltje voor den — bewaren** to lay (put) by money for a rainy day; **Dat zal uwen — lesschen** = that will quench your thirst; **— naar goud, roem, eer** = thirst after gold, glory, honour; **—en,** verb. to be thirsty, to thirst after (for); **—ig,** adj. thirsty; **—igheid,** v. thirstiness; **—lesschend, —stillend,** adj. quenching (laying, appeasing) thirst; **—wekkend,** adj. exciting thirst.

Dos, m. raiment, attire, dress; **—sen,** verb. to array, to attire, to dress.

Dosis, v. dose, quantity.

Dot, v. confused clew, sucking-bag; **—je** = a dear: **Een —je van een kind** = a little dear.

Douane, v. custom-house; **—commies,** m. custom-house-officer; **—rechten,** o. mv. custom-house duties, customs: **De Amerikaansche —rechten** = the American customs **(Vergelijk:** American customs = **de Amerikaansche gewoonten).**

Doubleeren, verb. to double, to cushion (biljart)

Douceurtje, o. gratuity, tip, perquisite, out-of-pocket fee.

Douche, v. shower-bath.

Douw, m. push, shock, cradle-bed; **—en,** verb. Zie: **Duwen; —dijnen,** verb. Zie: **Dodijnen.**

Dozijn, o. dozen, twelve: **Bij het — verkoopen** = to sell by the dozen, by dozens; **—dichter,** m. scribbler, poetaster; **—goed,** o. things sold by the dozen, things of little value; **—schilder,** m. dauber; **—schilderij,** o. daub; **—werk,** o.

daubery, worthless work: **—werker,** m. bad workman (a man who turns off worthless things by the dozen).

Dra, adv. soon, quickly: **Zoo— ik kom** = as soon as I come.

Draad, m. en o. thread, filament, grain **(van het hout),** fibre, wire **(van metaal): Tegen den — in snijden** = to cut against the grain: **Per — (= telegraaf)** = by wire; **Antwoord per — verzocht** = wire back please; **Een — in de naald steken** = to thread a needle; **Men kan hem aan een —je leiden** = you may draw him which way you will with a twine thread; **De — van een mes, eene schaats** = the wire-edge of a knife, a skate; **Zijn leven hing aan een zijden — =** his life hung upon a thread; **Hij heeft geen droogen — aan het lijf** = he is wet to the skin, wet through; **Den — van het gesprek weer opvatten** = to resume a conversation; **Hij weet het van de naald tot den — =** he knows all particulars (details): **Als ik den — heb, zal ik het kluwen wel vinden** = if I know the slightest thing about it, I am sure to find out the truth; **Gij moet voor den — komen** = you must give us your opinion about it, you must speak frankly, say your mind; **Alle dagen een —je is een hemdsmouw in het jaar** = many a little makes a mickle; **Ik ben den — kwijt** = I have lost the clue; **—bericht,** o. telegram; **—borstel,** m. wire-brush; **—ijzer,** o. wire-iron; **—kogel,** m. crossbar-shot; **—molen,** m. wire-mill; **—nagel,** m. wire-tack, French nail; **—pop,** v. wire-puppet; **—schijnend,** adj. thread-bare; **—trekken,** o. wire-drawing; **—trekkerij,** v. wire-mill; **—vormig,** adj. thread-like, wire-like, filiform; **—weefsel,** o. wire-gauze; **—werk,** o. wire-grate, filigrane, filigree; **—werker,** m. wire-drawer, filigree-maker; **—winkel,** m. wire-shop.

Draagbaar, v. hand-barrow, litter; **Draagbaar,** adj. bearable, portable; **—heid,** v. portableness; **Draagbalk,** m. beam; **Draagband,** m. belt, strap, braces, suspenders; **Draagberrie,** v. litter; **Draagstok, Draagboom,** m. gambrel; **Draaggeld,** o. porter's wages (fee); **Draaghemel,** m. canopy, baldachin; **Draagjuk,** o. cross-beam; **Draagkoets,** v. palanquin; **Draagkracht,** v. bearing-power, range **(van vuurwapenen): Draaglijk,** adj. tolerable; **Draaglijkheid,** v. tolerableness; **Draagloon,** o. porterage; **Draagplaats,** v. bearer's place; **Draagriem,** m. strap; **Draagspaak,** v. gambrel; **Draagstoel,** m. sedan-chair; **Draagvermogen,** o. bearing-power, range; **Draagzeel,** o. strap; **Draagzetel,** m. sedan-chair.

Draai, m. turn, twist, corner, bend, coil, hedge-vine **(plant): Hij is aan den — geweest** = he has been on the spree, has been going it; **Een — om de ooren** = a box on the ears; **De — van den weg** = the bend (curve) of the road; **Hij nam den — te kort en het rijtuig sloeg om** = he took too sudden a bend, through which the carriage was upset; **Nu geeft gij er een — aan** = now you are swerving from the point, now you are beating about the bush; **—bank,** v. (turner's) lathe; **—bas,** v. swivel-gun; **—boom,** m. turn-pike, cock; **—bord,** o. raffling-(dicing-)board; **—brug,** v. swing-bridge, swivel-bridge; **—en,** verb. to turn, to twist, to wind, to shuffle, to hum and ha, to loiter: **Hij —de ons den rug toe** = he turned his back to us; **Iemand een rad voor de oogen —en** = to bamboozle a person; **Zich links (rechts) —en** = to turn to the left (right); **Stukjes —en** = to play the truant; **Iemand een wassen neus aan —en** = to make a fool of a person; **Stoelen, het spit, den slijpsteen —en** = to turn chairs, the spit, the grindstone; **Een orgel —en** = to grind an organ; **Een gedraaid eindje touw** = a twisted length of rope; **Het rad —en (fig.)** = to bear the bell, to be the ringleader; **Mijn hoofd —t** = my head reels; **Alles —t met mij** = I am giddy; **Met alle winden —en** = to howl with the wolves; **—ende beweging** = rotatory motion; **Er om heen —en, om de kantjes heen —en** = to beat about the bush: **Alles —t om die omstandigheid** = everything hinges on that fact; **—er,** m. turner, untrustworthy man, weather-cock, flatterer **(= knoopendraaier); —erig,** adj. giddy; **—erij,** v. shift, pretext, evasion, sly trick; **—gewricht,** o. wheel-and-axle joint; **—hals,** m. wry-neck; **—ing,** v. turn, twist, giddiness, reeling; **—kap,** v. cowl **(op een schoorsteen): —kolk,** m. eddy, whirlpool; **—kooi,** v. turning-cage; **—kunst,** v. turnery; **—oog,** o. swivel-eye; **—orgel,** o. barrel-organ; **—pistool,** o. revolver; **—rad,** o. turning-wheel, ropemaker's wheel; **—schijf,** v. turning-platform, turn-table; **—spiegel,** m. cheval-glass; **—spil,** v. capstan; **—spit,** o. jack, spit; **—stroom,** m. vortex, whirlpool; **—tol,** m. whirligig; **—werk,** o. turnery, turner's ware: **—wind,** m. whirlwind; **—zaag,** v. turning-saw.

Draak, m. dragon, kite **(= vlieger): Den — met iemand steken** = to make game of a person; **De groote, oude —** = the devil.

Drab(be), v. dregs, sediment; **—big,** adj. dreggy; **—bigheid,** v. dregginess.

Dracht, v. load, burden, dress, costume: **Hij heeft er eene — aan** = he can scarcely bear (carry) it; **Eene — slagen** = a sound thrashing; **Die vier honden zijn van eene —** = these four dogs are of the same brood (litter); **Een man in vreemde —** = a man in foreign garments; **De — van een geweer (kanon)** = the range of a rifle (gun); **De — der wonde** = the matter of the wound; **—lijn,** v. load-line; **—ig,** adj. with young: **Met —ige oogen** = blear-eyed; **—igheid,** v. pregnancy, being with young.

Drad(er)ig, adj. thready; **—heid,** v. threadiness.

Draf, m. trot: **Op een —** = at a trot; **Het paard was in vollen — (werd in den — gebracht)** = the horse was at full trot (was brought to a trot).

Draf, v. swillings (= **varkensdraf** = hog's wash), dregs, wash.

Dragen, verb. to bear, to wear **(van alles wat men aan het lichaam heeft),** to carry, to suffer, to endure, to support, to suppurate: **Deze stof blijft goed in 't —** = this stuff wears well; **Dit geweer draagt 1000 meter** = this rifle ranges (has a range of) a thousand metres; **Hij droeg een demisaison (over den arm) om dien 's avonds te dragen** = he carried a fall-overcoat to wear it in the night-time; **Hij draagt (geurt met) eene gouden horlogeketting** = he sports a gold watch-chain; **De ouden van dagen zijn te zwak om de wapenen te —** = the aged are too weak to bear arms (Vergel. to carry arms =

het geweer schouderen); **Zorg** — = to take care, to have a care; **Haat** — = to bear a grudge; **Die boom draagt geene vruchten** = that tree bears no fruit; **Ik kan die kosten (dat verlies) niet** — = I cannot bear those expenses (that loss); **Zij** — **hem op de handen** = they are very fond of him, they like him immensely; **Gij draagt uwe jaren goed** = you bear your age well, you wear well; **De wonde draagt** = the wound suppurates; **Drager**, m. bearer, carrier, porter; **Dragersplaats**, v. Zie **Draagplaats**.

Dragon, v. sword-knot; tarragon (**plant**): **Wilde** — = marsh trefoil.

Dragonder, m. dragoon: **Hij vloekt als een** — = he swears like a trooper; **Dragonnade**, v. dragonade.

Draineeren, verb. to drain; **Drainage**, v. drainage; **Draineerbuis**, v. drain, draining-tube, drainage-works.

Drakenbloed, o. dragon's blood, bloody dock; **Drakenboom**, m. dragon's tree; **Drakenkop**, m. dragon's head; **Drakenkruid**, o. dragon's wort.

Draien, verb. to tarry (= **toeven**), to loiter, to linger (**omdat men tegen iets opziet**), to waver, to delay: **Zonder** — = without (further) delay; **—d**, adj. en adv. hesitating(ly); **Draler**, m. loiterer, lingerer, delayer; **Draling**, v. hesitation.

Drama, o. drama: **—tiseeren**, verb. to present dramatically; **—tisch**, adj. dramatic: **—tische bewerking** = dramatic presentation.

Drang, m. pressure, insisting on: **De periode van storm en** — = the storm-and-stress period; **Onder den** — **der omstandigheden** = under the stress of circumstances; **—reden**, v. urgent reason, urgency, forcible argument.

Drank, m. drink, beverage (**bereide** —), potion (**geneeskrachtige** —), potation: **Sterke** — = strong drink, spirits, liquor: **Hij gebruikt geen sterken** — = he never takes any liquor: **Deze man is aan den** — = this man is addicted (given) to liquor; **—flesch**, v. liquor-bottle; **—huis**, o. drinking-shop, pub(lic-house), pothouse; **—je**, o. potion, medicine; **—offer**, o. libation; **—verkooper**, m. **verkoopster**, v. liquor-seller; **—winkel**, m. gin-shop; **—zucht**, v. fondness of liquor.

Drapeeren, verb. to drape; **Drapeering**, v. **Draperie**, v. draping, drapery, hangings.

Dras, v. marshy-land, mire; —, adj. marshy, wet; **—land**, o. marsh-land, swampy land; **—sig**, adj. swampy, miry; **—sigheid**, v. marshiness, miriness.

Draven, verb. to trot: **Loopen en** — = to run about, to act rashly (fig.); **Draver**, m. trotter.

Dreef, v. drove, pasturage, alley, lane, flock: **Velden en dreven** = fields and commons; **Hij is niet op** — = he is not in good form; **Hij was goed op** — = he was in good (excellent) form, in a happy vein; **Ik begin een beetje op** — **te komen** = I begin to feel at home, get my hand in; **We zullen hem op** — **helpen** = we shall set him going, help him on a little.

Dreg, v. grapnel; **—net**, o. dragnet; **—touw**, v. hawser; **—gen**, verb. to creep for.

Dreigbrief, m. menacing, threatening (incendiary) letter; **Dreigen**, verb. to threaten, to menace: **Hij was in dreigend levensgevaar** = he was in a mortal suspense; **Hij dreigde door het ijs te zakken** = he was on the point of falling through the ice; **Hij schudde dreigend den vinger tegen mij** = he shook his finger at me: **Dreigend**, adj. imminent (danger), impending (misfortune), threatening (circumstances); **Dreiger**, m. **Dreigster**, v. threatener, menacer; **Dreiging**, v. threat.

Dreinen, verb. to tease, to vex, to cry, to compel; **Dreiner**, m. **Dreinster**, v. whimperer.

Drek, m. mire, excrement: **Hij is in den** — **gevallen** = he has soiled his honour (reputation); **Iemand uit den** — **ophelpen (opbeuren)** = to save a person's honour (reputation), to raise a person from the dust; **—k(er)ig**, adj. dirty, miry, excremental; **—k(er)igheid**, v. miriness; **—bak**, dust-bin; **—goot**, v. sewer, sink; **—hoop**, m. dung-hill; **—kar**, v. dung-cart; **—put**, v. dung-pit.

Drempel, m. threshold: **Hij loopt mij den** — **plat** = he is always coming backward and forward, his frequent visits are rather annoying; **—loopster**, v. over-officious person, parasite.

Drenkbak, m. watering-trough = **Drenktrog**, m.; **Drenkplaats**, v. watering-place; **Drenkeling**, m. en v. drowned (drowning) person; **Drenken**, verb. to water (cattle, plants, etc.).

Drentelen, verb. to loiter (= **talmen**), to saunter, to lounge: **Drentelaar(ster)**, m. en v. loiterer, saunterer; **Drentelachtig**, adj. loitering; **Drenteling**, v. loitering.

Drenzen, verb. to cry, to whimper.

Dresseeren, verb. to break in (**van paarden**), to tame (**van wilde dieren**), to train; **Dressuur**, v. breaking in, training, coaching.

Dreumes, m. shrimp, little fellow: **Een (waggelende) kleine** — = a toddling mite, a little hop-o'-my-thumb.

Dreun, m. shake, shock, trilling sound (Zie **Deun**): **Hij las op denzelfden** — **voort** = he read on in the same strain; **—en**, verb. to shake, to tremble, to shock, to quake, to resound; **—ing**, v. shock, quake.

Dreutel, m. (a little heap of) dirt; little fellow, mite; **—aar(ster)**, m. en v. loiterer, saunterer; **—en**, verb. to loiter, to lounge.

Drevel, m. driver.

Dribbel, m. en v. jogger, jog-trot person; **—aar(ster)**, m. en v. jogger, trotter, toddler (**van kinderen**); **—en**, verb. to trot, to jog.

Drie, num. three: **Over** — **dagen** = in three days; **Zij waren met hun —ën** = there were three of them, they were three; **Zij kochten het met hun —ën** = these three bought the house among them; **Het is bij —ën** = it is nearly three o'clock, on the stroke of three; **Ik zet het u in —ën** = I bet you won't do it in a thrice; **Twee —ën** = two threes; **—armig**, adj. with (having) three arms; **—beenig**, adj. three-legged; **—blad**, o. trefoil; **—bladig**, adj. trifoliate, three-leaved; **—dekker**, m. three-decker; vixen, virago, grey-mare; **—draad**, o. ticking; **—deelig**, adj. tripartite; **—dubbel**, adj. treble, triple, three-fold; **Hij kan het —dubbel (= dubbel en dwars) betalen** = he can pay (for) it amply; **—duizendste**, adj. en o. threethousandth (part); **—eenheid**, adj. Holy Trinity; **—eenig**, adj. triune; **—ërhande**, **—ërlei**, adv. of three sorts; **—hoek**, m. triangle; **—hoekig**, adj. triangular, trigonal, three-cornered; **—hoeksmeting**, v. trigonometry; **—hoevig**, adj. three-hoofed; **—honderd(ste)**, num. threehundred(th); **—jarig**, adj. triennial, (of) three years old: **Een —jarige**

kleine = a little three-year-old; **—kantig,** adj. trilateral; **—klank,** m. triphthong; **—kleur,** v. tricolour; **—kleurig,** adj. three-coloured; **—koningen(feest),** m. mv. en o. Epiphany, Twelfth-night; **—ledig,** adj. of three parts (members); **—lettergrepig,** adj. trisyllabic; **—ling,** m. en v. one of a triplet (= **—lingen**); **—lobbig,** adj. with three lobes; **—maal,** adj. three times, thrice; **—maandelijks(ch),** adj. en adv. quarterly: **De —maandelijksche tijdschriften** = the quarterlies; **—maandsch,** adj. three months old; **—man,** m. triumvir; **—manschap,** o. triumvirate; **—mast,** m. **—mastschip,** o. **—master,** m. three-master; **—ponder,** m. three-pounder; **—puntig,** adj. three-pointed, three-cornered; **—regelig,** adj. of three lines: **—regelig vers (gedicht)** = triplet, tercet; **—span,** o. team of three (horses, oxen); **—sprong,** m. junction (of three roads); **—stal,** m. three-leg(ged stool), joint-stool, tripod; **—stemmig,** adj. for three voices: **—stemmig lied** = trio, glee; **—tal,** o. number of three; **—tallig,** adj. threefold; **—tand,** m. trident, three-pronged (fork); **—tandig,** adj. tridental, three-pronged; **—voet,** m. trivet (= **treeft**), tripod; **—voetig,** adj. three-footed. three-legged; **—voudig,** adj. threefold, triple; **—vuldigheid,** v. Holy Trinity: **—vuldigheidsbloempje,** o. **—vuldigheidskruid,** o. pansy, heart's-ease; **—weg,** m. junction, cross-road; **—werf,** adv. three times; **—wieler,** m. tricycle; **—zijdig,** adj. three-sided, trilateral.

Driegen, verb. to join, to tack, to baste (**een japon = rijgen**); **Driegdraad,** m. tacking-thread.

Driest, adj. bold, daring, insolent; **—heid,** v. boldness, audacity, insolence, rashness.

Drift, v. drove (of oxen), flock (of sheep), flight (of geese), drift (**schip**), current (**water**), precipitation, anger, haste, passion: **Hij is zijne — geen meester** = he cannot control his passion; **Zijne — vervoert hem** = his passion sways him; **Door — vervoerd** = stirred (moved, hurled on) by passion; **Hunne — om de geschenken te zien** = their eagerness to see the presents; **Gij moet er een beetje — achter zetten** = you must make headway, hurry up a little; **Booze —en** = evil passions; **Hij zeide het in —** = he said it in an angry mood (in a fit of passion); **—ig,** adj. en adv. passionate(ly), eager(ly), ardent(ly), afloat, adrift (**schepen**): **Hij werd (plotseling) —ig** = he got (flew) into a passion; **Ik begon —ig te worden** = I began to get my back up, to put up my back; **—igheid,** v. passionateness, ardency, haste, eagerness, precipitation; **—kop,** m. en v. hotspur, hot-head(ed person); **—recht,** o. right of pasturage; **—zand,** o. quicksand(s).

Drijfband, m. driving-band; **Drijfbeitel,** m. chasing-chisel; **Drijfbout,** m. driving-pin; **Drijfdeur,** v. sluice-door; **Drijfhaard,** m. smelting-furnace; **Drijfhamer,** m. mallet; **Drijfhout,** o. driftwood; **Drijfijs,** o. floe-ice, drift-ice; **Drijfijzer,** o. driving-bolt; **Drijfjacht,** v. battue, beat (up): **Eene drijfjacht houden** = to beat a wood, to beat up game; **Drijfkracht,** v. impelling force; **Drijfkunst,** v. chasing-art; **Drijfnet,** o. driftnet; **Drijfland,** o. floating-land; **Drijfrad,** o. driving-wheel; **Drijfroede,** v. **Drijfstang,** v. driving-shaft; **Drijfsteen,** m. pumice-stone; **Drijftol,** m. whipping-top; **Drijfton,** v. buoy; **Drijfveer,** v. moving-spring, motive; **Drijfwerk,** o. chasing, chased work; **Drijfwiel,** o. driving-wheel; **Drijfzand,** o. driftsand, quicksand, mutable sands; **Drijven,** verb. to drive, to impel, to push, to float, to swim, to chase (**van goud of zilver**): **Iemand tot het uiterste drijven** = to put one to his last shift, to bring (drive) a person to his last resource (retreat), to extremity; **De troep werd uit elkander gedreven** = the crowd was dispersed; **Den vijand in de engte drijven** = to make it hot for the enemy; **Op de vlucht drijven** = to put to flight; **Nu drijft ge het te ver** = now you are overdoing it, exaggerating, you are straining a point; **Door stoom gedreven** = impelled (moved) by steam; **Door eerzucht gedreven** = prompted (incited) by ambition; **Handel drijven** = to carry on a trade; **Zijne zaak drijven** = to drive one's business; **Den spot met iemand drijven** = to make game of a person; **Gij moet die zaak niet te veel drijven** = you should not insist too much on it; **Het drijft op het water** = it is floating on the water; **Het schip dreet naar den oever** = the ship was drifted ashore (to the shore); **De vogels drijven op hunne vleugels** = the birds hover (sail) on their wings; **De wolken drijven naar het Westen** = the clouds are drifted westward; **Hij moet op eigen wieken drijven** = he must shift for himself: **De grond drijft van water** = the soil (ground) is soaked with water (is inundated); **Ik weet niet wat hij drijft** = I do not know what he is driving at, I don't know the drift of his meaning: **Zijn wil moet boven drijven** = his will must rule supreme (must prevail); **Drijvend,** adj. floating, drifting; **Drijver,** m. **Drijfster,** v. chaser, driver, zealot (**vooral in godsdienst en politiek**); **Drijverij,** v. bigotry, zeal.

Dril, m. drill, turn, box (on the ear): **Op den — gaan** = to go it, to carouse; **—boog,** m. drill-bow; **—boor,** v. wimble; **—gat,** o., m. en v. drill-hole, street-walker; **—kunst,** v. training-art; **—len,** verb. to drill (**van recruten**), to train, to brandish (a lance), to drill (= **boren** = to bore); **—meester,** m. drill-sergeant; **—plaats,** v. **—veld,** o. drilling-place (field).

Dril, o. **Drilling,** v. ticking.

Dringen, verb. to throng, to push, to press, to crowd: **Iemand — (van eene plaats)** = to hustle a person; **De nood dringt mij** = necessity urges me on; **Hij drong door de menigte heen** = he pushed (elbowed) himself through the crowd; **—d,** adj. urgent, pressing; **—er,** m. **—ster,** v. presser, urger (on).

Drinkbaar, adj. drinkable, potable: **Drinkbare waren** = drinkables; **—heid,** v. drinkableness: **Drinkbak,** m. watering-trough; **Drinkbeker,** m. cup, goblet, beaker; **Drinkebroer,** m. tippler, toper: **Zij zijn een paar drinkebroers** = they are a brace of gulpings; **Drinken,** verb. to drink: **Dat drink ik graag** = that is my vanity; **Ze zeggen dat haar man drinkt** = her husband is said to be addicted to liquor (given to drinking); **Zij dronken vreeselijk veel** = they drank deep; **Ik stel voor op de bruid te drinken** = I'll give you the bride; **Ik drink op uwe gezondheid** = I drink (to) your health; **Ik drink op je succès** = there's to your success; **Hij won mij onder de tafel drinken** = he

wanted to drink me down; **Drink eens uit** = just finish your glass, toss it off; **Drinken,** o. drinking, drink: **Dat is geen drinken** = it is impossible to drink such stuff; **Dat is eten en drinken voor mij** = that is meat and drink to me; **Drinkensbakje,** o. bird's trough; **Drinker,** m. tippler, toper, wine-bibber; **Drinkersbaas,** m. deep drinker; **Drinkfontein,** v. drinking-fountain; **Drinkgelag,** o. **Drinkpartij,** v. **Drinkgezelschap,** o. carouse, drinking-bout, potation; **Drinkgeld,** o. drink-money; **Drinkglas,** o. drinking-glass, tumbler (**voor bier, grog,** etc.); **Drinkhoorn,** m. drinking-horn; **Drinkhuis,** o. gin-shop, pothouse; **Drinkkan,** v. tankard; **Drinkkroes,** m. mug; **Drinklied,** o. drinking-song; **Drinklust,** v. fondness of drinking (liquor); **Drinkschaal,** v. drinking-cup; **Drinktrog,** m. watering-trough; **Drinkvat,** o. drinking-vessel; **Drinkwater,** o. water for drinking.

Droef, adj. sad, afflicted, dejected: **— te moede** = in low spirits, in the dumps, cast down; **—enis,** v. sadness, sorrow, grief = **—heid,** v. affliction; **—geestig,** adj. melancholy, hipped; **—geestigheid,** v. melancholy, gloom, dejectedness; **Droevig,** adj. sad, dismal, gloomy, sorrowful: **Ridder van de droevige figuur** = knight of the rueful countenance.

Droes, m. devil, deuce, glanders (= **—ziekte in ergen graad**), farcy (= **—ziekte in lichten graad**): **Te —, Voor den —** = the deuce! the dickens; **Droezig,** adj. having the glanders, having the snuffles (= **verstoptheid van den neus door verkoudheid**).

Droes(em), m. dregs, lees, sediment; **—emig,** adj. dreggy; **—emigheid,** v. dregginess.

Drogbeeld, o. phantasma, chimera, delusion; **Drogrede,** v. sophism; **Drogredenaar,** m. sophist; **Drogredeneering,** v. sophistry; **Droglicht,** o. will o'the wisp, false light.

Droge, o. dry (shallow) place: **Het schip zit op het —** = the ship sticks in the sands, is beached; **We zijn op het —** = we are safe (in security), we are out of harm's way; **Hij heeft zijne schaapjes op het —** = he has made his pile (feathered his nest); **—n,** verb. to dry, to get (make) dry; **—rij,** v. drying-place, drugs; **Drogist,** m. druggist; **Drogistwinkel,** m. druggist's (shop).

Drol, m. turd, Jack Pudding; **—lig,** adj. funny, odd, witty; **—ligheid,** v. fun.

Drom, m. crowd, throng, multitude (**ordelijke —**), woof (= **inslag**); **—men,** verb. to push, to throng, to crowd.

Dromedaris, m. dromedary.

Drommel, m. devil, deuce, difficulty: **Wat — voer je daar uit?** = what the mischief (devil, deuce) are you up to there: **Heel den —** = the whole blessed lot; **Om den — niet** = by no means; Bless me, no! Not for Joe; Not for Brown; **De — hale hen** = Plague take them! **Wat — is dat op je hoofd?** = whatever is that on your head; **Ik weet —s goed wat ik doe** = I am all there; **Een —sche jongen** = a devilish boy.

Dronk, m. draught: **Een — water** = a mouthful of water; **Zij bedelden om een — waters en eene bete broods** = they were begging for a bite and a sip (sup); **Hij heeft een kwaden (goedaardigen) — over zich** = he is quarrelsome in his cups, he is extremely cordial (goody-goody) when drunk; **Ik wensch een — in te stellen** = I wish to propose a toast (**op iemand**), a sentiment (**op iets algemeens**); **—aard,** m. drunkard, tippler; **—en,** adj. drunken (**alleen attributief**), drunk: **Mijn —en geleider was de kluts kwijt** = my bibulous conductor was at his wit's end; **Hij is —en** = he is drunk, intoxicated, inebriate, in spirits, in a state of brandy, in his cups, tipsy, in a mist, in liquor; **Hij is erg —en** = he has the sun very much in his eyes, he is in the sunshine, he is the worse for liquor; **Zoo —en als een katrol** = as drunk as a fly; **—en van de pret** = intoxicated with joy (enjoyment); **—enmanswaanzin,** m. the horrors, del. trem.; **—enschap,** v. drunkenness, state of liquor.

Droog, adj. dry, arid (= **onvruchtbaar**), dull (= **saai**): **Hij verdient geen — brood** = he earns very little: **Ik kon het met geene droge oogen aanzien** = I could not look at it unmoved, with tearless eyes; **Droge min,** v. dry nurse; **Wij zitten hier hoog en — =** we are safe here, we are out of the ditch, out of harm's way; **Een droge hoest** = a hacking cough; **Eene droge studie** = a dry subject of study; **Een — verhaal** = a dull story; **Hij zei het zoo — weg** = he said it in an impassible way; **Het weer zal wel — blijven** = I think the weather will continue fair; **Dit boek is zoo — als zand** = this book is as sawdust in the mouth; **—achtig,** adj. dryish, rather dry; **—bad,** o. sand-bath; **—bloem,** v. cat's foot; **—doek,** m. towel, rubbing-cloth; **—dok,** o. floating-dock; **—heid,** v. dryness; **—hek,** o. clothes-horse, clothes-jack; **—houden,** verb. to keep dry; **Wij zitten hier op een —je** = we have nothing to eat or drink, we have no refreshments offered us; **—jes,** adv. drily; **—kamer,** v. drying-room; **—koord,** v. **—touw,** o. **—lijn,** v. clothes-line; **—lat,** v. clothes-stick; **—leggen,** verb. to drain; **—loopen,** verb. to get dry; **—maken,** verb. to drain; **—making, —makerij,** v. draining; **—oven,** m. drying-kiln; **—raam,** o. **—rek,** o. clothes-frame, clothes-horse, tenter; **—scheren,** o. cloth-shearing; **—schuren, —poetsen,** verb. to polish, to dry-rub; **—schuur,** v. drying-shed; **—smonds,** adv. without having broken one's fast; **—stok,** m. clothes-stick; **—te,** v. dryness, drought, shallowness, sandbank: **De —te van verleden jaar deed alles verdorren** = last year's drought withered everything; **—voets,** adv. dry-shod; **—zolder,** m. drying-loft.

Droom, m. dream: **In —en verzonken** = cradled in dreams; **Mijn — wordt vervuld, komt uit** = my dream is coming true; **Iemand uit den — helpen** = to undeceive a person; **—en zijn bedrog** = dreams are idle; **Het leven is een —** = life is a dream; **Een benauwde — =** a bad dream; **—achtig, —(er)ig,** adj. dreamy; **—beeld,** o. phantasm, chimera, vision; **—boek,** o. book for interpreting dreams; **—en,** verb. to dream, to be absent-minded: **Gij —t** = you are asleep, you are dreaming; **Wie had dat kunnen —en** = who could have dreamt of this; **—er,** m. **—ster,** v. dreamer, visionary; **—erij,** v. dream, revery, vision, illusions; **—gezicht,** o. vision; **—uitlegger,** m. **—uitlegster,** v. interpreter of dreams.

Droopen, verb. to drip on; **Drooppan,** v. frying-pan, dripping-pan.

Drop(pel), Drup(pel), m. drop, globule: **Hij**

houdt veel van den — = he likes a drop; **Van den regen in den — =** from the frying-pan into the fire; **Wij staan onder den — =** we are under the eaves; **Hij wil de —pels der zee tellen =** he wants to number sands; **Zij lijken op elkaar als twee —pels water =** they are as much alike as two peas (in a pod); **Een vallende —pel holt eindelijk een steen uit =** constant dropping wears a stone; feather by feather the goose is plucked; little strokes fell great oaks; **—fleschje,** o. dropping-bottle; **—pelsgewijs, —pelswijs, —pelings,** adv. in (by) drops; **—pelen, Druppelen,** verb. to drop, to drip, to trickle: **De tranen druppelden haar langs de wangen =** tears trickled down her cheeks; **—steen,** m. stalactite.

Drop, v. en o. licorice; **—water,** o. licorice-water.

Drossaard, m. **Drost,** m. bailiff, sheriff; **—schap,** o. bailiwick.

Drossen, verb. to run away, to cut one's stick: **Hij ging — =** he bolted, took French leave.

Druïden, m. mv. Druids.

Druif, v. grape: **De druiven zijn zuur =** the grapes are sour; **—luis,** v. vine-fretter; **—mes,** o. vintner's knife; **—vormig,** adj. grape-like. Zie **Druiven.**

Druil, m. ring-sail, slumber; **—en,** verb. to mope, to be dull, to pout, to loiter, to linger: **—er,** m. **—ster,** v. loiterer, moping (pouting) person, dull fellow; **—ig,** adj. dull (weather = **—erig weer =** gloomy weather); **—oor,** m. en v. loiterer; **—oorig,** adj. dull, sleepy.

Druip, m. dripping, drop(ping); **—bad,** o. shower-bath; **—en,** verb. to drop, to drip, to get plucked: **Hij droop weg =** he slunk (stole) away; **Zij hebben mij laten —en =** they have plucked me; **Mijne kleeren —en =** my clothes are dripping wet; **Hij —t door zijne kleeren =** he is as thin as a lath; **Hij droop (viel) door de mand =** he was brought to reveal the whole secret, he let the cat out of the bag: **De boter droop hem door de vingers =** the butter melted from between his fingers; **Hij zal nog van de galg —en =** he is sure to be hanged yet; **—nat,** adj. dripping wet, wet through; **—neus,** v. sniveller, a person afflicted with the snuffles; **—oog,** m. en v. sly person, blear-eyed person; **—staarten,** verb. to hang the tail: **—staartend wegloopen =** to sneak away (off).

Druischen, verb. to make a clashing noise, to rush: **Dat druischt in tegen uwe belangen =** that clashes with your interests.

Druiveblad, o. vine-leaf; **Druiveboom,** m. vine(-tree); **Druivekern,** v. grape-stone; **Druiven,** v. mv. grapes: **Druiven lezen =** to gather grapes; **Men leest geene druiven van distelen =** you can't make a horn of a pig's tail; **Druivenbloed,** o. **Druivensap,** o. grape-juice; **Druivengelei,** v. grape-jelly; **Druivengod,** m. Bacchus, god of wine; **Druivenkorf,** m. dorser; **Druivenmand,** v. grape-basket; **Druivenlezen,** o. **Druivenlezing,** v. vintage; **Druivenlezer,** m. vintager; **Druivennat,** o. **Druivensap,** o. **Druivenvocht,** o. grape-juice, juice of grapes; **Druivenoogst,** m. **Druivenpluk,** m. vintage; **Druivenpers,** v. wine-press; **Druivenperser,** m. wine-presser; **Druivenplukker,** m. vintager; **Druivenrank,** m. tendril; **Druivenrist (-tros),** v. bunch of grapes; **Druivensteker,** m. vine-fretter; **Druivensuiker,** m. diabetic sugar, grape-sugar; **Druiventreder,** m. grape-treader, treader of grapes; **Druivenwijn,** m. wine; **Druivepit,** v. grape-stone; **Druiveschil,** v. skin of grapes; **Druivesteel,** v. grape-stalk; Zie ook **Druif.**

Druk, m. printing, edition, pressure, distress, misery, affliction: **— der hand =** shake of the hand, hand-shake; **— der slavernij =** burden of slavery; **De — is helder =** the letterpress is clear; **Heldere — =** clear type; **Groote — =** bold (large) type; **Compresse — =** crowded type; **De derde — is uitverkocht =** the third edition is out of print; **Mijn —ker leeft in droeven — =** my printer is in a sore affliction; **Hij zal het werk in — geven =** he will get the work printed; **Een vel —s =** a sheet; **De — van den adel =** the oppression of the nobles; **—bal,** m. printer's ball; **—doek,** m. printer's cloth, pressing-cloth; **—feil,** v. **—fout,** v. printer's error, typographical error, error of the press; **—inkt,** m. printer's ink; **—ken,** verb. to press, to oppress, to squeeze, to shake, to pinch, afflict: **Zijne verantwoordelijkheid —t hem =** he is weighed (borne) down by his responsibility; **Dat —t hem zeer =** that sits heavily upon him, that afflicts (perplexes) him sorely; **Hij —t uwe voetstappen =** he follows in your steps; **Zware belastingen —ken een land =** heavy taxation handicaps a country: **Ik heb het hem op het gemoed ge—t =** I have printed it on his mind; **Een zegel op een brief —ken =** to press a seal on a letter; **Iemand de hand —ken =** to shake a person's hand (a person by the hand); **Aan het hart —ken =** to press to one's heart; **In zijne armen —ken =** to clasp in one's arms; **Dat verlies —t hem =** this loss afflicts him; **Mijne schoenen —ken mij =** my shoes pinch me; **Hij liegt alsof het ge—t was =** he lies like an epitaph; he lies as fast as a dog can trot; **Op eene lettergreep —ken =** to stress (lay the stress on) a syllable; **—kend,** adj. en adv. oppressive(ly), heavy (heavily), grievous(ly): **Het is —kend heet =** it is stifling(ly) hot; **—ker,** m. printer, kiss: **Zetter en —ker hebben eer van hun werk =** compositor and printer may be proud of their work; **Wij hebben de copie naar den —ker gezonden =** we have gone to press; **—kerij,** v. printing-office; **—kersbal,** m. printer's ball; **—kerskas,** v. (printer's) case; **—kersgast, —kersknecht,** m. journeyman-printer; **—kersjongen,** m. printer's devil; **—kersraam,** o. tympan; **—king,** v. oppression, pressure; **—kosten,** m. mv. printing-expenses; **—kunst,** v. art of printing, typography; **—letter,** v. letter, type; **—loon,** o. printing-charges, printing-expenses, printer's wages; **—papier,** o. printing-paper; **—pers,** v. (printing-)press: **Vrijheid van —pers =** liberty of the press; **—proef,** v. proofsheet: **Verbeterde —proef =** correction of the press; **—proeven verbeteren =** to correct the press, to read proofs; **Verbeteraar van —proeven =** proof-reader; **—schrift,** v. letter-press, printed matter; **—sel,** o. stamp, impress, image; **—vorm,** m. printing-form; **—werk,** o. printed matter: **Als —werk verzenden =** to send by book-post.

Druk, adj. busy, full of business: **Menschen die niets te doen hebben, hebben het**

altijd druk = who more busy than they that have least to do; **Hij heeft het zoo — dat hij geen tijd voor huiselijk leven heeft** = he is so busy (his time is taken up so much), that not a margin for domestic life is left; **Die winkel heeft het — =** that shop has an extensive custom; **—ke straten** = bustling (lively) streets; **—ke handel** = a brisk trade; **Een —ke japon** = a loud dress; **Het is mij hier te — =** there is too much noise here for me; **Hij heeft het al te — =** he is sorely overtasked; **—te,** v. stir, noise, business: **Daar is veel —te** = much business is going on there.

Drup(pel), enz. Zie **Drop(pel).**

Dubbel, adj. en adv. double, twice: **De —e som** = double the sum; **Een — mensch** = a hypocrite, a double-dealer, a hypocritical person; **In — =** in duplicate; **Hij schrijft met — krijt** = he can tot you up a nice bill, he scores too much, he overcharges his customers; **— boekhouden** = book-keeping by double entry; **— of quitte** = double or quits; **—aar,** m. doubler; **—eeren,** verb. to blot (in printing); **—en,** verb. to double, to sheathe **(van een schip); —hartig,** adj. double-hearted, blowing hot and cold, hypocritical, treacherous; **—hartigheid,** v. double-dealing; **—heid,** v. double existence; **—ing,** v. doubling, sheathing **(= dubbele huid van een schip); —kruid (dunbladig),** o. wall-docket; **—punt,** v. colon; **—tal,** o. double-number, two; **—tje,** o. twopence; **—tongig,** adj. double-faced, blowing hot and cold; **—zinnig,** adj. ambiguous **(niet duidelijk),** equivocal **(niet gepast): Een —zinnig persoon** = a person of a doubtful character; **—zinnigheid,** v. ambiguity, equivocalness, pun.

Dubben, verb. to doubt, to waver.

Dubieus, adj. dubious, questionable.

Dubloen, m. doubloon.

Duchten, verb. to dread, to fear; **Duchtig,** adj. en adv. strong(ly), sound(ly), terrible (terribly).

Duel, o. duel, single (private) combat: **In een — gedood** = killed (slain) in single combat; **—leeren,** verb. to fight a duel; **—list,** m. duellist.

Duet, o. duet, duetto.

Duf(fig), adj. earthy, musty, bad: **Er was eene —e lucht in den keider** = there was an earthy savour in the cellar; **—heid,** v. mustiness.

Duffel(sch), adj. en o. duffel.

Duidelijk, adj. en adv. clear(ly), plain(ly), obvious(ly): **Hij heeft eene —e uitspraak** = he has a distinct pronunciation, he pronounces distinctly; **—heid,** v. clearness, distinctness; **—heidshalve,** adv. for the sake of clearness (distinctness); **Duiden,** verb. to explain, to interpret: **Duid het mij niet ten kwade** = do not take it ill of me, do not put an ill construction on my words; **Ik duid het ten goede** = I will put a good construction on it; **Duiding,** v. explanation, interpretation.

Duif, v. pigeon, dove: **Mijn —je** = my dearest, my dove; **Eene gebraden — =** a windfall: **De gebraden duiven vliegen hem in den mond** = plums will drop into his mouth; **De gebraden duiven vliegen een mensch niet in den mond** = a close mouth catches no flies; **Zij is eene slechte — =** she is an immoral woman, a bad sort; **—huis,** o. pigeonry, pigeon-house; **Duivebek,** m. pigeon's bill; **Duivenboon,** v. vetch; **Duivendrek,** m. **Duivenmest,** m. pigeon's dung; **Duivenei,** o. pigeon's egg; **Duivengat,** o. **Duivenkijker,** m. pigeon-hole; **Duivenhok (-kot,** o. **-slag,** o. **-til,** v.), o. pigeon-house; **Duivenkervel,** v. fumitory; **Duivenmarkt,** v. pigeon-market; **Duivenmelker,** m. pigeon-dealer, pigeon-fancier; **Duivenpastei,** v. pigeon-pie; **Duivenpost,** v. pigeon-post (Verg. **Postduif** = carrier-pigeon); **Duivenvlucht,** v. flight of pigeons, pigeon-house.

Duig, v. stave: **Het geheele plan viel in —en** = the whole plan miscarried, fell to the ground, fell through, was blown up; **Mijn plannetje is in —en gevallen** = my cake is dough; **—hout,** o. stave-wood.

Duikelaar, m. diver; **Duikelen,** verb. to fall head over heels, to dive; **Duikeling,** v. plunging, tumbling; **Duiken,** verb. to dive, to stoop (= **gedoken loopen** = to have a stoop in one's back), to bring to the ground, to cause to fall: **Hij dook** = he took a plunge (a header = **met het hoofd vooruit**); **Hij dook er naar** = he made a dive (dived) for it; **Hij dook voor de overmacht** = he yielded to superior force (strength); **Ik heb hem gedoken** = I have brought him to the ground; **Duiker,** m. diver, plunger, floodgate: **Wat duiker!** = what the mischief, the deuce! **Duikerklok,** v. diving-bell; **Duiking,** v. diving, dive, plunge.

Duim, m. thumb, inch **(= maat),** hinge **(= haak voor een hengsel); Ik heb hem onder den — =** he is under my thumb; **Iemand onder den — houden** = to keep a person down, to give him a short tether, to allow him but little scope; **Hij doet het onder den — =** he does it secretly (in secret); **Hij heeft den — in de hand** = he is an independent character; **Hij kent het op zijn —pje** = he knows it off the reel, he has got it at his fingers' ends (finger-ends); **Gij doet achter —pje** = you play me false; **Hij zuigt het uit zijn — =** he is telling a fib, he only invents it, he has set his wits to work; **Klein —pje** = Tom Thumb; **Een — dik** = one inch thick; **Ik wil geen — breed wijken** = I will not move (budge) an inch, I will not stir from this place; **—elen,** verb. to deal dishonestly, to use sharp practices, to get rich by indirect means; **—eling,** v. thumb-stall; **—gewricht,** o. thumb-joint; **—ijzer,** o. hinge, handcuffs (= **handboeien** = manacles); **—kleppers,** m. mv. castanets; **—kruid,** o. **—zalf,** v. bribe, money: **Hij wou mij —zalf geven (mij omkoopen met geld)** = he would tickle my palm; **—leder,** o. thumb-stall; **—schroeven,** v. mv. thumbscrews, thumbkins: **De —schroeven aanleggen** = to put on the screw, to make it hot (for a person); **—stok,** m. rule.

Duin, v. down; **Duins,** (stad), o. the Downs; **—achtig,** adj. covered with downs; **—gezicht,** o. view of the downs; **—gras,** o. sedge; **—grond,** m. sandy soil; **—helm,** v. downweed, sedge; **—kerken,** o. Dunkirk; **—roos,** v. sweet-briar, eglantine; **—strand,** o. beach formed by downs; **—winde,** v. sea-bells, bindweed; **—zand,** o. sand (of the downs).

Duist, o. mill-dust **(= stuifmeel).**

Duister, adj. dark, gloomy **(= somber),** obscure, dim **(van gezicht,** etc.): **Zoo — als**

de nacht = as black (dark) as pitch; **In den —en nacht** = in the dead of night; **Eene —e zaak** = an obscure (mysterious) business; **Een —e stijl** = a dark (an obscure) style; **In het (den) — zitten** = to sit in the dark; **In het — tasten** = to grope in the dark; **—achtig**, adj. rather dark, darkish; **—heid**, v. obscurity, darkness, mystery; **—ling**, m. obscurant, uninitiated; **—nis**, v. darkness, obscurity, gloom.

Duit, m. farthing, doit: **Geen — waard** = not worth a carat, not worth the spin of a farthing, not worth a rap (Zie **Zier**); **Hij heeft geen rooden —** = he is not worth a rap (farthing); **Zonder een rooien —** = without a rap; **Een mooien — verdienen** = to turn a tidy penny; **Hij heeft —en** = he has got money; **Om de —en** = for (the sake of) the pelf; **—endief**, m. scrape-penny, niggard, miser.

Duitsch, adj. German; **—er**, m. German; **—land**, o. Germany.

Duivekater, interj. the deuce!

Duivel, m. devil, Old Nick, Old Gentleman, Old Harry, Old Scratch, Old Bogy, Prince of Darkness: **De — is niet zoo zwart als men hem maakt** = the lion is not half so fierce as he is painted; **Hij is te dom om voor den — te dansen** = he cannot say bo to a goose; **Zelfs de — vindt een bijbeltekst voor zijn doel** = the devil can quote Scripture to suit his purpose; **Wie den — aan boord heeft moet met hem varen** = he must needs go whom the devil drives, he that has shipped the devil must make the best of him; **De — hale hem** = a pox on him! A murrain to him! A mischief on him! **Ik wenschte hem naar den —** = I wished him at the mischief; **Wat — voert gij in uw schild** = what the mischief is your little game (are you up to, are you driving at); **Je zou er des —s van worden** = it is enough to kill the devil; **Spreek van den — en hij is er** = talk of the devil and his imp appears (and he is sure to appear); **Dat is de —** = that's the devil of it; **Luiheid (ledigheid) is des —s oorkussen** = idleness is the root of all evil; **Bij den —** = by Jingo! **—tje in een doosje** = Jack-in-a-box; **—achtig**, adj. mean, contemptible; **—arij**, v. nonsense, deceit, maliciousness; **—banner**, m. **—bezweerder**, m. exorcist; **—banning**, v. **—bezwering**, v. exorcism; **—en**, verb. to treat in a malicious way, to drag (a person), to tease; **—in**, v. she-devil; **—jagen**, verb. to exorcise, to swear and rant, to tease; **—jager**, m. **—jaagster**, v. exorcist, conjuror; **—s**, adv. zounds, the deuce! **—sadvocaat**, m. devil's advocate; **—sbrood**, o. wild mushroom; **—sdrek**, m. asa foetida, devil's dirt; **—sklauw**, v. cat's valerian; **—skunstenaar**, m. magician, conjuror, sorcery; **—skunstenarij**, v. magic, black art, sorcery; **—slist**, v. devil's (devilish) device; **—stoejager**, m. factotum, jack-of-all-work; **—swerk**, o. difficult work.

Duiven, v. mv. Zie **Duif**.

Duizelen, verb. to grow (get) giddy, dizzy (= **duizelig worden**), to reel: **Ik duizelde er van** = I was confounded at it, it gave me the blind staggers; **Mijn hoofd duizelt** = my head reels; my brain turns round; **—d**, adj. confounding, dizzy, awe-inspiring; **Duizelig**, adj. giddy, dizzy; **Duizeligheid**, v. giddiness; **Duizeling**, v. vertigo, dizziness, faintness; **Duizelingwekkend**, adj. dizzy, horrific.

Duizend, num. (a, one) thousand: **—been**, o. **—poot**, m. milliped: **—blad (aardragend)**, o. (water) milfoil; **—erlei**, adv. of a thousand kinds (sorts); **—(gulden)kruid**, o. centaury; **—hoofdig**, adj. many-headed, with a thousand heads; **—jarig**, adj. of a thousand years, millennial: **Het —jarig(e) rijk** = the Millennium; **—knoop**, m. knot-gras: **—maal, —werf**, adv. a thousand times; **—tak**, o. milfoil; **—schoon**, o. sweet-william, amaranthus, pink, prince's feather; **—ste**, adj. (a) thousandth; **—tal**, o. (a, one) thousand; **—voud(ig)**, adj. en adv. (a) thousandfold.

Dukaat, m. ducat (about *f* 5.50): **Zilveren —** = dollar (*f* 2.50); **Dukatengoud**, o. standard-gold, fine gold; **Dukaton**, m. ducatoon (*f* 3.15; gold ducatoon = *f* 15,75).

Dukdalf, m. mooring-post (in harbours).

Dulden, verb. to endure, to stand, to suffer, to bear: **Hij kan geene tirannie —** = he is impatient of tyranny, of oppression; **Duldbaar, Duldelijk**, adj. en adv. bearable (bearably), endurable (endurably); **Duldeloos**, adj. unbearable; **Dulder**, m. sufferer; **Dulding**, v. suffering, enduring.

Dun, adj. en adv. thin (Zie **Dik**), thinly, slight(ly), small: **— bevolkt** = sparsely populated; **Eerlijke menschen zijn — gezaaid** = honest men are scarce; **—ne wijn (drank in 't algemeen)** = washy wine; **—been**, m. en v. spindle-leg; **—beenig**, adj. spindle-legged; **— bier** = small beer; **—bladerig**, adj. thin-leaved; **—buikig**, adj. slender; **—doek**, o. flag, colours; **—harig**, adj. thin-haired; **—heid**, v. thinness, slenderness, scarcity, scarceness; washiness; **—nen**, verb. to thin, to weaken, to decrease, to dilute; **—netjes** = thinly, weakly: **Dat moet ge nog eens —netjes overdoen** = you must give it another trial (attempt it once more); **—sel**, o. lettuce; **—nigheid, —te**, v. thinness.

Dunk, m. opinion: **Hij heeft geen hoogen — van u** = he thinks small beer of you; **Ik heb er geen grooten — van** = I have no opinion of it; **Hij heeft een grooten — van zichzelf** = he thinks much of himself, is rather conceited; **—en**, verb. to think, to appear: **Mij —t** = I think; **Doe wat u goed —t** = do what shall seem convenient to you.

Dupliek, v. rebutter **(vooral van advocaten)**; **Duplo**, o. double: **In duplo** = in duplicate.

Durabel, adj. lasting, expensive, costly.

Duren, verb. to last, to remain, to be long: **Het duurt lang eer ge het zegt** = you are long saying it; **Wat duurt dat komen lang!** = what an age you are! **Het zal lang — voor ik het weer probeer** = it must be a cold day in August ere I ever try it again; **Ik kan hier niet — —** = I cannot remain (hold out) here any longer; **During**, v. duration.

Durfal, m. en v. dare-all, plucky fellow: **Hij is een — —** = he has no end of pluck = **durft van alles; Durfniet**, m. en v. coward; **Durven**, verb. to dare: **Dat durf ik niet beweren** = I am not prepared (not in a position) to pretend that; **Dat durf ik niet zeker zeggen** = I won't be sure, I will not be certain; **Hij wou graag, maar hij durft niet** = he is like the cat, that loves fish, but is loth to wet her feet.

Durk, m. well (in a ship).
Dus, adv. en conj. so, therefore, thus, in that way; **—danig,** adj. en adv. such, such-like, such-another, in such a way (manner); **—ver(re),** adv. thus far: **Tot —verre is het in orde** = so far so good.
Dut, m. nap: **Een —je doen** = to take a nap (forty winks); **Hij hielp mij uit den — =** he undeceived me; **—stoel,** m. easy-chair; **—ten,** verb. to nap, take a nap, to take forty winks, to dream, to be dull; **—ter,** m. **—ster,** v. man (woman) who takes a nap, dreamy (person), dull fellow.
Duur, m. duration (Zie **Duren**): **Op den — =** in the long run; **Dat kan zoo maar niet op den — =** that must not go on for ever; **Hij heeft rust noch — =** he is running in and out (forward and backward), he cannot rest anywhere; **—zaam,** adj. en adv. durable (durably), lasting(ly): **—zame stof** = stuff that wears well; **—zaamheid,** v. durability, durableness.
Duur, adj. en adv. dear(ly), expensive, costly: **Zijn leven — verkoopen** = to sell one's life dear; **Een duren eed zweren** = to swear a solemn (terrible) oath; **Goede raad is — =** good advice is dear; **Dat zal u — te staan komen** = you will pay dear for it; **Hij zwoer het hoog en — =** he swore it by all that is holy; **Ik heb het — betaald** = I have paid for it through the nose; **—koop,** adj. dear, at a high (an exorbitant) price; **Goedkoop —koop** = the cheapest is worst; **—koop goedkoop** = the best is cheapest; **—te,** v. dearth, expensiveness.
Duw, m. push; **—en,** verb. to push.
Dwaalbegrip, o. false notion, erroneous idea; **Dwaalgeest,** m. erring (wandering) spirit; **Dwaalgrond,** m. false reason; **Dwaalleer,** v. false doctrine; **Dwaallicht,** o. will o'the wisp; **Dwaalpad,** o. **Dwaalspoor,** o. **Dwaalweg,** m. false path, wrong track: **Hij kwam op den dwaalweg** = he got in the false track, he was led astray; **Dwaalster,** v. planet, wandering star.
Dwaas, subst. fool: **Hij stelt zich — aan** = he makes a fool of himself; **Een wijze kan van een — leeren** = a fool may give a wise man counsel; **Hij is een — die zich zelven schendt** = it is an ill bird that defiles its own nest; **Dwazen hebben veel familie** = one fool makes many; **De ergste dwazen zijn zij, die niet hebben willen leeren** = an old fool is (old fools are) the worst of fools; **De dwazen doen het werk en de wijzen maken daarvan gebruik** = fools cook dinners (makes feasts), and wise men eat them; fools tie knots, and wise men loose them; fools build houses and wise men buy them; many a one for land takes a fool by the hand; **Een — zijn kruit is gauw verschoten** = a fool's bolt is soon shot; **De dwazen verrekenen zich altijd** = fools always come short of their reckoning; **Iedereen is wel eens — in zijn leven** = none is so wise but the fool overtakes him sometimes = **een — doet ook wel eens een verstandigen streek; De ondervinding is de school der dwazen** = experience teaches fools; experience is the mistress of fools; fools learn by their own harms; **Zijt ge —?** = are you mad? **—heid,** v. folly; **—hoofd,** m. en v. madcap; **Dwaas,** adj. **Dwaselijk,** adv. foolish(ly).
Dwalen, verb. to err, to wander: **Dwalen is menschelijk** = to err is human, man is liable to err, erring (error) is natural to man; **Hij dwaalde af van het rechte pad** = he strayed from the good path; **In een bosch — =** to roam in a wood; **Zijne fantasie was aan het — =** his imagination was gadding; **—d,** adj. wandering, erring; **Dwaler,** m. wanderer; **Dwaling,** v. mistake, error.
Dwang, m. compulsion, coercion, constraint: **Hij deed het onder — =** he did it under compulsion; **—arbeid,** m. hard labour, penal servitude; **—bevel,** o. warrant (for execution, etc.); **—buis,** o. strait-waistcoat; **—dienst,** m. compulsory service; **—gezag,** o. arbitrary power; **—middel,** o. forcible (compulsory) means; **—nagel,** m. hangnail; **—wet,** v. coercion-act.
Dwarrel, m. whirling, reeling; **—en,** verb. to whirl, to swing, to hover to and fro; **—ing,** v. whirling; **—stroom,** m. whirl-stream; **—wind,** m. whirlwind, revolving winds.
Dwars, adj. cross, peevish, contrary: **Een —e streep** = a cross-stroke; **Hij is altijd — =** he is always wayward; **Hij zet mij altijd den voet — =** he always crosses my plans, thwarts my designs; **Dwars,** adv. across, athwart, cross(ly), peevish(ly), contrariwise: **De straat — oversteken** = to cross the street, to go (walk) across the street; **Hij gaf mij — bescheid** = he answered me peevishly; **Hij ziet mij — aan** = he looks upon me with an envious eye; **—balk,** m. crossbeam; **—boom,** m. cross-bar, bar; **—boomen,** verb. **—drijven,** verb. to thwart, to cross, to put out (a plan); **—door,** adv. across, athwart; **—draad,** m. woof; **—drijvend,** adj. cross, wayward; **—drijver,** m. **—drijfster,** v. **—hoofd,** m. en v. thwarter, wayward person; **—drijverij,** v. **—drijving,** v. counteraction, perverseness; **—en,** verb. to thwart; **—fluit,** v. German flute; **—heid,** v. crossness; **—hout,** o. cross-beam; **—kop,** m. self-willed (obstinate) person; **—kijker,** m. assessor, inspector, controller; **—legger,** m. sleeper **(spoor)**; **—lijst,** v. cross-frame; **—naad,** m. cross-seam; **—over,** adv. across, athwart, opposite, over the way; **—pad,** o. **—weg,** m. cross-path, cross-road; **—lijn,** v. **—haal,** m. **—streep,** v. cross-line, cross-stroke; **—scheeps,** adv. thwartships; **—slag,** m. backhander; **—steeg,** v. **—straat,** v. by-lane, by-street; **—wind,** m. cross-wind.
Dweepachtig, Dweepzuchtig, Dweepziek, adj. en adv. fanatical(ly), fanatic; **—heid,** v. **Dweepzucht,** v. fanaticism; **Dwepen,** verb. to be fanatic, to be a bigot: **Hij dweept met haar** = she is his idol, he makes her his idol; **Dwepend,** adj. fanatic: **Dwepend met** = enthusiastic for, zealous for; **Dweper,** m. **Dweepster,** v. zealot, bigot, fanatic, enthusiast; **Dweperij,** v. bigotry, fanaticism: **Tot dweperij geneigd** = given to (inclining to) bigotry, fanaticism.
Dweil, v. mop; **—en,** verb. to mop; **—stok,** m. mop-stick, swab-stick.
Dwerg, m. dwarf, pigmy, manikin; **—achtig,** adj. dwarfish; **—achtigheid,** v. dwarfishness; **—boom,** m. dwarf-tree; **—paard,** o. pony.
Dwingeland, m. tyrant; **—ij,** v. tyranny; **Dwingen,** verb. to force, to compel, to constrain, to fag **(Engelsche scholen)**: **Hij**

deed het gedwongen = he did it on compulsion; **Een pakje in een koffer dwingen** = to force a parcel into a box; **De kleine dwingt om het schaapje** = the baby cries for the baa-lamb; **Dat kind dwingt den geheelen dag door** = this child is puling the whole day; **Dwinger,** m. **Dwingster,** v. tyrant, self-willed child; **Dwingerig,** adj. tyrannic, troublesome.

Dynamica, v. dynamics.

Dynamiet, dynamite: **Gebruiker van — (met gemeene bedoelingen)** = dynamitard.

Dynastie, v. dynasty.

Dysenterie, v. dysentery, bloody flux.

E.

E, v. E; **E** = 250; **Exc.** = Excellence, Excellency; **Em.** = Eminency; **Extr.** = extract.

Eb(be), v. ebb(-tide): **'s Werelds goed is — en vloed** = life is full of ups and downs; **— en vloed** = flux and reflux; **—anker,** o. ebb-anchor; **—ben,** verb. to ebb, to flow back: **Het water is aan het —ben** = the tide is ebbing; **Er gaat geene — meer (d. i. het water is op zijn laagst)** = it is neap-tide.

Ebbeboom, m. ebony-tree; **Ebbenhout,** o. ebony; **Ebben(houten),** adj. ebon(y).

Echel, m. leech.

Echo, m. echo.

Echt, adj. true, real, perfect, legitimate, authentic, genuine, pure: **Het is — waar** = it is as true as a compass.

Echt, m. marriage, wedding, wedlock: **In den — treden, zich in den — begeven** = to enter the married state, to marry; **—breken,** verb. to commit adultery; **—breker,** m. **—breekster,** v. adulterer; **—breuk,** v. adultery; **—breukig,** adj. adulterous; **—elijk,** adj. conjugal, legitimate: **—elijke staat** = matrimony, married state; **—eling,** m. en v. legitimate child, child born in wedlock; **—elingen, —elieden,** mv. married people; **—eloos,** adj. unmarried, single; **—eloosheid,** v. unmarried state (life), single blessedness, celibacy; **—en,** verb. to legitimate, to legitimize; **—gareel,** o. marriage-bond, marriage-yoke; **—genoot,** m. husband; **—genoot,** v. wife, lady **(formeel);** encumbrance **(huisplaag;** schertsend, **ook:** rib); **—heid,** v. genuineness, authenticity, legimitacy: **De —heid van iets bewijzen (aantoonen)** = to authenticate a thing; **—ing,** v. legitimation; **—koets,** v. marriage-bed, conjugal bed; **—scheiden,** verb. to divorce; **—scheiden,** o. divorcing; **—scheiding,** v. divorce: **Zij vroeg op grond van verwaarloozing —scheiding aan** = she sued her husband on the plea of non-support; **—schender,** m. **—schendster,** v. adulterer, adulterous man (woman); **—schending,** v. **—schennis,** v. adultery; **—staat,** m. matrimony; **—verbintenis,** v. **—verbond,** o. **—vereeniging,** v. marriage; **—verklaring,** v. legitimation (of a child born out of wedlock).

Echter, coni. however, notwithstanding.

Eclat, o. brilliancy, splendour: **Die zaak heeft veel — gemaakt** = that affair has made a great stir, caused much scandal **(in ongunst. zin); Hij hield alles stil om geen — te maken** = he hushed up everything to avoid a scandal (an exposure); **—ant,** adj. brilliant, splendid.

Eclips, v. eclipse; **—eeren,** verb. to eclipse.

Economie, v. economy; **Economisch,** adj. economic(al); **Economiseeren,** verb. to economize; **Econoom,** m. economist.

Edam, o. Edam: **—mer kaas** = Dutch cheese, Eidam.

Edel, adj. noble, generous, excellent: **—e steenen, metalen** = precious stones, metals; **De —en** = the nobility, the nobles; **—aardig,** adj. noble, generous; **—aardigheid,** v. nobleness, generosity; **—achtbaar,** adj. honorable, worthy: **—achtbare Heer** = worship, Your Worship **(in de aanspraak); —achtbaarheid,** v. worthiness; **—denkend,** adj. noble-hearted (-minded); **—geboren,** adj. of noble birth (extraction), noble: **Den Weledelgeboren Heer X** = X, Esq(uire); **—gesteente,** o. precious stone, gem, jewel: **De waarde van een —gesteente hangt niet af van de omgeving** = gems must not be valued by what they are set in; **—grootachtbaar,** adj. most worthy, worshipful; **—heid,** v. nobleness, excellency; **—hert,** o. red deer, stag (= **mannetje** = hart), hind (= **wijfje** = roe); **—knaap,** m. page; **—lieden,** mv. nobles; **—man,** m. nobleman: **Beter een arme boer dan een verarmde —man** = Simon Noland, clown, is a better style and title than Humphrey Hadland, gent.; a peasant on his legs is higher than a nobleman on his knees; **—moedig,** adj. generous, noble; **—moedigheid,** v. generosity, nobleness; **—mogend,** adj. mighty; **—mogendheid,** v. mightiness; **—vrouw,** v. noble woman, peeress.

Eden, o. paradise, Eden.

Edict, o. edict, decree.

Edik, m. vinegar.

Edmond, m. Edmund.

Edoch, coni. however, yet.

Eduard, m. Edward, Neddy, Teddy.

Educatie, v. education: **Hij heeft eene goede — gehad** = he is a well-bred youth (person); **Hij toont niet de minste — te hebben gehad** = his breeding has been sorely (shamefully) neglected, he is deficient in good breeding.

Eed, m. oath: **Een — doen** = to swear an oath, to kiss the book **(in Engeland),** to take an oath; **Ik doe er een — op** = I swear to the truth of (my statement, etc.); **Gij hebt uw — gebroken** = you are forsworn, you have forsworn yourself; **Ik wil er een — op doen** = I will take my oath (book-oath = **— op den bijbel**) for it; **Bij (onder) —e** = upon an oath, by oath; **Ik heb er een — op gedaan** = I am under an oath; **— van (onderdanen)trouw** = oath of allegiance;

Hij deed den — toen hij zijn ambt aanvaardde = he took his oath on entering upon his office; **Ik liet er hem een — op doen** = I put him on his oath; **Iemand in den — nemen** = to deceive a person: **Hij legde den — af in handen van den burgemeester** = he was sworn in by the mayor; the mayor administered the oath to him; **Hij nam den getuigen den — af** = he swore the witnesses; **Iets onder —e beloven** = to be sworn to a thing: **Plechtige, dure — =** solemn (holy) oath; **Beslissende — =** decisive oath; **—aflegging,** v. taking an oath, swearing in; **—afneming,** v. swearing; **—breken,** o. perjury; **—breker,** m. **—breekster,** v. perjurer; **—breuk,** v. perjury; **—genoot,** m. en v. confederate, conspirator; **—genootschap,** v. confederacy, conspiracy: **Het Zwitsersche —genootschap** = the Swiss confederacy, the republic of Switzerland; **—gespan,** o. **—verwantschap,** o. conspiracy; **—schenner,** m. **—verkrachter,** m. **—schendster,** v. **—verkrachtster,** v. perjurer; **—schending,** v. **—verkrachting,** v. perjury.

Eega, m. en v. husband, consort, wife, spouse.

Eek, m. vinegar, bark (of an oak); **—hakker,** m. bark-cutter; **—handel,** m. bark-trade; **—hoorn, —horen,** m. squirrel; **—schuur,** v. bark-shed.

Eel, adj. samentrekking van **Edel.**

Eelt, o. callosity; **—knobbel,** m. callosity, bunion **(aan den grooten teen)**; **—(acht)ig,** adj. callous: **—ige plek** = callosity = **—(acht)igheid; —ige handen** = horny hands.

Een, art. a, an; —, num. one: **Man en vrouw zijn — =** husband and wife are one flesh; **Wij zijn van — geslacht** = we are of a race (family); **Zij zijn van — leeftijd** = they are of an age; **— voor — =** one by one; **Zij marcheerden — voor — =** they marched in single file; **Wie het eene niet wil, moet het andere willen** = milk which will not be made into butter, must be made into cheese: **Hij let op Nummer — =** he has an eye to the main-chance; **Doe het in —, twee drie** = do it in two twos, before a man can say: Jack Robinson; **Ik ken er —, die het kan doen** = I know of one (somebody) who can do it; **—armig,** adj. one-armed, with one arm; **—dracht,** v. concord, union: **—dracht maakt macht** = concord gives strength; **In —dracht leven** = to live in union; **—drachtig,** adj. en adv. in union (concert, harmony), unanimous(ly); **—drachtigheid,** v. union, harmony, unanimousness, unanimity; **Ten —enmale,** adv. altogether, entirely, wholly, completely; **—erhande, —erlei,** adv. of the same kind (sort); **—handig,** adj. one-handed; **—heid,** v. unit, unity, harmony: **De drie dramatische —heden** = the three unities (of time, place and action): **—hoevig,** adj. one-hoofed; **—hoofdig,** adj. monarchical (government = a monarchy); **—hoorn,** m. unicorn; **—hoornig,** adj. unicornous; **—hoornvisch,** m. narwhal; **—ig,** adj. en num. only, sole, some, several, any: **Te —iger tijd** = at one (some) time or other: **Een —ig kind** = an only child; **Hij woont daar —ig** = he lives there very lonely; **Hij is —ig in zijne soort** = he is singular in his kind; **—igen zeggen** = some say; **Mag ik —ige dezer boeken lezen?** = may I read some of these books; **Hebt gij ook —ige boeken voor mij?** = have you got any books for me; **—igerhande, —igerlei,** num. some, of some kind; **—igermate,** adv. in some degree (measure); **—igerwijze,** adv. in some way (or other), in any way; **—igheid,** v. union, unity, unanimity, loneliness, solitariness; **—iglijk,** adv. solely, merely; **—szins,** adv. somewhat, in some (any) degree (measure), in some (any) way; **—jarig,** adj. of one year, one year old; **—kennig,** adj. shy, timid: **—kennigheid,** v. shyness, timidity; **—lettergrepig (woord),** adj. en o. monosyllabic (word); **—loopend,** adj. single: **Hij is een —loopend heer** = he is single (unmarried), a bachelor; **—maal,** adv. once: **—maal is geen maal** = once is no custom; **—middelpuntig,** adj. concentric; **—oog,** m. en v. one-eyed person: **In het land der blinden is —oog koning** = a cripple is an easy first among lame people; **—oogig,** adj. one-eyed; **—oorig,** adj. one-eared; **—parig,** adj. en adv. unanimous(ly), uniform(ly): **Alle heeren (dames) hadden —parig witte handschoenen aan** = they were in white gloves to a man (woman); **Zij deden het —parig** = they did it with one accord; **De begrooting werd —parig aangenomen** = the estimates were voted unanimously; **—parigheid,** v. unity, unanimousness, unanimity; **Ter —re (in contracten)** = on the one hand, on this side: **—s,** adv. once, one day, just, of one accord: **Wij moeten het zien —s te worden** = we must try to compromise matters; **Ik ben het —s** = I am content; **Ik ben het met die meening —s** = I concur in that opinion; **Zij werden het —s** = they came to terms; **Dat ben ik met u —s** = I join with you there, I am quite with you there, I agree with you, I see eye to eye with you; **Wij zijn het —s geworden** = we have closed on that point, we have closed with each other; **Over hem zijn zij het allen —s** = they are all in a tale about him; **Daar kan ik het niet mede —s zijn** = I cannot subscribe to this; **Ik ben het met mijzelf niet —s** = I am not at peace with myself; **Wij konden het op dat punt niet —s worden** = we could not agree on that point: **Ik ben het niet met u —s** = I differ with you in opinion; **Hoor —s, Jan!** = I say, John: **Ik wil —s even sigaren halen** = I will just get some cigars; **—s zooveel** = as many again; **Meer dan —s** = more than once; **Hij kwam op —s binnen** = he entered suddenly, all at once; **Hij ging in —s naar huis** = he went suddenly home, he went home immediately (directly); **De zaak was in —s klaar** = the matter was settled at once (at a push); **Op —s** = (all) at once; **—s voor al** = once for all; **In —s goed is dubbel goed** = once well done is twice done; **Hij bedankte mij niet —s** = he did not so much as thank me, he did not even thank me; **—sdeels,** adv. partly, what with: **—sdenkend,** adj. of one mind; **—sgezind,** adj. unanimous, at one, in harmony, in union; **—sgezindheid,** v. unanimousness, harmony, union; **—sklaps,** adv. suddenly, at once; **—schelpig,** adj. univalvular; **—slachtig,** adj. unisexual; **—sluidend,** adj. of the same contents, producing the same sound: **—sluidend afschrift** = true copy, conformable to the original; **—snarig,** adj. with one string; **—**

span, o. one-horse carriage; **—stemmig,** (Zie ook: **—parig**), adj. en adv. unanimous(ly), harmonious(ly), with (by) one consent, with one voice; **—stemmigheid,** v. unanimity, harmony; **—tje,** o.: **Op mijn —tje** = by myself, quite alone; **—tonig,** adj. tedious, monotonous: **—tonigheid,** v. monotony, tediousness, tedium; **—vervig,** adj. of one colour: **—vervig schilderstuk** (i. e. **met verven van dezelfde tint**) = monochrome; **—voetig,** adj. one-legged; **—vormig,** adj. uniform, tedious; **—vormigheid,** v. uniformness, tediousness; **—voud,** o. singular; **—voud,** m. **—voudigheid,** v. naturalness, ingenuousness, plainness, simplicity, credulity; **—voudig,** adj. en adv. single (singly), easy (easily), simple (simply), plain(ly), natural(ly), innocent(ly), pure(ly), humble (humbly), credulous(ly), silly (sillily); **—werf,** adv. once (Zie: **—s en —maal**); **—zaam,** adj. solitary, lonely, desolate (= **woest en —zaam**): **Een —zaam leven** = a secluded life; **—zaamheid,** v. solitariness, loneliness, seclusion, retirement; **—zelvig,** adj. tedious, monotonous: **Hij heeft een —zelvigen aard** = his is an introverted nature; **—zelvigheid,** v. monotonousness, tediousness, solitariness, introversion; **—zijdig,** adj. one-sided, imperfect, untrue, partial; **—zijdigheid,** v. one-sidedness, partiality; **—zinnig,** adj. opinionated. opinioned.

Eend, v. duck; **—achtig,** adj. silly, simple; **—achtigheid,** v. silliness; **—ebout(je),** m. en o. drumstick, leg (wing) of a duck; **—egroen,** o. frog-foot; **—enbek,** m. duck-bill; **—enei,** o. duck's egg; **—enkroos,** o. duck('s)-meat; **—enjacht,** v. duck-shooting; **—enmarsch,** m. Indian file; **—enroer,** o. fowling-piece; **—envijver,** m. duckpond.

Eer, v. honour: **Hij heeft zijn naam — aangedaan** = he has made good his name; **Ik geef u de — dat gij hen verzoend hebt** = I give you credit for having reconciled them; **Daar hebt ge — van** = that's to your credit, you may be proud of it; **In alle — en deugd** = in honesty of heart; **Het strekt u eeuwig tot —** = it is to your lasting honour; **Het strekt hem tot —** = it does him honour (credit); **Gij zijt het aan uwe — verplicht het te doen** = you are in honour bound to do it; **Op mijne —** = upon my honour (word), by my troth: **Hij heeft geene — in het lijf** = he is a downright coward, he is a mean character; **Dat komt mijne — te na** = that is an attack upon my honour, a taint upon my name; **Hij heeft mijne — gekrenkt, geroofd** = he had injured my name (honour), calumniated me; **—e wien —e toekomt** = honour to whom honour is due; **Ik zal de — hebben u heden avond te bezoeken** = I shall do myself the honour to visit you this evening; **Ik heb de — u te berichten** = I beg to inform you, I beg to state: **Ik heb de — te zijn, Uw dv. Dienaar, X** = I am, dear Sir, Yours obediently (respectfully) X.; **Velen bewezen hem de laatste —** = many people attended his funeral (paid him the last honours); **De — van haar bleef hem steeds dierbaar** = he was still tender of her; **—e zij God** = glory to God; **Te uwer —e** = in your honour, to honour you; **Gij moet zijn aandenken in — houden** = you must hold his memory in due veneration, you must honour his memory; **Zijne — was er mede gemoeid** = his honour was at stake; **Ik reken het mij tot eene —** = I consider (deem) it an honour; **—(e)ambt,** o. **—(e)baantje,** o. post (office) of honour; **—baar,** adj. en adv. honourable (honourably), respectable (respectably), modest(ly), honest(ly); **—baarheid,** v. honesty, modesty; **—betoon,** o. **—betuiging,** v. **—bewijs,** o. **—bewijzing,** v. homage, respect, honour, show of honour; **—bied,** m. respect, regard: **Wij hadden nog —bied voor hem** = we had still a regard for him; **—biedenis,** v. respects; **—biedig,** adj. en adv. respectful(ly), reverent(ly), devout(ly); **—biedigen,** verb. to respect, to defer (to), to revere: **Wie het kleine niet —t, is het groote niet weerd** = take care of the pennies, and the pounds will take care of themselves; **—biedigheid,** v. respect, devotion, devoutness; **—biediging,** v. deference, respect; **—biedshalve,** adv. out of respect (regard); **—biedwaard(ig),** adj. respectable, venerable; **—biedwekkend,** adj. awful, imposing, dreadful; **—eblijk,** o. sign (mark) of honour; **—eboog,** m. triumphal arch; **—eburgerschap,** v. freedom (of a city): **Hem werd het —eburgerschap aangeboden** = he was made free of the city, was offered the freedom of the city; **—edegen,** m. **—esabel,** m. **—ezwaard,** o. sword of honour; **—edienst,** m. (public) worship; **—egraf,** o. mausoleum, cenotaph; **—ekrans,** m. wreath of honour; **—ekroon,** v. crown of honour; **—ekruis,** o. cross of honour; **—elegioen,** o. legion of honour; **—elid,** o. honorary member; **—elint,** o. decoration: **—en,** verb. to honour, to respect, to revere: **Waar men mee verkeert wordt men mee geëerd** = tell me what company you keep, and I'll tell you who you are; **—epalm,** m. palm of honour; **—eplaats,** v. place of honour; **—epoort,** v. triumphal arch; **—epost,** m. post (office) of honour; **—eprijs,** m. prize; **—eprijs,** v. speedwell, Veronica; **—eschot,** o. salute; **—esecretaris,** m. honorary secretary; **—eteeken,** o. sign (mark) of honour; **—etitel,** m. title of honour; **—etrap,** m. degree of honour; **—evoorzitter,** m. honorary president; **—ewacht,** v. guard of honour; **—ewijn,** m. cup (goblet) of honour; **—ewoord,** o. parole, word of honour: **Zij werden op hun —ewoord vrijgelaten** = they were admitted to their parole; **—ezuil,** v. monument; **—geleide,** v. escort; **—genoot,** m. en v. fellow in honour; **—gestoelte,** o. chair (seat) of honour; **—gevoel,** o. sense (feeling) of honour; **—gierig,** adj. en adv. ambitious(ly); **—gierigheid,** v. ambition; **—krenkend,** adj. defamatory, slanderous, disparaging; **—krenking,** v. detraction, slander, defamation; **—lijk,** adj. en adv. honest(ly), fair(ly), upright(ly), above board: **Dat is niet —lijk** = that is not fair play; **—lijk en rond** = fair and square; **Hij is —lijk gebleven** = his hands are clean; **Hij deed alles —lijk** = he did everything on the square; **Het gaat hier —lijk toe** = everything is above board here; **—lijk verdiend geld (goed)** = well-won money (things); **—lijk duurt het langst** = honesty is the best policy, honesty is best in the long run; **Het woord van een —lijk man is zoo goed als een gezegeld contract** = an honest man's word is as good as his bond; **—lijkheid,** v. honesty, fairness, probity; **—loos,** adj. en adv. infamous(ly), lost to all sense of honour; **—loosheid,** v. infamy;

—metaal, o. **—penning,** m. medal; **—naam,** m. title of honour; **—roof,** m. calumny, defamation; **—roovend,** adj. slanderous, defamatory; **—roover,** m. slanderer; **—schender,** m. defamer; **—shalve,** adv. for the sake of honour (for honour's sake); **—vergeten,** adj. lost to all (sense of) honour, devoid of honour; **—vergetenheid,** v. infamy, meanness, shamelessness; **—vol,** adj. en adv. honourable (honourably); **—waard(ig),** adj. honourable, worthy, reverend: **De —waarde Ds N.** = the Rev. N.; **De Wel—waarde** = the very reverend; **De zeer —waarde** = the right reverend; **De Hoogwel—waarde** = the most reverend; **Uw —waarde** = your Reverence; **—waardigheid,** v. reverence; **—zaam,** adj. en adv. honourable (honourably), honest(ly), respectable (respectably); **—zucht,** v. ambition; **—zuchtig,** adj. en adv. ambitious(ly); **—zuil,** v. monument, obelisk, column.

Eer, adv. en coni. before, sooner, rather, ere **(dichterl.)**: **Hoe — hoe liever (beter)** = the sooner the better; **—gisteren,** adv. the day before yesterday; **—lang,** adv. in a short time, shortly, erelong; **—st,** adj. en adv. first-(ly): **Zij kwamen —st om 2 uur thuis** = they did not come home until (before) two o' clock; **Wij zijn van morgen —st begonnen** = we did not begin until this morning, we have begun only this morning; **Komt gij morgen —st** = are you not coming before (until) to-morrow? **Om 3 uur waren zij —st aan den voet van den heuvel** = at three o' clock they had got no farther (further) than the foot of the hill; **Het was —st half acht** = it was no later than (it was only) half past seven; **—st speelt hij, dan slaat hij** = first he plays, then he beats (strikes); **—st wist ik niet wat ik doen zou** = at first I did not know what to do; **Ten —ste, ten tweede** = first(ly), secondly, in the first (second) place; **Zij was de —ste van hare klasse** = she was the queen of her class; **Die —st komt, die —st maalt** = first come, first served: **Op het —ste gezicht** = at first sight; **Bij de —ste de beste gelegenheid** = on the very first occasion; **De —ste strijder** = the foremost combatant; **De —ste familiën** = the most respectable families; **—ste steen** = foundation-stone; **Dat is de —ste voorwaarde** = that is the principal (chief) condition; **Vele —sten zullen de laatsten zijn** = many first shall be last; **Hij kwam het —st (terug) in stad** = he came first to town; **—stbeginnende,** m. en v. beginner, tyro; **—s(t)daags,** adv. one of these days: **—steling,** m. en v. first-born, firstling; **—stelingen,** mv. first fruits; **—stemaal,** adv. first time; **—stemaal, tweedemaal, derdemaal** = going, going, gone; **—stgeboorte,** v. primogeniture, birthright; **—stgeboren,** adj. first-born; **—stkomend,** adj. **—stvolgend,** adj. next, following; **—tijds,** adv. formerly, in former times.

Eest, m. oast, malt-kiln; **—en,** verb. to kiln-dry; **—ing,** v. (kiln-)drying.

Eetbaar, adj. eatable: **Eetbare waren** = eatables, victuals; **—heid,** v. eatableness; **Eetbak,** m. eating-trough; **Eethuis,** o. eating-house; **Eetkamer,** v. dining-(eating-)room; **Eetlepel,** m. table-spoon; **Eetlust,** m. appetite, stomach: **Dat heeft mijn eetlust opgewekt** = that has given me an appetite; **Eetmaal,** o. diet, allowance; **Eetpartij,** v. dinner-party; **Eetregel,** m. regimen, doctor's rule: **Ik eet volgens een bepaalden regel** = I am under doctor's rule; **Eetservies,** o. dinner-set (dinner-service); **Eetstokjes,** o. mv. chop-sticks; **Eettafel,** v. dining-table; **Eetwaar,** v. **Eetwaren,** v. mv. victuals, provisions; **Eetzaal,** v. dining-hall, refectory **(in kloosters).**

Eeuw, v. century, age: **De — van Frederik den Groote** = the age of Frederick the Great; **De 19e —** = the nineteenth century; **De gouden —** = the golden age; **Ik heb u in geene — gezien** = I have not seen you for ever so long; **In de vorige —** = in the last century; **—enheugend,** adj. memorable, centennial; **—enoud,** adj. many centuries old, aged, of many centuries standing; **—feest,** o. **—getijde,** o. jubilee, centenary; **—ig,** adj. eternal, incessant, everlasting: **Vaarwel voor —ig** = farewell for ever; **—igdurend,** adj. en adv. everlasting(ly), eternal(ly), perpetual(ly); **—igheid,** v. eternity: **Van —igheid tot —igheid** = world without end, for ever and ever; **Ik doe het in der —igheid niet** = I will do it when two Sundays come in one week; **—jaar,** o. secular year, jubilee; **—zang,** m. secular song, song of the century.

Effect, o. effect: **Dat zal geen — hebben (sorteeren)** = that will be to no purpose, that will not avail; **De kogels hadden —** = the shot took effect; **Dat doet (maakt) hetzelfde —** = that will do as well (equally well); **Dat had geen —** = it was entirely ineffectual, was of no use; **Hij geeft zijne ballen te veel —** = he puts too much side on; **Contra— geven** = to give a twist (to one's ball); **—en,** o. mv. funds, stocks; water, rag-paper of rag-baby (= **nietswaardige —en, omdat de intrest niet gewaarborgd is**); **—enbeurs,** v. stock-exchange; **—enhandel,** m. stock-jobbing; **—enhandelaar,** m. stock-jobber: **—enhouder,** m. stock-holder: **—enmakelaar,** m. stock-broker: **—ief,** adj. real: **In —ieven dienst** = in ordinary.

Effen, adj. smooth, plain, grave, even: **Een — pad** = a smooth path; **In — zwart gekleed** = dressed in plain black; **Een — gezicht** = a grave (serious) face; **— bodem** = level ground; **Onze rekening is — =** our account is settled; **— rekening onderhoudt de vriendschap** = short reckonings make long friends; **— doen,** verb. to settle (accounts); **— drinken,** verb. to bury (a quarrel) in a cup (glass); **— maken,** verb. to settle; **— praten,** verb. to come to an understanding; **—en,** verb. to smoothe, to settle, to balance, to level (a road), to make even: **Gij hebt het pad voor mij ge—d** = you have smoothed the path for me; **—heid,** v. evenness, smoothness, gravity; **—tjes,** adv. just: **Haal me —tjes sigaren** = just get me some cigars; **Ik heb er maar —tjes aan geraakt** = I have only just touched it, I have only touched it lightly.

Eg(ge), v. harrow; **—gen,** verb. to harrow; **—ger,** m. harrower; **—gerig,** adj. tart, sour; **—gerigheid,** v. tartness, sourness; **—gig,** adj. set on edge **(van de tanden:** It sets my teeth on edge = ik griezel er van).

Ega, m. en v. spouse.

Egaal, adj. en adv. equal(ly); **—heid,** v. equalness, smoothness (Zie **Effen**); **Egaliteit,** v. equality, smoothness.

Egeische Zee, v. Aegean Sea.

Egel, m. hedge-hog; **—skop,** m. bur-reed.

Eger, o. Egria.
Egelantier, m. sweet-briar; **—bloem,** v. **—sroos,** v. dogrose, eglantine.
Egoisme, o. selfishness, egotism; **Egoist,** m. egotist, selfish man; **Egoïstisch,** adj. en adv. selfish(ly), egotistic, egotistical(ly).
Egypte, o. Egypt; **—naar,** m. **Egyptisch,** adj. Egyptian.
Ei, o. egg: **Dat is het — van Columbus** = that is easy enough (as easy as lying) if only you know how to do it; **Zoo vol als een —** = as full as an egg is of meat; **Het — wil wijzer zijn dan de hen** = the child pretends to know better than the mother; **Beter een half — dan een leegen dop** = half a loaf is better than no bread; better small fish than an empty dish; I will not change a cottage in possession for a kingdom in reversion; **Hij slaat er naar als de blinde naar het ei** = he makes random guesses as it; **Hij verkocht het voor een appel en een —** = he sold it very cheap (at a discount, dirtcheap); **Zij gelijken op elkaar als het eene — op het andere** = they are as like as two peas in a pod; **Hij doet alsof hij op —eren loopt** = he seems to tread (walk) on velvet; **Hij koos —eren voor zijn geld** = he came down a peg or two, he lowered his pride (pretensions), he took eggs for his money; **—erdooier,** m. **—geel,** o. yolk; **—erdoop,** m. **—ersaus,** v. egg-sauce; **—erdop,** m.; **—erschaal,** v. egg-shell; **—erdopje,** o. egg-cup; **—erklopper,** m. egg-whisk; **—erkoek,** m. omelet(te); **—erkooper,** m. **—erkoopster,** v. egg-dealer; **—erkorf,** m. **—ermand,** v. egg-basket; **—erlepeltje,** o. egg-spoon; **—erpannekoek,** m. **—erstruif,** v. omelet(te); **—erplant,** v. vegetable-marrow; **—erpruim,** v. horse-plum; **—errekje,** o. eggery, egg-rack; **—erstok,** m. ovary; **—erverzamelaar,** m. eggler; **—ervla,** v. egg-custard; **—erwinkel,** m. egg-shop; **—rond, —vormig,** adj. oval, egg-shaped, egg-like; **—wit,** o. glair, white of an egg; **—withoudend** = albuminous; **—witstof,** v. albumen, glair; **—witten,** verb. to glair.
Ei! interi. indeed! ah! **—lieve,** interi. pray; **—laas,** interi. alas, alack, alackaday, oh!
Eiber, m. stork; **—bloem,** v. sword-flag.
Eider, o. **—dons,** o. eider(down); **—eend,** v. eider-duck: **—gans,** v. eider-goose.
Eigen, adj. own, innate, natural, peculiar: **Met — hand** = with my own hand; **Met 's ministers — hand** = under the minister's hand; **Hij heeft een — huis** = he has a house of his own; **— haard is goud waard** = home is home be it (n)ever so homely; **Ik ben mijn — heer en meester** = I am absolute master of my doings; **Zijn — dood sterven** = to die a natural death; **Op — wieken drijven** = to shift for oneself; **Het lachen is den mensch —** = laughing is peculiar to man; **Ik ben hier al —** = I feel already at home in this house; **Zij zijn zeer — met elkaar** = they are on the most intimate (on very confidential) terms together; **Zich met iemand — maken** = to get familiar with a person, to cultivate a person's acquaintance; **Gij moet u hunne taal zien — te maken** = you must try to get conversant with their language; **Op den — dag** = on the very (same) day; **Er is meer gelijk dan —** = every like is not the same; **—aar,** m. **—aarster, —ares,** v. proprietor, owner: **Dat huis is van —aar veranderd** = that house has changed hands; **—aardig,** adj. en adv. peculiar(ly), proper(ly), natural(ly); **—aardigheid,** v. idiom, peculiarity: **Ieder heeft zijne —aardigheden** = every man has his humour; **—baat,** v. **—belang,** o. egotism, self-interest; **—batig,** adj. egotistic, selfish = **—belangzoekend; —dom,** o. property, belongings, goods and chattels **(persoonlijk); —dom,** m. title-deed **(—domsbewijs),** right of property = **—domsrecht,** o.; **—domsovergang,** m. transfer of property; **—en,** verb. to appropriate (to oneself): **Dat —t zich er niet voor** = that is not fit for it; **—dunkelijk(heid),** adj. en v. authoritative(ness), arbitrary, arbitrariness; **—gebakken,** adj. home-made = **—gemaakt,** adj.; **—geërfde,** m. en v. freeholder; **—gereed, —gesponnen,** adj. home-spun; **—handig,** adj. with one's own hand, under one's own hand (autographic): **—handig stuk** = autograph; **—ing,** v. taking possession; **—liefde,** v. self-love: **De —liefde is ons aangeboren** = love of self is innate to man; **—lijdig,** adj. acute; **—lijdigheid,** v. acute complaint; **—lijk,** adj. en adv. proper(ly), true (truly): **—lijk gezegd** = properly speaking: **De —lijke beteekenis** = the literal meaning (sense); **—lof,** m. self-praise: **—lof stinkt** = praise of self is no recommendation (suspicious); **—machtig,** adj. Zie **—dunkelijk; —naam,** m. proper name; **—schap,** v. quality **(van menschen),** property **(van stoffen:** the properties of mercury = **de —schappen van kwikzilver),** attribute **(van God:** Mercy is an attribute of God), points **(van paarden, honden,** enz.): **Dat heeft wel —schap** = that is proper (suited) to it, there is something in that **(= dat laat zich wel hooren of aannemen); —st,** adj. very, same: **Op het —ste oogenblik** = at the very (very same) moment; **—waan,** m. self-conceit, conceitedness; **—wijs,** adj. conceited: **Hij is —wijs** = he is self-conceited, he abounds in his sense; **—wijsheid,** v. self-conceit, conceitedness; **—willig,** adj. en adv. arbitrary, arbitrarily; **—zinnig,** adj. capricious(ly), obstinate(ly), wilful(ly); **—zinnigheid,** v. obstinacy, wilfulness.
Eik, m. oak; **—eblad,** o. oak-leaf; **—el,** m. acorn, glans; **—eldop,** m. acorn-cup; **—eldragend,** adj. glandiferous; **—enloof,** o. oak-leaves; **—enbast,** v. **—enschors,** v. oak-bark, oak-rind; **—enbosch(je),** o. oak-forest, oak-grove; **—enhout,** o. oak; **—enhouten,** adj. oak(en); **—enkrans,** m. wreath of oak-leaves; **—enkroon,** v. crown of oak-leaves, oak-crown; **—enlaan,** v. avenue of oak-trees; **—enmistel,** m. mistle-toe; **—enmos,** o. oak-moss; **—envaren,** v. poly-poly; **—enwoud,** o. oak-forest; **—estam,** m. oak-trunk; **—etak,** m. oak-branch; **—etelg,** m. sapling of the oak.
Eiker, m. Zie **Aak.**
Eilaas, interj. alas, alackaday.
Eiland, o. island, isle **(dichterlijk: en ook als de naam volgt:** the isle of Wight): **Ik zit hier op een —** = I am shut off from the rest of the world: **—bewoner, —er,** m. islander, inhabitant of an island; **—engroep,** v. archipel; **—je,** o. islet; **—zee,** v. archipelago.
Eilieve, interi. pray.
Eiloof, o. ivy; **—bloem,** v. meadow-pink.
Eind(e), o. end, termination, conclusion, close, death, purpose, issue, extremity: **Gij hebt**

het bij het verkeerde — = you are wrong there, you have got hold of the wrong end of the stick: **Hij stak een heel — boven hen uit** = he rose (towered) head and shoulders above them; **Wij zijn al een heel — in Januari** = we are well on our way (are well on) in January; **Dat maakte aan onzen arbeid een** — = that put a period (an end) to our labours, brought our labours to a period (end); **— goed al goed** = all's well that ends well: **Hoor mij ten —e toe** = hear me out: **Maak er een — aan** = put a stop to it (to these abuses); **Hij heeft de zaak tot een goed — gebracht** = he has carried the thing off; **Mag ik een — meerijden?** = will you give me a lift: **Een —je kaars** = a bit of candle; **Een —je touw (stroo)** = a length of string (straw); **Ik houd mijn —je vast** = I am positive in this, I remain firm (persist) in my opinion; **Van het begin tot het —e** = from beginning to end: **Tegen het —e der maand** = towards the end (close) of the month; **Hij voelde zijn —e naderen** = he felt death approach; **Hij kwam door een spoorweg-ongeluk aan zijn** — = he came to (by) his death in a railway-accident; **Ik ben ten —e raad** = I am at my wit's end; **Het —e zal den last dragen** = it is the last straw that breaks the camel's back; **Hebt gij het boek ten —e gelezen** = have you gone (read) through the book; **Hij vervolgde mij ten —e toe** = he persecuted me to the end of the chapter; **Het loopt met hem op zijn** — = his end is drawing near (nigh); **Mijn geduld loopt (is) ten —e** = my patience is running out, is exhausted; **Van de uiterste —en der aarde** = from the extremities of the earth; **Tot dat —e, te dien —e** = for that purpose, with that aim; **Ik schrijf u, ten —e u te waarschuwen voor dien man** = I write this letter, in order to warn you against that man; **—elijk**, adv. at length, at last, finally; **—eloos (zonder —)**, adj. en adv. endless(ly), infinite(ly); **—eloosheid**, v. infinity, endlessness; **—ig**, adj. finite; **—igheid**, v. finiteness; **—igen, —en**, verb. to end, to finish, to conclude: **Laten we onzen strijd —igen** = let us make an end of (put an end to) our quarrel, let us cross the cudgels; **Dit woord —digt op een scherpen medeklinker** = this word ends in a voiceless consonant; **—iging**, v. conclusion, end, termination; **—klank**, m. **—klinker**, m. **—letter**, v. **—lettergreep**, v. **—medeklinker**, m. **—oogmerk**, o. **—oordeel**, o. **—oorzaak**, v. **—rijm**, o. **—schikking**, v. **—snelheid**, v. = final sound, vowel, letter, syllable, consonant, purpose, judgment, cause, rhyme, arrangement, velocity; **—paal**, m. limit, bound, goal, winning-post (**bij hardrijderijen**, etc.); **—station**, o. terminus; **—verlenging**, v. paragoge; **—vonnis**, o. decisive sentence (judgment).

Eisch, m. petition, demand, claim: **De —en van een examen** = the requirements of an examination; **Hij voldeed aan de —en** = he came up to the requirements, he was a safe candidate; **De —en voor een toelatings-examen** = the qualifications of entrance; **Naar den** — = duly, properly, as (was, is) required; **—en**, verb. to require, to demand, to claim: **Iemand voor den degen —en** = to challenge (a person), to call him out; **Schadevergoeding —en** = to sue for (claim) damages (compensation); **—er**, m. **—eres**, v. plaintiff.

Ekel, m. dislike, aversion, antipathy.

Ekster, m. magpie; **—oog**, o. corn: **Iemand op zijne —ogen trappen** = to tread on a person's corns (**eig.**), to attack him in his sore (**fig.**), to give offence to a person; **—oogsnijder**, m. corn-cutter, chiropodist.

El, v. ell, yard (**Engelsche** — = 91.44 cM), metre: **Bij (met) de — uitmeten** = to measure by the ell, to expatiate (on a person's merits); **—(le)boog**, m. elbow; **—lemaat**, v. ell, yard; **—lenlang**, adv. very long, many yards long; **—lepijp**, v. ulna; **—leridder**, m. counter-jumper; **—lestok**, m. yard-stick, ell-wand; **—lewinkel**, m. dry-goods-shop.

Eland, m. elk.

Elastiek, Elastisch, adj. en o. elastic; **—en laarzen** = elastic(-sided)boots, elastic sides; **Elasticiteit**, v. elasticity.

Elatine, v. water-wort.

Elders, adv. elsewhere: **Ergens** — = somewhere else; **Overal** — = everywhere (anywhere) else.

Eldorado, o. eldorado.

Electriciteit, v. electricity; **Electrisch**, adj. electric(al): **Electrische stroom** = electric circuit (current); **Electriseermachine**, v. electrical machine; **Electriseeren**, verb. to electrify; **Electro-magnetisch**, adj. electro-magnetic.

Elegant, adj. en adv. elegant(ly), stylish(ly).

Element, o. element: **Ik voel mij hier niet in mijn** — = I am out of my element (I do not feel at home) here; **Elementair**, adj. elementary: **De elementaire zaken (van eene wetenschap)** = rudiments (of a science).

Eleonora, v. Eleanor, Nel(ly).

Elève, v. pupil; **—secondante**, v. governess-pupil.

Elixer, o. elixer.

Elf, v. elf, fairy.

Elf, num. eleven: **Hoofdstuk** — = the eleventh chapter, chapter the eleventh; **Half** — = half past ten; **Drie minuten voor (over) half** — = twenty-seven minutes past ten (twenty-seven minutes to eleven); **Hij doet alles op zijn — en dertigst** = he does everything very accurately, he is accurate to a fault, he is very punctilious, he is slow about his work; **Zij waren met hun elven** = they were eleven, there were eleven of them; **Het loopt naar (is bij) elven** = it is going on to eleven, nearly eleven o'clock); **—de**, adj. eleventh: **Ten —de** = in the eleventh place; **—dehalf**, num. ten and a half; **—derhande, —derlei**, adj. of eleven sorts (kinds); **—maal**, adv. eleven times; **—rank**, v. woody-night-shade; **—tal**, o. (number of) eleven; **—voud**, o. elevenfold.

Elft, m. (als stofnaam v.) shad.

Elger, m. Zie **Aalgeer.**

Elia, m. Eliah, Elijah; **Elias**, m. Elias; **Eliza**, v. Elisha, Eliza.

Elizabeth, v. Elizabeth: **De eeuw (poezie) van** — = the Elizabethan age, Elizabethan poetry.

Elk, num. every, each, every (any) one (body); **—ander, —aar**, pron. each other, one another: **Zij kochten het huis met —aar (onder —aar)** = they bought the house between them (**van twee**), among them (**van drie en meer**); **Door —ander gerekend** = on an average; **We verdienen door —ander gerekend 1000 gulden per jaar** = we gain a thousand guilders one year with another; **Alles**

lag door —ander = everything was lying in a heap, was in a litter; **Hij gooit mijne papieren door —ander** = he makes hay among my papers; **Deze twee woorden mogen voor (en door) —ander worden gebruikt** = these two words may be used promiscuously; **Zij kwamen bij —ander en gingen van —ander als goede vrienden** = they met and separated as good friends; **Ze hadden met —ander nog geen shilling** = they could not muster a shilling.

Ellende, v. misery, distress: **Geene — voor den tijd** = sufficient for the day is the evil thereof (Zie **Dag**); **—ling**, m. en v. wretch, son of a gun, villain, miserable fellow; **Ellendig**, adj. en adv. miserable (miserably), wretched(ly): **Ik voel me van morgen ellendig** = I feel very cheap this morning; **Ellendigheid**, v. miserableness, wretchedness.

Ellips, v. ellipsis (= **uitlating**), ellipse; **Elliptisch**, adj. elliptic(al).

Elm(u)svuur (St.), o. Elmo's fire.

Elp(enbeen), o. ivory; **—en, —enbeenen**, adj. (of) ivory.

Els, m. alder; **Elzeblad**, o. leaf of the alder; **Elzeboom**, m. alder-tree; **Elzen**, adj. alder(n); **Elzenbast, Elzenschors**, v. alder-bark, alder-rind; **Elzenbosch**, o. alder-wood; **Elzenhout**, o. alder; **Elzetak**, m. alder-branch.

Els, v. awl; **—vormig**, adj. awl-shaped; **—kruid**, o. awlwort.

Elsas, m. Alsace, Alsatia; **Van den — =** Alsatian.

Elseneur, o. Elsinore.

Elsje, v. Alice.

Elyseum, o. Elysium; **Elyseesch**, adj. Elysian; **Elzas, (De)**, m. Alsace, Alsatia.

Elzevier, m. Elzevir.

Email, o. enamel: **Op — gelijkend** = enamellar; **—leeren**, verb. to enamel.

Emancipatie, v. emancipation; **Emancipeeren**, verb. to emancipate.

Emanuel, m. Emanuel.

Emballage, v. packing, baling; **Emballeeren**, verb. to embale.

Embargo, o. embargo: **Onder — leggen**, verb. to embargo.

Embleem, o. emblem.

Emigrant, m. emigrant.

Emilie, v. Emily.

Eminent, adj. eminent; **—ie**, v. eminence.

Emir, m. ameer, amir.

Emmer, m. pail, bucket: **Het regent alsof het met —s uit de lucht komt** = it is sluicing down, it is coming down in bucketsful, it is raining cats and dogs (as fast as it can pour); **Mors—, Vuilwater—** = slop-pail; **Leeren — =** fire-bucket.

Emolumenten, o. mv. emoluments.

Emphase, v. emphasis: **Met —**, adj. en adv. emphatical(ly).

Emplooi, o. employ, employment, situation, profession, line: **Dat is niet mijn — =** that is not (in) my line, that's outside my department; **Hij is groot in dat — =** he is great in such a part.

En, coni. and: **En .. en** = both .. and; **Op — top** = out-and-out.

Encadreeren, verb. to frame.

Encanailleeren (Zich), verb. to degrade oneself by frequenting low (bad) company.

Encyclopedie, v. (En)cyclopedia.

End, o. Zie **Eind.**

Endeldarm, m. rectum.

Endosseeren, verb. to indorse (notes, bills etc.).

Energie, v. energy: **Hij heeft veel — =** he has plenty of go in him, he is full of grit and go; **—k**, adj. en adv. energetic, energetical(ly).

Enfin, adv. in short.

Eng, adj. narrow, tight, strait, oppressing: **—e poort** = strait gate; **Een —e pas** = a narrow pass; **Hij is — behuisd** = he is cramped for room; **—te**, v. strait (**zee—te**), defile (**berg—te**), isthmus (**land—te**), difficulty, straits: **Hij zat erg in de —te** = he was in great straits, in pecuniary difficulties; **—heid**, v. narrowness, tightness; **—borstig**, adj. short-winded, asthmatic, short of breath; **—borstigheid**, v. asthma; **—hartig**, adj. narrow-minded.

Engageeren, verb. to engage; **Engagement**, o. engagement (to be married), match.

Engel, m. angel: **Het —tjes maken (= verwaarloozen van kleine kinderen zoodat ze sterven)** = baby-farming; **—tjeseten**, o. dead-nettle; **—tje, —ien**, Zie **Angelina**; **—achtig**, adj. angelic; **—achtigheid**, v. angelicalness; **—bewaarder**, m. guardian-angel; **—enbak**, m. upper gallery (in a theatre); **—engeduld**, v. patience of an angel; **—engroet**, m. Ave Maria; **—enkoor**, o. angelic choir, choir of angels = **—enrei**, v.; **—enschaar**, v. host of angels; **—enstem**, v. angel's voice; **—enzang**, m. hymn of angels; **—in**, v. dear woman, little angel; **—kruid**, o. angelica; **—wortel**, m. holy-ghost; **—rein**, adj. pure (innocent) as an angel, with an angel's innocence; **—zoet**, o. poly-poly.

Engels, o. weight for gold and silver (1.538 G.).

Engeland, o. England, Albion (**dichterl.**); **Engelsch**, adj. en o. English: **Zuiver Engelsch** = pure English, the Queen's English; **De Engelsche kerk** = the Anglican (Episcopal) Church; **Lid van de Engelsche kerk** = Anglican; **Dat is in het Engelsch** = that is anglice (in English); **In het Engelsch vertalen** = to english, to translate into English; **Engelsch idioom (eigenaardigheid, gewoonte)** = Anglicism; **Engelsch maken** = to anglicize; **Engelsche vlag** = Union-jack; **Engelsche natie** = John Bull (**scherts.**); **Engelsche Werkelijke Schuld** = consols; **Engelschman**, m. Englishman: **Engelsche**, v. Englishwoman, English lady; **Zijn broer en zijne zuster zijn Engelschen** = his brother and his sister are English; **Engelsche pleister**, v. court-plaster; **Engelsche ziekte** = = rachitis, the rickets; **Engelsch zout**, o. Epsom salts = **Epsomzout.**

Engelina, v. Engelina.

Enkel, m. ankle: **Wij stonden tot de —s in de sneeuw** = we were ankle-deep in snow.

Enkel, adj. en adv. single (singly), sole(ly), mere(ly): **Ik ga er wel eens — heen** = I go there sometimes (once in a blue moon); **Ik heb slechts een — deel van Dickens' werken** = I have only an odd volume of Dickens's works; **—voud**, o. singular (number); **—voudig**, adj. singular: **De —voudige tijden** = the principal tenses; **Een —voudig en een samengesteld woord** = a simple word and a compound (word).

Enkhuizer, m. an Enkhuyzen man: **Dat is er een uit den — =** that is a Joe Miller.

Enorm, adj. enormous.

Ent, adj. graft; **—en**, verb. to graft; **—er**, m. grafter; **—erij**, v. **—hof**, m. Zie **Boomkwee-**

kerij; **—mes**, o. grafting-knife; **—was**, o. grafting-wax.
Enter, m. beast of one year old.
Enterbijl, m. boarding-axe; **Enterdreg**, v. grapnel; **Enteren**, verb. to board (a vessel): **Enterhaak**, m. grappling-iron; **Enterluik**, o. boarding-hatch; **Enternet**, o. grappling-net.
Entree, v. entrance, entry; **—biljet**, o. ticket. pass, order.
Entrefilet, o. newspaper-item, par(agraph).
Entrepot, o. bonded (bonding) warehouse: **—goederen**, o. mv. bonded goods, goods in bond; **Goederen in het — opslaan** = to bond goods; **—stelsel**, o. warehousing-system.
Enveloppe, v. envelope: **Gefrankeerde — =** stamped envelope.
Enz., adv. and so on, a. s. o., etc.
Epacta, v. epact.
Epaulet, v. epaulet, shoulder-knot.
Ephese, o. Ephesus.
Epidemie, v. epidemy; **Epidemisch**, adj. epidemic(al).
Epigram, o. epigram; **—matisch**, adj. epigrammatic(al).
Episcopaal, adj. episcopal: **De —sche kerk** = the Anglican (episcopalian) church.
Episode, v. episode; **Epistel**, o. epistle.
Epos, o. en m. epic, (poem). epopee.
Eppe, v. wild parsley; **—kruid**, o. smallage.
Equipage, v. crew **(van boot of schip)**. equipage: **Dat is eene mooie — =** that is a beautiful turn-**out**, a well-appointed carriage: **Hij hield — =** he kept a carriage.
Er, adv. there, here, of it, of them: **— zijn — (velen) die beweren** = there are those (many persons) who pretend; **Hij leeft — van** = he lives by (on) it; **Het bed wemelt — van** = the bed swarms with them; **Ik heb — nog drie** = I have three left; **Ik heb — nog drie** = I have (got) three more.
Erachten, o. **alléén in: Mijns, Zijns —s** = in my (his) opinion.
Erbarmelijk, adj. en adv. pitiable (pitiably). pitiful(ly), lamentable (lamentably); **—heid**, v. pitifulness, wretchedness; **Zich erbarmen**. verb. to have mercy on, to take pity on, to compassionate: **Heer, erbarm u onzer** = Lord, have mercy upon us; **Erbarming**, v. pity, compassion.
Ereis, adv. once, just.
Erf, o. **Erve**, v. inheritance, patrimony, premises **(huis en —)**, farm-yard **(boeren—)**: **Ieder is baas op zijn eigen — =** a man's house is his castle; **Een haan is sterk op eigen — =** every cock is proud on his own dunghill; **Dit huis en — is te huur** = these premises are to (be) let; **Zijne erven lachten in hun vuistje** = his heirs (survivors) laughed in their sleeve; **Erven**, verb. to inherit; **Erving**. v. inheriting; **Erver**, m. heir; **—bezit(ting)**, o. en v. hereditary property; **—bezitter**, m. hereditary owner (possessor); **—deel**, o. portion, share, inheritance: **Hij heeft zijn —deel gekregen** = he has come into his own; **—dochter**, v. heiress; **—elijk**, adj. hereditary: **Eeuwig en —elijk** = ever and anon; **—elijkheid (van eigensch.)**, v. heredity; **—enis**, v. inheritance, heritage: **Wie op eene —enis wacht, komt intusschen van honger om** = he that waits for a dead man's shoes may go long enough barefoot; **—gaaf, —gave, —gift**, v. legacy; **—geld**, o. inherited money; **—genaam**, m. heir: **Universeele —genaam (d. i. nadat de legaten er af zijn)** = residuary legatee; **—genoot**, m. en v. coheir(ess); **—goed**, o. inheritance, estate: **Vaderlijk —goed (—deel)** = patrimony, patrimonial estate; **—graf**, o. family grave (vault); **—grond**, m. estate, hereditary soil (land); **—huis**, o. sale-house: **—huis houden** = to sell in public (by public sale, auction); **—huisboek**, o. catalogue of goods put up for public auction; **—huismeester**, m. auctioneer; **—koning**, m. hereditary king; **—koningschap**, v. hereditary kingship; **—koninkrijk**, o. hereditary kingdom; **—later, —maker**, m. testator; **—laatster, —maakster**, v. testatrix; **—land**, o. hereditary land; **—leen**, o. fief, allodium; **—leenman**, m. vassal; **—loos**, adj. heirless; **—making**, v. legacy; **—tante**, v. **—oom**, m. rich aunt, uncle; **—opvolging**, v. succession: **Spaansche —opvolgingsoorlog** = Spanish Succession War; **—pacht**, v. ground-(quit-)rent; **—portie**, v. share in a legacy, hereditary portion; **—prins(es)**, m. en v. hereditary prince(ss); **—recht**, o. hereditary right; **—rente**, v. hereditary rent; **—rijk**, o. hereditary kingdom (empire, duchy, etc.); **—schuld**, v. hereditary debt, original sin (= **—zonde**); **—stuk**, o. heritage; **—vijand(in)**, m. en v. hereditary enemy; **—vijandschap**, v. hereditary enmity; **—volk**, o. hereditary people, the Hebrew people; **—vorst(in)**, m. en v. hereditary prince(ss).
Erg, adj. en adv. bad(ly), evil, ill, wretched(ly), poorly: **Hij is vandaag heel — =** he is very poorly to-day; **Hoe langer hoe —er** = worse and worse; **Hij vervalt van kwaad tot —er** = he is going from bad to worse; **Die — denkt, vaart — in het hart** = a suspicious person should not be trusted; **Het is — slecht** = it is very bad; **Hoe langer ik hem ken, hoe —er ik van hem denk** = the longer I know him, the worse is my opinion of him; **Dat is des te —er** = that is so much the worse; **Het wordt al —er** = it is getting (growing) worse and worse; **Als het heel — wordt** = if the worst comes to the worst; **Maak het zoo — gij kunt, tiran** = do your worst, tyrant; **Dat is al te — =** that is going too far.
Erg, o. suspicion, offence: **Hij had er geen — in** = he was not aware of it, he did not heed it; **Hij deed het met een —je** = he had his own look-**out** (design) in doing it; **—denkend**, adj. suspicious; **—denkendheid**, v. suspicion, mistrust, suspiciousness.
Ergeren, verb. to offend, to vex: **Hij ergert zich al over niets** = he takes offence at a mere shadow; **Uwe woorden — mij** = I am shocked at your words; **Het spijt mij, dat deze uitdrukking u geërgerd heeft** = I am sorry, that you have taken umbrage at this expression; **Erger hem niet** = don't give him umbrage; **Geërgerd over die woorden** = vexed at those words; **Zij ergerde ieder in het dorp** = she caused a scandal in the village; **Het ergert mij** = it grieves me; **Erger je dood om mijn part** = fret yourself to death for aught I care; **Ergering, Ergernis**, v. scandal, offence, vexation, grief; **Ergerlijk**, adj. en adv. offensive(ly), scandalous(ly), grievous(ly), provoking(ly); **Ergerlijkheid**, v. provokingness, vexatiousness, offence.
Ergens, adv. somewhere, anywhere: **— mede belast zijn** = to be charged with a thing.

Eriemeer, o. Lake Erie.
Erinneren, verb. Zie **Herinneren.**
Erkennen, verb. to acknowledge, to own (one's guilt), to confess (sins): **Ik wil dat feit gaarne — (en dus in aanmerking nemen)** = I will give due allowance for that fact: **Wij — den brief van den 16en te hebben ontvangen** = we acknowledge receipt ot your favour of the 16th; **Ik moet — dat ik hem zeer graag mag** = I own to much affection for him; **Ik erken dat ik uw verwijt verdiend heb** = I own to your reproach; **Dat erken ik** = I admit it; **Erkenning,** v. acknowledgment: **Ter erkenning van zijne verdiensten** = in recognition of his merits; **Erkentelijk,** adj. grateful, thankful: **Erkentelijkheid,** v. gratitude, thankfulness; **Erkentenis,** v. acknowledgment, recognition, gratitude; perception, insight, intellectual power.
Erlangbaar, adj. obtainable; **Erlangen,** verb. to obtain, to acquire; **Erlanging,** v. obtaining, acquisition.
Ernestina, v. Ernestina; **Ernestinus, Ernst,** m. Ernest.
Ernst, m. earnest(ness), seriousness, zeal: **Het is mijn volle — =** I am quite serious, I am in good earnest; **Ik meen het in — =** I mean business; **Neem het niet in — op** = don't take it seriously; **Indien het u — is** = if you are serious; **In allen — =** in sober earnest; **Het wordt nu — =** it is getting serious now; **—haftig,** adj. en adv. grave(ly), serious(ly); **—ig,** adj. en adv. grave-(ly), serious(ly), earnest(ly): **Een —ig geval** = a case of grave import; **Het Nieuws v. d. Dag is een —ig blad** = The Daily News is a staid journal; **—ige wil** = strong will; **De toestand is —ig** = the situation is dangerous; **—igheid,** v. earnest(ness), gravity, seriousness.
Erts, o. ore; **—rijk,** adj. rich in ore.
Ervaren, verb. Zie **Ondervinden; Ervaren,** adj. experienced, expert, versed, skilful; **—heid,** v. experiencedness, skilfulness; **Ervaring,** v. Zie **Ondervinding; Ervaringsleer,** v. experimental philosophy. inductive philosophy.
Erve en **Erven;** Zie **Erf.**
Erwt, v. pea; **—ebast,** m. pea-pod; **—edop,** m. **—eschil,** v. pea-shell; **—enbed,** o. pease-plot; **—ennat,** o. **—ensoep,** v. pea-soup; **—enpeul,** v. pea-pods.
Escadron, o. squadron, troop of horse.
Esch, m. ash(-tree); **—doorn,** m. maple, sycamore; **—look,** o. shallot; **Esschebast,** m. ash-bark; **Esscheblad,** o. ash-leaf; **Esscheboom,** m. ash-tree; **Esschen,** adj. ashen; **Esschenhout,** o. ash-wood; **Esschenhouten,** adj. ashen; **Esschenloof,** o. ash-leaves.
Escuriaal, o. Escurial.
Esculaap, m. Aesculapius, medico; **Van —** = Aesculapian.
Eskader, o. squadron.
Esp, m. aspen; **—eblad,** o. aspen leaf; **—eboom,** m. aspen, ass' parsley; **—en,** adj. aspen.
Essai, o. assay; **—-kantoor,** o. assay-office; **—eeren,** verb. to assay; **—eur,** m. assayer, assay-master.
Estafette, v. estafet(te).
Estrik, m. brick, flag.
Etagère, v. what-not.
Eten, verb. to eat: **Hij eet het genadebrood** = he eats charity-bread, the bread of charity; **Zijn eigen woorden (op)—** = to swallow one's words; **Ik had hem het geheele jaar te — en te slapen** = I boarded and lodged him the whole year round; **Gij hebt te veel gegeten** = you have overeaten yourself; **Ik heb flink (weinig) gegeten** = I have made a good (poor) dinner; **Zich dik aan iets — =** to eat one's fill of something.
Eten, o. meal, supper, dinner: **Voor (na) den — =** before (after) dinner; **Het (middag)— klaar maken** = to prepare dinner, to cook the dinner; **Hij laat er — en drinken voor staan** = he is extremely fond of it; **Hij kreeg zijn — thuis (fig.)** = he was taken severely to task; **Ik krijg mijn — thuis (eig.)** = I have my dinner sent home to me; **De tafel stond vol lekker — =** the table was spread with good cheer, appetizing viands; **Ik kan het zonder — stellen** = I can go without a dinner; **Hij houdt veel van — =** he is fond of his grub; **Dat is — en drinken voor hem** = that is meat and drink to him; **—s-bak,** m. (eating-)trough; **—skast,** v. pantry; **—stijd,** m. meal-time; **—suur,** o. dinner-hour; **Eter,** m. **Eetster,** v. eater: **Hij is een slechte eter** = he is a poor eater; **Etersbaas,** m. a good eater.
Etgroen, o. after-math (grass), eddish; **Etmaal,** o. 24 hours; **Etweide,** v. pasture **(tegenover** meadow = **hooiland).**
Etsch, v. Adige.
Ether, m. ether.
Ethiopië, o. Ethiopia; **—r,** m. **Ethiopisch,** adj. Ethiopian.
Ethnographie, v. ethnography, ethnology.
Etiquette, v. etiquette, label **(op flesschen).**
Etolië, o. Etolia; **—r,** m. **Etolisch,** adj. Etolian; **Etrurië,** o. Etruria; **Etruriër,** m. **Etrurisch,** adj. Etrurian.
Ets, v. etching; **—en,** verb. to etch; **—er,** m. etcher; **—ing,** v. etching; **—kunst,** v. (art of) etching; **—naald,** v. **—ijzer,** o. etching-needle; **—plaat,** v. **—werk,** o. etching.
Ettelijk, num. several, some.
Etter, m. matter; **—(acht)ig,** adj. purulent; **(acht)igheid,** v. purulence; **—blaas,** v. **—buil,** v. **—zak,** m. abscess; **—dracht,** v. suppuration; **—en,** verb. to suppurate; **—gat,** o. **—goot,** v. fistula; **—gezwel,** o. ulcer; **—vorming (d.i. rijpwording eener wond),** v. maturation; **—wond,** v. suppurating wound.
Euclides, m. Euclid; **Euphraat,** m. Euphrates.
Europa, o. Europe; **Europeaan,** m. **Europeesch,** adj. European.
Euvel, adj. en adv. bad(ly), wicked(ly), ill, evil: **Iets — opnemen** = to take a thing in ili part; **Ik duid het u — =** I take it ill (of) in you; **In —en moede** = with a bad (wicked) intention; **Euvel,** o. evil: **Hij gaat aan dat — mank** = he is given to that fault; **—daad,** v. crime, misdeed; **—dader,** m. evil-doer; **—moed,** m. insolence, wicked intention, maliciousness; **—moedig,** adj. malicious, insolent, saucy.
Eva, Eefje, v. Eve.
Evangelie, o. gospel, evangel: **Neem zijne woorden niet aan als een — =** don't take his words for gospel: **Wat hij zegt is geen — =** what he says is not gospel-truth; **Het — prediken** = to evangelize; **—dienaar,** m. **—prediker,** m. minister (preacher) of the gospel; **—leer,** v. doctrine of the gospel; **—-verspreiding,** v. evangelism; **—waarheid,** v. gospel-truth; **—woord,** o. gospel; **Evan-**

gelisch, adj. evangelic(al); **Evangelist,** m. evangelist.

Even, adj. en adv. even, equal(ly), just: **Zij zijn — groot** = they are of a size, equally tall; **In een — groot aantal** = in an equal number (in equal numbers); **Het is mij om het — =** it is the same to me (quite immaterial to me, all one to me); **Ik kwam er maar — aan** = I only just touched it, I did hardly so much as touch it; **Haal — eene flesch wijn** = just get me a bottle of wine; **Even en on— getallen** = even and odd numbers; **Het is — lang als het breed is** = it is six of one and half a dozen of the other: **Hij is zoo — hier geweest** = he was here a moment ago (just now); **—aar,** m. equator, tongue (of a balance): **Van den —aar** = equatorial; **—aardig,** adj. of a kind, of the same nature, analogous; **—aardigheid,** v. analogy; **—als,** coni. (just) as; **—aren,** verb. to match, to (make) equal; **—aring,** v. equalling, being a match; **—beeld,** o. image, likeness, picture: **Hij is het —beeld zijns vaders** = he is the very spit of his father; **—eens,** adv. (all) the same, in the same way (manner), the like; **—en,** verb. to level, to smoothe, to straighten; **—gelijk,** adj. en adv. equal(ly), indifferent(ly); **—gelijkheid,** v. equality; **—goed,** adv. just as well **(te onderscheiden van: — goed,** adj. equally good, just as good); **—ing,** v. equalization; **Dag- en nacht—ing** (Zie **Dag**); **—knie,** v. equal; **—matig,** adj. aliquot (part); **—mensch, —naaste,** m. en v. fellow-creature (man); **—nachtslijn,** v. equator; **—oud,** adj. equally old, coeval; **—redig,** adj. proportional: **Recht (omgekeerd) —redig met** = direct (inversely) proportional to; **(Samengestelde) —redigheid),** v. (compound) proportion; **—redigen,** verb. to proportion; **—veel,** adv. as much; **—veeltje,** o. kind of cake; **—wel,** adv. however, nevertheless; **—wicht,** o. equilibrium: **Iets in —wicht houden** = to balance a thing (equally); **Staatkundig —wicht** = balance of power; **In —wicht** = in equilibrio; **—wichtig,** adj. of the same weight, equilibrious; **—wijdig,** adj. parallel: **—wijdige lijn** = parallel (line); **—wijdigheid,** v. parallelism; **—zeer,** adv. as much, not more: **Ik heb u —zeer noodig als gij mij** = you do not want me more than I do you; **—zoo,** adv. exactly like, just as; **—tjes,** adv. just, half a minute, a moment.

Everharde, v. Everarda; **Everhard(us),** m.

Ever(zwijn), m. en o. wild boar. [Everard.

Exact, adj. exact: **—e wetenschap** = science.

Examen, o. examination, examination in honours **(cum laude —): Zich aan een — onderwerpen** = to go up for an examination; **— doen** = to pass an examination; **Nu zullen we u — moeten afnemen** = now we shall have to examine you; **Vergelijkend —** = competitive examination; **—commissie,** v. examining-board(committee); **—opgaaf** = pass-paper; **Examinator,** m. examiner; **Examineeren,** verb. to examine.

Excellent, adj. excellent; **—ie,** v. excellency.

Excentriek, adj. eccentric, odd; **—,** v. switch, eccentric-gear.

Exceptie, v. exception; **Exceptioneel,** adj. exceptional.

Excerpt, o. bstract; **—enmaker,** m. precis-writer.

Excommunicatie, v. excommunication.

Excuus, o. excuse, pardon: **Ik vraag u — =** I beg your pardon; **Hij vroeg (maakte) — =** he made amends, begged pardon.

Executeur, m. executor; **Executrice,** v. executrix; **Executant,** m. performer (at a concert); **Executie,** v. execution: **Bij executie laten verkoopen** = to take in execution; **Executoir,** adj. executory.

Exempel, o. example (Zie **Voorbeeld**); **Exemplaar,** o. copy **(van een boek),** exemplar, specimen, sample; **Exemplaire straf** = exemplary punishment.

Exerceeren, verb. to drill, to be on drill; **Exercitie,** v. drill, exercise; **Exercitieveld,** o. parade.

Expediteur, m. dispatcher; **Expeditie,** v. expedition, dispatch: **Op expeditie zijn** = to be on the war path; **Hij heeft eene expeditie-zaak** = his is a carrying-business.

Exploit, o. writ: **Iemand een — beteekenen** = to serve a writ upon a person; **— van gijzeling (inbeslagneming)** = writ of attachment; **Een — van executie beteekenen** = to serve an execution; **—atie,** v. working: **De staat neemt de sporen in eigen —atie** = the government will take the railways in their own hands; **—eeren,** verb. to work (mines, railways, quarries): **Iemand —eeren** = to get as much out of a person as is possible.

Expresse, m. express (messenger); **—lijk,** adv. intentionally, advisedly.

Extase, v. ecstacy: **Gij zult over dat werk niet in — geraken** = you will hardly get flushed over that work.

Extra, adj. extra; **—tijd** = grace: **Wij geven u 5 minuten —tijd** = five minutes grace are allowed you; **—tje,** o. extra, windfall, consideration **(een —tje boven den inkoopsprijs** = I sold him the picture for a consideration).

Extract, o. extract, excerpt, certificate (of birth, marriage, death, etc.); **Extraheeren,** verb. to extract, to draw.

Ezechiël, m. Ezekiel.

Ezel, m. ass **(mannetje** = jack-ass, **wijfje** = jenny-ass), donkey, easel **(van een schilder),** dunce, blockhead: **Hij is zoo dom als een — =** he is a downright dunce, a great ass; **Een — in een leeuwenhuid blijft een — =** a hog in armour is still but a hog; **—achtig,** adj. stupid: **Wat heb je je —achtig aangesteld** = what an ass you have been making of yourself; **—achtigheid,** v. **—arij,** v. stupidity, dull-headedness; **—drijver,** m. donkey-driver; **—en,** verb. to drudge, to toil; **—in,** v. she-ass, jenny-ass; **—innemelk,** v. ass's milk; **—sbrug,** v. ass's (asses') bridge, crib; **—sdom,** stupid: **Het was —sdom van je zoo iets te vragen** = it was very benighted of you to ask such a thing; **—shuid,** v. ass('s)-skin; **—sjuk,** o. drudgery; **—skop,** m. ass's head, dunce, blockhead; **—soor,** m. dog's ear: **Het boek was vol —sooren** = the book was dog's-eared, the leaves were folded down; **—swerk,** o. drudgery, heavy toil; **—wagen,** m. donkey-cart.

F.

F, v. F; **F** = 40; **Fl.** = florin; **Fol.** = folio; **Feb.** = February; **f.** = fa (**muziek**).
Faal(greep), v. error, fault.
Faam, v. fame, repute: **Hij staat te goeder naam en** — **bekend** = he is a man of good repute, he is well-reputed; **—loos**, adj. fameless, forgotten; **—roovend**, adj. defamatory; **—roover**, m. defamer.
Faas, v. cross-bar (**herald.**), front.
Fabel, v. fable, story, plot, fiction; **—achtig**, adj. fabulous, incredible, wonderful; **—boek**, o. fable-book; **—dichter**, m. **—schrijver**, m. fabulist, writer of fables; **—eeuw**, v. prehistoric age; **—kunde**, v. **—leer**, v. mythology; **—kundig**, adj. mythological; **—kundige**, m. en v. mythologist.
Fabricage, v. manufacturing; **Fabriceeren, Fabrikeeren**, verb. to manufacture, to fabricate (**gew. fig.**); **Fabriceering**, v. manufacture; **Fabriek**, v. (manu)factory, mill, church-government (**bij de R. Katholieken**); **Fabrieken**, verb. to make, to fabricate; **Fabriekgast, Fabrieksarbeider**, m. **Fabrieker**, m. **Fabriekwerker**, m. hand, operative; **Fabriekgebouw**, o. manufactory; **Fabriekgoed**, o. **Fabrikaat**, o. manufactures, manufactured goods; **Fabriekmeester**, m. foreman in a mill; **Fabriekmatig**, adj. manufactural, manufactured; **Fabrieksmerk**, o. trade-mark; **Fabrieksprijs**, m. (manufacturer's) cost-price; **Fabriekstad**, v. manufacturing-town; **Fabriekwaar**, v. **Fabriekwerk**, o. manufactures, manufactured goods; **Fabrikant, Fabrikeur**, m. manufacturer.
Face, alleen in: En face (herald.) = at gaze.
Facsimile, o. facsimile.
Factor, m. **Factoor**, m. factor; **—ij**, v. factory; **Factuur**, v. invoice, bill, account.
Faculteit, v. faculty; **Facultatief**, adj. optional.
Fagot, v. bassoon; **—tist**, m. bassoonist.
Failleeren, verb. to fail, to become a bankrupt, to get (go) into the Gazette; **Failliet**, o. failure: **Hij verklaarde zich failliet** = he went into the Gazette; **Failliete massa** = a bankrupt's goods (estate); **Faillissement**, o. bankruptcy, failure; **Faillissementswet**, v. insolvency-Act, bankruptcy Act.
Fakkel, v. torch, link; **—dans**, m. torch-dance; **—drager**, m. torch-bearer, link-boy (**bij zwaren mist, etc.**); **—licht**, o. torch-light.
Falen, verb. to fail, to make a mistake.
Falie, v. mantle, cloak, hide: **Iemand op zijn — slaan** = to give one a good hiding; **—kant**, adv. false, wrong(ly); **—vouwen**, verb. to dissemble, to coax, to fawn; **—vouwer**, m. dissembler, fawner.
Falsaris, m. false man, forger; **Falsiteit**, v. forgery.
Familie, v. **Famielje**, v. family, relations: **Mijne — =** my people; **Hebt gij eene groote —?** = have you got many children? **Een man met — =** a man with a wife and family; **Ik ben — van hem** = I am related to him; **Familiaar**, adj. en adv. familiar(ly): **Kom vandaag familiaar bij ons eten** = have a quiet dinner with us to-day; **Familiariteit**, v. familiarity: **—betrekking**, v. relation(ship), kindred; **—feest**, o. family-feast; **—gebrek**, o. family-fault; **—gek**, adj. fond of one's kindred; **—goed**, o. family-estate; **—graf**, o. family-vault; **—kring**, m. family-circle, domestic circle; **—kwaal**, v. hereditary disorder; **—leven**, o. family-life, domestic life; **—lid**, o. member of a family; **—naam**, m. family-name; **—raad**, m. family-council: **Een —raad beleggen** = to convoke the members of a family; **—regeering**, v. family-government; **—stuk**, o. family-picture, family-piece, family-relation; **—trek**, m. characteristic; **—trots**, m. family-pride; **—veete**, v. family-feud; **—wapen**, o. coat of arms; **—ziek**, adj. fond of one's relations; **—ziekte**, v. hereditary disorder (illness).
Fanatiek, adj. fanatic(al); **Fanatisme**, o. fanaticism.
Fanfare, v. flourish of trumpets; **—korps**, o. brass-band.
Fantasie, v. phantasy, fancy; **Fantaseeren**, verb. to have all kinds of fancies, to play voluntaries **(op een instrument)**; **Fantast**, m. fancy-monger: **Hij is een fantast** = he is given to all kinds of reveries; **Fantastisch**, adj. fantastic.
Farizeër, m. pharisee, hypocrite; **Farizeesch**, adj. pharisaic(al), hypocritic(al).
Faro, m. faro (a kind of beer and a game).
Fat, m. swell, dude, dandy, buck, prig, man-milliner; **—t(er)ig**, adj. dandy-like, priggish; **—tigheid**, v. dandyism, foppishness.
Fataal, adj. fatal; **Fatalisme**, o. fatalism; **Fatalist**, m. fatalist.
Fatsoen, o. fashion, form, cut **(van kleeren)**, make, workmanship, good-breeding, education: **Hij schonk eene flesch om zijn — op te houden** = he gave a bottle to keep up his consequence; **Dat is van buitenlandsch — =** that is of foreign make; **Menschen van — =** fashionable (well-bred) people; **Gij tast mij in mijn — =** you harm my reputation, you offend me; **Hij is erg op zijn — =** he is fond of good manners, he is rather touchy on that point; **—shalve** = to save appearances; **—eeren**, verb. to fashion, to shape; **—eerder**, m. **—eerster**, v. fashioner; **—lijk**, adj. en adv. respectable(respectably), decent(ly), genteel(ly); **—lijkheid**, v. respectability, decency, good-breeding.
Fazant, m. pheasant (**mannetjes — =** cock-ph.; **Wijfjes— =** hen-ph.); **—enei**, o. pheasant's egg; **—enhaan**, m. **—enhen**, v. cock-pheasant, hen-pheasant; **—enhok**, o. pheasantry; **—jacht**, v. pheasant-shooting; **—ennest**, o. pheasant's nest.
Februari, m. (month of) February.
Fee, v. fairy: **—achtig**, adj. fairy-like.
Feeks, v. vixen, shrew; **—ig**, adj. shrewish, ill-tempered; **—igheid**, v. snappishness.
Feest, o. feast, festival (**= feestelijke gebeurtenis**); **—avond**, m. eve of a festival (holiday); **—dag**, m. festival, feast, festal day; **—disch**, m. festive dinner; **—dos**, m. **—gewaad**, o. **—kleedij, —kleeding**, v. festive attire (dress);

—dronk, m. toast, sentiment; **—elijk**, adj. en adv. festive(ly), sumptuous(ly); **—elijkheid**, v. festivity; **—eling**, m. en v. holiday-maker, guest; **—en**, verb. to feast, to celebrate a feast; **—gedruisch**, o. **—gejuich**, o. **—geroep**, **—rumoer**, o. festive shouts (sounds); **—genoot**, m. en v. guest; **—genot**, o. festive joy; **—geschenk**, o. formal (festive) present; **—gezang**, o. **—lied**, o. festive song; **—maal**, o. festive dinner (meal); **—tijd**, m. festival; **—vermaak**, o. **—vreugde**, v. festive joy, festivity, festive mirth; **—vieren**, verb. to feast: **—vieren is prettiger dan betalen** = merry is the feast-making until we come to the reckoning; **—viering**, v. (celebration of a) feast, festival; **—week**, v. festive week; **—zang**, m. festive song.

Feil, v. mistake, error, blunder, fault **(zedelijk)**; **—baar**, adj. fallible, liable to err(or), to faults; **—baarheid**, v. fallibility, liability to err; **—en**, verb. to make a mistake, to err, to make a slip, to commit a fault; **—loos(heid)**, adj. en v. faultless(ness).

Feil, v. mop; **—en**, verb. to mop up.

Feit, o. fact, act, deed: **Eén feit is beter dan alle redeneering** = a single fact is worth a ship-load of argument; **—elijk**, adj. en adv. real(ly), hostile(ly): **Het is —elijk waar** = it is a matter of fact; **Dat is —elijk hetzelfde** = that is virtually the same; **—elijkheid**, v. reality, hostility, violence.

Feitel, v. bib, pinafore.

Fel, adj. en adv. fierce(ly), sharp(ly), violent(ly), rough(ly), cruel(ly): **Eene —le koorts** = a violent fever; **—le koude** = sharp cold; **—le wind** = piercing wind: **Hij is er — op** = he is fond of it; **—heid**, v. fierceness, sharpness, violence, severity.

Felicitatie, v. congratulation; **—brief**, m. congratulatory letter; **Feliciteeren**, verb. to congratulate: **Ik feliciteer je, beste** = I give you joy, my dear.

Feloek, v. felucca (open vaartuig).

Felonie, v. felony, faithlessness.

Felp, o. velvet. Zie **Fulp**.

Femelen, verb. to trifle, to do (play) the pious (devout) man, to cant, to be hypocritical; **Femelaar(ster)**, m. en v. hypocrite, farizee, trifler; **Femelarij**, v. hypocrisy, punctiliousness.

Fennebloem(pje), v. en o. daisy.

Feniks, m. phenix, phoenix: **Hij is een — onder die luitjes** = he is a triton among the minnows = **In het land der blinden is eénoog koning.**

Fep, v. drinking, drunkenness: **Hij is aan de —** = he is given to drinking (addicted to liquor); **—pen**, verb. to tipple, to booze; **—per**, m. tippler.

Ferdinand, m. Ferdinand(o).

Ferm, adj. firm(ly), thorough(ly), strong(ly): **Zij dansten er — op los** = they went off at score, they danced away lustily; **—eteit**, v. firmness, thoroughness, pluck, energy.

Fernambuc-hout, o. Brazil-(wood).

Festiviteit, v. festivity.

Festoen, o. festoon; **Festonneeren**, verb. to festoon.

Feudaal, adj. feudal.

Fiat, interj. done, that's a bargain.

Fiche, v. counter.

Fideel, adj. en adv. sociable (sociably), merry (merrily), good-natured: **Een —e vent** = a brick; **Een —e kennis** = a slap-up acquaintance.

Fidibus, m. spill, candle-lighter.

Fiducie, v. trust.

Fielt, m. rogue, knave, scoundrel; **—achtig**, adj. en adv. rascal(ly), villainous(ly); **—achtigheid**, v. villany, knavery; **—erij**, v. **—enstreek**, m. **—enstuk**, o. knavish trick, piece of villany.

Fier, adj. en adv. proud(ly), high-spirited(ly), noble-minded(ly); **—heid**, v. pride, high-spirit.

Fiets (fam. voor **Rijwiel**), v. bike.

Figurant, m. en v. supernumerary, walking-gentleman, walking-lady, mute, figurant; **Figureeren**, verb. to figure: **Hij heeft slecht (goed) gefigureerd** = he has cut (made) a bad (good) figure; **Figuur**, o. en v. figure, make, shape, form, construction (wisk.), trope (redekunst), figure of speech (taalk. figuur): **Hij maakte een mal figuur** = he cut a foolish figure (Zie **Droevig**); **Zij heeft een aardig figuurtje** = she has a nice figure (shape), is of nice build; **Deze staatsman is eene kranige figuur** = this statesman is an impressive person, has an impressive presence; **Hij maakte de figuren (van den dans) zeer sierlijk** = he cut deftly; **Figuurlijk**, adj. en adv. figurative(ly, **in de taal**), tropical(ly, **in de redekunst**); **Figuurlijkheid**, v. figurativeness; **Figuurzaag**, v. fretsaw.

Fij, interj. fy: **Hij gaat van de hei in de —** = he runs from one extreme to another, he is extreme in every respect.

Fijmelaar(ster), m. en v. carder (of wool), hypocrite, dissembler; **Fijmelachtig(heid)**, adj. en v. hypocritical(ness); **Fijmelarij**, v. hypocrisy, cant; **Fijmelen**, verb. to card, to dissemble, to trifle; **Fijmelkous**, v. gossip, chatterbox, driveller.

Fijn, adj. en adv. fine(ly), thin(ly), refined(ly), exquisite(ly), sly(ly), devout(ly), demure(ly): **Een — weefsel** = a thin fabric; **Hij schijnt eene —ere lucht te ademen dan wij** = he seems to breathe a more rarefied atmosphere than we; **Eene —e opmerking** = a pointed remark; **—e wijnen** = costly wines; **Eene —e pen** = a practised pen; **Hij is een — spreker** = he is a crack speaker, a fine-spoken orator; **— kond** = bitter cold, biting cold; **Een — verstand** = an acute intellect; **Een — karakter** = a noble character; **— Roomsch** = a zealous Roman Catholic; **Eene —e zus** = a canting woman; **Je bent een — heer** (iron.) = you are a nice fellow; **Hij weet er het —e van** = he knows the rights of it; **—aard, —baard**, m. dissembler, hypocrite; **—hakken (van vleesch, etc.)** = to mince; **—(ig)heid**, v. fineness, delicacy, hypocrisy, devoutness; **—(ig)heden**, v. mv. niceties, intricacies, mysteries (**van handel, wetenschap, etc.**); **— kauwen, — malen** = to masticate; **—man**, m. hypocrite, dissembler; **—proever**, m. taster; **—schilder**, m. artist(-painter): **—stampen, —stooten** = to mash, to reduce to powder, to pulverize, to pound, to bray; **—straal (plant)**, v. fleabane; **—tjes**, adv. cleverly, smartly, bitter(ly); **— vroom**, adj. hypocritical; **— wrijven** = to rub down, to rasp.

Fijt, v. whitlow, bredsore.

Fikfakken, verb. to fiddle-faddle, to trifle;

Fikfakker, m. **Fikfakster,** v. trifler; **Fikfakkerij,** v. fiddle-faddle.

Fiks(ch), adj. en adv. clever(ly), strong(ly), good (well), thorough(ly), healthy (healthily): **Een —che werkman** = a good (thorough, capital) workman (hand); **Een —che jongen** = a brick; **Hij is vandaag niet al te —ch** = he is rather poorly to-day, he is out of sorts, he feels rather cheap; **—chheid,** v. thoroughness, doughtiness.

Filiaal, v.: **Wij hebben eene — geopend** = we have started a branch-establishment.

Filomeel, v. philomela, nightingale.

Filozel, v. coarse silk.

Filter, o. colander; **Filtreerdoek,** m. filtering-cloth; **Filtreeren,** verb. to filter; **Filtreerkan,** v. biggin; **Filtreermachine,** v. **Filtreertoestel,** o. filtering-apparatus(machine).

Finaal, adj. en adv. final(ly), total(ly), complete(ly): **Finale uitverkoop (weg. liquidatie)** = wind-up sale.

Financieel, adj. en adv. financial(ly): **—e commissie,** v. committee of ways and means = **Commissie van Financiën; Financiën,** v. mv. **Financiewezen,** o. finances: **Minister van Financiën** = minister of finance, Chancellor of the Exchequer (**in Engeland**); **Ministerie van Financiën** = the Treasury; **Financier,** m. financier, man of affairs: **Hij is een goed financier** = he is a good economist, he is economical, he saves money; **Financiestelsel,** o. financial system.

Fineeren, verb. to refine.

Finland, o. Finland: **—er,** m. Finlander.

Fiool, v. phial: **Hij laat fiolen zorgen** = he makes light of everything, he is utterly careless; **Fiolen des toorns** = vials of wrath.

Firma, v. firm; **—nt,** m. partner.

Firmament, o. firmament, canopy of heaven.

Fiscaal, adj. fiscal.

Fistel, v. fistula; **—achtig,** adj. fistulous.

Fitter, m. fitter (= **gasfitter**).

Flabberen, verb. to flap, to flutter.

Flacon, v. bottle; **—netje,** o. scent-bottle.

Fladderen, verb. to flutter, to hover.

Flakkeren, verb. to flicker, to glitter.

Flambard, m. wide-awake (hat), billycock.

Flambouw, v. torch.

Flamingo, v. flamingo.

Flanel, o. flannel: **—len,** (of) flannel.

Flank, v. flank, side, hip: **Rechts (Links) uit de — =** to the right (left) about; **In de — aanvallen** = to attack the flank of; **—compagnie,** v. flank-company; **—eeren,** verb. to flank; **—eur,** m. flanker, fugleman.

Flans, v. something thrown down; **—en,** verb. to throw down, to cast to the ground, to concoct.

Flap, m. stroke, push, blow, box (on the ear); **—kan,** v. can with a lid = **—per,** m.: **—pen,** verb. to chatter, to flap: **Het —te neer** = it came flop down; **—uit,** m. en v. plain-spoken (blunt) person; **—uit,** adv. frankly, ingenuously.

Flarde, v. rag, draggle-tailed vixen: **Aan —n** = in rags; **Aan —n scheuren** = to tear to rags.

Flater, m. blunder, mistake.

Flatteeren, verb. to flatter, to represent favourably.

Flauw, adj. en adv. faint (with hunger), weak, insipid (remark), silly: **Zij viel —** = she swooned fainted, fell into a swoon; **Ik heb er geen — begrip van** = I have not the slightest idea of it; **De prijzen van het ijzer zijn —** = iron is slow in the market; **—erd,** m. milksop; **—hartig,** adj. en adv. faint-hearted(ly); **—hartigheid,** v. faint-heartedness; **—heid,** v. faintness, weakness, cowardice, silliness; **—iteit,** v. insipid (stale) joke; **—te,** v. swoon, fainting fit; **—tjes,** adv. coolly, faintly; **—zoet,** adj. insipid.

Fleemen, verb. to flatter, to fondle; **Fleemer,** m. **Fleemster,** v. flatterer; **Fleemerij,** v. flattery, coaxing; **Fleemkous, Fleemtong,** m. en v. flatterer, fawner.

Flegma, o. phlegma; **—tiek,** adj. phlegmatic(al).

Flensje, o. little pancake: **— met gelei** = roly-poly.

Flenter, m. rag; **—tje,** o. thin slice.

Flenzen, verb. to cut into pieces.

Flep, v. three-cornered shawl (for the head); Zie ook **Fep, Feppen,** etc.

Flereĳn, o. gout; **—achtig,** adj. gouty.

Fleren, verb. to rub, to scour negligently; **Fleer,** m. box (on the ear), slap (in the face).

Flesch, v. bottle: **Alles gaat op de — =** everything goes to pot; **Hij is op de — =** he is insolvent, he cannot meet his engagements (pay his debts), he is hard up, he is stone-broke; **Leidsche — =** Leyden (electric) jar; **Hij houdt veel van de — =** he is addicted to liquor, he is fond of his drops: **Flesschebakje,** o. bottle-tray; **Flesschenkeldertje,** o. bottle-case; **Flesschenrek,** o. bottle-rack; **Flesschentrekker,** m. swindler, sharper; **Flesschentrekkersfirma,** v. long firm.

Flets, adj. faded, pale, stale: **— worden (van bloemen)** = to wilt; **—heid,** v. fadedness, paleness.

Fleur, v. fishing-line, angling-line; prime, bloom, hey-day; mirth, fun: **In de — van het leven** = in the prime of life (bloom of life); **De — is er af** = there is no fun in it any longer; **—en,** verb. to fish; **—ig,** adj. blooming, lively, sprightly; **—igheid,** v. liveliness, bloom.

Flikflooien, verb. to fawn, to flatter; **Flikflooier,** m. **Flikflooister,** v. flatterer, coaxer, claw-back; **Flikflooierij,** v. coaxing, fawning.

Flikje, o. chocolate-lozenge.

Flikken, verb. to cobble, to patch, to mend: **Dat zal ik hem — =** I am sure I can manage it; **Flikker,** m. **Flikster,** v. cobbler, patcher, mender; **Flikkerij,** v. cobbling, patching.

Flikkeren, verb. to glitter, to twinkle, to sparkle, to gleam: **Hij keek mij met —de oogen dreigend aan** = he glared at (upon) me; **Flikkering,** v. glittering, gleam; **Flikkerlicht,** o. glittering (flickering) light; **Flikkervlam,** v. glittering flame; **Flikkervuur,** o. sudden gleam (flash).

Flink, adj. en adv. clever(ly), thorough(ly), steadfast(ly), lively: **Ik moet mij eens — wasschen** = I must have a sound wash; **Een —e jonge kerel** = a strapping young fellow; **— eten** = to make a good dinner; **Dat is eene —e maaltijd** = that is a substantial meal; **Wij stapten — door** = we walked at a round rate (at a great pace); **Gij hebt — doorgedraafd** = you have ridden at a round trot; **—heid,** v. thoroughness, liveliness, briskness.

Flits, m. arrow, beam, bolt: **Bliksem— =** flash of lightning; **—koker,** m. quiver.

Flodder, m. dirt, mire, mud; **—broek,** v. wide trousers; **—en,** verb. to wade (splash) through

the mire, to hang loosely, to flutter, to dangle: **—kleed**, o. loose garment; **—kous**, v. turned down stocking, slovenly person; **—moer**, v. draggle-tailed woman; **—muts**, v. loose cap; **—vos**, m. slatternly man.

Floers, o. black crape; **—en**, adj. (of) crape.

Flok, adj. dull, insipid, stale.

Flonkeren, verb. to sparkle, to twinkle; **Flonkerlicht**, o. sparkling light; **Flonkerster**, v. twinkling star, famous man.

Flora, Florence, v. Flora, Floy, Florence.

Floret, o. foil, fencing-sword; **—zijde**, v. floret-silk.

Floreen, Florijn, m. florin.

Florence, o. Florence; **Florentijner**, m. **Florentijnsch**, adj. Florentine; **Florentia**, v. Florentina.

Flous, v. pretext, make-shift, shuffle.

Flouw, v. net for snipes and partridges.

Fluim, v. phlegm: **—en opgeven** = to expectorate = **—en**, verb.

Fluisteren, verb. to whisper: **Verstaanbaar — (als op het tooneel)** = to speak in a pig's whisper; **—d**, adj. in a whisper; **Fluistergewelf**, o. whispering (elliptic) vault: **Fluisteraar(ster)**, m. en v. whisperer: **Fluistering**, v. whisper(ing).

Fluit, v. flute, champagne-glass, oblong loaf (roll), off-shoot; **—je**, o. whistle: **Het fluitje gaf het sein tot vertrekken** = the train was whistled off; **Kunt gij (op de) — spelen** = can you play (on) the flute? **—blazer, —speler**, m. **—ist**, m. flutist, flute-player; **—en**, verb. to whistle, to play on the flute, to hiss (= **uitfluiten**): **Hij kan er naar —en** = he may whistle for it; **Iemand laten —en** = to keep a person waiting (for what is due to him), to mock a person; **Wie —en wil moet twee lippen hebben** = he can ill pipe that wants his upper lip; **—glas**, o. champagne-glass; **—schip**, o. fly-boat.

Fluks, adv. rapidly, quickly, immediately: **Fluksch**, adj. Zie **Flink**; **Flusjes**, adv. immediately, by and by, presently.

Fluweel, o. velvet; **—achtig**, adj. as (like) velvet, velvety; **—bloem**, v. amaranthus; **—en**, adj. (of) velvet; **—werker**, m. **—werkster**, v. worker in velvet, velvet-weaver.

Fluwijn, o. polecat.

Fniezen, verb. to sneeze; Zie **Niezen**.

Fnuiken, verb. to clip the wings (**cig.**), to decrease (diminish) one's power, to arrest, to curb; **Fnuiking**, v. stopping, carbing.

Foedraal, o. case, sheath.

Foei, interi. fy! shame upon you! for shame: **— leelijk**, adj. hideous, very ugly.

Foelie, v. mace (**schil van den muskaat**), foil (**achter een spiegel**), tin-leaf; **Foeliën**, verb. to cover with a layer of mercury.

Fok, v. foresail, (pair of) spectacles; **—kemast**, m. fore-mast; **—ken**, verb. to sail away, to cut one's stick, to wear spectacles; **—kera**, v. fore-yard; **—kezeil**, o. fore-sail.

Fok, v. cattle-rearing; **—hengst**, m. stallion; **—ken**, verb. to breed, to rear; **—ker**, m. **—ster**, v. rearer of cattle: **Een rijke —ker** = a rich miser; **—kerij**, v. place for breeding (rearing) cattle; **—king**, v. breeding, rearing.

Foksia, Fuchsia, v. fuchsia.

Folen, verb. to fool, to chaff, to tease.

Foliant, m. folio-volume; **Folieeren**, verb. to page; **Folio**, o. folio, page: **Een gek in folio** = a downright fool; **Hij is thans in folio** = he lives in clover, is well-to-do, is well-off; **Folio-formaat**, o. folio-size.

Folteraar(ster), m. en v. tormentor: **Folterbank**, v. rack; **Folteren**, verb. to torture, to torment: **Folterende pijnen** = excruciating pains; **Foltering**, v. torture: **Folterkamer**, v. chamber of torture; **Folterpijn**, v. agony; **Foltertuig**, o. instruments (implements) for (of) torture.

Fommelen, verb. Zie **Frommelen**.

Fondement, o. foundation, bottom, arse.

Fonds, o. capital, stock, funds, club: **De —en zijn gerezen, gedaald** = the funds have gone up (risen), fallen; **—kapitaal**, o. stock in trade; **—lijst**, v. list of books; **—enbeurs, —enmarkt**, v. stock-exchange, money-market (Zie verder **Effecten**).

Fonkelen, verb. to sparkle: **Fonkeling**, v. sparkle, sparkling; **Fonkelnieuw**, adj. spick-and-span new, bran-new.

Fontein, v. fountain-head; **—bak**, m. basin (of a fountain); **—buis, —pijp**, v. fountain-tube, fountain-pipe; **—kruid**, o. frog's lettuce, pondweed: **—water**, o. spring-water.

Fontenel, v. fontanel, mould.

Fooi, v. drink-money, tip, perquisite, vail (**bij vertrek**, etc.): **Op de bonne—** = at random; **Hebt gij de meid eene — gegeven** = have you tipped the servant? **—en mogen niet gegeven worden** = no gratuities allowed; **— (met Nieuwjaar, etc.**, dus: **vaste —)** = perquisite.

Fop, m. mockery, cheating: **—page**, v. fooling, trickery, hoax; **—pen**, verb. to fool, to cheat, to quiz: **Gij zijt ge—t** = you are in for it, have been taken in, you have been made a fool of; **—per**, m. **—ster**, v. cheater, hoaxer; **—perij**, v. hoax.

Forceeren, verb. to force, to compel.

Forel(le), v. trout; **—lennet**, o. net for trout-fishing.

Formaat, o. size: **Klein —** = small size; **—zegel**, o. stamp.

Formaliteit, v. formality: **Formeel**, adj. en adv. formal(ly); **Formeeren**, verb. to form, to mould, to shape; **Formeering, Formatie**, v. formation; **Formule**, v. formula: **Formuleeren**, verb. to formulate; **Formulier**, v. form, formulary: **Formulieren (voor de Postspaarbank)** = postage-stamp saving-slips; **Formulier van den Ziekentroost** = service for the visitation of the sick.

Formawissel, m. accommodation-bill.

Fornuis, o. furnace, Dutch oven, kitchen-range.

Forsch, adj, en adv. robust(ly), strong(ly), violent(ly); **—heid**, v. robustness, strength, violence.

Fort, s. fort(ress); **—ificatie**, v. fortification.

Fortuin, v. fortune: **Maak gebruik van de goede luim der fortuin** = when fortune smiles take the advantage; **Fortuin**, o. property, possession: **Ik heb een —tje gehad** = I have had a windfall; **De Ieren zoeken dikwijls hun — in Amerika** = the Irish frequently seek their fortune in America; **Op — uitgaan** = to go out on adventures; **—zoeker**, m. **—zoekster**, v. fortune-hunter, adventurer; **—skind**, o. child of fortune, person born with a silver spoon in his mouth.

Fouilleeren, verb. to search (a person).

Fourage, v. forage; **—eren**, verb. to forage.

Fourchette (kaartspel), v. tenace: **Kleine —** = minor tenace.

Fourier, m. quarter-master.
Fourneeren, verb. to furnish: **De aandeelen moeten vóór den 15en vol gefourneerd zijn** = the shares must be paid up before the 15th.
Fout, v. mistake, error, fault (Zie **Feil**): **Ik kom zonder — =** I shall come without fail, I shall not fail to come; **Geen mensch is zonder —en** = no man is faultless, perfect; **Uwe thema is zonder — =** there are no mistakes in your exercise; **—enzoeker,** m. fault-finder; **—ief,** adj. with mistakes, full of mistakes.
Foyer (schouwburg), m. crush-room.
Fraai, adj. en adv. nice(ly), pretty (prettily), handsome(ly): **Dat staat je — (iron.)** = that's very nice of you; **Wel nu nog —er** = Did you ever! Dear me! **Ik heb hem —tjes onder handen genomen** = I have taken him severely to task; **—heid,** v. prettiness, beauty; **—igheid,** v. fine (nice) thing: **Het is eene gedwongen —igheid, dat hij deze betrekking nu graag aanneemt** = he is fain to accept this place now, he must accept it will he, nill he (willy nilly).
Fragment, o. fragment; **—sgewijs,** adv. in (by) fragments.
Framboos, v. raspberry, hindberry; **Frambozeboom(-struik),** m. en v. raspberry-bush. **Frambozengelei,** v. raspberry-jelly, raspberry-jam **(= gelei met de pitten); Frambozenlikeur,** v. raspberry-vinegar; **Frambozennat (-sap)** o. raspberry-juice; **Frambozentaart,** v. raspberry-tart.
Francisca, Francijntje, Fransje, v. Francisca, Frances, Fanny.
Franciscaner, Franciscaan, m. franciscan; **— monnik,** m. grey friar, franciscan friar; **— non,** v. franciscan nun.
Franciscus, Frans, m. Francis, Frank.
Franco, adv. (post-)paid, carriage free (paid): **Door zijne handteekening een brief — maken** = to frank a letter.
Franje, v. fringe, edging; tergiversation, fib: **Met —s beleggen** = to fringe; **—maker, werker,** m. **—maaksters, werksters,** v. fringe-maker.
Frank, adj. en adv. free(ly), frank(ly), bold(ly); **Frank,** m. Frank, franc (coin); **—eeren,** verb. to prepay (a letter, to pay the postage, to frank (zie **Franco**); **Ge—eerd,** adj. prepaid, post paid; **—eering,** v. franking; **—eerzegel,** o. stamp, queen's head.
Frankenland, o. Franconia.
Frankrijk, o. France; **Fransch,** adj. French: **Fransch idioom** = gallicism; **Fransch-Duitsche oorlog** = Franco-German war; **Franschman,** m. Frenchman; **Fransche vrouw,** v. Frenchwoman, French lady; **Hij kent zijn Fransch** = he knows his Paris; **Fransche natie** = Johnny Crapaud; **Wat is Willem in het Fransch? Willem is Guillaume in het Fransch** = What is the French for William? Guillaume is French for William.
Frans, m. Francis: **Hij is een vroolijke — =** he is a boon companion, a jolly dog; **Zij leven als vroolijk —je** = they live in a fool's paradise.
Fransijn, o. parchment.
Fratertje (vogel), o. twite.
Fratsen, v. mv. caprices, extravagancies, nonsense; **—maker,** m. buffoon, clown.
Frauduleus, adj. fraudulent.
Frederik, Frits, m. Frederick, Fred; **Frederik,** v. Frederica.
Fregat(schip), o. frigate.
Fret, o. ferret, gimlet (= **kleine boor**); **—ten,** verb. to ferret, to pry into, to examine.
Freule, v. honourable miss: **— R.** = the honourable miss R.
Fricassee, v. highly-seasoned meat.
Fries, v. frieze.
Fries, m. Frisian; **Friezin,** v. Frisian woman; **—land,** o. Friesland; **—ch,** adj. Frisian: **Wat is dat in 't Friesch?** = what is the Frisian for that.
Frijnen, verb. to hew **(van steenen).**
Frikkadel, v. forced-meat ball.
Frisch, adj. en adv. fresh(ly), refreshing(ly), cool(ly), invigorating, healthy, bold(ly): **Zoo — als een hoen** = as fresh as any daisy, as fresh as paint; **Gezond en — =** safe and sound, whole (hale) and hearty; **We gaan met frischen moed weer aan het werk** = we set to work again with new courage: **— gewaagd is half gewonnen** = well begun is half done; **De wind werd — =** the wind was freshening up; **—heid,** v. freshness, coolness, boldness; **Frisschen,** verb. to purify (metals).
Friseeren, verb. to crisp, to curl; **Friseerstang,** m. crisping-iron, crisping-tongs; **Friseur,** m. hair-dresser.
Frivolité, v. tatting.
Frommelen, verb. to fumble, to rumple.
Frons(el), v. wrinkle, frown; **Frouse(le)n,** verb. to wrinkle, to bend, to knit (the brow): **Hij kijkt mij boos en fronsend aan** = he scowls at me, looks scowling at me; **Fronsing,** v. wrinkling, bending, knitting (the brow).
Front, o. front, frontage **(van gebouw): Voor het — der troepen** = in front of the troops (army); **— maken** = to (make) front; **—marsch,** march in line.
Fruit, v. en o. fruit; **—ben,** v. **—mand,** v. fruit-basket; **—boom,** m. fruit-tree; **—en,** verb. to fry, to season highly (Zie **Fricassee**); **—handel,** m. fruit-trade; **—kooper,** m. greengrocer, dealer in fruit, fruiterer; **—markt,** v. fruit-market; **—pan,** v. frying-pan; **—rijk,** adj. rich in fruit; **—schaaf,** v. **—schotel,** m. fruit-dish; **—schilder,** m. fruit-painter; **—vrouw,** v. apple-woman, fruit-woman; **—winkel,** m. fruiterer's, green-grocer's, fruit-shop.
Fuik, v. bow-net, basket, trap: **In de — loopen** = to be caught, to be entrapped (ensnared), to get married (spliced); **Hij zit in de — =** he is in a scrape, in a mess.
Fulp, Felp, o. velvet; **—en,** adj. velvet.
Functie, v. function: **In — =** in function, on duty; **In — zijn** = to function, to perform the functions of.
Fundament, o. foundation, bottom; **—eel,** adj. en adv. fundamental(ly); **Fundeering,** v. foundation; **Fundatie,** v. foundation.
Funen, o. Fionia.
Fungeeren, verb. to perform the duties of, to be on duty: **—d voorzitter** = deputy chairman, vice-president.
Furie, v. fury.
Fust, o. cask, barrel: **Wijn op — =** wine in barrels; **Tappen van het — =** to bottle; **—age,** v. barrels and casks.
Fut, v. trifle, insignificant thing: **Zij hebben er geen — genoeg voor** = they have not enough grit (go) to do it.
Futselaar(ster), m. en v. trifler, lounger; **Futselarij,** v. trifling; **Het futselboek zoeken** = to trifle about, to lounge about; **Futselen,** verb. to trifle; **Futseling,** v. trifling; **Futselwerk,** o. trifling work.
Fuum, m. fume, conceitedness, vanity.

G.

G, v. G.; **Gl., Gld.** = guilder, florin.
Ga, m. en v. Zie **Gade.**
Gaaf, Gave, v. gift, present, talent, parts, endowment: **Een man van groote gaven** = a man of great parts; **Neem de gunst voor de —** = take the will for the deed; **Op tijd resolveeren is eene gave Gods** = knowing how to take a resolution in the right nick of time is a gift of God; **Naar de gave zijner hand** = according to his faculties, power, lights; **Hij was toegerust met alle gaven van lichaam en geest** = he was endowed with all bodily and mental parts.
Gaaf, adj. en adv. whole (wholly), sound(ly), entire(ly): **Een rotte appel in de mande maakt al de gave fruit te schande** = A rotten apple injures its companions; **Gezond en —** = hale and hearty; **Gave tanden** = wholesome teeth; **Het vond zijne gave toestemming** = it met with his entire approbation; **—heid,** v. soundness.
Gaai, Gaaitje, Gaaike, m. en v. mate, jay **(= meerkol): Naar den gaai schieten** = to shoot at a (fictitious) bird.
Gaan, verb. to go, to walk, to move, to march: **Hij ging heen** = he went away, took himself off; **Hij ging er met £ 10,000 van door** = he levanted with £ 10.000; **Die weg is een kwartier —s** = that way is a quarter of an hour's walk; **Hij gaat niet uit zijn tred** = he sticks to his customs, he never makes haste; **Hij gaat op zijne muiltjes (sloffen)** = he takes it easy; **Hij ging met looden schoenen, met loome schreden** = he went unwillingly, hesitatingly; **Op rozen —** = to be prosperous, to live in clover; **Naast iemand —** = to walk beside a person; **Met den sneltrein —** = to go by fast train; **Hij liet zich —** = he gave (the) loose to his passions, he did not restrain himself; **Ik zie hem liever — dan komen** = I am not fond of his company; **De —de en de komende man** = all comers and goers; **Uit vissehen, jagen —** = to go out fishing, shooting (hunting); **Uit eten —** = to dine out; **Hij zal er waarschijnlijk mee —** = he will probably die (of that illness); **Dat gaat er mee** = that's better than all the rest; **Komen en —** = coming and going, being born and dying; **Door den wind —** = to carouse, to make a night of it; **Hij gaat recht door zee** = he is an honest man, he is above board, he does not like indirect means (ways); **De dokter gaat over hem** = he is under the doctor, he takes physic; **Den koninklijken weg —** = to follow the royal road; **Hij is den weg van alle vleesch ge—** = he has gone the way of all flesh; **Ga uw gang, ga je gooi** = use you pleasure, do what you like; **Waar ik kom of ga** = wherever I may find myself; **Hij (zij) ging in een klooster** = he took the vow, she took the veil; **Hij gaat veel in de wereld** = he sees much company; **Op de flesch —** (Zie **Flesch**); **Aan tafel —** = to go to table; **Aan een kant, aan eene zijde —** = to give way, to step aside; **Aan de muziek —** = to practise music; **Hij ging tot de deur toe** = he walked as far as the door; **Het schip ging te gronde** = the ship was wrecked; **Hij wou mij te lijf —** = he wanted to attack me; **Wij — ten dans** = we go to battle; **Met iemand te rade —** = to consult a person; **Iemand te keer —** = to detain a person; **Te keer —** to take on; **Onder een ander —** = to go out to service; **Onder dienst —** = to enlist; **Om eene boodschap —** = to run an errand; **Om zeep —** = to go to the wall, to die; **Gaat uw horloge gelijk** = have you got the exact time; **Mijne koffers zijn met de boot gegaan** = my boxes have been sent (dispatched) by steamer; **De kurk gaat niet van de flesch** = the cork will not come off; **Dat gaat hem slecht van de hand** = It comes from him rather awkwardly; **Alles gaat hem onaangenaam (aangenaam) af** = everything comes from him (he does everything) with a bad (good) grace; **De arm ging uit het lid** = the arm was dislocated; **Het schip gaat morgen van stapel** = the ship will be launched to-morrow; **Het geld gaat vlug door de vingers** = money slips quickly through our fingers; **De dolk ging hem door het hart** = the dagger pierced his heart; **Ik heb er mijne oogen over laten gaan** = I have gone through it, skimmed it, glanced at it, I have had a look at it; **De sloot gaat langs mijn huis** = the ditch goes past my house; **Een huivering van angst ging mij door de leden** = it thrilled me with a vague dread; **Daar ga je** = here's to you, Sir; **Dat gaat mij te hoog** = that's beyond me; **Dat gaat mijne eer te na** = that interferes with my sense of honour; **Zij gaan naar de haaien** = they go to Davy's Locker; **Zijn geld ging aan verre neven** = his money was left to far-removed cousins; **Dat gaat mij aan het hart** = that grieves me; **Uwe belangen gaan mij ter harte** = your interests are mine, I take an interest in all that concerns you; **Hij gaat zwanger van groote plannen** = he entertains great (huge) designs; **De bel gaat** = the bell is rung; **Zij gingen van zelf in een kring staan** = they formed a circle of themselves; **Hoe gaat dat in zijn werk** = how is that managed, how do you manage that? **Dat gaat niet** = that won't do, that is no go; **Ik deed het zoo goed en zoo kwaad als het ging** = I did it as best I could; **Het gaat hem bizonder** = he is getting on swimmingly; **Dat gaat op uw naam** = that is done in your name: **Twee gaat driemaal op zes** = two is in six three times; **Zestien gaat niet op vijf** = sixteen will not be contained in (the) five; **Nu ging het in korten galop naar huis** = then we rode home in a canter; **Het gaat hem voor den wind** = he is very fortunate, time and tide are in his favour; **Dat gaat over de hooge schoenen** = that is going rather too far, that's overdoing it; **Het gaat om uwe eer** = your honour is at stake; **Het moet voortaan anders en beter gaan** = you will have to change your conduct for

the better in future; **Ik vrees dat het niet gaan zal** = I fear we shall not succeed; **Het gaat nog al** = it is tolerably good, it is middling, pretty fair; **Hij weet hoe het in de wereld gaat** = he knows the way of the world; **Hoe gaat het?** = how are you, how do you do, how are you getting on? **Het gaat slecht met mij** = I am hard put to it, things go hard with me; **Het stuk zal zeker „gaan"** = the piece will run no chance of a frost; **Het stuk gaat van avond voor de honderdste maal** = the piece will have a run of a hundred nights to-night; **Dat gaat niet op (aan)** = that won't take; **Alles ging als van een leien dakje, als vanzelf** = everything was plain sailing; **Zoo gaat het goed** = that's the style, way; **Hij is — wandelen** = he has gone for a walk: **Zullen wij — wandelen** = shall we take (go out for) a walk; **De meid is uwe zuster — halen** = the servant has gone for your sister; **Laat hem toch — —** = let him alone, will you? **Hij ging bankroet** = he became a bankrupt; **Mijn broer gaat over het pakhuis** = my brother is in charge of (has the care of) the warehouse; **De stoomboot gaat naar Londen** = the steamer is bound for London; **Zij — onder zeil naar China** = they set sail for China; **Het gesprek —de houden** = to keep up the ball of conversation; **De pompen —de houden** = to keep the pumps going; **Het tegen den stroom —de houden** = to stem the tide; **—de maken** = to set going, to stir, to excite; **Het schip raakt —de** = the ship is getting adrift; **Dat maakte mijn toorn —de** = that provoked my anger; **Als hij —de is kan hij niet weer ophouden** = there is no stopping him, if once he has been set going; **Wat is er —de** = what is the matter, what is going on, what is wrong? **Daar is iets —de** = there is something wrong, there is a row, there is a snake in the grass, etc.; **—derij**, v. gallery; **—deweg**, adv. by little and little, by degrees.

Gaap, m. yawn; **—schelp**, v. mollusc; **—ster**, v. yawner.

Gaar, adj. done: **Al te — =** overdone; **Goed — =** well-done; **Niet — =** underdone; **Precies — (van vleesch)** = done to a turn; **Ze lieten hem in zijn eigen vet — koken** = they let him stew in his own grease; **Hij is „gaar"** = he is wide-awake, he is a knowing one, he is a crank; **Het leder is — =** the leather is dressed; **Hij is niet heelemaal — =** he is rather crazy, crack-brained, he is a silly fellow; **—keuken**, v. eating-house (for the poor); **—keukenhouder, —kok**, m. eating-house-keeper; **—te, —heid**, v. being done (dressed).

Gaard, m. **Gaarde**, v. garden, yard; **—en**, verb. to ransack the country (especially of disbanded soldiers); **—enier**, m. market-gardener, nursery-man.

Gaard(e), v. rod. Zie **Gard.**

Gaarne, adv. willingly, readily: **Van harte — =** with all my heart; **Ik mag hem — =** I am fond of him, like him very much, he is near my heart; **Ik doe het — =** I like to do it; **Ik erken het — =** I am free to acknowledge it; **Ik geef — toe, dat ik het boek dikwijls met vrucht geraadpleegd heb =** I am free to admit that I have often consulted the work with advantage: **Ik zou het — willen =** I should like it very much, I wish it of all things.

Gaas, Gaasdoek, o. gauze; **—achtig**, adj. gauzy; **—je**, o. fly: **—maker, —wever**, m. gauze-maker.

Gaatje, o. little hole: **Praatjes vullen geen —s** = prate is but prate, 't is money buys land; Soft (Fair) words butter no parsnips; Words are but sands, 'Tis money buys lands; A man of words and not of deeds, Is like a garden full of weeds; **In alle hoekjes en —s** = in every hole and corner; **Gaats**, adv. in samenst.: **Buiten gaats** = in the open (sea), on the high seas; **Binnen gaats** = on the road.

Gabaar, Gabare, v. a kind of boat, fishing-net.

Gabarre, v. riot, tumult.

Gabbe, v. gash, yawning wound.

Gabel, v. turnpike.

Gade, m. en v. husband, wife, consort, spouse: **— en kroost** = wife and family; **—loos**, adj. unmatched, without a husband (wife), matchless, invaluable, unsurpassed; **—r(gaar)**, adv.: **Te —r, Te gaar** = together, equally, at the same time: **—ren, Garen**, verb. to collect, to gather, to gain (glory), to join; **—rgeld**, o. collected money; **Gading**, v. choice: **Dat is niet van mijne gading** = I don't care for it, that won't serve me (my turn), that is not my line of business; **Alles is van zijne gading** = all is fish that comes to his net: **Ieder vindt hier zijne gading** = everybody will find here what he wants (what suits him); **Dat is allemans gading niet** = that's not for everybody, not suited (fit) for all.

Gadeslaan, verb. to match, to notice.

Gaffel, v. pitch-fork, two-pronged fork: **Hij zal dat hooi wel op zijne — krijgen** = he is sure to manage it; **Van de — in de greep** = from the frying-pan into the fire; **Veel op de gaffel en weinig voor de koe** = he gives but little of his abundance; **De — van Neptunus zwaaien** = to rule the waves (seas); **—vormig**, adj. forked, prong-like; **—hert**, o. a. stag of three years.

Gage, v. pledge, wages.

Gagel, v. wild myrtle.

Gag(g)elen, verb. to gabble, to cackle.

Gal, v. gall, bile, spleen: **De — komt bij hem boven (loopt over hem)** = he is getting his back up, he is growing angry; **Overloop van — =** wrath, anger; **Hij heeft veel — =** he flies quickly into a passion; **Een duifje zonder — =** an innocent girl, a little innocent; **Honig in den mond en — in het hart** = honey-mouthed and cruel-hearted; **Zijne pen in — doopen** = to dip one's pen in gall and venom; **Dit wekte mijne — op =** this stirred my bile; **Zijne — uitbraken, De —blaas ontlasten** = to give vent to one's spleen; **—achtig, —lig**, adj. bilious, choleric, malicious, morose, angry; **—achtigheid, —ligheid**, v. biliousness, moroseness, malignity; **—afscheiding**, v. secretion of bile; **—appel**, m. gall-nut; **—beker**, m. cup of bitterness: **—blaas**, v. gal-bladder; **—koorts**, v. bilious fever; **—gang**, m. gall-duct; **—len**, verb. to dress leather (silk); **—noot**, v. gall-nut, beech-gall; **—steen**, m. gall-stone; **—wesp**, v. gall-fly, gall-insect; **—ziek**, adj. bilious; **—ziekte**, v. **—zucht**, biliousness, bilious complaint (disease); **—zuur**, o. choleic acid.

Gala, o. gala: **In — =** in full dress (feather); **—dag,** m. gala-day; **—kleeding,** v. gala, robes of state.

Galant, adj. en adv. gallant(ly), gallant(ly, **de eigenschap van:** un galant homme), polite(ly), courteous(ly); **Galant,** m. gallant; **—erie,** v. gallantry, courteousness; **—eriewaren,** v. mv. **—erieën,** v. mv. fancy-goods; **—eriekraam,** v. booth for fancy-goods; **—eriewinkel,** m. shop for fancy-articles.

Galantine, v. galantine.

Galatië, o. Galatia: **(Bewoner) van — =** Galatian.

Galeas, Galjas, v. a. kind of ship (merchantman), pirate-ship.

Galei, v. galley: **Hij werd tot de —en veroordeeld =** he was transported for life, he was sent to the galleys, he was sentenced to hard labour; **—boef, slaaf,** m. galley-slave; **Hij moet werken als een —slaaf =** he is tied down to his work; **—straf,** v. hard labour.

Galerij, v. gallery.

Galg, v. gallows, gibbet, braces (**draagband**): **Hij werd aan de — opgehangen =** he was hanged by the neck; **Die woorden zullen u aan de — helpen =** such words will bring you to the gallows; **Loop naar de — =** go and hang yourself, go to the devil, go to blazes! **Wat voor de — opgroeit, verzuipt niet =** hanging goes by destiny; **Hij voert — en rad =** his face is full of scars; **De — ziet hem uit de oogen =** he has a roguish eye; **Hij heeft de — in het oog =** he is very suspicious; **Hij ziet er uit als was hij van de galg gedropen =** he looks like an arrant knave; **Het is boter aan de — gesmeerd =** it is labour lost, it's like washing a blackamoor white; **De — behoudt haar recht =** wicked deeds will be revenged upon the doer; **Die zich dood werkt, wordt onder de — begraven =** over-exertion never finds its due reward; **Het is beter onder de — gebiecht dan nooit =** it is never too late to mend; **Hij is rijp voor de — =** he is fit (ripe) for the gallows; **Daar staat de — op** that is a hanging-affair; **—berouw,** o. insincere repentance; **—ebrok,** m. gallows-bird; **—ekapelaan,** m. clergyman (priest) who ministers to a condemned man, Jack Ketch; **—elapper,** m. gallows-bird; **—emaal,** o. last meal (of a condemned man); **—enaas,** o. **—enaar,** m. gallows-bird; **—enhumor,** m. deathbed humour, desperate gaiety; **—erot,** o. gang of rogues; **—estrop, —eschelm,** m. rogue, mischievous boy; **—estuk,** o. hanging-affair; **—eveld,** o. gallows-field; **—en,** v. mv. braces, suspenders, gallows-bits (ship).

Galilea, o. Gallilee; **Galileër,** m. Gallilean.

Galipot, v. galipot (= **likkepot**).

Galjoen, o. galleon, sailor's W.C.

Galjoot, v. ga(l)liot.

Gallicië, o. Galicia; **Gallië(r),** o. en m. Gaul; **Gallisch,** adj. Welsh.

Galm, m. deep (booming) sound, cry, sound, reverberation; **—bord,** o. sound(ing)-board; **—dak,** o. sounding-roof; **—gat,** o. sound(ing)-hole; **—en,** verb. to sound, to resound, to declaim: **De zaal —t zoo dat men den spreker niet kan verstaan =** the reverberation in the hall is such as to make it impossible to understand the speaker; **De roep van zijn naam —de door het land =** the glory of his name was re-echoed all over the country; **De schare —de een plechtig lied =** the assembled multitude filled the air with its solemn hymn; **De bosschen —den van de vroolijke klanken der vogelen =** the woods were alive with the merry voices of the birds.

Galmei, o. calamine.

Galon, o. lace, trimming, facing; **—neeren,** verb. to lace.

Galop, m. gallop: **Korte — =** canter; **Volle — =** full gallop; **In vollen — =** at a gallop; **Hij bracht (zette) het paard in (korten) — =** he struck a canter, a gallop; **—peeren,** verb. to gallop: **Hij —peerde zoo snel mogelijk heen =** he galloped away at the top of his speed; **Die lui —peeren door de wereld =** those people lead a happy-go-lucky life.

Galsterig, adj. rancid; **—heid,** v. rancidity.

Gang, m. (**als doorloop,** v.) gait (**wijze van gaan**), course, tack, alley (**steeg**), passage (**nauwe huis—,** etc.), corridor (**breede en lange —**): **De pomp aan den — maken =** to fetch the pump; **Een horloge aan den — helpen (maken) =** to set (get) a watch going; **— maken =** to get steam up; **— hebben =** to have got steam up: **De fabriek is in vollen — =** the mill is in full swing; **Alles is in — =** everything is in train; **Een langzame — =** a slow gait; **Ik wil u dien — sparen =** I will spare you that walk; **Hij is kwalijk ter — =** he moves (walks) with difficulty; **Hij maakte — bij het einde van den weg =** he made a spurt at the end of the course; **Gij moet er — achter zetten =** you must hurry up a little; **Iemands —en nagaan =** to watch a person('s steps); **Ik laat hem zijn — gaan =** I let him have his way; **Ga uw — =** go on; **Hij gaat zijn eigen — =** he does what he wishes, he does not care for anybody; **Ik zal u (in zaken) aan den — helpen =** I will start you (set you up) in business; **Iemands geheime —en ontdekken =** to see through a person's intentions; **Gelijken — houden met iemand (iets) =** to keep pace with a person (thing); **Hij weet de zaken niet aan den — te houden =** he does not know how to keep things going; **De — der geschiedenis =** the course of history; **Hij laat de zaken hun — gaan =** he lets things take their course; **Het gaat zoo'n —etje =** it is progressing very slowly; **Zij kwamen uit —en en stegen =** they came forth from alleys and lanes; **Uw overjas is in de — =** your overcoat is in the hall; **—baar,** adj. current: **De biljetten zijn nog —baar =** the tickets are still available; **—baar zijn =** to pass current; **—baarheid,** v. currency; **—boord,** o. gunwale, gunnel; **—pad,** o. foot-path, gangway; **—looper,** m. hall-carpet; **—spil,** o. capstan; **—streek,** v. tack of a ship.

Gannef, m. thief, sly body, pilferer.

Gans, v. goose (**Mannetjes— =** gander): **Maak dat de ganzen wijs =** tell that to the (horse-)marines; **Sprookjes van Moeder de — =** Mother Hubbard's (nursery-)tales; **Dat treft (valt, loopt) op een —je =** that's a piece of good luck, quite a happy circumstance, a windfall; **Eene — (van een meisje) =** a simpleton, a silly girl; **—oogen,** verb. to nod, to be sleepy; **Ganzebek,** m. goose-bill; **Ganzekuiken,** o. gosling; **Ganzen-**

bloem, v. bigold, yellow ox-eye: **Ganzenbord,** o. (royal) game of goose; **Ganzendrijver, Ganzenhoeder,** m. goose-driver; **Ganzenei,** o. goose-egg; **Ganzenhagel,** m. small shot; **Ganzenhok,** o. goose-house; **Ganzenjacht,** v. goose-shooting; **Ganzenmarkt,** v. goose-market; **Ganzenorde,** v. single file; **Ganzenpoel,** m. goose-pond; **Ganzenroer,** o. fowling-piece; **Ganzenspel,** o. game of goose; **Ganzenwijn,** m. ditchwater; **Ganzepen,** v. **Ganzeveder,** v. goose-quill: **Ganzerik (plant),** v. cinque-foil, five-leaf; **Ganzevoet (plant),** m. all-good, ambrose.

Gansch, adj. en adv. whole (wholly), all, entire(ly): **— Amsterdam scheen in Haarlem te zijn** = all Amsterdam seemed to be at H.: **— Enschede brandde in 1862 af** = the whole of E. was burnt down in 1862; **Van —er harte** = with all my heart; **De —e week** = the whole week; **Een —e hoop vijanden** = quite a host of enemies; **De —e wereld** = all the world; **Ik ben hier — vreemdeling** = I am a total stranger here; **Hij is — krijgsman** = he is a soldier to the backbone; **— niet fraai** = by no means (not at all) nice; **—elijk platzak** = quite stone-broke; **Zweert —elijk niet** = swear not at all.

Ganymedes, m. Ganymede.

Gapen, verb. to yawn, to gape: **Die gaapt tot hem de duiven in den mond vliegen zal van honger omkomen** = he that gapes till he is fed, well may he gape till he is dead; **Tegen een oven — =** to puff against the wind: **Het gerucht gaapt wijder dan de daad** = rumour always exaggerates things; **Hij stond stokstijf met open mond te — =** he stood staring like a spoon; **—de afgrond** = yawning abyss; **Hij gaapte als een visch die op het droog ligt** = he gasped for breath: **Dat gaapt gelijk een oven** = that goes without saying; **Gaper,** m. yawner, gaper; **Gaperig,** adj. inclined (subject) to yawning; **Gaping,** v. gaping, yawning, chasm, gap: **Eene gaping aanvullen** = to fill up a blank.

Gappen, verb. to snatch (away): **Hij gapte het weg** = he whipped it up.

Garandeeren, verb. to warrant; **Garant,** m. pledge, bail; **Garantie,** v. warrant.

Gard(e), v. rod: **Door de — loopen** = to run the gauntlet; **De koninklijke —e** = the royal guards, household-troops; **—-meuble,** v. furniture depository.

Gareel, o. collar, yoke, yoke (of matrimony), conjugal tie: **In het — slaan** = to put to (the plough, etc.); **Iemand in het — spannen** = to set a person to work; **In iemands — draven** = to follow a person blindfold; **Zij loopen in hetzelfde —** = they are yoked together; **—tuigmaker,** m. saddler.

Garen, o. thread, yarn: **— uithalen** = to disentangle the threads; **Wollen — (sajet)** = worsted; **Getwijnd —** = twine; **Eene streng, een kluwen —** = a skein, a clew of yarn: **— en band** = mercery, buttonware: **—- en bandwinkel** = haberdashery, fancy-woolshop; **Iemand in zijn — krijgen** = to ensnare a person; **Hij geraakte in het —** = he got into a scrape; **In zijn eigen — vallen** = to fall into one's own snare; **Een paar — kousen** = a pair of worsted stockings; **—fabriek,** v. thread-manufactory; **—haspel,** m. reel; **—-klopper,** m. mallet; **—klos,** m. thread-bobbin; **—knoop,** m. sailor's knot; **—twijnder,** m. **—twijnster,** v. twister; **—winkel,** m. mercer's, haberdasher's(shop).

Garen, verb. en adv. Zie **Gaderen** en **Gaarne.**

Garf, Garve, v. sheaf: **In garven binden** = to bind into sheaves.

Garnaal, v. shrimp, prawn (**grootere**); **Garnalenpasteitjes,** m.v. shrimp-pies; **Garnalenvangst,** v. shrimp-fishing; **Garnalenvrouw (wijf),** v. en o. shrimp-woman.

Garneeren, verb. to trim; **Garneering,** v. **Garneersel,** o. trimming; **Garnituur,** v. trimming, set (of jewels, diamonds, etc.).

Garnizoen, o. garrison: **Groote parade en klein — =** more cloth than dinner; **In eene stad — leggen** = to garrison a place; **Hij lag te L. in — =** he was garrisoned at L.; **—splaats,** v. garrison-town; **—sleven,** o. life in a garrison; **—sverandering,** v. **—sverwisseling,** v. exchange of garrisons.

Garst, v. Zie **Gerst.**

Garstig, adj. rancid; **—heid,** v. rancidity.

Garven, verb. to sheaf; **Garver,** m. **—binder,** m. sheafer.

Gas, o. gas: **Draagbaar — =** portable gas; **Het — uitdraaien** = to turn off the gas; **—ballon,** m. balloon; **—bek,** m. jet; **—-brander,** m. burner; **—buis,** v. gasmain; **—dicht,** adj. air-tight; **—fabriek,** v. gasworks; **—fitter,** m. gasfitter; **—houder,** m. gas-holder, gasometer; **—kuip,** v. gas-tank; **—kraan,** v. cock; **—kroon,** v. gaselier; **—-lamp,** v. gaslamp; **—lantaarn,** v. gaslight = **—licht,** o.; **—meter,** m. gasmeter; **—pijp,** v. gaspipe; **—pit (uit den muur stekend),** v. bracket-light; **—teer,** v. gas-liquor; **—verdichter,** m. gas-condenser; **—verlichting,** v. lighting (illumination) with gas; **—vormer,** m. gas-retort; **—vormig, —achtig,** adj. gasiform, gaseous; **—vorming,** v. gasifying.

Gascogne, o. Gascony; **Gascogner,** m. Gascon.

Gast, v. shock, stook (= **vier à zes garven**); **—en,** verb. to shock, to stook.

Gast, m. guest, visitor, visitant: **Ongenoode —en zet men achter de deur** = an unbidden guest must bring his own stool with him; **Bij iemand te — gaan** = to take dinner with a person; **Op iets te — gaan** = to feast upon a thing, to enjoy something; **Wie gekken noodt, heeft wisse —en** = fools cannot be got rid of again; **Hij is daar slecht te — geweest** = he has met with a bad reception there; **Hij is een vroolijke — =** he is a boon companion, a jolly fellow; **Een listige — =** a sly dog; **Een wakkere — =** a lusty fellow; **Zooals de waard is, vertrouwt hij de —en** = he measures your corn by his bushel; **Ik ben zijn — geweest** = I have been his guest, he has entertained me, I have eaten his salt; **—eeren,** verb. to be starring (**tooneel**); **—(e)reeren,** verb. to feast, to banquet; **—erij,** v. feast, banquet, debauch(ery); **—heer,** m. host; **—houder,** m. **—houdster,** v. innkeeper, landlord, landlady; **—huis,** o. hospital: **Dat is de weg naar het —huis** = that is the way to beggary and ruin; **Het is bij mij net een —huis** = my house seems to be turned into a hospital, all the family are laid up with some complaint or other: **Wij liggen ziek in hetzelfde —huis** = we labour under the same complaint; **—huisknecht,** m. hospital-attendant; **—huismeester, —huisvader,** m. director of

a hospital; **—huismoeder,** v. directress of a hospital; **—huisverpleegster,** v. hospital-nurse; **—maal,** o. feast, banquet, entertainment; **—recht,** o. right of hospitality; **—rol,** v. starring-engagement: **Eene —rol vervullen** = to be starring, to star it; **—vriend,** m. host; **—vrij,** adj. en adv. hospitable, hospitably: **De vervolgden werden —vrij opgenomen in ons land** = the persecuted people were kindly received (met with a kind reception) in our country; **—vrijheid,** v. hospitality; **—vrouw,** v. hostess; **—enbak,** m. mess; **—endag,** m. reception-day.

Gastronoom, m. gastronomer.

Gat, o. hole, opening, gap, bottom, bum: **Zij sliepen een — in den dag** = they slept far into the following (other) day; **Hij kreeg een — in 't hoofd** = he broke his head, pate; **Zij aten een heel — in den pudding** = they ate far into the pudding; **Hij heeft —en in de kousen (monwen)** = he is out at heels (elbows); **Hij kijkt door eene plank waar geen — in is** = he can see into a millstone; **Ik zie er geen — in** = I do not know how to manage it; **Hij slaat een — in de lucht** = he uses big words; **Ik wees hem het — van de deur** = I motioned him to the door, ordered him to leave the house; **Dat — zal hij niet boren** = he won't get it done (manage it); **Weet gij een spijker, hij heeft een — —** = he has a nail for every hole, he is never at a loss what to say; **Ik heb u in de —en** = you are found out, I have got the wind of you; **Het zee— uitgaan** = to put out (go) to sea, to make (for) the ocean, the sea; **Hij is voor geen —en te vangen** = he slips through your fingers; **Hij maakt een — om het andere te stoppen** = he robs Peter to pay Paul; **Eene oude rat vindt licht een — —** = an old hand is up to everything; **In alle hoeken en —en** = in every nook and corner: **Dat dorp is een — —** = that village is a dog-hole, a dull place; **Hij moest zijne tong in zijn — (i. e. keel—) trekken** = he had to swallow his words: **Hij heeft zijn — geborgen** = he came off scot-free; **—en,** verb. to pierce, to make holes; **—enplateel,** o. colander. Zie ook **Gaatje.**

Gauw, adj. en adv. swift(ly), quick(ly), soon: **Wij zijn — naar huis gegaan** = we have made the best of our way home; **Hij wist zoo — niet wat hij zou zeggen** = he did not know what to say on the spur (gad) of the moment; **Iemand te — zijn** = to be one too many for a person; **Hij komt — thuis** = he will come home soon; **—dief,** m. petty thief, sharper, pick-pocket; **—dievengezicht,** o. villainous face; **—dieventaal,** v. thieves' Latin (slang); **—(ig)heid,** v. quickness, swiftness, dexterity, knack: **In de —igheid** = in haste; **Met eene wonderlijke —igheid** = wondrous quick.

Gave, v. Zie **Gaaf.**

Gazel, v. gazelle; **—lenoog,** o. beautiful woman's eye.

Gazen, adj. (of) gauze; Zie **Gaas.**

Gazeus, adj. aerated (drinks, bread, etc.).

Geaard, adj. natured, dispositioned, tempered; **—heid,** v. temper, nature, disposition.

Geaarzel, o. hesitation, wavering.

Geaderd, adj. veined.

Geappeld, adj. dappled (horse).

Gearmd, adj. arm in arm, armed **(in samenst.).**

Gebaand, adj. beaten (road, way).

Gebaar, o. gesture, noise, tumult: **Ieder harer gebaren was sprekend** = her every gesture was expressive; **Gebarenspel,** o. gesticulation, dumb-show; **Gebarenkunst,** v. the mimic's art; **Gebarentaal,** v. dumb-show.

Gebaard, adj. bearded.

Gebabbel, o. prattle, tittle-tattle, chatter(ing).

Gebaf, o. barking, yelping = **Gebas,** o.

Gebak, o. pastry, cake.

Gebalder, o. roar, thunder (of cannon).

Gebalk, o. braying.

Gebazel, o. (incessant) gibberish, jabbering.

Gebed, o. prayer, collect **(voor eene bepaalde gelegenheid, volgens bepaald formulier):** **Het — des Heeren** = the Lord's prayer; **Het huis des —s** = the house of prayer; **Wees mij gedachtig in uwe —en** = remember me in your prayers (orisons); **Zijn — werd verhoord** = his prayer was heard; **Zijn — doen** = to say one's prayers, to perform one's prayers; **—enboek,** o. prayer-book; **—enteller,** m. rosary, beads.

Gebedel, o. begging.

Gebeef, o. trembling.

Gebeend, adj. legged **(in samenst.:** long-legged); **Gebeente,** o. skeleton, bones: **Wee je gebeente** = the devil take you; **De ondeugd zit hem in het gebeente** = he is an arrant knave.

Gebeft, adj. with a band (on).

Gebeier, o. chiming, tolling.

Gebekt, adj. with a bill: **Ieder zingt zooals hij — is** = every fool has his jargon, every body speaks according to his lights; **Hij is goed — —** = he has the gift of the gab; **Hij is er op — —** = he is fond of it.

Gebel, o. incessant ringing.

Gebelgd, adj. angry, offended; **—heid,** v. anger.

Gebengel, o. ringing, tolling.

Gebergte, o. chain of mountains, mountain.

Gebeten, adj. piqued at, angry with.

Gebeteren, verb.: **Ik kan het niet — —** I cannot help it, it is not my fault.

Gebeuk, o. thumping, beating (waves).

Gebeul, o. wearying, toiling.

Gebeuren, verb. to happen, to chance, to occur: **Laat er — wat er wil** = come what come may; **Het gebeurde, dat ik hem op straat ontmoette** = it fell out (came to pass) that I met him in the street, I happened to meet him in the street: **Zal het weldra —?** = is it to come about soon; **Wat gebeurd is, is gebeurd** = bygones are bygones, it is no use crying over spoilt milk; **Dat zal me niet meer — —** you won't catch me at that again: **Wat is er met u gebeurd?** = what has befallen you; **Mocht het mij — uwe smart te lenigen** = I wish I could succeed in comforting you (in speaking comfort to you); **Als het gebeurde dat dit onmogelijk was** = in the event of its being impossible; **Gebeurlijk,** adj. possible, what may happen, what is likely to occur: **Dat zijn gebeurlijke dingen** = such things are possible, these are possibilities; **Gebeurlijkheid,** v. likeliness, possibility; **Gebeurtenis,** v. event, occurrence: **De loop der gebeurtenissen** = the course of events; **Hij richtte de gebeurtenissen naar zijnen wil** = he shaped events according to his will; **Gebeurtenisvol,** adj. eventful, important.

Gebeuzel, o. incessant trifling.

Gebied, o. territory, jurisdiction **(rechts—)**, district, authority, dominion: **Het — voeren over** = to have authority over; **Allen huldigen het — der mode** = all persons obey the whims (authority) of fashion; **Het — van Rusland** = the Russian empire (dominions); **Het — der natuurkunde** = the department of physics; **Het — der letteren** = the republic of letters; **Dat behoort niet tot mijn —** = that does not belong to my sphere, that is out of my sphere; **Op verstandelijk —** = in the sphere of the intellect; **—en**, verb. to order, to command, to direct: **Waar liefde woont, gebiedt de Heer zijn zegen** = where true love reigns, God gives his blessing; **Hij gebiedt de winden** = he prescribes to the winds their course, he has authority over winds and weather: **Hij gebood stilte** = he ordered silence; **De liefde gebiedt het** = love requires it; **Hij gebiedt en het staat er** = he commands and it stands fast; **Over zijne driften (hartstochten) —en** = to sway (rule) one's passions; **—end**, adj. imperious, imperative: **De —ende wijs** = the imperative (mood): **—enderwijs**, adv. imperiously, authoritatively; **—er**, m. **—ster**, v. ruler, lord, lady, master, mistress; **—voerder**, m. **—voerster**, v. ruler.

Gebies, o. hissing (of serpents).

Gebijt, o. gnawing.

Gebint (balken), o. en m. mv. cross-beams.

Gebit, o. (set of) teeth, bit (horses): **Hij heeft een goed —** = he has a good set of teeth; **Iemand een — in den mond leggen** = to shut a person's mouth; **—ketting**, m. curb.

Geblaar, Gebleer, o. bleating, whining.

Geblaas, o. puffing, blowing, squeaking (of a fife or flute; **iron.**).

Geblaat, o. bleating.

Gebladerd, adj. provided with foliage; **Gebladerte**, o. foliage, leaves.

Geblaf, o. barking, baying.

Gebleind, adj. bleared = **Geblaard.**

Geblik, o. twinkling; **—ker**, o. glittering, winking.

Gebliksem, o. lightning; botheration.

Geblinddoekt, adj. (en part.) blindfold(ed).

Gebloemd, adj. flowered: **—e taal** = flowery speech, metaphorical language.

Gebloemlaagd, adj. having an excellent top layer; **Gebloemte**, o. flowers: **Blauw gebloemte** = fiddlesticks, fiction.

Geblok, o. toiling, plodding.

Gebloos, o. blushing.

Gebluf, o. boasting, bragging.

Gebocheld, adj. hunch-(hump-)backed; **—e**, m. en v. hunch-back.

Gebod, o. order, decree, commandment: **De Tien —en** = the ten commandments, decalogue: **De —en afleezen (stuiten)** = to proclaim (forbid) the banns: **Zij staan onder de —en** = they were asked in church; **Hij weet van God noch Zijn —** = he doesn't care for God or religion; **Op hoog —** = by high order.

Geboefte, o. rabble, tag-rag people: **Het groot —** = aristocratic rabble.

Geboeha, o. noise, tumult.

Gebogen, adj. bent: **Een — rug** = a crooked back; **Hij loopt —** = he has a stoop in his walk.

Gebolder, o. rumbling, pushing.

Gebom, o. tolling (of bells), ding-dong = **—bam**, o.

Gebonden, adj. bound, tied down, engaged: **Hij is — aan zijn betrekking** = he is riveted to (tied down to) his post: **Ik ben van avond —** = I am engaged (under an engagement) to-night; **— stijl** = poetic style; **— warmte** = latent warmth: **Aan handen en voeten —** = bound hand and foot; **— haverpap** = thick oat-meal porridge; **—heid**, v. being bound (tied) down, being engaged.

Gebons, o. banging.

Geboogd, adj. arched (windows, brows).

Geboomte, o. (clump of) trees: **— en wild** = vert and venizon.

Geboord, adj. trimmed, edged.

Geboorte, v. birth: **Van zijne — af aan** = from his birth; **Een Fries van —** = a Frisian by birth; **Iets in de — smoren** = to nip a thing in the bud; **Iemand van hooge (lage) —** = a high-born (low-born) person; **Zonder onderscheid van rang en —** = without respect to either rank or birth; **Dat plan is nog in zijne —** = the plan is still being made (concocted); **Hij heeft geen kind van mannelijke — nagelaten** = he has left no male issue; **De eerste kerkgang der moeder (na de —)** = churching; **—adel**, m. nobility of birth (race); **—akte**, v. certificate of birth; **—dag**, m. birth-day; **—dicht**, o. birth-day poem; **—engel**, m. guardian-angel; **—feest**, v. birth-day feast; **—grond**, m. **—land**, o. native soil, mother-country; **—jaar**, o. year of a person's birth; **—plaats**, v. native (birth) place; **—recht**, o. birth-right; **—register**, o. register of birth(s); **—stad**, v. native town; **—stond**, m. **—uur**, o. native hour; **Geboortig**, adj. born (at Haarlem, in a country), a native of; **Geboren**, adj.: **De mensch is geboren om te sterven** = man is born to die; **Hij is geboren in L.** = he was born at L.; **Zij is eene geboren Engelsche** = she is an Englishwoman (English) by birth; **Wederom geboren worden** = to be born again, to be redeemed (reclaimed) from one's sinful ways; **Hem is eene dochter geboren** = a daughter was born to him; **Ik ben hier geboren en getogen** = I was born and bred in this place; **Hij is ontijdig geboren** = he is of untimely birth; **Hij is geboren tot heerschen** = he is a born ruler; **Dat boek was geboren misdruk** = that book fell dead from the press; **Mevrouw X., geboren H.** = Mrs. X., late (whose maiden-name was) Miss H.; **Hoe is het met de jong geborene?** = how is the little baby.

Geborg, o. repeated borrowing; **—d**, adj. on tick, borrowed, on credit.

Geborrel, o. bubbling, tippling.

Geborstel, o. brushing.

Gebots, o. thumping, pushing.

Gebouw, o. building, fabric (fig.): **Het — van onze verwachtingen, onzen roem** = the fabric of our expectations, of our glory; **Het — des heelals** = the system of the universe (world).

Gebraad, o. roasting, roast (meat): **De kat het — toevertrouwen** = to set the fox to keep the geese; **Gebraden**, adj. roast, roasted, broiled **(= op den rooster gebraden): Hij hangt den gebraden haan uit** = he does the grand.

Gebrabbel, o. jargon, gibberish, scribbling.

Gebral, o. bragging, swaggering.

Gebrek, o. want, scarcity, defect: **Bij —e van**

= in default of; **Ik heb — aan werkvolk** = I am short of hands (short-handed); **Wij konden het — niet buiten de deur houden** = we could not keep the wolf from our door; **Hij somt alle —en zijner partij op** = he is the devil's advocate of his party; **Zij lijden aan alles — =** they are in want of everything; **Uit — aan iets beters, Bij — van beter** = for want of something better; **Bij —e aan mannelijk oir, zou hij erfgenaam zijn** = Failing any male issue, he would be heir; **Van — omkomen** = to starve, to die with want; **Hij is dikwijls in —e gebleven** = he has often been in default, has often been neglectful; **Een ongeneeslijk — =** an irremediable complaint; **De ouderdom komt met —en** = age has its defects; **Hij is blind voor de —en zijner kinderen** = he is blind to the faults of his children; **Jeugd is een — dat met den tijd verdwijnt** = youth is a drawback which disappears in time; **Er is een — aan de lamp** = there is something wrong with the lamp; **Hij heeft de —en zijner deugden** = all his faults lean to the side of virtue; **—kig,** adj. defective, faulty, disabled, weak, negligent; **—kigheid,** v. defectiveness.

Gebriesch, o. neighing, roaring, snorting.

Gebrod(del), o. bungling.

Gebroed(sel), o. breed, brood: **Dat jonge — leert gauw schaatsenrijden** = the young fry are easily taught to skate.

Gebroeders, m. mv.: **De — F.** = F. brothers; **—chap,** v. brotherhood.

Gebroken, adj. broken, ruptured: **— getal,** o. fraction; **— land** = fallow, ploughed land; **Met — stem** = in a broken voice; **In — Fransch** = in bad (faulty) French; **—heid (van hart),** v. prostration.

Gebrom, o. buzzing, murmur, roar, big words, hollow sounds; Zie **Gebom.**

Gebrouwt(e), o. brewage.

Gebrui, o. teasing, botheration.

Gebruik, o. use, usage, practice, custom, habit: **Het — beslist** = usage is decisive; **Een goed — van iets maken** = to put a thing to good use, to make good use of a thing; **— (en misbruik) maken van** = to take advantage of; **Iemand iets ten —e afstaan** = to give a thing for a person's use; **Van de gelegenheid zooveel mogelijk — maken** = to improve the occasion, to profit by; **In het dagelijksche — =** in daily practice, in every-day parlance; **Dat is het — bij de Chineezen** = that is the (a) custom with the Chinese; **Hij verstaat het — er van** = he knows the use of it: **Het — van geneesmiddelen, geneesmiddelen —en** = (the) taking (of) medicine, to take medicine; **Ik hoop van uw aanbod — te maken** = I hope I shall avail myself of your kind offer; **Gewoonten en —en** = uses and customs; **Naar aloud — =** according to time-honoured usage; **Dat is thans veel in — =** that's the rage now; **De plaatselijke —en** = local usage; **In (buiten) — stellen** = to put in (out of) use; **—elijk,** adj. en adv. usual(ly), customary (customarily): **Op —elijke wijze** = in the usual way (manner); **—elijkheid,** v. usage; **—en,** verb. to use, to employ, to make use of, to avail oneself of, to spend, to enjoy: **Hij wilde geweld —en** = he offered violence; **Zij kunnen van alles —en** = all is fish that comes to (their) net; **Gij moet uwe eigen oogen —en** = you must look out for yourself; **Wat wilt gij —en** = what are you going to take; **Wij —en ons middagmaal om 5 uur** = we take dinner at five; **De baden —en** = to drink the waters; **Hij —t weinig woorden** = his language is very terse (succinct); **Gods naam ijdelijk —en** = to take God's name in vain; **Hij is voor alle rollen te —en** = he is game to play all parts; **Gij moet wat geduld met hem —en** = you must bear with him, be patient with him; **Hij heeft geld genoeg, maar dat kan hij thans niet —en** = he is rolling in cash he can't use, like a cat in a corn-bin; **—er,** m. **—ster,** v. user, usufructuary.

Gebruis, o. frothing, foaming, soughing.

Gebrul, o, **Gebulk,** o. roaring, howling, (bel)lowing.

Gebulder, o. bang(ing), boom, roar(ing).

Geburen, verb. to live together: **Goed — =** to live neighbourly together; **Gaan — =** to have a chat with the neighbours; **Gebuur,** neighbour: **Kwade geburen moet men bezuren** = you must ask your neighbour if you shall live in peace; **Gebuurschap,** v. neighbourhood.

Gedaagde, m. en v. defendant.

Gedaan, adj. en part, done: **Het is met mij — =** I am done for, it is all over with me: **De stakende werklui hebben allen — gekregen** = the workmen on strike have all been locked out; **Gedane zaken nemen geen keer** = what is done cannot be undone, it is no use crying over spoilt milk, bygones are bygones; **Hij kreeg — =** he was dismissed.

Gedaante, v. shape **(uiterl.),** figure **(= gestalte),** form. appearance: **Van — veranderen** = to change one's shape: **Het huis werd in zijne vorige — hersteld** = the house was restored to its old form (shape); **De — der dingen** = the aspect (appearance) of things; **Het plein had de — van een vierkant** = the place was in shape a square; **De — der volken** = the social condition of nations; **Reusachtige — =** gigantic form (appearance); **—verandering, —verwisseling,** v. metamorphosis, transformation, shape-shifting **(= plotselinge, zooals b.v. in sprookjes:** shape-shifting is common in nursery-tales).

Gedachte, v. thought, idea, notion, opinion: **Ik heb de — er van bewaard** = I have kept it in memory, stored it in my memory; **In —n verzonken zijn** = to be absorbed in thought, to be in a brown study; **In —n trok ik aan de bel** = I pulled the bell mechanically; **Ik kan er mij geene — van maken** = I cannot form an idea of it; **De — kwam bij mij op (kwam weer bij mij op)** = the thought occurred to me (recurred to me); **Verplaatsen wij ons in de — naar Engeland** = suppose (fancy, let us suppose, let us fancy) we are in England; **Waar zijn uwe —n?** = what are you thinking of; **Iets in — houden** = to remember a thing; **Op twee —n hinken** = to halt between two opinions (intentions); **Hij zal wel van —n veranderen** = he is sure to change his mind; **Ik had betere —n van u** = I had thought better of you: **Daar had ik geene —n op** = I did not suspect that, I had no idea of it; **—loos,** adj. en adv. thoughtless(ly)), absent-

minded(ly); **—loosheid,** v. thoughtlessness, absent-mindedness; **—nbeeld,** o. idea, chimera, illusion; **—ngang,** m. **—nloop,** m. **—reeks,** v. **—stroom,** m. chain (course, series, current) of thoughts; **—nis,** v. remembrance, memory: **Tot zijne —nis** = in remembrance of him; **Ter —nis aan den 11en Maart** = in memory (remembrance) of the 11th of March; **Bij wijze van —nis** = by way of keepsake; **—nkring,** m. sphere (range) of thought; **—nstreep,** v. dash; **—nwending,** v. turn of thoughts; **—nwisseling,** v. exchange of thoughts; **Gedachtig,** adj. mindful (of): **Wees mijner gedachtig** = remember me; **Dat zal ik u gedachtig zijn** = I will pay you home for that.

Gedamp, o. steaming, smoking.

Gedans, o. dancing.

Gedarmte, o. bowels, intestines.

Gedartel, o. sport, wantonness.

Gedast, adj. with a cravat.

Gedaver, o. shaking, booming.

Gedecideerd, adj. decided, resolute.

Gedecoreerd, adj. decorated.

Gedeelte, o. part, share **(= aandeel): De roman zal bij —n geplaatst worden** = the novel will be inserted in instalments, will appear in serial; **In —n** = by snatches, by parcels; **Gedeeltelijk,** adj. en adv. what with, partly, in part.

Gedegen, adj. pure: **— goud** = native gold.

Gedegradeerd, adj. degraded, reduced to the ranks.

Gedekt, adj. en part. covered: **Zich — opstellen** = to lie snug; **Zich — houden** = to keep in the background.

Gedenkblad, o. record, memoir: **Gedenkboek,** o. annals, history; **Gedenkdag,** m. anniversary; **Gedenkjaar,** o. jubilee-year; **Gedenken,** verb. to remember, to recollect: **Gedenk den Sabbatdag** = remember the Sabbath: **Aanzien doet gedenken** = often seen, not forgotten; seldom seen, soon forgotten; **Gedenknaald,** v. obelisk, monument; **Gedenkpenning,** v. medal; **Gedenkrol,** v. parchment, record, roll; **Gedenkschrift,** o. memoir; **Gedenkspreuk,** v. apophthegm, aphorism; **Gedenkteeken,** o. monument, memorial; **Gedenkstuk,** o. keepsake; **Gedenktafel,** v. votive tablet; **Gedenkwaardig(heid),** adj. en v. memorable(ness); **Gedenkzuil,** v. monument, column, obelisk.

Gedeputeerde, m. deputy.

Gedicht, o. poem: **Alle —en** = the poetical works.

Gediende, m.: **Een oud — =** a veteran; **Gedienstig,** adj. en adv. serviceable (serviceably), (over-)officious(ly), obliging(ly); **Gedienstige (geest),** m. en v. servant; **Gedienstigheid,** v. obligingness, officiousness.

Gedierte, o. animals, beasts, insects, human monster.

Gedijen, verb. to prosper, to thrive: **Onrechtvaardig verkregen goed gedijt niet** = what comes over the devil's back goes under his belly; ill gotten gains never prosper; **Onkruid gedijt overal** = ill-weeds are sure to thrive; **Ten nadeele — =** to tend to one's harm.

Geding, o. law-suit, litigation, quarrel, action: **Gedingbezorger,** m. attorney; **Gedingschrijver,** m. clerk; **Gedingstuk,** o. writ; **Gedingzaal,** v. court.

Gedistilleerd, o. spirits, strong liquor.

Gedobbel, o. dicing, gambling.

Gedobber, o. fluctuation, going up and down.

Gedoe(n), o. bustle, noise, ado.

Gedoente, o. trade, line of business: **Hij zit in zijn eigen — =** he has his own property.

Gedoetje, o. girl, gal (slang **voor** girl).

Gedoken, adj.: **Hij loopt — =** he stoops, he has a stoop in his gait.

Gedommel, o. slumbering, murmuring.

Gedonder, o. thunder(ing), howling, roaring.

Gedoogen, verb. to permit, to suffer, to allow: **Die godsdienst wordt daar niet gedoogd** = that religion is not tolerated there.

Gedool, o. wandering, roving, roaming.

Gedraaf, o. trotting.

Gedraai, o. wavering, indecision, fussiness.

Gedrag, o. conduct **(zedelijk),** behaviour **(optreden),** demeanour **(wijze van doen); —en (zich),** verb. to behave, to refer to, to conform oneself to **(= zich —en naar),** to conduct oneself: **Ik gedraag mij aan uw beter oordeel** = I submit to your better judgment; **Gij moet u beter —en** = you must (should) behave better; **Ik gedraag mij aan mijn eerste schrijven** = I beg to refer to my first letter; **Hij is zich beter gaan —en** = he has mended his bad ways; **Gij hebt u goed jegens hem —en** = you have behaved well towards him; **Hij gedraagt zich als een dwaas** = he makes a fool of himself; **Het gedroeg zich zoo, dat hij juist naderde** = he happened to approach at the very moment: **—sljn,** v. **—sregel,** v. line of conduct; **—ingen,** v. mv. behaviour, conduct: **Gij moet uwe —ingen zóó inrichten, dat . .** = you must behave so as to . . .

Gedrang, o. **Gedring,** o. crowd, throng, crush **(op straat): Hij kwam in het —** = he got among the crowd **(eig.),** he got in a scrape **(fig.).**

Gedreig, o. menacing, threats.

Gedrentel, o. lounging, knocking about.

Gedreun, o. shaking, booming, roar.

Gedreven, adj. chased (in silver), chiseled.

Gedribbel, o. tripping up and down.

Gedrink, o. drinking, tippling.

Gedrocht, o. monster, horrid phantom, vision; **—elijk,** adj. en adv. monstrous(ly); misshapen **= —elijke voorstellingen** = horrid visions; **—elijkheid,** v. monstrousness.

Gedrongen, adj. compact, concise, short, terse (style): **Ik sta hier erg — =** I am cramped for room, I have got no elbow-room; **Dat is eene — verklaring** = that is a distorted explanation.

Gedroogd, adj. dried, withered (apples).

Gedruisch, o. noise, stir, bustle, activity, rush, roar (of the wind = howling), raging.

Gedrukt, adj. low (forehead), melancholy **(= somber),** dull **(van handelswaren en prijzen): Het ijzer was —, maar wordt williger** = iron was dull but is looking up; **Ik was — en terneergeslagen** = my feelings were at ebb: **—heid,** v. dullness, dejectedness, melancholy, gloominess.

Geducht, adj. en adv. formidable (formidably), awful(iy), tremendous(ly): **Een — tegenstander** = a powerful (formidable) opponent; **Het —e noodlot** = awful fate; **Dat maakte zijnen naam —** = that made his name respected; **Een — pak slaag** = a sound thrashing; **Dat is een — eind** = that is a

long way; **—! wat een slag** = Good Heavens, what a clap; **—heid,** v. formidableness, tremendousness.

Geduld, o. patience, forbearance, resignation: **Ik heb geen — meer** = I am out of patience; **Gij moet nog wat — met hem hebben** = you must bear with him for a while yet; **Hij stelt mijn — op de proef** = he tasks my patience sorely, he exercises me terribly; **— heeft lang niet iedereen** = patience is a flower that grows not in every one's garden; **— overwint alles** = a mouse, in time, may bite in two a cable; the world is his who knows how to wait for it; **Gij moet — gebruiken** = you must take patience; **Hij verloor zijn —** = he lost patience; **—ig,** adj. en adv. patient(ly): **Het papier is —ig** = you may write down anything; **—igheid,** v. patience, forbearance.

Gedurende, prep. during, for **(onafgebroken): — den dag** = during the day; **— een jaar** = **een jaar lang** = for a year; **— het onderzoek** = pending the inquiry; **Gedurig,** adj. en adv. continual(ly), recurring (again and again), incessant(ly): **Hij loopt gedurig uit en in** = he is coming backward and forward; **Zij zanikte hem gedurig aan de ooren over zijne luiheid** = she kept dinning in his ears about his idleness.

Geduw, o. pushing, elbowing.

Gedwaal, o. roving, roaming, erring.

Gedwarrel, o. whirling.

Gedwee, adj. pliant, submissive, supple: **Ik zie die ramp — te gemoet** = I shall meet that calamity full of resignation; **Hij houdt zich — om maar vooruit te komen** = he truckles for social success; **Zoo — als een lam** = as meek as a lamb; **—heid,** v. meekness, submissiveness, pliability.

Gedweep, o. fanaticism.

Gedwongen, adj. forced, affected, stiff: **Hij deed het — =** he did it on compulsion; **—heid,** v. stiffness, affectedness, affectation, constraint.

Geef (te), adj.: **Dat is te — =** that is dirt-cheap, that may be had for a mere song; **Jongens! dat is ook niet te — =** I say, that is rather expensive; **Goed —s,** adj. liberal, charitable; **—ster,** v. giver, donor.

Geel, adj. yellow: **De bladeren worden — =** the leaves are turning; **Het wordt mij — en groen voor de oogen** = my head reels, I am getting giddy; **Het — van een eik** = yolk; **—achtig(heid),** adj. en v. yellowish(ness): **—ballen,** m. mv. kind of potatoes; **—bek,** m. fledgling; **—borstje,** o. mocking-bird = **—buikje,** o.; **—gieter,** m; brass-founder; **—gieterij,** v. brass-foundry; **—heid,** v. yellowness; **—hout,** o. fusteric, fustin; **—ijzersteen,** m. (yellow) ochre; **—koper,** o. brass; **—koperen,** adj. (of) brass, brazen; **—kruid,** o. mignonette; **—vink,** v. green-finch; gold coin (= canary); **—zucht,** v. jaundice; lust of gold **(iron).; —zuchtig,** adj. jaundiced.

Geelgors, v. gold-hammer.

Geen, pron. en num. none, no: **Daar kraait — haan naar** = nobody is the wiser, who's the wiser? **— mensch** = nobody; **Dat kost niets —e inspanning** = that does not cost the least exertion; **Hij is zoo geestig als — =** he is wittiest of all; **Zal dat gezeur dan — einde nemen?** = shall I never hear the last of it; **—e minuut later** = not a minute later; **Hij heeft — eigen huis** = he has no house of his own; **De bezetting was — honderd man sterk** = the garrison did not amount to a hundred men; **Hij maakt — werk van deze betrekking** = he does not apply for this place; **Ik heb — honger en ook —** dorst = I am neither hungry nor thirsty; **Hij kent — Fransch maar wel Duitsch** = he doesn't know French, but he does know German; **Dat is — eten** = that is bad stuff, you can't eat that; **Dat is — Engelsch** = that is not English; **Die man heeft — leven** = that man leads a dog's life; **— van beiden** = neither of them, neither of the two; **Hij heeft — duit** = he hasn't got a penny (farthing); **Hij is — mensch** = he has got no feeling (he has no bowels); **—erhande, —erlei,** adv. of no kind: **Hier baat —erlei middel** = no manner of means will avail here; **Baron van —huizen** = Baron of Noland; **Hij is heer van —land** = he is a shabby genteel fellow; **—szins,** adv. by no means, not at all, in no degree.

Geep, v. horn-beak, horn-fish, sea-pike, garfish.

Geer, v. gore, gusset, whim: **Eene — hebben** = to have a whim (caprice); **—akker,** m. gore; **—valk,** m. gyrfalcon.

Geerde, v. rod. Zie **Gard(e).**

Geërfde, m. en v. land-holder, proprietor.

Geers, Geerze, v. meadow-land.

Geertrui(da), Trui(tje), v. Gertrude, Trudy.

Geesel, m. scourge, whip, cat o'nine tails: **Onder den — van** = in the scourge of; **Hij werd de — Gods genoemd** = he was called the scourge of God; **De — der satire** = the lash of satire; **De — der maatschappij** = the scourge (plague) of society; **—aar,** m. scourger, whipper; **—broeder, —monnik,** m. flagellant (13e en 14e eeuw); **—en,** verb. to whip, to scourge, to lash, to flagellate: **Ik zal u met scorpioenen —en** = I will chastise you with scorpions; **Iemand half dood —en** = to whip a person within an inch of his life; **Hij —t met zijn staart de baren** = he whips the billows with his tail; **Hij —de de zonde** = he lashed sin; **—koord,** o. lash; **—paal,** m. whipping-post; **—roede,** v. scourge, rod, lash; **—slag,** m. lash; **—straf,** v. lashing, whipping, scourging.

Geest, m. spirit, soul, ghost, mind, genius, spectre: **Lichaam en — =** body and mind; **De — is wel gewillig, maar het vleesch is zwak** = the spirit is willing, but the flesh is weak; **Tegenwoordigheid van — =** presence of mind; **Opgewektheid van lichaam en — =** cheer of body and mind; **Den — geven** = to breathe one's last, to give up (yield up) the ghost, to give up the breath of life; **Dat staat mij voor den — =** that is present to my mind; **Dat roept ons eene zwakke gestalte voor den — =** that calls up before our mind a weak frame; **Het speelde mij door den — =** it crossed my brain; **Ik zag hem in den — voor mij =** I saw him in the spirit before me, I saw him with my mind's eye; **Zalig zijn de armen van — =** blessed are the poor in spirit; **De H. — =** the Holy Ghost; **Hij is een groote — =** he is a great genius; **Booze —en =** wicked spirits; **Hij bezit den — des onderscheids** = he has the spirit of discretion; **Gij hebt in mijn — gehandeld** = you have acted

in my spirit; **De — van een voorstel** = the tendency of a proposal; **In dien — moet het onderwijs zijn** = tuition should tend that way; **Hij maakte nog een paar opmerkingen in dezen** — = he made some more remarks in this strain; **De — der afgestorvenen** = the spirit of the dead; **Een — oproepen, bannen** = to conjure up, to exorcise a spirit; **Hij zag er uit als een** — = he looked like a spectre, as pale as a ghost, ghastly pale; **Van een boozen — bezeten** = possessed with the devil, with a wicked spirit; **Een denkende** — = a thinking mind; **—achtig**, adj. spirituous; **—beschaving**, v. civilization of the mind; **—doodend**, adj. dull; **—drift**, v. enthusiasm, ardour, zeal: **Zijne woorden werden met —drift toegejuicht** = his words were cheered enthusiastically (cheered to the echo, full of enthusiasm); **—driftig**, adj. en adv. enthusiastic(ally), enthusiastic; **—drijver**, m. **—drijfster**, v. fanatic, zealot; **—drijverij**, v. fanaticism; **—gesteldheid**, v. state of the mind: **Zijne —gesteldheid** = the state of his mind; **—elijk**, adj. en adv. spiritual(ly), immaterial(ly), intellectual(ly): **—elijk overwicht** = intellectual superiority; **De mensch is een lichamelijk en —elijk wezen** = man is a bodily (corporal) and spiritual being; **—elijke gezangen** = religious hymns; **Het —elijke leven** = spiritual (intellectual) life; **Uw —elijk welzijn** = your spiritual welfare; **—elijke zaken** = ecclesiastical things, interests; **De —elijke ban** = excommunication: **—elijke orden** = ecclesiastical orders; **Verkoop van —elijke ambten** = simony; **Hij is —elijk doof** = he is spiritually deaf; **De —elijke (onstoffelijke) wereld** = the immaterial world; **—elijke**, m. clergyman, priest: **—elijke worden** = to go into the church (to enter the church), to take holy orders; **—elijkheid**, v. clergy, cloth; **—eloos**, adj. spiritless, insensible, dull, slow; **—eloosheid**, v. dullness; **—enbanner**, m. exorcist; **—enbanning**, v. exorcism; **—enbezweerder**, m. conjurer; **—bezwering**, v. conjuring up of spirits, necromancy; **—enheir**, o. host of spirits; **—enrijk**, o. **—enwereld**, v. intellectual world, world of spirits; **—enuur**, o. ghostly hour, witching time; **—enziener**, m. visionary; **—esgaven**, v. mv. (innate) faculties of the mind, spiritual gifts; **—ig**, adj. en adv. witty (wittily): **Zijne opmerking is —ig** = his remark relishes of wit; **—igheid**, v. wit, wittiness, humour: **Kortheid is de ziel der —igheid** = brevity is the soul of wit; **—igheid is de flikkering der ziel** = wit is the lightning of the mind: **—kracht**, v. energy, strength of mind; **—rijk**, adj. ingenious, witty, acute, subtle: **—rijke dranken** = strong drinks, spirituous liquors, ardent spirits; **—rijkheid**, v. ingeniousness, acuteness, wit; **—verheffend**, adj. noble, sublime; **—vermogens**, o. mv. mental power(s), intellectual gifts, spiritual faculties; **—verrukking**, v. trance: **—verschijning**, v. apparition; **—verstrooiing**, v. diversion of the mind; **—vervoerend**, adj. enthusiastic, entrancing; **—vervoering**, enthusiasm; **—verwant**, m. en v. congenial spirit, fellow partisan; **—verwantschap**, v. congenialness of spirit (mind); **—vol**, adj. ingenious, witty.

Geeuw, m. yawn; **—egapen**, verb. to yawn repeatedly; **—en**, verb. to yawn; **—er**, m. **—ster**, v. yawner, gaper; **—erig**, adj. inclined to yawning; **—honger**, m. hungry evil; **—ing**, v. yawn(ing).

Geëvenredigd, adj. proportioned to, a match for: **Zijne kracht is niet — aan de uwe** = he is no match for you; **— naar uwe krachten** = proportioned to your strength.

Gefemel, o. cant(ing).

Gefladder, o. **Geflodder**, o. fluttering, splashing.

Geflap, o. flapping.

Gefleem, o. **Geflikflooi**, o. coaxing, flattering.

Geflikker, o. **Geflonker**, o. glittering, twinkling.

Gefluister, o. whispering.

Gefluit, o. whistling, warbling.

Gefnies, o. sneezing.

Gefonkel, o. sparkling, twinkling.

Gefop, o. hoaxing, tricking.

Gefortuneerd, adj. wealthy, rich.

Gefrons, o. frowning, knitting (of the brow).

Gefutsel, o. trifling, bungling.

Gegaap, o. yawning, gaping, staring.

Gegadigde, m. en v. person interested.

Gegalm, o. sounding, crying, echoing.

Gegeeuw, o. yawning, gaping.

Gegespt, adj. buckled.

Gegeven, adj. given: **Op een — oogenblik** = at a certain moment; **In de — omstandigheden** = in the present circumstances; **Men moet geen — paard in den bek zien** = do not look a gift horse in the mouth; **—s**, o. mv. data, communications, information.

Gegiegaag, o. **Gegiegauw**, o. repeated braying, tittering, difficult breathing.

Gegichel, o. tittering, cackling.

Gegier, o. screaming, howling.

Gegil, o. screaming, yelling.

Geginnegap, o. tittering, sniggering.

Geginnik, o. laughing, tittering.

Geglaceerd (carton), adj. glazed (card-board.)

Gegleufd, groovy, grooved.

Geglommen (van kolen), adj. live.

Gegluur, o. lurking, leering, peeping.

Gegoed, adj. well-to-do, in easy circumstances: **De —e stand** = the middle-classes; **—heid**, v. well-being, prosperity.

Gegolf, o. undulation, waving; **—d**, adj. undulating.

Gegomde (enveloppe), adj. adhesive envelope.

Gegons, o. buzzing, singing.

Gegoochel, o. juggling.

Gegooi, o. throwing, casting.

Gegorgel, o. gurgling, gargling.

Gegoten (ijzer), adj. cast (iron).

Gegraasde boter, dairy-fresh.

Gegrabbel, o. grabbling.

Gegradueerde, m. en v. graduate.

Gegrauw, o. snubbing.

Gegrien, o. screaming, crying.

Gegrift, adj. written: **Het staat in mijne ziel** — = it is riveted to my mind.

Gegrim, o. angry look(ing).

Gegrimeerd, adj. made-up (actor).

Gegrinnik, o. grinning, sneering.

Gegroefd, adj. fluted (pillars), grooved, wrinkled.

Gegroept, Gegroepeerd, adj. grouped: **Mooi gegroepeerd** = in (a) beautiful grouping.

Gegrom, o. scolding, snarling, grumbling.

Gegrond, adj. (well-)founded: **Uw eisch is** — = your claim is just; **—e redenen** = sound reasons, good (strong) motives: **—e reden tot blijdschap** = good reason for joy; **—heid**, v. soundness (of a reasoning, a claim, etc.).

Gehaakt, adj. hooked, barbed (arrows).
Gehaard, adj. hairy.
Gehaarkloof, o. hair-splitting.
Gehaast, o. hurrying; —, adj. hurried.
Gehaat, adj. hateful, hated.
Gehak, o. chopping.
Gehakkel, o. stammering, floundering.
Gehakt, o. mince, minced meat.
Gehalsband, adj. collared.
Gehalsd, adj. long-necked.
Gehalte, v. quantity, quality, standard, condition, alloy: **Het — van tafelgesprekken is veelal gering** = the value (importance) of table-talk is usually very little (insignificant); **Het zedelijk — van dezen roman** = the moral standard of this novel; **Geestigheden van twijfelachtig —** = witticisms of doubtful quality; **Hij heeft een wijnkelder van uitmuntend —** = his wine-cellar is in excellent condition; **Het — van dezen man** = the intrinsic worth of this man.
Gehamer, o. hammering.
Gehard, adj. hardened, inured, obdurate, tempered **(van staal): — tegen rampspoed** = steeled against adversity; **Een — krijgsman** = a hardy warrior; **Zij waren — tegen akeligheden** = they were inured to sights of woe; **— tegen het lijden van anderen** = inaccessible (insensible) to the sufferings of others; **— in het gevaar** = hardened in danger; **—heid,** v. hardiness, being hardened, obdurateness.
Geharnast, adj. in armour, iron-clad.
Geharrewar, o. bickering, pribbles and prabbles.
Gehaspel, o. bustle, bungling, quarrelling, difficulties, vexation.
Gehecht, adj. attached: **Hij is — (hecht) aan goede vormen** = he is a stickler for good manners; **Ik ben — aan die oude gewoonte** = I am fond of that time-honoured custom; **—heid,** v. affection, fondness, attachment.
Geheel, adj. en adv. whole (wholly), entire(ly), quite, complete(ly): **— Nederland** = the whole of Holland **(= het land),** all Holland **(= de bewoners); De kunst vordert den —en mensch** = art requires the whole of man (the entire man); **Een —e zwerm menschen** = quite a crowd of people; **—e stukken vleesch** = large pieces of meat; **De —e ondergang des vijands** = the complete ruin of the enemy; **Hij heeft den —en Shakespeare gelezen** = he has read the whole of S.; **Een —en Vondel koopen** = to buy the complete works of V.; **Met — mijn hart** = with all my heart; **— in 't wit** = all in white; **Hij is — krijgsman** = he is a warrior all over; **Hij gaat — op in zijne zaak** = he is quite merged in his business; **— de uwe** = yours truly, very truly yours, yours sincerely; **Zij was een groote, —e glimlach** = she was one vast, substantial smile; **— anders dan wij gewend zijn** = quite different from what we are accustomed to; **— en al** = altogether, entirely; **In 't — niet** = not at all; **Geheel,** o. whole: **Twintig in 't —** = twenty in all; **Gij krijgt mijne bezitting in haar —** = my estate will come to you lock, stock and barrel; **Hij zeide in 't geheel niets** = he said absolutely nothing; **Over het —** = upon the whole, in the main, taking all in all; **Wij kunnen dat in zijn — laten** = we can let the decision stand over, leave it as it is.
Geheiligd, adj. hallowed, holy, consecrated.
Geheim, adj. en adv. secret(ly), private(ly), clandestine(ly), mysterious(ly): **— houden** = to keep close, secret: **— blijven** = to remain hidden; **—e oogmerken** = hidden designs; **—e zitting** = private session; **—e (ongeoorloofde) betrekkingen** = clandestine relations; **De —e geschiedenis van dezen man** = this man's private life; **—e deur, —e trap** = private, hidden, secret door, staircase; **Het — gemak** = the water-closet; **—e agenten** = detectives; **De —e politie** = the detective force; **Wat zijt ge daar — mede** = how mysterious you are with regard to that; **—e Raad** = Privy Council; **Al het verhandelde is — —** = all the proceedings are hole-and-corner; **—e stemming** = voting by ballot; **Geheim,** o. secret: **In het — —** = in private, in secret, privately, on the quiet (sly); **Zij verklapte het — —** = she let the cat out of the bag; **Iets — houden** = to keep a thing a secret; **Zij kan geen — bewaren** = she cannot keep (her own) counsel; **Ik ben in de —en zijner plannen ingewijd** = I am privy to all his plans; **Hij nam het — met zich in 't graf** = his secret died with him; **Een — openbaren** = to divulge a secret; **Gij kent het — van de mis niet** = you do not know the rights of it; **Het — des levens** = the mystery (mysteries) of life; **Ingewijd in de —en der toekomst** = initiated in the mysteries of the future; **—enis,** v. mystery; **—enisvol,** adj. mysterious, full of mystery; **—houdend,** adj. close; **—houdendheid, —houding,** v. secrecy, closeness; **—houding opleggen** = to enjoin secrecy; **—middel,** o. nostrum; **—raad,** m. privy councillor (counsellor); **—schrift,** o. cryptogram, cryptography, secret (cryptic) writing; **—schrijver,** m. (private) secretary; **—vol,** adj. full of secrets, mysterious; **—zegel,** o. privy seal; **—zegelbewaarder** = Lord (keeper of the) privy seal; **—zinnig,** adj. en adv. mysterious(ly), uncanny: **Ik hoorde —zinnige klanken in het huis** = I heard uncanny **(= die angst aanjaagden)** sounds in the house; **—zinnigheid,** v. mysteriousness, mystery.
Gehekel, o. cavilling, fault-finding.
Gehelmd, adj. helmeted.
Gehem, o. hemming and ha'ing.
Gehemelte, o. palate **(in den mond),** canopy (v. **troonhemel**), tester (v. **ledikant**).
Geheng, o. hinge: **Alles draait in dit — —** everything hinges on this circumstance.
Gehengen, verb. to allow, to tolerate; **—is,** v. dispensation (of Providence), God's will.
Geheugen, verb. to remember; **Geheugen,** o. memory: **Ik heb er (geen) — van** = I (do not) remember it; **Een sterk (zwak) —** = a retentive (bad) memory; **Mijn — schiet te kort** = my memory fails me; **Hij pijnigde er zijn — om** = he racked his memory for it; **Iets in 't — prenten** = to imprint something on the memory; **Houd dat in het — —** = keep that in mind; **—leer, —kunst,** v. mnemonics; **—is,** v. memory: **Naar mijne beste —is** = to the best of my memory; **In —is bewaren** = to keep in mind (in the memory); **Sedert (bij) menschen —is** = in the memory of man.
Geheveld, adj. leavened (of dough).
Gehijg, o. panting, gasping.

Gehik, o. hiccoughing.
Gehinnik, o. neighing.
Gehob, o. drudgery, toil, trouble.
Gehobbel, o. going up and down.
Gehoefd, adj. hoofed.
Gehoekt, adj. cornered, angular.
Gehoepel, o. trundling (of hoops).
Gehoest, o. coughing.
Gehoezee, o. hurrahs.
Gehol, o. running, hurrying.
Gehompel, o. hobbling, limping.
Gehoor, o. ear, hearing, audience, audience, **(= de hoorders): Een goed (fijn)** — = a good (quick) ear; **Een muzikaal** — = no ear for music; **Ik ben geheel** — = I am all ears; **Verleen mij** — = lend me your ears; grant me an audience; **Het zinnelijk** — = the ear of sense; **Ik kreeg (vond) geen** — = I found no hearing, I was not heard; **Dat is een onaangenaam** — = that is a disagreeable sound; **Ik vond een welwillend** — = I found a kind hearing; **Hij weigerde mij** — = he would not listen to me, would give me no hearing; **Hij gaf — aan de inspraak van zijn hart** = he listened to (gave ear to) the dictates of his heart; **Ik zat onder zijn** — = I was among the audience, among his auditory, among his hearers; **Dat krast mij in de ooren (beleedigt mijne —vliezen)** = that grates on my ear; **—buis,** v. ear-tumpet, acoustic duct; auditory tube; **—gang,** m. **—weg,** m. auditory duct; **—ig,** adj. resonant; **—igheid,** v. resonance; **—kunde, —leer,** v. acoustics; **—kamer,** v. **—vertrek,** o. reception-hall, audience-room; **—organen, —werktuigen,** o. mv. auditive organs; **—safstand,** m. ear-shot: **Hij was op —safstand** = he was within (out of) ear-shot, within hearing; **—vlies,** o. tympan, ear-drum; **—zaam,** adj. en adv. obedient(ly), dutiful(ly), obsequious(ly): **—zaamheid,** v. obedience, dutifulness, obsequiousness (= **slaafsch**): **Stipte (blinde) —zaamheid** = strict (tacit) obedience; **Tot —zaamheid brengen** = to bring (submit) to obedience; **Iemand de —zaamheid opzeggen** = to turn restive, to throw off the yoke; **Het klokje van —zaamheid** = the time to which obedience is due; **Hij kwam weldra tot —zaamheid** = he soon submitted (yielded); **—zamen,** verb. to obey: **Hij weet zich te doen —zamen** = he knows how to enforce obedience (to exercise authority); **Ik wil dat ze mij —zamen** = I will be obeyed; **Wat, willen zij niet —zamen?** = what! do they want to disobey me; **Het paard —zaamt aan den teugel** = the horse listens to the bridle; **Wij —zamen aan uwe oproeping** = we are obedient to your call; **—zenuw,** v. acoustic (auditory, auditive) nerve.
Gehoornd, adj. horned.
Gehort, o. **Gehots,** o. **Gehossebos,** o. jolting.
Gehouden, adj. bound **(= wettelijk),** obliged; **—heid,** v. obligation, duty: **Onder —heid van** = on condition of.
Gehucht, o. hamlet.
Gehuichel, o. hypocrisy, dissembling; **—d,** adj. feigned, insincere.
Gehuifd, adj. tilted, hooded.
Gehuil, o. howling, yelling, whistling.
Gehuilebalk, o. howling and whining.
Gehuisd, adj. housed, lodged; Zie **Behuisd.**
Gehuisvest, adj. lodged, domiciliated.
Gehumeurd, adj. tempered: **Wat zijt gij slecht** — = what a temper you are in!
Gehunker, o. longing, hankering.
Gehuppel, o. skipping, dancing.
Gehurk, o. squatting, cowering.
Gehutsel, o. shaking.
Gehuwden, m. en v., mv. married people.
Geien, verb. to brail; **Geitouw,** o. brail.
Geijkt, adj. current, usual, in vogue: **—e termen** = standing phrases (terms).
Geil, adj. en adv. rank(ly), luxurious(ly), lascivious(ly), lewd(ly): — **gras** = rank grass; **—e wasdom** = exuberant vegetation; **—heid,** v. rankness, exuberance, lasciviousness.
Geit, v. goat, billy-goat **(mannetjes—): Hij laat de — in den wijngaard loopen** = he sets the fox to watch the grapes; **—ebaard,** v. goat's beard; goat-marjoram, ash-weed **(plant); —ebok,** m. billy-goat; **—eleder,** o. goatskin, buckskin **(voor kleeren); —en,** adj. (of) goatskin; **—enblad,** o. honeysuckle; **—enhaar,** o. **—enwol,** v. goat's hair: **Zij twisten om een —enhaar** = they quarrel about trifles (about a mere nothing); **—enherder, —enhoeder,** m. **—enhoedster,** v. goat-herd; **—enmelk,** v. goat's-milk; **—enmelker,** m. goat-sucker, night-jar, whip-poor-will; **—estal,** m. goat-fold: **—evel,** o. goat-skin; **—evleesch,** o. goat's flesh; **—je,** o. little goat, kid.
Gejaag, o. hunting, fluttering; **—d,** adj. agitated, nervous, throbbing; **—dheid,** v. nervousness, agitation, uneasiness, anxiety; **Gejacht,** o. hurrying, fluttering.
Gejammer, o. howling, lamenting, lamentation: **Zij stiet een lang — uit** = she trailed off into a howl.
Gejank, o. yelling, yelping, howling, ulalation.
Gejast, adj. coated.
Gejeuk, o. itching.
Gejeuzel, o. trifling, canting.
Gejoedel, o. yodling, yodelling.
Gejoel, o. shouting, cheering.
Gejok, o. joking, jesting, telling stories.
Gejouw, o. booting.
Gejubel, Gejuich, o. shouting, cheers, applause, acclamation.
Gejukt, adj. yoked.
Gek, adj. en adv. foolish(ly), mad(ly), crazy, crack-brained, silly (sillily): **Ge zult me nog — maken** = you will drive me mad next; **Hij wordt bepaald** — = he is sure to run mad; **Zoo — als een weerhaan** = as crazy as a loon; **— van wanhoop** = frantic with despair; **Hij is — geworden** = he has gone (run) mad; **Ik heb er mij half — om gezocht** = I am almost crazy with looking for it; **Hij is lang niet** — = he knows what he is about; **Hij is niet zoo — als hij er uitziet** = he is not such a fool as he looks; **Het is te — om los te loopen** = that is too bad, that will never do; **Hij is al te — met zijn jongen** he is too fond of his boy; **Hij is — op dat meisje** = he is over head and ears in love with that girl, infatuated with her; **Hij sloeg een — figuur** = he cut a poor figure, made a fool of himself; **Dat is eene —ke uitdrukking** = that is a funny expression; **Dat is een — geval** = that is a knotty case; **Het zou er — uitzien als de trein weg was** = it would be rather awkward if the train had already started; **Hij zal — opzien als hij het hoort** = he will look rather foolish, if he hears about it; **Gek,** m. fool, madman,

clown, cowl **(van een schoorsteen)**: **Voor den — houden** = to make a fool of, to make sport (game) of; **—ken trekken de kaart** = luck for the fools and chance for the ugly; **Hij is een groote —** = he is a blessed fool; **Hij stond te kijken als een —** = he looked like a stuck pig; **Hij liet mij voor — loopen** = he let me come in vain; **Al te goed is buurmans —** = if you make yourself an ass, men will ride you; **Een — die het vraagt, maar nog —ker, die het geeft** = a fool demands much, but he is a greater that gives it; **Hij speelt voor —** = he plays the fool; **Hij hield zich van den —ke** = he shammed madness; **De — kijkt hem uit den mouw** = his folly appears clearly; **Een — zegt wel eens een wijs woord** = a fool may give a wise man counsel; **Een — maakt er meer** = one fools makes many; **—heid**, v. folly, foolishness, madness, (tom)foolery: **Het is verstandig, een andermans —heden te koopen** = fools should build houses, and wise men should buy them; **Zet die —heden uit uw hoofd** = away with your nonsense; **Denkt ge dat ik het geloof? Gekheid** = do you think I believe it? Nonsense; **Ze hebben nog meer —heden uitgehaald** = there was more foolery yet; **Onder allerlei —heden wandelden wij voort** = we walked on amid pleasant banterings; **Zonder —heid** = in sober earnest; **Alle —heid op een stokje** = a truce to your nonsense, we have had plenty of nonsense now; **Hij kan geene —heid verdragen** = he cannot stand a joke; **Daar komt —heid van** = that will give rise to difficulties, to a quarrel; **—kelijk**, adj. en adv. foolish(ly); **—ken**, verb. to joke, to jest: **Met iemand —ken** = to make sport of a person: **Ik — er niet mee** = I mean it in sober earnest; **—kendag**, m. All Fools' Day; **—kengetal, —kennommer**, o. fools' number; **—kenhuis**, o. mad-house, lunatic asylum, bedlam; **—kenpraat, —kentaal**, v. (stuff and) nonsense; **—kenwerk**, o. madness, folly; **—kernij**, v. joke, jest, banter: **—kin**, v. fool; **—scheren, —steken**, verb. to jest, to joke: **Hij laat niet met zich —scheren** = he won't be made a fool of: **Het is geen —scheren** = it is no joking: **Zonder —scheren** = in earnest; **—stok**, m. pump-handle.

Gekabbel, o. babbling (of a brook).

Gekakel, o. cackling, chitchat, tittle-tattle, clucking: **Wel — maar geen ei** = more squeak than wool.

Gekal, o. talking, prattle.

Gekam, o. combing; **—d**, adj. crested.

Gekast, adj. set (diamonds).

Gekef, o. barking, yelping, scolding.

Gekeperd, adj. milled.

Gekerm, o. lamenting, lamentation.

Gekeursd, Gekeurslijfd, adj. laced.

Gekeuvel, Gekeuzel, o. chitchat.

Gekibbel, o. quarrelling, bickering.

Gekieskauw, o. picking one's food.

Gekietel, Gekittel, o. tickling, titillation.

Gekijf, o. quarrelling, strife.

Gekir, o. cooing.

Geklaag, o. lamenting, howling **(wind)**.

Geklad, o. daub(ing), scribbling, scrawling.

Geklank, o. clashing, clanking.

Geklap, o. clapping **(handen)**, smacking **(zweep** = cracking), prattle, tittle-tattle.

Geklapper, o. chattering, din **(molen)**.

Geklater, o. rattling, clattering, splashing, roar, peal, clap, sound: **Het gezellig — uit de fontein** = the delicious gurglings from the fountain.

Geklauter, o. climbing, clambering.

Gekleed, adj. dressed: **In 't zwart —** = dressed in black; **—e rok** = dress-coat; **Dat staat niet —** = that's no style (not the style).

Geklep, o. call **(ooievaar)**, ringing, pealing; **—per**, o. clattering, tolling.

Geklets, o. splashing **(water)**; twaddle, rot.

Gekletter, o. clashing, clanging, clattering.

Geklik, o. tale-telling, tale-bearing; **—klak**, o. clashing.

Geklim, o. climbing, clambering.

Geklingel, o. tolling, ringing, jingle.

Geklink, o. jingling, clanking; **—klank**, o. clashing, sing-song.

Geklok, o. clucking.

Geklonken, adj. riveted: **Het is tusschen ons —** = that's a bargain!

Geklop, o. knocking.

Geklots, o. dashing **(golven)**.

Gekluif, o. picking, gnawing.

Gekluisterd, adj. confined (to his bed).

Geklungel, adj. trifling.

Geknaag, o. gnawing.

Geknabbel, o. nibbling.

Geknakt, o. snapped, broken (health).

Geknal, o. report **(geweer)**, peal, bursting.

Geknap, o. crackling.

Geknars, o. grating, gnashing **(tanden)**, shrieking.

Gekneter, o. crackling, rattling.

Gekneveld, adj. gagged, moustached.

Geknield, adj. kneeling.

Geknies, o. grumbling, muttering, fretting.

Geknijp, o. pinching.

Geknipt (voor), adj. cut out for (a teacher).

Geknik, o. nodding; **—kebol**, o. dozing.

Geknoei, o. bungling, daub(ing).

Geknor, o. grunting, grumbling.

Geknuffel, o. hugging.

Geknutsel, o. trifling, fumbling.

Gekoer, o. cooing.

Gekoester, o. fondling, nestling.

Gekonkel, o. intriguing, plotting.

Gekoord, adj. laced, trimmed.

Gekoppeld, adj. joined, coupled.

Gekorven, adj. notched.

Gekout, o. chatting, talking.

Gekraai, o. crowing, crying, bragging.

Gekraak, o. creaking, cracking.

Gekrab, o. scratching, scribbling = **—bel**, o.

Gekrakeel, o. quarrelling, bickering.

Gekras, o. croaking, hooting, scratching.

Gekreun, o. groaning, crooning.

Gekriebel, o. **Gekrieuwel**, o. tickling, itching, scribbling.

Gekriel, o. **Gekrioel**, o. swarming.

Gekrijsch, o. croaking, screeching.

Gekrijt, o. lamenting, weeping, whining.

Gekrikkrak, o. creaking.

Gekroesd, Gekroezeld, adj. crisp **(haar)**, woolly.

Gekrol, o. grumbling, roaring, mewling.

Gekromd, adj. bent, stooped.

Gekronkel, adj. winding, meandering.

Gekrookt, adj. bruised.

Gekroond, adj. crowned, diademed.

Gekrui, o. crowding.

Gekruimel, o. crumbling, cheese-paring.

Gekruist, adj. crossed, crossing.
Gekrul, o. curling; **—d,** adj. curled, curly.
Gekuch, o. coughing.
Gekuifd, adj. crested, tufted.
Gekuild, adj. pitted, dimpled.
Gekuip, o. intriguing, cooping.
Gekuischt, adj. chaste, pure.
Gekunsteld, adj. artificial, formal, stiff, unnatural, affected, pretended.
Gekus, o. kissing.
Gekwaak, o. croaking, cackling, chattering.
Gekwak, o. croaking, dashing, smashing.
Gekwakkel, o. ailing.
Gekwansel, o. bartering.
Gekwartileerd, adj. quartered **(herald).**
Gekwast, adj. knotty.
Gekwe(e)k, o. Zie **Gekwa(a)k.**
Gekweel, o. warbling.
Gekwel, o. vexation, nagging.
Gekwetter, o. chattering.
Gekwezel, o. cant(ing), trifling.
Gekwijl, o. drivelling.
Gekwijn, o. languishing (away).
Gekwikt, adj. with favours and ribbons.
Gekwinkeleer, o. warbling.
Gekwispel, o. wagging.
Gelaarsd, adj. booted: **Een vat wijn, — en gespoord** = a cask (barrel) of wine, carriage paid; **De —e kat** = Puss in boots.
Gelaat, o. face, countenance: **Een schoon — toonen** = to present a beautiful appearance, to make a fine show; **Met — van** = under the show of; **Iemands — aanschouwen** = to see a person face to face, to see him in the flesh; **Zijn — droeg de harde lijnen der vrekkigheid** = his face wore the rigid lines of avarice; **Op zijn — lag eene uitdrukking van teleurstelling** = his face expressed disappointment; **Een gul — =** an open face; **Met de onrust op het — =** with an expression of uneasiness in his face; **Hij fronste het — =** he knit his brow; **Van — veranderen** = to change countenance; **—kenner, —kundige,** m. physiognomist; **—kunde,** v. physiognomy; **—skleur,** v. **—stint,** v. complexion; **—strekken,** m. mv. features; **—suitdrukking,** v. expression of the face; **—sverwringing,** v. facial contraction.
Gelach, o. laughing, laughter: **Een schaterend — =** peals of laughter, ripplings of laughter.
Gelag, o. scot, share, score: **Het — betalen** = to pay the piper, to suffer for it, to be in for it; **Voor het — blijven** = to be responsible for the expenses (consequences); **Vrij — =** free of expenses; **—en zetten** = to open a public house); **Een staand — =** drinking at the bar; **Spreek in uw eigen — =** mind your own business, do not interfere with our business; **Het is een hard — =** it is rather hard lines, it is a cruel (painful) thing; **Zij zongen straatliederen bij hunne —en** = they sang street-ditties over their cups; **—kamer,** v. tap-room, bar-room.
Gelakt, adj. japanned.
Gelambriseerd, adj. wainscoted.
Gelamenteer, o. whimpering.
Geland, adj. landed proprietor = **—e,** m. en v.: **De naaste —en** = the adjacent proprietors.
Gelang, o.: **Naar — van** = in proportion to; **Naar — van zaken** = according to the state of things; **Alles was naar — =** everything was accordingly (according to this standard).
Gelasten, verb. to order, to charge: **Hem werd gelast heen te gaan** = he was ordered off.
Gelastigde, m. en v. deputy, proxy: **Per — =** by proxy.
Gelaten, adj. en adv. resigned(ly), calm(ly); **—heid,** v. resignation.
Gelauwerd, adj. laurelled, laureate: **De —e dichter** = poet laureate.
Geld, o. money, cash (= **gereed —**): **Klein — =** change, loose cash; **Afgepast — =** the exact money; **Slecht — =** base coin; **— slaan** = to coin money; **Zij hebben geen — (duiten)** = they have no tin (screw); **Hebt ge uw — al?** = have you got your screw yet; **Heb ik u al — teruggegeven?** = have I given you the change; **— is de ziel van de negotie** = 'tis money makes the mare to go; **Men moet geen goed — naar kwaad — gooien** = it is no use throwing good money after bad; **— moet rollen** = ready money will away; **Ik heb veel — besteed** = I have gone to a vast outlay; **Het is voor geen — of goede woorden te krijgen** = it cannot be had (got) for love or money; **Alleen het — staat hun huwelijk in den weg** = nothing but empty pockets lies between them and marriage; **Hij heeft — verdiend als water** = he has been coining money, he has been shaking the rupy-tree (been shovelling in the dollars); **— is bij hen alles** = the almighty dollar is everything with them; **Hij maakte zijne goederen te —e** = he turned (converted) his property into money; **Ik moet — zien los te krijgen** = I must try to raise the wind; **We werken voor het lieve — =** we work for the loaves and fishes; **Uw — of uw leven** = stand and deliver; **Voor weinig — =** at a cheap rate, for a mere song; **Ik heb veel — in die onderneming gestoken** = I have plunged (sunk) much money in that undertaking; **— bij de visch** = to pay on the nail; **Het — dat stom is maakt recht wat krom is** = money rules the roost, rich men's spots are covered with money; **— beleggen, uitzetten** = to invest money; **Is er ook kwaad — bij?** = can't you knock off something; **Licht —, lichte waar** = cheap things are worst; **Honderd gulden aan — =** a hundred guilders in cash (hard cash = **goudgeld**); **— slaan uit iets** = to get money out of an undertaking; **Hij is om — verlegen** = he is in want of money; **Voor — en goede woorden kan men overal terecht** = money and kindness will open all gates: **Hij gooit zijn — in het water** = he throws his money away (to the dogs); **Hij kiest eieren voor zijn —** = he puts up with what he can get; **Als het schip met — komt** = as soon as there are two Sundays in one week; **Waar — is wil — wezen** = money makes money; **Hij leeft van zijn —** = he lives upon his income; **Ik doe het voor geen — van de wereld** = I won't do it on any account; **—adel,** m. moneyed aristocracy; **—afperser,** m. extorter of money; **—afzetter,** m. sharper; **—bakje,** o. money-box; **—bank,** v. bank; **—belegging,** v. investment; **—beurs,** v. purse; **—boete,** v. fine, mulct **(gerechtelijk): —buidel,** m. money-bag, purse, wealthy man; **—bus,** v. poor-box; **—dorst,** m. thirst of money; **—duivel,** m. demon of money; **—elijk,** adj. en adv. pecuniary (difficulties), financial (support): **Eene zaak —elijk steu-**

nen = to finance a business; **—eloos,** adj. moneyless: **—eloos, vriendeloos** = no money, no friends; **—en,** verb. to avail, to prevail, to regard, to concern, to cost: **Hij deed zijn invloed —en** = he called into play his influence; **Zulke redeneeringen —en niet bij mij** = such arguments do not prevail with me; **Als het mijn goeden naam —t** = if my reputation (good name) is at stake; **Wien —t het?** = whom does it concern; **Dat —t niet alléén voor ons land** = that applies not only to our country; **Dat —t niet** = that does not count; **Dat —t mij meer dan schatten** = that is of greater worth (more value) to me than treasures; **Zijn smaak —t voor juist** = his taste passes for good, is considered (accounted) to be good; **Dat laat ik —en** = I grant that, I acknowledge that to be right; **Zijne woorden golden mij** = his words referred to me; **—end,** adj. valuable: **Algemeen —ende regelen** = generally received rules; **—gebrek,** o. want of money: **Hij heeft —gebrek** = he is hard up, short of money, in want of (in distress for) money; **—gierig(heid),** adj. en v. covetous(ness), avaricious(ness); **—god,** m. mammon; **—handel,** m. money-business; **—handelaar,** m. banker; **—heffing,** v. extra-charge; **—huur,** v. rent(al); **—ig,** adj. precious, expensive, valid, sound: **—ig voor den dag van afgifte** = available on the day of issue; **—igheid,** v. validity, expensiveness, soundness; **—kantoor,** o. banker's office, money-changing hole (**verachtel.**); **—kas, —kast, —kist,** v. strong-box, coffer; **—koers,** m. course of exchange, standard of rent; **—lade,** v. till; **—last,** m. taxes; **—leening,** v. loan; **—markt,** v. money-market; **—middelen,** o. mv. finances, financial condition; **—munt,** v. coin; **—nood,** m. pecuniary difficulties, distress of money; **—opnemer,** m. money-borrower; **—riem,** m. money-belt; **—schaal(tje),** v. en o. money-balance; **—schaarschte,** v. scarcity of money; **—schieter,** m. money-lender; **—schuld,** v. money-debt; **—snoeien,** o. clipping (of money); **—snoeier,** m. clipper (of money); **—som,** v. sum of money; **—straf,** v. fine; **—tasch,** v. money-bag, purse; **—trommel,** v. money-box; **—swaarde,** v. money's worth; **—swaardig,** adj.: **—swaardige papieren** = securities; **—verkwister,** m. spendthrift, plunger; **—verlegenheid,** v. distress (want) of money; **—verlies,** o. loss of money; **—vraag,** v. money-question; **—wezen,** o. finances; **—winning,** v. money-making; **—wisselaar,** m. money-changer; **—wolf,** m. miser, scraping and covetous person; **—zaak,** v. matter of money; **—zaken,** v. mv. money-matters; **—zak,** v. money-bag; **—zucht,** v. covetousness; **—zuchtig,** adj. avaricious, scraping, miserly.

Gelderland, o. Guelders.

Geleden, adj. en part. past, before, ago: **Korten tijd —** = a short time since; **Lang —** = long since, (a) long (time) ago.

Gelederen, o. mv. ranks, files; Zie **Gelid.**

Geleding, v. articulation: **De —en van een harnas** = junctures of an armour; **Geleed,** adj. articulate: **Gelede dieren** = articulates, articulate animals.

Geleend, adj. borrowed.

Geleerd, adj. en adv. learned(ly): **Dat is mij te —** = that puzzles me; **Hij spreekt mij te —** = he shoots over my head; **De —e wereld** = the republic of letters, the professions; **—e boeken** = scientific books; **Een — gesprek, onderwerp** = a scientific discussion, subject; **Een — werk** = a scholarly production; **—e,** m. en v. scholar, learned person: **Hij is — in het Grieksch** = he is a good Greek scholar; **Hoe —er hoe verkeerder** = a mere scholar a mere ass; **De —sten zijn de wijsten niet** = the greatest scholars are not always the wisest men; **Voor de —en is het goed preeken** = a word to the wise is enough; **—heid,** v. learning, erudition: **De —heid waait iemand niet aan** = there is no royal road to learning; **Zijne —heid luchten (er mede te koop loopen)** = to show off one's learning.

Gelees, o. repeated (incessant) reading.

Gelegen, adj. situate(d), lying, convenient: **Te —er tijd, ure** = in due time, in good season, at a convenient time (hour); **Dat komt mij nu niet — =** it does not suit me now, it is not convenient to me now; **Aan Gods zegen is alles — =** everything depends on God's blessing; **Aan hem is niet veel — =** he does not signify much; **Daar is niet veel aan — =** that is of little importance (of no moment), that is not much of a good thing; **Ik laat mij veel aan hem — liggen** = I am greatly concerned for him, I take much interest in him; **Ik weet niet hoe de zaken — zijn** = I do not how the land lies, how things are: **Hoe is het daarmee —?** = what about that? **—heid,** v. opportunity, occasion (= **aanleiding**), place: **Bij —heid** = on (by) occasion, occasionally; **De gunstige —heid aangrijpen** = to take fortune at the tide, to take occasion (time) by the forelock; **De verkeerde —heid aangrijpen** = to take the wrong sow by the ear; **Er zijn genoeg —heden om er te komen, maar ik heb totnogtoe geene —heid gehad er heen te gaan** = there are plenty of opportunities to get there, but till now I have had no occasion to go thither; **Voldoende —heid om te leeren** = enough (plenty of) school accommodation; **De —heid maakt den dief** = opportunity makes the thief; **Als de —heid zich aanbiedt** = as soon as occasion offers; **Gij moet de —heid niet laten voorbijgaan** = you must not allow the opportunity to slip by; **Wij deden het op eigen —heid** = we did it off our own bat (hook); **Wij zijn op elke —heid voorbereid** = we are prepared for every emergency; **Ter —heid van** = on the occasion of; **Bij elke —heid** = at every turn; **—heidsgedicht, —heidslied,** o. topical poem, song; **—heidsrok,** m. regulation coat.

Gelei, v. jelly, marmalade (**van sinaasappels,** etc.), jam (**met de pitten er in**).

Geleibrief, m. safe conduct, pass: **Een goed gelaat is de beste —** = a good face is the best passport, the best fortune; **Geleibuis,** v. conduit-pipe; **Geleide,** o. guidance, attendance, escort (**militair g.**), convoy (**van eene vloot**): **Hij bood haar zijn geleide aan** = he offered to accompany her; **Zij was onder mijn geleide** = she was entrusted to my care, she was in my keeping; **Geleidraad,** m. conducting-wire; **Geleiengel, Geleigeest,** m. guardian angel, guardian spirit, good genius; **Geleidelijk,** adj. en adv. regular(ly), orderly,

methodical(ly), by little and little, a penny at a time: **Een geleidelijke overgang** = an imperceptible change; **Geleidelijkheid,** v. gradualness, orderliness, regularity; **Geleiden,** verb. to lead (= **voorgaan**), to conduct (= **vergezellen**), to attend, to accompany, to escort (**militair**), to convoy (**v!oot**): **Hij geleidde haar naar het altaar** = he conducted (led) her to the altar; **Geleider,** m. leader, conductor, guide; **Geleiding,** v. conducting-wire, conduits (**voor waterleiding**), accompaniment; **Geleidsman,** m. **Geleidsvrouw (Geleidster),** v. conductor, guide; **Geleidstar,** v. load-star, pole-star; **Geleisatan,** m. evil spirit; **Geleischepen,** o. mv. convoy = **Geleivloot,** v.; **Geleigelden,** o. mv. convoy-duties.

Gelek, o. leaking, dripping, drip.

Gelel, o. tiresome chattering.

Gelen, verb. to get (make) yellow; **Gelig,** adj. yellowish, off-white.

Gelep(per), o. lapping.

Geletterd, adj. literary, learned; **—e,** m. en v. literary person.

Geleuter, o. fiddle-sticks' ends. rot.

Gelid, o. rank, file, race: **In gelederen geschaard** = arrayed in files; **Hij werd uit de gelederen officier** = he was promoted from the ranks; **De soldaten mochten de gelederen verlaten** = the soldiers were allowed to stand easy; **Enkele, dubbele gelederen** = in single, double files; **In gesloten gelederen** = in serried ranks; **—knoop,** m. knot, vertebra; **—sluiter,** m. last man of a file.

Geliefd, adj. dear, beloved; **—e,** m. en v. sweetheart, mistress, dearest, love, beloved; **Geliefhebber,** o. amateurishness, dabbling, bungling; **Geliefkoosd,** adj. beloved, favourite; **Gelieven,** verb. to please: **Gelieve mij te berichten** = please to inform me; **UEd. gelieve dit aan te nemen** = may it please you to accept this.

Gelijk, subst. adj. en adv. right, equal(ly), similar(ly), alike, smooth(ly), (on a) level: **Met —e wapenen en onder —e voorwaarden strijden** = to fight on equal terms; **—en tred houden met** = to keep pace with; **In —e mate, op —e wijze** = equally, in the same degree, manner; **—e monniken, —e kappen** = like will to like; **Die eigenschap hebt ge met hem gelijk** = this quality is common to both of you; **De vesting werd met den grond — gemaakt** = the fortress was levelled to the ground; **Van alles te — profiteeren** = to burn the candle at both ends; **Zij zijn — in jaren, van grootte** = they are of an age, of a size; **Iemand met —e munt betalen** = to pay a person in kind, to beat him at his own weapons, to turn the tables upon him; **Het is mij — —** = it is all the same to me; **De klok is niet — —** = the clock is not right; **Eene klok — zetten** = to set a clock; **Hij blijft zichzelf — —** = he is consistent with himself, he is (remains) always the same; **Iets in het — brengen** = to set a thing to rights; **— met — vergelden** = to return like for like, to give measure for measure, to pay in kind, etc.; **Er is meer — dan eigen** = every like is not the same; **Te —er tijd** = at the same time; **Ik sta met hem — —** = I am like him; **Zij zijn precies — —** = they are as like as two peas; **Vijftien — (bilj.)** = fifteen all; **Ik kan hen beiden niet — stellen** = I cannot place the two on a par; **We zijn weer — —** = we are quits, even; **Men zal hem in 't — stellen** = he will be righted: **Gij hebt — —** = you are (in the) right; **Hij wil altijd — hebben** = he will never give it up; **Ik geef u — —** = I agree with you; **Zijns (haars) —e** = his (her) equal; **— bij — —** = like to like; **Zij moeten — deelen** = they must share and share alike; **De beide treinen kwamen — aan** = the two trains arrived at the same time; **Doe het — ik het u gewezen heb** = do it as I have shown you; **Veel heil en zegen in 't Nieuwjaar! Van 's —en, ins—s** = I wish you a happy New-year! Thank you, the same to you; **Ik wil niet met uws —en vechten** = I will not quarrel with the likes of you; **—aardig,** adj. of the same nature, homogeneous; **—aardigheid,** v. similarity, homogeneousness; **—beduidend, —beteekenend,** adj. equal in meaning, synonymous; **—elijk,** adv. equally (Zie **Gelijk**): **Wij hebben er allen —elijk belang bij** = we are all equally interested in it; **—en,** verb. to resemble, to equal, to look like, to be like: **Zij —en niets op elkaar** = they are as like as chalk and cheese; **Zij —en sprekend op elkander** = they are as like as two peas: **Hij —t op u** = he looks like you; **Het —t er niet op** = it is nothing like it; **Het begint er op te —en** = it begins to look like it; **Het —t heel wat en 't is niets** = more cloth than dinner; **Dat —t nergens naar** = it is highly unbecoming; **Uw portret —t goed** = your portrait (photo) is a good likeness; **Hij —t sprekend op u** = he bears a striking resemblance to you, he looks very much like you; **—enis,** v. resemblance, likeness, comparison, parable (**bijbel**), parallel: **Eene sprekende —enis** = a striking likeness; **De —enis van den verloren zoon** = the parable of the prodigal son; **—erwijs,** adv. in the same manner, just so; **—geschoeid (fig.),** adj. equal in manners and morals; **—gezind,** adj. equally minded; **—gronds,** adv. on a level; **—heid,** v. equality, conformity, similarity, smoothness (**van oppervlakte**): **Wij gaan met elkaar om op voet van —heid** = we are on equal terms together; **—hoekig,** adj. equiangular; **—jarig,** adv. equally old, equal in years; **—knippen,** verb. to trim; **—loopend,** adj. parallel; **—luidend,** adj. consonant, true, homonymous: **—luidende uitdrukkingen** = synonymous expressions; **—maken,** verb. to level, to equalize: **De stad werd met den grond —gemaakt** = the town was razed (levelled) to the ground; **—making,** v. levelling, equalizing, equalization; **—maker,** m. leveller; **—matig,** adj. regular (motion), equal: **Hij heeft een —matig humeur** = he has an even temper; **Een —matig karakter** = a consistent character; **—matig maken (van voorraad, enz.)** = to equalize: **—matigheid,** v. regularity, equality, evenness; **—middelpuntig,** adj. concentric: **—moedig,** adj. equanimous, calm; **—moedigheid,** v. equanimity; **—namig,** adj. of the same kind, homonymous; **—schaven,** verb. to plane; **—slachtig,** adj. homogeneous; **—soortig,** adj. similar; **—soortigheid,** v. similarity; **—staltig,** adj. of the same shape (form); **—stellen,** verb. to equal

(to), to place on a par (with); **—stelling,** v. equalization; **—stemmig, —tonig,** adj. of the same pitch; **—strijken,** verb. to smoothe; **—tijdig,** adj. simultaneous(ly), contemporary (writers); **—tijdigheid,** v. simultaneousness, synchronism (**in de wereldgeschiedenis**); **—vloeiend,** adj. regular, weak (verbs); **—vloers(ch),** adj. en adv. on a level: **De kamers zijn alle —vloersch** = the rooms are all on a floor; **—vormig,** adj. analogous, similar: **— en —vormige driehoeken** = congruent triangles; **—vormigheid,** v. conformity, similarity; **—waardig,** adv. equivalent; **—waardigheid,** v. equivalence; **—zijdig,** adj. equilateral (triangles); **—zijdigheid,** v. equilateralness.

Gelijst, adj. framed.

Gelik, o. lapping, lipping, toad-eating; **—t,** adj. smooth, licked into shape.

Gelind, Gelint, o. pent-house.

Gelinieerd, Gelijnd, adj. ruled.

Gelint, adj. ribbened.

Gelipt, adj. blubber-lipped.

Gelispel, o. whispering, babbling.

Gelletje, o. money (**iron.**), entrails (of a herring), fool, folly, jest.

Gelling, v. hemp (the male plant).

Geloei, o. lowing, bellowing, howling.

Geloer, o. lurking.

Gelofte, v. vow, solemn promise: **De — afleggen (R. K. priester)** = to take the vow.

Gelol, o. caterwauling, monotonous singing.

Gelonk, o. ogling.

Geloof, o. creed (**belijdenis**), faith (**vertrouwen**), belief (**het als waar aannemen v. iets**), credit: **Het — kan bergen verzetten** = Faith will remove mountains; **Hij verdient geen —** = he deserves no credit; **— aan** = faith (belief, trust) in; **Iemand — schenken** = to believe a person; **Ik hecht er geen — aan** = I do not adhere any faith to it; **Ik heb een blind — in uwe eerlijkheid** = I have implicit faith in your honesty; **—, hoop en liefde** = faith, hope and charity (love); **Stel geen — in klikkers** = put no faith in tale-bearers: **De twaalf artikelen des —s** = the Apostles' creed; **Brieven van geloove** = credentials; **Iets op goed — aannemen** = to take a thing upon trust; **Ik sla aan uw verhaal geen — =** I give no credit to your story; **Ik stel — in hem** = I trust him, put faith in him; **—baar, —elijk,** adj. credible; **—baarheid,** v. credibleness, credibility; **—artikel,** o. article of faith; **—begrippen,** o. mv. religious opinions (convictions); **—belijdenis,** v. confession of faith; **—bezwaren,** o. mv. religious scruples; **—brieven,** m. mv. credentials; **—broeder,** m. fellow-believer; **—dwang,** m. constraint in religious matters; **—formulier,** o. formula of faith, confession of faith; **—genoot, —verwant,** m. en v. fellow-believer, co-religionist; **—geschil,** o. controversy; **—haat,** m. religious hatred; **—halve,** adv. for the sake of religion (faith); **—held,** m. champion of religion (faith); **—ijver,** m. religious zeal; **—leer,** v. doctrine; **—leus,** v. creed; **—leven,** o. religious life, inner life; **—onderwijzer,** m. catechist; **—onderzoek,** o. inquisition; **—onderzoeker, —srechter,** m. inquisitor; **—punt,** o. doctrine; **—regel,** v. religious rule; **—schild,** o. shield of faith; **—twist,** m. controversy, religious quarrel (war); **—vertrouwen,** o. faith; **—verwisseling,** v. change of faith; **—verzaker,** m. apostate; **—vorm,** m. form of faith; **—vrijheid,** v. liberty of religion; **—waarheid,** v. religious truth; **—zaak,** v. matter (question) of faith; **—waardig,** adj. credible, to be trusted, reliable; **—waardigheid,** v. credibleness, reliability; **Gelooven,** verb. to believe, to credit, to trust: **Ik — dat het mooi weer is; hij wil me niet gelooven** = I think it is nice weather; he won't believe me; **— dat maar** = trust me for that; **— gerust dat hij een knappe vent is** = give him credit for a clever fellow; **Ik — hem op zijn woord** = I trust in his word, give credit to (put faith in) his word; **— mij, Uwen toegenegen X** = I am, truly yours X; **Ik — niet aan spoken** = I do not believe in ghosts; **Gij moet er aan gelooven** = you will have to submit to it; **Dan moet mijn horloge er maar aan gelooven** = in that case my watch must go to the spout, I must spout my watch; **Geloovig,** adj. en adv. faithful(ly): **Een geloovig gebed** = a fervent prayer; **Geloovigen,** m. en v. mv. the faithful, believers.

Geloop, o. running to and fro.

Gelt, adj. barren, sterile (**van beesten**).

Gelui, o. tolling, ringing.

Geluid, o. sound, cry; **—breker, —demper,** m. sordine (**op snaarinstrumenten**), mute (**op blaasinstr.**); **—kunde,** v. **—leer,** v. acoustics; **—sgolf,** v. wave of sound.

Geluier, o. idling, laziness.

Geluimd, adj.: **Goed — =** in a good humour (temper); **Erg goed — =** in high feather; **Slecht — =** in a (bad) temper, out of humour: **Wat is hij slecht — =** what a temper he is in; **Ik ben er niet naar — om u te hooren** = I am not in a temper (humour) to hear you.

Geluister, o. listening, eaves-dropping.

Geluk, o. happiness (**van het gemoed**), fortune (**van de omstandigh.**), luck (**van het lot**), felicity, prosperity: **Een onverwacht —(je)** = a windfall, a piece of good luck, a godsend; **Hij heeft een —je gehad** = his ship has come home; **Je mag nog van — spreken** = things might have been much worse; **Dat is meer — dan wijsheid** = that's more lucky than wise; **Zonder — vaart niemand wel** = It is better to be lucky than wise; **Huiselijk —** = domestic happiness; **Het — is de wereld nog niet uit** = something may turn up (has turned up) in good time; **Het — bestaat in de tevredenheid** = happiness consists in contentment; **Ik wensch u — —** = I wish you joy, I congratulate you; **Bij — —** = by chance, accidentally; **Op goed — af** = at a venture, at hap hazard, at random; **Ik had het — hem te ontmoeten** = I had the good fortune (the pleasure) to meet him: **Dagen vol — en rust** = halcyon days; **Niemand regeerde het volk met zooveel — —** = nobody reigned the people with so much felicity; **Het — bij de horens pakken** = to take time by the forelock; **Hij laat alles op het — aankomen** = he leaves everything to chance; **Die handel bracht ons veel — —** = that trade brought us much prosperity; **—ken,** verb. to succeed (in), to prosper: **Al wat hij doet —t hem** = he succeeds in whatever he undertakes; **De proef —te mij** = my experiment was crowned with success; **Ik hoop, dat het u —ken zal** = I hope you may prosper; **—kig,**

adj. en adv. happy (happily), fortunate(ly), lucky (luckily): **Een —kig koopman** = a prosperous merchant; **Eene —kige gedachte** = a happy thought; **—kig in 't spel, on—kig in de liefde** = unlucky in love, lucky at play; **Een —kig toeval** = a lucky chance; **Een —kige afloop** = a happy issue; **Een —kig voorteeken** = a good omen; **Een —kige overtocht** = a prosperous voyage (passage); **—kig gestarnte** = propitious star; **—kig Arabië** = Arabia Felix; **Wie —kig is, rolt overal door** = give a man luck and throw him into the sea: **Den —kige loopt alles mee** = nothing succeeds like success; **—kigerwijze kwam hij juist op tijd** = happily (as fortune would have it, fortunately) he came just in time; **—sbode,** m. messenger (harbinger) of good fortune (of happiness); **—sdag,** m. white day, red-letter day; **—sgodin,** v. goddess of fortune; **—shans,** m. **—skind,** o. **—svogel,** m. lucky bird, spoiled child of fortune: **Hij is een —skind** = he was born with a silver spoon in his mouth; **—(s)staat,** m. worldly happiness, blessed state, bliss; **—sster,** v. propitious star; **—sstoot,** m. fluke, lucky hit; **—wensch(ing),** m. en v. congratulation; **—wenschen,** verb. to congratulate (a person on a thing), to wish a person joy; **—zalig,** adj. blessed: **Een —zalig Nieuwjaar** = a happy New-year; **—zaligheid,** v. bliss, blessedness, beatitude; **—zoeker,** m. adventurer, sharper.

Gelusten, verb. to please.

Geluw, adj. yellow, faded.

Gemaakt, adj. affected: **Eene —e boodschap** = a sham errand: **Hij spreekt — —** he speaks mincingly; **Er is niets —s (sentimenteels) in hem** = there is nothing namby-pamby in him; **—e nederigheid** = pretended humility; **—heid,** v. affectedness, affectation.

Gemaal, m. husband, spouse, consort.

Gemaal, o. grinding, corn, tax upon wheat (corn), vexation, bother, tiresome work.

Gemachtigde, m. en v. deputy, attorney.

Gemak, o. comfort, ease, convenience: **Doe het op uw — —** do it leisurely, at your ease; **Ik neem mijn — er van** = I take my leisure; **Hij is op zijn — gesteld** = he likes to take things easy; **Hij deed het met — —** he did it quite at his ease; **Het paard won den wedstrijd op zijn — —** the horse won the race in (at) a canter; **Hij reisde op zijn — —** he travelled by long stages; **Een huis met vele —ken** = a convenient house; **Heimelijk (Geheim) — —** w(ater)-c(loset); **—kelijk,** adj. en adv. easy (easily), convenient(ly): **De theaters zijn vanuit dit hotel —kelijk te bereiken** = the theatres are within easy reach of this hotel; **Hij is wat —kelijk** = he takes things easy; **Een —kelijke stoel** = an easy-chair = **—stoel;** **Een —kelijk leven** = a comfortable life; **Een —kelijke buit** = (he fell) an easy prey (to his pursuers); **Het is zoo —kelijk als wat** = it is as easy as lying: **Hij spreekt —kelijk** = he speaks with much (great) ease: **Het paard is —kelijk te regeeren** = the horse is light in hand; **Hij kwam er —kelijk af** = he was let off easily; **—kelijkheid,** v. easiness, comfortableness, convenience; **—shalve,** adv. for convenience' sake; **—zucht,** v. love of ease.

Gemal, o. dallying, tomfoolery.

Gemalin, v. spouse, lady, consort.

Gemanierd, adj. affected, stiff = **Gemaniëreerd,** adj.; **—heid,** v. good breeding: **Gemaniëreerdheid,** v. mannerism.

Gemar, o. loitering, lingering.

Gemartel, o. toiling, drudging, torturing.

Gemaskerd, adj. masked.

Gematigd, adj. temperate, calm: **—e luchtstreken** = temperate zones; **—heid,** v. moderation.

Gemauw, o. mewing.

Gember, v. ginger, race-ginger **(aan stukjes); —bier,** o. ginger-beer.

Gemeen, o. adj. en adv. common(ly), ordinary (ordinarily), usual(ly), low, mean(ly), base(ly), vulgar(ly): **Dat noem ik — —** I call that shabby; **—goed geen goed** = what is everybody's is nobody's; **Hij maakte —e zaak met 's konings vijanden** = he sided with (cast in his lot with) the king's enemies; **Voor —e rekening koopen** = to buy jointly; **—e deeler** = common divisor; **Ik heb niets met uwen strijd — —** I am not a party to your quarrel; **De —e vijand** = the common enemy; **De —e weg** = the public road; **Het werd door den druk — gemaakt** = it was spread about in print, printing made it a common property; **De —e zaak** = the public cause; **Wij hebben niets met hen — —** we have nothing in common with them; **Ik heb het mij — gemaakt** = I have got familiar (acquainted) with it; **De —e lezer** = the general reader; **De —e man** = the common herd = **Het —e volk; — soldaat** = private; **Het —e gevoelen** = the general opinion; **Een —e streek** = a shabby trick; **—e taal** = vulgar language; **Hij is een —e vent** = he is a bad sort (lot); **In 't — —** commonly, generally; **Het — —** the great unwashed, the rabble, the mob; **—ebest,** o. republic, commonwealth; **—ebestgezinde,** m. en v. republican: **—erhand,** adv. together; **—(ig)heid,** v. meanness, shabbiness: **—lijk,** adv. usually, commonly; **—making,** v. spreading, joint making (building); **—plaats,** v. commonplace (expression), trite saying: **Hij houdt van —plaatsen** = he is a lover of commonplace; **—schap,** v. commonness, share, common property, community, intercourse, relationship: **In —schap van goederen trouwen** = to marry on equal terms; **—schap houden met** = to have (entertain) intercourse with; **—schap van belangen** = community of interests; **De —schap verbreken** = to break off the intercourse; **De —schap der Heiligen** = the communion of the Saints; **—schappelijk,** adj. en adv. jointly, common, in common: **Zij hebben een —schappelijk huis** = they have a house in common, a house between (among) them; **—schappelijke stichting** = joint establishment; **—schappelijk overleg** = mutual deliberation; **—slachtig,** adj. of a common gender; **—sman,** m. tribune; **—te,** v. community, municipality **(burgerlijke),** congregation **(kerkelijke): De goê gemeente** = the third estate, the commonalty, the common herd = **de smalle —te; Het Huis der —ten** = the House of Commons; **De —te Groningen** = the community of G.: **Een broeder van de natte —te** = a tippler; **—teambtenaar,** m. officer (official) of the community (parish); **—tebelasting,** v. town rates, parish rates; **—tebe-**

stuur, o. municipality, corporation; common-council, town-council = **—teraad,** m.; **—tehuis,** o. town-hall; **—tekas,** v. finances of the community; **—telasten,** v. mv. town (parish) rates; **—telijk,** adj. (of the) parish; **—teraad,** m. town-council, parish council; **—tesecretaris,** m. town-clerk, clerk of the parish; **—teverordening,** v. by-law; **—teweide,** v. common; **—tewet,** v. municipal law, act regulating the management of parishes; **—tezegel,** o. seal of the parish; **—zaam,** adj. en adv. familiar(ly): **Een —zaam vriend** = an intimate friend; **Eene —zame uitdrukking** = an every-day expression (phrase); **Met iemand —zaam spreken** = to speak affably to a person; **—zaam gesprek** = confab(ulation); **—zaamheid,** v. familiarity, intimacy, freedom.

Gemeesmuil, o. sneering.

Gemek(ker), o. bleating.

Gemeld, adj. above, above-mentioned.

Gemelijk, adj. en adv. cross(ly), sullen(ly), peevish(ly), morose(ly): **Hij is — —** he is in the mopes; **—heid,** v. moroseness, peevishness.

Gemengd, adj. mixed: **Een — gezelschap (allerlei soort van menschen)** = scratch (promiscuous) company; **—e scholen** = board-schools; **Een — huwelijk** = an ill-sorted marriage.

Gemetsel, o. masonry.

Gemi(n)auw, o. mewing.

Gemiddeld, adj. average; —, adv. on an average: **Wij schoten — twee hazen per dag** = we averaged two hares a day.

Gemijmer, o. musing, meditation, revery.

Gemijterd, adj. mitred.

Gemind, adj. beloved.

Gemis, o. want: **Een — vergoeden** = to fill up a want, to make up for a want.

Gemodder, o. intriguing, plotting, bungling.

Gemoed, o. mind, heart: **Een opgewekt —** = a lively mind; **Ik ben in —e overtuigd** = I am earnestly convinced; **De —eren beheerschen, verontrusten, roeren** = to rule, to disturb, to stir the minds, the heart; **Zijn — schoot vol** = he was overcome with emotion; **Op iemands — werken** = to influence a person's mind, to speak to his heart; **Het gaat tegen mijn — —** it goes against the grain with me; **Ik heb hem dat op het — gedrukt** = I have impressed it on his mind; **Een ontvankelijk — —** a susceptible heart, a sensitive mind; **—elijk,** adj. en adv. conscientious(ly): **Een —elijk man** = a kindly disposed, a genial man; **Een —elijk woord** = an earnest word; **—elijkheid,** v. conscientiousness; **—ig,** adj. docile, meek, obedient: **—ig leder** = soft leather; **—igd,** adj. resolute, resigned; **—saandoening, —sbeweging,** v. emotion; **—saard,** m. disposition, character; **—sbestaan,** o. temper, turn of mind; **Gemoedsbezwaar** = conscientious scruple; **—sdrift,** v. passion; **—sgestel,** o. **—sgesteldheid,** v. **—sgesteltenis,** v. temper, disposition; **—skalmte, —srust,** v. tranquility of mind, composure; **—sstemming,** v. humour, frame of mind; **—stoestand,** m. state of mind.

Gemoeid, o. at stake: **Daar is veel tijd mee — —** that requires a good deal of time; **Mijn leven was er mee — —** my life was at stake.

Gemoet, o.: **Iemand te — komen** = to meet a person, to come across a person; **Hij was zeer te—komend** = he was very indulging, helpful; **Hij kwam mij voor de uitgaven te — —** he paid part of my expenses; **Hij kwam aan mijne bezwaren te— —** he gave way to my objections: **Ik zie den strijd met kalmte te— —** I shall face the quarrel (battle) calmly; **Daarult zie ik ruzie te— —** I expect a quarrel from this; **Het gevaar te — loopen** = to fly in the face of danger; **Den vijand te — gaan** = to face the enemy; **Vreugdekreten klonken hem te — —** he was received with cheers; **Veroorloof mij, U dit te — te voeren** = allow me to object this to your assertion.

Gemoffel, o. talking under one's breath.

Gemok, o. pouting, being sulky.

Gemokkel, o. kissing, hugging.

Gemompel, o. grumbling.

Gemond, adj. mouthed.

Gemopper, o. grumbling, moping.

Gemor, o. grumbling; **—rel,** o. bungling.

Gemors, o. making a mess.

Gems, v. chamois; **—vel,** o. chamois-skin; **Gemzeleder,** o. shammy, shamoy; **Gemzenjacht,** v. chamois-hunting.

Gemuier, o. bustling.

Gemuilband, adj. muzzled.

Gemummel, o. munching.

Gemunt, adj.: **Gij hebt het op mijn ondergang — —** you aim at my ruin.

Gemurmel, o. murmer(ing), splashing, purling, gurgling.

Gemutst, adj.: **Hij is goed (slecht) — —** he is in a good (bad) temper, well (ill) disposed; **Ik ben vandaag niet — om te werken** = I am not in the vein to work to-day; **Zoo is hij — —** such is his humour, disposition.

Genaakbaar, adj. accessible, impressive, sensitive, feeling, affable, of easy access; **—heid,** v. accessibility.

Genaamd, adj. named, bearing the name of: **Willem — —** William by name; **De zoo—e eerlijke lui** = the would-be honest people.

Genade, v. grace, mercy, lovingkindness: **Groote — —** good gracious! Lord bless me! **Goeie —!** = oh my! **Hij gaf zich over op — of on— —** he surrendered at discretion; **Een kunstenaar van Gods — —** a born artist; **Door Gods — —** through the grace of God; **Iemand in — aannemen** = to pardon a person, to restore a person to favour; **Om — smeeken, roepen** = to cry (for) mercy; **Hij is zonder — —** he is pitiless, merciless; **Om — bidden** = to pray for mercy; **Hij dreef weg op de — der golven** = he was left to the mercy of the waves; **Ik vond geene — in zijne oogen** = I found no grace (mercy) in his eyes; **Ik hang af van zijne — —** I am (lie) at his mercy; **—brief,** m. pardon; **—brood,** o. (bread of) charity: **Hij eet het —brood** = he lives upon charity; **—gift,** v. gratuity; **—leer,** v. doctrine of grace; **—middel,** o. means of grace: **De —middelen der Kerk** = the last sacraments (administered to a dying man); **—slag,** m. stroke of grace, finishing stroke: **Dat gaf hem den —slag** = that finished (settled) him, that settled his business; **—stoot,** m. finishing blow; **—verbond,** o. covenant of grace, the New Testament; **—woord,** o. gospel, word of grace; **Genadig,** adj. en adv. merciful(ly): **God zij mij genadig** = (the) Lord have mercy upon me; **Wees hem genadig** = have a pity on him; **Genadige vrouw** = gracious lady; **Iemand genadig behandelen**

= to treat a person mercifully; **Hij is er genadig afgekomen** = he has got off tolerably well; **Genadigheid,** v. condescension.

Genageld, adj. ungulate(d), riveted **(vastgeklonken).**

Genaken, verb. to approach, to come near: **God — =** to pray to God; **Hij is haast niet te — =** he is almost inaccessible.

Genan(t), m. en v. namesake.

Gendarme, m. constable, police-officer.

Gene, pron.: **Deze ... Gene** = the one ... the other, the latter ... the former; **Dezen en —n** = some (people); **Aan — zijde van het graf** = beyond the grave (tomb).

Genebd, adj. beaked, billed, nibbed.

Geneeren (zich), verb. to be delicate, to be ashamed: **Geneer u niet het aan te nemen** = do not be nice about accepting it.

Geneesbaar, Geneeslijk, adj. curable; **Geneesdrank,** m. potion, medicine; **Geneesheer,** m. doctor, physician, medico: **Te veel geneesheeren zijn de dood van den patient** = too many cooks spoil the broth; **Geneeskracht,** v. healing power; **Geneeskrachtig,** adj. officinal, medicinal (plants), medicated (coffee); **Geneeskrachtig gemaakt** = medicated; **Geneeskruid,** o. officinal herb; **Geneeskunde, Geneeskunst,** v. medicine, physic; **Geneeskundig,** adj. medicinal, medical; **Geneeskundige,** m. en v. physician, medical (professional) man, general practitioner; **Geneesmiddel,** o. medicine, physic, panacea **(algemeen geneesm.),** specific **(voor bepaalde kwalen); Geneeswijze,** o. medical method.

Genegen, adj. inclined, disposed: **Ik ben er toe — =** I am ready to do it, I do not mind undertaking it; **Ik ben hem — =** I like him, I entertain friendly feelings towards him; **—heid,** v. affection, attachment, inclination: **—heid hebben voor, iemand —heid toedragen** = to bear love to a person, to make much of a person; **Geneigd,** adj. inclined, addicted (to drinking): **Geneigd tot kattekwaad** = prone to mischief, bent on mischief; **Tot vermaken geneigd** = bent on pleasure; **Geneigdheid,** v. inclination, propensity.

Generaal, m. en adj. general: **De Staten-— =** the States-General; **—schap,** v. generalship.

Genet, o. genet, jennet **(Spaansch paard),** genet(te) = **soort van civetkat.**

Genereeren, verb. to produce, to engender.

Genereus, adj. en adv. generous(ly).

Generfd, adj. fibred, grained.

Geneuglijk, adj. Zie **Genoeglijk,** enz.

Geneugte, v. pleasure, delight: **De —n van het leven** = the joys (pleasures) of life; **De — van te leven** = the joy of living.

Geneurie, v. humming.

Geneve, o. Geneva: **Meer van — =** Lake of Geneva, Lake Leman; **Geneefsch,** adj. Genevan; **Genéver,** m. Genevese.

Genezen, verb. to heal, to cure, to restore to health: **Iemand van vooroordeelen — =** to reform one of prejudices: **Van eene leelijke gewoonte — =** to cure (a person) of an ugly habit; **Genezing,** v. cure, recovery: **Bezorgdheid brengt geene genezing** = care is no cure.

Geniaal, adj. en adv. ingenious; **Genialiteit,** v. genius; **Genie,** v. engineering: **De Genie** = the Royal Engineers; **Genie,** o. genius: **Ik heb er geen genie in** = I do not fancy it.

Geniep, o. secret: **In 't — doen** = to do (a thing) on the sly, to cut a snook, to do it stealthily; **—ig,** adj. en adv. malicious(ly), clandestine(ly), sneaking(ly); **—igheid,** v. maliciousness, hyprocrisy; **—igerd,** m. malicious person.

Genies, o. sneezing.

Genietbaar, adj. enjoyable; **Genieten,** verb. to enjoy, to profit by; **Genieting,** v. enjoyment.

Genitief, m. genitive; **—verhouding,** v. genitival relation.

Genik, o. nodding.

Genius, m. genius: **Beschermende — =** tutelar spirit (genius).

Genoeg, num. enough, plenty of, sufficient(ly): **Genoeg is overvloed** = enough is as good as a feast; **Hij is zichzelf — =** he is self-contained; **We hebben hier dronkaards — =** we have got plenty of tipplers here; **Gij kunt het nooit — op prijs stellen** = you can never sufficiently appreciate it; **Hij is mans — het te doen** = he is man enough to do it; **En, zonderling —, hij kwam terug** = and, what is very curious, he did come back; **—doening,** v. satisfaction, atonement; **—en,** o. contentment, joy, pleasure, satisfaction, fill: **Wilt gij mij dat —en doen?** = will you oblige me so far; **De —ens en de rampen des levens** = the sweets and bitters of life; **De goederen waren zeer naar zijn —en** = the goods secured his kind approval; **Ik ben naar zijn —en werkzaam geweest** = he approved of my work; **De hond dronk zijn —en** = the dog drank his fill; **Wie kan het voegen naar elks —en?** = it's impossible to please everybody; **Daar neem ik geen —en mee (in)** = I cannot be content with that, approve (acquiesce in) it; **Tot —en** = till the pleasure of seeing you again; **Met alle —en** = with (the greatest) pleasure (in the world); **Ik neem —en met uwe verzekering** = your assurance is enough for me; **Hij schept —en in het huiselijk leven, het gezellig verkeer** = he delights in the joys of domestic life, of social intercourse; **Dat gaf mij altijd veel —en** = it used to please me very much, I used to be very fond of it; **Neem er van naar uw —en** = take as much as you want; **—lijk,** adj. en adv. agreeable (agreeably), pleasant(ly), comfortable (comfortably); **—lijkheid,** v. pleasantness, agreeableness; **—zaam,** adj. en adv. sufficient(ly): **Het is —zaam klaar** = it is nearly ready, all but ready (cf. anything but ready = **alles behalve klaar**); **—zaamheid,** v. sufficiency, contentment.

Genoemd, adj. just mentioned, said.

Genok, o. sighing, sobbing.

Genomen, coni. suppose, supposing: **Dooreen — =** on an average, in the main, upon the whole, taken all in all.

Genood(ig), o. incessant inviting; **—igde,** m. en v. guest, invited person.

Genoot, m. en v. fellow, associate, partner; **—schap,** v. society, company; **—schappelijk,** adj. social; **—schapsleven,** o. social life.

Genot, o. enjoyment, profit(s): **Het is een — dien brief te lezen** = it is nuts to read that letter; **Het — der frissche lucht** = the pleasure of sniffing the fresh air; **Zinnelijk — =** sensual pleasure(s); **Na het — van een glas bier** = after taking a glass of beer; **—rijk,** adj. delightful, agreeable.

Genrestuk, o. painting of incident.
Genst, v. broom.
Gent, m. gander; Ghent **(stad).**
Gentiaan, v. gentian; bitter-wort, felwort **(= —wortel).**
Genua, o. Genoa; **Genuees(ch),** m. en adj. Genoese.
Geoefend, adj. trained, drilled, versed.
Geograaf, m. geographer; **Geographie,** v. geography; **Geographisch,** adj. geographic(al).
Geoloog, m. geologist; **Geologie,** v. geology; **Geologisch,** adj. geological.
Geoorloofd, adj. lawful, allowed: **— middel** = lawful means; **— genot** = innocent enjoyment.
Georg(e), Joris, m. George, Georgie.
Georgel, o. grinding, playing the organ.
Georgië, o. Georgia; **—r,** m. Georgian.
Gepaai, o. flattering, coaxing.
Gepaard, adj. coupled: **Die twee zijn goed — =** those two are well matched; **Dat gaat er altijd mee — =** that is always accompanied with (incidental to) it; **Verscheiden leden (der regeeringspartij en der oppositie) bleven — weg van de stemming =** several members paired off, so that they did not partake of the division.
Gepakt, adj. concise, succinct, laden with packages: **— en gezakt =** with bag and baggage.
Gepantserd, adj. armoured, provided with a cuirass, iron-clad (ship), proof against.
Gepareld, adj. pearled: **—e gerst (gort) =** pearl barley.
Gepast, adj. suitable, becoming, fit: **Een — middel =** a proper means; **—heid,** v. suitableness, suitability, becomingness, fitness.
Gepatenteerd, adj. licensed **(= met „vergunning").**
Gepeins, o. musing: **In — verzonken =** absorbed in thought, in a brown study; **Stof tot gepeinzen =** matter(s) for meditation.
Gepeld, adj. peeled, shelled: **—e gerst =** French barley, pot-barley.
Gepelsd, adj. fur-coated.
Gepen, o. penning, writing. scribbling.
Gepend, adj. pinned, prickly, penned.
Gepeperd, adj. highly seasoned.
Gepeupel, o. mob, populace, the great unwashed, tag-rag and bobtail.
Gepeuter, o. fumbling, trifling.
Gepeuzel, o. pecking, feeding.
Gepiep, o. chirping, squeaking.
Gepijnig, o. torture, torturing.
Gepik, o. picking, industrious sewing.
Gepimpel, o. tippling, boozing, toping.
Geplaag, o. teasing, nagging, botheration.
Geplak, o. glueing, holding on.
Geplas, o. splashing = **Geplisplas,** o.
Geplaveid, adj. paved.
Gepleit, o. pleading.
Geplekt, adj. chequered.
Geploeter, o. toiling, plodding, splashing.
Geplof, o. banging.
Geplooi, o. arranging.
Gepluimd, adj. plumed.
Gepluk, o. plucking, gathering.
Geplunder, o. plundering.
Gepoch, o. boasting, swaggering = **Gepof,** o.
Gepoets, o. polishing; **—t,** adj. cleaned, polished, cunning, sly: **—te laarzen =** blacked, cleaned, polished boots.
Gepomp, o. pumping.
Gepooi(er), o. tippling, toping.
Gepopel, o. trembling, throbbing **(hart).**
Gepraal, o. ostentation, showing off.
Gepraat, o. tittle-tattle, talk(ing).
Gepreek, o. preaching, exhortation: **— in een roman is uit den booze in de kunst =** a preachment in a novel is contraband in art.
Gepreutel, o. muttering, simmering.
Geprevel, o. mumbling. saying (prayers).
Geprikkel, o. pricking, goading.
Geproest, o. sneezing.
Gepromoveerd, adj. graduated, having taken one's degree; **—e,** m. en v. graduate.
Gepronk, o. ostentation, showing off, sporting.
Gepronsel, o. bungling, daub.
Geprop, o. cramming; **—t,** adj. crammed.
Gepruikt, adj. (peri)wigged.
Gepruil, o. pouting, being sulky.
Gepruim, o. chewing, masticating.
Gepruttel, o. grumbling, simmering.
Gepurperd, adj. dressed in purple.
Geraakt, adj. hit, touched, offended, vexed: **Licht— =** touchy; **Eenigszins — =** with a touch of temper; **—heid,** v. offence, touchiness, palsy.
Geraamte, o. skeleton **(mensch),** carcass **(dier): Zoo mager als een — =** as thin as as a lath; **Hij is een — =** he is emaciated.
Geraas, o. din, noise, taking on.
Geraaskal, o. stuff and nonsense.
Gerabbel, o. babbling, slandering.
Geraden, adj. suitable, advisable: **Het is u — het te doen =** it is advisable for you to do it; **Ik acht het — =** I think it proper.
Geraffel, o. rapid speaking (reading, etc.).
Geraken, verb. to get, to arrive, to attain: **Te water — =** to fall into the water; **Aan den grond — =** to ground; **Hij geraakte tot zijn doel =** he attained his end; **In woede — =** to fly (get) into a passion; **Met iemand in gesprek — =** to enter into conversation with a person; **Op zwart zaad — =** to be reduced to beggary; **Tot eer — =** to attain to (come to) honour; **Aan den man — =** to marry; **Aan den drank — =** to take to drinking; **Hij geraakte bij hem in de gunst =** he won his favour; **Hij geraakte in zijne ongenade =** he incurred his displeasure.
Gerammel, o. clanking, rattling.
Gerand, adj. bordered, rimmed.
Geranium, v. geranium.
Gerant, m. responsible person; **Directeur-gerant =** manager.
Geransel, o. thrashing, flogging.
Gerard(ina), Geertje, v. Gerard(ina), Gerarda.
Geratel, o. rattling, chattering.
Geravot, o. romping.
Gerecht, o. course, dish, justice, jurisdiction, judgment: **Een heerlijk — =** a delicious dish; **Een diner van zeven —en =** a dinner of seven courses; **Iemand voor het — dagen =** to have the law of one, to enter an action against a person; **Zij hielden — over den misdadiger =** they sat upon the criminal; **Gerecht,** adj. just, true: **Hij zal zijne —e straf niet ontgaan =** he will not escape his due punishment; **—e Hemel! =** Good Heavens! **—elijk,** adj. en adv. judicial(ly), legal(ly): **Iemand —elijk vervolgen =** to prosecute a person; **—ig,** adj. en adv. just(ly), truly, true; **—igheid,** v. justice; **—igheden,** v. mv. rightful actions, just deeds; **—igd,** adj. qualified,

entitled: **Ik acht mij —igd zulks te zeggen** = I hold myself entitled to say so; **Ik werd gerechtigd u dit mede te deelen** = I was authorized to communicate this to you; **—s-bode**, m. usher; **—sdag**, m. court-day; **—s-dienaar**, m. constable, officer; **—shof**, o. police-court, court (of justice), tribunal; **—skosten**, m. mv. legal expenses; **—splaats**, v. place of execution; **—sschrijver**, m. clerk; **—szaak**, v. law-suit; **—szitting**, v. session (of the court).

Geredekavel, o. logic-chopping, reasoning.

Geredeneer, o. reasoning.

Gereed, adj. ready, prepared, willing: **Ik ben — =** I am done; **Hij was — om te gaan** = he was in act to go; **— voor den marsch** = prepared for the march; **—e betaling** = payment on the nail, money down, cash; **— geld** = ready money; **Des te —er was hij mij te helpen** = so much the readier was he to assist me; **—elijk**, adv. readily, immediately: **Ik willigde —elijk zijn verzoek in** = I readily granted his request; **—heid**, v. readiness, willingness, inclination; **In —heid brengen** = to prepare, to get ready; **Ik houd mij — u bij te staan** = I am prepared to assist you; **Ik maakte mij — tot het vertrek** = I got ready for setting off; **—schap**, o. tools, instruments, implements (of husbandry: Zie **Landbouw**), utensils (Zie **Keuken**): **Bij de stumperds ligt het altijd aan het —schap** = it is a bad workman who quarrels with his tools, bad workmen always complain of their tools; **Een werkman is niets zonder zijn —schap** = what is a workman without his tools?

Gereformeerd, adj. reformed.

Geregeld, adj. regular, orderly, fixed: **Een —e slag** = a pitched battle; **'s Morgens gaat hij — wandelen** = he takes a walk every morning; **—heid**, v. regularity.

Gerei, o. implements, utensils.

Gereis, o. travelling, journeying.

Gerek, o. lingering, protracting; **—t**, adj. tedious, long-winded (speeches); **—theid**, v. tediousness.

Gerel, o. chatting, stuff and nonsense.

Gereutel, o. death-rattle (of a dying man), tittle-tattle.

Gerf, v. Zie **Garf**.

Gergel, m. notch (in a stave = cross groove).

Geribd, adj. ribbed: **— papier** = laid paper.

Gericht, o.: **Het jongste — =** the Day of the Lord, judgment-day; **Treed niet met mij in het — =** do not enter into judgment with me (Zie ook **Gerecht**); **Gericht**, adj. pointed at (against): **Naar het tooneel —** = turned to the stage.

Gerief, o. accommodation, service: **Dat is tot — mijner gasten, om mijne gasten te gerieven** = that is for the accommodation of my guests, to accommodate my guests; **—elijk**, adj. convenient (time), comfortable (house); **—elijkheid**, v. convenience, accommodation: **De —elijkheden des levens** = the comforts of life; **Gerieven**, verb. to accommodate, to oblige: **Zoudt gij mij daarmee willen gerieven** = would you thus far oblige me? **Ik kan u gemakkelijk gerieven** = I can easily accommodate you.

Gerij, o. coming and going of carriages, noisy bustle of carts.

Gerijmel, o. rhyming, versifying.

Gerik(ke)kik, o. croaking (of frogs).

Gerimpeld, adj. wrinkled, furrowed.

Gering, adj. scanty, small, mean, trifling: **De —e stand** = the lower classes; **In geene —e mate** = in no small measure, in a high degree; **De hoest was in den beginne — =** the cough was slight at first; **— achten** = to slight, to consider a thing trifling; **—achting**, v. disregard, contempt, neglect; **—heid**, v. meanness, scantiness (of food, money, etc.); **—schatten**, verb. to disregard; **—schatting**, v. disregard, disdain; **In 't minste of —ste niet** = not in the least, by no means.

Geringd, adj. ringed, fastened to rings.

Gerinkel, o. **Gerinkink**, o. jingling.

Geritsel, o. rustling, whispering.

Germaan, m. German; **Germanië**, o. Germany.

Gerochel, o. rattling, coughing.

Geroekoek, o. cooing.

Geroem, o. boasting, bragging.

Geroep, o. shouting, calling, cry.

Geroer, o. stirring, roll (of the drum = beat); **—d**, adj. touched, moved, mollified.

Geroezemoes, o. bustling, stirring.

Geroffel, o. roll (of the drum).

Gerokt, adj. in a dress-coat.

Gerommel, o. rumbling, making hay (in all kinds of papers).

Gerond, adj. rounded (vowel), charming.

Geronk, o. snoring, swaggering.

Geronnen, adj. curdled (milk), clotted (blood = gore); Zie **Gewonnen**.

Gerook, o. smoking: **—t vleesch (rookvleesch)** = hung beef.

Gerrit, m. Gerard, pie, crow.

Gerst, Garst, m. barley: **Ongepelde — =** Scotch barley; **Gepelde — =** pot-barley; **Geparelde — =** pearl barley; **—ebier**, o. barley-beer; **—ebrij**, v. barley-porridge: **—edrank**, m. **—enat**, o. **—water**, o. barley-water; **—egort**, v. barley-groats; **—ekoek**, m. barley-cake; **—ekorrel**, m. barley-corn; **—enoogst**, m. barley-crops; **—ezemelen**, v. mv. barley-bran.

Gerucht, o. report, rumour: **Het — loopt** = there is a rumour abroad, it is rumoured abroad; **Uw vriend bij goed en kwaad — =** your friend in good and evil report; **Hij maakte — in de buurt** = he alarmed the neighbourhood; **Wee den wolf, die in een kwaad — staat** = the evil wound is cured, but not the evil name; **Hij is voor geen klein — vervaard** = he is not easily intimidated, he marches up to the mouth of the cannon, he comes up to the scratch, he has seen service, etc.; **Hij verspreidde het — =** he spread the rumour about; **Het is een los — =** it is a flying report, a hearsay; **—makend**, adj. sensational: **—makende zaak** = plunge, sensational news.

Gerugd, Gerugsteund, o. backed.

Geruil, o. bartering.

Geruim, adj.: **Een —e tijd** = a long (considerable time).

Geruisch, o. rushing, rustling, babbling, murmur(ing), tingling (in the ears).

Geruit, adj. checkered.

Gerust, adj. en adv. quiet(ly), calm(ly), peaceful(ly): **Iemand omtrent iets —stellen** = to set a person at ease (to make him easy) on of about a thing; **Laat uw hart daarop — zijn** = set your heart at rest on that, you may make yourself easy on that; **Gij hebt**

hard gewerkt, en moogt — niets doen = you have toiled hard, and may do nothing with impunity; **Gij kunt — zeggen, dat ge uw best hebt gedaan** = you may take credit for having done your best; **Ik durf — beweren (Ik ben er — op), dat hij ongelijk heeft** = I am satisfied that he is wrong; **Hij slaapt — —** = he sleeps soundly; **Hier leven wij — —** = here we live quietly; **Laat hem — gaan** = let him go safely; **—, hij komt van avond** = he is safe to come this evening; **—heid**, v. easiness, calmness, quietness; **—stellend**, adj. quieting: **—stellende berichten** = comforting news; **—stelling**, v. assurance.

Gerw(e), v. milfoil.

Gesammel, o. loitering.

Gesar, o. nagging, teasing.

Geschaaf, o. planing.

Geschaard, adj. notched, indented: **In slagorde — —** = arrayed in order of battle.

Geschacher, o. bartering.

Geschaduwd, adj. shaded.

Geschakeerd, adj. variegated.

Geschal, o. shouting, singing, (re)sounding.

Geschapen, adj. created: **Zoo is het — —** = such is the state of things, so matters are; **Het staat slecht met hem — —** = his outlook is not bright, he is in a sad condition (state); **Al het —e** = the universe, the whole (of) creation, all living beings; **—heid**, v. state, condition.

Gescharrel, o. knocking about, toiling.

Geschater, o. peals (of laughter).

Gescheeld, adj. parted (**van het haar**).

Gescheept, adj. laden.

Geschel, o. ringing.

Gescheld, o. scolding, calling names.

Geschemer, o. twilight, dawn.

Geschenk, o. present, gift: **Hij gaf (bood) het mij ten —e** = he made me a present of it, gave it me as a present, presented me with it.

Gescherm, o. fencing, swaggering.

Geschermutsel, o. skirmishing.

Gescherts, o. joking, bantering.

Geschetter, o. twanging (of a horn), swaggering: **Onbeteekenend — —** blatant nothings; **Het is geen — maar de waarachtige waarheid** = it is no gush, but the honest truth.

Gescheurd, adj. flawed, rent, torn, broken, cracked; **—heid**, v. raggedness.

Geschiedboek, o. annals of history, records; **Geschieden**, verb. to happen, to take place, to come to pass: **Uw wil geschiede** = Thy will be done; **U zal geen leed geschieden** = no harm shall befall you; **Wat geschied is, is geschied** = let bygones be bygones, it 's no use crying over spilt milk; **Geschiedenis**, v. history, record, story, tale: **Dat is eene rare geschiedenis** = that is a strange case; **Geschiedkunde**, v. historical science; **Geschiedkundig**, adj. historical, well-versed in history; **Geschiedkundige**, m. historian; **Geschiedrol**, v. history, archives; **Geschiedschrijver**, m. historian, historiographer; **Geschiedverhaal**, o. story, tale; **Geschiedvorscher**, m. historian.

Geschiet, o. shooting, popping.

Geschikt, adj. en adv. able, capable, fit, proper(ly), suitable (suitably), adapted, regular(ly): **— voor onze behoeften** = adapted to our wants; **Dat is een —e sigarenkoker** = that is a proper cigar-case; **Een — man** = a fit person; **—e candidaten** = available candidates: **Het is — dat hij komt** = it is meet that he should come; **Hij is — die rol te spelen** = he is game to act (play) that part; **Hij was voor alle werk — —** = he could set his hand to everything; **Dat is — voor mijn doel** = that is suitable to my purpose; **—heid**, v. fitness, suitability, propriety.

Geschil, o. quarrel, difference, dispute: **Een — beslechten** = to try a quarrel, to settle a dispute; **Hij is in dat — gewikkeld** = he is a party to that quarrel; **—punt**, o. point of difference.

Geschild, adj. shielded.

Geschimmeld, adj. mouldy, dapple-grey (horse).

Geschimp, o. scolding, upbraiding, abusing.

Geschitter, o. glittering, sparkling.

Geschoffel, o. shuffling (of feet), hoeing.

Geschok, o. jolting, swinging.

Geschommel, o. swinging, dancing, rocking.

Geschooi, o. begging.

Geschop, o. kicking.

Geschoren, adj.: **Hij zit er leelijk mee — —** he is at his wit's end (at a loss) what to do.

Geschra(a)p, o. scraping (on the violin), clearing one's throat.

Geschrans, o. feasting, devouring.

Geschreeuw, o. shout, cry, noise, shriek, squeak: **Veel — en weinig wol** = more squeak than wool; (a) great cry and little wool: much ado about nothing; great boast small roast; much bran little meal; **Ze maken er veel — over** = they cry a good deal about it, they set up a great cry about it.

Geschrei, o. weeping, crying.

Geschrift, o. writing: **In —e brengen** = to commit to paper, to put in writing; **Geschrijf**, o. scribbling, penning.

Geschrob, o. scrubbing, sweeping.

Geschrok, o. bolting, gluttony.

Geschubd, adj. scaled.

Geschud, o. shaking.

Geschuifel, o. hissing, shuffling: **Door — en gehoest werd de spreker verhinderd voort te gaan** = the speaker was scraped and coughed down.

Geschut, o. cannon, artillery, ordnance: **Het — bedienen** = to work the guns; **Een stuk — —** = a piece of ordnance; **Het — vernagelen** = to spike the guns; **Grof — —** = heavy artillery, big words (fig.); **—gat**, o. **—poort**, v. port-hole; **—gieter**, m. cannon-founder; **—gieterij**, v. cannon-foundery; **—park**, **—perk**, o. **—werf**, v. artillery-park; **—trein**, m. artillery-train; **—wagen**, m. artillery-waggon.

Geschuur, o. scouring, rubbing.

Gesidder, o. trembling, shaking.

Gesis, o. hissing.

Gesjeesd, adj. rusticated (student): **Je bent — —** you are in for it, your game is up.

Geslaaf, o. plodding, slaving.

Geslacht, o. butchered meat: **Accijns op het — —** excise on butchered meat.

Geslacht, o. race, generation, family, kind, species, sex (**natuurlijk —**), gender (**grammatical —**): **Het opkomend — —** the rising generation; **Het volgend — —** the coming race; **Het schoone — —** the fair sex; **Het menschelijk — —** mankind; **Uit een adellijk — gesproten** = sprung from a noble family; **—(s)bepaling**, v. definition of gender;

—(s)boom, m. genealogical tree; **—sbrief,** m. **—stafel,** v. genealogical register (tree); **—kunde,** v. genealogy; **—kundige,** m. en v. genealogist; **—lijst,** v. genealogic register, list of substantives with their gender; **—loos,** adj. without a gender (sex): **—sdeelen,** o. mv. genitals; **—sdrift,** v. sexual passion; **—skenmerken,** o. mv. racial characteristics; **—snaam,** m. family name, patronymic; **—sonderscheid,** o. difference of gender (sex); **—stafel,** v. pedigree, genealogical register-(table); **—suitgang,** v. termination of gender; **—sverwantschap,** v. genetic affinity; **—swapen,** o. family-arms.

Geslagen, adj. beaten, coined, wrought (iron): **Een — vijand** = an implacable (a declared) enemy; **Een — uur** = a full hour; **— goud,** o. leafgold; **Hij werd tot ridder —** = he was knighted, dubbed a knight.

Gesleep, o. trailing, dragging.

Geslemp, o. feasting, carousing.

Geslenter, o. lounging, loitering.

Geslepen, adj. sly, cunning; whetted, sharp-(ened): **Een — vent** = a knowing one, a sly dog, a cunning blade, an acute fellow; **—heid,** v. slyness, cunning.

Geslier, o. sliding.

Geslinger, o. swinging, tricking.

Geslobber, o. swallowing.

Geslof, o. shuffling.

Geslorp, o. sipping, gulping, sucking.

Gesloten, adj. closed, shut, locked (**op slot**), settled, concluded: **Zich — houden** = to be close; **Een — gelaat** = an inexpressive face; **Eene bijeenkomst met — deuren** = a private meeting; **Dat is voor mij een — boek** = I cannot make head or tail of it, I am puzzled, it is a mystery to me; **—heid,** v. woodenness (= **—heid voor alles dat iemand niet direct betreft**), closeness.

Gesluierd, adj. veiled.

Gesluik, o. smuggling.

Geslurp, o. Zie **Geslorp.**

Gesmak, o. smacking (lips), smashing.

Gesmeek, o. coaxing, humble begging.

Gesmeer, o. greasing, daubing.

Gesmijdig, adj. malleable, tractable; **—heid,** v. malleability, tractability.

Gesmijt, o. throwing, flinging.

Gesmokkel, o. smuggling.

Gesmul, o. feasting, treat.

Gesnaard, adj. stringed.

Gesnap, o. tittle-tattle, small talk, slandering.

Gesnater, o. chattering, palaver.

Gesnauw, o. snubbing, snarling.

Gesneuveld, adj. slain.

Gesnik, o. sobbing, blubbering.

Gesnipper, o. clippings, trimmings.

Gesnoef, o. boasting.

Gesnoei, o. pruning, lopping.

Gesnoep, o. gratifying one's appetite, proneness to eat dainties in secret.

Gesnor, o. buzzing, tittle-tattle, tag-rag and bobtail: **Het eentonig — van het rad** = the monotonous drone of the wheel.

Gesnork, o. snoring, swaggering.

Gesnuffel, o. snuffling.

Gesnuif, o. snuffling, snorting (**paard** = **—el,** o.).

Gesnuit, o. snuffing, blowing.

Gesoebat, o. begging, coaxing.

Gesol, o. teasing, tossing about.

Gesop, o. dipping, soaking, mess.

Gesorteerd, adj. assorted.

Gesp, m. buckle; **—en,** verb. to buckle (on) to strap; **—das,** v. collar; **—riem,** m strap.

Gespan, m. en v. comrade, companion; **—,** o. team, set, plot, conspiracy, gang, snare, beams and rafters, firmament; **—sel,** o. vault of heaven.

Gespannen, adj. bent: **In — verwachting** = on the tiptoe of expectation; **De verwachting is — =** expectation is on the strain; **— verhouding** = strained relation.

Gespartel, o. sprawling.

Gespat, o. splashing.

Gespatiëerd, adj. spaced.

Gespeel, m. en v. companion, play-fellow; **—,** o. playing.

Gespekt, adj. well-filled, well-lined (purse).

Gespierd, adj. muscular, brawny, nervous (English); **—heid,** v. muscularness, nervousness.

Gespijbel, o. playing the truant.

Gespikkeld, adj. speckled, spotted.

Gespin, o. spinning, purring.

Gespook, o. haunting, tumult, noise.

Gespoord, adj. spurred.

Gespot, o. mocking, scoffing, jeering.

Gesprek, o. conversation, discourse: **Een — aanknoopen, openen (afbreken)** = to enter into conversation, to begin (to drop) a conversation: **Laten we ons — van heden morgen weer opvatten** = let us resume this morning's conversation; **Een — voeren (voortzetten)** = to hold (carry on) a conversation; **Mag ik mij in uw — mengen?** = will you allow me to join your conversation; **Een levendig —** = a brisk discourse.

Gesprenkel, o. sprinkling.

Gespring, o. springing, jumping.

Gespuis, o. rabble, scum, vermin, evil spirits, devils: **Helsch —** = hellish rabble.

Gest, v. Zie **Gist.**

Gestaag, Gestadig, adj. en adv. continual(ly), steady (steadily), constant(ly), settled (weather), regularly: **Sedert den 15en heeft het — geregend** = we have had a continuous rain since the 15th; **—heid,** v. constancy, perseveration, steadiness, settledness.

Gestaald, adj. steeled.

Gestaart, adj. tailed.

Gestalte, v. stature, shape, size (**grootte**): **Eene rijzige —** = a tall stature. Zie **Gedaante.**

Gestamel, o. **Gestamer,** o. stammering, hesitation.

Gestamp, o. trampling, stumping, pounding.

Gestand, m. en o.: **Hij deed zijn woord, zijne belofte —** = he redeemed his pledge, promise.

Gestarnd, Gesternd, adj. starred, starry: **Gestarnte,** o. Zie **Gesternte.**

Gesteen, o. groaning, whining.

Gesteente, o. precious stone, jewel, tomb, monument.

Gesteiger, o. rearing.

Gestel, o. construction, structure, constitution, system; **—d,** adj. conditioned, situated, fond of: **Hij is op zijne waardigheid, op complimenten —d** = he stands on his dignity, on ceremonies; **Hij is erg op geld —d** = he takes to money kindly; **Hij is op zijne familie —d** = he is fond of his relations; **Het is er zoo mee —d** = things are in such a state; **Een wel—d burger** = a substantial

(well-to-do) citizen: **De over u —de machten** = the authorities set over you; **De —de machten** = the established (constituted) authorities; **—d,** coni. suppose, supposing, supposed; **—dheid,** v. **Gesteltenis,** v. position, situation, condition, nature, constitution, fitness, talent, habit.

Gestemd, adj. disposed, humoured.

Gesternte, o. constellation, star(s): **Onder een gelukkig — geboren** = born with a silver spoon in his mouth (under a propitious star).

Gesteun, o. lamenting, whining.

Gesteveld, adj. booted.

Gesticht, o. building, edifice, foundation, establishment, asylum, hospital: **Liefdadig — = charity; —,** adj. built: **Ik ben er niet over — =** I am not at all pleased with it.

Gesticulatie, v. gesticulation; **Gesticuleeren,** verb. to gesticulate, to make gestures.

Gestip, —pel, o. dotting; **—peld, —t,** adj. dotted, spotted.

Gestoei, o. romping.

Gestoelte, o. chair, pew, pulpit, seat.

Gestof, o. dusting, bragging.

Gestoffeerd, adj. furnished (rooms).

Gestommel, o. stumbling, pushing.

Gestomp, o. beating, knocking.

Gestoord, adj. angry (vexed) at.

Gestoot, o. pushing, jolting (carriage), pitching (ship), **rebounding** (rifle).

Gestotter, o. stammering.

Gestreel, o. stroking, making much of.

Gestreept, adj. striped, crossed.

Gestreken, adj. wainscoted.

Gestrekt, adj. stretched: **—e draf, galop** = full trot, gallop.

Gestreng, adj. en adv. severe(ly), rigorous(ly), rigid(ly), austere(ly): **—e zedelijkheid** = rigid morals; **In —e afzondering** = in rigorous confinement; **—e winter** = severe winter; **—e toon** = austere tone; **—heid,** v. severity, rigorousness, austerity, harshness, rigour.

Gestrengel, o. twining.

Gestribbel, o. struggling (striving) against.

Gestrikt, adj. ribboned, tied.

Gestrompel, o. stumbling, hobbling.

Gestrook, o. stroking, making much of.

Gestudeerd, adj. studied: **Een — persoon** = a literate (person).

Gesuf, o. dozing, being dull.

Gesuis, Gesuizel, o. buzzing, tinkling (**oor**).

Gesukkel, o. ailing, toiling, drudging.

Gesus, o. hushing up.

Getaand, adj. tawny, tanned.

Getabberd, Getabbaard, adj. robed.

Getakt, adj. branched, forked (lightning): **Breed —e kastanje** = spreading chestnut-tree.

Getal, o. number: **Benoemd, Onbenoemd, Gemengd, Gebroken, (On)meetbaar, Even, Oneven, Deelbaar, Ondeelbaar — =** concrete, abstract, mixed, fractional, (ir)rational, even, odd, composite, prime number; **Gelijknamige —len** = numbers of the same denomination; **In een rond — =** in round numbers; **Ten —e van dertien** = thirteen in number; **—letter,** v. figure = **—merk,** o.

Getalm, o. lingering, loitering.

Getand, adj. toothed, cogged (wheel).

Getapt, adj. drawn, loved, popular.

Geteekend, adj. drawn. signed, marked; **—e,** m. en v. stigmatic: **Hij behoort onder de —en** = he is among the stigmatized.

Geteeld, adj. grown.

Geteem, o. canting.

Getemperd, adj. temperate, moderate.

Geterg, o. teasing, nagging. goading.

Geteut(er), o. loitering, tittle-tattle.

Getier, o. noise, clamour, rumour.

Getierelier, o. warbling.

Getij(de), o. tide, season: **Zijn — gissen** = to find out one's opportunity; **Ieder vischt op zijn — =** everybody take his tide at the flood; Every one takes time when time is, for time will away; **Als het — verloopt, verzet men de bakens** = altered circumstances require other measures; **Het — waarnemen** = to take time by the forelock, to take the tide at the flood; **—boek,** o. breviary; **—den,** o. mv. prayers (from the breviary): **—dig,** adj. timely: **—dige bloesem geeft —dige vrucht** = timely blossom timely ripe.

Getijgerd, adj. speckled, spotted.

Getik(tak), o. ticking, pit-a-pat.

Getimmer, o. carpentering; **—te** o. structure, building.

Getint, adj. tinged: **Radicaal — =** tinged with radicalism.

Getintel, o. sparkling, twinkling, tingling **(van de koude).**

Getiteld, adj. titled.

Getjilp, o. chirping.

Getjingel, o. tinkling, tintinnabulation.

Getob, o. toiling, drudgery, anxiety: **Na allerlei — =** after a great deal of bother.

Getoet(er), o. sounding, winding (horn).

Getogen, adj. bred, marched.

Getokkel, o. thrumming.

Getoover, o. sorcery, juggling.

Getouw, o. gear, loom: **Iets op het — zetten** = to set something on foot, to begin a thing.

Getralied, adj. latticed.

Getrappel, o. stamping, tramp; **Getrapte verkiezingen** = elections at two removes.

Getreur, o. mourning, lamenting.

Getreuzel, o. trifling, lingering.

Getrippel, o. tripping, hopping.

Getroetel, o. nursing, nestling, fondling.

Getroggel, o. coaxing, wheedling.

Getrommel, o. drumming.

Getroost, o. comforted: **Hij is den dood — =** he has the courage to die; **—en (zich),** verb. to put up with (a great deal of trouble **= zich heel wat moeite —en),** to submit to (insults for the sake of virtue **= zich beleedigingen getroosten om der deugd wil).**

Getrost, adj. in bunches.

Getroubleerd, adj. crack-brained.

Getrouw, adj. en adv. faithful(ly), true (truly), loyal(ly), reliable, exact(ly): **Het werk is — aan de geschiedenis** = the work follows close upon history; **—heid,** v. faith, loyalty, fidelity, accurateness, reliability.

Getrouwd, adj. married.

Getuigd, adj. harnessed, rigged (ship).

Getuige, m. en v. witness: **— à charge, à décharge** = witness for the prosecution, for the defence; **Iemand tot — roepen** = to take (call) a person to witness; **Ik was er — van** = I witnessed it; **Ik was er — van dat hij beleedigd werd** = I stood by and saw him offended; **Gij hebt geschreid, — uwe bekreten oogen** = you have been weeping, witness your bleared eyes; **Dat draagt — van zijne nauwkeurigheid** = that testifies to his accuracy; **Eene keuken-**

meld, van uitstekende —n voorzien = a cook with unexceptionable references; **Gevraagd: eene meid alleen; Zonder goede —n onnoodig zich aan te melden** = wanted: a maid of all work; good character (is) indispensable (must have a good character); **Ik heb goede —n van u gegeven** = I have given you a good character; **—n,** verb. to testify to, to (bear) witness: **Ik kan —n, dat hij daar geweest is** = I bear witness to his having been there; **Dat getuigt vlak tegen hem** = that bears dead against him; **Dat getuigt voor u** = that speaks in your favour; **—nis,** v. evidence, testimony; **—nis afleggen (van)** = to bear witness, testimony (to), to give evidence; **—nverhoor,** o. hearing of the witnesses; **Getuigschrift,** o. testimonial, certificate: **Hij vroeg mij om een getuigschrift** = he came to me for a character.

Getuimel, o. tumbling.

Getulband, adj. turbaned.

Getuur, o. poring.

Getwijnde (zijde), adj. thrown silk.

Getwist, o. quarrelling, wrangling.

Geul, v. channel, gully.

Geur, m. fragrance, perfume, scent, odour, smell, flavour **(van spijzen of dranken): Hij vertelde het in —en en kleuren** = he told it in all particulars (details); **—en,** verb. to scent, perfume: **Hij —t met zijn gouden horlogeketting** = he sports his gold watch-chain; **—ig,** adj. fragrant, odoriferous, sweet (-scented), whimsical, mischievous, queer, witty; **—igheid,** v. perfume, fragrance; **—maker,** m. puffer, bragger, swaggerer.

Geus, m. beggar, water-beggar, Protestant, vane **(vlaggetje op den boegspriet).**

Geuzen, verb. to become favourable (of wind).

Gevaar, o. danger, risk, peril: **Met — van zijn leven** = at the risk (hazard) of his life; **Zij is thans buiten —** = she is out of danger (out of the wood) now; **Wie zich noodeloos in — begeeft, komt er in om** = if wilful will to water, wilful must be drowned; **Als het — voorbij is, vergeet men te bidden** = the danger is past, and God is forgotten; **Ik heb het op eigen — gedaan** = I have done it at my own risk (hazard): **Daar is geen — voor** = don't be afraid of that, there's no fear of that; **Gij moet hem niet in — brengen** = you should not expose him to danger (endanger his life, reputation, etc.); **—lijk,** adj. en adv. dangerous(ly), perilous(ly), risky (riskily): **Eene —lijke onderneming** = a risky, break-neck affair; **—vol,** adj. hazardous, perilous.

Gevaarte, o. bulb, colossus.

Gevader, m. god-father.

Geval, o. case, event, chance: **In geen —** = by no (manner of) means; **In allen —le** = at all events, anyhow; **In — hij komt** = in case he should come; **Dit is een toepasselijk —** = this is a case in point; **Bij —** = by chance, as chance would have it, accidentally; **Ten —le van** = for the sake of.

Gevallen, verb. to please: **Hij wil het zich laten —** = he will consent to it, put up with it; **—,** o. pleasure: **Ik vind er — in** = I take pleasure in it, I enjoy it: **Gevallig,** adj. pleasing, agreeable: **Als het u gevallig is** = if you are agreeable.

Gevangen, adj. captive, imprisoned: **Iemand — laten nemen** = to give a person in charge; **Iemand — nemen** = to imprison a man, to run him in, to take him prisoner; **Hij geeft zijne rede — onder zijn gevoel** = he makes reason liable to feeling, he submits reason to feeling; **Hij werd drie dagen — gehouden** = he was kept in charge for three days; **—bewaarder,** m. jailer, turnkey; **—e,** m. en v. captive, prisoner; **—huis,** o. prison, jail = **—is,** v. = imprisonment, captivity: **Hij werd tot drie maanden —isstraf veroordeeld** = he was committed to jail for three months; **—neming,** v. arrest(ation); **—schap,** v. imprisonment, incarceration, captivity; **—wagen,** m. prisoners' van, black Maria, queen's carriage, prison-van; **—zetting,** v. imprisonment, confinement; **Gevankelijk,** adv. captive, as a prisoner: **Hij werd gevankelijk weggevoerd** = he was taken prisoner.

Gevat, adj. quick, clever, smart: **Een —te kerel** = a wide-awake fellow; **Een — ventje** = a smart little boy, a quick-answered boy; **Een — antwoord** = a witty answer, a quick reply; **Vlugge —heid** = ready wit; **Zijne —heid is wonderbaarlijk** = his smartness is something wonderful.

Gevecht, o. fighting, fight, battle, struggle, combat, action, engagement: **Bij den eersten aanval werd de helft buiten — gesteld** = in the first onslaught half of the soldiers were disabled.

Gevedel, o. fiddling.

Gevederd, adj. feathered; **Gevederte,** o. feathers.

Geveeg, o. sweeping, brushing, wiping.

Geveins, o. dissembling; **—d,** adj. en adv. affected(ly), pretended(ly), false(ly), feigned(ly), hypocritical(ly); **—de,** m. en v. hypocrite, dissembler; **—dheid,** v. hypocrisy, cant **(van taal).**

Gevel, m. front, façade: **De — is naar de straat gekeerd** = the front faces the street; **—top,** m. gable; **—trapjes** = corbel-steps; **—vormig,** adj. gabled.

Geveld, adj.: **Met —e lans** = with lance in rest.

Geven, verb. to give, to bestow **(van een hoogere),** to confer, to grant, to present with, to afford, to yield, to produce, to avail, to deal (cards): **De kachel geeft veel warmte** = the stove throws out much heat; **Wie heeft, dien wordt ge—** = nothing succeeds like success, catch and have; **God gave** = would to God; **God geve hem voorspoed!** = God grant him success; **God geve, dat wij hem weldra terugzien** = God send that we may soon see him back again; **Wij — veel (weinig) om hetgeen hij zegt** = we set much (little) store by what he says: **Ik geef er den brui van** = I throw it up; **Ik moet hem eens van de taart —** = I want to walk into him, to have a fling at him; **Gij moet (kaarten) —** = you have to deal (the deal), it is your deal, the deal is with you; **Geef mij nog een glas bier** = let me have another glass of beer; **Mag ik u een aardappel —?** = may I help you to a potato; **Het geeft niets** = it is no use (of no avail), it is no good; **Van een zacht klimaat gesproken, geef mij het Z. van Frankrijk** = commend me to the South of France for a mild climate; **Die man geeft niets om gewetensbezwaren, hij geeft om niets** = that man sticks at no scruples, at nothing, he is a stick-at-nothing fellow; **Hij zal zijne zaken er aan —** = he will retire from

business: **Ik gaf het hem in den mond** = I gave him a decided hint (tip); **Geef hun de volle laag** = give them a broad-side; **Ik geef er geen cent voor** = I do not care a button for it; **Iemand les — =** to give a person lessons; **Ik heb er hem kennis van gegeven** = I have informed him of it; **Zij gaf aanstoot in het dorp** = she caused a scandal in the village; **Wij — u de schuld** = we impute it to you; **Dat geeft geen pas** = that does not suit you, that is unbecoming; **Dat is niet iedereen gegeven** = that does not fall to everybody's share (lot); **Een gegeven paard moet men niet in den bek zien** = do not look a gift horse in the mouth; **Iemand iets ten geschenke — =** to make a person a present of (to present a person with) a thing; **Gehoor — =** to give a hearing (an ear); **Den geest — =** to give up the ghost: **Rekenschap — =** to account for; **Ik geef het gewonnen (verloren), Ik geef het er aan** = I give it up; **Dat moet ik u gewonnen — =** I must grant you that; **Ik geef mij gewonnen** = I acknowledge to be (have been) wrong; **Een schreeuw — =** to set up a cry; **Vuur — =** to fire; **Het geeft mij wonder of hij komt** = I wonder whether he'll come; **Ik wou het niet minder — =** I would not let it go (part with it) for less; **Om de ooren — =** to give a box on the ears (a slap in the face); **Ik heb mijn woord gegeven** = I have pledged my word; **In 't licht — =** to publish, to bring before the public; **Een voorbeeld — =** to set an example; **Gij moet mijne woorden eene goede uitlegging — =** you should put a good construction on my words; **Ik geef het u in tienen te raden** = you won't guess that in a hurry; **Iets prijs — =** to abandon a thing; **Hij gaf zijn hart lucht** = he gave vent to his feelings, unbosomed himself; **Zij gaf een zucht** = she heaved a sigh; **Wilt ge u de moeite geven?** = will you take the trouble (the pains), will you be at the pains; **Dat is — en nemen** = that is a give and take; **Geefsgezind**, adj. liberal (of); **Gever, m. Geefster**, v. giver.

Gevest, o. hilt.

Gevestigd, adj. settled, established, domiciliated.

Gevierendeeld, adj. quartered (arms).

Gevind, adj. finned.

Gevingerd, adj. fingered, digitate (leaves).

Gevit, o. fault-finding, cavilling.

Gevlamd, adj. watered (silk), marbled: **Mooi — hout** = wood with a beautiful grain.

Gevleesd, adj. incarnate, fleshy: **Een —e duivel** = the devil incarnate.

Gevlei, o. flattering, coaxing.

Gevlekt, o. spotted, stained, mottled (coat = **huid**).

Gevlerkt, adj. winged = **Gevleugeld**, adj.: **Een gevleugeld woord** = a winged word, familiar quotation.

Gevleugelte, o. feathers, wings, fowls, poultry.

Gevlieg, o. flying, rushing.

Gevlij, o.: **Hij sprak in 't — =** he spoke conciliating.

Gevloek, o. swearing.

Gevoeg, o.: **Met — =** decently, fitly; **—lijk**, adj. en adv. decent(ly), proper(ly), suitable (suitably); **—lijkheid**, v. conveniency, suitability, propriety.

Gevoel, o. feeling, sentiment, impression, sensation (= **gewaarwording**): **Het vrouwelijk — is soms juister dan de redeneering van den man** = woman's instinct is often truer than man's reasoning; **Hij vond den weg op het — =** he found his way groping; **Zacht op het — =** soft to the touch; **Ik kan het wel op het — af vinden** = I think I can find it by the touch; **Een aangenaam — =** a pleasant sensation; **Met een gemengd — van blijdschap en smart** = with mixed feelings of joy and sorrow; **Het zedelijk — =** the moral sentiment; **Hij heeft dichterlijk — =** he has the poetical instinct; **Het vaderlandsch — =** the feeling (love) of country; **—baar**, adj. what may be felt; **—en**, o. feeling, opinion: **Naar zijn —en** = in his opinion; **Ik verschil met u van —en** = I differ with you in opinion; **—en**, verb. to feel, to apprehend: **Ik — niets voor zulk eene meening** = I don't sympathize with such an opinion; **Hij —t eene beleediging diep** = he is sensitive to (feels acutely) an affront; **Ik — mij niet wel** = I do not feel well; **Ik — lust uit te gaan** = I have a mind to go out; **Ik zal het hem doen —en** = I will be revenged on him, he shall smart (suffer) for it; **—ig**, adj. en adv. sensible (sensibly), sensitive **(fijn gevoelig)**, feeling, painful(ly): **Ik ben —ig voor uwe attente vriendelijkheid** = I am sensible of your considerate kindness; **—ig voor eene beleediging** = alive to an affront; **Eene —ige snaar aanroeren** = to touch upon a painful subject; **Eene —ige nederlaag** = a complete defeat; **Niet —ig voor de eer zijner familie** = not alive to the honour of his family; **Ge moet niet zoo —ig zijn** = you should not be so sensitive; **De —ige koude kwam na half Januari** = the severe cold set in after the middle of Jannary; **—igheid**, v. sensibility, sensitiveness, tenderness: **Iemands —igheid ontzien** = to spare a person's sensibilities; **—loos**, adj. en adv. unfeeling(ly), insensible (insensibly), lifeless, unconscious(ly), indifferent(ly); **—loosheid**, v. insensibility, unconsciousness, indifference; **—sleven**, o. inner life; **—smensch**, m. sentimental person; **—swaarheden**, v. mv. truths of sentiment; **—szin**, m. sense of feeling, sense of touch; **—vol**, adj. tender, deep-feeling: **Op een —vollen toon** = in a tender tone.

Gevogelte, o. fowls, poultry, birds.

Gevolg, o. train, procession, retinue, consequence, success (= **goed —**), conclusion: **Ik heb er — aan gegeven** = I have given it a hearing, I have acted accordingly, I have brought it before the court; **Aan een plan — geven** = to carry out a plan; **Kleine oorzaken hebben groote —en** = little strokes fell great oaks; **Ten — van uwe oproeping** = in consequence of your summons; **In —e uwe opdracht** = according to your orders; **Dat had zijn dood ten —e** = that brought on his death, was the cause of his death; **—elijk**, adv. consequently; **—trekking**, v. conclusion, deduction.

Gevolmachtigd, adj. entitled; **—e**, m. plenipotentiary, proxy, deputy, attorney.

Gevorderd, adj. advanced (age), late (hour), requisite, required.

Gevorkt, adj. forked (lightning).

Gevormd, adj. formed, developed.

Gevraag, o. begging.

Gevrij, o. wooing, kissing.

Gevuld, adj. filled up, having gathered flesh, preternatural (calves = **kuiten**).
Gewaad, o. garb, dress, clothes, garment.
Gewaagd, adj. hazardous, dangerous: **Eene —e uitdrukking** = an ambiguous (equivocal) expression; **Zij zijn aan elkander — =** they are well matched (equally strong); **—heid,** v. hazardousness.
Gewaai, o. blowing.
Gewaand, adj. pretended, feigned.
Gewaar, adj. aware (conscious) of, apprehensive of: **— worden,** verb. to perceive, to discover, to experience; **—wording,** v. sensation, apperception.
Gewag, o. sound, stir, mention: **Er was nog geen — in huis** = there was nobody stirring in the house yet; **De honden maakten — =** the dogs began to bark; **Maak er geen — van** = do not speak about it (mention it); **—en,** verb. to mention, to tell.
Gewaggel, o. toddling, waddling.
Gewangd, adj. (chubby-)cheeked.
Gewapend, adj. armed, prepared (for): **Ik was er op — =** I was prepared for it; **Het — oog** = the armed eye; **Van top tot teen — =** armed at all points (to the teeth, cap-a-pie); **—erhand,** adv. by force of arms, by main force, (with) arms in hand.
Gewapper, o. fluttering, waving.
Gewar(rel), o. bustle, confusion.
Gewas, o. crop(s), harvest, vegetation, growth: **Uitheemsche —sen** = exotic plants; **Een — op den neus** = an excrescence on the nose.
Gewasch, o. washing.
Gewast, adj. waxed.
Gewaterd, adj. watered, marbled.
Gewatteerd, adj. quilted (cover = **band**): **—e deken** = quilt.
Gewauwel, o. (twiddle-)twaddle, (dry) rot, prittle-prattle, clish-clash, clitter-clatter, small beer.
Geweeklaag, o. lamentation.
Geween, o. weeping, crying.
Geweer, o. gun, rifle, arms: **— met toebehooren** = stand of arms; **— met getrokken loop** = rifle; **— met gladden loop** = smooth-bore; **Over 't — =** shoulder arms; **Schouder 't — =** carry arms; **Presenteer 't — =** present arms; **Zet af 't — =** ground arms; **Zij marcheerden met het — omlaag** = they marched with their arms at a trail; **Met blank — =** with the naked sword; **Het — ketste** = the gun hung (missed) fire; **De wacht kwam in 't —, werd in 't — geroepen** = the watch came under arms, was called to arms; **—kogel,** m. bullet; **—kolf,** v. butt-end; **—loop,** m. barrel; **—maker,** m. gun-smith; **—schot,** o. rifle-shot; **—slot,** o. lock; **—vuur,** o fire (firing) of guns (musketry).
Geweerhaakt, adj. barbed (arrows).
Gewei, o. antlers, horns, food, prey, entrails: **Dat is van zijn — =** that is something he can use.
Geweifel, o. wavering, hesitation.
Geweld, o. violence, force, bustle, confusion: **Hem werd — aangedaan** = he was done violence to; **Hij deed zichzelf — aan** = he put a violence upon himself; **Gij doet der waarheid — aan** = you are stressing the truth; **Dat doet den tekst — aan** = that is a strain upon the text; **Doe niets met — =** never split timber against the grain; **Met — =** by violence, by main force; **Het — van de zee** = the roar of the sea; **Hij wil er met alle — heen** = he wants to go there by any means; **Gij moet geen — gebruiken** = you must not resort to violence; **Hij diende het — waarvoor hij had moeten zwichten** = he became the servant (slave) of tyranny, after having been forced to yield to it; **— plegen** = to act dishonestly; **—dadig,** adj. en adv. violent(ly), by violence; **—dadigheid,** v. violence; **—enaar(ster),** m. en v. tyrant, usurper; **—enarij,** v. tyranny, usurpation; **—ig,** adj. en adv. vehement(ly), violent(ly), tempestuous(ly), powerful(ly), mighty (mightily): **Eene —ige inspanning** = a strong (forcible) exertion: **Ik heb er een —igen afkeer van** = I loathe it, I have it up to my throat, I have a strong aversion to it; **—ig veel** = awfully (very) much; **Het was —ig koud in den trein** = it was dreadfully cold in the train; **—ige,** m. provost; **—iger,** m. usurper, provost; **—igerhand,** adv. by violence; **—igheid,** v. vehemence, violence, force: **—maker,** m. noisy person.
Gewelde (boter), adj. drawn butter.
Gewelf, o. vault, (arched) roof, firmament: **— des hemels** = vault (canopy) of heaven, firmament; **—d,** adj. domed, vaulted, arched; **—sel,** o. vault.
Gewemel, o. crowd, crawling, stir, bustle.
Gewenk, o. beckoning.
Gewennen, verb. to accustom, to harden, to inure: **Zich — =** to get accustomed (used) to, to grow familiar with; **Jong gewend oud gedaan** = once a use and ever a custom.
Gewenscht, adj. wished (for), desirable: **De onderneming werd met den —en uitslag bekroond** = the enterprise was crowned with expected (hoped for) success.
Gewentel, o. revolving, revolution.
Gewerveld, adj. vertebrate (animals).
Gewest, o. region, province, climate: **De zalige —en** = the regions of bliss, the blessed land; **—elijk,** adj. provincial.
Geweten, o. conscience: **Hij heeft een zuiver — =** he has a clear record (conscience), his hands are clean; **Een zuiver — is een ware schat** = a clear conscience is a sure card; **Een schuldig — verraadt zichzelf** = a guilty conscience needs no accuser; **Men moet met zijn — op een goeden voet blijven** = keep on good terms with your conscience; **Hij heeft heel wat op zijn — =** he has been guilty of many flaws (slips, faults); **Volg de inspraak van uw — =** follow the dictates of your conscience; **Vrijheid van — =** liberty of religion; **Hij bracht zijn — tot zwijgen** = he hushed up his conscience, lulled his conscience asleep; **Om des gewetens wil** = for conscience' sake; **Zijn — werd wakker** = his conscience awoke (from its stupor); **Een goed — is een zacht oorkussen** = a quiet conscience makes a soft pillow; **—loos,** adj. en adv. unscrupulous(ly), unprincipled: **Een —looze deugniet** = an arrant knave; **—loosheid,** v. unscrupulousness: **—sangst,** m. anguish (wringings) of conscience; **—sbezwaren,** o. mv. scruples (of conscience): **—swang,** m. constraint of conscience; **—sknaging,** v. pricks (stings) of conscience; **—spliciht,** m. duty in conscience; **—stwijfel,** m. scruple; **—svraag,** v. question of conscience; **—swroeging,** v. stings (twitches, compunctions) of conscience: **Door —swroeging geplaagd** = conscience-smitten; **Ik heb**

—swroeging over mijne weigering = I feel twinges of conscience for having refused (declined) it; **—szaak,** v. matter of conscience.
Gewettigd, adj. legitimate, entitled.
Gewezen, adj. late, former, ex-.
Gewicht, o. weight, importance, moment: **In eene zaak van groot — =** in a great matter, in a matter of great moment: **Namen van — =** names of mark; **Soortelijk — =** specific gravity; **Bij het — verkoopen =** to sell by weight; **Kleine willen dragen grooten —en weg =** when there is a will, there's a way; **Maten en —en =** weights and measures; **In 't — =** balanced; **Ik hecht geen — aan zijne woorden =** I do not attach any importance to his words; **Hij bezweek onder het — der smart =** he sank down under the weight of sorrow, he was weighed down by sorrow; **Gij hebt me te klein (weinig) — gegeven =** you have given me short weight; **—ig,** adj. en adv. important(ly), oracular(ly), pompous(ly), weighty (weightily); **—igheid,** v. importance, weight; **—seenheid,** v. unit of weight.
Gewiebel, o. restlessness, fidget.
Gewieg(el), o. cradling, rocking.
Gewiekt, adj. winged.
Gewijd, adj. consecrated (bread), sacred (history), holy (writ = **—e schrift**).
Gewijs(de), o. sentence that cannot be appealed from (any longer): **Het vonnis is in kracht van —de gegaan =** the sentence has been brought to execution, will be executed.
Gewikst, adj. knowing, smart: **Hij is — =** he is a knowing one; **—heid,** v. sharpness.
Gewild, adj. in demand, wished: **Het ijzer was — in plaats van gedrukt =** iron was much in demand instead of dull; **Het koren wordt weer — =** corn is looking up; **Gewillig,** adj. en adv. willing(ly), ready (readily), voluntary (voluntarily); **Gewilligheid,** v. readiness, willingness.
Gewimpeld, adj. decorated, showy.
Gewin, o. gain: **Klein gewin brengt rijkdom in =** small gains will lead to wealth; **Het eerste — is kattengespin =** first gains are uncertain; **Het — van de bijen is dit jaar goed =** the produce of honey is very important this year; **—nen,** verb. to gain, to beget (children): **Ik ben hier gewonnen, geboren en getogen =** I was begot, born and bred here; **Gij zult er niets bij —nen =** you won't attain anything by it; **Iemands gunst —nen =** to win a person's favour; **—ziek, —zuchtig,** adj. desirous (greedy) of gain; **—zoeker,** m. **—zoekster,** v. greedy (covetous) person; **—zucht,** v. greediness, covetousness.
Gewis, adj. en adv. certain(ly), sure(ly): **Dat is een —se dood =** that is certain death; **Dat oefende een —sen invloed =** it exercised a powerful (decided) influence; **—heid,** v. certainty.
Gewissel, o. bartering, exchanging.
Gewoeker, o. usury.
Gewoel, o. bustle, crowd, tumult: **Aardsch — =** bustle of the world; **Het — der driften =** the rage of passions.
Gewold, adj. woolly, filled with wool.
Gewolkt, adj. cloudy, clouded, overcast.
Gewonde, m. en v. wounded person.
Gewonnen, adj. gained, won: **Zoo — zoo geronnen =** easy come, easy go; **Hij gaf zich — =** he gave it up, he threw up the sponge; **Wij hebben het van u — =** we have stolen a march upon (got the better of) you.
Gewoon, adj. en adv. used, accustomed, common(ly), usual(ly), ordinary (ordinarily): **Dat is buiten— =** that is (far) above the common; **— hoogleeraar =** professor in ordinary; **De gewone lezer =** the general reader; **Het gewone publiek =** the general public; **Hij was aan dat soort van leven — geraakt =** he had got into the groove of that kind of life; **— worden =** to get used (accustomed) to, to grow familiar with; **Ik ben — er elk jaar heen te gaan =** I am in the habit of going there every year; **Hij was — hier veel te komen =** he used to come here frequently; **Gewone leden =** ordinary members; **Een — burger =** a common citizen; **—lijk komt hij hier Zondags =** as a rule he comes here every Sunday; **Net als —lijk =** as usual(ly); **—te,** v. custom: **Het is eene —te van hen =** it is a custom with them; **Hij heeft de (onaangename) —te met zijne vingers op de tafel te trommelen =** he has a knack (trick) of beating the devil's tattoo on the table; **—te is de tweede natuur =** custom (use) is (a) second nature; **De —te maakt alles licht =** custom makes all things easy; **Dat is eene —te bij hem geworden =** that has grown into a habit with him; **Leelijke —ten aannemen =** to contract disagreeable habits; **Leg die —te af =** leave off (give up) that habit; **—terecht,** o. common law.
Geworden, verb. to come to hand, to receive: **Ik zal het u doen — =** I'll send it you; **Het pakje is mij — =** I am in possession of the parcel; **Ik kan er niet mee — =** I cannot manage it, cannot get ready with it; **Laat hem — =** let him have his way; **Wat zal er van hem — =** what is to (will) become of him.
Gewormte, o. insects, vermin.
Geworstel, o. struggle, drudgery.
Geworteld, adj. rooted.
Gewricht, o. joint, articulation, wrist (of the hand): **Tijds— =** juncture: **—sknobbel,** m. process; **—skwaal,** v. **—ziekte,** v. articular disease; **—srhumatiek,** v. gout.
Gewriemel, o. crawling.
Gewrijf, o. rubbing.
Gewrocht, o. production, grand work, masterpiece, effect; —, adj.: **Die wet heeft veel goeds — =** that act has been productive of (has wrought) much good.
Gewroet, o. toiling, drudgery, moil.
Gewrok, o. grumbling, grudging.
Gewrongen, adj. pressed, stiff, insincere, affected.
Gewulf, o. vault. Zie **Gewelf.**
Gezaag, o. sawing, fiddling.
Gezaai, o. sowing, harvest, vegetation; **—de,** o. what is sowed.
Gezabber, o. slavering.
Gezag, o. authority, power, influence: **Hij deed het op eigen — =** he did it on his own authority (responsibility), off his own bat: **Een man van — =** an authority; **Geloof op — =** blind faith; **Het — van een boek =** the authority (influence) of a book; **—hebbend,** adj. authoritative, influential, oracular: **Gij spreekt als —hebbende =** you speak as one that has authority; **—hebber,**

—voerder, m. manager, administrator, director.
Gezakt, adj. plucked (**examen**), prepared for the journey: **— en gepakt** = with bag and baggage.
Gezalfde, m. high-priest: **De — des Heeren** = the Lord's anointed.
Gezaligde(n), m. en v. (mv.) blessed.
Gezamenlijk, adj. en adv. together, complete(ly), in the aggregate: **De —e werken van Tennyson** = Tennyson's complete works; **Met —e krachten** = with united strength (forces): **De —e scheepsmacht** = the united fleets; **De —e indruk is aangenaam** = the resultant impression is an agreeable one; **Ze hebben dit — =** they have (possess) this in common.
Gezang, o. hymn (**kerk**; ook National hymn **of** anthem = **volkslied**), canto (= stave = **deel van een gedicht**), song (**lied**), singing (**het zingen** = warbling = **kweelen**): **Meerstemmig — =** part set for mixed voices; **—boek**, o. hymn-book; **—bundel**, m. collection (volume) of hymns (songs).
Gezanik, o. bother(ation), bore.
Gezant, m. ambassador, envoy, deputy: **— des hemels** = messenger from Heaven, angelic messenger; **Pauselijke — =** nuncio; **—schap**, o. embassy = **—schapshotel**, o.
Gezeever, o. slavering.
Gezegd, adj. (above-)said, above-mentioned, surnamed: **Eigenlijk — =** properly saying (speaking); **—e**, o. saying, expression, phrase, familiar term, saw, predicate (**gramm.**).
Gezegeld, adj. sealed, stamped (envelope, paper, wrapper).
Gezegend, adj. blessed: **— met eene gehoorzame dochter** = blessed in a dutiful daughter; **Hij zal bij ons in — aandenken blijven** = his memory will be kept green by us; **Zij verkeert in —e omstandigheden** = she is in the family-way; **In den —en ouderdom van** = at the high age of.
Gezeggen, verb.: **Hij wil zich niet laten — =** he will not be persuaded (prevailed upon): **Hij laat zich alles — =** he puts up with everything, he swallows everything; **Ik laat mij veel — =** I can put up with a great deal; **Hij laat zich niet — =** he is disobedient; **Gezeg(ge)lijk**, adj. docile, obedient; **Gezeg(ge)lijkheid**, v. obedience, meekness.
Gezel, m. fellow, companion, mate, (skilled) workman: **Een vrij — =** a bachelor; **—lig**, adj. sociable (**van personen**), social (intercourse = **—lige omgang**), cosy, snug: **Hij is een —lige baas** = he is good company, a boon companion; **Een —lig vertrek** = a snug room; **Een —lig hoekje** = a cosy corner; **Om tien uur begon het er —lig te worden** = at ten the company began to spend the evening; **Dat is eene —lige courant** = that is a pleasant paper; **Die dieren leven —lig bijeen** = those animals live in societies; **—ligheid**, v. sociableness, socialness, snugness, conviviality: **Ik zal voor de —ligheid ook eens opsteken** = I will smoke for company; **Zijne —ligheid is ongelooflijk** = his colloquial powers are immense; **Een onsje —ligheid is meer waard dan een pond voornaamheid** = an ounce of comfort is worth more than a pound of swelldom; **—lin**, v. companion; **—schap**, o. company, society: **Ik zal niet van het —schap zijn** = I shall not be one of you; **Met hem in —schap** = along with him, in his company; **Iemand —schap houden** = to keep (bear) a person company; **Carré komt hier met een uitstekend —schap** = Carré is coming with picked artists (riders); **Hij is zijn —schap waard** = he is good company; **Een besloten —schap** = a private company; **Kwade —schappen bederven goede zeden** = evil communications corrupt good manners; **—schapsdame, juffrouw**, v. lady-companion; **—schapslied**, o. party-song; **—schapsspel**, o. all-round game; **—schapszaal**, v. assembly-room.
Gezenuwd, adj. nervous, brawny.
Gezet, adj. corpulent, stout, settled, definite, inclined: **—te tijd, prijs** = fixed time, price; **Een man van —te jaren** = a man of a staid age; **Een — onderzoek** = an express (a calm) examination; **—te arbeid** = constant labour; **Hij is er op — =** he has taken a fancy for it; **—en**, adj. settled: **Hij is thans een —en burger** = he has now settled in life; **—heid**, v. stoutness, constancy, assiduity, inclination, fancy.
Gezicht, o. sight, vision, view, look, prospect, face, countenance (**gelaat**): **Ik zeide het hem in zijn — =** I told him so to his face (teeth); **Hij wierp mij die verwijten in 't — =** he cast those reproaches in my teeth; **Ik lachte hem vlak in het — uit =** I laughed outright in his face: **Een lang — trekken** = to pull (make) a long face; **Hij trok een lang — =** his countenance fell; **Hij trok een gek — =** he cut a queer face; **Hij heeft een scherp — =** he has an acute vision; **Een vrooljk — =** a merry face (countenance; **dit is edeler**); **Hij verloor zijn — (zijne oogen)** = he lost his sight (the use of his eyes); **Wij kregen hem in het —, verloren hem uit het — =** we got sight of him, lost sight of him (lost him out of sight); **Een — op Keulen uit de vogelvlucht** = a bird's eye view of Cologne; **Op het eerste — =** at first sight, at the first blush; **Wij waren in het — van de haven** = we were within sight of the harbour; **Een mooi — (= uitzicht)** = a beautiful prospect; **Het komt in 't —, verdwijnt uit het — =** it appears in view, disappears from the view; **Een aardig —je** = a nice face; **Hij zet een — alsof hij het in Keulen heeft hooren donderen** = he stares like a stuck pig; **Het schip kwam in 't — =** the ship hove in sight; **Hij is met het — te bereiken** = he is within eye-shot; **—einder**, m. horizon: **Dat ligt buiten onzen —einder** = that is beyond (above) our sphere, we cannot judge about that; **—kunde**, v. optics; **—kundig**, adj. optical; **—kundige**, m. en v. optician; **—sbedrog**, o. (optical) delusion; **—shoek**, m. facial angle; **—skring**, m. sphere; **—sleer**, v. optics; **—spunt**, o. point of view, aspect; **—sveld**, o. range; **—svermogen**, o. visual faculty; **—szin**, m. eye of sense; **—zenuw**, v. visual nerve; **Gezien**, adj. respected: **Hij is hier niet gezien** = he enjoys no respect (esteem) here.
Gezin, o. family, household, menials, servants: **In den schoot des —s** = in the bosom of the family.
Gezind, adj. disposed: **Iemand vijandig — zijn** = to be at daggers drawn with a person; **Zij zijn elkander kwaad — =** there is no love lost between them; **Ik ben er niet toe — =** I am not inclined to do it; **Zijt gij —**

het te doen = are you willing (do you intend) to do it; **Ik ben anders — dan gij** = I am not of your mind (opinion); **—heid**, v. opinion, inclination, mood, feeling (religious and political), persuasion (of the Protestant persuasion); **—te**, v. persuasion, sect, party.

Gezocht, adj. in request, in demand, desired, sought (looked) after: **Dat is vrij — =** that is rather far-fetched; **Zulke goede huishoudsters zijn erg — bij oude vrijers** = such good housekeepers are eagerly gobbled up by bachelors; **Dat is thans zeer — bij het gewone publiek** = that is greatly in favour with the general public (the million); **Een — voorwendsel** = a got-up pretext; **Zijn stijl is — =** his is an artificial style; **—heid**, v. unnaturalness, pretence.

Gezoek, o. seeking, looking after.

Gezoen, o. kissing.

Gezond, adj. wholesome (**van spijs, drank, raad, etc.**), healthy (**onbedorven**), salubrious (**heilzaam**), sound (**zonder gebreken**), hearty, hale: **Hij is — en wel aangekomen** = he arrived safe and sound; **Frisch en — =** hale and hearty; **Zoo — als een visch (hoentje)** = as right as a trivet, as sound as a roach, as fresh as a rose, as hearty as a buck, as sound as a bell; **Eene —e maag** = a good stomach; **—e kost** = substantial fare; **— van lijf en leden** = able-bodied; **— verstand** = sound (common) sense, sober reason; **Hij zal weer — worden** = he will recover, he will be restored to health, we'll bring him round; **— vleesch** = live flesh; **De zaak is — =** the thing is in order; the matter is all right; **Een — oordeel** = a sound judgment; **—e denkbeelden** = sound ideas; **Hij redeneert — =** he reasons soundly (rationally); **Wij wonen hier — =** we live healthily here.

Gezondheid, v. health, soundness, orthodoxy (**— in de leer**): (**Ik drink uwe**) **—!** = your health (Sir); **Ik wil eens eene — instellen** = I will give you a toast; **Wij drinken op de — van bruid en bruidegom** = we drink (to) the health of the bride and bridegroom; **De — is de grootste schat** = health is better than wealth; **Ik vroeg naar den staat van zijne — =** I informed after (the state of) his health; **De — van een klimaat** = the healthiness of a climate; **—sattest**, o. certificate of health; **—bronnen**, v. mv. wells, waters; **—sgordel**, m. sanative belt; **—sleer**, v. hygiene, sanitary science; **—smaatregel**, m. sanitary measure; **—smeel**, o. revalenta (Arabica); **—soord**, o. health-resort; **—spas**, m. bill of health; **—sregel**, v. regimen; **—stoestand**, m. state of (a person's) health.

Gezonken, adj. sunk: **Een — toestand** = a very unfavourable condition.

Gezouten, Gezult, adj. pickled: **— taal** = strong language.

Gezucht, o. sighing.

Gezuip, o. debauch, tippling, boozing.

Gezusters, v. mv. sisters.

Gezwaai, o. swinging.

Gezwabber, o. swobbing, mopping.

Gezwatel, o. buzzing, humming.

Gezweep, o. lashing.

Gezweer, o. swearing, ranting.

Gezwel, o. swelling, tumour.

Gezwelg, o. swallowing, gulping.

Gezwendel, o. swindling.

Gezwerf, o. wandering.

Gezwerm, o. swarming.

Gezwets, o. swaggering, bragging.

Gezwind, adj. en adv. swift(ly), quick(ly), rapid(ly), nimble (nimbly): **Met den —en pas** = at quick time; **—heid**, v. celerity, quickness, rapidity, nimblenes, swiftness.

Gezwoeg, o. toiling, drudging.

Gezwollen, adj. swelled, swollen (eyes, cheeks), bloated (figures), stilted (language), bombastic (style); **—heid**, v. bloatedness, swollenness, turgidness, stiltedness.

Gezworen, adj. sworn; **—e**, m. juror, juryman; **—en**, m. mv. the jury, jurymen; **— vijanden** = sworn, implacable enemies.

Gibus, m. opera-hat.

Gids, m. guide, leader, directory.

Gi(e)gagen, verb. to bray, to talk in a wheezing manner.

Giegelen, Gi(e)chelen, verb. to titter.

Giegauw, m. en v. scroll, flourish.

Giek, v. gig.

Gier, m. vulture, aasvögel (Z. A.), screech, scream, swing, turn: **Waar het aas is, komen de —en samen** = where the carcase is, there will the eagles be gathered together; **—brug**, v. flying-bridge; **—en**, verb. to cry, to scream, to screech (with laughter), to whistle (**van den wind**), to skreek (of a door), to turn, to swing, to wabble: **—pont**, v. flying-boat; **—slag**, m. twist, kink (in a cable); **—valk**, v. gyrfalcon; **—zwaluw**, v. (swift) martin.

Gier, v. dung, swill; **—put**, v. dung-pit; **—en**, verb. to dung (the land).

Gierig, adj. en adv. avaricious(ly), stingy (stingily, miserly, niggard(ly): **Hij is erg — =** he spreads it thin, he is a covetous (close-fisted) man; **—aard**, m. miser, niggard, close shaver; **—heid**, v. avarice, miserliness, covetousness: **De —heid moet de wijsheid niet bedriegen** = don't be penny-wise and pound-foolish.

Gierst, v. millet; **—ebrij**, v. millet-porridge = **—esoep**, v.; **—koorts**, v. scarlet-fever.

Gietbad, o. shower-bath; **Gietemmer**, m. watering-pot; **Gieten**, verb. to cast (iron), to found, to pour, to water (**begieten**), to sprinkle: **Het regent dat het giet** = it is coming down in sheets (in buckets full), the rain is falling apace; **De zaak is door vele gaten gegoten** = the thing has become intricate; **Gegoten ijzer, Gietijzer** = cast iron: **Leugens gieten** = to invent lies; **Hij giet zijne gedachten in een goeden vorm** = he knows how to express himself well (elegantly).

Gieteling, m. blackbird.

Gieter, m. watering-pot, founder (of metals); **Gieterij**, v. foundry; **Gietkroes**, m. crucible; **Gietling**, m. pig-iron; **Gietmetaal**, o. bronze; **Gietsel**, o. cast (metal), fluid metal; **Gietvorm**, m. (casting-)mould; **—waren**, v. mv. cast wares.

Gift, v. present, gift, gratuity, favour, dose; **—brief**, m. deed of gift.

Gift, Gif, o. poison; **—angel**, m. poisonous sting; **—beker**, m. poisoned cup; **—ig**, adj. poisonous, venomous (fig.); **—igheid**, v. venomousness; **—menger**, m. **—mengster**, v. poisoner; **—werend**, adj. antidotal.

Gig, v. Zie **Giek**.

Gij, Ge, pron. you, thou; **Gijlieden** = you fellows, you people.

Gijbelen, verb. to titter, to simper.

Gijk (ook **Giek**), v. boom; **—ijzer**, o. pin.
Gijl, o. ferment, froth; **—en**, verb. to ferment; **—ing**, v. fermentation; **—kuip**, v. fermenting-vat.
Gijlen, verb. to beg, to long for, to hanker after; **Gijler**, m. beggar, tramp; **Gijlerstaal**, v. thieves' slang.
Gijn, o. tackle.
Gijp, v. shivering (of sails): **Met eene — =** with a sudden turn (swing); **Pas op de — =** mind the fickleness of fortune; **—en**, to shiver (of sails), to gasp for breath: **Op het —en liggen =** to be dying, to be at one's last gasp.
Gijs(bertus), Bertus, Bert, m. Bertie, Gisbertus, Gislebert.
Gijzelaar, m. hostage: **Gijzelen**, verb. to attach (for debt); **Gijzeling**, v. arrest, imprisonment (for debt); **Gijzelkamer, Gijzelplaats**, v. sponging-house, jail.
Gil, m. shriek, scream, yell: **Een rauwe — =** a husky yell; **—len**, verb. to shriek, to screech (with laughter), to yell, to slant (a sail): **Alle kinderen waren om 't hardst aan het —len =** the children were on full pipe, on the full howl; **—ler**, m. **—ster**, v. screamer, yeller.
Gild(e), o. guild, corporation; **—ebroeder**, m. freeman (member of a guild); **—eheer**, m. **—emeester**, m. master of a corporation; **—ehuis**, o. guildhall; **—epatroon**, m. patron; **—epenning**, m. medal (badge) of the corporation; **—eproef**, v. master-piece; **—os**, m. fat ox; **—schap**, o. (membership of a) guild.
Gilles, m. Giles.
Ginder, Ginds, adv. yon, yonder, there, at some distance: **Ginds en derwaarts =** to and fro, hither and thither; **Gindsch**, adj. yon, yonder: **Aan gindschen kant =** on the other side, over the way.
Ginevra, v. Guinevere.
Gingang, o. gingham (cotton stuff).
Ginnega(p)pen, verb. to giggle, to snigger; **Ginnegapper**, m. **Ginnegapster**, v. giggler.
Ginniken, verb. to sneer, to grin.
Gips, o. gypsum, plaster; **—afdruksel**, o. **—afgietsel**, o. plaster-cast; **—beeld**, o. **—en beeld =** plaster image; **—brander**, m. plaster-maker; **—en**, verb. to (overlay with) plaster; **—gieter**, m. caster (of plaster); **—meel**, o. plaster-powder, plaster-dust; **—vorm**, m. plaster-mould.
Giraffe, v. giraffe, camelopard.
Giro, o. endorsement; **Gireeren**, verb. to endorse.
Gis, v, guess: **Op de — =** at random; **Bij de — =** by estimation; **Het ging buiten (diep uit) de — =** it was beyond all expectation; **—sen**, verb. to conjecture, to guess: **Op iets —sen =** to be aware of a thing; **Naar iets —sen =** to guess (to make a shot) at a thing; **Op zijn getij —sen =** to take time by the forelock; **Men kan —sen hoe dat afliep =** the result may be easily conjectured; **—sen naar =** to guess at; **—sen doet missen =** guesses are apt to be wrong; **—ser**, m. guesser; **—sing**, v. conjecture, estimation: **Hij verdiepte zich in allerlei —singen =** he gave himself up to all kinds of conjectures (suppositions).
Gisp, m. lash; **—en**, verb. to lash, to blame, to reprove, to disapprove of; **—ing**, v. blame, reproof.
Gist, v. yeast, scum (of the people); **—en**, verb. to ferment, to be stirred (fig.): **—ende dranken =** effervescent drinks; **—ig**, adj. fermenting; **—ing**, v. fermentation, sedition **(staatkundig)**.
Gisteren, adv. yesterday; **—avond =** last night, yesterday evening; **Hij is niet van — =** he was not born yesterday, he is a sly dog, a sly-boots; **De telegraaf van gisteren =** yesterday's issue of the Telegraph.
Git, o. jet; **—ten**, adj. made of jet, jetty; **—zwart =** jet-black.
Gitaar, v. guitar: **Op de — spelen =** to play (thrum) the guitar.
Glaasje, o. small glass, little glass. slide (v. **tooverlantaarn**): **Een — tot afscheid (op de valreep) =** a parting-cup (stirrup-cup); **Een — pakken =** to take a horn, to have a dram, to take one's nip; **Hij houdt wel van een — =** he likes a sip (drop), a dram, he is a regular tippler, he is a toper; **Hij heeft te diep in het — gekeken =** he is tipsy, half-seas over, inebriate, intoxicated.
Glacé, adj. glaze = **geglaceerd**: **—handschoenen =** kid gloves.
Glad, adj. slippery, smooth, bright, polished, sleek (hair = **glad en glanzend haar**): **Het is — buiten =** it is slippery in the streets; **Een —de stijl =** a fluent style; **Hij is — =** he is up to snuff, ready-witted, sharp, smart **(Amer.)** he is a cunning fellow; **Hij waagt zich niet op — ijs =** he does not venture on slippery ground; **Een — en effen voorhoofd =** a smooth (unwrinkled) brow; **Een — geweer =** a smooth-bore; **Een —de schedel =** a bald head; **Dat is nogal — =** that goes without saying; **Hij leest — =** he reads fluently; **Dat ging hem — af =** that went off very well; **Ik ben het — vergeten =** I have clean forgotten it; **Dat is — verkeerd =** that is altogether wrong: **Hij is — verloren =** he is utterly lost (ruined); **—bek**, m. greenhorn; **—den**, verb. to smoothe: **—(dig)heid**, v. slipperiness, smoothness: **Denk om de —digheid =** mind the pitching; **—harig**, adj. sleek-haired; **—hout**, o. polisher; **—loopsch**, adj. smoothbore (gun): **—mangel**, v. mangle; **—schaaf**, v. smoothing-plane; **—slijpen**, verb. to polish, to whet; **—vijl**, v. smooth file; **—wrijven**, verb. to smoothe.
Gladakker, m. jade, licentious person.
Glandig, adj. glowing, burning, lewd.
Glans, m. gloss (**van haren**, etc.), lustre, splendour, brilliancy: **Een — van tevredenheid op het gelaat =** a bright and content look; **Met vorstelijken — =** with royal splendour; **Hij is met — geslaagd =** he succeeded with honours; **Zijn — verliezen =** to lose its lustre, to tarnish; **—hout**, o. polisher; **—loos**, adj. lack-lustre, lustreless; **—punt**, o. culminating point, acme; **—rijk**, adj. glorious, brilliant, resplendent, radiant: **Wij behaalden eene —rijke overwinning op den vijand =** we gained a signal victory over the enemy; **—rijkheid**, v. resplendence, splendour, brilliancy; **—steen**, m. polisher; **Glanzen**, verb. to emit rays, to spread splendour, to glitter, to brighten, to shine (**van getaat, metalen**, enz.): **Glanzend haar =** sleek hair; **Glanzer**, m. smoother, polisher; **Glanzig**, adj. glittering, shining; **Glanzigheid**, v. = **Glans**; **Glanzing**, v. polishing.
Glas, o. glass, window-pane: **Ik verzoek u de**

glazen te vullen, Heeren! = bumpers, gentlemen! Charge your glasses; **Broos als —** = as brittle as glass; **Zoo helder als —** = as clear as crystal (eig.), as clear as (noon)-day, as plain as a pike-staff (fig.); **Eene stem zoo zuiver als —** = a voice as clear as a bell; **De glazen ingooien** = to smash the windows; **Hij gooide zijne eigen glazen in** = he hashed his goose, fouled his own nest; **Gekken en dwazen Schrijven hun namen op deuren en glazen** = fools buzz about (trumpet forth) their own folly; **Zal ik u een — inschenken** = shall I pour you out a glass; **Holle en bolle glazen** = convex and concave glasses; **Hij gooit zijn geld door de glazen** = he makes ducks and drakes of his money; **—achtig**, adj. glassy, transparent; **—achtigheid**, v. transparency, glassiness; **—bereiding**, v. vitrifaction; **—blazen**, verb. en o. to blow glass, glass-blowing; **—blazer**, m. glass-blower; **In —blazerskostuum** = in a state of nature; **—blazerij**, v. glassworks; **—electriciteit**, v. vitreous electricity; **—fabriek**, v. glass-works; **—gordijn**, o. window-curtain, window-blind; **—groen**, adj. bottle-green; **—helder**, adj. clear, as clear as crystal; **—huis**, o. hothouse, winter-garden; **—kooper**, m. glass-dealer; **—kort**, m. **—mand**, v. glass-basket: **—oog**, o. wall-eye: **Met —oogen** = wall-eyed; **—oven**, m. glass-furnace; **—ruit**, v. window-pane; **Vierkante, kleine —ruit**, = diamond pane; **—schilder**, m. painter on glass; **—schrijver**, m. engraver (on glass); **—gal**, v. **—schuim**, o. sandiver, glass-gall; **—slijper**, m. glass-grinder; **—werk**, o. glass(es); **—winkel**, m. glass-shop; **—zout**, o. glass-gall; **Glazen**, adj. (of) glass, glassy: **Die een glazen huis bewoont, moet geen steenen op buurmans dak werpen** = Those who live in glass-houses should not throw stones; **Glazen**, verb. to polish, to smoothe; **Glazenkast**, v. cabinet; **Glazenmaker**, m. glazier; dragon-fly; **Glaz(er)ig**, adj. glassy.

Glazuur(sel), o. enamel **(van tanden)**, glazing (v. **aardewerk**); **Glazuren**, verb. to glaze.

Glee, v. threadbare spot.

Glei(s)werk, o. glazed earthenware; **Gleis**, o. potter's clay; **Gleisachtig**, adj. glassy; **Gleizen**, verb. en adj. to glaze, of potter's clay.

Gleuf, v. furrow, notch, cleft, crevice.

Glibberen, verb. to slide, to slip and fall; **Glibberig**, adj. slippery; **Glibberigheid**, v. slipperiness.

Glijden, verb. to slide, to slip, to glide: **Ik gleed in mijne schoenen** = I stepped into my shoes; **Dat laat ik langs mijne koude kleeren — =** I don't notice it, I am not affected by it; **Het gleed mij door de vingers** = it slipped through my fingers; **De rivier glijdt door het dal** = the river glides through the valley; **Het scheepje gleed over de golven** = the ship stemmed the waves; **Ik heb hem laten — =** I have given him the slip (the go-by); **Zullen wij eens gaan —?** = shall we take a slide; **Glij(d)baan**, v. slide; **Glijder**, m. **Glijdster**, v. slider; **Glijding**, v. sliding; **Glijbank (in eene giek)**, v. slider.

Glimhout, o. touchwood; **Glimkever**, m. **Glimworm**, m. glow-worm, glow-beetle, lantern-fly; **Glimlach**, m. smile; **Glimlachen**, verb. to smile: **Hij glimlachte tegen mij** = he smiled at me, he gave me a smile; **Hij zag vriendelijk glimlachend naar mij** = he smiled upon me; **Glimmen**, verb. to glow, to shine, to glimmer, to smoulder **(onder de asch glimmen)**: **Zijne oogen glommen van vreugde** = his eyes sparkled (shone) with joy (glee); **Glimmend**, adj. shining: **Glimmende laarzen** = polished boots; **Glimleder**, o. wax-leather; **Glimmer**, o. mica; **Glimsmeer**, o. (shoe-)blacking; **Glimmeren**, verb. to shine, to twinkle.

Glimp, m. show, ray, sparkle: **Hij gaf er een — van belangrijkheid aan** = he gave it a colouring (an appearance, a show) of importance; **Dien — gaf hij er aan** = that was his pretext.

Glinster, m. sparkle, ray, lustre: **—en**, verb. to glitter, to sparkle, to twinkle, to reflect, to shine; **—ing**, v. shine, lustre, splendour.

Glinting, v. espalier.

Glip, m. split, rent, slit; **—pen**, verb. to slip, to get away: **Iets laten —pen** = to let something slip, to give it the slip; **Zij liet geene zucht, geene klacht —pen** = she did not heave a sigh, not utter a complaint; **Eene pen —pen** = to split a pen; **Hij liet geene gelegenheid —pen** = he did not allow an occasion to slip (go) by; **—peren**, verb. to slide; **—perig**, adj. slippery.

Glissen, verb. to glide.

Globaal, adj. en adv. rough(ly), in the gross: **Eene globale berekening maken** = to make a rough estimate; **— genomen** = taking it roughly.

Globe, v. globe.

Gloed, m. glow, heat, flame, ardour, passion; **Gloeien**, verb. to glow, to be (get) redhot: **Gloeiende lava** = redhot lava; **De kolen —** = the coals are glowing (are in a glow); **Hij gloeit van vaderlandsliefde, van verontwaardiging** = he glows with patriotic feeling, burns with indignation: **Eene gloeiende liefde** = an ardent love; **Gloeien van** = to be in a flame for; **Het is gloeiend heet** = it is scalding hot **(van vloeistoffen)**, redhot **(van vaste stoffen)**; **Het gloeiend vuur van zijnen toorn** = the white heat of his wrath; **Gloeiende kolen** = live coals; **Wij staan op gloeiende kolen** = we are on pins and needles; **Gloeihitte**, v. white heat, incandescence; **Gloeilamp**, v. incandescent lamp; **Gloeiing**, v. glowing, burning, making redhot; **Gloeioven**, m. smelting furnace, glowing (annealing) furnace.

Glooi, m. slope; **—en**, verb. to slope: **Het land —t zacht af naar zee** = the land shelves away to the water; **—ing**, v. slope; **—ingshoek**, m. sloping angle.

Gloor, m. splendour, lustre, glory; **Gloren**, verb. to glitter, to glimmer, to appear, to dawn, to break.

Glop, o. small alley (lane), slum.

Glorie, v. glory, lustre; **—kroon**, v. crown of glory; **—us**, **—rijk**, adj. en adv. glorious(ly), signal(ly); **—zucht**, v. thirst after (for) glory.

Glosse, v. gloss, marginal note, comment, commentary: **—n maken op** = to comment on **(eig.)**, to cavil (carp) at **(fig.)**; **Glosseeren**, verb. to make comments on, to gloss.

Gluip, v. opening, trap: **Ter —s** = sneaking(ly), by stealth; **—en**, verb. to sneak, to spy, to attack treacherously; **—end**, **—sch**, **—erig**, adj. sneaking, treacherous, secret; **—er(d)**, m. sneak.

Glunder, adj. bright, glossy, happy.

Gluren, verb. to leer (at), to peep (at): **Op den gluur liggen** = to lie in wait (for).
Gluten, o. gluten.
Gobelin, o. gobelin.
Gnorren, verb. to grunt.
God, m. God, the Supreme Power: **Om —s wil** = for God's sake, for love; **—dank, — zij dank** = thank God, the Powers be thanked for it; **— beware** = God forbid; **— gave** = would to God! **Groote —en** = good Heavens! **Zoo waarlijk helpe mij — almachtig** = so help me God; **'t is — geklaagd, — betere het!** = save the mark! **Ik zal het in —s naam maar doen** = I'll do it in spite of myself; **Zijn geld is zijn — =** money is his idol; **—delijk,** adj. en adv. divine(ly), sublime(ly), grand(ly); **—delijkheid,** v. divinity, sublimity; **—deloos,** adj. en adv. impious(ly), shameless(ly): **Een —deloos lawaai** = a dreadful noise; **Hij kan —deloos liegen** = he lies shamelessly; **—deloos, wat een geld!** = Lord bless me! what a lot of money; **—deloosheid,** v. impiousness, wickedness, mean action; **—delooze,** m. en v. impious (wicked) person; **—endienst,** m. idolatry; **—endrank,** m. nectar; **—endom,** o. the heathen deities; **—enleer,** v. mythology; **—enmaal,** o. dish for gods, splendid repast; **—enspijs,** v. ambrosia; **—entijd,** m. antiquity; **—entaal,** v. divine language, sublime poetry; **—es, —in,** v. goddess, idol; **—gansch,** adj. livelong (day); **—geleerd,** adj. en adv. theological(ly); **—geleerde,** m. divine, theologian; **—geleerdheid,** v. theology; **—e behagelijk, —gevallig,** adj. acceptable to God; **—gewijd,** adj. sacred; **—heid,** v. deity, god(dess); **—ist,** m. deist; **—isterij,** v. deism; **—lievend,** adj. god-fearing, pious; **—loochenaar,** m. atheist; **—loochenarij, —loochening,** v. atheism; **—loochenend,** adj. atheistic; **—mensch,** m. God-man, Christ; **—sakker,** m. burial-ground, graveyard; **—sbode,** m. divine (angelic) messenger, apostle; **—sdienst,** m. divine worship, religion, faith; **—sdiensthaat,** m. religious hatred; **—sdienstijver,** m. religious zeal, bigotry **(blinde g.); —sdienstig,** adj. en adv. religious(ly), devout(ly); **—sdienstigheid,** v. religiousness, piety; **—sdienstkrijg. —sdienstoorlog,** m. religious war; **—sdienstleeraar,** m. clergyman, teacher of divinity; **—sdienstoefening,** v. divine service; **—sdienstonderwijs,** o. religious teaching; **—sdienstonderwijzer,** m. teacher of religion (divinity); **—sdienstplechtigheid,** v. religious ceremony (rite); **—sverzaker,** m. apostate, renegade; **—sdienstvrijheid,** v. religious liberty; **—sdracht,** v. religious procession; **—sgeheimenis,** v. mysteries; **—sgericht,** o. ordeal; **—sgezant,** m. divine (angelic) messenger, angel, apostle: **—shuis,** o. place of worship, church, temple, chapel **(van de niet tot de staatskerk behoorenden),** charity; **—slasteraar(ster),** m. en v. blasphemer; **—slastering,** v. blasphemy; **—sman,** m. man of God, apostle, saint; **—soordeel,** o. ordeal, judgment (of God); **—spenning,** m. earnest-money; **—spraak,** v. oracle; **—sregeering,** v. theocracy; **—srijk,** o. kingdom of God; **—svereering,** v. worship of God, divine worship; **—svrucht,** v. piety; **—vergeten,** adj. wicked, reprobate; **—verzaker,** m. **—verzaakster,** v. atheist; **—verzaking,** v. atheism; **—vreezend,** adj. God-fearing, pious; **—vreezendheid,** v. piety; **—vruchtig,** adj. pious, God-fearing; **—vruchtigheid,** v. devotion, piousness; **—zalig,** adj. pious, godly; **—zaligheid,** v. godliness.
Godfried, m. Godfrey, Jeffrey.
Goed, o. good, goods, property, estate, luggage, things, stuff, clothes, dress, linen: **Oneerlijk — gedijt niet** = ill-gotten goods never prosper; **Men waardeert het —e pas als men veel rampspoed gehad heeft** = no man knows better what good is than he that has endured evil; **Dat — deugt niet** = this stuff is worthless; **Als het dat — is van verleden week, drink ik het liever niet** = if it is the same tap as last week's I'd rather not drink it; **Ik heb drie gulden te — =** I have three guilders to the good; **Dat is wel wat te veel van 't —e** = that is rather too much of a good thing; **Roerend — =** movables; **Onroerend — =** immovables; **Vast — =** real (personal) estate; **God is het hoogste — =** God is the supreme Good; **Met — en bloed =** with (their) lives (life) and fortune(s), life and property; **Hij is rijkelijk met aardsche —eren gezegend** = he is richly blessed in earthly goods, he enjoys earthly blessings in a great (rich) measure; **Have en — =** live stock and goods, goods and chattels; **Goed,** adj. en adv. good, well, kind(ly), proper(ly), real(ly), rich(ly): **Iets — opnemen** = to take a thing in good part; **Ik kan geen — bij u doen, sta bij u niet in een — blaadje** = I am on your black list; **Zoo — ik weet** = to the best of my knowledge; **Zoo — ik kan** = to the best of my ability; **Zoo — hij kon** = as best he might; **Hij weet het heel — =** he knows it full well; **Zijn broer is — in de talen** = his brother is (a) good (hand) at languages; **Hij kaart — =** he is a clever hand at cards; **Gij deedt net zoo — met thuis te blijven** = you had as well stay at home; **Dat is tamelijk — =** that is well enough; **—e genade!** = law(s), oh my stars (and halters)! **Vindt gij het — ?** = are you agreeable; **Die jongen is er — bij** = that boy is all alive; **Die is —, hoor!** = I say, that is a good one; **Alles — en wel =** well and good; **Voor — =** for good (and all); **— is —, maar beter is beter** = though good be good, yet better carries it; **— en gauw gaan niet vaak samen** = good and quickly seldom meet; **Zijn naam heeft een —en klank in de geleerde wereld** = his name is well known in the republic of letters: **—e Vrijdag** = Good Friday; **De —e week** = Passion week; **—e trouw** = good faith, fairness: **Ik deed het te —er trouw** = I did it in honesty of heart; **Is hij te —er trouw ?** = is he a man of good faith; **Een — woord vindt eene —e plaats** = a good word is never out of season; **Hij is er — voor** = he is good enough; **Hij kan hier geen — doen** = people think nothing of him, whatever he does is slighted; **Van —en huize** = of a good family; **Op — geluk af** = at a venture, at hazard; **Zij staan op een —en voet** = they are on friendly terms together; **Houd het mij ten —e** = don't take it ill of me; **Een —e wind** = a fair wind; **Ik acht er mij te — voor** = I consider it beneath me; **Hij was zoo — niet of hij moest betalen** = he had to pay, there was no help for it; **Ik zal het geld tot morgen te — houden**

= the money may stand over till to-morrow, I'll give you credit for that money till to-morrow; **Wees zoo — mij te helpen** = be so kind as to help me, be good enough to help me; **Ze kunnen — met elkaar overweg** = they agree very well together; **Hij ziet er — uit** = he looks very well, is good-looking; **Zij ziet er — uit** = she is a beauty; **Te —er tijd** = in good time; **Wij hooren van —er hand** = we have it on good (the best) authority; **Een —e naam is beter dan geld** = a good name is better than riches: **Zijn broer is — af** = his brother is well-to-do, in easy circumstances, well-off; **Hij speelde op — af** = he played for safety; **Zij deden zich te — aan mijn wijn** = they made merry with (feasted upon) my wine; **De kaas moet eerst — worden** = the cheese must ripen first; **—aardig,** adj. en adv. good-naturedly; **—aardigheid,** v. good-nature; **—bloed,** m. simple man, soft Johnny (= **Joris —bloed**); **—deels,** adv. for a great (the greater) part; **—doen,** verb en. o. to do well, to do good; being useful (beneficient); **—doende,** adj. beneficent; **—dunken,** verb. en o. to think fit (right); opinion, pleasure: **Doe naar uw —dunken** = do as will be most convenient to you; **—erenbureau,** o. **—erenkantoor,** o. luggage-(goods)-office, parcels' delivery; **—erentrein** = goods-train, freight-train; **—erenvervoer,** o. carrying-traffic; **—erenwagen,** m. waggon, truck; **—ertieren,** adj. en adv. merciful(ly), clement; **—ertierenheid,** v. clemency, loving-kindness; **—geefsch,** adj. liberal; **—geefschheid,** liberality; **—gunstig,** adj. en adv. kind(ly), condescending(ly); **—gunstigheid,** v. condescension, kindness; **—hartig,** adj. en adv. kind-hearted(ly), sweet(ly); **—hartigheid,** v. kind-heartedness; **—heid,** v. kindness, goodness; **—ig,** adj. good-natured; **—igheid,** v. kind-heartedness; **—keuren,** verb. to approve (of), to agree (to): **Hij knikte —keurend** = he nodded approbation; **—keuring,** v. approbation; **—keuringsteeken,** o. good mark; **—koop,** adj. en adv. cheap(ly): **Dat is het —koopst in 't gebruik** = that goes farthest; **Hij komt er —koop af** = he gets off without a great loss; **Eene —koope aardigheid** = a bad joke; **—koopheid,** v. cheapness; **—leersch,** adj. intelligent, quick-witted; **—leven: Hij is een patertje —leven** = he likes (battens on) the good things of the earth; **—maken,** verb. to retrieve (one's shortcomings), to redeem (one's sins, wicked deeds), to make amends (for), to defray, to indemnify, to make good (one's assertions = to prove them): **Hij heeft dat misdrijf —gemaakt** = he has atoned for that crime; **Wij kunnen den intrest niet —maken** = we are losing on interest account; **Ze kunnen de kosten nauwelijks —maken** = they can scarcely defray the expenses; **—schiks,** adv. willingly, with pleasure: **—schiks of kwaadschiks** = willy nilly, willing or unwilling; **—smoeds,** adv. cheerfully, deliberately (= **moedwillig**): **Wees —smoeds** = be of good cheer, cheer up; **—spreken, —zeggen,** verb. to be bail for: **Ik heb —gezegd voor die schuld** = I have assumed that debt; **—uitziend,** adj. good-looking (person = **knap**); **—vinden,** verb. en o. to think fit (proper, necessary), to approve of, to like, to be agreeable; pleasure, approbation: **Handel naar —vinden** = use your pleasure: **—willig,** adj. en adv. willing(ly), voluntary (voluntarily); **—willigheid,** v. willingness; **Goelijk,** adj. en adv. kind(ly), gentle(ly), winsome, affable (affably).

Golf, v. wave, billow, bay, gulf; **—achtig,** adj. wavy; **—beweging,** v. motion of the waves, undulating motion; **—breker,** m. breakwater; **—dal,** o. trough of the sea; **—geklots,** o. dashing (of the waves); **—lijn,** v. undulating line; **—stroom,** m. gulf-stream; **—vormig,** adj. wavy; **Golven,** verb. to wave, to swell, to stream: **Het gouden haar golfde om zijne schouders** = his golden hair waved round his shoulders; **Golvend,** adj. undulating, waving; **Golving,** v. waving, undulation; **Golvingstheorie,** v. undulatory theory.

Gom, m. gum (Arabic); **—achtig,** adj. gummy; **—achtigheid,** v. gumminess; **—elastiek,** v. India(n) rubber, caoutchouc; **—hars,** v. gum-resin; **—houdend,** adj. gummy; **—men,** verb. to gum; **—mig,** adj. gummy; **—ming,** v. gumming.

Gondel, v. gondola; **—ier, —voerder,** m. gondolier.

Goniometrie, v. goniometry.

Gons, m. buzzing, humming; **Gonzen,** verb. to hum, to buzz; **Gonzer,** m. hummer, buzzer.

Goochelaar(ster), m. en v. juggler, conjurer, jap: **Goochelarij,** v. juggling; **Goochelbal,** m. juggler's ball; **Goochelbeker,** m. juggler's cup; **Goochelen,** verb. to juggle, to conjure; **Goochelkunst,** v. **Goochelwerk,** o. **Goocheling,** v. juggling; **Goochelkunstje,** o. **Goochelstuk,** o. **Goocheltoer,** m. juggler's (juggling) trick; **Goochelspel,** o. juggle, spell; **Goocheltasch,** v. juggling (juggler's)-bag; **Goochelvoorstelling,** v. juggling-performance.

Goochem, adj. up to snuff, sly.

Gooi, o. region.

Gooi, m. throw, cast (with dice): **Hij doet een goeden — naar die betrekking** = he bids fair to get that place; **—en,** verb. to fling, to cast, to throw: **Hij —de mij met een steen** = he cast (threw) a stone at me; **Hij —de zijne papieren doorelkaar** = he made hay in his papers; **Hij —de de stukjes brood in 't rond** = he flirted the pellets of bread about; **Iets aan den kant —en** = to throw (cast) a thing by; **Gij moet het eerst —en** = you have the first throw, it is your throw first; **—er,** m. **—ster,** v. thrower.

Goor, o. dirt, mire; **—,** adj. dirty, sour, nasty, rancid; **—achtig,** adj. sourish, dirty, nasty; **—achtigheid,** v. **Gorigheid,** v. rancidity, nastiness; **—nat,** o. whey.

Goot, v. gutter, drain(-tube): **Zoo loopen de goten als het regent** = such are the consequences of your actions; as you make your bed, so you must lie in it; **Het loopt niet altijd door een —je** = things can't always go on swimmingly; **—gat,** o. gutter-hole; **—pijp,** v. waterspout; **—steen,** m. sink; **—water,** o. slops, dirty water.

Gord, v. rib (of a ship), belt; **—el,** m. belt, girdle, zone: **Hij had eene bijl in den —el** = an axe was stuck in his belt: **—eldier,** o. mammal; **—elmaker,** m. girdle-(belt-)maker; **—elriem,** m. belt, girdle; **—en,** verb. to gird: **Zich ten strijde —en** = to prepare for the fight (battle).

Gordiaansch(e knoop), m. Gordian (knot).

Gordijn, o. blind **(ophaal—),** curtain **(over—,**

— voor eene bedstede), bed-hangings **(— om een ledikant): Ik ga achter de —en** = I am going to turn in; **Het — valt (tooneel)** = the scene closes in; **Het — ophalen, neerlaten** = to draw, to drop the blind (curtain); **—franje**, v. curtain-fringe; **—koord**, o. curtain-string: **—les**, v. **—preek**, v. curtain-lecture; **—ring**, m. curtain-ring; **—roede**, v. curtain-rod; **—rol**, v. curtain-roller; **—en op rollen met veeren** = spring-roller blinds.

Gorgel, m. throat; **—drank**, m. gargle; **—en**, verb. to gurgle, to swallow, to sing, to warble; **—klep**, v. uvula; **—pijp**, v. wind-pipe; **—spleef**, v. glottis; **—water**, o. gargle.

Gors, v. alluvion, meadow-land.

Gort, v. barley, groats (Zie **Gerst**): **Ik ken hem (het) van haver tot —** = I know him (it) like ABC, I know every bit of him (it); **—beuling**, m. barley-pudding; **—ebrij**, v. **—epap**, v. oatmeal-porridge, water-gruel; **—en**, verb. to husk barley; **—enteller**, m. miser; **—ig**, adj. expensive, measly: **Gij maakt het al te —ig —** you behave too badly now; **—molen**, m. barley-mill.

Goteling, m. small piece of ordnance, copper.

Goth, m. Goth; **—isch**, adj. Gothic.

Gozewijn, m. Goswin.

Goud, o. gold: **Het is al geen — wat er blinkt** = it is not all gold that glitters; **Het — opent alle deuren** = no lock will hold 'Gainst the power of gold; **Het — ontsluit alle poorten, behalve die des hemels** = gold goes in at any gate except Heaven's; **De morgenstond heeft — in den mond** = the early bird catches the worm; Early to bed and early to rise, Makes a man happy and healthy and wise; **Duizend gulden in — =** a thousand guilders in hard cash: **Dat is — waard, dat is niet met — te betalen** = that is worth its weight in gold, it cannot be outweighed by gold; **Geslagen — =** beaten gold; **Eene ton —s** = a hundred thousand guilders of Dutch money; **—achtig**, adj. like gold; **—adelaar**, **—arend**, m. golden eagle; **—ader**, v. vein of gold; **—bad**, o. solution of gold; **—berg**, m. gold-mine, pile of gold **(fig.)**; **—beurs**, v. purse filled with gold; **—blad**, **—blaadje**, o. gold-leaf; **—brasem**, m. gold-(and silver)-fish; **—brons**, o. tombac; **—delver**, m. gold-digger; **—delving**, v. gold-digging; **—dorst**, m. thirst for (after) gold; **—draad**, m. gold-thread **(om zijde)**, gold-wire; **—draadtrekker**, m. gold-wire-drawer; **—en**, adj. gold **(eig.** b.v. a gold coin), golden **(oneig.** b.v. golden hair): **De —en eeuw** = the golden age; **Hij belooft —en bergen** = he promises wonders; **Het —en vlies** = the golden fleece; **Het —en kalf aanbidden** = to worship the golden calf, to make the almighty dollar one's idol; **Zij bouwden den vluchtenden vijand —en bruggen** = they afforded their enemies an excellent opportunity for escape (escaping); **—enregen** = laburnum; **—en tor** = rose-bug (chafer); **—erts**, o. gold-ore; **—galon**, v. gold-lace; **—geel**, adj. gold-coloured, golden (grain, b.v.); **—geld**, o. gold-coin, gold, hard money; **—glans**, m. golden lustre; **—graver**, m. gold-digger; **—groef**, **—groeve**, v. gold-mine; **—haantje**, o. gold-beetle; **—haar**, o. immortelle; **—kast**, v. show-case (at a gold-smith's); **—kever**, m. gold-beetle; **—kist**, **—kas**, v. money-box; **—kleur**, v. gold-colour; **—kleurig**, adj. gold-coloured; **—klomp**, m. lump of gold; **—korrel**, v. grain of gold; **—kust**, v. Gold Coast; **—lak**, o. gold-varnish, wall-flower; **—laken**, o. gold-cloth, brocade; **—leder**, **—leer**, o. gold-leather; **—loovertje**, o. gold-leaf; **—maker**, m. alchemist; **—meerle**, v. gold-finch; **—mijn**, v. gold-mine: **Die zaak is eene —mijn** = that business is like coining gold; **—oplossing**, v. solution of gold; **—pletter**, m. gold-beater; **—poeder**, o. gold-powder; **—rijk**, adj. rich in gold; **—sbloem**, v. marigold; **—sbloempje** = guills; **—schaal**, v. assay-balance: **Zijne woorden op een —schaaltje wegen** = to speak by the card; **—slager**, m. gold-beater; **—(slagers)vlies**, o. gold-beater's skin; **—smeden**, o. working in gold; **—smid**, m. gold-smith; **—smidswerk**, o. gold-smithry; **—staaf**, v. bar (ingot) of gold; **—steen**, m. topaz; **—stof**, o. gold-dust; **—stuk**, o. gold-piece; **—trekker**, m. gold-wire-drawer; **—veil**, v. saxifrage; **—velden**, o. mv. gold-fields; **—vink**, v. goldfinch, goldy; **—visch**, m. goldfish, goldney; **—visscher**, m. gatherer of gold-dust; **—vlieg**, v. golden fly, Spanish fly; **—wasscher**, m. gold-washer; **—werk**, o. gold ware; **—werker**, m. gold-smith; **—wolf**, m. jackal, miser; **—wortel**, m. celandine; **—zand**, o. gold-dust, sands of gold, gold-sand; **—zoeker**, m. goldfinder; **—zucht**, v. thirst for (after) gold.

Gouvernante, v. governess: **Trouwen is beter dan voor — spelen** = marrying is better than governessing; **Gouvernement**, o. government; **Gouverneur**, m. governor, tutor: **Gouverneur eener landstreek (provincie)** = Lord Lieutenant; **Gouverneurschap**, o. governorship, tutorship.

Gouw, v. region, province, celandine (plant).

Goverzeil, o. topsail.

Graad, m. degree, rank, grade: **In hoogen — =** to a degree; **In zekeren — =** to a certain degree; **— van bloedverwantschap** = degree of relationship: **Een academische — =** degree: **Hij heeft een academischen — gehaald** = he has taken his degree; **Alle graden doorloopen** = to go through all (the) ranks; **In den hoogsten — =** in the highest degree; **In graden verdeelen** = to graduate; **Een neef van den tweeden — =** a cousin to the second remove, a cousin twice removed; **—boek**, o. chart; **—boog**, m. **—meter**, m. scale, cross-staff; **—verdeeling**, v. graduation.

Graaf, v. spade, pick-axe = **—ijzer**, o.; **—ster**, v. digger.

Graaf, m. earl **(Engelsche —)**, count **(buitenlandsche —)**: Earl Grey, Count Caprivi; **—schap**, v. county, shire, earldom; **—schapsraad**, m. county-council.

Graag, adj. en adv. desirous(ly), eager(ly); hungry, in demand: **De Engelsche Staatsfondsen zijn erg — op het oogenblik** = English consols are much in demand just now; **Niet of — =** you may take it or leave it; **—te**, v. eagerness, appetite = **—heid**, v.

Graal, m. (Holy) Grail; **—roman** = romance of the Holy Grail.

Graan, o. grain, corn: **Een —tje pikken** = to have a dram (nip), to whet one's whistle; **—etend**, adj. granivorous; **—gewassen**, o. mv. cereals; **—handel**, m. corn-trade; **—handelaar**, m. **—kooper**, m. corn-dealer, corn-merchant; **—kever**, m. corn-beetle; **—korrel**, m. grain (of corn); **—markt**, v. corn-market;

—oogst, m. harvest: **—rijk,** adj. rich in corn; **—schuur,** v. granary; **—stapel,** m. heap of corn, provision of corn; **—tor (zwarte)** = calandre; **—wet,** v. corn-law; **—zolder,** m. corn-loft.

Graat, v. (fish-)bone: **Hij valt van de — =** he is losing flesh; **—tang,** v. splinter-tongs.

Grabbel, v.: **iets te — gooien** = to squander something for others to take it up (to scramble for it); **Hij gooit zijn geld te — =** he makes ducks and drakes of his money; **Zijne eer te — gooien** = to throw away one's honour; **—aar(ster),** m. en v. scrambler; **—en,** verb. to scramble (wrangle) for a thing; **—ing,** v. **—spel,** o. scrambling.

Gracht, v. canal **(voor scheepvaart),** ditch, moat **(om slot of vesting); —water,** o. ditch-water.

Gradueeren, verb. to graduate (Zie **Graad**).

Graf, o. grave, tomb, sepulchre: **Het — maakt allen gelijk** = we shall lie all alike in our graves; **Hij ligt nu in het — =** he is low (= in the grave) now; **Hij daalde ongeëerd ten grave** = he sank into his unhonoured grave; **Hij staat met den eenen voet in het — =** he has one foot in the grave; **Dat zal hem in het — brengen** = that will be the death of him; **Aan den rand des —s zijn** = to be on the point of death; **Hij graaft zijn eigen — =** he is the cause of his own death; **Het heilige — =** the holy Sepulchre (Grave); **—delver,** m. grave-digger; **—dicht,** o. funeral poem; **—dief,** m. resurrection-man; **—doek,** m. shroud; **—gesteente,** o. **—steen,** m. **—zerk,** v. tomb-stone, head-stone **(rechtopstaande —steen),** grave-stone; **—gewelf,** o. vault; **—heuvel,** m. barrow; **—kelder,** m. vault, crypt **(onder eene kerk,** etc.); **—kuil,** m. grave; **—lied,** o. funeral hymn; **—lucht,** v. sepulchral savour (smell); **—naald,** v. obelisk; **—plaats,** v. burial-place; **—schop,** v. grave-digger's spade; **—schrift,** o. epitaph; **—spelonk,** v. cave, vault, crypt; **—stede,** v. tomb; **—stem,** v. sepulchral voice; **—teeken,** o. tomb-stone, monument; **—tombe,** v. tomb; **—waarts,** adv. towards the grave; **—zuil,** v. monument; **—zerk,** v. tomb-stone.

Grafelijk, adj. of a count (an earl); **—heid,** v. earldom, countship.

Gram, adj. en adv. angry (angrily), wrathful(ly) = **—moedig,** adj. = **—storig,** adj.; **—moedigheid,** v. **—storigheid,** v. **—schap,** v. anger, angriness, ire.

Gram(me), v. gram.

Grammatica, v. grammar; **—al,** adj. en adv. grammatical(ly): **Eene —le moeilijkheid (onmogelijkheid)** = a grammatical poser.

Granaat, v. grenade, (shrapnel-)shell, bomb; **—appel,** m. pomegranate; **—appelschil,** v. pomegranate-bark; **—steen,** m. garnet; **—tasch,** v. grenade-bag.

Graniet, o. granite; **—achtig,** adj., **Van — =** granitic; **—blok,** o. block of granite; **—rots,** v. granite-rock, granitic rock.

Grap, v. joke, jest, trick, fun, foolery: **Hij maakte er een —(je) van** = he made fun of it, turned it into raillery; **Zoo'n dolle — hebben we nooit beleefd** = we never ran such a rig; **Hij zei het uit de — =** he said it for, in fun (joke), jokingly, in sport; **Eene leelijke — (in daden)** = a practical joke; **Dat zou eene leelijke — wezen** = that would be very awkward; **Hier begint de — =** that's where the laugh comes in; **—penmaker,** m. **—penmaakster,** v. wag, quiz; **—pig,** adj. droll, comic, funny, facetious **(in ongunst. zin): Het was ijselijk —pig** = we had loads of fun; **Hij had geen lust om —pig te zijn** = he was not in a mood to crack jokes: **Hij had een (ondeugend) —pigen zin** = he was in a facetious temper; **Dat was het —pigst van al** = that was the best joke of all; **—pigheid,** v. drollery, facetiousness.

Gras, o. grass: **Hij laat nooit — onder zijne voeten groeien** = he never lets the grass grow under his feet; **Gij moet er geen — over laten groeien** = you must attend to it immediately; **Gij hebt mij het — voor de voeten weggemaaid** = you have cut the grass from under my feet; **In M. groeit het — in de straten** = M. is a very dull town; **Daar is al — over gegroeid** = that is clean forgotten; **Hij kan het — hooren groeien** = he is wise in his own eyes, he affects superior knowledge; **Te hooi en te — =** now and then, few and far between, rarely; **De met — begroeide muren** = the grass-grown walls: **Engelsch — =** thrift, lady's cushion; **—aartje,** o. blade of grass; **—achtig,** adj. grassy; **—anjelier,** m. carnation, pink; **—bloem,** v. bruise-wort, daisy; **—boter,** v. dairy-fresh; **—duinen,** o. mv. grassy hills: **In —duinen gaan** = to go to grass, to live in clover; **—etend,** adj. herbivorous, graminivorous; **—gewassen,** o. mv. herbs; **—groen,** adj. grass-green; **—je,** o. **—halm,** m. grass-blade, blade of grass; **—kamp,** m. meadow-land = **—land,** o.; **—linnen,** o. grass-cloth; **—look,** o. chives; **—maaier,** m. mower; **—maand,** v. April; **—machine,** v. lawn-mower, grass-mower; **—musch,** v. linnet; **—opper,** m. grass-cock; **—perk,** o. lawn; **—pieper,** m. titlark, titling; **—rand,** m. border of grass; **—rijk,** adj. grassy; **—scheut,** v. **—spriet,** v. blade of grass; **—veld,** o. grass-field, grass-plot, bowling-green; **—vlakte,** v. grass-plain, grassy plain, prairie: **—zode,** v. (green) turf sod.

Gratianus, m. Gratian.

Gratie, v. grace, pardon: **Ik ben bij hem uit de — =** I have got out of (am out of) his good books; **Bij de — Gods** = by the Grace of God; **Recht van — =** dispensing power; **Gratificatie,** v. gratuity: **Gratis,** adj. gratis, gratuitous(ly).

Grauw, o. rabble; **—,** m. snarl, growl, snubbing; **—,** adj. dark grey, ash-coloured: **Eene — lucht** = a dark, gloomy sky; **—e erwten** = marrow peas; **In het donker zijn alle katten — =** in dark all cats are grey; **Pakjes in — papier** = brown-paper parcels; **—achtig,** adj. greyish; **—achtigheid,** v. greyishness; **—baard,** m. gray-beard; **—broeder,** m. Franciscan friar, grey friar; **—en,** verb. to snarl (at), to growl (at); **—er,** m. growler; **—heid,** v. **—igheid,** v. greyness; **—schimmel,** m. grey-horse, grey poney; **—tje,** o. greyhorse, ass: **Dat kan —tje niet trekken** = I can't afford it.

Grauwbunderland, o. The Grisons.

Graveel, o. gravel: **Hij lijdt aan het — =** he suffers from (is afflicted with) the gravel; **—achtig,** adj. suffering from the gravel; **—ig,** adj. expensive: **Dat is ons te —ig** = we cannot afford that, it goes beyond our means; **Nu maakt ge het te —ig** = now you are overdoing it, now you exceed the limits (kick over the traces); **—zand,** o. gravel.

Graveeren, verb. to engrave (in copper, etc.); **—,** o. graving, engraving; **Graveerstift,** v. **Graveerstaal,** o. graver; **Graveerkunst,** v. art of engraving; **Graveerwerk,** o. (en)graving; **Graveur,** m. **Graveerder,** m. engraver, diesinker **(v. munten)**; **Gravure,** v. engraving.

Graven, verb. to dig (a hole), to sink (a mine, a well): **Die een kuil graaft voor een ander valt er zelf in** = harm watch harm catch; **Hij viel in den kuil, dien hij voor een ander gegraven had** = he fell into his own snare (trap); **Graver,** m. digger.

's-Gravenhage, Den Haag, o. The Hague; **'s-Gravenhaagsch,** adj. Hague.

Gravenkroon, v. crown of an earl (a count); **Graventitel,** m. title of an earl (a count); **Gravin,** v. countess.

Graz(el)en, verb. to graze; **Grazig,** adj. grassy.

Greb, v. furrow.

Greel, o. Zie **Gareel.**

Green, m. fir-tree = **Greneboom, Greineboom,** m.; **Grenen, Greinen,** adj. fir.

Greep, m. en v. grip, catch, handful, hilt, handle, fork, knack: **Hij deed er een — naar** = he caught at it; **Hij heeft er de — van** = he has got the knack of it; **Een — kersen** = a handfull of cherries; **—steel,** m. handle; **—tand,** m. fang, prong (of a fork).

Gregorisch, m. Gregory; **Gregoriaansch,** adj. Gregorian: **Gregoriaansche Stijl** = Old style.

Grein, o. grain, cochineal, camlet: **Hij heeft geen —tje verstand** = he has not a particle of sound sense: **Er is geen —tje verschil tusschen hen** = there is not a pin to choose between them; **—en,** adj. (of) camlet; **—eeren,** verb. to grain; **—eering,** v. graining.

Greling, m. tow-line, cable.

Grendel, m. bolt: **Hij is achter slot en —** = he is under lock and key; **—boom,** m. bar; **—en,** verb. to bolt: **Hij —de de deur van binnen** = he bolted the door on the inside.

Grens, v. border **(zoom),** limit **(perk),** frontier **(staatkundige —),** boundary **(natuurl. grens): Op de — van den waanzin** = on the verge of madness; **De troepen rukten over de grenzen** = the troops crossed the frontiers; **Dat gaat alle grenzen te buiten** = that exceeds all limits; **De Afghaansche —commissie** = the Afghan boundary-commission; **Men moet ergens eene — trekken** = one must draw the line somewhere; **Gij moet binnen de grenzen van het fatsoenlijke blijven** = you must keep within the bounds of the decent; **—beeld,** o. term, mark; **—bewaker,** m. land-waiter; **—bewoner,** m. borderer; **—kantoor,** o. custom-house; **—kommies,** m. custom-house officer; **—land,** o. borderland; **—lijn,** v. confine, line of demarcation, boundary-line; **—paal,** m. mile-stone; **—plaats,** v. frontier-place, border-town; **—scheiding,** v. demarcation, frontiers; **—streken,** v. mv. borders; **—steen,** m. mile-stone; **—teeken,** o. boundary-mark; **—vesting,** v. frontier (border-)-fortress; **—volk,** o. borderers; **Grenzen,** verb. to border (upon), to verge (upon), to resemble: **Dat —t aan het ongeloofelijke** = that borders upon the incredible; **Uwe woorden grenzen aan waanzin** = your words verge upon madness; **Nederland —t ten Oosten aan Duitschland** = Holland is bounded to (on) the East by Germany; **Grenzenloos(heid),** adj. en v. boundless(ness), limitless, unlimited(ness).

Greppel, v. trench.

Gretig, adj. en adv. eager(ly), desirous(ly), greedy (greedily); **—heid,** v. eagerness, greediness.

Grevelingen, o. Graveline.

Grief, v. grievance **(bezwaar),** grief, heart-sore: **Het volk eischte herstel van grieven** = the people demanded redress of grievances.

Griek, m. Greek = **—sch,** adj.; **—enland,** o. Greece; **—sch,** adj. Grecian.

Griel, v. childish girl; **—achtig,** adj. childish; **—en,** verb. to scramble, wrangle (for), to be childish; **—igheid,** v. childishness.

Griend, v. ground planted with underwood = **—land,** o.

Griep, v. (Russian) influenza.

Gries, v. gravel, dust; **—meel,** o. middlings, semolina.

Griet, v. thorn-back **(visch),** virago, shrew.

Grietenij, v. community; **Grietman,** m. head of a community.

Grietje, o. Meggy, Madge.

Grieven, verb. to grieve, to offend: **Het griefde mij diep** = it stabbed me to the heart (stung me to the quick); **—d,** adj. grievous, heart-rending; **Grieving,** v. grievousness, grieving.

Griezel, v. a bit; **—tje,** o. tiny bit, a whit.

Griezelen, verb. to shudder: **Griezelig,** adj. shuddery (novel, news), curdling; **Griezeling,** v. shudder.

Grif, adv. easily, swimmingly: **Zij gaan — van de hand** = they go off like hot cakes; **Dat zal — gebeuren** = that will certainly happen; **Dat is — waar** = that is absolutely true; **—heid,** v. readiness, quickness.

Griffel, v. slate-pencil, graft; **—en, Griffen,** verb. to graft, to engrave, to impress: **In 't hart gegriffeld** = engraved (impressed) upon, riveted in the mind; **Grifmesje,** o. grafting-knife; **Grift,** v. slate-pencil.

Griffie, v. record-office, court of record, office of the rolls; **—r,** m. master of the rolls, keeper of the records, clerk (of the House), registrar: **Het voorstel werd ter — gedeponeerd** = the proposal was laid on the table, was put on the shelf, was shelved.

Griff(i)oen, m. griffin.

Grijn, m. grumbler, growler, whimperer: **—en,** verb. to whimper, to cry, to fret; **—ig,** adj. fretful, cryish; **—igheid,** v. cryishness, fretfulness.

Grijns, v. grin, mask: **Daar heb ik een — aan** = I hate it of all things: **—lach,** m. grin, sardonic laugh; **—lachen,** verb. to grin; **Grijnzaard,** m. grinner, grumbler; **Grijnzen,** verb. to grin, to knit the brow, to distort the face.

Grijp, m. griffin; **—gier, —vogel,** m. griffin, condor, (clutching) miser.

Grijpen, verb. to catch (at), to snatch (at), to lay hold of: **Hij greep een kleinen onschuldigen bloed** = he pounced upon a little innocent; **Ik greep den kerel bij den kraag** = I collared the fellow; **Plaats —, Moed —** = to take place, courage; **De kat greep de muis** = the cat clutched the mouse; **De dief werd gegrepen en gearresteerd** = the thief was apprehended and run in; **Grijpstaart,** m. prehensile tail.

Grijs, adj. gray, hoary (ivy = **oude klimop**): **Hij begint — te worden** = he is getting gray hairs; **In de grijze oudheid** = in times out of mind (beyond the memory of man); **—aard,** m. grey-beard, gray-haired man;

—achtig, adj. grayish, grizzly (beard); **—heid,** v. old age; **—kop,** m. gray-head: **Grijzen,** verb. to get (become) gray.

Grijzelen, verb. Zie **Griezelen.**

Gril, v. shivering, shudder; caprice, whim, trifle; **—len,** verb. to shiver, to shudder; **—lig,** adj. en adv. whimsical(ly), capricious(ly), fantastical(ly), droll; **—ligheid,** v. whimsicalness, capriciousness, fantasticalness; **—ligheden,** v. mv. queer (strange) fancies; **—lenwerk,** o. unnatural representation; **—ziek,** adj. whimsical, capricious.

Grim, v. rage, fierceness, sullenness; **—as,** v. grimace, distortion (of the face): **—assen,** verb. to grimace, to distort the face; **—assenmaker,** m. person who distorts the face (makes grimaces); **—bek,** m. sullen person, growler; **—bekken,** verb. to show the teeth, to snarl; **—lach,** m. grin, sneer; **—men,** verb. to be angry (furious, in wrath), to cry, to grumble, to mope, to whimper; **—mer,** m. **—ster,** v. cryish person, whimperer; **—mig,** adj. en adv. furious(ly), grim(ly); **—migheid,** v. anger, fury, grimness.

Grime, v. (actor's) make-up; **—eren,** verb. to make up: **De kop was uitstekend gegrimeerd** = the head was excellently made up (was an excellent make-up).

Grimmelen, verb. to swarm (with fleas).

Grinniken, verb. to grin, to sneer, to neigh.

Grint, o. coarse flour, grit, gravel; **—pad,** o. **—weg,** m. gravel-path.

Griselda, v. Griseldis.

Grissen, verb. to snatch, to pilfer.

Groef, Groeve, v. grave, furrow, groove, flute (in a column), notch; **—bidder,** m. undertaker's man; **—ijzer,** o. grooving-iron; **—vormig,** adj. grooved, fluted; **—werk,** o. channelled work.

Groei, m. growth: **Hij is nog in den — =** he is not yet full-grown (grown to manhood); **Die broek is zeker op den — gemaakt =** these trowsers were undoubtedly made with a view to your growing; **—en,** verb. to grow: **Hij is mij boven het hoofd gegroeid =** he has grown beyond me: **Hij groeit in eens anders leed =** the sufferings (sorrows) of others are nuts to him; **—ing,** v. growing; **—kracht,** v. vegetative power; **—sel,** o. products (of the earth), growth; **—zaam,** adj. favourable (to vegetation), making things grow; **—zaamheid,** v. favourableness.

Groen, m. freshman; **—,** o. green, verdure: **In het — zitten =** to sit under the foliage; **—,** adj. green: **Kom aan mijn —e zijde =** come to my left; **Het wordt mij — en geel voor de oogen =** my head reels, I am getting dizzy; **Rijp en — =** pell-mell; **—e zeep =** laundry soap; **—voeder =** green fodder, forage; **Geperst —voeder =** ensilage; **—achtig,** adj. greenish; **—boer,** m. green-grocer; **—en,** verb. to grow (make) green; **—haring,** v. fresh-herring; **—heid,** v. greenness; **—igheid,** v. greenishness; **—ling,** m. freshman, greenhorn, green-finch; **—markt,** v. green-market; **—te,** v. greens **(= bladgroenten),** vegetables **(= bereide —te),** pot-herbs **(plant);** **—tesoep,** v. vegetable-soup; **—teverkooper,** m. green-grocer; **—tetuin,** m. kitchen-garden; **—vink,** v. green-finch; **—vrouw,** v. green-grocer; **—(te)winkel,** m. m. green-grocer's (shop).

Groenland(svaarder), o. en m. Greenland (-man), whaler.

Groep, v. group, knot, cluster, trench; **—eeren,** verb. to group, to join; **—eering,** v. grouping; **—en,** verb. to group; **—swijze,** adv. in groups, in batches.

Groet, m. salute, salutation: **Met vriendelijken groet =** with kindest regards; **—en,** verb. to salute, to greet; **— uwe zuster hartelijk van mij =** remember me kindly to your sister, give my best love to your sister; **De —en aan Mevrouw =** (present) my respects to your lady, to Mrs. N; **Ik kom u —en =** I have come to say good-bye **(als men voor langeren tijd weggaat, anders:** to say good-day); **—nis,** v. salutation, respects, regards, compliments.

Groeve, v. furrow, pit, grave, quarry **(= steengroeve); —n,** verb. to groove.

Groeze, v. first foliage (verdure).

Groezelig, adj. dirty; **—heid,** v dirtiness.

Grof, adj. en adv. coarse(ly), thick(ly), rude(ly), rough(ly): **Die man wordt dadelijk — =** that fellow cuts up rough directly; **Hij is — van beenderen =** he is coarse-limbed; **— geschut,** o. heavy artillery; **Grove vermaken =** sensual pleasures; **Een — gezicht =** coarse face (features); **— liegen =** to lie shamelessly; **— geld verteren =** to spend lots of money; **— spelen =** to play high; **— geld verdienen =** to coin money; **Hij heeft mij — behandeld =** he has treated me rudely; **Grove taal =** vulgar language, strong language; **Hij wordt — =** he is getting outrageous; **—achtig,** adj. rather coarse (rude); **—dradig,** adj. thick-threaded; **—grein,** o. grogram **(stof); —lijvig,** adj. corpulent, stout; **—lijvigheid,** v. corpulency; **—schilder,** m. house-painter; **—smid,** m. black-smith, iron-smith; **—te,** v. down-stroke **(bij het schrijven, tegenover** up-stroke **= ophaal).**

Grog, m. grog: **— van cognac, rum, jenever =** brandy, rum, gin and water: **Een warm grogje met (zonder) suiker =** a glass of brandy and water hot with (without).

Grol, v. anger, wrath, trifle, joke, fun; **—len,** verb. to grumble, to pout, to caterwaul; **—lenmaker,** m. jester, fun-maker, jocular person; **—lig,** adj. funny, joking.

Grom, o. entrails **(vooral van visch),** dirt; **—melen,** verb. to wallow, to welter (in the mud). to make dirty; **—melig,** adj. dirty, wallowing; **—meling,** v. weltering, dirt; **—men,** verb. to clean fish.

Grombaard, m. **Grompot,** m. grumbler, growler; **Grommen,** verb. to grumble (at a person), to scold (a person); **Grommer,** m. grumbler; **Grommig,** adj. grumbling, growling; **Grommigheid,** v. sullenness, grumbling.

Grond, m. ground, earth, soil **(= aard van den —),** foundation, bottom, cause, reason: **Alles ging te —e =** everything went to wreck and ruin; **In den — is hij eerlijk =** he is honest at the bottom (core) down to the bottom, at heart; **Wij vonden — (bij het peilen) =** we struck soundings; **Hij raakte op den — =** he got off his legs; **Het schip werd door eene stoomboot in den — geloopen (geboord) =** the ship was run down by a steamer; **Het schip raakte (kwam aan) den — =** the ship grounded; **Op dien — werd hij van elk zwaar werk ontheven =** on that score (on the strength of that) he was excused all hard work; **Ik kon geen — vinden =** I got (was) beyond my depth;

Den — omspitten = to dig (turn up) the ground; **Met den — gelijk maken** = to raze (level) to the ground; **Stille waters hebben diepe —en** = still waters run deep; **De —en** = the shallows: **Te —e richten** = to ruin; **Hij moet het weer van den — ophalen** = he must begin again from the very beginning; **Uit den — mijns harten** = from the bottom of my heart, from my heart of hearts; **Hij verstaat zijn ambacht in den — =** he knows all the secrets of his trade, he knows his trade thoroughly; **Ik voel — =** I am within my depth; I have eaten my fill; **De —en eener wetenschap** = the elements of a science; **Ik geloof het op goeden — =** I believe it on good grounds (on good authority); **Platte — van Londen** = map of L.; **Dat legde den — tot zijn fortuin** = that was the beginning (foundation) of his fortune; **De kinderen lagen op den — te spelen** = the children were playing on the ground (floor); **Zijn crediet staat op solieden — =** his credit stands on firm ground; **Een spoorweg onder den — =** underground railway; **—beginsel,** o. principle; **—begrip,** o. fundamental idea; **—belasting,** v. ground-tax; **—bestanddeel,** o. fundamental part (ingredient); **—bezitter,** m. gentleman of property, landed proprietor; **—breuk,** v. break (in a dike); **—brief,** m. mortgage, deed of sale (of immovables); **—cijns,** v. ground-rent; **—eerlijk,** adj. honest to the core; **—eigenaar,** m. landholder, landed proprietor; **—eigendom,** m. landed property; **—el(ing), —ing,** m. groundling **(visch); —eloos,** adj. bottomless, unsearchable, infinite; **—eloosheid,** v. unfathomableness, bottomless depth (abyss): **—en,** verb. to found, to ground, to build, to lay the foundation of, to prime **(schilders): Hierop — ik mijne meening** = on this I found my belief (opinion); **—gebied,** o. territory; **—gebouw,** o. foundations; **—getal,** o. cardinal (number); **—heer,** m. landlord; **—ig,** adj. en adv. thorough(ly), profound(ly), solid(ly), earthy (savour), groundy (fish), radical (cure); **Gij moet —ige bewijzen bijbrengen** = you must adduce clear proofs; **Hij kent het Fransch —ig** = he is perfect (well-up) in French, he is a profound French scholar; **—igheid,** v. thoroughness, profoundness, earthiness, groundiness; **—kleur,** v. prime colour; **—ijs,** o. ground-ice; **—laag,** v. first layer; **—lasten,** v. mv. ground-tax; **—leer,** v. fundamental doctrine; **—legger,** m. **—legster,** v. founder; **—legging,** v. foundation; **—lood,** o. sounding-lead; **—lucht,** v. earthy savour; **—noot,** v. key-note; **—oorzaak,** v. first (original) cause: **—pacht,** v. ground-rent; **—pand,** o. mortgage (on real property); **—regel,** v. maxim; **—rente,** v. ground-rent; **—scheiding,** v. boundary; **—-slag,** m. foundations; **—sop,** o. dregs, grounds; **—steen,** m. foundation-stone; **—stelling,** v. axiom; **—stem,** v. bass; **—stof,** v. element, (raw) material; **—taal,** v. original language; **—teekening,** v. ground-plan; **—tekst,** m. original text; **—toon,** m. key-note, chord: **—trek,** m. principal (characteristic) trait; **—vast,** adj. solid, firm; **—verf,** v. prime colour; **—verven,** verb. to prime; **—vergadering,** v. caucus: **Hij ging naar de —vergadering** = he was drowned, he went to Davy's Locker; **—vesten,** v. mv. foundations; **—vesten,** verb. to found, to lay the foundations of; **—visch,** m. ground-fish; **—vlak,** o. nether surface; **—voorwaarde,** v. chief condition; **—vorm,** m. principal form; **—waarheid,** v. fundamental truth; **—wet,** v. fundamental law, constitution(al law), magna charta, bill of rights; **—wettig,** adj. constitutional; **—woord,** o. radical word.

Groot, adj. en adv. great(ly), big **(omvang),** large **(uitgestrektheid),** huge(ly), grand(ly), intense(ly): **Een —e man** = a tall man; **Hij is zes voet — =** he stands six feet in his boots; **De kinderen worden — =** children grow up; **—e kinderen** = full-grown (grown) up) children; **Eene —e stad** = a large (big) town; **Het is een — uur** = it is rather more than an hour, a full (solid) hour; **De vijand werd in —en getale gezien** = the enemy was seen in force; **Die jongen is met de flesch — gebracht** = that boy was brought up on the bottle; **Als —e menschen spreken moeten kinderen zwijgen** = children should keep silent in the company of grown-up people; **— en klein** = the great and the small, the old and the young; **Eene —e menigte menschen** = a great many people; **De —e hoop** = the general public; **Een — land** = an extensive country; **Een — vermogen** = a considerable fortune; **De —e wereld** = the higher classes, high-life, the upper ten thousand: **Een —e naam** = a famous name; **—-Brittanje,** o. Great-Britain; **Gij hebt — gelijk** = you are perfectly right; **Een —e hans** = a big bug **(iron.); Hij doet een — woord** = he carries it high; **—e koude (hitte)** = intense cold (heat); **Zij leven op een —en voet** = they live in great state; **Zij zijn — met elkaar** = they are on intimate terms; **Zijne behoeften zijn —er dan zijne middelen** = his wants are in advance of his means; **Groot,** o.: **In het — en klein verkoopen** = to sell (by) wholesale and retail: **lets —s** = something grand, noble, sublime; **De —en van Spanje** = the (Spanish) grandees; **—aalmoezenier,** m. Lord High Almoner; **—achtbaar,** adj. right honourable; **—bek,** m. cheeky fellow, braggadocio, braggart; **—boek,** o. ledger: **—brengen,** verb. to bring up, to educate, to rear **(van dier of plant); —edelachtbaar,** adj. most venerable; **—elijks,** adv. greatly, in (to) a high degree, to a great extent; **—endeels,** adv. for the greater part; **—handel,** m. wholesale trade; **—handelaar,** m. wholesale dealer; **—hartig,** adj. noble-minded, proud; **—hartigheid,** v. noble-mindedness, pride; **—heid,** v. greatness, largeness, bigness, hugeness, extent, power, importance, intensity, magnitude **(ook in de rekenk.),** quantity, magnanimity **(—heid van ziel); —hertog,** m. grand-duke; **—hertogin,** v. grand-duchess; **—hertogdom,** o. grand-duchy; **—houden (zich),** verb. to do the grand, to restrain oneself, to conquer one's emotions, to conceal one's disappointment, etc.; **—je,** o. grandmother, grandam, granny, grannam: **Maak dat je —je wijs** = tell that to the (horse-)marines, tell that tale to a deaf man, draw it mild; **—-kamerheer,** m. Lord High Chamberlain; **—kanselier,** m. Lord High Chancellor; **—kop,** m. clay-pipe with a big bowl; **—kruis,** o. grand-cross; **—machtig,** adj. en adv. puissant: **—machtigheid,** v. puissance, powerfulness; **—maken,** verb. to glorify (God), to bring to honour, to

exalt; **—making,** v. glorifying, spreading a person's fame; **—meester,** m. grand-master; **—meesterschap,** o. grand-mastership; **—moeder,** v. grand-mother; **—-moedig,** adj. en adv. generous(ly), magnanimous(ly); **—moedigheid,** v. magnanimity; **—moei,** v. grand-aunt; **—neuzig,** adj. big-nosed; **—oogig,** adj. big-eyed; **—oom,** m. grand-uncle; **—oorig,** adj. big (long)-eared; **—ouders,** m. mv. grand-parents; **—sch,** adj. grand, majestic, noble, proud, haughty; **—schheid,** v. grandeur, majesty, pride, haughtiness; **—schatmeester,** m. Lord Treasurer; **—-scheepsch,** adj. princely, munificent, copious, unstinted; **—spraak,** v. **—spreken,** o. **—-sprekerij,** v. **—spreking,** v. swaggering, boasting; **—spreker,** m. **—spreekster,** v. swaggerer, boaster; **—te,** v. bigness, greatness, magnitude, tallness, size, extent; **—vader,** m. grand-father; **—vizier,** m. grand-vizier; **—vorst,** m. grand-duke; **—vorstin,** v. grand-duchess; **—zegelbewaarder,** m. Lord Keeper of the great Seal.

Grop, Grup, v. trench, furrow.

Gros, o. gross, mass, main body (of an army): **In het — verkoopen** = to sell in the gross, wholesale; **Het — der menschen** = the plurality of men; **—sier,** wholesale dealer; **—sierderij,** v. wholesale-trade.

Gros(se), v. copy; **—seeren,** verb. to engross.

Grot, v. grotto, cave; **—werk,** o. rock-work; **—werk(mak)er,** m. rock-work-maker.

Grotesque, adj. grotesque, fanciful.

Grovelijk, adv. rudely, roughly, coarsely, grossly.

Gruis, o. dust, gravel, bran; **—droog,** adj. very dry, like sawdust; **—handel,** m. coal-dust trade; **—thee,** v. siftings of tea; **—zand,** o. gravel; **Gruizig,** adj. gritty, gravel-like; **Gruizigheid,** v. grittiness; **Gruizelementen,** o. mv.: **Alles vloog in gruizelementen** = everything was blown to smithereens.

Grut(ten), o. (mv.) groats, trash, trifling things: **Het kleine — is vandaag aan het schreeuwen** = the small fry are on full pipe (howl) to-day; **—molen,** v. oat-meal-mill, barley-mill; **—tenbrij,** v. oat-meal porridge; **—tenpap,** v. gruel; **—ter,** m. corn-chandler; **—terij,** v. corn-chandler's shop (trade).

Grut, interi. Law(s): **Grut, wat mooi!** = faith, it is beautiful.

Gruwel, m. horror, horrid act, abomination: **Dat is mij een —** = that is an abomination to me, I abhor it; **De —en van oorlog, pest,** etc. = the horrors of war, the plague; **—daad,** v. **—stuk,** o. atrocity, horrible action, piece of horror; **—ijk,** adj. en adv. horrible (horribly); **—ijkheid,** v. horribleness, execrableness; **Gruw(el)en,** verb. to abhor (an action = **gruwen van**), to shudder at; **—-kamer,** v. chamber of horrors; **Gruwzaam,** adj. horrible, gruesome; **Gruwzaamheid,** v. horribleness, gruesomeness.

Gruwel, o. water-gruel.

Guano, v. guano.

Guichelen, verb. Zie **Goochelen; Guichelheil,** v. wink-a-peep.

Guide, m. fugleman.

Guig, v. grimace, whim: **Zij steken hem de — na** = they deride him, mock him; **—en,** verb. to grimace, to make a fool of (Van dit woord de afleiding: **Babbelguigjes,** met den verbasterden vorm: **Babbelgoegjes** = tittle-tattle, stuff and nonsense).

Guil, m. coward, blockhead, jade.

Guillotine, v. guillotine; **—eren,** verb. to guillotine.

Guinea, o. Guinea; **Guineesvaarder,** m. Guinea-man (ship); **Guinje,** v. guinea.

Guit, m. rogue, urchin; **—achtig,** adj. roguish; **—achtigheid, —enwerk,** o. roguishness, roguery; **—erij,** v. **—enstuk,** o. roguish trick.

Gul, adj. smooth (sand), fat, benign, open-hearted, frank, sincere, generous, liberal: **Een —le gastheer** = a liberal host; **—aardig,** adj. genial, liberal-minded; **—hartig,** adj. frank, cordial, openhearted; **—hartigheid,** v. frankness, sincerity, generosity; **—heid,** v. generosity, openheartedness, kindness; **—uit,** adv. frankly; **—weg,** adv. frankly, flatly.

Guldeling, m. golding (**appel**); **Gulden,** m. guilder (**Holl. guld.**), florin: **Het gulden vlies** = the golden fleece; **De gulden middelmaat** = the golden mean; **De gulden eeuw** = the golden age; **Guldengetal,** o. metonic cycle, cycle of the moon, golden number; **Gulden roede (plant)** = golden rod; **Guldenstuk,** o. (piece of) one guilder.

Gulik, o. Juliers.

Gulp, v. gulp (of blood, water); **—en,** verb. to swallow, to pour forth, to spout.

Gulzig, adj. en adv. gluttonous(ly), greedy (greedily), desirous: **Zij aten — hun boterham** = they bolted their bread and butter; **—aard,** m. glutton; **—heid,** v. gluttony.

Gunnen, verb. to grant, not to grudge, to allow: **Ik gun hem de betrekking van harte** = I do not grudge him the place, I am heartily glad he got the place; **Gunning,** v. granting; **Gunst,** v. favour: **Ik beschouw dat als eene gunst** = I take it kind; **De koning onthield hun zijne gunst** = the king hid his face from them; **Het lot is ons gunstig** = fate smiles upon us; **Dat heeft hem uit de gunst gebracht** = that has put his nose out of joint; **Hij kwam weer in de gunst bij den koning** = he was received again into the king's favour; **Ten gunste van** = in favour of; **Iemand eene gunst bewijzen** = to favour a person; **Hij toonde ons daarin zijne gunst** = he showed us his affection in this; **Mag ik u om de gunst verzoeken** = may I recommend myself to you, may I request your good-will? **Gunstbejag,** o. favour-hunting; **Gunstbetoon,** o. **Gunstbewijs,** o. mark of favour; **Gunsteling,** m. en v. favourite; **Gunstgodinnen,** v. mv. the three Graces; **Gunstig,** adj. en adv. favourable (favourably): **De winden waren gunstig** = the winds were propitious; **Gij moet zijne woorden zoo gunstig mogelijk uitleggen** = you must put the best construction on his words; **Het toeval bracht haar eene gunstige gelegenheid** = chance brought her a speciality.

Gurkje, o. gherkin.

Gust, adj. barren: **Eene —e koe** = a dry cow; **—land,** o. fallow.

Guts, v. gouge; **—en,** verb. to gouge.

Gutsen, verb. to gush, to spout: **Het bloed gutste uit de wond** = the blood spun from the wound.

Gutta-percha, o. gutta-percha.

Guttegom, v. **(roodgele verfstof),** gamboge.

Guur, adj. bleak (weather): **Een gure morgen** = a raw morning; **—heid,** v. bleakness, rawness.

Gymnasiast, m. grammar-school pupil; **Gymnasium,** o. grammar-school; **Gymnast,** m. gymnast; **Gymnastie(k),** v. gymnastics; **Gymnastieklokaal,** o. **Gymnastiekschool,** v. gymnasium; **Gymnastiekvereeniging,** v. athletic (gymnastic) club; **Gymnastiekwerktuigen,** o. mv. gymnasium apparatus; **Gymnastisch,** adj. gymnastic.

H.

H, v. h.; **H. M.** = Her Majesty; **H. H. M. M.** = Their Majesties; **H. K. H.** = Her royal Highness; **H. W. G.** = His Grace; **H. R. R.** = Holy Roman Empire; **H. S.** = holy writ.

Ha, interi. ha! oh! ah!

Haag, v. hedge, low copse, brushwood: **Achter de — loopen** = to play (the) truant; **—appel,** m. arbute-berry; **—appelboom, —appeldoorn,** m. arbute; **—bes,** v. blackberry; **—beuk,** v. horn-beam, hurst-beech; **—bosch,** o. bush, copse, thicket; **—mes,** o. hedging-knife, trimming-knife; **—winde,** v. hedge-bells; **Den — =** the Hague; **—sch,** adj. Hague.

Haai, m. shark: **Je bent voor de —en** = you are utterly ruined, you go to the dogs; **Zij gingen naar de —en** = they went to Davy's Locker; **—enhuid,** v. **—envel,** o. shark's skin.

Haak, m. hook, pick-lock, composing stick (**zethaak**), clasp, square (**teekenhaak** = T.-square): **Tusschen —jes** = in parenthesis (in parentheses, within marks of p.), in brackets (crotchets); **Het is niet in den — =** it is not as it should be; **Er is iets niet in den — =** there is something wrong somewhere; **De boel is niet in den — =** things are not square; **Dat moeten wij in den — brengen** = we must try to square it; **Hij hangt het aan den — =** he puts it on the shelf (shelves it), puts it off again and again, he pigeonholes the thing; **Haken en oogen** = hooks and eyes: **Haken en oogen zetten aan** = to hook and eye; **Dat geeft haken en oogen** = that will set people at odds, set them by the ears, cause quarrels (broils); **Ik heb hem aan den — =** I have hooked him; **—achtig,** adj. hooked; **—boekje,** o. book with crotchet-work; **—bus,** v. arquebuse; **—noot,** v. quaver; **—pen,** v. hook; **—sleutel,** m. pick-lock; **—s,** adv. square; **—sch,** adj. square(d); **—ster,** v. knitter, crotchet-worker; **—swijs,** adv. square; **—vormig,** adj. hooked.

Haal, m. dash, stroke (down-stroke, up-stroke), draught, pull: **Zij ging met een avonturier aan den — =** she bolted with an adventurer; **De vijanden gingen aan den — =** the enemies took to their heels, took to flight, sought their safety in flight; **—kan,** v. jug; **—bier,** o. small beer.

Haal, v. pot-hook.

Haam, o. hame; **—hout,** o. whiffle-tree.

Haan, m. cock: **Zijn — kraait koning (victorie) =** he is cock-a-hoop; **Daar kraait geen — naar =** nobody is the wiser; **Den gebraden — uithangen =** to do the grand; **Den — (van het geweer) overhalen =** to cock a gun; **Kalkoensche — =** turkey-cock; **Hij is een —tje =** he is a bold fellow, a champion; **Hij is —tje de voorste =** he is the cock of the walk; **Den rooden — op het dak zetten =** to commit arson; **—tje,** o. **Jonge —,** m. young cock, cockerel; **Goud—tje** = gold-beetle.

Haander, m. rush-basket, fruit-basket.

Haar, pron. her, their, them: **Ten harent =** at her (their) house; **Om harentwil =** for her sake; **Het wordt u van harentwege gezonden =** it is sent you in her name.

Haar, o. hair, coat (= **huid met —**), coating: **Een vos verliest wel zijne haren, maar niet zijne nukken =** what is bred in the bone will never out of the flesh; **Grijze haren zijn de bloesems des doods =** grey hairs are death's blossoms; **Zijne wilde haren verliezen =** to sow one's wild oats; **Zijn — laten knippen (bijknippen) =** to have one's hair cut (trimmed); **Men moet hem met de haren bij zijn werk halen =** he must be dragged to his work head and shoulder; **Ik ben nog geen — wijzer =** I am none the wiser; **Wij zitten met de handen in het — =** we are at a stand (at a loss), we do not know which way to turn; **Hij heeft — op de tanden =** he is as bold as brass, he braves (faces) it out, he shows a bold front; **Zijne haren rezen te berge =** his hairs stood erect (on end); **Hij frok zich van wanhoop de haren uit het hoofd =** he tore his hair (out) in despair; **Zij vlogen elkaar in het — =** they fell to logger-heads together; **Hij at hem met huid en — op =** he ate him bodily; **Hij heeft er haren bij moeten laten =** he got fleeced; **Tot op een — =** to a hair, to a shade, to a nicety; **Op een — na =** within an ace; **Het — opmaken =** to do one's hair; **Het scheelde geen — =** it was a narrow (hair-breadth) escape; **Hij is geen — beter dan gij =** he is not a whit better than (superior to) you; **Er is geen goed — aan hem =** he is a bad sort; **Hij heeft geen — van zijn vader =** he is utterly unlike his father; **Zij gelijken elkander op een — =** they are as like as two peas; **Er is geen — op mijn hoofd dat er aan denkt =** I don't entertain the idea of it; **Hij heeft pijn in het — =** he is chippy; **Ik heb er grijze haren van gekregen =** it has turned my hair gray; **Ik geef er geen — om =** I do not care a pin for it; **Geen — op uw hoofd zal gekrenkt worden =** not a hair of your head will be turned; **—achtig,** adj. hairy; **—band,** m. hair-lace; **—bereider,** m. hair-dresser; **—bezem,** m. hair-broom; **—bles,** v. coif; **—borstel,** m. hair-brush; **—bos,** m. tuft of hair; **—breed,** o. hair-breadth; **—buis,** v. capillary vessel; **—fijn,** adj. en adv. fine, in detail, to a T.;

—groei, m. growth of hair; **—kam,** m. comb; **—klein,** adj. en adv. in detail; **—klooven,** verb. to split hairs, to cavil (at); **—kloover,** m. **—kloofster,** v. hair-splitter; **—klooverij,** v. hair-splitting; **—knippen,** o. **—snijden,** o. hair-cutting; **—knipper,** m. **—snijder,** m. hair-cutter; **—krul,** v. curl (of hair); **—lint,** o. fillet; **—lok,** v. lock (of hair); **—naald,** v. **—speld,** v. bodkin, hair-pin; **—net(je),** o. hair-net; **—pijn,** v. chippiness, hot coppers: **Ik heb —pijn** = I feel chippy, I have a rack in my head; **—pluis,** o. (carpet-)lint; **—poeder,** o. hair-powder; **—ring,** m. hair-ring; **—rook,** m. smoke of burning heath or turf; **—schaar,** v. hair-scissors; **—scheiding),** v. parting; **—snoer,** o. snood; **—speld,** v. hair-pin; **—ster,** v. comet; **—steen,** m. kind of agate; **—tangetje,** o. **—trekker,** m. tweezers; **—toer,** v. false hair, tour; **—tooisel,** o. hair-dress; **—trens,** v. **—vlecht,** v. braid of hair, plaited hair; **—vaten,** o. mv. capillaries; **—vormig,** adj. hairiform, capilliform, hair-shaped; **—vormigheid,** v. capillary form; **—watertje,** o. hair-wash: **Dit —water neemt alle roos weg** = this hair-wash removes dandruff; **—werk,** o. work of hair; **—werker,** m. worker in hair; **—wortel,** m. hair-root; **—zak,** m. bag-wig, hair-bag; **—zalf,** v. pomatum; **—zeef,** v. hair-sieve; **—ziekte,** v. disease of the hair; **—zijde,** v. hair-side, hairy side.

Haard, m. hearth, stove, fire-side, home **(huiselijke —): In het hoekje van den — =** by (at) the fire-side; **Eigen — is goud waard** = home is home be it (n)ever so homely; **Den — aanvegen en opstoken** = to trim the fire; **—asch,** v. ashes; **—bezem,** m. hearth-brush; **—geld,** o. hearth-tax, chimney-tax; **—ijzer,** o. grate, fire-dog, fender; **—plaat,** v. hearth-plate, hob; **—plaats,** v. fire-place; **—stede,** v. fire-side, home, native country: **Vechten voor —steden en altaren** = to fight for home and country; **Terugkeeren naar de —steden** = to return to one's homes; **—stedengeld,** o. hearth-tax; **—steen,** m. hearth-stone; **—stel,** o. fire-irons; **—tang,** v. tongs; **—vegertje,** o. fire-brush; **—vuur,** o. stove-fire.

Haas, m. en o. hare, chine **(— van een rund): Hij was knap in het opsporen van hazen** = he was clever at finding hares sitting; **Hij koos het hazenpad** = he took to his heels, cut his stick; **—je,** o. leveret, young hare; **Haasje-over,** o. leap-frog: **Haasje-over spelen** = to play at leap-frog; **Hazenslaapje,** o. cat-nap.

Haast, v. haste, hurry **(verkeerde —),** speed: **Hoe meerder — hoe minder spoed (—ige spoed is zelden goed)** = what is done in a hurry is seldom done well, more haste worse speed, haste trips up its own heels, over-haste makes certain waste, hasty men never lack woe; **Ik heb — =** I am in a hurry; **In — =** in haste, in a hurry; **Er is — bij** = there is no time to be lost (to lose); **Er is geen — bij** = you need not hurry, don't be in a hurry about it.

Haast, adv. almost, nearly, soon: **Gij zijt er — =** you are near the mark; **— is in 't geheel niet** = almost was never hanged; **Ik had het — gedaan** = I was on the point of doing it; **Het is — middernacht** = it is nearly twelve o'clock; **Ik kreeg — een ongeluk** = I was within an ace of getting an accident, I had a narrow escape; **—en,** verb. to hurry: **— u wat** = make some haste, be quick about it, hurry up a little, look sharp; **Wij zullen ons moeten —en** = we shall have to mend our paces; **— u langzaam** = fair and softly go farthest; **Gij — mij te veel** = you press me too much; **Ik ben ge— =** I am in a hurry; **—ig,** adj. en adv. quick(ly), hasty (hastily), hurried(ly), speedy (speedily), sudden(ly), on a sudden: **—ige besluiten zijn zelden goed** = hasty resolutions seldom speed well; **—ig getrouwd, lang berouwd** = marry in haste, repent at leisure; **—ige lieden zijn geene verraders** = hot-livered people wear their hearts on their sleeve; **—igheid,** v. hastiness, quickness, hurry.

Haat, m. hatred, hate: **— voeden tegen iemand** = to lodge a hatred against a person; **—dragend,** adj. revengeful(ly), vindictive(ly): **Hij is niet —dragend** = he bears no malice; **—dragendheid,** v. revengefulness, malice, grudge; **—ster,** v. hater.

Hach, v. danger, risk: **—elijk,** adj. en adv. dangerous(ly), critical(ly); **—elijkheid,** v. juncture, danger, critical state; **—je,** o. scamp: **Dat kost hem zijn —je** = that will cost his life.

Hachée, v. forced meat, hashed meat.

Hacht, m. chunk (of bread), knob (of cheese).

Haft, o. ephemeron, day-fly.

Hagebeuk, m. horn-beam.

Hagedis, v. lizard, newt **(kleine —).**

Hagedoorn, m. hawthorn.

Hagel, m. hail, shot: **Wat — kan het mij schelen?** = what the devil do I care; **—achtig,** adj. like hail; **—bui,** v. hail-storm, shower of hail, volley of shot **(—bui van kogels); —dicht,** adj. as thick as hail; **—en,** verb. to hail: **Het —de kogels op den vijand** = volleys of shot came down on the enemy, the enemy was received with volleys of shot; **Het —t steenen als duiveneieren** = the hailstones are as big as pigeon's eggs; **—fabriek,** v. hail-shot-works; **—gans,** v. wild goose; **—korrel,** v. hail-stone, hail-shot; **—schade,** v. **—slag,** m. damage caused by hail: **Maatschappij tot Verzekering tegen Hagelschade** = hail-insurance company; **—steen,** m. hail-stone: **Zijne slagen kwamen neer als —steenen** = his blows came down as thick as hail; **—tasch,** v. **—zak,** m. pouch for small shot; **—toren,** m. shot-tower; **—wit,** adj. as white as snow.

Hageprediker, m. hedge-priest.

Hak, v. hoe, pick-axe, heel: **Hij zit mij altijd op de —ken** = he is always binding me down to my work; **Hij wou mij eene — zetten** = he wanted to put a spoke in my wheel; **Het heeft niet veel om de —ken** = it is of no importance, it is not much of a muchness; **—band,** m. heel-band; **—leder,** v. heel-leather; **—stuk,** o. heel-piece.

Hak, m. cut, thrust, time of wood-cutting, grudge: **Hij heeft den — op mij** = he owes me a grudge (spite), he is ill-disposed towards me; **Hij springt van den — op den tak** = he is bird-witted; with him it is nettle in dock out; **—bank,** v. **(v. slagers)** chopping-board; **—bijl,** v. chopping-axe; **—blok,** o. chopping-block; **—bord,** o. chopping-board (block) taffrail, tafferel; **—(ke)bord,** o. dulcimer (musical instrument); **—bosch,** o. copse-(wood) = **—hout,** o. copse, coppice; **—ken,**

verb. to chop (wood), to hew, to hash, to mince: **In de pan —ken** = to cut to pieces, to put to the sword; **Gij zijt altijd op mij aan het —ken** = you always cavil at me, find fault with me; **—ker,** m. **—ster,** v. cutter, hewer, chopper; **—kelaar(ster), —kelbout, —kelkees, —keltong,** m. en v. stammerer, flounderer; **—kelen,** verb. to stammer, to flounder (in one's speech); **—kelarij,** v. stammering, floundering; **—kelig,** adj. irregular: **Een —kelige stijl** = a snippety style; **—keteeren,** verb. to cavil at, to find fault with, to quarrel; **—keteerder,** m. **—keteerster,** v. fault-finder, caviller, quarrelsome person; **—keteering,** v. quarrelling, faultfinding; **—mes,** o. cleaver, chopping-knife, chopper: **Zij brachten het jonge paar eene serenade met —messen en mergpijpen** = they serenaded the young couple with marrowbones and cleavers; **—moes,** o. hashed vegetables; **—pap,** v. spoon-meat; **—pees,** v. hough: **De —pees doorsnijden (verlammen)** = to hockle; **—stroo,** o. **—sel,** o. chopped straw.

Haken, verb. to hook (= **aan—, vast—** = to hitch), to crotchet (**handwerkje**), to get entangled (caught), to aspire (after what is forbidden = **— naar het verbodene**): **Hij bleef met zijn voet daarin — =** he caught his foot in it, his foot caught in it; **Hakig,** adj. hooked, hooky; **Haking,** v. aspiring.

Hakkenei, v. ambler.

Hal, v. hall, covered market, shambles (**vleesch—**), fish-market, beer-house, etc.

Halen, verb. to fetch, to get, to draw, to send for (**laten —**), to raise (**— van het tooneelgordijn**): **Ik schrijf een kort briefje, om de post nog te — =** I write shortly to save the post; **Dat haalt niet bij wat ik zag** = that is nothing to what I saw; **Dat haalt er niet bij** = that cannot compare with it, that is not in it, that is out of it, that falls short of it, that is not a circumstance to it, that is not a patch upon it; **Wil je mij een glas bier —?** = will you get me a glass of beer; **Laat den dokter — =** send for the doctor; **Gij hebt u zijn misnoegen op den hals gehaald** = you have incurred his displeasure; **Waar hebt ge uwe uitspraak van het Engelsch vandaan gehaald** = where did you pick up your pronunciation of English; **De koe kon geen 600 pond — =** the cow could not balance 600 D. pounds; **Adem— =** to draw breath; **Waar haalt gij uwe boter?** = where do you get your butter from; **Er is hier niets te halen** = there is nothing to be had here; **Wij kunnen den trein van 7 halen** = we can catch the 7 o'clock train; **Waar haalt ge het vandaan?** = how do you get by it? how did the idea enter into your head; **Hij haalde het voor den dag** = he took it out; **Oude koeien uit de sloot — =** to revive old differences.

Half, adj. en adv. half: **Een halve gulden** = half a guilder; **Drie en eene halve el** = three and a half yards, three yards and a half; **— twaalf** = half past eleven; **— Juli** = the middle of July; **Een halve werkman** = an unskilled labourer; **Hij is — dronken** = he is half-seas over; **— werk doen, zijn werk ten halve doen** = to do one's work by halves; **Een goed verstaander heeft maar een — woord noodig** = a word to the wise is enough; **Hij heeft maar een — woord noodig** = a nod is as good as a wink to him; **Halve maatregelen** = tinkering; **Zij gingen in de halve rouw** = they went into half mourning; **Dat is mij maar — naar den zin** = that cannot meet my full approval; **Hij is er — en — van op de hoogte** = he knows it for a great part; **Hij is niet — zoo vlijtig als zijn broeder** = he is not nearly (not by far) so diligent as his brother; **Niet — zoo veel** = not half of it; **Ik sta u — =** I will stand you halves; **Mijn vriend vond een gulden en ik riep: „buit —"** = my friend found a guilder, and I cried halves; **Ik wil — meebetalen aan uw souper** = I will go you halves in the supper; **— is in 't geheel niet** = a miss is as good as a mile; **—aap,** m. lemur; **—bakken,** adj. not done: **Een —bakken timmerman** = an unskilled carpenter; **—broer,** m. halfbrother; **—donker,** o. twilight, crepuscule; **—geleerd,** adj. half-learned: **Een — geleerde** = a sciolist; **—god,** m. **—godin,** v. demi-god, demi-goddess; **—hemdje,** o. front, dickey; **—je,** o. half a glass, a half-glass; **—klinker,** m. liquid; **—laarzen,** v. mv. high-lows; **—rond,** o. hemisphere; **—rond,** adj. half-round; **—slachtig,** adj. amphibious, irresolute, indecisive; **—slachtigheid,** v. indecision, irresoluteness; **—slag,** m. (**klok**) the half hour; **—sleten,** adj. half worn, second hand = **—sleetsch,** adj.; **—stok,** adv.: **Met de vlaggen —stok** = with the flags at half-mast; **—vasten,** v. midlent; **—verheven,** adj. bass-relief, basso-relievo; **—wassen,** adj. half-grown; **—weg,** adv. half-way; **—wind,** m. side wind; **—wijze,** m. en v. cousin Betty; **Halve maan,** v. half-moon, crescent; **Halverwege(n),** adv. half-way; **Halvezolen,** verb. to half-sole: **Aan deze schoenen moeten halve zolen en achterlappen** = these shoes must be half-soled and heeled; **Halveeren,** verb. to divide into halves (into two equal parts).

Halfter, m. halter.

Halleluja, o. Hallelujah.

Halm, m. blade (of grass, straw, etc.), stalk, halm, culm: **—dragend,** adj. culmiferous; **—stroo,** o. thrashed straw.

Hals, m. neck, nape (**achterhals**), throat (**keel**), tack (**touw**), simpleton, booby, soft Johnny: **— over kop viel hij in den kuil** = he fell into the pit head foremoat (head over heels), he fell squab (**plompverloren**) into the pit; **Zich eene verkoudheid (ziekte) op den — halen** = to catch a cold (a disease); **Zich iemands toorn op den — halen** = to incur a person's anger; **Iemand om den — vallen** = to fall upon a person's neck, to embrace a person; **Iemand om — brengen** = to kill a person, to do a person to death; **Op den — gevangen zitten** = to be imprisoned for a capital crime; **Ik zal je den — breken (omdraaien)** = I'll break your neck; **Dat breekt hem den — =** that is the death of him, that will undo him; **Ze sneden den slachtoffers den — af =** they cut the throats of their victims; **Gij schuift u alles van den — =** you make away with everything, you rid yourself of everything; **Hij is een — van een jongen** = he is something of an idiot, he is a simpleton; **Onnoozele — =** Simple Simon, Soft Johnny, Soft head; **—brekend,** adj. break-neck (affair = **—brekend werk**); **—ader,** v. jugular (vein); **—band,** m.

collar; **—beugel,** m. shackle; **—boord,** m. collar; **—das,** v. cravat; **—dasje,** o. neck-tie; **—doek,** m. neck-cloth, stomacher; **—eigene,** m. thrall; **—geding,** o. case of life and death; **—gerecht,** o. high court of justice; **—gezwel,** o. swelling (tumour) in the neck (throat); **—ijzer,** o. iron collar; **—keten,** m. collar, neck-chain = **—ketting,** m.; **—klier,** v. jugular gland; **—kraag,** m. collar, cape, gorget **(aan een harnas); —kwabbe,** v. dew-lap; **—lengte,** v.: **Hij won met eene —lengte** = he won by (the length of) a neck; **—misdaad,** v. capital crime; **—plooisel,** o. ruff; **—recht,** o. execution; **—rechter,** m. hanging-judge; **—rechterlijk,** adj. criminal: **Eene —rechterlijke zaak** = a hanging-affair; **—sieraad,** o. **—snoer,** o. neck-ornament, neck-lace; **—starrig,** adj. en adv. obstinate(ly), stubborn, headstrong; **—starrigheid,** v. obstinacy, stubbornness; **—straf,** v. capital punishment; **—streng,** v. halter; **—stuk,** o. neck-piece, neck-beef **(van een rund),** crag **(van een schaap); —ter,** m. halter; **—vriend(in),** m. en v. bosom-friend, intimate; **—zaak,** v. hanging-affair; **—zeel,** o. shoulder-belt **(paarden).**

Halt, v. pause, halt, station: **— maken** = to make a stand, to halt; **De kapitein liet — houden** = the captain called a halt.

Halters, m. mv. dumb-bells.

Halve, prep.: **Uwent—** = for your sake; **Ambts—** = in (by) virtue of one's office; **Veiligheids—** = for the sake of safety; **Eers—** = for honour's sake. Zie verder **Half.**

Halzen, verb. to veer, to tack, to drudge.

Ham, v. ham; **—mebeen,** o. bone (of a ham); **—mevet,** o. ham-fat, ham-grease.

Hamburg, o. Hamburg; **—er,** m. Hamburger.

Hamei, v. bar, barrier.

Hamel, m. wether; **—vleesch,** o. mutton.

Hamer, m. hammer, mallet **(houten —): Hij is tusschen — en aanbeeld** = he is quite at a loss, he is perplexed; **Het huis werd onder den — gebracht** = the house came to the hammer, was put up to auction (was to be sold by auction); **Onder den — gebrachte dingen moeten contant betaald worden** = things brought to the hammer must be paid on the nail; **—baar,** adj. malleable; **—baarheid,** v. malleability; **—bijl,** v. pick; **—en,** verb. to hammer (at a thing): **Altijd op hetzelfde aanbeeld —en** = to harp always on the same string: **—slag,** m. stroke of a hammer, slag **(van metaal),** dross of iron; **—steel,** m. halve, handle; **—visch,** m. **—haai,** m. hammer-headed shark; **—vormig,** adj. hammer-shaped.

Hamster, m. hamster, German marmot.

Hand, v. hand: **Het was zijne — =** the writing was in his hand; **Hij schrijft eene mooie — =** he has a beautiful penmanship; **Met — en tand verdedigen** = to defend tooth and nail; **In —en (op brieven)** = to be delivered immediately; **De politie legde de — op hem** = the police clapped him on the shoulder; **Hij werd door den rechter onder —en genomen** = he was taken in hand by the judge; **Hij had er de — in** = he had a hand in the game; **Ik zal er hem eens voor onder —en nemen** = I shall take him to task for it; **Uit de eerste, tweede — verkoopen** = to sell at first, at second hand; **Dat is wetenschap uit de tweede — =** this is vicarious science; **Ik kon geene — voor oogen zien** = I could not see my hand before my face; **Zij leven van de — in den tand** = they lead a life from hand to mouth; **Uit de — grootbrengen** = to bring up by hand; **Zij kruipen op —en en voeten** = they are (run) on all fours; **Ik heb het juist bij de — =** I have just got it at hand, got it handy; **Ik had geen pook bij de — =** I had no poker handy; **Een bij-de— jongentje** = a sharp (smart; **Amer.)** little boy: **Wij waren al vroeg bij de — =** we were astir early in the morning; **Help eens een —je** = bear (lend) a hand there, give us a lift, give us a leg-up; **Ik heb veel beleefdheden uit uwe — ontvangen** = I have received many kindnesses at your hands; **Ik wil er mijne — niet onder zetten** = I will not put my hand to it: **Laten wij de —en ineenslaan** = let us join hands, join hand in hand; **Ik had hem aan de — =** I held him by the hand; **De patient is aan de betere — =** the patient is on the mend; **Zij drukten (gaven) elkaar de — =** they shook hands, shook each other by the hand; **Hij sloeg de — aan zichzelf** = he laid violent hands on himself: **Hij heeft overal de — in** = he has a (his) finger in every man's pie; **Ik wil het voor de helft der waarde van de — doen** = I will dispose of it for half the value; **Het artikel gaat vlot (vlug) van de — =** the article sells rapidly, the paper sells thousands; **Ze gaan duur van de — =** they go off at high prices: **Een schot uit de vrije — =** an off-hand shot; **Ik legde de laatste — aan mijn werk** = I gave my work the last touch; **Het kwam me zoo voor de — =** it came to hand quite accidentally; **De brief is mij op tijd in —en gekomen** = the letter came to hand in due time; **Zijne komst is op —en** = his arrival is at hand; **Ze speelden „Ra, ra, in welke —?"** = they were playing at handy-dandy; **Vele —en maken het werk licht** = many hands make light work; **De linker — is evengoed als de rechter** = the lower millstone grinds as well as the upper; **Laat uwe rechter — niet weten wat uwe linker doet** = let not thy right hand know what thy left hand doeth; **De vlakke —** = the palm (of the hand); **Hij kwam met leege —en thuis** = he came home empty-handed; **Een vogel in de — is beter dan tien in de lucht** = a bird in the hand is worth two in the bush, half a loaf is better than no bread; **Ze zien mij erg op de —en** = they keep a sharp eye on me; **Steek uwe —en uit den mouw** = handle your tools without mittens; **De —en aan het werk slaan** = to set to work; **Ze zaten met de —en in den schoot** = they were empty-handed; **Ik heb mijne —en vol** = I am sorely tasked; **Houd je —en thuis** = hands off; **Hij kan zijne —en niet thuis houden** = he cannot keep his hands off a thing; **Ik trok mijne —en van hem af** = I left him to his fate, I withdrew my protection from him; **Iemand de — boven het hoofd houden** = to protect a person; **Zij sloegen hunne —en in elkaar van verbazing** = they beat their palms together with wonder; **De —en tegen iemand opheffen** = to raise one's hands against a person; **Iemand de —en stoppen** = to buy a person's silence; **Dat gaat hem flink van de — =** he is handy

at it; **Dat valt mij erg in (uit) de — =** It is much better (worse) than I expected; **Hij licht er de — mede =** he does not apply himself to it seriously; **Ik kan hem naar mijne — zetten, Ik heb hem in mijne — =** I can sway (prevail upon) him; **Ze dragen hem op de —en =** they are all very fond of him; **Ik wil het van de — doen =** I will part with it; **Doe gij dit onder de — =** do this meanwhile (in the meantime); **Onder dank van de — gewezen =** declined with thanks; **Het vande—sche paard =** the off-horse; **Er is iets aan de — =** there is something the matter, something going on; **Ik wil er mijne — niet toe leenen =** I will not concur in it; **Dat heb ik u aan de — gedaan =** I have given you a hint (this chance); **Ze zijn twee —en op één buik =** they are hand and glove together; **Uit de — geschilderd =** hand-painted; **Mijnheer is niet bij de — =** you cannot see the gentleman now; **Ik zit voór de — =** I have to play first, I have the lead, I am to lead; **Hij zit achter de — =** he plays last; **Ik zit met de —en in het haar =** I am quite at a loss; **Dat is een kolfje naar mijne — =** that is just the thing for me, nuts to me; **Hij nam het voorstel met beide —en aan =** he jumped at the proposal; **Wij vernemen van hooger — =** we hear from the government: **Hij is op mijne — =** he sides with me; **Het ging in vreemde —en over =** it passed into other hands; **Hij doet het op eigen hand =** he does it on his own account (responsibility), he does it off his own bat; **Het —jes geven was eindelijk afgeloopen =** the shake-hands was at last disposed of; **Hij heeft er een —je van =** he has the knack of it; **Hij riep de sterke — te hulp =** he called in the police; **Iemand iets ter — stellen =** to hand something to a person, to let him dispose of a thing; **We hebben het niet voor —en =** we have not got it on hand, we don't keep it in stock; **Wat heeft hij bij de —? =** what is he doing, what is he up to; **De winter is op —en =** the winter is drawing near, is approaching; **Ik geef er u de — op =** I pledge you my word for it; **Hij vroeg om hare — =** he asked her to marry him, he popped the question, he proposed for her **(aan de ouders;** to her **= aan haarzelf); In —en (op brieven) =** to be delivered immediately; **Uit de — verkoopen =** to sell by private contract; **Dat is ver van de — =** that is a long way off; **Het misbruik nam — over — toe =** the abuse became rampant, gained ground, spread; **Goederen in de doode — =** goods in mortmain; **Naar wij van goeder — vernemen =** as we hear on good authority; **Gij moet er de — aan houden =** you must attend closely to it; **Zij werken elkaar in de — =** they play into each other's hands, they practise log-rolling; **Als de eene — de andere wascht, worden zij beide schoon =** one good turn deserves another; **Dat kind komt mij al aardig in de — =** the child is becoming very useful to me; **Dat ligt voor de — =** that is obvious, self-evident; **Dat haalt er geene — water bij =** that is not in it, that cannot compare with it; **Ik wasch er mijne —en van af =** I wash my hands of it; **Ik heb uwe schoenen onder —en =** I am engaged in making your shoes; **Zijt gij onder dokters —en? =** are you under the doctor, under medical treatment; **—aanbeeld,** o. hand-anvil; **—berrie,** v. hand-barrow; **—beweging,** v. motion of the hand, gesture: **Met eene —beweging zei hij mij te gaan zitten =** he motioned me to a chair; **—bieding,** v. assistance; **—bijbel,** v. small bible; **—bijl,** v. hatchet; **—blaker,** m. flat candlestick; **—boeien,** v. mv. handcuffs; **—boek,** o. manual, handbook, book of reference; **—boog,** m. cross-bow; **—boogschutter,** m. archer(man); **—boor,** v. hand-brace, gimlet; **—boord,** o. cuff; **—breed,** o. **—breedte,** v. a hand's breadth; **—buiger,** m. flector; **—dadig,** adj. instrumental, accessory; **—dadige,** m. accomplice; **—doek,** m. towel: **—doek op rol =** jack-towel; **—druk,** m. shake: **Wij hebben een —druk gewisseld =** we have shaken hands; **—en,** verb.: **Dat —t mij niet =** I cannot get on with it; **—enarbeid,** m. manual labour, unskilled labour; **—enloos,** adj. handless; **—euvel,** o. chiragra; **—gauw,** adj. light-fingered, quick-handed; **—gebaar,** o. motion, gesture (with the hand); **—geklap,** applause; **—geld,** o. earnest-money, the queen's shilling **(voor vrijwilligers in Engeland),** press-money, prest-money; **—gemeen,** adj.: **Wij werden —gemeen met den vijand =** we closed (in) with (came to blows with) the enemy; **—gewricht,** o. wrist: **—gift,** v. earnest-money, handsel; **—granaat,** v. hand-grenade; **—greep,** v. grip, handful, sleight of hand: **De —grepen van het geweer =** the management of a rifle; **—habiliteit,** v. legerdemain, sleight of hand; **—haven,** verb. to maintain, to protect, to vindicate: **Ik wil mijne rechten —haven =** I will stand up for my rights; **—haver,** m. maintainer; **—having,** v. maintenance; **—hei,** v. pounder; **—ig,** adj. en adv. handy (handily), clever (at), skilful (at), adroit (at); **—igheid,** v. handiness, adroitness; **—jeplak,** o. hot-cockles; **—jevol,** o. handful, a small number (quantity); **—jicht,** v. chiragra; **—kaart,** v. card in hand; **—kar,** v. hand-cart; **—kijker,** m. opera-glass, palmister, chiromancer; **—kijkkunst,** v. **—kijkerij,** v. palmistry, chiromancy; **—kleppers,** m. mv. castagnettes; **—kus,** m. kissing of the hand: **De ministers werden tot den —kus toegelaten =** the ministers kissed hands; **—langer,** m. **—langster,** v. accomplice; **—leiding,** v. handbook, manual; **—lichting,** v. emancipation: **Iemand —lichting verleenen =** to declare a person to be of age: **—lob, —lub,** v. ruffle; **—merk,** o. mark, signature; **—molen,** m. handmill; **—oplegging,** v. imposition of hands, ordination (of a priest); **—paard,** o. near-horse; **—palm,** v. palm (of the hand); **—penning,** m. earnest-money; **—pers,** v. handpress; **—reiking,** v. assistance, relief (of the poor); **—schoen,** m. glove, gauntlet **(vecht—schoen): Met den —schoen trouwen =** to marry by proxy; **Den —schoen toewerpen =** to throw down the gauntlet; **Den —schoen voor iemand opnemen =** to take up the gauntlet (the cudgels) for a person; **Pak uw gereedschap aan zonder —schoenen, want eene kat met —schoenen aan vangt geene muizen =** handle your tools without mittens, remember that a cat in gloves catches no mice; **Van ongelijke —schoenen een paar maken =** to match odd gloves;

Zij is geen katje om zonder —schoenen aan te pakken = she is not to be trifled with; **Glacé —schoenen** = kid gloves; **—schoenleder**, o. kid leather; **—schoenmaker**, m. **—schoenmaakster**, v. glover; **—verband**, o. bandage for the hand; **—schrift**, o. manuscript, signature, hand-writing; **—schroef**, v. hand-screw; **—slag**, m. hand-promise, slap, whack: **Hij beloofde het bij —slag** = he pledged his word for it; **—spaak**, v. hand-spike; **—spiegel**, m. hand-glass; **—steun**, m. maul-stick; **—tastelijk**, adj. en adv. obvious-(ly), palpaple (palpably); **—tasting**, v. Zie **—slag**, m.; **—teekenen**, o. free-hand drawing; **—teekening**, v. signature; **—trouw**, v. faith (pledged by a shake of the hand); **—vat(sel)**, o. handle: **De zaak heeft twee —vatsels** = the thing may be looked at both ways; **—veger**, m. brush, scrubber; **—verlamming**, v. hand-drop; **—vest**, v. charter; **—vogel**, m. trained falcon; **—vleugelig**, adj. hand-winged; **—vol**, v. handful; **—vormig**, adj. hand-shaped; **—waarzegger**, m. chiromancer, palmister; **—waarzeggerij**, v. chiromancy, palmistry; **—wagen**, m. hand-cart; **—waschkom**, v. (wash-hand) basin; **—water**, o. water for washing the hands: **Dat heeft (haalt, draagt) er geen —water bij** = that cannot compare with it; **—werk**, o. handicraft, trade, business, needle-work **(vr. —werken): Nuttige, fraaie —werken** = plain (useful), fancy needle-work; **Een —werkje**, o. fancy-work; **—werker**, m. **—werksman**, m. artisan, mechanic, workman, craftsman, skilled labourer, artificer **(voor fijner werk); —windsel**, o. bandage; **—wijzer**, m. fingerpost; **—woordenboek**, o. pocket-dictionary; **—zaag**, v. hand-saw; **—zaam**, adj. docile, meek, tractable; **—zaamheid**, v. docileness, tractability.

Handel, m. trade, commerce, business, act, action, deed: **In den — bestaat geene vriendschap** = trade knows neither friend nor kindred; **— drijven** = to (carry on) trade; **Tot den — behoorende** = commercial, mercantile; **Zijn — en wandel** = his public conduct; **De — is tegen het wetsontwerp** = all men of business are against the bill; **—aar**, m. merchant, dealer, trader, man of business, drysalter **(—aar in chemicaliën en gezouten of ingemaakte dingen)**, hosier **(—aar in kousen, wol, etc.)**; **—baar**, adj. tractable, meek; **—baarheid**, v. tractability, meekness; **—en**, verb. to act, to behave **(= zich gedragen)**, to trade, to deal, to carry on a business, to negociate: **Ik handel volgens dit beginsel** = I go upon this principle, I act from this principle; **Op Turkije —en** = to trade to Turkey (Vergelijk: to trade upon = **bedriegen, beetnemen**); **Hij —t overeenkomstig zijne belofte** = he acts up to (strikes in with) his promise; **Hij —de naar zijne beginselen** = he followed out his principles; **—drijvend**, adj. trading, commercial, mercantile; **—ing**, v. act, action: **—ingen van het Aardrijkskundig Genootschap** = Transactions (Proceedings) of the Geographical Society; **—ingen in de eene of andere zaak** = proceedings in a business; **De —ingen der Staten-Generaal** = the Transactions of the States-General; **—maatschappij**, v. trading-company; **—sagent**, m. commercial agent; **—sbalans**, v. balance: **De —sbalans opmaken** = to strike the balance; **—sbedrijf**, o. traffic; **—sbetrekkingen**, v. mv. commercial relations; **—sblad**, o. commercial paper; **—scorrespondentie**, v. commercial correspondence; **—scrisis**, v. commercial crisis; **—sgebruik**, o. custom in trade, business-practice; **—sgeest**, m. commercial spirit; **—shuis**, o. commercial house, firm; **—sman**, m. man of business: **—sonderneming**, v. commercial undertaking (enterprise); **—spapier**, o. commercial paper; **—splaats**, v. **—sstad**, v. commercial (mercantile) town; **—srecht**, o. commercial law; **—sreiziger**, m. bagman, commercial traveller; **—sschool**, v. commercial school; **—sstelsel**, o. commercial system; **—stak**, m. line of business, branch of commerce; **—stand**, m. business-class; **—stractaat**, o. commercial treaty; **—suitdrukking**, v. mercantile term; **—svaartuig**, o. merchantman; **—sverdrag**, o. commercial treaty; **—sverkeer**, o. commercial relations (intercourse); **—svloot**, v. merchant-fleet; **—svriend**, m. business-friend; **—svrijheid**, v. free-trade, liberty of trade; **—swetboek**, o. mercantile code; **—swinst**, v. commercial profit; **—szaak**, v. business concern: **Eene van de beste —szaken in de stad** = one of the best businesses in town; **—wijze, —wijs**, v. proceeding, way of acting, method.

Hanebalk, m. cockloft: **Onder de —en** = in the garret, under the leads, at the top of the house.

Hanekam, m. cock's comb; **Haneklauw**, v. cock's spur; **Hanengekraai**, o. cock's crow, cock-crowing; **Hanengevecht**, o. cock-fight; **Hanenmat**, v. cock-pit; **Hanepoot**, m. scrawl, pot-hook, frog-grass; **Haneschree**, v. cock's stride; **Hanespoor**, v. cock's spur; **Hanetred**, m. treadle, cicatricle, cock's stride: **Het is maar een hanetred (haneschred)** = it is only a stride; **Op den 6en Januari zijn de dagen een hanetred (eene haneschree) gelengd** = at twelfthday the days are lengthened a cock's stride; **Haneveder**, v. **Haneveer**, v. cock's feather, virago, shrew; **Hanevoet**, m. crow-foot.

Hang, m. hook, place for smoking (beef, etc.); **—binker**, m. sconce; **—bord**, o. sign-board; **—brug**, v. suspension-bridge; **—buik**, m. big-bellied (swag-bellied) person, paunch; **—dief**, m. **—ebast**, gallows-bird, curd **(= hangop, eene spijs); —en**, verb. to hang, to suspend: **Eene lamp hing aan den zolder** = a lamp was suspended to the ceiling; **Hij liet zijn hoofd —en** = he hung his head; **De hond liet zijn staart —en** = the dog's tail sagged down; **Het —t aan den kapstok** = it is hanging on the peg; **De huik naar den wind —en** = to cry with the wolves; **De kap op den tuin —en** = to resign one's place; **De lier aan de wilgen —en** = to hang the lyre on the willow; **Zijn hart —t er aan** = he is dearly attached to it; **Het onderzoek —t nog** = the enquiry is still pending; **Hij is tusschen —en en worgen** = he stands on a vulcano, he is between two fires; **Ge—en worden** = to be hanged **(zeer familjaar:** to dance on nothing, to have a drop too much, to be troubled with a line, to be in a mortal suspense); **Blijf niet aan de woorden —en** = don't stick to the literal sense; **Zij —en aan zijne lippen** = they hang on his lips; **Dat —t ons boven het hoofd** = that threatens us, we are threatened with it; **Zijn leven —t aan een zijden draad**

= his life is hanging by a thread; **Ik ben aan dat huis blijven —en** = nobody would mend my bid, and I was in for the house; **—en of verdrinken** = play or pay; **Dat —t aan elkaar als droog zand** = it holds together like sawdust; **Daar —t veel geld aan** = a great deal of money is wanted for it; **Hij —t al zijn geld aan opschik** = he spends all his money on finery; **Hij kwam met —ende pootjes bij mij** = he came to me very submissively (very down in the mouth); **Het kind liet zijn lipje —en** = the child pouted; **Ik — zeer aan dit huis** = I am very much attached to this house; **—ende rook** = sheeted smoke; **—ende,** prep. pending (the enquiry); **—er,** m. hanger, ear-drop; **—gat,** m. en v. loiterer; **—ijzer,** o. pot-hanger: **Dat is een heet —ijzer** = it will go hard to do it, it is a dangerous affair; **—kamer,** v. entresol; **—klok,** v. house-clock: **—korf,** m. basket; **—lip,** m. en v. person with a protruding (hanging) nether-lip; **—mat,** v. hammock; **—oor,** m. en v. slovenly person: **Eerst menschen en dan —ooren** = grown-up people first and children afterwards; **—op,** v. curd; **—riem,** m. brace (of a carriage); **—slot,** o. padlock.

Hanig, adj. lewd.

Hannekemaaier, m. German grass-mower in Holland.

Hanover, o. Hanover: **—aan,** m. Hanoverian.

Hans, m. simpleton, soft Johnny: **Een groote —** = a big bug; **— komt door zijn domheid voort** = luck for the fools; **—op,** m. Punch, Jack Pudding, children's night-gown; **—worst,** m. Merry-Andrew, Punch, antic; **—worsterij,** v. buffoonery, harlequinade.

Hanteeren, verb. to handle, to manage; **Hanteering,** v. handling, handwork, trade.

Hanze-stad, v. hanse-town; **Hanse-verbond,** o. Hanseatic league.

Hap, m. morsel, bit: **In één — =** at one swallow; **Hij weet er een — en een snap van** = he has an inkling (sprinkling, smattering) of it: **Een — en een slok** = a bite and a sip; **—je,** o. mouthful, bit, bite: **Het is me een —je** = it is a disagreeable job; **Dat is geen —je** = that is no trifling matter; **Een lekker —je** = a tit-bit; **—pen,** verb. to snap (at = **naar**), to snatch (at): **Hij —t er gretig in** = he bites eagerly in it **(eig.),** he jumps at it (the proposal, b.v.); **Hij —te een groot stuk uit het brood** = he bit a large piece out of the loaf; **—pig,** adj. greedy, eager: **Hij is er erg —pig op** = his hands itch for it, his mouth waters; **—pigheid,** v. greediness, eagerness; **—schaar,** v. catchpoll, constable, beak (slang voor **rechter**), miser.

Haperen, verb. to falter, to stammer: **Zonder haperen** = fluently, without a single hitch; **Hij zeide het —d (van aandoening)** = he said it with a break in his voice; **Daar moet het aan — =** that's where something must be wrong (must be the matter); **Het haperde voortdurend aan geld** = money was incessantly wanting; **Hapering,** v. hesitation, want: **Bij de geringste hapering liet hij ons de les overschrijven** = upon the least hitch he had us write our lessons.

Har(re), Her(re), v. jar, hinge.

Hard, adj. en adv. hard, tough, loud, violent, grievous: **Het water kookt — =** the water is boiling rapidly; **Het is — (een — gelag) voor een mensch** = it is trying to a man, it is hard lines on a fellow; **Het regende — =** it was coming down handsomely; **Een —e winter** = a severe winter; **—e woorden** = harsh words: **—e behandeling** = cruel treatment; **Een —e strijd** = a hard (difficult) struggle; **Wij liepen — naar de post** = we ran fast (as hard as we could pelt) to the post-office; **Gij zult het — te verantwoorden hebben** = things will go hard with you; **Schreeuw niet zoo — =** do not cry so loud; **Het gaat — tegen — =** they are both equally inflexible, the two are well matched; **Hij is — vooruitgegaan** = he has improved materially; **Ik heb er een — hoofd over** = I have my doubts about the result; **Ik betwijfel het — =** I doubt it greatly; **Ik wil om het —st met je naar huis loopen** = I will course you to the house, race you home; **—achtig,** adj. rather hard; **—bekkig,** adj. hard-mouthed; **—draven,** verb. to run (in a trotting-match); **—draver,** m. race-horse; **—draverij,** v. trotting-match; **—ebol,** m. obstinate (headstrong) person; **—ebollen,** verb. to knock one's heads together, to complain of the inevitable; **—en,** verb. to harden, to temper (steel); **—glas,** o. annealed glass; **—handig,** adj. rough-handed; **—hartig,** adj. pitiless; **—heid,** v. hardness, severity, unfeelingness, cruelty; **—hoofdig,** adj. obstinate, headstrong; **—hoorig,** adj. dull (hard, thick) of hearing; **—huidig,** adj. thick-skinned; **—igheid,** v. hardness; **—ijzer,** o. butter-dock; **—leerig, —leerend, —leersch,** adj. dull, thick-skulled, stupid; **—lijvig,** adj. costive; **—looper,** m. runner, racer: **—loopers zijn doodlooopers** = he that runs fast will not run long; **—nekkig,** adj. stubborn, persistent (cough = **hoest**), obstinate (person, ailment = **kwaal**); **—op,** adv. loud, in a clear (loud) voice; **—rijden,** o. skating-match = **—rijderij,** v.; **—rijder,** m. skater; **—steen,** m. freestone, ashler; **—steenen,** adj. (of) freestone; **—vochtig(heid),** adj. en v. hard-hearted(ness), unfeeling(ness); **—zeilerij, —zeilpartij,** v. sailing-match.

Harem, m. harem, hareem, seraglio.

Haren, verb. to whet (a scythe).

Haren, pron.: **Ten —t** = at her house; **—thalve, —twege** = on her account; **Om —twil** = for her sake.

Haren, verb. to lose (loose, shed) the hair; **—,** adj. made of hair; **Harig,** adj. hairy.

Haring, m. herring: **Zoo dicht gepakt als — in eene ton** = as close as sardines in a box; **Daar braadt zijn — niet** = he is not a favourite there; **Daar wil ik — of kuit van hebben** = I will take my chance, stand the hazard of the die; **Het tonnetje ruikt altijd naar de — =** you shall know the chip by the block; **—buis,** v. dogger; **—jager,** m. smack; **—kaken,** verb. to cure herrings; **—kaken,** o. curing of herrings; **—kaker,** m. herring-curer; **—kooper,** m. herring-dealer; **—net,** o. herring-net; **—pakker,** m. packer of herrings; **—sla,** v. salad of herrings; **—tijd,** m. herring-season; **—ton,** v. herring-barrel, keg; **—vanger,** m. herring-fisher; **—vangst,** v. herring-fishery.

Hark, v. rake, stiff person; **—en,** verb. to rake; **—er,** m. **—ster,** v. raker; **—sel,** o. rakings.

Harlekijn, m. buffoon, harlequin.

Harmonica, v. harmonica, accordion; **Mond— =** jew's harp, mouth-organ.

Harmonie, v. harmony; **—leer,** v. harmonics; **—orkest,** o. brass-band; **—eren,** verb. to harmonize; **—us,** adj. harmonious; **Harmonisch,** adj. harmonic(al).

Harnas, o. armour, cuirass (=**borst—**): **Iemand in het — jagen** = to raise a person's anger (to stir his bile); **Menschen tegen elkander in het — jagen** = to set people by the ears; **Het — voor iemand aantrekken** = to take a person's part; **Ik zal er mij geen — over aantrekken** = I shall not (I am not going to) take it to heart too much; **—smeder,** m. armourer; **Zich —sen,** verb. to arm oneself, to stand on the defensive.

Harp, v. harp, riddle **(ter zuivering van koorn of buskruit); —en,** verb. to harp, to riddle; **—enaar, —speler,** m. harp-player, harpist; **—er,** m. riddler; **—lier,** v. cithern; **—spel,** o. harping.

Harpij, v. harpy, shrew.

Harpluis, o. oakum.

Harpoen, m. harpoon; **—en,** verb. to harpoon; **—(i)er,** m. harpooner; **—sweerhaak,** m. barb.

Harpuis, o. pitch (= stuff for paying a ship with); **Harpuizen,** verb. to pay.

Harrewarren, verb. to quarrel, to squabble; **Harrewarder,** m. **Harrewarster,** v. quarreller; **Harrewarrerij,** v. bickering, altercation.

Hars, o. en v. resin, rosin **(vaste,** b.v. **voor de viool); —achtig,** adj. resinous; **—boom,** m. pine-tree; **—electriciteit,** v. resinous electricity; **—koek,** m. cake of resin.

Harst, m. sirloin, piece of roast meat; **—en,** verb. to broil, to roast.

Hart, o. heart, mind, courage, mettle, core: **In het binnenste zijns —en** = in his heart of hearts; **In het —je van den winter** = in (at) the depth (dead) of winter; **In het —je van den zomer (het seizoen)** = in the height of summer (of the season); **Waar het — vol van is, loopt de mond van over** = what the heart thinks the mouth speaks; **Verschil van meening behoeft de —en niet te vervreemden** = hearts may agree though heads differ; **Zijn — danste van vreugde** = his heart leapt (up) with joy; **Van ganscher —e** = with all my heart; **Uit den grond mijns —en** = from the bottom of my heart; **Die vent heeft geen —** = that fellow has no bowels; **Hij is van —e een goeie kerel** = he is a good fellow at heart (at bottom); **Eene zaak ter —e nemen** = to take a thing to heart; **Het gaat mij ter —e** = it goes to my heart, it affects me deeply, moves me to pity; **Het gaat van 's harten bloede** = that's where it cuts; **Hij brak zijne moeder het —** = he broke his mother's heart; **Mijn — draait er van om in mijn lijf** = it turns my stomach; **Hij heeft het — op de rechte plaats** = he has his heart in the right place; **Dat heb ik hem op het — gedrukt** = I have enjoined it upon him, I have urged it on him; **Ik kon het niet over het — krijgen** = I could not find it in my heart; **Hij heeft het — op de tong** = he wears his heart on his sleeve; **Zeg mij wat gij op het — hebt** = tell me what oppresses your mind (weighs upon your mind); **Zijn — voor zijne moeder uitstorten** = to unbosom oneself to one's mother; **Hij zegt wat er in zijn — omgaat** = he speaks his inmost mind; **Die woorden kwamen uit zijn —** = those words came straight from his heart; **Zijn — klopte in de keel** = he had his heart in his mouth; **Zijne woorden deden me pijn in 't —** = his words wounded me to the quick; **Zich met — en ziel toeleggen op iets** = to apply oneself to one's task heart and soul; **Hij is mij het naast aan het —** = he is nearest to my heart; **Ik voel mij licht om het —** = I feel light at heart; **Hij draagt mij een goed (kwaad) — toe** = he wishes me well (he bears me an ill-will); **Hij heeft een — van steen** = his heart is of adamant, he is without a spark of feeling; **Er viel mij een steen van het —** = I felt greatly relieved; **Iemand een — onder den riem steken** = to put some heart into a man, to inspire a man with courage; **Ik wil van mijn — geen moordkuil maken** = I wish to speak my mind; **Men moet alle —en bij zijn eigen rekenen** = one should judge of others by oneself; **Uit het oog, uit het —** = out of sight, out of mind; **Het — van de zaak** = the core of the question: **Het — van de schijf** = the bull's eye of the target; **—ader,** v. great artery, aorta; **—beklemming,** v. oppression of the heart; **—(e)boezem,** m. auricle; **—brekend,** adj. heart-breaking, heart-rending; **—doorborend,** adj. heart-piercing; **—ebloed,** o. heart's blood, life-blood; **—edief(je),** m. en o. darling; **—eleed,** o. heart-grief, grievous sorrow; **—eliefje,** o. darling; **—elijk,** adj. en adv. cordial(ly), hearty (heartily); **—elijkheid,** v. cordiality; **—eloos,** adj. en adv. heartless-(ly), unfeeling, coward(ly); **—loosheid,** v. heartlessness, cowardliness; **—elust,** v.: **Zij zongen naar —elust** = they were singing to their hearts' content; **—en,** o. hearts; **—envrouw,** v. queen of hearts; **—enet,** o. pericardium; **—epijn,** v. heart-sore; **—etaal,** v. language from the heart; **—ewee,** o. deep sorrow; **—ewensch,** m. heart's desire: **Alles ging naar —ewensch** = everything went off as well as could be desired; **—ewond,** v. heart's wound; **—grondig,** adj. en adv. sincere(ly), from one's (very) heart; **—ig,** adj. en adv. hearty (heartily), well-seasoned, savoury: **Een —ig woord** = a pithy word, plain speaking; **Een —ige drank** = a good (stiff) drink; **—igheid,** v. heartiness, savouriness; **—kamer,** v. ventricle; **—klopping,** v. palpitation (throbbing) of the heart; **—kolk,** v. **—kuil,** m. pit of the heart; **—kruid,** o. mother-wort; **—kwaal,** v. complaint of the heart; **—lap,** m. en v. **—putje,** o. darling; **—ontleding,** v. anatomy of the heart; **—ontsteking,** v. inflammation of the heart; **—pijn,** v. heart-ache; **—roerend,** adj. touching, affecting, pathetic; **—sgeheim,** o. deep secret; **—sterkend,** adj. cordial; **—sterking,** v. cordial, comfort, pick-me-up; **—stocht,** m. passion, love: **Zijne —stochten bedwingen** = to control one's passions; **Hij liet zijnen —stochten den vrijen teugel** = he gave the rein (the loose) to his passions; **—stochtelijk,** adj. en adv. passionate(ly), hot-blooded; **—stochtelijkheid,** v. passionateness; **—stekendood, —stikkedood,** adj. as dead as a door-nail; **—streek,** v. cardiac region; **—vang,** m. swoon, apoplexy, fainting; **—svriend(in),** m. en v. bosomfriend; **—verheffend,** adj. ennobling, sublime; **—verlamming,** v. paralysis (of the heart); **—ver-**

scheurend, adj. heart-rending; **—vinger,** m. ring-finger; **—vlies,** o. pericardium; **—vliesontsteking,** v. pericarditis, endocarditis; **—vormig,** adj. heart-shaped, cordiform, cordate **(plantk.)**; **—water,** o. heart-burn; **—zakje,** o. pericardium; **—zeer,** o. deep-felt grief: **Hij stierf aan —zeer** = he died of a broken heart.

Hartsvanger, m. hanger.

Haspel, m. reel, windlass, bar, sounding-post **(— van een viool)**; **—aar(ster),** m. en v. reeler, quarrelsome person, bungler; **—arij,** v. bickering; **—en,** verb. to reel, to entangle, to quarrel, to wrangle: **Hij —t alles dooreen** = he mixes up heterogeneous things, makes a muddle of it, throws everything into disorder; **—ing,** v. reeling, bungling; **—werk,** o. bungle, scamp-work.

Hassebassen, verb. to wrangle, to quarrel; **Hassebasserij,** v. bickering.

Hatelijk, adj. en adv. odious(ly), malicious(ly), hateful(ly); **—heid,** v. bitterness, hatefulness; **—heden,** v. mv. bitter words, provocations, affronts; **Haten,** verb. to hate; **Hater,** m. hater.

Havana, o. Havanna(h); **Van — =** Havannese.

Have, v. property, goods, stock: **Levende, doode — =** live, dead stock; **Tilbare — =** movables; **—loos,** adj. ragged, in rags: **—looze scholen** = ragged schools; **—loosheid,** v. raggedness; **—nen,** verb. to destroy, to cut up, to thrash, to damage, to ill-treat: **De vloot werd deerlijk gehavend** = the fleet was sorely damaged.

Haven, v. port **(buiten—),** harbour. haven **(veilige —,** en **in figuurl. zin): Eene — binnenvallen** = to get into port, to put into port; **Wij zijn in behouden — =** we are safely in port: **Er is geene — met hem te bezeilen** = he is hard to deal with, is unmanageable; **—boom,** m. harbour-bar; **—cijns,** m. **—geld,** o. **—recht,** o. harbour-dues (duties); **—dam,** m. jetty; **—dijk,** m. harbour-dike; **—en,** verb. to touch at a port, to put into port; **—hoofd,** o. pier; **—kom,** v. basin; **—licht,** o. harbour-light; **—meester,** m. harbour-master; **—reglement,** o. harbour-regulations; **—stad,** v. seaport town. Z. ook **Have.**

Haver, v. oats: **Paarden, die de — verdienen, krijgen ze niet altijd** = desert and reward seldom keep company; **Van — tot klaver (tot gort) iemand (iets) kennen** = to know a person thoroughly, to know all the inns and outs of a thing; **—akker,** m. oat-field; **—bier,** o. oat-beer; **—bloem,** v. fine oat-meal; **—brij,** v. **—pap,** v. oat-meal porridge; **—esch,** m. service-tree; **—(de)gort,** v. groats; **—kaf,** o. oat-husks **(verbasterd: —klap,** v. **in: Om eene —klap boos worden** = to get angry at every moment, for the merest trifle); **—kist,** v. oat-bin: **Hij is er op als de bok op de —kist** = he holds it very dear (of great importance); **—meel,** o. oat-meal; **—oogst,** m. oat-crops; **—stroo,** v. oat-straw: **Om een —stroo,** Zie **—kaf, —klap; —veld,** o. oat-field; **—zak,** m. oats-bag, nose-bag **(—zak aan den kop van het paard gebonden).**

Haverij, v. damage. Zie **Averij.**

Havik, m. hawk, goshawk; **—sbek,** m. hawk's bill; **—skruid,** o. hawk-bit; **—snest,** o. hawk's nest; **—sneus,** m. aquiline nose.

Hazardspel, o. game of chance, toss-up.

Hazelaar, m. filbert-tree; **Hazelhoen,** o. hazel-hen, godwit, prairie-chicken (-hen); **Hazelbosch,** o. hazelwood; **Hazelnoot,** v. hazelnut, filbert, cobnut; **Hazelnoteboom,** m. hazel-tree; **Hazelnoteroede,** v. hazel-switch; **Hazelstruik,** v. hazel-bush; **Hazelworm,** m. blindworm.

Hazekop, m. hare's head, blockhead; **Hazeleger,** o. form of a hare; **Hazenjacht,** v. hare-shooting, coursing; **Hazenklaver,** v. cuckoo-sorrel; **Hazenlip,** v. **Hazenmond,** m. hare-lip; **Hazenpad,** o.: **Hij koos het hazenpad** = he took to his heels, he cut his stick; **Hazenslaap,** m. dog-sleep; **Haze(n)wind(hond),** m. greyhound; **Hazepeper,** v. jugged hare; **Hazepoot(je),** m. en o. (haresfoot) clover: **Hazespoor,** o. **Hazeprent,** v. prick (of a hare).

He, interi. I say, hey! Ah!

Heb, m.: **Hij is meer van den — dan van den geef** = he likes getting better than giving; **—belijk,** adj. congenial, innate, peculiar: **—belijkheid,** v. habit, use, decency; **—ben,** verb. to have, to get: **Ik moet eene nieuwe jas —ben** = I must have (go in for) a new coat; **Zij hadden het over financieele kwesties** = they talked finance; **Hij had het over allerlei onderwerpen** = he held forth on all kinds of subjects; **Daar —ben we het niet over** = that's another story; **Hij heeft honger, dorst** = he is hungry, thirsty; **Ik moet geld van u —ben** = you owe me money; **Morgen zult gij het —ben** = to-morrow you'll get it: **Ik wil mijn geld —ben** = I want my money, I insist on getting my money; **Ik wil het niet —ben** = I will not allow it; **Maar ik wil het geen woord —ben** = but I wish to remain unknown (to be anonymous), I don't wish it to be talked about; **Hij heeft een oogje op mijne zuster** = he has an eye to my sister; **Ik — het goed en gemakkelijk** = I am well-off and have a comfortable life of it; **Gij —t goed praten** = it is easy for you to say so; **Ze zullen het zwaar te verantwoorden —ben** = it wil go hard with them; **Ik — het bij mij** = I have got it about me; **Wat heeft dat te beduiden?** = what does it mean, what is it (compared with what I had to suffer)? **Wat —t gij tegen mij?** = why are you angry with me; **Waar —t ge het over** = what are you driving at; **Hoe laat —t gij het?** = what o'clock is it by your watch; **Ik — met u te doen** = I am concerned for you; **Ik zal hem —ben** = I am going to give it him; **Gij zult er van —ben** = you shall smart for this; **Wat —t gij daaraan?** = what can you do with it, of what use is it for you; **—ben is —ben en krijgen is de kunst** = possession is nine points of the law; **Wie heeft, dien wordt gegeven** = nothing succeeds like success: **Gij —t gelijk (ongelijk)** = you are (in the) right (wrong); **— ik jou daar!** (in den zin van: **Ik bedank je!**) = catch me at that! **—zucht,** v. covetousness, greed; **—zuchtig,** adj. covetous, greedy, grasping.

Hebreeuwsch, o. en adj. Hebrew.

Hecht, o. handle, helve, haft: **Hij heeft het — (heft) in handen** = he has the management of it, he has the authority; **Ik geef het — niet uit handen** = you shall not get hold of my bridle-hand.

Hecht, adj. firm, solid, strong; **—balk,** m. joist; **—draad,** m. basting-thread; **—en,** verb. to baste **(rijgen),** to join, to fasten, to sew:

Een wonde —en = to baste a wound; **Zich aan iemand —en** = to attach oneself to a person; **Hij is aan mij ge— =** he clings to me; **Ik — er geene waarde aan** = I don't set the least value upon it; **—enis,** v. custody: **Iemand in —enis nemen** = to arrest a person, to run him in, to take him into custody; **Hij is in —enis** = he is under arrest; **—heid,** v. solidity, firmness, strength; **—ing,** v. joining, basting, fastening; **—middel,** o. plaster, agglutinant; **—naald,** v. basting-needle; **—pleister,** v. sticking-plaster, court-plaster = **Engelsche —pleister**; **—rankjes,** o. mv. osier-twigs.

Hectare, v. hectare; **Hectometer,** m. hectometre, etc.

Heden, interi. dear me, lord bless me; adv. to-day, this day: **Op den dag van — =** (on) this day; **— ten dage** = nowadays; **Het — en het verleden** = the present and the past; **—avond,** adv. this evening, to-night; **—daags,** adv. nowadays, of our days; **—daagsch,** adj. modern, recent, now prevailing; **—middag,** adv. this afternoon; **—morgen, —ochtend,** adv. this morning, early this morning; **—nacht,** adv. this night, last night.

Heel, adj. en adv. whole (wholly), entire(ly), much, sound(ly), undivided, sincere(ly): **—e noot** = semi-breve **(muz.)**; **Met —er harte** = with all my heart; **— en al** = entirely; **— vroeg** = very early; **—al,** o. universe; **—baar,** adj. curable; **—baarheid,** v. curableness; **—egaar, —emaal,** adv. entirely, altogether: **Hij viel er —emaal in** = he fell into it head and ears; **—en,** verb. to heal, to cure; **—heid,** v. wholeness, entireness; **—huids,** adj. safe (and sound): **Hij is er —huids afgekomen** = he came off scot-free; **—ing,** v. healing; **—kracht,** v. healing power; **—kruid,** o. simple, medicinal herb; **—kunde,** v. **—kunst,** v. surgery; **—kundige,** m. en v., **—meester,** m. surgeon, saw-bones **(iron.)**: **Zachte —meesters maken stinkende wonden** = a broken leg is not healed by a silk stocking, desperate cuts must have desperate cures; **Een goed —meester moet scherpziend, moedig en zacht zijn** = a good surgeon must have an eagle's eye, a lion's heart and a woman's hand; **—pleister,** m. healing-plaster; **—slag,** o. the full hour; **—vleesch,** o. healing-flesh; **—zaam,** adj. medicinal.

Heelster, v. van **Helen,** verb. receiver.

Heem, o. native place, home, native country, premises, farm-yard; **—raad,** m. dike-reeve; **—stede,** v. home.

Heen, adv. away: **Loop — =** get along with you; **— en weer loopen** = to walk (go) to and fro; **Hij loopt op één dag — en weer naar A.** = he walks in one day to A. and back again; **Hij is vlug — en weer** = he is nimble-footed; **Gij moet zoo — en weer eens aanloopen** = you must give us a call occasionally; **Waar gaat gij —?** = where are you going to? **Waar moet dat —?** = what are you driving at; **Nergens — =** nowhere; **Overal — =** to all places, in every direction; **—draven,** adj. to speed away; **—gaan,** verb. to go away, to die, to depart this life: **Ik ga — =** I am going, I'll make myself scarce; **Daar gaan een paar dagen mee — =** that will last a couple of days, will take us some days; **Het gaat zoowat — =** that will do, that may pass; **—glijden,** verb. to pass away; **—jagen,** verb. to drive (chase) away: **—komen,** verb. en o. to get away (off), to escape; escape, refuge: **Hij zocht een goed —komen** = he tried to get off safe, he sought for a safe retreat; **Hij heeft geen —komen** = he has no good place to go to, he cannot find a place of refuge; **—leiden,** verb. to conduct (accompany) to: **—loopen,** verb. to run away: **Hij loopt er over—** = he does his work in a bungling way, he does it carelessly; **—reis,** v. voyage out, outward voyage, out-journey; **—reizen,** verb. to depart, to set out, to set off; **—rennen,** verb. to speed away, to hurry off; **—rijden,** verb. to ride (drive) off (away); **—schieten,** verb. to shoot away, to be borne along (by the stream); **—sleepen,** verb. to drag off; **—sluipen,** verb. to sneak off, to steal away; **—snellen,** verb. to speed away, to pass away = **—spoeden,** verb.; **—stappen,** verb. to march off; **—sukkelen,** verb. to plod on; **—trekken,** verb. to set off; **—varen,** verb. to sail (steam) away, to set out (for); **—vliegen,** verb. to fly away; **—voeren,** verb. to lead off, to take away; **—zeilen,** verb. to sail off (away); **—zwerven,** verb. to wander away.

Heep, v. pruning-knife, lopping-knife.

Heer, m. Lord, God, Christ; gentleman, master **(baas, heerschap)**: **Schoppen— =** king of spades; **De — Willems** = Mr. Williams; **De —en Willems en Co. (firma)** = Messrs Williams and Co; **De groote — =** the grand Seignior: **Zij hangen op mijne kosten den grooten — uit** = they do the grand at my expense, they play at coaches with my money; **Een voornaam — =** a personage; **Onze lieve — =** the Lord; **Het huis des —en =** the House of the Lord, place of worship; **De — der Heirscharen** = the Lord God of Hosts; **Wat de —en wijzen, moeten de gekken prijzen** = it is the part of inferiors to put up with the resolutions of their betters; **De — des huizes** = the master of the house; **Zoo — zoo knecht** = like master, like man; as the master so the man; **Strenge —en regeeren niet lang** = a tyrant's reign is short; **De oude — =** the old man, the governor **(studentikoos)**: **—en en dames** = ladies and gentlemen; **Den Weledelen — G. Bell** = G. Bell, Esq^e^; **Langs 's —en straten gaan** = to knock about the streets; **Als de — wil** = God willing; **Het Avondmaal des —en** = the Lord's supper, the eucharist; **De dag des —en** = the Lord's day; **In het jaar onzes —en** = in the year of grace; **—achtig,** adj. like a gentleman, doing the grand; **—eboer,** m. gentleman-farmer; **—emijntijd,** interi. Lord have mercy upon me, Goodness gracious; **—endienst,** m. statute service (labour); **—engeld,** o. tax on servants; **—enhuis,** o. manor-house, mansion: **—enkleeding (gemaakte),** v. reach-me-down clothes; **—enknecht,** m. footman; **—enlogement,** o. grand hotel (i. e. for people of high birth or distinction); **—enweg,** m. high-road; **—lijk,** adj. en adv. glorious(ly), brilliant(ly), noble (nobly), delicious(ly; **van spijzen,** etc.); **—lijkheid,** v. magnificence, gloriousness, manor; **—oom,** m. (title of a) Roman catholic priest; **—schachtig,** adj. en adv. imperious(ly); **—schachtigheid,** v. imperiousness; **—schap,**

o. master; **—schappij**, v. dominion, power, reign: **—schappij uitoefenen** = to rule; **—schappijvoerder**, m. ruler; **—schen**, verb. to rule, to sway, to make one's power felt; to prevail, to be the fashion, to be in vogue, to obtain: **De —schende meening** = the prevailing opinion; **De —schende regeeringsvorm** = the established form of government; **Eene —schende ziekte** = an epidemic; **Deze gewoonte —scht in de dorpen** = this custom obtains in the villages; **—scher(es)**, m. en v. ruler; **—schzucht**, v. ambition, love of rule; **—schzuchtig**, adj. en adv. ambitious(ly); **—schzuchtigheid**, v. ambitiousness, ambition.

Heer, o. **Heir**, o. host, army; **—baan**, v. high-road; **—ban**, m. army: **Den —ban oproepen** = to call the soldiers to arms; **—bijl**, v. battle-axe; **—leger**, o. large military force, numerous army; **—scharen**, v. mv. hosts (Zie **Heer**, m.); **—schouw(ing)**, v. review; **—spits**, v. vanguard (of an army); **—straat**, v. **—weg**, m. high-road; **—tros**, m. followers (baggage) of an army.

Heesch, adj. en adv. hoarse(ly), husky (= **rauw**, **schor**); **—achtig**, adj. rather (somewhat, a little) hoarse; **—heid**, v. hoarseness.

Heester, m. shrub; **—achtig**, adj. shrublike, shrubby; **—boschje**, o. thicket; **—gewas**, o. shrub; **—klaver**, v. trefoil.

Heet, adj. en adv. hot(ly), burning, sultry (**drukkend**, **broeiend**), eager(ly): **In het —st van den strijd** = in the thick of the fight; **—e koffie** = scalding coffee; **Het is hier smoor— —** = it is suffocatingly hot here; **Op —e kolen staan** = to be on pins and needles; **Het ijzer smeden terwijl het heet is** = to strike the iron while it is hot, to make hay while the sun shines; **Een —e strijd** = a desperate fight (struggle); **—e tranen schreien** = to weep hot (bitter) tears of repentance; **Iemand op —erdaad betrappen** = to catch a person in the act; **— van de naald** = newly made; **Het zal er — toegaan** = it will be hot work; **Pas op, het is kokend — —** = take care, it is scalding hot; **Gloeiend — —** = red hot, burning hot; **—en**, verb. to heat, to make hot; **—er**, m. stoker, heater; **—heid**, v. hotness; **—gebakerd**, adj. hot-brained = **—hoofdig**, adj. passionate; **—hoofd**, m. en v. hot-brained (hot-livered, passionate) person; **—hoofdigheid**, v. passionateness; **—oven**, m. reverberatory-furnace.

Heeten, verb. to name, to call, to be named (called): **Hij heette het mij liegen** = he gave me the lie; **Ik heet u welkom** = I give you welcome; **Ik heb het hem geheeten** = I bade him do it; **Hij heet W.** = his name is William; **Hoe heet hij?** = what is his name; **Dat kan ik niet goed — —** = I cannot approve of it, it cannot obtain my approval.

Hef(fe), v. dregs, lees, rabble: **De —fe des volks** = the scum of the people; **—boom**, m. lever; **—deeg**, o. yeast, leaven; **—baar**, adj. due (of taxes, etc.); **—fen**, verb. to raise, to lift: **Een kind ten doop —fen** = to stand godfather to a child; **Hij hief zijne handen ten hemel** = he raised his hands to heaven; **Belastingen (bijdragen) —fen** = to raise taxes (contributions); **—fing**, v. raising (of taxes); **—fer**, m. **—ster**, v. raiser.

Heft, o. Zie **Hecht**.

Heftig, adj. en adv. violent(ly), vehement(ly): **—heid**, v. violence, vehemence.

Heg(ge), v. hedge: **Over — en steg** = through ditch and brake, over hedge and ditch, across country; **Hij stak het roer in de — —** = he retired from business; **—gerank**, v. white bryony; **—geschaar**, v. shears.

Hei! interj. holla! **— daar!** = what ho! **Met hem is het altijd — of fij** = he always runs into extremes.

Hei, v. rammer; **—baas**, m. ram-master; **—blok**, o. rammer; **—mast**, m. **—paal**, m. pile; **—machine**, v. ramming-apparatus, pile-driver; **—stelling**, v. ramming-frame; **—werk**, o. pile-work; **—en**, verb. to ram, to pitch (**van een schip**); **—er**, m. rammer; **—ing**, v. ramming.

Hei(de), v. heath, ling; **—debarmpje**, o. twite; **—bezem**, m. broom; **—brand**, m. heath-fire; **—damp**, m. smoke (from burning heath); **—debloem**, v. wild thyme; **—deklokje**, o. heather-bell; **—dekruid**, o. heather; **—deland**, o. moorland; **—deplant**, v. heather, erica; **—destruik**, v. heath; **—develd**, o. moorland; **—gewas**, o. heather; **—krekel**, m. heath-cricket.

Heibei, v. shrew, virago; **—en**, verb. to be fussy (fidgety), to quarrel, to wrangle.

Heiden, m. heathen, pagan, gipsy; **—dom**, o. heathens, heathenism; **—sch**, adj. heathen, terrible: **De —sche godheden** = the pagan deities; **Een —sch leven** = an uproarious noise; **Heidin**, v. gipsy(-woman).

Heil, o. health, happiness, welfare, bliss, good, hail: **Hij zocht zijn — in de vlucht** = he took to flight (to his heels); **Hij zag er geen — in** = he did not see the good of it; **Het is voor uw — —** = it is for your good; **— u** = hail to you (thee); **— uwe Majesteit** = God save (bless) your Majesty!; **—and**, m. Saviour; **—bede**, v. benedictory prayer; **—begeerig**, adj. longing for bliss; **—bron**, v. **—fontein**, v. fountain of bliss (happiness); **—dronk**, m. toast (**bepaalde**), sentiment (**iets onbepaalds**), health: **Een —dronk instellen** = to give a toast, to propose a sentiment, to give a person's health; **—ig**, adj. en adv. holy (holily), saint(ly), sacred(ly): **De —ige Maagd** = the Holy Virgin; **Het —ige Land** = the Holy Land, the promised Land; **De H. Franciscus** = St. Francis; **De —ige Schrift** = Holy Writ; **Een —ige dag** = a holy day; **—ige gebruiken** = sacred rites; **—e vaten** = sacred utensils; **—ig verklaren** = to canonize; **—igavond**, m. eve (of a festival); **—igbeen**, o. sacrum; **—igdom**, o. sanctuary, relic: **Zijne veiligheid zoeken in een —igdom** = to take sanctuary; **—igdomshuisje**, o. sacristy; **—igdomskast**, v. shrine; **—ige**, m. en v. saint, patron: **Het —ige der —igen** = the Holy of Holies; **—igen**, verb. to keep holy (the Sabbath), to canonize, to sanctify; **—igenbeeld**, o. image (of a saint); **—igendienst**, m. worship (of a saint, of the saints); **—igenglorie**, v. **—igenkrans**, m. glory, halo; **—igenlegende**, v. legend; **—igenvereering**, v. worship (of the saints); **—igheid**, v. holiness, sacredness (**het gewijd zijn**); **—ighouding**, v. keeping holy, observance; **—iging**, v. sanctifying; **—igje**, o. small image; **—igkas**, v. reliquary; **—igmakend**, adj. sanctifying; **—igmaker**, m. sanctifier; **—igmaking**, v. sanctifying; **—igschender**,

m. sacrilegist; **—igschennend**, adj. sacrilegious; **—igschennis**, v. sacrilege; **—igverklaarde**, m. en v. the canonized; **—igverklaring**, v. canonization: **—loos**, adj. en adv. impious(ly), wicked(ly), fatal(ly); **—loosheid**, v. wickedness, impiousness; **—rijk**, adj. en adv. blissful(ly); **—sleger**, o. salvation-army; **—weg**, m. way to salvation (bliss); **—wensch**, m. felicitation, congratulation; **—zaam**, adj. en adv. salutary (salutarily), salubrious, wholesome, healthy (healthily); **—zaamheid**, v. salubrity, wholesomeness: **Een —zaam middel** = a curative.

Heilbot, v. halibut.

Heim, o. home (Zie **Heem**); **—elijk**, adj. en adv. secret(ly), (in) private: **—elijk gemak** = water-closet; **—elijkheid**, v. privacy, secrecy; **—pje**, o. cricket (on the hearth), house-cricket; **—wee**, o. home-sickness.

Heinde, adv. at hand, near: **— en verre** = far and wide (near).

Heinen, verb. Zie **Omheinen**; **Heining**, v. hedge, fence, enclosure.

Heir, o. Zie **Heer**, o.

Heisa, interi. cheer up, chirrup, huzza.

Heisteren, verb. to clean and scrub, to overthrow everything.

Hek, o. railing, fence, stile, bar: **Als vader en moeder uit zijn is het — van den dam** = When the cat's away The mice will play; **Het — schijnt hier van den dam te zijn** = the house seems to be turned out of window; **De —ken zijn verhangen** = the tables are turned; **Een ijzeren — —** = an iron railing; **—geld**, o. toll(-money); **—schei**, v. bar; **—sluiter**, m. last-comer, hindmost: **Hij sluit het — —** = he brings up the rear; **—kevuur**, o. independent firing, salvo; **—kenspringer**, m. hare-brained (licentious) fellow.

Hekel, m. aversion, dislike; heckle: **Iemand over den — halen** = to take one up roundly, to criticize him severely; **Hij kreeg (had) een — aan u, aan zijn werk** = he took (had) a dislike to you, to his work; **Ik heb er een — aan** = I hate such things (it); **— aan poëzie** = impatience of poetry; **—aar(ster)**, m. en v. heckler, severe critic; **—achtig**, adj. censorious, captious, critical; **—achtigheid**, v. censoriousness; **—dicht**, o. satire; **—dichter**, m. satirist; **—en**, verb. to hatchel (dress flax), to criticize, to haul over the coals, to reprimand; **—ig**, adj. censorious, captious; **—igheid**, v. captiousness; **—ing**, v. heckling, censure, fault-finding; **—machine**, v. hatchel-machine; **—schrift**, v. lampoon; **—taal**, v. censorious language; **—teef**, v. shrew; **—vers**, o. satire; **—zucht**, v. censoriousness.

Heks, v. witch, vixen (**boos wijf, scherpe meid**); **—en**, verb. to use witchcraft, to conjure, to exorcize; **—endans**, m. witches' dance, witches' vigil; **—enlied**, o. witches' song; **—enmeester**, m. sorcerer, conjurer (**fig.**): **Hij is geen —enmeester** = he is no conjurer, he won't set the Thames on fire, he is no great shakes; **—enproces**, o. process against witches, trial of witches; **—ensabbath** = witch-vigil; **—enwerk**, o. sorcery, witchcraft; **Dat is geen —enwerk** = that is down-hill work, it is as easy as lying; **—erij**, v. sorcery, witch-craft, jugglery: **Daar moet —erij achter (onder) zitten** = there is something strange about it, all is not as it should be.

Hel, v. hell, storeroom (in a ship, of smuggled goods, etc.): **Ter —le varen** = to descend to hell; **Loop naar de — —** = go and hang yourself, go to blazes, bother it; **Eene — op aarde hebben** = to have a miserable life of it; **Laat uw baas naar de — loopen** = your master be translated; **Zoo donker als de — —** = as dark as pitch (as hell); **Hij vloekt alle duivels uit de — —** = he swears like a trooper; **Hij kwam van het vagevuur in de — —** = he got from the frying-pan into the fire; **—duivel**, v. vixen; **—gedrocht**, o. monster from hell; **—god**, m. god of the nether-world; **—hond**, m. hell-hound, Cerberus; **—lebrand, —lewicht, —lebrok**, m. en v. child of hell; **—lepijn**, v. tortures of hell; **—leschipper**, m. Charon, boatman of the nether-world; **—lespook**, o. spirit of hell, apparition from hell; **—leveeg**, v. shrew; **—levorst**, m. prince of darkness (hell); **—lewacht**, v. Cerberus; **—lig**, adj. very angry, wrath; **—sch**, adj. hellish, devilish, infernal (project): **—sche steen** = lunar caustic, lapis infernalis; **—schheid**, v. hellishness.

Hel, adj. en adv. sonorous(ly), clear(ly), bright(ly); **—der**, adj. en adv. bright(ly), clear(ly), serene(ly), loud(ly): **Een —der betoog** = a clear argument; **De —dere lucht** = the serene sky; **De —dere dag** = broad daylight; **—derdenkend**, adj. clear-headed: **—deren**, verb. to clear up; **—derheid**, v. brightness, clearness, light; **—dertjes**, adv. clearly, brightly; **—derziend**, adj. clear-sighted.

Helaas, interi. alas, alackaday, well-a-day.

Held, m. hero: **Hij stierf als een — —** = he died game; **Buiten 't gevaar is ieder een — —** = every man is a pilot in a calm sea; **De — van den dag** = the lion of the season; **—enarm**, m. hero's arm; **—enbloed**, o. heroic blood; **—endaad**, v. **—enfeit**, o. heroic action, act of heroism; **—endeugd**, v. **—enmoed**, m. heroism; **—endicht**, o. heroic poem, epic poem; **—endichter**, m. epic poet; **—endood**, m. heroic death; **—eneeuw**, v. heroic age; **—engeest**, m. heroic spirit; **—engeslacht**, o. heroic race, race of heroes; **—enhart**, o. a. hero's heart; **—enrol**, v. heroic part; **—enschaar**, v. host of heroes; **—enstuk**, o. heroic deed, tragedy; **—entaal**, v. language of a hero; **—enteelt**, v. heroic offspring (descendants); **—entijd**, m. heroic age; **—entijdvak**, o. heroic period; **—enzang**, m. heroic song; **—enzanger**, m. heroic (epic) poet; **—haftig**, adj. heroic(al), heroically; **—haftigheid**, v. heroism; **—in**, v. heroine.

Helen, verb. to receive; **Heler**, m. **Heelster**, v. receiver: **De heler is zoo goed als de steler** = the receiver is as bad as the thief; **Helers wekken stelers** = if there were no receivers there would be no thieves.

Helena, Leentje, v. Helena, Ellen; **—vuur**, o. St. Elm's-fire.

Helft, v. half: **De — van den weg** = half [the way.

Helgoland, o. Heligoland.

Helikon, m. Helicon.

Heliotroop, v. heliotrope.

Hellebaard, v. halberd; **—ier**, m. halberdier.

Helleensch, adj. Hellenic, Hellenian.

Hellen, verb. to incline, to slope, to shelve (**zacht hellen**): **—d vlak** = inclined plane.

Helling, v. declivity, slope, inclination, incline, gradient (**van spoorwegen**), dockyard (**van schepen**).

Helm, m. helmet, helm (**dichterlijk**), casque, caul (**vlies**); **—bloem (holwortelig),** v. holewort; **—draad,** m. filament; **—dak,** o. cupola; **—gras,** o. couch-grass; **—kam,** m. crest; **—knopje,** o. anther; **—kruid,** o. fig-wort; —(**plant**), v. (coarse) reedgrass; **—hout,** o. **—stok,** m. tiller, helm; **—kuif,** v. **—teeken,** o. crest; **—vormig,** adj. helmet-shaped; **—vizier,** o. visor.

Heloot, m. Helot.

Help, interi. help! to the rescue!

Helpen, verb. to help, to aid, to assist, to succour, to be of use (**avail**): **Het helpt niets** = it's no use, it's no good; **Dat helpt niet veel** = that is not of much use; **Ik kan het niet — =** it is not my fault; **Ik kon het niet — dat ik het liet vallen** = I could not help dropping it; **Ik zal er u aan — =** I'll get it for you; **Ik kan er u aan — =** I can accommodate you; **Kunt gij mij aan dat baantje — =** can you assist me in getting that place, can you procure that berth (billet) for me; **Iemand in den nood — =** to assist a person in distress; **Iemand uit den nood — =** to draw (get) one out of a difficulty; **Zij hielpen hem naar de andere wereld** = they sent him to kingdom come; **Je helpt mij van den wal in de sloot** = you have done me a bad turn, got me out of the frying-pan into the fire; **Ik hoop u uit den droom te — =** I hope I shall succeed in undeceiving you; **Hij heeft ons in den grond geholpen** = he has entirely ruined us; **Iemand in den grond (= terdeeg) — =** to assist a person thoroughly; **Daar helpt geen lievemoederen aan, Daar helpt niets aan** = there is no help for it; **Daar is geen — aan** = it cannot be averted (undone); **Kunt ge mij aan eene kamer — =** can you accommodate me with a room; **Wacht, ik zal dien kwajongen — =** wait a moment, I am going to give it that urchin; **Help uzelf** = help yourself; **Zich van kant — =** to commit suicide, to make away with oneself; **Gij moet hem aan den kost zien te — =** you must put him in a way to earn his own salt; **Helper,** m. **Helpster,** v. assistant, helper; **Helpzeel,** o. strap, shoulder-belt.

Helvetië, o. Helvetia; **—r,** m. Helvetian.

Hem, pron. him; —, interi. hem! **—men,** verb. to hem.

Hemd, o. shirt (**overhemd, daghemd**), shift (**vrouwenhemd** = chemise), night-shirt: **Hij heeft geen hemd aan zijn lijf** = he has not a shirt to put on his back; **Het — is nader dan de rok** = close is my shirt, but closer is my skin; Charity begins at home; **Tot op het — toe nat** = wet through, soaked to the skin, quite soaked; **Iemand tot het — toe uitkleeden** = not to leave one a shirt to put on his back; **Een Engelsch — =** shirt; **—ekleed,** o. shroud; **—enlinnen,** o. shirting; **—lob, —lub,** v. flounce of a shirt; **—rok,** m. shirt; **—sbies,** v. **—sboord,** m. collar (of a shirt); **—smouw,** m. sleeve (of a shirt): **Alle dagen een draadje is een —smouw in het jaar;** Zie **Draad.**

Hemel, m. heaven (**plaats der gelukzaligen, tegenover** earth: Heaven and earth), the heavens (**uitspansel** = firmament = sky), climate, clime (**dichterl.**), tester (**ledikant**), baldaquin (**van een draagstoel**): **Een heldere, bewolkte — =** a serene, clouded sky; **Onder den blooten — slapen** = to sleep in the open (air); **Als de hemel valt, hebben we allen eene blauwe slaapmuts op** = don't give way to imaginary fears; **Ze zijn zoo ver van elkander als — en aarde** = there is nothing (they have nothing) in common between them; **Hij bewoog — en aarde er voor** = he left not a stone unturned to get it (to get it done); **— en aarde** = the universe, heaven and earth: **Het scheen alsof hemel en aarde vergaan zou** = doomsday (the crack of doom) seemed to have come (to be near); **Hij is in den zevenden — =** he is in the heaven of heavens; **De zon staat aan den — =** the sun is in the sky; **Hij is uit den — gevallen** = he is dumbfounded (sorely disappointed); **Den — zij dank!** = Heaven be praised (for it); **Goeie — =** heart alive! **Bij den —!** = by Jove; **Dat paartje heeft een — op aarde** = that couple has a paradise on earth; **Zulken komen niet in den — =** such people do not go to heaven (will not enjoy the bliss of heaven); **Dat verhoede de —, De — beware ons** = Heaven (God) forbid; **—beschouwing,** v. contemplation of heaven (the sky); **—beschrijving,** v. description of the heavenly bodies (of the sky); **—bestormend,** adj. heaven-scaling; **—bewoner,** m. angel, celestial; **—bode,** m. angel, heavenly messenger; **—bol,** m. celestial globe; **—boog,** m. vault of heaven, rainbow: **—burger,** m. inhabitant of heaven; **—dak,** o. vault (of heaven); **—dauw,** m. dew of heaven, manna; **—dragonder,** m. pulpit-thumper, sky-pilot; **—drank,** m. nectar; **—geest,** m. celestial spirit; **—gewelf,** o. firmament, vault (canopy) of heaven; **—globe,** v. celestial globe; **—gordel,** m. zone; **—heer,** m. God, Lord of Heaven; **—heir,** o. host of angels, celestial host; **—hof,** o. heaven, paradise; **—hoog,** adj. en adv. sky-high, towering: **Iets (iemand) —hoog verheffen** = to cry up (to preach up) a thing, to exalt a person to the sky; **—kaart,** v. astronomical map, map of the heavens: **—kloot,** m. celestial globe; **—kring,** m. celestial sphere; **—kunde,** v. astronomy; **—ladder,** v. Jacob's ladder; **—lichaam,** o. heavenly (celestial) body; **—licht,** o. celestial light, lightning; **—ling,** m. en v. celestial; **—loop,** m. motion of the heavenly bodies; **—poort,** v. gate of heaven; **—rijk,** o. kingdom of heaven; **—rond, —ruim,** o. the heavens; **—sblauw,** adj. sky-blue; **—sbreed,** adj. as distant as heaven from earth: **—sbreed verschillend** = as different as day and night; **—sbreedte,** v. astronomical latitude: **Drie uur afstands volgens —sbreedte** = three hours distant as the crow (bee) flies; **—sbrood,** o. manna; **—sch,** adj. celestial, heavenly (bliss): **—sch weer,** o. bright weather; **—schreiend,** adj. **—tergend,** adj. crying to heaven, most atrocious (revolting); **—schgezind(heid),** adj. en v. heavenly-minded(ness); **—sleutel,** m. primrose, cowslip; **—spijs,** v. ambrosia, sacramental water (**R. K. kerk**); **—streek,** v. zone (region) of heaven, climate: **De vier —streken van het kompas** = the four points of the compass; **—taal,** v. heavenly language; **—teeken,** o. sign of the zodiac; **—tjelief,** interi. pitikins; **—toorts,** v. celestial torch, the sun; **—vaart,** v. Ascension: **Maria —vaart** = Assumption; **—vaartsdag,** m.

Ascension-day, Holy Thursday; **—vader,** m. heavenly father: **—val,** m. the sublime, the grand, the highly poetical; **—verschijnsel,** o. meteor; **—vreugd,** v. heavenly joy; **—waarts(ch),** adv. en adj. heavenward, towards heaven, directed to heaven.

Hen, v. hen: **Eene goede leg—** = a good layer; **Eene blinde — vindt soms wel een korreltje** = no one is a fool always; luck for the fools, and chance for the ugly; **—netaster,** m. prig, Paul pry: **—nenei,** hen's egg.

Hen, pron. them.

Hendrik, m. Henry, Harry, Hal: **Brave —** = prig, square-toes; **—a,** v. Henrietta, Harriet, Hetty.

Henegouwen, o. Hainault.

Henen, adv. away: **Bij het —snellen van den tijd** = in the whirligig of time. Zie **Heen.**

Heng, v. hinge, hook; **—el,** m. hook, angling-rod, angling-line; **—elaar(ster),** m. en v. angler; **—elen,** verb. to angle: **Een heerlijke dag om te —elen** = a glorious day for a nibble; **Wij —elen op alles** = ours is all-angling; **Hij —elt naar een complimentje** = he is fishing for a compliment; **Zij —elt waarachtig naar den ouden heer** = as I live, she sets her cap at the old gentleman; **—elplaats,** v. angling: **Daar is eene goede —elplaats** = that is a promising cast; **—elmand,** v. **—elkorf,** m. hand-basket; **—elroede,** v. angling-rod, fishing-rod; **—elsnoer,** o. angling-line; **—sel,** a. hinge, handle; **—selkorf,** m. **—selmand,** v. hand-basket.

Hengst, m. stallion; **—ebron,** v. hippocrene: **Hij heeft uit de —ebron gedronken** = he is poetically inspired, he has a poetical vein; **—ezel,** m. jackass; **—veulen,** o. male-colt.

Henker, m. hangman, Jack Ketch (**in Engeland**): **Te — =** the devil, the deuce!

Hennep, m. hemp, cannabis; **—akker,** m. hemp-field; **—blouwel,** m. **—braak,** v. hemp-brake; **—bouw,** m. cultivation of hemp; **—breker,** m. **—braker,** m. hemp-braker; **—draad,** m. hemp-thread; **—garen,** o. hemp-yarn; **—en,** adj. hempen: **Hij moest door een —en venster kijken** = he came to the gallows, he was hanged (spread-eagled); **—land,** o. hemp-field; **—linnen,** o. hemp-cloth; **—netel,** v. hemp-nettle; **—olie,** v. hempseed-oil: **We zullen hem wat —olie geven** = we shall give him a relish of the cat o'nine tails; **—oogst,** v. hemp-crop; **—teelt,** v. cultivation of hemp; **—zaad,** o. hemp-seed; **—zeel,** v. Zie **Helpzeel.**

Hens, v. mv.: **Alle — op dek** = all hands on deck.

Her, v. hinge, jar.

Her, —waarts, adv. hither: **Van eeuwen — =** from times immemorial; **Van ouds — =** of old.

Her, pref. re, again, anew: **—ademen,** verb. to breathe again, to regain (recover) one's breath; **—bakken,** verb. to rebake, to bake again; **—baren,** verb. to create again, to change thoroughly; **—benoemen,** verb. to re-appoint, to re-elect; **—binden,** verb. to bind again; **—bloeien,** verb. to bloom (to flourish) again; **—boren,** adj. born again, regenerate; **—bouw,** m. rebuilding; **—bouwen,** verb. to build again, to rebuild; **—brengen,** verb. to hand down (from one generation to another); **—dagen,** verb. to summon anew; **—denken,** verb. to remember, to recall to mind; **—denking,** v. commemoration, remembrance: **Ter —denking aan dezen dag** = in commemoration of this day; **—denken,** o. remembering; **—doen,** verb. to do (over) again; **—doopen,** verb. to re-baptize; **—druk,** m. new edition: **—drukken,** verb. to print again, to publish a new edition, to reprint; **—eenen, —eenigen,** verb. to re-unite; **—eenigbaar,** adv. fit for being re-united; **—eeniging,** v. re-union; **—enten,** verb. to graft again; **—geven,** verb. to give again, to deal anew (again); **—gieten,** verb. to refound (metals); **—groeien,** verb. to grow again; **—haald,** adj. repeated: **—haalde malen** = several times, many a time and oft, repeatedly = **—haaldelijk** = again and again, over and over; **—halen,** verb. to repeat, to say (a thing) over again; **—haler,** m. **—haalster,** v. repeater; **—haling,** v. repetition, tautology (**noodelooze —haling**): **Ik heb u bij —haling gewaarschuwd** = I have warned you repeatedly (over and over, again and again); **Gij vervalt in —halingen** = you are getting tautologic; **—ijk,** m. re-gauging; **—ijken,** verb. to gauge again; **—inneren,** verb. to recollect, to remember, to (re)call to mind, to call to memory, to remind: **Iemand iets —inneren** = to put a person in mind of a thing, to remind a person of a thing; **Ik —inner het mij niet** = I don't remember it, I cannot recollect it; **—inner u mijner** = remember me; **—innering,** v. remembrance: **Ter —innering aan uw examen** = in remembrance of your examination; **Doe het ter mijner —innering** = do it in remembrance of me; **Uw brief was eene zachte —innering** = your letter was a gentle reminder; **—inneringsvermogen,** o. faculty of remembering, memory; **—kauwen,** verb. to ruminate, to chew the cud, to repeat incessantly; **—kauwend,** adj. ruminant (animal): **De —kauwende dieren** = ruminants; **—kauwer,** m. ruminant, cud-chewer, ruminator; **—kauwing,** v. rumination; **—kenbaar,** adj. recognizable: **—kennen,** verb. to recognize: **Ik —ken hem aan zijn gang** = I know him (recognize him) by his gait; **Ik zou u heelemaal niet —kend hebben** = I should not have known you at all; **—kenning,** v. recognition; **—kenningsteeken, —kenningswoord,** o. signal, pass-word, watch-word; **—keuren,** verb. to examine (to test) again; **—keuring,** v. re-examination; **—kiesbaar,** v. eligible for re-election; **—kiesbaarheid,** v. re-eligibility; **—kiezen,** verb. to re-elect; **—kiezing,** v. re-election; **—knooping,** v. reunion; **—koken,** verb. to boil (over) again; **—komen,** verb. to come again, to come hither, to be handed down, to descend; **—komen,** o. custom, tradition; **—komst,** v. descent, source, extraction, custom, common law; **—komstig van G.** = a native of G., a G. man; **—komstig uit een beroemd geslacht** = descended (sprung, born) from a renowned race; **—koopen,** verb. to purchase (buy) again; **—krijgen,** verb. to get back: **Hij —kreeg bezit van zijn geld** = he recovered possession of his money; **Hij —kreeg zijne krachten** = he recruited (regained) his strength; **Hij —kreeg zijne gezondheid** = he recuperated his health; **Zij —kreeg haar evenwicht** = she recovered her balance; **—krijging,** v. recovery; **—leeren,** verb. to learn again;

—leidbaar, adj. reducible; **—leidbaarheid,** v. reducibility; **—leiden,** verb. to reduce; **—leiding,** v. reduction, reducing; **—leven,** verb. to live again, to revive, to return to life, to recover, to come round again, to take fresh courage; **—leving,** v. revival; **—levingssekte,** v. the revivalists; **—lezen,** verb. to read (consult) again; **—lezing,** v. re-reading: **Bij de —lezing van uw schrijven** = on reading your letter again; **—maken,** verb. to make again; **—malen,** verb. to grind once more; **—manen,** verb. to dun again and again; **—mengen,** verb. to remix, to mix again; **—meten,** verb. to measure again; **—meting,** v. remeasurement; **—munten,** verb. to recoin; **—munting,** v. recoinage, recoining; **—nemen,** verb. to take again, to reply, to retort: **De vesting werd —nomen** = the fortress was retaken; **—neming,** v. reply, recapture; **—nieuwen,** verb. to renew, to recover, to recruit (one's strength); **—nommeren,** verb. to renumber; **—openen,** verb. to re-open; **—overaar,** m. reconquerer; **—overen,** verb. to reconquer, to recover: **De stad werd op den vijand —overd** = the city was recovered from the enemy; **—overing,** v. reconquest; **—pachten,** verb. to rent (farm, hire) again; **—paren,** verb. to couple again; **—passen,** verb. to try on again; **—plaatsen,** verb. to place anew, to re-insert; **—plaatsing,** v. re-insertion; **—planten, —poten,** verb. to replant; **—planting,** v. replantation; **—prijzen,** verb. to price again; **—proeven,** verb. to retaste; **—rekenen,** verb. to reckon (calculate) again; **—rijzen,** verb. to rise again, to rise from the dead, to recover; **—roepbaar, —roepelijk,** adj. revocable, repealable; **—roepbaarheid,** v. revocableness; **—roepen,** verb. to repeal, to revoke, to retract, to annul, to swallow (one's words); **—roeping,** v. repeal, revocation, recall, retraction, swallowing; **—ruilen,** verb. to re-exchange; **—schapen,** adj. transformed, metamorphosed, changed (**alle met** into); **—schatten,** verb. to revalue, to estimate again; **—schatting,** v. re-estimation; **—schepen,** verb. to ship again; **—scheppen,** verb. to re-create, to create again, to regenerate, to transform; **—schepping,** v. recreation, regeneration, transformation; **—schikken,** verb. to arrange again; **—schouwen,** verb. to re-inspect; **—schouwing,** v. re-inspection; **—schrijven,** verb. to re-write, to write (over) again; **—smeden,** verb. to forge (form) anew (again); **—smelten,** verb. to remelt, to smelt again (**v. erts**), to refound (**v. metalen**); **—spellen,** verb. to re-spell; **—spelling,** v. re-spelling; **—stel,** o. recovery, restoration, redress (of grievances = **—stel van grieven**); **—stelbaar,** adj. reparable, restorable, retrievable, fit for redress; **—stellen,** verb. to mend, to repair, to come round, to redress, to remedy: **De zaak kan misschien nog —steld worden** = the thing may be remedied yet; **Zij kon bij het mondeling examen niet —stellen wat zij bij het schriftelijk bedorven had** = her oral examination could not retrieve the shortcomings of her written work (of her papers); **Hij —stelde zich onmiddellijk** = he came round (recovered himself) immediately; **Hij kan niet —stellen** = he is past hope, past recovery; **De man werd in zijn ambt —steld** = the man was re-instated in his office; **De spoorweg-actiën hebben zich —steld en gaan omhoog** = the railway-shares have turned the corner and are increasing; **Het evenwicht —stellen** = to redress the balance; **Hospitaal voor —stellenden** = reconvalescent hospital; **—stelling,** v. recovery, restoration, repair, re-establishment; **—stel(linge)teeken,** o. natural sign (**muziek**); **—stemmen,** verb. to vote again: **We zullen —stemmen** = we shall put it to the vote again; **—stemming,** v. second (renewed) vote; **—teekenen,** verb. to sign (to draw) again; **—tellen,** verb. to recount, to count (over) again; **—trouw,** m. second marriage; **—trouwen,** verb. to marry again; **—vatten,** verb. to resume, to repeat, to begin again; **—vatting,** v. renewal, repetition; **—veilen,** verb. to offer again for sale; **—veiling,** v. putting up to auction again; **—vinden,** verb. to find back again; **—vormbaar,** adj. reformable; **—vormd,** adj. reformed, re-shaped: **De —vormde kerk** = the reformed church; **—vormde,** m. en v. protestant; **—vormen,** verb. to reform, to re-shape, to amend; **—vormer,** m. **—vormster,** v. reformer; **—vorming,** v. reform (**vooral van het kiesrecht**), reformation (**kerkel.**); **—vormingsdag,** m. Reformation-day; **—vormingswet,** v. reform-bill; **—wijden,** verb. to reconsecrate; **—winnen,** verb. to regain, to retake; **—winning,** v. regaining, recapture; **—wissel,** m. re-exchange; **—zamelen,** verb. te re-assemble, to muster again; **—zegelen,** verb. to restamp, to reseal; **—zeggen,** verb. to repeat, to say over again; **—zegging,** v. repetition; **—zien,** verb. to revise, to correct, to alter: **De wet zal weldra worden —zien** = the act will be altered soon; **Een boek —zien** = to revise a book; **—ziener,** m. corrector, revisor; **—ziening,** v. v. review, revision.

Heraldiek, v. heraldry; **Heraut,** m. herald = **Heraldicus.**

Herberg, v. inn, tavern: **De waarheid kan geene — vinden** = truth never meets with a kind reception; **—ier(ster),** m. en v. innkeeper, host(ess), landlord, landlady; **—en,** verb. to lodge, to take into the house; **—zaam,** adj. hospitable; **—zaamheid,** v. hospitability.

Hercules, m. Hercules; **Herculisch,** adj. Herculean.

Herder, m. shepherd, herdsman, clergyman, pastor; **—in,** v. shepherdess; **—lijk,** adj. pastoral; **—loos,** adj. shepherdless, destitute of pastoral aid; **—sambt,** o. parson's office, curacy, pastoral duty (office); **—sdans,** m. pastoral dance; **—sdicht,** o. pastoral poem. idyl; **—sfluit,** v. shepherd's reed (flute); **—shond,** m. shepherd's dog; **—shut,** v. shepherd's cot; **—sjongen, —sknaap,** m. shepherd's (herdsman's) boy; **—sleven,** o. pastoral life; **—slied,** o. pastoral song; **—sstaf,** m. shepherd's crook, crosier (**bisschoppelijke —sstaf**); **—stasch,** v. shepherd's pouch (bag); **—staschje,** o. pick-purse (**plant**); **—svolk,** o. pastoral tribe (nation); **—zang,** m. eclogue.

Her(e)miet, m. hermit; **Hermitage,** v. hermitage.

Herfst, m. autumn, fall: **In den —** = in autumn, in the fall; **—(acht)ig,** adj. autumnal; **—avond,** m. autumnal evening; **—bloem,** v. autumnal flower, long-rooted cat's ear; **—dag,** m. autumnal day: **Mooie —dagen** = St. Martin's summer; **—draden,** m. mv. gossamer, air-threads; **—hooi,** o. after-math; **—lucht,** v. autumnal air,

autumnal sky; **—maand,** v. September; **—morgen,** m. autumnal morning; **—nacht,** v. autumnal night; **—nachtevening,** v. autumnal equinox; **—ooft,** o. fruit(s) of autumn; **—tijd,** m. time of autumn, harvest-time; **—vermaak,** o. autumnal pleasures; **—vrucht,** v. autumnal fruit; **—weder,** o. autumnal weather; **—zon,** v. autumnal sun.

Herman(us), m. Herman.

Hermelijn(en), o. en adj. ermine **(wit —),** stoat **(rood —).**

Hermetisch, adj. hermetic(al).

Hernhutters, m. mv. Moravian brethren, united brethren; **—ch,** adj. Moravian.

Herodes, m. Herod.

Heroïek, adj. heroic(al) = **Heroisch.**

Hersenen, Hersens, v. mv. brain **(de massa),** cerebrum, brains **(verstand): De kleine — =** cerebellum; **Ik zal je de — inslaan =** I'll knock your brains out; **Hoe haalt je het in je hersens =** how can it possibly occur to you, how can you entertain the idea of it; **Die jongen heeft geene — =** that boy has no brains; **Het is hem in de hersens geslagen =** he has become mad; **Hersenbeeld,** o. **Hersenschim,** v. phantom, chimera; **Hersenbekken,** o. **Hersenpan,** v. skull; **Hersenbreuk,** v. fracture of the skull; **Hersenkoorts,** v. brain-fever; **Hersenkwaal,** v. cerebral complaint; **Hersenleer,** v. phrenology; **Hersenkundige,** m. en v. phrenologist; **Hersenloos,** adj. brainless, stupid, mad, senseless; **Hersenontsteking,** v. inflammation of the brain, phrenitis, (en)cephalitis; **Hersenschimmig,** adj. chimerical; **Hersenschudding,** v. concussion of the brain; **Hersenverdichtsel,** o. idle fancy; **Hersenvlies,** o. cerebral membrane; **Hersenvrucht,** v. scientific (literary) work; **Hersenwerk,** o. brain-work; **Hersenwoede,** v. frenzy; **Hersenziekte,** v. brain-fever, madness.

Hert, o. deer, stag: **Vliegend — =** stag-beetle; **—ebout,** m. (haunch of) venison; **—egelt,** v. antelope, gazelle; **—enjacht,** v. deer-stalking, stag-hunting: **Op de —enjacht zijn =** to stalk deer; **—enkamp,** m. deer-park; **—enpastei,** venison-pie, deer-pie; **—epaard,** o. **—estier,** m. gnu; **—evleesch,** o. venison; **—gewei,** o. antlers; **—shoorn,** o. hartshorn; **—leder, —sleer,** o. deer-skin('s leather); **—envel,** o. doe-skin; **—stong,** v. hart's tongue; **—svanger (Hartsvanger),** m. cutlass.

Hertog, m. duke; **—dom,** o. duchy; **—elijk,** adj. ducal: **—elijke waardigheid,** v. dignity of a duke; **—in,** v. duchess; **'s —enbosch,** o. Bois-le-Duc.

Hes, v. blouse.

Hesiodus, m. Hesiod; **Hesperië,** o. Hesperia.

Hesp(e), v. hip-joint.

Hessen, o. Hesse; **Hes,** m. **Hessisch,** adj. Hessian.

Het, art. en pron. the; it, he, she; **—geen, —gene,** pron. what, which; **—welk,** pron. which; **—zelfde,** adj. the same, the very; **—zelve,** pron. it, that; **—zij,** coni. either . . or **(nevenschikkend),** whether . . . or **(onderschikkend).**

Heug, v.: **Tegen — en meug =** reluctantly, against one's stomach, against the grain; **—en,** verb. to remember, to live in the memory: **Het —t mij =** I remember; **Dat zal u —en =** you won't forget that in a trice, you'll get it, I will pitch into you; **—enis,** v. remembrance, memory: **Bij menschen —enis =** in (within) the memory of man; **—lijk,** adj. en adv. joyous(ly), pleasing, memorable: **Eene —lijke tijding =** pleasant news; **Eene —lijke gebeurtenis =** a memorable event; **—lijkheid,** v. joyfulness.

Heugel, m. hook.

Heul, m. poppy, cheese-bouls **(zwarte —); —bloem,** v. poppy-flower; **—bol,** m. poppy-head; **—sap,** o. opium; **—zaad,** o. poppy-seed.

Heul, o. comfort, aid, resource.

Heul, v. arched (vaulted) bridge; **—en,** verb. to conspire, to tamper with (enemies).

Heup, v. hip, haunch **(van een dier): Zijne — is ontwricht =** he has dislocated his hip; **Hij heeft het vandaag erg op zijne —en =** he is in a bad humour (ill-tempered) to-day, he is out of sorts; **—been,** o. hip-bone; **—breuk,** v. fracture of the hip; **—gewricht,** o. hip-joint; **—jicht,** v. sciatica = **—pijn,** v. **—wee,** o.

Heur, pron. Zie **Haar,** pron.

Heuretisch, Heuristisch, adj. heuristic.

Heusch, adj. courteous, well-bred, well-mannered, polite, civil, obliging, kind: **Eene —e behandeling =** a courteous (kind) treatment; **Het is — waar =** it is really (virtually) true; **—heid,** v. courteousness, kindness.

Heuvel, m. hill; **—achtig,** adj. hilly; **—kling,** m. hill-slope; **—rug,** m. **—top,** o. ridge (top) of a hill; **—tje,** o. hillock.

Hevel, m. siphon; **—vormig,** adj. siphon-shaped, like a siphon.

Hevig, adj. en adv. vehement(ly), violent(ly), fierce(ly), intense(ly): **Een — gevecht =** a sharp fight; **—heid,** v. vehemence, violence, fierceness: **Met groote —heid =** with a vengeance.

Hexameter, m. hexameter.

Hiaat, m. hiatus, gap.

Hibernië(r), o. en m. Hibernia(n).

Hiel, m. heel: **De —en lichten (laten zien) =** to take to one's heels, to skedaddle, to cut one's stick; **Hij zat mij op de —en =** he was close behind me, he shadowed me, he incited me; **—en,** verb. to heel; **—ing,** v. heel-piece **(schaats) = —stuk,** o. = **—lap,** m.; **—muil,** v. slipper; **—vleugel,** m. heelwing.

Hier, adv. here: **— en daar =** here and there; **Zij hadden het — en daar over =** they talked about all kinds of subjects; **— te lande =** in our (this) country; **—aan,** adv. to this: **—aan zult gij het weten =** by this you shall know it; **—achter,** adv. behind (here, this); **—af,** adv. off here, hereoff; **—beneden,** adv. here below, on earth; **—benevens,** adv. together with this = **—bij,** adv. included, added to this, annexed; **—binnen,** adv. within (this place); **—boven,** adv. up here, in heaven; **—buiten,** adv. besides; **—door,** adv. through this (means), this way; **—heen,** adv. this way, hither; **—in,** adv. in here (this); **—langs,** adv. past here, this way; **—mede, —mee,** adv. with this; **—na,** adv. after this, in after time; **—naar,** adv. after this, according to this; **—naast,** adv. next-door; **—namaals,** adv. en o. hereafter, the great secret: **—nevens,** adv. enclosed, annexed, together with this; **—om,** adv. for this reason: **—om en daarom =** for several reasons; **—omheen,** adv. round this, here-about; **—omstreeks, —omtrent,** adv. here-abouts, with regard to this; **—onder,** adv. below, underneath; **—op,** adv. upon this, after this; **—over,** adv. opposite, over the way, about

this subject; **—tegen,** adv. against this; **—tegenover,** adv. opposite, over the way; **—toe,** adv. so far as this, for this: **Tot —toe** = thus far, till so far; **Tot —toe is het in orde** = so far so good; **—tusschen,** adv. between; **—uit,** adv. from this, hence: **—uit volgt** = from this it follows; **—van,** adv. of this, hereof; **—voor,** adv. for this, before this; **—voren,** adv. before this, before, in former times; **—zijn,** o. presence.

Hieroglyphen, v. mv. hieroglyphics; **Hieroglyphisch,** adj. hieroglyphic.

Hieronymus, m. Jerome.

Hij, pron. he.

Hijgen, verb. to pant, to be out of breath, to long for: **Hij lag naar adem te —** = he lay gasping for breath; **Hijging,** v. panting.

Hijlik, o. marriage; **—maker,** m. a kind of wedding-cake; pander, bawd.

Hijs, Hijze, v. piece of smoked beef.

Hijsch, m. hoisting, up-hill work, hard task: **—blok,** o. tackle, pulley; **—en,** verb. to hoist: **De vlaggen waren halfstok geheschen** = the flags were hung half-mast high; **—er,** m. hoister; **—toestel,** o. lift; **—touw,** o. tackle-rope.

Hik(ken), m. en verb. (to) hiccough, (to) hiccup.

Hilariteit, v. hilarity.

Hilletje, o. valve (of a pump).

Hiltik, m. huckle-bone; **—en,** verb. to play at huckle-bones.

Hinde, v. hind, roe; **—kalf,** o. fawn.

Hinder, m. impediment, hindrance, obstacle, pain, injury; **—en,** verb. to hinder, to prevent, to delay, to annoy, to inconvenience: **Hij —t mij bij het werk** = he hinders me in my work; **Jongen, — mij niet** = boy, don't annoy me; **—laag,** v. ambush; **—lijk,** adj. annoying, inconvenient, troublesome; **—nis,** v. obstacle: **Zij kwamen over alle —nissen heen** = they cleared all the bars; **Een wedren met —nissen** = steeple-chase; **—paal,** m. obstacle, impediment: **Nu zijn alle —palen uit den weg geruimd** = now all obstacles have been removed.

Hindoe(sch), m. en adj. Hindoo; **Hindostan,** o. Hindostan(i).

Hinkebaan, v. scotch-hoppers, hop-scotch, hop-scotch ground = **Hinkperk,** o.; **Hinkspel,** o. game of hop-scotch; **Hinkepink, Hinkepoot,** m. en v. lame person, limper; **Hinkepinken,** verb. to halt, to limp; **Hinken,** verb. to limp, to halt, to have a halt in one's gait: **Hij hinkt op twee gedachten** = he halts between two opinions; **Het hinkende paard komt achteraan** = now the up-hill work begins, the disagreeables come.

Hinneken, verb. to neigh.

Hippe(le)n, verb. to hop, to skip.

Hippocras, m. hippocras.

Hircanië(r), o. en m. Hircania(n).

Hiskia, m. Hezekiah.

Historie, v. history: **Dat is eene leelijke — =** that is an awkward thing; **Dat is de heele — =** that's all about it; **—schilder,** m. history-painter; **—schrijver,** m. historian, historiographer; **—stuk,** o. history-piece; **Historisch,** adj. en adv. historical(ly).

Hit, m. pony, nag; **—tenwagen,** m. pony-carriage.

Hitsen, verb. to incite, to instigate.

Hitsig, adj. hot, eager, lascivious; **—heid,** v. eagerness, lasciviousness.

Hitte, v. heat: **De — van den strijd** = the thick of the fight; **In de — der jeugd** = in the fire of youth.

Hittigheid, v. hotness, passion, glow: **In de — van den toorn** = in the fire (glow) of anger.

Ho, interj. ho, stop! way! **(tegen een paard): Men moet geen — roepen voor men over de brug is** = don't halloo before you are out of the wood; There's many a slip Betwixt the cup and the lip.

Hobbel, m. knob: **In den — zijn** = to be at sea (at a loss), to be puzzled; **Het is met hen weer aan den — =** they are at loggerheads again, are at it hammer and tongs.

Hobbelaar(ster), m. en v. hobbler, stammerer; **Hobbelbek,** m. en v. stammerer; **Hobbelen,** verb. to toss, to move up and down, to rock, to stammer, to plod, to delay: **Op de golven hobbelen** = to be rocking on the waves; **Hobbelig,** adj. uneven, rough, unbeaten; **Hobbeligheid,** v. unevenness; **Hobbelpaard,** o. cock-horse, rocking-horse; **Hobbelstoel,** m. hobbing-chair; **Hobben,** verb. to trudge: **Het is met hen hobben en tobben** = they are plodding on slowly, they have to struggle against many difficulties, their path is full of obstacles.

Hobo, v. hautboy.

Hocuspocus, o. hocus-pocus.

Hoe, adv. en pron. how, what: **— vraagt ge dat zoo?** = Why do you ask; **Het wordt — langer — erger** = it is getting worse and worse; **— langer het duurt, — erger het wordt** = the longer it lasts, the worse it becomes; **— meer haast, — minder spoed** = things done in a hurry are seldom done well; **— meer zieltjes, — meer vreugde** = the more the merrier; **— ouder — gekker** = old fools are the worst of fools; **—.rijker — gieriger** = the more a man has the more he wants to have; **— drommel kwam hij daar** = however (how the deuce) did he get there? **— staat het spel** = what is the game? **— goed hij ook zij** = however good he may be, Be he (n)ever so good; **— het ook zij** = be that as it may; **Hij weet niet — of wat** = he doesn't know which way to turn; **— ? mijn land en koning verraden?** = what? betray my country and my king; **—danig,** pron. what, whatever, however **(= —daniger-wijze): —danige menschen zijn dat** = what kind of people are they; **—danigheid,** v. quality; **—genaamd niets** = absolutely nothing, nothing whatever; **—grootheid,** v. quantity, measure, size; **—lang,** adv. how long; **— langer — liever,** o. bitter-sweet; **—veel,** num. how much, how many; **—veelheid,** v. quantity; **—veelste,** num.: **Den —veelsten hebben wij?** = what day of the month is it; **De —veelste was hij** = what was his number? **—ver(re),** adv. how far: **Ik weet niet, in —verre ik u kan gelooven** = I don't know how far I can believe you; **—zeer,** coni. (al)though.

Hoed, m. hat, bonnet **(dameshoed zonder rand),** slouch hat **(— met neergeslagen rand): Een hooge —** = a tall (silk) hat; chimney-pot hat, pantile **(kachelpijp); Den — opzetten, afzetten** = to put on, to take off one's hat; **Hij nam zijn — voor haar af** = he raised his hat to her; **Daar neem ik den — voor af** = that compels my respect; **Met den — in de hand Komt men door het gansche**

land = politeness costs nothing and brings in a good deal: **Iemand den — inslaan (over de oogen slaan)** = to bonnet a person; **Hij was onder een —je te vangen** = he felt very small, he was ill at ease; **—eband,** m. hat-band, hat-facing; **—ebol,** m. crown of a hat; **—edoos,** v. hat-box, band-box **(v. dames);** **—elastiekje,** o. hat-guard; **—enborstel,** m. **—enschuier,** m. hat-brush; **—enfabrikant,** m. hatter; **—enkooper,** m. dealer in hats; **—enmaker,** m. hatter; **—enmaakster,** v. bonnetmaker; **—makerij,** v. hatter's trade, hatter's shop; **—enovertrek,** o. **—efoedraal,** o. hat-case; **—enwinkel,** m. hat-shop.

Hoede, v. guard, care, alert: **Gij zijt onder mijne —** = you are in my trust; **Hij was op zijne —** = he was on the alert (on his guard), he stood on tiptoe; **Hij was niet op zijne —** = he was off his guard; **Gij zijt hier in veilige —** = you are here in safe keeping; **—n,** verb. to guard, to take care of, to look after (cows, sheep, etc.): **Gij moet u voor dergelijke fouten —n** = you must guard against such mistakes; **Hoed u voor de leugenaars** = beware of liars; **Hij hoedde zijne kudden** = he tended his flocks; **—r, Hoedster,** m. en v. herdsman (**eigenaar van eene** herd), shepherd(ess).

Hoef, m. hoof; **—blad,** o. **—kruid,** o. butter-bur **(groot),** horse-hoof, colt's hoof **(klein);** **—hamer,** m. shoeing-hammer; **—ijzer,** o. (horse-)shoe; **—nagel,** m. horse-shoe nail; **—slag,** m. beat (of a horse's hoofs); **—smid,** m. farrier; **—smederij,** v. farrier's trade (shop), farriery; **—stal,** m. brake; **—spijker,** m. hobnail, horse-shoe nail; **—vormig,** adj. hoof-shaped.

Hoef, Hoeve, v. farm; **—slag,** m. the part of a dike a farmer is obliged to keep in repair; **Dat is buiten mijn —slag** = that is beyond my power (sphere).

Hoek, m. corner, angle, hook: **De — van Holland** = the hook of Holland; **Hij werd leelijk in den — gezet (fig.)** = he was treated with contempt; **Ik heb het van —je tot kantje gezocht** = I have sought here, there and everywhere (right and left); **Hij haalt het uit hoeken en gaten** = he gets it from every nook and corner; **Bij het —je van den haard** = by the fire-side; **Wij zijn het —je te boven** = we have had the brunt of the fight, the most difficult part it, we have weathered it; **Den hoek om** = round the corner; **Hij is het —je om (plat)** = he has kicked the bucket (turned up his toes, hopped the twig), he is off the hooks; **Ik wil eens zien uit welken — de wind waait** = I just want to see how the wind blows; **Waait de wind uit dien —?** = sits the wind in that corner? **Hij kwam flink uit den —** = he showed himself to advantage, came down handsomely (**was royaal**), cut a dash, cut it deftly; **Uit welken — komt hij?** = from what part of the country is he; **— van inval (uitval)** = angle of incidence (reflection); **—(acht)ig,** adv. angular, cornered; **—buffet,** o. corner-(cup)board; **—er,** m., **—boot,** v. hooker; **—huis,** o. corner-house; **—kas(t),** v. corner-cupboard; **—lijn,** v. diagonal; **—meter,** m. protractor; **—muur,** m. corner-wall; **—pilaar, —pijler,** m. corner-pillar (column); **—punt,** o. angle; **—puntslijn,** v. diagonal; **—sch,** adj. angular, diagonal; **—steen (sluitsteen),** m. key-stone; **—venster,** v. corner-window; **—zak,** m. corner-pocket; **—swijze,** adv. angularly; **—vormig,** adj. angular; **—tand,** m. canine-tooth, dog-tooth.

Hoen, o. fowl, hen: **Zoo frisch als een — —** = as fresh as any daisy, as paint; **Zoo gezond als een — —** = as sound as a roach; **—derbout,** m. wing of a fowl, drumstick; **—derdief,** m. kite; **—derei,** o. hen's egg; **—derhof,** m. poultry-yard; **—derhok,** o. poultry-house, hen-house; **—erkooper,** m. **—derkoopster,** v. poulterer; **—dermaag,** v. gizzard: **Hij heeft eene —dermaag** = he can eat at every moment; **—dermarkt,** v. poultry-market; **—dermest, —derdrek,** m. poultry-dung; **—dernest,** o. hen's nest, roost; **—derpastei,** v. hen-pie, chicken-pie; **—derrek,** o. hen-roost; **—dersoep,** v. chicken-broth, hen-broth; **—dervlerk,** v. **—dervleugel,** m. wing of a fowl.

Hoep(el), m. hoop: **Met den —el spelen** = to trundle a hoop; **—els om een vat doen (van een vat doen)** = to hoop (unhoop) a cask; **Met ijzeren —els** = iron-rimmed, iron-bound; **—elbeenen,** o. mv. bandy-legs: **Met —elbeenen** = bandy-legged; **—elen,** verb. to trundle a hoop; **—elrok,** m. farthingale **(ouderwetsch kleed met hoepel),** hoop-petticoat, crinoline **(nieuwerwetsche);** **—elspel,** o. playing at rings, ring-goal; **—(el)stok,** m. stick for trundling a hoop; **—elring,** m. wedding-ring, plain (gold)ring.

Hoer, v. prostitute, harlot.

Hoera, interi. hurrah: **Driemaal — voor den bruidegom** = three cheers for the bridegroom.

Hoes, v. case (for chairs, etc.).

Hoest, m. cough; **—bui,** v. conghing-fit, spell of coughing; **—en,** verb. to cough; **—er,** m. **—ster,** v. cougher; **—stillend,** adj. appeasing coughing.

Hoetelaar(ster), m. en v. bungler, barterer; **Hoetelarij, v. Hoetelwerk,** o. bungling(work).

Hoetelen, verb. to bungle, to barter.

Hoeve, v. home-stead, farm-stead.

Hoeven, verb. to need: **Gij hoeft het niet te zeggen** = you need not say it; **Wat hoeft gij dat ook te zeggen?** = what is the good of saying it.

Hoezee, interi. hurrah, huzzah.

Hof, m. garden; **Hof,** o. court, close (of a cathedral): **Hij werd uit huis en — verdreven** = he was driven from his home; **Zij houden daar open — —** = they make welcome to all-comers, they keep open table here; **Hij is opgevoed aan het — van Jan Vlegel** = he was bred a clown; **Hij maakt uwe zuster het — —** = he pays his addresses to (makes love to) your sister, he pays his court to your sister; **In eene openbare zitting van het — —** = in open court; **— van laatste instantie** = court of last resort; **—apotheker,** m. chemist (apothecary) to the court; **—beambte,** m. **—bediende,** m. en v. officer (servant) at court; **—dame,** v. lady in waiting; **—dichter,** m. poet laureate; **—dienst,** m. court-service; **—feest,** *o.* gala-day; **—felijk** adj. en adv. courteous(ly), obliging(ly); **—felijkheid,** v. courteousness, courtesy; **—gebruik,** o. etiquette (at court); **—gerecht,** o. high court of justice; **—gereedschappen,** o. mv. garden-tools; **—gewas,** o. garden-fruit; **—houding,** v. court, expensive household; **—huisje,** o. garden-house; **—jager,** m. game-

keeper of a king, etc.; **—jagermeester,** m. master of the chase to the prince; **—je,** o. establishment for old people, alms-house, close; **—jonker,** m. page; **—kabaal,** o. intrigues (slanders) at court; **—kapel,** v. royal chapel, band of the life-guards; **—kapelaan,** m. court-chaplain; **—kliek,** v. court-party; **—komijn,** v. carraway; **—lakei,** m. court-footman, lackey; **—leven,** o. court-life; **—leverancier,** m. purveyor to the court (to the king, queen, etc.); **—lucht,** v. court-air; **—maarschalk,** m. court-marshal; **—meester,** m. steward; **—meesteres,** v. stewardess; **—meesterschap,** o. stewardship; **—muzikant,** m. court-musician; **—nar,** m. court-jester; **—partij,** v. court-party, banquet at court; **—plaats,** v. country-seat; **—poort,** v. court-gate; **—prediker,** m. court-chaplain, chaplain to the prince; **—raad,** m. privy-council, privy-counsellor; **—recht,** o. privilege enjoyed at court; **—rechter,** m. judge of the court; **—rouw,** m. court-mourning; **—staat,** m. household of a prince; **—stad,** v. court-capital, residence; **—stede,** v. home-stead; **—stoet,** m. courtly train of a prince, retinue.

Hog, m. swab; **—gen,** verb. to clean, to swab.

Hok, o. kennel, pen, dungeon: **Hij werd in het — gezet** = he was run in, put in prison; **—duif,** v. tame pigeon; **—hond,** m. farm-dog; **—vast,** adj. being much at home: **Dat zijn —vaste lui** = they are stay-at-homes; **—keling,** m. calf of one year, bread and butter miss, young shaver; **—ken,** verb. to pen up, to fold, to live together like husband and wife, to renounce, to stagnate, to flag: **Het gesprek —te** = the conversation began to flag; **Het —t** = there is something in the way, some impediment (obstacle); **Hij —t altijd thuis** = he is a sad stay-at-home; **—k(er)ig,** adj. like a pen (kennel): **Het is een —kerig huis** = the house is but a collection of small rooms, apartments.

Hol, o. cavern, cave, cavity, hold (of a ship), den (of wild animals), cover **(van wild),** lodge **(van bevers): Zijn huis is niets dan een —** = his house is the merest den; **De vos kwam uit zijn —** = the fox broke cover; **Dat bracht aller hoofd op —** = that set all their heads gadding, That turned their heads; **Het paard ging van schrik op —** = the horse took fright and bolted; **Zijne verbeelding is op —** = his fancy runs riot; **Hol,** adj. hollow, empty, concave: **In het —le van den nacht** = in the dead of night; **Eene —le maag** = an empty belly (stomach): **Eene —le zee** = a rough sea; **—le oogen** = sunken eyes; **—le wangen** = hollow cheeks; **Dat zijn slechts —le klanken** = they are but hollow (insignificant) sounds; **—achtig,** adj. somewhat hollow; **—achtigheid,** v. being hollow, hollowness = **—(ig)heid,** v.; **—beitel,** m. gouge; **—bewoner,** m. troglodyte, inhabitant of a cavern, miner; **—bollig,** adj. funny; **—boor,** o. bit; **—buik,** m. en v. glutton; **—derdebolder,** adv. head over heels. heels over head, squab, helter-skelter; **—ijzer,** o. gouge; **—keel,** m. en v. glutton, crier; **—len,** verb. to run away, to bolt, to go at full speed, to give the loose to: **Een driftig man is als iemand op een —lend paard** = a man in a passion rides a run-away horse (rides a horse that runs away with him): **Het is met hem —len of stilstaan** = he always runs into extremes; **—oogig,** adj. hollow-eyed; **—rond,** adj. concave; **—rondheid,** v. concavity; **—te,** cavity, pit.

Hol(l)a, interi. holla!

Holland, o. Holland, the Netherlands; **—sch,** adj. Dutch; **—er,** Dutchman; **—sche,** v. Dutch-woman; **De —ers** = the Dutch.

Holsblok, o. wooden shoe, clumsy person.

Holster, m. (pistol-)case.

Hom, v. soft roe, frill **(aan een overhemd): Met — en kuit** = everything, nothing excepted; **—baars,** m. soft-roed perch **(evenzoo van de andere visschen); —mer, —visch,** m. milter.

Homerus, m. Homer; **Van —** = Homeric.

Hommel, m. drone (fly), sluggard, idler, spunger; **—en,** verb. to buzz, to hum; **—ing,** v. buzzing, humming.

Hommeles, adv. in confusion, at odds: **Het is er —** = everything is in confusion, it is confusion worse confounded; **Het is — tusschen hen** = they are at odds.

Homogeen, adj. homogeneous; **Homogeniteit,** v. homogeneousness, homogeneity.

Homonym, v. homonym.

Homp, v. lump, big piece.

Hompelaar(ster), Hompelvoet, m. en v. limper; **Hompelen,** verb. to limp, to hobble, to halt, to walk lame; **Hompelig,** adj. limping.

Hond, m. dog, miserable fellow, rascal: **Als men een — wil slaan, kan men wel een stok vinden** = it is easy to find a staff to beat a dog, Give a dog a bad name and hang him; **Beter een doode — dan een levende leeuw** = better be the head of an ass than the tail of a horse, Discretion is the better part of valour; **Men moet geen slapende —en wakker maken** = when ill luck is asleep, let nobody wake her; **Komt men over den — dan komt men over den staart** = over shoes, over boots: In for a penny, in for a pound; **Hij is bekend als de bonte —** = he is known everywhere, He is in everybody's mouth; **Blaffende —en bijten niet** = barking dogs do not bite; **Ik vond den — in den pot** = I found nothing left, I dined with duke Humphrey; **Een bloode — wordt zelden vet** = an over-particular dog will not gather fat; **Zij leven als —en en katten** = they agree like cats and dogs; **Zoo moe als een —** = dog-weary; **Ik ben zoo ziek als een —** = I am very ill; **Zij behandelt hem als een** = she leads him a dog's life (of it); **Een dolle —** = a mad dog; **Daar ligt de — begraven** = there's the rub; **Een doode — bijt niet** = dead men tell no tales; **Die vent is van het —je gebeten** = that fellow is awfully conceited; **Een —je van een kind** = a nice little dear; **Het hert was door de —en omringd** = the stag was brought to bay (was at bay); **—e-bed,** o. wretched bed; **—edrek,** m. dog's dung; **—egat,** o. black-hole; **—e(n)geblaf, —geblaf,** o. barking (yelping) of dogs; **—ejong,** o. puppy; **—ekar,** v. cart drawn by dogs; **—eketting,** m. dog-chain; **—ekop,** m. dog's head; **—ekot,** o. dog-hole, miserable dwelling; **—en,** verb.: **Het zal er —en** = there will be the devil to pay, they will come to blows; **—enaam,** m. dog's name, vulgar name; **—enbaantje,** o. disagreeable work, bad job; **—enbloem, —s-bloem,** v. dandelion, blow-ball; **—enbrood,** o. dog's biscuit; **—endokter,** m. veterinary

surgeon; **—enest,** o. dog-hole, dog-kennel; **—eneus,** v. dog's nose: **Gij hebt een —eneus** = you have a sharp smell, a good nose; **—engek,** m. dog-fancier; **—engeslacht,** o. the canine species; **—engevecht,** o. dog-fight; **—enhaar,** o. dog's hair; **—enhok,** o. dog-kennel; **—enjongen,** m. dog-boy, mischievous boy, urchin; **—enkoopman,** m. dog-dealer; **—enkost,** m. dog's meat; **—enleer, —enleder,** o. dog's skin leather; **—enleven,** o. a dog's life; **—enmaal,** o. wretched meal; **—enmarkt,** v. dog-market; **—enras,** o. dog's breed; **—enslager,** m. beadle; **—enwacht,** v. dog-watch; **—enweer,** o. miserable weather; **—enwerk,** o. bad job, miserable work; **—enziekte,** v. disease of dogs; **—enzweep,** v. dog-whip; **—esnoet, —esnuit,** v. muzzle, dog's nose; **—espan,** o. team of dogs, ill-sorted couple; **—estaart,** m. dog-tail; **—estal,** m. dog-kennel; **—evel,** o. dog's skin, rascal; **—evet,** o. dog's fat; **—ewagen,** m. dog-cart; **—saap,** m. baboon; **(Dolle) —sbeet,** m. bite of a (mad) dog; **—sbloem,** v. plantain, ribwort; **—sboom,** m. berry-bearing alder; **—sch,** adj. doggish, dogged, currish, cynic, rude, churlish; **—schheid,** v. rudeness, doggedness; **—sdagen,** m. mv. canicular days, dog-days; **—sdolheid,** v. hydrophobia, canine madness; **—sdraf,** v. ground-ivy; **—sgesternte,** o. dog-star; **—sgras,** o. dog's (couch-) grass; **—shonger,** m. canine hunger, hungry evil; **—sjong,** o. puppy; **—skers,** v. dog-berry; **—sknopperen,** v. mv., Zie **—sboom; —skop,** m. dog's head, seal; **—sletter,** v. dog's letter, the letter r; **—sluis, —steek,** v. tick; **—snetel,** v. white nettle; **—snetel (gele),** v. yellow archangel; **—speterselie,** v. fool's parsley; **—sroos,** v. dog-rose; **—ster,** v. dog-star, Sirius; **—stand,** m. dog's tooth, eye-tooth; **—stong,** v. dog's tongue **(plant); —svot,** m. scoundrel, rascal.

Honderd, o. en num. a hundred, cent.: **Over — jaar doet het er niet meer toe** = it is all the same a hundred years hence; **Hij praat — uit** = he chatters sixteen (nineteen) to the dozen; **Nummer —** = the W(ater)-C(loset); **Een gulden de —** = one guilder a hundred; **Hoofdman over —** = centurion; **Alles ligt in het —** = everything is in disorder; **Je schiet in 't — weg** = you shoot at random; **Vijf ten —** = five per cent.; **Zij werden bij —en neergeschoten** = they were slain in (by) hundreds; **—armig,** adj. with a hundred arms; **—erlei,** adj. of a hundred kinds; **—jarig,** adj. centenary, (of) a hundred years (old), centennial (feast); **—maal,** adv. a hundred times; **—oogig,** adj. hundred-eyed; **—man,** m. centurion; **—pootig,** adj. with a hundred legs; **—ponder,** m. hundred-pounder; **—ste,** adj. hundredth; **—tal,** o. a hundred; **—voud,** o. hundredfold; **—voudig,** adj. centuple, hundredfold; **—werf,** adj. a hundred times, hundredfold.

Hongaar, m. Hungarian = **—sch,** adj.; **Hongarije,** o. Hungary.

Honger, m. hunger, stomach: **— is de beste kok** = the first dish pleases all, hunger is the best (finest) sauce; **De — heeft een kort gebed** = hunger makes short devotion; **Eten verslaat den —** = eating and drinking takes away one's appetite; **De — heeft (— is) een scherp zwaard** = hunger eats through stone walls, beggars cannot be choosers; **— hebben** = to be hungry; **Ik heb een — als een paard** = I am as hungry as a hunter, I have an inhuman hunger; **Den eersten — stillen** = to take away the edge of hunger; **—aar(ster),** m. en v. starveling; **—dood,** m. starvation: **Den —dood sterven** = to die of hunger, to starve; **—en,** verb. to hunger, to be hungry: **—en naar de gerechtigheid** = to hunger after righteousness; **Hij laat hen dood —en** = he starves them; **—ig,** adj. hungry, famished, eager (for), greedy (after, of): **—ige vliegen bijten scherp** = hungry flies bite sore; **—igheid,** v. hungriness; **—lijder,** m. **—lijdster,** v. starveling, poor (needy) wretch; **—snood,** m. famine: **Er heerschte —snood** = there was famine (from one part of the country to the other).

Honig, Honing, m. honey: **Hij smeert u — om den mond** = he fawns upon you, coaxes you; **Men vangt meer vliegen met — dan met azijn** = gentle strokes make the sweetest harmony, gentleness wins more hearts than severity; **—achtig,** adj. honied (tongue, speech); **—bereiding,** v. making of honey; **—bij,** v. honey-bee; **—bloem,** v. honey-flower, **—cel,** v. store-cell; **—dauw,** m. honey-dew; **—das,** m. honey-badger; **—droppel,** m. balm (in a wound); **—klaver,** v. honey-stalk; **—koekoek,** m. honey-guide; **—oogst,** m. honey-harvest; **—raat,** v. honey-comb; **—reuk,** m. smell of honey; **—rijk,** adj. rich (abundant) in honey; **—drank,** m. **—wijn,** m. hydromel; **—winner,** m. bee-farmer; **—zeem,** o. unpurified honey; **—zoet,** adj. as sweet as honey: **—zoete taal** = honey-mouthed, honey-tongued language (words).

Honk, o. home, resting-place: **Van — gaan** = to leave home; **Bij — blijven** = to stay at home; **Ik was ver van —** = I was far from home.

Honorair, adj. honorary; **Honorarium,** o. honorary, fee (of authors, doctors, lawyers, etc.): **Vooruitbetaald honorarium** = retaining-fee.

Honneurs, v. mv. honours: **De — waarnemen** = to do the honours; **Twee — (whistspel)** = two by honours; **Honoreeren,** verb. to honour (a bill of exchange = **wissel**), to do honour to, to render honour to.

Hoofd, o. head, brains, judgment, chief, leader: **Iemand eene dwaasheid uit het — praten** = to argue one free of a folly; **Zooveel —en zooveel zinnen** = (so) many men (so) many minds; **Ze hebben geene plaats om het — neer te leggen** = they are utterly miserable; **Zij staken de —en bij elkaar** = they laid their heads together; **Hij schudde (minachtend) het —** = he tossed his head; **Hij schudde het —** = he nodded **(op en neer)** his head, he wagged **(heen en weer)** his head, he shook his head **(bij twijfel,** etc.); **Het heeft zijn — geheel op hol gebracht** = it has turned his head completely; **Breek er uw — maar niet over** = do not trouble your head about it; **Wie met het — tegen den muur loopt krijgt een buil** = who spits against the wind spits in his own face; **Hij is niet wel bij het —** = he has a tile (slate) off (loose), he is crack-brained; **Ik heb hem eens flink het — gewasschen** = I have given him a sound slating; **Iemands verzuim over het — zien** = to overlook (look over) one's neglect; **Iemands fouten over het — zien** = to wink at a person's faults;

Die jongen heeft geen — voor studie = that boy has got no brains; **Leer het uit het — =** learn it by heart; **Ik ken het uit het — = I** know it by rote; **Vijf gulden per — =** five guilders a head; **— voor — =** each separately; **Van het — tot de voeten =** from head to foot, from top to toe, capapie (**als in:** armed capapie); **Het is mij door het — gegaan** = I forgot all about it, it vanished from my memory; **Hoe haalt ge u dat in het —?** = how could it possibly occur to you? **Gij moet u dat uit het — zetten** = you must try to forget it (to get over it); **Maak mij het — niet warm =** do not make me cross; **Hij liet het — hangen** = he drooped, he dropped his head, he lost his spirits, he was dejected; **Houdt het — omhoog** = keep up your head; **Den vijanden het — bieden** = to make head against the enemies; **Uit —e van uwe luiheid** = on account of (owing to) your idlenes; **Uit dien —e heb ik het gedaan** = for that reason I did it, that's why I did it; **— links (rechts)** = left (right) face; **Hem werd het — afgeslagen** = he was beheaded, his head was cut off; **Hij viel (stiet) zich een gat in het — =** he broke his head (pate); **Zich een kogel door het — jagen** = to blow one's brains out; **Ik heb pijn in het — =** I have a (the) headache; **De wijn steeg hun naar het — =** the wine mounted to their heads; **Het — loopt mij om van het rumoer** = my head reels with the tumult (noise); **Het — staat hem niet goed** = he is in a bad temper, ill-humoured; **Hij stond als voor het — geslagen** = he stood (was) dumbfounded; **Gij moet geen — toonen** = none of your little tempers; **Hij volgt zijn eigen — =** he follows his own counsel: **Daar stiet ik mijn — =** I was disappointed there (then); **Gij kunt hem toch niet voor het — stooten** = you cannot refuse his request, can you?; **Zij hebben het — in den schoot gelegd** = they have given up all resistance; **Er hangt u iets boven het — =** there is something in store for you; **Hij sloeg mij de deur voor het — dicht** = he slammed the door in my face; **Iemand eene beleediging naar het — gooien** = to insult one in his face (to his teeth); **Hij is u boven het — gegroeid** = he has outgrown (outdone) you; **Met opgeheven —e** = with head erect; **Ik verwed er mijn — onder** = I bet you my life; **Zijn — is er mede gemoeid** = his life is endangered by it; **Hij legde zijn — neer** = he died, he breathed his last; **Het — van een opstel** = the heading of a paper; **Dit woord vindt ge onder een ander — =** you'll find this word under another heading; **Het — van eene partij** = the head (leader) of a party; **—aanlegger,** m. prime (first) mover; **—aanval,** m. chief attack; **—aanvoerder,** m. commander-in-chief; **—ader,** v. cephalic vein **(ader in het hoofd),** coronary artery; **—afdeeling,** v. chief division; **—altaar,** o. high altar; **—amusement,** o. staple amusement; **—anker,** o. main anchor, sheet-anchor **(plechtanker); —armee,** v. main body; **—artikel,** o. leading-article, leader, chief commodity; **—balk,** m. architrave; **—band,** m. diadem, fillet: **—bedekking,** v. covering for the head; **—beginsel,** o. chief (main) principle; **—begrip,** o. principal (chief) notion, summary; **—bestanddeel,** o. chief (principal) element; **—bestuurder,** m. chief director (manager); **—bewerkingen,** v. mv. prime operations; **—bezigheid,** v. chief business, principal occupation; **—bezwaar,** o. principal objection (drawback); **—boog,** m. principal arch; **—breken,** o. exertion, reflection: **Dat kost mij veel —breken** = that requires much racking of the brain (much exertion) on my side; **—brekend,** adj. difficult; **—breking,** v. exertion; **—bron,** v. chief source (resource); **—buis,** v. main-tube; **—bureau,** o. chief office; **—commissaris,** m. chief officer (of the police); **—commissariaat,** o. principal (central) police-station; **— conducteur,** m. foreman; **—deel,** o. chapter; **—deksel,** o. cap, bonnet, hat, etc.; **—denkbeeld,** o. leading idea, principal notion; **—deugd,** v. cardinal virtue; **—deur,** v. principal entrance (door); **—doek,** m. kerchief; **—doel,** o. principal aim; **—draaiing,** v. giddiness; **—dwaling,** v. chief error; **—eigenschap,** v. chief quality (property, attribute); **—(en)einde,** o. head (of the bed, of the table), top (of the table); **—elijk,** adj. individual: **—elijke omslag** = poll-tax; **—eloos,** adj. headless, leaderless, without a leader, senseless; **—gang,** v. principal passage; **—gebeurtenis,** v. chief event; **—gebouw,** o. chief building; **—gebrek,** o. principal fault, chief defect; **—gedachte,** v. principal idea, tenor (of a work); **—geld,** o. poll-tax; **—geleiding,** v. main; **—gerecht,** o. chief dish, supreme court of justice; **—geschil,** o. principal difference, chief question; **—getal,** o. cardinal (number); **—grond,** m. chief argument; **—haar,** o. hair of the head; **—ig,** adj, obstinate, self-willed, heady (champagne, wine); **—igheid,** v. obstinacy, headiness; **—ijzer,** o. skull-cap; **—ingang,** m. principal entrance; **—ingeland,** m. chief landholder; **—inhoud,** m. summary, argument, chief contents; **—kaas,** v. potted meat; **—kantoor,** o. chief office; **—kerk,** v. cathedral; **—kleed,** o. principal article of dress; **—klem,** m. principal stress; **—klerk,** m. principal clerk; **—kleur,** v. prime colour; **—kraan,** v. principal cock; **—knik,** m. nod; **—kussen,** o. pillow; **—kwaal,** v. principal complaint; **—kwartier,** o. head-quarters; **—leen,** o. principal fief; **—leer,** v. chief doctrine; **—leider,** m. principal leader; **—letter,** v. capital (letter), capital initial (**—letter aan het begin**); **—lijn,** v. principal line, mainline (**spoor**); **—macht,** v. main body; **—man,** m. captain, chief; **—mast,** m. main mast; **—mis,** v. high mass; **—misdaad,** v. capital crime; **—neiging,** v. bow; **—officier,** m. chief (field) officer; **—onderwijzer,** m. head-teacher (**Vergel.** head-master = **rector van een gymnasium, directeur van eene** public-school); **—oogmerk,** o. principal aim, chief object; **—oorzaak,** v. main cause; **—persoon,** v. principal person, hero; **—peluw,** v. bolster; **—pijn,** v. head-ache: **—pijn hebben** = to have a head-ache; **Schele —pijn** = megrims, brow-ague; **—plaats,** v. capital; **—poort,** v. principal gate; **—punt,** o. main (chief) point, staple (of the conversation); **—rechter,** m chief justice; **—regel,** v. principal (general) rule; **—rekenen,** o. mental arithmetic; **—rol,** v. principal (chief) part: **Hij speelt de —rollen aan dit theater** = he plays lead (he plays the lead parts) at

this theatre; **—schedel,** m. scalp, skull; **—schedelplaats,** v. Golgotha, Calvary, place of a skull; **—schotel,** m. chief dish; **—schout,** m. sheriff; **—schudden,** o. shake (toss = **verachtelijk —schudden**) of the head; **—schuld,** v. principal debt, capital crime; **—schuldenaar,** m. chief debtor; **—schuldeischer,** m. principal creditor; **—schuldige,** m. principal perpetrator (committer) of a crime; **—sieraad,** o. chief ornament, ornament for the head; **—slagader,** v. coronary artery; **—sleutel,** m. master-key, pick-lock; **—sluier,** m. veil; **—som,** v. capital, principal; **—stad,** v. capital, metropolis; **—-stel,** o. headstall; **—stelling,** v. principal proposition; **—stelsel,** o. principal system; **—stof,** v. element; **—straat,** v. principal street; **—streek,** v. principal region, cardinal point (of the compass); **—studie,** v. principal study; **—stuk,** o. chapter; **—wijs,** adv. individually, separately; **—tak,** m. main branch; **—tongval,** m. chief dialect; **—tooi(sel),** m. en o. head-dress: **—treffen,** o. decisive battle; **—trek,** m. principal trait (characteristic), main feature; **—troep,** m. main body (of an army); **—vak,** o. chief part, principal department; **—verdeeling,** v. principal division; **—verdienste,** v. chief merit; **—vijand,** m. chief enemy; **—vlies,** o. caul; **—vloed,** m. principal stream (river); **—wacht,** v. chief guard; **—wasseching,** v. shampooing; **—water,** o. head-wash; **—waterzucht,** v. dropsy in the head: **Hij lijdt aan —waterzucht** = he has water on the brain; **—werk,** o. principal work, chief production, brain-work: **—wet,** v. constitution(al law); **—wind,** m. cardinal wind (**Vergel.** headwind = **tegenwind**); **—windstreek,** v. cardinal point (of the compass); **—windsel,** o. bandage for the head; **—wond(e),** v. wound in the head, principal wound; **—wortel,** m. tap-root; **—wrong,** m. diadem, fillet; **—zaak,** v. chief concern, main point (thing): **In —zaak** = in the main, in substance; **Dat is in —zaak juist** = that is substantially correct; **—zakelijk,** adj. en adv. principal(ly), chief(ly), especial(ly); **—zakelijkheid,** v. principalness, importance; **—zee,** v. ocean, main sea; **—zeer,** o. favus, scald-head; **—zeil,** o. main sail; **—zetel,** m. principal seat, chief market, residence; **—zin,** m. principal sentence; **—-zonde,** v. deadly (mortal) sin; **—zuil,** v. principal pillar; **—zwarigheid,** v. main objection, principal difficulty.

Hoofsch, adj. courtly, stiff, ceremonious, affected; **—heid,** v. courtliness, stiffness.

Hoog, adj. en adv. high(ly), tall, lofty, high-pitched (**van eene kamer of verdieping**): **Vier — =** up four pair of stairs, four pair high; **Op zijn —st** = at the utmost; **Dat is mij te — =** that goes beyond me; **De —ste hemel** = heaven of heavens; **De prijzen worden —er** = prices are on the advance; **De spoorwegacties staan heel — =** railway-shares are at a premium; **Het werd voor —e prijzen van de hand gedaan** = it was disposed of at stiff prices; **Het is — dag** = it is broad (bright) day; **— op (in) jaren** = in advanced life, stricken in years; **Hij vliegt (timmert) niet — =** he is no conjurer, he will not set the Thames on fire; **Hij staat — aangeschreven bij den koning** = he is high in the king's favour; **Van —e afkomst** = of noble descent; **Het —e woord moet er uit** = the bare truth must be said; **Dat zit mij — =** that troubles me terribly, I cannot swallow it; **De piano is — gestemd** = the piano is high pitched; **Zijne verwachtingen — spannen** = to nourish high hopes (expectations); **Op —en toon spreken** = to speak in a presumptuous tone (peremptorily); **Hij voert een —en toon** = he speaks in a domineering way: **Hij heeft een —en dunk van zichzelf** = he thinks much of himself, he is a conceited fellow; **Wij hebben —e woorden gehad** = we have exchanged harsh words (altercations); **De —e raad** = supreme court of justice; **Het is — tijd** = it is more than time; **Hij heeft eene —e kleur** = his cheeks are flushed; **Hij bezwoer het — en duur** = he affirmed it solemnly; **Dat is — noodig** = that is highly necessary; **—aanzienlijk,** adj. illustrious, famous, noble; **—-achtbaar,** adj. most honourable; **—achten,** verb. to esteem, to respect; **—achting,** v. esteem, respect; **—adellijk,** adj. most noble; **—altaar,** o. high (great) altar; **—bedaagd, —bejaard,** adj. stricken in years; **—bejaardheid,** v. old age; **—beroemd,** adj. illustrious, renowned; **—blauw,** adj. deep blue; **—bootsman,** m. boatswain; **—bootsmansmaat,** m. boatswain's mate; **—borstig,** adj. proud, overweening; **—bruin,** adj. deep brown; **—dag,** adj. holiday, holy day; **—dravend,** adj. stilted, bombastic; **—edel,** adj. right honourable; **—-eerwaard,** adj. right reverend, most reverend; **—(e)lijk,** adv. highly, in a high (great) degree; **—en,** verb. to make higher, to heighten, to enhance, to increase, to outbid, to deepen (**van kleuren**); **—epriester,** m. high-priest; **—epriesterambt,** o., **—epriesterschap,** o. pontificate, office of a high-priest; **—epriesterlijk,** adj. en adv. pontifical(ly); **—ereind,** o. top (head) of the table, place of honour; **—erhand,** v. top, right hand, precedence: **Van —erhand** = from authority; **Iemand de —erhand geven** = to give a person precedence, to give a person the wall; **Hij nam de —erhand** = he took precedence of everybody; **—erhuis,** o. House of Lords; **—erwal,** m. wind-side; **—eschool,** v. university: **Wanneer gaat gij weer naar de —eschool?** = when do you go up again; **—gaand,** adj. high: **Zij hadden —gaande ruzie (in woorden)** = they exchanged offensive words; **—geacht,** adj. highly (much) esteemed; **—-geboren,** adj. noble; **—gedacht,** adj. very formidable; **—geëerd,** adj. highly respected; **—geel,** adj. deep yellow; **—geleerd,** adj. very learned; **—gerechtshof,** o. supreme court of justice; **—geschat,** adj. very dear, highly esteemed; **—gestemd,** adj. high-toned; **—gespannen verwachtingen** = highwrought expectations; **—gezaghebber,** m. high authority; **—gezeten,** adj. high-seated, high-placed: **—groen,** adj. deep green; **—gezind, —hartig,** adj. high-spirited, proud, overweening: **Op zijne —hartige manier** = in his highty-tighty manner; **—hartigheid,** v. pride, overbearing manner; **—heid,** v. highness, importance, grandeur; **—landen,** o. mv. Highlands; **—lander,** m. highlander; **—-landsch,** adj. highland; **—leeraar,** m. professor; **—leeraarsambt,** o. professorship; **—lied,** o. (The) Canticles: **Het —lied van Salomo** = Solomon's Song; **—loffelijk,** adj. illustrious; **—loopend,** adj. running high;

Zie **—gaand**; **—mis**, v. high mass; **—moed**, m. pride: **—moed komt voor den val** = pride will have a fall, pride goes before and shame follows after; **—moedig**, adj. en adv. proud(ly), conceited(ly); **—mogend**, adj. high and mighty; **—noodig**, adj. very necessary; **—oven**, m. (smelting) furnace (**voor metalen** = blast-furnace; **voor kopererts** = reverberatory furnace); **—rood**, adj. en o. deep red, highly flushed; **—rug**, m. en v. high-backed (hunch-backed) person; **—ruggig**, adj. hunch-backed; **—schatten**, verb. to esteem (to value) highly, to think much of; **—schatting**, v. high esteem; **—sels en diepsels (schilderij)** = the brighter and deeper tints of a picture; **—st**, adj. en adv. highest, in the highest degree: **Op zijn —st** = at best, at the utmost; **Zijn wil is de —ste wet** = his will is supreme; **—stammig**, adj. full-grown, fully developed; **—statig**, adj. en adv. stately, pompously; **—stbiedende**, m. en v. highest bidder; **—stdezelve**, pron. Your (Her, His) Majesty; **—te**, v. height, elevation, mound, knoll: **De leerlingen zijn op dezelfde —te** = the pupils are on a par; **Het werk is op de —te van de nieuwste ontdekkingen** = the work is abreast of the newest discoveries, the work is up to date = **op de —te van den tijd**; **Het boek is niet op de —te van den tijd** = the book is out of date; **Hij is op de —te van zijn tijd** = he is up with the times; **Hij is er geheel van op de —te** = he knows the ropes, he has knocked the bottom out of it; **Hij is goed op de —te van dezen tak van wetenschap** = he is well posted (up), he is well read (well up) in this branch of learning; **Hij is van deze wetenschap niet (of slecht) op de —te** = in this science he is sadly to seek; **Iemand zoo slecht op de —te is niet geschikt voor de betrekking** = a man so much to seek is not qualified for the place; **Ik heb hem geheel op de —te gebracht** = I have put him up to all the ropes; **Gij moet op de —te blijven van deze wetenschap** = you must keep abreast of (keep pace with) this science; **De zaken hadden zulk eene —te bereikt** = things had come to such a pass; **Hij is tot op zekere —te geleerd** = he is learned in (after) a fashion, in a degree: **Tot op zekere —te hebt gij gelijk** = you are right to a certain extent; **Een jongen uit de —te behandelen** = to hector a boy; **Zaken uit de —te behandelen** = to carry things with a high hand; **Iemand uit de —te behandelen** = to treat a person superciliously; **Een roman in de —te steken** = to write (cry) up a novel; **De kamers zijn van goede —te** = the rooms are well-pitched; **Het schip verging (in volle zee) op de —te van Scheveningen** = the ship was wrecked off S.; **De man kreeg de —te** = the man got drunk; **In de —te gaan** = to go on high; **Uit de —te komen** = to come from above; **Het ijzer gaat in de —te** = (the price of) iron is looking up; **Iemand in de —te steken** = to flatter a person, to cry him up; **Zij namen hunne —te op** = they took their altitude; **—temeter**, m. altimeter, quadrant; **—temeting**, v. altimetry; **—tij(d)**, m. festival, wedding, feast; **—veen**, o. dry-peat; **—verheven**, adj. elevated, high-seated; **—verraad**, o. high-treason; **—vlakte**, v. plateau; **—vliegend**, adj. proud, soaring, high-flown (language), stilted; **—vlieger**, m. high-flier (kind of pigeon): **Hij is geen —vlieger** = he is no conjurer; **—waarde**, adj. right (most) reverend; **—waardig**, adj. en adv. eminent(ly): **Het —waardige** = the consecrated wafer; **—waardigheid**, v. (Your, His) Eminence; **—welgeboren**, adj. right honourable; **—wichtig**, adj. very (highly, most) important; **—wichtigheid**, v. great (high) importance; **—wijs**, adj. supremely wise; **—zuinig**, adj. very economical.

Hooi, o. hay: **— keeren** = to make hay; **Hij neemt te veel — op zijne vork** = he overstrains himself, overtaxes his own abilities, he has too many irons in the fire; **Hij komt hier te — en te gras** = he comes here very seldom (occasionally), his visits are few and far between; **—akker**, m. hay-field; **—berg**, m. **(in de open lucht, maar gedekt)** hay-stack, hay-rick; hay-mow **(in de schuur)**; **—boter**, v. hay-butter; **—bouw**, m. hay-harvest; **—bouwtijd**, m. hay-time; **—dorscher**, m. busy-idler; **—en**, verb. to make hay: **Het —t goed** = it is fair weather for getting in the hay; **Met iets —en** = to undersell something; **—er**, m. **—ster**, v. hay-maker; **—hark**, v. hay-rake; **—hoop**, m. **—rook**, v. **—schelf**, v. hay-cock **(op het land)**, hay-mow **(in eene schuur)**; **—kar**, v. hay-cart; **—land**, o. hay-field; **—maaier**, m. **—maaister**, v. mower; **—maaiing**, v. hay-harvest; **—maand**, v. July; **—markt**, v. hay-market; **—mijt**, v. **—opper**, m. hay-cock; **—oogst**, m. hay-harvest; **—schuur**, v. hay-barn: **Hij heeft een mond als eene —schuur** = he talks at random, his tongue is running on wheels; **—stapel**, m. **—tas**, m. hay-cock; **—tijd**, m. hay-time; **—veld**, o. hay-field; **—vork**, v. hay-fork; **—wagen**, m. hay-cart; daddy-long-legs, father-long-legs, harvest-man, shepherd-spider; **—wisch**, v. bundle of hay; **—zak**, m. hay-sack, dolt, blockhead, scoundrel; **—zolder**, m. hay-loft.

Hoon, m. outrage, scorn, injury; **—gelach**, o. outrageous laughter; **—en**, verb. to outrage, to scorn, to insult, to slander; **—end**, adj. insulting; **—er**, m. **—ster**, v. insulter, slanderer; **—spraak**, v. outrageous words.

Hoop, m. heap, pile, gang, set, crowd, troop: **Een — menschen** = a crowd of people; **Alles op een —** = all of a heap; **Ik heb een — werk afgedaan** = I have got through a sight of work; **De groote —** = the commond herd; **Een — kinderen** = quite a number (troop) of children; **De menschen liepen te —** = people crowded (flocked) together; **Iets op den — toegeven** = to give something into the bargain; **Bij den — verkoopen** = to sell in the mass (lump): **Alles lag over —** = everything was higgledy-piggledy (pell-mell), in a litter; **Een — menschen** = a throng (crowd) of people, a great many people; **De twee vrienden liggen met elkander over —** = the two friends are out together; **—en**, verb. to heap up; **—loopers**, m. mv. younkers; **—s(ge)wijs**, adv. in heaps.

Hoop, Hope, v. hope, hopes, expectation: **Ik heb er wel (geen) — op** = I entertain a (no) hope of it; **In de — verkeeren** = to live in the hope of (seeing him again); **IJdele —** = vain hopes; **Hij werd in zijne — teleurgesteld** = he was baffled in his expecta-

tions; **Zij strijden zonder — te overwinnen** = they are fighting a losing battle; **Zij spelen zonder — het te winnen** = they are playing a losing game; **Ik heb mijne — op u gesteld** = I have placed (put) my hope in you; **Van — alleen kan men niet leven** = hope is a good breakfast, but a bad supper; **Zonder — kan men niet leven** = if it were not for hope, the heart would break; **—vol,** adj. hopeful, sanguine, promising.

Hoorbaar, adj. en adv. audible (audibly); **—heid,** v. audibleness, audibility; **Hoorbuis,** v. hearing-tube; **Hoorder(es),** m. en v. hearer: **Mijne geliefde —ders** = my dear brethren; **Hooren,** verb. to hear, to mind, to learn (be informed), to belong **(toebehooren): Hoor eens** = I say; **Naar iemand hooren** = to listen to a person; **Wie niet hoort moet voelen** = if you will not listen to reason she will surely rap your knuckles; **Het is hier niet te hooren** = it is not to be heard here; **Men moet beide partijen hooren** = one should also hear the other party; **Ik hoor van uw neef** = I learn from your cousin; **Ik hoor hem aan zijn stap** = I know him by his gait; **Ik hoor hem een lied zingen** = I hear him sing a song; **Ik hoor het lied zingen** = I hear the song (being) sung; **Dat laat zich hooren** = that is a matter of course; **Ik heb het van hooren zeggen** = I have it on hearsay(-evidence); **Het was een leven dat iemand hooren en zien zou vergaan** = you could not hear your own words (I did not know myself) with the tumultuous noise; **Dat hoort mij** = that belongs to me; **Dat hoort zoo niet** = that is not as it should be; **Zoo hoort het** = that's the style; **Mej. N. zal zich laten hooren** = Miss N. will oblige (with); **Hij wou onzen raad niet hooren** = he turned a deaf ear to (was deaf to) our advice; **Hoorenswaardig,** adv. worth being heard (listened to); **—plaats,** v. good place to hear; **—zaal,** v. audience-hall.

Hoorn, Horen, m. horn, shell **(schelp): De koe bij de horens pakken** = to take the bull by the horns; **De horens opsteken** = to show one's teeth, to stand on the defence; **Hij neemt te veel op zijne horens** = he overtasks himself; **Op den — blazen** = to wind (blow) the horn; **Zoo hard als — =** as hard as a brick (as a deal board); **—achtig,** adj. horny; **—beesten,** o. mv. horned cattle; **—blazer,** m. trumpeter, horn-blower, member of a brass-band; **—blad,** o. hornwort; **—bloem,** v. mouse-ear, chickweed; **—dol,** adj. mad; **—drager,** m. cuckold; **—draaier,** m. turner in horn; **—en,** adj. (of) horn; **—geschal,** o. flourish (of trumpets); **—huid,** v. horny membrane; **—ig,** adj. horny; **—ist,** m. horn-blower; **—loos,** adj. hornless; **—muziek,** v. horn-music, brass-band; **—aar,** m. hornet; **—slak,** v. horned snail; **—slang,** v. horned serpent (viper); **—uil,** v. screech-owl; **—varken,** o. **—hert,** o. Indian hog: **—vee,** o. horned cattle; **—visch,** m. horn-fish **(geep); —werk,** o. horn-work; **—ziekte,** v. horn-distemper.

Hoos, v. stocking, water-spout; **—gat,** o. baling hole; **—vat,** o. scoop; **Hoozen,** verb. to bale, to scoop; **Hoozer,** m. baler, scooper.

Hoovaardig, adj. proud, arrogant, insolent; **—heid,** v. **Hoovaardij,** v. pride, insolence.

Hop, v. hops: **— plukken** = to pick hops; **—achtig,** adj. hop-like; **—akker,** m. **—land,** o. hop-field; **—bol,** m. blossom of hops; **—klaver,** v. shamrock; **—pebouw,** m. cultivation of hops; **—pekorrel,** m. hop-grain; **—pen,** verb. to provide with hops, to hop; **—pestaak,** m. hop-pole; **—pezaad,** o. hop-seed; **—pezak,** m. hop-bag; **—je,** o.: **Dat is een —je in den brouwketel** = that is a drop in the ocean; **Hopjes,** o. mv. lozenges,

Hopeloos, adj. en adv. hopeless(ly), desperate(ly): **De zieke is — =** the patient is past recovery; **Gij zijt — verloren** = you are hopelessly (irretrievably) lost; **—heid,** v. hopelessness; **Hopen,** verb. to hope (for): **Tegen alle kans (beter weten) in hopen** = to hope against hope; **Wij hopen op beterschap** = we hope the patient may mend; **Gij moet het beste hopen** = you must (should) hope for the best; **Hoop op God en houdt uw kruid droog** = put your trust in God and keep your powder dry.

Hopman, m. chief, captain.

Hopsa, interi. chirrup, yoho!

Horatius, m. Horace; **Horatiaansch,** adj. Horatian.

Horde, v. horde, troop, band, hurdle: **Zij sprongen prachtig over de —n heen** = they took the hurdles beautifully; **—naanvoerder,** m. chief of a horde; **—maker,** m. hurdle-maker = **—nvlechter.**

Horizon, m. horizon: **Dat is boven mijn —** = that is beyond my comprehension; **—taal,** adj. horizontal.

Horlement, m. lumber, trash.

Horlepijp, v. horn-pipe.

Horloge, o. watch, death-watch **(houttorretje): Binnenwerk van een — =** machinery; **Mag ik eens op mijn — kijken** = will you allow me to time myself; **Het is drie uur op mijn — =** it is three o'clock by my watch; **—bandje,** o. watch-guard; **—glas,** o. watch-glass; **—kas,** v. watch-case; **—ketting,** m. watch-chain; **—maker,** m. watch-maker; **—maken,** o. **—makerij,** v. watch-making; **—plaat,** v. dial-plate; **—sleutel,** m watch-key; **—standerd,** m. watch-stand; **—veer,** v. watch-spring; **—werk,** o. clock-work, machinery; **—wijzer,** m. (watch-)hand: **Groote —wijzer,** m. minute-hand; **Kleine —wijzer** = hour-hand; **—zakje,** o. fob.

Horoscoop, m. horoscope: **Ik zal uw — eens trekken** = I will cast your nativity, the nativity for you; **—trekker,** m. fortune-teller.

Horrel, m. push: **Het is daar in den — =** they are out, they are on unfriendly terms; **—voet,** m. club-foot.

Horren, verb. to whir, to buzz.

Horretje, o. wire-blind.

Hort, m. push, jerk, shock: **Met iemand op den — gaan** = to go off on the sly with a person; **Met —en en stooten** = by fits and starts; **Een —je** = a short while; **—en,** verb. to push, to jerk, to shake, to hitch, to stammer,

Hortensia, v. Hortensia.

Horzel, v. hornet; **—en,** verb. to buzz, to quarrel, to make a noise, to alarm; **—ing,** v. buzzing, quarrelling; **—nest,** o. hornet's nest.

Hosanna, interi. Hosanna.

Hospes, m. landlord; **Hospita,** v. landlady.

Hospitaal, o. hospital, infirmary: **— voor kraamvrouwen** = lying-in hospital; **De hospitalen (met het oog op medische**

studiën) bezoeken = to walk the hospitals; **—ridder,** m. **Hospitalier,** m. hospitaller.
Hossebossen, verb. to push, to jolt, to toss (a person in a blanket). to jostie.
Hossen, verb. to make one's way dancing through a crowd.
Hostie, v. consecrated wafer, host; **—kastje,** o. pyx.
Hot, v. curd; **—sen,** verb. to jog, to shake; **—sing,** v. jolting; **—ten,** verb. to shock, to shake, to curdle.
Hot, interi. gee: **— en haar** = woa and gee: **Hij weet van — noch haar** = he is dull-headed, stupid.
Hotje, o. little while, moment. Zie **Hortje.**
Hotel, o. hotel, inn; **—houder,** m. inn-keeper, landlord; **—houdster,** v. landlady.
Hou, adj. loyal: **— en trouw** = loyal and true, feal and leal **(aan den leenheer).**
Hou, interi. stop, hold, woa **of** way **(tegen een paard).**
Houdbaar, adj. tenable, supportable: **De toestand was niet langer —** = the situation was a critical one; **—heid,** v. tenability; **Houden,** verb. to hold **(vasthouden, uithouden),** to keep **(bewaren, behouden),** to contain, to fulfil, to look upon **(houden voor),** to stick to (**zich houden aan** = to cling to, to cleave to): **In de hand houden** = to hold in the hand; **Houd u stil** = keep silent, hold your tongue, shut up **(plat); Eene redevoering (lezing) houden** = to deliver a speech (a lecture); **Houdt wat ge hebt** = believe well and have well; **Ik houd mijne belofte als gij dit werk maakt** = my promise is contingent on your doing this work; **Ik houd mij aan mijn recht** = I take my stand on my right; **De troepen hielden zich kranig in het vuur** = the troops stood fire admirably; **Ons schip hield zich goed in den storm** = our vessel weathered the gale; **Hij houdt van drinken** = he is given to drinking; **Ik houd er niet van met vrienden zaken te doen** = I do not believe in business relations with friends; **Ik houd veel van hem (van zulke kost)** = I am partial to him (to such food): **Zij houdt dol van hare kinderen** = she is very fond of (she dotes on) her childeren; **Gij moet u strikt aan de wet houden** = you must keep within the provisions (four corners) of the law; **Ik hield haar onmiddellijk aan haar woord** = I took her at her word (I was down her throat) in a moment; **Gij moet uw woord (uwe belofte) houden** = you must make good (keep) your word (promise), you must stick to (be as good as) your word (redeem your promise); **Ik houd mij aan mijne familie** = I keep to my own people; **Ons jacht hield zich goed** = our yacht roughed it out; **Hij hield zich goed** = he kept his countenance; **Gij houdt u goed voor uwe jaren** = you bear your years well; **Ik houd het met u** = I side (hold) with you: **Ik houd het voor waar** = I hold it true; **Ik houd op dat paard** = I back that horse; **Ik kan het niet tegen u houden** = I am not a match for you, I have no chance with you; **Gij moet dat dingetje aan den gang houden** = you must keep the ball rolling; **Houd u verzekerd, dat ik uw vriend ben** = rest assured that I am your friend; **Ik wil u gezelschap houden** = I will bear (keep) you company; **Hij houdt zich maar zoo** = he shams Abraham; **Hij hield zich gek** = he shammed madness; **Iemand kort houden** = to keep a person under restraint; **Gij moogt uw mond wel houden** = you may hold your tongue to be sure; **Ik hield hem in het oog** = I had my eye upon him; **De politie houdt hem overal in het oog** = the police are shadowing him; **Gij moet uwe belangen in het oog houden** = you must be mindful of your interests; **Hij houdt paard en rijtuig** = he keeps a carriage; **Kostgangers houden** = to have boarders; **Dat recht houd ik aan mij** = I reserve that right for myself; **Gij moet dat vóór u houden** = you must keep it close; **Gij moet dat voor u houden** = you must keep it for yourself; **Gods geboden houden** = to fulfil God's commandments; **Gij moet er de hand aan houden** = you must be watchful (careful) of it; **Hij deed het om zijn fatsoen te houden** = he did it to keep up his countenance; **Gij moet dezen weg houden, en bij de brug links houden** = you must follow this road and turn to the left near the bridge; **Gelijken tred met iemand houden** = to keep pace with a person; **Hij kan geene maat of wijs houden** = he cannot keep tune or time: **Ik moet mijne kamer houden** = I am confined to my room; **Hij hield den geheelen dag zijn bed** = he kept his bed (in bed) the whole day; **Iets in gedachten houden** = to keep a thing in mind; **23, drie ik houd er twee** = twenty-three, three carry two; **Gij moet hem in eere houden** = you must honour him; **Ik houd het staande tegenover iedereen** = I maintain it in the face of everybody; **Een huis in rak en dak houden** = to keep a house in repair; **Hij hield de zaak slepende** = he left the matter undecided; **Wij moeten dat voor een volgende vergadering houden** = we must keep it over till the next meeting; **Dat is al zijn houden en hebben** = that is all he has got, these are all his belongings; **Ik houd hem voor een schurk** = I take him for a rascal; **Houd mij voor uw vriend** = look upon me as your friend; **Waar houdt gij mij voor?** = what do you take me for?; **Ze houden hem voor schuldig** = they consider him to be guilty; **Voor den gek houden** = to make a fool of a person; **Ik houd het er voor dat hij dom is** = I take him to be stupid; **Hij was niet te houden van woede** = his fury could not be checked; **Hij wil weg, en is niet te houden** = he wants to go, and will not be prevented; **Houd den dief** = stop thief; **Ik kon mij niet langer houden** = I could restrain myself no longer; **Daar zit gij aan gehouden** = you are bound to do it; **Dit vat houdt twintig kan water** = that keg can contain (hold) twenty pints of water; **Dat houdt geen steek** = that is not consistent, the logic is sadly (far) to seek; **Zitting houden te L.** = to hold one's sessions at L.: **Een praatje houden** = to have a chat; **Feest houden** = to celebrate a feast; **Houd den Zondag op uwe manier, ik houd hem op de mijne** = keep Sunday in your own way, and let me keep it in mine; **Er wordt dezen morgen geene kerk (dezen avond geene**

voorstelling) gehouden = no divine service this morning (no performance to-night); **Dat houd ik aan u te goed** = you remain my debtor (in my debt) for that amount; **Ik houd mij aan u** = I stick to you; **Hij houdt zich aan zijn recht** = he cleaves (clings) to his right; **Zich aan Gods woord houden** = to believe in the bible; **Ik houd eene flesch, dat hij het verliest** = I'll bet you a bottle that he will lose; **Het ijs houdt nog niet** = the ice cannot yet bear us, is not yet strong enough; **Hij kan het op die manier nog lang houden** = in this manner he can hold out a long time yet; **Bij den wind houden** = to sail near the wind: **De lijm houdt niet** = the glue is not sticky; **Hij hield zich doof voor mijne smeekingen** = he turned a deaf ear to my entreaties; **Ik hield hem verkeerdelijk voor mijn neef** = I mistook him for my nephew; **Houder,** m. holder, bearer **(van een wissel of brief),** share-holder **(van aandeelen): Houding,** v. countenance, air, deportment, carriage, posture **(zonder bepaalde uitdrukking),** attitude **(vol uitdrukking): Hij nam eene gewichtige (interessante) houding aan** = he struck an attitude; **Houkind,** o. baby, foster child, nursling; **Houpaard,** o. colt, old servant-maid **(scherts.); Houvast,** o. cramp-iron.

Hout, o. wood, timber **(timmerhout): Alle — is geen timmerhout** = every couple is not a pair; **Dat snijdt geen — =** that does not improve matters; **Hij heeft het op zijn eigen —je gedaan** = he did it on his own authority, off his own bat (hook); **Aan het — hangen** = to hang on the cross; **De Haarlemmer—** = the Harlem wood; **—achtig,** adj. woody, like wood; **—achtigheid,** v. woodiness; **—aarde,** v. mould; **—ader,** m. vein; **—akker,** m. wood-land, wood-lot, copse-land; **—asch,** v. ashes of wood; **—azijn,** m. wood-vinegar: **—blok,** o. log of wood; **—draad,** m. grain (in wood); **—bouw,** m. cultivation of wood; **—dief,** m. wood-thief; **—draaier,** m. turner (in wood); **—druk,** m. wood-printing; **—duif,** v. wood-pigeon; **—en,** adj. wooden, of wood: **—en hamer,** m. mallet; **—en deel (aan het geweer)** = stock of a gun; **—en bestrating** = wood-pavement; **—erig,** adj. stiff, clumsy: **Een —erig mensch** = a clumsy (stiff) person; **—erigheid,** v. clumsiness, stiffness; **—gewas,** o. wood; **—gravure,** v. wood-engraving; **—hak(ken),** m. en o. wood-cutting; **—hakken,** verb. to cut wood; **—hakker,** m. wood-cutter; **—handel,** m. wood-trade; **—handelaar,** m. wood-merchant, dealer in wood; **—hok,** o. wood-barn; **—hoop,** m. pile of wood; **—ig,** adj. woody, tiresome, dull; **—insect,** o. wood-mite; **—kloover,** m. wood-chopper; **—kooper,** m. dealer in timber; **—kraai,** v. rook; **—loods,** v. wood-shed; **—lucht,** v. smell of wood, woody smell; **—luis,** v. wood-louse, death-watch; **—markt,** v. wood-market; **—mijt,** v. wood-pile, pyre, funeral pile; **—mijter,** m. wood-piler; **—orkest (met —en blaasinstrumenten),** o. wood-band; **—pakhuis,** o. wood-hole; **—rijk,** adj. woody, rich in wood; **—schroef,** v. wood-screw; **—schuur,** v. wood-barn, wood-house; **—skool,** v. wood-coal, charcoal; **—snee, —snede,** v. wood-cut; **—sneefiguren,** v. mv. wood-cuts; **—snijder,** m. **—snijdster,** v. wood-cut engraver, engraver in (of) wood; **—snijkunst,** v. wood-engraving; **—snijwerk,** o. carved-work; **—snip,** v. wood-snipe, bread and cheese; **—soort,** v. kind of wood; **—spaander,** m. chip of wood; **—sprokkelaar(ster),** m. en v. wood-gatherer; **—stapel,** m. pile of wood, wood-rick; **—teelt,** v. cultivation of wood; **—tuin,** m. wood-yard; **—veiling,** v. **—verkoop,** m. **—verkooping,** v. sale of wood; **—vester,** m. forester, verderer **(koninklijke —vester); —vijl,** v. rasp for wood; **—vlot,** o. raft; **—vuur,** o. wood-fire; **—wagen,** m. wood-cart; **—waren,** v. mv. wares of wood, wooden wares, timber; **—weefsel,** o. wooden tissue; **—werk,** o. timber, wood-work **(van een gebouw),** wood, woodenwork (wares); **—werker,** m. joiner; **—worm,** m. wood-fretter (-mite, -worm); **—zaag,** v. saw (for wood); **—zaagmolen,** m. saw-mill; **—zager,** m. (wood-)sawyer; **—zolder,** m. wood-loft.

Houw, m. cut, stroke, gash, wound, cutting (felling, **van een bosch): Hier vindt gij den vollen — =** here you can get your fill; **—bijl,** v. heavy axe; **—blok,** o. chopping-block; **—bosch,** o. copse-wood, coppice; **—degen,** m. broad-sword, back-sword, swords-man, swash-buckler; **—eel,** o. (ook: **Houw,** v.) pick-axe; **—en,** verb. to hew, to cut, to hack, to fell: **Zij hieuwen er op in** = they attacked the enemy; **De politie moest op de menigte in—en** = the police had to make use of their staves; **Hij houwt er krachtig op** = he slashes away with a vengeance; **—er,** m. broadsword, swashbuckler; **—hamer,** m. large hammer; **—mes,** o. chopping-knife; **—itser,** m. howitzer.

Hoveling, m. courtier; **Hoven,** verb. to receive, to entertain, to feast, to lead a merry life: **Iemand huizen en hoven** = to keep a person peck and perch, to entertain him; **Hoven,** m. mv. satellites; **Hovenier,** m. gardener; **Hovenieren,** verb. to garden; **Hoveniersgereedschap,** o. garden-implements, garden-tools; **Hoveniersknnst,** v. horticulture; **Hoveniersmes,** o. gardener's knife, gardening-knife, pruning-knife.

Hozeband, m. garter.

Hugenoot, m. Huguenot.

Hugo, Huig, m. Hugh.

Hui, interi. ho! hey! oh!

Hui, v. whey; **—achtig,** adj. wheyish.

Huichelaar(ster), m. en v. hypocrite; **Huichelachtig,** adj. en adv. hypocritical(ly); **Huichelarij,** v. hypocrisy; **Huichelen,** verb. to dissemble, to play the hypocrite.

Huid, v. skin **(in 't algemeen),** hide **(onbereide —),** fell **(— met haar): Verkoop de — niet voor de beer gevangen is** = count not your chickens before they are hatched, sell not the hare's skin before you have caught him; **Iemand de — vol schelden** = to call a person to naught; **Ik waag er de — aan** = I risk my life for it; **De — jeukt hem** = he wants a thrashing; **Ik zal hem op de — komen** = I'll give him a sound hiding; **Hij verkocht zijne — duur** = he sold his life dear; **Met — en haar verslinden** = to swallow skin and bones; **—ader,** v. cutaneous vein; **—bereider,** m. tanner, dresser of hides; **—enhandel,** m. fell-trade; **—enkooper,** m. fell-monger, dealer in hides; **—roos,** v. roseola; **—skleur** v. complexion (of the skin); **—**

spier, v. cutaneous muscle; **—uitslag,** m. eruption (of the skin), cutaneous disease; **—ontsteking,** v. erysipelas, inflammation of the skin; **—uitwaseming,** v. perspiration; **—vaten,** o. mv. cutaneous veins; **—vetten,** verb. to dress leather (hides), to tan; **—vetter,** m. tanner, currier; **—vetterij,** v. tannery; **—vlek,** v. mole; **—watertje,** o. beauty-wash; **—zenuw,** v. cutaneous nerve; **—ziekte,** v. cutaneous disease.

Huidig, adj. this day, modern, recent: **Ten —en dage** = in our days, at present, of our time.

Huif, v. hood, awning, tilt **(van eene kar); —kar,** v. **—wagen,** m. tilt-cart.

Huig, v. uvula: **Iemand van de — lichten** = to cheat a person of his money.

Huik, v. long cloak: **Hij hangt de — naar den wind** = he cries with the wolves, he suits himself to the times; **Op de —en zitten** = to cower (down), to squat; **—en,** verb. to squat, to cower, to furl (the sails); **—er,** m. **—ster,** v. squatter, silly fellow, fool.

Huilebalk, m. en v. blubberer, whining person; broad-brimmed (mourning) hat; **—en,** verb. to cry and whimper, to whine; **Huilen,** verb. to howl, to cry, to whimper: **Huilen met de wolven waarmee men in het bosch is** = to cry with the wolves, to serve the times, to be a time-server; **Huiler,** m. **Huilster,** v. howler, whimperer, crier; **Huilerig,** adj. cryish.

Huis, o. house, dwelling, household: **— en erf** = premises; **Ik voel mij hier niet te —** = I am out of my element here, I do not feel at home in this place; **Ieder — heeft zijn kruis** = there is a skeleton in every house (cupboard), Every bean has its black, Every light has its shadow; **Naar — gaan** = to go home; **Van — komen** = to come from home; **Hij is niet te —** = he is not in (not at home): **Dit — is te huur** = this house is to (be) let; **Ik lig bij hem te —** = I am staying (lodging) at his house; **Als men hem om geld vraagt is hij niet te —** = if you want money from him he shams deafness; **Hij is van alle markten te —** = he is a jack of all trades; **Hij komt van alle markten te —** = he is not fit for anything; **Hij viel met de deur in —** = he began to speak without any preamble, he talked point-blank; **De vader ligt daar te —** = the master of the house has no authority whatever; **Waar zal ik dat te — brengen?** = what place shall I assign to it; **Ik ken hem, maar ik kan hem niet te — brengen** = I know him, but I cannot put a name upon him; **Daar is hij niet van te —** = that is not his game, that is not in his nature; **Hij is in die dingen te —** = he is well up in those things; **Waar hoort hij te —** = where does he hail from, where does he hang out; **Mag ik u t— brengen** = will you allow me to see you home; **Hij werd uit — en hof (van — en haard) verdreven** = he was driven from home and hearth; **Wij hebben vandaag huizen gezien** = we have been house-hunting to-day; **De vijanden hebben hier vreeselijk —gehouden** = the enemies have done their worst here; **Ten mijnent (= te mijnen huize) en niet ten uwent** = at my house and not at yours; **Het — des Heeren** = the House of the Lord; **Het geheele — was op de been** = the whole family was (all the family were) stirring; **De heer, vrouw, zoon des huizes** = the master, mistress, son of the house; **Van goeden huize** = of noble (gentle) birth (descent); **Hij reist voor een groot —** = he travels for a large business(-concern); **Het ouderlijk —** = the paternal home (roof); **Oost West, Te huis best** = home is home be it (n)ever so homely; **Zijn — heeft vele gemakken; het is zijn eigen —** = his is a convenient house; it is a house of his own; **—altaar,** o. house-altar; **—apotheek,** v. house-dispensary; **—armen,** m. en v. mv. in-door paupers; **—arrest,** o.: **Hij heeft —arrest** = he is confined to his room (at home); **—arts,** m. family-doctor; **—baas,** m. landlord; **—bak,** o. home-made bread = **—bakkenbrood;** **—bakken,** adj. home-made, home-baked, uncivilized, uneducated, narrow-minded, insufficient, slight; **—bediende,** m. en v. domestic; **—bel,** v. door-bell; **—beleid,** o. **—bestier,** o. **—bestuur,** o. management (of a household), housekeeping; **—bewaarder,** m. **—bewaarster,** v. care-taker; **—bezoek,** o. pastoral (clergyman's) visit; **—bezorger,** m. **—bezorgster,** v. housekeeper; **—bijbel,** v. family-bible; **—blad,** o. isinglass; **—boek,** o. handbook, book of reference; **—braak,** v. burglary, house-breaking; **—deur,** v. street-door; **—dief, —dievegge,** v. light-fingered domestic (servant); **—dieverij,** v. theft by a domestic; **—dier,** o. domestic animal; **—dokter,** m. family-doctor, medico; **—drop,** m. eaves(-dropping); **—duif,** v. tamed pigeon, stay-at-home; **—duivel,** m. domestic tyrant (devil); **—duivelin,** v. virago, shrew; **—eend,** v. tame (domesticated) duck; **—elijk,** adj. domestic: **—elijk verkeer** = family intercourse; **Een —elijk man** = a stay-at-home husband (man): **—elijke kring** = family circle; **—elijk bal** = carpet-dance; **—elijkheid,** v. sociableness; **—geld,** o. house-tax; **—genoot,** m. en v. inmate: **—genooten des geloofs** = those who are of the household of faith; **—gerief,** o. family implements; **—gewaad,** o. undress; **—gezin,** o. family; **—goden,** m. mv. house-gods, Penates, family; **—haan,** m. house-cock, domestic tyrant; **—heer,** m. landlord, house-holder; **—hen,** v. stay-at-home (wife), house-hen: **Hij is een echte —hen:** he is a sad stay-at-home; **—hond,** m. house-dog: **—houdboek,** m. house-hold-book; **—houdelijk,** adj. en adv. economical(ly), saving, sociable (sociably), private (meeting); **—houdelijkheid,** v. economy, domestic qualities; **—houden,** o. **—houding,** v. household, house-keeping, family: **Mijn geschenk was een stuk in het —houden** = my present was a piece of furniture, a domestic commodity (article); **Zij speelden —houdentje** = they played at keeping house; **Een —houden opzetten** = to set up for oneself; **Bij hen is het een ordeloos —houden, een —houden van Jan Steen** = theirs is a disorderly household; **Zij is handig in het —houden** = she is a clever hand (clever) at keeping the house (at housekeeping), she is a good house-keeper; **Vele —houdens verlieten het land** = many families left the country; **—houdingsartikelen en meubelen** = household-stuff; **—houden,** verb. to keep (the) house: **Zij kunnen goed met elkaar —houden** = they agree very well together, their intercourse is a friendly one; **Er valt met hem geen —**

te houden = he cannot and will not be managed; **Zij hebben daar vreeselijk —gehouden** = they have made sad havoc of it, they have been playing the devil there; **—houdend**, adj. economical, domestic; **—houder**, m. householder, manager; **—houdgeld**, o. money for family expenses; **—houdkamer**, v. living-room; **—houdkunde**, v. domestic economy; **—houdkundig**, adj. economic(al); **—houdkundige**, m. economist; **—houdster**, v. house-keeper; **—huur**, v. (house-)rent; **—inwijding**, v. house-warming; **—japon**, v. undress; **—jas**, v. dressing-gown; **—je**, o. little (small) house, cottage, water-closet; **—jesmelker**, m. rack-renter; **—jesslak**, v. snail (**slak zonder huisje** = slug); **—kamer**, v. sitting-room, parlour; **—kapel**, v. private chapel, private band; **—kapelaan**, m. house-chaplain; **—kat(er)**, v. en m. house-cat; **—kleed**, o. morning-gown, wrapper, dressing-robe; **—klok**, v. house-clock; **—knecht**, m. footman; **—krakeel**, o. family (domestic) quarrel; **—krekel**, m. house-cricket, balm-cricket, cricket on the hearth; **—kruid**, o. **—look**, o. house-leek, prickle-madam; **—kruis**, o. family (domestic) afflictions (vexations); **—lantaarn**, v. hall-lantern, hall-light; **—lieden**, mv. husband and wife; **—linnen**, o. home-made linnen, homespun; **—man**, m. husbandman, farmer, householder, father of a family; **—manskiesrecht**, o. householder's suffrage; **—meester**, m. master of the house, director, private (visiting) tutor; **—meesteres**, v. house-wife, house-keeper; **—meid**, v. house-maid, maid of all work; **—middel**, o. family-medecine, folk-medicine: **Dat is maar een —middeltje** = that is only a palliative, that means will hardly serve our turn; **—moeder**, v. mistress of the house; **—moedertje**, o. young and active housekeeper: **—moedertje spelen** = to play at keeping house; **—moederlijk**, adj. house-wifely, matronly; **—onderwijs**, o. private tuition; **—onderwijzer(es)**, m. en v. private tutor(ess), visiting-governor (-governess); **—opzichter**, **—opziener**, m. administrator; **—orgel**, o. house-organ; **—raad**, o. (household) furniture, movables; **—rok**, m. dressing-gown; **—schel**, v. door-bell; **—schilder**, m. house-painter; **—slak**, v. slug; **—sleutel**, m. latchkey; **—slot**, o. latch; **—trap**, v. Dutch stairs; **—twist**, m. domestic quarrel (tribulations); **—vader**, m. father of a family; **—verdriet**, o. domestic vexations; **—vertrek**, o. sitting-room; **—vesten**, verb. to lodge, to take into the house; **—vesting**, v. lodging, house-room; **—vogel**, m. domestic bird, cage-bird; **—vriend**, m. friend of the family; **—vrouw**, v. mistress (of the house), wife, lady; **—waard**, m. landlord; **—waardin**, v. landlady; **—waarts**, adv. home, homeward(s); **—waartsch**, adj. homeward; **—werk**, o. house-work, house-task; **—zaak**, v. family (domestic) affairs (matters); **—zittend**, adj. sedentary: **—zittende armen** = in-door paupers; **—zitter**, m. sedentary person; **—zoeking**, v. search: **Er werd —zoeking gedaan** = the house was searched; **—zorg**, v. domestic cares (troubles), keeping a house in repair; **—zwaluw**, v. house-martin.

Huiven, verb. to cover the head, to hood.

Huiverachtig, adj. shivery, chilly; **Huiveren**, verb. to shudder, to shiver: **Ik huiver reeds bij de gedachte** = I shrink at the very thought; **Hij huiverde er voor** = he shrunk from it; **Huiverig**, adj. chilly, shivery, shrinking, hesitating; **Ik ben huiverig er toe mede te werken** = I shrink from promoting it; **Huiverigheid**, v. chilliness, hesitation, scruple; **Huivering**, v. chilliness, shudder: **Eene huivering kwam over mij** = I shuddered, my flesh began to creep; **Huiveringwekkend**, adj. horrible.

Huizen, verb. to lodge (with a person, together), to live with: **Ze hebben daar erg gehuisd** = they have made sad havoc there; **—kant**, m. wall, wall-side: **Laat de dame aan den —kant loopen** = give the lady the wall; **Huizing**, v. building, house, cabin, premises.

Hul, v. covering, hood, cap; **—len**, verb. to cover, to wrap (up), to envelop, to array: **In stilzwijgen (duisternis) ge—d** = wrapped in silence (darkness); **—ler**, m. wrapper; **—ling**, v. wrapping, covering; **—sel**, o. covering, wrapping, head-dress.

Hulde, v. homage: **Iemand — bewijzen** = to do homage to a person; **Der waarheid — doen** = to do justice to the truth; **—betoon(ing)**, o. en v. mark of esteem (honour, affection); **—blijk**, o. proof of respect (affection); **Huldigen**, verb. to homage, to do homage to; **Huldiging**, v. homage; **Huldigingseed**, m. oath of allegiance.

Hulk, v. vessel, ship (**in samenst.**).

Hulp, v. help, aid (**steun**), assistance (**bijstand**), relief (**— in nood**): **Zij snelden hem te — =** they ran to his succour, came (hastened) to his relief; **Vereeniging tot — in ziekte en ouderdom** = Benefit Society; **Tijdige — is dubbele — =** a stitch in time saves nine; **Om — roepen** = to cry for help; **Iemands — inroepen** = to call upon one for help (relief); **Iemand — verleenen** = to assist a person, to give a person a hand; **Gij zijt een goede — =** you render me excellent aid (service); **De man is de — der vrouw** = man is the help-mate of woman; **Zonder iemands — =** without anybody's assistance; **Hij kreeg — van iedereen** = he received assistance from all quarters; **Lid van Eigen — =** member of a cooperative society; **—bank**, v. relieving bank; **—behoevend**, adj. indigent, destitute, defective (verb); **—behoevendheid**, v. indigence, neediness, destitution; **—bende**, v. auxiliary troop (force); **—betoon(ing)**, o. en v. assistance; **—bron**, v. resource; **—brug**, v. temporary bridge; **—eloos**, adj. helpless, deserted; **—eloosheid**, v. helplessness; **—genoot**, m. en v. help-mate; **—kantoor**, o. branch-office; **—kerk**, v. chapel of ease; **—leger**, o. auxiliary army; **—lijn**, v. additional line; **—middel**, o. remedy, make-shift; **—onderwijzer(es)**, m. en v. assistant-teacher; **—prediker**, m. curate; **—trein**, m. relief-train; **—troepen**, m. mv. auxiliaries; **—vaardig**, adj. ready (willing) to help (assist); **—vaardigheid**, v. readiness to help; **—werkwoord**, o. auxiliary (verb: of tense, of mood, of voice); **—zaam**, adj. officious; **—zeel**, v. yoke of cord.

Huls, Hulze, v. pod (**peulschil**), cod, shell, case.

Hulst, m. holly.

Hum, interj. hum! hem! Zie **Hem**.

Humaan, adj. humane; **Humaniteit**, v. humanity; **Humaniora**, o. mv. Humanities.

Humbug, m. humbug.
Hum(eur), o. humour, temper: **Hij is van morgen slecht in zijn —(eur)** = he has a good deal of kick in him (is very cross) this morning; **Uit zijn — =** out of temper; **Hij is goed in zijn — =** he is in a good temper; **Hij heeft een goed — =** he is a good temper; **Hij heeft een zacht — =** he is of a gentle disposition; **Ik ben over mezelf uit mijn — =** I am out of humour with myself.
Hummel(tje), m. en o. (little) tot, totty.
Hummer, m. lobster.
Humor, m. humour: **Ingehouden — =** subdued humour; **—ist,** m. humorist; **—istisch,** adj. humorous, full of humour.
Humus, m. vegetable-earth (mould).
Hun, pron. their (**poss.**), them (**pers.**): **Zij waren met — tienen** = there were ten of them, they were ten; **Zij en de —nen** = they and theirs; **Ten —nent** = at their house; **—nenthalve,** adv. on their account; **—nentwege,** adv. for their sake(s); **Om —nentwil** = adv. in (on) their behalf.
Hunebed, Hunnebed, o. barrow, standing-stone.
Hunkeren, verb. to hanker (long) for, after; **Hunkering,** v. hankering.
Huppen, verb. to hop; **Huppeldans,** m. hopping (skipping) dance; **Huppelaar(ster),** m. en v. hopper, skipper; **Huppelen,** verb. to skip: **Huppeling,** v. skipping.
Hupsch, adj. agreeable, polite, kind; **—heid,** v. kindness, obligingness.
Huren, verb. to hire, to rent (**in huur hebben**), to farm (**van land**): **Ik heb dit huis voor twintig jaar gehuurd** = I hold this house on a twenty years' lease.
Hurk, v.: **Op de —en zitten** = to squat, to cower.
Hut, v. cabin, cottage, cot, shed, hovel, hut, saloon (**kajuit op eene boot**): **—bewoner,** m. cotter, cottager; **—gast,** m. cabin-mate; **—je,** o. cot(tage): **Met —je en mutje, —je met mutje** = the whole lot.
Huu! interi. way! **Huup!** interi. gee-up!
Hutspot, v. hodge-podge: **— van den vijand maken** = to cut the enemy to pieces; **Hutsen, Hutselen,** verb. to toss, to mix; **Hutselbeker,** m. dice-cup; **Hutselaar(ster),** m. en v. mixer, tosser; **Hutseling,** v. tossing.
Huur, v. wages, hire, rent, lease (**huurtijd**): **Dit huis en erf is te — =** these premises are to (be) let; **Pianos te — =** pianos for hire; **Ik heb mijn huisbaas de — opgezegd** = I have given my landlord notice of removal; **De huisbaas heeft mij de — opgezegd** = my landlord has given me notice to quit; **De meid zeide de — op** = the servant gave her mistress warning; **De meesteres zei de meid de — op** = the mistress gave the servant notice (to quit); **Ik geef voor dat huis 600 gulden — =** I have rented this house for £ 50; **Die meid ontvangt f 120 — =** this servant's wages are £ 10; **Zij heeft eene goede — =** she has a good service (mistress); **Mijne — is a.s. jaar om** = my lease expires next year; **De lange — =** marriage, the marriage-state; **Het huis doet eene hooge — =** the house commands a good rental; **Hij heeft dat huis voor eene nominale —** (d. i. **voor niets**) = he holds that house at peppercorn-rent, he rents that house at a peppercorn; **—brief,** m. **—cedel,** v. **—ceel,** v. lease; **—der,** m. lodger (**van kamers**), renter, tenant, farmer; **—geld,** o. rental; **—huis,** o. tenement-house: **—kamer,** v. tenement-room; **—- en verhuurkantoor,** o. hiring-agency, register-office; **—koets(ier),** v. en m. hackney-coach(man); **—ling,** m. en v. hireling, mercenary; **—moordenaar,** m. hired murderer; **—paard,** o. hack, livery-horse (**om te berijden**); **—penning,** m. earnest-money; **—penningen,** m. mv. rental, house-rent; **—prijs,** m. rent; **—rijtuig,** o. hackney-coach; **—sman,** m. Zie **—der,** m. **—sjees,** v. post-chaise (**de koetsier heet gewoonlijk:** post-boy); **—troepen,** m. mv. mercenary troops, mercenaries; **—vracht,** v. freight, damage; **—waarde,** o. rent; **—wagen,** m. hackney-coach (waggon).
Huwbaar, adj. marriageable: **Huwbare leeftijd** = age of puberty; **Huwelijk,** o. marriage, wedding, wedlock, matrimony (**huwelijksstaat**): **Hij heeft haar ten huwelijk gevraagd** = he proposed to her, he popped the question (**gemeenzaam**); **Een huwelijk sluiten (aangaan)** = to contract a marriage; **Zich in het huwelijk begeven** = to enter upon marriage; **Het huwelijk vermindert onze smarten, en verdubbelt ons genot** = marriage halves our griefs, and doubles our joys; **De huwelijken worden in den hemel gesloten** = marriages are made in heaven; **Uit een wettig huwelijk geboren** = born in wedlock; **Buiten huwelijk geboren** = born out of wedlock, illegitimate; **Een huwelijk met de linkerhand (morganatisch huwelijk)** = a morganatic marriage; **Een huwelijk bij volmacht (met den handschoen)** = a marriage by proxy; **Huwelijksaanzoek,** o. proposal, suit; **Huwelijksafkondiging,** v. banns: **De huwelijksafkondiging lezen (beletten)** = to proclaim (to forbid) the banns; **Huwelijksband,** m. nuptial-tie, marriage-bond, marriage-knot; **Huwelijksbed,** o. nuptial bed; **Huwelijksbelofte,** v. promise of marriage; **Huwelijksbekendmaking,** v. **Huwelijksbericht,** o. intimation (communication) of marriage; **Huwelijksbewijs,** o. marriage-lines; **Huwelijksbootje,** o. boat of hymen, hymen's boat; **Huwelijksch,** adj. nuptial, matrimonial; **Huwelijkscontract,** o. marriage-contract (-bond, -articles); **Huwelijksdicht,** o. epithalamium; **Huwelijksfeest,** o. wedding (-party); **Huwelijksfuik,** v. snares (nets) of marriage, parson's trap (**iron.**); **Huwelijksgelofte,** v. marriage-vow; **Huwelijksgeluk,** o. conjugal bliss; **Huwelijksgift,** v. marriage-gift, dowry; **Huwelijksgod,** m. hymen; **Huwelijksgoed,** o. dowry, marriage-portion; **Huwelijksinzegening,** v. nuptial benediction; **Huwelijksjuk,** o. marriage-yoke, conjugal yoke; **Huwelijkskoets,** v. nuptial bed; glass-coach (**Engeland**); **Huwelijksleven,** o. married life; **Huwelijksliefde (-min),** v. conjugal love; **Huwelijksplicht,** o. **Huwelijkstrouw,** v. conjugal faith; **Huwelijksschuitje,** o. hymen's boat; **Huwelijksreisje,** o. wedding-trip; **Huwelijksvoorwaarden,** v. mv. marriage-articles; **Huwelijkszegen,** m. nuptial blessing (bliss); **Huwen,** verb. to marry: **Hij heeft zijne nicht gehuwd** = he married his cousin; **Zijne nicht is met een schilder gehuwd** = his cousin was married to a painter; **Hij huwde eene rijke en beeldschoone erf-**

dochter = he married an heiress and a beauty; **Hij heeft een kapitaal gehuwd** = he married a fortune.
Huzaar, m. hussar; **Huzarenaanval,** m. cavalry-charge; **Huzarenbuis,** o. dolman; **Huzarenmuziek,** v. band of the hussars.
Hyacint, v. hyacinth.
Hybridisch, adj. hybrid.
Hydraulisch, adj. hydraulic.
Hyena, v. hyena.
Hyperbool, v. hyperbole; **Hyperbolisch,** adj. hyperbolic(al).
Hypotenusa, v. hypotenuse.
Hypothecair, adj. mortgage: **—e acte** = mortgage-deed; **Hypotheek,** v. mortgage: **Met hypotheek belast** = mortgaged; **Zijne goederen zijn met zware hypotheek belast** = he has deeply dipped (heavily mortgaged) his estate; **Ontvanger van hypotheken** = registrar (of mortgage-dues); **Hypotheekbewaarder,** m. recorder (keeper) of mortgages; **Hypotheekhouder,** m. mortgagee; **Hypotheekschuld,** v. mortgage-debt.

I.

I, v. I: **Hij zet altijd de puntjes op de i** = he is very correct in whatever he does.
Iberië, o. Iberia; **—r,** m. Iberian.
Ibis, v. ibis.
Ida, v. Ida.
Ideaal, o. en adj. ideal; **Idealisme,** o. idealism; **Idealist,** m. en v. idealist; **Idealiseeren,** verb. idealize; **Idee,** v. idea, notion: **Dit gedeelte geeft een vrij juist idee van het geheel** = this part is a fair sampling of the complete work; **Hij heeft een hoog idee van zichzelf** = he thinks (the world, much) of himself.
Idem, pron. the same, ditto, do.
Idioom, o. idiom; **Idioot,** m. en v. en adj. idiot, idiotic.
Ieder, pron. every one **(zelfstandig),** every **(bijvoegelijk),** each (one), any body: **—e bladzijde is geïllustreerd** = illustrations strew every page; **—is een held buiten het gevaar** = in a calm sea every man is a pilot; **—een,** pron. every body (one).
Iegelijk, num.: **Een — =** everybody; **Elk en een — =** all and severally, every body.
Iemand, pron. somebody, some one.
Iep(enboom), m. elm, witch-hazel; **—en,** adj. elm.
Ier, m. Irishman, Pat **(schertsend): De —en (als natie)** = the Irish: **—land,** o. Ireland, Hibernia, Erin, Emerald Isle; **—sch,** adj. Irish.
Iet, pron.: **Als niet komt tot —, dan kent — zichzelven niet (dan is 't allemans verdriet)** = an influential nobody (an upstart) is the worst of fools; **—s,** pron. something, anything; **—s,** adv. in some degree, somewhat, a little, rather: **Het wordt —s beter** = it is getting somewhat better: **Het is —s beter dan gister** = it is rather better than yesterday; **—wat,** adv. rather, somewhat, a little, a thought.
Ifte, v. ivy, ground-ivy.
IJdel, IJl, adj. en adv. vain(ly), in vain, useless(ly), conceited(ly), frivolous(ly), vacant (space = **ijle ruimte**): **—e vermaken** = worthless pleasures; **IJle lucht** = rarefied air; **—e pogingen** = vain endeavours; **— vertoon** = vain show; **Gods naam —lijk gebruiken** = to use the name of God in vain; **—darm,** m. en v. glutton, gluttonous person; **—heid,** v. vanity, conceit, uselessness: **De —heden dezer wereld** = the vanities of this world; **—heid der —heden** = vanity of vanities; **—haver,** v. wild oats; **—tuit,** v. vain woman, thoughtless girl; **—tuiten,** verb. to be frivolous, to act thoughtlessly, to love fineries; **—tuitig,** adj. frivolous, coquettish, thoughtless; **—tuiterij, —tuitigheid,** v. frivolousness, thoughtlessness.
IJf, m. yow.
IJk, m. gauge, standard, hall-mark; **—en,** verb. to stamp, to gauge, to verify: **Eene ge—te uitdrukking, een ge—te term** = a standing phrase; **—er,** m. gauger; **—erspost,** m. office of a gauger; **—geld, —loon,** o. gauge-money; **—gewicht,** o. standard weight; **—kantoor,** o. gauging-office; **—maat,** v. standard-measure; **—meester,** m. gauger.
IJl, v. haste, hurry, speed: **In aller — =** in great haste, in a hurry, at the top of one's speed; **—bode,** m. courier, express; **—goed,** o. goods conveyed by fast train: **Als —goed verzenden** = to forward by fast train; **—en,** verb. to make haste, to hurry (on), to speed, to rave **(in waanzin): Hij —de** = he wandered in his mind; **—en,** o. ravings: **—ende koortsen** = brain-fever; **—ings,** adv. in great haste, hastily, quickly, speedily.
IJl, adj. (Zie ook **IJdel**) thin, flimsy (texture = **— weefsel**): **—hoofd,** m. en v. thoughtless (reckless) person; **—hoofdig,** adj. lightheaded, careless, delirious, reckless, thoughtless; **—hoofdigheid,** v. raving, recklessness; **—hoofdigheden,** v. mv. thoughtless actions (deeds); **—heid,** v. porousness, porosity, rarefaction.
IJmker, m. bee-farmer.
IJp, m. elm(-tree); **—eblad,** o. elm-leaf; **—eboom,** m. elm; **—e(n)loof,** o. elm-leaves; **—en,** adj. elm; **—enbosch,** o. elm-grove; **—enhout,** o. elm-wood; **—enlaan,** v. avenue of elms; **—estam,** m. elm-trunk; **—etak,** m. elm-branch.
IJs, o. ice: **Zich op glad — wagen** = to venture on unsafe ground, to talk about things one does not know; **Het — breken** = to break the ice, the prepare the way for; **Hij kwam geheel (on)beslagen ten — =** he was entirely prepared (utterly unprepared) for his work; **Het kruien van het — =** drifting of the ice; **De paarden waren ten — beslagen (stonden op scherp)** = the horses were frost-nailed, rough-shod; **—achtig,** adj. icy; **—baan,** v. course (for skating): **Kunstmatige —baan** = skating-rink; **—bank,** v. ice-bank; **—beer,** m. white bear, polar bear; **—berg,** m. ice-berg, glacier; **—bloemen,** v. mv. frost-work (flowers); **—bok,** m. **—breker,** m.

ice-breaker; **—gang,** m. breaking up (floating) of the ice; **—glas,** o. frosted glass; **—kegel,** m. icicle; **—kelder,** m. ice-cellar, storehouse of ice; **—korst,** v. crust of ice; **—koud,** adj. as cold as ice, without pity, pitiless, highly indifferent; **—periode,** v. glacial epoch (period); **—ploeg,** m. ice-breaker; **—punt,** o. freezing-point; **—regen,** m. sleet, glazed frost; **—schol, —schots,** v. flake (floe) of ice: **—schoteltje,** o. ice-cup; **—slede,** v. sledge; **—krap, —spoor,** v. ice-spur; **—tap,** m. icicle; **—vlakte,** v. plain of ice; **—vogel,** m. common king-fisher, halcyon; **—vos,** m. white fox; **—water,** o. ice-water, iced water; **—zee,** v. (ant)arctic ocean, polar sea, frozen ocean.

IJsbeen, o. hip-bone, sacrum, knuckle of ham.

IJselijk, adj. en adv. horrible (horribly), shocking, ghastly, dreadful(ly); **—heid,** v. horrible deed, atrocity, enormity.

IJsland, o. Iceland.

IJver, m. diligence, industry, zeal **(= drijvende —, vooral op staatk. en godsd. gebied),** emotion: **Blinde —** = blind zeal, fanaticism; **Domme — is vuur zonder licht** = zeal without knowledge is fire without light (is frenzy, is the sister of folly); **Hij was met — bezig aan zijn werk** = he was zealous (industrious) at (intent on) his task; **—aar(ster),** m. en v. zealot, stickler (for the honour of one's country, etc.): **—gloed,** m. **—hitte,** v. **—vuur,** o. ardent zeal; **—en,** verb. to be zealous, to stickle, to be a stickler **(alle met** for); **—ig,** adj. en adv. diligent(ly), industrious(ly), zealous(ly): **Zij was —ig bezig met haar naaiwerk** = she plied her needle (her sewing), she was intent upon her sewing; **—zucht,** v. jealousy, envy, the green-eyed monster; **—zuchtig,** adj. en adv. jealous(ly), envious(ly).

IJzegrim, m. grumbler, morose person; **—mig,** adj. en adv. grumbling, morose(ly).

IJzel, m. rime, glazed frost; **—en,** verb.: **Het —t** = there is a glazed frost; **IJzig,** adj. very cold, intensely cold, horrible.

IJzen, verb. to shudder (at), to tremble, to shiver with horror; **IJzing,** v. shudder(ing): **Eene ijzing kwam over mij** = a shudder befell me; **IJzingwekkend,** adj. horrible, dreadful, shuddery.

IJzer, o. iron, irons **(boeien** = fetters, chains): **Smeed het — terwijl het heet is** = make hay while the sun shines, strike the iron while it is hot; **Geslagen —** = wrought iron; **Gegoten —** = cast iron; **Nood breekt —** = necessity has no law; **Men gaat geen — met handen breken** = nobody can be expected to do impossibilities (the impossible); **Hij is van — en staal** = he is hardened against all fatigues; **Hij heeft een hart van —** = he has a heart of stone (of adamant); **Een wil van —** = an iron will; **Hij werd in de —s geslagen** = he was put in irons (handcuffed, fettered); **Het is lood om oud —** = it is six of one and half a dozen of the other; **—achtig,** adj. ferruginous; **—ader,** v. lode (vein) of iron; **—blad,** o. sheet-iron; **—draad,** o. iron-wire; **—draadtrekker,** m. wire-drawer; **—en,** adj. (of) iron: **—en spoorweg** = railway; **—erts,** o. iron-ore, iron-stone = **—glans; —fabriek,** v. iron-mills; **—gieter,** m. iron-founder; **—gieterij,** v. iron-foundry, iron-works; **—grauw,** adj. iron-gray; **—groeve,** v. iron-mine; **—handel,** m. iron-trade; **—hard,** adj. as hard as iron; vervaine **(plant); —houdend,** adj. ferruginous, containing iron; **—hout (pokhout)** = iron-wood; **—hut,** v. forge, iron-foundry; **—kleur(ig),** v. en adj. iron-colour(ed); **—koek,** m. waffle; **—kooper,** m. iron-master **(in het groot),** iron-monger; **—kramer,** m. dealer in iron work, iron ware(s); **—kruid,** o. verbena: **—steen,** m. iron-stone; **—marmer,** o. basalt; **—mijn,** v. iron-mine; **—oer,** o. iron-ore; **—plek,** v. iron-mould; **—pletterij,** v. iron-mill; **—roest,** o. rust (of iron); **—schroot,** o. small pieces of iron; **—sintels,** m. mv. slag, cinders; **—slag,** o. slag, scoria; **—smederij,** v. forge; **—smelterij,** v. iron-foundry; **—smet,** v. iron-mould; **—smid,** m. iron-smith, blacksmith; **—sterk,** adj. as strong as iron; **—verkooper,** m. iron-monger; **—vijlsel,** o. iron-filings; **—vreter,** m. bully, knight of the blade; **—waren,** v. mv. hard-ware, ironmongery; **—werk,** o. iron-work; **—werker,** m. iron-master; **—winkel,** m. iron-ware shop; **—zuur,** o. iron-liquor.

Ik, pron. I: **Het —** = (a person's) self; **Zijn eigen — komt altijd op den voorgrond** = he adores his dear self, he is an egotist; **Mijn tweede —** = my other self, my better half; **— voor mij geloof het niet** = I, for one, do not believe it; **—heid,** v. self, egotism, egoism; **—kerig,** adj. proud, haughty; **—kerigheid,** v. haughtiness.

Illuminatie, v. illumination; **Illumineeren,** verb. to illuminate.

Illusie, v. illusion, delusion **(verkeerde —).**

Illustratie, v. illustration; **Illustreeren,** verb. to illustrate.

Illyrië, o. Illyria; **—r,** m. Illyrian.

Imitatie, v. imitation; **Imiteeren,** verb. to imitate.

Imker, m. bee-farmer.

Immer, adv. ever, incessantly, throughout; **—groen,** o. evergreen; **—meer,** adv. evermore; **—s,** adv. indeed, though: **Hij gaat niet over, hij heeft —s onvoldoende cijfers** = he will miss his remove, for he has got insufficient marks, hasn't he?

Immoreel, adj. en adv. immoral(ly); **Immoraliteit,** v. immorality.

Immortel, v. immortelle.

Imperiaal, adj. imperial: **— water** = beauty-wash; **—,** v. tester (of a bed), imperial (on a carriage, omnibus).

Imponeeren, verb. to impose.

Importeeren, verb. to import.

Impost, m. duty, excise-duty.

Improviseeren, verb. to extemporise, to improvise, to speak extempore, to speak extempore verses, to get up something impromptu; **Improvisatie,** v. improvisation; **Improvisator,** m. improvisator.

In, prep. in, into, within: **— de Paaschdagen** = at Easter-time, in the Easter holidays; **— den zomer** = during (in) summer; **De stad was — rep en roer** = there was a great commotion in the town; **— verwarring** = in confusion; **Het land was — verwarring** = the country was distracted; **— onmacht vallen** = to fall into a swoon; **Zij is — den rouw** = she is in mourning; **Wij hebben het vlak — den wind** = the wind is dead against us; **— het geheim** = in secret, secretly; **Ik heb er deel —** = I have a share in it, I share it (partake of it); **Ik besta hem — den bloede** = I am a blood-relation of his; **Hij slaat — den blinde rond** = he lays about him at random; **— dezen hebt gij ongelijk**

= in this matter you are wrong; — **één klap** = at a blow; — **geenen deele** = no ways, by no means; — **goeden doen zijn** = to be well off, to be well-to-do, to have a competence; — **gebreke blijven** = to be at fault; — **geschrifte brengen** = to express in writing, to commit to paper; — **grooten getale** = in great (large) numbers; **Ik zeg het u — gemoede** = I tell you so in good earnest; **Iemand — den gebede gedenken** = to remember a person in one's prayers; — **lichter laaie** = in a blaze, ablaze; — **den vreemde** = abroad, in foreign parts; **Hij is — de zestig** = he is turned of sixty; **Er waren er — de vijftig** = there were fifty and odd people; **Dat wil er bij mij niet — =** that won't go down with me; **Wij zitten er — =** we are in the suds.

Inachtnemen, verb. to observe, to consider: **Neem u in acht** = take care, have a care; **Inachtneming,** v. observance, care: **Met inachtneming van uwe wenken** = with due regards to your hints; **Met inachtneming van zijnen leeftijd** = with due allowance for (allowing for) his age.

Inademen, Inasemen, verb. to breathe (**alléén van lucht**), to inhale; **Inadembaar,** adj. breathable, inhalable; **Inademing,** v. breathing, inhalation.

Inbaar, adj. due.

Inbakeren, verb. to swaddle, to tuck in; **Inbakering,** v. swaddling.

Inbakken, verb. to bake down (to a smaller size).

Inbalsemen, verb. to enbalm; **Inbalseming,** v. embalming.

Inbannen, verb. to trump (a card).

Inbarsten, verb. to burst (break) into.

Inbedroefd, adj. deeply afflicted, very disconsolate.

Inbeelden (Zich), verb. to fancy, to imagine: **Hij beeldt zich heel wat in** = he thinks much of himself, is very conceited; **Inbeelding,** v. conceitedness, fancy, idea.

Inbegrip, o.: **Met — van de kosten** = costs included.

Inbeitelen, verb. to chisel into.

Inbellen, verb. to ring (a person, a servant) in: **Gij zult het huis nog — =** you will bring the house down with your ringing.

Inbergen, verb. to hide, to conceal (give shelter).

Inbeslagneming, v. seizure, attachment.

Inbeuren, verb. to receive, to lift into.

Inbezitneming, v. taking (seizing) possession of; **Inbezitstelling,** investiture.

Inbijten, verb. to bite into, to corrode; **—d,** adj. corrosive; **Inbijting,** v. corrosion.

Inbinden, verb. to bind, to come down a peg or two, to restrain (oneself = **zich —**); **Inbinding,** v. binding, restraint.

Inbitter, adj. very bitter, malicious.

Inblauw, adj. intensely blue.

Inblazen, verb. to prompt, to suggest, to blow into: **De storm blies het dak in** = the gale blew down the roof; **Hij blies den staat nieuw leven in** = he quickened the state into new life, he inspired the state with fresh vigour; **Inblazer,** m. **Inblaasster,** v. prompter; **Inblazing,** v. suggestion, instigation.

Inblijf, adj. very glad, extremely happy.

Inblijven, verb. to remain within (a space): **Gij moet er — =** you must remain indoors.

Inboedel, m. furniture, movables, household goods.

Inboeken, verb. to book (items = **posten**).

Inboezemen, verb. to inspire (a person with), to suggest; **Inboezeming,** v. inspiration, suggestion.

Inbonzen, verb. to bounce in: **De deur werd ingebonsd** = the door was shattered.

Inboorling, m. en v. native.

Inboos, adj. awfully angry.

Inboren, verb. to pierce, to bore into.

Inborst, v. temper, nature, character: **Met eene hartstochtelijke — =** of a fiery temper.

Inbraak, v. house-breaking, burglary.

Inbraden, verb. to roast down to.

Inbranden, verb. to brand, to set a brand upon, to burn.

Inbreien, verb. to knit (a piece) into, to lessen.

Inbreken, verb. to burgle, to break into, to penetrate into; **Inbreker,** m. **Inbreekster,** v. burglar; **Inbreking,** v. Zie **Inbraak.**

Inbreng, m. portion, dowry, savings: **Een huis van — =** a pawnshop; **—en,** verb. to bring into, to put money into (the savings-bank), to import, to allege, to object to: **Daar kan ik niets tegen —en** = I have nothing to say against it; **—er,** m. importer, pawner.

Inbreuk, v. violation, transgression, encroachment: **Hij maakt — op mijne rechten** = he encroaches upon my rights.

Inbrokk(el)en, verb. to break (and put) into: **Hij heeft vrij wat in de melk te brokken** = he is a man of some influence, he has much interest (with a person, in certain quarters); **Hij heeft er zijn vermogen bij ingebrokkeld** = he has gradually lost his fortune by it; **De muur brokkelt in** = the wall is crumbling by little and little.

Inbruin, adj. very brown.

Inbruisen, verb. to rush into.

Inbuigen, verb. to bend (direct) inward.

Inburgeren, verb.: **Hij heeft zich hier geheel ingeburgerd** = he is looked upon as a native of the place (country).

Incapabel, adj. incapable, not sober, tipsy.

Incasseeren, verb. to cash.

Incluis, adv. included.

Incompleet, adj. incomplete.

Inconsequent, adj. inconsistent; **—ie,** v. inconsistency.

Indachtig, adj. mindful: **Ik heb het hem — gemaakt** = I have put him in mind of it, I have reminded him of it; **Wees mijner — =** remember me.

Indagen, verb. to summon, to cite; **Indaging,** v. summons, citation; **Indagingsbrief,** m. writ.

Indalen, verb. to descend into.

Indammen, verb. to dam, to embank; **Indamming,** v. damming (in), embankment.

Indauwen, verb. to instil, to inspire imperceptibly (unconsciously) with.

Indeelen, verb. to incorporate; **Indeeling,** v. incorporation.

Indelven, verb. to dig into.

Indenken, verb. to consider: **Ik mag er mij niet — =** I dare not think of it.

Inderdaad, adv. indeed, in deed, really.

Inderhaast, adv. in a hurry, hurriedly.

Indertijd, adv. at the time, some time ago.

Indeuken, verb. to dent; **Indeuking,** v. denting, indentation.

Index, m. index, table of contents: **Een — maken voor een boek** = to index a book.

Indiaan, m. Indian; **—sch,** adj. Indian; **Indië,** o. India, the Indies (= **O. I.**): **Voor-Indië** =

Hindostan; **Achter-Indië** = Indo-China; **Indisch**, adj. Indian.
Indien, coni. if, in case.
Indienen, verb. to deliver in (up): **Zijn ontslag — =** to tender one's resignation; **Eene aanklacht tegen iemand — =** to prefer a charge (to lodge a complaint) against a person; **Indiener**, m. deliverer, presenter; **Indiening**, v. delivery.
Indigestie, v. indigestion.
Indigo, v. indigo; **—blauw**, adj. en o. indigo-blue; **—fabriek**, v. indigo-factory; **—plant**, v. indigo-plant; **—plantage**, v. indigo-plantation.
Indijken, verb. to dike (dam) in; **Indijking**, v. damming (diking) in, enclosure.
Individu, o. en m. individual; **—ëel**, adj. individual; **Individualiteit**, v. individuality.
Indoen, verb. to put in (into).
Indommelen, verb. to fall into a slumber.
Indompelen, verb. to plunge into, to immerge; **Indompeling**, v. immersion: **Doop door indompeling** = baptism by immersion.
Indoopen, verb. to dip in(to), to steep; **Indooping**, v. immersion, steeping.
Ind(o)uwen, verb. to thrust in(to), to push in(to), to dent in.
Indraaien, verb. to turn into, to screw into: **Daar heeft hij zich netjes ingedraaid** = he has cleverly got himself into it.
Indragen, verb. to carry in(to).
Indrang, m. obtrusion, impulsion.
Indrijven, verb. to drive (float) into.
Indrillen, verb. to pierce; to train perfectly.
Indringen, verb. to penetrate into, to obtrude, to intrude, to crowd into (a building): **Zich bij iemand — =** to obtrude oneself upon a person: **Hij drong zich in ons gezelschap** = he thrust himself into our society; **Ik wil niet — in uwe geheimen** = I do not wish to pry into your secrets; **—d**, adj. **Indringerig**, adj. intrusive, obtruding; **—dheid**, v. intrusiveness, obtrusion; **Indringer**, m. **Indringster**, v. intruder, obtruder; **Indringing**, v. intrusion.
Indrinken, verb. to soak, to imbue, to swallow, to absorb.
Indroevig, adj. very sad (sorrowful).
Indrogen, verb. to dry up, to dry down into (smaller size): **Iemand iets — =** to be revenged on a person for a thing; **Indroging**, v. drying up; **Indroog**, adj. very dry, dry-as-dust, dull.
Indroppelen, Indruipen, verb. to instil, to drop in(to): **Het heeft hier ingedroppeld** = the rain (water) has been dripping in here.
Indruischen, verb. to rush into, to be different from: **Dat druischt tegen mijne belangen in** = that interferes with my interests; **Uwe daden druischen tegen uwe woorden in** = your deeds set your words at defiance.
Indruk, m. impression: **Zijne woorden maakten niet den minsten — op het gezelschap** = his words fell flat on the company; **Hij maakt een aangenamen — =** he has a pleasant address; **Weinig woorden maken den meesten — =** few words are best; **Dat woord maakte — op het gehoor** = that word told upon his audience; **De — van een vinger** = the dent of a finger; **De —ken van den voet** = foot-prints; **—ken**, verb. to press in, to crush, to impress, to imprint **(op het hart drukken)**, to inculcate **(inprenten)**; **—king**, v. impression, crushing; **—sel**, o. impression, foot-print; **—wekkend**, adj. en adv. impressive(ly), telling (speech).
Induiken, verb. to plunge in(to), to immerse.
Industrie, v. industry; **—ridder**, m. sharper, swindler, member of a long firm; **Industrieel**, adj. industrial; **Industrieel**, m. manufacturer; **—school**, v. technical art-school, polytechnic school; **—tentoonstelling**, v. industrial exhibition.
Indutten, verb. to fall into a slumber.
Ineen, adv. together, close; **—gedrongen**, adj. thick-set (person); **—krimpen**, verb. to wince (under a blow = **onder een slag**); **—loopen**, verb. to mix, to curdle, to pass (melt) into each other **(van kleuren)**; **—schieten**, verb. to swallowtail (**van balken**, etc.); **—schrijven**, verb. to write closely; **—schuiven**, verb. to telescope into each other; **—slaan**, verb. to smite (join) together **(van de handen)**, to act of one accord; **—smelten**, verb. to melt together, to pass into each other; **—storten**, verb. to crumble down, to fall to the ground; **—strengelen**, verb. to join, to twine; **—trappen**, verb. to tread to pieces; **—zakken**, verb. to collapse; **—zitten**, verb. to crush.
Inenten, verb. to vaccinate, to engraft, to inoculate; **Inenter**, m. grafter, vaccinator; **Inenting**, v. vaccination, grafting, inoculation.
Ineten, verb. to corrode, to swallow, to eat in(to).
Inetsen, verb. to engrave, to etch.
Inetteren, verb. to fester, to get worse.
Infaam, adj. infamous: **Een infame leugen** = a flat lie; **Infamie**, v. infamy.
Infanterie, v. infantry; **Infanterist**, m. foot-soldier.
Inferieur, adj. en m. en v. inferior.
Infirmerie, v. infirmary.
Inflansen, verb. to throw in, to sandwich in.
Inflikken, verb. to mend, to patch: **Hij heeft er zich handig ingeflikt** = he has cleverly insinuated himself into it.
Influenceeren, verb. to influence: **Hij wordt door niets geïnfluenceerd** = he is not biassed by anything; **Ik word niet (ten kwade) geïnfluenceerd door hetgeen ik over u gehoord heb** = I am not prejudiced by what I heard against you.
Influisteraar, m. prompter, insinuator; **Influisteren**, verb. to whisper, to prompt, to suggest, to round (into a person's ears); **Influistering**, v. insinuation, suggestion.
Informatie, v. information; **Informeeren**, verb. to inform; **—bureau**, o. intelligence-office; **—n hier te verkrijgen** = enquire within; editor has address.
Ingaan, verb. to enter, to walk (step) in, to begin, to date: **Daar kan ik niet op — =** I cannot enter into such things; **Mijn dienst gaat morgen in** = I'll go (I am going) into service to-morrow; **De huur is den eersten Januari ingegaan** = the lease dates from the first of January; **—de en uitgaande rechten** = import- and export-duties; **Ingang**, m. entry, entrance, beginning, impression: **De ingang van een huis** = the entrance of a house; **Dat gerucht vindt geen ingang** = that rumour is not trusted in, finds no belief; **Zijne woorden vonden geen ingang bij de menigte** = his words did not tell upon (fell flat upon, made no impression upon) the audience; **Ingang (v. een gebouw)**, m. doorway: **Ingang, Uitgang (op een bord)** = way in, way out; **Ingangskaart**, v. entrance-ticket, admission, order.

Ingaarder, m. collector; **Inga(de)ren,** verb. to collect; **Ingadering,** v. gathering, collection.
Ingebeeld, adj. imaginary, conceited: **Een —e zieke** = a would-be patient.
Ingeboren, adj. native, innate: **Dat is hem — =** that is innate to him; **—e,** m. en v. native.
Ingeërfde, m. en v. proprietor.
Ingegrift, adj. imprinted.
Ingekankerd, adj. inveterate (hatred).
Ingelanden, m. en v. mv. landholders.
Ingelascht, adj. inserted.
Ingelegd, adj. tesselated (floor).
Ingenaaid, adj. sewed (books).
Ingenieur, m. engineer.
Ingenomen, adj. fond of, captivated (charmed) with, prepossessed (in one's favour): **Ik ben zeer met mijne benoeming — =** I am very pleased at my appointment; **Zij heeft mij tegen hem — =** she has prejudiced me against that man; **Ik ben er zeer mede — =** I am very much gratified by it; **Is hij niet erg met zichzelf — =** isn't he very conceited? **—heid,** v. fondness, prepossession.
Ingeschapen, adj. innate.
Ingesloten, adj. enclosed (letters): **Alles er bij — =** inclusive of everything, everything included.
Ingetogen, adj. en adv. modest(ly), discreet(ly), timid(ly): **Hij is meer — dan bloo =** he is retiring rather than shy; **—heid,** v. discretion, modesty.
Ingeval, coni. in case: **— dit gebeurt =** in case this should happen.
Ingeven, verb. to administer (physic to a person), to suggest, to hint, to prompt; **Ingever,** m. **Ingeefster,** v. a person who administers; **Ingeving,** v. suggestion: **Hij handelde naar de ingeving van het oogenblik =** he acted on the spur of the moment.
Ingevolge, coni. in consequence of, in obedience to, according to (your summons), pursuant to.
Ingewand(en), o. bowels, entrails, intestines; **—spijn,** v. gripings in the belly: **Het — der aarde =** the bowels of the earth; **Duitschland wroette in eigen — =** Germany was distracted by civil strife (war), by domestic feud (troubles); **—skwaal,** v. complaint of the belly; **—sontsteking,** v. enteritis; **—sworm,** m. intestinal worm; **—sziekte,** v. disease in the bowels (belly).
Ingewijd(e), adj. en m. en v. initiated: **Ik werd in zijne plannen — =** I became privy to his plans; **Hij is — =** he has got behind the scenes.
Ingewikkeld, adj. intricate, mysterious; **—heid,** v. intricacy, mysteriousness.
Ingeworteld, adj. inveterate (enmity), deep-rooted (hatred), radicated (abuses).
Ingezetene, m. en v. inhabitant: **De in- en opgezetenen =** inhabitants of the towns and the country.
Ingierig, adj. very covetous (miserly).
Ingieten, verb. to pour in(to), to teach with difficulty; **Ingieting,** v. infusion.
Ingij(p)en, verb. to reeve (the sails).
Inglijden, verb. to glide (slide) in, to steal in.
Inglippen, verb. to slip in(to).
Ingoed, adj. very (supremely) good.
Ingooien, verb. to cast (throw) in(to), to break: **De ramen ingooien =** to smash the windows; **Hij heeft zijne eigen glazen ingegooid =** he has spoilt his own business, hashed his goose.
Ingraven, verb. to dig in, to entrench, to bury.
Ingreep, m. encroachment.
Ingriff(el)en, verb. to engrave, to engraft.
Ingrijpen, verb. to lay hold of, to catch: **Deze raderen grijpen in elkaar =** these wheels work into each other; **In iemands gezag — =** to encroach upon a person's authority; **—de verbeteringen =** radical improvements; **Ingrijping,** v. encroachment.
Ingroeien, verb. to grow into.
Ingroen, adj. very (intensely) green.
Ingroeven, verb. to groove, to notch, to flute.
Ingulpen, verb. to swallow in haste, to bolt.
Inhaken, verb. to hook in(to), to hitch on.
Inhakken, verb. to hew, to break: **De cavalerie hakte op den vijand in =** the cavalry charged (upon) the enemy; **Dat hakt er nog al in =** that will put us to great expenses.
Inhalen, verb. to fetch in(to), to draw in(to), to bring in, to get in (the harvest), to inhale (smoke), to overtake, to catch up: **De kleinste jongens haalden hem bij het leeren in =** the smallest boys took him up in class; **Iemand — =** to overtake (to come up with) a person; **Den verloren tijd — =** to make up for lost time; **Gij zult het verzuimde moeten — =** you will have to make up for what you neglected; **Het verlorene — =** to regain what was lost; **De zeilen — =** to take in the sails; **De vorst werd ingehaald =** the prince was received in state; **Inhalig,** adj. greedy, covetous, grasping; **Inhaligheid,** v. stinginess, greed.
Inham, m. creek, bay.
Inhandelen, verb. to get by exchange.
Inhangen, verb. to hang in, to hang (a door) on its hinges: **Dat zal er nogal — =** that will cost rather much, put us to great expenses.
Inhebben, verb to contain, to hold: **Het schip had rogge in =** the ship was laden with (had a cargo of) rye; **Dat heeft niets in =** that is of no moment (signifies nothing); **Dat heeft meer in dan ge denkt =** that is of more importance than you suppose, more is meant than meets the ear.
Inhechten, verb. to fasten, to hitch.
Inhechtenisneming, v. arrestation.
Inheemsch, adj. native (fruit, productions), domestic, indigenous.
Inheet, adj. intensely hot.
Inhelen, verb. to drive in, to ram in.
Inheiligen, verb. to consecrate.
Inhijschen, verb. to hoist in.
Inhollen, verb. to rush in, to tear in.
Inhoud, m. contents, tenor (of life, of a work), capacity **(bevattingsvermogen),** argument **(van een gedicht),** solid content **(kubieke —): Hij las iets van dezen — =** he read something to this effect; **—en,** verb. to contain, to reserve **(achterhouden =** to keep back), to restrain **(beperken, beteugelen): Ik kon mij niet —en =** I could not restrain myself; **Het week- of zakgeld van een jongen —en =** to stop a boy's allowance; **Ingehouden humor =** subdued humour; **Ingehouden toorn =** bottled-up anger; **Dit huis is ingehouden voor ƒ 6000 =** the reserve price of this house was £ 500; **Hij hield zijn klerk een gulden in voor zijne afwezigheid =** he stopped a guilder for his clerk's absence; **—ing,** v. reservation, res-

traint; —smaat, v. cubic measure; **—opgave,** v. table of contents; **—sregister,** o. index; **—stafel,** v. table of contents; **—sruimte,** v. capacity.

Inhout, o. timbers: **Hij is goed van —en** = he is of solid build.

Inhouwen, verb. to hew down. Zie **Inhakken.**

Inhuldigen, verb. to inaugurate, to swear fealty to, to receive with ceremony, to consecrate; **Inhuldiging,** v. inauguration.

Inhumaan, adj. en adv. inhuman(ly); **Inhumaniteit,** v. inhumanity.

Inhuppelen, verb. to skip in.

Inhuren, verb. to hire (engage) again, to renew the lease; **Inhuring,** v. hiring again.

Initialen, v. my. initials.

Initiatief, o. initiative, beginning.

Injagen, verb. to drive in, to overtake, to rush into (a street on horseback).

Inkabbelen, verb. to undermine, to sap.

Inkalven, verb. to cave in.

Inkankeren, verb. to eat in(to), to fester, to corrode; **Inkankering,** v. corrosion.

Inkarnaat, o. carnation, pink.

Inkassen, verb. to set (of diamonds).

Inkeep, v. **Inkerving,** v. notch; **Inkepen,** verb. to notch across = **Inkerven,** verb.

Inkeer, m. repentance: **Hij is tot — gekomen** = he has repented; **—en,** verb. to repent: **Keer tot uzelven in** = commune with yourself and turn from sin.

Inkelderen, verb. to lay up (in a cellar).

Inkiezen, verb. to re-elect, to re-appoint.

Inkijk, m. look inside, looking in: **Dat is een leelijke —** = this is a repelling view; **—en,** verb. to look in: **Een boek —en** = to skim a book, to have a look at a book.

Inkippen, verb. to notch.

Inklaren, verb. to clear (a ship); **Inklaring,** v. clearing: **Kantoor van inklaring** = custom-house.

Inklauteren, verb. to clamber in, into.

Inkleeden, verb. to dress, to clothe: **Een goed ingekleed verhaal** = a tale (story) well got up; **Eene zedeles in een verhaal —** = to point a moral by means of a story; **Hij weet zijne gedachten goed in te kleeden** = he knows how to express himself, how to clothe his thoughts in words; **Inkleeding,** v. dressing, clothing, expression, appearance.

Inkleppen, verb. to ring (chime, toll) in.

Inklimmen, verb. to climb in; **Inklimming,** v. climbing in: **De dieven kwamen door inklimming in het huis** = the thieves entered (got into) the house through the windows.

Inklinken, verb. to rivet to.

Inkloppen, verb. to drive in (by hammering), to tap into.

Inknoopen, verb. to tie in, to bridle, to restrain, to recommend, to press upon (the mind).

Inkoken, verb. to boil down; **Inkoking,** v. boiling down.

Inkomeling, m. en v. new-comer, stranger; **Inkomen,** verb. to enter (a house, etc.), to come in, to sail (into the harbour): **Inkomende rechten** = import duties: **Hij kwam door het venster het huis in** = he came in at the window; **De belastingen komen geregeld in** = the taxes are paid (up) regularly; **Inkomen,** o. income, salary: **Hij leeft van zijn inkomen** = he lives on (within) his income; **Kerkelijk inkomen** = benefice; **Inkomst,** v. entry, revenue(s): **De blijde inkomst van een vorst** = the festival entry of a prince; **(Progressieve) Inkomstenbelasting** = (graduated) income-tax.

Inkoop, m. purchase, cost-price: **De dames zijn aan het —en doen** = the ladies are out shopping; **—en,** verb. to purchase, to buy: **Wintervoorraad —en** = to lay up winter-provisions; **Ik heb mij in die zaak ingekocht** = I have bought myself into that business; **—er,** m. **—ster,** v. purchaser; **—(s)prijs,** m. cost-price: **De goederen werden 10 % beneden —sprijs verkocht** = the goods were sold at 10 per cent. off cost-price.

Inkorten, verb. to shorten, to curtail, to make (get) smaller, to bridle, to pin down, to tether; **Inkorting,** v. shortening, curtailing.

Inkostelijk, adj. very delicious.

Inkoud, adj. intensely cold.

Inkrijgen, verb. to get in, to get into possession, to receive: **Het schip kreeg water in** = the ship made water; **Hij kreeg een stuk in** = he got drunk, intoxicated.

Inkrimpen, verb. to shrink, to dwindle down, to curtail: **Tegen den wind —** = to sail near the wind; **Hij begon in te krimpen toen ik dat gezegd had** = he began to come down a little after my words: **Zij zullen zich moeten —** = they will have to retrench their expenses; **Inkrimping,** v. shrinking, dwinding, curtailing (of a person's rights).

Inkroppen, verb. to swallow (an insult).

Inkruien, verb. to wheel in, to bring in a wheel-barrow.

Inkruipen, verb. to creep in(to): **Die misbruiken zijn ingekropen** = those abuses have crept in imperceptibly; **Inkruiping,** v. creeping in, abuse = **Inkruipsel,** o.

Inkt, v. ink; **—achtig,** adj. inky; **—bak(je),** m. en o. ink-stand; **—flesch,** v. ink-holder, ink-bottle; **—klad,** v. blot (of ink); **—koker,** m. ink-stand = **—stel,** o.; **—visch,** m. ink-fish, scuttle-fish, sepia; **—vlek,** v. blot of ink.

Inkuilen, verb. to ensilage (fodder).

Inkwakken, verb. to cast (smash) into.

Inkwartieren, verb. to billet (troops upon the inhabitants); **Inkwartiering,** v. billeting.

Inlaag, Inlage, v. entrance-fee (money), stakes **(inleggelden),** deposit **(in de spaarbank).**

Inladen, verb. to load (lade) in; **Inlader,** m. loader; **Inlading,** v. loading, freighting.

Inlander, m. native; **Inlandsch,** adj. native, home-made, domestic, inland **(in het binnenl.).**

Inlangen, verb. to hand in (to a person).

Inlappen, verb. to patch (mend) carelessly.

Inlasch, m. **Inlassching,** v. insertion; **Inlasschen,** verb. to insert.

Inlaten, verb. to admit (into a building), to let in, to leave in (a space): **Gij moet u niet met mijne zaken —** = you must not meddle (interfere) with my affairs; **Ik wil mij niet langer met hem —** = I won't have anything more to do with that fellow; **Ik hoop mij nader met u in te laten** = I hope to cultivate your acquaintance; **Inlating,** v. admission, interference.

Inlaveeren, verb. to tack (into the port).

Inleg, m. entrance-fee, stakes, seam, fold; **—geld,** o. entrance-money, stakes; **—gen,** verb. to lay in, to take in, to preserve (greens), to pickle **(in het zuur leggen),** to inlay (with gold, etc.): **Ingelegde vruchten** = tinned fruit; **Geld —gen in eene spaarbank**

= to deposit money in a savings-bank; **Een ingelegde vloer** = a tesselated floor; **Een vat wijn —gen** = to lay up a cask of wine; **Ingelegd werk** = inlaid work; **Een japon —gen** = to narrow a dress; **Geld —gen** = to stake money; **Gij zult er eer mede —gen** = you will reap honour from it; **—ger,** m. depositor (**in eene spaarbank**), preserver, person who stakes money; **—ging,** v. inlaying, preserving, pickling, narrowing; **—kapitaal,** o. stock, fund, bona fide capital; **—sel,** o. what is laid in, fold; **—werk,** o. inlaid work, mosaic work.

Inlegeren, verb. to garrison, to lay in garrisons, to quarter; **Inlegering,** v. quartering.

Inleiden, verb. to introduce (a subject for discussion = **een onderwerp ter bespreking —**), to induce, to usher (into the rudiments of a science); **—d,** adj. introductory (remarks), introductive; **Inleider,** m. introducer, usher; **Inleiding,** v. introduction (in)to: **Eerste inleiding in het Engelsch (de geschiedenis)** = primer of English (history).

Inlekken, verb. to drip into.

Inleveraar, m. deliverer; **Inleveren,** verb. to deliver; **Inlevering,** v. delivery.

Inlezen, verb. to get in the crop.

Inlichten, verb. to inform (a person of a thing), to direct: **Deze feiten lichten den denkenden lezer omtrent het geheele boek in** = these two facts speak the whole book to the intelligent; **Inlichting,** v. information, direction, intelligence: **Voor vollediger inlichtingen wende men zich tot den uitgever** = for further particulars apply to the publisher.

Inliggend, adj. enclosed.

Inlijsten, verb. to frame; **Inlijsting,** v. frame, framing.

Inlijven, verb. to incorporate (a person with), to annex (a country); **Inlijving,** v. incorporation, annexation.

Inloeren, verb. to peep into.

Inlokken, verb. to entice, to allure, to decoy; **Inlokking,** v. enticing, allurement.

Inloodsen, verb. to pilot (a ship into a port).

Inloop, m. entrance, running in; **—en,** verb. to enter, to look in upon (a person), to call on (a person), to call at (a house), to overtake (**inhalen**): **Kom van avond eens —en** = just drop in this evening: **Eene deur —en** = to break a door (open); **Hij liep tegen mij in** = he knocked up against me; **Wij liepen de haven in** = we dropped (fell) into port; **Zijne hersens —en** = to knock one's brains out; **Ik ben er leelijk ingeloopen** = I have awfully committed myself, have put my foot in it, have put my foot into a hole, I was sorely deceived.

Inlossen, verb. to redeem (a pledge, forfeits, etc.); **Inlossing,** v. redemption.

Inlui, adj. extremely lazy (indolent).

Inluiden, verb. to ring in: **Hij werd ingeluid** = he was received with the ringing of the bells; **Inluiding,** v. ringing in.

Inluisteren, verb. to whisper, to prompt, to round (into a person's ears); **Inluistering,** v. prompting.

Inmaak, v. preservation, pickling; **—sel,** o. preserves, pickles; **Inmaken,** verb. to pickle, to preserve (Zie **Inleggen**): **Een ingemaakte schurk** = an arrant rogue.

Inmanen, verb. to dun, to claim; **Inmaner,** m. demander; **Inmaning,** v. claiming, calling in.

Inmengen, verb. to intermix: **Gij moet er u niet — =** you must not meddle (interfere) with it; **Inmenging,** v. meddling, interference.

Inmeten, verb. to measure in(to), to get less than the measure was: **Ik zal het hem wel — =** I'll have it out of him.

Inmetselen, verb. to immure, to surround with a wall: **Hij werd ingemetseld** = he was walled up; **Eene ingemetselde brandkast** = a safe fixed into a wall; **Inmetseling,** v. walling in (**omringing door metselwerk**), walling up (**dichtmetseling**).

Inmiddels, adv. meanwhile, in the mean time.

Inmijnen, verb. to buy in.

Inmoffelen, verb. to muffle (wrap) up, to tuck in, to get in stealthily (on the sly).

Innaaien, verb. to sew (up), to stitch, to narrow; **Innaaier,** m. sewer, stitcher; **Innaaiing,** v. sewing, stitching.

Innagelen, verb. to nail up.

Innemen, verb. to take in, to take medicine (physic), to conquer, to take up (room = **plaats — =** to occupy), to narrow a dress (a coat), to boat (the oars = **de riemen —**), to charm, to prepossess: **Voor het — goed schudden** = when taken to be well shaken; **Hij heeft mij voor zich ingenomen** = he has prepossessed me in his favour; **Ik kan dat drankje niet — =** my stomach kicks at that medicine; **Hij is goed van — =** he is a good feeder, he can make a good dinner; **—d,** adj. charming, engaging, prepossessing (appearance = **uiterlijk**); **—dheid,** v. prepossession, charm, loveliness; **Innemer,** m. taker, conqueror; **Inneming,** v. taking (of a fortress, etc.).

Inschuld, v. debt to be paid yet.

Innen, verb. to receive, to collect, to gather: **Innerlijk,** adj. inner, internal (force), intrinsic (merit), cordial (request), heart-felt (prayer): **Innig,** adj. en adv. cordial(ly), earnest(ly), sincere(ly): **Ik heb u innig lief** = I love you dearly; **Innige overtuiging** = profound conviction: **Innige godsvrucht** = fervent piety; **Innigheid,** v. fervour, glow, heartiness, piety; **Inning,** v. receiving, collection, gathering.

Inoogsten, verb. to reap, to get in the harvest: **Hij heeft daarmede veel roem ingeoogst** = he won (gained) much glory with it; **Inoogsting,** v. harvest, harvest-home.

Inpakken, verb. to pack (in, up): **Zij pakte al hare hoorders in** = she hit up all her hearers; **Iemand — =** to win a person (for one's interests), to talk (wheedle, coax) into; **Inpakker,** m. packer; **Inpakking,** v. packing up.

Inpalmen, verb. to take in, to appropriate (a sum of money) to oneself; **Inpalming,** v. appropriation.

Inpandgeving, v. pledging, giving (by way of security, pledge).

Inpassen, verb. to fit in.

Inpekelen, verb. to pickle.

Inpeperen, verb. to pepper, to pay home: **Ik zal het hem — =** I'll pay him home, pay him in kind, I will requite him for it, I'll have it out of him, I'll pitch into him, give him tit for tat.

Inperken, verb. to fence in, to enclose.

Inpersen, verb. to press in, to crush; **Inpersing,** v. crushing, pressing in.

Inpikken, verb. to hook: **Hoe zal ik dat —** = how shall I set about it?

Inplaatsen, verb. to put in, to place, to insert.
Inplanten, verb. to implant, to inculcate, to imprint; **Inplanting,** v. implantation.
Inplengen, verb. to pour in.
Inploegen, verb. to groove, to channel.
Inpompen, verb. to pump in: **Eene regel er — =** to cram in a grammatical rule; **Dat is zuiver — =** that is the merest cramming (in); **Inpomper,** m. crammer; **Inpomping,** v. cramming.
Inpraten, verb. to persuade, to talk into.
Inpreken, verb. to preach into, to persuade.
Inprenten, verb. to imprint, to inculcate, to impress upon: **Ik prentte het mijzelf in =** I beat it in upon my brain; **Inprenting,** v. inculcation, pressing in upon.
Inproppen, verb. to cram in, to bolt (food).
Inpuilen, verb. to sink.
Inquisiteur, m. inquisitor; **Inquisitie,** v. inquisition.
Inrake(le)n, verb. to bank up (the fire).
Inregenen, verb. to rain in: **Het regent hier in =** the rain penetrates (trickles down) here.
Inrekenen, verb. to run in (a drunken man), to bank up (a fire = to cover with ashes).
Inrennen, verb. to overtake (by galloping), to rush (tear, gallop) in.
Inreven, verb. to reeve.
Inrichten, verb. to arrange, to dispose, to settle: **Wij kunnen het wel zoo — dat . . =** we can arrange things (matters) so as to . . .; **Gij moet uw gedrag daarnaar — =** you must shape your conduct after it, behave according to it; **Zijt gij al ingericht =** are you settled yet? **Een goed ingerichte salon =** a well-appointed saloon; **Als studeervertrek ingericht =** made into a study; **Inrichter,** m. arranger, disposer; **Inrichting,** v. arrangement, disposition: **De inrichtingen van lager en middelbaar onderwijs =** the elementary and the secondary schools.
Inrijden, verb. to drive (ride) in, to overtake (in riding, driving), to break in (a horse).
Inrijgen, verb. to lace (tight), to string, to file; **Inrijging,** v. (tight)lacing.
Inrijten, verb. to tear in.
Inrit, m. way in, entrance.
Inroeien, verb. to row in(to).
Inroepen, verb. to invoke, to call in (a person, a person's aid); **Inroeping,** v. invocation.
Inroeren, verb. to stir.
Inroesten, verb. to rust: **Die ondeugd is er ingeroest =** that is an inveterate vice.
Inrollen, verb. to roll in (up), to involve.
Inruilen, verb. to barter, to exchange; **Inruiling,** v. exchange, bartering.
Inruimen, verb. to make room (for a person), to yield one's place (to a person), to concede; **Inruiming,** v. concession, evacuation, yielding.
Inrukken, verb. to march in(to), to get away, to skedaddle; **Ingerukt, marsch =** break ranks.
Inschellen, verb. to ring in (the servant), to bring the house down (with hard ringing).
Inschenken, verb. to pour into (a bottle), to pour out (a glass of wine = to fill out): **Schenkt uwe glazen in =** charge your glasses; Bumpers, gentlemen! **Inschenker,** m. one who pours out (in); **Inschenking,** v. pouring out.
Inscheepen, verb. to embark (= **zich —**); **Inscheping,** v. embarcation, getting on board.
nscheppen, verb. to put (get) in.
Inscherpen, verb. to impress (a thing upon a person's mind), to inculcate; **Inscherping,** v. inculcation.
Inscheuren, verb. to tear, to rend.
Inschieten, verb. to shoot into, to smash (by shooting): **Ik heb er veel geld bij ingeschoten =** I have lost much money in that business; **Het wil mij thans niet — =** I cannot remember (recollect) it just now; **Daar schiet mij iets in =** I just remember something; **Hij schoot er het leven bij in =** he lost his life in it.
Inschijnen, verb. to shine in, into.
Inschikkelijk, adj. complying, easy to deal with, yielding, obedient; **—heid,** v. compliance, indulgence; **Inschikken,** verb. to make room by sitting closer, to comply (with a person's wishes = **iemand iets inschikken**); **Inschikking,** v. indulgence, compliance.
Inschokken, verb. to bolt, to swallow.
Inschoon, adv. extremely handsome (beautiful).
Inschoppen, verb. to kick in, to kick down: **Hij werd er ingeschopt =** he was pitchforked into that place.
Inschrapen, verb. to get by scraping.
Inschrijven, verb. to enroll, to enlist, to enter in a register, to register (luggage = **bagage**), to inscribe, to tender: **Op een bundel gedichten — =** to subscribe to a volume of poems; **Zich als student laten — =** to enroll oneself a member of a university, to enter a college; **Wilt gij ook op deze lijst — =** do you wish to put your name on this list; **Op een huis — =** to offer to build (to contract for) a house at a certain sum; **Inschrijver,** m. inscriber, subscriber, registrar; **Inschrijving,** v. subscription, enrolment; **Inschrijvingsbiljet,** o. tender (**gesloten =** sealed).
Inschroeven, verb. to screw in.
Inschrokken, verb. to swallow, to bolt, to gulp down; **Inschrokker,** m. glutton, bolter.
Inschuiven, verb. to push (shove) in, to sandwich between; **Inschuiving,** v. interpolation.
Inschuld, v. real debt.
Inscriptie, v. inscription, motto.
Insect, o. insect, imago (**volledig —**); **—eneetend,** adj. insectivorous; **—enkenner,** m. entomologist; **—enkunde,** v. **—enleer,** v. entomology; **—enpoeder,** o. Persian powder; **—enverzameling,** v. collection of insects.
Insgelijks, adv. in the same way (manner), likewise: **Ik feliciteer u met Nieuwjaar; Dank u, — =** the compliments of the day (many happy returns of the day); Thanks, the same to you.
Insigne, o. badge.
Insinuatie, v. insinuation, innuendo; **Insinueeren,** verb. to insinuate.
Inslaan, verb. to beat (drive) in, to break (to smash), to lay up (in), to swallow, to gulp down, to bolt, to strike (**van den bliksem**), to strike into (a path), to turn down (a road): **De ruiten — =** to smash the windows; **Iemand de hersens — =** to knock a person's brains out; **Al mijne verwachtingen werd de bodem ingeslagen =** all my hopes were crushed (were nipped in the bud); **De bliksem sloeg in dien boom =** that tree was struck by lightning; **Inslag,** m. provisions, supply, woof (of a texture): **Dat is schering en inslag (bij hem) =** that is quite the rule (with him), that is the order of the day, that is of general occurrence

Inslagboek, o. book of purchases made; **Inslagdraad**, m. thread (of the woof); **Inslagspoel**, v. shuttle.

Inslapen, verb. to fall asleep, to depart this life, to die: **Hij sliep zachtkens in** = he passed away imperceptibly.

Insleepen, verb. to drag in(to).

Inslikken, verb. to swallow (food, one's words; **eig.** en **fig.**); **Inslikking**, v. swallowing.

Inslippen, verb. to slip (steal) in.

Inslokken, verb. Zie **Inslikken.**

Inslorpen, verb. to sip, to guzzle, to swill.

Insluimeren, verb. to fall into a slumber (doze): **De patient is ingesluimerd** = the patient sleeps, slumbers, has dozed off.

Insluipen, verb. to steal (slip) in, to gain ground.

Insluiten, verb. to enclose (a letter, etc.), to surround, to invest (a town), to include, to contain: **Wat sluiten die woorden in** = what do these words imply? **Door vijanden ingesloten** = hemmed in with enemies; **Door sneeuw ingesloten** = snow-bound; **Door land ingesloten** = land-locked; **Insluiting**, v. enclosure, investment, blockade; **Insluitingsteeken(s)**, o. mv. parenthesis, inverted commas (parentheses).

Inslurpen, verb. Zie **Inslorpen.**

Insmakken, verb. to throw in, to cast (bang) in.

Insmeersel, o. salve, unguent; **Insmeren**, verb. to grease, to smear; **Insmering**, v. greasing.

Insmelten, verb. to mix by melting, to lose, to diminish by melting, to melt down: **Hij heeft er veel geld bij ingesmolten** = he has sunk much money in it.

Insmijten, verb. to cast (throw) in, to smash.

Insnakken, verb. to swallow eagerly.

Insnappen, verb. to glide (slip) in.

Insnijden, verb. to cut in(to), to notch; **Insnijding**, v. incision.

Insnuiven, verb. to snuff up, to sniff in.

Insolentie, v. insolence.

Insolvent, adj. insolvent; **—ie**, v. insolvency.

Insoppen, verb. to dip (sop) in, to soak.

Inspannen, verb. to exert (one's strength), to put (a horse) to: **Hij spande al zijne krachten in** = he exerted himself to the utmost, he put forth all his strength; **Dat is nog al —d voor u** = that is rather a strain on you; **Een mensch kan niet altijd ingespannen wezen** = a man cannot be always on the grind; **Dat werk is —d** = that work tries a man; **Inspanning**, v. exertion, utmost endeavour: **Dat eischt inspanning** = that is trying; **Het is eene inspanning voor mij** = it is an effort to me; **Laat uw genoegen geene inspanning zijn** = make not a toil of your pleasure; **Hij deed het met alle inspanning** = he did his utmost, he used his utmost endeavours.

Inspecteeren, verb. to inspect; **Inspecteur**, m. inspector; **Inspectie**, v. inspection, mustering, review: **Na de inspectie werden ze aangenomen voor (ontslagen uit) den dienst** = they were mustered into (out of) service.

Inspijkeren, verb. to nail in (up).

Inspitten, verb. to make a hole by digging.

Inspoelen, verb. to swim in, to wash in.

Inspraak, v. dictate (of one's heart), inspiration; **Inspreken**, verb. to interrupt, to interfere: **Iemand moed inspreken** = to encourage a person, to inspire a person with courage.

Inspringen, verb. to leap into, to stand back from the street (of a house), to re-enter (of an angle), to be broken (shattered).

Inspuiten, verb. to inject; **Inspuiting**, v. injection.

Instaan, verb. to guarantee, to warrant, to answer for (a person = to stand sponsor for an artist, a person): **Ik sta voor de waarheid ervan in** = I vouch for the truth of it.

Instal, m. barn, dirty house, disorderly household; **—len**, verb. to take in the exhibits; **—lig**, adj. in a bad repute: **Iets (iemand) —lig maken** = to give a thing (a person) a bad name, to bring a thing (person) into bad repute.

Installatie, v. installation; **Installeeren**, verb. to instal.

Instampen, verb. to ram (beat) in, to cram (a rule of grammar, etc.), to inculcate, to beat in upon (the mind), to crush; **Instamping**, v. crushing, forcing, cramming.

Instandhouden, verb. to maintain, to keep in repair, to preserve; **Instandhouding**, v. maintenance, preservation.

Instantelijk, adv. pressing, urgently.

Instantie, v. instance: **In laatste — =** without appeal, in the last instance.

Instappen, verb. to step (walk) in. to overtake.

Insteekkamer, v. entresol; **Insteekblad**, o. leaf (of a table); **Insteekpakje**, o. knickerbockers; **Insteken**, verb. to put in(to), to suggest, to prompt, to thread (a needle = **een draad in de naald steken**): **Iemand iets insteken** = to suggest a thing to a person; **Het schip stak den oceaan in** = the ship stood for the ocean, made the ocean; **Goederen (bij eene verkooping) insteken** = to add goods to an auction; **Insteker**, m. instigator, prompter; **Insteking**, v. instigation, prompting.

Instellen, verb. to establish, to introduce, to institute: **Hij wil een dronk — =** he will give us a toast; **Iemands gezondheid — =** to drink (to) a person's health; **Een onderzoek — =** to make an enquiry, to begin an examination: **Eene vervolging tegen iemand — wegens** = to bring an action against a person for (something); **Insteller**, m. establisher, introducer, proposer (of a toast, a sentiment); **Instelling**, v. institution: **Instellingen van liefdadigheid** = charities; **De instelling van een proces** = beginning of a law-suit, sueing at law.

Instemmen, verb. to agree to (a plan), to agree with (a person), to chime (fall) in with (an idea); **Instemming**, v. agreement: **Ik heb het boek met volle instemming gelezen** = the book met with my sincere (full) approval.

Instijgen, verb. to step (get) in.

Instikken, verb. to stitch into.

Instinct, o. instinct; **—matig**, adj. en adv. instinctive(ly).

Instippen, verb. to dip in.

Instituteur, m. boarding-school-master; **Institutrice**, v. boarding-school-mistress; **Instituut**, o. boarding-school, institute.

Instommelen, verb. to come bustling (stumbling) in.

Instoomen, verb. to steam in(to), to steam up to.

Instooten, verb. to push in, to pitchfork into

(a place), to smash: **Op den vijand** — = to charge the enemy.
Instoppen, verb. to cram, to tuck in (warmly), to bolt (one's food); **Instopping**, v. cramming, bolting.
Instormen, verb. to tear (rush) in: **Op iemand** — = to attack (assault) a person.
Instorten, verb. to pour in (into), to infuse, to collapse, to relapse (into an illness): **Gij hebt mij een nieuwen geest ingestort** = you have infused a new spirit into me; **Een gebouw op het punt om in te storten** = a tumble-down building; **Instorting**, v. relapse (of a patient), downfall, collapse.
Instouwen, verb. to stow in.
Instrijken, verb. to take (get) in, to point (**voegen**) a wall.
Instrooien, verb. to strew in: **Instrooiing**, v. strewing: **Dat is eene aardige instrooiing** = that is a nice windfall.
Instroomen, verb. to stream (rush) in.
Instructeur, m. instructor, drill-sergeant; **Instructie**, v. instruction, regulations, decree, rule; **Instrueeren**, verb. to instruct, to examine, to look into; **Instrument**, o. instrument, tool, implement, deed (**acte**), writ: **Op deze manier hebt gij het instrument beter in uwe macht** = in this way you have a better purchase over your instrument; **Instrumentaal**, adj. instrumental; **Instrumentmaker**, m. instrument-maker.
Instuiven, verb. to rush (tear) in.
Insturen, verb. to steer in, to send in.
Instuwen, verb. to stow in.
Insuikeren, verb. to preserve in sugar, to candy.
Insullen, verb. to slide in, to slip in.
Intappen, verb. to draw (liquor) into.
Inteekenaar(ster), m. en v. subscriber; **Inteekenbiljet**, o. subscription-ticket; **Inteekenen**, verb. to subscribe (to a work), to put one's name on a list; **Inteekening**, v. subscription; **Inteekeningsprijs**, m. subscription-price; **Inteekenlijst**, v. subscription-list.
Integendeel, adv. on the contrary.
Integraal, adj. integral; **—rekening**, v. integral [calculus.
Intelligent, adj. intelligent.
Intendance, v. commissariat; **Intendant**, m. intendant, commissary of stores.
Interen, verb. to outrun the constable (**meer verteren dan men heeft in te komen**), to decline, to diminish, to go backward; **Intering**, v. weakening, decline.
Interesseeren, verb. to interest: **Zich voor iemand** — = to be interested in a person, to take a person up strongly; **Interest**, m. interest: **Tegen 5 % interest** = at the rate of five per cent.; **Interest op interest** = at compound interest; **Ze konden hun interest niet goedmaken** = they lost on interest account; **Interestrekening**, v. interest-account.
Interlinie, v. interline; **—eren**, verb. to interline.
Internationaal, adj. international.
Interpellant, m. interpellant, member who puts a question; **Interpellatie**, v. interpellation.
Interval, m. interval.
Inteugelen, verb. to bridle, to curb; **Inteugeling**, v. bridling.
Intiem, adj. en adv. intimate(ly): **Wij zijn erg** — = we are on intimate terms, on terms of intimacy; **Hij is mijn —e vriend** = he is my particular friend; **Ik ben erg — met hem** = I am awfully thick with him.
Intimideeren, verb. to browbeat (a person).
Intijds, adv. in (good) time (season), duly.
Intillen, verb. to lift (hand) in.
Intocht, m. entry.
Intoomen, verb. to curb, to restrain; **Intooming**, v. restraint.
Intrappen, verb. to trample (tread down), to crush.
Intrede, Intree, v. entrance (upon one's office), entry (in a town): **Hij hield (eene redevoering tot) zijne** — = he delivered an inaugural lecture; **—n**, verb. to enter, to tread down: **Zijne loopbaan —n** = to enter upon one's course (career, office); **Wij traden een nieuw jaar in** = we entered upon a new year; **Intreebiljet**, o. **Intreekaartje**, o. ticket; **Intreegeld**, o. **Intreeprijs**, m. admission(-fee), entrance-money; **Intreepreek**, v. first (inauguration) sermon.
Intrek, m. lodging: **Ergens zijn — nemen** = to put up, to establish oneself at a place; **—baar**, retractile claws (**klauwen**); **—ken**, verb. to march in, to draw in, to soak, to absorb, to repeal (an act), to revoke (**herroepen**), to shrink, to put up at: **Het water is allemaal in het linnen getrokken** = the linen has absorbed all the water; **Ik hoop dat gij bij mij zult —ken** = I hope you will put up at my house, hang up your hat in my house; **—king**, v. repeal, revocation.
Intrigant(e), m. en v. intriguer, plotter; **Intrige**, v. plot (of a novel, drama, etc.): **Intriges van de diplomatie** = diplomatic holes and corners; **Intrigeeren**, verb. to intrigue: **Dat intrigeert mij** = that puzzles me.
Introduceeren, verb. to introduce (a gentleman), to present (a lady); **Introductie**, v. introduction.
Intuimelen, verb. to tumble in (down).
Intusschen, adv. meanwhile, in the meantime.
Inundatie, v. inundation; **Inundeeren**, verb. to inundate, to set under water.
Invaart, v. entrance (of a harbour).
Inval, m. inroad, invasion, raid, incident, sudden idea, fall: **Dat is een gelukkige** — = that is a happy thought; **Hij heeft wonderlijke —len** = he has queer fancies (freaks); **Hoek van** — = angle of incidence; **Een vijandelijke** — = a hostile invasion (raid); **—len**, verb. to fall in(to), to invade, to make a raid, to join (chime) in with, to occur, to set in, to go to ruin: **De winter(koude) is plotseling ingevallen** = the winter(cold) has suddenly set in; **Het wil mij niet —len** = it does not occur to me, I cannot recollect it, I cannot hit upon it; **Ingevallen wangen** = sunken cheeks; **Zijn gelaat was ingevallen** = his face had fallen in; **Zij vielen in met het koor bij het opheffen van den dirigeerstok** = they all joined in the chorus at the raising of the score; **—lend**, adj. tumbling down, tumble-down: **—lende gedachte** = sudden idea.
Invalide, m. en v. invalide, disabled soldier.
Invaren, verb. to sail in (the harbour), to overtake in sailing.
Invatten, verb. to enchase, to set (jewels in gold); **Invatsel**, o. setting.
Inventaris, m. inventory: **Onder beneficie van inventaris** = without any liability of paying debts beyond the assets; **—atie**, v. making (drawing up) an inventory.
Invegen, verb. to sweep in.

Invergiftig, adj. very poisonous.
Invitatie, v. invitation: **Wij moeten tot onzen spijt voor de — bedanken** = we are sorry to decline the invitation; **Inviteeren,** verb. to invite, to tender an invitation to: **Hij inviteerde mij op een diner** = he invited me to dinner; **invite,** v. call (at card-playing).
Invlammen, verb. to damask, to work flowers and figures on.
Invlechten, verb. to intertwine: **Hij kan dat gemakkelijk in het gesprek — =** he can easily allude to it (drop a hint on it) in his conversation; **Invlechting,** v. allusion, weaving into, suggestion.
Invliegen, verb. to fly in(to): **Hij vloog op zijn aanvaller in** = he rushed in upon his
Invlieten, verb. to flow in(to). [assaulter.
Invlijen, verb. to arrange.
Invloed, m. influence, interest: **Ik sta onder zijn — =** I am under his influence; **Hij heeft — aan het hof** = he has interest at court; **Ik heb geen invloed op hem** = I have no influence with him; **Vriendelijke woorden hebben geen invloed op hem** = kind words do not move (win) him; **Koud weer had niet den minsten — op hem** = cold weather did not know where to have him; **—rijk,** adj. influential: **Hij is een —rijk persoon** = he is a big gun.
Invloeien, verb. to flow in: **Ik heb er een woord ten behoeve van u laten — =** I have put in a word for you; **Kunt gij dit er niet laten — =** couldn't you insert this?
Invloeling, v. flowing in.
Invluchten, verb. to flee (fly) into, to get (oneself) into safety.
Invoege, coni: **— dat hij komt** = so that he comes; **In dier voege** = in that manner, thus, as follows.
Invoegen, verb. to join, to add, to point (a wall), to insert; **Invoeging,** v. insertion; **Invoegsel,** o. addition, insertion.
Invoer, m. import, importation; **—artikelen,** o. mv. articles of import; **—der,** m. importer; **—en,** verb. to import: **Nieuwigheden —en** = to introduce innovations; **Een gebruik —en** = to introduce a custom; **Eene wet —en** = to enforce a law; **De personen worden handelende ingevoerd** = the characters are presented dramatically; **—handel,** m. import-trade; **—ing,** v. introduction, importation; **—markt,** v. import-market; **—rechten,** o. mv. import-duties; **—waarde,** v. import-value.
Involgen, verb. to comply with, to listen to, to obey; **Involging,** v. compliance, obedience.
Invorderaar(ster), m. en v. claimer, collector; **Invorderbaar,** adj. due; **Invorderen,** verb. to insist on the payment of, to collect; **Invordering,** v. collection (of taxes).
Invouwen, verb. to fold in.
Invreten, verb. to corrode: **Het zijn ingevreten conservatieven** = they are high and dry (inveterate) conservatives; **Invreting,** v. corrosion.
Invullen, verb. to fill in (a register), to fill up; **Invulling,** v. filling up.
Inwaaien, verb. to blow in, to blow down (to be blown down).
Inwaarts, adv. inward, to the inside; **—ch,** adj. inward.
Inwachten, verb. to wait for, to look forward to.
Inwarm, adj. intensely hot (warm).
Inwassen, verb. to grow in.
Inwateren, verb. to be soaked with water, to get penetrated with water.
Inweefsel, o. warp.
Inweeken, verb. to soak.
Inwenden, verb. to steer in.
Inwendig, adj. en adv. inner, inward(ly), internal(ly): **Den —en mensch versterken** = to fortify the inner man; **—e,** o. interior part (parts).
Inwentelen, verb. to involve, to roll, to wallow; **Inwenteling,** v. involution.
Inwerken, verb. to get in, to swallow down: **Op iemand — =** to influence (bias) a person; **Inwerking,** v. influence.
Inwerpen, verb. to throw in, to smash, to suggest; **Inwerping,** v. smashing.
Inweven, verb. to weave into, to interweave.
Inwijden, verb. to consecrate, to inaugurate: **Iemand in een geheim — =** to let one into a secret; **Hij is in 't geheim ingewijd** = he is in the swim; **Inwijder,** m. consecrator, inaugurator; **Inwijding,** v. inauguration; **Inwijdingsfeestje (van een huis);** o. housewarming; **Inwijdingsrede,** v. inaugural address.
Inwijk, v. inlet, creek; **—en,** verb. to take shelter in, to bend.
Inwikkelen, verb. to wrap up, to enwrap, to involve: **Eene ingewikkelde samenzwering** = an intricate plot; **Hij heeft er mij ingewikkeld** = he has entangled me in it; **Inwikkeling,** v. wrapping up, involving.
Inwilligen, verb. to comply with, to agree (assent) to; **Inwilliging,** v. compliance, assent.
Inwinden, verb. to envelop, to wrap (wind) up; **Inwindsel,** o. envelopment, wrapper.
Inwinnen, verb. to make up for (lost time), to gain (room), to gather (information), to regain, to make (enquiries); **Inwinning,** v. regaining, getting (information).
Inwippen, verb. to drop in at (the office).
Inwonen, verb. to dwell, to reside, to live, to board: **—d leerling** = resident pupil, indoor-pupil, boarder; **Inwoner,** m. inhabitant, lodger, boarder, resident, inmate; **Inwoning,** v. board, lodging, abode, residence: **Kost en inwoning** = board and lodging (residence).
Inwortelen, verb. to root: **Ingewortelde haat** = rooted (lodged, inveterate) hatred; **Inworteling,** v. taking root.
Inwrijven, verb. to rub: **Ik zal het hem wel — =** I will have it out of him; **Inwrijving,** v. rubbing.
Inwringen, verb to wring in, to insinuate.
Inzaaien, verb. to sow in.
Inzage, v. examination, perusal (of a book): **Hij kreeg het boek ter — =** he got the book on approval; **Het voorstel ligt ter — voor de leden** = the proposal is (laid) on the table for the inspection of members.
Inzagen, verb. to saw in, to cut (with a saw).
Inzakken, verb. to sink down, to give way; **Inzakking,** v. collapse, giving way.
Inzamelen, verb. to gather, to reap (the harvest), to send the hat round, to collect; **Inzamelaar,** m. reaper, collector; **Inzameling,** v. sending the hat round, collection, harvest, crop: **Eene inzameling houden** = to make a collection.
Inzeepen, verb. to lather (for shaving): **Als ge u wilt scheren, moet ge u eerst goed**

— = if you wish to shave you must make a good lather first; **Inzeeping**, v. soaping, lathering.
Inzegenen, verb. to consecrate, to bless; **Inzegening**, v. consecration, blessing: **Inzegening van het huwelijk** = nuptial benediction.
Inzeilen, verb. to sail in, to overtake.
Inzenden, verb. to send in: **Ik heb mijne stukken nog niet ingezonden** = I have not yet given notice, delivered my tenders; **Inzending**, v. sending, giving notice.
Inzet, m. stake(s), first bid, upset: **Den geheelen — winnen** = to win the sweep-stakes; **—geld**, o. stake(s), upset-price = **—prijs**, m. **—sel**, o. piece put in, patch; **—ten**, verb. to set (put) in, to institute, to establish: **Het huis werd voor f 12000 ingezet** = the upset-price of the house was £ 1000: **Een juweel in goud ingezet** = a jewel set (enchased) in gold; **We moeten ieder drie fiches —ten** = we must stake three counters each; **Een lied —ten** = to intonate a song; **Het werd door hem ingezet** = it was established (enacted) by him; **—ten**, o. intonation; **—ter**, m. establisher, first fidder; **—ting**, v. institution, regulation.
Inzicht, o. insight (into a question), view, aim: **Naar mijn — =** in my opinion.
Inzieden, verb. to boil down.
Inzien, verb. to skim (a report = **een rapport —**), to look into, to perceive, to peruse, to consider: **Hij ziet thans in dat het verkeerd is** = he now understands (he has perceived) that it is wrong; **Door zijn juister oordeel zag de generaal de noodzakelijkheid van den maatregel in** = with better judgment the general perceived the necessity of the measure; **Inzien**, o. opinion, conviction: **Mijns —s** = in my opinion, to my thinking; **Bij nader — =** on second thoughts.
Inzijp(el)en, verb. Zie **Insijp(el)en**.
Inzinken, verb. to sink in, to relapse; **Inzinking**, v. relapse (into an illness).
Inzitten, verb. to be at a loss: **Hij zit er over in** = he is uneasy about it; **Ik zit er mee in** = I am at a loss, at my wit's end; **Wij zitten er leelijk in** = we are in the mire, in the briers; **Hij zit er warmpjes in** = he is well-to-do, he has feathered his nest.
Inzonderheid, adv. especially, in especial.
Inzout, adj. very salt; **—en**, verb. to salt, to pickle, to lay up; **—ing**, v. pickling, curing.
Inzuigen, verb. to suck in (up), to absorb, to imbibe (with the mother's milk); **Inzuiging**, v. sucking in (up), absorbing, imbibition.
Inzuipen, verb. to swill, to drink greedily.
Inzulten, verb. to pickle, to salt.
Inzwachtelen, verb. to swaddle, to swathe; **Inzwachteling**, v. bandage, swadding.
Inzwelgen, verb. to swallow (down): **De oorlog zwelgt schatten in** = war devours treasures of money; **Inzwelger**, m. swallower; **Inzwelging**, v. swallowing.
Inzwemmen, verb. to swim in.
Inzweren, verb. to fester.
Ionië, o. Ionia; **Van — =** Ionian, Ionic.
Iran, o. Irania; **Van — =** Iranian.
Iris, v. iris: **Florentijnsche — =** flower-de-luce.
Ironie, v. irony; **Ironisch**, adj. ironical.
Isabella, v. Isabel(la); **Ismael**, m. Ishmael.
Isolatie, v. insulation **(eig.)**, isolation **(fig.)**; **Isolator**, m. insulator; **Isoleeren**, verb. to insulate **(eig.)**, to isolate **(fig.)**; **Isolement**, o. isolation.
Israeliet, m. en v. Israelite.
Istrië, o. Istria.
Italië, o. Italy, Italia **(dichterlijk)**; **Italiaan(sch)**, m. en adj. Italian.
Ivoor, o. ivory; **—achtig**, adj. like ivory; **—draaier, —werker**, m. ivory-turner; **—zwart**, o. bone-black, ivory-black; **Ivoren**, adj. ivory.
Izaak, m. Isaac.
Izabel, adj. light-yellow; **—kleur**, adj. light-yellow colour.

J.

J, v. j. **Jr.** = junior; **J. C.** = Jesus Christ; **Jl.** = of late, just past, the late.
Ja, adv. yes, ay, yea, nay **(ja zelfs)**: **Is hij uitgegaan? Ik geloof (van) — =** did he go out? I think so; **Maar —wel, morgen brengen!** = but alas, it was no use, it turned out differently; **—zeker, —wel** = yes, to be sure; **— toch** = undoubtedly; **Hij heeft het me beloofd, — verzekerd,** = he has promised, yea (nay) assured it me; **Hij zegt op alles — en amen** = he complies with (assents to) everything; **Iets met — beantwoorden** = to answer a question (something) in the affirmative; **—broer**, m. time-server, one who assents to everything; **—woord**, o. consent: **Om het —woord vragen** = to ask access, to ask in marriage, to pop the question.
Jaag(baar), adj. wat may be hunted (shot), huntable; **—geld**, o. **—loon**, o. towage-money (fee); **—land**, o. hunting-field: **—lijn**, v. towline, tow-rope; **—paard**, o. towing-horse; **—pad**, o. towing-path; **—schuit**, v. tow-boat **—stuk**, o. small cannon (on a man of war).
Jaap, m. cut, slash, gash; Jim **(eigenn.)**
Jaar, o. year: **Vandaag over een — =** to-day twelve-month (in a year's time); **Eens in 't jaar** = once a year; **Om de twee (drie) — =** every other (third) year; **— op — =** year by year; **Het eene jaar door het andere** = one year with another; **Verleden — =** last year; **Aanstaande (toekomende) — =** next year; **Van — tot — =** from year's end to year's end; **Het — onzes Heeren** = A(nno) D(omini), the year of grace, the year of our Lord; **In mijne jonge jaren** = in my youth, salad days; **Hij is nog niet tot jaren des onderscheids gekomen** = he has not yet come to years of discretion: **Een vol — =** a twelve-month, a full year; **Nog een —tje** = one more year, one year more, for some time yet; **— in — uit** = year by year; **Na — en dag komt hij terug** = he will come

back one day (after a considerable time); **Een jongen van drie jaren** = a boy three years old, a three-year-old; **Hij is van mijne jaren** = he is my age; **Hij komt al op jaren** = he is getting rather old; **Het verstand komt met de jaren** = time will cure him (will give experience); **Na lange jaren** = after many years; **Tot voor korte jaren** = within a few years; **—boeken**, o. mv. annals; **—boek(je)**, o. annuary, yearbook; **—dag**, m. anniversary; **—dicht**, o. **—vers**, o. chronogram = **—talvers**, o.; **—feest**, o. anniversary, annual feast, yearly festival; **—gang**, m. complete year, year (of a periodical); **—geld**, o. salary, annuity, yearly allowance, royal grants **(v. d. Kon. fam.)**; **—(ge)tal**, o. year: **Hij kent zijne —tallen niet** = he does not know his chronology; **—getij(de)**, o. season, annual mass; **—huur**, v. yearly rent; **—kring**, m. (annual) cycle; **—lijks**, adv. yearly, annually; **—lijksch**, adj. yearly, annual; **—ling**, m. cow (horse) of one year old; **—loon**, o. salary, yearly wages; **—markt**, v. fair: **Op de —markt** = at the fair; **—mis**, v. annual mass; **—schrift**, o, yearbook, annuary; **—seizoen**, o. season; **—sleutel**, m. epact; **—tal**, o. (chronological) year; **—tand**, m. annual mark; **—telling**, v. era; **—termijn**, m. annual (yearly) term; **—wedde**, v. salary; **—week**, v. seven years.

Jabot, v. frill.

Jacht, v. hunting, pursuit, chase, sporting-season; **Liefhebber van de —, etc.** = sportsman; **Gesloten — =** close time; **Gesloten —tijd** = fence-month; **Op de — gaan** = to go out shooting (hunting); **— maken op** = to pursue, to give chase to, to hunt (strain) after (effect); **— maken** = to make haste; **Lange — =** (hare-)coursing; **—akte**, v. shooting-licence; **—bedrijf**, o. shooting, hunting, hunter's trade; **—bewijs**, o. shooting(game)-licence; **—buis**, o. shooting-jacket; **—dag**, m. hunting-day; **—duivel**, m. great sportsman, hurried person; **—en**, verb. to hurry (urge, spur) on, to make haste; **—er**, m. hurrier; **—garen**, o. hunting-net, hunter's toil; **—gebied**, o. hunting-ground; **—gerecht**, o. hunter's fare; **—geschreeuw**, o. hunting-cry; **—gevolg**, o. hunting-train; **—geweer**, o. fowling-piece; **—gezel(lin)**, m. en v. fellow-sportsman; **—godes**, **—godin**, v. goddess of the chase (Diana); **—grond**, o. hunting-ground; **—hond**, m. hound, huntsman's dog, retriever **(die het geschoten wild aanbrengt)**; **—hoorn**, **—horen**, m. bugle-horn; **—huis**, o. shooting-box; **—ig**, adj. en adv. hurried(ly), passionate(ly); **—kleed**, o. hunting (shooting)-dress; **—land**, o. hunting-field; **—maker**, m. hunter, huntsman, pursuer; **—opziener**, m. game-keeper; **—paard**, o. hunter, mount; **—partij**, v. hunting (shooting)-party; **—pomp**, v. forcing-pump; **—recht**, o. right of hunting (of the chase); **—riem**, m. shooting-belt; **—roer**, o. fowling-piece; **—slot**, o. castle, shooting-box; **—sneeuw**, v. snow-drift; **—spies**, **—spiets**, v. **—spriet**, m. hunter's spear; **—stoet**, m. hunting-train, hunting-party; **—term**, m. sporting-term; **Gesloten —tijd** = close-time; **—tijd**, m. sporting-season; **—veld**, o. hunting-field: **Particulier —veld** = preserve; **—verlof**, o. shooting-licence; **—vermaak**, o. shooting, hunting; **—vest**, o. hunting-shirt; **—vogel**, m. hunting-bird; **—wagen**, m. hunting-carriage; **—wet**, v. game-law.

Jacht, o. yacht; **—club**, v. yacht-club; **—haven**, v. port (harbour) for yachts.

Jacob(us), m. Jacob, James; **—sganger**, m. cripple, lame person; **—skruid**, o. rag-wort; **Jacoba**, v. **Koba**, v. Jemima; **Jacobakannetje**, o. kind of coffeepot; **—ijn**, m. Jacobin, white-friar; **—ijnsch**, adj. jacobin; **—iet**, m. Jacobite.

Jadder, o. udder.

Jagen, verb. to hunt, to shoot, to chase, to pursue, to drive (hurry, urge) on: **De vijand werd (in verwarring) op de vlucht gejaagd** = the enemy was put to flight (was routed); **Hij joeg alles voor zich uit** = he carried everything before him; **Dood — =** to hunt down, to hunt to death; **Het wetsontwerp werd door het parlement gejaagd** = the bill was rushed through parliament; **Er is niets dat ons jaagt** = there is nothing to hurry (urge) us on; **Hij is vreeselijk gejaagd** = he is awfully flurried, he feels dreadfully uneasy; **Hij joeg me een schrik op het lijf** = he gave me a turn; **Hij joeg zijn tegenstander een degen door het lijf** = he ran a sword through his opponent's body; **Zich een kogel door den kop — =** to blow one's brains out; **De bezetting over de kling — =** to put the garrison to the sword; **Hij jaagt alles door de keel** = he eats and drinks himself out of home and hearth: **Gij jaagt mij op hooge kosten** = you put me to great expense(s); **Een haas — =** to course a hare; **Zie dat paard eens — =** just look how the animal is panting for breath: **Met honden — =** to hunt (lions, foxes, etc.); **Met een geweer — =** to shoot; **Zij zijn uit — =** they are out shooting (hunting); **Op herten, wolven — =** to hunt (the) deer, wolves; **Jager**, m. sportsman, huntsman, hunter; **Jagermeester**, m. master of the hounds; **Jagersbuis**, o. shooting-jacket; **Jagersfluit**, v. huntman's whistle; **Jagersharing**, v. first herring; **Jagershond**, m. hound, retriever; **Jagersleven**, o. hunter's life; **Jagersstuk**, o. haunch of venison; **Jagerstaal**, v. hunter's cant, sportsman's language, sporting terms; **Jagerstasch**, v. hunter's bag; **Jaging**, v. hunting, chasing.

Jaguar, m. jaguar.

Jak, o. jacket: **Iemand op zijn — komen, het — uitvegen** = to give one a good hiding, to take a person up roundly.

Jakhals, m. jackal, jade, wretched fellow, tramp, beggar, poor wretch (devil); **Jakhalzen**, verb. to ride a jade.

Jakke(re)n, verb. to hurry, to urge on, to ride to death, to override.

Jakob, m. Zie **Jacob.**

Jalappe, v. jalap.

Jaloersch, adj. en adv. jealous(ly), envious(ly); **—heid**, v. **Jaloezie**, v. jealousy: **Uit —heid** = in envy.

Jalousie, v. Venetian blind; **—band**, o. ladder tape.

Jam, v. kind of potato.

Jamaica, o. Jamaica.

Jambe, v. **Jambus**, m. iambus, iambic (measure): **Vijfvoetige rijmlooze —n** = blank verse; **Jambisch**, adj. iambic.

Jammer, m. lamentation, deep misery, wailing: **De —en van den oorlog** = the miseries of

war; **Het is — van hem** = he is greatly to be pitied; **Het is — voor hem** = it is a pity for him; **Het is zeer — —** = it is very much to be pitied, it is a great pity; **Wat — —** = what a pity! **— genoeg** = more is the pity; **Het is zonde en — —** = it is a shame; **—daad**, v. deplorable deed; **—dal, —hol**, o. valley of tears; **—en**, verb. to lament, to wail, to whine, to whimper: **Hij —t om de dooden** = he mourns (for) the dead, he is wailing over the dead; **—geschrei**, o. cries of distress, wailings; **—hartig**, adj. pitiful, miserable; **—klacht**, v. lamentation; **—lijk**, adj. en adv. miserable (miserably), pitiful(ly), piteous(ly): **Een —lijke toestand** = a sad (miserable) state of things; **Hij ziet er —lijk uit** = he looks wretched; **Hij schreeuwde —lijk** = he cried piteously; **—nis**, v. lamentation; **—poel**, m. pool of misery.

Jan, m. John: **Jan, aannemen!** = I say, waiter; **— en alleman** = Brown, Jones and Robinson; All the world and his wife; **Hij kent — en alleman** = he knows every Jack of them; **—. Piet of Klaas** = Dick, Tom or Harry: **— Klaassen (en Trijn)** = Punch (and Judy), Jack Pudding, Merry Andrew; **—klaassenkast**, v. Punch-and-Judy show; **St.—** = midsummer; **Ik ben boven — —** = I have saved my bacon, I have got more than half my marks; **Wat —tje niet leert, zal — nooit kennen** = an old dog will learn no tricks; **Den — uithangen** = to do the grand, to swagger; **— de wasscher. — Trijntjes** = a miss Nancy; **—tje rechtuit** = a plain-spoken man, frank person; **—tje contant** = money down; **— rap en z'n maat** = tag-rag and bobtail; **Je ben een — —** = you are a plucky fellow (cock of the walk); **Hij maakt er zich met een —tje van Leiden af** = he is a prevaricator; **— Plezier**, m. tourists' van; **—achtig**, adj. swaggering; **—achtigheid**, v. boastfulness; **—dorie**, interi. the devil (deuce); **—gat**, m. blockhead; **—hagel**, o. mob, rabble, the great unwashed, the unsoaped; **—hen**, m. a miss Nancy, Betty, cotquean; **—maat**, m. (jack-)tar, sailor, blue-jacket; **—oom**, m. uncle three balls, usurer: **Mijn horloge is bij —oom** = my watch is up the spout; **—salie**, m. **—sul**, m. ninny, dull fellow, dreamer; **—salieachtig(heid)**, adj. en v. dull(ness); **St.-Jansappel**, m. sweeting.

Jangelen, verb. **Janken**, verb. to yelp; **Janker**, m. **Jankster**, v. yelper, howler.

Janitsaar, m. janissary.

Jansenist, m. jansenist.

Januari, m. January: **De 16e — —** = the sixteenth of January; **—dag, —avond**, m. day, evening in January.

Japan, o. Japan; **—ees**, m. Japanese, Jap **(scherts.)**.

Japen, verb. to cut, to gash, to slash.

Japon, v. dress, gown: **Een stille —, een veelkleurige — —** = a quiet dress, a loud dress; **Een „chique" — —** = a stylish dress; **Hunne rose —netjes** = their pink thingummies; **—stoffen**, v. mv. dress-goods.

Jarig, adj. a year old: **Ik ben — —** = it is my birthday, to-day is my birth-day.

Jas, v. coat: **Gekleede — —** = frock-coat (**Rok** = dress-coat): **Eene — met dubbele rij knoopen** = double-breasted coat; **—pand**, o. coat-skirt; **—senstoffen**, v. mv. coatings; **—zak**, m. coat-pocket.

Jas, m. knave of trumps.

Jassen, verb. to toil, to exert oneself, to peg away, to peel (potatoes).

Jasmijn, v. mock-orange, syringa.

Jaspis, m. jasper; **—achtig**, adj. jasper-like; **—kleurig**, adj. jasper-coloured.

Java, o. Java; **—an**, m. **—ansch**, adj. Javanese; **—an**, m. foreman.

Javelijn, v. javelin.

Je, pron. you.

Jee, interi. oh dear! alas! **Jemeni**, interi. marry! **Jemeni joosje**, interi. good lack.

Jegens, prep. towards, to: **Handel — anderen, zooals gij wenscht dat men u behandelen zal** = do by others as you wish to be done by.

Jehova, m. Jehovah.

Jekker(tje), m. en o. jacket: **Ik zal je —tje eens uitkloppen** = I'll dust your jacket.

Jeminiejoosje, interi. good lack!

Jenever, m. gin; **—achtig**, adj. like gin, smelling (tasting) of gin; **—beroerte**, v. del. tremens, the horrors; **—bes**, v. juniper; **—(bes)boom**, m. juniper-tree; **—brander**, m. gin-distiller; **—branderij**, v. gin-distillery; **—broer**, m. **—buik**, m. **—drinker**, m. **—drinkster**, v. tippler, toper, gin-drinker; **—flesch**, v. gin-bottle; **—glas**, o. gin-glass; **—lucht**, v. gin-smell; **—moed**, m. Dutch courage, foolhardiness; **—neus**, m. red-nose (through drinking); **—olie**, v. juniper-oil; **—paleis**, o. gin-palace; **—smaak**, m. taste of gin; **—stoker(ij)**, m. en v. gin-distiller(y); **—struik**, v. juniper; **—ton**, v. **—vat**, o. gin-barrel, gin-cask, swab **(persoon)**; **—ziekte**, v. gin-mania, gin-disease; **—zuiper**, m. **—zuipster**, v. tippler, toper.

Jengelen, verb. to tease, to bore, to harass.

Jeremiade, v. jeremiad; **Jeremias**, m. Jeremiah.

Jeronimus, m. Jerome.

Jeu, v. gravy.

Jeugd, v. youth: **De — moet uitrazen, De — heeft geen deugd** = youth will have its swing; **—ig**, adj. youthful: **Op —igen leeftijd** = at a tender age; **—igheid**, v. youthfulness, youth.

Jeuk, v. **Jeuking**, v. **Jeukte**, v. itch, itching: **Ik heb — —** = my skin is itching; **—en**, verb. to itch: **Het —t mij op den rug** = my back itches; **Zijn rug —t hem** = he wants a thrashing; **De ooren —en hem** = he is curious (anxious) to hear it; **De vingers —en mij (om te schrijven)** = I am longing to write; **Ik weet waar het hem —t** = I know where the shoe pinches him, what is the matter with him; **Zijn handen —en naar een gevecht** = he is spoiling for a fight; **—erig**, adj. itchy, itching; **—erigheid**, v. itchiness.

Jeuzelen, verb. to whine.

Jezaja, m. Isaiah: **Van — —** = Isaianic (studies, etc.).

Jezuïet, m. jesuit; **—encollege**, o. **—enklooster**, o. **—enschool**, v. college, convent, school of jesuits; **—enorde**, v. order of the jesuits; **—isch**, adj. jesuitic(al); **—isme**, o. jesuitism.

Jezus, m. Jesus.

Jicht, v. gout; **—aanval**, m. attack of the gout; **—achtig, —ig**, adj. gouty; **—achtigheid**, v. goutiness; **—knobbel**, m. chalk-stone; **—lijder**, m. **—lijderes**, v. person

suffering from (the) gout; **—pijnen,** v. mv. twinges (of the gout).
Jij, pron. you.
Joachim, Jochem, m. Joachim.
Job, m. Job: **Zoo arm als — =** as poor as Job; **Hij is van St.— gezalfd =** he has been severely tried; **Hij kijkt alsof hij — vermoord had =** he looks as if he cannot say bo to a goose; **—shode,** m. Job's post; **—sgeduld,** o. Job's patience; **—stijding,** v. bad news.
Jodenbedrog, o. jewish trick; **Jodenbuurt,** v. jews' quarter; **Jodendom,** o. judaism; **Jodenhars,** v. **Jodenlijm,** v. bitumen, asphalt; **Jodenkwartier,** o. **Jodenhoek,** m. jews' quarter, ghetto; **Jodenkerk,** v. synagogue; **Jodenpek, Jodenpik,** o. bitumen, asphalt; **Jodenschool,** v. school for jews; **Jodenwijk,** v. jews' quarter; **Jodentaal,** v. jewish jargon (slang); **Jodenvrouw,** v. jewess; **Jodenwinst,** v. **Jodenwoeker,** m. exorbitant gain, usury; **Jodin,** v. jewess.
Joechjachen, vorb. to shout.
Jodelen, verb. to yodel, to yodle.
Joelen, verb. to revel, to be merry and noisy.
Johanna, Jansje, v. Jane, Jenny, Joan; **Johannes,** m. John; **Johannes de Dooper =** St.-John the Baptist; **Johannesbloed,** o. German cochineal; **Johanneskever,** m. glow-worm; **Johannesorde,** v. order of the knights of Malta; **Johannesridder,** m. knight of Malta, knight of St.-John.
Jok, o. yoke. Zie verder **Juk.**
Jok, v. joke, fun: **Spelen uit —s =** to play for love; **—kenbrok,** m. en v. joker, story-teller; **—ken,** verb. to joke, to make fun, to tell stories (fibs); **—ker,** m. **—kenaar,** m. en v. story-teller, joker, jokist; **—kernij,** v. joke, fun: **Aardige —kernij =** pleasant banterings; **—kernij verstaan =** to take a joke.
Jol, v. yawl.
Jolen, verb. to be jolly; **Jolig,** adj. jolly, merry: **Hij is een jolige vent =** he is a jolly blade (fellow); **Joligheid,** v. jolliness.
Jollen, verb. to whine, to croon.
Jonas, m. Jonas: **Het lot valt altijd op — =** he is always getting the blows; **Hij is een rechte — =** he is always sailing with the tide and wind dead against him; **Hij zit te kijken als — in den walvisch =** he looks dejected (down in the mouth); **Hij speelt voor — =** he is a grumbler, a morose person; **Wij zullen hem — maken =** we shall keep him in the inn till a late hour; **—haai,** m. monstrous shark, sea-monster; **—sen,** verb. to toss (a person) in a blanket.
Jonathan, m. Jonathan: **Broeder — =** brother Jonathan, the American nation, Uncle Sam.
Jong, adj. young: **In mijn —en tijd =** in my salad days; **— gewend, oud gedaan =** the child is father of the man, once a use and ever a custom; **Hij wordt weer — =** he is getting young again; **Dichters van den —sten tijd =** contemporary poets; **De brief is van —e dagteekening =** the letter bears a recent date; **Het —ste bericht =** the latest news; **De —ste dag, het —ste gericht =** the day of the Lord, the last judgment; **De —geborene =** the new-born (baby): **Hij is drie jaar —er dan zijne vrouw =** he is younger than his wife by three years, he is three years his wife's junior: **De —ste firmant =** the junior partner; **Een — en druk heertje =** a buck; **Een —e borst =** a stripling; **Jong,** o. young one, cub, child brat **(jonk; gew. verachtelijk): Zooals de ouden zongen piepen de —en =** as the old cock crows the young cock learns; **Zulk een tronk zulk een jonk =** he is a chip of the old block; **Van —s af (aan) =** from childhood, from a child; **—edochter,** m. young girl, marriageable girl: **—eheer,** m. young gentleman, master (William); **—ejuffrouw,** v. young lady, miss; **—eling,** m. lad, youth; **—elingschap,** v. adolescence, youth; **—elingsdroom(en),** m. young man's dreams (fancies); **—elingsjaren,** o. mv. salad days, years of youth; **—elings-, —edochtersvereeniging (christelijke) =** young men's, women's (christian) association; **—en,** m. boy, lad: **—ens kunnen altijd eten =** a growing lad has a wolf in his stomach; **—ens zijn —ens =** boys will be boys; **Een —en van Jan de Witt =** a brick; **—en,** verb. to bring forth young (ones), to calve, to whelp, to foal, to drop; **—ensachtig,** adj. boyish; **—ensgek,** v. girl fond of boys; **—enspak,** o. boy's dress; **—ensstreek,** v. boyish trick; **—enswerk,** o. boyish work; **—er,** m. disciple; **—etje,** o. little boy; **—geborene,** m. en v. new-born child; **—gehuwden, —getrouwden,** m. en v. mv. newly-married couple; **—gezel,** m. bachelor, single man; **—maatje,** o. apprentice; **—mensch,** m. youth; **—ske,** o. little boy, lad; **—stleden,** adj. last (Wednesday).
Jongleur, m. Jap, juggler.
Jonk, v. junk (Chinese vessel).
Jonker, m. (young) nobleman, younker **(titel v. adelborsten,** etc.), baronet **= Jonkheer; —en,** verb. to knock about the town, to idle about; **Jonkvrouw,** v. (young) lady, honourable miss (W.); **Jonkvrouwelijk,** adj. ladylike.
Jood, m. jew, Hebrew: **Ik ben aan de Joden overgeleverd =** I have fallen into bad hands; **De wandelende — =** the wandering Jew; **—sch,** adj. jewish, Hebrew: **Op zijn —sch =** in jewish fashion; **—schap,** o. being a jew, the jewish tribe (nation).
Jool, m. dreamer, simpleton.
Jool, v. pleasure, fun: **Uit de — =** for fun.
Joosje, o. deuce, devil: **Jemini — =** good lack; **—sthee,** v. imperial tea; **Joost,** m. Just(us).
Jorden, m. blockhead.
Josias, m. Josiah; **Josua,** m. Josuah.
Jota, v. iota, syllable, word.
Jou, pron. thee, you; **—en =** to be familiar with; **—w,** pron. poss. thy, your.
Journaal, o. journal; **Journaliseeren, in het — boeken =** to journalize, to enter into the journal; **Journalist,** m. journalist; **De journalisten =** the press; **Journalistiek,** v. journalism.
Jouw, m. hooting: **Hij werd (uit)gejouwd =** he was hooted at.
Joviaal, adj. jovial, merry; **Jovialiteit,** v. joviality, jovialness, merriness.
Jozef, m. Joseph: **Den waren — vinden =** to find out the real Simon pure; **Josephina,** v. Josephine.
Jubel, m. jubilee, shout of gladness (mirth); **—en,** verb. to rejoice at, to shout for joy; **—feest,** o. jubilee; **—jaar,** o. jubilee-year; **—kreet,** o. shout of joy (victory); **—toon,** m. jubilation; **Jubilaris,** m. hero of the feast.
Jucca, v. Adam's needle, yacca, Spanish bayonet.

Jucht, o. **—leder**, **—leer**, o. Russia-leather; **—lederen**, o. Russia(-leather).
Juda, o. Juda; **Judea**, o. Judea; **Judaisme**, o. Judaism.
Judas, m. Judas, traitor: **Hij is — =** he is the treasurer; **—baard**, m. red beard; **—groet**, m. **—kus**, m. treacherous kiss; **—haar**, o. red hair; **—lach**, m. treacherous laugh; **—streek**, m. false (treacherous) trick; **—sen**, verb. to nag, to tease, to deceive; **—winter**, m. treacherous winter (first mild, then severe).
Juffer, v. young lady, miss: beam, (scaffolding-) pole, pile; **—tje-in-'t groen** = love-in-a-mist, love-in-a-puzzle; **—achtig**, adj. ladylike; **—en**, verb. to be suitable to a young lady: **Dat —t wel** = that is very becoming (stylish): **—gek**, m. boy fond of the sex; **—ling**, m. carpet-knight; **—schap**, v. the (fair) sex, the ladies, maiden-hood; **—shondje**, o. lap-dog: **Hij beeft als een —shondje** = he is all of a tremble; **Juffrouw**, v. mistress, Mrs (M.), lady, madam; **Juffrouw-huishoudster** = lady-housekeeper.
Juichen, verb. to shout (for joy), to rejoice (at); **Juicher**, m. rejoicer, exalted person; **Juichtoon**, m. shouting, rejoicing, jubilation.
Juilen, verb. to roar (of the wind), to rumble, to whine; **Juiling**, v. roaring, rumbling.
Juin, v. Zie **A juin**.
Juist, adj. en adv. exact(ly), correct(ly): **Te —er tijd** = opportunely, in the very (in the right) nick of time; **— toen gij kwaamt** = even when you came, at the very time when you came; **—, zoo is het** = that's it, for all the world; **Hij is — aangekomen** = he arrived just now; **Gij hebt het — beschreven** = you have described it correctly (exactly); **—heid**, v. exactness, exactitude, correctness.
Jujubes, v. mv. lozenges.
Juk, o. yoke, cross-beam: **Een volk onder het — brengen** = to reduce a nation to slavery, to subdue a nation; **Het — afwerpen** = to throw off the yoke; **—been**, o. jugal bone; **—boog**, m. arch: **—boom**, m. horn-beam; **—drager**, m. buttress; **—gespan**, o. yoke (team) of oxen; **—gordel**, **—riem**, m. yoke-girdle; **—os**, m. yoke-ox; **—zenuw**, v. jugal nerve.
Juli, m. July: **De maand —** = the month of July.
Julia, v. Julia; **Juliana**, v. Juliana; **Juliaan**, m. Julian; **—ansch**, m. Julian: **—ansche stijl** = new style; **Julius**, m. Julius.
Juni, m. June; **—dag**, m. day in (of) June.
Junior, adj. junior.
Jupiter, **Jupijn**, m. Jupiter, Jove.
Jurist, m. barrister, lawyer; **Juridisch**, adj. juridical.
Jurk, v. frock; **—engoed**, o. stuff for gowns.
Jury, v. Jury **(De** Grand Jury **bestaat uit 24, de** Petty Jury **uit 12 leden).**
Jus, v. gravy, dripping.
Justinianus, m. Justinian; **Justinius**, m. Justin; **Justus**, m. Just.
Justitie, v. justice.
Jut(tepeer), v. kind of pear.
Jut(te)mis, v.: **Met St. — als de kalvers op het ijs dansen** = at latter Lammas, in a blue moon, at the Greek calends, on a cold day in August.
Juvenalis, m. Juvenal.
Juweel, o. jewel, gem **(fig.): Zij is een — van eene vrouw** = she is an angelic woman, a jewel; **—en**, adj. jewel; **—endoosje**, o. **—enkistje**, o. jewel-case, jewel-box; **Juwelier**, m. jeweller.

K.

K, v. K; **K.M.** = Royal (Imperial) Majesty.
Kaag, v. kind of boat, narrow dike (quay): **—je**, o. kind of cake; **—schipper**, m. boat-man.
Kaai, v. quay, wharf; **—boef**, m. loafer, pier-lounger; **—draaien**, **Kadraaien**, verb. to sail (go) past the ship to sell wares; **—drager**, **—looper**, **—werker**, m. (wharf-)porter; **—geld**, o. wharfage; **—helling**, v. dock-yard; **—meester**, m. wharfinger.
Kaaiman, m. caiman, alligator **(Guyana).**
Kaak, v. jaw, pillory **(schandpaal): Op de — stellen** = to (put into the) pillory; **Hij werd gered uit de kaken des doods** = he was saved from the jaws of death; **Hij giet alles door de kaken** = he squanders (dissipates) everything; **Hij goot het glas wijn achter de kaken** = he tossed off his glass; **Hij is stijf in de kaken** = he has a brazen face, he is as bold as brass; **Hij stond met beschaamde kaken** = he stood shame-faced (abashed); **—band**, m. bandage round the lower jaw; **—been**, o. jaw-bone; **—slag**, m. blow in the face.
Kaak, v. ton; **—mes**, o. gutting-knife.
Kaakje, o. kind of cake = **Kaagje**, o.
Kaal, adj. bald **(van menschen)**, callow **(van vogels** = unfledged), threadbare: **Hij heeft een — hoofd** = he is bald-headed, has a bald head; **Zoo — als een knikker (biljartbal)** = as bald as a robin (badger); **Een —geschoren gelaat** = a clean-shaven face; **Ik heb mij — laten knippen** = I had a close crop; **De kale boomen** = the leafless trees; **Een kale jas** = a threadbare coat: **Kale velden** = barren (naked) fields: **Een — schip** = an unrigged vessel: **Een kale jonker** = a shabby-genteel person: **Hoe kaler jonker, hoe grooter pronker** = the poorer the man, the greater his boast; **Hoe kaler hoe royaler** = shabby people like to be genteel; **Een kale rot** = a wretchedly poor fellow; **— maar knap** = poor but clean; **Een — middagmaal** = a scanty dinner **(Versch. van** to make a poor dinner = **weinig eten); Hij is er — afgekomen** = he was sorely taken in, he came away with a flea in his ear; **Iemand geheel — plukken** = to strip a person of everything; **Dat is een — excuus** = that is a poor excuse; **—achtig**, adj. rather bald, rather shabby (threadbare); **—heid**, v. baldness, callowness, threadbareness, barrenness, shabbiness; **—hoofdig(heid)**, adj. en v. bald-

headed(ness); **—kin,** m. beardless boy; **—kop,** m. bald-pate, bald-headed person; **—oor,** m. bald-pate; **—poot,** m. bird with featherless legs, poor devil.

Kaam, v. **Kaamsel,** o. mould; **—achtig,** adj. mouldy.

Kaan, v. greaves (= melted tallow), little (deckless) vessel.

Kaap, v. cape, promontory, booty, beacon: **De — de Goede Hoop** = the Cape of Good Hope; **Ter — varen** = to go out privateering; **—stad,** v. Cape-town; **—stander,** m. capstan; **—vaarder,** m. privateer, free-booter, vessel (captain) bound for the Cape of Good Hope; **—vaart,** v. privateering, voyage to the Cape of Good Hope; **—sch,** adj. of the Cape of Good Hope.

Kaar, v. cauf (for keeping fish).

Kaarde, v. wool-card; **—n,** verb. to card (wool); **—r,** m. **Kaardster,** v. carder (of wool); **—nmaker,** m. cardmaker; **Kaardsel,** o. cardings, carded wool.

Kaars, v. candle, taper **(waskaars),** tallow-candle **(vetkaars): Een eindje — =** a bit of candle; **De — aansteken, uitblazen, snuiten** = to light, blow out, trim (snuff) the candle; **Zoo recht als eene — =** as straight as a die, bolt upright; **De — loopt af** = the candle is guttering; **De — brandt in de pijp** = the candle is burning (down) into the socket; **Er is een dief aan de — =** there is a waster at the candle; **In de — vliegen** = to burn one's wings; **Eene gewijde — =** a consecrated wax-candle; **—drager,** m. candle-bearer; **—edief,** m. waster; **—enbak,** m. candle-box; **—enkatoen,** o. cotton for wicks; **—enkooper,** m. **—enkoopster,** v. chandler; **—enmaker,** m. tallow-chandler; **—enwinkel,** m. chandler's shop; **—epit,** v. wick: **—esnuiter,** m. (pair of) snuffers; **—esnuitsel,** o. candle-snuff; **—lemmet,** o. wick; **—licht,** o. candle-light; **—mooi,** adj. beautiful by candle-light; **—smeer,** o. **—vet,** o. tallow.

Kaart, v. card **(algemeen),** map **(landkaart, platte grond),** chart **(zeekaart): Gij speelt in mijne — =** you play into my hands; **Een spel —en** = a pack of cards; **— spelen** = to play at cards; **De —en afnemen, schudden (wasschen), rondgeven, vergeven (= verkeerd geven)** = to cut, to shuffle, to deal, to misdeal the cards; **De gekken krijgen de — =** fortune favours fools, luck for the fools and chance for the ugly; **Iemand de — leggen** = to tell a person's fortune by the cards; **Hij was aan het werk met de — =** he was at work on his map; **Hij heeft mij zijn —je gezonden** = he has sent me his card; **Gij moet een —je nemen naar Windsor en overstappen te C. =** you must book for Windsor, and change at C.; **Hij zette alles op ééne — =** he staked everything on that; **— met eene pop (heer, boer, vrouw) =** court-card; **Hij kent de — van het land goed =** he is informed of everything, he knows how the land lies; **—en,** verb. to play at cards; **—eblad,** o. card; **—enbakje,** o. card-case, card-box; **—enblad,** o. paper for maps; **—endoos,** v. card-box; **—engeld,** o. card-money; **—enhuis,** o. card-house, airy castle, castle in the air; **—enkooper,** m. **—enkoopster,** v. card-dealer, map-seller; **—enmaker,** m. card-maker; **—enpapier,** o. card-paper, paper for maps; **—enwinkel,** m. map(chart)-dealer's shop; **—geven,** o. deal; **—je (toegangsbiljet),** o. ticket, order; card **(naamk.); —legster,** v. fortune-teller; **—spel,** o. game of cards; **—spelen,** o. card-playing, playing at cards.

Kaas, v. cheese: **Edammer — =** Edam, Dutch cheese; **— afschrapen** = to pare cheese; **De — snijden** = to be prosperous, to get on in the world; **—achtig,** adj. like cheese, caseous; **—boer(in),** m. en v. cheese-maker; **—bord,** o. cheese-dish; **—glas,** o. cheese-cover; **—handel,** m. cheese-trade; **—hut,** v. cottage on the Alps, Alpine cheese-dairy, Swiss cow-keeper's cottage; **—jager,** m. old fool; **—jeskruid,** o. mallow; **—kamer,** v. cheese-dairy; **—kooper,** m. cheese-merchant(monger); **—kop,** m. cheese-mould, blockhead; **—leb,** v. **—runsel, —stremsel,** o. runnet, rennet; **—lucht,** v. smell of cheese; **—made,** v. **—mijt,** v. cheese-mite; **—maker,** m. **—maakster,** v. cheese-maker; **—markt,** v. cheese-market; **—mes,** o. cheese-knife; **—pers,** v. cheese-press; **—stof,** v. casein; **—vorm,** m. cheese-press; **—wei,** v. whey; **—winkel,** m. cheese-shop; **—wrongel,** v. curd.

Kaatje, v. Kitty, Kate, Catherine: **Het is gedaan met — =** it is all over, there is no help for it; **Een Hollandsch — =** a Dutchwoman.

Kaats, v.: **Hij weet de — te teekenen =** he has an eye to the main-chance; **—baan,** v. tennis-court; **—bal,** m. tennis-ball; **—en,** verb. to play at tennis: **Wie kaatst moet den bal verwachten** = if you play at bowls you must look out for rubbers; **—er,** m. tennis-player; **—meester,** m. tennis-court keeper; **—net,** o. racket; **—spel,** o. tennis.

Kabaai, v. short cotton jacket.

Kabas, v. (travelling-)basket; **—sen,** verb. to rob, to pilfer.

Kabbelen, verb. to ripple **(voor de beweging),** to babble **(voor het geluid** = to lap): **Het — der golfjes** = the rippling of the waves; **Kabbeling,** v. rippling, babbling; **Kabbelstroom,** m. rippling (babbling) brook.

Kabel, m. cable (= **dikke —**), hawser (= **dunne —**): **Er is een kink in den — =** there is a hitch somewhere, there is something wrong; **Hij kapt van den — =** he eats into his capital; **—aring, —larga,** v. cable for weighing the anchor = voyal, messenger; **—garen,** o. rope-yarn; **—ketting,** m. iron cable; **—knoop, —strik, —slag,** m. cable laid; **—touw,** o. cable; **—spoorweg,** m. wire-rope railway.

Kabeljauw, v. en m. cod(fish), dun-fish **(gezouten): Een spiering uitgooien om een — te vangen** = to bait with a sprat to catch a mackerel; **—vangst,** v. cod-fishing; **—visscherij,** v. cod-fishing, cod-fishery.

Kabinet, o. cabinet, gallery, collection (of pictures, etc.), government, ministry, closet; **—je,** o. small room, W(ater)-C(loset); **—maker,** m. cabinet-maker, joiner; **—sbevel,** o. **—sorder,** m. cabinet-order, royal writ; **—skwestie,** v. decisive question: **De regeering stelde de —skwestie** = the ministry staked its life on the issue (question); **—sraad,** m. cabinet-council; **—sschrijven,** o. royal writ, royal letter; **—sstuk,** o. government (cabinet)-letter (document); **—stuk,** o. excellent piece of work, work of art.

Kabouter, m. gnome, elf, thickset person, unimportant but cheeky fellow, jack-in-office; **—mannetje,** o. hobgoblin.

Kabuiskool, v. cured (pickled) cabbage.

Kachel, v. stove: **Wilt ge eens wat in de — doen?** = will you just feed the fire; **—borstel**, m. black-lead brush; **—fabrikant**, m. stove-manufacturer; **—gruis**, o. small coals; **—pijp**, v. stove-pipe; **—rooster**, m. grate; **—vuur**, o. stove-fire.

Kadaster, o. official register (of real property), terrier (v. **land**), cadastre; **Kadastraal**, adj. cadastral.

Kade, v. quay; **Kadraai**, Zie **Kaaidraai**.

Kader, o. cadre, skeleton (i. e. the corporals and sergeants) of a regiment.

Kadet, m. cadet.

Kadetje, o. roll.

Kadi, m. cadi.

Kadul, adv. queerly: **Zijne tong slaat hem —** = he speaks with a thick tongue (on account of his being drunk).

Kaf, o. chaff: **Het — van het koren scheiden** = to separate chaff from wheat, to sift husk from grain, to separate the true (good) from the false (bad); **— dorschen** = to carry coals to Newcastle; **Het verstuift als — voor den wind** = it is blown away as chaff is by the wind, it is but of the earth earthy; **—zak**, m. bolster.

Kaffer, m. Caffre; **—land**, o. Caffraria.

Kaft, o. wrapper; **—en**, verb. to wrap.

Kaftan, m. caftan.

Kajapoet, m. cajeput.

Kajuit, v. saloon **(eerste —)**, cabin, ward-room **(voor luitenants)**: **Eerste—passagier** = saloon-passenger; **Tweede—passagier** = second-class passenger; **—sjongen**, **—swachter**, m. cabin-boy.

Kak, m. **(plat)** excrements: **— maken** = to make a great fuss; **Hij heeft veel — op zijn lijf** = he wants to make a great stir; **—hiel**, m. chilblained heel.

Kakebeen, o. jaw-bone; **Kakement**, o. mouth, gab. jaw.

Kakelaar(ster), m. en v. chatterer, chatter-box, gossip; **Kakelarij**, v. chit-chat, tittle-tattle; **Kakelen**, verb. to cackle (of fowls), to chatter, to gossip, to chitchat: **Hij is erg aan het kakelen** = he is in a rattling vein.

Kakelbont, adj. party-coloured, chequered.

Kaken, verb. to souse (herrings); **Kaker**, m. souser.

Kakerd, m. youngest (last) chicken, youngest child, youngest member of a club.

Kakkerlak, m. cock-roach, black-beetle; **—je**, o.: **Dat is maar een —je** = that is but a poor (mere) pretext.

Kakketoe, v. cockatoo.

Kal, v. talk: **Hij heeft de vrije —** = he talks at large (sixteen to the dozen); **—len**, verb. to chatter: **Hij kan —len als Brugman** = he has the gift of the gab.

Kal(a)mink, o. **—en**, adj. calamanco.

Kalander, v. calender = **Kalander, Kalanderaar**, m.; **—en**, verb. to calender; **—ij**, v. calender's shop; **—(worm)**, m. corn-weevil.

Kal(e)bas, v. gourd; **—achtig**, adj. gourd-like.

Kalen, verb. to unrig (a ship).

Kalender, m. calendar, almanac.

Kales, v. calash.

Kalf, o. calf, lintel **(bovendrempel v. deur of venster)**, cross-beam **(koppelbalk)**: **Een — van een jongen** = an innocent; **Nuchter —** = new-born calf; **Als het — verdronken is, dempt men den put** = when the steed is stolen the stable-door shall be (is) shut; **Met eens anders — ploegen** = to father the work of another; **Het gouden — aanbidden** = to adore the almighty dollar; **Een — van een man** = a goody-goody fellow; **—sballetje**, o. forced-veal ball; **—sbouillon**, m. veal-tea; **—sbout**, m. leg of veal; **—sdril**, v. **—sgelei**, v. veal-jelly; **—sgebraad**, o. roast-veal; **—sgehakt**, o. forced (minced) veal; **—skarbonade**, v. veal-cutlet; **—skop**, m. calf's head, blockhead; **—skotelet**, v. **—sribbetje**, o. veal-chop; **—slapje**, o. veal-steak; **—sleder**, o. calf-leather: **In —slederen band** = bound in calf; **—slever**, v. calf's liver; **—slong**, v. calf's lights; **—snat**, o. veal-broth; **—soog**, o. calf's eye; **—soogen**, o. mv. goggle-eyes, poached eggs; **—sperkament**, o. vellum; **—spoelet**, o. minced veal; **—spoot**, m. calf's foot; **—srib**, v. veal-chop; **—sschenkel**, **—sschinkel**, m. knuckle of veal; **—sschijf**, v. fillet of veal; **—ssoep**, v. veal-soup; **—svel**, o. calf's skin (hide), drum: **Hij volgt het —svel** = he has taken the queen's shilling; **—svleesch**, o. veal; **—svoet**, m. cuckoo-pint, wake-robbin; **—szwezerik**, m. sweet-bread.

Kalfate(re)n, verb. to calk, to put into order, to set to rights; **Kalfaathamer**, m. calking-hammer; **Kalfaatijzer**, o. calking-iron; **Kalfaatwerk**, o. calking; **Kalfateraar**, m. calker; **Kalfatering**, v. calking.

Kaliber, o. caliber, calibre: **Opneming (Opnemen) van het — =** calibration (to calibrate): **Hij is van hetzelfde — =** he is of the same stamp (die); **Zij zijn allen van hetzelfde —** = they are all of a die.

Kalif, m. caliph; **—aat**, o. caliphate.

Kalis, m. beggar, tramp.

Kalissiedrop, o. liquorice.

Kalk, v. lime **(gebluschte —** = slaked lime, **ongebluschte —** = quick lime), mortar **(metsel—)**, plaster **(pleister—)**; **—achtig**, adj. calcareous; **—aarde**, v. calcareous mould; **—bak**, m. hod; **—blusschen**, o. slaking lime; **—bouwen**, o. preparing lime; **—brander**, **—maker**, m. lime-burner; **—branderij**, v. **—oven**, m. lime-kiln; **—brok**, o. piece of plaster; **—en**, verb. to plaster, to rough-cast; **—houdend**, adj. calcareous, containing lime; **—hydraat**, o. **—meel**, o. slaked lime; **—kuil**, **—put**, m. lime-pit; **—melk**, v. white-wash; **—mergel**, v. marl; **—metaal**, o. calcium; **—oven**, m. lime-kiln; **—pot**, m. lime-pot; **—steen**, m. lime-stone; **—stok**, m. plaster-beater; **—water**, o. white-wash, lime-water.

Kalkoen, m. turkey(-cock = **mannetje**, -hen = **wijfje**): **— met worstjes behangen** = alderman in chains; **—tje**, o. one fourth of a bottle; **—sch**, adj. turkey; **—envleesch**, o. turkey.

Kallen, verb. Zie **Kal.**

Kalm, adj. en adv. calm(ly), quiet(ly): **Iemand —eeren** = to calm a person down, to smoothe him down; **Hij werd een — en verstandig man** = he sobered down into a sensible man; **—te**, v. calmness, stillness; **—pjes**, adv. quietly, calmly.

Kalmar, m. ink(cuttle)-fish.

Kalmink, v. calamanco.

Kalmus, m. iris-root, acorus.

Kalot, v. cap: **Wollen —je** = welsh wig.

Kalven, verb. to calve; **Kalverachtig**, adj. en adv. wanton(ly), childish(ly), silly, (sillily); **Kalverliefde**, v. young (calf) love; **Kalveren**, verb. to vomit.

Kam, m. comb, crest (**van haan, helm**, etc.), cam **(van een rad)**, bridge **(viool)**: **Alles over één — scheren** = to treat all alike (in the same manner); **Iemand in den — zitten** = to set one's face against a person; **Een — opzetten** = to become obstinate, to be wayward; **—borstel**, m. comb-brush; **—dragend**, adj. crested; **—haar**, o. combings; **—men**, verb. to comb; **—mendoos**, v. toilet-box (case); **—menmaker**, m. comb-maker; **—meling**, **—wol**, v. carded wool; **—mer**, m. **—ster**, v. comber; **—rad**, **—wiel**, o. cog-wheel; **—mossel**, **—schelp**, v. scallop; **—sel**, o. combings.

Kameel, m. camel: **Een — slikken** = to swallow a camel, to credit the impossible; **—drijver**, m. camel-driver; **—gras**, o. bearded grass; **—paard**, o. **—pardel**, m. camelopard, giraffe; **—schaap**, o. llama, lyama; **—shaar**, o. camel's hair; **—srug**, m. camel's hunch.

Kamelaar, m. steward.

Kameleon, o. chameleon.

Kamelot, o. camlet = **—ten**, adj.

Kamen, verb. to get mouldy.

Kamenier, v. lady's maid (woman), ladies' maid, waiting-woman; **—en**, verb. to dress.

Kamer, v. room, chamber, breech (**van geschut**): **Mijnheer is op zijne — =** the gentleman is in his room; **Zijne — houden** = to keep (to be confined to) one's room: **Gemeubileerde —s te huur** = apartments furnished to let; **Donkere —** = camera obscura, dark chamber; **De eerste, de tweede —** = the first (hereditary), the second (elective) chamber; **De —s bijeenroepen, ontbinden, openen, sluiten** = to call, dissolve, open, prorogue parliament; **Hij is lid van de —** = he is a member of parliament (an M. P.); **De — van koophandel** = the chamber of commerce, board of trade; **Op —s wonen** = to live in lodgings; **Ik heb eene — over** = I have a spare room; **Eene — twee hoog** = a two-pair room (front, back = **voor-, achterkamer**); **—s op de bovenste verdieping** = a top set; **Eene — met twee bedden** = a two-bedded room (sleeping-apartment); **—aad**, m. comrade, mate, fellow, companion; **—aadschap**, o. companionship, fellowship, friendship; **—aadschappelijk**, adj. companionable; **—arrest**, o.: **Hij heeft —arrest** = he is confined to his room; **—behanger**, m. paper-hanger; **—behangsel**, o. (paper-)hangings, tapestry; **—bewaarder**, m. usher, door-keeper; **—bezem**, m. hair-broom; **—buks**, v. small rifle; **—deur**, v. chamber-door; **—debatten**, o. mv. debates of parliament; **—dienaar**, m. valet(-de-chambre), man: **Niemand is groot in de oogen van zijn —dienaar** = familiarity breeds contempt; **—doek(sch)**, o. en adj. cambric; **—en**, verb. to confine to a room; **—gang**, m. stool; **—geleerde**, m. close scholar; **—gymnastiek**, v. indoor gymnastics; **—heer**, m. chamberlain: **—heer van dienst** = lord in waiting; **—heerssleutel**, m. golden key; **—huur**, v. chamber-rent; **—ling**, m. chamberlain; **—japon**, v. dressing-gown, chamber-robe; **—juffer**, v. waiting-woman; **—kroon**, v. chandelier, gaselier; **—lid**, o. member of parliament (M. P.); **—lucht**, v. close air (smell); **—meid**, v. house-maid, chamber-maid; **—muziek**, v. chamber-music; **—rok**, m. dressing-gown, dressing-robe; **—schel**, v. chamber-bell; **—spel**, o. private theatricals, indoor theatricals; **—speler**, m. private player (actor, performer, etc.); **—stoel**, m. close-stool; **—stuk**, o. piece of furniture, swivel-gun; **—verhuurder**, m. **—verhuurster**, v. landlord, landlady, person who keeps lodgers; **—verslag**, o. report of the debates of parliament; **—vogel**, m. chamber-bird, caged bird; **—zanger**, m. **—zangeres**, v. singer at court.

Kamerijk(sch), o. en adj. Cambray, (Cambric).

Kamfer, v. camphor; **—achtig**, adj. camphoraceous; **—en**, verb. to camphorate; **Van — doortrokken** = camphorated.

Kamille, v. camomile, dog's fennel (**stinkende —**); **—thee**, v. camomile-tea.

Kamizool, o. shirt (Guernsey).

Kamoesleder, Kamoesleer, o. **—en**, adj. shammy: **Kamoezen**, verb. to dress shammy.

Kamp, m. fight, struggle, combat, piece of land; **Kamp**, o. camp, encampment; **Kamp(op)**, adj. quits; **Een harden — bestaan** = to fight a stubborn combat (struggle); **Den — gewonnen geven** = to give it up, to yield; **Het — opslaan** = to pitch the tents; **Het — neerslaan, opbreken** = to break up the camp; **Hij geeft nooit — =** he never yields; **Allo, geen — geven** = never say die; **— spelen** = to play quits; **De wedstrijd was — =** the race was a dead heat; **—eeren**, verb. to encamp; **—eering**, v. **—ement**, o. encampment; **—en**, verb. to fight, to struggle, to combat; **—er**, m. fighter, combatant, champion; **—gevecht**, o. **—strijd**, m. duel, single combat; **—haan (Kemphaan)**, m. game-cock, quarrelsome person: **—ioen**, m. champion; **—plaats**, v. battle-field, field of battle; **—rechter**, m. umpire; **—spel**, o. race; **—vechten**, o. combat, race, prize-fighting; **—vechter**, m. prize-fighter, combatant.

Kampagne, v. companion; **—luik**, **—ladder**, **—trap**, **—gang** = companion-hatch, ladder, stairs, way.

Kampanie, v. poop; **—meester**, m. store-keeper.

Kamperduin, o. Camperdown.

Kamperfoelie, v. honey-suckle, wood-bine, caprifole.

Kampernoelie, v. eatable mushroom.

Kampersteur, m. eggs with mustard sauce.

Kamuis, adj. flat-nosed, snub-nosed; Zie ook **Kamoes**.

Kan, v. jug (**met tuit, ook** jar), mug (**zonder tuit**): **Wie het onderste uit de — wil hebben, krijgt het lid op den neus** = all covet, all lose; **Als de wijn is in den man, is de wijsheid in de — =** when wine is in, wit is out; **Hij houdt van de — =** he is addicted to liquor; **—negeluk**, o. the last liquor (the liquor left) in a jug (mug), dregs; **—nelid**, o. lid of a jug; **—nengieter**, m. tinker; **—newasscher**, m. bottle-brush.

Kanaal, o. canal (**gracht**), channel: **Het land is met kanalen doorsneden** = the country is intersected with canals; **Het — (tusschen Engeland en Frankrijk)** = The Channel; **Ik heb het uit een goed — =** I have it from good authority; **Hij heeft goede kanalen** = he has excellent resources; **Kanalisatie**, v. canalisation.

Kanalje, o. rabble, mob, shrew.

Kanarie(vogel), m. canary(-bird); **—sek**, v. **—wijn**, m. canary; **—suiker**, m. canary-sugar; **—vlucht**, v. large canary-cage, aviary for canaries; **—zaad**, o. canary-seed; **De Kanarische Eilanden** = the Canaries.

Kanaster, m. canister, kind of tobacco.
Kandeel, v. caudle; **—kom,** v. caudle-bowl; **—wijn,** m. negus.
Kandelaar, m. candlestick: **Veelarmige — =** chandelier; **Het licht op den — zetten =** to let the light penetrate into all corners; **—spijp,** v. socket; **Kandelaren,** verb. to trim (lop) a shrub.
Kandidaat, m. candidate.
Kandij(suiker), v. candy-sugar.
Kaneel, o. en v. cinnamon: **Gestooten — =** pounded cinnamon; **—bruin,** adj. cinnamon-coloured; **—kost,** v. decoy (for birds): **—lucht,** v. smell (fragrance) of cinnamon; **—stokje,** o. stick of cinnamon; **—wijn,** m. hippocras.
Kanefas, o. canvass.
Kanenbrood, o. **Kanenkoek,** m. greaves.
Kangeroe, v. kangaroo.
Kanis, v. fish-basket.
Kanker, m. cancer, canker (**fig.**); **—achtig,** adj. cancerous, cankering; **—bloem,** v. poppy; **—en,** verb. to canker, to eat into, to get inveterate; **—gezwel,** o. cancerous tumour.
Kannibaal, m. cannibal.
Kano, v. canoe.
Kanon, o. cannon, gun: **Een — losbranden =** to discharge a gun; **Het gebulder van het — =** the roar (report) of the guns; **—eerboot,** v. gun-boat; **—eeren,** verb. to bombard: **—nier,** m. gunner; **—gebulder,** o. roar of the cannon (guns); **—kelder,** m. casemate; **—schot,** o. gun-shot, cannon-shot: **Op —schotsafstand =** in cannon-range; **—skogel,** m. cannon-ball; **—vuur,** o. cannonade.
Kans, v. chance, opportunity, trial, prospect: **Geef hem eene — (een —je) =** let him have a trial; **De —en staan gelijk =** it is a toss-up; **Hij heeft groote — de betrekking te krijgen =** he bids fair to get (stands fair for getting) the place; **De — loopen =** to run the venture (hazard, risk), to venture at (upon) a thing; **Er is — op dat hij komt =** the odds are that he will come, it is within the odds that he will come; **Hij heeft — gelukkig te zijn =** he bids fair to be successful; **Gij moet uwe — wagen =** you must take your chance; **De — waarnemen =** to take time by the forelock; **Ik zie er geene — toe =** I don't see the possibility of it, there is no prospect of getting it done (doing it); **Uwe — is verkeken =** your chance is lost, your game is up, you have not a leg to stand on; **Er is nog — op =** it is very likely still; **Hij was op alle —en gewapend =** he was armed against all emergencies; **Dat is een —je (= meevallertje) =** that's a godsend, windfall.
Kansel, m. pulpit, three-decker (**ouderwetsche — van drie verdiepingen**): **Hij wordt voor den — opgeleid =** he is intended for the church; **Den — beklimmen =** to go into the pulpit; **—arij,** v. chancery; **—ier,** m. chancellor: **—ier van de schatkist =** chancellor of the exchequer; **—rede,** v. sermon; **—redenaar,** m. preacher, big-gun (**iron. =** pulpit-thumper); **—stijl,** m. dignified style, style of the pulpit; **—taal,** v. dignified language; **—welsprekendheid =** pulpit eloquence.
Kant, m. border, side, edge (**scherpe kant**), brink (**van een afgrond**), margin (**van eene bladzijde**): **Van alle —en geeft men dat toe =** it is admitted on all hands; **Dien — moet het onderwijs uit =** that way instruction ought to tend; **Ik ben naar alle —en bezet =** I am as full of business as an egg is full of meat; **Een vaatje op zijn — zetten =** to empty a keg (cask); **Dat staat op zijn — =** that is doubtful, the issue is uncertain; **Dat is een stuivertje op zijn — =** that is a stroke of good luck; **Het was op het —je af =** it was a close shave, a narrow escape; **Elk ding heeft twee —en =** everything has two faces; **Iets op den — aanteekenen =** to make a marginal note; **Langs den — van den wal loopen =** to walk along by the water-side; **Dat raakt — noch wal =** it has neither rhyme nor reason; **Ik wil eens onderzoeken van welken — de wind komt =** I will just see how the land lies; **Laat mama aan den hoogen — loopen =** give your mama the wall; **Naar alle —en rondzien =** to look about everywhere; **Ik heb het van alle —en bezien =** I have weighed the pro and con; **Het werk (de tafel) aan — maken =** to finish the work (to remove the cloth, to clear the table); **De kamer aan — maken =** to tidy the room; **Iets aan — leggen =** to put a thing by; **Iemand van — maken =** to make away with a person; **Hij praat om de —jes heen =** he is beating about the bush; **De kamer is — =** the room is square; **Het is — en klaar =** it is in perfect order, in applepie-order; **—beitel,** m. stone-mason's crow; **—eel,** m. battlement; **—elen,** verb. to provide with battlements; **—elen,** verb. to topple over, to capsize, to fall down; **—eling,** v. toppling over, falling down; **—en,** verb. to (make) square; **—hout,** o. squared beams; **—houwen,** verb. to square; **—houwer,** m. squarer; **—ig,** adj. angular, hooked; **—jes,** adv. tidily, sprucely; **—rechten,** verb. to square (wood, etc.); **—shaak,** m. grappling-hook, grappling-iron; **—steen,** m. corner-stone; **—teekening,** v. marginal (explanatory) note.
Kant, v. lace (**weefsel**), cask, mould; **— werken =** to make lace; **—boordsel,** o. lacing; **—dichtster, —stopster,** v. lace-mender; **—(en)doos,** v. lace-box; **—ig,** adj. mouldy, smelling (tasting) of the cask; **—klopper,** m. lace-maker; **—naald,** v. lacing-needle; **—werk,** o. lace-work; **—winkel,** m. lace-shop.
Kanteloep, Kantaloep, v. cantaloupe.
Kanton, o. canton; **—gerecht,** o. (kind of) police-court, lowest court of justice, district-court; **—nement,** o. cantonment.
Kantoor, o. office, counting-house, settlement: **Daar is hij op zijn — =** he feels in his element there; **—bediende,** m. en v. clerk = **—klerk; —behoeften,** v. mv. stationery; **—boek,** o. ledger; **—knecht,** m. office-boy; **—lessenaar,** m. writing-desk; **—werk,** o. writing-work; **—werkzaamheden,** v. mv. office-duties.
Kanunnik, m. canon, prebendary; **—es,** v. canoness; **—plaats,** v. prebend.
Kap, v. cap, cowl, hood (= **ook van rijtuig** = top), tester (**van een bed**), coping (**muur**), roof: **Laarzen met —pen =** top-boots; **De Friesche — =** skull-cap, head-piece, casque; **Promoveeren met de — =** to take honours; **Zich in de — steken =** to take the cowl, to become a monk; **De — op den tuin hangen =** to resign one's office; **Gelijke monniken gelijke —pen =** like will to like; **Iemand de — vullen =** to practise on a person's credulity;

Iemands — verzetten = to blow a person up, to upbraid him; **Iemand op zijne — zitten** = to nag a person; **Alles komt op zijne — neer** = everything is laid at his door; **In de — gaan** = to get married; **—blok**, o. **—bord**, o. chopping-block; **—doos**, v. toilet-box (case), dressing-case; **—je**, o. little cap (hood), circumflex; **—kamer**, v. hair-dressing saloon; **—laars**, v. top-boot; **—laken**, o. fee, cargo-money; **—mantel**, m. long cloak with a hood; **—mes**, o. chopper, chopping-knife; **—pen**, verb. to fell (= to cut down trees), to chop (wood), to mince (meat), to prune (**vruchtboomen**), to lop (**andere boomen**), to dress hair; **—per**, m. chopper, pruner, cutter, hair-dresser; **—perswinkel**, m. hair-dresser's (shop); **—sel**, o. head-dress; **—seizen**, verb. to capsize, to upset; **—sjees**, v. hooded gig; **—sjees (voor open)**, v. buggy; **—spiegel**, m. toilet-glass; **—stander**, m. wig-stock; **—stok**, m. peg, row of pegs: **Mantel en beſaan den —stok hangen** = to resign one's place; **—tafel**, v. toilet-table; **—wagen**, m. hooded carriage.

Kapel, v. chapel (**bedehuis**), butterfly (**insect**), band (**muziekgezelschap**): **Waar God zijne kerk heeft, bouwt de duivel zijne — =** where God has his church, the devil will have his chapel; **—aan**, m. chaplain; **—letje**, o. little chapel, small inn, pub(lic-house); **—meester**, o. bandmaster, conductor (= **concertmeester**); **—muziek**, v. church-music, brass band.

Kapen, verb. to pilfer, to privateer; **Kaper**, m. privateer, freebooter: **Er zijn kapers op de kust** = we are not safe here; **Kaperbrief**, m. letter of reprisal (marque); **Kaperkapitein**, m. commander (captain) of a privateer; **Kaperschip**, o. privateer.

Kapitaal, o. capital, stock (**voorraad**), capital-stock (**bedrijfskapitaal**), principal (**ter onderscheiding van** interest): **Een — uitzetten tegen 4 %** = to have one's capital out (to invest one's capital) at 4 per cent.; **Een man van — =** a man of fortune; **—**, adj. capital: **Een — huis** = a large house; **Een — gebrek** = a great defect; **Eene kapitale beginletter** = a capital initial (letter); **—rekening**, v. capital account; **—sbelegging**, v. investment; **—voorraad**, m. bank-stock; **Kapitaliseeren**, verb. to convert into capital; **Kapitalist**, m. man of fortune, wealthy person.

Kapiteel, o. capital, head of a column.

Kapitein, m. captain, chief, skipper, master; **—schap**, o. captainship.

Kapitool, o. capitol.

Kapittel, o. chapter: **Iemand het — voorlezen, iemand —en** = to reprimand a person, to carpet one; **Hij heeft eene stem in het — =** he has some influence, he is an important (influential) person; **—dag**, m. meeting of the chapter; **—heer**, m. prebend, dean; **—stok**, m. stick of sugar: **Hij likt van den —stok** = he gets his share; **—sgewijs**, adv. in (by) chapters.

Kapoen, m. capon; **—en**, verb. to capon.

Kapo(e)res, adv. dead, broken.

Kapoets(muts), v. cowl, fur cap.

Kapok, v. capoc.

Kapot, v. long cloak, great coat = **—jas**, v.; **—je**, o. bonnet; **—**, adj. dead, broken, shattered, crushed: **— maken, slaan** = to shatter, to break, to make away with, to kill; **Ik ben — van vermoeienis** = I am done (knocked up, worn out) with fatigue; **Hij was erg — van het bericht** = he was dreadfully cut up by the news.

Kappelen, verb. to curdle (clot).

Kapper, v. caper, head of cabbage; **—boom**, m. caper-tree; **—kool, —tjeskool**, v. headed cabbage; **Zie ook onder Kap**, m.

Kaproen, Kapruin, v. hood, cap: **Het zijn twee hoofden onder eene — =** they are hand and (in) glove together.

Kapucijn, —er, m. capuchin; **—ermonnik**, m. grey (franciscan) friar, capuchin; **—ernon**, v. grey (franciscan) nun; **—erorde**, v. franciscan order.

Kar, v. cart: **Zijn —retje rijdt op een zandweg** = he lives in clover; **—redrijver, —reman**, m. carter, scavenger; **—rekleed**, o. cart-tilt; **—repaard**, o. cart-horse; **—rerad**, o. cart-wheel; **—revracht**, v. cart-load; **—ren**, verb. to drive a cart.

Karaat, o. carat (fine).

Karabijn, v. carabine; **Karabinier**, m. carabineer.

Karaf, v. decanter (**voor wijn**), water-bottle.

Karakter, o. character, mark, sign: **Een man van — =** a man of strong principles, a staunch man; **Hij heeft geen — =** he is utterly unprincipled, plays fast and loose with his principles; **In zijn — van bisschop =** in his dignity of bishop, in his episcopal dignity; **De ziekte krijgt een ernstig — =** the illness begins to become dangerous; **—kunde**, v. study (knowledge) of characters; **—iseeren**, verb. to characterize; **—istiek**, adj. characteristic; **—loos**, adj. unprincipled: **Een —looze handdruk** = a limp shake-hands; **—loosheid**, v. unprincipledness; **—matig**, adj. in keeping with (a character or part); **—schets, —schildering**, v. sketch, delineation of (a) character; **—trek**, m. trait of character.

Karavaan, v. caravan; **Karavansera**, v. caravansery.

Karbonade, v. cutlet.

Karbonkel(steen), m. carbuncle; **—neus**, m. red-pimpled nose.

Karbouw, m. buffalo (East India).

Kardeel, o. haliard.

Kardinaal, m. cardinal; **—schap**, o. cardinalship; **—shoed**, m. cardinal's hat.

Kardoes, v. cartridge; **—doos**, v. **—kist**, v. cartridge-case (box); **—koker**, m. cartridge-mould; **—scherp**, o. **—schroot**, o. case-shot; **—tasch**, v. cartridge-pouch.

Kardoes, m. water-spaniel = **—hond**, m.

Kareel(steen), m. brick; **—bakker**, m. brick-maker; **—bakkerij**, v. brick-works.

Karel, m. Charles, Charley; Zie **Kerel**.

Karig, adj. en adv. scanty (scantily), sparing-(ly): **Ik ben — op mijn tijd** = I am sparing of my time; **— bedeeld** = scantily furnished; **—heid**, v. scantiness, miserliness, poverty.

Karitaat, v. alms.

Karkant, m. neck-lace.

Karkas, v. skeleton, carcass (**v. dieren**).

Kar(a)kiet, m. reed-bird, reed-warbler.

Karmeliet, m. carmelite = **—ermonnik**, m. **—ernon**, v. **Karthuizer**. Zie **Kartuizer**.

Karmijn, o. carmine; **—en**, verb. to paint a carmine colour.

Karmozijn, o. crimson; **—rood**, adj. crimson.

Karn, v. churn; **—emelk**, v. butter-milk; **—emelksbrij, —emelkspap**, v. butter-milk

porridge; **—en,** verb. to churn (into butter); **—er,** m. churner; **—hond,** m. churn-dog; **—huis,** o. dairy; **—molen,** m. churning-mill; **—paard,** o. churn-horse; **—stok,** m. churn-staff; **—ton,** v. **—vat,** o. churn.

Karnoffelen, verb. to beat, to drum.

Karolijntje, o. (kind of) bonnet.

Karonje, v. shrew, hell-hag, witch.

Karos, v. state-carriage, glass-coach.

Karot, v. roll of tobacco-leaves, tobacco-roll.

Karper, m. carp; **—schotel,** m. carp-dish.

Karpet, o. carpet, floor-cloth; **—draden, —pluizen,** mv. carpet-lint.

Karpoetsmuts, v. fur cap (hood).

Karsaai, o. kersey, woollen stuff.

Karsteling, m. a kind of cake.

Kartel, m. notch; **—en,** verb. to notch, to curdle, to wind, to turn: **Dat —t** = that is no go; **—ig,** adj. notched, curdled; **—ing,** v. notching.

Kartets, v. (grape-shot) cartridge; **—kogel,** m. grape-shot ball; **—schot,** o. discharge of grape-shot; **—vuur,** o. grape-shot.

Karton, o. card-board, paste-board: **Geglaceerd —** = glazed card-board; **—neeren,** verb. to bind in card-board.

Kartouw, v. kind of gun: **Zoo dronken als eene —** = as drunk as a fly.

Kartuizer, m. carthusian; **—klooster,** o. charter-house; **—non,** v. carthusian nun.

Karveel, v. en o. carvel, caravel.

Karviel, o. block (for hoisting).

Karwats, v. riding-whip, hunting-crop, cat o'nine tails: **Met de — slaan** = to horse-whip.

Karwei, v. job, turn of work: **De baas is op —** = master is at his work; **Dat is me ook een —tje** = that is a nice job indeed.

Karwij, v. caraway; **—zaad,** o. caraway-seed.

Kas, v. **Kast,** v. cupboard, linen-press (**linnenkast**), book-case (**boekenkast**), watch-case, shrine (**heiligen—tje**), socket (**oog—, tand—**), cash (v. **geld**): **Zij staan in het —tje** = they are under the banns of marriage; **Ik ben bij hem in de —** = I am in his white books; **Zijne oogen puilden uit hunne —sen** = his eyes started from their sockets; **Ik ben niet bij —** = I am short (out) of money; **Hij is goed bij —** = he is in cash; **Hij houdt de —** = he keeps the cash-account, he is the treasurer; **De — opmaken** = to balance accounts; **—boek,** o. cash-book; **—geld,** o. cash-money, hard money; **—houder,** m. cashier, gold-and-silver smith; **—papier,** o. brown paper, outside quire; **—plant,** v. forced plant; **—rekening,** v. cash-account; **—sen,** verb. to enchase, to set (in gold, etc.); **—sier,** m. cashier, ticket-clerk, bill-broker, banker; **—sieren,** verb. to keep a banking business, to be a bill-broker; **—siersboek,** o. cash-book; **—sbriefje,** o. cheque; **—siersfirma,** v. banking firm; **—siershantoor,** o. banking-office, counting-house, money-changing office; **—siersloon,** o. banker's fee; **—siersrekening,** v. banking-account, cash-account; **—sig,** adj. torn.

Kasjmier, o. Cashmere; **—sjaal,** v. cashmere shawl.

Kasper, m. Jasper.

Kaspische Zee, v. The Caspian.

Kassie, v. cassia; **—boom,** m. cassia-tree.

Kast, v. wardrobe (**kleerkast**), closet: **Zij stuurden mij van het —je naar den muur** = I was sent from pillar to post, and back again from post to pillar; **Hij zit in de —** = he is in quod, under arrest; **Een dronken man in de — zetten** = to run in a drunken man; **—enmaken,** o. cabinet-making; **—enmaker,** m. cabinet-maker; Zie verder **Kas.**

Kastanje, v. chestnut: **Wilde —** = horse-chestnut; **—laan,** v. avenue of horse-chestnuts; **Ik wil voor u de —s niet uit het vuur halen** = I am not going to pull the chestnuts out of the fire for you, I won't be made a cat's paw of by you; **—boom,** m. chestnut-tree; **—bruin,** adj. auburn; **—kleur,** v. chestnut-colour; **—kleurig,** v. chestnut (-coloured).

Kaste, v. caste; **—ngeest,** m. (spirit of) caste; **—nwezen,** o. division in castes.

Kasteel, o. castle, rook (**schaakspel**), citadel: **Gij bouwt —en in de lucht** = you build castles in the air, airy castles; **— van een schip** = poop, fore-castle; **—plein,** o. castle-yard.

Kastelein, m. landlord, innkeeper, publican; **—srekening,** v. innkeeper's score; **—es,** v. landlady.

Kastijden, verb. to chastise, to punish, to visit: **Zijn vleesch —** = to punish the flesh; **Kastijder,** m. chastiser; **Kastijding,** v. chastisement.

Kastoor, o. en m. beaver, castor; **Kastoren,** adj. beaver: **Kastoren hoed** = beaver hat.

Kastrol, v. large stewing-pan.

Kasuaris, m. cassowary.

Kat, v. cat, tibby of tib-cat (**tegeno. kater**), grapnel (= **klein anker**), fly-boat: **Zij is eene echte —** = she is a scratch-cat; **De gelaarsde —** = puss in boots; **Iedereen wil, maar geen mensch durft de kat de bel aanbinden** = every man will shoot at the enemy, but few will go to fetch the shaft; **De — de bel aanbinden** = to bell the cat; **Eene kat in den zak koopen** = to buy a pig in a poke; **Als de — uit is hebben de muizen vrij spel** = when the cat's away the mice will play; **De — mauwt, blaast, spint** = the cat mews, pules, purrs; **Die — muist goed** = that cat is a good mouser; **Eene goede kat laat het muizen niet** = what is bred in the bone will not out of the flesh; **Als de —ten muizen mauwen ze niet** = when a man is eating he cannot be talking; **Zoo valsch als eene —** = as false as hell; **Dat is voor de —** = that is lost, worthless; **De — de kaas (aan)bevelen** = to set the fox to watch the geese; **Hij speelt met hem als de — met de muis** = he teases him pitilessly; **Gij hebt de — in den kelder gemetseld** = you have done your business badly; **Hij knijpt de — in 't donker** = he is a hypocrite (dissembler), he does it on the sly; **Wij willen de — uit den boom kijken** = we will look on and wait; **Zij leven als — en hond** = they lead a cat-and-dog life, they live like cat and dog; **Zij is geen —je om zonder handschoenen aan te tasten** = she is a sharp girl, she cannot easily be managed; **Hij is het —je van de baan** = he is the cock of the walk: **Het anker achter de — werpen** = to go to sea no more; **—je,** o. kitten, catkin (**bloeiwijze v. wilgen**), leaden tea-box; **—aas,** o. cat's bait, shrew, urchin; **—achtig,** adj. catlike; **—anker,** o. grapnel; **—en-hond,** m. crimp; **—er,** m. tom-cat; **—haak,** m. grappling iron (hook); **—halzen,** verb. to toil, to drudge; **—oog,** o. cat's eye; **—pardel,** m. panther; **—tebak,** m. cat's box, boot; **—tedarm,** m.

cat-gut; **—teklauw**, m. bur (**plant**); **—tekop**, m. cat's head; **—tekwaad**, o. mischief: **Hij voert graag —tekwaad uit** = he is set on mischief; **—televen**, o. cat's life; **—temof**, v. fur muff; **—ten**, verb. to kitten, to bring forth young, to cat (the anchor); **—tendoorn**, m. holly; **—tengekrol**, **—tengelol**, o. caterwauling; **—tengemauw**, o. mewing; **—tengeslacht**, o. feline race; **—tengoud**, **—tenzilver**, o. mica; **—tenhaai**, m. small shark; **—tenhaar**, o. cat's hair; **—tenkruid**, o. mint; **—tenmuziek**, v. rough music, Dutch concert, the bones and cleavers; **—tenoog**, o. cat's eye; **—tenspel**, o. quarrel, squabble; **—tepoot**, m. cat's paw; **—tepootjes**, o. mv. cat's foot; **—tevel**, o. vixen, shrew; **—terig**, adj. chippy; **—terigheid**, v. chippiness; **—terug**, m. crooked back; **—tesnaar**, v. cat-gut; **—tesprong**, m. little distance, cock's stride; **—testaart**, m. cat's tail; willow-herb, amaranth, velvet-flower; **—tig**, adj. catlike, vixenly, scratchy; **—jesspel**, o. squabble, quarrel: **Dat wordt nog —jesspel** = it is sure to end in a quarrel; **—uil**, m. screech-owl; **—visch**, m. small fry: **Een —vischje uitgooien om een kabeljauw te vangen** = to throw a sprat to catch a whale; **—zwijn**, v. hysterics, pretended swoon: **Het schip lag in —zwijm** = the ship was befallen by a dead calm.

Katafalk, v. catafalque, catafalco.

Kateel, o. chattels, movables.

Katern, v. **—tje**, o. fourth of a quire.

Katheder, m. cathedra, pulpit; **—socialist**, m. socialist of the municipality; **Kathedraal**, v. en adj. cathedral (church).

Katholiek, m. en adj. Roman catholic.

Katijvig, adj. miserable, wretched, calamitous; **—heid**, v. misery, worthlessness.

Katoen, o. cotton, calico: **Gedrukt — =** cotton-prints; **—tje**, o. cotton(s), calico dress; **Hij gaf hem van — =** he pitched into him, exerted himself to the utmost, pegged away with a will (with a vengeance); **—achtig**, adj. cottony, cottonous; **—baal**, m. bale of cotton; **—batist**, o. batist(e); **—boom**, m. cotton-tree; **—bouw**, m. **—teelt**, v. cultivation of cotton; **—doek**, o. calico; **—draad**, m. cotton-thread; **—drukker**, m. calico-printer; **—drukkerij**, v. calico-printing-factory; **—en**, adj. cotton, calico; **—fabriek**, v. cotton-mill; **—fabrikant**, m. cotton (calico)-manufacturer; **—fluweel**, o. velveteen; **—garen**, o. cotton-thread; **—handel**, m. cotton-trade; **—machine**, v. cotton-gin **(ter zuivering van —)**; **—markt**, v. cotton-market; **—plant**, v. **—struik**, v. cotton-plant; **—plantage**, v. cotton-plantation; **—spinner**, m. **—spinster**, v. cotton-spinner; **—spinnerij**, v. cotton-mill; **—verver**, m. cotton-dyer; **—ververij**, v. cotton-dyeing; **—waren**, v. mv. cottons; **—wever**, m. cotton-weaver; **—weverij**, v. cotton-mill; **—winkel**, m. cotton-shop, calico-shop.

Katrien, v. Zie **Kaatje**.

Katrol, v. pulley: **Zoo dronken als een — =** as drunk as a fly; **—blok**, o. block; **—touw**, o. pulley-rope.

Kauw, v. jack-daw **(kerkkraai)**.

Kauwen, verb. to chew, to masticate **(fijn —)**: **Tabak — =** to chew tobacco; **Hij heeft niet veel te — =** he is in needy circumstances; **Gij kauwt met lange tanden =** you don't seem to enjoy your dinner; **Hij kauwt zijne woorden =** he speaks slowly and with difficulty; **Kauwer**, m. **Kauwster**, v. chewer; **Kauwing**, v. chewing, mastication; **Kauwartsnij**, v. **Kauwmiddel**, o. masticatory: **Kauwsel**, o. what has been masticated (chewed), chewings; **Kauwtand**, m. grinder.

Kavalje, o. en v. jade, tumble-down house.

Kavel, m. share, parcel lot; **—aar**, m. parceller, divider; **—en**, verb. to draw lots, to parcel out, to divide, to calculate accurately: **Tijd en tij —en =** to take one's measures opportunely (in the right nick of time, when time and place are convenient); **Gij moet nu kiezen of —en =** you must decide now, do either the one or the other; **—ing**, v. lot.

Kaviaar, v. caviar, caviare.

Kawaan, v. middle-sized turtle.

Kazak, m. great-coat, travelling cloak: **Aardappels met den — =** potatoes in the jacket; **Zijne — keeren =** to turn one's coat, to change one's (religious) opinions.

Kazemat, v. casemate: **Hij is in de — =** he is indisposed, confined to his room.

Kazemier, **Kazimier**, o. Zie **Kasjmier**.

Kazen, verb. to curdle.

Kazerne, v. barracks; **—eren**, verb. to lodge in the barracks.

Kazuivel, v. priest's robe.

Keel, o. gules **(heraldiek)**.

Keel, v. throat: **Iemand bij de — pakken =** to seize one by the throat; **Iemand de — dicht knijpen =** to throttle a person: **De — afsnijden =** to cut the throat; **Iemand het mes op de — zetten =** to hold a knife to a person's throat, to put a person to the last extremity; **Hij heeft een droge — =** he is a toper (tippler); **Ik wil de — eens natmaken** (i. e. **eens drinken**) = I will just wet my whistle; **De — schrapen =** to clear one's throat (pipe); **Ik kreeg een stukje vleesch in de verkeerde — =** the piece of meat went the wrong way; **Hij smeerde zijne — =** he ate and drank his fill; **Hij jaagt alles door de — =** he eats himself out of home and hearth; **Hij zette eene — op =** he set up a cry, cried at the top of his voice; **Het woord bleef mij in de — steken =** the word stuck in my throat; **Ik heb pijn in de — =** I have a sore throat; **Het hangt me de — uit =** I have it up to my throat; **—ader**, v. jugular vein; **—band**, m. string (of a bonnet); **—gat**, o. gullet (Zie **Keel**); **—droes**, m. strangles **(van paarden)**; **—geluid**, o. guttural sound; **—gezwel**, v. tumour (in the throat); **—hoek**, m. centre of a bastion; **—holte**, v. pharynx; **—ketting**, m. throat-band = **—riem**, m.; **—klank**, m. guttural sound; **—klep**, v. epiglottis; **—klier**, v. tonsil; **—knobbel**, m. Adam's apple; **—kruid**, o. privet; **—lel**, v. epiglottis, uvula; **—letter**, v. guttural letter; **—lijst**, v. channel, talon, hollow gutter; **—ontsteking**, v. inflammation of the throat; **—pijn**, v. sore throat; **—punt**, o. angle of a bastion; **—snijder**, m. pharyngotomist; **—snijding**, v. pharyngotomy; **—spiegel**, m. laryngoscope; **—tering**, v. laryngeal phthisis; **—ziekte**, v. quinsy.

Keen, v. germ (of civilization), chop, flaw.

Keep, v. notch: **Hij houdt zijne — =** he sticks to what he has said, he is consistent.

Keer, m. turn, change, time: **Gedane zaken nemen geen — =** what is done cannot be undone, the mill cannot grind with the water

that is past, there is no use crying over spilt milk; **Hij ging vreeselijk te — =** he took on fearfully (awfully); **Voor dezen eenen — =** for this once; **Twee — =** twice; **— op — =** time after time; **De zaken namen een gunstigen — =** things took a favourable turn; **We moeten hem te — gaan =** we must resist (oppose) him; **—aafsch,** adv. wrongly, preposterously; **—blad,** o. trump-card; **—dam,** m. weir; **—der,** m. turner, opposer; **—dicht,** o. rondeau; **—en,** verb. to turn, to stop, to care: **Hij —t naar huis =** he returns home; **De kans kan —en =** things may take a (another turn); **Iets ten goede (beste) —en =** to change a thing for good (for the best); **Het blaadje is ge—d =** the tables have been turned: **Beter ten halve ge—d dan ten heele gedwaald =** going back is better than persevering in an error; **Iets onderstehoven —en =** to turn a thing upside down; **Iemand den rug toe—en =** to turn one's back upon a person; **Iemand of iets —en =** to oppose a person (a thing); **Hij —de zich rechts =** he turned to the right; **Ik weet mij niet te —en of te wenden =** I am all in a puzzle, I am at sea, things have come to a deadlock; **Hij —t zich aan niemand of niets =** he does not care for anybody or anything; **Hij —de zich om =** he turned round; **Per —ende post =** by return of post; **—ing,** v. turning, opposing, resistance: **—jan,** m. backgammon; **—kring,** m. tropic (of cancer = **kreefts—kring,** of capricorn = **steenboks—kring**); **—kringsgewassen,** o. mv. tropical plants; **—kringsgewest,** o. tropical region; **—kringshitte,** v. tropical heat; **—kringszon,** v. tropical sun; **—nagel,** m. wooden pin; **—punt,** o. crisis, stand-still, deadlock; **—regel,** v. **—vers,** o. burden (of a song = **refrein**); **—weer,** m. turn-again alley (street), blind alley; **—zijde,** v. seamy side, reverse (of the medal).

Kees(hond), m. Pomeranian dog, wolf-dog, shepherd's dog; **—jeskruid,** o. mallow.

Keest, m. kernel, quintessence, best.

Keet, v. salt-works, shed, shanty.

Keffen, verb. to bark, to yelp, to bawl; **Keffer,** yelper, bawler, overweening person.

Keg(ge), v. wedge; **—gen,** verb. to wedge (in).

Kegel, m. skittle (nine-pin), cone, icicle (= **ijs—**): **Leer van den — =** conics; **—aar,** m. player at skittles, skittle-player; **—baan,** v. skittle-alley, bowling-alley; **—bal,** m. skittle-ball; **—dragend,** adj. coniferous; **—dragenden,** m. mv. coniferous plants, conifers; **—en,** verb. to play at skittles: **Een spel —en =** a game of skittles; **—plaats,** v. skittle-ground; **—snede,** v. conic(al) section; **—spel,** o. skittles, game of skittles; **—vormig,** adj. conic(al), coniform.

Kei, m. cobble, pavement-stone: **Met —en bestraat =** paved with stones; **Hij heeft een — in het hoofd =** he has a tile off; **Hij is met den — gekweld =** he has a bee in his bonnet; **—achtig,** adj. flintlike; **—bestrating,** v. stone-pavement; **—hard,** adj. as hard as stone; **—steen,** m. pebble; **—zel,** m. small pebble, rubbish.

Keil, m. wedge; **—schrift,** v. cuneiform (arrow-headed) characters (writing); **—en, —deren,** verb. to fling (twirl) away: **Zij —den met platte steentjes in de zee =** they made dick-duck-drakes (ducks and drakes) in the sea with flattish pebbles; **—ing,** v. playing at ducks and drakes.

Keizer, m. emperor, pass-key, master-key: **Geef den — wat des —s is =** render unto Caesar the things which are Caesar's; **Waar niets is heeft de — zijn recht verloren =** you cannot get blood out of a stone, A bald head is soon shaven, No man can flay a stone; **—dom,** o. imperial dignity (territory, authority); **—in,** v. empress; **—lijk,** adj. imperial; **—rijk,** o. empire; **—schap,** o. imperial dignity; **—shof,** o. imperial court; **—skroon,** v. imperial crown; **—smantel,** m. imperial robe; **—snede,** v. caesarian section (operation); **—stitel,** m. imperial title.

Keker, v. chick-pea, chich.

Kekeren, verb. to have an impediment in one's speech, to stammer.

Kelder, m. cellar: **Een — houden =** to sell liquor wholesale, to be a wholesale dealer in spirits; **Naar den — gaan =** to go to Davy's locker, to go to the dogs, to be ruined; **—achtig,** adj. like a cellar, earthy (smell); **—deur,** v. cellar-door; **—en,** verb. to lay up (store) in a cellar; **—gat,** o. cellarhole; **—gewelf,** o. vault; **—graf,** o. vault; **—hals,** m. narrow entrance to a cellar; **—houder,** m. **—houdster,** v. wholesale dealer in spirits; **—huur,** v. cellarage, cellar-rent; **—kamer,** v. room above the cellar; **—knecht,** m. drawer; **—lucht,** v. **—reuk,** m. earthy savour, cellar-smell; **—luik,** o. trap-door; **—meester,** m. butler; **—rat, —rot,** v. excise-man; **—ruimte,** v. cellarage; **—tje,** o. bottle-stand; **—winde,** v. **—windas,** o. screw-crane.

Kelen, verb. to kill (off), to cut the throat of.

Kelk, v. cup, chalice **(drinkbeker),** calyx (v. **bloemen**): **Den — des lijdens drinken tot den laatsten druppel =** to drink the cup of bitterness (the bitter cup) to the last; **—dief,** m. church-robber; **—vormig,** adj. cup-shaped, like a calyx; **—wijding,** v. consecration of the chalice; **—wijn,** m. communion-wine.

Kellner, m. waiter.

Kemel, m. camel: **Een mug uitzijgen en een — doorslikken =** to strain out (at) a gnat and to swallow a camel; **—shaar,** o. camel's hair. Zie **Kameel.**

Kemphaan, m. game-cock **(het wijfje heet reeve),** quarrelsome person, fighting-man.

Kenbaar, adj. recognizable, notorious **(ongunstig),** evident: **— maken =** to make known, to rumour abroad; **—heid,** v. notoriousness, evidence; **Kencijfer,** o. index; **Kenletter,** v. characteristic letter; **Kenmerk,** o. characteristic; **Kenmerken,** verb. to characterize, to mark (out); **Kenmerkend,** adj. characteristic; **Kennelijk,** adj. en adv. notorious(ly), evident(ly), visible (visibly); **Kennelijkheid,** v. evidence, plainness; **Kennen,** verb. to know, to understand, to be acquainted with: **Leeren kennen =** to get acquainted with (a person), to make a person's acquaintance; **Zij kende geen harten van klaveren =** she could not discover hearts from clubs; **Ik ken hem van naam, van aanzien =** I know him by name, by view (by his face); **Ik ken hem aan zijne stem, zijn gang =** I know him by his voice, his gait; **Ik ken hem door en door =** I know him thoroughly; **Eene kunst kennen =** to un-

derstand (to know all about) an art; **Hij deed zich voordeelig kennen** = he showed himself under the most favourable circumstances, he put his best foot foremost; **Hij kent geene hoofdpijn** = he does not know what head-ache means; **Hij gaf het mij te kennen** = he intimated (signified) so much to me; **Hij heeft er mij niet in gekend** = he has not taken my advice (opinion) about it, he has not consulted me about it; **Hij kent geen bedrog, geene vrees** = he is a stranger to deceit, to fear; **Daar moet ge u niet aan laten kennen** = you must not show your true nature by doing so; **Hij wou me op straat niet kennen** = he cut me in the street; **Kenner**, m. judge, critic, connoisseur: **Met kennersblik** = with the eye of a judge (connoisseur); **Kennis**, v. acquaintance, knowledge, information, skill: **Ik heb even kennis met hem gemaakt** = I have just made his acquaintance: **Ik hoop nader kennis met u te maken** = I hope to cultivate your acquaintance; **Hij is buiten kennis** = he lies (is) in a swoon; **Hij is weer bij kennis** = he is out of the wood again; **Kennis in jonge jaren is wijsheid in ouderdom** = knowledge in youth is wisdom in age; **Wilt gij er hem kennis van geven** = will you inform him (give him notice) of it; **Kennis nemen van** = to take cognizance of; **Dat gebeurde buiten mijne kennis** = that happened without my knowing it; **Hij handelde met kennis des onderscheids** = he acted in full consciousness (with discretion): **Een man van groote kennis** = a man of extensive knowledge; **Eene grondige, oppervlakkige kennis** = a profound, superficial knowledge; **Ik heb veel kennissen** = I have many acquaintances; **We zijn onder kennissen** = we are among friends; **Kennisgeving**, v. notice, information: **Eenige kennisgeving aan vrienden en kennissen (bekenden)** = friends will please accept this the only information; **Kennismaking**, v. acquaintance; **Kennisneming**, v. cognizance, inquiry; **Kenschets**, v. characteristic; **Kenschetsen**, verb. to characterize; **Kenschetsend**, adj. characteristic; **Kenspreuk**, v. device, badge; **Kenteeken**, o. characteristic (mark, token); **Kenteekenen**, verb. to characterize; **Kenvermogen**, o. perceptive faculty.

Kenen, verb. to bud forth, to shoot, to open.

Kenteren, verb. to turn, to shift, to cant **(kantelen)**, to capsize, to upset: **Bij het — van het tij** = at the shifting of the tide; **Kentering**, v. shifting, turning, upsetting.

Kepen, verb. to notch.

Keper, v. beam, chevron: **Iets op de — beschouwen** = to examine a thing closely: **Op de — beschouwd** = well considered, after all; **—en**, verb. to twill: **Gekeperde stof** = twilled cloth.

Kerel, m. fellow, strong-built man: **Hij is een — van niets** = he is a thing of nothing: **Dat is —s werk** = that requires a good deal of pluck, tries a man's strength; **Een ferme —** = a brave (capital) fellow; **Een aardig bij-de-hand —tje** = a nice and sharp little fellow (chappie).

Keren, verb. to sweep, to clean.

Kerf, v. notch: **Ge gaat buiten de —** = you are going too far; **—bank**, v. cutting-frame; **—bijl**, v. hatchet; **—hout**, o. **—stok**, m. tally: **Zij halen brood op den —stok** = they buy bread on tick; **Hij heeft heel wat op zijn —stok** = he has a great score; **Ik wil dat niet op mijn —stok hebben** = I won't take the responsibility of it; **—mes**, o. cutting-knife; **—ster**, v. cutter.

Kerk, v. church, cathedral, temple, chapel **(van** dissenters): **Scheiding van — en staat** = disestablishment; **De — gaat om 10 uur aan (uit)** = church (divine service) begins (is over) at ten; **Geregeld bij een predikant ter — gaan** = to sit under a clergyman; **De strijdende, zegepralende —** = the church militant, triumphant; **Hij was in (ging naar) de kerk** = he was at (went to) church; **—ambt**, o. living; **—ban**, m. excommunication; **—bank**, v. pew; **—beeld**, o. image; **—belofte**, v. vow; **—bestuur**, o. church government; **—bewaarder**, m. church-warden **(—meester)**, sexton; **—boek**, o. prayerbook; **—briefje**, o. list of the various services and officiating clergymen; **—bus**, v. poor-box; **—concert**, o. religous (church) concert; **—dag**, m. church-day; **—dief**, m. church-robber; **—dienst**, m. divine service; **—edienaar**, m. beadle, sexton; **—ekamer**, v. vestry; **—ekas**, v. church-revenues; **—eknecht**, m. beadle; **—elijk**, adj. ecclesiastical: **—elijke gemeente** = parish; **Hij behoort —elijk te L.** = he is a member of the parish of L.; **—elijke ban** = excommunication **(= kleine)**, interdict **(= groote)**; **De —elijke staat** = The Ecclesiastical States; **—elijke, —eling**, m. clergyman, ecclesiastic; **—elijkheid**, v. predilection for the church; **—en**, verb. to attend divine service; **—(en)orde**, v. ritual, church-rule; **—enordening**, v. ecclesiastical rules (laws); **—eraad**, m. vestry: **Bijzondere —eraad** = select vestry; **—raadskamer**, v. chapter-house; **—ezakje**, o. contribution-bag; **—feest**, o. church festival; **—feestdag**, m. holiday; **—gaan**, o. **—gang**, m. going to church, churching **(= eerste —gang der jonge moeder)**; **—ganger**, m. **—gangster**, v. churchgoer; **—gebaar**, o. gesticulation; **—gebed**, o. common (church) prayer; **—gebied**, o. ecclesiastical jurisdiction, parish; **—gebod**, o. bann (of a marriage); **—gebouw**, m. church, temple, chapel; **—gebruik**, o. ritual; **—gelofte**, v. vow; **—geloof**, o. religious belief (faith); **—gemeente**, v. congregation; **—genoot**, m. en v. fellow-religionist; **—genootschap**, o. congregation; **—gestoelte**, o. pulpit, three-decker **(zeer zeldzaam)**; **—gewelf**, o. vault; **—gewijde**, m. ordained priest; **—gewoonte**, v. rites, ritual; **—gezag**, o. ecclesiastical authority; **—gezang**, o. hymn. psalm; **—goed**, o. church property, sacred (consecrated vessels); **—heer**, m. prelate, priest; **—hervormer**, m. reformer; **—hervorming**, v. reformation; **—hof**, o. churchyard; **—hofsbloemen**, v. mv. grey-hairs, churchyard-flowers; **—hofshoest**, m. hectic cough; **—hoofd**, o. Christ, the Pope, prelate; **—inkomsten**, v. mv. church-revenues; **—kauw**, v. **—kraai**, v. jackdaw: **—klok**, v. church-bell, church-clock; **—klokken**, v. mv. chimes; **—koepel**, m. cupola; **—kroon**, v. chandelier, gaselier; **—leer**, v. doctrine; **—leeraar**, m. clergyman, minister; **—licht**, o. church-candle, great divine; **—lid**, o. member of a church, of a congregation; **—lied**, o. hymn; **—meester**, m. churchwarden; **—mis**,

v. yearly mass; **—muziek,** v. church-music; **—orde,** v. ritual, church-discipline; **—pad,** o. gangway; **—patroon,** m. **—patrones,** v. patron(ess) of the church, promoter of ecclesiastical interests; **—plechtigheid,** v. ritual; **—portaal,** o. church-porch; **—rot,** v.: **Zoo arm als eene —rot** = as poor as Job; **——regel,** v. ritual; **—regeering,** v. hierarchy; **—roof,** m. church-robbery; **—roover,** m. church-robber; **—sch,** adj. devout, pious; **—schender,** m. **—schendster,** v. sacrilegious person; **—schenderij,** v. **—schennis,** v. sacrilege; **—scheuring,** v. schism; **—schheid,** v. piety, devoutness; **—schgezind,** adj. attached to (promoting the interests of) the church; **—schgezindheid,** v. religious zeal, devotion; **—sieraad,** o. church-ornament; **—stijl,** m. dignified style; **—straf,** v. ecclesiastical punishment; **—tiende,** v. tithe (of the church); **—tijd,** m. church-time; **—toren,** m. steeple **(met spits),** tower; **—torenspits,** v. spire; **—tucht,** v. church-discipline; **—twist,** m. religious quarrel; **—uil,** v. barn-owl, dissembler, hypocrite; **—vader,** m. patriarch, father (of the church); **—vergadering,** v. synod; **—verordening,** v. ecclesiastical regulations; **—volk,** o. church-goers, church-people; **——voogd,** m. churchwarden, prelate, high ecclesiastic; **—voogdij,** v. the churchwardens; **—weg,** m. church-way (path); **—wet,** v. canonical law; **—wettig,** adj. canonic(al); **—wezen,** o. church-affairs; **—wijding,** v. consecration of a church; **—zaak,** v. ecclesiastical matter (affair); **—zang,** m. psalm, hymn; **—zegen,** m. (episcopal) blessing; **——zwaluw,** v. church-martin.

Kerker, m. jail (gaol), dungeon, prison: **Hij heeft de macht over — en dood** = he has the power of pit and gallows; **—en,** verb. to imprison, to incarcerate, to confine in prison; **—ing,** v. imprisonment; **—kot,** o. damp dungeon; **—lucht,** v. dungeon-air, dungeon-dew; **—meester,** m. jailer (gaoler); **—poort,** v. prison-gate; **—voogd,** m. jailer.

Kermen, verb. to groan, to whine **(jammeren); Kermer,** m. groaner; **Kerming,** v. lamentation.

Kermes, v. kermes.

Kermis, v. fair: **De — inluiden (uitluiden)** = to ring in (out) the fair; **Dat is nu uwe — =** there is a fairing for you; **Het is alle dagen geen — =** feasting cannot go on for ever; **—bed,** o. temporary bed, shake-down; **—gaan,** o. going to a fair; **—ganger,** m. **—gangster,** v. **—gast,** m. en v. visitor of a fair; **—geschenk,** o. **—gift,** v. fairing; **——spel,** o. show-booth; **—tent,** v. booth; **—tijd,** m. fairing-time; **—vreugde,** v. merriness at the fair; **—werk,** o. bad (bungling) work.

Kern, v. kernel, stone, pith, grain, gist, marrow: **Dat is de — der redeneering** =that is the gist of the reasoning; **Hij drong door tot de — der zaak** = he went to the root of the question (matter); **De — van het leger** = the pick (picked men) of the army; **——achtig,** adj. pithy, terse; **—achtigheid,** v. pith(iness), terseness; **—hout,** o. heart-wood; **—ooft,** o. stone-fruit; **—schot,** o. hit; **——spreuk,** v. maxim; **—vrucht,** v. stone-fruit.

Kers, v. cherry, cress (**plant** = garden-cress = **O. I. kers** = nasturtium); **—ebloesem,** m. cherry-blossom; **—eboom,** m. cherry-tree; **—eboomgaard,** m. cherry-orchard; **—enbrandewijn,** m. cherry-brandy; **—engaard,** m. cherry-orchard; **—enhout,** o. cherry-wood; **—enlaan,** v. avenue of cherry-trees; **—enmand,** v. cherry-basket; **—ensap,** o. cherry-juice; **—entijd,** m. cherry-season; **—enwijn,** m. cherry-wine; **—epit,** v. cherry-stone; **—esteel,** m. cherry-stalk; **—esteen,** m. cherry-stone.

Kerspel, o. parish; **—kerk,** v. parish-church.

Kerspendoek, o. (black) crape.

Kerstavond, m. evening of Christmas-day (cf. Christmas-eve = **dag voor Kerstmis**); **Kerstboom,** m. christmas-tree; **Kerstdag,** m. christmas-day **(eerste),** boxing-day **(tweede): In de Kerstdagen** = at christmas(-time), in the christmas-holidays **(deze duren tot 6 Januari** = Twelfth-night); **Kerstdicht,** o. christmas-carol; **Kerstenen,** verb. to christen; **Kerstfeest,** o. christmas-feast; **Kerstgeschenk,** o. christmas-box; **Kerstkoek,** m. christmas-cake, twelfth-night cake: **Kerstlied,** o. christmas-carol; **Kerstmis,** v. Christmas; **Kerstmorgen,** m. christmas-morning; **Kerstnacht,** m. christmas-night; **Kerstijd,** m. christmas(-time); **Kerstvacantie,** v. christmas-holidays; **Kerstweek,** v. christmas-week; **Kerstzang,** m. christmas-song.

Kersversch, adj. quite fresh (new).

Kervel, v. chervil: **Dolle — =** hemlock.

Kerven, verb. to notch, to carve, to slash, to mince **(fijn maken),** to chop **(hakken): De masten — =** to cut down the masts; **Tabak — =** to cut tobacco; **Kerver,** m. carver, cutter.

Kesp, v. sleeper, beam.

Ketel, m. kettle, cauldron **(groote —, brouw—, heksen—),** bowl (of a pipe), narrow valley **(—dal),** boiler **(stoom—): De pot verwijt den — dat hij zwart is** = the pot calls the kettle black; **—boeter, —lapper,** m. tinker; **—deksel,** o. lid; **—gerammel,** o. **—muziek,** v. rough music; **—lappersvolk,** o. tag-rag and bobtail; **—lapperswerk,** o. tinker's work, bad work; **—tje,** o. skillet; **—trom,** v. kettle-drum; **—tromslager, —trommer,** m. kettle-drummer.

Ketel(acht)ig, adj. testy, touchy: **Ketelen,** verb. to tickle; **Ketelstreelen,** verb. to stroke lovingly.

Keten, m. chain, tie (of marriage), bond (of slavery), warp; **—en,** verb. to chain, to shackle, to enchain: **—gerammel,** o. clanking (of chains); **—ring,** m. **—schakel,** m. link.

Keten, verb. to refine (salt); Zie **Keet.**

Ketsen, verb. to miss fire **(geweer),** to miscarry, to be baffled (disappointed), to draw a boat, to be after a girl: **Het geweer ketste** = the gun missed fire; **Ketser,** m. gun that misses fire; **Ketsschot,** o. flash in the pan.

Ketter, m. heretic: **Hij vloekt als een — =** he swears like a trooper; **—beul,** m. executioner (persecutor) of heretics; **—dom,** o. all the heretics; **—gericht,** o. inquisition; **—ij,** v. heresy; **—jacht,** v. persecution of heretics; **—maker,** m. schismatic, seducer to heresy; **—meester,** m. inquisitor; **—menten,** verb. to swear and rage, to fret and fume; **—rechter,** m. inquisitor; **—sch, —achtig,** adj. heretical; **—verbranding,** v. execution (burning) of heretics; **—vervolger,** m. persecutor of heretics.

Ketting, m. chain, watch-guard **(horloge—); —bloem,** v. dandelion; **—brug,** v. hanging-bridge; **—gangers(troep)** = chain-gang; **——kogel,** m. chain-shot, angel-shot; **—schakel,**

v. **—schalm**, m. link; **—steek**, m. chain-stitch; **—straf**, v. hard labour; **—zijde**, v. twilled silk.

Keu, v. cue **(biljart)**, pig, kind of shell.

Keuken, v. kitchen: **Wie lekker wil eten, moet niet bij zijn vriend in de — kijken** = who would enjoy his friend's dinner should not look into the kitchen; **Vette —, mager testament** = a fat kitchen, a lean will; **De smaak van de — is beter dan haar reuk** = the taste of the kitchen is better than the smell; **De — bezorgen, waarnemen** = to do all the cooking; **Een koude —** = a cold meal; **Eene goede — houden** = to eat good dinners; **Eene vette, magere, schrale —** = a fat, lean, scanty (poor) kitchen (table, meal); **—fornuis**, o. kitchen-range; **—gereedschap**, o. **—gerei**, o. kitchen utensils; **—gewassen**, o. mv. **—groente**, v. potherbs, kitchen-vegetables; **—haard**, m. kitchen-fire; **—kas(t)**, v. cupboard; **—jongen**, m. **—knecht**, m. scullion; **—klauwer**, m. Paul Pry; **—latijn**, o. bad Latin; **—lijst**, v. bill of fare, menu; **—meid**, v. cook; **—pan**, v. stewing-pan, frying-pan; **—schoorsteen**, m. kitchen-chimney: **Schrijven om den —schoorsteen te doen rooken** = to write a potboiler, to write to keep the kitchen-fire in fuel; **—stroop**, v. molasses; **—vuur**, o. kitchen-fire; **—werk**, o. kitchen-work; **—zout**, o. (common) salt.

Keule, v. savory **(aromatische plant)**.

Keulen, o. Cologne: **Hij kijkt, alsof hij het in — heeft hooren donderen** = he stares like a stuck pig; **—aar**, m. inhabitant of Cologne, kind of long trading-sloop: **Keulsch**, adj. Cologne.

Keur, v. choice, bylaw **(gemeente-verordening)**, statute, hall-mark **(op goud en zilver)**: **Hij heeft — van spijzen** = he has choice of viands: **Gij kunt er te kust en te — gaan** = you may have the best of everything there: **De — van het leger** (= **—bende**, v.) = picked men (of the army), select men; **—balletje**, o. ballot; **—boon**, v. black (white) bean; **—en**, verb. to select, to try, to examine, to assay, to mark, to judge, to censure, to think, to esteem; **—(ge)noot**, m. assessor; **—gewicht**, o. assay-weight; **—huis**, o. elector's dynasty; **—ig**, adj. en adv. choice (collection), nice(ly), exquisite(ly), trim: **Het past u —ig** = it fits (suits) you to a nicety, to a T., down to the ground; **—igheid**, v. nicety, exquisiteness; **—ing**, v. examination; **—kamer**, v. assay-hall; **—korps**, s. select (choice) body; **—lijk**, adj. select, choice, nice; **—lijkheid**, v. selectness, choiceness; **—meester**, m. assayer, arbiter, judge; **—merk**, o. hall-mark; **—prins(es)**, m. en v. electoral prince(ss); **—regiment**, o. select (crack)regiment, regiment of the royal guards; **—soldaat**, picked soldier; **—steen**, m. touch-stone; **—stem**, v. elective vote; **—teeken**, o. (hall-)mark; **—verwantschap**, v. elective affinity; **—vorst**, m. elector; **—vorstelijk**, adj. electoral; **—vorstendom**, o. electorate; **—vorstin**, v. electress.

Keurs, v. corset, bodice = **—lijf**, o.

Keus, v. choice, selection: **Gij moet eene — doen** = you must take your choice; **Vakken naar keuze (van den kandidaat)** = optional subjects.

Keutel, m. turd, hard dung, little boy; **—schooltje**, o. infant-school; **—werk**, o. trifling work: **—aar(ster)**, m. en v. slowcoach, trifler; **—(achtig)**, adj. punctilious, trifling; **—en**, verb. to trifle, to loiter.

Keuvelaar(ster), m. en v. **Keuvelkous**, v. chatterer, gossip, chatter-box; **Keuvelarij**, v. chit-chat, chattering; **Keuvelen**, verb. to chat(ter).

Keuze, v. Zie **Keus**.

Keuzelen, verb. to play at marbles; Zie ook **Keuvelen**.

Kevel, m. toothless jaw, gums; **—kin**, v. long (projecting) chin; **—en**, verb. to move the lower-jaw (as in chewing).

Kever, m. beetle, bug.

Kevie, v. cage.

Kibbelaar(ster), m. en v. quarrelsome person, fault-finder; **Kibbelachtig**, adj. quarrelsome; **Kibbelarij**, v. quarrel, wrangling; **Kibbelen**, verb. to quarrel, to wrangle, to find fault (with); **Kibbelkunst**, v. fault-finding = **Kibbelzucht**, v. **Kibbelziek, Kibbelzuchtig**, adj. censorious.

Kid(de), v. cob, nag.

Kiekeboe, o. bo-peep: **— spelen** = to play at bo-peep; **—**, interj. peep-bo!

Kieken, o. chicken; **—dief**, m. kite; **—pastei**, v. chicken-pie.

Kiel, m. blouse, smock-frock **(linnen)**, wedge; **—eman**, m. workman, artisan, porter.

Kiel, v. keel: **De — leggen van een schip** = to lay down a ship; **—en**, verb. to careen, to keelhaul = **—halen**, verb.; **—water**, o. wake; **—ing**, v. yard.

Kiem, v. germ: **In de — dooden** = to nip in the bud; **De —en der ondeugd** = the germs (seeds) of vice; **—en**, verb. to germinate, to develop, to shoot; **—ing**, v. germination.

Kienspel, o. lotto.

Kier, m. jar: **De deur stond op een —** = the door was ajar.

Kies, v. double tooth, grinder, molar-tooth: **Ik wil een — laten trekken** = I want to have a grinder extracted; **—kauw(er)**, m. en v. person who picks his food; **—kauwen**, verb. to pick one's food; **—pijn**, v. tooth-ache: **Hij heeft —pijn** = he has the (a) tooth-ache; **Ik kan hem missen als —pijn** = he is a good riddance; **Kiezentrekker**, m. dentist.

Kiesbaar, adj. eligible: **—heid**, v. eligibleness: **Kiesbevoegd(heid)**, adj. en v. qualified (qualification) to choose (elect); **Kiesbriefje**, o. voting-paper: **Kiescollege**, o. electoral college; **Kiesdistrict**, o. borough constituency **(in de stad)**, county constituency **(op het land)**; **Kiesgerechtigd**, adj. entitled to elect; **Kiesheer**, m. elector; **Kieskeurig**, adj. dainty, over-nice: **Kieskeurigheid**, v. daintiness, over-particularness; **Kieslichaam**, o. constituent body; **Kiesrecht**, o. (elective) franchise; **Kiesrechtontwerp**, o. electoral bill; **Kiesvereeniging**, v. caucus; **Kieswet**, v. ballot-act; **Kieswetontwerp**, o. reform-bill; **Kiezen**, verb. to choose, to elect, to pick, to select, to single (mark) out: **Zijne woorden goed kiezen** = to pick one's words; **Het hazenpad kiezen** = to take to one's heels, to cut one's stick; **Partij kiezen voor de regeering** = to side with the government: **Gij moet kiezen of deelen** = you will have to decide (take a decision); **Van twee kwaden het minste kiezen** = to make the best of a bad bargain; **Zee kiezen** = to put to sea, to stand from the shore; **Kiezer**, m. constituent; **Kiezers-**

lijst, v. registration-list: **Van de kiezerslijst schrappen** = to remove from the register; **Kiezing**, v. election.

Kiesch, adj. en adv. delicate(ly), particular, nice(ly), dainty (daintily): **Hij is — op het eten** = he is over-particular (over-nice) in the choice of his food: **Hij heeft een —en smaak** = he has a delicate taste; **Eene —e uitdrukking** = a nice expression; **—heid**, v. nicety, delicacy, daintiness.

Kietelen, verb. to tickle; **Kiedekiede**, interi. ketcher!

Kieuw, v. gill; **—deksel**, o. **—klep**, v. gill-flap, gill-lid; **—monding**, v. gill-opening.

Kievit, m. peewit, lapwing, green plover; **—sbloem**, v. cuckoo-flower; **—sei**, o. plover's egg.

Kiezel, o. shingle (**grove; fijne** = gravel), pyrite: **Een met — bedekt pad** = a gravelled pathway; **—grond**, m. pebbly soil (bottom): **—steen**, m. pebble(-stone); **—weg**, m. gravelled road: **—zand**, o. gravel.

Kijf, v. strife, dispute, squabble: **Dat is buiten —** = that is beyond dispute, as sure as death; **—aas**, o. trifle; **—achtig**, adj. quarrelsome; **—lust**, m. quarrelsomeness; **—woord**, o. scolding, altercation: **—ziek, —zuchtig**, adj. quarrelsome; **—ster**, v. quarrelsome woman.

Kijk, m. look: **Hij staat te —** = he is on show; **Hij werd te — gezet** = he was exposed for show; **Daar is geen — op** = there is no chance for it, that is not to be expected: **Ik wil eens een —je nemen** = I will just have a look at it; **—dag**, m. show-day; **—en**, verb. to look at, to glance at, to take a peep at: **Hij keek op zijn neus** = he was baffled, he stood abashed (ashamed); **Hij —t niet nauw** = he is not particular; **Hij stond er van te —en** = he was quite struck with it (astonished at it, dumbfounded); **Je —t me de woorden uit den mond** = you stand staring at me; **Ik kom morgen eens —en** = I'll put in an appearance to-morrow; **—er**, m. spectator, looker-on, spy-glass, telescope, opera-glass **(tooneel—er)**; **Mooie —ers, —ertjes** = beautiful eyes; **Gij loopt in de —ers** = you are making yourself conspicious; **—gat**, o. peep-hole; **—glas**, o. spy-glass, opera-glass; **—-in-den-pot**, m. en v. Paul Pry, miss Nancy; **—kast**, v. **—spel**, o. show-box, raree-show; **—toren**, m. watch-tower; **—uit**, m. look-out, loop-hole, peep-hole.

Kijvage, Kijverij, v. contention, scolding, brawl, wrangling; **Kijven**, verb. to quarrel, to wrangle; **Kijver**, m. wrangler, quarrelsome person.

Kik, m. scarcely audible sound: **Hij gaf geen —** = he didn't utter a sound; **—ken**, verb. to mutter, to utter a sound, to open one's mouth: **Gij moet er niet van —ken** = you must not speak about it, you must keep it close: **—halzen**, verb. Zie **Kokhalzen**: **—vorsch, —ker**, m. frog: **—kerblad**, o. frog-bit; **—kerconcert**, o. Dutch concert: **—kerstoelen**, m. mv. horse-bane; **—vorschebil**, v. leg of a frog; **—vorscheneieren**, o. mv. **—vorschenschot**, o. fry of frogs; **—kergekwa(a)k**, o. croaking (of frogs).

Kil, v. channel (of a river); **—**, adj. chilly, cold, shivery; **—heid**, v. coldness, chilliness; **—koud**, andj. ice-cold; **—len**, verb. to tingle with cold, to get benumbed: **De vingers —len mij** = my fingers tingle with cold; **—lig**, adj. chilly, shivery.

Kim, v. chimb **(bodemrand van een vat)**, mould **(schimmel)**, brim **(rand van een bokaal)**, horizon: **De zon verrijst aan de —** = the sun is rising in the sky; **—duiking**, v. dip (of the horizon).

Kimbrisch, adj. Cimbric.

Kin, v. chin; **—band, —doek**, m. chinstrap, chin-wrapper; **—ijzer**, o. **—ketting**, m. curb; **—kuiltje**, o. dimple (in the chin); **—nebak**, v. lower jaw-bone; **—nebakslag**, m. blow (slap) in the face; **—bakken**, o. lower jaw-bone.

Kina, v. Peruvian bark; **—bast**, v. Jesuit's bark.

Kind, o. child, chick, infant, baby, little dear (one): **Een pas geboren —** = a new-born child; **Hij is geen — meer** = he has come to years of discretion; **—eren Israels** = the jews: **Gij zijt een — des doods** = you are a dead man, are marked out for destruction; **Mijne papieren —eren** = my literary (scientific) works; **Hij is nog een — (een —erachtig mensch)** = he is a baby still; **Ik noem het — bij zijn naam** = I call a spade a spade; **Gij wordt het — van de rekening** = you will have to pay the piper, to pay for it; **Het — met het badwater weggooien** = to throw the helve after the hatchet; **Dat is een — om eene boodschap** = you cannot drive a wind-mill with a pair of bellows; **Dit — aardt naar zijn vader** = he is a chip of the old block; **Hij heeft geen — of kraai** = he has neither chick(en) nor child (neither kith nor kin), is without kith or kin; **Gebrande —eren zijn bang voor het vuur** = a burnt child dreads the fire; **Geen —eren geen zorgen** = no kin no care; **Zoo — zoo man** = the child is father of (to) the man; **Een — dat niet loopen kan** = a baby (infant) in arms; **Wie voor —eren schrijft, behoort niet —erachtig te schrijven** = a writer of children's books should not write down too much; **—erachtig**, adj. en adv. childish(ly); **—erachtigheid**, v. childishness; **—erarts**, m. children's physician; **—erbal**, o. children's ball (dancing-party); **—erbaren**, o. **—erbaring**, v. child-bearing; **—erbed**, o. child-bed; **—erbedje**, o. child's bed: **—erbederver**, m. spoiler of children; **—erbeker**, m. mug: **—erbel**, v. coral; **—beul**, m. bully; **—erbijbel**, m. children's bible; **—erboek**, o. children's book, book for children; **—erbrein**, o. **—erhersenen**, v. mv. child's brain(s); **—ercourant**, v. children's paper; **—erdagen**, m. mv. days of childhood; **—erdief**, m. kidnapper: **—erdoeken**, m. mv. **—erluren**, v. mv. swaddling-clothes; **—erdoop**, m. baptism of (baptism administered to) infants; **—erdotje**, o. child's sucking-bag; **—erdracht**, v. children's dress; **—eren**, verb. to get (bear) children; **—fabel**, v. **—sprookje**, o. nursery-tale; **—erfeest**, o. children's feast; **—ergebabbel**, o. chit-chat, prattle; **—ergek**, m. lover of children, children's friend; **—ergeld**, o. board- and school-money; **—ergezang**, o. children's song, singing of children: **—ergoed**, o. children's clothes (toys); **—ergril**, v. child's whim; **—erhand**, v. a child's hand, baby-hand: **Eene —erhand is gauw gevuld** = children are easily made happy; **—erhart**, o. innocent heart; **—erhorloge**, o. toy-watch: **—erhuis**, o. orphanage, foundling-hospital; **—erjaren**, o. mv. (years of) child-hood; **—erjuffrouw**, v. nursery-governess; **—erjurk**, v. frock; **—erkamer**, v. nursery; **—klap**, m. childish talk; **—erkleertjes**, o. children's clothes; **—erkoning**, m.

school-master; **—erkorf**, **—ermand**, m. linen-warmer; **—erkost**, v. children's food, food for infants; **—erkuur**, v. child's whim (caprice); **—erleer**, v. catechism; **—leven**, o. child's life; **—erliefde**, v. love of children, filial love; **—erlijk**, adj. filial, childlike, innocent, sincere; **—erlijkheid**, v. innocence, sincerity; **—erloos(heid)**, adj. en v. childless(ness); **—erluiers**, v. swaddling-clothes; **—ermaal**, o. children's meal (dinner); **—ermaagd**, **—ermeid**, v. nursery-maid, children's maid; **—ermoord**, m. infanticide: **—ermoord te Bethlehem** = massacre of the Innocents, Innocents' Day; **—ermoorder**, m. **—ermoordenares**, m. infanticide; **—ernaam**, m. child's name, endearing term; **—erpartij**, v. children's party; **—erplaag**, v. children's complaint; **—erplicht**, m. filial duty; **—pokken**, v. mv. small-pox; **—erpop**, v. doll; **—erpraat**, m. childish talk, stuff and nonsense; **—erpret**, o. children's merriness; **—errijk**, adj. having many children; **—errol**, v. child's (children's) part; **—erroof**, m. kidnapping; **—erschoen**, m. child's shoe: **De —erschoenen uittrekken** = to become a man, to put aside childish ways; **Hij is den —erschoenen ontwassen** = he is past the spoon; **—erschool**, v. infant-school; **—erspeelgoed**, o. (children's) toys; **—erspel**, o. child's, children's game (play); **—erstem**, v. child's voice; **—erstemmen**, v. mv. children's voices; **—erstreek**, m. childish (mischievous) trick; **—ertaal**, v. child's language; **—ertooneel**, o. children's stage; **—ertuin**, m. children's (child's) garden; **—verhaal**, **—vertelsel**, o. children's tale (story), nursery-tale; **—ervraag**, v. childish question; **—ervriend(in)**, m. en v. children's friend; **—erwagen**, m. perambulator; **—erwerk**, o. child's work, trifling work; **—erzegen**, m. encumbrances **(iron.)**; **—erziekte**, v. small-pox; **—je**, o. baby, babe; **—lief**, o. dear child, dear one; **—sheen**, o.: **Van —sheen af** = from childhood (infancy), from the (his) cradle; **—sdeel**, o. child's portion, share; **—skind**, o. grand-child; **—sheid**, v. childhood, infancy; **—sch**, adj. childish, doting: **Hij is —sch** = he is a dotard (driveller); **Hij wordt —sch** = he is falling into dotage; **In mijne —sche dagen** = in my childhood; **—schheid**, v. second childhood; **—schap**, o. relation between child and parents.

Kinine, v. quinine.

Kink, v. kink, twist: **Door uwe zorgeloosheid kwam er eene — in den kabel** = the hitch was due to your carelessness; **—hoest**, m. hooping-cough; **—hoorn**, m. scallop-shell; **—en**, verb. to peg, to tick, to rebound.

Kinkel, m. boor, clown, clod-hopper; **—achtig-(heid)**, adj. en v. clownish(ness), boorish(ness).

Kip, v. hen, fowl: **Eene blinde — vindt ook wel eens een graantje** = no one is a fool always, a fool may give a wise man counsel; **Ik ga met de —pen op stok** = I turn in at an early hour; **—peboutje**, o. drumstick; **—pen**, verb. to hatch, to pick, to choose, to select; **—pendief**, m. robber of poultry; **—penei**, o. hen's egg; **—penkuur**, v. caprice; **—penhok**, o. hen-coop, hennery, hen-house, hen-roost; **—penloop**, m. hennery; **—pensoep**, v. hen-soup; **—penvel**, o. hen-skin **(eig.)**, goose-skin **(fig.)**: **Ik krijg —penvel** = my flesh begins to creep; **—petjesgort**, v. **—petjesgrutten**, v. mv. grits, groats; **—petjeskost**, v. chicken-food; **—sel**, o. hatch.

Kip, v. snare, trap; **—pen**, verb. to ensnare, to entrap, to pilfer.

Kip, m. notch, near-sighted person; **—pen**, verb. to notch; **—pig**, adj. near-sighted; **—pigheid**, v. myopy, myopia.

Kirren, verb. to coo, to sigh; **Kirring**, v. cooing.

Kiskassen, verb. to play at ducks and drakes, to feast.

Kissen, verb. to hiss, to incite (by making a hissing sound).

Kist, v. chest, box, coffin **(dood—)**, shell **(ruwe dood—)**: **Hij legde den sleutel op de — =** he declared himself to be insolvent; **—dam**, m. coffer-dam; **—deksel**, o. lid; **—en**, verb. to lay (put) in a chest, to coffin **(van een lijk)**, to make a coffer-dam; **—enmaker**, m. box-maker, trunk-maker, coffin-maker; **—ing**, v. (making a) coffer-dam.

Kit, v. water-jug, tankard, shanty, pub(lic-house): **In —ten en kroegen loopen** = to frequent the pubs; **—tebroer**, m. toper, licentious person.

Kitsen, verb. to strike fire.

Kittelaar(ster), m. en v. tickler; **Kittel-(ach)tig(heid)**, **Kittel oorig(heid)**, adj. en v. ticklish(ness), touchy (touchiness); **Kittelen**, verb. to tickle, to stroke; **Kittelsteen**, m. smooth round pebble.

Kittig, adj. charming, nice, smart, spruce; **—heid**, v. charm, smartness, spruceness.

Klaagachtig, adj. querulous; **—heid**, v. querulousness; **Klaaggrond**, m. reason for complaint; **Klaaghuis**, o. house of mourning (sadness); **Klaaglied**, o. lamentation, dirge: **Klaagliederen van Jeremia** = lamentations of Jeremiah; **Klaaglijk**, adj. lamentable; **Klaagrede**, v. **Klaagschrift**, o. complaint; **Klaagstem**, v. plaintive voice; **Klaagtoon**, m. plaintive tone; **Klaagzang**, m. dirge, lamentation; **Klaagster**, v. plaintiff, complainer.

Klaar, adj. en adv. clear(ly), pure(ly), manifest, obvious(ly), evident(ly), ready: **— wakker** = broad awake; **— water** = pure water; **Eene klare lucht** = a serene (clear) sky; **Dat is — =** that is evident, is a matter of course; **Zoo — als de dag** = as bright as day; **Het is — lichte dag** = it is bright day, the sun stands in the sky; **Klaren wijn schenken** = to speak one's mind; **Dat is klare winst** = that is sheer gain: **De klare waarheid** = the naked truth; **Klare cognac** = brandy neat; **Klare jenever** = raw spirit; **Gij zult alles — vinden** = you'll find everything to your hand; **Ik ben — =** I am done, I am ready; **Wilt gij alles — leggen** = will you put everything ready to hand, set out the things; **De booten liggen — =** the boats lie in waiting; **Dat is kant en — =** that is finished, all right; **— wakker** = broad awake; **Ik kan het tegen dien tijd niet — krijgen** = I cannot get it ready by that time; **De sla — maken** = to dress the salad; **Alles voor het vertrek — maken** = to prepare everything for the departure; **Voor een examen — maken** = to coach for an examination; **—blijkelijk**, adj. en adv. evident(ly); **—blijkelijkheid**, v. evidence, obviousness; **—blijkend**, adj. en adv. obvious(ly); **—heid**, v. clearness, serenity; **—schijnend**, adj. en adv. bright(ly); **—spelen**, verb. to manage, to bring to a satisfactory end; **—staan**, verb. to be ready to assist (a person); **—ziend**, adj. clear-sighted, long-headed, sharp-witted.

Klaas, m. Nicholas: **Een houten — =** a

dolt, ninny; **Een stijve** — = an awkward (a clumsy) fellow.

Klabak, m. bobby, peeler.

Klacht, v. complaint, lamentation: **Eene — inbrengen tegen iemand** = to charge a person with (a thing), to lodge a complaint against a person.

Klad, v. stain, blot, rough draught (draft), mote (in the eye): **Iemand eene — aanwrijven** = to bring a person in disrepute; **Hij brengt er de — in** = he undersells the wares (commodities); **Iemand bij de —den pakken** = to seize a person, to collar him; **Schrijf het eerst in — en copieer het dan netjes** = = first make a rough draught and then a fair copy of it (and then copy it fair); **Iets op de — halen** = to get something on tick; **—boek**, o. book for making notes in, memorial, memorandum: **Gij staat in mijn —boek** = you are in my debt, owe me money; **—boter**, v. adulterated butter: **—dei**, v. slut, dirty woman; **—den**, verb. to stain, to blot, to make scrawls (to scrawl), to daub, to undersell; **—der**, m. dauber, scrawler, underseller; **—d(er)ig**, adj. full of blots, draggle-tailed, dirty; **Kladd(er)igheid**, v. dirtiness, slovenliness; **—derij**, v. daub, underselling; **—papier**, o. blotting-paper; **—schilder**, m. dauber; **—schilderen**, verb. to daub, to make bungling work; **—schrift**, o. bad writing, writing-book for notes; **—schrijver**, m. **—schrijfster**, v. scribbler, scrawler; **—schuld**, v. small (trifling) debt.

Klagen, verb. to complain (of a person, thing), to have the law of one: **Hij klaagt over pijn in den buik** = he complains of gripings in the belly; **Ik heb er niet over (niet over hem) te** — = there is no cause (he gives no cause) of complaint; **Hij klaagde mij zijn nood** = he told me wat troubled him; **Ze — steen en been** = they complain repeatedly and loudly; **Het is God geklaagd** = it is a dreadful state of things; **—d**, adj. en adv. plaintive(ly): **De —de partij** = the plaintiff; **—de vrouwen** = lamenting women; **Klager**, m. complainer, plaintiff.

Klak, m. smack (crack), crush-hat, blot; **—kebus**, v. popgun; **—ken**, verb. to smack, to blot, to crack: **Met de zweep —ken** = to crack (smack) the whip.

Klakkeloos, adj. en adv. at random, without any motive, unexpected(ly), insignificant(ly).

Klam, adj. damp, moist, clammy: **Het —me zweet stond op zijn voorhoofd** = a cold perspiration was on his brow; **Klamachtig-(heid)**, adj. en v. clammy (clamminess); **—heid**, v. moistness, clamminess.

Klamaai, m. beam (lengthwise); **—en**, verb. to calk.

Klamp, m. cleat, clamp; **—en**, verb. to cleat: **Wij —ten 's vijands admiraalschip aan boord** = we fell aboard with the enemy's flagship; **Aan boord —en** = to board (a ship); **—spijker**, m. clamp-nail.

Klamper, Klampvogel, m. kite.

Klander, m. Zie **Kalanderworm.**

Klandizie, v. custom, good-will.

Klank, m. sound, tone: **Een heldere, doffe, zware** — = a clear, dull, deep tone; **Zijn naam heeft een goeden** — = he is a man of good repute, his is an esteemed name, he is an authority (on certain points); **Hij heeft een eigenaardigen — in zijne stem** = he has a ring in his voice; **IJdele —en** = idle words; **—afwijking**, v. assonance; **—bodem**, m. sound-board; **—bord**, o. sound(ing)-board; **—gat**, o. sounding-hole, louvre-window; **—geleider**, m. deferent of sound; **—ladder**, v. gamut; **—leer**, v. phonetics; **—loos**, adj. mute; **—maat**, v. prosody, rhythm; **—nabootsend**, adj. onomatopoetic; **—nabootsing**, v. onomatopoeia; **—rijk**, adj. rich (voice); **—teeken**, o. accent; **—verandering**, v. change of sound; **—verdoover**, m. sordine, sordet, mute; **—verplaatsing**, v. transposition of sound, metathesis; **—verschuiving**, v. consonant-shifting: **De wet der —verschuiving** = Grimm's law; **—weerkaatsing**, v. reflection (of sound).

Klant, m. customer: **Een rare** — = a queer customer.

Klap, m. slap (in the face = blow), chatter: **Iemand een — om de ooren geven** = to give one a box on the ear; **Twee vliegen in één — slaan** = to kill two birds at a blow; **Hij heeft een — van den molen weg** = he has a tile off; **Iemand een — in het gezicht geven** = to offend a person; **Hij kreeg een leelijken** — = he suffered a great loss; **Klap**, v. flap, cover, rattle: **Met de — loopen** = to beg from door to door; **Op de — loopen** = to be a sponger, to sponge; **—beentjes**, o. mv. castanets; **—bes**, v. goose-berry; **—besseboom**, m. gooseberry-bush; **—boei**, v. buoy: **—brug**, v. draw-bridge; **—bus**, v. popgun; **—ekster**, m. shrike; **—geld**, o. watchman's wages; **—hoed**, m. crush-hat; **—hout**, o. stave-wood: **—hout verkoopen** = to talk a great deal of nothing, to dribble; **—houtjes**, o. mv. castanets; **—koord**, o. lash (of a whip); **—loopen**, verb. to sponge; **—looper**, m. **—loopster**, v. sponger; **—looperij**, v. sponging; **—muts**, v. travelling-cap, shallow wine-glas, topsail; clown, boor; **—pei**, v. gossip; **—peien**, verb. to gossip, to slander; **—pen**, verb. to smack, to crack (a whip = **met de zweep**), to clap, to tell tales: **In de handen —pen** = to clap one's hands; **„Allo," riep hij, krachtig in de handen —pend** = „Come on," he cried, with a sharp clap of his hands: **Een zoen dat het —t** = a smacking kiss: **Uit de school —pen** = to tell tales (out of school); **Hij kent het —pen van de zweep** he knows the ropes; **—per**, m. prattler, tatler, tell-tale, watchman, reference-book, index, cue; **—pertjes**, o. mv. castanets; **—peren**, verb. to rattle, to chatter one's teeth; **—pering**, v. chattering, rattling; **—perman**, m. watchman; **—pernij**, v. chattering, tittle-tattle; **—perolie**, v. poppy-oil; **—perroos**, v. poppy; **—pertanden**, verb. to chatter (one's teeth): **Hij —pertandt van de koude** = his teeth are chattering with the cold: **—perspost**, m. watch-man's station; **—pertjesboom**, m. gooseberry-tree; **—roos**, v. (corn-)poppy; **—spaan**, v. mill-clack: **—spaan**, m. en v. tell-tale; **—stoel**, m. folding-chair; **—stok**, m. farmer's almanac; **—stuk**, o. collop: **—tafel**, v. folding-table; **—touw**, o. lash (of a whip); **—vlies**, o. valvule; **—waker**, m. watchman; **—wieken**, verb. to clap (flap) the wings.

Klapperboom, m. cocoa-tree, abele.

Klare, m. gin; **—n**, verb. to purify, to clear, to refine: **Eene rekening —n** = to approve an account; **Ik zal het wel —n** = I'll manage (arrange) it; **Klarigheid**, v. readiness:

Klarigheid maken = to prepare, to get ready (in readiness); **Klaring**, v. clearing, clarification.
Klarijn, m. sound-board.
Klarinet, v. clari(o)net.
Klaroen, v. clarion.
Klas(se), v. class; **Klassikaal**, adj. classical (tuition); **Klassen**, verb. to heap up, to crack (of a whip).
Klassiek, adj. classic(al): **—e studiën** = classics; **De —en** = The Classics; **De —e letteren** = the humanities.
Klater, v. rattle; **—en**, verb. to rattle, to clatter, to splash: **Het —en der fontein** = the splash-splash of the fountain; **—end**, adj. rattling, splashing; **—goud**, o. Dutch gold, brass-foil; **—peppel**, m. aspen.
Klats, Klets, Klits, Klots, interj. flap.
Klauteraar(ster), m. en v. clamberer, climber; **Klauteren**, verb. to clamber (up); **Klautering**, v. clambering; **Klautermast, Klauterpaal**, m. climbing-pole (mast).
Klauw, m. claw, clutch **(fig.)**, talon, paw, fluke **(anker)**: **Hij viel in de —en van een woekeraar** = he fell into the clutches of a usurer; **—en**, verb. to scratch, to clutch; **—er**, m. scratcher, calking-hammer (ook: **Klavaatshamer**, m.): **Hij is een flinke —er** = he is a strong (stout) lad; **—ier**, m. hooked nail, shuttle; shrike; **—zeer**, o. blackleg.
Klaver, v. clover, shamrock, trefoil, alsike **(bastaard—)**, Dutch clover **(witte —)**; **—akker**, m. clover-field; **—blad**, o. clover-leaf, trio, clubs **(kaartspel)**; **—bouw**, m. cultivation of clover; **—doek**, o. canvass; **—en**, mv. clubs: **—en heer, boer, vrouw, aas** = king, knave, queen, ace of clubs; **—en**, verb. to go to clover, to be (live) in clover; **—ig**, adj. full of clover, clovered (fields); **—jassen**, verb. to have a run on the grass; **—rijk**, adj. abounding with (rich in) clover: **—zaad**, o. clover-seed; **—zuring**, v. wood-sorrel.
Klavier, o. square piano, key-board (of an organ or a piano), touch; **—muziek**, v. piano-music; **—spel**, o. piano-playing; **—speler**, m. **—speelster**, v. pianist.
Kleed, o. garment, garb **(gewaad)**, dress, coat: **Afgelegde kleed(e)ren** = cast-off clothes; **Iemand in de kleeren steken** = to give a person a suit of clothes **(eig.)**, to surprise **(fig.** = to cheat); **De kleeren maken den man** = fine feathers make fine birds; **Dat raakt mijne koude kleeren niet** = that is quite immaterial to me, I don't care a button for it **(fig.)**; **Zulke ervaringen blijven (gaan) den mensch niet in de kleeren zitten** = such experiences leave their impress on man: **Het geestelijk (zwarte) — =** the cloth; **—en**, verb. to dress **(naar eene bepaalde mode)**, to clothe **(bedekken)**: **Naar de mode ge— =** dressed after the fashion; **„Chic" ge— =** stylish; **Dat kleedt u goed** = it suits you perfectly (down to the ground); **Zij maakt kleeren voor de armen** = she confections for the poor; **Iemand —en en reeden** = to provide a person with all the necessaries of life: **Hij weet zich niet te —en** = he does not dress well; **De meid krijgt £ 10 per jaar en moet zichzelf —en** = the servant earns £ 10 a year, and must find her own clothes; **—erdracht**, v. dress, fashion; **—erpracht**, v. **—ertooi**, v. splendid (stylish) apparel; **—ing**, v. dress, dressing; **—ij, —age**, v. clothes, dress, raiment; **—ingstuk**, v. article of dress; **—je**, o. gown, dress, froek **(van kleine meisjes)**; **—kamer**, v. dressing-room, robing-room, toilet-room.
Kleef, o. Cleves.
Kleefachtig, adj. sticky, clammy, viscous; **Kleefgaren**, o. bird's net; **Kleefkruid**, o. bur, cliders, goose-bill, beggar's lice; **Kleefpleister**, v. sticking-plaster.
Kleem, o. loam; **—achtig**, adj. loamy; **—en**, adj. loam; **—sch**, adj. sticky, clammy.
Kleerbak, m. linen-basket; **Kleerborstel**, m. clothes-brush; **Kleerbundel**, m. bundle of clothes; **Kleeren**, o. mv. clothes, dress, wearing-apparel **(lijfdracht**; Zie ook onder **Kleed)**; **Kleerengek**, m. fop, dude; **Kleerkamer**, v. wardrobe = **Kleerkas(t)**, v.; **Kleerkist**, v. clothes-trunk; **Kleerkoop(er)**, m. (old-)clothesman; **Kleerlapper**, m. mender of clothes; **Kleermaker**, m. tailor, knight of the thimble (needle, shears; **ironisch)**: **Kleermakersambacht**, o. tailor's trade; **Kleermakerswerkplaats (winkel)**, v. en m. tailor's shop; **Kleermand**, v. clothes-basket: **Kleerschacht**, v. **Kleerstok**, m. peg, pole (for hanging clothes on): **Kleerscheuren**, v. mv.: **Ik ben er zonder kleerscheuren afgekomen** = I have come (got) off scot-free; **Kleerschuier**, m. clothes-brush; **Kleertjes**, o. mv. children's clothes; **Kleer(en)winkel**, m. (second-hand) clothes-shop; **Kleerworm**, m. moth: **De worm zit in deze kleeren** = these clothes are worm-eaten.
Klei, v. clay: **We zitten in de — =** we are in the mire; **Zij wonen op de — =** they live in a clay-district; **—aarde**, v. clay-soil; **—achtig**, adj. clayish, clayey; **—akker**, m. clay-field; **—bedding**, v. **—laag**, v. layer of clay; **—boer**, m. clod-hopper **(scheldnaam)**; **—groeve**, v. **—kuil**, m. clay-pit; **—grond**, m. clayish soil; **—mergel**, v. marl; **—molen**, m. gault-mill; **—trapper, —treder**, m. hand (workman) in a brick-works; **—weg**, m. clay-road.
Klein, adj. little, small **(in relatieven zin**, b.v. This little boy is small for his age), petty (= **gering)**, insignificant: **De —e vinger** = the little finger; **—Azië** = Asia Minor; **Dat kost een —en gulden** = it costs nearly a guilder; **Een — uur** = nearly an hour; **Een — verstand** = a small intellect; **Een goudstuk — maken** = to take change for (to change) a gold coin; **— maar rein** = small but select; **Een — beetje** = a little (tiny) bit; **Hij vertelde het mij tot in de —ste bijzonderheden** = he went into the smallest details, he told it me in all particulars; **Iemand — maken (krijgen)** = to take a person down a little (a peg or two); **Ik voelde mij erg —** = I felt very small; **De —e man** = the lower classes; **Gij moet niet zoo — van mij denken** = you must not think small beer of me; **Iemand een kop —er maken** = to behead a person; **Het bovenste cijfer is —er dan het onderste** = the upper figure is lesser than the under; **Deze koopman begon in 't klein, en zet nu duizenden in het jaar om** = this merchant began upon a little (upon a small scale) and now turns over thousands a year; **Iets in 't groot en — verkoopen** = to sell a thing wholesale and retail (by retail); **— geld** = change; **De wereld in 't —** = the world on a small

scale (in a box); **Geliefd door groot en —** = beloved by the great and the small; **Veel —tjes maken een groote** = many drops make a shower, many a little makes a mickle, little and often fills the purse; **Zuinig in 't —e en royaal in 't groote** = penny wise and pound foolish; **In 't — schilderen** = to paint in miniature; **—achten**, verb. to slight; **—achter**, m. **—achtster**, v. slighter; **—achting**, v. slight; **—dochter**, v. grand-daughter: **—duimpje**, o. Tom Thumb, little (small) boy: **—e**, m. en v. little one; **De —en** = the lower classes; **—eeren**, verb. to slight, to discount; **—eering**, v. slight, contempt; **—geestig**, adj. narrow-minded; **—geestigheid**, v. narrow-mindedness; **—geld**, o. change; **—geloovig**, adj. of little faith; **—geloovigheid**, v. little faith, want of faith; **—handel**, m. retail-trade; **—handelaar**, m. retail-dealer, retailer (in wines, etc.); **—hartig**, adj. pusillanimous, narrow-minded; **—hartigheid**, v, pusillanimity, narrow-mindedness; **—heid**, v. smallness (of stature), littleness (of mind), minuteness (of treatment); **—hoofdig**, adj. shallow, dull; **—igheid**, v. trifle; **—igheden**, v. mv. child's toys: **Ik let niet op —igheden** = I do not stand upon trifles; **Zij twisten altijd over —igheden** = they are always pulling (plucking) a crow; **—kind**, o. grand-child; **—kinder(bewaar)school**, v. infant-school; **—meter**, m. micrometer; **—moedig**, adj. Zie **—hartig**; **—ood**, o. jewel, gem, treasure, article of vertu, trinket; **—oogig**, adj. small-eyed; **—schilder(es)**, m. en v. miniature-painter; **—schrift**, o. small writing; **—smid**, m. lock-smith; **—steedsch**, adj. narrow-minded; **—te**, v. Zie **—heid**: **—zeerig**, adj. easily hurt, testy, touchy; **—zeerigheid**, v. sensitiveness; **—zieligheid**, v. littleness of mind; **—zoon**, m. grandson.

Kleins, Klens, v. **Kleinsdoek**, m. strainer; **Kleinzen**, verb. to strain; **Kleinzer**, m. strainer.

Klem, v. catch, (man)trap, scrape, stress, energy, lock-jaw (= **mond—**): **Hij zat in de —** = he was in a scrape, he found himself in hot water, he was taken between wind and water, he was on the anxious seat, he was in a strait; **Hij sprak met veel —** = he spoke very forcibly (energetically): **Met — van redenen** = with strong (forcible) reasons, positively; **Zwevende —** = even stress: **—grond**, m. **—reden**, v. anchorage, strong argument; **—haak**, m. hook, holdfast; **—men**, verb. to pinch, to clasp, to embrace (**in de armen —men**): **De deur —t** = the door sticks; **Ik heb mij den vinger ge—d** = I have pinched my finger; **—mend**, adj. energetic, succinct, conclusive; **—ming**, v. pinching, sticking; **—rede**, v. forcible (strong) speech; **—staartig**, adj. with a stressed ending; **—toon**, m. stress, accent; **—vogel**, m. kite; **—woord**, o. impressive word, telling speech.

Klens, v. Zie **Kleins**, etc.

Klep, v. valve, stopper, flap, cuff (of a dress, sleeve, etc.); **—el**, m. clapper (of a bell = tongue), bill (**ooievaar**): **Hij heeft de klok hooren luiden maar hij weet niet waar de —el hangt** = he knows it but very superficially; **—pel**, m. clack (in a mill); **—pen**, verb. to ring backward, to clap: **Het —pen van de klok** = the toll(ing) of the bell; **—per**, m. watchman, steed; **—pers**, m. mv. castanets; **—peren**, verb. to chatter, to clack, to flap; **—pertje**, o. death-watch, wood-boring beetle.

Klerk, m. clerk; **—ambt**, o. office of a clerk.

Klets, v. smack, slap, lash, talkee-talkee: **Op de — koopen** = to buy on tick; **Het is allemaal — —** = it is all rot, tommy-rot; **—en**, verb. to lash, to smack, to talk rot, to talk stuff and nonsense: **Hij —te het uit het raam** = he flung it out of the window; **—er**, m. twaddler; **—erij**, v. tommy-rot, palaver, talkee-talkee; **—kous**, v. chatter-box; **—nat**, adj. wet through; **—oor**, o. long-lashed whip; **—praatje**, o. silly talk.

Kletskop, m. en v. scald-head, kind of cake.

Kletteren, verb. to clash, to clang, to clatter: **Het — der wapens, van den regen** = the clashing of arms, the clattering of the rain.

Kleumen, verb. to be sensitive (to cold); **Kleumer**, m. **Kleumster**, v. chilly person, shiverer; **Kleumsch**, adj. sensitive to cold, chilly.

Kleunen, verb. to beat, to push.

Kleur, v. colour, hue (= **tint**), complexion (= **gelaatskleur**): **Jassenstoffen in verschillende —en** = coatings in different colours; **Eene gezonde — —** a ruddy tint, a healthy colour; **Eene — krijgen** = to colour, to blush; **Hij maalde het met de levendigste —en** = he pictured it forth in the liveliest colours; **— bekennen** = to follow suit (**kaarten**), to say one's mind; **— verzaken** = to renounce, to revoke: **—der**, m. colourist, colourer; **—doos**, v. paint-box; **—en**, verb. to colour, to blush, to flush: **Zij —de** = the colour rose to her cheeks, she blushed; **—enbeeld**, o. spectrum: **—enblind**, adj. colour-blind; **—enblindheid**, v. colour-blindness; **—endruk**, m. chromography: **Prent in —endruk** = chromo(graph); **—houdend**, adj. keeping colour; **—ig**, adj. ruddy, rosy, gaudy (**rijk en veel—ig**); **—ing**, v. colouring, blushing; **—ling**, m. en v. person of mixed breed; **—loos**, adj. colourless, achromatic; **—loosheid**, v. achromatism; **—menging**, **—schakeering**, v. variegation: **—menging**, v. mixing of colours; **—sel**, o. colour(ing); **—verandering**, v. change of colours.

Kleuter, v. little girl: **Kleine —s** = little trots; **—geld**, o. change; **—klasse**, v. lowest class.

Kleven, verb. to cling, to stick, to cleave: **Dat kleeft aan de vingers** = that is sticky; **Kleverig**, adj. sticky, viscous; **Kleverigheid**, v. stickiness; **Kleving**, v. adhesion, cleaving.

Klibber, o. adhesive, gum.

Kliek, v. leavings (**eten**), clique, junto, phlegm: **Hij en zijne — —** = he and his adherents; **—en**, verb. to spit, to keep over (viands); **—enmaal**, o. dinner (meal) consisting of leavings (viands kept over); **—jes**, o. mv. broken victuals; **—jesdag**, m. day on which the leavings are eaten; **—pot**, m. spittoon; **—schulden**, v. mv. trifling debts.

Klier, v. gland: **Dat kind lijdt aan —en** = that child is scrofulous; **—achtig**, adj. scrofulous; **—achtigheid**, v. scrofulousness; **—bed**, o. Zie **Alvleesch**; **—gezwel**, o. scrofulous tumour; **—lijder**, m. **—lijdster**, v. sufferer from scrofula; **—ziekte**, v. scrofula, king's evil.

Klieven, verb. to cleave, to breast.

Klif, o. declivity, cliff.

Klift, v. Zie **Kleefkruid.**
Klijf, o. ivy.
Klik, m. lower end of the bat, smack, click: **Een houten —** = a tedious fellow; **—kebil**, v. a slap-up girl, conceited girl, wise-acre; **—ken**, verb. to tell tales, to sneak (of a schoolfellow); **—ker**, m. **—ster**, v. **—spaan**, m. informer, tell-tale, tale-bearer; **—klak**, o. clashing (of swords); **—klakken**, verb. to clash, to clang; **—spillen**, verb. to loiter, to dawdle, to saunter; **Klikken**, verb. to be sufficient.
Klim, o. en mv. ivy, climb: **Dat is een heele —** = that is a good (stiff) climb; **De — den berg op was moeilijk** = the upward climb was stiff; **—boon**, v. French bean; **—men**, verb. to climb, to ascend, to move (go) up: **In een boom —men** = to climb up a tree; **Op een berg —men** = to ascend a mountain; **Met de stem —men** = to raise one's voice; **Het gebed —t ten hemel** = the prayer rises to heaven; **Zijne jaren —men** = he is advancing in life; **Bij het —men der jaren** = as we advance in life; **—mend**, adj. climbing: **Een —mende leeuw** = a lion rampant (**herald.**); **—mer**, m. climber; **—merij**, v. climbing, climb; **—op**, o. en m. ivy, hedge-vine: **Met —op begroeid** = ivy-mantled, ivy-grown: **—opstaf**, m. thyrsus (shaft wrapped with ivy or vine branches); **—stag**, o. manropes; **—-vogels**, m. scansorial birds, **Klimaat**, o. climate. [scansores.
Kling, v. sword, blade: **Iemand voor de — vorderen** = to challenge one; **Over de — jagen** = to put to the sword; **—maker**, m. blade-smith; **—eling**, adv. ting, tinkling; **—en**, verb. to jingle, to tinkle, to sound = **—elen.**
Klingen, v. mv. sandy (barren) downs.
Kliniek, v. clinique, clinical lecture: **Hij volgt de — aan de hospitalen** = he walks the hospitals.
Klink, m. slap, latch: **Dat is van —** = that is of some moment, of the highest importance; **De deur is op de —** = the door is on the latch (**staat op de —** = is ajar); **—bout**, m. rivet; **—deur**, v. trap-door; **—dicht**, o. **—erd**, m. sonnet; **—en**, verb. to sound, to ring, to clink, to touch glasses, to rivet (= **vast—en, met —nagels bevestigen**): **Uwe woorden —en goed** = your words have an agreeable (a sweet) sound; **—ende munt** = hard cash; **Met —ende woorden** = by means of bribes; **De zaak is geklonken** = the matter is settled, it is a bargain; **—er**, m. riveter (b.v. The Eyffel-tower is the work of the riveter), vowel, Flemish brick = **—ersteen**, m.; **—et**, o. slap-bang door, wicket (in the gate of a fortress); **—hamer**, m. riveting-hammer; **—ing**, v. clinking, tinkling, riveting; **—klaar**, adj. mere, only, pure: **Dat is —klare onzin** = that is the merest moonshine; **—klank**, m. Dutch gold, brass-foil, false jewels, bombastic speech, stilted language; **—letter**, v. vowel; **—lichter**, m. latch-string; **—nagel**, m. clincher-nail; **—ring**, m. latch-ring; **—voeten**, verb. to trot. to clatter; **—sel**, o. riveting nail, rivet; **—werk**, o. riveted work, clincher work.
Klip, v. crag, cliff: **Hij liegt tegen de —pen aan** = he lies shamelessly, like a conjurer; **—achtig, —pig**, adj. craggy, rocky; **—geit**, v. chamois; **—visch**, m. haberdine.
Klip, v. trap-cage (**vogelknip**); **—klappen**, verb. to clatter; **—pertanden**, verb. Zie **Klappertanden.**
Klipper(schip), m. en o. clipper.
Klis, v. bur: **Hij hing aan mij als eene —** = he stuck to me like a bur (like a limpet); **Eene — haar** = matted hair; **—(se)kruid**, o. burdock; **—sen**, verb. to be entangled, to encircle, to entwine.
Klisteer, v. clyster; **—en**, verb. to apply the clyster-pipe (administer a clyster); **—spuit**, v. squirt, clyster-pipe.
Klit, v. Zie **Klis.**
Klitsklats, interi. slish and slash.
Klodder, v. clot, mould, marl; **—en**, verb. to trill, to drink (too much)liquor.
Kloek, adj. en adv. brave(ly), stout(ly), strong(ly), cautious(ly): **Eene —e huisvrouw** = a thrifty house-wife; **Een —e kop** = a sagacious (long-headed) person; **Een — besluit** = a manly resolution; **Een — woord** = a bold word; **—aard**, m. clever (sharp-witted) person: **—en**, verb. to encourage, to embolden; **—hartig**, adj. intrepid, manly: **—hartigheid**, v. intrepidity; **—heid**, v. braveness, courage, boldness, sagacity; **—moedig**, adj. valiant; **—moedigheid**, v. boldness, courage; **—zinnig(heid)**, adj. sagacious(ness), ingenious(ness).
Kloen, o. ball; —, v. kind of peat.
Kloet(stok), m. pole: **Er zit klei aan den —** = there is something wrong; **Hij slaat zijn — overal in** = he has his finger in every man's pie: **Hij is een —** = he is a boor, a clod-hopper; **—en**, verb. to push forward (with a pole), to punt; **—er**, m. punter.
Klok, interi. cluck; **—ken**, verb. to gurgle, to cluck; **—hen**, v. clucking-hen.
Klok, v. clock (**met slagwerk**), time-piece (**gew. zonder slagwerk**), bell, glass: **Het luiden (kleppen) der —** = the ringing, tolling (ringing backward) of the bell; **Dat klinkt als eene —** = that is capital in all respects; **Ik ben een man van de —** = I am as regular as clock-work; **De — slaat (om) het uur, om het halfuur, om het kwartier** = the clock strikes (at) the hour, strikes every half-hour, every quarter of an hour; **Hij hing het aan de —** = he rumoured it abroad, he made it known everywhere; **De — loopt uitstekend** = the clock is an excellent time-keeper, keeps excellent time; **Ik kan wel hooren wat de — is** = I know what is o'clock, what is going on (what you are talking about); **—je**, o. bell-flower; harebell of bluebell (**rondbladig**); **—doop**, m. consecration of a bell; **—geb(r)om**, o. sound of the bells; **—gelui**, o. chiming, bell-ringing; **—gieten**, o. bell-founding; **—gieter**, m. bell-founder; **—gieterij**, v. bell-foundry; **—huis**, o. core (of fruits); **—kegalg**, v. **—kestoel**, m. bell-frame; **—kenist**, m. clock-setter; **—kenspel**, o. chimes: **Het —kenspel weerklonk** = the peals were rung; **—kenspeler**, m. chimer; **—(ken)spijs**, m. bell-metal; **—ketoren**, m. steeple, bell-tower; **—klepel**, m. clapper; **—luider**, m. bell-ringer; **—metaal**, o. clock-metal; **—reep**, m. bell-rope; **—slag**, m. stroke: **Op —slag van (twaalf)** = on the stroke of (twelve), when the clock is on the point of striking; **—spijs**, m. bell-metal, delicious food: **Dat gaat er in als —spijs** = you seem to like the food; **—touw**, o. bell-rope; **—winde**, v. hedge-vine; **—vormig**, adj. bell-shaped.
Kloker, m. pipe-cleanser.
Klomp, m. lump, wooden shoe: **Een — goud**

= a nugget of gold: **Blijf met de —en van het ijs** = do not venture to undertake this; **—achtig, —ig,** adj. clotted; **—kousen,** v. mv. coarse stockings; **—voet,** m. clubfoot; **—zak,** m. a hiding, thrashing; **—enbal,** o. ball of the lower classes.

Klongel, v. Zie **Klungel.**

Klont, v. lump, small lump, clod: **Een —je suiker** = a lump of sugar; **Het is zoo klaar als een —je** = it stares you in the face, is as plain as a pikestaff; **—er, —(acht)ig,** adj. clotted, clotty; **—eren,** verb. to clot, to curdle; **—ig,** adj. clotted, clotty; **—jessuiker,** m. sugar-candy.

Kloof, v. cleft, gap, chasm: **Er ligt eene — tusschen die beide beginselen** = there is a gulf between these two principles; **Met kloven in de handen** = with chopped hands; **Eene — in de rots** = a cleft in the rock; **—je in de kin** = dimple in the chin; **—baar,** adj. cleavable; **—beitel,** m. wedge; **—bijl,** v. cleaving(chopping)-axe; **—hamer,** m. mallet; **—ijzer,** o. coulter; **—kin,** v. dimpled chin; **—lip,** v. harelip; **—mes,** o. cleaver, cleaving-knife.

Klooster, o. cloister **(algemeene naam),** monastery **(voor mannen),** nunnery **(voor nonnen),** convent; **—achtig,** adj. cloisterlike, monastic; **—abdis,** v. abbess; **—abt,** m. abbot; **—bewoner,** m. monk; **—broeder,** m. friar; **—cel,** v. cell; **—dochter,** v. nun; **—en,** verb. to cloister, to place in a convent; **—gang,** v. corridor; **—gebruik,** o. monastic rule (custom); **—gelofte,** v. monastic vow; **—goed,** o. property of a monastery; **—jaar,** o. probate year; **—juffer,** v. nun; **—kapel,** v. **—kerk,** v. cloister-chapel; **—kapittel,** o. chapter (of a cloister); **—latijn,** o. Latin of the Middle-Ages, monk's Latin; **—leven,** o. monastic life; **—lijk,** adj. monastic; **—ling,** m. en v. monk, nun; **—moeder,** v. prioress; **—orde,** v. monastic order; **—overste,** m. prior; **—regel,** m. monastic rule; **—school,** v. monastic school; **—tucht,** v. monastic discipline; **—voogd,** m. prior; **—voogdes,** v. prioress; **—voogdijschap,** v. priorship; **—vrouw,** v. prioress; **—wet,** v. monastic law (rule); **—wezen,** o. monachism, monasticism; **—zuster,** v. nun.

Kloot, m. ball, sphere, globe: **De — rolt nog** = the ball is still rolling; **—achtig, —rond,** adj. spherical, globular; **—sch,** adj. spherical (trigonometry); **—vormig,** adj. spherical.

Klooven, verb. to cleave, to chop, to split, to slit: **Hij zou een haar willen —** = he would split a hair; **Kloover,** m. cleaver, chopper; **Klooving,** v. cleaving, chopping, splitting.

Klop(zuster), v. nun, beguine.

Klop, m. knock, blow, stroke: **Ze kregen —** = they were beaten, they got the worst of it, were worsted; **—geest,** m. conjured spirit (of a deceased); **—geesterij,** v. spirit-rapping; **—hamer,** m. mallet; **—jacht,** v. battue; **—partij,** v. fight, row, affray; **—pen,** verb. to knock, to beat, to throb, to palpitate: **Dat —t niet met wat ik zeg** = that does not square (tally) with what I say; **Zijn hart —te van aandoening** = his heart throbbed with emotion; **Mijn hart —te verschrikkelijk** = my heart pulsed fiercely; **Hij —te mij op den schouder (op de vensterruit)** = he tapped me on the shoulder (on the window-pane); **Het stof uit een jas —pen** = to dust a coat (jacket; ook **fig.**); **Iemand geld uit den zak —pen** = to put a person to some expense; **Iemand —pen** = to beat a person (repeatedly); **—per,** m. **—ster,** v. knocker; **—ping,** v. throbbing, pulsation, palpitation, knocking; **—tor,** v. wood-boring beetle; **—water,** o. soap-suds; **—zee,** v. head-sea.

Klos, m. log (of wood), bobbin, a kind of overshoe: **Een —(je) garen** = a bobbin of thread; **Hij is een — =** he is a clod-hopper, a clumsy fellow; **—baan,** v. golf-course; **—beitel,** m, club, bat; **—beugel,** m. golf-ring; **—sen,** verb. to wind on bobbins, to walk clumsily, to play at golf; **—spel,** o. golf.

Kloteren, verb. to rattle, to clank.

Klots, m. log (piece of wood).

Klotsen, verb. to dash (of the sea), to beat: **— en beroering van het water** = wash and turmoil of the water; **Klotsing,** v. **Klotsen,** o. dashing (of waves).

Klouw, m. Zie **Klauw,** etc.

Klovenier, m. arquebusier.

Klucht, v. farce **(ook dramatische —),** joke, fun: **Stomme — =** pantomime; **Een dolle — =** a screaming farce; **—ig,** adj. funny, drolly, farcical, comical; **—igheid,** v. farcicalness, drollery, fun; **—maker,** m. buffoon; **—spel,** o. farce; **—speler,** m. comedian, actor of farces; **—speldichter, —spelschrijver,** m. writer of farces, comedian; **—zangspel,** o. musical farce.

Kluft, v. cleft, gap, ward **(wijk van eene stad),** brace (of partridges); **—heer,** m. ward; **—en,** verb. to make a triangular opening (gap) in a piece of wood.

Kluif, v. claw, talon: **Hij viel in mijne kluiven** = he fell into my clutches; **Zij is eene echte — =** she is a gossiping woman, a chatter-box; **—fok,** v. fore-spritsail; **Kluiver,** v. jib; **—hout,** o. jib, jib-boom.

Kluif, m. pick, picking; **—je,** o. chop, bone with some meat on it: **Dat is een heele —** = that is an arduous task; **Een lekker —je** = a tit-bit: **—beentje,** o. bone (to pick).

Kluis, v. hermitage, cell, vault, cottage, hawse **(scheepsterm); —gaten,** o. mv. hawse-holes.

Kluister, v. fetter, chain, impediment; **—s,** v. mv. shackles; **—en,** verb. to fetter, to shackle; **—ering,** v. fettering.

Kluit, v. clod, lump: **Hij wast uit de —en** = he is getting quite tall; **Hij kwam op de —en** = he became a well-to-do man, he got a competence; **Iemand met een —je in het riet sturen** = to send a person away with a trifle, to put him off with (a little) soft sawder, with soft words; **—achtig,** adj. clodded, in clods (lumps); **—enbreker,** m. clod-breaker; **—ig,** adj. in clods.

Kluiven, verb. to pick, to gnaw, to nibble: **Daar valt wat aan te — =** that is slow and tedious work, that requires much labour; **Ik heb hem een been te — gegeven** = I have given him a bone to pick (a nut to crack); **Kluiver,** m. gnawer, picker, miser.

Kluiver, m. jib; **—boom,** m. jibboom; **—zeil,** o. jib.

Kluizen, verb. to live in solitude (remote from the world), to scuffle, to fight; **—aar,** m. hermit, anchoret, anchorite; **—aarshut,** v. hermitage; **—aarsleven,** o. solitary life.

Klungel, v. rag, patch, shred; **—aar(ster),** m. en v. bungler, squanderer, barterer; **—en,** verb. to bungle (over one's work), to barter, to squander.

Kluppel, m. club, cudgel; **—en,** verb. to cudgel; **—koek,** v. longish piece of gingerbread; **—vers,** o. doggerel(rhyme).

Kluts, v.: **Hij raakte de — kwijt in zijne boosheid** = he was put out, got mixed in his wratn; **Hij deed mij (door zijn brutalen blik) de — kwijt raken** = he stared me out of countenance; **Hij kocht eene — appelen, de geheele —** = he bought a great maney apples, the whole lot; **—ei,** o. beaten-up egg; **—en,** verb to beat up (eggs).

Kluwen, o. clew: **Hoe zal dat — afwinden** = what is going to be the end of it, what is it all to end in; **—en,** verb. to make a clew of.

Knaagdier, o. rodent (animal).

Knaap, m. boy, lad, fellow, servant, jack **(om een wagenrad op te tillen); —schap,** v. servitude.

Knabbelaar(ster), m. en v. nibbler; **Knabbelen,** verb. to nibble (at); **Knabbeling,** v. nibbling.

Knagen, verb. to gnaw (at): **Het verdriet knaagt aan mijn hart** = grief frets my heart; **Een —d geweten** = a remorseful conscience, twinges of conscience; **Knager,** m. gnawer; **Knaging,** v. gnawing: **Knagingen des gewetens** = pangs of conscience.

Knak, m. crack, blow, injury; —, adj. in a bad temper, angry; —, interi. crack: **Hij heeft een — gekregen** = he has decreased very much, has received a blow; **—hamer,** m. mallet; **—ken,** verb. to injure, to damage, to deal a blow to, to hurt: **Dat heeft hem ge—t** = that has broken the neck of him: **Die stok is ge—t** = that stick has a crack, snapped short off; **Een ge—te gezondheid** = an impaired health; **—king,** v. cracking, snapping.

Knal, m. report (of a gun), peal (of thunder), explosion; **—bonbons,** v. mv. chocolate-crackers; **—effect,** o. catch-phrase, momentary result (effect); **—poeder,** o. detonating powder; **—len,** verb. to thunder, to peal, to resound, to clap.

Knap, v. hemp-brake; —, m. snap, crack, clap; —, adj. clever, handsome, good-looking, comely, tight; —, interi. crack! **Wij zijn aan de — =** we are at table; **Hij houdt van de — =** he has a sweet tooth, he likes a nice little meal; **Die japon zit — =** that dress is (a) tight (fit); **Eene —pe vrouw** = a comely woman (matron); **Dit is nog eene —pe jas** = that is a very good coat still; **Een — werkman** = a skilled labourer; **Hij is — in het Grieksch** = he is a good Greek scholar, well up in Greek; **Hij is — in 't teekenen** = he is a clever hand at drawing: **Dat heb je —jes gedaan** = you have managed it cleverly (skilfully); **Hij kan —jes leven** = he can scarcely make both ends meet; **Hij heeft alles —jes opgegeten** = he has not left a morsel; **Zij komen —jes voor den dag** = they are dressed cleanly (well); **—pen,** verb. to crack, to snap, to pick, to pilfer, to snatch away: **Een fleschje —pen** = to crush a cup (pot), to crack a bottle; **Een uiltje —pen** = to take a nap; **Een —pend vuurtje** = a crackling fire; **—per,** m. cracker, fib; **—perd,** m. clever fellow; **—peren,** verb. to crackle; **—pertje,** o. pop-gun; **—uil,** m. fib, kind of owl; **—zak,** m. wallet, knapsack.

Knarren, verb. to creak.

Knarsbeen, o. cartilage; **—(acht)ig,** adj. cartilaginous; **Knarsen,** verb. to gnash (the teeth = **Knarsetanden** = to grind the teeth), to screech **(van deuren); Knarsing,** v. gnashing (of teeth).

Knaster, m. Zie **Kanaster.**

Knauw, m. (gnawing) bite, gnaw: **Iemand een — geven (fig.)** = to injure a person; **—en,** verb. to gnaw, to injure, to spoil, to thrash; **—er,** m. **—ster,** v. gnawer; **—sel,** o. something gnawed off; **—tabak,** m. tobacco for chewing.

Knecht, m. servant(-man), (man-)servant, footman **(lakei),** waiter **(in een koffiehuis); —sch, —elijk,** adj. servile, creeping; **—schap,** o. servility, servitude; **—enkamer,** v. servants' room, **—sloon,** o. wages.

Kneden, verb. to knead, to fashion, to soften (the heart); **Kneedbaar,** adj. kneadable, impressive, manageable; **Kneder,** m. **Kneedster,** v. kneader; **Kneding,** v. kneading; **Kneedsel,** o. kneaded dough (matter); **Kneedtrog,** m. kneading-trough.

Kneep, v. pinch, blue spot, fold, sly trick, reason: **De — van den rug** = the small of the back; **Daar zit 'm de — =** there's the rub, that's why .....; **Iemand eene leelijke — geven** = to cause a person a considerable (pecuniary) loss; **—muts,** v. mob-cap.

Knekel, m. bone, knuckle, carcass; **—huis,** o. charnel-house.

Knel, v. pinch, scrape: **Wij zitten in de — =** we are in a fix, scrape (in the mire); **—len,** verb. to pinch, to squeeze, to oppress: **Alleen de drager weet het best, waar de schoen —t** = no one knows where the shoe pinches so well as he who wears it; **—lend,** adj. oppressive; **—ling,** v. pinch, oppression.

Kneppel, m. Zie **Kluppel.**

Knersen, verb. Zie **Knarsen.**

Knetteren, verb. to crackle, to bruise.

Kneu, v. linnet; **—beurs,** v. saving-box; **—nest,** linnet's nest; **—penning,** m. saved money; **—teraar(ster),** m. en v. grumbler, mutterer; **—teren,** verb. to warble, to twitter, to stutter, to mutter; **—terig,** adj. en adv. morose(ly), pretty (prettily), nice(ly): **Zij zaten —terig bijeen** = they sat snoodled together.

Kneukel, m. Zie **Knokkel; —soep,** v. **—sop,** o. thrashing, beating; **—vast,** adj. strong-handed.

Kneuzen, verb. to bruise, to hurt; **Kneuzing,** v. bruise, bruising, contusion.

Knevel, m. moustache, whiskers (of cats, etc.); **—baard,** m. moustache, veteran-soldier; **Knevelaar(ster),** m. en v. extortioner; **Knevelarij,** v. extortion; **Knevelband,** m. shackling-band, tie; **Knevelen,** verb. to extort, to gag (the mouth), to tie, to cheat (out of money), to grind (the nation by high taxes).

Knibbelaar(ster), m. en v. haggler, miserly person; **Knibbelachtig, Knibbelig,** adj. narrow-minded, haggling; **Knibbelarij,** v. haggling, extortion, avariciousness; **Knibbelen,** verb. to haggle, to split hairs, to gnaw; **Knibbelspel,** o. spillikins, spellicans; **Knibbelziek, Knibbelzuchtig,** adj. haggling; **Knibbelzucht,** v. miserliness, stinginess.

Knie, v. knee: **Ik heb mijne —ën vandaag nog niet gebogen** = I have not had a moment's rest to-day; **Hij heeft dat vak onder de — =** he is abreast of that science (de-

partment of learning); **Iemand onder de — brengen** = to submit (subdue) a person; **—band,** m. garter, knee-string: **Met —banden** = knee-haltered; **—bankje,** o. hassock; **—boog,** m. ham; **—boogband,** m. ham-string; **—buiging,** v. genuflexion; **—dicht,** o. improvised poem; **—len,** verb. to kneel, to bend the knees; **—ling,** v. kneeling, genuflexion; **—lbank,** v. Zie **—bank**; **—lkussen,** o. hassock; **—pees,** v. hamstring; **—schijf,** v. knee-cap, knee-pan, patella; **—stuk,** o. knee-piece, half-length (portrait); **—val,** m. genuflexion; **—viool,** v. bass-viol; **—vormig,** adj. knee-shaped.

Kniesoor, o. fretter, morose (dissatisfied) person; **—ig,** adj. discontent, grumbling; **Kniezen,** verb. to grumble, to fret, to pine: **Zich dood kniezen** = to fret oneself to death; **Kniezer,** m. fretter, stingy person: **Hij is geen kniezer** = he always comes down handsomely; **Kniez(er)ig,** adj. fretful, stingy.

Knijp, v. scrape, fix, trap, dilemma: **Wij zitten in de — =** we are in a fix, in hot water; **—bril,** m. glasses; **—en,** verb. to pinch, to press forcibly together, to squeeze; **Iemand in den arm —en** = to pinch a person's arm: **Die schoen —t mij** = the shoes pinches (me); **Hij kneep haar in de wang** = he stroked (pinched) her cheek; **De kat in het donker —en** = to do a thing on the sly; **Iemand —en** = to make it hot for a person; **Het —t** = it is severely cold; **Het zal er —en** = it will go hard; **Ik kan u logeeren als het —t** = I can accommodate you at a pinch; **—er,** m. pincher, glasses, miser, clothes-peg; **—ing,** v. pinching; **—glas,** o. eye-glass; **—koekje,** o. wafer-cake; **—ster,** v. pincher; **—tang,** v. pincers **(groote),** nippers **(kleine).**

Knijzen, verb. Zie **Kniezen.**

Knik, m. nod, state, condition; **—kebeen,** m. en v. tottering person; **—kebeenen,** verb. to totter; **—kebollen,** verb. to nod, to snap: **Hij —te toestemmend** = he nodded assent; **Hij —te van neen** = he shook his head; **Zijne knieën —ten tegen elkander** = his knees knocked together; **Mijne knieën —ten** = my knees gave way; **—ker,** m. nodder.

Knikker, m. marble: **Het gaat niet om de —s, maar om 't recht van het spel** = it is for the sake of justice, apart from gain; **Hij heeft een kalen — =** he has a bald head; **—en,** verb. to play at marbles: **Iemand van de baan —en** = to cut a person out; **Hij —de gemakkelijk alle mededingers van de baan** = he was an easy first, he was cock of the walk; **Een partijtje —en** = a game at marbles; **—spel,** o. game at marbles; **—tijd,** m. season for playing at marbles.

Knip, m. fillip **(met vinger en duim),** cut, clip: **Hij is geen — voor den neus waard** = he is not worth a button (straw); **— krijgen** = to get beaten; **—,** v. snare, trap, spring, catch (of an umbrella, a door, etc.); **—beurs,** v. **—je,** o. purse, spring-purse; **—kooi,** v. trap-cage; **—mes,** o. clasp-knife; **—muts,** v. mob-cap; **—oogje,** o. wink (at a person = **tegen iemand —oogen**): **—pen,** verb. to trim, to fillip, to catch, to entrap: **De nagels, het haar —pen** = to cut the nails, the hair; **—pen en naaien (v. Japonnen)** = cutting-out and dress-making; **Dat is als ge—t voor u** = that suits you down to the ground, it is exactly what you want; **Een vogel —pen** = to entrap a bird; **Een dief —pen** = to catch a thief; **Kaartjes—pen** = to punch **(een gat maken)** tickets; to clip **(aan de zijde)** tickets; **—schaar,** v. scissors; **—slag,** m. fillip, snap; **—sel,** o. cuttings, clippings, strips; **—tor,** v. skip-jack.

Knipperen, verb. to play at bones; **Knipperspel,** a game of (at) bones.

Knobbel, m. knob, knot: **Zijn — van welwillendheid is niet ontwikkeld** = his lump (bump, organ) of benevolence is rather small; **—achtig,** adj. knotty, knobbed, knobby; **—jicht,** v. flying (running) gout; **—uitwas,** m. knotty excrescence; **—ziekte,** v. the rickets.

Knod(de), v. knot; **—destok,** m. cudgel.

Knoedel, ball of dough, tumour, swelling.

Knoei, v. scrape, fix, difficulty: **We zitten in de — =** we are in a fix, in a tight place; **—boel,** m. **—werk,** o. clumsy (bungling) work, a piece of jerry-building; **—en,** verb. to bungle, to blunder (over one's work = **aan zijn werk —en**), to tamper with, to intrigue, to corrupt: **— niet aan dit contract** = don't tamper with this contract, don't tinker this contract; **Iemand —en** = to injure (wrong) one; **—schrijver,** m. **—schrijfster,** v. penny-a-liner, grubstreet-writer; **—er,** m. **—ster,** v. bungler, blunderer, dauber; **—erig,** adj. bungling; **—erij,** v. patch-work, bungling-work, daub, intriguing, falsifying.

Knoest, m. knot; **—(acht)ig,** adj. knotty, gnarled, gnarly; **—igheid,** v. knottiness.

Knoet, m. knout: **Hij kreeg met den — =** he got a knouting; **Koning — =** King Canute.

Knoffelen, verb. Zie **Knuffelen.**

Knoflook, o. garlic: **Iemand — geven** = to give a person a drubbing.

Knok, m. knuckle, bone: **Hij heeft sterke knoken** = he has strong bones; **—ig,** adj. bony; **—kel,** m. knuckle.

Knol, m. turnip: **De —len der aardappelen** = the bulbs of the potatoes; **Hij is een — (knul)** = he is a blockhead; **Iemand —len voor citroenen verkoopen** = to make one believe that the moon is made of green cheese; **—achtig,** adj. turnip-like, bulbous; **—lig,** adj. funny, jolly; **—lenakker,** m. turnip-field; **—lenkuil,** m. turnip-pit; **—lenland,** o. turnip-field; **—lenloof,** o. turnip leaves; **—lentuin,** m. turnip-garden: **Hij is in zijn —lentuin** = he is greatly pleased (delighted), he is in the best of spirits: **—lenzaad,** o. turnip-seed; **—radijs,** v. radish; **—rond,** adj. bulbous; **—vormig,** adj. turnip-shaped.

Knoop, m. tie, knot, node **(van planten),** button: **Een jas met twee rijen —en** = a double-breasted coat; **—en draaien** = to make buttons, to flatter, to fawn; **Den Gordiaanschen — doorhakken** = to cut the Gordian knot; **Een — leggen, losmaken** = to tie, to loose (undo) a knot; **Daar zit 'm de — =** there's the rub; **De — des huwelijks** = the marriage-tie; **Hij legt er een — op** = he swears to it; **Ik geef er geen — om** = I don't care a button; **—doek,** o. shawl; **—en,** verb. to tie, to button, to net (a purse): **Ik zal het in mijn oor —en** = I will see to it, remember it; **—endraaier,** m. button-maker, flatterer; **—enfabriek,** v. button-manufactory; **—enzijde,** v. side of the buttons; **—er,** m. buttoner; **—gras,** o. knotgrass; **—haak,** m. button-hook; **—ig,** adj. knotty; **—ing,** v. buttoning; **—look,** o. garlic; **—naald,** v. netting-needle; **—sgat,** o. button-hole; **—**

werk, o. network; **—zijde**, v. twisted silk.
Knop, m. pommel (of a sword), knob (of a stick = head), stud, bud (of a flower): **In den — gedood** = nipped in the bud; **—speld**, v. large pin; **—pen**, verb. to bud.
Knor, m. knot, knob, grunt **(van een varken)**; **—achtig**, adj. **—rig**, adj. peevish, morose, grumbling, growling; **—been**, o. cartilage; **—der**, m. grumbler, growler; **—haan**, m. gurnard, gurnet; **—ren**, verb. to grumble, to growl, to grunt **(van varkens)**: **Hij kreeg —ren** = he got a scolding; **—repot**, m. grumbler, snarler; **—righeid**, v. anger, peevishness.
Knorpelhuid, v. cartilaginous skin.
Knot, v. clew, tuft; **—eik**, m. pollard oak; **—esch**, m. pollard ash; **—ten**, verb. to prune, to lop, to top, to break (a person's power = to quell); **—ter**, m. pruner, lopper, topper; **—ting**, v. topping; **—wilg**, m. pollard willow.
Knots, v. cudgel, waster (of a candle): **Hij gebruikte zijn geweer (door het om te keeren) als eene —** = he clubbed his gun; **—achtig**, adj. club-shaped; **—drager**, m. club-bearer; **—slag**, m. club-stroke; **—vormig**, adj. clubbed, claviform.
Knuf, m. grunt; **—fen**, verb. to grunt.
Knuffel, m. burly fellow; **—aar**, m. hugger; **—en**, verb. to hug (a person), to beat, to use roughly, to pinch; **—ig**, adj. crumpled, stiff (with cold = benumbed), clumsy.
Knuist, m. fist, clutch, thick-set fellow: **Hij heeft goede —en aan zijn lijf** = he is a strong-fisted (strong-limbed) fellow.
Knul, m. dolt, dunce; **—lig**, adj. doltish.
Knuppel, m. cudgel, club; **—en**, verb. to cudgel; **—rijm**, m. **—vers**, o. doggerel (rhyme, poetry).
Knusjes, adv. snugly.
Knutsel(werk), m. en o. slow and trifling work; **—aar(ster)**, m. en v. trifler; **—arij**, v. trifling work; **—en**, verb. to trifle, to work slowly and bungling.
Knutt(er)ig, adj. en adv. pleasant(ly), snug(ly).
Kobalt, o. cobalt.
Kobold, m. goblin, hobgoblin.
Kodde, v. cudgel, fun, joke; **—beier**, m. gamekeeper; **—naar**, m. linnet: **—narij**, v. fun, joke, drollery; **Koddig**, adj. en adv. funny (funnily), comical(ly), droll; **Koddigheid**, v. drollery.
Koe, v. cow: **De — bij de horens pakken** = to take the bull by the horns: **Haal geene oude —ien uit de sloot** = do not revive old differences, do not rip open (rake up) old scores: **Over —tjes en kalfjes praten** = to talk about this thing and the other; **Men kan nooit weten hoe eene — een haas vangt** = it is the unexpected which happens; **Hij is zoo dom als eene —** = he is as dull as a beetle; **Die —tjes loopen in de weide** = that is no business of mine; **—beest**, o. cow; **—brug**, v. cow-bridge, orlop-(deck); **De —stal is beter dan de —brug** = you must make the best of a bad choice; **—dille**, v. dog's fennel; **—dokter**, m. veterinary surgeon; **—(ien)drek**, m. cow-dung; **—drijver**, m. cow-herd; **—gras**, o. fumitory; **—haar**, o. cow-hair; **—herder**, m. cow-herd; **—huid**, v. cow-hide; **—kalf**, female calf; **—kamp**, m. meadow; **—iekop**, m. cow's head; **—ienbloem**, v. daisy; **—ienoog**, o. cow's eye, camomile; **—ienkooper**, m. cattle(cow)-dealer; **—ienwachter**, m. cow-herd; **—iestaart**, m. cow's tail; **—ietong**, v. cow's tongue; **—melk**, v. cow's milk; **—melken**, o. cow-milking; **—melker**, m. **—melkster**, v. cow-milker; **—melkerij**, v. dairy; **—pokken**, v. mv. cow-pox, vaccinia; **—pokinenting**, v. vaccination; **—pokstof**, v. vaccine matter; **—stal**, m. cow-house; **—tarwe**, v. wild wheat; **—vlieg**, v. ox-fly; **—vleesch**, o. cow-meat, beef; **—voet**, m. lever; **—weide**, v. pasture-ground.
Koeionneeren, verb. to bully, to tease, to harass, to nag, to worry.
Koek, v. cake **(gebak)**, gingerbread: **Zij zijn — en ei met elkaar** = they are hand and glove together; **Hij eet alles voor zoete — op** = he swallows (down) everything; **Hij heeft —en** = he has got tin (money); **—bakker**, m. confectioner; **—bakkerij**, v. confectioner's shop; **—deeg**, o. paste; **—enpan**, v. frying-pan, baking-pan; **—hakken**, verb. to chop gingerbread; **—kraam**, v. gingerbread-stall; **—kramer**, m. gingerbread-dealer (seller); **—winkel**, m. gingerbread-shop.
Koekeloeren, verb. to watch and look.
Koekoek, m. cuckoo, attic-window, skylight: **Het is met hem altijd — één zang** = he is always harping on the same string; **Hij zal den — niet meer hooren** = he will not be alive (in the land of the living) next spring; **Haal je de —** = the devil take you; **Te —** = the deuce, bother it; **—sbloem**, v. cuckoo-flower; **—sbrood**, o. cuckoo-sorrel; **—sklok**, v. Dutch clock, Yankee-clock; **—szang**, m. cuckoo's note (cry).
Koel, adj. en adv. cool(ly), cold(ly); **Een —e wind** = a fresh breeze; **Een — bescheid, onthaal** = a cool answer, reception: **In —en bloede** = in cool blood; **Met —e zinnen** = in perfect calmness, advisedly; **—bak**, m. **—emmer**, m. refrigerator; **—bloedig**, adj. cool-blooded, phlegmatic, unaffected; **—drank**, m. julep; **—en**, verb. to cool: **Zijne lusten —en** = to give the loose to one's passions; **Zijn moed aan iemand —en** = to wreak one's anger upon a person; **Zijn ijver begon te —en** = his zeal began to slacken; **Het zal wel —en zonder blazen** = his passion (anger) is sure to calm down of its own accord; **De wind gaat —en** = the wind is freshening up; **—hartig**, adj. cold-hearted, cool; **—hartigheid**, v. indifference; **—heid**, v. coolness, freshness, composedness, cold-heartedness; **—ing**, v. cooling; **—kelder**, m. cooling-cellar; **—ketel**, m. **—kuip**, v. cooling-tub; **—kruik**, v. cooling-jug; **—oven**, m. cooling-oven; **—te**, v. coolness, breeze, breezy spot: **Een hardrijder in de —te** = a bad skater; **—tje**, o. breeze; **—tjes**, adv. coolly, coldly; **—vat**, o. cooler, refrigerator; **—zeil**, o. wind-sail: **—zinnig**, adj. sedate, composed; **—zinnigheid**, v. composure, longanimity.
Koen, adj. en adv. bold(ly), daring, calm; **—heid**, v. boldness, daring.
Koenraad, m. Conrad.
Koepel, m. dome (of a cathedral, cupola), summer-house: **—dak**, o. dome-shaped roof, dome; **—gewelf**, o. arched roof; **—kerk**, v. church with a dome, dome-church; **—lantaarn**, v. hall-lantern; **—venster**, o. arched window; **—vormig**, adj. dome-shaped.
Koeren, verb. to coo.
Koerhuis, o. pump-room; **Koerzaal**, v. assembly-rooms.

Koerier, m. courier, forerunner, harbinger.
Koers, m. course, direction, currency, rate: **— zetten naar** = to sail in the direction of, to shape a course for, to set sail for, to make for; **Uit den — raken** = to be driven out of one's course; **Die munt heeft geen — meer** = that coin is no longer current; **Tegen den — van** = at the rate of; **De —en dalen, rijzen** = the funds are going down up; **Om den — van** = about; **—abel**, adj. current; **—eeren**, verb. to be current; **—noteering**, v. quotation (on change); **—rekening**, v. arbitration of exchange; **—en**, verb. to set sail for, to estimate (at): **Hoe zal hij dat —en** = how is he going to manage it? **—houdend**, adj. current; **—ing**, v. management, direction.
Koesen (Zich), verb. to lie down; **Koest**, interi. crouch, lie down: **Hij hield zich koest** = he remained in the back-ground, he did not show himself, he did not budge.
Koesteraar(ster), m. en v. promoter, nurse; **Koesteren**, verb. to cherish, to tuck in, to cover warmly (snugly), to nurse, to educate: **Koester zulke gedachten niet** = do not harbour such thoughts; **Ik koester twijfel daaromtrent** = I have my doubts about it; **Hij koestert eene groote gedachte van zichzelf** = he entertains a high opinion about himself, he thinks much of himself; **Ik koester het voornemen, plan** = I entertain the thought, cherish the design (of); **De kat koesterde zich in den zonneschijn** = the cat was basking in the sunshine; **Koestering**, v. nursing, nourishing, protection.
Koet, v. coot.
Koeteren, verb. to talk gibberish; **Koetertaal**, v. gibberish, double Dutch; **Koeterwaalsch**, adj. gibberish; **Koeterwalen**, verb. to talk gibberish.
Koets, v. coach, carriage, couch **(rustplaats)**: **Eene — met twee (zes) paarden** = a coach and pair (six); **Hij houdt — en paard** = he keeps a horse and carriage; **—bok**, m. box; **—en**, verb. to drive (ride) in a coach; **—enmaker**, m. coachmaker; **—huis**, o. coach-house; **—ier**, m. driver, coachman **(van eigen rijtuig of diligence)**, cabman **(van vigelante, ook: Cabby)**; **—paard**, o. coach-horse; **—poort**, v. gate-way; **—wagen**, m. travelling-coach.
Koffer, m. trunk, box, chest, coffer (for money); **—maker**, m. trunk-maker; **—en**, verb. to pack in a trunk.
Koffie, v. coffee: **—zetten** = to make (the) coffee; **—achtig**, adj. like coffee, liking coffee; **—baal**, v. bale of coffee; **—blad**, o. tray; **—boom**, m. coffee-tree; **—boon**, m. coffee-bean; **—branden**, o. roasting coffee; **—brander**, m. coffee-roaster; **—dik**, o. grounds (of coffee); **—goed**, o. coffee-set, coffee-service, coffee-things; **—handel**, m. coffee-trade; **—huis**, o. coffee-house; **—huisknecht**, m. waiter; **—kamer**, v. refreshment-room; **—kan**, v. coffee-pot; **—ketel**, m. coffee-kettle; **—kleur(ig)**, adj. en v. coffee-colour(ed); **—kom**, v. **—kopje**, o. coffee-cup; **—konkel**, v. gossip; **—kooper**, m. dealer in coffee; **—molen**, m. coffee-mill; **—partij**, v. coffee-party; **—plantage**, v. coffee-plantation; **—pot**, m. coffee-pot; **—schoteltje**, o. saucer; **—servies**, o. coffee-set, coffee-service; **—veiling**, v. auction (of coffee); **—winkel**, m. coffee-shop.
Kog(ge), v. cock (small boat).
Kogel, m. ball (of a cannon), bullet (of a rifle): **Iedere — heeft zijne bestemming** = every bullet has its billet; **Hij kreeg den — =** he was shot dead; **De — is door de kerk** = the die is cast; **Een kanon met — van groot kaliber** = a heavy-shotted gun; **—baan**, v. range of a rifle, gun; **—en**, verb. to shoot, to bowl; **—gewricht**, o. ball-and-socket (cup-and-ball) joint; **—kruid**, o. globe-daisy; **—regen**, m. shower of bullets; **—rond, —vormig**, adj. spherical, globular; **—vorm**, m. bullet-mould; **—vrij**, adj. ball-proof, bullet-proof, bomb-proof.
Kohier, o. register, ledger.
Kohort, v. cohort.
Kok, m. cook, pastry-cook: **Honger is de beste — =** hunger is the best (strongest) sauce; **Het zijn niet allen —s, die lange messen dragen** = all are not hunters that blow the horn, the cowl does not make the monk; **Veel —s verzouten de brij** = too many cooks spoil the broth; **—en**, verb. to boil, to seethe, to cook: **Laat dit water —en tot de helft over is** = boil this water down to half its quantity: **Zijn bloed kookt, de zee kookt** = his blood is up, is seething; the sea is foaming; **Als het op is is het —en gedaan** = you cannot get something out of nothing; **—endheet**, adj. scalding hot; **—er**, m. boiler, cook; **—erij**, v. cookery; **—smaat**, m. coxswain's mate; **—meeuw**, v. sea-crow (drake).
Kokarde, v. cockade, badge.
Koker, m. case, sheath: **Hij heeft veel pijlen op zijn — =** he has many means at his disposal: **Uit wiens — komt dat?** = who invented this story (lie, calumny); **—brug**, v. tubular-bridge; **—en**, verb. to case, to sheathe, to do a person brown; **—mof**, v. muff; **—muilen**, verb. to smile, to simper.
Kokhaan, m. winkle.
Kokhalzen, verb. to retch.
Kokinje, v. caramel, toffee, toffy: **Die rede is zoo gerekt als — =** that is a dull and long-winded speech.
Kokkelaar, m. cock, chanticleer; **Kokkelaren**, verb. to crow.
Kokker(d), m. a big (large) one, spanker.
Kokosboom, m. cocoa-tree; **Kokosnoot**, v. cocoa-nut; **Kokosolie**, v. cocoa-oil.
Kol, v. blaze (on a horse's forehead), hemp, witch, sorceress: **Op — rijden** = to ride on a broomstick; **—achtig**, adj. like witchcraft; **—len**, verb. to bewitch.
Kol, m. stunning (killing) blow on the forehead of a cow; **—bijl**, v. **—hamer**, m. mallet; **—len**, verb. to deal a stunning (killing) blow to, to knock down.
Kolbak, m. busby.
Kolder, m. leather jacket, kite **(vlieger)**, the staggers **(paardenziekte)**, raging fury: **Hij krijgt den — in den kop** = he is getting mad; **—en**, verb. to get mad, to get the staggers, to do foolish things; **—ig**, adj. crack-brained, dizzy; **—schijf**, v. eccentric disk; **—sprong**, m. plunge; **—stok**, m. whipstaff.
Kolen, v. mv. coal(s); **—**, verb. to be turned to coal, to warm with coals: **Wij zaten op heete — =** we were kept on thorns; **—ader**, v. layer of coal; **—bak**, m. coal-scuttle; **—bedding**, v. coal-bed; **—bergplaats**, v. **—hok**, o. coal-bin; **—brander**, m. charcoal-burner; **—damp**, m. coal-smoke; **—drager**, m. coal-heaver; **—**

emmer, m. coal-scuttle; **—groef**, v. **—mijn**, v. coal-mine; **—gruis**, o. coal-dust; **—haler**, m. **—schip**, o. collier; **—kooper**, m. coal-dealer; **—mijn**, v. colliery; **—mijnwerker**, m. collier; **—pakhuis**, o. coal-house; **—schip(per)**, o. en m. (captain of a) collier; **—schop**, v. shovel; **—schuur**, v. coal-shed; **—station**, o. coaling-station; **—verkooper**, m. coal-merchant; **—zak**, m. coal-bag; **—zwart**, o. bonedust, coal-black.

Kolf, v. bat, butt-end **(v. een geweer)**, recipient **(distelleer—)**: **De — naar den bal gooien** = to throw the helve after the hatchet, to give it up; **Hij slaat er in met kolven** = he lives very licentiously; **Dat is een kolfje naar mijne hand** = that's nuts to me, the thing for me; **Het geweer omkeeren (om met de — te slaan)** = to club the musket; **—baan**, v. hockey(golf)-ground; **—bal**, m. ball; **—flesch**, v. recipient; **—hout**, o. stick, club; block-head; **—spel**, o. golf, hockey; **—vormig**, adj. club-shaped.

Kolibri, v. humming-bird.

Koliek, v. colic; **—pijnen**, v. mv. gripings.

Kolk, v. gulf, precipice, abyss; **—en**, verb. to retch.

Kollebloem, v. corn-flower, wild poppy.

Kolokwint, m. colocynth, bitter-gourd.

Kolom, v. column.

Kolombijntje, o. humming-bird.

Kolonel, m. colonel.

Kolonie, v. colony, settlement **(volkplanting)**: **Minister(ie) van Koloniën** = colonial secretary (department, office); **Koloniaal**, m. soldier of the colonial troops: **Koloniale waren** = colonial produce; **Kolonisatie**, v. settlement; **Koloniseeren**, verb. to colonize, to found colonies: **Zij koloniseerden vele gedeelten van andere landen** = they settled many parts of the other continents; **Kolonist**, m. settler.

Koloriet, o. colouring.

Kolos, m. colossus; **—saal**, adj. gigantic, colossal: **Eene —sale prijsvermindering** = a sweeping reduction; **—sale leugen** = whopping lie.

Kolven, verb. to play at hockey (golf): **Gij hebt gelukkig gekolfd** = you have been fortunate, have had a run of good luck; **Kolver**, m. golf-player, hockey-player.

Kom, v. basin, bowl, dock, pond, wash-basin **(lampet—)**: **De — der gemeente** = the inhabited part of the community; **—vormig**, adj. bowlshaped, like a basin.

Komaf, o. descent; **Komen**, verb. to come (to), to arrive (at), to get (come) at: **Zij was er of ze kwam er** = she was always coming backward and forward; **Er kwam bijtijds uitkomst** = something turned up in time; **Laten we zien wat er van komt** = let us see what it results in; **Zij kon er niet toe komen, het mij te zeggen** = she could not bring her mind to tell it me; **Het komt al door u** = it is all along of you, it is all owing to you; **Het komt al door uwe weigering om ons te helpen** = it is all from your refusal to help us; **Het komt hem op een paar gulden niet aan** = he is not particular about a couple of guilders; **Wie 't eerst komt, die 't eerst maalt** = first come first served; **Och kom!** = you don't say so! **Hoe komt ge daaraan?** = how did you come by it; **Zij kwam op haar achttiende jaar in de wereld** = she came out in her eighteenth year; **Goede raad komt altijd gelegen** = good counsel is never out of date; **Hij kwam op straat naar mij toe** = he came up to me in the street; **Tot welke conclusie zijt gij gekomen?** = at what conclusion have you arrived; **Hij kwam weer op de been** = he recovered his legs; **Kerstmis is weer gekomen** = Christmas has come round again; **Hij kwam voorbij** = he came by (past); **Kom binnen** = come in; **Daar komt niets van** = nothing will come out of it; **Hij zal er spoedig bovenop komen** = he will soon come round again; **Zij kwam weer bij** = she came to again; **De soldaten kwamen van de wacht** = the soldiers came off duty; **Allen kwamen onder de wapens** = all came under arms, stood up to a man; **Gij komt als geroepen** = you come upon a wish; **De gaande en komende man** = all comers and goers; **Komt tijd komt raad** = time will bring counsel; **Daar komt ge niet ver mede** = that will not help you on very much; **Zoo komen we niet verder** = that's not the way to proceed, we don't make headway in that manner; **Hij kwam met de boot, met het spoor** = he came by steamer, by rail; **Daar komt hij aanloopen** = look, where he comes running on; **Er komt onweer** = a thunderstorm is gathering; **Hoe komt dat?** = what may be the reason of it; **Ik heb hem laten komen** = I have sent for him, ordered him to come; **Als hij komt te sterven** = if his time of dying has come; **Ik kwam naast hem te zitten** = I happened to sit next to him; **Dat zal u duur te staan komen** = you'll pay dear for it; **In de stad, aan land, op school komen** = to come to town, ashore, to school; **Aan het licht komen** = to come to light; **Iemand aan het leven komen** = to attempt a person's life; **Zij kwam laat aan den man** = she got married at an advanced stage of life; **Kom er mij niet mede aan boord** = don't trouble me with it, I won't hear anything about it; **Hij kwam op den inval er heen te gaan** = it occurred to him to go there; **Iemand op het spoor komen** = to find out a person's track; **Ik kan niet op zijn naam komen** = I cannot put a name upon him; **Op de hoogte komen van eene zaak** = to get to know all about a thing; **Achter de waarheid komen** = to get at the truth; **Deze stof komt er dicht bij** = this stuff nearly matches it; **Hij is door het examen gekomen** = he has passed; **Ik kan niet bij de kast komen** = I cannot reach at the cupboard; **Daar kan ik niet bij komen** = I cannot understand (grasp) it; **In gevaar, verlegenheid komen** = to get into danger, distress; **In zwang komen** = to become all the go, to become the vogue; **In vergetelheid komen** = to fall into oblivion; **Het kwam hem in de gedachten** = it occurred to him; **In brand komen** = to get on fire; **Om het leven komen** = to perish, to lose one's life; **Om een meisje komen** = to court a girl, to ask her in marriage; **Kom mij niet weer onder de oogen** = let me never see your face again; **Hij komt niet onder de menschen** = he does not stir abroad, he does not see people; **Dat komt mij nooit over de lippen** = that

never passes my lips; **Ik kom geld te kort** = my money is not sufficient, will not do; **Het kan later te pas komen** = we may find use for it afterwards; **Uwe opmerking kwam mij te stade** = your observation stood me in good stead; **Gij zult het te boven komen** = you will get over it, live it down; **Het kwam mij plotseling te binnen** = I remembered it all at once; **Hij kon niet uit zijne woorden komen** = he broke down in his speech; **Lees gij maar, ik kan er niet uit komen** = do you read it, I cannot make it out; **Hij kwam er weer bovenop** = he came round again, was brought round again; **Van woorden kwam het tot daden** = from words they fell to blows; **Dat komt er van, baas!** = that's the result, my boy; **Hoe hoog komt u die jas?** = what's the price of that coat; **Als 't hoog komt** = when the worst comes to the worst; **Een ongeluk komt zelden alléén** = misfortunes never come single; **Dat zal wel terecht komen** = that will be settled erelong; **Kom met de waarheid voor den dag** = out with the truth; **Hij kwam in mijne plaats** = he succeeded me; **Ik kwam achter hem aan** = I followed in his wake (in his steps); **Ik ben er achter gekomen** = I have found it out; **Ik kan er niet op komen** = I cannot bethink myself of it, recollect it; **Hij kwam mij op de huid (het lijf)** = he gave me a hiding (a drubbing); **Ik ben met hem in kennis gekomen** = I have made his acquaintance; **Dit woord komt van dien stam** = this word is derived from (is a derivative of) that stem; **Het komt er thans op aan** = now you'll have to exert yourself to the utmost; **Het komt er maar op aan of gij het weet** = the only question is whether you know it; **Ik kwam weer tot mijzelf** = I became myself again; **Dat kan u te pas komen** = that may be of use (advantageous) to you; **De komende en gaande man** = all comers and goers; **Komst**, v. coming, arrival: **Zijne komst op den troon** = his accession to the throne.

Kombaars, v. (sailor's) rug, coverlet: **Hij is al lang in de — genaaid** = he has been dead ever so long; **Kombof**, v. cooking-hut; **Kombuis**, v. (cook's) galley.

Komediant, m. stage-player, actor, comedian, tragedian; **Komedie**, v. play-house, theatre, comedy; **Komediespel**, o. comedy; **Komedie-Komeet**, v. comet. [**stuk**, o. drama, play.

Komfoor, o. chafing-dish, brazier.

Komiek, m. buffoon, comedian, clown; **Komiek, Komisch**, adj. en adv. comic, comical(ly).

Komijn, m. cumin: **Wilde — =** carraway.

Komkommer, v. cucumber; **—tijd**, m. dull (silly, dead) season.

Komma, v. comma; **—punt**, v. semi-colon.

Kommaliebehoeften, v. mv. kitchen-utensils.

Kommensaal, m. boarder.

Kommer, m. sorrow, misery, starvation: **Ze vergaan van honger en — =** they are starving, they perish with hunger and misery; **Een leven vol kommer en zorg (slommer)** = a life full of trouble and care; **—lijk**, adj. wretched, sorrowful, needy, miserable; **—loos**, adj. easy, in clover; **—rijp**, adj. hardly ripe (of fruit).

Kommies, m. custom-house officer, excise-man; **—brood**, o. ammunition-bread, brown bread (George), bombernickel; **—huisje**, o. custom-house.

Kompas, o. compass, dipping compass **(miswijzings—): Zijn — is verdraaid** = he has a bee (humming) in his bonnet; **—huisje**, o. binnacle; **—naald**, v. needle (of a compass); **—roos**, v. card (of the compass).

Kompot, v. fruit stewed (preserved) in syrup.

Komplot, o. plot, intrigue; **—teeren**, verb. to lay a plot.

Kompres, v. compress, linen pad.

Kond, adj. known: **Bij deze doe ik u — =** by this I notify to you; **Opdat het een ieder — zij** = that it be known to everybody; **—schap**, v. information, intelligence, notice: **De soldaten zijn op —schap uit geweest** = the soldiers have been reconnoitring; **—schappen**, verb. to notify, to give notice (information); **—schapper**, m. informer, messenger.

Konfijt, o. preserves; **—en**, verb. to preserve (fruit): **Iemand —en** = to make a person comfortable, to make things agreeable to him; **Hij is in de boosheid ge— =** he is a villain of a deep die; **Hij is er in ge— =** he is well up in it; **—er**, m. preserver; **Konfituren**, v. mv. preserves.

Kongeraal, m. conger-eel.

Konijn, o. rabbit: **Hij kan met de —en door de tralies** = he is as thin as a lath; **—enberg**, m. **—enpark**, o. **—enbosch**, o. warren; **—enhol**, o. burrow; **—enjacht**, v. rabbit-shooting; **—enkruid**, o. white thistle; **—enleger**, o. form; **—enmelker**, m. rabbit-fancier; **—enpastei**, v. rabbit-pie; **—enstrik**, m. rabbit-snare; **—evel**, o. rabbit's skin.

Koning, m. king, monarch: **In het land der blinden is eenoog — =** he is a triton among the minnows; **Zijn haan kraait — =** he is cock-a-hoop; **—dom**, o. royalty, kingship; **—en**, verb. to celebrate Twelfth-night; **—in**, v. queen: **—in-weduwe** = queen-dowager; **—in-regentes** = queen-regent; **Regeerende —in** = queen regnant; **—in gemalin** = queen consort; **—innenkroon**, v. queen's crown; **—innepage**, v. swallow-tailed butterfly; **—sappel**, m. anana; **—sadelaar**, m. royal eagle; **—sblauw**, o. king's blue; **—sbloem**, v. peony; **—sbrood**, o. kind of cake, brown George **(ironisch)**; **—schap**, o. royalty; **—sdochter**, v. king's daughter; **—sgeel**, o. royal yellow; **—sgezind(e)**, adj. en m. en v. royalist; **—sgezindheid**, v. royalism; **—sgier**, m. royal vulture; **—shagedis**, v. basilisk; **—shof**, o. royal court; **—shuis**, o. royal palace; **—skaars**, v. torch-weed; **—skind**, o. royal child; **—skleur**, v. purple; **—skroon**, v. royal crown; **—smaal**, o. royal meal; **—smoord(er)**, m. regicide; **—spapier**, o. royal (large-sized) paper; **—sschepter**, m. royal sceptre; **—sslang**, v. boa constrictor; **—sspel**, o. (royal) game of chess; **—sstaf**, m. royal sceptre; **—stijger**, m. royal tiger; **—stitel**, m. title of a king, royal title; **—stroon**, m. royal throne; **—szeer**, o. king's evil, scrofula; **—zetel**, m. royal see (seat); **Koninkje**, o. petty king; **Koninklijk**, adj. en adv. royal(ly), regal(ly), kingly, kinglike: **Het koninklijk huis** = the royal household; **Van koninklijken bloede** = of royal descent; **Iemand koninklijk onthalen** = to entertain a person royally; **Eene ko-**

ninklijke houding = a kinglike (kingly) bearing; **Hij leeft koninklijk** = he lives like a king; **Vaststellen (bepalen) bij koninklijk besluit** = to enact by order in council; **Koninkrijk**, o. kingdom (of heaven = **der hemelen**).

Konkel, v. rag, patch, slut, gossip, plotter: **In de —s zitten** = to be at a loss; **—aar(ster)**, m. en v. intriguer; **—achtig**, adj. gossiping, draggle-tailed, dirty; **—adel**, m. nobility by the mother's side; **—arij**, v. plotting, intriguing; **—boel**, m. **—foes**, m. intriguing, machinations, cabal; **—en**, verb. to gossip, to plot, to intrigue; **—en**, o. intriguing, plotting, machination; **—foezen**, verb. to act dishonestly, to intrigue, to lay a plot (to deceive others); **—huis**, o. house for plotting and gossiping together; **—kous**, **—moer**, **—pot**, v. chatter-box, slandering woman; **—pot**, m. coffee-pot.

Konserf, o. conserve.

Konstabel, m. master-at-arms; **—skamer**, v. gunner's room; **—smaat**, m. gunner's mate.

Konstantinopel, o. Constantinople.

Kont, v. backside, bottom.

Konterfeiten, verb. to counterfeit, to portray, to picture; **Konterfeitsel**, o. portrait, likeness, counterfeit: **Ik zou graag uw konterfeitsel hebben** = I should like to have your photo.

Konvooi, o. convoy; **—looper**, m. ship-broker.

Konzenielje, v. cochineal.

Kooi, v. cage, fold **(voor schapen)**, pen, berth, bed, hammock: **Ik ga naar — —** = I am off to perch, I am going to turn in; **—eend**, v. decoy-duck; **—houder**, **—ker**, m. duck-yard-keeper; **—man**, m. bee-farmer; **—en**, verb. to put into (to lie in) a cage.

Kook, v.: **Het water aan de — brengen** = to get the water boiling; **Hij is van de — —** = he is indisposed, he feels unwell (out of his element); **Het water is van de — —** = the water is off the boil, is boiling no longer; **—boek**, o. cookery-book; **—fornuis**, o. cooking (kitchen)-furnace; **—gereedschap(pen)**, o. mv. kitchen utensils; **—haard**, m. furnace, core, centre; **—hitte**, v. boiling-heat; **—hok**, o. cooking-hut; **—huis**, o. cooking (baking)-house, kitchen; **—kachel**, v. furnace; **—ketel**, m. boiler; **—kunst**, v. cookery, culinary art; **—lepel**, m. ladle; **—machine**, v. kitchen-range; **—prinses**, v. cook; **—punt**, o. boiling-point; **—sel**, o. decoction; **—ster**, v. cook; **—toestel**, o. oil-stove; **—vrouw**, v. eating-house keeper.

Kool, v. cabbage, cole, cale **(boeren—)**, coal **(brandstof)**: **De — is het sop niet waard** = the game is not worth the candle; **Wij zaten op hete kolen** = we were on pins and needles; **— verkoopen** = to tell stories (fibs); **Het is allemaal — —** = it is all gammon and spinach; **Iemand eene — stoven** = to play one a bad trick (a practical joke); **Gloeiende kolen** = live coals; **Doove kolen** = dead coals; **Met eene zwarte — aangeteekend** = marked black; **Hij staat met eene zwarte — aangeteekend** = he is a notorious rogue, passes for a rogue; **Vurige kolen op iemands hoofd hoopen** = to heap coals of fire on a person's head; **—akker**, m. cabbage-field; **—asch**, v. hot ashes; **—blad**, o. cabbage-leaf; **—gewassen**, o. mv. cabbage; **—hof**, m. kitchen-garden; **—kapel**, v. **—vlinder**, m. **—witje**, o. cabbage-butterfly; **—laag**, v. layer of coal; **—land**, o. cabbage-field; **—mees**, v. titmouse; **—plant**, v. cabbage-plant; **—raap**, v. rape, small turnip; **—spruit**, v. cabbage-sprout; **—stof**, v. carbon; **—stofzuur**, o. carbonic acid; **—stengel**, m. **—struik**, v. cabbage-stalk; **—teer**, o. tar of coal; **—veld**, o. cabbage-field; **—verkooper**, m. **—verkoopster**, v. cabbage-seller (merchant), joker, jester, queer fish; **—zaad**, o. rape-seed; **—zuur**, o. carbonic acid; **—witje**, o. cabbage-butterfly. Zie ook **Kolen.**

Koomenij, v. grocer's shop, creamery; **—sman**, m. grocer; **—schap**, v. grocer's trade.

Koon, v. cheek: **— aan —** = cheek by jowl; **—slag**, m. box on the ear.

Koop, m. bargain, purchase: **De — is gesloten** = it is a bargain (a whack); **Een — sluiten** = to strike a bargain; **Er wordt te — gevraagd: Een huis met tuin** = wanted (required) to purchase: a house and garden; **Hebt gij ook vijgen te —** = do you keep figs; **Iets te — hebben** = to keep a thing for sale; **Met iets te — loopen** = to make a show of a thing; **Hij loopt te — met zijne geleerdheid** = he shows off his learning; **Dit is te — tegen geschatte waarde** = this will be disposed of by valuation; **Dat krijgt gij op den — toe** = you get this into the bargain; **Op dien — durf ik het wagen** = I venture it under the circumstances (on that condition); **Hij viel mij in den —** = he made a bid while I was bargaining for it; **Ik geef — —** I have done with it; **Daar hebt ge een —je aan** = that's a good bargain; **Ik heb een —je aan mijn neef** = my nephew is a nuisance; **—akte**, v. **—brief**, m. **—cedel**, v. deed of sale; **—contract**, o. **—verdrag**, o. contract of sale; **—dag**, m. auction-day, day of public sale; **—en**, verb. to buy, to purchase: **Op crediet, tegen contant geld —en** = to buy on credit, for money down; **Hij kocht zich in dat gasthuis** = he bought himself into that hospital; **Kaarten —en** = to take tickets; **Zich vrij —en** = to buy oneself off (out of); **—er**, m. **—ster**, v. buyer, merchant, dealer, purchaser; **—gierig**, adj. **—zuchtig**, adj. **—ziek**, adj. eager to buy; **—goed**, o. things made beforehand, inferior wares; **—graag**, adj. eager to buy, fond of buying; **—handel**, m. commerce, trade: **—je**, o. bargain: **Ik kreeg ze voor een —je** = I had them a dead bargain; **—lust**, m. desire to buy (of buying); **—lustig**, adj. fond (desirous) of buying; **—man**, m. dealer, merchant, haberdasher **(in garen, band, enz.)**: **—man in het groot en klein** = wholesale- and retail-dealer; **—mansbediende**, m. merchant's clerk (servant); **—mansberoep**, o. trade; **—mansboek**, o. ledger; **—mansbrief**, m. mercantile letter; **—manschap**, v. wares, merchandise, commodities: **Hij drijft —manschap met deze volkeren (op China)** = he trades with these people (to China); **—manschappen**, verb. to trade, to deal; **—mansgebruik**, o. usage in trade; **—mansgeest**, m. mercantile spirit; **—mansstand**, m. trading classes; **—mansstijl**, m. mercantile style; **—manstem**, m. mercantile expression, merchant's slang; **—manswaar**, v. merchandise; **—penningen**, m. mv. purchase-money; **—prijs**, m. cost-price; **—vaarder**, m. **—vaardijschip**, o. merchant-man, trading-vessel; **—vaardij**, v. **—vaart**, v. commercial navigation;

Zij voeren ter —vaardij = they sailed out for the purposes of trade; **—vaardijkapitein**, m. captain of a merchant-man; **—vaardijvloot**, v. mercantile marine; **—vernietigend**, adj. annulling a bargain; **—waar**, v. merchandise.

Koor, o. choir **(rei van zangers of plaats in de kerk)**, chorus **(tegenover** solo); **—deken**, m. dean of a cathedral; **—gezang**, m. choral hymn, sacred music: **—heer**, m. canon; **—hemd**, o. **—rok**, m. alb; **—jongen**, m. **—kind**, o. **—knaap**, m. **—meisje**, o. chorister; **—kleed**, o. surplice; **—koster**, m. beadle, sexton; **—meester**, m. leader; **—stoel**, m. stall; **—zang**, m. choral (hymn), holy music.

Koord, o. en v. **Koorde**, v. cord, rope, string: **Op de slappe, strakke** — = on the slack (tight) rope; **Hij werd met de — gestraft** = he was hanged by the neck; **Hij houdt de —en van de beurs in handen** = he won't allow anybody to keep the strings of the purse; **Hij moet nu op de** — = he must begin work now; **—edansen**, o. rope-dancing; **—edanser**, m. **—edansster**, v. rope-dancer; **—plant**, v. hedge-vine; **—worm**, m. intestine worm.

Koorn, o. Zie **Koren**.

Koorts, v. fever **(algemeene naam)**, ague **(malaria)**: **Ongeregelde** — = remittent fever; **Alledaagsche** — = quotidian fever; **Anderdaagsche** — = intermittent fever; **Je jaagt me de koorts op het lijf** = you give me such a turn; **Ik heb de** — = I am in a fever; **Krijg de** — = the devil take you, go to blazes! **Een aanval van** — = a fit of fever; **—(acht)ig**, adj. feverish; **—(acht)igheid**, v. feverishness; **—sbast**, m. Peruvian bark; **—dag**, m. day of fever; **—drank**, m. febrifuge (potion); **—hitte**, v. fever-heat; **—middel**, o. febrifuge; **—tijd**, m. time of fever; **—verdrijvend**, **—werend**, adj. anti-febril, febrifuge; **—vermaning**, v. slight feverish fit.

Koot, v. knuckle-bone: **Hij staat vast op zijne —en** = he stands firm on his legs, he is proof against seduction; **—been**, o. knuckle-bone; **—en**, verb. to play at bones; **—spel**, o. game at bones.

Koozen, verb. to stroke, to flatter, to love.

Kop, m. head, pate **(Hij viel een gat in zijn** — = he broke his pate), brains, sense, man, cup, dish, cupping-glass **(geneesk.)**, bowl **(van eene pijp)**: **Verhalen zonder — of staart** = stories without head or tail; **Ik kan er geen — of staart aan vastmaken** = I can make neither head nor tail of the matter; **Eene zaak den — indrukken** = to hush up a thing; **Dat drukte alle vijandschap den — in** = this squelched animosity; **Zij kregen (hadden) elkaar bij den** — = they fell to (were at) loggerheads; **Hij schoot over den** — = he came (down) a cropper; **Hij schoot zich voor den** — = he blew his brains out; **Hij ging —je onder** = he took a header, sank to the bottom; **— (op een glas bier)** = head; **— (van een stok)** = knob, head; **De jongen werd nagereden en op den — gezeten** = the boy was sat upon; **Zullen wij opgooien: — of staart?** = shall we pitch and toss: head or tail; **Hij sloeg den spijker op den** — = he hit the right nail on the head; **Hij is niets dan — en staart** = he is a thickset little fellow; **Hij viel hals over — in 't water** = he fell into the water head over heels (heels over head); **Hij vertrok hals over** — = he left quite unexpectedly; **Wij moeten spijkers met —pen slaan** = we must come to the point, proceed to business; **Een schip met duizend —pen** = a ship with a thousand hands; **Hij loopt met den — tegen den muur** = he attempts the impossible; **Hij heeft een stijven** — = he is very positive; **Een vlugge** — = an intelligent boy (person); **Ik doe het niet, al gaat hij op zijn — staan** = I won't do it, may he want me to (n)ever so much; **Een lief —je** = a pretty (nice) girl; **Met den — gebruid zijn** = to be crack-brained; **—glas**, o. cupping-glass; **—pen**, verb. to cup, to apply cupping-glasses; **—per, —penzetter**, m. **—ster, —penzetster**, v. cupper; **—pig**, adj. en adv. obstinate(ly), headstrong: **—pige dranken** = heady liquors (wines, spirits, etc.); **—pigheid**, v. obstinacy, headiness; **—seizen**, verb. to capsize; **—stuk**, o. head, head-piece.

Kopenhagen, o. Copenhagen.

Koper, o. copper **(rood —)**, brass **(geel —)**; **—achtig**, adj. coppery; **—ader**, m. lode of copper; **—berg**, m. **—mijn**, v. copper-mine; **—blad**, o. copper-plate; **—draad**, o. en m. brass-wire; **—en**, adj. copper; **—en**, verb. to copper, to sheathe in copper; **—erts**, o. copper-ore; **—geld**, o. **—munt**, v. coppers, copper-coin; **—gieter**, m. brass-founder; **—gieterij**, v. brass-foundry; **—goed**, o. **—gerei**, o. **—werk**, o. copper ware, coppers; **—graveeren**, o. **—gravure**, v. copper-engraving; **—groen**, o. en adj. verdigris; **—kleur(ig)**, v. en adj. brass (copper)-colour(ed); **—molen**. m. copper-works; **—oplossing**, v. solution of brass; **—pletterij**, v. copper-mill; **—roest(ig)**, o. en adj. verdigris; **—rood**, o. copperas: **—slager**, m. brazier; **—slangetje**, o. blindworm; **—snee, —snede**, v. copper-plate; **—snijder, —steker**, m. engraver; **—vijlsel**, o. filings (of copper, brass); **—waren**, v. mv. **—werk**, o. brass-wares; **—wiek**, v. redwing; **—zuur**, o. verdigris.

Kopie, v. copy; **—boek**, o. copy-book; **—eren**, verb. to copy, to engross, to transcribe; **—ermachine**, v. copying-machine; **—recht**, o. copyright: **Het recht van dit boek is verzekerd** = this book has been copy-righted; **—werk, —erwerk**, o. copy-writing; **Kopiïst**, m. copyist, copier.

Koppel, m. belt (of a sword), couple, covey (brace, of partridges), pair, swivel: **Een — runderen** = two head of cattle; **Een — menschen** = quite a number (crowd) of people; **—aar(ster)**, m. en v. match-maker, pimp, procurer, bawd; **—arij**, v. match-making; **—band**, m. thong; **—dicht**, o. distich; **—en**, verb. to couple, to write, to join, to make a match, to play the bawd; **—ing**, v. coupling, coupling-chains **(van spoorwagens)**: **De —ing (tusschen schijven of wielen) verbreken** = to throw out of gear; **—haak**, m. belt(sword)-hook; **—riem**, m. thong; **—stang**, v. draw-gear, draw-link; **—teeken**, o. o. hyphen; **—woord**, o. copula, copulative.

Koppermaandag, m. first Monday after Epiphany, printer's Monday.

Kor, Korre, v. **Kornet**, o. trailing-net, trawl; **—oester**, m. Dutch oyster; **—ren**, to fish with a trailing-net.

Koraal, m. chorister; **—**, o. choral-song; **—**,

o. coral; —, v. bead: **Een snoer koralen** = a string (lace) of beads; **—achtig**, adj. coralline; **—bank**, v. coral-reef; **—boek**, o. choral-book; **—boom**, m. coral-tree; **—gezang**, o. choral-song, sacred song (music); **—meester**, m. leader of the choir; **—muziek**, v. church-music; **—rif**, v. coral-reef; **—schuit**, v. coral-fisher = **—visscher**, m.; **—visscherij**, v. coral-fishing; **—vereeniging**, v. choral club; **—wortel**, m. coral-wort; **—zanger(es)**, m. en v. chorister; **Koralen**, adj. coral(line).

Koran, m. alcoran, alkoran.

Kordaat, adj. bold, intrepid; **—heid**, v. boldness, intrepidity.

Kordelier, m. cordelier.

Kordewagen, m. wheel-barrow.

Kordon, o. cordon, line: **Hij kroop door de —s** = he ran the lines, the blockade **(ter zee)**.

Koren, o. corn, grain: **Dat is — op mijn molen** = that brings grist to my mill; **Zwart — =** cow-weed; **Wild — =** hunger-grass; **Hij eet zijn — groen** = he lives on the money he is to earn yet; **Het kaf van het — scheiden** = to sift grain from husk; **Brand in het — =** blight in the corn; **—aar**, v. ear (of corn); **—akker**, m. corn-field; **—berg**, m. heap of corn; **—beurs**, v. corn-exchange; **—blauw**, o. en adj. dark blue; **—bloem**, v. blue-bottle, corn-flower **(blauwe)**, poppy **(roode)**; **—bouw**, m. cultivation of corn; **—brander(ij)**, m. en v. distiller(y); **—brandewijn**, m. corn-spirit, gin, Schiedam; **—dorschen**, o. **—dorsching**, v. thrashing of corn; **—dorscher**, m. thrasher; **—drager**, m. corn-porter; **—etend**, adj. granivorous; **—gaffel**, v. pitch-fork; **—garf**, v. sheaf; **—gewas**, o. crop, harvest (of corn); **—gewassen**, o. mv. granivorous herbs (plants); **—gras**, o. hunger-grass; **—halm**, m. stalk; **—handel**, m. corn-trade; **—handelaar**, m. corn-dealer; **—harp**, v. corn-sieve; **—hulze**, v. chaff, husk; **—kooper**, m. corn-dealer (merchant), corn-chandler; **—krekel**, m. grass-hopper; **—land**, o. corn-land; **—maaien**, o. reaping; **—maaier**, m. reaper; **—magazijn**, o. **—pakhuis**, o. granary; **—meter**, m. corn-measurer; **—molen**, m. flouring-mill; **—molenaar**, m. grinder, miller; **—prijs**, m. price of corn: **—roos**, v. corn-cockle, red poppy; **—schaal**, v. corn-balance; **—scheidsel**, o. partition; **—schieter**, m. stirrer of corn; **—schip**, o. corn-ship; **—schoof**, v. sheaf; **—schop**, v. corn-shovel; **—schuur**, v. granary; **—sikkel**, m. sickle; **—stookhuis**, o. distillery; **—stoppel**, m. corn-stubble; **—tiende**, o. tithe of the harvest; **—veld**, o. corn-field; **—wan**, v. winnow, fan; **—wanner**, m. winnower; **—wet(ten)**, v. corn-law(s); **—worm**, m. **—mot**, v. corn-weevil; **—zak**, m. corn-sack; **—zeef**, v. corn-sieve; **—zeis**, v. sickle; **—zolder**, m. corn-loft.

Koren, verb. to retch, to vomit, to be sick (at the stomach): **Ik koor er tegen** = my stomach kicks at it.

Korf, m. basket, hamper, hive **(bijen—)**; **—flesch**, v. wicker-bottle; **—tabak**, v. canister.

Korhaan, m. (**hen**, v. **hoen**, o.), wood-cock, (hen, grouse); heath-cock (hen, game); **Korren**, verb. to coo (of pigeons).

Koriander, m. coriander.

Kornak, m. cornac.

Kornalijn, o. cornelian.

Kornel, v. pollen, cornel, dogwood.

Kornel, m. Zie **Kolonel**.

Kornis, v. cornice.

Kornoelje, v. dogwood **(eetbare —)**, dogberry **(roode —)**; **—boom**, cornel(-tree), cornelian tree, whipple-tree, whiffle-tree.

Kornuit, m. comrade, crony, wanton fellow.

Korporaal, m. corporal: **Hij werd van — gedegradeerd** = he lost his stripes; **Hij werd — =** he got his stripes; **—schap**, o. corporalship.

Korps, o. corps.

Korrel, v. grain, aim-sight **(op het geweer)**: **Je krijgt geen — =** you won't get a bit; **—(acht)ig**, adj. grainy; **—(acht)igheid**, v. graininess; **—en**, verb. to granulate; **—ing**, v. granulation; **—vormig**, adj. grain-shaped.

Korset, o. stays, bodice; **—tenmaker**, m. **—tenmaakster**, v. stay-maker; **—veter**, m. stay-lace.

Korst, v. crust, scab **(roofje op eene wond)**; **—achtig(heid)**, adj. en v. crusty (crustiness); **—en**, verb. to crust, to form into a crust.

Kort, adj. en adv. short(ly), brief(ly): **In het — =** in few, in brief, in short = **—om**, adv. in fine, shortly; **Om — te gaan** = the long and the short of it is; **Vier gulden te — =** four guilders short, to the bad; **Maak het — =** cut it short, let it be short; **Hij heeft me nooit een cent te — gedaan** = he never wronged me of a farthing; **— begrip** = summary, epitome, abstract; **In —e woorden** = in few words; **Hij is — en dik** = he is a thickset little fellow; **Hij sloeg alles — en klein** = he smashed everything (to smithereens); **Iemand — houden** = to restrain a person, to have him well in hand, to give him a short tether; **Hij is — aangebonden** = he is very touchy, he easily flies into a passion; **Hij trok aan het —ste eind** = he was not a match for it (him), he got the worst of it; **— gesneden haar, baard** = close-cropped hair, close-shaven beard; **— en goed** = in a word: **Binnen — =** in a short time; **— geleden** = lately, the other day; **Na —er of langer tijd** = sooner or later; **— daarna** = short(ly) after; **Hij maakt er —e metten mee** = he makes no ceremony about it; **— en bondig** concise, succinct; **Hij is — van stof** = he is short-tempered; **Mijne krachten schoten te — =** my strength fell short (was insufficient); **Gij zijt in uw plicht te — geschoten** = you have neglected your duty; **Hij heeft zich te — gedaan** = he has done violence to himself, laid violent hands on himself; **—ademig**, adj. short-breathed, short-winded, pursy; **—ademigheid**, v. shortness of breath, pursiness; **—af**, adv. tartly, in few words; **—age**, v. brokerage; **—beenig**, adj. short-legged; **—bekkig, —snavelig**, adj. short-billed; **—bondig**, adj. concise; **—bondigheid**, v. conciseness; **—elijk**, adv. briefly, shortly; **—en**, verb. to shorten, to deduct, to crop (hair), to clip (wings): **Den tijd —en** = to beguile the time; **Iemand iets op de rekening —en** = to deduct something from a person's account; **Iemands inkomen —en** = to knock off something from a person's income, allowance; **De dagen korten al** = the days are drawing in already; **—elings**, adv. lately, the other day; **—halzig**, ad. shortnecked; **—heid**, v. shortness, conciseness, brevity, succinctness; **—heidshalve**, adv. for the sake of brevity; **—hoornvee**, o. shorthorned cattle; **—ing**, v. discount, deduction; **Vijf percent —ing a**

contant = five per cent. discount for ready money; **—jan,** o. navy-cutlass; **—nagelen,** verb. to pare the nails; **—om,** adv. in short, in few, briefly; **—oor,** m. crop-ear; **—ooren,** verb. to crop the ears; **—pootig,** adj. short-legged; **—s,** adv. the other day, lately; **—staart,** m. dock-tail; **—staarten,** verb. to dock the tail; **—stondig,** adj. of short duration, short, short-lived; **—swijl,** v. jest, joke; **—swijlen,** verb. to jest, to joke; **—swijler,** m. jester, joker; **—swijlig,** adj. en adv. funny (funnily); **—vingerig,** adj. short-fingered; **—vlerken, —wieken,** verb. to clip the wings: **Iemand —wieken** = to keep a person short, to restrain him, to pare a person's nails; **—nat, —voer,** o. strong liquor (drink); **—weg,** adv. in short, briefly, plainly; **—zicht,** o.: **Op —zicht** = in a short date; **—zichtig,** adj. short-sighted, near-sighted, short of sight; **—zichtige,** m. en v. near-sighted (narrow-minded; **fig.**) person.

Kortegaard, v. guard-house, guard-room.

Kortelas, v. cutlass.

Kortrijk, o. Courtray.

Korven, verb. to put into a basket, to hive (bees).

Korvet, v. corvet, corvette.

Korzel(ig), adj. en adv. peevish(ly), irascible (irascibly), obstinate(ly): **Een —ig man** = a brambly man; **—igheid,** v. peevishness; **—hoofd, —kop,** m. en v. peevish (brambly) person; **—hoofdig,** adj. touchy, brambly.

Kossem, m. dewlap.

Kost, m. meat, food, victuals, subsistence, board: **Hij verdient den — =** he gains his subsistence, he makes a livelihood; **Hij is zijn — waard** = he is worth his salt; **Waar zal ik aan den — komen** = where shall I pick up a livelihood; **— en inwoning** = board and lodging (residence); **Hij is bij Willems in den — =** he boards at Willems's; **Hij is bij St. Joris in den — =** he is found in his victuals there; **Een goede, degelijke — =** good, substantial food; **Dat is oude — =** that is an old story, a trice-told tale; **Hij werd bij mijn buurman in den — gedaan** = he was put out to board at my neighbour's; **Te mijnen —e =** at my expense; **Ik heb het te mijnen —e ervaren** = I have experienced it a my cost; **De —en bedragen *f* 30** = costs amount to £ 2 ten; **Op uwe kosten** = at your charges; **Met —en** = costs included; **Door de —en van dokter en advocaat hadden wij een moeilijk jaar** = what with doctor's and lawyer's fees we had a hard year of it; **Wij spelen op —en van ongelijk** = the losing party pays the game; **Ik werd op hooge —en gejaagd** = I was put to high expenses; **Hij besteedde er groote —en aan** = he went to great expenses; **Gij doet het ten —e van uw leven** = you undertake it at the risk (cost) of your life: **—baar,** adj. expensive, dear, precious, costly, sumptuous (dinner, etc.); **—baarheid,** v. expensiveness; **—baarheden,** v. mv. valuables; **—baas,** m. landlord; **—elijk,** adj. rich, costly, exquisite (meal, dinner), splendid (weather), magnificent (view, etc.); **—elijkheid,** v. costliness, richness, grandeur, magnificence; **—eloos,** adj. free of expenses, without charging anything: **Ik nam hem —eloos in mijn huis** = I took him into my house in charity; **—en,** verb. to cost: **Wat — dit?** = what do you charge for this; **Hoeveel — dat?** = what is the figure; **Tegen —enden prijs** = at prime cost; **Het — een bom geld** = it is like eating money; **Dat — u het leven** = that will cost your life; **Het heeft me veel moeite ge— =** it has given me a great deal (a peck) of trouble; **Ik ga er heen, het —e wat het wil** = I'll go there at any cost; **—ganger,** m. **—gangster,** v. boarder; **—geld,** o. board; **—huis,** o. boarding-house; **—kinderen,** o. mv. boarders; **—leerling,** m. en v. boarder: **Halve —leerling** = day-boarder; **—leerling, die met meneer en mevrouw eet, enz.** = parlour-boarder; **—scholier,** m. en v. boarder; **—school,** v. boarding-school; **—schoolhouder(es),** m. en v. keeper (master, mistress) of a boarding-school; **—vrij,** adj. free of expense (charge), carriage paid; **—vrouw,** v. land-lady; **—winner,** m. bread-winner; **—winning,** v. livelihood.

Koster, m. sexton; **—ij,** v. sexton's house, vestry; **—schap,** o. office of sexton.

Kostuum, o. costume, suit of dittoes.

Kot, o. cot, sty (for hogs), coop, kennel (for dogs).

Kotelet, v. chop.

Koten, verb. to play at huckle(finger)-bones.

Koterhaak, m. poker.

Kotsen, verb. to vomit.

Kotter, m. cutter: **Als een — opgetuigd** = cutter-rigged.

Kou, v.: **Wat doe je in de —?** = why interfere in things you do not know of; **—beitel,** m. chisel for cold iron; **—blekken (Blauwbekken),** v. to stand in the cold, to be left in the cold; **—d,** adj. en adv. cold(ly): **Hij gaat om —d** = he will go to the wall, he will die; **Hij is al —d** = he has died; **Ik word er —d van** = I shudder at it; **Hij is er om —d** = he is dead; **Heet en —d uit eenen mond blazen** = to blow both hot and cold; **Het —de zweet** = the cold perspiration; **Een —d maal** = cold meat; **—de keuken** = cold victuals; **Dat laat mij —d** = that is quite immaterial to me; **Dat raakt mijne —de kleeren niet** = that does not concern me in the least; **—we drukte** = hog-shearing; **—dhartelijke toejuichingen** = cheers with the chill on; **—dachtig,** adj. coldish, rather (somewhat) cold; **—dbakker,** m. bread-seller; **—dbakkerij,** v. bread-shop; **—dbreukig, —dbros,** adj. brittle when cold (of metals); **—de,** v. cold, coldness; **Van —de** = with cold; **Hij heeft de — in de handen** = he has got chilblains at his hands; **—dheid,** v. coldness; **—djes,** adv. coolly, coldly; **—dkleum,** m. en v. chilly person, person sensitive to cold; **—dkrimpen,** verb. to shiver with cold; **—dkrimper,** m. shivering person; **—dmakend,** adj. cooling; **—dvuur,** o. gangrene: **Er kwam —dvuur bij de wond** = the wound took cold; **—waterkuur,** v. hydropathy; **—waterkuurinrichting** = hydropathic establishment; **—welijk,** adj. chilly, sensitive to cold: **—welijkheid,** v. chilliness.

Kous, v. stocking: **Hij ging met de — op den kop weg** = he came away with a flea in his ear, he was sorely disappointed; **Sajetten —en** = worsted stockings; **Hij moet altijd het naadje van de — weten** = he always pries into all the particulars of a thing; **Ik was al vroeg in de —en** = I was up at an early hour, stirring early; **Hij gaat vroeg naar bed en is altijd vroeg in de —en** = he keeps early hours; **Eene oude —** = a trite (stale) story; **—je,** o. (lamp-)wick; **—eband,** m. garter: **Hij is ridder van den —eband**

= he is knight of the garter; **—enbreien,** o. knitting of stockings; **—enfabriek,** v. stocking-manufactory; **—enhandel,** m. hosier's business (trade); **—enkooper,** m. hosier; **—enlappen,** o. mending (of) stockings; **—enmazen,** o. fine-drawing (of) stockings; **—enstoppen,** o. darning (of) stockings; **—envorm,** m. stocking-frame; **—enweven,** o. weaving stockings; **—enwever,** m. stocking-weaver; **—enweverij,** v. stocking-manufactory; **—enwinkel,** m. hosier's shop.

Kout, m. entertaining talk, chat; **—en,** verb. to talk, to chat: **Kom, zullen we eens kalmpjes wat —en** = I say, shall we (let us) have a quiet chat together; **—er,** m. talker, chatter.

Kouter, o. colter.

Kouw, v. cage.

Kozak, m. cossack.

Kozijn, o. window-frame.

Kraag, m. collar, cape **(van eene jas): Geplooide —** = ruff; **Ik pakte hem bij den —** = I collared him; **Dat kost hem zijn —** = that will cost his life; **Hij heeft een stuk in zijn —** = he is tipsy; **—jas,** v. **—mantel,** m. cloak; **—steen,** m. corbel; **—trap,** v. **—gans,** v. bustard (kind of goose).

Kraai, v. crow, rook **(kleine —): Hij heeft kind noch —** = he has no kith or kin, neither chick nor child; **Eéne — maakt geen winter** = one woodcock does not make a winter; **Alle —en (van een Engelsch buiten)** = the rookery; **—enbloem,** v. cuckoo-flower; **—enmarsch,** m.: **Den —enmarsch blazen** = to go to the wall, to die; **—ennest,** o. crow's (rook's) nest; **—ennesten,** o. mv. rookery; **—en,** verb. to crow, to toll, to inform: **Daar zal geen haan naar —en** = that will never be brought to light, nobody will be the wiser; **Oproer —en** = to cry riot; **Zijn haantje —t koning** = he has it all his own way; **—er,** m. **—ster,** v. crower, tell-tale.

Kraak, m. crack, cracking sound: **—amandel,** v. shell-almond; **—been,** o. cartilage; **—been-(acht)ig,** adj. cartilaginous; **—beenig deel** = arytenoid; **—bes,** v. bilberry; **—net,** adj. very clean, delicate, spruce; **—steen,** m. (kernel-) stone; **—zindelijk,** adj. very clean.

Kraak, v. carrack (large galleon); **—porcelein,** o. brittle and delicate objects: **Zoo teer als —porcelein** = as brittle as glass; **—schip,** o. carrack.

Kraal, o. coral; **—,** v. bead. Zie **Koraal.**

Kraam, v. booth, stuff, stock, wares: **Zij ligt in het —bed, in de —** = she is lying in; **Zij kwam in de — van een jongen** = she was confined of a boy; **De kramen opbouwen, afbreken** = to build up, to break up the fair; **Daar is de heele sante—** = there you'll find the whole lot; **Dat komt niet in zijne — te pas** = that does not serve his turn, he will have nothing to do with it; **Het is een zwak —pje** = his is a feeble frame; **—bed,** o. child-bed; **—bevalling,** v. confinement; **—bewaarster,** v. dry-nurse; **—kamer,** v. lying-in room; **—kind,** o. newborn child (infant); **—schut,** v. screen; **—stoel,** m. easy-chair; **—vrouw,** v. lying-in woman, young mother, woman in the straw; **—vrouwengasthuis,** o. lying-in hospital.

Kraan, m. crane **(—vogel),** brick, clever fellow: **Hij is een van de kranen van onzen tijd** = he is one of the lights of our days; **—vogel,** m. crane; **—(vogel)bek,** m. crane's bill; **—zomer,** m. St. Martin's summer; **Een kranig spreker** = a crack speaker; **Hij is een kranige vent** = he is a brick, he is a stunner, he is a man of wax; **Hij hield zich kranig** = he came out strong(ly); **Ze komen altijd kranig voor den dag** = they always appear in good form; **Kranigheid,** v. cleverness, boldness.

Kraan, v. cock **(van eene buis),** tap **(van een vat),** crane **(hefboom): —balk,** m. cathead; **—geld,** o. **—recht,** o. cranage; **—oogen,** verb. to sleep with half-shut eyes; **—rad,** o. wheel of a crane; **—zaag,** v. pit-saw.

Krab, v. scratch, crab(-fish); **—bekat,** v. scratch-cat; **—bel,** v. scratch, pot-hook; **—belaar(ster),** v. scratcher, scrawler, clumsy performer; **—belarij,** v. scribble-scrabble, scrawl(s); **—belen,** verb. to scratch, to scrawl, to scribble, to do a thing clumsily: **Hij —belde achteruit** = he backed out of it; **Hij heeft veel geld bijeen gekrabbeld** = he has scraped much money together; **—belig,** v. scrawled, scribbling; **—beling,** v. scribbling, scrawls; **—belschrift,** o. scrawl; **—belvuisten,** verb. to fall to fisticuffs; **—ben,** verb. to crawl, to scratch: **Hij —t en aait mij te gelijkertijd** = he covers me with his wings, and bites me with his bill; **—ber,** m. scratcher, scraper; **—bing,** v. scratching, scribbling; **—ijzer,** o. scraping iron; **—vormig,** adj. crab-shaped; **—sel,** o. scratchings.

Kracht, v. strength, force, vigour, virtue: **De Heer geeft — naar kruis** = the Lord tempers the wind to the shorn lamb; **Er zit — in die rol** = there is plenty of fat in that part; **Hij herkreeg zijne —en** = he recovered strength; **Hij liep met volle — op zijn vijand in** = he ran full tilt at his enemy; **Hij begon met alle — te werken** = he began to work with might and main, he fell to work like hammer and tongs; **Zij stoomden met volle —door** = they were steaming on at full speed; **Halve — (stoomboot bevel)** = ease her; **Uit — van zijn ambt** = in virtue of his office; **Hij stierf in de — zijns levens** = he died in the prime of life; **Iets met — doorzetten** = to push a thing on with a vengeance; **Met — van woorden en redenen** = with argumentative force; **De — der gewoonte** = the force of custom; **Door — van geld** = by dint of money; **—dadig,** adj. en adv. effectual(ly), efficacious(ly); **—dadigheid,** v. efficacy; **—eenheid,** v. unit of power (force); **—eloos,** adj. powerless, weak, impotent, invalid: **De wet werd —eloos gemaakt** = the law was made null and void; **—eloosheid,** v. weakness, invalidity; **—ens,** prep. by virtue of, by reason of, in consequence of, in the nature of; **—ig,** adj. en adv. powerful(ly), strong(ly), effectual(ly): **—ige taal** = expressive (vigorous) language; **—ig gebouwd** = compactly-built; **De roeiers begonnen —ig te slaan** = the rowers began to give way; **—meter,** m. dynamometer; **—vol,** adj. powerful, strong, vigorous.

Kraf, v. Zie **Karaf.**

Krak, m. crack; **—,** interi. crack! **Hij heeft een — gekregen** = he has got much worse, his strength has decreased, his health is impaired; **Een oude —** = a tumble-down house, an old ship; **—elbezie,** v. bilberry; **—eling,** m. cracknel; **—en,** verb. to crack, to creak

(**van eene deur, schoenen,** enz.): **Het vriest dat het kraakt** = it is freezing hard; **Hij is een —ende wagen** = he is a weak person; **—ende wagens duren het langst** = a creaking gate hangs longest on its hinges, creaking doors last longest; **Hij kraakt harde noten** = he bodes mischief; **Hij heeft zijne noten bijtijds gekraakt** = he has feathered his nest in time; **Ik heb hem eene harde noot te —en gegeven** = I have given him a nut to crack, a bone to pick; **—er,** m. cracker; **—ing,** v. cracking, creaking; **—ken,** verb. to crack, to burst, to decrease.

Krak, v. heather.

Krakau, o. Cracovia, Cracow.

Krakeel, o. quarrel; **—(acht)ig,** quarrelsome; **—en,** verb. to quarrel; **—er,** m. **—ster,** v. quarrelsome person; **—ing,** v. quarrelling; **—maker,** m. **—maakster,** v. quarreller; **—zucht, —ziekte,** v. quarrelsomeness; **—zuchtig,** adj. quarrelsome.

Kralen, verb. to bead, to form beads.

Kralingen, o.: **Dat is zoo oud als de weg naar —** = that is as old as the hills.

Kram, v. cramp(-iron), staple; **—draad,** o. wire; **—men,** verb. to cramp, to fasten with a staple: **Alles op tafel was ge—d** = everything on the table was mended (patched); **—mer,** m. cramper; **—ming,** v. cramping.

Kramen, verb. to be confined, to be brought to bed; **Kramer,** m. pedlar, hawker; **Kramerij,** v. mercer's wares, hardware; **Kramersgeest,** m. cheeseparing; **Kramerskans,** v. fair chance; **Kramer(s)latijn,** o. dog-latin; **Kramerswaar,** v. hard-ware, chandlery, mercery.

Krammakkelachtig, adj. ailing; **Krammakkelen,** verb to be ailing.

Kramp, v. spasm, cramp; **—aanval,** m. fit (touch) of cramp (gripings); **—achtig,** adj. convulsive (laughter), spasmodic; **—lach,** m. convulsive laugh; **—middel,** o. anti-spasmodic; **—pijn,** v. spasmodic pain (gripings); **—stillend, —werend,** adj. anti-spasmodic; **—visch,** m. cramp-fish, torpedo-fish.

Kramsvogel, m. field-fare = **winterlijster.**

Krang, adj. en adv. wrong(ly).

Kranig, adj. Zie **Kraan.**

Krank, adj. sick **(in dezen zin slechts attributief),** ill **(slechts praedicatief),** indisposed, faint; **—achtig,** adj. sickly; **—bed,** o. sick-bed; **—e,** m. en v. patient, sick person; **—enbezoeker,** m. comforter; **—enbewaarster,** v. (sick-)nurse; **—engesticht, —enhuis,** o. hospital; **—enoppasser,** m. **—enoppaster,** v. nurse; **—heid,** v. illness, disease; **—hoofd,** m. en v. madman, madwoman, lunatic; **—hoofdig,** adj. mad, lunatic; **—hoofdigheid,** v. madness; **—te,** v. illness; **—zinnig,** adj. mad, crazy: **Hij is —zinnig** = he is off his head; **—zinnige,** m. en v. lunatic; **—zinnigengesticht (huis),** o. lunatic asylum; **—zinnigheid,** v. madness, craziness.

Krans, m. wreath, crown, garland, chaplet **(rozekrans),** club (= little party): **Goede wijn behoeft geen —** = good wine needs no bush; **—en,** verb. to wreathe, to adorn with wreaths (garlands); **—je,** o. small circle (party); **—lijst,** v. cornice; **—vormig,** adj. wreathed; **—werk,** o. garlands, festooning; **—wijze,** adv. like a garland.

Krant, v. (news)paper, gazette **(officieele of Staatscourant); —enartikel,** o. newspaper-article: **Het is een zuiver —enartikel** = it is a newspaper-article pure and simple; **—enbericht,** o. item, news, par(agraph); **—enjongen,** m. news-boy; **—enman,** m. newsvender; **—entaal,** v. journalese.

Krap, v. madder, clasp (of a book), pork-chop.

Krap, —jes, adv. narrowly, scarcely, sparingly, scantily: **Het kan er maar —(jes) in** = it is a tight fit; **Dat is —aan genoeg** = that is hardly enough; **Hij meet (weegt) — =** he gives short measure (weight); **Zij hebben het —jes** = they are in straitened circumstances; **We zitten hier — =** we have no elbow-room here; **De jongen werd — gehouden** = the boy was held under restraint, his allowance (tether) was a short one.

Kras, v. scratch: **—,** m. grating sound; **—,** interi. scratch; **—,** adj. hale, strong, brisk: **Dat is te — =** that is too bad (bold); **Dat is — gesproken** = that is a bold word; Zie ook **Kris; Hij werd — aangepakt** = he was handled roughly; **—sen,** verb. to scratch, to scrape, to clean; to grate, to jar, to croak **(van eene raaf): Het —t mij in de ooren** = it grates (jars) upon my ears; **—ser,** m. scraper, worm (of a rifle), bad fiddler.

Krat, o. osier-work, basket, hindpart (of a cart).

Krater, m. crater.

Krates, m. Crates, hunch-back.

Kraton, m. cratón, fortress.

Krauw, v. scratch: **Iemand eene — geven** = to cut a person up, to censure him severely; **—el,** m. hook, nail, clutch; **—en,** verb. to scratch, to scrape, to cut up, to criticize severely; **—er,** m. scratcher, clutching miser, extorter; **—erij,** v. extortion; **—sel,** o. extorted money.

Krediet, o. credit, faith, good name: **Op — koopen** = to buy on credit, tick; **Ik heb geen — voor hem (voor die zaak)** = I have no faith in him (in that matter); **—brief,** m. letter of credit.

Kreeft, m. lobster **(zee— met** claws), crawfish **(kleine zee— zonder** claws), crayfish **(kleine zoetwater—);** cancer **(teeken v. d. zodiak); —engang,** m.: **Alles ging den —engang** = everything went backward (went to the wall); **—ensaus,** v. lobster-sauce; **—ensoep,** v. lobster-soup; **—skeerkring,** m. tropic of cancer; **—sschaar,** v. claw (of a lobster).

Kreek, v. creek, bay, rill.

Kreel, v. edging (of a hat = lace); **—en,** verb. to lace.

Kreet, m. cry, scream, shriek.

Kreeuwen, verb. to quarrel, to cry, to wrangle; **Kreeuwer,** m. **Kreeuwster,** v. wrangler, squabbler.

Kregel, adj. en adv. cross(ly), peevish(ly), obstinate(ly), angry (angrily), persevering, constant; **—ig,** adj. peevish, touchy, angry; **—(ig)heid,** v. crossness, obstinacy, perseverance.

Kreits, m. circle, sphere, close; **—brief,** m. circular letter.

Krek(t), adv. correctly, precisely, just.

Krekel, m. cricket; **—en,** verb. to chirp; **—zang,** m. chirp.

Krem, m. kind of falcon.

Kreng, o. carrion; **—en,** verb. to careen (a ship), to turn about (a carriage), to haggle; **—ing,** v. slope; **—elen,** verb. to haggle, to higgle.

Krenken, verb. to offend, to hurt, to turn (a hair of one's head), to wound: **Zijne ziel is gekrenkt** = his mind is disordered; **—d,** adj. insulting, wounding, stinging; **Krenker,** m.

Krenkster, v. hurter, offender; **Krenking,** v. injury, encroachment, hurting (a man's feelings).
Krenselen, verb. to winnow, to fan.
Krent, v. currant; **—enbroodje,** o. bun; **—enkoek,** m. currant-cake; **—erig,** adj. punctilious; **—erigheid,** v. punctiliousness, cheese-paring **(financieel).**
Krep, o. crape; **—ijzer,** o. rubbing-down iron; **—pen,** verb. to twist.
Krepel, adj. Zie **Kreupel.**
Kreuk(el), v. en m. fold, twist, wrinkle, stain: **Hare eere heeft — noch rimpel** = her honour is untarnished; **Kreuk(el)en,** verb. to rumple, to crumple, to wrinkle, to stain; **—elig,** adj. wrinkled, crumpled.
Kreukel, v. winkle.
Kreunen, verb. to groan, to whine, to whimper, to croon **(zacht —): Ik kreun er mij niet aan (om)** = I do not care about it.
Kreupel, adj. lame: **Hij is (gaat) —** = he is lame, walks lame, he halts; **—e verzen** = doggerel; **Den —en waard slaan** = to smash everything, to take French leave; **—e,** m. en v. lame person, cripple, bungler; **—en,** verb. to walk lame: **Hij —t** = he has a limp in his walk; **—bosch,** o. underwood, brushwood; **—gras,** o. knotgrass; **—heid,** v. lameness; **—hout,** o. copse-wood, underwood; **—straat,** v. straggling street, winding and and narrow street; **—worm,** m. larva of the may-bug (cockchafer).
Krevel, v. itch(ing): **Hij heeft de —** = he cannot sit still for a moment, is a fidget; **—en,** verb. to itch; **—kruid,** s. itching herb.
Krib, v. shrew, manger **(etens—),** crib, cot, cofferdam; **—bebijter,** m. peevish person; **—bebijtster,** v. shrew, virago; **—bekat,** v. scratch-cat, shrew; **—belen,** verb. to scrawl; **—ben,** verb. to quarrel, to wrangle, to be cross; **—berij,** v. quarrel, peevishness; **—big,** adj. peevish, quarrelsome; **—bigheid,** v. quarrelsomeness, peevishness; **—werk,** o. dam (of wicker-work).
Kriebelen, verb. to scribble, to tickle; **Kriebelig,** adj. ticklish; **Kriebelkrabbelen,** verb. to scrawl, to scribble; **Kriebelmuggetje,** o. gnat; **Kriebelschrift,** o. scribble, scrawl(ing).
Kriek, v. kind of parrot, cricket, black cherry; **—eboom,** m. black-cherry-tree; **—en,** verb. to chirp, to dawn; **—en,** o. dawn, day-break: **Bij het —en van den dag** = at the first streak of dawn, at cockcrow, at break of day, at peep of dawn; **—entaart,** v. black-cherry-pie.
Kriel, adj. en adv. wanton(ly); **—heid,** v. wantonness, lasciviousness.
Kriel, o. small things, small potatoes, refuse; **—en,** verb. to wriggle, to swarm: **De brief —t van fouten** = the letter bristles with mistakes.
Kriel, m. en v. dwarf, pigmy, thickset person; **—haan,** m. **—hen,** v. guinea-cock, guinea-hen.
Kriel, v. seam, fish-basket.
Kriemelaar(ster), m. en v. loiterer, saunterer; **Kriemelen,** verb. to loiter, to saunter, to swarm (with), to wriggle; **Kriemelig,** adj. sauntering; **Kriemelschrift,** o. small writing.
Kriewel, verb. itch(ing); **—en, Krieuwen,** verb. to itch, to tickle; **—ig,** adj. ticklish, itching: **—igheid,** v. ticklishness.
Kriezel, v. bit, crumb; **Geen —tje** = not a bit.
Krijg, m. war, fight: **Hij kan den — niet volgen** = he cannot keep up with them (is no match for them): **— voeren tegen** = to struggle against, to wage war on, to make war with = **—en; —er,** m. warrior; **—aangelegenheden,** v. mv. military affairs; **—artikelen,** o. mv. articles of war; **—bazuin,** v. war-trumpet; **—behoeften,** v. mv. ammunition, warlike paraphernalia; **—bekwaamheid,** v. military talent; **—beleid,** o. tactics; **—bende,** v. troop of soldiers; **—bevelhebber,** m. general, captain, leader; **—bode,** m. herald of war; **—bouwkunde,** v. **—bouwkunst,** v. military engineering; **—bouwkundige,** m. military engineer; **—daad,** v. warlike deed (action, achievement); **—deugd,** v. military virtue; **—dienst,** m. military service; **—eed,** m. military oath; **—eer,** v. honours of war; **—fakkel,** v. torch of war; **—gebruik,** o. military custom, custom of war; **—gedruisch,** o. noise of war; **—geluk,** o. chance of war; **—gereedschap,** o. warlike paraphernalia, instruments of war; **—geroep,** o. war-cry; **—geschiedenis,** v. military history; **—geschreeuw,** o. war-whoop; **—gevaar,** o. danger of war; **—gevangene,** m. prisoner of war; **—gevangenschap,** v. captivity; **—gewaad,** o. uniform; **—geweer,** o. arms; **—gewelf,** o. military force, force of arms; **—gezel,** m. fellow-soldier, fellow-warrior; **—gezind,** adj. warlike; **—god,** m. god of war, Mars; **—godin,** v. Bellona, goddess of war; **—haftig,** adj. warlike, heroic, courageous; **—haftigheid,** v. prowess; **—handel,** management of arms, art of war; **—haven,** v. military port; **—heer, —heir,** o. host, army; **—held,** m. hero; **—heldin,** v. heroine; **—hoofd,** o. military commander, commander-in-chief; **—kans,** v. chance of war; **—kas,** v. military treasury; **—klaroen,** v. trumpet (clarion) of war; **—knecht,** m. soldier; **—kosten,** m. mv. military expenses; **—kunde, —kunst,** v. tactics; **—lasten,** m. mv. military expenses, charges of war; **—leger,** o. host, army; **—leus,** v. device of war; **—leven,** o. military life; **—lied,** o. military (warlike) song; **—lieden,** m. mv. military men, warriors, soldiers; **—list,** v. stratagem; **—loon,** o. pay; **—lot,** o. fate of war; **—macht,** v. forces; **—makker,** m. fellow-warrior; **—man,** m. warrior; **—manschachtig,** adj. warlike; **—manseer,** v. military honour; **—manstand,** m. military profession; **—manstaal,** v. warlike (military) language; **—mantel,** m. war-cloak; **—muziek,** v. military music, brass band; **—naam,** m. military reputation; **—oefening,** v. military exercise; **—oproeping,** v. war-summons, call to arms; **—orde,** v. military order; **—ordeningen,** v. mv. military rules; **—overste,** m. general commander: **—plicht,** m. military duty, compulsory service; **—plichtig,** adj. liable to (military) service; **—raad,** m. council of war, court-martial; **—recht,** o. martial law, military jurisdiction; **—roem,** m. military glory (fame); **—rok,** m. soldier's coat; **—rumoer,** o. bustle of war; **—school,** v. military school; **—schuld,** v. debt of war; **—straf,** v. military punishment; **—stocht,** m. expedition, campaign **(veldtocht); —stoerustingen,** v. mv. armaments; **—stooneel,** o. scene of (the) war; **—strom,** v. war-drum; **—trompet,** v. trumpet of war; **—stucht,** v. (military) discipline: **Goed onder —stucht** = well-disci-

plined; **—stuig,** o. warlike implements (paraphernalia); **—svaan,** v. standard, banner, stand of colours; **—sverbond,** o. military alliance (league); **—sverrichtingen,** v. mv. military operations; **—svolk,** o. the military (soldiery); **—svoorraad,** m. ammunition; **—svuur,** o. fire of war; **—swapen,** o. arms; **—swerving,** v. recruiting; **—swet,** v. martial law; **—swetenschap,** v. military art (science), strategy, strategics; **—swezen,** o. military system; **—swoord,** o. watch-word; **—szang,** warlike (military) song; **—voerend,** adj. belligerent, at war; **—zuchtig,** adj. warlike.

Krijgen, verb. to obtain, to acquire, to receive, to catch: **Ik zal hem wel — =** I'll put his pipe out, I'll pay him out one day, I'll get around him; **Hij laat zich niet — =** there is no getting at him, no cheating (deceiving) him; **Hij kreeg eene ziekte =** he fell ill; **Honger, dorst — =** to get hungry, thirsty; **Ik kreeg ruzie met hem =** I fell to loggerheads with him, we got a quarrel together, we fell to quarrelling; **Hoe krijgt ge dat in het hoofd =** how can you possibly entertain the idea of it, how could it occur to you; **Hij kreeg het in het hoofd =** he turned mad; **De werklui kregen gedaan =** the workmen were dismissed (locked out); **Ik krijg van avond gedaan =** I shall be done this evening; **Iemand bij den kraag — =** to collar a person; **Men kan geen woord uit hem — =** he cannot be made (got) to speak a word; **Hij kreeg het benauwd, te kwaad =** he felt unwell (oppressed), he was worsted, he got the worst of it; **Ik kreeg het daarover met hem te kwaad =** we had a quarrel over it; **Zij konden den dief niet — =** they could not catch (overtake) the thief: **Kunnen we den trein van ? naar de stad nog —? =** do you think we can catch the seven o'clock up(-train); **Ik kreeg mijne beurs uit den zak =** I took my purse out of my pocket; **Ik kon het niet over mijn hart — =** I could not for the life of me do it, I could not bring myself to do it; **Hij kreeg er mij toe, daarheen te gaan =** he coaxed me into going there; **Hij kreeg het zijne =** he came by his own, he stepped into his property; **Hij krijgt maar een bitter beetje =** he has a grain of allowance; **De boomen — bladeren =** the trees run to leaves; **We kregen hem in 't oog =** we caught sight of him; **De trein kreeg een ongeluk =** the train met with an accident; **De stoomboot liep op eene rots en kreeg een lek =** the steamer struck upon a rock and sprang a leak; **Krijgertje,** o. prison-bars; **Ze speelden krijgertje =** they played at tag.

Krijsch, m. scream, hoarse cry, croaking; **—en,** verb. to croak, to cry, to bray, to scream.

Krijt, o. chalk **(om te schrijven),** crayon **(voor teekenen): Met — teekenen =** to crayon; **Gij staat bij mij in het — =** you owe money to me, you are in my debt; **Met dubbel — schrijven =** to charge double; **In het — treden =** to enter the lists; **—je,** o. piece of chalk; **—aarde,** v. cretaceous earth; **—achtig,** adj. chalky; **—gebergte,** o. chalky mountains (hills), Albion, England; **—grond,** m. cretaceous earth, whitewash; **—meel,** o. ground chalk; **—streep,** m. line (scratch) of chalk; **—teekening,** v. crayon; **—wit,** o. chalk-dust; **—wit,** adj. as white as chalk.

Krijten, verb. to cry, to weep, to scream, to upbraid loudly; **—d,** adj. crying, whining: **Eene —de onrechtvaardigheid =** a scandalous injustice; **Krijter,** m. **Krijtster,** v. weeper, crying child.

Krijzelen, verb. to gnash, grind (the teeth).

Krik, interi. crack; **—krakken,** verb. to crack, to creak = **—ken.**

Krim (De), v. The Crimea: **Van De — =** Crimean.

Krimp, v. want, penury: **Hij heeft geen — =** he has a competence, he is well-to-do, he has the wherewithal to live; **Hij gaf — =** he yielded; **Die visch is — =** that fish is alive (quite fresh); **—darm,** m. en v. starveling; **—en,** verb. to shrink, to wrinkle, to get smaller, to diminish: **—en van de pijn =** to writhe with pain; **—elen,** verb. to crimp, to curl; **—ig,** adj. chilly, shivering; **—ing,** v. gripings (in the belly), shrinking; **—kous,** v. woman sensitive to cold; **—visch,** m. live (fresh) fish; **—vrij,** adj. proof against shrinking.

Kring, m. circle, sphere, orb, ring: **De — der menschelijke kennis =** the sphere of human knowledge; **Zij had —en om de oogen van het schreien =** her eyes were rimmed round with weeping; **—elen,** verb. to wind, to move in and out **(zich in een bochtige lijn bewegen); —swijze,** adv. circular; **—vormig,** adj. spherical, orbed.

Krinkel, m. curve, bend; **—en,** verb. to wind (in and out), to meander (of rivers); **—ig,** adj. winding, meandering; **—vloed,** m. meandering stream.

Krinsen, verb. to clean.

Krioel, o. swarming, wriggling, crowding; **—en,** verb. to swarm, to scribble, to scrawl.

Krip, o. crape, cyprus; **—pen,** adj. crape; **—pen,** verb. to form into crape.

Krippeltje, o. crumb.

Kris, v. creese: **Hij zwoer bij — en kras =** he swore by all that is holy; **—sen,** verb. to crackle, to kill with a creese: **De inlanders —ten hunne vrouwen en kinderen =** the natives killed their wives and children with creeses.

Kriskrassen, verb. to scratch, to scrape, to grate.

Kristal, o. crystal: **Zich tot —len vormen =** to crystallize; **—achtig,** adj. cristalline; **—helder,** adj. as clear as crystal; **—len,** adj. crystalline; **—lig,** adj. cristalline; **—lijn,** o. crystal; **—lijnen,** adj. cristalline; limpid, clear; **—lisatie,** v. crystallization; **—liseerbaar,** adj. fit to be crystallized; **—liseeren,** verb. to crystallize; **—snijder,** m. crystal-cutter; **—vormig,** adj. cristal-like.

Kritiek, v. criticism, critique **(letterkundige en kunst—); —,** adj. critical: **Het was een — oogenblik =** it was a crucial moment.

Krits, m. circle, splendour, glory.

Kroaat, m. Croat; **—ië(r),** o. (m.) Croatia(n).

Krocht, v. stony land, high and dry land, crypt, cavern, hole.

Kroeg, v. pub(lic-house), pothouse, tavern: **Men hoort zulke taal alleen in —enbuurten =** such language is heard only within the purlieus of a pothouse; **—en,** verb. to frequent (sit in) pubs (pothouses); **—er,** m. visitor of pubs, public-house keeper, ale-house keeper = **—houder,** m.

Kroep, v. en o. croup.

Kroes, m. cup, mug **(drink—),** crucible

(smelt—); **—**, adj. crisp, wrinkled, curled, confused, peevish: **—haar** = frizzy hair; **—harig**, adj. frizzy-haired; **—kop**, m. en v. curly head; **Kroezelig**, adj. curly, frizzy; **Kroezen**, verb. to curl, to crisp (hair).

Kroft, v. crypt, cavern.

Krokodil, m. crocodile; **—lentranen**, m. mv. crocodile's tears.

Krokus, m. crocus.

Krol, o. small house, dog-hole; **—len**, verb. to caterwaul; **—lig**, adj. consisting of small apartments (of a house).

Krom, adj. bent, curved, crumpled, warped **(— getrokken)**: **Eene —me lijn** = a curved line; **Een —me rug** = a crooked back; **—me beenen** = bandy-legs, bow-legs; **—me vingers** = crooked fingers; **Hij maakte allerlei —me sprongen** = he gave himself up to all kinds of extravagancies; **Hij slaat —me wegen in** = he walks crooked paths; **Geld dat stom is maakt recht wat krom is** = all doors open to golden keys; **Een — en verdraaid geslacht** = a deformed race; **Wij hebben — gelegen om geld te sparen voor dat uitstapje** = we went short to save up for this excursion; **Met —me beenen** = bandy-legged; **—been**, m. en v. a bandy-legged person; **—beenig**, adj. bandy (bow)-legged; **—bochtig**, adj. tortuous, winding; **—gevingerd**, adj. thievish: **De —gevingerden** = the long-fingered gentry; **—hals**, m. en v. wry-neck; **—halzig**, adj. wry-necked person; **—hals**, v. retort; **—heid**, v. crookedness, curve; **—hoorn**, m. wry-necked fife; **—hout**, o. knee; **—houwer**, m. falchion (a curved sword); **—lijnig**, adj. with curved lines, curvilineal; **—men**, verb. to curve, to crook, to bend: **Het recht —men** = to bend the law, to be unjust; **Zich in alle bochten —men** = to make all kinds of contortions, to bend low and slavishly; **Zich onder een juk —men** = to bend under a yoke; **Zich voor iemand in 't stof —men** = to lie prone (prostrate) before a person; **—mer**, m. knee; **—mes**, o. garden-knife, pruning-knife; **—ming**, v. bend, curve; **—neus**, m. en v. crooknose; **—sluiten**, verb. to fetter hand and foot; **—staf**, m. crosier; **—taal**, v. bad pronunciation; **—talen**, **—tongen**, verb. to pronounce badly; **—spreker**, m. **—spreekster**, v. person with a bad utterance; **—te**, v. bend, curve, crookedness, sinuosity; **—voet**, m. en v. club-foot; **—weg**, m. winding road.

Kronen, verb. to crown (a king, a conqueror); **—goud**, o. inferior gold; **Kroning**, v. coronation, crowning; **Kroningsdag**, m. coronation-day; **Kroningseed**, m. coronation-oath; **Kroningsfeest**, o. **Kroningsmaal**, o. coronation-feast, coronation-dinner; **Kroningsplechtigheid**, v. coronation.

Kroniek, v. chronicle; **—schrijver**, m. chronicler, annalist; **De —en (bijbel)** = Chronicles.

Kronkel, m. wrinkle, curl, fold, bend; **—achtig**, adj. winding, bending; **—en**, verb. to wind, to meander **(van rivieren)**, to turn in and out **(onophoudelijk —en van een weg)**; **—ig**, adj. winding, meandering, sinuous; **—ing**, v. wrinkle, crumple, turning: **De —ingen der darmen** = convolutions of the intestines; **—loop**, m. meandering course (of a river); **—pad**, o. winding path; **—weg**, m. winding road.

Kroon, v. crown, coronet **(adellijke —)**, chandelier, gaselier, lustre: **Iemand de — opzetten** = to spread one's name far and wide; **Hij steekt u naar de —** = he vies with you; **Dit spant de —** = this excels (is superior to) everything else; **Dat zet de — op uw werk** = this brings your work to a close; **Hij legde de — neer** = he resigned his crown; **De raadslieden der —** = her (his) Majesty's ministers (privy-council); **De driedubbele —** = tiara; **Zij is de — der vrouwen** = she is the flower of all women; **Iemand de — van het hoofd halen** = to bring disgrace upon a person; **De — van een hertsgewei** = the head of the antlers; **De — van het hoofd** = the top (crown) of the head; **—achtig**, adj. crownlike; **—beambte**, m. officer of the crown; **—daalder**, m. (German) crown; **—domein**, o. **—goed**, o. demesne (land) of the crown; **—drager**, m. prince, bearer of a crown; **—juweelen**, o. mv. jewels of the crown; **—kandelaar**, m. chandelier, candelabrum; **—lijst**, v. cornice; **—papier**, o. coloured paper, plaid paper; **—prins**, m. crown-prince, prince royal; **—prinses**, v. princess royal; **—tje**, o. white of the eye; **—tjeskruid**, o. wild parsnip; **—vormig**, adj. crown-shaped; **—werk**, o. crownwork.

Kroos, o. duck-weed, intestines, refuse, offal.

Kroosje, o. damson **(kwets)**.

Kroost, o. posterity, issue, offspring, race: **Hij stierf zonder — na te laten** = he died without issue.

Kroot, v. beet-root.

Krop, v. lettuce; **—**, m. crop, maw: **Dat zit (steekt) hem in den —** = that's why he is angry, he will not put up with that; **De — schoot hem vol** = he was deeply affected, he began to weep; **Wat steekt hij den — vooruit!** = look, how he plumes himself on it, how proud (big) he looks! **Hij heeft zijn — gevuld** = he has eaten his fill; **—been**, o. brisket; **—brood**, o. home-made bread, Graham bread; **—duif**, v. cropper; **—gans**, v. cormorant, fattened goose; **—gezwel**, o. scrofula, tumour; **—pen**, verb. to cram, to fill the maw (belly): **Ik kan het niet —pen** = I cannot stand (swallow) it; **Hij kan het hier niet langer —pen** = he cannot hold out here any longer; **—per**, m. lettuce; **—perd**, m. cropper; **—pig**, adj. tart, angry, revengeful; **—salade**, v. cabbage-lettuce; **—vogel**, m. cormorant; **—zeer**, o. king's evil, scrofula; **—zweer**, o. tumour, scrofula.

Krot, o. hovel, hut, small child; **—**, v. mire, mud.

Krotenstroop, v. beet-root syrup: **Krotensuiker**, v. beet-root sugar.

Kruchen, verb. to groan, to complain, to be ailing, to fancy to be ill.

Kruins, o. **Kruihaspel**, m. windlass (of a mill); **Kruikar**, v. wheel-barrow = **Kruiwagen**, m.; **Kruiwagenstraf**, v. hard labour, penal servitude; **Kruien**, verb. to convey in a wheel-barrow, to trundle a wheel-barrow, to drift (of ice): **Hij zal mijn koffer niet kruien** = I do not entrust my affairs to him; **Ik heb hem gekruid** = I have helped him on; **Kruier**, m. porter: **Je spreekt als een kruier** = your language is insolent; **Hij heeft goede kruiers** = he has powerful patrons; **Kruiersloon**, o. porterage; **Kruierstaal**, v. vulgar language; **Kruierswerk**, o. porter's work, low (mean) work.

Kruid, o. herb, simple (= medicinal herb), grass: **Voor den dood is geen — gewas-**

sen = there is no remedy against death, death is the necessary end; **Er is geen — voor hem gewassen** = he is past (hope of) recovery; **—achtig,** adj. herbaceous; **—boek,** o. herbarium, systematic collection of dried plants; **—doos,** v. spice-box, case for herbs; **—en,** verb. to season (one's speech with anecdotes, etc.); **—enaftreksel,** o. decoction of herbs; **—enazijn,** m. spiced vinegar; **—endrank,** m. spiced drink; **—enetend,** adj. herbivorous; **—enhandel,** m. trade in herbs; **—enier,** m. grocer; **—enierswinkel,** m. grocer's shop; **—erij,** v. spices; **—(er)ig,** adj. spiced, well-seasoned; **Een —(er)ig meisje** = a spruce (nice) girl; **—(er)igheid,** v. spiciness; **—jeroer-me-niet,** o. touch-me-not, quick-in-hand, sensitive plant; **—kenner,** m. botanist; **—koek,** m. spiced gingerbread; **—kunde,** v. botany; **—kundige,** m. botanist, sorter of herbs; **—menger,** m. chemist; **—nagel,** m. clove; **—nagelboom,** m. clove-tree; **—noot,** v. nut-meg; **—tuin,** m. botanical garden; **—wijn,** m. spiced wine; **—zoeker, —lezer,** m. seeker of simples.

Kruik, v. pitcher **(met eene tuit),** stone bottle, urn: **De — gaat zoolang te water tot ze breekt** = so often goes the pitcher to the well that it comes home broken at last; **—en,** verb. to put in stone-bottles.

Kruil, v.: **Om de — =** for fun.

Kruilen, verb. to coo.

Kruiling, v. kind of apple.

Kruim, v. crumb: **—achtig,** adj. crummy; **—el,** v. crumb, bit, little piece: **Kuikens komen op de —els af** = where are the crumbs there are the chickens; **—elaar(ster),** m. en v. stingy (narrow-minded) person; **—elarij,** v. stinginess; **—(el)en,** verb. to crumble, to be stingy; **—(el)ig,** adj. crummy, mealy (potatoes), slight, mean; **—eling,** v. crumbling; **—elingen,** v. mv. crumbs of biscuits.

Kruin, v. top, crown, skull: **Het schort hem in de — =** he has a tile off, he is not right in his upper-story; **—mutsje, —kapje,** o. welsh wig, skull-cap; **—punt,** v. **—stip,** v. zenith; **—schering,** v. tonsure.

Kruipelings, adv. creeping, stealthily; **Kruipen,** verb. to creep, to crawl, to cringe **(fig.),** to fawn, to steal: **Hij kroop in zijne schulp** = he came down a peg or two; **Hij kruipt voor de machtigen** = he toadies to the mighty, he cringes to the powerful; **Hij kroop er onder door** = he slipped the collar; **Kruipend,** adj. cringing, fawning, servile; **Kruiper,** m. toad-eater, fawner, creeper; **Kruiperij,** v. toad-eating, fawning; **Kruiperwt,** v. dwarf-pea; **Kruiphaantje,** enz. Zie **Krielhaantje; Kruipklimop,** o. alehoof, ground-ivy.

Kruis, o. cross, cross-bar, sharp **(muziek),** crupper **(van dieren),** nuisance, affliction: **Rood — op witten grond (voor ambulances)** = Geneva cross; **God geeft — naar kracht** = God tempers the wind to the shorn sheep (lamb): **Ik heb al vier —jes achter (op) den rug** = I am turned of forty; **Een — slaan** = to cross oneself; **— of munt** = head or tail; **Wie het — heeft, zegent zich** = let every man take his profit where he can; **Hij kan niet schrijven, en dit is zijn —je** = he cannot write, this is his mark; **Elk huis heeft zijn — =** there is a skeleton in every cupboard; **Dat schoonmaken is een — =** house-cleaning is a nuisance; **Elk meent, dat zijn — het zwaarst is** = every man thinks his own burden heaviest; **Hij heeft — noch munt** = he has not got a farthing, he is utterly stone-broke; **F— =** f-sharp; **—band,** m. wrapper; **—beeld,** o. crucifix; **—berg,** m. calvary; **—bes,** v. gooseberry; **—besseboom,** m. **—bessestruik,** m. goose-berry-bush; **—bloem,** v. cross(procession)-flower; **—boog,** m. cross-bow, ogee, ogive; **—broeder,** m. crusader, cross-bearer, fellow; **—dagen,** m. mv. rogation-days: **—dood,** m. death on the cross; **—doorn,** m. buckler-thorn, goose-berry; **—drager,** m. cross-bearer, sufferer, crusader; **—elings,** adv. cross-wise; **—en,** verb. to crucify, to cruise, to cross (the arms): **Onze brieven hebben elkander ge—t** = our letters have crossed each other; **Rassen —en** = to intermix two breeds; **Ge—t ras** = cross-breed; **Met ge—te beenen** = cross-legged; **Het vleesch —en** = to mortify (crucify) the flesh; **Op zee —en** = to cruise on the sea; **Langs de straat —en** = to knock about the streets; **—er,** m. cruiser; **—igen,** verb. to crucify; **—iging,** v. crucifixion; **—ing,** v. blending, cross-breeding, cruising, crossing; **—getuige,** m. en v. martyr; **—gewelf,** o. crossed vault; **—gewijs,** adv. cross-wise; **—gezant,** m. apostle; **—gulden,** m. piece of ten guilders; **—heuvel,** m. calvary; **—hout,** o. cross, wood of the cross of Christ, cross-beam; **—je,** o. small (little) cross, cross-let, obelisk; **—kerk,** v. crossbuilt church; **—kool,** v. charcoal; **—laan.** v. cross-avenue; **—leer,** v. doctrine of the Christian church; **—lint,** o. lace (of a shoe), string; **—net,** o. square net; **—offer,** o. sacrifice (on the cross); **—pad,** o. cross-path, cross-road; **—raam,** o. cross-bar window; **—riem,** m. surcingle; **—schei,** v. transom; **—scherp,** o. cross-bar shot; **—schip,** o. cruiser; **—snarig,** adj. overstrung; **—snede,** v. crucial incision; **—steek,** m. cross-stitch; **—straat,** v. cross-street; **—straf,** v. crucifixion; **—strepen,** v. mv. cross-lines; **—tocht,** m. crusade, cruise **(van een schip);** **—vaan,** v. standard (banner) of the cross; **—vaarder,** m. crusader; **—vaart,** v. crusade; **—verband,** o. cross-bond **(metselw.),** cross-bandage **(geneesk.);** **—verheffing,** v. exaltation of the cross (14 Sept.); **—vinding,** v. invention of the cross (3 Mei); **—vleugel,** m. cross-aisle, transept; **—vormig,** adj. cross-shaped; **—vuur,** o. cross-fire; **—week,** v. rogation-week; **—werk,** o. cross-work; **—wijs, —wijze,** adv. cross-wise; **—woorden,** o. mv. words spoken on the cross.

Kruit, o. (gun)powder: **Een dwaas verschiet gauw zijn — =** a fool's bolt is soon shot; **Sommige schrijvers verschieten de eerste maal reeds hun — =** some writers strike twelve o'clock all at once: **Verschiet al je — niet dadelijk** = don't put all your eggs into one basket; **Hij heeft het — niet uitgevonden** = he is no conjurer; **Hij is geen schot — waard** = he is not worth a curse; **Hij vloog in de lucht door zijn eigen —** = he was hoist(ed) with his own petard;

Het — op de pan = priming; **Hij kan geen — ruiken** = he is white-livered; **—bus**, v. powder-case; **—damp**, m. (gun)powder-smoke; **—fabriek**, v. **—molen**, m. (gun)-powder-mill; **—flesch**, v. powder-flask; **—hoorn**, m. powder-horn; **—huis**, o. powder-magazine; **—kamer**, v. powder-room; **—kist**, v. powder-box; **—lantaarn**, v. dark (thieves') lantern; **—lepel**, m. charging-ladle; **—lucht**, v. gunpowder-smell; **—magazijn**, o. gun-powder-magazine; **—reuk**, v. gunpowder-smell; **—schip**, o. gunpowder-ship; **—ton**, v. **—vat**, o. powder-barrel; **—worst**, v. rocket; **—wagen**, m. powder-cart.

Kruizemunt, v. balm-mint.

Kruk, v. crutch **(van kreupelen)**, handle **(handvat)**, jack; **—**, m. bungler: **Het is een — die den meester uithangt** = he is a bungler who would pass for a master; **—boor**, v. auger; **—ken**, verb. to go on crutches, to be ailing (weak); **—kend**, adj. ailing; **—stok**, m. crutch.

Krul, v. curl, shaving **(van hout)**, flourish **(pennetrek)**: **—len**, v. mv. caprices, whims, vain words; **—haar**, o. curly hair; **—hond**, m. water-dog; **—ijzer**, o. curling-iron, curling-tongs; **—kool**, v. cale, kail; **—kop**, **—lebol**, **—lekop**, m. en v. curly-headed person: **Ja, —lebol** = yes, my curly head; **—len**, verb. to curl, to fall into curls, to wave; **—lenjongen**, m. carpenter's apprentice; **—lenmand**, v. basket for shavings; **—letter**, v. flourished letter; **—lig**, adj. curly; **—lijn**, v. spiral line; **—pruik**, v. curled wig; **—tang**, v. curling-tongs; **—trekken**, verb. to make flourishes.

Kubiek, o. cube; **—**, adj. cubic(al); **—wortel**, m. cube-root, cubic-root.

Kuch, v. dry cough: **Droge —hoest (als van een teringlijder)** = hacking-cough; **—en**, verb. to cough; **—er**, m. **—ster**, v. cougher.

Kudde, v. herd **(groot vee)**, flock **(klein vee)**: **Een schurftig schaap steekt de heele — aan** = one scabby sheep spoils the flock; **—voerder**, m. ring-leader.

Kuds(e), v. cudgel, club.

Kuf, v. small and inconvenient house.

Kuier, m. stroll, walk; **—en**, verb. to stroll.

Kuif, v. peak **(haar)**, tuft, crest: **Hij stak de — op** = he bristled up (his back); **Ze hebben elkander bij de — =** they are at loggerheads; **—hen**, v. tufted hen.

Kuiken, o. chicken, simpleton; **—dief**, m. kite.

Kuil, m. hole, pit, cave, bottom: **Wie een — graaft voor een ander, valt er zelf in** = harm watch harm catch; **Zij heeft —tjes in de wangen** = she has a dimpled face; **—achtig**, adj. full of pits (holes); **—en**, verb. to put into a pit, to play at chuck-farthing, to ensilage (forage crops = **groenvoeder**); **Kuilig**, adj. full of holes, dimples.

Kuip, v. tub: **Ik weet wel, welk vleesch ik in de — heb** = I know whom I am dealing with; **—en**, verb. to coop, to intrigue; **—er**, m. cooper, intriguer, trickster; **—erij**, v. cooping, cooper's shop, intrigue, sharp practices; **—(ers)loon**, o. cooperage; **—hout**, o. staves; **—huis**, o. cooper's shop; **—werk**, o. cooper's work.

Kuis, v. club, gnarled stick; **Kuizen**, verb. to kill with a club (cudgel).

Kuisch, adj. en adv. chaste(ly), pure(ly): **Een —e stijl** = a pure style; **—en**, verb. to purify, to chasten, to clean, to shell; **—heid**, v. chastity; **—kalf**, o. young bull; **—molen**, m. fulling-mill, fullery.

Kuit, v. calf (of the leg), spawn (**vrouwelijk** = hard roe; **mannelijk** = soft roe): **— schieten** = to spawn; **—been**, o. calf-bone, fibula; **—enflinker**, **—enflikker**, m. caper: **Een —flikker slaan** = to cut a caper; **—endekker**, m. long coat: **—er**, **—visch**, m. spawner.

Kuitjebuiten, verb. to barter.

Kunde, v. knowledge, learning, science; **Kundig**, adj. clever, learned, versed, well up (in): **Hij is der zake kundig (deskundig)** = he is an expert; **Hij is een kundig en glad man** = he knows a thing or two; **Kundigheid**, v. skill, learning; **Kundigheden**, v. mv. accomplishments.

Kunne, v. sex: **Schoone —** = fair sex; **De teedere — =** the sex.

Kunnen, verb. can **(heeft slechts praes. en imperf.)**, may **(id.)**, to be able, to know: **Willen is — =** when there is a will there is a way; **Dat kan ik ook** = two can play at this; **Hij kan lang niet tegen u uit** = he is not fit to (cannot) hold a candle to you; **Hoe kòn je het doen** = how on earth could you do it, how could you possibly do it; **Ik kan die som niet maken** = I do not know how to do that sum (problem); **Die schoen kan niet uit** = that shoe won't come off; **Kunt ge hem aan =** are you a match for him, can you fight him; **Ik kan er niet bij** = I cannot reach at it, I cannot understand it, it is (goes) beyond me; **Ik kan er buiten** = I can do without it, I can lie out of (the money); **Dat kan er niet (mee) door** = that cannot pass, that is no go; **Daar kan ik niet tegen** = I cannot stand it, it does not agree with me **(van spijs of drank)**; **Daar kan ik niet voor** = I cannot help it, it is no fault of mine.

Kunst, v. art, trick **(kunstje)**: **De — is om de — te verbergen** = the art is to conceal art; **Zwarte — =** black art; **De — loopt te bedelen** = art has become a beggar; **Dat is geene — =** that is easy enough; **Iets met — en vliegwerk doen** = to do a thing hurriedly, by hook and by crook; **De vrije —en** = the liberal arts; **De schoone —en** = the fine arts; **—arm**, m. artificial arm; **—beoordeeling**, v. criticism, review; **—beschouwing**, v. exhibition of works of arts; **—bewerking**, v. operation; **—bewoording**, v. **—term**, m. technical term; **—bloem**, v. artificial flower, feather-flowers **(voor hoeden)**; **—draaier**, m. (ivory-)turner; **—drank**, m. artificial drink; **—elen**, verb. to trifle (in artistic matters); **—elijk**, adv. artfully, artificially; **—eloos**, adj. artless, natural, naïve, unconstrained; **—enaar**, m. **—enares**, v. artist, artiste: **Hij is geen gering —enaar** = he is no small (peaches of an) artist; **—enarij**, v. artifice; **—enmaker**, m. athlete, mountebank, juggler; **—galerij**, v. picture-gallery; **—gebit**, o. artificial (set of) teeth, denture; **—gebouw**, o. art-building; **—gebrek**, o. fault in art; **—genoot**, m. fellow-artist; **—genootschap**, v. art-club, society of arts; **—gevoel**, o. artistic feeling (taste); **—gewrocht**, o. product of art; **—greep**, m. trick, knack, artifice; **—handel** o. art-shop; **—ig**, adj. en adv. artful(ly), artificial(ly), clever(ly);

—je, o. trick, knack, sleight of hand; **—ijs**, o. artificial ice; **—kabinet**, o. picture-gallery; **—kenner**, m. art-critic, connoisseur; **—kennis**, v. knowledge of art; **—keurig**, adj. particular, punctilious; **—kooper**, m. art-dealer; **—liefde**, v. love of art; **—liefhebber**, m. amateur; **—lievend**, adj. promoting art; **—maat**, v. artificial measure; **—matig**, adj en adv. artificial(ly): **—matig grootgebracht** = brought up by hand; **—matigheid**, v. artificialness; **—middel**, o. artificial means; **—minnaar**, m. patron (lover) of art; **—nijverheid**, v. art applied to industry, industrial art(s); **—prent**, v. print, engraving; **—product**, o. product of art; **—rechter**, m. art-critic; **—redenaar**, m. rhetorician; **—regel**, m. rule of art, artistic rule; **—reis**, v. journey with an artistic purpose; **—rijder**, m. equestrian performer, fancy-skater (**op schaatsen**); **—rijk**, adj. artful, ingenious; **—schatten**, m. mv. treasures of art; **—schilder**, m. artist-(-painter); **—school**, v. school of art; **—smaak**, m. artistic taste; **—stuk**, o. piece of art, master-piece; **—taal**, v. technical language, artificial language; **—talent**, o. artistic talent; **—tand(en)**, m. denture; **—tentoonstelling**, v. art-show; **—term**, m. technical term; **—uitdrukking**, v. technical phrase; **—vaardig**, adj. clever, skilled; **—vaardigheid**, v. skill; **—verzameling**, v. art-collection; **—vlijt**, v. industry; **—voortbrengsel**, o. work of art; **—vorm**, m. artistic form; **—vriend**, m. lover of art, amateur; **—vuurwerk**, o. fire-works; **—weg**, m. artificial road; **—wereld**, v. world (society) of artists; **—werk**, o. work of art; **—werktuig**, o. machinery, engine; **—woord**, o. technical word (term); **—woordenboek**, o. technical dictionary; **—zaal**, o. museum, art-gallery; **—zin**, o. artistic instinct (genius); **—zweer**, o. fontanel, issue.

Kuras, o. cuirass; **—sier**, m. cuirassier.

Kurateele, v. guardianship.

Kuren, verb. to wink, to pore; **—maker**, m. merry Andrew, buffoon.

Kurk, o. en v. cork: **Zoo droog als — =** as dry as dust (as a bone, as a mummy); **—achtig**, adj. corky; **—boom**, m. cork-tree; **—en**, verb. to cork (a bottle, nets); **—en**, adj. cork; **—emmandje**, o. cork-basket; **—ensnijder**, m. cork-cutter.

Kus, m. kiss: **Een — is maar stof, die 't niet hebben wil, veegt het of** = a kiss, like dust, is easily wiped off; **Een — in eere** = a kiss in all honour; **—handje**, o. beck: **Zij wierp haar oom —handjes toe** = she blew kisses to her uncle, she kissed her hands to her uncle; **—sebaard**, m. **—sebek**, m. en v. a person fond of kissing; **—sen**, verb. to kiss; **—sen**, o. kissing.

Kussen, o. pillow (bed), cushion: **Zij zitten op het — =** they are in office; **Op het — komen** = to get into office; **—tje**, o. caramel, bishop (**aan eene japon** = grace = dress-improver = bustle); **—sloop**, v. pillow-slip (case); **—zetel**, o. low sofa.

Kust, v. coast, shore: **Wij kunnen hier te — en te keur gaan** = we can indulge our fancy here; **Aan de — =** on shore, ashore; **—bewaarder**, m. **—wachter**, m. coast-guard; **—bewoner**, m. coaster; **—handel**, m. coasting-trade; **—land**, o. coast-land; **—licht**, o. coast-light; **—loods**, m. shore-pilot; **—meer**, o. lagoon; **—streek**, v. region along the coast; **—vaarder**, m. coaster; **—vaart**, v. coasting-trade; **—vuur**, o. coast-light.

Kusting, v. mortgage, oath; **—brief**, m. deed of mortgage.

Kuur, v. whim, caprice, freak, cure: **Eene — doen** = to take a course of waters.

Kwaad, o. evil, mischief, wrong, injury, harm: **Van twee kwaden moet men het beste kiezen** = of two evils choose the lesser; **Het onderscheid tusschen goed en — =** the difference between good and bad: **— brouwen** = to brew mischief (something ill); **Ik duid het u niet ten kwade** = I don't take it ill of you; **Wie — denkt heeft — in het hart** = of evil grain no good seed can come; **Gij hebt — gedaan** = you have done wrong; **Men heeft u — gedaan** = you have had wrong done you, you have been wronged, you have been harmed (been done harm to); **Vergeld — met goed** = return good for evil; **Kwaad**, adj. en adv. bad(ly), ill, wicked(ly), angry (angrily): **Hij is er — om** = he is rough on it: **Gij moet u zoo goed mogelijk door het kwade heenslaan** = you must make the best of a bad bargain; **Kies liever niets, waar ge alleen — kunt kiezen** = where bad is the best, naught must be the choice; **Dat is niet — =** that is not amiss: **Dat is lang niet — =** that's not half bad; **Uw antwoord is niet — =** your answer is not amiss; **Hij verviel van — tot erger** = he came (fell) from bad to worse; **In eene kwade luim** = in a bad temper, bad-tempered; **Een — geweten** = a bad conscience; **Eene kwade tong** = a slanderous tongue; **Hij draagt mij een — hart toe** = he bears me an ill will; **Dat zal — bloed zetten** = that will breed ill blood; **Kwade trouw** = bad faith; **Te kwader ure** = in an evil hour; **Hij kreeg het te — =** he got into difficult circumstances, he could contain himself no longer, he was deeply affected; **Ik heb het met hem te — gekregen** = I have fallen out with him; **Hij heeft het niet — =** he is rather well off; **Gij gooit goed geld naar — geld** = you put up with a certain loss for an uncertain profit; **Is daar geen — geld bij?** = can't you knock off something; **Ik ben — op hem, — dat hij het gedaan heeft** = I am angry with him, angry at his having done it; **Iemand — maken** = to rub against a person's grain, to make him angry; **— worden** = to get angry, to get one's back up; **Hij maakte zich — =** he got angry, flew into a passion; **Gij staat bij hem in een — blaadje** = you are in his black books; **Hij veranderde ten kwade** = he changed for the worse; **Gij zijt nog vijftig gulden te — =** you are fifty guilders in arrears, there are fifty guilders to the bad yet; **—aardig**, adj. en adv. malicious(ly), mischievous(ly): **Eene —aardige ziekte** = a virulent disease; **—aardigheid**, v. malice, ill-nature; **—denkend**, adj. suspicious, distrustful: **—doend**, adj. mischievous; **—doener**, m. **—doenster**, v. malefactor; **—gezind**, adj. evil-minded, malevolent; **—heid**, v. badness, anger, angriness; **—sappig**, adj. full of bad humours; **—schiks**, adv.: **Goedschiks of —schiks** = will he nill he, willy nilly; **—spreken**, verb. to calumniate, to slander, to backbite; **—sprekend**, adj. slanderous, calumniating; **—spre-**

ken, o. **—sprekendheid,** v. slander, calumny; **—spreker,** m. **—spreekster,** v. slanderer, calumniator; **—stoken,** verb. to intrigue; **—stokend,** adj. intriguing, mischievous; **—stoker,** m. **—stookster,** v. mischievous person, intriguer; **—willig,** adj. malevolent, ill-dispositioned; **—willigheid,** v. malevolence.

Kwaakster, v. gossip.

Kwaal, v. complaint, disease, misery.

Kwab(be), v. eel-pout, dew-lap, lobe; **—aal,** m. eel-pout.

Kwajongen, m. mischievous (naughty) boy, urchin; **—sstreek,** m. mischievous trick.

Kwak, m. plump, squab, bang, phlegm, trifle; —, interi. coax! **—achtig,** adj. gossiping; **—en,** verb. to croak (**kikkers**), to quack (**eenden**), to babble, to talk; **—er,** m. quaker, member of the Society of Friends; **—ers,** m. mv. Society of Friends; **—erij,** v. doctrine of the quakers; **—kel,** m. quail, clown; **—kelaar(ster),** m. en v. gossiping person, ailing person; **—keldrafje,** o. jog-trot; **—kelen,** verb. to be ailing, to languish, to bungle, to hesitate, to trifle: **Hij heeft eene —kelende gezondheid** = he is in indifferent health, he enjoys but a precarious health, he is very delicate; **—kelfluitje, —kelbeentje,** o. bird-call; **—kelgeld,** o. change; **—kelwinter,** m. unsettled winter-weather; **—kelziekte,** v. lingering illness; **—ken,** verb. to fall (throw) down with a bang, to spit (Zie ook **—en**); **—vorsch,** m. frog; **—zalven,** verb. to (play the) quack; **—zalver,** m. quack, mountebank, swaggerer, cheat; **—zalverij,** v. quackery; **—zalversmiddel,** o. quack medicine.

Kwalie, v. gossiping woman; **—n,** verb. to gossip, to chat.

Kwalijk, adj. en adv. ill, amiss, wrong(ly), hardly, scarce(ly): **Neem me niet — =** I beg your pardon; **Hij heeft het u — genomen** = he has taken it ill (amiss) of (in) you; **Hij was — uit of bij kwam terug** = no sooner (hardly, scarcely) had he gone out, than (when, but) he came back; **Men kan hem — verstaan** = you can scarcely understand him; **Hij voer er — bij** = he got the worst of it; **— verkregen goed gedijt niet** = ill-gotten goods (gains) never (seldom) prosper; evil gotten evil spent; ill got ill spent; **Zij gaat — =** she walks with a limp (has a limp in her walk); **—gezind,** adj. ill-meaning, ill-dispositioned; **—varen,** verb. to struggle against adversity, to meet with no success; **—heid,** v. sickness, squeamishness.

Kwalm, m. thick smoke (vapour); **—en,** verb. to smoke.

Kwalster, m. spittle; **—boom,** m. ash-tree; **—en,** verb. to spittle.

Kwansel, m. barter, exchange; **—aar(ster),** m. en v. barterer; **—achtig,** adj. bartering; **—en,** verb. to barter, to truck, to spend, to bungle.

Kwansuis, Kwanswijs, adv. as if, as it seems, as is pretended: **Ik schreide — =** I pretended (I made believe) to weep.

Kwant, m. chap, customer, blade, fellow: **Een rare — =** a curious (queer) fellow.

Kwapsch, adj. weak, ailing, unwell.

Kwar(re), v. gnarled thing, knot.

Kwart, o. fourth part, quarter, crotchet (**muziek**): **— voor drie** = a quarter to three; **—aal,** o. quarter: **Laatste dag van het —aal** = quarter-day (**25 Maart, 24 Juni, 29 Sept.** en **25 Dec.**); **—anker,** o. eleven bottles; **—boek,** o. **—ijn,** m. quarto; **—ier,** o. quarter (of an hour), district, region, beat: **Zij krijgen (hebben) soldaten in —ier** = they (will) have soldiers quartered upon them; **Geen — geven** = to cry havoc, to give no quarter, to slay all; **—ier maken** = to prepare quarters; **—iermeester,** m. quarter-master, pay-master; **—ierziek,** adj. unwell, confined to one's quarter; **—je,** o. fivepence; **—noot,** v. v. crotchet.

Kwartel, m. quail: **Zoo doof als een — =** as deaf as a door-post (mile-stone); **—beentje,** o. **—fluitje,** o. bird-call; **—koning,** m. corncrake.

Kwarts, o. quartz; **—achtig,** adj. quartzy.

Kwassiehout, o. quassia, bitterwood.

Kwast, m. brush (**van een schilder**), tassel (**sieraad**), knot (**in hout**), fool, obstinate fellow: **Dat hebt gij aan uwen — =** it is your fault, it is all along of you (owing to you); **Hij is een — in folio** = he is an arrant (a downright) fool; **Op een harden — past eene harde bijl** = desperate cases require strong measures; **—elorum,** m. fop, fool, conceited fellow = **—erig mensch; —erigheid,** v. conceitedness, foppishness; **—gras,** o. knotgrass; **—ig,** adj. knotty, conceited; **—igheid,** v. knottiness.

Kwee(peer), v. quince; **—boom,** m. quince-tree; **—doorn,** m. barberry-bush; **—peer,** v. quince(-pear).

Kweek, v. dog's grass, creeping wheat; —, m. cultivation; **—boom,** m. sapling; **—houder,** m. nursery-gardener; **—eling,** m. pupil-teacher, apprentice; **—en,** verb. to cultivate, to foster, to nurse, to educate, to grow; **—er,** m. **—ster,** v. cultivator; **—erij,** v. nursery; **—ing,** v. cultivation; **—sel,** o. cultivated fruit, etc.; **—school,** v. seminary, training-college, nursery; **—tuin,** m. nursery-garden.

Kweelen, verb. to warble, to sing; **Kweeltje,** o. warbling; stain, slight defect.

Kween, v. barren cow, slut(tish woman).

Kweer, adj. loathsomely sweet.

Kweern, v. hand-mill.

Kweken, Kwekken, verb. Zie **Kwaken.**

Kwel, v. spring; **—der,** m. land between the dike and the water; **—water,** o. springwater.

Kwel, v. vexation; **—achtig,** adj. vexatious; **—duivel, —drommel, —geest,** m. teaser, goblin; **—lage,** vexation; **—len,** verb. to vex, to tease, to give sorrow, to annoy: **— er u niet langer mee** = don't beat your head any longer about it; **— me niet** = don't bother me; **—lende zorgen** = carking cares; **—ler,** m. **—ster,** v. vexer, teaser, annoying person; **—ling,** v. vexation, sorrow, trouble; **—ziek,** adj. teasing, vexing.

Kwendel, v. wild thyme.

Kwestie, v. question, quarrel: **Nieuwe —s vereischen thans eene oplossing** = fresh issues are demanding solution now; **Gij ontwijkt de — =** you fence round the points; **Geen — van =** not a bit of it; **Hij is het buiten — =** it is him without a question.

Kwets, v. damson.

Kwetsbaar, adj. vulnerable; **—baarheid,** v. vulnerableness, vulnerability; **Kwetsen,** verb. to wound, to bruise, to injure, to taint, to offend: **Iemands gevoel kwetsen** = to hurt a person's feelings; **Kwetsing,** v. wound, offence; **Kwetsuur,** v. wound.

Kwetteraar(ster), v. chatterer, chatter-box; **Kwetteren**, verb. to chatter, to twitter **(vooral van zwaluwen)**, to bruise; **Kwetterig**, adj. bruised; **Kwettering**, v. bruising.
Kwezel, v. beguine, trifling woman; —, m. trifler, snuffler, hypocrite = **—aar**, m.; **—achtig**, v. trifling, hypocritic, dissembling; **—achtigheid**, g. hypocrisy.
Kwibus, m. fool, fop, prig: **Opgeprikte — =** starched-up prig.
Kwijl, v. slaver; **—achtig**, adj. drivelling; **—baard**, m. driveller; **—en**, o. salivation: **—en**, verb. to drivel, to slaver; **—er**, m. **—ster**, v. driveller.
Kwijnen, verb. to languish, to pine (linger) away, to fade, to flag (of a conversation), to become (be) dull (of trade and business); **—d**, adj. languishing; **Kwijning**, v. pining (lingering) away.
Kwijt, adj. lost, rid of, gone: **Ik kan hem niet — raken** = I cannot get rid of him; **Ik ben mijn geld — =** I have lost my money, I am my money out, my money is gone (out); **Hij is zijn verstand — =** he is off his head, his brain is turned; **—brief**, m. m. acquittance, receipt; **—en (zich)**, verb. to acquit oneself, to discharge: **Hij heeft zich goed van zijne taak gekweten =** he has rendered a good account of the work entrusted to him; **—ing**, v. performance, acquittal, discharge, receipt; **—schelden**, verb. to acquit (a person of a thing), to remit, to forgive, to pardon; **—schelding**, v. amnesty; **—schrift**, o. acquittance, receipt.
Kwik, o. mercury, quicksilver: **Hij heeft — in zijn lijf =** he seems to be all on wires; **Hij is als — =** he is very lively, he is changeable as the moon (as a weathercock); **—achtig**, adj. like mercury, lively, fidgety; **—pil**, v. blue-pill; **—staart(je)**, m. en o. wagtail, lively boy (lad): **—staarten**, verb. to wag the tail; **—zalf**, v. blue ointment; **—zand**, o. quick-sands; **—zilver**, o. mercury: **De eigenschappen van —zilver =** the properties of mercury.
Kwik(je), v. en o. trifle, knicknacks, finery: **Het is maar — =** it is of no moment, they are but trifles; **—jes en strikjes =** fineries, tinsel, gewgaw, ribbons and favours, showy things.
Kwinkeleeren, verb. to warble, to twitter; **Kwinkeleerder**, m. warbler; **Kwinken**, verb. to quaver, to tremble; **Kwinkslag**, m. witticism, joke, fun, funny saying.
Kwint, v. caprice, whim, freak, mischievous trick, quint (= sequence of five), fifth; **—acht(ig)**, adj. full of whims and freaks.
Kwipsch, adj. indisposed, unwell.
Kwispe(l)door, o. spittoon.
Kwispel, m. bunch of hair, brush, thin rod, man about town; **—en**, verb. to wag the tail, to brush, to beat with a rod; **—staarten**, verb. to wag the tail, to fawn (upon); **—ing**, v. wagging, thrashing.
Kwisten, verb. to lavish; **Kwister**, m. **Kwistgeld, Kwistgoed**, m. en v. spendthrift; **Kwistig**, adj. lavishing, prodigal: **Men vindt ze daar kwistig =** they are to be found profusely there; **Hij is kwistig met zijn geld =** he is prodigal of his money; **Hij gaf zijne weldaden kwistig aan zijne gunstelingen =** he lavished bounties on his favourites; **Kwistigheid**, v. prodigality, liberality.
Kwitantie, v. receipt: **Alle uitgaven zijn door —s gedekt =** there are vouchers for all items, receipts for all expenses.

L.

L, v. L; **£ =** pound sterling.
La, v. la **(muziek)**; —, interi. la: **Het is maar —la =** it is but so so.
La, v. drawer; Zie **Laatje** en **Lade**.
Laadgat, o. touch-hole; **Laadlepel**, m. ladle; **Laadpan**, v. priming-pan; **Laadpriem**, m. priming-needle; **Laadstok**, m. ramrod, rammer.
Laafdrank, m. refreshing drink.
Laag, v. bed, layer, stratum **(in mijnen)**, row, tier, broadside **(militair)**, ambush **(hinderlaag =** snare, trap): **Geef hun de volle — =** give them a broadside; **Hij gaf mij de volle — =** he pitched into me, he blew me up very strongly; **Listen en lagen =** intrigues, plots, tricks; **Iemand lagen leggen =** to lay a snare for one; **Eene — aarde =** a layer of earth; —, adj. low, mean, vile: **Hij hield zich — bij den weg =** he remained (was) humble; **Het is alles zeer — bij den grond =** it is all very superficial; **Van lage afkomst =** of low birth (descent); **Het lager onderwijs =** elementary instruction; **Het lager einde der tafel =** the bottom (lower end) of the table; **Hij ziet — op ons neer =** he looks down upon us; **Eene lage daad =** a mean action; **—hartig**, adj. abject, low, mean, base: **—heid**, m. meanness, baseness, lowness, infamy; **—jes**, adv. rather low; **—loopers**, m. mv. loaded (false) dice; **—stam**, m. dwarf(ish)tree; **—swijze**, adv. in layers, stratiform **(mijnen)**; **—te**, v. low place, bottom: **We gaan naar de —te =** we are going down; **Op de hoogte en in de laagte =** on the heights and in the valley; **—veen**, o. bog-peat; **—vlakte**, v. low-lying plain; **—wolk**, v. cloud of night.
Laai, v.: **In lichter —e =** in a blaze.
Laakbaar, adj. blamable; **—heid**, v. blamableness; **Laakziek, Laakzuchtig**, v. censorious, fault-finding; **Laakziekte, Laakzucht**, v. censoriousness.
Laan, v. avenue: **Ik heb hem de — uitgestuurd =** I have sent him to the whereabout (sent him packing), I have sent him about his business; **Hij werd de — uitgestuurd =** he was sent to Botany Bay.
Laars, v. boot **(met eene kap =** topboot): **Hooge laarzen =** jack-boots; **Hij heeft eene**

— aan = he is tipsy; **—je**, o. high-low, lady's boot; **Laarzebeen**, o. **Laarzeleest**, v. last, boot-tree; **Laarzekap**, v. top; **Laarzekwast**, m. tassel; **Laarzen**, verb. to put on boots, to punish (a sailor): **Hoog gelaarsde verzen, stijl** = stilted verse (poetry), style; **Laarzenknecht**, m. boot-jack; **Laarzentrekker, Laarzenhaak**, m. boot-hook; **Laarzeschacht**, v. leg.

Laas, interi. alas!

Laat, adj. en adv. late: **Hoe — is het?** = what is the time, what o'clock is it? **Weet ge precies hoe — het is?** = have you got the true time; **Daar komt ge wel wat — mee aan** = it is rather late in the day to tell this; **Morgen op zijn —st** = to morrow at the furthest; **De —ste loodjes wegen het zwaarst** = the last straw breaks the camel's back; **De trein is een vol uur te —** = the train is overdue by a full hour; **De —ste krijgt het misschien nog** = the hindermost dog may catch the hare; **Op den laten avond** = late in the evening: **Vroeg of —** = sooner or later; **Iemand de —ste eer bewijzen** = to render a person the last honour, to attend his funeral; **Hij legde de —ste hand aan zijn werk** = he gave his work the last touch: **Het —ste oordeel** = the last judgment; **Den —sten adem uitblazen** = to breathe one's last; **In onze —ste (jongste) bijeenkomst** = at our latest meeting; **Zijn —ste (jongste) werk was ook zijn —ste** = his latest work was also his last; **—st kwam ik hem tegen** = I met him lately (the other day): **Ik heb hem in den —sten tijd niet gezien** = I have not seem him of late; **Op het —st, ten —ste** = at last; **Het loopt met hem op het —st** = he is on the point of death, he is rapidly fading away; **In 't —st wist ik niets meer** = at the end I was utterly unconscious; **—stelijk**, adv. finally, lastly, of late; **—stgeboren**, adj. latest (last) born: **—stgenoemd**, adj. last mentioned; **—stleden**, adj. last: **—stleden Donderdag** = last Thursday; **De 24e van —stleden maand** = the 24th ultimo; **—stmaal**, adv. lately; **—stvoorgaande**, adj. antipenultimate.

Laatband, m. **Laatwindsel**, o. bandage; **Laatijzer**, o. **Laatlancet**, o. lancet; **Laatkop**, m. cupping-glass; **Laatmes, Laatvlijm**, o. bleeding-knife, lancet.

Laatdunkend, adj. conceited; **—heid**, v. conceitedness.

Laatje, o. little drawer: **Hij zit aan het —** = he has the management of the finances, he has plenty of opportunity to profit.

Labaar, v. large neckerchief.

Labbei, v. gossip: **Labbeka(a)k**, m. en v. tattler, gossip, slanderer; **Labber**, adj. hanging down, slouching; **Labberen**, verb. to wave, to gossip, to blow softly; **Labberkoelte**, v. soft breeze; **Labberlot**, m. licentious fellow.

Labberdaan, v. cod salted and dried.

Laboreeren, verb. to labour (under a disease, under a false illusion, etc.).

Labrador, o. Labrador.

Labyrint, o. labyrinth.

Lacedaemonië, o. Lacedaemon; **—r**, m. Lacedaemonian.

Lach, m. laugh, laughter, sneer **(spotlach)**, chuckle **(inwendige lach)**; **—ebek**, m. laugher, grinner; **—duif**, v. (laughing) turtle; **—en**, verb. to laugh, to chuckle **(onderdrukt —en van plezier)**, to snigger **(om een anders verdriet)**, to titter **(om anderer verlegenheid)**, to sneer **(spot—en)**; **Hij —te in zijn vuistje** = he laughed in his sleeve; **Hij —t als een boer die kiespijn heeft** = he laughs (on) the wrong side of his mouth, on the other corner of his mouth; **Wie het laatst —t, —t het best** = those that laugh last laugh best (loudest), those laugh best who laugh last; **Ik kon het —en niet houden** = I cold not help laughing; **Barsten van —en** = to burst out laughing, to split one's sides with laughing; **Ze begonnen allen te —en** = they all fell a-laughing; **Ik heb er hem door —en toe gekregen (het hem door —en afgeleerd)** = I have laughed him into it (laughed him out of it); **Ik schaterde het uit van —en** = I laughed outright; **—end**, adj. smiling, laughing, charming, enticing; **—er**, m. **—ster**, v. laugher; **—erij**, v. laughing; **—je**, o. smile; **—kuiltje**, o. dot; **—lust**, v. merriness, inclination to laugh; **—meeuw**, v. mire-crow; **—vermogen**, o. laughing faculty: **—verwekkend**, o. raising laughter, ridiculous; **—ziek**, adj. grinning.

Laconiek, adj. laconic(al); **Laconisme**, o. laconism, laconicism.

Lacune, v. vacancy, voidness.

Ladder, v. ladder, gamut **(toon—)**; **—sport**, v. step (rung) of a ladder.

Lade, v. drawer, till **(geld—, winkel—)**, stock **(v. geweer)**; **—lichter**, m. shoplifter.

Laden, verb, to load **(zelden van schepen)**, to lade, to freight **(bevrachten)**, to charge **(geweer**, etc): **Hij laadt meer dan hij dragen kan** = he takes upon himself more than he can perform; **Gij laadt eene groote verantwoordelijkheid op u** = you take upon yourself a heavy responsibility; **Hij heeft het op mij ge—** = he is aiming at me, he wants to annoy me; **Lader**, m. freighter, gunner, loader, ladle **(voor een kanon)**; **Lading**, v. cargo **(schip)**, charge **(vuurmond)**, ship-load: **Hij gaf me de volle lading** = he pitched into me severely; **Het schip ligt in lading** = the ship is in lading: **Ladingsbrief**, m. bill of lading.

Ladroon, m. ladrone.

Laf, adj. en adv. cowardly, insipid(ly): **Zoo — als schapevleesch**, = as dead as mutton: **—aard**, coward, poltroon; **—bek**, m. fop, fool, insipid fellow; **—hartig**, adj. en adv. cowardly, pusillanimous(ly): **Hij was —hartig** = he showed the (a) white feather; **—hartige**, m. en v. coward; **—hartigheid**, v. cowardliness, cowardice, pusillanimity; **—heid**, cowardice, insipidness, insipidity.

Lafenis, v. refreshment, comfort, relief.

Lager, adj. lower, inferior: **— onderwijs** = primary (elementary) instruction (school); **—bier**, o. kind of beer; **—eind**, o. lower (further) end, bottom; **—hand**, v. left; **—huis**, o. House of Commons; **—wal**, m. lee-shore: **Zij geraakten (waren) aan —wal** = they were (got) in reduced circumstances.

Lak, o. sealing-wax: **De pijp — brak af** = the stick of sealing-wax snapped short off; **—**, v. want, destitution, hoax, blame, stain, blemish; **—**, adj. luxuriant, dry, insipid; **Iemand een — aanwrijven** = to lay a blame on a person, to bring him into disrepute; **—en**, verb. to blame, to find fault with, to

upbraid with, to disapprove of; **—er,** m. blamer, censurer, fault-finder; **—ing,** v. blaming, blame, disapprobation; **—ken,** verb. to seal with (in) wax, to japan, to lacquer; **—ker,** m. japanner, varnisher; **—moes,** o. Dutch blue; **—moesplant,** v. turnsol; **—werk,** o. japanned things (goods).

Lakei, m. footman, gentleman of the shoulder-knot **(iron.).**

Laken, o. cloth, stuff, sheet: **Strek uwe voeten niet verder dan het — reikt** = cut your coat according to your cloth; **Hij nam de winst mede onder de —s** = he spent his gain as well; **Hij deelt hier de —s uit** = he holds the reins, he manages the business, he bosses the show **(Amer.); Wij hadden het vlak voor het — =** we were sailing down the wind; **— van sneeuw** = sheet of snow; **—bereider,** m. **—bereidster,** v. cloth-dresser; **—bereiding,** v. cloth-dressing; **—fabriek,** v. cloth-manufactory; **—fabrikant,** m. clothier, cloth-manufacturer; **—handel,** m. cloth-trade; **—kooper, —handelaar,** m. draper; **—krasser,** m. cloth-dresser; **—pers,** v. cloth-press; **—sch,** adj. (of) cloth: **—sche schoenen** = list shoes; **—sche goederen,** o. mv. drapery; **—verver,** m. cloth-dyer; **—voller,** m. fuller; **—wever,** m. cloth-weaver; **—winkel,** m. draper's shop.

Lakooi, v. stock-gilliflower.

Lam, o. lamb; **—meren,** verb. to bring forth (drop) lambs; **—mergang,** m. ambling-pace; **—mergier,** m. vulture; **—mermarkt,** v. lamb-market; **—me(r)tjespap,** v, flour-porridge; **—sbout,** m. leg of lamb; **—scoteletten,** v. mv. lamb chops; **—sgebraad,** o. roast lamb; **—svacht,** v. lamb's fleece; **—svel,** o. lamb's skin; **—svleesch,** o. lamb (Cf. mutton = **schapevleesch**); **—swol,** v. lamb's wool.

Lam, adj. paralytic, paralysed, lame: **Iemand — slaan** = to beat one to a jelly; **Een —me kerel** = a disgusting fellow; **Een —me stijl** = a crippled (slipshod) style; **—heid,** v. lameness, paralytic state; **—lende,** m. en v. lazy fellow; **—lendig,** adj. lazy; **—lendigheid,** v. slackness, inactivity; **—meling,** m. en v. miserable loon; **—zalig,** adj. miserable.

Lama, llama, lyama.

Lambertspoot, v. a kind of filbert; **Lambert-(us),** m. Lambert.

Lamenteeren, verb. to lament, to whine.

Lambrizeering, v. wainscot; **Lambrizeeren,** verb. to wainscot; **Lambrizeerwerk,** o. wainscot(ing).

Lamfer, m. en o. crape, mourning, hat-band.

Lamoen, o. shaft, thill; **—paard,** o. thill-horse.

Lamp, v. lamp: **Dat riekt naar de — =** this smells of the lamp, of lamp-oil; **Hij liep tegen de — =** he came off badly, he was taken up severely; **—edrager, —estander,** m. lamp-stand; **—eglas,** o. chimney; **—ekap,** v. lamp-shade; **—ekousje,** o. wick; **—enfabriek,** v. lamp-manufactory; **—(en)feest,** o. lampadrome; **—enkatoen,** o. lamp-wick; **—epit,** v. wick; **—estander,** m. candelabrum; **—et,** v. basin; **—etkan,** v. ewer; **—etkom,** v. wash-hand-basin; **—licht,** o. lamp-light; **—zwart,** o. smoke-black.

Lampion, v. Chinese lantern, lampion.

Lamprey, v. lamprey.

Lancet, o. lancet; **—koker,** m. lancet-case.

Land, o. country **(vaderland, bewoond —),** land **(tegenover water),** field: **Hij heeft het — (door verveling, etc.)** = he is in the dumps (blues); **Ik kreeg het — =** I got the fantods; **Gij jaagt hem het — op** = you stroke him the wrong way, you don't know how to stroke him the right way; **Hij had het — =** had a fit of (was in) the blues; **Te — =** by land; **Op het — =** in the country; **Naar — =** to the shore; **Aan — =** ashore; **Ze deden geen — aan** = they did not touch land; **Bij ons te —e =** with us, in our country; **Ik gooide een prachtigen visch op het — =** I landed a splendid fish; **Waar is hij te — gekomen?** what has become of him; **Jan zonder — =** John Lackland; **Op het vaste — (tegenover Engeland) =** on the continent; **'s —s wijs, 's —s eer** = so many countries, so many customs; **Er is geen — met hem te bezeilen** = he is unmanageable; **Door — omsloten** = landlocked; **Ik heb het — aan zulke lui** I dislike (hate) such people; **— en water =** land and water; **Over — reizen** = to travel by land; **Het — bebouwen** = to cultivate the land (soil); **Het geheele — werd veroverd** = the whole country was conquered; **Het geheele — bewonderde den staatsman** = all the country admired the statesman; **—aard,** m. nationality; **—adel,** m. gentry; **—beer,** m. bruin, brown bear; **—beschrijver,** m. geographer; **—beschrijving,** v. geography; **—bezit,** o. landed property; **—bezitter,** m. **—bezitster,** v. land-holder, landed proprietor (proprietress); **—bouw,** m. agriculture, husbandry; **—bouwdierkunde,** v. agricultural zoology; **—bouwgereedschappen,** o. mv. agricultural implements, labouring utensils; **—bouwkunde,** v. agriculture; **—bouwkundig,** adj. agricultural, skilled in agriculture; **—bouwkundige,** m. agriculturist; **—bouwen,** o. cultivation; **—bouwer,** m. husbandman; **—bouwwerktuigen,** o. mv. implements of husbandry; **—dag,** m. diet: **Een Poolsche —dag** = a disorderly meeting; **—deken,** m. rural-dean; **—dief,** m. embezzler; **—drost,** m. sheriff, bailiff; **—edelman,** m. squire, country-gentleman; **—eigenaar,** m. landed proprietor, land-owner; **—eigendom,** m. landed property, real estate; **—elijk,** adj. rustic, rural; **—en,** verb. to land, to put ashore; **—engte,** v. isthmus; **—erig,** adj. low-spirited: **Ik ben —erig** = I am in the doldrums; **Het maakt je —erig** = it gives you the blues; **—erigheid,** v. low-spiritedness, low spirits, blue-devils; **—erijen,** v. mv. landed property (estates): **Gezamenlijke —erijen,** v. mv. acreage; **—gedicht,** o. pastoral (poem); **—geestelijke,** m. country-priest; **—gemeente,** v. county; **—genoot,** m. en v. fellow-countryman; **—gewoonte,** v. rural custom; **—gezicht,** o. view of the country, landscape; **—goed,** o. country-seat, estate; **—graaf,** m. landgrave; **—gravin,** v. landgravine; **—graafschap,** o. landgraviate; **—heer,** m. landlord, landed proprietor; **—hoeve,** v. farm; **—hoofden,** o. mv. projecting dams, approaches to a bridge; **—huis,** o. villa, country-seat; **—huisje,** o. cottage; **—huishoudkunde,** v. rural economy; **—huishoudkundige,** m. rural economist; **—huur,** v. landrent; **—huurder,** m. farmer; **—ing,** v. descent, landing (on); **—ingsplaats,** v. landing-place; **—ingstroepen.** m. mv. landing-forces; **—jeugd,** v. country-children; **—jonker,** m. country-squire; **—juffer,** v. country-lady; **—kaart,** v. map; **—krab,** v. landcrab, land-

soldier; **—leger,** o. **—macht,** v. land-forces; **—leven,** o. country-life; **—lieden,** m. mv. country-people; **—loopen,** o. vagabondizing, tramping; **—looper,** m. **—loopster,** v. vagabond, tramp; **—looperij,** v. tramping (the country); **—lucht,** v. country-air; **—man,** m. country-man, rustic, farmer, peasant; **—meetkunst,** v. (land-)surveying; **—meisje,** o. country-lass; **—meten,** o. surveying; **—meter,** m. land-surveyor; **—meting,** v. surveying; **—militie,** v. militia; **—muis,** v. country-mouse; **—ontginner,** m. reclaimer (of land); **—ontginning,** v. reclamation of land; **—ouw,** v. (fertile) field; **—paal,** m. limit; **—palen,** m. mv. bounds; **—pacht,** v. landrent; **—pachter,** m. **—pachtster,** v. farmer, tenant; **—plaag,** v. public calamity; **—plager,** m. tyrant, oppressor; **—raad,** m. country-council; **—ranonkel,** v. butter-cup; **—rat, —rot,** v. land-rat, land-lubber **(spotnaam); —recht,** o. country-law; **—rechter,** m. country-judge; **—reis,** v. journey; **—rente,** v. landrent; **—rijk,** o. rich in land; **—sambtenaar,** m. government official; **—schap,** o. province, landscape; **—schappelijk,** adj. provincial; **—schapschilder,** m. landscape-painter; **—schapschilderen,** o. landscape-painting; **—scheiding,** v. boundary, v. **—schildpad,** v. tortoise (turtle = **zeeschildpad**); **—school,** v. country-school; **—sgoed,** o. domain, demesne; **—sheer,** m. governing prince, lord of the country; **—skerk,** v. country-church; **—skind,** o. native; **—slasten,** m. mv. taxes; **—slied,** o. national hymn; **—slieden,** m. mv. fellow-countrymen; **—slot,** o. landlocked (safe) port; **—smaak,** m. prevailing fashion (of a country), earthy savour (taste); **—sman,** m. fellow-countryman; **—soldaat,** m. land-soldier; **—srecht,** o. law of the country; **—spraak, —staal,** v. dialect, vernacular; **—stad,** v. inland-town; **—storm,** m. levy of the people; **—streek,** v. region, district, quarter, climate; **—svader,** m. father of the country, ruling prince; **—svergadering,** v. meeting of the estates of the realm; **—svorst,** m. ruling prince; **—szaak,** v. interest of the country; **—szaken,** v. mv. affairs of the country; **—tong,** v. isthmus; **—troepen,** m. mv. land-forces; **—valling, —verkenning,** v. reconnoitring (by the marines); **—(ver)bond (in Ierland),** o. land-league **(lid van een —verbond** = land-leaguer); **—verhuizer,** m. emigrant; **—verhuizing,** v. emigration; **—vermaak,** o. rural pleasure (joys, amusement, pastime); **—verraad,** o. high-treason; **—verrader,** m. traitor; **—verwoester,** m. ransacker; **—vluchtig,** adj. fugitive, flying from the country; **—volk,** o. country-people; **—voogd,** m. governor, lord lieutenant; **—voogdes,** v. governess; **—voogdij,** v. government; **—vrouw,** v. landlady; **—vrucht(en),** v. mv. fruits of the field, crops; **—waarts,** adv. landward: **—waarts in** = far from the shore; **—weer,** v. v. levy of the people; **—weg,** m. country-road; **—werk,** o. field-labour; **—wind,** m. landwind; **—winning,** v. conquest, alluvion; revenue of the land; **—wording,** v. alluvion; **—zaat,** m. native; **—zicht,** o. country-view; **—ziek,** adj. home-sick; **—ziekig,** adj. splenetic; **—ziekte,** v. spleen, home-sickness, epidemic; **—zijde,** v. side of the land.

Landauer, m. Landau.

Lang, adj. en adv. long, tall, a long time (while): **De avonden worden al —er** = the evenings are drawing in already; **Hij is iets —er dan de gemiddelde lengte** = he is a thought taller than the average run of people; **Het duurt — voor er wat komt (voor hij wat zegt)** = he is long saying it; **Wat zijt gij — uitgebleven** = what a time you have been! **Ik heb u in — niet gezien** = I have not seen you for a long time; **Het is zoo — als het breed is** = it is all the same, it is six of one and half a dozen of the other: **Hij is even — als ik** = he is as tall as I; **Daar lag hij zoo — als hij was** = there he lay at full length; **Op den —en weg (duur)** = in the long run; **Hij trok een — gezicht** = his countenance fell; **Hij heeft —e vingers** = he is long-fingered (of the long-fingered gentry), he is thievish; **Hij heeft een —en arm** = he has much interest (influence); **Zij heeft eene —e tong** = she cannot keep her own counsel; **Het werd op de —e baan geschoven** = it was put off again and again; **Gij eet met —e tanden** = you don't enjoy your dinner; **Den lieven —en dag** = the livelong day: **Ik heb hem in —e jaren niet gezien** = I have not seen him for years; **Een tijd—** = for a time; **Het duurde — =** it lasted (a) long (time); **Hij maakt het niet — meer** = he will die soon (be gone soon); **Bij — na niet zoo oud als ik** = not nearly so old as I; **Gij raadt het bij —e na niet** = you have not guessed it at all, your guess is wide of the mark, is altogether wrong; **Hij is — niet zoo rijk als zijn broer** = he is by no means (not nearly) so rich as his brother; **Het werd hoe —er hoe slechter** = it became worse and worse; **Hoe —er het duurt, hoe slechter het wordt** = the longer it lasts, the worse it will get; **Op zijn —st kan het tot morgen duren** = at the furthest (utmost) it can last till to-morrow; **Het is — geleden** = it is long since (long ago); **De tijd viel hun —** = time hung heavy on their hands; **—achtig,** adj. longish; **—armig,** adj. long-armed; **—baardig,** adj. long-bearded; **—been,** m. en v. long-legged person; **—been,** m. stork; **—beenig,** adj. long-legged; **—dradig,** adj. long-winded, tedious, prolix; **—dradigheid,** v. prolixity; **—durig,** adj. long, lasting (friendship); **—durigheid,** v. durability, lastingness; **—en,** verb. to hand, to pass, to reach; **—et,** v. tape-lace; **—gehoopt,** adj. long hoped for; **—hals,** m. en v. long-necked person; **—hals,** v. long-necked bottle; **—halzig,** adj. long-necked; **—handig,** adj. long-handed; **—harig,** adj. long-haired; **—heid,** v. length; **—hoofdig,** adj. long-headed; **—jarig,** adj. of many years' standing; **—lenden,** m. en v. lanky person; **—levend,** adj. long-lived; **—levendheid,** v. longevity; **—neus,** m. en v. long-nosed person; **—oor,** m. en v. long-eared person; **—oor,** m. ass, donkey; **—s,** adv. along: **Hier —s, alstublieft** = this way please; **Hij kwam —s mijn huis** = he came past my house; **Hoe —s zoo meer** = more and more; **—staartig,** adj. long-tailed; **—stlevend,** adj. longest-lived; **—stlevende,** m. en v. longest liver; **—tong,** m. en v. chatterer, chatter-box, tell-tale; **—voetig,** adj. longiped; **—werpig,** adj. oblong: **—werpig rond** = oval; **—wijlig,** adj. tedious, prolix; **—wijligheid,** v. tediousness, long-windedness; **—zaam,** adj. en adv. slow(ly), lingering: **—zaam maar zeker** = slow and sure; **Wees —zaam in het beloven, maar snel in het handelen**

be slow to promise but quick to perform; **„Langzaam rijden"** = caution; **—zaamheid,** v. tardiness, slowness; **—zamerhand,** adv. by little and little, by degrees, gradually.

Lankmoedig, adj. clement, patient; **—heid,** v. clemency, loving-kindness, patience.

Lans, v. lance: **De — vellen** = to couch the lance, lay the lance in rest; **Met gevelde —** = with lance in rest; **Eene — breken voor** = to defend (a person), to fight in behalf of: **—drager,—knecht,**m.lance-bearer,lansquenet; **—ruiter,** m. lancer = **—ier; —schacht,** v. shaft (of a lance); **—vormig,** adj. lance-shaped.

Lantaarn, v. lantern, sky-light **(vallicht),** fan-light **(boven de deur v. een Engelsch huis); —aansteker, —opsteker,** m. lamplighter; **—drager,** m. lantern-bearer (carrier); **—paal,** m. lamp-post; **—vuur,** o. beacon-light.

Lanterfant, m. loiterer, idler; **—en,** verb. to idle; **—er,** m. corner-boy.

Lanterlu, o. loo **(kaartspel); —ien,** verb. to play at loo.

Laodicea, o. Laodicea; **Laodiceër,** m. Laodicean.

Lap, m. patch, rag: **Een — vel** = a piece of skin; **Een — vleesch** = steak **(runder—); —pen (overgebleven stukken)** = clippings; **Een — op een kleed zetten** = to patch a dress; **—je,** o. steak: **Vlak voor het —je** = before the wind; **lemand voor het —je houden** = to make fun of (to make merry with) a person; **Een — om de ooren** = a box on the ears; **Ik ben weer op de —pen** = I have been set on my legs again, I am all right again; **—geld,** o. patch-money; **—pen,** verb. to patch, to mend, to manage: **Hij —t het hem wel** = trust him to do it; **Hij —t er alles door** = he squanders every thing; **Hij heeft alles door de keel ge—t** = he has spent his property in eating and drinking; **Ik zal het wel —pen** = I am sure (I will try) to manage it; **—pendag,** m. remnant-day; **—pendeken,** v. chequered counterpane; **—penmand,** v. basket for clippings; **Ik ben in de —penmand** = I am ill; **—per,** m. **—ster,** v. mender, patcher, cobbler **(van schoenen); —perij,** v. patching; **—snijder,** m. **—snijdster,** v. mender of clothes; **—werk,** o. patching, patch-work, bungling work; **—woord,** o. expletive; **—zalf,** v. quack medicine (salve); **—zalven,** verb. to quack, to disguise **(bewimpelen** = to palliate), to refit, to tar (a rope); **—zalver,** m. quack, mountebank; **—zalverij,** v. quackery.

Lapland, o. Lapland; **—er,** m. Laplander; **—sch,** adj. Lappic.

Lardeeren, verb. to lard; **Lardeerpriem,** m. larding-pin.

Larie, v. fiddle-faddle, nonsense, humbug; **—-farie,** v. fiddle-sticks(' ends); **—moer,** v. chatter-basket (box).

Lariks(boom), m. larch; **—hout,** o. larch-wood.

Larp, v. lash.

Larve, v. mask, grub **(van insecten),** larva, tadpole **(van kikker en pad); —encel (bijenkorf)** = cradle-cell.

Lasch, m. jointure, piece, seam; **—mes,** o. notching-knife; **—nagel,** m. nail; **Lasschen,** verb. to join, to notch, to file (letters, etc.); **Lassching,** v. joining, filing.

Last, m. load, burden, weight, cargo, charge; order, command; **—,** o. last: **Ieder kent zijn eigen — het best** = no one knows the weight of another's burden; **Hij heeft — van flauwten** = he is a liable to fainting-fits: **Gij hebt mij heel wat — op den hals gehaald** = you have caused me a great deal of trouble; **Heb ik u — veroorzaakt?** = have I put you about (put you to inconvenience); **Dit werd hem ten —e gelegd** = he was charged (reproached) with it; **De diefstal werd hem ten —e gelegd** = the theft was laid at his door; **Hij lei het mij ten —e** = he laid it to my charge; **Hij veroorzaakte mij vrij wat —** = he put me to some trouble; **Daar krijgt ge nog — van** = it will get you (you will get) into trouble; **Hij bezweek onder den —** = he broke down under the burden; **— breken** = to break bulk; **Ik zal dien — op mij nemen** = I will take that burden upon myself; **Holland in —** = Holland in distress; **Dat lijdt geen —** = there is no hurry about it; **De —en verminderen** = to decrease the taxes; **Hij had in — den vijand in 't oog te houden** = his was the task (he had been ordered) to keep a strict eye on the enemy (to watch him closely); **Hij heeft zich eervol van dien — gekweten** = he has honourably discharged himself, he has discharged his task to his credit; **—age,** v. wharf, yard; **—beest, —dier,** o. beast of burden; **—brief,** m. commission; **—dragend,** adj. burdened, burdensome; **—drager,** m. porter, supporting beam; **—en,** verb. to order, to command, to decree: **Gij moet er ook in —en** = you must also pay (take) your share, contribute your mite; **—ezel,** m. sumpter-mule, drudge **(fig.); —geld,** o. lastage, tonnage: **—gever,** m. **—geefster,** v. principal; **—geving,** v. commission, mandate, power of attorney; **—hebber,** m. plenipotentiary, deputy; **—lijn,** v. load-line; **—ig,** adj. troublesome, annoying: **Dat is een —ig geval** = that is a teaser; **—ig punt** = knotty point; **Een —ig mensch** = an annoying person; **Mag ik u even —ig vallen?** = may I just trouble you; **Wat ben je —ig!** = what a bother (body) you are; **—igheid,** v. troublesomeness; **—paard,** o. pack-horse; **—post,** m. burden: **Deze jongens zijn erge —posten** = these boys are great pickles; **—vee,** o. beasts of burden: **—wagen,** m. waggon, freight-waggon, cart: **—zand,** o. ballast-sand.

Laster, m. calumny, slander: **Van den — blijft altijd wat hangen** = slander leaves a sore behind it; **—aar(ster),** m. en v. calumniator, slanderer; **—achtig,** adj. slanderous, calumnious; **—boel,** m. set (troop) of slanderers; **—daad,** v. villainy, villainous act; **—dicht,** o. lampoon; **—en,** verb. to slander, to calumniate, to blaspheme **(God —en); —ing,** v. slander, aspersion: **Hij heeft hem —ingen naar het hoofd geslingerd** = he has cast aspersions on him; **—lijk,** adj. slanderous, blasphemous **(gods—lijk): —lijk gefluister** = whispers of the backstairs; **—mond,** m. **—tong,** v. slanderous tongue, scandal-monger; **—pen,** v. slandering pen; **—rede,** v. defamatory speech; **—schrift,** o. libel, lampoon; **—stuk,** o. piece of calumny, libel: **—taal,** v. blasphemous language, slander: **—woord,** o. calumniating word; **—ziek,** adj. calumnious, slanderous; **—zucht,** v. calumnious disposition.

Lat, v. lath: **Hij hangt aan de —ten** = he is on the verge of bankruptcy: **—boom,** m. espalier; **—ten,** verb. to lath; **—werk,** o. espalier, lath-work, wooden fence.

Laten, verb. to let, to permit, to allow, to

grant, to leave, to suffer; to bid, to command, to order; to make, to cause, to have (a person do a thing), to leave off, to leave alone: **Leven en — leven** = live and let live; **Laat dat** = let it be; **Laat het onmiddellijk doen** = get it done immediately; **Gij moet hem niet — wachten** = you must not keep him waiting; **Laat Mijnheer boven (binnen) komen** = show the gentleman up (in); **Ik liet hem het museum van schilderijen zien** = I showed him over the picture-gallery; **Laat Mijnheer even uit** = just slow the gentleman out; **Dit laat uw werk verre achter zich** = this throws your work into the shade; **Laat de meid sigaren halen** = send the servant for cigars; **Men liet hem zonder hulp** = he was left helpless; **Ik heb mijne paraplu bij u ge— (— staan)** = I left my umbrella at your house; **Hij liet zijn geld aan de armen (na)** = he left his money to the poor; **Hij kan het drinken niet — —** = he cannot leave off drinking; **Laat dat** = stop it, have done; **Ik laat hem varen** = I give him up; **Laat mij met rust** = let me alone; **Laat mij alleen** = leave (let) me alone; **Laat dat gezelschap varen** = shun that company; **Laat hem het leven** = spare his life, let him live; **Den vrijen teugel — aan** = to give (the) loose to; **Ik zou mijn leven voor hem — —** = I would give (sacrifice) my life for him; **Ik zal hem — voor wat hij is** = I'll leave him where he is; **Gij moet mij tijd — —** = you must allow me time; **Laat hem maar loopen, hij komt er wel** = leave him alone to manage it; **Laat de menschen praten** = don't care for what people say; **Hij laat fiolen zorgen** = he is a happy-go-lucky (a devil-may-care) fellow; **— wij bidden** = let us pray; **Hij laat zich niet gezeggen** = he will not listen to advice; **Dat laat zich denken** that may be easily understood (supposed, imagined); **Hij liet zich omkoopen** = he suffered himself to be bribed; **Ik laat de meid met de zes weken gaan** = I have given my servant six weeks' warning; **Waar zal ik het —?** = where shall I put (hide) it? **Ik wil een huis — bouwen** = I will have a house built; **Laat het maken** = get it made; **Ik weet mij niet te — van de pijn** = I do not know what to do with myself for pain; **Een zucht — —** = to fetch (heave) a sigh; **De dokter heeft hem flink ge— —** = the doctor has bled him freely; **Ik ga zijn doen en — na** = I watch his conduct (movements); **Hij laat zich op zijne knapheid voorstaan** = he piques himself on his cleverness; **Hij heeft het mij — weten** = he has written (sent = **mondeling**) me word; **Gij moet de zaak — rusten** = you must let the matter rest there; **Lating,** v. bleeding.

Latent, adj. latent.

Lateraal, adj. lateral.

Latierboom, m. bar, barrier.

Latijn, o. latin; **Latijnsch,** adj. Latin; **Latinist,** m. latinist.

Latoen, o. brass; **—eeren,** verb. to coat with brass.

Lat(o)uw, v. lettuce.

Laureaat, m. laureate.

Laura, v. Laura; **Laurentia,** v. Laurentia; **Laurentius, Laurens,** m. Lawrence.

Laurier, m. laurel; **—bes, —bezie,** v. laurel (bay, candle)-berry; **—boom,** m. laurel; **—kers,** v. cherry-laurel, bay-cherry; **—krans,** m. laurel-wreath; **—kroon,** v. crown of laurels; **—roos,** v. oleander; **—tak,** m. laurel-branch.

Lauw, adj. tepid, luke-warm **(fig.),** soft, mild (weather); **—en,** verb. to become luke-warm: **Het —de al spoedig** = indifference soon set in; **—heid,** v. tepidness, lukewarmness; **—te,** v. softness.

Lauwer, m. laurel, bays, glory: **—en behalen** = to reap laurels, to gain glory; **Zij rusten op hunne —en** = they rest on their oars; **—en,** verb. to crown wit laurels (bays); **—krans,** m. wreath of laurels; **—kroon,** v. crown of laurels.

Lava, v. lava: **Gloeiende — —** = red-hot lava; **—stroom,** m. torrent (stream) of lava.

Lavas, v. snake-root.

Laveeren, verb. to tack, to prevaricate **(fig.).**

Lavei, v. leave: **—steken** = to strike (of navvies); **—dag,** m. holiday; **—en,** verb. to idle about.

Lavement, o. clyster.

Laven, verb. to refresh, to slake (quench thirst), to comfort; **Laver,** m. comforter.

Lavendel, v. spike-lavender; **—bloem (bloesem),** v. lavender-flower; **—olie,** v. oil of lavender; **—water,** o. lavender-water.

Lavoor, o. wash-hand basin.

Lawaai, o. tumult, uproar, noise, hubbub: **Een verschrikkelijk — —** = an uproarious noise; **—maker,** m. noisy fellow.

Lawine, v. avalanche.

Laxeeren, verb. to purge, to administer a purgative; **Laxeermiddel,** o. cathartic, laxative.

Lazaret, o. lazaret(to), hospital, infirmary.

Lazerij, v. leprosy; **Lazerig,** adj. tainted with leprosy; **Lazarus,** adj. leprous; **Lazarushuis,** o. hospital for lepers, lazaret; **Lazarusklap,** v. leper's click: **Hare tong gaat als eene lazarusklap** = she is hammering away like twelve o'clock.

Lazuur, o. en m. lazulite; **Lazuren,** adj. azure; **—gewelf,** o. blue vault (of heaven).

Leb(be), v. rennet; **—big,** adj. rennet-like, malicious, spiteful; **—maag,** v. vell, maw.

Lector, m. lecturer; **Lectuur,** v. reading.

Ledebraak, v. hard toil; **Ledebraken,** verb. to break the limbs, to torment; **Ledebrakig,** adj. very hard (difficult); **Ledebrekend,** adj. exhausting, wearying, wearisome; **Ledebreuk,** v. fracture (of a limb); **Ledematen,** v. mv. extremities (of the body); Zie ook **Lidmaat; Ledeman,** m. lay-figure, manikin; **Ledepop,** v. lay-figure, layman; **Ledewater, Leewater,** o. synovia.

Ledekant, Ledikant, o. bedstead, four-poster; **—behangsel,** o. bed-hangings; **—gordijn,** o. bed-curtain; **—hemel,** m. canopy, tester.

Ledenzetter, m. surgeon, saw-bones **(iron.).**

Leder, Leer, o. leather: **— looien, — touwen, — bereiden** = to tan, curry, dress leather; **Van leer trekken** = to draw the sword, to give it one, to pitch into one; **Leer om leer** = tit for tat, turn for turn, measure for measure; **Van eens anders leer is het goed riemen snijden** = it is easy enough to spend the money from another man's purse; **—achtig,** adj. leathery; **—bereider,** m. leather-dresser; **—bereiden,** o. dressing leather; **—en,** adj. leather; **—goed,** o. leather things (wares); **—handel,** m. leather-trade; **—kooper,** m. leather-dealer; **—kooperij,** v. leather-trade; **—markt,** v. leather-market; **—waren,**

v. mv. leather-wares; **—snippers,** m. mv. clippings; **—werk,** o. leather-work.

Ledig, adj. empty, void **(van lucht, en fig.),** vacant, idle **(nietsdoend): Zij loopen — =** they are out of work (employment), they are idling about; **—e tijd** = leisure; **Hij kwam met —e handen** = he came empty-handed; **Beter het huis — dan slecht verhuurd** = better an empty house than a bad tenant; **Een — vat rammelt het meest** = empty vessels make the greatest sound; **Hij heeft een — hoofd** = he is brainless, dull-headed; **—e kisten,** etc. = the empties; **Eene —e plaats** = a vacant place; **De troon staat — =** the throne is vacant; **—en,** verb. to empty, to finish, to toss off (a glass); **—gang,** m. idleness; **—ganger,** m. **—gangster,** v. idler; **—heid,** v. emptiness, idleness, voidness, vacancy, vacuity: **—heid is des duivels oorkussen** = indolence (idleness) is the parent of vice, an idle brain is the devil's workshop, idleness is the key of beggary; **—ing,** v. emptying; **—staan,** verb. to be idle = **—zitten.**

Leed, o. en adj. grief, affliction, harm, injury: **Buurmans — troost** = it is good to have company in trouble, company in distress makes trouble less, two in distress makes sorrow less; **Hem zal geen — overkomen** = no harm will be done (to) him, not a hair of his head will be turned; **Hij klaagde mij zijn — =** he complained to me of his misery; **In lief en — =** in storm and shine, for better for worse; **Geen vreugde zonder — =** no joy without alloy; **Het doet mij — =** I am sorry for it; **Het is hem — dat ik geslaagd ben** = he is envious of my success; **Of het u lief of — is** = whether you like it or not; **Hij zag het met —e oogen** = he looked at it with envious eyes; **—brief,** m. letter of condolence; **—dragend,** adj. mourning, afflicted, compassionate; **—vermaak,** o. mischievous joy; **—wezen,** o. regret, sorrow, grief: **Tot mijn —wezen was hij wat te laat** = to my regret he was a little late.

Leefdagen, m. mv. days of life, life-time; **Leefregel,** m. diet, regimen: **Hij heeft mij een leefregel voorgeschreven** = I am under a regimen; **Leefregels,** v. mv. diatetics; **Leeftijd,** m. age, life-time: **Ge houdt u goed voor uw leeftijd** = you bear your age well, wear well; **Op mijn leeftijd moet men niet meer trouwen** = it is rather late in the day for me to marry, one should not marry at my time of life; **Leeftocht,** m. victuals, provisions; **Leefwijze,** v. manner of living, behaviour.

Leeg, adj. empty (Zie ook **Ledig**); **—looper,** m. loafer, corner-man; **De kroegen loopen — als de musea Zondags open zijn** = the public-houses are tapped by opening the museums on Sunday; **De kan is — =** the jug is out; **Hij pompt mijne beurs — =** he is a heavy drain on my purse; **—gepompte klok (luchtpomp)** = exhausted receiver.

Leek, m. layman; **—ebroeder,** m. **—ezuster,** v. lay-brother, lay-sister; **—erechter,** m. worldly judge.

Leek, v. dock **(plant).**

Leelijk, adj. ugly **(zedelijk** = base, bad), plain, deformed, hateful, repulsive: **We zaten er — in** = we were swamped, we were in a hole (sorry plight), we were on our beam-ends, we were in a nice quandery; **Zijne dochters zijn vrij — =** his daughters are rather plain: **Dat is —, nu kan ik mijn sleutel niet vinden** = it is awkward that I cannot find my key; **—erd,** m. ugly fellow; **—heid,** v. ugliness, plainness.

Leem, o. loam, clay: **We zijn van — gemaakt** = we were created out of the dust, made of dust; **—(acht)ig,** adj. loamy; **—en,** verb. to coat with loam; **—groeve,** v. **—kuil,** m. loam-pit; **—mergel,** v. marl.

Leemte, v. defect, gap, chasm: **Deze — kan nooit worden aangevuld** = this void can never be filled up; **Leemtig,** adj. defective, bad.

Leen, o. feudal tenure, fief: **In — hebben** = to hold in fee; **In — geven** = to enfeoff with; **Leen,** v. loan: **Hij vroeg mij ƒ 60 te — =** he begged me for the loan of £ 5; **Te — vragen** = to borrow (from); **Te — geven** = to lend (to); **—bezitter,** m. feudal tenant, vassal; **—bibliotheek,** v. circulating library; **—boek,** o. register of feudal tenures; **—breuk,** v. felony; **—brief,** m. bill of feoffment, feudal contract; **—dienst,** m. feudal service; **—eed,** m. oath of allegiance (fealty); **—en,** verb. to lend (to), to borrow (from): **Hij heeft er de hand toe geleend** = he has given a helping hand to it, he has had a hand in it; **Het oor —en** = to lend an ear, to give ear (to); **Ik wil er mij niet toe —en** = I will not be the agent of it; **—er,** m. **—ster,** v. lender, borrower; **—geld,** o. farm-rent; **—goed,** o. feod, freehold **(vrij —goed); —heer,** m. feudal lord, liege lord; **—hof,** o. feudal court (of judicature); **—houder,** m. vassal; **—hulde,** v. homage; **—huldiging,** v. investiture; **—ing,** v. loan: **Op eene —ing inschrijven** = to subscribe for a loan; **Eene —ing uitschrijven** = to issue (raise) a loan; **Een —ing sluiten (tot stand brengen)** = to contract (float) a loan; **Bank van —ing** = pawnbroker's shop; **—man,** m. vassal; **—manschap,** o. vassalage; **—manstrouw,** v. allegiance, fealty; **—plicht,** m. fealty; **—recht,** o. feudal law (right); **—rechter,** m. judge of a feudal court; **—roerig,** adj. feudal; **—spreuk,** v. metaphor; **—spreukig,** adj. metaphorical; **—stelsel,** o. feudal system; **—vrouw,** v. feoffer; **—wezen,** o. feudalism; **—tjebuur spelen** = to borrow repeatedly.

Leep, adj. cunning, sly, shrewd; **—erd,** m. cunning blade, shrewd fellow; **—heid,** v. sliness; **—oog,** o. bleared eye; **—oog,** m. en v. blear-eyed person; **Lepigheid,** v. bleariness.

Leer, o. leather (Zie **Leder**); **Leer,** v. rule, doctrine; ladder, apprenticeship: **Hij werd voor een matig —geld bij een baas in de — gedaan** = he was apprenticed to a master at a moderate (apprentice-)fee; **Hij is niet zuiver in de — =** he is not orthodox in his belief; **Dat is een goede — voor het vervolg** = that is a good experience in my future dealings; **Dat is een goede — =** I am glad I know it; **—aar, ares,** m. en v. master, teacher, lady-teacher, minister; **—aarsambt,** o. lecturership, ministership; **—aarsstoel,** m. pulpit, chair; **—aarschap,** o. lecturership; **—aren,** verb. to teach, to preach; **—begeerte,** v. desire to learn, studiousness; **—begrip,** o. system, dogma; **—bereiden,** o. dressing leather; **—boek,** o. text-book: **Eerste —**

boekje = primer; **—dicht,** o. didactic poem; **—en,** adj. leather; **—en,** verb. to teach, to instruct, to learn **(passieve bet.): Ik zal je wel —en** = I'll teach you manners: **Al doende —t men** = practice makes perfect; **Van buiten —en** = to learn by heart, to commit to memory; **Iemand —en kennen** = to make a person's acquaintance; **—gang,** m. method, curriculum; **—gast,** m. apprentice; **—geld,** o. school-money: **Hij gaf —geld** = he had to pay for it; **—gierig, —graag,** adj. studious; **—gierigheid,** v. studiousness; **—ing,** v. teaching, instruction, catechetic teaching: **—ingen wekken, voorbeelden trekken** = example teaches more than precept; **—jaren,** o. mv. apprenticeship; **—jongen,** m. apprentice: **Hij dient als —jongen** = he serves an apprenticeship with a master; **—kamer,** v. school-room; **—ling,** m. pupil, disciple: **—ling in den huiselijken kring** = parlour-boarder; **—looien,** verb. to tan; **—looier,** m. tanner; **—looierij,** v. tannery; **—lust,** m. studiousness; **—meester,** m. teacher, master; **—meisje,** o. female apprentice; **—middelen,** o. mv. appliances for teaching, educational apparatus; **—plan,** o. curriculum, course; **—plicht,** m. compulsory education; **—rede,** v. sermon; **—regel,** m. rule, method, maxim; **—rijk,** adj. instructive; **—school,** v. school; **—spreuk,** v. maxim; **—stellig,** adj. dogmatic(al); **—stelling,** v. dogma; **—stelsel,** o. system; **—stoel,** m. chair; **—stuk,** o. dogma, tenet; **—tijd,** m. apprenticeship; **—toon,** m. way of (tone in) teaching; **—touwen,** o. currying leather; **—uur,** o. school-hour; **—vertrek,** o. school-room; **—wijze,** v. method; **—zaal,** v. school-room; **—zaam,** adj. studious, docile; **—zaamheid,** v. docility; **—zucht.** v. studiousness.

Leesbaar, adj. en adv. readable (readably), legible (legibly); **—heid,** v. legibility; **Leesbeurt,** v. turn to read: **Prof. N. zal eene leesbeurt vervullen** = Prof. N. will deliver a lecture; **Leesbibliotheek,** v. library, circulating-library; **Leesboek,** o. reader; **Leesgezelschap,** o. reading-club; **Leesinrichting,** v. circulating-library; **Leeskabinet,** o. **Leeskamer,** v. reading-room, library; **Leeskunst,** v. art of reading; **Leesleerwijze,** v. reading-method; **Leeslessenaar,** m. reading-desk; **Leeslust,** v. desire to read, fondness of reading; **Leesmuseum,** o. reading-room; **Leesoefening,** v. reading-exercise; **Leesteeken,** o. stop, mark of punctuation; **Leestoon,** m. tone of reading; **Leestrant,** m. manner of reading; **Leesuur,** o. reading-hour, hour set apart for reading; **Leesvertrek,** o. **Leeszaal,** v. reading-room; **Leeswijzer,** m. book-mark; **Leeswoede,** v. rage for reading.

Leest, v. last, form: **Schoenmaker blijf bij uw — =** everybody as his business lies; let not the cobbler go beyond his last; let not the fiddler play the fife, nor fifer play the fiddle; every man to his trade; shoemaker, stick to your last; **Schoenen op de —slaan** = to stretch shoes; **Dat is op een andere — geschoeid** = that is not of the same cast; **Zij heeft een schoone — =** she has a beautiful (elegant) shape; **Zij zijn van ééne — =** they are of a kidney; **—en,** verb. to follow, to imitate.

Leeuw, m. lion: **Een brieschende — =** a roaring lion; **De tijd gaat om als een brieschende — =** time and tide wait for no man; **Klimmende, liggende, gaande — (herald.)** = lion rampant, couchant, passant; **—achtig,** adj. lion-like; **—enbek,** m. snapdragon, calves snout **(plant); —endeel,** o. lion's share, greater share; **—enhart,** o. lion's heart, courage: **Richard —enhart** = Richard (the) Lionheart(ed); **—enhuid,** v. lion's skin: **Hij trok de —enhuid aan** = he made believe to be brave: **—enjong,** o. lion's whelp; **—enklauw,** m. lion's paw; lion's foot **(plant); —enkuil,** m. lion's den, highly dangerous spot; **—enmanen,** v. mv. lion's mane; **—enmoed,** m. lion's courage: **Vol —enmoed** = lion-hearted; **—enmuil,** m. lion's mouth; **—enstaart,** m. lion's tail; **—entand,** m. dane-wort **(plant); —envoet,** m. lion's foot; **—enwelp,** o. lion's cub (whelp, young); **—hond,** m. **—tje,** o. small (poodle-)dog; **—in,** v. lioness.

Leeuwerik, m. (sky)lark; **—snest,** o. lark's nest.

Leg, m. lay(ing); **—,** v. ovary; **—dagen (ligdagen)** = laying-days; **—gen,** verb. to lay, to put, to place: **Iets in orde —gen** = to arrange things, to put a thing in order; **Den grond tot iets —gen** = to lay the foundation of something; **Strikken —gen** = to set (lay) snares; **Zijn geld bij elkander —gen** = to club one's funds together; **Iemand de kaart —gen** = to tell a person's fortune; **Ik heb hem geen stroo in den weg ge—d** = I have not hindered him in the least; **Eene stad in de asch —gen** = to set fire to a town, to reduce it to ashes; **Hij lei het hoofd in den schoot** = he yielded (submitted); **Belasting —gen op** = to tax, to clap taxes on; **Hij —de er zich met de borst op** = he applied himself to it with a will; **Buizen —gen** = to lay on the pipes; **—ger,** m. layer, beam, sleeper **(dwars—ger),** nether millstone, standard, unit, ledger; **—ging,** v. laying; **—hen,** v. layer; **—hond,** m. setter; **—kaart,** v. **—prent.** v. puzzle; **—penning,** m. counter; **—plaats (Ligplaats),** v. anchorage; **—tijd,** m. laying-time; **—werk,** o. mosaic work (ornaments).

Legaal, adj. legal; **Legaliseeren,** verb. legalize.

Legaat, o. legacy, legate **(pauselijk —); Legataris,** m. legatee; **Legator,** m. legator, testator; **Legateeren,** verb. to bequeath; **Legatie,** v. embassy.

Legeeren, verb. to alloy, to send as a deputy; **Legeering,** v. alloy(age), sending as a deputy.

Legende, v. legend.

Leger, o. army, host; form **(van een haas),** lair **(van wilde dieren),** bed, haunt **(van een wolf): Een haas in zijn — schieten** = to shoot a hare in its form; **Hij heeft een lang — =** he has been ill a long time; **Sta op van uw — =** rise from your bed; **Het — opbreken** = to break up the camp; **Een — op de been brengen** = to raise (levy) an army; **—afdeeling,** v. army-corps; **—bed,** o. field-bed; **—bende,** v. troop, host; **—bericht,** o. bulletin; **—bijl,** v. battle-axe; **—brood,** o. ammunition-bread; **—en,** verb. to encamp: **De vijanden —den zich om de stad** = the enemies sat down before the town; **—hoofd,** o. general, commander; **—hut,** v. tent; **—ing,** v. encamping, encampment; **—jongen,** m. baggage-boy, servant in the army; **—kar,** v. baggage-waggon; **—kas,** v.

treasury of the army: **—kosten**, m. mv. military expenses; **—kwartier**, o. **—plaats**, v. camp; **—macht**, v. army, forces; **—scharen**, v. mv. host; **—stede**, v. bed; **—tent**, v. tent; **—tocht**, m. expedition; **—trein**, m. **—tros**, m. baggage (train) of an army; **—tucht**, v. military discipline; **—tuig**, o. train of an army, implements of a camp; **—vaan**, v. banner; **—vaandel**, o. standard; **—wacht**, v. camp-guard; **—wagen**, m. baggage-waggon; **—ziekte**, v. camp-fever.

Leges, v. mv. lawful fee.

Legio, o. legion; **Legioen**, o. legion.

Legitiem, adj. legitimate; **Legitimeeren**, verb. to legitimate.

Leguaan, m. iguana, cushion (**bekleedsel**).

Lei, v. slate; **—achtig**, adj. like slate; **—dak**, o. slated roof; **—dekker**, m. slater; **—en**, adj. slate: **Het gaat van een —en dakje** = it goes like twelve o'clock, it goes on swimmingly; **—groeve**, v. slate-quarry; **—kleur(ig)**, v. en adj. slate-colour(ed); **—steenbedding**, v. layer of slate.

Leiband, m. leading-string(s): **Hij loopt aan den — zijner vrouw** = he is dangling at his wife's leading-strings; **Leiboom**, m. espalier; **Lei(d)draad**, m. guide; **Leiden**, verb. to lead, to conduct, to guide: **Iemand om den tuin leiden** = to deceive a person; **Hij leidde de vergadering** = he presided at the meeting; **Den dans leiden** = to lead the dance; **Leider**, m. leader, commander, conductor, guide, manager; **Hij nam al spoedig de leiding** = he soon took the lead (first fiddle); **Hij nam de leiding van het gesprek en behield ze** = he took up the ribands of conversation and held them in his own hand; **Leijonker**, m. bridesman, bestman; **Leidstar**, v. polestar, guiding-star, beacon; **Leidsman**, m. **Leidsvrouw**, v. guide, leader, conductor; **Lei(d)sel**, o. **Leireep**, m. **Leizeel**, o. rein.

Leipzig, o. Leipsic.

Lek, o. leak; —, adj. leaky: **De kan is — =** the jug will not hold water; **Het schip werd (was) — —** the ship made water, the ship sprang a leak = **kreeg een —**; **—bier**, o. drop-ale; **—doek**, m. filtering cloth; **—en**, verb. to flow, to run; **—gat**, o. leak; **—kage**, v. leak(age); **—ken**, verb. to leak: **Het vat —t** = the barrel will not hold water; **—king**, v. leaking: **—steen**, m. filtering-stone; **—water**, o. drop(-water); **—wijn**, m. droppings (of wine).

Lekker, adj. en adv. delicious(ly), dainty (daintily), nice(ly): **Ik ben vandaag niet — —** I am out of sorts to-day; **Iemand — maken** = to awake sweet hopes in a person, to bring him in good spirits; **Hij is me een —tje** = he is a nice fellow, I can tell you; **—beetje**, o. **—hapje**, o. tit-bit; **—bek**, m. en v. sweet-tooth, epicure: **Hij is een —bek** = he has a sweet tooth; **—bekken**, verb. to eat sumptuously, to feast; **—bekkig**, adj. dainty, epicurean; **—heid**, v. daintiness, deliciousness; **—nijen**, v. dainties, tit-bits, (deli)cates; **—s**, o. dainties: **—mond**, **—tand**, **—tong**, m. en v. sweet-tooth; **—tanden**, verb. to banquet; **—tjes**, adv. nicely: **Dat was —tjes mis** = that was happily wide of the mark.

Lel, v. lobe (of the ear), uvula (of the throat), dewlap, patch, slut; **—len**, verb. to talk tediously; **— me daar niet over aan de ooren** = don't keep dinning in my ears about that; **—ler**, m. **—ster**, v. twaddler; **—lig**, adj. skin-like; **—ling**, v. twaddling.

Lelie, v. lily; **—achtig**, adj. lilaceous: **—tje der dalen** = lily of the valley; **Blauwe —tjes** = autumn-bells; **—blank**, **—wit**, adj. as white as a lily; **—bol**, m. bulb (of a lily); **—nbed**, o. bed of lilies; **—nolie**, v. lily-oil; **—nveld**, o. lily-field.

Lemmen, verb. to flatter.

Lemmer, o. **Lemmet**, o. blade, wick (of a candle.

Lemnos, o. Lemnos; **Van — =** Lemnian.

Lemoen, o. thill, shaft; —, v. citrus.

Lende, v. loin: **Iemand om de —nen smeren** = to give one a drubbing; **—breuk**, v. rupture (in the loins); **—kussen**, o. small cushion (pillow); **—nader**, v. lumbar vein; **—ngeschot**, o. fit of rheumatism in the spine; **—njicht**, v. lumbago; **—nknoopen**, m. mv. lumbar ganglions; **—nlam**, **—nloos**, adj. hip-shot; **—npijn**, v. **—nwee**, o. lumbago; **—nslagader**, v. lumbar artery; **—nziekte**, v. rachitis, rickets; **—nstuk**, o. sirloin: **Twee —nstukken aan elkaar (van een rund)** = baron of beef; **— nstreek**, v. lumbar region.

Lenen, verb. Zie **Leunen**.

Leng, v. dried cod.

Lengen, verb. to lengthen, to dilute (= **aan—**): **Lenging**, v. lengthening; **Lengte**, v. length, longitude (**geogr. lengte**): **In de lengte** = lengthwise; **In volle lengte** = at full length, neck and heels; **Het moet uit de lengte of uit de breedte** = it must be found someway or other; **Door lengte van tijd** = in course of time; **Oosterlengte** = easter longitude; **Lengtecirkel**, m. meridian; **Lengtegraad**, m. degree of longitude; **Lengtemaat**, v. linear measure; **Lengtemeting**, v. taking the longitude, longimetry.

Lenig, adj. supple, pliant, soft: **— van aard** = manageable, tractable; **—en**, verb. to alleviate, to assuage, to relieve, to mitigate: **—er**, m. **—ster**, v. reliever, softener; **—heid**, v. suppleness, pliantness; **—ing**, v. relieving, mitigation.

Lens, v. lens, harpoon; —, adj. empty: **Het schip is — =** the ship is free of water; **We zullen hem — drinken** = we shall drink his supply; **—en**, verb. to harpoon; **—ing**, v. harpooning; **—vormig**, adj. lens-shaped.

Lente, v. spring(-time), bloom: **De — des levens** = the prime of life; **—achtig**, adj. vernal; **—bloem**, v. spring-flower, young lass, lad; **—buien**, v. mv. vernal showers; **—dag**, m. day in spring; **—feest**, o. vernal feast; **—klokje**, o. hare-bell; **—lied**, m. vernal song, song of the spring-tides; **—lucht**, v. vernal air; **—maand**, v. March; **—morgen**, m. spring-morning; **—nachtevening**, v. vernal equinox; **—regen**, m. spring-shower; **—teeken**, o. vernal sign (of the zodiac); **—tijd**, m. spring-time, spring-tide; **—weder**, o. spring-weather; **—zang**, m. vernal song (hymn).

Lenteren, verb. to loiter, to saunter.

Lenzen, verb. to empty, to scud (under bare poles = **zonder top of takel —**).

Leonard(a), m. en v. Leonard(a).

Leopold, m. Leopold.

Lep, m. kick; **—pen**, verb. to kick, to give (a person) a kick.

Lepel, m. spoon (**eet—**), ladle (**pol—**), ear (of

a hare): **Een — sparen en een schepel verteren helpt niet** = it is useless saving at the spigot and spending at the bunghole; **Hij gaf zooveel als de — kon gieten** = he gave extravagantly; **Iemand over den — scheren** = to lead a person by the nose; **—aar**, m. spoon-bill; **—en**, verb. to eat with a spoon; **—blad**, o. **—kruid**, o. **—wortel**, v. spoon-wort, scurry-grass, bowl; **—diefjes**, o. mv. shepherd's pouch (**plant**); **—kistje**, o. box of spoons; **—kost**, m. **—spijs**, v. spoonmeat; **—reiger**, m. spoon-bill; **—steel**, m. handle (of a spoon); **—vormig**, adj. spoon-shaped; **—vol**, m. spoonful.

Leplam, o. lamb brought up by hand; **Leppen, Lepperen**, verb. to sip; **Lepper**, m. **Lepster**, v. sipper; **Lepping**, v. sipping, lapping.

Leproos, m. leper; **—heid**, v. leprosy; **Leprozenhuis**, o. hospital (infirmary) for lepers.

Les, v. lesson: **Zijne — opzeggen** = to say one's lesson; **— nemen, — geven**, to take, give lessons; **Iemand duchtig de — lezen** = to take one up roundly; **—(sen)boek**, o. lesson-book; **—geven**, o. giving lessons; **—gever**, m. tutor, private teacher; **—nemen**, o. taking lessons; **—rooster**, m. time-table; **—senaar**, m. desk, reading-desk, writing-desk.

Leschbak, m. cooler; **Leschdrank**, m. refreshing drink; **Leschtuig**, o. quenching apparatus; **Leschwater**, o. water for quenching (thirst), for cooling (iron); **Lesschen**, verb. to slake (**dichterlijk**), to quench; **Lessching**, v. quenching.

Lest, adv. some time ago, lately.

Letsel, o. impediment, injury, harm, damage; **Letten**, verb. to hinder, to prevent.

Letten, verb. to mind, to pay attention: **Let op hetgeen ik zeg** = mind what I say, attend to what I say; **Let op de kinderen** = look after the children; **Hij lette op mijn raad** = he was regardful of my advice; **Hij lette op hetgeen gebeurde** = he was observant of what happened; **Hij lette niet op de zaak** = he was mindless (regardless) of (did not notice) the matter; **Let op uw einde** = consider the end; **Ik riep hem, maar hij lette er niet op** = I called him but he took no notice.

Letten (de natie). Zie **Livonië**.

Letter, v. letter, character, type (**druk—**): **Naar de — =** to the letter, strictly, literally; **Uwe (geëerde) —en van den 10en dezer** = your letter (favour) of the 10th inst.; **Hij studeert in de —en** = he studies (the classical languages and their) literature; **De fraaie —en** = the humanities; **—tje**, o. note, line: **Schrijf hem even een —tje** = just drop him a line; **Student in de —en** = student of literature; **—arbeid**, v. literary labour; **—baas**, m. well-read man; **—blokken**, o. hard study; **—blokker**, m. close student; **—dief**, m. plagiarist; **—dieverij**, v. plagiarism, literary theft: **—dieverij plegen** = to plagiarize; **—doek**, m. **—lap**, m. sampler; **—druk**, m. letter-press; **—en**, verb. to mark (**linnen**); **—fout**, v. clerical (printer's) error; **—gieten**, o. type-founding; **—gieter**, m. type-founder; **—gieterij**, v. type-foundry; **—greep**, m. syllable; **—hekl**, m. famous scholar; **—hout**, o. speckledwood; **—houtwerk**, o. inlaid work; **—kas(t)**, v. letter-box; **—keer**, m. **—keerdicht**, o. anagram; **—kennis**, v. **—kunde**, v. literature; **—knecht**, m. slave of the letter; **—kraus**, m. anthology, collection; **—kunde**, v. literature; **—kundig**, adj. literary: **De —kundige vakken** = the humanities; **—kundige**, m. en v. literary man (woman), man of letters; **—lijk**, adj. en adv. to the letter, literal(ly); **—lijst**, v. alphabet; **—looveren**, o. mv. anthology; **—minnaar**, m. lover of literature; **—nieuws**, o. literary news; **—oefenaar**, m. literary student; **—oefening**, v. literary study: **—proef**, v. proof-sheet; **—schrift**, o. writing with characters (in letters); **—snijder**, m. engraver: **—soort**, v. kind (sort) of type; **—spijs**, v. type-metal; **—teeken**, o. accent; **—vers**, o. acrostic; **—verspringing, —wisseling**, v. metathesis; **—vrucht**, v. product of letters; **—wijs**, adj. book-learned, well-read; **—zetten**, o. composition; **—zetter**, m. compositor: **—ziften**, o. cavilling; **—zifter**, m. caviller; **—zifterij**, v. narrow-minded criticism.

Leugen, v. lie, falsehood: **Eene — uit de grap baart dikwijls smart** = jesting lies bring serious sorrows; **Al loopt de — nog zoo snel, de waarheid achterhaalt haar wel** = liars have short wings, a lie has no legs; **Een onschuldig —tje** = a white lie; **Eene groote —** = whopper, whopping lie, banger; **Dat is eene schandelijke —** = that is a downright thumping lie; **—s verzinnen** = to invent lies; **Ik heb hem op eene — betrapt** = I have caught him lying; **—tje**, o. fib, story; **—aar(ster)**, m. en v. liar: **Een —enaar moet een goed geheugen hebben** = a liar should have a good memory; **—achtig**, adj. lying, false; **—achtigheid**, v. falseness; **—en**, verb. to lie; **—legende**, v. invented story; **—smeder, —smid**, m. inventor of falsehoods; **—straffen**, verb. to give the lie (to a person); **—taal**, v. lie; **—tap, —zak**, m. en v. liar.

Leuk, adj. lukewarm, cheeky, cool: **Zoo — als wat** = as cool as a cucumber; **—heid**, v. coolness: **Met de grootste —heid** = with the coolest cheek; **—weg**, adv. coolly, indifferently.

Leunbank, v. settle; **Leunen**, verb. to lean (on, against), to trust (in): **Leuning**, v. rail, hold, banister, back; **Leuningstoel**, m. arm-chair, elbow-chair, easy-chair; **Leunkussen**, o. cushion, pillow; **Leunstokje**, o. maul-stick (**van schilders**).

Leur, v. deceit, trifle, bait (**lokaas**): **Te — stellen** = to baffle, to disappoint; **—(acht)ig**, adj. trifling; **—der**, m. deceiver, trifler; **—derij**, v. fiddle-faddle; **—en**, verb. to deceive, to mock, to smuggle; **—werk**, o. bungling work.

Leus, Leuze, v. device, watch-word, signal: **Geld is de — van onzen tijd** = gold (money) is the idol of our age; **Dat is maar voor de — =** that is only for show, serves only as a make-believe, as a blind.

Leuter, m. want; **—aar(ster)**, m. en v. loiterer, saunterer; **—en**, verb. to loiter, to go to and fro, to flutter (of a sail or flag), to waver: **Het —t hem in het hoofd** = he is crazy, crack-brained; **Het werk —t** = the work does not proceed; **—bol**, m. fool; **—ig**, adj. wavering, indecisive; **—ing**, v. loitering, wavering, impediment, obstacle; **—kous**, v. chatter-basket; **—werk**, o. bungling work.

Leuven, o. Louvain.

Leuzig, adj. lazy, wavering.

Levant, m. Levant.

Leven, o. life, noise **(lawaai)**, hubbub **(drukte)**, bustle, delight: **Naar het — genomen (van een portret)** = taken from the life; **Uit het — gegrepen** = taken from life; **Een oorlog op — en dood** = war to the death; **Het — in Ierland** = realities of Irish life; **Dat heb ik nooit van mijn — gezien** = I never saw it in all my born days; **Een ander — beginnen** = to turn over a new leaf; **Het — weer van voren af aan beginnen** = to begin life over again; **Heb je (ik) ooit van je (m'n) —** = well, I never! **Zoolang er — is, is er hoop** = while there is life there is hope; **Iemand van het — berooven** = to take a person's life; **Hij redde mij het —** = he saved my life; **Het — schenken aan** = to give birth to; **Om het — komen** = to perish; **De arts sneed in het —** = the surgeon touched the quick; **De jacht is zijn lust en —** = hunting is his delight (is a treat to him); **Het is al — wat aan hem is** = he is full of animal spirits, of life; **De dichter geeft — aan het stof** = the poet animates (breathes life into) the dust; **Ze maakten een — als een oordeel** = their noise was perfectly tumultuous (uproarious); **Het — gaat snel voorbij** = life is fleeting; **Dat gaat zoo in het —** = such is life; **Het — in de stad, op het land** = town-life, country-life; **Naar het — geteekend** = drawn from life; **Dat is een lekker —tje** = that is a pleasant life, that is delightful; **Hij heeft een —tje als een Menist** = he lives in clover; **Bij zijn — was hij mijn compagnon** = in life he was my partner; **Leven**, verb. to live, to exist, to subsist **(bestaan van)**, to behave **(zich gedragen)**: **Hij leeft als een groot heer** = he does the grand; **Daar kan ik niet van —** I cannot live (subsist) on that; **De advocaten — van onze standjes** = lawyers live by our quarrels; **Hij leeft als vroolijk Fransje** = he is a happy-go-lucky fellow; **Zij — van de hand in den tand** = they live (lead lives) from hand to mouth; **Hij leeft van den hoogen boom** = he is outrunning the constable; **Hij leeft op een grooten voet** = he lives on an expensive footing; **Die dan leeft die dan zorgt** = care will kill a cat, every day has his own evils; **— en laten —** = to live and let live; **Hij leeft voor zijn werk** = he gives himself entirely to his work; **Hij weet te —** = he knows how to behave, how to enjoy life; **De kaas leeft van maden** = the cheese swarms with maggots; **Zij — matig en gezond** = they lead sober and healthful lives; **Leve de vriendschap** = long live friendship, friendship for ever; **Zoo waar als God leeft** = as sure (truly) as there is a God in heaven; **—d**, adj. living, alive: **Iemand —d begraven** = to bury a person alive; **De —de talen** = the modern languages; **Het —d vleesch** = the quick; **Hij zal oordeelen de —den en de dooden** = he shall judge the quick and the dead; **—dbarend**, adj. viviparous; **—dmakend**, adj. vivifying, restoring to life; **—dig**, adj. lively, sprightly, busy (streets): **Hij gevoelt dat —dig** = he is alive to it; **—digheid**, v. liveliness, sprightliness, quickness, bustle, stir; **—loos**, adj. lifeless; **—loosheid**, v. lifelessness; **—maker**, m. noisy fellow; **—sadem**, m. breath of life: **—sader**, **—sbron**, v. fount(ain) of life; **—savond**, m. evening of life; **—sbaan**, v. career, course of life; **—sbeginsel**, o. principle of life; **—sbehoud**, o. saving of life; **—sbehoeften**, o. mv. **—sbenoodigdheden**, v. mv. necessaries of life; **—sbeker**, m. cup of life; **—sbericht**, o. biography; **—sbeschrijver**, m. biographer; **—sbeschrijving**, v. biography; **—sboek**, o. book of life; **—sboom**, m. tree of life; **—sdagen**, m. mv. born days, days of life; **—sdeelen**, o. mv. (the) vital parts (are affected = **zijn aangetast**); **—sdoel**, o. aim (end) of life: **—sdraad**, m. thread of life; **—sduur**, m. lease of life; **—selixer**, o. life's elixer; **—seinde**, o. end of life; **—s fakkel**, v. torch of life; **—sgeesten**, m. mv. vital spirits: **De —sgeesten weer bij iemand opwekken** = to revive one's vital spirits; **—sgenot**, o. enjoyment (pleasures) of life; **—sgeschiedenis**, v. biography, life-history; **—sgevaar**, o. peril (danger) of life; **—sgezel(lin)**, m. en v. companion in (for) life; **—sgroot(te)**, adj. en v. full length: **—sjaar**, o. year of life; **—skelk**, m. cup of life; **—skracht**, v. vital power: **Zijne —skracht begaf hem** = his vital forces ebbed; **—slang**, adj. lifelong, for life: **Een —slang veroordeelde** = lifer; **—slicht**, o. life: **Hij aanschouwde het —slicht in het dorpje M.** = he was born (saw the light) in the village of M.; **—sloop**, m. course of life, career; **—slust**, m. animal spirits; **—smiddelen**, o. mv. victuals; **—smoe**, adj. weary of life; **—smorgen**, m. morning (dawn) of life; **—sonderhoud**, o. subsistence; **—spad**, o. path of life; **—sreis**, v. journey of life; **—sstraf**, v. capital punishment: **—steeken**, o. sign of life; **—sstrijd**, m. struggle of life (Verg. **Strijd om het leven** = struggle for life); **—stijd**, m. tenure (lease) of life; **—sverzekering**, v. life-assurance; **—sverzekeringspolis**, v. life-policy; **—svoorraad**, m. provisions; **—svoorwaarde**, v. condition on which we live; **—svraag**, v. vital question, question of vital importance; **—svreugde**, v. pleasures of life; **—swandel**, m. life, conduct, behaviour; **—swarmte**, v. vital warmth; **—sweg**, m. path of life; **—swijze**, v. manner of life (way of living); **—swijsheid**, v. wisdom, experience; **—szat**, adj. weary of life; **—szee**, v. sea (ocean) of life: **Hij werd de —szee ingezonden** = he was set afloat on the waves of life; **—wekkend**, adj. vivifying (air); **—wekker**, m. zephyr.

Lever, v. liver: **Hij heeft eene droge —** = he is addicted to liquor; **Zij verteren long en —** = they squander everything, eat themselves out of house and home (home and hearth); **Wij lachten, dat de — schudde** = we laughed heartily; **—beuling**, m. en v. liver-pudding; **—kleur(ig)**, v. en adj. liver-colour(ed); **—kruid**, o. liver-wort; **—kwaal**, v. liver-complaint; **—ontsteking**, v. inflammation of the liver, hepatitis; **—traan**, v. cod-liver-oil: **—traan rispt nog al eens op** = cod-liver-oil is apt to rise; **—vlek**, v. sunspot; **—worst**, v. en m. liver-pudding; **—ziekte**, **—zucht**, v. liver-complaint; **—zuchtig**, adj. hepatic.

Leveraar(ster), **Leverancier**, m. en v. furnisher, purveyor (**Hofleverancier** = purveyor to the court: **Deze kleermaker is hofleverancier** = he is by appointment tailor to the king, etc.): **Leverancier van rouwkleeren** = funeral furnisher; **Leverantie**, v. delivery; **Leverbaar**, adj. furnishable; **Leveren**, verb. to furnish, to deliver, to purvey: **Wie heeft**

u die jas geleverd? = who made that coat for you; **Hij zal het wel leveren** = let him alone to manage it; **Slag leveren** = to give battle; **Hij werd in de handen der justitie geleverd** = he was delivered into the hands of the law; **Dat levert stof tot allerlei praatjes** = that gives rise to all kinds of rumours; **Levering,** v. delivery.

Leviet, m. levite: **Het boek der Levieten** = Leviticus; **Hij heeft mij de —en gelezen** = he has lectured me, has prescribed the law to me.

Lezen, verb. to read, to reap (corn), to pick (hops), to gather (flowers, simples etc.): **De mis — =** to say mass; **Hij kan — en schrijven** = he knows his letters, he is a clever fellow (up to snuff; **fig.**); **Zij verklaarden, dat zij niet konden — of schrijven** = they declared their illiteracy; **Hij houdt niet van — =** he is not a reading-man; **Dat laat zich goed — =** that reads very well; **In den Bijbel — wij** = in the Bible it says; **Zij hebben het boek stuk ge— =** they have read the book to tatters; **Hij las zich in slaap** = he read himself to sleep; **Iemand de les, den tekst, de Levieten — =** to lecture one, to take him up roundly, to give him a blow-up; **Iemands planeet — =** to tell a person's fortune; **In een anders boeken is het duister — =** everybody knows his own condition best; **—aar,** m. reading-desk, lectern **(in de kerk); —swaard(ig),** adj. worth reading (being read, to be read); **Lezer,** reader, gatherer, gleaner; **Lezing,** v. reading, version, gleaning, gathering: **Hij hield eene lezing over.... =** he read a lecture on....; **Hij gaf er eene geheel andere lezing van** = he give an entirely different version (account) of it.

Lianen, v. mv. lianas, lianes.

Lias, v. file (of papers, letters).

Libel, o. libel, lampoon; **—lenschrijver,** m. libeller, lampooner.

Liberaal, adj. en m. liberal; **Liberalisme,** o. liberalism; **Liberaliteit,** v. liberality.

Libertijn, m. libertine.

Libye, o. Libya.

Lichaam, o. body, corpse **(dood —),** solid **(vast —),** corporate body **(staatkundig of wetgevend — =** corporation): **— en ziel bij elkaar houden** = to keep body (life) and soul together; **Een sterk — =** a robust frame; **—sarbeid,** m. bodily labour; **—sband,** m. ligament; **—behoeften,** m. mv. creature-comforts; **—sbeweging,** v. bodily exercise; **—sbouw,** m. **—sgestalte,** v. build, stature; **—sdeel,** o. limb, member; **—sgebrek,** o. bodily infirmity; **—sgestel,** o. **—sgesteldheid,** v. frame, constitution; **—shouding,** v. posture, attitude; **—skastijding,** v. mortification; **—skracht,** v. bodily strength; **—smaat,** v. cubic metre; **—soefening,** v. bodily exercise; **—spijn,** v. bodily pain; **—sstraf,** v. bodily punishment; **—stoestand,** m. state (condition) of the body; **—svermogens,** o. mv. animal faculties; **—szwakte, —szwakheid,** v. debility; **Lichamelijk,** adj. bodily, corporal, corporeal **(met betrekking tot den bouw); Lichamelijkheid,** v. corporality; **—loos,** adj. bodiless.

Licht, o. light: **Het is aan het — gekomen** = it has come to light (cropped out); **Hij gaf — over zijne zaken** = he let in light upon his business; **Het — zien (eig. en fig.)** = to see the light; **Het boek is in 't — gekomen** = the book has been published, has been brought before the public; **Dat brengt niemand aan het — =** nobody will be the wiser, nobody will divulge it; **Als men het bij het — beziet** = if you look at it closely; **Hij stelde het zoo duidelijk mogelijk in het — =** he made it as clear as possible (as day); **Gij plaatst de zaak in een valsch —** you present the thing under a false light; **Gij staat u zelf in het — =** you stand in your own light, you spoil your own business, you injure your own cause; **Tusschen — en donker** = in the twillight; **Iemands — betimmeren** = to cut off one's light (view); **Iemand het licht uitblazen** = to take away a person's life; **Het — aansteken, uitblazen** = to light (a candle), to put out (the light); **Het — onzer eeuw** = the luminary of our age: **Toen ging mij een — op** = then I began to see my way; **Licht,** adj. en adv. light(ly), easy (easily), clear(ly), bright(ly), perhaps, likely, probably: **Hij vatte zijne taak — op** = he made light of his task; **Gewogen en te — bevonden** = weighed and found wanting; **—bier** = small (mild) beer (ale); **—e sigaar** = mild cigar; **Ik ben — in het hoofd** = I am giddy; **Die dingen begrijpt men —** = those things are easy to understand (easily understood); **Eene —e wond** = a slight wound; **Vele handen maken — werk** = union of strength makes easy work; **Hij is — om het hart** = he is light-hearted, takes things easy; **Hij heeft een —en gang** = he has an elastic tread (gait); **— komt hij wat later** = he is likely to come somewhat later; **— vinden wij hem daar** = we may probably find him there; **Het huis stond in —e(r)laale** = the house was in a blaze; **—achtig,** adj. a little light; **—baak,** v. beacon (-light); **—beeld,** o. photo(graph), likeness; **—blauw,** adj. light blue; **—brekend,** adj. refractive; **—bron,** v. source of light; **—bruin,** adj. light brown; **—bundel,** m. beam of light: **—en,** verb. to light(en), to shine, to dawn: **Een bosch —en** = to clear a forest (for tillage); **—end,** adj. luminous; **—ing,** v. lightening, shining; **—gas,** o. gas; **—geel,** adj. pale (light) yellow; **—geloovig,** adj. en adv. credulous(ly); **—geloovigheid,** v. credulity; **—geraakt,** adj. touchy: **Hij is —geraakt** = he has a sore head; **—geraaktheid,** v. touchiness; **—gestalte,** v. phantom; **—gevend,** adj. luminous; **—gewapend,** adj. light-armed; **—groen,** adj. light green; **—harig,** adj. fair; **—hart,** m. en v. happy-go-lucky fellow; **—hartig,** adj. light-hearted: **—hartigheid,** v. gaiety, merriness; **—heid,** v. lightness, brightness, easiness; **—hoofd,** m. en v. happy-go-lucky fellow, light-headed person; **—hoofdig,** adj. light-headed; **—hoofdigheid,** v. light-headedness; **—hout,** o. luminous wood; **—kever,** m. luminous beetle; **—kleurig,** adj. light-coloured; **—krans,** m. wreath of light, glory; **—kroon,** v. chandelier, gaselier; **—mis,** v. candlemas; **Maria —mis** = Candlemas-day; **—mis,** m. libertine, licentious person; **—missen,** verb. to lead a licentious life; **—misserij,** v. licentiousness; **—mot,** v. evening-moth; **—punt,** o. luminous point; **—rood,** adj. carnation, pink, light-red; **—scherm,** o. shade; **—schijnend,** adj. luminous, bright; **—schip,** o. light-ship; **—schuw,** adj. shunning the light; **—stander,** m. lamp-

stand; **—steen,** m. luminous stone; **—straal,** m. ray of light: **Gebroken —stralen** = refracted rays; **—stof,** v. luminous matter; **—streep,** v. streak of light; **—stroom,** m. flood (stream) of light; **—vaardig,** adj. en adv. volatile(ly), rash(ly), heedless(ly), fickle, inconstant(ly); **—vaardigheid,** v. fickleness, rashness; **—vink,** m. licentious person; **—voetig,** adj. light(quick)-footed; **—weerkaatser,** m. reflector; **—zee,** v. sea of light; **—zijde,** v. bright (light) side; **—zinnig,** adj. en adv. thoughtless(ly), frivolous(ly), reckless(ly); **—zinnigheid,** v. levity, thoughtlessness.

Lichtanker, o. iron bar, heaving-bar; **Lichtekooi,** v. prostitute; **Lichten,** verb. to lift, to heave, to weigh (anchor), to raise (an army), to relieve: **De bus lichten** = to collect the letters; **Den hoed lichten** = to raise one's hat, to cap (to a person); **Iemand uit het zadel lichten** = to get (have) the better of a person; **Iemand den voet lichten** = to put a person's nose out of joint; **Zij lichtten de hielen** = they took to their heels; **Hij licht er de hand mede** = he slurs (slights) it over, he does not bestow the necessary care on it; **Hij lichtte de hand tegen mij** = he raised his hand against me; **Het schip is een decimeter gelicht** = the ship has been raised four inches, draws four inches less of water; **Lichter,** m. raiser, string (of the latch = **van de deurklink**), braces, lighter **(vaartuig); Lichtergeld, Lichterloon,** o. lighter-money; **Lichterman,** m. lighterman, master of a lighter; **Lichterschip,** o. lighter; **Lichting,** v. levy, draft (of an army), collection (of letters),

Lid, o. limb **(van het lichaam),** member, joint, degree, knot **(van een halm): De arm is uit het —** = the arm is out of joint, is dislocated; **Het kind heeft de mazelen onder de leden** = the child is sickening for the measles; **Welgemaakt van lijf en leden** = able-bodied; **Het lag mij op de leden** = my mind misgave me, I had a presentiment of it; **Het afhankelijke — van dezen zin** = the dependent clause of this sentence; **Hij is — van het goudsmidsgilde** = he is free of the goldsmiths' company; **—grass,** o. dog's grass; **—maat,** m. en v. member; **—maatschap,** o. membership; **—steng,** v. mare's tail **(plant); —teeken,** o. comma; **—woord,** o. article.

Lidia, o. Lydia.

Liebaard, m. lion (as standard).

Lied, o. song, anthem, hymn, lay **(episch —),** ballad, ditty **(—je): Het is het oude —je** = it is the same song over again; **Drie- of meerstemmig — =** glee; **Hij zong zijn hoogste — =** he sang away to his heart's content; **Dat was het eind van het — =** that was the end of the matter; **We zullen hem een ander —je doen zingen** = we'll take down his pride a peg or two; **Dat is een oud —je** = it is a thrice-told tale; **—e(r)-boek,** o. book of songs; **—ertafel,** v. glee-club; **—jeszang(st)er,** m. en v. itinerant singer, glee-maiden, ballad-singer.

Lieden, m. mv. people, folks.

Liederlijk, adj. en adv. dissolute(ly), debauched; **—heid,** v. debauchery, lewdness.

Lief, o. dear: **In — en leed** = in storm and shine, for better for worse; **—je,** o. dearest, sweetheart: **Mijn —ste** = my dearest (one); **Lief,** adj. dear, beloved: **Hij wil — zijn** = he does the agreeable; **Hij is een lieve jongen (iron.)** = he is a nice fellow indeed; **Toen begon het lieve leven** = then the fat was in the fire, then it was liberty-hall all round; **De lieve lange dag** = the livelong day; **Om den lieven vrede** = for the sake of peace; **Om het lieve geld werken** = to work for the loaves and fishes; **Onze Lieve Vrouwe** = Our Lady, the Virgin Mary; **Wat drinkt gij het liefst** = which do you like best (to drink); **Ik drink liever bier dan wijn** = I prefer beer to wine, I drink beer rather than wine; **Daar wil ik liever (liefst) niet van hooren** = I should like not to (rather not) hear anything about it, spare me the hearing of it; **Gij moet dat voor — nemen** = you must make shift with (put up with) that; **Een — meisje** = a nice (sweet) girl; **Het zijn lieve menschen** = they are kind people; **Het was me — u te zien** = I was glad to see you, I am glad to have seen you; **—dadig,** adj. en adv. charitable (charitably); **—dadigheid,** v. charity, beneficence; **—dadigheidsinstellingen,** v. mv. charities, charitable institutions; **—de,** v. love, charity **(algemeene menschen—de): Eene eerste —de is niet bestendig** = first love never lasts; **Oude —de roest niet** = old love never rusts; **De —de woont in hutten en paleizen** = love lives in huts as well as in courts; **De —de heerscht door zachtheid** = love rules his kingdom without a sword; **De —de der onderdanen is de lijfwacht der vorsten** = the subjects' love is the king's lifeguard; **De —de tot God, voor de kunst** = the love of God, of art; **De band der —e (—deband)** = tie of love; **Het kind der —de** = the child of love, child born out of wedlock; **Beantwoorde —de** = returned love; **—debeeld,** o. image of Amor; **—deblijk,** o. proof (sign) of love; **—debrand,** m. **—devuur,** o. flame (fire) of love; **—debus,** v. alms-box; **—dedaad,** v. **—dedienst,** m. act of charity; **—dedrank,** m. philter; **—dedrift,** v. passion (of love); **—degaaf, —degave, —degift,** v. charity, alms; **—deknoop, —deband,** m. tie of love; **—deloos,** adj. uncharitable, indifferent: **—deloosheid,** v. uncharitableness; **—depijl,** m. arrow of Amor, love's arrow (shaft); **—derijk,** adj. en adv. charitable (charitably), rich in love; **—desbetuiging,** v. profession (protestation) of love; **—desmart,** v. love's pain (grief); **—desverklaring,** v. declaration of love: **Hij deed haar eene —desverklaring** = he declared himself to her; **—detaal,** v. language of love; **—devlaag,** v. paroxysm of love; **—devlam,** v. **—devuur,** o. flame (fire) of love; **—dewaardig,** adj. worthy of love (of being loved, of loving); **—ezuster,** v. sister of charity; **—elijk,** adj. en adv. charming(ly), sweet(ly), agreeably; **—elijkheid,** v. charm; **—hebben,** verb. to love: **Uw —hebbende** = yours affectionately; **—hebber,** m. lover, amateur; **—hebberen,** verb. to be an amateur, to be amateurish, to trifle: **—hebberen in de politiek** = to peddle in politics; **—hebberij,** v. fondness, amateurishness; **—hebberij-tooneel (thuis)** = private theatricals; **—koozen,** verb. to stroke, to fondle, to love, to caress; **—koozer,** m. **—koosster,** v. fondler, caresser: **—koozing,** v. caress, stroke, caressing; **—koozerij,** v. caressing: **—kruid,** o. daisy; **—lokken,** verb. to entice (by flattery,

etc.); **—oogen,** verb. to ogle; **—talig,** adj. flattering, speaking sweetly; **—tallig,** adj. winsome, lovely, sweet; **—talligheid,** v. sweetness, loveliness.

Liegen, verb. to lie, to tell fibs: **Wie liegt steelt ook** = show me a liar and I'll show you a thief; **Hij heette het mij — —** = he gave me the lie; **Hij liegt alsof het gedrukt is** = he lies like a conjurer; **Goed bloed liegt nooit** = a noble mind never belies itself; **Dat liegt er niet om** = that is of the highest importance, no trifling matter, that's rather hard lines; **Hij liegt het** = he is a liar; **Ik wil er niet om — —** = I will not tell a lie; **Lieger,** m. **Liegster,** v. liar.

Lier, v. en m. lyre, hurdy-gurdy: **Ik heb de — aan de wilgen gehangen** = I have given up writing poetry; **Het ging als eene — —** = it went on capitally, like a T., like A B C; **Een lange — van een jongen** = a lubberly boy; **—dicht,** o. lyric(al) poem; **—dichter,** m. lyric poet; **—draaier,** m. **—eman,** m. grinder (of a hurdy-gurdy, barrel-organ); **—en,** verb. to grind a hurdy-gurdy (barrel-organ); **—zang,** m. lyric(al) song, lyric.

Lierlauw, adj. tepid: **—en,** verb. to make tepid.

Lies, v. groin; **—ontsteking,** v. inflammation in the groin.

Lieve, interi.: **Ei—** = pray; **—ling,** m. en v. darling; **—lingsarbeid (bezigheid, boek, dichter, drank, gerecht of kost, lied, plaats, plekje, schrijver, spel, studie, uitdrukking, werk, woord,** etc.) = favourite labour (occupation, book, poet, drink, dish, song, place, spot, writer, game, study, expression, work, word, etc.); **—n,** verb. to love; **—emoederen,** o. crying: **Daar helpt geen —emoederen aan** = there's no help for it: **—enheersbeestje,** o. lady-bug, lady-bird, lady-cow; **—r,** adv. rather: **Gij moest —r aan het werk gaan, maar gij zoudt —r naar de komedie gaan** = you had better do your (set to) work, but you had rather go to the theatre; **Ik heb dit —r** = I like this better; **Hij heeft mijn huis —r dan het zijne** = he prefers my house to his; **—rd,** m. darling; **Van —rlede** = gradually, by degrees, by little and little; **—vrouwebedstroo,** o. cheese-rennet, wood-ruff; **Lievigheid,** v. sweetness, fondness.

Liflaf, adj. insipid, flat; **—jes,** o. mv. unsubstantial food, trifling and insignificant words; **—fen,** verb. to fawn (upon), to talk nonsense; **—ferij,** v. fawning, nonsense.

Ligbad, o. full-length bath; **Ligdagen,** m. mv. days of demurrage; **Liggeld,** o. demurrage; **Liggen,** verb. to lie, to be situate(d): **Hij ging den 23en liggen en stierf kort daarna** = he took to his bed on the 23rd, and died soon after; **Dit vertrek ligt op het Zuiden** = this room has a southern aspect; **Het kasteel ligt op eene hoogte** = the castle is situate on a height; **Hier ligt het stoffelijk overschot van N.N.** = underneath this tombstone lie the mortal remains of N.N.; **Dat ligt hem na aan het hart** = he takes a great interest in it; **Waar ligt het aan?** = what's the cause of it; **Het ligt aan hem** = he is to blame, it is owing to him, it is all along of him; **Dat ligt niet op uw weg** = that is none of your business; **Dat ligt voor de hand** = that is as plain as a pikestaff, as clear as (noon)day; **Hij lag uit het raam** = he leaned out of window; **Op sterven liggen** = to be on the point of death; **Zij lag in onmacht** = she lay (was) in a swoon; **Ik lig met hem in proces** = I am involved in a law-suit with him; **Voor anker liggen** = to ride at anchor; **Dat ligt in den aard der zaak** = that is in the nature of things; **Hij lag met de ellebogen op de tafel** = he leaned his elbows on the table; **Wij liggen met elkander overhoop** = we are at variance with each other; **Hij ging op den grond liggen** = he lay down on the ground (floor); **Het ligt er nu eenmaal toe** = the die is cast, there is no help for it now; **Het woord lag mij op de lippen** = the word was on my lips; **De wind gaat liggen** = the wind abates; **Waar ligt hij school?** = at what school is he, where is he at school; **De vijanden lagen voor de stad** = the enemies had settled before the town; **In eene goede haven is het veilig liggen** = it is safe riding in a good haven; **Laat dat liggen** = leave (let) it alone; **Dat ligt geheel aan u** = that depends entirely on you (on you only); **Liggend,** adj. lying, ready (money); **Ligger,** m. ledger, sleeper **(dwarsligger); Ligging,** v. situation, bed(ding): **Ligging en voedsel** = bedding and food, peck and perch; **Ligplaats,** v. lying-place, anchorage; **Ligstroo,** o. litter.

Liguriër(r), o. en m. Liguria(n).

Liguster (plant), v. privet.

Lij, v. lee: **Aan — —** = on the lee-side, alee; **Iemand in de — brengen** = to bring a person into a scrape; **Zij liggen in — —** = they are in untoward circumstances; **Ik houd hem in — —** = I keep him under restraint; **—zijde,** v. lee-side: **Aan —zijde** = alee; **—waarts,** adv. leeward; **—zeil,** o. studding-sail.

Lijdbaar, adj. tolerable, sufferable; **Lijdelijk,** adj. en adv. tolerable (tolerably), endurable (endurably), submissive(ly), passive(ly): **Lijdelijke gehoorzaamheid** = passive obedience; **Lijdelijkheid, v.** submission, meekness, passiveness; **Lijden,** verb. to endure **(doorstaan),** to tolerate **(dulden),** to allow, to suffer, to bear, to stand: **Hij lijdt aan zware verkoudheid** = he labours under a severe cold; **Ik mag hem niet graag meer lijden** = I am out of conceit with him; **Zij mogen elkaar niet lijden** = there is no love lost between them: **Hij lijdt nog onder zijn verlies** = he is still smarting under his loss; **Ik wil het niet langer lijden** = I won't stand (suffer) it any longer; **Het is lang geleden** = it is a long while ago (long since); **Het is lang geleden dat ik hem gezien heb** = I have not seen him for a long time (for ever so long); **Zij leden schipbreuk** = they were wrecked; **Honger, dorst, koude lijden** = to endure **(doorstaan;** to suffer = **er onder lijden)** hunger, thirst, cold; **Ik mag het wel lijden** = I rather like it, I do not object to it; **Dat kan niet lijden** = I cannot afford it; **Het kon geen uitstel lijden** = it could not be delayed; **Lijden,** o. suffering, pain, distress: **Na lijden komt verblijden** = after rain comes fair weather; **Lijdend,** adj. suffering, passive: **De lijdende partij** = the losing party; **Lijdensbeker, m. Lijdenskelk,** m. cup of suffering; **Lijdensgeschiedenis,** v. passion; **Lijdenspreek,** v. passion-sermon; **Lijdensweek,** v. passion-week, Holy-week; **Lijder(es),** m. en v. suf-

ferer, patient; **Lijdzaam**, adj. meek, submissive, patient; **Lijdzaamheid**, v. meekness, patience.

Lijf, o. body, waist **(middel)**, life: **Dat droeg hij op het bloote — =** he wore it next to his skin; **— en rok (van eene japon) =** body and skirt; **Hij heeft geen hemd aan het — =** he has not a shirt to put on (to) his back; **Hij heeft geene vrees in het — =** he has no fear in his composition; **Ik beef over mijne geheele — =** I am all of a tremble; **Het heeft niet veel om het — =** there is not much in it, it is no great shakes; **Hij viel ons ineens op het — =** he came upon us suddenly, he rushed in upon us all at once; **Diefstal aan den lijve =** larceny; **Hij waagt zijn — =** he ventures his life; **— en bloed =** life and blood; **Hij wou me te — — =** he wanted to attack (assault) me; **Ik heb hem in levenden lijve gezien =** I have seen him in person; **Met — en ziel =** body and soul; **Hij had den duivel in het — =** he was like one possessed; **Pijn in het — =** gripings in the belly; **Iemand bij het — hebben =** to cheat a person, to make a fool of him; **Berg je — =** save yourself; **Ik heb mijn — te goed gedaan =** I have eaten my fill, I am full of creature-comforts; **—arts (van een koning**, etc.), m. physician in ordinary; **—band**, m. belt, girdle; **—dracht**, v. wearing apparel; **—eigene**, m. en v. serf; **—eigendom**, o. **—eigenschap**, v. servitude; **—elijk**, adj. bodily, own; **—gevecht**, o. single combat, duel; **—je**, o. bodice, stays; **—jager**, m. huntsman to a prince; **—jonker**, m. page; **—kastijding**, v. corporal punishment; **—kleur**, v. flesh-colour, carnation, favourite colour; **—knecht**, m. footman; **—kost**, v. favourite dish; **—linnen**, o. body-linen; **—loos**, adj. lifeless, dead; **—oefening**, v. gymnastics, bodily exercise; **—rente**, v. annuity; **Toenemende —rente =** annuity to the longest liver; **—rok**, m. soutane, priest's robe, undervest; **—sbehoud**, o. preservation of life; **—sdwang**, m. imprisonment for debt; **—serven**, m. mv. natural heirs; **—sgevaar**, o. danger of life; **—sieraad**, o. ornament of the body; **—spreuk**, v. device; **—stoebehooren**, o. personal property; **—straf**, v. corporal punishment; **—straffelijk**, adj. criminal, liable to corporal punishment; **—stukje**, o. favourite song (ditty); **—tocht**, m. competence, subsistence, usufruct; **—tochten**, verb. to provide for (a person), to give the usufruct to; **—trawant**, m. lifeguard, body-guard; **—vrij**, adj. free; **—wacht**, v. life (body)-guard; **—zaak**, v. criminal affair.

Lijfland(er), o. en m. Livonia(n).

Lijk, o. corpse, dead body, bolt-rope **(van een zeil)**, hull (of a ship): **Hij was geheel uit de —en geslagen =** he was utterly perplexed, quite dumbfounded, entirely at a loss; **—achtig**, adj. cadaverous (look); **—baar**, v. bier; **—begraving**, v. burial, interment; **—bidder**, m. mute, undertaker; **—bus**, v. urn; **—dicht**, o. dirge, elegy; **—(en)dief**, m. resurrection-man; **—dienst**, m. funeral service; **—doek**, m. **—laken**, o. **—kleed**, o. shroud, pall **(over de kist)**; **—drager**, m. bearer; **—gebaar**, o. wailings (over a corpse); **—graver**, m. grave-digger; **—klacht**, v. dirge, elegy, wailings; **—kleur**, v. cadaverous colour, livid colour; **—kleurig**, adj. livid; **—koets**, v. hearse; **—kosten**, m. **—schulden**, v. mv. funeral expenses; **—lucht**, v. cadaverous air (smell); **—maal**, o. funeral meal; **—offer**, o. funeral sacrifice; **—oven**, m. crematorium; **—plechtigheid**, v. funeral ceremony; **—plicht**, m. last honours (to the deceased); **—pracht, —staatsie**, v. obsequies; **—rede**, v. funeral oration; **—reuk**, m. cadaverous smell; **—schouw(ing)**, v. post-mortem examination, coroner's inquest **(gerechtelijke —schouwing)**; **—schouwer**, m. coroner; **—stelling**, v. catafalque; **—stoet**, m. funeral procession; **—toorts**, v. funeral torch; **—verbranding**, v. cremation; **—wa(de)**, v. shroud, winding-sheet; **—wagen**, m. hearse; **—zang**, m. dirge, funeral song.

Lijken, verb. to make equal, to resemble, to look like: **Het lijkt sprekend =** it is an exact (excellent) likeness; **Hij lijkt op u =** it is like you, it looks like you; **Dat lijkt hem niet =** he does not like it, it does not suit him; **Het lijkt maar zoo =** it only seems (appears) so; **Dat lijkt er niet op (naar) =** not in the least, that is by no means like it; **Gij lijkt op uw vader =** you resemble your father.

Lijm, v. glue, lime; **—achtig**, adj. glutinous; **—achtigheid**, v. stickiness; **—en**, verb. to glue, to drawl (in speaking): **Ik heb hem niet kunnen —en =** I could not get him to stay longer; **Verzen —en =** to scribble poetry; **—er**, m. gluer; **—erig**, adj. gluey, drawling; **—ing**, v. glueing; **—sel**, v. glue, lime; **Lijmig**, adj. sticky, drawling; **—ketel**, m. glue-boiler; **—koker**, m. **—zieder**, m. glue-boiler; **—kwast**, m. glue-brush; **—pan**, v. glue-pan; **—roede**, v. **—stok**, m. limetwig; **—stang**, v. stick of glue; **—water**, o. glue-water.

Lijn, v. line, string, cord: **Zij trekken (samen) eene — =** they pull together; **Iemand aan het —tje houden =** to keep a person on the hooks; **Ge hebt me mooi aan het —tje gehouden =** you have led me a jolly dance; **De trein werd op eene andere lijn gebracht =** the train was switched off, shunted; **Op eene — opstellen =** to align **(v. soldaten, etc.)**; **Hij stelt de vrouwen op eene lijn met dwazen =** he brackets women with fools; **Met iemand een —tje trekken =** to take wine with a person, to hob with him; **Ik wil aan dat —tje niet trekken =** I will not concur with you; **Ik heb hem aan het —tje =** I have got him in my power; **—baan**, v. rope-walk; **—draaien**, o. rope-making; **—draaier**, m. rope-maker; **—en**, verb to draw lines, to rule; **—garen**, o. string; **—hout**, o. ruler; **—koek**, m. linseed-cake; **—meel**, o. linseed-meal; **—olie**, v. linseed-oil; **—pen**, v. drawing-pen; **—perspectief**, v. linear perspective; **—recht**, adj. perpendicular, straight; **—slager**, m. rope-maker; **—teekenen**, o. linear-drawing; **——trekker**, m. drawer of lines; **—waad**, o. linen; **—zaad**, o. linseed.

Lijs, m. en v. saunterer, simpleton; **Lijs**, v. tall person, porcelain vase.

Lijst, v. list, register, series, frame, edge, border, cornice **(kroon—)**: **Iemand van de — schrappen =** to strike off a person's name; **Op de — zetten =** to enter (a person's name) on the list; **— van werkzaamheden =** time-table; **Veroordeelende — =** black

list; **De gravure werd in eene — gezet** = the engraving was framed; **—en**, verb. to frame; **—enmaker**, m. frame-maker; **—werk**, o. frame-work.

Lijster, v. thrush: **Hij zingt als eene —** = he sings merrily; **—bes (boom**, m. **struik)**, v. service-berry (tree, bush); **—besseboom**, m. rowan, mountain-ash; **—boog**, m. **—strik**, m. snare for thrushes; **—krallen**, v. mv. mountain-ash-berries; **—net**, o. thrush-net.

Lijvig, adj. corpulent, solid, substantial, big (volume); **—heid**, v. corpulency, voluminousness.

Lijzebeth, v. whining (drawling) woman; **Lijzig**, adj. drawling, slow; **Lijzigheid**, v. slowness.

Lik, m. quantity, lick; **—kebaard**, m. **—kebroer**, m. banqueter; **—kebaarden**, verb. to carouse, to banquet; **—kepot**, m. electuary, gallipot, purgative medicine; **—ken**, verb. to lick, to lap **(ook van water tegen rotsen**, etc.): **Hij —t er de vingers al naar** = he wants it very much, he is impatient to get it; **lemand —ken** = to cheat a person, to be a toad-eater; to fawn upon a man; **—ker**, m. **—ster**, v. licker, fawner, toad-eater.

Likdoorn, m. corn.

Likhout, o. smoothing-stick; **Liksteen**, m. smoothing-stone; **Likken**, verb. to smoothe, to polish.

Likeur, o. liqueur; **—achtig**, adj. like liqueur; **—stoker**, m. rectifier.

Lil, o. jelly, gelatine; **—achtig**, **—lig**, adj. gelatinous; **—lebeenen**, verb. to tremble (of legs), to stagger; **—len**, verb. to tremble, to shake, to trill.

Lila, o. lila.

Lilliputter(sch), m. en adj. Lilliputian.

Limiet, v. limit.

Limoen, m. lemon; **—boom**, m. lemon-tree; **—drank**, m. lemonade; **—kruid**, o. sea-lavender; **—sap**, o. lemon-juice; **—schil**, v. lemon-peel; **—water**, o. lemonade = **Limonade**, v.

Linde, v. lime(-tree), linden-tree **(Europeesche —)**: **—bast**, m. linden-bark; **—blad**, o. linden-leaf; **—bloesem**, m. linden-blossom; **—boom**, m. lime-tree; linden **(Europeesche) —n**, adj. linden(lime)-wood; **—nbosch**, adj. forest (wood) of limes (lindens); **—nhout**, o. linden-wood; **—nlaan**, v. avenue of lindens; **—nloof**, o. foliage (of the linden, lime); **—schors**, v. linden-rind; **—wortel**, m. root of the lime (linden).

Liniaal, o. en v. ruler; **Linieeren**, verb. to rule; **Linieerder**, m. ruler: **Linieerfabriek**, v. ruling-manufactory; **Linie**, v. line: **De linie passeeren** = to cross the line (equator); **De mannelijke, vrouwelijke linie** = the male, female branch; **De zijlijnie** = collateral branch; **Eene zijlinie** = side-line, siding; **Linieschip**, o. ship of the line; **Linietroepen**, m. mv. troops of the line.

Link, v. notch, mark, stripe.

Linker, adj. left: **—hand**, v. **—arm (v. een ruiter)**, m. bridle-hand, bridle-arm; **Links**, adv. to (at) the left: **Ga eerst rechtuit en sla dan links af** = first walk straight on, and then turn to the left; **Hij zag links en rechts** = he looked about him everywhere; **iets links aanpakken** = to do (begin) a thing awkwardly; **Linksaf**, **Linksom**, adv. to the left; **Linksch**, adj. left-handed, awkward: **Linksche streken** = mischievous tricks; **Linkschheid**, v. awkwardness, left-handedness; **Hij is met het linkerbeen uit het bed gestapt** = he got out of bed the wrong foot foremost; **Laat uwe linkerhand niet weten wat uwe rechter doet** = let not thy left hand know what thy right hand doeth; **lemand over den linkerschouder aanzien** = to look down upon one, to hold him in contempt.

Linnen, o. **—goed**, o. linen; **—handel**, m. linen-trade; **—kas(t)**, v. linen-press; **—kooper**, m. linen-draper; **—naaister**, v. seamstress; **—wever**, m. linen-weaver; **—winkel**, m. linen-draper's shop.

Lint, o. ribbon, riband, tape: **Een —je** = an order (of knighthood); **—fabrikant**, **—wever**, **—werker**, m. ribbon-manufacturer, ribbon-weaver; **—worm**, m. tape-worm.

Linze, v. lentil; **—nmeel**, o. lentil-flour; **—nveld**, o. **—nakker**, m. lentil-field.

Lip, v. lip: **Hij beet zich op de —pen** = he bit his lip(s); **De — laten hangen** = to pout; **De kleine trok een —je** = the baby made a lip; **Hij heeft het hart op de —pen** = he has his heart in his mouth; **—lap**, m. child of a European father and a Java or Sumatra mother; **—letter**, v. labial (letter); **—penpomade**, **—penzalf**, v. lip-salve; **—tandletter**, v. labio-dental; **—vormig**, adj. lip-shaped, labial.

Liquidatie, v. liquidation, selling-off, wind-up, adjustment: **Verkoop voor — =** wind-up sale; **Liquideeren**, verb. to wind up a business, to settle things, to liquidate accounts.

Lis, **Lus**, v. loop; **—sen**, verb. to loop.

Lisch, v. flag, iris; **—bloem**, v. water-flag, flower-de-luxe **(gele)**; **—gras**, o. iris-grass.

Lispelen, verb. to lisp, to speak affectedly, to murmur (of the wind = to rush softly); **Lispen**, verb. to murmur, to whisper, to lisp; **Lisper**, m. **Lispster**, v. **Lisptong**, m. en v. lisper; **Lispelling**, v. lisping, murmuring.

Lissabon, o. Lisbon.

List, v. cunning, artifice, trick, stratagem **(krijgs—)**: **—en en lagen** = intrigues; **—ig**, adj. sly, cunning, crafty: **Een —ige vent** = a sly dog; **—igheid**, v. subtlety, sliness, **Litanie**, v. litany. [cunning.

Liter, m. litre.

Literatuur, v. literature; **Literarisch**, adj. literary.

Lithograaf, m. lithographer; **Lithographie**, v. lithography; **Lithographisch**, adj. lithographic(al).

Litteeken, o. cicatrice, scar.

Litthauen, o. **Litthauer**, m. Lithuania(n).

Liturgie, v. liturgy.

Livadië, o. Livadia.

Livonië, o. Lettonia; **—r**, m. Lettic: **Taal der —rs** = Lettic. **Livorno**, o. Leghorn.

Livrei, v. livery; **—bediende**, m. livery-servant, footman; **—rok**, m. livery-coat.

Livret, o. pocket-book, tablet, tables.

Lob, v. ruffle, ruff, cuff, wristband, lobe **(van planten)**: **Hij is in zijne —betjes** = he is in good spirits; **—bes**, m. lubber, lob, dull (silly) fellow, simpleton; **—big**, adj. lobate(d), lobed; **—beren**, verb. to wade, to splash; **—berig**, adj. thick, dreggish; **—oor**, m. lop-eared dog (hog); **—oorig**, adj. lop-eared; **—vormig**, adj. lobate(d).

Locaal, adj. local; **—**, o. locality = **Localiteit**, v.

Loch, o. hole, opening; **—gat,** e. scupper.
Locomotief, v. engine.
Lodder, m. lewd person, clod-hopper; **—en,** verb to look amorously, to lie lazy; **—ig,** adj. lewd, wanton, lazy, sleepy; **—igheid,** v. lewdness, sleepiness.
Lodewijk, m. Lewis.
Loef, v. luff: **Een schip de — afsteken** = to gain (take) the wind of a ship; **Iemand de — afsteken** = to take a rise out of a person, to outdo (supplant) him, to gain upon one; **—waarts,** adv. aloof, to windward; **—zijde,** v. weather-side; **Loeven,** verb. to luff, to sail nearer the wind; **Te loevert** = to windward.
Loeien, verb. to low, to bellow, to roar **(van wind); —,** o. **Loeiing,** v. roaring, (bel)lowing.
Loensch, adj. squinting: **Iemand — aankijken** = to look askance (askant) at a person.
Loer(es), m. loon, clown, noodle.
Loer, v. lurch, lurking: **Op de — liggen** = to lie on the look-out, to lie in wait for; **Iemand eene — draaien** = to play a scurvy trick on a person, to take him in; **—der,** m. **—ster,** v. lurker; **—en,** verb. to watch, to spy: **Op de gunstige gelegenheid —en** = to watch a good opportunity; **De kat lag op de muis te —en** = the cat lay in wait for the mouse; **—gat,** o. lurking-hole; **—hoek,** m. lurking-corner; **—huisje,** o. sentry-box; **—man,** m. lurker; **—oogen,** verb. to lurk, to watch; **—plaats,** v. lurking-place; **—vogel,** m. falcon, decoy-duck, lurker.
Lof, m. praise, honour, glory; **Hij verkondigt zijn eigen —, en eigen — stinkt** = he sounds his own trumpet, and self-praise is no recommendation; **Zwakke — is zooveel als blaam** = faint praise is disparagement; **Hij deed met hoogen — examen in wiskunde** = he took a first in mathematics; **—bazuin,** v. **—trompet,** v. trumpet of praise: **Hij stak uwe —trompet** = he trumpeted forth your praise; **—dicht,** o. panegyric **(na den dood),** eulogy; **—dichter,** m. panegyrist; **—felijk,** adj. en adv. laudable (laudably), praiseworthy; **—felijkheid,** v. landableness, praiseworthiness; **—galm: Hij hief den —galm over u aan** = he sounded your praise; **—gezang, —lied,** o. hymn; **—gierig,** adj. desirous of praise; **—psalm,** m. hymn; **—rede,** v. eulogy; **—redenaar,** m. panegyrist; **—spraak,** v. praise; **—tuiten,** verb. to cry up, to praise unduly, to flatter; **—tuiter,** m. flatterer, crier-up; **—waard(ig),** adj. praiseworthy; **—waardigheid,** v. praise-worthiness; **—werk,** o. festooning, garlands; **—zang,** m. hymn, hallelujah, te Deum: **Alle —zangen hebben een einde** = the longest liver dies at last, the longest day must have an end; **—zingen,** verb. to praise, to glorify, to sing the praises (of), to extol (a person).
Log, adj. unwieldy, unmanageable, heavy.
Log, v. log; **—boek,** o. log-book; **—gat,** o. bad sailer; **—gen,** verb. to consult (heave) the log; **—ger,** m. lugger; **—gerzeil,** o. shoulder-of-mutton sail; **—glas,** o. log-glass; **—heid,** v. heaviness, dulness, unwieldiness; **—hout,** o. log-wood; **—lijn,** v. log-line; **—rol,** v. log-reel; **—tafel,** v. log-board.
Logarithme, v. logarithm, artificial number.
Loge, v. lodge, box **(schouwburg); Loge(e),** m. en v. guest; **—abel,** adj. inhabitable, comfortable; **—eren,** verb. to stop, stay (at a person's house), to receive (a person); **—ergast,** m. guest, visitor; **—erkamer,** v. (spare) guest-room, guest-bedchamber; **—ment,** o. hotel, inn: **We zijn in het —ment „Het Schip"** = we are staying at the sign of the ship; **—menthouder,** m. hotel(inn)-keeper; **Logies,** o. lodging.
Logen, m. (Zie **Leugen**): **—straffen,** verb. to give the lie: **Uwe daden —straffen uwe woorden** = your deeds belie your words; **Hij —straft zijn uiterlijk niet** = he does not belie his looks.
Logica, v. logic; **Logisch,** adj. logical.
Logogrief, v. logogram.
Lok, v. lock, curl; **—kig,** adj. curled, curly, with (long) locks.
Lokaas, o. bait, allurement, decoy; **Lokazen,** verb. to allure, to entice, to flatter; **Lokduif,** v. decoy-pigeon; **Lokeend,** v. decoy-duck; **Lokfluitje,** o. bird-call; **Lokgeld,** o. **Lokgift,** v. bribe; **Lokken,** verb. to entice, to allure, to attract (by fair words, flattery, etc.), to draw; **Lokker,** m. **Lokster,** v. enticer, allurer; **Lokmiddel,** o. bait, enticement; **Loksel,** o. **Lokspijs,** v. bait; **Lokvink,** v. **Lokvogel,** m. decoy-bird, call-bird; **Lokwoord,** o. flattery, alluring words.
Loket, o. pigeon-hole, letter-slit, pay-box; **—kast,** v. box with various compartments.
Lol, v. spree, fun, joke: **Ze zijn aan het — maken geweest** = they have been on the spree; **—len,** verb. to sing in a bawling way, to bawl, to caterwaul, to talk nonsense; **—lepot,** v. chafing-dish; **—lig,** adj. jolly.
Lombardije, o. Lombardy.
Lommer, v. shade, foliage; **—achtig, —ig, —rijk,** adj. shady; **—en,** verb. to sit in the shade; **—ing,** v. shady walk.
Lommerd, m. pawnshop, uncle (three balls): **Mijn horloge is in den — =** my watch is at the pawnbroker's, at my uncle's, up the spout; **Hij deed mijn cadeau onmiddellijk in den — =** he spouted my present like a shot; **—briefje (met het recht van lossing),** o. pawn(broker's)-ticket (with equity of redemption); **—houder,** m. pawnbroker; **—en,** verb. to be a usurer.
Lomp, v. tatter, rag; **—en,** verb. to trifle (with a p.); **—engaarder, —enraper,** m. rag-gatherer; **—enkooper,** m. rag-dealer; **—enmand,** v. rag-basket; **—ensorteerder,** m. rag-sorter; **—enlezer, —enzoeker,** m. rag-picker, rag-gatherer; **—enzolder,** m. rag-loft.
Lomp, adj. en adv. rude(ly), clumsy (clumsily), awkward(ly); **—erd,** m. rude (insolent, clumsy) fellow; **—(ig)heid,** v. rudeness, clumsiness.
Londen, o. London.
Long, v. lung: **Hij heeft eene goede — =** he has good lungs; **—aandoening,** v. pulmonary affection, affection of the lungs; **—ader,** v. pulmonary vein; **—gezwel,** o. pulmonary tumour; **—kruid,** o. lung-wort, Jerusalem cowslip; **—kwaal,** v. pulmonary disease; **—ontsteking,** v. inflammation of the lungs (of the right, left lung); **—pijp,** v. wind-pipe; **—slagader,** v. pulmonary artery; **—tering,** v. phthisis, pulmonary consumption; **—waterzucht,** v. pulmonary dropsy; **—ziekte, —zucht,** v. pulmonary disease; **—zuchtig,** adj. phthisical.
Lonk, m. ogle, glance, kind look: **Iemand een — toewerpen** = to ogle a person; **—en,** verb. to glance (at), to ogle; **—end,**

adj. en adv. amorous(ly): **—er**, m. **—ster**, v. ogler.
Lont, v. match, lunt: **Gezwinde — =** quick-match; **Ik ruik — =** I smell a rat, I scent mischief in the breeze; **—stok**, m. gunner's (forked) staff.
Loochenaar(ster), m. en v. denier; **Loochenbaar**, adj. deniable; **Loochenen**, verb. to deny; **Loochening**, v. denial.
Lood, o. lead, plummet (**diep—**), centigramme: **Het is — om oud ijzer =** it is six of one and half a dozen of the other, there is not a rap to choose between them; **In — gevatte ruitjes =** diamond-pane lattices; **Een blok — =** a pig (of lead); **— in blokken =** pig-lead; **Kruit en — =** powder and shot; **De muur staat niet in het — =** the wall is not perpendicular; **Op het — varen =** to sail by the plummet; **—je**, o. ticket, mark: **De laatste —jes wegen het zwaarst =** it is the last straw that breaks the camel's back; **Hij moest het —je leggen =** he suffered the loss, he got the worst of it; **Het —je schieten =** to pay the piper; **Hij lei er nog een —je op =** he made things more difficult still; **—achtig**, adj. lead-like; **—bleek**, adj. livid; **—en**, adj. leaden, of lead: **Met —en schoenen =** leaden-footed; **—en**, verb. to plumb, to lead, to frame in lead; **—er**, m. plumber; **—erts**, o. ore (of lead); **—gieter**, m. plumber; **—gieterij**, v. leadworks; **—kleur**, v. livid colour; **—kleurig**, adj. livid; **—groeve**, v. **—mijn**, v. lead-mine; **—lijn**, v. perpendicular (line), plumb-line: **Eene —lijn oprichten, neerlaten =** to erect, to let fall a perpendicular: **—metaal**, o. solder; **—recht**, adj. perpendicular; **—suiker**, v. sugar of lead; **—verf**, v. lead-colour; **—vervig**, adj. lead-coloured; **—wit**, o. white-lead; **—witfabriek**, v. white-leadworks; **—witmakerij**, v. white-lead-making; **—zwaar**, adj. heavy as lead, very heavy.
Loods, m. pilot (harbour-pilot = **binnen—**; sea-pilot = **buiten—**); **—boot**, v. pilot-boat; **—en**, verb. to pilot (a ship into port, etc.); **—geld**, o. pilotage; **—man**, m. pilot; **—mannetje**, o. pilot-fish; **—schuit**, v. pilot-boat; **—water**, o. pilot-water, dangerous course; **—wezen**, o. pilotage.
Loods, v. shed, booth, shanty.
Loof, o. foliage, all the leaves; **—hut**, v. tabernacle; **—huttenfeest**, o. feast of tabernacles; **—rijk**, adj. rich in foliage, leafy; **—stil**, adj. dead calm; **—vogel**, m. hedge-sparrow; **—vorsch**, m. tree-frog; **—werk**, o. festooning; **—werken**, verb. to festoon; **—worm**, m. caterpillar.
Loog, v. lye: **Hij werd door mij uit de — geborsteld =** I furnished him with a new suit of clothes; **—achtig**, adj. alkaline; **—en**, verb. to soak in lye; **—kuip**, v. bucking-tub; **—metalen**, o. mv. alkali(ne) metals; **—water**, o. lye; **—zout**, o. alkali; **—zoutachtig**, adj. alkaline.
Looi, v. tan, (ground) oak-bark; **—en**, verb. to tan; **—er**, m. tanner; **—erij**, v. tanner's business; **—erskalk**, v. slaked lime; **—gaar**, adj. tanned; **—kuip**, v. tan-pit; **—kuil**, m. bark-pit.
Look, o. garlic; **—achtig**, adj. garlic-like.
Loom, adj. heavy, slow, unwilling: **Hij ging er met —e schreden naar toe =** he went to it as a bear goes to the stake; **—(ig)heid**, v. dulness, slowness, heaviness.
Loon, o. wages, reward, salary: **Een menschwaardig — (voor arbeiders) =** the living wage; **Een arbeider is zijn — waard =** he who serves well need not be afraid to ask his wages; **Ondank is 's werelds — =** the world pays with ingratitude; **Hij kreeg — naar werken =** he got his due reward, he was paid home; **Gij hebt uw verdiende — =** that serves (served) you right; **Onder het — werken (verkoopen) =** to work (sell) at underprices, to be a blackleg (to undersell); **—bederver**, m. blackleg; **—dienaar**, m. (hired) servant; **—en**, verb. to reward, to requite: **Dat —t de moeite niet =** that is not worth while; **Het kwaad —t zijn meester =** evil doings come home to roost; **—er**, m. rewarder; **—korenmolen**, m. grist-mill; **—slaaf**, m. hireling, sweater: **Hij is de —slaaf van die partij =** he is in the pay of that party; **—standaard**, m. rate of wages; **—trekkend**, adj. receiving wages; **—trekker**, m. hired servant, hireling.
Loop, m. course, gait, run, stream(let), barrel (**van vuurwapens**), run (**op de piano**; flourish = **brillante —**): **Hij gaf zijne dwaasheid den vrijen — =** he gave the reins to his folly; **Ge hebt er een paar op den — =** your wits are wandering (woolgathering); **Geweer met gladden — =** smooth-bore (gun); **Geweer met getrokken — =** rifle; **Iets in zijn — tegenhouden =** to stop a thing in its course; **Het paard ging op den — =** the horse bolted; **Zij gingen op den — =** they took to their heels; **Mijn hoed is op den — =** my hat is away; **De lezingen hebben veel — =** the readings draw a great many people, are a great draw; **De — der gebeurtenissen =** the course of events; **De vlammen werden in haren — gestuit =** the flames were arrested in their course; **In den — van den dag**, etc. = in the course of the day; **Het is maar een —je =** it is but a short distance; **Hij heeft er een —je op =** he knows how to set about it, he has a particular knack (trick) of doing it; **Zij namen een —je met hem =** they made a fool of him; **Hij vermeldde het ter —s =** he touched on it by the way (in passing, cursorily); **—baan**, v. career, race-course, sphere of life; **—bode**, m. en v. foot-messenger; **—en**, verb. to walk, to run, to flow, to stream: **Het gesprek liep over allerlei onderwerpen =** the conversation turned (ran) on all kinds of subjects; **De kust —t naar het Noorden =** the coast trends to the North; **—e wie —en kan =** devil take the hindmost; **Hij liep er in =** he was in for it; **Hij liep me tegen het lijf =** he ran into me; **Och loop! =** go along with you; **Het —t ten einde met hem =** he draws to an end; **De maatschappij zal een pleziertrein naar L. laten —en =** the company will start (run) an excursion-train to L.; **We zullen het maar —en =** we are going to foot it; **Laat dat kind —en =** leave that child alone; **Laat hem maar —en, hij is een knappe vent (hij levert het hem wel) =** let him alone for a clever fellow (to manage it); **Het is een uur —en =** it is an hour's walk; **Ik heb mij het vuur voor je uit de sloffen ge—en =** I have done my level best for you; **Hij —t veel in deze herberg =** he frequents this inn, this inn is his familiar haunt; **Ik**

heb de stad (erom) plat ge—en = I have been all over the town (for it); **Iemand onder den voet —en** = to run a person down; **De vijanden liepen storm** = the enemies stormed the fortress; **Hij liep gevaar van te verdrinken** = he ran the risk of drowning; **Ik heb mij half dood ge—en** = I have run myself to death; **Ik wil om het hardst met je naar huis —en** = I will race you home; **Het schip werd door eene stoomboot in den grond ge—en** = the ship was run down by a steamer; **Een schip liep van stapel** = a ship was launched; **De klok —t goed** = the clock has the exact time; **Mijn horloge —t drie minuten voor (achter) per dag** = my watch gains (loses) three minutes a day; **De wind liep om naar het Oosten** = the wind shifted to the East; **Er loopt een gerucht** = there is a rumour abroad (it is rumoured abroad); **Het liep in het oog** = it struck everybody, was very conspicuous, drew everybody's attention; **Deze jongens loopen dikwijls achter de haag** = these boys often play the truant; **Hij —t met onze meid** = he keeps company with our servant; **Zij gingen —en** = they took to their heels; **Hij —t op de klap** = he is a sponger; **Het schip liep de haven binnen** = the ship made the harbour; **Waar —t dit pad naar toe?** = where does this path lead to; **Dat —t de spuigaten uit** = that is too bad, that is overdoing it; **Het —ende jaar** = the present year; **De 5e van de —ende maand** = the fifth instant: **Een —ende wissel** = a running bill; **De —ende schulden** = the current debts (accounts); **—end souper** = stand-up supper; **—end water** = streaming (running) water; **—end want** = running rigging; **Het verbreidde zich als een —end vuur(tje)** = it spread like a running fire; **—er,** m. runner, racer, footman, master-key (**eene soort sleutel**; ook: skeleton-key), bishop (**schaken**), slip of carpet (**traplooper** = stair-carpet); **—erroede,** v. stair-rod; **—graaf,** v. trench, approach; **—graafwerker,** m. sapper; **—hond,** m. greyhound; **—jongen,** m. errand-boy; **—knecht,** m. servant-man, errand-man; **—mare,** v. news, tidings; **—pas,** m. double-quick (time): **Zij marcheerden in den —pas** = they marched at the double, at double-quick time; **—plaats,** v. —veld, o. alarm-post, rallying-place; **—plank,** v. gangway; **Ter —s** = by the way, in passing, cursorily; **—strijd,** m. race; **—vogels,** m. mv. cursores; **—vuur,** o. train of gunpowder; **—wagen,** m. go-cart.

Loor, v. loss: **Te — gaan** = to be lost.

Loos, adj. deaf (**van noten**, enz.), unreal, sham, cunning (**listig** = crafty): **Eene looze deur** = a dummy; **Een — alarm** = a false alarm: **Een — gevecht** = a sham fight; **Gij hebt het — aangelegd** = you have managed it slyly, craftily; **—heid,** v. craftiness, cunning, sliness.

Loot, v. shoot, offspring, scion (**fig.**).

Loover, o. foliage; **—tje** o. spangle, bit of gold-leaf.

Loozen, verb. to let go, to void, to empty: **Een zucht — =** to heave a sigh; **Ik kon hem niet — =** I could not get rid of him; **Loozing,** v. emptying, evacuation.

Lor, v. patch, rag: **Het is geen — waard** = it is not good for twopence, it is not worth a (single) rap (pin, straw, rush, curse; Zie **Zier**); **Hij is een — =** he is a good-for-nothing fellow; **—rewerk,** o. bungling work, daub; **—rendraaien,** verb. to smuggle, to cheat; **—rendraaier,** m. smuggler, cheat; **—renkist,** v. rag-box; **—renkoopman,** m. rag-man; **—renmand,** v. rag-basket; **—rig,** adj. worthless, good for nothing.

Lorgnet, v. (double) eye-glasses.

Lorkeboom, m. larch; **Lorkenhars,** o. en v. larch-resin.

Lorre, v. trolley (**soort van wagentje**), kind of parrot: **Hij is van —tje gepikt** = he has a tile off.

Lors, v. careless woman; **—en,** verb. to be careless, to cheat.

Los, m. lynx; **—steen,** m. meteor stone.

Los, adj. en adv. loose(ly), free(ly), disengaged, inconstant, wanton: **—se zinnen** = disjointed sentences; **—se wenken en aanteekeningen** = stray hints and notes; **Er op —, mannen!** = about (at) them (it), my men: **—se grond** = loose soil; **Met — kruit schieten** = to shoot with blank cartridges; **Hij zette de zaak op —se schroeven** = he represented the thing as rather doubtful (uncertain); **Eene —se houding (wijze v. optreden)** = an unconstrained demeanour; **— weer** = unsettled weather; **Een — gerucht** = a flying rumour; **Een — leven** = a licentious life; **Een —se knaap** = a wanton boy; **Hij is — in den mond** = he speaks too boldly; **Hij leeft er maar op — =** he is a happy-go-lucky fellow; **—arbeiden (zich),** verb. to disengage oneself; **—baar,** adj. redeemable; **—bandig,** adj. en adv. licentious(ly), wanton(ly); **—bandigheid,** v. licentiousness; **—barsten,** verb. to burst out (loose); **—barsting,** v. explosion; **—binden,** verb. to unbind, to untie, to undo (a knot, etc.); **—bol,** m. man about town; **—branden,** verb. to discharge, to fire off; **—branding,** v. discharge; **—breken,** verb. to break loose, to break (through, out of): **Een brief —breken** = to open a letter violently; **—dag,** m. day for unlading; **—draaien,** verb. to turn off (loose), to untwist: **De gaskraan —draaien** = to turn on the gas; **—drukken,** verb. to discharge; **—gaan,** verb. to get loose, to attack, to assault: **Hij ging er met ijver op — =** he set about it with a will; **Zij gingen er op los** = they went about it; **—geld,** o. **—prijs,** m. ransom, redemptory price; **—gespen,** verb. to unbuckle; **—gooien,** verb. to throw open (loose); **—grendelen,** verb. to unbolt; **—haken,** verb. to unhook, to unhitch; **—hangen,** verb. to hang loose: **—hangende haren** = waving hair; **—(sig)heid,** v. looseness, licentiousness, carelessness, unconstrainedness; **—helpen,** verb. to help to get loose; **—hoofd,** m. en v. wild (bird-witted, thoughtless) fellow; **—hoofdig,** adj. thoughtless, bird-witted; **—ketenen,** verb. to unclasp; **—knoopen,** verb. to untie, to unbutton; **—komen,** verb. to get loose, to be released (relieved); **—koopen,** verb. to redeem; **—koppelen,** verb. to unchain, to throw out of gear; **—krijgen,** verb. to get (make) loose: **Ik moet geld zien — te krijgen** = I must try to raise the wind, to raise money; **Ik heb tien gulden van hem —gekregen** = I landed him for ten guilders; **—laten,** verb. to (let) loose, to release: **Hij laat niet — =** he is a tough customer; **Hij liet mij — =** he left

go of me; **Laat — =** let go, fly; **—lating**, v. deliverance, release; **—lijvigheid**, v. looseness, diarrhea; **—loopen**, verb. to be at liberty: **Dat zal wel —loopen =** that is sure to end well; **—maken**, verb. to (make) loose, to loosen, to untie, to undo; **—plaats**, v. pier, jetty, place for unloading; **—raken**, verb. to get loose, to get afloat; **—rijgen**, verb. to unlace; **—rukken**, verb. **—scheuren**, verb. to tear loose: **Hij rukte zich — van zijne vrienden =** he tore himself away from his friends; **De schakels werden met ruwe hand —gerukt =** the links were rudely strained; **—schroeven**, verb. to unscrew; **—sen**, verb. to unload, to break bulk (**beginnen te —sen**), to redeem, to ransom, to discharge, to loosen; **—sing**, v. unloading, discharge, redemption; **—slaan**, verb. to open suddenly, to be cast loose from; **—sluiten**, verb. to unlock, to unclasp, to release; **—soldeeren**, verb. to unsolder; **—spelden**, verb. to unpin; **—springen**, verb. to spring open (loose); **—stormen**, verb. to rush upon; **—stuiven**, verb. to rush at a person (**op iemand**); **—tornen**, verb. to unsew, to rip open; **—trekken**, verb. to tear loose, to pull asunder; **—waaien**, verb. to blow off (loose); **—weg**, adv. thoughtlessly, carelessly, negligently; **—werken**, verb. to disengage (oneself): **Hij werkt er maar op — =** he is studying (pegging, working) away; **Hij werkte er met zijne pen op — =** he drove away with his pen; **—werpen**, verb. to cast loose; **—winden**, verb. to unwind: **Zich —winden van (uit) =** to disengage (disentangle) oneself (from); **—zegelen**, verb. to unseal; **—zetten**, verb. to open (the door, etc.); **—zinnig(heid)**, adj. en v. thoughtless(ness); **—zitten**, verb. to be loose; **—zwachtelen**, verb. to take off the bandage.

Lot, o. fate, fortune, destiny, lot, ticket: **Hij moest het lootje leggen =** he could not but lose the game; **Dat was zijn — =** such was his fate; **Men liet hem aan zijn — over =** he was turned adrift; **—briefje**, o. (lottery-)ticket; **—bus**, v. lottery-urn; **—eling**, m. conscript; **—en**, verb. to draw lots, to draw for conscription: **Hij haalde mij over om er op te —en =** he enticed me into raffling for it; **—erij**, v. lottery; **—erijbriefje**, o. (lottery-)ticket; **—gemeen**, adj. sharing the same lot; **—genoot**, m. en v. companion (in misery, fortune); **—gevallen**, o. mv. adventures; **—ing**, v. drawing (of) lots: **In de —ing vallen =** to become a conscript; **—sbedeeling**, v. fate; **—sbestel**, o. **—sbestemming**, v. destiny; **—spel**, o. game of hazard (luck); **—spraak**, v. oracle; **—swisseling**, v. vicissitude; **—wichelaar**, m. soothsayer.

Lotto, o. lotto.

Lotus, v. lotos.

Lup, m. magnifying-glass.

Louter, adj. en adv. mere(ly), pure(ly): **Het is — achteloosheid =** it is sheer negligence; **—aar**, m. refiner; **—en**, verb. to purify, to try, to touch, to refine; **—heid**, v. purity, pureness; **—ing**, v. refining.

Louwmaand, v. January.

Loven, verb. to praise, to glorify: **— en bieden =** to bargain (for), to higgle.

Loyaal, adj. loyal, leal; **Loyaliteit**, v. loyalty.

Lub(be), v. Zie **Lob.**

Lucanië, o. Lucania; **Lucanus**, m. Lucan; **Lucas**, m. Luke.

Lucht, v. air (**die we ademen**), sky (**uitspansel**), smell (**reuk**), scent (**sterke reuk**): **Een —je scheppen =** to take the air, to take an airing; **Gij moet alle dagen de — in gaan =** you must take outdoor exercise every day; **Ik kreeg er — van =** I got wind of it, I became fly to it; **Aan zijne gevoelens — geven =** to give vent to one's feelings; **Men kan van de — niet leven =** a man cannot live on air (by the air); **Eene heldere, betrokken — =** a serene, clouded sky; **In de open — =** in the open (air); **— scheppen =** to take breath; **Een —je scheppen =** to take the air (an airing); **De vogel klieft de — =** the bird breasts the air; **Dat is uit de — gegrepen =** that is without any foundation; **Hij liet het schip in de — vliegen =** he blew up his ship; **Dat zit tegenwoordig in de — =** that is abroad at present; **Ik heb er geene — op =** I do not like it; **Hij ging om een —je =** he went to pot; **Geen —je bewoog zich =** not a breeze was stirring; **Er is een —je aan =** there's a twang (an impure smell) about it; **Onze Hollandsche —en zijn dankbaar voor schilders =** our Dutch skyscapes are suggestive to painters; **Hij gaf zijn gemoed — in toornige woorden =** he unbosomed himself (unburdened his mind) in angry words; **Wij gingen op de — der pannekoeken af =** we were guided (drawn) by the smell of pancakes; **—ader**, v. artery, wind-pipe; **—band**, m. air-tire, pneumatic tyre: **Tweewielers met —banden =** air-tired bicycles; **—beschrijving**, v. aerography; **—blaas**, v. bubble, swimming-bladder; **—bol**, m. balloon; **—(bol)reiziger**, m. balloonist; **—dicht**, adj. en adv. air-tight, hermetical(ly); **—drukking**, v. atmospheric pressure; **—drukmachine**, v. pneumatic engine; **—en**, verb. to (expose to the) air, to ventilate, to give vent to: **Zijn gevoel —en =** to relieve one's feelings; **Hij —te zijne geleerdheid waar hij kon =** he showed off (aired) his learning whenever he had a chance; **Ik mag hem niet —ten of zien =** I cannot bear him, he is an eye-sore to me; **—gat**, o. air-hole; **—geest**, m. sylph; **—gesteldheid**, v. temperature; **—gezicht**, o. fata morgana, meteor; **—golf**, v. wave of air; **—hart**, m. en v. light-hearted person; **—hartig(heid)**, adj. en v. light-hearted(ness); **—ig**, adj. en adv. airy (airily), merry (merrily), light(ly): **Hij vatte zijn werk —ig op =** he made light of his work; **—igheid**, v. airiness, carelessness; **—kasteel**, o. airy castle, castle in the air; **—klep**, v. air-valve; **—kreits**, m. atmosphere; **—kunde**, v. aerology; **—laag**, v. layer of air; **—ledig**, adj. airless, void of air: **—ledige ruimte =** vacuum; **—leider**, m. ventilator; **—meetkunde**, v. aerometry; **—meter**, m. aerometer; **—pijp**, v. wind-pipe, trachea; **—pijpaandoening**, v. tracheal affection; **—pijpontsteking**, v. tracheal inflammation, trachitis; **—pomp**, v. ai-pump; **—reis**, v. aerial voyage; **—reizen**, o. ballooning; **—reiziger**, m. aeronaut, balloonist; **—rem**, v. vacuum-brake, air-brake; **—ruim**, o. atmosphere, air; **—scheepvaart**, v. aerostation, aeronautics **(de wetenschap)**; **—schip**, o. aerostat, balloon; **—schipper**, m. aeronaut;

—sgesteldheid, v. temperature, climate; **—-—spiegeling,** v. mirage; **—spoorweg,** m. elevated railway; **—springer,** m. caperer, rope-dancer; **—sprong,** m. caper, gambol; **—steen,** m. meteor-stone, aerolite; **—streek,** v. climate, zone: **Koude —streek (noordelijke** = arctic zone; **zuidelijke** = antarctic zone); **—stroom,** m. current of air; **—trekker,** m. ventilator; **—vaart,** v. ascent in a balloon; **—verheveling,** v. **—verschijnsel,** o. atmospheric phenomenon; **—vormig,** adj. aeriform; **—weg,** m. wind-pipe; **—weger,** m. barometer; **—zee,** v. atmosphere; **—zuiverend,** adj. air-purifying.

Luchter, m. candelabrum, lustre.

Lucianus, m. Lucian; **Lucie,** v. Lucia, Lucy.

Lucifer, v. lucifer-match, light.

Lucratief, adj. lucrative.

Lucretia, v. Lucrece.

Lui, m. mv. people; **—tjes,** o. mv. little folks.

Lui, adj. en adv. lazy (lazily), idle (idly): **Een —e lummel** = a lazy loon; **Hij was lui in het leeren** = he was a lazy puss at lessons; **—aard,** m. lazy person, sloth **(zoogdier); —eren,** verb. to be lazy, to idle; **—-heid,** v. laziness, idleness, sloth: **De —heid heeft hare armoede zichzelf te danken** = idleness must thank itself if it goes barefoot; **—lak, —bak, —buis,** m. en v. sluggard; **—lakken, —buizen,** verb. to be lazy; **—ledig,** adj. indolent; **—lekkerland,** o. (land of) Cocagne; **—wammes,** m. lazy-bones, lie-abed.

Luid, m.: **Naar — van** = as the rumour goes, as the reports obtain; **Luid,** adj. en adv. loud(ly): **Met —er stem** = in a loud voice; **—en, Luien,** verb. to ring, to toll: **De klokken —den zoo vroolijk mogelijk** = the bells peeled forth their merriest sounds (rang merrily); **Zijn antwoord —t gunstig** = his answer is propitious; **De klok —en, maar niet schaften** = quick to promise, slow to perform; **Dat gedeelte —t aldus** = that passage reads thus; **Zooals de uitdrukking —t** = as the phrase has it; **De klok —en** = to ring (toll) the bell; **De bel —de voor het laatste bedrijf** = the curtain was rung up for the last act; **Hoe —en die regels?** = how do these lines run; **—ens,** prep. according to, in pursuance of (your last letter); **—er,** m. ringer; **—ing,** v. ringing; **—keels,** adv. at the top of one's voice; **—ruchtig,** adj. en adv. clamorous(ly); **—ruchtigheid,** v. clamorousness.

Luier, v. swaddling (swathing)-cloth; **—mand,** v. baby-linen, layette.

Luifel, v. penthouse(-roof), awning, projecting brim.

Luik, o. Liege; **—erwaal,** m. Walloon.

Luik, o. hatch, trap-door, shutter (blind): **Zet de —en er voor** = have the shutters up; **—en,** verb. to shut (the eyes); **—gat,** o. hatch-way.

Luim, v. humour, caprice, whim, freak: **Hij is in eene goede (slechte)** — = he is in good (bad) spirits, in a good (ill) temper (humour); **Hij ligt op zijne —en** = he lies in waiting, he keeps a sharp look-out; **—en,** verb. to look at askance, to lie in wait for; **—ig,** adj. humorous, capricious, witty: **Een —ig man** = a humorist, a wit; **—igheid,** v. humorousness.

Luipaard, m. leopard, Mr. Spots **(scherts.).**

Luipen, verb. to lurk; **Luiperd,** m. sneak, hypocrite, slanderer.

Luis, v. louse; **—achtig,** adj. lousy, wretched; **Luizen,** verb. to louse; **Luizenmarkt,** v. rag-market; **Luizig,** adj, paltry, miserable.

Luister, m. splendour, lustre; **—loos,** adj. lack-lustre.

Luisteraar(ster), m. en v. listener, eaves-dropper: **De — aan den wand hoort zijn eigen schand'** = listeners never hear good of themselves; **Luisteren,** verb. to listen (to a person, to advice, etc.): **Hij luisterde het mij aan het oor** = he whispered (rounded) it into my ear; **Hij luisterde niet naar mijn raad** = he turned a deaf ear to my advice; **De vergadering luisterde gretig naar hem** = he had the ear (of the meeting); **Dat luistert nauw** = that requires great care (circumspection, caution); **Het schip luisterde niet meer naar het roer** = the ship answered the helm no longer; **Luistergang, Luistergalerij,** v. whispering-gallery; **—scherp,** adj. quick-eared; **Luistervink,** m. en v. eaves-dropper.

Luit, v. lute: **De — tokkelen** = to touch the lute; **—speler,** m. lute-player; **—spel,** o. lute-playing.

Luitenant, m. lieutenant: **Tweede — =** cornet.

Lus, v. loop. Zie **Lis.**

Lusitanië(r), o. en m. Lusitania(n).

Lust, m. delight, desire, mind: **Hij deed zijn werk met — en ijver** = he did his work with a will; **Hij kreeg er opeens — in** = he took a fancy to it quite suddenly (unexpectedly); **Ik heb er geen — in** = I have no mind to do it; **Het is een — hem te zien** = it is a pleasure to see him; **De — daartoe is mij vergaan** = I have lost the fancy for it; **Dat is mijn — en leven** = that's the thing for me; **De — bekroop mij** = the fancy took me; **Zinnelijke (vleeschelijke) —en** = carnal appetites; **Zijne —en bevredigen, boeten (bedwingen)** = to gratify (to curb) one's passions; **—bosch,** o. pleasure-grove; **—eloos,** adj. dejected, melancholy, in the dumps; **—eloosheid,** v. dejection, melancholy; **—en,** verb. to like, to please: **Het — mij niet met hen mee te doen** = I do not like (I do not feel inclined) to join them; **Hij zal er van —en** = I'll pitch into him, he is going to suffer for it; **Ik — geen eten** = I do not like my dinner; **Ik — geen thee** = I do not fancy tea; **—hof,** m. pleasure-grounds; **—huis,** o. summer-house, country-seat; **—ig,** adj. en adv. merry (merrily), cheerful(ly), jovial(ly): **De klokken luidden er —ig op los** = the bells rang merrily; **Hij ging —ig aan den arbeid** = he set cheerfully to work; **Hij werd —ig afgeranseld** = he got a sound thrashing; **—ig, jongens!** = cheer up (chirrup) boys; **—igheid,** v. cheerfulness, merriness; **—oord,** o. pleasure-grounds; **—-priëel,** o. bower; **—slot,** o. pleasure-seat, castle; **—warande,** v. pleasure-grounds.

Luther, m. Luther; **—aan,** m. **—sch,** adj. lutheran.

Luttel, adj. little, few.

Luur, v. swaddling-cloth; **Luren,** v. mv. cradle-clothes: **Iemand in de luren leggen =**

to take a person in, to make a fool of him, to lead him by the nose; **—goed**, o. baby-linen.
Luw, adj. sheltered, leeward; **—en**, verb. to abate (of wind): **Dat —t wat** = that gives some relief, opens up a better prospect; **—te**, v. lee, shelter: **We zitten hier in de —te** = we are here under the lee.
Luxemburg, o. Luxemburgh.
Lybië(r), o. en m. Libya(n).
Lydië(r), o. en m. Lydia(n); **Lyon**, o. Lyons.
Lyriek, v. lyric poetry; **Lyrisch**, adj. lyric(al).

M.

M, v. M, 1000; **M.D.** = Doctor of Medicine; **Mgr.** = most reverend, your grace; **M.S.** Manuscript; **MSS.** = Manuscripts; **Mej.** = Miss; **Mev.** = Madam.
Ma, v. Zie **Mama**.
Maag, v. stomach, gizzard **(krop)**, maw **(van dieren)**: **Zich de — overladen** = to surfeit one's stomach; **Dat heb ik hem in de — gestopt** = I have palmed that off on him; **Dat zit hem dwars in de — =** he won't digest that, he is angry at it, that puzzles him; **—artsenij**, v. stomachic; **—brij**, v. chyme; **—darm (slokdarm)**, m. esophagus; **—drukking**, v. night-mare; **—elixer**, o. stomachic bitters (drops); **—hoest**, m stomach-cough; **—holte**, v. **—kuil**, m. pit of the stomach; **—kanker**, m. cancer in the stomach; **—koorts**, v. gastric fever; **—kramp**, v. cardialgy, spasm in the stomach; **—kwaal**, v. stomach-complaint, disorder of the stomach; **—middel**, o. stomachic; **—mond**, m. orifice of the stomach; **—ontsteking**, v. gastritis; **—vliesontsteking**, v. exogastritis; **—pijn**, v. stomach-ache; **—pleister**, v. stomach-plaster; **—sap**, o. gastric juice; **—streek**, v. region of the stomach; **—(ver)sterkend**, adj. stomachic; **—versterking**, v. stomach-cordial; **—zenuw**, v. gastric muscle; **—ziekte**, v. disorder of the stomach; **—zuur**, o. heart-burn; **—zwakte**, v. dispepsy.
Maag, m. en v. kin, kinsman, kinswoman: **Al mijne magen en vrienden** = all my kith and kin; **Man en — te hulp roepen** = to call in everybody; **—schap**, v. en o. relations, consanguinity, kindred, kinship.
Maagd, v. maid(en), virgin; Virgo **(dierenriem)**: **De — Maria** = The Virgin (The Holy Virgin); **—elijk**, adj. virginal, maidenly; **—elijkheid**, v. virginity; **—om**, o. maidenhood; **—enberg**, m. hill of Venus; **—engoud**, o. pure gold; **—enpalm**, m. periwinkle; **—enrei**, v. chorus (choir) of virgins; **—enroof**, m. rape, ravishment; **—enstoet**, m. train of virgins; **—enwas**, o. virgin-wax; **—enzwier**, m. elegant gait.
Maagdenburg, o Magdeburg: **—er halve bollen** = Magdeburg hemispheres.
Maai, v. maggot. Zie **Made**.
Maaien, verb. to mow **(gras)**, to reap **(koren)**: **De een zaait, de ander maait** = one has the labour, the other gathers the fruit; **Maaier**, m. mower, reaper; **Maaigeld**, o. **Maailoon**, o. mower's (reaper's) wages; **—land**, o. meadow (-field); **—tijd**, m. mowing-time; **—voet**, m. en v. bandy-leg; **—weder**, o. mowing-weather.
Maak, v. making: **Ik heb een jas in de — =** a coat is being made for me; **—loon**, o. charge for making; **—sel**, o. shape, make, build.
Maal, o. en v. spot, time, mail **(brieven—)**, meal: **Een—, twee—, drie— =** once, twice, three times (thrice); **Het is ten eenen male onmogelijk** = it is absolutely impossible; **—geld**, o. **—loon**, o. miller's fee; **—slot**, o. padlock; **—steen**, m. mill-stone; **—ster**, v. fretting and downcast woman; **—stok**, m. maul-stick; **—stroom**, m. whirlpool, eddy; **—tand**, m. grinder, molar (tooth); **—tijd**, m. meal, repast, banquet **(feestelijk)**: **Zij zijn juist aan den —tijd** = they are just at table; **Ik heb een kouden (en schralen) —tijd gehad** = I have dined with duke Humphrey: **Een redevoering na den —tijd (aan het dessert)** = a post-prandial speech.
Maan, v. moon, satellite, Selene **(dichterl.)**: **Hij ging naar de — =** he went to the dogs; **De zaak gaat naar de — =** the business is going down the wind; **Dat is naar de — =** that is lost, gone; **Tegen de — blaffen** = to bay the moon; **Naar de — reiken** = to attempt the impossible; **De halve — (van Turkije)** = The Crescent; **—beschrijving**, v. selenography; **—cirkel**, m. **—kring**, m. **—jaar**, o. lunar circle, year; **—dag**, m. Monday: **Ik ken hem een blauwen —dag** = I have known him for a short while; **—dag houden** = to idle; **—dagsch**, adj. Monday; **—eclips**, v. eclipse of the moon; **—kalf**, o. mole, moon-calf; **—licht**, o. moon-light; **—maand**, v. lunar month; **—schijf**, v. disk of the moon; **—(som)loop**, m. lunation; **—sverduistering**, v. lunar-eclipse; **—vlek**, v. macula, spot on the moon; **—vormig**, adj. moon-shaped; **—ziek**, **—zuchtig**, adj. lunatic; **—ziekte**, v. lunacy; **—zaad**, o. mawseed.
Maanbrief, m. dunning-letter.
Maand, v. month: **Loopende — =** current month; **De 15e dezer — =** the fifteenth inst. (of this current); **—bericht**, o. monthly report; **—blad**, o. monthly (periodical, paper); **—bloeiers**, m. mv. kind of strawberries; **—boek**, o. ledger, monthly book; **—brief**, m. **—ceel**, v. sailor's monthly ticket; **—commissaris**, m. visiting-commissioner; **—elijks**, adv. monthly, every month, once (in) a month; **—elijksch**, adj. monthly; **—geld**, o. monthly wages (allowance); **—lijst**, v. **—staat**, m. monthly list; **—roos**, v. monthly-rose; **—schrift**, o. monthly journal; **—statistiek**, v. monthly returns; **—werk**, o. monthly publication (journal, periodical); **—wijzer**, m. month-hand.
Maandragend, adj. having a mane.
Maankop, v. (white) poppy.
Maar, adv. en conj. merely, only, but.

Maar, Mare, v. tidings, report.
Maarschalk, m. marshal; **—schap,** o. office of a marshal; **—sstaf,** m. marshall's staff (mace).
Maart, v. March: **De maand — =** the month of March; **— roert zijn staart =** March is a capricious month; **—sch,** adj. (of) March.
Maarten, St., m. Martinmas.
Maas, v. Meuse (rivier); stitch: **Hij kruipt door de mazen =** he gets off scot-free; **—steek,** m. basket-stitch.
Maat, v. measure, time: **Wilt ge mij de — nemen voor eene jas? =** will you take my measure for a coat, I want to be measured for a coat; **Costumes op — =** costumes made to order; **Gij zijt uit de — =** you are out of time, you don't keep time; **De — slaan =** to beat time; **In zekere mate hebt ge gelijk =** you are right in a measure (manner); **Met de mate, waarmede gij meet, zal u gemeten worden =** as you measure so it will be measured unto you; **Die menschen weten geene — te houden =** those people don't know where to stop, don't know when to draw the line; **— houden =** to observe moderation; **De — vol maken =** to fill the cup to the brim; **Hij beoordeelt u naar zijne — =** he measures your corn by his bushel; **Met mate =** moderately; **Bovenmate =** exceedingly; **Uitermate =** extremely; **Naar de mate dat gij werkt =** in proportion as you work; **Naar mate =** according as; **In hooge mate =** to a high degree, highly; **—geluid,** o. regular (harmonious) sound; **—gezang,** o. harmonious (metrical) song; **—goederen,** o. mv. measurement-goods; **—hout,** o. **—stok,** m. ruler, score; **—klank,** m. prosody; **—regel,** m. measure, precaution: **—regelen nemen =** to take measures; **Wij zullen er —regelen tegen nemen =** we shall provide against it; **Ik heb —regelen genomen =** I have arranged for it; **—staf,** m. measuring-stick, standard, scale, score: **Naar dien —staf =** at that rate; **—streep,** v. bar; **—vast,** adj. keeping time; **—zang,** m. metrical (harmonious) song.
Maat, m. mate, comrade, companion, fellow, partner: **Jan Rap en zijn — =** tag-rag and bobtail; **Ik ben — met u =** I am your mate (partner): **Ze zijn —s als olifanten =** they are as thick as peas in a shell, they are as thick as thieves together; **Dikke —s =** fast friends; **Hij is goede —jes met iedereen =** he is hail fellow well met with everybody (with all people); **Jong —je =** apprentice; **—schap,** v. society, union, companionship, partnership; **—schappelijk,** adj. en adv. social(ly); **—schappij,** v. society, company: **—schappij op aandeelen =** joint-stock company; **De —schappij Hollandsche Opera =** The Opera-in-Dutch Company.
Maatjesharing, v. young herrings; **Maatjespeer,** v. bergamot.
Macadamsweg, m. macadam-road.
Macedonië(r), o. en m. Macedonia(n).
Machel, m. mackerel.
Machine, v. engine **(locomotief of stoommachine),** machine; **Machinaal,** adj. mechanical, automatical; **Machinatie,** v. machination; **—rie,** v. machinery, engine, appliances **(= — met toebehooren); Machinist,** m. machinist, engine-driver **(spoor),** machineryman **(theater); —bouw,** m. machine-building; **—garen,** o. mill-spun yarn; **—leer,** v. engineering; **—loods,** v. engine-house; **—tekening,** v. engineering drawing.
Macht, v. power, might, authority: **Ik heb geene — op hem =** I have no power with him; **Met alle — =** with might and main; **Hij deed ons zijne — gevoelen =** he walked over us; **Door groote — (over—) =** by main force; **Wij hadden den vijand in onze — =** we had the enemy in the toils; **Gij zijt in mijne — =** I have got you up a tree; you are up a tree; **Ik heb het niet in mijne — =** it is not in my power; **Gij hebt het geheel in uwe — =** you have it thoroughly under command; **Hij heeft eene — van geld en vrienden =** he has plenty of money and friends; **Dat gaat boven mijne — =** that is beyond me, above my strength; **Ik ben niet bij —e u bij te staan =** I am not able (not in a condition) to assist you: **Ik heb veel — bij hem =** I have much influence with him; **De land— en de zee— =** the land forces and the navy; **Met — bekleed =** vested with authority; **De wetgevende — =** the legislative; **De uitvoerende — =** the executive; **De vaderlijke, koninklijke — =** paternal, royal authority; **De hemelsche, de helsche —en =** the heavenly, the hellish powers; **—brief,** m. warrant, power of attorney; **—eloos,** adj. powerless, impotent; **—loosheid,** v. impotency, powerlessness; **—gever,** m. constituent, authorizer; **—hebbende,** adj. having authority; **—hebbende,** m. en v. **—hebber,** m. **—hebster,** v. attorney, proxy, deputy, mandatory, assignee: **Hij leerde hen als —hebbende en niet als schriftgeleerde =** he taught them as one that had authority and not as the scribes; **—ig,** adj. powerful, strong, mighty: **Hij is zijn onderwerp volkomen —ig =** he has a thorough grasp of his subject; **Ik ben het —ig geworden =** I have got (obtained) it, I got possessed of it; **Hij is die taal (dat onderwerp) —ig =** he is very conversant with that language (subject); **Die kost is mij te —ig =** that food lies too heavy on my stomach; **Zij zijn mij te —ig geweest =** they have been too many for me (Zie **Baas**); **Hij is —ig rijk =** he is extremely rich; **—igen,** verb. to authorize, to warrant; **—iging,** v. warrant, authorization; **—saanwijzer,** m. exponent; **—sbetoon,** o. display of power; **—smisbruik,** o. abuse of power; **—soefening,** v. exercise of power; **—spreuk,** v. authoritative dictum, peremptory decision; **—woord,** o. order, command.
Maçon, m. free-mason: **—nerie,** v. free-masonry; **—niek,** adj. masonic.
Made, v. maggot; **Madig,** adj. swarming with maggots.
Madeliefje, o. daisy.
Madera, v. en o. Madeira.
Madras, o. Madras, silk stuff.
Maecenas, m. Maecenas, patron of art and science.
Maf, adj. flat, stale, hot, stifling, dull: **Iemand voor het —je houden =** to make a fool of a person.
Magazijn, o. magazine, store-room, storehouse; **—bock,** o. store-book; **—meester,** m. storekeeper.
Magdalena, v. Magdalen.
Magellaan (Straat van), (Straits of) Magellan.

Mager, adj. en adv. meagre, thin(ly), poor(ly), lean: **Zoo — als een houtje (talhout)** = as thin as a lath (as lean as a rake); **Gij zijt in den laatsten tijd — geworden** = you have lost flesh of late; **Eene —e keuken** = a scanty kitchen; **—achtig,** adj. rather thin; **—en,** verb. to get (grow) thin, to lose flesh; **—heid,** v. leanness; **—tjes,** adv. poorly.
Maggelen, verb. to write badly.
Magie, v. magic art; **—r,** m. magician; **Magisch,** adj. magic(al).
Magistraat(spersoon), m. magistrate; **Magistratuur,** v. magistracy.
Magneet, m. magnet; **—naald,** v. compass-needle; **—steen,** m. load-stone; **Magnetisch,** adj magnetic(al); **Magnetiseeren,** verb. to magnetize; **Magnetiseur, m.** magnetizer; **Magnetisme,** o. magnetism.
Mahomedaan(sch), m. en adj. Mohammedan.
Mahoniehout, o. mahogany: **Met — beleggen** = to veneer with mahogany.
Mail, v. mail.
Mainz, o. Mayence.
Mais, v. maize, Indian corn; **—koek,** m. nocake.
Majesteit, v. majesty, sovereignty, grandeur, splendour: **Gekwetste — =** offended Majesty; **—sschennis,** v. leze majesty: **Majestueus,** adj. majestic, solemn.
Majoor, m. major; **—schap,** o. majorship, major's commission.
Mak, adj. meek, tame, gentle, tractable, manageable: **Hij is lang niet — =** he is difficult to manage; **Er gaan veel —ke schapen in één hok** = people on good terms require but little room; **—heid,** v. gentleness, meekness.
Makelaar, m. broker: **— in effecten** = stock-broker; **— in wissels** = bill-broker; **—schap,** v. broker's business; **—sloon,** o. brokerage; **Makelarij,** v. brokerage; **Makelen,** verb. to be a broker, to arrange, to bring about, to bring together, to go between.
Maken, verb. to do, to make (manual), to form, to create, to shape, to manufacture, to cause, to render: **Ik wil niets meer met hem te — hebben** = I have thrown him off; **Ik wil er niet mee te — hebben** = I wash my hands of it; **Hoe maakt ge het?** = how are you getting on; **Ik maak het perfekt** = I am getting on swimmingly; **Dat heeft niets te — met mijne opmerking** = that bears no relation to, that is irrelevant to (not relevant to), bears no relevancy to my remark: **Kunt gij die som —?** = can you do that sum; **Zijne kleeren waren door den besten kleermaker gemaakt** = his clothes had been turned out by the best tailor; **Ik kan er mij geen begrip van — =** I cannot form an idea of it; **De gelegenheid maakt den dief** = opportunity makes the thief; **20 shillings — een pond** = twenty shillings make up a pound; **Dat maakt niets uit** = that does not matter; **De kleeren — den man** = dress makes the man, fine feathers make fine birds; **Waar laat ge uwe kleeren —?** = where do you get your clothes made; **Een bal — =** to pocket a ball; **Iemand beschaamd — =** to put a person to the blush; **Gebruik — van =** to profit by, to avail oneself of; **Een minder net gebruik — van =** to take advantage of; **Hij maakt veel werk van haar** = he is attentive to her every wish, he courts her; **Zij maakt werk van hem** = she sets her cap at him; **Iets te gelde — =** to turn a thing into money; **Aan eene dame het hof — =** to pay one's court to a lady: **Goede sier — =** to make merry; **Daar kan men geen staat op — =** that is not to be relied on; **Hij zal het niet lang — =** he will die soon; **Maak het kort** = cut it short; **De menschen mogen hem niet, maar hij maakt het er ook naar** = people don't like him, but he can blame nobody but himself (but that is all owing to himself); **Hij kan me niets — =** he cannot harm me in the least; **Hij maakt van zijn hart een moordkuil** = he shuts up everything within himself; **Zich uit de voeten — =** to cut one's stick; **Ik zal je beenen — =** I will make you run; **Gij hebt mij bij hem zwart gemaakt** = you have slandered me with him; **Hij werd een kop kleiner gemaakt** = he was beheaded, decapitated; **De dokter zal u weer gezond — =** the doctor will bring you round again; **Iemand mismoedig — =** to discourage a person; **Ik neem aan het waar te — =** I undertake to prove it; **Hij wou het me wijs — =** he would make me believe that; **Gij maakt schulden** = you are running into debts; **Ik heb er mij boos over gemaakt** = I grew angry at it; **Maker,** m. maker, author: **Ieder is de maker van zijn eigen geluk** = every man is the architect of his own fortune; **Hij gaf zich voor den maker van dit boek uit** = he fathered this book; **Makelij,** v. workmanship; **Making,** v. bequeathing.
Makkabeërs, m. mv. Macchabeans.
Makkelijk, adj. en adv. easy (easily).
Makker, m. comrade, mate, companion.
Makreel, v. mackerel.
Mal, m. mould, shape, model.
Mal, adj. foolish(ly), mad(ly), fond(ly): **— moertje — kindje** = a foolish mother, a spoiled child; **Ik ben — met den kleine** = I am very fond of the baby; **Dat is eene —le geschiedenis** = that is an awkward circumstance; **We hielden hem voor den — =** we led him by the nose, made a fool of him; **Zij hield hem voor den — (in de liefde)** = she jilted him; **Oud — gaat bovenal** = an old fool is the worst of fools; **—broek,** m. a kind of ape, wag; **—heid,** v. foolishness, folly; **—len,** verb. to play foolish pranks, to joke; **—lejan,** m. kind of cart; **—lemolen,** m. merry-go-round; **—lepraat,** m. nonsense, stuff; **—ligheid,** v. foolishness, fiddle-de-dee, folly; **—loot,** v. foolish girl; **—tentig,** adj. punctilious, over-exact.
Malachiet, m. malachite.
Maladiven, mv. Maldives.
Malaga, m. malaga(-wine).
Malaise, v. stagnancy in trade.
Maleachi, m. Malachi.
Maleier, m. **Maleisch,** adj. Malay.
Malen, verb. to turn, to grind, to drain **(drooglegen),** to paint, to draw, to din, to rave: **Dat maalt mij steeds door het hoofd** = that keeps running in my head; **Hij maalde mij onophoudelijk aan de ooren** = he kept dinning in my ears (about my carelessness); **Die eerst komt, die eerst maalt** = first come first served; **Hij raakte aan het — =** he began to rave, he grew delirious;
Maler, m. miller, dreamer, doter, muser,

raver; **Malerij**, v. revery, musing; **Maling**, v. revery, musing, confusion: **Je bent in de maling** = you are at sea, are mistaken; **Ik kwam in de maling** = I got confused, I got in the thick of it; **Hij wou mij eene maling maken** = he wanted to reprimand (blame) me; **Zij namen hem in de maling** = they made a fool of him.

Malie, v. ring (of a mail), tag **(aan een veter)**, mail **(spel)**; **—hemd**, o. **—nkolder**, m. coat of mail; **Maliën**, verb. to play at mail; **—kolf**, v. mail-bat; **—baan**, v. mail(-field); **—spel**, o. game of mail; **—veld**, o. mail-field.

Malkander, pron. each other, one another: **We kochten het onder —** = we bought it together (among us). Zie **Elkander.**

Malrove, v. horehound.

Malsch, adj. tender, mellow, juicy, agreeable, kind, pleasant: **Dat was lang niet — =** that was rather unpleasant, he gave it him rather strongly; **—heid**, v. tenderness, juiciness.

Malta, o. Malta; **Maltezer**, m. Maltese.

Maluwe, Malve, v. mallow.

Malversatie, v. malversation.

Malvezij, v. malmsey.

Mama, v. mam(m)a, mammy.

Mameluk, m. Mameluke.

Mamiering, v. leather tube (hose); **—spijker**, m. flat-headed nail.

Mammon, m. mammon.

Mammoet(b), m. mammoth.

Mamsel, v. damsel.

Man, m. man, husband **(getrouwde —)**: **Een gevecht van — tegen — =** a hand-to-hand fight; **Het schip verging met — en muis** = the ship was lost with all hands; **De gemeene — =** the lower classes; **Dat is mijn — =** that is the man for me (for my money); **Ik heb mijn — gevonden** = I have a wolf by the ears, I have caught a tartar; **— en vrouw** = husband and wife, baron and feme **(wetsterm)**; **Hij is niet veel —s** = he is not very strong; **Hij is vrij wat —s** = he is not to be trifled with; **Hij is mij te —s** = I am no match for him; **Hij is —s genoeg het zelf te doen** = he is man enough to do it himself; **Dat is zooveel per — =** that amounts to so much per head; **Een meisje aan den — brengen** = to marry a girl (to); **Zijne waar aan den — brengen** = to get rid of (to dispose of) one's goods, to get the goods off one's hands; **Dat zal zijn — wel vinden** = that is sure to find its way; **— voor — =** one man after the other; **Een — een — een woord een woord** = an honest man's word is as good as his bond; **Weest —nen in den strijd** = be heroes in the strife; **Hij is een — in zijn werk** = he is good at his work; **Hij noemde mij — en paard** = he gave me verse and chapter; **—netje**, o. little fellow, male **(bij diernamen)**: **—netje en wijfje** = male and female; **Hij werkt —netje voor —netje** = he works with the exactness of an engine; **Hij maakt —netje na —netje** = he copies everything minutely and slavishly; **—netjesgeit**, v. billy-goat; **—netjesvisch**, m. milter; **—achtig**, adj. mannish; **—baar**, adj. marriageable; **—baarheid**, v. puberty; **—gat**, o. man-hole (in a boiler); **—lief**, m. dear husband; **—haftig**, adj. **—moedig**, adj. brave(ly), courageous(ly); **—moedigheid**, v. manliness, valour; **—nelijk**, adj. manly, male **(natuurlijk geslacht)**, masculine **(grammaticaal geslacht)**: **Hij is tot den —nelijken staat gekomen** = he has come to man's estate; **—nelijkheid**, v. manliness, manhood; **—nen**, verb. to marry a man, to man; **—nengrieven**, v. mv. marital wrongs; **—nenhuis**, o. asylum for old men; **—nenklooster**, o. monastery; **—nenkoor**, o. chorus of men, choral song for men's voices; **—nenkracht**, v. manly strength; **—nenmoed**, m. manly courage; **—nenstem**, v. man's voice; **—nentaal**, v. powerful language; **—nin**, v. virago; **—sbeeld**, o. image of a man; **—schap**, v. men, crew, soldiers, garrison: **—schappen in actieven dienst** = efficients; **—sgewaad**, o. man's dress; **—shand**, v. a man's handwriting, a man's authority; **—shart**, o. manly heart; **—shemd**, o. shirt; **—shoed**, m. hat; **—shoog**, adj. of a man's height; **—skleed**, o. man's coat (dress); **—skleeding**, v. male apparel; **—skracht**, v. man's strength; **—slag**, m. man-slaughter; **—slidmaat**, m. male member; **—soir**, o. male issue; **—spersoon**, m. male (person); **—swerk**, o. man's work; **—volk**, o. men; **—wijf**, o. virago, hermaphrodite; **—ziek**, adj. amorous (of men); **—ziekte**, v. amorousness.

Manasse, m. Manasseh.

Manchester, o. corduroy **(stof)**.

Manchet, v. wrist-band **(vaste)**, cuff **(losse)**.

Mand, v. basket, hamper **(voor levensmiddelen)**: **Hij viel door de — =** he confessed; **—eflesch**, v. wicker-bottle; **—en**, verb. to put into a basket; **—enmaken**, o. basket-making; **—enmaker**, m. basket-maker; **—enwinkel**, m. basket-shop; **—ewagen**, m. wicker-carriage, basket-carriage; **—ewerk**, o. wicker-work; **—ewieg**, v. wicker-cradle; **—je**, o. little basket; **—jeskoop**, m. basket-seller.

Mandaat, o. mandate, order.

Mandarijn, m. mandarin.

Mandement, o. episcopal writing.

Mandolijn, v. mandolin.

Mandragerskruid, o. mandragora.

Manege, v. riding-academy, riding-school; **—paard**, o. riding-school horse.

Manen, verb. to dun, to ask for the payment of; **Maner**, m. dun(ner).

Manen, v. mv. mane (of a horse, etc.).

Maneschijn, m. moon-shine.

Mangel, o. want, defect; **—**, m. mangle; **—aar(ster)**, m. en v., **—vrouw**, v. mangler: **Zij is eene —vrouw** = she gets up linen; **—en**, verb. to want, to exchange, to barter, to get up linen: **Het —t mij letterlijk aan alles** = I am literally in want of everything; **—bord**, o. **—plank**, v. mangling-board; **—rol**, v. **—stok**, m. mangling-roll.

Mangelwortel, v. mangel-wurzel.

Manie, v. mania.

Manier, v. fashion, manner, way: **Dat is geene — van doen** = that is no way of treating me, of dealing with me; **Bij — van spreken** = so to say; **De —en van het land** = the customs of the country; **De bijzondere — van dien schrijver** = the mannerism of that writer; **Op alle —en** = at all events, by all means; **—lijk**, adj. well-mannered; **—lijkheid**, v. politeness, good manners.

Manifest, o. manifesto; **—atie**, v. manifestation; **—eeren**, verb. to manifest.

Manilla, v. manilla(-cigar).

Mank, adj. lame, crippled: **Hij is — =** he halts, he has a limp in his gait, he is a

cripple; **Alle vergelijkingen gaan — =** comparisons never go on all fours; **Hij gaat — aan dat gebrek** = he is liable to that fault; **—heid**, v. lameness; **—poot**, m. en v. cripple.

Mankeeren, verb. to fail: **Wat mankeert u** = what is your complaint (ailment); **Daar mankeert wat aan** = there is a screw loose somewhere; **Zonder — =** without fail; **Hij mankeerde nooit** = he was never found wanting; **Ik zal u zonder — eene boodschap zenden** = I shall not be wanting to send you word; **Mankement**, o. defect.

Manna, o. manna.

Manoeuver, o. manoeuvre; **Manoeuvreeren**, verb. to manoeuvre.

Mantel, m. mantle, cloak: **Iets met den — der liefde bedekken** = to wink at a thing; **Ik heb den — op den tuin gehangen** = I have resigned my place; **Iemand den — uitvegen** = to haul a person over the coals; **Hij hangt den — naar den wind** = he howls with the wolves, suits himself to the times; **—en**, verb. to palliate; **—jas**, v. cloak; **—kraag**, m. cape; **—zak**, m. carpet-bag, travelling-bag; **Mantille**, v. mantilla.

Manuaal, adj. en o. manual, key-board.

Manufacturen, v. mv. dry (soft) goods; **Manufacturier**, m. draper.

Manuscript, o. manuscript.

Mappe, v. wrapper, port-folio.

Maraboet, m. marabou, marabout.

Marbel, m. marble; **—en**, verb. to play at marbles.

Marcheeren, verb. to march.

Marcus, m. St. Mark.

Mare, v. Zie **Maar**.

Marechaussee, v. mounted police, constabulary.

Marentakken, m. mv. mistletoe.

Margaretha, Margriet, Griet(je), v. Margaret, Madge, Meg, Peg(gy).

Margarine, v. margarine, butterine.

Maria, v. Mary, Maria: **— Boodschap** = Lady-Day, Annunciation Day, Visitation of the Virgin Mary, Feast of the Annunciation; **— Lichtmis** = Candlemas; **—beeld**, o. madonna; **—vereering**, v. Mariolatry; **Marij(tje), Marietje, Mie(tje)**, v. Mary, Moll, Poll(y).

Marine, v. navy: **Hij is bij de — =** he is in the navy; **—eren**, verb. to salt, to pickle; **Marinier**, m. marine.

Marionet, v. puppet; **—tentheater, —tenspel**, o. puppet-show.

Marjolein, v. marjoram.

Mark, o. en v. mark, sign, frontier, region; **—eeren**, verb. to mark: **Den pas —eeren** = to mark time; **—egronden**, m. mv. marches; **—graaf**, m. margrave; **—gravin**, v. margravine; **—graafschap**, o. margraviate; **—paal**, m. limit; **—eur**, m. marker.

Marketen(s)ter, m. en v. sutler.

Markies, m. marquis, marquess; **Markiezin**, v. marchioness; **Markiezaat**, o. marquisate.

Markt, v. market(-place): **Naar de — gaan** = to go to market; **De — is afgeloopen** = market is over; **Hij is van alle —en thuis** = he is a sharp fellow, he can set his hand to any work; **Hij is van alle —en thuis gekomen** = he is a jack of all trades; **Eene willige, gedrukte — =** a lively, dull market; **Gij verkoopt onder de — =** you are an underseller; **Bij het scheiden van de — leert men elkaar kennen** = a man's real character appears in important circumstances; **—bericht**, o. market-report; **—bezoek**, o. marketing; **—dag**, m. market-day; **—en**, verb. to go (to take) to market; **—gang**, m. going to market; **—geld**, o. stallage, market-duty, market-penny; **—korf**, m. market-basket; **—kraam**, v. booth, stall; **—kramer**, m. market-man; **—meester**, m. clerk of the market; **—orde**, v. market-rules; **—plaats**, v. **—plein**, o. market-place; **—prijs**, m. market-price; **—recht**, o. market-privilege, right of holding a market; **—schip**, o. market-boat; **—schreeuwer**, m. cheap-jack, quack, mountebank; **—schuit**, v. market-boat; **—stad**, v. market-town, mercantile town; **—vlek**, o. borough; **—vrouw**, v. market-woman.

Marlen, verb. to marl; **Marling**, m. **Marlreep**, m. **Marlijn**, v. marline.

Marmelade, v. marmelade.

Marmeldier, o. marmot.

Marmer, o. marble; **—achtig**, adj. like marble, marble-coloured; **—band**, m. marble-edged binding; **—beeld**, o. marble statue; **—beeldhouwer**, m. statuary; **—en**, adj. (of) marble: **Eene waschtafel met —en blad** = a marble-topped wash(ing)-stand; **—en plaat** = marble slab; **—en**, verb. to marble, to paint like marble; **—groef**, v. marble-quarry; **—kleur**, v. marble-colour; **—koud**, adj. clay-cold; **—papier**, o. marbled paper; **—slijper**, m. polisher of marble; **—steen**, m. marble; **—soort**, v. species of marble.

Marmot, v. marmot.

Marocco, o. Morocco.

Marokijn(leder), o. morocco-leather; **—en**, adj. (of) morocco-leather.

Marren, verb. to delay, to tarry, to moor.

Mars, m. Mars; —, v. hamper, top: **Hij heeft heel wat in zijne — =** he knows a good deal; **Ik zal eens kijken wat ge in uwe — hebt** = I am just going to see what you carry, I am going to trot you out; **—drager, —kramer**, m. pedlar; **—gast**, m. experienced sailor; **—klimmer**, m. top-man; **—kramerij**, v. hawking; **—lantaarn**, v. top-lantern; **—steng**, v. top-mast; **—vellen**, o. mv. top-armour; **—zeil**, o. top-sail; **—zeilskoelte**, v. fresh (strong) gale.

Marsch, m. march; —, interj. march, away, begone; **—linie**, v. marching line; **—route**, v. order of march; **—tenue**, o. marching dress: **In —tenue** = in full marching order; **—vaardig**, adj. ready to march.

Marsepein(en), o. en adj. marchpane.

Martelaar, m. **Martelares**, v. martyr; **—sboek**, o. **—sgeschiedenis**, v. martyrology; **—skroon**, v. martyr's crown; **—schap**, o. martyrdom = **Marteldom**, o.; **Martelen**, verb. to torment, to torture, to put to the rack; **Martelarij, Marteling**, v. torture; **Marteltuig**, o. implements for torturing.

Marter, m. marten.

Martha, v. Martha.

Martiaal, adj. martial.

Martina, Martijntje, v. Martina; **Martinus, Maarten**, m. Martin.

Maskeeren, verb. to hide, to mask, to cover, to conceal; **Maske(r)**, v. en o. mask, disguise: **Onder het masker van vriendschap** = under the show of friendship; **Maskerade**, v. masque, masquerade.

Massa, v. mass, crowd, lump: **Ik kocht ze in de — =** I bought them by the great, by (in) the gross; **Iets in — koopen** = to buy

something by the lump; **Zij werden bij —'s gedood** = they were killed wholesale; **Massief**, adj. massive: **Massief goud** = solid gold.

Masseeren, verb. to rub; **Massage**, v. rubbing.

Mast, m. mast, pole, fir: **Gij moet maar zien hoe gij den — opkrijgt** = you must know yourself how to manage it, you must try to shift for yourself; **— zonder zeil** = bare pole; **—boom**, m. fir(-tree); **—bosch**, o. fir-wood, great number of ships; **—(e)loos**, adj. mastless; **—en**, verb. to supply with a mast; **—hout**, o. wood for masts, masts of one ship; **—koker**, m. **—spoor**, o. mast-case; **—visch**, m. cachalot; **—waarts**, adv. aback.

Mastel(uin), o. maslin.

Mastik, v. mastic; **—boom**, m. mastic-tree.

Mastodon, m. mastodon.

Mat, o. meadow, mead; **Mat**, m. piaster (Spanish coin, 3 S 4 d); **Mat**, v. mat, hammock: **Hij is in de — =** he is in a scrape (in the mire); **Voor iemand in de — springen** = to side with one, to take his party; **Hij kwam mij op de — =** he came when I was at table; **Iemand op het — komen** = to take a person in the act; **Hij rolde zijne —ten op** = he went packing.

Mat, adj. tired, exhausted, checkmate (**schaken**): **Iemand — zetten** = to checkmate a person; **— goud, zilver** = dead gold, silver; **—glas**, o. milk-glass; **—heid**, v. weariness, dullness; **—schudding**, v. siftings, offal; **—tekeesje**, o. wicker-bottle; **—ten**, verb. to provide with a mat, to bottom with rushes (straw), to weary; **—tigheid**, v. dulness, weariness; **—werk**, o. matting.

Matador, m. matador(e), principal card.

Mate, v. Zie **Maat**: **—lijk**, adv. moderately; **—loos**, adj. en adv. immoderate(ly), unlimited.

Mater, v. prioress.

Materiaal, o. material(s); **Materialisme**, o. materialism; **Materialist**, m. materialist; **Materie**, v. matter; **Materieel**, o. materials: **Rollend materieel** = rolling-stock (**spoor**).

Mathesis, v. mathematics; **Mathematicus**, m. mathematician; **Mathematisch**, adj. mathematic(al).

Mathilde, Machteld, v. Mathilda, Maud.

Mathoen, o. plover.

Matig, adj. en adv. sober(ly), moderate(ly), abstemious (**in het drinken**): **Voed u — en gij kunt den dokter missen** = feed sparingly and defy the physician; **Een — vermogen** = a tolerable (pretty) fortune; **—en**, verb. to moderate, to temper, to regulate, to allay: **De gematigde luchtstreek** = the temperate zone; **Gij moet u een weinig —en** = you must calm down a little, check yourself a little; **—heid**, v. moderation, soberness, temperance: **—heid is de beste geneesheer** = temperance is the best physic; **—heidsgenootschap**, o. temperance-society; **—ing**, v. moderation.

Matras, v. mattress.

Matres, v. dame, school-mistress; **—sesschool**, v. dame-school.

Matrijs, v. matrix, mould.

Matrone, v. matron.

Matroos, m. sailor: **Matrozenarbeid**, m. sailor's work; **Matrozenbuis**, o. sailor's jacket; **Matrozengeld**, o. sailor's pay; **Matrozenhoed**, m. tarpawling; **Matrozenkleeding**, v. sailors' clothes; **Matrozenkroeg**, v. sailor's tavern.

Mats, v. blow, female dog; **—en**, verb. to kill with a club, to knock down; **—hamer**, m. mallet; **—vot**, m. rascal.

Mattheus, m. (St.) Matthew.

Mauritanië, o. Mauritania; **Maurits**, m. Maurice.

Mausoleum, o. mausoleum.

Mauwen, verb. to mew.

Maxime, o. maxim; **Maximum**, o. maximum.

Maximiliaan, m. Maximilian.

Mazelen, v. mv. measles; —, verb. to have the measles.

Mazen, verb. to fine-draw.

Mazier, o. opening (in a gate or wall).

Mechanica, v. mechanics; **Mechaniek**, v. **Mechanisme**, o. mechanism; **Mechanicus**, m. mechanic, practical engineer; **Mechanisch**, adj. mechanic(al).

Medaille, v. medal; **—ur**, m. medal-moulder, medallist, medal-coiner; **Medaillon**, o. medallion, locket.

Me, pron. me.

Mechelen, o. Mechlin = **Mechelsche kant**.

Mede, Mee, v. madder (**meekrap**), mead (**honigdrank**).

Mede, Mee, adv. (together) with: **Hij heeft het — gedaan** = he has done it as well; **Waar bemoeit ge u — =** what do you meddle with, why do you interfere? **Ik mag ook — =** I am allowed to join the party (to partake in it); **—aangeklaagde**, m. en v. accomplice, accessory; **—aanwezigheid**, v. co-presence; **—arbeiden**, verb. to co-operate; **—arbeider**, m. co-operator, fellow-worker; **—bediende**, m. en v. fellow-servant; **—behulpzaam**, adj. officious; **—beklaagde**, m. en v. accomplice; **—belanghebbende**, m. en v. co-sharer; **—betalen**, verb. to pay as well; **—bezitten**, verb. to possess together; **—bezitter**, m. joint-proprietor, joint-possessor; **—bisschop**, m. co-bishop; **—borg**, m. fellow-bail; **—brengen**, verb. to bring along, to cause, to require: **Ik heb u iets van de kermis —gebracht** = I have brought you something from the fair; **Zijne woorden brengen — dat hij zich gelukkig gevoelt** = his words imply that he feels happy; **Dat brengt onze stand — =** that is required by our social rank (position): **—broeder**, m. colleague, companion; **—broederschap**, o. confraternity; **—buren**, m. mv. fellow-neighbours; **—burger**, m. fellow-citizen; **—christen**, m. fellow-christian; **—deelbaar**, adj. communicable; **—deelen**, verb. to share (one's property with), to communicate, to write, to inform; **—deelend**, adj. communicative; **—deeler**, m. communicator; **—deelhebber**, m. **—deelhebster**, v. co-partner; **—deeling**, v. communication, information; **—deelzaam**, adj. communicative, charitable; **—deelzaamheid**, v. charitableness, liberality; **—dienaar**, m. **—dienstknecht**, m. **—dienares**, v. **—dienstmaagd**, v. fellow-servant; **—dingen**, verb. to vie, to rival, to compete; **—dinger**, m. **—dingster**, v. rival, competitor; **—dinging**, v. competition, concurrence; **—doen**, verb. to join, to partake: **Doet ge —? =** will you make one; **Ik doe aan het diner — =** I will join the dinner, partake of the dinner; **Ik doe met u — in den wensch dat hij moge slagen** = I join you in wishing that he

may succeed; **Ik doe er aan** — = I will make one; **—doogen,** o. compassion; **—doogend,** adj. compassionate; **—doogendheid,** v. compassion; **—doogenloos,** adj. pitiless, merciless; **—drinken,** verb. to drink together with, to join in drinking; **—eeuwig,** adj. co-eternal; **—eeuwigheid,** v. co-eternity; **—eigenaar,** m. joint-proprietor (owner); **—erfgenaam,** m. en v. coheir(ess); **—erven,** verb. to inherit also; **—eten,** verb. to partake of a meal: **Wilt ge met ons —eten?** = will you take dinner with us; **—gaan,** verb. to accompany, to come (go) along with, to yield: **Dat kan nog —gaan** = that may pass (muster); **Gij moet met uw tijd —gaan** = you must keep pace with the time, keep abreast of the time; **Ik ga met u** — = I am your partner, mate (**in het kaartspel**); **—gaand,** adj. yielding, conciliating, compassionate: **Hij was erg —gaande** = he went great lengths; **Hij was meer —gaande dan iemand** = he went greater lengths than anybody; **—gast,** m. en v. fellow-guest; **—gebruik,** o. **—genot,** o. joint use; **—genoot,** m. en v. partner; **—getuige,** m. en v. fellow-witness; **—getuigenis,** v. joint evidence; **—gevangene,** m. en v. fellow-prisoner; **—geven,** verb. to give way, to yield: **Ik zal het uw broer —geven** = I'll send it with (by) your brother; **Zij gaf niets** — = she was a dead lift; **—gevoel,** o. fellow-feeling, sympathy: **—handelaar,** m. co-partner; **—helpen,** verb. to assist; **—helper,** m. **—helpster,** v. assistant, co-adjutor, co-adjutrix; **—hulp,** v. assistance; **—ingezetene,** m. en v. co-inhabitant; **—kampen,** verb. to fight together with; **—kennis,** v. knowledge; **—kiezen,** verb. to co-elect; **—kiezer,** m. co-elector, fellow-elector; **—klank,** m. consonance; **—klinken,** verb. to sound together with; **—klinker,** m. consonant; **—knecht,** m. fellow-servant; **—komen,** verb. to come together (along) with; **—krijgen,** verb. to get (in order to take along), to get to come along; **—krijgsman,** m. fellow-soldier; **—lachen,** verb. to laugh together with, to join in laughing; **—leeraar,** m. fellow-teacher; **—leerling,** m. en v. school-fellow; **—lid,** o. fellow-member; **—lijden,** o. pity, compassion: **Hij had —lijden met zichzelf** = he condoled his own misery; **Ik heb —lijden met u** = I feel for you; **Dat wekte mijn —lijden op** = that roused my pity (compassion), that moved me to pity; **Ik deed het uit —lijden** = I did it for the sake of pity; **Heb —lijden met mij** = have (take) pity on me; **—lijden,** verb. to feel for, to feel pity for; **—lijdend,** adj. compassionate, pitiful; **—lijdendheid,** v. compassionateness; **—loopen,** verb. to succeed, to run together with: **Het loopt hem altijd** — = he was born with a silver spoon in his mouth; **Het is mij —geloopen** = I have had a run of good luck; **Hij liep tot het huis met mij** — = he accompanied me as far as the house; **Ik heb al 30 jaar —geloopen** = I have occupied my place thirty years; **—maat, —makker,** m. companion; **—mensch,** m. fellow-man; **—minnaar,** m. **—minnares,** v. rival; **—minnarij,** v. rivalship; **—nemen,** verb. to take along: **Dat kunt gij gemakkelijk —nemen** = you can easily profit by that; **Hij werd leelijk —genomen** = he was sorely taken in; **Neem mij** — = take me with you; **—ondergeteekende,** m. en v. co-undersigned; **—onderteekenaar,** m. co-signer; **—oorzaak,** v. secondary (concurring) cause; **—pleger,** m. accomplice; **—plichtig,** adj. accessory, instrumental: **Ik wil daaraan niet —plichtig zijn** = I will not be a party to (in) it; **—plichtige,** m. en v. accomplice; **—praten,** verb. to say one's opinion, to have (say) one's say: **Ik kan ervan —praten** = I have got some experience of it, I know it by experience; **—rechter,** m. fellow-judge; **—regent(es),** m. en v. co-regent; **—regentschap,** o. co-regency; **—reiziger,** m. fellow-traveller; **—rekenen,** verb. to count (a thing) in, to include in the reckoning; **—rijden,** verb. to drive along with: **Wilt ge mij laten —rijden?** = will you give me a lift; **—schepsel,** o. fellow-creature; **—scholier,** m. fellow-pupil; **—schreien,** verb. to cry with one (for company): **—schuldeischer,** m. fellow-creditor; **—schuldige,** m. en v. fellow-culprit, accomplice, accessory; **—sleepen,** verb. to drag along (away), to seduce: **Zij werden in zijn ondergang —gesleept** = they were involved in his ruin; **Zijn onderwerp sleepte hem** — = he warmed to his subject; **Laat u niet door drift —sleepen** = don't give way to passion; **—spelen,** verb. to play together with; **—speler,** m. partner, fellow-player; **—spreken,** verb. to take part (join) in the conversation, to side with, to defend: **Mag ik ook een woordje —spreken?** = may I put (throw) in a word; **—stander,** m. partner, helpmate, accomplice; **—stemmen,** verb. to consent, to agree, to vote with (others); **—strijd,** m. competition, rivalry; **—strijder,** m. fellow-soldier, fellow-combatant; **—strijden,** verb. to join in the fight; **—tellen,** verb. to count in, to include: **Dat telt** — = that tells for something; **We hebben vijf vingers, als we den duim —tellen** = we have five fingers, if we count the thumb in; **—trekken,** verb. to pull together with, to drag along; **—troonen,** verb. to get (a person) to do a thing; **—vallen,** verb. to fall together with, to succeed beyond expectation: **Dat zal u niet —vallen** = that's more difficult than you suppose; **—valler(tje),** m. en o. piece of good luck, windfall: **Men wordt niet rijk van —vallertjes** = none ever yet got fat on windfalls; **—vechten,** verb. to join in the fight; **—verbondene,** m. en v. co-ally; **—verwant,** m. en v. fellow-relation; **—vieren,** verb. to join in the celebration of; **—voeren,** verb. to carry along, to bring away (off); **—voogd(es),** m. en v. fellow-guardian; **—vrijer,** m. **—vrijster,** v. rival; **—weenen,** verb. to cry with one for company; **—werken,** verb. to co-operate, to assist; **—werkend,** adj. co-operating, co-operative; **—werker,** m. co-operator; **—werking,** v. co-operation; **—weten,** o. knowledge; **—weter,** m. person privy to something; **—zenden,** verb. to send along with; **—zuigeling,** m. en v. foster-brother (sister).

Med(i)er, m. Mede; **Meden,** m. mv. Medes.

Meden, verb. to dye with madder.

Mediaan, o. middle-sized paper, pica.

Medicament, o. **Medicijn,** v. medicine, potion (**drank**); **Medicijnmeester,** m. **Medicus,** m. physician, medical man, medical adviser; **Medicineeren,** verb. to take medicine (physic); **Medisch,** adj. medical.

Meditatie, v. meditation; **Mediteeren,** verb to meditate, to muse.
Medium, o. medium.
Mee, v. Zie **Mede**; **—krap,** v. madder.
Meel, o. meal **(ongebuild)**, flour **(gebuild)**; **—achtig,** adj. farinaceous; **—bak,** m. meal-trough; **—bloem,** v. flour; **—boom,** m. white hawthorn; **—buil,** v. bolter; **—deeg,** o. dough; **—draad,** m. stamen; **—handel,** v. flour-trade; **—kalk,** v. powder-lime; **—kever,** m. **—worm,** m. mite, corn-weevil; **—kist,** v. meal-tub; **—kooper,** m. meal-merchant; **—kuip,** v. meal-tub; **—pap,** v. hasty-pudding, frumenty; **—spijs,** v. spoon-meat; **—stof,** o. meal-dust; **—ton,** v. meal-tub; **—tor,** v. corn-weevil; **—trog,** m. kneading-trough; **—zolder,** m. meal-loft.
Meeldauw, m. mildew.
Meelooper(tje), m. en o. windfall, piece of good luck.
Meenen, verb. to mean, to be of opinion, to suppose, to intend: **Ik meen het** = I am in (good, sober) earnest; **Hoe meent ge dat?** = what do you mean; **Het wordt —s** = it is getting serious; **Meening,** v. opinion, intention, mind: **Naar mijne meening** = in my opinion, to my mind; **Ik ben van meening er heen te gaan** = I intend to go (going) there; **Hij ontwikkelde zijne meening** = he advanced his opinion; **Hij komt voor zijne meening uit** = he speaks his mind, is open-hearted.
Meente, v. common.
Meepenning, m. earnest-money.
Meepsch, adj. sickly, weak.
Meer, num. en adj. more: **Dat smaakt naar —** = that tastes morish; **Hij krijgt hoe langer hoe —** = he gets more and more; **Hoe langer ik hem ken, hoe meer ik van hem houd** = the longer I know him, the better I like him; **Ik acht hem hoog, te — omdat hij onafhankelijk is** = I esteem him highly, the more so as he is an independent character; **Hij wil — schijnen dan hij is** = he wants to seem more than he really is; **Zooveel te —** = so much the more; **Min of —** = more or less; **Dat doet hij —** = he does so frequently; **Ik zal het nooit — doen** = I will never do it again; **Hoe — men heeft, hoe — men wenscht** = more would have more; **—der,** adj. en adv. greater, superior, more; **—deraar,** m. increaser; **—dere,** m. en v. superior: **Mijne —deren** = my superiors, my betters; **—deren** verb. to increase, to augment, to multiply; **—derheid,** v. majority, superiority, plurality: **Met groote —derheid van stemmen aangenomen** = voted by a sweeping majority; **Ik erken uwe —derheid** = I acknowledge your superiority; **De —derheid der menschen let op nommer één** = the run of mankind has an eye to the mainchance; **—dering,** v. increase; **—derjarig,** adj. of age; **—derjarigheid,** v. majority; **—derjarigverklaring,** v. emancipation; **—derman,** m.: **Waar —derman komt moet minderman wijken** = we ought to give way to our superiors; **—endeel,** o. greater part (number): **—gemeld, —genoemd, —gezegd,** adj. abovenamed, before-mentioned, mentioned higher up; **—maals, —malen,** adv. frequently, often, more than once; **—slachtig,** adj. heterogeneous; **—stemmig gezang** = part song; **—voud(ig),** o. en adj. plural.
Meer, o. lake, loch **(Schotl.)**, lough **(Ierl.)**: **— van Genève** = lake of Geneva; **—aal,** m. conger; **—baars,** v. sea-perch; **—gronden,** m. mv. low fields; **—kat,** v. baboon; **—koet,** v. coot; **—kol,** v. jay; **—man,** m. merman; **—min,** v. mermaid, siren; **—molm,** m. en o. black mould; **—nimf,** v. sea-maid, Nereid; **—schuim,** o. meerschaum; **—schuimen,** adj. (of) meerschaum; **—slak,** v. sea-snail; **—spin,** v. sea-spider; **—val,** m. devil-fish, sheat-fish; **—wortel,** m. sea-holly; **—zwijn,** o. porpoise, sea-hog.
Meerboei, v. (mooring-)buoy; **Meergeld,** o. anchorage; **Meerketting,** m. mooring-chain; **Meerkist,** v. buoy; **Meerpaal,** m. mooring-stock; **Meerring,** m. mooring-ring; **Meertouw,** o. mooring-cable.
Meerkol, m. jay.
Meerradijs, v. horse-radish.
Meerle, Merel, v. blackbird.
Mees, v. titmouse, tomtit.
Meesmuilen, verb. to sneer, to smirk, to grin, to munch; **Meesmuiler,** m. smirker, sneerer.
Meest, adj. en adv. most: **De —e menschen** = the plurality of men (mankind), most people; **Hij heeft de —e fouten** = he has the greatest number of mistakes; **—al,** adv. generally, usually; **—biedende,** m. en v. highest bidder; **—(en)tijds,** adv. mostly, most times; **—endeels,** adv. for the greater part.
Meester, m. master **(baas)**, teacher **(onderwijzer)**, owner **(eigenaar)**: **Het oog van den — maakt het paard vet** = the master's eye makes the horse fat; **Het oog van den — doet meer dan zijne hand** = the master's eye does more work than his hands; **Het oog van den — ziet meer dan dat der dienaren** = one eye of the master sees more than four of the servants'; **Hij is het —, er een — in** = he is a master at it; **— in de rechten** = doctor of law, L.L.D., L.C.D.; **De vijand is de stad —** = the enemy is in possession of the town; **Hij heeft er zich van — gemaakt** = he has made himself master of it; **Hij heeft in u zijn — gevonden** = he has found his better in you; **Hij is zich zelven geen —** = he cannot restrain himself; **—achtig,** adj. imperious, presumptuous: **Hij spreekt op een —achtigen toon** = he assumes an overweening (magisterial) manner (tone); **—en,** verb. to doctor, to play (do) the surgeon, to play the master, to bridle, to restrain, to lord it; **—es,** v. mistress; **—hand,** v. master's hand (touch); **—knecht,** m. foreman; **—lijk,** adj. excellent, masterly; **—schap,** o. authority; mastership, right: **Om het —schap spelen** = to compete (for the championship); **Wedstrijd om het —schap** = champion-match, champion-race; **—stuk,** o. masterpiece; **—zanger,** m. famous singer (poet), master-singer.
Meet, v. mark, limit, starting-point: **Van — af beginnen** = to begin at the beginning.
Meetbaar, adj. measurable; **—heid,** v. measurableness; **Meetbrief,** m. bill of tonnage; **Meetgeld, Meetloon,** o. metage, measuring-fee; **Meetketting,** m. surveyor's chain; **Meetkleed,** o. measuring-dress; **Meetkunde,** v. geometry **(vlakke m.** = plane g.): **Toegepaste meetkunde** = applied geometry, mensuration; **Meetkundig,** adj. geometrical; **Meetkundige reeks** = geometrical progression; **Meetkundige,** m. en v. geometrician; **Meetlijn,** v. plumb-line; **Meetlood,** o. plummet;

Meetroede, v. surveyor's staff, measuring-rod; **Meetsnoer**, o. plumb-line, measuring-cord; **Meettafeltje**, o. surveyor's table, surveying-board.
Meeuw, v. (sea-)gull.
Mee(uw)winde, v. wild honeysuckle.
Meewarig, adj. compassionate, kind; **—heid**, v. compassion, compassionateness.
Mei, m. May, nosegay: **De maand —** = the month of May; **—bloem**, v. May-lily, lily of the valley; **—boom**, may-pole; **—dag**, m. may-day; **—doorn**, m. quickset, hawthorn; **—feest**, o. feast of May; **—kers**, v. may-cherry; **—kever**, m. may-bug, cockchafer; **—koningin**, v. may-queen; **—maand**, v. month of May; **—morgen**, m. may-morn(ing); **—roos**, v. hasty-rose; **—tak**, m. green branch; **—tijd**, m. may-time; **—vogel**, m. person born in May; **—vuur**, o. bonfire in May; **—wijn**, m. **—drank**, m. may-wine (with woodruff leaves steeped in it); **—zoe(n)tje**, o. daisy.
Meid, v. maid, servant, girl: **Eene wilde —** = a tom-boy; **Eene drommels aardige —** = a ripper; **— alléén** = maid of all work; **— die een eenvoudigen pot kan koken** = plain cook; **Zijne dochters gaan als — dienen** = his daughters go out to service; **Doe het, dan ben je eene beste —** = do it, there's a good girl; **—huishoudster** = cook-housekeeper; **Tweede —** = chamber (parlour) maid; **—endag**, m. off-day for the servants; **—endienst**, m. service of a maid-servant; **—endracht, —enkleeding**, v. servants' dress; **—engeld**, o. **—enbelasting**, v. tax on servants; **—enkamer**, v. servant's (servants') room; **—enloon**, o. servant's wages; **—enpraat**, m. servant's gossip.
Meier, m. beaker, large cup.
Meier, m. farmer; **—ij**, v. jurisdiction of a sheriff, bailiwick.
Meineed, m. perjury: **Hij deed een —** = he forswore (perjured) himself, he was guilty of perjury; **—ig**, adj. perjured, forsworn; **—ige**, m. en v. perjurer: **Gij zijt een —ige** = you are perjured, forsworn; **—igheid**, v. perjury.
Meisje, o. damsel, girl, sweetheart **(liefje)**; **—achtig**, adj. girl-like; **—adracht**, v. **—skleeren**, o. mv. girl's dress; **—sgek**, m. one fond of the sex; **—sgezicht**, o. girl's face; **—shand**, v. girl's handwriting; **—shoed**, m. bonnet, hat; **—sschool**, u. girls' (young ladies') school: **Directrice van eene —school** = lady-principal of a girls' school; **—sstem**, v. girl's voice; **—swerk**, o. girl's work.
Meissen, o. Misnia.
Mejuffer, Mejuffrouw, v. Madam **(getrouwde)**, miss **(ongetrouwde)**, Mrs. **(getrouwde met den naam)**.
Melaatsch, adj. leprous; **—e**, m. en v. leper; **—heid**, v. leprosy; **—huis**, o. hospital for lepers.
Melancholie(k), subst. (adj.) melancholy.
Melasse, v. molasses.
Mel(de), v. orach(e).
Melden, verb. to mention, to inform, to communicate, to usher into: **Ik zal het u mondeling (schriftelijk) —** = I'll send (write) you word; **—swaard(ig)**, adj. worth being mentioned; **Melder**, m. informant; **Melding**, v. mention: **Maak er geene melding van** = don't mention it, don't speak about it.
Méleeren, verb. to mix, to shuffle (cards).
Melia, v. Amelia.
Melig, adj. mealy, dead **(schilderk.)**.
Melis(suiker), v. refined white sugar; **—brood**, o. sugar-loaf.
Melisse, v. balm.
Melk, v. milk: **Zij ziet er uit als — en bloed** = she looks like cream and roses; **Afgeroomde —** = skimmed milk; **—achtig**, adj. milky; **—ader**, v. lacteal vein; **—baard**, m. beardless youth, milksop, greenhorn; **—bloem**, v. dead (deaf) nettle; **—boer**, m. milkman; **—buik**, m. en v. one fond of milk (spoon-meat); **—buizen**, v. mv. **—vaten**, o. mv. lacteals, lacteal veins; **—distel**, m. sow-thistle; **—emmer**, m. milk-pail; **—en**, verb. to milk: **Iemand —en** = to extort money from a person; **Duiven —en** = to breed pigeons, to be a pigeon-fancier; **—er**, m. milker; **—erij**, v. milking, dairy-farm; **—gevend**, adj. yielding milk, lacteal; **—haar**, o. downy beard: **—huis**, o. dairy, milk-house; **—ig**, adj. milky; **—ing**, v. milking; **—inrichting**, v. dairy-farm; **—juk**, o. milkman's yoke; **—kalf**, o. sucking-calf; **—kan**, v. milk-jug; **—karn**, v. churn; **—kelder**, m. milk-cellar; **—kleur**, v. milky colour; **—klier**, v. lacteal gland; **—koe**, v. milch-cow, profitable office; **—kom**, v. milk-bowl, milk-basin; **—koorts**, v. milk-fever; **—kost**, v. spoon-meat; **—kruik**, v. milk-jug; **—kuur**, v. milk-diet, milk-cure; **—lam**, o. sucking-lamb; **—leiders**, m. mv. lacteal veins; **—maat**, v. milk-measure; **—meid**, v. **—meisje**, o. milk-maid, dairy-maid; **—meter, —weger**, m. galactometer; **—muil**, m. milk-sop, greenhorn; **—nap**, v. milk-cup, milk-bowl; **—ooi** v. **—schaap**, o. milk-ewe, milk-sheep; **—pap**, v. milk-pap; **—runsel**, o. runnet **(leb)**; **—sap**, o. chyle; **—schuit**, v. milk-boat; **—schurft**, v. milk-scab; **—spijs**, v. spoon-meat; **—ster**, v. milker; **—suiker**, v. sugar of milk, lactin(e); **—suikerzuur**, o. saccholatic acid; **—tand**, m. milk-tooth; **—tijd**, m. milking-time; **—uur**, o. milking-hour; **—vat**, o. milk-vat; **—vee**, o. milch-cows; **—vloot**, v. milk-tub; **—vrouw**, v. milk-woman; **—wagen**, m. milk-cart; **—weg**, m. milky way, galaxy; **—weger**, m. lactometer; **—wei**, v. whey; **—wit**, o. milk-white; **—zee**, v. milky sea; **—zuur**, o. lactic acid.
Melodie, v. melody, air, tune; **Melodieus, Melodisch**, adj. melodious.
Melodrama(tisch), o. en adj. melodrama(tic).
Meloen, v. melon; **—distel**, v. melon-thistle; **—glazen**, o. mv. melon-glasses; **—sap**, o. melon-juice; **—schil**, v. melon-peel; **—zaad**, o. melon-seed.
Melter, m. maltster; **—ij**, v. malt-floor.
Memel, m. mite; **—ig**, adj. mity, mite-like.
Memorandum, o. jotting, memorandum; **Memoriaal**, o. day-book; **Memorie**, v. memory, memoir, memorial: **Zij dienden eene memorie in bij den generaal** = they memorialized the general; **Memoriseeren**, verb. to commit to memory; **Memoreeren**, verb. to remind of; **Memorieboek**, o. memorandum-book; **Memoriewerk**, o. what is committed to memory (learned by heart).
Men, pron. one, we, you, they, man, people: **— zegt** = they say; **— moet** = it must be (done); **Als — maar moet dan wil — wel** = beggars cannot be choosers; **— zou het haast gelooven** = one would almost believe it; **— kan hen toch niet laten verhongeren** = they cannot be suffered to starve; **— weet niet wat — er mee doen zal** = they don't

know what to do with it; **Wat zal — er van zeggen** = what will the world (Mrs. Grundy) say; **— rookt er veel** = there is much smoking in the place (country); **Ik doe het wat — er ook van zegge** = I'll do it in spite of the world, of Mrs. Grundy.

Menage, v. menage, board; **—rie,** v. menagery.

Meneer, m. Zie **Mijnheer; Groote — =** big pot.

Mengbaar, adj. mixable; **—heid,** v. mixability;

Mengel, o. old measure (1.21 L. for wine, beer and oil; 1.23 L. for brandy; 1.81 L. for milk); **Mengeldichten,** o. mv. miscellaneous poems; **Mengelen,** verb. to mingle, to mix; **Mengeling,** v. mixture, miscellany **(letterk.);** **Mengelklomp,** m. chaos; **Mengelmoes,** o. hodge-podge, hotch-potch, olla podrida, medley; **Mengelstof,** v. **Mengelwerk,** o. miscellany; **Mengen,** verb. to mix, to mingle, to blend **(geheel in elkander doen overgaan),** to alloy **(metalen),** to dilute, to qualify **(sterke dranken door water): De gemengde geuren van thee en koffie** = the blended scents of tea and coffee; **Hij mengde zich onder de menigte** = he moved among the multitude; **Meng u niet in mijne zaken** = do not meddle with my affairs; **Meng u niet in dien twist** = do not interfere in that quarrel; **Olie en water mengen niet** = oil and water do not mix together; **Menger,** m. **Mengster,** v. mixer, blender; **Menging,** v. mixing, mixtion; **Mengkoorn,** o. meslin; **Mengsel,** o. mixture.

Menie (roode), v. minium, red-lead; **—fabriek,** v. red-lead manufactory; **—n,** to paint (coat) with minium.

Menig, num. many, several; **—een,** pron. many a man (one, person); **—erhande, —erlei,** adj. manifold, of many kinds, various; **—maal, —werf,** adv. often, many times, frequently; **—te,** v. crowd **(verwarde),** multitude **(geregelde),** abundance, great number (quantity): **Ge vindt ze er in —te** = you find them plentifully there; **—voud,** adv. **—vuldig,** adj. en adv. abundant(ly), often, frequently, manifold; **—vuldigheid,** v. abundance, numerousness, multiplicity.

Menist, m. en v. en adj. mennonite, baptist; **—enjokkentje,** o. white lie; **—enkerk,** v. mennonite church; **—enstreek,** m. cunning (sly) trick; **—enzusjes,** o. mv. woodbine.

Mennen, verb. to drive, to urge on: **De man ment, maar de vrouw stuurt** = man is the head, but woman turns it; man reigns and woman rules; men hold the reins, but the women tell them which way to drive; **Menner,** m. **Menster,** v. driver, coachman; **Menwagen,** m. harvest-cart.

Mennoniet, m. Zie **Menist.**

Mensch, m. man, person, human being: **Het — =** minx **(verachtelijk); De — wikt, maar God beschikt** = man proposes, but God disposes; **Den ouden — afleggen** = to lay aside the old Adam, to become a better man; **Den inwendigen — versterken** = to refresh the inner man; **De — verraadt zich altijd** = human nature cannot remain hidden; **Geen man** = no man, nobody; **Als — gesproken, zou ik het afkeuren** = speaking humanly I should disapprove of it; **Hij brengt het geld onder de —en** = he lets his money circulate (go round); **Ik kom weinig onder de —en** = I do not mix much with people; **We zien haast geen —en** = we do not see much company; **— worden (bijbel)** = to take flesh; **—dom,** o. mankind; **—elijk,** adj. human, humane **(= —lievend): Dwalen is —elijk** = to err is human; **De —elijke geest** = the human mind; **—elijke natuur** = human nature, flesh and blood; **—elijkerwijze,** adv. humanly; **—elijkheid,** v. humanity; **—enaanbidding,** v. man-worship; **—enadel,** m. nobility of man; **—enarbeid** m. labour of man; **—enbeeld,** o. image of man; **—enbloed,** o. human blood; **—endief,** m. kidnapper; **—endood,** m. death of man; **—endoodend,** adj. murderous, **—eneter,** m. anthropophagus, cannibal, man-eater; **—enfamilie,** v. race of men; **—engedaante,** v. human shape: **Zij is eene heilige in —engedaante** = she is a saint in a human shape; **—engeheugen,** o. **—enheugenis,** v. memory of man: **Bij —enheugenis** = since (within) the memory of man, time out of mind; **—engeraamte,** o. human skeleton; **—engeslacht,** o. (human) generation, race of men; **—engezicht,** human face; **—engunst,** v. favour of man; **—enhaar,** o. human hair; **—enhaat,** m. misanthropy, hatred of men; **—enhand,** v. human hand; **—enhandel,** m. slave-trade; **—enhart,** o. human heart; **—enhater,** m. misanthrope; **—enkenner,** m. person skilled in human nature: **Hij is een —enkenner** = he knows human nature; **—enkennis,** v. knowledge of men (of human nature); **—enkind,** o. human being; **—enleeftijd,** m. generation; **—enleer,** v. anthropology; **—enleven,** o. human life; **—enliefde, —enmin,** v. philanthropy, love of men, humanity; **—enlof,** m. praise of men; **—enmoord,** m. homicide, manslaughter; **—enmoorder, —enmoordenaar,** m. man-slayer; **—enoffer,** o. human sacrifice; **—enpaar,** o. human couple (pair); **—enplicht,** m. duty of man; **—enras,** o. human race; **—enrecht,** o. right of man; **—enroof,** m. kidnapping; **—enroover,** m. kidnapper; **—enschedel,** m. human skull; **—enschuw,** adj. unsociable; **—enschuwheid,** v. unsociableness, shyness; **—enstem,** v. human voice; **—enverkoop,** m. slave-trade; **—enverstand,** o. human understanding, common sense **(gezond m.); —envleesch,** o. human flesh; **—envoedsel,** o. human food; **—envrees,** v. fear of man, false shame; **—envreter,** m. cannibal; **—enwereld,** v. human world, mankind; **—enwerk,** o. work of man; **—enwijsheid,** v. human wisdom; **—heid,** v. human race, human nature, mankind, humanity; **—je,** o. little mite of a man, manikin; **—kunde,** v. anthropology; **—kundig,** adj. having a knowledge of human nature; **—lievend,** adj. humane, kind, philanthropic; **—lievendheid,** v. humanity, philanthropy; **—paard,** o. centaur: **—stier,** m. minotaur; **—vormig,** adj. anthropomorphous; **—wording,** v. incarnation, taking flesh.

Mentor, m. mentor.

Menu, o. bill of fare, menu.

Menuet, v. menuette.

Mep, m. blow, slap; **—pen,** verb. to deal (a person) a blow, to slap.

Mercurius, m. Mercury.

Merel, v. blackbird.

Meren, verb. to moor **(schip).**

Merg, o. marrow **(in pijpbeenderen),** pith **(van asperges),** vegetable marrow **(plantaardig —): Hij is een conservatief in — en been** = he is a conservative to the back-bone; **Dat dringt door — en been** = that penetrates

to the very marrow, that touches a man (cuts a man) to the quick: **Hij heeft — in de beenderen** = he is a strong-built fellow; **—achtig**, adj. marrow-like; **—been**, o. **—pijp**, v. marrow-bone; **—lepel, —trekker**, m. marrow-spoon; **—(el)en**, verb. to exhaust, to grind.

Mergel, v. marl; **—achtig**, adj. marly; **—en**, verb. to manure with marl; **—graver**, m. marl-digger; **—kuil, —put**, m. marl-pit.

Meridiaan, m. meridian.

Merinos, o. merino; **—wol**, v. merino-wool.

Merk, o. mark, sign, token, ticket, brand, hall-mark **(keur op edele metalen)**: **Thee van de beste —en** = tea of the choicest brands; **—baar**, adj. en adv. perceptible (perceptibly), sensible (sensibly); **—cijfer**, o. figure-mark; **—doek, —lap**, m. sampler; **—elijk** adj. considerable, noticeable, remarkable, visible, apparent; **—en**, verb. to mark, to impress (make) a sign upon, to observe, to perceive: **Gij moet niets laten —en** = you must feign not to know (see) anything, you must take no notice; **Ik — grooten vooruitgang** = I see great progress; **Ik — nog niets** = I don't feel anything yet; **—er**, m. marker, billiard-marker; **—ijzer**, o. marking (branding)-iron; **—katoen**, o. marking-cotton (thread); **—naald**, v. marking-needle; **—paal**, m. boundary, landmark; **—regel**, m. aphorism, maxim; **—steen**, m. boundary-stone; **—teeken**, o. mark, sign, token; **—teekenen**, verb. to mark; **—waardig**, adj. en adv. remarkable (remarkably); **—waardigheid**, v. importance, remarkableness; **—zijde**, v. marking-slik.

Merovingisch, adj. Merovingian.

Merrie, v. mare; **—veulen**, o. filly.

Mes, o. knife: **Zijn — snijdt aan beide zijden** = he profits both ways; **Het — werd hem op de keel gezet** = the knife was put to his throat; **Hij zit met het — in den buik** = he is in great anxiety, in a mortal suspense; **Er is wat voor het —** = there is plenty of food; **Gij hebt nog heel wat voor het —** = there is plenty of work in store for you; **Ik zit onder het —** = I am being shaved; **Ze waren onder het —** = they were being examined; **—sen, vorken**, enz. = cutlery; **—schecht, —scheft**, o. knife-handle; **—sekoker**, m. case of a knife; **—selemmer, —selemmet**, o. blade of a knife; **—senbak**, m. knife-basket; **—senhandel**, m. trade in knives; **—senhecht**, o. knife-handle; **—senlegger**, m. knife-rest; **—senmaker**, m. cutler; **—enmakerij**, v. cutlery, cutler's workshop; **—senmandje**, o. knife-basket; **—senscherper**, m. knife-sharpener; **—senslijper**, m. knife-grinder; **—scheede**, v. case of a knife; **—snede**, v. edge of a knife, gash with a knife.

Mesopotamië, o. Mesopotamia.

Messias, m. Messiah.

Messiniër, m. Messinian.

Messing, o. brass; **Van — —** = brazen.

Mest, m. dung **(van dieren)**, manure (artificial manure = **kunst—**); **—aarde**, v. mould; **—beest, —dier**, o. fattened animal; **—belt**, m. **—hoop**, m. dung-hill; **—en**, verb. to dung, to manure, to fatten **(van koeien**, enz.), to cram **(van gevogelte)**; **—gaffel**, v. dung-fork; **—gier**, v. drainings of a dung-hill; **—haak**, m. dung-hook; **—ing**, v. manuring, fattening, cramming; **—kalf**, o. fattened calf: **Het ge—e kalf** = the fatted calf; **—kar**, m. dung-cart; **—kever**, m. muck-worm; **—kuil**, m. dung-hole, dung-pit; **—poel, —put**, m. dung-pit, puddle; **—tor**, v. muck-worm; **—vaalf**, v. dung-yard; **—vork**, v. dung-fork; **—varken**, o. fattened pig; **—wagen**, m. dung-cart.

Met, o. minced meat; **—worst**, v. German sausage: **Hij gooit met eene —worst naar eene zijde spek** = he baits with a sprat to catch a mackerel.

Met, prep. en adv. with, by, on, at, in: **De man — de kaplaarzen** = the man in the top-boots; **Drie — vijf vermenigvuldigen** = to multiply three by five; **Vermenigvuldig dit getal — zichzelf** = multiply this number by (into) itself; **Durft ge niet — hem vechten?** = dare you not fight him; **— geweld** = by means of violence, violently; **Hij wou er — geweld naar toe** = he would go there by any means; **Ik wil vreugde en leed — u deelen** = I will share your joys and sorrows; **Ik ben — het werk bezig** = I am at (about) the work; **Zend het mij — de post, — brenger dezes** = send it me by post, by bearer; **— voorbedachten rade** = with malice prepense; **Laat hem — rust (vree)** = let him alone; **— haalde hij zijn horloge uit den zak** = at the same moment he drew forth his watch; **—een**, adv. immediately, at the same time; **—gezel**, m. **—gezellin**, v. companion, mate; **—terdaad**, adv. in deed, in fact, really; **—tertijd**, adv. in course of time, gradually; **—terwoon**, adv.: **Zich ergens —terwoon vestigen** = to establish oneself, to settle, to come to reside (to fix one's abode) somewhere.

Metaal, o. metal: **Edele metalen** = precious metals; **Onedele metalen** = baser metals; **—achtig**, adj. metallic; **—ader**, v. metallic vein, lode; **—draad**, o. metallic wire; **—gieter**, m. brass-founder; **—gieterij**, v. found(e)ry; **—glans**, m. metallic lustre; **—kunde**, v. metallurgy; **—kundige**, m. en v. metallurgist; **—proef**, v. assay; **—scheider**, m. chemist; **—schuim**, o. dross; **—slak**, v. slag, scoria; **—spiegel**, m. metallic mirror; **—waren**, v. mv. hardware; **Metalen**, adj. made of metal, brazen: **Eene metalen pen** = a metallic pen.

Metaphoor, v. metaphor.

Meten, verb. to measure, to define, to gauge: **Zich met iemand —** = to vie with a person, to try conclusions with him; **Iemand den rug —** = to give one a good hiding; **Iemand met de oogen —** = to take stock of a person, to survey him; **Meter**, m. measurer, gauger, metre; **Metertje**, o. ruler; **Meting**, v. measuring.

Meter, v. god-mother.

Methode, v. method: **Volgens eene geheel nieuwe —** = on an entirely new plan; **Methodiek**, v. methodical science; **Methodisch**, adj. en adv. methodical(ly).

Methusalem, m. Methusaleh.

Metriek, v. prosody; **Metrisch**, adj. metrical; **Metrum**, o. metre.

Metselaar, m. brick-layer; **—sambacht**, o. brick-layer's trade, masonry; **—sbak**, m. hod; **—skneeht**, m. journeyman-bricklayer; **Metselarij**, v. masonry: **Metselen**, verb. to build (a wall, etc.); **Metselhamer**, m. mason's hammer; **Metselkalk, Metselspecie**, v. mortar; **Metselsteen**, m. brick; **Metselwerk**, o. masonry, brickwork.

Metten, v. mv. matins: **Iemand de — lezen** = to take a person up roundly; **Korte — met iets maken** = to make short work of a thing.

Meubel, o. piece of furniture, troublesome and unmanageable person; **—en, —s,** o. mv. furniture, movables: **—en voor zieken** = invalid furniture; **—gordijnen,** o. mv. curtains; **—magazijn,** o. upholsterer's store, pantechnicon; **—maker,** m. cabinet-maker, joiner; **—papier,** o. furniture paper, paper-hangings; **—sits,** o. furniture linen; **—stuk,** o. piece of furniture; **—en, Meubileeren,** verb. to furnish, to fit up (a house): **Gemeubileerde kamers te huur** = furnished rooms to let.

Meug, v. liking, desire: **Elk zijn —** = there is no accounting for tastes; **Hij dronk tegen heug en —** = he drank against his stomach, reluctantly; **—ebet,** m. sponger.

Meuk, v. stewing, making, tender: **Het staat in de —** = it is stewing, it is preparing; **—en,** verb. to make mellow, to stew, to soften.

Meuzelaar(ster), m. en v. epicurean; **Meuzelen,** verb. to eat dainties (tit-bits).

Mevrouw, v. madam, lady, my lady, Mrs. **(vóór den naam).**

Miasma, v. miasm.

Miauw, interi. mew; **—en,** verb. to mew.

Mica, o. mica: **Van — =** micaceous.

Michael, Mich(i)el, m. Michael, Mike; **Michiel (St.),** m. Michaelmas.

Microscoop, o. microscope; **Microscopisch,** adj. microscopic(al).

Middag, m. midday, noon: **Voor den — =** before noon: **Na den — =** in the afternoon: **Na— =** afternoon; **Heden (Van) — =** this afternoon; **—beurt,** v. afternoon service; **—cirkel,** m. **—kring,** m. **—lijn,** v. meridian; **—dienst,** m. afternoon service; **—eten,** o. dinner; **—hoogte,** v. meridian altitude; **—maal,** o. dinner; **—malen,** verb. to dine; **—preek,** v. afternoon sermon; **—rond,** o. first meridian; **—rust,** v. **—slaapje,** o. siesta, nap; **—uur,** o. noon, twelve o'clock, noontide; **—zijde,** v. south-side; **Midden,** o. en adv. middle, midst, in the middle, amidst: **Dat houdt het midden tusschen die twee uitersten** = that keeps the due medium (mean) between those two extremes; **Een uit ons midden** = one from among us; **Te midden van de vijanden** = in the midst of the enemies; **Hij stond midden in de kamer** = he stood in the midst of the room; **Middendoor,** adv. in two, in twain, asunder; **Middenevenredige,** v. mean proportional; **Middenin** = in the middle; **Middernacht,** m. midnight: **Het huis zat tot na middernacht** = the House of Commons sat into the small hours; **Te middernacht** = at dead of night, at midnight; **Het middernachtelijk uur** = the midnight hour: **Middernachtsuur,** o. hour of midnight; **Middellandsche Zee** = The Mediterranean; **Midscheeps(ch),** adj. (en adv.) amidship(s): **Het roer werd midscheeps gelegd** = the helm was righted; **Midwinter,** m. midwinter, dead of winter.

Middel, o. waist **(van het lichaam)** means, expedient, instrument, remedy: **Onfeilbaar — tegen kiespijn** = specific for the toothache; **Hij heeft geene eigen —en** = he has no fortune of his own; **Een man van —en** = a wealthy man; **Hij was tot zijn laatste — gekomen** = he was put to his trumps; **Gij zijt een — tot mijne redding geweest** you have been instrumental to my safety (welfare); **Dit werd een — om tot grootere eer te geraken** = this became a stepping-stone to greater honour, a springing-board to higher flights; **Pijnstillend — =** anodyne; **Hij heeft geen — van bestaan** = he has not the wherewithal to live; **Alle mijne —en waren (raakten) uitgeput** = I was at (came to) the end of my tether; **—en van vervoer** = means of conveyance **(goederen),** means of locomotion **(personen); Hij heeft alle —en in het werk gesteld** = he has tried (availed himself of) all means; **Door — van** = by means of; **—aar,** m. mediator, Jesus Christ; **—aarsambt, —aarschap,** o. mediatorship; **—ares,** v. mediatrix; **—baar,** adj. average, moderate, middle-sized: **Van — bare grootte** = of an average height; **Een man van —baren leeftijd** = a middle-aged man; **—baar onderwijs** = intermediate education, secondary instruction; **—bare school** = intermediate (secondary) school; **—bare tijd** = average time; **—dek,** o. steerage; **—deur,** v. middle-door; **—ding,** o. intermediate thing; **—eeuwen,** v. mv. Middle-Ages, Dark Ages; **—eeuwsch,** adj. medieval; **—en,** verb. to settle, to mediate, to arrange; **—ertijd, —erwijl,** adv. meanwhile, in the meantime; **—evenredig,** adj. intermediate; **—hoogduitsch,** adj. Middle High German; **—ing,** v. mediation, arrangement; **—kamer,** v. inner-room; **—laan,** v. middle-avenue (alley); **—landsch(e Zee),** adj. en v. Mediterranean; **—lijf,** o. waist; **—lijk,** adj. (inter)mediate, indirect; **—lijn,** v. diameter, aequator; **—maat,** v. medium, mean: **De gulden —maat** = the golden mean; **—matig,** adj. en adv. middling, tolerable (tolerably), indifferent(ly); **—matigheid,** v. mediocrity; **—moot,** v. middle-slice, middle-bit; **—muur,** v. partition-wall; **—nederlandsch** = Middle Dutch; **—oorzaak,** v. intermediate cause; **—pad,** o. central path; **—perk,** o. central plot; **—punt,** o. centre, central point; **—puntig,** adj. central, centric; **—puntvliedend,** adj. centrifugal; **—puntzoekend,** adj. centripetal; **—rif,** o. midriff, diaphragm; **—schot,** o. partition; **—slag,** o. **—soort,** v. en o. middle-size, average; **—stand,** m. middle-class; **—ste,** adj. middlemost: **De —ste vinger** = middle-finger; **Gij wilt het —ste en de beide einden hebben** = you want to have everything; **—stem,** v. middle-voice; **—stuk,** o. middle-piece; **—tocht,** m. centre, central division; **—vinger,** m. middle-finger; **—weg,** m. mean: **Een —weg ter verzoening vinden** = to find a means of reconciliation; **De —weg tusschen twee uitersten** = the mean between two extremes.

Mier, v. ant, emmet, aversion: **Ik heb de — aan hem** = I hate the fellow, I have an aversion to him; **—enbeer,** m. ant-bear; **—eneter,** m. ant-eater, aardvark **(Z.Afrika); —enhoop,** m. ant-hill; **—enleeuw,** m. ant-lion; **—ennest,** o. ant-hole, anthill; **—enzuur,** o. formic acid; **—ig,** adj. troublesome.

Mierik, m. **Mierik(s)wortel,** m. horse-radish.

Mietje, o. Polly, Molly, Moll.

Miezelen, verb. to drizzle.

Migraine, v. brow-ague.

Mij, pron. (to) me: **Dat is van — =** that is mine; **Heden — morgen dij** = to-day me, to-morrow thee.

Mijdelijk, adj. avoidable; **Mijden,** verb. to avoid, to shun, to give up, to leave alone: **Gij moet u mijden** = you must be careful.

Mijl, v. mile (1609 metres), league **(op het land 4827, op zee ongeveer 5700 meters): Dat gaat van — op zevenen, Dat is eene — op zeven** = that is a round-about way; **—paal**, m. **—steen, —wijzer**, m. mile-stone.

Mijmeraar(ster), m. en v. muser, brooder; **Mijmeren**, verb. to muse, to meditate, to dote, to give one's thoughts free scope; **Mijmerij**, v. **Mijmering**, v. meditation, musing, doting.

Mijn, pron. my: **De (het) —e(n)** = mine: **Gij zijt de —e** = you are my own (love); **—en**, verb. to buy at a public auction; **—ent (ten)** = at my house; **—enthalve**, adv. so far as I am concerned, as for me, in my name; **Om —entwille** = for my sake; **—er**, m. **—ster**, v. buyer at a public auction; **—heer**, m. Sir **(zonder naam)** Mr. **(met den naam): Een vreemde —heer** = a stranger, a strange gentleman; **—heer Dinges** = Mr. So and So; **—s bedunkens** = in my opinion, to my mind.

Mijn, v. mine: **De — sprong verkeerd** = he was beaten at his own weapons, the tables were turned upon him: **—ader**, v. metallic vein, lode; **—arbeid**, m. mining-labour; **—delver, —werker, —graver**, m. miner; **—en**, verb. to dig a mine, to undermine, to sap; **—gang**, v. adit; **—gas**, o. choke-damp; **—groeve**, v. mine; **—lamp**, v. safety-lamp; **—schacht**, v. shaft, adit (of a mine); **—stof**, o. mineral, ore; **—trechter**, m. crater (tunnel) of a mine.

Mijne, Mine, v. mien, air, countenance: **Hij maakte — om het te doen** = he offered (threatened) to do it; **Een leelijke — maken** = to cut a queer face, to contort the face.

Mijt, v. mite **(insect)**, pile, heap: **Geen —** = not a bit (straw, rush, etc.); **—en**, verb. to pile up, to stack; **—erig**, adj. full of mites, swarming with mites, mity.

Mijter, m. mitre; **—berg**, m. Helicon; **—dragend**, adj. mitred; **—drager**, m. bishop; **—en**, verb. to confer the mitre on; **—godin**, v. muse; **—stad**, v. residence of a bishop, episcopal town.

Mik, v. flour, rest, crutch, gibbet, staff; **Mik**, m. aim; **—ijzer**, o. **—knop**, m. aim-sight; **—ken**, verb. to aim (at), to take aim, to (have a) shy at: **Ik durf er niet van kikken of —ken** = I dare not say a word about it; **—ker**, m. aimer; **—king**, v. aiming; **—punt**, o. aim.

Milaan, o. Milan; **Milanees**, m. Milanese.

Mikmak, v. objection, difficulty, defect, flaw, cunning trick, intrigue.

Mild, adj. en adv. liberal(ly), generous(ly), mild(ly), soft(ly), free-handed: **Een —e regen** = a fertile rain; **Hij werd — behandeld** = he was treated generously; **De winnende hand is — —** = a prosperous man is free-handed; **Een —e oogst** = a rich harvest; **Hij was — met zijn geld en zijn lof** = he was liberal of his money and his praise; **—dadig**, adj. en adv. liberal(ly), charitable(charitably); **—dadigheid**, v. generosity, liberality; **—heid**, v. liberality, softness.

Miletе, o. Miletus.

Milicien, m. recruit **(ongeoefende)**, conscript; **Militair**, m. military man: **De militairen** = the military; **Militaire bewegingen** = evolutions; **Militaire macht** = military force; **Militairement**, adv. soldier-like, in a military manner, peremptorily; **Militie**, v. militia: **Bereden militie** = yeomanry, mounted militia; **Loting voor de militie** = conscription.

Millioen, o. million; **Millionnair**, m. millionaire; **—enrede**, v. budget-speech: **De minister van financiën hield de —enrede** = the chancellor of the Exchequer opened the budget; **—ste**, o. millionth.

Milt, v. milt, spleen: **De — steekt mij** = I feel a stitch in my side; **Dat kittelt (prikkelt) de —** = that excites merriness (laughter); **—ader**, v. spleen-vein; **—damp**, m. spleen; **—kruid**, o. milt-wort; **—ontsteking**, v. splenitis; **—ziek, —zuchtig**, adj. splenetic; **—zucht, —ziekte**, v. spleen, hypochondriasis; **—er**, m. milter.

Mime, v. mime: **Mimisch**, adj. mimic; **Mimiek**, v. gestures, mimicry.

Min, adj. en adv. little, poorly: **Drie gulden te — —** = three guilders short; **Hij is erg —(netjes)** = he is very poorly; **Drie — twee** = three less two; **— of meer** = more or less; **Even— als ik** = no more than I: **Dat is — van hem** = that is very mean (shabby) of him; **— werk** = bad (bungling) work; **—achten**, verb. to slight, to disregard; **—achtend**, adj. en adv. disdainful(ly), slighting(ly); **—achting**, v. disdain, slight; **—bekend**, adj. less known, hardly known; **—der**, adj. less, inferior: **Hij wou het geen cent —der doen** = he would not let me off a penny; **Hij is in —der dan geen tijd klaar** = he will be ready at a moment's notice, in less than no time; **30 is 7 —der dan 37** = 30 wants seven of 37; **Hoe —der er van gezegd hoe beter** = least said soonest mended; **—derbroeder**, m. Franciscan friar; **—derdeel**, o. smaller (inferior) part; **—dere**, m. en v. inferior: **De —deren (beneden den officiersrang)** = the rank and file; **—deren**, verb. to diminish, to lessen, to abate, to narrow **(bij het breien): Zeil —deren** = to lessen sail; **Zijne krachten —deren bij den dag** = his strength decreases daily; **—derheid**, v. inferiority **(van graad)**, minority **(van aantal): Hij bleef in de —derheid** = he was overruled; **—dering**, v. narrowing, diminishing: **In —dering van rekening** = on account; **—derjarig**, adj. under age; **—derjarige**, m. en v. minor, infant **(wetsterm)**; **—derjarigheid**, v. minority; **—st**, adj. en adv. least, smallest, weakest: **Ten —ste (op zijn —st)** = at (the) least; **In het —st niet** = not in the least: **De oudste moet de —ste zijn** = the eldest should be the wisest, should yield (give way); **—stens**, adv. at least: **Hij is —stens 50** = he is fifty if he is a day; **—vermogend**, adj. indigent, poor.

Min(ne), v. love, (wet-)nurse: **Eene zaak in der —ne schikken** = to settle a thing in a friendly way (amicably); **—naar**, m. lover, amateur **(op kunstgebied)**; **—nares**, v. love, mistress; **—narij**, v. amour, love-affair; **—genoot**, m. en v. sweetheart, love; **—genot**, o. pleasures of love; **—ijver**, m. jealousy; **—ziek**, adj. amorous, in love; **—ziekte**, v. amorousness; **—nebrand, —negloed**, m. fire (flame) of love; **—nebrief**, m. love-letter; **—nedicht**, o. amatory poem, love-poem; **—nedichter**, m. amatory poet; **—nedrank**, m. philter, love-potion; **—nedrift**, v. love-passion; **—negod**, m. god of love, Cupid; **—negodin**,

v. Venus; **—nehandel**, m. amour, intrigue, love-affair; **—nekind**, o. love-child, foster-child; **—neklacht**, v. amorous complaint; **—nekoozen**, verb. to bill and coo; **—nekout**, m. love-talk; **—nekunst**, v. art of love; **—nelied**, o. love-song; **—(ne)lijk**, adj. en adv. amicable (amicably), friendly: **Bij —nelijke schikking** = in a friendly way, amicably; **—nelijkheid**, v. charm, winsomeness; **—nelist**, v. love-trick; **—nelonk**, m. amorous glance; **—nemallen**, verb. to dally; **—nen**, verb. to love, to woo, to nurse: **Een —nend paar** = a loving couple, lovers; **—nenswaardig**, adj. worthy to be loved; **—nemoeder**, v. nurse; **—nenijd**, m. jealousy; **—nepijn**, v. love's pains; **—nepraat**, v. amorous chatting; **—nepijl**, m. **—neschicht**, m. Cupid's arrow, love's dart; **—nestrijd**, m. combat of love; **—netaal**, v. amorous language; **—nevader**, m. foster-father; **—nevlaag**, v. **—nestuip**, v. love-fit; **—nevlam**, v. flame of love; **—nevuur**, o. fire of love; **—nezang**, m. love-song; **—nezanger**, m. minstrel; **—nezucht**, v. amorousness; **—zaam**, adj. en adv. affable (affably), condescending(ly); **—zaamheid**, v. condes-
Minaret, v. minaret. [cension.
Mineraal, adj. mineral: **— water** = aerated water; **Mineralen**, o. mv. minerals; **—rijk**, o. mineral kingdom; **Mineralogie**, v. mineralogy; **Mineraloog**, m. mineralogist.
Mineur, m. miner.
Miniatuur, v. miniature; **—schilder**, m. miniature-painter.
Miniem, adj. small, slight, mean.
Minister, m. minister, secretary **(de laatste vertaling is de steeds in Engeland gebruikelijke naam): — van Binnenlandsche Zaken, van Buitenlandsche Zaken, van Financiën, van Marine, van Oorlog, van Justitie, van Openbare Werken (Handel en Nijverheid), van Koloniën** = Minister of the Interior (for the Home Department), home-minister (secretary); Minister for Foreign Affairs, foreign-minister (secretary); Minister of finance, Chancellor of the Exchequer; Minister of Marine, First Lord of the Admirality; Minister of War, Secretary for War; Minister of Justice, Lord Chancellor; Minister of Public works, Secretary of the Board of works; Minister of the Colonies, Colonial Minister (Secretary); **Eerste — =** prime minister; **—-resident** = Minister-Resident; **— van Staat** = Minister of State; **—ie**, v. ministry, office **(de tweede naam is de in Engeland gebruikelijke): —ie van Binnenl. Zaken, van Buitenl. Zaken, van Financiën, van Marine, van Oorlog, van Justitie, van Openbare Werken (Handel en Nijverheid), van Koloniën** = Ministry (department) of Home Affairs (the Interior), home-office; Ministry of Foreign Affairs, foreign-office; Finance-department, The Treasury; Department (ministry) of the Navy, navy-office (admiralty); Ministry of War, war-office; Department of Justice; Department of public works, the Board of Trade; Department of the Colonies, Colonial-office; **Het Openbaar —ie** = Public Prosecutor; **—ieel**, adj. ministerial: **De —ieele partij** = the government (ministerial) party; **De anti-—ieele partij** = the opposition (**in Engeland ook**: Her Majesty's loyal opposition); **—raad**, m. cabinet-council.

Minuteeren, verb. to write minutes of, to make notes of; **Minutieus**, adj. en adv. minute(ly), circumstantial(ly); **Minuut**, v. minute; **Vijf minuten voor halfzeven** = five and twenty minutes past six; **Minuutglas**, o. minute-glass; **Minuutlijn**, v. log-line; **Minuutrad**, o. minute-wheel; **Minuutwijzer**, m. minute-hand.
Mirakel, o. miracle; **Miraculeus**, adj. miraculous.
Mirre, v. myrrh.
Mirt, v. myrtle; **—ebes**, v. myrtle-berry; **—eblad**, o. myrtle-leaf; **—ekrans**, m. myrtle-wreath.
Mis, v. mass: **De — lezen** = to say mass; **In de — gaan** = to go to mass; **Ik doe geen twee —sen voor één geld** = I am not going to do (say) the same thing over again; **—boek**, o. missal; **—brood**, o. host; **—dienaar**, m. sacristan, acolyte; acolyth; **—dienst**, m. mass; **—gewaad**, o. chasuble; **—hemd**, o. alb; **—kelk**, m. cup, chalice; **—priester**, m. mass priest; **—saal**, o. missal, mass-book.
Mis, v. fault, error; **Mis**, adj. wrong, miss, amiss: **Gij zijt de plank — =** you are wide of the bull's eye; **Gij hebt het glad — =** you are wide of the mark, you are in the wrong box, you have got your legs into twisted hose there, you are completely out of it, you are all abroad; **Hij was in zijne rekening — =** he was out in his reckoning; **— of raak** = hit or miss; **—baar**, adj. dispensable; **—baar**, o. noise, sorrowful wailing; **—bak(sel)**, o. ill-baked bread, etc., deformed being; **—bakken**, adj. ill-baked; **—bruik**, o. abuse: **Hij maakte —bruik van mijn vertrouwen** = he practised on (abused) my good faith; **Gij hebt —bruik van mijn verlegenheid gemaakt** = you have taken advantage of my perplexity; **Hij maakte —bruik van de gelegenheid** = he rode the occasion to death; **Een —bruik afschaffen** = to do away with an abuse; **—bruiken**, verb. to abuse: **Gods naam —bruiken** = to take God's name in vain; **—bruiker**, m. abuser; **—daad**, v. crime, misdeed, felony **(zware —daad)**; **—dadig**, adj. criminal, guilty; **—dadiger**, m. criminal, culprit; **—deelen**, verb. to treat badly, to disinherit: **Hij is niet —deeld van vermogens** = he has excellent parts; **De —deelden** = the destitute, those who are bady off; **—doen**, verb. to offend, to commit a crime, to sin; **—doen**, verb. to do a thing wrong (amiss); **—dracht**, v. miscarriage, abortion; **—drachtig**, adj. abortive; **—dragen (zich)** = to behave badly; **—drijf**, o. crime, offence; **—drijven**, verb. to sin, to offend; **—druk**, o. waste-paper; **—drukken**, verb. to print incorrectly; **—duiden**, verb. to misinterpret, to put a bad construction on: **Ik —duid het u niet** = I don't take it ill of you; **—duiding**, v. misconstruction; **—gaan**, verb. to go wrong, to miss the way, not to meet; **—gaan**, verb. to miscarry, to lose, to have ill luck; **—geboorte**, v. monster, deformed creature, miscarriage; **—gelden**, verb. to pay (suffer) for; **—gewas**, o. bad (miscarried) crop, monstrous growth; **—gissen**, verb. to guess wrong (amiss); **Zich —gissen**, verb. to deceive oneself, to be mistaken; **—gooien**, verb. to miss, not to hit; **—greep**, m. error, fault; **—grijpen**, verb.

to be mistaken: **—gunnen,** verb. to grudge, to envy: **Hij —gunt mij het licht der zon** = he grudges me the light of my eyes; **—gunner,** m. envious person, dog in the manger; **—gunst,** v. envy; **—gunstig,** adj. en adv. envious(ly); **—hagen,** verb. to displease: **Het —haagt mij** = it does not please me, I do not like it; **—hagen,** o. displeasure; **—handelen,** verb. to use ill, to ill-treat, to ill-use; **—handeling,** v. ill treatment (usage); **—hebben,** verb. to be wrong, to be mistaken; **—hooren,** verb. to understand badly; **—houwen, —hakken,** verb. to miss, to hew badly; **—huwen,** verb. to misally, to contract a misalliance; **—jaar,** o. bad year; **—je,** o. miscarriage; **—kans,** v. bad (ill) chance; **—kennen,** verb. to deny, to disregard, to mistake; **—kenning,** v. disregard; **—kijken,** verb. to look (see) wrong: **Zich —kijken** = to err, to be wrong; **—klank,** m. dissonance; **—kleurd,** adj. badly coloured; **—kocht,** verb. cheated, taken in; **—koop,** m. bad bargain; **—kraam,** m. abortion, miscarriage; **—leggen,** verb. to mislay; **—leiden,** verb. to lead wrong (astray); **—leiden,** verb. to deceive, to impose (on a person); **—leider,** m. imposer, deceiver; **—leiding,** v. imposture, take-in, deception; **—lezen,** verb. to read badly; **—lezen,** verb. to be mistaken in one's reading; **—loopen,** verb. to go wrong: **Wij zijn elkander —geloopen** = we missed each other, did not find (meet each other); **Dat is —geloopen** = that did not succeed; **Hij is zijne carriere —geloopen** = he has mistaken his calling; **—luidend,** adj. dissonant; **—lukken,** verb. to miscarry, not to succeed; **lukking,** v. miscarriage; **—maakt,** adj. deformed; **—maaktheid,** v. deformity; **—maken,** verb. to disfigure, to deform; **—making,** v. disfigurement; **—meten,** verb. to measure wrong; **—mikken,** verb. to miss one's aim; **—moedig(heid),** adj. en v. dejected(ness), dejection; **—noegd,** adj. dissatisfied, discontent; **—noegdheid,** v. discontent(edness); **—noegen,** o. displeasure, discontent; **—oordeelen,** verb. to judge ill; **—pas,** m. wrong step, error; **—plaatsen,** verb. to misplace; **—plaatst,** adj. blamable, impertinent; **—prijselijk,** adj. blamable; **—prijzen,** verb. to blame, to disapprove of; **—prijzer,** m. blamer, fault-finder; **—prijzing,** v. disapprobation, fault-finding; **—punt,** o. impossible fellow; scratch **(bilj.);** **—raden,** verb. to guess wrong; **—raden,** verb. to give a bad counsel, to dissuade (a person from a thing); **—ramen,** verb. to estimate amiss, to miscalculate; **—rekenen,** verb. to miscalculate: **Zich —rekenen,** verb. to be disappointed, to mistake; **—rekening,** v. miscalculation; **—schapen,** adj. deformed: **—schapenheid,** v. deformity; **—schatten,** verb. to undervalue, to slight; **—scheppen,** verb. to deform; **—schieten,** verb. to miss (one's aim); **—sen,** verb. to miss, to fail, to spare, to be deceived: **Ik kan het niet —sen** = I cannot dispense with it, I cannot afford it (the money); **Zij —sen onze heerlijke beschaving** = they are vacant of our glorious civilization; **Het schot —te zijne uitwerking (niet)** = the discharge (shot) took (no) effect; **Kunt ge dit boek een uurtje —sen** = can you spare me this book for an hour; **—sieren,** verb. to disfigure; **—slaan,** verb. to miss: **Gij slaat den bal —** = you are mistaken, judge wrongly; **—slag,** m. bad stroke, error, fault, misfortune, adversity; **—staan,** verb. to look badly, to be unsuitable; **—stand,** m. impropriety, abuse; **—stap,** m. fault, false step, error; **—stappen,** verb. to miss one's footing; **—steken,** verb. to miss; **—stelling,** v. mistake; **—stoot,** m. miss; **—stooten,** verb. to miss; **—tasten,** verb. to miss, to be mistaken; **—teekenen,** verb. to draw badly: **De kop is —teekend** = the head is out of drawing; **—tellen,** verb. to miscount, to count wrong; **—tred,** m. false step, mistake; **—troostig,** adj. disconsolate, sick at heart; **—troostigheid,** v. dejection, disconsolateness; **—trouwen,** verb. to distrust; **—trouwen,** o. distrust, suspicion, mistrust; **—trouwen (zich),** verb. to contract a misalliance; **—trouwend, —trouwig,** adj. distrustful, suspicious; **—vallen,** verb. to fall in the wrong place, to miscarry; **—vallen,** o. displeasure; **—varen,** verb. to take a wrong way (course); **—vatten,** verb. to mistake, to misunderstand; **—vatting,** v. mistake, inadvertence, misunderstanding; **—verstaan,** verb. to misunderstand; **—verstand,** o. error, misunderstanding; **—vormd,** adj. misshapen, deformed; **—vormen,** verb. to deform; **—vormig,** adj. deformed; **—vorming,** v. **—vormdheid,** v. deformity; **—werpen,** verb. to miss; **—wijzen,** verb. to show wrong, to decline **(kompas);** **—wijzing,** v. declination: **—zeggen,** verb. to say wrongly (badly), to offend; **—zeilen,** verb. to sail the wrong course, to miss; **—zien,** verb. to see wrong, to be mistaken; **—zitten,** verb. not to fit (of an article of dress).

Mismas, m. hotch-potch, medley; **—sen,** verb. to mix.

Mispel, v. en m. medlar; **—boom,** m. medlar-tree.

Misschien, adv. perhaps, haply.

Misselijk, adj. sick at the stomach, qualmish, disgusting; **—heid,** v. nausea, sickening.

Missie, v. mission.

Missive, v. missive, (official) letter.

Mist, m. mist **(nevel),** fog **(dikke —):** **De — is opgetrokken** = the fog has lifted; **—achtig,** adj. misty, hazy; **—en,** verb. to be misty (foggy): **Het — erg** = there is a thick fog, it is very foggy; **—hoorn,** m. siren, syren; **—ig,** adj. foggy; **—igheid,** v. fogginess.

Mistel(boom), m. mistle-toe.

Misties, m. Mulatto.

Mits, coni. provided that, so that, on the understanding that: **— dezen** = by this (present), hereby; **Het kan me niet schelen waarom ge lacht, — ge maar lacht** = I don't care what you laugh at, so that you laugh at any rate; **Er is een — bij** = there is a condition connected with it; **—dien,** adv. en coni. consequently, since, whereas; **—gaders,** adv. together with, also, and moreover.

Mixtuur, v. mixture.

Mobiel, adj. movable; **— verklaren,** verb. to call into active service; **—verklaring,** v. readiness for action, mobilization; **Mobilair,** o. furniture, movables; **Mobiliseeren,** verb. to mobilize, to make ready for action.

Modaal, adj. modal; **Modaliteit,** v. modality.

Modder, v. mud, mire; **—aar(ster),** m. en v. equivocator, opportunist, bungler; **—acht(ig),** adj. muddy, miry; **—(acht)igheid,** v. muddi-

ness; **—en,** verb. to dig out the mud, to equivocate, to bungle; **—goot,** v. sink; **—kruiper,** m. weather-fish; **—kuil,** m. **—poel,** m. slough, quagmire; **—man,** m. mud-man, dredger; **—molen,** m. dredging-machine; **—plas,** m. puddle; **—praam,** v. **—schuit,** v. mud-boat; **—sloot,** v. muddy ditch; **—vet,** adj. plump as a partridge, fat as butter, plump as a dumpling, fat as bacon.

Mode, v. fashion: **Dat is weer in de — =** that is all the go now, has come in again, that's the vogue now; **Ze komen weer in de — =** they come into fashion (become the vogue) again; **Juist in de — =** in the height of fashion; **De — aangeven =** to set the fashion; **Uit de — =** out of fashion; **Met de — meedoen =** to follow the fashion; **—artikel,** o. fancy-article; **—gek,** m. dandy, fop; **—kraam,** v. shop for fancy-goods, milliner's (shop); **—maakster, Modiste,** v. milliner; **—naaister,** v. dress-maker, mantua-maker; **—ziekte,** v. fashionable (prevalent) disease; **—werkster,** v. milliner, mantua-maker; **—winkel,** m. milliner's shop; **—ziek,** adj. fond of finery, foppish; **Modisch,** adj. stylish, fashionable, modish.

Model, o. model, pattern: **Tot — dienen =** to serve for a model, to be the prototype of; **—geweer,** o. **—jas,** v. **—kleeding,** v. **—sabel,** m. regulation-gun, coat, dress, sword; **—leeren,** verb. to model, to mould; **—pop,** v. lay-figure; **—teekening,** v. academy figure.

Moderateur (lamp, v.), m. moderator(-lamp).

Modern, adj. modern, fashionable; **—iseeren,** verb. to modernize.

Modest, adj. en adv. modest(ly).

Moe(de), adj. tired, weary, exhausted: **Ik ben — van het luisteren =** I am tired (weary) with listening; **Ik ben het luisteren — =** I am (weary) tired of listening; **Het werken — =** weary of working; **— van het werken =** weary with working; **—maken,** verb. to harass, to tire out.

Moed, m. courage, heart, spirit: **Wees goeds—s =** be of good cheer; **— vatten =** to pluck up spirit; **Houd — =** keep a good heart; **Zij verloren den — =** they lost heart; **De — ontzonk hun =** their heart failed them; **Houd goeden — =** be of good heart; **Hij bezit er geen — genoeg toe =** he cannot muster up courage enough for it, he has not got the nerve; **Spreek hem wat — in =** put some heart into him; **— inboezemen =** to encourage; **Den — benemen =** to dishearten; **Ik ben niet wel te —e =** I feel rather poorly, I am out of my element; **Blij te —e =** glad at heart; **In arren —e =** in an angry mood; **Zijn — aan iemand koelen =** to wreak one's anger upon a person; **—eloos,** adj. crest-fallen, crumpled, disheartened; **—eloosheid,** v. dejectedness, discouragement; **—ig,** adj. en adv. courageous(ly), mettlesome: **Een —ig paard =** a horse full of mettle; **—igheid,** v. mettle(someness); **—koeling,** v. revenge; **—wil,** m. wantonness, petulance, maliciousness: **Uit —wil =** from love of mischief; **—willig,** adj. mischievous, wanton, saucy; **—willigheid,** v. wantonness, mischievous disposition.

Moeder, v. **Moe,** v. mother, mammy, matron (**van een gesticht,** etc.), governess, directress, dam (**van dieren**): **Een oom van —s zijde =** a maternal uncle, an uncle by the mother's side; **—tje,** o. dear (beloved) mother, old woman, gammer: **—tje spelen =** to play at keeping house; **—aarde,** v. mother-earth; **—bij,** v. queen-bee; **—deugd,** v. mother's (maternal) virtue, original virtue; **—gesteente,** o. matrix; **—gom,** v. **—hars,** o. galbanum; **—hart,** o. mother's (maternal) heart, tender heart; **—kerk,** v. mother-church, cathedral; **—koren,** o. ergot; **—kruid,** o. mother-wort; **—kus,** m. mother's (motherly) kiss; **—land,** o. mother-country; **—liefde,** v. maternal love: **Al te veel —liefde kan schadelijk worden =** a child may have too much of his mother's blessing; **—lijk,** adj. en adv. maternal(ly), motherly; **—loos,** adj. motherless; **—maagd,** v. Holy Virgin, mother-virgin; **—maal,** v. mole, spot; **—melk,** v. mother's milk: **Hij heeft dat met de —melk ingezogen =** he was taught it from his earliest youth; **—moord(er),** m. matricide; **—naakt,** adj. quite naked, stark naked; **—plaats,** v. place of a mother: **De —plaats vervullen =** to be a mother to; **—riool,** o. main tube (drain); **—sbroeder,** m. maternal uncle; **—schaap,** o. ewe; **—schap,** o. motherhood, maternity; **—schoot,** m. mother's lap; **—schroef,** v. nut; **—sgoed,** o. maternal inheritance (possession); **—skind,** o. **—szoontje,** o. darling, pet, spoiled child; **—taal,** v. native tongue, mother-tongue; **—vlek,** v. mole; **—vorm,** m. matrix; **—vos,** m. vixen, bitch-fox; **—zegen,** m. mother's blessing; **—ziek, —zot, —gek,** adj. fond of one's mother; **—ziel,** v. living soul, single human being: **—ziel alleen,** adj. quite alone; **—zorg,** v. mother's (maternal) care.

Moei, v. aunt.

Moeial, m. busy-body; **Moei(e)lijk,** adj. en adv. difficult (with difficulty), hard, painful(ly): **Iemand moei(e)lijk maken =** to make a person angry; **Dat is eene moeilijke taak =** that is an arduous task; **Een moeilijk werkje =** uphill work; **Die som is vrij moeilijk =** that sum is pretty stiff; **Het moeilijkste van mijn werk is af =** I have broken the back of my work; **Maak het u niet te moeilijk =** don't make it too difficult for yourself; **Moeilijkheid,** v. difficulty, trouble, scrape, vexation: **Hoe kom ik uit die moeilijkheid? =** how shall I get out of that fix; **Moeien,** verb. to trouble, to give trouble: **Moei er u niet mede =** do not meddle (interfere) with it; **Moeite,** v. trouble, difficulty, exertion, pains, labour: **Ik zal geene moeite ontzien =** I will spare no trouble; **Ik wil u die moeite besparen =** I will save you that trouble; **Ik heb mij de moeite getroost (ik heb de moeite gedaan), uw werk na te zien =** I have taken the trouble (been at the pains) to correct your work; **Dat is de moeite niet waard =** that is not worth while, not worth the candle; **Zonder moeite geen genot =** no sweat no sweet; **Zonder moeite heeft men niets =** no gains without pains; **Ik dank u wel. — 't Is de moeite niet waard =** I thank you very much. — Don't mention it; **Ik heb u heel wat moeite gegeven =** I have put you to great (much) trouble; **Ik gaf mij al die moeite =** I went all this trouble; **Ik heb veel moeite om zijnentwil gedaan =** I went out of my way to benefit him; **Hij kan dit woord met eenige moeite spellen**

= he can spell out that word; **Maak geene moeite** = don't quarrel about (over) it; **Moeitemaker**, m. quarrelsome fellow; **Moeizaam**, adj. vexatious, tiresome, fatiguing.

Moer, v. mother, dam (**van dieren**), dregs (**van wijn**, enz. = lees), nut (**schroef**): **Mal —tje mal kindje** = as the mother so the child; **—tje**, o. doe-rabbit; **—balk**, m. principal beam, rest; **—en**, verb. to make miry (muddy), to mix, to moor (Zie **Meren**), to take away from sheer wantonness, to wrench off knockers (**Bellen —en**), to pilfer; **—konijn**, o. doe-rabbit; **—nagel**, m. clove; **—schroef**, v. female screw, nut; **—vos**, m. vixen; **—zee**, v. tumultuous sea, swelling sea.

Moer(land), o. marsh; **—ig**, adj. marshy, muddy.

Moeras, o. marsh, swamp, bog; **—gas**, o. marsh-gas; **—klaver**, v. bog-bean; **—koorts**, v. malaria; **—sig**, adj. marshy, boggy, swampy; **—smaak**, m. earthy savour; **—spiraea**, v. meadow-sweet.

Moerbei, Moerbes, Moerbezie, v. mulberry; **—boom**, m. mulberry-tree.

Moes, o. greens, cale, sauce (**appel— =** apple-sauce); **—groente**, v. greens, vegetables; **—hof, —tuin**, m. kitchen-garden; **—koppen**, verb. to maraud, to pilfer; **—kopper**, m. marauder; **—kruid**, o. greens, vegetables; **—teler**, m. grower of vegetables, nursery-man.

Moesjanken, verb. to loiter about the house of one's sweetheart; **Moesjanker**, m. wooer.

Moesje, o. mammy, beauty-spot.

Moes(s)on, m. monsoon.

Moet, v. dent, mark, spot, stain, scar.

Moet, o. compulsion, necessity; **—en**, verb. must, ought, to be forced (compelled, obliged): **Als men — dan wil men wel** = beggars cannot (must not) be choosers; **Wat — ge?** = what do you want; **Hij — het weten** = he must know it; **Hij — het weten** = he knows best himself; **Gij — niet zoo spoedig boos worden** = you should not get angry so soon; **Hij — eens een standje hebben** = he has need of (stands in need of) a reprimand.

Moetsen, verb. to crop (a horse's ears).

Moezel, m. bagpipe, Moselle (**rivier**).

Mof, m. clown, muff; **—fenland**, o. Germany (**schertsend**); **—fentoer**, m. arduous task.

Mof, v. muff; **—fel**, v. woollen glove; **—fel**, m. enamelling-furnace; **—felaar(ster)**, m. en v. juggler, sharper; **—felarij**, v. juggling-trick; **—felen**, verb. to juggle, to pilfer, to filch, to cheat, to speak thick; **—feloven**, m. enamelling-furnace.

Mogelijk, adj. en adv. possible (possibly): **— komt hij morgen** = perhaps (haply) he may come to-morrow; **Het is mij niet — =** it is impossible for me; **Het is niet — dat hij het gedaan heeft** = he cannot possibly have done it; **Alle —e moeite** = all pains possible: **—erwijs**, adv. possibly; **—heid**, v. possibility; **Mogen**, verb. may, to be allowed (permitted): **Een vriendelijk man? Het mocht wat!** = a kind man? Kind indeed! **Indien hij te laat mocht komen, kan ik hem desnoods logeeren** = if he should come (too) late, I can give him house-room at a pinch; **Hij mag u graag** = he wishes you well, he is very fond of you; **Ik mocht dat wel eens weten** = I should like to know that; **Zeg eens, dat mocht ge wel weten** = I say, you ought to know such a thing; **Ik mag een dief zijn als het niet waar is** = I'm a Dutchman if it is not true; **Ik mag dat eten niet** = I don't like that kind of food; **Zij mogen elkaar niet** = there is no love lost between them; **Hij mag zeggen wat hij wil** = he may say (let him say) what he likes; **Mogendheid**, v. power, government: **De Europeesche mogendheden** = the European powers.

Mogol, m. Mogul.

Mohammedaan, m. mohammedan.

Moker, m. large hammer; **—en**, verb. to smite, to strike, to beat (with something heavy).

Mokka, o. Mocha.

Mokkelaar(ster), m. en v. caresser; **Mokkelen**, verb. to kiss, to hug, to caress; **Mokkeltje**, o. chubby child.

Mokken, verb. to pout.

Mol, v. mould, a kind of light beer, flat (**muziek**); **—sla, —salade**, v. dandelion.

Mol, m. mole: **Zoo blind als een — =** blind as a bat (mole, buzzard, owl, beetle); **Zoo vet als een — =** as fat as bacon (Zie **Modder**); **—level**, o. mole-skin; **—lenval**, m. mole-trap; **—gat**, o. burrow; **—shoop**, m. mole-hill.

Molboon, v. kind of horse-bean.

Moldavië(r), o. en m. Moldavia(n).

Molecule, v. molecule.

Molen, m. mill: **Dat is koren op zijn — =** that is nuts to him, that brings grist to his mill; **De — is door de vang** = the whole thing is a muddle; the mill runs away; **Hij heeft een slag van den — weg** = he is crack-brained, he has a tile off, a tile loose; **Hij loopt met —tjes** = he behaves foolishly, is a duffer; **Hij zendt het koren van den — =** he quarrels with his bread and butter; **—aar**, m. miller; **—aarsknecht**, m. miller's man, boy (assistant); **—aarster**, v. **—aarsvrouw**, v. miller's wife; **—as**, v. mill-axle; **—beek**, v. mill-brook; **—berg**, m. mill-hill; **—bouw**, m. construction of a mill; **—kap**, v. mill-top; **—kar**, v. miller's cart; **—klapper**, m. drum; **—kolk**, v. mill-pond; **—legger**, m. nether mill-stone; **—maker**, m. mill-wright; **—paard**, o. mill-horse, stout and strong-framed woman; **—pranger**, m. stay (of a mill); **—rad**, o. mill-wheel; **—roede**, v. fan (of a mill); **—spel**, o. merils; **—steen**, m. mill-stone; **—stof**, o. mill-dust; **—tocht**, m. mill-race; **—vang**, v. stay; **—vijver**, m. mill-pond; **—water**, o. mill-race; **—werf**, v. mill-yard; **—werk**, o. mill-work; **—wiek**, v. wing, arm (of a mill).

Molesteeren, verb. to molest.

Molferd, m. insolent fellow.

Molik, m. scare-crow.

Mollig, adj. soft, plump, chubby: **—e armpjes (met plooien van dikte)** = creasy arms; **—heid**, v. chubbiness, creasiness, softness.

Molm, m. en o. mould, decay, dust: **De — is in de deur** = the door is mouldering away; **—achtig**, adj. worm-eaten; **—en**, verb. to moulder away, to get worm-eaten; **—ig**, adj. worm-eaten: **—worm**, m. wood-fretter.

Molton, o. en adj. swan-skin.

Molukken, mv. Spice-islands, Moluccas.

Mom, v. mask, show, kind of beer: **De — wegnemen** = to unmask; **Onder de — van goedheid** = under the mask (show, pretence) of goodness; **—aangezicht**, o. **—bakkes**, o. mask; **—gewaad**, o. disguise; **—mekans**, v. wager between masked persons, game of hazard, adventure; **—mekleeren**, o. mv. dis-

guise; **—mespel**, o. masquerade, hypocrisy; **—men**, verb. to mask, to disguise, to cheat; **—mer**, m. mask; **—merij**, v. disguise, dissembling; **—pen**, verb. to cheat.

Momberkind, o. ward; **Momberschap**, o. guardianship.

Moment, o. moment; **—aneel**, adj. momentary.

Mommelen, verb. to mutter, to munch.

Mompelaar(ster), m. en v. mutterer; **Mompelen**, verb. to mutter, to mumble, to grumble.

Monarch, m. monarch; **—aal**, adj. monarchic(al); **—ie (constitutioneele)**, v. monarchy (limited).

Mond, m. mouth, orifice, estuary (**breede rivier—**): **Hij zegt maar wat hem voor den — komt** = he says whatever comes uppermost; **Zeg, dat stopt je den — =** I say, that's a clincher; **leder heeft den — vol van uw succes** = your success is in everybody's mouth; **Iemand den — snoeren** = to put a person to silence, to stop his mouth; **Hij stak er zijn — in** = he threw in a word, he interfered in it; **Hij roert zijn — =** he talks away; **Zij is niet op haar —je gevallen** = she has the gift of the gab, is a quick-answered woman; **Hij legde de hand op den — =** he resigned to his fate, he was silent; **Hij heeft een grooten — =** he is a saucy fellow; **Zeg eens, geen grooten — opzetten** = none of your cheek here; **Hij neemt geen blad voor den — =** he speaks his mind, he gives people a piece of his mind; **Hij stond met den — vol tanden** = he did not know what to say; **Hij spreekt uit twee —en** = he blows hot and cold, he is an equivocator; **Iemand naar den — praten** = to flatter a person; **Gij neemt me precies de woorden uit den — =** that's exactly what I was going to say; **Ik zet er mijn — niet aan** = I won't eat a bit of it; **Dat gaat uw — voorbij** = you don't get anything of it; **Hij spaart het uit zijn eigen — =** he saves it for others to enjoy it; **Gij stoot mij het brood uit den — =** your hand creeps across my trade; **Ik moet tien —en openhouden** = I have to feed ten people; **Het nieuwtje ging van — tot — =** the news went about like a running fire; **Bij —e beloven** = to promise a thing by word of mouth; **Hij gaf het mij in den — =** he gave me a straight tip; **De — van een krater (haven)** = the entrance to a crater (harbour, port); **— van een geweer** = muzzle of a rifle; **De — van een dronken mensch spreekt de waarheid** = what soberness conceals drunkenness reveals; **Hij neemt den — wat vol** = he talks rather big; **Ik liep hem in den — =** I met him quite unexpectedly; **—behoeften**, v. mv. victuals, provisions; **—doek**, m. napkin; **—elijk, —eling**, adj. en adv. verbal(ly), oral(ly): **—eling examen** = oral (viva voce) examination, examination by word of mouth; **—elinge biecht (belijdenis)** = auricular confession; **—eling bericht** = auricular intelligence; **—eloos**, adj. mouthless; **—en**, verb. to relish, to please; **—gemeen**, adj. in conversation; **—gemeenschap**, v. **—gesprek**, o. conversation, interview, parley (**milit.**); **—harmonica**, v. mouth-organ; **—-harp**, v. jew's harp; **—ig**, adj. palatable, bold, as bold as brass; **—ijzer**, o. bit; **—je**, o. little mouth: **Wie de —jes zendt, zorgt voor het eten** = he that sends mouths, sends meat; **—jesmaat**, o. scanty share (measure); **—klem**, v. lock-jaw; **—kok**, m. master-cook; **—kost**, m. provisions; **—-lijm**, v. mouth-glue; **—pranger**, m. bit; **—bal**, m. **—prop**, v. **—stopper**, m. gag; **—spoeling**, v. gargarism; **—spoelsel**, o. gargle; **—stuk**, o. mouth-piece; **—vol**, m. mouthful; **—voorraad**, m. provisions; **—water**, o. gargle; **—werk**, o. mouth: **Hij heeft een goed —werk** = his tongue is well-oiled; **—zak**, m. nose-bag (**paarden**); **—zeer**, o. mouth-disease: **—- en klauwzeer** = foot-and-mouth disease; **—zuiverend**, adj. purifying the mouth.

Mondig, adj. of age; **—heid**, v. majority; **—verklaring**, v. livery, emancipation.

Monnik, m. monk, friar, warming-pan: **Gelijke —en gelijke kappen** = (what is) sauce for the goose is sauce for the gander; **—achtig**, adj. monastic, monkish (**verachtend.**); **—enbaai**, v. swan-skin; **—engeleerdheid**, v. monk's learning; **—enklooster**, o. monastery; **—enlatijn**, o. monk's latin; **—enleven**, o. monastic life; **—enorde**, v. monastic (religious) order; **—enschrift**, o. black-letter, monkish writing; **—enwerk**, o. labour lost, useless work, dull and slow work: **—enwerk doen** = to carry coals to Newcastle, to look for a needle in a pottle of hay; **—enwezen**, o. monasticism, monkish habits; **—schap**, o. en v. monkhood; **—skap**, v. monk's hood, cowl, aconite (**plant**); **—skleed**, o. **—spij**, v. cowl, capouch.

Monogram, o. monogram, cipher.

Monoloog, m. monologue: **Een — houden** = to monologuize.

Monomanie, v. monomania; **Monomaan**, m. monomaniac.

Monopolie, v. monopoly: **Zich het — verzekeren van** = to monopolize.

Monotheisme, o. monotheism.

Monster, o. monster, deformed creature, pattern, sample: **— zonder waarde (op een adres)** = by sample post; **—achtig**, adj. monstrous; **—achtigheid**, v. monstrosity; **—blad**, o. **—kaart**, v. pattern-card; **—boek**, o. book of patterns; **—en**, verb. to review, to muster, to take into service: **Met (tegen) iemand —en** = to compare (rival) with a person; **—ing**, v. review, muster; **—plaats**, v. reviewing-place; **—rol**, v. muster-roll: **De —rol oplezen** = to call over the roll; **Monstrueus**, adj. monstrous; **Monstruositeit**, v. monstrosity.

Montant, o. amount; **Monteeren**, verb. to mount (a drawing, etc.). to fit out: **Het stuk was goed gemonteerd** = the piece was well staged; **Monteering**, v. uniform, regimentals; **Monteur**, m. mounter, stager, fitter-up; **Montuur**, v. framing.

Monter, adj. brisk, awake, active, lively, sprightly: **Ik ben niet — =** I feel very low.

Monument, o. monument; **—aal**, adj. monumental.

Mooi, adj. en adv. handsome(ly), nice(ly), fine(ly), beautiful(ly): **Hij is een —e vent (iron.)** = he is a pretty fellow; **Een — hoofdartikel** = a clever leading-article; **— is wat — doet** = handsome is what handsome does; **Wat ben jij —!** = what a swell you are, you are quite a swell; **Zij wordt er niet —er op** = she is going off in her looks; **Maar het —ste komt nog** = but the pudding

was richer than that; **De karakters zijn — geteekend zonder —doenerij** = the characters are clever without being smart; **Ze was erg — =** she was very spruce (sprucely dressed); **Hij speelt — weer van mijn geld** = he does the grand (lords it) with my money; **Hij is er — mede** = he shows it off; **Ik ben al drie weken — met die kwaal** = I have been troubled by that complaint these three weeks; **Daar kunt ge lang — mee zijn** = that may vex you for a long time; **Hij is — dronken, dom** = he is extremely drunk, stupid; **Dat is wat —s =** that is something beautiful, highly disagreeable; **—prater,** m. **—praatster,** v. flatterer, fawner; **—heid,** v. beauty, fineness, handsomeness; **—tjes,** adv. nicely, prettily, cleverly: **Dat heb je hem —tjes gelapt** = you managed it cleverly.

Mookerhei, v. Mook heath: **Ik wou dat hij op de — zat** = I wished him over the moon (at Inkyburn, at Jericho).

Mookhamer, m. sledge-hammer.

Moor, m. moor, blackamoor: **—ekop,** m. moor's head; **—endans,** m. morris-dance; **—enkop,** m. grey-horse with a black head; **—enland,** o. Mauritania; **—in,** v. moorish woman; **—os,** m. black ox; **—man,** m. moor; **—sch,** adj. moorish, moresque; **Moriaan,** m. blackamoor: **Men kan den Moriaan niet blank wasschen** = a crow is never the whiter for washing herself often; **Dat is den Moriaan gewasschen** = there is no washing the blackamoor white.

Moord, m. murder: **Een — blijft niet verborgen** = murder will out; **Een — begaan** = to commit (a) murder; **— en brand schreeuwen** = to take on furiously, to cry at the top of one's voice; **Hij weet van den — =** he knows all about it, he is in the secret (plot); **Het is een — =** it is a shame; **—aanslag,** m. attempt on the life of a person: **Een —aanslag doen** = to attempt a person's life; **—besluit,** o. murderous plan; **—dadig,** adj. en adv. murderous(ly): **Een —dadig vuur werd geopend, onderhouden** = a raking fire was opened, kept up; **—dadigheid,** v. cruelty, barbarousness; **—drank,** m. poisonous drink; **—en,** verb. to murder; **—enaar(ster),** m. en v. **—enares,** v. murderer, murderess; **—erij,** v. slaughter, massacre; **—gat,** o. loophole; **—geroep, —geschreeuw,** o. cry of murder; **—gespan,** o. gang of ruffians; **—geweer,** o. murderous weapon; **—gierig,** adj. bloodthirsty; **—gierigheid,** v. bloodthirstiness; **—kuil,** m. **—hol,** o. cut-throat den, den of cut-throats: **Hij maakt van zijn hart geen —kuil** = he does not conceal his opinions, he speaks his mind; **—jaar,** o. climacteric; **—klok,** v. alarm-bell; **—lust,** m. thirst of blood, bloodthirstiness; **—priem,** m. dagger, bodkin; **—schavot,** o. scaffold (on which an innocent person is executed); **—tooneel,** o. scene of a murder, massacre; **—tuig,** o. implements for a murder, murderous arms; **—wapen,** o. murderous weapon; **—ziek,** adj. blood-thirsty.

Moot, v. piece, slice, fillet (**visch**).

Mop, v. brick, little cake, blot: **Hij heeft —pen** = he has got pelf, the tin (rhino); **Hij houdt meer van een —je dan van klassieke muziek** = he likes the tongs and the bones (light music) better than classical music; **Dat is eene goeie — =** that is a capital joke.

Mop, m. pug-dog; **—muts,** v. woman's night-cap; **—neus,** m. snub-nose; **—neusje,** o. pug-nose; **—pen,** verb. to pout, to cut a wry face, to pull up one's nose; **—per(aar),** m. **—(peraar)ster,** v. grumbler, sore-head; **—peren,** verb. to pout, to mope, to grumble.

Mora, v. delay: **Er is periculum in — =** there is danger in putting it off.

Moraal, v. moral; **Moraliteit,** v. morality; **Moraliseeren,** verb. to moralize, to point a moral: **Hij moraliseert of verveelt nooit** = he never preaches nor proses; **Moralist,** m. moralist; **Moreel,** adj. moral: **Moreel gedrag** = moral conduct, morals; **Mores,** mv. manners: **Ik zal hem mores leeren** = I'll teach him manners, make it hot for him.

Morea, o. the Morea.

Morel, v. morelle; **Brandewijn op —len** = cherry-brandy.

Morganatisch, adj. morganatic.

Morgen, o. acre (of land).

Morgen, m. morning; **—,** adv. to-morrow; **'s—s =** in the morning; **Op een — =** one morning, of a morning; **Van den — =** this morning = **heden (dezen) —**; **Ik wensch je een goeden — =** the top of the morning to you; **— avond,** adv. to-morrow evening; **Over— =** the day after to-morrow; **—ochtend vroeg** = early to-morrow morning: **Hem helpen? — brengen** = help him, indeed; **—bezoek,** o. morning-call; **—blad,** o. morning-paper (**ochtendblad**); **—dauw,** m. morning-dew; **—drank,** m. morning-drink, liquor, bitters; **—dronk,** m. morning-draught; **—eten,** o. breakfast; **—gave,** v. dowry; **—gebed,** o. morning-prayer; **—gewaad,** o. morning-robe, undress; **—gezang,** o. morning-song; **—glans,** m. day-blush, dawn; **—groet,** m. morning-salutation; **—japon,** v. morning-dress, wrapper; **—jas,** v. morning-gown, dressing-robe; **—klok,** v. morning-bell; **—koelte,** v. morning-breeze; **—land,** o. Eastern country, Orient, the Levant; **—landers,** m. mv. orientals; **—landsch,** adj. oriental; **—licht,** o. morning-light; **—lied,** o. morning-song (hymn); **—lucht,** v. morning-air; **—maal,** o. breakfast, luncheon; **—nevel,** m. morning-mist; **—post,** v. morning-post; **—preek,** v. morning-sermon; **—ritje,** o. morning-ride (drive): **Een —ritje door het park** = a morning-dash through the park; **—rood,** o. aurora, day-blush; **—schemering,** v. morning-twilight; day-break; **—spraak,** v. difficulties: **Houdt maar geene —spraak** = waive ceremony, make no difficulties; **Zijne —- en avondspraak komen niet overeen** = he blows hot and cold; **—spraak houden** = to discuss the interests of the country; **Hij houdt er weinig —spraak mee** = he makes short work of it; **—ster,** v. morning-star, Lucifer; **—stond,** m. early morning: **De —stond heeft goud in den mond** = the early bird catches the worm; Early to bed and early to rise Makes a man healthy and wealthy and wise; **—taak,** v. morning-task; **—waak,** v. reveille; **—wacht,** v. morning-watch; **—wekker,** m. alarm-watch, morning-caller, caller-up; **—zang,** m. morning-song; **—zon,** v. morning-sun.

Morille, v. morel (**eetbare paddestoel**).

Mormeldier, o. dormouse, marmot.

Mormoon, m. Mormon, Mormonite.

Morrelen, verb. to do a thing groping (in the

dark): **Wat lig je toch te —?** = what are you up to.

Morren, verb. to grumble: **— tegen Gods wil** = to repine at God's will; **Morrig,** adj. morose, peevish.

Mors, v. slattern, slut = **—ebel,** v.; **—en,** verb. to make dirty, to blot, to undersell: **Gij hebt ge—t** = you have made a mess of it; **—erij,** v. mess; **—ig,** adj. en adv. dirty (dirtily), sluttish(ly); **—igheid,** v. dirtiness; **—jurk,** v. pinafore; **—keuken,** v. scullery; **—kleed, —karpet,** o. crumb-cloth; **—pot,** m. en v. **—beer,** m. en v. dirty person, slut.

Morsdood, adj. stone-dead, as dead as a doornail.

Mortel, v. mortar: **Te — slaan** = to beat to pieces; **—bak,** m. hod; **—en,** verb. to bray, to beat to pieces, to crumble to pieces; **—ig,** adj. crumbling; **—molen,** m. mortar-mill.

Mortier, m. mortar; **—stamper,** m. pestle.

Morzel, m. piece, shard; **—en,** verb. to crush, to bray, to beat to pieces (Zie **Mortel**).

Mos, o. moss: **Met — begroeid** = moss-grown; **—achtig,** adj. mossy; **—roos,** v. mossrose; **—sig,** adj. mossy; **—sigheid,** v. mossiness.

Mosch, v. Zie **Musch**.

Moskee, v. mosque.

Moskiet, v. mosquito; **—ennet,** o. mosquito-bar (net).

Moskovisch, adj. muscovite: **— gebak** = sponge-cake.

Mossel, v. muscle, mussel: **—geld,** o. change; **—schelp,** v. mussel-shell; **—vanger,** m. mussel-fisher; **—vangst,** v. mussel-fishing (fishery).

Most, m. must, unfermented grape-juice.

Mosterd, m. mustard: **Ik zal je tot — slaan** = I'll beat you to a pulp, to a jelly; **Ik heb er — aan gegeten** = I have bought it too dear (at a premium); **Dat ruikt naar den —** = that is too expensive; **Dat is — na den maaltijd** = that's like shutting the stable-door after the steed is stolen, like mustard after dinner; **—jongen,** m. **(iron.)** footman, flunkey; **—man,** m. mustard-seller; **—pot,** m. mustard-pot; **—zaad,** o. mustard-seed.

Mot, v. moth, drizzle **(motregen): De — zit in dat kleed** = that dress is moth-eaten; **Hij heeft de — in den winkel** = his business (trade) is going down; **De — in de maag hebben** = to be hungry; **—regen,** m. scotch mist, drizzling (mizzling) rain; **—regenen,** verb. to drizzle, to mizzle; **—tegat,** o. moth-hole; **—ten,** verb. to drizzle (mizzle); **—te(n)-kruid,** o. moth-wort; **—terig,** adj. spotted (of oakwood); **—tig,** adj. drizzling, moth-eaten, pock-fretted, ugly, dirty; **—tigheid,** v. dirtiness, pock-pitted face.

Mot, o. peat-dust, clippings.

Motie, v. motion: **— van wantrouwen** = declaration of No Confidence, want-of-confidence vote; **—f,** o. motive; **Motiveeren,** verb. to state the reason (motive) of: **Hij heeft zijne stem gemotiveerd** = he has accounted for his vote.

Mots, v. dog (horse) with clipped ears: **—en,** verb. to clip, to dock.

Motto, o. motto, device.

Mousseline, v. muslin.

Mout, o. malt; **—bak,** m. malt-tray; **—eest,** m. malt-kiln; **—en,** verb. to malt; **—er, —maker,** m. maltster; **—erij,** v. malt-drying room, malt-floor; **—kuip,** v. malting-tub; **—oven,** m. malt-kiln; **—wijn,** m. malt-liquor.

Mouw, v. sleeve: **Hij had kaarten in zijne —** = he had cards up his sleeve; **Hij heeft ze achter de — =** he looks as if butter would noi melt in his mouth, he is a trickster; **We zullen er wel eene — aan passen** = we'll settle things, we'll try to explain the difficulties away; **Woudt gij me wat op de — spelden?** = would you impose upon me, trade on my credulity; **Hij schudt (ze) maar zoo uit de — =** he comes out with it quite unprepared, knocks them off by the dozen; **Ge moet de handen uit de — steken** = you must put your shoulder to the wheel; **De aap kwam uit de — =** there was an exhibition of the cloven foot; **Dat is eene gemaakte — =** that is a pretext, a done thing; **—strepen,** v. mv. stripes (of a corporal or sergeant); **—vest,** o. jacket.

Mozaïek, o. en adj. mosaic (work).

Mozes, m. Moses; **Mozaisch(e wet)** = Mosaic (law).

Mud, v. en o. hectolitre.

Muf, adj. musty: **Eene —fe kamer** = a musty-smelling room; **—achtig,** adj. somewhat musty; **—fen,** verb. to grow musty, to stink, to have a musty smell; **—fig,** adj. musty; **—(fig)heid,** v. mustiness.

Mug, v. gnat: **De — uitzuigen en den kameel doorslikken** = to strain at a gnat and to swallow a camel; **Van eene — een olifant maken** = to make mountains of mole-hills; **—gebeet, —gesteek,** m. gnat-bite; **—gebijter,** m. gad-fly; **—gengegons,** o. buzzing of gnats; **—gengordijn,** o. gnat-bar; **—genziften,** verb. to split hairs, to cavil (at); **—genzifterij,** v. hair-splitting, cavilling; **—genzifter,** m. hair-splitter, caviller.

Muide, v. mouth (of a river).

Muieren, verb. to conceal (plans), to tidy, to arrange, to meddle (with).

Muil, v. slipper: **Hij kan het op zijn —tjes af** = he can do it very easily.

Muil, m. mule, mouth, muzzle: **—band,** m. muzzle; **—banden,** verb. to muzzle, to stop a person's mouth **(fig.): Gij zult den dorschenden os niet —banden** = thou shalt not muzzle the ox when he treadeth out the corn; **—dier,** o. **—ezel,** m. mule; **—ezeldrijver,** m. muleteer; **—en,** verb. to pout, to be sulky; **—enmaker,** m. one who makes grimaces (cuts wry faces); **—ijzer,** o. bit; **—korf,** m. muzzle; **—peer,** v. blow in the face, box on the ear; **—prang(er),** m. snaffle-bit; **—zadel,** m. mule's saddle.

Muis, v. mouse: **Zoo stil als eene — =** as mum as a mouse; **Van de — een olifant maken** = to make mountains of mole-hills; **De berg heeft eene — gebaard** = the mountain has brought forth a mouse; **Het schip is met man en — vergaan** = the ship was wrecked with its whole crew; **Dat —je heeft een staartje** = thereby hangs a tail, the thing will have consequences; **De — is in de val** = the mouse is in the trap, the bird (fellow) is caught **(fig.); Met spek vangt men muizen** = that will make him swallow the hook: **—dood,** adj. as dead as a doornail; **—grauw,** adj. mouse-gray; **—hond,** m. mousing-dog; **—jes,** o. mv. kind of potatoes, aniseed-comfits: **Ik heb er een —je van hooren piepen** = the thing has got wind; **—kat,** v. good mouser; **—stil,** adj. mum as a mouse, quite still; **—vaal,** adj. mouse-gray; **Muizekeutel,** v. **Muizendrek,** m. mouse-dung; **Muizengat,**

o. mouse-hole; **Muizenkoorn,** o. rye-grass; **Muizenmaaltijd,** m. horse-meal; **Muizennest,** o. mouse-nest; **Muizenoor,** o. mouse-ear **(plant)**; **Muizenval,** v. mouse-trap; **Muizenvalk,** m. mouse-hawk; **Muizenvergif,** o. rat-bane; **Muizenvanger,** m. mouser; **Muizen,** verb. to mouse: **Het —t al wat van katten komt** = like father like son, what is bred in the bone will not out of the flesh; **Katjes, die muizen, mauwen niet** = it won't do to eat and talk at the same time; **Muizerd,** m. mouse-hawk.

Muit, v. cage for moulting-birds; **—en,** verb. to moult.

Muitachtig, adj en adv. mutinous(ly), riotous(ly); **Muiteling,** m. en v. **Muiter,** m. mutinous person, mutineer, rebel; **Muiterij,** v. rebellion, mutiny; **Muiten,** verb. to mutiny, to rebel, to revolt, to grumble: **De troepen sloegen aan het muiten** = the troops rose in mutiny; **Muitmeester,** m. rebellious person, ring-leader; **Muitziek,** adj. mutinous, rebellious; **Muitzucht,** v. mutinousness, seditiousness.

Muizen, verb. to mouse, to meditate; **—issen,** v. cares, troubles, uneasiness.

Mul, adj. crumbling, loose, sandy; **Mul,** v. mould, dust; **—heid,** v. mouldiness; **—len,** verb. to decay, to moulder away; **—lig,** adj. sandy, dusty; **—ligheid,** v. sandiness.

Mulat(in), m. en v. mulatto.

Mummelen, verb. to munch; **Mummelaar(ster),** m. en v. muncher.

Mummie, v. mummy.

Munchen, o. Munich.

Municipaal, adj. municipal; **Municipaliteit,** v. municipality.

Munitie, v. (am)munition.

Munster, m. cathedral, cloister.

Munt, v. coin, mint, money: **Ik heb hem met gelijke — betaald** = I have paid him in his own coin, I have retaliated upon him, turned the tables upon him, given him tit for tat, have paid him in kind, have paid him with a return in kind; **Valsche —** = bad coin: **Het slaan van valsche —** = base coining; **Klinkende —** = hard money (cash): **Hij nam het voor goede — aan** = he took it for the truth (reality), he took it in a good spirit; **Daar heeft hij — uit geslagen** = he has taken advantage of it; **Ik heb geen kruis of —** = I have not got a farthing, I am utterly stone-broke; **—afval,** o. sizel; **—beambte,** m. mint-official, mint-assayer; **—biljet,** o. cash note; **—boek,** o. book with the list and value of current coins; **—en,** verb. to mint, to coin, to aim at: **Hij heeft het op mij ge—** = he aims at me, he alludes to me; **—er,** m. coiner, minter: **Valsche —er** = base coiner; **—geld,** o. mintage, seigniorage **(in Engeland)**; **—gereedschap,** o. tools (implements) for coining; **—hamer,** m. coiner's hammer; **—ing,** v. coining; **—kabinet,** o. collection of coins (medals); **—kamer,** v. mint-hall; **—kenner,** m. numismatist, one versed in numismatics; **—kunde,** v. numismatics; **—loon,** o. Zie **—geld**; **—meester,** m. mint-master, warden of the mint; **—pers,** v. coining-press; **—rand,** m. rim (edge) of a coin; **—recht,** o. right of coinage; **—slag,** m. coinage; **—slager,** m. coiner; **—snoeier,** m. **—snoeister,** v. shaver of coins; **—soort,** v. species of coin (money); **—specie,** v. specie, kind of coin; **—stelsel,** o. monetary system; **—stempel,** m. stamp for coining, die; **—stof,** o. metal for coining; **—stuk,** o. piece of money; **—teeken,** o. coiner's mark, mint-mark; **—vervalsching,** v. adulteration of money, counterfeit coining; **—vijl,** v. mint-file; **—voet,** m. standard; **—vorm,** m. mould; **—wezen,** o. coinage; **—wetenschap,** v. numismatics.

Muren, verb. to wall round.

Murg, o. marrow; **—pijp,** v. marrow-bone.

Murik, v. chickweed.

Murmelen, verb. to murmur, to babble to purl.

Murmureeren, verb. to murmur; **Murmureerder,** m. grumbler; **Murmureering,** v. murmur.

Murw, adj. soft, mellow, tender, crumbling into powder; **—en,** verb. to soften, to make (get) mellow (tender); **—heid,** v. mellowness, tenderness; **—tjes,** adv. daintily, duly, softly.

Musch, v. sparrow; **Musschenei,** o. sparrow's egg; **Musschenhagel,** m. small shot; **Musschennest,** o. sparrow's nest; **Musschenverschrikker,** m. scare-crow.

Museum, o. museum.

Musiceeren, verb. to make music, to warble; **Musicus,** m. musician.

Muskaat, v. nutmeg; **—boom,** m. nutmeg-tree; **—bloem,** v. mace; **—noot,** v. nutmeg; **—wijn,** m. muscadel, muscatel = **Muskadel,** v.

Musket, o. musket; **—kogel,** m. musket-ball; **—vuur,** o. musket-fire.

Muskiet, v. Zie **Moskiet.**

Muskus, v. musk: **Dat ruikt naar — =** it has a smell of musk, it is very expensive; **—dier,** o. musk-cat; **—kruid,** o. moschatel; **—reuk,** m. smell of musk.

Mut, v. great quantity: **Hutje met —je** = all together, bag and baggage, the whole lot.

Mutabel, adj. mutable; **Mutatie,** v. mutation.

Muts, v. cap, busby **(kolbak)**, mob-cap **(van dienstboden)**: **Daar staat hem de — niet naar** = he is not in a mood (vein) for it; **Ik heb er geene — op** = I don't like it, it does not please me; **—eband,** m. tape; **—ebol,** m. form; **—enlint,** o. ribbon; **—enmaker,** m. **—enmaakster,** v. milliner; **—enwinkel,** m. milliner's (shop).

Mutserd, Mutsaard, m. fagot, stake: **Dat riekt naar den — =** that smells (tastes) of heresy, that is very expensive.

Muur, m. wall: **Een blinde —** = blind wall; **De muren hebben ooren** = there are eavesdroppers about; **Hij loopt met het hoofd tegen den —** = he attempts the impossible; **Hij zit tusschen vier muren** = he is in jail; **Zoo vast als een —** = as firm as a rock, as sure as death and taxes **(fig.)**; **—anker,** o. cramp-iron; **—band,** m. cope; **—bloem,** v. wall-flower, bleeding-heart; **—breker,** m. battering-ram; **—kalk,** v. mortar; **—kroon,** v. mural crown; **—kruid,** o. chick-weed; **—kruiper, —specht,** m. spider-catcher; **—nachtegaal,** v. red-tail; **—peper,** v. wall-pepper; **—spin,** v. wall-spider; **—tegeltjes,** o. mv. Dutch tiles; **—varken,** o. miliped; **—vast,** adj. firm as a rock; **—werk,** o. brick-work, masonry; **—zwaluw,** v. black martin, martlet.

Muze, v. muse: **De negen —n** = the nine (muses), the sacred nine; **Van de —n** = Aonian; **—nalmanak,** m. poetical almanac; **—nzoon,** m. poet.

Muzelman, m. Mussulman.

Muziek, v. music: **Zullen we eerst wat —**

maken? = shall we have some music first; **Op — zetten** = to set to music; **De toon maakt de —** = everything depends on the manner of putting (saying) a thing; **—beoefenaar**, m. friend of music; **—boek**, o. music-book; **—directeur**, m. bandmaster; **—doos**, v. musical box; **—handel**, m. music-seller's shop; **—handelaar**, m. music-seller; **—instrument**, o. musical instrument; **—korps**, o. musical band; **—kunst**, v. art of music; **—ladder**, v. gamut; **—les**, v. music-lesson; **—lessenaar**, m. desk; **—liefhebber**, m. amateur (lover) of music; **—lijnen (Notenbalk)**, v. mv. stave; **—maker**, m. musical performer; **—meester**, m. music-master; **—noot**, v. musical note; **—onderwijzer**, m. teacher of music; **—papier**, o. music-paper; **—schaal**, v. gamut; **—school**, v. school (academy) for music; **—sleutel**, m. key; **—stuk**, o. musical composition, piece of music; **—uitvoering**, v. musical performance; **—zaal**, v. concert-hall (room; **N.B.** Music-hall = **cafe-chantant**); **Muzikaal**, adj. musical: **Hij heeft geen muzikaal gehoor** = he has no ear for music; **Hij is muzikaal** = he has an ear for music, is a lover of music; **Muzikant**, m. bandsman, musician: **Een troep (straat)-muzikanten** = a band of musicians (a German band).

Myriameter, m. myriametre.

Mysterie, v. mystery; **—us**, adj. mysterious; **Mysticisme**, o. **Mystiek**, v. mysticism; **Mystificatie**, v. mystification; **Mystificeeren**, verb. to mystify; **Mystisch**, adj. mystic(al).

Mythe, v. myth, fable; **Mythisch**, adj. mythical; **Mythologie**, v. mythology; **Mythologisch**, adj. mythologic(al); **Mytholoog**, m. mythologist.

N.

N, v. N. **N.** = North; **N.W.** = North West; **N.O.** = North East; **N. S.** = New Style; **N. T.** = New Testament; **N. Br.** = Northern Latitude.

Na, adv. en prep. near, nigh **(dichterl.)**, after: **Ik ben — (over) mijn tijd** = I am behind my time; **Neem wat room —** = take some cream to top up with: **— aan den wal** = (quite) near the shore; **Hij zat mij — op de hielen** = he was close behind me; **Hij kwam onmiddellijk — (lang —) den eerste aan (bij een wedren)** = he was a good (bad) second; **Hij betaalde mij op een stuiver —** = he paid me within a penny (Verg. **Hij betaalde mij tot den laatsten stuiver toe** = he paid me up to a penny); **Dat ligt mij — aan het hart** = that touches (concerns) me near; **Je moet hem niet te — komen** = you must not presume too much on his character (good nature, etc.), you must not hurt his feelings; **Dat is mijne eer te —** = that concerns my honour too near, that is incompatible with my honour; **Op verre — (niet)** = (not) by far; **Bij lange — niet** = not nearly, not by a long chalk; **Op weinig —** = within a little, almost, nearly; **Voor en —** = now and then, occasionally; **Hij kwam — mij** = he came after me; **— den eten** = after dinner; **Tweemaal — elkander** = twice consecutively (together); **— dezen** = after this (time, date); **Hij is op twee — de eerste** = he is the first but two; **Op een — de laatste (volgende)** = the last (next) but one; **Op dat —** = that (this) excepted.

Naäper, m. **Naäapster**, v. aper, close (slavish) imitator.

Naad, m. seam **(bij het naaien)**, suture **(ontleedkunde)**: **Hij weet het —je van de kous** = he has got to the bottom of it, he knows the ropes; **Zijn —je naaien** = to do a thing cleverly and unostentatiously.

Naaf, v. nave.

Naaibank, v. sewing-press; **Naaidoos**, v. work-box, sewing-box; **Naaien**, verb. to sew: **Zij zat druk te naaien** = she was plying her sewing (needle); **Naaigaren**, o. sewing-thread; **Naaikistje**, o. hussif; **Naaikussen**, o. sewing-cushion, pin-cushion; **Naaimachine**, v. sewing-machine; **Naaimand**, v. work-basket; **Naainaald**, v. sewing-needle; **Naairing**, m. tailor's thimble; **Naaischool**, v. **Naaiwinkel**, m. sewing-school; **Naaitafel**, v. tailor's work-table; **Naaivrouw**, v. sewing-school mistress; **Naaisel, Naaiwerk**, o. sewing-work, needle-work; **Naaizak**, m. sewing-bag; **Naaizijde**, v. sewing-silk; **Naaister**, v. needle-woman, seamstress.

Naakt, adj. en adv. naked(ly), bare(ly): **Dat is de zuiver —e waarheid** = that is the stark-naked truth; **Dat is de —e waarheid** = that is the gaunt (bare) truth; **Hij teekent naar het — levend model** = he draws from the nude; **—e figuur** = nude; **Hij werd — uitgekleed** = he was stripped (bereft) of everything; **—heid**, v. nakedness; **—varen**, v. oak-fern.

Naald, v. needle, spire **(torenspits)**, obelisk: **Dat is met de heete — gemaakt** = that is jumbled together; **Zoo scherp als eene —** = as sharp as a needle; **Hij heeft voor elke — een draad** = he is very quick-witted, he has his wits about him, he is quick at repartee; **Wij zijn door het oog van eene — gekropen** = we had a very narrow escape; **—brief**, m. paper with needles; **—endoos**, v. needle-box; **—enfabriek**, v. needle manufactory; **—engeld**, o. pin-money; **—enkoker**, m. needle-case; **—enmaker**, m. needle-maker; **—enoog**, o. eye of a needle; **—enwerk**, o. needle-work; **—enwinkel**, m. needle-shop; **—geweer**, o. needle-gun; **—hout**, o. taper-wood, pines and firs, pinetum; **—steek**, m. needle-hole, needle-prick; **—vormig**, adj. en adv. **—swijs**, adv. tapering, needle-shaped, aculeate.

Naam, m. name, appellation, renown: **Hij heeft een goeden (slechten) —** = he stands

in good (bad) repute; **Hij is te slechter — bekend** = he is in bad odour; **Hij heeft veel — =** he is well to the fore; **Hij zal — maken** = he will come to the fore, he will make his mark; **Hij is een man van goeden — =** he is a man of good repute; **Ik kan niet op zijn — komen** = I cannot put a name to him; **Dat mag geen — hebben** = that does not signify; **Het is me ook een —pje** = a nice name to go to bed with; **Hij noemt het kind bij den rechten —, bij zijn — =** he calls a spade a spade; **In — des konings** = in the name of the king, on the king's authority; **Zeg hem dat uit mijn — =** tell him this from me (in my name); **Hij heeft dat op mijn — gekocht** = he bought it in my name; **Ik wil er den — niet van hebben** = I will not be known as such, I don't wish to be taken for the doer; **In Gods — =** in the name of God, for God's sake; **Een goede — is geld waard** = a good name is as good as a fortune; **Ik ken hem van — =** I know him by name; **Ik noem hem bij zijn — =** I call him by his name; **Hij deed het onder den — van vriendschap** = he did it under the show (pretext) of friendship; **Hoe is zijn —?** = what is his name; **Hij heeft hem niet met name genoemd** = he did not mention his name; **Hebt ge uwen — al opgegeven?** = have you given in (sent in, sent up) your name yet; **Met name** = particularly, especially; **—bord,** o. escutcheon; **—bordje,** o. door-plate, business-sign, name-board **(station); —buiging,** v. declension; **—christen,** m. nominal Christian, Christian in name only; **—cijfer,** o. initials; **—dag,** m. **—feest,** o. name-day; **—dicht,** o. acrostic; **—genoot,** m. en v. namesake; **—geving,** v. denomination; **—ijzer,** o. stamping-iron; **—letterkeer,** m. anagram; **—lijst, —rol,** v. list of names, catalogue, index, nomenclature; **—loos,** adj. nameless, anonymous; **—plaatje,** o. door-plate; **—roof,** m. calumny, defamation; **—roovend,** adj. slanderous, calumniating, defamatory; **—roover,** m. slanderer; **—saanduiding,** v. nomenclature; **—stempel,** m. private-signet; **—teekening,** v. signature; **—trek,** m. sign manual; **—val,** m. case; **—(ver)wisseling,** v. metonymy, change of name, mistake in the name; **—woord,** o. noun; **—ziek, —gek,** adj. foolishly fond of a certain name.

Naäpen, verb. to ape, to mimic; **Naäping,** v. **Naäperij,** v. imitation, mimicry, aping.

Naar, prep. en conj. to, for, after, according to, as: **Hij kwam — mij toe** = he came up to me; **Hij gooide (—) mij met een steen** = he cast (threw) a stone at me; **— wijsheid streven** = to strive after wisdom; **Dat is er — =** that depends; **Zet uw horloge — de stadsklok** = set your watch by the town-clock; **Het Evangelie — Mattheus** = the gospel according to St. Matthew; **Hij vroeg mij — den weg, — mijn broer** = he asked me (after) the way, he asked after my brother; **Dorst — goud** = thirst after gold; **— mijne meening** = in my opinion; **Gij krijgt loon — werk** = you are rewarded according to your deserts: as the work, so the reward; **Dat gaat — mijn zin** = that is to my liking; **— iemands wil handelen** = to act according to a person's will; **Hij heet — mij** = he is called after me; **Dat lijkt nergens —** = that is altogether wrong; **Waar lijkt het —?** = what is it like, what do you call this like; **— Indië vertrekken** = to start for (leave for, set out for) the Indies; **Gij kijkt er niet — =** you are not looking at it; **— de natuur geteekend** = drawn from (after) nature (Zie **Leven**); **Hij vroeg — zijn boek** = he asked after his book **(Vergel.** he asked for his book = **om zijn boek); — deze zijde, alstublieft** = this way, please; **— gelang gij werkt zult gij beloond worden** = (in proportion) as you work, so you will be rewarded; **— men zegt** = as they say; **—demaal, —dien,** coni. as, because, since; **—mate,** coni. as, according to.

Naar, adj. sad, horrible, ghastly, poorly, insipid: **Hij is erg — =** he is very poorly; **—geestig,** adj. dejected, gloomy, melancholy; **—geestigheid,** v. melancholy, dejection; **—heid,** v. sadness, horribleness, ghastliness, insipidity.

Naärbeiden, verb. to work after **(later).**

Naären, verb. to glean.

Naarstig, adj. en adv. industrious(ly), diligent(ly), attentive(ly); **—heid,** v. diligence.

Naast, adj. en prep. next (to), near, nearest: **Mijn —e buurman** = my next-door neighbour; **De schepen lagen — elkander** = the vessels were board and board; **Mijne —e bloedverwanten** = my next of kin; **De —e weg** = the nearest way, the shortest cut; **Hij woont hier — =** he lives next-door; **De —e prijs** = the closest price; **Ik denk voor het —e dat hij komt** = my opinion is (I lean to the opinion) that he will come; **Hij is er de —e aan toe** = he is more concerned in it than anybody; **Ieder is zich zelf het — =** near is my shirt but nearer is my skin, charity begins at home; **Ten —e(n) bij** = about, almost, nearly; **Hij stond — mij** = he stood next to me; **Zij staan — elkaar** = they are abreast; **—bestaande,** m. en v. next of kin, nearest relation (relative); **—e,** m. en v. fellow-being (creature), neighbour; **—en,** verb. to seize, to capture, to get possession of, to appropriate; **—ing,** v. appropriation, adoption; **—gelegen,** adj. adjacent, contiguous; **—komend,** adj. next; **—volgend,** adj. subsequent, following, next.

Naatje, v. Zie **Anna.**

Nababbelen, verb. to repeat (another's words).

Nabaffen, verb. to bark after.

Nabakken, verb. to imitate.

Nabanket, o. dessert.

Nabauwen, verb. to repeat (imitate) sneeringly.

Nabericht, o. postscriptum.

Naberouw, o. remorse.

Nabestaande, m. en v. relation.

Nabestellen, verb. to order subsequently: **De platen blijven tot nabestelling bewaard** = negatives kept, copies can be had.

Nabetalen, verb. to pay afterwards, to pay up; **Nabetaling,** v. after-payment, paying up.

Nabetrachting, v. reflection, meditation.

Nabidden, verb. to pray after.

Nabier, o. small beer.

Nabij, adv. close to, near: **Ik zag het van — =** I witnessed it; **Der armoede — =** near-door to poverty; **—gelegen,** adj. adjacent; **—heid,** v. nearness, neighbourhoud, proximity: **In de —heid** = at a short distance; **—komend,** adj. approaching, little different.

Nabladeren, verb. to peruse, to skim.

Nablaffen, verb. to bark after.
Nablijven, verb. to remain behind, to survive, to be kept in after schoolhours; **—de,** m. en v. survivor.
Nabloeden, verb. to bleed on; **Nabloeding,** v. after-bleeding.
Nabloei, m. after-bloom; **—en,** verb. to bloom after (the season).
Nabob, m. nabob.
Nabootsen, verb. to imitate, to ape: **Iemands eigenaardigheden —** = to take off a person's peculiarities; **Nabootser,** m. imitator; **Nabootsing,** v. imitation.
Nabrengen, verb. to bring (carry) after.
Nabroddelen, verb. to bungle after (another).
Nabrommen, verb. to grumble after, to continue sounding.
Nabruiloft, v. feast after the wedding-party.
Nabrullen, verb. to roar after.
Naburig, adj. neighbouring, neighbourly; **Naburen,** m. next-door neighbour; **Naburschap,** v. neighbourhood, vicinity.
Nacht, m. night: **Het wordt — =** it is getting dark, evening is descending; **'s —s =** in the night-time, at night; **Van — =** this night; **Beslaap er u eens op, de — brengt wel eens raad** = sleep on it, the pillow is the best counseller; **Ik zat tot diep in den — =** I sat far into the small hours, till late in the night; **De laatste — van het jaar =** watch-night; **In den — der tijden =** in the abyss of time; **Zoo leelijk als de — =** ugly as a scare-crow, as a toad; **Hij komt hier bij — en ontijden =** he comes here at unseasonable hours; **In het holst van den — =** at dead of night; **Ze maken van den — een dag =** they turn night into day; **Den geheelen — (door) =** all the night; **Ik wensch u goeden — =** I bid you good night; **'s —s =** in the night; **—bezoek,** o. visit during the night, nocturnal visit; **—blaker,** m. flat candlestick; **—braken,** verb. to watch, to toil in the night-time, to make a night of it; **—braken,** o. making a night of it, night-revelling; **—braker,** m. night-reveller, fly-by-night; **—broek,** v. drawers; **—dief,** m. night-robber; **—dienst,** m. night-duty; **—dieverij,** v. night-robbery; **—egaal,** m. nightingale: **—egaal voor het bed =** crying baby; **Een Hollandsche —egaal =** frog; **—egaalslag,** m. warbling of the nightingale; **—elijk,** adj. nightly, nocturnal: **Het —elijk duister =** the darkness of night; **Een —elijk uur =** an hour of night; **—evening,** v. equinox; **—eveningspunt,** o. equinoctial point; **—floers,** o. darkness; **—gast,** m. guest for the night; **—gebaar,** o. nuisance in the night; **—gedachten,** v. mv. night-thoughts; **—gedrocht,** o. **—geest,** m. **—spook,** o. ghost, spectre, nocturnal monster; **—gewaad,** o. night-dress, night-gown, deshabille; **—gezicht,** o. nocturnal vision, night-piece **(schilderk.);** **—glas,** o. night-glass **(zeewezen);** **—goed,** o. night-clothes; **—hemd,** o. night-shirt; **—huis(je),** o. binnacle; **—jak,** o. night-gown, night-jacket; **—japon,** v. night-gown; **—kaars,** v. night-candle; **—kapel,** v. **—vlinder,** m. moth; **—lamp,** v. night-lamp; **—leger,** o. bed; **—licht,** o. watch-light; **—looper,** m. reveller; **—loopster,** v. street-walker; **—lucht,** v. night-air, vapours of night; **—maal,** o. supper, Lord's supper; **—maalsbeker,** m. cup: **—maalsganger,** m. communicant, partaker of the Eucharist; **—mannetje,** o. incubus, goblin; **—merrie,** v. night-mare; **—muts,** v. night-cap; **—post,** v. night-watch: **—raaf,** m. screech-owl, night-hawk, fly-by-night **(fig.);** **—rok,** m. night-gown; **—ronde,** v. night-round, patrol; **—rust,** v. sleep, night's rest; **—schade,** v. nightshade, banewort (deadly nightshade = **dolmakende;** morel = **zwarte —schade;** belladonna = **vergiftige);** **—schaduw,** v. shade of night; **—schot,** o. signal-shot at night; **—schuit,** v. night-boat: **Gij komt met de —schuit =** you are too late, your news is stale already; **—slot,** o. double lock; **—spiegel,** m. chamberpot; **—stilte,** v. silence (stillness) of the night; **—studie,** v. night-studies, lucubration; **—stuk,** o. night-piece; **—tabberd,** m. dressing-gown; **—tafeltje,** o. night-stand; **—uil,** v. screech-owl; **—uiltje,** o. moth; **—violier,** v. **—viool(tje),** v. en o. dame's violet, dame-wort; **—vogel,** m. bird of night, night-reveller; **—vorst,** v. night-frost; **—waak,** v. **—wake,** v. night-watching; **—wacht,** m. watchman; **—wandelaar,** m. night-walker, somnambulist; **—wandelen,** o. night-walking; **—werk,** o. night-work, lucubration **(studie);** **—werker,** m. nightman; **—wind,** m. sea-wind; **—witje,** o. moth; **—worm,** m. glow-worm; **—zang,** m. matins; **—zoen,** m. good-night-kiss; **—zak,** m. toilet; **—zwaluw,** v. fern-owl; **—zweet,** o. night-sweats.
Nacijferen, verb. to cipher once more.
Nacourant, v. extra-number.
Nadagen, m. mv. afterdays: **Hij is in zijne — =** his life is drawing near its close.
Nadansen, verb. to dance after **(later).**
Nadat, coni. after (that), when.
Nadeel, o. damage, loss, injury: **Tot uw eigen — =** to your own harm, at your own cost; **Iemand — aandoen =** to injure a person; **Hij kan niets te mijnen —e zeggen =** he can say nothing against me; **Ten —e van =** at the expense of; **—ig,** adj. prejudicial (to), hurtful (to).
Nadeining, v. after-tossing.
Nadenken, o. reflection: **Zoo iets kan iemand tot — brengen =** such an event may give a man pause; **—,** verb. to reflect, to consider: **— over iets =** to think on something; **—d,** adj. cautious, prudent, considerate, suspicious; **Nadenking,** v. reflection, consideration, suspicion: **Een oogenblik van nadenking zal het u doen zien =** one moment's reflection will make it clear to you.
Nader, adj. en adv. nearer, afterwards, further **(uitvoeriger);** **—en,** verb. to approach, to proceed, to make headway: **Hij —de mij =** he came up to me; **Wij —den langzamerhand de kust =** we edged in with the coast; **—hand,** adv. afterwards; **—ing,** v. approach, drawing near: **De —ing van den koninklijken stoet =** the advent of royalty.
Nadisch, m. dessert.
Nadoen, verb. to imitate. Zie **Nabootsen;** **—er,** m. imitator.
Nadommelen, verb. to slumber on.
Nadorst, m. after-thirst.
Nadragen, verb. to carry after, to impute.
Nadraven, verb. to trot after.
Nadrentelen, verb. to loiter after.
Nadrijven, verb. to float after.
Nadrogen, verb. to dry afterwards.
Nadruk, m. emphasis, stress, pirated edition:

— leggen op = to lay stress upon, to emphasize; **—kelijk**, adj. en adv. emphatical(ly), forcible (forcibly); **—ken**, verb. to pirate, to plagiarize; **—ker**, m. literary pirate, piratical publisher.

Naduiden, verb. to explain (one's doings).

Naduiken, verb. to dive after.

Nadweilen, verb. to mop once more.

Naërfgenaam, mv. second heir, afterheir.

Naëten, verb. to eat after(wards): **Eten we ook wat na?** = are we going to have any by-dish?

Naëtsen, verb. to imitate (an etching).

Nafluiten, verb. to wistle after.

Nagaan, verb. to trace, to follow, to dog (of the police = to shadow), to keep an eye upon: **De politie gaat hem na** = the police are shadowing him; **Wij worden nagegaan** = we are spotted; **Wij gingen de gebeurtenissen van ons leven nog eens na** = we retraced the events of our lives; **Het ging haar geweldig na** = it went sorely to her heart, she was deeply struck by it; **Mijn horloge gaat na** = my watch is (ten minutes) slow.

Nagalm, m. echo, resound; **—en**, verb. to re-echo, to resound.

Nagapen, verb. to gape (stare) after.

Nageboorte, v. after-birth, placenta.

Nagedachte, v. reflection, afterthought: **Hij is zonder eenige — =** he is utterly thoughtless; **—nis**, v. remembrance, commemoration: **Gewijd aan zijne —nis** = sacred to his memory; **Ter —nis van** = in commemoration of.

Nagel, m. nail, clove **(kruid—): Iemands —s korten** = to clip one's wings; **Zijne —s scherpen** = to stand on the defensive; **Dat is een — aan zijn doodkist** = that will be the death of him, that will bring him to his grave, to an untimely grave; **—bloem**, v. gilliflower; **—boom**, m. clove-tree; **—borstel**, m. nail-brush; **—en**, verb. to nail: **Zij stonden aan den grond ge—d** = they were rooted to the spot; **—bol**, m. all-spice; **—gezwel**, o. whitlow; **—hamer**, m. mallet; **—hout**, o. clove-wood, hung beef; **—kruid**, o. avens; **—maag**, m. en v. relation (to the 7th remove); **—nieuw**, adj. brand-new, spick-and-span new; **—olie**, v. clove-oil; **—proef**, v. nail-test (in drinking), supernaculum: **Een glas op de —proef ledigen** = to leave no heeltaps in the glass, to drink it off entirely; **—smederij**, v. nail-forge; **—smid**, m. nail-smith, nail-maker; **—vast**, adj. fastened with nails: **Dat is —vast** = that is a fixture; **Aard- en —vast** = clinched and riveted, immovable; **—vlek**, v. mark of a nail; **—tang**, v. clippers.

Nagemaakt, adj. counterfeit, forged, false, bogus: **—e schildpadsoep** = mock-turtle.

Nagenoeg, adv. almost, nearly, all but.

Nagerecht, o. dessert.

Nageslacht, o. posterity, issue.

Nageven, verb. to give (a thing) after (something else): **Dat werd hem nagegeven** = this was imputed to him; **Dat moet men hem ter eere nageven** = this sould be said to his credit; **Dat moet hem nagegeven worden** = so much should be granted him; **Nageving**, v. imputation, indulgence.

Nagewas, o. aftergrowth.

Nagieren verb. to cry after.

Nagieten, verb. to pour after.

Nagluren, verb. to ogle, to peep after.

Nagonzen, verb. to go on humming.

Nagooien, verb. to throw after.

Nagras, o. aftermath.

Naharken, verb. to rake again.

Naherfst, m. latter part of autumn.

Nahijgen, verb. to languish (long) for.

Nahinken, verb. to hop after.

Nahoede, v. rear(-guard).

Nahollen, verb. to hurry (gallop) after.

Nahompelen, verb. to halt (hobble) after.

Nahooi, o. aftermath.

Nahouden, verb. to hold out long: **Vijgen houden we er niet op na** = we don't keep figs.

Nahuilen, verb. to howl (yelp) after.

Naïef, adj. naive, ingenuous, unaffected: **Naïviteit**, v. ingenuousness.

Naijlen, verb. to hurry (hasten) after.

Naijver, m. emulation, jealousy, envy; **—ig**, adj. jealous, envious.

Najaar, o. autumn; **—sweer**, o. autumnal weather: **Zacht —sweer** = St. Martin's summer.

Najagen, verb. to pursue (after), to covet, to strive after: **De vermaken — =** to pursue pleasure; **IJdele eer — =** to strive after vain honour; **Het — van kennis, rijkdom, enz.** = the pursuit of knowledge, wealth, etc.; **Najager**, m. pursuer; **Najaging**, v. pursuit.

Najouwen, verb. to hoot after.

Nakeffen, verb. to yelp after.

Naken, verb. to approach, to draw near.

Nakijken, verb. to watch (a person out = **terwijl hij heengaat**), to correct, to revise, to examine, to look over (a lesson).

Naklank, m, echo.

Naklappen, verb. to take off (a person's voice, words), to repeat.

Naklauteren, verb. to clamber after.

Naklimmen, verb. to climb after.

Naklinken, verb. to echo.

Naklucht, v. farce, ludicrous event.

Nakluiven, verb. to pick once more.

Naknaging, v. remorse.

Naknorren, verb. to grumble on.

Nakomeling, m. en v. offspring (distaff-side = **vrouwelijke —**); **—schap**, v. posterity: **Nakomen**, verb. to follow, to come after, to fulfil, to obey: **Zijne belofte nakomen** = to perform (to act up to) one's promise; **Nakomer**, m. successor, descendant: **Nakoming**, v. fulfilment, performance: **De nakoming van eene belofte** = the performance of a promise.

Nakrant, v. special paper (edition).

Nakrijgen, verb. to war on.

Nakroost, o. progeny, offspring, issue.

Nakruipen, verb. to creep after.

Nakuieren, verb. to walk after.

Nalabben, verb. to slander, to backbite.

Nalaten, verb. to leave (behind), to bequeathe **(vermaken)**, to leave off, to stop, to omit, to give up, to neglect: **Nagelaten werken** = posthumous works; **Ik kan niet — u te feliciteeren** = I cannot omit congratulating you; **—schap**, v. inheritance; **Nalatig**, adj. en adv. negligent(ly), remiss, idle: **Hij was nalatig in het vervullen van zijn plicht** = he was neglectful of his duty; **Nalatigheid**, v. negligence, carelessness; **Nalating**, v. relaxing, omission, remissness.

Naleven, verb. to live up to (a principle), to

perform (a promise); **Nalever**, m. survivor; **Naleving**, v. performing, fulfilment.
Nalezen, verb. to glean, to peruse, to look up (a certain passage); **Nalezing**, v. gleaning, perusal.
Naliegen, verb. to lie after.
Naloeren, verb. to watch, to dog, to spot.
Naloop, m. concourse; **—en**, verb. to follow, to run after, to fawn upon (the great), to court (a girl): **Mijn horloge loopt na** = my watch is slow; **Mijn horloge loopt elken dag 2 minuten na** = my watch loses two minutes a day; **—er**, m. follower, fawner: **—ertje spelen** = to play at prison-bars.
Namaag, m. en v. next of kin, nearest relation; **—schap**, v. next of kin, nearest relations.
Namaaisel, o. aftermath.
Namaak(sel), v. en o. imitating, imitation, counterfeit, forging, forgery; **Namaken**, verb. to imitate, to counterfeit, to forge: **Nagemaakte bloemen** = artificial flowers; **Een nagemaakte baard** = a false beard; **Namaker**, m. forger, counterfeiter; **Namaking**, v. forging, imitation, counterfeiting.
Namaals, adv. afterwards, hereafter.
Namaand, v. (towards the) end of the month.
Namalen, verb. to copy, to grind on.
Namelijk, adv. namely, to wit, viz., that is.
Nameloos(heid), adj. en v. nameless(ness), anonymous(ness); **Namens**, adv. in the name of, named, by name.
Namanen, verb. to dun (for a debt paid).
Namen, o. Namur.
Nameten, verb. to measure again.
Namiddag, m. afternoon: **Des —s** = in the afternoon: **'s —s 4 uur** = at four o'clock P. M.; **—beurt**, v. **—dienst**, m. afternoon-service; **—slaapje**, o. siesta, nap; **—wandeling**, v. afternoon-walk.
Namis, v. autumnal (harvest-)fair.
Nanacht, m. latter part of the night.
Naneef, m. **Nanicht**, v. nephew (niece, cousin) to the second remove, posterity.
Naneuriën, verb. to hum after.
Nanking, o. nankeen.
Nanoemen, verb. to name after.
Naoogen, verb. to eye, to watch, to follow with the eyes, to have the eyes upon, to look after.
Naoogst, m. after-crop(harvest), gleaning; **—en**, verb. to glean.
Nantes, o. Nantes, Nantz.
Nap, m. bowl, basin, porringer.
Napeinzen, verb. to meditate.
Napels, o. Naples; **Napolitaan(sch)**, m. en adj. Neapolitan.
Napersen, verb. to press again.
Naphtha, v. naphtha.
Napleisteren, verb. to coat (plaster) again.
Napleiten, verb. to plead (argue) after a thing has been decided.
Naploegen, verb. to plough again.
Napluizen, verb. to scrutinize, to investigate; **Napluizing**, v. close scrutiny (investigation).
Napluk, m. after-crop.
Napolijsten, verb. to polish again (anew).
Napost, m. last messenger (mail).
Napraat, v. talk: **Ik wil er geene — van hebben** = I don't wish it to be mentioned; **Napraten**, verb. to imitate (repeat) a person's words: **Wij blijven nog een oogenblikje napraten** = we are going to have another chat.
Napret, v. later (second) enjoyment (fun).
Nar, m. fool, jester, buffoon; **—ren**, verb. to drive (ride) in a sledge; **—renbel**, v. fool's bells; **—renkap**, v. fool's cap; **—renpak**, o. fool's suit (dress); **—renpo(e)ts**, v. fool's trick, foolish trick; **—renwerk**, o. folly, nonsense; **—reslede, —reslee**, v. sledge, sleigh.
Narcis, v. narcissus, daffodil.
Nardus, m. nard.
Narede, v. epilogue, conclusion.
Nareizen, verb. to travel after, to follow.
Narekenen, verb. to calculate (compute, count) again, to control; **Narekening**, v. controlling an account, verification.
Narennen, verb. to gallop (run) after.
Naricht, o. advice, information, intelligence.
Narigheid, v. misery, sad condition.
Narijden, verb. to ride (drive) after, to compel: **Een slechten betaler** — = to dun a bad payer, to keep a tight hand over him.
Narijpen, verb. to ripen later (afterwards).
Naroeien, verb. to row after, to send (bring) something after a person in a rowing-boat.
Naroep, m. calling after, clamour; **—en**, verb. to call (cry) after, to imitate a person's halloo.
Naroffelen, verb. to botch, to copy in a slipshod way.
Narollen, verb. to roll after.
Narossen, verb. to rub down (a horse) again, to hurry (ride, drive) after.
Narrig, adj. en adv. peevish(ly), cross; **—heid**, v. fretfulness, peevishness.
Narukken, verb. to march after.
Narwal, m. narwhal, sea-unicorn.
Naschallen, verb. to re-echo, to resound.
Naschaven, verb. to plane again.
Naschelden, verb. to call (a person) names, to repeat the abusive language of others.
Naschetsen, verb. to sketch after, to copy.
Naschieten, verb. to shoot after, to send a ball (bullet) after, to hurry (run) after.
Naschilderen, verb. to imitate, to copy.
Naschimpen, verb. to hoot after.
Naschreeuwen, verb. to cry after.
Naschrift, o. postscript, copy; **Naschrijven**, verb. to imitate (one's handwriting), to copy, to write on (for some time).
Naschuimen, verb. to skim again, to pilfer.
Naslaan, verb. to stamp after, to make base coin, to look up, to look out (a word in a book), to search for, to strike later than **(klok)**; **Naslag**, m. base coin, false stamp.
Nasleep, m. train, retinue: **Dat heeft een langen** — = that has many (serious) consequences; **—en**, verb. to trail (drag) after, to have in tow; **Naslepen**, verb. to follow, to drag after.
Naslenteren, verb. to loiter after.
Naslingeren, verb. to throw (fling) after, to follow totteringly.
Nasluipen, verb. to steal after, to dog.
Nasmaak, m. after-taste, twang, consequence, remorse, grief: **Dit heeft een bitteren** — = this leaves a bitter taste, there is a bitter twang about it.
Nasmijten, verb. to throw (cast) after.
Nasnede, v. aftermath.
Nasnellen, verb. to run (hurry) after.
Nasnorren, verb. to imitate the humming (droning of a wheel).
Nasnuffelen, verb. to scrutinize, to search, to pry into: **Wie alles wil — komt er wel eens kaal af** = he that pryeth into every cloud may be stricken with a thunder-bolt.

Naspel, o. after-piece, farce, issue, consequence; **—en**, verb. to imitate, to play on: **De kleur —en** = to follow suit.
Naspellen, verb. to spell again (after).
Naspeuren, verb. to trace, to track, to investigate; **Naspeuring**, v. investigation **Naspeurlijk**, adj. searchable, traceable.
Naspoeden, verb. to hurry (hasten) after.
Naspoelen, verb. to rinse again.
Nasporen, verb. to trace, to investigate, to follow by rail; **Nasporing**, v. investigation, inquiry.
Naspraak, v. calumny, bad rumour.
Naspreken, verb. to imitate (a person's way of speaking), to bawl after, to slander.
Naspringen, verb. to spring (jump, hop) after.
Nasprokkelen, verb. to glean; **Nasprokkeling**, v. gleaning(s).
Nastamelen, verb. to repeat stammering.
Nastappen, verb. to step after.
Nastaren, verb. to eye, to watch.
Nasteken, verb. to imitate (in etching), to shoot out (the tongue after a person).
Nastevenen, verb. to sail after, to follow.
Nastoot, m. second (other) stroke **(bilj.)**.
Nastormen, verb. to go on blowing, to rush (tear) after.
Nastreven, verb. to exert oneself (in imitating), to emulate, to rival.
Nastuiven, verb. to rush (tear) after.
Nastuk(je), o. after-piece.
Nasturen, verb. to send after.
Nasukkelen, verb. to trudge after.
Nat, adj. wet: **Een broeder van de —te gemeente** = a tippler; **— van regen** = wet with the rain; **Nat**, o. liquid, water, sea, rain, broth **(vleesch—)**: **Hij houdt van zijn —je en droogje** = he likes eating and drinking; **Het is een pot —** = they are all of a kidney, the one is no better than the other; **—achtig**, adj. rather wet; **—hals**, m. toper, tippler, fuddle-cap; **—ten**, verb. to moisten, to wet, to cool (guns = **kanonnen**); **—tig**, adj. damp, wettish; **—tigheid**, v. wetness, rain.
Natafelen, verb. to remain at table after dinner is over (after the cloth has been removed).
Nateekenen, verb. to copy.
Natellen, verb. to count over again.
Nater, v. aspic.
Nateren, verb. to subsist (live) on.
Natie, v. nation; **Nationaal**, adj. national; **Nationaliseeren**, verb. to nationalize; **Nationaliteit**, v. nationality.
Natijd, m. St. Martin's summer.
Natrachten, verb. to strive after.
Natreden, verb. to follow (step) after.
Natrekken, verb. to travel (follow) after, to copy, to march after.
Naturel, v. kind of wig.
Naturalisatie, v. naturalization; **Naturaliseeren**, verb. to naturalize; **Naturalist**, m. naturalist.
Natuur, v. nature, temper, humour, universe: **Dat doet mijner — geweld aan** = that is painful to my natural make, it goes against the grain with me; **De — is sterker dan de leer** = nature has an ascendency over logic; **Naar de — geteekend** = drawn from nature: **De — verloochent zich niet** = what is bred in the bone will not out of the flesh; **Hij kan zijne — niet beteugelen** = he cannot restrain his passions; **Hij betaalde den tol aan de —** = he paid the debt to (of) nature; **De — volgen** = to follow one's passions, to give way to one's humours; **In natura** = in kind; **Hij is van — een goed mensch** = he is a good fellow by nature; **De leeuw is van nature woest** = the lion is naturally fierce; **De gewoonte is een tweede —** = custom is a second nature; **Eene speling der —** = a whim (freak) of nature; **—beschrijver**, m. natural historian; **—beschrijving**, v. natural history; **—drift**, v. natural impulse, instinct **(dieren)**; **—genoot**, m. en v. fellow-being (creature); **—godsdienst**, m. natural religion; **—kenner**, m. natural philosopher; **—kennis**, v. natural philosophy; **—keus**, v. natural selection, survival of the fittest; **—kracht**, v. natural power, force of nature; **—kunde**, v. science, natural philosophy, physics; **—kundige**, m. en v. scientist, natural philosopher; **—leer**, v. natural philosophy; **—lijk**, adj. en adv. natural(ly), of course: **Eene —lijke zaak** = a matter of course; **—lijke vermogens** = natural faculties (powers); **Het —lijk verstand** = common sense, sober reason; **—lijke aanleg der ziel** = natural bent of the mind; **Op de —lijke grootte geschilderd** = painted in natural size; **Een —lijk kind** = a natural child, child born out of wedlock; **—lijkheid**, v. naturalness, simplicity, plainness; **—lijkerwijze**, adv. naturally, of course; **—onderzoeker**, m. naturalist; **—recht**, o. law of nature, natural right; **—rijk**, o. natural kingdom; **—staat, —toestand**, m. state of nature; **—verschijnsel**, o. natural phenomenon; **—voortbrengsel**, o. natural product, production; **—werking**, v. influence (operation) of nature; **—wet**, o. natural law; **—wetenschap**, v. science of nature, physics: **Het onderwijs in de —wetenschappen werd op alle scholen ingevoerd** = science-teaching was introduced into all the schools.
Nauw, adj. tight **(nauwsluitend)**, narrow **(eng)**, strict, close: **Wij zijn — behuisd** = we are cramped for room; **Hij is — van geweten** = he is very scrupulous; **Hij zal — (ter—ernood) slagen** = he can scarcely be expected to succeed; **Het komt er zoo — niet op aan** = you need not be so very particular, it does not matter much; **Hij neemt het zeer —** = he is very particular; **Dat luistert —** = that requires great exactness; **Nauw**, o. strait(s), pinch, scrape: **Iemand in het — brengen** = to press a person hard; **Het — van Calais** = the Straits of Calais; **We zitten in het —** = we are in a scrape; **—bezet**, adj. avaricious, close-fisted, overworked, very busy; **—elijks**, adv. scarcely, hardly: **—elijks was hij er of hij ging weer heen** = he had scarcely (hardly) come when he went away (left) again; **—gezet**, adj. en adv. scrupulous(ly), conscientious(ly), punctual(ly); **—gezetheid**, v. scrupulousness, punctuality; **—heid**, v. narrowness, avariciousness; **—keurig**, adj. en adv. accurate(ly), exact(ly), particular **(moeilijk te voldoen, precies)**; **—keurigheid**, v. accuracy, exactness, strictness; **—lettend**, adj. very attentive; **—lettendheid**, v. attention, exactness, accuracy; **—nemend**, adj. exact (to the letter), particular, touchy = **—ziende**, adj. lynx-eyed, particular; **—sluitend**, adj. close-bodied; **—te**, v. straits **(zeeëngte)**,

narrow passage, scrape; **—tjes**, adv. rather nar-
Navallen, verb. to fall after. [row (tight).
Navaren, verb. to sail (follow) after.
Navegen, verb. to sweep (dust) again.
Navel, m. navel; **—band**, m. umbilical band-age; **—kruid**, o. navel-wort; **—snoer**, o. **—streng**, v. umbilical cord; **—streek**, v. region of the navel, umbilical region.
Navertellen, verb. to repeat, to tell: **Hij zal het niet — =** he will never open his mouth again; **Ik kon er niet veel van — =** I could not (did not) understand much of it; **Naverwant**, adj. en m. en v. related, relation; **Naverwantschap**, v. relationship.
Navigatie, v. navigation.
Navisschen, verb. to inquire after, to trace.
Navliegen, verb. to fly after.
Navolgbaar, adj. imitable.
Navolgen, verb. to follow after, to imitate: **Hij volgde mij na =** he took a leaf out of my book; **—d**, adj. next, following, coming: **De —de goederen =** the following goods; **De —de eeuwen =** the coming centuries; **—swaardig**, adj. worth imitating (following); **Navolger**, m. imitator, successor; **Navolging**, v. imitation, succession: **Ter navolging van =** in imitation of; **Ter navolging dienen =** to serve for a model.
Navorschen, verb. to inquire after, to examine closely, to pry (search) into; **Navorscher**, m. investigator; **Navorsching**, v. investigation, search.
Navraag, v. demand, inquiry: **Dat kan geene — lijden =** that cannot stand a close inquiry, it is not true; **Er is (niet) veel — naar =** it is (not) much in demand; **Er is veel — naar =** they sell like hot cakes; **Navragen**, verb. to ask, to examine, to inquire.
Nawaggelen, verb. to totter after.
Nawandelen, verb. to walk after, to follow in a person's steps, to imitate.
Nawaren, verb. to watch closely, to shadow.
Naweeën, o. mv. afterpains, dire consequences.
Naweek, v. end (latter part) of the week.
Naweenen, verb. to eye (watch) weeping.
Nawees, m. en v. posthumous child.
Nawegen, verb. to weigh again, to control.
Nawerpen, verb. to throw (something) after.
Nawijzen, verb. to point at (after).
Nawinter, m. cold spring.
Nazaat, m. en v. descendant; **Nazaten**, mv. posterity.
Nazang, m. burden, song to wind up with.
Nazarener, m. Nazarene.
Nazeggen, verb. to repeat (something) after.
Nazenden, verb. to send after.
Nazetten, verb. to pursue.
Nazien, verb. to correct, to examine, to go through, to look over, to revise: **Hij zag mij een tijdlang na (bij het heengaan) =** he looked after me (watched me out) for some time; **Naziener**, m. revisor, corrector; **Nazie-ning**, v. revisal, examination.
Nazin, m. last clause.
Nazitten, verb. to remain longer, to pursue; Zie **Nablijven.**
Nazoeken, verb. to examine, to search.
Nazomer, m. latter end of autumn.
Nazorg, v. remorse: **Voorzorg voorkomt — =** forewarned is forearmed.
Neb, v. nib; **—ijzer**, o. coulter.
Necroloog, m. necrologist; **Necrologie**, v. necrology.
Nectar, m. nectar.
Neder, adv. down, on the ground, below; **—biggelen**, verb. to trickle down; **—blikken**, verb. to look down; **—boffen, —bonzen**, verb. to hurl (throw) down; **—brengen**, verb. to bring downstairs, to reduce to beggary; **—buigen**, verb. to bend (bow) down: **Zich —buigen =** to kneel down, to be humble; **—buitelen**, verb. to tumble down; **—bukken**, verb. to stoop (down); **—dalen**, verb. to descend: **Hij deed geld en eer op zijne gunstelingen —dalen =** he showered down money and honour on his favourites; **—daling**, v. descent; **—doen**, verb. to let down; **—dragen**, verb. to carry down; **—druipen**, verb. to drop (trickle) down; **—drukken**, verb. to press down; **—drukking**, v. oppression, de-pression; **—duiken**, verb. to dive (into); **—duiking**, v. diving; **—duitsch**, adj. en o. low-German: **—duwen**, verb. to press (thrust) down; **—einde**, o. lower end, bottom; **—gaan**, verb. to descend, to go down; **—gang**, m. descent; **—gieten**, verb. to pour down; **—glijden**, verb. to slide down; **—gooien**, verb. to throw (fling) down; **—haal (Neerhaal)**, m. down-stroke; **—hagelen**, verb. to hail down: **—hakken**, verb. to cut down; **—halen**, verb. to fetch down, to strike (sail); **—hangen**, verb. to hang down, to droop, to wither; **—heien**, verb. to ram down; **—hellen**, verb. to slope (down); **—helling**, v. slope; **—houden**, verb. to keep down; **—houwen**, verb. to cut down, to put to the sword; **—hurken**, verb. to cower, to squat; **—ig**, adj. en adv. humble (humbly), modest(ly): **Hij vroeg —ig om vergiffenis =** he humbly begged pardon; **—igheid**, v. humility, simplicity; **—jagen**, verb. to hunt down; **—kammen**, verb. to comb down; **—kappen**, verb. to cut (chop) down; **—kladden**, verb. to scribble; **—klinken**, verb. to fling down, to sound down (to); **—knielen**, verb. to kneel down; **—komen**, verb. to descend, to come down: **Het verhaal kwam eindelijk neer op wat ik verteld heb =** the story settled down at last to what I have related; **Daar komt het op neer =** that is the upshot of it; **De vogel kwam neer op het dak =** the bird alighted on the roof; **Het komt alles op hetzelfde neer =** it comes all to the same thing; **Die plicht komt op u neer =** that duty devolves on you; **Het komt alles op hem neer =** he has to suffer for it; **—krabbelen**, verb. to scribble down; **—kruipen**, verb. to crowd (creep) down; **—laag**, v. defeat, overthrow: **De —laag lijden =** to lose the day, to get beaten; **—land**, o. The Netherlands: **De —landen =** the Low Countries; **—lander**, m. Hollander, Netherlander, Dutchman; **—laten**, verb. to lower, to let down; **—lating**, v. lower-ing; **—leggen**, verb. to lay down: **De wapens —leggen =** to lay down arms, to surrender; **Zijn ambt —leggen =** to (tender one's) resign(ation); **Zijn hoofd —leggen =** to lie down quietly, to die; **Zij legden zich — =** they lay down to sleep; **De regeering —leggen =** to abdicate; **—legging**, v. abdication; **—liggen**, verb. to lie down; **—loopen**, verb. to run down, to trample (tread) down; **—persen**, verb. to press down; **—plakken**, verb. to smash down; **—ploffen**, verb. to fling down, to precipitate (**chemie**); **—plompen, —plonzen**, verb. to plump (plunge) down; **—regenen**, verb.

to be beaten down by the rain, to come down like rain; **—rijden,** verb. to run over; **—rollen,** verb. to roll down; **—rukken,** verb. to tear (jerk) down; **—sabelen,** verb. to put to the sword, to cut down; **—schieten,** verb. to shoot dead, to shoot down (upon), to pounce upon; **—schijnen,** verb. to shine down; **—schokken,** verb. to come (fling) down with a shock; **—schrijven,** verb. to write down; **—schudden,** verb. to shake down; **—sijpelen,** verb. to ooze down; **—slaan,** verb. to beat (strike, cast) down, to fall down, to cut (fell) down: **De oogen —slaan** = to cast down one's eyes; **Iemands moed —slaan** = to dishearten some one; **Eene legerplaats —slaan** = to pitch a camp; **Zich ergens —slaan** = to settle somewhere; **—slaande tijding** = disheartening news; **—slag,** m. precipitation (**scheik.**); **—smakken,** verb. to fling down; **—smijten,** verb. to cast (throw) down; **—springen,** verb. to jump down; **—stampen,** verb. to ram down; **—stijgen,** verb. to descend; **—stooten,** verb. to thrust down; **—stormen,** verb. to tear down; **—storten,** verb. to fling (fall) down; **—strijken,** verb. to smoothe down, to alight (**neerkomen**); **—strooien,** verb. to strew down; **—stroomen,** verb. to stream down; **—stuiven,** verb. to rush (hurry) down; **—tellen,** verb. to count down; **—trappen,** verb. to tread (trample) down; **—trekken,** verb. to pull down; **—troonen,** verb. to entice to come down; **—val,** m. downfall; **—vallen,** verb. to fall down; **—varen,** verb. to sail down; **—vellen,** verb. to cut (strike) down; **—vliegen,** verb. to fly down, to alight (on); **—vlieten,** verb. to flow down; **—vlijen,** verb. to recline: **Zij vlijden zich — op de canapé** = they ensconced themselves on the sofa; **—vloeien,** verb. to flow down; **—waaien,** verb. to blow down, to fall off; **—waarts(ch),** adv. en adj. downward; **—werpen,** verb. to cast down: **Zich —werpen** = to kneel down; **—werping,** v. overthrow; **—zakken,** verb. to sink down; **—zetten,** verb. to set down, to settle, to calm down (a person): **Hij zette krachtig zijn voet — =** he planted his foot on the ground; **Zich —zetten,** verb. to sit down, to settle, to establish oneself; **—zetting,** v. settling, settlement; **—zien,** verb. to look down; **—zijgen,** verb. to swoon; **—zinken,** verb. to sink down; **—zitten,** verb. to sit (down); **—zweven,** verb. to float down.

Neef, m. cousin **(broeders of zusters zoons onder elkander),** nephew **(oomzegger): Hij speelde — tegen mij** = he called me cousin, cousined me; **Volle — =** cousin-german; **—schap,** o. cousinship, relationship, nepotism.

Neefje, o. gnat.

Neemachtig, adj. thievish.

Neen, adv. no: **— zeggen** = to say no (nay), to refuse; **Zijne vraag werd met — beantwoord** = his question was negatived; **Wij hebben — verkocht** = we have not been able to accommodate our customers.

Neep, o. pinch, twinge, dent, damage, loss: **Dat gaf hem eene gewichtige — =** that caused him much damage (a terrible loss); **We waren in de — =** we were in a fix, scrape; **Dat is eene — onder water** = that's a by-stroke, an underhand blow; **We hebben de flesch eene goede — gegeven** = we have drunk a good deal of the bottle; **—jesmuts,** v. mob-cap.

Neerslachtig, adj. dejected: **Hij was — =** he felt down, he was down in the mouth; **—heid,** v. dejection. Zie ook **Neder.**

Neet, v. nit: **Een kale — =** a shabby-genteel fellow (poor devil); **—oor,** m. en v. touchy person, grumbler. Zie ook **Niet.**

Neffens, adv. together with, next to.

Neg(ge), v. pony, little horse.

Negatie, v. negation; **—f,** adj. negative: **—f beantwoorden** = to answer in the negative: **Negeeren,** verb. to cut (a person dead = **totaal**): **Zij negeerden ons** = they gave us the cold shoulder; **De maatschappij negeerde hem** = society shelved him, noticed him no longer.

Negen, num. nine: **Ze zijn met hun —en** = they are nine, there are nine of them; **Harten — =** nine of hearts; **—daagsch,** adj. (of) nine days; **—de,** adj. ninth: **Ten —de** = ninthly, in the ninth place; **—dehalf,** num. eight and a half; **—derhande, —derlei,** adj. of nine sorts (kinds); **—deelig,** adj. divided into nine parts; **—dubbel,** adj. ninefold; **—duizendste,** adj. nine thousandth; **—hoek,** m. nonagon; **—hoekig,** adj. nonagonal; **—jarig,** adj. of nine years, nine years old; **—kuilen,** o. game at chuck-farthing; **—lettergrepig,** adj. of nine syllables; **—maal,** adv. nine times; **—oog,** o. lamprey, furuncle (**bloedvin**); **—regelig,** adj. of nine lines; **—stoot,** m. treble event; **—tal,** o. nine; **—tien(de),** num. nineteen(th); **—tig,** num. ninety: **Hij is in de —tig** = he is turned of ninety; **Hij is een —tiger** = he is a nonagenarian; **—tigjarig(e),** adj. en m. en v. nonagenarian; **—tigste,** num. ninetieth; **—voudig,** adj. ninefold: **—werf,** adv. nine times.

Neger, m. negro: **Witte — =** albino; **—achtig,** adj. negro-like; **—handel,** m. slave-trade; **—handelaar,** m. slave-trader; **—hut,** v. negro-hut; **—in,** v. negress; **—knaap,** m. negro-boy; **—koren,** o. black millet; **—land,** o. negro-country, Africa; **—meisje,** o. negro-girl; **—schip,** o. slaver, slave-ship; **—slaaf,** m. **—slavin,** v. negro-slave; **—vriend,** o. abolitionist, anti-slavery man; **—werk,** o. drudgery.

Negeren, verb. to bully: **Ik kan dat — niet hebben** = I cannot bear being bullied, nagged at.

Negerij, v. dull place.

Neglige, o. undress.

Negotie, v. trade; **Negotiant,** m. trader; **Negotieeren,** verb. to negotiate.

Nehemiah, m. Nehemiah.

Neigen, v. to bow, to incline, to give ear to: **De zon neigt naar het westen** = the sun is descending; **Ik neig mij tot hem** = I am favourably inclined towards him; **Neiging,** v. bow, courtesy, inclination: **Deze soldaten hebben neiging tot desertie** = these soldiers have a turn for desertion.

Nek, m. (nape of the) neck: **Iemand met den nek aanzien** = to give a person the cold shoulder, to turn one's shoulder upon him; **Ik kreeg een stijven — van het kijken** = I got a crick in my neck with staring; **Dat brak hunne onderneming den — =** that broke the neck of their undertaking; **Ik zal je den — breken** = I'll break your neck; **Dat breekt hem den — =** that is the ruin of him; **Ze hebben zich in den — laten zien** = they have allowed themselves to be outreached; **Hij heeft een harden — =** he is obstinate; **—ken,** verb. to kill, to break

a person's neck, to thrash, to murder, to break (a glass), to tease, to torment; **—pijn** . v. pain in the neck; **—slag**, m. finishing stroke: **Dat geeft hem den —slag** = that finishes him; **—vanger**, m. hunter's knife; **—veeren**, v. mv. neck-feathers.

Nel, v. nine of trumps.

Nemen, verb. to take, to receive, to accept (**aan—**): **We namen een lekker dinertje** = we partook of a nice little dinner; **De buitenwerken werden genomen** = the outworks were carried; **Wij hebben twee plaatsen in de stalles genomen** = we have secured two seats in the stalls; **Ik neem uw raadsheer** = I capture your bishop; **Ik zal het in overweging — =** I'll take it into consideration; **Hij werd gevangen genomen** = he was taken prisoner, put in prison; **In hechtenis — =** to arrest, to apprehend; **Ik neem dat op mij** = I'll take this upon myself; **Dienst — =** to take service, to take the queen's shilling, to enlist; **De vlucht — =** to take to flight, to take to one's heels; **Eene gelegenheid te baat — =** to avail oneself of an opportunity; **Het woord — =** to address the meeting, get upon one's legs; **Ik neem het u kwalijk** = I take it ill of (in) you; **We — het er goed van** = we enjoy life and its pleasures; **Neem dit ter harte** = take this to heart; **Iets ter hand — =** to take a thing into one's hands; **Dit moet gij in acht — =** you must think of this, you must make allowance for this; **Ik neem u bij uw woord** = I take you at your word; **Gij neemt mij de woorden uit den mond** = that's exactly what I was going to say; **De overhand — =** to gain ground, to prevail; **Ik zal hem in den arm — =** I'll secure his support; **Gij moet hem eens onder handen — =** you must take him up roundly; **Hij nam haar tot vrouw** = he took her to wife; **Hij neemt mij het brood uit den mond** = he creeps (comes) across my trade; **Dat moet gij voorlief — =** you must put up with that; **Neem uw kind bij de hand** = take your child by the hand; **Kinderen nemen gaarne hun speelgoed uit elkander** = children like to take their toys to pieces; **Gij neemt veel op uwe horens** = you undertake a great deal, you have many irons in the fire; **Mag ik de vrijheid nemen u dit aan te bieden** = may I make so bold as to offer you this; **Neem eens dat het waar is** = suppose it to be true; **Nemer**, m. taker; **Neming**, v. taking.

Neoloog, m. neologist.

Nepotisme, o. nepotism.

Neppe, v. cat's mint.

Neptunus, m. Neptune.

Nerf, v. grain (of wood, etc.).

Nergens, adv. nowhere: **Hij geeft — om** = he is thick-skinned, does not care for anything or anybody; **Dat dient — toe** = that's of no use (avail); **Dat is — goed voor** = that is good for nothing.

Nering, v. trade, custom, retail-trade: **Iemand de — geven** = to give a person one's good will; **De tering naar de — zetten** = to stretch one's legs according to one's coverlet, to cut one's coat according to one's cloth; **—achtig**, adj. well provided with customers; **—loos**, adj. without any customers; **—ziek, —zuchtig**, adj. eager for customers.

Nero, m. Nero tyrant

Nerveus, adj. nervous

Nesch, Nesk, adj. soft, foolish **Neskebol**, m. soft Johnny, silly person.

Nest, o. nest, dog-hole, minx, pert girl: **Ik ga naar mijn — =** I am going to roost, am going to turn in; **—ei**, o. nest-egg; **—elaar**, m. loiterer; **—elen**, verb. to nestle, to make a nest, to loiter: **De vijanden hebben zich daar ge—eld** = the enemies have hid, ensconced (themselves) there; **Waar zullen wij ons —elen?** = where shall we settle (establish ourselves); **—eling**, v. settling, settlement, nestling; **—en**, verb. Zie **—elen**; **—erij**, v. trifle, occasion for quarrelling; **—ig**, adj. insignificant, worthless; **—kuiken**, o. last-born chicken, puny child; **—haar**, o. **—veeren**, v. mv. first hair, first feathers; **—vogel**, m. nestling; **—vol**, o. nestful: **Een — vol kinderen** = quite a litter of children.

Nestel, m. tag, lace, string; **—beslag**, o. tag; **—gat**, o. eyelet-hole; **—naald**, v. tag; **—en**, verb. to tag, to fasten.

Net, o. net: **Gij vischt achter het — =** you have lost your chance; **Hij viel in het — =** he was taken in (deceived), he fell into the snare; **Dat valt in mijn — =** that comes to my net, that is a windfall for me; **Ik heb mijne —ten gedroogd** = I have given it up, rest on my oars; **Een — spannen** = to lay a snare; **Het — in een spoorwagen** = the cradle (nets) in a railway-carriage; **—je**, o. small net; **—tenbreien**, o. net-making; **—tenbreier**, m. **—tenbreister**, v. net-maker; **—tenknoopen**, o. to net; **—werk**, o. network.

Net, adj. en adv. neat(ly), spruce(ly), clean(ly), cleanly (**adj.**): **In het — schrijven** = to write (a thing) fair, to copy fair; **Wij brachten er — het leven af** = we got off (escaped) by the skin of our teeth; **Ik heb het — zoo gedaan** = I have done it exactly like that; **Dat is — van pas** = you have come in the right nick of time; **Het is — zes uur** = it is precisely six o'clock; **Dat is — gepast** = that's the exact money; **Dat kan er — in** = that is a tight fit; **— als gewoonlijk** = just as usual; **—heid**, v. neatness, cleanness; **—jes**, adv. neatly, cleanly, nicely; **—schrift**, o. fair copy; **—ten**, verb. to make clean.

Netbord, o. moistening-board; **Netten**, verb. to moisten, to wet.

Netel, v. nettle; **—doek**, muslin; **—(acht)ig**, adj. full of nettles, thorny, critical, peevish, capricious; **—igheid**, v. peevishness, critical state, touchiness; **—koninkje**, o. water-wren; **—koorts**, v. purples, petechiae; **—roos**, v. nettle-rash.

Netenkop, m. Zie **Neetoor.**

Neulen, verb. to grumble.

Neurenberg, o. Nuremberg.

Neuriën, Neuren, verb. to hum.

Neus, m. nose: **Stompe — =** snub-nose; **Gebogen — =** Roman nose; **Hij keek op zijn — =** he pulled a long face, he looked blank, blue; **Hij steekt zijn — in alles** = he puts (thrusts) his nose into everything; **Hij trok er zijn — voor op** = he turned up his nose at it; **Gij spreekt door den — =** you speak in the nose; **Hij moet overal met den — bij** = he wants to have a finger in every pie; **Wie zijn — schendt, schendt zijn aangezicht** = don't cut your nose off to spite your face; **Ik heb mijn — voorbij**

gepraat = I have overshot myself; **Hij viel juist met den — in de boter** = he came just in pudding-time; **Dat is het —je van den zalm** = that is the pick of the basket; **Steek uw — niet in mijne zaken** = don't poke your nose into (don't meddle with) my affairs; **Dat heb ik hem onder den — gewreven** = I have hit it in his teeth; **Ik heb hem bij den — gehad** = I have led him by the nose, made a fool of him; **Dat zei hij bij zijn — langs** = he said it drily, parenthetically; **Hij stak er zijn — in** = he shoved in an oar; **Den — snuiten** = to blow one's nose; **Ik kreeg het in den —** = I got wind of it; **Hij sloeg mij de deur voor den — dicht** = he shut (banged) the door in my face; **Dat gaat uw — voorbij** = you won't get anything of it; **Hij steekt den — in den wind** = he assumes a proud attitude (bearing), he is a stuck-up fellow; **Hij kreeg een — =** he was reprimanded (chidden), he was put to the blush; **Hij kreeg een langen — =** he stood shamefaced; **Dat is een wassen — =** that may be explained anyway, is a blind; **Iemand een wassen — aandraaien** = to cheat a person, to make a fool of him; **Hij ziet niet verder dan zijn — lang is** = he is a dull-brained fellow; **Dat is geen knip voor den — waard** = that is not worth a straw (Zie **Zier**); **Hij bloedde uit den — =** he bled at the nose: **Hij heeft 't het mij door den — geboord** = he has cheated me out of it; **Dat zal ik hem niet aan zijn — hangen** = I am not going to tell it him, to initiate him into our plans; **Hij heeft een fijnen — =** he has a fine scent; **—balletje,** o. top of the nose; **—been,** o. cartilage (bridge) of the nose; **—bloeden,** o. **—bloeding,** v. bleeding at the nose: **Eene —bloeding hebben** = to bleed at the nose; **—dier,** o. rhinoceros; **—doek,** m. pocket-handkerchief; **—gat,** o. nostril; **—geluid,** o. nasal sound, twang; **—gezwel,** o. polypus; **—hoorn,** m. rhinoceros; **—kijker,** m. look-out (on the peak); **—klank,** m. nasal sound; **—knijper,** m. glasses; **—letter,** v. nasal letter; **—nijper,** m. barnacles; **—pranger,** m. cavesson; **—riem,** m. nose-band; **—ring,** m. nose-ring; **—scheidsel, —schot,** o. partition (of the nose); **—slijm,** o. nasal mucus; **—stem,** v. nasal voice, twang; **—verstopping,** v. snuffles; **—vleugel,** m. side of the nose; **—vorming,** v. rhinoplasty, rhinoplastic operation; **—warmer,** m. nose-warmer, cutty-pipe, dudeen; **—wijs,** adj. pert, forward, conceited; **—wijsheid,** v. pertness, sauciness, conceitedness; **—wijze,** m. en v. pert (saucy) person.

Neut, v. old maid, maiden lady; **—elaar(ster),** m. en v. loiterer; **—elarij,** v. trifling; **—elen,** verb. to loiter; **—ig,** adj. loitering, peevish; **—el,** m. little fellow.

Neutraal, adj. neutral, impartial: **Neutrale School** = undenominational school; **Neutraliteit,** v. neutrality; **Neutraliseeren,** verb. to neutralize.

Neuzelaar(ster), m. en v. inquisitive person, Paul Pry; **Neuz(el)en,** verb. to speak through the nose, pry into: **Hij neust (neuzelt) overal** = he pokes his nose into everything.

Nevel, m. mist, fog (**zware —**), haze (**wazige —**); **—(acht)ig,** adj. misty, foggy, hazy, nebulous; **—(acht)igheid,** v. nebulosity, fogginess, haziness; **—en,** verb. to be misty, foggy, hazy; **De —en der dwaling** = the mists of error; **De toekomst is in —en gehuld** = the future is wrapped in mist, enveloped in darkness; **—beeld,** o. phenomenon, dissolving-view; **—mist,** m. **—rook,** m. mist, haze; **—ster,** v. nebulous star; **—vlek,** v. nebula **(aan den hemel); —vorming,** v. formation of mist; **—wolk,** v. nebulous cloud.

Neven, adv. next to it: **Daar— =** together with, next to it, besides; **—bedoeling,** v. by-end, by-purpose, by-view; **—man,** m. next man, neighbour; **—s,** prep. next to, besides, beside, close by (to): **Hij stond —s mij =** he was standing beside me; **Nog vier —s hem** = four besides him; **Hier—s ontvangt gij de boeken** = with this you receive the books; **—sgaand,** adj. en adv. enclosed, added to it.

Nicea, o. Nice.

Nicht, v. cousin, niece (**oomzegster**): **Volle neef en — =** (they are) cousins german.

Nicotine, v. nicotin(e).

Niemand, pron. nobody, no one, none: **Ieders zaak is —s zaak** = everybody's business in nobody's business.

Niemendal, adv. nothing at all: **Hij zit hier ook niet voor — (om vliegen te vangen)** = he does not sit here to pick straws.

Nier, v. kidney: **Het hart doorgronden en de nieren proeven** = to try the hearts and reins; **—bed,** o. suet (= **—vet**); **—harst,** m. sirloin; **—lijden,** o. kidney disorder; **—middel,** o. nephritic; **—ontsteking,** v. nephritis; **—steen,** m. nephritic stone, gravel; **—verlamming,** v. palsy of the kidneys; **—vormig,** adj. kidney-shaped; **—ziekte,** v. nephralgia, albuminuria, trichiasis; **—zuchtig,** adj. nephritic.

Nieswortel, m. hellebore = **Nieskruid,** o.: **Iemand nieskruid geven** = to cure a person of his folly; **Niesmiddel,** o. sternutatory; **Niespoeder,** o. sternutative powder; **Niester,** v. sneezer.

Niet, v. rivet; **—hamer,** m. riveting hammer.

Niet, adv. not: **Deze wet doet alle andere te — =** this act overrides all others; **Niet,** o. nothing, naught: **Voor (om) — =** for nothing, for love; **Een oud gebruik te — doen** = to abolish an old custom; **Hij bedankte ons — eens** = he not even so much as thank us; **Alles ging te — =** everything went to wreck and ruin; **Hij kwam met een — uit** = he got a blank; **—eling,** m. slight person, low-born fellow: **Hij is een —eling** = he is a nobody; **—ig,** adj. slight, insignificant, vain: **—ige persoon** = person, slight of build; **—igheid,** v. slightness, insignificance, worthless thing; **—s,** adv. nothing: **Hij heeft zoowat —s** = he has next to nothing; **Waar —s is heeft de keizer zijn recht verloren** = you cannot get blood out of a stone; **Uit —s komt —s** = of nothing comes nothing: **Hij weet er —s van** = he knows nothing about it; **—sbeduidend, —sbetekenend,** adj. utterly insignificant; **—sdoen,** o.: **—sdoen is beter dan kwaad doen** = better be idle than ill employed; **Van —sdoen komt kwaad doen** = doing nothing is doing ill; by doing nothing we learn to do ill; **Niets is moeilijker dan —sdoen** = doing nothing is the hardest work: **—sdoener,** m. **—sdoenster,** v. idler; **—swaardig,** adj. worth-

less; **—tegenstaande,** prep. (in) spite of, notwithstanding; **—temin,** adv. yet, nevertheless.

Nieuw, adj. en adv. new(ly), recent(ly), novel: **Dat is wat —s** = that is quite a novelty; **—e bezems vegen schoon** = a new broom sweeps clean; **De — gekozen Lord Mayor** = the L. M. elect; **Een — leven beginnen** = to turn over a new leaf; **Met —en moed** = with fresh courage; **De —e geschiedenis** = modern history; **Het —ste Engelsch** = recent English; **—e haring, groenten** = fresh herring, greens (vegetables); **De — aangekomene** = the new comer; **Dat is mij nog — =** that is still new to me, I cannot put my hand to it, I am not yet accustomed to it; **Ik hoor er — van op** = I hear it full of astonishment, can't believe my ears; **Ik ben er — naar of het gebeurt** = I wonder whether it will happen; **Begin van —s af aan** = begin anew; **— Schotland,** o. Nova Scotia; **—achtig,** adj. like new, as if it were new; **—bakken,** adj. fresh, new-made, new-fangled; **—bedacht,** adj. newly invented; **—bekeerde,** m. en v. fresh convert; **—geboren,** adj. new-born; **—eling,** m. en v. novice, beginner, freshman, freshfish; **—elijks,** adv. newly, lately; **—erwets(ch),** adv. en adj. new-fashioned, stylish(ly); **—gehuwd(en),** adj. en mv. newly married; **—gemaakt, —gemunt,** adj. new-made, new-coined; **—heid,** v. newness; **—igheid,** v. innovation, novelty, piece of news: **—igheden invoeren** = to introduce innovations; **—igheidskramer,** m. news-hunter; **—igheidszucht,** v. fondness (partiality) for all that is new; **—jaar,** o. New-year: **Ik wensch u een gelukkig —jaar** = I wish you a happy new-year, the compliments of the season to you; **—jaarsdag,** m. New-year's day; **—jaarsfooi,** v. perquisite; **—jaarsgeschenk,** o. new-year's present; **—jaarswensch,** m. new-year's wish; **—jaarswenschen,** m. mv. compliments of the season; **—modisch,** adj. new-fashioned, stylish; **—poort,** o. Newport; **—s,** o. news, tidings, piece of news, latest intelligence: **Binnenlandsch (Buitenl.) —s** = home (foreign) intelligence; **Onwaar (slecht) —s rijdt snel** = a false report rides post, Ill news comes apace; **Het —s van den dag** = daily news, topics of the day; **—sbericht,** o. latest intelligence, piece of news; **—sblad,** o. newspaper; **—sbode,** m. news-monger; **— Schotland,** o. Nova Scotia; **—sgierig,** adj. inquisitive, desirous, anxious: **Ik ben —sgierig het te vernemen** = I am anxious to hear of it; **—sgierigheid,** v. inquisitiveness, curiosity; **—skramer,** m. news-monger; **—slooper,** m. curiosity-monger; **—spost,** m. news-monger, letter-post; **—stijding,** v. news, tidings; **—tje,** o. item (piece) of news, novelty: **Het is nog een —tje voor (met) hem** = it has all the attractions of novelty for him; **—zilver,** o. Berlin (German) silver.

Niezen, verb. to sneeze; **Niezer,** m. sneezer.

Nihilisme, o. nihilism; **Nihilist,** m. nihilist.

Nijd, m. envy; **—ig,** adj. en adv. envious(ly), jealous(ly); **—igaard,** m. envious person; **—igheid,** v. enviousness; **—nagel,** m. agnail.

Nijgen, verb. to bow, to drop a curtsey; **Nijging,** v. bow, curtsey.

Nijl, m. (The) Nile; **—paard,** o. hippopotamus.

Nijmegen, o. Nimeguen.

Nijpen, verb. to pinch, to be in a critical state, to nip: **Het begint nu te —** = things are coming to a head now; **De koude nijpt fel** = it is a searching cold; **Het — van den dood** = the pangs of death; **—d,** adj. intense, searching, bitter sharp, dire of grinding **(voor armoede en gebrek); Nijper,** m. pincers: **Nu komt de nijper op den staart** = things are becoming critical now; **De zaak is op het nijpertje (op den nijper)** = things are at their worst; **Hij kwam op het nijpertje** = he was only just in time; **Nijptang,** v. (pair of) pincers.

Nijver, adj. en adv. industrious(ly), diligent(ly); **—heid,** v. industry; **—heidstentoonstelling,** v. industrial exhibition; **—heidsvoortbrengselen,** o. mv. products of industry.

Nik, m. nod; **—ken,** verb. to nod: **Hij —te met het hoofd** = he nodded his head; **—kop,** m. en v. nodder, sleepy (dull) person.

Nikkel, o. nickel.

Nikker, m. imp, fiend: **—,** v. poppy.

Nikolaas, Klaas, m. Nicholas, Nick.

Nimbus, m. nimbus, halo, glory.

Nimf, v. nymph; **—achtig,** adj. nymphish, nymphical, nymph-like.

Nimmer, adv. never; **—meer,** adv. nevermore.

Nimrod, m. Nimrod, huntsman.

Ninnen, verb. to tipple, to booze.

Nippen, verb. to sip.

Nippen, verb. to wrangle, to quarrel; **Nippertje,** o.: **Dat was net op het nippertje** = that was a close escape, exactly in time, at the very moment, we got off with the skin of our teeth, we had a near run for it; **Je was net op het nippertje** = you cut (ran) it very fine.

Nis, v. niche.

Nivelleeren, verb. to level; **Nivelleerwerktuig,** o. levelling instrument; **Nivelleerstelsel,** o. levelling-system.

Nizza, o. Nice.

Noach, m. Noah: **Van — =** Noachian.

Nobel, adj. en adv. noble (nobly).

Noch, coni. neither, nor: **— ... —** = neither... nor; **—tans,** adv. however, nevertheless.

Noembaar, adj. **Noem(e)lijk,** adj. mentionable, expressible **(gewoonlijk met eene ontkenning); Noemen,** verb. to name, to call, to denominate, to mention: **Hoe noemt men hem?** = what is his name, what is he called; **Hij is naar zijn vader genoemd** = he is named after his father; **De dingen bij hunnen naam noemen** = to call a spade a spade; **Noem zijn naam** = tell his name; **Noem er eens eenige** = just mention some; **Jan genaamd** = by the name of J.; **Zooals men dat noemt** = as the saying is; **Noemenswaardig,** adj. worth mentioning, of importance (moment): **Dat is haast niet noemenswaardig** = that is hardly worth being mentioned (mentioning); **Noemer,** m. denominator; **Noeming,** v. denomination.

Noen, m. noon; **—maal,** o. nuncheon.

Noest, m. knot; **—(er)ig,** adj. knotty, difficult; **—(er)igheid,** v, knottiness, difficulty.

Noest, adj. diligent, industrious: **Met —e vlijt** = with great zeal; **—heid,** v. diligence.

Nog, adv. still **(nog steeds),** yet, besides **(bovendien),** further: **Neem — een glas wijn** = have another glass of wine; **— iets (in een winkel)?** = what else, anything else in our line; **Al had ik — zooveel geld, ik zou het hem niet leenen** = though I had (n)ever so much money, I would not lend it him; **Is**

hij niet — een kind? = is he not a child still; **Hij is — geen achttien** = he is not yet eighteen; **— lang niet** = not by far; **— geen drie gulden** = not even three guilders; **Hij wordt — rijker** = he gets continually richer, richer and richer; **Doe het — eens** = do it once more; **Wacht — wat** = wait a little longer; **Ik kreeg — eens zooveel** = I got as much again; **Tot — toe heb ik er niets van gehoord** = I did not hear anything of it till now; **—al**, adv. rather (cold, warm); **—maals**, adv. once more.

Nok, v. ridge (of a roof), arm (of a yard = **ra**); **—balk**, m. ridge-timber; **—pan**, v. ridge-tile.

Nok, Nik, m. sob; **—ken**, verb. to sob.

Nomaden, m. mv. nomads; **Nomadisch**, adj. nomad(ic): **Een nomadisch leven leiden** = to lead a nomadic life, to nomadize.

Nominaal, adj. nominal; **Nominatie**, v. nomination, appointment: **Hij staat No. 3 op de nominatie** = he is third on the list; **Hij staat op de nominatie om weggestuurd te worden** = he runs the chance of being dismissed; **Nominatief**, m. nominative.

Nomenclatuur, v. nomenclature.

Nommer, o. number: **Met het oog op — één** = with an eye to the main-chance; **Denk om — één** = look to the main-chance; **— één krijgt het** = the foremost dog catches the hare; **Wij kunnen niet allen — één zijn** = we can't all be top-sawyers; **Zet niet alles op één — =** venture not all in one ship; **—aar**, m. numberer; **—en**, verb. to number; **—ing**, v. numbering; **—briefje**, o. numbered ticket; **—verwisselaar, —ruiler**, m. conscript who exchanges his high number for a lower, which enlists another for military service.

Non, v. nun; **—nengewaad, —nenkleed**, o. nun's dress: **—nenklooster**, o. nunnery; **—nenorde**, v. religious order.

Nonactief, adj. not in active service: **Hij is — =** he is on half pay; **Nonactiviteit**, v. non-activity; **Nonactiviteitstractement**, o. half-pay.

Nonsens, m. nonsense, fiddlesticks' ends.

Nood, m. need, distress, want, peril: **In den — leert men zijne vrienden kennen** = a friend in need is a friend indeed; he is a real friend who assists one in a pinch; adversity tries friends; **Van den — eene deugd maken** = to make a virtue of necessity; **— breekt wet** = necessity has (knows) no law; **Vrienden in —, twintig op een lood** = in time of prosperity friends will be plenty, in time of adversity not one among twenty; **In den — gedane beloften worden later vergeten** = vows made in storms are forgotten in calms; **Een schip in — =** a ship in distress; **Door den — gedwongen** = urged by necessity; **— leert bidden** = necessity is the mother of invention; **Hij klaagde mij zijnen — =** he unburdened his mind to me, complained to me of the distress he was in; **Ik heb dat niet van —e** = I do not want it; **Des —s kan ik u logeeren** = I can give you house-room if need be, I can accommodate you at a pinch; **Dat heeft geen — =** there is a no fear of that; **Hij heeft geen — =** he is perfectly safe; **Als de — aan den man komt** = when the worst comes to the worst = **Als de — op het hoogst is; We ontsnapten ternauwer— =** we had a very narrow escape; **Dat is ternauwer— voldoende** = that is hardly sufficient; **Gij hebt hier niets van —e** = you have no business to be here; **Ik heb geld van —e** = I stand in need of money (advice, etc.); **—anker**, o. spare anchor; **—bede**, v. prayer in distress; **—bestuur**, o. fate; **—borg**, m. pledge; **—brug**, v. temporary bridge; **—dam, —dijk**, m. temporary dike; **—deur**, v. emergency door; **—doop**, m. half-baptism; **—druft**, v. livelihood, destitution, indigence; **—druftig**, adj. needy, indigent; **—dwang**, m. urgency, exigency; **—e**, adv. in spite of (oneself), unwillingly, forced, loth: **Hij ging —e heen** = he was very loth to go; **—eloos**, adj. en adv. needless(ly); **—eloosheid**, v. needlessness; **—en**, verb. to invite: **Hij —de mij ten eten** = he invited me to dinner; **—er**, m. inviter, undertaker **(—er ter begrafenis)**; **—haven**, v. safe harbour (in need); **—hulp**, m. en v. temporary help (servant), make-weight; **—ig**, adj. necessary, needful: **Ik ben uwe hulp —ig** = I want your assistance: **Ik heb geld —ig** = I am in want of money; **Ik heb dringend raad —ig** = I stand sorely in need of advice; **Dat is niet —ig** = there is no occasion for it; **Gij zoekt het ééne —ige** = you strive after the one thing needful; **Ik heb er niet mee —ig** = it's no business of mine; **—igen**, verb. to invite, to request; **—iging**, v. invitation; **—jaar**, o. distressful year; **—klok**, v. alarm-bell; **—kreet**, m. cry of distress; **—leugen(tje)**, m. en o. white lie; **—lijdend**, adj. poor, indigent; **—lot**, o. fate, destiny; **—lottig**, adj. en adv. fatal(ly); **—lottigheid**, v. fatality; **—mast**, m. jury-mast; **—middel**, o. make-shift; **—moord**, m. murder in self-defence; **—rem**, m. safety-brake; **—roer**, o. jury-rudder; **—schot**, o. shot in distress: **'t Is een —schot**, = it is a last resource; **—sein, —signaal, —teeken**, o. signal in distress; **—stal**, m. trave; **—tuig**, o. worthless rigging; **—vlag**, v. flag of distress; **—weer**, o. awful weather, terrible storm: **Bij —weer** = in (a) stress of weather; **—wendig**, adj. en adv. necessary, necessarily; **—wendigheid**, v. necessity: **De —wendigheden des levens** = the necessaries of life; **—zaak**, v. necessity: **Zonder —zaak niet te bellen** = no ringing (knocking) without its being necessary (urgent); **—zakelijk**, adj. en adv. necessary (necessarily): **Dat volgt —zakelijk daaruit** = that follows of force; **Eerste —zakelijke onkosten** = out-of-pocket expenses; **—zakelijkheid**, v. necessity: **Ik ben in de —zakelijkheid u dit mede te deelen** = I am under the necessity of telling you this; **De —zakelijkheid is de moeder der uitvindingen** = necessity is the mother of invention; **—zaken**, verb. to compel, to necessitate, to force, to constrain.

Nooit, adv. never.

Noopijzer, o. goad.

Noor, m. Norwegian; **—man**, m. Northman, Norman; **—sch, —weegsch**, adj. Norse, Norwegian; **Noorwegen**, o. Norway.

Noord, o. en adv. north: **Om de — varen** = to navigate north about, to the north; **De wind is — geworden** = the wind has shifted to the north; **—elijk**, adv. northern, northerly, northward; **—en**, o. north: **Ten —en** = to the north; **—en**, verb. to shift to the north; **—enwind**, m. north-wind; **—eras**, v. north-pole; **—erbreedte**, v. northern latitude, lat. n.;

—erdeel, o. northern part; **—erlicht,** o. aurora borealis; **—erwereldd eel,** o. northern part of the world; **—erzon,** v. midnight: **Hij is met de —erzon vertrokken** = he has taken French leave, he has shot the moon, he has morrised; **—kant,** m. north-side; **—kaper,** m. ork **(walvischachtig zoogdier); —kust,** v. north-coast; **—oost,** adj. north-east; **—oostelijk,** adj. en adv. (towards the) north-east; **—oosten,** o. north-east; **—oosteren,** verb. to shift to the north-east; **—pool,** v. north-pole; **—poolcirkel,** m. northern circle; **—poollanden,** o. mv. countries near (on) the north-pole; **—sch,** adj. northern; **—ster,** v. polar-star; **—vaarder,** m. trader (navigator) to the north; **—waarts(ch),** adj. en adv. northward: **—west,** adj. **—westen,** o. north-west; **—west ten —en** = northwest by north; **—westelijk,** adj. en adv. (towards the) northwest; **—zee,** v. north-sea, German ocean; **—zijde,** v. north-side.

Noot, v. nut, note **(aanteekening, biljet, muziek—): Heele —** = semibreve; **Halve —** = minim; **Vierde —** = crotchet; **Achtste —** = quaver; **Zestiende —** = semi-quaver; **Twee en dertigste —** = semi-semi-quaver; **Hij heeft veel noten op zijn zang** = he is very exacting; **Hazelnoten en walnoten** = nuts and walnuts; **Dat is eene harde —** = that is a hard nut to crack, that is very difficult; **Wie noten wil eten moet ze kraken** = he that will eat the kernel, must crack the nut; **—muskaat,** v. nut-meg; **—olie,** v. nut-oil.

Nop, v. nap: **Hij zit goed in de —pen** = he is well provided with clothes; **Hij was erg in zijne —pen (—jes)** = he was in high spirits; **—ijzer,** o. **—schaar,** v. napping-iron; **—pig,** adj. napped, rough.

Nopen, verb. to induce, to urge, to prompt: **Dat noopte mij er toe** = that has prompted me to do it; **—s,** prep. concerning, with regard to; **Noping,** v. inducement, encouragement.

Norm, m. rule, standard; **—aal,** adj. normal: **—ale atmospherische druk** = average atmospheric pressure; **—aalschool,** v. normal school.

Normandië, o. Normandy.

Norsch, adj. en adv. rough(ly), gruff(ly), dogged, peevish(ly); **—heid,** v. gruffness, peevishness.

Nota, v. note, bill: **Van eene zaak — nemen** = to notice a thing; **—bel,** adj. notable; **—bele,** m. principal (leading) man, commissioner; **—biliteit,** v. personage, man of weight (distinction); **Noteeren,** verb. to note, to take down, to make a note of; **Noteering,** v. quotation (on the exchange, etc.).

Notaris, m. notary; **Notarieel,** adj. notarial: **Notarieele acte** = indenture, notarial deed; **Notariaat, —schap, —ambt,** o. notary's office (place); **—kantoor,** o. notary's office.

Notebolster, m. peel; **Noteboom,** m. walnut-tree; **Noteboomen,** adj. (of) walnut; **Noteboomen,** verb. to paint a walnut colour; **Noteboomenhout,** adj. walnut; **Notedop,** m. nutsheli; **Notemuskaat,** o. nutmeg; **Noteschil,** v. peel; **Notenhout,** o. walnut; **Notenkraker,** m. nutcrackers.

Notenbalk, m. staff; **Notenboek,** o. music-book; **Notenlijnen,** v. mv. lines; **Notenpapier,** o. music-paper; **Notenschaal,** v. gamut; **Notenschrijver,** m. writer (copyist) of music.

Notie, v. notion: **Ze hebben er geene — van** = they have not got the slightes notion of it; **Notificatie,** v. notification: **Iets voor notificatie aannemen** = to shelve a thing, to bestow no further attention on it; **Notitie,** v. note: **Neem er geene notitie van** = don't notice it; **Notulen,** v. mv. minutes (of the proceedings); **Notuleeren,** verb. to take down (a proposal, a speech, etc.).

Novelle, v. tale, short story; **Novellist,** m. writer of tales (short stories).

Nova Zembla, o. Novaya Zemlya.

November, m. November: **De vijfde — =** the fifth of N., N. the fifth, November 5.

Novice, v. novice; **Noviciaat,** o. novitiate, noviciate.

Nu, adv. present, now; **Nu,** coni. now (that): **Tot — toe** = till now; **Van — af aan** = henceforth; **— eerst** = only now, not before now: **—, zooals gij verkiest** = well, just as you like; **Waarom schreit gij, nu allen vroolijk zijn** = why do you weep, now (that) all are merry; **— en dan** = on occasion, occasionally, between whiles; **—, probeer het dan** = come on, do try it.

Nubië, o. Nubia; **—r,** m. **Nubisch,** adj. Nubian.

Nuchter, adj. sober, moderate: **Hij is nog —** = he has not broken his fast yet; **Naar de —e rede iets beoordeelen** = to judge of a thing in sober reason; **—kalf** = new-born calf, insipid fellow, beardless youth; **Hij moet zich — slapen** = he must sleep himself sober, he must sleep his tipsiness off; **—heid,** v. soberness, sobriety.

Nuf(je), v. en o. silly and conceited woman (girl); **—achtig, —lig,** adj. pert, conceited: **—figheid,** v. pertness, conceitedness; **—fen,** verb. to loiter.

Nuk, v. freak, whim, caprice; **—kig,** adj. whimsical, capricious; **—kigheid,** v. whimsicalness.

Nul, v. naught **(niets),** cipher, zero: **Hij is eene — =** he is a mere cipher, a nonentity, a man of straw, a nobody; **Dat is van — en geener waarde** = that is null and void; **De thermometer staat twaalf graden onder —** = the thermometer stands at twelve degrees below zero; **—punt,** o. freezing-point.

Numeri, m. Numbers **(bijbelboek); Numero, Nummer,** o. number: **Hij zit nummer één** = he is at the top of his class (Zie ook **Nommer**); **Nummert u** = number off **(milit.); Numeriek,** adj. numerical.

Numidië(r), o. (m.) Numidia(n).

Numismatiek, v. numismatics.

Nuntius, m. nuncio.

Nurk, m. peevish (gruff) person, capricious fellow, teaser; **—achtig, —sch,** adj. cross, gruff, peevish; **—schheid,** v. gruffness, peevishness; **—en,** verb. to grumble, to growl.

Nusselaar(ster), m. en v. loiterer; **Nusselarij,** v. loitering; **Nusselen,** verb. to trifle.

Nut, o. use, benefit, profit: **Het is van geen —** = it is of no use **(Verg.** it is no use = **het geeft niet); Ik heb er veel — uit getrokken** = I have derived much profit from it, profited very much by it; **Het — der tegenspoeden** = the uses of adversity; **Hij maakte zich de gelegenheid ten —te** = he availed himself of the opportunity; **Dat is niet veel —s** = that is not much of a thing; **Tot — van het algemeen** = for the promotion of the general good; **Onteigening ten algemeenen —te** = appropriation for public use; **—teloos,**

adj. en adv. useless(ly), in vain; **—teloosheid**, v. uselessness; **—ten**, verb. to be of use, to yield profit, to benefit: **—tig**, adj. en adv. useful(ly), serviceable: **Eerst het —tige, dan het aangename** = business before pleasure; **—tigen**, verb. to take, to partake of (a meal); **—tigheid**, v. utility, profitableness; **—tigheids-bejag**, o. striving fter the useful; **—tiging**, v. eating, drinking, availing oneself of: **Na het —tigen van het avondeten** = after taking supper.

Nymph, v. nymph; **—achtig**, adj. nymphish, nymphaean.

O.

O, v. O: **O. a** = inter alia; **O. I.** = the East Indies; **O. M.** = Public Prosecutor; **Het is eene ronde —** = it is clear to every one; **Met O-beenen** = bandy-legged; **O**, interi. ah, oh! **O jé, o wee** = oh dear! **O God** = O God!

Oase, v. oasis.

Obadja, m. Obadiah.

Obelisk, v. obelisk.

Object, o. object, thing; **—ie**, v. objection; **—ief**, adj. objective; **—iviteit**, v. objectivity.

Oblaat, v. host; **Oblie**, v. kind of wafer.

Obligaat, o. principal voice, musical piece (for one instrument); **Obligatie**, v. bond, consol; **Obligatiehouder**, m. bond-holder.

Observatie, v. observation; **—leger**, o. army for observation; **—post**, m. station; **Observator**, m. observer; **Observatorium**, o. observatory.

Obstakel, o. obstacle.

Obstructie, v. constipation **(hardlijvigheid)**, obstruction; **—maker**, m. obstructionist **(in het parlement of de raadzaal)**.

Occasie, v. occasion; **Occasioneel**, adj. en adv. occasional(ly).

Oceaan, m. ocean: **Zij staken den — in** = they made the ocean.

Och, interi. Ah, Oh, alas! **— kom** = you don't say so; **— loop** = go along with you.

Ochtend, m. (in the early) morning: **Des —s** = in the morning; **Morgen — =** to-morrow morning; **—beurt**, v. morning-service; **—bezoek**, o. morning-visit (call); **—bezoeker**, m. morning-caller; **—blad**, o. morning-paper; **—dauw**, m. morning-dew; **—gebed**, o. morning-prayer; **—gewaad**, o. morning-dress, dressing-robe; **—japon**, v. morning-gown; **—jas**, v. dressing-gown; **—glans**, m. **—gloren**, o. peep of dawn; **—disch**, m. **—eten**, **—maal**, o. breakfast; **—nevel**, m. morning-mist (haze); **—post**, v. morning-post; **—preek**, v. morning-sermon; **—rood**, o. peep of dawn; **—schemering**, v. morning-twilight; **—slaap**, m. morning-sleep; **—stond**, m. day-break, dawn, beginning of a new period **(fig.)**; **—trein**, m. early train, morning-train.

Octaaf, v. octavo, eight; **—fluit**, v. flageolet; **Octavo**, o. octavo.

October, m. October: **De laatste, eerste —** = the last, first day of October; **Zacht —weer** = St. Luke's summer; **—achtig**, adj. as in October.

Octrooi, o. patent, grant: **— nemen voor** = to take out a patent for; **—brief**, m. letter-patent; **—eeren**, verb. to grant.

Oculatie, v. inoculation; **Oculeeren**, verb. to graft, to inoculate; **Oculist**, m. oculist.

Ode, v. ode; **Odeon**, o. Odeon.

Odyssea, v. Odyssey.

Oef, interi. ah me!

Oefenaar, m. practitioner; **Oefenen**, verb. to exercise, to practise: **Macht oefenen** = to exercise power; **Wraak oefenen** = to take revenge, to be revenged on; **Zich oefenen** = to train oneself, to practise; **Invloed op iemand oefenen** = to have influence with a person, to influence a person; **Gij moet geduld oefenen** = you must be patient; **Iemand oefenen in** = to train (drill) a person in: **Oefening**, v. practice, exercise, religious meeting: **Door oefening wordt de kunst verkregen** = practice makes perfect; **Oefeninghouder**, m. leader of religious meetings; **Oefeningskamp**, o. camp for drilling soldiers; **Oefen(ings)plaats**, v. place of exercise; **Oefenkamer**, v. religious meeting-house; **Oefenperk**, o. ring, prize-ring; **Oefenschool**, v. school (with a practical view), academy.

Oeh! interi. Bah! Yah!

Oei! interi. Ow!

Oele, interi. fiddlesticks' ends.

Oer, o. ore.

Oeros, m. aurochs; **Oerwoud**, o. primeval forest.

Oester, m. oyster: **Hij leeft als een —** = he lives a secluded life; **—baard**, m. oyster-beard; **—bank**, v. **—bed**, o. oyster-bed; **—buik**, m. en v. person fond of oysters; **—handel**, m. oyster-trade; **—handelaar**, m. oyster-dealer; **—huis**, o. oyster-house; **—man**, m. oyster-man; **—mand**, v. oyster-basket; **—mes**, o. oyster-knife, oyster-opener; **—partij**, v. oyster-party; **—pastei**, v. oyster-pie; **—plaat**, v. oyster-bank; **—schelp**, v. oyster-shell: **—schotel**, m. oyster-dish; **—schuit**, v. oyster-boat, **—teelt**, v. ostrea-culture; **—ton**, v. **—vat**, o. oyster-barrel; **—visscher**, m. oyster-fisher.

Oever, m. bank **(rivier)**, shore **(zee)**: **De rivier is buiten hare —s getreden** = the river has overflowed its banks; **De rivier trad binnen de oevers terug** = the river retreated within its banks; **De — des doods, des verderfs** = the brink (verge) of death, of ruin (destruction); **—aas**, o. day-fly; **—bewoner**, m. one who lives near the bank (shore); **—kant**, m. river-side, sea-side; **—licht**, o. beacon-light; **—val**, m. landslip; **—zand**, o. sand of the beach (shore); **—zoom**, **—rand**, m. border.

Of, coni. either, or **(beide nevenschikkend)**, either ... or **(= of ... of)**, if, whether, but **(na eene ontkenning)**: **Houdt gij van soep?**

— ik! = do you like soup? Rather; **Ik weet niet, — het al — niet waar is** = I don't know whether it is true or not; **Zelden — nooit** = seldom or never (= seldom if ever = **zelden zoo ooit**); **Er is geen mensch — hij wil gelukkig zijn** = there is no man but wishes to be happy; **Er was niemand in de kamer, — hij juichte de daad toe** = there was nobody in the room but applauded the deed; **Ik zie hem nooit — hij heeft een bril op** = I never see him but he wears spectacles; **Hij is niet zoo dwaas — hij weet wel wat hij doet** = he is not such a fool but that he knows what he is about; **Och, — gij hier waart** = how I do wish you were here; **Wij gingen met elkaar om — wij oude kennissen waren** = we were on such terms as if we were old friends; **Ik twijfel — hij komt** = I doubt whether he will come; **Ik twijfel niet — hij komt** = I don't doubt but he will come; **—schoon**, coni. (al)th**ough**.

Ofen, o. Buda.

Offer, o. sacrifice, offering, victim **(slacht—)**: **Ik wil u dat — brengen** = I will make you that sacrifice; **Hij viel als het — zijner hartstochten** = he fell a victim to his passions; **Een bloedig —** = a bloody offering; **Iets ten — brengen** = to sacrifice something; **Aan Bacchus —s brengen** = to drink deep (much); **—aarster**, m. en v. offerer, sacrificer; **—altaar**, o. offering-altar; **—ambt**, o. sacrificer's office; **—ande**, v. sacrifice, oblation, victim; **—feest**, o. **—dier**, o. victim; **—bus**, v. poor-box; **—dienaar**, sacrificer; **—dienst**, m. sacrifice; **—drank**, m. libation; **—en**, verb. to sacrifice, to offer, to immolate **(dieren)**: **Hij —t alles aan zijne familie** = he sacrifices everything to his family; **Hij heeft heel wat geld moeten —en** = he has had to come down handsomely; **Op het altaar —en** = to sacrifice on an altar; **Aan Bacchus —en** = to drink immoderately; **—gebed**, o. offertory; **—gebruiken**, o. mv. sacrificial rites; **—kelk**, m. sacrificial cup; **—kist**, v. **—blok**, o. poor-box; **—kleed**, o. sacrificer's garb; **—lam**, o. lamb which is to be offered, Jesus Christ; **—mes**, o. offering-knife; **—penning**, m. mite; **—plaats**, v. place of offering; **—plechtigheid**, v. sacrificial ceremony(-ies); **—priester**, m. sacrificer; **—vaten**, o. mv. sacrificial vessels; **—wichelaar**, m. aruspex; **—wichelarij**, v. aruspicy; **—wijn**, m. sacramental wine; **—zang**, m. sacramental song.

Officie, v. place, office; **—el**, adj. official: **De koningin kwam —el** = the queen appeared in state; **—us**, adj. semi-official.

Offerte, v. offer.

Officier, m. (military) officer: **— van Justitiie** = public prosecutor; counsel for the prosecution; **— van Gezondheid** = military surgeon, army-surgeon; **—sdegen**, m. officer's sword; **—ssocieteit**, v. officers' club; **—suniform**, v. officer's uniform.

Oho, interi. Ha, ha.

Oir, o. issue: **Mannelijk —** = male issue; **—baar**, adj. expedient, fit, suitable.

Ojief, Ogief, o. ogee, ogive; **—schaaf**, v. ogee-plane.

Oker, v. ochre.

O(k)kernoot, v. walnut; **Okkernoteboom**, m. walnut-tree.

Oksel, m. arm-pit, axil, axilla: **Het schuilt hem onder den —** = he is lazy.

Okshoofd, o. hogshead.

Oleander, v. oleander **(laurierroos)**.

Olie, v. oil: **—. en azijnstelletje** = cruet-stand; **Dat is — in het vuur** = that adds fuel to the fire, that is throwing oil into the fire; **Het is — op de golven** = it is like throwing oil upon the waves; **Zij doet in oliën en verfwaren** = she is in the oil and colour line; **Er is geen — meer in de lamp (fig.)** = all his strength is gone; **Heilige —** = chrism: **—achtig**, adj. oily; **—achtigheid**, v. oiliness; **—bak**, m. oil-trough; **—bok**, m. lamp-lighter; **—bol**, m. ball of dough fried in oil; **—doek**, m. house-flannel; **—dom**, adj. very (extremely) stupid; **—dop**, m. bowl of a pipe; **—droesem**, m. dregs (lees) of oil; **—flesch**, v. oil-bottle; **—handel**, m. oil-trade; **—houdend**, adj. containing oil; **—jas**, v. oilskin, rain-proof coat; **—kan**, v. oil-can; **—koek**, v. rape-seed cake; **—koop**, m. itinerant quack; **—kruik**, v. oil-jar; **—molen**, m. oil-mill; **—moer**, v. dregs of oil; **—n**, verb. to oil, to saturate with oil; **—pers**, v. oil-press; **—pit**, v. wick; **—reuk**, m. smell of oil; **—rijk**, adj. rich in oil; **—sel**, o. unction: **Iemand het laatste —sel toedienen** = to administer supreme (extreme) unction to a person; **—slager**, m. oil-maker, oiler; **—slim**, adj. very stupid; **—steen**, m. hone, whet(stone)-slate **(voor scheermessen**, etc.); **—stel**, o. cruet-stand; **—ton**, v. **—vat**, o. oil-cask, oil-barrel; **—verf**, v. oil-colours; **—verkooper**, m. oil-dealer, oil-man; **—vlek**, v. oil-stain; **—zaad**, o. oil-seed; **—zacht**, adj. well-oiled; **—zoet**, o. glycerine.

Olifant, m. elephant: **Van de mug een — maken** = to make troubles (mountains) of trifles (molehills); **Zij zijn vrienden als —en** = they are as thick as peas in a shell; **—achtig**, adj. like an elephant, elephantine: **—achtig geduld** = thickside patience: **—geleider**, m. cornac; **—shuid**, v. skin of an elephant; **—sdrijver**, m. elephant-driver; **—sleider**, m. cornac; **—ssnuit**, v. trunk (of an elephant); **—stand**, m. elephant's tooth; **—szadel**, o. howdah.

Oligarchie, v. oligarchy.

Olijf, v. olive; **—berg**, m. mount of olives; **—boom**, m. olive-tree; **—groen**, adj. olive-green; **—krans**, m. olive-wreath; **—olie, Olijvenolie**, v. olive-oil, oil of olives; **—struik**, v. olive-bush; **—tak**, m. olive-branch; **—vervig**, adj. olive-coloured; **—vormig**, adj. olive-shaped; **Olijven**, verb. to give an olive-colour; **Olijvenhout**, o. olive-wood; **Olijvenpers**, v. olive-press.

Olim, m.: **In de dagen van —** = in days of yore.

Olivier, m. Oliver, Noll.

Olm(boom), m. elm, wych(witch) hazel; **—bosch**, o. elm-grove; **—hout**, o. elmwood.

Om, prep. en adv. round, about, roundabout, for, at, of: **Oog — oog, en tand — tand** = eye for eye, and tooth for tooth; **— mij kunt gij gaan** = you are welcome to go, you may go so far as I am concerned; **Ik laat het — de moeite** = I give it up because of the trouble; **De tijd is —** = time is up; **Ik heb het — uwentwil gedaan** = I did it on your account, on account of you; **Draaien, loopen —** = to turn, to go (lead) round; **Hij kwam — den hoek** = he came round the corner; **De stukken vlogen mij — de oo-**

ren = the fragments flew about my ears; **Dat heeft niets (weinig) — het lijf** = that is of no (of little) moment; **De streken — de noord** = the northern regions; **Hij praat er wat — heen** = he is beating about the bush, does not say his mind; **Wat hebt gij thans — handen** = = what are you about (at) now? — **dien tijd** = about that time; **Hij is — en bij de vijftig** = he is about fifty, fifty odd years; — **zeven uur** = at seven o'clock; — **de twee uren, — de acht dagen** = every two hours, every eight days; **Beurt — beurt** = turn and turn about, alternately; — **het andere woord** = at every moment; **Het is lood — oud ijzer** = it is six of one and half a dozen of the other; **Vier — een dubbeltje** = four at twopence; — **het leven (— hals) komen** = to perish; — **den dood niet** = not for Jo, by no means: **Het is mij — het even** = it is immaterial to me; **Hij geeft er niet(s)** — = he doesn't care a bit; **Ik dacht er niet** — = I did not think of it; **Ik geef niet — bier** = I don't care about beer; **Een leugentje — bestwil** = a white lie; — **vredes wil** = for heaven's sake: **Doe het — Gods wil** = do it for God's (heaven's) sake; **Hij doet het — Godswil** = he does it for love; — **den broode werken** = to work for the loaves and fishes; **De meid is weg — suiker** = the servant has gone for sugar; **Het is hem — de dubbeltjes te doen** = he does it for the pelf (money); — **(voor) de grap** = for fun; **Zij werkten — strijd** = they tried to outdo (outvie) each other; **Hij is geen man — te trouwen** = he is not a marrying man; **Hij is geschikt — te studeeren** = he is fit for study; **Eerst nog een straat — en dan naar huis** = first a little way about, and then home; **De weg is een half uur** — = the way is half an hour about; **De wind is** — = the wind has shifted (veered round): — **en** — = alternately; — **en bij** = about; **Het was aardig — te zien** = it was nice to look at; **Hij deed het — er een eind aan te maken** = he did it to make an end of it.

Omarmen, verb. to embrace; **Omarming,** v. embrace.

Ombabbelen, verb. to talk: **Hij babbelt er maar in om** = he talks without thinking.

Ombazuinen, verb. to trumpet about.

Ombellen, verb. to proclaim by ringing.

Omber, m. ombre: **Een —tje, eene partij —** = a game at ombre; **—doos,** v. box of counters; **—en,** verb. to play at ombre; **—gezelschap,** o. ombre-party; **—kaarten,** v. mv. cards for playing at ombre; **—kraus,** m. ombre-club; **—spel,** o. ombre, game at ombre.

Ombeuzelen, verb. to trifle away time.

Ombijten, verb. to turn about with a view to bite: **Hij bijt om naar zijn staart** = he is very angry.

Ombinden, verb. to bind (tie) about: **Hij bond mij den blinddoek om** = he blindfolded me.

Ombindsel, o. bandage.

Omblad(er)en, verb. to turn over a leaf, to skim, to peruse **(in een boek —).**

Omblazen, verb. to blow down, to trumpet about.

Ombolwerken, verb. to fence about, to protect.

Ombonzen, verb. to throw (fall) down.

Omboorden, verb. to hem, to lace; **Omboordsel,** o. lacing.

Ombouwen, verb. to plough; **Ombouwen,** verb. to build about.

Ombrengen, verb. to kill (time), to despatch, to bring (send) round, to kill; **Ombrenger,** m. bearer, slayer; **Ombrenging,** v. carrying about, killing, slaying.

Ombruisen, verb. to stream (rush) through.

Ombuigen, verb. to bend.

Ombuitelen, verb. to tumble down, to topple over.

Omdammen, verb. to dam round, to surround with dikes; **Omdamming,** v. embankment.

Omdansen, verb. to dance round.

Omdartelen, verb. to sport about.

Omdat, coni. as, since, because.

Omdeelen, verb. to distribute, to dole out; **Omdeeler,** m. distributer.

Omdelven, verb. to dig round (up).

Omdijken, verb. to embank.

Omdobberen, verb. to drift about.

Omdoen, verb. to put on, to take about.

Omdolen, verb. to wander about: **In het onzekere** — = to be in suspense.

Omdraai, m. turn, bend; **—en,** verb. to turn round (about): **Het hart draait me in mijn lijf** — = my stomach kicks at it; **Hij is in eens omgedraaid** = he has suddenly changed his mind; **Een wiel —en** = to turn a wheel; **Het hoofd —en** = to turn round one's head; **Iemand den nek —en** = to kill a person, to twist one's neck; **—ing,** v. circumrotation, turning about.

Omdracht, v. procession.

Omdragen, verb. to carry about: **Hij draagt een ziek lichaam met zich om** = he has a weak (sickly) frame; **Hij droeg die gedachte (dat plan) met zich om** = he harboured that thought (entertained that plan).

Omdraven, verb. trot about.

Omdrentelen, verb. to loiter about.

Omdrijven, verb. to float (drift) about, to turn.

Omdringen, verb. to crowd about.

Omdrinken, verb. to send the cup about.

Omdrogen, verb. to wipe dry (off).

Omduwen, verb. to push down.

Omdwalen, verb. to wander (roam) about.

Omdwarrelen, verb. to whirl about.

Omega, v. omega.

Omelet, v. omelet(te).

Omfladderen, verb. to flutter about.

Omflikkeren, verb. to shine round.

Omfloersen, verb. to muffle.

Omfluiten, verb. to whistle away (about).

Omgaan, verb. to go round (about), to frequent, to converse with, to make a collection (fund) for the poor: **Het hoekje** — = to go to the wall, to die; **Ik weet graag wat er in de wereld omgaat** = I like to know how the world goes; **Ik kan niet beschrijven wat er toen in mijn hart omging** = I cannot describe what I felt at that moment; **Daar gaat veel om** = that's a good business; **Dat gaat buiten mij om** = I have nothing to do with it; **Er gaat geen dag om, of ik zie hem** = not a day passes without my seeing him; **Met iemand gemeenzaam, vriendschappelijk, vertrouwelijk** — = to be on familiar, friendly, intimate terms with a person; **Ik weet met hem om te gaan** = I know how to manage him; **Hij kan goed met de schaar** — = he can handle the

scissors very well; **Met bedrog — =** to practise deceit; **Met den hoed — (om eene inzameling te houden) =** to send the hat round; **Omgang,** m. procession, intercourse, conversation, rotation, gallery: **Omgang tusschen gelijken =** commerce between equals; **Omgang met iemand hebben =** to have intercourse with (to frequent) a person; **Omgangstaal,** v. colloquial speech (language), daily parlance.

Omgebogen, verb. crooked, bent.

Omgekeerd, adj. en adv. turned about, reverse, otherwise: **Juist —, juist het —e =** exactly the reverse, just the contrary.

Omgelegen, adj. adjacent, neighbouring.

Omgespen, verb. to buckle.

Omgeven, verb. to deal (cards); **Omgéven,** verb. to surround: **Een dichte nevel omgaf mij =** I was wrapped in a thick mist; **De stad is door fraai geboomte — =** the town is surrounded (encircled) by splendid trees; **De gevaren die ons — =** the dangers which beset us; **Hij omgaf zich met vrienden =** he surrounded himself with friends; **Omgever,** m. dealer; **Omgeving,** v. surroundings, environs: **Aanpassing aan de omgeving =** adaptation to environment.

Omgieten, verb. to pour out of . . . into, to recast.

Omglánzen, verb. to surround with lustre.

Omglijden, verb. to slide round (about).

Omgloriën, verb. to surround with glory.

Omgluipen, verb. to sneak about.

Omgluren, verb. to look (peep) round.

Omgólven, verb. to wave about.

Omgooien, verb. to throw down, to upset, to cast about (a mantle, etc.): **Gooi je glas eens om =** toss off (tip off, quaff off) your glass.

Omgórden, verb. to gird (round, on), to surround: **Zich met geloof — =** to arm oneself with faith; **Omgórding,** v. girding round.

Omgraven, verb. to dig up; **Omgráven,** verb. to dig round, to entrench; **Omgraving,** v. entrenchment, circumvallation.

Omgrénzen, verb. to limit all round, to surround.

Omgrijpen, verb. to grasp about; **Omgrijpen,** verb. to grasp tight(ly), to embrace.

Omgróeien, verb. to grow about.

Omgróepen, verb. to surround in groups.

Omhaal, m. ceremonies, bustle, circuitous reasoning: **Zonder veel — =** in few words; **Met veel — van woorden =** with great verbosity, long-winded; **— van een letter =** flourish of a letter.

Omhaken, verb. to hook, to hitch; **Omháken,** verb. to pinion (in one's arms = **iemand —**).

Omhakken, verb. to cut (hew) down: **Hij hakt er in om =** he lays about him at random.

Omhalen, verb. to pull down.

Omhang, m. material part of man, retainers, followers; **—en,** verb. to hang (put) about (on); **Omhángen,** verb. to envelop, to wrap round: **Met ordeteekenen omhangen =** covered with orders of knighthood; **Omhangsel,** o. hangings, drapery.

Omhebben, verb. to have on (the body): **Hij had hem om =** he was tipsy.

Omheen, adv. about.

Omhéinen, verb. to fence round (in) with; **Omhéining,** v. fence, enclosure.

Omhékken, verb. to rail round.

Omhelpen, verb. to help on (a mantle).

Omhélzen, verb. to embrace, to twine round; **Omhélzing,** v. embrace.

Omhoèpelen, verb. to surround with hoops.

Omhoog, adv. on high: **Deze schaal gaat —, (is het lichtst) =** this scale kicks the beam; **De adelaar vloog daar — =** the eagle was wheeling aloft; **Het hoofd — =** brace up (lift up) your head; **—heffen =** to raise, to lift up; **—houden,** verb. to hold (high) up; **—slaan,** verb. to turn up (the eyes), to raise up; **—staan,** verb. to bristle (of hair); **—steken,** verb. to hold up, to lift up: **Het hoofd —steken =** to hold up one's head.

Omhooren, verb. to inquire after (a thing) in various places.

Omhouden, verb. to keep on (a mantle).

Omhouwen, verb. to cut down, to fell.

Omhullen, verb. to envelop, to wrap round; **Omhúlsel,** o. wrapper, cover, bandage, drapery: **Het stoffelijk omhúlsel =** the material part of man.

Omhúppelen, verb. to hop (skip) about.

Omhuts(el)en, verb. to shake, to toss: **Zijne hersens — =** to rack one's brains (about a thing).

Omijlen, verb. to hurry round.

Omjagen, verb. to hunt round, to drive about.

Omjoelen, verb. to surround shouting.

Omkaaien, verb. to knock about.

Omkábbelen, verb. to lap (wash) about.

Omkaden, verb. to embank; **Omkáding,** v. embankment.

Omkantelen, verb. to turn, to topple over.

Omkappen, verb. to cut (hew) down.

Omkeer, m. change, turn, revolution, desolation; **—en,** verb. to turn (inside out, upside down), to turn round, to subvert, to return, to face (a card), to overthrow: **Hij deed het omgekeerde van 'tgeen hij van plan was =** he did the reverse of what he intended; **Hij keerde zich om =** he turned about (round); **Hij keert ieder dubbeltje om =** he is very parsimonious; **Hij heeft zijn rokje omgekeerd (fig.) =** he has turned his coat, he is a turncoat, he has deserted his party; **Het blaadje is, de rollen zijn omgekeerd =** the tables are turned; **De orde van zaken —en =** to subvert things; **Omgekeerde verhouding, =** inverse proportion; **Hij keerde zich om tot (naar) mij =** he turned to me; **Als hij het wist zou hij zich in zijn graf —en =** if he knew it, he could not rest in his grave (he could not sleep upon his pillow); **Hij is omgekeerd als een blad aan een boom =** he has changed opinions (his conduct) entirely (completely); **—ing,** v. revolution, sudden change, subversion.

Omkegelen, verb. to bowl down.

Omkijken, verb. to look round (back): **Hij volgde zijn doel zonder om te kijken =** he continued on his path without swerving from the purpose; **Hij kijkt er niet naar om =** he does not care for (attend to) it.

Omkladden, verb. to daub.

Omkleeden, verb. to change one's dress: **Hij heeft zich omgekleed =** he has changed his dress; **Omkleeden,** verb. to surround, to wrap round (up), to adorn, to clothe: **Een met redenen omkleed voorstel =** a proposal founded on strong reasons; **Omkleeding,** v.

Omkléedsel, o. clothing, cover, wrapper.
Omklemmen, verb. to pinion (in one's arm).
Omkleven, verb. to stick round.
Omklinken, verb. to make known, to rivet (fetters = **boeien**), to touch glasses all round: **De stadsomroeper heeft het omgeklonken** = the town-crier has proclaimed it.
Omklótsen, verb. to dash about.
Omkluisteren, verb. to surround with fetters.
Omklutsen, verb. to mix by beating.
Omknágen, verb. to gnaw all round.
Omkneden, verb. to transform, to fashion anew, to cause to change (a person's heart).
Omknellen, verb. to embrace, to pinion, to grasp (the sword).
Omknoeien, verb. to botch, to bungle.
Omknoopen, verb. to tie (round).
Omknutselen, verb. to trifle, to bungle.
Omkomen, verb. to perish, to turn round (a corner), to go (come) round: **Hij kan met zijn geld niet — =** he cannot make both ends meet; **De tijd kwam krap om** = the time was barely sufficient; **Zij kwamen om van koude** = they perished with cold; **Ik kom om door hen die ik redde** = I perish throngh the hands of those I saved; **Omkoming,** v. death.
Omkoopbaar, adj. corruptible, mercenary; **—heid,** v. corruptibility; **Omkoopen,** verb. to bribe, to corrupt: **De getuigen waren omgekocht** = the witnesses were (the evidence was) suborned; **De pikeur werd omgekocht** = the jockey was got at; **Hij kocht mij daartoe om** = he bribed me into doing it; **Omkooper,** m. briber, suborner; **Omkooperij,** v. bribery; **Omkooping,** v. bribing, suborning, corruption.
Omkórsten, verb. to encrust (with); **Omkórsting,** v. crust.
Omkóud, adj.: **Hij is (er) — =** he is past recovery, he is utterly lost, he is dead.
Omkránsen, verb. to wreathe.
Omkreits, m. circle, circuit, enclosure.
Omkrielen, verb. to wriggle about.
Omkrijgen, verb. to get on (round): **Ik kan den tijd niet — =** I cannot kill my time; **Ze konden den muur niet — =** they could not pull down the wall.
Omkring, m. circle, enclosure; **—(el)en,** verb. to circle round.
Omkrommen, verb. to bend (round), to meander **(rivieren).**
Omkrónen, verb. to surround with a crown.
Omkrónkelen, verb. to turn round, to wind round.
Omkruien, verb. to wheel round (about).
Omkruipen, verb. to creep round: **De tijd kroop om** = the time passed slowly.
Omkruisen, verb. to cruise about.
Omkrullen, verb. to curl up (bv. the lips).
Omkuieren, verb. to walk round (about).
Omkussen, verb. to kiss all round.
Omkwakkelen, verb. to be ailing.
Omkwanselen, verb. to barter.
Omlaag, adv. down. below, down-below: **Naar — =** down; **Van — =** from below; **Hier — =** on this earth of ours; **— drukken,** verb. to press down; **— houden,** verb. to keep down; **— slaan,** verb. to be beaten down, to beat down: **Hij sloeg de oogen — =** he cast down his eyes.
Omlangen, verb. to hand round.
Omlaten, verb. to keep on (of clothes).
Omlégeren, verb. to invest (a town); **Omlégering,** v. investment.
Omleggen, verb. to lay (put) about, to bandage **(een verband —),** to careen a ship **(op zijde leggen),** to plough, to grow blunt **(van messen, als de snede zich omlegt); Omlegsel,** o. facing, edging.
Omleiden, verb. to lead about (round).
Omleuteren, verb. to trifle, to talk.
Omlichten, verb. to shine round.
Omliggen, verb. to be upset (overthrown), to change places: **De —de dorpen** = the neighbouring villages.
Omlijsten, verb. to frame; **Omlijsting,** v. frame, framing.
Omloop, m. circulation (of the blood), revolution (of heavenly bodies), gallery: **In — brengen** = to spread about (a rumour), to circulate (to put into circulation, of money); **Hij heeft een heelen — =** he has got many retainers, a large family, etc.; **—en,** verb. to walk (go) round, to circulate, to pass current, to surround, to revolve, to run about: **De wind liep om naar het Noorden** = the wind veered round to the North; **Het hoofd loopt mij om** = my head turn (reels); **De tijd loopt om** = time is passing away; **Tegenwoordig loopen er vele arbeiders om** = in our days the army of the unemployed is rather large; **—er,** m. saunterer, loiterer.
Omluieren, verb. **Omlummelen,** verb. to idle away (time).
Ommalen, verb. to keep talking (about).
Ommántelen, verb. to wrap about (with a mantle), to fortify.
Ommekant, m. **Ómmezijde,** v. the other side: **Zie ommezijde** = Turn over please (= T. O. P.).
Ommeland, o. circumjacent country; **—er,** m. inhabitant of the Groningen country districts; **Eene —sche reis** = a difficult and tedious journey; **Ommezien,** o. trice, immediately: **Hij deed het in een ommezien** = he did it a pig's whisper, in a trice, before a man could say Jack Robinson.
Ommúren, verb. to wall round, to immure.
Omnévelen, verb. to surround with (wrap in) a mist, to darken **(fig.).**
Omnibus, v. omnibus, bus.
Ompáarlen, verb. to pearl all round.
Ompálen, verb. to empale, to fence.
Ompassen, verb. to try on (dresses).
Ompérken, verb. to fence in (round), to enclose; **Ompérking,** v. fence, enclosure.
Omplantsen, verb. to cause to change places.
Omplákken, verb. to paste all round.
Omplanten, verb. to transplant; **Omplánten,** verb. to plant all round (about).
Ompleiten, verb. to bring (a person) round by pleading.
Omploegen, verb. to plough (up).
Omplooi, m. downfold; **—en,** verb. to fold down.
Omprángen, verb. to embrace, to pinion.
Ompraten, verb. to bring round, to prevail upon; **Omprater,** m. persuader.
Omraden, verb. to make random guesses.
Omraken, verb. to get round (a corner), to pass, to spend, to be upset.
Omránden, verb. to border (with fur).
Omranselen, verb. to give a hiding.
Omrasteren, verb. to rail in; **Omrastering,** v. (iron) railing.

Omreiken, verb. to hand round.
Omreis, v. circuit, round-about way; **Omreizen,** verb. to travel about; **Omreizen,** verb. to circumnavigate, to double (a cape).
Omrennen, verb. to run down, to run about.
Omrijden, verb. to ride (drive) about, to drive (ride) down; **Omrit,** m. ride.
Omringdijk, m. surrounding dike; **Omringen,** verb. to surround, to enclose, to encircle: **Aan alle zijden door vijanden omringd** = enclosed about with enemies.
Omroeien, verb. to row about (down).
Omroepen, verb. to proclaim, to cry about; **Omroeper,** m. (town-)crier.
Omroeren, verb. to stir (the pudding, porridge, etc.); **Omroering,** v. stirring.
Omrollen, verb. to roll round (about).
Omrönnen, adj. clotted (with blood).
Omruilen, verb. to exchange, to barter.
Omrukken, verb. to pull about (down), to march round.
Omsammelen, verb. to fritter away.
Omschaduwen, verb. to shade.
Omschansen, verb. to fortify, to entrench; **Omschansing,** v. entrenchment.
Omscharrelen, verb. to trudge about: **Met iets** — = to work slowly at a thing.
Omschenken, verb. to dole out liquor.
Omscheppen, verb. to recast.
Omschermen, verb. to talk about a thing in a random way.
Omschieten, verb. to shoot down, to shift, to veer round **(wind).**
Omschijnen, verb. to shine all over.
Omschikken, verb. to move up.
Omschitteren, verb. to clothe in brightness.
Omschommelen, verb. to shake (toss) about, to make hay in (papers, books, etc.).
Omschooien, verb. to vagabondize.
Omschoppen, verb. to kick down (about).
Omschreeuwen, verb. to cry out.
Omschrift, o. inscription, legend; **Omschrijfbaar,** adj. fit for being paraphrased; **Omschrijven,** verb. to periphrase, to use a circumlocution, to detail: **Een woord omschrijven** = to define a word; **Omschrijving,** v. circumlocution, explanation.
Omschudden, verb. to shake out (by turning upside down), to shake down (about), to stir.
Omschuiven, verb. to move up, to make room.
Omschuren, verb. to scour all round.
Omschutten, verb. to fence round (in); **Omschutting,** v. **Omschutsel,** o. fence.
Omsingelen, verb. to surround, to invest (a town), to environ: **Omsingeld door vijanden** = beset with enemies; **Omsingeling,** v. investment, closing in.
Omslaan, verb. to beat (knock) down, to throw (put) on, to wrap round with, to upset, to overthrow, to turn over (a page): **Het schip sloeg om** = the ship was upset, capsized, keeled over, turned over; **Het blad was bovenaan omgeslagen** = the leaf was turned down (turned back) at the top; **De kosten** — = to compute the expenses individually: **Een hoek** — = to turn round a corner; **Rechts, links** — = to turn to the right, left; **Omslag,** m. ceremony, trouble, hem, border, cuff, assessment: **Hoofdelijke omslag** = poll-tax; **Geen omslag maken** = to use no ceremony; **Het omslag van een boek** = the cover of a book; **Het omslag van een brief** = the envelope (of a letter); **Zonder meer omslag** = without further to do; **Omslagdoek,** m. shawl **(een kleine heet:** scarf); **Omslagpapier,** o. wrapper.
Omslachtig, adj. long-winded, prolix, tedious, comprehensive, detailed (account): **Dat is een** — **werk** = that is a difficult and arduous task; **—heid,** v. prolixity, ceremony.
Omsleepen, verb. to drag about (down).
Omslenteren, verb. to loiter about.
Omsleuren, verb. to drag down.
Omslingeren, verb. to swing about: **Al je boeken slingeren om** = all your books are lying about; **Omslingeren,** verb. to twine (wind) about.
Omsloffen, verb. to shuffle about.
Omsluieren, verb. to veil all round: **De wolken** — **de zon** = the clouds hide the sun: **(Iemand) het hoofd** — = to cover a person's head with a veil.
Omsluipen, verb. to sneak (steal) about.
Omsluiten, verb. to encircle, to enclose, to invest, to beset, to surround, embrace, to encompass: **Rondom met glas omsloten** = covered in with glass; **Omsluiting,** v. enclosure, fence, encompassing.
Omsmakken, verb. to smash down.
Omsmelten, verb. to recast, to remould, to fashion anew.
Omsmijten, verb. to throw down, to upset, to put on.
Omsnellen, verb. to run round (the corner), to rush through (the veins).
Omsnijden, verb. to cut and divide among the company.
Omsnorren, verb. to whir round.
Omsnuffelen, verb. to pry about.
Omspannen, verb. to change horses; **Omspannen,** verb. to span, to surround, to fit tight.
Omspatten, verb. to splash about.
Omspelden, verb. to pin about (round).
Omspelen, verb. to play, to sport (with); **Omspélen,** verb. to play about.
Omspinnen, verb. to spin about.
Omspitten, verb. to dig up.
Omspoelen, verb. to rinse, to wash; **Omspoelen,** verb. to wash about (round).
Omspoken, verb. to haunt.
Omspreiden, verb. to hang about, to spread.
Omspringen, verb. to jump about (round), to manage (a person or thing): **Laat hem er maar mee** — = let him do with it at pleasure; **Hij springt met mij om als de kat met de muis** = he does with me whatever he likes, he exercises me strangely.
Omstaan, verb. to turn (about): **Hij heeft leeren** — = he has learned to put up with things, to submit to others; **Zullen wij er om** —? = shall we toss up for it (let fate decide); **Ten** — **van** = in the presence of; **De —de (omnestaande) personen** = the persons present, the persons mentioned above (on the other side); **Ik kan het ommestaande niet lezen** = I cannot read what is on the next (other) page; **Omstander,** m. bystander, witness; **Omstandig,** adj. detailed, circumstantial: **Een omstandig verhaal der gebeurtenissen** = a detailed account of events: **Hij heeft het mij omstandig verteld** = he told it me minutely; **Omstandigheid,** v. circumstance, ceremony, particularness: **In gunstige omstandigheden** = in good time, in good season; **Zij is in gezegende om-**

standigheden = she is in the family-way; **In alle omstandigheden des levens** = for better for worse; **Verzwarende, verzachtende omstandigheden** = aggravating, attenuating circumstances; **Zij zijn thans in goede omstandigheden** = they are in easy circumstances now; **Gij moet u schikken naar de omstandigheden** = when you are at Rome, do as Rome does; **In dien samenloop van omstandigheden** = at that juncture; **Zijne geldelijke omstandigheden** = his pecuniary condition.

Omstappen, verb. to step round (about).

Omstevenen, verb. to circumnavigate.

Omstooten, verb. to overthrow, to push (down): **In het wilde** — to thrust at random at; **Omstooting,** v. overthrow, subversion.

Omstorten, verb. to overthrow, to overturn.

Omstralen, verb. to shine about, to glorify.

Omstreek, v. adjacent (neighbouring) country, vicinity: **Arnhems omstreken** = the surroundings (environs) of A.; **—s,** adv. about, in the neighbourhood (vicinity) of.

Omstrengelen, verb. to twine (wind) about, to embrace.

Omstrijken, verb. to smear (spread) all over.

Omstrikken, verb. to adorn with favours and ribbons, to ensnare.

Omstrooien, verb. to spread (to strew) about.

Omstroomen, verb. to stream about (round).

Omstuiven, verb. to tear round.

Omstulpen, verb. to turn inside out.

Omsturen, verb. to steer (send) round.

Omstuwen, verb. to surround in great troops (crowds).

Omsukkelen, verb. to trot (trudge) round: **Ik sukkel met hem om** = I have much to do with him, he gives me a good deal of trouble; **Hij sukkelt het heele jaar om** = he has been ailing the whole year.

Omtasten, verb. to grope about.

Omtogen, part. surrounded, covered.

Omtimmeren, verb. to build all round.

Omtobben, verb. to get through the time with trouble and difficulties, to toil at (a thing).

Omtocht, m. procession.

Omtokkelen, verb. to strum.

Omtooveren, verb. to bewitch, to enchant.

Omtrappen, verb. to kick down, to tread down.

Omtreden, verb. to step (walk) round.

Omtrek, m. outline (of a figure), circumference, environs, vicinity: **In den —** = in the neighbourhood; **—ken,** verb. to pull down, to sketch (make an outline of), to march round (about), to encompass (**omsluiten**); **—lijn,** v. outline.

Omtrent, adv. about, near(ly), almost: **Zijne gissing daar— is verkeerd** = his supposition about that is wrong; **— die zaak** = with regard to that matter.

Omtreuzelen, verb. to loiter, to idle.

Omtrommelen, verb. to drum about.

Omtrompetten, verb. to trumpet forth.

Omtuimelen, verb. to tumble down, to topple over.

Omtuinen, verb. to enclose, to fence in; **Omtuining,** v. fence, enclosure.

Omvademen, verb. to embrace, to encircle.

Omvallen, verb. to fall down, to be upset: **Wij vielen om van 't lachen** = we almost laughed our hearts out; **Ik val om van den slaap** = I am dying with sleep; **Een —de kraag** = a turn-down collar.

Omvang, m. circumference, extent, compass, range (**van stem**), space; **—en,** verb. to embrace, to surround, to encompass, to contain; **—rijk,** adj. extensive: **—rijker werken** = more extended works.

Omvaren, verb. to circumnavigate, to double, to upset; **Omvaring,** v. doubling.

Omvatten, verb. to embrace, to close round, to enclose, to include, to span; **—d,** adj. extensive: **Een veel —d werk** = a comprehensive work.

Omveilen, Omventen, verb. to hawk about.

Omver, adv. topsy-turvy, down: **—gooien,** verb. to throw down: **Dat gooit elken regel —** = that is subversive of every rule; **Al onze ouderwetsche stelsels zijn —gegooid** = all our old-world systems have been revolutionized; **Het boek gooit alle moraliteit —** = the book is a regular topsyturvification of morality; **—halen,** verb. to pull down; **—jagen,** verb. to hunt down; **—rukken,** verb. to pull down; **—smijten,** verb. to throw (cast) down; **—rijden,** verb. to run over; **—schieten,** verb. to shoot down; **—smijten, —smakken,** verb. to fling down; **—steken,** verb. to stab down; **—stooten,** verb. to upset, to push (pull) down; **—vallen,** verb. to fall down, to knock down; **—waaien,** verb. to blow down; **—werpen,** verb. to upset, to overturn, to ruin, to cast down: **Dat werpt uw argument —** = that bowls over your argument; **Zijne plannen werden —geworpen** = his plans were frustrated (baffled); **—werping,** v. overthrow.

Omvlechten, verb. to wind (twine) about, to embrace.

Omvleugelen, verb. to cover (surround) with wings, to outflank (part of an army).

Omvliegen, verb. to fly about (round), to tear round (the corner, etc.), to fly away: **De tijd vliegt om** = time seems to have wings, time is fleeting.

Omvlieten, verb. to flow about.

Omvloeien, verb. to flow about (round), to circulate (of blood).

Omvoeren, verb. to carry (lead) about, to swing to and fro: **Een plan met zich —** = to entertain a plan; **Omvoeren,** verb. to line all round, to border, to edge.

Omvouwen, verb. to fold down: **Omvouwen,** verb. to surround, to cover, to fold round.

Omvraag, v. asking all round: **iets in — brengen** = to put a thing to the vote; **Omvragen,** verb. to inquire after.

Omwaaien, verb. to blow down, to be drifted about.

Omwallen, verb. to wall round, to fortify.

Omwandelen, verb. to walk round (about): **Onder de menschen —** = to have intercourse with people; **Omwandeling,** v. going (walking) about.

Omwaren, verb. to haunt.

Omwasschen, verb. to wash up.

Omwassen, verb. to grow round, to surround.

Omweg, m. round-about (circuitous) way (road), circuit, subterfuge (**uitvlucht**): **Hij trachtte langs een — zijn doel te bereiken** = he tried to attain his end by indirect means; **Ik heb hen een — laten maken** = I have taken them a long way about; **Spreek zonder —en** = speak straight to the purpose, speak plainly; **—en zoeken** = to make evasions; **Een — is beter dan verdrinken** = better go about than fall into the ditch; **Langs een —** = circuitous(ly).

Omwèmelen, verb. to swarm round.
Omwenden, verb. to turn round, to tack (**schip**): **Ik wendde mij om naar mijn vriend** = I turned round to my friend.
Omwentelen, verb. to turn (round), to revolve: **Zich — in het slijk** = to wallow in the mire; **Omwenteling,** v. revolution: **Er kwam eene omwenteling in zijn lot** = a sudden change came in (over) his fate; **Omwentelingsgeest,** m. revolutionary spirit; **Omwentelingsgezind,** adj. revolutionary; **Omwentelingsgezinde,** m. en v. revolutionist; **Omwentelingslied,** o. revolutionary song.
Omwerken, verb. to dig up, to plough, to recast (a book = to rewrite), to remodel, to revise; **Omwerking,** v. revision, recasting.
Omwerpen, verb. to cast (throw) down, to overthrow, to upset, to bowl over, to tack: **Het hooi — =** to make hay; **Omwerping,** v. overthrow, bowling over.
Omwèven, verb. to weave round.
Omwikkelen, verb. to wrap, to envelop (in); **Omwikkelen,** verb. to wrap round, to sur-
Omwimpelen, verb. to palliate. [round.
Omwinden, verb. to wind round, to wind again (anew); **Omwinden,** verb. to wrap up (round), to embrace, to entwine: **Omwindsel,** o. cover, wrapper, evasion, subterfuge.
Omwisselen, verb. to change places, to exchange.
Omwoelen, verb. to dig up, to root up, to surround, to rummage: **In papieren — =** to make hay in the papers.
Omwólken, verb. to cloud, to overcast.
Omwonend, adj. surrounding, adjacent, neighbouring; **Omwoners,** m. mv. perioeci.
Omwriemelen, verb. to swarm (crowd) about.
Omwringen, verb. to turn (force) round.
Omwroeten, verb. to root up.
Omzáaien, verb. to sow (all) round.
Omzagen, verb. to saw down.
Omzakken, verb. to topple slowly over.
Omzeggen, verb. to inform consecutively.
Omzeilen, verb. to double, to sail round, to fall foul of (a ship), to circumnavigate (a part of the world).
Omzendbrief, m. circular; **Omzenden,** verb. to send all round (about).
Omzet, m. sale: **Vlugge, langzame — =** ready, dull sale; **Kleine winst bij vluggen omzet** = small profits and quick returns; **De goederen vinden een vluggen (tragen) — =** the articles are ready (dull) of sale; **— van geld** = turning over of money; **—sel,** o. border, facing; **—ten,** verb. to turn about, to border: **Hij zet honderdduizenden om in 't jaar** = he turns over hundreds of thousands every year; **Een koopman moet zijn geld (zijne goederen) —ten** = a merchant must turn his money (goods); **Hij kwam den hoek —ten** = he came tearing round the corner; **Omzétten,** verb. to invest, to enclose, to border, to set (with diamonds, etc.); **—ting,** v. transposition, inversion, change.
Omzichtig, adj. en adv. cautious(ly), circumspect; **—heid,** v. cautiousness, circumspection, prudence; **Omzien,** verb. to look round (back), to look after, to take care of: **Zonder omzien voortgaan** = to go on without swerving from one's purpose; **Eer men omziet** = in a moment, in a trice; **In een ommezien** = in less than no time; **Doe wel en zie niet om** = do well and have well; **Hij ziet niet naar mij om** = he does not care for me; **Naar iets omzien** = to look for a thing; **Hij kan rijden en omzien** = he is a sharp fellow, a knowing one.
Omzoomen, verb. to border, to edge; **Omzóomen,** verb. to border, to fringe, to hem, to surround, to encircle.
Omzwaai, m. swinging round, sudden change, bend; **—en,** verb. to swing round, to take a bend, to turn round (a corner), to shift (**omloopen**), to totter about.
Omzwabberen, verb. to (be) drift(ed) about.
Omzwáchtelen, verb. to bandage, to swathe, to palliate, to cover, to hide.
Omzwalken, verb. to roam about.
Omzwemmen, verb. to swim about.
Omzwenken, verb. to wheel round (about).
Omzwerven, verb. to wander (roam) about; **Omzwerver,** m. vagabond, tramp; **Omzwerving,** v. ramble, wandering, roving.
Omzwèven, verb. to hover about, to float about: **De lokken omzweefden zijne schouders** = waves of hair fell down his shoulders.
Omzwieren, verb. to move (turn) round: **In de stad — =** to knock about the town.
Omzwikken, verb. to sprain: **Mijn voet zwikte om** = I sprained my foot.
Omzwoegen, verb. to toil round.
Onaandachtig, adj. en adv. inattentive(ly).
Onaandoenlijk, adj. not touching, impassible, incapable of emotion.
Onaangedaan, adj. unmoved.
Onaangediend, adj. **Onaangemeld,** adj. unannounced, without being ushered in.
Onaangekleed, adj. undressed.
Onaangemerkt, adj. unnoticed, notwithstanding.
Onaangenaam, adj. disagreeable: **Een — ontwaken** = a rude awakening: **Een onaangename reuk** = an offensive smell; **Een — mensch** = a peevish, morose person; **—heid,** v. disagreeability: **Eene bron van —heden** = a source of troubles; **Ze hebben —heden gekregen** = they have fallen out.
Onaangeraakt, adj. **Onaangeroerd,** adj. untouched, unnoticed.
Onaangestoken, adj. sound, uninfected, unbroached (**van een vat**).
Onaangetast, adj. unattacked: **lemands eer — laten** = to leave a person's honour unstained; **Hij liet de spijzen — =** he did not so much as taste (touch) his victuals.
Onaangezien, adj. unnoticed, notwithstanding, in spite of.
Onaangezocht, adj. unsought for: **Ze zal niet — blijven** = she is sure to marry one day.
Onaanlokkelijk, adj. not enticing.
Onaanmerkelijk, adj. inconsiderable.
Onaannemelijk, adj. unacceptable, incredible; **—heid,** v. incredibleness.
Onaanrandbaar, adj. unassailable.
Onaansprakelijk, adj. irresponsible.
Onaanstootelijk(heid), adj. en v. inoffensive(ness).
Onaantastbaar, adj. unassailable, unseizable.
Onaanvaard, adj. declined.
Onaanvalbaar, adj. unattackable.
Onaanwendbaar, adj. unemployable.
Onaanzienbaar, adj. hideous; **Onaanzienlijk,** adj. inconsiderable, low (descent): **Eene onaanzienlijke buurt** = a low neighbourhood; **Het verlies is niet onaanzienlijk** = the loss is rather considerable.

Onaardig, adj. unhandsome, unpleasant, ungraceful, impolite: **Dat is geen — gedicht** = that poem is rather good; **Hij woont daar niet — =** he lives very nicely there.
Onachtbaar, adj. unworthy; **Onachtzaam,** adj. inattentive, careless, negligent; **Onachtzaamheid,** v. carelessness, negligence, inattention.
Onadelijk, adj. not of noble birth (rank), having no handle to one's name.
Onademb aar, adj. unbreathable.
Onafgebroken, adj. uninterrupted, continually, consecutively.
Onafgedaan, adj. unfinished, unpaid, undecided.
Onafgelost, adj. unrelieved.
Onafgemaakt, adj. unfinished.
Onafgericht, adj. untrained.
Onafgeschaft, adj. unabolished.
Onafgescheiden, adj. en adv. inseparate(ly).
Onafgesneden, adj. uncut (edges).
Onafgewend, adj. fixed, not turned aside.
Onafgewerkt, adj. uncompleted.
Onafhankelijk, adj. independent: **Hij is een — lid (House of Commons) =** he sits below the gangway; **Het volk maakte zich — =** the nation cast off the yoke; **—heid,** v. independence.
Onaflosbaar, adj. unredeemable, unpayable.
Onafmeetbaar, Onafmetelijk, adj. immeasurable; **—heid,** v. immensity, infinity.
Onafscheidbaar, Onafscheidelijk, adj. inseparable; **—heid,** v. inseparability.
Onafschetsbaar, adj. inexpressible.
Onafwendbaar, adj. unpreventable.
Onafzetbaar, adj. irremovable.
Onafzienbaar, adj. immeasurable, unbounded, innumerable (multitude): **— ver =** out of distance.
Onargl istig, adj. plain, guileless, simple.
Onbaatzuchtig, adj. disinterested; **—heid,** v. disinterestedness.
Onbandig, adj. unmanageable, ungovernable, intractable, untameable, unruly.
Onbarmhartig, adj. merciless, unmerciful: **Een — pak slaag =** a thorough good thrashing.
Onbeantwoord, adj. unanswered, unreturned (love).
Onbebouwd, adj. untilled, not built upon.
Onbecijferbaar, adj. incalculable.
Onbedaarbaar, adj. fierce (sorrow) = **Onbedaarlijk; Onbedaard,** adj. wild, fierce.
Onbedacht, adj. **—zaam,** adj. thoughtless, imprudent, inconsiderate; **—zaamheid,** v. thoughtlessness, recklessness.
Onbedeeld, adj. unprovided, unendowed, poor: **Een — huisgezin =** an unsupported family.
Onbedeesd, adj. bold, dauntless, intrepid; **—heid,** v. boldness, intrepidity.
Onbedekt, adj. uncovered, bare.
Onbedenkelijk, adj. inconceivable, unimaginable: **De zieke is niet — =** the patient's life is despaired of, he is very poorly.
Onbederfbaar, Onbederfelijk, adj. incorruptible.
Onbediend, adj. unhelped (at table), without having received the last sacraments.
Onbedijkt, adj. not embanked.
Onbedorven, adj. pure, sound, innocent, undamaged.
Onbedreven, adj. raw, unskilful, unskilled: **Hij is er — in =** he is a raw (bad) hand at it; **—heid,** v. unskilfulness, inexperience.
Onbedriegbaar, adj. not to be deceived; **Onbedrieglijk,** adj. honest, sure (sign), infallible; **Onbedrieglijkheid,** v. infallibleness.
Onbeducht, adj. fearless, confident; **—heid,** v. fearlessness, confidence.
Onbeduidend, adj. insignificant, commonplace, inexpressive (features), useless (life): **De winst is niet — =** the profit is very considerable; **—heid,** v. insignificance, insignificant thing.
Onbedwingbaar, adj. uncontrollable, unmanageable, untamable, unruly; **—heid,** v. unruliness; **Onbedwongen,** adj. untamed, unhindered, loud, clear.
Onbeëedigd, adj. unsworn, not sworn in.
Onbefaamd, adj. obscure, unknown; **—heid,** v. obscurity.
Onbegaafd, adj. untalented, ungifted, unaccomplished: **Niet — =** accomplished.
Onbegaanbaar, adj. unpassable, impracticable.
Onbegeerd, adj. undesired, unwished.
Onbegeerig, adj. content, undesiring; **Onbegeerlijk,** adj. undesirable.
Onbegeven, adj. vacant.
Onbegonnen, adj. eternal: **Dat is een — werk =** that is like looking for a needle in a hay-stack.
Onbegraven, adj. unburied.
Onbegrensbaar, adj. limitless, boundless; **Onbegrensd,** adj. unlimited, unbounded.
Onbegrepen, adj. misunderstood, inconceivable.
Onbegrijpbaar, adj. unsearchable: **Onbegrijpelijk,** adj. inconceivable, incomprehensible, profound, inexplainable, extraordinary; **—heid,** v. incomprehensibility.
Onbegrootbaar, adj. inestimable.
Onbehaaglijk, adj. unpleasing, repulsive, ungraceful; **—heid,** v. unpleasingness.
Onbehaard, adj. hairless.
Onbehangen, adj. not papered.
Onbeheerd, adj. uncared for, without an owner, unclaimed (inheritance).
Onbehelpelijk, adj. awkward.
Onbehendig, adj. awkward, clumsy, unskilful; **—heid,** v. awkwardness.
Onbehoedzaam, adj. incautious, unwary.
Onbeholpen, adj. awkward, unmanageable.
Onbehoorlijk, adj. improper, indecent, wrong: **Eene —e winst =** an exorbitant gain; **—heid,** v. impropriety, indecency.
Onbehouwen, adj. unhewn, unmannered, rude, unwieldy.
Onbehulpzaam, adj. disobliging.
Onbejaard, adj. young.
Onbekeerd, adj. unconverted, unreclaimed; **Onbekeerbaar, Onbekeerlijk,** adj. obstinate, unyielding, impenitent.
Onbekend, adj. unknown, strange, unacquainted (with), ignorant (of), obscure, incognito: **Ik was — met hunne zaak =** I was new to their business; **— maakt onbemind =** unknown, unloved; **Hij is eene —e grootheid =** the world knows nothing of him, he is lost to fame; **Dat is hier — =** that is not found here, does not occur here: **Dat is mij niet — =** I know it very well; **De toekomst is ons — =** the future is unknown to us, is hidden from us; **Ik ben in deze stad — =** I am a stranger in this town: **Ik ben er — mede =** I am ignorant of it; **De —e (bij een handel) =** the dark horse (in a transaction); **Hij is een —e =** he is a stranger;

—heid, v. unacquaintedness, obscurity, ignorance (of = **met**): **Ze zijn allen —heden** = they are all lost to fame, they are mere nobodies.
Onbeklaagd, adj. unpitied, unlamented; **Onbeklaaglijk,** adj. unregrettable.
Onbeklant, adj. having no customers.
Onbekleed, adj. vacant (a post), unclothed, uncovered, not invested (with an office).
Onbeklemd, adj. free, unconstrained, cheerful.
Onbeklimbaar, adj. unmountable, inaccessible.
Onbekommerd, adj. unconcerned, careless.
Onbekookt, adj. thoughtless, inconsiderate.
Onbekoorlijk, adj. plain, ungraceful, unpleasing.
Onbekrompen, adj. unstinted, abundant, liberal (mind), well-lined (purse); **—heid,** v. liberality.
Onbekwaam, adj. unable, incapable, unqualified: **Hij is — =** he is inebriate, tipsy; **—heid,** v. inability, incapacity.
Onbeladen, adj. unladen, unloaded.
Onbelangrijk, adj. unimportant, insignificant, in a small degree (**adv.**), of no consequence, immaterial.
Onbelangzuchtig, adj. uninterested.
Onbelast, adj. free, unencumbered; **—baar,** adj. not liable to taxation.
Onbeleedigd, adj. unoffended, unhurt.
Onbeleefd, adj. impolite, uncivil, rude; **—heid,** v. incivility, impoliteness: **Elkaar —heden aandoen (zeggen)** = to bandy incivilities.
Onbelegen, adj. new (beer).
Onbelemmerd, adj. unencumbered, unhindered, uninterrupted, free; **—heid,** v. freeness.
Onbelet, adj. unhindered, free.
Onbelezen, adj. illiterate (man), unread.
Onbelogen, adj. unslandered, free from detraction (calumny).
Onbelommerd, adj. unshaded.
Onbeloond, adj. unrewarded, unpaid: **Dat zal niet — blijven** = I'll pay you home for that.
Onbelust, adj. uninclined, not desirous.
Onbemand, adj. unmanned.
Onbemerkbaar, adj. unperceivable; **Onbemerkt,** adj. unperceived.
Onbemiddeld, adj. not provided with money (earthly goods): **Ze zijn niet — =** they are well-off, well-to-do people.
Onbemind, adj. unbeloved; **Onbemin(ne)lijk,** adj. unamiable.
Onbenauwd, adj. unoppressed, free.
Onbeneveld, adj. clear, unclouded: **Met —en blik** = with an unprejudiced eye.
Onbenijd, adj. unenvied, peaceable; **—baar,** adj. being unenvied.
Onbenoembaar, adj. not appointable, unnamable; **Onbenoemd,** adj. unnamed: **Onbenoemde getallen** = abstract numbers; **Ik ben nog onbenoemd** = none of my younger relations is called after me (bears my name).
Onbenul, m. en v. blockhead; **—lig,** adj. stupid, dull-headed; **—ligheid,** v. dull-headedness.
Onbepaalbaar, adj. measureless, limitless; **Onbepaald,** adj. unlimited, immeasurable, indefinite: **Voor onbepaalden tijd de stad verlaten** = to leave the town for some time; **Het werd voor onbepaalden tijd uitgesteld** = it was put off till the blue moon, till the Greek calends; **Een onbepaald gevoel** = a vague feeling; **Hij drukte zich onbepaald uit** = he expressed himself indistinctly, vaguely; **Onbepaaldheid,** v. indefiniteness, unlimitedness, uncertainty, vagueness; **Onbepalend,** adj. indefinite.
Onbeperkt, adj. unlimited, boundless, immeasurable, unhindered, free.
Onbeproefd, adj. untried, inexperienced: **Niets — laten** = to leave no stone unturned.
Onberaden, adj. thoughtless, inconsiderate, imprudent, heedless, ill-advised.
Onbereden, adj. untrained (horse), unbeaten (road), unmounted (police), unable to sit a horse.
Onberedeneerd, adj. thoughtless.
Onbereid, adj. unprepared, undressed, raw.
Onbereikbaar, adj. unattainable, unapproachable.
Onbereisbaar, adj. impracticable, unbeaten; **Onbereisd,** adj. unvisited (regions), untravelled (people).
Onberekenbaar, adj. incalculable; **Onberekend,** adj. not calculated, free, unqualified (for his task), unconstrained.
Onberijmd, adj. not versified.
Onberispelijk, adj. unblamable, blameless, punctilious, irreproachable.
Onberoemd, adj. obscure, unknown to fame; **—heid,** v. obscurity.
Onberoepbaar, adj. not within hail (call, hearing), unappointable.
Onberoerd, adj. unmoved, calm, quiet, unshocked: **Een — gemoed** = an even mind.
Onbeschaafd, adj. uncivilized, rude, unplaned, unsmoothed; **—heid,** v. rudeness.
Onbeschaamd, adj. impudent, impertinent, bold (brazen)-faced: **Ik noem het vrij — =** I call it cool; **—heid,** v. impudence, sauciness.
Onbeschadigd, adj. undamaged, sound.
Onbeschaduwd, adj. unshaded, bright.
Onbeschanst, adj. unfortified.
Onbescheiden, adj. immodest, indiscreet, impolite, presumptuous; **—heid,** v. indiscretion, impertinence.
Onbeschenen, adj. dark, not shone upon.
Onbeschermd, adj. unprotected, undefended.
Onbeschoft, adj. rude, impertinent, saucy: **—heid,** v. insolence, impudence.
Onbeschreid, adj. unwept.
Onbeschreven, adj. unwritten, undescribed; **Onbeschrijfelijk,** adj. indescribable, inexpressible, extraordinary: **Eene onbeschrijfelijke verwarring** = confusion worse confounded.
Onbeschroomd, adj. undaunted, bold, intrepid; **—heid,** v. intrepidity.
Onbeschut, adj. unprotected.
Onbesefbaar, adj. inconceivable, extreme.
Onbeslagen, adj. unshod, unprepared: **— ten ijs komen** = to be not well equipped (prepared).
Onbeslapen, adj. unoccupied, not slept in.
Onbeslecht, adj. undecided, drawn.
Onbeslist, adj. undecided, uncertain, irresolute: **We lieten de zaak — =** we left the matter there; **Een —e slag (— spel) =** a drawn battle (game); **Het spel bleef — =** the game ended in a draw.
Onbesloten, adj. unfixed, indecisive.
Onbesmet, adj. unstained, unspotted, undefiled, uninfected, guiltless; **—telijk,** adj. not infectuous.
Onbesnoeid, adj. unclipped, untrimmed, rude.
Onbespied, adj. unespied, secret.
Onbespraakt, adj. not eloquent.
Onbesproken, adj. blameless: **We zullen dit — laten** = we will not touch upon it, pass it over; **— plaats** = unengaged seat.

Onbesprongen, adj. safe, unattacked.
Onbestaanbaar, adj. inconsistent, incompatible: **Ze zijn — met elkander** = they are contradictory of each other; **—heid**, v. inconsistency.
Onbestand, adj. not proof (against).
Onbesteed, adj. unspent, unused: **Wij mogen onzen tijd niet — laten** = we must turn our time to good use.
Onbestelbaar, adj. dead (letters); **Onbesteld**, adj. unordered (articles): **Afdeeling voor onbestelbare brieven** = dead-letter-office.
Onbestendig, adj. unstable, unsettled, fickle, inconstant; **—heid**, v. unsettledness, fickleness, inconstancy.
Onbestierd, adj. Zie **Onbestuurd.**
Onbestijgbaar, adj. unmountable.
Onbestookt, adj. unattacked.
Onbestorven, adj.: **— kinderen** = children whose parents are alive; **Eene — weduwe (weduwnaar)** = a grass-widow(er); **— vleesch** = fresh meat; **— metselwerk** = undried [masonry.
Onbestraald, adj. not shone upon.
Onbestreden, adj. undisputed, unchallenged.
Onbestuurbaar, adj. unmanageable; **Onbestuurd**, adj. ungoverned, unmanaged.
Onbesuisd, adj. rash, reckless, hot-headed, unbridled; **—heid**, rashness, recklessness.
Onbetaalbaar, adj. priceless, invaluable, capital (joke); **Onbetaald**, adj. unpaid: **Onbetaalde rekeningen** = outstanding bills.
Onbetamelijk, adj. indecent, unbecoming, unreasonable; **—heid**, v. indecency.
Onbeteekenend, adj. insignificant: **Het nummer van deze maand is vrij — =** this month's number is a little thin.
Onbetembaar, adj. untamable; **Onbetemd**, adj. untamed, bridleless.
Onbeteugelbaar, adj. uncontrollable; **Onbeteugeld**, adj. unrestrained.
Onbeteuterd, adj. undaunted, intrepid.
Onbetimmerd, adj. unbuilt, free.
Onbetoogbaar, adj. undemonstrable.
Onbetoombaar, adj. uncontrollable; **Onbetoomd**, adj. unbridled, bridleless.
Onbetracht, adj. unperformed (duty).
Onbetreurd, adj. unlamented, unwept.
Onbetrouwbaar, Onbetrouwelijk, adj. unreliable, false, dangerous.
Onbetuigd, adj. unattested: **Hij laat zich niet — =** he does not leave himself without witness, he shows (manifests) himself; **Ik heb me niet — gelaten** = I have taken a share in it, partaken of it.
Onbetwijfelbaar, adj. indubitable.
Onbetwist, adj. undisputed, uncontested; **—baar**, adj. indisputable, rightful (property).
Onbevaarbaar, adj. unnavigable.
Onbevallig, adj. ungraceful, unpleasing.
Onbevangen, adj. not prepossessed, unbiassed; **—heid**, v. unprejudicedness, candour.
Onbevaren, adj. unexplored (seas), unexperienced (sailor = fresh-water sailor).
Onbevattelijk, adj. unintelligent, incomprehensible.
Onbevestigd, adj. unconfirmed, not corroborated.
Onbevlekbaar, adj. not to be defiled; **Onbevlekt**, adj. undefiled, pure, unstained, virgin: **Met onbevlekte hand** = with one's hands clean; **De onbevlekte ontvangenis** = the immaculate conception; **De Onbevlekte** = Jesus Christ.
Onbevochten, adj. undisputed, unseduced.
Onbevoegd, adj. incompetent, unqualified, unauthorized.
Onbevolen, adj. unordered, of one's own free will, uncommanded.
Onbevolkt, adj. unpopulated, unpeopled, solitary.
Onbevooroordeeld, adj. unprejudiced, unbiassed.
Onbevoorrecht, adj. unprivileged.
Onbevredigd, adj. unsatisfied, unappeased, irreconciled.
Onbevreesd, adj. undaunted, fearless; **—heid**, v. fearlessness, intrepidity.
Onbevriesbaar, adj. uncongealable; **Onbevroren**, adj. unfrozen, not frozen over.
Onbevroed, adj. not understood, unsuspected.
Onbevrucht, adj. not pregnant.
Onbewaakt, adj. unguarded (moment), unprotected, unlooked after.
Onbewaarheid, adj. unverified.
Onbewandeld, adj. untrodden, unfrequented.
Onbewassen, adj. ungrown, barren.
Onbeweeghaar, adj. immovable, stiff; **—heid**, v. immovableness; **Onbeweeglijk**, adj. immovable, inflexible, severe; **Onbeweeglijkheid**, v. inflexibility, immovability.
Onbeweend, adj. unwept, unmourned.
Onbewerktuigd, adj. unorganized.
Onbewezen, adj. unproved, unproven **(rechtsterm).**
Onbewijsbaar, adj. not to be proved.
Onbewimpeld, adj. frank, open, undisguised, sincere.
Onbewogen, adj. unmoved, four-square, unruffled (surface of the water).
Onbewolkt, adj. unclouded, bright.
Onbewoonbaar, adj. uninhabitable; **Onbewoond**, adj. uninhabited, desolate.
Onbewust, adj. unconscious, unaware, unacquainted, unaccountable, involuntary; **—heid**, v. unconsciousness, ignorance.
Onbezaaid, adj. unsown, fallow.
Onbezadigd, adj. reckless, fierce; **—heid**, v. heedlessness.
Onbezeerd, adj. unhurt.
Onbezeilbaar, adj. unnavigable; **Onbezeild**, adj. inexperienced, unfrequented, unserviceable (ship).
Onbezet, adj. vacant (place), unoccupied, ungarrisoned, unguarded.
Onbezield, adj. inanimate, cold.
Onbezien, adj. unseen: **Hij kocht het — =** he bought it without seeing it.
Onbezocht, adj. unfrequented, solitary, unvisited, untried.
Onbezoedeld, adj. undefiled, pure.
Onbezoldigd, adj. without pay: **— politiedienaar** = special constable.
Onbezonnen, adj. thoughtless, inconsiderate; **—heid**, v. thoughtlessness.
Onbezorgd, adj. unoppressed by care, cheerful, hopeful: **Ik zie — den ouden dag te gemoet** = I look forward to old age cheerfully; **—heid**, v. cheerfulness.
Onbezwaard, adj. pure (conscience), undutiable, untaxed, unmortgaged.
Onbezwalkt, adj. unstained, pure, unblemished, bright.
Onbezwangerd, adj. not pregnant, not redolent with (smells), pure.
Onbezweken, adj. unyielding, unflinching, unshaken (faith).

Onbijbelsch, adj. unbiblical.
Onbillijk, adj. unjust, unfair, unreasonable; **—heid,** v. injustice.
Onbloedig, adj. unbloody, unstained with blood, peaceful.
Onbluschbaar, adj. unquenchable.
Onboetvaardig, adj. impenitent.
Onbrandbaar, adj. incombustible.
Onbreekbaar, adj. infrangible.
Onbroederlijk, adj. unbrotherly.
Onbruik, o. disuse: **Dat is thans in — =** that is out of practice now; **Dat woord is in — geraakt =** that word is used no longer (has come into disuse), is antiquated; **—baar,** adj. unserviceable, impracticable, unpractical (person); **—baarheid,** v. unserviceableness.
Onbuigbaar, Onbuigzaam, adj. indeclinable (words), inflexible, inexorable (law); **—heid,** v. inflexibility.
Onburgerlijk, adj. not becoming (not suitable for) a citizen.
Onchristelijk, adj. unchristian; **Onchristen,** m. bad christian, non-christian.
Oncijnsbaar, adj. not tributable.
Ondaad, v. bad deed, great crime; **Ondadig,** adj. criminal.
Ondachtig, adj. unmindful of.
Ondank, m. thanklessness, ingratitude: **— is 's werelds loon =** the world pays with ingratitude; **Mijns —s =** (in) spite of me, though reluctantly; **—baar,** adj. thankless, ungrateful, unthankful: **Dat is —baar werk =** that is slow work, a disagreeable job; **—baarheid,** v. ingratitude, unthankfulness; **—s,** prep. (in) spite of, notwithstanding.
Ondeel, o. atom, small particle; **—achtig,** adj. unpartaking (of); **—baar,** adj. indivisible: **—baar getal =** prime number; **—baar klein =** inconceivably small; **—baarheid,** v. indivisibility.
Ondeelnemend, adj. unpartaking (of), not condoling (with).
Ondegelijk, adj. unsolid, unsubstantial, superficial, insignificant.
Ondenkbaar, adj. inconceivable, unimaginable.
Onder, prep. en adv. under (Fr. **sous**), down, among (Fr. **parmi**), during: **Hij slaapt — den blooten hemel =** he sleeps in the open (air); **Hij ligt thans — de aarde (den grond) =** he lies low now; **Het is — mijn bereik =** it is within my reach; **Hij is — de zestig =** he is on the sunny side of sixty; **Het had plaats — zijne oogen =** it took place quite near him (under his eye, while he stood by); **Ik durf hem niet — de oogen komen =** I dare not come near him; **— vier oogen heb ik het hem gezegd =** I told it him when nobody was by; **— de regeering van Willem III =** in the reign of William the Third; **— mijn voorganger was dat anders =** under my predecessor it was different; **Hij is — God mijn beschermer =** next to God he protected me; **Dat kan ik niet — mij laten =** I cannot put up with that, I must speak out; **Het dorpje ligt — Amsterdam =** the village lies in the immediate neighbourhood of A.; **— een sterk geleide =** under a strong guard (convoy); **— den schijn van =** under the show of; **— den naam van =** in (by) the name of; **Eene gedachte — woorden brengen =** to express a thought in words; **Hij is — dienst =** he is in the army; **Hij ging — dienst =** he enlisted; **Ik verwed er een gulden — =** bet you a guilder; **De vierde regel van —(en) =** fourth line from (the) bottom; **Een stok, — en boven met eene punt =** a stick tipped and bottomed with a point; **Het water stroomde van — in het schip =** the water streamed (rushed) in below; **Hij klom van — op tot den rang van generaal =** he rose from the ranks and became a general; **— in den kelder =** down in the cellar; **Zij doken kopje — =** they took a header; **De zon is al — =** the sun is set already; **Het was erop of er — =** it was neck or nothing; **Oranje boven, Spanje — =** long live Orange, down with Spain; **— couvert =** in an envelope; **— de wapenen =** in arms; **Er schuilt een adder — het gras =** there is a snake in the grass; **Ten — brengen =** to subjugate (a nation); **— ons gezegd =** between **(als er twee zijn),** among **(als er meer zijn)** ourselves (us); **Hij stond midden — de menigte =** he stood in the midst of the multitude; **— etenstijd =** during (at) dinner; **— schooltijd =** in (during) school-time; **— een glas wijn =** (they sat) over a glass of wine; **Hij behoort — de leerlingen der school =** he is among the pupils of the school; **Hij streed bij Metz — de Duitschers =** at M. he fought in the German ranks; **Dat is het gebruik — de hoogere standen =** that is the custom among (with) the higher classes; **Dat moet — ons blijven =** that must not be made public; **— alle gevaren stond hij mij ter zijde =** in the midst of all dangers he stood by me; **— betuiging van hoogachting, ben ik =** I am, yours respectfully; **Hij zakte ineen onder zijn last =** he broke down beneath his load; **De zon zinkt — den horizon =** the sun sinks below the horizon; **— deze voorwaarden =** on these conditions; **— den naam van Willem =** by the name of William; **Hij raakte — den voet =** he got off his legs (was trodden down); **Ik zeide het hem — vier oogen =** I told him so in private; **Ik geef het niet — 100 gulden =** I won't give it under three figures, short of a hundred guilders; **Alles lag — en door elkander =** everything was pell-mell; **De naam staat — aan den brief =** the name is at foot (at the foot) of the letter; **Is hij boven of —? =** is he upstairs or downstairs (below stairs); **— aan de bladzijde =** at the bottom of the page; **Hij zit —aan in de klasse =** he is last in his class; **Hij kwam van — de tafel te voorschijn =** he appeared from under the table; **Hij komt van —(en) =** he comes from beneath; **— anderen kwam hij =** he was among those who appeared; **— anderen heb ik dit gelezen =** inter alia I have read this, this is among the things I have read; **— eede verzekeren =** to assure (something) upon oath; **Zij zijn thans — weg =** they are on the way now; **Het schip was — zeil =** the ship was under weigh (sail); **— het lezen van het boek stierf hij =** he died while reading the book; **Hij heeft de stukken — zich =** the documents are in his keeping; **Hij hield de menschen er — =** he held the people under his girdle; **—ste boven (gooien) =** (to throw) upside down; **Die het —ste uit de kan wil hebben, valt het lid op den neus =** all grasp all lose; **—aardsch,** adj. subterranean, subterraneous,

underground; **—adjudant,** m. orderly-sergeant; **—admiraal,** m. vice-admiral; **—af,** adv. from the bottom; **—afdeeling,** v. sub-division, head; **—arm,** m. fore-arm; **—baas,** m. fore-man; **—balk,** m. architrave; **—bank,** v. branch establishment; **—bed,** o. under-bed, feather-bed; **—beul,** m. hangman's mate; **—bevelhebber,** m. second in command, second commander; **—bibliothecaris,** m. sub-librarian; **—binden,** verb. to tie on (the skates), to support; **—blijfsel,** o. dwarfish creature; **—blijven,** verb. to remain under water, to stay downstairs; **—bootsman,** m. boatswain's mate; **—borg,** m. second bail; **—borstrok,** m. undervest; **—bouw,** m. under-structure (of a bridge); **—breken,** verb. to interrupt, to break off: **De eentoonige vlakte werd —broken door groepjes boomen** = the monotony of the plain was relieved by clumps of trees; **—brengen,** verb. to shelter, to subdue, to take downstairs; **—broek,** v. (pair of) drawers, pants; **—bulk,** m. abdomen; **—buikskwaal, —buiksziekte,** v. abdominal complaint, disease; **—buis,** o. under-jacket; **—burgemeester,** m. deputy mayor; **—buur,** m. neighbour in the lower floor; **—consul,** m. vice-consul; **—daan,** m. subject: **Mijne —danen willen niet meer mee** = my understandings (nether limbs) give it up; **—dalen,** verb. to sink below the horizon; **—dànig,** adj. submissive, obedient: **Ik ben, Uw —dànige dienaar** = I am, your obedient (humble) servant, yours obediently; **—dànig aan lemands bevelen** = subject to a person's orders; **—dànigheid,** v. submissiveness, humility, obedience; **—deel,** o. inferior part, subdivision; **—deelen,** verb. to sub-divide; **—deken,** m. sub-dean; **—dekken,** verb. to cover, to tuck in; **—deur,** v. streetdoor, lower part of a door; **—dijk,** m. lower part of a dike; **—doen,** verb. to tie on (the skates), to yield to, to be no match for, to succumb, to get the worst of it, to be worsted: **Ik doe voor niemand — in vaderlandsliefde** = I am second (inferior) to none in love of country; **—dompelen,** verb. to immerse, to duck; **—dompeling,** v. immersion; **—door,** adv. under: **Het schip kon er juist —door** = the ship could exactly pass under it; **Dat kan er voor dezen keer —door** = that may pass for this once; **Dat gaat er mee —door** = that passes with the rest; **—dorpel, —drempel,** m. threshold, sill, window-sill; **—drukken,** verb. to oppress, to suppress, to press down: **Het oproer werd —drukt** = the revolt was quelled; **Hij —drukt mij** = he oppresses me; **—druk uw toorn** = keep down your anger; **—drukker,** m. oppressor: **Zij stonden tegen hunne —drukkers op** = they rose against their task-masters; **—drukking,** v. oppression; **—duiken,** verb. to take a header **(met het hoofd vooruit),** to sink below the horizon; **—duwen,** verb. to push under; **—een,** adv. pell-mell, together; **—einde,** o. lower end; **Van boven tot —en** = from top to bottom, from head to foot, (armed) capapie; **—gaan,** verb. to set, to go down, to sink, to be ruined, to perish, to endure: **Iets —gaan** = to endure a thing; **Vernederingen —gaan** = to suffer humiliations; **Hij —ging zijn lot** = he bore his fate; **Een verhoor —gaan** = to be interrogated; **Het boek heeft eene geheele omwerking —gaan** = the book has been entirely rewritten; **—gang,** m. ruin, destruction, setting (of the sun, etc.), fall (of an empire), decline of trade, of welfare): **De —gang der zon** = sunset; **—gedeelte,** o. nether (lower) part; **—geschikt,** adj. subordinate, inferior: **Dat is van —geschikt belang** = that is of small (secondary) importance; **—geschikte rol** = inferior part, underpart; **—geschikte,** m. en v. inferior, subaltern, subordinate; **—geschiktheid,** v. inferiority, dependence, dependent position; **—geschoven, —gestoken,** adj. supposititious (surreptitious) (child); **—geschrevene,** m. en v. the undersigned; **—geteekende,** m. en v. signer, undersigned; **—gewaad,** o. under-garment; **—gieten,** verb. to pour under (water); **—glas,** o. lower window-pane; **—god,** m. **—godin,** v. inferior deity (god, goddess); **—goed,** o. under-garments; **—gooien,** verb. to throw under (water): **Iemand —gooien** = to cast a person on the ground; **—gorden,** verb. to (under)gird; **—gouverneur,** m. vice-governor; **—graven,** verb. to undermine, to sap; **—grond,** m. under-ground; **—grondsch,** adj. under the ground; **—grondsploeg,** m. scarifier; **—halen,** verb. to pull (draw) under, to underline (words); **—handelaar,** m. negotiator; **—handelen,** verb. to negotiate (peace = **over den vrede**); **—handeling,** v. negotiation: **—handelingen aanknoopen** = to open negotiations; **In —handeling met iemand treden** = to enter into negotiations with a person; **—handelingsvlag,** v. flag of truce; **—handen,** adv.: **Ik heb het werk —handen** = I am about the work; **Hij nam mij —handen over mijn gedrag** = he lectured me on (took me to task for) my conduct; **—handsch,** adj. private, underhand; **—have,** v. ground-ivy; **—havig,** adj. in question, under consideration (discussion); **—hebben,** verb. to have in one's power: **Zijne —hebbende manschappen** = the soldiers under his command; **—helpen,** verb. to help to tie on (the skates), to procure shelter (for a person), to help one to a place; **—hemd,** o. night-shirt; **—hevig,** adj. liable **(behept),** subject **(— den invloed): Aan dwaling —hevig** = liable to err; **Aan twijfel —hevig** = subject to doubt; **—hevigheid,** v. liability; **—hoorig,** adj. dependent, inferior, belonging to; **—hoorige,** m. en v. servant, subject; **—hoorigheid,** v. dependence, jurisdiction; **—houd,** o. maintenance, support, repair, reparations, interview **(met een persoon): Hij voorziet in het —houd der zijnen** = he provides for his family; **Een belangrijk —houd** = an important discussion, conversation; **Gij moet voor het —houd van het huis zorgen** = you must keep the house in repair: **Ik was met hem in een —houd gewikkeld** = I was engaged in, had a conversation with him; **—houden,** verb. to keep under, to restrain, to support, to provide for, to preserve, to keep in repair: **Het geweervuur werd goed —houden** = the firing was kept up admirably; **Gij moet uw Fransch —houden** = you must keep up (practise) your French; **Ik —hòud briefwisseling met hem** = I correspond with him, we write each other occasionally (regularly): **Hij kan zichzelf niet —houden** = he cannot support himself; **lemand over zijne plichten —houden** = to expostulate with a man about his duties; **Ik —hield hem over zijn gedrag** = I remonstrated with him on his behaviour; **Het huis is goed (slecht) —houden** = the house

is in good (bad) **repair**, is in **repair** (out of repair): **Zij —hielden zich met elkander over het weer** = they carried on a discussion on the weather, they spoke together about the weather; **—houdend**, adj. agreeable (conversation), sociable (person), pleasant (stories, etc.); **—houder**, m. preserver, maintainer; **—houding**, v. entertainment, maintenance, interview; **—hout**, o. copse-wood, underwood; **—huid**, v. derm; **—huidsch**, adj. hypodermic, subcutaneous (injection = **inspuiting**); **—huis**, o. lower floor; **—hüren**, verb. to subhire (a servant); **—huur**, v. subhiring; **—huurder**, m. **—huurster**, v. subtenant; **—in**, adv. at the bottom, below; **—jas**, v. under-coat; **—kaak**, v. lower jaw; **—kabbelen**, verb. to undermine; **—kamer**, v. downstair-room; **—kanselier**, m. vice-chancellor; **—kant**, m. bottom, nether side; **—kapitein**, m. lieutenant; **—kast**, v. lower case (box); **—kennen**, verb. to distinguish, to tell (one thing from another), to discern, to descry; **—kin**, v. double chin; **—klavier**, o. lower key-board; **—kleed**, o. under-garment; **—kleeren**, o. mv. underwear, underclothing; combinations **(uit één stuk geweven)**; **—klerk**, m. subclerk; **—kok**, m. under-cook; **—komen**, o. shelter, lodging; **—koning**, m. vice-roy, Lord-Lieutenant **(Ierland)**; **—koningschap**, o. vice-royalty; **—korst**, v. under (nether-)crust; **—krassen**, verb. to underline, to underscore; **—kruipen**, verb. to turn in, to go to bed; **—kruiper**, m. dwarfish creature; **—kruipen**, to undermine, to intrigue, to supplant, to rat; **—kruiper**, m. supplanter, intriguer; **—kussen**, o. under-pillow, bolster, under-cushion; **—laag**, v. bottom-layer, underlayer, substratum, underboards; **—laken**, o. undersheet; **—langs**, adv. along the bottom (foot); **—leen**, o. underfief; **—legd**, adj. prepared, provided (with the necessary knowledge, science, etc.); **—leggen**, verb. to get the better of, to lay under, to underlay; **—legger**, m. support; **—legsel**, o. support; **—lichaam**, **—lijf**, o. lower part of the body, abdomen; **—liggen**, verb. to lie under, to get the worst of, to be overflowed; **—liggend**, adj. weaker, feebler, conquered (party); **—lijnen**, verb. to underline; **—ling**, adj. en adv. together, between us (them), among (us, them), mutual: **—ling over iets raadplegen** = to consult together about a thing; **Zij sloten —ling een contract** = they made a mutual contract: **—linge bijstand** = mutual assistance; **Ze deden het met —ling goedvinden** = they had mutually agreed on doing it; **Deze getallen zijn —ling (on)deelbaar** = these numbers are (in)commensurable; **—linnen**, o. bodylinen; **—lip**, v. netherlip, underlip; **—loopen**, verb. to be (get) overflowed: **Daar loopen er veel van —** = there are many of such kind among them; **—looping**, v. overflowing, inundation; **—lucht**, v. nether regions, lower sky; **—maansch**, adj. sublunary, earthly, fickle, uncertain: **Het —maansche** = the (sublunary) world; **Al het —maansche zal vergaan** = all earthly things will perish (disappear); **—meester**, m. usher, assistant teacher (master); **—mengen**, verb. to mix, to qualify (wine by water); **—menging**, v. mixing, qualifying; **—mijnen**, verb. to undermine, to sap, to damage: **De muur werd —mijnd** = the wall was dug down; **—mijning**, v. sapping, undermining; **—muren**, verb. to wall, to buttress up; **—muur**, m. lower part of a wall; **—muts**, v. under-cap; **—neemziek**, adj. venturesome; **—nemen**, verb. to undertake, to venture, to take upon one's self, to attempt: **Hij —neemt alles te gelijk** = he has got many irons in the fire; **Eene reis —nemen** = to undertake (set out upon, go upon) a journey; **Een aanval —nemen** = to attempt an attack; **—nemend**, adj. enterprising, bold, daring; **—nemer**, m. undertaker, adventurer, manager; **—neming**, v. enterprise, undertaking, emprise **(dichterl.)**: **Dat is eene dolle —neming** = that is a wild-goose chase; **—nemingsgeest**, m. spirit of enterprise; **—nemingszucht**, v. desire of undertaking (something); **—nemingskosten**, v. mv. expenses of an undertaking: **—officier**, m. sergeant; **—officiersstrepen**, v. mv. sergeant's stripes; **—officier-vaandeldrager**, m. colour-sergeant; **—om**, adv. all round the nether side (lower part); **—ousje**, o. sociable party, family-party, private affair; **—ordening**, v. sub-ordination; **—pand**, o. pledge, mortgage **(van onroerend goed)**: **Op —pand geld leenen** = to lend money on mortgage (pawn); **Een —pand van trouw** = a pledge of faith; **Een handdruk tot —pand** = a hand-shake as a pledge; **Dit is een —pand van nog grootere eerbewijzen** = this is a pledge (an earnest) of still greater honours; **—plaat**, v. hob; **—prior**, m. sub-prior; **—raken**, verb. to fall on the ground (under another); **—regenen**, verb. to be inundated with rain; **—regent**, m. vice-regent; **—richt**, o. instruction, tuition, information; **—richten**, verb. to instruct, to teach, to inform: **Ze werden degelijk —richt in de talen** = they were thoroughly grounded in languages; **Hij heeft er mij van —richt** = he has informed me of it, given me information about it; **—richter**, m. instructor, informer; **—richting**, v. information, instruction; **—rok**, m. under-petticoat; **—schatten**, verb. to undervalue, to set light by (a thing); **—schätting**, v. disregard, slight; **—scheid**, o. difference: **Handelen met oordeel des —scheids** = to act discriminatingly (with discretion); **Jaren des —scheids** = years of discretion; **—scheidelijk**, adj. en adv. distinct(ly), articulated; **—scheiden**, verb. to distinguish, to discern **(—kennen, zien)**, to separate: **Hij kan het een niet van het andere —scheiden** = he does not know which is which; **Men kan dezen wijn niet van azijn, deze diamanten niet van simili —scheiden** = you cannot tell this wine from vinegar, tell paste from diamond; **—scheiden**, adj. different, various, excellent: **De —scheiden en uiteenloopende gevoelens** = the various and differing opinions; **Hij bekleedt onder hen een —scheiden plaats** = he occupies a distinct (high) place among them; **—scheidenheid**, v. variety, difference; **—scheidenlijk**, adv. separately; **—scheiding**, v. distinction, discernment: **Hij werd met —scheiding behandeld** = he was treated with distinction; **—scheidingsgave**, v. elaborative faculty, talent for finding differences; **—scheppen**, verb. to intercept (a letter), to waylay, to subtract; **—schepper**, m. intercepter; **—schepping**, v. interception; **—schikken**, verb. to subordinate; **—schikkend**, adj. subordinate, subordinating (con-

junction, clause); **—schikking,** v. subordination; **—schoren,** verb. to prop, to buttress up; **—schouderen,** verb. to prop up; **—schragen,** verb. to support; **—schraging,** v. support; **—schrappen,** verb. to underscore; **—schrift,** o. signature; **—schrijven,** verb. to sign, to subscribe (to); **—schrijving,** v. subscription, signature; **—schuiven,** verb. to put secretly in the place of; **—shands,** adv. privately: **Ik heb het —shands van hem gekocht** = I bought it from him by private bargain; **—slaan,** verb. to embezzle (money); **—slag,** m. undershot; **—slagrad,** o. undershot-wheel; **—smijten,** verb. to throw upon the ground (under oneself); **—sneeuwen,** verb. to get oversnowed (covered with snow); **—spit,** o.: **Zij moesten het —spit delven** = they were worsted; **Zij raakten in het —spit** = their affairs went backward; **—staan,** verb. to dare, to presume: **Durft gij u —staan mij zulks te zeggen** = dare you presume to tell me this; **—staand,** adj. subjoined, mentioned below (lower down); **—stand,** m. relief, assistance: **—stand binnens- en buitenshuis** = in- and outdoor relief; **—stand vragen** = to go to (come upon) the parish, to claim relief; **—stand(s)geld,** o. subsidy, subsidies; **—steek,** m. damage: **Iemand —steek doen** = to damage a person, to thrust him out of (a place, etc.); **—steken,** verb. to put (place) under, to put a thing into the place of another: **Dat was een —gestoken kaart** = it was a done thing; **Een —gestoken kind** = a supposititious child; **—stel,** o. truck; **—stellen,** verb. to suppose, to think; **—stelling,** v. supposition, hypothesis; **—steunen,** verb. to support, to assist, to buttress up: **Een verzoek —steunen** = to give one's support to a request; **—steuner,** m. supporter; **—steuning,** v. support, relief: **—steuning der gemeente** = parish relief; **—steuning aan huiszittende armen** = outdoor relief; **—stoppen,** verb. to conceal (hide) under: **—strepen,** verb. to underline, to underscore; **—stroom,** m. undercurrent, a person's inmost thoughts; **—stroomen,** verb. to get (be) overflowed; **—stuiven,** verb. to be covered with dust; **—stuk,** o. bottom piece, lower end; **—stut,** o. prop; **—stutten,** verb. to prop, to buttress up; **—stuurman,** m. second mate; **—tand,** m. lower (nether) tooth; **—teekenen,** verb. to sign, to subscribe: **Hij onderteekende dit contract** = he put (set) his hand to this contract; **—teekening,** v. signature, sign manual, subscription; **—tijds,** adv. sometimes; **—trekken,** verb. to pull (draw) under; **—trouw,** m. betrothal; **—trouwde,** m. en v. bridegroom, bride; **—trouwen,** verb. to be betrothed; **—tusschen,** adv. meanwhile, the while, in the mean time, yet; **—vangen,** verb. to catch, to support, to assist, to intercept, to supersede **(vervangen),** to relieve **(aflossen),** to meet **(bezwaren); —verdeelen,** verb. to subdivide; **—verdeeling,** v. subdivision; **—vest,** o. undervest; **—vinden,** verb. to experience, to become conscious (aware) of; **—vinding,** v. experience: **Ik weet het bij —vinding** = I know it by experience; **Een man van —vinding** = an experienced man; **—vinding is de beste leermeesteres** = the proof of the pudding lies (is) in the eating, years know more than books; **—vinding is de school der dwazen** = experience teaches fools; **Hij heeft veel —vinding opgedaan** = he has gained (acquired) much experience; **Zij vergeleken hunne —vindingen** = they compared notes; **—vloeien,** verb. to be inundated; **—voorzitter,** m. deputy -chairman, vice-president; **—vragen,** verb. to examine, to consult, to interrogate **(in verhoor nemen); —vrager,** m. examiner, interrogator; **—vraging,** v. examination, interrogation: **—wal,** m. bottom of a dike, lower dike; **—waterzetting,** v. inundation; **—weg,** adv. on the way, under way **(van dingen): Hij blijft lang —weg** = the journey takes him a long time; **—welven,** verb. to (support with a) vault; **—wereld,** v. nether (subterranean) world, hell; **—werp,** o. subject: **Dagelijksche —werpen (van gesprek)** = topics of the day, object **(persoon),** subject **(zaak); De —werpelijke zaken** = the things under discussion; **—werpen,** verb. to subdue, to subject: **Zij hebben zich —worpen** = they have submitted, kissed the dust, kissed the rod; **Hij —wierp zich aan Gods raadsbesluiten** = he resigned himself to God's decrees; **Hij —wierp zich aan hare nukken** = he held wool for her; **Ik —werp deze zaak aan uwe goedkeuring (uw beter oordeel)** = I submit this matter to your approval (to your better judgment); **Schepen van Holland moeten zich aan eene quarantaine —werpen** = ships from Holland must pass quarantine; **Zich aan een examen —werpen** = to go up for an examination; **—werping,** v. submission, subjection, resignation; **—werpszin,** m. subjective clause; **—wicht,** o. short weight; **—wijl,** adv. meanwhile, in the meantime; **—wijs,** o. tuition, instruction, education: **Secte—wijs** = denominational education; **Lager —wijs** = primary (elementary) instruction (Zie ook **Middelbaar**); **Het openbaar en het bijzonder —wijs** = public and private (denominational) education; **Beter geen —wijs dan slecht —wijs** = better untaught than ill-taught; **—wijskrachten,** v. mv. persons qualified to give tuition, qualified teachers; **—wijsvraagstuk,** o. question (problem) of education; **—wijswet,** v. education-act; **—wijzen,** verb. to teach **(personen en zaken),** to instruct **(personen),** to inform: **Het —wijzend personeel van eene school** = the staff of a school; **—wijzer,** m. teacher, master, abecedarian; **—wijzersakte,** v. certificate; **—wijzersgenootschap,** o. society of teachers, teachers' union; **—wijzeres,** v. female teacher, governess; **—wijzing,** v. instruction, tuition; **—winden (zich),** verb. to attempt, to undertake; **—woelen,** verb. to undermine; **—worpeling,** m. en v. subject, (slavish) person; **—worpen,** adj. subject, resigned, liable, exposed; **—worpenheid,** v. subjection, resignation, liability; **—wroeten,** verb. to root up; **—zaal,** v. lower hall (room); **—zaat,** m. en v. subject; **—zeesch,** adj. submarine (cable); **—zeil,** o. lower sail; **—zetsel,** o. prop, buttress; **—zetten,** verb. to put under water, to inundate, to place (set) under, to prop; **—zetting,** v. mortgage; **—zijde,** v. bottom, lower side; **—zoek,** o. examination, inquiry, investigation, research, scrutiny: **Bij nader —zoek** = upon nearer (closer) inquiry; **Een —zoek in de zaak instellen** = to make a search

into the matter; **De zaak is in —zoek** = the case is on trial: **—zoeken**, verb. to examine, to search, to inquire: **Zijn leven werd —zocht** = his life was inquired (poked) into; **Eene zaak —zoeken** = to make researches into (to search into, to examine into, to inquire into, to look into) a thing; **—zoeker**, m. examiner, inquirer, analyst **(van levensmiddelen)**; **—zoeking**, v. research, scrutiny; **—zoekingstocht**, m. exploring expedition, travels.

Ondeugd, v. vice, depravity, mischief, rascal **(= ondeugend mensch)**; **Ondeugend**, adj. bad, vicious, mischievous, wicked, naughty, malicious, rascally; **Ondeugendheid**, v. wickedness, maliciousness, viciousness.

Ondicht, o. prose; **—er**, m. poetaster; **—erlijk**, adj. unpoetical.

Ondicht, adj. leaky, open.

Ondienst, m. bad service (turn): **Gij hebt mij een — gedaan** = you have done me a bad turn; **—ig**, adj. hurtful, useless; **—vaardig**, adj. disobliging, uninclined to assist (to oblige).

Ondiep, adj. shallow, superficial; **—te**, v. shallowness, shallow (gew. **meerv.**).

Ondier, o. monster, tyrant.

Onding, o. nonentity, absurdity, idle fancy.

Ondoelmatig, adj. unserviceable.

Ondoeltreffend, adj. not to the purpose.

Ondoenlijk, Ondoenbaar, adj. impracticable, not feasible; **—heid**, v. impracticability.

Ondoodelijk, adj. immortal.

Ondoofbaar, adj. unquenchable.

Oudoorboorlijk, adj. unpierceable.

Ondoordacht, adj. thoughtless, inconsiderate.

Ondoordringbaar, adj. impenetrable.

Ondoorgankelijk, adj. impassible.

Ondoorgrondelijk, Ondoorgrondbaar, adj. unsearchable, impervious: **De —e** = the Unknowable; **—heid**, v. unsearchableness, imperviousness.

Ondoorkomelijk, adj. insurmountable.

Ondoorpeilbaar, adj. unfathomable.

Ondoorreisbaar, adj. impassible.

Ondoorschijnend, adj. untransparent, opaque (wall).

Ondoorwaadbaar, adj. unfordable.

Ondoorworstelbaar, adj. not to be surmounted, insurmountable.

Ondoorzichtbaar, Ondoorzichtig, adj. untransparent.

Ondoorzienlijk, adj. Zie **Ondoorgrondelijk.**

Ondoorzocht, adj. unexplored, unsearched.

Ondragelijk, Ondraagbaar, adj. insufferable, intolerable, excruciating (pains): **Hij plaagde mij tot het —e** = he fooled me to the top my bent.

Ondrinkbaar, adj. undrinkable.

Ondubbelzinnig, adj. unequivocal, clear, cordial.

Onduidelijk, adj. indistinct, not clear, unintelligible, thick (pronunciation); **—heid**, v. indistinctness, unintelligibility.

Onduldbaar, adj. Zie **Ondragelijk.**

Onduurzaam, adj. inconstant, of short duration.

Onecht, adj. illegitimate, born out of wedlock, spurious, unreliable, unauthentic: **— kind** = adulterine; **—heid**, v. illegitimacy, unauthenticity; **—elijk**, adj. adulterous, illegitimate.

Onedel, adj. ignoble; **—aardig**, adj. **—moedig**, adj. ungenerous.

Oneendrachtig, Oneenig, adj. discordant; **Oneenigheid**, v. discord, quarrel.

Oneenparig, adj. unequal, uneven; **—heid**, v. inequality, disparity.

Oneens, Oneensgezind, Oneenig, adj. at variance, differing in opinion: **Zij zijn het — =** they are at variance with each other; **We zijn het totaal — =** we stand distinctly at antipodes in our views; **Ik ben het heelemaal — met uwe beweringen** = I quarrel with your assertions; **Ik ben het daarover — met u** = I don't agree with you on that point; **Hij was het met zich zelf — =** he didn't know himself (his own mind).

Oneenstemmig, adj. not unanimous.

Oneer, v. dishonour, disgrace: **Iemand — aandoen** = to throw dishonour upon a person; **Dat strekt hem niet tot — =** that is to his credit, that does him credit; **—baar**, adj. indecent, immodest; **—baarheid**, v. immorality; **—biedig**, adj. irreverent; **—biedigheid**, v. irreverence; **—lijk**, adj. dishonest, shameful, deceitful: **—lijke bedoelingen** = indirections; **—lijkheid**, v. dishonesty, indirection; **—zuchtig(heid)**, adj. en v. unambitous(ness).

Oneetbaar, adj. uneatable.

Oneffen, adj. uneven, rough; **—heid**, v. roughness.

Oneigen, adj. improper, inexact, unsuitable = **—aardig**, adj.; **—lijk**, adj. improper, unreal, metaphorical, figurative.

Oneindig, adj. infinite: **— klein** = infinitely small, infinitesimal; **Hij heeft — veel tijd en geld** = he has no end of time and money; **De —e** = God, the Infinite Being; **Tot in het —e doorpraten** = to talk sixteen to the dozen, to talk infinitely; **—heid**, v. infiniteness, infinity.

Onergdenkend, adj. unauspicious.

Onergerlijk, adj. inoffensive.

Onerkend, adj. unacknowledged; **Onerkentelijk**, adj. unthankful, ungrateful; **Onerkentelijkheid**, v. ingratitude.

Onervaren, adj. inexperienced; **—heid**, v. inexperience.

Onevangelisch, adj. unevangelical.

Oneven, adj. odd (numbers); **—redig**, adj. disproportional.

Onfaalbaar, Onfeilbaar, adj. infallible, reliable.

Onfatsoenlijk, adj. indecent, unmannerly, rude; **—heid**, v. indecency.

Onfnuikbaar, adj. unconquerable.

Onfraai, adj. ugly.

Ongaaf, adj. unsound.

Ongaar, adj. underdone: **— brood** = slack-baked bread.

Ongaarne, adv. unwillingly: **Hij ziet het niet — =** he likes to see it, he rejoices at seeing it.

Ongalijk, adj. unsuitable, unserviceable, loathsome.

Ongangbaar, adj. impassable, not current (coins).

Ongastvrij, adj. inhospitable; **—heid**, v. inhospitableness.

Ongeacht, adj. unesteemed.

Ongeaderd, adj. unveined.

Ongebaakt, adj. without beacons.

Ongebaand, adj. unbeaten, untrodden.

Ongebaard, adj. beardless.

Ongebakken, adj. unbaked.

Ongebedeld, adj. self-earned (bread).

Ongebeden, adj. uninvited.

Ongebeterd, aaj. not cured, defective.

Ongebeurlijk, adj. not likely to happen; —- —**heid**, v. unlikeliness, impossibility.
Ongebezigd, adj. unused.
Ongebiecht, adj. unconfessed, unshriven.
Ongebladerd, adj. leafless.
Ongeblanket, adj. unpainted, artless.
Ongebleekt, adj. unbleached.
Ongebloemd, adj. unadorned, plain.
Ongebloosd, adj. shameless.
Ongeblusscht, adj. unquenched (fire), unslaked (thirst): —**e kalk** = quick lime.
Ongeblutst, adj. sound.
Ongeboekt, adj. not booked.
Ongeboet, adj. unsatisfied.
Ongebogen, adj. unbent.
Ongebonden, adj. unbound (book), not engaged, unfettered (feet), dissolute (person): — **stijl** = prose; —**heid**, v. under no engagement, dissoluteness, dissolute life.
Ongeboren, adj. unborn.
Ongeborsten, adj. unburst.
Ongebouwd, adj. not built upon: —**e eigendommen** = landed property.
Ongebraden, adj. unroasted.
Ongebreideld, adj. unbridled.
Ongebroken, adj. unbroken.
Ongebruikelijk, adj. unusual; **Ongebruikt**, adj. unused, unapplied.
Ongebuild, adj. unbolted.
Ongebukt, adj. unbowed, unbent.
Ongebuurzaam, adj. unsociable.
Ongedaan, adj. undone, unperformed, perplexed, alarmed: **Eene zaak — maken** = to undo a thing.
Ongedacht, adj. unexpected; —**ig**, adj. unmindful (of).
Ongedagteekend, Ongedateerd, adj. dateless.
Ongedeeld, adj. undivided, indivisible.
Ongedeerd, adj. unhurt, uninjured.
Ongedekt, adj. uncovered: **De tafel is — =** the cloth has not been laid yet; **Met —n hoofde** = bare-headed.
Ongedienstig, adj. unobliging.
Ongedierte, o. vermin, rabble.
Ongedoemd, adj. uncondemned.
Ongedoofd, adj. unextinguished, lively, full of life and spirit.
Ongedooglijk, adj. intolerable.
Ongedoopt, adj. unbaptized.
Ongedroomd, adj. undreamed of.
Ongedopt, adj. unpeeled, unshelled.
Ongedorscht, adj. unthrashed.
Ongedragen, adj. unworn.
Ongedrongen, adj, unconstrained, free.
Ongedrukt, adj. unprinted (matter).
Ongeduld, v. impatience: **Door — duurt alles lang** = a watched pot never boils; —**ig**, adj. impatient, unresigned.
Ongedurig, adj. inconstant, fickle: **Ze is erg — =** she is hung on wires.
Ongedwee, adj. indocile, untrainable, unmanageable.
Ongedwongen, adj. unconstrained, free, easy, artless: — **manieren** = unconstrained demeanour (manners); **Op een — toon** = in a free (frank) tone.
Ongeëcht, adj. unmarried, not legitimated (child).
Ongeëerd, adj. unhonoured.
Ongeëffend, adj. unarranged, unsettled.
Ongeëischt, adj. unclaimed.
Ongeërgerd, adj. unoffended.
Ongeest, m. wicked spirit; —**ig**, adj. unwitty, insipid.
Ongeëvenaard, adj. unequalled, matchless.
Ongeëvenredigd, adj. disproportionate.
Ongefloerst, adj. unmuffled, uncloauded.
Ongefnuikt, adj. unbroken, unconquered.
Ongegaaid, adj. unmarried.
Ongegist, adj. unleavened.
Ongegoed, adj. poor.
Ongegord, adj. ungirded, ungirt.
Ongegrendeld, adj. unbolted.
Ongegrond, adj. unfounded, ungrounded, unjustified, unfair.
Ongegund, adj. envied.
Ongehaard, adj. hairless.
Ongehandhaafd, adj. not maintained.
Ongeharnast, adj. unarmoured.
Ongehavend, adj. undamaged, dirty, desolate, rude.
Ongeheeld, adj. uncured.
Ongeheiligd, adj. unhallowed, unsanctified.
Ongehekeld, adj. unheckled, uncensured.
Ongehinderd, adj. unhindered, unimpeded.
Ongeholpen, adj. unaided.
Ongehoopt, adj. unhoped (for).
Ongehoord, adj. unheard (of): **Hij werd — veroordeeld** = he was sentenced unheard; **Eene —e fout** = an impardonable fault.
Ongehoornd, adj. having no horns.
Ongehoorzaam, adj. disobedient: —**heid**, v. disobedience.
Ongehouden, adj. unbound, not obliged.
Ongehuicheld, adj. sincere.
Ongehuwd, adj. unmarried: —**e staat** = single blessedness (life).
Ongejaagd, adj. unhurried.
Ongekamd, adj. uncombed, unkempt.
Ongekapt, adj. undressed.
Ongekend, adj. unknown, unequalled, matchless.
Ongekeurd, adj. unmarked, unstamped.
Ongekleed, adj. undressed.
Ongekleurd, adj. uncoloured.
Ongekliefd, adj. unbroken.
Ongeknakt, adj. unbroken.
Ongekneusd, adj. unbruised.
Ongeknipt, adj. uncut, unclipt, not punctured.
Ongeknoopt, adj. unbuttoned.
Ongeknot, adj. untopped, unpruned.
Ongekocht, adj. unbought, home-made.
Ongekort(wiekt), adj. unclipt, not curtailed.
Ongekorven, adj. uncut, primeval.
Ongekrenkt, adj. uninjured, sound, whole, unviolated.
Ongekreukt, adj. unruffled, conscientious, pure, unviolated.
Ongekromd, adj. unbent, straight.
Ongekronkeld, adj. not curled.
Ongekroond, adj. uncrowned.
Ongekunsteld, adj. simple, artless, unconstrained, natural; —**heid**, v. simplicity, artlessness.
Ongekweld, adj. unvexed.
Ongekwetst, adj. unwounded, unhurt.
Ongel, v. tallow, suet, grease; —**ig**, adj. suety, tallow-like; —**kaars**, v. tallow-candle; —**smaak**, m. suety taste.
Ongelaakt, adj. uncensured, blameless.
Ongelaarsd, adj. unbooted.
Ongeladen, adj. unloaded, unladen.
Ongelast, adj. unordered, uncommanded.
Ongelden, o. mv. expenses, duties.
Ongeldig, adj. invalid, null, null and void: — **maken** = to make null and void, to nullify; —**heid**, v. invalidity.

Ongeleerd, adj. unschooled, untaught, unlettered, ignorant; **—heid,** v. ignorance.
Ongelegen, adj. inconvenient, unseasonable: **Het bezoek kwam mij — =** the visit was timed at an inopportune moment; **Kom ik u —? =** am I intruding; **—heid,** v. inconvenience: **In geldelijke —heid verkeeren =** to be in pecuniary difficulties; **—heden,** v. mv. troubles.
Ongelescht, adj. unquenched.
Ongeletterd, adj. illiterate, ignorant.
Ongelezen, adj. unread.
Ongelichaamd, adj. spiritual.
Ongeliefd, adj. unbeloved, not loved.
Ongelijk, o. wrong: **Hij heeft — =** he is (in the) wrong; **Wij doen het op kosten van — =** we'll do it on condition that the loser shall pay; **Wie verliest heeft — =** losers are always in the wrong; **Hem is — aangedaan =** he has had wrong done him, he has been wronged; **— lijden =** to be treated unfairly; **—,** adj. unequal, uneven: **Zij zijn van —e geboorte =** they are of unequal birth; **Gij zijt uzelven — =** you are inconsistent; **Mijn bed is erg — opgemaakt =** my bed has been made very lumpy; **—heid,** v. inequality, dissimilarity, disparity, difference; **—baar,** adj. matchless; **—matig,** adj. incommensurate, disproportionate, unequal; **—moedig,** adj. uneven (temper); **—soortig,** adj. dissimilar; **—vloeiend,** adj. strong (verbs); **—vormig,** adj. dissimilar; **—zijdig,** adj. scalene (triangle).
Ongelijmd, adj. not glued.
Ongelijnd, adj. unlined.
Ongelikt, adj. rude, unmannered.
Ongelogen, adj. true: **Het is — waar =** it is gospel (truth), it is the real truth.
Ongeloof, unbelief, disbelief, infidelity, unorthodoxy; **—baar, —elijk,** adj. incredible, excessive, past all belief: **Dat is totaal —elijk =** that staggers belief: **—elijkheid,** v. incredibility; **—waardig,** adj. not deserving belief; **Ongeloovig,** adj. unbelieving, disbelieving: **Een ongeloovige glimlach plooide zijne lippen =** a smile expressive of doubt curled his lips; **Ongeloovige,** m. en v. unbeliever, infidel **(een Mohammedaan); Ongeloovigheid,** v. incredulity.
Ongelouterd, adj. unpurified, unrefined.
Ongeluk, o. unhappiness **(innerlijk),** misfortune **(van de omstandigheid),** ill-luck **(toeval),** accident **(—kige gebeurtenis),** adversity: **Het gebeurde bij — =** it happened by accident; **Hij kreeg een — =** he met with an accident; **Hij lachte zich haast een — =** he almost laughed his heart out; **Dat was zijn — =** that was the cause of all his misery; **Dat is maar een —je =** it is but a flea-bite: **Hij is een — =** he is a worthless fellow; **Een — komt nooit alleen =** misfortunes never come singly (single), Misfortunes seldom come alone, One misfortune rides on the back of another, It never rains but it pours; **Het — maakt zonderlinge vrienden =** misfortune makes strange bedfellows; **Er is altijd een geluk bij een — =** it is an ill wind that blows nobody any good; **Rubriek v. ongelukken (in de courant) =** fatalities; **—kig,** adj. unhappy, unfortunate, unlucky; **Eene —kige liefde =** unreturned love (affection); **Hij is —kig =** he is down on his luck; **—kig met zijne kinderen =** unhappy in his children; **Iemand —kig maken =** to ruin a person; **Gij speelt —kig =** you have ill (bad) luck, a run of ill luck: **—kigerwijs,** adv. unhappily; **—sbode,** m. bearer of ill news; **—sdag,** m. rainy day, inauspicious day; **—skind,** o. unhappy person: **—sprofeet,** m. foreteller of misfortune, croaker; **—ster,** v. evil star; **—svogel,** m. bird of ill omen; **—zalig,** adj. luckless, wretched.
Ongemaaid, adj. unmowed.
Ongemaakt, adj. unmade, unaffected, simple, natural, free; **—heid,** v. easiness, unaffectedness.
Ongemak, o. inconvenience, trouble, hardship, discomfort, accident; **—kelijk,** adj. uncomfortable, uneasy, inconvenient, difficult to please, morose, whimsical: **Hij kreeg een —kelijk pak slaag =** he got a thorough drubbing; **Ik heb hem —kelijk de waarheid gezegd =** I have given him a piece of my mind; **Hij werd —kelijk doorgehaald =** he was censured in no small degree **—kelijkheid,** v. uneasiness, inconveniency.
Ongemalen, adj. unground.
Ongemanierd, adj. rude, uncivil, unmannered, unmanageable; **—heid,** v. rudeness, incivility.
Ongemaskerd, adj. unmasked.
Ongematigd, adj. intemperate; **—heid,** v. immoderateness.
Ongemeen, adj. en adv. uncommon, extraordinary, excellent, exceedingly, wonderfully; **—heid,** v. uncommonness; **—lijk,** adv. exceedingly, extraordinarily; **—d,** adj. involuntary, not meant; **—zaam,** adj. unfamiliar.
Ongemengd, adj. unmixed.
Ongemerkt, adj. en adv. unperceived, unmarked, unstamped, gradually.
Ongemest, adj. unmanured.
Ongemeten, adj. en adv. unmeasured, unlimited, infinite, in a high degree.
Ongemeubileerd, adj. unfurnished.
Ongemoeid, adj. untroubled, unhindered: **Laat mij — =** leave (let) me alone.
Ongemuilband, adj. unmuzzled.
Ongemunt, adj. uncoined.
Ongenaakbaar, adj. inaccessible, proud; **—heid,** v. inaccessibility.
Ongenade, v. displeasure, disgrace: **Hij is in — gevallen =** he is disgraced: **Zich op genade en — overgeven =** to surrender at discretion; **Is hij bij den koning in — gevallen? =** has he incurred the king's displeasure; **Ongenadig,** adj. unmerciful, pitiless, cruel: **Hij werd ongenadig afgeranseld =** he was beaten to a mummy (jelly).
Ongeneesbaar, Ongeneeslijk, adj. incurable, past recovery.
Ongenegen, adj. disinclined; **Ik ben hem niet — =** I rather like him; **—heid,** v. disaffection: **Ongeneigd,** adj. disinclined; **—heid,** v. disinclination.
Ongeneugte, v. **Ongenucht,** o. displeasure, sorrow.
Ongenietbaar, adj. unenjoyable.
Ongenoegen, adj. displeasure, quarrel: **Zij hebben — =** they are at loggerheads (at variance); **Ongenoegzaam,** adj. insufficient; **Ongenoegzaamheid,** v. insufficiency.
Ongenoemd, adj. unmentioned, anonymous: **—e,** m. en v. anonymous (unknown) person.
Ongenood(igd), adj. uninvited, unbidden (Zie **Gast**), unsent for.

Ongenoten, adj. unenjoyed.
Ongenummerd, adj. unnumbered.
Ongeoefend, adj. inexperienced, unpractised, raw (recruits), awkward (squad = **peleton**); **—heid,** v. inexperience.
Ongeoorloofd, adj. unallowed, unpermitted, unlawful.
Ongeordend, adj. disorderly.
Ongepaard, adj. unmatched, single.
Ongepast, adj. unsuitable, impertinent, improper: **Ze komen altijd met — geld** = they never have the exact money; **—heid,** v. impertinence, impropriety.
Ongepeild, adj. unsounded, infinite.
Ongepermitteerd, adj. impertinent: **Het is —** it is a shame.
Ongepijnd, adj. virgin (honey).
Ongeplaagd, Ongeprangd, adj. unvexed.
Ongeplaveid, adj. unpaved.
Ongepleisterd, adj. unplastered.
Ongeploegd, adj. untilled, unploughed.
Ongeplooid, adj. unfrilled, unplaited.
Ongepluimd, adj. uncrested, featherless.
Ongeplukt, adj. ungathered, unculled.
Ongepolitoerd, adj. rude, clownish; **Ongepolijst,** adj. unpolished.
Ongepunt, adj. blunt, with leaden points (**van degens**).
Ongeraakt, adj. untouched, unhit; **—heid,** v. indifference.
Ongeraden, adj. unadvisable: **Dat is — =** that is inexpedient.
Ongerecht(ig), adj. unjust; **—igd,** adj. not entitled (to), having no claim (on); **—igheid,** v. injustice; **—igheden,** v. mv. sins.
Ongeredderd, adj. disorderly.
Ongereed, adj. not ready, unprepared: **Dat is in het —e** = that is not to be found (is mislaid), there is something wrong about it; **—heid,** v. unreadiness.
Ongeregeld, adj. disorderly, dissolute, irregular: **—e achteruitgang van den handel** = fitful decline of trade; **—heid,** v. dissoluteness, disorder, irregularness.
Ongeregen, adj. unlaced.
Ongerekend, adj. uncounted.
Ongerept, adj. untouched, unhurt, unstained, pure, unviolated.
Ongerief, o. inconvenience, trouble: **Zijn bankroet heeft mij in — gebracht** = his bankruptcy has straitened me in money-matters; **—elijk,** adj. inconvenient; **—elijkheid,** v. inconvenience, trouble.
Ongerijmd, adj. absurd, insensible: **Het is een aller—st plan** = the plan has neither rhyme nor reason; **—heid,** v. absurdity: **Hij heeft eene —heid gevonden in eene zeer duidelijke passage** = he has found a mare's nest in a very clear passage.
Ongerimpeld, adj. unwrinkled.
Ongeroepen, adj. uncalled, unbidden.
Ongeroerd, adj. untouched, unmoved.
Ongeronnen, adj. unclotted.
Ongerust, adj. uneasy (about): **Zich over iets — maken** = to be uneasy about a thing; **—heid,** v. uneasiness.
Ongesaust, adj. unseasoned, insipid.
Ongeschaafd, adj. unplaned, unsmoothed.
Ongeschalmd, adj. unlinked.
Ongeschapen, adj. uncreated.
Ongescheiden, adj. undivided, whole.
Ongeschetst, adj. indescribable, unsketched.
Ongescheurd, adj. untorn.
Ongeschied, adj. undone.
Ongeschikt, adj. inconvenient, incapable, unfit, unqualified: **De man is niet — =** the man is fair enough in his dealings; **—heid,** v. incapacity, unfitness.
Ongeschoeid, adj. bare-footed, shoeless, unshod.
Ongeschokt, adj. unshaken, unmoved, firm.
Ongeschonden, adj. uninjured, untainted, undefiled, whole.
Ongeschoond, adj. unpurified, uncleaned.
Ongeschoren, adj. unshorn, unshaved.
Ongeschreven, adj. unwritten: **Het — recht** = common law.
Ongeschroeid, adj. unscorched, unsinged.
Ongeschubd, adj. having no scales.
Ongesierd, adj. unadorned, artless.
Ongeslecht, adj. undecided, drawn.
Ongeslepen, adj. blunt, uncivil, rude.
Ongesleten, adj. undecreasing, undiminishing, not worn (out, off).
Ongesloten, adj. unlocked.
Ongesluierd, adj. unveiled, undisguised.
Ongesmukt, adj. unadorned, simple.
Ongesnaard, adj. unstrung.
Ongesnoeid, adj. unclipped (coins), unpruned, unlopped.
Ongesnoerd, adj. unbound, unbridled (tongue), immoral (language).
Ongespannen, adj. unbent (bow), slack (rope).
Ongespeend, adj. unweaned.
Ongespierd, adj. weak, powerless.
Ongespijsd, adj. unfed.
Ongespleten, adj. not cleft.
Ongesplitst, adj. undivided, unspliced.
Ongesproken, adj. unspoken, breathed.
Ongestadig, adj. inconstant; **—heid,** v. inconstancy, fickleness.
Ongesteeld, adj. stalkless.
Ongesteld, adj. unwell, indisposed, badly tuned; **—heid,** v. disorder (**ernstige —heid**), indisposition (**niet ernstig**).
Ongestemd, adj. untuned.
Ongesteven, adj. unstarched.
Ongesticht, adj. vexed (at).
Ongestoffeerd, adj. unfurnished (rooms).
Ongestoord, adj. uninterrupted, undisturbed, calm, quiet.
Ongestraft, adj. unpunished, with impunity (**gerust**); **—heid,** v. impunity.
Ongestremd, adj. unhemmed, unarrested.
Ongestudeerd, adj. illiterate.
Ongestuit, adj. unarrested.
Ongesuikerd, adj. unsugared, rude: **Ik heb hem — de waarheid gezegd** = I have given him a piece of my mind, taken him up roundly.
Ongeteekend, adj. not signed.
Ongeteisterd, adj. unvisited, unhurt.
Ongeteld, adj. unnumbered, countless.
Ongetemd, adj. untamed, untamable.
Ongetemperd, adj. unshaken, undiminished.
Ongetergd, adj. unprovoked, unvexed.
Ongetiteld, adj. untitled.
Ongetoetst, adj. untried, unexamined.
Ongetooid, adj. unadorned.
Ongetouwd, adj. untanned = **Ongelooid.**
Ongetrokken, adj. undrawn: **— loop (van een geweer)** = smoothbore.
Ongetroost, adj. uncomforted, comfortless.
Ongetrouw, adj. unfaithful, disloyal; **—heid,** v. unfaithfulness, faithlessness, disloyalty.
Ongetrouwd, adj. unmarried: **Hij leeft — =**

he lives in single blessedness; **Eene —e dame (tante)** = maiden lady (aunt).
Ongetuchtigd, adj. unruly, unpunished.
Ongetwijfeld, adj. undoubtedly, doubtless.
Ongeuit, adj. unuttered, unspoken.
Ongeval, o. accident. misfortune: **Bij — =** unfortunately, as ill luck would have it; **—lig,** adj. disagreeable, unpleasant.
Ongevederd, adj. unfeathered, unplumed.
Ongeveer, adj. almost, all but, about.
Ongeveinsd, adj. unfeigned, sincere; **—heid,** v. sincerity.
Ongevergd, adj. unrequired, unasked.
Ongevierd, adj. uncelebrated.
Ongevijld, adj. unsmoothed, rude.
Ongevleesd, adj. immaterial.
Ongevlekt, adj. unspotted, untainted.
Ongevleugeld, adj. unwinged.
Ongevlochten, adj. unbraided.
Ongevloerd, adj. unpaved.
Ongevoeg, o. **—lijkheid,** v. unsuitableness, accident; **—lijk,** adj. unsuitable, unbecoming.
Ongevoeld, adj. unknown; **Ongevoelig,** adj. insensible (of pain, to shame = **voor pijn, schaamte**), imperceptible: **Ongevoelig voor alle begrip van eer** = lost to all sense of honour; **Ongevoeligheid,** v. insensibleness, insensibility, apathy.
Ongevormd, adj. unformed, misshapen.
Ongevraagd, adj. unasked, unwished.
Ongevuld, adj. not filled, empty.
Ongewaardeerd, adj. unvalued.
Ongewaarschuwd, adj. unwarned.
Ongewapend, adj. unarmed.
Ongewasschen, adj. unwashed: **Ik heb hem — de waarheid gezegd** = I have given him a piece of my mind.
Ongewend, adj. unaccustomed.
Ongewenscht, adj. unwished (for circumstances).
Ongewerveld, adj. invertebrate (animals): **—e dieren** = invertebrates, invertebrata.
Ongewet, adj. blunt, not sharpened.
Ongeweten, adj. unconscious.
Ongewied, adj. unweeded.
Ongewijd, adj. not consecrated (bread), profane (writings).
Ongewillig, adj. unwilling, disobedient, headstrong, involuntary.
Ongewis, adj. uncertain, unreliable; **—heid,** v. uncertainty.
Ongewit, adj. unwhitewashed.
Ongewogen, adj. unweighed.
Ongewoon, adj. unaccustomed, unused, unusual, uncommon, out of the common, extraordinary, out of the way; **—heid,** v. unusualness, uncommonness; **—te,** v. disuse.
Ongeworden, adj. eternal.
Ongewraakt, adj. undisputed.
Ongewroken, adj. unrevenged, unavenged.
Ongewrongen, adj. not distorted.
Ongezadeld, adj. unsaddled.
Ongezegd, adj. unsaid.
Ongezegeld, adj. unsealed, unstamped.
Ongezeg(ge)lijk, adj. disobedient, unmanageable, untractable.
Ongezellig, adj. unsociable, disagreeable.
Ongezien, adj. unseen, unperceived.
Ongezind, adj. unwilling, disinclined.
Ongezocht, adj. unsought, chance, natural.
Ongezond, adj. unhealthy, unwholesome: **Een —e toestand** = an unnatural state of things.
Ongezoomd, adj. unhemmed.
Ongezouten, adj. unsalted, fresh, insipid (**laf, flauw**): **Iemand — de waarheid zeggen;** Zie **Ongewasschen; Hij kan — liegen** = he is a brazen-faced liar.
Ongezuiverd, adj. unpurified.
Ongezuurd, adj. unleavened (loaves).
Ongezwenkt, adj. sincere.
Ongezwollen, adj. unswollen.
Ongod, adj. idol; **—delijk,** adj. ungodly, impious; **—ist,** m. atheist; **—isterij,** v. atheism; **—sdienst,** m. idolatry; **—sdienstig,** adj. irreligious, impious; **—sdienstigheid,** v. irreligion, impiousness; **—vruchtig(heid),** adj. en v. impious(ness, impiety).
Ongoedertieren, adj. merciless.
Ongraag, adj. unwilling.
Ongrondwettig, adj. unconstitutional.
Ongunst, v. disgrace, displeasure; **—ig,** adj. unfavourable: **Hij ziet de dingen slechts van den —igen kant** = he sees only the seamy side of things.
Onguur, adj. detestable, rough.
Onhandelbaar, adj. unmanageable, untractable.
Onhandig, adj. awkward, clumsy; **—heid,** v. awkwardness, clumsiness; **Onhandzaam,** adj. unmanageable, unwieldy.
Onhartelijk, adj. unwelcome, not cordial: **Iemand (on)hartelijk ontvangen** = to make a person (un)welcome.
Onhartstochtelijk, adj. dispassionate.
Onhebbelijk, adj. unfit, clumsy, unmannerly.
Onheelbaar, adj. incurable; **—heid,** v. incurableness.
Onheil, o. calamity, distress: **Hij heeft hier veel — gesticht** = he has done a great deal of mischief here; **—spellend,** adj. ominous; **—sbode,** m. messenger of ill luck; **—sdag,** m. inauspicious day; **—svogel,** m. ominous bird; **—ig,** adj. impious, impure; **—zaam,** adj. unwholesome.
Onhekelbaar, adj. unblamable.
Onherbergzaam, adj. inhospitable; **—heid,** v. inhospitality.
Onherboren, adj. not born again.
Onherdrukt, adj. not reprinted.
Onherhaalbaar, adj. not to be repeated, irrevocable; **Onherhaald,** adj. unrepeated.
Onherkenbaar, Onherkenlijk, adj. irrecognizable.
Onherkrijgbaar, adj. irrecoverable.
Onherroepbaar, Onherroepelijk, adj. irrevocable, unavoidable, positive, past recall.
Onherstelbaar, adj. irretrievable, past remedy: **Het is — =** it cannot be remedied.
Onhertrouwd, adj. not married again.
Onhervormd, adj. unreformed.
Onheug(e)lijk, adj. immemorial: **Sedert —e tijden** = since time out of mind, from times immemorial.
Onheusch, adj. unkind, uncivil; **—heid,** v. incivility.
Onhistorisch, adj. unhistorical.
Onhoffelijk, adj. uncourtly, uncourteous, unmannerly, impolite.
Onhollandsch, adj. not Dutch.
Onhoorbaar, adj. inaudible.
Onhoudbaar, adj. untenable.
Onhuiselijk, adj. unsociable, uncomfortable.
Onhuwbaar, adj. unmarriageable.
Onindachtig, adj. unmindful (of).
Onindrukbaar, adj. hard.

Oningebeeld, adj. unconceited.
Oningemaakt, adj. unpickled, unpreserved.
Oningeschreven, adj. unregistered.
Oningetogen, adj. immodest; **—heid**, v. immodesty.
Oningewijd, adj. uninitiated, unconsecrated: **Hij behoort tot de —en** = he is among the uninitiated.
Oninhaalbaar, adj. not to be overtaken.
Oninschikkelijk, adj. uncomplying.
Onjonkvrouwelijk, adj. unmaidenly.
Onjuist, adj. incorrect, inaccurate; **—heid**, v. incorrectness, inaccuracy.
Onkenbaar, Onkenlijk, adj. unknowable, irrecognizable, undistinguishable.
Onkiesch, adj. immodest, indelicate, immoral; **—heid**, v. indelicacy.
Onkinderlijk, unchildlike.
Onklaar, adj. not clear, muddy, impure, unintelligible, out of order, confused; **—heid**, v. impurity, unintelligibility.
Onkneusbaar, adj. not to be bruised.
Onkosten, m. mv. expenses: **Iemand op (hooge) — jagen** = to put one to some (to great) expense; **Met de — =** costs included: **De — betalen** = to pay the bill; **Onkostbaar**, adj. inexpensive.
Onkreukbaar, adj. undisturbable, pure, unimpeachable.
Onkrijgshaftig, adj. immartial.
Onkruid, o. weeds; cockle (**in tarwe**): **Een — =** a weed; **— vergaat niet** = ill weeds are sure to thrive, ill weeds grow apace.
Onkuisch, adj. unchaste, immodest, impure; **—heid**, v. unchastity.
Onkunde, v. ignorance: **Zuiver uit — =** from sheer ignorance; **Onkundig**, adj. ignorant (of).
Onkunstig, Onkunstmatig, adj. inartificial,
Onkwetsbaar, adj. invulnerable. [artless.
Onlaakbaar, adj. unblamable.
Onlangs, adv. the other day, lately.
Onledig, adj. busy, occupied: **Hij hield zich — met lezen** = he was engaged in reading; **—baar**, adj. not to be emptied.
Onleerbaar, adj. not to be learned.
Onleerzaam, adj. indocile.
Onleesbaar, adj. unreadable, illegible.
Onlekker, adj. unwell, indisposed.
Onleschbaar, adj. unquenchable, unextinguishable.
Onlichamelijk, adj. incorporeal; **—heid**, v. incorporealism.
Onlief, adj. unpleasant, disagreeable.
Onlijdbaar, Onlijdelijk, adj. insufferable, intolerable; **Onlijdzaam**, adj. impatient, unresigned.
Onlogenstrafbaar, adj. undeniable.
Onlogisch, adj. illogical.
Onloochenbaar, adj. undeniable.
Onlosbaar, adj. unredeemable.
Onlust, m. displeasure, aversion, antipathy; **—en**, m. mv. disturbances, broils: **Binnenlandsche —en** = civil (intestine) broils (commotions); **—ig**, adj. listless, dull.
Onmaalbaar, adj. not to be pictured.
Onmaatschappelijk, adj. unsocial.
Onmacht, v. weakness, swoon, impotence: **Zij viel in — =** she swooned, she had a fainting fit, she fell into a swoon; **—ig**, adj. impotent, powerless, not proof against.
Onman, m. poltroon, coward; **—baar**, adj. unmarriageable; **—lijk**, adj. unmanly.
Onmanierlijk, adj. unmannerly.
Onmatig, adj. intemperate, immoderate: **— drinken** = to drink to excess, to lift the elbow frequently.
Onmededeelbaar, adj. incommunicable; **Onmededeelzaam**, adj. sparing (of words), incommunicative.
Onmededoogend, adj. unmerciful, merciless.
Onmedelijdend, adj. incompassionate.
Onmeegevend, adj. unbendable, being a dead weight.
Onmeetbaar, adj. immeasurable, immense.
Onmeewarig, adj. incompassionate.
Onmeldbaar, adj. unmentionable.
Onmensch, adj. monster, tyrant; **—elijk**, adj. inhuman; **—elijkheid**, v. inhumanity; **—kundig**, adj. unwise.
Onmerkbaar, adj. imperceptible.
Onmetelijk, adj. immense; **—heid**, v. immensity.
Onmiddellijk, adj. en adv. immediate(ly): **— vóór St. Niklaas** = on the Eve of Santa Claus; **Hij was — weg** = he was off like a shot, at a tangent; **Hij verliet mij — =** he left me then and there, on the spot; **Hij stierf — =** he died out-of-hand; **Men kan ze — krijgen** = they may be had at a moment's notice; **Dit nieuws kwam — na uwe tijding** = this news came in the neck of your tidings; **Zij volgen — op elkander** = they trip up one another's heels; **Ik wist niet wat ik — daarop zeggen zou** = I did not know what to say on the spur of the moment; **Hij stond — achter mij** = he was standing just behind me; **—heid**, v. immediateness.
Onmijdbaar, adj. unavoidable.
Onmin, v. falling out, disagreement: **Zij leven in — =** they are at variance (with each other); **Gij moet niet langer in — leven** = you must no longer be on unfriendly terms together; **Zij hebben — gekregen** = they have fallen out; **—(ne)lijk**, adj. unkind.
Onmisbaar, adj. indispensable.
Onmiskenbaar, adj. clear, distinct, undeniable
Onmoederlijk, adj. unmotherly.
Onmogelijk, adj. impossible: **Hij beproefde het —e** = he tried to square the circle; **Ik kan er — heengaan** = I cannot possibly go there; **Op een — vroeg uur** = at an impossibly early hour; **De honger volbrengt het —e** = hunger will break through stone walls; **—heid**, v. impossibility.
Onmondig, adj. under age: **Hij is — =** he is a minor: **—heid**, v. minority.
Onnaakbaar, adj. unapproachable.
Onnadenkend, adj. thoughtless, inconsiderate, bird-witted.
Onnadoenlijk, Onnamaakbaar, adj. inimitable.
Onnaspeurbaar, Onnaspeurlijk, adj. unsearchable, inscrutable.
Onnatuur(lijkheid), v. unnaturalness; **—lijk**, adj. unnatural: **—lijke vormelijkheid** = strait-laced formality; **—lijke geestigheid** = forced wit; **Een —lijke stijl** = an artificial style; **Eene —lijke houding** = a constrained attitude (demeanour).
Onnauwkeurig, adj. inexact, inaccurate; **—heid**, v. inaccuracy.
Onnavolgbaar, adj. inimitable, matchless.
Onneembaar, adj. impregnable.
Onnoembaar, Onnoemelijk, adj. unutterable, unnumbered, uncountable.
Onnoodig, adj. unnecessary, useless.
Onnoozel, adj. innocent, silly, insignificant:

Een —e jongen = a green (silly) boy; **Hij zag er erg — uit** = he looked as if he could not say bo to a goose; **Een —e hals** = a simpleton, a soft Johnny; **Eene —e kleinigheid** = a mere trifle; **—e-kinderendag** = innocents' day; **—heid**, v. silliness, simplicity, innocence.

Onnut, adj. useless, in vain, needless = **—tig**, adj.; **—heid**, v. uselessness.

Onomkoopbaar, adj. incorruptible: **Hij was — door geschenken** = his eyes were unblinkered by fees.

Onomstootbaar, Onomstootelijk, adj. irreversible, irrefutable.

Ononderdrukbaar, adj. irrepressible.

Onontbeerbaar, Onontbeerlijk, adj. indispensable.

Onontbindbaar, adj. indissoluble.

Onontgonnen, adj. fallow, unreclaimed.

Onontwikkeld, adj. undeveloped.

Onooglijk, adj. ugly, unsightly, unpleasant.

Onoordeelkundig, adj. injudicious.

Onopengesneden, adj. uncut, unopened.

Onopgeëischt, adj. unclaimed.

Onopgelost, adj. unsettled, open, unresolved.

Onopgemerkt, adj. unobserved.

Onopgepronkt, adj. unadorned.

Onopgeruimd, adj. down, in low spirits.

Onopgesierd, Onopgesmukt, Onopgetooid, adj. unadorned, simple.

Onopgetuigd, adj. not harnessed (rigged).

Onopgevoed, adj. uneducated, rude.

Onophoudelijk, adj. incessant.

Onoplettend, Onopmerkzaam, adj. inattentive; **—heid**, v. inattention.

Onoplosbaar, adj. insoluble.

Onopnoembaar, adj. numberless.

Onoprecht, adj. insincere; **—heid**, v. insincerity.

Onopzettelijk, adj. unintentional, involuntary.

Onorderlijk, adj. disorderly, unruly.

Onordentelijk, adj. indecent, unbecoming.

Onorganisch, adj. anorganic.

Onoverdacht, adj. thoughtless, unadvised.

Onoverdekt, adj. uncovered.

Onoverklimbaar, Onoverkomelijk, adj. insurmountable, insuperable.

Onoverlegd, adj. thoughtless.

Onovertreffbaar, adj. insurpassable; **Onovertroffen**, adj. unsurpassed: **Hij is een onovertroffen meester in die kunst** = he is a past master in that art.

Onoverwinbaar, Onoverwinlijk, adj. unconquerable, invincible; **Onoverwonnen**, adj. unconquered.

Onoverzienbaar, Onoverzienlijk, adj. immeasurable, immense.

Onparig, adj. unmatched.

Onpartijdig, adj. fair, even-handed, impartial; **—heid**, v. impartiality.

Onpas, o.: **Te — —** = uncalled for (remarks), out of season, out of time, unseasonably; **—selijk**, adj. indisposed, unwell; **—send**, adj. unfit, unseasonable (moment).

Onpeilbaar, adj. unfathomable.

Onpersoonlijk, adj. impersonal.

Onpleizierig, adj. unpleasant, disagreeable, unwell.

Onplooibaar, adj. unarrangeable.

Onpoëtisch, adj. unpoetical.

Onpractisch, adj. impractical.

Onprijsbaar, adj. invaluable.

Onraad, m. danger, treason, wicked plan, discord: **Ik merk — —** I smell a rat, I feel there is something wrong; **—zaam**, adj. unadvisable.

Onrecht, o. wrong, injustice: **— hebben** = to be (in the) wrong; **Ten —e** = unfairly, wrongly, unjustly; **Hem is groot — aangedaan** = he has had much wrong; **—matig**, adj. unfair, unjust; **—matigheid**, v. injustice; **—vaardig**, adj. unjust, unfair; **—vaardigheid**, v. injustice, unjust action; **—zinnig**, adj. heterodox; **—zinnigheid**, v. heterodoxy.

Onredbaar, adj. past recovery; **Onredzaam**, adj. awkward, clumsy.

Onredelijk, adj. irrational, unreasonable; **—heid**, v. unreasonableness.

Onregelmatig, adj. irregular, confused, straggling (streets); **—heid**, v. irregularity.

Onrein, adj. unclean (beasts), impure; **—heid**, v. uncleanness, impurity, filth.

Onrekbaar, Onrekkelijk, adj. inductile, unbendable.

Onridderlijk, adj. ungenerous, cowardly.

Onrijm, o. prose; **—baar**, adj. not rhyming together.

Onrijp, adj. unripe, immature, undeveloped; **—heid**, v. unripeness, immaturity.

Onroerend, adj. immovable: **—e goederen** = immovables, real property, real estate.

Onroomsch, adj. protestant.

Onrust, v. disquiet, unquietness, disturbance, commotion, anxiety, balance, pendulum; **—ig**, adj. restless, disquiet, unquiet, anxious: **Een —ige slaap** = a troubled sleep; **—barend**, adj. anxious, fearful, ominous; **—maker, —stoker**, m. perturber; **—spellend**, adj. ominous.

Ons, pron. us, our: **Dat is van — —** = that is ours; **Ten onzent** = at our house; **Onzenthalve** = for our sake(s); **Hij was van — regiment** = he was of ours; **Het „Onze Vader"** = the Lord's Prayer; **Onze-Lieve-Heers-beestje (haantje)** = lady-bird, lady-bug; **Onze-Lieve-Vrouwe** = the Holy Virgin; **Onze-Lieve-Vrouwen-Bedstroo** = wood-roof, wood-ruff; **Onze-Vrouwen-Mantel** = Lady's mantle, Lion's foot **(plant)**; **Onze-Lieve-Vrouwen-Handschoen** = fox-glove.

Ons, o. ounce.

Onsamenhangend, adj. loose, stray (remarks), scrappy (talk); **—heid**, v. scrappiness.

Onschadelijk, adj. harmless: **Iemand — maken** = to keep one from doing harm; **Wij maakten een der schurken (door een schot) — —** we winged one of the ruffians; **—heid**, v. harmlessness.

Onschappelijk, adj. unfair; **—heid**, v. unfairness.

Onschatbaar, adj. invaluable, inestimable.

Onscheidbaar, adj. inseparable.

Onschendbaar, adj. inviolable; **—heid**, v. inviolability.

Onschetsbaar, adj. indescribable.

Onschikkelijk, adj. unfair, unbecoming.

Onschokbaar, adj. immovable.

Onschriftelijk, adj. unscriptural, unbiblical = **Onschriftmatig, Onschriftuurlijk.**

Onschuld, v. innocence: **Ik wasch mijne handen in — —** I wash my hands of it; **—ig**, adj. innocent, harmless, sinless, guiltless.

Onslerlijk, adj. ugly, inelegant.

Onslecht, unsmooth, rough.

Onslijtbaar, adj. unwearable.

Onsmaak, adj. bad taste; **Onsmakelijk**, adj. unsavoury, insipid, loathsome.

Onsmartelijk, adj. painless.

Onsmeltbaar, adj. not to be melted.
Onspoed, m. adversity; **—sdag,** m. rainy day, day of ill luck, inauspicious day.
Onsprekelijk, adj unutterable.
Onstaatkundig, adj. impolitic, stupid.
Onstade, v.: **Te — =** unseasonably. Zie **Onpas.**
Onstandvastig, adj. inconstant; **—heid,** v. inconstancy.
Onstelselmatig, adj. unsystematic.
Onsterfelijk, adj. immortal; **—heid,** v. immortality; **—heidsgeloof,** o. belief in eternal life.
Onsterk, adj. weak.
Onstichtelijk, adj. unedifying, offensive.
Onstilbaar, adj. unappeasable.
Onstoffelijk, adj. immaterial, spiritual.
Onstraffelijk, adj. sinless, unblamable, guiltless.
Onstrijdbaar, adj. unwarlike.
Onstuimig, adj. turbulent (waves), impetuous (character), boisterous (weather); **—heid,** v. impetuosity, turbulence.
Onstuitbaar, adj. not to be arrested.
Ontaalkundig, adj. ungrammatical.
Ontaard, adj. degenerate; **—en,** verb. to degenerate (from ... into); **—heid,** v. degeneracy; **—ing,** v. degeneration.
Ontadelen, verb. to debase.
Ontastbaar, adj. impalpable.
Ontbarsten, verb. to burst (break) out (forth), to erupt; **Ontbarsting,** v. eruption.
Ontbasten, verb. to deprive of the bark.
Ontbeerbaar, Ontbeerlijk, adj. superfluous; **Ontberen,** verb. to do without, to want, to be in want of; **Ontbering,** v. privation, want.
Ontbieden, verb. to send for, to order, to summon.
Ontbijt, o. breakfast, lunch(eon = **tweede —**); **—goed,** o. breakfast things; **—kamer,** v. breakfast-room; **—tafel,** v. breakfast-table; **—en,** verb. to (take) breakfast.
Ontbindbaar, adj. dissolvable; **Ontbinden,** verb. to dissolve, to untie, to loose(n), to unbind, to deliver, to (cause to) decay: **Eene vennootschap ontbinden** = to dissolve a company; **In factoren ontbinden** = to separate into factors; **De kamers ontbinden** = to dissolve the states-general: **De koning zal de kamers ontbinden en zich op het volk beroepen** = the king will dissolve the chamber and appeal (go) to the country; **Ontbinding,** v. unbinding, deliverance, decay (= **bederf**), dissolution: **Ontbinding van krachten** = resolution of forces.
Ontbladerd, adj. stripped of the leaves.
Ontbloeien, verb. to begin to bloom.
Ontbloot, adj. bare, naked, devoid (of): **Niet — van** = well provided with; **—en,** verb. to deprive, to strip (of), to uncover; **—ing,** v. deprivation, stripping.
Ontboeien, verb. to unfetter, to unshackle.
Ontboezemen, verb. to unbosom.
Ontbolsteren, verb. to shell, to peel, to husk, to teach manners.
Ontborrelen, verb. to bubble up.
Ontbosschen, verb. to disafforest.
Ontbotten, verb. to bud.
Ontbrandbaar, adj. inflammable; **Ontbranden,** verb. to take fire, to ignite: **In toorn ontbranden** = to fly into a passion; **Ontbranding,** v. inflammation, taking fire.
Ontbreidelen, verb. to unbridle, to loose(n).
Ontbreken, verb. to want, to miss, to fail, to lack, to be wanting (in), to break loose: **Het ontbreekt hem aan geld** = he is in want of money; **Ontbreking,** v. want.
Ontcijferen, verb. to decipher, to explain; **Ontcijfering,** v. deciphering.
Ontdaan, adj. alarmed, frightened, discomposed (at a thing).
Ontdekken, verb. to uncover, to discover, to find out: **Zij ontdekten zich het hoofd** = they uncovered; **Ik heb het niet kunnen — —** = I have not been able to find it out; **De moord is ontdekt** = the murder is out; **Ontdekker,** m. discoverer; **Ontdekking,** v. v. discovery; **Ontdekkingsreis,** v. voyage of discovery, travels.
Ontdelven, verb. to dig up.
Ontdoen, verb. to discharge: **Zich van de kleederen — —** to undress; **Zich van iets — —** to part with a thing; **Hij ontdeed zich van zijne macht** = he divested himself of his power; **Ontdoe u van hoed en jas** = take off your hat and coat.
Ontdooien, verb. to thaw, to melt.
Ontduiken, verb. to shirk (one's duty), to evade (a question), to conceal (hide) from, to avoid (escape) danger: **Gij ontduikt mijne argumenten** = you shift off my arguments: **Ontduiking,** v. evasion.
Onteeren, verb. to dishonour, to violate, to desecrate, to slander, to defile; **Onteering,** v. violation, desecration, slander.
Ontegensprekelijk, Ontegenzeglijk, adj. unquestionable.
Onteigenen, verb. to dispossess: **De staat zal dit land — —** the state will acquire this land by compulsory purchase; **Onteigening,** v. compulsory expropriation.
Onteelbaar, adj. innumerable, numberless.
Ontembaar, adj. untamable, unmanageable.
Onterven, verb. to disinherit, to cut off with a shilling; **Onterving,** v. disinheriting, disinheritance.
Ontevreden, adj. discontent(ed): **—heid,** v. discontent, discontentedness.
Ontfermen (Zich), verb. to take pity on, to have mercy on, to commiserate; **Ontferming,** v. commiseration, pity.
Ontfrons(el)en, verb. to unwrinkle, to smoothe.
Ontfutselen, verb. to purloin, to abstract, to prig, to pilfer: **Iemand iets — —** to prig (pilfer) something from a person.
Ontgaan, verb. to leave, to evade, to escape, to avoid: **Dat ontging hem** = that was lost for him; **Dat is mij — —** I did not hear (observe) it; **Het is mij — wanneer gij jarig zijt** = I forget when is your birthday; **Het zou mij erg — als hij er niet was** = I should wonder very much (be very much astonished) if he were not present; **Het is mij (mijn geheugen) geheel — —** I have forgotten all about it, it has quite slipped my memory.
Ontgelden, verb. to pay for, to suffer for.
Ontgespen, verb. to unbuckle.
Ontginnen, verb. to work (mines), to reclaim (land), to clear (forests); **Ontginning,** v. working, reclaiming.
Ontglanzen, verb. to cause to lose (the) splendour.
Ontglijden, verb. to escape, to drop, to slip (out of one's hands).
Ontglimmen, verb. to begin to glow (shine).
Ontglippen, verb. to drop, to slip, to escape: **Hij ontglipte mij** = he gave me the slip; **Het ontglipte mij voor ik het wist** =

it feil from my tongue before I knew it.
Ontgloeien, verb. to begin to glow, to take fire: **— voor het vaderland** = to glow with patriotism.
Ontgloren, verb. to begin to dawn.
Ontgoddelijken, verb. to undeify; **Ontgoden**, verb. to ungod.
Ontgolven, verb. to unwave, to unfold.
Ontgoochelen, verb. to juggle away, to abstract, to disillusion(ize), to undeceive.
Ontgorden, verb. to ungird.
Ontgrabbelen, verb. to pilfer from.
Ontgraten, verb. to unbone (fish).
Ontgrendelen, verb. to unbolt.
Ontgrijpen, verb. to snatch (from, away).
Ontgroeien, verb. to outgrow.
Ontgroenen, verb. to deflower, to polish, to take up among the students; **Ontgroening**, v. incorporation (of a freshman).
Ontgronden, verb. to dig up, to undermine.
Onthaal, o. reception, repast, treat: **Wij vonden er een goed — =** we were made welcome there; **Onthalen**, verb. to treat (a person to), to regale (a person with): **Hij onthaalde hen op een souper** = he stood them a supper; **Onthaler**, m. entertainer, host.
Onthaken, verb. to unhook.
Onthalzen, verb. to behead, to decapitate; **Onthalzing**, v. decapitation.
Onthandelen, verb. to barter from.
Onthanden, verb. to deprive, of, to take away.
Ontharen, verb. to strip (of hair).
Onthaspelen, verb. to reel off, to unfold.
Ontheffen, verb. to discharge, to exempt: **Hij werd van zijne lessen ontheven** = he was let off lessons; **Ontheffing**, v. exemption, discharge.
Ontheiligen, verb. to desecrate; **Ontheiliger**, m. desecrator; **Ontheiliging**, v. desecration.
Ontheisteren, verb. to destroy, to alarm.
Ontheupen, verb. to dislocate (the hip), to distort.
Onthikt, adj. breathless, winded.
Onthoofden, verb. to decapitate, to behead; **Onthoofding**, v. decapitation.
Onthouden, verb. to withhold, to keep from, to remember, to bear in mind, to be mindful of, to recollect, to retain: **Zich — van sterke dranken** = to abstain from spirits; **Help het mij — =** remind me of it; **Gij moet u van opwinding — =** you must fight shy of sensation; **Onthoud dat goed** = take a good grip on that, do not forget that (it); **Onthouder**, m. abstainer (from spirits, etc.), teetotaller (= **geheel-onthouder** = abolitionist, good templar, etc); **Onthouding**, v. abstinence, abstemiousness.
Onthuiden, verb. to strip.
Onthullen, verb. to uncover (a monument), to reveal (to discover) a secret, to inaugurate; **Onthulling**, v. uncovering, revealing, revelation.
Onthutsen, verb. to discompose, to alarm; **Onthutsing**, v. confusion, disturbance.
Ontijd, m. unseasonable time: **Hij kwam altijd bij nacht en — =** he always came at unseasonable hours; **—ig**, adj. unseasonable, untimely, premature, indecent, unbecoming; **—igheid**, v. unseasonableness, prematurity.
Ontijlen, verb. to flee, to fly.
Ontilbaar, verb. not to be lifted: **Ontilbare have** = immovable property, real property.
Ontkapen, verb. Zie **Ontfutselen**.
Ontkennen, verb. to deny, to disown **(niet willen erkennen)**; **—d**, adj. en adv. negative(ly): **Hij antwoordde —d** = he answered in the negative; **Ontkenning**, v. negation, denial; **Ontkenningswoord**, o. negative word.
Ontkerkeren, verb. to release (from jail).
Ontketenen, verb. to unchain.
Ontkiemen, verb. to bud, to germ, to spring (come) forth; **Ontkieming**, v. budding.
Ontkleeden, verb. to undress, to strip of, to deprive of; **Ontkleeding**, v. undressing.
Ontkleuren, verb. to discolour, to lose colour.
Ontkluisteren, verb. to unshackle (unfetter).
Ontknevelen, verb. to extort, to unfetter.
Ontknoopen, verb. to undo, to unbutton, to untie, to unravel (a plot); **Ontknooping**, v. unravelling, resolution (of a plot), unbuttoning, event **(afloop)**.
Ontknoppen, verb. to bud.
Ontkomen, verb. to fly (flee), to escape; **Ontkoming(smiddel)**, v. en o. (means of) escape.
Ontkoppelen, verb. to throw out of gear.
Ontkracht(ig)en, verb. to unnerve.
Ontkreuken, verb. to smoothe.
Ontkronkelen, verb. to unwind.
Ontkruipen, verb. to creep out of.
Ontkurken, verb. to uncork.
Ontlaarzen, verb. to pull off the boots.
Ontladen, verb. to unlade, to unload, to discharge; **Ontlading**, v. discharge.
Ontlasten, verb. to unburden, to discharge, to give vent (to one's feelings = **zijn gemoed — =** to unbosom oneself); **Het zout — =** to take the excise off salt; **De rivieren — zich in zee** = the rivers fall into the sea; **De wolken ontlasten zich in een zwaren regen** = the clouds sent down a violent rain; **Ontlasting**, v. discharge, relief, stool: **Getuigen tot ontlasting** = witness for the defence.
Ontlaten, verb. to thaw, to loose, to undo, to become (make) mild, to temper (steel).
Ontleden, verb. to dissect, to dismember, to anatomize, to analyse **(redekundig —)**, to parse **(taalkundig —)**; **Ontleder**, m. anatomist; **Ontleding**, v. dissection, analysis.
Ontledigen, verb. to empty, to evacuate, to unbosom oneself **(het gemoed uitstorten)**; **Ontlediging**, v. evacuation.
Ontleedkamer, v. dissecting-room; **Ontleedkunde**, v. anatomy; **Ontleedkundig**, adj. anatomical; **Ontleedkundige**, m. anatomist; **Ontleedmes**, o. scalping (dissecting) knife; **Ontleedtafel**, v. dissecting-table.
Ontleenen, verb. to borrow from: **Aan het Spaansch ontleend** = taken (derived) from the Spanish; **Hij ontleent zijne macht aan den wil des volks** = he holds his power at the people's will; **Ontleening**, v. derivation.
Ontleeren, verb. to unlearn.
Ontleken, verb. to flow out of.
Ontlokken, verb. to elicit (draw) from.
Ontloopen, verb. to shun, to evade, to escape, to run away from: **Zij — elkaar niet veel** = there is not much to choose between them; **Ontlooping**, v. evasion, escape.
Ontluiken, verb. to open, to bud forth, to dawn, to develop (virtues).
Ontluisteren, verb. to tarnish.
Ontmannen, verb. to unman, to effeminate.
Ontmantelen, verb. to dismantle.
Ontmaskeren, verb. to unmask: **Een huichelaar — =** to show up a hypocrite.

Ontmasten, verb. to dismast.
Ontmenschelijken, verb. to deprive of human feelings; **Ontmenschen**, verb. to spiritualize, to brutalize, to make cruel (inhuman); **Ontmenscht**, adj. cruel, inhuman.
Ontmergelen, verb. to weaken.
Ontmoedigen, verb. to discourage, to dishearten; **Ontmoediging**, v. discouragement, dismay.
Ontmoeten, verb. to meet (with), to come across (a tiger): **Die weldoet wel ontmoet** = do well and have well; **Ontmoeting**, v. encounter, meeting.
Ontmommen, verb. to unmask.
Ontmunten, verb. to melt down, to withdraw (coins from being current).
Ontmuren, verb. to dismantle.
Ontnagelen, verb. to unspike (cannon).
Ontnemen, verb. to take away (from), to deprive (a person of).
Ontnerven, verb. to enervate.
Ontnestelen, verb. to take (a young bird) out of the nest.
Ontnuchteren, verb. to break one's fast, to undeceive, to make sober: **Hij stond ontnuchterd op** = he had slept himself sober; **Ik was hierna geheel ontnuchterd** = after this I was quite undeceived; **Ontnuchtering**, v. disillusion(ment).
Ontoegankelijk, Ontoegaanbaar, adj. inaccessible.
Ontoegeefbaar, Ontoegefelijk, Ontoegevend, adj. uncomplying, unyielding.
Ontoepasselijk, adj. unapplíable.
Ontoereikend, adj. too little, insufficient: **Mijn geld was — voor mijne behoeften** = my money fell short of my wants; **Dit geld is — voor onze reiskosten** = this sum will not cover the expenses of our journey.
Ontoerekenbaar, adj. irresponsible, having not come to years of discretion.
Ontoombaar, adj. untamable, unmanageable.
Ontoonbaar, adj. miserable, sad, monstrous.
Ontpakken, verb. to unpack.
Ontpanden, verb. to redeem (pawned goods).
Ontparen, verb. to unmatch, to uncouple.
Ontploffen, verb. to explode, to pop off; **Ontploffing**, v. explosion: **Ontploffingsgeluid**, o. explodent, explosive, stop.
Ontplooien, verb. to unfurl, to unfold.
Ontpluimen, verb. to deprive of the plumage.
Ontpluizen, verb. to take away, to scrutinize.
Ontpoorteren, verb. to deprive (of the freedom of a city).
Ontpraten, verb. to dissuade, to talk out of, to talk round; **Ontprating**, v. dissuasion.
Ontpreeken, verb. to reason (to preach) out of.
Ontraden, verb. to dissuade; **Ontrader**, m. dissuader; **Ontrading**, v. dissuasion.
Ontrafelen, verb. to unravel.
Ontrampeneeren, Ontredderen, verb. to ruin, to disable (a ship): **Een ontredderde toestand** = a disabled state of things.
Ontreinigen, verb. to defile, to pollute; **Ontreiniging**, v. defilement, pollution.
Ontrennen, verb. to run away (flee) from.
Ontriemen, verb. to ungirdle.
Ontrieven, Ontrijven, verb. to deprive of: **Ik hoop niet dat ik u ontrief** = I hope I don't put you to any inconvenience; **Zich —** = to put up with privations for the sake of another.
Ontrijgen, verb. to unlace.
Ontrimpelen, verb. to smoothe away.
Ontroeien, verb. to escape by rowing.
Ontroeren, verb. to move, to touch, to agitate, to disturb: **Hij was vreeselijk (erg) ontroerd** = he took on fearfully, he was in a pretty taking; **Ontroering**, v. emotion, agitation, disturbance.
Ontroesten, verb. to deprive of rust.
Ontrollen, verb. to unroll, to unfurl, to unfold: **Iemand zijne beurs —** = to pick a person's purse; **Dat is mij ontrold** = it was pilfered from me.
Ontroomen, verb. to take the cream off.
Ontroostbaar, Ontroostelijk, adj. inconsolable, disconsolate **(troosteloos)**.
Ontrooven, verb. to bereave, to deprive (of), to rob, to steal.
Ontrouw, v. faithlessness, infidelity; —, adj. disloyal, unfaithful: **Hij is zijner partij — geworden** = he has turned his coat; **—(ig)heid**, v. faithlessness, disloyalty.
Ontruimen, verb. to evacuate (a town), to clear (the grounds = **het park** —): **De tafel —** = to clear the table, to remove the cloth; **Een huis —** = to remove; **Een ambt —** = to vacate an office; **Ontruiming**, v. evacuation.
Ontrukken, verb. to snatch away, to wrest from, to tear away, to save (from danger): **Hij ontrukte mij het liefste dat ik had** = he robbed me of (he deprived, bereft me of) the dearest I had.
Ontrusten, verb. to disturb, to trouble, to make anxious: **Wees niet ontrust** = don't be afraid (anxious).
Ontschakelen, verb. to unlink, to unbind.
Ontschaken, verb. to carry off, to elope (with).
Ontschalen, verb. to unshell.
Ontschepen, verb. to disembark, to unlade; **Ontscheping**, v. disembarkment.
Ontscheuren, verb. to tear away, to wrest from.
Ontschieten, verb. to slip (from), to escape: **Het touw ontschoot aan mijne hand** = the rope slipped from my hand (fingers): **Heeft hij geen geld? Dat zou je —** = has he got no money? Things might prove to be different; **Zijn naam is mij ontschoten** = I forget his name, it has slipped my memory.
Ontschoeien, verb. to pull off one's shoes, to lay bare.
Ontschorsen, verb. to bark.
Ontschroeven, verb. to unscrew.
Ontschuilen, verb. to conceal from.
Ontschuldigen, verb. Zie **Ver—**.
Ontsieren, uerb. to deface, to disfigure; **Ontsiering**, v. disfigurement, defacement.
Ontslaan, verb. to dismiss (at pleasure = **naar goedvinden**), to discharge, to release (from, to free from), to absolve (from a promise) to send away: **Hij werd van rechtsvervolging ontslagen** = he was acquitted; **Ik heb mij van hem ontslagen** = I have got rid of him; **Ontslag**, o. release (from prison), acquittal. discharge **(v. soldaten)**; dismissal **(v. officieren)**, resignation: **Hij diende zijn ontslag in** = he resigned, he tendered his resignation; **Ontslagbrief**, m. dismissive letter; **Ontslagneming**, v. resignation.
Ontslapen, verb. to die, to depart this life: **De —en** = the deceased, the departed; **Ontslaping**, v. decease.
Ontslaven, verb. to deliver.
Ontsleepen, verb. to drag off (away).

Ontslibberen, Ontslippen, verb. to slip from.
Ontsluieren, verb. to unveil, to disclose (a secret = to reveal); **Ontsluiering,** v. disclosure.
Ontsluipen, verb. to steal away, to escape; **Ontsluiping,** v. evasion, escape.
Ontsluiten, verb. to open, to unlock, to release (a prisoner): **Zijn hart** — = to unbosom oneself; **Ontsluiter,** m. unlocker, releaser; **Ontsluiting,** v. release, unlocking.
Ontsmetten, verb. to disinfect; **Ontsmetting,** v. disinfection.
Ontsnappen, verb. to escape: **Wij ontsnapten ternauwernood** = we had a narrow escape; **Ontsnapping,** v. escape.
Ontsnaren, verb. to unstring.
Ontsnellen, verb. to hasten away.
Ontsnoeren, verb. to untie, to unstring.
Ontspannen, verb. to relax, to divert **(vermaken)**, to unbend **(zich —)**; **Ontspanning,** v. relaxation: **Hij gunde zich geene ontspanning** = he allowed himself no distraction.
Ontspinnen, verb. to make loose: **Daarover ontspon zich een belangwekkend gesprek** = they entered into an interesting discourse about it.
Ontsporen, verb. to go off the metals (rails), to derail (Amer.); **Ontsporing,** v. derailment.
Ontspringen, verb. to jump away from, to escape, to rise: **De Rijn ontspringt op den St.-Gothard** = the Rhine takes its rise on St.-Gothard; **Den dans** — = to have a narrow (close) escape.
Ontspruiten, verb. to bud, to spring, to arise. to result (proceed) from, to descend.
Ontstaan, verb. to arise, to proceed from, to begin; —, o. origin.
Ontsteken, verb. to broach (a cask), to kindle (a flame), to light, to inflame **(eene wond)**, to provoke: **Iemand tot toorn** — = to make a person angry; **Hij ontstak in woede** = he flew into a passion (fury), he got angry; **Gods toorn was tegen hen ontstoken** = God's wrath was kindled against them; **Ontstekend,** adj. inflammatory; **Ontsteking,** v. inflammation, kindling.
Ontsteld, adj. alarmed, frightened, put out, spoiled; **Ontstellen,** verb. to alarm, to disturb, to frighten, to lose one's calmness: **Ik ontstelde op het gezicht** = I started (startled, was startled) at the sight; **Ontsteltenis,** v. confusion, disturbance, alarm, commotion.
Ontstelen, verb. to rob (a person of a thing), to pilfer.
Ontstemd, adj. put out, out of tune, disturbed; **Ontstemmen,** verb. to put out, to disturb, to put out of tune; **Ontstemming,** v. disturbance, anger.
Ontstentenis, v. default: **Bij — van** = in default of.
Ontstichtelijk, adj. offensive, scandalous; **—heid,** v. offensiveness; **Ontstichten,** verb. to offend, to vex; **Ontstichting,** v. offence, scandal.
Ontstoken, verb. inflamed (wound).
Ontstoppen, verb. to uncork, to relax the bowels; **Ontstopping,** v. laxativeness, opening the bowels; **Ontstoppingsmiddel,** o. laxative (medicine).
Ontstrengelen, verb. to untwine.
Ontstrijden, verb. to refute, to dispute, to talk out off: **Dat laat ik mij niet** — = I will not be talked out of it.
Ontstrijken, verb. to cheat of.
Ontstrikken, verb. to untie, to take away.
Ontstroomen, verb. to flow away from.
Onttakelen, verb. to unrig (a ship), to dismantle; **Onttakeling,** v. unrigging.
Ontteugelen, verb. to unbridle.
Onttogen, adj. deprived, drawn away.
Onttooien, adj. to disfigure, to deprive of ornament.
Onttoomen. verb. to unbridle.
Onttooveren, verb. to disenchant, to undeceive; **Onttoovering,** v. disenchantment.
Onttrekken, verb. to withdraw, to withhold (a person's wages = **iemand zijn loon** —): **Hij werd aan ons oog onttrokken** = he was swept from our sight; **Gij hebt u aan het oog uwer vrienden onttrokken** = you have veiled your looks from your friends; **Hij onttrekt zich aan zijn werk** = he shirks his work; **Onttrekking,** v. withdrawal.
Onttroggelen, verb. to cheat (wheedle) out of: **Zij onttroggelde hem aan Marie** = she weaned him from Mary.
Onttronen, verb. to dethrone.
Onttroonen, verb. to coax (flatter) out of.
Onttuigen, verb. to unrig, to unharnass.
Ontucht, v. immorality, lewdness, fornication, prostitution **(openbare —)**: **Huizen van —** = brothels; **—ig,** adj. lewd, lascivious; **—igheid,** v. lewdness, lasciviousness.
Ontuig, o. offal, trash, refuse.
Ontvallen, verb. to slip away, to drop: **Hij liet zich geen woord daarover** — = he did not drop a word on the subject; **De moeder ontviel haren kinderen** = the children lost their mother; **Dat is mij** — = I have forgotten all about it; **Hier ontviel de beitel des kunstenaars hand** = here the chisel fell from (slipped from) the artist's hand; **Voor ik het wist, was mij het woord** — = before I knew, the word had passed my lips (escaped me).
Ontvang, m. receipt (= **—bewijs**); **—baar,** adj. admissible; **—bak,** m. receiver; **—bewijs,** o. receipt: **—bewijs wordt verzocht** = please acknowledge receipt; **—en,** verb. to receive, to conceive: **Mevrouw N. ontvangt elken Dinsdag** = Mrs. N. is at home (keeps open house) every Tuesday; **Zijn voorstel werd goed —en** = his proposal was favourably received; **De vijand werd goed —en** = the enemy was strongly resisted; **Hij heeft mij hartelijk —en** = he made me cordially welcome; **—enis,** v. conception: **Onbevlekte —enis** = immaculate conception; **—er,** m. receiver, gatherer, collector: **—erschap,** o. collectorship, collector's office = **—erskantoor,** o.: **—st,** v. receipt, reception: **Na —st van Uwe geëerde** = on receipt of your favour; **Ik bericht u de —st van den Uwen van 16 dezer** = I beg to acknowledge receipt of your favour of the 16th inst.; **Zij bereidden hem een hartelijke —st** = they gave him a cordial reception, they made him heartily welcome; **—toestel,** o. **(telegr.)** receiver: **Ontvankelijk,** adj. receptive, admissible: **Zijn eisch werd niet ontvankelijk verklaard** = his claim was not admitted; **Ontvankelijkheid,** v. receptivity, admissibility.
Ontveinzen, verb. to dissemble, to conceal: **Ik kan niet — dat hij zich goed gedraagt**

= I cannot help acknowledging (I am free to acknowledge) that he behaves very well.
Ontvellen, verb. to strip (of the skin), to excoriate.
Ontvesten, verb. to dismantle.
Ontvlambaar, adj. inflammable: **Hij is licht — =** he is easily put out (provoked); **—heid,** v. inflammableness; **Ontvlammen,** verb. to inflame, to kindle, to stir up, to take fire, to fly into a passion.
Ontvlechten, verb. to disentangle.
Ontvleezen, verb. to strip of the flesh.
Ontvleien, verb. to coax (wheedle) out of.
Ontvlieden, verb. to flee (fly) from, to shun, to escape, to evade, to pass: **Zijne ziel is het lichaam ontvloden =** his soul has taken wing.
Ontvliegen, verb. to fly away.
Ontvlieten, Ontvloeien, verb. to flow away.
Ontvluchten, verb. to escape, to fly, to flee; **Ontvluchting,** v. flight, escape.
Ontvoerder, m. kidnapper, abductor; **Ontvoeren,** verb. to carry off, to abduct, to kidnap (children), to steal; **Ontvoering,** v. abduction, kidnapping.
Ontvolken, verb. to depopulate; **Ontvolking,** v. depopulation; **Ontvolkt,** adj. deserted, laid waste, depopulated.
Ontvonken, verb. to kindle, to take fire.
Ontvouwen, verb. to unfold, to explain; **Ontvouwing,** v. display, explanation.
Ontvreemden, verb. to embezzle, to take away, to steal; **Ontvreemding,** v. theft, embezzlement.
Ontwaken, verb. to (get) awake: **Hij ontwaakte plotseling uit zijn droom =** he started from his dream; **Ontwaking,** v. awaking: **Eene onaangename ontwaking =** a rude awakening.
Ontwallen, verb. to dismantle.
Ontwapenen, verb. to disarm, to unrig; **Ontwapening,** v. disarming.
Ontwaren, verb. to perceive, to descry.
Ontwarr(el)en, verb. to unravel, to disentangle, to explain.
Ontwassen, verb. to outgrow: **Den kinderschoenen — =** outgrown childish ways.
Ontweiden, verb. to disembowel.
Ontweldigen, verb. to wrest (force) from; **Ontweldiger,** m. extorter; **Ontweldiging,** v. extortion.
Ontwennen, verb. to disaccustom, to wean from **(spenen).**
Ontwerp, o. project, plan draft, bill **(wets—);** **—en,** verb. to plan, to scheme, to stick out a plan; **Ontwerper,** m. projector, planner, schemer.
Ontwijden, verb. to desecrate (a place), to violate, to profane; **Ontwijder,** m. desecrator, violator, profaner; **Ontwijding,** v. desecration, profanation.
Ontwijfelbaar, adj. unquestionable, undoubted, indubitable.
Ontwijk, o. refuge, safe place; **—en,** verb. to escape, to shun: **Hij ontweek de vraag =** he blinked the question; **Gij ontwijkt hem =** you fight shy of him; **Hij is den slag ontweken =** he evaded the blow; **—end,** adj. evasive (answer); **—ing,** v. evasion, escape.
Ontwikkelen, verb. to unroll, to develop, to explain: **Mag ik mijne meening even —? =** may I just advance my opinion; **Ontwikkeling,** v. development, explanation; **Ontwikkelingsleer,** v. development theory; **Ontwikkelingstijdperk,** o. period (stage) of development.
Ontwimpelen, verb. to unveil, to unfold.
Ontwinden, verb. to unwind, to display, to explain: **Het kluwen zal zich wel — =** the thing is sure to unravel itself; **Ontwinding,** v. unwinding.
Ontwoekeren, verb. to reclaim (wrest) from: **Hij ontwoekert verscheidene uren aan den slaap =** he wrests several hours from sleep; **Holland is aan de zee ontwoekerd =** Holland has been wrested (reclaimed) from [the waves.
Ontwoelen, verb. to unwind.
Ontwolken, verb. to brighten, to drive away the clouds: **Ontwolkt,** adj. cloudless, serene, bright.
Ontworstelen, verb. to escape while wrestling, to wrest (from), to disentangle (from).
Ontwortelen, verb. to root up.
Ontwouden, verb. to dis(af)forest.
Ontwricht, adj. out of joint, dislocated; **—en,** verb. to dislocate; **—ing,** v. dislocation.
Ontwringen, verb. to wrest (force) from.
Ontzadelen, verb. to unsaddle.
Ontzag, o. awe, respect, veneration, authority, meekness: **Hij heeft — voor zijn vader =** he stands in awe of his father; **Iemand — inboezemen =** to inspire a person with awe; **Hij heeft — bij het volk =** he is greatly respected by the people, he has authority over the people; **Hij kan geen — onder de jongens houden =** he cannot manage the boys; **—wekkend, —lijk,** adj. awful, extraordinary; **—lijkheid,** v. awfulness.
Ontzakken, verb. to sink away, to disappear.
Ontzegelen, verb. to unseal.
Ontzeggen, verb. to deny, to refuse, to forbid: **Ik ontzeg u het recht zulks te eischen =** I deny your right to demand this; **Hij ontzeide zich elk genoegen (levensgenot) ter wille van zijne kinderen =** he denied himself every pleasure (refused himself all the comforts of life) for the sake of his children; **Hij ontzeide zich alles =** he pinched himself of everything; **Ontzegging,** v. refusal, denial.
Ontzeilen, verb. to sail away from.
Ontzenuwen, verb. to unnerve, to refute (arguments), to weaken; **Ontzenuwing,** v. enervation.
Ontzet, o. relief, raising (of a siege), delivery; **—baar,** adj. relievable, fearful; **—ten,** verb. to relieve (a fortress, a garrison), to deliver, to rescue, to strain (a limb), to deprive, to dismiss (from an office), to dethrone, to astonish, to amaze; **—tend,** adj. terrible, dreadful; **—ter,** m. deliverer, rescuer; **—ting,** v. fright, terror, dislocation, dismissal, removal.
Ontzielen, verb. to kill, to slay; **Ontzield,** adj. inanimate; **Ontzieling,** v. slaying.
Ontzien, verb. to respect, to fear, to stand in awe of, to spare, to be cautious: **Gij moet u — =** you must be careful (take care of yourself); **Men moet hem — =** he must be treated gently (with distinction); **Hij ontzag zich niet mij te beleedigen =** he did not scruple (he had the boldness) to insult me.
Ontzind, adj. foolish, mad, distracted.
Ontzinken, verb. to lose, to fail: **De moed ontzonk mij =** I lost courage, my courage failed me; **Ontzinking,** v. loss, failure.

Ontzondigen, verb. to absolve; **Ontzondiging**, v. absolution, reconciliation.
Ontzwachtelen, verb. to unbandage, to unswathe, to unfold, to reveal.
Ontzwemmen, verb. to swim away from.
Ontzweren, verb. to break.
Onuitbluschbaar, **Onuitblusschelijk**, **Onuitdoofbaar**, adj. unquenchable, unslakable; **Onuitgebluscht**, adj. unquenched.
Onuitdrukbaar, adj. inexpressible.
Onuitgebroeid, adj. unhatched.
Onuitgedoofd, adj. unextinguished.
Onuitgegeven, adj. unpublished, unspent.
Onuitgelegd, adj. unexplained.
Onuitgemaakt, undecided.
Onuitgeperst, adj. not squeezed (pressed) out.
Onuitgeput, adj. unexhausted.
Onuitgerust, adj. not rested, wanting rest, not fitted out, unequipped.
Onuitgesproken, adj. unuttered, not pronounced, undecided.
Onuitgestald, adj. not exposed to (the) view (for sale).
Onuitgewasschen, adj. unwashed.
Onuitgewezen, adj. undecided.
Onuitgewischt, adj. not blotted out.
Onuitgewrongen, adj. unwrung.
Onuitgezocht, adj. unpicked, unselected.
Onuithoudbaar, adj. not to be suffered.
Onuitlegbaar, adj. inexplicable.
Onuitputbaar, **Onuitputtelijk**, adj. inexhaustible.
Onuitroeibaar, adj. undestroyable, not to be extirpated.
Onuitsprekelijk, adj. unutterable.
Onuitstaanbaar, adj. insufferable, intolerable, insupportable, aggravating.
Onuitvoerbaar, adj. impracticable.
Onuitvorschbaar, adj. unsearchable, inscrutable.
Onuitwischbaar, adj. indelible.
Onvaarbaar, adj. not navigable.
Onvaderlandsch, adj. unpatriotic.
Onvast, adj. unstable, uncertain, unsolid.
Onvatbaar, adj. unfit, unfeeling, unintelligible, unintelligent.
Onveilig, adj. unsafe; **—heid**, v. dangerousness; **Onveilig sein** = danger-signal.
Onver, adj. not far (from).
Onveraccijnsd, adj. undutiable.
Onveranderbaar, adj. unchangeable; **Onveranderd**, adj. unaltered; **Onveranderlijk**, adj. immutable; **Onveranderlijkheid**, v. immutability.
Onverantwoord, adj. unaccounted for (money); **Onverantwoordelijk**, adj. irresponsible, unaccountable, inexcusable, blamable.
Onverbasterd, adj. not degenerate.
Onverbeterbaar, **Onverbeterlijk**, adj. incorrigible: **Hij is een onverbeterlijke dronkaard** = he is a confirmed drunkard.
Onverbiddelijk(heid), adj. en v. inexorable(ness).
Onverbloemd, adj. literal (sense), plain, natural.
Onverboden, adj. unforbidden.
Onverbogen, adj. undeclined.
Onverbonden, adj. unengaged, unbound.
Onverborgen, adj. unconcealed.
Onverbrandbaar, adj. incombustible.
Onverbreekbaar, **Onverbrekelijk**, adj. inviolable.
Onverbrokkeld, adj. not dismembered.
Onverbuigbaar, adj. indeclinable.
Onverdacht, adj. unsuspected, reliable, unexpected.
Onverdedigbaar, adj. indefensible; **Onverdedigd**, adj. undefended.
Onverdeelbaar, adj. indivisible; **Onverdeeld**, adj. undivided, unanimous, constant, undiverted; **Onverdeeldheid**, v. unanimousness.
Onverdelgbaar, adj. indestructible; **Onverdelgd**, adj. undestroyed.
Onverderfelijk, adj. incorruptible.
Onverdicht, adj. uncondensed, not fictitious, not forged.
Onverdiend, adj. unmerited, undeserved; **Onverdienstelijk**, adj. worthless.
Onverdonkerd, adj. unobscured.
Onverdoofbaar, adj. unextinguishable.
Onverdorven, adj. pure, uncorrupted, innocent.
Onverd(o)uwelijk, adj. indigestible, insupportable.
Onverdraaglijk, adj. intolerable; **Onverdraagzaam**, adj. intolerant; **Onverdraagzaamheid**, v. intolerance.
Onverdroten, adj. indefatigable, zealous, constant, unflinching.
Onverduisterd, adj. unobscured.
Onvereenigbaar, adj. incompatible; **Onvereenigd**, adj. disunited, disjoined.
Onvereffend, adj. unsettled: **—e schulden**, = outstanding debts.
Onverflauwd, adj. indefatigable, undiminished.
Onvergankelijk, adj. imperishable, eternal.
Onvergeeflijk, adj. unpardonable.
Onvergelijkelijk, adj. incomparable, matchless.
Onvergenoegd, adj. discontent(ed); **—heid**, v. discontent(edness).
Onvergetelijk, adj. unforgettable, not to be forgotten; **—heid**, v. memorableness; **Onvergeten**, adj. unforgotten.
Onvergeven, adj. unforgiven, unpardoned.
Onvergezeld, adj. unaccompanied.
Onverglaasd, adj. unglazed.
Onvergolden, adj. unpaid, unrewarded.
Onvergroot, adj. not exaggerated.
Onverguld, adj. ungilt.
Onverhaalbaar, adj. irrecoverable, not to be told.
Onverhaast, adj. calm, quiet, stately.
Onverhard, adj. not obdurate, unhardened.
Onverhinderd, adj. unhindered.
Onverhoeds, adv. unexpectedly, unawares, suddenly; **—ch**, adj. sudden, surprising.
Onverholen, adj. frank, openhearted, unconcealed.
Onverhoopt, adj. unexpected, unlooked (unwished) for, unforeseen.
Onverhoord, adj. unheard, unexamined, untried.
Onverhuurbaar, adj. not to be let; **Onverhuurd**, adj. not let, untenanted.
Onverjaard, adj. not forfeited.
Onverkiesbaar, adj. ineligible; **Onverkies(e)lijk**, adj. undesirable.
Onverklaarbaar, adj. inexplicable: **Het is mij — =** it is unaccountable to me; **Onverklaard**, adj. unexplained.
Onverkleinbaar, adj. irreducible.
Onverkleurd, adj. unfaded.
Onverkocht, adj. unsold; **Onverkoopbaar**, adj. unsalable (goods).
Onverkort, adj. undiminished, without detriment to (one's rights).
Onverkrijgbaar, adj. unattainable, not to be had (got).

Onverlaat, m. miscreant, knave.
Onverlakt, adj. unjapanned.
Onverlegd, adj. not mislaid.
Onverlept, adj. unfaded.
Onverlet, adj. unhindered.
Onverlicht, adj. unrelieved.
Onverliesbaar, adj. not to be lost; **Onverloren,** adj. not lost.
Onverloofd, adj. not engaged (betrothed).
Onvermaakt, adj. unbequeathed, unmade: **—e pen** = unmade pen, quill.
Onvermaard, adj. unrenowned.
Onvermagerd, adj. unemaciated, not having lost flesh.
Onvermakelijk, adj. unpleasant.
Onvermeesterlijk, adj. invincible, unconquerable.
Onvermeld, adj. unmentioned.
Onvermengbaar, adj. not to be mixed; **Onvermengd,** adj. pure, unadulterated, unalloyed.
Onvermijdelijk, Onvermijdbaar, adj. unavoidable, inevitable: **Men moet zich in het —e schikken** = what cannot be cured must be endured.
Onverminderd, prep. without prejudice (detriment) to, saving.
Onverminkt, adj. not maimed.
Onvermoed, adj. unsuspected, unexpected.
Onvermoeibaar, adj. indefatigable; **Onvermoeid,** adj. untiring, untired, diligent.
Onvermogen, o. impotence, inability: **In staat van — zijn** = to be insolvent; **—d,** adj. impotent, powerless, poor.
Onvermolmd, adj. unmouldered.
Onvermurwbaar, adj. unrelenting, hard.
Onvernielbaar, adj. indestructible.
Onvernietigbaar, adj. undestroyable.
Onveroordeeld, adj. uncondemned.
Onverouderd, adj. not obsolete, as fresh (young) as ever, vigorous.
Onveroverbaar, adj. unconquerable; **Onveroverd,** adj. unconquered.
Onverpacht, adj. untenanted, unfarmed.
Onverpand, adj. unpledged.
Onverplicht, adj. not obligatory (compulsory).
Onverpoosd, adj. uninterrupted, continuous.
Onverricht, adj. unperformed: **Wij keerden —erzake terug** = we returned without having attained our end, our visit (journey) was ineffective.
Onversaagd, adj. undaunted, intrepid; **—heid,** v. intrepidity, boldness.
Onverschaald, adj. not flat.
Onverschillig, adj. indifferent: **Het is mij volmaakt — =** it is perfectly immaterial to me; **Hij is — voor zijne plichten** = he is regardless of his duties; **—heid,** v. indifference.
Onverschoonbaar, Onverschoonlijk, adj. unpardonable, inexcusable.
Onverschrokken, adj. undaunted; **—heid,** v. intrepidity.
Onverschrompeld, adj. unwrinkled.
Onverschuldigd, adj. not obliged.
Onversierd, adj. unadorned, plain.
Onverslapt, adj. unflagging (zeal).
Onversleten, adj. not worn; **Onverslijtbaar, Onverslijtelijk,** adj. lasting.
Onversmolten, adj. unmelted.
Onversneden, adj. unmixed, pure, unqualified.
Onverstaanbaar, adj. unintelligible, indistinct.
Onverstand, o. ignorance, stupidity; **—,** m. insensible person, stupid fellow, blockhead; **—ig,** ad. insensible, stupid, dull.
Onversterkt, adj. unfortified.
Onverstoorbaar, adj. imperturbable, calm; **Onverstoord,** adj. undisturbed.
Onverstorven, adj. not inherited.
Onvertaalbaar, adj. untranslatable; **Onvertaald,** adj. untranslated.
Onverteerbaar, adj. indigestible; **Onverteerd,** adj. undigested, unspent (money).
Onvertogen, adj. unkind, impertinent, indecent, thoughtless.
Onvervaard, adj. fearless, undaunted.
Onvervalscht, adj. unalloyed, unqualified, genuine, pure.
Onvervoerbaar, adj. not conveyable.
Onvervreemd, adj. unestranged, unalienated; **—baar,** adj. unalienable.
Onvervuld, adj. unfulfilled, unperformed.
Onverwacht, adj. unexpected: **Een — einde** = an untimely (untimeous) end; **Het —e gebeurt altijd** = it is the unexpected that happens; where we least think, there goes the hare away; **—s,** adv. unawares, suddenly.
Onverwarmd, adj. unheated, unwarmed.
Onverweerbaar, adj. defenceless; **Onverweerd,** adj. undefended.
Onverwelkt, adj. unfaded, unwithered.
Onverwerpelijk, adj. unexceptionable.
Onverwezen, adj. uncondemned.
Onverwijld, adv. immediately.
Onverwinbaar, adj. unconquerable, invincible, impregnable.
Onverwisselbaar, adj. unexchangeable; **Onverwisseld,** adj. un(ex)changed.
Onverwrikbaar, adj. immovable, four-square.
Onverzaad, adj. insatiated; **Onverzadelijk,** adj. insatiable; **Onverzadigbaar,** adj. not saturable; **Onverzadigd,** adj. insatiated, unsatisfied.
Onverzacht, adj. unmollified.
Onverzeerd, adj. unhurt, safe.
Onverzegeld, adj. unsealed.
Onverzekerd, adj. uninsured.
Onverzet, adj. unmortgaged, undaunted; **— baar, —telijk,** adj. obstinate, stubborn, constant.
Onverziens, adv. unawares.
Onverzocht, adj. uninvited, untried.
Onverzoenbaar, Onverzoenlijk, adj. irreconcilable, implacable; **Onverzoend,** adj. unreconciled.
Onverzorgd, adj. unprovided for.
Onverzwakt, adj. unimpaired.
Onverzwegen, adj. unconcealed, frank.
Onverzwelgbaar, adj. not to be swallowed.
Onvindbaar, adj. undiscoverable.
Onvoegzaam, adj. indecent, impertinent, improper, unsuitable.
Onvoelbaar, adj. impalpable.
Onvolbracht, adj. undone, unperformed.
Onvoldaan, adj. unpaid, unsatisfied, unperformed; **Onvoldoend(e),** adj. insufficient, not up to the mark.
Onvoldragen, adj. abortive, immature.
Onvoleind(igd), adj. unfinished.
Onvolkomen, adj. imperfect, incomplete.
Onvolledig, adj. defective, incomplete.
Onvolleerd, adj. without having finished one's studies.
Onvolmaakt, adj. imperfect, defective; **—heid,** v. imperfection.
Onvolprezen, adj. not to be praised sufficiently.

Onvolstandig, adj. changeable, inconstant.
Onvoltallig, adj. incomplete.
Onvoltooid, adj. unfinished, incomplete.
Onvoltrokken, adj. unexecuted.
Onvolvoerd, adj. unperformed.
Onvolwassen, adj. not full-grown.
Onvoorbedacht, adj. unpremeditated, thoughtless.
Onvoorbereid, adj. unprepared.
Onvoordeelig, adj. disadvantageous.
Onvoorkomelijk, adj. unavoidable; **Onvoorkomend,** adj. unobliging, unkind.
Onvoorspoedig, adj. unpropitious, unsuccessful.
Onvoorwaardelijk, adj. unconditional, implicit (faith, obedience).
Onvoorzichtig, adj. imprudent, uncautious; **—heid,** v. imprudence.
Onvoorzien, adj. unexpected, unforeseen, unprovided for; **—s,** adv. unawares.
Onvrede, m. enmity; **Onvreedzaam,** adj. disputatious.
Onvriend, m. enemy: **Ik ben — met hem** = I am on unfriendly terms with him; **Ik heb hem ten — =** he is not favourably disposed towards me; **—elijk,** adj. unkind, unfriendly, disagreeable (weather, etc.); **—elijkheid,** v. unkindness.
Onvrij, adj. not free, engaged, constrained: **Dat huis is — =** you cannot move (live) freely in that house; **Een —e weg** = an unsafe path (road): **—e koopmanschap** = contraband; **—heid,** v. constraint, inconvenience; **—willig,** adj. involuntary.
Onvroom, adj. impious; **—heid,** v. irreligiousness, impiety.
Onvrouwelijk, adj. unwomanly.
Onvruchtbaar, adj. barren, unfertile, unfruitful, vain (efforts); **—heid,** v. sterility.
Onwaar, adj. untrue, false, insincere = **—achtig,** adj.; **—heid,** v. untruth.
Onwaard(ig), adj. unworthy (of); **—e,** v. invalidity: **Iets van —e verklaren** = to declare a thing null and void; **Onder deze waren zes briefjes van —e** = among them were six spoiled papers; **—igheid,** v. unworthiness.
Onwaardeerbaar, adj. invaluable, inestimable.
Onwaarschijnlijk, adj. improbable; **—heid,** v. improbability.
Onwandelbaar, adj. impassible.
Onwankelbaar, adj. firm, constant.
Onweder, Onweer, o. **Onweersbui,** v. thunderstorm, scolding **(fig.),** threatening danger; **Onweeren,** verb. to thunder: **Het onweert** = there is a thunderstorm; **Het heeft den geheelen dag geonweerd** = the thunderstorm has been going on (raging) all the day; **Onweersvogel,** m. storm-bird, stormy petrel, Mother Carey's chicken; **Onweerswolk,** v. thundercloud.
Onwederlegbaar, adj. irrefutable; **Onwederlegd,** adj. not refuted.
Onwederroepelijk, adj. irrevocable.
Onwedersprekelijk, adj. indisputable.
Onwederstaanbaar, adj. irresistible.
Onweegbaar, adj. unweighable.
Onweerbaar, adj. defenceless.
Onweg, m. bad road: **Op —en gaan** = to frequent bad places.
Onwel, adj. unwell, indisposed; **—gevallig,** adj. unpleasing, disagreeable; **—kom,** adj. unwelcome; **—levend,** adj. impolite, ill-mannered; **—luidend,** adj. inharmonious; **—sprekend,** adj. ineloquent; **—voegelijk,** adj. indecent, unbecoming; **—voegelijkheid,** v. indecency; **—willend,** adj. unkind.
Onwenschelijk, adj. undesirable.
Onwerkzaam, adj. inactive; **—heid,** v. inactivity.
Onwetend, adj. ignorant (of): **Hij heeft mij — gehouden** = he has kept me in the dark; **Ik was er — van** = I was unconscious of it; **—heid,** v. ignorance; **Onwetens,** adv. without (my) knowing it = **(mijns) onwetens; Onwetenschappelijk,** adj. unscientific.
Onwettelijk, Onwettig, adj. unlawful, illegitimate, illegal.
Onwezenlijk, adj. unreal.
Onwijs, adj. unwise, foolish, mad; **—geerig,** adj. unphilosophic; **—heid,** v. folly, madness, lunacy.
Onwil, m. unwillingness, obstinacy; **—lekeurig,** adj involuntary, instinctive; **—lens,** adv. unwillingly, in spite of oneself: **Willens of —lens** = willy nilly; **—lig,** adj. disobedient, obstinate, unwilling: **—lige manslag** = unpremeditated manslaughter; **Met —lige honden is het kwaad hazen vangen** = one may lead a horse to water, but fifty cannot make him drink; **—ligheid,** v. unwillingness, obstinacy.
Onwinbaar, adj. impregnable; **—heid,** v. impregnability.
Onwis, adj. uncertain: **Het wisse boven het —se kiezen** = a bird in the hand is worth two in the bush; **—heid,** v. uncertainty.
Onwondbaar, adj. invulnerable.
Onwoonbaar, adj. uninhabitable, not fit to live in.
Onwraakbaar, adj. unexceptionable, unsuspected, not to be ruled out of court.
Onwraakgierig, Onwraakzuchtig, adj. unrevengeful.
Onwrikbaar, adj. unmovable, firm, four-square (of a building); **—heid,** v. firmness.
Onzacht, adj. rough, rude, unkind.
Onzalig, adj. miserable, unhappy, fatal.
Onze, pron. Zie **Ons.**
Onzedelijk, adj. immoral: **—heid,** v. immorality; **Onzedig(heid),** adj. en v. immodest(y).
Onzeemanachtig, adj. unsailorlike; **Onzeewaardig,** adj. unseaworthy: **Het schip werd onzeewaardig verklaard** = the ship was condemned.
Onzeglijk, adj. unspeakable, innumerable.
Onzeker, adj. uncertain, unsafe: **We zijn in het —e daaromtrent** = we are in the clouds about it; **—heid,** v. uncertainty, doubt, anxiousness.
Onzelfstandig, adj. dependent.
Onzichtbaar, Onzienlijk, adj. invisible; **—heid,** v. invisibleness; **De Onzienlijke** = the Unseen, God.
Onzijdig, adj. neutral, neuter **(gramm.),** impartial: **Zich — houden** = to remain neutral; **—heid,** v. neutrality.
Onzin, m. nonsense: **Hij kraamt klinkklaren — uit** = he talks stuff and nonsense; **—nig,** adj. absurd, nonsensical, foolish, mad; **—nigheid,** v. absurdity.
Onzindelijk, adj. dirty, unclean.
Onzinnelijk, adj. transcendental, spiritual, unsensual.
Onzoenbaar, adj. irreconcilable.
Onzoet, adj. unsweet, sour, bitter.
Onzondig, adj. sinless; **—heid,** v. sinlessness.
Onzout, adj. insipid, flat, silly.

Onzuiver, adj. impure, unclean, qualified: **—e omtrekken** = vague outlines; **Hij schrijft — Engelsch** = he writes bad English; **— in de leer** = heterodox; **— zingen** = to sing false; **—heid,** v. impurity, vagueness.

Ooft, o. fruit; **—boom,** m. fruit-tree; **—gaard(e),** m. en v. fruit-garden; **—mand,** v. fruit-basket; **—kenner,** m. pomologist: **—kunde,** v. pomology; **—verkooper,** m. fruit-dealer; **—teelt,** v. orcharding, cultivation of orchards.

Oog, o. eye, spot **(op dobbelsteenen),** point: **Wat het — niet ziet deert niet** = what the eye sees not, the heart rues not; What the eye does not see, the heart does not grieve ior; **Laat uw — niet grooter zijn dan uwe hand** = grasp no more than thy hand will hold; **Uit het — uit het hart** = out of sight, out of mind; **Zij waren geheel — —** they were all eyes; **Uwe —en zijn grooter dan uw buik** = your eyes are too big for your belly; **Hij deed het onder mijne —en** = he did it under my very nose; **Een schip in het — krijgen (uit het — verliezen)** = to gain (lose) sight of a ship; **De tranen plachten haar dan in de —en te schieten** = on such occasions her tears would start unbidden; **De politie hield hem in het — —** the police dogged (shadowed) him, he was under the supervision of the police; **— om — en tand voor tand** = eye for eye and tooth for tooth; **Met het — op zijn aanbod** = in view of (with a view to) what he offers; **Wat hebt gij op het —?** = what have you got in view; **Hij had voor Piet eene betrekking op het — —** he had a situation in his eye for Peter; **Dit werk vermoeit de —en** = this work tries the eyes: **Zijne —en worden zwak** = his eyesight begins to fail; **Hij heeft een —je op uwe zuster** = he has an eye to your sister: **De schellen vielen mij van de —en** = I was undeceived; **Iets in het — houden** = to keep a thing in view; **Een in het — vallend persoon** = a conspicuous person; **Ik heb gisteren nacht geen — dichtgedaan** = I did not get (had not) a wink of sleep (I did not sleep a wink) last night; **Zijne —en zijn niet van de beste** = his eyes (optics) are none of the best; **Met zeere —en** = blear-eyed; **Den vijand onder de —en zien** = to tackle the enemy; **Ik heb hem een blauw — geslagen** = I have given him a black eye; **Wij zijn hier onder vier —en** = we are in private here; **Een gesprek onder vier —en** = a private conversation; **Het — des geestes** = the mind's eye; **Het bloote — —** the naked eye; **Een wakend — houden op iets** = to keep a guardian eye over something; **Een — in 't zeil houden** = to keep a watchful eye on, to keep (establish) a sharp look-out; **Hij ziet dezen man naar de —en** = he serves this man submissively, complies with this man's wishes (whims); **Iemand —jes geven** = to ogle (cast side-glances at) a person; **Dat steekt mij de —en uit** = that excites my envy; **Dat geeft te veel — —** that will cause a scandal; **Dat loopt in het — —** that is rather conspicuous; **Gij ziet uit eens anders —en, zie liever uit uwe eigene** = you defer to another man's judgment, trust rather to your own; **Het — wil ook wat hebben** = the exterior should make an agreeable impression; **Ik heb hem in het — — I keep my eye on him, I am in wait for him; Gij sluit uwe —en voor zijne gebreken** = you are blind to his faults, you connive at his faults; **Hij werkt altijd onder mijne —en** = he always works (studies) in my presence; **Gij dobbelt tegen twaalf —en** = you attempt the impossible; **Hij gooide dertien —en** = he had a windfall; **Het — van een gezwel** = the head of a tumour; **Ik heb een goed oog op hem** = I think favourably of him; **In mijn — hebt ge gelijk** = in my opinion you are right; **Dat moet ge in het — houden** = you must take this into consideration; **Dat valt iedereen in het — —** that is obvious (clear) to every one; **Een in 't — loopend mooi meisje** = a striking beauty; **Gij oordeelt naar het — —** you judge by appearances; **Wat zou hij toch op het — hebben?** = what can he possibly be driving (aiming) at; **Houd uws vaders raad steeds voor —en** = be always mindful of (always keep in mind) your father's advice: **Ik moest het met goede —en aanzien** = I had to put up with it; **Ik zag het met leede —en** = I saw it with sorrowful eyes; **De vent is mij een doorn in het — —** that fellow is an eyesore to me; **Blind aan het eene — —** blind of (in) an eye; **Gij moet maar een — toedoen** = don't be over-nice, you must wink at it; **Ik kan het aan uwe —en zien** = I can guess it by your looks; **Hij deed het voor mijne —en** = he did it in my teeth, before my face; **Hij kijkt mijn succes met schele —en aan** = he looks upon my success with an evil eye; **Ik zal het hem in de —en laten druipen** = he shall smart (suffer) for it; **Hij wou mij een rad voor de —en draaien** = he wanted to bamboozle me, to cast a mist before my eyes; **Ik kon geene hand voor —en zien** = I could not see my hand before my face; **Kom mij nooit weer onder de —en** = let me not see your face again, never set eyes on you again; **Hij gaf zijne —en den kost** = he looked attentively about him: **Hij zal groote —en opzetten** = he is sure to be all eyes: **Aller —en waren op hem gericht** = he was the observed of all observers; **Uit mijne —en!** = get out of my sight; **Hij zette groote —en op** = his eyes expressed blank astonishment; **Zijne —en puilden uit zijn hoofd** = his eyes started from their sockets; **Zijne —en tranen** = he has bleared eyes; **Zijne —en drukten zijn wensch uit** = his eyes looked his wish; **Met het zinnelijk — —** with the eye of sense; **—appel, —bal,** m. eye-ball, apple of the eye, pupil; **—arts,** m. **—dokter,** m. oculist; **—blinde,** v. blinker, blind; **—deksel, —lid,** o. eye-lid; **—en,** verb. to eye, to look attentively, to watch (**—en op = nastaren**): **Op iemand —en** = to watch a person closely; **Hij —t er op** = he stares at it, watches it, aims at it; **—enbedrog,** o. optic illusion; **—enblik,** o. en m. moment, instant, twinkling of the eye: **Ik moet voor het —enblik ophouden** = I must stop for the present, for the time being; **In een —enblik** = in the turn of a hand, in a breathing-while, before a man can say Jack Robinson, in a trice, in the twinkling of an eye; **Hij komt hier elk —enblik** = he comes here every now and then; **Hij kan elk —enblik komen** = he can come at every moment;

Een —enblik = for a moment; **De patient had een helder —enblik** = the patient had a lucid interval; **Hij kwam op het juiste —enblik** = he came in the right nick of time, in pudding-time; **En een —enblik later gebeurde het** = and it happened the next moment, the moment after; **Doe het op het —enblik** = do it on the spot, this very moment; **—enblikkelijk,** adj. en adv. momentary (momentarily), instantaneous(ly), directly, instantly; **—endienaar,** m. flatterer, eye-servant; **—endienst,** m. flattery; **—enklaar,** o. eye-bright (**plant**); **—endracht,** v. **—enloop,** m. bleariedness; **—enpaar,** o. pair of eyes; **—enschemering,** v. dimness of sight; **—enscherm,** o. screen, shade, face-guard; **—enschijn,** m. appearance, probability; **—enschijnlijk,** adj. en adv. apparent(ly), evident(ly); **—enschijnlijkheid,** v. evidence; **—enschouw,** v. eye-sight, inspection: **Iets in —enschouw nemen** = to take a view of a thing; **—enten,** verb. to engraft; **—entaal,** v. eye-language, language of the eyes; **—entroost,** m. eyebright, euphrasy (**plant**); **—enzalf,** v. eye-balm; **—getuige,** m. eye-witness: **Een —getuige is meer waard dan tien napraters** = one eye-witness is better than ten hearsays; **—getuigenis,** v. en o. ocular testimony; **—glas,** o. eye-glass, eye-piece (v. **verrekijker**); **—haar,** o. lash (of the eye); **—heelkunde,** v. ocular surgery; **—hoek,** m. visual angle, corner of the eye; **—holte,** v. **—kas,** v.; **—kuil,** m. orbit, socket; **—inrichting,** v. ophthalmic hospital; **—kamer,** v. chamber (of the eye); **—kleppen,** v. mv. blinkers, winkers = **—leeren,** o. mv.; **—klier,** v. lacrimal gland; **—kwaal,** v. disease of the eyes; **—lijk,** adj. good-looking, handsome; **—lonken,** verb. to ogle (at a person); **—lonking,** v. ogling; **—luiken,** verb. to shut the eyes, to connive (wink) at; **—luiking,** v. connivance; **—meester,** m. oculist; **—maat,** v. eye-sight: **Eene goede —maat** = a just eye; **—merk,** o. point of view, aim, intention; **—middel,** o. ophthalmic; **—ontsteking,** v. inflammation (of the eyes), ophthalmy: **—opslag,** m. glance: **Ik mag zijn —opslag niet** = I don't like the look of him; **Bij den eersten —opslag** = at the first blush; **—punt,** o. point of view, object in view: **Uit een zedelijkheids —punt** = from the point of view of morality; **Uit een —punt van geld** = in point of money; **—rimpels,** m. mv. crow's feet; **—ring,** m. iris; **—scheel,** o. eye-lid; **—schil,** v. cataract; **—smeer,** o. gum of the eyes; **—spiegel,** m. ophthalmoscope; **—tand,** m. eye-tooth, canine-tooth; **—vlak,** o. line (of the eye): **De schilderij hing in het —vlak** = the picture was on the line; **—vlak, —vlek,** v. spot; **—vormig,** adj. eye-shaped; **—water,** o. eye-water; **—wenk,** m. twinkling of the eye, moment (Zie **—enblik**); **—wit,** o. white of the eye, aim, intention; **—zalf,** v. eye-balm, eye-salve; **—zenuw,** v. optic(al) nerve; **—ziekte,** v. ophthalmy.

Oogst, m. harvest, crop: **De letterkundige — van 1894** = the literary output of 1894; **Den — inzamelen** = to gather the crops; **—en,** verb. to gather, to reap, to harvest: **Lauweren —en** = to reap laurels; **Gelijk men zaait, zoo zal men —en** = as you sow so you will reap; **—er,** m. reaper; **—ing,** v. reaping, gathering-in; **—feest,** o. harvest-home; **—maal,** o. harvest-feast(meal); **—maand,** v. harvest-month, August; **—tijd,** m. harvest-time.

Ooi, v. ewe; **—,** o. ewe-lamb.

Ooievaar, m. stork; **—sbeen,** o. spindle-shanks, long-legged person; **—sbek,** m. stork's bill, culverfoot (= dove-foot; **plant**); **—sbloem,** v. sword-flower; **—snest,** o. stork's nest.

Ooit, adv. ever, at any time: **Zelden zoo — =** seldom if ever; **Heb je — van je leven** = did you ever? Well, I never.

Ook, adv. also, too, as well, likewise: **Hij heeft het — gedaan** = he too has done it, he has done it as well; **En hij heeft het — gedaan** = and he did it too; **Wat doet hij — op straat** = what business had he in the street? **Waar hij — zij** = wherever he may be; **Dat is — waar, — zoo** = that is really the case, that is true indeed; **Dat is waar — =** that is true enough; **Gij zijt — altijd uit** = you always happen to be out (when I call); **Waarom zou hij het — doen? =** what should he do it for; **Niet alleen.... maar — =** not only....but also.

Oolijk, adj. en adv. sly, cunning, roguish; **—erd,** m. sly fellow; **—heid,** v. roguishness.

Oom, m. uncle: **Jan — =** the pawnbroker's: **Mijn horloge is bij Jan — =** my watch is at uncle three balls, is up the spout. I have spouted my watch; **— Kool** = silly person, soft Johnny; **—zegger,** m. nephew; **—zegster,** v. niece.

Oor, o. ear, handle (**handvat**; Zie ook **Oir**): **Ik ben geheel — =** I am all ears; **Zij scherpten het — =** they listened attentively: **Het paard stak de —en op** = the horse pricked up its ears; **Zijne —en staan ver van het hoofd** = his ears stick out; **Hangende —en** = bangle-ears; **Die hond heeft hangende —en** = that is a lop-eared dog; **Leen het — aan goeden raad** = give ear to good advice; **Dat gaat het ééne — in en het andere uit** = it goes in at one ear and comes out at the other; **Tot over de —ren** = up to one's (the) ears, over head and ears (in debt), head and ears (in debt); **Hij bloosde tot over de —en** = he coloured to the eyes; **Ik zit tot over de —en in het werk** = I am up to my elbows in work; **Hij heeft een geoefend —** he has a good ear; **Hij heeft er een open — voor** = he is inclined to listen, to do it, etc.; **Ik heb er wel —en naar** = I rather like to do it; **Hij sloot zijne —en voor mijn raad** = he was deaf to my advice; **Hij is doof aan dat — =** he will not hear anything about it; **Wie —en heeft om te hooren die hoore** = whoever has ears to hear, let him hear; **Wie heeft u dat in 't — geblazen? =** who has suggested this to you; **Hij beet het mij in het — =** he rounded it in my ears; **Mijne —en tuiten er van** = my ears tingle with it; **Hij liet de —en hangen** = he was dejected; **Iemand wat om de —en geven** = to box a person's ears = **iemand de —en wasschen; Hij ligt op één — =** he is sleeping yet, he is taking his nap; **Hij is nog niet droog achter de —en** = he is a greenhorn; **Hij heeft een wolf bij de —en** = he is in distress, in the mire; **Dat zal ik in mijn —en knoopen** = I will remember it, bear it in mind; **Hij wil u —en aannaaien** = he wants to make a fool of you;

Hij heeft me het vel over de —en gehaald = he has skinned (fleeced) me, let me pay dear for it; **Hij is tot over de —en verliefd** = he is over head and ears in love; **Dat is op een — na gevild** = it is almost finished (settled); **Ik wil hun niet alles aan de —en hangen** = I don't want to tell them everything; **Leen mij uw — —** = lend me your ears; **Het is mij ter —e gekomen** = it has come to my ears; **Hij heeft eene vloo in het — —** = he is dejected, concerned at a thing; **Maak me de —en niet warm** = don't put me out; **Zijne —en kunnen schudden dat ze klappen** = he need not be ashamed of any one, he can hold up his head; **—ader,** v. auricular vein; **—bel(letje),** v. en o. ear-drop; **—biecht,** v. auricular confession; **—blazer,** m. tale-bearer, pick-thank, slanderer, flatterer; **—blazen,** o. —; **blazing,** v. tale-bearing, flattering; **—dokter,** m. —**arts,** m. aurist; **—gat,** o. hole of the ear; **—getuit,** o. tingling in the ears; **—getuige,** m. en v. ear-witness; **—getuigenis,** v. auricular evidence; **—gezwel,** o. tumour (swelling) in the ear; **—hanger,** m. pendant, ear-ring; **—holte,** v. cavity of the ear; —; **—ijzer,** o. casque; **—kijker, —spiegel,** m. otoscope; **—klier,** v. parotid gland; **—klink,** m. box on the ear; **—knopje,** o. eardrop, earbob; **—kruiper,** m. ear-wig; **—kussen,** o. pillow: **Ledigheid is des duivels —kussen** Satan finds some mischief still for idle hands; **—lap,** m. ear-lap, lobe of the ear = **—lel,** v.; **—lepeltje,** o. ear-pick; **—lijden,** o. disease in the ear; **—ontsteking,** v. otitis; **—peluw,** v. pillow; **—peuter,** m. ear-pick, box on the ear; **—pijn,** v. pain in the ear; **—pijp,** v. ear-trumpet; **—rand,** m. ridge (of the ear); —; **ring,** m. ear-ring; **—schelp,** v. auricle; **—sieraad,** o. ear-jewel, ear-ornament; —; **slingers,** m. mv. pendants, ear-hangers; **—smeer,** o. **—smout,** o. ear-wax; **—spiegel,** m. otoscope; **—spuitje,** o. syringe; **—streeling,** v. treat for the ears; **—suizen,** o. humming in the ears; **—tipje,** o. lobe of the ear; **—trompet,** v. ear-trumpet; **—tuiten,** o. —; **tuiting,** v. tingling, tale-bearing; **—tuiter,** m. tale-bearer; **—uil,** m. horned owl; **—veeg,** m. **—vijg,** v. box on the ear; **—verband,** o. bandage (for the ears); **—verscheurend,** o. jarring (music, tones); **—vinger,** m. little finger; **—vormig,** adj. ear-shaped; **—was,** o. ear-wax; **—waterzucht,** v. dropsy in the ears; **—worm,** m. ear-wig: **Hij zet een gezicht als een —worm** = he cuts a very peevish face, he looks cross; **—zaag,** v. hand-saw; **—zenuw,** v. auricular nerve.

Oorbaar, adj. expedient, suitable; **—heid,** v. expedience (—cy), suitability.

Oord, o. region, province, place.

Oordeel, o. judgment, sentence **(vonnis),** opinion: **Het laatste —** = day of the Lord, judgment-day; **Een leven als een — —** = a tumultuous (uproarious) noise; **Een gezond — —** = a sound judgment; **Naar mijn — —** = in my opinion; **Ik kan er geen — over vellen (uitspreken)** = I cannot judge of it (pronounce about it, give my opinion about it); **— des onderscheids** = discretion, discrimination; **—aar,** m. judge; **—en,** verb. to judge (of), to sentence, to condemn: **Te —en naar zijn leeftijd** = to judge (judging) from his age; **— niet, opdat gij niet ge—d wordt** = judge not, lest ye be judged (that ye be not judged); **—kunde,** v. criticism, critical faculty; **—kundig,** adj. critical, judicious; **—velling,** v. judgment, criticism; **—sdag,** m. judgment-day; **—skracht,** v. discriminating faculty; **Oorkonde,** v. record, charter, proof, written declaration, document; **Oorkondenboek,** o. register of documents and records.

Oorlam, o. allowance of gin, dram: **Een extra — geven** = to give an extra-allowance of gin, to splice the main-brace.

Oorlof, o. leave of absence: **Met —** = with (your) permission, by permission of (of); **—sdagen,** m. mv. holidays.

Oorlog, m. war: **Den — aandoen** = to make war upon (against); **Den — verklaren** = to declare war against; **Den — beginnen** = to levy war; **Er werd — tusschen hen gevoerd** = a war was carried on between them; **In een — gewikkeld** = engaged in a war; **In — met** = at war with; **De — (tegen Napoleon I) in Spanje en Portugal** = the Peninsular war; **De Spaansche Successie—** = the Spanish war of Succession (succession-war); **De Zevenjarige —** = the Seven Year's war; **—en,** verb. to make war upon, to war against (**strijd voeren tegen**); **—sbazuin,** v. trumpet of war; **—sbedrijf,** o. trade of war, exploit; **—sbelasting,** v. war-tax; **—sbliksem,** m. great commander; **—sbonk,** m. sailor, mariner; **—schip,** o. man of war, battle-ship (**groot —schip**); **—sdaad,** v. warlike achievement; **—sdeugd,** v. warlike virtue; **—sfakkel,** v. torch of war; **—sgerucht,** o. warlike rumour; **—sgeweld,** o. force of arms; **—sgezel,** m. companion in war (battle); **—sgezind,** adj. warlike; **—sgod,** m. god of war, Mars; **—sgodin,** v. goddess of war, Bellona; **—shaven,** v. military port; **—sjacht,** o. admiralty yacht, armed yacht; **—skans,** v. chances of war; **—skas,** v. military treasury; **—skosten,** m. mv. expenses of the war; **—skreet,** m. battle-cry, war-whoop: **—skunst,** v. art of war, military art; **—slasten,** m. mv. charges of war, military contributions; **—slist,** v. stratagem; **—sleus,** v. war-cry; **—smacht,** v. military forces, army; **—smoed,** m. military courage, warlike bravery; **—spaard,** o. battle-horse; **—spest,** v. scourge of war; **—splan,** plan of operation; **—sramp,** v. misery of war; **—srecht,** o. military law; **—sroem,** m. military glory, martial renown; **—srumoer,** o. din (clatter) of arms; **—sstandaard,** m. standard, banner; **—stijd,** m. time of war; **—stocht,** m. military expedition; **—stoorts,** v. torch of war; **—stucht,** v. military discipline; **—stuig,** o. implements of war, warlike paraphernalia; **—svaartuig,** o. man-of-war, battle-ship; **—sveld,** o. field of battle; **—sverklaring,** v. declaration of war; **—svlag,** v. banner of war; **—svloot,** v. warlike fleet; **—svolk,** o. the military (soldiery); **—svuur,** o. **—svlam,** v. flame of war; **—swapen,** o. implement (instrument) of war; **—swet,** v. martial law; **—swoede,** v. martial fury; **—szaken,** v. mv. military affairs; **—szwaard,** o. sword; **—voerend,** adj. belligerent (parties = the parties at war); **—zuchtig,** adj. warlike: **Een —zuchtige geest** = a drum-and-trumpet spirit.

Oorsprong, m. origin, fountain-head, spring, head (of a river), cause (of a quarrel): **Wij**

moeten tot den — opklimmen = we must go back (trace our way back) to the origin; **Oorspronkelijk,** adj. original, native (from such and such a country, place), innate (disease); **Oorspronkelijkheid,** v. originality, primitiveness.

Oortje, o. farthing, doit: **Dat is geen — waard** = that is not worth a fig, is utterly worthless; **Hij ziet alsof hij zijn — versnoept heeft** = he looks dejected, he looks abashed.

Oorzaak, v. cause, origin, author: **Kleine oorzaken hebben groote gevolgen** = a small leak will sink a great ship; (a) small rain lays great dust; little strokes fell great oaks; for want of a nail the shoe was lost, and for want of a shoe the horse was lost, and for want of a horse the rider was lost; **Gelijke oorzaken gelijke gevolgen** = like produces like; **De aanleidende —** = motive, immediate cause; **Ter oorzake van dit schrijven** = on account of this letter, owing to this letter; **—aanduidend,** adj. causal = **Oorzakelijk,** adj.; **Oorzakelijkheid,** v. causality.

Oost(en), o. Orient, East: **— West, thuis best** = be in east or west, home is best; home is home be it (n)ever so homely; there's no place like home; **Hij gaat naar de — =** he goes to the Indies; **—elijk,** adj. eastern, easterly; **—en,** o. the Orient, the East, the Levant; **—enrijk,** o. Austria; **—enrijker,** m. **—enrijksch,** adj. Austrian; **—enwind,** m. eastwind; **—ergevel,** m. eastern-façade; **—ergrens,** v. eastern boundary; **—erkim,** v. eastern horizon, horizon in the east; **—erlengte,** v. Eastern longitude (Long. 3, E. = **drie graden O.L.**): **—erling,** m. en v. Oriental, Orientalist; **—erpoort,** v. easterngate; **—ervaarder,** m. East-India man; **—ersch,** adj. oriental, eastern: **De —ersche vloot** = the Baltic fleet: **De —ersche kwestie** = the Oriental question; **O. Indie-vaarder, Oostinje-vaarder,** m. (captain of an) East-India man; **—-Indisch,** adj. East-indian: **—- Indische kers** = nasturtium, Indian cress; **—kant,** v. eastern side; **—land,** o. eastern region, region facing the east; **—noordoost,** o. east north-east; **—zee,** v. The Baltic; **—waarts,** adv. eastward.

Ootje, o.: **Iemand in het — nemen** = to make merry with (to make a fool of) a person.

Ootmoed, m. meekness, submissiveness, submission, humility: **—ig,** adj. en adv. submissive(ly), humble (humbly); **—igheid,** v. Zie **—.**

Op, prep. en adv. on, upon, in, at, up (**adv.**): **Ik ben vrij wel — =** I am pretty well fagged out; **Het is er — of er onder =** I will either make a spoon or spoil a horn (either win the horse or lose the saddle); **De wijn (mijn geld) is — =** the wine is out (my money is out, I am out of my money); **Mijne thee is heelemaal op** = my tea is all done; **Twaalf uur — mijn horloge** = twelve o'clock by my watch; **Wij zeilden de rivier — =** we sailed up the river; **— den voorzittersstoel** = in the chair; **De rechte man — de rechte plaats** = the right man in the right place; **Zij wonen — het land, — een dorp** = they live in the country (a village); **— de straat** = in the street; **— de piano spelen** = to play the piano; **Hij is — zijne kamer** = he is in his room; **— school gaan (zijn)** = to go to school (be at school); **— de kermissen reizen** = to frequent the fairs; **Ik stond — sprong naar u toe te komen** = I was just about to call on you; **— sterven** = at the point of death; **— jaren komen** = to be advanced in life, to attain to high age; **Zich — weg begeven** = to go on one's way; **Een leger — de been brengen** = to raise an army; **— dien voet kan ik het volhouden** = in this manner (way) I can keep it up; **— voet van oorlog** = on terms of war (enmity); **— de vlucht slaan** = to take to one's heels, to be routed; **Alles is hier — zijn Hollandsch** = everything is according to the ways (customs) of the Dutch; **Ik heb het — het oog** = I have it in my eye, I look forward to it; **Iets — het oog hebben** = to aim at something; **— God vertrouwen** = to trust in God: **Ik verlaat mij — u** = I rely on you; **Gij lijkt — hem** = you look like him; **Hij volgt — mij** = he comes after me; **— die vraag schrok ik** = I was startled at the question; **Belasting — het inkomen** = income-tax; **— straffe des doods** = at the risk of one's life; **Het paard was — hol** = the horse had bolted; **Hij is er belust —** = he is eager for it; **Uitzondering — den regel** = exception to the rule; **Verliefd — een meisje** = in love with a girl; **Ik heb er een zwak —** = I have a weakness for it; **Zich — genade of ongenade overgeven** = to surrender at discretion; **— zijn hoogst** = at (the) most: **Hij is al —** he is stirring (moving) already; **De man is —** = the man was utterly exhausted, he is decrepit; **Hij gaat de ladder —** = he goes (ventures) up the ladder; **Van onderen (jongs) —** = from childhood; **— en top,** adj. completely: **Hij is — en top mijn broer** = he is my brother to a hair (the exact image of my brother); **— een uur na raadt gij het** = you have guessed it within an hour; **—nieuw,** adv. again, anew; **Mijn neef gaat — een ambacht** = my nephew is learning a trade; **— zolder,** adv. under the leads, in the garret; **Hij is — de jacht** = he is out hunting; **Hij werd — vrije voeten gesteld** = he was set at liberty; **Hij kwam hier — hooge pooten aan** = he rode the high horse when he came, he was full of indignation; **— zijn mooist krijgen ze 100 gulden** = they get a hundred guilders at best; **— dat uur en — dien avond** = at that hour and on that evening; **De patiënt loopt — het laatste** = the patient is near his end; **Op,** interi. come on, cheer up!

Opaal, m. opal.

Opbaggeren, verb. to draw up with a net, to open old sores (**oude koeien uit de sloot halen**).

Opbakken, verb. to bake again.

Opbedelen, verb. to collect (by begging), to send the hat round for money.

Opbellen, verb. to ring (knock) up.

Opbergen, verb. to pack up, to put aside.

Opbersten, verb. to burst open.

Opbeuren, verb. to lift up, to cheer up, to speak comfort to: **Opbeuring,** v. comfort, cheer.

Opbiechten, verb. to confess: **Hij biechtte alles eerlijk op** = he made a clean breast of it.

Opbieden, verb. to outbid, to make a higher bid.

Opbijten, verb. to bite open, to corrode, to cut open the ice.
Opbinden, verb. to bind up; **Opbinding**, v. tying up.
Opblauwen, verb. to appear at (on) the horizon.
Opblazen, verb. to blow up: **Opgeblazen van familietrots** = puffed up (swollen) with family pride; **Blaast maar op (muzikanten)** = strike up.
Opbleeken, verb. to get pale, to bleach again.
Opblijven, verb. to sit (stay) up, to wait up (for a person).
Opbloeien, verb. to bud forth.
Opbobbelen, verb. to bubble up.
Opbod, o. summons, convocation, higher bid: **Bij — verkoopen** = to sell by auction.
Opboeien, verb. to bind up, to board up (a ship).
Opboeten, verb. to poke (the fire).
Opbollen, verb. to puff up.
Opbonzen, verb. to awake by knocking loud.
Opboren, verb. to pierce, to bore.
Opborrelen, verb. to bubble up, to rise.
Opborstelen, verb. to brush (up).
Opbossen, verb. to bind in sheaves.
Opbouw, m. building, repairs, edification, promotion; **—en**, verb. to build (again), to repair, to edify, to strengthen (in the faith); **—end**, adj. edifying; **—er**, m. builder, edifier; **—ing**, v. building, edifying.
Opbraden, verb. to roast up, to roast again, to roast down.
Opbranden, verb. to burn (down), to consume, to brand.
Opbrassen, verb. to spend by carousing.
Opbreeuwen, verb. to calk again.
Opbreken, verb. to break up (open), to unbuild, to go away, to move off, to raise (a siege), to decamp (**een kamp —**): **Het kamp werd opgebroken** = the camp was struck; **De straat is opgebroken** = the street is up; **Die spijs breekt mij op** = that food kicks at my stomach; **Dat zal je —, baasje** = you will rue the day, you'll suffer for it, my fine fellow; **Opbreking**, v. breaking up (open), decamping, departure, raising (the siege).
Opbrengen, verb. to bring in (money), to yield (profit), to bring up (the dinner), to carry up (the stairs), to rear, to educate, to run in (a thief = to bring to prison, to arrest), to afford, to yield: **Dat baantje brengt hem tien gulden in de week op** = that place brings in ten guilders a week; **De piano bracht niet veel op** = the piano did not fetch much money; **Zooveel kunnen wij niet — —** = we cannot pay so much; **Opbrenging**, v. education, arresting; **Opbrengst**, v. produce: **De opbrengst zijner goederen is betrekkelijk gering** = the proceeds of his estates are relatively small.
Opbrommen, verb. to mutter.
Opbronzen, verb. to bronze again.
Opbruinen, verb. to burnish anew.
Opbruisen, verb. to effervesce, to fly out, to fly into a passion.
Opbuigen, verb. to bend upwards.
Opbundelen, verb. to bind in bunches.
Opcent, m. additional percentage.
Opcijferen, verb. to add, to count up.
Opdagen, verb. to dawn, to appear.
Opdampen, verb. to begin to smoke, to rise in vapours.
Opdansen, verb. to begin the dance.
Opdat, coni. that; **— niet** = lest.
Opdekken, verb. to uncover, to clear away.
Opdelven, verb. to dig up: **Iemand den weg — —** = to thwart a person; **Gij moet het zien op te delven** = you must try to find it out (hunt it up); **Opdelver**, m. digger; **Opdelving**, v. digging up.
Opdeunen, verb. to sing (hum) away.
Opdienen, verb. to serve up.
Opdiepen, verb. to deepen, to yield: **Ik heb het in eene oude courant opgediept** = I unearthed it from an old newspaper; **Dat kan de kosten niet — —** = that won't defray the expenses; **Dat kan niet veel — —** = that cannot yield (bring in) much.
Opdijken, verb. to make higher (a dike).
Opdirken, verb. to adorn, to trim, to dress up.
Opdisschen, verb. to serve (up), to put on the table: **Men kan hem van alles — —** = he will swallow anything (**fig.**).
Opdoeken, verb. to furl (sails), to gather (flags): **Je kunt wel — —** = you had best make yourself scarce; **Ik wil mijne zaak — —** = I will sell (give up) my business.
Opdoemen, verb. to loom, to rise, to appear; **Opdoeming**, v. fata morgana.
Opdoen, verb. to open, to lay in (a store of something), to serve up (the dinner), to serve round (soup), to do up (linnen, the wash), to contract (an illness), to obtain: **Waar hebt ge uwe kennis van het Fransch opgedaan?** = where did you pick up your French? **Zij hebben hun wintervoorraad van aardappelen opgedaan** = they have laid in their potatoes for the winter; **Zoodra de gelegenheid zich opdoet** = as soon as occasion serves; **Er deden zich weldra nieuwe zwarigheden op** = new difficulties soon appeared (showed themselves).
Opdokken, verb. to pay, to shell out, to tip up: **Je zult het eerst — —** = you shall fork it over (out) first; **De vrouw had eene nieuwe japon noodig en de man moest — —** = his wife wanted a new dress, and her husband had to come down handsomely; **Dok op wat je in je zak hebt** = disgorge what you have got in your pocket; **Wij moesten — —** = we had to pay money down.
Opdonderen, verb. to go to blazes (**plat**).
Opdonkeren, verb. to get a darker tint.
Opdooien, verb. to thaw.
Opdoppen, verb. to mop up.
Opdraaien, verb. to turn round, to trim (the lamp): **Ik moet er voor — —** = I am held responsible for it; **Hij laat een ander er voor — —** = he lets another pay the piper.
Opdracht, v. dedication, charge, recommendation: **Volgens — van de regeering** = by order of the government; **Eene volledige opdracht werd hem gegeven** = he was given a full mandate; **—ig**, adj. swollen (of the face); **Opdragen**, verb. to carry up, to lay on (a colour), to charge (with), to order, to dedicate, to confer: **Een boek aan iemand opdragen** = to dedicate a book to a person; **Wie heeft u dat opgedragen?** = who ordered you to do this, charged you with it; **Ik draag het aan uwe zorg op** = I leave it (recommend) it to your care; **Mij is opgedragen u te berichten** = I am commissioned to inform you; **Opdrager**, m. dedicator, conferrer.

Opdreunen, verb. to begin to sing, to croak forth, to declaim (monotonously).
Opdrijven, verb. to cause to make a higher bid, to enchase (gold, etc.), to sublimate (**chemie**), to drive up (along); **Opdrijving,** v. increase (of expenses, etc.), driving up (along).
Opdrillen, verb. Zie **Opdirken.**
Opdringen, verb. to push, to crowd: **Ik wil het u niet — =** I will not force it upon you, I don't wish to thrust it down your throat; **Ik hoop, dat ik mij niet te zeer opdring** = I hope I am not intruding; **Hij drong zich aan ons op** = he obtruded himself upon us; **Opdringer,** m. intruder, obtruder; **Opdringing,** v. obtrusion.
Opdrinken, verb. to finish, to empty, to drink (toss) off.
Opdrogen, verb. to dry up; **Opdrogend,** adj. desiccative; **Opdroging,** v. desiccation.
Opdrommen, verb. to crowd on (forward).
Opdrossen, verb. to skedaddle, to escape.
Opdrukken, verb. to impress (a stamp) upon, to press up.
Opduiken, verb. to emerge, to hunt up (**flg.**): **Ik heb het niet kunnen — =** I have not been able to find (ferret) it out.
Opdunnen, verb. to decrease, to disperse: **Het gezelschap dunde zachtjes aan op** = the company grew smaller by little and little.
Opduwen, verb. to push up (open, on).
Opdweilen, verb. to mop up.
Opdwingen, verb. Zie **Opdringen.**
Opeen, adj. together; **—hoopen,** verb. to heap up, to accumulate: **Het volk hoopte zich al meer — =** the mob crowded more and more together; **—hooping,** v. accumulation; **—plakken,** verb. to glue (stick) together; **—volgen,** verb. to succeed; **—volgend,** adj. successive: **Gedurende tien —volgende dagen** = for ten days together; **—volging,** v. succession.
Opeggen, verb. to harrow again.
Opeisch, m. summons; **—en,** verb. to summons, to demand, to summon (a fortress, a city); **—ing,** v. summons.
Open, adj. en adv. open(ly), vacant: **Die betrekking is — =** that place (berth) is vacant; **Mijn huis staat voor u — =** you are free of my house; **— brieven,** m. mv. letters patent; **Hij werd met — armen ontvangen** = he was made cordially welcome; **In de — lucht slapen** = to sleep in the open (air); **In — zee bij Scheveningen** = off S.; **Hij heeft een — karakter** = he is very open-hearted; **Ik wil met u — kaart spelen** = I will tell you the matter frankly; **—baar,** adj. en adv. public(ly), evident(ly): **Hij zeide het in 't —baar** = he said it in the public ear; **Eene zaak —baar behandelen** = to ventilate a question; **Het werd —baar bekend gemaakt** = it was given out publicly; **De —bare behandeling der rechtszaak zal op a.s. Vrijdag plaats hebben** = the trial will come off on next Friday; **Zij deden het in het —baar** = they did it in public; **Zij leven in —bare vijandschap** = they live in declared enmity; **De —bare school** = the board-schools; **Ambtenaar van het —baar ministerie** = counsel for the prosecution; **—baarheid,** v. publicity; **—baarmaking,** v. manifestation, publication; **—baren,** verb. to disclose, to reveal: **De ge—baarde godsdienst** = revealed religion; **Hij —baarde zich als een vriend der armen** = he proved to be a friend of the poor; **—baring,** v. revelation, manifestation: **De —baring van Johannes** = the Apocalypse, the Revelations; **—barsten, —bersten,** verb. to burst (open); **—breken,** verb. to break open; **—doen,** verb. to do open: **Wilt gij even —doen?** = will you just answer the door(bell); **Een boekje van iemand —doen** = to tell a person's bad points; **—d(o)uwen,** verb. to thrust open; **—draaien,** verb. to turn on (the gas, the water); **—en,** verb. to open, to disclose: **Het speelseizoen werd ge—d met Hamlet** = the theatrical troupe led off with Hamlet; **Wilt gij de gaskraan —en?** = will you turn on the gas: **Den veldtocht —en** = to begin war; **Hij —de mij het vooruitzicht op die betrekking** = he gave me a fair promise of that place; **Gij hebt mij de oogen ge—d** = you have taken the bandage off my eyes, you have undeceived me; **De bloemen —en zich** = the flowers open; **—heid,** v. sincerity, plainness; **—gaan,** verb. to open, to expand, to disclose: **Mijn hart gaat — als ik u zie** = my heart gladdens at seeing you; **—hartig,** adj. sincere, outspoken, frank, open-hearted; **—hartigheid,** v. sincerity, plainness; **—houden,** verb. to keep open: **Ik zal den winkel wel zoolang voor u —houden** = I'll keep the business going so long as you are away; **—houwen,** verb. to hew (cut) open; **—ing,** v. beginning, disclosure: **Gij moet mij —ing van zaken geven** = you must give me the necessary information about your business, you must lay your business open before me; **—kappen,** verb. to hew (cut) open; **—krabben,** verb. to scratch open; **—krijgen,** verb. to (get) open; **—laten,** verb. to leave open; **—leggen,** verb. to lay open, to reveal, to explain, to disclose; **—lijk** adj. en adv. open, public(ly); **—loopen,** verb. to force open, to break in, to walk (one's feet sore = **zijne voeten —loopen**); **—maken,** verb. to open, to unlock; **—ploegen,** verb. to plough up; **—reepen, —rijten,** verb. to rip up (old sores = **oude wonden open— = oude koeien uit de sloot halen**); **—rukken,** verb. to tear open; **—slaan,** verb. to force open: **—slaande ramen** = French windows; **—sluiten,** verb. to unlock; **—sluiting,** v. unlocking; **—snijden,** verb. to cut open; **—spalken,** verb. to distend (the eyes): **Hij kijkt mij aan met —gespalkte (—gesperde) oogen** = he looks staringly at me; **—springen,** verb. to spring (suddenly) open; **—staan,** verb. to be open, to be vacant, to be due: **De rekening staat nog — =** the account is still unpaid (unsettled); **—staand,** adj. open, vacant, unpaid; **—steken,** verb. to broach (a cask); **—tarnen, —tornen,** verb. to rip (tear) up; **—vallen,** verb. to become vacant, to fall open; **—vouwen,** verb. to unfold; **—zetten,** verb. to open: **De poort voor misbruiken —zetten** = to open the gate (door) for abuses.
Openten, verb. to engraft, to inoculate.
Openteren, verb. to climb up.
Opera, v. opera: **Maatschappij „De Hollandsche —"** = The opera-in-Dutch company; **—gebouw,** o. opera-house; **—zanger,** m. operatic singer; **Operette,** v. operetta; **—teur,** m. operator; **—tie,** v. operation; **Opereeren,** verb. to operate.

Opeten, verb. to eat up: **Iemand — =** to eat into one's property; **De nijd eet hem op =** he is devoured by jealousy.
Opfeilen, verb. to mop up.
Opflansen, verb. to cobble, to patch up.
Opfleuren, verb. to revive, to animate, to cheer up; **Opfleuring,** v. revival, animation.
Opflikken, verb. to repair, to trim.
Opflikkeren, verb. to blaze, to cheer up.
Opfokken, verb. to breed (cattle), to rear; **Opfokker,** m. breeder.
Opfrisschen, verb. to refresh, to revive: **Gij moet uw geheugen eens — =** you must rub up (revive) your memory a little; **Daar is hij van opgefrischt =** that has done him good; **Daar zul je niet van — =** you won't forget that in a hurry; that will disappoint you.
Opgaaf, v. task, statement, problem, exercise: **De schriftelijke opgaven waren niet moeilijk =** the written work (the papers we had to write) were not difficult.
Opgaan, verb. to go up, to rise, to ascend (a hill = to mount): **Toen ging mij een licht op =** then I got an insight into it, then light was let in upon it; **Die vlieger gaat niet op =** that proposal will meet with no success, that cock won't fight; **Alom gingen klachten op =** complaints were heard all round (everywhere); **Dat gaat niet op =** that won't do, that (reasoning) is altogether wrong; **Hij gaat geheel in haar op =** he is entirely wrapped up in her; **Hij gaat op in zijn werk =** he is bound up in his work; **De deeling gaat niet op =** the division does not terminate; **Ik ga dit jaar niet op =** I am not going up for my examination this year; **Gij gaat op =** you have the lead (of the dance, the game); **—de,** adj. rising, ascending, lofty: **Eene —de brug =** a drawbridge; **—de boomen =** high trees; **In de —de en de neergaande linie =** in the ascending and descending line; **Een steil —d pad =** a steep path; **Een —de weg =** an ascending road: **—de deeling =** terminating division; **—de decimale breuk =** finite decimal.
Opgaarder, m. collector, gatherer; **Opgaderen,** verb. to collect, to gather. Zie **Ophalen.**
Opgang, m. beginning, rise, success: **Hij zal — maken =** he will meet with success, he is sure to make a stir in the world, he will find renown; **De zaak is pas in haren — =** the thing has only just begun; **Dit bovenhuis heeft een aparten — =** this flat has an entrance of its own.
Opgaren, verb. to save money; Zie **Opgaderen.**
Opgeblazen, adj. puffed up, swollen with, conceited, proud, bloated, presumptuous.
Opgebruiken, verb. to consume entirely.
Opgeld, o. agio, surplus money: **Dat doet hier — =** that finds a ready market here.
Opgemeld, adj. above-mentioned, higher up.
Opgelegd, adj. laid upon (a person): **—e schepen =** ships in ordinary; **— geld =** saved money; **Wat ons — is kunnen wij niet ontgaan =** fate will overtake everybody.
Opgeruimd, adj. cheerful, in high spirits; **—heid,** v. cheer, cheerfulness.
Opgescheept, adj. saddled with (a person): **Die met den duivel — is, moet met hem varen =** he must needs go whom the devil drives; **Daar zaten we leelijk mee — =** we were at a loss what to do with it
Opgeschoten, adj. grown up: **Een flink — jongen =** a strapping lad.
Opgesmukt, adj. adorned, embellished, done up, gaudy; **—heid,** v. gaudiness.
Opgetogen, adj. elate, exulting: **Hij kwam met een — zeil op mij af =** he came to me in high dudgeon; **— van verbazing =** rapt in wonder; **— van blijdschap =** rapt with joy; **—heid,** v. rapture.
Opgeven, verb. to give (up), to surrender, to yield, to throw (chuck) up the sponge **(bij het vuistvechten),** to mention: **Hij gaf alle hoop op =** he abandoned all hope; **De patient geeft nogal op =** the patient expectorates rather much; **Dat is een opgegeven denkbeeld =** that is an exploded notion; **De dokters hebben hem opgegeven =** the doctors have given him over (pronounced him to be past recovery), he is not expected to live; **Iemand raadsels (eene taak) — =** to set a person riddles (a task); **Mijne beenen geven het op =** my legs betray me; **De geestelijke gaf het gezang (den tekst) op =** the clergyman gave out the hymn (text); **Nooit —, jongen! =** never say die, boy; **Ik geef het niet op =** I am not going to knock (knuckle) under; **Een plan — =** to scratch a plan; **Geef mij dien zak even op =** just help that bag on to my shoulder; **Bloed — =** to spit blood; **Ik geef de zaak op =** I look upon the thing as lost; **Iemand werk (eene som) — =** to set a person to do a task (a sum); **Hebt gij den slager het vleesch opgegeven? =** have you ordered the meat from the butcher; **Wees zoo goed uw naam op te geven =** be so kind as to mention your name; **Hij geeft er hoog van op =** he boasts of it; **Ik heb den moed opgegeven =** I have given up (lost) all courage; **Hij heeft alle hoop opgegeven =** he has renounced all hope; **Opgever,** m. task-master.
Opgewassen, adj.: **Ik ben voor die taak niet — =** I am not equal to the task; **Ze zijn tegen elkaar — =** they are equally matched; **Ik ben niet tegen hem — =** I am no match for him; **Hij was voor de gelegenheid — =** he rose to the occasion.
Opgewekt, adj. cheerful, in high spirits: **Ik voel mij daartoe niet — =** I am not in a vein to do it; **Hij is verbazend — =** his flow of spirits is something wonderful; **—heid,** v. cheer(fulness).
Opgewonden, adj. excited.
Opgezet, adj. swollen, flushed **(kleur).**
Opgezetene, m. en v. inhabitant.
Opgieten, verb. to pour (water, etc.) upon.
Opglimmen, verb. to be kindled again.
Opglippen, verb. to split.
Opgloeien, verb. to glow again.
Opgooien, verb. to throw up: **Zullen wij er om —?** = shall we toss (up) for it; **Ik zal er eens een balletje over — =** I'll just lead off on that subject (to find out another's opinion).
Opgraven, verb. to dig up, to exhume **(van lijken); Opgraving,** v. exhumation.
Opgrijpen, verb. to seize (take) up, to pounce upon.
Opgroeien, verb. to grow up; Zie **Opgewassen.**
Opgroenen, verb. to get green again.
Ophaal, m. up-stroke (of a letter); **—brug,** v. draw-bridge; **—gordijn,** o. blind; **Ophalen,**

verb. to draw (up, pull up, fetch), to sniff in (the fresh air), to shrug (the shoulders), to repair, to retrieve, to hoist (a flag), to gather (collect), to mention, to arrest: **Hij heeft het er gelukkig opgehaald** = he has happily pulled through; **Verliest ge nog? Neen, ik heb wat opgehaald** = are you losing yet? No, I have picked up a little; **Hij heeft u bij den rug opgehaald** = he has slandered you; **Hij kan het niet meer ophalen** = he cannot possibly retrieve it, he is irrevocably lost (plucked); **Den neus voor iemand ophalen** = to turn up one's nose for one; **Daaraan kunt ge uw hart ophalen** = you may enjoy this, you may rejoice at it; **De muur werd opgehaald** = the wall was run up a little; **Hij heeft u verschrikkelijk opgehaald** = he has extolled you to the skies; **De schilderij moet wat opgehaald worden** = the picture will have to be fetched out (up, brought out) a little; **Haal dat niet weer op** = let bygones be bygones; **Ik heb mijn vinger aan een spijker opgehaald** = I have wounded (torn up) my finger at a nail; **Ophaler,** m. collector, gatherer; **Ophaling,** v. shrug(ging), collection, hoisting.

Ophakken, verb. to cut (hew) up (open), to brag; **Ophakker,** m. swaggerer; **Ophakkerij,** v. swagger, braggardism; **Ophakkerig,** adj. boastful, swaggering.

Ophanden, adv. near, at hand.

Ophangen, verb. to hang, to hang up (on).

Ophappen, verb. to snatch (snap, eat) up.

Opharken, verb. to rake up: **Het opgeharkte** = the rakings.

Ophaspelen, verb. to reel.

Ophebben, verb. to have on: **Hij heeft te veel op** = he has drunk too much, is tipsy; **Ik heb veel met hem op** = I like him very much.

Ophef, m. striking up (beginning a song), exaggerated praise: **Maak er toch niet zoo'n — van** = don't extol it too much, don't make such a fuss about it; **—fen,** verb. to lift, to raise, to extol, to take up, to abrogate, to repeal: **Zij hieven het beleg op** = they quitted the siege; **Zijn hart tot God —fen** = to raise one's heart to God; **Deze krachten heffen elkander op** = these forces neutralize each other; **—fing,** v. raising, elevation, neutralization, abrogation, repeal.

Ophelderen, verb. to brighten, to clear up, to explain, to elucidate; **Opheldering,** v. elucidation, brightening, clearing up.

Ophelpen, verb. to set on the legs again, to help up, to support, to raise.

Ophemelen, verb. to cry up (a novel, etc.), to extol: **Hij is er zeer mede opgehemeld** = he is very glad at having got it.

Ophijschen, verb. to hoist (up).

Ophitsen, verb. to incite, to instigate, to set on; **Ophitser,** m. instigator; **Ophitsing,** v. instigation, incitement, setting on.

Ophoepelen, verb. to skedaddle, to walk off, to make oneself scarce: **Hoepel op** = get away, get you gone.

Ophoesten, verb. to expectorate.

Ophoogen, verb. to run up, to raise.

Ophoopen, verb. to heap up, to accumulate, to increase: **De rampen hoopten zich op** = disasters accumulated; **Ophooping,** v. accumulation, increase.

Ophooren, verb.: **Ik hoor er vreemd van op** = I am surprised to hear it, surprised at it.

Ophouden, verb. to hold up, to support, to keep up, to maintain, to keep one's countenance **(zijn fatsoen —),** to detain **(beletten voort te gaan),** to stop, to cease, to leave off, to buy in (a house): **Houd op met je gekakel** = cut (stop) your cackle; **Houd op met uw twisten** = a truce to your quarrelling; **Houd op met treuren** = cease from sorrowing; **Ik wil mij met hem niet — —** = I will not sort with such a fellow; **Het vriezen heeft opgehouden** = the frost has given way; **Hij kon het niet meer — —** = he took to his bed; **De prijzen werden opgehouden** = prices were stiff; **Ik wil uwe eer — —** = I will maintain (keep up) your honour; **Houd mij niet op** = do not hinder (detain) me, do not prevent me from working; **Waar houdt hij zich op?** = where is he staying (does he live) now; **Ik wil er mij niet langer bij — —** = I will not dwell upon it any longer; **Ik houd mij met zulke zaken niet op** = I will have nothing to do with such things; **Wij zullen ons daar niet — —** = we shall not touch at that place; **De trein houdt hier op** = the train stops here; **Zonder — —** = uninterruptedly, continually, without intermission, consecutively: **Het heeft drie dagen zonder — geregend** = it has rained for three days together; **Ophouder,** m. tackle; **Ophouding,** v. stoppage, intermission, pause.

Opinie, v. opinion: **Naar mijne — —** = in my opinion; **Opineeren,** verb. to opine.

Opium, o. opium: Kendal black drop, (drug): **— door drank mengen** = to opiate liquor.

Opijken, verb. to mark, to brand.

Opjagen, verb. to start (game = **wild**), to raise (prices), to incite, to instigate: **De wind jaagt het water op** = the wind raises the water: **Het spijt me, dat ik u opgejaagd heb** = I am sorry to have disturbed you; **Opjager,** starter (of game).

Opkalanderen, verb. to calender anew, to smoothe.

Opkamer, v. upper-room.

Opkammen, verb. to comb: **Iemand — —** to praise a person extravagantly, to extol him.

Opkappen, verb. to dress (the hair).

Opkiemen, verb. to germinate.

Opkijken, verb. to be astonished (at), to wonder, to be surprised (at), to look up (from one's work): **Hij zal er vreemd van — —** he is sure to be surprised at it, he will stare when hearing it.

Opkikkeren, verb. to excite, to incite.

Opkissen, verb. to set on, to instigate.

Opkisten, verb. to raise a dike.

Opklappen, verb. to tell all about (a thing).

Opklaren, verb. to clear up, to elucidate, to make clear.

Opklauteren, verb. to clamber up.

Opklauwen, verb. to rake up.

Opkleeden, verb. to dress up.

Opkleuren, verb. to raise the colour of, to give a fresh colour to.

Opklimmen, verb. to climb (up), to mount, to ascend, to attain honour, to look up (of prices): **De lessen klimmen geregeld op en zijn berekend voor de vermogens der kinderen** = the lessons are carefully graduated to the children's powers; **Hij klom op in rang** = he was promoted; **Hij klom op tot hooge betrekkingen (groote eer)** = he came to

high dignities (he arrived at high honour): **Opklimming**, v. ascent, graduation: **Bij opklimming** = by little and little, gradually, by degrees.

Opkloppen, verb. to knock up.

Opknappen, verb. to eat up, to arrange, to trim: **Hij zal het alléén — =** he will row his own boat, paddle his own canoe; **De kinderen wat — =** to do up the children; **Ik begin op te knappen** = I am recovering slowly; **Hij heeft mij spoedig weer opgeknapt** = he has soon brought me round again; **Zij begint op te knappen** = she is looking better (handsomer) every day; **Het weer knapt op** = the weather is looking up.

Opknoopen, verb. to tie up, to hang.

Opkoelen, verb. to make (get) cool.

Opkoesteren, verb. to nurse, to promote.

Opkoken, verb. to boil up again.

Opkomen, verb. to come up, to rise, to arise **(v. wind)**, to appear, to occur to, to thrive, to recover **(er weer boven —)**: **De gedachte kwam bij mij op** = the thought crossed my mind; **Het kwam eerst bij mij op toen het te laat was** = it did not occur to me until it was too late; **Zulke vragen komen nu telkens op** = such questions are cropping up at every moment nowadays; **Wij konden niet tegen den wind — =** we could not face (make headway against) the wind; **Geesten doen — =** to conjure up spirits; **Het —d geslacht** = the rising generation; **Bij —de gelegenheid** = when occasion serves, the occasion presents itself; **Aan alle kanten komen klachten op** = on all sides complaints are heard (uttered); **Hij is van niet opgekomen** = he has become a wealthy man; **Het onweer kwam op** = the thunderstorm was gathering; **Daar kom ik tegen op** = I object to that; **Ze kwamen tegen hem op** = they attacked him; **Hamlet komt op** = enter Hamlet; **Opkomst**, v. rise, origin, attendance **(= op eene vergadering)**, recovery **(herstel)**, affluence **(rijkdom, welvaren)**.

Opkooien, verb. to put in a cage.

Opkoop, m. **Opkooping**, v. forestalling, engrossing; **—en**, verb. to forestall (the market **= alle ter markt zijnde goederen —en**), to buy up; **—er**, m. forestaller.

Opkorten, verb. to draw in, to shorten, to draw close: **De tijd begint al op te korten** = the time is drawing near, drawing to an end; **Opkorting**, v. lessening.

Opkraaien, verb. to begin to crow, to cry up.

Opkrabben, Opkrabbelen, verb. to scratch open, to recover, to come round again, to rip open (old sores).

Opkramen, Opkrassen, verb. to skedaddle, to get away, to make oneself scarce.

Opkrijgen, verb. to take up, to get up, to get on (the head), to eat up, to be set (a task): **Ik kan dat allemaal niet — =** I cannot eat all that; **Hij kreeg er goed wat op** = he got a sound thrashing.

Opkrimpen, verb. to shrink together, to contract, to decrease; **Opkrimping**, v. contraction.

Opkroesen, verb. to curl (the hair = to crisp).

Opkroppen, verb. to bolt **(gulzig eten)**, to bottle up (one's wrath), to hide (one's sorrow).

Opkruien, verb. to wheel up (a height), to scamper off.

Opkruipen, verb. to creep up.

Opkrullen, verb. to curl up, to frizzle.

Opkuipen, verb. to coop, to mend (a cask, etc.).

Opkunnen, verb.: **Hij kan het maar niet op** = he cannot possibly forget it; **Kunt gij uw eten niet op** = can't you eat that; **Het schijnt wel, dat je geld (tijd) niet opkan** = you seem to have a lot (no end) of money (time).

Opkweeken, verb. to nurse, to rear, to breed, to bring up, to educate; **Opkweeker**, m. rearer, breeder, nursery-gardener **(bloemkweeker)**.

Opkwikken, verb. to refresh, to vivify, to trim.

Oplaag, Oplage, v. impression (of a work): **Nieuwe herziene — =** new, revised edition; **De — ervan is slechts 250 exemplaren** = only 250 copies of it have been printed.

Opladen, verb. to load, to lade; **Oplader**, m. loader; **Oplading**, v. lading, loading.

Oplangen, verb. to reach up.

Oplappen, verb. to patch up, to bungle: **Het paard werd opgelapt** = the horse was faked up (to look well before it went to market); **Hij heeft er slag van, oude tooneelstukken wat op te lappen** = he has the knack of vamping up old dramas.

Oplaten, verb. to fly (a kite = **een vlieger —**), to suffer to stay up, to let (leave) on.

Oplaveeren, verb. Zie **Oploeven**.

Opleggen, verb. to lay on, to cover, to impose, to inflict (punishment), to charge (a person with a thing), to accuse, to lay up (money): **Ik legde hun geheimhouding op** = I bound them over to secrecy, enjoined secrecy on them; **Hij had zichzelf eene zware taak opgelegd** = he had saddled himself with an arduous task; **Een paard een zadel — =** to put a saddle on a horse; **Iemand de handen — =** to bless one by imposing one's hands; **Hij heeft ons eene moeilijke taak opgelegd** = he has set us a difficult task; **Hun werd een eed opgelegd** = they had to take their oath; **Hij heeft er een gulden opgelegd** = he has improved the bid by a guilder; **Ik doe wat mij is opgelegd** = I do what I have been ordered; **Zij hebben vrij wat geld opgelegd** = they have saved a good deal of money; **De goederen werden daar opgelegd** = the goods (wares) were stored there; **Vijf duizend exemplaren zijn er van opgelegd** = five thousand copies of it have been printed; **Opgelegde schepen** = ships in ordinary; **Hem werd eene geldboete opgelegd** = he was fined (mulcted); **Hem werd eene zware straf opgelegd** = a severe punishment was inflicted on him; **Hij legde mij het zwijgen op** = he shut me up, imposed (enjoined) silence upon me; **Oplegging**, v. imposition, infliction, charge; **Oplegsel**, o. trimming(s); **Oplegkleur**, v. outer-colour.

Opleiden, verb. to bring up, to lead up, to breed, to rear: **Daar ben ik niet voor opgeleid** = I have not been trained for it; **Voor een examen — =** to prepare (to coach) for an examination; **Opleiding**, v. education, training; **Opleidingsschip**, o. training-ship.

Opletten, verb. to pay attention, to attend (to the master); **—d**, adj. en adv. attentive(ly); **—dheid**, v. attention; **Opletter**, m. observer.

Opleven, verb. to revive.

Opleveren, verb. to yield, to bring in, to deliver: **Het huis moet den 10en dezer op-**

geleverd worden = the house must be ready on the 10th inst.; **Al ons adverteeren heeft niets opgeleverd** = all our advertisements have failed to materialize, availed nothing.
Oplezen, verb. to read out, to give out (the text), to gather in, to glean; **Oplezing,** v. gleaning, reading (aloud).
Oplichten, verb. to clear up, to brighten, to raise (the veil), to lift up (a table), to arrest, to carry off (to kidnap), to relieve **(verlichting brengen)**, to cheat, to swindle (a person out of 20 guilders = **iemand voor 20 gulden —**); **Oplichter,** m. swindler, sharper; **Oplichting,** v. swindle.
Oplikken, verb. to lick up.
Oploeven, verb. to luff up (to the wind).
Oploop, m. row, riot, tumult: **Veroorzaak hier op straat geen — =** don't kick up a row in the street; **—en,** verb. to run up, to rise, to swell, to increase, to contract (= to catch a cold, a disease), to incur (punishment): **Komt ge van avond eens —en =** will you come round to-night; **Hij komt wel eens —en =** he will call on us (call at our house) occasionally; **Zijne wang is opgeloopen** = his cheek is swollen; **Ze laten de rekening maar —en** = they add to their account; **De rogge is opgeloopen** = rye has been looking up; **Ik zal hem zien op te loopen** = I'll try to find him; **Ik trachtte vergeefs geld op te loopen** = I tried in vain to raise the wind; **—end,** adj. passionate; **—endheid,** v. passionateness.
Oplosbaar, adj. (dis)soluble, solvable; **—heid,** v. (dis)solubility; **Oplossen,** verb. to dissolve (in water), to solve (a question, a problem), to puzzle out, to explain: **Eene vergelijking oplossen** = to resolve an equation; **Oplossing,** v. solution, explanation: **De oplossing van eene vergelijking** = the resolution of an equation.
Opluiken, verb. to open, to freshen up.
Opluisteren, verb. to polish, to illustrate, to illuminate, to grace, to add lustre to; **Opluistering,** v. illustration, grace.
Opmaken, verb. to open, to bind, to arrange, to put in order, to spend (money), to understand of conclude (from a person's words = **uit iemands woorden —**): **Het rapport werd opgemaakt** = the report was drawn up; **Eene rekening opmaken** = to cast (up) an account, to tot up a bill; **Ik maakte het op uit hetgeen hij zeide** = I gathered (concluded) it from what he said; **Een vogel — =** to truss a fowl; **Een hoed — =** to trim a hat; **Een bed — =** to make a bed; **Een inventaris — =** to take stock of everything, to draw up an inventory; **Hij maakt alles op wat hij bezit** = he outruns the constable, runs (eats and drinks) through his property: **Zij maakten zich op voor de reis (naar de stad)** = they got ready for the journey (they left, set out for the town); **Opmaakster,** v. trimmer (of bonnets); **Opmaker,** m. spendthrift, instigator; **Opmaking,** v. spending.
Opmalen, verb. to draw up (water).
Opmarcheeren, verb. to march on (away).
Opmerkelijk, adj. remarkable, strange, queer, worthy note (being noted); **Opmerken,** verb. to pay attention to, to observe, to remark: **Hebt ge opgemerkt hoe hij bloosde? =** did you notice how the blushed; **Opmerkend,** adj. attentive, observant; **Opmerkenswaard(ig),** adj. remarkable, worthy note, noteworthy; **Opmerker,** m. observer; **Opmerking,** v. observation, remark; **Opmerkzaam,** adj. attentive: **De opmerkzame lezer** = the observant reader; **Opmerkzaamheid,** v. attentiveness.
Opmeten, verb. to measure, to survey; **Opmeting,** v. measurement, surveying.
Opmetselen, verb. to run up (a wall).
Opmonteren, verb. to cheer up.
Opnaaien, verb. to tuck; **Opnaaisel,** o. tuck.
Opnemen, verb. to take up, to mop up (ink with blotting paper = **inkt met vloeipapier**), to receive, to survey, to examine, to borrow (money), to count: **Ik neem het tegen dien man (tegen wie ook) op** = I undertake to fight that man (to fight all comers); **Hij wou het tegen mij — =** he wanted to try conclusions with me; **Hij nam het voor mij op** = he took my part, took up the cudgels for me (in behalf of me), he offered to stick (speak) up for me; **Hij neemt de zaken gemakkelijk op** = he takes things easy; **Ik nam hem met één blik op** = I averaged him with a glance; **Zij namen den pas gekomene op** = they sized up (took stock of) the new arrival; **Reizigers — en uitlaten** = to pick up and set down passengers; **Ik heb het in mijn geheugen opgenomen** = I have lodged it in my memory (committed it to memory); **Den draad van het verhaal weer — =** to resume (continue) the story; **Eene japon — =** to hold up a dress; **Een stuk land — =** to survey a piece of land; **De namen — =** to take down the names; **De rekeningen — =** to examine (the accounts; **De stemmen werden opgenomen** = the votes were gathered; **Hij nam het goed (kwalijk) op** = he took it well (ill), kind (unkind); **Hij werd in ons huis opgenomen** = he was received into our house (family); **De advertentie werd in het blad opgenomen** = the advertisement was inserted in the paper; **De zaak nam niet op** = the business did not thrive; **Dat boek zal wel — =** that book is sure to catch on; **Ik heb bij mijn bankier geld opgenomen** = I have borrowed money from my banker; **Opnemer,** m. receiver, surveyor, examiner.
Opnieuw, adv. again, once more: **Kom aan, weer — =** to it again.
Opnoemen, verb. to mention, to enumerate; **Opnoeming,** v. enumeration.
Opofferen, verb. to sacrifice, to devote; **Opoffering,** v. sacrifice.
Opontbieden, verb. to summon, to gather (= to employ all one's strength); **Opontbod,** o. summons.
Oponthoud, o. delay, impediment, stay, stoppage.
Oppakken, verb. to take (pack) up, to collect, to run in, to arrest: **Pak op =** get you gone.
Oppassen, verb. to try on (a hat), to take care, to wait on, to nurse (a patient), to be diligent (attentive), to behave well: **Pas op! =** have a care; **Bij iemand — =** to wait on a person: **Hij past goed op** = he does his duty, behaves very well; **— is de boodschap** = take care to be on the alert (to be attentive): **Een vijand — =** to watch an enemy; **—d,** adj. industrious, fit; **Oppasser,** m. servant, watcher; **Oppassing,** v. care, tendance.

Opper, m. hay-rick, hay-cock; **—(d),** m. lee, safe anchorage; **—en,** verb. to place in heaps, to cock (hay), to propose, to bring on the carpet, to move, to work as a hodman: **Nadat hij dit ge—d had ging hij heen** = after this suggestion (after suggesting this) he went away (withdrew); **—man,** m. hodman, hodcarrier.

Opper, voorv. chief; **—admiraal,** m. admiral in chief; **—arm,** m. upper part of the arm; **—best,** adv. excellently, capitally, very well; **—bestuur,** o. supreme direction (management); **—bestuurder,** m. principal manager; **—bevel,** o. supreme (chief) command; **—bevelhebber,** m. commander-in-chief; **—bewind,** o. supreme direction, chief management; **—bewindhebber,** m. chief manager; **—bisschop,** m. archbishop; **—brandmeester,** m. commander of the fire-brigade; **—deel,** o. upper part; **—gerechts(hof),** o. High (Supreme) Court of judicature; **—gewaad,** o. outer garment; **—gezag,** o. supreme authority; **—god,** m. supreme god; **—heer,** m. supreme lord, sovereign; **—heerschappij,** v. sovereignty; **—heerscher,** m. sovereign, lord paramount; **—hof,** o. high court of judicature; **—hoofd,** o. chief, head; **—huid,** v. epidermis, scarf-skin; **—jager(meester),** m. master of the (Buck-)hounds; **—kamerheer, —kamerling,** m. groom of the stole, Lord Chamberlain; **—kerk,** v. cathedral; **—kerkeraad,** m. High Consistory; **—kleed,** o. upper-(outer) garment; **—klerk,** m. principal clerk; **—kok,** m. chief cook, master-cook; **—landvoogd,** m. chief lord, chief governor; **—last,** m. deck-freight; **—leen,** o. fief held in chief; **—leenheer,** m. sovereign Lord, liege Lord; **—macht,** v. supremacy, sovereignty, supreme power; **—machtig,** adj. supreme; **—officier,** m. superior officer; **—postmeester,** m. postmaster-general; **—priester,** m. high-priest; **—rabbijn,** m. chief rabbi(n); **—rechter,** m. (lord) chief justice; **—schenker,** m. high cup-bearer; **—stalmeester,** m. Lord Grand Master of the Horse; **—ste,** adj. uppermost, highest, supreme; **—ste,** m. superior, commander; **—stuurman,** m. first mate; **—toezicht,** v. chief inspection, supreme direction; **—toeziener,** m. chief inspector; **—veldheer,** m. general (commander)-in-chief; **—vlak(te),** o. en v. superficies, surface, area (**van een land,** etc.), square area (of a triangle = **driehoek**); **—vlakkig,** adj. en adv. superficial(ly): **Hij heeft eene —-vlakkige kennis van het Engelsch** = he has a spice (a sprinkling, a smattering) of English; **Ik ben maar —vlakkig met hem bekend** = I have but a bowing acquaintance with him; **—vlakkigheid,** v. superficiality; **—voogd,** m. chief guardian; **—voogdij(schap),** v. chief guardianship: **—wal,** m. weather-shore; **—water,** o. freshet; **—wezen,** o. Supreme Being, God; **—zaal,** v. upper-room.

Oppersen, verb. to press again.

Oppeuzelen, verb. to eat (pick) up.

Oppikken, verb. to pick (peck) up.

Oppinnen, verb. to pen, to peg.

Opplakken, verb. to glue (paste) upon.

Opploegen, verb. to plough up.

Oppoetsen, verb. to polish.

Oppoken, Opporren, verb. to poke up, to stir, to rouse, to mend (trim) the fire.

Oppompen, verb. to pump up; to blow out (the tyres of a bicycle).

Oppositie, v. opposition.

Oppronken, verb. to embellish.

Opproppen, verb. to cram, to gorge.

Oppuilen, verb. to swell.

Opraapsel, o. false report, fiction.

Oprakelen, verb. to trim (the fire).

Opraken, verb. to get consumed: **Mijn voorraad raakt op** = my store is running low.

Oprapen, verb. to pick up, to take up: **Het was een opgeraapt leger** = it was a hurriedly levied (undisciplined) troop; **Dat is geen —s waard** = it is not worth taking up.

Oprecht, adj. en adv. sincere(ly), genuine(ly), true (truly), upright(ly); **—heid,** v. sincerity, genuineness, faith, uprightness: **In alle —heid** = in good faith.

Opredderen, verb. to tidy (a room), to arrange (books, papers).

Opreiken, verb. to hand up.

Oprekenen, verb. to compute, to count up, to trim; Zie **Oprakelen; Oprekening,** v. computation.

Oprekken, verb. to stretch (gloves, shoes).

Oprichten, verb. to erect (a statue to), to build, to raise, to establish, to encourage, to speak comfort to: **Hij richtte zich op** = he stood up; **Oprichting** v. erection.

Oprijden, verb. to ride up, to drive up (a hill, etc.), to ride (drive) on (away): **Een weg —** to turn (strike) into a road; **Oprijbaan,** v. avenue.

Oprijten, verb. to tear open.

Oprijzen, verb. to rise, to get up, to appear.

Oprispen, verb. to belch; **Oprisping,** v. belch(ing).

Oproeien, verb. to row up (a river): **Gij moet er maar tegen — =** you must make head against it; **Wij kunnen tegen die uitgaven niet — =** we cannot afford those expenses, such expenses won't do for us.

Oproep, m. summons; **—en,** verb. to summon, to put up (to auction), to rouse, to awake: **De namen —en** = to call over the names, to call absence (**in school**); **De reserve werd opgeroepen** = the reserves were called out; **—ing,** v. summons; **—er,** m. caller, rouser.

Oproer, o. uproar, commotion, tumult, rebellion, revolt, insurrection: **Hij probeerde het met — =** he tried revolt; **Ze maken — =** they are in revolt; **—ig,** adj. rebellious, seditious (words), turbulent (waves), mutinous (crowd); **—igheid,** v. rebellion, turbulence, seditiousness; **—kreet,** m. rebellious shout (cry); **—maker, —stichter, —ling,** m. rebel, firebrand; **—vaan,** v. banner of revolt; **—vink,** m. seditionary.

Oproeren, verb. to stir up.

Oprollen, verb. to roll up (together).

Opruien, verb. to incite (to rebellion), to instigate: **—de woorden** = inflammatory words; **Opruier,** m. instigator; **Opruiing,** v. instigation.

Opruimen, verb. to make room, to tidy (a room), to arrange, to sell off; **Opruimer,** m. arranger, seller; **Opruiming,** v. arranging, selling-off.

Oprukken, verb. to advance, to march.

Opschaffen, verb. to dish up.

Opscharrelen, verb. to rout out.

Opschaven, verb. to smoothe, to plane.

Opschellen, verb. to ring up.

Opschenken, verb. to pour (water, etc.) on.

Opschepen, verb. to embark: **Ik ben met**

hem opgescheept = I cannot get rid of him: **Ik werd ermee opgescheept** = it was thrust on my hands, I was saddled with it.

Opscheppen, verb. to serve up (the dinner): **Geld? het is er opgeschept** = talking of money? There is a mint of it; **Den boel — —** = to cause a stir, to kick up a row (a dust).

Opscheren, verb. to trim (a hedge).

Opscherpen, verb. to whet, to sharpen, to incite, to rouse; **Opscherping**, v. rousing, development.

Opscheuren, verb. to tear up (open).

Opschieten, verb. to shoot up, to send up, to grow up, to appear, to get on: **Gij schiet niet op** = you don't make headway; **Een touw (kabel) — —** = to coil a rope (cable).

Opschik, m. finery, trappings; **—ken**, verb. to dress up, to draw up, to make room: **Zij waren vreeselijk opgeschikt** = they were dressed to death.

Opschilderen, verb. to paint (anew).

Opschoffelen, verb. to hoe.

Opschommelen, verb. to rout out (among).

Opschooien, verb. to get by begging.

Opschoppen, verb. to kick up.

Opschorsen, verb. to adjourn; **Opschorsing**, v. adjournment.

Opschorten, verb. to suspend (one's judgment), to delay (a decision), to adjourn (a meeting), to prorogue (parliament), to tuck up (a dress, sleeves, etc.); **Opschorting**, v. delay, adjournment, abeyance **(van bezit)**.

Opschotelen, verb. to dish (serve) up.

Opschransen, verb. to eat gluttonously.

Opschrift, o. superscription, inscription, direction **(adres)**; **Opschrijfboek**, o. copy-book, note-book; **Opschrijven**, verb. to write down, to score up, to commit to paper, to inventory: **Verscheidenen hunner waren ten doode opgeschreven** = several of them had been singled (marked) out for destruction; **Opschrijver**, m. writer, marker.

Opschrikken, verb. to start, to be startled.

Opschrobben, verb. to scrub.

Opschroeven, verb. to screw up, to cry up, to puff (a book); **Opschroeving**, v. puffing, crying up. exaggerated praise.

Opschudden, verb. to shake, to stir; **Opschudding**, v. tumult, riot, alarm.

Opschuiven, verb. to push up, to open, to delay, to put off, to move up: **Opschuiving**, v. moving up, promotion, opening, delay.

Opschuren, verb. to scour.

Opsieren, verb. to adorn, to embellish; **Opsiering**, v. embellishment, adornment; **Opsiersel**, o. trimmings.

Opslaan, verb. to beat up (on high), to turn up (the sleeves), to raise (prices), to pitch, to store; **Een kamp — —** to pitch a camp; **Overal waar men het boek opslaat** = wherever we tap the book; **Sla op: pag. 7** = turn up, page 7; **De eieren zijn (het brood is) opgeslagen** = eggs have looked up, bread has gone up; **Eene kaart — —** to turn a card, to play a card; **Daar sloeg hij zijne woning op** = he established himself there; **Hij sloeg zijne oogen op (ten hemel** = he looked up (to heaven, at the clock = **naar de klok)**: **Wij hebben de koopwaren hier opgeslagen** = we have stored the wares (commodities) here; **De knechten werden opgeslagen** = the wages of the servants were raised; **Hij kan goed mee — in een gezelschap** = he is good company, he is a jolly and sociable fellow; **Opslag**, m. stroke upwards, glance, raising (of the hand), cuff (of a sleeve): **Bij den eersten opslag** = at first sight, at a glance, at the first blush: **Een vriendelijke opslag** = a kind look (glance): **Iemand (van den) opslag geven** = to give one a good hiding.

Opsleepen, verb. to drag up.

Opslijpen, verb. to whet, to sharpen.

Opslikken, verb. to swallow, to lick up.

Opslobberen, verb. to slabber.

Opslokken, verb. to swallow, to take; **Opslokker**, m. glutton.

Opslooten, verb. to surround with ditches.

Opslorpen, verb. to absorb; **—d**, adj. absorbing; **Opslorping**, v. absorption.

Opsluiten, verb. to lock (shut) up, to unlock, to arrest, to confine, to close (the ranks): **Wat ligt in deze woorden opgesloten?** = what do these words imply; **Opsluiter**, m. last man (of a file); **Opsluiting**, v. confinement: **Eenzame opsluiting** = cellular arrest.

Opsmelten, verb. to melt again.

Opsmijten, verb. to fling up (on high).

Opsmuigen, verb. to eat in secret.

Opsmuk, m. ornament; **—ken**, verb. to adorn, to embellish, to trim; **—king**, v. adornment, embellishment.

Opsmullen, verb. to eat up, to bolt, to feast upon.

Opsnappen, verb. to swallow, to devour, to snap up.

Opsnijden, verb. to cut (up, open), to explore, to carve, to spout (poetry), to exaggerate, to boast; to tell a cracker: **Hij was aan het — —** he was gassing (cutting it fat), talking big; **Opsnijder**, m. boaster, swaggerer; **Opsnijding**, v. gassing, boasting.

Opsnorren, verb. to rout out (antiquities) = **Opsnuffelen**, verb.

Opsnuiven, verb. to sniff in, to inhale, to snuff (up).

Opsommen, verb. to enumerate, to count up; **Opsomming**, v. enumeration.

Opspalken, verb. to open wide.

Opspannen, verb. to string (chords, an instrument), to stretch, to tighten.

Opsparen, verb. to save (put by) money.

Opspelden, verb. to pin up.

Opspelen, verb. to play first, to rant (at), to kick up a row: **Hij speelde leelijk op** = he took on at a furious rate, cut up rough.

Opsperren, verb. to stare, to gape; **Opsperring**, v. gaping, staring.

Opspitten, verb. to dig up.

Opsplijten, verb. to split.

Opsporen, verb. to track, to trace, to hunt up, to discover: **De tijger werd opgespoord** = the tiger was tracked down; **Wij slaagden er in hem op te sporen** = we succeeded in unearthing him.

Opspouwen, verb. to split.

Opspraak, v. reproach, scandal: **In — komen** = to get talked about unfavourably; **Zij hebben ons in — gebracht** = they have set people's tongues wagging about us, they have cast reflections on us.

Opspreken, verb. to speak out (frankly).

Opspringen, verb. to leap (jump) up, to burst open: **Hij sprong ineens op** = he sprang to his feet (to his legs).

Opspruiten, verb. to shoot up.

Opstaan, verb. to stand (get) up, to rise (against), to revolt, to recover (from an illness = **van het ziekbed** —); **Tegen den onderdrukker** — = to revolt (rise) against the tyrant; **Van tafel** — = to rise from table; **Er stonden valsche profeten op** = false prophets appeared; **Van de dooden** — = to rise from the dead; **De aardappels staan op** = the potatoes are being boiled (cooked); **Wie het ieder naar den zin wil maken moet vroeg** — = he had need rise betimes that would please everybody; **Opstand**, m. rising, revolt, rebellion, insurrection: **Zij kwamen in opstand tegen hem** = they rose (in insurrection) against him; **Opstandeling**, m. rebel, insurgent; **Opstanding**, v. resurrection.

Opstal, m. rigging (of a ship), premises: **Huis en** — = house and premises.

Opstapelen, verb. to accumulate, to pile up, to heap up.

Opstappen, verb. to go away, to leave.

Opsteigeren, verb. to rear, to prance.

Opsteken, verb. to put (lift) up, to stick fast (on), to broach (ale), to sheathe (a sword), to pocket (money), to light (a cigar, a lamp), to kindle: **Wilt gij ook** —? = will you have a smoke; **Zij staken het zwaard op** = they sheathed (put up) the sword; **Zij stemden door het** — **der handen** = they voted by show of hands; **Het paard stak de ooren op** = the horse pricked up its ears; **Hij stak zijne ooren op** = he got angry, flew into a passion; **Steek uwe hand op** = raise your hand; **Hebt gij die beleediging opgestoken?** = have you pocketed that insult; **De wind steekt op** = the wind is (a)rising, is freshening up: **Wie het weet steekt zijn vinger op** = whoever knows it may show his finger; **De stenden staken het hoofd op** = the estates (of the realm) rose; **Ik wil er mijne hand wel voor** — = I'll take my oath on it; **Opsteker**, m. lamp-lighter, pick-lock, large knife; **Opsteking**, v. putting up, sheating, lighting.

Opstel, o. project, rough draught, argument, composition, paper (on literature, etc.); **—len**, verb. to compose, to plan: **Een leger bij een woud —len** = to plant an army near a wood; **—ler**, m. composer, planner.

Opstemmen, verb. to arrange, agree (about a plan); **Opstemming**, v. agreement.

Opstijgen, verb. to rise, to ascend, to mount; **Opstijging**, v. ascent, rising, belch (**oprisping**), vapours.

Opstijven, verb. to stiffen, to starch.

Opstoffen, verb. to dust.

Opstoken, verb, to poke (up), to mend (the fire), to incite; **Opstoker**, m. instigator; **Opstokerij**, v. intriguing.

Opstooten, verb. to push up (open); **Opstooter**, m. old jade, factotum; **Opstootje**, o. riot: **Een opstootje verwekken** = to breed a riot.

Opstoppen, verb. to fill, to stop up: **Een vogel** — = to stuff a bird; **Opstopper**, m. blow; **Opstopping**, v. constipation, stoppage.

Opstoven, verb. to stew.

Opstreven, verb. to strive upward.

Opstrijden, verb. to maintain (one's opinion against), to obtrude (upon).

Opstrijken, verb. to stroke (up), to smoothe, to iron: **Hij heeft de winst opgestreken** = he has pocketed the gain, cooked his goose.

Opstrompelen, verb. to totter up.

Opstroopen, verb. to tuck up (the sleeves), to strip, to skin, to scratch open.

Opstuiven, verb. to bristle up, to flare up: **Hij stoof op bij mijne woorden** = he fired up at my words, he flew out at me.

Opsturen, verb. Zie **Opzenden.**

Opstutten, verb. to buttress up.

Opstuwen, verb. to pile up; **Opstuwing**, v. piling up.

Optakelen, verb. to hoist up, to rig.

Optarnen, verb. to rip up (open).

Optassen, verb. to pile up.

Opteekenen, verb. to finish a drawing, to note down, to record (in history), to notice a boy (**op school**); **Opteekening**, v. record.

Optellen, verb. to count (cast) up, to add; **Optelling**, v. enumeration, addition; **Optelsom**, v. addition-sum.

Opteren, verb. to tar, to spend, to consume.

Optica, v. **Optiek**, v. optics; **Optisch**, adj. optical.

Optie, v. option: **Twee —jaren** = two years in which it is optional (with me) to hire the house.

Optillen, verb. to lift up, to raise: **Wij werden letterlijk door den storm opgetild** = we were literally taken off our legs by the blast.

Optimisme, o. optimism: **Optimist**, m. optimist; **Optimistisch**, adj. optimistic.

Optimmeren, verb. to build up, to repair.

Optocht, m. procession, march.

Optoetsen, verb. to touch up (a photo, drawing).

Optooien, verb. to trim, to adorn; **Optooiing**, v. adornment; **Optooisel**, o. trimmings.

Optoomen, verb. to bridle (a horse), to cock (a hat).

Optornen, verb. to rip up (open): **Ik moet er voor** — = I am held responsible for it, it devolves upon me.

Optrede, v. steps (**stoep**), step; **—n**, verb. to appear (of an actor, etc.), to step up: **De Europeesche mogendheden traden gemeenschappelijk tegen Japan op** = the European powers acted in concurrency against Japan; **Gewapend —n tegen** = to take up arms against; **Hij trad als schrijver op** = he appeared (came out) as an author; **Hamlet treedt op** = enter Hamlet.

Optrek(je), o. summer-house, cottage; **—ken**, verb. to march against, to run up (a wall), to add, to count up, to rise (of vapours), to clear up: **Wij hebben heel wat met onzen jongste opgetrokken** = the baby has given us a good deal of trouble and anxiety; **Ze trokken den neus voor ons op** = they turned up their noses at us; **De wacht trok altijd om vier uur op** = they always mounted guard at 4 o'clock.

Optroeven, vcrb. to play trumps.

Optuieren, verb. to adorn with favours.

Optuigen, verb. to rig (a ship).

Opvaart, v. ascent, ascension.

Opvangen, verb. to catch, to stop, to hem (in its course): **Een vluchteling** — = to arrest a fugitive; **Brieven** — = to intercept letters; **Het licht** — = to catch the light; **Wild** — = to hold a battue; **Ik ving zijne woorden op, niet op** = I heard his words, I overheard his words.

Opvallen, verb. to fall on, to strike: **Het viel mij op dat hij stil was** = his silence struck me, it struck me that he was silent.

Opvaren, verb. to sail (go, steam) up (a river), to stem (the tide = **tegen het tij** —), to ascend (to heaven); **—de,** m. en v. passenger: **De —den** = the crew, the passengers.
Opvatten, verb. to take up, to raise, to understand: **Hij vatte genegenheid voor haar op** = he took a liking to her; **Ik heb haat tegen hem opgevat** = I lodge a hatred against him; **Gij moet mij niet verkeerd —** = don't misunderstand me; **Hij heeft het kwalijk opgevat** = he has taken it ill; **Opvatting,** v. idea, conception, explanation.
Opvegen, verb. to sweep (up), to dust.
Opveiling, v. auction, public sale.
Opverven, verb. to paint.
Opveteren, verb. to lace up, to scold.
Opvijzelen, verb. to cry (puff) up, to extol; **Opvijzeling,** v. exaggerated praise.
Opvisschen, verb. to fish up, to hunt up.
Opvliegen, verb. to fly up, to rise (suddenly to one's legs, to one's feet), to flare up, to burst open, to be blown up: **Het schip vloog in de lucht** = the ship was blown up; **Hij vloog op in zijn slaap** = he started in his sleep; **Hij vloog op van woede** = he bristled up with fury; **—d,** adj. passionate.
Opvoeden, verb. to educate, to bring up, to rear; **Opvoeder,** m. educator, tutor; **Opvoeding,** v. education, breeding: **Hij is iemand zonder opvoeding** = he is an ill-bred fellow; **Opvoedingsgesticht,** o. educational institution, boarding-school; **Opvoedkunde,** v. pedagogy; **Opvoedkundig,** adj. pedagogic(al); **Opvoedkundige,** m. pedagogue; **Opvoedster,** v. tutoress, nurse.
Opvoeren, verb. to carry up, to increase, to perform (= to produce a play), to act (a drama): **De koopwaren werden den Rijn opgevoerd** = the wares were brought up the Rhine; **Het stuk is vijftig maal achtereen opgevoerd** = the piece had a run of fifty nights; **Opvoering,** v. performance: **Dit is de eerste opvoering van het stuk** = the piece is a first-nighter, this is the first performance.
Opvolgen, verb. to follow, to succeed, to obey (an order), to indulge (one's passions); **Opvolger,** m. successor, follower; **Opvolging,** v. succession.
Opvorderen, verb. to summon, to demand.
Opvouwen, verb. to fold up.
Opvreten, verb. to swallow, to bolt, to eat up, to devour, to consume.
Opvroolijken, verb. to cheer, to gladden.
Opvullen, verb. to fill up, to lard, to stuff; **Opvulling,** v. **Opvulsel,** o. stuffing.
Opwaaien, verb. to blow up: **Het begint op te waaien** = the wind is increasing.
Opwaarts(ch), adj. en adv. upward, on high.
Opwachten, verb. to wait for, to receive with ceremony, to wait on; **Opwachter,** m. servant; **Opwachting,** v. ceremonious visit: **Hij maakte zijne opwachting bij** = he waited upon, paid his respects to (the minister).
Opwaken, verb. to awake.
Opwakkeren, verb. to freshen up (**v. wind**), to increase, to excite.
Opwarmen, verb. to warm (up), to revive (old differences): **Hij heeft mij willen —** = he wanted to rouse me by idle promises; **Opwarming,** v. reviving, flattering.
Opwasschen, verb. to wash up (the tea-things).
Opwassen, verb. to grow up. Zie **Opgewassen.**
Opwegen, verb. to (counter) balance: **Dit weegt tegen goud op** = it is worth its weight in gold; **Hij weegt niet tegen u op** = he is not equal to you, you are a match for him, he cannot compare with you.
Opwekken, verb. to awake, to rouse, to raise, to cheer up, to provoke: **Iemand opgewekt stemmen** = to smile a person into good humour; **Hij is opgewekt uit de dooden** = he was resuscitated; **Opwekkelijk,** adj. touching; **—d,** adj. exciting, stimulating: **—d weer** = exhilarating weather; **Een —d middel** = a tonic; **Opwekking,** v. resuscitation, excitement: **De opwekking van Lazarus** = the rising of Lazarus.
Opwellen, verb. to bubble up, to spring up, to rise: **—de aandoeningen** = rising emotions; **Opwelling,** v. bubbling up, excitement: **Eene opwelling van drift** = a fit of fury: **In de eerste opwelling van mijn gevoel** = in the first stir of my feelings.
Opwentelen, verb. to roll up.
Opwerken, verb. to work up: **Tegen het getij — =** to stem the tide; **Het moet nog wat opgewerkt worden** = it has to be smoothed (made look nice) yet.
Opwerpen, verb. to throw up: **Een dam — tegen** = to cast up a dam (dike) against; **Hij werpt zich op als beoordeelaar** = he wants to set up for a critic; **Ik werp mij tegen u op** = I defy you, I intend to oppose you; **Opwerping,** v. impediment, opposition.
Opwinden, verb. to wind up, to excite, to instigate: **Wind u toch niet zoo op** = don't get so excited (passionate, angry); **Zij is een opgewonden standje** = she is a fidget, a fussy-looking, an excitabie creature; **Opgewonden door** = agog with; **Opwinder,** m. exciter; **Opwinding,** v. excitement.
Opwippen, verb. to cast (lift) up: **Wilt ge uw stoel even — =** will you just lift up your chair a bit; **Hij wipte op en liep weg** = he got hurriedly up and ran off.
Opwisschen, verb. to sweep (mop) up.
Opwitten, verb. to whitewash anew.
Opwrijven, verb. to polish, to rub up.
Opwroeten, verb. to root up.
Opzadelen, verb. to saddle.
Opzagen, verb. to saw open.
Opzakken, verb. to put into bags (sacks), to pocket stealthily.
Opzamelen, verb. to gather, to collect, to send the hat round, to hoard (one's savings); **Opzameling,** v. collection.
Opzeg, m. warning; **—baar,** adj. at will: **Eene —bare schuld** = debt on call; **—gen,** verb. to recite, to rehearse, to repeat, to say, to give warning: **Met eene maand —gens** = withdrawable at a month's notice; **Het contract werd opgezegd** = the contract was declared off; **(Eene meid) den dienst —gen** = to give (a servant) warning; **Zij zeide hare gebeden op** = she said her prayers, she told (said) her beads; **Hebt ge uwe les al opgezegd?** = did you say your lesson yet; **Hij heeft mij het huis opgezegd** = he has given me warning to quit; **Gij hebt deze som gelds tot —gens toe** = you may keep this sum of money till it is withdrawn; **—ging,** v. rehearsal (**repetitie**), recital, warning: **Met eene maand —ging** = at a month's notice.

Opzeilen, verb. to sail up, to sail on: **Ik kan het niet — =** I cannot afford it.
Opzenden, verb. to send up, to redirect (a letter); **Opzending**, v. despatch, forwarding, redirection.
Opzet, o. intention, plan, design, attempt: **Met — =** on purpose, intentional(ly); **Zonder — =** unintentional(ly); **—telijk**, adj. en adv. on purpose, intentional(ly), designed(ly), premeditated; **—ten**, verb. to set up (on), to put on, to begin, to arrange, to start (a business): **Vogels —ten =** to stuff birds; **Zij werden tegen elkander opgezet =** they were set at variance; **De damschijven —ten =** to arrange the men; **Hij wou alles —ten =** he wanted to stake (hazard) everything; **De prijs van het brood werd opgezet =** the price of bread was raised; **Iemand —ten tot het kwade =** to incite one to evil; **Hem werd de kroon opgezet =** he was crowned, he got the credit of the deed; **Het water begint erg op te zetten =** the water begins to rise; **De wang is opgezet =** the cheek is swollen; **Toen kwam mijn vriend —ten =** then my friend approached suddenly (unexpectedly); **Een storm kwam in eens —ten =** a storm arose all at once; **Hij zal groote oogen —ten =** he will stare; **—ting**, v. intention, attempt, instigation.
Opzicht, v. respect, regard, inspection, direction: **Hij is uitstekend in alle —en =** he is excellent to all intents and purposes (in all respects); **Hij is in ieder — evengoed als gij =** he is every bit as good as you; **In dat — kan ik niet tegen u op =** I am no match for you there; **Hij is eerlijk in alle —en =** he is all round an honest man, an honest man all round; **Hij is in zijn vak in alle —en ongeëvenaard =** he is unrivalled in the length and breadth of his trade; **Te zijnen —e =** in (with) regard to him, with respect; **Te mijnen —e hebt gij edel gehandeld =** you have acted nobly towards me (so far as I am concerned); **—elijk**, adv. with regard to, relatively to; **Opzichter**, m. inspector, director; **—ig**, adj. en adv. showy (showily), gaudy (gaudily): **Ze is zeer —ig gekleed =** she is very dressy, is dressed to death; **Ik houd niet van —ig =** I don't like (fancy) anything showy; **Eene —ige kleeding =** a noticeable dress; **—igheid**, v. showiness; **Opzien**, verb. to look up: **Opzien baren in het dorp =** to make a stir (**gunstig**), to cause a scandal (**ongunstig**) in the village; **Dat baarde opzien =** that made a splash; **Ik zie er van op =** I am astonished (surprised) at it, I am surprised to see it; **Ik zie er tegen op =** I shrink from it, I am afraid of it; **Hij ziet tegen u op =** he stands in awe of you; **Onder biddend opzien tot God =** praying God for His blessing; **Opziener**, m. inspector, overseer.
Opzijn, verb. to be up: **Het is op =** nothing is left; **Wij waren al vroeg op =** we were stirring early in the morning; **Ik ben op =** I am tired to death; **Hij is op =** he is a decrepit old man.
Opzingen, verb. to sing away.
Opzitten, verb. to sit up, to sit (a horse), to flatter: **Ik zal hem leeren — en pootjes geven =** I will teach him manners, I shall take him down a peg or two; **De zieke zit op =** the patient is up; **Voor iemand —** = to sit (stay) up for one; **Opzitter**, m. flatterer.
Opzoeken, verb. to seek (for), to be on the look-out for: **Zoek het op in het woordenboek =** look it up in the dictionary; **Ik kom je morgen eens — =** I will give you a call to-morrow; **Ik zal het eens — =** I will search (look) for it; **Opzoeking**, v. search, call.
Opzoeten, verb. to sweeten up.
Opzolderen, verb. to lay (store) up.
Opzouten, verb. to salt, to pickle, to preserve, to hoard; **Opzouting**, v. pickling.
Opzuigen, verb. to absorb, to suck in (up).
Opzuipen, verb. to guzzle, to swallow, to quaff.
Opzwabberen, verb. to mop up.
Opzweepen, verb. to whip, to excite; **Opzweeper**, m. whip.
Opzwelgen, verb. to swallow down.
Opzwellen, verb. to inflate (of a balloon), to swell: **Hij zwol op van trots =** he was puffed up with pride; **Opzwelling**, v. swelling, tumefaction.
Opzwemmen, verb. to swim up (against the stream, tide).
Opzwieren, verb. to adorn, to dress up.
Orakel, o. oracle.
Orang-oetan, m. orang utang.
Oranje, o. orange: **— boven! =** three cheers for Orange, Orange for ever; **—appel**, m. orange; **—bitter**, o. orange-bitters: **—bloem**, v. marigold; **—bloesem**, m. flower of orange; **—bond**, m. orange-league; **—boom**, m. orange-tree; **—gezind**, adj. true to the house of Orange; **—gezinde**, m. en v., **—klant**, m. en v., **—man**, m. orangist, orange-man; **—huis**, o. dynasty (house) of Orange; **—kleur**, v. orange-colour; **—kleurig**, adj. orange-coloured; **—lint**, o. orange-favour (riband); **—rie**, v. orangery, greenhouse, winter-garden; **—sap**, o. orange-juice; **—schil**, v. orange-peel; **—strik**, m. orange-favour; **—vaan(del)**, v. en o. flag (banner) of Orange.
Oratie, v. oration; **Oratorium**, o. oratorio; **Oratorisch**, adj. oratoric(al).
Orberen, verb. to eat (up), to take.
Oreadische Eilanden, o. mv. Orkneys.
Ordaliën, v. mv. ordeal, judgments of God.
Orde, v. arrangement, order, method: **Dat is in — =** that's settled; **We zullen de zaak in — brengen =** we shall set (put) the thing to rights, set it right, make it straight; **Wees maar stil, ik zal het voor je in — (goed) maken =** be still, I'll make it up for you; **Ik heb uwen brief in — ontvangen =** your favour came duly to hand, your lines found me pretty taut; **Hij beloofde de — niet meer te verstoren =** he promised to keep the king's (queen's) peace; **Alles is in volmaakte — =** everything is in apple-pie order; **Hij kan geene — houden =** he cannot manage the boys (girls), he cannot keep (maintain) order (discipline); **Hij moet eerst — op zijne zaken stellen =** he must settle (see to) his affairs first; **De maatschappelijke — =** social order; **Ik stel eene motie van — voor =** I move to proceed to business; **Dat is thans aan de — van den dag =** that is the order of the day now; **—band**, m. **—lint**, o. ribbon (riband); **—(s)broeder**, m. brother of an order; **—houder**, m. disciplinarian; **—keten**, m. chain; **—kruis**, o. cross (of an order of

knighthood); **—lievend,** adj. loving (fond of) order; **—lijk,** adj. en adv. orderly, in order, regular(ly); **—lijkheid,** v. orderliness, regularity; **—loos,** adj. disorderly, out of order; **—nen,** verb. to order, to arrange, to regulate, to ordain (a R. C. priest); **—ning,** v. ordination, arrangement, regulation; **—ntelijk,** adj. en adv. fair(ly), decent(ly), reasonable (reasonably), tolerable (tolerably); **—ntelijkheid,** v. decency, fairness; **—r,** v. order, command: **Dit wordt tot nader —r uitgesteld** = this is put off for the present (provisionally); **UEd. gelieve te betalen aan den Heer B. of —r** = pay to Mr. B. or order; **Wat is er van uwe —r(s)** = what can I do for you, what is your pleasure; **—rbriefje,** o. cheque; **—teeken,** o. order.

Ordinaris, m. ordinary, eating-house.

Ordineeren, verb. to order, to ordain.

Ordonnans, m. orderly (officer); **Ordonnantie,** v. order, command, ordinance; **Ordonneeren,** verb. to order, to decree, to establish.

Oremus, o. let us pray: **Het is daar — =** it is a sad state of things there, the outlook is not bright.

Orgaan, o. organ; **Organiek, Organisch,** adj. organic; **Organisatie,** v. organization; **Organiseeren,** verb. to organize, to arrange; **Organisme,** o. organism.

Organist, m. organist, organ-player; **Orgel,** o. organ: **Op het orgel spelen** = to play the organ; **De registers van een orgel** = the stops of an organ; **Orgelblaasbalg,** m. organ-bellows; **Orgelblazer,** m. organ-blower; **Orgelconcert (door een persoon),** o. organ-recital, **(met meer p.)** organ-concert; **Orgeldraaier,** m. organ-grinder; **Orgelen,** verb. to play (on) the organ, to perform on the organ, to warble (of birds); **Orgelist,** m. organ-player; **Orgelkast,** v. organ-case; **Orgelmaker,** m. organ-builder; **Orgelpijp,** v. organ-pipe; **Orgelpunt,** o. addition; **Orgelregister,** o. stop, register (of an organ); **Orgelspel,** o. organ-playing; **Orgelspeler,** m. organ-player; **Orgeltrapper, Orgeltreder,** m. organ-blower.

Orgasijnzijde, v. organzine.

Orgiën, v. mv. orgies.

Orient, o. orient; **—aal,** adj. oriental; **Zich —eeren,** verb. to find one's latitude, to take one's soundings (bearings), to see one's way: **Ik kan mij hier niet meer —eeren** = I am all at sea, I have lost my bearings here.

Originaliteit, v. originality; **Origineel,** m. en adj. queer customer; original.

Orimbaar, m. greenhorn, inexperienced man (sailor).

Orkaan, m. hurricane.

Ornaat, o. pontificals, vestments; **Ornament,** o. ornament; **Ornamentee!,** adj. ornamental; **Orneeren,** verb. to adorn, to embellish.

Orkest, o. orchestra, band: **Arrangement voor — =** orchestration, instrumentation; **—meester,** m. conductor, leader, bandmaster.

Orpheus, m. Orpheus; **Van — =** Orphean, Orphic.

Orthodox, adj. orthodox; **—ie,** v. orthodoxy.

Ortolaan, m. ortolan.

Os, m. ox, blockhead: **Jonge — =** bull-calf, ox-calf, steer **(onder vier jaar); Zoo dom als een — =** as stupid as an ass; **Hij sliep als een — =** he slept like a top, was as sound asleep as a church: **Een span —sen** = a yoke of oxen; **Van den — op den ezel** = nettle in dock out; **—achtig,** adj. oxlike, stupid; **—ezel,** m. mule; **—sedrek,** m. oxdung; **—segal,** v. ox-gall; **—segebraad,** o. roast beef; **—sekop,** m. oxhead; **—selapje,** o. beefsteak; **—se(n)leder, —se(n)leer,** o. neat's leather; **—semest,** m. ox-dung; **—senbloed,** o. ox-blood; **—sendrift,** v. herd of oxen; **—sendrijver,** m. ox-driver; **—sengeslacht,** o. breed of oxen; **—senhuid,** v. ox-hide; **—senkooper,** m. cattle-dealer; **—senmarkt,** v. ox-market; **—senoog,** o. ox-eye; **—senweider,** m. grazier; **—sestaart,** m. ox-tail; **—e(n)stal,** m. ox-stall; **—setand,** m. ox-tooth; **—setong,** v. ox-(neat's)tongue; **—sevleesch,** o. beef; **—sewagen,** m. ox-cart.

Ostende, o. Ostend.

Ostentatie, v. ostentation.

Otter, m. otter: **Ik heb geslapen als een — =** I have slept like a top; **Hij sliep als een — =** he was as fast (sound) asleep as a church.

Oubollig, adj. furious, angry, queer.

Oud, adj. old, aged, ancient **(zeer oud),** antique (= **ouderwetsch**), stale, obsolete: **Hoe — zijt gij?** = what's your age, how old are you; **Voor hoe — ziet ge mij aan?** = what age would you put me down for; **Hij is te — om te trouwen** = he is past marrying; **De —e geschiedenis** = ancient history; **Ze is een —e vrijster, en hij een —e vrijer** = she is an old maid, and he is an old bachelor; **Een —e vriend** = an old (tried) friend; **—e gewoonten** = old habits, old-world customs; **Een —e rot** = an old hand, an old rodent; **Dat is zoo — als de weg naar Rome** = that is very old, as old as Adam; **Hoe —er hoe gekker** = old fools are the worst of fools; **— en jong** = the old and the young; **Hij zorgt voor den —en dag** = he provides for his old age; **Het is weer het —e liedje** = it is the same story (song) over again; **Jong gewend — gedaan** = once a use and a custom for ever; **—e liefde roest niet** = old love never rusts; **Het is lood om — ijzer** = there is small choice in rotten apples; **Voor —e tijden** = of old, in olden times; **De goede —e tijd** = the good old times; **Van —s(her)** = of old; **Een —e schrijver** = a classical author; **De —e letteren** = classical literature; **Mijn —e heer (studentikoos)** = my governor; **De —e stijl** = O(ld) S(tyle), the Julian calendar; **Een — woord** = an obsolete word; **Alles bij het —e laten** = to leave everything as it is, to make no changes; **— brood** = stale bread; **—e,** m. en v. old man (woman): **De —e kwam om met zijn schip** = the captain (old one) perished with his ship; **De —en** = the ancients: **Zooals de —en zongen, piepen de jongen** = as the old cock crows, the young cock learns; **—er,** adj. older, elder: **Hij is tien jaar —er dan ik** = he is older than I by ten years, ten years older than I, he is my elder by ten years; **Zijne —ere zuster** = his elder sister; **—er,** m. parent: **Van —er tot —er kennen wij elkaar** = we have known each other for ever so long; **Al is een —er nog zoo arm, toch dekt hij warm** = be in east and west, home is best; home is home, be it (n)ever so homely; **—st(e),** adj. oldest, eldest, first-born: **Zijn —ste zuster is mijn —ste vriendin** = his eldest sister is my oldest friend; **—je,** o. old man (woman): **De —jes boven maken het goed** = the old folks

(people) upstairs are very well: **—achtig,** adj. aged, elderly; **—bakken,** adj. stale, old-fashioned, slight, trifling; **—burgemeester,** m. late mayor (burgomaster); **—ejaar,** o. old year, last day of the year; **—ejaarsavond,** m. New-Year's eve; **—ejaarsdag,** m. New-Year's eve; **—ekleerenmarkt,** v. old clothes-market, rag-market; **—ekleerkoop,** m. old clothesman, dealer in old clothes; **—emannenhuis,** o. **—evrouwenhuis,** o. asylum for old men (women, people); **—evoddenkooper,** m. dealer in rags, rag-dealer; **—evrijersboek,** o.: **Hij (zij) staat al in het —evrijersboek** = he (she) is past marrying, past the marrigeable state (age); **—ewijvenpraat,** o. gossip, tittle-tattle, nonsense, palaver; **—erdom,** m. (old)-age: **Hij stierf in hoogen —erdom** = he died at an old age; **De —dom komt met gebreken** = old age has its decrepitudes; **Hij is tot mannelijken —dom gekomen** = he has attained manhood; **—erhuis,** o. home; **—erliefde,** v. filial (paternal) love; **—ermin,** v. filial love; **—erpaar,** o. parents; **—ervreugd(e),** v. joy of being a parent, parents' happiness; **—erlijk,** adj. parental, paternal: **—erling,** m. elder; **—erlingschap,** o. eldership; **—erloos,** adj. fatherless, orphan (child); **—erloosheid,** v. orphanage, state of being an orphan; **—erwetsch,** adj. antique, old-fashioned, ancient: **Hij droeg een —erwetschen hoed** = he wore an ancient hat; **De —erwetsche bouwstijl** = the antique style of building, antique architecture: **Hij werd —erwetsch afgeraneld** = he got a sound drubbing; **—gast,** m. late official (in India, the Indies), conservative in colonial politics; **—grootmoeder,** v. great-grandmother; **—grootvader,** m. great-grandfather; **—heid,** v. antiquity, oldness, old age: **Uit de verste —heid** = from the remotest ages, from times immemorial; **Griekscbe en Romeinsche —heden** = Greek and Roman antiquities; **Koopman in —heden** = antiquary: **Kenner van —heden, —heidkenner,** m. antiquarian; **—heidkunde,** v. antiquarian science; **—heidkundig(e),** adj. en m. antiquarian; **—moel, —tante,** v. great-aunt; **—oom,** m. great-uncle; **—roest,** m. dealer in rags, in refuse iron; **—tijds,** adv. in olden times; **—vader,** m. patriarch: **Hij is al naar de —vaders** = he is dead and gone; **—vaderlijk,** adj. patriarchal, old-fashioned; **—wijfsch,** adj. silly, gossiping; **Oulings,** adv. of old; **Ouwelijk,** adj. oldish, elderly.

Outaar, o. altar.

Ouwel, m. wafer, host (**gewijde —**); **—bakker,** m. wafer-baker; **—doos,** v. wafer-box; **—en,** verb. to wafer; **—kast(je),** v. en o. pyx.

Ovaal, adj. en o. oval.

Ovatie, v. ovation.

Oven, m. oven, furnace (**v. fabrieken**), kiln (**kalkoven**): **Hij gaapt tegen een — =** he is not listened to, he attempts the impossible; **—dweil,** v. malkin; **—gaffel,** v. oven-fork; **—gat,** o. **—mond,** m. mouth of an oven; **—krabber,** m. oven-rake; **—vuur,** o. oven-fire.

Over, adv. en prep. opposite, beyond, past, too, exclusively, over, by, about: **Zij gingen naar W. over Keulen** = they travelled to W. via Cologne, by way of Cologne; **Ik ben — een kwartier terug** = I shall not be more than a quarter of an hour; **Hij is — de zestig** = he is on the wrong side of sixty; **— vijftig jaar** = fifty years hence; **— de honderd gulden** = upwards of a hundred guilders; **Alles is — met hem** = it is all up with him; **Zij zijn met pak en zak — =** they have shifted, bag and baggage; **Hij woont hier vlak — =** he lives right opposite here, over the way; **— en weer** = to and fro: **Zij zeiden elkaar — en weer beleefdheden** = they exchanged (bartered) civilities, they were mutually civil (polite); **Zijne drift is — =** his passion is past, has spent itself; **De stad is — =** the town is in the hands of the enemy; **Een gulden — =** one guilder to the good, too much, a margin of a guilder; **Er was reden te — =** there were plenty of reasons; **De ketel hangt — het vuur** = the kettle is on the fire; **— de kling jagen** = to put to the sword; **Hij voerde het bevel — de voorhoede** = he had the command of the vanguard; **Zij treurde — hem** = she mourned for him; **Daar ben ik verheugd — =** I rejoice at it; **Ik kon het niet — mijn hart krijgen** = I could not find it in my heart; **Hij liep — de straat** = he knocked about the street, walked along the street; **Ik kan niet met hem —. weg** = I cannot away with that man; **Hij ergerde er zich — =** he was vexed at it; **Denk er niet meer — =** don't think any more about it; **Hij heeft iets — zich dat mij niet bevalt** = there is something in the man that I don't like; **— dag slaapt hij** = he sleeps in the day-time; **— eene week** = in a week's time; **Het is — tienen** = it is ten gone, past ten o'clock; **— de grenzen** = beyond the frontiers: **Hij werd — de grenzen gezet** = he was expelled the country; **Hij ligt nog — aarde** = he has not yet been buried; **— het geheel mag ik tevreden zijn** = upon the whole (in the main) I may be content; **Vandaag — acht dagen** = to-day week; **— eenigen tijd** = after some time; **— eene week zijn we al thuis** = a week hence we shall be at home; **— land en — zee** = by land and by sea; **Ik ben er boos — =** I am angry at it; **Zij wenschen — de rivier te gaan** = they wish to go across the river; **— de rivier vindt men bosschen** = beyond the river woods are found; **Hebt gij eene kamer —?** = have you got a spare room (a room to spare); **—aardig,** adj. very nice, too witty by far; **—ademen,** verb. to breathe upon; **—al,** adv. everywhere: **Het is —al even dik** = it is equally thick throughout; **—altegenwoordig,** adj. ubiquitous, omnipresent; **—babbelen,** verb. to tell, to spread about, to slander; **—babbelen,** verb. to talk (a person) down, to outtalk; **—babbeling,** v. tale-bearing, spreading about; **—bakken,** verb. to bake again, to bake too much; **—bed,** o. bed-covering, upper-bed; **—been,** o. bony excrescence; **—bekend,** adj. known everywhere, generally known, notorious (**ongunstig**); **—beleefd,** adj. too polite, (over-)officious; **—beleefdheid,** v. officious zeal, officiousness; **—beschaafd,** adj. refined, unnatural; **—betaling,** v. surplus; **—bevolking,** v. surplus population; **—bevolkt,** adj. too densely populated; **—bezig,** adj. too busy; **—bits,** adj. too sharp by half; **—bitter,** adj. too bitter; **—blaffen,** verb. to bark down, to bully; **—blank,** adj. very white; **—blij(de),** adj. overjoyed, awfully glad; **—.**

blijfsel, o. remains, remainder, remnant, what is left; **—blijven**, verb. to remain: **Gij moet —blijven** = you must remain in class; **Er bleef drie gulden —** = there were three guilders too many (to the good); **Wij zullen hier —blijven** = we will pass the night here; **—bloo(de)**, adj. very shy; **—blùffen**, verb. to face down, to put out of countenance; **—bòdig**, adj. superfluous, tautologic(al); **—bòdigheid**, v. superfluity; **—boeken**, verb. to enter into another book; **—boòrd**, adv. overboard; **—bouwen**, verb. to rebuild; **—bòuwd**, adj. built upon all over; **—braaf**, adj. too good, goody, very honest; **—brássen (zich)** = to injure one's health by too much carousing and feasting; **—breien**, verb. to knit again; **—brengen**, verb. to transport, to convey, to transfer, to carry (**bij het optellen**): **Hij heeft mij die boodschap —gebracht** = he has carried (brought) that message to me; **De zetel der regeering werd naar L. —gebracht** = the seat of the government was transferred to L.; **In het Engelsch —gebracht** = translated (done) into English, englished; **Hij bracht mij de rivier —** = he carried me over the river; **Wie heeft dat —gebracht?** = who has been telling tales; **Ik moest veel met hem —brengen** = I had a good deal of trouble with him; **Breng den regel op dit geval —** = apply the rule to this case; **—brenger**, m. transferrer, tell-tale; **—brenging**, v. transportation, translation, transfer; **—briever**, m. **—briefster**, v. tell-tale; **—brieven**, verb. to communicate by letter; **—brùggen**, verb. to bridge over; **—brùgging**, v. bridging; **—buigen**, verb. to hang (bend) over; **—buur**, m. neighbour over the way; **—compleet**, adj. supernumerary; **—daad**, v. excess, superfluity; **—dàdig**, adj. en adv. immoderate(ly), superfluous(ly), prodigal(ly); **—dàdigheid**, v. superfluity, excess; **—dansen**, verb. to dance again, to cross while dancing: **Zich —dànsen**, verb. to injure one's health by dancing; **—deelen**, verb. to divide again; **—dek**, o. upper-deck, cover; **—deken**, v. coverlet; **—dèkken**, verb. to cover completely; **—dèkking**, v. cover; **—dèkt**, adj. covered; **—denken**, verb. to reflect on, to turn (cast) in one's mind, to meditate on: **Hij overdacht de gebeurtenissen van den avond** = he revolved the events of the evening; **—dènking**, v. reflection, meditation; **—deur**, v. opposite door, upper-door; **—dicht**, adj. too tight; **—dienen**, verb. to serve longer; **—diep**, adj. very deep; **—dik**, adj. too big (thick); **—doen**, verb. to do over again, to make over, to sell; **—dom**, adj. very stupid; **—dònderen**, verb. to stun, to bully: **Dat —dòndert mij** = that is a stunner; **—dracht**, v. transfer (of goods); **—drachtelijk**, adj. en adv. metaphorical(ly); **—dragen**, verb. to transfer, to carry over, to transport, to assign (**in eigendom afstaan**); **Een wissel —dragen** = to endorse a bill; **—drager**, m. transporter, assigner; **—draging**, v. transportation, transfer; **—drèven**, adj. exaggerated, excessive (praise), immoderate (luxury): **Hij is goed tot in het —drèvene** = he is good to a fault; **—drèvenheid**, v. excessiveness, immoderateness; **—drijven**, verb. to float (drift) over (past); **—drijven**, verb. to overdrive, to exaggerate: **Dat zou zijn de zaak —drijven** = that would be straining a point; **—drijver**, m. exaggerator; **—drijving**, v. exaggeration; **—drinken (zich)**, verb. to drink to excess; **—droevig**, adj. very sad; **—druk**, adj. too busy; **—druk**, m. reprint, offprint; **—drukken**, verb. to reprint, te transfer by pressing; **—duidelijk**, adj. too obvious; **—duivelen**, verb. to bully; **—dwàrs**, adv. across, endwise, athwart: **Iemand —dwàrs aanzien** = to look disdainfully at a person; **Iemand —dwàrs komen** = to counteract a person; **—dwàrsen**, verb. to thwart; **—een**, adv. agreed: **—eenbrengen**, verb. to reconcile with: **Wij moeten beide plichten met elkaar zien —een te brengen** = we must square one duty with the other; **—eenkomen**, verb. to agree with (a person), to agree on (a thing): **Dat komt er precies mee —een** = that tallies exactly with it, that is on all fours with it; **—eenkomend**, adj. agreeing; **—eenkomst**, v. agreement, conformity, contract, treaty; **—eenkòmstig**, adj. en adv. conformable (conformably) to: **—eenkomstig uwe wenschen** = in concert with (respondent to, pursuant to, agreeable to) your wishes; **—eenkomstig zijne afkomst** = in keeping with his birth; **—eenkomstigheid**, v. conformableness; **—eenstemmen**, verb. to agree (with), to concur (with), to chime (with): **Dit stemt —een met hetgeen ik zeide** = this corresponds to what I said: **Zijn wil stemt —een met den mijnen** = his will chimes with mine, jumps in with mine; **Zij stemmen volkomen —een** = they go on all fours; **—eenstemming**, v. agreement, concurrence, harmony, unison, unity: **In —eenstemming met uwe hartelijke woorden** = responsive to your kind words; **Dat is er niet mede in —eenstemming** = that is not in keeping with it; **—eerlijk**, adj. very honest; **—eind**, adv. upright, on end, erect: **—eind staande haren** = bristling hairs; **—eischen**, verb. to overcharge: **—erfelijk**, adj. hereditary, infectious, contagious (**ook in goeden zin**); **—erfelijkheid (van eigenschappen)**, v. heredity, infectiousness (**van ziekten**): **—erven**, verb. to inherit, to pass into other hands, to get by heritage; **—erving**, v. heredity; **—èten**, verb. to eat to excess; **—feilen**, verb. to mop up again; **—flònkeren**, verb. to outshine; **—fluisteren**, verb. to tell in a whisper; **—flùiten**, verb. to outwhistle; **—fraai**, adj. very beautiful (nice); **—gaan**, verb. to pass (into other hands), to get one's remove, to be removed (Vergel. to miss one's remove, not to be removed = **niet —gaan, blijven zitten in de klasse**), to desert (to the other party), to cross (a stream), to be surrendered (stad): **Hij gaat van het ééne uiterste tot het andere —** = he runs from one extreme into another, he runs into extremes; **Dat zal met den tijd wel overgaan** = that will wear off with time; **Laten we tot iets anders —gaan** = let us pass on to something else; **Het gaat tot bederf —** = it is getting corrupt; **De bel ging niet —** = the bell did not ring; **Ze gingen tot eenen anderen godsdienst —, tot den vijand —** = they changed their religious belief, they deserted to the enemy; **—gang**, m. transition, desertion, falling off, way, crossing, surrender: **De —gang van Venus** = the transit of Venus: **—gangsexamen**, o. removing examination; **—gangsrecht**,

o. right of transfer; **—gangstijdperk,** o. transition-time, transition-period; **—gankelijk,** adj. transitive (verb); **—garen,** verb. to lay up (to save money); **—gave,** v. surrender, handing, transfer, cession: **Zij werden door honger tot de —gave gedwongen** = they were starved into surrendering: **—gedienstig,** adj. over-officious; **—gedwee,** adj. meek to a fault; **—geestig,** adj. witty to excess; **—gelukkig,** adj. very happy; **—gestreng,** ad. too severe; **—geven,** verb. to hand, to give over (up), to yield, to surrender, to give into custody, to pass, to vomit **(braken)**: **Hij geeft zich — aan vadsigheid** = he indulges in indolence; **De vesting werd —gegeven** = the fortress was delivered up (surrendered); **De stad gaf zich — =** the town gave itself up; **Hij gaf zich — aan de genade van zijne vijanden** = he cast himself on (the mercy of) his enemies; **Zij gaven zich op genade of ongenade — =** they surrendered at discretion: **Zij gaven de dieven aan de politie — =** they delivered the thieves into the hands of the police; **Ik geef mij — aan uwe genade** = I abandon myself (I trust to) your mercy; **Ik heb een gevoel als moest ik —geven** = I am sick at the stomach; **—gevoelig,** adj. too sensitive, sentimental: **—gewicht,** o. overweight; **—gieten,** verb. to decant (wine), to spill **(morsen)**, to transfuse: **Zij zijn met hetzelfde sop —góten** = they are of the same dye (cast, stamp); **—giéten,** verb. to water: **—gieting,** v. transfusion; **—goed,** adj. good to a fault, goody; **—gooien,** verb. to cast (fling) over; **—grijpen,** verb. to span, to comprehend; **—grillig,** adj. over-capricious; **—groeien,** verb. to overgrow; **—groot,** adj. colossal, immense; **—grootmoeder,** v. great-grandmother; **—grootvader,** m. great-grandfather; **—gulden,** verb. to gild; **—haal,** m. ferry; **—haalschuit,** v. ferry-boat; **—haast,** adj. precipitate, in a hurry, hurried: **Er werd een —haaste vrede met den vijand gesloten** = peace was huddled up with the enemy; **Gij moet mij niet zoo —haasten** = you must not press me on like that; **—haast u niet** = don't hurry, don't be in a hurry; **—haastig,** adj. precipitate, hurried, passionate; **—haasting,** v. hurry; **—halen,** verb. to ferry over, to cock (a rifle), to gain over, to pull (fetch) over, to persuade, to distil (spirits): **Wij hebben getracht hem — te halen** = we have tried to win him over to our party; **Hij werd —gehaald het te doen** = he was gained (coaxed) into doing it, prevailed upon to do it; **Hij werd —gehaald tot verraad** = he was squared to treason; **—haler,** m. persuader, ferry-man; **—haling,** v. persuasion; **—hand,** v. majority, victory: **Hij heeft de —hand** = he predominates; **Die meening heeft thans de —hand** = that opinion now prevails, that is the prevailing opinion now; **—handigen,** verb. to hand, to place into a person's hands, to deliver; **—handiging,** v. delivery, handing; **—hands,** adv. alternately, by turns; **—hangen,** verb. to hang over, to incline, to beetle, to project; **—hard,** adj. too hard; **—hebben,** verb. to have to spare, to have as a guest: **Ik heb mijn vriend — =** my friend is staying with me; **Ik heb er veel moeite voor —gehad** = I have taken much (many pains) for it; **Ik heb er geen geld voor — =** I don't wish to give anything for it; **Hij heeft veel voor mij — =** he sacrifices much for me, he wants to do whatever he can for me; **—heen,** adv. over, across: **Daar stap ik —heen** = I don't think it of much importance **(fig.)**, I step over it **(eig.)**; **Neem er nog een glaasje —heen** = have one more glass to top up with; **Dit loopt er —heen** = that exceeds all limits; **—heer,** m. overlord, liege lord; **—heeren,** verb. to lord it, to domineer, to rule, to play the master; **—heerlijk,** adj. excellent, exquisite; **—heerschen,** verb. to rule, to domineer, to subdue; **—heerscher,** m. ruler, tyrant; **—heersching,** v. rule (under foreign rule = **onder vreemde —heersching**), domination; **—heid,** v. government, proper authority, magistrate; **—heidsambt,** o. magistracy; **—heidspersoon,** v. magistrate; **—helder,** adj. very clear; **—hellen,** verb. to incline (to conservatism), to hang over (to an opinion); **—helling,** v. inclination; **—helpen,** verb. to get (help) over; **—hemd,** o. shirt; **—hemdsknoop,** m. stud; **—hemdsmouw,** v. shirt-sleeve; **—hoef,** m. bony excrescence; **—hoeks,** adv. diagonally, transversely; **—hoeksch,** adj. diagonal, transversal **(plantk.)**; **—hoop,** adj. in a heap, in confusion, pell-mell: **Die twee liggen —hoop** = those two are at variance, at sixes and sevens, at odds together; **—hoop gooien** = to demolish, to throw over; **—hoop halen,** verb. to put in disorder: **Hij haalde mijne papieren —hoop** = he made hay in my papers; **Hij haalde heel wat —hoop** = he kicked up (raised, made) a great deal of dust; **Hij haalt van alles —hoop** = he begins several things at a time; **—hoop raken,** verb. to get into confusion **(eig.)**, to fall to loggerheads **(fig.)**; **—hoop schieten,** verb. to shoot dead; **—hoop steken,** verb. to stab; **—hoop werpen,** verb. to throw into confusion; **—hooren,** verb. to hear (lessons); **—hooring,** v. hearing (of lessons); **—houden,** verb. to save (money), to have (something) left, to preserve (during winter): **Ik heb nog wat geld —gehouden** = I have still a margin left me; **—ig,** adj. remaining, left: **Hij bracht zijne —ige dagen in afzondering door** = he passed the rest of his life in seclusion; **De —ige menschen** = the rest of mankind; **Het —ige zullen we morgen betalen** = we shall pay the rest (the remainder) to-morrow; **Voor het —ige (—igens) kunt ge doen wat ge wilt** = for the rest you are at liberty to do what you like; **—ijlen (zich),** verb. to hurry too much; **—jachten,** verb. to hurry on; **—jagen,** verb. to overdrive (a horse); **—jaard,** adj. more than a year old; **—jarig,** adj. more than a year old; **—jas,** v. top-coat, great-coat; **—jurk,** v. smock-frock; **—kakelen,** verb. to outchat, to outtalk; **—kant,** m. other side: **Aan den —kant** = over the way; **—kantelen,** verb. to tilt over; **—kappen,** verb. to cover, to roof in; **—keurig,** adj. too nice, overparticular; **—kijken,** verb. to look over; **—kijken,** verb. to overlook; **—kladden,** verb. to blot all over; **—klappen,** verb. to blab, to tell tales; **—kleed,** o. upper-garment, surplice (of a priest), drugget **(over een tapijt)**; **—kleeden,** verb. to change one's dress; **—kleeden,** verb. to cover; **—kleeding,** v. upper-garment; **—kleeding,** v. **—kleedsel,** o. cover: **—klein,** adj. too small; **—klikken,** verb. to tell tales; **—klimmen,**

verb. to climb over, to scale (a wall): **—klinken,** verb. to sound again; **—kluizen,** verb. to vault; **—koken,** verb. to boil over; **—komelijk,** adj. surmountable, feasible; **—komen,** verb. to overcome, to surmount: **Dat zullen we wel —komen** = we can live it down to be sure; **Gij moet de volgende week eens —komen** = we should like to have the pleasure of your visit next week; **Wat is u —komen?** = what has befallen you, happened to you; **—komst,** v. arrival, visit; **—korsten,** verb. to crust; **—kort,** adj. (rather) too short; **—kous,** v. upper-stocking; **—kraaien,** verb. to outcrow, to outcry; **—krabbelen,** verb. to copy hurriedly; **—krijgen,** verb. to get over, to expect guests; **—kroppen,** verb. to cram, to glut: **Met werk —kropt** = overwhelmed with work; **—kruien,** verb. to wheel across; **—kruipen,** verb. to creep across; **—laars,** v. great boot; **—laden,** verb. to transship; **—láden,** verb. to overload, to overcharge, to overfreight, to overburden: **Zich de maag —láden** = to overeat oneself, to surfeit the stomach; **We zijn —láden met copie** = we are overstocked with copy; **Zij —láden ons met weldaden** = they lavish bounties upon us; **—láden door** = surfeited with; **—lading,** v. transshipment; **—láding,** v. surfeit, overloading, overcharging, over-pressure; **—lákken,** verb. to japan; **—land,** adv. by land; **—landreis,** v. journey; **—lang,** adj. very long; **—láng,** adv. long ago; **—langen,** verb. to hand over; **—lángs,** adv. lengthwise; **—last,** m. overweight, surcharge, nuisance, importunity: **Iemand —last aandoen** = to importune one, to put a person to inconvenience; **Gij zijt een —last** = you are a nuisance, a burden; **—lastig,** adj. importunate; **—lástig,** adj. overburdened; **—laten,** verb. to leave (something for others), to yield, to entrust, to sell (for a consideration), to let (a person go across some place or other): **Ze hebben het kind aan zijn lot —gelaten** = they exposed the child, left it to its fate; **Dat laat ik aan u — —** = I leave that to you; **—leden,** adj. deceased; **—lédene,** m. en v. deceased; **—leer,** o. upper-leather; **—leeren,** verb. to learn over again; **—leg,** o. deliberation, prudence, caution, judgment: **—leg is het halve werk** = a stitch in time saves nine; **Dat zal —leg kosten** = that will set your wits to work; **—leggen,** verb. to send in, to communicate, to save (money), to shift (the sails); **—léggen,** verb. to consider, to deliberate: **Ik —légde het bij mijzelf** = I tossed it (turned it over) in my mind: **Eene zaak —léggen** = to chew the cud, to ruminate on a thing; **Ik zal het met hem eens —léggen** = I will take advice (counsel) with him; **Een goed (slecht) overlégd plan** = a well (ill) advised plan; **—légging,** v. consideration, deliberation; **—léven,** verb. to outlive, to survive, to overlive: **Hij heeft zijn roem —leefd** = he has outlived his fame; **—lévende,** m. en v. survivor, longest liver; **—levendig,** adj. too lively; **—leveren,** verb. to deliver, to transmit, to hand down (from one's ancestors, from former generations, to posterity): **Hij leverde zich aan de politie — —** = he gave himself up to the police; **—levering,** v. tradition, delivery (into a person's hands): **Bij —levering** = according to tradition, traditionally; **—leving,** v. survival; **—levingscontract,** o. deed of reversion; **—lezen,** verb. to read through (over), to skim **(vluchtig),** to peruse **(nauwkeurig); —lichten,** verb. to light across; **—liegen,** verb. to accuse falsely, to slander; **—lijden,** verb. to die, to decease: **Hij overleed den 23en** = he departed this life on the twenty-third: **Bij zijn —lijden** = at his decease; **—listig,** adj. very cunning; **—lómmeren,** verb. to shade; **—loon,** o. additional wages; **—loop,** m. deck, landing, corridor; **—loopen,** verb. to run over, to desert, to overflow: **De gal loopt hem — —** = he is fuming and fretting, it stirs up his bile; **Loop dit rapport eens even — —** = just skim this report; **Hij liep tot den vijand — —** = he deserted, went over to the enemy; **—loopen,** verb. to run over, to run (knock) down, to visit too often: **Gij —loopt ons niet** = we hardly ever see you at our house; **Hij heeft zich —lóopen** = he has walked himself out of breath, he has fatigued himself by too much walking; **—looper,** m. deserter, turn-coat; **—looping,** v. desertion; **—luid,** adj. en adv. loud, aloud; **—luiden,** verb. to ring the passing (funeral) bell for a dying (dead) man; **—maat,** v. surplus, excess: **Tot —maat van ramp brak de kabel** = to make matters worse the cable broke; **—maat schaadt** = enough and to spare is too much, make not your sail too large for your ship; **—macht,** v. superior power, majority; **Hij heeft —macht op mij** = he has the ascendant over me; **—máchtig,** adj. predominant, superior; **—máchtigen,** verb. to overpower, to subdue, to conquer; **—máchtiging,** v. conquest; **—maken,** verb. to make more than is necessary, to send: **Het geld werd mij —gemaakt** = the money was turned over to me; **—man,** m. master (of a guild), partner, mate; **—mánnen,** verb. to subdue by superior power: **—mánd door smart** = overwhelmed (overpowered) by grief; **—mantel,** m. upper-cloak; **—mátig,** adj. en adv. excessive(ly): **Zij dronken —mátig veel** = they drank to excess; **—meesteren,** verb. to overpower, to seize, to conquer (one's passions): **—meestering,** v. conquest; **—meten,** verb. to measure again; **—meting,** v. re-measuring; **—midden,** adv. right across; **—mits,** coni. since; **—moed,** m. presumption, arrogance; **—móedig,** adj. presumptuous, arrogant, overweening; **—morgen,** m. the day after to-morrow; **Morgen of —morgen,** = at some time or other; **—naad,** m. cross stitch; **—naaien,** verb. to sew again; **—nachten,** verb. to pass the night; **—nauw,** adj. very tight; **—nauwkeurig,** adj. overparticular; **—neigen,** verb. to incline, to hang over; **—nemen,** verb. to take upon oneself, to take possession of, to buy at cost price, to assume (habits), to embrace (opinions), to take (something) from a writer, to onttrump: **Hij nam het bevel — —** = he took the command upon himself; **—neming,** v. acceptation, taking possession; **—net,** adj. very neat; **—noeming,** v. metonymy; **—oliën,** verb. to pour oil upon; **—oud,** adj. very old, ancient, decrepit **(met gebreken); —oudgrootmoeder (vader),** v. en m. great-great-grandmother (father); **—oudtante (oom),** v. en m. great-grand-aunt (uncle); **—pad,** o. crossing, path-way; **—pakken,** verb. to pack again, to pack from one into the other; **—**

peinzen, verb. to meditate, to muse (on); **—peinzing,** v. meditation, reflection; **—pekken, —pikken,** verb. to cover with pitch: **—plaatsen,** verb. to remove, to transfer; **—plaatsing,** v. removal; **—plakken,** verb. to paste over, to paste; **—planken,** verb. to cover with boards; **—planten,** verb. to transplant; **—planting,** v. transplantation; **—pleisteren,** verb. to plaster; **—pleiten,** verb. to plead again; **—ploegen,** verb. to plough again; **—poederen,** verb. to powder all over; **—praten,** verb. to tell tales, to spread about, to talk into; **—priester,** m. high-priest; **—prikkelen,** verb. to over-excite; **—prikkeling,** v. over-excitement; **—raken,** verb. to get over, to stop; **—reden,** verb. to persuade, to prevail (on a person): **Hij werd —reed om het te doen** = he was argued into doing it; **—redend,** adj: persuasive; **—reding,** v. persuasion; **—redingskracht,** v. persuasiveness, argumentative power (talent); **—redingskunst,** v. persuasive art; **—reedbaar,** adj. capable of persuasion; **—reiken,** verb. to hand (reach) over; **—reizen,** verb. to travel over; **—rekenen,** verb. to calculate again; **—rennen,** verb. to run over (down); **—rijden,** verb. to ride (drive) over; **—rijden,** verb. to run over, to overdrive (a horse); **—rijp,** adj. too ripe, mellow; **—roeien,** verb. to row across; **—roepen,** verb. to cry (shout) across; **—roepen,** verb. to outcry, to injure oneself by crying too loud; **—rok,** m. upper-skirt, great-coat; **—rompelen,** verb. to surprise, to fall upon; **—rompeling,** v. surprise; **—rukken,** verb. to march across; **—schaduwen,** verb. to overshadow, to shade, to protect; **—schatten,** verb. to over-estimate, to value unduly; **—schatting,** v. over-estimation; **—schenken,** verb. to decant (wine), to pour over; **—schenking,** v. pouring over, overfilling; **—schepen,** verb. to transship; **—scheping,** v. transshipment; **—scheppen,** verb. to scoop out of . . . into . . .; **—scherp,** adj. very sharp, quite sharp enough; **—schieten,** verb. to shoot over (across), to remain, to be left; **—schijnen,** verb. to shine upon; **—schilderen,** verb. to paint over again: **Het moet driemaal —geschilderd worden** = it must be painted three coats thick; **—schitteren,** verb. to outglitter; **—schoen,** m. overshoe; **—schot,** o. remains, rest, remainder, surplus: **Het stoffelijk —schot** = the mortal remains; **—schreeuwen,** verb. to cry across; **—schreeuwen,** verb. to outcry: **Hij heeft zich —schreeuwd** = he has injured himself with crying so loud; **—schrijden,** verb. to stride across; **—schrijden,** verb. to exceed (the limits), to overstep, to surpass, to disobey (orders); **—schrijven,** verb. to write out, to copy out (**van een ander —schrijven**), to enter into another register, to transfer items from one book into another; **—schrijver,** m. copyist, copier; **—schrijving,** v. transcript, copy, entering into (another register); **—seinen,** verb. to telegraph, to wire; **—slaan,** verb. to omit, to skin, to pass, to estimate (**ramen**): **Hij sloeg de moeilijke gedeelten — =** he leapt (skipped) the difficult passages; **Hij sloeg van woorden tot daden — =** he passed from words to deeds, to blows; **Kwade namen moet men —slaan** = don't mention disagreeables; **De vlammen sloegen op de belendende gebouwen — =** the flames attacked the adjacent buildings; **Ik sla tot uw gevoelen — =** I incline to your opinion; **—slag,** m. cuff (**omslag bij kleederen**), estimate, calculation; **—slager,** m. shawl; **—sleepen,** verb. to drag over (across), to saunter on; **—slingeren,** verb. to twine round and round; **—slippen,** verb. to glide (slide) over; **—sluipen,** verb. to steal across; **—smal,** adj. very narrow; **—smeren,** verb. to spread, to smear upon; **—smijten,** verb. to fling (throw) over; **—sneeuwen,** verb. to cover with snow: **—snoeven,** verb. to outbrag; **—snood,** adj. very wicked; **—spannen,** verb. to change horses; **—spannen,** verb. to span, to encompass, to overexert; **—spannen,** adj. excited: **—spannen ijver** = too fervent zeal; **—spanning,** v. over-exertion; **—sparen,** verb. to save, to lay by (money); **—spel,** o. adultery; **—speler(es),** m. en v. **—speelster,** v. adulterer, adulteress; **—spelig,** adj. adulterous; **—spelder,** m. pinafore; **—spikkelen,** verb. to spot all over; **—sporen,** verb. to travel through by train, to convey by rail; **—spraakzaam,** adj. very talkative, loquacious; **—sprei,** v. cover, counterpane; **—spreiden,** verb. to cover (clothe) with; **—springen,** verb. to jump, to leap over: **Gij hebt drie regels —gesprongen** = you have skipped three lines; **—staan,** verb. to stand over, to be kept over: **Ten —staan van den notaris T.** = in the presence of notary T.; **—stag,** adv.: **— stag werpen, gaan** = to shift, to turn suddenly; **—stag vallen** = to get the wind dead against; **Iemand —stag werpen** = to put a person out of countenance; **—stappen,** verb. to step over, to go across, to cross: **Reizigers voor R. moeten hier —stappen** = change here for R.; **Ik kan er niet toe —stappen** = I cannot resolve on doing it; **Dat zal ik maar —stappen** = I am going to pass that; **—stapkaartjes zijn hier verkrijgbaar** = correspondence-tickets to be had here; **—ste,** m. chief, principal, lieutenant-colonel, prior; **—steken,** verb. to cross, to exchange, to hand over (simultaneously = **gelijk —steken**): **Laten we hier —steken** = let us cut across here; **Morgen steken we 't Kanaal — =** to-morrow we cross to England, to the continent; **—stelpen,** verb. to overwhelm: **Ik wordt —stelpt met schoolblaadjes** = I am overdone with scholastic papers; **We zijn —stelpt met copie** = we are sorely overstocked; **Ze —stelpten ons met gegevens** = they shot a mass of material at us; **—stelping,** v. overwhelming; **—stemmen,** verb. to vote again; **—stemmen,** verb. to outvote, to overrule; **—stempelen,** verb. to re-stamp; **—stijgen,** verb. to climb over; **—stijgen,** verb. to outclimb, to surmount; **—stoomen,** verb. to run over, to run into; **—stooten,** verb to have another stroke, to push across; **—storten,** verb. to transfuse, to spill; **—stout,** adj. overbold, daring, very naughty; **—stralen,** verb. to shine upon, to outshine; **—streng,** adj. very severe; **—strijken,** verb. to rub once more; **—strompelen,** verb. to hobble along; **—strooien,** verb. to strew (upon); **—stroomen, —stroomen,** verb. to inundate, to overflow: **Zijn mond stroomt over van lof** = his mouth is full of praise; **—stroming,** v. inundation, flood; **—sturen,** verb. to send (over); **—stuur,** adj. in disorder, disconcerted: **Er is niets (aan) —stuur** =

nothing is lost by it; **—suikeren,** verb. to sugar: **Eene —suikerde tong, —suikerde woorden** = a candied tongue, candied words; **—sullen,** verb. to glide (slide) over; **—tal,** o. surplus, superior powers; **—tallig,** adj. supernumerary, too many; **—tappen,** verb. to draw (ale), to decant (wine); **—teekenen,** verb. to draw again, to transcribe, to transfer; **—tellen,** verb. to count again; **—tent,** v. pavilion; **—tillen,** verb. to lift over; **—timmeren,** verb. to build upon; **—tocht,** m. passage, voyage; **—tollig,** adj. en adv. superfluous(ly), excessive(ly), unnecessary (unnecessarily), surplus (money); **—tolligheid,** v. superfluity; **—toom,** m. bridge on rollers (to get ships across a dam); **—topt,** adj. crested; **—treden,** verb. to tread over, to step over, to pass (to another party); **—tréden,** verb. to transgress, to trespass: **De perken —treden** = to transgress all bounds, to kick over the traces; **Hij overtreedt zijne eigen regels** = he sets his own rules at naught (at defiance); **De wetten —tréden** = to violate (transgress) the laws; **—tréder,** m. **—tréedster,** v. transgressor, trespasser: **—tréders zullen vervolgd worden volgens de wet** = trespassers will be prosecuted as the law directs; **—tréding,** v. transgression, offence, trespass, rape (of the forest = **van de boschwetten**); **Zijne —tredingen waren vele** = his slidings were many; **—tréffen,** verb. to surpass, to excel: **Hij heeft zich zelf —troffen** = he has done better than he expected; **Dat —treft alle beschrijving** = that beggars description; **—treft de natuur de kunst niet?** = does not nature excel art; **—tréffend,** adj. excelling, surpassing: **—treffende trap** = superlative; **—trek(sel),** m. en o. cover, case; **—trekken,** verb. to cover, to case, to cross, to march (pass) over; **—troeven,** verb. to outtrump; **—trouwen,** verb. to marry in church; **—tuigen,** verb. to convince: **Ik ben (heb er mij van) —tuigd dat het waar is** = I am confident that it is true; **Ik ben —tuigd dat het u behoorlijk werd uitgelegd** = I am satisfied that it was duly explained to you; **—tuigend,** adj. convincing; **—tuiging,** v. conviction, certainty; **—vaart,** v. passage, ferry; **—val,** m. surprise, attack, fit; **—vallen,** verb. to overtake, to surprise: **Door een storm —vallen** = overtaken by a storm; **Door den nacht —vallen** = benighted; **—varen,** verb. to cross (to the other side); **—vertellen,** verb. to tell again; **—verven,** verb. to paint (dye) again; **—verzadigd,** adj. super-saturated; **—vet,** adj. very fat; **—vleugelen,** verb. to surpass, to overwhelm; **—vliegen,** verb. to fly over; **—vlieger,** m. highflier: **Hij is geen —vlieger** = he will not set the Thames on fire, he is no conjurer; **—vlieten,** verb. to overflow; **—vloed,** m. abundance, plenty: **Ten —vloede moet ik u zeggen** = besides (moreover) I must tell you; **De hoorn des —vloeds** = the horn of plenty; **Het land heeft —vloed van goede voortbrengselen** = the country abounds with (in) excellent products; **—vloedig,** adj. abundant, plentiful: **Ze zijn dit jaar zeer —vloedig** = they are as thick as peas in a shell, as plentiful as blackberries; **—vloedigheid,** v. plentifulness, abundance; **—vloeien,** verb. to overflow: **Het land vloeit — van melk en honig** = the land flows with milk and honey; **Waar het hart vol van is, vloeit de mond van —** = what the heart thinks the mouth speaks; **—voed(er)en,** verb. to gorge, to glut; **—voeren,** verb. to transport, to convey; **—vóeren,** verb. to glut: **De markt is —voerd** = the market is overstocked (glutted); **—voering,** v. transport, conveyance; **—vol,** adj. crowded, overfull; **—vracht,** v. overweight; **—vragen,** verb. to overcharge: **Wie —vraagt, kan naar believen afslaan** = ask but enough and you may lower as you list; **—vraging,** v. overcharge; **—waaien,** verb. to blow over; **—waard(ig),** adj. fully worth(y); **—waarde,** v. surplus; **—waggelen,** verb. to tottle over; **—waken (zich),** verb. to be exhausted by watching; **—wandelen,** verb. to walk over (across): **Komt ge van avond eens —wandelen?** = will you come round to our place this evening; **Gij hebt u —wandeld** = you are tired with walking; **—was,** o. excrescence; **—wassen,** verb. to get overgrown; **—wassen,** adj. overgrown; **—weg,** m. crossing: **Ik kan niet met hem —weg** = I cannot away with him, we do not understand each other; **—wegen,** verb. to weigh over, to control the weight, to be decisive; **—wégen,** verb. to consider, to see about a thing, to deliberate: **Het is goed, rijpelijk te —wégen** = second thoughts are best; **—wegend,** adj. preponderating, decisive; **—weging,** v. consideration, deliberation; **—weldigen,** verb. to usurp, to subdue, to conquer; **—weldigend,** adj. subduing: **Het drama is —weldigend schoon** = the drama is supremely beautiful; **—weldiger,** m. usurper; **—weldiging,** v. usurpation; **—welfsel,** o. vault, crypt; **—wellen,** verb. to overflow: **—welven,** verb. to vault; **—welving,** v. vaulting); **—werk,** o. extra-work; **—werken,** verb. to work more (longer), to work over again; **—werken (zich),** verb. to overtask oneself: **Hij werd ziek door zich te —werken** = he fell ill through stress of work; **Ik voel mij —werkt** = I feel overdone, overdriven; **—werkuren,** o. mv. extra-hours; **—werpen,** verb. to cast (fling) over; **—wicht,** o. overweight, overbalance: **Hij heeft —wicht op u** = he has the ascendent over you; **—wichtig,** adj. highly important; **—winnaar,** m. conqueror; **—winnelijk,** adj. conquerable; **—winnen,** verb. to save (spare) money; **—winnen,** verb. to conquer, to gain the victory (over), to overcome, to subdue, to keep down (one's passions, etc.), to get the better of **(de baas worden),** to triumph (over difficulties): **Ik —won mijn trots** = I threw my pride; **—winning,** v. victory, conquest: **Wij behaalden de —winning** = we gained the victory, we won (got, gained) the day; **De grootste —winning is die op onszelf** = it is no small conquest to overcome yourself; **Na de —winning telt men de wonden niet** = pain is forgotten where gain follows; **—winst,** v. surplus, gain; **—winteren,** verb. to winter, to hibernate; **—wintering,** v. hibernation; **—wippen,** verb. to jump over: **Kom van avond eens —wippen** = just call on us (give us a call) this evening; **—witten,** verb. to whitewash; **—wonneling,** m. en v. vanquished person; **—zaaien,** verb. to sow over (again); **—zakken,** verb. to put into other bags: **Het zal wel —zakken** = the pain (trouble) is sure to give; **—zeesch,**

adj. transmarine; **—zeggen,** verb. to tell again, to repeat; **—zeilen,** verb. to sail over; **zeilen,** verb. to run over, to fall foul of, to run into; **—zeiling,** v. running into, running over; **—zenden,** verb. to send, to transmit, to remit (money); **—zetboot,** v. ferry-boat; **—zetgeld,** o. fare (for ferrying a person over); **—zetten,** verb. to ferry over, to bring across, to translate, to sell at cost-price: **—zetter,** m. ferry-man, translator; **—zetting,** v. translation; **—zicht,** o. survey, concise story, abridgment, compendium, outlines (of English literature); **—zieden,** verb. to boil over; **—zien,** verb. to look over, to revise (a book), to correct; **—zien,** verb. to survey, to overlook, to consider (the consequences), to calculate (chances): **Deze heuvel —ziet het geheele landschap** = this hill lords it over the landscape; **De omstanders —zien het geheel beter dan de deelnemers** = standers-by see more than the gamesters; **—zienbaar,** adj. calculable; **—zij(de),** v. opposite side: **Hij woont aan de —zijde** = he lives over the way, he lives beyond (the river, etc.); **—zijdsch,** adj. opposite; **—zilveren,** verb. to silver over; **—zingen,** verb. to sing over again; **—zitten,** verb. to remain in class: **Deze jongen moet —zitten** = this boy misses his remove; **—zoet,** adj. too sweet; **—zomeren,** verb. to pass the summer: **—zoomen,** verb. to hem again; **—zorgvuldig,** adj. over-particular: **Men moet niet —zorgvuldig zijn** = care will kill a cat; **—zouten,** verb. to salt too strongly; **—zulks,** adv. for that reason, therefore; **—zweepen,** verb. to whip along (across) some place; **—zwemmen,** verb. to swim over (a distance), to swim across (a river, etc.).

Ovidius, m. Ovid.

Oxyde, o. oxide; **—eren,** verb. to oxidate, to oxidize; **—erbaar,** adj. oxidable.

Ozon(e), v. ozone.

P.

P, v. P.; **Pag.** = page; **Pct.** = per cent.; **Ps.** = psalm; **P.S.** = postscript; **Prof.** = Professor.

Pa, m. pa, papa, father.

Paadje, o. foot-path, narrow lane.

Paai, m. old man, dotard; **—en,** verb. to pay (a ship).

Paai, v. time to pay; **—en,** verb. to appease, to coax (by fair promises), to delude.

Paal, m. pole, pile **(heipaal),** stake **(schandpaal),** palisade **(staketsel, paalwerk),** limit, border: **Dat is als een — boven water** = that is as plain as a pike-staff, that is self-evident, a matter of course; **Met palen afgezet** = empaled; **Iemand — en perk stellen** = to set bounds to (a person's wishes), to bridle him; **Dat gaat de palen te buiten** = that's too bad, that's overdoing it; **Hij heeft den — door den oven gewerkt** = he has become a bankrupt; **—geld,** o. harbour-dues; **—meester,** m. harbour-master, collector of harbour-dues; **—steen,** m. mile-stone; **—vast,** adj. immovable, undoubtedly sure, cocksure; **—werk,** o. palisade(s): **—woning,** v. lake-dwelling, pile-work: **Verzameling v. —woningen** = lake-settlement; **—worm,** m. pile-worm.

Paander, v. bread-basket.

Paap, m. papist; **—je,** o. whin-chat; cocoon (of a cater-pillar); **—sch,** adj. popish; **—sche,** m. en v. papist; **—schgezind,** adj. popish; **—schgezindheid,** v. papistry.

Paar, o. **(van twee bijeenhoorende dingen)** couple, brace **(koppel): Bij paren** = in pairs: **Een gelukkig —** = a happy pair, couple; **Een — dagen** = a couple of days, some days; **Een — patrijzen** = a brace of partridges; **Zij gingen — aan —** = they walked in twos, in couples (pairs); **Een — ossen** = a yoke of oxen; **Een — koeien** = two head of cattle; **Een — kousen** = a pair of stockings; **Niet ieder — hoort bij elkaar** = every couple is not a pair; **—s(ge)wijs,** adv. in pairs (couples), in twos, two and two together: **Laat ik het u met een — woorden zeggen** = allow me to tell it you in a few words, to tell it you shortly.

Paard, o. horse, knight **(schaakspel): —en, die de haver verdienen, krijgen ze niet altijd** = desert and reward seldom keep company; little dogs start the game, but great ones catch it; one beats the bush and another catches the bird; **Men moet een gegeven — niet in den bek zien** = one must not look a gift horse in the mouth; **Hij spant de —en achter den wagen** = he puts the cart before the horses; **Het makke — heeft veel te dragen** = all lay load on the willing horse; **Hij steeg om 6 uur te — —** = he took horse at six; **Kunt ge mij ook een rij— verschaffen?** = can you give me a mount; **Hij zat op zijn —je en sloeg door** = he had got on his battle horse, and careered onward; **Dit — is juist geschikt voor eene dame** = this is a lady's mount; **Te — zitten** = to sit on horseback; **Hij rijdt goed — —** = he sits a horse very well; **Ik heb hem op het — geholpen** = I have set him on his legs, started him in business; **Hij werd over het — getild** = he was praised too much, he was made to think too much of himself; **Het beste — struikelt wel eens** = the most excellent people will fail occasionally; **De ziekte komt te — en gaat te voet weer heen** = evils come on horseback and go away on foot; **Gij hebt het Trojaansche — binnengehaald** = you have dragged the Trojan horse within your walls, you have got what would be a good riddance; **Het gevleugeld — —** = the winged horse, Pegasus; **—berijder,** m. horseman, rider; **—bijter,** m. horse-stinger; **—ebloem,** v. dandelion; **—eborstel,** m. horsebrush; **—edek,** o. **—edeken,** v. horse-cloth, caparison; **—edrek,** v. **—emest,** m. horse-dung; **—ekleed,** o. horse-cloth; **—ekop,** m. horse's head; **—ekracht,** v. horse-

power; **—eleer**, o. horse-leather; **—elijn**, v. horse-line; **—en**, verb. to make use of a horse for towing a boat; **—enafrichter**, m. horse-breaker; **—enarbeid**, m. **—enwerk**, o. up-hill work, arduous task; **—enarts, —endokter**, m. veterinary surgeon, horse-leech; **—enberijder**, m. horse-rider, horse-breaker; **—enbloem**, v. dandelion; **—enboon**, v. horse-bean; **—endief**, m. horse-stealer; **—endiefstal**, m. **—endieverij**, v. stealing of horses (a horse); **—endrank**, m. horse-physic; **—enfokker**, m. horse-breeder; **—enfokkerij**, v. horse-breeding; **—engeld**, o. horse-tax; **—engeslacht**, o. family (breed) of horses; **—enhaar**, o. horse-hair; **—enhandel**, m. horse-dealing; **—enharen**, adj. (of) horse-hair; **—enhoef**, m. horse's hoof; **—enhorzel**, v. hornet; **—enkastanje**, v. horse-chestnut; **—enkenner**, m. judge of horse-flesh; **—enknecht**, m. groom; **—enkooper**, m. horse-dealer; **—enkracht**, v. horse-power; **—enloop**, m. horse-race, steeple-chase **(met hindernissen)**; **—enmarkt**, v. horse-market; **—enmeester**, m. veterinary surgeon; **—enmiddel**, o. strong means, strong medicine; **—enras**, o. breed of horses: **Een — van Arabisch ras** = a horse of Arabian breed; **—enschilder**, m. horse-painter; **—enslachter**, m. horse-butcher; **—ensmid**, m. farrier; **—enspel**, o. circus; **—enstoeterij**, v. stud, horse-breeding; **—enstroo**, o. litter; **—enteelt**, v. horse-breeding; **—e(n)tuig**, o. harness, trappings **(mooi —etuig)**; **—enverhuurder**, m. job-master; **—envet**, o. horse-fat; **—enviller**, m. (horse-)knacker; **—envlieg**, v. horse-fly; **—envoeder**, o. forage, fodder **(groen)**; **—envolk**, o. horse, cavalry; **—envracht**, v. horse-load; **—enwed**, o. horse-pond; **—enwerk**, o. up-hill work: **—enwik**, v. horse-bean; **—epoot**, m. horse-foot, horse-leg; **—estaart**, m. horse-tail; **—e(n)stal**, m. horse-stable; **—etoom**, o. bridle; **—etram**, m. horse-railroad; **—etramwagen**, m. horse-car; **—etuig**, o. harness; **—evleesch**, o. horse-flesh; **—evoet**, m. horse-foot, club-foot; **—ezadel**, o. horse-saddle; **—ezoen**, m. box on the ear: **—mensch**, m. centaur; **—rijden**, o. horse-manship; **—rijder**, m. horseman, horse-rider, equestrian **(ook in een circus)**; **—rijdster**, v. lady-equestrian **(ook in een circus)**; **—sbloem**, v. cow-wheat.

Paarl, Parel, m. pearl: **—en voor de zwijnen werpen** = te cast (throw) pearls before swine; **—emoer**, o. **—emoeren**, adj. mother of pearl. Zie ook **Parel**.

Paars, adj. violet.

Paartijd, m. pairing-time, rutting-time **(van herten, enz.)**.

Paaschachten, o. Sunday after Easter; **Paaschachter**, o. last day of Easter; **Paaschavond**, m. easter-eve, eve of Easter; **Paaschbeest**, o. easter-ox; **Paaschbest**, o. easter-best, Sunday-best; **Paaschbeurt**, v. easter-sermon; **Paaschbloem**, v. daisy, primrose, moon-wort, girl in easter-best; **Paaschbrood**, o. passover-cake (bread); **Paaschdag**, m. easter-day; **Paaschei**, o. easter-egg: **Zij eten Paascheieren op Goeden Vrijdag** = they celebrate the feast before its coming round; **Paaschfeest**, o. easter, passover **(van de Joden)**; **Paaschlam**, o. paschal lamb, Jesus Christ; **Paaschlelie**, v. yellow narcis; **Paaschmaandag**, m. Easter-monday; **Paaschpreek**, v. easter-sermon; **Paaschpronk**, m. easter-best; **Paaschtijd**, m. easter-time; **Paaschvacantie**, v. easter-holidays; **Paaschvuur**, o. easter-fire, bonfire at Easter; **Paaschweek**, v. Easter-week; **Paaschzondag**, m. Easter-Sunday.

Paatje, o. dear papa, daddy.

Pacht, v. rent: **De — is om** = the rent is due; **Hij schijnt de wijsheid in — te hebben** = he pretends to know all about it, is a wise-acre; **Iemand eene boerderij in — geven** = to rent a farm to some one; **In — nemen** = to hire; **—acte**, v. **—contract**, o. lease; **—en**, verb. to farm, to rent; **—er**, m. farmer; **—ersdochter, —ersvrouw**, v. farmer's daughter, wife; **—geld**, o. rent; **—hoeve**, v. farm; **—huur**, v. rent; **—ing**, v. farming, renting; **—penningen**, m. mv. rent.

Pacificatie, v. pacification; **Pacifiek**, adj. quiet, calm, resigned.

Pad, o. path, lane, way: **Gij zijt al vroeg op het —** = you are abroad early this morning; **Zij sloegen dit — in** = they struck into this path.

Pad(de), v. toad: **Hij zwelt op als eene —** = he is foaming with anger; **—debloot**, adj. stark naked; **—denbloem**, v. dog's fennel; **—denstoel**, m. **—denbrood**, o. toad-stool, mushroom **(eetbare)**; **—dennest**, o. dirty and damp place; **—densteen**, m. toad-stone.

Paedagoog, m. pedagogue, schoolmaster, gerund-grinder; **Paedagogie(k)**, v. pedagogics, theory of education.

Paf, m. bang, blow, report (of a rifle, etc.); —, interi. bang! **—fen**, verb. to swell, to give one a drubbing; **—ferig**, adj. sluggish, dull; **—zak**, m. big-bellied fellow.

Pagaai, v. paddle; **—en**, verb. to paddle.

Page, m. page, esquire.

Pagina, v. page; **—tuur**, v. page-numbers **Pagineeren**, verb. to page.

Pagode, v. pagoda.

Pair, m. peer; **—schap**, o. peerage, peership.

Pak, o. pack, suit (of clothes), bundle, package **(v. zware dingen)**, packet **(boeken)**, parcel **(v. allerlei art.)**: **— slaag** = flogging, caning: **Hij kreeg een flink — ransel** = he got a sound drubbing (jacketing), his jacket was soundly dusted: **Een — voor de broek** = a breeching; **We zijn over met — en zak** = we have removed bag and baggage; **Hij kreeg een nieuw —** = he got a new suit, a new rig-out; **Een —je garen** = a hank of thread; **Mijn Zondagsche —** = my Sunday-best; **Hij kreeg een nat —** = he got wet-through, soaking wet; **Een — papieren** = a bundle of papers; **Met het — loopen** = to go hawking along the houses; **Daar valt mij een — van het hart** = now the weight (burden) is off my mind; **Een — dieven** = a gang of thieves; **Ieder moet zijn eigen —je dragen** = let every pedlar carry his own pack; every bird must hatch her own egg; **Gij moet niet bij de —ken gaan neerzitten** = don't be dejected; **Ik heb in mijne ziekte een —je uitgeschud** = I have lost flesh through my illness: **Een kind in het — brengen** = to swaddle (swathe) a child; **—doek**, o. packing-cloth; **—(ke)drager**, m. porter; **—garen**, o. pack-thread; **—huis**, o. store, ware-house: **—huismeester**, m. ware-house-keeper; **—je**, o. parcel, packet: **Leg ieder —je waar het hoort** = set the saddle on the right horse; **—kage**, v. luggage; —

kelder, m. cellar (for packing); **—ken**, verb. to pack (heap) up, to embrace, to hug: **Ik kon volstrekt den slaap niet —ken** = I could not compose myself to sleep at all; **De schrijver —t zijn publiek** = the author reaches his public; **Het boek —t den lezer** = the book enfists the reader; **Hij —te mijne hand** = he caught (took) hold of my hand; **De politie heeft hem g—t** = the police have laid hands on him; **—t hem, jongens** = have at him, boys! **Ik kreeg hem te —ken** = I got hold of him; **Men kan den man niet te —ken krijgen** = one cannot get at that fellow, one cannot get round him; **Ge—t in bruin papier** = done up in brown paper; **Hij —te zijne biezen** = he cut his stick, took to his heels; **Ik —te hem bij den kraag** = I took him by the collar; **Op elkander ge—t als haring in eene ton** = as close as sardines in a box; **—ker**, m. packer; **—kerij**, v. packing, place for packing goods; **—ket**, o. parcel; **—ketjes met monsters** = sample packets; **—ketboot**, v. packet-boat; **—ketpost**, v. parcels' post: **Met de —ketpost zenden** = to send by parcel-post; **—king**, v. packing; **—kist**, v. chest for packing wares; **—linnen**, o. tow-cloth; **—mand**, v. hamper; **—naald**, v. packing-needle; **—paard**, o. pack-horse; **—papier**, o. baling-paper, wrapping-paper, brown paper; **—schuit**, v. freight-boat; **—speld**, v. large pin; **—touw**, o. pack-thread; **—wagen**, m. freight-cart, waggon; **—zadel**, o. pack-saddle; **—zolder**, m. warehouse-loft.

Pal, m. catch; **—**, adj. en adv. firm(ly), immovably: **Sta — =** stand firm, hold your own, don't budge; **Iemand — zetten** = to shut a fellow up, to stalemate him. to make it hot for him; **Ik ben daar leelijk te — gekomen** = I have met with a serious accident there, I was sorely baffled (disappointed); **—len**, verb. to catch.

Paladijn, m. paladin.

Palankijn, m. palanquin, palankeen.

Palei, v. pulley; **—koord**, o. **—zeel**, o. pulley-rope.

Paleis, o. palace.

Palen, verb. to border (on).

Palestina, o. Palestine.

Palet, o. palette, pallet, battledore (**om mee te spelen**); **—ten**, verb. to play at battledore.

Paletot, o. great-coat.

Palfrenier, m. groom, flunkey.

Paling, m. eel: **Gekookte — =** eel-stew; **—steker**, m. eel-catcher; **—vel**, o. eel-skin.

Palisade, v. palisade; **—eren**, verb. to palisade.

Palisanderhout, o. rose-wood.

Paljas, m. buffoon, merry Andrew, Jack-

Palladium, o. palladium. [pudding.

Pallas, m. cavalry-sword.

Palliatief, adj. en o. palliative.

Palm, v. palm (of the hand), decimetre; **—en**, verb. to hoist (hand over hand); **—slag**, m. whack.

Palm, m. palm: **Den — wegdragen** = to bear the palm; **Dat is — in het vuur** = that is of no avail, is no use; **—boom**, m. palm-tree, box = **—pje**, o.; **—boter**, v. **—olie**, v. castor-oil; **—hout**, o. box-wood; **—dragend**, adj. palmiferous; **—paschen**, m. **—zondag**, m. palm-Sunday; **—week**, v. passion-week; **—struik**, m. box; **—tak**, m. palm-branch.

Palster(stok), m. pilgrim's staff.

Palts, v. palatinate (of the Rhine = **Rijn—**); **—graaf**, m. (count) palatine; **—graafschap**, v. palatinate, county palatine; **—gravin**, v. countess palatine.

Pamflet, o. libel, pamphlet, broad-sheet, broad-side.

Pampelmoes, m. shaddock.

Pan, v. (frying-)pan, tile: **Kruit op de — doen** = to prime a gun; **De vijanden werden in de — gehakt** = the enemies were cut to pieces; **Hij kreeg een veeg uit de — =** he got his due, his own, his deserts; **—aal**, v. spitch-cock; **—appel**, m. biffin; **—boor**, v. trepan; **—baring**, m. fresh herring; **—lat**, v. spar; **—lijster**, v. starling; **—likken**, verb. to sponge; **—likker**, m. sponger; **—likkerij**, v. sponging; **—nedeksel**, o. lid of a pan; **—nekoek**, m. pan-cake; **—nenbakker**, m. tile-maker; **—nenbakkerij**, v. **—nenfabriek**, v. tile-works; **—nendak**, o. tile-roof; **—nendekker**, m. tiler; **—visch**, m. fried fish; **—vlies**, o. pericranium.

Panaarzen, verb. to whip, to lash, to scourge.

Pand, o. pledge, pawn, forfeit, skirt of flap (of a coat): **—je verbeuren** = to play at forfeits; **Wie zal de —den oproepen?** = who is to cry forfeits; **In — geven** = to give in (to give at) pawn; **Dat is nog een nieuw — =** that is a new house yet; **Op — leenen** = verb. to lend on security, to pawn; **Een — lossen** = to redeem a pledge, to buy in; **Een — van liefde** = a pledge (proof) of love; **Ik wil mijn hoofd tot — geven** = I will stake my life on it, pledge my head for it; **—beleener**, m. pawner; **—beslag**, o. security; **—houder**, m. pawnbroker; **—en**, verb. to pawn, to seize (for debt); **—jeshuis**, o. pawnbroker's shop, uncle three balls; **—schuld**, v. mortgage; **—spel**, **—verbeuren**, o. (game of) forfeits; **—zak**, m. tail-pocket.

Pandekten, o. mv. pandects.

Pandoer, m. pandour, pandoor, a kind of game at cards.

Paneel, o. panel; **—hout**, o. wainscot; **—werk**, o. panelling, wainscoting.

Panisch, adj. panic; **Paniek**, v. panic = **Panische schrik**, m.

Panopticum, o. panopticon.

Panorama, o. panorama.

Pansee, v. pansy, heart's ease.

Pansfluit, v. Pan's reed.

Pantalon, m. trousers.

Panter, m. panther; **—huid**, v. panther's skin.

Pantheisme, o. pantheism; **Pantheist**, m. pantheist; **Pantheistisch**, adj. pantheistic; **Pantheon**, o. pantheon.

Pantoffel, v. slipper: **Hij zit onder de — =** he is under (is subject to) petticoat-government, he is hen-pecked, he is dangling at his wife's leading-strings; **—knecht**, m. hen-pecked husband; **—parade**, v. general walk.

Pantomime, v. pantomime.

Pantser, o. armour, armour-plate (**van schepen**), cuirass; **—dier**, o. armadillo; **—en**, verb. to coat (clothe) with iron; **—hemd**, o. coat of mail; **—maker**, m. armour-smith; **—ring**, m. mail; **—schip**, o. iron-clad.

Pap, v. porridge, pap, spoon-meat, poultice (**op eene wond**), cataplasm (**— van kruiden**), size (**in katoen**): **Hij is de jaren van — te boven** = he is past the spoon; **Daar heeft hij geen — van gegeten** = he doesn't know

anything about it; **Als de — u aangeboden wordt moet gij gapen** = you must take (the) occasion by the fore-lock, you must avail yourself of the opportunity; **—achtig**, adj. pappy; **—baard**, m. pap-eater, coward = **—eter**, m.; **—kom(metje)**, v. en o. pap-basin; **—lepel**, m. small spoon: **Dat is hem met den —lepel ingegeven** = he was taught that from his childhood; **—pleister**, v. poultice, cataplasm; **—pot**, m. pap-pot: **Hij bleef bij moeders —pot** = he didn't go into the world; **—taart**, v. cream-tart; **—pen**, verb. to poultice; **—pig**, adj. pappy; **—sel**, o. porridge, pap.

Papa, m. papa.

Papaver, v. poppy; **—olie**, v. poppy-oil; **—sap**, o. poppy-juice; **—zaad**, o. poppy-seed; **—zuur**, o. morphine, morphia.

Papegaai, m. parrot: **Hij heeft den — geschoten** = he has succeeded, he has availed himself of the opportunity, he has had a piece of good luck; **—achtig**, adj. parrot-like; **—enkruid**, o. sweet-william; **—neus**, m. hooked nose.

Papekeel, v. nightshade; **Papenbloem, (Papenkruid**, o. **Papenstoel**, m.), v. dandelion.

Papist, m. en v. papist; **Papisterij**, v. papistry.

Paperassen, v. mv. (waste-)papers; **Papeterie**, v. stationery.

Papier, o. paper: **Een berg —en** = a mound of papers; **Zijne gedachten op het — brengen** = to commit one's thoughts to paper; **De —en dalen, stijgen** = the stocks are on the decrease, on the increase, are falling, rising; **Hij heeft heel goede —en** = he has good testimonials, he has got a good game; **Een vel gekleurd — =** a sheet of stained paper; **Het — is geduldig** = anything may be written on paper; **Het was in grauw — gewikkeld** = it was wrapped (done) up in brown paper; **—en**, o. mv. (official) documents, stocks: **Dat loopt in de —en** = that will cost a great deal of money; **—achtig**, adj. like paper; **—bederver, —bekladder**, m. paper-blotter; **—bloem**, v. immortelle; **—boom**, m. white poplar; **—drukker**, m. paper-weight; **—en**, adj. paper: **—en geld** = paper money; **—en wereld** = stocks; **—en kind** = literary work; **—fabriek**, v. paper-manufactory, paper-mill; **—handel**, m. paper-trade, trade in stocks; **—handelaar**, m. paper-dealer; **—knipsel**, o. paper-clippings; **—kooper**, m. paper-merchant; **—kraam**, v. (**iron.**) stock-exchange; **—maker**, m. paper-maker; **—mand**, v. waste-paper basket; **—merk**, o. paper-mark; **—mes**, o. paper-knife; **—molen**, m. paper-mill; **—nautilus**, m. argonaut; **—riet**, o. papyrus; **—strook**, v. fillet of paper; **—winkel**, m. stationer's (shop); **—worm**, m. book-louse, book-worm.

Papillot, v. curl-paper.

Pappel, m. poplar.

Paraaf, v. paraph, flourish; **—eeren**, verb. to make a flourish.

Paraat, adj. ready: **Parate executie** = immeditate execution.

Parabel, v. parable.

Parabool, v. parabola (**kegelsnede**), parabole (**vergelijking**).

Parachute, v. parachute.

Paracleet, m. paraclete, Holy Ghost.

Parade, v. parade, show: **— maken**, verb. to parade, to make a show of; **Groote — en klein garnizoen** = more cloth than dinner; **—bed**, o. bed of state: **Hij lag op het —bed** = he was lying in state; **—eren**, verb. to parade (the troops): **Zij —erden in het want** = they manned the shrouds; **—kleed**, o. full dress, state-dress; **—paard**, o. palfrey; **—plaats**, v. parade.

Paradijs, o. paradise, place (abode) of bliss; **Hij slaapt als Adam in het — =** he sleeps sound(ly); **Het park werd in een — herschapen** = the park was changed into a paradise; **—appel**, m. paradise-apple; **—geschiedenis**, v. history of man's fall; **—korrels**, m. mv. grains of paradise; **—vijg**, v. banana; **—vogel**, m. bird of paradise; **Hij leeft op zijn —vogels** = he seems to live on air, he leads a sober life, he lives scantily; **—vreugde**, v. bliss of paradise.

Paradox, v. paradox.

Paragraaf, v. paragraph, par.

Parallel, v. en adj. parallel; **—ogram**, o. parallelogram.

Paraphrase, v. paraphrase: **Eene — maken** = to paraphrase.

Paraplu, v. umbrella; **—stander**, m. um-

Parasiet, m. en v. parasite. [brella-stand.

Parasol, o. en v. sun-shade, parasol.

Pardel, m. panther, leopard.

Pardoen, o. back-stay.

Pardoes, interi. squab: **Hij sprong van zijn badkoetsje — in zee** = he took a header from his bathing-machine; **Hij kwam — tegen mij aan** = he came bolt up against me.

Pardon, o. pardon: **Geen — =** no mercy; **De vijanden gaven geen — =** the enemies cried havoc, gave no quarter.

Pareeren, verb. to make a show (of a thing), to show off, to parry, to ward off.

Parel, v. pearl, seed-pearl (**kleine**), cataract (**oog**), tear (**poët.**); **—achtig**, adj. pearly; **—asch**, v. pearl-ash; **—bank**, v. pearl-bank; **—duiker**, m. pearl-diver; **—en**, verb. to sparkle, to glitter; **—gort**, v. pearl-barley; **—grijs**, adj. pearl-grey; **—gruis**, o. seed-pearl, small pearls; **—handel**, m. pearl-trade; **—handelaar**, m. pearl-dealer; **—kleur(ig)**, v. en adj. pearl-colour(ed); **—krans**, m. **—kroon**, v. wreath (crown) of pearls; **—kruid**, o. stonewort; **—kust**, v. pearl-coast; **—moer**, o. mother of pearl; **—mossel**, v. pearl-shell; **—oester**, m. pearl-oyster; **—schelp**, v. pearl-shell; **—schrift**, o. small writing; **—snoer**, o. pearl-necklace; **—visscher**, m. pearl-fisher; **—vangst**, v. **—visscherij**, v. pearl-fishing, diving for pearls; **—zaad**, o. seed-pearl.

Paren, verb. to couple, to unite, to match: **Dit alles ging gepaard met hevige verwenschingen** = all this was accompanied by awful imprecations; **Hij paart geleerdheid aan wijsheid** = he joins learning to wisdom; **Zij zijn gepaard** = they are married, they form a match together; **Paring**, v. marriage, pairing.

Parenteeren, verb. to pronounce a funeral oration; **Ik ben aan hem geparenteerd** = he is a relation of mine.

Parenthese, v. parenthesis: **In — zetten** = to put in parenthesis.

Parfum, m. perfume; **—eeren**, verb. to perfume; **—erieën**, v. mv. scents, perfumes.

Pari, adv. par: **— zijn (staan)** = to be at par; **Beneden — =** below par, at a discount; **Boven — =** above par, at a premium.

Paria, m. pariah.
Parieeren, verb. to wager, to bet, to lay a wager: **Ik parieer met je om 50 gulden** = I bet you fifty guilders.
Parijs, o. Paris; **—-blauw,** o. Berlin-blue; **Parijzenaar,** m. **Parijsch,** adj. Parisian.
Park, o. park, garden, pleasure-grounds: **Het — wordt te 8 uur ontruimd** = the grounds will be cleared at 8.
Parket, o. bench, parquet(te) = **plaats tusschen orkest en parterre; Ge hebt mij in een leelijk — gebracht** = you have got me into hot water, into a scrape; **—vloer,** m. parquetry; **—eeren,** verb. to inlay.
Parkiet, m. paroquet.
Parlement, o. parliament; **—en,** verb. to discuss; **—eeren,** verb. to parley, to come to terms, to show the white flag; **—huizen,** o. mv. houses of parliament; **—slid,** o. M(ember of) P(arliament); **—svergadering,** v. meeting of parliament; **—szitting,** v. session of parliament; **—swet,** v. statute law.
Parlesanten, verb. to chat.
Parmantig, adj. proud, bold, conceited.
Parmezaan, v. parmesan (cheese).
Parochiaal, adj. parochial; **Parochiaan,** m. parishioner; **Parochie,** v. parish; **Parochiekerk,** v. parish-church.
Parodie, v. parody: **Dat is eene — op goed tooneelspelen** = that is a skit on good acting; **—eren,** verb. to parody, to travesty: **Hij kan iemand goed —eren** = he can take off a person excellently; **—ënmaker,** m. parodist.
Parool, o. parole (**dagelijksch wachtwoord**), watch-word, cue.
Part, o. share, portion, part: **Voor mijn — =** so far as I am concerned; **Hij had om mijn — dood mogen gaan** = he might have died and welcome; **Ik heb er — noch deel aan** = I have nothing to do with it; **—ij,** v. party, faction, parcel, lot, match: **De belanghebbende —ijen** = the parties interested; **De procedeerende —ijen** = the parties litigant; **De —ij van het behoud, van den vooruitgang** = the conservative, the progressive party; **Iemands —ij kiezen** = to take a person's part (side), to side with a person; **Ze kozen —ij voor, tegen het ministerie** = they took (a) side for, against the ministry, they sided with, against the ministry; **Ik neem de —ij voor hem op** = I take up the cudgels for him; **Ik trok —ij van de gelegenheid** = I utilized the occasion; **Zij trokken zooveel mogelijk —ij van de gelegenheid** = they made the most of the opportunity, they rode the occasion to death; **Zij geven eene —ij, maar ik zal niet van de —ij zijn** = they give a party, but I shall not make one; **Dat meisje deed de beste —ij** = that girl married the catch of the season; **Zij is eene goede —ij** = she is a good match; **Eene —ij biljart** = a game of (at) billiards; **Zullen we een —ijtje maken?** = shall we have a game, play a rubber (**whist**); **Hoe staat de —ij** = what are the scores; **Gij hebt u in deze zaak —ij gesteld** = you have decided for one of the parties in this matter; **Alles wordt bij —ijen verkocht** = everything is sold in lots; **—ijdig,** adj. en adv. partial(ly), partisan (**in ongunstigen zin**): **Eene —ijdige jury** = a packed jury; **—ijdigheid,** v. partiality, partisanship; **—ijganger,** m. freebooter, partisan; **—ijgeest,** m. party-spirit; **—ijhaat,** m. party-hatred; **—ijhoofd,** o. chief of a party; **—ijleus,** v. party-cry; **—ijman,** m. partisan; **—ijnaam,** m. party-name; **—ijschap,** v. faction; **—ijverzaking (om een baantje),** v. ratting; **—ijzucht,** v. party-spirit, partisan-ship; **—ijzuchtig,** adj. partisan; **—uur,** o. match, equal: **Dat is geen —uur voor u** = that is no match for you, he is not equal to you, you are not equal to it.
Part, v. whim, freak: **Uwe ijdelheid heeft u —en gespeeld** = your vanity has played you a bad trick, has done you a bad turn, has served you badly; **Iemand —en spelen** = to play one a trick, to play one's pranks on a person.
Parterre, o. pit (in a theatre).
Particulier, m. private person; **—,** adj. particular, strange.
Partieel, adj. partial; **Partikel,** o. particle.
Partituur, v. score: **Dat ging volgens de — (= flink)** = it went off at score.
Paruik, v. Zie **Pruik.**
Parvenu, m. upstart; **—achtige menschen** = new and shoddy people.
Pas, m. pace, step, pass, passport, dismissal; **—,** o. time, nick of time, decorum, facing (**strook van eene muts**); **—,** adv. scarce(ly), hardly, exactly: **Iemand den — afsnijden** = to cut a person short, to prevent him from (acting); **De soldaat kwam in den — =** the soldier caught step; **In den — blijven met** = to keep pace (step) with (a person, the century, etc.); **Hij deed het juist van — =** he did it in the right nick of time, in season; **Alles is goed op zijn — =** everything is good in its season; **Het komt me nu niet van — =** it is not convenient to me now; **Hij kwam juist van — =** he came in pudding-time, he came upon a wish; **Hij sprak een woordje op zijn — =** he spoke a word in season, a seasonable word; **Dat kan later nog te — komen** = that may be of use, may be serviceable afterwards, that may stand us in good stead still; **De pannekoeken kwamen juist van — =** the pancakes came pat; **Voor dit — =** for this once; **Dat komt niet te — =** that won't do, that is no go; **Dat geeft geen — =** that is rather out of season; **Gij moet dien regel te — brengen** = you must apply that rule; **Ik zal zien, of ik uw wensch te — kan brengen** = I shall try to introduce your desire (into the conversation); **Een jas juist van — maken** = to make a coat so as to fit exactly; **Hij is — thuis gekomen** = he has come home just now, he has come home only now; **— half zoo veel** = scarcely half of it; **Dat komt voor u niet te — =** that does not suit you; **Ik zal het u wel te — brengen** = I will requite you for it, pay you home; **—gang,** m. amble, ambling gait; **—ganger,** m. ambler, ambling horse; **—geboren,** adj. new-born; **—geld,** o. change; **—kaart,** v. chart, indifferent game (at cards); **—klaar,** adj. fit for trying on; **—lood,** o. plummet; **—munt,** v. currency, change, circulating medium; **—poort,** v. pass(-port): **Hij kreeg zijne —poort** = he got his dismissal, was dismissed; **Hij nam zijne —poort onder de voeten** = he took to his heels; **—seeren,** verb. to pass (by), to happen, to occur: **Dat**

kan ik laten —seeren = that may pass; **Dat kan ik niet laten —seeren** = that cannot pass muster, I must disapprove of it; **Hij is ge—seerd** = he was passed over; **Er is veel ge—seerd dit jaar** = many things have occurred this year; **—selijk**, adj. en adv. tolerable (tolerably), suitable (suitably); **—sen**, verb. to suit, to become, to fit, to try on (a coat), to give the exact money (= **het geld —sen**), to watch (**op iemand —sen**): **Dit stuk —t er niet aan** = this card does not match (**domino**); **Het behangsel —t niet bij het ameublement** = the hangings do not comport with the furniture; **Dat —t niet bij de zaak in kwestie** = that is not pertinent to the matter under discussion; **Het —t u niet hem daarvoor te berispen** = it is not for you to blame him for it (for you to say so = **—t u niet zulks te zeggen**); **Wien de schoen past, trekk' hem aan** = if the cap fit, wear it; let him wear the coat, whom it fits; **Het beste pak is dat mij het best —t** = that suit is best that best fits me; **Dat —t precies** = it fits like a T, to a nicety, like a plug; **Deze kleur —t niet bij dien hoed** = this colour does not go with that bonnet; **Het deksel —t niet op den pot** = the lid does not fit the pot; **Ze —sen niet bij elkaar** = they are not well matched (sorted); **Dat —t een oud mensch niet** = that does not suit an old person; **Het —t me thans niet** = it is not convenient to me at this moment; **Ik — =** I decline (**kaartspel**); **Ik — er voor hem geld te leenen** = I decline to lend him money; **Gij moet op hem —sen** = you must beware (of) him; **Ik — er niet op** = I do not care, I do not mind; **Met —sen en meten wordt de tijd versleten** = while we are discussing, time is wearing on; **Kunt ge het mij niet —sen?** = could not you give me the exact money; **Effen is kwaad ge—t** = it is difficult to please everybody; **—send**, adj. fit, suitable; **—ser**, m. compasses: **Kromme —ser** = callipers; **—serbeen**, o. foot (of a pair of compasses); **—serdoos**, v. drawing-box.

Pascha, o. paschal lamb, Passover (**Paschen bij de Joden**); **Paschen**, v. Easter, Passover.

Paskwil, o. lampoon, offence; **—maker**, **—schrijver**, m. lampooner.

Passaat(wind), m. trade-wind.

Passage, v. passage; **—geld**, o. fare; **Passagier**, m. passenger; **Passagieren**, verb. to go on shore for some time (**v. matrozen**); **Passagiersgoed**, o. luggage, effects of passengers; **Passagierstrein**, m. passenger-train; **Passant**, m. en adj. passenger, passing: **En passant** = in passing, by the way; **Passantenhuis**, o. temporary abode (for travellers, orphans, etc.); **Passato**, adj. last, past.

Passediesje, o. kind of game at dice.

Passement, o. lace, facing; **—werker**, m. lace-maker; **—winkel**, m. lace-shop.

Passie, v. passion: **Als de vos de — preekt, boer pas op je kippen** = when the fox preaches beware of your geese; **—bloem**, v. passion-flower, love-in-a-mist; **—f**, adj. passive; **—spel**, o. passion-play; **—week**, v. passion-week; **Passiva en activa** = liabilities and assets.

Pastei, v. pie, pastry: **Bij gebrek aan brood eet men korstjes van —en** = if water cannot be had we must make shift with wine; **— van overgeschoten vleesch** = resurrection-pie; **—bakker**, m. pastry-cook; **—deeg**, o. paste; **—korst**, v. pie-crust.

Pastel, o. pastel, woad (**plant**): **Met — teekenen** = to draw (paint) in crayon (chalks).

Pastille, v. pastil, pastille.

Pastinak, v. parsnip.

Pastoor, m. priest, pastor, clergyman: **—shuis**, o. **Pastorie**, v. manse, vicarage, rectory; **Pastoraal**, adj. pastoral.

Pataat, v. batata.

Pat, adj. stale-mate (**schaken**).

Pateen, v. paten.

Patent, o. licence, patent; —, adj. capital, hearty, excellent: **Een —e kerel** = a capital fellow, a brick; **—eeren**, verb. to license; **—olie**, v. refined rape-seed-oil; **—plichtig**, adj. liable to pay for one's licence; **—recht**, o. licence-tax; **—wet**, v. licensing-act (**voor kroegen**).

Pater, m. father, confessor: **Dat is voor — en mater maar niet voor het geheele convent** = that is for the elect and not for the many; **Hij is een — goedleven** = he leads an easy and agreeable life; **—noster**, o. paternoster, beads, bead, moment, trice; **—nosters**, o. mv. manacles; **—nosteren**, verb. to handcuff, to manacle; **—stuk**, o. best rib (of beef); **—sbier**, o. best beer (ale); **—svaatje**, o. best barrel: **Nu zal ik eens uit het —svaatje tappen** = now I am going to treat you to my very best wine; **„—tje langs den kant" spelen** = to play the game of Sally-Water; **—vleesch**, o. smoked rib of beef.

Pathetisch, adj. pathetic(al).

Patient, m. patient: **Ik ben — =** I am ailing, am under the doctor; **—ie**, v. patience: **Heb toch wat —ie** = do have some patience.

Patriarch, m. patriarch; **—aal**, adj. patriarchal; **—aat**, o. patriarchate.

Patriciër, m. **Patricisch**, adj. patrician.

Patricius, m. Patrick.

Patrijs, m. partridge; **—hond**, m. spaniel; **—hout**, o. partridge-wood; **—poort**, v. scuttle-port; **Patrijzenjacht**, v. partridge-shooting; **Patrijzenvanger**, m. partridge-shooter.

Patriot, m. patriot; **—isch**, adj. patriotic; **—isme**, o. patriotism.

Patroon, m. patron, master; —, o. model, pattern; —, v. cartridge (pinfire cartridge = — met randontsteking; central-fire cartridge = — met centrumontsteking): **Losse — =** blank cartridge; **Ieder soldaat kreeg 20 patronen** = twenty rounds (of cartridges) were given to every soldier; **Scherpe — =** ball-cartridge; **—koker**, m. cartridge-case; **—schap**, o. **Patronaat**, o. patronage; **—tasch**, v. cartridge-bag; **Patrones**, v. patroness.

Patrouille, v. patrol; **—eren**, verb. to patrol.

Pats, v. slap, blow; **Pats**, interi. bang.

Pauk, v. kettle-drum; **—en**, verb. to beat the kettle-drum; **—er**, **—slager**, m. kettle-drummer; **—engeschal**, o. sound of kettle-drums.

Paulina, v. Paulina; **Paul(us)**, m. (St.) Paul: **Ge denkt Petrus te hebben en het is Paulus** = you are entirely mistaken.

Pauperisme, o. pauperism.

Paus, m. pope, ambitious (presumptuous) person; **—dom**, o. popery, Roman-Catholicism, papacy; **—elijk**, adj. papal; **—gezind(e)**, adj. en m. en v. papist; **—schap**, o. pope's office, papacy.

Pauw, m. en v. peacock: **Zoo trotsch als een — =** as proud as a peacock (as Lucifer):

Zij is eene echte — = she likes finery, she is a vain woman; **—achtig**, adj. like a peacock, vain; **—estaart**, m. peacock's tail; **—eveer**, v. peacock's feather; **—in**, v. pea-hen.
Pauze, v. pause, interval, rest.
Paveien, verb. to pave.
Paviljoen, o. pavilion, tent.
Paviljot, v. Zie **Papillot**.
Pecunieel, adj. pecuniary (difficulties, distress, loss, etc.).
Pedaal, o. pedal.
Pedant, m. en v. pedant; —, adj. pedant, pedantic **(schoolmeesterachtig)**, conceited; **—erie**, v. pedantry, conceitedness.
Pedel, m. beadle.
Peel, v. marshy land (region) = **—land**, o.
Peen, v. carrot **(gele)**: **Dat is andere** — = that's something different, that is much better; **Witte** — = parsnip; **—zaad**, o. carrot-seed.
Peer, v. pear; **—vormig**, adj. pear-shaped.
Pees, v. tendon, string: **Ik moet aan de** — = I must begin to work; **Ik heb hem aan de — gezet** = I have given him a difficult task; **Hij heeft vele pezen op zijn boog** = he has many strings (cords) to his bow, on his bow; **—achtig**, adj. like a tendon, full of tendons; **—knobbel**, m. knot; **—knoop**, m. ganglion.
Peet, Peetoom, Peettante, m. en v. godfather, godmother: **Zijne peten** = his spiritual parents; **Hij is mijn — geweest** = he has stood godfather to me; **—schap**, o. compaternity.
Pegasus, m. Pegasus.
Peil, o. (water-)mark, gauge: **Uw examen is beneden** — = your examination is below the mark, not up to the mark; **Juist op het** — = exactly up to the mark; **Beneden Amsterdamsch** — = below Amsterdam water-mark; **Dat gaat het — te boven** = that goes beyond the limits; **Goedheid zonder** — = immense goodness; **Peilen**, verb. to gauge, to fathom: **Wie —t de diepte van hunne ellende** = who can plumb their depths of misery; **Eene wonde —en** = to probe a wound; **Iemands hart —en** = to sound a person's heart; **—er**, m. gauger; **—ing**, v. gauging; **—ketting**, m. gauge; **—lood**, o. plummet; **—roede**, v. gauging-rod, gauging-rule = **—stok**, m. **—stang**, v.; **—schaal**, v. gauging-apparatus.
Peine, v. trouble: **Het is de — niet waard** = it is not worth the trouble.
Peinzen, verb. to reflect, to meditate, to ponder, to muse: **Hij peinsde op wraak** = he compassed revenge; **— over iets** = to meditate a thing, to ponder on a thing; **—d**, adj. meditative, pensive: **Peinzing**, v. meditation.
Pek, Pik, o. pitch, wax **(schoenmakers—)**: **Wie met — omgaat wordt er mee besmet** = he that handles thorns shall prick his fingers; **—draad**, m. wax(ed) end; Zie ook **Pik**.
Pekel, v. brine, pickle: **Hij zit in de** — = he is in briers, in hot water; **Hij heeft mij in de — laten zitten** = he left me in the lurch; **Hij houdt het vleesch goed onder de** — = he is a constant and regular wine-drinker, he likes his bottle; **—achtig**, adj. briny; **—bron**, v. salt-spring; **—en**, verb. to pickle; **—haring**, m. pickled herring, pickle-herring **(hansworst)**; **—nat**, o. the brine, the sea; **—saus**, v. pickled sauce; **—schuim**, o. foaming waves, foaming brine; **—veld**, o. the brine (sea); **—vleesch**, o. salted meat, salt-junk **(voor schepen)**; **—zonde**, v. old sin, closet-sin.
Pel(le), v. shell; **—erwt**, v. pea; **Ge—de gerst** = pot-barley; **—len**, verb. to peel, to husk; **—molen**, verb. husking-mill.
Pelen, verb. to unhair.
Pelerine, v. cape.
Pelgrim, m. pilgrim, palmer **(rondzwervend)**, stranger; **—age**, v. pilgrimage; **—sgewaad**, o. **—skleed**, o. pilgrim's dress (garment); **—sreis**, v. pilgrimage; **—sstaf, —sstok**, m. pilgrim's staff; **—stasch**, v. pilgrim's bag; **—stocht**, m. pilgrimage.
Pelikaan, m. pelican, retort.
Peloton, o. squad; **—svuur**, o. running-fire: **—svuur (commando)!** = fire a volley.
Pels, m. fur, fur-coat: **Iemand op zijn — komen** = to dust one's jacket; **Hij stak den leeuw in een vosse—** = he joined strength to cunning: **—huiden**, v. mv. peltry; **—jas**, v. **—rok**, m. fur-coat; **—werk**, o. fur; **—werker, —maker**, m. furrier; **Pelzen**, adj. (of) fur; **Pelterij**, v. fur; **Pelterijkoopman**, m. fur-dealer.
Peluw, v. bolster, pillow **(hoofdkussen)**; **—overtrek**, o. pillow-case, bolster-case.
Pen, v. pen, peg, quill **(ganzepen)**: **Hij nam de — op** = he began to write, took up his pen; **Toen legde hij de — neer** = then he gave up writing for the public; **Hij heeft eene welversneden —** = he carries a good quill; **Eene scherpe —** = a sharp pen; **Dat werk is in de —** = that work is being prepared: **Het werk bleef in de —** = the work was never finished; **Iemand een stuk in de — geven** = to dictate a piece to a person; **Hij voert de — niet meer** = he does not carry the quill any longer; **Dat is bij vergissing uit de — gevloeid** = that is a slip of the pen; **Hang uw hoed aan eene der —nen** = hang your hat on the peg; **Eene — vermaken** = to make a pen; **— met harde, zachte punt** = pen with a hard, soft nib; **—(ne)kras**, m. thumb-nail (sketch); **—nekunst**, v. penmanship, calligraphy: **—nelikker**, m. quill-driver; **—nemes**, o. pen-knife; **—nen**, verb. to write, to pen (pin); **—nenbak**, m. quill-box; **—nendoos**, v. pen-box; **—nenhouder**, m. pen-holder; **—nenkoker**, m. pen-case; **—nenkooper**, m. dealer in pens; **—nenwinkel**, m. pen-shop; **—neschacht**, v. quill: **—nestreek**, m. dash of the pen; **—nestrijd**, m. controversy, paper-war; **—netrek**, m. flourish, decision.
Penant, v. pier; **—spiegel**, m. pier-glass; **—tafeltje**, o. pier-table.
Penaten, m. mv. household gods, penates, home, abode: **Daarheen heeft hij zijne — overgebracht** = he has fixed his home (abode) there; **Ik ga mijne — opzoeken** = I am going home.
Pendant, m. pendant, match.
Pendule, v. clock **(met slagwerk)**, time-piece **(zonder slagwerk)**.
Penibel, adj. difficult, perplexing.
Penetentie, v. penitence.
Penning, m. penny, farthing, mite, medal, earnest-money **(gods—)**: **Hij bezit geen —** = he has not got a penny (farthing); **Op den laatsten — na** = within a penny; **Tot**

den laatsten — = to the last penny; **Hij is van — zestien, is erg op den** — = he is very close-fisted, he drives hard bargains; **—blad, —kruid,** o. money-wort; **—bloem,** v. large stock; **—kabinet,** o. cabinet of coins (medals); **—kunde,** v. numismatics; **—kundig,** adj. numismatic; **—kundige,** m. en v. numismatist; **—meester,** m. treasurer; **—swaarde,** v. exact value; **Penninkske der weduwe** = widow's mite.

Pennsylvanië(r), o. en m. Pennsylvania(n).

Pens, v. paunch **(buik),** tripe; **—buik,** m. **—zak,** m. paunch-bellied person; **—hal,** v. **—markt,** v. tripe-market.

Penseebloem, v. pansy.

Penseel, o. pencil, brush **(groot),** style of painting (writing); **—en,** verb. to pencil; **—streek,** v. dash of the pencil (brush); **—vormig,** adj. pencil-shaped.

Pensioen, o. pension: **Hij kreeg — en eene andere betrekking** = he was pensioned off on another post; **Hij werd gepensioneerd** = he went into retirement, he was pensioned off; **Ontslag met recht op** — = retiring pension; **Hem werd — verleend** = a pension was settled upon him; **Hij werd gepensioneerd (afgedankt)** = he was laid on the shelf, went on the retired list; **—fonds,** o. pension-fund; **Pensionaris,** m. pensionary.

Peper, m. pepper: **Spaansche** — = red pepper, Capsicum **(de plant),** cayenne pepper **(gemalen Sp. —); Zij gingen — halen** = they went to the East-Indies; **Hij werd om — gestuurd** = he was sent far from home; **Ongemalen** — = round pepper; **—achtig,** adj. like pepper, peppery; **—boom,** m. pepper-tree; **—bos, —bus,** v. pepper-box; **—duur,** adj. very dear (expensive): **Het is hier —duur** = it looks like money here; **Alles was —duur** = everything was at a premium; **—en,** verb. to pepper, to season with pepper; **—huisje,** o. cornet; **—ig,** adj. peppery, peppered; **—koek,** o. ginger-bread; **—korrel,** m. peppercorn; **—land,** o. The East-Indies; **—molen,** m. pepper-mill; **—munt,** v. peppermint; **—noot,** v. gingerbread-nut; **—plant,** v. pepper-plant; **—vogel, —eter,** m. toucan; **—wortel,** m. horse-radish.

Peppel, m. poplar.

Per, prep. by, via: **Drie gulden — el, — week** = three guilders a yard, a week.

Perceel, o. part, piece of land, house: **Een lastig** — = a troublesome (unmanageable) fellow (boy); **In —en verkoopen** = to sell in lots.

Percent, o. per cent.: **Hij betaalde 5 — ten honderd** = he paid a shilling in the pound; **—age,** v. percentage, royalty **(aan een schrijver door zijn uitgever).**

Perdoen, Perdoes; Zie **Pardoen, Pardoes.**

Percussie, v. percussion; **—hoedje,** o. percussion-cap.

Pereboom, m. pear-tree; **Perebloesem,** m. pear-blossom; **Perendrank,** m. **Perenwijn,** m. perry; **Perenhout,** o. pear-wood; **Perenpastei, Perentaart,** v. warden-pie, pear-tart; **Perelaar,** m. pear-tree.

Perel, v. pearl.

Perfide, adj. perfidious.

Periode, v. period: **Eerste — van eene ziekte** = first stage of an illness; **—nbouw,** m. formation of sentences; **Periodiek,** adj. periodic, periodical.

Perk, o. park, limit, plot (of flowers, etc.): **Binnen de —en der wet** = within the pale of the law; **—en,** verb. to empark, to confine.

Perkament, o. parchment, vellum; **—achtig,** adj. parchment-like, dry, shrivelled; **—bereider,** m. parchment-dresser; **—en,** adj. parchment, vellum.

Permanent, adj. permanent, lasting.

Permissie, v. permission, leave (of absence).

Perron, o. platform.

Pers, v. press: **Het boek is ter —e** = the book is in the press; **Juist bij het ter —e gaan** = just as we are going to press: **De —** = the press, the fourth estate (= **dagblad—**); **Corrector voor de** — = press-reader; **—boom,** m. beam of a press; **—bord,** o. pressing-board; **—en,** verb. to press, to squeeze, to put into the press, to compel, to force; **—en,** o. **—ing,** v. pressing, pressure **(drang); —er,** m. presser; **—geld, —loon,** o. printing-money, printing-wages; **—gestel, —ijzer,** o. pressing-iron, (tailor's) goose; **—kuip,** v. pressing-tub; **—pomp,** v. force-pump; **—schroef,** v. screw (of a press); **—vrijheid,** v. liberty of the press; **—werk,** o. printed matter.

Persico, v. noyau.

Personage, v. en o. person, personage **(voornaam),** presentation (on the stage); **Personaliteit,** v. personality, personal offence; **Personeel,** o. domestics, servants, inhabited house duty, tax on houses, windows, domestics, etc.; **Personeel,** adj. personal: **Belasting op het personeel** = inhabited house-tax; **Gij wordt personeel** = you indulge in personalities; **Personificatie,** v. personification, presentation; **Personifieeren,** verb. to personify; **Persoon,** m. en v. person, individual, actor's part: **Hij kwam in persoon** = he came in person, personally; **Gij moet personen en zaken van elkander scheiden** = you must not mix up the deed and the doer; **Hij kent geen aanzien des persoons** = he does not respect persons; **Hij is lang van persoon** = he is of a tall stature; **Ik ken hem niet van persoon** = I do not know him by sight; **Een gulden de persoon** = one guilder a head, one guilder each; **Persoonlijk,** adj. en adv. personal(ly): **De kandidaten worden verzocht zich persoonlijk aan te melden** = candidates are requested to apply in person; **Ik ken hem persoonlijk** = I know him personally; **Persoonlijkheid,** v. personality, individuality: **Het zijn onbekende persoonlijkheden** = they are obscurities; **Persoonsverbeelding,** v. personification; **Persoonswisseling,** v. change of person(s).

Perspectief, v. en o. perspective.

Partisaan, m. partisan.

Peru, o. Peru; **—aan, —viaan,** m. Peruvian.

Perzie, o. Persia; **Pers,** m. Persian = **Perzisch,** adj.

Perzik, v. peach; **—bloesem,** m. peach-blossom; **—boom,** m. peach-tree; **—steen,** m. peach-stone.

Pessimist, m. en v. pessimist; **—isch,** adj. pessimistic; **Pessimisme,** o. pessimism.

Pest, v. plague, pestilence: **Ik schuw hem als de** — = I hate him like Hell; **Hij is een — der samenleving** = he is the bane of society; **Dat is de** — = that is most dangerous, that is worse than any plague; **—aardig,** adj. pestiferous; **—(acht)ig,** adj.

pestilential; **—en,** verb. to tease, to harass (a person); **—blaar, —buil,** v. **—gezwel,** o. plague-ulcer; **—damp,** m. pestilential vapour(s); **—huis,** o. pest-house; **—ilentie,** v. pestilence; **—knoop,** m. plague-boil; **—lucht,** v. pestilential air; **—pokken,** v. mv. pestilential pox; **—tijd,** m. time of the plague; **—stof,** v. pestilential matter; **—ziekte,** v. plague, pest, pestilence.

Pet, v. cap; **—teklep,** v. cap-shade; **—tengoed,** o. **—tenstof,** v. stuff for caps; **—tenmaker,** m. capmaker.

Petegift, v. godfather's (godmother's) present **(in Engeland gewoonlijk een zilveren kroes** = a silver mug); **Petekind,** o. godchild; **Petemoei,** v. god-mother.

Peter, m. (St.) Peter; **—spenning, Pieterspenning,** m. Peter's pence.

P(i)eterselie, v. parsley; **—geur, —reuk,** m. smell of parsley; **—smaak,** m. taste of parsley; **—zaad,** o. parsley-seed.

Petitie, v. petition.

Petroleum, v. petroleum, paraffin-oil **(gezuiverde —); —lamp,** v. paraffin-lamp; **—loods,** v. petroleum-shed; **—stel,** o. oil-stove.

Petrus, m. St. Peter; **St. Petrus** = Lammas; **Hij wist wel, waar — den sleutel had** = he knew all the ins and outs of the thing, he knew the rights of it.

Peukel, v. pimple; **—ig,** adj. pimpled.

Peul, v. pod, husk, shell; **—dop,** v. pea-pod; **—gewas,** o. **—vrucht,** v. leguminous plant, pulse; **—schil,** v. pea-pod: **Het is maar een —schilletje** = it is the merest trifle.

Peul(en), Peuluw, v. pillow, bolster.

Peuren, verb. to sniggle (for eels): **Ergens aan —** = to begin a thing; **Peurangel,** m. angle.

Peuter, m. cleaner (of pipes, etc.) box (on the ear); **—aar(ster),** m. en v. fumbler; **—en,** verb. to fumble: **In de tanden —en** = to pick one's teeth; **In het vuur —en** = to poke the fire; **Ik heb er lang aan moeten —en** = I have had to peg (work) at it for a long time; **—ig,** adj. detailed: **Het —ige in de kunst** = the tea-cup and saucer school in art.

Peuzel, m. en v. loiterer, saunterer, piddler = **—aar(ster),** m. en v.: **Een kleine — =** a little mite of a fellow; **—werk,** o. trifling work; **—en,** verb. to loiter, to pick (one's food = **kieskauwen**).

Pezerik, m. tendon.

Phantaseeren, verb. to play voluntaries (on the piano), to rave, to set one's fancy gadding, to indulge in reveries (fancies); **Phantasie,** v. fantasy, fancy.

Phase, v. phase, stage (of an illness, etc.).

Philanthroop, m. philanthropist; **Philanthropie,** v. philanthropy; **Philanthropisch,** adj. philanthropic.

Philippica, v. philippic, acrimonious speech.

Philippine, v. fillipeen. **Philippina, Pietje,** v. Philippine.

Philister, m. philistine, cockney, cit, snob, townsman (**tegenover** gownsman).

Philoloog, m. philologer; **Philologie,** v. philology.

Philosoof, m. philosopher; **Philosophie,** v. philosophy; **Philosophisch,** adj. philosoph-

Phoenicië(r), o. en m. Phoenicia(n). [ic(al).

Phonograaf, m. phonograph.

Phosphorus, m. phosphorus; **—achtig,** adj. phosphorous.

Photograaf, m. photographer, photographist; **Photografeeren,** verb. to photograph: **Ik wil mij laten photografeeren** = I wish to have my likeness (photo) taken; **Photografeeren met X-stralen** = skiagraphy (**zulk eene photographie heet:** skiagraph); **Photografie,** v. photography **(de kunst),** photo(graph = **portret**); **Photografietoestel,** o. kodak **(klein); Photographisch,** adj. photographic.

Phrase, v. phrase, sentence, hollow words (terms); **—ologie,** v. phraseology.

Physica, v. physics, natural science (philosophy); **Physisch,** adj. physical; **Physiek,** o. physique, natural make, physical structure (organisation); **Physiek,** adj. natural; **Physioloog,** m. physiologist; **Physiologie,** v. physiology.

Pianino, v. pianino, cottage piano, square piano, pianoforte; **Pianist,** m. pianist; **Piano,** [v. piano.

Piaster, m. piastre.

Piek, v. pike, grudge **(wrok): Hij schuurde zijne — =** he cut his stick, he slung his hook; **—drager, —enier,** m. pikeman; **—schacht,** v. **—stok,** m. pike-staff; **—fijn,** adj. dressed up to the nines.

Piel, m. young duck, duckling.

Piëmont, o. Piedmont; **—ees,** m. Piedmontese.

Piep, interi. chirp, squeak; **—boe,** interi. peep-bo: **—boe spelen** = to play bo-peep; **—en,** verb. to squeak **(van muizen),** to chirp **(van jonge vogels): Zoonls de ouden zongen, —en de jongen** = as the old cock crows, the young one learns; **Gij moet niet —en voor ge de pijn voelt** = don't cry out before you are hurt; **—er,** m. chirper, squeaker, whistle, shepherd's reed; **—erig,** adj. small (voice), shrill (sound); **—jong,** adj. very young, unfledged; **—kuiken,** o. peeper, spring-chicken.

Pier, v. earth-worm, grub, pier **(in zee uitstekende havendam, havenhoofd): Zoo dood als eene — =** as dead as a doornail, as mutton, as a smelt, stone-dead; **—aarzen,** verb. to hesitate; **—en,** verb. to look attentively at, to watch, to cheat, to impose upon; **—naakt,** adj. stark naked.

Pierewaaien, verb. to carouse, to make a night of it; **Pierewaaier,** m. libertine, dissolute fellow, rake, fast fellow.

Pierrot, m. jack-pudding, buffoon.

Piet, m. Peter: **St. Pieter (1 Aug.)** = Lammas-day (tide); **Hij is een heele — =** he is quite a personage (circumstance); **—je de voorste** = cock of the walk; **—erman,** v. en m. sting-bull, sting-fish **(kleine),** weever; **—lut,** m. en v. narrow-minded person; **—luttig,** adj. narrow-minded.

Pieteit, o. devotion; **Pietist,** m. devotee.

Pij, v. coat of coarse stuff; **—jakker, —jekker,** m. jacket.

Pijl, m. arrow, flash, bolt: **Hij verschoot al zijne —en op eens** = he shot all his bolts, struck twelve all at once; **Ik heb nog andere —en op mijn koker** = I have got some more strings to (on) my bow; **Hij vloog weg als een — uit den boog** = he darted off quite suddenly (as swift as an arrow); **—koker,** m. quiver; **—kruid,** o. arrow-grass; **—schoot,** m. range of an arrow; **—schot,** o. wound (by an arrow), arrow-shot; **—snel,** adj. arrowy, swift as an arrow: **Eene —snelle vaart** = an arrowy progress; **—staart,** m. end of an arrow, arrow-tailed duck; **—stok,** m. **—hout,** o. wood of an arrow.

Pijler, m. pillar, column.
Pijn(boom), m. pine(-tree); **—appel,** m. fir-cone; **—hout,** o. pine-wood.
Pijn, v. pain, ache, grief: **Hij kreeg — in zijn nek van het kijken** = he cricked his neck (got a crick in his neck) with gazing; **Hij heeft — in de keel** = he has got a sore throat; **—bank,** v. torture, rack: **Iemand op de —bank brengen** = to put a person to the rack; **—e,** v. Zie **Peine; —igen,** verb. to torture, to rack, to torment, to make anxious; **—iger,** m. torturer; **—iging,** v. torture; **—kamer,** v. torturing-room; **—lijk,** adj. en adv. painful(ly), sore(ly); **—lijkheid,** v. painfulness; **—loos,** adj. painless: **Een —loos gezwel** = an indolent tumour; **—stillend,** adj. **—stillend middel,** o. anodyne.
Pijp, v. pipe (of an organ, for smoking, etc.), fife **(fluit),** tube **(buis),** stick of (sealin-wax, of licorice = **drop**), nose (**—van een blaasbalg** = nozzle): **Naar iemands —en dansen** = to dance as another pipes, to act according to another man's freaks; **Hij hield zijne —en in den zak** = he had nothing to say about it, he restrained himself; **Hij zit in het riet en maakt —jes** = he avails himself of the opportunity; **Eene — stoppen** = to fill a pipe; **Hij heeft er eene leelijke — aan gerookt** = he came off (away) badly; **Hebt ge uwe — al uitgehaald** = have you cleared out your pipe yet, have you knocked the ashes out of your pipe; **Eene — Rijnwijn** = a pipe of hock; **Aarden —** = clay-pipe; **—aarde** = pipe-clay; **—edop,** m. cover of a pipe; **—ekop,** m. bowl; **—en,** verb. to pipe: **—enbakker,** m. pipe-maker; **—enfabriek,** v. pipe-manufactory; **—enmand,** v. pipe-basket; **—enrek,** o. pipe-rack; **—enstander,** m. pipe-stand; **—ensteller,** m. mischievous fellow; **—enuithaler,** m. pipe-pick; **—envorm,** m. pipe-mould; **—epeuter, —ewroeter,** m. pipe-cleanser; **—er,** m. fifer: **Geen —er, geen danser** = no longer pipe, no longer dance: **—eroer,** o. tube (stem of a pipe); **—esteel,** m. shank; **—gast,** m. fireman; **—gezwel,** o. fistula; **—kan,** v. sucking-jug (bottle); **—koraal,** o. false (artificial) coral; **—kruid,** o. hemlock; **—muts,** v. cornet; **—riet,** o. reed; **—werk,** o. pipes (of an organ); **—zak,** m. bag-pipe.
Pik, o. pitch: **Wie met — omgaat wordt er mee besmet** = whoever touches pitch shall be defiled; **—boom,** m. pine(-tree); **—broek,** m. tar; **—donker, —duister,** adj. inky black, pitch-dark; **—draad,** m. wax(ed)-end; **—ken,** verb. to pitch; **—krans,** m. pitched hoop; **—lap,** m. tar; **—pleister,** v. pitch-plaster; **—ton,** v. pitch-barrel; **—zwart,** adj. black as pitch, pitchy.
Pik, m. peck, pique, grudge: **Hij heeft een — op mij** = he bears me a grudge; **—ken,** verb. to pick, to find fault with **(fig.),** to peck at **(met den snavel hakken naar); —houweel,** o. pick-axe.
Pikant, adj. piquant, biting, pungent, spicy, sharp: **—e scherts** = pungent wit(ticism); **Hij is erg — op mij** = he is always pecking at me, he bears me a grudge; **Het —e van de zaak** = the most capital thing of all, the cream of it; **—erie,** v. piquancy, pique **(wrok).**
Piket, o. piquet **(kaartspel),** picket **(mil.),** outpost: **— spelen, —ten,** verb to play (at) piquet; **Pikeur,** m. riding-master.
Pikkedille, v. trifle, small sin.
Pikol, v. quantity of rather more than 60 kilogrammes.
Pil, v. pill: **Dat is eene bittere —** = that is a bitter pill to swallow; **Hij heeft eene harde — moeten slikken** = he has had to swallow down harsh words, he has had to go through a hard thing; **—lendoos,** v. pill-box; **—lendraaier,** m. apothecary, chemist.
Pilaar, m. pillar, pier; **—bijter,** hypocrite; **—heilige,** m. stylite; **—hoofd,** o. capital, head (of a pillar); **—kap,** v. abacus; **—schacht, —schaft,** v. shaft (of a pillar); **—voet,** m. base (of a p.).
Pilaster, m. pilaster.
Pillegift, v. present to a godchild.
Pilatus, m. Pilate: **Iemand van Herodes naar — (naar Pontius) zenden** = to send one from pillar to post, and back again from post to pillar; **Het zijn vrienden als Herodes en —** = they join in a common hatred of innocence; **— heeft dat zoo geschreven** = this writing cannot be erased, this has been written for good and all.
Piloot, m. pilot.
Piment, o. pimento, all-spice, Jamaica-pepper.
Pimpel, m. drinking, tippling, titmouse = **—mees,** v.; **—aar(ster),** m. en v. bibacious fellow, bibber = **—broer; —en,** verb. to tipple: **Ze hebben lang zitten —en** = they have been tippling for ever so long; **—paars,** adj. black and blue.
Pimpernel, v. burnet.
Pimpernoot, v. pistachio; **Pimpernoteboom,** m. pistachio-tree.
Pin, v. (wooden) peg, pin; **—hamer,** m. mallet; **—nen,** verb. to peg, to pen, to pin.
Pinang, m. kind of palm-tree.
Pinas, v. pinnace (kind of boat).
Pingelen, verb. to higgle; **Pingelaar(ster),** m. en v. higgler.
Pink, m. little finger: **Als men hem een — geeft, neemt hij de geheele hand** = give him an inch and he'll take an ell; **Ik verleg er geen — om** = I don't care a bit (a straw) for it; **—(e)ring,** m. thimble for the little finger.
Pink, v. kind of snipe, heifer, fishing-smack: **Hij is bij de —en** = he is a sharp (smart) fellow, he is up to snuff; **—net,** fishing-net.
Pinken, Pinkoogen, verb. to wink, to glitter: **Een traan uit de oogen —en** = to wipe (stealthily) a tear from the eyes; **Pinkers,** m. mv. eye-lashes.
Pinkster, —en, v. Whitsuntide, Pentecost **(van de Joden); —avond,** m. eve of Whitsunday; **—bloem,** v. sword-flag, cuckoo-flower, flower-de-luce; **—dag,** m. Whitsunday: **Tweede —dag, —maandag,** m. Whitmonday; **Zondag na —** Trinity Sunday; **—feest,** o. Whitsuntide, Pentecost; **—nakel,** v. kind of bread, parsnip; **—roos,** v. peony; **—tijd,** m. Whitsuntide; **—vacantie,** v. Whitsun-holidays; **—week,** v. Whitsun-week; **—Zondag,** m. Whitsunday.
Pint, v. pint; **—flesch,** v. pint-bottle: **—glas,** o. **—roemer,** m. glass (cup, beaker) containing a pint.
Pioen, v. peony.
Pion, m. pawn (at chess); **—ier,** m. pioneer, path-finder.
Piont, v. pipe-cleanser.
Pip, v. pip (bird's disease); **—sch,** adj. ailing, unwell, indisposed.

Pippeling, m. pippin.
Piraat, m. pirate.
Piramidaal, adj. like a pyramid; **Piramide,** v. pyramid.
Pis, v. urine; **—praatje,** o. tittle-tattle, nonsense; **—sebed,** v. en m. dandelion, milliped.
Pistache, v. cracker.
Pistool, o. en v. pistol **(wapen),** pistole **(munt):** **Hij zette mij het — op de borst** = he put the knife to my throat; **—holster,** m. **—koker,** m. pistol-case; **—schot,** o. pistol-shot, pistol-range: **Op den afstand van een —schot** = at pistol-range.
Pit, o. en v. kernel, stone, marrow, pip, inner worth, pith, wick **(lampekousje): Hij heeft —ten** = he is rich, he has got much money; **—tig,** adj. pithy; **—vrucht,** v. kernel-fruit.
Pitsjaar, m. signal-flag for coming on (returning to) board; **Pitsjaren,** verb. to signal for the boat to come on board, to go to shore for a day.
Plaag, v. plague, distress, vexation, tormentor; **—bast,** m. **—beest,** o. **—duivel,** m. **—geest,** m. tormentor, tease(r), quiz, nagging fellow; **—ziek,** adj. vexatious, fond of harassing (teasing).
Plaat, v. plate, flat, slab (of marble, etc.), dial, print, engraving, shallow, shoal: **Hij heeft platen** = he has got money (tin); **De — poetsen** = to cut one's stick; **—druk,** m. engraving, copper-plate; **—etser,** m. engraver; **—grendel,** m. flat bolt; **—ijzer,** o. sheet iron; **—slijper,** m. polisher (of plates); **—snijder,** m. engraver; **—snijkunst,** v. art of engraving; **—werk,** o. illustrated work, work full of engravings.
Plaats, v. place, room, seat, stead, berth **(betrekking** = office, place), yard **(pleintje** = court), living **(gew. predikants—): Alles behoort op zijne —** = there must be a place for everything, and everything must be in its place; **Men kan maar op eene — te gelijk wezen** = a bird can roost upon but one branch, one cannot be in two places at once; **We hebben nog een —je achter (voor) het huis** = we have got a back-yard (front-yard); **Er zijn voor het concert veel —en genomen** = the let (of places) for the concert (the draw) was immense; **Als ge naar Veenklooster wilt, moet ge — nemen naar Buitenpost** = if you wish to see V., you must book for B.; **Neem —, Mijnheer** = take a seat, Sir; **Wanneer zal het concert (diner, etc.) — hebben** = when will the concert (dinner, etc.) come off; **Er is geen — meer (in onzen wagen, etc.)** = we are full; **Ik zou niet graag in uwe — zijn** = I should not like to be in your boots (shoes); **Eene onvoldoende reden moet voor een betere — maken** = bad reasons must give place to better; **Hij kreeg straf in — van een ander** = he was punished vicariously, he got vicarious punishment; **Eene besproken —** = an engaged seat, a reserved seat; **— rust** = stand easy; **Dat heeft gister — gehad (gegrepen, gevonden)** = that happened (took place) yesterday; **Ik kan uw verzoek geen — geven** = I cannot grant your request; **Dat zal ik op zijne — laten** = I'll speak no more about that, we'll leave that where it is; **Ik voel pijn op die —** = I feel a pain here (on this spot); **Die meid heeft daar een goede —** = that servant has got a good employment there; **Daar is hij op zijne —** = he has got a fit place, that berth is fit for him; **Ter aangehaalde — (t. a. p.)** = as quoted; **In — van uw werk te doen** = instead of doing your work; **Ik heb hem op zijne — gezet** = I have taught him manners (his duty); **Kunt ge niet een beetje — maken** = can't you make room there; **Er is — genoeg voor allen** = there is plenty of room for all; **Maak — daar** = clear the way there!; **Mij werd een goede — aangewezen (gegeven)** = I was accommodated with a good seat; **Hij heeft die — te begeven** = that place is in his gift; **—bekleeder,** m. one who fills a place; **—bepaling,** v. determination of a place, definition of place; **—beschrijvend,** adj. topographic(al); **—beschrijver,** m. topographer; **—beschrijving,** v. topography; **—bestemming,** v. destination; **—bewaarder,** m. keeper of a place, pew-opener (at church); **—bewijs, —biljet, —briefje,** o. ticket; **—bureau,** o. box-office; **—elijk,** adj. en adv. local(ly): **—elijke gesteldheid** = local condition (state of things); **—en,** verb. to put, to place, to set: **Vele dezer aanmerkingen behoorden in eene noot (onderaan de bladzijde) te worden ge—t** = many of these remarks should be relegated to a footnote; **Het artikel werd ge—t** = the article was filled in; **Mijn artikel kon (door gebrek aan ruimte) niet ge—t worden** = my article got crowded out; **Waar hebt ge uw geld ge—t** = where have you invested your money; **Hij —te zijn geld in Amerikaansche sporen** = he invested his money in American railway-shares; **Wij —en veel van dit artikel** = we sell much of this commodity, this commodity finds a great (ready) sale; **Ik zal u daar zien te —en** = I'll try to get you a place there; **—geheugen,** o. memory for places; **—gesteldheid,** v. local condition; **—hond,** m. farm-dog, watch-dog; **—houder,** m. substitute; **—ing,** v. placing, investment (of money), sale; **—kaart,** v. ticket; **—kommandant,** m. local commander; **—ruimte,** v. room; **—verandering,** v. change of place(s); **—vervanger,** m. substitute, understudy **(van eene rol); —vervanging,** v. substitution; **—verwisselend,** adj. changing places; **—vulling,** v. supplement, stop-gap.
Plafond, o. ceiling; **Plafonneeren,** verb. to ceil.
Plagen, verb. to tease, to vex, to plague, to torment: **Ik wil er mijne hersens niet langer mee —** = I'll cudgel my brains no more about it; **Zij plaagde hem met zijne lichtgeloovigheid** = she rallied him on his credulity; **Men plaagde er ons mee, dat we nog echte Hollanders waren** = we were bantered upon being true-born Dutchmen; **Plager (Plaaggeest),** m. tease(r), tormentor: **Je bent een echte plager (plaaggeest)** = you are a regular tease; **Plagerij,** v. vexation, teasing, bantering, rallying, raillery.
Plag(ge), v. piece of turf; **—gensteker,** m. cutter of turf; **—gen,** verb. to cut turf.
Plagiaat, o. plagiary, plagiarism **(het plegen van —): Pleger van —** = plagiary, plagiarist; **— plegen** = to plagiarize.
Plak, v. ferule: **Hij zit onder de — van**

zijne vrouw = he is under the lash of his wife, he is tied to his wife's leading-strings (apron-strings); **Hij houdt de jongens streng onder de — =** he keeps a tight hand over the boys; **Hij heeft ze onder de — =** he has them under his thumb, they are under his lash; **Met de — geven** = to ferule (a person); **—boek,** o. scrap-book; **—bord,** o. posting-board; **—brief,** m. poster, placard; **—kaat,** o. placard, poster, proclamation; **—kaatboek,** o. collection of edicts; **—ken,** verb. to paste, to glue, to (continue one's) stay long; **—ker,** m. paster, sticker, one who stays very long; **—kerig,** adj. sticky; **—plaatje,** o. scrap; **—pleister,** v. sticking-plaster; **—voerder,** m. bully; **—zegel,** o. adhesive stamp, bill stamp.

Plammoten, verb. to soil (with the hands).

Plan, o. plan, scheme, project, intention, map (of a town): **Ik was juist van — het u te zeggen** = I just intended to tell it you, I had it in my heart to tell you so; **Hij heeft groote —nen** = he intends to set the Thames on fire (alight); **Is dat uw plan, baasje?** = is that your look-out, my boy; **Het — viel in duigen** = the plan fell through, miscarried; **Het — werd uitgevoerd** = the plan was carried out; **—nenmaker,** m. project-maker, projector **(van dwaze —nen).**

Planeeren, verb. to smoothe.

Planeet, v. planet, planetoid **(kleine —):** **Hij heeft mijne — gelezen** = he has cast my nativity (horoscope); **—baan,** v. orbit (of a planet); **—lezer,** m. astrologer; **—stelsel,** o. planetary system; **Planetarium,** o. planetarium.

Plank, v. plank **(losse —),** board, shelf, platter **(—je):** **Gij zijt de — mis** = you are beside the mark, you are mistaken; **Een huisje van vier —en** = coffin; **Hij kwam op de —en** = he appeared on the stage (**voor het eerst:** he made his debut on the stage); **Een nagemaakte kalkoen op een houten —je** = a fictitious turkey on a wooden platter; **Hij is een kerel van de bovenste — =** he is a capital (firstrate) fellow; **—en,** adj. made of boards; **—enbeschot,** o. wood-partition; **—enloods,** v. shed; **—et,** o. floor, wood-partition; **—ier,** o. platform, wooden floor.

Plant, v. plant; **—aarde,** v. mould; **—aardig,** adj. vegetable; **—age,** v. plantation, park; **—age-eigenaar,** m. owner of a plantation, planter; **—dier,** o. zoophyte; **—en,** verb. to plant, to put; **—enbeschrijver,** m. botanist; **—enbeschrijving,** v. phytography; **—enetend,** adj. herbivorous; **—eneter,** m. herbivore, herbivorous animal, vegetable feeder; **—enkenner,** m. botanist; **—enkennis, —enkunde,** v. botany; **—enkundige,** m. botanist; **—enkweeker,** m. nursery-gardener; **—enleer,** v. botany; **—enleven,** o. vegetable life, vegetation: **Hij leidt daar een —enleven** = he is vegetating there; **—enmerg,** o. vegetable marrow; **—enrijk,** o. vegetable kingdom; **—enstelsel,** o. vegetable system; **—entuin,** m. botanic garden; **—enwereld,** v. flora; **—enziekte,** v. disease in (of) plants; **—er,** m. planter; **—gewas,** o. shrub; **—ijzer,** o. dibble; **—ing,** v. planting; **—kweekerij,** v. cultivation of plants; **—papier,** o. calking-paper; **—soen,** o. plantation, park, shrubbery, pleasure grounds, sapling.

Plantein, v. plantain.

Plas, m. pool puddle; **—regen,** m. shower, pouring rain; **—regenen,** verb. to rain hard (fast), to rain cats and dogs, to come down in buckets full; **—sen,** verb. to paddle, to splash; **—serij,** v. splashing.

Plasdankje, o. thanks: **Hij deed het om (bij u) een — te behalen** = he wanted to ingratiate himself (with you).

Plat, o. flat roof, leads, terrace, flat side; —, adj. en adv. flat(ly), plain(ly): **Een — vlak** = a flat plane; **Eene —te beurs** = an empty purse; **Een —te neus** = a flat nose; **Zij zaten — op den grond** = they were all sitting on the ground; **Ik moest — te bed liggen** = I had to lie in bed continually, I was very ill; **Dat is eene —te aardigheid** = that is a stale (vulgar) joke; **Uw vriend is vrij — in zijne taal** = your friend is rather slangy; **Hij viel op het — =** he confessed; **Hij is een —je** = he is a brick, a sly dog, a rogue; **De bewoners van het —teland** = the inhabitants of the country; **—bodemd, —boomd,** adj. flat-bottomed (vessels); **—dak,** o. flat roof; **—heid,** v. flatness, slanginess (of language), vulgarity of speech; **—lood,** o. sheet-lead; **—luis,** v. crab-louse; **—maken,** verb. to flatten; **—meting,** v. planimetry; **—neus,** m. flat-nosed person; **—neuzig,** adj. flat-nosed; **—schieten,** verb. to level to the ground; **—uit,** adv. flatly, plainly; **—visch,** m. flat fish; **—voet,** m. flat-footed person; **—voetwacht,** v. dog-watch; **—voeten,** verb. to saunter, to wait for; **—weg,** adv. flatly, plainly; **—zak,** m.: **Ik ben —zak** = I am cleared out; **—tegrond,** m. ground-plan, floor-plan; **—teland,** o. the country; **—telandsheelmeester,** m. general practitioner; **—ten,** verb. to flatten; **—terd,** m. ignoramus, clodhopper.

Plateel, o. earthen-ware; **—bakker,** m. earthenware-maker.

Platina, o. platina, platinum.

Plato, m. Plato; **—nisch,** adj. platonic.

Plavei, v. paving-stone; flag-stone; **—blok,** o. rammer; **—steen,** m. flag-stone; **—en,** verb. to pave; **—er,** m. paver; **—sel,** o. pavement; **Plavius = Plavei.**

Plebejer, m. Plebeian; **Plebejisch,** adj. plebeian; **Plebs,** o. rabble.

Plecht, v. half-deck: **Hij is van de — gevallen** he has lost his place, he was dismissed; **—anker,** m. sheet-anchor, last resource.

Plechtgewaad, o. official dress; **Plechtig, Plechtmatig, Plechtstatig,** adj. en adv. solemn(ly), ceremonious(ly), holy(holily); **Plechtigheid,** v. solemnity, rite **(kerkelijke plechtigheid),** holiness (of one's promise, etc.).

Pleds, v. plaid, sheepskin.

Pleegbroeder, m. foster-brother **(evenzoo:** foster-sister, foster-father, foster-mother, foster-parents): **Pleegvader, Pleegheer,** m. guardian.

Pleet, o. copper silvered over: **—zilver,** o. German silver; **Pleten,** adj. of plated silver.

Plegen, verb. to be accustomed, to commit (a crime): **Wij plachten zulks te doen** = we usually did so: **Hij placht dit te denken** = he used to think this; **Hij placht in den zomer vroeg op te staan en naar bed te gaan** = he used to (would) keep early hours in summer; **De hond pleegt te blaffen bij iederen voetstap** = the dog will bark at every step; **De misdaad werd gepleegd** = the crime was committed, perpetrated.

Pleidooi, o. pleading, defence.
Plein, o. plain, square.
Pleister, v. plaster, palliative **(fig.)**; —, o. stucco **(kalk)**; **—beeld,** o. plaster-cast; **—kalk,** v. stucco; **—en,** verb. to plaster, to stucco, to stop; **—muur,** m. stucco-wall; **—werk,** o. stucco; **—plaats,** v. stage; **—model,** o. cast: **Naar —model teekenen** = to draw from casts.
Pleit, v. bilander.
Pleit, o. plea, process, suit: **Het — is beslist** = the die is cast; **—bezorger,** m. barrister, solicitor, lawyer; **—dag,** m. session-day; **—en,** verb. to plead: **Hij —te onschuldig te zijn** = he pleaded innocence; **Dat — tegen je** = that tells against you; **Het — voor u dat ge kalm bleeft** = it scores one for you that you kept your temper; **—er,** m. **—ster,** v. barrister, pleader; **—end,** adj. pleading, advising; **—geding,** o. law-suit; **—hof,** o. court of law; **—kamer,** v. audience-hall, audience-court; **—rede,** v. plea, speech; **—zaak,** v. law-suit; **—zaal,** v. audience-hall: **—zak,** m. lawyer's bag; **—ziek,** adj. **—zuchtig,** adj. litigious; **—ziekte, —zucht,** v. litigiousness.
Ple(i)zier, o. pleasure: **Wilt ge mij dat — doen?** = will you do me that favour; **Ge zult me — doen als gij het niet doet** = I'll thank you not to do it; **Hebt ge — gehad in de vacantie?** = did you enjoy your holiday; **Hij kreeg er dadelijk — in** = he took to it immediately; **Hij had — voor zes** = he was as pleased as Punch; **Hij vond er — in hem te sarren** = he took pleasure in nagging him; **—en,** to make pleasure, to enjoy oneself, to do (a person) a pleasure, to oblige: **Wilt ge me daarmee —en?** = will you so far oblige me; **—ig,** adj. pleasant, pleasing, amusing: **Hij voelde zich niet —ig** = he did not feel well, he was rather chippy; **—partij,** v. pleasure-party; **—reis,** v. journey for pleasure: **Het leven is geen —reis** = life is not all beer and skittles; **—tochtje,** o. pleasure-trip; **—trein,** m. excursion-train; **—vaart,** v. pleasure-trip (on the water).
Plek, v. spot, place, glade **(open — in een woud)**, stain **(vlek)**: **Rauwe —** = abrasion; **Een heerlijk stil —je te midden der dalen** = a pleasant retreat among the valleys; **Er is geen droeviger —je dan dit kerkhof** = there is no sadder spot than this churchyard; **Geschikte —** = coin of vantage.
Plempen, verb. to fill (a pit with mud).
Plengen, verb. to shed, to spill, to sacrifice, to make a libation; **Plenging,** v. (wine-) offerings; **Plengoffer,** o. libation.
Pletcylinder, m. **Pletrol,** v. flattening-roller; **Plethamer,** m. flattening-hammer; **Pletmachine,** v. **Pletmolen,** m. flattening-mill; **Pletsteen,** m. flattening-stone; **Pletten,** verb. to flatten, to bruise, to pulverize: **Metaal pletten** = to stretch metals; **Pletter,** m. flattener, bruiser, crush, smash: **Te pletter slaan** = to smash; **Sla hem te pletter** = smash him like two twos; **Pletteren,** verb. to bruise, to smash, to pulverize; **Petterij,** v. flattening, workshop for flattening.
Pleuris, v. pleurisy.
Plicht, m. duty, obligation: **Hij handelde volgens eer en —** = he acted up to the standard of honour and duty; **Verzaak dien — niet** = do not fail in that duty, fall short of that duty; **Let op uwe —en** = attend to your duties; **Ik reken het mij tot — u zulks te zeggen** = I consider it my duty to tell you so; **—gebod,** o. duty; **—matig,** adj. according (conformable) to (one's) duty; **—pleging,** v. ceremony: **Geene —plegingen alstublieft** = make no ceremony (don't stand upon ceremony) please; **—schuldig,** adj. in duty bound; **—sbetrachting,** v. attendance to (performance of) duty, as in duty bound.
Plinius, m. Pliny (the elder, the younger).
Plint, v. panel(ling), skirting-board.
Plod, v. patch, lazy fellow.
Ploef (v. een kurk), v. cloop.
Ploeg, m. plough; —, v. relay (of workmen): **Sla de handen aan den —** = do the work yourself, ply your task, fall to work; **Eene — volks** = a relay of hands (workmen); **Zij werken in —en** = they work by relays; **—baar,** adj. arable; **—been,** o. **—ijzer,** o. coulter; **—en,** verb. to plough (the land), to toil (peg) hard: **Gij —t het strand** = you are carrying coals to Newcastle, are ploughing the sands; **De zee —en** = to plough the seas (waves); **—er,** m. plougher, ploughman: **Praatjes van Jan —er** = John Ploughman's talk; **—kouter,** o. coulter; **—land,** o. arable land; **—os,** m. plough(ing)-ox; **—rad,** o. plough-weel; **—schaar,** v. plough-share; **—schijf,** v. **—mes,** o. cutting-knife; **—steel,** m. plough-tail, plough-handle; **—voor,** v. furrow; **—vormig,** adj. plough-shaped.
Ploert, m. cad, snob, landlord **(studentikoos)**, townsman **(id.)**; **(acht)ig,** adj. snobbish, cadlike; **—(acht)igheid,** v. snobbishness; **—erij,** v. snobbish ways (doings).
Ploeteraar(ster), m. en v. plodder; **Ploeteren,** verb. to drudge, to toil, to peg (at): **Hij ploetert hard** = he mugs uncommonly hard; **Hij ploetert nog steeds aan zijne grammatica** = he is still pegging away at his grammar.
Plof, m. en interi. thud, booming sound; plump! **—fen,** verb. to fall down with a thud, to fling down.
Plok, m. handful, share, premium (to the highest bidder = **—geld,** o.).
Plombeeren, verb. to lead, to fill (seal) with lead.
Plomp, m. en interi. thud; plump! —, adj. rude, shapeless, clownish, blunt: **Hij viel —verloren in den kuil** = he fell squab into the pit; **—en,** verb. to fall down with a thud, to splash, to throw into the water; **—erd, —aard,** m. clodhopper, boor.
Plomp, m. arrowhead **(plant)**, water-lily **(gele —)**.
Plonzen, verb. Zie **Plompen.**
Plooi, v. fold, wrinkle: **Hij zette zijn mond in eene —** = he assumed an austere brow, he looked serious; **Hij gaf er eene goede — aan** = he gave the thing a good turn, direction; **Alles was in de —** = everything was in applepie-order, was firstrate; **Hij komt nooit uit zijne —** = he never loses his selfcommand; **Er waren zware —en van zorg op zijn voorhoofd** = care had drawn deep furrows in his brow; **—baar,** adj. pliable; **—baarheid,** v. pliability; **—en,** verb. to fold, to arrange: **Dat zal zich wel —en** = that is sure to settle itself; **—er,** m. folder, arranger; **—loos,** adj. unwrinkled, without

any folds; **—sel,** o. lace; **—tang,** v. crimping-iron.

Plootwol, v. unprepared wool; **Plotен,** verb. to shear wool; **Plotер,** m. wool-dresser.

Plots, m. unexpected blow (thud); —, adv. unexpectedly, suddenly; **—elijk,** adv. unexpectedly; **—eling,** adj. en adv. sudden(ly), in a sudden, all of a sudden: **Hij deed het —eling** = he did it with a start (burst); **Hij hield —eling op** = he stopped short; **—elinge kameronthinding,** v. snap dissolution; **—en,** verb. to plump (fall) down.

Plug, v. stop, plug, bung **(in een vat),** peg **(houten nageltje van schoenmakers);** —, m. blockhead, snob.

Pluim, v. plume, feather: **Hij kreeg een —pje voor zijne vastberadenheid** = he got a compliment, he was complimented on his resolution; **—achtig,** adj. plumy, feathery; **—age,** v. feathers, plumage; **—bal,** m. shuttle-cork, shuttle-cock; **—balspel,** o. game of shuttle-cock; **—bos,** m. plume, crest; **—en,** verb. to plume, to strip of feathers (plumes): **Ge—de hoed** = plumed hat; **Ge—de zangers** = feathered songsters, singing-birds; **Hij werd daar ge—d** = he was stripped there, he was cheated out of everything; **—gedierte,** o. poultry, barndoor-fowls; **—graaf,** m. chief falconer; **—staart,** m. plumed (feathered) tail; **—strijken,** verb. to flatter, to coax upon; **—strijker,** m. **—strijkster,** v. sycophant, flatterer, toad-eater; **—strijkerij,** v. toad-eating, coaxing, base flattery; **—vee,** o. poultry.

Pluis, v. nap (of cloth), flock, plush; —, o. oakum, fibre; —, adj. cleaned, picked, all-right, in good condition, fresh, reliable: **Het is bij hem niet —, hij is niet —** = he has a tile off, there is something the matter with him; **Pluizen,** verb. to pick (oakum = **touw pluizen**), to eat up, to clean: **Een vogel pluizen** = to pluck a bird; **Pluizer,** m. picker, cleaner; **Pluizerij,** v. picking; **Pluizerig,** adj. full of lints.

Pluk, m. gathering, crop, handful, grip, catch: **Daar heb ik een heelen — aan** = that is a horrid grind, will give me a good deal of trouble; **—haren,** verb. to fall (come) to loggerheads, to scuffle; **—ken,** verb. to gather, to pluck, to cull, to pick, to plume, to strip of, to fleece: **Hij heeft mij leelijk ge—t (geld)** = he has fleeced me awfully; **In den neus —ken** = to pick the nose; **Aan de dekens —ken** = to pick the bed-clothes; **—ker,** m. **—ster,** v. gatherer, reaper, picker; **—sel,** o. lint; **—vogel,** m. sponger; **—vruchten,** v. mv. fruits fit to be plucked.

Plunderaar(ster), m. en v. plunderer, ransacker, robber; **Plunderen,** verb. to plunder, to ransack: **Hij heeft mij geplunderd** = he has fleeced me (cheated me out of everything); **Hij heeft dat boek geplunderd** = he has plagiarized, is guilty of plagiarism: **Plundering,** v. plundering, pillage: **De plundering en de moord van Naarden** = the sack and massacre of Naarden; **Plunderkamer,** v. lumber-room; **Plundermarkt,** v. rag-market; **Plunderzucht,** v. spoliation.

Plunje, v. dress, clothes, (best) togs **of** toggery **(gemeenzaam); —kist,** v. sailor's chest.

Plutarchus, m. Plutarch.

Plus, adv. plus.

Pluus, o. plush, velveteen.

Pluvier, m. plover.

Pochel, m. Zie **Bochel.**

Pochen, verb. to boast, to brag (of), to make a stir (noise); **Pocher,** m. boaster, braggart; **Pocherij,** v. boasting, braggartism; **Pochhans,** m. braggadocio; **Pochhanzerij,** v. braggartism.

Podagra, o. gout in the foot; **Podagrist,** m. sufferer from podagra; **Podagreus,** adj. gouty, podagral, podagric(al).

Podding, m. pudding.

Poedel, —hond, m. poodle(-dog): **Dat was een — =** that was a miss.

Poeder, o. powder; **—bus,** v. powder-box; **—en,** verb. to (strew with) powder; **—ig,** adj. powder-like. Zie ook **Poeier,** etc.

Poëet, m. poet; **Poëtaster,** m. poetaster, pitiful versifier; **Poetisch,** adj. poetic(al); **Poetiseeren,** verb. to poetize; **Poezie,** v. poetry.

Poel, m. pool, puddle, marsh, slough **(modder—, diepe —),** abyss; **—snip,** v. snipe.

Poelier, m. poulterer; **—swinkel,** m. poulterer's.

Poen, m. money, cad **(ploert),** Johnny; **—ig,** adj. caddish.

Poep, m. clown, club, nickname for a German, wind, dung.

Poepelderij, v. tittle-tattle.

Poes, v. puss(y), boa (fur tippet); **—je,** o. dearest: **Hij is niet voor de — =** he is not to be trifled with; **—mooi,** adj. very nice, in full fig., trim.

Poespas, m. hodge-podge.

Poesten, verb. to blow; **Poester,** m. bellows, strong wind.

Poets, v. trick, prank, deceit, dirt: **Wie heeft u die — gebakken?** = who has put that trick upon you; **Kom mij niet met je —en aan boord** = do not play your pranks upon me; **—en,** verb. to clean, to scour, to polish, to dry-rub; **Poetser,** m. polisher, scourer; **—enmaker,** m. buffoon; **—ig,** adj. funny, jolly, nice; **—goed,** o. implements for cleaning (polishing); **—lap,** v. house-flannel.

Poezel(ig), adj. chubby, dimpled, creasy: **Een kind met —e wangen** = a chub-faced (chubby-cheeked) child; **—igheid,** v. chubbiness.

Pof, m. en interj. bounce, puff: **Iets op den — koopen** = to buy something on tick (credit); —, adj. swollen, baggy; **—fen,** verb. to bounce, to blow, to smoke, to puff, to buy on tick; **—fer,** m. pocket-pistol, buyer on credit, braggart; **—ferd, —hans,** m. boaster, braggart; **—fertje,** o. fritter; **—mouw,** v. baggy sleeve.

Pogen, verb. to endeavour, to try, to attempt; **Poging,** v. effort, trial, endeavour, attempt: **Hij deed geene poging om ons bij te staan** = he made no offer (made no attempt, did not offer) to assist us; **IJdele pogingen** = vain endeavours.

Point d'orge, o. pause (Zie **Orgelpunt**).

Pok, v. pock; **—achtig,** adj. like a pock: **Van de —ken geschonden** = pitted with the small-pox, pock-pitted, pock-fretten; **Ze kregen allen de —ken** = they all fell ill of the small-pox; **—daal,** v. **—put,** v. pock-pit; **——dalig,** adj. pock-pitted; **—hout,** o. black wood; **—inenting,** v. vaccination; **Water——ken** = chicken-pox; **—stof,** v. vaccine matter; **—ziekte,** v. small-pox; **—zweer,** o. pock; **—kel,** v. pimple; **—ken,** verb. to be laid up with the small-pox: **We hebben ge—t en gemazeld** = we have made many experiences; **—kig,** adj. pocky, pock-fretten.

Poken, verb. to poke (stir) the fire.
Polak, m. pole, polack.
Polder, m. polder (tract of drained land), henhouse; **—bestuur,** o. directors (managers) of a polder; **—dijk,** m. dike of a polder; **—gast, —jongen, —werker,** m. navvy: **—koorts,** v. malaria; **—meester,** m. chief (director) of a polder; **—molen,** m. mill (of a polder); **—reglement,** o. rules of a polder.
Polei, v. penny-royal, pudding-grass, flea-bane.
Polemiek, v. controversy, polemics; **Polemisch,** adj. controversial, polemic(al); **Polemiseeren,** verb. to discuss together, to controvert; **Polemist,** m. polemic, controversialist.
Polen, o. Poland; **Pool,** m. Pole; **Poolsch,** adj. Polish.
Polichinel, m. Punch: **Dat is een geheim van — =** that is an open secret.
Poliep, v. polyp(e), polypus **(ziekelijk gewas).**
Poliet, adj. polite, smart.
Polijsten, verb. to polish, to fashion, to civilize; **Polijster,** m. polisher; **Polijststeen,** m. polishing-stone; **Polijsttoestel,** o. polishing-apparatus; **Politoer(sel),** v. en o. polish; **Politoeren,** verb. to polish.
Polis, v. policy.
Politie, v. police: **De geheime — =** detective force; **—agent, —dienaar,** m. policeman, bobby, **(scheldnaam, evenals** peeler), constable; **Zij gaven den dief in handen van de — =** they gave the thief in charge; **—bureau,** o. police-station; **—kamer,** v. guard-room **(v. soldaten); —macht,** v. posse (body) of police; **—muts,** v. foraging-cap, fatigue-cap; **—toezicht,** o. police-supervision, supervision of the police.
Politiek, v. policy **of affairs (praktische —),** politics **(wetenschap): Ze hadden het den geheelen avond over — =** they talked politics the whole evening; **Officieren in — =** officers in mufti; **Agenten in — =** policemen in plain clothes; —, adj. politic(al), diplomatic: **—e tinnegieters =** pedlars in politics; **Politiseeren,** verb. to peddle in (to talk) politics.
Polka, v. polka.
Pollepel, m. ladle.
Pollevij, v. heel(-piece) of a shoe.
Pols, m. pulse, wrist: **De patient heeft een zwakken — =** the patient has a low pulse; **Ik zal hem den — eens voelen, hem eens —en =** I shall try to feel his pulse; **—en,** verb. to sound, to spring with a pole: **Iemand over iets —en =** to sound one on a subject, to feel him out; **Zij —te hem over dat onderwerp =** she felt her way on the subject with him; **—ader,** v. artery; **—klopping,** v. **—slag,** m. pulsation; **—meter,** m. pulsimeter; **—mofje,** o. mitt(en); **—(stok),** m. pole (for springing).
Poltergeest, m. noisy goblin, blusterer, noisy fellow.
Pomade, v. pomatum, pomade, pomado.
Pomerans, v. tip (= button, **op eene biljartkeu**); **—bitter,** o. orange-bitters.
Pommeren, o. Pommerania.
Pomp, v. pump, push: **Loop naar de — =** get you gone! **Hij weet van — noch —stok =** he is as stupid as an ass, he is very dull-headed; **Kunt gij de — eens voor mij aan den gang maken =** could you fetch the pump for me; **—bak,** m. chamber (of a pump); **—boor,** v. borer; **—buis,** v. tube; **—emmer,** m. lower box (of the pump); **—en,** verb. to pump: **Het is —en of verzuipen =** hard work or starvation lies before us; **Zij hielden zich met —en boven =** they pumped for their lives, saved their lives by dint of hard work, they had a narrow escape; **Zij wilden geld —en =** they tried to raise the wind; **—er, —ier,** m. pumper; tailor's man; **—gast,** m. pumper (of the fire-brigade); **—gat,** o. hole; **—hart,** o. pump-box; **—ijzer,** o. **—stang,** v. pump-spear; **—jes,** o. mv. mendings; **—kast, —zode,** v. pump-case; **—ketel,** m. bottom; **—klep,** v. valve; **—kraan,** v. cock; **—(en)-maker,** m. pump-maker; **—slinger, —zwengel,** m. pump-handle, swing-handle; **—steel, —stok,** m. pump-handle; **—water,** o. pump-water; **—werk,** o. pump-gear; **—zuiger,** m. piston.
Pomp(oen), m. pumpkin, citrul, gourd.
Pompeji, o. **Pompejus,** m. Pompey.
Pompelmoes, v. East-India oranges.
Pompernikkel, m. rye-bread (Westphalia).
Pond, o. pound **(Engelsch** = ong. 445 grammes; **Hollandsch** = 1000 gr.; **Oud Amsterdamsch** = 494 gr.): **Een — sterling =** one pound sterling, sovereign; **Een — Vlaamsch (= een groot) =** 10 shillings: **Bij het — verkoopen =** to sell by the pound; **Drie gulden het — =** three guilders a pound: **Hij betaalde 5 percent** (i. e. **een shilling van ieder** pound sterling) = he paid a shilling in the pound; **—garen,** o. coarse thread (sold by weight]; **—geld,** o. poundage; **—gewicht,** o. weight of one pound; **—sgewijs,** adv. by the pound: **Iets —gewijs verdeelen =** to divide something in proportion to everybody's share; **Twaalf—er =** twelve-pounder **(geschut).**
Ponies, v. mv. front-curls, bangs.
Ponjaard, m. poniard; **—en,** verb. to poniard, to stab.
Pons, m. punch(eon); **—en,** verb. to punch.
Pont, v. wherry, ferry-boat, pontoon; **—geld,** o. fare, ferryman's fee; **—man,** m. ferry-man; **—reep,** m. ferry-rope; **—schipper, —voerder,** m. ferry-man; **—veer,** o. ferry; **—on,** v. pontoon; **—onbrug,** v. pontoon-bridge; **—onnier,** m. ponton(n)ier.
Pooien, Pooieren, verb. to drink deep, to tipple; **Pooier,** m. toper, tippler.
Pook, v.: **Iemand wat op zijne — geven =** to give one a sound thrashing.
Pook, m. poker, dagger.
Pool, v. pole, point of the axis; **—beer,** m. polar (white) bear; **—cirkel,** m. polar-circle; **—ijs,** o. polar ice; **—kat,** v. polecat; **—licht,** o. aurora borealis; **—landen,** o. mv. polar regions = **—streken,** v. mv.; **—shoogte,** v. elevation of the pole, latitude: **Ik moet eens even —shoogte nemen =** I just want to see how the land lies; **—ster, —star,** v. polestar, Polaris; **—zee,** v. arctic sea (ocean).
Poolsch, adj. polish: **—e bok =** kind of bagpipe.
Poon, v. flat-bottomed vessel.
Poort, v. gate(-way), doorway: **Dat zette de — open voor alle misbruiken =** that opened the gate for all abuses; **—er(es),** m. en v. citizen; **—ermeester,** m. burgomaster; **—errecht,** o. right of a citizen; **—erschap,** o. citizenship, charter; **—geld,** o. toll (for opening the gate); **—klok,** v. bell over the gate; **—klopper,** m. knocker; **—openen,** o. dawn: **Hij verliet met —openen de stad =** he left the town as early as possible, at dawn.

Poos, v. while, (little) time, pause: **Ik heb 'u in eene heele — niet gezien** = I have not seen you for a long while (time); **Zij komen bij poozen** = they come in turns (alternately); **Vergeet uwe smart voor een —je** = forget your sorrow for a little; **Zou het nog een —je droog blijven?** = do you think the weather will continue fair (will hold up) yet for a while; **Ik heb mijne — aan het roer gestaan** = I have had my share of life's vicissitudes.

Poot, m. foot, leg, paw: **Hij speelde op zijn —** = he gave it them; **Gij zult —aan moeten** = you will have to peg hard; **We zullen dat zaakje op —en zetten** = we'll arrange that matter (business); **Dat staat op —en** = that has got four legs, that goes on all fours, that is square; **Men kan niet altijd opzitten en —jes geven** = it won't do to be too obsequious; **Hij heeft het —je** = he has got the podagra (gout); **De hond gaf hem een —** = the dog gave him a paw; **Hij komt altijd overal op zijne —en terecht** = he is certain to fall on his feet anywhere; **—ig**, adj. robust, strong; **—zeer**, o. foot-disease **(schapen)**.

Poot, v. twig, sapling, offshoot: **Iets in de poten sturen** = to make hay in a thing, to get it into confusion; **—aardappel**, m. potato fit for planting; **—hout, —ijzer**, o. dibble.

Poover, adj. poor, shabby; **—heid**, v. shabbiness, poorness, insufficience; **—tjes**, adv. poorly: **Zij hebben het —tjes** = they live poorly.

Poozen, verb. to pause, to rest, to repose.

Pop, v. doll, puppet **(marionet)**, larva (of insects): **—jes teekenen** = to draw figures; **Zij is eene — op eene kast** = she is a lazy but dressy girl; **Elk heeft zijne —** = every one has his favourite pursuit (work, study, etc.), every man has his hobby; **Toen waren de —pen aan het dansen** = then there was the devil to pay, then the fat was in the fire, then the murder was out; **—achtig**, adj. like a doll, affected, spruce, dressy; **—pegezicht**, o. doll's face, inexpressive face; **—pegoed**, o. doll's clothes, toys, playthings; **—pejonker**, m. dude, masher; **—pejurk**, v. doll's dress; **—pekleeren**, o. mv. doll's clothes; **—pekop**, m. doll's head; **—pelijs**, v. doll, dandy, beau, coxcomb; **—penkast**, v. puppet-show; **—penkraam**, v. booth for dolls and toys; **—penschool**, v. infant-school; **—penspel**, o. puppet-show, child's game, children's play; **—penwinkel**, m. doll-shop; **—perig**, adj. doll-like, delicate, affected, spruce.

Pop, m. guilder (slang).

Popel, m. poplar; **—blad**, o. poplar-leaf.

Popelen, verb. to move restlessly, to throb **(hart)**: **Ik popelde toen ik het zag** = my heart throbbed within me (I felt my blood rise) on seeing it.

Populair, adj. popular; **Populariteit**, v. popularity; **Populariseeren**, verb. to make popular, to popularize; **Populatie**, v. population.

Populier, m. poplar **(zwarte)**, white poplar (= abele); **—laan**, v. poplar-avenue; **—en**, adj. of poplar-wood.

Por, m. thrust, dig (in the waistcoat, in the ribs), pit; **—der**, m. **—ster**, v. caller-up, rouser, waker; **—ijzer**, o. poker; **—ren**, verb. to rouse, to (a)wake, to instigate, to incite, to poke (the fire), to stab (a person = **iemand een — geven**).

Porie, v. pore, aperture **(planten)**, interstice; **Poreus**, adj. porous; **Poreusheid**, v. porosity.

Porphyr, Porfier, o. porphyry.

Porselein, o. china(-ware), porcelain: **Beloften zijn zoo broos als —** = promises are too much like pie-crusts, made to be broken; **—aarde**, v. China-clay, Kaolin; **—achtig**, adj. like China; **—en**, adj. China (tea-set = **theeservies**), porcelain; **—fabriek**, v. China-manufactory; **—goed**, o. China-ware; **—kas(t)**, v. China-case, China-closet: **Voorzichtigheid is de moeder der —kast** = only prudence and care can guard us against mistakes; **Men ontving hem als den aap in de —kast** = he met with a very bad reception; **—kramer**, m. China-man; **—schilder**, m. painter on China; **—winkel**, o. China-shop.

Porselein, Postelein, v. purslane; **—zaad**, o. purslane-seed.

Port, o. postage; **—vrij**, adj. post-paid, postage-free.

Port(wijn), m. port-wine.

Portaal, o. porch, portal, hall.

Portefeuille, v. port-folio: **De ministers legden hunne —s neer** = the ministers went out of office; **Portemonnaie**, v. purse.

Portelbier, o. frothing ale: **Portelen**, verb. to boil, to froth, to mutter; **Portelwei**, v. whey.

Portie, v. portion, part, share: **Ik heb eene — kalfsvleesch gehad** = I have had my first helping of veal; **Hij gaf groote —s** = he gave large helps.

Portiek, v. portico, porch with columns.

Portier, m. door-keeper, carriage-door, coach-door; **—shuis**, o. **—swoning**, v. lodge; **—glas**, o. glass of a carriage-door; **—schap**, o. door-keeper's office; **—svrouw**, v. porter's wife, portress.

Portret, o. portrait, likeness, photo(graph), face, exterior: **Ik wil mijn — laten maken** = I will have my portrait (picture) drawn (taken), my likeness taken; **—t(eer)en**, verb. to portray, to make a portrait, to take a likeness: **Ik wil mij niet laten —teeren** = I do not wish to sit for my picture.

Portugal, o. Portugal; **Portugees**, m. Portuguese.

Portuur, v. Zie **Partuur**.

Poseeren, verb. to strike an attitude, to attitudinize, to sit for one's portrait; **Positie**, v. position; **Positief**, adj. positive: **Hij is niet bij zijne positieven** = he is not in his senses, there is a screw loose somewhere.

Post, m. door-post, post, office **(betrekking)**, item **(in het boek)**, sum of money; —, v. stage, station, post-office: **Dat is een zware — van uitgaven** = that is a serious head of expenditure; **Politieagenten staan op de hoeken der straten op —** = policemen are stationed at street-corners; **De soldaat stond op —** = the soldier stood sentinel, stood sentry; **Hij is op —** = he is on duty; **Hij bekleedt een hoogen —** = he fills a high office; **Hij heeft zijn — verloren** = he has lost his place; **Op — trekken** = to mount guard; **Den — aflossen** = to relieve guard: **Dat is een heele —** = that is an arduous task; **Hij zocht in zijn boek naar den —** = he looked over his books for the entry; **Te — reizen** = to travel by mail-coach; **Per —, over (met) de — verzenden** = to

send by post; **Een brief op de — doen** = to post a letter; **Per omgaande — =** by return of post: **—e restante** = to be left till called for; **De — is aan** = the post has come in; **Ik zal u met de eerste — schrijven** = I will write to you by next post; **—ambtenaar, —beambte,** m. post-office official; **—band,** m. wrapper (for printed matter); **—bediende,** m. post-office clerk; **—bode,** m. letter-carrier; **—boot,** v. mail-boat (steamer); **—dag,** m. post-day; **—directeur,** m. post-master; **—duif,** v. carrier-pigeon; **—eeren,** verb. to post, to station (oneself); **—erij,** v. post-office, mail-service; **—geld,** o. postage; **—horen, —hoorn,** m. postboy's (postman's) horn; **—huis,** o. post-office; **—ijlon,** m. postillion, post-boy; **—inkomsten,** v. mv. post-office revenues; **—jongen,** m. post-boy; **—kantoor,** o. post-office; **—kar,** v. mailcart; **—koets,** v. mail-coach; **—looper,** m. letter-carrier, postman; **—meester,** m. post-master; **—merk,** o. **—stempel,** m. postage-mark; **—paard,** o. post-horse; **—pakket,** o. parcel, postal parcel: **Als —pakket verzenden** = to send by parcel-post; **—pakkettendienst,** m. parcel-post; **—papier,** o. note-paper; **—rijder,** m. courier, postillion, post-boy; **—rijtuig (spoor),** o. travelling post-office; **—schip,** o. packet-boat; **—scriptum,** o. postscript; **—sjees,** v. post-chaise; **—spaarbank,** v. post-office savings-bank; **—station,** v. mail-stage; **—stempel,** m. postage-mark; **—tarief,** o. rates of postage; **—tijd,** m. time at which posts come in and leave; **—tijding,** v news (by post); **—trein,** m. post-office train; **—verdrag,** o. postal contract: **—wagen,** o. mail-coach, flying post-office (**trein**); **—wezen,** o. mail-service; **—wissel,** m. post-office money-order (P.O.M.O.), postal order (P.O.); **—zegel,** o. (postage-)stamp.

Postelein, v. purslane.

Postuur, o. posture, attitude, shape, figure: **Hij stelde zich in — =** he drew himself up; **Hij zette zich in — om zich te verdedigen** = he put himself on the defence, he assumed a posture of defence; **Hij heeft een knap —** = he has a fine stature.

Pot, m. pot, stake, pool **(spel): Gij moet nemen wat de — schaft** = you must take pot-luck; **Ik nam hem mee naar huis te eten wat de — schafte** = I brought him home to pot-luck; **De — verwijt den ketel dat hij zwart is** = the pot calls the kettle black; **Daar is een pot(je) te vuur** = there some ill is brewing; **Daar is geen — zoo scheef of er past een deksel op** = there is a lid to every pot, even the plainest girl may marry; **Zoo — zoo deksel** = like cover like cup; **Hij won den — =** he swept the stakes; **Den — verteren** = to spend a merry day with the staked money; **Hij moest den — verteren** = he had to pay the piper, he came badly off, he was in for it; **Gij moogt een —je breken** = you may do something wrong with impunity; **Er staat voor hem een —je te vuur** = he is sure to get severely punished; **Ik vond den hond in den — =** I found nothing left for me; **Hij is zoo dicht als een — =** he is as close as wax; **Het is één — nat** = they are all of a kidney, it comes all to the same thing; **Mijn arm is uit het —je** = my arm is out of the socket; **Ze maken een —je voor den kwaden dag** = they lay by some money for a rainy day; **Kleine —jes hebben ooren** = little pitchers have long ears; **Een klein —je is gauw warm** = a little pot is soon hot; **—aarde,** v. potter's clay; **—asch,** v. potash; **—blauw,** adj. Berlin blue; **—boter,** v. winter-butter; **—deksel,** o. pot-lid; **—dicht,** adj. close: **Hij is —dicht** = he is as close as a clam; **—geld,** o. saved money; **—gieter,** m. potter; **—hengsel,** o. pot-hook, pot-handle; **—huis,** o. pent-house, shoemaker's workshop; **—jeslatijn,** o. dog-latin, apothecary's latin; **—kachel,** v. kitchen-range; **—kijker,** m. Paul Pry; **—lepel,** m. ladle; **—lood,** o. (lead) pencil, blacklead **(om mee te poetsen); —looden,** verb. to blacklead; **—nat,** o.: **Het is één —nat** = they are of the same dye; **—penning,** m. hoarded savings (money); **—scherf,** v. potsherd; **—schraapsel,** o. scrapings; **—stuk,** o. saved coin; **—ten,** verb. to save, hoard up, to put (plants) in pots; **—tenbakker,** m. potter; **—tenbakkerswiel,** o. potter's wheel; **—tenbakkerswinkel,** m. potter's shop; **—tenbakkerij,** v. pottery; **—tenbank,** v. (kitchen-)dresser; **—tenkast,** v. cupboard; **—tenmagazijn,** o. earthen-ware house (stores); **—tenwinkel,** m. earthen-ware shop; **—ter,** m. hoarder, saver.

Potage, v. pottage, soup: **Jean — =** Jack Pudding.

Poten, verb. to plant (potatoes, etc.), to set; **Poter,** m. planter, potato fit for planting.

Potentaat, m. potentate.

Pots, v. prank: **—enmaker,** m. buffoon, wag, clown; **—ierlijk,** adj. waggish, clownlike.

Potvisch, m. cachalot.

Praag, o. Prague.

Praaien, verb. to hail, to speak (a ship): We spoke the ship off D. = **op de hoogte van D.**

Praal, m. pomp, magnificence, trappings; **—bed,** o. bed of state: **De koning lag op het —bed** = the king was lying in state; **—boog,** m. triumphal arch; **—gewaad,** o. robes of state; **—graf,** o. mausoleum; **—hans,** m. braggart; **—hanzerij,** v. braggartism; **—koets,** v. glass-coach, coach of state; **—vertoon,** o. pageantry; **—ziek,** adj. **—zuchtig,** adj. ostentatious; **—zucht,** v. ostentation.

Praam, v. kind of flat-bottomed vessel.

Praat, m. talk, tattle, palaver: **Ik heb geen — voor hem** = I will not have anything to do with him; **Gij moet hem aan den — zien te houden** = you must try to keep the thing going, to flatter him with fair promises; **Hij hield mij tot tien uur aan den — =** he kept me busy till ten o'clock; **De derde man brengt den — an** = three is company; **Hij heeft veel —s** = he carries it high, he thinks much of himself; **Een —je maken** = to have a chat (about something or other), to drop into talk; **Dat is het algemeene —je** = that is the common talk; **Dat is een —je** = that is an idle story; **Zal dat —je dan nooit ophouden?** = shall we never hear the last of it; **Zooals het —je gaat** = as the story goes (has it); **Hij kreeg met mooie —jes mijn horloge** = he coaxed me out of my watch; **Gij moet niet alle —jes gelooven** = you must not believe all that is reported; **—jes over allerlei en schetsjes** = talks and sketches; **—jes vullen geen gaatjes** = fair words butter no parsnips; **Dat is maar een —je voor de vaak** =

that is but fiddle-faddle, only palaver; **—achtig(heid)**, adj. en v. talkative(ness), loquacious (loquacity); **—al**, m. en v. talker, —tattler; **—graag**, m. en v. talkative person; **—kous**, m. en v. chatter-box; **—lustig**, adj. loquacious; **—stoel**, o.: **Hij zit op zijn —stoel** = he is in a rattling vein; **—vaar**, m. tatler; **—ziek**, adj. talkative; **—zucht**, v. loquacity, volubleness.

Prachen, verb. to coax, to beg, to flatter; **Pracher**, m. beggar, flatterer; **Pracherij**, v. begging, coaxing.

Pracht, v. pomp, splendour, magnificence; **—band**, m. rich binding; **—ig**, adj. en adv. magnificent(ly), splendid(ly), sumptuous(ly): **—ige appelen** = rare apples; **—igheid**, v. splendour, sumptuousness; **—werk**, o. splendid (richly bound and illustrated) work.

Practicus, m. practical person, (general) practitioner: **Hij is een oude —** = he is an old stager; **Practisch**, adj. practical: **Hij is een practische kerel** = he has got an eye to business; **Praktijk**, v. practice; **Praktijken**, v. mv. machinations, intrigues, tricks: **Kwade praktijken** = mean tricks; **Hij heeft eene goede praktijk** = he has got many patients (doctor), many clients, briefs (lawyer); **Een ding in praktijk brengen** = to put a thing to practice; **Wij weten dat uit de praktijk** = we know it from experience, by rule of thumb; **Ik heb de praktijk geheel verleerd** = I am entirely out of practice; **Prakkezeeren**, verb. to reflect (on), to find out; **Praktizeeren**, verb. to practise: **Deze dokter heeft over mij gepraktizeerd** = I have been under this doctor('s treatment); **Praktizeerend geneesheer** = practitioner, visiting doctor; **Praktizijn**, m. practitioner.

Praeceptor, m. preceptor.

Praedicaat, o. predicate; **Praedicatief**, adj. predicative.

Praeparaat, o. preparation; **Praeparatief**, adj. preparative, preparatory: **Ik heb mijne praeparatieven genomen** = I have taken the necessary measures.

Prairie, v. prairie; **—gras**, o. buffalo-grass.

Pralen, verb. to boast (of), to make a show (of), to show off (one's learning), to glitter, to shine; **Praler**, m. braggart, boaster: **Hoe grooter praler, hoe slechter betaler** = the greater the boast, the smaller the pay; **Pralerij**, v. braggartism.

Prang, v. pinch, fetter, prison, confinement; **—en**, verb. to (op)press, to squeeze, to pinch: **In het —en van den nood** = when the danger is at the highest, In the extremity of distress; **—er**, m. barnacles, pincers.

Prat, adj. proud: **Ze zijn — op hunne vrijheid** = they pride themselves on their liberty; **—heid**, v. arrogance, pride; **—ten**, verb. to be sulky (obstinate), to oppose, to be arrogant, to hesitate.

Praten, verb. to talk, to chat, to tattle: **Wie niet — kan, moet kunnen werken** = who has not a good tongue ought to have good hands: **Zij praatten over paarden, diners en politiek** = they talked horses, dinners and politics; **Hij praat altijd over het hem aangedane onrecht** = he is always harping on his wrongs; **Gij moet hem dat uit het hoofd zien te — —** you must try to talk him out of it; **Zij praatte tegen haar vriendin hatelijk omtrent haar (aanwezigen) echtgenoot** = she talked to her friend at her husband; **Gij moet maar eens mooi (vriendelijk) met hem —** = you had best speak him fair; **Hij kan — als Brugman** = he has the gift of the gab **Dat zal hun tongen aan het — brengen** = that will set their tongues wagging; **Hij heeft gepraat** = he has told the secret, let the cat out of the bag, told on us **(ons verklapt)**; **Prater**, m. talker: **Hij is een gezellige prater** = he is a sociable companion; **Praterij**, v. talk, tittle-tattle.

Prauw, v. Indian vessel.

Prealabel, adj. previous: **Hij stelde de —e kwestie** = he moved the previous question.

Prebende, v. prebend.

Precies, adv. exactly, precisely: **Het vleesch is — gaar** = the meat is done to a turn; **Dat past hem —** = that fits (suits) him to a nicety, to an inch, to a T, to a tittle; **Dat kan er — in** = that is rather a tight fit; **We eten te zes uur —** = we dine at six (o'clock) sharp; **Weet gij — hoe laat het is?** = have you got the true time; **Zoo — als de klok** = as regular as clockwork; **Dat zit hem —** = it fits him like a glove.

Predestinatie, v. predestination.

Predikambt, o. ministry; **Predikant**, m. minister, clergyman, vicar, curate **(hulppredikant)**: **Hij moet predikant worden** = he is intended for the church; **Predikantsplaats (traktement)**, v. en o. living; **Predikantswoning**, v. manse, vicarage; **Predikatie**, v. sermon, homily; **Predikbeurt (dienst)**, v. en m. service, duty; **Prediken**, verb. to preach, to sermonize: **Het evangelie prediken** = to preach the gospel; **Gij preekt voor doove ooren** = you are preaching to the deaf (in the desert); **Prediker**, m. preacher, Ecclesiastes **(bijbelboek)**; **Predikheer**, m. dominican friar; **Prediking**, v. preaching, sermonizing; **Predikstoel**, m. pulpit; **Preek**, v. sermon. Zie **Prediken**, enz.

Preferent, adj. preferable (to): **—e fondsen** = preferred stock.

Prei, v. leek.

Prelaat, m. prelate; **—schap**, o. prelacy.

Premie, v. premium, prize, sugar-bounties **(op de suikerproductie)**, insurance-money.

Prengel, m. clown, boor, clodhopper.

Prent, v. print, engraving; **—je**, o. coxcomb: **Hij kreeg een —je** = he got a compliment, he was praised; **—en**, verb. to impress, to imprint (something on one's memory = **zich iets in het geheugen —en**); **—enboek**, o. picture-book; **—enkabinet**, o. collection (department) of prints; **—enkraam**, v. **—enwinkel**, m. print-shop; **—kunst**, v. art of engraving; **—(en)verkooper**, m. seller of prints (engravings).

Presenning, v. tarpawling (tarred canvass).

Present, adj. en o. present: **Ik heb het hem — gegeven** = I have made him a present of it, given it him as a present, presented him with it; **Ik heb dit — gekregen** = I had it given me; **—abel**, adj. presentable, fit to be presented, decent; **—eerblad**, o. salver (of gold or silver), tray; **—eeren**, verb. to present, to make a present of, to offer as a present: **Iets te koop —eeren** = to offer something for sale; **Hij (zij) werd ge—eerd** he was introduced (she was presented); **—ie**, v. presence: **—ielijst**, v. roll.

Presideeren, verb. to preside (at a meeting), to take (be in) the chair, to lead; **President,** m. president, chairman, foreman (of the jury): **De — opende de vergadering te drie uur** = the president took the chair at three o'clock; **De toespraak van den — werd algemeen toegejuicht** = the presidential address was cheered to the echo; **De nieuwe — aanvaardde zijn ambt met eene rede** = the incoming president delivered an address; **—schap,** o. presidency, chairmanship.

Presgang, m. press-gang; **Presmeester,** m. press-officer; **Pressant,** adj. urging, urgent, pressing; **Presse-papier,** m. paper-weight; **Pressen,** verb. to press (into the service); **Presser,** m. presser; **Prestige,** o. prestige, influence.

Presumptie, v. presumption, conceitedness.

Pret, v. pleasure, enjoyment, fun: **Wij hebben veel (dolle) pret gehad** = we have had good (rollicking) fun, we have been making merry; **Ik houd wel van een —je** = I am up to a lark; **We hebben veel — met hem gehad** = we have greatly amused ourselves with him (at his expense); **—maker,** m. merry-maker, reveller; **—tig,** adj. pleasant, merry: **Een kort maar —tig briefje** = a short note but a merry one.

Pretendent, m. pretender.

Pretext, m. pretext.

Preukelen, verb. to poke (the fire).

Preutelaar(ster), m. en v. grumbler; **Preutelen,** verb. to grumble; **Preutelgeld,** o. change; **Preutelig,** adj. grumbling, cross.

Preutsch, adj. demure, prudish, coy; **—heid,** v. prudery, coyness.

Prevelaar(ster), m. en v. mutterer; **Prevelen,** verb. to mutter (prayers); **Prevelmis,** v. silent mass.

Preventief, adj. preventive; **—middel,** o. preventive; **Preventieve gevangenis** = lock-up.

Priamus, m. Priam.

Prieel, o. bower, garden-house, arbour.

Priegel, m. flogging; **—en,** verb. to flog.

Priem, m. bodkin, puncher, dagger, knitting-needle, awl; **—en,** verb. to pierce, to stab; **—vormig,** adj. awl-shaped; **—gras, —kruid,** o. broom.

Priemdonker, adj. very dark; **Priemgetallen,** o. mv. prime-numbers.

Priester, m. priest; **—ambt,** o. priest's office; **—dom,** o. priesthood; **—es,** v. priestess; **—dienst,** m. ministry; **—gewaad,** o. sacerdotal (priest's) dress; **—heerschappij,** v. hierarchy, hierocracy; **—kaste,** v. the priesthood; **—kleed,** o. priestly garment; **—lijk,** adj. priest-like, priestly, sacerdotal; **—orde,** v. the clergy; **—schap,** v. priesthood, clergy; **—staat,** m. hierarchical state; **—stand,** m. the priesthood, the clergy; **—trots,** m. sacerdotal pride; **—wijding,** v. consecration, ordination; **—zegen,** m. sacerdotal blessing, benediction.

Prij, v. carrion, virago, shrew, hag.

Prijken, verb. to glitter, to shine, to stand forth (in all their beauty).

Prijs, m. price, prize **(belooning),** value, worth, praise **(lof);** **—,** v. seizure, capture: **Voor den — van drie gulden** = at the rate of five shillings; **Ik wil het tot elken — hebben** = I will have it at any cost; **Er was voor geen — tarwe te krijgen** = wheat was not in the market at any quotation; **Zij verkoopen onder den —** = they are underselling, they are selling at underprices; **Ik stel uwen raad zeer op —** = I set great store by your advice; **Ik stel uwe vriendschap zeer op —** = I appreciate (value) your friendship highly; **Hij werd aan de verachting — gegeven** = he was left (abandoned) to shame; **De vlieger (het schip) werd — gemaakt** = the kite (ship) was seized (captured); **Hij droeg den — weg** = he bore away the prize; **Vaste prijzen** = no abatement(s); **Voor geen —** = not for the world; **Er werd een — op zijn hoofd gezet** = a price was set on his head; **—bederver,** m. underseller; **—behaler,** m. **—behaalster,** v. prize-winner; **—bepaling,** v. fixing the standard, settling the price; **—berekening,** v. computation of the price; **—biljarten,** o. billiard-match; **—courant,** v. price-list; **—dicht,** o. prize-poem; **—elijk,** adj. praise-worthy: **—houdend,** adj. stiff; **—kamp,** m. match, prize-fight; **—lijst,** v. price-list; **—opgave,** v. quotation; **—schip,** o. prize, captured ship; **—stof,** v. prize-subject; **—uitdeeling,** v. distribution of prizes; **—verhandeling,** v. prize-essay; **—verhooging,** v. increase (of prices); **—verklaring,** v. seizure, capture; **—vermindering, —verklaring,** v. abatement; **—vraag,** v. prize-subject; **—waardig,** adj. worth its price, worth the money, praise-worthy; **—winkel,** m. ticketed shop; **—zetting,** v. fixing the price: **Prijzen,** verb. to praise, to commend, to glorify (God): **Ik moet u gelukkig prijzen** = I must call you happy; **De menschen prezen haar op alle manieren** = people rang the changes on her praise: **Alle waren zijn in dezen winkel geprijsd** = all articles are ticketed in this shop; **Prijzenswaardig,** adj. praise-worthy, commendable.

Prik, m. stab, prick, awl: **Een — zuurkool, salade** = a mouthful of sourcrout, of salad; **Ik heb het voor een —je gekocht** = I bought it for a mere trifle; **Ik weet het op een —** = I know it to a nicety: **—kel,** m. prick, prickle, spur, sting, instigation: **De verzenen tegen de —kels slaan** = to kick against the pricks, to incur damage by opposing the mighty, to harm oneself by opposing the power of truth; **—kelbaar,** adj. irritable, waspish-headed; **—kelbaarheid,** v. irritability, sensitiveness; **—kelen,** verb. to prick, to spur, to incite, to goad into (oppression, resistance); **—kelend,** adj. inciting, pricking, piquant; **—keling,** v. incitement, goading; **—ken,** verb. to prick, to sting; **—ker,** m. pricker; **—slede,** v. sledge moved by prickers; **—stok,** m. pricker; **—tol,** m. peg-top.

Pril, adj. fresh, young, gay, tender: **De —le jeugd** = the early youth, prime of life.

Prima, v. upper-class, sixth form, first (prime) quality; **—ire kleuren** = primary colours; **—donna,** v. first opera-singer; **—wissel,** m. first of exchange; **Primus,** m. first: **Hij is de primus van de school** = he is the head-boy, the cock of the school, dux; **—at,** m. primate; **—atschap,** o. primateship, primacy; **Primitief,** adj. en adv. primitive(ly).

Principaal, m. employer, principal, head, chief; **Principe,** o. principle: **Hij is een man zonder eenig principe** = he is an unprincipled man.

Prins, m. prince: **Hij leeft als een —** = he princes it; **Ik weet van den — geen kwaad**

= I am as innocent as a baby; **De —en van den bloede** = the princes of the reigning dynasty; **Hij heeft den — gesproken** = he is intoxicated; **—dom**, o. principality; **—elijk**, adj. princely; **—es**, v. princess; **—essenbier**, o. kind of continental beer; **—essenblauw**, o. Berlin blue; **—essenboonen**, v. mv. French beans; **—gemaal**, m. prince-consort; **—gezin(de)**, adj. en m. en v. orangist; **—enleven**, o. easy life; **—jesman**, m. orangist.

Prior, m. prior; **—aat**, o. **—schap**, o. priorship, priory; **—es**, v. prioress; **—iteit**, v. priority, precedence; **—iteitsaandeelen**, o. mv. preference-shares.

Prise d'eau, v. source of (water)supply; **Priseerder**, m. appraiser.

Prisma, o. prism; **—tisch**, adj. prismatical.

Privaat, o. W(ater-)C(loset), privy, latrine (**in kazernes, hospitalen**, etc.); —, adj. private: **—gebruik**, o. domestic consumption; **—leven**, o. private life; **—les**, v. private lesson; **—onderwijzer**, m. private teacher, tutor; **—vertrek**, o. closet.

Privilege, o. privilege.

Probaat, adj. excellent, proved, genuine.

Probeeren, verb. to try, to taste, to examine: **Laat het hem — =** let him have a trial; **We zullen het eens — =** we'll try our hand at it; **Probeersteen**, m. touch-stone.

Probleem, o. problem; **Problematisch**, adj. problematic(al).

Procedeeren, verb. to be at law (about = **over**), to sue (a person) at law: **Wij zijn (gaan) aan het — =** we are at (go to) law: **Ik houd niet van — =** I do not like to litigate (litigating); **Procedure**, v. proceeding, procedure; **Proces**, o. action, lawsuit; feigned issue (**alleen ter beslissing der rechtskwestie**): **Iemand een proces aandoen** = to bring an action against a person; **Zij zijn in een proces gewikkeld** = they are embarked in a law-suit; **Een mager vergelijk is beter dan een vet proces** = agree by all means, for law is costly; **Hij won zijn proces** = he won his cause; **Processtuk**, o. brief; **Procesverbaal**, o. official report; **Procesziek**, adj. litigious.

Procent, o. Zie **Percent**.

Processie, v. procession.

Proclamatie, v. proclamation.

Procuratie, v. warrant (power) of attorney, proxy; **Per — =** by proxy; **—houder**, m. confidential (managing) clerk, authorized agent, proxy; **Procureur**, m. attorney, procurator.

Product, o. product(ion), produce (**opbrengst**); **—ie**, v. produce, supply; **—ief**, adj. productive; **Producent**, m. producer (**tegenover** consumer = **consument**).

Proef, Proeve, v. trial, test, proof, experiment (**natuurk. proef**): **Iets (Iemand) op de — stellen** = to put a thing (person) to the test; **Ik heb er de — van (eene — mee) genomen** = I have made a trial of it; **Hij nam proeven met de eigenschappen van kwikzilver** = he experimented on the properties of quicksilver; **Hij heeft eene harde — doorstaan** = he has stood a severe test; **Dat is de — op de som** = the proof of the pudding is in the eating; **Hij heeft proeven van bekwaamheid afgelegd** = he has given a proof of his ability; **Eenige proeven (—jes) thee** = some samples of tea; **Proeve van bewerking** = pattern (sample); **Ik heb de — ontvangen** = I have received the proof-sheet; **—balans**, v. assay-balance; **—blad**, o. proof-sheet; **—dagen**, m. mv. quarantine(-days); **—druk**, m. proof-impression, specimen sheet; **—gewicht**, o. standard-weight; **—houdend**, adj. proof, staunch, sterling; **—houdendheid**, v. excellence; **—jaar**, o. year of trial, novitiate; **—kraan**, v. gauge-cock; **—kunst**, v. touching-art; **—lezer**, m. corrector of the press; **—lokaal**, o. wine-vaults; **—maat**, v. standard; **—naald**, v. touchneedle; **—neming**, v. experiment; **—nummer**, o. sample, specimen; **—ondervindelijk**, adj. en adv. experimental(ly); **—plaat**, v. proof; **—predicatie**, **—preek**, v. probationary (probational) sermon; **—rit**, m. trial-ride; **—schot**, o. trial-shot; **—schrift**, o. dissertation, essay; **—slot**, o. double-lock, artificial lock; **—spel**, o. prelude; **—steen**, m. touch-stone; **—stuk**, o. masterpiece, specimen, sample, trial: **Dat is een geschikt —stuk** = that is a fair test; **—tijd**, m. novitiate, probationary period, apprenticeship, time of trial; **De stoomboot voldeed op den —tocht** = the steamer gave satisfaction in her trials; **—werk**, o. examination-paper: **—werk opgeven** = to set examination-papers; **Proeven**, verb. to try, to taste, to probe: **Daar kan men den geleerde (den pedant) uit proeven** = this savours of the scholar (of the conceited fellow); **Hij zal er van proeven** = I'll give it him, pitch into him; **Ik heb nog maar éénmaal Champagne geproefd** = I never tasted of Champagne but once; **Proevenlezer**, m. press-reader; **Proever**, m. taster.

Proesten, verb. to sneeze, to snort (**v. paarden**): **— van het lachen** = to burst with laughing.

Profaan, adj. profane; **Profaneeren**, verb. to desecrate, to profane.

Profeet, m. prophet: **De groote en de kleine profeten** = the major and the minor prophets; **Een — is niet geëerd in zijn land** = familiarity breeds contempt, a prophet is not without honour save in his own country, a prophet has no honour in his own country: **Hij is een — die brood eet** = his prophecies come to nothing, he is a mock prophet; **De onwillige bode is een half — =** unwillingness intimates fear of success: **Het is zoo waarachtig als de wet en de profeten** = it is as true as gospel; **Profetendrank**, m. pure water; **Profeteeren**, verb. to prophesy; **Profetes**, v. prophetess; **Profetie**, v. prophecy; **Profetisch**, adj. prophetic.

Professie, v. profession, trade; **Professor**, m. professor: **De professoren (met studenten) en de stedelingen** = town and gown, townsmen and gownsmen; **Professoraat**, o. **Professorschap**, o. **Professorsplaats**, v. professoriate, professorship; **Professoraal**, adj. professorial.

Profiel, o. profile, vertical section: **In — teekenen** = to profile.

Profijt, o. profit, gain; **—elijk**, adj. en adv. profitable (profitably), lucrative(ly); **—ertje**, o. save-all; **Profiteeren**, verb. to profit (by), to take advantage of: **Gij hebt van de zaak geprofiteerd** = you have profited by it, you have turned it to profit, advantage, account; **Gij kunt niet van die twee dingen tegelijk profiteeren** = you cannot eat your cake and

have it, you cannot burn your candle at both ends at once.
Programma, o. program(me).
Project, o. project, scheme; **—eeren**, verb. to project; **—ie**, v. elevation **(verticale —ie)**, horizontal projection; **—iel**, o. missile, projectile.
Progressie, v. progression; **—f**, adj. progressive: **—ve inkomstenbelasting** = graduated income-tax; **Progressist**, m. progressist, advanced liberal.
Proletariaat, o. proletariat, the proletarians; **Proletariër**, m. en v. proletarian, pauper: **De proletariërs** = children of Gibeon **(Josuah IX, 23)**, paupers.
Prol, v. apple-sauce.
Proloog, m. prologue, proem.
Promesse, v. promissory note.
Promotie, v. promotion, taking one's degree, graduation; **—dag**, m. degree-day; **—diner (van juristen)**, o. call-dinner; **Promoveeren**, verb. to take one's degree, to graduate: **Hij promoveerde** = he was admitted a doctor, he took his degree; **Gepromoveerde**, m. en v. graduate.
Prompt, adj. en adv. prompt(ly), ready (readily); **—heid**, v. readiness. Zie **Pront**.
Pronk, m. ostentation, show, fineries: **Hij moest een half uur te — staan** = he had to stand in the pillory (was exposed to the public eye) for half an hour; **Hij is de — der stad** = he is the glory of the town; **Je bent een —je** = you are a nice fellow; **—bed**, o. bed of state; **—beeld**, o. splendid statue; **—degen**, m. sword of state; **—deken**, m. counterpane: **—en**, verb. to make a great show, to parade: **Hij —t met zijne geleerdheid** = he shows off (plumes himself on) his learning; **Hij —t met eens anders veeren** = he struts about in borrowed feathers, he fathers the work of others; **—er(d)**, m. strutter, coxcomb, beau, masher, dandy; **—er (soort v. snijboon)**, m. scarlet-bean (runner); **—erig**, adj. showy, ostentatious; **—erij**, v. ostentation, parade: **—gewaad**, o. dress of state; **—graf**, o. mausoleum; **—juweel**, o. gem, jewel; **—kamer**, v. best room, state-room; **—kegel**, m. obelisk, needle; **—kleed**, o. dress of state, best dress, Sunday-best; **—naald**, v. obelisk, needle; **—naam**, m. title of honour; **—paard**, o. palfrey; **—pleistertje**, o. (beauty-) patch, beauty-spot; **—sieraad**, o. **—stuk**, o. ornament; **—zaal**, v. state-room, state-hall; **—ziek**, adj. showy, ostentatious; **—zucht**, v. ostentation, parade.
Pronselaar(ster), m. en v. barterer, bungler; **Pronselen**, verb. to barter, to bungle; **Pronselgeld**, o. pocket-money.
Pront, adj. ready: **—e betaling** = ready payment, cash; **Tegen —e betaling** = cash.
Prooi, v. prey: **Hij was eene — van (viel ten — aan) zijne hartstochten** = he was a prey (victim) to (fell a victim to) his passions.
Proost, m. provost; **Proosdij**, v. **—schap**, o. provostship.
Prop, v. stop, stopper, stopple, bung **(van een vat)**, wad **(geweer)**, gag **(in den mond)**: **Ik had een — in de keel** = I had a lump in my throat; **De jongens gooiden met —pen in school** = the boys shot pellets in class; **Dat zit mij als een — in de keel** = I do not know what to do with it, it quite upsets me; **Hij is weer op de —pen** = he is recovered, he has come round again, is on his legs again, he has mended his fortune considerably; **Hij is een — van een kerel** = he is a short and thickset fellow; **Hij durft er niet mee op de —pen komen** = he dare not reveal it, expose it to the eye (to public view), he dare not come out with it; **Kom, neem een —je** = come on, have a dram (drop); **—darm**, m. glutton; **—pen**, verb. to cram: **Zij werden allen in één wagen ge—t** = they were all crammed into one carriage; **De zaal was —pend vol** = the house was crowded to the roof; **—penschieter**, m. **—roer**, o. pop-gun; **—pentrekker**, m. worm; **—vol**, adj. chokeful, very crowded.
Proper, adj. en adv. neat(ly), clean(ly): **Zij houdt de kinderen —** = she keeps her children tidy; **—tjes**, adv. tight, clean(ly).
Proponent, m. candidate, bachelor of divinity; **Proponeeren**, verb. to propose.
Proseliet, m. en v. proselyte; **—enmaker**, m. proselytizer; **—enmakerij**, v. proselytism.
Proserpina, v. Proserpine.
Prosit, interj. your health!
Prospectus, m. en o. prospectus.
Prostitueeren, verb. to prostitute; **Prostitutie**, v. prostitution.
Protectie, v. protection; **Protegeeren**, verb. to protect, to patronize.
Protest, o. protest, protestation: **Ik teeken — aan tegen die woorden** = I take exception to those words; **—ant**, m. protestant; **—antenbond**, m. protestant-league, league of protestants; **—antsch**, adj. protestant; **—antisme**, o. protestantism; **—eeren**, verb. to protest, to take exception to **(—eeren tegen)**, to protest against: **Een wissel laten —eeren** = to protest a bill of exchange; **—meeting**, v. indignation-meeting.
Proteus, m. Proteus; **Van —** = Protean.
Protocol, o. minutes, precedent-book: **—len maken** = to play consequences.
Protswagen, m. gun-carriage.
Protten, verb. to grumble, to murmur.
Prove, v. living, stipend, prebend; **—nier**, m. prebendary, stipendiary; **—niershuis**, o. almshouse.
Provenu, o. produce: **De —en** = products.
Proviand, o. victuals, provisions, stores; **—eeren**, verb. to provision, to victual; **—huis**, o. store-house; **—meester**, m. purser, agent-victualler; **—schip**, o. victualling-ship; **—wagen**, m. munition-wagon.
Provinciaal, adj. provincial: **Provincialisme**, o. provincialism, dialect; **Provincie**, v. province.
Provisie, v. provision, stock, supply, commission **(van commissionairs)**, brokerage of percentage **(v. makelaars)**; **—kamer**, v. pantry, store-room; **—reiziger**, m. traveller on commission; **—rekening**, v. account of commissions (brokerage); **Provisioneel**, adj. en adv. provisional(ly); **Provisor**, m. dispenser.
Provoost, m. provost, jailer; **—**, v. prison, jail; **—lantaarn**, v. thieves' lantern, bull's eye.
Proza, v. prose; **—isch**, adj. prosaic; **—ist**, m. prose-writer, prosaist.
Pruik, v. wig, scratch **(klein —je)**, peruke **(gekrulde —)**, pigtail **(— met staart)**: **Wat heeft die jongen een — haar** = what a shock of hair that boy has got; **Hij heeft de (bokke)— op** = he is in a bad temper; **Een**

oude — = on old fogey; **—ebol,** m. barber's block; **—eboom,** m. fustet; **—edoos,** v. wig-box; **—en,** verb. to wear a wig; **—enmaker,** m. wig-maker; **—enstijl,** m. style of Lewis XV's time; **—entijd,** m. ancient time, time of perukes and crinolines; **—erig,** adj. old-fashioned.

Pruilen, verb. to pout, to be sulky; **Pruiler, Pruilmond,** m. sulky person; **Pruilhoek,** m. pouting-place.

Pruim, v. plum (**versche —**), prune (**gedroogde —**), plug **of** quid (**— tabak**), greengage (**groene —**): **Zij hebben —en** = they have got money (tin); **—eboom,** m. plum-tree; **—edant,** v. candied prune; **—en,** verb. to chew (a tobacco-quid), to eat; **—er,** m. tobacco-chewer, good eater; **—ekern,** v. **—pit,** v. **—steen,** m. kernel; **—enmond,** m. small mouth; **—entaart,** v. plum-tart; **—tabak,** v. tobacco for chewing.

Pruis, m. Prussian; **—en,** o. Prussia; **—isch,** adj. Prussian.

Prul, v. trifle, trash, stuff, bauble: **Dit is het laatste — van de pers** = this is the latest spawn the press has cast; **Een — van een vent** = a mere nobody; **—achtig,** adj. trifling, trash-like; **—dichter,** m. poetaster; **—leman,** m., **—levent,** m. a nobody, unprincipled fellow; **—lenboel,** m. shoddy things; **—lenkooper,** m. rag-man; **—lenkraam,** v. trash, stuff, rags; **—lenmand,** v. waste-paper basket; **—poëet,** m. poetaster; **—schrift,** o. scribbling; **—schrijver,** m. mere scribbler; **—werk,** o. trash, shoddy (work); **—lig,** adj. trifling, trash-like, insignificant.

Prunel, v. prunello.

Prut, v. curd; —, adj. spoiled, out of order; **—terig,** adj. like curd.

Pruttelaar(ster), m. en v. fault-finder, grumbler; **Pruttelig,** adj. grumbling, out of temper; **Pruttelen,** verb. to grumble, to growl.

Psalm, m. psalm; **—boek,** o. psalter; **—dichter, —ist,** m. psalmist; **—gezang,** o. singing of psalms; **—zingen,** o. singing of psalms; **Psalter,** m. psaltery (**instrument**), psalter (**—boek**).

Pseudoniem, m. en o. en adj. pseudonym, pseudonymous.

Pst, interj. bush, hist, st.!

Ptolemeus, m. Ptolemy; **Van — =** Ptolemaic.

Publicatie, v. publication; **Publiceeren,** verb. to publish, to make public, to bring (lay) before the public; **Publicist,** m. publicist; **Publiciteit,** v. publicity; **Publiek,** v. en adj. public: **Het groote publiek** = the public at large, general public; **Het stuk trok veel publiek** = the piece drew a full house: **De uitvoering had plaats voor een dankbaar publiek** = the performance took place before an appreciative audience; **Iets in het publiek doen** = to do a thing in public; **Wie heeft dat geheim publiek gemaakt?** = who has divulged the secret.

Pudding, m. pudding.

Puf, v. mind, fancy, desire, humbug: **Ik heb er geen — op** = I don't like it, I don't care about it; **—fen,** verb. to puff, to be wheezy, to brag: **Ik — u wat** = I defy you; **—ferig,** adj. puffy, boasting.

Pui(e), v. lower front of a building, place before (balcony of) the town-hall.

Puik, adj. choice, excellent, prime: **—spuik, — —,** adj. very choice, superfine; **Het —(je) der jongelingschap** = the cream of young people; **Zij trouwde het —je der vrijers van dien tijd** = she married the catch of the season; **—dichter,** m. great (excellent) poet; **—juweel,** o. gem, ornament; **—stuk,** o. master-piece.

Puilader, v. varix; **Puilen,** verb. to start from: **Zijne oogen puilden uit zijn hoofd** = his eyes started from their sockets; **Puilоog,** o., m. en v. goggle-eye; **Puiloogig,** adj. goggle-eyed.

Puimsteen, m. pumice(-stone), French chalk; **—en,** verb. to pumice.

Puin, o. rubbish: **Ze werden onder het — begraven** = they were buried under the ruins; **Hij verhief zich op eens anders — —** = he rose on the ruins of another; **— neergooien** = to shoot rubbish; **—hoop,** m. ruins, rubbish; **—gras,** o. quick-grass; **—kar,** v. rubbish-cart.

Puisjesvangen, o. giving run-away knocks (rings).

Puist, v. pimple, tumour: **Ik heb de — aan hem** = I hate the fellow; **Hij ving een —je** = he met with a refusal; **—(acht)ig,** adj. full of pimples; **—enbijter,** m. stag-beetle; **—vormig,** ad. pimple-shaped.

Puit, m. frog: **Hij heeft een — in de keel** = he has a lump in his throat; **—aal,** m. eel-pout.

Pukkel(tje), v. en o. pimple.

Pul, v. pot-bellied jug, stone-bottle; **—lebroer,** m. tippler; **—len,** verb. to tipple.

Pulken, verb. to pick (one's nose, teeth, etc.).

Pulver, o. (gun-)powder, dust; **—damp,** m. powder-smoke, battle-smoke; **—iseeren,** verb. to pulverize, to pound.

Pummel, m. boor, clodhopper.

Punaise, v. drawing-pin, drugget-pin.

Punch, v. punch.

Punisch, adj. Punic (war).

Punt, v. en o. top, tip, point, full-stop (**leesteeken**); point, article, head (of an accusation): **Iemand voor de — van den degen vorderen** = to challenge a person at single combat; **Dubbele — =** colon; **Komma-— =** semi-colon; **Hij zet de —jes op de i** = he is very exact; **Wij zagen den stoet van een geschikt — =** we saw the procession (train) from a coin of vantage; **Ik was op het — het te doen** = I was on the point of doing it, about to do it; **Het — onder discussie** = the question (point) at issue; **De regeering werd op dat — verslagen** = the government was defeated on that issue; **Stokken met gouden en zilveren —en =** sticks, topped (tipped) off with gold and silver, gold- and silver-tipped; **Hoeveel —ten hebt gij?** = what is your score, how many pips (**bij domino**) have you got; **Dat is tien —en door één beest** = you scored ten in consequence of a fluke; **Hij maakte per beest een — =** he scored one by a fluke; **Hij behaalde de meeste —en** = he made the highest score; **Alles was in de —jes** = everything was in exactest sort, in full trim; **Zij trokken alle krachten op één — samen** = they concentrated their forces (**strijdkrachten**), their strength; **We zullen dat — bespreken** = we will discuss that point; **Op het — van eer versta ik geen scherts** = I won't allow joking where my honour is concerned; **—dicht,** o. epigram; **—dichter,**

m. epigrammatist; **—draad**, o. steel wire; **—eeren**, verb. to dot, to point, to mark down the points (the score); **—ijzer**, o. pointer; **—eerkunst**, v. geomancy; **—eerwerk**, o. dotted drawing (etching); **—eering**, v. dotting; **—en**, verb. to tip, to top, to point, to sharpen; **—er**, m. punter; **—haak**, v. pointed hook; **—hoed**, m. sugarloaf-hat; **—houweel**, o. pick-axe; **—ig**, adj. pointed, sharp, exact, neat, spruce; **—igheid**, v. sharpness, exactness, pointedness, neatness; **—lood**, o. kind of plummet; **—loos**, adj. pointless; **—rede**, v. pointed speech; **—spreuk**, v. aphorism; **—sgewijze**, adv. from point to point; **—uur**, v. points (**drukken**), puncture.

Pupil, m. en v. pupil, ward (**tegenover** guardian = **voogd**).

Purgatie, v. purge, purging; **Purgeeren**, verb. to purge, to take a purgative; **Purgeermiddel**, o. purgative.

Puren, verb. to purify, to sift; **Purist**, m. en v. purist; **Puristerij**, v. **Purisme**, o. purism; **Puristisch**, adj. puristic; **Puritein**, m. puritan; **Puriteinsch**, adj. puritan (party), puritanic(al).

Purim, o. purim.

Purper, o. en adj. purple: **Hij werd met het — bekleed** = he was made a cardinal; **Zij zijn in het — geboren** = they are of royal descent; **—achtig**, adj. purplish; **—en**, verb. to purple; **—gloed, —glans**, m. purple glow; **—hout(boom)**, o. en m. palisander(-tree); **—kleur**, v. purple colour; **—koorts**, v. purples, scarlatina; **—mossel**, v. **—slak**, v. purple mussel; **—verf**, v. purple paint; **—vervig**, adj. purple.

Put, m. pit, hole, well: **Den — dempen als het kalf verdronken is** = to shut the stable-door after the steed is stolen; **Hij klaagt —ten in de aarde** = he is complaining awfully; **Een — graven, boren** = to sink (bore) a well; **—baas**, m. foreman of a troop of navvies; **—boring**, v. boring a well, well-boring; **—deksel**, o. roof (cover) of a well; **—emmer**, m. bucket; **—galg**, v. pulley over a well; **—haak**, m. pole (of a well), pothook (**bij het schrijven**); **—je**, o. pit, dimple; **—ruimer**, m. nightman; **—ten**, verb. to draw (water), to borrow from (**fig.**): **Hij —te zijne wetenschap uit verouderde boeken** = he took (looked for) his knowledge from (in) antiquated books; **—ter**, m. redcap; **—water**, o. well-water; **—zwengel**, m. handle.

Putoor, m. bittern.

Puts, v. bucket; **—en**, verb. to draw water.

Putting(want), v. en o. futtock-chain.

Puur, adj. en adv. pure(ly), mere(ly): **Zij deed het — om u te plagen** = she merely did it to tease you; **—blind**, adj. purblind; **—gek**, adj. as mad as a hatter.

Pyramide, v. pyramid.

Pyreneën, v. mv. Pyrenees; **Pyreneesch**, adj. Pyrenean.

Q.

Q, v. q.

Quadraat, o. quadrate, square; **—lijn**, v. quadratrix; **Quadrant**, o. quadrant; **Quadratuur**, v. quadrature: **Quadratuur van den cirkel** = squaring the circle; **Quadrille**, v. quadrille.

Quaestie, v. Zie **Kwestie**; **Quaestieus**, adj. doubtful.

Qualificatie, v. qualification, designation; **Qualificeeren**, verb. to qualify; **Qualiteit**, v. quality, nature: **In zijne qualiteit van bevelhebber** = in his capacity (part) of commander.

Quantiteit, v. quantity; **Quantitatief**, adj. quantitative.

Quarantaine, v. quarantine: **Alle schepen zijn aan — onderworpen** = all ships must pass quarantine; **De — (van het schip) werd opgeheven** = the vessel was admitted to pratique; **—inrichting**, v. lazaretto.

Quartet, o. quartet(te); **Quarto**, o. quarto.

Quatertemper, m. ember-days (week).

Quibus, m. fool, prig, dude, beau.

Quietist, m. quietist; **—erij**, v. quietism.

Quint, v. quint, fifth; **—essens**, v. quintessence; **—aal**, o. hundred-weight (= 100 **of** 112 E. pounds).

Quiproquo, o. blunder, mistake.

Quitantie, v. receipt; **Quitte**, adj. quits; **Quiteeren**, verb. to receipt.

Quodlibet, o. medley, quodlibet, pun, potpourri.

Quota, v. quota, contingent, share.

Quotient, o. quotient.

Quotisatie, v. assessment; **Quotiseeren**, verb. to assess.

R.

R, v. r.; **R. K. (C.)** = Roman Catholic; **Red.** = editor; **Reg.** = rule.

Ra, v. yard; **—hout**, o. yard-arm; **—lijk**, v. yard-leech; **—zeil**, o. square-rig; Zie ook **Raden**.

Raad, m. advice, counsel (**persoon**), council (**lichaam**), senate, counsellor, councillor, senator: **Er is geen — voor** = there is no remedy (help) for it, it is past remedy; **Wij zijn te rade geworden te gaan** = we have resolved to go, determined upon going; **Neem**

mijn — aan = take my advice (tip); **— van State** = Privy Council; **Lid van den — van State** = privy councillor; **Ik was ten einde — —** = I was at my wit's (wits') end; **— komt altijd te pas** = counsel is never out of date; **Wie geen — wil aannemen, kan niet geholpen worden** = he that will not be counselled cannot be helped; **Goede — komt nooit te laat** = good counsel never comes too late, a good maxim is never out of season; **Goede — is duur** = bought wit is best; **Wij moeten hier of daar — schaffen** = we must find some means or other: **Met voorbedachten rade** = with malice aforethought (prepense); **Ik ben met hem te rade gegaan** = I have taken counsel with him; **Ik moest met mijne beurs te rade gaan** = I had to consult my purse; **Ga liever met uwe beurs dan met uwe neigingen te rade** = ere fancy you consult, consult your purse; **Komt tijd komt — —** = time will bring counsel; **Veel — weinig baat** = the more means the less effect; **De — vergadert morgen** = the council will meet to-morrow; **Hij zit in den — —** = he is a member of the (town-)council; **Ik heb op uw — gehandeld** = I have acted (been led) by your advice; **Ik heb hem met — en daad bijgestaan** = I have assisted him in word and deed; **Dat is een goede — —** = that is a good piece of advice; **Hij wil geen — aannemen** = he will not take counsel; **—gevend lichaam** = advisory body; **—gever**, m. adviser; **—geving**, v. advice, counsel; **—huis**, o. council-house, town-hall; **—kamer**, v. council-chamber; **—pensionaris**, m. Grand Pensionary; **—plegen**, verb. to consult, to take counsel (with a person), to take (a person's) advice: **Zij hebben er lang over ge—pleegd** = they have deliberated a long time upon it, they have discussed the point for a long time; **—pleging**, v. deliberation, consultation; **—shesluit**, o. decree; **—sbevel**, o. order; **—sel**, o. enigma, riddle: **Dat is voor mij een —sel** = that puzzles me, I don't understand it; **Hij gaf mij een —sel op en ik loste het op** = he set me a riddle and I solved it; **—selachtig**, adj. enigmatic(al), obscure, intricate; **—selachtigheid**, v. obscurity, intricacy; **—selboek**, o. collection of riddles (enigmas); **—sheer**, m. senator, counsellor, justice, bishop (**schaakspel**); **—sheerambt**, o. counsellorship, dignity of a counsellor; **—sheerlijk**, adj. senatorial; **—slag**, m. deliberation: **Booze, geheime —slagen** = wicked, secret intentions; **—slid**, o. councillor, member of the council; **—lieden**, m. mv. councillors: **De —slieden der kroon** = the ministers; **—sman**, m. councillor; **—svergadering**, v. meeting of the council (senate); **—sverwant, —svriend**, m. fellow-member; **—szaak**, v. matter for the council; **—vraging**, v. consultation; **—zaal**, v. council-hall; **—zaam**, adj. advisable; **—zaamheid**, advisableness.

Raaf, v. raven: **Het is eene witte — u hier te zien** = it is quite a little wonder to see you here; **Eene witte — —** a black swan, a rare bird; **Hij steelt als eene — —** he is as thievish as a mag-pie; **De raven zullen u geen brood brengen** = you will have to shift for yourself.

Raagbol, Ragebol, m. broom, brush: **Wat heb jij een — —** what a shock of hair you have got.

Raak, v. hit: **Het is bepaald — —** it is a decided hit; **—**, adj. hit, touched: **Die slag was — —** that blow came home; **Die was — —** that went to the spot; **Elk schot was — —** every shot told, came home, fell aboard (**schip**); **Gij hebt — geslagen** = you have scored (struck home); **Luk of — —** hit or miss; **Gij hebt — gegooid** = you have hit it; **—lijn**, v. tangent; **—schot**, o. inner (**in de roos; in de witte roos** = bull's eye), hitting-shot.

Raak, v. back part of the palate, rake.

Raam, m. aim, estimate, plan: **Hij deed er een — naar** = he tried to seize (catch) it; **Gij neemt uwen — te hoog (te laag)** = you take your aim too high (too low), you aim badly, your estimate is too high (low).

Raam, o. window, frame: **Hij keek door het — (uit het —) naar buiten** = he looked out at (looked out of) the window; **—koord**, o. window-rope.

Raap, v. turnip: **Hij kreeg op zijne — —** he got a sound thrashing; **—akker**, m. turnip-field; **—kalk**, v. plaster; **—koek**, m. rape-seed cake; **—kool**, v. **—loof**, o. turnip-leaves; **—olie**, v. rape-seed oil; **—stelen**, turnip-tops; **—zaad**, o. rape-seed.

Raar, adj. en adv. rare(ly), strange(ly), queer-(ly), unusual(ly), odd: **Hij is een rare Chinees** = he is a queer customer.

Raasbol, m. **Raaskop**, m. noisy fellow; **—len**, verb. to be noisy; **Raaskallen**, verb. to rave, to talk nonsense, to talk blatant nothings; **Raaskalling**, v. raving(s).

Raat, v. honey-comb.

Raband, m. rope-end, rope-band.

Rhabarber, v. rhubarb; **—achtig**, adj. rhubarby.

Rabat, o. abatement, reduction, border, garden-plot (along a fence), collar: **Met 5 % — —** at a discount of five per cent.; **—ijzer**, o. calking-iron; **—rekening**, v. discount-bill; **—teeren**, verb. to abate, to discount.

Rabaut, m. tramp, dissolute (debauched) fellow, rascal; **—enstuk**, o. villainy; **—en**, verb. to be debauched.

Rabbelaar(ster), m. en v. voluble person, chatterer; **Rabbelarij**, v. rattling; **Rabbelen**, verb. to rattle, to speak confusedly; **Rabbelkous**, v. chatter-box, voluble person; **Rabbelschrift**, o. scribbling, scrawl; **Rabbeltaal**, v. jargon, confused speech.

Rabbi, Rabbijn, m. rabbi, rabbin; **—nist**, m. rabbinist; **Rabbijnsch**, adj. rabbinic(al).

Rachel, v. Rachel.

Rad, o. wheel: **Hij is het vijfde — aan den wagen** = he is the fifth wheel to the coach; **Onder het — komen** = to get distressed, into difficulties; **Hij groeit op voor — en galg** = he is destined to be hanged, he is a notorious gallows-bird; **Het — der fortuin** = the wheel of fortune; **Wie draait hier het —?** = who sets the machinery going; **Zij draaiden mij een — voor de oogen** = they bamboozled me; **Het slechtste — maakt het meeste geraas** = the worst wheel of a cart creaks most; **—braken**, verb. to break (a criminal) upon the wheel: **Hij —braakt zijne moedertaal** = he murders (mutilates, breaks, clips) his mother-tongue; **—draaier**, m. ring-leader, bell-wether; **—enmaker**, m. wheel-wright; **—erbaar**, v. bier on wheels; **—erboot**, v. paddle-steamer; **—eren**, verb. to break upon the wheel; **—erkast**, v. paddle-

box; **—erwerk,** o. wheel-work, gear, machinery: **Het geheele —erwerk in beweging brengen** = to set all the wheels going; **—lijn,** v. cycloid; **—naaf,** v. nave; **—scheen,** v. clout, wheelband; **—spaak,** v. spoke (of a wheel); **—sparre,** v. break, chain, paddle-board; **—velg,** v. felly; **—vormig,** adj. wheel-shaped, rotate (**botanie**).

Rad, adj. en adv. quick(ly), swift(ly): **Hij is — van tong** = he has the gift of the gab, he is a voluble fellow; **—(dig)heid,** v. quickness, volubleness.

Radeeren, verb. to erase, to etch (**in koper**); **Radeerkunst,** v. etching; **Radeermes,** o. erasing-knife; **Radeernaald,** v. etching-needle.

Radeloos, adj. perplexed, at one's wit's end, desperate, helpless; **—heid,** v. perplexity, desperation, desperate state; **Raden,** verb. to advise, to counsel, to guess: **Naar iets raden** = to make (give) a guess at, to guess at a thing; **Ik raad u ten beste** = I counsel you for your good; **Zij hebben gelukkig geraden (bij een wedstrijd)** = they have won the toss; **Wij moeten raden** = we must guess at it; **Gij hebt het juist geraden** = you have hit it off; **Wees voorzichtig, laat u raden** = be cautious and listen to good advice; **Zij speelden: Ra, ra, in welke hand** = they were playing at handy-dandy; **Hij liet zich door mij raden** = he was swayed by my advice; **Rader,** m. adviser.

Radicaal, adj. radical: **Hij werd verkozen op het radicale programma** = he was elected on the radical ticket; **Eene radicale hervorming** = a thorough(-going) reconstruction (reform); **Hij is — in de politiek** = he is an out-and-outer in politics; **Radicalisme,** o. radicalism; **—heid,** v. radicalness, radicality.

Radja, m. rajah.

Radijs, v. radish; **—loof,** o. radish-leaves.

Rafel, v. fray: **—draad,** m. ravelled thread; **—en,** verb. to fray; **—ing,** v. lint.

Raffelen, verb. Zie **Rabbelen.**

Raffineeren, verb. to refine (sugar); **Raffinaderij,** v. (sugar-)refinery; **Raffinadeur,** m. refiner.

Rag, o. cobweb: **Zoo fijn als — =** as fine as cobweb (gossamer); **—ebol,** m. head-broom; **—en,** verb. to take away cobwebs; **—er,** m. sweeper.

Rail, v. rail: **De trein liep uit de —s** = the train went off the metals (rails).

Railleeren, verb. to rally, to poke fun (at a person); **Raillerie,** v. raillery.

Rak, o. reach (of a canal, river), truss (**hoepel ter verbinding van de ra aan den mast**): **Er is een —je in den wind** = there is something wrong; **Een huis in — en dak houden** = to keep a house in repair; **—ketalie,** v. truss-tackle; **—ketouw,** o. truss-rope.

Rakel, m. rake, poker = **—ijzer,** o.; **—en,** verb. to rake together.

Rakelings, adv. close to, so as almost to touch: **De kogel ging mij — voorbij** = the bullet whizzed close past me; **Raken,** verb. to touch, to hit, to affect, to concern (**aangaan**), to hurt, to get (**worden**): **Hij raakt alles** = he is a dead shot; **Wij raakten onder dieven verzeild** = we fell among thieves; **De roeier raakte (met den riem) het water niet en viel achterover** = the rower caught a crab; **Toe, raak hem** = pitch into him; **Het raakt u meer dan iemand onzer** = it touches (concerns) you more than any of us; **Hij is licht geraakt** = he is easily vexed, is irritable; **Hij raakt mij niet** = he is no kinsman of mine; **Het raakt eene moeder haar kind te raden** = it suits a mother to counsel her child; **Zij raakten slaags** = they came to blows (**personen**), they engaged in a fight (battle; **legers**); **Het schip raakte aan den grond** = the vessel grounded; **Dit raakt uit de mode** = that is going out of fashion, getting old-fashioned; **Hij raakte van zijn stuk** = he lost his head, got perplexed (mixed); **Wij raakten in verlegenheid** = we got into hot water; **Geschiedenis en aardrijkskunde raken elkaar dikwijls** = history and geography overlap frequently.

Raket, o. rocket, cracker, battle-dore; **—bal,** m. shuttle-cock; **—spel,** o. battle-dore and shuttle-cock; **—ten,** verb. to play at battle-dore and shuttle-cock.

Rakker, m. scoundrel: **De kleine is een lief —dje** = the baby is a dear little shaver (little monkey).

Ralle, v. chatter-box: **—n,** verb. to chatter.

Ram, m. ram, Aries (**dierenriem**), dissolute fellow; **—mei,** v. battering-ram; **—meien,** verb. to ram, to batter; **—melaar,** m. rattle, buck-rabbit; **—melen,** verb. to rattle, to clank (**v. ketenen**), to clink of jingle (**v. geld**), to chatter: **Hij is erg aan het —melen** = he is in a rattling-vein; **Hij —melt van den honger** = he has an inhuman hunger; **Hij —melde met zijn geld** = he rattled his meney; **—melkast,** v. old carriage, growler, old piano; **—melkees,** m. chatterer; **—melkous,** m. en v. chatter-box; **—svacht,** v. ram's fleece.

Ramen, verb. to estimate, to value, to catch (at), to aim; **Raming,** v. estimate, dead reckoning.

Ramenas, Ramelas, v. horse-radish.

Ramp, v. disaster, calamity: **—en komen te paard en gaan heen te voet** = agues come on horseback and go away on foot; **—en zijn ladders ten hemel** = crosses are ladders for getting to heaven (that lead to heaven); **Tot overmaat van — =** to make things worse; **—spoed,** m. adversity; **—spoedig,** adj. unhappy, calamitous, disastrous: **—zalig,** adj. wretched, miserable, doomed; **—zalige,** m. en v. wretched person; **—zaligheid,** v. wretchedness, doom.

Ramponeeren, verb. to scorn, to damage.

Rancune, v. grudge: **Ik heb eene — tegen hem** = I bear (owe) him a grudge.

Rand, m. brim (**v. hoed**), margin (**papier**; ook: **zoom van een meer,** etc.), edge (**scherpe —**), edging of border (v. **een bloembed,** etc.), brink of verge (v. **afgrond,** etc.), rim (**fijne —**): **Hij vulde zijne schuimende bekers tot den — =** he frothed his bumpers to the brim; **Aan den — des ondergangs** = at the brink (verge) of ruin; **Eene aanteekening op den — =** a note in the margin, marginal note = **—aanmerking, —glosse, —teekening,** v.; **—belegsel,** o. border: **Met een —belegsel van wit bont** = bordered with white fur; **—en,** verb. to border, to surround, to mill (v. **munten**); **—lijst,** v. cornice; **—schrift,** o. legend (v. **munt en medaille**); **—sgewijs,** adv. bordered, with borders.

Randolf, m. Randolph, Randal.
Rang, m. degree, rank, grade: **Hij staat in — boven u** = he takes rank of (before) you; **Zijn — en stand** = his rank and station in life; **Plaatsen op den eersten —** = places in the first row (stalls); **Dingen van den eersten —** = things (articles) of the first rate (quality); **lets van den eersten —** = A 1; **Gij moet uw — ophouden** = you must keep up (support) your rank; **—eeren**, verb. to shunt (railway-carriages, etc.); **—getal**, o. ordinal number; **—lijst**, v. list of candidates, army-list, roster (**v. officieren**); **—orde**, v. precedence; **—schikken**, verb. to arrange, to class, to file **(papieren): Al de brieven zijn stelselmatig ge—schikt** = all the letters are on file; **—schikkend**, adj. ordinal; **—schikking**, v. classification, arrangement; **—strijd**, m. quarrel (contention) about precedence; **—zucht**, v. ambition, passion for high rank; **—zuchtig**, adj. ambitious.
Rank, v. branch, twig, tendril (clasper) of a vine, trick, intrigue; **—**, adj. slender, thin, frail: **Een — schip** = a frail ship; **— van gestalte** = of a slim stature; **—en**, verb. to shoot branches, to get shoots (tendri's); **—heid**, v. slenderness, frailty.
Ranonkel, v. crow-foot, ranunculus: **Dubbele —** = bachelor's buttons.
Rans(ig), adj. rancid; **—(ig)heid**, v. rancidness; **—uil**, v. screech-owl.
Ransel, m. knapsack, drubbing **(pak slaag)**, satchel **(schooltasch): Gij hebt mij — bezorgd** = you have brought me a drubbing; **Hij stopt zijn — vol** = he is filling his belly; **—en**, verb. to thrash, to wallop: **Iemand rauw —en** = to skin a person alive.
Rantsoen, o. ransom, ration, allowance; **—eeren**, verb. to ransom, to allow, to give an allowance.
Rap, o. scurf: **Jan — en zijn maat** = the rabble, tag-rag and bobtail; **—alje**, o. rabble; **—**, adj. nimble, quick: **— van voet** = swift of foot; **—heid**, v. nimbleness, quickness; **—pig**, adj. scabby; **—pigheid**, v. scabbiness; **—perig**, adj. ramshackly, rickety.
Rapen, verb. to gather, to collect, to coat (with lime), to glean (**lezen van aren**, etc.): **— en schrapen** = to scrape together.
Rapier, o. rapier, foil **(schermdegen)**.
Rappee, v. rasped snuff.
Rapport, o. report, statement: **De commissie bracht — uit (—eerde) over het wetsontwerp** = the committee reported upon the bill; **Die twee zaken staan in geen — tot elkander** = there is no connection between these two things; **Hebt ge hem al — gezonden?** = have you sent him your answer yet.
Rapsodie, v. rhapsody.
Rarekiek, v. raree-show; **Rarigheid**, v. queerness, rarity, curiosity **(gew. meerv.)**; **Rariteit**, v. curiosity; **Rariteitenkamer**, m. cabinet (museum) of curiosities.
Ras, o. race (of men), breed (of animals), rabble: **Gekruist — =** cross-breed; **Een paard van echt —, een —paard**, o. thorough-bred, blood-horse; **—senhaat**, m. hatred of race.
Ras(ch), adv. en adj. quick(ly), swift(ly); **—chheid**, v. swiftness, quickness; **—jes**, adv. swiftly.
Rasp, v. grater; **—en**, verb. to rasp, to grate; **—huis**, o. house of correction: **Hij is zoo vriendelijk als de deur van het —huis** = he is a gruff fellow; **—huisboef**, m. jail-bird; **—huisstraf**, v. arrest; **—zaag**, v. rasping-saw; **Het ge—te** = raspings.
Raster, m. lath; **—werk**, o. lath-work, railing **= —ing**, v.
Rat, v. rat: **Hij is een oude — in het parlement** = he is an old parliamentary hand (rodent); **Er loopen —ten op het dak** = be careful that listeners do not hear your words; **De kleine is een oolijk —je** = the baby is a nice little dear; **Hij is eene leepe —** = he is a sly-boots, a cunning fellow: **De — is in de val** = the bird is caught; **Ik ben een oude —, die niet gemakkelijk in de val loopt** = I am an old hand not to be outwitted by you; **Eene oude — loopt niet licht in de val** = old birds are not caught with chaff; **Zoo kaal als eene —** = as poor as Job, as a rat, as a church-mouse; **—tendooder, —tenvanger**, m. rat-catcher; **—tengeslacht**, o. family of rats; **—tengif**, o. rats-bane, poison for rats; **—tenjacht, —tenvangst**, v. rat-catching; **—tenkruid**, o. arsenic; **—tenval**, v. rat-trap; **—tennest**, o. rat's nest; **—testaart**, m. rat's tail.
Ratafia, v. ratafia.
Rataplan, o. sound (rub-a-dub) of drum(s).
Ratel, m. rattle, click, chatterer: **Zijn — staat geen oogenblik stil** = he is rattling (chattering) incessantly; **—en**, verb. to rattle: **—ende donderslagen** = (rolling) peals of thunder; **Zij —de tien minuten achter elkaar door** = she rattled away for ten minutes; **—kous, —aar(ster)**, m. en v. chatter-box, rattler; **—man**, m. watchman; **—mond**, m. chatterer; **—populier**, m. aspen; **—slag**, m. peal (of thunder); **—slang**, v. rattle-snake; **—wacht**, m. watchman.
Ratificatie, v. ratification.
Ratijn, o. ratteen.
Rationeel, adj. en adv. rational(ly), reasonable (reasonably).
Rauw, adj. raw, unprepared, uncooked: **Ik heb eene —e keel** = I have got a sore throat; **Een —e kreet** = a hoarse cry; **Een — voorstel** = an inconsiderate proposal; **Een — bescheid** = a harsh answer; **Hij viel er mij zoo — mee op het lijf** = he came upon me quite unexpected; **—achtig**, adj. rawish; **—heid, —(acht)igheid**, v. rawness.
Ravebek, m. raven's bill; **Ravenaard**, m, thievishness; **Ravenaas**, o. carrion, gallows-bird; **Ravengekras, Ravengekrijsch**, o. croaking; **Ravenkost**, v. food for ravens, carrion; **Ravenmoeder**, v. unnatural mother; **Ravenzwart**, adj. raven-black.
Ravelijn, o. ravelin.
Ravijn, o. ravine.
Ravotten, verb. to romp; **Ravotter**, m. wild boy; **Ravotster**, v. romp, tom-boy.
Razeeren, verb. to level to the ground.
Razen, verb. to make much noise, to rave, to howl, to rush, to simmer **(pruttelen op het vuur)**, to sing **(water): Zij raasden tegen de wetten der samenleving** = they ran amuck at (against) the laws of society; **Ik heb een —den honger** = I have a roaring appetite; **Hij had eene —de hoofdpijn** = he had a splitting headache; **Ben je —d?** = are you mad; **De wind raast in den schoorsteen** = the wind is howling in the chimney; **Tieren en —** = to fret and fume; **Hij is —d**

verliefd = he is mad for love; **Wij hebben —d veel pret gehad** = we have enjoyed ourselves awfully, have had no end of a time; **Razernij**, v. frenzy, madness, rage.

Razzia, v. clean sweep, incursion.

Re, v. en prep. re **(muzieknoot)**, re **(wat betreft)**.

Reactie, o. reaction: **Op opstand volgt — =** rebellion causes oppression; **Reactionair**, m. reactionist, reactionary.

Reageeren, verb. to react (upon); **—d**, adj. reactive; **Reageerbuis**, v. **Reageerglas**, o. test-glass; **Reageerpapier**, o. test-paper; **Reagens**, o. test, re-agent.

Realisatie, v. realisation; **Realiseeren**, verb. to realise, to convert into money, to do (bills = **wissels**), to execute; **Realisme**, o. realism; **Realiteit**, v. reality.

Rebecca, v. Rebecca: **Het is eene — =** she has the gift of the gab (Gen. 27, 6).

Rebel, m. rebel, mutineer; **—leeren**, verb. to rebel, to mutiny; **—lie**, v. rebellion; **—sch, —lig**, adj. rebellious, mutinous.

Recenseeren, verb. to review, to criticize **(gew. in ong. beteekenis)**; **Recensent**, m. critic, reviewer; **Recensie**, v. criticism, review, critique **(kunst)**; **Recensie-exemplaar**, o. critic's copy.

Recepis, v. receipt.

Recept, o. recipe, prescription; **—eeren**, verb. to prescribe (to prepare, to compound, to dispense) medicaments; **—uur**, v. art of prescribing and dispensing medicaments; **—ie**, v. (wedding) reception; **—ief**, adj. receptive.

Reces, o. recess: **De kamer is op — =** the parliament has adjourned (its sessions).

Recette, v. receipts **(theater**, etc.).

Recherche, v. customs, duties; search, detective force; **—ur**, m. detective.

Recht, o. right, claim, title, law, duties **(gew. meerv. =** customs); **—**, adj. en adv. straight(ly), right(ly), true (truly), direct(ly): **Hem zal — geschieden** = he shall (must) be righted; **Gij laat hem nauwelijks — wedervaren** = you do him but scant justice; **Ik wil mij — verschaffen** = I will right myself; **Gij moogt uzelf geen — verschaffen** = you must not take the law in your own hands; **Het — van den sterkste** = club-law; **Wij hebben het — dit pad te gebruiken** = we have the right of way here; **Het — moet zijn loop hebben** = (the) right must have its course; **Gij hebt er geen — op** = you have no right to it; **Naar — behoort gij het te doen** = in justice you ought to do it; **Hij studeert in de —en** = he studies law; **De —en der vrouw** = woman's rights; **Er is nog — te krijgen** = you may be righted yet; **Macht gaat boven — =** might above right; **Dat is tegen alle — =** that is unjust in the highest degree; **Het — van opstal** = right of building (planting) on another's ground; **Hij liet zijne —en gelden** = he exercised his rights, he claimed his own; **De —en en vrijheden van een volk** = a nation's privileges; **Gij moet genade voor — laten gelden** = you must be merciful, mercy should season justice; **Het goddelijk — der koningen** = the divine right of kings; **— doende in naam des konings** = administering the law (doing justice) in the king's name; **Hij vervolgde mij in —en** = he prosecuted me, would have the law of me; **Ik zal hem in —en aanspreken** = I will begin a lawsuit (legal proceedings) against him; **Dat hebt gij te (met) — opgemerkt** = you observed this rightly (with reason); **Het gemeene (gewoonte) — =** common law; **Het geschreven — =** written law; **— van eerstgeboorte** = birthright, right of the first-born; **Het — der volken =** the law of nations **(volken—)**; **Hij is meester in de beide —en** = he is an L. L. D.; **Doctor in het civiele — =** L. C. D.; **De afstand is 40 mijl in — lijn** = the distance is forty miles as the crow (bee) flies; **Eene —e lijn** = a straight line; **—toe —aan loopen** = to walk straight on; **Gij volgt niet den —en loop (den —en weg)** = you don't follow a straight course (the right way, path); **Zoo — als eene kaars** = bolt upright; **Iemand weer op den —en weg helpen** = to reclaim a person (from his evil ways); **Van het —e pad afdwalen** = to swerve from the right path; **Dat is het —e woord** = that is the right (exact) word; **Hij is een — vriend** = he is a true friend; **Hij kwam te —er tijd** = he came at a convenient time, in the right nick of time, in pudding-time; **Dat komt wel te — =** that is sure to be put (set) to rights; **De —e zijde (de verkeerde zijde, van eene stof)** = the right side (the seamy side); **De —e man op de —e plaats** = the square (right) man in the square hole (right place); **Ik weet het niet — =** I do not know it rightly (correctly); **Hij is niet — bij zijn verstand** = he has a tile off; **Dat is niet — en billijk** = that is not just and fair; **Hij gaat — door zee** = he is a straightforward man; **Wij stammen in de —e lijn van hem af** = we are his descendants in the direct line, we are his lineal race (descendants); **Hij moest te — staan** = he had to appear in court, before the court; **Gij hebt den —e getroffen** = you have put the saddle on the right horse, you have caught a Tartar **(iron.)**; **—aan**, adv. straight on; **—bank**, v. court of justice, tribunal, dresser **(aan—bank)**; **—boek**, o. law-book; **—dag**, m. court-day; **—draads**, adv. with the grain; **—elijk**, adj. en adv. lawful(ly); **—en**, verb. to straighten, to execute, to punish, to right, to administer justice: **Tegen iemand —en** = to take the law of one, to bring an action against a person; **—ens kunt gij dit niet doen** = you may not do this in justice; **—er**, m. judge, justice **(ook v.** common law): **Hij werd tot —er benoemd** = he was raised to the bench; **—er(s)ambt**, o. office of a judge (justice); **—er-plaatsvervanger**, m. deputy-judge; **—erhand**, v. etc. bowing-hand **(v. een vioolspeler)**, right hand: **Hij is mijne —erhand** = he is my right-hand man: **Aan de —erhand** = on the right hand (side); **—erlijk**, adj. legal, judicial, justiciary: **De —erlijke macht** = the legal profession; **—erlijke organisatie** = judicial organisation (reform); **—erstoel**, m. tribunal: **Voor Gods —erstoel verschijnen** = to appear before the tribunal of heaven; **—geaard**, adj. true: **Een —geaard minnend paar** = an orthodox pair of lovers; **—geloovig**, adj. orthodox; **—geloovige**, m. en v. true (orthodox) believer; **—geloovigheid**, v. orthodoxy; **—hebbende**, m. person entitled (to something); **—heid**, v. straightness, sin-

cerity, innocence; **—hoek**, m. rectangle; **—hoekig**, adj. rectangular; **—huis**, o. law-court, town-hall, village-inn; **—igen**, verb. to authorize, to entitle; **—kamer**, v. court-room; **—kanten**, verb. to square; **—kloppen**, verb. to hammer straight; **—lijnig**, adj. rectilinear, rectilineal, straight-lined; **—maken**, verb. to straighten; **—matig**, adj. en adv. lawful(ly), due (duly); **—matigheid**, v. lawfulness, equity, fairness; **—op**, adv. upright; **—opstaand**, adj. on end, vertical; **—over**, adv. straight opposite; **—s**, adv. to the right: **—s en links ziet men ze** = they are to be seen (found) on every side, right and left, here there and everywhere; **—s (links) richt u** = eyes right (left); **—saf**, adv. to the right; **—sban**, m. jurisdiction; **—sbedeeling**, v. dispensation of justice; **—sbegrip**, o. sense (notion, idea) of justice; **—sbevoegd**, adj. competent; **—sch**, adj. right-handed; **—schapen**, adj. honest, sincere, virtuous; **—schapenheid**, v. honesty, probity, integrity; **—scollege**, o. court, judges; **—sdwang**, m. duress, restraint of liberty; **—sgebied**, o. jurisdiction; **—sgebruik**, o. form of justice; **—sgeding**, o. law-suit, prosecution; **—sgeldig**, adj. legal; **—sgeldigheid**, v. legality; **—sgeleerd**, adj. versed in the law, jurisprudential; **—sgeleerde**, m. lawyer, barrister, jurisprudent; **—sgeleerdheid**, v. jurisprudence; **—shandel**, m. law-suit; **—shandelaar**, m. pettifogger; **—singang**, m.: **Er werd —singang voor die zaak verleend** = a bill was found for the case; **Tegen iemand —singang verleenen** = to commit the defendant for trial; **—skosten**, m. mv. legal costs; **—skundig**, adj. versed in the law; **—smacht**, v. judicature; **—smiddel**, o. judicial (legal) means; **—som**, adv. to the right; **—somkeert**, adv. right about face; **—spersoon**, m. en v. corporate body, corporation, incorporated society (= **als —spersoon erkend lichaam**); **—spersoonlijkheid**, v. incorporation; **—spleging**, v. administration of justice; **—spunt**, o. point of law (justice); **—spraak**, v. jurisprudence, verdict (**uitspraak**), sentence (**vonnis**), legal decision; **—spreken**, verb. to administer justice, to give a verdict, to pronounce sentence; **—standig**, adj. en adv. perpendicular(ly), vertical(ly); **—standigheid**, v. perpendicularity; **—staal**, v. **—sterm**, m. legal term(s); **—stoestand**, m. legal condition; **—streeks**, adv. directly, as the crow (bee) flies; **—streeksch**, adj. direct; **—sverdraaiing**, v. **—sverkrachting**, v. prevarication, shuffling; **—sverdraaier, —sverkrachter**, m. prevaricator, shuffler, quibbler; **—svervolging**, v. prosecution; **—svorderaar(ster)**, m. en v. plaintiff; **—svordering**, v. action, accusation; **—svorm**, m. form of justice; **—svraag**, v. question of law (right); **—swege**, adv.: **Van —swege** = by rights, according to right (to the law), in justice; **—swezen**, o. judicature; **—uit**, adv. straight on, plainly, honestly: **Loop maar —uit** = follow your nose; **Hij is een —uit** = he is a plain-spoken man; **—vaardig**, adj. en adv. just(ly), righteous(ly); **—vaardigen**, verb. to justify (a person), to exculpate (oneself = **zich**): **Hij heeft zich flink ge—vaardigd** = he has cleared himself thoroughly; **—vaardigheid**, v. justice, righteousness; **—vaardiging**, v. justification, exculpation, vindication; **—vaardigmakend**, adj. justifying; **—zaak**, v. law-suit; **—zinnig**, adj. en adv. orthodox(ly); **—zinnigheid**, v. orthodoxy; **—zitting**, v. session of the court.

Recidivist, m. en v. repeated offender.

Reciet, o. retital; **Reciatief**, o. recitative; **Reciteeren**, verb. to recite, to declaim, to spout (poetry; **scherts**.).

Reclame, v. puffing advertisement, puff, crying up, complaint, claim; **—eren**, verb. to claim; **Reclamant**, m. plaintiff, claimer.

Recommandabel, adj. recommendable; **Recommandatie**, v. recommendation; **Recommandeeren**, verb. to recommend.

Recruteeren, verb. to recruit; **Recruut**, m. recruit.

Reçu, o. (luggage-)ticket (**v. bagage**), receipt.

Rector, m. rector, headmaster; **—schap, —aat**, o. rectorship.

Redacteur, m. editor; **Redactie**, v. editorship, the editors, editorial staff, wording (of an article); **Redactiebureau**, o. editor's office; **Redigeeren**, verb. to edit.

Reddeloos, adj. en adv. past recovery, irretrievable (irretrievably), hopeless(ly), disabled (ship), irrecoverable; **Redden**, verb. to save, to rescue: **Gij moet uzelf maar redden** = you must make shift for yourself, you must paddle your own canoe; **Zij kunnen zich royaal redden** = they lead a life of competency, they have a competence; **Hij redt zichzelf** = he helps himself, he rolls his own log; **De dokter heeft u gered** = the doctor has pulled you through; **Wij hebben niets uit den brand kunnen redden** = we have not been able to recover anything from the fire; **Zij redden zich door de vlucht** = they saved their lives through flight (by taking to their heels); **Ik kan het met 50 gulden redden** = fifty guilders will do; **Hij redt er zich goed door** = he weathers it; **Redder**, m. **Redster**, v. saver, preserver, deliverer, Saviour (**Heiland**); **Redderen**, verb. to arrange, to tidy (a room); **Reddering**, v. arranging, putting in order; **Redding**, v. escape, delivery, rescue, salvation, arrangement; **Reddingboei**, v. life-buoy; **Reddingboot**, v. life-boat; **Reddingbuis**, o. **Reddinggordel**, m. life-belt; **Reddingleger**, o. salvation army; **Reddingmaatschappij**, v. humane society; **Reddingtoestel**, o. fire-escape (**brandweer**), appliance for rescuing drowning persons; **Redmiddel**, o. remedy, make-shift, expedience.

Rede, v. reason, sense, speech, oration: **Wie niet naar — luistert, wordt door haar op de vingers getikt** = listen to reason, otherwise she is sure to rap your knuckles; if we do not hear reason, she will one day make herself be heard; **Hij viel mij plotseling in de —** = he cut me short; **Val me niet in de —** = don't interrupt me; **Waarom verstaat ge geene —?** = why don't you listen to reason; **De deelen der —** = the parts of speech; **Breng hem tot —** = let him understand reason; **Ik wil hem niet te — staan** = I will not speak to him (see him); **Dat ligt in de —** = that is obvious, self-evident, a matter of course; **—deel**, o. part of speech; **—kavelen**, verb. to chop logic, to argue; **—kavelaar**, m. chop-logic; **—kaveling**, v. logic-chopping, chatting; **—kunde**, v. rhetoric, logic; **—kundig**, adj. en adv. rhetorical(ly), logical(ly): **—kundige ont-**

leding = analysis (**taalkundige ontleding** = parsing); **—kundige**, m. en v. logician; **—kunst**, v. rhetoric; **—kunstenaar**, m. rhetorician; **—kunstig**, adj. rhetorical; **—kunstige figuur** = figure of speech; **—licht**, o. light of reason; **—matig**, adj. reasonable; **—lijk**, adj. en adv. tolerable (tolerably), reasonable (reasonably), fair(ly): **Het is —lijk goed** = it is pretty good; **Dat is eene —lijke opgaaf** = that is a fair test; **—elijkerwijs**, adv. reasonably; **—lijkheid**, v. reasonableness: **Ik wil geven wat gij in —lijkheid vraagt** = I will pay anything in reason; **—loos**, adj. void of reason, irrational, brute: **Het —looze vee** = the brutes; **Een —looze wil is blind** = will without reason is blind; **—loosheid**, v. irrationalness; **—n**, v. reason, cause, motive **(beweegreden)**, ratio **(verhouding)**: **Ik zal u —n geven** = I will render you reason; **In omgekeerde —n** = inversely; **Om die —n heb ik het gedaan** = I did it for that reason, on that score: **Ik heb hem om —n van zijne brutaalheid weggezonden** = I sent him away on account of his sauciness; **Hij beleedigde ons zonder eenige —n** = he made nothing of insulting us; **—naar(ster)**, m. en v. orator; **—naarsgave**, v. oratorical talent (gift); **—naarskunst**, v. oratorical art; **—naarstalent**, o. oratorical talent; **—neerder**, m. **—neerster**, v. chop-logic, logic-chopper, reasoner: **—neeren**, verb. to argue, to reason: **Laten we er eens over —neeren** = let us just discuss the point, argue the matter; **—neering**, v. reasoning: **Zij kwamen door —neering tot moed** = they were reasoned into courage; **Ik heb het hem door —neering afgeleerd** = I have reasoned him out of it; **—neerkunde**, v. logic; **—neerkundig**, adj. logical; **—neerkundige**, m. en v. logician; **—ngevend**, adj. causal; **—rijk**, adj. eloquent, voluble; **—rijkheid**, v. eloquence; **—rijker**, m. rhetorician, member of a dramatic club (of a guild of Rhetoric = **—rijkerskamer**, v.); **—rijkerskunst**, v. rhetoric; **—strijd**, m. **—twist**, m. dispute, disputation, argument: **Geen —twisten op Zondag** = don't start an argument on the Sabbath; **—twisten**, verb. to dispute, to argue; **—twister**, m. disputer, disputatious person; **—voerder**, m. orator, speaker; **—voeren**, ver'. to deliver an address (a lecture), to harangue; **—voering**, v. discourse, address, harangue, speech: **Eerste —voering (in eene vergadering)** = maiden-speech; **—wisselen**, verb. to discourse, to exchange opinions; **—wisseling**, v. conversation, discourse; **—ziften**, verb. to cavil (at), to criticize; **—zifter**, m. **—zifster**, v. caviller.

Redres, o. redress; **—seeren**, verb. to redress.

Ree, v. roe, hind; —, adj. ready, quick (Zie **Gereed**); **—bok**, m. roe-buck; **—bout**, m. haunch of venison; **—geit**, v. roe; **—kalf**, o. fawn.

Reede, v. road: **Op de — liggen** = to lie in the road; **Ter — van Texel** = in the road of the Texel; **Hij kan nergens eene — vinden** = he cannot find rest anywhere; **—n**, verb. to prepare, to dress, to have a share in a ship, to equip, to rig out a ship: **Daar wil ik niet aan —n** = I will have no share in it, I will have nothing to do with it; **Hoe zult ge dat —n?** = how will you manage it; **—r**, m. ship-owner, manufacturer; **—rij**, v. freighting, firm of ship-owners; **Reeds**, adv. already, yet; **Reedsel**, o. make, manufacture.

Reëel, adj. en adv. real(ly).

Reef, o. reef: **Een —je inbinden** = to curtail one's expenses; **—band**, m. reef-band; **—gat**, o. reef-hole; **—lijn**, v. reef-earing; **—talie**, v. reef-tackle.

Reek, v. small rake (harrow).

Reeks, v. series. row, progression **(wiskunde)**: **Eene — van bergen (heuvels)** = a chain (ridge) of mountains (hills).

Reep, v. rope, cord, string; **—angel**, m. angling-line; **—danser**, m. rope-dancer; **—maker, —slager**, m. rope-maker; Zie ook **Repel**.

Reet, v. crevice, cleft, chink, flax-brake.

Reeuw, o. sweats of death, corpse: **—en**, verb. to lay out (a corpse); **—plek**, v. deadly spot; **—roof**, m. theft from an infected house, robbery (committed on a corpse); **—sch**, adj. cadaverous smell; **—zweet**, o. sweats of death.

Referaat, o. report, introduction; **Referendaris**, m. high official (at a government-office); **Referent**, m. reporter; **Referentiën**, v. mv. references: **Een koetsier met uitstekende referentiën** = a coachman, highest references; **Referte**, v. reference: **Onder referte naar bovenstaande annonce** = whilst referring to the above advertisement.

Reformatie, v. reformation; **Reformeeren**, verb. to reform.

Refrein, o. burden (of songs), chorus.

Regaleeren, verb. to regale with, to treat to.

Regeeren, verb. to rule **(heerschen)**, to reign, to govern **(besturen)**, to manage **(de baas blijven over)**, to lead: **Het paard is gemakkelijk (moeielijk) te —** = the horse is light in hand (heavy on hand, hot at hand); **Hij kan de jongens niet —** = he cannot manage the boys (keep the boys in order); **Zijne hartstochten — hem** = he is swayed by his passions; **Regeerder**, m. **Regeerster**, v. ruler; **Regeering**, v. reign, government **(bestuur)**: **Het gebeurde onder de regeering van Willem III** = it happened in the reign of William III; **De liberalen zijn thans aan de regeering** = the liberals are in office now; **Regeering en oppositie** = the ins and the outs (the party in office and the party out of office); **Regeeringloos**, adj. anarchic(al); **Regeeringloosheid**, v. anarchy, lawlessness; **Regeeringsambt**, o. government-office, official place; **Regeeringsambtenaar**, m. government-official: **Regeeringsjaren** o. mv. regnal years: **Regeeringspartij**, v. government-party; **Regeeringsstatistiek**, v. parliamentary (government-)returns; **Regeeringsstelsel**, o. **(-vorm**, m.) system (form) of government; **Regeeringstijd**, m. reign; **Van regeeringswege** = officially, from the government; **Regeeringszaak**, v. subject (matter) of the government: **Is kunst eene regeeringszaak?** = should the government patronize art; **Regeerkunde**, v. art of government; **Regeerzucht**, v. **Regeerlust**, m. fondness of power, desire of ruling.

Regel, m. rule, maxim, line, row **(rij)**: **Geene — zonder uitzondering** = there is no rule without an exception; **Dat is tegen allen — in** = that is in contravention of every rule; **Ik heb het mij tot — gesteld 's morgens vroeg te werken** = I have made it a rule to work early in the morning; **De eerste**

— mag heengaan = the first row are allowed to go; **Dertiende — van onderen** = thirteenth line from bottom; **Dit gedicht bestaat uit achttien —s** = this poem consists of eighteen verses; **In den — doe ik het niet graag** = as a rule I don't like it; **Het is — bij hem dit te doen** = it is a rule with him to do this; **—aar**, m. regulator, lever **(horloge)**; **—draads**, adv. directly; **—eeren**, verb. to rule; **—en**, verb. to rule, to order, to arrange; **—ing**, v. regulation, order: **Hij nam de —ing op zich** = he assumed the reigns; **—ingen**, v. mv. head-rails; **—loos**, adj. irregular, orderless; **—loosheid**, v. irregularity, absence of order; **—maat**, v. precept, orderly arrangement, regularity; **—matig**, adj. en adv. regular(ly); **—matigheid**, v. regularity; **—recht**, ad. en adv. straight(ly), straight on.

Regen, m. rain: **Harde —s duren niet lang** = the sharper the blast, the shorter 't will last; **Na — komt zonneschijn** = after clouds (rain) comes clear weather, sadness and gladness succeed each other, cloudy mornings turn to clear evenings, After a storm comes a calm; **Wij kwamen van den — in den drop** = we got from the frying-pan into the fire; **Waar hebt gij voor den — geschuild?** = where did you take shelter from the rain: **De gouden — =** laburnum; **—achtig**, adj. rainy (day); **—bak**, m. cistern, tank; **—boog**, m. rain-bow; **—.boogvlies**, o. iris; **—bui**, v. shower (of rain); **—dicht**, adj. rain-proof, proof against rain; **—droppel, —druppel**, m. raindrop, drop of rain; **—en**, verb. to rain: **Het kan met alle winden —en** = when God wills all winds bring rain; **Het —de bommen in de stad** = showers of shell were sent into the town; **Het —t er geld** = there is plenty of money; **Het —de dat het goot** = it rained as fast as it could pour, it rained cats and dogs: **—.jas**, v. rain-proof coat, mackintosh; **—kaart**, v. hyetograph = chart for showing the rainfall of different regions; **—kleed**, o. **—mantel**, m. rain-proof (mantle, cloak); **—meter**, m. rain-gauge, pluviometer; **—scherm**, o. umbrella; **—schreeuwer**, m. plover; **—seizoen**, o. **—tijd**, m. rainy season; **—vlaag**, v. shower; **—vloed**, m. torrent of rain; **—water**, o. rain-water; **—waterbak**, m. cistern, tank; **—wind**, m. rainy wind; **—wolk**, v. nimbus; **—worm**, rain-worm.

Regensburg, o. Ratisbon.

Regent(es), m. en v. regent, guardian, (lady) governor, Lord lieutenant; **—schap**, o. regency.

Regie, v. administration, government, monopoly, staging (putting on the stage, management; **tooneel**): **De — van het stuk was perfect** = the piece was beautifully staged; **Regisseur**, m. stage-manager.

Regiment, o. regiment, rule, government: **Hij was van ons — =** he was of ours; **—sdokter**, m. surgeon-major; **—skas**, v. regimental chest; **—skwartiermeester**, m. quarter-master major; **—smuziek**, v. regimental band.

Register, o. register, index **(van een boek)**, record, stop **(van een orgel)**: **— van den burgerlijken stand** = parish-register; **Een — (op een boek) maken** = to index a book; **Hij haalde al de —s uit** = he spoke very loud; **—en**, verb. to enter in a register; **Registratie**, v. registration, entry in a register; **Registreeren**, verb. to register, to record.

Reglement, o. rules, by-laws, regulation(s): **—air**, adj. according to the rules, strict; **—eeren**, verb. to regulate, to give rules for.

Reguleeren, verb. to regulate, to order, to adjust **(klok)**.

Rei, m. chorus, row, dance, song; **—en**, verb. to join in a song (dance).

Reiger, m. heron; **—bos**, m. **—pluim**, v. heron's feathers; **—jacht**, v. hawking (shooting) of herons; **—kooi**, v. **—bosch**, o. heronry; **—sbek**, m. stork's bill **(plant)**; **—snavel**, m. heron's bill.

Reiken, verb. to reach, to extend to, to attain to: **Iemand de hand — =** to shake hands with (to give a hand to) a person; **Hij kon niet aan het plafond — =** he could not reach at the ceiling; **Reikhalzen**, verb. to hunger (long, yearn) for; **Reikhalzing**, v. hankering, yearning.

Reilen, verb.: **De mensch zooals hij reilt en zeilt** = the average man, the general run of mankind; **Reiltop**, m. flag-staff.

Reimond, m. Raymond.

Rein, adj. en adv. pure(ly), clean(ly) (adj.), chaste **(kuisch)**, unsullied; **—heid**, v. purity, chastity; **—igen**, verb. to purify, to cleanse; **—iger**, m. purifier; **—iging**, v. purification, ablution, purifying; **—igingsdienst**, m. scavengering; **—wit**, adv. sincerely.

Reinardij, v. cunning.

Reinette, v. goat's beard, rennet.

Reinout, Reinier, m. Reynold, Renard.

Reinvaren, v. tansy **(plant)**.

Reis, v. journey **(land)**, voyage **(zee)**, trip **(uitstapje)**: **Op — gaan** = to set forth (forward) on a journey, to go out on a journey (voyage); **Hij kwam van eene verloren — thuis** = he came home without having attained his end; **Hij doet het — op — =** he does it repeatedly, several times consecutively; **Zij zijn thuis gekomen van de — =** they have returned home; **Hij moest de groote — aanvaarden** = he had to set out for the other world, he died; **Goede — =** a pleasant journey to you, God speed (God bless) you; **—apotheek**, v. medecine-chest (for travelling); **—baar (weer)**, adj. (weather) fit for travelling; **—bed**, o. travelling-bed; **—bediende**, m. commercial traveller, servant; **—beschrijving**, v. (description of) travels, itinerary; **—boek**, o. guide, itinerary, book of travels; **—deken**, v. rug; **—geld**, o. money for travelling; **—genoot, —gezel(lin)**, m. en v. travelling-companion, fellow-traveller; **—gezelschap**, o. travelling-company, company of fellow-travellers; **—gids**, m. guide, time-table(s); **—goed**, o. luggage; **—hoed**, m. **—.jas**, v. **—kleed**, o. **—kostuum**, o. **—maat**, m. **(—makker**, m.) **—mantel**, m. **—muts**, v. **(—pet**, v.) **—rok**, m. **—toilet**, o. **—wagen**, m. travelling-hat, coat, dress, costume, companion, mantle, cap, coat, dress (go-away dress; **van eene bruid**), carriage; **—kaart**, v. itinerary map; **—kelder**, m. bottle-case; **—kist**, v. box, chest = **—koffer**, m.; **—kosten**, m. mv. travelling-expenses; **—lust**, m. delight in travelling; **—pas**, m. passport; **—penning**, m. travelling-money; **—plan**, o. travelling-design (plan); **—tasch**, v. **—zak**, m. travelling-bag; **—vaardig**, adj. ready to set out; **—verhaal**, o. itinerary; **—wijzer**, m. travelling-guide; **—ziekte, —zucht**, v. fondness of

travelling; **Reizen,** verb. to travel, to journey, to set out for: **Voor zijn pleizier reizen** = to take a pleasure-trip; **Op dit kaartje kunt ge langs alle lijnen van het land vrij reizen** = this ticket will free you over every line of the country; **Reizende tooneelspelers** = strolling actors; **Reiziger,** m. **Reizigster,** v. (commercial) traveller; **Reizigers (naar een hoofdstation)** = up-travellers (**van een hoofdstation** = down-travellers); **Reizigers die op een goedkoopje uit zijn** = cheap-trippers.

Rek, m. en v. stretching: **Dat is een heele** — = that is a long distance, rather a long time; **—,** o. clothes-horse, rack, roost **(kippen); —baar,** adj. elastic, extensible; **—baarheid,** v. elasticity, extensibility: **—draad,** m. drawn-wire; **—ijzer,** o. stretching-iron; **—kelijk,** adj. en adv. extensible (extensibly), indulging(ly), complying; **—kelijkheid,** v. indulgence, compliance; **—ken,** verb. to roost **(kippen),** to extend, to stretch (**v. schoenen** etc.), to protract **(den tijd),** to lengthen: **Eene vervelend ge—te redevoering** = a long-winded speech; **Och, — het nog wat** = do lengthen it out a little; **Ik —te mij** = I straightened myself; **De zaak werd ge—t tot de belangstelling verdwenen was** = the matter was kept over till the interest in it had ceased; **—ker,** m. **—ster,** v. prolonger, stretcher; **—king,** v. stretching, prolongation: **—leer,** o. stretching leather; **—tuig,** o. stretching-tool; **—stok,** m. horizontal bar.

Rekel, m. (male) dog, male-fox.

Reken, verb. to rake, to harrow.

Rekenaar, m. calculator, arithmetician, reckoner, abacus **(telraam): Rekenbaar,** adj. calculable; **Rekenbaas,** m. clever reckoner; **Rekenboek,** o. ciphering-book, account-book: **Rekenbord,** o. **Rekentafel,** v. counting-board, multiplication-table, abacus; **Rekenen,** verb. to count, to calculate, to reckon, to cipher: **Hij rekent vlug** = he is quick at figures; **Men kan op hem rekenen** = he is as good as his word, he may be relied on; **Natuurlijk, dan kan men er niet op rekenen** = all signs fail in dry weather; **Reken er maar gerust op** = take my word for it, rely upon it; **Reken er op, dat hij er om 7 uur is** = look to his being there at seven; **Wie op een ander rekent moet dikwijls lang wachten** = who depends upon another man's table often dines late; **Gij hebt mij een gulden te veel gerekend** = you have overcharged me a guilder; **Hij rekent die omstandigheid als (voor) niets** = he makes no account of that circumstance; **Bij elkaar rekenen** = to count (add, sum) up, to tot up **(fam.); Gij hebt buiten den waard gerekend** = you have reckoned without the host; **Gij moet het eene door het andere rekenen** = you must take one thing with another, you must take the average; **Men rekent hem onder de groote dichters** = he is considered one of the great poets; **Ik reken het mij eene eer** = I look upon it (account it) an honour; **De winst werd op *f* 600 gerekend** = the gain was estimated at *£* 50; **Ik reken voor ieder een pond** = I estimate a pound each; **Zonder mijne moeite te rekenen** = without taking account of my pains; **Rekenfout,** v. mistake (error) in calculating; **Rekening,** v. bill, account, reckoning, calculation, computation: **Ik koop niets op rekening** = I never buy anything on tick, I take credit for nothing; **De rekeningen nazien** = to audit the accounts; **Wat brengt gij voor arbeidsloon in rekening** = what do you charge for labour; **Rekening en verantwoording doen van de (hem) toevertrouwde gelden** = to render an account of (to account for) the money entrusted (to him); **Gij moet rekening houden met zijn toestand** = you must make allowance for (allow for) his condition; **Dit is uwe rekening** = this is your score (**lijst van punten,** etc.), account, bill; **Men kan geene rekening op hem maken** = he cannot be counted (depended, relied) on; **Ik heb twintig gulden op rekening ontvangen** = I received twenty guilders on account (**= in mindering van rekening**); **Hij kan hooge rekeningen schrijven** = he knows how to tot up a high bill; **Dat neem ik voor mijne rekening** = I will take that upon myself, I am responsible for that; **Ik nam twee der schurken voor mijne rekening** = I tackled two of the rogues; **Dat is een heele streep door de rekening** = that is a sad disappointment, that puts a spoke in the wheel; **Ik vind er geene rekening bij** = I don't see the good (profit) of it; **Mijn neef werd het kind van de rekening** = my cousin had to pay the piper; **Bij slot van rekening is hij nog zoo kwaad niet** = he is not half bad after all (in the long run); **Zal ik dat maar op uwe rekening schrijven?** = may I put that (down) to your account; **Ik sta in rekening-courant met hem** = I have a running account with him: **Rekenkamer,** v. audit-office, board of auditors; **Lid der Rekenkamer** = auditor, commissioner of audit; **Rekenkunde,** v. arithmetic; **Rekenkundig,** adj. arithmetic(al): **Rekenkundige reeks** = arithmetic progression; **Rekenkundige,** m. en **v. Rekenmeester,** m. arithmetician; **Rekenkunst,** v. ciphering; **Rekenkunstje,** o. arithmetical trick; **Rekenles,** v. ciphering-lesson; **Rekenmachine,** v. abacus, calculating-machine; **Rekenmunt,** v. money of account; **Rekenpenning,** m. counter, marker, money of account; **Rekenplichtig,** adj. accountable, answerable; **Rekenraam,** o. abacus; **Rekenschool,** v. ciphering-school; **Rekenwijze,** v. ciphering-method; **Rekenschap,** v. account: **Hij moest rekenschap geven van zijn gedrag** = he had to account for his conduct; **Ik zal hem rekenschap vragen** = I will call him to account.

Rekest, o. Zie **Request.**

Rekke, v. lime-twig.

Rel, m. rumour, news (**—letje,** o.): **Het was een heel —letje** = it caused quite a stir; **—len,** verb. to talk, to chatter.

Relaas, o. story, tale.

Relatie, v. relation, relative; **—f,** adj. en adv. relative(ly), comparative(ly).

Religie, v. religion; **—us,** adj. religious.

Reliquie, v. relic; **—nkastje,** o. shrine.

Relmuis, v. dormouse.

Rem, v. break, brake, skid; **—ketting,** m. drag-chain; **—men,** verb. to turn on the brake, to put the break in action; **—mer,** m. brake(s)man; **—ming,** v. turning on the brake; **—schoen,** m. skid; **—toestel,** o. brake, break; **—wagen,** m. brake-van.

Rem (Ad), adv. to the point.
Rembours, o. cash on delivery, reimbursement: **Onder — =** by reimbursement.
Remedie, v. remedy: **Daar is geen — voor =** that is past remedy (recovery, help).
Remise, v. remittance **(v. geld)**, drawn game, coach-house; **Remitteeren**, verb. to remit (money).
Remonstrant, m. **—sch**, adj. remonstrant; **Remonstreeren**, verb. to remonstrate.
Remonte, v. army remounts: **Wij kochten —paarden voor de cavalerie =** we were getting remounts for the cavalry.
Remontoir, v. keyless watch, stemwinder.
Remplaçant, m. **(Remplaceeren**, verb. to) substitute.
Ren, m. race, run, trot: **Wij gingen er van door in vollen — =** we went off at full speed; **—baan**, v. **—perk**, o. course, racing-ground; **—bode**, m. courier; **—loop**, m. gallop; **—nen**, verb. to race, to gallop, to run: **Ik wil met je om het hardst naar huis —nen =** I will race you home; **—paal**, m. distance-post, winning-post; **—paard**, o. race-horse; **—prijs**, m. racing-prize; **—speer**, v. lance; **—strijd**, m. tournament.
Renaissance, v. renascence.
Rendier, o. reindeer; **—huid**, v. **—vel**, o. reindeer-skin (hide); **—mos**, o. reindeer-moss.
Renegaat, m. en v. renegade.
Renet, v. rennet **(appel)**.
Renonkel, v. Zie **Ranonkel**.
Rente, v. interest, annuity **(lijfrente)**, revenues **(inkomsten)**: **Een kapitaal op — zetten =** to put out a capital at interest; **Hij leeft van zijne — =** he lives upon his private means; **Rentambt**, o. steward's (receiver's) office; **Rentbaar**, adj. yielding interest; **—bedrag**, o. amount of interests; **—belasting**, v. tax on rent; **—brief**, m. obligation, exchequer-bill; **—gevend**, m. yielding interest; **—eloos**, adj. dead (capital), yielding no interest; **—n**, verb. to yield interest; **—nier**, m. independent man, gentleman at large, capitalist; **—nieren**, verb. to live upon one's rents (interests); **—nierster**, v. lady at large, capitalist; **—standaard**, m. standard of rent; **Rentmeester**, m. solicitor, steward: **De onrechtvaardige Rentmeester =** the unjust steward; **Rentmeesterschap**, o. stewardship.
Renvooi, o. reference (to the margin or bottom of a page); **—eeren**, verb. to refer to.
Reorganisatie, v. reorganization.
Rep, m. commotion: **Hij bracht de geheele stad in — en roer =** he alarmed the whole town: **Alles was in — en roer =** all were in commotion; **—pen**, verb. to put in motion, to touch, to mention: **Gij zult u moeten —pen =** you will have to make haste, to hurry up; **— er niet van =** don't mention it, keep it close.
Reparatie, v. reparation, repair; **Repareeren**, verb. to repair.
Repel, m. flax-brake; **—en**, verb to break flax.
Repertoire, o. stock (of drama's, etc.), repertory: **Dit stuk wordt weer op het — gebracht =** this piece will be revived; **—stuk**, o. stock-piece.
Repeteeren, verb. to repeat, to rehearse; **Repetent**, m. period, circulator (of a circulating-decimal); **Repetitie**, v. repetition, rehearsal; **Repetitie-horloge**, o. repeater, repeating-watch; **Repetitor**, m. coach.
Repliek, v. counterplea, retort, rejoinder; **Repliceeren**, verb. to reply, to retort.
Représailles, v. mv. reprisals.
Reprimande, v. reprimand, rebuke.
Republiek, v. republic; **—ein(sch, Republikeinsgezinde**, m.), m. en adj. republican.
Reputatie, v. reputation, good name: **Hij heeft eene slechte — =** he stands in bad repute, his reputation is none of the best.
Request, o. request, petition: **—reeren**, verb. **Een — indienen =** to petition; **Requireeren**, verb. to require, to requisition **(militair)**, to demand; **Requisitie**, v. requisition.
Reseda, v. mignonette: **Gele — =** yellow-weed; **Bakje met — =** box of mignonette.
Reserve, v. reserve (troops), reserves: **In — houden =** to keep in petto; **Reservoir**, o. store, tank **(v. water)**.
Resident, m, resident; **—ie**, v. court-capital.
Resolutie, v. resolution; **Resoluut**, adj. en adv. resolute(ly), determined.
Respect, o. esteem, regard, respect: **Wij hadden — voor hem =** we had a regard for him, stood in awe of him; **Mijn — aan Mevrouw =** pay my respects to your lady, to Mrs. N.; **Met alle — voor den Heer N. =** pace Mr. N.; **—abel**, adj. respectable, fair: **Het stuk trok een —abel aantal bezoekers =** the piece drew a fair number of visitors, hearers (a fair audience); **—eeren**, verb. to respect, to honour; **—ief**, adj. **—ievelijk**, adv. respective(ly), relative(ly).
Respijt, o. respite, delay: **—dagen**, m. mv. days of grace.
Ressort, o. jurisdiction: **In het hoogste — =** in the highest resort; **—eeren**, verb. to belong to (a district, etc.): **Dat —eert onder mij =** that belongs to my district, that is in my sphere.
Rest, v. rest, remainder **(ook van aftrekking en deeling)**; **—ant**, o. remnant; **—en**, verb. to be left to, to remain: **Dit is alles wat mij — =** this is all left me.
Restaurant, m. eating-house: **Restaurateur**, m. eating-house keeper; **Restauratie**, v. restoration, renewal, revival, recovery, eating-house; **Restauratiewagen**, m. dining-car; **Restaureeren**, verb. to restore, to renew: **Ik moet mij eerst wat restaureeren =** I must first recruit my strength, take a pick-me-up.
Restitueeren, verb. to restore, to indemnify; **Restitutie**, v. compensation, indemnification.
Resultaat, o. result, consequence: **Het boek bevat de jongste resultaten der wetenschap =** the book is up to date (abreast of the times, of science).
Resumé, o. summary, repertory, synopsis, compendium.
Reten, verb. to ret (flax).
Reticule, v. reticule, ladies' handbag.
Retig, adj. full of flaws (clefts).
Retort, v. still, retort.
Retour, o. return, coming (voyage, journey) back; **—kaart**, v. **—biljet**, o. return-ticket: **Ik heb eene —kaart genomen =** I have taken a return-ticket (**voor één dag =** day-ticket); **—schip**, o. home-bound vessel; **—vracht**, v. home-cargo (freight).
Reu, m. male dog.
Reuk, m. scent, smell, odour, fragrance **(lekkere —)**: **De honden hebben een fijnen — =** dogs have a fine scent; **Hij staat in**

goeden (slechten) — = he stands in good (bad) repute (odour); **Hij staat in den — van heiligheid** = he passes for very pious; **Hij heeft er den — van weg** = he has found it out; **Er is een —je aan** = there is a smell (twang) about it; **Wij vonden den brand op den** — = in finding out the fire we were guided by our smell; **—altaar**, o. altar of incense; **—bal**, m. scent-ball; **—doos**, v. scent-box; **—fleschje**, o. smelling-bottle; **—(e)loos**, adj. inodorous, scentless; **—loosheid**, v. scentlessness; **—kussentje**, o. scent-bag; **—maker**, **—menger**, m. perfumer; **—offer**, o. scent-offering; **—poeder**, **—poeier**, o. perfuming powder; **—vat**, o. incenser; **——water**, o. perfume; **—werk**, o. perfumes, incense; **—werker**, m. perfumer; **—zenuw**, v. olfactory nerve; **—zin**, m. sense of smelling, smell.

Reus, m. giant: **—achtig**, adj. gigantic (work, stature, scheme); **—achtigheid**, v. hugeness; **Reuzenaard**, m. race of giants, gigantic race; **Reuzenarbeid**, m. **Reuzenwerk**, o. gigantic task; **Reuzenbed**, o. barrow; **Reuzenbeeld**, o. colossal statue, figure-head (of a ship); **Reuzengeslacht**, o. race of giants; **Reuzengestalte**, v. gigantic stature; **Reuzenhand**, v. giant's hand, gigantic hand: **Reuzenkracht**, v. titanic strength; **Reuzenkrijg**, m. war of giants; **Reuzenolifant**, m. mammoth; **Reuzenplan**, o. gigantic (colossal) scheme: **Reuzenschrede**, v. gigantic (giant's) stride: **Zij kwamen met reuzenschreden vooruit** = they made rapid progress: **Reuzenslang**, v. boa constrictor; **Reuzenstrijd**, m. battle of titans (against Zeus); **Reuzenvolk**, o. people (nation) of giants; **Reuzenwerk**, o. gigantic work; **Reuzin**, v. giantess.

Reutel, m. rattle (in the throat), chatterer; **—aar**, m. grumbler, chatterer; **—en**, verb. to grumble, to chatter: **Het —en van een stervende** = the death-rattle.

Reuzel, m. lard.

Reveille, v. reveille.

Revelaar(ster), m. en v. dotard, raver; **Revelen**, verb. to rave, to dote; **Revelstoel**, m.; Zie **Praatstoel**.

Reven, verb. to reeve (furl, the sails).

Revenuen, v. mv. revenues.

Revisie, v. revision.

Revolutie, v. revolution; **Revolutionnair**, m. en adj. revolutionist, revolutionary; **Revolver**, m. revolver.

Revue, v. review: **Eene — houden over (de vloot, etc.)** = to review (the fleet, etc.); **De regimenten passeerden de** — = the regiments passed in review; **Dat kan de — niet passeeren** = that cannot pass muster.

Rhetor, m. rhetorician; **—iek**, v. rhetoric; **—isch**, adj. en adv. rhetorical(ly).

Rheumatiek, v. **Rheumatisme**, o. rheumatism; **Rheumatisch**, adj. rheumatic.

Rhinoceros, m. rhinoceros.

Rhodus, o. Rhodes; **Van** — = Rhodian.

Rhythmus, o. rhythm; **Rhythmisch**, adj. rhythmic(al).

Rib, v. rib, rafter (**balk**, etc.): **Dat zet aan de —ben** = that is profitable; **Dat stoot op de —ben** = that brings a person down; **Iemand de —ben smeren, op de —ben geven** = to give one a thrashing, hiding, drubbing; **—bebreuk**, v. fracture of a rib; **—besmeer**, o. thrashing, licking; **—benkaet**, v. body, carcass; **—benkruid**, o. milfoil; **—benlage**, v. ceiling; **—bestoot**, m. rude answer; **—bestooter**, m. growler **(oud rijtuig)**; **—(be)stuk**, o. saddle (rib) of beef; **—bezenuw**, v. intercostal nerve; **—betjes**, o. mv. chops; **—bevlies**, o. pleura.

Richel, v. border, edge, curb-stone.

Richten, verb. to direct, to aim, to point: **Een brief aan iemand** — = to send a person a letter; **Het woord tot eene vergadering** — = to address a meeting; **Den blik ten hemel** — = to look up to heaven; **Sectie halt! Richt u!** = halt, dress! **Iemand te gronde** — = to ruin a person, to help him to the dogs; **Zijne oogen op iets** — = to fix one's eyes upon something; **Een geweer** — = to aim (point) a rifle (at); **De kanonnen werden op 's vijands schepen gericht** = the guns were brought to bear on the enemy's ships; **Het kanon werd gericht** = the gun was trained; **Gij moet u naar mij** — = you must accommodate (conform) yourself to me, you must square your behaviour to mine; **Daar moet ge u naar** — = you must be guided by that; **Richter**, m. judge, justice, pointer: **(Het boek der) Richteren** = Judges; **Richtig**, adj. en adv. right, correct(ly), exact(ly), due (duly); **Richtigheid**, v. correctness; **Richting**, v. direction, trend **(v. de kust)**: **De richting van iemands leven** = the tenor of a person's life; **Richtlijn**, v. **Richtsnoer**, o. line, model, guide, precept, rule, example; **Richtlood**, o. plummet.

Ridder, m. knight, chevalier: **Iemand tot — slaan** = to dub (make) one a knight, to knight a person; **Dolende** — = knight-errant; **— van de droevige figuur** = knight of the rueful countenance; **Hij werd — te voet** = he was unhorsed, unsaddled; **— van de el** = knight of the thimble; **— van den Kouseband** = knight of the Garter; **—blad**, o. (butter) dock; **—boek**, o. medieval stories; **—eeuw**, v. age of knighthood; **—en**, verb. to knight; **—gedicht**, o. romance; **—geest**, m. knightly spirit; **—geschiedenis**, v. medieval romance (of chivalry); **—goed**, o. knight's fee, manor; **—hof**, o. **—kasteel**, o. knight's castle, nobleman's residence, medieval castle; **—kruis**, o. cross of knighthood; **—lijk**, adj. en adv. knightly, gentlemanly, chivalrous(ly), frank(ly), valiant(ly); **—lijkheid**, v. chivalrousness, frankness, valour; **—lint**, o. ribbon of knighthood; **—orde**, v. order of knighthood; **—plicht**, m. duty of a knight; **—roman**, m. romance of chivalry; **—schap**, v. knighthood, nobility, chivalry; **—slag**, m. accolade: **Den —slag ontvangen** = to be dubbed a knight; **Den —slag geven** = to knight (a person); **—spel**, o. tournament, tilt; **—sporen**, v. mv. larkspur; **—stand**, m. knighthood, body of noblemen; **—tijd**, m. age of chivalry; **—teeken**, o. mark of knighthood; **—zaal**, v. knightly hall.

Ridicuul, adj. ridiculous; **Ridicule**, v. reticule, ladies' handbag.

Riek, v. three-pronged fork.

Rieken, verb. to smell.

Riem, m. oar **(roeiriem)**, ream **(papier)**, belt, girdle, thong **(strook leer)**, strap, strop **(aanzetriem)**: **Met de —en strijken** = to row backward; **Men moet roeien met de —en die men heeft** = a man must plough with such oxen as he has, we must try to shift as best we can; **Iemand op zijne eigen —en**

laten drijven = to leave a person to his fate, to let him do as best he can, to let him paddle his own canoe; **Een — onder het zeil steken** = to promote a thing strongly; **Van eens anders leer is het goed —en snijden** = it is easy to do the grand at another's expense: **—bank**, v. rowing-bench; **—dol**, v. rowing-pin; **—gat**, o. row-lock; **—en**, verb. to row, to gird; **—slag**, m. stroke (sweep of the oar); **—vormig**, adj. belt-like.

Riet, o. reed, cane **(bamboes)**, thatch **(v. daken)**, rush **(bies)**, Bengal cane **(Spaansch —)**: **Zoo zwak als een — =** as frail as a reed: **Hij liet alles in het — loopen** = he allowed everything to go wrong, he spoiled the whole thing; **—akker**, m. **—bosch**, o. **—veld**, o. reedy field (marsh), reed-plot; **—cultuur**, v. cultivation of sugar-cane; **—dekker**, m. thatcher; **—en**, adj. thatched (roof); **—fluit**, v. **—pijp**, v. reed-pipe, shepherd's reed; **—gors**, v. **—musch**, v. reed-sparrow; **—gras**, o. reed-grass; **—hoen**, o. moor-cock, moor-hen; **—mat**, v. reed-mat; **—snip**, v. snipe; **—staf**, **—stok**, m. cane; **—suiker**, m. cane-sugar.

Rif, o. ledge, reet, riff, carcass, skeleton.

Rij, v. row, set, series, file: **Zij wandelden vier op eene — =** they walked four abreast; **De kinderen stonden op eene — =** the children stood in a row.

Rijbaan, v. riding-school, course, skating-ground, skating-rink **(kunstmatige —)**; **Rijbroek**, v. riding-breeches, leggings; **Rijkleed**, o. riding-habit; **Rijknecht**, m. groom; **Rijkoets**, v. coach; **Rijkunst**, v. art of riding, horsemanship; **Rijlaarzen**, v. mv. riding-boots, top-boots **(met gele kappen)**; **Rijmantel**, m. riding-cloak; **Rijpaard**, o. saddle-horse, riding-horse, palfrey **(v. dames)**; **Rijpad**, o. bridle-path; **Rijpartij**, v. riding-party; **Rijrok**, m. riding-coat; **Rijschoenen**, m. mv. skating-shoes; **Rijschool**, v. riding-school (academy); **Rijspoor**, v. cart-rut, track-rut; **Rijtoer**, m. drive: **Een rijtoertje doen** = to take a drive; **Rijtuig**, m. carriage; **Rijtuigfabrikant**, m. coach-maker, wheel-wright; **Rijtuigverhuurder**, m. hackney-coachman, jobber; **Rijwagen**, m. carriage; **Rijweg**, m. drive-way, bridle-path (way), causeway **(midden over de straat)**; **Rijwiel**, o. bicycle, bike **(gemeenz.)**.

Rijden, verb. to ride **(te paard**, etc., **in het spoor**, etc.), to drive **(in een wagen)**: **Op een paard** = to ride a horse; **Hij rijdt heel goed** = he sits a horse very well; **Hij rijdt maar toe** = he rides rough-shod; **Ik houd niet van vooruit (achteruit) rijden** = I don't like to ride with my face (back) towards the horses (engine = **locomotief**); **Ik zal er (in eene vigelante) heen — =** I am going to cab it; **Op schaatsen — =** to skate: **—de artillerie** = horse-artillery; **Gij rijdt op stelten** = you have lost your way; **Zij — erg op de tong** = they are the talk of the town; **Op het anker — =** to ride at anchor: **Rijd voort** = ride on; **Rijder**, m. rider, horseman.

Rijf, v. grater, rasp, rake.

Rijfelaar(ster), m. en v. dicer; **Rijfelbeker**, m. **Rijfeltrechter**, m. dicing-cup; **Rijfelbord**, o. dicing-board; **Rijfelen**, verb. to dice.

Rijgen, verb. to tack **(met spelden)**, to baste **(met groote steken)**, to lace **(m. veters)**, to tag, to string: **Vele dames — zich te sterk** = many ladies lace too tight: **Zij reeg de kant in hare japon** = she tagged the frilling into her dress; **Kralen — —** to string beads; **Papieren aan een draad — —** to file papers; **Rijglaars**, v. lace-boot; **Rijglijf**, o. pair of stays; **Rijgnaald**, **Rijgpen**, v. bodkin; **Rijgnestel**, m. **Rijgsnoer**, o. **Rijgveter**, m. lace.

Rijk, adj. rich, wealthy, abundant, copious, precious: **Hij is zeer — =** he is a wealthy man, has a long (heavy) purse; **— aan geld =** rich in money (experience, friends, etc.); **Hoe — is die man? =** what is that man worth; **Zij deed een — huwelijk** = she married a fortune; **Hij is geen duit — =** he has not got a penny; **Het boek is — geïllustreerd =** the book is copiously illustrated; **—aard**, m. rich (wealthy) man; **—dom**, m. wealth, riches, affluence, copiousness, abundance, wealthy people: **Tevredenheid is —dom** = a contented mind is a continual feast, the greatest wealth is contentment with a little; **Gezondheid gaat boven —dom** = health is better than wealth; **—dom van ziel** = resourcefulness of mind; **—e**, m. en v. rich person; **—elijk**, adj. en adv. rich(ly), abundant(ly), plentiful(ly), prodigal(ly): **Ik heb —elijk genoeg** = I have got plenty; **Gij hebt hen —elijk beloond** = you have rewarded them handsomely, liberally; **—elijkheid**, v. abundance, plenty; **—heid**, v. wealth, richness, preciousness.

Rijk, o. empire, kingdom, realm, dominion **(gebied)**: **Wreede dood, hier is uw — =** cruel death, this is thy dominion; **Zijn — is uit** = his sway is past, the days of his greatness are over; **Het duizendjarig — =** the millennium; **Het — der dieren** = the animal kingdom; **Dit behoort aan het — =** this is state-property; **—aacademie**, v. government academy (college, university); **—adel**, m. nobility of the realm (empire); **—adelaar**, m. imperial eagle; **—advocaat**, m. counsel for the crown; **—ambt**, o. government (imperial) office; **—ambtenaar**, m. government-official; **—appel**, m. imperial globe (ball); **—archief**, o. archives of the empire; **—archivaris**, m. master of the rolls; **—ban**, m. ban of the empire; **—banier**, v. imperial banner: **—baron**, m. baron of the realm; **—belangen**, o. mv. imperial interests; **—belasting**, v. imperial tax; **—bestuur**, **—bewind**, o. government; **—bestuurder**, m. regent; **—beurs**, v. government-exhibition; **—bodem**, m. imperial ground; **—burger**, m. citizen of the empire; **—daalder**, m. rix-dollar; **—dag**, m. (imperial) diet; **—gebied**, o. jurisdiction of the empire; **—gezag**, o. sovereignty; **—graaf**, m. (**gravin**, v.) coun(tess) of the empire; **—grens**, v. frontier of the empire; **—halve**, adv. on the king's (prince's) authority; **—insigne**, o. badge of the empire; **—inkomsten**, v. mv. public revenue(s); **—inwoner**, m. inhabitant of the empire; **—kanselarij**, v. chancery of the empire; **—kanselier**, m. Chancellor of the empire; **—kroon**, v. imperial crown; **—kweekschool**, v. government-training-school (for teachers, etc.); **—leen**, o. imperial fee (fief); **—leger**, o. imperial army; **—munt**, v. (current) coin of the empire; **—museum**, o. imperial museum; **—opvolger**, m. heir apparent; **—politie**, v. imperial police; **—raad**, m. council (counsellor, councillor) of the empire; **—schatmeester**, m. treasurer of the

empire; **—sschepter**, m. imperial sceptre; **(Vrije) —sstad**, v. imperial city, free town, hanseatic town; **—sstaf**, m. imperial mace; **—stroepen**, m. mv. imperial troops; **—suniversiteit**, v. government-university; **—sveldwacht**, v. county police; **—svergadering**, v. imperial diet; **—verzameling**, v. imperial collection; **—svorst(in)**, m. en v. prince(ss) of the empire; **—svorstendom**, o. principality; **—swapen**, o. coat of arms of the empire; **Van —swege** = from the government; **—swet**, v. law of the empire; **—szegel**, o. great-seal, seal of the crown (empire).

Rijm, m. hoar-frost; **—**, o. rhyme: **Staand (slepend) — —** male (female) rhyme; **Het werd op — gebracht** = it was put into rhyme; **—pje**, o. little poem (couplet, quatrain); **—ader**, v. rhyming mood, poetical vein: **Mijne —ader vloeit heden niet** = I am not in a poetical vein (mood) to-day; **—dichter, —er**, m. poet, rhymer, rhymester; **—elaar(ster)**, m. en v. poetaster, rhymester; **—e(la)rij**, v. doggerel (verse); **—elen**, verb. to write doggerel, to rave; **—eloos**, adj. blank, rhymeless: **—looze vijfvoetige jambus** = blank verse; **—en**, verb. to rhyme, to tally (agree) with: **Dat —t niet met uwe bewering** = that does not tally with your assertion; **—geest**, m. poetic spirit (mood); **—klank**, m. rhyme; **—kunst**, v. art of rhyming; **—lust**, m. fondness of rhyming, craze for rhyming; **—werk**, o. doggerel; **—woord**, o. rhyme.

Rijn, m. Rhine; **—bezie**, v. rhine-berry; **—, beziëndoorn**, m. rainberry-thorn; **—graaf**, m. rhine-grave; **—kool**, v. wild cabbage; **—land**, o. Rhine-land, region along the Rhine; **—landsch**, adj. rhine-land, of the Rhine: **—oever**, m. bank of the Rhine; **—provinciën**, v. mv. province of the Rhine; **—(sch)**, adj. Rhenish (railway, wine), tart; **—sche wijn, —wijn**, m. Rhenish wine, hock; **—schip**, o. Rhine-boat, (vessel); **—stoomboot**, v. steamer on the Rhine; **—stroom**, m. (the) river Rhine; **—verbond**, o. Rhine-league; **—wijn**, m. hock.

Rijp, m. rime; **—**, v. caterpillar **(rups)**; **—**, adj. ripe, mature, full-grown: **Hij is er nog niet — voor** = he is not yet fit for it; **De zweer is — —** the tumour has come to a head; **De zaak is — geworden** = the pear is ripe; **In —ere jaren** = at a mature age; **De tijd is daarvoor nog niet — —** the time for it has not yet come; **Na — overleg (beraad)** = after mature consideration; **— worden, —en**, verb. to ripen, to mature, to rime, to freeze slightly; **Ik heb het —elijk overwogen** = I have considered it maturely; **—heid**, v. maturity, ripeness; **—ing**, v. maturing, riping, getting ripe.

Rijs, o. twig, sprig, scion **(uitlooper, aflegger)**, osier **(wilgentakje)**: **Jonge rijzen kan men buigen, oude boomen niet** = a tree should be bent when young; **—bezem**, m. besom, birch-broom; **—boompje**, o. sprig, young tree; **—bos, —bundel**, m. bundle of twigs (birch); **—hout**, o. brush-wood, copse; **—waard**, v. osier, land planted with osier; **—werk**, o. banks of osier.

Rijssel, o. Lisle, Lille.

Rijst, m. rice; **—achtig**, adj. rice-like, fond of rice; **—akker**, m. rice-field; **—baal**, v. bale of rice; **—bouw**, m. cultivation of rice; **—brandewijn**, m. arrack; **—ebrij**, v. rice-milk; **—ebrood**, o. rice-bread; **—emeel**, o. rice-meal; **—emelk**, v. rice-milk; **—epap**, v. rice-pap; **—esoep**, v. rice-soup; **—etaart**, v. rice-cake; **—korrel**, m. rice-grain; **—land**, o. rice-field; **—nat**, o. rice-water; **—oogst**, m. rice-crop; **—veld**, o. rice-field; **—vogel**, m. rice-bird; **—water**, a. rice-water.

Rijten, verb. to tear, to rend.

Rijven, verb. to rake, to grate.

Rijzen, verb. to rise, to ferment: **Het goud is in waarde gerezen** = gold has appreciated; **Maar toen rees eene andere zwarigheid** = but at that moment another difficulty cropped up (showed itself, appeared); **Het koren rijst** = corn is looking up; **—de wijn** = heady wine; **Rijzig**, adj. tall (stature); **Rijzigheid**, v. tallness; **Rijzing**, v. rising, fermentation, slope **(helling)**.

Rik(ke)kikken, verb. to croak **(kikkers)**.

Ril, m. shudder, shiver; **—len**, verb. to shiver **(van koude)**, to shudder **(van angst**, etc.): **Ik — er van** = I tremble (shudder) at it, it sends a shudder all over me; **—ling**, v. shudder, shiver.

Rimpel, m. wrinkle, fold, plait: **—s (om de oogen**, etc.) = crow's feet; **—(acht)ig**, adj. wrinkled, furrowed (brow): **—en**, verb. to wrinkle, to frown **(het voorhoofd —en)**: **De zorgen —en het gelaat** = cares furrow the face; **Haar mond was ge—d** = her mouth was (lips were) puckered up; **Ge—de golven** = wimpling waves; **—ing**, v. wrinkling, furrowing, puckering.

Rimram, m. chattering, tittle-tattle.

Ring, m. ring, circle: **Naar den — steken** = to have a tilt at the ring; **Men kan hem door een —etje halen** = he looks as if he has just come out of a bandbox; **De predikanten van den — —** the clergymen (ministers) of the district; **—en (gymnast.)** = pair of rings; **—bord**, o. yard-arm, cymbal; **—broeder**, m. fellow-clergyman; **—dijk**, m. surrounding dike, all-round dike; **—(el)duif**, v. ring-dove; **—(el)en**, verb. to ring, to circle round, to restrain; **—elooren**, verb. to exercise (a person), to vex, to tease; **—kolder**, m. coat of mail; **—loop**, m. tilt (at the ring); **—muur**, m. encircling (surrounding) wall; **—rijden**, verb. to tilt at the ring; **—sloot**, v. encircling (circular) ditch; **—vaart**, v. circular canal; **—vinger**, m. ring-finger; **—vormig**, adj. circular; **—swijze**, adv. circularly; **—worm**, m. ring-worm.

Rinkel, m. **—bel**, v. rattle, rattling-bell; **—bom**, v. tabour: **—en**, verb. to rattle, to jingle, to chink: **Zij —den met hun geld** = they chinked their money; **—rooien**, verb. to carouse, to riot; **—rooier**, m. **rooister**, v. reveller, carouser; **—werk**, o. carved work, festooning.

Rinkinken, verb. to make a rattling noise.

Rioleeren, verb. to drain; **Rioleering**, v. sewerage; **Riool**, o. sewer; **Rioolbuis, Rioolpijp**, v. draining-tube; **Rioolstelsel**, o. (system of) sewerage; **Rioolwater**, o. sewage.

Rips, o. rep.

Risico, o. risk: **Op eigen — —** at one's own peril; **Risqueeren**, verb. to risk, to imperil (one's life), to endanger.

Rispen, verb. to belch.

Rist, v. bunch (of berries), rope (of onions); **—en**, verb. to make into bundles, ropes, etc.

Rit, m. ride: **Een —je doen** = to take (go) for a ride (drive); **—meester**, m. captain (of

horse); **—ten**, verb. to run up and down (in playing), to tear up (one's clothes).
Rits, m. rend, mark; **—en**, verb. to incite, to goad, to brand (casks); **—ig**, adj. lascivious; **—ijzer**, o. branding-iron.
Ritselen, verb. to rustle, to babble.
Rituaal, o. ritual; **Ritueel**, adj. ritual; **Ritus**.
Rivaliteit, v. rivalry, competition. [m. rite.
Rivier, v. river: **Op de — =** in the river; **De — op (af) =** up (down) the river; **—bed-(ding)**, o. en v. bed (of a river), channel; **—dal**, o. river-valley, canyon (**tusschen steile oevers**); **—god**, m. naiad; **—kreeft**, m. cray-fish; **—mond**, m. mouth of a river; **—nimf**, v. waternymph; **—oever**, m. bank; **—paard**, o. hippopotamus, river-horse.
Rob, m. seal: **Een oude (zee)rob =** an old salt, an experienced sailor; **—bedoes**, m. en v. romping boy (girl); **—bedoezen**, verb. to romp, to be wild; **—beknol**, m. short and fat boy; **—benhuid**, v. seal-skin; **—bentraan**, v. seal-oil; **—benvangst**, v. seal-hunt(ing); **—bevel(len)**, o. en adj. seal-skin.
Rob, v. maw (of large fishes): **Hij slokt alles in zijne — =** he swallows everything.
Robber, m. rubber (**whist**).
Robert, m. Robert, Bob.
Robijn, o. en m. ruby; **—en**, adj. ruby.
Robuust, adj. robust.
Rochel, v. phlegm; **—aar(ster)**, **—pot**, m. en v. cougher, spitter; **—achtig**, adj. coughing; **—en**, verb. to cough, to spit, to rattle; **—bakje**, o. spittoon.
Roe(de), v. rod, birch (**om te straffen**), wand (**toover—**), yard, verge (**staf**), decametre: **De roode — =** executioner, Jack Ketch; **Hij is de — ontwassen =** he has outgrown the rod, he is independent; **Hij kust de — =** he kisses the rod, he is very submissive; **— van een molen =** wing; **—dedrager**, m. verger.
Roef, v. deck-house.
Roei, m. paddle, scull (**wrikker**), oar; **—bank**, v. rowing-bench, thwart, slide (**losse —bank**); **—blad**, o. rudder; **—dol**, m. **—pen**, **—pin**, v. thole; **—en**, verb. to gauge (**vaten**), to scull (**wrikken**), to row, to paddle (**pagaaien**): **Tegen stroom en tij —en =** to tug against wind and tide: **Hij —t er onder =** he has got a hand in it; **Ze —en naar lagerwal =** they go to meet their ruin; **—er**, m. rower, paddler, gauger; **—schuit**, v. **—schip**, o. wherry, rowing-boat; **—slaaf**, m. galley-slave; **—spaan**, v. **—riem**, m. oar, scull, paddle; **—stok**, m. gauging-stick; **—vereeniging**, v. rowing-club; **—wedstrijd**, m. rowing-match, boat-race.
Roek, m. rook.
Roekeloos, adj. rash, reckless, heedless: **Hij is een roekelooze kwant =** he is a devil-may-care (an inconsiderate) fellow; **Hij ging er — op los =** he went at it heels over head; **Hij gaat — met zijn geld om =** he is very prodigal of his money, he throws his money to the dogs, makes ducks and drakes of his money; **—heid**, v. foolhardiness.
Roekoeken, verb. to coo (v. **duiven**).
Roeland, m. Roland; **Roelof**, m. Ralph.
Roem, m. glory, renown, praise, honour, credit: **Hij draagt er — op =** he glories in it; **—en**, verb. to glory (in), to boast (of), to praise, to honour: **Daar is geen reden om te —en =** there is nothing to boast of: **—er**, m. boaster, swaggerer, braggart; **—gierig**, adj. desirous of glory, ambitious; **—rijk**, adj. glorious, renowned; **—ruchtigheid**, v. renown; **—(ens)waardig**, adj. praise-worthy, glorious; **—zucht**, v. ambition, thirst after (for) glory, desire of fame; **—zuchtig**, adj. ambitious.
Roemelië, o. Rumelia.
Roemenië, o. Rumania.
Roep, m. call, cry, report, rumour: **De — gaat, dat hij verdronken is =** there is a rumour abroad that he was drowned; **Zijn — ging van stad tot stad =** his fame resounded far and near; **Hij staat in een goeden (kwaden) — =** he stands (is held in) good (bad) repute; **Gij brengt hen in een kwaden — =** you put a bad name upon them, you bring disrepute upon them, bring them in bad repute: **—en**, verb. to call, to cry, to summon: **Om hulp —en =** to cry (call) for help; **Hij riep (om) zijn hond =** he called (for) his dog; **Een dokter —en =** to call in a doctor; **Hij werd voor den rechter ge—en =** he was summoned before the judge (court); **Mijn plicht —t mij =** my duty calls me; **Ik zal het u wel te binnen —en =** I am sure to remind you of it; **Zij riepen: Houdt den dief =** they raised the hue and cry after the thief; **Ik heb hem laten —en =** I have sent for him; **—end**, adj. crying; **—er**, m. crier, town-crier, speaking-trumpet; **—ing**, v. calling, vocation: **Hij voldeed aan zijne —ing =** he performed his duty; **Ik voel er geene —ing toe =** I don't feel called to do it, there is no call for me to do it.
Roer, m. commotion, stir, confusion; **—baar**, adj. movable; **—en**, verb. to stir, to move, to touch: **De trom werd ge—d =** the drum was beaten; **Hij kan zich goed —en =** he is well to do; **—ende goederen =** movables, personalty, personal estate, goods and chattels; **Een —end verhaal =** a touching (moving) story; **—ig**, adj. lively, shifting, nimble; **—igheid**, v. liveliness; **—ing**, v. stir(ring), emotion, commotion, motion (rumbling in the bowels); **—loos**, adj. en adv. motionless(ly), unmoved, untouched; **—loosheid**, v. motionlessness; **—sel**, o. impulse, passion; **—om**, v. hodge-podge: **—spaan**, **—stang**, v. **—stok**, m. stirrer, whipstaff, spatule, spatula; **—vink**, v. decoy-bird, instigator, ring-leader.
Roer, o. rudder, helm (**—pen, helmstok**), tube, pipe, barrel (of a rifle), rifle: **Het — werd omgeworpen =** the helm was (suddenly) shifted; **Hij houdt het — niet recht =** he manages things badly, he is intoxicated; **Gij moet het — in het water houden =** you must keep things going; **Hij is stijf op zijn — =** he sticks to what he has said, he insists on what he intends (resolved); **Het schip luisterde niet naar het — =** the ship did not answer the helm; **Spreek niet tegen den man aan het — =** do not speak to the man at the helm; **Hij nam weldra het — in handen =** he soon took the management in his own hands; **Daar ligt het — van staat =** there lies the helm (the helmsman) of the ship of state; **—ganger**, m. helmsman, man at the helm; **—haak**, m. **—stok**, m. pintle; **—hard**, adj.: **Een —hard schip =** a ship which does not readily answer the helm; **—instrumenten**, o. mv. wood (**van een orkest**); **—loos**, adj. rudderless, without a rudder; **—loop**, m. barrel; **—pen**, **—pin**, v. helm, tiller; **—touw**, o. tiller-rope.

Roerdomp, m. bittern.
Roes, m. drunken fit, drunkenness, lot, mass: **Hij heeft een — =** he is inebriated; **Gij moet uw — uitslapen =** you must sleep off your debauch, sleep yourself sober; **Alles wordt bij de — verkocht =** everything is sold by the bulk (run), in the lump.
Roest, m. rust, refuse iron (**oud —**); **—(acht)ig,** adj. rusty; **—igheid,** v. rustiness; **—en,** verb. to rust: **Oude liefde — niet =** old love never rusts, old friendships (early love) are (is) never forgotten; **—ing,** v. rusting; **—kleur,** adj. rusty colour; **—kleurig,** adj. rusty; **—vlak, —vlek,** v. iron-mould.
Roest, v. roost, hen's nest; **—en,** verb. to roost, to go to roost.
Roet, o. soot: **—(acht)ig,** adj. sooty; **—(acht)igheid,** v. sootiness; **—erig,** adj. sooty; **—deeltjes,** o. mv. blacks, smuts (of the London fog); **—kleur,** v. sooty colour; **—kleurig,** adj. coloured like soot, (of) a sooty colour; **—zwart,** adj. bistre, black as soot; **—zwart,** o. bistre (**schilders**).
Roezemoezen, verb. to bustle, to be noisy, to rummage.
Roezen, verb. to sell by the bulk.
Roezig, adj. intoxicated, tempestuous (weather).
Roffel, m. rough plane, tattoo, roll (**v. trom**): **Hij gaat er met den — overheen =** he scamps his work, he does his work negligently; **Het —en der trommen =** the roll of drums; **Hij kreeg een — =** he was severely rebuked; **Zij is eene — =** she is a chatterbox, a voluble person; **—aar(ster),** m. en v. bungler; **—en,** verb. to bungle (one's work), to rough-plane (rough-hew), to roll (the drums), to beat a tattoo, to rebuke: **Met de vingers op de tafel —en =** to beat the devil's tattoo on the table; **—ig,** adj. hasty, bungling; **—ing,** v. rolling, drubbing, rebuke.
Rog, m. thorn-back, ray; **—genvangst,** v. ray-fishing.
Rogge, v. rye; **—akker,** m. rye-field; **—bloem,** v. corn-flower, blue-bottle, flour of rye; **—brood,** o. rye-bread; **—gras,** o. rye-grass; **—meel,** o. rye-meal; **—oogst,** v. rye-crop.
Rok, m. skirt, petticoat (**v. vrouwen**), coat, dress-coat (**stalen pen** = claw-hammer): **Gij hebt een —je uitgetrokken =** you have lost flesh of late; **Hij keerde zijn —je om =** he turned his coat, became a turn-coat, deserted to the other party; **—slip,** v. skirt.
Rok(ken), o. distaff; **—ken, —kenen,** verb. to wind on the distaff, to begin a thing, to plot, to intrigue, to bring (evil upon one); **—kenaar,** m. plotter, intriguer.
Rol, v. roll, roller, scroll (**rol papier, perkament,** etc.), list, part, character: **Hij krijgt de — van Hamlet =** he is cast for Hamlet; **Hij bleef in (viel uit) de — =** he was in (out of) character; **Hij speelt thans eene eerste — =** he is well to the fore now, he plays (acts) the lead-parts, he has the lead; **Dit behang kost ƒ 1.50 de — =** this paper (these hangings) costs two and six the piece; **Gij hebt eene vreemde — gespeeld =** you have acted strangely (unaccountably); **Gij speelt eene — =** you are dissembling, you act dishonestly; **Hij raakt gemakkelijk op —len =** he easily flies into a passion; **Zij zijn aan den — geweest =** they have been going it, have made a night of it, have been on the spree; **Een stoel op —letjes =** trundle-chair, chair on casters (castors); **—baan,** v. skating-rink; **—bed,** o. trundle-bed, bed on casters; **—blok,** o. roller, rolling-block; **—doek,** m. jack-towel; **—gordijn,** o. blind; **—hout,** o. **—stok, —ler,** m. roller, rolling-pin; **—klaver,** v. shamrock; **—laag,** v. coping (**op een muur**), kerb-stone; **—leeren,** verb. to distribute the parts of a play, to cast a play; **—leering,** v. cast; **—len,** verb. to roll, to tumble down, to topple over, to fall: **Iemands zakken —len =** to pick a person's pockets; **Een stuivertje kan raar —len =** things may come about strangely, take strange turns; **De tranen —den haar langs de wangen =** tears rolled (ran, flowed) down her cheeks; **De donder —de in de verte =** the thunder muttered far off; **Gij moet maar door de wereld zien te —len =** you must try to make your own way in (through) the world, to shift for yourself; **—lend materieel (spoor) =** rolling-stock; **—ler,** m. roller, large wave: **—ling,** v. rolling; **—lende, —lade,** v. roll (of meat); **—leng,** v. rolled stockfish; **—paal,** m. turnpike; **—paard,** o. trundle-horse, carriage (of a gun); **—pens,** v. minced beef (in tripe); **—plank,** v. rolling-board; **—rond,** adj. ball-shaped; **—schelp,** v. scallop(-shell); **—steen,** m. roller; **—stoel,** m. trundle-chair; **—tabak,** v. tobacco in rolls, roll of tobacco; **—tafel,** v. table on casters; **—vast,** adj. letter-perfect: **Zij waren volkomen —vast =** they were dead letter-perfect; **—verdeeling,** v. cast; **—wagen(tje),** m. en o. truck.
Romaansch, adj. Roman; **Romein,** m. Roman; **Rome,** o. Rome: **Rome is niet op één dag gebouwd =** Rome was not built in a day, an oak is not felled by one blow.
Roman, m. novel: **—ce,** v. ballad, romance; **—esk, —tiek, —tisch,** adj. romantic, fanciful, extravagant, chimerical; **—tiek,** v. romanticism; **—schrijver,** m. **—schrijfster,** v. novelist.
Romein, (drukletter), o. primer: **Groot —, Klein — =** great primer, long primer.
Romer, Roemer, m. goblet, cup, rummer.
Rommel, m. lumber, medley, confusion, confused heap: **Hij is een — =** he is always throwing things into confusion, he cannot settle down to one thing (subject); **Ze hebben een heelen — geld =** they have a lot (mint) of money; **—arij,** v. lumber; **—en,** verb. to mutter (**v. donder**), to rummage (among papers, books), to make hay in (papers); **—ing,** v. muttering, rummaging, rumblings (in the belly, bowels); **—kamer,** v. lumber-room; **—kruid,** o. all kinds of spices; **—pot,** m. rumbling-pot; **—zoo, —zooi,** v. medley, lumber, confusion: **Het is daar eene —zoo =** it is confusion worse confounded there.
Romp, m. trunk (**boom,** etc.), carcass, hull of shell (**schip**); **—parlement,** o. rump-(parliament).
Rompelen, verb. to wrinkle, to pucker up; **Rompelig,** adj. wrinkled.
Rompslomp, m. disorder, confusion; **—,** adj. disorderly, slovenly.
Rond, adj. en adv. round, rotund, about: **Ik heb eens — met hem gesproken =** I had a square talk with him, I have spoken plainly to him; **Een — jaar =** a full (whole) year; **De —e waarheid =** the real (honest) truth;

Een —e vent = a plain-spoken fellow; **Een —e steen** = boulder **(groote)**, pebble **(kleine)**; **Een —e som** = a round sum, even money; **Zij liepen — om het huis** = they ran round (about) the house; **Ik kom er — voor uit** = I say it flatly (frankly); **Ik heb de wereld — gereisd** = I have travelled all over the world **(Vergel.** round the world = **om de wereld heen)**; **—achtig,** adj. roundish; **—as,** v. buckler **(rond schild)**; **—bazuinen,** verb. to trumpet round (forth); **—bek,** m. lamprey; **—boog,** m. round arch; **—borstig,** adj. en adv. frank(ly), candid(ly), open-hearted; **—borstigheid,** v. frankness, candidness, candour; **—brengen,** verb. to carry about, to hand round; **—brieven,** verb. to spread (rumour) about; **—dansen,** verb. to dance about; **—deelen,** verb. to distribute; **—dobberen,** verb. to toss about, to be tossed about: **—dolen, —dwalen,** verb. to rove (roam) about, to wander: **Mijne gedachten dolen — =** my thoughts are at sea: **—draaien,** verb. to turn about (round), to rotate; **—draaiende beweging** = rota(to)ry motion; **—draven,** verb. to trot about; **—drentelen,** verb. to lounge about; **—drijven,** verb. to drive (turn) round, to float (to be tossed) about; **—e,** v. round(s), kind of dance, pool **(potspel bilj.)**: **De —e doen** = to take one's rounds, to walk the rounds, to go round: **Ik geloof, dat ik nu de —e gedaan heb** = I think I have been everywhere, served (helped) every one; **—eel,** o. round bastion, rondeau, circling goblet; **—elijk, —ement,** adv. frankly, flatly; **—en,** verb. to (make) round, to go round, to lead about; **—fladderen,** verb. to flutter about; **—gaan,** verb. to go round (about), to circulate, to walk about: **Het praatje gaat — =** the rumour is abroad; **—gaande brief,** m. circular; **—gat,** o. ship with a round stern; **—geven,** verb to hand about, to pass round; **—gluren,** verb. to look (leer, peep) about; **—heid,** v. rotundity, roundness, frankness, bluntness; **—hout,** o. standing timber; **—ing,** v. making round, rounding; **—je,** o. small round object, game all round: **Ik geef een —je** = I'll stand treat all round; **—kijken,** verb. to look about **(Vergel.** to look round = **omkijken)**; **—klopper,** m. plumber's tool; **—komen,** verb. to go round, to make both ends meet: **Ze kunnen maar even —komen** = they scarcely know how to make both ends meet; **—kop,** m. en v. roundhead, round-headed person; **—kraaien,** verb. to cry about; **—kruisen,** verb. to cruise; **—leiden,** verb. to lead round (about); **—loopen,** verb. to walk (knock) about, to revolve, to turn round, to go from door to door: **Dat boek loopt nog — =** that book is still in circulation; **In den modder —loopen** = to trapes in the mud; **—loopend,** adj. circulating; **—looper,** m. idler; **—om,** adv. all round, round about, on all sides; **Loop —om** = go to blazes, to the devil; **—reis,** v. (circular) tour; **—reisbiljet,** o. circular-ticket; **—reizen,** verb. to travel all over, to travel about: **Ik reis al mijne klanten — =** I am making the round of all my customers; **—rijden,** verb. to drive (ride) round (about); **—(d)s,** v. wheel (of a printing-press); **—schallen,** verb. to trumpet round; **—schenken,** verb. to fill all the glasses; **—schrift,** o. roundhand; **—sel,** o. pinion; **—slenteren,** verb. to lounge about; **—snuffelen,** verb. to pry everywhere (into all places, into everything); **—springen,** verb, to jump (spring) about: **Ik kan er niet mee —springen** = I cannot make both ends meet (with that sum); **—sturen,** verb. to send round (about); **— tasten,** verb. to grope about; **—te,** v. circle, circumference: **In de —te draaien** = to turn round, to revolve; **Zij gingen in de —te staan** = they formed a circle; **—trekken,** verb. to travel about; **—trompetten,** verb. to trumpet round; **—uit,** adv. frankly, flatly, flat and plain: **Gij moet —uit spreken** = you must speak your mind; **—venten,** verb. to hawk about; **—vertellen,** verb. to tell everywhere; **—visch,** m. stock-fish; **—vliegen,** verb. to fly about (round), to tear (rush) round; **—voeren,** verb. to lead (carry) about; **—vraag,** v.: **(lets) in —vraag brengen** = to put (a proposal) to the vote; **—wandelen,** verb. to walk round (about); **—zeggen,** verb. to communicate (to a certain circle of people); **—zien,** verb. to look about: **Ik heb er naar —gezien** = I have been looking for it; **—zwalken,** verb. to toss about; **—zwerven,** verb. to wander (roam, knock, rove) about; **—zwerver,** m. tramp; **—zwieren,** verb. to carouse, to go it.

Rong, v. rundle, rung (ladder).

Ronken, verb. to snore; **Ronker,** m. snorer.

Ronselaar, m. crimp; **Ronselen,** verb. to decoy into the navy or military service.

Ronzebons, v. Punch-and-Judy show, puppet-show.

Rood, adj. en o. red (colour): **—worden** = to blush (with shame), to flush (with excitement); **—aarde,** v. **—krijt,** o. red earth, ruddle; **—aarden,** verb. to ruddle; **—achtig,** adj. reddish (hair), ruddy (colour); **—bloedig,** adj. red-blooded; **—bont,** adj. red and white; **—borstje,** o. robin red-breast; **—ekool,** v. cabbage; **—ekoorts,** v. scarlatina, scarlet-fever; **—eloop,** m. bloody flux; **—haar,** m. en v. red-haired person; **—harig,** adj. red-haired; **—heet,** adj. redhot: **—heid,** v. redness; **—hout,** o. Brazil wood; **—huid,** m. red-skin, red Indian (North-America); **—kapje,** o. Little Red Riding-hood; **—koper,** o. copper; **—maken,** verb. to make red, to redden; **—mutsen,** m. mv. Jacobines; **—rokken,** m. mv. red-coats (Engl. soldiers); **—sel,** o. paint, rouge; **—vervig,** adj. ruddy, red: **—vonk,** o. scarlet-fever; **—wangig,** adj. ruddy; **—zijden,** adj. red-silk.

Roof, m. prey, booty, plunder, robbery, pellicle, scab **(wond)**: **Ik wil in uw — deelen** = I will share (have my share of) your spoils; **—achtig,** adj. rapacious; **—dier,** o. beast of prey; **—expeditie,** v. filibustering expedition; **—geld,** o. ill-got money; **—gierig,** adj. rapacious; **—gierigheid,** v. rapacity; **—goed,** o. booty, plunder; **—hoek,** m. **—hol,** o. **—kuil,** m. den of robbers; **—nest,** o. haunt of robbers; **—schip,** o. pirate-ship; **—staat,** m. piratical state; **—vogel,** m. bird of prey; **—ziek,** adj. **—zuchtig,** adj. rapacious; **—zucht,** rapaciousness, rapacity.

Rooi, v. aim, line: **Hij houdt geene — =** he aims badly; **Dat houdt geene — =** that is out of the common: **Hij neemt de — te hoog (laag)** = he aims too high (low); **—en,** verb. to aim (at), to hit, to arrange, to estimate, to gauge, to dig (potatoes), to unroot,

to clear (of): **Ik zal het zien te —en, dat...** = I'll try to arrange (manage) things so as to...; **Ik kan het slecht met hem —en** = I cannot get on with him, we don't go well together; **Boomen —en** = to unroot trees: **De akker werd ge—d** = the field was cleared; **—lijn**, v. lines **(van huizen)**: **Het huis staat op de —lijn** = the house ranges with the street; **—meester**, m. **—er**, m. surveyor, steward.

Rook, v. hayrick.

Rook, m. smoke, vapour: **Dat is in — opgegaan (verdwenen)** = that has vanished into smoke; **Geen — zonder vuur** = where there is smoke there is fire, where bees are there is honey; **—achtig**, adj. smoky; **—achtigheid**, v. smokiness; **—coupé**, v. smoking-compartment; **—en**, verb. to smoke, to reek **(van bloed, vuil, misdaad**, etc.): **Het —t hier** = there is smoke here: **Daar kan de schoorsteen niet van —en** = that won't keep the chimney-fire in fuel, that won't make the pot boil; **Hij heeft een leelijke pijp ge—t** = he has come badly off; **Het slagveld —te van het bloed** = the battle-field reeked with blood: **Vleesch —en** = to smoke beef; **Hier niet te —ken** = no smoking (allowed) here, smoking prohibited here; **Hij —t graag** = he is a lover of the weed; **—er**, m. smoker; **—erij**, v. smoking, smoking-house (shed); **—erig**, adj. smoky; **—gat**, o. outlet (for the smoke), channel; **—hok**, o. smoking-shed: **—kamer**, v. smoking-room; **—kolom**, v. **—pilaar**, m. pillar of smoke; **—loos**, adj. smokeless; **—lucht**, v. smell of smoke; **—tabak**, v. smoking-tobacco; **—spek**, o. smoked (hung) pork; **—tafeltje**, o. smoking-table; **—topaas**, o. smoky topaz; **—vang**, m. chimney-flue; **—verdrijver**, m. smoke-expeller; **—verterend**, adj. smoke-consuming; **—vleesch**, o. hung (smoked) beef; **—wagon**, m. smoking-carriage; **—worst**, v. hung sausage; **—zaal**, v. smoking-room; **—zwart**, o. soot.

Room, m. cream, flower; **—achtig**, adj. creamy; **—en**, verb. to (skim the) cream; **—bak**, m. **—schotel**, m. **—vlootje**, o. cream-dish; **—boter**, v. dairy-fresh; **—huis**, o. cream-house; **—ijs**, o. cream-ice; **—kaas**, v. cream-cheese; **—kan**, v. cream-jug; **—kom**, v. cream-bowl; **—taart**, v. cream-tart; **—vlade**, v. cream-custard.

Roomsch, adj. Roman (catholic): **—e boonen** = green beans; **—gezind**, adj. papistic; **—gezinde**, m. en v. papist; **—Katholiek(e)**, adj. en m. en v. Roman Catholic.

Roos, v. rose, dogrose (**wilde** — = hiprose), erysipelas (**huidziekte** = Anthony's fire, psoriasis): **Ik heb het hem onder de — verteld** = I told it him under the rose (in secret); **Het is al rozen wat men hier ziet** = this place is a burst of roses; **Hij schoot in de witte —** = he hit the bull's eye; **Ik draag nooit eene — (bloem) in het knoopsgat** = I never wear a buttonhole; **Ik heb geslapen als eene —** = I have slept like a top; **Geene — zonder doornen** = roses, mind you, have thorns; no rose without a thorn; **Hij wandelt op rozen** = his a happy life, he lives in clover; **—achtig**, adj. like a rose, erysipelous, erysipelatous; **—kleur**, v. rosy colour, rose-colour; **—kleurig**, adj. rosy, rosate; **—vormig**, adj. rose-shaped.

Roosje, v. Rose, Rosalia.

Roosten, verb. to broil, to roast, to bake; **Rooster**, m. grate **(kachel)**, gridiron **(om op te bakken)**, list, register, roster: **Zij treden volgens rooster af** = they go out by rotation: **Rooster van werkzaamheden** = school time-tables; **Dat is heet van den rooster** = that is new-made, new-baked; **Het ging er heet van den rooster** = there was a fierce struggle (fight); **Roosteren**, verb. to broil, to roast, to bake, to toast (bread): **Een sneetje geroosterd brood** = a slice of toast; **Roosterwerk**, o. grating(s); **Roostoven**, m. frying-oven, **Roostpan**, v. frying-pan.

Root, v. retting-place (for flax).

Rooven, verb. to rob, to pilfer, to plunder: **Iets rooft u de rust** = something is preying on your rest; **Ik hoop, dat ik u niet te veel tijd geroofd heb** = I hope I have not trespassed upon your time; **Roover**, m. robber, pirate **(zeeroover)**, highwayman **(struik- of straatroover)**; **Rooverbende**, v. gang of robbers; **Rooverhoofdman**, m. chief of a gang of robbers, robber chief; **Roovershol**, o. **Roversnest**, o. den (haunt) of robbers; **Rooverij**, v. robbery, piracy.

Ros, o. steed, jade **(iron.)**; **—beier**, m. palfrey, jade, lively boy, teaser; **—molen**, m. horse-mill: **Hij loopt in den —molen** = he is crazy (half mad); **—sen**, verb. to drive (ride) hard.

Ros, m. thrashing; **—kam**, m. curry-comb, severe criticism; **—kammen**, verb. to rub down (a horse), to criticize severely, to cut up, to give a sound thrashing; **—kammer**, m. horse-dealer; **—kammerij**, v. horse-dealing; **—sen**, verb. to rub down, to brush, to thrash.

Ros, adj. red, ruddy, bay (horse): **—achtig, —sig**, adj. ruddy, reddish, russet **(aschkleurig)**; **—harig**, adj. red-haired; **—kleurig**, adj. ruddy, reddish.

Rosarium, o. rosary.

Rosmarijn, Rozemarijn, m. rosemary.

Rot, o. en v. company, set, file **(twee soldaten)**, clique, gang, rat: **Een — geweren** = a stack of arms; **De geweren aan —ten zetten** = to stack arms: **Verdubbelt —ten** = march in double files; **De soldaten rukten in —ten in** = the soldiers filed off; **Hij is eene oude — in de politiek** = he is an old political rodent; **Zoo slim als eene —** = as cunning as a weasel (Zie ook **Rat**); **—gans**, v. wild goose; **—gezel**, m. mate; **—meester**, m. corporal; **—sluiter**, m. last man of a file; **—sgewijs**, adv. in files; **—ten**, verb. to gather together, to unite; **—terij**, v. gathering, plotting.

Rot, adj. rotten, putrefied; **—achtig**, adj. rather rotten; **—en**, verb. to rot (flax); **—heid**, v. rottenness, putrefaction; **—koorts**, v. putrid fever; **—lucht**, v. putrid smell; **—ten**, verb. to rot, to putrefy, to get rotten; **—tig**, adj. putrefied; **—tigheid**, v, rottenness; **—ting**, v. putrefaction; **—ziekte (schapen)**, v. bane.

Rotang, o. cane.

Rotunde, v. rotunda, rotundo.

Rots, v. rock, cliff; **—achtig(heid)**, adj. en v. rocky (rockiness); **—brok**, o. piece of rock; **—eend**, v. bergander; **—gevaarte**, o. mass of rocks; **—helling**, v. rocky slope; **—hol**, o. grotto; **—keten**, m. chain of rocks; **—kloof**, v. rocky cleft; **—kruin, —punt**, v. top (of a rock); **—spelonk**, v. cavern; **—wand**, m.

bluff **(rechtopgaande uit zee)**, steep side of a rock; **—woning**, v. rock-cave.
Rotting, m. cane. walking-stick; **—knop**, m. head, knob; **—olie**, v. **—smeer**, o. drubbing (licking) with a cane; **—slag**, m. stroke with a cane.
Rouaan, o. Rouen.
Rouleau, m. blind, spring-roller blind; **Roulette**, v. roulette.
Route, v. route, road; **Routine**, v. regular habit, routine, routiniary knowledge.
Rouw, m. mourning, sorrow, sadness, distress: **Zware, lichte — =** first (deep), second (half) mourning; **Den — volgen =** to follow the obsequies (funeral-train); **Zij gingen (waren) in den — over hun vader =** they went into (were in) mourning for their father; **Zij zijn uit den — gegaan =** they have gone out of mourning; **— dragen over =** to mourn for; **De geheele stad was in — gedompeld =** all the town were in deep affliction; **Ik heb er — over =** I feel regret of it; **—band**, m. mourning-band; **—bedrijf**, o. mourning; **—beklag**, o. condolence; **—brief**, m. death-circular; **—dicht**, o. elegy; **—drager**, m. mourner; **—en**, verb. to mourn for. to go into (be in) mourning for: **Dat zal je —en =** you'll rue it, repent of it; **Het —t mij =** I regret it, I am sorry for it; **—floers**, o. crape; **—gebruik**, o. funeral rite; **—geld**, o. **—koop**, m. smart-money: **Ik heb —koop =** I repent of my bargain; **—geschrei**, o. lamentation; **—gewaad**, o. mourning(-suit); **—goed**, o. mourning; **—handschoen**, m. black glove; **—hoed**, m. mourning-hat; **—ig**, adj. mournful: **Ik ben er niet —ig om =** I am not sorry for it; **—jaar**, o. year of widowhood; **—klacht**, v. lamentation; **—klagen**, verb. to lament, to mourn for; **—klager**, m. mute, mourner; **—kleed(ing)**, o. en v. mourning-dress(suit); **—koets**, v. mourning-coach; **—lied**, o. dirge; **—maal**, o. mourning-feast; **—mantel**, m. mourning-cloak; **—paard**, o. mourning-horse; **—sluier**, m. black (mourning-) veil; **—staatsie**, v. obsequies, funeral train; **—tijd**, m. mourning-time; **—winkel**, m. undertaker's shop.
Roven, v. to take off the crust (scab).
Royaal, adj. handsome. liberal, royal; **Royalisme**, o. royalism; **Royalist**, m. royalist; **Royaliteit**, v. liberality.
Royeeren, verb. to cancel, to annul.
Rozeblad, o. rose-leaf; **Rozeboom**, m. rose-tree; **Rozeknop**, m. rose-bud; **Rozekruisers**, m. mv. Rosicrucians; **Rozelaar**, m. rose-bush; **Rozenaftreksel**, o. attar of roses; **Rozenazijn**, m. rose-vinegar; **Rozenbalsem**, m. **Rozenzalf**, v. rose-liniment; **Rozenbed**, o. bed of roses; **Rozenfeest**, o. feast of roses; **Rozengaard**, m. rose-garden: **Rozengeur**, m. scent of roses; **Rozenhoed, Rozenkrans**, m. rosary, (chaplet of) beads, garland of roses; **Rozenkransjes**, o. mv. cats-foot **(plant)**; **Rozenhonig**, m. rose-honey; **Rozenhout**, o. rose-wood, palisander; **Rozenketen**, m. chain of roses; **Rozenkleur**, v. rose-colour; **Rozenkleurig**, adj. rose-coloured, rosy; **Rozenlaurier**, v. oleander; **Rozenmaand**, v. month of roses (June); **Rozenmond**, m. rosy mouth; **Rozenolie**, v. attar of roses; **Rozenpommade**, v. rose lip-salve; **Rozentijd**, m. season of roses; **Rozentint**, v. rosy hue; **Rozenvingerig**, adj. rose-fingered; **Rozenwater**, o. rose-water; **Rozenwortel**, m. rose-root; **Rozerood**, adj. rose-coloured; **Rozestruik**, m. rose-bush; **Rozetak**, m. rose-branch; **Rozet**, v. rosette; **Rozetvenster**, o. Catherine-wheel; **Rozig**, adj. rosy, roseate, erysipelous, erysipelatous.
Rozemonde, v. Rosamund.
Rozijn, v. raisin **(groote)**, currant **(kleine)**: **—en**, v. mv. eruption (round the mouth and lips); **—enbaard**, m. person with sore lips; **—enkorf**, m. raisin-basket; **—enwijn**, m. wine of raisins.
Rozinant, m. rosinante, jade.
Ruben, m. Reuben.
Rubriek, v. title, head.
Ruche, v. frilling.
Ruchtbaar, adj. known, public, manifest: **De zaak is — geworden =** the affair has got abroad, has got wind, taken wind (vent. air), has got about; **—heid**, v. publicity; **—making**, v. giving vent (wind).
Rudolf, m. Rudolphus.
Rug, m. back, ridge **(v. bergen)**: **Hij keerde mij (verachtelijk) den — toe =** he turned his back upon me; **Hij stond met den — naar mij toe =** he turned the back to me; **Hij lag vlak op zijn — =** he lay on the flat of his back; **Zij droegen hem weg op den — (de schouders) =** they carried him away pick-a-back; **Ik zal hem den — smeren =** I'll give him a sound hiding; **Zij keerden den vijand den — toe =** they showed the enemy their backs; **Wij vielen den vijand in den — =** we attacked the enemy from behind; **Ik heb een breeeden — =** I can carry (bear, stand) a good deal; **Hij deed het achter mijn — =** he did it behind my back; **Hij zette zijn — op (werd boos) =** he got up his back; **Dat hebben we achter den — =** we have tided it over, we have gone through it; **—ader**, v. dorsal vein; **—been**, o. **—gegraat**, v. back-bone, spine, vertebral column; **—gegraatsverkromming**, v. spinal curvature; **—gegraatswervel**, m. vertebra; **—gelen**, verb. to hesitate; **—gelings**, adv. back to back, backward(s); **—gelingsch**, adj. backward; **—gemerg**, o. spinal marrow; **—gemergsontsteking**, v. myelitis; **—gemergstering**, v. spinal consumption; **—gen**, verb. to back, to support, to make the back of a book; **—gepijn**, v. pain in the back; **—gepijp**, v. spine; **—gespraak**, v. conference, consultation: **Ik heb —gespraak met hem gehouden =** I have conferred with him, consulted him; **—gestreek**, v. region of the back; **—gestreng**, v. spinal cord; **—gestuk**, o. chine **(v. dieren)**; **—kleed**, o. saddle-cloth, caparison; **—klier**, v. dorsal gland; **—korf**, m. **—mand**, v. dorser; **—leuning**, v. back (of a chair, etc.); **—riem**, m. crupper; **—spier**, v. dorsal muscle; **—steun**, m. reserve, support; **—steunen**, verb. to back, to support; **—stuk**, o. back-piece, back, chine **(v. dieren)**; **—tering**, v. spinal consumption; **—titel**, m. title on the back; **—vin**, v. dorsal fin; **—waarts(ch)**, adv. en adj. backward; **—wervel**, m. vertebra; **—zenuw**, v. dorsal nerve; **—zuil**, v. back-bone.
Rui, m. moulting(-time): **De kippen zijn in den — =** the hens are moulting = **zijn aan het —en; —en**, verb. to moult; **—tijd**, m. moulting(-time).
Ruif, v. **—el**, v. manger.
Ruifelen, verb. to wrinkle, to dice.
Ruig, adj. en adv. shaggy (shaggily), hairy,

woolly, rude, impolite; **—harig,** adj. shaggy; **—heid,** v. shagginess, hairiness; **—schaven,** verb. to rough-hew; **—te,** v. shagginess, rabble, mob.

Ruiken, verb. to smell, to scent **(door — speuren):** **Dat ruikt naar ketterij** = that smacks of heresy; **Het ruikt naar cognac** = it smells of brandy; **Ik begon lont te — =** I began to smell a rat; **Daar kunt ge niet aan — =** that is beyond your sphere, you know nothing about it; **Dat ruikt naar geld** = that looks like money; **Hij zal er niet aan — =** he shall have nothing of it; **Dat kan ik niet — =** how can I possibly know it? **De honden — het wild** = the dogs scent the game; **Ruiker,** m. nosegay, bouquet; **Ruikflesch,** v. smelling-bottle.

Ruil, m. barter, exchange: **Het is een billijke — =** it is a give and take; **Ik heb een goeden — gedaan** = I have made a profitable exchange; **—baar,** adj. exchangeable; **—ebuiten,** verb. to barter; **—ebuiter,** m. barterer; **—en,** verb. to exchange, to barter: **Ik wil van horloge met u —en** = I will trade watches with you; **—en is geen diefstal** = exchange is no robbery; **Zij —den hun goud voor onze snuisterijen** = they trucked their gold for our knicknacks; **—handel,** m. truck, barter; **—ing,** v. barter, exchange; **—middel,** o. circulating medium.

Ruim, o. hold **(schip),** vacuity; **—,** adj. wide, large, spacious, open; **—,** adv. plentifully, fully, more than, above, largely: **Wij hebben eene —e kamer met een — uitzicht** = we have a large (spacious) room with a wide view; **Dat gaat uit eene —e beurs** = that is paid from a well-lined purse, this is done liberally; **Zij verkeeren in —e omstandigheden, kunnen zich — redden** = they are in easy circumstances, they have a competence, they are well to do; **Wij zijn — in alles gesorteerd** = we are amply provided (furnished) with everything; **— tien jaar** = rather more than ten years; **— honderd gulden** = upwards of a hundred guilders; **Eene —e japon** = a wide (loose) dress; **Hij heeft het niet — =** he is in straitened circumstances; **Hier kunnen wij — ademhalen** = here we can breathe plentifully, unhindered; **Ik heb de handen — =** I am free to do what I like, I am at leisure; **Hij heeft een — geweten** = he is an unscrupulous fellow; **Het — eener kerk** = the nave of a church; **— baan,** v. room: **De politie maakte — baan** = the police cleared the streets, dispersed the crowd; **—en,** verb. to make room, to empty, to evacuate, to clear, to remove: **Hij werd uit den weg ge—d** = he was made away with secretly; **De stad —en** = to leave the town; **Zij —den het veld** = they took to flight; **De wind begint te —en** = the wind begins to veer; **—er,** m. clearer, scavenger; **—gast,** m. sailor who works in the hold; **—ijzer,** o. **—naald,** v. priming-needle; **—ing,** v. evacuation, scavengering, retreat; **—schoots,** adv. largely, liberally: **Wij zeilden —schoots** = we sailed with flowing sheets; **—schotel,** m. en v. spendthrift; **—schotig,** adj. liberal, prodigal; **—te,** v. room, distance, extensiveness, capacity, abundance: **—te van beweging** = elbow-room; **—te van blik** = range of perception; **—te (tusschen straat en souterrain)** = area; **Wij hebben gebrek aan —te** = we are (rather) cramped for room; **De oneindige —te** = infinite space; **Zij hebben geld in de —te** = they have plenty of money; **—water,** o. bilge-water.

Ruin, m. gelding; **—en,** verb. to geld.

Ruïne, v. ruin; **—eren,** verb. to ruin: **Ik ben ge—erd** = I am undone; **Gij —ert u op deze manier** = you are cutting your own throat by doing this.

Ruischen, verb to rustle, to murmur, to purl, to tingle **(suizen in de ooren):** **De zee ruischt dag en nacht** = the sea roars on for ever; **Het — der bladeren** = the rustling of the leaves; **Ruisching,** v. murmur(ing), whispering, rustling, roar(ing); **Ruischpijp,** v. bagpipe.

Ruit, v. window-pane, square, diamond-pane, rue **(plant),** scurf; **—en,** v. mv. diamonds **(kaart);** **—en,** verb. to form into squares, to cut into facets, to root up; **—enaas,** o. ace of diamonds; **—enblad,** o. diamonds; **—enboer,** m. knave of diamonds.

Ruiter, m. horseman, trooper **(cavalerist):** **Hij werd — te voet** = he lost his place, was unhorsed; **Hij is een oude — =** he is a cunning fox; **Spaansche (Friesche) —s** = chevaux-de-frise; **—bende,** v. **—drom,** m. troop of horse; **—ij,** v. horse, cavalry; **—ijgevecht,** o. battle of horse; **—kruid,** o. knight's wort; **—lijk,** adj. en adv. plain(ly), sincere(ly), frank(ly); **—sch,** adj. rude: **Op zijn —sch** = overweening(ly), sullen(ly); **—smantel,** m. horseman's cloak; **—spaard,** o. war-horse; **—ssabel,** m. sabre; **—standbeeld,** o. equestrian statue; **—trom,** v. kettle-drum: **—wacht,** v. horse-guards.

Ruiting, v. sword-blade, curd.

Ruizen, verb. to carouse, to have fun.

Ruk, m. pull, tug, jerk **(plotselinge —):** **Bij —ken** = by snatches; **Een —je** = a short while; **In een — =** in a trice; **—ken,** verb. to pull, to tug, to jerk, to snatch: **Hij —te het mij uit de handen** = he snatched (tore) it from my hands; **Het leger —te te velde** = the army took the field; **De hond —te en trok aan mijne slobkousen** = the dog worried my gaiters; **Gij —t het verhaal uit zijn verband** = you distort the story, you break the consistency of the tale; **—kende pijnen** = excruciating pains; **—king,** v. pulling, convulsion **(stuiptrekking);** **—wind,** m. squall.

Rul, v. concourse, rush (for some article, commodity); **—,** adj. crumbling, rough, unsmooth; **—heid,** v. roughness.

Rum, v. rum.

Rumenië, o. Roumania.

Rumoer, o. rumour, noise, uproar; **—en,** verb. to be uproarious, to make much noise; **—ig,** adj. uproarious, tumultuous, noisy; **—igheid,** v. tumultuousness, uproar.

Run, v. tan; **—kleurig,** adj. like tan, tancoloured; **—molen,** m. tan-mill.

Rund, o. (horned) cattle, cow, bull, ox; **—ergebraad,** o. roastbeef; **—erhuid,** v. cow (bull)-hide; **—erlapje,** o. beefsteak; **—erpest,** v. cattle-plague, rinderpest; **—erschijf,** v. round of beef: **—erstal,** m. stall for cattle; **—ervet,** o. beef-suet; **—erziekte,** v. cattle-plague; **—vee,** o. horned cattle; **—veestamboek,** o. herdbook **(stamboekrund of —vee** = blood cattle); **—vleesch,** o. beef.

Runnen, verb. to curdle **(v. melk).**

Rune, v. rune; **Runisch,** adj. runic.
Rups, v. caterpillar; **—ennest,** o. nest of caterpillars.
Rus, m. Russian; **—land,** o. Russia; **—leder, —leer,** o. Russia leather; **—sisch,** adj. Russian: **—sisch-Turksch** = Russo-Turkish (war).
Rusch, m. rush; **Russchen,** adj. rush.
Rusgeel, o. red arsenic.
Rust, v. rest (**ook in de muziek**), repose quiet, tranquillity, calm, bittersweet (**plant**), chains of chainwales (**schip**): **Een oogenblik — van het werk** = a moment's respite from toil; **Laat hem met —** = leave (let) him alone; **De kampvechters namen een oogenblik —** = the prize-fighters were given a knee; **De kinderen gingen naar boven en kwamen tot —** = the children went upstairs and subsided; **Op de plaats —!** = stand at ease; **Hij heeft hier — noch duur** = he can find no rest here, he is very restless; **De openbare — verstoren** = to disturb (break) the public peace; **Zij begaven zich ter —e** = they went to bed (roost), they turned in; **Gij moet uwe — houden** = you must keep very quiet; **Hij gunt mij geen oogenblik —** = he does not give (allow) me a moment's rest; **Het heele huis was in diepe —** = all the inmates were fast (sound) asleep; **Hij is de eeuwige — ingegaan** = he passed away from time to eternity; **Hij moet — nemen** = he must take his ease; **—bank,** v. seat, bench, settee (**met hoogen rug**), couch; **—bed,** o. couch; **—dag,** m. day of rest, day-off, off-day, holiday; **—eloos,** adj. restless, uneasy: **Hij werkte —eloos verder** = he worked on steadily; **—eloosheid,** v. restlessness, anxiety; **—en,** verb. to rest, to repose, to be in rest, to sleep, to lay down (the work = **den arbeid laten —en**), to leave alone: **Na gedaan werk is het goed —en** = sweet is the repose after the work is done; **Een —end onderwijzer** = a retired teacher; **—end predikant** = superannuated clergyman: **— wel en droom lekker** = sleep well (good night), sweet dreams; **Hier rust het stoffelijk overschot van . .** = underneath this stone lie the mortal remains of . .; **Het oog rust met welbehagen op het landschap** = the eye dwells with pleasure on the landscape; **Die plicht — op mij** = that duty is incumbent on me; **Laat uw hoofd aan mijne borst (op mijn schouder) —en** = lean your head upon my breast (shoulder); **Dat — op goede gronden** = that is based on solid reasons (grounds, foundations); **Laat die lamme geschiedenis —en** = don't rip open old sores; **Ik heb goed ge—** = I have slept well, slept like a top; **—ig,** adj. en adv. quiet(ly), calm(ly), still: **Hij moet beloven zich —ig te houden** = he must promise to keep the public (king's, queen's) peace; **—igheid,** v. stillness, tranquillity, quiet; **—igjes,** adv. quietly; **—lievend,** adj. fond of quiet (repose); **—plaats,** v. place of rest, resting-place: **De laatste —plaats** = the grave; **—punt,** o. pause, rest, resting-point; **—stoel,** m. easy-chair; **—teeken,** o. rest (**muz.**); **—tijd,** m. holiday, resting-time, leisure; **—uur,** o. hour of rest, leisure-hour; **—verstoorder,** m. disturber of the peace, margame, marplot, rioter; **—verstoring,** v. disturbance, breach of the peace.
Rustiek, adj. rustic, rural.
Rusten, verb. to fit out, to equip, to prepare: **Rusting,** v. armour; **Rustig,** adj. stout, vigorous, robust; **Rustkamer,** v. armoury: **Rustmeester,** m. armourer, surveyor of an [arsenal.
Rudger, m. Rodger.
Ruw, adj. en adv. rough(ly), coarse(ly), rude(ly), rugged (**oneffen**), raw (**onbewerkt**), rough-hewn; **—harig,** adj. shaggy; **—(ig)heid,** v. roughness, rudeness, coarseness, ruggedness; **—weg verkoopen** = to sell in the rough.
Ruwaard, m. regent, lord-lieutenant.
Ruzie, v. quarrel, squabble, brawl (**rumoerige —**), (af)fray: **Zij kregen —** = they fell by the ears, they fell to loggerheads; **Ze hebben —** = they are at odds, at squares; **Hij houdt van — stoken** = he likes to blow the coals; **Ik doe niet mee aan de —** = I won't be a party to the quarrel; **Hij wou — met mij zoeken** = he wanted to fasten a quarrel on (to pick a quarrel with) me; **Ze zullen nog hooge — krijgen** = there will be a shindy, they will kick up a shine (**plat**); **—achtig, —makend,** adj. quarrelsome, disputatious, aggressive; **—maker, —zoeker,** m. **—maakster, —zoekster,** v. quarrelsome person.

S.

S, v. s.
Sa, interi. cheer up, come on.
Saai, v. en o. serge; **—en,** adj. serge.
Saai, adj. dull, tedious, long-winded, dry-as-dust: **Een —e klaas** = a kill-joy, a wet blanket; **Een —e suffer** = a flat duffer; **Een — stadje (diner, mensch)** = a slow little town (dinner, fellow); **Ik vind de afwezigheid van al mijne vrienden erg —** = the absence of all my friends makes me feel sober.
Saamgezworenen, m. en v. mv. conspirators.
Sabbat, m. sabbath; **—dag,** m. sabbath-day, holy sabbath; **—jaar,** o. sabbathical year; **—schender,** m. sabbath-breaker; **—schennis,** v. sabbath-breaking; **—stilte,** v. silence (holiness) of the sabbath.
Sabberen, verb. to drivel.
Sabel, v. sabre (**cavalerie—**), sword: **Kromme —** = falchion, scimitar (**Turksche —**); **—en,** verb. to cut down, to sabre (down); **—houw, —slag,** m. stroke with a sword, sabre-stroke; **—kling,** v. blade; **—kwast,** m. sword-knot; **—scheede,** v. sheath; **—tasch,** v. sabreta(s)che.
Sabel, m. **—dier,** o. sable; **—bont,** o. sable-fur; **—vel,** o. sable-skin.
Sabijnen, m. mv. Sabines.
Sabot, m. wooden shoe.
Sacrament, o. sacrament: **De heilige —en**

(der stervenden) = supreme unction; **—eel,** adj. sacramental; **—sdag,** m. Corpus Christi (**Maandag na** Trinity-Sunday).
Sacristie, Sacristij. v. vestry, sacristy; **—meester, Sacristein,** m. sacristan, sexton.
Sadduceër, m. sadducean.
Saffiaan, o. morocco-leather.
Saffier, m. en o. **—en,** adj. sapphire.
Saffloer(s), o. safflower, bastard saffron.
Saffraan, v. saffron: **Valsche —** = safflower; **—bloem,** v. saffron-flower; **—geel,** o. en adj. saffron, saffrony, crocus; **—achtig, Saffranig,** adj. saffrony; **Saffranen,** verb. to prepare (colour) with saffron.
Sage, v. legend, tradition, nursery-story.
Sago, v. sago; **—meel,** o. sago-powder; **—palm,** m. sago-tree.
Sajet, o. worsted; **—ten,** adj. worsted.
Sak, m. sack (kind of loose gown).
Sakkerloot, interi. goodness gracious.
Saksen, o. Saxony; **—-Coburg,** o. Saxe-Coburg; **Sakso(er),** m. **Saksisch,** adj. Saxon.
Salade, v. salad: **— schoonmaken** = to pick salad; **—bak,** m. salad-bowl; **—krop,** m. salad-head; **—schotel,** m. salad-dish.
Salamander, m. salamander.
Salaris, o. pay, salary; **Salariëeren,** verb. to pay, to salary.
Saldo, o. balance (in one's favour at the banker's = **batig — bij den bankier**).
Salep, v. saloop.
Salet, o. drawing-room, company: **We zitten op —** = we are expecting company; **—je,** o. parlour: **—jonker, —rekel,** m. carpet-knight, squire of dames, beau, fop, masher, dude.
Salie, v. sage: **Jan Salie** = old duffer; **—melk,** v. sage-milk.
Salisch(e wet), v. Salic (law).
Salmiak, m. sal-ammonia(c); **—geest,** m. liquid ammonia.
Salomo, Salomon, m. Solomon: **De rijke en gierige is —'s ezel** = the miser's treasures are turned to good use by sensible people; **Hij is zoo wijs als —'s kat** = his conceitedness will bring misfortune on him.
Salon, m. drawing-room, saloon, hairdresser's saloon (**— van een kapper**); **—boot,** v. saloon-steamer; **—wagen,** m. saloon-carriage.
Salpeter, o. nitre, saltpetre; **—(acht)ig,** adj. nitrous; **—aarde,** v. nitrous earth; **—bereider,** m. saltpetre-maker; **—damp,** m. fume of saltpetre; **—geest,** m. spirits of saltpetre; **—groeve, —groef,** v. saltpetre-mine; **—hut,** v. saltpetre-house; **—zuur,** o. nitric acid; **—zuurzout,** o. nitrate.
Salsaparille, v. sarsaparilla.
Salto, m. leap, caper: **— mortale** = sensation-header.
Salueeren, verb. to salute, to dip the flag (**met de vlag —**): **Saluut,** o. salute, salutation; **Salvo,** o. volley: **Een salvo afschieten** = to fire a volley.
Samaar, v. simarre.
Samarië, o. Samaria; **Samaritaan,** m. Samaritan.
Samen, adv. together; **—aarden,** verb. to go well together, to agree, to sympathize; **—binden,** verb. to mix, to bind together; **—bindsel,** o. what is bound together, amalgama; **—doen,** verb. to put together, to be partners, to go shares; **—drukbaar,** adj. compressible; **—drukken,** verb. to compress; **—duwen,** verb. to squeeze together; **—flansen,** verb. to patch up; **—gaan,** verb. to go together, to agree: **Moed en list gingen —** = the lion's skin was eked out with the fox's; **—garen,** verb. to hoard up; **—gesteld,** adj. compound; **—hang,** m. connection, coherence, context; **—hangen,** verb. to belong (be connected) together, to cohere; **—hangend,** adj. connected, logical; **—hechten,** verb. to connect, to fasten together: **—hoopen,** verb. to heap up, to accumulate; **—hooping,** v. accumulation; **—ketenen,** verb. to chain (link) together; **—ketening,** v. linking together, concatenation; **—klank,** m. harmony; **—knoopen,** verb. to tie together; **—komen,** verb. to meet, to assemble; **—komst,** v. meeting, conference; **—koppelen,** verb. to couple, to join; **—kout,** m. **—kouting,** v. pleasant chat; **—kouten,** verb. to have a pleasant chat together; **—lappen,** verb. to patch together; **—leggen,** verb. to lay (put) together, to join; **—leving,** v. society, cohabitation; **—lijmen,** verb. to glue together; **—loop,** m. concourse, confluence, juncture: **In dezen —loop van omstandigheden** = at this juncture; **—loopen,** verb. to concur, to meet, to curdle (**v. melk,** etc.); **—mengen,** verb. to amalgamate, to mix; **—menging,** v. amalgamation; **—mengsel,** o. mixture, amalgama; **—pakken,** verb. to pack up, to crowd together, to gather (**van onweer,** etc.); **—paren,** verb. to couple; **—persen,** verb. to press together, to compress, to condense; **—plakken,** verb. to glue (paste, stick) together; **—raapsel,** o. hotch-potch, stew (of lies = **van leugens**); **—rapen,** verb. to collect, to gather; **—rijgen,** verb. to string (together); **—roepen,** verb. to convoke (a meeting), to call together; **—roeping,** v. convocation; **—rollen,** verb. to roll up; **—rotten, —scholen,** verb. to meet, to flock (crowd) together, to conspire; **—rotting, —scholing,** v. plot, conspiracy; **—schakelen,** verb. to chain (link) together; **—schakeling,** v. concatenation; **—scharrelen,** verb. to scrape together; **—schikken,** verb. to range; **—schikking,** v. arrangement; **—schraapsel,** o. scrapings, rakings; **—schrapen,** verb. to scrape together; **—smelten,** verb. to melt together; **—spannen,** verb. to plot, to conspire; **—spanning,** v. plot, conspiracy; **—spraak,** v. conference, dialogue; **—spreken,** verb. to converse: **—spreking,** v. conference, communication: **Kwade —sprekingen bederven goede zeden** = evil communications corrupt good manners; **—stel,** o. system, apparatus, arrangement, compound; **—stellen,** verb. to compose, to compile, to make; **—steller,** m. composer, compiler; **—stelling,** v. compound, composition; **—stemmen,** verb. to concord, to agree, to join; **—stemmend,** adj. harmonious; **—stemming,** v. harmony, concord; **—stooten,** verb. to pound together, to knock together, to agitate violently; **—stoot,** m. concussion; **—strengelen,** verb. to twine, to twist; **—tassen,** verb. to heap up, to accumulate; **—treffen,** verb. to meet, to join, to fall in together; **—trekken,** verb. to contract, to meet, to gather (**v. onweer**); **—trekkend,** adj. astringent, contractile; **—trekking,** v. contraction, gathering; **—trekkingsteeken,** o. circumflex; **—vallen,** verb. to coincide, to synchronize; **—vatten,** verb. to take (join) together, to telescope into (one point): **Hij**

vatte zijne geleerdheid in dit werk — = he focussed the light of his learning in this work; **—vlechten,** verb. to twist, to twine; **—vloed,** m. confluence; **—vloeien,** verb. to flow together; **—vloeiing,** v. confluence, concourse; **—voegen,** verb. to join; **—voeging,** v. conjunction; **—voegsel,** o. compound, conjunction; **—vouwen,** verb. to fold up (down); **—wassen,** verb. to grow together; **—weefsel,** o. texture, web, tissue, stew (of lies); **—werken,** verb. to co-operate, to join hands; **—werking,** v. co-operation; **—winden,** verb. to wind (warp) together; **—wonen,** verb. to live (dwell) together, to cohabit; **—woning,** v. cohabitation, living together; **—wrijven,** verb. to rub together; **—zetsel,** o. compound, arrangement; **—zetten,** verb. to compose, to arrange; **—zweerder,** m. **—zweerster,** v. conspirator; **—zweren,** verb. to lay a plot, to plot against, to conspire; **—zwering,** v. plot, conspiracy: **Zij smeedden eene — zwering tegen de regeering** = they plotted (laid a plot) against the government.

Sammelaar(ster), m. en v. loiterer; **Sammelarij,** v. loitering; **Sammelen,** verb. to loiter, to drawl.

Samoem, m. simoom, simoon.

Samojeden, m. mv. Samoyedes.

Sanctie, v. sanction, ratification, authority, authorization.

Sandaal, v. sandal.

Sandelboom, m. sandal-tree; **Sandelhout,** o. sandal-wood.

Sander, m. Aleck, Alick, Sandy.

Sandrak, o. sandarach.

Sanguinisch, adj. sanguine, confident.

Sanhedrin, o. sanhedrim.

Sanikel, v. sanicle (**plant**).

Sanskriet, o. Sanscrit.

Sant, m. saint; **—je,** o. print with a saint on it; **—enboetiek, —enkraam,** v. lot, mess.

Santorie, v. centaury.

Sap, o. sap, juice, vital fluid (**levens—**), gravy, broth; **—groen,** o. sap-green; **—(pe)loos,** adj. sapless, withered; **—pig,** adj. **—rijk,** adj. sappy, juicy, succulent; **—pigheid, —rijkheid,** v. juiciness, succulence.

Sappe, v. sap, excavated trench (for approaching a fort); **—eren,** verb. to sap, to undermine; **—eur,** m. sapper.

Sapper(de)bleu, Sapperloot, Sapperment, Sapristie, interj. the deuce!

Sara, Saar(tje), v. Sarah, Sal(ly).

Saraceen, m. Saracen.

Sarcasme, o. sarcasm; **Sarcastisch,** adj. sarcastic.

Sarcophaag, m. sarcophagus.

Sarder, m. **Sarster,** v. teaser, tease, nagger; **—ij,** v. teasing, vexation, nagging; **Sarren,** verb. to tease, to nag, to irritate; **Sarrend,** adj. aggravating.

Sardijn, v. sardine.

Sardinië(r), o. en m. Sardinia(n).

Sarong, v. sarong.

Sas, o. sluice, lock, whirlpool; **—sen,** verb. to drain.

Sassefras, m. sassafras, ague-tree.

Satan, m. satan, devil, fiend, old gentleman, old Nick, old Scratch: **Wat — =** what the devil (deuce); **—isch, —sch,** adj. satanic(al): **—skind,** o. devilish (wicked) fellow, son of gun; **—swerk,** o. work of the devil, devilish work, arduous task.

Satelliet, m. satellite, obsequious follower.

Sater, m. satyr.

Satijn, o. satin; **—achtig,** adj. like satin, smooth; **—en,** adj. satin; **Satineeren,** verb. to smoothe, to satin: **Satinet,** o. sateen.

Satire, v. satire, lampoon; **Satiriek,** adj. satiric(al); **Satirist,** m. satirist.

Satisfactie, v. satisfaction: **Gij zult mij — geven** = I will be avenged on you.

Saucis (de Bologne), v. Bologna sausage; **Saucijs,** v. sausage; **Saucijzebroodje,** o. sausage-roll.

Saus, v. sauce, gravy, relish (**pikante —**): **Ik heb hem van de — gegeven** = I have given it him; **—en,** verb. to sauce, to season, to reprove; **—kom,** v. sauce(butter)-boat; **—pan,** v. sauce-pan.

Savelboom, m. savine.

Savooiaard, m. Savoyard; **Savoye(kool),** o. en v. savoy.

Scalp, v. scalp; **—eeren,** verb. to scalp.

Scandeeren, verb. to scan, to recite (classical poetry).

Scandinavië(r), o. Scandinavia(n); **Scandinavisch,** adj. Scandian.

Scaphander, m. life-belt.

Scepticisme, o. scepticism; **Sceptisch,** adj. sceptic(al).

Schaaf, v. plane: **Hij heeft er de ruwe — over laten gaan** = he has bungled his work, treated it carelessly; **—bank,** v. carpenter's table, joiner's bench; **—beitel,** m. **—ijzer,** o. **—mes,** o. bit; **—krul,** v. **—spaan(der),** v. en m. chip, shaving; **—sel,** o. shavings.

Schaak, o. check: **— zijn** = to be in check; **— zetten** = to place (put) in check, to check; **— koning** = check to the king; **Eene partij — =** a game of chess; **— spelen** = to play at chess; **—bord,** o. chess-board; **—figuur,** v. man; **—gezelschap,** o. chess-club; **—mat,** adj. check-mate: **Hij werd —mat gezet** = he was check-mated; **—partij,** v. party at chess; **—pop,** v. chess-man; **—spel,** o. game of chess, chess-board, chess-men; **—spelen,** o. to play at chess; **—speler,** m. **—speelster,** v. chess-player; **—stuk,** o. (chess-)man; **—wedstrijd,** m. match; **—zet,** m. move.

Schaal, v. scale, pair of scales (**balans**), dish, shell: **Deze kaart is op de — van 1 : 20** = this map is by the scale of one to twenty; **Wij wierpen ons zwaard in de — =** we flung in our swords; **Gij moet de — gelijk houden** = you must act impartially; **Dat hangt nog in de — =** that is uncertain (not decided) yet; **Hij doet het op groote, kleine — =** he does it on a large, small scale; **Zij gaan met de — rond** = they are making a collection; **—dier,** o. crustacean; **—rechten,** o. mv. excises; **—visch,** m. crustaceous fish, shellfish; **—vormig,** adj. shell-like.

Schaalbijter, Schalebijter, m. horn-beetle.

Schaamachtig, adj. en adv. bashful(ly), shy(ly); **—heid,** v. bashfulness, chastity; **Schaambeen,** o. share-bone, innominate bone, os pubis; **Schaambrok,** o. last piece (in a dish); **Schaamdeel,** o. genital (privy) part; **Schaamdeelen,** o. mv. pudenda; **Schaamrood,** adj. bashful, ashamed, blushing: **Die gedachte joeg hem het schaamrood op de kaken** = that thought brought a blush to his cheeks (caused him to blush for shame); **Hij heeft de schaamschoenen uitgetrok-**

ken = he is lost to all sense of shame (of honour); **Schaamte**, v. shame, modesty: **Valsche schaamte** = false shame; **Schaamtegevoel**, o. sense (feeling) of shame; **—teloos**, adj. shameless(ly), impudent(ly).

Schaap, o. sheep, soft Johnny (**sul, hals** = simpleton): **Een schurftig — bederft de gansche kudde** = one scabby-sheep infects the whole flock; **Er gaan vele makke schapen in een hok** = quiet people easily go together; **Hij heeft zijne —jes op het droge** = he has feathered his nest; **Hij was een aannemer, die zijne —jes op het droge had** = he was a retired builder; **De een scheert de schapen, de andere de varkens** = one gets the money, the other takes the trouble; **Men scheert de schapen naardat zij wol hebben** = every one is required to pay as he is able; **De lucht was vol —jes** = the sky was full of dappled (fleecy) clouds; **Als er één — over de brug is, volgen de andere vanzelf** = one sheep follows another; **—achtig, —sch**, adj. sheepish, blank (look); **—herder(in)**, m. en v. shepherd(ess); **—herdershut**, v. shepherd's cot; **—herdersstaf**, m. shepherd's staff (crook); **—schaar**, v. (pair of) shears; **—sdravik**, v. sheep's grass; **—shoofd**, o. **—skop**, m. sheep's head, blockhead, simpleton; **—skooi**, v. sheepfold; **—skleederen: Hij is een wolf in —skleederen** = he is a wolf in a sheepskin; **—soor(en)**, o. sea-lavender; **—svacht**, v. fleece; **—svel**, o. sheepskin.

Schaar, v. scissors, shears (**groote —, om te snoeien**, enz.), troop, band, multitude: **Daar hangt de — uit** = things are very dear (at a premium) there; **Hij heeft het door het oog van de — gehaald** = he has appropriated it; **— van kreeften**, etc. = pincers, claws; **—bek**, m. shearbill, skimmer; **—hout**, o. copse wood; **—slijp(er)**, m. knife(scissors)-grinder; **—wacht**, v. patrol.

Schaard, v. notch, sherd, shard; **—en**, verb. to notch; **—ig**, adj. notched.

Schaars, adv. scarcely, seldom, scantily; **—ch**, adj. scanty, scarce; **—chheid, —chte**, v. scantiness, dearth.

Schaats, v. skate: **(Op) —en rijden** = to skate; **—enbaan**, v. skating-rink; **—enrijden**, o. skating: **Doet gij aan —enrijden?** = are you a skater; **—enrijder**, m. **—enrijdster**, v. skater.

Schaauw, v. shadow, shade.

Schabbig, adj. en adv. shabby (shabbily); **—heid**, v. shabbiness.

Schabel, v. footstool.

Schabrak, v. housing, saddle-cloth.

Schach, m. shah.

Schacheraar(ster), m. en v. usurer, barterer; **Schacheren**, verb. to barter.

Schacht, v. quill (**ganze—**), stem (**van een pijl**), shaft, lance: **Eene — boren** = to sink a shaft (**in mijnen**); **—enbereider**, m. quill-maker; **—enleder**, o. leather for bootlegs; **—enmaker**, m. bootleg-maker.

Schadde, v. piece of turf.

Schade, v. damage, loss, harm: **Ik heb het tot mijne — ondervonden** = I have experienced it to my cost; **Iemand de — vergoeden** = to make good one's damages, to indemnify a person; **— lijden** = to suffer loss; **Iemand — toebrengen** = to bring loss on a person, to cause him harm, to harm him; **Hij wou de — op mij verhalen** = he claimed damages from me; **Door — en schande wordt men wijs** = experience keeps a dear school, bought wit is best; **—n en baten** = damages and profits, profits and losses; **—lijk**, adj. en adv. hurtful(ly), prejudicial(ly), disadvantageous(ly); **—lijkheid**, v. disadvantage, hurtfulness; **—loos**, adj. harmless, without loss: **Ik zal u —loos stellen** = I will indemnify you; **—looshouding, —loosstelling, —vergoeding**, v. indemnification: **Hij eischte —vergoeding van mij** = he sued me for damages; **Ik heb —vergoeding gekregen** = I have recovered damages; **—n**, verb. to hurt, to damage: **Dat schaadt uwe gezondheid** = it is hurtful (prejudicial) to your health; **—post**, m. unpaid account.

Schaduw, v. shade, shadow (**v. bepaalden vorm**): **Zoo boom zoo — =** a crooked tree will have a crooked shadow; **Hij grijpt naar eene — =** he is catching at a shadow; **'s Menschen leven gaat voorbij als eene — =** the life of man passes (away) like a shadow; **Er is geen schijn of — van waar** = it is a decided lie; **De —en des doods** = the shades of death; **Zijne talenten worden er door in de — gesteld** = his talents are cast into the shade by it; **—achtig**, adj. shady, shaded; **—beeld**, o. silhouette; **—en**, verb. to shadow, to shade; **—loos**, adj. shadeless; **—loozen**, mv. asci, ascians; **—rijk**, adj. shady, shadowy, shaded.

Schaffen, verb. to procure, to provide with, to dish up, to arrange: **Ik heb er niets mee te — =** I am not concerned in it; **Wij moeten raad zien te — =** we must try to find means; **Hebt gij niets te — =** have you nothing (for me) to eat; **Schaffer**, m. provider, procurer; **Schaften**, verb. to eat, to dish up, to provide with; **Schaftgat**, o. wicket (in a prison-door), serving-hatch; **Schaftklok**, v. **Schafttijd**, m. dinner-time, break; **Schafttijst**, v. bill of fare; **Schaftmeester**, m. steward, victualler.

Schaft, v. Zie **Schacht**.

Schakeeren, verb. to variegate; **Schakeering**, v. variegation.

Schakel, m. link, clue (of a reasoning), mesh, concatenation; **—en**, verb. to link (together), to reason logically; **—ing**, v. linking, concatenation.

Schaken, verb. to play at chess, to run off (away) with, to slink off (with a girl) on the sly (= **een meisje —**), to slacken (a rope), to give way to: **Zij heeft zich door hem laten — =** she has eloped with him: **Schaker**, m. chess-player, ravisher; **Schaking**, v. ravishment, elopement.

Schako, v. shako.

Schal, m. sound; **—len**, verb. to (re)sound.

Schalen, verb. to fish (a mast, timber, etc.).

Schalk, m. rogue, jokist, wag; **—achtig, —sch**, adj. waggish, roguish; **—achtigheid, —schheid**, v. waggishness, roguishness.

Schalm, m. link, shackle; **—en**, verb. to notch (bark) trees.

Schalmei, v. shawm, cornet, reed.

Schamel, adj. shabby, poor, mean, humble, chaste; **—heid**, v. poverty, indigence.

Schamen (zich), verb. to be ashamed, to feel shame: **Schaam je** = for shame.

Schamp, m. graze, slight touch (rub), light bruise; **—en**, verb. to wound (bruise) slightly; **—paal**, m. rubbing-pole; **—scheut**, v. side-

blow, by-stroke; **—schot,** o. grazing shot, by-stroke.
Schamper, adj. en adv. scornful(ly), abusive(ly); **—heid,** v. scorn.
Schandaal, o. scandal, scandalous (person, deed); **Schandaleus, Schandalig,** adj. shameful; **Schandaliseeren,** verb. to cause a scandal: **Zich schandaliseeren over iets** = to take offence at a thing.
Schanddaad, v. infamous deed, shameful act; **Schande,** v. shame, disgrace, miserable state, ignominy, scorn, dishonour, disgrace, scandal: **Hij is de schande der familie** = he is the black sheep of the family, the family black sheep, he is the reproach of (brings reproach on) the family; **Dit strekt het land tot eeuwige schande** = eternal shame attaches to the country for it; **Iemand te schande maken** = to shame a person, to disgrace him; **Een paard te schande rijden** = to override a horse; **Het is (bepaald) schande** = it is a (downright) shame; **Armoede is geene schande** = poverty is no crime; **Schandekoop,** adj. dirt-cheap; **Schandelijk,** adj. en adv. shameful(ly), disgraceful(ly), infamous(ly): **Hij loog schandelijk** = he lied in his throat; **Een schandelijke leugen** = a downright thumping lie; **Hij heeft een schandelijk gedrag** = he has a reproachful conduct; **Schandelijkheid,** v. ignominy, infamy, shamefulness; **Schandgeld,** o. cheap price, ill-got money; **Schandkleed,** o. dress of shame, ignominious dress; **Schandlied,** o. obscene song; **Schandmerk, Schandteeken,** o. mark (badge) of infamy; **Schandmerken, Schandteekenen,** verb. to stigmatize; **Schandpaal,** m. pillory; **Schandprijs,** m. dirt-cheap price; **Schandschrift,** o. lampoon, libel; **Schandstraf,** v. ignominious punishment; **Schandvlek,** v. stigma, reproach, disgrace (Zie **Schande**); **Schandvlekken,** verb. to disgrace, to shame, to stigmatize.
Schans, v. entrenchment, redoubt, bulwark, wall (of a town), quarterdeck **(schip); —graver,** m. pioneer; **—kleed,** o. netting, waist-clothes; **—korf,** m. gabion; **—looper,** m. soldier's (sailor's) great-coat; **—paal,** m. palisade; **—werk,** o. earth-work, entrenchment.
Schapebout, m. leg of mutton; **Schapekop,** m. sheep's head, blockhead, simpleton; **Schapeleder, Schapeleer,** o. sheepskin; **Schapenaard,** m. sheepish nature, innocence; **Schapenbloem,** v. Dutch clover; **Schapenfokker,** m. breeder of sheep; **Schapenhok,** o. sheep-fold; **Schapenhuid,** v. sheep-skin; **Schapenklaver,** v. Dutch clover; **Schapenluis,** v. tick; **Schapenmarkt,** v. sheep-market; **Schapenmelk,** v. sheep's milk; **Schapenmest,** m. sheep-dung; **Schapennat,** o. mutton-broth; **Schapenras,** o. bread of sheep; **Schapenscheren,** o. sheep-shearing; **Schape(n)stal,** m. sheep-fold; **Schapenteelt,** v. breeding of sheep; **Schape(n)vet,** o. sheep's fat; **Schapenwol,** v. sheep's wool; **Schaper,** m. shepherd; **Schapevacht,** v. fleece; **Schapevleesch,** o. mutton; **Schapevlies,** o. fleece.
Schappelijk, adj. en adv. tolerable (tolerably), fair(ly), moderate(ly): **Gij hebt ons — behandeld** = you have treated us fairly; **—heid,** v. fairness, tolerableness.
Schapraai, Schaprade, v. pantry.
Schar, v. flounder.
Schare, v. multitude, crowd (Zie **Schaar**); **—n,** verb. to arrange, to range, to draw up (in array of battle = **in slagorde —n**): **Zij schaarden zich om den haard** = they drew round the hearth; **Wij —n ons onder uwe banieren** = we join your banners.
Scharenslijper, m. scissors-grinder.
Scharlaken, o. scarlet: **—bezie,** v. kermesberry; **—kleur,** v. **—rood,** o. scarlet; **—koorts,** v. scarlet-fever, scarlatina; **—luis,** v. cochineal; **—sch,** adj. scarlet; **—verver,** m. scarlet-dyer.
Scharlei, v. clary **(plant).**
Scharminkel, m. lank fellow, skeleton.
Scharnier, o. hinge, joint; **—gewricht,** o. hinge-like joint.
Scharrebier, o. small beer.
Scharrebijter, m. horn-beetle.
Scharrelaar(ster), m. en v. scraper, intriguer; **Scharrelbeenen,** verb. to walk with straddle-legs; **Scharrelen,** verb. to scrape (together), to lead a licentious life: **We moeten door den tijd zien heen te scharrelen** = we must try to wag through the world; **Hij is altijd met het een of ander aan het scharrelen** = he is always doing one thing or the other.
Schat, m. treasure, tribute: **—ten verzamelen** = to lay up (to hoard) treasures; **Hij heeft een — van geld** = he has a mint of money; **Ja, —** = yes, dearest (my dear); **Dit boek bevat een — van kennis** = this is a store-house of science (knowledge); **Hij heeft een — van boeken** = he has a choice collection of books; **—baar,** adj. valuable, tributary, assessable; **—baarheid,** v. valuableness: **—bewaarder,** m. treasurer; **—graver,** m. digger for treasures; **—kamer,** v. treasury, store-house (of facts); **—kist,** v. treasury, exchequer, finances: **—kistbiljet,** o. exchequer-bill, treasury-warrant; **—meester,** m. treasurer; **—meesterschap,** o. treasurer's office; **—plichtig,** adj. tributary; **—rijk,** adj. very (awfully) rich: **—ten,** verb. to tax, to rate, to value (estimate) at **(op): Ik — hem hoog** = I esteem him very much, I greatly respect him; **Ik — het eene eer** = I hold (esteem) it an honour; **Ik schat hem op 50 jaar** = I give him fifty years; **—ter,** appraiser, valuer; **—ting,** v. tribute, tax, estimation, esteem: **Naar hoogste —ting** = on the extremest estimate; **—tingplichtig,** adj. tributary; **—tingrecht,** o. **—tingskosten,** m. mv. charges, taxation.
Schateren, Schaterlachen, verb. to laugh aloud: **Hij deed ons — van lachen** = he set us in a roar (of laughter): **Schatering,** v. **Schaterlach,** m. loud laughter.
Schauw, v. shade, shadow.
Schaveling, m. shavings, planings, chip; **Schaven,** verb. to plane, to smoothe, to graze **(wonden),** to revise, to correct **(fig.): Ik heb mijn vel geschaafd** = I have barked my skin; **Ik heb mijne knie geschaafd** = I have grazed my knee; **Schaving,** v. graze, slight bruize.
Schaveelen, Schavielen, verb. to arrange, to make room: **Ik zal voor u — =** I will take your part; **Ik zal er voor — =** I will take care of it; **Schaveeling,** v. arrangement.
Schavot, o. scaffold; **—kleur,** v. dark-red colour; **—paal,** m. pillory; **—springer,** m. knight of the thimble **(iron.); —t(eer)en,** verb. to execute; **—t(eer)ing,** v. execution.

Schavuit, m. rascal, scape-grace; **—enstreek,** m. **—enstuk.** o. **—enwerk,** o. mischievous (rascally) trick.

Schedel, m. skull, brain-pan, cranium, head; **—beschrijving,** v. craniology; **—boor,** v. trepan; **—breuk,** v. fracture of the skull; **—huid,** v. **—vlies,** o. pericranium; **—leer,** v. craniology, phrenology; **—lijn,** v. vertical line; **—meter,** m. craniometer; **—naad,** m. suture of the skull; **—punt,** o. top, vertex, zenith; **—vorm,** m. form of the skull.

Scheede, v. sheath, case: **Het zwaard in de — steken (uit de — trekken)** = to sheathe (unsheathe) the sword; **—vleugel,** m. case-wing; **—vleugelig,** adj. case-winged.

Scheef, adj. en adv. wry (face), slanting, leaning: **Ze zien elkaar — aan** = they are out together, they look upon each other with an evil eye; **Hij zette zijn hoed — op** = he cocked his hat, put it up awry; **Gij loopt uwe schoenen — af** = you walk your shoes down; **Dit zit —** = this is wrong; **Een — groeiende boom** = a slanting tree; **—been,** m. en v. bow-legged person, bow-leg; **—hals,** m. en v. wry-neck; **—halzig,** adj. wry-necked; **—heid,** v. wryness; **—hoek,** m. acute **(scherpe),** obtuse **(stompe)** angle; **—hoekig,** adj. with acute, obtuse angles; **—nek,** m. en v. wry-neck; **—neus,** m. wry-nose, wry-nosed person.

Scheel, adj. squinting: **Hij is (ziet) —** = he squints, he has a cast in his eye; **Iemand met schele oogen aanzien** = to look at a person enviously (with an evil eye); **De schele nijd** = jealousy, the green-eyed monster; **Schele wip** = squinting person **(iron.);** **—heid,** v. squintingness; **—hoofdpijn,** v. megrims, bilious headache; **—naald,** v. hair-pin; **—oog,** o., m. en v. squint-eye, squint-eyed person; **—zien,** o. squinting, strabism; **—en,** verb. to part one's hair, to purify.

Scheen, v. shin, shin-bone, iron band, hoop: **Hij stiet zijne schenen** = he was disappointed, met with disappointment; **Dat heeft hij mij voor de schenen geworpen** = he has cast it in my teeth, upbraided me with it; **Het vuur werd hem na aan de schenen gelegd** = he got nonplussed, he was pushed (pressed) hard, brought to his last resource; **Hij liep een blauwe —** = he met with a refusal, his suit was rejected; **—been,** o. shin-bone; **—plaat,** v. greaves; **—zadel,** o. pack-saddle.

Scheep, adv. on board, aboard: **Wij gaan morgen —** = we take ship(ping) to-morrow; **Men moet varen waarvoor men — komt** = a man should do what his duty requires: **—je,** o. small ship (vessel): **—rijk,** adj. full of ships; **—saandeel,** o. share in a ship; **—sbed,** o. hammock, berth; **—sbehoeften,** v. mv. victuals, provisions; **—sbemanning,** v. crew; **—sbeschuit,** v. ship-biscuit, captain's biscuit; **—sbestuur,** o. navigation; **—sbevrachter,** m. ship-freighter; **—sbewijs,** o. charter-party; **—sbijl,** v. grappling-axe (iron); **—sboord,** o. ship-board; **—sbouw,** m. ship-building; **—sbouwkunst,** v. naval architecture; **—sbouwmeester, —sbouwer,** m. naval architect; **—sbrood,** o. ship-biscuit; **—sch,** o. sailor's (nautical) language; **—sch,** adj. naval, nautical: **Hij verstaat geen —sch** = he does not understand sailors, he knows little or nothing of navigation; **—scontract,** o. shipping-articles; **—sdek,** o. deck; **—sdweil,** v. mop; **—sgelegenheid,** v.: **Met —sgelegenheid** = by ship (water); **—sgereedschap,** o. furniture (rigging) of a ship; **—sgevecht,** o. naval combat; **—sgezel,** o. ship-mate; **—shaak,** m. grappling-hook; **—sjongen,** m. cabin-boy; **—skapitein,** m. skipper, master. naval captain, captain in the navy; **—skeuken,** v. caboose; **—skok,** m. ship's cook; **—slading,** v. (ship's) cargo; **—slantaarn,** v. ship's lantern, poop-lantern; **—slijst,** v. list of the crew; **—smaat,** v. ship's dimension; **—smaat,** m. ship-mate; **—smacht,** v. navy, naval force(s); **—smakelaar,** m. ship-broker; **—sofficier,** m. naval officer, captain, chief (second, etc.) mate; **—sonkosten,** m. mv. ship's charges; **—spart,** o. **—sportie,** v. share, ration; **—splunje,** v. sailor's clothes; **—sprat,** v. sailor's (nautical) language; **—sraad,** m. council of war on board a ship; **—srecht,** o. maritime law: **Driemaal is —srecht** = thrice done is well done; **—sreede,** v. road; **—sreeder,** m. ship-owner; **—sroeper,** m. ship-trumpet; **—sruim,** o. hold; **—sruimte,** v. capacity (of a ship); **—sschrobber,** m. swabber; **—sstrijd,** m. naval battle, sea-fight; **—staal,** v. sailor's (nautical) language; **—sterm,** m. naval term (expression); **—stimmerman,** m. ship-wright; **—stimmerwerf,** v. dock-yard, wharf; **—stocht,** m. naval expedition; **—stoerusting,** v. equipment, rigging; **—ston,** v. ton: **—stouwwerk,** o. rigging; **—stucht,** v. discipline on board; **—stuig,** o. rigging; **—suitdrukking,** v. naval term; **—svictualie,** v. victuals; **—svloot,** v. fleet, navy: **—svolk,** o. ship's company, crew; **—svoogd,** m. commander, ship's captain; **—svracht,** v. freight, shipload; **—swant,** o. shrouds; **—swerk,** o. oakum; **—swoord,** o. naval term (word, expression); **—vaart,** v. navigation: **—vaartsacte,** v. act of navigation; **—vormig,** adj. shiplike.

Scheerbaas, m. barber; **Scheerbekken,** o. barber's basin; **Scheerder,** m. barber, shearer **(van dieren);** **Scheerdoos,** v. **Scheerkoffertje,** o. shaving-box; **Scheerdraad,** m. warp; **Scheergereedschap,** o. shaving-implements, shaving-tackle; **Scheergoed,** o. shaving-things; **Scheerjongen,** m. barber's boy; **Scheerloon,** o. shaving-money; **Scheermes,** o. razor; **Scheerraam,** o. shearing-frame; **Scheer(mes)riem,** m. strop; **Scheersel,** o. shearings **(van dieren),** shavings; **Scheertijd,** m. shearing-time **(schapen);** **Scheertuig,** o. shaving-case, shaving-implements; **Scheerwinkel,** m. barber's shop (saloon); **Scheerwol,** v. shorn wool.

Scheerling, v. hemlock.

Scheg(ge), v. knee **(schip).**

Schei, v. transom **(kerk);** **—kunde,** v. chemistry; **—kundig,** adj. chemic(al): **—kundige,** m. en v. chemist, analyst **(voor voedingsstoffen);** **—lijn,** v. border-line; **—teeken,** o. stop, hyphen; **—weg,** m. crossroad, border.

Scheidbaar, adj. separable; **—heid,** v. separableness; **Scheidbrief,** m. bill of divorce, writing of divorcement **(bijbel);** **Scheiddronk,** m. parting-cup (glass); **Scheiden,** verb. to divide, to part, to separate, to distinguish, to sever, to divorce **(huwelijk):** **Koren van het kaf (Waarheid van den leugen) scheiden** = to sift grain from chaff (husk): **Ik kon niet van hem scheiden** = I could not part from him; **Wij scheidden als vrien-**

den = we parted friends; **Hij wou van zijn hond scheiden (hem van de hand doen)** = he wanted to part with his dog; **Het hoofd werd van den romp gescheiden** = the head was severed from the body; **Deze stoffen werden gescheiden** = these materials were analyzed; **Twee vechtenden scheiden** = to separate two fighters; **Gescheiden van tafel en bed** = divorced from bed and board; **De twist werd gescheiden** = the quarrel was made up; **Een boedel scheiden** = to divide an inheritance; **Scheidend**, adj. dividing, separatory; **Scheider**, m. arbiter, mediator, divider; **Scheiding**, v. separation, division, partition (**tusschen twee kamers**, etc.), divorce: **Hij heeft eene scheiding in het haar** = his hair is parted on one side (**aan één kant**), parted down the middle (**in het midden**); **Scheidsel**, o. partition; **Scheidmerk**, o. mark of separation; **Scheidpaal**, m. boundary, mile-stone; **Scheidsmaal**, o. parting meal (dinner, etc.); **Scheidsman**, m. arbiter; **Scheidsmuur**, m. partition-wall; **Scheidsrechter**, m. arbiter; **Scheidsrechterlijk**, adj. arbitrating, arbitrary.

Schel, v. bell; —, adj. shrill, sonorous, loud; **—draad**, m. bell-pull; **—heid**, v. shrillness; **—ijzer**, o. riveting hammer; **—klinkend**, adj. shrill, loud, sonorous; **—koord**, o. bell-rope, bell-pull; **—leknop**, m. bell-handle; **—knopje**, o. annunciator-button; **—len**, verb. to ring, to ring the bell: **De meid —len** = to ring for the servant, to ring up the servant; **—lendraaier**, m. pilferer of bell-handles; **—luidend**, adj. shrill.

Schel, v. (Zie ook **Schil**) peel, shell: **De —len vielen hem van de oogen** = there fell from his eyes as it had been scales (**bijbel**), he was undeceived; **—lak**, o. shellac.

Scheldbrief, m. lampoon; **Schelden**, verb. to call names, to scold, to rail at (**op**), to abuse, to revile: **Hij schold mij uit voor schurk** = he called me a rascal; **Hij schold op alles wat ik deed** = he railed at everything I did; **Schelder**, m. reviler, railer: **Scheldnaam**, m. nick-name; **Scheldschrift**, o. libel; **Scheldwoord(en)**, o. mv. abusive language, invective.

Schelde, v. Sheldt.

Schelen, verb. to differ, to want, to ail: **Het kan niet — =** never mind, it is no matter, it does not matter; **Zij — haast niet in leeftijd** = there is hardly any difference in their ages; **Het scheelde weinig of het was vergeefsch geweest** = it was very near being in vain, it had almost been in vain; **Zijn er honderd? Het scheelt maar een paar** = are there so many as a hundred? Only a few are wanting; **Het kan me niet — =** I don't care, it is quite immaterial to me; **Wat scheelt u?** = what is the matter with you, what is your complaint; **Hem scheelt niets** = there is nothing the matter with him.

Schelf, o. reed, rush; —, v. hayrick, heap.

Schelling, m. sixpence, half-shilling; **—splaats**, v. **Schellinkje**, o. upper gallery, the Gods (theatre): **Op het schellinkje** = among the Gods.

Schelm, m. rascal, knave, rogue: **Arme — =** poor wretch; **—pje**, o. little rogue, rascal; **—achtig**, adj. roguish; **—erij**, v. roguery, roguish tricks; **—sch**, adj. roguish; **—streek**, m. **—stuk**, o. roguish trick, piece of roguery.

Schelp, v. shell; **—achtig**, adj. testaceous, testacean; **—dieren**, o. mv. testaceans, crustaceans, conchifera; **—kalk**, v. shell-lime; **—gewassen**, o. mv. conchites; **—kunde**, v. conchology; **—mergel**, v. shell-marl; **—slak**, v. snail; **—visch**, o. shell-fish; **—werk**, o. shell-work.

Scheluw, adj. aslant; **—te**, v. slantness.

Schelvisch, m. haddock.

Schema, o. scheme, sketch.

Schemel, m. footstool.

Schemer, m. twilight, dusk (**alléén 's avonds**); **—(acht)ig**, adj. darkish, dim, between light and dark; **—avond**, m. twilight; **—en**, verb. to glimmer, to gleam, to get dark (**'s avonds**), to get light (**'s morgens**): **Het —t mij voor de oogen** = my head reels, my eyes swim in my head, my eyes are dazzled; **Ik verzeker u dat het hem niet —t** = I assure you that he knows what he is about, he is a clever fellow; **Er —t mij iets voor den geest** = I remember it dimly (imperfectly); **—ing**, v. twilight, crepuscule, glimmer: **In de —ing**, = at dusk (**avond**), at twilight (**ook morgen** = at dawn); **—licht**, o. dim light, dimness; **—ochtend**, m. dawn; **—tijd**, m. twilight.

Schendbrief, m. **Schenddicht**, o. lampoon, libel; **Schendbrok**, **Schendtong**, m. en v. calumniator, slanderer, slanderous person; **Schendekeuken**, m. en v. person, who does no credit to what he eats; **Schenden**, verb. to violate, to damage (**beschadigen**), to transgress (**bevel**), to profane (**ontheiligen**), to defile (**verontreinigen**), to infringe (**gewoonten**): **Hij schendt alle gepastheid** = he sets all (rules of) propriety at defiance; **Gij hebt de wet geschonden** = you have offended against the law, transgressed the law; **Hij is van de pokken geschonden** = he is pock-pitted, pock-fretten, pitted with the small-pox; **Iemands goeden naam schenden** = to calumniate a person; **Den Sabbat schenden** = to profane (break) the Sabbath; **Gij hebt uw eed geschonden** = you are forsworn; **Schender**, m. **Schendster**, v. violator, transgressor, breaker, profaner; **Schenderij**, v. violation, profanation, desecration (of a churchyard, etc.), sacrilege: **Schenderij (op straat) plegen** = to cause (commit) a nuisance; **Schendig**, adj. defamatory, calumniating, slanderous, profane: **Schending**, v. violation, breaking (of the Sabbath), desecration, transgression; **Schendventen**, verb. to sell dirt-cheap, to undersell; **Schendziek**, adj. slanderous, calumniating.

Schenk, m. shin-bone, stem (**v. lange pijp**).

Schenkambt, o. cupbearer's office; **Schenkblad (blaadje)**, o. tray; **Schenken**, verb. to retail (liquor), to make a present (of), to present (a person with), to pour out: **Hier schenkt men jenever** = gin retailed here; **Zij schonk hem hart en hand** = she got engaged (to be married) to him; **Ik schenk u die schuld** = I will let you off that debt; **Ik schenk u de rest** = you may keep the rest, I don't care for the rest: **Iemand het leven schenken** = to pardon a person, to grant him his life, to give life to a person; **Zal ik u een kop thee schenken?** = may I pour you out a cup of tea; **Hem zal geene vergeving worden geschonken** = he shall not be pardoned; **Wien ik het leven schonk,**

zou ik dien de vrijheid niet schenken? = should I not set at liberty the man whom I granted (his) life; **Schenk allen gehoor** = give all persons your ear; **Schenker,** m. cup-bearer, butler, giver; **Schenkage,** v. **Schenking,** v. gift, donation; **Schenkingsakte,** v. deed of gift; **Schenkkamer,** v. coffee-room, tap-room; **Schenkkan,** v. tankard, can, jug; **Schenkketel,** m. tea-kettle; **Schenktafel,** v. buffet, side-board; **Schenkvat,** o. cooler.

Schenkel, m. thigh, shank, ham, bacon, femur (**v. vogels**). Zie ook **Schinkel.**

Schennis, v. violation, transgression, shame, crime, rape; **Schenziek,** adj. calumnious, slandering, nefarious.

Schep, m. scoop, spoonful, crowd of people; **Een —je suiker** = a little (a spoonful of) sugar; **—bord,** o. **—plank,** v. paddle (**v. molenrad, stoombootrad,** etc.); **—lepel,** m. ladle; **—licht,** o. sky-light; **—net,** o. drag-net; **—rad,** o. paddle-wheel; **—spade,** v. shovel, scoop; **—pen,** verb. to scoop, to draw up, to take, to breathe: **Lucht (adem) —pen** = to draw breath; **— moed** = take courage; **Ik — er geen vermaak in** = I don't like it, don't enjoy it, don't delight in it; **Bijen —pen** = to form a new colony of bees; **—per,** m. scoop.

Schepel, o. bushel, decalitre.

Schepeling, m. en v. sailor, a person on board ship: **De —en en de passagiers** = the crew and the passengers; **Schepen,** verb. to take on board, to ship, to navigate.

Schepen, m. sheriff, alderman, justice, juror (**gezworene**): **—bank,** v. box of the jury; **—kamer,** v. court of sheriffs: **—splaats,** v. sheriff's office = **—schap,** o.

Scheppen, verb. to create, to produce, to bring to life: **Hij is tot heerschen geschapen** = he was born to rule, is a born ruler; **—d,** adj. creative (power, genius); **Schepper,** m. creator; **Schepping,** v. creation, creating; **Scheppingskracht,** v. creative power; **—pingstheorie,** v. theory of the creation (of the world); **Scheppingsvermogen,** o. creative power (genius); **Schepsel,** o. creature, minx (**verachtel.**).

Schepter, m. sceptre: **Hij zwaait daar den — —** he rules supreme there, he rules the roast (roost).

Scheren, verb. to shave (v. **menschen**), to shear (v. **dieren**), to cut (off), to divide, to go away, to move, to warp: **Men gebruikt geene bijl om er zich mee te — —** a hand-saw is a good thing but not to shave with; **Eene haag — —** to trim a hedge; **Die waard weet zijne gasten te — —** that host knows how to fleece his guests; **Den baard — —** to shave off the beard; **Hij heeft zich de kruin laten — —** he was ordained a priest; **Ik zit leelijk met dien man geschoren** = I am saddled with that fellow, I don't know how to get rid of him; **Eene lijn — —** to stretch a line; **Zij — steentjes langs het water** = they play at ducks and drakes with flat pebbles; **De zwaluw scheert het watervlak** = the swallow skims the surface of the water; **De zwaluwen scheren in de lucht** = the swallows move (rapidly) through the air; **Scheer je weg** = get you gone; **Schering,** v. warp: **Schering en inslag** = warp and woof: **Dat is hier schering en inslag** = that is quite common here.

Scherf, v. shard, sherd, bit, morsel, fragment; **—mes,** o. cleaver, chopping-knife.

Scherlei, v. clary (**plant**).

Scherm, m. en o. protection, screen, fence, curtain (v. **tooneel**): **Achter de —en** = behind the curtain, behind the scenes (**fig.**): **Dat gebeurt alles achter de —en** = that is all done on the sly (in secret); **—boek,** o. book (treatise) on fencing; **—club,** fencing-club; **—dak,** o. penthouse; **—degen,** m. foil; **—en,** verb. to fence, to parry: **In den wind (de lucht) —en** = to brag, to boast (of); **Hij schermt met woorden** = he talks idle words: **Gij —t in het wild** = you are talking (sparring away) at random; **Gij moet niet altijd met uw fatsoen —en** = you should not always boast of your respectability; **—er,** m. fencer; **—handschoen,** m. fencing-glove, gauntlet; **—kunst,** v. art of fencing; **—les,** v. fencing-lesson; **—masker,** o. mask for fencing; **—meester,** m. fencing-master; **—oefening,** v. fencing-practice; **—school,** v. fencing-school; **—slag, —steek, —stoot,** m. thrust; **—vereeniging,** v. fencing-club; **—zaal,** v. fencing-room.

Scherminkel, m. en v. lank person.

Schermutselaar(ster), m. en v. skirmisher; **Schermutselen,** verb. to skirmish; **Schermutseling,** v. skirmish.

Scherp, adj. en adv. sharp(ly), acute(ly), keen(ly), tart (sayings), severe (reproof); —, o. edge, ball, bullet, shot: **Zij schoten met — —** they shot at us with ball-cartridges (with hail); **Het paard werd op — gezet** = the horse was calked, frost-nailed, rough-shod; **—e spijkers (paardehoef)** = calks, frost-nails; **Eene — gelijnde schets** = a deeply bitten sketch; **Wij kregen een — antwoord** = he retorted upon us, gave us a tart reply; **Hij heeft een scherp gezicht** = he has a quick eye; **Een —e hoek** = an acute angle; **—e gelaatstrekken** = sharp (expressive) features: **Eene —e koude** = a keen cold, keen frost: **Eene —e lucht** = penetrating air: **—e pijnen** = violent pains (gripings); **Een —e toon** = a piercing tone; **Een — antwoord** = a tart reply; **Hij heeft eene —e pen** = he carries a sharp quill; **Een — onderzoek** = an acute (a close) investigation, examination; **Hij heeft een —en reuk** = he has an acute smell, a nice scent: **Zij hoort — —** she is quick of hearing; **Gij moet — toeluisteren** = you must listen attentively; **Een — verstand (—e blik)** = a penetrating understanding (look); **De heuvels teekenen zich — af tegen de avondlucht** = the hills print their bold outlines on the evening-sky; **— bij den wind zeilen** = to sail near the wind; **—en,** verb. to sharpen, to whet, to point: **Het verstand —en** = to develop the understanding; **De vogel —te zijn bek** = the bird stropped its beak; **Dat —t den honger** = that gives a man an appetite; **Ik heb er mij op ge—t** = I have applied myself to it with a will; **—er,** m. sharpener; **—heid,** v. sharpness, tartness, keenness, acuteness; **—ing,** v. sharpening; **—hoekig,** adj. acute-angled; **—klinkend,** adj. sharp, shrill; **—luidend,** adj. sharp, shrill; **—rechter,** m. executioner, headsman, hangman, Jack Ketch; **—schutter,** m. sharp-shooter, marksman; **—schuttersvereeniging,** v. shooting-club; **—snijdend,** adj. acute, sharp cutting; **—te,** v. edge, sharpness; **—ziend,** adj

sharp-sighted, quick-sighted, penetrating **(fig.)**; **—ziendheid**, v. quick-sightedness, penetration; **—zinnig**, adj. acute(ly), sagacious(ly), ingenious(ly); **—zinnigheid**, v. acuteness, sagacity, acumen.

Scherts, v. jest, joke, fun, raillery: **— terzijde** = joking apart; **Hij kan geene — verdragen** = he cannot take a jest (joke); **Hij snapt geene — =** he does not realize a joke; **—en**, verb. to jest, to joke, to poke fun: **Hij laat niet met zich —en** = he will not be trifled with; **—enderwijze**, adv. by way of joke; **—end**, adj. en adv. joking(ly), jesting(ly); **—er**, m. joker; **—erij**, v. fun, irony.

Scherven, verb. to scale, to cut, to crack; **—gerecht**, o. ostracism.

Schets, v. sketch, (rough) draught, plan, design; **—boek**, o. sketch-book; **—en**, verb. to sketch, to draw, to touch in (the characters of a story); **—er**, m. sketcher; **—ing**, v. sketching.

Schetteraar, m. braggart, swaggerer, swashbuckler; **Schetteren**, verb. to swagger, to resound: **Schetteren en doen zijn twee** = it is one thing to flourish and another to fight.

Scheuk, v. dissolute woman; **—achtig**, adj. draggle-tailed, slovenly; **—en**, verb. to scratch, to rub; **—paal**, m. rubbing-pole.

Scheur, v. rent, flaw, burst, cleft: **Ik ben er zonder (kleer)—en afgekomen** = I have come off scot-free; **Een — naaien** = to sow up a rip; **—en**, verb. to tear up (in several pieces), to tear, to rend, to crack: **Hij scheurde het mij uit de handen** = he tore it out of my hands; **De beroofde vader —de zijne kleederen** = the bereft father rent his clothes: **Hij heeft zijn broek ge—d** = he has torn his trousers: **Hij —de zich uit mijne armen** = he tore himself away from me; **Dit kind werd ons van het hart ge—d** = this child was severed from our hearts; **—ing**, v. rupture, schism **(kerkelijke)**; **—kalender**, m. daily calendar; **—maker**, m. schismatic, apostate; **—makerij**, v. schism, apostacy; **—papier**, o. waste-paper; **—ziek**, adj. schismatic(al).

Scheurbuik, v. scorbut; **—ig**, adj. scorbutic.

Scheut, m. shoot, sprig **(takje, loot)**, little quantity (of fluids): **Die jongen heeft een — gekregen** = that boy has grown considerably of late; **— onder water** = side-blow; **—ig**, adj. tall, growing, liberal, handsome; **—igheid**, v. tallness, liberality; **—je**, o. little quantity, dash; **—s**, adv.: **Binnen —s, buiten —s** = within range, out of range; **—vrij**, adj. scot-free, out of range; **—wijn**, m. dripping.

Schicht, m. arrow, dart, layer, flash (of lightning).

Schichtig, adj. shy, timid: **Het paard werd —** = the horse shied (at a tree = **voor een boom**), took fright; **—heid**, v. shyness, fright.

Schielijk, adj. en adv. quick(ly), sudden(ly), hasty (hastily); **—heid**, v. quickness, suddenness.

Schieman, m. quarter-master; **—nen**, verb. to refit (a ship); **—sgaren**, o. spun yarn; **—sgast**, m. look-out in the bow.

Schier, adv. almost, nearly, all but; **—eiland**, o. peninsula.

Schieringers, m. mv. democratic party in Friesland (during the Middle-Ages).

Schietbaan, v. schooting-trench, shooting-alley, range; **Schieten**, verb. to shoot (at), to fire (at), to dart (rays = **stralen schieten**), to slip **(laten schieten)**, to veer **(draaien)**: **Laat maar schieten** = let drive (fly); **Zij lieten het touw schieten** = they let run the rope; **Zij lieten het paard schieten** = they gave the horse its head; **De teugels laten schieten** = to let go the reins; **Hij schoot zich voor den kop** = he blew his brains out; **Hoeveel patrijzen hebt gij geschoten ?** = how many partridges have you bagged; **Hij heeft een bok geschoten** = he has made a blunder, has blundered: **Hij schoot in het wak en onder het ijs** = he got into the air-hole and under the ice; **Tranen schoten hem in de oogen** = tears started into his eyes; **Dat schoot mij op eens te binnen** = it occurred suddenly to me: **Hij liet geen woord schieten** = he did not allow a word to escape him, he did not lose a syllable; **Hij schoot voorover** = he took a header, came down a cropper **(van een ruiter)**; **Uwe krachten schieten te kort** = your strength fails you; **Ik kan er niet mee rond schieten** = I cannot make both ends meet; **De boom schoot in de hoogte** = the tree grew up to a great height; **Geld schieten** = to lend (procure) money; **Netten schieten** = to cast nets; **Kuit schieten** = to spawn: **De boom schoot geen wortel** = the tree did not take (strike) root; **Daar zal ik een stokje voor schieten** = I am going to prevent that; **De kerel schiet met spek** = the fellow draws the long bow; **De zon schieten** = to take the sun's altitude; **De bloemen hebben zaad geschoten** = the flowers have run to seed; **Ze werden neergeschoten als honden** = they were shot down like dogs: **Gij hebt raak geschoten** = you have hit the mark, the bull's eye, hit the right nail on the head; **Gij schiet uw doel voorbij** = you overshoot the mark, yourself; **Ge schiet me hier nooit weer** = it must be a cold day in August ere ever I come here again; **Zij lieten de honden schieten** = they gave the slip (loose) to the dogs; **Schieter**, m. shooter, mite **(mot, mijt)**; **Schietgat**, o. loop-hole, port-hole, embrasure; **Schietgebed**, o. (e)jaculatory prayer; **Schietgevaarte**, o. catapult, shooting apparatus; **Schietgeweer**, o. rifle, fire-arm; **Schietkatoen**, o. gun-cotton, fulminating cotton; **Schietlijn**, v. range, level; **Schietlood**, o. plummet; **Schietschijf**, v. targe, target, mark; **Schietspoel**, v. shuttle; **Schietstroom**, m. mountain-torrent; **Schietterrein**, o. (shooting-) range; **Schiettuig**, o. ammunition; **Schietwedstrijd**, m. shooting-match: **Een schietwedstrijd houden** = to hold a target; **Schietwilg**, v. white willow; **Schietworm**, m. mite.

Schiften, verb. to divide, to sift, to distinguish, te examine, to investigate, to curdle **(v. melk)**, to fray **(rafelen)**: **Hij heeft alles nauw geschift** = he has examined everything closely; **Schifting**, v. division, sifting, investigation, curdling.

Schijf, v. man (at draughts), slice **(flakje)**, fillet **(vleesch)**, disk, pane **(ruit)**, sheave **(v. een blok)**: **Dat loopt over veel schijven** = many persons are concerned in it, that has to go the round of many persons; **Dat kan (wil) niet over de schijven** = that cannot pass muster; **Groote schijven raakt men het eerst** = great marks are soonest hit; **Hij heeft schijven** = he has got money,

tin; **Hij deed het om de schijven** = he did it for the pelf; **—schieten,** o. target-shooting, target-practice, practice at the target: **Zullen wij een beetje —schieten?** = shall we have a bout at target-practice, practise at the target; **—vormig,** adj. disk-shaped; **—werpen,** o. disk-throwing.

Schijn, m. shine, glimmer, show, appearance, pretence, pretext: **Wij moeten den — zien te redden** = we must try to keep up (to save) appearances; **Hij deed het onder den — van vriendschap** = he did it under the pretext, show (under colour) of friendship; **Daar is geen —tje bewijs voor** = there is not a scintilla of evidence for it; **Hij heeft geen —tje kans** = he has not the ghost of a chance; **— bedriegt** = appearances often deceive; **Hij heeft den — tegen zich** = appearances are against him; **Naar allen —** = in all appearance, apparently; **Hij doet alles voor den uiterlijken —** = he does everything for show, for the sake of appearance(s); **—baar,** adj. en adv. apparent(ly): **De —bare horizon** = the visible (apparent) horizon; **—baarheid,** v. apparentness, probability; **—beeld,** o. phantom, phantasmagoria; **—beweging,** v. mock-motion, delusive movement; **—bewijs,** o. mock-argument, seeming proof; **—christen,** m. false christian; **—deugd,** v. seeming virtue; **—dood,** m. apparent death, suspended animation; **—dood,** adj. apparently dead; **—doode,** m. en v. one apparently dead; **—en,** verb. to seem, to appear **(uiterlijk),** to shine, to look: **Hij kan niet zien, dat de zon in het water —t** = he is a dog in the manger; **Het —t waar te zijn** = it seems to be true; **Het —t, dat hij komt** = it seems likely that he will come; **—geleerde,** m. sciolist, would-be scholar; **—geleerdheid,** v. sciolism, seeming erudition; **—geloof,** o. hypocrisy; **—geluk,** o. seeming (false) happiness; **—gestalte,** v. phase (of the moon); **—gevecht,** o. mock-fight; **—goed,** o. imaginary good (property); **—goed,** adj. seeming good; **—grond,** m. seeming reason, mock-argument; **—heilig,** adj. en adv. hypocritical(ly); **—heilige,** m. en v. hypocrite; **—heiligheid,** v. hypocrisy; **—koning,** m. mock-king; **—reden,** v. sophism; **—redenaar,** m. sophist; **—schoon,** adj. specious, plausible, seeming beautiful; **—sel,** o. light, splendour, phenomenon; **—strijdig,** adj. paradoxical; **—strijdigheid,** v. paradox; **—verdienste,** v. seeming merit, mock-gain; **—verdrag,** o. mock-treaty; **—vermaak,** o. false pleasure, mock-amusement; **—vrede,** v. false peace; **—vreugde,** v. feigned joy; **—vriend,** m. false friend; **—vroom,** adj. hypocritical; **—vroomheid,** v. hypocrisy; **—wijs,** adj. seeming wise; **—wijsheid,** v. mock-wisdom; **—wijsbegeerte,** v. sophism; **—wijsgeer,** m. sophist; **—zoet,** o. delusive pleasures.

Schik, m. order, arrangement: **Alles is op zijn —** = everything is in good (applepie-) order; **Hij is uit zijn —** = he is out of sorts; **Ik ben er mee in mijn —** = I am well content with it, glad of it, rejoiced at it; **—godinnen,** v. mv. the Fates, the sisters three, the weird sisters; **—kelijk,** adj. tractable, fair, reasonable, yielding; **—kelijkheid,** v. reasonableness, fairness, tractableness; **—ken,** verb. to order, to arrange, to settle, to make up (a quarrel), to yield, to suit **(passen, voegen): Wij moeten ons in den tijd —ken** = we must yield to the times; **Ik zal het zoo —ken, dat ge hier kunt slapen** = I will make it convenient for you to sleep here; **De zaak werd (in der minne) ge—t** = the matter was compounded for; **Gij moet u naar hunne wenschen —ken** = you must conform yourself to their wishes; **Ik weet niet hoe ik het zal —ken** = I don't know how to settle things, to arrange matters; **Alles zal zich wel —ken** = things are sure to come round in the end; **Zij —ten zich om de tafel** = they drew round the table; **Het zal wel —ken** = it will go off well; **—ker,** m. arranger; **—king,** v. order, arrangement: **Zij kwamen tot eene —king** = they came to an understanding.

Schil, v. peel, rind: **De —len (schellen) vielen mij van de oogen** = I was entirely undeceived; **De —len** = parings; **Aardappelen met de — =** potatoes in the jacket (skin); **—len,** verb. to peel **(sinaasappels),** to pare (**appels,** etc.): **Ik heb een appeltje met u te —len** = I have a bone to pick (a crow to pluck) with you; **—lenmesje,** o. paring-knife, peeling-knife; **—ler,** m. peeler, parer; **—ling,** v. paring, peeling.

Schild, o. shield, buckler **(beukelaar),** scutcheon **(wapenbord): Wat voert hij in zijn —?** = what is he driving (aiming) at, what is he up to; **Hij voert wat in het — =** he rides a dark horse, he is up to mischief, he means mischief; **lemand te — en te speer vervolgen** = to harass one to death; **Hij werd door hen op het — verheven** = he was chosen their commander; **God is mijn — =** God is my protector; **—achtig,** adj. shield-shaped; **—drager,** m. shield-bearer; **—er,** m. painter, sentry, sentinel; **—eraca-demie,** v. academy of painting (for painters); **—erachtig,** adj. en adv. picturesque(ly), beautiful(ly); **—achtigheid,** v. picturesqueness; **—eren,** verb. to paint, to stand sentinel (sentry), to dance attendance: **Naar het leven (de natuur) ge—erd** = painted from life (nature); **—eres,** v. paintress, lady-artist; **—erhuis,** o. sentry-box; **—erij,** v. painting, picture; **—erijkabinet,** o. cabinet of pictures, picture-gallery; **—erijlijst,** v. picture-frame; **—erijtentoonstelling,** v. picture-show; **—erijverzameling,** v. collection of pictures; **—ering,** v. painting: **De —eringen zijn mooi** = the descriptions (delineations of character) are beautiful; **—erkunst,** v. art of painting, pictorial art: **—ersambacht,** o. trade of a painter; **—erschool,** v. school of painting, academy of painting; **—ersezel,** m. easel; **—ersgereedschap,** o. instruments for painting; **—erskwast,** m. painter's brush; **—erslak,** o. lack-dye: **—spalet,** o. palette, pallet; **—ersstok,** m. maul-stick; **—erstuk,** o. painting, picture; **—ersverdriet (plant),** o. London pride; **—erswerkplaats,** v. **—erswinkel,** m. house-painter's shop; **—erwerk,** o. painting; **—knaap,** m. shield-bearer, squire; **—pad,** v. tortoise **(land—pad),** turtle **(zee—pad): —pad(den),** o. en adj. tortoise-shell: **—padsoep,** v. turtle(-soup): **Nagemaakte —padsoep,** v. mock-turtle; **—vleugel,** m. sheath-wing; **—vleugelig,** adj. sheath-winged; **—vleugeligen,** mv. coleoptera; **—vormig kraakbeen** = thyroid cartilage; **—wacht,** m. sentry, sentinel: **Een verloren —wacht**

= a dangerous station; **Hij stond op — wacht** = he stood sentry, was upon duty; **—wachthuisje**, o. sentry-box; **—wapen**, o. coat of arms, (e)scutcheon.

Schilfer, v. scale, scab, dandruff **(— op het hoofd)**, slag **(hamerslag)**; **—(acht)ig**, adj. scaly; **—en**, verb. to scale; **—ing**, v. scaling.

Schim, v. shadow, shade, ghost, spectre: **Hij vecht tegen zijne eigen — —** = he fights with his own shadow; **Hij is bang voor zijne eigen — —** = he is afraid of his own shadow; **—menrijk**, o. Hades, abode of the dead.

Schimmel, v. mould; **—**, m. grey horse; **—(acht)ig**, adj. mouldy; **—bles**, m. grey horse with a white spot before; **—en**, verb. to grow mouldy, to play at clock-and-hammer; **—harig**, adj. grey-haired; **—kleur**, v. grey-colour; **—kleurig**, adj. grey-coloured; **—spel**, o. game of clock-and-hammer.

Schimp, m. scorn, taunt; **—(acht)ig**, adj. scornful, taunting; **—brief**, m. libel; **—dicht**, o. satire; **—dichter**, m. satirist; **—en**, verb. to scorn, to scoff (at), to rail (at); **—er**, m. scoffer, scorner; **—ing**, v. railing, scoffing; **—lust**, m. satiric humour; **—naam**, m. nickname; **—rede**, v. abusive speech (language), taunt; **—scheut**, m. scornful (biting) jest, side-blow; **—schrift**, o. lampoon, libel; **—schrijver**, m. lampoonist; **—taal**, v. abusive language; **—vogel**, m. scoffer, satirist; **—woord**, o. abusive word; **—swijze**, adv. scornfully, tauntingly.

Schin, v. dandruff.

Schink, m. ham; **—el**, m. knuckle (of ham).

Schip, o. ship, vessel, nave **(v. kerk)**: **Het — liep van stapel** = the ship was launched; **Zij lieten het — van stapel loopen** = they launched the ship; **Schoon — maken** = to clear away, to settle accounts, to take a purgative; **Groot — groot water** = a large family requires much money; **Schepen, booten**, enz. = water-craft; **Een — eerste klasse** = A 1; **— tweede klasse** = second rater; **—bank**, v. rowing-bench; **—bek**, m. prow, stem; **—breuk**, v. shipwreck: **Het — ging te gronde, wij leden —breuk** = the ship was wrecked, we were shipwrecked; **—breukeling**, m. en v. shipwrecked person; **—brug**, v. bridge of boats; **—haak**, m. grappling-iron; **—loon**, o. freight, charge; **—per**, m. captain, skipper, master; **—peren**, verb. to arrange, to settle, to trim, to order, to compromise matters; **—perij**, v. navigation; **—reede**, v. road; **—reeder**, m. ship-owner; **—persboek**, o. list of ship's furniture; **—persboom**, m. setting-pole; **—pershaak**, m. boat-hook; **—persjongen**, m. **—persknecht**, m. cabin-boy, boatsman's boy, skipper's man; **—persleven**, o. sailor's life; **—perstaal**, v. nautical language; **—pond**, o. ship-pound **(1500 K.G.)**; **—zand**, o. ballast.

Schisma, o. schism.

Schitteren, verb. to glitter, to shine, to sparkle, to gleam: **Het schitterde in al zijne heerlijkheid** = it shone forth in all its glory; **—d**, adj. brilliant, glittering, bright; **Schittering**, v. glittering, sparkling, gleam; **Schitterglans**, m. lustre; **Schitterlicht**, o. glittering light, splendour.

Schobbejak, Schobberd, m. rascal, wretch, rogue; **—ken**, verb. to damage, to ill-treat; **Schobben**, verb. to rub, to scour, to do the rascal; **Schobberdebonk: Hij loopt op schobberdebonk** = he is beggar, a tramp, he lives at other people's expense.

Schoeien, verb. to shoe, to line (with wood): **Ze zijn allen op dezelfde leest geschoeid** = they are all of a die; **Schoeier**, m. shoemaker; **Schoeiing**, v. shoeing, lining; **Schoeisel**, o. shoeings.

Schoelje, m. rogue, rascal; **—stuk**, o. knavish trick; **—achtig**, adj. knavish.

Schoen, m. shoe: **Hij staat vast in zijne —en** = he sticks to what he has promised, said, etc.; he stands his ground firmly; **Daar wringt hem de — —** = that's where the shoe pinches; **Ieder weet het best, waar hem de — wringt** = the wearer knows best where the shoe pinches; **Alle —en passen niet voor alle voeten** = every shoe fits not every foot; **Wien de — past, die trekke hem aan** = those whom the cap fits, let them wear it; **Hij is niet waard uwe —en (—riemen) te binden, los te maken** = he is not worth tying, loosing your shoes (latchets); **Ik wou niet graag in zijne —en staan** = I should not like to be in his place (shoes); **Het hart zonk hem in de —en** = his heart failed him; **Wij gingen er heen met looden —en** = we went there hesitatingly, reluctantly; **Hij trok de stoute —en aan en vroeg haar** = he made so bold as to ask her in marriage; **—aantrekker, —horen**, m. shoe(ing)-horn; **—band**, m. shoe-string; **—borstel**, m. shoe-brush, blacking-brush; **—draad**, m. wax(ed) end; **—gesp**, v. shoe-buckle; **—lapper**, m. cobbler; **—leder, —leer**, o. shoe-leather; **—leest**, v. last; **—lint**, o. lace, latchet; **—maken**, m. shoe-making; **—maker**, m. shoe-maker; **—makersambacht**, o. shoe-maker's trade; **—makersbaas (gezel)**, m. master (journeyman)-shoe-maker; **—poetser**, m. shoe-black, boots **(hotel)**; **—riem**, m. latchet **(Zie —)**; **—schuier**, m. shoe-brush; **—smeer**, o. blacking, polish.

Schoener, m. schooner.

Schoep, v. paddle-board.

Schoeperen, verb. to singe, to scorch.

Schoer, m. (thunder-)shower.

Schoffeeren, verb. to desecrate, to violate; **Schoffeerder**, m. violator, desecrator.

Schoffel, v. hoe, paddle-board; **—en**, verb. to hoe, to bolt one's food, to eat gluttonously.

Schoft, v. fourth part of a day, buttock **(v. dier)**, rump, shoulder.

Schoft, m. boor, clodhopper, rogue; **—achtig, —erig**, adj. clownish, rude.

Schok, m. shock, concussion, jerk, fright: **Het gaf mij zoo'n — —** = it gave me such a turn; **—achtig**, adj. greedy, grasping; **—kebast**, m. en v. glutton; **—ken**, verb. to shock, to agitate, to shake, to jerk, to move, to bolt (eat gluttonously); **—ker**, m. miserly fellow, kind of pea, kind of vessel (boat).

Schol, v. plaice **(visch)**, glebe, flake of ice: **Zoo plat als eene — —** = as flat as a flounder; **—lenvangst**, v. plaice-fishing.

Scholen, verb. to flock together, to shoal.

Scholier(ster), m. en v. pupil, scholar; **—en**, verb. to teach.

Schollevaar, Scholverd, m. cormorant, clown, rogue.

Scholpei, o. boiled egg.

Schommel, m. en v. swing, stout woman, fidgety person (woman); **—aar(ster)**, m. en

v. swinger, rummager; **—en**, verb. to swing, to stir, to move to and fro, to wobble, to waddle, to totter **(waggelen)**, to clean (a house), to rummage (make hay in); **—end**, adj. swinging, tottering; **—ing**, v. swinging, rummaging; **—knecht**, m. hodman, factotum; **—meid**, v. **—meisje**, o. scullion; **—stoel**, m. rocking-chair; **—touw**, o. swinging-rope.

Schompermuilen, verb. to grin.

Schongel, m. Zie **Schommel.**

Schonk, v. bone, shank; **—ig**, adj. bony.

Schoof, v. sheaf.

Schooien, verb. to tramp, to beg; **Schooier**, m. tramp; **Schooierij**, v. begging.

School, v. school, academy **(voor een speciaal doel)**, collegiate school **(onder het bestuur van eene** incorporated society **= eene als rechtspersoon erkende vereeniging)**, shoal **(visch)**: **— voor verwaarloosde kinderen** = ragged school, industrial school; **— voor voortgezet onderwijs** = continuation school; **Lagere, Middelbare — =** elementary, secondary school: **Openbare —, Neutrale —** = national school, secular school; **Kostelooze — =** free school (Vergel. **Kosteloos onderwijs** = free education); **De — is uit** = school is over; **Naar — gaan** = to go to school; **De — verzuimen** = to play the truant; **Gij hebt uit de — geklapt** = you have divulged our secret, told tales; **Er is vandaag geene — =** no class to-day; **We leeren niet voor de — maar voor het leven** = we do not learn for schools but for life; **Waar is hij op —?** = at what school is he; **—bank**, v. form; **—behoeften**, v. mv. school-necessaries; **—bestuur**, o. school-board; **—bezoek**, o. school-visitation, inspection of schools; **—blad**, o. scholastic paper; **—blijven**, verb. to be kept in; **—boek**, o. school-book; **—bord**, o. black-board; **—commissie**, v. school-board, school-committee; **—commissaris (met het maandbezoek belast)**, m. visiting commissioner; **—district**, o. scholastic district; **—dwang**, m. compulsory attendance at school; **—gaan**, verb. en o. to go to school, going to school; **—geld**, o. fee; **—geleerde**, m. schoolman, gerund-grinder; **—gezang**, o. singing at school; **—houden**, verb. to keep in; **—houder**, m. schoolmaster: **Hij is een uitstekend —houder** = he is an excellent disciplinarian; **—huis**, o. school-house; **—inspecteur**, m. school-inspector; **—jaar**, o. vear's course; **—jongen**, m. school-boy; **—juffrouw**, v. school-mistress; **—kameraad, —gezel, —makker**, m. school-fellow; **—kennis**, v. school-learning, school-friend; **—leeraar**, m. lecturer, master; **—liggen**, to be at school; **—lokaal**, o. class-room; **—matres**, v. infant-school keeper; **—meester**, m. schoolmaster, pedant; **—meesterachtig**, adj. pedantic, conceited, overweening; **—meesterachtigheid**, v. pedantry; **—meubelen**, o. mv. school-furniture; **—monarch**, m. school-tyrant; **—onderwijs**, o. school-instruction; **—onderwijzer(es)**, m. en v. schoolmaster, school-mistress; **—opziener**, m. inspector of schools; **—orde**, v. school-discipline; **—paard**, o. trained horse; **—plicht**, m. compulsory attendance at school; **—sch**, adj. scholastic: **—sche geleerdheid**, v. school-learning; **—tasch**, v. satchel; **—tijd**, m. school-time; **—tijdvak (van vacantie tot vacantie)**, o. term; **—toezicht**, o. overseers of schools; **—tucht**, v. school-discipline; **—vos**, m. pedant, gerund-grinder; **—vosserij**, v. pedantry; **—vossig**, adj. pedantic, conceited: **—werk**, o. school-work, bungling work; **—wet**, v. education-act; **—wezen**, o. school-affairs, school-management; educational matters; **—zaken**, v. mv. school-matters, school-affairs; **—ziekte**, v. sham-illness, feigned illness.

Schoon, adj. en adv. beautiful(ly), handsome(ly), fine(ly), nice(ly), clean(ly), pure(ly): **Het veld is hier — =** the coast is clear here; **De —e sekse** = the fair (sex); **—e kunsten** = fine, liberal arts; **Het is — leeg** = it is entirely empty; **Uiterlijk — is slechts vertoon** = beauty buys no beef, beauty is no inheritance, beauty is but skin deep; **—bijten**, verb. to purify; **—blad**, o. printed sheet; **—broeder**, m. brother-in-law; **—dochter**, v. daughter-in-law; **—e**, v. the fair one; **—e**, o. the beautiful; **—heid**, v. beauty; **—heidsmiddel voor huid en haar** = skin and hair beautifier, beauty-wash; **—heidsgevoel**, o. **—heidszin**, m. sense of beauty; **—heidskijker**, m. kaleidoscope; **—heidsleer**, v. aesthetics; **—heidswater**, o. beauty-wash; **—houden**, verb. to keep clean (tidy); **—klinkend**, adj. plausible (arguments); **—maak**, v. (house-)cleaning; **—maaktijd**, m. time of cleaning; **—maakster**, v. char-woman; **—maken**, verb. to clean, to purify, to pick (salad); **—maken**, o. cleaning; **—moeder**, v. mother-in-law; **—ouders**, m. mv. parents-in-law; **—praat**, v. flattery; **—prater**, m. **—praatster**, v. flatterer; **—schijnend**, adj. specious, plausible; **—schrift**, o. calligraphic writing; **—schrijfkunst**, v. calligraphy; **—schrijver**, m. calligrapher; **—tjes**, adv. cleanly, entirely, nicely, prettily, coaxingly: **—vader**, m. father-in-law; **—vegen**, verb. to sweep (the deck); **—zicht**, o. belvedere; **—zoon**, m. son-in-law; **—zuster**, v. sister-in-law.

Schoon, coni. (al)though.

Schoor, m. alluvion, support, prop, buttress: **Dit metselwerk staat te — voor dien muur** = this masonry serves to buttress up that wall; **—beeld**, o. caryatid; **—hout**, o. prop; **—muur**, m. buttress; **—steen**, m. chimney, stack, funnel (**van stoomboot, fabriek**, etc.): **Daar kan de —steen niet van rooken** = that won't keep the fire in fuel; **—steenbrand**, m. chimney-fire; **—steengeld**, o. hearth-tax; **—steenkap**, v. top (of a chimney); **—steenlijst**, v. (**mantel**, m.) mantel-piece, mantel-shelf; **—steenpijp**, v. funnel, flue; **—steenplaat**, v. hearth-plate; **—steenstuk**, o. chimney-painting; **—steenvegen**, o. chimney-sweeping; **—steenveger**, m. (chimney-)sweep(er); **—voeten**, verb. to hesitate, to do reluctantly; **—werk**, o. buttressing.

Schoot, m. lap, womb (**fig.**), bosom, sheet (**zeil**), scot, sprig, shoot, twinge (**pijnlijke steek**), bolt (**tong v. een slot**): **De — van een kleedingstuk** = the skirts of a dress: **Op moeders — =** in mother's lap; **Hij had het boek op den — =** he had the book on his lap; **De handen in den — leggen** = to fold one's arms, to take it easy, to rest upon one's oars; **In den — der familie (kerk)** = in the bosom of the family (church); **Diep in den — der aarde** = deep in the bowels of the earth; **Hij legde het hoofd in den —**

= he submitted, yielded; **Met gevierde —en** = with flowing sheets; **De —en vieren** = to loose the sheets; **—gaan**, verb. to fly away, to run off; **—lijn**, v. range (of a rifle); **—hondje**, o. lap-dog; **—kindje**, o. baby, spoiled child (**fig.** = favourite); **—svel**, o. leathern apron; **—vrij**, adj. scot-free, bomb-proof, invulnerable; **—water**, o. riverwater streaming seaward.

Schooven, verb. to bind in sheaves.

Schooverzeil, o. mainsail.

Schop, v. spade, shovel (**kolenschop**), scoop, swing (**schommel**); —, m. kick: **Hij kreeg den — =** he was dismissed; **—pen**, v. mv. spades; **—penvrouw**, v. queen of spades; **—pen**, verb. to swing, to kick (at = **naar**): **Hij werd erg vooruit ge—t door zijne beschermers** = he was pitchforked into high offices by his patrons; **— geen standjes** = don't kick up a row, don't rebuke me; **— geen lawaai** = don't kick up a noise; **—stoel**, m. swing-board: **Ik zit hier op den —stoel** = my present state is a very precarious one.

Schor, adj. hoarse (voice), steep, rough; —, v. alluvion, shoal; **—heid**, v. hoarseness.

Schoren, verb. to support, to prop, to buttress up; **Schoring**, v. support, stay, prop.

Schorpioen, m. scorpion, scourge, lash.

Schorremorrie, o. mob, tagrag and bobtail.

Schors, v. bark; **—en**, verb. to bark, to peel; **—muilen**, verb. to smile; **—vrucht**, v. horse-parsley.

Schorsen, verb. to suspend (an officer = **ambtenaar**), to put off, to delay, to hem, to arrest; **Schorsing**, v. prohibition, suspension; **Schorsingsbevel**, o. writ of prohibition.

Schorselwoensdag, m. Wednesday before Easter.

Schorseneel, Schorseneer, v. scorzonera.

Schort, v. apron, pinafore; **—eldoek**, m. apron; **—en**, verb. to put off, to defer, to suspend, to ail, to want: **Wat — er aan?** = what is the matter with you.

Schot, o. shot, tax, partition, sty (for hogs = hog-sty = **varkensschot**), curdling (of milk): **Hij is geen — kruit waard** = he is not worth powder and shot; **De herten waren onder — =** the deer were within range (shot); **Buiten — =** out of shot; **Een touw — geven** = to veer a cable (rope); **Ze hebben in den laatsten tijd — gemaakt** = they have been making headway of late; **Er viel een — =** a shot (the report of a gun) was heard; **Ieder — is geen eendvogel** = not every shot tells; **Ik blijf buiten — =** I keep out of harm's way; **—deur**, v. trap-door; **—ig**, adj. liberal; **—schrift**, o. lampoon, libel; **—vrij**, adj. scot-free, bullet-proof, out of range (shot).

Schotel, m. plate, dish, charger (**groote**), platter (**groote platte —**): **Iemand met gedekte —s bedienen** = not to be plain with a person; **Kopje en —tje** = cup (mug) and saucer; **Een — erwten** = a dish of pease; **—doek**, m. dish-cloth; **—en**, verb. to dish up, to bolt; **—huis**, o. wash-house, back-kitchen; **—rak, —rek**, o. dish-rack, dish-stand; **—water**, o. dish-water.

Schots, v. flake of ice.

Schots(ch), adv. en adj. rude(ly), clownish(ly), awkward(ly); **—chheid**, v. rudeness.

Schot, m. Scot (**iron.**) Scotsman, Scotchman; **De —ten** = the Scots, Scotch; **—land**, o. Scotland; **—sch**, adj. Scottish, Scotch; **—sch**, o. Scottish language (linen), German polka, Schottis(c)h(e).

Schouder, m. shoulder, buttock (**v. dieren**): **Wij staan op de —s van een vorig geslacht** = we continue the labour of an earlier generation; **Iemand over den — aanzien** = to look down upon one; **Hij haalde de —s op** = he shrugged his shoulders **Hij sloeg (tikte) mij op den — =** he; slapped (tapped) me on the shoulder; **Op — het geweer** = carry arms; **—band**, m. shoulder-belt; **—been**, o. shoulder-bone; **—blad**, o. shoulder-blade; **—bedekking**, v. shoulder-piece; **—breuk**, v. rupture of the shoulder; **—en**, verb. to shoulder, to treat (a person) disdainfully; **—gewricht**, o. shoulder-joint; **—lap**, v. scapulary; **—mantel**, m. tippet; **—ophalen**, o. shrugging (of the shoulders); **—ontwrichting, —verstuiking**, v. shoulder-slip.

Schout, m. bailiff, sheriff; **—ambt**, o. sheriff's office; **—bij-nacht**, m. rear-admiral.

Schouw, v. chimney, flue, ferry(-boat), inspection; **—burg**, m. play-house, theatre: **Een volle —burg** = a full house, a numerous audience; **—burgbezoeker**, m. play-goer; **—burgkaartje**, o. (admission-)ticket; **—en**, verb. to inspect, to survey; **—er**, m. inspector, coroner (**lijk—er**): **—ing**, v. inspection, coroner's inquest (**lijk—ing**); **—man**, m. ferryman; **—plaats**, v. stage, scene of action; **—spel**, o. spectacle, scene, view, sight; **—speldichter**, m. dramatic poet; **—speler**, m. **—speelster**, v. actor, actress, comedian, tragedian, performer; **—tooneel**, o. stage, scene (of a battle, etc.), footlights; **—toren**, m. watch-tower, observatory.

Schove, Schoof, v. number of five hundred.

Schraag, v. trestle, support, prop; —, adj. en adv. slanting, sloping, obliquely; **—beeld**, o. caryatid; **—hout**, o. trestle-tree (pole); **—swijze**, adv. obliquely, by way of a trestle; **—jes**, adv. scantily; **—te**, v. scantiness, dearth.

Schraal, adj. en adv. scanty (scantily), thin(ly), poor(ly), shabby (shabbily): **Een schrale troost** = cold comfort; **Eene schrale ontvangst, Een — onthaal** = lenten entertainment; **Wij hebben het vandaag — van eten** = we are on short commons to-day; **Een — mensch** = a thin person; **Een schrale wind** = a biting (piercing) wind; **Het is een schrale tijd** = times are bad: **Eene schrale beurs** = a scanty (empty) purse; **Schrale diners** = sparing dinners; **— bier** = small bier; **—hans**, m. miser, niggard, stingy person: **—hans is daar keukenmeester** = they fare very poorly; **—heid**, v. scantiness, thinness, scarcity, dearth = **—te**, v.; **—tjes**, adv. scantily, poorly.

Schraap, v. scraping: **Hij heeft mij eene — gegeven** = he has hauled me over the coals; **—achtig**, adj. en adv. stingy (stingily); **—achtigheid**, v. covetousness, niggardliness; **—ijzer, —mes**, o. scraper, scraping-knife; **—sel**, o. scrapings; **—zucht**, v. covetousness, stinginess.

Schrab, v. scratch, graze; **—b(el)en**, verb. to scratch, to scrape, to graze, to take up roundly (**fig.**); **—ber**, m. scraper; **—sel**, o. scrapings.

Schrafelaar(ster), m. en v. scraper, miser; **Schrafelen**, verb. to scrape.

Schragen, verb. to support, to buttress up; **Schraging,** v. support, aid, prop.
Schralen, verb. to scant (**v. wind**).
Schram, v. scratch; **—men,** verb. to scratch.
Schrander, adj. en adv. sagacious(ly), witty (wittily), sharp(ly), clever(ly); **—heid,** v. sagacity, sharpness, cleverness.
Schrank, v. trestle, fence: **Hij werd binnen de —en gehouden** = he was kept in restraint, he was kept within bounds; **—elaar,** m. straddler; **—elbeen,** n. bandy-legged person; **—en,** verb. to fence round; **—ing,** v. fence, fencing round.
Schransen, verb. to feast, to banquet, to eat heartily: **Hij kan goed —, is een echte schranser** = he is a hearty eater, he enjoys what he eats; **Schranserij,** v. feasting, eating heartily.
Schrap, v. scratch, dash; —, adv. firmly: **Gij moet u — zetten** = you must stand firm, hold your own, put your best foot foremost; **Hij kan geen — houden** = he cannot stand firm, hold his own; **Ik heb er eene — door gehaald** = I have struck it out, cancelled it; **—en,** verb. to scrape, to scratch together, to clutch: **Zich de keel —en** = to clear one's throat; **—er,** m. scraper, scratching (clutching) miser; **—erig,** adj. covetous, stingy; **—erigheid,** v. coretousness, niggardliness; **—pen,** verb. to scratch, to strike out, to cancel: **Hij werd van de lijst ge—t** = his name was struck out, was cancelled; **—sel,** o. scrapings.
Schred, m. **Schrede,** v. step, pace: **Geene —e** = not a bit; **Wij gingen met rassche —en onzen ondergang te gemoet** = we were hurried on to our ruin; **De eerste —e doen** = to make advances, to take the initiative; **Zij deden groote —en** = they took large strides.
Schreef, v. line, stroke: **Gij gaat buiten de — =** you exceed the limits, kick over the traces; **Gij hebt een —je bij mij voor** = you are in my good books, you are in my favour; **De deur staat op eene — =** the door is ajar.
Schreeuw, m. shout, cry; **—achtig,** adj. cryish, crying; **—bek, —leelijk,** m. en v. crier, bawler, whiner; **—en,** verb. to cry, to bawl, to shout, to shriek, to clamour: **Hij —de er om** = he clamoured for it: **Zij —den om hulp** = they cried for help; **Hij —t voor bij geslagen wordt** = he is more afraid than hurt, he cries before he is hurt; **Hij —t zich heesch** = he cries himself hoarse; **—end,** adj. crying (injustice), loud (colours), loud (dress), glaring; **—er,** m. crier, bawler, shouter, whiner; **—erig,** adj. cryish, crying.
Schreien, verb. to cry (**v. kinderen**), to weep (**v. grooteren**): **Dat schreit om wraak** = that cries for revenge; **Hij schreide van vreugde** = he wept for joy; **Hij schreide om zijn verlies** = he went over his loss; **Zij — bittere tranen** = they shed bitter tears; **Schreier,** m. weeper, crier; **Schreierig,** adj. cryish.
Schremmen, verb. to scorch.
Schrepel, adj. thin, niggardly, scanty.
Schriel, adj. scanty, poorly, lean; **—(ig)heid,** v. stinginess, scantiness.
Schrift, o. en v. writing, writing-book, copy-book, writ (**geschreven bewijs**), scripture: **De heilige — =** holy Writ, the holy Scriptures; **Iets op — brengen** = to put something in writing; **—elijk,** adj. written (examination): **De candidaten moeten zich alléén schriftelijk aanmelden** = candidates are requested to apply by letter only; **—elijke getuigenis** = documentary evidence; **—geleerde,** m. scribe, theologian; **—matig,** adj. scriptural, according to the scriptures; **—matigheid,** v. conformity to the scriptures; **—uitlegger,** m. exegete, exegetist, interpreter; **—uitlegging,** v. exegesis; **—uur,** v. scripture; **—uren,** v. mv. writings, documents; **—uurplaats,** v. passage from the scriptures; **—uurlijk,** adj. scriptural; **—vervalsching,** v. interpolation.
Schrij(de)lings, adv. astride (of = **op**), straddle-legged: **Schrijden,** verb. to stride, to step.
Schrijfbehoeften, v. mv. stationery, writing-materials; **Schrijfboek,** o. writing-book; **Schrijfbord,** o. black-board; **Schrijfbureau,** o. writing-table; **Schrijffeil, Schrijffout,** v. slip of the pen, clerical error; **Schrijfgeld,** o. writing-fees; **Schrijfgereedschap, Schrijfgerei,** o. writing-materials; **Schrijfinkt,** v. writing-ink; **Schrijfjeukte,** v. desire of seeing oneself printed: **Schrijfkramp,** v. writers' cramp; **Schrijfkunst,** v. art of writing, calligraphy; **Schrijfkunstenaar,** m. calligrapher; **Schrijfles,** v. writing-lesson; **Schrijflessenaar,** m. writing-desk; **Schrijfloon,** o. writing-fee(s); **Schrijflust,** m. fondness of (passion for) writing; **Schrijfmachine,** v. type-writer; **Schrijfmap,** v. portfolio; **Schrijfmeester,** m. writing-master; **Schrijfpapier,** o. writing-paper; **Schrijfpen,** v. writing-pen; **Schrijfschool,** v. writing-school; **Schrijfster,** v. author(ess); **Schrijfstijl,** m. style of writing; **Schrijfstof,** v. subject-matter; **Schrijftaal,** v. written language; **Schrijfteeken,** o. character, letter; **Schrijfvoorbeeld,** o. copy-book heading, headline; **Schrijfwerk,** o. copy-work; **Schrijfwijze,** v. manner (method, style) of writing; **Schrijfwoede,** v. passion for writing; **Schrijfziek, Schrijfzuchtig,** adj. fond of writing; **Schrijfziekte, Schrijfzucht,** v. passion for (itch of) writing; **Schrijven,** verb. to write, to pen: **In het net schrijven** = to copy fair; **Er staat geschreven** = it is written; **Hij schrijft duidelijk** = he writes a clear hand; **Naar het schrijven der couranten** = as the papers have it, tell us; **Schrijver,** m. writer, clerk, secretary, copyist: **Van den schrijver** = with the author's compliments; **Zoo schrijver zoo boek** = like author like book; **Schrijversgild,** o. society of authors; **Schrijverij,** v. writing.
Schrijn, o. box, chest; **—werk,** o. joiner's work, joinery; **—werker,** m. joiner, cabinet-maker; **—werkersbaas(knecht),** m. master (journeyman)-joiner.
Schrijnen, verb. to graze, to abrade: **—de pijn** = smart, smarting pain.
Schrik, m. alarm, fright, dread, terror: **Ik was in doodelijken — =** I was in a blue funk; **Gij hebt mij — aangejaagd** = you have frightened me, given me a turn; **Ik kwam met den — vrij** = I got off with a fright; **Ik werd met een — (uit mijn droom) wakker** = I started from my sleep (dream); **Ik zie met — zijne komst te gemoet** = I am alarmed (I tremble) at his coming (arrival); **—achtig,** adj. shy, easily frightened, timorous; **—achtigheid,** v. timorousness, shyness; **—barend,** adj. terrific, dreadful, frightful; **—beeld,** o. fright, scare-

crow, bugbear, ogre; **—bewind,** o. Reign of Terror, terrorism; **—gedrocht,** o. ogre, spectre; **—kelijk,** adj. en adv. dreadful(ly), terrible (terribly); **—kelijkheid,** v. dreadfulness, horror; **—ken,** verb. to be frightened, to start, to be startled, to be alarmed, to let go by shocks (a light rope): **Hij ziet er uit om van te —ken** = he looks a perfect fright; **Ik —te mij dood** = I was frightened to death, out of my wits; **—verwekkend,** adj. alarming, frightful; **—verwekker,** m. alarmist; **—wekkend,** adj. terrifying, alarming, terrific.

Schrikkeldag, m. intercalary day; **Schrikkeljaar,** o. leap-year; **Schrikkelmaand,** v. February.

Schril, adj. shrill, alarmed, shy.

Schrob, v. blame, scolding; **—beeren,** verb. to blame severely, to taunt; **—beering,** v. scolding, taunt; **—ben,** verb. to scrub, to scour, to hog (**schip**); **—ber,** m. scrubbing-day; **—net,** o. trawl-net; **—zaag,** v. hand-saw.

Schroef, v. screw, nut (**moer—**), mill: **Dat staat op losse schroeven** = that cannot be relied on; **— zonder eind** = perpetual screw; **—bank,** v. vice-bench; **—boor,** v. screw-tap; **—boot,** v. screw-steamer, screw-propeller; **—draad,** m. **—gang,** m. thread (worm) of a screw; **—kop,** m. screw-nob; **—lijn,** v. spiral line; **—moer,** v. female screw, nut; **—pers,** v. vice-press; **—plaat,** v. screw-plate; **—sleutel,** m. screw-wrench, screw-driver; **—stoomboot,** v. screw-steamer; **—tap,** v. screw-tap; **—vormig,** adj. screw-shaped, spiral; **—swijze,** adv. screw-shaped, spirally; **Schroeven,** verb. to screw; **Schroevedraaier,** m. screw-driver, screw-jack.

Schroeien, verb. to scorch, to singe, to be blighted (corn); **Schroeiing,** v. scorching.

Schrok, m. glutton, miser, fierce hunger; **—darm,** m. glutton; **—ken,** verb. to eat ravenously (gluttonously), to bolt; **—ker,** m. **—ster,** v. glutton; **—kig,** adj. greedy, gluttonous; **—kigheid,** v. greediness.

Schroken, verb. to scorch.

Schrollen, verb. to grumble, to scorn, to taunt, to scold (a person = **tegen iemand —**).

Schromelijk, adj. en adv. terrible (terribly), shy(ly): **Ge vergist u — =** you are sorely mistaken; **—heid,** v. frightfulness; **Schromeloos,** adj. fearless; **Schromeloosheid,** v. fearlessness; **Schromen,** verb. to fear, to dread, to hesitate: **Zonder schromen den dood te gemoet gaan** = to meet death fearlessly.

Schrompe(l), v. wrinkle; **—len,** verb. to wrinkle: **—lig,** adj. full of wrinkles.

Schrooibak, v. chopping-box; **Schrooien,** verb. to clip, to prune, to lop.

Schroom, m. fear, scruple, dread; **—achtig-(heid),** adj. en v. fearful(ness), scrupulous-(ness); **—hartig,** adj. faint-hearted: **De —hartige heeft geen succes** = faint heart never won fair lady; **—vallig(heid),** adj. en v. timorous(ness).

Schroot, o. grape-shot, case-shot: **Met — beginnen te schieten** = to open a grape-shot fire; **—bus,** v. case-shot box; **—hamer,** m. coining-hammer; **—lading,** v. case-shot; **—zak,** v. case-shot bag.

Schub, v. scale; **—achtig,** adj. scale-like; **—ben,** verb. to scale; **—big,** adj. scaled, scaly; **—dier,** o. scaly animal; **—vinnig,** adj. scaly-finned; **—visch,** m. scaly-fish; **—swijze,** adv. scaly, scaled; **—vleugelig,** adj. scale (scaly)-winged; **—wortel,** m. mother-wort.

Schuchter, adj. coy, shy, bashful: **— maken,** verb. to intimidate.

Schudde, m. tramp; **—bol,** m. head-shaker; **—bollen,** verb. to shake one's head; **—lingen,** m. mv. crumbs; **—n,** verb. to shake, to toss (the head = **verachtelijk het hoofd —n**): **Hij — mij de hand** = he shook my hand, shook me by the hand; **Gij moet (de kaarten) —n** = it is yours to shuffle (the cards); **Zij —n zich het juk van den hals** = they shook off the tyrant's yoke; **Hij lacht dat hij schudt** = he bursts with laughing; **Het —n van den wagen** = the jolting of the carriage; **—r,** m. shaker; **Schudding,** v. shock, concussion (of the brain).

Schuier, m. brush; **—aar(ster),** m. en v. brusher; **—en,** verb. to brush; **—maker,** m. brushmaker; **—wagen,** m. wheel-barrow.

Schuif, m. move, shove, bolt (**grendel**), drawer, trap-door, slide (**v. tooverlantaarn**); **—bout. —grendel,** m. sliding-bolt; **—deur,** v. sliding-door; **—kar,** v. wheel-barrow; **—klep,** v. slide-valve; **—knoop,** m. running knot; **—lade,** v. drawer; **—kozijn,** o. sash-frame; **—potlood,** o. sliding-pencil; **—raam,** o. sash-window; **—trompet,** v. sliding-trumpet, trombone; **—venster,** o. sash-window.

Schuifelen, verb. to shuffle, to move noiselessly, to hiss, to sponge (**klaploopen**); **Schuifelaar(ster),** m. en v. sponger.

Schuilen, verb. to take shelter, to hide (oneself): **Daar schuilt meer achter** = thereby hangs a tail; **Daar schuilt meer achter dan men hoort** = more is meant than meets the ear; **Hij school in den hoek** = he lurked in the corner: **Schuilgaan,** verb. to hide oneself; **Schuilhoek,** m. hiding-place: **De binnenste schuilhoeken van het hart** = the inner recesses of the heart; **Schuilhoekje, Schuilemuiltje, Schuilevinkje spelen** = to play at hide-and-seek; **Schuilhol,** o. retreat, lurking-place; **Schuilhouden (zich),** verb. to conceal oneself, to keep close; **Schuilplaats,** v. asylum, retreat, refuge: **Hij zocht eene schuilplaats bij zijne vijanden (in het bosch)** = he took refuge with his enemies (to the wood); **Hij zocht eene schuilplaats in een heilig gebouw (heilige wijk)** = he took sanctuary.

Schuim, o. scum, foam (**v. golven**), froth (**v. bier,** etc.), lather (**v. zeep**): **Het — staat hem op den mond** = he foams at mouth; **Geen goud zonder — =** no gold without dross; **Het — der natie** = the scum (dregs) of the nation; **Eiwit tot — slaan** = to whip eggs; **Hij loopt op —, op een —pje** = he is a sponger; **—achtig,** adj. frothy, foamy; **—achtigheid,** v. frothiness, foaminess; **—bekken,** verb. to foam at mouth (with fury = **van woede**); **—blaas,** v. bubble, pearl (of wine); **—boef,** m. sponger, rascal; **—en,** verb. to foam, to froth, to skim (**af—en**): **Het paard —de in 't gebit** = the horse chafed upon the rein; **Op zee —en, De zee —en** = to commit piracy; **De tafel —en** = to eat everything; **Wij gaan —en** = we are going to sponge, to live at other people's expense; **—ende wijn** = effervescent wine, etc.; **—er,** m. sponger; **—ig,** adj. foamy, frothy; **—ketting,** m. chafing-bit; **—kop, —krul,** m.

crest (of waves); **—lepel**, m. **—spaan**, v. skimmer, sponger; **—loopen**, verb. to sponge; **—looper**, m. sponger.

Schuin, Schuins(ch), adj. en adv. slanting(ly), oblique(ly), askance: **De boomen hingen —(s) over de beek** = the trees grew aslant (over) the brook; **Hij liep in —e richting naar achterna** = he sidled off to her; **—balk**, **—staak**, m. cross-bar; **—en**, verb. to make aslant; **Hij ziet mij —s aan** = he looks upon me with an evil eye; **—slooper**, m. licentious fellow: **Hij is een —slooper, een —(sch) heer** = he is a dissolute person, a man about town; **—te**, v. slope, being aslant (oblique).

Schuit, v. boat, shuttle (**schietspoel**): **We kwamen samen in een —je** = we became at one, we agreed together; **We zijn in hetzelfde —je** = we are in the same baat; **We zijn in het —je en moeten mee** = we have begun it and must go on to the end of the chapter; **—boef**, m. porter; **—evoerder**, m. waterman, lighter-man, ferry-man; **—evracht**, v. fare, load; **—geld**, o. fare; **—gesprekken**, o. mv. boat-talk; **—hoed**, m. shovelhat; **—huis**, o. boat-house; **—lijn**, v. tow-line; **—maker**, m. boat-maker; **—jevaren**, o. sailing in a boat: **Het leven is geen —jevaren** = life is not all beer and skittles (cakes); **—vormig**, adj. boat-shaped.

Schuiven, verb. to push, to shove, to move on: **Hij ging — —** = he absconded, took French leave; **Hij schoof de schuld op mij** = he laid the guilt at my door; **Hij schoof zijne verantwoordelijkheid op een ander** = he fixed his responsibility; **Gij hebt de grendels voor uwe cel geschoven** = you have shot the bolts of your own dungeon; **Bij de botsing werden de wagens in elkaar geschoven** = at the concussion the carriages were telescoped into each other, the train was telescoped; **Opium — —** to chew opium.

Schuld, v. guilt, debt of liabilities (**wat men —ig is**), fault: **Het belijden van — neemt deze half weg** = confession of a fault makes half amends for it; **Hij stopt de eene — met de andere** = he robs Peter to pay Paul; **Ik heb geene — aan dien twist** = I am not a party to that quarrel; **Hij gaf er mij de — van** = he imputed it to me; **Gij staat bij mij in de — ⇌** you are in my debt; **Hij raakte in de — —** he ran into debt, incurred debts; **Hij maakte —en** = he contracted debts; **—en betalen verarmt niet** = paying one's debts is a safe investment; **Achterstallige, uitstaande —en** = back-payments, active debts; **Loopende —en** = running debts; **Opzegbare — —** debt on call; **Preferente — —** a first charge; **Vergeef ons onze —en** = forgive us our trespasses; **Hij gaf er mij de — van** = he threw the blame upon me, he laid it to my charge (at my door); **Hij had — —** the guilt lay at his door; **Dat is buiten mijne — —** it is not my fault; **Het is alles uwe — —** it is all along of you; **—bekentenis**, v. confession of guilt, note of hand, I O(we) Y(ou); **—belijdenis**, v. confession of guilt (of a fault); **—besef**, o. consciousness of guilt; **—bewust**, adj. conscience-stricken; **—boek**, o. account-book; **—boete**, v. mulct, fine; **—brief**, m. bond; **—delging**, v. extinction (payment) of debts; **—effening**, v. liquidation; **—eischer**, m. creditor; **—eloos**, innocent, guiltless, blameless; **—eloosheid**, v. innocence; **—enaar**, m. **—enares**, v. debtor; **—enlast**, m. burden of debts, liabilities; **—ig**, adj. guilty, culpable, owing, bound: **Hij is mij geld —ig** = he owes me money; **Hij bleef mij het antwoord —ig** = he did not know what to answer; **Dat is uw —ige plicht** = that is your bounden duty; **Ik ben hem achting —ig** = I owe him respect; **Hij werd aan die misdaad —ig bevonden** = he was found guilty, convicted of that crime; **De gevangene werd (door de jury) —ig verklaard** = the prisoner was brought in guilty; **Hij is —ig** = he is in fault; **Gij zijt des doods —ig** = your life is forfeit(ed), you have forfeited your life; **—ige**, m. en v. culprit; **—offer**, o. expiatory sacrifice; **—post**, m. debt, item; **—regeling**, v. arrangement; **—vergelijking**, v. settling (compounding) of debts; **—vergeving**, **—vergiffenis**, v. pardon; **—vordering**, v. action for (of) debt, claim.

Schulp, v. shell: **Hij kroop in zijne — —** he ate humble-pie, he drew (hauled, pulled in) his horns; **—achtig**, adj. in the shape of a shell, conchylaceous; **—en**, verb. to scallop; **—kalk**, v. shell-lime; **—schaal**, v. **—schotel**, m. muscle-shell; **—slak**, v. (shell-)snail; **—visch**, m. shell-fish; **—werk**, o. shell-work, scalloped work; **—zand**, o. pounded (broken) shells.

Schuren, verb. to lay up (in a barn), to scour, to grate (**v. de kiel over het zand**), to graze, to gall: **De rivier schuurde en klaterde over hare bedding** = the river fretted and fussed over its bed; **Hij schuurde zijne piek** = he cut his stick, made himself scarce; **Schuringsgeluid**, o. continuant.

Schurft, v. itch (**v. menschen**), scab, scabies (**v. schapen**), mange (**v. paarden**); **—(acht)ig**, adj. scurfy, scabby: **Eén —ig schaap steekt de heele kudde aan** = one scabby sheep spoils the whole flock; **—(acht)igheid**, v. scabbiness; **—heid**, v. scurviness; **—korst**, v. scurf.

Schurk, m. rogue, rascal, scoundrel, rubbing-pole; **—en (zich)**, verb. to rub oneself; **—achtig**, adj. roguish, villainous, rascally; **—achtigheid**, v. villainy, rascality; **—enstreek (stuk, trek)**, m. roguery, villainy; **—erij**, v. villainy.

Schut, o. screen, fence, hoard(ing = **om een te bouwen huis**), cannon: **—berd**, o. wainscot; **—blad**, o. fly-leaf; **—bord**, o. floodgate, slide; **—dak**, o. shed, penthouse-roof; **—deur**, v. flood-gate; **—hok**, o. pound; **—sbrief**, m. patent; **—sengel**, m. guardian angel; **—sgod(in)**, m. en v. patron(ess); **—s**, v. protection; **—sel**, o. screen; **—sheer**, **—spatroon**, m. patron; **—sluis**, v. sluice; **—stal**, m. pound; **—svrouw**, v. patroness; **—ten**, verb. to fence, to screen, to pound, to parry, to prevent, to hinder, to arrest, to go through a sluice; **—ting**, v. fence, railing, partition hoarding (**v. een huis**).

Schutter, m. marksman, Sagittary (**Dierenriem**), national guard(sman), citizen-soldier; **—ij**, v. militia; **—ijmuziek**, v. band of the national-guards; **—koning**, m. prize-marksman; **—plichtig**, adj. liable to serve in the n.-guards; **—sdoelen**, m. place for practising shooting.

Schutterig, adj. lively, hurried, hasty.

Schuur, v. barn, outhouse = **—tje**, o.; **—deur**, v. barn-door.

Schuurbak, m. scouring-box; **Schuurborstel**, m. scouring-brush; **Schuurgoed**, o. scouring-things; **Schuurhuidplank**, v. protecting plate; **Schuurkatoen**, o. emery-cloth; **Schuurlap, Schuurdoek**, m. rubber, house-flannel; **Schuurpapier**, o. emery-paper, sand-paper; **Schuursel**, o. scouring-stuff; **Schuursteen**, m. bath-brick, Bristol-brick **(v. messen)**; **Schuurster**, v. scourer; **Schuurzand**, o. scouring-sand, small sand.

Schuw, adj. shy, afraid; **—en**, verb. to shun, to be (fight) shy of, to fear: **Gebrande kinderen —en het vuur** = once bit twice shy; **Hij —t den regen en valt in de stoot** = he gets from the frying-pan into the fire: **—heid**, v. shyness.

Scorbut, o. scurvy.

Scrip-certificaat, o. fractional certificate.

Scrofuleus, adj. scrofulous: **Scrofuleuze huidziekte** = scrofula, king's evil.

Scrupel, o. **Scrupule**, v. scruple; **Scrupuleus**, adj. scrupulous, conscientious.

Sculptuur, v. sculpture.

Scylla, v.: **Tusschen — en Charibdis** = between the devil and the deep sea.

Scythië, o. Scythia(n = **Scyth**).

Séance, v. meeting, sitting.

Sebastiaan, m. Sebastian.

Secondant(e), m. en v. assistant(-master), second **(v. een duel)**; **Seconde**, v. second.

Secretariaat, o. secretaryship; **Secretaire**, v. writing-table, secretary; **Secretaris**, m. secretary, clerk; **Secretaris-generaal (ministerie)** = under-secretary; **Secretarie**, v. secretary's office.

Sectaris, m. sectarian; **Secte**, v. sect; **Sectegeest, Sektetjver**, m. party-spirit, sectarianism; **Sectenschool(onderwijs)**, v. denominational school (education).

Sectie, v. section.

Seculariseeren, verb. to secularize.

Secundawissel, m. second (of exchanges).

Secuur, adj. particular: **— tot op een haar** = particular to a shade; **Securiteit**, v. security.

Sedert, adv. since **(tijdpunt)**, for **(tijdruimte)**, this, these; **—**, coni. since: **— drie weken is hij ziek** = he has been ill these three weeks; **Hij is pas — vier dagen weg** = it is only four days since he left us; **Ik heb u — lang niet gezien** = I have not seen you for a long time, for ever so long; **— den 12en Mei** = since the twelfth of May.

Segment, o. segment.

Segrijn, o. shagreen; **—leer**, o. shagreen-leather.

Sein, o. sign, signal: **De conducteur gaf het — van vertrek** = the guard whistled off the train; **—boek**, o. signal-book; **—en**, verb. to signal, to give a signal, to telegraph: **— mij even** = just wire me; **Ik heb hem g—d** = I have sent him a despatch; **Het nieuws werd naar Amerika ge—d** = the news was flashed to America; **—fluit**, v. signal-whistle; **—gever (telegr.)**, m. transmitter; **—hoorn**, m. signal-horn; **—lantaarn**, v. signal-light; **—ontvanger (telegr.)**, m. receiver; **—paal**, m. semaphore, signal post; **—schip**, o. advice-yacht; **—er**, m. **—ster**, v. signaller; **—schot**, o. signal shot; **—teeken**, o. signal; **—toestel**, o. signalling apparatus; **—vuur**, o. signal fire.

Seizen, verb. to belay **(touwen)**; **Seizing**, v. gasket.

Seizoen, o. season: **Het — was in vollen gang** = the season was at its height.

Sek, v. sack, kind of Spanish wine.

Sekreet, o. W(ater)-C(loset); **—bril**, m. seat; **—deksel**, o. lid; **—pijp**, v. draining-tube; **—ruimer**, m. night-man, scavenger.

Sekuur, adj. Zie **Secuur.**

Sekse, v. sex: **De schoone — =** the fair sex, the sex; **Personen van de beide —n (van beiderlei —) worden gratis toegelaten** = admission free to persons of either sex.

Selderij, v. celery; **—loof**, o. celery-leaves.

Seldrement, interi. the devil (deuce)!

Sem, m. Shem; **Semiet**, m. Semite; **Semetisch**, adj. Semitic.

Seminarie, o. seminary, training-school (for priests).

Senaat, m. senate; **Senator**, m. senator.

Senebladen, o. mv. senna; **Senegroen**, o. periwinkle **(plant)**.

Senegal, o. Senegal.

Senior, m. senior.

Sensatie, v. sensation; **—roman**, m. curdler, shocker, thriller.

Sent, v. framing, rail **(schip)**.

Sentimenteel, adj. sentimental.

Sepia, v. sepia, cuttle-fish.

September, m. September: **De 12de — =** the 12th of S.; **—maand** = month of S.

Seraf(ijn), m. seraph; **—ineorgel**, o. seraphine, seraphina.

Serail, s. seraglio.

Serenade, v. serenade **('s avonds)**.

Serge, v. serge.

Sergeant, m. sergeant.

Serie, v. series.

Sering, v. lilac, clove-gilly-flower; **—eboom**, m. lilac-tree.

Sermoen, o. sermon, lecture.

Serpent, o. serpent, virago, wind instrument; **—ijn**, v. serpentine; **—stong**, v. serpent's tongue.

Serre, v. green-house, conservatory, hothouse.

Servaas, m. Gervase.

Servet, v. napkin; **—je**, o. closet-paper; **—band, —ring**, m. napkin-tie (ring); **—goed**, o. stuff for napkins.

Servië(r), o. en m. Servia(n); **Servisch**, adj. Servian.

Serviel, adj. servile, slavish.

Servies, o. tea-set, dinner-set, etc.

Servituut, o. claim on some property.

Sesam, v. sesame.

Sessie, v. session, setting.

Sextant, v. sextant.

Sfeer, v. sphere, orbit, compass: **Buiten mijne — =** out of (beyond) my reach (compass).

Siam, o. Siam; **Siamees(ch)**, m. en adj. Siamese.

Siberië, o. Siberia.

Sibille, v. sybil; **Sibillijnsch**, adj. Sibilline.

Sicilië, o. Sicily; **Siciliaan(sch)**, m. en adj. Sicilian.

Sidderaal, Sidderrog, m. cramp-fish, torpedo; **Sidderen**, verb. to tremble (with fear), to to shudder (at).

Siepel, v. onion.

Sier, v. cheer: **Goede — maken** = to carouse, to make merry, to cut a great dash; **—aad**, o. ornament; **—age**, v. ornament; **—en**, verb. to adorn: **Zich —en** = to tidy oneself up; **—ing**, v. adorning; **—lijk**, adj. elegant,

charming; **—lijkheid**, v. elegance; **—plant**, v. ornamental plant; **—sel**, o. ornament, trappings.
Siesta, v. siesta, nap.
Sigaar, v. cigar: **Lichte en zware sigaren** = mild and strong cigars; **Sigarenasch**, v. (cigar-)ash; **Sigarenfabriek**, v. cigar-manufactory; **Sigarenhandel**, m. cigar-trade; **Sigarenhandelaar**, m. dealer in cigars; **Sigarenkist**, v. cigar-box; **Sigarenkoker**, m. cigar-case; **Sigarenmagazijn**, o. cigar-stores; **Sigarenpijp**, v. cigar-holder, cigar-tube; **Sigarenwinkel**, m. cigar-shop.
Sigarette, v. cigarette, paper cigar; **Sigarettenpapier**, o. tissue-paper.
Signaal, o. signal: **Zij gaven het — tot den terugtocht** = they beat (sounded) a retreat; **Signalement**, o. description (of a person).
Signet, o. seal; **—snijder**, m. engraver.
Sijfelen, verb. to shuffle.
Sijpelen, verb. to ooze.
Sijs, m.: **Een rare —** = a queer customer.
Sijsje, o. aberdevine, siskin.
Sik, v. goat's beard, beard round the chin.
Sikkel, v. sickle, reaping-hook: **De — der maan** = crescent of the moon; **—vormig**, adj. sickle-shaped, falcated.
Sikkeneurig, adj. morose, quarrelsome, querulous, censorious.
Sikkepit, v. trifle, bit.
Sikker, adj. half-seas over, tipsy.
Silesië(r), o. en m. Silesia(n); **Silesisch**, adj. Silesian.
Silhouet, v. silhouette.
Silvanus, m. Sylvan, Silas; **Silvia**, v. Sylvia.
Silvesteravond, m. New-Year's eve.
Sim, v. monkey, ape, fishing-line.
Simili, o. paste: **— oorknopjes** = ear-drops of glittering paste.
Simon, Simeon, m. Simon.
Simonie, v. simony.
Simpel, adj. en adv. simple (simply), pure(ly), silly (sillily), mere(ly); **—achtig**, adj. silly; **—heid**, v. silliness.
Simson, m. Samson.
Sinaasappel, m. orange; **—schil**, v. orange-peel.
Sinds, adv. Zie **Sedert**.
Sinecuur, v. sinecure.
Singel, m. girth, cingle, strap, outer-wall, moat; **—s**, m. mv. pebbles; **—grond**, m. sand-bank; **—en**, verb. to girth, to surround.
Singulier, adj. strange, odd, singular.
Sinjeur, m. seignior, fellow, (odd) fish.
Sint, adj. Saint: **— Jan** = midsummer; **— Maarten** = Martinmas; **— Nicolaas** = Saint Nicholas; **—erklaas**, m. Santa Claus, Santa-Claus cake; **—erklaasavond**, m. eve of Santa Claus.
Sintel(s), m. mv. cinder(s), slag.
Sinus, m. sine, sinus.
Sion, o. Zion.
Sip, adv.: **— kijken** = to look as if butter would not melt in one's mouth.
Sipperlippen, verb. to sip, to lap.
Sire, m. sire, your Majesty; **—ne**, v. siren; **—nenzang**, m. sirens' song.
Sirocco, m. siroc(co).
Siroop, m. Zie **Stroop**.
Sisklank, m. hissing sound; **Sisletter**, v. sibilant; **Sissen**, verb. to hiss, to whiz (**van water, kogels**, enz.); **Sisser**, m. hisser, squib **(vuurwerk)**: **Het liep met een sisser af** = nothing came out of it.
Sits, o. chintz; **—en**, adj. chintz.
Situatie, v. situation.
Sjaal, v. shawl.
Sjalot, v. shallot.
Sjappen, verb. to mark (trees for felling).
Sjees, v. gig, chaise **(4-wieler in Engeland)**.
Sjeezen, verb. to be plucked (at an examination), to rusticate **(v. studenten)**, to relegate **(wegsturen)**: **Hij werd gesjeesd** = he was relegated (to his former pleasures, to his ancient pursuits).
Sjerp, v. sash, scarf.
Sjibboleth, o. shibboleth (**Richt.** XII, 6).
Sjilpen, verb. to chirp.
Sjofel, adj. shabby; **—heid**, v. cheesiness; **—tjes**, adv. shabbily.
Sjokken, verb. to loiter, to trudge, to jog; **Sjokker**, m. trudger, jogger.
Sjor, m. arduous task, mooring; **—ren**, verb. to moor; **—touw**, o. lanyard; **—ring**, v. mooring.
Sjouw, v. heavy burden, arduous task, bundle, waft **(noodvlag)**: **Dat is eene heele —** = that is uphill work, a grind, a difficult climb; **—en**, verb. to carry heavy burdens, to jog (plod), to loiter about, to lead a dissolute life, to hoist a waft (as a signal of distress); **—er**, m. labourer, plodder; **—erman**, m. porter.
Skalde, m. scald (old Norse poet).
Skelet, o. skeleton, carcass (**v. dieren**).
Sla, v. salad: Zie **Salade**.
Slaaf, m. slave, bondman: **Een — zijner hartstochten** = a slave to his passions; **—achtig, —sch**, adj. slavish, servile; **—s**, adv. slavishly: **Hij dient de machtigen —s** = he dances attendance on the mighty; **—schheid**, v. servility.
Slaag, m. blows, thrashing: **Een duchtig pak — =** a sound thrashing (licking); **Hij kreeg — =** he got a drubbing; **Ze raakten —s met den vijand** = they fell foul of the enemy, they joined battle with the enemy; **Slaan**, verb. to beat (time = **de maat —**), to defeat (an enemy), to strike (coins = **munt**); to leather, welt, strap, hide **(= rauselen)**, to rout **(totaal slaan)**: **Hij slaat altijd op hetzelfde aambeeld** = he always harps on the same string; **Het paard sloeg naar mij** = the horse kicked at me; **Hij sloeg naar mij** = he hit out at me, took a clap at me, let drive at me; **Hij sloeg met zijn zakdoek naar eene vlieg** = he whisked at a fly with his pocket-handkerchief; **Zij sloegen en trommelden op zijn rug** = they pommelled his back; **Hij slaat de lucht** = he does useless work; **Hij werd tot ridder geslagen** = he was knighted, dubbed a knight; **Den roffel slaan** = to beat a roll: **Geld slaan** = to coin money; **Hij slaat overal geld uit** = he knows how to get money out of everything; **Vuur slaan** = to strike fire; **Touw slaan** = to make rope(s); **Er werd eene brug geslagen** = a bridge was struck across the water; **De klok slaat de halve uren** = the clock strikes the half-hours; **Hij werd aan het kruis geslagen** = he was nailed (hung) on the cross; **Gij zult uwe handen niet aan hem slaan** = you shall not lay hands upon him; **Zij slaan alles door de keel** = they eat (drink) their property; **Iemand in de boeien slaan** = to fetter a person, to lay him in chains; **Het werd in (aan) stukken geslagen** = it was smashed (beaten) to pieces; **Hij schijnt met**

blindheid (stomheid) geslagen = he seems to be struck blind (dumb); **Hij sloeg zijn mantel om** = he wrapped (took) his mantle about him; **Daar moet gij acht op slaan** = you must pay attention to that; **Ik was totaal uit het veld geslagen** = I was totally dumbfounded; **Ik sloeg het van de hand** = I declined it; **De pols slaat geregeld** = the pulse beats regularly; **De pokken zijn naar binnen geslagen** = the small-pox has struck in; **Hij sloeg de hand aan zichzelf** = he laid hands upon himself; **De golven sloegen over het dek** = the waves swept the deck; **Hij sloeg twee vliegen in één klap** = he killed two birds at a blow; **De nachtegalen sloegen** = the nightingales were warbling; **Dat slaat op u** = that refers to you, he says it with an eye to you; **De vlam sloeg uit het dak** = the flame came out of the roof; **De bliksem sloeg in den toren** = the lightning struck the steeple: **De schrik sloeg hem om het hart** = he was frightened to death; **Hij sloeg zich op de borst** = he beat his breast; **Zij sloegen zich door den vijand heen** = they made their way through the hostile forces the (enemy); **Zijne knieën sloegen tegen elkaar** = his knees knocked, smote **(dichterl.)** together; **Hij sloeg zijne oogen ten hemel** = he raised his eyes to heaven; **Hij sloeg de armen over elkander** = he crossed his arms; **Sla de armen om mij heen** = put your arms round me; **Gij slaat den spijker op den kop** = you hit the gold, hit the right nail on the head; **Zij sloegen op de vlucht** = they took to flight, to their heels; **Hij heeft zijn slag geslagen** = he has availed himself of the opportunity; **Hij sloeg mijne woorden in den wind** = he disregarded my words; **Gij slaat er in 't wild naar** = you make random guesses at it; **Het slaan der klok** = the striking of the clock: **Slaand uurwerk** = striking-clock.

Slaap, m. sleep, rest, temple **(v. het hoofd)**: **De patient is in —** = the patient is asleep, is sleeping; **Ik heb een gerusten — gehad** I had a very good night, a sound sleep; **Ik kon den — niet vatten** = I could not get asleep; **Hij kreeg (had) —** = he got (was) sleepy: **De eeuwige —** = eternal sleep (death); **Hij kwam in —** = he fell asleep; **Ik kan den — niet krijgen** = I cannot sleep a wink; **— voor middernacht** = beauty-sleep; **De — overviel mij** = I was overcome with sleep; **—aard**, m. lazy fellow, sleeper; **—achtig(heid)**, adj. en v. sleepy (sleepiness); **—baas**, m. keeper of beds, lodging-house-keeper; **—bank**, v. couch; **—been**, o. temporal bone; **—bol**, m. white poppy; **—coupé**, v. sleeping-compartment; **—deun**, m. lullaby; **—drank**, m. sleeping-draught, narcotic; **—dronk**, m. night-cap; **—dronken**, adj. overcome with sleep; **—god**, m. Morpheus; **—goed**, o. night-dress, narcotic; **—hemd**, o. night-shirt; **—huis**, o. lodging-house; **—jak**, o. night-jacket; **—kamer**, v. bedroom, dormitory (**voor velen, in gasthuizen**, etc.); **—kameraad**, m. bed-fellow; **—kop**, m. en v. sleepy person, sleeper; **—kruid**, o. narcotic; **—lied**, o. lullaby; **—lust**, m. sleepiness; **—makend**, adj. narcotic; **—middel**, o. opiate, narcotic; **—muts**, m. en v. night-cap, dull person; **—plaats**, v. place to sleep in, bedstead; **—rat**, v. marmot; **—rok**, m. night-gown; **—roos**, v. white poppy; **—stee**, v. lodging-house; **—stede**, v. bedstead; **—ster**, v. sleeper: **De schoone —ster** = sleeping beauty; **—tijd**, m. bed-time; **—verdrijvend**, adj. anti-narcotic; **—vertrek**, o. sleeping apartment, bedchamber; **—verwekkend**, adj. narcotic; **—wagon**, m. sleeping-car(riage); **—wandelaar(ster)**, m. en v. sleep-walker, somnambulist: **Hij (zij) is een —wandelaar** = he (she) walks in his (her) sleep; **—wandelen**, o. sleep-walking; **—wekkend**, adj. narcotic; **—zaal**, v. dormitory; **—ziekte, —zucht**, v. lethargy, somnolence; **—ziek, —zuchtig**, adj. somnolent, lethargic.

Slab, v. bib, front **(—betje); —ben, —beren**, verb. to slabber.

Slabbe, v. fresh Zuiderzee herring.

Slaboontje, o. French bean.

Slacht, v. butchered meat, autumn (time of butchering cattle); **—bank**, v. chopping-board, shambles, slaughter; **—beest (vee)**, o. beast (cattle) for butchering; **—blok**, o. chopping-board; **—en**, verb. to butcher (cattle), to slaughter, to lay up meat; **—er**, m. butcher; **—erij**, v. butcher's shop; **—geld**, o. butcher's fee; **—huis**, o. slaughter(ing)-house, abattoir; **—ing**, v. butchering, slaughter(ing); **—maand**, v. November; **—mes**, o. butcher's knife; **—offer**, o. victim: **—offer (van hongerloon voor zwaren arbeid)**, o. sweater; **—offeren**, verb. to victimize, to sacrifice; **—plaats**, v. slaughtering-place; **—tijd**, m. slaughtering-season.

Slachten, verb. to be like: **Dat slacht hem** = that's like him; **Slag**, o. kind, sort, kidney, dye: **Zij zijn van hetzelfde slag als de anderen** = they are of the same cut with the rest; **Zij zijn van één slag** = they are of a piece (kidney): **Van gemiddeld slag** = of the average stamp.

Sladood, m. lank fellow.

Slag, m. blow, knock, lash **(v. zweep)**, loss, clap **(donderslag**, etc.): **Zonder — of stoot** = without a blow; **— leveren** = to give battle; **Den — aannemen** = to join battle; **Tot den — dwingen** = to bring to battle; **Wij wonnen den —** = we won the battle (field, day): **Een geregelde —** = a pitched battle; **Hij gaf in onze boot den — aan** = he rowed stroke(-oar) in our boat; **De mannen roeiden niet op —** = the crew was scratchy; **Ik kon niet aan — komen** = I could not get in; **Het is op — van vijven** it is on the stroke of five; **Ik heb een goeden — geslagen** = I have done a good stroke of business; **Hij gaf mij (bij het boksen) een krachtigen (royalen) —** = he hit out at me straight from the shoulder; **Hij gaf mij een gemeenen —** = he fetched me a back stroke; **Hij doodde het dier op —** = he killed the animal off-hand; **Hij viel met een doffen — op den grond** = he fell with a dull thud on the ground; **Een — toebrengen, afweren (pareeren)** = to deal a blow, to parry a blow; **Hij richtte een — naar mij** = he struck at me; **Men moet er — van hebben** = there is a knack in doing it; **Hij heeft er den — van beet** = he has the knack of it; **—en der fortuin** = buffs of fortune; **Een — in 't gezicht** = a slap in the face; **— om de ooren** = box on the ears; **Dat was een zware —** = that was a severe loss (affliction); **Hij komt op —** = he will come immediately; **Gij waarschuwt met den —** = you warn

people too late; **Hij deed het — op — =** he did it repeatedly; **Gij slaat er een — naar =** you make a guess at it; **Hij haalde alle —en =** he won all the tricks; **Hij houdt altijd een — om den arm =** he always keeps his way back open, he knows how to back out of a thing; **De tweede — maakt den strijd aan den gang =** 't is the second blow that makes a fray; **Met één — =** at one (a) blow, swoop, sweep; **— op trom =** tuck of drum; **Hij heeft een — van den molen beet =** he is crack-brained, has a tile off; **—ader,** v. artery, aorta **(groote); —aderbloed, —aderlijk bloed,** o. arterial blood: **In —aderlijk bloed veranderen =** to arterialize (venal blood = **aderlijk bloed**); **—aderopening,** v. arteriotomy; **—boom,** m. barrier; **—deur,** v. wicket; **—hamer,** m. mallet; **—hoedje,** o. percussion-cap; **—horloge,** v. repeating-watch; **—kooi,** v. trap; **—linie,** v. order of battle; **—net,** o. racket, bird-net, clap-net; **—orde,** v. order of battle, battle-array: **In —orde opgesteld =** drawn up in array of battle; **—pen,** v. quill-feather, tail-feather, wing-feather; **—pomp,** v. bilge-pump; **—regen,** m. down-pour; **—schaduw,** v. cast shadow; **—tand,** m. tusk; **—uurwerk,** o. striking-clock; **—vaardig,** adj. ready for battle, sharp: **Hij is —vaardig =** he has all his wits about him, he is quick at repartee: **—veer,** v. quill-feather, spring; **—veld,** o. battle-field, field of battle; **—venster,** o. air-window; **—water,** o. wake, bilge-water; **—werk,** o. clock-work; **—wiek,** v. wing, pinion; **—zijde,** v. lapside: **We beliepen —zijde =** we were heeling; **—zwaard,** o. two-handed sword, claymore **(van de Hooglanders).**

Slagen, verb. to succeed, to attain one's end: **Hij slaagde er in hen te verslaan =** he succeeded in defeating them; **Wij slaagden er in daar op tijd te komen =** we made shift to get there in time; **Hij zal wel slagen =** he is sure to pass (his examination).

Slager, m. butcher; **Slagerij,** v. **Slagerswinkel,** m. butcher's shop, slaughtering place; **Slagersbank,** v. shambles; **Slagersbijl,** v. butcher's axe; **Slagersblok,** o. chopping-block.

Slak, v. snail **(met huisje =** with a shell), slug **(zonder huisje),** slag **(afval v. metaal =** refuse); **—achtig,** adj. snail-like; **—hoorn,** m. feeler; **—keboor,** v. auger; **—kelijn,** v. worm (of a screw); **—kengang,** m. slow gait, tardy progress(ion): **Dat gaat den —kengang =** that is going snail-slow, at a snail's pace; **—kenhuisje,** o. shell, snail-house; **—kenwol,** v. slag cotton, silicate cotton; **—ketrap,** v. winding-staircase.

Slaken, verb. to heave (fetch) a sigh **(een zucht),** to release, to set at liberty (= **de boeien —**); **Slaking,** v. release.

Slampampen, verb. to carouse, to revel; **Slampamper,** v. reveller.

Slang, v. serpent, snake, squib **(voetzoeker),** tube, hose **(brandspuit—),** virago, shrew; **—achtig,** adj. serpentine (motion, canal, etc.), meandering, snakish, snaky; **—brandspuit,** v. fire-engine; **—ebeet,** m. bite of a serpent; **—ekop,** m. head of a serpent, viper's bugloss **(plant); —elijn,** v. serpentine line; **—enaanbidder,** m. snake-worshipper; **—enaard,** m. serpent's nature; **—enbezweerder,** m. snake-charmer; **—enbloem,** v. willow herb; **—enbroedsel,** o. serpent's brood; **—endienst,** m. snake-worship; **—enei,** o. serpent's egg; **—engeblaas, —engesis,** o. hissing of serpents; **—engif(t),** o. serpent's poison; **—engras,** o. buck's horn; **—enhaar,** o. snaky locks; **—enhout,** o. snake-wood; **—enkruid,** o. **—enhoofd,** o. viper's bugloss, bistort; **—enmensch,** m. contortionist; **—enstaf,** m. caduceus **(v. Mercurius); —ensteen,** m. serpentine stone; **—etje,** o. squib, little snake; **—estaart,** m. serpent's tail; **—esteek,** m. bite of a serpent; **—etand,** m. serpent's tooth; **—etong,** v. serpent's tongue, adder's tongue **(plant); —evel,** o. shrew, virago.

Slank, adj. slender; **—heid,** v. slenderness.

Slap, adj. en adv. slack (rope), weak (coffee, etc.), supple (limbs), soft (nib of a pen), limp **(slap neerhangend),** dull (trade): **De handel was — =** trade was slack; **Zoo — als wat =** as weak as ditch-water; **Een —pe tijd =** a dull time; **Hij danste op de —pe koord =** he performed on the slack rope; **Ik heb mij — gelachen =** I have laughed my heart out; **—pe kost =** unsubstantial food; **—hartig,** adj. faint-hearted, timorous, fearful; **—hartigheid,** v. faint-heartedness; **—jes,** adv. poorly, slowly: **De patient is erg —jes =** the patient is very poorly; **—pen,** verb. to slacken, to become dull; **—(pig)heid,** v. slackness, weakness; dullness, laxness; **—te,** v. laxity, flaccidity, dullness **(in zaken).**

Slapeloos, adj. sleepless: **Een slapelooze nacht =** a white night; **—heid,** v. sleeplessness; **Slapen,** verb. to sleep, to be asleep, to slumber: **Ik ga slapen =** I go to bed, I'm off to perch (roost), I am going to turn in; **Slapende echo's =** latent echoes; **Ik zal er eens op slapen =** I'll sleep upon (over) it, take advice with my pillow; **Ik sliep als eene roos =** I slept like a top; **Slapenstijd,** m. bed-time; **Slaper,** m. sleeper, dreamer: **Slapers houden =** to keep lodgers, to keep (good) beds; **Slaperig,** adj. sleepy, drowsy, dull; **Slaperigheid,** v. sleepiness, dullness; **Slaperik,** m. dull fellow, sleeper.

Slat(t)ing, v. mud (of a ditch); **Slatten,** verb. to deepen a ditch.

Slaven, verb. to labour hard, to toil, to drudge; **—aard,** m. slavish nature; **—arbeid,** m. slavery, slave-work, drudgery; **—dienst,** m. slavery; **—haler,** m. slaver; **—handel,** m. slave-trade; **—handelaar,** m. slave-trader; **—houder,** m. slave-owner, slave-holder; **—juk,** o. yoke of bondage; **—leven,** o. slavery, life of toil and drudgery; **—markt,** v. slave-market; **—schip,** o. slaver; **—werk,** o. slavery, drudgery, slavery-work; **Slavernij,** v. slavery, thraldom, servitude, bondage; **Slavin,** v. female slave.

Slavonië(r), o. Slavonia (n = Slav).

Slecht, adj. en adv. bad(ly), ill, base(ly), mean(ly), wicked(ly): **Ik heb een —en eetlust =** I have a poor appetite; **Gij ziet er — uit =** you look poorly; **— geteekend =** out of drawing; **Mijne jas past mij — =** my coat is a bad fit; **Gij hebt — gegeten =** you have made a poor dinner; **Ik slaap vrij — =** I sleep indifferently; **Bier bekomt mij — =** beer does not agree with (disagrees with) me; **Het zal hem — vergaan =** it will go hard with him; **De tijden zijn — =** times are hard; **— en recht =** simple (simply), plain(ly); **Van —e afkomst =** of mean (low) descent; **Ik ben — van gezicht =** I have

got bad eyes, a bad eye-sight; **Hij is er — aan toe** = he is badly off; **Een — gedrag** = a bad (dissolute, immoral) conduct; **— geld** = base money; **Hij is — gehumeurd** = he is in a very bad temper, ill-tempered; **De goeden en de —en** = the good and the wicked; **—en**, verb. to level (with the ground, to the ground), to demolish, to smoothe, to decrease (of wind), to become calm (of the sea); **—er**, m. demolisher, leveller; **—heid**, v. badness, meanness = **—igheid**, v. immoral deed; **—hoofd**, m. en v. obstinate person, simpleton; **—ing**, v. demolishing; **—s**, adv. only, merely (nothing) but.

Slede, Slee, v. sledge, sleigh **(grootere —)**, shoot **(om schepen te laden)**; **—menner**, m. sledge-driver; **—vaart**, v. excursion in a sledge (in sledges).

Slee, v. sloe; **—boom**, m. sloe-tree; **—doorn**, m. black-thorn.

Slee, adj. Zie **Sleeuw.**

Sleef, v. ladle.

Sleeg, v. large mallet.

Sleep, m. train (of a dress, etc.), slut; **—boot**, v. tug-boat, steam-tug, tug; **—deken, —lenden**, m. en v. lazy person, indolent fellow; **—drager**, m. **—draagster**, v. train-bearer; **—en**, verb. to drag, to trail, to draw, to tug; **—er**, m. drayman, dragger; **—erspaard**, o. dray-horse, old jade; **—gewaad**, o. **—japon**, v. **—kleed**, o. training dress, dress with a train; **—koetsje**, o. sledge; **—net**, o. drag-net; **—touw**, o. towing-cable: **Een schip op —touw nemen** = to take a ship in tow: **Hij houdt mij op —touw** = he puts me off again and again; **—tros**, m. hawser; **—vaart**, v. navigation with tugs; **—voet**, m. en v. shuffler; **—voeten**, verb. to shuffle (along).

Sleeswijk, o. Sleswick.

Sleet, v. wear (and tear), sale; **—sch**, adj. wearing much, wearing away soon; **—schheid**, v. wearing away.

Sleeuw, adj. sour, tart, on edge **(v. tanden)**, blunt(ed); **—(ig)heid**, v. tartness.

Slegel, m. **Slegge, Slei**, v. large mallet.

Slem, m.: **Groot — maken** = to make slam; **Klein — maken** = to make all tricks but one.

Slemp, m. carousal; —, v. kind of warm drink, milk-tea; **—empen**, verb. to carouse; **—en**, verb. to carouse, to guzzle; **—er**, m. **—ster**, v. carouser; **—erij**, v. carousing, revelry; **—looper**, m. **—loopster**, v. sponger; **—maal**, o. **—partij**, v. carousal, debauch(ery); **—tijd**, m. shrove-tide.

Slemphout, o. cleat **(schip)**.

Slendriaan, m. old custom (practice), the old jog-trot, red-tapism **(officiëele —)**: **Slenter**, m. old custom (practice), patch, rag; trick, dodge **(looze vond)**: **Hij gaat met slenters om** = he is an artful dodger: **Zij volgen nog steeds den ouden —** = they still walk (follow) the old-world (accustomed) track; **Slenteraar**, m. saunterer, lounger; **Slenteren**, verb. to lounge; **Slentergang**, m. sauntering-gait.

Slenk, v. slough **(modderpoel)**.

Slensen, verb. to fade, to wither.

Slepen, verb. to drag: **Eene zaak —de houden** = to put a thing off again and again; **Eene —de ziekte** = lingering disease; **—d rijm** = female rhyme.

Slet, v. patch, rag, slut.

Sleuf, v. groove, notch, slot.

Sleur, m. old-world ways (custom, practice), rote: **In den — opzeggen** = to say by rote; **— bij het onderwijs is noodlottig** = in teaching a groove is fatal; **—en**, verb. to trail, to drag, to make no headway; **—werk**, o. old practice, old custom: **Onderwijs geven wordt gemakkelijk —werk, en nergens is —werk noodlottiger** = teaching easily tends to fall into grooves, and in no work is a groove more fatal.

Sleutel, m. key, regulator **(v. kachel)**, clef **(muziek)**; **—baard**, m. key-bit; **—been**, o. clavicle, collar-bone; **—bloem**, v. cowslip **(gemeene —bloem)**, oxlip **(hoogstengelige)**, primrose **(stengellooze)**, auricula; **—bos**, m. bunch of keys; **—drager**, m. key-bearer, keeper of the keys; **—gat**, o. key-hole; **—mandje**, o. key-basket; **—pijp**, m. key-shank; **—ring**, m. key-ring; **—schacht**, v. key-shank; **—schild**, o. key-plate; **—teeken**, o. clef; **—vormig**, adj. key-shaped.

Slib(be), Slibber, v. mire, mud: **— vangen** = to miss one's aim, to meet with disappointment, to be sent away with a flea in one's ear; **—(ber)achtig**, adj. miry, slippery; **—berbaan**, v. slide; **—beren**, verb. to slip, to slide; **—(ber)igheid**, v. slipperiness, miriness.

Slier, m. sliding, slide: **Hij heeft een — aan** = he cannot walk straight, is intoxicated; **—baan**, v. slide: **—en**, verb. to slide; **—plant**, v. creeping plant.

Sliet, v. fencing pole, stall (in a stable).

Slij, v. tench **(zeelt)**.

Slijk, o. dirt, mire, mud: **Geld is — =** money is dross; **Door — en modder stappen** = to trapes through the mud; **Iemand door het — scheuren** = to drag one through the mire; **—achtig, (er)ig**, adj. miry, muddy; **—bad**, o. mud-bath; **—gat**, o. **—put, —kuil**, m. slough, mud-pit; **—grond**, m. muddy soil; **—kousen**, v. mv. gaiters; **—land**, o. marshy country; **—voeten**, m. mv. miry (muddy) feet.

Slijm, o. slime, mucus, phlegm; **—achtig, —(er)ig**, adj. slimy, mucous; **—afdrijvend**, adj. apophlegmatic; **—beroerte**, v. serous apoplexy; **—klier**, v. pituitous glaudule: **—gast**, m. member under the gangway **(politiek)**; **—huid**, v. pituitous tunic; **—koorts**, v. pituitous fever: **—pot**, m. spittoon; **—verdrijvend**, adj. apophlegmatic; **—visch**, m. blenny: **—vlies**, o. mucous membrane; **—zuur**, o. mucic acid; **—suiker**, m. glucose.

Slijp, o. bath-brick; **—bord**, o. **—plank**, v. knife-board: **—en**, verb. to sharpen, to whet, to grind: **De straat —en** = to knock about (in) the streets, to idle about; **Het verstand —en** = to sharpen (whet) the intellect: **Diamant —en** = to polish diamonds; **—er**, m. grinder (of knives, etc.), polisher; **—ing**, v. grinding; **—molen**, m. grinding-mill, polishing-mill; **—sel**, o. grindings; **—staal**, o. knife-sharpener; **—steen**, m. whet-stone, grindstone; **—zand**, o. bath-brick.

Slijtachtig, adj. wearing away much; **Slijtage**, v. wear and tear, retail-sale; **Slijten**, verb. to wear away, to go off, to consume, to retail (wares, etc.): **Hij sleet zijne dagen in rust** = he passed his days in quiet; **Mijne schoenen zijn gesleten** = my shoes are out at heel; **Uwe droefheid zal wel slijten** = your sadness will wear away by little and little, you will live down your sorrow gradu-

ally; **Slijter,** m. retailer, retail-dealer; **Slijterij,** v. gin-shop; **Slijting,** v. wear and tear.
Slik, o. mud, wire. Zie **Slijk.**
Slik, m. swallowing; **—artsenij,** v. electuary; **—ken,** verb. to swallow: **Eene beleediging —ken** = to swallow (to pocket, to stomach) an insult; **—ker,** m. glutton; **—op,** m. en v. glutton; **—pot,** m. electuary.
Slim, adj. en adv. sly(ly), cunning(ly), crafty (craftily), crooked, bad, dangerous, difficult: **Wij beleven —me tijden** = our lines are cast in hard times, we have a bad time of it; **Hij was mij te — af** = he was one too many for me, he outwitted me; **—been,** m. en v. bandy-legged person; **—heid,** v. slyness, cunning; **—merd,** m. sly boots, cunning fellow: **Hij is een —merd** = he knows a thing or two, he is up to snuff; **—meren,** verb. to get worse; **—mering,** v. average, damage (**v. lading**).
Slindachtig, adj. devouring, prodigal; **Slinden,** verb. to devour; **Slindkolk,** v. whirlpool; **Slindpenning,** m. pocket-money.
Slinger, m. sling (**wapen**), pendulum (**v. klok; ook:** tail of a horologe), swing (**windsel, draagband**), handle (**v. pomp,** etc.); **Hij houdt een — om den arm** = he does not say the entire truth (Zie **Slag**); **—aap,** m. ape; **—aar,** m. slinger; **—bosch,** o. wood with winding alleys; **—en,** verb. to sling, to swing (**zwaaien**), to hurl (a lance), to lie about, to wind, to twine: **Het schip —de en stampte** = the ship rolled and pitched; **Ik werd door het lot als een hond heen en weer ge—d** = I was tugged like a dog by fate; **Hij —de mij het boek naar het hoofd** = he flung the book at my head; **Het touw werd om den boom ge—d** = the rope was wound round the tree; **Gij laat uw goed —en** = you let your things lie about; **Zij —en den ganschen avond langs de straat** = they loiter (knock) about the streets the whole evening; **De slang —de zich om den tijger** = the serpent wound about the tiger; **Hij —de zich op het paard** = he swung himself in the saddle; **—ing,** v. swinging, slinging, rolling, oscillation (of a pendulum); **—krans,** m. wreath; **—laan,** v. winding alley; **—ooren,** o. mv. swinging ears; **—pad,** o. winding path; **—plant,** v. climber, creeper, trailer (climbing, creeping, trailing plant), bind-weed; **—roos,** v. bind-weed; **—slag,** m. oscillation, dashing (of the waves), artful trick; **—slang,** adv. windingly; **—staart,** v. long tail, trailer (**plant**); **—stang,** m. tail of a horologe; **—steen,** m. sling-stone; **—tijd,** m. time of one oscillation; **—uurwerk,** o. time-piece, pendulum, clock; **—verband,** o. swing; **—vuisten,** verb. to fight, to spar; **—wijdte,** v. amplitude of an oscillation.
Slinken, verb. to diminish, to decrease, to shrink, to boil down.
Slinker, adj. left; **Slinks(ch),** adj. en adv. cunning(ly), sly(ly); **Slinkschheid,** v. cunningness, rascality.
Slip, v. lappet, skirt of flap (of a coat); **—pedrager,** m. train-bearer; **—pen,** verb. to slip, to escape: **Ik heb hem laten —pen** = I have slipped (abandoned) him, given him the slip; **—per,** m.: **Hij maakte een —per** = he went away secretly (on the sly); **—knoop,** m. sliding-knot, slip-knot; **—touw,** o. sliding-rope; **—trein,** m. slip-train; **—wagon,** m. slip-carriage.
Slissen, verb. to decide, to make out, to slake (one's thirst).
Slob, Slobbe(r), v. mire, mud, dish-clout, scullion; **—berdoes,** m. en v. slovenly person; **—beren,** verb. to slabber, to lap, to bungle; **—bering,** v. slabbering; **—big,** adj. dirty, slovenly; **—kousen,** v. mv. gaiters; **—kousendienst,** m. hard military service, official zeal.
Slodde(r), m. en v. slovenly person, slut; **—r(acht)ig,** adj. slovenly; **—rbroek,** v. wide trousers; **—ren,** verb. to hang loose (about the body); **—rkous, —rvos,** v. en m. slovenly person.
Sloep, v. shallop, light boat; **—riem,** m. oar; **—roeier,** m. rower.
Sloeren, verb. to line, measure (a ship); **Sloerie(moer),** v. slut.
Slof, v. slipper, neglect, negligent person; **—,** adj. en adv. careless(ly), negligent(ly): **Hij loopt op —fen** = he is in a wretched state; **De boel is op —fen** = the whole thing is in disorder; **Zij speelden —je onder** = they played at hunt the slipper; **—fen,** verb. to lounge, to shuffle, to be negligent (slow): **Hij —te door het geheele huis** = he went slipshod all over the house; **—(fig)heid,** v. negligence.
Slok, m. draught: **Dat scheelt een — op een borrel** = that makes a great difference; **In één — =** at a draught, at one swallow; **—je,** o. dram, little glass; **—darm,** m. gullet, glutton (**flg.**); **—achtig,** adj. gluttonous; **—ken,** verb. to swallow, to guzzle, to gulp down; **—ker(d),** m. glutton, sponger, simpleton; **—lust,** m. **—zucht,** v. gluttony; **—op,** m. en v. glutton.
Slommer, m. care, bother(ation).
Slommeren, verb. to slumber.
Slomp, m. confused mass; **—,** v. slut.
Slons, v. slut; **—achtig, Slonzig,** adj. slovenly, sluttish; **—je,** o. bull's eye (**dievenlantaarn** = dark lantern), slovenly person; **Slonzen,** verb. to act carelessly.
Sloof, v. apron, drudge, toiler.
Sloom, adj. dull, stupid.
Sloop, v. pillow-case.
Sloopen, verb. to demolish, to pull down (a house), to undermine (one's strength = to sap), to stave (**v. een schip**); **Sloopgraag,** m. demolisher; **Slooping,** v. demolition, exhaustion.
Sloot, v. ditch: **Zij raakten van den wal in de — =** they got from the frying-pan into the fire; **—je springen** = to leap (over) a ditch; **Gij zijt net met de hakken over de — =** you have got through by the skin of your teeth; **—en,** verb. to dig a ditch; **—kant,** m. side of a ditch, water-side.
Slooven, verb. to delay, to put off.
Slop, o. blind alley, slum, hiding-corner.
Slordig, adj. en adv. ragged(ly), slovenly, sluttish(ly), careless(ly): **Zijn Engelsch is — =** his English is slipshod; **Slordevos,** m. en v. slovenly person; **—heid,** v. slovenliness, carelessness.
Slorp, m. draught, swallow; **—ei,** o. whipped egg; **—en,** verb. to sip, to swallow, to quaff.
Slot, o. lock, castle (**kasteel** = stronghold), close, conclusion, clasp (**van een boek of album**): **— volgt** = to be concluded; **Bij — van rekening** = in the end, when all is said, after all; **Ten —te** = in fine, finally, to wind up with: **Ten —te moesten wij op**

het zwaard vertrouwen = we had to trust to the sword in the last resort; **Het is onder — en grendel** = it is under lock and key; **De deur is gesloten maar niet op —** = the door is shut but not locked; **Dat is zonder — of val** = that is without rhyme or reason: **Batig —** = a balance (margin) in one's favour; **—bewaarder, —heer, —opziener, —voogd,** m. castellan, castle-keeper; **—bewijs,** o. syllogism; **—dicht,** o. epigram; **—enmaker,** m. lock-smith; **—gat,** o. key-hole; **—gebed,** o. final prayer; **—gevolg,** o. conclusion; **—haak,** m. pick-lock; **—klank,** m. final sound; **—klinker,** m. final vowel; **—koers (effecten),** m. **—noteering,** v. last quotation; **—letter,** v. final letter; **—medeklinker,** m. final consonant; **—opsteker,** m. skeleton-key; **—plein,** o. castle (palace)-yard; **—poort,** v. castle-gate; **—rede,** v. peroration (of a speech), conclusion; **—regel,** m. final line (verse); **—rijm,** o. final rhyme; **—som,** v. result, summary, summing-up; **—steen,** m. key-stone; **—toren,** m. castle-tower; **—vast,** adj. locked; **—vers,** o. burden (of a song), final verse; **—vonnis,** o. last sentence (from which there is no appeal); **—woord,** o. conclusion, final word; **—zang,** m. last stanza (canto, stave).

Sloven, verb. to drudge, to toil.

Sluier, m. veil, pretext: **Den — aannemen** = to take the veil; **—en,** verb. to veil.

Sluik, v. lank (hair), slender, thin: **Iets ter —(s) doen** = to do something on the sly, underhand, by stealth. stealthily; **—en,** verb. to smuggle; **—er,** m. **—ster,** v. smuggler; **—erij,** v. **—handel,** m. smuggling; **—handelaar,** m. smuggler; **—weg,** m. secret path.

Sluimer, m. slumber; **—aar(ster),** m. en v. slumberer; **—achtig,** adj. drowsy; **—en,** verb. to slumber, to doze; **—ig,** adj. drowsy; **—ing,** v. slumber, slumbering; **—rol,** v. sofa-cushion.

Sluip, v.: **Ter —** = stealthily, on the sly; **—deur,** v. secret (private) door, back-door; **—en,** verb. to steal (along, away); **—er,** m. sneak(er): **Een —ertje maken** = to do something on the sly; **—gat,** o. secret hole; **—haven,** v. safe harbour; **—hoek,** m. secret hiding-place; **—hol,** o. form (of a hare); **—koorts,** v. hectic fever; **—moord,** m. assassination; **—moorde(naa)r,** m. assassin, bravo; **—pad,** o. secret path; **—trap,** v. back-stairs; **—vergadering,** v. secret meeting, conventicle (of the persecuted Puritans).

Sluis, v. sluice, lock; **—deur,** v. flood-gate; **—meester, —wachter,** m. lock-master, lock-keeper.

Sluitappel, m. apple of which the two parts swallow-tail into each other; **Sluitbaar,** adj. capable of being shut (locked); **Sluitbalk,** m. cornice; **Sluitband,** m. belly-band, bandage, hoop; **Sluitboom,** m. bar; **Sluiten,** verb. to shut, to close, to lock (**op slot doen**), to stop, to conclude (**eindigen**), to balance (**v. eene rekening**): **De beide deelen sluiten in elkander** = the two parts dovetail into one another; **Den winkel sluiten** = to shut up shop; **Een koop sluiten** = to strike (to drive = **na veel moeite**) a bargain; **Een verbond sluiten** = to conclude an alliance (a treaty); **Eene haven sluiten** = to close, to blockade a harbour; **Iemand den mond sluiten** = to shut a person's mouth, to silence him, to shut him up; **Eene vergadering sluiten** = to close a meeting; **Met gesloten gelederen** = in serried ranks; **Ik sloot er mijne oogen voor** = I winked at it; **Dat kleed sluit niet** = that dress does not fit; **Die redeneering sluit niet** = that is no close reasoning, that reasoning is illogical, is inconsistent; **Iemand in de armen sluiten** = to clasp a person in one's arms; **Hij sloot haar aan het hart** = he pressed her to his bosom; **Het huwelijk werd gesloten** = the marriage was contracted; **Dat sluit als eene bus** = that is very close reasoning, that's right; **Dat sluit niet met uwe bewering** = that does not tally with your assertion; **De wonde heeft zich gesloten** = the wound has closed; **Sluiter,** m. **Sluitster,** v. turn-key; **Sluitgeld,** o. turnkey's fee; **Sluithek,** o. gate; **Sluiting,** v. shutting, locking: **De sluiting is solide** = the locks are all right; **Sluitjas,** v. frock-coat; **Sluitklinker,** m. final vowel; **Sluitkool,** v. cabbage-head; **Sluitkrop,** v. cabbage-lettuce; **Sluitletter,** v. final letter; **Sluitmand,** v. hamper; **Sluitrede,** v. syllogism; **Sluitregel,** m. final line (verse); **Sluitsteen,** m. keystone; **Sluitteeken,** o. stop; **Sluitvers,** o. final stanza (canto, stave).

Slungel, m. lazy lout; **—en,** verb. to lounge, to saunter.

Slurf, v. trunk (of an elephant).

Slurp, m. Zie **Slorp,** etc.

Sluw, adj. en adv. sly(ly), crafty (craftily), cunning(ly): **Een — koopman** = a sharp merchant; **Een —e schurk** = a slippery rascal; **—heid,** v. sliness, cunning.

Smaad, m. scorn, disdain; **—naam,** m. nickname; **—rede,** v. invective, diatribe; **—schrift,** o. lampoon; **—taal,** v. invective (language); **—woord,** o. invective.

Smaak, m. taste, flavour, savour, relish: **Dat is niet naar mijn —** = that is not to my taste (liking); **Naar mijn — haalt Bordeaux er niet bij** = to my taste claret is not in it; **Ieder zijn —** = every one to his taste; **Over den — valt niet te twisten** = there is no accounting for tastes: **Dat boek moet in den — vallen** = the book cannot fail of popularity; **Ik ben mijn — kwijt** = I am out of taste; **Hij had — in de schilderij** = he was taken with that picture; **Daar is een —je aan** = there is a twang about it; **Ik heb (vind) er geen — in** = I do not fancy it: **Hij is naar den laatsten — gekleed** = he is dressed after the latest fashion; **—loos,** adj. tasteless; **—organen,** o. mv. gustatory organs; **—vol,** adj. in good taste, elegant; **—zenuwen,** v. gustatory nerves.

Smaaldicht, o. lampoon, pasquil; **Smaalschrift,** o. libel.

Smachten, verb. to pine (long, languish) for; **—d,** adj. pining, languishing, suffocating, stifling, thirsty; **Smachtlooper,** m. sponger.

Smadelijk, adj. en adv. scornful(ly), injurious(ly); **—heid,** v. scornfulness; **Smaden,** verb. to scorn, to revile, to disdain; **Smader,** m. scorner, reviler.

Smak, v. (fishing-)smack.

Smak, m. smacking (of tongue or lips), heavy fall, dull thud, cast (with dice); **—ken,** verb. to throw, to fall down, to smack, to dice; **—ker,** m. poor devil, wretch; **—mull,** m. smacker.

Smakelijk, adj. en adv. tasteful(ly), pleasant(ly),

delicious(ly): **Ik heb — gegeten** = I have made a good dinner, eaten with an appetite, enjoyed my dinner; **Ze zaten er allen — om te lachen** = they all laughed heartily at it; **Smakeloos**, adj. tasteless, insipid, flat (**v. spijzen en dranken**), in bad taste, innocent of taste: **Een smakeloos-opzichtige band** = tawdry binding; **Smakeloosheid**, v. tastelessness, insipidity, staleness, flatness; **Smaken**, verb. to taste (of = **naar**), to savour (of), to please, to like: **Deze erwtjes smaken lekker** = these peas eat very well; **De wijn smaakt naar de kurk** = the wine tastes of the cork; **We hebben veel genoegen gesmaakt** = we have enjoyed ourselves very much; **Lafaards smaken duizendmaal den dood** = cowards taste of death a thousand times; **Die leer smaakt naar ketterij** = that doctrine smacks of heresy; **Dat smaakt naar meer** = that tastes morish; **Dat smaakt mij niet** = I don't like (enjoy) it.

Smal, adj. en adv. narrow(ly): **De —le gemeente** = the lower orders; **—borstig**, adj. asthmatic, wheezing; **—deel**, o. squadron; **—deelen**, verb. to divide into small parts; **—doek**, o. kind of linen: **Dat is met hem geen —doek** = he is rather a swell, he won't be trifled with, he is no small peaches (of an artist, etc.); **—heid, —te**, v. narrowness; **—kant**, v. woof; **—letjes**, adv. sparingly, economically; **—spoor**, o. narrow-gauge railway.

Smalen, verb. to rail at, to scorn, to disdain; **Smaler**, m. scorner, disdainful person.

Smalt, v. enamel.

Smaragd, o. en m. emerald (**groen**).

Smarotsen, verb. to sponge.

Smart, v. sorrow, grief, affliction, pain, anguish (**diepe —**): **Eene groote — is beter dan eene kleine** = a fat sorrow is better than a lean one; **De — slijt met den tijd** = sorrow will wear away in time; **Maak de slapende — niet wakker** = when sorrow is asleep, wake it not; **Geheime — drukt het meest** = hidden troubles disquiet most: **Ik heb u met — verwacht** = I have been looking forward to your coming full of expectation (impatience); **Zijne — werd gelenigd** = his sorrow was relieved, his great affliction was abated; **—elijk**, adj. en adv. painful(ly), grievous(ly); **—elijkheid**, v. painfulness, affliction; **—eloos(heid)**, adj. en v. painless(ness); **—en**, verb. to cause (give pain), to grieve, to be sorry, to afflict, to burn (**v. wonden**): **Het — mij zulks te hooren** = I am sorry to hear it; **Smartig**, adj. burning (wound).

Smarten, verb. to parcel; **Smarting**, v. parcelling.

Smeden, verb. to forge, to weld (**gloeiend aaneensmeden, wellen**): **Smeed het ijzer terwijl het heet is** = strike the iron while it is hot, make hay while the sun shines; **Verraad — —** to meditate treason; **Eene leugen — —** to invent (coin) a lie; **Nieuwe woorden — —** to form new words, to make new formations; **Smeder**, m. forger; **Smederij**, v. smithy, forge, forging; **Smedig**, adj. malleable; **Smeedbaar**, adj. malleable: **Smeedbaarheid**, v. malleability; **Smeedbak**, m. cooler; **Smeedhamer**, m. large hammer; **Smeedijzer**, o. wrought iron; **Smeedgruis**, o. smith's coals; **Smeedwerk**, o. smith's work, wrought articles.

Smeekbede, v. **Smeekgebed**, o. supplication, petition; **Smeekdicht**, o. supplicatory poem; **Smeekschrift**, o. petition; **Smeektaal**, v. imploring language; **Smeekeling**, m. en v. supplicator; **Smeeken**, verb. to supplicate, to beseech, to implore (**smeekend aanroepen**); **Smeekende blik** = deprecatory look; **Smeeker**, m. **Smeekster**, v. supplicant; **Smeeking**, v. supplication, imploration.

Smeer, o. grease, fat, tallow (**talg**): **Hij kreeg — —** he got a licking (hiding); **De man leeft op zijn — —** the man lives on his earned money, he has feathered his nest: **Om den wille van het — likt de kat de kandeleer** = so we have the chink we'll bear the stink; Many a one for land takes a fool by the hand; **Er zijn smeren op** = there are dirty spots (stains) on it; **—achtig**, adj. greasy; **—bol**, m. fritter-cake; **—buik**, m. paunch-bellied person; **—bus, —doos**, v. grease-box, oil-feeder; **—der**, m. **—ster**, v. greaser; **—goed**, o. ointment; **—kaars**, v. tallow-candle; **—kalk**, v. rough-plaster, parget, perget; **—lap**, m. greasing-clout, dirty fellow, blackguard; **—lappenwerk**, o. rascality; **—lapperij**, v. dirtiness, villainy; **—middel**, o. lubricant, unguent (**geneesk.**); **—poes**, m. en v. dirty person; **—pop**, v. woman who rouges (paints); **—pot**, m. grease-pot; **—schoen**, m. shoe-black, toad-eater; **—sel**, o. ointment, liniment (**dun**), cerate (**dik**); **—vlek**, v. greasy spot; **—zalf**, v. soft salve; **—wortel**, m. comfrey, bruise-wort.

Smeerliug, m. groundling (**visch**).

Smeet, m. cast, throw, fall, thud.

Smelt, v. sand-eel.

Smelt, m. melting. fusion; **—baar**, adj. fusible; **—baarheid**, v. fusibility; **—en**, verb. to melt, to smelt (**metaal**), to mix, to mingle, to dissolve, to diminish, to fuse (**wetenschap**): **Dit metaal — bij gloeihitte** = this metal fuses at a red heat; **In tranen —en** = to be suffused with tears, to be deeply afflicted: **Het leger is door ziekte gesmolten** = the army has suffered from disease; **—er**, m. melter; **—erij**, v. **—huis**, o. melting-house; **—hitte**, v. fusion; **—ing**, v. melting, smelting, fusion; **—kroes**, m. crucible; **—lepel**, m. melting-spoon (ladle); **—oven**, m. melting-furnace; **—pan**, v. **—pot**, m. melting-pot.

Smeren, verb. to grease (**raderen**), to smear, to besmear, to soil, to black (polish; **v. schoenen**): **Boter op het brood — —** to butter a slice of bread; **Een gesmeerd stuk brood** = a slice of bread and butter; **Iemand de handen — —** to bribe a person; **Iemand den rug — —** to thrash a person, to give him a sound licking; **Zij — de keel** = they wet their whistles, are great tipplers; **Hij smeerde zijne kleederen** = he soiled his clothes; **Iemand honig om den mond — —** to flatter a person, to fawn on him; **Smerig**, adj. greasy, dirty, sordid (**fig.**): **Een smerig postje** = a lucrative place (berth); **Smerige winst** = sordid gain; **Smerigheid**, v. greasiness, dirtiness; **Smering**, v. greasing, ointment.

Smergel, v. emery; **—en**, verb. to polish with emery.

Smet, v. spot, stain, slur, blemish (**fig.**): **Iemand eene — aanwrijven** = to cast a slur (to cast aspersions) on one; **Hij kwam er zonder — af** = he came out with his hands clean (**fig.**); **—(ach)tig**, adj. easily

stained; **—teloos**, adj. stainless, spotless, with one's hands clean; **—ten**, verb. to stain, to soil, to spot.

Smeulen, verb. to smoulder (**vuur**), to be brewing (hatching): **Er smeult verraad** = there is some treason brewing; **—d**, adj. smouldering.

Smid, m. smith (blacksmith, locksmith, goldsmith); **—sambacht**, o. trade of a smith; **—sbaas**, m. master-smith; **—sbak**, m. cooler; **—se**, v. forge, smithy, smithery; **—shamer**, m. smith's hammer; **—skinderen zijn niet bang voor vonken** = ships fear fire more than water; **—skneeht**, m. journeyman-smith; **—skolen**, v. mv. blacksmith's coal; **—soven**, m. forge; **—sstal**, m. trave; **—stang**, v. smith's tongs; **—swerk**, o. wrought wares, smith's work; **—swinkel**, m. blacksmith's shop, smithy.

Smient, v. widgeon.

Smijdig, adj. malleable, supple, manageable; **—en**, verb. to render supple (malleable); **—heid**, v. malleability, suppleness.

Smijten, verb. to throw, to fling, to cast, to smite (**dichterl.**); **Smijter(sbaas)**, m. thrower, flinger, fighter.

Smodderen, verb. to make dirty; **Smodderig**, adj. dirty.

Smoel, m. muzzle, jaw; **—tje**, o. face.

Smoesje, o. pretext, poor excuse, coaxing word; **Smoezen**, verb. to do secretly.

Smok, m. kiss; **—ken**, verb. to kiss.

Smoken, verb. to smoke; **Smoker**, m. smoker; **Smokerig(heid)**, adj. en v. smoky (smokiness).

Smokkel, m. smuggling; **—aar(ster)**, m. en v. smuggler; **—arij**, v. smuggling; **—en**, verb. to smuggle, to play false, to deceive; **—goed**, o. **—waar**, v. contraband (goods); **—handel**, m. clandestine sale, smuggling-trade; **—regen**, m. Scotch mist; **—weer**, o. rainy weather; **—wijn**, m. contraband wine.

Smook, m. thick smoke.

Smoordronken, adj. dead drunk; **Smoorheet**, adj. stifling hot: **Een smoorheete dag** = a sweltering day; **Smoorkuil**, m. suffocating hole (pit; Zie ook **Moordkuil**); **Smoorpan**, v. stewing-pan; **Smoorpot**, m. extinguisher; **Smoorlijk**, adv.: **Hij is smoorlijk verliefd** = he is dead in love, is dead spoons on that girl, spoon(e)y on her; **Smoren**, verb. to smother, to stifle, to stew: **Hij is niet in de wieg gesmoord** = he has grown to an old age; **Hij smoorde de stem der natuur** = he suppressed the voice of nature; **Eene discussie smoren** = to burke a discussion; **Smoring**, v. smothering, stifling, burking.

Smots, adj. dirty; **—en**, verb. to soil, to make dirty; **—ig**, adj. dirty, loathsome.

Smous, m. jew (**scheldnaam**), kind of poodle-dog (= **—hond**); **—achtig**, adj. deceitful; **—en**, verb. to cheat; **—enaard**, m. deceitful nature; **—entaal**, v. jewish jargon; **—enwinst**, v. exorbitant gain.

Smout, o. grease, fat, lard (**varkens—**); **—je**, o. luck, windfall; **—achtig**, adj. fatty, greasy; **—en**, verb. to grease, to prepare with fat; **—(er)ig**, adj. greasy; **—molen**, m. oil-mill; **—slager**, m. oil-maker.

Smuig, Smuik, adv.: **Ter —, Ter smuik** = secretly, on the sly; **—en**, verb. to sneak, to take away stealthily; **—er**, m. **—ster**, v. sneak.

Smuk, m. finery; **—ken**, verb. to adorn.

Smul, adj. tepid; **—**, v. carousal, good cheer; **—baard, —broer, —paap, —vriend**, m. gastronomer; **—jurk**, v. smock-frock; **—len**, verb. to banquet, to feast, to slabber; **—ler**, m. **—ster, —moer**, v. epicure, gastronomer, carouser; **—lig**, adj. dirty, soiled; **—papen**, verb. to feast, to carouse; **—partij**, v. carousal, banquet.

Smuts, v. blow.

Snaai, m. profit; **—en**, verb. to pilfer, to get.

Snaak, m. wag, strange fish, fellow: **Vroolijke snaken** = lively grigs; **—s(ch), Snakerig**, adv. en adj. waggish(ly), droll; **—scheid, Snakerij**, v. **Snakerigheid**, v. waggishness.

Snaar, v. string, cord, sister-in-law: **Die — zal ik niet aanroeren** = I will not touch upon that; **Hij zette het op haren en snaren** = he used all means, left no stone unturned; **Hij zaagt altijd voort over dezelfde — —** = he is always harping on the same string; **De snaren spannen** = to string (an instrument), to strain the strings; **Daar roert gij eene gevoelige — aan** = now you touch upon a most delicate subject; **—instrumenten**, o. mv. strings.

Snak, m. snarl; **—ken**, verb. to gasp (for breath), to long (yearn) for, to gape for (after) a thing (**naar iets —ken**).

Snap, m. moment, talking: **In een — —** = in a moment's time; **Gij hebt te veel —s** = you talk too much; **—achtig**, adj. talkative; **—achtigheid**, v. talkativeness; **—haan**, m. fire-lock, brown Bess (**oude —haan**), highwayman, wag; **—haankogel**, m. musket-ball; **—pen**, verb. to talk, to chat, to snatch: **Iemand —pen** = to catch a person; **Ik — wat ge bedoelt** = I am up to what you mean; **Daar —te ik je** = I twigged you there; **—per**, m. talker, chatterer; **—ster**, v. gossip, chatterbox; **—perij**, v. tittle-tattle.

Snaps, m. dram, gin: **Neem een beetje — —** have a drop (dram).

Snar, adj. en adv. sharp(ly), tart(ly) = **—rig**.

Snarenklank, m. sound of a stringed instrument; **Snarensleutel**, m. string-key; **Snaren-(speel)tuig**, o. stringed instrument; **Snarenspel**, o. music of stringed instruments (of strings).

Snarig, adj. quick, witty, dexterous.

Snars, v. snarl, rebuke, little bit, draught, tipsiness: **Hij heeft eene — aan** = he is tipsy.

Snater, m. mouth, gab: **Houd je — —** = shut up; **—aar(ster)**, m. en v. chatterer, chatterbox; **—achtig**, adj. chattering; **—en**, verb. to chatter, to babble, to jabber.

Snauw, v. rebuke, snarl, tart word; **—achtig, —(er)ig**, adj. snarling, sharp, tart; **—en**, verb. to snarl (at), to give tart words (replies); **—er**, m. **—ster**, v. snarler.

Snavel, m. bill (**lange bek**; beak = **korte bek, van vogels**), mouth, snout; **—snel**, m. en v. chatterer, voluble person; **—vormig**, adj. bill-shaped, beak-like, rostriform.

Sneb, v. bill, beak, rostrum (**v. onderw. oorlogschip**); **—big**, adj. sharp, snappish.

Snede, v. cut, notch (**kerf**), scratch (**schrap**), rasher (of bacon), slice (of bread, meat, etc.), edge (of a knife, etc.), section, caesura (**v. een versregel**), incision (**insnijding**): **Hij kreeg eene leelijke — over het gezicht** = he was taken up roundly, offended deeply (**fig.**); **Dat kwam juist ter — —** = that came in the right nick of time, in pudding-time; **Boek**

met verguld op — = book with gilt edges, gilt-edged book; **Hij heeft eene — aan** = he is half-seas over, intoxicated; **Snedig,** adj. sharp, witty: **Eene snedige opmerking** = a timely (witty) remark; **Snedigheid,** v. shrewdness, quickness, sharpness.

Snees, o. twenty; —, m. cheat.

Sneeuw, v. snow: **Door de — ingesloten** = snow-bound; **—achtig,** adj. snowy; **—baan,** v. beaten snow-road, slide; **—bal,** m. snow-ball, glass of French brandy and sugar, Guelder-rose (**plant,** ook: **—bloem**): **Met —ballen gooien** = to pelt with snow-balls, to snow-ball; **—bank,** v. **—hoop,** m. snow-drift: **—berg,** m. mountain covered with (eternal) snow(s); **—blank, —wit,** adj. snow-white; **—blind,** adj. blinded (dazzled, by the snow); **—en,** verb. to snow; **—en,** adj. (made of) snow; **—bui,** v. shower of snow; **—figuur,** v. snow-flake, snow-man; **—gans,** v. wild goose; **—grens,** v. **—linie,** v. perpetual snow-line; **—hoen,** o. red grouse, ptarmigan; **—jacht,** v. snow-drift; **—klokje,** o. snow-drop; **—klomp,** m. heap of snow; **—lucht,** v. snowy sky; **—modder,** v. sleety mud, slush; **—panter,** m. ounce; **—ploeg,** m. snow-plough; **—roos,** v. Guelder rose; **—schaats,** v. **—schoen,** m. snow-shoe; **—slijk,** o. slush; **—storting,** v. **—val,** m. snow-fall; **—vink,** v. snow-finch; **—vlaag,** v. shower of snow; **—vlok,** v. flake of snow; **—water,** o. snow-water, slush; **—wolk,** v. snowy cloud.

Sneezen, verb. to bargain, to chaffer.

Snek(rad), v. en o. fusee (**v. horloge**).

Snel, adj. en adv. quick(ly), swift(ly), nimble, fast, rapid(ly), apace: **Dat ging — =** sharp work that was; **—dicht,** o. epigram; **—dichter,** m. epigrammatist; **—heid,** v. quickness, rapidity, velocity: **Onderstelde —heid** = virtual velocity; **Gelijkmatige —heid** = uniform velocity; **De —heid van een stroom** = the drift of a current; **—heidsmeter,** m. pedometer; **—len,** verb. to haste, to hurry, to rush, to move (run) quickly; **—loopend,** adj. rapid; **—looper,** m. racer; **—pers,** v. fast printing-press; **—post,** v. mail; **—schrift,** o. shorthand, stenography; **—schrijfkunst,** v. shorthand; **—schrijven,** o. shorthand-writing; **—schrijver,** m. short-hand writer; **—trein,** m. fast train, express; **—voetig,** adj. nimble-footed; **—waag,** v. steel-yard; **—wagen,** m. stage-coach; **—zeilend,** adj. fast-sailing; **—zeiler,** m. fast sailer.

Snepper, m. **Snepijzer,** o. lancet.

Snerken, verb. to fry, to crackle.

Snerpen, verb. to cut, to bite: **Een —de wind** = a searching wind; **—de koude** = biting cold.

Snert, v. pea-soup.

Sneuvelen, verb. to be slain, to perish; **Sneven,** verb. to perish.

Snib(be), v. shrew, vixen; **—big,** adj. pert, sharp, snappish.

Snijbank, v. cooper's bench, chopping-board (bench); **Snijboon,** v. French bean; **Snijdeling,** v. clippings, cuttings.

Snijden, verb. to cut, to carve (**vleesch**), to engrave, to geld (**v. dieren**), to make (pens), to fleece (**afzetten**), to dilute (drinks; **ook:** to qualify): **Dat snijdt door het hart** = that is where it cuts; **Dat snijdt iemand door de ziel** = that's cutting; **Zij hebben me vreeselijk gesneden** = they have made me pay through the nose; **Moge ieder onzer de kaas — zooals gij** = may each of us be as successful as you; **Ik heb mij in den vinger gesneden** = I have cut my finger; **Snijdend,** adj. sharp, biting, cutting, searching; **Snijder,** m. tailor, cutter, carver (**voorsnijder**), engraver (**graveur**); **Snijderen,** verb. to be a tailor; **Snijdersambacht,** o. tailor's trade; **Snijdersbeenen,** o. mv. bandy-legs; **Snijdersgezel,** m. journeyman-tailor; **Snijderstafel,** v. tailor's board; **Snijderswinkel,** m. tailor's shop; **Snijding,** v. cutting, section, caesura: **Snijdingen in het lijf** = gripings in the belly; **Snijdsel,** o. cuttings, clippings; **Snijijzer,** o. pruning-knife, clipping-knife; **Snijkamer,** v. dissecting-hall (room); **Snijkunde, Snijkunst,** v. anatomy; **Snijlijn,** v. secant, intersecting line; **Snijmachine,** v. cutting-machine; **Snijmes,** o. pruning-knife; **Snijpunt,** o. point of contact; **Snijtand,** m. incisive tooth; **Snijtijd,** m. harvest-time, time of vintage; **Snijwerk,** o. carved work, carving.

Snik, m. gasp, sob: **Hij was op het punt den jongsten — te geven** = he was at the last gasp; **—heet,** adj. stifling hot, sultry; **—ken,** verb. to sob.

Snik, v. pointed vessel, tow-boat.

Snik, adj.: **Hij is niet recht —** = he is half-crazy.

Snip, v. snipe; **—penvangst,** v. snipe-shooting.

Snipper, v. cutting, clipping, shred, orange-peel; **—aar(ster),** m. en v. clipper, cutter; **—en,** verb. to cut into small pieces, to shred, to clip; **—mand,** v. waste-basket; **—uur,** o. spare-hour, spare-time; **—perwerk,** o. trifling work.

Snit, m. cut. Zie **Snede.**

Snoeftaal, v. braggartism; **Snoefster,** v. braggart, vaunting woman.

Snoeien, verb. to prune (**vruchtboomen**), to lop (**andere boomen**), to head down (a hedge), to clip (money); **Snoeier,** m. pruner, lopper; **Snoeihout,** o. loppings, prunings; **Snoeikunst,** v. art of pruning (lopping); **Snoeimes,** o. pruning-knife; **Snoeirijzen,** o. **Snoeitakken,** m. mv. loppings, lopped branches; **Snoeitijd,** m. pruning (lopping)-time; **Snoeisel,** o. prunings, loppings, cuttings, clippings.

Snoek, m. pike: **Hij ving een — (fig.)** = he fell into the water; **Hij voelde zich zoo op zijn gemak als een — op zolder** = he felt as much in his element as a salmon in a sentry-box; **—achtig,** adj. voracious, sly.

Snoep, m. **—goed,** o. **—erij,** v. sweets, dainties; **—achtig,** adj. thievish, light-fingered, lickerish; **—en,** verb. to eat dainties secretly, to court in secret, to enjoy stealthily (on the sly); **—er,** m. **—ster,** v. licker, sweet-tooth; **—erig,** adj. pretty, nice, charming, winsome; **—lust,** m. fondness of dainty things; **—reisje,** o. trip, excursion; **—winkel(tje),** m. en o. tuck-shop; **—zucht,** v. fondness of dainties.

Snoer, o. string, lace, necklace (**hals—**), file: **Ik heb hem aan mijn — gekregen** = I have persuaded (got) him to side with me; **Brieven aan een — rijgen** = to file letters; **—en,** verb. to string, to lace, to tie, to file: **— hem den mond** = stop that mouth of his.

Snoes(je), m. en o. darling, ducky; **Snoezig,** adj. sweetly pretty.

Snoeshaan, m. braggart: **Een vreemde —** = a strange fish; **Snoeshanig,** adj. boasting, strange, queer.

Snoet, m. snout, muzzle, jaw.

Snoeven, verb. to boast (of), to brag, to swagger; **Snoever**, m. braggadocio, braggart; **Snoeverij**, v. braggartism, swagger, blustering.
Snood, adj. base, mean, heinous, sordid; **—aard**, m. villain, miscreant; **—heid**, v. baseness, vileness, heinousness.
Snor, m. whir, whirring sound, moustache: **Hij heeft een — aan** = he is intoxicated; **—baard**, m. moustache; **—ren**, verb. to whir of drone **(v. wielen)**, to whiz **(gonzen)**, to coach it: **Het rijtuig —de over den weg** = the carriage was spinning along the road; **—repijperij**, v. trifle, knicknacks; **—wagen**, m. kind of coach, fly.
Snork, m. snort; **—achtig**, adj. swaggering; **—en**, verb. to snore, to boast, to swagger; **—er**, m. snorer, swaggerer; **—erij**, v. **—taal**, v. braggartism, rodomontade.
Snot, o. mucus: **Ik had hem in het —je** = I twigged him, I knew what he was up to, (aiming at); **—(ziekte)**, v. glanders **(v. paarden)**; **—aap, —baard, —jongen, —lepel**, m. green-horn, brat; **—achtig**, adj. trifling; **—teren**, verb. to snivel, to whine, to sob; **—terig**, adj. having a cold.
Snuf, v. smell, scent: **Ik heb er de — van** = I have got wind of it, I smell a rat: **Hij gaat naar de laatste — gekleed** = he dresses after the latest fashion; **—felaar(ster)**, m. en v. investigator, sniffe, Paul Pry; **—felen**, verb. to sniff (at = **aan**), to investigate, to ferret, to search: **Hij heeft met succes in oude boeken ge—feld** = he has hunted to good purpose in old volumes; **—fen**, verb. to sniff, to snuff(le).
Snugger, adj. clever, intelligent, knowing, sharp; **—heid**, v. cleverness, wittiness.
Snuif, v. snuff; **—je**, o. pinch of snuff, a little; **—doek**, m. pocket-handkerchief; **—elen**, verb. to (take) snuff; **—doos**, v. snuff-box; **—fabriek**, v. snuff-manufactory; **—koker**, m. **—neus**, m. person who takes much snuff; **—tabak**, v. snuff.
Snuisteren, verb. to thieve, to steal trifles; **Snuistergeld**, o. change, small coins; **Snuisterijen**, v. mv. bric-a-bric, knicknacks.
Snuit, m. snout, muzzle, trunk **(olifant)**, proboscis **(insecten)**, rostrum **(schip)**; **—en**, verb. to blow one's nose, to trim (snuff) a candle: **Ik zal hem —en** = I'll make him pay through the nose; **—er**, m. (pair of) snuffers; queer blade, odd fish; **—erbakje, —erblaadje**, o. snuffle-tray; **—ing**, v. snuffing; **—sel**, o. candle-snuff.
Snuiven, verb. to snuffle, to sniff, to snort, to take snuff: **Hij snoof van woede** = he was fretting and fuming with fury; **Snuiver**, m. person who takes snuff: **Ik ben geen snuiver** = I never take snuff; **Snuivertje**, o. cooking-shed, back-kitchen.
Sober, adj. en adv. sober(ly), scanty (scantily), frugal(ly), poor(ly); **—heid**, v. frugality, scantiness, poverty; **—tjes**, adv. scantily, poorly.
Sociaal, adj. social; **—democraat**, m. social-democrat, socialist = **Socialist**, m.; **Socialisme**, o. socialism; **Societeit**, v. club(-house), society, company.
Sociniaan, m. Socinian.
Soda, v. soda; **—water**, o. soda-water.
Sodom, o. Sodom.
Soebatten, verb. to coax, to beseech.
Soep, v. soup, broth **(— met fijn gekookt vleesch)**; **—balletje**, o. forced-meat ball; **—bord**, o. soup-plate; **—groente**, v. potherbs; **—kaartje**, o. relief-ticket; **—ketel**, m. soup-kettle; **—kom**, v. **—terrine**, v. soup-basin, soup-tureen; **—lepel**, m. soup-ladle.
Soes, m. doze, torpor, numbness: **Oude — =** old dotard, old frump; **—**, v. puffed cake; **—krakeling**, m. puff-cracknel: **Soezen**, verb. to doze, to be dull: **Gij hebt gesoesd** = you have been napping; **Toen ik hem vroeg, zat hij te soezen** = I caught him napping; **Soezerig**, adj. dull.
Sofa, v. sofa.
Soja, v. kind of (Japan) sauce.
Sok, v. sock (half-stocking), dotard, dull fellow, frump; **—achtig, —k(er)ig**, adj. dull.
Sol, v. sol **(muziek)**.
Soldaat, m. soldier, red coat (= **Eng.** — = Tommy Atkins); **Gemeen —** = private: **We zullen dat fleschje — maken** = we'll crack this bottle: **Soldatenbende**, v. troop of soldiers: **Soldatenkind**, o. child of the regiment; **Soldatenkleed(ing)**, o. en v. military dress, uniform; **Soldatenleven**, o. soldier's life, military life; **Soldatenrok**, m. military coat; **Soldatenstand**, m. military line (station); **Soldatentros**, m. baggage of an army.
Soldeer, o. solder; **—bout**, m. soldering-bolt (iron); **—der**, m. solderer; **—en**, verb. to solder; **—werk**, o. soldering-work, soldering.
Sold(ij), o. en v. pay; **Soldeeren**, verb. to pay; **Soldenier**, m. soldier.
Solfer, o. sulphur, brimstone; **—achtig**, adj. sulphurous.
Solidair, adj. en adv. having common interests and responsibilities: **Ieder der deelhebbers is — aansprakelijk** = the partners are responsible jointly and separately; **Solidariteit**, v. solidarity; **Solide**, adj. solid, strong, trustworthy, good, steady **(v. gedrag)**, orthodox (chairs = **solide, ouderwetsche stoelen**); **Soliditeit**, v. solidness, firmness, respectability.
Sollen, verb. to toss (in a blanket), to tease: **Ze — met hem** = they are fooling him, making a fool of him; **Sollebollen**, verb. to toss (throw) about.
Sollicitant, m. candidate, applicant; **Sollicitatie**, v. appliance (for), sollicitation; **Solliciteeren**, verb. to apply (stand) for, to go in for, to be an applicant (candidate) for.
Solo, m. solo; **—'s**, m. mv. solos, soli; **Solist, Solutie**, v. solution. [m. soloist.
Som, v. sum, problem: **Dat is de proef op de — (fig.)** = the proof of the pudding is in the eating; **—ma**, v. sum total, total amount.
Somber, adj. dark, gloomy, dejected, melancholy: **Hij is — gestemd** = he is in the dumps; **—heid**, v. gloom, dejectedness.
Sommatie, v. summons; **Sommeeren**, verb. to summons, to call up: **De oproerige menigte werd gesommeerd uiteen te gaan** = the mob were summoned to disperse.
Sommige, num. some; **Somtijds, Somwijlen, Soms**, adv. sometimes, now and then, haply: **Soms lacht zij, dan schreit ze** = at times she laughs, (then) again she cries.
Somp, v. bog, marsh; **—ig**, adj. marshy; **—igheid**, v. marshiness.
Sonate, v. sonata.
Sonde, v. probe **(v. wonden)**, plummet; **—eren**, verb. to probe, to sound; **—erijzer**, o. probe; **—erschaar**, v. probe-scissors.

Sont, v. Sound.
Sonnet, o. sonnet: **In —tenvorm** = in the shape of sonnets.
Soort, v. en o. kind, sort, species: **— zoekt —** = birds of a feather flock together, like will to like; **Een schurk van de ergste — —** = a villain of a first-class dye, of the blackest dye; **Ze zijn alle van een goed (van hetzelfde) — —** = they are all of the right (the same) kidney; **Wijnen van de beste — —** = wines of the choicest kind; **Sigaren (whiskey) van de beste — —** = cigars (whiskey) of the choicest brand; **Dat is eenig in zijne — —** = that is unique in its kind; **Hollandsche jongens zijn een goed — —** = Dutch boys are a good sort; **—elijk**, adj. specific (weight); **—gelijk**, adj. suchlike, of the same kind; **—naam**, m. class-name, generic name.
Sop, o. en v. broth, sop: **Dat is — en geweekt brood** = it is six of one and half a dozen of the other; **De — is de kool niet waard** = the game is not worth the candle; **Het ruime — —** = the offing, the open (sea) **Ze kozen het ruime — —** = they stood for the ocean (from the shore); **Zij zijn met hetzelfde — overgoten** = they are tarred with the same brush, kneaded in the same through; **Ik heb een —je gehaald** = I have got wet through; **—brood**, o. sop; **—pedoppen**, verb. to dip, to sop; **—pen**, verb. to sop, to steep: **Ze kunnen niet ruim —pen** = they are in poor circumstances; **—pig**, adj. juicy.
Sophie, Sophia, v. Sophia, Sophy.
Sophisme, o. sophism; **Sophist**, m. sophist.
Sopraan, v. soprano, treble.
Sorbe(boom), v. en m. sorb.
Sorbet, o. sorbet, sherbet.
Sorteeren, verb. to sort (letters), to elect; **Sorteering**, v. sorting, assortment: **Eene uitgebreide sorteering** = a large assortment = **Sortiment**, o.
Sortie, v. opera-cloak.
Sottise, v. nonsense, folly.
Soubrette, v. waiting-maid, soubrette.
Souffleur, m. prompter.
Souper, o. supper: **Een wandelend — —** a stand-up supper; **Soupeeren**, verb. to sup: **Soupeeren met oesters en champagne** = to sup on oysters and champagne.
Souspied, v. strap; **Sousterrain**, o. basement.
Souvenir, o. keepsake.
Souverein, m. en adj. sovereign; **—iteit**, v. sovereignty.
Spa, adv. late; —, v. spade.
Spaak, v. spoke, spar; —, adv. wrong: **Dat loopt — —** that is sure to go wrong; **Hij stak mij eene — in het wiel** = he put a spoke in my wheel; **—been**, o. radius.
Spaan, v. splinter, chip, ladle, trowel (**platte lepel v. boter**, etc.); **—der**, m. chip: **Waar gehakt wordt vallen —ders** = where there's a fray, there will be wounds; **—jongen, —raper**, m. carpenter's apprentice (boy).
Spaansch, adj. Spanish; —, o. Spanish (language): **Het was een —e tijd** = it was a hard time; **Dat ziet er — uit** = that looks strange (poorly); **Het ging er — toe** = rude goings-on there; **Op zijn — —** = after the Spanish fashion; **—e vlieg**, v. blister-fly, cantharis (Spanish fly); **—e zeep**, v. white soap; **—e peper**, m. Spanish pepper; **—e ruiter**, m. cheval-de-frise; **—gezind**, adj. siding with Spain, with the Spaniards; **—Portugeesch** = Hispano-Portuguese (frontier = **grens**); **—groen**, o. verdigris; **Spanjaard**, m. Spaniard; **Spanje**, o. Spain; **—leder**, o. cordovan, cordwain; **— riet**, o. cane; **—wit**, o. Spanish-white.
Spaarbank, v. savings-bank; **Spaarbek**, m. en v. saver of much money; **Spaarbekken**, verb. to save much money; **Spaarbende**, v. reserve(-troops); **Spaarder**, m. **Spaarster**, v. saver, saving person; **Spaargeld**, o. **Spaarpenningen**, m. mv. savings; **Spaarkas**, v. savings-bank; **Spaarkist**, v. box for savings; **Spaarpot**, m. savings-box, money-box: **Hij maakte het spaarpotje van zijne moeder op** = he spilt his mother's cruse; **Spaarzaam**, adj. en adv. economical(ly); **Spaarzaamheid**, v. frugality, economy.
Spaat, o. spar; **—achtig**, adj. sparry.
Spade, adj. en adv. late; **—ling**, m. puny child.
Spade, v. spade: **Ik steek er de — bij** = I give it up; **—steel**, m. handle; **—n**, verb. to dig (up); **Spadille**, v. spadille.
Spalier, o. espalier, lattice-work; **—boom**, m. espalier-tree.
Spalk, v. splint; **—en**, verb. to splint, to secure with splints.
Spalling, m. sucking-pig.
Spalt, m. slit, cleft, rent; **—en**, verb. to split, to cleave, to slit.
Span(ne), v. span (of the hand, etc.); **Span**, o. team (of horses): **Deze paarden zijn een — —** these horses run in couples: **Dit is een bijeenbehoorend — —** this is a match-pair of horses; **Een versch — —** a relay of horses; **Deze twee kinderen zijn een aardig — —** these two children are a nice match, are nicely matched; **—ader**, v. tendon; **—breed**, o. a span's breadth (width); **—broek**, v. (pair of) tights; **—gordel**, m. girth; **—keten**, m. (drag-)chain, trigger; **—haak**, m. tenter-hook; **—kracht**, v. tensile (expansive) force; **—leer, —leder**, o. leather string, (shoemaker's) knee-strap; **—nagel**, m. large nail (pin), peg; **—nen**, verb. to stretch **(rekken)**, to strain, to cock (a rifle), to put to **(paarden)**, to bend: **Al zijne zenuwen waren tot het hoogste gespannen** = all his nerves were strung to the utmost; **Den boog —nen** = to bend the bow; **Wilt gij de paarden voor den wagen —nen** = will you put the horses to; **Gij spant de paarden achter den wagen** = you put the cart before the horses; **Gij —t de streng te stijf** = you are straining a point, overdoing it; **Hij —de de kroon** = he excelled all; **De vierschaar —nen** = to convoke the court; **Ik sta met hem op ge—nen voet** = we are at variance, on unfriendly terms (on strained terms) with each other: **Iemand strikken —nen** = to lay snares for a person; **Het zal er —nen** = there will be some sharp fighting, etc.; **Dat —t er om** = that's very difficult, it will go hard; **Het —t er om dat het al tien uur is** = it is scarcely ten o'clock; **Het heeft er ge—nen** = the case was a critical one; **—ning**, v. uncertainty, suspense, stretching: **Zij waren in angstige —ning** = they were on the tenter-hooks, in a mortal suspense; **—raam**, o. frame; **—riem**, m. shoemaker's knee-strap; **—touw**, o. stretcher; **—zaag**, v. frame-saw, tenon-saw.
Spandeeren, verb. to spend (on = **aan**).

Spanen, verb. to slice, to cut (butter); —, adj. of chips: — **doos**, v. chip-box.
Spang, v. clasp, ring.
Spanje, o. Spain, Iberia; **Spanjool, Spanjaard**, m. Spaniard, Iberian.
Spanseeren, verb. to strut about.
Spant, v. rafter, frame-work **(v. dak)**, model, mould.
Spar, v. spar, rafter, spruce **(pijnboom)** = **—reboom**, m.; **—renbosch**, o. forest of firs; **—renhout**, o. fir-wood; **—ren**, adj. fir.
Sparen, verb. to save, to spare **(ontzien)**: **Door — wordt men rijk** = no alchemy like saving; **Wie wat spaart heeft wat, en — is geoorloofd** = saving is having (getting), and saving is no sin; **Een stuiver gespaard is een stuiver gewonnen** = a penny saved is a penny gained (got); **— is bezitten** = of saving comes having; **Gij moet hem die ondervinding — =** you must spare him that experience; **Hij spaarde geene kosten** = he spared no costs; **Gij moet — voor een reisje** = you must save up for an excursion (trip); **Hij heeft zichzelf nooit gespaard** = he has never spared himself.
Spark, v. sparkle; **—elen**, verb. to sparkle.
Sparta, v. Sparta; **—an**, m. **—ansch**, adj. Spartan.
Spartelbeenen, verb. to sprawl (with the legs); **Spartelen**, verb. to sprawl, to wrestle, to sparkle (of wine); **Spartelig**, adj. fidgety; **Sparteling**, v. sprawling.
Spat, v. spavin, spot, pop-gun; **—bord**, o. **—kleed**, o. splash-board; **—ten**, verb. to splutter, to splash, to spurt, to spirt, to emit (sparks = **vonken**): **De pen, het nachtlichtje — =** the pen, the watch-light splutters; **De zeepbel —te uiteen** = the soap-bubble burst; **De zee scheen vonken te —ten** = the sea seemed to be all on fire, to sparkle; **—tig**, adj. spavined **(v. paarden)**.
Spatel, v. spatula, spatule.
Spatie, v. space; **—eren**, verb. to space.
Spatig, adj. sparry. Zie **Spaat**.
Specerij, v. spices; **—achtig**, adj. spicy; **—eilanden**, o. mv. spice-islands; **—handel**, m. spice-trade.
Specht, m. wood-pecker, awl-bird **(groene)**.
Speciaal, adj. special; **Specialiseeren**, verb. to specialize; **Specialiteit**, v. specialty, speciality.
Specie, v. sort, species, ready (hard) money (cash); **Specificatie**, v. specification, detailed statement; **Specificeeren**, verb. to specify; **Specifiek**, adj. specific.
Spectraal-analyse, v. spectrum-analysis.
Speculatie, v. speculation; **Speculant**, m. speculator, bull (à la hausse), bear (à la baisse); **Speculeeren**, verb. to speculate, to bull, to bear: **A la hausse (baisse) gaan speculeeren** = to turn bull (bear).
Speek, v. wooden spoke (of a wheel); **—en**, verb. to spoke (a wheel.)
Speek, adj. rude, unmannerly, insolent.
Speeken, verb. to spit; **Speeksel**, o. spittle, saliva; **Speekselachtig**, adj. salivary; **Speekselklier**, v. salivary (salival) gland.
Speelachtig(heid), adj. en v. playful(ness); **Speelavond**, m. evening of a performance, play-evening; **Speelbaan**, v. play(ing)-ground, skittle-alley; **Speelbal**, m. sport, laughing-stock: **Hij is de speelbal der fortuin** = he is the sport of fortune; **Hij gebruikt u tot zijn speelbal** = he uses you for his sport; **Speelbank**, v. gaming-house; **Speelbord**, o. draught-board, chess-board, gaming-board; **Speeldag**, m. play-day, day of a performance; **Speeldoos**, v. musical box; **Speelduit**, m. **Speelgeld**, o. play-money; **Speelduivel**, m. passion for gambling: **Hij is van den speelduivel bezeten** = he is possessed with a passion for gambling; **Speelexemplaar**, o. acting-copy; **Speelgenoot**, m. en v. play-fellow; **Speelgevecht**, o. sham-fight; **Speelgoed**, o. toys, play-things: **Een stuk speelgoed** = a toy; **Speelgoedwinkel**, m. toy-shop; **Speelheer**, m. lady's companion; **Speelhof, Speeltuin**, m. play-ground(s); **Speelhol**, o. gambling-den; **Speelhondje**, o. lap-dog; **Speelhuis**, o. gambling-house; **Speeljacht**, o. pleasure-yacht; **Speelkaarten**, v. playing-cards, devil's books; **Speelkamer**, v. playing-room; **Speelkameraad(je)**, m. en o. **Speelmakker**, m. play-fellow; **Speelklok**, v. musical clock; **Speelknecht**, m. bridesman; **Speelmaagd**, v. bridesmaid; **Speelman**, m. fiddler, musician: **De speelman zit nog op het dak** = they are still in their honey-moon; **Speelmarkt**, v. speculation-market; **Speelnoot**, m. en v. bridesman, bridesmaid; **Speelpartij**, v. game, card-party; **Speelpenningen**, m. mv. counters, play-money; **Speelplaats**, v. play-ground; **Speelpop**, v. doll, sport; **Speelreis**, v. pleasure-party; **Speelruimte**, v. elbow-room, margin, latitude: **Uwe grillen zullen geene speelruimte hebben** = your whims shall have no scope; **Het schip had geene speelruimte** = the ship could not fetch way; **Speelsch**, adj. playful, wanton; **Speelschheid**, v. playfulness; **Speelschijven**, v. mv. men (at draughts); **Speelschuit**, v. pleasure-boat; **Speelschuld**, v. gaming-debt, play-debt; **Speelseizoen**, o. play-season; **Speelster**, v. gambler, player; **Speelswijze**, adv. while playing; **Speeltafel(tje)**, v. en o. gaming-table; card-table; **Speeltooneel**, o. stage; **Speeltuig**, o. musical instrument; **Speeluur**, o. hour for diversion, play-hour; **Speeluurwerk**, o. musical clock; **Speelvaart**, v. pleasure-boating; **Speelvaartuig**, o. pleasure-boat; **Speelvogel**, m. gambler; **Speelwagen**, m. pleasure-cart; **Speelwerk**, o. action (of an instrument): **Dat is voor hem speelwerk** = that's the merest child's play for him; **Speelzaal**, v. gambling-room; **Speelziek**, adj. gamesome; **Speelziekte, Speelzucht**, v. gamesomeness, passion for gaming (gambling).
Speen, v. teat; **Spenen**, v. mv. piles; **—kruid**, o. pile-wort; **—varken**, o. sucking-pig.
Speer, v. spear, lance; **—drager**, m. lancer, spear-bearer; **—haak**, m. bickern; **—koker**, m. spear-case; **—kruid**, o. Jacob's ladder; **—ruiter**, m. lancer; **—wortel**, m. spear-wort.
Speet, v. butter-trowel, skewer, spit; **—aal**, v. **Braadaal.**
Spek, o. bacon, lard, pork: **Doorregen — =** streaked bacon; **Hij schiet met — =** he draws the long bow; **Moet hij er voor — en boonen bijzitten?** = is he to sit mumchance; **Eene zij — =** a flitch of bacon; **Ze vallen van weelde uit het — =** they neglect their business, they let their business go down; **Dat is geen —je voor je bekje** = that is caviare to you; **—achtig**, adj. like

bacon; **—buik**, m. paunch, paunch-bellied person; **—buil**, v. **—gezwel**, o. wen, steatoma; **—hals**, m. **—nek**, m. fat neck; **—ken**, verb. to lard, to line (a purse with money); **Eene goed ge—te beurs** = a well-lined purse; **—kig**, **—kerig**, adj. very fat; **—king**, v. larding, lining; **—koek**, m. pancake with bacon; **—kooper**, m. one who has made a good bargain; **—lucht**, v. smell of bacon; **—muis**, v. bat; **—naald**, v. **—priem**, m. larding-pin; **—slager**, m. pork-butcher; **—steen**, m. steatite; **—traan**, v. white oil; **—vet**, adj. very fat; **—vet**, o. lard; **—zwoerd**, o. pig-sticker.

Spektakel, o. spectacle; commotion, tumult, uproar, noise, row, hubbub: **Wat hebben ze een — gemaakt** = what a row they have been kicking up.

Spel, o. play, acting **(tooneel—)**, game, performance, theatre, booth **(tent)**, pack (of cards): **Ze zetten alles op het — =** they put everything to hazard; **Wij hebben het — in handen** = we have the ball at our feet; **Ik heb geen vrij —, ge moet mij vrij — laten** = I have not got rope enough, you must give me rope; **Ik doe graag mee aan ieder — =** I like to have a turn at any game; **Hij liet me in zijn — zien** = he showed me his hand; **Het — der oogen** = the glimmer of the eyes; **Stil — (v. tooneelspelers)** = by-play; **Uw goede naam staat op het — =** your good name is at stake; **Hij zette zijn leven op het — =** he staked his life, carried his life in his hands; **Laat dat buiten — =** let (leave) that alone; **Gij hebt eene hand in het — gehad** = you have had a finger in the pie; **Een — biljart** = a game of (at) billiards; **Hij heeft gewonnen — =** he has gained (got) his point; **Gij speelt een gevaarlijk (gewaagd) — =** you are playing a bold game; **Dat kwam er bij in het — =** that was brought into play; **De Olympische —en** = the Olympic games; **Hij speelt zijn — met u** = he makes a fool of you, leads you by the nose; **Hij bederf het — =** he marred the game; **Ge maakt me heel wat —s** = you cause me a peck of trouble, put me to great inconvenience; **Het schip was een — van winden en golven** = the ship was the sport of wind and wave; **Hij heeft zijn nieuwe —len (spullen) aan** = he has got on his new togs; **—bederver**, m. mar-game, wet-blanket, kill-joy, addle-plot; **—breker**, m. **—breekster**, v. mar-game; **—emelen**, verb. to be (go) a maying; **—en**, verb. to play, to have a game (of billiards, cards, etc.), to sport, to sparkle: **Hij speelt fijn** = he is a sharp (clever, old) hand at cards; **Hij speelt met zijn geld** = he makes ducks and drakes of his money; **We —en gelijk op** = we play on even (equal) terms; **Hij speelt eerlijk, oneerlijk** = he plays fair, foul; **Wij betaalden onzen overtocht met —en** = we played out our passage; **Al de kanonnen speelden op de vesting** = all the guns bore on the fortress; **Gij speelt uw rol goed** = you act (perform) your part very well (creditably); **Die man speelt eene rol** = that man is a dissembler, plays a part; **Gij speelt met eeden** = you make game of your oaths; **Ik laat niet met mij —en** = I won't be trifled with; **Dat speelt mij door het hoofd (den geest)** = that is humming in my brain; **Op de piano —en** = to play the piano; **Biljart spelen** = to play (at) billiards; **Ik heb hem eene poets gespeeld** = I have played him a trick; **Hij speelde het mij in handen** = he played it into my hands; **Hij speelt den mijnheer tegen mij** = he lords it over me; **—en zonder arbeiden leidt tot gebrek** = all play and no work gives Tom a ragged shirt; **Arbeid zonder —en versuft** = all work and no play makes Jack a dull boy; **De klokken speelden** = the bells were chiming; **Hij heeft bankroet gespeeld** = he went into the Gazette, became a bankrupt; **Hij kan duchtig op zijn poot —en** = he can storm and rage with a vengeance; **Een —end kind** = a child at play; **—er**, m. player, gamester, gambler **(grove —er)**, fiddler, performer, actor, sharper **(valsche —er)**; **—erijden**, verb. to take a pleasure-drive; **—ersbaas**, m, first-rate player, gambler; **—evaren**, verb. to go out boating: **Het leven is geen —evaren** = life is not all beer and skittles (cakes); **—ing**, v. play, sport (of nature), cross-breed; **—leman**, m. show-man.

Spelbock, o. spelling-book; **Spelfout**, v. orthographical mistake (error); **Spelkunst**, v. orthography; **Spellen**, verb. to spell: **Hoe wordt het gespeld?** = how does it spell? Zie ook **Voorspellen**; **Spelling**, v. spelling, orthography; **Spelregel**, v. rule for spelling.

Speld, v. pin: **Laten wij er een —je bij steken** = let us leave the matter there, let us go no further; **Daar kunt ge geene — tusschen krijgen** = that is very close reasoning, you cannot change that; **Hij loopt —en te zoeken** = he has a stoop in his gait; **—ek(n)op**, m. pin's head; **—en**, verb. to pin: **Wou je mij wat op de mouw —en?** = do you want to make a fool of me, to impose upon me; **—enbrief**, m. paper with pins; **—endoos**, v. pin-box; **—engeld**, o. pin-money; **—enkoker**, m. pin-case; **—enkussen**, o. pin-cushion; **—enwerk**, o. lace-work; **—eprik**, m. prick, affront; **—ernieuw**, adj. quite new, bran-new.

Spelonk, v. cave, cavern, grotto; **—achtig**, adj. cavernous; **—bewoner**, m. troglodyte.

Spelt, v. great barley, bearded wheat.

Spenen, verb. to ablactate, to wean (from; fig.): **Visch — =** to put fish into pure water; **Ik moet er mij van — =** I must abstain from it, go without it; **Spening**, v. ablactation, delactation.

Sperboom, m. bar, barrier; **Sperketting**, m. chain for barring; **Sperren**, verb. to bar, to strain one's eyes **(openop)**, to stretch; **Sperring**, v. barring, barrier.

Sperwer, m. sparrow-hawk.

Speten, verb. to put (meat) on the spit.

Speuren, verb. to trace, to track, to dog, to perceive; **Speurgaal**, m. sparrow-hawk.

Speurhond, m. blood-hound, sleuth(-hound), spy.

Spichtig, adj. tall and lank; **—heid**, v. lankness.

Spie, m. spy; **—**, v. pin, nail, wedge, peg; **—gat**, o. scupper(-hole): **Dat loopt de —gaten uit** = that's overdoing it, that's too bad by far.

Spieden, verb. to spot, to twig **(gemeenz.)**, to spy.

Spiegel, m. mirror, looking-glass, glass, garden-glass **(tuin—)**, speculum **(geneesk.)**, show, example, stern **(van een schip)**: **Hij is de — der mode** = he is the pink of fashion; **Hij zag in den — —** = he looked (at himself) in the mirror; **Zoo glad als een — —** = as smooth as a mirror; **Neem daar een — aan** = take example by that; **De vrouw die in den — ziet, Denkt veeltijds om haar plichten niet** = the more women look in their glasses, the less they look to their houses; **—beeld**, o. figure-head **(schip)**, reflected image: **—blank**, adj. glittering; **—eieren**, o. mv. poached (fried) eggs; **—en**, verb. to reflect light: **Die zich aan een ander —t, —t zich zacht** = happy is the man who takes warning of another's example; **—end**, reflecting; **—gevecht**, o. sham-fight; **—glad**, adj. smooth (as a mirror); **—glas**, o. plate-glass; **—ing**, v. reflection, mirage; **—lijst**, v. looking-glass frame; **—raam**, o. **—ruit**, v. plate-glass window; **—schip**, o. ship with a square stern; **—tin**, o. bismuth; **—visch**, m. John dory; **—zaal**, v. mirrored hall.

Spier, v. muscle, shoot, spire, blade (of grass), martlet **(gierzwaluw)**; **—ader**, v. muscular vein; **—kracht**, v. muscular force (strength); **—naakt**, adj. stark naked; **—stelsel**, o. muscular system; **—wit**, adj. snow-white, white as a lily.

Spiering, v. smelt: **Hij wierp een — uit om een kabeljauw te vangen** = he cast (threw) a sprat to catch a whale; **Hij is een magere —** = he is as thin as a lath.

Spie(t)s, v. lance, spear, javelin **(werp—)**, dart: **—drager**, m. pikeman, lance-bearer, lancer; **—hert**, o. pricket (in het 2e jaar); **—ijzer**, o. pike-head; **—hout**, o. **—schacht**, v. pike-shaft: **—volk**, o. pikemen, lancers.

Spiesglans, o. antimony.

Spietsen, verb. to pierce, to empale **(straf in Turkije)**.

Spij, Spijgat; Zie **Spie, Spiegat.**

Spijbelaar(ster), m. en v. truant; **Spijbelen**, verb. to play the truant.

Spijk, v. lavender, spikenard, aspic; **—(er)balsem**, m. a. kind of salve (named after the inventor); **—nardus**, m. spikenard.

Spijker, m. nail, hob **(— met grooten kop)**, barn, store-house, cottage **(landhuisje)**: **Hij sloeg den — op den kop** = he hit the nail on the head, he hit the gold; **Wij moeten —s met koppen slaan** = we must come to a decision, we must be positive; **De zaak werd aan den — gehangen** = the matter was put off: **Gij zoekt —s op laag water** = you are picking holes (in my work, my story, etc.); **Hij is zoo hard als een — =** he is proof against all difficulties; **—tje**, o. tack: **Vertind —tje** = tin (white) tack; **—balsem**, m. Zie **Spijk**; **—boor**, o. gimlet; **—en**, verb. to nail: **De plank werd vastge—d** = the board was nailed down; **De deur werd dichtge—d** = the door was nailed up; **—gat**, o. nail-hole; **—hard**, adj. proof against everything, as hard as iron (steel); **—huid**, v. nailed sheathing; **—kist**, v. **—lade**, v. nail-box; **—kop**, m. head (of a nail); **—schrift**, o. cuneiform (arrow-headed) characters (writing); **—vast**, adj. immovable, clinched and riveted; **—vat**, o. nail-cask; **—vormig**, adj. nail-shaped; **—winkel**, m. nail-shop.

Spijl, v. bar, spit, spar.

Spijs, v. meat, food, livelihood; **Spijzen**, v. mv. viands, victuals **(gemeenzaam)**: **Lekkere spijzen** = good cheer; **Verandering van — doet eten** = a change will give an appetite; **— en drank** = meat and drink, eatables and drinkables: **—bereid(st)er**, m. en v. cook; **—brij**, v. **—pap**, v. chyme; **—buis**, v. gullet; **—kaart**, v. **—lijst**, v. menu, bill of fare; **—kamer**, v. pantry; **—kas(t)**, v. larder; **—kruid**, o. vegetables; **—proever**, m. taster; **—vertering**, v. digestion: **Slechte —vertering** = dyspepsia; **Gebrek aan —vertering** = indigestion.

Spijt, v. spite, grief, vexation: **In — van, Ten — van** = (in) spite of, in face of, notwithstanding: **Ik heb er — van** = I regret it, am sorry for it; **—en**, verb. to grieve, to be sorry for, to vex: **Het — mij om u** = I am sorry for you, I pity you; **Gij hebt niets gedaan, dat u behoeft te —en** = you have done nothing to be sorry for; **—ig**, adj. cross, disagreeable, vexatious, snappish **(vinnig)**: **Dat is —ig** = that is a pity; **Hij zei het in een —ig oogenblik** = he said it in a moment of pique; **Hij ging —ig heen** = he went away with a flea in his ear; **—igheid**, v. crossness, spitefulness, angriness.

Spijzen, verb. to eat, to feed: **Ik heb hun gespijsd** = I have dined (supped) them; **Spijzigen**, verb. to feed, to give to eat, to give meat and drink; **Spijziging**, v. giving to eat, administering food.

Spikkel, m. spot, speck, stain; **—(acht)ig**, adj. speckled; **—en**, verb. to speckle: **Hij is een ge—de vogel** = everybody takes offence at him; **—ing**, v. speckling.

Spiksplinternieuw, adj. spick and span (new).

Spil, m. pivot, spindle, axis, crank, hinge, capstan, windlass: **Dat is de — waar alles om draait** = everything hinges on that: **Hij is de — van alles** = he is the principal person, the chief actor (agent); **—bedde**, v. keelson; **—boom**, m. spindle-tree, capstan; **—boor**, v. gimlet; **—lebeen**, o., m. en v. spindle-leg, spindle-legs; **—lezijde**, v. spindle-side, female side in descent.

Spillen, verb. to spend, to waste, to throw away; **Spilpenning**, m. pocket-money, spend-thrift; **Spilziek**, adj. prodigal; **Spilziekte, Spilzucht**, v. prodigality.

Spin, v. spider: **Zij is zoo nijdig (boos) als eene — =** she is as cross as two sticks; **—draad**, m. spiderline; **—fabriek**, v. **—nerij**, v. cotton-yarn manufactory; **—huis**, o. house of correction, convict prison; **—huisboef**, m. jail-bird; **—klier**, v. spinneret; **—machine**, v. jenny; **—nekop**, v. spider; **—nekrab**, v. crab, sea-spider; **—nen**, verb. to spin, to purr **(van katten)**: **Daar zult gij geene zijde bij —nen** = you will get nothing (no profit) out of that; **—nen**, o. spinning, purring; **—nenkruid**, o. spider-wort; **—ner**, m. **—ster**, v. spinner; **—nerij**, v. Zie **—fabriek**; **—neweb**, o. cobweb; **—newebachtig**, adj. cobweb-like; **—newiel**, o. spinning-wheel; **—orgaan**, o. spinneret; **—rag**, o. cobweb; **—rok(ken)**, o. distaff; **—school**, v. spinning-school; **—wol**, v. wool for spinning; **—sel**, o. spun goods.

Spinaal, o. shoemaker's thread.

Spinazie, v. blite, spinage, spinach; **—bed**, o. spinach-plot.

Spinde, v. pantry; **—brood**, o. bread distributed among the poor.
Spinel, m. ruby of a purple red.
Spinsbek, o. pinchbeck, prince's metal.
Spint, o. white-wood, sap-wood, alburnum; **—acht(ig)**, adj. sappy.
Spion, m. spy, blood-hound; **—netje**, o. looking-glass (outside the window); **—neeren**, verb. to spy.
Spiraal(lijn), v. spiral line.
Spiraea, v. drop-wort (**knollige —**), meadow-sweet (**moeras—**).
Spiritisme, o. spiritism; **Spiritist**, m. spiritist; **Spiritualiën**, v. mv. (ardent) spirits, liquor; **Spiritueel**, adj. full of spirit, intelligent, witty, ingenious: **Spiritus**, m. alcohol, spirit, liquor, spiritus (**gramm.**).
Spit, o. jack, spit, crick (in the back), lumbago, palsy (in the spine): **Hij draait (wendt) het — in de asch** = he bungles (spoils) the business; **—draai(st)er**, m. en v. turnspit; **—varken**, o. young hog.
Spits, v. point, pinnacle, spire (**toren—**), obelisk, head; **—**, adj. pointed, sharp, acute, snappish: **Hij stelde zich aan de — =** he placed himself at the head: **Den vijanden de — bieden** = to make head (to make a stand) against the enemy; **Ik ben niet van plan voor u de — af te bijten** = I am not going to stand in the breach for you, to expose myself for your sake; **—achtig**, adj. rather pointed; **—baard**, m. pointed beard, man with a pointed beard; **—boef**, m. scoundrel, rascal; **—boevenstreek**, m. rascality, villainous trick; **—boeventaal**, v. thieves' slang (Latin); **—boog**, m. pointed arch; **—boor**, v. joiner's awl; **—broeder**, m. comrade, mate; **—en**, verb. to point, to top, to empale (Zie **Spietsen**): **Hij —te de ooren** = he pricked up his ears; **Ik had er mij lang op ge—t** = I had been looking forward to it for ever so long, I had applied myself to it with a will for a long time; **—heid**, v. pointedness, sharpness; **—ig**, adj. sharp, pointed; **—kin**, m. en v. person with a pointed (sharp, wiry) chin; **—muis**, v. shrew(-mouse); **—neus**, m. en v. person with a pointed nose; **—roede**, v. gantlet, hunter's staff: **Hij moest door de —roeden loopen** = he had to run the gantlet (of that society); **—vondig**, adj. acute, subtle (subtly); **—vondigheid**, v. subtlety; **Spitsel**, o. pattern for lace-makers.
Spitten, verb. to dig; **Spitter**, m. digger.
Spleet, v. cleft, crevice, chink, flaw (**barst**); **Spletig**, adj. full of clefts, flaws; **Splijten**, verb. to cleave, to rend, to split, to slit, to chop (wood); **Splijtbout**, m. **Splijthout**, o. wedge; **Splijtpenning**, m. miser, niggard.
Splint, o. money, tin, pelf.
Splinter, m. splinter (Zie ook **Balk**); **—en**, verb. to splinter; **—ig**, adj. full of splinters; **—kijker**, m. hair-splitter, caviller: **—nieuw**, adj. bran-new.
Split, o. slit; **—gat**, o. slit; **—erwten**, v. mv. split pease; **—ten**, verb. to split, to slit, to divide; **—sen**, verb. to divide, to splice (**van touwen**): **Men moet tegenwoordig wel —sen en knoopen** = a man must needs be economical at present; **Zij —sten zich in vele groepen** = they divided (were split up) into several groups; **—ser**, m. divider; **—shoren**, m. splicing-horn; **—sing**, v. splicing.
Spoed, m. speed, haste: **lets met bekwamen — doen** = to do a thing in due haste; **Hoe meerder haast, hoe minder — =** haste trips up its own heels, over-haste makes certain waste, more haste worse speed; **Haastige — is zelden goed** = what is done in a hurry is seldom done well, hasty men never lack woe; **Met — reizen** = to travel post; **Wij moeten wat — bijzetten** = we must gather fresh way; **— (op een brief)** = immediate; **—en**, verb. to speed, to hurry, to haste: **Hij —de zich naar de stad** = he sped to the town; **—ig**, adj. speedy, soon, quick(ly): **Wie —ig geeft, geeft dubbel** = he gives twice who gives in a trice.
Spoel, v. spindle, shuttle; **—en**, verb. to wind on bobbins (quills); **—machine**, v. jack-frame; **—worm**, m. thread-worm.
Spoelbak, m. **—vat**, o. washing-tub; **—drank**, m. rinsing beverage; **Spoelen**, verb. to rince (**met koud water**), to scald (**met heet water**), to wash: **De keel spoelen** = to wet one's whistle; **Dat spoelt de zorgen van 't gemoed** = that washes away (drowns) all cares; **Iemand de voeten spoelen** = to drown a person; **Spoel(st)er**, m. en v. rinser, washer; **Spoeling**, v. rinsing, dishwater, swill (v. **varkens**): **Vele varkens maken dunne spoeling** = many mouths make the food scarce; **Spoelingbak**, m. swill-trough; **Spoelkom**, v. slop-basin, bowl; **Spoelwater**, o. dishwater, slops; **Spoelwijn**, m. drippings of wine.
Spog, o. spittle.
Spoken, verb. to haunt, to be stirring: **Het spookt daar** = that place (house, etc.) is haunted; **Het kan op de Zuiderzee — =** the Zuidersea will be rough at times; **Het heeft van nacht erg gespookt** = the night has been unruly; **Wat ben jij vroeg aan het — =** you are stirring early this morning; **Spoker**, m. spirit, ghost; **—banner**, m. exorcist; **—bloem**, v. poppy; **Spokerij**, v. ghost-story, haunting, spirit-rapping.
Spon(turf), v. kind of peat.
Spon, v. bung; **—gat**, o. bung-hole; **—mes**, o. addice (Zie ook **Bom**).
Sponde, v. couch, bedstead, bed.
Sponning, v. groove, notch, rabbet; **—schaaf**, v. rabbet-plane.
Spons, v. spunge, pounce: **—achtig**, adj. spungy, fungous; **—achtigheid**, v. spunginess; **—en**, verb. to spunge, to clean with a spunge; **—zakje**, o. pounce-box; **—gezwel**, o. spungious (spungy) tumour; **—steen**, m. pumice-stone.
Spontaan, adj. en adv. spontaneous(ly).
Spook, o. ghost, apparition, scare-crow, ugly person, goblin: **Het roode — =** the red spectre (of narchism); **Hij maakt veel —s =** he makes much noise; **—achtig**, adj. ghastly (**bleek**), ghostly; **—geest**, o. spectre; **—geschiedenis**, v. ghost-story; **—gestalte**, v. phantom; **—goden**, m. mv. shades; **—huis**, o. haunted house; **—schip**, o. the flying Dutchman, spectre-ship; **—sel**, o. phantom, apparition, vision, ghost; **—uur**, o. midnight-hour; **—verschijning**, v. apparition, spectre.
Spoor, v. spur: **Hij heeft zijne sporen verdiend** = he has won his spurs; **Hij gaf zijn paard de sporen** = he set spurs to his horse; **Hij rijdt zijne knechts met harde sporen** = he requires much work from his servants; **Zij is eene hen met sporen** = she is a regular shrew; **—leder**, o. **—riem**, m. strap

(of a spur); **—rad, —raadje,** o. rowel; **—slag,** m. incitement: **Moge dat u ten —slag dienen** = may this encourage you; **Ze reden —slags heen** = they rode to it whip and spur (at the top of their speed); **Wij reden —slags** = we rode tantivy; **—staf,** m. prick, incitement; **Sporen,** verb. to spur (on), to incite, to trace, to track. **Zie het volgende woord.**

Spoor, o. trace, track (**v. dieren,** etc.) vestige (**overblijfsel**), footstep, prick (**v. een haas**), rail, railway: **Hij volgde mijn — =** he followed in my footsteps; **Ze konden het — niet langer volgen** = they could track (the animal, etc.) no longer, they were flung off the track; **Ik ben het — bijster** = I am quite astray, at sea; **Gij maakt mij het — bijster** = you bring me off the scent, you lead me by the nose; **Wij hebben met het — gereisd** = we have railed it, travelled by rail, by railway; **De locomotief raakte uit het — =** the locomotive got off the metals (rails); **De wagens liepen op het verkeerde — =** the carriages ran into the wrong track; **Deze wagen komt op een ander — =** this carriage will be shunted (switched off) to another track; **De honden waren het spoor bijster, werden van het — gebracht** = the dogs were at fault, were flung off the scent: **Wij kwamen den tijger op het — =** we tracked the tiger; **—baan,** v. railroad, railway; **—balk,** m. keelson, sleeper (**dwarslegger**); **—boekje,** o. time-table(s); **—breedte, —wijdte,** v. gauge; **—brug,** v. railway-bridge; **—bijster,** adj. astray, at sea, at a loss; **—hond,** m. blood-hound; **—loos,** adj. trackless: **Hij is —loos verdwenen** = he has vanished, he has left no trace; **—lijn,** v. railway, rails, metals; **—staaf,** v. rail(way); **—staaf,** v. rail(way); **—stok,** m. splinter-bar (**v. een wagen**), stretcher (**roeiboot**); **—trein,** m. train, railway; **—verbinding,** v. connection, communication by rail; **—wagen,** m. railway-carriage; **—weg,** m. railway, railroad; **—wegaandeel,** o. **—wegactie,** v. railway-share, rail; **—wegdienst,** m. railway-service; **—weggids,** m. railway-guide; **—wegkaart,** v. railway-map; **—weglijn,** v. line; **—wegmaatschappij,** v. railway-company; **—wegnet,** o. system of railroads; **—wegongeluk** = railway-accident; **—wegwachter,** m. guard, pointsman, signal-man; **—wegstation,** o. railway-station, terminus (**eindstation**); **—wegwerktuigen,** o. mv. railway-plant; **Sporen,** verb. to go by rail, to rail it.

Sporadisch, adj. sporadic(al).

Sporrelig(heid), adj. en v. peevish(ness), morose(ness); **Sporreling,** v. difficulty, squabbles.

Sport, v. rung (**v. een ladder, ook**: round), rundle (**v. stoel**): **Hij klom tot de hoogste — in de maatschappij** = he reached the highest place in society.

Sport, o. sport: **Hij houdt niet van — =** he is not a sporting man; **Kennis van — =** sportive knowledge; **—hemd (roeiers),** o. jersey; **—kar,** v. mailcart.

Spot, m. mockery, irony, joking, taunt: **Dat noem ik vernietigenden — =** that's what I call killing ridicule; **Ten — van allen =** exposed to every body's ridicule; **Hij was een voorwerp van spot voor zijne kameraden** = he was the laughing-stock of his comrades; **—achtig,** adj. en adv. scoffing(ly), mocking(ly); **—boef,** m. joker, jester; **—boerij,** v. joking; **—gedicht,** o. satirical (mock) poem; **—geest,** m. mocker; **—geld,** o. **—prijs,** m. low price, nominal price, mere trifle: **Ik heb het —goedkoop gekocht** = I bought it dirt-cheap, at a dead bargain; **—lach,** m. jeering laugh, ridicule; **—lust,** m. love of ridicule; **—naam,** m. nick-name; **—prent,** v. caricature, satirical print; **—rede,** v. taunt; **—schrift,** o. satire; **—ten,** verb. to mock (at a person), to jeer (at), to scoff (at): **Hij — met alles** = he pokes fun at everything, he does not care for anything; **Ik — met uwe bedreigingen** = I defy your threats; **Hij — met wat mij heilig is** = he ridicules what is sacred to me; **—tenderwijs, —swijs,** adv. mockingly, jeeringly; **—ter,** m. **—ster,** v. mocker, derider, scoffer; **—ternij,** v. mockery, jest, fun, taunt; **—vogel,** m. mocking-bird, wag, jester, jokist; **—woord,** o. taunt, scoffing; **—ziek,** adj. fond of scoffing (mocking); **—zucht,** v. love of ridicule (scoffing).

Spouw, v. split, cleft; **—en,** verb. to split; **—ing,** v, splitting.

Spouwen, verb. to spit.

Spraak, Sprake, v. language, tongue, speech: **De — gaat** = there is a rumour abroad; **Zoo komt gij op de — =** in that way you will be in everybody's mouth; **Daar is geen — van** = there is no question about it, that is altogether out of the question; **Dat kwam ook nog ter — =** this was mentioned (spoken about) as well; **Hij is goed ter —** he is well-spoken; **—belemmering,** v. impediment of speech; **—gebruik,** o. parlance, idiotism: **In het gewone —gebruik** = in every-day (common) parlance; **—kunst,** v. grammar; **—kunstenaar,** m. grammarian; **—kunstig,** adj. en adv. grammatical(ly); **—leer,** v. grammar; **—meester,** m. (teacher) of languages; **—orgaan, —werktuig,** o. organ of speech; **—recht,** o. usage; **—toon,** m. accent; **—vermogen,** power of speech; **—verwarring,** v. confusion of speech (tongues, languages); **—water,** o. (strong) liquor, ardent spirits; **—wending,** v. turn of speech; **—zintuig,** o. grammatical sense; **—zaam,** adj. en adv. communicative(ly), affable (affably); **—zaamheid,** v. communicativeness, affability; **Sprakeloos,** adj. dumb, tongue-tied (in his guilt = **door zijn schuldbesef**): **Sprakeloosheid,** v. speechlessness.

Sprang, m. big branch, bough.

Sprank(el), v. spark(le): **Geen —je** = not a bit; **—(el)en,** verb. to sparkle.

Spreekbeurt, v. delivery of a speech: **De Weleerw. Ds. X zal de — vervullen** = the Rev. X. will hold a discourse; **Spreekbuis,** v. speaking-tube; **Spreekfout,** v. slip of the tongue; **Spreekgestoelte,** v. pulpit, floor (**Amer.**); **Spreekhoorn,** m. speaking-trumpet; **Spreekkamer,** v. parlour; **Spreekmanier,** v. manner of speaking, idiosyncracy of speech; **Spreekoefening,** v. exercise in speaking; **Spreekorganen,** o. mv. auricular organs, organs of speech; **Spreekstoel,** m. pulpit, reading-desk; **Spreekster,** v. speaker; **Spreektaal,** v. living speech; **Spreektrant,** m. manner of speaking; **Spreektrompet,** v. speaking-trumpet; **Spreekuur,** o. consultation-hour; **Spreekvertrek,** o. parlour; **Spreekwijs,** v. expression, phrase; **Spreekwoord,** o. proverb, adage: **Spreekwoorden zijn de teksten van het dagelijksch leven** = pro-

verbs are the texts of common life; **Spreekwoordelijk**, adj. en adv. proverbial(ly); **Spreekwoordenboek**, o. dictionary of proverbs.

Spreeuw, m. starling, jester, mocker; **—en**, verb. to jest, to poke fun.

Sprei, v. counterpane, quilt (**wollen —**); **—den**, verb. to spread: **De liefde —dde ons een bed** = love made us a bed; **Iemand een pad —den** = to smoothe a path for a person; **Hij —dde al zijne kennis ten toon** = he displayed (showed off) all his learning.

Spreken, verb. to speak, to talk, to deliver (**vormelijk**): **Hij deed in zijn tijd veel van zich — =** he made a great noise (stir) in his time; **Spreek luid** = speak up; **Spreek maar op** = speak out, speak your mind; **In 't algemeen gesproken** = speaking generally; **Dat spreekt vanzelf** = that is a matter of course, it stands to reason, it is a foregone conclusion: **Die voorwaarden spreken vanzelf** = these conditions are understood; **Alsof het spel sprak** = as fortune would have it; **Ik zal er met hem over — =** I will speak to him about it; **Hij is van morgen slecht te — =** he is in a bad temper (is very cross) this morning; **Papa is slecht over mijn rapport te — =** my father does not like (to hear) my report (mentioned); **De buurman sprak goed voor hem** = his neighbour answered for him, became bail (surety) for him; **De menschen spreken goed (kwaad) van u** = people say good (speak ill) of you; **Gij moet hem niet te na — =** you must not slander him, injure (offend) him by your words; **Zij begonnen van heengaan te — =** they began to say that they intended to go (wanted to be off); **Gij moet maar goed van u af — =** you must stand on the defensive; **Ik zal je morgen wel —, baas!** = I will settle things with you to-morrow, my boy: **Mag ik mijnheer N. even —?** = may I speak to (see) Mr. N. for a moment; **— is zilver, zwijgen is goud** = speech is silver, silence is gold; **Aan het portret ontbreekt het — maar** = nothing but speech is wanting to make this portrait a living being; **—d**, adj. speaking, striking, convincing, clear: **Dit portret gelijkt —d** = this is a good (speaking) likeness; **Gij gelijkt —d op uw vader** = you show a striking resemblance to your father, you are your father's image to a shade; **Spreker**, m. speaker, orator.

Sprengbekken, o. holy-water basin; **Sprengen**, verb. to water, to wash, to sprinkle; **Sprengkwast**, **Sprengkwispel**, m. holy-water sprinkler; **Sprengwater**, o. fresh water, holy water.

Sprenkel, v. spark, spot, taint, snare, trap; **—en**, verb. to sprinkle, to dot; **—ing**, v. sprinkling; **—pot**, m. **—vat**, o. paint-pot; **—vuur**, o. Anthony's fire.

Spreuk, v. sentence, proverb, aphorism: **De —en** = the Book of Proverbs; **—achtig**, **—matig**, adj. sententious; **—enboek**, o. book of proverbs (aphorisms); **—enschrijver**, m. aphorist.

Spriet, m. spear, yard, bowsprit, feeler (**voelhoren**), corn-crake (**vogel**); **—weg**, m. cross-road; **—zeil**, o. spritsail; **—eling**, m. spark(le).

Sprik, m. sprig, thin branch.

Spring, m. source, flood, snare, trap, origin (**fig.**); **—ader**, v. fountain-head; **—bron**, v. spring, source, fountain; **—bus**, v. petard; **—en**, verb. to spring, to leap, to jump: **Hij sprong op het paard** = he vaulted into the saddle: **Over eene sloot —en** = to leap over a ditch; **Het paard sprong royaal over de barrières, de heggen** = the horse took the fences, the hedges beautifully; **Zij sprongen in het water** = they leapt into the water; **Zij sprongen van vreugde** = they danced with joy; **Dat —t in het oog** = that is obvious; **Hij sprong uit zijn vel** = he was very angry, his blood was up; **De snaar sprong** = the string snapped, burst; **Mijne handen zijn gesprongen van de koude** = my hands are chapped with the frost; **Het glas —t van de hitte** = the glass bursts with the heat; **Het schip sprong in de lucht** = the ship was blown up; **De bevelhebber liet het schip in de lucht —en** = the commander blew up his ship; **Dat huis is gesprongen** = that commercial house (business) has failed; **Al de fonteinen sprongen** = all the water-works were playing; **De vijanden lieten de mijn —en** = the enemies sprang the mine; **Hij sprong in de lucht door zijne eigen mijn** = he was hoist with his own petard; **Zijne goederen moeten —en** = his goods must be sold, he must part with his goods; **—er**, m. jumper, leaper; **—fontein**, v. fountain, waterworks; **—glas**, o. anaclastic glass, Rupert's drop; **—haas**, m. kangaroo; **—hengst**, m. stallion; **—-in-t veld**, m. en v. wild spark, tom-boy; **—kever**, m. leaping-beetle; **—kogel**, m. bomb, shell; **—korrels**, m. mv. caper-spurge seeds; **—kruid**, o. spurge; **—levend(ig)**, adj. fully alive, hale and hearty; **—matras**, v. spring-mattress; **—net**, o. spring-net; **—oefening**, v. springing practice; **—plaats**, v. jumping- off place, place to take off from); **—plank**, v. spring(ing)-board; **—pot**, m. stinkpot; **—slot**, o. lock with a spring; **—ster**, v. leaper, jumper; **—slot**, o. clasp-lock; **—stok**, m. leaping-pole; **—strik**, m. snare; **—tij**, o. **—vloed**, m. spring-tide; **—touw**, o. skipping-rope; **—veer**, v. spring; **—vuur**, o. St. Anthony's fire.

Sprinkhaan, m. locust, grass-hopper; **—kruid**, o. lettuce.

Sprits, v. fritter (kind of cake); **—en**, verb. to spout.

Sproeien, verb. to water; **Sproeiwagen**, m. hydraulic van.

Sproet, v. freckle; **—(acht)ig**, **—erig**, adj. freckled; **—el**, v. freckle.

Sprokkel, m. dry branch; bush; **—aar(ster)**, m. en v. wood-gatherer; **—en**, verb. to gather dry wood (branches); **—hout**, o. dry wood; **—bloem**, v. yellow daffodil; **—maand**, v. February; **—mand**, v. wood-basket.

Sprong, m. spring (**plotselinge —**), leap, jump: **Een — in het duister (onbekende)** = a leap in the dark; **De natuur maakt geene —en** = nature has no leaps; **Ik stond op — om naar u toe te gaan** = I was on the point of going to you; **Gij maakt kromme —en** = you are given to extravagancies: **Hij deed het op stel en — =** he did it like a shot, immediately; **De leeuw deed een (plotselingen) — =** the lion took a spring; **Hij heeft een heelen — gedaan** = he was suddenly promoted; **Pas op, nu doen wij een grooten — =** mind, we are now going to jump over a large space of time; **Hij**

maakte allerlei (bokke)—en = he cut all kinds of capers.

Sprook, v. story, tale; **—je,** o. nursery-tale: **—jes van Moeder de Gans** = Mother Hubbard's tales, cock-and-bull stories; **—jesschrijver,** m. writer of nursery-tales; **—jesverteller,** m. story-teller.

Sprot, v. sprat, sardine.

Spruit, v. sprout, sprig, offshoot, child; **—en,** v. mv. issue, offspring; **—jes,** o. mv. (Brussels) sprouts; **—en,** verb. to shoot, to sprout, to descend: **Uit een adellijk geslacht gesproten** = descended of a noble race; **—gewas,** o. **—kool,** v. sprouts; **—sel,** o. sprouts, offshoot.

Spruw, v. thrush.

Spugen, verb. to spit.

Spui, o. sluice; **—en,** verb. to let off water, to refresh (a room, etc.): **Zullen we een beetje —en?** = shall we let in the fresh air, open the door (windows) for a while; **—ing,** v. letting off, refreshing; **—gat,** o. scupperhole (Zie **Spiegat**); **—sluis,** v. sluice, sluice-door.

Spuit, v. squirt, fire-engine, smoothbore gun (**scherts.**) syringe (**klisteer—**); **—artsenij,** v. **—middel,** o. injection; **—en,** verb. to spout, to squirt: **De olie spoot maar steeds uit den grond** = the oil kept squirting up; **Al de fonteinen spoten** = the water-works were in full play; **—(en)huis,** o. engine-house; **—er,** m. squirter, fire-man; **—gast,** m. fire-man; **—meester,** m. inspector of fire-engines; **—pijp,** v. tube (of a fire-engine); **—reukfleschje,** o. scent-fountain; **—slang,** v. hose (of a fire-engine); **—water,** o. aerated water; **—visch,** m. scuttle-fish.

Spul, o. stuff, tools, tap; **—len,** o. mv. implements, utensils: **Mijne Zondagsche —len** = my Sunday togs (Sunday best): **Is het van hetzelfde —? Dank je, dat — lust ik niet** = Is it the same tap? No thanks, I don't like that stuff; **Ik heb heel wat — met dien jongen** = that boy gives me a good deal (a peck) of trouble; **—leman,** m. showman.

Spurrie, v. (corn-)spurry, sain-foin, cock's head.

Spuug(sel), o. saliva, spittle; **—drank,** m. emetic; **—bak,** m. spittoon = **Spuwbak,** m.; **Spuwdrank,** m. vomitive, emetic; **Spuwen,** verb. to spit, to vomit: **Hij spuwt vuur en vlam** = he is fretting and fuming, he is in great wrath; **Ik spuw op dien vent** = I despise that fellow; **Spuwer,** m. **Spuwster,** v. spitter; **Spuwsel,** o. spittle.

St., interi. hush, tush.

Sta, v. Zie **Stade.**

Staaf, v. bar (of soap, etc.), ingot (of gold, silver); **—goud,** o. gold in bars; **—hamer,** m. flattening-hammer; **—hout,** o. staves; **—ijzer,** o. iron in bars, bar-iron; **—kogel,** m. double-headed ball.

Staag(jes), adv. steadily, slowly.

Staag, v. Zie **Stag.**

Staak, m. stake, pole, prop, lank person, line of descent; **—heining,** v. wooden fence.

Staal, o. steel **(metaal),** pattern, model, specimen, sword, dagger: **Hij is van ijzer en — =** he is proof against all fatigues (hardships); **—achtig,** adj. like steel; **—ader,** v. steel-vein, lode of steel; **—artsenij,** v. **—middel,** o. chalybeate remedy; **—bad,** o. chalybeate bath; **—blauw,** adj. steel-blue, steel-coloured; **—boek,** o. specimen (pattern, sample)-book; **—bron,** v. ferrugineous waters, chalybeate spring; **—draad,** m. steel-wire; **—droppels,** m. mv. chalybeate drops; **—erts,** o. steel-ore; **—fabriek,** v. steel-forge; **—graveur,** m. engraver on steel; **—gravure, —plaat,** v. steel-engraving; **—hard,** adj. steely, hard as steel; **—houdend,** adj. chalybeate; **—hut,** v. steel-forge; **—oven,** m. blast furnace; **—pil,** v. chalybeate pill; **—poeder, —poeier,** o. chalybeate powder; **—smederij,** v. steel-forge; **—tje,** o. specimen, sample; **—veer,** v. steel-spring; **—vijlsel,** o. filings of steel; **—water,** o. chalybeate water; **—werk,** o. steel-work, hard ware; **—werker,** m. worker in steel; **—wijn,** m. chalybeate wine.

Staan, verb. to stand, to be, to stop **(blijven —),** to match **(evenaren): Wij konden niet blijven — =** we could not keep (on) our feet (legs); **Staat! (milit.)** = eyes front; **De wagen bleef voor de herberg — =** the carriage pulled up before the inn; **De kleine probeert al te — =** the baby feels its legs already; **De beslissing staat aan u** = the decision rests with you, lies by you; **Hoe staat het met de betaling?** = how about paying (the payment); **Er staat in in den Bijbel** = in the bible it says; **Hij weet waar hij — moet** = he knows his place; **Ik sta hun allemaal** = I am a match for them all; **Dat staat niet in mijne macht** = that does not lie in my power; **Hij stond er op dat ik het deed** = he was positive in my doing it; **De soep staat op tafel** = the soup has been served up; **De barometer staat op regen** = the barometer points to rain; **De thermometer staat op drie graden onder nul** = the thermometer stands at three degrees below zero; **Die vent staat voor niets** = that fellow sticks at nothing; **De mensch zooals hij gaat en staat** = the average man; **De vruchten — mooi** = the fruits promise well; **Dat staat u leelijk** = that does not suit you, become you; **De zon staat aan den hemel** = the sun stands in the sky; **Hoe — de zaken?** = how is your business getting on, how do matters stand, how are matters; **Die jas staat u goed** = that coat fits you very well; **Hij staat met mijn oom te praten** = he is talking to my uncle; **Nu weet ge wat u te doen staat** = now you know your duty; **Dat staat voor de deur** = that is in store for us; **Het huis staat te koop** = the house is put up for sale; **Dat staat geheel aan u** = that depends entirely on yourself; **Ik sta met hem op een goeden voet** = I am on good terms with him; **Hij staat naar die betrekking** = he has applied for that place; **Hij stond hem naar het leven** = he aimed at his life; **De jonge man staat erg op zijn stuk in dit opzicht** = the young man is very positive in this; **Op deze overtreding staat boete** = trespassers are liable to a fine; **Ik sta dien vent niet** = I don't trust the fellow; **Hij liet spijs en drank — =** he touched neither food nor drink; **Ze stonden slecht te boek** = their reputation was not a good one; **Dat komt u duur te — =** that will cost you dear; **De klok staat** = the clock has stopped; **Laat dat — =** hands off, don't touch it; **Die hond staat goed** = that dog is a good pointer; **We — pal voor het vaderland** = we stand firm to the cause of the country; **Hoe staat het met uwe gezondheid?** = how is your health; **Hij stond**

aan het hoofd van het leger = he was at the head of the army; **Het geheele land stond onder water** = the whole country was inundated (overflowed); **Dat staat u volkomen vrij** = you are free to do it; **Dat staat te bezien** = that is anything but certain, that is very much to be doubted, that remains to be seen; **Hij staat als een eerlijk man te boek** = he is reputed to be an honest fellow; **Gij staat nog bij mij in het krijt, in de schuld** = you are still in my debt; **Dat komt u op vier gulden te —** = that will cost you four guilders; **Deze wijn komt mij op acht sh. de flesch te — =** this wine stands me in eight sh. a bottle; **Het kwam hun duur te — =** they paid dear for it; **Staat het zoo met de zaak?** = is the wind in that quarter, is that how the land lies; **Wij — voor de schade** = we stand to the loss, take damages upon ourselves; **Hij liet zijn snor — =** he grew his moustache; **—de vleugel** = upright piano; **—de de vergadering** = during the meeting; **Gij moet zien —de te blijven** = you must try to keep on your legs, to hold your own, to maintain your position; **Hij hield —de dat ik ongelijk had** = he asserted (maintained, contended) that I was wrong; **—de hond** = pointer; **Hij verliet ons op —den voet** = he left us then and there, immediately; **Hij hield mij —de** = he stopped me; **—de klok** = house clock, Dutch clock; **Het te veld —de koren** = the grown corn; **—d want** = standing rigging; **—de legers** = standing armies; **Hij kwam binnen met een —d zeil** = he came in in high dudgeon; **—geld,** o. demurrage; **—plaats,** v. stand, standing-room.

Staar, v. cataract: **De — lichten** = to couch an eye; **Hij werd van de — gelicht (fig.)** = he was undeceived; **—blind,** adj. blind with a cataract; **—blindheid,** v. blindness from a cataract; **—bril,** m. spectacles for couched eyes; **—lichter,** m. coucher; **—lichting,** v. couching; **—naald,** v. couching-needle.

Staart, m. tail, train **(sleep, gevolg),** remnant **(—je): De — van het leger** = the rear(-guard) of an army; **De hond kwispelde met den — =** the dog wagged its tail; **Met kop en — opeten** = to eat head and tail, bodily; **Ik kan er kop noch — aan vastmaken** = I can find neither rhyme nor reason in it, I can make neither head nor tail of it; **Laat geen —je in het glas** = no heel-taps; **—aap,** m. monkey; **—been,** o. coccyx; **—breidel, —riem,** m. crupper; **—pen, —veder,** v. tail-feather; **—peper,** v. clove-pepper; **—pruik,** v. pig-tail; **—riem,** m. crupper; **—schroef,** v. breech-pin (of a gun); **—ster,** v. comet; **—stuk,** o. kind of piano, tail-piece, rump **(v. vleesch); —talie,** v. pulley; **—vin,** v. tail-fin.

Staat, m. state, condition, rank: **In goeden — =** in a good condition; **De — van zaken =** the state of affairs; **De echtelijke — =** the married state; **In — van oorlog =** in a state of war; **Ik ben er niet toe in — =** I am not able (unable) to do it; **Gij kunt er — op maken** = you may rely upon it; **Een man van — =** a man of quality; **Zij voeren een hoogen — =** they live in great splendour, in luxury; **De stad werd in — van beleg verklaard** = martial law was proclaimed in the town, the town was placed in a state of siege; **De Staten Generaal** = the States General; **De Vereenigde Staten** = the United States; **De Raad van State** = the Privy Council; **Het welzijn van den — =** the welfare of the country (commonwealth); **Een — van ontvangsten** = a list of the receipts; **—dame,** v. lady of honour; **—huishoudkunde,** v. political economy; **—huishoudkundige,** m. political economist; **—jonker,** m. page; **—kunde,** v. politics **(wetenschap),** policy **(—sbeleid),** prudence, cunning: **De —kunde van Bismarck** = B.'s policy; **—kundig,** adj. political: **—kundig evenwicht** = balance of power; **—kundige,** m. politician, man of affairs: **—kundige tinnegieter** = dabbler in politics; **—salmacht,** v. supremacy of the state; **—salmanak,** m. state-calendar; **—sambt,** o. public office; **—sambtenaar,** m. civil officer, government official; **—sbank,** v. national bank; **—sbankroet,** o. national bankruptcy; **—sbeambte,** m. civil servant; **—sbediening,** v. public office; **—sbegrooting,** v. budget; **—sbelang,** o. interest of the state; **—sbemoeiing,** v. cares of the state: **—beroerten,** v. mv. civil troubles; **—sbesluit,** o. government-decree; **—sbestuur, —sbewind,** o. government of the state; **—sblad,** o. Statute Book; **—sbrief,** m. government-letter; **—sburger,** m. citizen of the state; **—sburgerschap,** o. citizenship; **—scourant,** v. Gazette: **—s—dienaar,** m. government official, functionary: **Hooge —sdienaren (m. tenue)** = gentlemen of the robe; **—sdienst,** m. civil (public) service; **—sdomein,** o. State-domain; **—seigendom,** m. en o. public property; **—sexamen,** o. government-examination; **—sgeheim,** o. secret of state; **—sgevaarlijkheid,** v. incivism; **—sgevangene,** m. state-prisoner, prisoner of state: **—sgevangenis,** v. state-prison: **—shulp,** v. assistance of the state, government-assistance; **—sie,** v. pomp, ceremony: **Zij deden het voor de —sie** = they did it for show; **—siebed,** o. bed of state: **Hij lag op het —siebed** = he was lying in state; **—siegordijn,** o. curtain; **—siegraf,** o. tomb; **—siekleed,** o. court-dress; **—siekoets,** v. **—siewagen,** m. state-coach, glass-coach; **—siemantel,** m. robe of state; **—sierok,** m. court-dress; **—sinkomsten,** v. mv. public revenue, finance; **—sinstelling,** v. public institution; **—skas,** v. Public Exchequer, Treasury; **—skerk,** v. state-church; **—skosten,** m. mv. public expense; **—sleer,** v. science of politics; **—slichaam,** o. body politic; **—sloterij,** v. state-lottery; **—sman,** m. man of affairs, statesman; **—sminister,** m. minister of state; **—smisdaad,** v. political crime; **—omwenteling,** v. political revolution; **—sonlusten,** m. mv. internal troubles; **—spapieren,** o. mv. public funds, stocks, consols; **—spartij,** v. political party; **—sraad,** m. state-counsellor, Privy Counsellor, Privy Council **(het lichaam); —srecht,** o. public law; **—srechtelijk,** adj. relating to public law; **—sregeling,** v. government, constitution; **—sruif: Van de —sruif eten** = to eat treasury-pap; **—sschool,** v. national-school; **—sschuld,** v. national (public) debt; **—sspoorwegen,** m. mv. government railways; **—stoezicht,** o. inspection of the state; **—suitgaven,** v. mv. public expenditure; **—svergadering,** v. constitutional assembly;

—svermogen, o. public property; **—sverraad,** o. high treason; **—sverwisseling,** v. change of condition; **—svorm,** m. constitution; **—swege,** adv.: **Van —swege** = by authority (of the government); **—swet,** v. constitutional law, statute law; **—swetenschappen,** v. mv. political science; **—szaken,** v. mv. affairs; **—szegel,** o. the Great Seal; **—szegelbewaarder,** m. Keeper of the Great Seal; **—zucht,** v. ambition; **—zuchtig,** adj. en adv. ambitious(ly).

Stabiel, adj. stable, unchanging; **Stabiliteit,** v. stability.

Stad, v. city, town: **De geheele — weet het** = all the town know it; **De geheele — is afgebrand** = the whole town was burnt down; **De — en omgeving** = the ins and outs of the town; **—achtig,** adj. townlike; **—bewoner,** m. inhabitant of a town; **—genoot,** m. en v. fellow-townsman, fellow-citizen; **—houder,** m. stadtholder; **—houderlijk,** adj. of a stadtholder; **—houderschap,** o. stadtholdership; **—huis,** o. townhall; **—huisbode,** m. town-beadle; **—huisklerk,** m. clerk of a townhall; **—huiswoord,** o. official word, big word; **—saannemer,** m. contractor (builder) for the public works of a town; **—saanplakker,** m. official bill-sticker; **—sambtenaar,** m. town official (functionary); **—sapotheek,** v. town-dispensary; **—sarchitect,** m. architect for the town-works; **—sarmenschool,** v. charity-school; **—sbelasting,** v. town-dues; **—sbestuur,** o. municipal government (authorities); **—sbibliotheek,** v. town-library; **—sboek,** o. town(city)-records; **—sdokter, —sgeneesheer,** m. city-physician; **—sgebied,** o.. territory of a town, township; **—sgebouw,** o. municipal (public) building; **—sgracht,** v. town-ditch; **—sherberg,** v. town-inn; **—shuizen,** o. mv. houses of the town, municipal buildings; **—skas,** v. town-funds; **—skeur,** v. by-law; **—sklok,** v. town-clock, city-clock; **—sleven,** o. life in a town, town-life; **—slieden,** m. mv. towns-people; **—slichaam,** o. corporation; **—smuur,** m. town-wall; **—snieuws,** o. town-news; **—somroeper,** m. town-crier; **—spoort,** v. town-gate; **—spraatje,** o. talk of the town; **—sraad,** m. town-council; **—srecht,** o. by-law; **—sregeering,** v. municipal government; **—sreiniging,** v. sanitation; **—sschool,** v. town-school, city-school; **—sschout,** m. town-bailiff; **—sschouwburg,** m. theatre of the town; **—sschrijver,** m. clerk of the town; **—ssecretaris,** m. town-clerk; **—sschuld,** v. debts of a town; **—ssleutel,** m. town-key; **—stimmerwerf,** v. dock-yard of the city; **—storen,** m. city-steeple; **—svest,** v. rampart; **—svrijheid,** v. privilege of a city; **—swaag,** v. weighing-house of the city; **—swal,** m. city-rampart, city-moat; **—swapen,** o. city-arms; **—szegel,** o. city-seal; **—sweide,** v. common; **—swijk,** v. ward, quarter of a town; **—waarts,** adv. towards the town, in the direction of the town, townward(s); **—waartsch,** adj. townward.

Stade, v. opportunity, assistance: **Dat komt mij juist te —** = that will exactly serve my purpose; **Dat zal u te — komen** = that will be serviceable to you.

Stadie, v. stage, stadium, period.

Stadig, adj. constant, equal, steady; **—heid,** v. constancy, steadiness.

Staf, m. staff, sceptre, crook **(bisschops— =** crosier); **—drager,** m. beadle; **—ijzer,** o. bar-iron; **—muziek,** v. military band; **—officier,** m. field-officer; **—rijm,** o. alliteration; **—vormig,** adj. staff-like, sceptre-shaped.

Stag, o. stays **(zware touwen);** **—fok,** v. lug-sail; **—touw,** o. stays; **—zeil,** o. stay-sail; **—en,** verb. to support by means of stays.

Staggelen, verb. to stagger.

Staken, verb. to stop (payment, to suspend payment = **de betalingen —**), to leave off, to strike (work), to stretch: **Zij hebben het werkt gestaakt** = they have struck work, are on strike; **De stemmen staakten** = the votes were equally divided: **Staking,** v. suspension (of hostilities, of arms = **der vijandelijkheden**).

Staket(sel), o. fence, enclosure.

Stakker(d), m. poor devil (fellow, body).

Stal, m. stable, stall **(afdeeling): Deze straat is één — al** — = this street is all mews; **Hij werd op — gezet** = he was dismissed; **Het vee werd op — gezet** = the cattle was stabled, put in the stable; **Van avond moet het beste paard van —** = to-night I will be sparing of nothing; **De beste paarden staan op —** = the best horses are at home, the best housekeepers are the stay-at-homes; **Gij hebt mij buiten — gebracht** = you have put me out entirely; **—letje,** o. book-stall; **—band,** m. halter; **—boom,** m. stable-bar; **—broeder,** m. chum; **—deur,** v. stable-door; **—geld,** o. stable-money; **—hengst,** m. stallion; **—houder,** m. job master; **—houderij,** v. posting business; **—huur,** v. stable-rent; **—jongen,** m. stable-boy; **—knecht,** m. horse-keeper; **—len,** verb. to stable, to put into the stable, to stall: **Zij stallen niet met elkaar** = they are out continually, they do not agree together; **—les,** v. mv. stalls (in a theatre); **—letjesman,** m. second-hand bookseller; **—lantaarn,** v. **—licht,** o. stable-lantern; **—ling,** v. stabling (of horses); **—meester,** m. master of the horse, equerry; **—poort,** v. stable-gate; **—voeder,** o. fodder.

Stalen, adj. steel: **Eene — pen** = a steel pen, a claw-hammer coat **(rok); Een — voorhoofd** = a brazen front, an impudent brow; **Een — geheugen** = a tenacious (retentive) memory; **Stalen,** verb. to steel, to harden, to temper (iron), to mark, to lead, to nerve **(= kracht geven): Die taal staalt mijn hart** = such language nerves my soul; **Die kleuren — heel goed** = those colours go very well together.

Stam, m. stem, tree, trunk, tribe: **De — van Juda** = the tribe of Juda; **Ze sproten uit denzelfden —** = they were derived from the same stock; **Hier rust de laatste van zijn —** = here rests the last representative of his race; **De appel valt niet ver van den —** = he is a chip of the old block, like sire like son; **—beschrijver,** m. genealogist: **—boek,** o. genealogy; **—boekvee,** o. blood cattle, pedigree cattle; **—boom,** m. genealogical tree; **—boonen,** v. mv. French beans; **—goed,** o. allodial estate; family estate; **—houder,** m. son and heir; **—hout,** o. stock-wood; **—huis,** o. ancestral mansion, dynasty **(geslacht); —men,** verb. to descend (from); **—moeder,** v. ancestress; **—ouders,** m. mv. ancestors; **—register,** o. genealogical regis-

ter; **—tafel,** v. genealogical table; **—vader,** m. progenitor, ancestor; **—verwant,** adj. cognate, paronymous **(gramm.)**; **—verwantschap,** v. affinity: **De —verwantschap dezer rassen** = the ethnological affinity of these races; **—vee,** o. blood cattle; **—volk,** o. primitive people; **—wapen,** o. family-arms; **—woord,** o. root-word, primitive word.

Stamelaar(ster), Stamelbek, m. en v. stammerer; **Stamelen, Stameren,** verb. to stammer; **Stameltaal, Stameling,** v. stammering.

Stamijn, o. bolting-cloth.

Stamp, m. stamping; **—een,** verb. to stamp; **—en,** verb. to stamp, to pound **(verbrijzelen)**, to ram **(in een geweer)**, to pitch **(v. schepen)**: **Gij moet dat in uw hoofd —pen** = you must get that by heart; **Gestampte aardappelen** = mashed potatoes; **—er,** m. stamper, rammer **(laadstok,** etc.), pounder, pestle **(v. een vijzel)**, pistil **(v. bloemen)**; **—ing,** v. stamping, pounding, ramming; **—sel,** o. head-sea; **—molen,** m. pounding-mill; **—paarlen,** v. mv. seed-pearl; **—rijden, —stooten,** verb. to pitch **(van schepen)**; **—stok,** m. rammer; **—suiker,** m. pounded sugar; **—voeten,** verb. to stamp; **—vol,** adj. chokeful, crowded with people; **—zee,** v. pitch-sea.

Stand, m. position, rank, station: **Hij hield tegen alle overmacht — =** he held his own against any odds; **Zullen wij — houden tegen den vijand** = shall we make head against the enemy; **De ruiterij hield — =** the horse kept their ground; **De troepen hielden — =** the troops stood their ground; **In dezen — van zaken** = in this situation of things; **Meisjes van haren — =** girls of her set; **Wij moeten de club in — houden** = we must keep up the club; **Hij zal niet veel tot — brengen** = he will not turn out much, not set the Thames on fire; **De — van de zee (het water)** = the height of the sea (water); **De — van het weer** = the state of the weather; **De —en der maan** = the phases of the moon; **De zaak is tot — gekomen** = the thing has come about; **De hoogere —en** = the higher ranks (layers) of society; **De lagere —en** = the middle and lower classes; **De vierde — =** the working classes; **Een winkel op een goeden — =** a shop in a good quarter, in a fashionable neighbourhood; **Ambtenaar van den burgerlijken — =** registrar (of births, deaths and marriages); **—aard, —erd,** m. standard; **—aarddrager,** m. standard-bearer; **—aardwerk,** o. principal (main) work, bible; **—beeld,** o. statue; **—er,** m. axle-tree, stand (for umbrellas, etc.), clothes-peg; **—geld,** o. stable-money, market-fee; **—je,** o. blow(ing)-up, set-down, rebuke: **Hij maakte mij een —je** = he blew me up: **Ik kreeg een —je** = I caught a rebuke; **Zij hebben —jes** = they are out, at odds; **Zij kregen —jes** = they fell out (at odds); **Verwek geene —jes hier** = don't kick up a row here; **Hij wou —jes met mij hebben** = he wanted to fasten a quarrel upon me, pick a quarrel with me; **Zij hebben —jes en zijn weer goed twintig maal per dag** = they are in and out twenty times a day; **—matig,** adj. suitable (conformable) to one's rank, station; **—penning,** m. standard; **—plaats,** v. stand, standing-place living **(v. een predikant)**, station, situation; **—punt,** o. standing-point, point, of view, stand, station; **—recht,** o. court-martial, martial law; **—vastig,** adj. en adv. firm(ly), constant(ly): **Hij blijft —vastig** = he is immovable, unshaken, unshakable; **—vastigheid,** v. constancy; **—verheffing,** v. elevation of rank; **—verwisseling,** v. change of rank.

Stang, v. bar, pole, draw (drag)-bar **(tusschen locomotief en tender)**, perch **(v. vogels,** etc.), twig; **—ijzer,** o. bar iron; **—kogel,** m. bar-shot; **—steen,** m. topaz; **—tros,** v. curb.

Stank, m. stench, bad smell, stink: **Wij krijgen — voor dank** = we are paid with ingratitude; **Ze maakten — =** they fell out, at odds; **Ik ben met — van hem gescheiden** = I parted from him with disagreeable remembrances; **—verdrijvend,** adj. driving out bad smells; **—loos,** adj. without any stench.

Stap, m. step, pace, footprint: **Pas op voor den eersten — =** beware of the small (thin) end of the wedge; **— voor — =** step by step; **—pen,** verb. to step, to stalk **(met afgemeten —)**, to walk: **Ik ga —pen** = I am off; **Laten we daarover heen —pen** = let us pass that, not notice it, not press the matter any further; **De haan —te deftig rond** = the cock was strutting about; **—per,** m. **—ster,** v. walker; **—voets,** adv. at a foot's pace.

Stapel, m. pile, staple: **Iets op — zetten** = to begin to build a thing; **Het schip liep van — =** the ship was launched; **Het schip staat op — =** the ship is on the stocks (slips); **Men liet het schip van — =** they launched the ship; **Op —s (hoopen) zetten** = to pile up, to stack **(v. hooi,** enz.); **—s goud** = heaps of gold; **—aar,** m. piler-up; **—baar,** adj. capable of being piled (heaped) up, subject to staple-laws; **—en,** verb. to pile up, to heap in piles; **—gek,** adj. stark mad, as mad as a hatter (as a march hare); **—goederen,** o. mv. **—waren,** v. mv. staple-goods, staple-ware; **—handel,** m. staple-trade; **—huis,** o. bonded warehouse; **—markt,** v. **—plaats,** v. emporium, mart, staple-town; **—recht,** o. staple-law(s).

Star, v. star; **—gewelf,** o. vault of heaven.

Star, adj. stiff, fixed **(v. den blik)**; **—en, —oogen,** verb. to stare (at), to gaze (at), to glower (at = **dreigend —en**).

Statelijk, adj. en adv. stately, portly; **—heid,** v. stateliness, portliness; **Statig,** adj. en adv. majestical(ly), stately, portly.

Statenbijbel, m. bible translated and published by authority of the States-General; **Statenbode,** m. beadle of the (provincial) States; **Staten-Generaal,** m. mv. States-General; **Statenkamer,** v. council-hall of the (provincial) States; **Statenpenning,** m. medal (of the States); **Statenvergadering,** v. meeting of the States.

Station, o. station, depot **(Amer.)**, terminus **(eind—)**; **—nair,** adj. stationary; **—schef,** m. station-master; **—sgebouw,** o. railway-station; **—eeren,** verb. to station, to place; **—splein,** o. court of the station.

Statist, m. super(numerary), walking-gentleman, mute; **—iek,** v. statistics; **—icus,** m. statistician.

Statuur, v. stature, size: **Klein, groot van — =** of a small, tall stature.

Statuut, o. statute.

Stavast, adj. firm, solid; **Een man van —** = a strong and robust person.
Staven, verb. to confirm, to bear out, to assert; **Staving,** v. verification, confirmation: **Ter staving van hetwelk** = in verification of which, in witness whereof.
Stearine, v. stearine; **—kaarsen,** v. mv. composite candles.
Stede. v. town, city: **Te dezer —** = of (in) this town; **In — van** = instead of; **Hij heeft een kale — op het hoofd** = he has a bald spot on his head; **—houder,** m. stadtholder; **—lijk,** adj. municipal; **—ling,** m. en v. inhabitant of a town; **—kroon,** v. municipal crown; **—maagd,** v. patroness of a town: **—nverbond,** o. hanseatic league, league of (the German) towns; **—waart(sch),** adj. en adv. townward. Zie ook **Stad.**
Steeds, adv. continually, still.
Steedsch, adj. municipal, town-like, townish, polite: **—e gewoonten en manieren** = polite customs and manners.
Steeg, v. lane, alley: **Hij kent geene stegen voor straten** = he cannot tell alleys from streets, he makes no difference.
Steek, m. stitch **(naaiwerk),** sting **(v. angel),** stab **(v. dolk),** thrust **(zwaard,** etc.), by-stroke **(— onder water),** twitch **(pijn),** three-cornered hat: **Dat houdt geen —** = that cannot pass muster, is not consistent; **Daar is een —je aan los** = there is a screw loose somewhere: **Hij kan geen — zien** = he cannot see a hole through a ladder: **Hij liet ons in den —** = he left us in the lurch, he turned the back upon us; **Dat is een — op mij** = that is a dig (thrust) at me; **Alle dagen een —je is een hemdsmouw in het jaar** = a pin a day is a groat a year: **Hij heeft een — laten vallen** = he has dropped a stitch **(eig.),** he has missed his opportunity **(fig.); Iemand een — onder water geven** = to give a person a side-blow (by-stroke); **—appel,** m. thorn-apple; **—bekken,** o. **—pan,** v. bedpan; **—blad,** o. trump; **—boor,** o. auger; **—brief,** m. warrant of apprehension; **—dicht,** o. satirical poem; **—distel,** m. furze, gorse; **—doorn,** m. blackthorn; **—elger,** m. auger; **—garen,** o. bird's net; **—grond,** m. anchoring-ground; **—houdend,** adj. valid, sound, consistent; **—ijzer,** o. puncheon, burin; **—palm,** m. holly, knee-holm **(kleine); —penning,** m. earnest-money, hush-money, fee, bribe; **—pil,** v. suppository; **—spel,** o. tournament, tilt; **—vlieg,** v. gadfly; **—vrij,** adj. invulnerable, proof against wounds; **—wapen,** o. thrusting-weapon; **—werk,** o. lace-work; **—wond,** v. wound caused by a thrust.
Steel, m. handle **(om aan te vatten),** stem **(v. bloem),** stalk **(stronk),** shank **(v. pijpen,** etc.), shaft: **Hij gooit den — naar de bijl** = he throws away the helve after the hatchet; **—bloem,** v. flower on a stalk; **—haak,** m. hook with a handle.
Steelbaar, adj. liable to (capable of) being stolen; **Steelmanie,** v. kleptomania: **Steelster,** v. stealer; **Steelswijze,** adv. by stealth: **Hij wierp steelswijze een blik op haar** = he stole a look at her.
Steen, m. stone **(gehouwen —),** brick **(gebakken —),** man **(bij het dammen),** kernel **(pit),** die **(dobbel—): Eerste —** = foundation-stone; **Hij zocht naar den — der wijzen** = he was casting about for the philosopher's stone; **Zoo hard als —** = as hard as a stone, as hard as adamant **(fig.): Wie in een glazen huis woont moet niet met —en gooien** = those who live in glass houses should not throw stones; **Zij klaagden — en been** = they complained bitterly, they cried out lustily; **Er viel mij een — van het hart** = then the weight fell off my heart; **Dat is een — des aanstoots** = that is a stumbling-block; **—en op iemand werpen** = to throw stones at a person: **In — veranderen** = to turn into stone, to petrify (to be petrified); **—achtig,** adj. stony; **—achtigheid,** v. stoniness; **—aarde,** v. clay, argillaceous earth; **—ader,** v. rocky vein; **—arend,** m. golden eagle; **—bakker,** m. brick-maker; **—bakkerij,** v. brick-works, brick-yard; **—bank,** v. rocky layer, stone-bench; **—beitel,** m. stone-mason's chisel; **—bik,** o. stone-dust; **—bikker,** m. stone-cutter; **—blok,** o. stone-block; **—bok,** m. capricorn; **—bokskeerkring,** m. Tropic of Capricorn; **—breek, —breke,** v. saxifrage, seagreen; **—breker,** m. quarryman; **—dam,** m. jetty, pier; **—dood,** adj. stone-dead, dead as a smelt; **—doorn,** m. hawthorn; **—druk,** m. lithography; **—drukker,** m. lithographer; **—drukkerij,** v. lithography, lithographic establishment; **—eik,** m. holm-oak; **—en,** adv. (of) stone. hard-hearted; **—eppe,** v. rock-parsley; **—esch,** m. wild ash; **—gal,** v. wind-gall; **—geit,** v. wild goat; **—glas,** o. mica; **—goed,** o. earthenware, stone-ware, crockery; **—groef, —groeve,** v. stone-pit, quarry; **—grond,** m. stony ground; **—gruis,** o. brick-dust; **—hard,** adj. as hard as stone; **—hoop,** m. heap of stones, cairn; **—houwen,** o. stone-cutting; **—houwer,** m. stone-mason, stone-cutter; **—houwerij,** v. stone-cutter's yard; **—ig,** adj. stony, rocky; **—igen,** verb. to stone to death: **—iging,** v. stoning, lapidation; **—kalk,** m. quick-lime; **—kern,** v. kernel; **—klaver,** v. melilot; **—klip,** v. rock, cliff; **—kloover,** m. stone-cutter; **—kolenmijn,** v. colliery; **—kool,** v. pit-coal, coal; **—kolenbedding,** v. coal-layer: **—kolengas,** o. gas; **—kolengroeve,** v. coal-mine; **—kolenhandel,** m. coal-trade; **—koolgruis,** o. coal-dust; **—kooper,** m. dealer in bricks; **—kreeft,** m. craw-fish; **—kruid,** o. saxifrage; **—kuil,** m. stone-pit, quarry; **—kenner,** m. lithologist; **—kunde,** v. lithology; **—laag,** v. layer of stone(s); **—legging,** v. laying the foundation-stone; **—linde,** v. stone linden-tree; **—marter,** m. stone-marten; **—merg,** o. stone-marrow; **—mortel,** v. cement, plaster of Paris; **—mos,** o. waterliver-wort; **—olie,** v. petroleum, paraffine **(gezuiverde); —oud,** adj. very old, decrepit; **—oven,** m. brick-kiln: **—pek,** o. stone-pitch, Jew's pitch; **—pokken,** v. mv. swine-pox, chicken-pox; **—puist,** v. **—zweer,** o. boil; **—put,** v. stonepit; **—raaf,** v. mountain-raven: **—raadsel,** o. tangram: **—rots,** v. rock, cliff; **—ruit,** v. wallrue; **—schrift,** o. lapidary characters, inscription on a grave-stone; **—snijder,** m. engraver, lapidary: **—tijdperk,** o. stone-period; **—uil,** v. church-owl: **—valk,** m. stone-hawk, stone-falcon; **—varen,** v. stone-fern; **—violier,** v. wall-flower: **—vlas,** o. asbestos, amianth, earth-flax; **—vorm,** m. brick-mould; **—vormer,** m. brickmaker (moulder); **—vos,** m. white fox; **—vrucht,** v. stone-fruit; **—weg,** m. causeway, high-road; **—wilg,** v. stone-willow; **—worp,** m. stone's throw; **—**

zaag, v. stone-saw, marble-saw; **—zager,** m. stone-sawer; **—zout,** o. alum-salt, mineral salt, rock-salt; **—zwaluw,** v. swift.

Steg, m. narrow path (bridge): **Zij reden over heg en —** = they rode across country, they held a steeple-chase; **Ik weet hier weg noch —** = I don't know my way, I am a total stranger here.

Stegel(reep), m. stirrup.

Steiger, m. scaffolding (**van een huis**), pier, jetty, landing-place; **—balk,** m. scaffolding-beam; **—en,** verb. to rear (**v. een paard**), to make a scaffolding; **—paal,** m. scaffolding-pole; **—plank,** v. scaffolding-board; **—werk,** o. scaffolding.

Steil, adj. en adv. steep(ly), sharp (**wind**), opiniated, reluctant; **—heid,** v. steepness; **—oor,** m. ass, donkey, obstinate person; **—oorig,** adj. headstrong; **—oorigheid,** v. stubbornness; **—opgaande,** adj. steep; **—te,** v. steepness, inaccessibility (**fig.**).

Stek, v. sprout, sucker; **—,** o. enclosure; **—ade,** v. tuck-stick; **—ken,** verb. to sucker; **—vogel,** m. bird of prey.

Stekeblind, adj. stark (stone) blind, bat-blind.

Stekel, m. prick(le), sting, spine (**v. egel**); **—achtig,** adj. prickly, keen, sharp, snappish; **—achtigheid,** v. acrimony (**in woorden**), prickliness; **—baars,** v. minnow, stickle-back, prickle-back (**kleine**); **—bes, —bezie,** v. gooseberry; **—grondel,** m. gudgeon; **—haag,** v. thorny hedge; **—ig,** adj. prickly, acrimonious, aculeate(d); **—igheid,** v. prickliness, acrimony; **—ing,** m. minnow, stickle-back; **—rog,** v. stinger, stingaree, sting-ray; **—trekker,** m. thorn-pincers; **—varken, —zwijn,** o. hedgehog, porcupine.

Steken, verb. to prick, to sting (**met een angel**), to stab (**m. dolk**), to thrust (**m. zwaard,** etc.), to smart, to stick: **Zij stak het hoofd uit het raam** = she popped her head out of window; **Geld in eene onderneming —** = to sink (embark, invest) money in an undertaking; **Hij bleef in zijne woorden —** = he broke down in his speech, was balked in his speech; **Hij werd in een dwangbuis gestoken** = he was clapped in a straight-waistcoat; **Hij stak naar mijn hart** = he stabbed at my heart; **Het steekt hem nauw** = he is very particular (about it); **De wespen staken hem** = the wasps stung him; **De wonde steekt erg** = the wound smarts sorely; **De zon stak erg** = the sun struck terribly; **Dat steekt hem** = it grieves him; **Hij stak den ring aan den vinger** = he put the ring to his finger; **Zij staken naar den ring** = they tilted at the ring; **Het huis werd in brand gestoken** = the house was set on fire, was set fire to; **Wij bleven in den modder —** = we stuck in the mud; **Eene veer op den hoed —** = to set (put) a feather on one's hat; **In den zak —** = to put in the pocket; **Daar steekt wat achter** = I smell a rat, more is meant than meets the ear; **Zij — in schulden** = they are in debt; **Ik laat die zaak —** = I give that business up; **Hij werd door zijne partij in de hoogte gestoken** = he was cried up by his party; **Zij staken in zee** = they made the ocean, put to sea; **Waarom steekt ge uw neus er in** = why do you pry into it, why do you interfere; **De loftrompet —** = to sound, trumpet forth (a person's) praises; **Zij staken zich om dien jongen in schulden** = they ran into debt for the sake of that boy; **Daar steekt geen kwaad in** = there is no harm (danger) in it; **Hij stak zijn broeder naar de kroon** = he vied with his brother; **Je moet niet den draak (gek) met mij —** = you must not make a fool of me, trifle with me, mock me, make game of me; **—d,** adj. grievous, pricking, critical, sharp; **—r,** m. mocker, sharp instrument.

Stel, m. placing together, position; **—,** o. set, fount (**— letters**): **Het huis is op —** = the house is in order; **Hij ging op — en sprong heen** = he left us immediately, then and there; **Een — porceleinen kopjes en schoteltjes** = a set of China cups and saucers; **Ik kom zachtjes aan weer op —** = I am recovering slowly; **—hamer,** m. stone-hammer; **—kunde, —kunst,** v. algebra; **—kunstig,** adj. algebraical: **—paard,** o. post horse; **—lage,** v. scaffolding; **—le,** v. mound of earth; **—len,** verb. to place, to order, to put, to suppose, to compose: **Laat ons dit geval —len** = let us state this case; **Gij moet een plaatsvervanger —len** = you must send a substitute; **Het leger werd in slagorde ge—d** = the army was drawn up in array of battle; **Eene val —len** = to set a trap; **Eene piano —len** = to tune a piano; **Het werd te boek ge—d** = it was committed to paper; **Een brief —len** = to compose (draw up) a letter; **Ik — u de volgende voorwaarden** = I want you to submit to the following conditions; **Woudt gij mij de wet —len?** = would you lay down (prescribe) the law for (to) me; **Ik zal dat nader in het licht —len** = I am going to elucidate that further on (as we go on); **Ten toon —** = to exhibit, to make a show of (a thing), to make (some one) the laughing-stock (of people, of a company); **Ik — er eene eer in** = I deem (consider) it an honour; **Ik heb hem het geld ter hand ge—d** = I have handed the money to him; **Hij wordt gemakkelijk tevreden ge—d** = he is easily satisfied; **Ik kan het buiten u —len** = I can do without you; **Hij kan het goed —len** = he is a well-to-do man, he is in easy circumstances, has a competence; **Hoe zal hij dat —len?** = how is he going to manage it; **Ik — het aan uwe keus** = I leave the choice (the thing) entirely to you; **Kunt gij een borg —len** = can you procure (give) bail, security; **— dat het zoo is** = suppose it to be so: **Hij werd in vrijheid ge—d** = he was set at (restored to) liberty; **— op hen geen vertrouwen** = don't rely on them, trust them; **De man werd ernstig op de proef ge—d** = the man was put severely to the test, put to a severe test; **— dat op rekening zijner gezondheid** = put that down to his health; **Hij —de zich in gevaar** = he exposed himself to danger; **Ik — uwe vriendschap op hoogen prijs** = I value your friendship highly: **Ik heb alle pogingen in het werk ge—d** = I have exerted myself to the utmost; **Ik heb wat te —len met dien jongen** = that boy gives me a peck of trouble; **Het hert —de zich te weer** = the stag turned to bay, offered to defend itself, to resist; **De zaak werd helder in het licht ge—d** = the case was lucidly set out (set forth); **—ler,** m. **—ster,** v. writer

author; **—lig**, adj. en adv. positive(ly), affirmative(ly), fixed; **—ligheid**, v. positiveness; **—ling**, v. thesis, hypothesis, theorem, position, scaffolding; **—regel**, m. maxim, fixed rule; **—sel**, o. system: **Tot een —sel brengen** = to reduce to a system; **—selloos**, adj. en adv. unsystematical(ly), without any order, at random; **—selloosheid**, v. unprincipledness; **—selmatig(heid)**, adj. en v. systematical(ness).

Stelen, verb. to steal, to rob, to thieve, to pick, to pilfer, to win (the heart = **het hart**): **'s Nachts gaat hij uit — =** in the night he goes upon the pad; **Menigeen gaat uit om te — en komt bestolen thuis** = many go for wool and come back shorn; **Wie eene kleinigheid steelt, neemt ook meer** = he that will steal an egg will steal on ox, he that will steal a pin will steal a better thing; **Een kind om te — =** a most charming (lovely) child; **Hij steelt alles wat los en vast is** = he steals whatever he can lay his hands upon; **Steler**, m. stealer.

Stelpen, verb. to staunch, to stop: **Iemands droefheid — =** to relieve a person's sorrow; **Het bloeden werd gestelpt** = the bleeding was stopped, the blood (wound) was staunched; **Stelping**, v. staunching, stopping.

Stelt, v. stilt, wooden leg: **Zij zetten het huis op —en** = they threw the whole house into confusion; **Alles reed op —en** = everything was in disorder; **—looper**, m. long-legged bird.

Stem, v. voice, vote: **De — der natuur** = the promptings of nature; **De zanger was uitstekend bij — =** the singer was in excellent voice; **De liberale candidaat had de meeste —men** = the liberal candidate was at the head of the poll; **Hoevele —men zijn er uitgebracht** = how many votes were polled: **Bij staking van —men heeft de president eene beslissende — =** in case the votes are equally divided the chairman has a casting vote; **De —men opnemen** = to gather (count) the votes; **Met luider —(me)** = in a loud voice; **Met zachte (lieve) — =** in a low (sweet) voice; **Hij werd verkozen met volstrekte meerderheid van —men** = he was chosen by an absolute majority of votes; **—baar**, adj. eligible; **—balletje**, o. ballot; **—banden**, m. mv. vocal chords: **De —banden spannen en ontspannen** = to tighten and relax the vocal chords: **—biljet, —briefje**, o. ballot-paper; **—buiging**, v. modulation, arsis **(rijzende)**, thesis **(dalende)**; **—bureau**, o. poll, polling-booth, polling-committee; **—bus**, v. ballot-box, poll: **Hij kwam uit de —bus** = he was chosen, returned **(voor het parlement)**; **—dag**, m. polling-day; **—fluitje**, o. pitch-pipe; **—geluid**, o. voice; **—gerechtigde**, m. en v. voter, elector; **—gever**, m. voter; **—hamer**, m. tuning-hammer; **—hebbend**, adj. voiced (consonant); **—lijst**, v. voting-list; **—loos**, adj. voiceless, dumb, mute; **—men**, verb. to vote, to tune (stringed instruments): **De orgelpijpen werden ge—d** = the organ-pipes were voiced; **Ik ben er niet toe ge—d** = I am not fit for it, I do not like it; **Wij —den voor, tegen** = we voted for, against (the proposal); **—mer**, v. voter, tuner; **—ming**, v. voting, frame of mind, humour, disposition, state: **Vaste, Onvaste, Flauwe —ming** = firm, unsettled, weak state (tendency); **Het voorstel werd in —ming gebracht, aan —ming onderworpen** = the proposal was put to the vote, came to the vote; **Er werd tot —ming overgaan** = the question was put, they proceeded to the vote; **Ik ben in geene —ming om met u feest te vieren** = I am not in a condition (mood) to feast with you; **—omvang**, m. compass of the voice; **—opnemer**, m. gatherer (of the votes): **—opneming**, v. gathering, counting (of votes); **—recht**, o. right of voting, suffrage: **Het algemeen —recht** = general suffrage: **—register**, o. polling-list, register; **—sleutel**, m. tuning-key; **—spleet**, v. glottis: **Tot de —spleet behoorende** = glottal; **—val**, m. cadence; **—verandering**, v. change of voice; **—verheffing**, v. raising of the voice; **—vork**, v. tuning-fork; **—wijs, —wijze**, v. way (manner) of voting (tuning).

Stemmig, adj. en adv. grave(ly), coy(ly), modest(ly); **—heid**, v. modesty, coyness.

Stempel, m. stamp, hall-mark, die, stigma **(bloem)**: **Hij drukte zijn — op onzen arbeid** = he gave his approval to our work: **Hij drukt op de geheele inrichting zijn — =** he gives his imprint to the whole establishment; **Lieden van den ouden — =** people of the true stamp, of the true (old) die; **Zij zijn allen van denzelfden — =** they are all of a die, stamp, kidney; **—aar(ster)**, m. en v. stamper; **—beeld**, o. image, imprint; **—en**, verb. to stamp, to mark; **—hamer**, m. stamping-hammer; **—ing**, v. stamping; **—recht**, o. stamp-duty, stamp-tax; **—slag**, m. stamp; **—snijder**, m. stamp-cutter.

Stenden, m. mv. estates (deputies) of the realm.

Stenen, verb. to groan, to croon.

Steng, v. topmast, pole (Zie **Stang**): **Groote — =** main topmast; **—ewant**, o. topmast shrouds.

Stengel, m. stalk **(v. bloemen en planten)**, stem; **—blad**, o. stem-leaf; **—bloem**, v. stem-flower; **—loos**, adj. stemless, stalkless; **—vormig**, adj. cauliform.

Stenograaf, m. stenographer, parliamentary reporter **(— bij het parlement)**; **Stenografie**, v. stenography; **Stenographisch**, adj. stenographic, in shorthand.

Steppe, v. steppe, extensive plain.

Ster, v. star, blaze (= **bles v. paard of koe**): **—retje**, o. asterisk: **Vallende — =** falling-star, shooting-star; **Vaste — =** planet, fixed star; **—anijs**, m. Indian anise, badiane; **—gewelf**, o. starry vault of heaven, starry skies (sky); **—(re)kers**, v. garden-cress; **—rebloem**, v. China aster; **—rekruid**, o. star-wort; **—rejaar**, o. siderial year; **—relamp**, v. astral lamp; **—remos**, o. starred moss; **—renbeeld**, o. constellation; **—renbeschrijving**, v. astrography; **—rendak**, o. starry vault, starry regions; **—rendienst**, m. worship of stars; **—rengewelf**, o. starry vault; **—renhemel**, starry sky; **—renkaart**, v. stellar chart; **—renkijker**, m. astrologer; **—renkunde**, v. astronomy; **—renkundig**, adj. astronomical; **—renkundige, —renkenner**, m. astronomer; **—renlicht**, o. star-light: **De door —renlicht verhelderde nachten** = the starlit nights; **—renloop**, m. motion of the stars; **—renregen**, m. falling of stars; **—rentoren**, m. **—renwacht**, v. observatory; **—renwichelaar**,

m. astrologer; **—renwichelarij,** v. astrology; **—reschans,** v. star-redoubt; **—reschot, —resnuitsel,** o. falling stars; **—retijd,** m. siderial time; **—vormig,** adj. star-shaped.

Sterblind, adj. purblind, stark blind.

Stere, v. cubic metre.

Stereography, v. stereography; **Stereoscoop,** m. stereoscope; **Stereotiep,** adj. stereotypical; **Stereotypie,** v. stereotype printing, stereotypy; **Stereotypeeren,** verb. to stereotype.

Sterfbed, o. death-bed; **Sterfdag,** m. dying-day; **Sterfelijk,** adj. en adv. mortal(ly); **Sterfelijkheid,** v. mortality; **Sterfgeval,** o. death; **Sterfhuis,** o. house of death, of the deceased; **Sterfjaar,** o. year of a person's death; **Sterfkamer,** v. death-room; **Sterf(te)lijst,** v. bill of mortality; **Sterfte,** v. mortality, death-rate, rate of mortality; **Sterfuur,** o. dying-hour, last hour; **Sterfwol,** v. wool of dead sheep.

Sterk, adj. en adv. strong(ly), robust(ly), firm(ly), powerful(ly): **—e boter** = rank (rancid) butter; **Een — glas grog** = a stiff glass of grog; **Een — geheugen** = a tenacious (retentive) memory; **Zoo — als een dijk** = as safe as a house; **Dat is — gezegd** = that is saying a great deal, that is coming it strong; **Ik maak mij — het beter te doen** = I'll back myself to do it better; **Hij beweerde het stijf en —** = he maintained it obstinately. he insisted on it very much; **Hij is een — rooker** = he is a great smoker; **20 man —** = twenty strong; **—e drank** = (strong) liquor, ardent spirits; **Ik maak mij — dat hij komt** = I dare say he will come, I contend that he will come; **Een — bewijs** = a strong proof; **Het vriest (waait) —** = it freezes hard, the wind blows hard, it is blowing great guns; **—e werkwoorden** = strong verbs; **—en,** verb. to strengthen, to fortify, to encourage, to comfort; **—gespierd,** adj. with strong muscles; **—heid,** v. strength, strongness; **—ing,** v. comfort, cordial; **—te,** v. strength, encouragement, comfort, fortress; **—water,** o. aqua fortis.

Sterling, m. sterling: **Een pond —** = one pound sterling = about twelve guilders.

Sterveling, m. mortal: **Geen —** = not a living soul; **Sterven,** verb. to die, to decease; to drop off the hooks, to kick the bucket, to turn up one's toes, to hop the twig **(min of meer plat); Sterven,** o. death. decease: **Hij stierf door (aan) die ziekte** = he died from (of) that disease; **Hij ligt op —** = he is at his last gasp; **Sterven van honger, van dorst, van schrik** = to die of hunger (to starve), for thirst, with terror; **Hij stierf** = he died, went to the wall, joined the majority, was gathered to his fathers; **Duizend dooden sterven** = to die a thousand deaths; **Ik mag sterven als het niet waar is** = I am a Dutchman if it is not true; **Hij stierf een zachten dood** = he died without a struggle; **Hij stierf van ouderdom** = he died of old age; **Hij zal niet van verdriet sterven** = he is sure not to die of a broken heart; **Dat is het beste bij leven en sterven** = that is best in life and death; **Stervende,** adj. dying, breaking; **Stervensnood,** m. agonies of death; **Stervensuur,** o. dying-hour, hour of death, last hour.

Stethoscoop, m. stethoscope.

Steun, m. prop, support, stay; **—balk,** m. supporting beam; **—en,** verb. to prop, to support, to stay: **Ik — op u** = I lean (rely) upon you, I base myself upon you; **Zij —den de zaak door hunne tegenwoordigheid** = they gave countenance to (they countenanced) the matter by their presence; **Ik zal u —en** = I will bear you up; **Iets zedelijk en stoffelijk —nen** = to back up something; **Hij —de op zijne kennis van het Fransch** = he fell back upon his knowledge of French; **—muur,** m. retaining-wall; **—pilaar,** m. pillar: **—pilaren der maatschappij** = pillars of society; **—punt,** o. bearing surface, point of support, fulcrum **(v. hefboom); —sel,** o. prop, stay, support.

Steur, m. sturgeon; **—krab,** v. cray-fish; **—kuit,** v. caviar.

Stevel, m. high boot, Hessian boot; **—knecht,** m. boot-jack; **—en,** verb. to boot.

Steven, m. prow, stem **(tegenover** stern = **achtersteven): Zij wenden den — huiswaarts** = they set sail to their country, they directed their course homeward; **—en,** verb. to set sail, to sail, to steer, to direct one's course.

Steven, m. Stephen.

Stevig, adj. solid, strong, firm, compactly built (fellow): **Hij houdt van een — grogje** = he likes a stiff glass; **Wij stapten — door** = we walked at a round pace; **Een — uur** = rather more than an hour, a stiff hour; **—heid,** v. solidity, firmness.

Stichel, v. bar, barrier.

Sticht, o. bishoprick, abbey; **—elijk,** adj. edifying: **—elijk boek** = book of devotion; **—elijkheid,** v. edification; **—en,** verb. to found, to build, to establish, to edify: **Wie heeft den brand ge—?** = who has set fire to the building, caused the fire; **Hij wenscht onheil (onrust) te —en** = he wishes to brew ill, to cause mischief; **De appel —te tweedracht** = the apple sowed dissension. caused discord; **De koning —te vrede** = the king made peace; **—er,** m. **—ster,** v. founder, builder; **—ing,** v. foundation, edification, building, institution; **—ingsbrief,** m. record of foundation.

Stiefbroeder (moeder, dochter, vader, zoon, kind, zuster), m. en v. step-brother (mother, daughter, father, son, child, sister): **Stiefmoederlijk,** adj. hard-hearted: **Zij werden stiefmoederlijk bedeeld** = they were treated cruelly, unfairly, etc.

Stiel, m. writing-pen, trade, profession.

Stier, m. bull, bullock **(jonge —),** steer, Taurus **(dierenriem); —achtig,** adj. rude, saucy; **—bevechter,** m. bull-fighter; **—kalf,** o. bull-calf; **—mensch,** m. minotaur; **—ekop,** m. bull's head; **—endienst,** m. worshipping bulls; **—engevecht,** o. bull-fight; **—enhuid,** v. bull-hide; **—enperk,** o arena for bull-fighting.

Stieren, verb. **(poetisch)** to steer.

Stiermarken, o. Styria.

Stift, v. stiletto, pen, point, burin **(graveer—),** pin; **—heer,** m. canon: **—je,** o. drawing-pin.

Stigma, o. brand, stigma.

Stijf, adj. en adv. stiff(ly), hard, strong(ly): **— van de koude** = (be)numb(ed) with the cold, stiff with the cold; **Een touw — zetten** = to tighten a rope; **Eene stijve koelte** = a brisk wind; **Dat paard is — in den bek** = that horse is strong-mouthed; **Hij hield het — en strak vol** = he brazened it out, he

maintained it stubbornly: **Hij is een stijve klaas** = he is a stiff fellow; **—achtig**, adj. rather stiff; **—hals**, **—hoofd**, **—kop**, m. en v. obstinate (headstrong) person; **—hoofdig**, **—koppig**, adj. en adv. obstinate(ly), headstrong; **—hoofdigheid**, **—koppigheid**, v. obstinacy; **—linnen**, o. buckram; **—middel**, o. starch; **—nek**, m. en v. stiff-necked person; **—sel**, o. starch; **—selachtig**, adj. like starch; **—selen**, verb. to starch; **—selfabriek**, v. starch-manufactory; **—selpap**, v. boiled starch; **—selwater**, o. starch-water; **—ster**, v. starcher; **—te**, v. stiffness; **—zinnig**, adj. en adv. stubborn(ly); **—zinnigheid**, v. obstinacy, stubbornness.

Stijg, v. en o. number of twenty.

Stijg, m. climb, height to be climbed; **—beugel**, m. stirrup: **Gij hebt nu den voet in den —beugel** = you have got your foot in the stirrup now; **—blok**, o. mounting-block; **—en**, verb. to ascend, to mount, to rise: **Te paard —en** = to mount on horseback, to vault into the saddle: **De ballon steeg 1000 meter hoog** = the balloon rose to a height of a hundred metres; **Van het paard —en** = to come down from a horse, to dismount; **De prijzen —en** = prices are mending; **De prijzen van het ijzer —en** = iron is looking up; **De prijs van het brood steeg** = the price of bread was run up; **Hij steeg tot aanzienlijke ambten** = he rose to high offices; **—ing**, v. rise, ascension, looking up, increase; **—reep**, v. stirrup.

Stijl, m. (door)post, stile, style **(schrijfwijze)**, method, manner, pen, needle (of a dial); **—leer**, v. syntax; **—oefening**, v. exercise in style; **—eeren**, verb. to teach, to cram.

Stijven, verb. to starch, to stiffen, to strengthen, to encourage, to increase: **Dat stijft de beurs** = that straightens (fills) the purse; **Stijver**, m. starcher; **Stijving**, v. encouragement, increase.

Stik, m. choking; **—bes**, v. gooseberry; **—donker**, adj. pitchdark; **—garen**, o. stitching (quilting-)thread; **—grond**, m. clay-soil; **—heet**, adj. stifling (hot); **—hoest**, m. choking cough; **—ken**, verb. to stitch, to quilt **(v. dekens)**, to stifle (to be stifled), to choke (to be choked), to suffocate: **Het is hier om te —ken** = it is suffocatingly hot here; **Hij —te bijna van woede** = he was almost choked with fury; **—ker**, m. **—ster**, v. stitcher; **—king**, v. stitching, choking; **—lucht**, v. mephitic air; **—machine**, v. stitching-machine; **—naald**, v. stitching-needle; **—stof**, v. nitrogen; **—stoflucht**, v. nitrous gas; **—vol**, adj. chokeful, crowded: **—vol fouten** = bristling with mistakes; **—werk**, o. embroidery, embroidered work; **—ziend**, adv. very short-sighted: **—ziendheid**, v. purblindness.

Stikum, adj. en adv. on the sly, in secret, mum.

Stil, adj. en adv. still, silent(ly), quiet(ly), calm(ly): **Zij kan zich niet —houden** = she cannot keep counsel; **Alle molens stonden — =** all mills were idle; **Hij gaat — leven** = he retires from business: **De koetsier hield — voor het huis** = the coachman pulled up before the house; **—le japon** = quiet dress; **— spel** = by-play: **—le vennoot** = sleeping (dormant) partner; **De —le week** = holy week; **—le Vrijdag** = good Friday; **Gij moet u — houden** = you must hold your tongue, keep quiet, sit mum; **—le waters hebben diepe gronden** = still waters run deep: **Houd u — =** shut up **(plat)**, be quiet (silent); **— daar!** = hush there, silence; **—heid**, v. stillness, silence, dejectedness; **—kruid**, o. harmless medecine; **—le**, m. en v. quiet person: **Hij behoort tot de —len in den lande** = the world knows nothing about him, he is among those not talked about; **—lekens**, **—letjes**, adv. secretly, on the sly; **—len**, verb. to quiet, to calm down, to alleviate, to relieve, to silence (a child): **Hij —de zijn dorst aan de bron** = he quenched his thirst at the fountain; **Dat heeft mijne pijn ge—d** = that has relieved (allayed) my pain; **Hebt gij den honger ge—d?** = have you taken off the edge of hunger, satiated your hunger; **—letje**, o. close-stool, a Sir Harry; **—ling**, v. staunching **(v. bloed)**, alleviation, relief; **—leven**, o. still-life; **—liggen**, verb. to lie quiet; **—middel**, o. lenitive, sedative; **—staan**, verb. to stand still, to stop **(blijven —staan)**; **Laten we eens even bij dit onderwerp —staan** = let us just dwell on this subject for a moment; **Daar staat mijn verstand voor — =** I am at a loss to understand it; **—staand**, adj. stagnant **(water)**; **—stand**, m. solstice **(zonne—stand)**, truce **(wapen—stand** = armistice, cessation of hostilities), standstill, calm: **Er was een —stand in het gesprek** = there was a lull in the conversation; **—te**, v. silence, quiet, calmness, stillness: **In —te** = secretly, on the sly, in private, privately; **—zwijgen**, verb. to be (keep) silent; **—zwijgen**, o. silence: **Dit gaan we met —zwijgen voorbij** = we pass this over in silence; **Ze bewaarden het —zwijgen** = they kept silent, preserved silence; **—zwijgend**, adj. en adv. silent(ly): **Een —zwijgend verdrag** = an implicit compact; **Dat is eene —zwijgende voorwaarde** = that goes without saying, is understood; **—zwijgendheid**, v. silence, taciturnity.

Stinkbloem, v. dog's fennel; **Stinkdier**, o. skunk; **Stinken**, verb. to stink: **Hij maakt zich stinkend** = he behaves badly, is losing his good name; **Stinkerd**, m. low person, scoundrel; **Stinkgat**, o. **Stinkpoel**, m. cesspool; **Stinknest**, o. bad dwelling; **Stinkpot**, m. stink-pot; **Stinksloot**, v. stinking ditch, ditch with an offensive smell; **Stinkstok**, m. bad cigar.

Stip, m. dot, point = **—pel**, m.; **—p(el)en**, verb. to dot, to speckle, to point: **Brood in water —pen** = to dip bread in water; **—peling**, v. dotting; **—pellijn**, v. dotted line; **—rekenaar**, **—waarzegger**, m. cabalist; **—t**, adj. en adv. punctual(ly), accurate(ly), precise(ly); **—theid**, v. punctuality, precision.

Stobbe, v. piece of a trunk.

Stoeiachtig, adj. romping, rompish; **Stoeien**, verb. to romp; **Stoeier**, m. **Stoeister**, v. romper, romping boy (girl), tom-boy; **Stoeierij**, **Stoeipartij**, v. romp, prank; **Stoeiziek**, adj. romping, wanton.

Stileeren, verb. to draw up, to compose; **Stilist**, m. stylist.

Stoel, m. chair: **Hij valt tusschen twee —en door in de asch** = between two stools he comes to the ground; **Ik steek het niet onder —en of banken** = I make no disguise of it; **De pauselijke (heilige) — =** the papal (holy) see; **Neem een — =** sit

down, take a seat; **—en matten** = to bottom chairs (with cane = **riet**, with bulrush = **met —enbies**); **Een — met rieten zitting** = a cane-bottomed chair; **Haar voet rustte op een —tje** = she rested her foot on a T.; **—broeder**, m. colleague; **—en**, verb. to form a stalk, to get stalks; **—endraaier**, m. joiner, chair-maker; **—engeld**, o. chair-money, chair-dues; **—enmatten**, o. chair-bottoming; **—enzetster**, v. pew-opener (**banksluitster**); **—gang**, m. stool: **—kleed**, o. chair-cover(ing); **—kussen**, o. chair-cushion; **—mat**, v. bottom; **—vast**, adj. remaining where we are: **Hij is —vast** = he is a deep drinker, is a fixture.

Stoep, v. (flight of) steps; **—en**, verb. to sit down on the steps.

Stoer, adj. stout, strong, burly.

Stoet, v. kind of large roll.

Stoet, m. procession, train, retinue, obsequies (**lijk—**).

Stoethaspel, m. duffer, awkward person.

Stof, v. texture, subject, matter, material(s): **Dat geeft — tot nadenken** = such a thing should make a man pause, is a fit subject for reflection: **Hij is kort van — =** he is touchy, short-tempered, peremptory; **Een pak van ééne — =** a suit of dittoes; **—deeltje**, o. atom; **—fage**, v. stuff, material; **—feerder**, m. **—feerster**, v. upholsterer; **—feerderij**, v. upholsterer's trade (business); **—feeren**, verb. to adorn, to furnish (houses, etc.): **Eene schilderij —feeren** = to paint in (the details of) a picture: **Gestoffeerde kamers te huur** = rooms furnished to let; **—feering**, v. upholstery; **—feersel**, o. furniture, adornment, details, accessories; **—fen laarsjes** = Denmark satin shoes; **—fenwinkel**, m. draper's shop (business): **—naam**, m. concrete name: **—scheider**, m. chemist.

Stof, o. dust, powder: **Tot — vergaan** = to moulder into dust, to be reduced to dust (ashes); **De vijanden moesten in het — bijten** = the enemies had to kiss (lick) the dust; **Hij lag voor den keizer in 't — gebogen** = he lay prone before the emperor; **Iemand uit het — verheffen** = to raise a person from the dust; **Hij verhief zich boven het —** = he rose above worldly matters; **Hij is van het — ontbonden** = he has departed this life, his soul has shaken off the dust; **—achtig**, adj. dusty; **—bezem**, m. **—varken**, o. hair-broom, duster; **—boel**, **—rommel**, **—winkel**, m. dusty place; **—felijk**, adj. material: **—felijk overschot** = mortal remains; **—felijkheid**, v. materiality; **—(fe)loos(heid)**, adj. en v. immaterial(ness); **—fen**, verb. to dust, to boast, to brag; **—fer**, m. dusting-brush, boaster; **—f(er)ig**, adj. dusty; **—figheid**, v. dustiness; **—goud**, o. gold-dust; **—hagel**, m. small grains of hail; **—hoop**, m. heap of dust; **—jas**, v. canvas covert-coat; **—je**, o. atom, mote; **—kolfje**, o. anther; **—making**, v. raising dust; **—meel**, o. mill-dust, flour-dust; **—regen**, m. drizzling rain, Scotch mist; **—regenen**, verb. to drizzle; **—wolk**, v. cloud of dust: **Hij joeg groote —wolken op** = he raised large clouds of dust; **—zand**, o. dry sand; **—zeef**, v. fine sieve.

Stoffel, m. blockhead, ninny, simpleton; **—achtig(heid)**, adj. en v. stupid(ness).

Stoïcijn, m. stoic; **—sch**, adj. stoic(al).

Stok, m. stick, staff, cane, stock, perch (**van vogels** = roost), life-preserver (**met looden knop** = **ploertendooder**): **Ik kreeg het met hem aan den — =** we fell (went) together by the ears, fell to loggerheads together; **Een oude — =** an old man, a greybeard: **De kippen gaan op — =** the hens go to roost; **Hij springt niet verder dan zijn — lang is (fig.)** = he pays his way; **—beeld**, o. statue; **—bewaarder**, m. jailer; **—blind**, adj. stone blind; **—boon**, v. scarlet runner; **—degen**, m. tuck-stick; **—doof**, adj. stone deaf; **—duif**, v. wood-pigeon; **—dweil**, v. mop; **—je**, o. little stick: **Alle gekheid op een —je** = joking apart; **—ken**, verb. to stock, to stick, to support, to hive, to stagnate (**v. bloed** = to curdle cold), to flag (**v. het gesprek**); **—k(er)ig**, adj. woody, boorish, rude; **—lijn**, v. ruler; **—meester**, m. jailer; **—oud**, adj. very old, decrepit; **—ouderdom**, m. extreme old age; **—paard**, o. hobby(-horse); **—regel**, m. maxim; **—roos**, v. hollihock, holyhock, rose-mallow; **—stil**, adj. motionless, mum; **—suiker**, m. candy sugar; **—visch**, m. stock-fish: **Hij kreeg —visch zonder boter** = he got a sound drubbing.

Stoken, verb. to make fire, to fire up (an engine = **eene machine**), to stir the fire, to incite, to provoke, to distil (ardent spirits): **Wij — niet voor November** = we never have any fire in the grate before November; **Wij — in den regel hout** = as a rule we burn wood; **Hij houdt er van een vuurtje te — =** he likes to sow discord, to cause a quarrel; **Brandewijn — =** to distil brandy; **Gij komt hier om kwaad te — =** you (have) come here to brew something ill; **Ik kon de kachel niet warm — =** I could not get the stove warm, in a glow; **Stokebrand**, m. firebrand; **Stoker**, m. stoker (**v. locomotief en machine**), distiller, firebrand (**fig.**); **Stokerij**, v. distillery.

Stolksch, adj. (of) Stolkwijk (cheese).

Stollen, verb. to coagulate, to congeal, to curdle cold; **Stolling**, v. coagulation.

Stolp, v. cover, glass-bell; **—en**, verb. to cover with a glass-bell.

Stom, adj. dumb, mute, speechless (with amazement), stupid, dull-brained: **Zoo — als een visch** = mute as a (stock-)fish; **—me zonden** = awful, horrible sins; **—me personen** = walking-gentlemen, supernumeraries, mutes; **De —me dieren** = the brutes: **Och, dat —me dier** = poor dear; **—dronken**, **—zat**, adj. dead drunk, drunk as a lord, awfully screwed; **—heid**, v. dumbness, muteness, speechlessness, stupidity; **—me**, m. en v. dumb person: **De —men** = the dumb; **De doofstommen** = the deaf and dumb; **—meknecht**, m. dumb-waiter; **—meling**, m. en v. blockhead; **—men**, verb. to load wine: **—merik**, m. blockhead; **—metje**, o.: **Hij speelt voor —metje** = he is the dummy, he sits mum; **—(mig)heid**, v. stupidness, stupidity; **—miteit**, v. blunder.

Stommel, m. stump, end (of a cigar, pipe); **—en**, verb. to make a bustling noise; **—ig**, adj. trembling, noisy, by starts (jerks), lumbering; **—ing**, v. bustling noise; m. blockhead.

Stomp, adj. blunt(-witted), dull, obtuse (**v. hoeken**), on edge (**van tanden**): **Ik krijg er —e tanden van** = it sets my teeth on edge); **—**, m. stump, push, thrust, small mast; **—en**, verb. to thrust, to blunt, to push; **—heid**, v. bluntness, dulness; **—hoekig**, adj.

obtuse-angled, obtusangular; **—neus,** m. flat nose; **—voet,** m. club-foot; **—zinnig,** adj. blunt, dull, stupid; **—zinnigheid,** v. bluntness, stupidity.

Stond, m. time, period, moment: **Van —en aan** = from this time forward, henceforth.

Stoof, v. foot-warmer, urn (**thee—**); **—bad,** o. steam-bath; **—pan,** v. stewing-pan; **—peer,** v. pear fit for stewing; **—vuur,** o. slow fire; **—sel,** o. stewed viands.

Stookgat, o. smoke-hole, vent-hole; **Stookhuis,** o. laboratory; **Stookijzer,** o. poker; **Stookkas(t),** v. hot-house; **Stookplaats,** v. chimney, fire-place; **Stookster,** v. intriguer, firebrand.

Stool, m. stole.

Stoom, m. steam: **We gingen met vollen — =** we went with all the steam (put) on, at full speed; **Hij zal zijn huis met — verwarmen** = he is going to put in steam-heat; **We moeten — maken** = we must get up steam; **Zij konden geen — houden** = they could not keep up steam; **—achtig,** adj. steamy; **—bad,** o. steam-bath; **—boot,** v. steam-boat, steamer; **—bootmaatschappij,** v. steam-navigation company; **—en,** verb. to steam, to go (be conveyed) by steamer, to convey by steamer; **—fabriek,** v. mill (moved by steam); **—ing,** v. steaming; **—ketel,** m. steam-boiler; **—klep,** v. steam-valve; **—kraan (boot),** v. donkey-engine; **—kracht,** v. (force of) steam; **—machine,** v. steam-engine; **—molen,** m. steam-mill; **—pers,** v. steam-press; **—pijp,** v. steam-pipe; **—pomp,** v. steam-pump; **—schip,** o. steam-ship, (Transatlantic) liner; **—sleeper,** m. steam-tug; **—tram,** m. steam-tram; **—vaart,** v. steam-navigation; **—vaartuig,** o. steam-vessel; **—vermogen,** o. steam-power; **—werktuig,** o. steam-engine; **—zuiger,** m. steam-piston.

Stoop, v. measure of 2.5 litres.

Stoorder, m. **Stoorster,** v. disturber; **Stoorloos,** adj. en adv. quiet(ly), undisturbed; **Stoornis,** v. disturbance, disorder, confusion.

Stoot, m. thrust (**met zwaard,** etc.), stab (**met dolk**), push: **Een — pareeren, toebrengen** = to parry, to deal a blow; **Dat is een goede —, en telt drie** = that is a good stroke, and counts three; **Hij kan tegen een —je** = he is cudgel-proof; **Gij zijt van daag goed (niet goed) op — =** you are in good (bad) form to-day; **De stad werd zonder slag of — genomen** = the town was taken without a blow; **Dat ging met horten en —en** = that was done by fits and starts; **Dat zal nog een —je duren** = that will last a short while yet; **—degen,** m. rapier; **—en,** verb. to thrust, to stab, to hit, to push, to butt (**met de horens**), to pound (**stuk —en**), to jolt (**schokken**): **Hij stiet (—te) naar mij** = he (made a) thrust at me; **Het schip —te op eene rots** = the ship fell (ran) foul of a rock; **De man —te zijn hoofd (schenen) stuk tegen de deur** = the man broke his head (shins) against the door; **Gij zult op die wijze nog dikwijls het hoofd —en** = in that way you will frequently meet with disappointments, a refusal, etc.; **Hij werd uit het huis ge—en** = he was turned out of the house, driven from home; **Hij werd overhoop ge—en** = he was knocked down, stabbed dead; **Ik kan hem toch niet voor het hoofd —en** = it wouldn't do for me to refuse him, to decline, would it? **De bal werd in den zak gestoten** = the ball was holed (pocketed); **Ik heb mij aan uw gedrag ge—en** = I have taken offence at (been offended by) your conduct; **De overweldiger werd van den troon ge—en** = the usurper was dethroned; **Hij werd uit zijne goederen ge—en** = he was dispossessed, deprived of his possessions; **Hij —te zijn vijand den degen (dolk) in het hart** = he ran a sword into his enemy's breast, he gave his enemy a home-thrust, he plunged a dagger into his enemy's breast; **—end,** adj. pushing, causing scandal; **—er,** m. pusher, a twopence half-penny piece; **—erig,** adj. goring, butting, harsh, by fits and starts; **—kant,** m. hem, border; **—klamp,** m. cleat: **—kussen,** o. buffer; **—plaat,** v. hilt; **—vrij,** adj. proof against harm (injury); **—swijs,** adv. by fits and starts.

Stop, v. stopper, stopple, bung (**v. vat**), darn (**in eene kous,** etc.); **—,** interj. avast! **—anker,** o. sheet (heavy) anchor; **—darm,** m. blind gut; **— doek,** m. cloth for learning to darn; **—flesch,** v. bottle with a stopper; **—garen,** o. darning-yarn (thread); **—haar,** o. hair for stuffing; **—hamer,** m. calking hammer; **—hars,** v. en o. joiner's putty; **—hout,** o. wedge, stopper; **—katoen,** o. cotton for darning; **—lap,** v. stop-gap, expletive, stopping-clout; **—loon,** o. darning-money; **—mes,** o. knife for puttying; **—naad,** m. darn; **—naald,** v. darning-needle; **—sajet,** o. worsted for darning; **—page,** v. stuffing, darning; **—pen,** verb. to stop, to prevent, to arrest (**tegenhouden**), to mend, to darn (stockings, etc.), to satiate (**verzadigen**), to obstruct (**het doorgaan beletten**): **Hij —te mijn bal met een beest** = he pocketed (holed) my ball by a fluke; **Hij werd in de gevangenis ge—t** = he was clapped into prison, was clapped up; **De gunsteling werd in die betrekking ge—t** = the favourite was pitchforked into that office; **Hij wou me dat in de handen —pen** = he wanted to foist that upon me, to palm that off on me; **Hij laat zich gemakkelijk wat in de handen —pen** = he is easily cheated; **Een gat —pen** = to fill up (mend) a hole, to stop a gap; **Waar hebt gij het in ge—t?** = where did you put (conceal) it; **Mijn oom —te nog eene pijp** = my uncle filled another pipe; **Ik zal hem de handen wel —pen** = I'll fill his hands, tip him, bribe him; **Hem werd de mond ge—t** = he was silenced, bribed into silence; **Kousen —pen** = to darn (mend) stockings; **Hij —t de eene schuld met de andere** = he robs Peter to pay Paul; **Eene scheur —pen** = to stop a rip; **Eene machine —pen** = to stop an engine (a locomotive); **—pend middel** = astringent: **Hij —t zich de maag vol** = he surfeits himself (his stomach); **Dat —t elken wetgevenden arbeid** = that obstructs all parliamentary (legislative) labour; **—pend,** adj. obstructive, constipating, causing constipation; **—per,** m. stopper, arrester, darner, pipe-stopper; **—ping,** v. obstruction, constipation, stopping; **—sel,** o. stopper, stopple; **—steen,** m. filling-in stone; **—ster,** v. darner, mender; **—verf,** v. putty; **—woord,** o. expletive, stop-gap; **—zijde,** v. silk for darning.

Stoppel, m. stubble; **—akker**, m. **—land**, **—veld**, o. stubble-field; **—baard**, m. stubbly beard; **—brand**, m. burning stubble; **—gans**, v. stubble-goose; **—haar**, o. close cropped hair; **—knol**, v. late turnip; **—veeren**, v. mv. short feathers.

Storen, verb. to disturb, to vex, to confuse, to hinder; **Stoor mij niet** = let (leave) me alone; **Laat u door hem niet — =** don't suffer yourself to be disturbed by him; **Ik hoop, dat ik u niet stoor** = I hope I'm not intruding, that I do not put you to any inconvenience; **Ik stoor mij niet aan wat hij zegt** = I do not care for (do not mind) what he says; **Hij stoort zich ook aan alles** = he is vexed at everything; **Storing**, v. disturbance, vexation, hindrance, disarrangement (in financial concerns).

Storm, m. storm, gale, blast, tempest: **Een — in een glas water** = a storm in a teacup (tea-pot, slop-basin); **De vijand liep — op onze batterij** = the enemy stormed our battery; **Ze loopen — om die sigaren** = there is a regular run for those cigars; **— luiden** = to ring the tocsin, to ring the bells backward; **Hij werd met een — van toejuichingen ontvangen** = he was received with rounds (thunders) of applause; **De — en drangperiode** = the period of storm and stress; **—achtig**, adj. tempestuous, stormy, wild, fierce, unruly; **—banden**, m. stays; **—bok**, m. **—kat**, v. **—ram**, m. battering-ram; **—dak**, o. tortoise; **—en**, verb. to storm, to assault, to roar; **De wind —t geweldig** = it is blowing great guns; **Morgen zullen wij —en** = we shall storm the fortress to-morrow; **—enderhand**, adv. (to take) by storm; **—gat**, o. breach; **—gereedschap**, **—gevaarte**, o. **—tuig**, o. apparatus for storming; **—hamer**, m. battering hammer, club; **—hoek**, m. district of storms, stormy regions (cape); **—ig**, adj. stormy, tempestuous; **—klok**, v. tocsin, alarm-bell; **—ladder**, v. scaling-ladder; **—loopen**, verb. to storm, to assault; **—marsch**, m. double-quick march; **—paal**, m. palisade: **Met —palen omringen** = to palisade; **—pas**, m. double-quick pace: **In den —pas** = at the double-quick; **—vogel**, m. stormy petrel, Mother Carey's chicken; **—weer**, **—weder**, o. stormy (tempestuous) weather; **—wind**, m. gale, storm of wind; **—zeil**, o. lug-sail.

Stort, v. place for throwing down something; **—bad**, o. shower-bath; **—bui**, v. heavy shower; **—ebed**, o. foundation for water-works; **—en**, verb. to shed (**v. tranen en bloed alleen**), to spill, to fall, to tumble; to rush (**snellen**), to shoot (rubbish = **puin —en**); **Hij werd in het verderf ge—** = he was ruined, brought to ruin; **Tranen —en** = to shed tears; **Bloed —en** = to shed (spill) blood; **Wijn —en** = to spill wine; **Hij —te zich halsoverkop in het verderf** = he hurried (ran) headlong to ruin; **Hij —te zich voorover in het water** = he plunged himself into the water, he took a header; **Eene som —en** = to deposit a sum; **Zij moeten eenmaal per maand de ontvangen gelden —en** = they have to pay the received money once a month; **Ik moet 5 percent van mijn salaris —en voor het pensioen** = I must pay five per cent. of my salary towards my pension; **—goederen**, o. mv. heavy (weighable) goods; **—ing**, v. shedding, spilling, payment, deposit, contribution; **—kar**, v. shooting-cart, tumbrel; **—regen**, m. heavy shower (of rain), regular down-pour; **—regenen**, verb. to come pouring down, to rain cats and dogs; **—schotel**, m. en v. spendthrift; **—vat**, o. receiver; **—vloed**, m. torrent; **—wijn**, m. drippings of wine; **—zee**, v. pooping (heavy) sea: **We kregen eene —zee** = we shipped a sea.

Stotteraar(ster), m. en v. stammerer; **Stotteren**, verb. to stammer, to stutter.

Stout, adj. en adv. bold(ly), daring, naughty (naughtily = **ondeugend**); **—erd**, m. en v. naughty child, boy, girl; **—heid**, v. boldness, daring, naughtiness: **—igheid**, v. naughtiness; **—moedig**, **—hartig**, adj. en adv. undaunted(ly): **De fortuin is met de —moedigen** = fortune favours the bold; **—moedigheid**, v. daring, boldness; **—weg**, adv. intrepidly, boldly, saucily.

Stout, o. stout (kind of ale).

Stouwage, v. stowage; **Stouwen**, verb. to stow; **Stouwer**, m. stower, stevedore.

Stoven, verb. to stew, to warm, to bask (in the sun), to be stewed: **Op een zacht vuurtje — =** to stew at a slow fire; **Stoving**, v. stewing; **—geld**, o. money for a foot-warmer at church; **—zetster**, m. woman who gives foot-warmers, pew-opener.

Straal, m. ray, beam, flash (of lightning), radius (**v. cirkel**): **Een —water** = a spout of water; **Stralen schieten** = to dart beams; **— (van een paardehoef)** = frog; **—breking**, v. refraction; **—bundel**, m. cone (pencil) of rays; **—dier**, o. radiate (animal); **—pijp**, v. tube (of a fire-engine); **—swijze**, adv. like rays.

Straat, v. street, straits (**zee—**): **De — van Gibraltar** = the straits of Gibraltar; **Ik hoor zingen op — =** I hear singing in the street; **Hij kent geene straten voor stegen** = he does not know which is which; **—arbeider**, m. road-maker, paver; **—bengel**, **—jongen**, m. scamp, street-arab, street-boy; **—bezem**, m. street-broom; **—bordje**, o. enamelled label; **—deun**, m. **—deuntje**, **—liedje**, o. street-ditty, street-ballad; **—deur**, v. street-door, front-door; **—geld**, o. street-tax; **—gerucht**, o. noise, nuisance; **—gevecht**, o. street-fray (riot); **—kamer**, v. room looking on the street; **—je**, o. little street, lane, alley; **—maker**, m. paver; **—muzikant**, m. bandsman; **—muzikanten**, m. mv. German band; **—nieuwe**, **—praatje**, o. gossip; **—orgel**, o. barrel-organ, hurdy-gurdy; **—prediker**, m. open-air preacher; **—reiniger**, m. scavenger; **—reinigingsdienst**, m. scavengering; **—roover**, m. highwayman; **—rooverij**, v. highway-robbery; **—rumoer**, o. noise (tumult) in the street; **—schans**, v. barricade; **—schender**, m. disturber of the public peace; **—schenderij**, v. disturbance, nuisance in the streets; **—slijk**, o. street-mud, road-drift (**aan een wagen**); **—slijpen**, verb. to idle, to knock about in the streets; **—slijper**, m. idler; **—stamper**, m. paver's(paving-)beetle; **—steen**, m. paving-stone: **Op de —steenen** = on the pavement; **—taal**, v. low (vulgar) language (speech); **—veger**, m. scavenger, street-orderly, (crossing-)sweep; **—veegsel**, o. **—vuil**, o. street-sweepings; **—verlichting**, v. lightning in (of) the streets; **—verkeer**, o. street traffic; **—weg**, m. highroad; **—werker**, m. road-

maker, bavier; **—zang(ster)**, m. en v. street-singer.

Straatsburg, o. Strasbourg.

Straf, adj. en adv. severe(ly), stern(ly), heady, strong(ly), sour (of wine).

Straf, v. punishment, penalty, chastisement (**kastijding**); **Op —fe van** = upon pain of, under penalty of; **—baar**, adj. punishable, liable to punishment, indictable (**v. misdrijven**): **Dat is —baar gesteld** = that is penalized; **—bepaling**, v. penalty(-article); **—bedreiging**, v. penalty; **—feloos**, adj. unpunished, with impunity; **—feloosheid**, v. impunity; **—fen**, verb. to punish, to chastise, to fine (**in geld —fen**), to mulct: **De misdaad werd streng ge—t** = the crime was visited with rigour; **Hij werd met het verlies van vele goederen ge—t** = he was mulcted of many goods; **Ik —te hem met zijne eigen woorden (daden)** = I turned the tables upon him; **—fend**, adj. punishing; **—fer**, m. **—ster**, v. punisher; **—fing**, v. punishment; **—gericht**, o. punishment, judgment (**—gericht Gods**); **—gevangenis**, v. house of correction, prison; **—kolonie**, v. penal settlement, convict establishment; **—middel**, o. means of punishment; **—oefening**, v. punishment, execution; **—plaats**, v. place of execution; **—porto**, o. extra (additional, double) postage; **—prediker**, m. rigid moralist, censurer; **—preek**, v. severe lecture, admonition; **—recht**, o. penal law; **—rechter**, m. criminal judge; **—schuldig**, adj. guilty, culpable; **—schuldige**, m. en v. culprit; **—tijd**, m. time of punishment; **—vordering**, v. penal proceedings; **—waardig**, adj. punishable, guilty; **—werk**, o. detention-work, imposition; **—wet**, v. penal law; **—zaak**, v. criminal suit (case).

Strak, adj. en adv. tight(ly), severe(ly), stiff(ly): **Een — gespannen touw** = a taut rope; **—s, —jes**, adv. presently, by-and-by, next, just now, some time ago; **—heid**, v. tightness, stiffness.

Stralen, verb. to beam, to shine, to radiate, to flow (stream) out: **Zij straalde van geluk** = she was radiant with happiness; **—d**, adj. radiant; **—kroon**, v. **—krans**, m. glory, aureole, nimbus; **Straling**, v. radiation.

Stram, adj. en adv. stiff(ly), inflexible (inflexibly); **—heid**, v. stiffness.

Stramien, o. cat-gut: **Op — werken** = to work in cat-gut.

Strand, o. beach, strand, shore: **Een schip op —, een baken in zee** = the faults of others are a warning to their surroundings; **—bewoner**, m. inhabitant of the shore (coast); **—dief**, m. wrecker; **—en**, verb. to strand, to be beached, to miscarry (**fig.**); **—goed**, o. wrecked goods (property), jetsam, flotsam; **—ing**, v. stranding: **—looper**, m. porter, strand-snipe (**vogel**); **—recht**, o. law respecting stranded goods; **—vond**, m. flotsam, jetsam, wrecked goods; **—vonder**, m. beach-comber; **—vonderij**, v. inspecting (combing) the beach; **—wachter**, m. coast-guard.

Straten, verb. to pave.

Strategie, v. strategy, strategics; **Strategisch**, adj. strategic(al).

Streek, m. en v. trick, turn, artifice, stroke, blow, line, dash, region, district, quarter: **Hij heeft leelijke streken** = there is devilment in him **Hij haalde allerlei streken tegen ons uit** = he played off all kinds of pranks on us; **Zij was geheel van —** = she was unhinged; **Dat heeft mij van — gebracht** = that has unsettled me; **Morgen hopen we geheel op — te zijn** = we hope we shall be set all squares to-morrow; **Dat is een leelijke — (een leelijke streep) door de rekening** = that is a sore disappointment, that disappoints us sorely, we are sorely disappointed; **Hij kan — houden** = he can keep stroke (pace) with us; **Dat houdt geen —** = that is not right (in order); **Eene lange — huizen** = a long line of houses; **Toen kwamen we goed op —** = then we were getting fairly on our way; **Eene onvruchtbare —** = a barren region; **Uit wat voor — van Holland komt hij?** = from what part of Holland does he come; **Er loopt eene — (een streep) door** = he has a tile off; **—lijn**, v. loxodromic-curve, rhumb-line; **—tafel**, v. loxodromic table.

Streelen, verb. to stroke, to caress, to make much of, to flatter, to rub down; **—d**, adj. flattering, caressing, agreeable; **Streeler**, m. **Streelster**, v. flatterer, caresser; **Streeling**, v. caress.

Streen, v. skein.

Streep, m. stripe, streak, stroke, line, dash (Zie **Streek**): **Met de teenen aan den — staan** = to toe the line; **Hij heeft een — aan** = he is tipsy, half-seas over; **Een — met de pen** = a stroke (dash) of the pen: **—je**, o. dash; **—swijze**, adv. striped.

Strek, adj. en adv. stiff(ly); **—kelijk**, adj. profitable, going far; **—ken**, verb. to stretch, to extend, to serve, to reach: **Dat —t u tot eer** = that does you credit; **Dat —t tot uw welzijn** = that is instrumental to your welfare; **Dat —t de partij tot onvergankelijke eer** = that reflects undying honour on the party; **Dit —t onze zaak tot eer** = this redounds to the credit of our cause; **Hij —t de familie tot schande** = he is the reproach of the family; **—king**, v. tendency, intention, profitableness; **—ker**, m. extensor (**—spier**).

Stremmen, verb. to curdle (**v. melk**), to coagulate (**v. bloed**), to congeal, to stop, to arrest; **Stremming**, v. coagulation, congelation, curdling, stoppage, obstruction, blocking-up, congestion (of the line = **v. d. spoorlijn**); **Stremsel**, o. **Stremstof**, v. rennet.

Streng, adj. en adv. severe(ly), rigorous(ly), rigid(ly): **Hij hield — de wacht over ons** = he kept a strict watch over us; **Hij was — jegens ons** = he was severe (hard) upon us; **Zijn eigendom werd — geëerbiedigd** = his property was religiously respected; **—heid**, v. severity, rigidness, rigour, hardness, severe act.

Streng, v. trace (**trektouw**), skein (— **garen** = of yarn): **Hij houdt zijne — vast** = he is positive, unshakable, insists on his opinion; **—el**, m. plait; **—elen**, verb. to twist, to twine; **—eling**, v. twist, twining; **—en**, verb. to tie, to form into skeins.

Strepel, m. streak, line; **Strepen**, verb. to stripe, to streap, to line, to underline, to rebuke, to scourge, to whip.

Streven, verb. to seek (to strive) after truth, (knowledge), to thirst for (after): **Dat streeft aardsch geluk te boven** = that excels all worldly happiness **Hij streeft zijn broer**

op zijde = he scores a tie with his brother; **Hij streeft naar rijkdom en eer** = he strives after (aims at) wealth and honour; **Zijn — werd bekroond** = his exertions (endeavours) were crowned with success.

Stribbelaar(ster), m. en v. struggler, opposer; **Stribbelen**, verb. to struggle, to oppose; **Stribbelig**, adj. quarrelsome; **Stribbeligheid**, v. quarrelsomeness; **Stribbeling**, v. struggling, quarrelling.

Striem, v. stripe (of a lash = **v. een geesel**).

Strijd, m. fight, battle, action, combat, conflict, struggle: **Hij voerde — tegen de menschheid** = he waged war on mankind; **De geest voert — tegen het lichaam** = the spirit is at war with the flesh; **Een — op leven en dood** = war to the knife (to the death); **Zij zijn gereed tot den —** = they are spoiling for the fight; **De — om het bestaan (leven)** = the struggle for existence (life); **Het was een woeste —** = it was a fierce set-to; **Deze twee werken om —** = these two work in rivalry, they vie with each other; **De eigenlijke — komt pas bij de kieskwestie** = the tug of war will come on the electoral question; **We hadden een vinnigen — met den vijand** = we had a sharp tussle with the enemy; **Zij trokken ten —e** = they went to war; **Zij rusten zich ten —e toe** = they are preparing for war; **—baan**, v. lists; **—baar**, adj. warlike, martial, courageous; **—baarheid**, v. warlikeness, valour; **—bijl**, v. battle-axe; **—en**, verb. to war, to fight, to combat, to contend, to strive: **Dat —t met onze belangen** = that clashes with our interests; **—end**, adj. opposite, warring, contradictory (interests); **De —ende Kerk** = the church militant; **—er**, m. warrior, combatant; **—ster**, v. quarrelsome woman; **—genoot**, m. fellow-combatant; **—hamer**, m. mallet; **—handschoen**, m. gauntlet; **—hengst**, m. war-horse: **—ig**, adj. contrary, opposite, clashing; **—igheid**, v. opposition, disparity (of character, etc.), clash; **—kar**, v. **—wagen**, m. battle-car; **—knots**, v. club; **—krachten**, v. mv. military forces; **—leus**, v. battle-cry; **—lust**, m. warlikeness; **—lustig**, adj. warlike; **—makker**, m. fellow-warrior; **—perk**, o. lists: **Hij trad tegen den reus in het —perk** = he entered the lists against the giant; **—plaats**, v. field of battle; **—ros**, o. war-horse; **—schrift**, o. controversy, polemical writing; **—vaardig**, adj. ready to fight (for battle): **—vraag**, v. controversy, moot point, open question; **—zucht**, v. warlikeness; **—zuchtig**, adj. warlike, quarrelsome **(ruzieachtig)**.

Strijk, interi. let go amain, strike sail; **—**, m. striking: **Dat is met hem — en zet** = that is quite usual (common) with him; **Hij kreeg — en strop** = he gave a bid to get the premium but he got the house knocked down to him; **—age**, v. low flattery, fawning; **—concert**, o. concert for strings; **—deken**, v. ironing cloth; **—el**, m. **—band**, m. **—hout**, o. strickle; **—elings**, adv. quite near (close); **—en**, verb. to strike (sail, a flag) to smoothe, to iron (linen, etc.) to stroke **(streelen, aaien)**, to rub, to shuffle (to slide): **Hij streek de hand over het hart** = he was moved to do something noble (to be liberal, to come down handsomely); **Vogels —en** = to net birds: **Zalf op eene wond —en** = to spread salve over a wound; **Hij streek het geld van de tafel** = he picked up the money (and put it in his pocket); **Het vonnis werd gestreken** = sentence was pronounced; **Zij streken de vlag** = they lowered the flag; **Ik — mijne vlag voor u** = I yield to you, I acknowledge my inferiority; **Hij streek met de voeten langs den vloer** = he shuffled along; **De zwaluw —t langs het watervlak** = the swallow skims the surface of the water: **Wij gaan —en** = we get away, skedaddle, go off, etc.; **Hij ging met de prijzen —en** = he carried away (off) the prizes; **Wie is met de winst gaan —en?** = who pocketed the gain (profit); **Hij streek met de hand over zijne oogen** = he passed his hand across his eyes; **—er**, m. rubber, stroker, flat-iron; **—geld**, p. premium to the highest bidder, ironing-fee; **—goed**, o. ironed linen, etc.; **—ijzer**, o. flat-iron; **—instrument**, o. bowed (stringed) instrument; **—kwartet (voor —instrumenten)** = quartette for strings; **—kalk**, v. stucco; **—leer**, o. **—riem**, m. strop; **—muziek**, v. string-music; **—net**, o. trailing-net; **—orkest**, o. string-band; **—plank**, v. ironing board; **—sel**, o. unguent; **—steen**, m. whet-stone; **—ster**, v. ironer, woman who gets up linen; **—stok**, m. bow, fiddle-stick: **Er blijft veel aan maat en —stok hangen** = much is appropriated by those who arrange matters; **—tafel**, v. ironing-table (board); **—voeten**, verb. to scrape, to make a bow, to flatter: **Hij maakt —voetjes** = he is a flatterer, he fawns upon people; **—weer**, v. parapet.

Strik, m. knot, bow **(—je)**, looped cord, springe (to catch birds): **Hij spande mij een —** = he laid a snare for me: **Hij werd in zijn eigen — gevangen** = he was hoist(ed) with his own petard; **Hij haalde bijtijds zijn hoofd uit den —** = he backed out of that business in time; **Allerlei —jes en kwikjes** = all kinds of fineries; **—ken**, verb. to knot, to tie, to ensnare, to lay snares (for); **—kenspanner, —kenzetter**, m. ensnarer; **—knoop**, m. looped knot; **—rede**, v. sophism; **—vraag**, v. catch question, cross question; **—werk**, o. looped work, knottings.

Strikt, adj. en adv. strict(ly), precise(ly), accurate(ly), conscientious(ly); **—heid**, v. accurateness, strictness, precision.

Stripmeid, v. **Stripster**, v. stripper; **Strippen**, verb. to strip off (leaves); **Strips**, v. hiding, licking; **Stripzolder**, m. stripping loft.

Strobbe, v. bush, shrub; **—len**, verb. to stumble.

Stroef, adj. en adv. rugged(ly), rough(ly), unkind(ly), cool(ly): **Een stroeve stijl** = a stiff and unnatural style; **—heid**, v. ruggedness, coolness.

Strompelaar(ster), m. en v. stumbler: **Strompelen**, verb. to stumble; **Strompelig**, adj. stumbling, rough; **Strompeling**, v. stumbling.

Stronk, m. root-stock, stump; **—elen, —voeten**, verb. to stumble.

Stront, v. dung, faeces; **—je**, o. sty (in the eye).

Strontiaan, m. strontia(n); **Strontium**, o. strontium.

Stroo, o. straw: **Hij is een mannetje van —** = he is a man of straw; **Gij zijt aan het — dorschen** = your work is labour lost, you are picking up straws; **Hij laat zich aan een — binden** = he is easily persuaded, he

yields at the slightest pressure; **Ik geef er geen — om** = I do not care a rap; **Een bos —** = a bundle of straw; **Hij is onder het — geboren** = he is of low descent, of mean extraction, of humble birth; **Wij leggen hem nooit een — in den weg** = we never give him the slightest cause of offence; **—achtig**, adj. like straw; **—bed**, o. bed of straw; **—boter**, v. winter-butter; **—dak**, o. thatched roof; **—dekker**, m. thatcher; **—geel**, adj. straw-coloured; **—halm**, m. straw: **Een drenkeling houdt zich aan een —halm vast** = a drowning man will catch at a straw; **—handelaar**, m. straw-merchant; **—hoed**, m. straw-hat; **—hut**, v. thatched hut; **—ien**, adj. (of) straw; **—jonker**, m. shabby genteel person; **—kleur**, v. straw-colour; **—kleurig**, adj. straw-coloured; **—leger**, o. bed of straw; **—man**, m. scare-crow, man of straw; **—mat**, v. straw-mat; **—matras**, v. pallet; **—papier**, o. straw-paper; **—pijp**, v. shawm; **—pop**, v. Jack-straw **(fig.)**: **—snijder**, m. straw-cutter; **—tje**, o. straw (Zie — **en —halm**): **—vuur**, o. fire of straw(s); **—wisch**, v. wisp (small bundle) of straw: **Hij kwam hier op eene —wisch aandrijven** = he came hither as poor as a church-mouse; **—zak**, m. straw-mattress, pallet; **—zolder**, m. straw-loft.

Strooibiljet, **Strooibriefje**, o. handbill; **Strooien**, verb. to strew, to litter **(v. strooisel)**, to scatter, to spread: **Zij strooien rozen voor de varkens** = they cast pearls to the swine; **Strooigeld**, o. **Strooipenningen**, m. mv. scattered money (coins); **Strooijonker**, m. bridesman; **Strooikorfje**, **Strooimandje**, o. basket to strew flowers from; **Strooimaagd**, v. **Strooimeisje**, o. bridesmaid; **Strooipoeder**, o. sprinkling-powder; **Strooisuiker**, m. sugar-plums to strew with; **Strooisel**, o. litter.

Strook, v. flounce (**v. japon**, etc.), strip, ribband: **— papier (telegr.)** = tape, fillet of paper; **—en**, verb. to tally (agree) with, to suit, to stroke: **Dat —t niet met mijne inlichtingen** = that does not tally with my information; **—ing**, v. agreement, shape (of a ship.

Stroom, m. stream, current, torrent, river: **De boot ligt op — =** the boat is moored in mid-stream; **De staatslieden roeiden tegen den — op** = the ministers ran athwart the popular will; **Wij roeiden tegen den — =** we rowed against the stream, we stemmed the tide; **Een — van licht, tranen** = a flood of light, tears; **Electrische, magnetische —en** = electric, magnetic currents: **De regen viel in —en neer** = the rain fell down in torrents; **De meeste menschen volgen den — =** most people follow the majority, do as others do; **Een — van woorden** = a flood of words: **—af(waartsch)**, adv. down the current; **—bed**, o. river-bed; **—breker**, m. weir; **—en**, verb. to stream, to flow, to move rapidly: **Het —t er naar toe** = people go to it in crowds; **—end**, adj. streaming; **—gebied**, o. river-basin, river-course; **—god**, m. river-god; **—godin**, v. naiad; **—ing**, v. current, streaming, tendency: **De tegenwoordige —ing is in die richting** = the present tendency is that way, in that direction; **—kaart**, v. chart (of currents); **—lengte**, v. length of a current; **—nimf**, v. naiad; **—op(waarts)**, adv. up the river; **—rijk**, adj. full of rivers (streams); **—swijze**, adv. like a stream; **—versnellingen**, v. mv. rapids; **—water**, o. river-water, streaming water.

Stroop, v. molasses (**zwartbruine —**), treacle (**lichtbruine —**), syrup (**vruchten—**); **—achtig**, adj. like treacle; **—je**, o. gin and treacle (syrup); **—kan**, v. **—pot**, m. treacle-pot: **Hij loopt met den —pot** = he flatters (fawns upon) people, makes an indiscriminate use of the sugar-basin; **—lepel**, m. treacle-spoon; **—likker**, m. flatterer, toad-eater; **—mond**, m. lover of treacle, mouth smeared with treacle.

Stroop, m. plunder, pillaging; **—bende**, v. pillaging troop; **—en**, verb. to plunder, to pillage, to strip (**ontdoen van de huid** = to skin), to poach (**v. wild**, enz.): **Een paling —en** = to strip an eel; **—er**, m. plunderer, poacher, pillager; **—erij**, v. poaching, pillaging; **—lust**, m. fondness of pillaging; **—nagel**, m. agnail; **—nest**, o. nest of robbers, poachers, pirates, etc.; **—partij**, v. pillaging party; **—pil**, v. treacle-stick; **—tocht**, m. pillaging; **—zucht**, v. fondness of pillaging.

Strop, m. halter, gibbet, collar, rope: **Hij werd tot den — veroordeeld** = he was condemned to be hanged by the neck; **Hij deed zichzelf een — om den hals** = he brought himself into imminent danger, put the rope round his own neck; **Hij is een — van een jongen** = he is, a never-do-well; **—das**, v. stock; **—touw**, o. strop; **—pen**, verb. to ensnare, to catch into a snare.

Stropen, verb. to spread treacle over, to besmear with treacle; **Stroperig**, adj. like treacle, sticky, thick.

Strophe, v. strophe.

Strot, m. throat: **Hij heeft zich den — afgesneden** = he has cut his throat: **—ader**, v. jugular vein; **—klep**, v. epiglottis; **—lap**, v. uvula; **—tenhoofd**, o. larynx.

Strubbelen, verb. to resist; **Strubbeling**, v. resistance, difficulty.

Struif, v. omelet; **—koek**, m. omelet, pancake.

Struik, m. shrub, bush, briar; **—achtig**, adj. bushy, shrubby: **—bosch**, o. underwood, thicket; **—gewas**, o. shrubs: **—heide**, v. heather, ling; **—hout**, o. shrubbery, shrubs; **—roover**, m. highwayman; **—rooverij**, v. highway-robbery.

Struikelaar(ster), m. en v. stumbler: **Struikelblok**, o. stumbling-block, obstacle: **Struikelen**, verb. to stumble (at = **tegen**), to be vexed at, to be tripped up by (**over**): **Struikeling**, v. stumbling; **Struikelsteen**, m. stumbling-stone, obstacle.

Struis(vogel), m. ostrich, bunch of feathers; **—ei**, o. ostrich's egg; **—veer**, **—veder**, v, ostrich-feather.

Struis, v. ceruse, white lead.

Struwe(e)l, o. shrub.

Studeeren, verb. to study, to read (**v. een examen**): **Hij begon in ernst te — =** he set to study in good earnest (with a will); **Ik zal er eens op — =** I'll think over it; **Zij — in de wiskunde** = they study mathematics; **Studeerjaren**, **Studiejaren**, o. mv. years of study; **Studeerkamer**, v. **Studeervertrek**, o. study; **Student**, m. student, scholar, undergraduate; **Studentenbond**, m. students' union; **Studentencorps**, o. corporation (of st.); **Studentenfeest**, o. university

feast, feast of students; **Studentenhaver,** v. almonds and raisins; **Studentenleven,** o. college-years; **Studentenlied,** o. students' song: **Studentensocieteit,** v. students' club; **Studentenstreek,** m. student's trick; **Studie,** v. study, studies: **Daar heb ik mijne studie van gemaakt** = I have made it my particular study; **Ik heb het met studie gedaan** = I did it on purpose; **Mijn broer is op studie** = my brother is at college (at the university); **Studiebeurs,** v. scholarship, exhibition; **Studieboek,** o. book of study; **Studiefonds,** o. foundation; **Studiekosten,** m. mv. studying-expenses; **Studieus,** adj. studious, diligent.

Stug, adj. en adv. surly (surlily), sullen(ly), repulsive(ly); **—heid,** v. obstinacy, surliness.

Stuifaarde, v. mould; **Stuifmeel, Stuifzaad,** o. pollen, mill-dust (**fijn meel**); **Stuifzand,** s. dry sand(s), blowing sands.

Stuik, m. pile of sheaves, push; **—en,** verb. to push while shaking, to play at marbles.

Stuip, v. convulsion, whim (**fig.**), freak; **—achtig,** adj. convulsive; **—boom,** m. sensitive plant; **—trekking,** v. convulsion, convulsive motion, fit: **Hij ligt in de laatste —trekkingen** = he is on the point of death.

Stuit, v. long loaf; **—,** m. while, push, rebound; **—,** v. **—je,** o. coccyx, rump (**v. dieren; ook:** buttocks); **—been,** o. coccyx, buttocks, rump-bone; **—en,** verb. to rebound, to arrest (the flames, etc.), to check, to knock against: **De bal — tegen den muur** = the ball rebounds from the wall; **De beweging werd in haar loop ge—** = the movement was arrested in its course; **Dat — mij** = that vexes (displeases) me; **—end,** adj. shocking, repulsive: **Dat is —end voor het gevoel** = that is shocking; **Dat — mij tegen de borst** = it goes against the grain with me, it is against my natural make; **Een —end boek** = a shocking book; **—er,** m. marble, braggart; **—eren,** verb. to play at marbles: **—ing,** v. check, arrest; **—knikker,** m. marble; **—stuk,** o. rump-piece, rump-steak; **—vos,** m. braggart.

Stuiveling, v. moulded peat; **Stuiven,** verb. to be dusty, to cause (raise) dust, to tear, to rush: **Het stuift erg** = there is a great deal of dust, it is very dusty; **De vijanden stoven uiteen naar alle hoeken** = the enemies were scattered to the four winds (to right and left).

Stuiver, m. penny: **Vier — =** fourpence; **Vier —s** = four pennies; **Hij heeft een aardig —tje** = he has got a nice little sum; **Een — gespaard is een — gewonnen** = a penny saved is a penny gained; **Geef me voor een —, voor anderhalven — peren** = let me have a pennyworth, three halfpenceworth of pears; **Schrijf mij voor een — op, schrijf dien — maar op** = put me down a pennyworth, put a pennyworth to my account; **Het pond boter is een — afgeslagen** = there is a penny off the pound of butter; **Kunt ge het niet een — minder geven?** = can't you knock (take) off a penny; **Men weet nooit hoe een —tje rollen kan** = it is the unexpected that always happens; **—tje wisselen** = to play puss in the corner; **—geld,** o. a penny off a guilder, five per cent. discount; **—kruid,** o. penny-wort; **—tje wisselen,** verb. to play the game of "the postman".

Stuk, o. piece, part, matter, gun (**— geschut**), paper (**artikel**): **Iets aan —ken slaan** = to beat (smash) a thing to pieces; **Hij is een lomp — vleesch** = he is an unwieldy (unmanageable) fellow; **Dat bracht me van mijn —** = that upset my composure; **Ik was geheel van mijn — gebracht** = I was beaten (put) out of countenance, taken aback; **Hij bleef op zijn — staan** = he was very positive, maintained his point, stood to his guns; **Laten wij voet bij — houden** = let us not stray from the subject, stick to the subject; **Bij —ken en brokken, —jes en brokjes** = (by) piece-meal, by inch-meal; **Het schip heeft twintig —ken** = the ship mounts twenty guns; **De knechts werken bij het — =** my men work by piece; **Mijne schoenen zijn geheel — =** my shoes are in holes; **Hij vertelde het mij van —je tot beetje** = he gave me a detailed account of it, he told it me in all particulars, he told me every detail (inch) of it; **Hij heeft een — in de broek** = he has a patch in his trousers, his trousers have been mended (patched); **Hij sprak drie uur aan één — door** = he spoke for three hours together (consecutively); **Een man uit één — =** a doughty person, a strong character; **Ik heb er een — of tien** = I have got about ten; **Op het — van godsdienst versta ik geen schertS** = in point of religion I will stand no joking; **Op — van zaken** = in the long run, when it comes to the point; **Het glas is —(kend)** = the glass (pane) is broken; **Tien —s vee** = ten head of cattle; **Hij is klein (groot) van —** = he is of a small (tall) stature, short (tall) of build (stature); **Hij heeft een — in zijn kraag, is —kerig** = he is intoxicated. he has got the sun very much in his eyes; **Een — geschut** = a piece of ordnance; **—goederen,** o. mv. piece-goods; **—rijder,** m. artillerist; **—sgewijs,** adv. by pieces, piece-meal; **—vat,** o. vat of 24 ankers; **—werk,** o. work by piece, unfinished werk: **Ons weten is slechts —werk** = we know in part; **—werker,** m. workman who works by piece.

Stukeeren, verb. to plaster = **Stukadooren,** verb.; **Stukadoor,** m. plasterer; **Stukadoorswerk,** o. plasterer's work, stucco.

Stulp, v. hut, hovel, shed, glass-bell; **—kooi,** v. hen-nest, **—vormig,** adj. bell-shaped.

Stumper(d), m. poor fellow, wretch; **—(acht)ig,** adj. wretched, miserable, bungling; **—(acht)igheid,** v. wretchedness; **—werk,** o. bungling work.

Sturen, verb. to steer, to direct: **Ik zal er om — =** I will send for it; **Wilt gij mij eerst eene boodschap —?** = will you send me word first; **Naar den wal — =** to steer landward, shoreward.

Stut(sel), m. en o. prop, stay, support: **—jes draaien** = to play the truant; **—balk,** m. joist; **—muur,** m. buttress, support; **—ten,** verb. to prop, to support, to buttress up, to play the truant.

Stuur, o. helm, management (**fig.**): **Hij is zijn — kwijt** = he is at a loss what to do, he does not know how to manage things; **Hij was geheel over— =** he was quite perplexed, out of countenance; **Zij laat niets over — gaan** = she does not allow the slightest thing to be lost; **Daar is niets aan over — =** nothing is lost by it no harm is

done by it: **—boom**, m. helm; **—boord**, o. starboard: **Ze zonden mij van —boord naar bakboord** = they sent me from pillar to post, and back again from post to pillar; **—last**, m. difference in draught (of a ship); **—man**, m. lieutenant-commander (**oorlogschip**), mate (**schip**), coxswain (**boot**), man at the helm, steersman (= **roerganger**): **De beste —lui staan aan wal** = bachelors' wives and maids' children are always well taught, every one can tame a shrew but he that has her; **—manskunst**, v. art of navigation; **—manschap**, o. navigation, seamanship; **—plecht**, v. quarter-deck; **—rad**, o. steering-wheel; **—reep**, m. **—touw**, o. tiller-rope; **—riem**, m. scull; **—stoel**, m. stern-sheets.

Stuw, v. (kind of) weir; **—age**, v. stowage; **—en**, verb. to stow, to push, to propel; **—er**, m. stower; **—net**, o. stow-nets.

Styx, m. Styx; **Van den — =** Stygian.

Subaltern, adj. inferior. subaltern.

Subiet, adj. en adv. sudden(ly), quick(ly).

Subject, o. subject; **—ief**, adj. en adv. subjective(ly); **—iviteit**, v. subjectivity.

Subjunctief, m. subjunctive.

Subliem, adj. en adv. sublime(ly); **Sublimaat**, o. sublimate; **Sublimeeren**, verb. to sublimate, to raise to the state of vapour.

Subordinatie, v. subordination.

Subsidie, v. subsidy, grant: **—s van Staatswege** = grants from the treasury; **—eren**, verb. to subsidize, to endow: **De ge—erde scholen** = endowed schools; **Subsidiair**, adv. in the alternative, with the option of.

Substantie, v. substance, matter; **—f**, o. substantive.

Substitueeren, verb. to substitute, to replace; **Substitutie**, v. substitution.

Subtiel, adj. subtile (**fijn**), subtle.

Succes, o. success, good speed: **Hij had — in het debat** = the score in the debate was to him; **De zanger (het stuk) had volstrekt geen — =** the singer (piece) was a fearful frost; **Het stuk had veel — =** the piece had a great run; **Het boek (de zanger) had veel — =** the book (singer) was a decided (great) hit: **Zijne aardigheid had geen — =** his joke hung fire; **De schrijver heeft (financieel) — met zijn roman gehad** = the writer has struck oil with his novel (**Amer.**): **Ik wensch u — =** I wish you good speed; **—sie**, v. succession; **—sief (—sievelijk)**, adj. en adv. successive(ly); **—sierecht**, o. death-duties, probate-duties.

Succursaal, o. branch-establishment.

Suf, adj. en adv. dull, dense, wooden, doting, puzzled: **—fer(d)**, m. dull spark, duffer, dotard; **—fen**, verb. to dote, to be dull; **—ferij**, v. dulness: **—ferig**, adj. dull, dense, doting; **—heid**, v. denseness, dullness.

Suffisant, adj. sufficient.

Suiker, v. sugar: **In — gebakken vruchten** = candied fruits; **Zij deed — bij de appelmoes** = she sweetened up the apple-sauce; **—achtig**, adj. sugary, sugared; **—accijns**, m. sugar-duty, duty on sugar; **—ahorn**, m. maple-tree; **—appel**, m. sweet apple; **—bakker**, m. confectioner; **—bericht**, o. sugar-intelligence; **—biet**, v. beetroot; **—boon**, v. **—erwt**, v. sweet bean, sugar-plum (**bonbon**); **—brood**, adj. sugar-loaf; **—doos**, v. sugar-box; **—en**, verb. to sugar, to sweeten (up); **—gebak**, o. sweetmeat; **—goed**, o. comfit-(ure), sweetmeat, candy (**geconfijt**); **—handel**, m. sugar-trade; **—huis**, o. sugar-bakery; **—ig**, adj. sweet, sugary, sugared: **—kandij**, v. candy; **—kist**, v. sugar-box (cask); **—klontje**, a. sugar-candy, lump of sugar; **—koker**, m. sugar-baker; **—kokerij**, v. sugar-bakery; **—lepeltje**, o. sugar-spoon; **—markt**, v. sugar-market; **—molen**, m. sugar-mill; **—mot**, v. sugar-mite; **—netel**, v. dead nettle; **—plant**, v. sugar-plant; **—plantage**, v. sugar-plantation, sugar-growing property; **—planter**, m. sugar-planter; **—pot**, m. sugar-basin; **—raffinaderij**, v. sugar-refinery; **—raffinadeur**, m. sugar-refiner; **—riet**, o. sugar-cane; **—smaak**, m. sugar-taste; **—tang**, v. sugar-tongs; **—vat**, o. sugar-cask; **—water**, o. sugar and water; **—werk**, o. sweet-meat; **—ziekte**, v. diabetes; **—zoet**, adj. very sweet, as sweet as sugar, honey-sweet, honeyed: **—zoete woordjes** = flattering words.

Suikerei, v. succory.

Suite, v. suite of rooms: **Luitenant à la — =** lieutenant unattached.

Suizebol, m. giddy (muddled) person; **—len**, **Suizelen**, verb. to be (get) giddy (dizzy).

Suizen, verb. to whizz (**v. kogels**), to sough (**v. wind**), to sing, to buzz (**gonzen**); **Suiz(el)ig**, adj. giddy, perplexed; **Suizing**, **Suizeling**, v. giddiness, buzzing: **Ik heb suizingen in mijn hoofd, de ooren** = my head is singing.

Sujet, o. subject, person, fellow.

Sukade, v. candied lemon-peel.

Sukkel, m. ailing; —, m. en v. poor wretch: **Hij is aan den — =** he is ailing: **Zij zijn den geheelen nacht aan den — geweest** = they have been making a night of it; **—aar(ster)**, m. en v. poor fellow, wretch, drudge, bungler; **—achtig**, adj. bungling, ailing; **—arij**, v. ailing; **—draf**, m. jog-trot: **Het paard liep op een —drafje** = the horse was jogging along; **—en**, verb. to loiter, to be ailing, to be sickly: **Gij —t wat, en komt niet vooruit** = you are loitering without making headway; **Hij —de achter zijn vader aan** = he trudged after his father; **Hij —t achteruit** = he is languishing, getting worse and worse, he is very poorly: **—gang**, m. slow pace; **—ing**, v. ailing: **—partij**, v. languishing illness: **Het is bij ons aan huis eene —partij** = there is something the matter with all of us at home: **—trein**, m. slow train; **—werk**, o. slow and bungling work.

Sul, m. (soft) Johnny, noodle, simpleton; **—achtig**, adj. simple.

Sulfer, o. sulphur; **—achtig**, adj. sulphurous; **—en**, verb. to sulphurate.

Sullebaan, v. slide; **Sullen**, verb. to slide.

Sultan, m. sultan; **—e**, v. sultana.

Sumack, v. sumach(-tree).

Superieur, m. en v. en adj. superior; **Superioriteit**, v. superiority.

Superlatief, m. en adj. superlative.

Superstitie, v. superstition.

Suppleeren, verb. to supply; **Supplement**, o. supplement.

Suppliant, m. suppliant, beseecher: **Hij is een gemeene — =** he is a mean fellow.

Suppoost, m. officer, instrument (**fig.**), agent, turnkey.

Suprematie, v. supremacy.

Suriname, o. Surinam.

Surplus, o. surplus, excess.
Surprise, v. surprise.
Surrogaat, o. succedaneum, substitute.
Surseance, v. delay (of payment).
Surveillance, v. inspection, guard, watch, survey.
Sus, interj. hush!; **—sen,** verb. to hush, to bring to silence: **Het kind werd in slaap ge—t** = the child was lulled asleep.
Susanna, v. Susan.
Suzerein, m. suzerain, lord paramount; **—iteit,** v. suzerainty, paramount authority.
Sybariet, m. sybarite; **—isch,** adj. sybaritic(al), effeminate.
Syllabe, v. syllable; **Syllabus,** m. epitome, syllabus.
Symbool, o. symbol; **Symbolisch,** adj. symbolic(al): **Symbolisch voorstellen** = to symbolize, to represent by symbols (by a symbol).
Symmetrie, v. symmetry; **Symmetrisch,** adj. symmetric(al).
Sympathie, v. sympathy: **—n en antipathiën** = likes and dislikes; **Sympathisch, —k,** adj. sympathetic(al); **Sympathiseeren,** verb. to sympathize.
Symphonie, v. symphony.
Synagoge, v. synagogue.
Synode, v. synod; **Synodaal,** adj. synodic(al).
Synoniem, o. synonym; **—,** adj. synonymic.
Syntaxis, v. syntax.
Syracuse, o. Syracuse; **Van — =** Syracusan.
Syrië(r), o. Syria(n).
Systeem, o. system; **Systematisch,** adj. systemetic(al).
Syring, v. lilac.

T.

T, v. T; **'t (te, ten, het),** at, in, it, the; **t. a. p.** = higher up, as quoted; **t. w.** = to wit, namely, viz.
Taag, m. Tagus.
Taai, adj. en adv. tough(ly), wiry **(schraal en —),** firm, hard, sticky, tenacious, miserly: **Een — gestel (lichaam)** = a tough (wiry) frame; **Een — geduld** = an inexhaustible patience; **Gij houdt u — =** you wear well, you bear your age well; **Hij heeft een —en op** = he has had a stiff glass, he is intoxicated; **—achtig,** adj. rather tough; **—achtigheid,** v. firmness, strength, flexibility, obstinacy, miserliness; **—aard, —erd,** m. miserly person, close-fisted fellow; **—heid,** v. flexibility, firmness, obstinacy, avarice; **—nagel,** m. agnail, miser; **—·—,** o. a kind of cake.
Taak, v. task: **Hem werd eene moeilijke — opgegeven** = he was set a difficult task; **Hij deed zijne — van harte** = he put his heart into his task; **Ik heb mij dit tot — gesteld** = I have made it my task, I have set myself this task; **—gever,** m. taskmaster.
Taal, speech **(gespr. —),** tongue, language: **Hij gaf — noch teeken** = he neither spoke nor moved, he did not inform us of anything (of his where-abouts, etc.); **Hij is goed ter — =** he has the gift of the gab, is a fluent speaker; **Eene vreemde — =** a foreign language; **Eene rare — =** a strange language (speech); **In dagelijksche — =** in common parlance; **—bederver,** m. corrupter of language; **—boek,** o. grammar; **—deel,** o. part of speech; **—eigen,** o. idiom; **—fout,** v. grammatical error (mistake); **—gebrek,** o. grammatical defect, defect in (one's) speech; **—gebruik,** o. usage; **—geleerde,** m. philologist, linguist; **—grond,** m. linguistic principle; **—hervormer,** m. reformer of the language (of speech); **—kenner,** m. linguist; **—kennis,** v. knowledge of languages; **—kunde,** v. philology; **—kundig,** adj. philological, grammatical; **—kundige,** m. en v. philologer, linguist; **—leeraar, —meester, —onderwijzer,** m. master (teacher) of languages; **—oefening,** v. exercise in grammar; **—onderricht, —onderwijs,** o. grammatical instruction; **—rechter,** m. critic (judge) of grammar; **—regel,** m. grammatical rule, rule of grammar; **—rijk,** adj. eloquent, voluble; **—schat,** m. thesaurus of words and phrases, copiousness; **—schikking,** v. syntax; **—tak,** m. branch; **—teeken,** o. accent; **—vitter, —zuiveraar,** m. purist; **—vitterij, —zuivering,** v. purism; **—voerder,** m. spokesman; **—vorscher,** m. etymologist, philologer; **—wet,** v. law of language, linguistic law; **—woestheid,** v. barbarism; **—zonde,** v. grammatical error (blunder).
Taan, v. tan: **—bloem,** v. tansy; **—huis,** o. tannery; **—ketel,** m. tan-vat; **—kleur,** v. tan-colour, tawny colour: **—kleurig,** adj. tawny; **—kring,** m. **—rond,** o. ecliptic; **—kuip,** v. tan-vat; **—derij,** v. tannery, tan-yard.
Taart, v. tart: **Hij kreeg van de — =** he sustained severe losses, was severely criticized, got a sound thrashing; **—enbakker,** m. baker of tarts, confectioner; **—endeeg,** o. tart-dough; **—endoos,** v. tart-box; **—vorm,** m. tart-mould.
Taats, v. peg (of a top); **—tol,** m. pegtop.
Tabagie, v. place for smoking (full of smoke).
Tabak, v. tobacco: **Dat is andere — =** that is quite another thing; **—asch,** v. tobacco-ash; **—blad,** o. tobacco-leaf; **—doos,** v. tobacco-box; **—fabriek,** v. tobacco-manufactory; **—fabrikant,** m. tobacco-manufacturer; **—handel,** m. tobacco-trade; **—handelaar,** m. tobacconist; **—kamer,** v. smoking-room; **—kauwer,** m. tobacco-chewer; **—kerver,** m. tobacco-cutter; **—kistje,** o. tobacco-box; **—kooper,** m. tobacco-merchant (dealer), tobacconist; **—land,** o. tobacco-field, country where much tobacco is grown; **—lucht,** v. smell of tobacco; **—pijp,** v. tobacco-pipe; **—plant(age),** v. tobacco-plant(ation); **—planter,** m. tobacco-planter (grower, cultivator of t.); **—pot,** m. tobacco-pot; **—pruim,** v. quid, cud; **—rol,** v. roll of tobacco-leaves; **—rook,** m. tobacco-smoke; **—schuur,** v. tobacco-shed (barn); **—spinner,** m. tobacco-

spinner; **—sstank**, m. offensive tobacco-smell; **—sstoppertje**, o. tobacco-stopper; **—steelt**, v. cultivation (growing) of tobacco; **—svat**, o. tobacco-cask; **—sveiling**, v. sale of tobacco; **—sverkooper**, m. tobacconist; **—swalm**, m. dense tobacco-smoke; **—swinkel**, m. tobacco-shop; **—szak**, m. tobacco-pouch.

Tabbaard, Tabberd, m. robe, gown, toga: **Iemand op — zijn komen** = to give one a hiding, to dust one's jacket.

Tabel, v. table, index, list; **—larisch**, adj. tabular; **—len maken** = to tabularize.

Tabernakel, m. en o. tabernacle: **Het feest der —en** = the feast of tabernacles; **Ik kwam hem op zijn — =** I gave it him; **—en, —en bouwen**, verb. to tabernacle, to sojourn: **Wij zullen hier geene —en bouwen** = we are not going to prolong our stay (to make a prolonged stay) here.

Tabijn, o. tabby.

Tablet(je), o. tablet, lozenge.

Tabouret, o. tabouret, stool.

Tachtig, num. eighty; **—jarig(e)**, adj. en m. en v. octogenary, octogenarian: **De —jarige Oorlog** = the Eighty Years' War; **—er**, m. en v. octogenarian, ship of eighty guns, wine of 1880; **—maal**, adv. eighty times; **—ste**, num. eightieth.

Tachygraphie, v. tachygraphy, shorthand.

Tact, m. tact, touch, sense of the becoming, judgment, adroitness.

Tactiek, v. tactics; **Tactisch**, adj. tactic(al).

Taf, v. taffeta, taffety: **Gewaste — =** oilcloth.

Tafel, v. table, board, index, list: **De — van vermenigvuldiging** = multiplication-table; **Zij zitten aan — =** they are at table; **Wij gingen aan — =** we went to table; **Gaat gij morgen mede aan (—)?** = shall you partake of the Lord's supper to-morrow; **Hij houdt open — =** he keeps open table, a restaurant; **De muziek der grenadiers speelde onder — =** the grenadier-band performed during dinner; **Ik houd van eene goede — =** I like a nice (hearty) dinner; **De geheele — maakte zich vroolijk over hem** = the whole dinner-party made merry at his expense; **De zaak werd ter — gebracht** = the matter was discussed, brought on the tapis: **Gescheiden (Scheiding) van — en bed** = divorced (divorce) from bed and board; **De groene — =** gaming-table, committee-board; **—bediening**, v. attendance at table; **—bediende**, m. attendant, servant, waiter; **—bel**, v. table-bell; **—berg**, m. table-mountain; **—bezem**, m. table-brush, parasite; **—bier**, o. table-beer; **—blad**, o. table-leaf; **—boekje**, o. tablet; **—bord**, o. plate: **Diep —bord** = soup-plate; **—broeder**, m. table-companion, parasite; **—dans**, m. table-turning; **—dekker**, m. **—dekster**, v. butler, layer of the cloth; **—dienaar**, m. attendant, waiter, gastronomer; **—doek**, m. table-cloth; **—en**, verb. to sit at table; **—gast**, m. guest, boarder; **—gebed**, o. prayer (grace) at meal-time; **—geld**, o. board-wages, table-money: **—genoot, —gezel(lin)**, m. en v. fellow-boarder, mess-mate, table-companion: **—gerecht**, o. course; **—gereedschap**, o. table-ware, table-plate, utensils for the table; **—gesprek(ken)**, o. table-talk; **—gezelschap**, o. dinner-party, company at table; **—goed**, o. table-linen; **—houder**, m. keeper of a restaurant; **—kleed**, o. table-cloth **(bij het eten)**, toilet **(v. versiering)**; **—komfoor**, o. chafing-dish; **—kout**, m. table-talk; **—laken**, o. table-cloth: **—land**, o. table-land; **—likker**, m. sponger; **—linnen**, o. table-linen; **—matje**, o. dinner-mat, dish-mat; **—mes**, o. table-knife; **—poot**, m. table-leg; **—praat**, m. table-talk; **—schel**, v. table-bell; **—schuimer**, m. sponger; **—servies**, o. table-plate, dinner-service; **—stoel**, m. child's stool; **—tijd**, m. dinner-time; **—vriend**, m. table-companion; **—zilver**, o. (silver-)plate.

Tafereel, o. spectacle, picture, panel.

Tahiti, o. Otaheite.

Taille, v. shape, figure, stature.

Tak, m. branch, bough **(zware —)**, sprig, offshoot: **Het werd met wortel en — uitgeroeid** = it was cut off root and branch, it was rooted out completely, thoroughly: **Een — van handel** = a branch (line) of trade (business); **Hij springt van den hak op den — =** with him it is nettle in dock out; **—kenbos**, m. faggot; **—kig**, adj. full of branches; **—werk**, o. all the branches of a tree; **Breed ge—t** = spreading (tree).

Takel, m. pulley, tackle: **Wij lieten het schip voor top en — loopen** = we scudded along under bare poles; **—aar**, m. rigger (of a ship); **—age**, v. tackling; **—blok**, o. tackle; **—en**, verb. to rig, to tackle, to hoist up; **—ing**, v. tackling; **—loods**, v. rigging-yard (shed); **—meester**, m. rigger (of a ship); **—touw**, o. tackle-rope; **—werk**, o. tackling, rigging.

Taks, m. basset, badger-dog.

Taks, v. share, portion, rate.

Tal, o. number: **Zonder — =** innumerable, numberless, uncounted; **—hout**, o. wood sold by numbers, cudgel, club: **Zoo mager als een —hout =** as thin as a lath; **Zoo stijf als een —hout =** as stiff as a poker; **—letter**, v. cipher, figure; **—loos**, adj. numberless; **—rijk(heid)**, adj. en v. numerous(ness).

Talen, verb. to ask, long, yearn (for).

Talent, o. talent, parts, accomplishment(s), acquirement(s): **Een man van veel — =** a man of great parts; **—vol**, adj. accomplished, talented: **Een —vol geleerde** = an accomplished scholar.

Talie, v. notch, tackle, pulley; **—n**, verb. to tackle, to hoist up with tackles; **—reep**, v. pulley-rope.

Taling, m. teal (smallest of ducks).

Talk, v. tallow; **—achtig**, adj. tallowy; **—kaars**, v. tallow-candle; **—steen**, m. talc.

Talm, —er, —ster, —kous, m. en v. slow-coach; **—**, m. loitering; **—achtig**, adj. loitering, hesitating; **—en**, verb. to linger, to delay, to put off, to hesitate; **—erij**, v. delay.

Talmud, m. talmud; **—geleerde**, m. talmudist.

Talon, m. talon, ogee.

Talreep, v. pulley-rope.

Talud, o. slope, talus.

Tam, adj. tame, meek, cultivated; **—heid**, v. tameness, meekness; Zie **Temmen**.

Tamarinde, v. tamarind, Indian date.

Tamarisk(boom), v. tamarisk.

Tamboer, m. drummer; **—eeren**, verb. to tambour, to embroider; **—eerraam**, v. embroidering-frame, tambour; **—en**, verb. to beat the drum, to insist repeatedly (on = **op**), to harp on the same string; **—ijn**, v. tambourine, tambour; **—majoor**, m. drum-major.

Tamelijk, adj. en adv. tolerable (tolerably): **Het is — koud** = it is rather cold; **—heid**, v. tolerableness.
Tampen, verb. to tang, to toll slowly.
Tand, m. tooth, notch (**inkerving**), cog (**v. rad**), spike, prong **of** tine (**v. vork, eg**, etc.: **Eene vork met drie —en** = a three-pronged fork); **De kleine heeft zijn eerste —je gekregen** = the baby has cut its first tooth; **De — des tijds** = the wear and tear of time; **De neger liet zijne —en zien** = the negro showed his ivories (**scherts.**); **—en vullen** = to stop teeth; **Hij liet mij de —en zien** = he looked threatening upon me; **De vijand was tot aan de —en gewapend** = the enemy was armed up to the teeth, cap-a-pie; **Ik zal hem eens aan den — voelen** = I am going to test him, to put him to the test, to sound him; **Hij stond met den mond vol —en** = he looked blank astonishment, he could not say a word; **Ik zal hem de —en uitbreken** = I will take from him the means to do harm; **Dat heeft hij op zijne —en genomen** = he is going to carry it through with a will; **Het water loopt mij om de —en** = I am getting hungry, my mouth waters; **Zij heeft haar op de —en** = she is a scratch-cat; **Ik moet een — laten trekken** = I must have a tooth extracted (drawn); **De vesting werd met hand en — verdedigd** = the fortress was defended tooth and nail; **Zij leven van de hand in den —** = they lead a hand-to-mouth life, they live (lead a life) from hand to mouth; **Het kind krijgt —en** = the child is teething; **Het paard is aan het —en wisselen** = the horse is shedding its teeth; **Zij aten met lange —en** = they ate reluctantly, eating went against their stomach; **—arts**, m. dentist; **—been**, o. jaw-bone; **—blikken**, o. showing one's teeth; **—eloos**, adj. toothless; **—en**, verb. to cog (a wheel); **—enborstel**, m. tooth-brush; **—engeknars**, o. gnashing of teeth; **—enkrijgen**, o. dentition, dentation; **—enrij**, v. row of teeth; **—enstoker**, m. tooth-pick; **—enschuier**, m. tooth-brush; **—entrekker**, m. extractor of teeth; **—formule**, v. dental formula; **—glazuur**, o. enamel; **—heelkunde**, v. dental surgery, dentistry; **—heelkundige**, m. en v. dentist; **—hol**, o. **—kas**, v. alveole (Mv. alveoli); **—holte**, v. socket; **—ig**, adj. denticulate; **—kroon**, v. crown; **—letter**, v. dental; **—meester**, m. dentist; **—middel**, o. dentrifice; **—pijn**, v. tooth-ache; **—pijnstillend (middel)**, adj. en o. odontalgic; **—poeder, —poeier**, o. tooth-powder, dentrifice; **—rad**, o. cog-wheel; **—steen**, m. tartar; **—swijze**, adv. denticulate(d); **—tang**, m. pelican, tooth-forceps, tooth-drawer; **—vleesch**, o. gum(s), alveoles; **—vormig**, adj. dentate, indented; **—werk**, o. set of teeth, indented work; **—wortel**, m. root (of a tooth); **—zeep**, v. dentrifice.
Tanen, verb. to tan, to fade, to eclipse: **Zijn roem begon te — —** = his glory was fading, eclipsing; **Tanig**, adj. tawny.
Tang, v. (pair of) tongs, pincers (**knijp—**), forceps (**v. dentisten**), nippers, shrew, virago.
Tangens, v. tangent.
Tanger, o. Tangier.
Tante, v. aunt, auntie: **Zij is eene lastige — —** = she is a disagreeable creature.
Tap, m. tap: **Zij verkoopen bij den — —** = they sell retail; **Een —je is de laatste nering** = when you have failed in everything, a public-house may yet prove a good business: **—je**, o. gill; **—gat**, o. bunghole; **—huis**, o. public-house, pot-house; **—kan**, v. jug; **—kast**, v. buffet, refreshment-bar: **—pelen**, verb. to trickle (out of); **—pelings**, adv. trickling: **Het bloed liep —pelings langs mijne vingers** = the blood trickled down my fingers; **—pen**, verb. to tap, to retail (strong) liquors, to keep a public-house (pot-house), to crack (jokes = **aardigheden**): **Morgen zal hij wel uit een ander vaatje —pen** = to-morrow he is sure to sing a different tune; **—per**, m. ale-house keeper, publican; **—perij, —persnering**, v. public-house, gin-shop; **—sel**, o. tap, stuff; **—temelk**, v. drawn milk; **—toe**, v. tattoo: **De —toe slaan, blazen** = to beat (sound) a tattoo; **Nu is het —toe** = there is an end of it.
Tapijt, Tapeet (dichterl.), o. carpet, floor-cloth, tapestry: **De zaak werd op het — gebracht** = the question was brought on the tapis, laid before the meeting; **—behangsel**, o. tapestry; **—bezem**, m. carpet-brush; **—fabriek**, v. carpet-manufactory; **—maker**, m. carpet (tapestry)-maker; **—sjaal**, v. shawl; **—rafels**, m. mv. carpet-lint; **—spijker**, m. tin-tack; **—werk**, o. tapestry; **—werker**, m. tapestry-maker.
Tapioca, v. tapioca (**meelspijs; Z. Amer.**).
Tapir, m. tapir.
Tapisserie, v. embroidery(-work): **Tapissiere**, v. box van, pantechnicon van.
Tapuit, v. white-ear, fallow-finch.
Tarbot, v. turbot.
Tarief, o. tariff (**in koffiehuizen**, etc.), rate, bill of fares (**in omnibus of huurrijtuig**), scale of charges: **Retourkaarten voor lager — —** = return-tickets at reduced terms; **Goede kamers, billijk — —** = good rooms at moderate terms (charges moderate).
Tarnen, verb. Zie **Tornen**.
Tarra, v. tare.
Tartaar, m. Tartar; **Tartarije**, o. Tartary.
Tarten, verb. to provoke, to defy, to bid defiance to, to set at defiance: **Ik tart u mij tegen te spreken** = I challenge contradiction; **Dat zijn —de woorden** = these are provoking words; **Tarter**, m. provoker; **Tarting**, v. provocation.
Tarwaar, v. wheat-ear; **Tarwachtig**, adj. like wheat; **Tarwakker**, m. wheat-field; **Tarwbouw**, m. cultivation (growing) of wheat; **Tarwe**, v. wheat, maize (**Turksche tarwe**): **Tarwebloem**, v. flour of wheat; **Tarwebrood**, o. wheaten bread; **Tarwemeel**, o. flour of wheat; **Tarweoogst**, m. wheat-crop; **Tarwestroo**, o. wheat-straw; **Tarwezemelen**, v. mv. bran of wheat.
Tas, v. cup, sharp woman.
Tas, m. heap; **—sen**, verb. to heap.
Tasch, v. pouch, pocket, satchel, purse, bag, woman; **Tas(ch)jeskruid**, o. **Taskers**, v. pick-purse.
Tast, m. groping, feeling: **Hij moest zijn weg op den — vinden** = he had to grope his way, to find his way groping; **Hij moet naar alles op den — zoeken** = he has to grope for everything; **—baar**, adj. palpable: **Een —bare openbaring van Gods macht** = a tactual manifestation of God's power; **Dat is een —bare leugen** = that is ob-

viously a lie, a palpable lie; **—baarheid,** v. palpableness; **—en,** verb. to grope, to feel: **Dat kan men —en en voelen** = that is obvious; **Hij —te er naar** = he groped for it; **Hij moest in den zak —en** = he had to come down handsomely (to open his purse); **Ik heb hem in zijn zwak ge—** = I have attacked him where he was weakest, I have addressed myself to his weak point; **—er,** m. groper, feeler; **—ing,** v. groping.

Tateren, verb. to chatter, to stammer; **Tatering,** v. stammering; **Tatewalen,** verb. to speak stammeringly.

Tatoueeren, verb. to tattoo; **Tatoueering,** v. tattooing.

Tautologie, v. tautology.

Taverne, v. tavern; **Tavernier,** v. publican.

Tax(e), v. rate; **—ateur,** m. valuer; **—atie,** v. taxation, appraising; **—eeren,** verb. to appraise, to tax: **Ik wil niet ge—eerd worden zulks goed te keuren** = I will not be considered to approve of such a thing.

Taxis, m. yew, palm; **—boom,** m. yew-tree.

Te, prep. en adv. at, to, on, in, too: **— Haarlem** = at (**voor wereldsteden:** in) H.; **— land en — water** = by land and water (sea); **Bij ons — lande** = in our country; **Hij ging — bed liggen** = he took to his bed; **Hij ligt nog — bed** = he is still in bed, abed; **— middernacht** = at midnight; **— vuur en — zwaard verwoesten** = to destroy by fire and sword; **Dat werd — niet gedaan** = that was made null and void; **Wij gingen in den appelboom — gast** = we ate heartily of the apples on the tree; **Vier —gelijk** = four at a time; **Een huis — huur** = a house to (be) let; **Een tuin — koop** = a garden for sale; **Hier kan men — kust en — keur gaan** = here you may take your choice; **— paard** = on horseback; **— voet** = on foot; **Het kind werd — vondeling gelegd** = the child was exposed; **Daar staat hij — praten** = there he stands (is) talking away: **Ik kwam — vallen** = I happened to fall; **Is hij — huis? Neen, hij komt morgen — huis** = is he at home? No he will come home to-morrow; **Waar ligt gij — huis?** = where are you staying (lodging), where do you hang out; **Hij sprak — vergeefs** = he spoke in vain, his words were lost (upon the audience); **Ik zie den tijd met vertrouwen — gemoet** I look forward to that time full of confidence; **Dat hebt ge — recht opgemerkt, ten onrechte gezegd** = you observed this rightly, you were wrong in saying it; **Dat zal wel — recht komen** = that is sure to be put to rights, to be righted, to be managed: **Ik zal het u wel — binnen brengen** = I am sure to remind you of it; **Gij hebt veel beleefdheden — mijwaart gehad** = you have been very kind to me, shown me many kindnesses; **Dat heb ik nooit — voren gezien** = I never saw it before; **— voren kwam hij geregeld** = formerly he used to come regularly; **Ik ben het ten eenenmale vergeten** = I have forgotten all about it; **Gij zijt mij — oud om u dit kwalijk te nemen** = you are too old for me to take it ill of (in) you; **Dat is des — beter** = that is so much the better; **Hij heeft het niet—min gedaan** = he has done it notwithstanding (nevertheless).

Techniek, v. technics; **Technisch,** adj. technic(al); **Technoloog,** m. technologist; **Technologie,** v. technology.

Te-Deum, o. Te-Deum.

Teeder, adj. en adv. tender(ly), delicate(ly), loving: **Dat is nog al een — punt bij hem** = that is rather a nice (sore) point with him; **Dat is een — punt** = that is a delicate point; **Eene —e zaak** = a nice question; **—gevoelig,** adj. sensitive, delicate; **—gevoeligheid,** v. delicacy; **—hartig(heid),** adj. en v. tender-hearted(ness); **—heid,** v. tenderness.

Teef, v. bitch, vixen, dissolute woman.

Teek, v. tick: **Hij zuipt als eene —** = he drinks like a fish.

Teeken, o. sign, signal, token, mark, proof: symptom, evidence (of life), miracle, point (Zie **Vraag—,** etc.), accent: **Dat is een — des tijds** = that is characteristic of the times; **Een — van liefde** = a token (proof) of love; **Dat zijn leelijke —en (ziekte)** = these are unfavourable symptoms; **Ontvang dit ten — van onze vriendschap** = take this as a proof of our friendship; **Dat is een slecht —** = that looks badly, the outlook is bad, that is a bad omen, that omens ill: **—aap,** m. pantograph; **—aar,** m. draughtsman, drawer, subscriber; **—academie,** v. academy of (for) painters; **—behoeften,** v. mv. **—gereedschap,** o. drawing-utensils (apparatus); **—boek,** o. sketch-book; **—bord,** o. drawing-board; **—doos,** v. drawing-box; **—en,** verb. to sign, to mark (down), to sketch, to delineate, to paint, to overdraw **(te krachtig —en): Het stuk was door den koning en de ministers ge—d** = the document was under the king's and the ministers' hands; **Schapen —en** = to mark sheep **(Vergel.** to draw sheep); **Van de pokken ge—d** = fretted with the small-pox; **Het contract werd ge—d** = the contract was signed; **Ik — niet op die lijst** = I will not subscribe to that list; **Wacht u voor de ge—den** = beware of those marked by nature; **Hij —de zich** = he crossed himself; **—haak,** m. T square; **—ing,** v. drawing, sketch, delineation, signature **(onder—ing),** design, plan; **—krijt,** o. crayon, chalk; **—kunst,** v. art of drawing; **—meester,** m. drawing-master; **—papier,** o. drawing-paper; **—pen,** v. drawing-pen: **—school,** v. drawing-school; **—schrift,** o. hieroglyphics, cuneiform characters **(spijkerschrift); —voorbeeld,** o. drawing-model (example); **—werk,** o. drawing; **—wijze,** v. method of drawing; **—zetting,** v. punctuation.

Teelaarde, v. black earth (mould), humus: **Teeldeelen,** o. mv. privy parts: **Teeldrift,** v. natural passion: **Teelgewassen,** o. mv. cultivated plants; **Teelgrond,** m. black mould: **Teelkracht,** v. virility, virile power; **Teeltijd,** m. rutting-time, breeding-time: **Teelzaad,** o. seed; **Teelt,** v. cultivation, breeding, breed **(ras),** posterity.

Teem, m. whining; **—achtig,** adj. slow, whining; **—er, —ster, —kous,** m. en v. slowcoach, **Teems,** v. sieve, temse; **—en,** verb. to sift.

Teen, m. toe: **Zij waren van top tot — gewapend** = they were armed at all points, from top to toe, cap-a-pie; **Hij was op zijne —tjes getrapt** = he felt offended; **—ganger,** m. ditigrade (animal).

Teen, v. osier, rod, twig; **—akker,** m. osier-field; **—boompje,** o. low shrub; **—bosch,** o. osier-holt (bed); **—en,** adj. osier; **—wilg,** v. osier-willow.

Teer, adj. Zie **Teeder**.
Teer, o. tar; **—achtig**, adj. tarry; **—bak**, m. tar-basin: **—jas**, v. tarpawling; **—keet**, v. **—huis**, o. **—kokerij**, v. tar-shed; tar-house; **—ketel**, m. tar-kettle; **—kleed**, o. tarpawling: **—kwast**, m. tarring-brush: **—pil**, v. tar-pill; **—pot**, m. tar-pot; **—ton**, v. tar-barrel; **—water**, o. tar-water.
Teerdag, m. day of feasting; **—geld**, o. **—penning**, m. travelling-money, viaticum; **Teergezel**, m. spendthrift; **Teerkost**, m. provisions (for a journey); **—maal**, o. **—partij**, v. banquet; **—zak**, m. knapsack.
Teerling, m. die: **De — is geworpen** = the die is cast; **—steen**, m. die; **—sworp**, m. throw of dice; **—swortel**, m. cubic root, cube-root.
Teffens, adv. at the same time, together.
Tegel, m. tile; **—aarde**, v. tile-clay; **—bakker**, m. tile-maker; **—bakkerij**, v. tile-works; **—dak**, o. tile-roof; **—oven**, m. tile-kiln; **—steen**, m. tile; **—vloer**, m. tiled pavement (floor); **—werk**, o. tiles.
Tegemoetkoming, v. compensation.
Tegen, prep. against, towards, to: **Het huis ligt — het noorden** = the house faces the north, lies towards the north; **We liepen vlak — den wind in** = we had the wind (dead) against us; **— iemand strijden** = to fight against a person (Vergel. **Het — iemand opnemen** = to fight a person); **Dat is — mijn zin** = that clashes with my will, goes against my grain; **Gij handelt — de wet** = you act against (in contravention of) the law; **Ik ben er —** = I am against it; **Ik wed met je tien — één** = I will bet you ten to one; **Dat is een middel — kiespijn** = that is a specific for (against) the toothache: **Hij kwam — den avond** = he came towards (the) evening; **— het etensuur** = by the dinner-hour; **— morgen zijn we klaar** = we shall be ready by to-morrow; **— het midden van den nacht** = about midnight; **Hij sprak vriendelijk — mij** = he spoke kindly to me; **Hij sprak er — en stemde er voor** = he spoke against and voted for it; **Ik heb iets — hem** = I do not like him, I object to him; **Verruil uw horloge — die klok** = exchange your watch for that clock; **— drie gulden per el** = at the rate of three guilders per (a) yard; **Hij zette zijn geld uit — vijf percent** = he laid out his money at 5 per cent.; **Er is — dat wij dan te laat komen** = the drawback is that we'll be late in this case; **Gij hebt het voor en — goed overwogen** = you have duly considered the pro and con of the matter; **—aan**, adv. against: **Hij liep er leelijk —aan** = he got off badly; **—ademen**, verb. to breathe upon: **De boschlucht ademt ons — —** = the wood-air is wafted towards us; **—antwoord**, o. rejoinder; **—babbelen**, verb. to object, to contradict, to protest: **—batterij**, v. counter-battery; **—bedenking**, v. objection; **—beeld**, o. counterpart, contrast: **—beklag**, o. retort, recrimination; **—belofte**, v. reciprocal promise; **—bericht**, o. contradictory intelligence; **—betoog**, o. refutation; **—bevel**, o. counter-order: **Wij kregen —bevel** = we were countermanded; **—bewijs**, o. counter-proof; **—bezoek**, o. returned (reciprocal) visit; **—bieden**, verb. to outbid; **—blaffen**, verb. to bark against: **De hond blafte mij — —** = the dog came barking to me; **De hond blafte — mij** = the dog barked at me; **—blazen**, verb. to blow against; **—blik**, m. returned (reciprocal) look; **—blikken**, verb. to look at; **—blinken**, verb. to shine upon (at); **—bod**, o. counterbid, outbidding; **—boek**, o. controlling-book; **—bots**, m. rebound; **—botsen**, verb. to rebound; **—brullen**, verb, to roar at; **—deel**, o. contrary; **—dienst**, m. returned (reciprocal) service; **—draad**, m. cross-thread; **—draads**, adv. against the grain, clashing against (**fig.**); **—draadsch**, adj. clashing, contradictory; **—drijven**, verb. to float (drive) against, towards; **—dringen**, verb. to oppose, to push against; **—drinken**, verb. to loathe (a thing) by drinking too much of it: **Ik heb mij dien wijn —gedronken** = I loathe this wine: **—druischen**, verb. to clash against; **—druk**, m. counter-pressure; re-impression; **—duwen**, verb. to push against; **—ebbe**, v. retaining reflux; **—echo**, v. repeated echo; **—eisch**, m. reciprocal claim, claim of the other party; **—eten**, verb. to loathe (a thing = **zich op iets —eten**); **—gaan**, verb. to meet, to oppose, to prevent, to arrest (a thing in its course); **—galm**, m. echo; **—galmen**, verb. to resound, to reverberate; **—gang**, m. meeting, prevention, counter-trench; **—gebabbel**, o. contradiction; **—gekef**, o. baying; **—geschenk**, o. reciprocal present; **—gesteld**, adj. opposite; **—geuren**, verb. to spread a sweet smell; **—gif(t)**, o. antidote; **—glimmen**, verb. to glow, to shine (upon, at); **—glinsteren**, verb. to sparkle, to dazzle; **—grauw**, m. snarl; **—grauwen**, verb. to snarl at; **—graven**, verb. to countermine; **—grijnzen**, **—grimmen**, verb. to grin, to growl at; **—groet**, m. returned greeting (salute, salutation); **—grond**, m. counter-argument; **—gunst**, v. returned favour (kindness); **—hinniken**, verb. to neigh at; **—houden**, verb. to arrest, to stop, to prevent: **Door wind —gehouden** = wind-bound; **—houding**, v. arrest, prevention; **—houw**, counter-stroke; **—huppelen**, verb. to skip towards; **—ijlen**, verb. to speed towards, to make haste to meet; **—ijver**, m. competition; **—ijveren**, verb. to compete, to counteract; **—jubelen**, verb. to meet with shouts; **—kampen**, verb. to struggle against; **—kans**, v. bad chance; **—kant**, m. reverse, seamy side; **—kanten**, verb. to oppose; **—kanting**, v. opposition; **—keffen**, verb. to bark at; **—klacht**, v. counter-charge; **—klinken**, verb. to sound against (to); **—komen**, verb. to meet; **—komst**, v. meeting; **—lachen**, verb. to look smiling at, to smile upon: **—last**, m. balance, balancing charge; **—leer**, v. opposing doctrine; **—liefde**, v. returned love; **—list**, v. counter-trick; **—loop**, m. mischance, accident; **—loopen**, verb. to go to meet, to shift (**v. wind**), to go against, to miscarry: **Alles loopt mij — —** = everything goes against me; **Het kan een mensch —loopen!** = we may meet with ill-luck sometimes, we may suffer resverses; **Dat liep u — —** = you met with no success there; **—loopgraaf**, v. counter-trench; **—marsch**, m. counter-march; **—marcheeren**, verb. to countermarch; **—merk**, o. countermark, check; **—middel**, o. antidote; **—mijn**, v. countermine; **—mompelen**, **—morren**, verb. to grumble at; **—natuurlijk**, adj. en adv. unnatural(ly); **—om-**

wenteling, v. counter-revolution; **—ontwerp,** o. counter-project; **—over,** adv. en prep. opposite (to), overagainst: **Gij kunt dit —over die feiten niet volhouden** = you cannot maintain it in face of these facts; **Wij zaten —over elkander** = we sat face to face; **—overgelegen, —overliggend, —overstaand,** adj. opposite; **—overgesteld,** adj. opposite, contrary; **—overstellen,** verb. to oppose; **—overstelling,** v. opposition; **—pand,** o. reciprocal forfeit; **—partij(der),** m. en v. opponent, adversary; **—plan,** o. counter-project; **—praat,** m. objection, contradiction; **—praten,** verb. to contradict; **—prater,** m. contradictory person; **—pruttelen,** verb. to grumble; **—rede,** v. antithesis, refutation; **—reden,** v. counter-argument; **—rennen,** verb. to gallop towards (against); **—rijden,** verb. to meet (on horseback, in a carriage), to drive (ride) against; **—rollen,** verb. to roll against (towards); **—ruischen,** verb. to rustle towards: **—rukken,** verb. to march against; **—schreeuwen,** verb. to cry against; **—schrift,** o written refutation; **—schrijven,** verb. to refute, to write against; **—slaan,** verb. to meet with ill success, to miscarry; **—smaak,** m. loathing, aversion; **—snauwen,** verb. to snarl at; **—snellen,** verb. to rush against; **—spartelen,** verb. to struggle against, to oppose; **—sparteling,** v. opposition, resistance; **—spelen,** verb. to play against; **—spoed,** m. adversity, distress, ill luck: **De —spoed gaart wijsheid maar geene schatten** = adversity makes a man wise, not rich; **In den tegenspoed leert men zijne vrienden kennen** = prosperity gains friends, adversity tries them; **—spoeden,** verb. to hasten towards; **—spraak,** v. contradiction, opposition: **Hij is het zonder —spraak** = it is him undoubtedly; **Zijne bevelen dulden geene —spraak** = his commands are peremptory; **—spreken,** verb. to contradict, to contest; **—staan,** verb. to resist, to withstand, to loathe: **Zijn voedsel stond hem — =** he loathed his food, it revolted him; **—stand,** m. resistance: **Zij boden geen —stand** = they offered no resistance, they did not offer to resist; **—stander,** m. adversary, opponent; **—stellen,** verb. to contrast, to oppose; **—stelling,** v. contrast, opposition; **—stemmen,** verb. to vote against; **—stemmers,** m. mv. noes: **—stoot,** m. concussion, opposition; **—stooten,** verb. to shock against, to clash; **—stralen,** verb. to beam (shine) upon; **—streven,** verb. to strive against, to oppose, to resist; **—strever,** m. opponent, adversary; **—strevend, —strevig,** adj. opposing; **—stribbelen,** verb. to struggle against, to refuse obstinately; **—strijd,** m. aversion, loathing: **Die woorden zijn met elkander in —strijd** = these reasonings exclude each other, neutralize each other; **—strijden,** verb. to fight against, to combat; **—strijder,** m. adversary, opponent; **—strijdig,** adj. contradictory: **Die woorden zijn —strijdig** = that is a contradiction in terms; **—strijdigheid,** v. contradiction (in terms = **absolute —strijdigheid**); **—stroom,** m. counter-current, reflux; **—stroomen,** verb. to stream (flock, crowd) towards, to stream in order to meet; **—stuit,** m. rebound, concussion; **—stuk,** o. match; **—tij,** o. counter-current; **—trekken,** verb. to march against (towards); **—vallen,** verb. to be disappointing, to be less than was expected: **Je valt mij — =** I am disappointed in you; **—valler,** m. disappointment; **—verklaring,** v. contradictory declaration; **—verzekering,** v. re-insurance; **—vloed,** m. counter-current: **—voeter,** m. antipode, antipodes: **Deze twee zijn —voeters** = these two stand at antipodes; **—voorstel,** o. counter-proposal; **—waaien,** verb. to blow against, to waft towards; **—weer,** v. resistance, defence; **—werken,** verb. to thwart, to cross, to run counter to (to opposite) a measure; **—werker,** m. thwarter; **—werking,** v. crossing, opposition; **—werpen,** verb. to object, to refute; **—werping,** v. refutation, objection; **—wicht,** o. counter-poise; **—wil,** m. unwillingness, ill will; **—wind,** m. adverse wind, headwind, baffling wind; **—woord,** o. rejoinder; **—woordig,** adj. en adv. present; at present, of our days, nowadays: **Het gouden paar was —woordig** = the golden couple were in evidence; **—woordigheid,** v. presence: **Ik zeide het in zijne —woordigheid** = I said it before (in) his face; **—woordigheid van geest** = presence of mind; **—worstelen,** verb. to struggle against; **—worsteling,** v. resistance; **—zang,** m. antistrophe; **—zee,** v. surf, breakers; **—zeggen,** verb. to contradict: **Daar kunt ge niets —zeggen** = you can pick no holes in that; **—zijde,** v. reverse, seamy side, opposite side; **—zin,** m. aversion, antipathy: **Dat gaat met —zin** = it goes against the grain (stomach, collar).

Tegoed(s), adv. to the good.

Tehuis, adv. home (**voor richting**), at home: **Ik ben voor hem niet — =** I will not receive him; **Hij is er goed in — =** he is well versed (read) in it; **Hij kwam — =** he came home; **Hij heeft geen — =** he has got no home (of his own); **—komen,** o. home; **—komst,** v. return (home); **—reis,** v. journey home (back), home voyage: **Het schip was op zijne —reis** = the ship was home-bound.

Teisteren, verb. to visit, to afflict, to punish, to treat roughly, to ravage (**v. storm,** etc.), to desolate, to devastate, to scourge.

Tekort, o. deficit, wanting sum; —, adv. wanting, falling short (of): **Daar ben ik geld bij — gekomen** = I have lost money in that business (affair); **Doe het maar, ge zult er niet bij —komen** = do it, and you'll be no loser; **—koming,** v. sin, shortcoming, imperfection, trespass.

Tekst, m. text, context, letterpress (**bijschrift bij platen**): **Gij zult mij — en uitleg geven** = you shall render me reason; **Hij gaf — en uitleg** = he gave chapter and verse; **Welken — heeft hij opgegeven?** = what text did he give out; **Gij raakt van den —** = yon err (swerve) from the subject; **Breng hem niet van den — =** do not confuse (perplex) him; **—boekje,** o. libretto; **—schrijver,** m. librettist; **—uitlegger,** m. interpreter (of a text), exegete; **—verdraaling, —vervalsching,** v. straining, corruption of a text; **—verklaring,** v. interpretation.

Telastelegging, v. imputation, charge.

Tel, m. number, counting, ambling gait (amble = **—gang**); —, v. ambler (**—ganger**): **Pas op uw —(len)** = mind your P's and Q's; **Wij verkoopen ze bij den — =** we sell them by the number; **Hij is niet veel in —** = he is not made much account of, he does

not stand in high esteem with people, he does not go for much; **Dat is niet meer in — =** that is considered no longer of any account; **—baar,** adj. numerable; **—gaan,** o. ambling; **—gang,** m. amble, ambling gait; **—ganger,** m. **—paard,** o. ambler; **—kunst,** v. arithmetic; **—len,** verb. to count (up), to cast up, to number, to (hold in) esteem: **Ik — hem onder mijne vrienden =** I reckon him among my friends; **Dat —t bij mij niet =** that goes for nothing with me; **Kunt gij tot honderd —len =** can you count up to a hundred; **Hij deed alsof hij geen tien kon —len =** he looked blank, he seemed to be nonplussed; **—ler,** m. teller, counter, reckoner: **De —ler en noemer =** the numerator and denominator; **—letter,** v. cipher; **—ling,** v. counting up, numeration; **—pas,** m. amble; **—raam,** o. abacus, bead-frame; **—woord,** o. numeral (cardinal = **hoofd—woord**; ordinal = **rangschikkend —woord**).

Telegraaf, m. telegraph; **—beambte,** m. telegraphist; **—bode,** m. telegraph-man; **—dienst,** m. telegraphic service; **—draad,** m. (electric) wire; **—kabel,** m. cable; **—kantoor,** o. telegraph-office; **—lijn,** v. line (of telegraphs); **—paal,** m. telegraph-post; **Telegrafist,** m. telegraphist, telegrapher (Amer.); **Telegram,** o. wire, telegram, despatch, cablegram (**onderzeesch**); **Telegrapheeren,** verb. to telegraph, to wire, to cable; **Telegraphie,** v. telegraphy; **Telegraphisch,** adj. telegraphic.

Telen, verb. to breed, to cultivate, to produce, to engender, to cause; **Teler,** cultivator, grower (of potatoes, etc.), begetter, procreator; **Teling,** v. breeding, procreation, cultivation.

Telephoon, v. telephone; **Telephoneeren,** verb. to telephone, to ring up; **Telephonie,** v. telephony.

Telescoop, m. telescope; **Telescopisch,** adj. telescopic.

Teleurstellen, verb. to disappoint, to baffle; **Teleurstelling,** v. disappointment.

Telg, v. offshoot, twig, descendant, offspring.

Teljoor, o. **Telder,** m. plate; **—likker,** m. sponger.

Telkenmale, Telkenreize, Telkens, adv. at every time (turn), ever and anon, every once in a while (**Amer.**), again and again.

Teloorgaan, verb. to be lost.

Tembaar, adj. tamable; **—heid,** v. tamableness; **Temmen,** verb. to tame, to break in (a horse), to subdue, to conquer, to master; **Temmer,** m. tamer, subduer; **Temming,** v. taming.

Temen, verb. to whine, to drawl; **Temer,** m. drawler, whiner; **Temerig,** adj. drawling; whining; **Temerij,** v. whining.

Temet(e), adj. sometimes, now and then.

Tempel, m. temple, church, fane (**poëzie**); **—bouw,** m. construction of a temple; **—dienaar,** m. priest; **—dienst,** m. divine service; **—en,** verb. to go to church, attend divine service; **—heer, —ier,** m. templar: **Ze hebben gezopen als —iers =** they have drunk like lords (very immoderately); **—orde,** v. **Orde der tempelheeren (—iers) =** order of the Temple, order of St. John (of Jerusalem); **—poort,** v. gate of a temple; **—tin(ne),** v. pinnacle; **—wijding,** v. consecration of a temple.

Temper, m. temper, constitution; **—ament,** o. temperament, temper; **—atuur,** v. temperature; **—en,** verb. to temper (the noise, etc.), to allay (pain), to temper (steel); **—ing,** v. tempering; **—mes,** o. painter's knife, palette-knife; **—oven,** m. tempering-oven.

Tempo, o. measure, time, tempo.

Temptatie, v. temptation, vexation; **Tempteeren,** verb. to tempt, to vex.

Tems, v. Zie **Teems.**

Ten, prep. at (the), to (the), in (the): **Den Heer A., — huize van Mevr. B. =** to Mr. A., care of Mrs. B.; **— deele =** in part, partly; **— minste =** at least (**Verg.** at the least = **op z'n minst**); **— koste uwer gezondheid =** at the expense of your health; **De paarden moeten — genoege van de commissie zijn =** the horses must be to the satisfaction of the committee; **Hij deed het — behoeve van mij =** he did it in my behalf; **Ik kom — einde u te waarschuwen =** I have come in order to warn you; **Drie — honderd =** three per cent.; **De handen — hemel heffen =** to raise one's hands to heaven; **— bate van allen =** to the good of all; **Aan de wanhoop, zijne hartstocht — prooi =** a prey to despair, a victim to his passion; **— eerste, — tweede, — derde =** first(ly), secondly, thirdly; **— beste van de gemeenschap =** for the good of the commonwealth; **Gij moet mijne aanmerkingen — goede opnemen, dan zullen ze u — goede komen =** you must take my remarks in good part, then they will do you good (be for your good); **Wij waren — hoogste verblijd =** we rejoiced highly, to the utmost; **— aanzien van uw broer =** with respect (reference) to your brother; **Het huis ligt — noorden der stad =** the house lies to the north of the town.

Tender, m. tender.

Tengel, m. joining-lath.

Tenger, adj. slender, delicate; **—heid,** v. delicateness, slimness.

Tenietdoening, v. annulment.

Tenor, m. tenor = **—zanger,** m. **—stem,** v.

Tent, v. tent, booth (**kraam**), tabernacle (**loofhut**); **—dak,** o. pointed roof; **—doek,** o. awning, linen cloth; **—enmaker,** m. tent-maker; **—paal,** m. tent-pole; **—schuit,** v. tilt-boat; **—wagen,** m. tilt-carriage, hooded carriage; **—zeil,** o. tilt, awning.

Tentamen, o. previous examination; **Tenteeren,** verb. to examine beforehand.

Tenten, verb. to probe (wounds); **Tentijzer,** o. probe.

Tentoonspreiden, verb. to display; **Tentoonspreiding,** v. display; **Tentoonstellen,** verb. to exhibit, to show; **Tentoonstelling,** v. exhibition (**algemeene**), show (**bijzondere,** b. v. cattle-show, flower-show, etc.); **Tenuitvoerbrenging, Tenuitvoerlegging,** v. enforcement, execution; **Tenware, Tenzij,** coni. unless; **Tenzelfden (dage, tijde) =** on the same day, at the same time.

Tenue, v. dress: **Groot — =** full dress; **Klein — =** military undress.

Tepel, m. nipple, teat.

Tepronkstelling, v. exposition, public show.

Ter (Zie ook **Te** en **Ten**), prep. at (the), to (the), in (the): **Het viel — aarde =** it fell to earth; **— aarde bestellen =** to inter; **— dood brengen =** to execute; **Zij voeren — zee =** they went to sea; **Hij sprak het — zijde =** he said it aside (in an aside); **Gij zijt — goeder ure gekomen =** you have come opportunely, in the right nick of

time, in good time; **Laat mij —loops opmerken** = allow me to observe by-the-by; **Kom — zake** = come to the point; **Dat is niet — zaak dienende** = that is not to the purpose, point; **Ik geloofde het — goeder trouw** = I believed it in good faith; **Ik ontving het boek — inzage** = I got the book on approval; **Het stuk werd mij — inzage gezonden** = the document was sent me for perusal, was sent for me to look it over; **— belooning voor bewezen diensten** = in reward of services rendered; **Hij kwam — wereld in een afgelegen dorpje** = he came into the world (he saw the light of the world, he was born) in an out-of-the-way (in a remote) village; **Ik heb het — wille van haar gedaan** = I did it for the sake (for the love) of her; **Wij kwamen samen — vergelijking van onze bevindingen** = we came together in order to compare notes; **—aardebestelling**, v. interment, funeral; **—deeg, —dege**, adv. thoroughly, duly, properly: **Hij heeft —deeg zijn best gedaan om er te komen** = he has tried hard to succeed; **—doodbrenging**, v. execution; **—handstelling**, v. delivery, handing over (to); **—leengeving**, v. loan; **—loops**, adv. in a hurry, in passing: **—loops gemaakte opmerkingen** = interjectional remarks, obiter dicta; **—nauwernood**, adv. scarcely, hardly; **—nederliggen**, verb. to be (lie) down; **—nederschrijven**, verb. to write down; **—nederslaan**, verb. to beat down: **Hij was —nedergeslagen** = he was under a cloud, dejected, in a brown study; **—nederwerpen**, verb. to throw (cast) down; **—nederzitten**, verb. to sit down; **—sluiks**, adv. stealthily, by stealth, on the sly; **—stond**, adv. immediately, forthwith; **—wijl**, adv. en coni. while, in the meanwhile: **—wijl daarentegen** = whereas; **—zijdelating, —zijdestelling**, v. disregard, setting aside: **Met —zijdestelling van mijne raadgevingen** = heedless of my advice.

Terecht, adv. rightly, in good reason: **Hij kon met allerlei werk — =** he could set his hand to every kind of work; **—brengen**, verb. to put to rights, to order, to arrange, to bring back, to reclaim (**op den rechten weg brengen**); **—helpen**, verb. to inform duly (properly): **Hij heeft mij —geholpen** = he has set me right, to rights; **—komen**, verb. to get, to arrive, to be managed, to be found back: **Daar komt niets van — =** it is all spoiled, it is all a muddle; **Het is niet —gekomen** = it has miscarried; **—staan**, verb. to stand trial; **—stellen**, verb. to try, to execute; **—stelling**, v. trial, execution; **—wijzen**, verb. to inform, to set to rights, to blame, to exhort; **—wijzing**, v. exhortation, blame, instruction; **—zitting**, v. session of a court, assizes.

Teren, verb. to feast, to banquet, to tar (**met teer bestrijken**), to languish (**kwijnen**): **Hij teert op zijn smeer** = he lives on his savings, he has feathered his nest; **Wij — achteruit** = we live beyond our income, we are outrunning the constable; **Zij — op eigen kosten** = they pay their own way, defray their expenses; **Zij — van den hoogen boom** = they are outrunning the constable, they eat themselves out of home and hearth; **—d**, adj. languishing; **Terig**, adj. tarry; **Tering**, v. consumption (of the lungs), phthisis, expense(s): **Hij heeft (kreeg) de tering** = he is in (fell into) a consumption, he is consumptive; **Vliegende — =** galloping consumption; **Zet de tering naar de nering** = Stretch not your feet Beyond the sheet; Proportion your expenses to what you have, not to what you expect; Cut your coat according to your cloth; Pay your way; Make both ends meet; **Teringachtig**, adj. consumptive, phthisical; **Teringachtigheid**, v. consumptiveness; **Teringkoorts**, v. hectic fever; **Teringkwaal**, v. consumption; **Teringlijder(es)**, m. en v. consumptive patient.

Tergen, verb. to irritate, to tease, to nag, to provoke, to bait (a bull); **—d**, adj. provoking; **Terger**, m. provoker, nagging fellow; **Terging**, v. provocation; **Tergmiddel**, o. provoking measure (means); **Tergtaal**, v. **Tergwoord**, o. provoking language (word); **Tergziek**, adj. provoking, nagging.

Term, m. locution, term, expression, phrase: **Voorgaande en volgende —en** = antecedent and consequent terms; **Uiterste en middelste —en** = extremes and means; **—ijn**, m. term, (fixed) time: **Iets in —ijnen betalen** = to pay something in instalments; **Het stelsel van betaling in —ijnen** = instalment-system; **—ijnmarkt voor bietsuiker** = speculation beetmarket; **—ijntjes**, o. mv. spasms, convulsions; **—ijnhandel**, m. speculation trade, futures; **—inologie**, v. terminology, nomenclature.

Termiet, m. white ant, termite.

Terp, v. mound, hill, safe; **—aarde**, v. (black) mould.

Terpentijn, v. turpentine; **—balsem**, m. Dutch drops; **—olie**, v. oil of turpentine.

Terras, o. terrace; **—vormig**, adj. terraced, in the form of a terrace.

Terrein, o. plot, building-site (**bouw—**), turf, race-course (**— voor wedrennen**).

Terrine, v. tureen.

Territoriaal, adj. territorial.

Terts, v. third (**muziek**), tierce (**kaartsp.**): **Groote, kleine — =** major, minor third.

Terug, adv. back(ward), again; **—begeven (zich)**, verb. to return; **—betalen**, verb. to pay back, to repay; **—beven**, verb. to shrink from; **—blijven**, verb. to remain behind; **—blik**, m. retrospect of (= **op**), retrospective view; **—blikken**, verb. to look back (upon); **—brengen**, verb. to bring back, to reduce (to obedience, order, etc.), to reclaim (from sinful ways): **In het leven —brengen** = to recall to life; **De boete werd tot de helft —gebracht** = the fine was remitted to half the amount; **—deinzen**, verb. to shrink from (a task); **—denken**, verb. to think again, to recall to mind (memory), to remember, to recollect; **—draaien**, verb. to turn backwards, to back out of (an engagement), to recall one's word; **—drijven**, verb. to repel; **—dringen**, verb. to repel, to push back; **—eischen**, verb. to reclaim, to demand back; **—gaan**, verb. to go back (backwards), to decline, to retrace one's steps to; **—gang**, m. decline, decay, going back; **—gave**, v. restitution, retribution; **—geven**, verb. to give back, to retort (upon a person); **—grauwen**, verb. to snarl back; **—groeten**, verb. to return a salute (salutation); **—halen**, verb. to fetch back, to reclaim; **—hebben**, verb. to have (got) back; **—houden**, verb. to keep

(hold) back, to retain, to detain, to prevent (from); **—houdend,** adj. reserved; **—houdendheid,** v. reserve(dness); **—houding,** v. reservation, retention, detention, reserve: **—ijlen,** verb. to hurry back; **—jagen,** verb. to drive back; **—kaatsen,** verb. to reflect, to throw back (the light), to rebound (**—stuiten**), to echo (a sound); **—kaatsing,** v. echo, reflection; **—keeren, —komen,** verb. to return, to turn back, to revert: **Hij kwam telkens weer op het onderwerp — =** he reverted (adverted) to the subject again and again; **Hij komt op vroegere grieven — =** he harks back to old grievances; **Ik ben van dat idée —gekomen =** I have altered by mind (opinion), I have thought better of it; **Op dat denkbeeld is men algemeen —gekomen =** that is an exploded notion; **—komst,** v. return; **—koopen,** verb. to buy back: **Al het huisraad werd —gekocht =** all the furniture was bought in; **—krabbelen,** verb. to hark back (to undertake an expedition), to back out of (a promise), to back water; **—krijgen,** verb. to get back; **—loopen,** verb. to run back(wards), to flow (stream) back; **—marcheeren,** verb. to march back; **—marsch,** m. march back (home); **—nemen,** verb. to take back, to eat (one's words), to retract (an insult), to abandon (a bill = **wetsontwerp**): **De regeering nam het wetsontwerp — =** the government dropped the bill; **—reis,** v. return, voyage in, homeward voyage; **—reizen,** verb. to return, to travel back, to be homeward bound; **—rijden,** verb. to ride (drive) back; **—rit,** m. drive (ride) back (home); **—roeien,** verb. to row back; **—roepen,** verb. to recall (to memory), to call back: **De gezant is —geroepen =** the ambassador is under recall; **—roeping,** v. recall: **Brieven van —roeping =** letters of recall; **—schieten,** verb. to shoot back, to plunge suddenly back; **—schrijven,** verb. to write back, to answer a letter; **—schrikken,** verb. to start back, to recoil, to shrink from; **—schuiven,** verb. to shove back; **—slaan,** verb. to beat back, te repulse, to repel; **—slag,** m. revulsion, rejoinder, reference (to); **—spoeden,** verb. to hasten back; **—springen,** verb. to leap back, to recoil, to rebound; **—sprong,** m. rebound, recoil; **—stoot,** m. counter-shock; **—stooten,** verb. to repel: **Een —stootend uiterlijk =** a repulsive (forbidding) appearance; **—stooting,** v. repulse; **—stuit,** m. rebound; **—stuiten,** verb. to rebound; **—tocht,** m. retreat; **—tred,** m. return, retreat; **—treden,** verb. to turn (tread) back, to go over again; **—trekken,** verb. to retreat, to retire, to withdraw, to retract (a promise), to pull (draw) back: **Hij trok zich in zijne kamers — =** he retired (withdrew) to his apartments; **Hij trok zich uit zijne zaken — =** he retired from business, he shut up shop; **—trekking,** v. retirement, withdrawal, retractation; **—vaart,** v. homeward voyage, voyage in, voyage home; **—vallen,** verb. to fall back; **—varen,** verb. to return (home), to bring back; **—verlangen,** verb. to yearn back; **—vinden,** verb. to find back (again); **—vlieden, —vliegen,** verb. to fly back; **—vloeien,** verb. to flow back; **—voeren,** verb. to carry back; **—vorderen, —vragen,** verb. to claim back, to demand back, to remand (a defendant); **—wandelen,** verb. to walk back (home); **—werken,** verb. to bring backward, to put back, to react: **—werkende kracht =** retrospective effect; **Deze wet heeft —werkende kracht =** this is a retrospective law, this law is retrospective; **—werking,** v. reaction, retroaction; **—werpen,** verb. to reflect, to echo, to throw (cast) back; **—wijken,** verb. to retreat, to recede (from the view): **—wijzen,** verb. to point back, to refer (to = **naar**): **De vordering werd —gewezen =** the claim was rejected; **Het aanbod werd —gewezen =** the offer was declined; **—winnen,** verb. to win back, to regain; **—zeilen,** verb. to sail back; **—zenden,** verb. to send back; **—zien,** verb. to see again (back): **Ik zie er met smart op — =** I look back to it with sorrow; **—zwemmen,** verb. to swim back.

Terwijl, coni, while, whilst, as.

Test, v. chafing-pot (dish).

Testament, o. will, testament: **Hij had vóór zijn dood zijn — gemaakt =** he died testate; **Hij stierf zonder — =** he died (ab)intestate; **Ik sta in zijn — =** he has made a settlement on me; **Hij kan zijn — wel maken =** he is lost, is in for it, is sure to die soon; **Oude en Nieuwe — =** Old and New Testament; **—air,** adj. testamentary; **—maker,** m. **—maakster,** v. **Testateur,** m. **Testatrice,** v. testator, testatrix; **Testeeren,** verb. to settle a legacy (on), to make a settlement (on).

Tet, v. teat, breast; **—t(er)ig,** adj. punctilious, clean to a fault.

Teug, v. draught: **Een —je rum =** a tot of rum; **In één — ledigen =** to drain (toss off) at a draught; **Zij dronken met groote (volle) —en =** they drank with deep draughts, copiously.

Teugel, m. bridle, rein, curb: **Hij gaf zijnen hartstochten (zijne geestigheid) den vrijen — =** he gave the loose to his passions (wit), he gratified his passions: **Gij zult mij de —s niet uit de handen nemen =** you shall not get hold of my bridle-hand, I shall not let go the reins; **Hij wierp alle —s af =** he was lost to all sense of shame (honour), he did not care for anything; **—baar,** adj. to be bridled, repressible; **—en,** verb. to bridle, to repress; **—loos,** adj. bridleless, unrestrained; **—reep, —riem,** m. bridle.

Teun, Teunis, m. Zie **Antonius.**

Teut, v. sucking-bag; **—(kous),** m. en v. slow speaker, slowcoach; **—achtig, —(er)ig,** adj. slow, loitering; **—achtigheid,** v. slowness; **—en,** verb. to prattle, to drawl, to loiter; **—eraar(ster),** m. en v. slow speaker, drawler.

Tevens, adv. besides, at the same time.

Tevergeefs, adv. in vain, vainly.

Tevreden, adj. en adv. content, satisfied, contented(ly), well pleased; **—heid,** v. content(ment): **—heid is de grootste schat =** enough is as good as a feast, Contentment is above riches, Content is the true philosopher's stone, A contented mind is a continual feast, The greatest wealth is contentment with a little; **—stellen,** verb. to satisfy, to content, to appease.

Teweegbrengen, verb. to bring about, to cause.

Texel, o. the Texel.

Thans, adv. presently, at present, by this time.

Theater, o. theatre; **—dans,** m. ballet; **—held,** m. stage-hero; **—heldin,** v. stage-heroine; **—koning,** m. mock-king; **—stuk,** o. dramatical (histrionic) composition, drama, comedy, tra-

gedy, melodrama, farce; **Theatraal,** adj. theatrical, histrionic.
Thebe, o. Thebes; **Thebaan,** m. Theban.
Thee, v. tea: **Groene — =** green tea; **—boei of Zwarte — =** bohea; **Kom van avond bij ons —drinken =** come and have (take) tea with us this evening; **De — werd gezet =** the) tea was being made (was making); **—blad, —blaadje,** o. tea-leaf, tea-tray; **—boom,** m. tea-tree; **—bos, —bus,** v. tea-caddy; **—bouw,** m. cultivation (growing) of tea; **—doek,** m. tea-cloth; **—emmer,** m. **—stoof,** v. urn-stand; **—gezelschap,** o. **—partij,** v. tea-party; **—goed,** o. tea-things; **—handel,** m. tea-trade; **—handelaar,** m. tea-dealer; **—ketel,** m. tea-urn, tea-kettle; **—kist,** v. tea-chest; **—kistje,** o. caddy; **—kopje,** o. tea-cup; **—kom(metje),** v. en o. tea-basin; **—lepel,** m. tea-spoon, caddy-spoon; **—lood,** o. leadfoil; **—oogst,** m. tea-harvest (crop); **—pot,** m. tea-pot; **—randje,** o kind of cake; **—servies,** o. tea-set; **—tafel,** v. tea-table; **—tuin,** m. tea-garden; **—visite,** v. tea-party; **—water,** o. hot water (for making tea); **—winkel,** m. tea-shop; **—zeef,** v. tea-strainer.
Theems, m. Thames.
Theist, m. theist.
Thema, v. exercise, theme, subject.
Theodoor, Theodorus, m. Theodore; **Theodora,** v. Theodora.
Theologant, Theoloog, m. student of divinity, divine, clerical gentleman; **Theologie,** v. theology; **Theologisch,** adj. theological.
Theorema, o. theorem.
Theorie, v. theory; **Theoretisch,** adj. en adv. theoretical(ly); **Theoreticus,** m. theorist; **Theoretiseeren,** verb. to theorize.
Theresia, v. Theresa.
Thermometer, m. thermometer.
Thermopylen, mv. Thermopylae.
Thesaurie, v. treasury; **—r,** m. treasurer.
Thessalië, o. Thessaly; **Thessalonica,** o. Thessalonica.
Thracië, o. Thrace.
Thuis, adv. at home, home (**v. richting**): **Doe of je — was =** make yourself at home; **Oost west, — best =** home is home be it never so homely; Be in East and West, home is best; **Zij kwamen — =** they got home; **— ziet hij alles, daarbuiten niets =** he is an Argus at home but a mole abroad; **Het schip was op de —reis =** the ship was homeward bound, on her voyage in (homeward voyage); **Mag ik u — brengen? =** will you allow me to see you home; **Ik kan dien man niet — brengen =** I cannot put a name to that man; **Waar ligt gij —? =** where are your lodgings, where are you staying. Zie ook **Tehuis.**
Thuringen, o. Thuringia; **Thuringer,** m. Thuringian.
Tichel, m. tile, brick; **—aarde,** v. brick-clay; **—aar, —bakker,** m. brick-maker; **—bakkerij,** v. brick-works, brick-yard; **—en,** verb. to make bricks; **—oven,** m. tile-kiln; **—steen,** m. brick; **—werk,** o. brick-works, brick-yard, masonry.
Ticht, v. charge, accusation.
Tien, num. ten: **Half — =** half past nine; **Drie minuten over half — =** twenty-seven minutes to ten; **Wel, hij kan geen — tellen =** why, butter would not melt in his mouth, he cannot say bo to a goose; **Ge moet niet eten met de — geboden =** you must not pick your food with your fingers; **Ik zet het je in —en =** I bet you can't do it, though you try (n)ever so often; **Wij waren met ons —en =** there were ten of us, we were ten; **Ik ben in — tel terug =** I am back in less than no time; **—armig,** adj. ten-armed; **—daagsch,** adj. in (of) ten days, every ten days; **—de,** o. en adj. tenth (part), tithe: **Drie —de(n) =** three tenths; **Ten —de =** in the tenth place; **—deelig,** adj. decimal (fraction); **—dehalf,** adj. nine and a half; **—deischer,** m. tithe-owner; **—derhande, —derlei,** adj. of ten kinds (sorts); **—dheffer,** m. **—dgaarder,** m. tither, tithe-gatherer; **—dheffing,** v. tithing; **—dland,** o. tithable land; **—dpachter,** m. farmer of tithes; **—dplichtig, —dschuldig,** adj. tithable; **—drecht,** o. tithe, right of raising tithes; **—dubbel, —voudig, —werf,** adj. tenfold; **—duizendtal,** o. ten of thousands; **—duizendste,** o. ten-thousandth; **—dverpachting,** v. farming out tithes; **—dvrij,** adj. free of tithes; **—guldenstuk,** o. gold coin of ten guilders; **—hoek,** m. decagon; **—hoekig,** adj. decangular; **—jarig,** adj. of ten years, decennial; **—lettergrepig,** adj. decasyllabic; **—maal,** adv. ten times; **—maandsch,** adj. every ten months, of ten months; **—man,** m. decemvir; **—manschap,** o. decemvirate; **—ponder,** m. ten-pounder, ten-pound loaf; **—pootig,** adj. ten-legged; **—regelig,** adj. of ten lines; **—snarig,** adj. ten-stringed; **—stuiverstuk,** o. tenpence; **—tal,** o. **—heid,** v. ten; **—tallig,** adj. decimal (system); **—tje,** o. gold coin of ten guilders; **—vingerig,** adj. ten-fingered; **—voudig,** adj. tenfold; **—werf,** adv. ten times.
Tier, v. growth: **Die plant heeft hier geen —, kan hier niet —en =** that plant will not thrive here, the soil does not agree with that plant; **—en,** verb. to thrive, to get on well, to live agreeably; to rant, to rave, to bawl: **—en en razen =** to tear and swear; **—ig,** adj. thriving.
Tierelieren, verb. to warble, to twitter; **Tierlantijntje,** o. kind of lark, trifle, knick-nack.
Tiger, m. Tigris.
Tij, o. tide: **Hoog, Laag — =** high, low water; **Dood — =** neap-tide; **Het — is verloopen =** the tables are turned, circumstances have changed; **Gij laat het — verloopen =** you do not avail yourself of the opportunity, let the opportunity slip by; **—anker,** o. ebb-anchor; **—glas,** o. glass of time, hour-glass.
Tijen, verb. to begin (work = **aan het w. —**).
Tijd, m. time, tense (**v. grammaticaal onderscheid**), season: **Van dien — af =** from that very time, ever since (that time); **De trein is over zijn —, want zijn — is half acht =** the train is overdue, for it is due at half past seven; **Verloren — keert nooit weer =** lost time is never found again; **— te veel is meestal — te min =** time enough always proves little enough; **De dood kent geen — =** death keeps no calendar: **Luiaards hebben nooit vrijen — =** idle folk have the least leisure; **Werk op — maakt welbereid =** a stitch in time saves nine; **De — stoort zich aan niemand =** time and tide tarry (waits) for no man; **De — baart rozen =** time assuages the greatest grief, Time cures sorrow; **De — drilt ons allemaal =** time is the rider that breaks youth; **De —**

beproeft alles en allen = time tries all; **Alles op zijn —** = Yule is good on Yule even, Everything in due season; **Hij stierf voór zijn —** = he reached an untimely end; **In minder dan geen —** = at a moment's notice; **Tegen dien — zijn we klaar** = we shall be ready by that time; **Den — verdrijven** = to kill the time, to beguile (pass away) the time; **Van 11—4 is — genoeg voor mij** = from eleven to four is a sufficient margin for me; **Ik heb geen — voor het gezellig leven** = I have not a margin left for social life; **Te rechter —** = in the right nick of time; **Te bekwamer —** = in proper time; **Een dichter van den nieuweren —** = a poet of the modern, a modern poet; **Dichters van onzen —** = contemporary poets; **Dichters die hun — weerspiegelen** = representative poets; **Dat is een heele —** = that is quite a length of time; **Bij —en** = at intervals; **In den vroolijken ouden —** = in the piping days of yore; **Wij hebben een —je droog weer gehad** = we have had a spell of dry weather; **In den laatsten tijd** = of late; **Een —je geleden** = lately; **Hij komt op — (na zijn —)** = he keeps good (bad) hours; **Deze beroepsrijder heeft den besten — gemaakt** = this professional has beaten the record; **Ik geef u tien minuten — (speling)** = I give you ten minutes grace; **Ten —de der Romeinen** = in the time of the Romans; **Dat zal beter gaan na verloop van —** = that is sure to go better in process of time; **In mijn jongen —** = in my salad-days; **Vrije (ledige) —** = leisure, spare (leisure) hours (time); **Ik weet niet hoe ik den — klein zal krijgen** = time is weighing heavily on my hands; **Heere mijn —** = dear me; **Door den — (Metter—)** = in the long run, in course of time; **Levering op —** = delivery on term; **Hij is uit den —** = he is dead and gone; **Dat is uit den —** = that is quite out of fashion; **In den kersen—** = when cherries are ripe; **Wij waren er al bij —s** = we were there at an early hour; **De tegenwoordige, verledene en toekomende —** = the present, past and future tense; **Na korter of langer —** = at some time or other; **Bij —en** = at times; **Komt—komt raad** = night will bring counsel; **—boek**, o. chronicle; **—elijk**, adj. en adv. temporary (temporarily), temporal(ly), in time, timely: **De —elijke producten der letterkunde** = the jetsam and flotsam of literature; **Het —elijke leven** = earthly life; **—ens**, adv. en prep. during; **—gebrek**, o. want of time; **—gebruik**, o. custom of the time; **—geest**, m. spirit of the time(s); **—geloof**, o. transient faith; **—genoot**, m. en v. contemporary; **—ig**, adj. en adv. seasonable (seasonably), timely, betimes, in good time; **—igheid**, v. seasonableness, opportuneness (of a measure); **—ing**, v. intelligence, tidings, news: **—ingen uit het buitenland (binnenland)** = foreign (home) intelligence; **Geene —ing goede —ing** = no news is good news; **—ingzaal**, v. news-room; **—ingziek**, adj. fond of news, inquisitive; **—korting**, v. pastime; **—kring**, m. period; **—lang**, adv. for a certain time; **—lelie**, v. yellow flag; **—maat**, v. measure, time; **—meter**, m. chronometer; **—naald**, v. obelisk; **—perk**, o. period; **—punt**, o. point of time, epoch; **—register**, o. chronological table; **—rekening**, v. chronology, era; **—rekenkunde**, v. chronology; **—rekenkundige**, m. en v. chronologist; **—roovend**, adj. taking up much time; **—ruimte**, v. period, space of time; **—shegin**, o. beginning of a period (time); **—shepaling**, v. definition of time; **—shesparing**, v. saving of time: **Tot —shesparing** = in order to save time; **—shestek**, o. space of time; **—schrift**, o. periodical (paper), weekly, monthly, quarterly; **—sgewricht**, o. period, era; **—somstandigheid**, v. **(gew. meerv.)** circumstances (of the time); **—sorde**, v. chronological order; **—stip**, o. epoch; **—stroom**, m. course of time: **—sverloop**, m. process (lapse) of time; **—tafel**, v. chronological table; **—telling**, v. chronology; **—vak**, o. period; **—verspilling**, v. waste of time; **—verdrijf**, o. pastime, recreation, amusement; **—verlies**, o. loss of time: **Zonder —verlies** = without delay; **—wijzer**, m. calendar, almanac; **—wind**, m. changing wind; **—winner**, m. procrastinator; **—winning**, v. procrastination; **—winst**, v. delay, procrastination.

Tijger, m. tiger; **—achtig**, adj. tigrine, tigrish, fierce; **—en**, verb. to spot; **—hengst, —hond**, m. spotted stallion, dog (hound); **—huid**, v. tiger's skin; **—in**, v. tigress: **—jacht**, v. tiger-hunt; **—kat**, v. tiger-cat; **—lelie**, v. tiger-lily; **—vel**, o. tiger's skin.

Tijk, o. tick; **—wever**, m. tick-weaver.

Tijloos, v. jonquille, daffodil **(gele)**.

Tijm, m. thyme.

Tik, m. touch, pat, slight blow, box (on the ear): **Hij heeft een —je aan** = he is half-seas over; **Hij heeft een — van den molen beet** = he has a tile off; **—ken**, verb. to tick, to tap, to pat: **Hij —te aan het raam** = he tapped at the window-pane; **Hij —te mij (vriendelijk) op den schouder** = he patted me on the shoulder; **Ik heb hem op de vingers get—t** = I have rapped him over the knuckles (his knuckles), I have upbraided (blamed) him; **Zijn horloge —te geregeld** = his watch pulsed regularly: **Hij is van Lotje ge—t** = he is crack-brained; **—ker**, m. ticker, tapper, patter, watch, conscience; **—kertje**, o. death-watch; **—tak**, o. tick-tack, back-gammon: **Mijn hartje ging —tak** = my heart went pitapat; **—takbord**, o. back-gammon-board; **—takspel**, o. backgammon.

Til, m. lifting (up): **Er is wat op —** = there is something brewing, something is going to happen; **—baar** = movable: **—bare have** = movables: **—brug**, v. drawbridge; **—len**, verb. to lift, to heave, to raise: **Hij —t alles zwaar** = he takes a desperate view of things.

Tilbury, v. gig.

Timide, adj. en adv. bashful(ly).

Timmer, m. wooden structure; **—age**, v. wooden building (frame); **—en**, verb. to build. to carpenter, to construct: **Hij —t niet hoog** = he is a duffer, has a weak intellect, he will not set the Thames on fire; **Wie —t aan den weg hoort allemans gezeg** = what is done in public is freely criticised; **—baas**, m. master-carpenter, builder; **—(mans)gereedschap**, o. carpenter's tools; **—hout**, o. timber; **—huis**, o. carpenter's shop; **—kunst**, v. carpentry; **—loods**, v. carpenter's shed: **—man**, m. carpenter; **—mansambacht**, o. carpenter's trade; **—mansbaas**, m. master-carpenter; **—mansjongen**, m. carpenter's

apprentice; **—mansknecht**, m. journeyman-carpenter; **—plaats**, v. **—tuin**, m. **—werf**, v. carpenter's yard; **—werk**, o. wooden building (frame), carpentering.

Timon, m. Timon.

Tin, o. tin, pewter **(mengsel van — en lood)**; **—achtig**, adj. like tin; **—ader**, v. tin-lode; **—asch**, v. tin-ashes; **—erts**, m. tin-ore; **—foelie**, v. (tin-)foil; **—groeve**, v. tin-mine; **—handel**, m. tin-trade; **—houdend**, adj. containing tin; **—negieter**, m. pewterer, pedlar in politics **(politieke —negieter)**; **—negoed**, o. pewter, tin; **—nekast**, v. pewter-cupboard; **—nen**, adj. (of) tin, pewter; **—werk**, o. pewter-work, pewter-things.

Tinctuur, v. tincture.

Tingel, v. nettle; **—en**, verb. to prick, to jingle.

Tinne, v. pinnacle, flat roof.

Tint, v. tinge, hue, touch, tint: **Een romantisch —je** = a romantic dash; **—en**, verb. to tinge (with): **Ge— papier** = toned paper.

Tintel, v. tinder; **—doos**, v. **—pot**, m. tinder-box; **—oogen**, verb. to wink (at); **—en**, verb. to sparkle, to tingle (with cold), to smart: **—ende champagne** = sparkling champagne; **—ing**, v. sparkling, tingling.

Tip, m. tip, end, corner, peak, point; **—muts**, v. peaked cap; **—pen**, verb. to tip, to top, to mark.

Tirade, v. tirade, violent declamation.

Tirailleur, m. skirmisher, scout.

Tiran, m. tyrant, absolute ruler; **—niek**, **—nisch**, adj. tyrannic(al), tyrannous; **—nij**, **—nie**, v. tyranny: **—niseeren**, verb. to tyrannize: **Hij —niseert ons allemaal** = he rides rough-shod over us all.

Tiras, v. dragnet (for birds).

Tiretein, o. linsey-woolsey.

Titan, m. Titan; **—in**, v. Titania.

Titel, m. title; **—blad**, o. title-page; **—en**, verb. to title, to style; **—plaat**, **—prent**, v. frontispiece; **—recht**, o. right to a title; **—vignet**, o. head-piece; **—voerder**, m. titled person; **—zucht**, v. fondness of a title.

Titel, m. tittle, dot, jot, iota.

Titulair, adj. titular(y); **Titulatuur**, v. titles; **Tituleeren**, verb. to title, to style.

Tjalk, v. hoy.

Tjanken, verb. Zie **Janken**.

Tjerk, v. wood-cock.

Tjilpen, verb. to chirp.

Tjingelen, verb. to chime, to jingle.

Toast, m. toast: **Een — instellen, drinken** = to give, drink a toast; **—insteller**, m. toast-master. Zie **Toost**.

Tobbe, v. tub.

Tobben, verb. to drudge, to plod, to toil: **Hij tobt er den geheelen dag over** = he carries it about with him the whole day; **Tobber**, m. **Tobster**, v. drudge, toiler, dejected person; **Tobberij**, v. drudgery, dejectedness; **Tobberig**, adj. melancholy.

Tobias, m. Tobias, Toby, Tobit.

Toch, adv. yet, for all that, as it is, though, not withstanding: **Doe het —** = pray, do it; **Ik heb hem — gevangen** = I have caught him for all that; **Ik kijk er niet naar, maar ik zie het —** = I do not look at it, but I see it notwithstanding; **Hij is — een goeie kerel** = he is a good fellow, though (after all, for all that); **Laat mij — begaan** = do let me alone; **Gij zijt er — geweest?** = you have been there, haven't you; **Ja —** = to be sure: **Wat zei hij daar —?** = what did he say then.

Tocht, m. draught, expedition, march, journey: **Gij staat (zit) op den —** = you are in a draught: **Ik voel hier —** = I feel a draught here; **Wij hebben een harden — doorstaan** = we have gone through difficulties (hard times); **—deur**, v. inner door; **—en**, verb. to yearn for: **Het — hier** = there is a draught here; **—enaar**, m. **—enares**, v. usufructuary; **—gat**, o. vent-hole, windy house; **—genoot**, m. fellow-traveller (companion, warrior); **—ig**, adj. windy, ruttish; **—igheid**, v. windiness, longing, ruttishness; **—lat**, v. stop-draught, weather-strip; **—lucht**, v. draught; **—paard**, o. pack-horse, baggage-horse; **—raam**, o. outer-window; **—scherm**, o. screen; **—sloot**, v. draining-ditch.

Tod(de), v. rag; **—denwijf**, o. draggle-tailed woman.

Toe, prep. en adv. to. towards, in addition, into the bargain; shut: **Waar gaat ge naar —?** = where are you going (to), where are you off to; **Waar moet dat naar —?** = what are you driving (aiming) at; **Waar dient dat —?** = what is that good for, what's the use of it: **De deur is —** = the door is shut; **Hij duwde de deur —** = he pushed the door shut; **Tot hier — weet ik niets van hem** = I have heard nothing from him till now; **Dat doet er niet(s) —** = that does not matter, never mind, that does not alter things in the least, that does not make the slightest difference; **Dat is tot daar aan — =** we'll leave that where it is; **Het was er aan — dat hij het verloor** = he had like to lose it; **Daar kom ik niet aan — =** I shall not get so far as that; **Daar komen we vandaag niet aan —** = we shall not proceed to that on this day; **Hij is er slecht aan —** = he is badly off: **—, maak voort** = do make haste; **Hij kreeg den aap op den koop —** = he got the monkey into the bargain; **De overwinnaar kwam tot hier— en niet verder** = here the conqueror was arrested in his course; **— jongens** = chirrup, boys: **—ademen**, verb. to breathe upon; **—bakeren**, verb. to swathe (swaddle); **—bedeelen**, verb. to assign, to dole (parcel) out, to allot (ground), to distribute; **—behooren**, o. appurtenances: **Met toebehooren** = and appurtenances; **—bereiden**, verb. to prepare: **Het vleesch is niet goed —bereid** = the meat is not well seasoned; **—bereiding**, v. seasoning; **—bereidsel(en)**, o. (mv.) preparative(s for a journey, etc.); **—betrouwen**, verb. to entrust (to, with): **Ik betrouw mij aan u — =** I rely on you; **—bidden**, verb. to pray: **Wat zal ik u beter —bidden dan gezondheid?** = what better gift can I beseech for you than health; **—bijten**, verb. to bite: **Hij wou niet —bijten** = he would not catch at the proposal; **Neen, beet hij mij —** = no, he said snarling to me; **—binden**, verb. to bind, to tie; **—blaffen**, verb. to bark at, to say rudely; **—blazen**, verb. to blow to: **Het blaast den geheelen dag maar —** = it has been blowing hard (great guns) the whole day; **—blijven**, verb. to remain shut (locked); **—blikken**, verb. to look at; **—blinken**, verb. to shine upon; **—bonzen**, verb. to slam (a door): **—branden**, verb. to cauterize (a wound), to continue burning; **—brengen**, verb. to

bring towards, to contribute, to drink to (a person = **iemand een glas —brengen**), to inflict (a blow, a defeat upon a person = **iemand een slag, eene nederlaag**); **—brommen**, verb. to say grumbling; **—brullen**, verb. to roar to, to say rudely; **—bulderen**, verb. to thunder out (words); **—dammen**, verb. to dam up; **—deelen**, verb. to allot, to dole (parcel) out, to administer; **—dekken**, verb. to cover up, to tuck in: **Hij werd leelijk —gedekt** = he got a sound thrashing; **De waarheid —dekken** = to disguise the truth; **—delven**, verb. to cover up (with mould); **—dempen**, verb. to fill up, to burke a thing; **—denken**, verb. to destine (a thing) for (a person); **—deur**, v. shut door; **—dichten**, verb. to impute to, to accuse of; **—dienen**, verb. to offer, to administer, to help; **—doen**, verb. to shut, to close, to add, to influence: **Hij kan er veel aan —doen** = he can promote the matter very much; **—doen**, o. aid, help: **Zonder uw —doen kom ik er niet** = I shall never succeed without your assistance; **Door uw —doen kreeg ik het** = you were instrumental to my getting the place; **—draaien**, verb. to turn to (Zie **Rug**), to shut (lock) by turning; **—dracht**, v. circumstances: **Hij vertelde mij de geheele —dracht der zaak** = he told me all the circumstances of the matter; **—dragen**, verb. to bring (carry) towards: **Ik draag u genegenheid — =** I feel affection for you; **Hij draagt mij een kwaad hart — =** he bears me a grudge, he lodges a hatred against me; **Hoe heeft zich dat —gedragen?** = how did it come to pass, tell me all the particulars of it; **—drinken**, verb. to drink (a person's health); **—drukken**, verb. to press (push) shut: **Zijn zoon drukte hem de oogen — =** his son closed his eyes; **Ik zal wel een oog —drukken** = I will wink at it; **Gij drukt mij de keel — =** you choke (strangle, smother) me; **—duwen**, verb. to push shut, to snarl at, to upbraid: **Hij duwt mij nog wel eens wat — =** he will give me something or other occasionally; **—eigenen**, verb. to appropriate, to assume, to dedicate (a poem, etc. to); **Dat heeft hij zich —geëigend** = he has appropriated it; **—eigening**, v. appropriation, dedication; **—flappen**, verb. to slam; **—fluisteren**, verb. to whisper to, to round (into a person's ears); **—fluiten**, verb. to whistle to; **—gaan**, verb. to close, to happen: **Het ging er raar — =** queer goings-on there; **Zoo gaat het — in de wereld** = such is life, that is the way the world wags; **—gang**, m. way in, entrance, admittance, admission, access: **Geen —gang voor particulieren** = no admittance but on business; **Verboden —gang (als opschrift)** = private; **Vrije —gang** = admission free; **—gangsbewijs, —gangsbiljet**, o. **—gangskaart**, v. ticket, order; **—gangsprijs**, m. entrance-fee (money), admission-fee; **—gankelijk**, adj. open to (the public = **voor het publiek**), accessible: **Hij is niet —gankelijk voor een verzoek** = he is not open to an entreaty; **—gankelijkheid**, v. accessibility, openness; **—gedaan**, adj. attached to; **—geeflijk**, adj. indulgent, yielding; **—geeflijkheid**, v. indulgence; **—genegen**, adj. attached, devoted: **Hij was mij —genegen** = he felt much affection for me; **Ik ben, uw —genegen vriend** = I am, your affectionate friend (yours affectionately); **—genegenheid**, v. affection, inclination; **—gespen**, verb. to buckle (to); **—geven**, verb. to yield, to grant, to give in, to admit, to give into the bargain, to accede (to a desire): **Men moet kinderen een beetje —geven** = children should be humoured a little; **Zij geeft haren kinderen te veel — =** she indulges her children too much; **Hij gaf niet — aan hare booze luimen** = he stood out against her sulks; **—gegeven, dat ge gelijk hebt** = granted (granting) you are right: **Ik wou voor hem niet —geven** = I would not give in to him; **—gevend**, adj. indulging, yielding; **—gevendheid**, v. indulgence; **—gieten**, verb. to fill (up); **—gift**, o. overplus, something into the bargain, additional thing; **—gommen**, verb. to lime; **—gooien**, verb. to throw to, to shut; **—gorden**, verb. to gird; **—grauwen**, verb. to snarl at; **—grendelen**, verb. to bolt; **—grijnzen**, verb. to grin at; **—grijpen**, verb. to catch at, to snatch at; **—groeien**, verb. to close; **—grommen**, verb. to grumble at; **—haken**, verb. to clasp; **—halen**, verb. to draw closer, tighter; **—happen**, verb. to snap: **Ik zal hem wel doen —happen** = I'll get him to swallow the hook; **Hij hapte dadelijk — =** he snapped at my proposal; **Hij wou niet —happen** = he would not catch on; **—hebben**, verb.: **Dat hebt ge — =** that's what you have got over and above your due (into the bargain); **—heiligen**, verb. to dedicate; **—hoorder(es)**, m. en v. **—hoorster**, v. auditor, hearer: **Hij had bijna geene —hoorders** = he had but a small audience; **—hooren**, verb. to listen attentively, to belong to; **—houden**, verb. to hand to, to keep shut (locked); **—huis**, o. private house; **—jagen**, verb. to drive towards: **Zij jagen maar — =** they drive away neck or nought; **—juichen**, verb. to cheer, to applaud: **Hij werd uitbundig —gejuicht** = he was cheered vociferously, received with loud cheers: **Zijne rede werd luide door de vergadering —gejuicht** = his speech brought the house down, was cheered to the echo; **Iedereen juichte de daad — =** everybody applauded the deed; **—juiching**, v. cheer, applause, shout: **Hij tracht de —juichingen van het gemeen te verkrijgen** = he plays to the gallery; **—kaatsen**, verb. to send the ball to: **Zij kaatsen elkander den bal — =** they practise log-rolling; **—keer**, m. turning towards, retreat; **—keeren**, verb. to turn to: **Hij keerde mij den rug — =** he turned his back upon me; **Met zijn rug naar mij —gekeerd** = with his back turned to me; **—keffen**, verb. to bark (yelp) at; **—kennen**, verb. to assign, to award (a prize); **—kenning**, v. grant, award; **—kijken**, verb. to look on: **Hij kan —kijken** = he may whistle for it; **—kijker**, m. **—kijkster**, v. spectator, looker-on; **—knijpen**, verb. to pinch, to close; **—knikken**, verb. to nod to; **—knoopen**, verb. to button (up), to tie (up); **—komen**, verb. to belong to, to be due, to make both ends meet, to suffice: **Dat komt mij — =** that is my due; **Ik ben zoo vrij u dezen brief (uitnoodiging) te doen —komen** = I beg to forward this letter to you (to tender you this invitation); **Hij kan niet —komen** = he cannot pay his way; **—ko-**

mend, adj. next, future; **—komst**, v. future: **In de —komst** = in the future (**Verg.**: in future = **voortaan**); **De jeugd heeft de —komst in handen** = the future lies with the young; **—komstig**, adj. future; **—krijgen**, adj. to get shut, to get into the bargain; **—kruid**, o. seasoning; **—kunnen**, verb. to have enough, to pay one's way; **—lage**, v. gratification, extra-wages (salary), allowance, present; **—lachen**, verb. to smile at; **—lakken**, verb. to seal; **—laten**, verb. to permit, suffer, to allow, to stand: **Zij hebben den candidaat —gelaten** = they have passed the candidate; **Het aantal —gelatenen** = the number of passes; **Hij wilde geen leven — laten** = he would not permit of any noise; **—lating**, v. permission, allowance, leave; **— latingsexamen**, o. entrance-examination, matriculation (**voor de hoogeschool**): **— latingsexamen doen** = to matriculate: **—leg**, m. plan, design, intention, purpose, attempt; **—leggen**, verb. to assign, to allow, to intend, to plan, to attempt, to endeavour, to club together: **Gij legt het er op — om mij te benadeelen** = you try to harm me; **Hij legde zich op de nieuwere talen — = he applied himself to the modern languages; **Hem werd acht gulden per dag (een pensioen) —gelegd** = he was allowed eight guilders a day (a pension was settled upon him); **Hij legde zich op die taak — = he set himself to that task; **Het werd op zijn leven —gelegd** = an attempt was made upon his life, his life was attempted; **Ik heb drie gulden op dien koop —gelegd** = I have lost three guilders in that bargain; **— legging**, v. attempt, application; **—lichten**, verb. to explain, to clear up, to throw light upon; **—lichting**, v. explanation, interpretation; **—liggen**, verb. to be frozen over (covered up); **—lijmen**, verb. to glue together; **—lonken**, verb. to ogle, to cast sheep's eyes at (**verliefd —lonken**); **—loop**, m. concourse, run, stampede, crowd, throng, visit; **—loopen**, verb. to run towards, to crowd (flock) together, to cut: **Spits —loopende nagels** = tapering nails; **Het ijzer loopt spits — = the iron bar ends in a point; **We kunnen op die wijze vrij wat —loopen** = we can make a short cut by taking this way; **—luisteren**, verb. to listen; **—maat**, v. overplus, excess: **—maathooi**, o. aftermath; **—maken**, verb. to close, to shut, to seal, to fill up, to button, to fold up, to prepare, to dress: **Wat hebt ge u —gemaakt!** = how dirty you have made yourself, what a dirty fellow you have made of yourself; **—making**, v. sealing, shutting, seasoning; **—mauwen**, verb. to mew at; **—meten**, verb. to measure (out), to give an overplus: **Het eten wordt u daar —gemeten** = you are not allowed food (grub) enough there, they put you on short commons; **—metselen**, verb. to wall up; **—moeten**, verb.: **De deur moet —, zal —moeten** = the door must be shut, will have to be shut; **—moffelen**, verb. to give on the sly; **—naaien**, verb. to sew up; **—naam**, m. surname, nickname, family name, appellative: **Met naam en —naam heeft hij hem genoemd** = he referred to him expressly (obviously, particularly); **—naderen**, verb. to approach, to attempt a reconciliation; **—nadering**, v. reconcilement, understanding; **—nagelen**, verb. to nail up, to spike (**v. geschut**); **—neigen**, verb. to incline to(wards); **—neiging**, v. inclination; **—nemen**, verb. to increase, to improve, to become worse: **De gewoonte van drinken neemt — bij den mensch** = the habit of drinking grows upon a man; **Haar toorn nam steeds — = her anger was gathering volume: **De huiselijke standjes namen steeds — = family dissensions became patent to the household; **—neming**, v. increase; **—nijgen**, verb. to bow, to curtsey; **—pad**, o. by-path, short cut; **—pakken**, verb. to pack up, to take hold of, to lay hands on, to help oneself to (viands); **—pand**, o. additional pledge; **—passelijk**, adj. applicable: **Dat is een —passelijk geschenk** = this is a suggestive present: **Dat is niet —passelijk op het geval** = that is not apposite to the case; **—passelijkheid**, v. suggestiveness, appositeness, applicability; **—passen**, verb. to apply to, to practise (a rule): **Verkeerd —passen** = to misapply; **—passing**, v. application, practice (of a rule), moral-application (of a discourse, sermon, etc.): **Verkeerde —passing** = misapplication; **Deze woorden zijn van —passing op hem** = these words are applicable to him; **Dat is niet van —passing op het onderhavige geval** = that is irrelevant (not relative) to the case under consideration; **Dit gedeelte is op u niet van —passing** = this part does not refer to (concern) you; **—pennen**, **—pinnen**, verb. to peg, to pen; **—penning**, surplus; **—plakken**, verb. to glue (lime) together; **—praten**, verb. to talk on (away); **—raken**, verb. to get shut: **— rechten**, verb. to dress (viands); **—reeden**, verb. to equip, to rig; **—reiken**, verb. to hand to, to reach, to fetch: **Dit zal wel — reiken** = this will suffice (do); **—reikend**, adj. en adv. sufficient(ly); **—rekenbaar**, adj. imputable, responsible; **—rekenbaarheid**, v. imputation, responsibility; **—rekenen**, verb. to impute, to ascribe (to), to lay (a deed) at a person's door, to cover up (the fire): **—rijden**, verb. to ride (drive) on, to make a short cut; **—rijgen**, verb. to lace; **—roepen**, verb. to cry (call) to; **—rollen**, verb. to roll on, to roll up; **—ruischen**, verb. to rustle; **—rukken**, verb. to close with a jerk; **—rusten (zich)**, verb. to prepare, to equip; **—rusting**, v. preparation, preparative; **—schietelijk**, adj. obliging, condescending, benevolent: **Hij is niet erg —schietelijk** = he keeps aloof; **—schieten**, verb. to throw to, to count down, to rush (hurry) towards, to advance with a dash, to snarl at: **Schiet maar —, jongens** = fire away, boys; **—schijnen**, verb. to appear to, to seem to, to shine upon; **—schoppen**, verb. to kick towards; **—schouwen**, verb. to look on; **—schouw(st)er**, m. en v. spectator, spectatress; **—schreeuwen**, verb. to cry (bawl) to; **—schrijven**, verb. to ascribe, to impute: **Het is aan uwe onachtzaamheid — te schrijven** = it is all owing to (it may be put down to) your negligence; **—schroelen**, verb. to cauterize: **—schroeven**, verb. to screw down, up; **—schuiven**, verb. to shove to (to shut), to push towards, to give to, to tip; **—seinen**, verb. to signal, to wire; **—slaan**, verb. to shut (close) with a bang, to throw to, to shut (a book, etc.), to beat home (= **raak slaan**), to strike away: **Het**

huis werd mij —geslagen = the house fell to my bid, was knocked down to me; **—slag,** m. assignment, overplus, surplus; **—sleepen,** verb. to drag to; **—sluiten,** verb. to close, to lock; **—sluiting,** v. locking, closure; **—smeren,** verb. to plaster up; **—snauwen,** verb. to snarl at; **—snellen,** verb. to rush (up) to; **—snoeren,** verb. to lace, to shut (a person up = **iemand den mond**); **—soldeeren,** verb. to solder; **—spelden,** verb. to pin (up); **—speling,** v. allusion: **Hij begreep de —speling** = he took the hint; **—spijkeren,** verb. to nail down, up; **—spijs,** v. additional meat (viands), greens, dessert; **—spraak,** v. discourse, address, harangue, allocution: **Wij hebben niet veel —spraak** = we do not see many people; **—spreken,** verb. to address (a meeting, etc.), to speak to; **—springen,** verb. to rush to, to come to the aid (of), to fly to; **—staan,** verb. to allow, to permit, to grant, to suffer; **—stampen,** verb. to fill up; **—stand,** m. case, state, condition, situation, circumstance; **—steken,** verb. to slip into (a person's hand), to tip, to stretch forth (one's hands); **—stel,** o. machine, purchase, apparatus, preparative(s): **—stel met buisverwarming** = calorifere; **—stellen,** verb. to prepare, to fit, to exhibit (wares); **—stemmen,** verb. to grant, to assent (agree) to: **Wie niets zegt stemt — =** silence gives consent; **De vraag werd —stemmend beantwoord** = the question was answered in the affirmative (affirmatively); **—stemming,** v. consent, assent, permission; **—stooten,** verb. to push to(wards), to slam (a door): **—stoppen,** verb. to stop (up): **Hem werd de mond —gestopt** = his mouth was stopped, he was bribed into silence, he got hush-money: **Zijne moeder stopt hem nog alerens wat — =** his mother frequently tips him something or other; **Ik heb den kleine lekker —gestopt** = I have tucked in the baby warmly; **—stormen,** verb. to rush towards, to storm at; **—stralen,** verb. to shine upon; **—strijken,** verb. to plaster: **Hij streek het geld naar zich — =** he took in the money; **—strikken,** verb. to tie (up); **—stroomen,** verb. to stream (flow, rush) towards: **De menschen stroomden van alle kanten — =** people came flocking hither (crowded hither) from all quarters; **Het geld stroomt hem — =** he gains a mint of money; **De melk stroomde vrijelijk — =** there was an abundant flow of milk; **—strooming,** v. flow (of milk, etc.); **—sturen,** verb. to send, to despatch; **—takelen,** verb. to rig, to trim, to thrash: **Een der kampvechters werd leelijk —getakeld** = one of the prize-fighters was punished severely; **—tasten,** verb. to take hold of, to lay hands on, to take strong measures: **Waarom tast ge niet —?** = why don't you fall to; **Tast maar — en neem wat vleesch** = help yourself to some meat; **—tellen,** verb. to count (down); **—timmeren,** verb. to build up; **—treden,** verb. to approach, to take part in, to agree to; **—treding,** v. joining, approach; **—trekken,** verb. to pull to (a door); **—val,** o. accident, chance, fainting fit, fit of epilepsy (epileptic fit): **Bij —val** = by chance, accidentally, by fortune, haply: **Het was louter bij —val** = it was through the merest chance; **—vallen,** verb. to fall to one's share, to fall to (shut), to side with (a person), to succeed, to be better than was expected; **—vallig,** adj. en adv. accidental(ly), chance, casual(ly): **Hij is maar een —vallige kennis van mij** = he is but a chance acquaintance of mine; **—valligheid,** v. chance, casuality, accident; **—varen,** verb. to ship to(wards); **—verlaat,** m. support, trust, refuge; **—vertrouwen,** verb. to entrust (a person with a thing, a thing to a person): **Ik heb hem mijn geld —vertrouwd** = I gave him my money in charge, I delivered my money in his trust; **—verzicht, —voorzicht,** o. trust, care, protection; **—vliegen,** verb. to fly to; **—vloed,** m. confluence, affluence, crowd (throng, concourse, stampede) of people; **—vloeien,** verb. to flow to, to flock (throng) together; **—vlucht,** v. refuge, recourse: **Ik neem mijne —vlucht tot u** = I have recourse to you, take refuge to (with) you; **—voegen,** verb. to add, to increase, to speak to, to point (a wall); **—voeging,** v. addition, increase; **—voegsel,** o. supplement, adjunct, addition, rider; **—voer,** m. flow, supply (of milk, water, etc.); **—voeren,** verb. to supply, to import; **—voorzicht,** o. Zie **—verzicht; —vouwen,** verb. to fold up (together); **—vragen,** verb. to ask more than one's due; **—vriezen,** verb. to freeze up (over): **Alle kanalen waren —gevroren** = all canals were frozen over; **—waaien,** verb. to blow to, to blow on; **—wallen,** verb. to enclose with a dam (dike); **—was,** m. increase; **—wassen,** verb. to heal; **—water,** o. frozen water; **—weg,** m. by-path, short cut; **—wegen,** verb. to weigh out (something to a person); **—wenden,** verb. to turn to(wards), to turn the back to (= **den rug —wenden**); **—wenken,** verb. to beckon (to); **—wenschen,** verb. to wish; **—wensching,** v. wish; **—werpen,** verb. to throw (fling) to, to fill up (a ditch); **—wicht,** o. overweight, surplus(age); **—wijden,** verb. to dedicate (consecrate) to: **Hij wijdde zich — aan zijn werk** = he give himself to his work; **—wijding,** v. dedication, devotion, consecration, application (to one's work); **—wijzen,** verb. to assign, to award (a prize): **Den klager werd zijn eisch —gewezen** = the jury found for the plaintiff; **—wijzing,** v. assignment, allotment, finding for (the plaintiff), award; **—wuiven,** verb. to beckon, to waft to; **—zeg,** m. promise; **—zegelen,** verb. to seal; **—zeggen,** verb. to promise; **—zegging,** v. promise; **—zenden,** verb. to send (to forward) to; **—zender,** m. sender; **—zending,** v. forwarding, despatch; **—zicht,** o. superintendence, inspection, care: **Raad (Commissie) van —zicht** = board, committee of visitors, inspectors, curators, trustees; **—zien,** verb. to look on, to inspect, to superintend: **Hij kreeg den eersten prijs en ik kon —zien** = he bore away the first prize, and I might whistle for it (and I came off second best); **—ziend,** adj. watching, careful, supervising; **—ziener,** m. warden, inspector, overseer; **—zingen,** verb. to sing to, to welcome (with a song); **—zitten,** verb. to be closed (locked); **—zwaaien,** verb. to wave to: **Hem werd lof —gezwaaid** = he was praised (highly extolled), praise was conferred (bestowed) on him; **—zweren,** verb. to swear to, to come to a head: **Zij zwoeren den koning trouw — =** they took the oath of allegiance to the king.

Toen, —maals, adv. then, at that time; **—malig,** adj. then, at that time.
Toer, m. turn, journey, walk, stroll, excursion, job, slight of hand (**goochel—**), false hair (front), collar, string of pearls: **Het is een beele — =** it is an arduous task, a difficult job; **Daar zult gij een — mee hebben =** that will cause you a peck of trouble; **Hij deed moeilijke —en op den rekstok =** he performed difficult feats on the horizontal bar; **—en,** verb. to take a pleasure-drive (ride, trip); **—ist,** m. tourist, excursionist.
Toernooi. o. Zie **Tornooi.**
Toeten, Toeteren, verb. to sound, to clang, to blow: **Mijne ooren — ervan =** my ears tingle with it; **Hij weet van — noch blazen =** he is as dull as a beetle; **De toetende horen (Toethoorn) =** the clanging (tooting) horn; **—er,** m. horn-blower.
Toets, m. touch, assay, test, keys (**—en van piano of orgel**): **Dat kan den — niet doorstaan =** that cannot pass muster, is not up to the mark, cannot stand the test; **—en,** verb. to test, to try, to touch, to put to the test, to sound (a person); **—enbord,** o. key-board (**piano en orgel**); **—er,** m. assayer; **—steen,** m. touch-stone.
Toeven, verb. to tarry, to wait, to stay.
Toga, v. gown, toga: **— en bef =** band and gown: **Met een — =** gowned, togated.
Togen, verb. to draw, to drag.
Toilet, o. toilet, dressing-table, lavatory: **Mijnheer maakt zijn — =** the gentleman is dressing; **—doos,** v. dressing-box (case); **—kamer,** v. lavatory; **—spiegel,** m. dressing (cheval)-glass: **—tafeltje,** o. dressing-table.
Tokayer, m. Tokay.
Tokken, verb. to allure, to bait.
Tokkelen, verb. to touch (strings): **Altijd op eene bepaalde snaar — =** to harp always on the same string.
Tol, m. toll, tribute, custom, duties; top: **Hij betaalde den — aan de natuur =** he paid the debt to nature; **Een — zetten =** to spin a top; **De — staat =** the top is sleeping; **—baas,** m. toll-gatherer, turnpike-man; **—beambte,** m. custom-house officer; **—boek, —register,** o. register of duties (customs) received; **—boom, —paal,** m. turnpike; **—hek,** o. turnpike-gate; **—briefje,** o. pass; **—brug,** v. toll-bridge; **—gaarder,** m. toll-gatherer; **—geld,** o. toll, custom; **—huis,** o. custom-house, toll-gatherer's house; **—kantoor,** o. custom-house; **—kommies,** m. custom-house officer; **—len,** verb. to spin a top, to sleep (like a top), to pay the toll (duties); **—lenaar,** m. publican, toll-gatherer; **—plichtig,** adj. dutiable; **—verbond,** o. tariff-union, commerce-union, German customs-union; **—vrij,** o. free from custom, not dutiable: **Gedachten zijn —vrij =** thoughts are free.
Tolereeren, verb. to tolerate; **Tolerantie,** v. toleration.
Tolk, m. interpreter, mouth-piece.
Tomaat, v. tomato; **—saus,** v. tomato-sauce.
Tombe, v. tomb.
Tombola, v. lottery.
Ton, v. cask, barrel, tun, ton (**gewicht of maat**), buoy (**boei**): **Eene — gouds =** a hundred thousand guilders: **—nage,** v. tonnage, cargo; **—neboei,** v. buoy; **—neboter,** v. salted butter; **—nen,** verb. to barrel (up), to put into casks; **—nengeld,** o. tonnage; **—nenmaat,** v. tonnage: **—nenmeester, —neboeier,** m. water-bailiff; **—nenrecht,** o. tonnage; **—sgewijs,** adv. in barrels (casks); **—visch,** m. salted fish.
Tondel, Tonder, o. tinder; **—doos,** v. tinder-box.
Tong, v. tongue, sole (**visch**): **Het woord zweeft (ligt) mij op de — =** I have the word on the tip of my tongue; **Hij draagt zijn hart op de — =** he wears his heart on his sleeve, he is openhearted, plainspoken; **Hij heeft eene gladde — =** he has got a glib tongue, he has the gift of the gab, his tongue is well-oiled; **Ik zal hem de — zien te schrapen =** I'll try to draw him out, to sound him; **Hij is lang van —, heeft eene lange — =** his tongue is running fast, he talks sixteen to the dozen; **Hij kan zijne — niet in toom houden =** he cannot control his tongue; **Zijne — slaat dubbel =** he speaks thick, he is tipsy, his tongue trips; **De punt van de — =** the tip of the tongue; **Zij heeft eene kwade — =** she slanders people; **Ze gaan veel over de — =** they are much talked about; **Hij stak zijne — tegen mij uit =** he shot out his tongue at me; **Steek je — eens uit =** just show me your tongue; **Door schuldbesef was hunne — gebonden =** they were tongue-tied in their guilt; **—ader,** v. lingual vein; **—band, —riem,** m. lingual ligament (string): **Zij is van den —riem gesneden =** her tongue is running on wheels, she has the gift of the gab; **—blaar,** v. mouth-disease, bladder on the tongue; **—blad,** o. **—kruid,** o. horse-tongue; **—eloos,** adj. tongueless; **—gezwel,** o. tumour (of the tongue); **—held,** o. braggadocio; **—ig,** adj. tongued; **—klier,** v. lingual gland; **—letter,** v. lingual(letter); **—spier,** v. lingual muscle; **—tepeltje,** o. papilla (on the tongue); **—val,** m. dialect, vernacular; **—vormig,** adj. linguiform; **—zenuw,** v. lingual nerve.
Tongeren, o. Tongres.
Tonijn (soort v. makreel). m. tunny.
Tontel(doos), o. en v. Zie **Tondel.**
Tontine, v. tontine.
Toog, m. draft, arch; **—en,** verb. to demonstrate; **—schaaf,** o. arched plane.
Tooi, m. ornament, trimmings; **—en,** verb. to adorn, to decorate: **Met diamanten ge—d =** set (out) with diamonds; **—sel,** o. ornament, trimmings.
Toom, m. bridle, rein(s): **Hij houdt de jongens krachtig in — =** he holds a tight rein over the boys; **Een — kippen =** a brood of hens; **—(e)loos,** adj. unbridled, extravagant; **—eloosheid,** v. extravagancy, licentiousness: **—en,** verb. to bridle, to curb, to restrain.
Toon, m. Tony (**eigennaam**), tune (**wijs**), tone (**klank**), accent, toe (**teen**): **Hij geeft den — aan =** he strikes the key-note, takes the lead; **Hij sloeg een hoogen — aan =** he gave himself airs, rode the high horse, carried it with a high hand, was overbearing; **Ik zal je een —tje lager doen zingen =** I'll make you sing another tune, I'll take (pull) you down a peg or two; **Op fluisterenden — =** in an undertone, under one's breath; **De goede — =** good manners, good breeding; **Hij is iemand van den goeden — =** he is a well-bred person; **—demper,** m. sordine, sordet, mute; **—dichter,** m. (musical) composer; **—gever,** m. leader; **—hoogte,** v. pitch;

—kunst, v. music; **—- kunstenaar**, m. **—kunstenares**, v. composer, musician; **—kunstig**, adj. musical; **—ladder**, v. **—schaal**, v. gamut, scale; **—loos**, adj. en adv. mute, unaccented; **—opvolging**, v. melody, modulation; **—teeken**, o. accent, acute; **—val**, m. cadence; **—vast**, adj. keeping tune; **—zetter**, m. musical composer; **—zetting**, v. tonality: **Het Wilhelmus in de oude —zetting** = the W. in the old tonality.

Toon, m. **—bank**, v. counter: **Iets ten —- stellen** = to place a thing on view, to exhibit a thing; **Hij werd ten —gesteld** = he was held up to ridicule, his faults were shown (dwelt upon); **—baar**, adj. fit for being shown, demonstrable; **—beeld**, o. model, paragon, example; **—bord**, o. sign-board; **—brood**, o. show-bread; **—der**, m. shower, bearer: **Betaalbaar (gelieve te betalen) aan —der** = payable (pay) to bearer; **—eel**, stage, theatre, scene: **Het —eel des oorlogs** = the seat of war; **Achter op het —eel** = in the back-ground: **Op het —eel** = on the stage, before the footlights; **Ten —eele voeren** = to perform; **—eelachtig, —eelmatig**, adj. theatrical, fit for the stage, histrionic; **—eelaanwijzing**, v. stage-direction; **—eelachtigheid**, v. theatricalness; **—eelbenoodigdheden**, v. mv. properties; **—eelbrief**, m. property-letter; **—eelcritiek**, v. dramatic criticism; **—eeldans**, m. ballet; **—eeldicht**, o. dramatic poem, drama; **—eeldichter**, m. dramatic poet; **—eelgaven**, v. mv. histrionic abilities (talents); **—eelgek**, m. harlequin; **—eelgezelschap**, o. company of actors, dramatic club (v. **liefhebbers**); **—eelgordijn**, o. curtain; **—eelheld**, m. stage-hero; **—eelkijker**, m. opera-glass; **—eelist**, m. actor, performer, player; **—eelkleeding**, v. stage-dress; **—eelkluecht**, v. farce; **—eelkoning**, m. mock-king; **—eelkunst**, v. dramatic art, acting; **—eelkunstenaar**, m. dramatic artist, actor; **—eellaars**, v. buskin; **—eelmatig**, adj. fit for the stage, theatrical; **—eelpauze**, v. stage-wait; **—eelpoëzie**, v. dramatic poetry; **—eelpop**, v. lay figure, insignificant actress; **—eelrequisiten**, v. mv. properties, props; **—eelscherm**, o. curtain, side-scene; **—eelschilder**, m. scene-painter, decorator, decorative painter; **—school**, v. academy for actors; **—eelschrijver**, m. dramatist; **—eelsieraad**, o. scenery; **—eelspeelster**, v. actress; **—eelspel**, o. acting, play, drama; **—eelspeler**, m. actor, player; **—eelstuk**, o. dramatic piece, play; **—eelverandering**, v. scene-shifting; **—eelversiering**, v. scenery, decoration; **—eelvertooning**, v. dramatic performance; **—eelzang**, m. dramatic song; **—en**, verb. to show, to indicate, to demonstrate: **Zijne taal —t dat hij een geleerde is** = his language bespeaks him a scholar; **Hij —de een hoofd** = he was obstinate, headstrong; **Hij —de zich boos** = he feigned (pretended) to be angry; **—er**, m. **—ster**, v. shower.

Toon(tje), m. en v. Zie **Antonius, Antonia.**

Toorn, m. anger, wrath, vexation: **Hij was in een verschrikkelijken toorn** = he was in a towering passion; **De Heer was in — ontstoken** = the wrath of the Lord was kindled; **—en**, verb. to be angry (wrathful), in anger (wrath); **—ig**, adj. en adv. angry (angrily), wrathful(ly): **Zij ging —ig heen** = she went away in high dudgeon; **Hij maakte hen —ig** = he roused them to anger; **—igheid**, v. anger, wrath(fulness).

Toorts, v. link, torch; **—drager**, m. link-boy, torch-bearer; **—licht**, o. torch-light.

Toost, m. toast (**op een persoon**), sentiment (**op iets, zooals vriendschap**, etc.): **Een — instellen** = to give a toast, to drink a (person's) health; **—en**, verb. to give a toast.

Toovenaar, m. sorcerer, magician, wizard, enchanter; **Toovenares, —ster**, v. sorceress, enchantress, witch; **Tooverachtig**, adj. en adv. magic, magical(ly), wonderful(ly), charming, enchanting; **Tooverbeeld**, o. charming figure, magic image; **Tooverbeker**, m. magic cup; **Tooverbestje**, o. **Tooverheks**, v. witch; **Tooverblik**, m. fascinating look; **Tooverboek**, o. conjuring-book; **Toovercirkel**, m. magic circle; **Tooverdoosje**, o. magician's (conjurer's) box; **Tooverdrank**, m. philtre; **Tooveren**, verb. to practise witchcraft, to juggle, to enchant, to bewitch; **Tooverfiguur**, v. magic figure; **Tooverformulier**, o. magic sentence, spell; **Toovergeschiedenis**, v. witches' story; **Toovergodin**, v. fairy; **Tooverhoutje**, o. magic wand: **Tooverkaart**, v. conjuring-card; **Tooverij**, v. magic, witchcraft, sorcery, charms, juggling trick; **Tooverkasteel**, o. bewitched (haunted) castle; **Tooverklank**, m. fascinating sound; **Tooverknoop**, m. magic knot; **Tooverkol**, v. witch; **Tooverkring**, m. magic circle; **Tooverkruid**, o. magic herb; **Tooverkunst**, v. sorcery, magic art; **Tooverlantaarn**, v. magic lantern; **Toovermiddel**, o. charm, magic agency, talisman; **Toovernimf**, v. fairy; **Toovernoot**, v. witch (wych) hazel; **Tooverpaleis**, o. enchanted palace; **Tooverring**, m. magic ring; **Tooverroede**, v. **Tooverstaf**, m. magic wand; **Tooverslag**, m.: **In (met) een tooverslag** = in the twinkling of an eye; **Toverspel**, o. magic, witchcraft; **Tooverspiegel**, m. magic mirror; **Tooverspreuk**, v. magic sentence; **Toverstem**, v. fascinating voice; **Tooverstuk**, o. juggling trick, enchanting performance; **Toverteeken**, o. magic character; **Tooverwerk**, o. spell, witchcraft; **Tooverwoord**, o. magic word; **Toverwortel**, m. magic root; **Tooverzang**, m. magic (enchanting) song.

Top, m. summit, peak, top, tip (v. **vinger, neus**, etc.), apex (v. **driehoek**, etc.): **Met de vlag in — =** with the flag waving masthigh; **Van — tot teen** = from head to foot, (armed) at all points, from top to toe, cap-a-pie; **Zij voeren het zeil in — =** they are doing the grand, are outrunning the constable; **Op den hoogsten — van roem** = on the summit of glory; **Daar werd de zuinigheid ten — gevoerd** = there economy was carried to extremes, reduced to absurdity, carried to the highest pitch; **—boog**, m. azimuth; **—gewelf**, o. round vault; **—gras**, o. aftermath; **—pemast**, m. top-gallant mast; **—pen**, verb. to top, to spin a top; **—penant**, m. topping-lift; **—per**, m. topper; **—pershoed**, m. sailor's hat; **—punt**, o. summit, peak, apex, zenith, acme, pinnacle: **Het —punt van geluk** = the highest (point of) happiness; **—stander**, m. vane; **—zeil**, o. top-gallant sail; **—zwaar**, adj. top-heavy.

Top, interi. done, agreed, that's a bargain; **—pen**, verb. to strike a bargain.

Topograaf, m. topographer; **Topographie**, v. topography.

Tor, m. beetle, scarab.

Toren, m. tower (**stompe —**), steeple (**met spits**), belfry (**klokken—**), dungeon; **—blazer,** m. **—wachter,** m. warder (watchman) of (on) a tower; **—bouw,** m. building of a tower; **—hoog,** adj. steeple-high, towering; **—klok,** v. church-bell, clock (of a steeple), chimes; **—naald, —spits,** v. spire; **—tje,** o. turret: **Met —tjes** = turreted; **—uil,** m. screech-owl; **—valk,** m. kestrel; **—wijzer,** m. vane; **—zwaluw,** v. black-martin.

Torn, m. ripping, jerk, arduous task, job: **Dat is een heele — voor hem** = that is an awful grind for him; **—en,** verb. to rip up, to unsew: **Daar moet ge niet aan —en** = you must leave it as it is, don't attempt to change it; **Hij ligt mij altijd te —en** = he is always dunning me for that debt; **—mesje,** o. ripping-knife.

Tornooi(spel), o. tilt, joust, tournament; **—en,** verb. to tilt, to joust; **—veld,** o. tilt-yard.

Torpedo, v. torpedo; **Torpedist,** m. torpedoist.

Torsen, verb. to bear, to be bent under.

Tortel(duif), v. turtle(-dove).

Toskaan, m. Tuscan = **Toskaner, Toskaansch**; **Toskane,** o. Tuscany.

Tot, prep. en coni. to, till, at: **— aan** = up to (our knees in the mud), until, as far as; **— hiertoe** = thus far; **Ze geraakten — armoede** = they were reduced to poverty; **We gaan nu — de behandeling van het onderwerp over** = we shall now proceed to our subject; **Ik ben — wederdienst bereid** = I shall be happy to serve you in return; **Ik ga mee — Haarlem** = I shall accompany you as far as H. (**Vergel.** to H. = **naar H.**); **Van dag — dag** = from day to day; **Getrouw — in den dood** = faithful to death, faithful till death parts us; **— op een stuiver na** = within a penny; **— op een stuiver toe** = to a penny; **— nu toe heb ik niets van hem gehoord** = I have heard nothing from him till now; **Stel het uit — dien tijd** = put it off till then; **Dank u wel, — uw dienst** = thank you very much. — (You are) quite welcome (to it); **Wacht —dat ik u vraag** = wait till I ask you; **—standbrenging,** v. management, execution; **—standkoming,** v. formation, settlement, conclusion.

Totaal, o. sum, total, amount: **Ik ben — op** = I am dead beat; **Het — mijner ondervindingen** = the sum total of my experiences.

Totebel, v. square net, dirty woman.

Toterkwaad, m. intriguer, plotter, schemer.

Toupet, v. toupee, toupet.

Tournée, v. tour, round: **Hij is op zijne —** = he is on his circuit; **Tourniquet,** o. turnstile; **Tournure,** v. shape, figure, turn (of a phrase), dress-improver, bustle, grace, bishop.

Touter, m. swing; **—en,** verb. to swing.

Touw, o. string (**dun**), cord (**stevig, sterk**), cable (**kabel** = tow), rope (**dik**): **—pluizen,** = to pick tow, oakum; **—slaan,** to make rope; **Ik zit vast aan een —** = I am cramped in my movements; **Dat zullen wij eens op — zetten** = we are going to plan it, to set it on foot; **Ik ben den geheelen dag in — geweest** = I have been in harness the whole day; **Ik kan er geen — aan vast maken** = I cannot make head or tail of it; **—tje,** o. bit (length) of string: **Ge moet het —tje een beetje vieren** = you must yield a little, gave them a little rope; **Trek niet aan dat —tje** = do not broach that subject; **De meisjes waren aan het —tje springen** = the girls were skipping (with a rope); **—baan,** v. rope-walk, rope-yard; **—draaien,** o. rope-making; **—en,** adj. of rope; **—ladder,** v. rope-ladder, Jacob's ladder (**met houten sporten**); **—slager,** m. rope-maker; **—slagerij,** v. rope-walk; **—werk,** o. cordage, rigging; **—winkel,** m. rope-shop.

Touwen, verb. to tan, to (take in) tow, to curry hides, to give a drubbing; **Touwer,** m. tanner; **Touwerij,** v. tannery.

Traag, adj. en adv. slow(ly), dull(y), heavy (heavily): **Hij is een erg — briefschrijver** = he is a remiss correspondent; **—heid,** v. slowness, dullness; **—looper,** m. sloth.

Traan, m. tear: **Hij was tot tranen geroerd** = he was moved to tears, set crying; **Tranen zijn spoedig gedroogd** = nothing dries up sooner than tears; **Zij smolt in tranen weg** = she melted in tears; **Ze baadde zich in tranen** = she was bathed in tears; **—ader,** v. lachrymal vein; **—buis, —pijp,** v. lachrymal fistula; **—klier,** v. lachrymal gland; **—oog,** o. weeping eye, blear(ed)-eye: **—oogen,** verb. to weep, to shed tears; **—zak,** m. lachrymary bag; **—zenuw,** v. lachrymal nerve.

Traan, v. train-oil, fish-oil; **—achtig,** adj. containing (tasting of, smelling of) train-oil; **—ketel,** m. copper for melting train-oil; **—koker(ij),** m. v. blubber-boiler(y); **—kooper,** m. dealer in train-oil; **—visch,** m. whale.

Trachel, m. towing-path.

Trachten, verb. to try, to attempt, to endeavour (**herhaaldelijk**), to exert oneself, to strive after (**— naar**): **Hij trachtte herhaaldelijk binnen te komen** = he made repeated efforts (endeavours) to enter.

Tractaat, o. treaty, contract; **Tracteeren,** verb. to treat (to a bottle), to stand (a bottle); **Hij wou met alle geweld tracteeren** = he insisted on standing treat; **Tractatie,** v. treat, treatment.

Tractie, v. track: **Chef van — en rollend materiëel** = chief of the track and rolling-stock.

Traditie, v. tradition; **Traditioneel,** adj. en adv. traditional(ly), traditionary.

Trafiek, v. traffic, commerce, business.

Tragedie, v. tragedy; **Tragisch,** adj. en adv. tragic, tragical(ly).

Traite, v. draft (**wissel**).

Trajanus, m. Trajan.

Traject, o. distance, passage: **Dat is een heel —** = that is rather a great distance.

Traktaat(je), o. tract: **—genootschap,** o. tract-society.

Traktement, o. salary, pay, treat, treatment.

Tralie, v. grate, lattice, trellis; **—deur,** v. latticed (trellised) door; **—luik,** o. trellised shutter; **—mand,** v. trellised basket; **—venster,** o. lattice-window; **—werk,** o. trellis-work, lattice-work; **—n,** verb. to lattice.

Tram, v. tramway, tramcar = **—weg, —wagen,** m.; **—men,** verb. to go by tram.

Tramontane, v. tramontana: **Hij is de — kwijt** = he is at sea, quite perplexed.

Tranen, verb. to weep, to cry; **—beek,** v. flood of tears; **—dal,** o. vale of tears: **—fleschje, —kruikje,** o. lachrymatory; **—vloed,** m. flood of tears; **—vol,** adj. tearful.

Tranig, adj. containing (tasting of) train-oil, rank; **—heid,** v. rankness.
Trans, m. pinnacle, balcony, summit: **Aan den hemel— =** in the sky.
Transactie, v. compromise, transaction; **Transigeeren,** verb. to compromise, to come to terms: **Hij transigeerde met zijne overtuiging =** he transacted with his convictions; **Transitief,** adj. transitive; **Transito,** o. transit (-goods, trade, etc.); **Translateur,** m. translator; **Transparant,** v. sheet with black lines; **Transspireeren,** verb. to perspire: **Ik zal u laten transspireeren =** I'll give you something to perspire; **Transport,** o. transport, carriage; **Transporteeren,** verb. to transfer, to transport, to carry over, to bring (carry) forward; **Transporteur,** m. (reflecting) goniometer; **Transportschip,** o. transport, troopship; **Transportvaart,** v. carrying-trade.
Transylvanié, o. Transylvania.
Trant, m. manner, custom, way, method, kind: **Naar den ouden — =** according to old-world customs, in the old style; **—je,** o. stroll, little walk; **—en,** verb. to walk slowly, to trip.
Trap, m. en v. kick, step, degree, stair(s), stair-case, flight of stairs (**gedeelte eener —**): **Van — tot — =** by degrees, by little and little; **Op den hoogsten — van roem =** on the highest point (on the pinnacle) of glory; **De —pen van vergelijking =** the degrees of comparison; **Wij gingen de — op, af =** we went upstairs, downstairs, up (down) stairs; **—gevel(tje),** m. (o.) (crow-)stepped gable; **—jaar,** o. climacteric; **—ladder,** v. Dutch stairs; **—looper,** m. **—kleed,** s. stair-carpet; **—leuning,** v. banister (**de buitenste**), banisters (**de geheele**); **—pen,** verb. to kick, to tread, to step, to trample: **Het orgel —pen =** to beat time with the foot; **Hij laat zich niet op zijne teenen —pen =** he will not be offended; **Hij is gauw op zijne teentjes ge—t =** he takes offence at the slightest provocation; **Het werd onder den voet ge—t =** it was trampled upon, trodden under foot; **Het kopje is aan stukken ge—t =** the cup is trodden to pieces, smashed with the foot; **—pelen,** verb. to trip, to trample, to stamp (with impatience, excitement, etc.); **—rust,** v. landing; **—sgewijze,** adv. gradually, by degrees; **—spreuk,** v. syllogism; **—vormig,** adj. ladder-shaped, calariform.
Trapezium, o. trapezium; trapeze (**zweefrek**).
Trap(gans), v. bustard.
Tras, o. cement; **—sen,** verb. to cement.
Traven, verb. to stow; **Travaat,** m. gust of wind.
Travalje, v. trave (for horses).
Travestie, v. travesty.
Trawant, m. body-guard, partisan, satellite; **—schap,** o. adherence.
Trechter, m. funnel; **—vormig,** adj. funnel-shaped, infundibular (**botanie**).
Tred, m. pace, tread, gait: **Ik kan geen gelijken — met hem houden =** I cannot keep pace with him; **—e,** v. step, tread, pace: **Eene trap met lage —en =** a low-tread staircase; **De —e (van een spinnewiel,** etc.) = treadle; **—en,** verb. to tread, to pace, to walk, to step: **Hij trad den 12en in dienst =** he entered upon his duties (into service) the twelfth; **Ik zal niet in bijzonderheden —en =** I am not going to enter into details; **Hij trad op den achtergrond =** he receded into the background; **Daar kan ik niet in —en =** I cannot assent to it, subscribe to that, I cannot entertain the idea of it; **Hij trad in de voetstappen zijns vaders =** he followed in his father's steps; **Hij trad op mij toe =** he came (walked) up to me; **Een flink betreden (vast getreden) pad, weg =** a well trodden (beaten) path, way; **Op het tooneel —en =** to enter, to walk the stage, to come before the footlights; **Hij trad met zijne nicht in het huwelijk =** he married his cousin, contracted a marriage with his cousin; **Hij trad naar voren =** he came to the fore, made his appearance; **Hij werd met voeten ge—en =** he was trampled down; **Ik heb mij een spijker in den voet ge—en =** I have trod a nail into my foot; **Treed nader =** step this way; **Zij traden met elkander in verbinding =** they entered into connection, formed connections with each other; **—molen, Treemolen,** m. tread-mill; **Treerad,** o. treading-wheel; **Treeplank,** v. treadle.
Treeft, v. trivet.
Treek, m. artifice, trick.
Treem, m. **Tremel,** m. mill-hopper.
Trees(je), v. (o.) Tracy.
Tref, m. chance, accident; **—felijk,** adj. en adv. excellent(ly); **—felijkheid,** v. excellence; **—fen,** verb. to hit, to strike, to move (**ontroeren**), to meet: **Gij hebt mijn portret zeer goed getroffen =** you have hit off my likeness very happily; **Ik trof het toevallig =** I happened to hit on it, I stumbled on it (**= liep er tegen aan**); **Het lied trof mijn oor =** the song impinged on my ear; **Hem trof een ongeluk =** he met with an accident; **Wie met het zwaard —t, zal ermee getroffen worden =** curses always come home to roost; **In het bosch troffen wij een tijger =** in the wood we came across a tiger: **Wij troffen onze vrienden =** we fell in with our friends; **Gij hebt het doel getroffen =** you have hit the bull's eye, attained your end; **Ik kan u nooit thuis —fen =** I can never find you at home, you always happen to be out when I come; **Zij werden door vele rampen getroffen =** they were overwhelmed with misery; **Gij hebt de beteekenis getroffen =** you have guessed (hit) the meaning; **Hij was erdoor getroffen =** he was touched by it; **Uwe beleefdheid —t mij =** your politeness strikes me; **Dat —t u =** that concerns you; **Met die meid hebben wij het getroffen =** we have found that servant very useful (quite to our liking), we have been lucky in hiring that servant; **—fen,** o. fight, action, encounter, conflict; **—fend,** adj. striking, moving, touching: **Gij hebt een —fend verlies geleden =** you have sustained a very severe (painful) affliction: **—fer,** m. **—schot,** o. hit; **—kans,** v. chance of hitting the bull's eye; **—punt,** o. hit, bull's eye, withe.
Treil, m. tow-line: **Met zeil en — =** with all its belongings; **—en,** verb. to take in tow.
Trein, m. train, retinue, following: **— naar (van) een hoofdstation =** up (down)-train; **Snel— (Expres—, boemel—) =** fast train (express, slow train); **Het werd in — gebracht =** it was made quite the vogue,

quite common; **—beambte,** m. railway-official, guard; **—soldaat,** m. baggage-boy, servant in the army.

Treiteren, verb. to tease, to vex, to nag; **Treiteraar(ster),** m. en v. nagger, tease.

Trek, m. pull, haul, tug, draught; flourish, dash; appetite, mind, inclination: **We vingen dertig baarzen in een — =** we caught thirty perch at a haul (draught); **Hij heeft een — uit de loterij gekregen =** he has won a prize from the lottery; **Zij zijn nu erg in — =** they are all the rage now; **Ik heb er geen — in =** I have no mind (I am not in the vein) for it (to do it); **Wij hebben drie —ken gemaakt =** we have made three tricks; **Met één — (van pen of penseel) =** at one dash; **Hij heeft dezelfde —ken als zijn vader —** he has the same features as his father; **Dat is een leelijke — in uw karakter =** that is a very bad trait (point) in your character; **Dat is thans niet in — =** that is not in demand now; **Ik wil eens een —je doen =** I will take a whiff or two; **Wij zaten op den — =** we were exposed to a draught, were in a draught; **—band,** m. trace, rope; **—bank,** v. drawbench; **—beest, —dier,** o. draught-animal (horse, ox); **—dag,** m. drawing-day; **—duif,** v. migratory pigeon; **—garen,** o. fishing-net; **—gat,** o. air-hole; **—geld,** o. premium (to the highest bidder); **—gift,** v. bribe; **—kas(t),** v. hot-house; **—kebekken,** verb. to bill and coo; **—ken,** verb. to pull, to draw, to tug, to (have in) tow, to flourish, to attract, to march, to go, to demand: **Al onze meubelen zijn getrokken in dit vochtig huis =** all our furniture has warped in this damp house; **Hij trok gezichten tegen ons =** he made faces at us; **Ik trok een wissel op mijn vriend (op mijne fantazie) =** I drew on my friend (on my fancy); **—ken drie maanden dato =** to draw at three months' date; **Mag ik met u eens een lijntje —ken? =** may I just take wine with you; **Ze — ken één lijntje =** they pull together, they are at one, are of the same mind; **Ik zal dezen bal moeten —ken =** I shall have to put screw on (**Verg.** to put side on = **effect geven**); **Wie kan zulks in twijfel —ken? =** who can doubt (of) it; **Zij —ken thans van den arme =** they are upon the parish now, are supported by public charity; **Ze trokken van leer =** they drew their swords (rapiers); **Wij —ken morgen uit dit huis =** we shall remove to-morrow; **Het heeft mijne aandacht getrokken =** it has struck me, drawn (arrested) my attention; **De soldaten —ken op wacht =** the soldiers are mounting guard; **Ik heb voordeel (nut) getrokken uit uwe lessen =** I have profited by your lessons; **Zij trokken om het langste strootje =** they were drawing cuts; **Hij trok aan het kortste eind =** he got the worst of it, he was worsted; **Dat heeft mij getrokken =** that has attracted me; **Wij zijn bij hem in huis getrokken =** we have moved into his house; **De pelgrims trokken in lange rijen over den weg =** the pilgrims thridded the high-way; **De kachel —t niet =** the stove will not burn; **De troepen trokken te velde =** the army took the field; **—ker,** m. trigger **(van vuurwapen),** drawer **(tegenover** drawee = **betrokkene); —king,** v. drawing, pulling, fit, convulsion; **—koord,** o. pull; **—kracht,** v. drawing-force; **—lade,** v. drawer; **—letter,** v. flourish; **—lijn,** v. tow-line; **—net,** o. drag-net; **—os,** m. **—paard,** o. draught-ox (horse); **—pad,** o. towing-path; **—pees,** v. extensor; **—pen,** v. bow-pen, drawing-pen, ruling-pen; **—pleister,** v. vesicatory, blister-plaster; lover, sweetheart **(fig.): —pot,** m. tea-pot; **—reep,** m. trace; **—schuit,** v. canal passenger barge **—sel,** o. brew (of tea, coffee); **—tafel,** v. drawing-table: **—tijd,** m. migrating-time; **—vaart,** v. canal; **—valk,** v. peregrine falcon; **—visch, —vogel,** m. migratory fish (bird), bird of passage; **—weg,** m, towing-path; **—zaag,** v. jack-saw; **—zeel,** v. trace, rope.

Trema, o. diaeresis.

Trens, v. snaffle(-bridle), loop, braid, raw silk: **Iemand — geven =** to give one a hiding; **— en bit =** bridoon **(milit.).**

Trenzen, verb. to plait, to weave.

Trepaneeren, verb. to trepan; **Trepaneerboor,** o. trepan.

Trepied, v. footstool.

Treurberk, (beuk, boom, cypres, esch, roos, wilg), m. weeping birch (beech, tree, cypress, ash, rose, willow); **Treurdicht,** o. elegy, dirge; **Treurdichter,** m. writer of elegies: **Treuren,** verb. to mourn (for), to languish; **Uiten treuren =** incessantly; **Treurgeestig(heid), Treurmoedig(heid),** adj. en v. melancholy, dejected (dejection); **Treurgeval,** o. sad case; **Treurgewaad,** o. mourning-dress (suit); **Treurig,** adj. en adv. sad(ly), mournful(ly), tragical(ly): **Het is een treurig gezicht =** it is a sorry sight; **Treurigheid,** v. sadness, sorrowfulness, misery; **Treurkleed,** o. mourning-dress; **Treurlied,** o. dirge, elegy; **Treurmare,** v. sad news (tidings); **Treurmarsch,** m. dead-march, funeral march; **Treurmuziek,** v. funeral music; **Treurpsalm,** m. penitential psalm; **Treurrol,** v. tragical part; **Treurspel,** o. tragedy, sad event; **Treurspeldichter,** m. tragic poet; **Treurspelspeler (speelster),** m. en v. tragedian; **Treurtijd,** m. time of mourning; **Treurtooneel,** o. sad spectacle, tragic scene; **Treurzang,** m. dirge, elegy.

Treusneus, m. trifle; **Treuzel,** v. trifle; **Treuzel(aarster), Treuzelkous,** m. en v. slowcoach, loiterer; **Treuzel(acht)ig,** adj. slow; **Treuzelarij,** v. trifling work = **Treuzelwerk,** o.; **Treuzelen,** verb. to loiter, to be slow about a thing; **Treuzeling,** v. trifling work.

Triakel, v. theriac (against poison).

Triangel, m. triangle.

Tribunaal, o. tribunal, court of justice; **Tribune,** v. tribune, platform, reporters' gallery, hustings **(bij verkiezingen).**

Trichine, v. trichina; **—us,** adj. containing trichina.

Tricot, o. fleshings **(vleeschkleurig).**

Trielje, v. buckram (Zie ook **Dril**).

Trier, o. Treves.

Triest(ig), adj. en adv. melancholy, dejected(ly).

Trigonometrie, v. trigonometry.

Trijn, v. girl: **Hij houdt van wijntje en —tje =** he likes the bottle and the sex.

Trijp, o. imitation(mock)-velvet.

Trijp, v. tripe.

Trijs, m. brace; **—en,** verb. to hoist up.

Trijzel, v. corn-sieve.

Triktrak, o. backgammon (Zie **Tiktak**).
Trillen, verb. to tremble, to quaver: **Ze trilden van de koude** = they shivered with the cold; **Triller,** m. quaver; **Trilling,** v. quavering, shivering.
Trio, o. trio, triad.
Triomf, m. triumph, triumphal entrance; —, interi. huzza; **—ant(elijk),** adj. en adv. triumphant(ly); **—boog,** m. triumphal arch; **—dag,** m. triumphal day; **—eeren,** verb. to triumph; **—eerder,** m. conqueror, victor, triumpher.
Trip, v. wooden slipper; **—pen,** verb. to trip, to skip; **—pelen,** verb. to trip, to take mincing paces: **Hij —pelde van ongeduld** = he stamped with impatience; **—pelaar(ster),** m. en v. tripping person; **—pelpas, —peltred,** m. mincing-pace.
Tripel, o. tripoly.
Trits, v. number (set) of three, triad, three aces (**kaartsp.**).
Triviaal, adj. trivial, insignificant; **Trivialiteit,** v. triviality.
Trochelen, verb. Zie **Troggelen.**
Troebel, m. disorder; —, adj. troubled, turbid, muddy: **Ge moet niet in — water visschen** = never fish in troubled waters; **—achtig,** adj. rather troubled (muddy).
Troef, v. trump(s), trump-card: **Hij speelde — voor** = he led a trump-card; **Hij verzaakt geene — —** = he never loses his opportunity, he never declines to play trumps; **De man kreeg — —** = the man got severely criticized, was severely drubbed, he got tit for tat; **—aas,** v. ace of trumps; **—kaart,** v. trump-card.
Troep, m. troop, troupe (**tooneelspelers, artisten**), band, gang (**v. roovers,** etc.), crowd, flock (**kleinere dieren**), herd (**grootvee**), drove (**— gedreven vee**), batch (**—je**): **Het is me een — —** = a nice company indeed; **—en,** m. mv. forces; **—enmacht,** v. military forces; **—sgewijs,** adv. in troops.
Troetel, m. tassel.
Troetelen, verb. to pet, to fondle, to foster; **Troetelaar(ster),** m. en v. fondler: **Troetteling,** v. fondling: **Troetelkind,** o. pet (child), darling, spoiled child; **Troetelnaam,** m. fond (endearing) name (term).
Troeven, verb. to trump, to thrash, to give tit for tat, to blow a person up.
Troffel, m. trowel.
Trog, m. trough; **—wijn,** m. drippings of wine.
Troggelaar(ster), m. en v. beggar; **Troggelarij,** v. begging; **Troggelen,** verb. to beg, to wheedle out of (**verkrijgen door troggelen**); **Troggelvrouw,** v. **Troggelwijf,** o. begging woman: **Troggelwinst,** v. money got by begging.
Troglodiet, m. troglodyte, cave-dweller.
Troje, o. Troy; **Trojaan,** m. Trojan = **Trojaansch.**
Trok, m. (kind of) game at billiards.
Trom, v. drum: **Ze trokken af met slaande — —** = they marched off with all the drums beating; **Gespannen, ontspannen — —** = braced, unbraced drum; **Ze roerden de — —** = they beat the drum; **De Turksche — —** = the big drum; **Slag op — —** = tuck of drum; **—mel,** v. drum, box, barrel, tympanum (**v. het oor**); **—melbuik,** m. big belly, paunch; **—melaar(ster),** m. en v. drummer; **—melen,** verb. to (beat the) drum, to strum (**piano**), to thrum: **Ge —melt mij nog doof** = you will make me deaf with your drumming; **—melklank,** m. sound of drums; **—melslag,** m. beat(ing) of the drum: **Het werd bij — —melslag bekend gemaakt** = it was drummed about, made known by beating the drum; **De generaal riep overal bij —melslag recruten op** = the general beat up for recruits everywhere; **—melslager,** m. drummer; **— —melstok,** m. drum-stick; **—melvel,** o. calf's skin, vellum; **—melvisch,** m. drum-fish; **— —melvlies,** o. tympanum, ear-drum, drum of the ear; **—men,** verb. to drum; **—mer,** m. drummer.
Trombone, v. trombone.
Tromp, v. horn, trumpet, bugle, trunk (**olifant**), mouth (**vuurwapen**), jew's harp; **—en,** verb. to cry, to blow on the bugle, etc.; **—lader,** m. muzzle-loader (**soort v. geweer**).
Trompet, v. trumpet, speaking-trumpet: **Op de — blazen** = to sound the trumpet; **— —blazer,** m. trumpeter; **—bloem,** v. bignonia; **—geschal,** o. sound of trumpets, trumpet-sound; **—ten,** verb. to trumpet, to trumpet forth; **—ter,** m. trumpeter; **—visch,** m. trumpet-fish.
Tronen, verb. to be enthroned, to rule.
Tronie, v. face, visage.
Tronk, m. trunk.
Troon, m. throne: **Den — beklimmen** = to mount the throne; **Van den — stooten** = the dethrone; **Ten — verheffen** = to place on the throne; **—hemel,** m. canopy, baldachin; **—opvolger,** m. successor; **—opvolging,** v. succession (to the throne): **—rede,** v. speech from the throne; **—sbeklimming, —sbestijging,** v. accession to the throne; **—zaal,** v. throne-room.
Troonen, verb. to allure, to entice.
Troop, m. tropic, trope; **Tropisch,** adj. tropical.
Troost, m. consolation, comfort, relief, solace, resignation; **—brief,** m. letter of condolence; **—elbier,** o. beer drunk at funerals; **—elwijn,** m. wine drunk at funerals; **—elijk,** adj. comforting, consolatory, giving comfort; **—eloos,** adj. disconsolate, comfortless, inconsolable; **—eloosheid,** v. disconsolateness; **—en,** verb. to comfort (**bemoedigen**), to console, to (give) solace, to relieve: **Ik zal mij er over moeten —en** = I shall have to resign to it, I must be consoled; **—end,** adj. comforting, consolatory; **—er,** m. comforter, Paraclete (**H. Schr.**): **Verkeerde —er** = Job's comforter; **—eres,** v. comforter; **—grond,** m. consolatory argument, reason for comfort; **—lied,** o. consolatory song; **—rijk,** adj. comforting, consolatory; **—woord,** o. consolation, comforting words.
Tropee, v. trophy.
Tros, m. bunch (**druiven**), cluster (**appels,** etc.), hawser (**schip**), baggage, quiver (**pijlkoker**); **—boef, —jongen, —knecht, —drager,** m. baggage-boy, servant in the army; **—paard,** o. baggage-horse, pack-horse; **—wagen,** m. baggage-waggon; **—sen,** verb. to pack, to charge, to skedaddle.
Trots, m. pride, arrogance, spite, defiance: **(Ten) — (van) mijne waarschuwingen** = (in) spite of my warnings; **Hij werkt — den beste** = he vies with the best; **Ik zeg het — zijne tegenwoordigheid** = I will say it in his teeth; **— alle regels** = in defiance of (in the teeth of) all rules; **Hij deed het —**

mijne woorden = he did it all the same, notwithstanding; **—ch**, adj. en adv. proud(ly), haughty (haughtily), overbearing: **Hij heeft een —ch air** = he carries it high; **Zoo —ch als een pauw** = as proud as Lucifer (Punch); **—chaard**, m. overbearing (arrogant) person; **—chhart**, m. en v. haughty person; **—chhartigheid**, v. haughtiness, arrogance; **—chheid**, v. pride, haughtiness; **—eeren**, verb. to defy, to bid defiance (to), to dare, to brave; **—eerder**, m. defier, daring person; **—eering**, v. defiance; **—en**, verb. to be proud.

Trottoir, o. foot-pavement, side-walk; **—band**, m. kerbstone, curbstone.

Troubadour, m. troubadour.

Trouw, adj. en adv. faithful(ly), true, loyal, trusty (**betrouwbaar**): **Hij was — aan koning en vaderland** = he was true to his country and loyal to his king; **Hij is — aan zijn woord** = he is loyal to his promise, sticks to his promise; **Hij komt alle bevelen — na** = he performs all commands duly; **—**, v. faith, loyalty, trust, marriage: **Ik verlaat mij op uwe —** = I rely on your faith (honesty); **De man handelde te goeder —** = the man acted in good faith; **Hij deed het te kwader —** = he did it in bad faith, dishonestly, he had secret intentions in doing it; **In —e** = in truth, faith; **Ik verkoop hem op —** = I sell him (my wares) on credit; **—baar**, adj. marriageable; **—belofte**, v. promise of marriage: **—beloftebreuk**, v. breach of promise; **—breuk**, v. breach of faith, perfidy, adultery; **—dag**, m. wedding-day, marriage; **—dicht**, o. epithalamium, nuptial song; **—eloos**, adj. en adv. faithless-(ly), perfidious(ly); **—eloosheid**, v. faithlessness, disloyalty, perfidy; **—en**, verb. to marry, to wed: **Hij —de met een rijk en schoon meisje** = he married an heiress and a beauty; **Zij is met den koopman ge—d** = she was married to the merchant; **Snel ge—d, lang berouwd** = marry in haste, repent at leisure; **Hij is geen man om te —en** = he is not a marrying man; **Deze volksstammen —en onder elkander** = these tribes breed in and in; **En waarachtig, hij —de nog** = and he did get spliced after all; **Ik ben er niet aan ge—d** = I am not tied down to it; **Hij is met Lijntjes dochter ge—d** = he was hanged by the neck; **—ens**, adv. indeed, faith; **—gewaad, —goed, —kleed, —pak**, o. wedding-dress, connubial does (**famil.**); **—hartig**, adj. frank(ly), true-hearted, loyal(ly), sincere(ly), honest(ly); **—hartigheid**, v. loyalty, sincerity, honesty of heart; **—japon**, v. wedding (bridal)-dress; **—heid**, v. faith, fidelity; **—kamer**, v. wedding-room; **—lustig**, adj. desirous of marrying; **—partij**, v. wedding-party; **—penning**, m. wedding-medal; **—plechtigheid**, v. nuptial rites; **—ring**, m. wedding-ring; **—schat**, m. dowry; **—verbond**, o. marriage-bond, union; **—verbreker**, m. violator, adulterer; **—verbreking**, v. violation of a promise; **—zaal**, v. wedding-room.

Truffeeren, verb. to prepare with truffles; **Truffel**, v. truffle.

Trunt, o. **—el**, m. trifle.

Truweel, o. trowel.

Tsa, interi. cheer up.

Tsjirpen, verb. to chirp.

Tsjoenen, verb. to (be)witch.

Tuberkel, m. tubercle, warty excrescence.

Tuberoos, v. tuberose.

Tucht, v. discipline, rule, correction, chastisement: **Onder de — staan** = to be under discipline; **De vaderlijke — =** paternal authority (discipline); **—eling**, m. en v. prisoner; **—eloos**, adj. undisciplined, disorderly, immoral; **—eloosheid**, v. immorality; **—huis**, o. house of correction; **—huisboef**, m. jail-bird; **—huisstraf**, v. imprisonment; **—ig**, adj. modest, chaste; **—igen**, verb. to chastise, to punish; **—meester**, m. turnkey, censor; **—middel**, o. means of correction; **—roede**, v. [rod, scourge.

Tufsteen, m. tuff.

Tui, v. mooring-rope, tether: **Iemand op de — houden** = to keep a person on the hooks, to put him off again and again; **—en**, verb. to moor, to bind fast.

Tuig, o. tools, utensils, implements, apparatus, rigging, harness (**v. paard**), stuff, trash: **Dat is — van goed** = that is mere trash; **Het is — van volk** = they are the merest rabble; **—age**, v. rigging; **—en**, verb. to rig (a ship), to harness (a horse); **—huis**, o. arsenal; **—maker**, m. saddler; **—paard**, o. harness-horse, driving-horse; **—wagen**, m. baggage-waggon.

Tuil, m. custom, groove (**sleur**), fancy, joke: **Hij —t zijn —** = he follows his fancies, is pig-headed, obstinate; **—en**, verb. to follow one's fancies (likings), to trifle, to joke; **—erij**, v. joking, trifling.

Tuil, m. **—tje**, o. nosegay, bouquet.

Tuimel, m. reeling, giddiness, intoxication (**fig.**); **—aar**, m. tumbler; **—en**, verb. to tumble, to reel, to stagger; **—bank**, v. see-saw, sliding-seat; **—geest**, m. turbulent (seditious) spirit, revolutionary; **—ing**, v. tumbling, staggering, reeling, revolution; **—zucht**, v. revolutionary (seditious) spirit.

Tuin, m. garden: **Iemand om den — leiden** = to lead one by the nose; **—aarde**, v. black mould; **—arbeid**, m. gardening; **—arbeider**, m. gardener; **—baas, —man, —der, —ier**, m. gardener; **—bank**, v. garden-seat (bench); **—bed**, o. garden-bed (plot); **—boon**, v. horse-bean; **—bouw**, m. horticulture; **—bouwkundige**, m. horticulturist; **—bouwmaatschappij**, v. horticultural society; **—bouwtentoonstelling**, v. horticultural show; **—deur**, v. garden-door; **—en**, verb. to fence, to sit (walk) in the garden, to garden; **—erwt**, v. sweet pea; **—fluiter**, m. pettichaps; **—gereedschap**, o. garden-tools; **—gewassen**, o. mv. garden-plants, garden-productions; **—groente**, v. garden-vegetables; **—grond**, m. mould; **—huis**, o. garden-house, summer-house; **—ieren**, verb. to garden; **—ierswerk**, o. gardener's work; **—iersvak**, o. gardening; **—kamer**, v. garden-room, room that looks into the garden; **—kers**, v. garden-cress; **—klauw**, v. rake; **—koninkje**, o. wren; **—lepeltjes**, o. mv. shepherd's pouch (**plant**); **—look**, o. garden-leek; **—manswoning**, v. (gardener's) lodge; **—mes**, o. pruning-knife; **—priëel**, o. garden-bower; **—schaar**, v. shears; **—sla**, v. lettuce; **—slak**, v. garden-slug; **—spiegel**, m. garden-glass; **—stoel**, m. garden-chair; **—vrucht**, v. garden-fruit; **—werk**, o. gardening.

Tuischen, verb. to barter, to exchange, to cheat, to dice; **Tuischer**, m. barterer, cheat; **Tuischerij**, v. bartering.

Tuit, v. spout, point, top, pipe: **Ze schreide tranen met —en** = she wept copiously; **—band,** m. fillet; **—hoed,** o. pointed hat.

Tuit, v. kind of horn, bugle-horn = **—hoorn,** m.; **—en,** verb. to pipe, to blow: **Mijne ooren —en ervan** = my ears tingle with it, it makes my ears tingle; **—ing,** v. tingling.

Tuitelachtig, adj. rickety, tumble-down (building); **Tuiteien,** verb. to totter.

Tuits, o. anchor-cable.

Tuk, adj. desirous (fond) of, well-trained (flg.).

Tuk, m. (cunning) blow, trick, artifice, nature, while: **Ik heb een —je gedaan** = I have taken a nap; **—kebollen,** verb. to doze.

Tul, v. pipe, tube, sucking-bottle; **—,** m. tippler = **—lebroer,** m.; **—len,** verb. to drink oneself tipsy, to tipple.

Tulband, m. turban, kind of cake.

Tule, v. tulle; **—n,** adj. tulle.

Tulp, v. tulip; **—ebol,** m. tulip-bulb; **—eboom,** m. tulip-tree; **—enbed,** o. bed of tulips; **—enhandel,** m. trade in tulips, tulipomania; **—enkweeker,** m. tulip-grower; **—vormig,** adj. tulip-shaped.

Tureluur, m. plover, burden, tune: **Hij is uit zijn — geraakt** = he is out of temper (humour); **—sch,** adj. mad: **Men zou er —sch van worden** = it is enough to make (drive) you mad; **Tureluren,** verb. to warble.

Turen, verb. to pore (upon, over), to gaze at.

Turf, v. en m. peat(-coal): **Een — =** a square (brick, lump) of peat; **In het veen ziet men op geen —je** = one more or less makes no difference in such plenty; **Hij klooft een — in drieën** = he is very miserly; **—achtig,** adj. like peat, moorish; **—baas,** m. peat-maker, proprietor of a meat-moor; **—graver,** m. peat-digger; **—grond,** m. peat-marshes; **—hok,** o. peat-hole; **—kluit,** v. block of peat; **—kooper,** m. peat-dealer; **—maken,** o. peat-digging; **—mand,** v. peat-basket: **Hij vertelde het mij tusschen de ooren van de —mand** = he told it me under the rose (in secret); **—markt,** v. peat-market; **—molm,** m. en o. peat-dust; **—schip,** o. peat-boat; **—schuur,** v. peat-shed; **—strooisel,** o. ground peat (by way of litter); **—trapper,** m. bog-trotter; **—veen,** o. moor; **—vuur,** o. peat-fire; **—zolder,** m. peat-loft.

Turk, m. Turk, barbarian, cruel person; **—envijand,** m. Turcophobe; **—envriend,** m. Turcophile; **—en,** verb. to ill-treat, to treat cruelly, to torment, to tease; **—ije,** o. Turkey; **—ooís,** o. en m. turquoise; **—ooizen,** adj. turquoise; **—sch,** o. en adj. Turkish: **—sch koren** = maize; **—sch leder** = morocco-leather; **—sch zwaard** = scimitar, cimeter; **—sche bekkens** = cymbals; **—sch blauw** = very dark blue.

Turnoefening, v. gymnastics, athletic exercise; **Turnvereeniging,** v. gymnastic club.

Turven, verb. to lay up peat: **Hij heeft goed geturfd** = he has feathered his nest.

Tusschen, prep. among **(van meer),** between **(van twee),** betwixt **(dichterl.),** amidst (the mountains, etc.): **— licht en donker** = in the twilight (gloaming); **— twee haakjes** = in parenthesis, parenthetically, by-the-by, in passing; **Ze is — 13 en 19** = she is in her teens; **Dat blijft — ons** = that is between us, we shall keep that from others; **—bedrijf,** o. stage-wait, interlude, intermezzo: **Onder de —bedrijven** = meanwhile; **—beide,** adv. middling, now and then, once in a while: **Wij kwamen —beide** = we intervened; **Toen kwam mijn vriend —beide** = then my friend stepped in; **Er is wat —beide gekomen** = some hitch has occurred, something has come in the way; **—dag,** m. day off; **—dek,** o. steerage, between decks: **—deks** = in the steerage; **—dekspassagier,** m. steerage-passenger: **—dijk,** m. intervening dike; **—dijks,** adv. between the dikes; **—gelegen,** adj. lying in between; **—gerechten,** o. mv. side dishes; **—gesprek,** o. aside; **—gevoegd,** adj. interpolated, shoved in between; **—(ge)zang,** o. interlude; **—handel,** m. transit-trade; **—handelaar,** m. agent; **—in,** adv. in between; **—kaaksbeen,** o. intermaxillary bone; **—kleur,** v. intermediate colour; **—komend,** adj. intervening; **—komst,** v. intervention; **—laan,** v. middle-avenue; **—liggend,** adj. interjacent; **—lijn,** v. interline; **—looper,** m. go-between; **—maaltijd,** m. lunch, slight repast; **—mengen,** verb. to intermix; **—muur,** m. partition-wall; **—partij,** v. intervening party, intermediate party; **—persoon,** m. agent, intermediator, broker, middleman: **Op —personen wordt geen regard geslagen** = only principals will be dealt with; **—plaatsen,** verb. to interpose; **—plaatsing,** v. interposition: **—poos,** v. pause, interval; **—poozend,** adj. intermittent (fever); **—ras,** o. cross-breed, (inter)mixture; **—rede,** v. digression, parenthesis; **—regeering,** v. interregnum; **—ruimte,** v. interstice; **—school,** v. intermediate school, school for the smaller classes; **—schot,** o. partition; **—slag,** m. interval; **—spel,** o. interlude; **—spraak,** v. interlocution, mediation; **—spreken,** o. interruption; **—station,** o. smaller station; **—stelling,** v. interposition; **—tijd,** m. interval, interim: **In dien —tijd** = in the meanwhile; **—tijds,** adv. at an unusual time, meanwhile; **—tijdsche verkiezing** = by-election; **—toon,** m. intermediate tone; **—uur,** o. intermediate hour, off-hour, unusual hour; **—vak,** o. interstice; **—val,** o. accident, hindrance; **—verhaal,** o. intermediate story; **—voegsel,** o. insertion, interpolation; **—voorstel,** o. reconciliatory proposal; **—wand,** m. partition; **—weefsel,** o. intertexture; **—weg,** m. intermediate road, short cut, by-path; **—werpsel,** o. interjection; **—zin,** m. parenthesis.

Twaalf, num. twelve: **Ze waren met hun twaalven** = there were twelve of them, they were twelve; **De — apostelen** = the Twelve; **Half — =** half past eleven; **Dertien minuten over half — =** seventeen minutes to twelve; **—daagsch,** adj. of twelve days, every twelve days; **—de,** adj. twelfth; **—dehalf,** num. eleven and a half; **—derhande, —derlei,** num. of twelve sorts (kinds); **—hoek,** m. dodecagon; **—jarig,** adj. of twelve years; **—maal,** adv. twelve times; **—maandelijks(ch),** adv. en adj. every (of) twelve months; **—ponder,** m. twelve-pounder, twelve-pound loaf; **—tal,** o. dozen, twelve; **—uurtje,** o. lunch(eon); **—voud,** o. twelve times.

Twee, num. en v. two: **— aan —** = two and two, by twos, in twos, two abreast; **Om de — (alle —) uren** = every two hours, every second hour; **— weten meer dan een** = two heads are better than one; **Ze deden het alle —** = they did it both of them; **Een moet het gedaan hebben en alle — kunnen het gedaan hebben** = one of them

must have done it, either may have done it; **Hij gooide — aas** = he threw deuce-ace; **Hij heeft eene — gegooid** = he threw a deuce; **Hij gooide dubbele — —** = he threw deuces; **Eene jas met — rijen knoopen** = a double-breasted coat; **—armig**, adj. two-armed; **—bak**, v. biscuit; **—beenig**, adj. two-legged; **—bladig**, adj. dipetalous; **—dangsch**, adj. of two days, every two days, every second day; **—de**, adj. second: **Ten —de** = second(ly); **De —de partij spelen** = to play a second (on the piano); **(d)erhande, —(d)erlei**, num. of two sorts (kinds); **—draeht**, v. discord; **—drachtsappel**, m. apple of discord; **—drachtig**, adj. en adv. discordant(ly), disunited; **—dubbel**, adj. en adv. twice two (double); **—duizendste**, adj. two-thousandth; **—endertigste noot** = demisemiquaver; **—gevecht**, o. single combat, duel: **Hij werd in een —gevecht gedood** = he was killed in a duel; **—godendom**, o. dualism; **—handig**, adj. two-handed; **—hoekig**, adj. two-angled, bi-angular; **—hoevig**, adj. bifid; **—hoofdig**, adj. two-headed; **—hoornig**, adj. bi-cornous; **—jarig**, adj. of two years, biennial; **—klank**, m. diphthong: **Met — klanken** = diphthongal; **—kleurig**, adj. two-coloured; **—ledig**, adj. double, equivocal; **—lettergrepig**, adj. dissyllabic(al); **—lettergrepig woord** = dissyllabic, dissyllable; **—ling**, m. en v. twin: **De vreugde is de —ling der smart** = every sorrow has its twin joy; **—lingbroeder (zuster)**, m. en v. twin-brother (sister); **—lingen, —lingpaar**, o. (pair of) twins, twin-pair; Gemini **(Dierenriem)**; **—lingzoon (dochter)**, m. en v. twin-son (daughter); **—lingzonnen**, v. mv. the eyes; **—loop**, m. double-barrelled gun; **—maal**, adv. twice, two times; **—maandelijksch**, adj. bi-monthly; **—man**, m. duumvir; **—manschap**, o. duumvirate; **—master**, m. two-master; **—namig**, adj. binominal; **—oogig**, adj. two-eyed; **—regelig**, adj. of two lines: **—regelig vers** = couplet; **—slachtig**, adj. amphibious: **—slachtig dier** = amphiby; **Het is een —slachtig boek** = it is a book which falls between two stools; **—snarig**, adj. two-stringed; **—snijdend**, adj. two-edged; **—spalt**, v. contention, discord, disunion; **—span**, o. team (of horses), yoke (of oxen); **—spraak**, v. dialogue; **—sprong**, m. cross-road (way); **—stemmig**, adj. for two voices: **—stemmig lied** = duo; **—strijd**, m. indecision, duel, combat: **Ik ben in —strijd met mijzelf** = my mind is divided, I am undecided; **—takkig**, adj. bi-furcate; **—tal**, o. pair, two; **—tandig**, adj. two-pronged; **—tongig**, adj. double-tongued, double-hearted, blowing hot and cold; **—vleugelig**, adj. double-winged: **—vleugelige insecten** = diptera; **—voetig**, adj. biped(al); **—voud(ig)**, o. en adj. twofold, double; **—wijverij**, v. bigamy; **—zijdig**, adj. bilateral, two-sided, mutual; **—zinnig**, adj. en adv. ambiguous(ly); **—zins**, adv. in two ways.

Tweebruggen, o. Deuxponts.

Tweern, m. twine; **—en**, verb. to twine.

Twenter, m. twinter.

Twijfel, m. doubt, mistrust: **Ik stond in — —** = I was wavering, undecided, in doubt; **Dat trek ik in — —** = I doubt of it; **Zonder (buiten) — —** = without doubt, doubtless, undoubtedly, no doubt; **Daar is geen — aan** = there is no doubt of it; **Mijne ziel was van — vervuld** = my mind misgave me, I had my misgivings on it **(= daaromtrent)**; **—aar(ster)**, m. en v. sceptic, doubter; **—achtig**, adj. dubious, doubtful: **Dat is een —achtig genot** = that is a supposititious joy; **—achtige taal** = equivocal (ambiguous) language; **—achtigheid**, v. equivocalness, doubtfulness, ambiguity; **—arij, —zucht**, v. scepticism; **—baar**, adj. uncertain, doubtful; **—en**, verb. to doubt (of); **—end**, adj. doubtful, sceptic(al); **—ing**, v. doubt, indecision; **—moedig**, adj. en adv. irresolute(ly), undecided; **—moedigheid**, v. irresolution; **—ziek**, adj. sceptic(al); **—zinnig**, adj. equivocal, ambiguous; **—zuchtig**, adj. sceptic(al).

Twijg, m. twig, branch, offshoot, scion.

Twijn, m. twine; **—der**, m. twiner, twister; **—en**, verb. to twine; **—garen**, o. twine(-yarn).

Twintig, num. twenty: **Dat gebeurde in de jaren tusschen 1820 en 1830** = that happened in the twenties; **—er**, m. person of twenty years; **—maal**, adv. twenty times; **—ponder**, m. twenty-pounder; **—tal**, o. score; **—voud(ig)**, o. en adj. twenty-fold.

Twist, m. quarrel, strife, contention: **Zij kregen — met elkander** = they fell out, fell foul of each other; **Gij zoekt — —** = you wish to pick a quarrel; **Gij stookt — —** = you sow discord; **Zij hebben den — bijgelegd** = they are at one, they have made it up; **Zij leven steeds in — —** = they are continually at variance (with each other); **—achtig(heid)**, adj. en v. quarrelsome(ness): **—appel**, m. apple of discord, bone of contention; **—beslechter**, m. arbiter, umpire, mediator; **—en**, verb. to quarrel, to dispute; **—en**, o. quarrelling; **—er**, m. **—ster**, v. quarreller, quarrelsome person; **—geding**, o. law-suit; **—geschrijf**, o. polemics, controversy, controversial writings; **—maker, —stoker, —verwekker**, m. fire-brand, sower of discord; **—rede**, v. controversy, dispute; **—redenaar**, m. controversialist; **—schrift**, o. polemical writing; **—vuur**, o. fire of discord; **—ziek**, adj. quarrelsome, contentious; **—zoeker**, m. quarrelsome person.

Twist, o. twist (kind of yarn).

Type, o. type: **Oorspronkelijk — =** prototype; **Typisch**, adj. en adv. typical(ly).

Typhon, m. typhoon.

Typhus, m. typhus(-fever), typhoid fever **Typheus**, adj. typhous.

Typograaf, m. typographer; **Typographie**, v. typography; **Typographisch**, adj. typographic(al).

Tyrol, o. The Tyrol; **—er**, m. Tyrolese.

Tyrus, o. Tyre: **Bewoner van — =** Tyrian.

U.

U, v. u; **U**, pron. you, your honour; **UE.**, **UEd.**, pron. your honour.
Ui, v. onion, joke **(fig.): Dat is eene goede —** = that is a good (capital) one; **—achtig**, adj. like an onion, liking onions; **—enbed**, o. onion-bed; **—enloof**, o. onion-leaves; **—enlucht**, v. smell of onions; **—ensla**, v. onion-salad; **—ensaus**, v. onion-sauce; **—ensmaak**, m. savour of onions; **—enzaad**, o. onion-seed; **—eplant**, v. onion-plant; **—ig**, adj. witty.
Uier, m. udder: **Met volle —s** = full-uddered.
Uil, m. owl, noodle (= blockhead; **fig.**): **Elk denkt zijn — een valk te zijn** = the crow thinks her own bird fairest, every one thinks his own geese swans; **Je bent een —** = you are a cuckoo; **Ik heb een —tje geknapt** = I have taken forty winks, I have had a nap; **—ekop**, m. owl's head; **—ennest**, o. owl's nest; **—enspiegel**, m. wag, jokist, rogue; **—envlucht**, v. twilight, gloaming, dusk; **—eveer**, v. owl's feather; **—skop**, m. noodle, blockhead; **—skuiken**, o. ninny, bull-calf; **—ig**, adj. mouldy (of wood).
Uit, prep. en adv. out of, from, in, by, of: **Hij is er een — de duizend** = he is one in a thousand; **We gaan — de stad** = we are going out of town; **Het huis werd — de hand verkocht** = the house was sold by private contract, privately; **Dat is — de mode** = that is out of fashion; **— het oog, — het hart** = out of sight, out of mind; **Eeuw in eeuw —** = for ever and ever, continually: **Hij deed het — vrees, en niet — beginsel** = he did ft from fear, and not on principle; **Een leugen — nood** = a white lie; **— onverschilligheid** = out of (from) indifference; **— mijnen naam kunt gij het zeggen** = you may say so in my name; **Ze schreeuwden — alle macht** = they cried at the top of their voices; **— gebrek aan geld (beter)** = from (for) want of money (better); **— steen gebouwd** = made of stone; **Ga daar — den weg** = get out of the way there; **— uw antwoord zie ik** = from (by) your answer I perceive; **Wat moet ik — uw zwijgen opmaken** = what must I conclude from your silence; **— vrijen wil hebt gij het gedaan** = you have done it of your own free will; **— achteloosheid** = in neglect; **— hoofde van zijne ijdelheid is het tusschen ons —** = on account of his vanity I am terminated with him (I will have no more to do with him); **— kracht van zijn ambt** = by virtue of his office; **— kracht van gewoonte** = through the force (influence) of custom; **De wereld is — de voegen** = the world is out of joint; **Mijn schouder is — het lid** = I have dislocated my shoulder; **Doe het — liefde voor hem** = do it in love of him; **Doe het — vriendschap** = do it for the sake of friendship; **Ik heb het — armoe moeten opgeven** = I have been forced (compelled) to give it up; **Hij studeerde — alle macht** = he studied with might and main; **Ik deed het — alle macht (geweld)** = I did it with a vengeance; **Hij is —** = he is out; **En daar is het mee —** = that's all about it; **Daarmee is het —** = that's flat; **Daar is het praatje mee —** = there's an end of (on) it; **Het spel is —** = the game is up; **Zij speelden 50 —** = they played 50 up; **Hier is mijn verhaal —** = here my story ends; **De zaak is haast —** = the affair is on its last legs; **Ik heb het boek —** = I have got to the end of the book, finished the book; **Hij is er altijd op — de menschen te bedriegen** = he is always bent on deceiving people; **Het vuur is —, de kaars is —** = the fire (candle) is extinguished; **De vacantie is —** = the holidays have expired; **—ademen**, verb. to breathe out: **Hij ademde den laatsten adem —** = he breathed his last (expired); **—ademing**, v. expiration; **—baggeren**, verb. to dredge; **—bakenen**, verb. to beacon off; **—bannen**, verb. to banish, to exorcise **(geesten)**; **—banning**, v. banishment, exorcism: **—barsten**, verb. to burst (break) out, to explode, to give vent (in tears); to burst into (tears); **—barsting**, v. explosion; **—bazuinen**, verb. to trumpet forth, to spread abroad: **Zijn lof werd —gebazuind** = his praise was sounded forth (all over the country); **—beelden**, verb. to sketch, to delineate; **—beitelen**, verb. to chisel; **—bellen**, verb. to ring forth, to rumour abroad; **—besteden**, verb. to put out to board: **De kleine was, werd —besteed** = the baby was at nurse, was put out to nurse; **Het werk werd —besteed** = the work was contracted for; **—besteding**, v. contract, putting out to board (nurse); **—betalen**, verb. to pay out, to pay off **(het geheele bedrag)**; **—betaling**, v. payment; **—beuren**, verb. to lift (heave) out; **—bijten**, verb. to bite out (off), to corrode, to clear of ice; **—bikken**, verb. to pick; **—binden**, verb. to bind into parcels; **—bindsel**, o. brown paper; **—blazen**, verb. to blow out, to sound (trumpet) forth: **Hij blies lichte tabakswolkjes —** = he sent forth light tobacco-clouds; **Zij blies den laatsten adem —** = she breathed her last; **Het stuk werd —geblazen** = the piece (of music) was finished; **Ik moet eens even —blazen** = I want to breathe myself, to catch my breath, to have a breathing-spell; **—blazing**, v. expiration; **—bleeken**, verb. to bleach, to (get) pale; **—blijven**, verb. to stay away: **Gij zijt lang —gebleven** = you have been long in coming back, you have stayed away beyond your time, you have come late; **Dat zal (kan) niet —blijven** = that is sure to happen; **—blijver**, m. long stayer; **—blinken**, verb. to shine forth, to excel; **—bloeden**, verb. to bleed freely, to stop bleeding; **—bloeien**, verb. to cease flowering, to wither, to fade; **—blusschen**, verb. to extinguish, to quench; **—blusscher**, m. extinguisher, quencher; **—boezemen**, verb. to reveal (one's) feelings; **—boezeming**, v. revelation, expression (of one's inmost feelings); **—boren**, verb. to bore out; **—borrelen**, verb. to bubble up (out); **—borstelen**, verb. to dust, to brush: **Ik zal hem den mantel eens —borstelen** = I shal

dust his jacket, take him up roundly; **—botten,** verb. to bud (forth); **—botting,** v. budding; **—bouw,** m. projecting part (of a wall, etc.); **—bouwen,** verb. to cultivate, to enlarge; **—bouwsel,** o. projecting part, enlargement; **—braak,** v. breaking (of prison); **—braaksel,** o. vomit; **—braden,** verb. to roast, to bake: **Zij braden de boter — =** they fare very well, they eat good dinners; **—braken,** verb. to vomit, to throw out (**v. vulkaan**): **Hij braakte — wat hij ingenomen had =** he gulped up what he had taken; **Ze braken gemeene taal — =** they use bad (vulgar) language; **Hij braakte al zijne gal — =** he vented his spleen; **—branden,** verb. to burn out, to cauterize (a wound), to be extinguished; **—brander,** m. scolding; **—branding,** v. burning out, cauterization; **—breiden,** verb. to spread, to open (one's arms), to extend: **Hij breidde zijne kennis — =** he improved his knowledge; **Het werk is vrij wat —gebreid =** the work has been greatly enlarged; **Eene gedachte —breiden =** to give a circumlocution of an idea; **De brand breidde zich steeds meer — =** the fire spread (extended) more and more; **—gebreide volmacht =** extended powers; **—gebreide kennis =** extensive knowledge (of Greek, mathematics, etc.); **—breider,** m. spreader, propagator; **—breiding,** v. extent, extension, enlargement, propagation, spreading (of sound ideas = **van gezonde denkbeelden**); **—breken,** verb. to break out: **Ik kan er morgen wel een uurtje —breken =** I can get an hour off (spare an hour) to-morrow; **Zij brak in jammerklachten — =** she broke forth in lamentations; **De dief brak — de gevangenis =** the thief broke jail (prison); **Zijn toorn brak opeens — =** he gave suddenly vent to his anger; **Het zweet breekt mij — =** I am all in a perspiration; **—breking,** v. breaking forth; **—brengen,** verb. to bring out (outside): **Het schip werd —gebracht =** the ship went out to sea; **Wie heeft dat —gebracht? =** who has disclosed (revealed) it; **Ik wil mijn gevoelen —brengen =** I will speak my mind, have (say) my say; **Hoeveel stemmen zijn er —gebracht? =** how many votes were polled; **Ik heb mijne stem nog niet —gebracht =** I have not yet given my vote; **Hij kon geen woord —brengen =** he could not utter (speak) a word; **—broeden, —broeien,** verb. to hatch: **Booze plannen —broeden =** to concoct (plan) evil designs; **—broedsel,** o. brood; **—brommen,** verb. to bluster out, to finish grumbling; **—bruien,** verb. to cast out: **Ik heb er hem —gebruid =** I have chucked him out; **—brullen,** verb. to roar out; **—buigen,** verb. to bend out(ward); **—bulderen,** verb. to bluster out, to cease storming (blustering); **—bulken,** verb. to roar (low) out; **—bundig,** adj. en adv. exceeding(ly), excessive(ly): **Zijne rede werd —bundig toegejuicht =** his speech was cheered to the echo (vociferously); **—bundigheid,** v. excellence, excessiveness, exaggeration; **—buurt,** v. remote (out-of-the-way) quarter; **—cijferen,** verb. to calculate, to compute, to decipher: **Ze moeten het netjes —cijferen =** they must put two and two together; **—cijfering,** v. calculation, deciphering; **—daagbrief, —dagingsbrief,** m. challenge; **—dagen,** verb. to challenge, to dare; **—dager,** m. challenger; **—daging,** v. challenge: **Hij nam de —daging aan =** he took up the gantlet (glove), came up to the scratch; **Hij deed eene —daging =** he threw down the gantlet; **—dampen,** verb. to evaporate: **Linnen, etc. doen —dampen =** to air linen; **—damping,** v. evaporation; **—deelen,** verb. to distribute, to parcel (dole) out, to dispense; **—deeler, —deelster,** m. en v. distributor; **—deeling,** v. distribution; **—delgen,** verb. to destroy, to extirpate; **—delging,** v. extirpation; **—delven,** verb. to dig out (up); **—denken,** verb. to devise, to contrive, to imagine, to invent; **—dienen,** verb. to serve out: **Dat heeft —gediend =** that is out of use, has become useless; **—diepen,** verb. to deepen; **—dijen,** verb. to expand, to swell; **—doen,** verb. to put out, to put off (one's coat), to cancel (a debt), to blot out, to extinguish, to lay out (money); **—dompen,** verb. to extinguish (a candle); **—donderen,** verb. to thunder (bawl) forth; **—dooven,** verb. to extinguish; **—dooving,** v. extinguishing; **—doppen,** verb. to husk (maize), to peel; **—dorschen,** verb. to thrash (out); **—dossen,** verb. to trim: **Netjes —gedost =** neatly attired (dressed); **—dossing,** v. finery; **—draaien,** verb. to turn out, to turn off (the gas, etc.): **Hij draaide er zich — =** he backed out of it, he shirked it, he got himself out of it; **Dat is op niets —gedraaid =** it ended in nothing, nothing came out of it; **Dat zal nog op ruzie —draaien =** it is sure to end in a quarrel; **—dragen,** verb. to carry out; **—drager,** m. second-hand dealer; **—dragerij,** v. **—dragerswinkel,** m. second-hand shop; **—draven,** verb. to trot out; **—drentelen,** verb. to loiter out; **—drijven,** verb. to drive out, to expel, to space (**v. drukken**), to chase (gold, silver); **—drijvend,** adj. purgative; **—drijver,** m. **—drijfster,** v. expeller; **—dringen,** verb. to crowd (press) out: **Mijn vriend werd er —gedrongen en een ander nam zijne plaats in =** my friend was squeezed into, and his place was filled by another; **—drinken,** verb. to drink out (off), to finish (a glass): **Drink eens — =** toss it off; **—drogen,** verb. to dry up, to desiccate, to lose flesh (**vermageren**): **Die winkel droogt — =** that busines is going down; **—drogend,** adj. desiccant; **—druipen,** verb. to ooze out, to drop out, to distil; **—drukkelijk,** adj. en adv. express(ly), emphatical(ly), positive(ly), clear(ly); **—drukkelijkheid,** v. clearness, precision; **—drukken,** verb. to squeeze (press) out, to utter, to express: **Dat drukt het algemeene gevoelen — =** that voices the public sentiment; **Deze schrijver drukt den geest onzer eeuw — =** this author is representative of the spirit of the age, is the mouth-piece of the age; **In gloeiende woorden —gedrukt =** couched in glowing terms; **Ik weet niet hoe ik het zal —drukken =** I do not know how to put it; **Gij moet u heel precies —drukken =** you must speak by the card; **Hij drukte zich verstaanbaar — =** he expressed himself clearly; **Zijne woorden drukten groote belangstelling — =** his words were expressive of deep interest; **—drukking,** v. term, expression, force, emphasis, animation, feeling:

Dat zijn familiare —drukkingen = these are conversationalisms, familiar phrases; **Bijwoordelijke uitdrukking** = adverbial phrase; **Gij zult die —drukking terugnemen** = you shall eat (swallow) your words; **Dat is eene —drukking om de aandacht (geestdrift, etc.) te wekken** = that is a catch-phrase; **—druppe(le)n**, verb. to trickle (ooze) out; **—duiden**, verb. to explain, to point out; **—duiding**, v. explanation; **—dunnen**, verb. to thin; **—duwen**, verb. to push (throng) out; **—dweilen**, verb. to mop up (out); **—een**, adv. asunder; **—eenbarsten**, verb. to burst asunder; **—eendrijven**, verb. to disperse; **—eengaan**, verb. to separate: **De vergadering ging —een** = the meeting broke up; **—eenjagen**, verb. to disperse; **—eenloopen**, verb. to separate, to disperse, to disagree, to differ: **Allerlei —eenloopende geruchten** = all kinds of contradictory rumours; **—eenspatten**, verb. to burst; **—eenstuiven**, verb. to disperse quickly, to scatter; **—eenvallen**, verb. to break; **—eenvliegen**, verb. to fly asunder; **—eenwerken**, verb. to burst, to get flaws; **—eenzetten**, verb. to explain, to develop; **—eenzetting**, v. explanation: **—einde**, o. extremity, event, death, end, termination; **—en**, verb. to utter, to give utterance to: **Hij heeft zich daaromtrent niet ge—** = he has not given his opinion on that subject; **—erbuurt**, v. suburb, outs (of a town); **—eren**, verb. to fine-draw, to utter; **—erlijk**, adj. en adv. outward, external(ly), at the latest (utmost); **—erlijk**, o. (outward) appearance, exterior: **Voor het —erlijk** = so far as appearances go; **—erlijkheid**, v. exterior; **—ermate**, adv. uncommonly, excessively, exceedingly; **—erst**, adj. utmost, last, extreme: **—erste wil** = last will, testament; **In den —ersten nood** = in extreme distress, in the greatest misery; **Hij doet zijn —erste best** = he does his utmost, his level best; **Hij is —erst nieuwsgierig** = he is exceedingly inquisitive; **—erste**, o. extreme, extremity: **Hij ligt op het —erste** = he is at his last gasp; **Zij wilden zich tot het —erste verdedigen** = they would die in the last ditch; **De —ersten raken elkander** = extremes meet; **—erste maatregelen duren niet lang** = extremes seldom last long; **Hij is tot het —erste gekomen** = he is driven to his last extremity; **Hij verviel van het eene —erste in het andere** = he fell from one extreme into another; **—stewilsbeschikking**, v. testament, will; **—erwaard**, v. land between river and dike; **—eten**, verb. to eat up, to empty: **—flappen**, verb. to blunder (blurt) out; **—fluiten**, verb. to hiss, to hoot, to goose (**v. acteurs**); **—gaaf**, v. expenditure, expense, publication (**openbaarmaking**), issue, edition (**druk**): **Ontvangsten en —gaven** = receipts and expenses (expenditure); **—gaaf met verschillende aanteekeningen** = variorum edition; **Kritische —gaaf** = recension; **—gaan**, verb. to go out, to expire, to finish, to end: **Op avonturen —gaan** = to seek adventures; **Op buit —gaan** = to be on the pad, to go for booty; **Zullen wij met de kermis samen —gaan?** = shall we keep company at the fair, go to the fair together; **—gaande rechten** = export duties; **Hij liet een bevel —gaan** = he issued an order; **De kerk gaat — =** church is over; **Het licht ging — =** the light was quenched, extinguished; **Het woord gaat — op eene r** = the word ends in (an) r; **Hij ging om dat meisje — =** he tried to win that girl (to woo her); **Die schoenen gaan moeilijk — =** those shoes will not come off; **—galmen**, verb. to sound forth; **—gang**, m. termination, issue, outlet, departure, way out (**als opschrift**): **Die kerk heeft vier —gangen** = that church has four exits (doors); **—gangsdag**, m. off-day, outing; **—gangspunt**, o. starting-point, (point of) departure; **—gave**, v. Zie **—gaaf**; **—gebreid**, adj. extensive, large, prolix; **—gebreidheid**, v. extensiveness, prolixity; **—gediend**, adj. having got to the end of one's term, worn out; **—geefster**, v. publisher; **—gehongerd**, adj. famished, starving; **—gelaten**, adj. wanton; **—gelatenheid**, v. wantonness; **—geleefd**, adj. decrepit (old man); **—geleerd**, adj. having finished one's studies, very skilful (clever); **—geleide**, o. conduct: **Wilt ge hem —geleide doen?** = will you show him out, see him off; **—gelezen**, adj. select, chosen, picked: **—gelezen vruchten** = choice fruits; **Een —gelezen leger** = an army of picked men; **—gelezenheid**, v. selectness, excellence; **—gemaakt**, adj. decided, sure, incontestable: **—gemaakte waarheden** = established truths; **—gemergeld**, adj. emaciated, enervated; **—genomen**, adj. except; **—gestorven**, adj. extinct (races, animals): **De stad was als —gestorven** = the town was quite deserted, very lonely; **—gestreken**, adj. long, dignified; **—gestrekt**, adj. extensive, large; **—gestrektheid**, v. extensiveness, range, compass; **—gestudeerd**, adj. cunning, sly; Zie **—geleerd**: **—getogen**, adj. naked (drawn) sword; **—geven**, verb. to spend, to give out, to distribute, to publish (**openbaar maken**), to edit (**redigeeren**): **De aandeelen worden —gegeven tegen 87 %** = the shares are issued at 87 per cent.; **Ik geef mij niet — voor een kenner van de letterkunde** = I don't profess to be (set up for) a judge of literature; **Hij geeft zich voor rijk — =** he wishes to be considered (to pass for) rich; **—gever**, m. publisher, editor (**redacteur**): **De —geversfirma W. en Co.** = the publishing firm of W. and Co.; **—gewekene**, m. en v. emigrant; **—gewerkt**, o. elaborate; **—gezocht**, adj. choice, select, picked; **—gezonderd**, prep. save, except; **—gieren**, verb. to cry: **Ze gierden het — van de pret, van lachen** = they screamed with joy, they split their sides with laughing; **—gieten**, verb. to pour out, to quench; **—gieting**, v. outpour, effusion; **—gifte**, v. publication, issue; **—gillen**, verb. to scream (with laughter); **—grinneken**, verb. to mock; **—gisten**, verb. to ferment entirely; **—glijden**, verb. to slip: **Mijn voet gleed — =** my foot slipped; **—glinsteren**, verb. to extinguish, to excel; **—glippen**, verb. to slip (out of doors, out of the house); **—gooien**, verb. to throw (chuck) out; **—graven**, verb. to dig out (up), to exhume (a corpse); **—graving**, v. excavation, digging; **—groeien**, verb. to grow larger, to outgrow, to die (**v. planten**): **Ik ben —gegroeid** = I am past (the time of) growing; **—groeisel**, o. excrescence; **—groeven**, verb. to flute; **—haal**, m. going aside, show; **—haaltafel**, v. pembroke-table, telescope table;

—haken, verb. to unhitch, to unbinge; **—hakken,** verb. to excavate, to cut away; **—halen,** verb. to stretch, to pull (draw) out, to feast: **De schilderij moet nog wat —gehaald worden** = the picture must be fetched out a little; **Men haalt niet meer — een zak dan er in is** = nothing comes out of the sack but what was in it; **Dat haalt niet veel — =** that is not of much use (avail); **Het onkruid —halen** = to root out the weeds; **De pijp —halen** = to cleanse a pipe: **Nestjes —halen** = to rob nests; **De dokter is —gehaald** = the doctor has been called for (in); **Rechts —halen** = keep to the right; **Wij moeten hem zien — te halen** = we must try to draw him out; **Wat halen die menschen —!** = what a show these people make; **De toon werd lang —gehaald** = the tone was drawn out; **—haler,** m. unraveller, pipe-cleanser, highflier: **Dat is een —haler** = that saves trouble (costs); **—haling,** v. cleansing, feasting, profit; **—hallen,** verb. to sell meat retail; **—ham,** m. projecting point, cape; **—hangbord,** o. sign-board, appearance (**fig.**); **—hangen,** verb. to hang out: **Hij hangt den knappen kerel — =** he sets up for a clever fellow; **Hij hing den vrome — =** he did the pious, played the religious man; **Den grooten heer —hangen** = to do the swell, to cut a great dash; **Waar hangt hij nu —? =** where does he hang out now; **—harden,** verb. to endure; **—harken,** verb. to rake; **—hebben,** verb. to have finished (a book): **Ik heb mijne schoenen — =** my shoes are off my feet; **Dat heeft — =** that is out of use; **—heemsch,** adj. foreign, strange, exotic (plants, shrubs); **—helpen,** verb. to help to get out (of), to deliver: **Gij hebt er u goed —geholpen** = you have managed very well to get out of it; **—hijschen,** verb. to hoist out (of); **—hoek,** m. projecting part (point, corner), out-of-the-way place, outlying district; **—hoesten,** verb. to expectorate; **—hollen,** verb. to excavate, to dig up (the ground), to run out; **—hongeren,** verb. to famish, to starve; **—hooren,** verb. to hear to the end, to sound, to tap: **Een concert (eene lezing) —hooren** = to sit out a concert (reading); **Hij wou me —hooren** = he wanted to tap (pick) my brains, to pump me (dry); **—hoozen,** verb. to bale (a boat); **—houden,** verb. to hold (keep) out, to stand, to endure, to continue, to sustain (pain); **—houwen,** verb. to cut (hew), to carve: **De weg werd in het bosch —gehouwen** = the way (path) was cut through the wood; **—huilen,** verb. to howl forth, to express howling (by howls), to have one's cry out; **—huizig,** adj. being continually from home, seeking one's pleasure outside; **—huizigheid,** v. absence from home; **—huppelen,** verb. to hop (skip) out; **—huwen, —huwelijken,** verb. to marry to, to give in marriage; **—ing,** v. utterance, expression; **—jagen,** verb. to expel, to drive out, to hurry out, to be past the years of hunting; **—jammeren,** verb. to lament, to whine forth: **Hij heeft —gejammerd** = he has done lamenting; **—janken,** verb. to howl forth; **—jouwen,** verb. to hoot; **—kabbelen,** verb. to undermine, to excavate slowly; **—kammen,** verb. to comb (out); **—kamsel,** o. combings; **—kant,** v. frontier, boundary; **—kappen,** verb. to cut away, to lop off; **—kauwen,** verb. to chew; **—kavelen,** verb. to sell by lots; **—keeren,** verb. to turn out, to remit, to pay; **—keering,** v. payment, remittance; **—kepen,** verb. to notch; **—keping,** v. notch; **—kermen,** verb. to groan (with pain); **—kerven,** verb. to notch, to cut away; **—kiemen,** verb. to bud, to shoot forth; **—kieming,** v. budding; **—kiezen,** verb. to select, to elect, to pick, to choose; **—kiezing,** v. selection, choice; **—kijk,** m. look-out, prospect: **Hij stond op den —kijk** = he stood on the look-out: **—kijken,** verb. to look out for, to be on the look out: **Gij zult u de oogen —kijken** = you will stare, you will look blank astonishment; **—kippen,** verb. to pick, to select; **—kladden,** verb. to blot out; **—klagen,** verb. to lament, to cease lamenting; **—klappen,** verb. to tell (upon a person), to spread; **—klaren,** verb. to clear (out); **—klaring,** v. clearing, clearance; **—klaringsbrief,** m. clearance; **—klauteren,** verb. to clamber (climb) out; **—kleeden,** verb. to undress, to strip (a person of everything): **Ik heb mij voor u —gekleed** = I have denied myself everything for you, I have sacrificed everything to you; **—kleppen,** verb. to toll forth, to ring out; **—klimmen,** verb. to climb out; **—klinken,** verb. to ring forth, to proclaim; **—kloppen,** verb. to drive (beat) out (a nail): **Hij klopte zijne pijp — =** he knocked the ashes out of his pipe; **De tapijten werden herhaaldelijk —geklopt** = the carpets were repeatedly shaken; **Ik zal hem eens flink —kloppen** = I will dust his jacket (brush his coat) soundly; **—klopper,** m. cat o' nine tails; **—knijpen,** verb. to squeeze (press) out, to steal away, to go away on the sly, to die, to kick the bucket (**famil.**); **—knippen,** verb. to cut out, to clip; **—knipsel,** o. cuttings, cut paper; **—knoppen,** verb. to bud; **—knuppelen,** verb. to cudgel out; **—koken,** verb. to boil away, to clean by boiling; **—komen,** verb. to come out (forth), to appear: **Het boek komt tegen Juli — =** the book will appear (be published) by the month of July; **Het kwam — dat wij elkaar daar ontmoetten** = it so fell out that we met there, we happened to meet there: **Het vertrek komt — op de gang** = the apartment opens into the passage (hall); **De kamer komt — op den tuin** = the room goes into the garden; **Deze straat komt — op het Strand** = this street debouches into the Strand; **Wie komt —? =** who has the lead, is to lead (**kaartspel**); **Zij kwam — (= ging naar Indië) in de lente van 84** = she came out in the spring of 84; **Zijne persoonlijkheid kwam — in volle kracht** = his personality rose in flood, appeared in all its force; **Zijne woorden zijn —gekomen** = his words have come true; **Dat komt — =** that is all right, all square; **Ik wou de talenten van mijn gast doen —komen** = I wanted to draw out my guest's talents; **Haar gitten sieraden deden de blankheid van hare huid —komen** = her jet ornaments threw up the whiteness of her skin; **Die twee kleuren, etc. doen elkander —komen** = these two colours (persons) serve as a set-off to each other (are a foil the one to the other), set off each other; **De boomen komen — =** the trees are expanding; **De misdaad is —gekomen** = the crime (murder) is out, has been brought to light; **De kuikens**

zijn —gekomen = the chickens are hatched; **Ik ben er met een niet —gekomen** = I have come out with a blank; **Dat komt op hetzelfde — =** it comes all to the same thing; **Die som wil niet —komen** = that sum will not come right; **Het kwam verkeerd — =** it turned out wrong; **De lijnen der bergen komen goed — =** the outlines of the mountains are very clear (conspicuous); **Hij deed dit goed —komen** = he brought this into relief; **—komst,** v. relief, deliverance, event, issue, result, product; **—kooksel,** o. decoction; **—koop,** m. selling out, buying off; **—koopen,** verb. to buy off: **We moeten den tijd —koopen** = we must be sparing of our time; **Ik heb mij —gekocht** = I have sold out; **—kraaien,** verb. to crow, to cry out; **—krabben,** verb. to erase, to scratch out (the eyes); **—kramen,** verb. to show, to exhibit, to show off (one's learning): **Allerlei onzin kraamde hij uit** = he was jabbering nonsense; **—kraming,** v. display, showing off, exhibit; **—krassen,** verb. to erase, to scratch out; **—krijgen,** verb. to get out, to get off (clothes, shoes), to finish: **Ik kon er niets —krijgen** = I could get nothing out of him (it); **—krijten,** verb. to cry out: **Hij werd overal —gekreten als een lafaard** = he was cried down (decried) as a coward everywhere; **Ze kreten zich de oogen — =** they wept (cried) out their eyes; **—kruipen,** verb. to creep out; **—kuieren,** verb. to walk out; **—kunnen,** verb. to be able to come out (go out, etc.): **Die schoen kan niet — =** that shoe will not come off; **—laat,** o. projecting part; **—lachen,** verb. to laugh at, to make a fool of: **Hij werd onbarmhartig —gelachen** = he was guyed unmercifully; **—lacher,** m. derider, mocker; **—laden,** verb. to unload, to unlade; **—lander,** m. foreigner; **—landig,** adj. abroad; **—landigheid,** v. absence (from one's country); **—landsch,** adj. foreign; **—langen,** verb. to hand (out of); **—lappen,** verb. to bluster, to talk nonsense; **—laten,** verb. to let (leave) out, to leave off, to omit, to show out: **Hij liet mij — =** he saw me out (to the door); **Ik heb mijn flanel —gelaten** = I have left off my flannel; **Laat het gas maar — =** do not light the gas; **Daar wil ik mij niet over —laten** = I will not express myself about that point; **—lating,** v. omission, letting (leaving) out; **—latingsteeken,** o. apostrophe, caret **(bij correctie van drukwerk); —leenen,** verb. to lend out, to put out (money) at interest; **—leeren,** verb. to serve one's time, to finish one's apprenticeship: **Men raakt nooit —geleerd** = we are never too old to learn; **—leg,** m. interpretation, explanation: **Ik heb hem tekst en —leg gegeven** = I have given him verse and chapter; **—legbaar,** adj. explainable; **—leggen,** verb. to explain, to interpret, to expand, to spread, to enlarge, to let out (an article of dress): **Geld —leggen** = to save (lay up) money; **—legger,** m. interpreter, explainer, expositor (of a text), coastguard, guardship; **—legging,** v. explanation, interpretation: **Welke —legging moet ik aan uwe woorden geven?** = what construction shall I put upon your words; **—legkunde,** v. exegesis, hermeneutics; **—legkundig,** adj. exegetic; **—legkundige,** m. exegete; **—leiden,** verb. to lead out; **—leiding,** v. leading out; **—lekken,** verb. to leak out, to transpire **(fig.)**, to get public, to be divulged; **—lekking,** v. disclosure; **—leven,** verb. to live to the end: **Een —geleefd man** = a decrepit man; **—leveren,** verb. to deliver (up), to produce, to surrender; **—levering,** v. delivery, exchange, extradition **(v. misdadigers); —leveringswet,** v. law of extradition; **—lezen,** verb. to glean, to pick (out), te select, to read (a book) to the end; **—lezing,** v. concluding reading, reading to the end; **—lichten,** verb. to heave (lift) out, to light (a person) out; **—liggen,** verb. to be spread out, to lie to the end; **—likken,** verb. to lick (out); **—lokkelijk,** adj. en adv. charming(ly), inviting(ly), attractive(ly); **—lokken,** verb. to invite, to charm, to allure, to tempt: **Zij lokken den strijd — =** they woo the battle; **Zij lokten de menschen uit om ze voor den gek te houden** = they laid themselves open to chaffing; **—lokkend,** adj. inviting, tempting, alluring; **—lokking,** v. temptation, bait, allurement; **—loksel,** o. bait; **—loodsen,** verb. to pilot out; **—loogen,** verb. to prepare (wash) in lie; **—loop,** m. running out, outlet, mouth, offshoot, scion, bud; **—loopen,** verb. to run out, to discharge itself, to shoot, to bud, to leave the harbour: **Een tol laten —loopen** = to let a peg have its spin; **De boomen loopen — =** the trees are expanding; **Dat loopt op niets — =** that will come to nothing; **Waar zal dat op —loopen?** = what is all this to end in; Zie verder: **—komen; —looper,** m. spur (of a plant), offshoot: **Hij is een (geen) —looper** = he is rarely at home (he is a stay-at-home); **—looperij,** v. frequent absence (from home); **—loopsel,** o. offshoot(s); **—loozen,** verb. to empty, to evacuate; **—loten,** verb. to draw (out); **—loven,** verb. to offer, to promise (a prize); **—loving,** v. promise, offer; **—luchten,** verb. to air (a room), to scold, to upbraid; **—lui(d)en,** verb. to ring out, to toll the passing bell; **—maken,** verb. to make out, to extinguish, to cancel **(doorhalen)**, to decide, to make up together, to scold (rail at a person): **Een voor het onderzoek reeds —gemaakte zaak** = a prejudged case; **Ik houd het voor —gemaakt** = I take it for granted; **—gemaakte waarheden** = established truths; **Wat maakt dat —?** = what does it signify, what does it amount to, who's the wiser; **Hij maakte ons voor dieven — =** he called us thieves; **Zij maakte al de leden — voor alles en nog wat** = she called the members all to naught, called them all sorts of names; **Het maakt me niet — of gij mijn huis verlaat** = it is quite immaterial to me whether you leave my house or not; **Dat maakt niet — =** that is nothing, never mind, it does not matter, is no matter; **—malen,** verb. to drain; **—maling,** v. draining; **—melken,** verb. to milk, to drain (a cow), to pick (tap) a person's brains, to wheedle a person out of his money; **—melker,** m. brain-tapper, drainer; **—melking,** v. brain-tapping, draining; **—mergelen,** verb. to exhaust, to enervate, to suck out **(fig.)**; **—mergeling,** v. exhaustion, enervation; **—mergen,** verb. to pick out the marrow; **—meten,** verb. to measure (out), to sell by retail, to retail: **Hij meet zijne bezwaren breed — =** he makes

much of (exaggerates) his grievances; **—middelpuntig,** adj. excentric; **—middelpuntigheid,** v. excentricity; **—mompelen,** verb. to mutter; **—monding,** v. mouth; **—monsteren,** verb. to trim up, to seek out, to send away; **—moorden,** verb. to murder, to butcher, to ransack; **—munten,** verb. to excel, to shine forth; **—muntend,** adj. en adv. excellent(ly), eminent(ly); **—muntendheid,** v. excellence; **—munter,** m. exceller, cock of the walk; **—nemen,** verb. to take (get) out, to except; **—nemend,** adj. Zie **—muntend; —nemendheid,** v. excellence: **Hij is bij —nemendheid een der onzen** = he is more than anything one of us: **Bij —nemendheid schoon** = surpassing(ly) beautiful; **—neuriën,** verb. to hum; **—nijpen,** verb. to squeeze out; **—nood(ig)en,** verb. to invite; **—noodiging,** v. invitation: **Hij deed mij eene —noodiging toekomen** = he tendered me an invitation; **—oefenen,** verb. to practise: **Hij oefent het ambacht (bedrijf) van smid** — = he follows (pursues) the trade of a smith; **Hij oefent het bankiersbedrijf** — = he carries on the business of a banker: **Hij oefent het ambt van leeraar** — = he practises (exercises) the profession of a teacher; **—oefening,** v. practice; **—pad,** o. by-path; **—pakken,** verb. to unpack: **Waar zijt gij —gepakt?** = where have you exposed (exhibited) your wares; **—pakking,** v. unpacking, show, exhibit; **—palmen,** verb. to let go (a rope); **—pellen,** verb. to peel; **—persen,** verb. to press out, to express; **—pikken,** verb. to pick out, to take away, to select: **De eene kraai pikt de andere de oogen niet** — = hawks do not pluck (pick) out hawk's eyes, we are not going to pick holes; **—pluizen,** verb. to examine closely, to pick (oakum); **—pluizer,** m. (oakum-) picker, examiner; **—pluizing,** v. picking, scrutiny; **—plukken,** verb. to pluck out; **—plunderen,** verb. to pillage, to ransack, to plunder; **—plundering,** v. pillage, spoliation; **—poetsen,** verb. to polish, to clean, to scour (on the inside); **—pompen,** verb. to pump out; **—praten,** verb. to finish talking: **Ik ben gauw —gepraat** = my say is soon said; **—proesten,** verb. to scream (with laughing); **—pruilen,** verb. to have done pouting; **—puilen,** verb. to protrude: **De oogen puilden hem** — = his eyes started from their sockets; **—puilende oogen** = protruding eyes; **—puilend,** adj. protruding, protuberant; **—puiling,** v. protuberance; **—putten,** verb. to exhaust: **Dat is een nooit —geput onderwerp** = that is a never failing subject; **Eene —geputte schatkist** = an empty exchequer; **Hij put mijn geduld** — = he makes me angry; **Mijne krachten zijn —geput** = my strength is used up; **—putting,** v. exhaustion; **—rabbelen,** verb. to blunder out; **—rafelen,** verb. to fray, to unravel; **—raken,** verb. to get out, to finish, to escape, to be emptied; **—rammelen,** verb. to talk away: **Ik ben —gerammeld van den honger** = I am starving; **—rammeling,** v. scolding; **—razen,** verb. to spend (oneself, one's rage), to blow out: **De jeugd moet —razen** = youth will have its fling; **De storm is —geraasd** = the gale has blown itself out, has subsided (abated), has spent itself, has spent its force; **Hij is —geraasd** = he has had the full run of himself; **—redden,** verb. to deliver (from), to draw (from); **—redding,** v. delivery; **—redeneeren,** verb. to have one's say: **Hij heeft er zich —geredeneerd** = he has talked himself out of it; **—reeden,** verb. to equip (a vessel); **—reeder,** m. equipper; **—reeding,** v. equipment; **—regenen,** verb. to stop raining, to be blotted out by the rain; **—reiken,** verb. to stretch forth, to hand, to distribute; **—reiker,** m. distributer; **—reiking,** v. distribution (of prizes); **—reis,** v. voyage out, outward journey; **Het schip is op de —reis (thuisreis)** = the ship is outward-bound (homebound); **De —reis en thuisreis** = voyage in and out; **—reizen,** verb. to depart, to set out (on a journey); **—rekbaar,** adj. elastic, extensible; **—rekenen,** verb. to calculate, to compute, to understand: **Dat kunt ge wel op uwe vingers —rekenen** = that is obvious, that is as plan as a pike-staff; **—rekening,** v. calculation, computation: **Dat heeft hij op eene —rekening gedaan** = he has done it with a by-view; **—rekken,** verb. to stretch, to lengthen (out), to protract (one's stay = **zijn verblijf,** etc.); **—rekking,** v. protraction, lengthening; **—rennen,** verb. to run out; **—richten,** verb. to perform, to do, to cause; **—rijden,** verb. to ride (drive, cycle, skate, etc.) away; **—roeien,** verb. to root up (out), to extirpate, to aberuncate **(met wortel en tak): Des ministers maatregelen hebben de veepest (de misbruiken) totaal —geroeid** = the measures of the minister have stamped out the cattle-disease (the abuses); **—roeier,** m. extirpator; **—roeiing,** v. extirpation, stamping out; **—roep,** m. exclamation, cry; **—roepen,** verb. to cry (out), to exclaim, to proclaim: **De consul werd tot keizer —geroepen** = the consul was proclaimed emperor; **—roeper,** m. crier, proclaimer; **—roeping,** v. exclamation, cry, shout, proclamation; **—roepingsteeken,** o. point of admiration; **—rollen,** verb. to roll out, to unfurl; **—ronken,** verb. to sleep (oneself) sober; **—rooien,** verb. to root up; **—rooken,** verb. to smoke entirely, to fumigate **(ontsmetten); —ruilen,** verb. to moult, to lose (feathers) in moulting, to have done moulting; **—rukken,** verb. to root up (out), to pull out, to march (out): **Ruk** — = get you gone, be gone; **—rusten,** verb. to take rest, to have a spell of rest (a breathing-spell = **eventjes**), to rest (from), to equip, to fit out (a fleet): **Hij werd met het beste —gerust dat zij konden krijgen** = he was furnished forth with the best they could get; **—rusting,** v. equipment, fitting out, outfit, accoutrements; **—schateren,** verb. to scream (burst with laughing); **—scheiden,** verb. to separate, to sift, to stop, to cease, to leave (knock) off: **Schei — met je gewauwel** = a truce to (drop) your rot, have done with your rot; **—schelden,** verb. to call names, to abuse: **Ik werd door allen schandelijk —gescholden** = I was slanged by all; **Zij schold ons — tot er niets van ons overbleef** = she called us all to naught; **—schenken,** verb. to pour out, to distribute the contents; **—scheppen,** verb. to bale (scoop) out; **—scheuren,** verb. to tear up (out, open); **—schieten,** verb. to shoot out, to sift (out), to bud forth, to throw (single) out, to

slip **(uitglijden)**, to project: **De wind schiet — =** the wind follows the course of the sun; **Hoeveel hebt gij voor mij —geschoten?** = how much money have you advanced me; **—schiften**, verb. to lay aside, to sift, to single out; **—schijnen**, verb. to shine forth, to cease shining; **—schijnsel**, o. splendour; **—schilderen**, verb. to portray, to paint: **Hij liet zich —schilderen** = he had his portrait painted, taken; **Ze hebben u leelijk —geschilderd** = they have spoken ill of you; **Hij heeft —geschilderd** = he is done for; **—schitteren**, verb. to shine forth; **—schoffelen**, verb. to hoe; **—schoppen**, verb. to kick out of, to dig up; **—schot**, o. refuse, trash, offal; mob, rabble; **—schotten**, o. mv. advanced money; **—schrabben, —schrappen**, verb. to erase, to scratch out; **—schrapsel**, o. scrapings; **—schreeuwen**, verb. to cry out, to stop crying; **—schrijven**, verb. to copy (out), to write (out): **Eene leening —schrijven** = to raise a loan; **Eene verkiezing —schrijven** = to issue the writs for an election; **Eene vergadering —schrijven** = to convoke a meeting (**van de Staten** = to summon a meeting of the states); **Belastingen werden —geschreven** = taxes were raised; **Hij heeft zich —geschreven** = he has used himself up; **—schrijver**, m. copier, copyist; **—schrijving**, v. writ, summons; **—schrobben**, verb. to scrub out; **—schudden**, verb. to shake out: **Ze hebben hem compleet —geschud** they have stripped him of everything; **Hij schudde zijn hart voor mij — =** he unbosomed himself to me; **Hij had alle schaamte —geschud** = he was lost to all sense of shame; **Ik kan me toch voor u niet —schudden** = I cannot be expected to ruin myself for your sake; **—schuieren**, verb. to brush up, to blow (a person) up **(fig.)**; **—schuiven**, verb. to shove out, to draw out; **—schuld**, v. debt; **—schulpen**, verb. to flute, to scallop; **—schuren**, verb. to scour out; **—sijpelen**, verb. to ooze out; **—slaan**, verb. to beat out, to strike out: **Kleeden —slaan** = to shake carpets; **De bladen (van eene teekening) —slaan** = to unfold a drawing, a map; **Een guldenstuk —slaan** = to flatten a guilder; **Hij slaat dwaasheden — =** he jabbers nonsense; **De muren slaan — =** the walls are getting damp; **Het brood sloeg — =** the bread grew mouldy; **De vlammen sloegen — =** the flames broke forth, burst out: **We zullen er eerst de troeven —slaan** = we shall first extract the trumps; **Wij hebben onze meeste goederen —geslagen** = we have disposed of (sold) most of our goods (wares); **Een —slaande brand** = a fire in which the flames are visible; **—slachten**, verb. to retail meat; **—slag**, m. sale, overweight, issue, event, mould (**schimmel**), rash (**huidziekte** = eruption), draft: **Den —slag der stemming opmaken** = to cast the ballot; **—slagkoorts**, v. eruptive fever; **—slapen**, verb. to have a good night's rest (a sound sleep): **Hij is —geslapen** = he is a shrewd (cunning) fellow, a sly dog; **Laat hem zijn roes —slapen** = let him sleep himself sober; **—slieren**, verb. to slip; **—slijten**, verb. to wear out (off with time = **mettertijd**), to sell retail; **—slijting**, v. wearing off; **—slobberen, —slorpen**, verb. to swallow (gulp) down the contents; **—sloven**, verb. to do one's utmost (best), to drudge, to toil: **Ik heb mij voor u —gesloofd** = I have laid myself out for you, given myself much trouble for your sake; **—sluipen**, verb. to slink (steal) out; **—sluiten**, verb. to exclude, to shut (lock) out; **—sluitend**, adj. en adv. exclusive(ly); **—sluiting**, v. exclusion: **—sluiting van erfmaking** = disinheritance; **Met —sluiting van personen beneden 18 jaar** = persons under eighteen years excluded; **—sluitsel**, o. explanation, decisive answer; **—smeden**, verb. to beat out, to flatten; **—smelten**, verb. to melt out; **—smijten**, verb. to throw out, to chuck out (**gemeenz.**); **—smijter**, m. chucker-out; **—snappen**, verb. to spread abroad, to tell; **—sneeuwen**, verb. to stop (cease) snowing; **—snellen**, verb. to hurry away from; **—snijden**, verb. to cut out, to carve, to go far: **Deze kaas snijdt erg — =** this cheese goes very far; **Zij zijn er —gesneden** = they have hooked it (decamped, cut their stick); **—snijdsel**, o. carvings, cuttings; **—snoeien**, verb. to lop, to prune; **—snuiten**, verb. to blow (out), to extinguish; **—snuiven**, verb. to snuff out, to breathe oneself, to ferret out (**onderzoeken**); **—spannen**, verb. to stretch, to extend, to expand, to span (the fingers), to unharness, to take out: **Zich —spannen** = to recreate oneself, to find relaxation (from business); **—spanning**, v. extension; expansion, recreation, relaxation, uuteaming, baiting-place (**pleisterplaats**), inn; **—spanningsplaats**, v. place for recreation; **—spansel**, o. firmament, sky, skies, heavens; **—sparen**, verb. to save, to economize; **—sparing**, v. saving, economy; **—spatten**, verb. to spurt out, to live dissolutely; **—spatting**, v. dissipation, dissoluteness; **Hij gaf zich over aan —spattingen** = he ran into (indulged in) excesses, he led a dissolute life; **—spelen**, verb. to finish (cease) playing, to lead (**kaartspel**), to perform: **Hij heeft zijne rol —gespeeld** = he has acted (played, performed) his part; **—spellen**, verb. to spell out; **—spinnen**, verb. to spin to the end: **Een verhaal —spinnen** = to draw out (lengthen out) a story; **—spitten**, verb. to dig out; **—spoelen**, verb. to wash away, to rinse, to undermine; **—spoeling**, v. rinsing, washing, sapping, undermining; **—spoelsel**, o. rinsings, washings; **—spoken**, verb. to do mischief; **—sporig**, adj. en adv. extravagant(ly); **—sporigheid**, v. extravagance; **—spraak**, v. pronunciation, sentence (**vonnis**), verdict (**van de jury**), judgment, decision: **De zanger had eene slechte —spraak** = the singer had a bad enunciation; **Dat woord heeft eene onmogelijke —spraak** = that is a jawbreaker; **De rechter deed —spraak** = the judge passed sentence (on the criminal, after the jury had given their verdict); **Dat is eene —spraak van mijn overleden vriend** = that is a saying of my deceased friend; **—spreiden**, verb. to stretch (wings), to spread out, to expand; **—spreiding**, v. spreading, expansion; **—spreken**, verb. to pronounce; **Laat mij —spreken** = let me have (say) my say; **Het vonnis werd over den beschuldigde —gesproken** = sentence was passed on the defendant; **—springen**, verb. to spring (leap) out: **De losgelaten veer sprong — =** the released spring flew back (to its first position); **—springend**, adj. pro-

jecting: **Een huis met —springende vensters** = a house with bay (bow) windows; **—sprong**, m. projecting part (of a building); **—spruiten**, verb. to bud (forth), to shoot up, to show oneself; **—spruitsel**, o. shoot, sprig, scion; **—spugen**, **—spuwen**, verb. to spit out, to vomit: **Ik spuw dien vent — =** I loathe that fellow; **—spuwsel**, o. spittle, saliva, expectoration; **—spuiten**, verb. to spout up (out), to quench, to squirt (out); **—staan**, verb. to stand, to endure, to bear, to project: **Ik heb geld —staan** = I have put out money at interest; **Ik heb met u niets — te staan** = I have nothing to do with you (no business with you); **Ik heb veel met hem —gestaan** = I have had a great deal of trouble with (anxiety for) him; **Ik kon het niet langer —staan** = I could stand it, I could hold out no longer; **Ze kunnen hem niet —staan** = they cannot bear him, are out of patience with him; **Dat geld staat nog — =** that money is still owing, unpaid; **—staand**, adj. outstanding (debts); **—stalkast**, v. show-case; **—stallen**, verb. to show, to exhibit: **Alle winkels hebben —gestald voor St. Niklaas** = all shops are dressed for the feast of Santa Claus; **Hij stalde zijne geleerdheid — =** he showed off his learning; **—stalling**, v. exhibit, dressing; **—stalraam (venster)**, o. show-window; **—stamelen**, verb. to stammer; **—stap**, m. way about; **—stapje**, o. excursion, tour, trip: **Een —stapje doen** = to make an excursion; **—stapkaartje**, o. excursion-ticket; **—stappen**, verb. to step out, to go away, to get out, to die, to join the majority: **Alles —stappen** = all get out here; **Reizigers voor Windsor moeten hier —stappen** = change here for Windsor; **—stedig**, adj. absent (from town); **—stedigheid**, v. absence (from town); **—steeksel**, o. projecting part; **—stek**, o. projection: **Hij is bij —stek bekwaam** = he is extremely learned, skilful, clever; **—steken**, verb. to stretch forth (one's hands), to surpass, to protrude, to excel, to engrave (a medal): **Zij staken de vlaggen — =** they hung out the flags; **Hij stak zijne hand — =** he reached (held) forth his hand; **De tong tegen iemand —steken** = to loll (shoot) out the tongue at a person; **Dat steekt mij de oogen — =** it raises my envy (jealousy); **Zijne oogen werden —gestoken** = he had his eyes put out; **Hij stak er de hand naar — =** he reached out his hand for it; **Een —stekend punt** = a projecting point; **Hij steekt ver boven de anderen — =** he rises (towers) high above all the others; **Zullen wij er om — steken?** = shall we toss for it, play odd or even; **—stekend**, adj. en adv. excellent(ly): **Het gaat ons —stekend** = we are getting on swimmingly; **Een —stekend acteur (mensch)** = a first-rate actor (person); **Hij speelde —stekend** = he performed to perfection; **Hij is —stekend in orde** = he is right as a trivet, fit as a fiddle; **De zanger was —stekend gedisponeerd** = the singer was in the pink of condition; **Later herinnerde hij zich dat gesprek —stekend** = afterwards he remembered that conversation to some purpose; **—stekendheid**, v. excellence; **—stel**, o. respite, delay: **—stel is geen afstel** = forbearance is no acquittance, All is not lost that is delayed; **Van —stel komt dikwijls niets** = delays are dangerous; **—stel is tijdverlies** = procrastination is the thief of time; **Doe het zonder —stel** = do it without further delay; **—stellen**, verb. to delay, to defer: **Wegens plaatsgebrek moeten we vele advertenties —stellen** = for want of space we must hold over (keep over) many advertisements, they must lie (stand) over; **Stel het — tot morgen** = set it by till to-morrow; **Stel nooit — tot morgen wat gij heden doen kunt** = never put off till to-morrow what you can do to-day; **De zaak werd voor onbepaalden tijd —gesteld** = the affair was shelved, put on the shelf; **—steldagen** = m. mv. days of respite (grace, demurrage); **—stellend**, adj. dilatory (**rechtsterm**); **—sterven**, verb. to die out (away), to become extinct: **Deze diersoort is —gestorven** = this animal is extinct; **—sterving**, v. extinction; **—stijgen**, verb. to alight; **—stoffen**, verb. to dust, to sweep; **—stoomen**, verb. to clean by steam, to steam away; **—stooten**, verb. to push (thrust) out, to expel, to turn away; **—stooting**, v. expulsion; **—storten**, verb. to pour out, to unbosom (oneself): **Hij stortte zijn hart voor mij — =** he poured forth (broke) his heart to me; **—storting**, v. effusion; **—stralen**, verb. to shine forth, to beam, to radiate; **—straling**, v. radiation (v. **licht**); **—strekken**, verb. to stretch out (forth), to extend: **Hij strekte zich — =** he stretched himself, drew himself up; **De stad strekt zich — tot aan de rivier** = the town extends to the river; **—strekking**, v. extension, holding forth (one's hand); **—strijden**, verb. to cease fighting, to fight to the end: **Ik ben —gestreden** = I am weary with struggling; **—strijken**, verb. to smoothe, to iron, to cancel, to blot out: **Hij werd flink —gestreken** = he got a good scolding; **Hij kwam met een —gestreken gezicht binnen** = he came in as if butter would not melt in his mouth; **—strooien**, verb. to strew, to sow, to spread, to divulge (a secret), to tell; **—strooier**, m. spreader, sower; **—strooisel**, o. false report; **—stroomen**, verb. to stream out (forth); **—strooming**, v. streaming forth, convection (**v. licht**); **—stroopen**, verb. to strip off, to pillage, to strip of everything; **—studeeren**, verb. to study completely, to finish one's studies: **Ik ben —gestudeerd** = I am at my wit's end, I am at a loss what to do; **Daar is hij op —gestudeerd** = he is up to such pranks, mischief, etc.; **—stuiven**, verb. to fly (hurry, tear) out; **—sturen**, verb. to send out, to pilot (bring, steer) out; **—sullen**, verb. to slip; **—tanden**, verb. to indent; **—tappen**, verb. to draw (beer); **—tarten**, verb. to provoke, to defy; **—tarting**, v. defiance, provocation; **—teekenen**, verb. to delineate, to draw, to sketch, to picture, to describe; **—tellen**, verb. to count down (out); **—teren**, verb. to languish, to pine (waste) away, to emaciate: **Hij is geheel —geteerd** = he is wasted to skin and bones; **—tieren**, verb. Zie **—razen**; **—tocht**, m. departure, setting out together, exodus; **—trappen**, verb. to kick out, to stamp out (a fire); **—treden**, verb. to step (tread) out, to retire (withdraw, from business): **Hij is — deze vereeniging getreden** = he has left this club, given up his connection with this society; **—trekken**, verb. to put out (off), to undress, to pull (draw)

out, to root up, to excerpt, to extract, to march out: **Gij hebt ook een pakje —getrokken** = you have lost flesh; **De zon trekt de kleuren —** = the sun pales all colours; **Dit linnen is goed —getrokken** = this linen is perfectly bleached; **—trekking**, v. drawing (pulling) out, rooting up, extraction; **—treksel**, o. epitome, extract, excerpt; **—tromm(el)en**, verb. to drum round (out); **—trompetten**, verb. to trumpet forth; **—vaagsel**, o. scum (of society), sweepings; **—vaardigen**, verb. to issue (an order), to enact (a law); **—vaardiging**, v. issue, enactment; **—vaart**, v. sailing away (out), obsequies, funeral; **—val**, m. sally, attack, sudden passion: **De belegerden deden een —val** = the besieged made a sally; **Hij deed een —val tegen mij (op mijn hart)** = he took a lunge at me (on my heart); **—vallen**, verb. to fall out (of), to sally (forth), to be passionate, to happen, to succeed: **Zijn paard is (geheel) —gevallen** = his horse was distanced (was nowhere); **Mijn haar begint — te vallen** = my hair begins to come off; **—valpoortje**, o. postern; **—varen**, verb. to sail out, to depart, to rant: **Hij voer tegen mij —** = he flew out at me (spurted his gall at me); **Hij voer verschrikkelijk —** = he was ranting and panting with fury; **Zij voeren — tegen hunne overheerschers** = they cried out against their taskmasters; **Allen voeren — tegen die maatregelen** = all declaimed against those measures; **—vegen**, verb. to wipe out, to sweep: **Iemand den mantel —vegen** = to dust a person's jacket, to brush his coat; **—veilen**, verb. to put up at auction; **—veiling**, v. auction; **—venten**, verb. to hawk about; **—venter**, m. pedlar, hawker; **—venting**, v. hawking; **—verkoop**, m. selling-off, wind-up sale (**liquidatie**), clearance (-sale); **—verkoopen**, verb. to sell off, to hold a clearance-sale: **De eerste druk was in eene maand —verkocht** = the first edition was exhausted in a month; **Het boek is —verkocht** = the book is out of print; **Hij is —verkocht** = he is as poor as a church-mouse, he is at his wit's end; **—verkoren**, adj. elect, select: **Het —verkoren volk** = the people elect, the chosen people; **—verkorene**, m. en v. favourite, elect; **—vertellen**, verb. to spread about, to tell to the end, to finish (a story): **Nu ben ik —verteld** = now I have said (told) all I know; **—verzoeken**, verb. to invite; **—vieren**, verb. to pay out (a cable): **Gij moet uwe verkoudheid —vieren** = you must nurse your cold: **—vinden**, verb. to find out, to invent; **—vinder**, m. **—vindster**, v. inventor; **—vinding**, v. invention: **Tentoonstelling der —vindingen** = the inventions; **—vindsel**, o. device; **—visschen**, verb. to fish out, to discover, to find out; **—vlakken, —vlekken**, verb. to blot out, to wipe out; **—vliegen**, verb. to fly out, to hurry out; **—vlieger**, m. high-flier; **—vloeien**, verb. to flow out, to stream forth, to issue, to spread; **—vloeisel**, o. consequence, result; **—vloeken**, verb. to swear (rage) at; **—vlucht**, v. flying out, escape, subterfuge, pretence, shift: **Dat is maar eene —vlucht** = that is only a put-off; **—voer**, m. export, exportation: **De —voer en invoer** = the imports and exports; **Iets ten —voer brengen** = to carry (put) a thing into execution; **De wet werd ten —voer gebracht** = the law was enforced; **Met wat tact kon het ten —voer worden gebracht** = with a little tact it could be engineered; **Die sigaren zijn voor den —voer bestemd** = these cigars are for export; **—voerbaar**, adj. feasible, manageable, practicable, (fit) to be executed; **—voerbaarheid**, v. practicability, feasibleness; **—voeren**, verb. to execute, to enforce (a law), to export (goods), to perform: **De —gevoerde muziekwerken** = the concerted works; **Het boek is goed —gevoerd** = the book is well turned out (well got up): **Wat voert gij —?** = what are you up to; **Een besluit —voeren** = to give effect to a resolution; **Het treurspel werd prachtig —gevoerd** = the tragedy was performed beautifully; **De —voerende en wetgevende macht** = the executive and the legislative; **—voerig**, adj. en adv. ample (amply), in detail, full(y); **—voerhandel (markt)**, m. en v. export-trade (market); **—voerrechten**, o. mv. export-duties; **—voering**, v. performance, execution: **De —voering van het boek is voortreffelijk** = the get-up of the book is perfect (the book is perfectly got up); **Heden geene —voering** = no performance to-day; **—voerder**, m. **—voerster**, v. executor, executress, executrix, performer; **—vorschen**, verb. to search (hunt, spy) out, to investigate, to worm a thing out of a person: **Wie heeft het —gevorscht?** = who smelt it out; **—vorscher**, m. spy, investigator, inquirer; **—vorsching**, v. investigation, inquiry: **—vouwen**, verb. to fold out, to spread; **—vragen**, verb. to pump, to sound (a person), to pick (tap) a person's brains: **Ik ben —gevraagd** = I am bid forth, I have received an invitation; **—vraging**, v. sounding, invitation; **—vreten**, verb. to eat out, to corrode; **—vriezen**, verb. to fade (through the frost): **Het heeft —gevroren** = there is an end of freezing, the thaw has set in; **—waaien**, verb. to blow (be blown) out, to cease blowing: **De vlag waait — —** = the flag is waving; **—waarts(ch)**, adv. en adj. outward(s); **—wacht**, v. outpost; **—waggelen**, verb. to totter out (forth from); **—wandelen**, verb. to walk out, to cease walking; **—wannen**, verb. to winnow; **—was**, o. excrescence; **—wasemen**, verb. to exhale, to evaporate, to air; **—waseming**, v. exhalation; **—wasschen**, verb. to wash; **—wassen**, verb. to grow out, to bud, to shoot; **—wateren**, verb. to fall into, to drain; **—watering**, v. outlet, load-line; **—wateringskanaal**, o. outlet; **—weeken**, verb. to soak; **—weenen**, verb. to weep out, to cease weeping; **—weg**, m. expedient, escape, way out; **—wegen**, verb. to weigh out, to sell retail: **Dit gebak weegt erg — —** = this cake goes very far; **—weiden**, verb. to expatiate (on a thing = **over iets**); **—weiding**, v. expatiation, digression; **—wendig**, adj. en adv. outward(ly), external(ly): **Voor —wendig gebruik** = for outward application; **—wendigheid**, v. externals, exterior; **—werken**, verb. to effect, to work (problems), to produce, to perform, to elaborate (**volledig bewerken**), to ferment, to stop work: **—werker**, m. performer, elaborator; **—werking**, v. **—werksel**, o. effect; **—werpen**, verb. to cast out, to throw up (**v. vulkanen**, etc.), to eject, to vomit: **Duivelen —werpen** = to exorcise devils; **Scheuten —werpen** = to shoot out twigs; **—wer-**

pend, adj. vomitive, emetic; **—werping,** v. expulsion, throwing (chucking) out, ejection; **—werpsel,** o. vomit, excrement, flotsam and jetsam, sweepings, rabble; **—wieden,** verb. to weed; **—wijken,** verb. to turn aside, to evade (a blow), to escape, to slip, to emigrate; **—wijking,** v. emigration, evasion, turning aside, escape; **—wijzen,** verb. to motion away, to show, to decide, to demonstrate: **Een vonnis —wijzen** = to pronounce sentence; **—wijzing,** v. decision, sentence; **—winden,** verb. to reel off; **—winnen,** verb. to save, to gain: **Wij kunnen een half uur —winnen** = we can save half an hour; **Op die wijze wint ge die moeite —** = in that manner you can spare yourself that trouble; **—wisschen,** verb. to efface, to erase, to wipe out; **—wisselen,** verb. to exchange; **—wisseling,** v. exchange; **—woeden,** verb. to abate, to subside; **—woekeren,** verb. to gain by usury; **—woelen,** verb. to turn up; **—wonen,** verb. to neglect (a house = to make it unfit to live in), to keep in bad repair: **—wonend leerling** = day-scholar, out-door pupil; **—wonend onderwijzer** = day-tutor; **—wrijven,** verb. to rub out; **—wringen,** verb. to squeeze (wring, wrench) out, to extort (**afpersen**): **—wroeten,** verb. to root up; **—zaaien,** verb. to sow; **—zagen,** verb. to saw out; **—zakken,** verb. to bag (out), to bulge, to give way; **—zeggen,** verb. to speak out, to spread abroad; **—zeilen,** verb. to sail (out), to start; **—zeiling,** v. departure, sailing; **—zenden,** verb. to send out, to despatch; **—zender,** m. sender; **—zending,** v. despatch, sending out; **—zet,** m. dowry, outfit, expulsion, gruff answer; **—zetbaar,** adj. expansive, expansible, expansile; **—zetbaarheid,** v. expansibleness; **—zetten,** to set (put) out, to expand, to extend, to spread, to turn out (the feet), to turn out of doors, to send away, to lay out **of** to invest (money), to give as a dowry, to swell out, to bag: **De booten werden —gezet** = the boats were put (heaved) out; **Eene wacht —zetten** = to station (post) a sentinel; **Hij werd het land —gezet** = he was expelled (expulsed) from the country; **Ik heb hem de deur —gezet** = I have turned him out; **—zetting,** v. expansion, inflation, turning (putting, setting) out: **Door —zetting van strikken vangt hij hazen** = he catches hares by laying snares; **—zettingsdecreet,** o. writ of expulsion; **—zettingsvermogen,** o. expansive power; **—zicht,** o. view, prospect, exterior, outward (external) appearance: **Deze heuvel geeft —zicht op het omringende landschap** = this hill commands a view of (lords it over) the surrounding country; **Het huis heeft —zicht op de rivier** = the house faces the river; **—zieken,** verb. to get exhausted by illness: **Ik ben —geziekt** = I have recovered my health; **—zien,** verb. to look out (on), to look for, to select, to choose: **Ik heb er mijne oogen om —gezien** = I have looked for it strenuously; **Hij zag zich de oogen —** = he stared, looked blank astonishment; **Hoe ziet het er —?** = what is it like, does it look like; **Wat ziet gij er —!** what a fright (figure) you are; **Dit vertrek ziet — op de straat** = this room looks into (looks out on) the street; **Ik heb er te vergeefs naar —gezien** = I have been on the look-out for it (looked out for it) in vain; **Hij ziet er — als zijn vader** = he looks like (resembles, features) his father; **Ze zien er precies gelijk — =** they are as like each other as two peas; **Gij ziet er goed (slecht) —** = you look well (badly, poorly); **Het ziet er slecht voor hem —** = the outlook is bad for him, he is in a sad plight (state); **Het ziet er — alsof jij hier baas was** = it looks very much as if you were the master of the house; **Hij ziet er goed (gunstig) —** = he is good-looking; **Dat zou er mooi —zien! =** that would be nice indeed; **—zien,** o. view, appearance, exterior; **—ziften,** verb. to sift, to husk, to examine closely; **—zifter,** m. **—ziftster,** v. sifter; **—ziftsel,** o. siftings; **—zijgen,** verb. to strain (out); **—zijn,** verb. to be out (abroad, from home, absent): **Ik ben er op — u te dienen** = I have set my mind on serving you; **—zijn,** o. absence; **—zijp(el)en,** verb. to ooze (trickle) out; **—zingen,** verb. to sing (to the end): **Hij kan het (liedje) niet —zingen** = he cannot afford it, cannot go on in this way, cannot keep it up; **Ik heb —gezongen** = I have finished my song; **—zinnig,** adj. distracted, mad, dementate; **—zinnigheid,** v. distraction, madness, dementation; **—zitten,** verb. to sit out (= to the end): **Hij heeft zijn tijd —gezeten** = he has served his time, undergone his imprisonment; **Zullen wij het concert —zitten? =** shall we sit out the concert; **—zoeken,** verb. to select, to look out, to choose: **Eene —gezochte gelegenheid** = an excellent opportunity; **—zoeking,** v. selection; **—zonderen,** verb. to except, to lay aside, to exclude: **Hij zondert zich — =** he is different from the rest; **Dit —gezonderd** = barring (except) this; **—zondering,** v. exception: **Er is geen regel zonder —zondering** = exceptions prove the rule, no rule without an exception; **—zuigen,** verb. to suck out (dry), to grind, to exhaust (land), to fleece: **Eene mug —zuigen en een kameel doorslikken** = to strain at (out) a gnat and swallow a camel; **Hij zoog de armen —** = he ground (the faces of) the poor; **—zuiger,** m. extortioner, blood-sucker; **—zuiging,** v. extortion, grinding; **—zuinigen,** verb. to economize; **—zuipen,** verb. to swallow, to drink: **Ze hebben hem —gezopen** = they have drunk him out of home and hearth; **—zweepen,** verb. to whip out; **—zweeten,** verb. to exude, to sweat; **—zwellen,** verb. to swell, to bag (out); **—zweren,** verb. to clean (lose) by suppuration.

Uhlaan, m. uhlan.

Ukaze, v. ukase.

Ulevel(letjes), v. en o. lozenge, motto-kisses.

Ultimatum, o. ultimatum, final offer.

Ultimo, m. last day (month): **— dezer** = the last day of this inst.

Ultra, m. en adj. ultraist, out-and-outer; extreme (in one's views): **De —s eener partij** = the out-and-outers of a (political) party; **—montaan(sch),** adj. en m. ultramontane, ultramontanist.

Umbrië, o. Umbria; **—r,** m. Umbrian.

Unaniem, adj. en adv. unanimous(ly).

Unie, v. union; **Uniek,** adj. unique, unparalleled.

Uniform, v. regimentals, uniform; **—iteit,** v. uniformity; **—jas,** v. regulation coat.

Universeel, adj. en adv. universal(ly), sole(heir).

Universiteit, v. university, college; **—sman**, m. gownsman.
Unster, v. steel-yard.
Upsala, o. Upsala.
Ural, m. Ural = **—isch.**
Urania, v. Urania.
Urbaan, adj. en adv. urbane(ly); **Urbaniteit**, v. urbanity.
Urbanus, m. Urbanus, Urban.
Urgent, adj. en adv. urgently; **—ie**, v. urgency: **De —verklaring werd aangenomen** = urgency was declared.
Uria, m. Uriah.
Urinoir, m. water-closet.
Urmen, verb. to drudge, to toil.
Urn, v. urn.
Ursula, v. Ursula.
Usantie, v. custom, usage; **Uso**, o. usance.
Usurpatie, v. usurpation; **Usurpeeren**, verb. to usurp.
Ut, v. ut, do.
Utiliteit, v. utility.
Utopie, v. idle fancy, ideal perfection; **Utopist**, m. Utopian, visionary reformer.

Uur, o. **Ure**, v. hour: **Te kwader ure** = in an evil hour; **Een — van onbedachtzaamheid kan maken dat men jaren schreit** = he that lives not well one year sorrows for it seven; **Om het — een lepel** = every hour a spoon; **Om drie —** = at three o'clock; **Te elfder ure** = at the eleventh hour, very last moment; **Nog een —tje blijven** = to stay yet for a while; **Te gelegener ure** = at a seasonable hour, in good time; **—bord**, o. sun-dial; **—cirkel**, m. hour-circle; **—glas**, o. **—looper**, m. hour-glass, glass of time; **—plaat**, v. dial; **—rad**, o. hour-wheel; **—werk**, o. clock, time-piece, watch; **—werkmaker**, m. clock (watch)-maker; **—wijzer**, m. hour-hand.
Uw, pron. your, thy: **Geheel de —e** = faithfully yours, yours faithfully; **— beider vriend** = the friend of you two, your mutual friend; **Ten —ent** = at your house; **—enthalve zal ik het doen** = I'll do it for your sake = **om —entwil; Van —entwege heb ik vele beleefdheden ondervonden** = I have received many kindnesses at your hands.

V.

V. v. V; **v. h.** = from home; **Vert.** = translator; **Vz.** = chairman.
Vaag, v. strength, vigour, fertility (of the soil); **—sel**, o. sweepings.
Vaag, adj. vague, indefinite; **—heid**, v. vagueness.
Vaak, m. sleepiness: **Klaas —** = the Dustman, Willie Winkie; **Ik heb —** = I am sleepy (dull); **Dat zijn maar praatjes voor den —** = that's the merest nonsense; **Vaak**, adv. often, frequently.
Vaal, adj. sallow, ash-coloured; **—bont**, adj. dun; **—bruin**, adj. straw-coloured; **—grijs**, adj. pale-grey; **—heid**, v. sallowness.
Vaalt, v. dung-pit.
Vaam, m. fathom.
Vaan, v. flag, banner, colours, ensign, vane, pendant; **—del**, o. flag, standard, ensign: **Met vliegende —dels** = with flying colours; **—(del)drager**, m. colour-sergeant, ensign; **—delschoen**, m. banner-case; **—drig**, m. ensign; **—tje**, o. vane, weather-cock; **—drigsrang**, m. rank (office) of ensign.
Vaar, v. danger; **Vaar**, m. father, dad: **Hij heeft een aartje naar zijn —tje** = he is a chip of the old block, he is the very spit of his father; **—schroef**, v. (male) screw.
Vaarbaar, adj. navigable; **—heid**, v. navigableness; **Vaargeul**, v. lane, navigable opening in ice; **Vaarglas**, o. compass; **Vaartuig**, o. vessel, boat; **Vaarwater**, o. canal, channel, wake (**kielwater**): **Zij zitten elkaar in het vaarwater** = they are at cross purposes, they thwart each other; **Vaarweg**, m. towing-path; **Vaarwel**, interi. farewell, adieu: **Ik kom u vaarwel zeggen** = I have come to say good-bye, to bid you (say) farewell, to take leave; **Hij heeft de wereld vaarwel gezegd** = he died to the world, has retired from society (the world); **Hij riep mij een laatst vaarwel toe** = he bade me a last farewell.
Vaardig, adj. en adv. quick(ly), ready (readily), skilful(ly); **—heid**, v. readiness, skilfulness, proficiency, cleverness, fluency (**in Vaars**, v. heifer. [**spreken**).
Vaart, v. canal, navigation, stream, current, speed, race, voyage, journey: **— verminderen** = to slacken speed, to slow up: **De trein verminderde zijne — bij het station** = the train slowed up to the station; **— maken** = to make a spurt, to accelerate speed; **Hij reed in dolle — voort** = he continued his mad career, he rode on neck or naught; **Hij werd in zijne — gestuit** = he was arrested in his course (career); **Dat zal zoo'n — niet nemen** = that will turn out very well, there is no fear of that; **—graver**, m. digger, navvy; **—meter**, m. log; **—schouw**, v. inspection of canals, etc.
Vaas, v. vase, pot, urn, jar.
Vaatdoek, m. clout, dish-cloth, draggle-tailed woman: **Hij is zoo slap als een —** = he is as weak as a chicken (baby, cat); **Vaatgestel**, o. stand for tuns (barrels); **Vaathout**, o. stavewood; **Vaatje**, o. barrel (of beer), keg (of liquor): **Morgen zal hij wel uit een ander vaatje tappen** = to-morrow he is sure to sing another tune; **Vaatsch**, adj. tasting of the cask, stupid, dull; **Vaatwater**, o. dish-water; **Vaatwerk**, o. plates and dishes, kitchen utensils.
Vacant, adj. vacant; **—ie**, v. holiday(s), vacation; **—iedag**, m. holiday, off-day, day off; **—iekaart**, v. excursion-ticket; **Vacature**, v. vacancy; **Vacatie**, v. sitting; **Vacatiegeld**, o. fee; **Vaceeren**, verb. to be(come) vacant, to sit, to hold a sitting.

Vaccinatie, v. vaccination; **Vaccine(stof),** v. vaccine(-matter); **Vaccineeren,** verb. to vaccinate, to inoculate **(inenten).**
Vacht, v. fleece: **Ik zal hem bij zijne — pakken** = I'll take him by the collar.
Vadem, m. fathom, thread; **—en,** verb. to fathom: **Eene naald —en** = to thread a needle; **—hout,** o. cord-wood.
Vader, m. father, dad (**—tje**), sire (**v. dieren**), master (**v. gestichten,** etc.): **De heilige —** = the holy father; **De hemelsche — =** our father in heaven; **Het Onze — =** the Lord's prayer; **Onze —en** = our forefathers, ancestors; **De — der Engelsche poëzie** = the father of English poetry: **Dat is zoo geweest van — tot zoon** = this has been so for ever, from generation to generation; **Hij werd tot zijne —en verzameld** = he was gathered to his fathers, joined the majority; **De beschreven —en** = the conscript fathers; **Gij gaat voor zijn — door** = you are considered (reputed) to be his father; **Zoo — zoo zoon** = like father like son; **—aard,** m. nature of a father; **—erve,** v. paternal heritage; **—hand,** v. **—hart,** o. hand, heart of a father; **—huis,** o. home; **—land,** o. native country, mother-country; **—lander,** m. patriot; **—landlievend, —landsch,** adj. patriotic, native; **—landschgezind,** adj. patriotic; **—landsliefde,** v. love of country, patriotism; **—lief,** m. dear father, daddy; **—liefde,** v. a father's love, filial (paternal)love; **—lijk,** adj. paternal, filial, fatherly; **—loos,** adj. fatherless; **—moord,** m. parricide; **—moorder,** m. parricide; **—moorders, (hooge das)** = white chokers, stick-ups; **—naam,** m. name of father; **—ons,** o. the Lord's prayer; **—plicht,** m. paternal duty; **—schap,** o. paternity, fatherhood, authorship; **—stad,** v. native town; **—vreugd,** v. a. father's joy; **—zegen,** m. paternal blessing, a father's bliss; **—zorg,** v. a father's (paternal) cares.
Vadsig, adj. en adv. indolent, lazy (lazily); **—heid,** v. indolence, dullness; **—e,** m. en v. lazy-bones, indolent person.
Vagebond, m. tramp, vagabond.
Vagen, verb. to sweep, to wipe; **Vagevuur,** o. purgatory: **Van het vagevuur in de hel** = from the frying-pan into the fire.
Vak, o. branch (of tuition = **van onderwijs**), trade, line of business, partition: **Wiskunde is mijn — niet** = mathematics is not my province; **Ik ben niet in dat — =** that is not my line; **Hij praat (eeuwig en altijd) over zijn — =** he talks (the most unlimited) shop; **Hij is een man van het — =** he is an expert; **—genoot,** m. en v. colleague.
Vakeloos, adj. sleepless; **Vakerig,** adj. sleepy.
Val, m. fall: **De — van een koningshuis** = the fall of a dynasty; **Hoogmoed komt voor den — =** pride will have a fall; **Hij werd ten — gebracht** = he was ruined, (tempted and) seduced; **Dat heeft hier geen — =** that is not becoming (suitable) here; **—,** v. trap: **De rat is in de — =** the rat is caught; **—le(tje),** v. en o. valance (**strook**); **—bijl,** v. guillotine; **—bloemen,** v. mv. ivy; **—blok,** o. rammer; **—brug,** v. draw-bridge; **—deur,** v. trap-door; **—gordijn,** o. blind; **—hek,** o. portcullis; **—klep,** v. valve; **—len,** verb. to fall, to drop, to happen, to stumble: **Het trotsche gebouw viel ter aarde** = the proud building toppled to the earth; **Het leven —t mij zwaar** = life hangs heavy on my hands; **Hij viel zoolang hij was** = he fell along (at full length); **Ik viel over een tak** = I was tripped (up) by a branch; **Zijne schaduw (gestalte) viel op den muur** = his shadow (form) was silhouetted against the wall; **Meer dan tweeduizend soldaten vielen** = more than two thousand soldiers fell, were killed, perished; **Wie hoog staat, kan laag —len** = high places have their precipices, the higher the standing the lower the fall; **Die staat, zie toe dat hij niet —le** = let him that stands take heed lest he fall; **Hij liet een zucht —len** = he heaved a sigh; **Kunt ge niet een stuiver laten —len?** = can you not knock (strike, take) off a penny; **Hij liet er geen woord over —len** = he did not drop a word on the subject; **Ze lieten het anker —len op de hoogte van T.** = they dropped anchor off T.; **Hij is er met —len en opstaan gekomen** = he has succeeded by sheer perseverance; **De avond —t** = (the) evening is descending: **Het —t mij zwaar** = it weighs heavily upon me; **Hij viel me telkens lastig** = he importuned me frequently, he obtruded himself frequently upon me; **Er viel een schot** = the report of a gun was heard; **Er —len woorden, slagen** = there is an exchange of words, blows; **Daar —t weinig van te zeggen** = little can be said about it; **Al naar het —t** = as matters are, as circumstances allow; **Die jas —t (u) goed** = that coat is a good fit; **Het viel aan stukken** = it fell to pieces, was smashed; **Daar —t mij iets te binnen** = I just remember something; **Hij is in slaap ge—len** = he fell asleep; **Dat —t mij in (uit) de hand** = that is better (worse) than I expected; **De zaak is in de asch ge—len** = the thing has fallen through; **De keuze viel op een ander** = another was chosen; **Gij moet mij niet in de rede —len** = don't interrupt me; **Hij viel er mij mee op het lijf** = he rushed in upon me all at once; **Dat —t te veel in het oog** = that is too conspicuous; **Op dit nummer viel een prijs** = this number came out with a prize; **Moge alles goeds u ten deel —len** = may all good things befall you, fall to your share; **Er is mij iets onaangenaams te beurt ge—len** = something disagreeable happened to me; **Daar moet ge niet over —len** = you must not be vexed at (find fault with) that; **Hij viel zich den arm uit het lid** = he dislocated his arm by a fall; **Zij viel flauw (van zichzelf)** = she fainted away, she fell into a swoon; **Wilt gij de gordijnen laten —len** = will you lower the blinds; **De avonden —len mij zoo lang** = the evenings weigh so heavily upon me; **Gij komt als uit de lucht —len** = you come as if you had fallen from the skies; **Een toren viel mij in het oog** = a steeple caught my eye, drew my attention; **Die peren vallen bij de jongelui in den smaak** = these pears are to the taste of the young people; **Hij viel met de deur in huis** = he set about it awkwardly, he proceeded to the subject without preparing us (preparation); **Hij is bij den minister in ongenade ge—len** = he has incurred the minister's displeasure, he has forfeited the minister's favour; **Hij viel vaak in het ongerijmde (overdrevene)** = he frequently did (said) absurd things, he

frequently exaggerated; **— me niet lastig** = don't trouble (bother) me; **Hij viel mij om den hals** = he threw his arms round my neck, he embraced me; **Hij viel den koning te voet** = he threw himself at the king's feet, he lay prone before the king; **—lende ziekte** = epilepsy, falling sickness; **—lende sterren** = shooting (falling) stars; **—licht,** o. sky-light; **—ling,** v. falling, situation, trend (of the coast); **—luik,** o. hatch; **—poort,** v. portcullis; **—reep,** m. man-rope: **Een glaasje op den —reep** = a parting-glass, a glass in the stirrup; **—scherm, —schut,** o. parachute; **—strik,** m. snare, ambush **(fig.)**; **—wind,** m. squall.

Valentijn(dag), m. St. Valentine('s day).

Valeriaan, v. valerian **(wilde)** = Valerianus.

Valideeren, verb. to be valid: **Dit zal u — in rekening** = the amount of the bill will be credited you in account; **Validiteit,** v. validity.

Valies, o. port-manteau, hand-bag, carpet-bag, Gladstone bag.

Valk, m. falcon, hawk; **—enier,** m. falconer; **—eblik,** m. eagle's ken, sharp eyesight; **—enet,** o. falconet (kind of ordnance); **—enei,** o. falcon's egg; **—enjacht,** v. falconry; **—enkap,** v. hood; **—ennest,** o. falcon's nest, aerie; **—enoog,** o. hawk's eye, penetrating look; **—erij,** v. falconry, falcon-training.

Vallei, v. valley, vale, dell, dale.

Valsch, adj. en adv. false(ly), perfidious(ly), treacherous(ly): **Eene —e handteekening** = a forged (feigned) signature; **—e dobbelsteenen** = cogged, loaded dice; **—e juweelen** = brummagem, fictitious jewels, paste; **—e munt** = base coin; **Eene —e inteekenlijst** = a bogus subscription-list; **Gij zingt —** = you sing flat; **Een — gerucht** = a false rumour; **— vernuft** = would-be wit: **Hij werd — beschuldigd** = he was falsely accused; **Gij stelt de zaak in een — licht** = you let in a false light upon the affair; **—aard,** m. **—hart,** m. en v. perfidious person; **—aardig, —hartig,** adj. en adv. treacherous(ly), perfidious(ly); **—heid,** v. falsehood, perfidy, treachery.

Valuta, v. value.

Vampier, m. vampire, blood-sucker.

Van, m. family name.

Van, prep. of, from, with, by, for: **— huis gaan** = to leave home, to go from home; **— het begin tot het einde** = from beginning to end, from cover to cover, from title to colophon; **Wij staken — wal** = we put off from shore, we sailed away; **Ik zie er thans — af** = I give it up now; **Ik heb er een afkeer —** = I loathe it, I feel an aversion to it; **— dag tot dag** = from day to day; **— den morgen tot den avond** = from morning till evening; **— Amsterdam tot Haarlem** = from A. as far as H.; **Hij is — Groningen** = he is a G. man, a native of G.; **Een hoed — stroo** = a straw-hat; **Dat is niet — stroo** = that is rather good, no small peaches; **— nacht** = this night, last night; **— de week** = this week; **Heb ik — mijn leven!** = did you ever, goodness gracious; **Dat heb ik — mijn leven niet gezien** = I never saw that in all my born days; **Een man — aanzien** = a man of rank; **Hij stierf — de koude** = he died with cold, perished of cold; **Leven —** = to live (on bread, by one's trade); **Zij schreide — verdriet, vreugde** = she wept for grief, joy; **Ik heb er niets — gehoord** = I have heard nothing about it; **Groot — gestalte** = tall, of a tall stature; **Hij is goed — gedrag** = his conduct (behaviour) is a good one; **Ik heb goede getuige van u gegeven** = I have given you a good character; **Ik kom — buiten, — binnen** = I come from the street (I am from the country), I have come out of the room; **Ik heb het niet — noode** = I do not want (do not stand in need of) it; **— lieverlede bedaarde de drukte** = the noise gradually subsided; **Ik zag hem — verre** = I saw him from afar, in the distance, at a distance; **Gij moet mij — te voren waarschuwen** = you must warn me previously, beforehand; **Dat komt alles — wege den drank** = that is all on account of (because of) drinking liquor; **Hij kwam — wege de koningin** = he came on the part (in the name) of the queen; **— binnen** = inside; **Ik ken het — buiten** = I know it by heart, I have conned it; **Alle zegen komt — boven** = all blessings are from above; **Hij kwam — boven, beneden** = he came downstairs, upstairs; **— achteren** = at the back; **— voren** = in front; **Dat deden ze — gansscher harte** = they did it right willingly, with all their hearts; **De kinderen gingen — zelf in een kring staan** = the children formed a circle of themselves; **Het gaat haast — zelf** = that is easy enough; **Langs dezen weg komt ge er — zelf** = this road will bring you there, and no mistake; **—daan,** adv. away, hence: **Waar komt hij —daan?** = where does he come from; **Ga hier —daan** = hence, be gone; **—daag,** adv. to-day; **—daar,** adv. thence: **—daar dat ik droevig ben** = hence I am sad; **—dehandsche en bijdehandsche paard** = off-horse and near-horse; **—door,** adv. away: **Hij is er —door** = he has made tracks, he has cut his stick; **—een,** adv. asunder; **—hier,** adv. hence; **—nieuws,** adv. again, anew: **Raad weer —nieuws** = at it again; **Ik ken hem — ouds** = I know him af old; **—waar,** adv. whence, from what place: **—waar komt hij?** = where does he hail from; **—zelf,** adv. of course: **Dat spreekt —zelf** = that goes without saying, that is a matter of course.

Vandaal, m. Vandal; **—sch,** adj. vandalic; **Vandalisme,** o. vandalism.

Vang, m. catch: **De molen was uit de —** = the mill ran away, he was half crazy **(fig.)**; **—arm,** m. fang; **—en,** verb. to seize, to catch: **Wij hebben vandaag twee hazen ge—en** = we have bagged two hares to-day; **Wat hebt gij gisteren ge—en** = what was your (the) bag yesterday; **Ik heb veel visch ge—en** = I have landed many fish; **Ik ving hem in zijne eigen woorden, in zijn eigen strik** = I caught him in his own assertions, turned the tables upon him; **Hij —t juist een uiltje** = he is just having his nap, taking forty winks; **Gij moet u niet laten —en** = you must not allow yourself to be fooled; **—er,** m. catcher: **—erije spelen** = to play at prison-bars; **—st,** v. catch: **Het was eene groote —st** = it was a large catch (take).

Var, Varing, m. bullock, male hog.

Varen, v. fern.

Varen, verb. to move on the water (land), to sail, to drive (ride), to navigate, to be, to get: **Vele stoomschepen — tusschen Amerika en Engeland** = many steamers ply (= **geregeld** —) between America and England; **Hoe vaart gij?** = how are you, are you getting on, how do you feel (find yourself); **Hij voer er kwalijk bij** = he came off badly; **Booze geesten zijn in hem ge—** = evil spirits possess him; **Dat heb ik laten —** = I have abandoned it, given it up, let it alone; **Zij — op Turkije** = they trade with Turkey, they sail to Turkey; **Wij hebben totnutoe voor wind en stroom ge—** = we have been very prosperous till now; **Gij vaart in eens anders zog** = you follow in the wake of another; **Wij moeten langs het walletje — =** we must be very cautious; **Gij vaart zooals de groote mast vaart** = you do not get wiser by experience; **Wij — in eene beurt** = we share losses and profits; **Hij voer mij naar de overzijde** = he took (rowed) me to the other side; **Hij voer ten oorlog** = he went to war; **Ten hemel — =** to ascend to heaven; **Wij voeren om de Kaap** = we doubled the Cape; **Om de wereld — =** to navigate round the world; **Hoe laat vaart de boot?** = at what o'clock does the boat start, leave; **—sgast, —sgezel,** m. seafaring-man; **—svolk,** o. sailors, crew.

Varia, o. mv. various things, etc.; **—bel,** adj. variable; **—nt,** m. variant, different reading (form); **Variatie,** v. variation, alternation, change, difference; **Varieeren,** verb. to vary, to variegate; **Varieteit,** v. variety: **Varieteitengezelschap,** o. variety-entertainment.

Varken, m. hog, pig, swine, sow (**zeug**), boar (**wild —**), dissolute fellow: **Wij zullen dat — wel wasschen** = we are sure to manage the thing; **—achtig,** adj. swinish, extremely dirty; **—hoeder, —drijver,** m. swineherd; **—saard,** m. piggish (hoggish) nature; **—sbak,** m. swine-trough; **—sborstel,** m. hog's brush; **—sbrood,** o. sow-bread; **—sdraf,** o. hog's wash, swill; **—sfokker,** m. breeder of pigs; **—shaar,** o. hog's bristles; **—shok,** o. pig-sty; **—shuid,** v. pig-skin; **—sjacht,** v. boar-hunt; **—skotelet, —skarbonade,** v. pork-cutlet (chop); **—sklaver,** v. meadow-clover; **—skool,** v. acanthus; **—skop,** m. hog's head; **—skot, —sschot,** o. pig-sty; **—slapje,** o. pork-steak; **—smarkt,** v. pig-market; **—smest,** m. swine-dung; **—sslager,** m. pork-butcher; **—ssnuit,** m. pig's snout, ugly face; **—staart,** m. pig's tail: **Dat is een krul meer dan een —staart** = that is quite superfluous; **—svet,** o. suet; **—svleesch,** o. pork; **—ziekte,** v. swine-fever.

Vast, adj. en adv. fast, sure, fixed(ly), steady (steadily): **Hij heeft een —en gang** = he has a steady gait; **Daar is meer aan — =** thereby hangs a tail (tale), more is meant than meets the ear; **De prijzen worden —er** = prices are steadying; **—e kleur** = body-colour; **Dat is op Vrijdag een —e schotel bij ons aan huis** = that is a standing dish with us on Friday; **Ik zit er aan — =** I am in for it, pinned down to it; **Dat is eene —e aardigheid van hem** = that is a standing (a regulation) joke with him; **—e uitdrukkingen** = set (standing) phrases; **Boeken te koop voor —e prijzen** = books for sale at set prices; **—goed** = realty (**tegenover** personalty); **De boel zit — =** things are at (have come to) a deadlock; **Op —en grond** = on firm ground; **— werk** = a steady job, permanent occupation; **Hij heeft een — inkomen van £ 150** = he has a salary of £ 150; **—e goederen** = immovables; **Hij verkoopt alles wat los en — is** = he sells all his belongings; **—e weefsels** = close (thick) textures; **Het is — weer** = the weather is settled; **Het —e land** = the continent (**ook tegenover Engeland**); **—e spijzen** = solid food; **—e lichamen** = solid bodies; **—e sterren** = fixed stars; **Hij sneed erin met —e hand** = he cut into the wound with a sure (firm) hand; **Een —e wil** = a firm will; **Olie zeer — =** oil rather stiff (**v. prijs**); **Daar is veel aan — =** that will cost a great deal of trouble; **Dat is daarvoor de —e dag** = this is the day set apart for it; **Hij heeft eene vaste overtuiging** = he has a firm (strong) conviction; **Zoo iemand moet — in zijne schoenen staan** = such a man must be proof against temptation; **Ik heb het hem — beloofd** = I have promised it him for sure; **Ik heb — geslapen, een —en slaap gehad** = I have slept soundly, I have had a sound sleep, I have been sleeping as fast as a church; **Hij zit — in den zadel** = he sits a horse very well; **Begin maar — =** you had better begin meanwhile; **Ik bleef — in den modder zitten** = I stuck fast in the mud; **Het is zoo — (zeker) als wat** = it is as sure as death (and taxes); **Hij komt op —e tijden (uren)** = he comes at regular hours; **Ik houd meer van eene —e dan van eene tijdelijke betrekking** = I prefer a permanent to a temporal place; **Ik houd maar — op** = I stop for the present (for the time being); **—bakken,** verb. to stick to the pan, to bake fast; **—beraden,** adj. en adv. resolute(ly); **—binden,** verb. to bind (tie) fast, to tie on; **—blijven,** verb. to stick to; **—doen,** verb. to make fast; **—draaien,** verb. to turn tight, to screw to the sticking-point; **—drijven,** verb. to beat fast; **—elijk,** adv. Zie **Vast; De —en** = lent; **Het —en** = fasting; **—en,** verb. to fast: **Ik moet door —en beter worden** = I shall fast my illness off; **Daar is op te wachten, maar niet op te —en** = waiting is better than fasting for it; **—enavond,** m. Shrove-Tuesday; **—enavondgek (zot),** m. fool, reveller; **—enavondje,** o. snow-drop; **—enavondsgrap,** v. carnival joke: **—enavondpret (vreugde),** v. carnival amusements; **—endag,** m. fast-day; **—entijd,** m. lent; **—er,** m. faster; **—gespen,** verb. to buckle on; **—grijpen,** verb. to seize hold of; **—groeien,** verb. to stick to, to grow fast (together); **—haken,** verb. to hook; **—hebben,** verb. to have got hold of, to know thoroughly, to be well grounded in; **—hechten,** verb. to fasten; **—heid,** v. firmness, solidity; **—houden,** verb. to hold fast: **Hij houdt — wat hij krijgt** = he is tenacious of what he gets; **Hij houdt zijn stuk — =** he is positive, he does not give in (yield); **Die goede gewoonte moeten we —houden** = we must stick to (keep up) this good custom; **Hij werd zes weken —gehouden** = he was kept in prison (incarcerated) for six weeks; **—houdend,** adj. tenacious, tough, niggardly; **—houdendheid,** v. tenacity; **—igheid,** v. surety, mortgage,

realty; **—ketenen,** verb. to chain; **—klampen (zich),** verb. to hold fast, to catch at (a straw); **—klemmen (zich),** verb. to cling; **—kleven,** verb. to stick; **—klinken,** verb. to rivet; **—kluisteren,** verb. to fetter, to chain; **—knoopen,** verb. to button (a coat), to tie; **—koppelen,** verb. to link together; **—lakken,** verb. to seal (up); **—leggen,** verb. to fasten, to moor; **—liggen,** verb. to be fastened, to be moored; **—lijmen,** verb. to glue (together); **—loopen (zich): Wij hebben ons —geloopen** = we cannot get out here, we have got into a blind alley; **—maken,** verb. to fasten, to tie (bind, make) fast: **Ik kan er geen touw aan —maken** = I cannot understand a bit of it; **Ik heb haar geld —gemaakt** = I have tied up her money; **—naaien,** verb. to sew fast (together); **—nagelen,** verb. to nail down; **—pennen, —pinnen,** verb. to pin, to peg; **—plakken,** verb. to paste (glue); **—praten, —redeneeren** verb. to nonplus a person: **Hij praatte zich leelijk —** = he committed himself badly; **—raken,** verb. to run aground, to stick (get) fast; **—rijgen,** verb. to lace; **—schroeven,** verb. to screw up; **—sjorren,** verb. to set tight (the things on deck); **—slaan,** verb. to nail down, to fasten; **—smeden,** verb. to forge (hammer) together; **—snoeren,** verb. to lace (link, tie) together; **—spelden,** verb. to pin; **—spijkeren,** verb. to nail down; **—staan,** verb. to persevere: **Dat staat —** = that is sure (certain); **—stampen,** verb. to ram down; **—stellen,** verb. to fix (a day), to establish (a truth), to intend, to determine, to appoint; **—stelling,** v. settlement, establishment, determination; **—strikken,** verb. to knot, to interwine; **—trappen,** verb. to tread down; **—vriezen,** verb. to freeze together: **Wij vroren — in het ijs** = we were (got) ice-bound; **—werken (zich),** verb. to commit oneself, to get nonplussed; **—woelen,** verb. to twist together; **—zeilen,** verb. to strike ground, to run aground; **—zetten,** verb. to set fast, to set tight, to imprison, to tie up (money), to check: **Hij werd —gezet** = he was nonplussed, his opponent's argument was conclusive (was a clincher); **—zitten,** verb. to sit (remain) fast, to be aground, to be in quod (prison); **—zwachtelen,** verb. to bandage.

Vat, m. grip, hold: **Ik heb geen — op hem** = I cannot get at him; **Niets heeft — op hem** = nothing has any hold on him; **Goede woorden hebben geen — op hem** = good words are lost on him; **Hij gaf — op zich** = he committed himself, showed his weak side, etc.; **—baar,** adj. capable (of pity); **—baarheid,** v. capacity; **—sel,** o. handle, hold; **—ten,** verb. to catch, to seize, to understand: **Ik heb kou ge—** = I have caught a cold: **— moed** = take courage; **Hij had voor het huis post ge—** = he had stationed (posted) himself before the house; **Het papier —te vuur** = the paper caught (took) fire; **Hij — dadelijk vuur** = he bristles up (flies into a passion, gets up his back) immediately; **Ik — goed al wat ge zegt** = I am awake to all that you say; **De pokjes hebben prachtig ge—** = the pocks have taken beautifully; **Ik — dat niet** = I do not understand it; **Hij — geene aardigheid** = he does not realize a joke; **Vlam —ten** = to catch fire (a light); **Een diamant in goud ge—** = a diamond set in gold.

Vat, o. cask, barrel, tun, vat, vessel: **Heilige —en** = sacred utensils; **Een ledig — rammelt het meest** = bean-pods are noisiest when dry; **Ik heb nog wat voor je in het —** = I have a rod in pickle for you; **Wat in het — is, verzuurt niet** = forbearance is no acquittance; **De —en wasschen** = to wash up the plates and dishes; **Bier van het —** = draught ale, ale on draught; **Zie ook Vaatje; —binder,** m. cooper; **—duig,** v. stave; **—hout,** o. stave-wood; **—spoelsel,** o. washings.

Vazal, m. vassal.

Vechtachtig, adj. **Vechtlustig,** adj. given to fighting, pugnacious, quarrelsome; **Vechten,** verb. to fight: **Ik neem aan tegen jullie allen te vechten** = I undertake to fight you all; **Hij vocht tegen zijne zintuigen** = he fought against his senses; **De vogels vochten om het zaad** = the birds were wrangling for the seed; **Vechtenderhand,** adv. sword in hand, while fighting; **Vechter,** m. fighter, combatant; **Vechtersbaas,** m. prize-fighter, fighting-man, fire-eater; **Vechterij,** v. fighting; **Vechthaan,** m. game-cock; **Vechtkunst,** v. art of fencing (fighting); **Vechtlust,** m. pugnacity; **Vechtmeester,** m. fencing-master; **Vechtpartij,** v. fight, match; **Vechtperk,** o. ring, lists; **Vechtvaan,** v. bloody flag; **Vechtvermogen,** o. fighting efficiency.

Vedel, v. fiddle; **—boog,** m. bow; **—aar,** m. fiddler; **—en,** verb. to fiddle.

Ve(d)er, v. feather: **Hij kan geene — meer van zijn mond blazen** = he is utterly stone-broke, quite exhausted; **Hij kon niet uit de —en komen** = he could not get out of bed; **Zij zitten elkaar in de —en** = they harass each other; **Hem werd eene — uit zijn staart getrokken** = he was greatly damaged (hurt); **Hij kwam van de —en op het stroo** = he went from clover to rye-grass; **—achtig,** adj. feathery; **—bal,** m. shuttlecock, feather-ball; **—bezem,** m. feather-brush; **—bos,** m. plume, crest; **—licht,** adj. as light as a feather; **—loos,** adj. featherless; **—pluim,** v. plume, crest; **—vormig,** adj. feather-shaped; **—wolk,** v. feathery (fleecy) cloud.

Vee, o. cattle, rabble: **Het redelooze —** = the brutes; **—arts,** m. veterinarian, veterinary surgeon; **—artsenijkunde,** v. veterinary art; **—artsenijschool,** v. veterinary school; **—boot,** v. cattle-boat; **—dief,** m. cattle-stealer; **—drijver,** m. herdsman, cattle-driver; **—fokker,** m. breeder of cattle; **—handel,** m. cattle-trade; **—handelaar,** m. cattle-dealer; **—hoeder,** m. herdsman; **—kooper,** m. cattle-dealer; **—kudde,** v. herd; **—man,** m. farmer; **—markt,** v. cattle-market; **—meester,** m. veterinarian; **—pest,** v. cattle-plague, rinderpest; **—rijk,** adj. rich in cattle; **—stal,** m. stable; **—stapel,** m. stock of cattle; **—sterfte,** v. murrain; **—teelt,** v. cattle-rearing; **—tentoonstelling,** v. cattle-show; **—voeder,** o. fodder; **—ziekte,** v. cattle-plague, murrain **(besmettelijke).**

Veeg, m. dash, stroke, gash, box (on the ear), slap (in the face), cut: **Hij kreeg een — uit de pan** = he was severely blamed; **—sel,** o. sweepings.

Veeg, adj. fatal, at one's last gasp: **Het —e lijf** = the infirm body; **Dat is een — teeken** = that is a bad sign.

Veel, num. en adv. much, many, a great (good) deal, a good many, several; often, frequently: **Ze hebben — van elkaar** = they look very much like each other, are much of a muchness; **Hij komt — bij ons aan huis** = he frequently visits at our house; **— hoofden, — zinnen** = so many heads so many minds; **Zoo— ik weet** = for aught I know; **Zoo— te beter** = so much the better; **Wie te — wil hebben, krijgt niets** = he that grasps at too much, holds fast nothing; all grasp all lose; **Hij is — te oud voor u** = he is far too old for you; **—al,** adv. often, frequently, as a rule; **—belovend,** adj. promising; **—beteekenend,** adj. significant; **—bloemig,** adj. multiflorous; **—eer,** adv. rather; **—eischend-(heid),** adj. en v. exacting(ness); **—geliefd,** adj. much beloved; **—godendom,** o. **—godenrij,** v. polytheism; **—heid, —te,** v. multitude, number, quantity, abundance; **—hoek,** m. polygon; **—hoekig,** adj. polygonal; **—hoofdig,** adj. many-headed: **—hoofdige regeering** = polygarchy; **—jarig,** adj. of many years: **—jarige bloemen** = perennial flowers; **—kleurig,** adj. many-coloured, multicoloured, variegated; **—lettergrepig,** adj. polysyllabic: **—lettergrepig woord** = polysyllable, polysyllabic; **—licht,** adv. haply, perhaps, likely; **—maal,** adv. often, many times; **—meer,** adv. rather; **—min,** adv. so much less; **—omvattend,** adj. vast **(plan),** wide; **—prater,** m. **—praatster,** v. voluble (loquacious) person; **—regelig,** adj. of many lines; **—schrijver,** m. penny-a-liner, polygraph; **—schrijverij,** v. polygraphy; **—snarig,** adj. having many strings; **—soortig,** adj. of many kinds, various; **—stemmig,** adj. many-voiced; **—szins,** adv. in many ways, in many respects; **—tijds,** adv. frequently, generally, often; **—vermogend,** adj. influential; **—vervig,** adj. many-coloured, variegated; **—vingerig,** adj. many-fingered; **—voet,** m. multipede; **—voetig,** adj. multipedal; **—voud,** o. multiple: **Kleinste gemeene —voud** = least common multiple; **—voudig, —vuldig,** adj. manifold, multifarious; **—vraat,** m. glutton; **—wijverij,** v. polygamy; **—zijdig,** adj. many-sided, versatile **(talent); —zijdigheid,** v. versatility; **—zijds,** adv. frequently, usually.

Veem, v. en o. corporation, guild; **—gerecht,** o. secret court of justice (Germany); **—rechter,** o. member of the court.

Veen, o. moor, bog, marshy land: **Hoog — =** peat-moor; **Laag — =** peat-bog; **—achtig,** adj. boggy, moory, marshy; **—arbeid,** m. peat-cutting (digging); **—arbeider,** m. peat-maker (digger); **—baas,** m. proprietor of a peat-moor (bog); **—bonk,** m. brick of peat; **—brand,** m. moor-burning; **—damp, —rook,** m. vapour (smoke) of burning peat-moor; **—derij,** v. peat-ground, peat-making; **—kluit,** v. square (brick) of peat; **—water,** o. bog-water; **—wortel,** m. loosestrife **(gele).**

Veer, v. spring, feather; thin sawed wood: **Zoo licht als een —tje** = as light as thistle-down (as a feather); **Van de —en op het stroo** = from clover to rye-grass; **—en,** verb. to fly back (to its former position); **—enbed,** o. feather-bed (Vergel. **bed op —en** = bed on springs); **—enkussen,** verb. feather-cushion; **—enpen,** v. quill; **—kracht,** v. elasticity; **—krachtig,** adj. elastic; **—vormig,** adj. spring-shaped. Zie ook **Ve(d)er.**

Veer, o. ferry, station; **—boot,** v. ferry-boat; **—geld, —loon,** o. fee, passage-money; **—huis,** o. ferry-station; **—man,** m. ferry-man; **—pont,** v. ferry-boat; **—schip,** o. passage-boat (vessel); **—schouw, —schuit,** v. wherry, ferry-boat.

Veertien, num. fourteen: **— dagen** = a fortnight; **—daagsch,** adj. once every fortnight, lasting a fortnight: **—daagsche vacantie** = a fortnight's holiday; **—de,** adj. en o. fourteenth; **—derhande,** adj. of fourteen kinds (sorts); **—jarig,** adj. of fourteen years: **—maal,** adv. fourteen times; **—maandsch,** adj. of fourteen months; **—tal,** o. fourteen; **Veertig,** num. forty; **Veertiger,** m. man (woman) of forty years; **Veertigerlei,** adj. of forty sorts (kinds); **Veertigjarig,** adj. of forty years; **Veertigmaal,** adv. forty times; **Veertigponder,** m. forty-pounder; **Veertigste,** adj. fortieth.

Veete, v. feud, enmity; **—brief,** m. challenge.

Vegen, verb. to sweep, to dust, to brush: **Iemand de voeten — =** to wipe a person's feet; **Hij veegde het zweet van zijn gelaat** = he swobbed the perspiration from his face; **Schoon geveegde straten** = thronged-out streets, cleared streets; **De zee — =** to scour the seas; **Ik heb hem goed geveegd** = I have given it him; **Veger,** m. brush, wiper, sweeper.

Vegeteeren, verb. to vegetate: **Hier begint een mensch spoedig te — =** here a man soon gets stereotyped; **Vegetariër,** m. vegetarian: **Het voedsel der vegetariërs** = vegetarian diet; **Vegetatie,** v. vegetation.

Veil, o. ivy; **—loof,** o. ivy-leaves.

Veil, adj. mercenary, venal: **Ik heb mijn leven — voor het vaderland** = I am ready to lay down (sacrifice) my life for (to) my country; **—e rechters** = mercenary judges; **—baar,** adj. saleable, offered for sale; **—conditiën,** v. mv. conditions of an auction; **—dag,** m. auction-day; **—en,** verb. to offer for sale; **—er,** m. auctioneer; **—heid,** v. mercenariness; **—ing,** v. auction; **—tijd,** m. time of a sale, auction-time.

Veilig, adj. en adv. safe(ly), secure(ly): **De lijn is — =** the line is clear; **Wij zijn hier — =** we are out of harm's way here; **— voor aanvallen** = safe from attacks; **— voor smaad** = sacred from injury; **Hij heeft de —ste partij gekozen** = he has taken the safest side; **—heid,** v. safety, security; **—heidshalve,** adv. for the sake of safety; **—heidsklep,** v. safety-valve; **—heidslamp,** v. safety-lamp; **—heidsmaatregel,** m. safety-measure; **—heidswetten,** v. mv. factory-acts.

Veine, v. run of luck: **Ik had — en profiteerde ervan** = I had a streak of luck, and followed it up.

Veinzer, m. **Veinster,** v. **Veinzaard,** m. dissembler, dissembling person, hypocrite; **Veinzen,** verb. to feign, to dissemble: **Hij veinsde het goed te vinden** = he made as if he consented, made believe to consent; **Ik veinsde te lezen** = I made believe to read; **Geveinsde tranen** = fictive tears; **Veinzend,** adj. dissembling, hypocritic(al); **Veinzerij,** v. hypocrisy, dissimulation.

Vel, o. skin, sheet **(papier,** etc.), vellum **(trommel—, kalfs—): Afgedrukt — =** advance-proof (sheet); **Ze trokken ons het — over de ooren** = they fleeced us, let us

pay through the nose, we had to pay through the nose; **Hij is niets dan — en been** = he is nothing but skin and bones; **Hij sprong uit zijn — van boosheid** = his blood was up, he choked with anger: **Hij steekt in geen goed (in een kwaad) — —** = his health is very precarious, he is in indifferent health; **—letje,** o. membrane; **—lenkooper,** m. dealer in skins (hides); **—lenploten,** o. dressing skins; **—lenploter,** m. skin-dresser.

Veld, o. field, plain: **—en en weiden** = fields and meadows; **Het leger trok te —e** = the army took the field; **Daartegen moet ik te —e trekken** = I must protest against that; **Dat heeft in den laatsten tijd — gewonnen** = that has gained ground of late: **De vijanden behielden het — —** = the enemies won the battle, carried the day, stood their ground; **Hij was geheel uit het — geslagen** = he was quite disconcerted, put out of countenance, discountenanced; **Wij moesten het — ruimen** = we had to yield, to retire (withdraw); **Het leger was te —e** = the army had taken the field; **—apotheek,** v. field-dispensary; **—arbeid,** m. labour in the fields, agriculture; **—artillerie,** v. field-artillery; **—arts,** m. military doctor (surgeon); **—bakker,** m. military baker; **—batterij,** v. field-battery; **—bed,** o. field-bed; **—bewoner,** m. countryman; **—bloem,** v. wild flower; **—boon,** v. horse-bean; **—bouw,** m. agriculture; **—erwten,** v. mv. green pease: **—flesch,** v. wicker-bottle, case-bottle; **—fluit,** v. reed; **—gedierte,** o. animals of the field; **—geschrei,** o. war-cry; **—gewas,** o. product of the field; **—gezicht,** o. view of the country (field); **—god,** m. rural god (deity); **—heer,** m. general; **—heersbekwaamheden,** v. mv. military talents; **—heerschap,** o. generalship; **—heerstaf,** m. mace; **—hospitaal, —lazaret,** o. field-hospital; **—kas,** v. military chest (treasury); **—kers,** v. meadow-cress (**gemeene**) garden-cress (**bittere**); **—ketel,** m. field-kettle; **—klaver,** v. trefoil; **—krekel,** m. field-cricket; **—latuw, —salade,** v. lamb's lettuce; **—leger,** o. army which takes the field; **—maarschalk,** m. field-marshal; **—maarschalksstaf,** m. mace; **—muis,** v. field-mouse; **—musch,** v. field-sparrow; **—nimf,** v. rural nymph; **—ontdekker,** m. scout; **—ontdekking,** v. reconnoitring; **—overste,** m. commander; **—post,** m. military post; **—prediker,** m. field-preacher, chaplain; **—priester,** m. almoner; **—roos,** v. wild rose; **—schalmei,** v. shawm; **—sla,** v. corn-salad; **—slag,** m. battle; **—slak,** v. slug; **—slang,** v. culverine (**soort van kanon**); **—snip,** v. snipe; **—spaath,** o. ice-spar; **—spin,** v. field-spider; **—stoel,** m. folding-chair; **—stuk,** o. field-piece; **—teeken,** o. ensign, standard, badge; **—tent,** v. field-tent; **—tijm,** m. wood-ruff; **—tocht,** m. military expedition (campaign); **—trein,** m. train of ordnance (artillery); **—tros,** m. baggage; **—tuig,** o. artillery; **—vaan,** v. standard, ensign; **—verkenner,** m. scout; **—vermaken,** o. mv. field-sport(s); **—viooltje,** o. pansy, heart's ease; **—vlieger,** m. **—duif,** v. carrier-pigeon; **—vruchten,** v. mv. fruits (products) of the field; **—wacht,** v. constabulary; **—wachter,** m. village policeman; **—zicht,** o. view of the country.

Velen, verb. to suffer, to bear, to stand, to brook, to endure.

Vele(n), pron. many, several, a great many: **Velerhande(lei)** = of many kinds (sorts), sundry; **Velerlei dingen** = sundries.

Velg, v. felly (**v. wiel**); **—en,** verb. to give fellies to a wheel.

Velijn, o. vellum = **—papier,** o. wove(n)-paper.

Vellen, verb. to fell (trees), to couch (a lance, spear), to give sentence (judgment = **een vonnis —**): **De geweren werden geveld** = the muskets were lowered; **Daar kunt gij geen oordeel over — —** = you cannot judge of it; **De jury sprak het schuldig (of onschuldig) uit, en de rechter velde het vonnis** = the jury gave their verdict and the judge pronounced (passed) sentence.

Velocipède, v. bicycle (**tweewieler**), tricycle (**driewieler**); **—eren,** verb. to bicycle (tricycle); **Velociteit,** v. velocity.

Vendel, o. flag, colours, company.

Vendetta, v. vendetta (**Corsica**).

Vendu, v. auction; **—huis,** o. place where auctions are held; **—meester,** m. auctioneer.

Venen, verb. to dig peat.

Venetië, o. Venice; **—r,** m. Venetian.

Venijn, o. venom, grudge (**fig.**), calumny; **—drank,** m. poisonous drink; **—ig,** adj. venomous; **—igheid,** v. venomousness.

Venkel, v. fennel: **—water, —zaad,** o. fennel-water, fennel-seed.

Vennoot, m. partner: **Stille — —** = silent (sleeping) partner; **—schap,** v. company, partnership: **Ze zijn eene —schap begonnen** = they have floated (started) a company; **Eene —schap aangaan, ontbinden** = to associate oneself (to enter into, to join in partnership), to dissolve partnership; **Naamlooze —schap** = company ld. (with limited liability); **Commanditaire —schap** = dormant partnership; **Ze zijn eene —schap begonnen onder de firma: W. en Co.** = they have floated a private company under the firm of W. and Co.

Venster, o. window, shutter (**—blind**); **—bank,** v. window-seat; **—blind,** o. shutter; **—boog,** m. ogee; **—boom,** m. window-bar; **—en,** verb. to provide with windows: **Ik heb hem ge—d** = I have given it him; **—gat,** o. window-opening; **—geld,** o. window-tax; **—glas,** o. window-pane; **—gordijn,** o. blind, curtain (**overgordijn**); **—grendel,** m. bolt; **—kozijn, —kruis,** o. window-frame; **—luik,** o. shutter; **—muziek,** v. serenade (**avond**), aubade (**morgen**); **—raam,** o. window-pane, window-frame; **—roede,** v. window-rod; **—ruit,** v. pane; **—tralie,** v. iron bar; **—ziekte,** v. slight complaint.

Vent, m. fellow, chap: **Een rare — —** a queer party (customer); **—je,** o. little fellow, boy.

Ventbaar, adj. saleable; **Vente,** v. sale; **Venten,** verb. to sell retail, to retail, to peddle, to hawk; **Venter,** m. huckster, pedlar, costermonger (**van appels,** etc.), barrow-vendor; **Ventjagen,** o. carrying things to market, hawking; **—jager,** m. hawker, pedlar, huckster.

Ventilatie, v. ventilation; **Ventilator,** m. ventilator; **Ventileeren,** verb. to ventilate, to air; **Ventileerbuis,** v. air-tube (pipe).

Venus, v. Venus; **—dienaar,** m. debauchee; **—haar,** o. maidenhair.

Ver, adj. en adv. far, distant(ly), remote(ly), at a distance: **Op —re na niet** = not by far

not by a long way, not by a long chalk, not nearly (so clever as his brother); **—reweg,** adv. by far, far (out) and away, by a long chalk: **In de —re toekomst** = in a remote future; **Heinde en —re** = far and near; **In hoe—re** = how far; **Voor (in) zoo—re ik het weet** = as far as I know, for aught I know; **Hoe — zijt gij met uw werk** = how far have you got with your work; **Dat gaat te — —** = that is going too far, that is overdoing things; **Dat drijft gij te — —** = you push it too far; **Tot zoo — —** = thus far; **Een —re neef van mij** = a far (removed) cousin of mine; **Dat zij —re** = that is out of the question, I don't entertain the idea of it; **— afgelegen,** adj. en adv. far away, remote, distant; **—der,** adj. en adv. farther, further, more, besides: **Ik zal geene —dere aanmerkingen maken** = I am not going to make any further remarks; **—der-moet ik u zeggen** = besides (again) I must tell you; **—heid, —te,** v. remoteness, distance; **—reganed,** adj. en adv. extravagant(ly), excessive(ly); **—rekijker,** m. spy-glass, telescope; **—ziend,** adj. far-seeing, seeing at a great distance; **—zichtig,** adj. far-sighted.

Veraangenamen, verb. to make agreeable; **Veraangenaming,** v. making agreeable.

Veraanschouwelijken, verb. to represent, to symbolize.

Veraarden, verb. to degenerate; **Veraarding,** v. degeneration.

Veraccijnzen, verb. to pay the duty (excise).

Veracht, adj. despised; **—elijk,** adj. despicable, contemptible: **Een —elijke glimlach** = a disdainful (scornful) smile; **—elijke woorden** = contemptuous words; **—elijkheid,** v. despicableness, contemptibleness; **—eloozen,** verb. to neglect; **—en,** verb. to despise, to contemn, to scorn, to disdain: **Ik — uwe bedreigingen** = I laugh your threats to scorn; **Die som is niet te —en** = that sum is not to be sneezed at; **—end,** adj. scornful, disdainful; **—er,** m. **—ster,** v. despiser; **—ing,** v. scorn, contempt: **Hij werd aan de —ing prijs gegeven** = he was held up to scorn.

Verachteren, verb. to get behind, to decay; **Verachtering,** v. decline, decay.

Veradellijken, verb. to raise to the peerage.

Verademen, verb. to breathe; **Verademing,** v. relief, rest: **Tijd tot verademing** = breathing-time, breathing-spell.

Verafschuwen, verb. to abhor, to detest.

Veranda, v. verandah.

Veranderen, verb. to alter, to change: **Hij veranderde ervan** = he got quite perplexed; **Het weer gaat — —** = the weather gives; **Het doodvonnis werd in levenslange gevangenisstraf veranderd** = the sentence of death was commuted (transmuted) into lifelong imprisonment; **Verandering,** v. change, alteration, transmutation, exchange: **Veranderlijk,** adj. changeable, unsettled (weather), fickle: **Een veranderlijke maatstaf** = a sliding scale; **Veranderlijkheid,** v. changeableness, fickleness, instability.

Verankeren, verb. to fasten with anchors.

Verantwoordelijk, adj. responsible, accountable, answerable; **—heid,** v. responsibility; **Verantwoorden,** verb. to answer (account) for, to justify: **Gij hebt veel te verantwoorden** = you have much to answer for, you have a great many cares: **Hij zal het hard te verantwoorden hebben** = it will go hard with him; **Wij hebben het hard te verantwoorden gehad** = we have been hard put to it; **Hij had zich te verantwoorden wegens burengerucht** = he had to show cause with reference to a nuisance; **Gij moet u verantwoorden** = you must justify yourself; **Hij is verantwoord** = nothing can be imputed to him; **Dat is niet verantwoord** = that is not to be excused; **Verantwoording,** v. responsibility, account, justification, excuse: **Hij werd ter verantwoording geroepen** = he was called to answer (account); **Gij doet het op eigen verantwoording** = you do it at your peril, on your own hook.

Verarbeiden, verb. to work up (into), to use.

Verarmen, verb. to impoverish, to get poor; **Verarming,** v. impoverishment, getting poor: **De verarming nam dat jaar toe** = there was an increase of pauperism (poor people).

Verbaal, adj. verbal. Zie **Proces.**

Verbaasd, adj. amazed, astonished: **Wel — —** = dear me, good gracious; **—heid,** v. astonishment, amazement.

Verbabbelen, verb. to talk away, to tell: **Ik heb mij verbabbeld** = I have overshot myself.

Verbakken, verb. to use in baking, to bake again, to spoil while baking.

Verband, o. bandage, dressing, contract, bond, mortgage: **In — hiermede wensch ik op te merken** = in this connection I wish to observe; **Die dingen staan in geen onderling — —** = these matters (subjects) are not mutually connected; **Hij ligt onder streng — —** = he is allowed but little liberty, they keep a tight hand over him; **Een — op eene wond leggen** = to dress a wound, to bandage (bind up) a wound; **—brief,** m. bond, contract, indenture; **—leer,** v. art of dressing wounds; **—linnen,** o. charpie.

Verbannen, verb. to exile, to banish, to expel, to excommunicate (**kerk**); **Verbanning,** v. banishment, proscription, excommunication.

Verbasterd, adj. degenerate; **Verbasteren,** verb. to degenerate; **Verbastering,** v. degeneration.

Verbazen, verb. to amaze, to astonish: **Ik verbaas mij er over** = I am amazed at it; **—d,** adj. en adv. astonishing, uncommonly; **Verbazing,** v. amazement, astonishment.

Verbedden, verb. to change beds.

Verbeelden, verb. to represent: **Hij verbeeldt zich veel** = he is very conceited; **Ik verbeeld mij** = I imagine, fancy; **Zij — zich dat ze een lekker maal hebben** = they make pretend that they have got a nice dinner; **Verbeelding,** v. imagination (**dichterlijke**), fancy, representation, conceitedness; **Verbeeldingskracht,** v. imagination.

Verbeenen, verb. to ossify, to harden.

Verbeestelijken, verb.: Zie **Verdierlijken.**

Verbeiden, verb. to await, to wait for, to abide; **Verbeiding,** v. expectation.

Verbena, v. verbena, vervain, holy herb.

Verbergen, verb. to conceal, to hide; **Verberger,** m. **Verbergster,** v. concealer; **Verberging,** v. concealment; **Verbergplaats,** v. refuge, retreat.

Verbeteraar(ster), m. en v. corrector; **Ver-**

beterblad, o. leaf with errata; **Verbeteren,** verb. to correct, to improve, to amend, to reform: **Wie aanmerkingen maakt behoort ze ook te verbeteren** = fault-finders should be fault-menders; **Hij heeft zich verbeterd** = he has mended his ways, changed for the better; **Verbeterhuis,** o. house of correction; **Verbetering,** v. improvement, correction, amendment: **Ik wensch onder verbetering op te merken** = I wish to observe with your permission, without prejudice (humbly); **Verbeterlijk,** adj. corrigible.

Verbeurbaar, adj. confiscable, liable to confiscation (forfeiture); **Verbeurd,** adj. confiscated, forfeited: **Daar is niets aan verbeurd** = no harm is done; **Verbeurdverklaren,** verb. to confiscate, to forfeit; **Verbeurdverklaring,** v. confiscation, forfeiture; **Verbeuren,** verb. to forfeit, to confiscate; **Ik verbeur er mijne ziel onder** = I pledge my soul on it; **Ik heb mij verbeurd** = I have overstrained myself; **Pandje verbeuren** = to play at forfeits; **Verbeuring,** v. forfeiture; **Verbeurte,** v. confiscation, forfeiture, penalty: **Onder verbeurte van uw leven** = under penalty of your life.

Verbeuzelen, verb. to trifle (loiter, fool) away.

Verbiddelijk, adj. relenting; **Verbidden,** verb. to deprecate (**bidden verschoond te blijven van**), to spend in prayer: **Hij is niet meer te verbidden** = he is inexorable, he is past relenting; **Verbidding,** v. yielding, relenting.

Verbieden, verb. to forbid, to prohibit (**wettelijk**), to interdict: **Verboden hier aan te plakken** = bill-sticking prohibited here, stick no bills, bill-stickers will be prosecuted; **Verboden hier te ....** = commit no nuisance; **Het visschen naar zalm is verboden** = salmon are fenced (by law); **Ik heb het hem verboden** = I have forbidden it him; **Hij verbood mij zijn huis** = he forbade me (access to) his house; **Verbiedend,** adj. prohibitive.

Verbijsterd, adj. perplexed, at a loss, discountenanced; **Verbijsterdheid,** v. perplexity, confusion; **Verbijsteren,** verb. to perplex, to confound, to drive mad; **Verbijstering,** v. confusion, perplexity.

Verbijten, verb. to bite dead, to spoil by biting, to suppress (pain), to choke (one's anger): **Hij verbeet zich van woede** = he could hardly restrain himself, he choked with fury.

Verbinden, verb. to connect, to join, to unite, to combine, to incorporate (**inlijven**), to bind up (to bandage; **v. wonden**), to bind otherwise (better), to oblige, to engage (a person for one's service): **Ik heb mijn lot met het uwe verbonden** = I have cast in my lot with yours; **Met elkander door gemeenschappelijke belangen verbonden** = bound together by common interests; **Hem werden de oogen verbonden** = he was blindfolded; **Deze naties hebben zich met elkander verbonden** = these nations have entered into a treaty, have united; **Ik heb mij voor die som verbonden** = I have pledged myself for that amount; **Ik heb mij verbonden haar te helpen** = I have taken upon myself (pledged my word) to help her; **Verbindend,** adj. connective (words), engaging; **Verbinding,** v. connection, junction, union, pledging, bandaging, engagement; **Verbindingsplaat,** v. joist; **Verbindingspunt (v. spoorwegen),** o. junction; **Verbindingsspoor,** o. junction-railway; **Verbindingsteeken,** o. hyphen; **Verbintenis,** v. union, connection, engagement, promise, alliance, bond, contract, marriage.

Verbitteren, verb. to exasperate, to incense, to embitter (**fig.**): **Hij verbittert zich en anderen het leven** = he sours his own life and that of others; **Verbittering,** v. exasperation, irritation, anger.

Verblazen, verb. to blow away.

Verbleeken, verb. to (grow, get) pale, to fade; **Verbleeking,** v. getting pale.

Verblijd, adj. glad, joyful; **—en,** verb. to gladden, to rejoice, to make happy: **Zich —en** = to rejoice at (good news); **—end,** adj. gladdening, joyous; **—ing,** v. rejoicing, gladdening.

Verblijf, o. residence, abode, presence: **— der gelukzaligen** = Islands of the Blest, Elysium; **—plaats,** v. abode; **—kosten,** m. mv. living-expenses; **Verblijven,** verb. to stay, to abide, to remain: **De zaak —t aan u** = the matter is left to your care; **Ik —, Uw onderdanige Dienaar** = I am, yours respectfully.

Verblikken, verb. to grow pale, to change colour.

Verblind, adj. blinded, dazzled; **—en,** verb. to blind, to dazzle, to blindfold (the eyes), to perplex, to make blind (to); **—heid,** v. blindness; **—ing,** v. blindness, blinding, deception.

Verbloeden, [illegible] to bleed to death.

Verbloemd, [illegible]figurative, allegorical, indirect; **Verbloe[illegible]**, verb. to disguise, to palliate, to mince (matters); **Verbloeming,** v. palliation.

Verbluffen, verb. to startle, to dumfound, to discourage, to baffle: **Hij stond er verbluft van** = he was smitten with it, he was quite dumfounded; **Verbluffing,** v. discountenancing, discouragement.

Verbod, o. prohibition; **—sbepaling,** v. prohibitive measure; **—sdag,** m. holiday; **—sstelsel,** o. prohibitive system; **—swet,** v. prohibitive law.

Verbodemen, verb. to new-bottom.

Verboeken, verb. to enter into another book.

Verboeren, verb. to lose through farming.

Verboerten, verb. to while (joke) away.

Verboeten, verb. to incur a fine, to mend.

Verbolgen, adj. incensed, turbulent (fermenting seas, waves); **—heid,** v. wrath, ire, bile, indignation: **Hij toonde geene —heid** = he showed no resentment.

Verbond, o. treaty, alliance, league, union, covenant: **Arke des Verbonds** = ark of the Covenant; **Het Oude en Nieuwe —** = the Old and the New Testament; **Het drievoudig —** = the triple alliance; **—breker,** m. covenant-breaker; **—breking,** v. breach (of a covenant, bond); **—sbrief,** m. bond, contract; **—seed,** m. oath of alliance; **—sgod,** m. God of the Covenant; **—skist, —sark,** v. ark of the Covenant; **—sstaat,** m. state forming part of a league; **—stafel,** v. eucharist, Lord's supper; **—stroepen,** m. mv. troops of the league, allied troops; **—swet,** v. law of the covenant.

Verbonden, adj. allied, united, bound: **De — mogendheden van Europa** = the allied European powers; **De —en** = the confederates; **—heid,** v. connection.

Verboorden, verb. to hem anew.

Verborgen, adj. en adv. by stealth, secret(ly), concealed, hidden: **In het —e** = in secret, secretly; **—heid,** v. secrecy, mystery: **De —heden van den godsdienst** = the mysteries of religion.

Verbouw, o. produce, cultivation, growth; **—en,** verb. to cultivate, to grow, to rebuild, to lose in cultivation; **—ing,** v. produce, growth, rebuilding.

Verbouwereeren, verb. to perplex, to confound: **Hij was geheel verbouwereerd** = he was dumfounded, flurried.

Verbrabbelen, verb. to spoil, to confuse.

Verbraden, verb. to roast away, to spoil (use) in roasting.

Verbrandbaar, adj. combustible; **Verbranden,** verb. to burn, to consume by fire, to scorch, to reduce to ashes: **Vier koeien verbrandden** = four cows were burnt alive; **Hun door de zon verbrand gelaat** = their sun-burnt faces; **Verbranding,** v. combustion, scorching.

Verbrassen, verb. to spend in debauch; **Verbrasser,** m. spendthrift.

Verbreeden, verb. to broaden, to enlarge; **Verbreeding,** v. widening, enlargement.

Verbreekbaar, adj. breakable, violable.

Verbreiden, verb. to propagate (a doctrine), to spread (news), to rumour abroad: **Het gerucht verspreidde zich** [illegible] **de rumour spread abroad; Verbreider,** [illegible] **propagator, spreader; Verbreiding,** v. [illegible] **on,** spreading.

Verbreien, verb. to use in [illegible] [ing.

Verbreken, verb. to break, [illegible] violate (**schenden**), to make null and void; **Verbreker,** m. violator, breaker; **Verbreking,** v. violation: **Door verbreking kwam hij in het huis** = he broke into the house.

Verbrijzelaar, m. smasher, crusher; **Verbrijzelen,** verb. to crush, to scrunch, to break to pieces: **Het schip werd verbrijzeld op eene rots** = the ship split on a rock; **Een rijtuig werd bij de botsing verbrijzeld** = one carriage was wrecked in the collision; **Het hart verbrijzelen** = to break the heart; **Met (van zonde) verbrijzeld hart** = with a contrite heart; **Verbrijzeling,** v. smashing.

Verbrodd(el)en, verb. to spoil; **Verbrodde-laar(ster),** m. en v. spoiler.

Verbroederen, verb. to fraternize: **Zij hebben zich verbroederd** = they have fraternized, are at one again; **Verbroedering,** v. reconcilement, union; **Verbroederingsfeest,** o. feast of reconcilement.

Verbroeien, verb. to spoil by too much heat.

Verbrokkelen, verb. to crumble, to divide into small parts, to parcel out.

Verbruid, adv. extremely (bad), devilish (wicked); —, interi. the devil, deuce; **Verbruien,** verb. to spoil: **Gij hebt het bij hem verbruid** = you are in his black books, have incurred his anger, displeasure.

Verbruik, o. consumption, use; **—en,** verb. to employ, to consume, to spend; **—er,** m. **—ster,** v. consumer; **—ing,** v. consumption; **—sbelasting,** v. tax on consumption.

Verbuigbaar, adj. flexible, declinable (**gramm.**); **—heid,** v. flexibility; **Verbuigen,** verb. to bend, to incline, to decline (**gramm.**); **Verbuiging,** v. declination, declension (**gramm.**).

Verbuisd, adj. tipsy.

Vercijferen (zich), verb. to make mistakes in reckoning (ciphering).

Verdacht, adj. suspected (**Vergel.** suspicious = **argwanend**): **Een — huis** = a house of bad repute; **Dat komt mij — voor** = that cannot be trusted; **Dit is eene —e plaats in het gedicht** = this is a dubious passage of the poem; **Ik was er niet op —** = I was not aware of it; **Voor hij er op — was** = before he could say Jack Robinson; **—making,** v. reflection (on a person): **Ik wensch u niet — te maken** = I do not wish to cast reflections on you.

Verdagen, verb. to defer, to put off, to adjourn, to prorogue; **Verdaging,** v. adjournment.

Verdampen, verb. to evaporate; **Verdamping,** v. evaporation.

Verdansen, verb. to dance away.

Verdedigbaar, adj. defensible, excusable; **Verdedigen,** verb. to defend (against), to protect, to shield; **Gij moet uw recht verdedigen** = you must stand up for your right; **Gij moet u verdedigen** = you must stand on your defence; **De minister van financiën zal het wetsontwerp verdedigen** = the chancellor of the exchequer is in charge of the bill; **Verdedigend,** adj. defensive (attitude): **Hij stond in verdedigende houding** = he stood in a posture of defence, stood on the defensive; **Een aanvallend en verdedigend verbond** = an offensive and defensive alliance; **Verdediger,** m. defender, vindicator; **Verdediging,** v. defence, vindication: **Ter verdediging uwer onschuld** = in vindication of your innocence; **Verdedigingskunst (linie,** v. **middel,** o. **werk,** o.), v. art (line, means, work) of defence; **Verdedigingsrede,** v. pleading, apology; **Verdedigingsschrift,** o. pleadings, apology, apologetic writing; **Verdedigingswapen,** o. defensive weapon.

Verdeeld, adj. divided: **—e aandacht** = scatter-brained (divided) attention; **—heid,** v. discord, dissension, contention; **Verdeelen,** verb. to divide, to sow discord (contention): **Ze —en zich in vier groepen** = they divided into four groups; **Verdeeler,** m. **Verdeelster,** v. divider; **Verdeeling,** v. division, distribution, allotment (**v. landerijen: deze heeten:** allotment-grounds, **en de wet, volgens welke de verdeeling plaats heeft:** allotments-act).

Verdeemoedigen, verb. to humble; **Verdeemoediging,** v. humiliation.

Verdek, o. deck (**schip**), cover (**deksel**): **De soldaten stelden zich —t op** = the soldiers lay (were ordered to lie) snug.

Verdelgen, verb. to exterminate, to destroy; **Verdelger,** m. destroyer; **Verdelging,** v. destruction, extermination; **Verdelgingskrijg,** m. exterminatory war, war of extermination.

Verdenken, verb. to suspect, to distrust; **Verdenking,** v. suspicion: **Hij kwam in verdenking** = he excited suspicion.

Verderf, o. ruin, destruction: **Het eeuwige — = eternal doom; Hij stortte zich en anderen in het —** = he brought ruin on (caused the ruin of) himself and others; **Dat is het hellende pad ten verderve** = that is the down-hill path to perdition; **—elijk,** adj. pernicious, fatal, perishable; **—elijkheid,** v. corruptibility, perniciousness; **—enis,** v. ruin, doom; **Verderven,** verb. to ruin, to spoil, to pervert (**zedelijk**), to corrupt, to destroy);

Verderver, m. corrupter, spoiler, destroyer.
Verdicht, adj. fictitious, invented. condensed; **—en,** verb. to invent, to forge, to condense; **—er,** m. inventor, forger; **—ing,** v. forgery, invention, condensation; **—sel,** o. fiction, fable, story; **—selkunde,** v. mythology; **—ingstoestel,** o. condenser.
Verdiend, adj. deserved: **Hij krijgt zijn —e loon** = that serves him right, he gets his deserts, his due; **Dien klap om de ooren heeft hij — =** that box on the ear serves him right; **Verdienen,** verb. to gain (money), to earn (one's bread), to deserve (punishment, praise, etc.), to merit: **Een aardig duitje verdienen** = to turn a decent penny; **Hij heeft een hoop geld verdiend** = he has made his pile; **Verdienste,** v. desert, merit, wages (**loon**), gain (**winst**), profit (**voordeel**): **Hij werd naar verdienste gestraft** = he was punished deservedly; **Daarvan rekent hij zich de verdienste toe** = he claims the merit of it, he takes credit for it; **Verdienstelijk,** adj. meritorious, deserving (man): **Hij heeft zich jegens ons verdienstelijk gemaakt** = he has deserved our thanks: **Wie zou zich niet gaarne verdienstelijk maken jegens zijn land** = who would not deserve (merit) well of his country; **Verdienstelijkheid,** v. meritoriousness, deservingness.
Verdiepen, verb. to deepen: **Verdiep u niet in die kwesties** = do not go too far into (lose yourself into, penetrate into) these questions; **Men verdiepte zich in allerlei gissingen** = all sorts of things were supposed, all sorts of conjectures were made; **In gedachten verdiept** = in a brown study, absorbed in thought; **Hij verdiepte zich in vragen over den oorsprong van het kwaad in de wereld** = he pondered on the origin of evil in the world; **Verdieping,** v. floor, story (**v. gebouw**), deepening: **Een tweetal kamers op de bovenste verdieping** = a top set (front = **aan de straat**; back = **achter**); **De kamers zijn laag (hoog) onder verdieping** = the rooms are low-studded (pitched), high-studded (pitched); **Behoorlijk onder verdieping** = well-pitched; **Het scheelt hem in de bovenste verdieping** = he has a tile off; **Benedenste verdieping** = ground-floor.
Verdierlijken, verb. to brutalize, to grow brutish; **Verdierlijking,** v. brutalization; **Verdierlijkt,** adj. brutish.
Verdikbaar, adj. condensable; **Verdikken,** verb. to condense, to thicken; **Verdikking,** v. condensation.
Verdobbelen, verb. to gamble away.
Verdoemd, adj. damned, reprobate, horrible, mean: **De —en** = the damned; **Verdoemelijk,** adj. damnable, execrable; **Verdoemeling,** m. en v. damned creature; **Verdoemen,** verb. to damn, to doom; **Verdoemenis,** v. damnation; **Verdoemenswaard(ig),** adj. damnable; **Verdoeming,** v. damnation, doom: **Het leerstuk der verdoeming** = the tenet of reprobation.
Verdoen, verb. to spend, to squander, to waste, to destroy, to kill, to do again; **—er,** v. **—ster,** v. spendthrift.
Verdoffen, verb. to dim, to grow dim.
Verdokteren, verb. to pay to the doctor (for medical assistance).
Verdolen, verb. to go astray, to lose one's way, to stray (from the right path); **Verdoling,** v. going astray; **Wij zijn verdoold** = we are astray; **Hij is een verdoolde** = he is a pervert; **Verdooldheid,** v. perversion.
Verdonkeremanen, verb. to receive (stolen goods), to embezzle (money), to intercept (letters).
Verdonkeren, verb. to darken, to dim, to obscure, to throw into the shade, to embezzle; **Verdonkering,** v. darkening, embezzlement, interception.
Verdoofd, adj. benumbed, numb, stupefied.
Verdoopen, verb. to baptize again, to give another name, to change the name.
Verdooven, verb. to stun (**door een slag**), to benumb (**ledematen, door koude,** etc.), to deafen, to extinguish, to die away (**v. geluid**), to tarnish, to stupefy: **—d middel** = opiate; **Verdooving,** v. stupefaction, stupor, deafening, numbness.
Verdord, interi. the devil (deuce); **—heid,** v. aridity, dryness; **Verdorren,** verb. to wither, to blast; **Verdorring,** v. withering, shrinking, shrivelling.
Verdorven, verb. depraved, wicked; **—heid,** v. depravity.
Verdouwen, verb. to digest.
Verdraagbaar, verb. supportable, bearable, removable; **Verdraaglijk,** adj. endurable, tolerable, tolerant, peaceable; **Verdraaglijkheid,** v. peaceableness, tolerableness; **Verdraagzaam,** adj. en adv. tolerant(ly), forbearing(ly), patient(ly); **Verdraagzaamheid,** v. toleration, meekness, patience.
Verdraaid, interi. the devil (deuce); —, adj. distorted, strained; **—heid,** v. perversity; **Verdraaien,** verb. to distort, to force, to misinterpret, to misrepresent, to strain: **Hij verdraait te zijnen behoeve een gezegde van Macaulay** = he presses into his service a saying of Macaulay; **Hij verdraait wet en regel** = he strains the law and rules; **Hij verdraait zijne conclusies nu en dan** = his conclusions are occasionally warped; **Zie eens, hoe die acteur zijne oogen verdraait** = look, how this actor rolls his eyes; **Al zijne trekken waren verdraaid** = all his features were distorted (awry): **Gij hebt het slot verdraaid** = you have put the lock out of order; **Verdraaling,** v. misrepresentation, misinterpretation: **Dat is tekstverdraaiing** = that is a strain upon the text.
Verdrag, o. treaty, league, capitulation, contract: **Een — sluiten** = to conclude a treaty; **Zonder — =** without delay; **Doe het met — =** do it calmly, prudently; **—en,** verb. to suffer, to bear, to endure, to remove: **Ik kon het niet langer —en** = I could stand it no longer; **Hij verdroeg de beleediging** = he pocketed the injury, he supported the insult; **Zij —en zich goed met elkaar** = they are getting on very well; **Ik kan geen Bourgogne —en** = Burgundy does not agree with me; **—ing,** v. endurance, removal.
Verdraven, verb. to spend in races: **Hij liet eene gouden zweep — =** he offered a gold whip as a prize for the owner of the best horse (in a trotting-match).
Verdriedubbelen, verb. to treble, to triple.
Verdriet, o. sorrow, grief, affliction, vexation, aversion; **—elijk,** adj. disagreeable, awkward, irksome; **—elijkheid,** v. awkwardness, dis-

agreeability: **De —elijkheden des levens** = the disagreeables of life; **—en**, verb. to vex, to grieve, to afflict; **—ig**, adj. sad, vexed, disagreeable, awkward.

Verdrijven, verb. to drive away, to expel, to pass (trifle) away: **Gij moet al die herinneringen — (opruimen)** = you must tidy away all these memories; **Het geluk verdrijft alle zorgen** = happiness smiles away cares; **Hij hielp mij den tijd —** = he helped me off time (pass away the time); **Wij zullen den vijand uit de ruïnen —** = we'll hunt (drive) the enemy from the ruins; **Verdrijver**, m. expeller.

Verdringen, verb. to throng (out of), to supplant, to push away: **De menschen — zich in de zaal** = people jostle (each other) in the hall; **Hij werd door zijn tegenstander uit de gunst des volks verdrongen** = he was replaced in the people's esteem by his opponent; **Verdringer**, m. supplanter, intriguer.

Verdrinken, verb. to drown, to be drowned, to inundate (land, a district): **We hebben den gulden onder elkander verdronken** = we have drunk out the guilder; **Hij verdrinkt al wat hij heeft** = he drinks himself out of home and hearth; **Hij was verdronken eer hij water had gezien** = he was morally dead before he had tasted the true pleasures of life; **Verdrinking**, v. drowning.

Verdrogen, verb. to dry (up), to wither.

Verdroomen, verb. to dream away.

Verdrukken, verb. to oppress, to use in printing; **Verdrukker**, m. **Verdrukster**, v. oppressor; **Verdrukking**, v. oppression; **De verdrukten** = the oppressed.

Verdubbelen, verb. to double, to increase twofold; **Verdubbeling**, v. doubling, duplication.

Verduidelijken, verb. to illustrate, to elucidate, to explain; **Verduidelijking**, v. illustration, elucidation.

Verduisteren, verb. to obscure, to darken, to get dark, to conceal, to receive, to embezzle (money), to intercept (letters); **Verduistering**, v. eclipse (**v. zon en maan**), obscuration, embezzlement, peculation.

Verduiveld, adj. en interj. devilish; the devil (deuce) = **Verduld**, interj.

Verdunnen, verb. to thin, to get thinner, to dilute, to qualify (strong liquors); **Verdunning**, v. dilution, weakening, qualifying.

Verduren, verb. to endure, to bear, to hold out; **Verduring**, v. endurance.

Verdutten, verb. to pass napping.

Verduurzamen, verb. to cure (meat, etc.).

Verduwelijk, adj. digestible; **Verduwen**, verb. to push away, to digest, to swallow (an insult); **Verduwing**, v. digestion.

Verdwaald, adj. en adv. astray: **Een — kind** = a lost child; **— raken**, verb. to go astray; **Verdwalen**, verb. to go astray, to lose one's way: **Ik ben —** = I have lost my way, I am off my road.

Verdwaasd, adj. infatuate(d), dementate; **—heid**, v. infatuation; **Verdwazen**, verb. to infatuate.

Verdwijnen, verb. to disappear, to vanish (**plotseling**), to fade; **Verdwijning**, v. disappearance; **De regen heeft het stof doen —** = the rain has laid the dust.

Veredelen, verb. to ennoble, to improve, to raise (to the peerage), to make better: **Zij trachten de café-chantants te —** = they are trying to level up the music-halls; **Veredeling**, v. elevation, exaltation, improvement.

Vereelt, adj. callous, hardened; **—en**, verb. to grow callous, to harden; **—heid**, v. callosity.

Vereen(ig)en, verb. to unite, to marry, to join: **Zij hebben zich vereenigd** = they have united, they are reconciled, are at one; **De kooplieden — zich op de beurs** = merchants assemble on Change; **Ze vereenigden zich allen in het koor** = they all joined in the chorus; **Ik kan mij met die meening niet —** = I cannot agree (subscribe, assent, adhere) to that opinion; **De Vereenigde Staten** = the United States, U. S.; **Vereenigbaar**, adj. compatible, consistent; **Vereeniger**, m. uniter, mediator; **Vereeniging**, v. union, society, club, marriage; **Vereenigingspunt**, o. junction.

Vereenvoudigen, verb. to simplify; **Vereenvoudiging**, v. simplification.

Vereenzelvigen, verb. to identify; **Vereenzelviging**, v. identification.

Vereerder, m. worshipper, adorer; **Vereeren**, verb. to worship, to adore, to honour, to make a present (of), to present with, to bestow on, to award; **Vereerenswaard(ig)**, adj. honourable, venerable; **Vereering**, v. adoration, offer (of a present).

Vereeuwigen, verb. to immortalize: **Hij heeft zich vereeuwigd in zijne werken** = he has made himself immortal by his works; **Vereeuwiging**, v. eternization.

Vereffenen, verb. to balance, to settle (an account, a dispute, etc.): **Korte rekeningen zijn gauw vereffend** = short reckonings are soon cleared; **Eene zaak —** = to wind up (a business, etc.); **Vereffening**, v. settlement, balance.

Vereisch, o. requirement: **Naar — van omstandigheden** = as circumstances require; **—en**, verb. to require; **—ing**, v. requirement; **—t**, adj. required, necessary; **—te**, o. requirement, requisite.

Verengen, verb. to narrow; **Verenging**, v. narrowing.

Verenten, verb. to graft anew.

Verergeren, verb. to get (grow) worse, to impair, to deteriorate; **Verergering**, v. impairment, deterioration.

Vereten, verb. to spend in eating: **Hij heeft zich —** = he has surfeited himself.

Veretteren, verb. to fester; **Verettering**, v. suppuration.

Verevenen, verb. Zie **Vereffenen**.

Verf, v. paint, dye, colour (**fig.**); **—bord**, o. palette; **—borstel**, m. painter's bush; **—doos**, v. paint-box, colour-box; **—handel**, m. trade in oils and colours; **—kooper**, **—handelaar**, m. dealer in oils and colours; **—ketel**, m. **—kuip**, v. dyeing-tub; **—kunst**, v. art of dyeing, painter's art; **—kwast**, m. painting-brush; **—molen**, m. colour-mill; **—poeder**, o. painting-powder; **—pot**, m. paint-pot; **—steen**, m. grinding-stone; **—stift**, v. crayon; **—stof**, v. colouring-matter, pigment; **—stoffen**, **—waren**, v. mv. oils and colours; **—winkel**, m. colour-shop; **—wrijven**, o. grinding colours.

Verfeestvieren, verb. to spend in feasting.

Verfijnen, verb. to refine, to polish(the taste); **Verfijning**, v. refinement.

Verflauwen, verb. to abate (**v. ijver**), to

slacken (**v. spoed**), to fade; **Verflauwing,** v. fading, abatement.
Verflensen, verb. to wither, to fade, to (get) pale; **Verflensing,** v. withering.
Verfoeien, verb. to abhor, to detest, to abominate: **—swaard(ig),** adj. **Verfoeilijk,** adj. en adv. detestable (detestably), abominable (abominably); **Verfoeilijkheid,** v. abomination, abominableness, detestableness; **Verfoeisel,** o. abomination.
Verfoeliën, verb. to foil (a mirror); **Verfoeliesel,** o. foil.
Verfomfaaien, Verfomfooien, verb. to spend, to spoil, to frumple; **Verfommelen,** verb. to frumple; **Verfommeling,** frumpling.
Verfraaien, verb. to embellish, to decorate, to trim; **Verfraaiing,** v. embellishing, embellishment, decoration.
Verfrisschen, verb. to refresh, to restore; **Verfrissching,** refreshment.
Verfrommelen, Verfronselen, verb. to frumple.
Vergaan, verb. to perish, to be wrecked (lost), to pass (away), to die: **De lust ervoor is mij thans — =** I have now lost the mind for it; **Het zal hem slecht — =** he will fare badly, it will go hard with him; **Het schip verging op de rotsachtige kust =** the ship was wrecked (went down) on the rocky coast; **Hij verging van koude en honger =** he perished with cold and hunger; **Al het aardsche vergaat =** all earthly things pass away; **—,** o. passing away; **Bij het — van de wereld =** at the crack of doom.
Vergaarbak, Vergaderbak, m. receiver; **Vergaarder,** m. gatherer; **Vergaarsel,** o. gatherings, collection; **Vergaderen,** verb. to collect, to gather, to assemble, to meet: **De kooplieden vergaderden zich =** the merchants assembled; **Vergadering,** v. meeting, assembly: **De president opende (sloot) de vergadering =** the president took (left) the chair; **Vergaderplaats,** m. meeting-place, assembly-house; **Vergadertijd,** m. time of meeting; **Vergaderzaal,** v. meeting-room.
Vergallen, verb. to embitter, to sour, to spoil: **Hij vergalde de vreugde (pret) =** he soured (killed) the joy, marred the game; **Zijne vreugde werd tot smart vergald =** his joy sickened into sorrow; **Dat vergalt mijn leven =** that sours my life; **Vergalling,** v. souring.
Vergaloppeeren (zich), verb. to put one's foot in it, to commit oneself.
Vergankelijk, adj. transitory, changeable, fugitive; **—heid,** v. instability, transitoriness.
Vergapen, verb. to gape (yawn) too far, to spend in gaping: **Ik had mij vergaapt =** I had locked (dislocated) my jaw; **Zij vergaapten zich aan al het schoon =** they gazed in wonder at (their attention was quite taken up by) all the beautiful things.
Vergaren, verb. to collect, to save, to lay up, to make a store.
Vergarsten, verb. to become rancid.
Vergasten, verb. to treat (a person): **Wij vergastten ons aan al het lekkere, schoone =** we feasted upon (we took our fill of) all the nice things, we took delight in all the beautiful things.
Vergauwen, verb. to cheat, to be one too many for.
Vergeeflijk, adj. pardonable, excusable; **—heid,** v. pardonableness; **Vergeefs,** adv. in vain, vainly: **Het was alles vergeefs =** it was all to no end (effect, purpose), it was no use; **Vergeefsch,** adj. vain, idle, useless.
Vergeestelijken, verb. to spiritualize.
Vergeetachtig, adj. forgetful; **—heid,** v. forgetfulness; **Vergeetal,** m. en v. forgetful person; **Vergeetboek,** o.: **Dat raakte in 't vergeetboek =** it was pigeon-holed; **Vergeetmijniet(je),** o. forget-me-not; **Vergeetvloed,** m. lethe, stream of oblivion.
Vergekken, verb. to be foolishly fond of, to (make a) fool (of), to joke away.
Vergelden, verb. to requite, to make good, to repay, to recompense: **Vergeld niet kwaad met kwaad =** do not return evil for (with) evil; **Vergelder,** m. rewarder, requiter; **Vergelding,** v. return, reward: **Ter vergelding van uwe vriendelijkheid =** in return of your kindness.
Vergelijk, o. compromise, agreement, accommodation: **Een — treffen =** to come to an agreement (arrangement); **Een mager — is beter dan een vet proces =** agree by all means, for law is costly; **—baar, —elijk,** adj. comparable; **—en,** verb. to compare (with = **met,** to = **bij**): **Als wij goed de dingen —en =** if we put two and two together; **Gij kunt u niet met hem —en =** you cannot compare with him; **Ik wil mij met hem —en =** I will come to an agreement with him; **— p. 10 =** cf. page ten; **—end,** adj. comparative (degree = **trap**): **—end examen =** competitive examination; **—enderwijs,** adv. comparatively, by way of comparison; **—ing,** v. comparison, equation (**wisk.**).
Vergemakkelijken, verb. to facilitate.
Vergen, verb. to require: **Dat kan ik niet van u — =** I cannot expect (desire) this of you; **Hij heeft te veel van zich (zijne krachten) gevergd =** he has overtasked (overworked) himself, overtasked his strength; **Gij vergt te veel van mij =** you make too great a demand on me; **Verg niet te veel van mijn geduld =** do not presume too much on my patience.
Vergenoegd, adj. en adv. contented(ly), satisfied, happy (happily); **—heid,** v. contentment; **Vergenoegen,** verb. to content, to satisfy: **Gij moet u met de kruimels vergenoegen =** you must be content with the crumbs; **Vergenoeging,** v. satisfaction; **Vergenoegzaam,** adj. easily satisfied, temperate, sober.
Vergetelheid, v. oblivion: **Stroom der — =** stream of oblivion; **Hij zocht — van het verleden =** he courted forgetfulness of the past; **Hij werd aan de — ontrukt =** it was rescued (saved) from oblivion; **Vergetelijk,** adj. forgetful; **Vergetelijkheid,** v. forgetfulness; **Vergeten,** verb. to forget: **Vergeet niet hem zulks te zeggen =** do not forget (omit) to tell him this; **Ik heb mijn stok vergeten =** I have left my stick behind me; **Ik ben uw naam vergeten =** I forget your name; **Ik heb het allemaal vergeten =** I have forgotten all about it; **Hij vergat zich in die mate dat hij haar sloeg =** he forgot himself so far as to beat her; **Ik ben mijn Fransch vergeten =** I have lost my French; **Gij vergeet den eerbied aan mij verschuldigd =** you lose sight of the respect due to me; **Een vergeten burger =** an obscure citizen.

Vergeven, verb. to forgive, to pardon, to give away, to misdeal (**kaarten**), to poison (**vergiftigen**): **Eene betrekking, een ambt — = to confer a place on; Vergeef mij = I beg your pardon; De kroon heeft die plaats te — = the place is (lies) in the gift of the crown; —gezind**, v. merciful; **—gezindheid**, v. mercifulness; **Vergeving**, v. pardon, poisoning, collation (**van een ambt**).

Vergevorderd, adj. far proceeded, well on one's way.

Vergewissen (zich), verb. to ascertain, to make sure, to certify, to assure oneself.

Vergezellen, Vergezelschappen, verb. to accompany; **Vergeller**, m. attendant.

Vergezicht, o. prospect, perspective, vista: **Het boek geeft den denkenden lezer heerlijke —en** = the book opens splendid vistas to the intelligent reader.

Vergieten, verb. to shed (blood, tears), to spill (blood, wine, etc.), to recast (a medal, etc.); **Vergieting**, v. shedding, spilling: **Bloedvergieting** = blood-shed; **Vergiettest**, v. strainer, colander.

Vergiffenis, v. pardon: **Ik vraag u — =** I beg (ask) your pardon; **Ik schenk u — = I grant you pardon; — van zonden** = remission of sins.

Vergif(t), o. poison, venom (**dierlijk**), gall (**llg.**); **—boom**, m. poison-tree (oak); **—tig**, adj. poisonous, venomous, treacherous, perfidious; **—tigheid**, v. poisonousness, venomousness; **—tigen**, verb. to poison, to envenom, to infect (**besmetten**), to embitter, to sour, to put a bad construction (on words); **—tiger**, m. **—tigster**, v. poisoner; **—tiging**, v. poisoning; **—menger**, m. poisoner; **—tenleer**, v. knowledge of poisons; **—tplant**, v. poisonous plant; **—tstof**, v. virus.

Vergilius, m. Virgil: **Van — =** Vergilian.

Vergissen (zich), verb. to mistake, to be mistaken, to commit a mistake (error): **Ik vergis mij daar niet in** = I am positive in that, I am sure about it; **Ik moet mij vergist hebben** = I must have been mistaken; **Vergissing**, v. mistake, error: **Een zeker aantal vergissingen moet men in zulk een werk vergeven** = a margin of error should be allowed in such a work.

Verglaassel, o. enamel; **Verglazen**, verb. to glaze, to vitrify = to change into glass; **Verglazer**, m. glazer; **Verglazing**, v. glazing, vitrification.

Verglijden, verb. to slide (away).

Verglimmen, verb. to cease glowing, to go out.

Vergoddelijken, verb. to deify; **Vergoddelijking**, v. apotheosis, deification; **Vergoden**, verb. to idolize, to adore; **Vergoding**, v. adoration (of self = **zelfvergoding**), idolization.

Vergoeden, verb. to restore, to make good, to repair (damages), to indemnify, to defray (expenses), to compensate, to recoup (losses = **geleden verliezen terugwinnen**); **Vergoeding**, v. indemnification, compensation, amends (for injury done).

Vergoelijken, verb. to colour, to palliate, to excuse: **Iemands tekortkomingen — =** to gloss over a person's shortcomings; **Vergoelijking**, v. palliation.

Vergooien, verb. to throw away, to lose in dicing: **Gij vergooit uzelf** = you throw your dignity to the dogs.

Vergramd, adj. very angry, wrathful; **—heid**, v. wrath, anger; **Vergrammen**, verb. to make angry, to irritate: **Zich vergrammen** = to get one's back up.

Vergrazen, verb. to put cattle into another meadow.

Vergrijp, o. error, crime, violation, offence. outrage (on virtue, humanity); **—en**, verb. to seize wrongly, to hurt in seizing: **Zich —en** = to commit an error (a crime); **Hij vergreep zich aan ons eigendom** = he laid violent hands on (seized on) our property; **Gij hebt u aan zijne eer vergrepen** = you have violated his honour, insulted him; **—ing**, v. outrage, violation, crime.

Vergrijzen, verb. to become grey.

Vergrimmen, verb. to get angry.

Vergroeien, verb. to become deformed, to grow together, to disappear in growing: **Hij is vergroeid** = he is deformed, hunchbacked.

Vergrooten, verb. to enlarge, to magnify (**v. glazen**), to exaggerate, to overdo; **—de trap** = comparative degree; **—de glazen** = magnifying glasses; **Vergrooter**, m. magnifier, exaggerator; **Vergrootglas**, o. magnifying glass, microscope; **Vergrooting**, v. enlargement, increase, exaggeration; **Vergrootingszucht**, v. love of overdoing things; **Vergrootingsspiegel**, m. concave mirror.

Vergruize(le)n, verb. to pound, to crush; **Vergruizing**, v. pounding.

Verguizen, verb. to revile, to abuse; **Verguizing**, v. abuse, revilement.

Verguld, adj. gilt: **Hij is er — mee** = he is highly pleased with (at) it; **— op snee** = with gilt edges, gilt-edged; **—en**, verb. to gild; **—er**, m. gilder; **—erskunst**, v. art of gilding; **—ing**, v. gilding; **—mes**, o. gilder's knife; **—sel**, o. gilding; **—werk**, o. gilt objects (articles).

Vergunnen, verb. to allow, to permit, to grant; **Vergunning**, v. permission, allowance, leave, concession; **Vergunningsrecht**, o. (right to give a) license; **Een bierhuis met „vergunning"** = licensed victualler.

Verhaal, o. story, relation, narrative, account, report: **Een — opdisschen** = to spin a yarn; **Het — zijner ondervindingen joeg ons eene rilling over de leden** = the rehearsal of his experiences made us shudder; **Hij kan niet weer op — komen** = he cannot recruit his strength; **Daar is geen — op** = there is no redress for it; **Op hem hebt ge geen — =** nothing can be got out of him; **—trant**, v. style (way) of telling a story; **—ster**, v. relater, story-teller.

Verhaasten, verb. to hasten, to hurry, to accelerate (**den gang van iets**): **Ik heb mij verhaast** = I have hurried too much, overshot the mark.

Verhabbezakken, verb. to snarl at, to confound.

Verhagelen, verb. to get spoiled by hail.

Verhakkelen, verb. to tear to pieces, to dumfound.

Verhakken, verb. to cut to pieces, to spoil by cutting, to block up (with felled trees): **Hij heeft zich verhakt** = he has put his foot in it, committed himself; **Verhakking**, v. abat(t)is.

Verhakstukken, verb. to new-heel (boots): **Wat is hier te —?** = what is up here.

Verhalen, verb. to tell, to relate, to remove, to repair (**schip** = to calk), to seek redress: **Al onze daden worden ten slotte op ons verhaald** = all our deeds come home to us at last; **Wij moeten ons een beetje — =** we want a breathing-spell; **—derwijs**, adv. in the form of a story; **Verhaler**, m. story-teller, relater.

Verhalvezolen, verb. to half-sole.

Verhandelaar(ster), m. en v. orator, essayist, lecturer; **Verhandelbaar**, adj. current, saleable; **Verhandelen**, verb. to sell, to discourse (about a subject), to deliver a lecture (discourse) on, to transact; **Verhandeling**, v. essay, treatise, discourse, lecture.

Verhangen, verb. to hang otherwise (differently): **De hekken (bordjes) zijn — =** the tables are turned; **Hij verhing zich** = he hanged himself.

Verhanselen, verb. to barter, to truck, to fake up, to spoil.

Verhard, adj. hardened, unfeeling, obdurate, hard-hearted; **—en**, verb. to harden, to get hard, to become obdurate; **—ing**, v. hardening, obduracy, callosity, callous spot.

Verharddraven, verb. Zie **Verdraven**.

Verharen, verb. to moult, to change hair, to vanish; **Verhaar!** = be hanged.

Verhaspelen, verb. to spoil.

Verhechten, verb. to join, to connect.

Verheelen, verb. to repair.

Verheerder, m. usurper, destroyer; **Verheeren**, verb. to usurp, to lay waste.

Verheergewaden, verb. to confer a piece of land on, to enfeoff with.

Verheerlijken, verb. to glorify: **Hij was er mee verheerlijkt** = he was pleased with (at) it; **Verheerlijking**, v. glorification.

Verheffen, verb. to raise, to lift up (one's voice): **Daartegen verhef ik mijne stem** = I protest (raise my voice) against it; **Tot eene waardigheid (in den adelstand) — =** to raise to a dignity (to the peerage); **Zij — zich op hunnen rijkdom** = they pique themselves on (boast of) their wealth; **Daar is niets in om u op te — =** there is nothing to be proud of; **Gij moet u boven beleedigingen — =** you should be above insults; **Zij verhieven zich tegen de onderdrukking** = they rose against oppression; **De wind begon zich spoedig tot een storm te — =** the wind soon rose to a storm; **Verheffing**, v. elevation, raising, exaltation (of the cross = **kruisverheffing**).

Verheidend, adj. made (become) a heathen.

Verhelderen, verb. to brighten, to clear up, to become clear, to enlighten; **Verheldering**, v. clearing, brightening.

Verhelen, verb. to conceal; **Verheler**, m. concealer; **Verheling**, v. concealment.

Verhelpen, verb. to remedy, to redress, to set to rights, to straighten out (a mistake = **eene fout** —); **Verhelping**, v. redress.

Verhemelen, verb. Zie **Ophemelen**; **Verhemelte**, o. canopy (**v. troon**, etc.), tester (**v. ledikant**), palate (**in den mond**); **Verhemelteletter**, v. palatal letter (consonant).

Verhennekleeden, verb. to shroud (a corpse).

Verheugd, adj. rejoiced, pleased (at hearing it); **—heid**, v. gladness, rejoicing; **Verheugen**, verb. to gladden, to delight: **Zich verheugen**, verb. to rejoice at: **Ik verheug er mij over** = I am glad of it; **Verheuging**, v. rejoicing, gladness; **Verheuginkje**, o. slight intoxication.

Verheveling, v. phenomenon: **Verheven**, adj. en adv. exalted, lofty, sublime(ly), grand(ly), excellent(ly), in relief, embossed; **Verhevenheid**, v. knoll (**hoogte**), sublimity, loftiness.

Verhinderen, verb. to prevent (from), to hinder: **Hij verhinderde mij te komen** = he hindered me from coming; **Hij werd verhinderd in het kwaad doen** = he was hindered of doing harm, he was restrained from doing mischief; **Verhindering**, v. obstacle, impediment, hindrance.

Verhit, adj. hot, fiery; **—ten**, verb. to heat, to excite: **Hij had zich — door snel schaatsenrijden** = he had heated himself with rapid skating; **Verhitting**, v. excitement, heat.

Verhoeden, verb. to prevent: **God verhoede het!** = God forbid; **Verhoeding**, v. prevention.

Verhoetelen, verb. to make a mess of.

Verholen, adj. hidden, concealed: **—heid**, v. secrecy, concealment.

Verhollandschen, verb. to turn into Dutch, to make (become) Dutch.

Verhongeren, verb. to starve, to perish of hunger; **Verhongering**, v. starvation.

Verhoogen, verb. to heighten, to enhance, to raise, to exalt (to a high rank = to raise), to extol (**prijzen**): **Hij werd verhoogd** = he was advanced, removed to a higher class; **De prijs werd verhoogd** = the price was raised; **Het bod werd tot £ 100 verhoogd** = the bid was increased (mended) up to £ 100; **Verhooger**, m. extoller; **Verhooging**, v. exaltation, advancement, increase, eminence, knoll.

Verhoor, o. trial: **Hij werd in — genomen** = he was put on his trial, was tried, brought to his trial; **—bankje**, o. dock; **—der**, m. hearer; **—en**, verb. to hear (a prayer), to grant (a request), to try (a prisoner), to examine (a witness): **Ik heb hem de les —d** = I have heard his lesson; **De twee getuigen werden gelijktijdig —d** = the two witnesses were confronted; **—ing**, v. trial, examination.

Verhoovaardigen, verb. to make proud: **Hij verhoovaardigt zich, en waarop?** = he piques (prides) himself, and on what; **Verhoovaardiging**, v. (high-swollen) pride.

Verhouden, verb. to stop, to prevent: **Zich — =** to stand in a (certain) proportion; **Verhouding**, v. proportion, relation: **Onze verhouding is vriendschappelijk, onaangenaam** = we are on friendly terms, on bad terms; **Dat is eene vreemde verhouding tusschen die twee** = those two are in a very queer position, on very strange terms together; **Naar verhouding heeft hij het meeste gedaan** = comparatively speaking he has done most.

Verhuisdag, m. day of removal: **Verhuisdrukte**, v. worry of removal; **Verhuistijd**, m. time of removal; **Verhuizen**, verb. to remove, to move (out of), to go to kingdom come (**fig.**): **Verhuizen kost bedstroo** = three removes are as bad as a fire; **Verhuizing**, v. removal, emigration (**= landverhuizing**).

Verhuren, verb. to let (rooms), to lease, to farm (taxes, land, etc.), to rent (a house): **Zich als meid (knecht) — =** to go out to service; **Paarden en rijtuigen — =** to let out horses and carriages; **Hij ver-**

huurt paarden (voor een bepaalden tijd) = he is a job-master, lets out horses on job; **Hij verhuurt rijpaarden** = he keeps horses at livery; **Verhuurder,** m. landlord, renter, job-master (**v. paarden en rijtuigen**); **Verhuurkantoor,** o. intelligence-office, agency; **Verhuurtijd,** m. lease, term of letting (renting).

Verhutselen, verb. to spoil, to frumple.

Verhypothekeeren, verb. to mortgage.

Verificateur, m. gauger, verifier; **Verificatie,** v. verification; **Verifi(e)eren,** verb. to verify.

Verijdelen, verb. to baffle, to frustrate: **Het plan werd verijdeld** = the plan miscarried; **Verijdeling,** v. frustration, disappointment.

Verinteresten, verb. to lay out (money at interest): **Een ongebruikt kapitaal verintrest elk jaar geld** = a capital not invested loses interest every year.

Verjaard, o. superannuated, cancelled by the statute of limitations, statute-run; **—ag,** m. anniversary (of a birthday, etc.); **—icht,** o. anniversary poem, birthday-poem; **Verjaarfeest,** o. birthday-feast; **Verjaargeschenk,** o. birthday-present; **Verjaarmaal,** o. **Verjaarpartij,** v. birthday-feast (dinner), birthday-party.

Verjagen, verb. to expel, to hunt, to chase; **Verjager,** m. expeller, chaser; **Verjaging,** v. expulsion.

Verjaren, verb. to congratulate (a person) on one's birthday, to celebrate one's birthday-feast, to get superannuated, to be lost by statute of limitations: **Hij liet de schuld —** = he lost the debt by statute of limitations; **Hij verjaart vandaag** = to-day is his birthday; **Verjaring,** v. anniversary, birthday, limitation; **Verjaringsfeest,** o. etc. Zie **Verjaarfeest,** etc.; **Verjaringsrecht,** o. right of limitation; **Verjaringstermijn,** m. term of limitation.

Verjongen, verb. to rejuvenate, to get young, to renovate (**fig.**); **Verjonging,** v. rejuvenescence; **Verjongingskuur,** v. renovation.

Verkaarden, verb. to use in carding, to card again.

Verkaarten, verb. to spend, to lose in card-playing.

Verkakelen, verb. to chatter away (time), to divulge (a secret), to spread.

Verkal(e)fateren, verb. to use in calking, to calk again.

Verkalken, verb. to calcify; **Verkalking,** v. oxydation.

Verkallen, verb. to spread: **Ik heb mij verkald** = I have overshot myself, put my foot in it.

Verkankeren, verb. to canker away.

Verkassen, verb. to remove, to skedaddle.

Verkavelen, verb. to parcel out, to dice away.

Verkeer, o. intercourse, conversation, communication, traffic; **—spel, —tje,** o. game of backgammon; **—bord,** o. backgammon-table; **—en,** verb. to change, to alter, to converse with, to have intercourse with, to court, to keep company: **Het kan —en** = things may change; **Hij —t met onze meid** = he keeps company (walks) with our servant; **Hij verkeert aan het hof** = he frequents the court; **Ik — niet meer met hem** = I have no longer intercourse with him, I fight shy of him; **Gij —t in eene dwaling** = you are mistaken; **—ing,** v. courtship, keeping company, intercourse.

Verkeerd, adj. en adv. wrong(ly), bad(ly): **Hij heeft — gedaan** = he has done wrong; **Ik hield hem —elijk voor mijn vriend** = I mistook him for my friend; **De —e wereld** = the world upside down, all wrong; **Met het —e been uit het bed stappen** = to get out of bed the wrong foot foremost; **Dat komt — uit** = that is entirely wrong, that is sure to go wrong; **Ik heb een stukje brood in de —e keel gekregen** = I got a piece of bread in my wind-pipe; **Zijne muts staat van morgen geheel —** = he is in a very bad temper this morning; **Zijn hoofd staat thans —** = he is not in the right mood for it now; **Zijne handen staan hem —** = he does not know what to do with his hands; **De —e kant (van eene stof)** = the seamy side; **Gij zijt aan het —e kantoor** = you have applied to the wrong person; **Hij nam mijne woorden — op** = he put a bad (wrong) construction on my words, he took my words amiss; **—e begrippen over kunst** = wrong notions of art; **Hij is de —e in de familie** = he is the black sheep of the family; **—heid,** v. mistake, error, perversity, depravity.

Verkegelen, verb. to spend in the game of nine-pins.

Verkenbaar, adj. fit for being reconnoitred; **Verkennen,** verb. to reconnoitre, to see how the land lies, to examine: **Ik moet mij hier eerst verkennen** = I must first look about me (to see how the land lies), I must first have a look at things; **Verkenner,** m. scout, spy; **Verkenning,** v. reconnoitring: **Zij gingen op verkenning uit** = they went reconnoitring; **Verkenningsteeken,** o. sign(al) of reconnoitring; **Verkenningstroep,** m. body of scouts.

Verkerven, verb. to spoil, to make a mess of: **Ik heb het bij hem verkorven** = I have incurred his displeasure.

Verketteren, verb. to damn, to curse, to condemn, to call one a heretic; **Verkettering,** v. condemnation, accusation of heresy.

Verkeuvelen, verb. to chatter away (one's time).

Verkiesbaar, adj. eligible; **—heid,** v. eligibility; **Verkies(e)lijk,** adj. preferable; **Verkiezen,** verb. to elect, to choose, to prefer, to return (**voor het parlement**): **Er werd eene conservatieve meerderheid verkozen** = a conservative majority was returned: **Verkiezer,** m. elector; **Verkiezing,** v. election, by-election (**tusschentijdsche**), choice, wish, will: **Doe naar verkiezing** = do as you like; **Bij verkiezing neem ik dit** = I prefer this, I settle my choice on this, I take this by preference; **Er werd eene verkiezing uitgeschreven** = writs for an election were issued; **De verkiezing heeft morgen plaats** = the poll will take place to-morrow; **De liberalen verkregen gemakkelijk de meerderheid bij de verkiezing** = the liberals had a walk over; **Er was maar één candidaat bij de verkiezing in dit district** = there was an uncontested election in this borough; **Het leerstuk der vrije verkiezing** = the tenet (doctrine) of free election; **Verkiezingsagent,** m. electioneering agent; **Verkiezingsdag,** m. day of an election (of the poll), polling-day; **Verkiezingsdrukte,** v. electioneering; **Verkiezingsleus,** v. election-cry; **Verkiezingsprogram,** o. ticket, election-programme; **Verkiezingsrede** = stump-speech; **De candidaten houden al verkiezingsredevoeringen**

= the candidates are already on the stump, are stumping the country, have taken to the stump; **Verkiezingswerk**, o. electioneering. Zie ook **Kiezen.**

Verkijken, verb. to pay for a look at (looking at): **Uwe kans is verkeken** = your chance is gone, lost; **Ik heb mij verkeken** = I have made a mistake; **Ze verkeken zich aan de uitstalvensters** = they stood wondering before shop-fronts, the exhibits.

Verklaarbaar, adj. explainable, explicable; **—heid**, v. explicability; **Verklaarder**, m. **Verklaarster**, v. explainer, commentator, interpreter.

Verkladden, verb. to spoil by blotting, to undersell.

Verklagen, verb. to accuse, to charge with, to pull up before the magistrate; **Verklager**, m. plaintiff; **Verklaagde**, m. defendant, accused; **Verklaring**, v. accusation.

Verklappen, verb. to blab (blunder) out, to split round on (a person = **iemand —**): **Hij verklapte het geheim** = he came out with the secret; **Hij verklapte alles** = he let the cat out of the bag; **Hij heeft mij verklapt** = he has split upon me; **Ik heb mij verklapt** = I have betrayed (committed) myself; **De zaak werd verklapt** = the affair got wind; **Verklapper**, m. **Verklapster**, v. tell-tale.

Verklaren, verb. to explain, to comment, to clear up, to make known, to declare: **Ik verklaar dat ik het u niet kan — =** I declare that I cannot explain it to you; **De koning heeft het recht oorlog te — en vrede te sluiten** = the king has the right to resolve on peace and war; **Hij verklaarde het onder eede** = he declared it upon an oath, he swore to it; **Hoe verklaart ge uw gedrag?** = how do you account for your conduct; **De oorlog werd verklaard** = war was declared; **Gij moet u — =** you must say your opinion; **—de aanteekeningen** = explanatory (elucidatory) notes, elucidations; **Verklaring**, v. explanation, declaration, evidence (**v. getuigen**), deposition (**officieele**).

Verkleeden, verb. to change (one's) clothes, to disguise (oneself); **Verkleeding**, v. disguise.

Verkleefd, adj. attached; **—heid**, v. attachment (to), affection for.

Verkleinbaar, adj. reducible; **Verkleinen**, verb. to reduce, to lessen, to diminish: **Gij moet zijne verdiensten niet verkleinen** = you must not belittle (detract from) his merits; **Verkleiner**, m. **Verkleinster**, v. belittler, detractor; **Verkleinglas**, o. convex glass, diminishing glass; **Verkleining**, v. detraction, disparagement, reduction, diminution; **Verkleiningsuitgang**, m. diminutive ending; **Verkleiningswoord**, o. diminutive.

Verkleumd, adj. benumbed (with the cold = stiff); **—heid**, v. numbness, stiffness; **Verkleumen**, verb. to be benumbed with cold.

Verkleuren, verb. to change colour, to fade, to pale; **Verkleuring**, v. fading.

Verklikken, verb. to discover, to peach upon (a person = to inform against); **Verklikker**, m. **Verklikster**, v. informer, tell-tale: **Stille verklikker** = spy, detective; **Verklikking**, v. informing against.

Verkloeken, verb. to encourage, to make bold, to cheat, to be one too many for: **Hij verkloekte zich daartoe** = he was so bold as to do (say, etc.) it.

Verklongelaar(ster), m. en v. trifler, idler; **Verklongelen, Verklungelen**, verb. to squander, to trifle (away).

Verknagen, verb. to gnaw away, to cause to languish; **Verknaging**, v. heart-felt grief.

Verknechten, verb. to oppress, to rule.

Verkneden, verb. to knead differently (anew).

Verkneukelen (zich), verb. to hug oneself, to rub one's hands (with joy).

Verkneuteren (zich), verb. to chuckle, to laugh in one's sleeve.

Verkniezen (zich), verb. to pine away, to fret.

Verknijpen, verb. to pinch to pieces: **Ik moest mij — =** I had to restrain (curb) myself; **Verknijping**, v. embarrassment.

Verknikkeren, verb. to lose (at marbles).

Verknippen, verb. to cut differently, to use in cutting, to make cuttings: **De liberalen en conservatieven verknipten beurtelings het land (in kiesdistricten)** = the liberals and the conservatives alternately gerrymandered the country.

Verknocht, adj. attached (to).

Verknoeien, verb. to spoil, to make a mess (stew) of, to make sad work of: **Dat is eene verknoeide vertaling van een der Fransche klassieken** = that is a blundered translation of one of the French classics; **Gij hebt mijn rapport verknoeid** = you have tampered with my report (with what I wrote); **Hij heeft die uitgave verknoeid** = he has bowdlerized that edition; **Verknoeier**, m. spoiler, blunderer.

Verknoopen, verb. to button wrongly (differently).

Verknuffelen, verb. to frumple, to fondle.

Verknutselen, verb. to trifle (squander) away.

Verkoeldrank, m. cooling drink; **Verkoelen**, verb. to refresh, to cool, to chill, to waft coolness to; **Verkoeling**, v. cooling, refrigeration: **Er is eene verkoeling tusschen hen gekomen** = a chill has come between them; **Verkoelingsmiddel**, o. refrigerant.

Verkoken, verb. to boil away, to boil down; **Verkoking**, v. boiling away (down).

Verkolen, verb. to char; **Verkoling**, v. charring, carbonization.

Verkomen, verb. to restore slowly, to begin to prosper again.

Verkond(ig)en, verb. to announce, to proclaim: to preach (the Gospel = **Het Evangelie**), **Hij verkondigde den lof van zijn vriend** = he sounded his friend's praise; **De hemelen — Gods eer** = the heavens shine forth, show the glories of God; **Verkondiger**, m. proclaimer, preacher; **Verkondiging**, v. announcement, proclamation, preaching; **Verkondschappen**, verb. to inform (of), to hunt up, to reconnoitre, to spy out.

Verkonkelen, verb. to squander, to confuse.

Verkoop, m. sale: **iets ten — aanbieden** = to offer a thing for sale; **—baar**, adj. saleable; **—acte**, v. deed of sale; **—en**, verb. to sell, to dispose of (= **van de hand doen**); **Wij —en zoowel in 't groot als klein** = we sell both wholesale and retail; **Uit de hand —en** = to sell by private contract; **Men kan hem verraden (leveren) en —en** = he is easily led by the nose; **Zeg, — nu geen leugens** = I say, don't tell fibs now; **—er (met „vergunning")** = licensed victualler; **—huis**, o. large establishment, warehouse; **—ing**, v. sale, auction: **—ing bij op-**

bod, bij afslag = auction sale, Dutch sale; **Ik heb mijn huis in de —ing gedaan** = I have put up my house for sale; **—acte**, v. deed of sale; **—ster**, v. dealer, seller.

Verkoperen, verb. to copper, to sheathe with copper.

Verkoren, adj. chosen, elect; **—en**, m. mv. the elect.

Verkorsten, verb. to encrust.

Verkorten, verb. to shorten, to make short, to abridge (a book, etc.), to abbreviate (= **afkorten**), to cheat, to while away (time): **Hij werd in zijne rechten verkort** = he was done wrong to, abridged (deprived) of his rights; **—derwijs**, adv. by way of abbreviation (abridgment); **Verkorter**, m. **Verkortster**, v. abridger; **Verkorting**, v. abridgment, abbreviation, shortening; **Verkortingsteeken**, o. apostrophe; **Verkortschrift**, o. shorthand(-writing), epitome.

Verkouden, adj. having a cold: **Ik was toen — =** I had a cold upon me at that time, I had caught (a) cold then; **Gij zijt er om — =** you'll have to suffer (pay) for it; **Verkoudheid**, v. cold.

Verkouten, verb. to talk away.

Verkozen, adj. elect(ed): **De — lord-mayor** = the lord-mayor elect.

Verkrachten, verb. to transgress (a law), to violate (the right), to deflower; **Verkrachting**, v. violation, transgression, rape.

Verkreuk(el)en, verb. to frumple, to disfigure.

Verkrijgbaar, adj. obtainable: **Informatiën hier — =** information to be got (had) here, enquire within (upon everything = **omtrent alles**); **Verkrijgen**, verb. to obtain, to get, to acquire: **Ik kon het niet over mij verkrijgen** = I could not find it in my heart (to do it); **Verkrijging**, v. acquirement, acquisition.

Verkrimpen, verb. to shrink (away).

Verkrommen, verb. to make (get) crooked.

Verkroppen, verb. to swallow (insult), to digest: **Verkropte smart breekt het hart** = grief pent up will burst the heart.

Verkrotten, verb. to neglect, to keep in bad repair.

Verkruien, verb. to remove on a wheel-barrow, to drift (of ice).

Verkruimelen, verb. to crumble (away).

Verkruipen, verb. to creep away: **Hij verkroop zich** = he hid his face (with shame).

Verkuipen, verb. to coop again (anew), to pass into another tub (vat).

Verkuischt, adj. clean; Zie **Verguld.**

Verkwakkelen, verb. to neglect.

Verkwakzalveren, verb. to spend to quacks.

Verkwanselen, verb. to squander (away), to barter.

Verkwezelen, verb. to trifle away.

Verkwijnen, verb. to languish, to pine away; **Verkwijning**, v. languishing.

Verkwikkelijk, adj. refreshing, vivifying, bracing (air), encouraging: **Verkwikken**, verb. to refresh, to brace, to comfort; **Verkwikking**, v. refreshment, comfort.

Verkwisten, verb. to spend, to squander; **—d**, adj. prodigal; **Verkwister**, m. spendthrift, prodigal; **Verkwisting**, v. prodigality.

Verlaat, o. flood-gate, sluice.

Verladen, verb. to transship, to load again.

Verlagen, verb. to reduce (the price), to debase (**van mindere waarde maken**), to degrade (**zedelijk**): **Gij hebt u verlaagd door zulks te doen** = you have disgraced yourself by doing so; **Verlaging**, v. reduction, debasement, disgrace, degradation.

Verlak, o. varnish; **—ken**, verb. to japan, to best (a person); **—ker**, m. varnisher, japanner; **—king**, v. varnishing, japanning; **—kerij**, v. cheating, varnishing; **—werk**, o. japanned work.

Verlamd, adj. lame, crippled, stiff; **Verlammen**, verb. to lame, to paralyse, to unnerve; **Verlamming**, v. lameness, paralysis.

Verlanden, verb. to change into land, to emigrate.

Verlangen, verb. to desire, to long (for), to demand: **Verlangt u nog iets (in een winkel)?** = what is the next article; **—**, o. desire, wish, longing: **Op — =** on demand; **Een vurig — naar zijn kind** = a craving after his child; **—d**, adj. desirous, impatient for: **Ik ben —d hem te zien** = I am anxious to see him; **Verlanglijst**, v. list of articles desired; **Verlangst**, v. longing, craving, desire.

Verlanterfanten, verb. to idle away.

Verlaten, verb. to leave, to abandon, to quit, to desert, to forsake: **Hij heeft het pad van den plicht — =** he turned away from the path of duty; **Gij kunt u op hem — =** you may depend (rely) upon him, trust (to) him; **Verlaat u op God** = put your trust in God; **Ik heb mij verlaat** = I am late, behind my time; **Een — dorpje** = a deserted (lonely) village; **Door al hare vrienden —, verliet zij het land** = forsaken by all her friends, she left the country; **—heid**, v. abandonment, loneliness, forlornness; **Verlating**, v. abandonment, desertion.

Verlauwen, verb. to cool.

Verleden, adj. last (week, year, night), past (participle); —, o. (time) past: **Zijn — =** his antecedents.

Verledigen (zich), verb. to occupy oneself with, to engage in.

Verleelijken, verb. to make (get) ugly, to deface.

Verleenen, verb. to grant, to allow, to afford, to yield; **Verleening**, v. allowance, grant, conferment, bestowal.

Verleeren, verb. to unlearn, to forget: **Ik zal je die kunsten wel — =** I'll teach you better manners.

Verlegbaar, adj. changeable, removable.

Verlegen, adj. stale (wine), mouldy; timid, perplexed, at a loss: **Ik was er — mee =** I was puzzled at it: **Ik ben — met zooveel mildheid** = I do not know what to say to such liberality; **Hij maakte mij — =** he perplexed me, discountenanced me; **Ik ben met dien man — =** I do not know what to do with that man, that man puzzles me; **Zijt gij erom —?** = do you stand in need of it, do you want it; **—heid**, v. embarrassment, confusion, perplexity: **—heid van geld** = distress of money; **Hij heeft mij in de —heid gelaten =** he has left me in the lurch, in trouble.

Verleggen, verb. to remove, to cause to change places, to mislay: **De conducteur verlegde den wissel** = the guard turned the points; **Het tooneel werd naar Afrika verlegd =** the scene was shifted to Africa; **Verlegging**, v. removal, change.

Verlei, o. enfeoffment; **—en**, verb. to enfeoff with.
Verleidbaar, adj. seducible; **Verleidelijk**, adj. charming, winning, alluring, seductive; **Verleidelijkheid**, v. seductiveness, charm; **Verleiden**, verb. to seduce, to ruin: **Hij werd met mooie woorden verleid om het te doen** = he was moved by flattering (promising) words to do it, he was talked into doing it; **Verleid(st)er**, m. en v. seducer; **Verleiding**, v. seduction.
Verlekkerd, adj. fond (of), sweet upon; **—heid**, v. fondness, liking; **Verlekkeren**, verb. to make dainty of, to get fond of.
Verlengbaar, adj. fit to be lengthened (prolonged, deferred); **Verlengen**, verb. to prolong, to lengthen, to delay: **Een biljet verlengen** = to extend the validity of a ticket; **Verlenging**, v. prolongation; **Verlengteeken**, o. circumflex; **Verlengstuk**, o. lengthening-piece.
Verleppen, verb. to fade, to wither; **Verlept**, adj. faded, withered: **Hij ziet er verlept uit** = he looks worn, wearied out, effete, wan.
Verlet(sel), o. hindrance, loss of time, decay: **Ik heb er — om** = I want it, I cannot proceed without it; **—ten**, verb. to neglect, to let pass (the time): **Wat — mij u met gelijke munt te betalen** = what should prevent me from paying you in kind.
Verleuteren, verb. to idle (talk) away.
Verlevendigen, verb. to vivify, to brace, to enliven, to freshen (clear) up, to quiken; **Verlevendiger**, m. reviver, restorer, vivifier; **Verlevendiging**, v. revival, restoration.
Verlezen, verb. to read to the end, to select: **Ik heb mij — =** I have misread the passage.
Verlicht, adj. en adv. enlightened, relieved (**vertroost**), developed: **Het huis was schitterend — =** the house was in a blaze (**Vergel.** in a flame = **in brand**); **Ik heb een — gevoel** = I have a lightening sense of relief; **—en**, verb. to enlighten, to light, to illuminate, to lighten, to ease, to relieve, to alleviate, to develop (the mind); **—end**, adj. developing; **Verlichting**, v. relief, comfort, alleviation, illumination: **Door verlichting ontstaat beschaving** = development carries civilization in its train.
Verliederlijken, verb. to spend in debauch-(ery): **Hij heeft zich verliederlijkt** = he has debauched himself, gone to the dogs.
Verliefd, adj. enamoured, amourous (of): **Hij is — =** he is in love, smitten with love; **Hij was — op haar** = he was smitten with her, enamoured of (with) her, struck on her, in love with her, gone on (sweet on) her; **Hij werd werkelijk — op haar** = he did fall in love with her; **Hij was smoorlijk — op haar** = he was over head and ears in love with her, dead spoons on her; **—e blikken** = amatory looks; **—e**, m. suitor; **—e**, m. en v. lover, love: **De twee —n** = the two lovers; **—heid**, v. fondness (of = **op**), amorousness; **Verlieven**, verb. to fall in love with, to get fond of.
Verlies, o. loss, affliction, bereavement (= **treurig —**): **Gij hebt een droevig — geleden** = you have suffered a great affliction; **Ik moet mijn — trachten goed te maken** = I must try to recoup (make good) my loss; **—baar**, adj. easily lost, liable to be lost; **Verliezen**, verb. to lose: **Het schip werd uit het oog verloren** = the ship was lost sight of; **Hij verloor het leven** = he lost his life (died); **Hij heeft geheel het hoofd verloren** = he has quite lost his head, is quite perplexed; **Zij hebben den slag verloren** = they have lost the battle, were worsted in the battle; **Ik heb het proces verloren** = I was cast in the action (lawsuit); **Ik wil er geen woorden meer over verliezen** = I'll not make any more words about it; **Hij verloor den strijd** = he went to the wall; **Hij verloor alle schaamtegevoel** = he was lost to every sense of shame; **De verloren zoon** = the prodigal son; **Verliezer**, m. loser.
Verliggen, verb. to get stale, musty, mouldy.
Verlijden, verb. to execute, to draw up (a deed).
Verlof, o. leave, permission, leave of absence (= furlough), holiday: **De soldaten zijn met — =** the soldiers are on leave; **Een dag — =** one day off; **Met uw — =** with (by, under) your permission (leave, favour); **Gij loopt zonder — op mijn erf** = you have trespassed on my premises; **—brief**, m. permit, license; **—dag**, m. day off, off-day; **—ganger**, m. soldier on furlough (leave); **—pas**, m. passport; **—tijd**, m. time of leave.
Verlokkelijk, adj. enticing, alluring, tempting; **—heid**, v. seductiveness, allurement; **Verlokken**, verb. to entice, to allure, to tempt, to seduce: **Hij verlokte mij ertoe** = he tempted me into doing it; **Verlokker**, m. **Verlokster**, v. enticer, tempter; **Verlokking**, v. temptation, allurement.
Verloochenaar(ster), m. en v. denier; **Verloochenen**, verb. to deny, to disclaim, to reject, to turn the back upon; **Verloochening**, v. denial, rejection.
Verlooden, verb. to lead, to sheathe with lead.
Verloofde, m. en v. affianced, bride(groom).
Verloop, o. decline, decay: **Het — van het spel (eene ziekte)** = the progress of the game (an illness); **Met — van tijd** = in process (course) of time; **Het — der zaken** = the decline of business; **Het — van het getij** = the change of the tide, reflux; **—en**, verb. to lose, to go into the pocket (to be pocketed; **biljart**), to walk off (one's headache), to pass away, to decline, to decay, to get astray (**zich —en**): **De tijd verliep** = time wore on; **Het huishouden verliep** = the household affairs went to the wall; **Hij verliep zich al meer en meer** = his life became more and more dissolute; **De menigte verliep** = the crowd dispersed; **Ik ben op den rooden —en** = my ball went in off the red; **De —en tijd** = time past; **In —en eeuwen** = in ages past; **Een —en student** = a relegated student; **Een —en kerel** = a dissolute fellow; **Een —en dokter** = a physician who has lost his patients.
Verlootdag, m. drawing-day.
Verloren, adj. lost, useless, fruitless: **— moeite** = labour lost; **Een — oogenblikje** = a spare moment; **Een — man** = a ruined man; **Ik geef het — =** I give it up; **Alles gaat — =** everything perishes, is lost (wrecked); **Een — troep** = a forlorn hope; **Het — Paradijs** = paradise lost. Zie ook **Verliezen.**
Verloskunde, v. midwifery, obstetrics; **Verloskundig**, adj. obstetric(al); **Verloskundige**, m. en v. midwife, accoucheur; **Verlossen**, verb. to release, to redeem, to liberate, to

deliver, to save, to free (from): **Zij werd van eene dochter verlost** = she was brought to bed with (delivered of) a daughter; **Verlosser**, m. redeemer, deliverer; **Verlossing**, v. deliverance, exemption, redemption, confinement: **Verlossingsleger**, o. salvation-army; **Verlossingswerk**, o. (work of) redemption; **Verlostang**, v. forceps.

Verloten, verb. to raffle, to cast lost for, to spend in raffling; **Verloting**, v. raffle.

Verloven, verb. to affiance, to betroth, to engage: **Hij is verloofd met mijne zuster** = he is engaged to be married to my sister; **Verloving**, v. betrothal, engagement; **Verlovingsfeest**, o. feast of the engagement.

Verluchten, verb. to air: **Ik moet mij eens** — = I am going to take the air (an airing), I'll go for a walk; **Verluchtigen**, verb. to cheer, to divert, to brighten (a room); **Verluchtiging**, v. cheer(fulness), diversion.

Verluiden, verb.: **Dat heb ik mij laten** — = I was told it, I got informed of it.

Verluien, verb. to grow lazy; **Verluieren**, verb. to idle away.

Verlummelen, verb. to idle away.

Verlustigen, verb. to cheer up, to delight: **Ik heb mij verlustigd in dit werk** = I have enjoyed this work; **Verlustiging**, v. recreation.

Vermaagschappen, verb. to unite (by marriage), to marry into (a family).

Vermaak, o. pleasure, enjoyment, delight: **Hij schepte er** — **in** = he took delight in it, enjoyed it.

Vermaalbaar, adj. fit for grinding, grindable.

Vermaan, o. admonition; **—brief**, m. admonitory letter.

Vermaard, adj. noted, famous, renowned; **—heid**, v. renown, celebrity.

Vermageren, verb. to lose flesh, to grow thin (meagre); **Vermagering**, v. emaciation.

Vermakelijk, adj. delightful, entertaining, pleasant; **—heid**, v. delight, diversion; **Vermaken**, verb. to amuse, to delight (people), to make (a pen), to mend (clothes, etc.), to repair (a house), to bequeathe, to will away (a property, money): **Het werd bij testament vermaakt** = it was disposed (of) by will; **Wij hebben ons zeer vermaakt** = we have enjoyed ourselves very much; **Ze vermaakten zich met dansen** = they enjoyed a dance; **Wij hebben ons zeer vermaakt met zijne grappen** = we enjoyed his jokes very much, we made merry over his jokes; **Vermaker**, m. mender, testator; **Vermaking**, v. bequeathment, legacy, mending.

Vermaledijen, verb. to curse, to execrate.

Vermalen, verb. to grind; **Vermaling**, v. grinding.

Vermallen, verb. to squander, to fool away.

Vermanen, verb. to admonish, to warn, to exhort; **Vermaner**, m. admonisher; **Vermaning**, v. admonition, exhortation; **Vermaninkje**, o. slight attack (fit); **Vermaningsbrief**, m. exhortatory letter.

Vermannen, verb. to subdue: **Hij vermande zich** = he nerved himself, took courage; **Vermanning**, v. conquest, subjection.

Vermast, adj. surfeited, overwhelmed (**fig.**).

Vermeend, adj. would-be, pretended; **Vermeenen**, verb. to suppose, to think.

Vermeerderbaar, adj. augmentable; **Vermeerderen**, verb. to enlarge, to increase, to augment: **Zij vermeerderde haar gering inkomen door te trachten japonnen te naaien** = she was ekeing out her scanty income by attempts at dress-making; **Vermeerdering**, v. increase, augmentation.

Vermeervoudigen, verb. to pluralize.

Vermeesteren, verb. to subdue, to conquer, to overcome: **Hij vermeesterde zich** = he restrained (curbed) himself; **Vermeestering**, v. conquest, subjection.

Vermeien (zich), verb. to amuse oneself, to go a-maying.

Vermelden, verb. to mention, to record: **De beroemdste onderneming, in de geschiedenis vermeld** = the most famous undertaking on record in history; **Vermelding**, v. mention.

Vermengbaar, adj. capable of being mixed; **Vermengen**, verb. to mix, to mingle, to blend, to cross (animals), to adulterate; **Vermenger**, m. **Vermengster**, v. mixer, adulterator; **Vermenging**, v. mixture, adulteration.

Vermenigvuldigbaar, adj. multipliable; **Vermenigvuldigen**, verb. to multiply (a number by another); **Vermenigvuldiging**, v. multiplication: **Tafel van vermenigvuldiging** = multiplication-table; **Vermenigvuldiger**, m. multiplier; **Vermenigvuldigtal**, o. multiplicand; **Eene vermenigvuldigsom maken** = to do a sum in multiplication.

Vermetel, Vermeten, adj. en adv. bold(ly), audacious(ly), daring; **—heid**, v. audacity, boldness, daring; **Vermeten (zich)**, verb. to presume, to measure wrong: **Hij vermeet zich mij zulks te zeggen** = he presumes to tell me this; **Gij moet u zulks niet vermeten** = you must not assume the right (presume) to do this.

Vermetselen, verb. to use in masonry, to change masonry.

Vermicelli, v. vermicelli.

Vermijdbaar, Vermijdelijk, adj. avoidable; **Vermijden**, verb. to avoid, to shun (**ontloopen**), to shirk (one's work = **zich eraan onttrekken**): **Ik vermijd hem waar ik kan** = I fight shy of him wherever I can; **Vermijding**, v. avoiding.

Vermijmeren, verb. to pass musing.

Vermijten, verb. to get worm-eaten (mouldy), to heap (up).

Vermiljoen, o. vermilion; **—achtig**, adj. like vermilion; **—en**, verb. to colour with vermilion, to colour a vermilion red.

Verminderen, verb. to lessen, to decrease, to diminish, to reduce (the price), to abate (**v. wind**, etc.), to subside; **Verminder 8 met 5** = from eight take five; **De waarde van goud is verminderd** = (the value of) gold has depreciated; **Hij verminderde zijn gang** = he slackened his speed (pace); **De trein verminderde bij het station zijn gang** = the train slackened up to the station; **Dat vermindert zijne verdienste niet** = that does not subtract (detract) from his merit; **De krachten van den patient** — = the patient is getting weaker and weaker, his strength is failing more and more; **Vermindering**, v. diminution, decrease, falling-off (in the takings = **in de ontvangsten**).

Verminken, verb. to mutilate, to maim; **Verminking**, v. mutilation; **Verminkte**, m. v. en o. maimed person (mutilated thing).

Vermissen, verb. to miss, to want: **Sedert**

gisteren wordt het vermist = it is missing since yesterday, it was not seen since yesterday; **Vermissing**, v. loss, miscarrying.
Vermits, coni. as, since.
Vermodderen, verb. to trouble, to make muddy, to spoil.
Vermoedelijk, adj. en adv. probable (probably), apparent(ly), presumptive(ly), likely; **Vermoeden**, verb. to suspect (**verdenken**), to surmise (**onderstellen**), to suppose; **Vermoeden**, o. presumption, suspicion (**kwaad v.**), surmise, supposition: **Hij kreeg (kwade) vermoedens** = he got suspicious, his mind misgave him.
Vermoeid, adj. fatigued, tired, weary, exhausted, done (**kapot**); **—heid, Vermoeienis**, v. weariness, fatigue; **Vermoeien**, verb. to tire, to weary, to fatigue: **Gij vermoeit u te veel** = you tire yourself too much, you exhaust your strength; **Dat is een vermoeiend kind** = that is a troublesome (tiresome, annoying) child.
Vermogen, verb. to be able, to have influence (with = **op**); **—**, o. faculty, power, intellect, ability, influence, fortune, wealth, riches: **Een jongen van geringe —s** = a boy of slender parts; **Dat is boven mijn — —** = that is beyond my power; **Hij is gekrenkt in zijne —s** = he is shatter(crack)-brained; **Zijne —s zijn alle nog goed** = his intellectual faculties are very sound still; **—d**, adj. wealthy, rich, substantial (citizens), influential; **—sbelasting**, v. property-tax.
Vermol(se)men, verb. to moulder (away).
Vermomboren, verb. to put (be) under guardianship.
Vermommen, verb. to mask, to disguise, to conceal: **Vermomming**, v. disguise, mask.
Vermonden, verb. to tell, to inform of.
Vermooien, verb. to embellish, to adorn.
Vermoorden, verb. to murder, to kill, to destroy, to do to death: **Vermoorder**, m. murderer; **Vermoording**, v. murder, slaughter.
Vermorsen, verb. to squander, to trifle away (money); **Vermorsing**, v. squandering.
Vermorselen, verb. to crush, to scrunch.
Vermotten, verb. to become moth(worm)-eaten.
Vermout, m. Verm(o)uth.
Vermuffen, verb. to get musty (mouldy).
Vermunten, verb. to coin, to coin anew (again); **Vermunting**, v. coining (again).
Vermurwen, verb. to soften, to mollify: **Hij liet zich — —** he relented; **Hij is niet te — —** he is inexorable; **Hij werd steeds meer vermurwd** = he softened more and more.
Vernaaien, verb. to sew again, to use in sewing.
Vernachten, verb. to pass the night; **Vernachting**, v. passing the night.
Vernagelen, verb. to spike (a gun): **Het gat is vernageld** = a difficulty has appeared (shown itself); **Vernageling**, v. spiking; **Vernagelspijker**, m. spiking-nail.
Vernauwen, verb. to narrow, to get narrow: **Vernauwing**, v. narrowing.
Vernederen, verb. to humble, to treat contemptuously: **Iemands trots — —** to bring down a person's pride; **Hij vernederde zich voor God** = he lay in the dust before God, he humbled himself before the Lord; **Hoe kunt gij u tot zulk eene laagheid —?** = how can you stoop to such baseness; **Vernederend**, adj. humiliating (treatment), humbling; **Vernedering**, v. humiliation.
Verneemal, m. en v. inquisitive person; **Verneembaar**, adj. observable, audible; **Vernemen**, verb. to learn, to hear, to understand (from), to know, to inquire (after a thing = **naar iets**).
Vernestelen, verb. to take out of the nest; to drive away.
Verneuteld, adj. trifling, insignificant.
Vernielachtig, adj. having a tendency to destroy, mischievous; **Vernielal**, m. en v. destroyer; **Vernielbaar**, adj. destructible; **Vernielen**, verb. to destroy, to play havoc with; **Vernielend**, adj. destructive; **Verniel(st)er**, m. en v. destroyer; **Vernieling**, v. destruction; **Vernielingskrijg (oorlog)**, m. war of extermination; **Vernielingswerk**, o. destructive work; **Vernielziek**, adj. fond of destroying, destructive; **Vernielzucht**, v. fondness of destroying.
Vernietigbaar, adj. liable to be annihilated; **Vernietigen**, verb. to annihilate, to annul, to abolish, to make null: **Vernietigende spot** = killing ridicule; **Een vernietigend vuur werd door de aangevallenen onderhouden** = a raking fire was kept up by the assailed (attacked); **De uitspraak werd vernietigd** = the verdict was quashed; **Vernietiger**, m. annihilator, destroyer, abolisher; **Vernietiging**, v. destruction, ruin, annihilation, annulment.
Vernieuwen, verb. to renew; **Vernieuw(st)er**, m. en v. renewer; **Vernieuwing**, v. renewal; **Vernieuwerwetschen**, verb. to new-fashion.
Vernikkelen, verb. to cover with nickel.
Vernis, o. varnish; **—sen**, verb. to varnish; **—ser**, m. varnisher; **—sing**, v. varnishing.
Vernoegd, adj. pleased (with). Zie **Vergenoegd**; **Vernoegen (zich)**, verb. to enjoy oneself, to take delight in.
Vernoemen, verb. to name (a child after a person), to name, to change the name.
Vernuchteren, verb. to make (get) sober.
Vernuft, o. wit, genius, inquisitive spirit; **—ig**, adj. witty, clever, ingenious; **—igheid**, v. ingenuity, wittiness.
Veromberen, verb. to spend at ombre.
Veronaangenamen, verb. to make disagreeable.
Veronachtzamen, verb. to neglect (slight); **Veronachtzaming**, v. neglect, negligence: **Met veronachtzaming van** = to the neglect of.
Veronderstellen, verb. to suppose; **Veronderstelling**, v. supposition.
Veronedelen, verb. to disgrace.
Verongelijken, verb. to wrong (a person); **Verongelijking**, v. wrong, injury.
Verongelukken, verb. to perish, to be wrecked (ruined); **Verongelukking**, v. ruin, wreck.
Veronica, v. Veronica, speedwell.
Verontheiligen, verb. to profane (a name), to desecrate (a place); **Verontheiliging**, v. profanation, desecration.
Verontreinigen, verb. to defile; **Verontreiniger**, m. defiler; **Verontreiniging**, v. defilement: **Verontreiniging verboden** = commit no nuisance.
Verontrusten, verb. to disquiet, to disturb; **Verontrusting**, v. disturbance, alarm.
Verontschuldigen, verb. to excuse (a person),

to justify: **Hij verontschuldigde zich** = he excused himself, he apologized (for = **wegens**), he made (offered) an apology (excuse); **Verontschuldig(st)er,** m. en v. apologizer: **Verontschuldiging,** v. excuse, apology, justification.

Verontwaardigen, verb. to vex, to make indignant: **Hij was er verontwaardigd over, hij verontwaardigde zich daarover** = he was indignant at it; **Verontwaardiging,** v. indignation.

Veroordeelaar(ster), m. en v. condemner; **Veroordeelde,** m. en v. convict, condemned person; **Veroordeelen,** verb. to condemn: **Hij werd ter dood (tot de galeien) veroordeeld** = he was sentenced, condemned to death (to be transported to the galleys); **Iemand tot gevangenisstraf veroordeelen** = to commit a person to prison; **Hij werd veroordeeld tot eene boete en in de kosten** = he was condemned to a fine and costs; **Veroordeeling,** v. condemnation, judgment (by default = **bij verstek**).

Veroorlogen, verb. to spend in war.

Veroorloven, verb. to allow, to permit: **Gij moet u niet alles — =** you must not take all liberties; **Veroorloving,** v. leave, permission.

Veroorzaken, verb. to cause: **Dat kan gevaar — =** that may draw on danger; **Het slechte water veroorzaakte eene epidemie** = the bad water brought on an epidemic; **Dit veroorzaakt ons veel moeite en werk** = this involves us in a great amount of trouble and labour; **Veroorzaker,** m. cause; **Veroorzaking,** v. cause, causing.

Verootmoedigen, verb. to humble. Zie **Vernederen.**

Verorberen, verb. to take, to consume: **Het ontbijt (middagmaal) — =** to take breakfast (dinner).

Verordenen, verb. to order, to command, to establish, to enact, to decree; **Verordening,** v. regulation, order: **Gemeentelijke verordening** = by-law; **Politie-verordening,** v. police-regulations.

Verordineeren, verb. to ordain, to command; **Verordineering,** v. ordinance.

Veroud(er)en, verb. to grow (get, become) old, to make old: **Dat woord is verouderd** = that word is antiquated, has passed out of use, is obsolete; **Eene verouderde kwaal** = an inveterate complaint; **Hij is geheel verouderd** = he is a decrepit old man; **Veroudering,** v. obsolescence, getting (making) old; **Verouwelijken,** verb. to get an elderly appearance.

Veroveraar(ster), m. en v. conqueror; **Veroveren,** verb. to conquer, to subdue, to win; **Verovering,** v. conquest: **De veroveringen des tijds** = the results of time: **Veroveringskrijg (oorlog),** m. war of conquest; **Veroveringszucht,** v. passion (desire) of conquest.

Verpachten, verb. to farm (out); **Verpachter,** m. lessor (**tegenover** lessee = **pachter**); **Verpachting,** v. farming.

Verpakken, verb. to wrap up (pack differently); **Verpakking,** v. packing.

Verpanden, verb. to pledge, to mortgage: **Ik verpand mijn leven dat het waar is** = I stake my life on the truth of it; **Hij heeft zich aan den duivel verpand** = he has sold his immortal soul to the devil; **Ik heb het hem verpand** = I gave it him in mortgage; **Verpanding,** v. pledging, pledge, mortgage, pawning.

Verpassen, verb. to try again, to dispose (get rid) of, to sell.

Verpersoonlijken, verb. to personify; **Verpersoonlijking,** v. personification.

Verpesten, verb. to infect, to corrupt, to be infected; **—d,** adj. infectuous, noisome (smell); **Verpesting,** v. infection.

Verpeuteren, verb. to spoil.

Verplaatsbaar(heid), adj. en v. removable-(ness); **Verplaatsen,** verb. to remove, to transpose, to transfer, to cause to change places: **Zij hebben zich verplaatst** = they have changed their places; **Verplaatsing,** v. removal, change, transposition.

Verplakken, verb. to use in pasting, to paste again, to sell too dear, to stay too long.

Verplantbaar, adj. transplantable; **Verplanten,** verb. to transplant; **Verplanter,** m. transplanter; **Verplanting,** v. transplantation.

Verpleegde, m. en v. (outdoor, indoor) patient; **Verpleegster,** v. nurse; **Verplegen,** verb. to nurse, to attend; **Verpleger,** m. nurse; **Verpleging,** v. nursing.

Verpleisteren, verb. to plaster again, to use in plastering: **Den tijd — =** to spend the time at a baiting-place, at an inn.

Verpletten, verb. to crush, to flatten; **Verpletteren,** verb. to crush, to smash: **De verschansing (van het schip) werd verpletterd** = the bulwarks were stove in; **Ik was verpletterd van afgrijzen** = I was horror-struck, dead struck; **Hij werd verkozen met eene verpletterende meerderheid** = he was chosen (returned) by a sweeping majority; **Eene verpletterende tijding** = crushing news; **Verplettering,** v. crushing.

Verplicht, adj. obliged, bound, in duty bound: **Het onderwijs is — voor alle kinderen van 6—12** = instruction is obligatory on all children from 6—12; **Wiskunde behoort onder de —e vakken** = mathematics is among the obligatory subjects (branches): **Ik ben hem veel — =** I owe much to him; **Wij waren — er elken morgen om 6 uur te zijn** = we were forced to be there every morning at six; **—, Mijnheer** = thank you very much, Sir; **—en,** verb. to oblige, to bind, to force, to compel: **Daarmede hebt gij mij zeer aan u — =** you have laid me under an obligation by this, by this you have greatly obliged me; **—end,** adj. obliging, bound, obligatory; **—ing,** v. obligation: **Ik heb groote —ing aan u =** you have laid me (I lie) under great obligations, I owe you very much.

Verpochen, verb. to spend in bragging.

Verponding, v. ground-tax.

Verpoozen, verb. to pause, to relieve (a person): **Ik moet mij eens — =** I must take a rest; **Verpoozing,** v. rest, repose.

Verpooten, verb. to transplant; **Verpoting,** v. transplanting, transplantation.

Verpotten, verb. to put into another pot.

Verpraten, verb. to talk (chatter) away, to spread abroad: **Ik heb mij verpraat** = I have committed myself, let the cat out of the bag, overshot myself.

Verpronken, verb. to spend in fineries.

Verpruilen, verb. to sulk (pout) away.

Verraad, o. treason, treachery: **Hij pleegde**

hoog— = he committed high treason; **Verraden,** verb. to betray, to act perfidiously: **Gij hebt mijne geheimen verraden** = you have revealed my secrets; **Gij verraadt uzelf** = you betray yourself; Zie ook **Verkoopen**; **Verrader,** m. traitor, betrayer; **Verraderes,** v. traitress; **Verraderij,** v. treachery; **Verraderlijk,** adj. en adv. treacherous(ly), perfidious(ly), underhanded (blow): **Eene verraderlijke kwaal (ziekte)** = an insidious complaint (disease); **De kampvechter bracht een verraderlijken slag toe** = the prize-fighter hit below the belt; **Verraderlijkheid,** v. treacherousness.

Verrassen, verb. to surprise, to catch: **We werden verrast door een regenbui** = we were caught in a shower; **—d,** adj. unexpected (news); **Verrassing,** v. surprise; **Verrassingen (op het tooneel)** = dramatic tricks.

Verre, adv. Zie **Ver.**

Verrechten, verb. to lose in a law-suit.

Verreiken, verb. to dislocate, to strain.

Verreisd, adj. tired with travelling; **Verreizen,** verb. to spend in travelling, to set off, to depart.

Verrekenen, verb. to settle: **Ik heb mij verrekend** = I have miscalculated, I am wrong (out) in my reckoning; **Verrekening,** v. settlement, settling, miscalculation; **Verrekenpakket,** o. parcel of which the receiver pays the postal charge.

Verrekken, verb. to sprain (one's ancle), to strain (one's wrist): **Ik heb mij den arm verrekt** = I have sprained (strained) my arm; **Hij verrekte zich** = he overstrained himself; **Verrekking,** v. spraining, (over)straining, overreaching.

Verrel, o. quarter (of a pound, yard, etc.).

Verrichten, verb. to perform, to do, to execute; **Verricht(st)er,** m. en v. performer; **Verrichting,** v. action, performance.

Verrijden, verb. to spend in taking (driving in) a carriage: **Het kan er niet af om zooveel te —** = I cannot afford to give so much for a carriage.

Verrijken, verb. to enrich, to make rich; **Verrijking,** v. enrichment.

Verrijzen, verb. to rise, to rise (from the tomb, grave, dead); **—is,** v. resurrection; **Verrijzing,** v. rising (from the dead, etc.).

Verrimpelen, verb. to wrinkle, to shrivel.

Verroeien, verb. to remove by rowing.

Verroekeloozen, verb. to neglect, to spoil, to make ducks and drakes of (money).

Verroepen (zich), verb. to call a wrong name, to overstrain one's voice.

Verroeren, verb. to stir, to move, to disturb: **Verroer je niet** = do not stir (move, budge).

Verroesten, verb. to rust, to get rusty; **Verroesting,** v. rusting.

Verrollen, verb. to roll away, to remove by rolling.

Verrommelen, verb. to make hay in (papers, etc.), to put out of order.

Verronken, verb. to snore away.

Verronselen, verb. to barter, to sell, to get (a person) to enlist: **Hij heeft zich verronseld** = he has enlisted, taken the queen's shilling; **Verronseling,** v. enlisting.

Verrooken, verb. to spend in smoking, to consume by smoking.

Verrot, adj. putrefied, putrid, rotten; **—ten,** verb. to rot; **—ting,** v. putrefaction; **—heid,** v. rottenness.

Verruilen, verb. to exchange (for), to barter, to mistake one thing for the other; **Verruiling,** v. exchange, mistake.

Verruimen, verb. to enlarge, to widen, to relieve; **Verruiming,** v. widening, relief.

Verrukkelijk, adj. enchanting, charming, delightful; **—heid,** delight(fulness), charm; **Verrukken,** verb. to enchant, to transport, to charm, to delight: **Hij was verrukt zulks te zien** = he was overjoyed to see it; **Zij waren verrukt op het gezicht, verrukt van de pret** = they were ravished at the sight, ravished with joy; **Ik ben er verrukt mee** = I am delighted with it; **Verrukking,** v. transport, rapture, ecstasy, trance (= **v. des geestes**).

Vers, o. poem, stanza, couplet, verse (**dichtregel**); **—bouw,** m. rhythmical construction: **—maat,** v. metre; **—snede,** v. caesura; **—soort,** v. kind of poetry.

Versaagd, adj. timid, perplexed, faint-hearted, pusillanimous; **—heid,** v. despondency, anxiety; **Versagen,** verb. to discourage, to intimidate.

Versch, adj. fresh (new-laid) eggs, new (bread), green (ham); **—heid,** freshness.

Verschaald, adj. flat, stale (wine).

Verschacheren, verb. to barter.

Verschaffen, verb. to procure, to provide (with): **Verschaffing,** v. furnishing.

Verschalen, verb. to get flat (stale); **Verschaling,** v. getting flat (stale).

Verschalken, verb. to overreach, to take in, to outwit; **Verschalk(st)er,** m. en v. cheat, outwitter; **Verschalking,** v. cheat, outwitting.

Verschansen, verb. to fortify, to entrench, to conceal; **Verschansing,** v. bulwarks (**v. een schip**), entrenchment (**v. vesting**).

Verscheiden, num. several, divers, sundry: **—,** adj. en adv. different(ly), various(ly); **—heid,** v. variety, difference, diversity.

Verscheiden, verb. to die, to depart this life; **—,** o. death, decease.

Verschelen, verb. to differ.

Verschenken, verb. to decant, to pour out, to retail (liquor): **Ik heb mij verschonken** = I have poured out too much.

Verschepen, verb. to transship; **Verscheper,** m. shipper; **Verscheping,** v. transshipment.

Verscherpen, verb. to make sharp, to sharpen anew, to make more severe, to heighten (an impression); **Verscherping,** v. making strict (severe), whetting, heightening.

Verschet, v. printer's frame.

Verscheuren, verb. to tear, to devour, to lacerate, to slander: **—de dieren** = beasts of prey, savage animals; **Verscheuring,** v. devouring, tearing up, splitting.

Verschiet, o. perspective, prospect, distance, background, variety, choice: **In het — =** in the future, in the far distance, in prospect, = prospective; **Dat heb ik voor u in het —** that is in store for you; **—en,** verb. to lose (waste) in shooting, to shoot away, to stir, to remove, to shuffle (cards), to lend, to pay (for another), to pale, to dim, to startle: **Hij verschoot plotseling** = he changed colour (became pale) all at once; **De sterren —en haren glans** = the stars are growing dim; **Er — eene ster** = there is a shooting (falling) star; **Gij — te vergeefs uw kruit** = you waste your powder and shot; **Verschie-**

ting, v. shooting, sudden change (dimness), stirring (of corn).

Verschijndag, m. day when a debt (a bill of exchange, etc.) is due, day of payment; **Betaalbaar op den — =** payable on the day when it is due; **Verschijnen,** verb. to appear, to show oneself, to put in an appearance, to expire, to become (fall) due: **De gedagvaarden waren niet verschenen =** the summoned persons were in default, had made a default; **Het kwartaal is verschenen =** the quarter is up, has expired; **Het boek, uitgegeven door zijne vrienden, verscheen den 1en Mei =** the book, edited by his friends, was published on the 1st of May; **De wissel is verschenen =** the bill is due; **Het uur is verschenen =** the hour has come; **Verschijning,** v. appearance (**voorkomen**), ghost, apparition (**ook v. een geest**), vision, expiration (of a term, debt, etc.); **Verschijnsel,** o. phenomenon, ghost, apparition.

Verschikken, verb. to arrange differently, to put off, to move higher up (**op eene bank,** etc.); **Verschikking,** v. different arrangement, removal, delay.

Verschil, o. difference, distinction, disparity (**ongelijkheid**), variety, diversity, dispute, quarrel: **Ik ben in dezelfde positie, maar met eenig — =** I am in the same condition, but with a difference; **Hij wou nog verschil maken tusschen zes en een half dozijn =** he insisted on the difference between tweedledum and tweedledee; **Ze hebben bijna altijd — =** they are nearly always at variance with each other; **Ik zie een klein — van gevoelen =** I see a slight difference of opinion; **—punt,** o. **—stuk,** o. point (matter) of dispute (controversy); **—len,** verb. to differ from (**anders zijn dan**), to differ with (**eene andere meening hebben dan**), to be different, to vary, to be at variance: **Ik verschil met u van meening =** I differ with you (in opinion), I am of a different opinion from you: **Zij —len hemelsbreed =** they differ as chalk from cheese; **—lend,** adj. en adv. different(ly), differing, varying, various(ly): **—lende personen houden vol dat ze hem gezien hebben =** various (**onderscheidene**; many, sundry) people maintain having seen him.

Verschilferen, verb. to scale, to whittle (peel off).

Verschimmelen, verb. to get mouldy.

Verschoonbaar(heid), Verschoonlijk(heid), adj. en v. excusable(ness), pardonable(ness); **Verschoonen,** verb. to excuse, to pardon, to spare, to make clean, to put on clean linen; **Verschooning,** v. excuse, pardon, exemption: **Ter verschooning merkte hij op =** by way of excuse he observed.

Verschoppeling, Verschoveling, m. en v. outcast, friendless person; **Verschoppen,** verb. to kick away (out of), to treat contemptuously: **Hij verschopt zijn eigen geluk =** he throws his happiness to the dogs; **Verschopping,** v. throwing away, scorn.

Verschot, o. variety, choice, abundance, advanced money.

Verschreeuwen (zich), verb. to overstrain one's voice.

Verschreien, verb. to weep away.

Verschrijven, verb. to use in writing, to copy, to convoke (a meeting): **Ik heb mij verschreven =** I have made a clerical mistake (a slip of the pen); **Verschrijving,** v. clerical mistake, slip of the pen.

Verschrikbaar, adj. easily frightened; **Verschrikkelijk,** adj. en adv. terrible (terribly), dreadful(ly), horrible (horribly); **Verschrikken,** verb. to terrify, to frighten, to start(le), to scare (birds, etc.): **Hij verschrok =** he started; **Hij sprong verschrikt op =** he gave a start; **Verschrikker,** m. **Verschrikster,** v. frightener, scare-crow, guy; **Verschrikking,** v. start, fright.

Verschroeien, Verschroken, verb. to scorch, to be scorched (sun-burnt); **Verschroeiing,** v. scorching.

Verschrokken, verb. to bolt, to eat (swallow) ravenously (gluttonously).

Verschrompelen, verb. to shrivel, to wrinkle.

Verschudden, verb. to shake again.

Verschuilen, verb. to conceal, to hide: **Verschuil u achter de deur =** hide behind the door; **Hij verschool zich voor het gevaar =** he shrouded himself from danger.

Verschuimen, verb. to scum, to pass into foam (froth, lather).

Verschuinen, verb. to slant, to make oblique.

Verschuiven, verb. to shove away, to remove by shoving, to delay, to put off, to treat contemptuously: **De plank is wat verschoven =** the board has moved somewhat; **Verschuiving,** v. removal, putting off, delay.

Verschuldigd, adj. due, indebted, owing: **Ik ben hem veel — =** I owe him much.

Versierbloem, v. artificial flower; **Versierder,** m. **Versierster,** v. decorator, adorner; **Versieren,** verb. to adorn, to decorate, to ornament, to trim, to invent; **Versiering,** v. decoration, ornament; **Versierkunst,** v. ornamental art; **Versiersel,** o. ornament, trimmings, finery; **Versiersteen,** m. ornamental stone.

Versjouwen, verb. to remove: **Zich — =** to lead a dissolute life.

Verslaafd, adj. addicted (given over to) drinking, liquor, etc.; **—heid,** v. addictedness; addiction, propensity.

Verslaan, verb. to beat, to defeat, to beat away, to fell (trees), to quench (one's thirst), to dismay, to discourage: **De vijand werd verslagen, totaal verslagen =** the enemy was beaten, defeated, routed; **Hij werd verslagen =** he went to the worse, got the worse (worst) of it, was worsted; **In dit spel versloeg ik hem royaal =** in this game I beat him hollow; **Verslagen stond hij mij aan te staren =** he stared at me in dismay, struck with terror, terror-struck, terror-stricken (dumfounded, dismayed); **De wijn is verslagen =** the wine has become stale (flat); **Verslagenheid,** v. dismay, dejection.

Verslag, o. report, communication, account: **Woordelijk — =** verbatim report; **—gever,** m. **—geefster,** v. reporter; **—schrift,** o. report, account.

Verslam(pam)pen, verb. to squander, to spend; **Verslampamper,** m. squanderer, spendthrift.

Verslapen, verb. to lose by sleeping too long, to sleep away: **Ik moet mijne hoofdpijn zien te — =** I must try to sleep my headache off; **Hij heeft zich — =** he has overslept himself.

Verslappen, verb. to weaken, to grow weak,

to enervate: **De tucht begon te — =** discipline became slack; **Verslapping,** v. enervation, slackening.

Verslaven, verb. to enslave. Zie **Verslaafd; Verslaving,** v. falling a victim (slave) to, enslavement.

Verslechten, verb. to deteriorate, to make (become) worse; **Verslechting,** v. degeneration, degradation, degenerateness.

Versleepen, verb. to drag away, to remove.

Verslempen, verb. to squander, to spend.

Verslensen, verb. to wither.

Verslenteren, verb. to idle away (the time).

Versleten, adj. worn, threadbare, the worse for wear, decrepit.

Verleuren, verb. to drag away, to spoil.

Verslibben, Verslijken, verb. to be filled (stopped up) with mud.

Verslijmen, verb. to cover with mucus.

Verslijtbaar, adj. capable of getting worn; **Verslijten,** verb. to wear out (off, away), to decay, to pass, to take (for): **Ik heb u altijd voor zijn vriend versleten** = I have always considered you as (looked upon you as, taken you for) his friend.

Verslikken, verb. to swallow: **Zich — =** to choke oneself (with = **in**); **Verslikking,** v. being choked.

Verslimmeren, verb. to get (make) worse; **Verslimmering,** v. getting worse.

Verslinden, verb. to devour, to swallow, to bolt (one's food), to spend, to consume: **Hij verslond mij met de oogen** = he looked at me intently, gloated on me, took stock of me; **—d,** adj. voracious, gluttonous, devouring; **Verslinder,** m. devourer, voracious person (animal), glutton; **Verslinding,** v. gorging, devouring.

Verslingeren, verb. to fling away, to neglect, to trifle away, to squander: **Hij verslingert zich aan den drank** = he is addicted to liquor, ruins himself by drinking, becomes a victim to drinking; **Hij is erop verslingerd** = he is passionately fond of it; **Verslingerdheid,** v. passion for, fondness of.

Verslodderen, verb. to neglect, to waste.

Versloeren, verb. to squander away.

Versloffen, verb. to disregard, to neglect; **Versloffing,** v. disregard, negligence, neglect.

Verslonzen, verb. to squander away, to waste.

Versmaad, adj. despised, scorned; **Versmadelijk,** adj. disdainful, scornful; **Versmaden,** verb. to scorn, to despise, to set light by (advice): **300 in het jaar is niet te versmaden** = three hundred a year is not to be sneezed at; **Hij versmaadde mijne bedreigingen** = he laughed my threats to scorn, defied them: **Versmader,** m. scorner, despiser; **Versmading,** v. scorn, disdain.

Versmachten, verb. to be parched (with thirst), to long (yearn) for, to pine away: **Ik versmacht van dorst** = I am (my throat is) parched with thirst; **Versmachting,** v. being parched (with thirst), yearning, pining away.

Versmakken, verb. to throw away.

Versmallen, verb. to narrow; **Versmalling,** v. narrowing.

Versmeden, verb. to forge again (anew), to turn into.

Versmeltbaar, adj. fusible; **Versmelten,** verb. to smelt (**v. metalen**), to fuse, to pass (into each other = **in elkander v.**), to dissolve, to melt (in tears), to melt away; **Versmelting,** dissolution, passing into, decrease.

Versmeren, verb. to smear again, to use in smearing (spreading), to spend in feasting; **Versmering,** v. smearing, using, feasting.

Versmeulen, verb. to smoulder away.

Versmijdigen, verb. to make malleable, supple.

Versmijten, verb. to throw away, to despise, to reject; **Versmijting,** v. rejection.

Versmoren, verb. to suffocate, to smother, to stifle, to be smothered; **Versmoring,** v. suffocation.

Versmullen, verb. to spend in banqueting.

Versnapering, v. tit-bit, dainty bit, refreshment.

Versnellen, verb. to accelerate: **Zij marcheerden met den versnelden pas** = they marched at quick time, at quick-march (**Vergel.:** at double quick-time = **met den looppas**); **Versneller,** m. accelerator; **Versnelling,** v. acceleration: **Toenemende (afnemende) versnelling** = accelerated velocity.

Versnijden, verb. to cut to pieces, to use in cutting, to dilute, to qualify, to mend (pens), to spoil (an article of dress, etc.): **Hij heeft eene welversneden pen** = he carries a good quill; **Versneden wijn** = diluted wine, loaded wine; **Versnijder,** m. mender, cutter, spoiler; **Versnijding,** v. dilution, mending, spoiling.

Versnipperen, verb. to divide (into small parts): **De stemmen waren versnipperd** = the votes were divided; **Versnippering,** v. division, squandering.

Versnoepen, verb. to squander (spend) for dainties.

Versnoeren, verb. to string differently.

Versnoffen, verb. to catch a cold.

Versnorken, verb. to snore away, to crow over, to talk big.

Versoppen, verb. to swallow while dipping.

Verspaden, verb. to defer, to come (be) late, to dig.

Verspannen, verb. to stretch differently, to put to (to change horses).

Verspatten, verb. to splash, to spirt away.

Verspelen, verb. to lose in a game, to squander: **Ik heb mij verspeeld** = I have played wrong.

Verspellen, verb. to spell wrongly.

Versperren, verb. to block (up), to barricade: **De weg was versperd** = the road was locked (blocked, stopped) up, congested; **Versperring,** v. impediment, obstruction, barricade.

Verspieden, verb. to spy, to shadow, to dog, to follow secretly; **Verspieder,** m. spy, scout; **Verspieding,** v. espial, shadowing; **Verspiejacht,** v. advice-yacht; **Verspietoren,** m. watch-tower.

Verspillen, verb. to squander, to waste, to dissipate: **Verspiller,** m. squanderer, spendthrift = **Verspilster,** v.; **Verspilling,** v. dissipation, waste.

Verspinnen, verb. to spin again (differently), to use in spinning.

Verspitten, verb. to dig again, to remove.

Versplijten, verb. to split again (anew).

Versplitsen, verb. to divide (split, slice) differently.

Verspoelen, verb. to wash away, to wash again.

Verspreiden, verb. to spread, to disperse, to

scatter, to divulge (a plan, etc.): **Eene verspreide bevolking** = a sparse population; **Verspreide hutten** = scattered (straggling) cottages; **De vijanden werden naar alle richtingen verspreid** = the enemies were routed right and left: **Zij verspreidden zich** = they dispersed; **Verspreider,** m. spreader, divulger; **Verspreiding,** v. dispersion, spreading.

Verspreken (zich), verb. to commit oneself in speaking, to overshoot oneself; **Versprek-ing,** v. verbal blunder, slip of the tongue.

Verspringen, verb. to skip, to spend in jumping, to hurt (oneself) in leaping, to sprain one's foot: **Een dag — =** to leap over one day, to be one day later.

Verspuiten, verb. to spirt, to squirt.

Verstaald, adj. steeled, hard-hearted, cruel, shameless; **—heid,** v. hard-heartedness.

Verstaan, verb. to understand, to comprehend, to forfeit, to stand too long; to consent. to be clever (skilled): **Hij verstaat zijn ambacht** = he is clever at his trade, he is a skilled labourer; **Zij — elkaar niet** = they do not understand each other, they are at cross-purposes (**fig.**): **Gij moet u met hem — =** you must understand yourself with him, come to an understanding with him; **Daartoe kan ik mij niet — =** I cannot agree to that, consent to it; **Dat heb ik hem te — gegeven** = I have told him as much, I intimated it to him, I gave it him to understand; **Hij verstaat geene rede** = he understands no reason, does not listen to reason; **Hij verstaat geene scherts** = he does not realize (take) a joke; **Ik versta het zoo, begrepen?** = I require this, you understand; **Dat is er onder — =** that is understood (implied in it); **Hij verstaat Fransch** = he knows French; **Dat kunstje verstaat hij** = he is up to that trick; **Gij verstaat mij verkeerd** = you misunderstand me; **Daar verstaat hij zich op** = he is a clever hand at that; **Ik heb mij met hem — =** I have made an agreement with him; **Ik zal het hem doen — =** I will make him understand it; **Dat verstaat zich** = that goes without saying, is a matter of course; **—baar,** adj. en adv. intelligible (intelligibly), distinct(ly); **—baarheid,** v. intelligibility, distinctness; **—der,** m.: **Een goed —der heeft maar een half woord noodig** = a word to the wise is enough; **—geld,** o. place-money.

Verstalen, verb. to steel, to harden: **Hij verstaalde zich tegen alle gevoel** = his heart was hardened; **Verstaling,** v. steeling, hardening.

Verstallen, verb. to remove to another stable (stall); **Verstalling,** v. removal.

Verstampen, verb. to pound (again).

Verstand, o. understanding, sense, reason, judgment, intellect, harmony: **Gebruik toch je — =** do talk reason, listen to reason; **Hij heeft veel gezond — =** he has much common sense; **Hij heeft geen — =** he has no brains; **Hij heeft zijn — verloren** = he has gone mad, lost his wits; **Dat zal ik hem aan het — brengen** = I will make that clear to him, bring it home to him; **Ik zal het doen met dien —e dat hij thuis blijft** = I shall do it on the understanding that he remains at home; **Het — der kinderen ontwikkelen** = to develop the children's intellect; **Ik heb geen — van poëzie** = I am no judge of poetry; **Daar staat mijn — voor stil** = it is beyond me, above me, I am puzzled at it; **Ik was toch bij mijn volle — =** but still, I was perfectly awake to what I did; **Zij kwam niet weer bij — =** she did not recover her senses; **Zijn — is verbijsterd** = he is brain-sick; **—elijk,** adj. intellectual (faculties = **—elijke vermogens** = the intellect), intelligent; **—eloos,** adj. stupid, senseless, brainless; **—eloosheid,** v. brainlessness, stupidity; **—houding,** v. understanding, relation, correspondence: **Zij staan met elkaar in —houding** = there is some connection between the two; **Zij zijn niet in de beste —houding** = they are not on good terms together; **—ig,** adj. en adv. intelligent-(ly), sensible (sensibly), judicious(ly): **Ze is eene —ige en praktische vrouw** = she is a level-headed woman; **Een —ige kop** = an intelligent (ingenious) person; **Jij bent een —ige jongen** = you are an intelligent (a wise) boy; **Dat is een —ige raad** = that is judicious counsel (advice); **—igheid,** v. intelligence, judgment; **—skies,** m. wisdom-tooth: **Heeft hij zijn —skies al?** = has he cut his wisdom-tooth yet; **—sontwikkeling,** v. intellectual development; **—sverbijstering,** v. brain-sickness, insanity, madness.

Verstapelen, verb. to pile up otherwise.

Versteend, adj. stony, hard as stone, petrified, hard-hearted, cruel: **Zijn hart is — =** his heart is of adamant; **Ik was — van schrik, van koude** = I was struck with terror, struck all of a heap, stiff (benumbed) with cold; **—heid,** v. hardness, petrifaction; **Versteenen,** verb. to petrify, to harden; **Versteening,** v. petrifaction, fossil (= **— voorwerp**).

Verstek, o. default: **Hij werd bij — veroordeeld** = he was condemned by default; **—haak,** m. triangle.

Versteken, verb. to stick into differently, to conceal: **Ik ben ervan verstoken** = I am without it, I have not got it; **Hij had zich verstoken** = he had concealed himself.

Versteld, adj. perplexed, dumfounded: **Ik stond — bij uwe bewering** = I was staggered at your assertion; **We zaten — =** we stuck fast (in the mud); **—heid,** v. perplexity; **Verstellen,** verb. to remove, to place differently, to tune, to calk (a ship), to mend (clothes, etc.): **Zullen wij het tot morgen verstellen?** = shall we put it off till to-morrow; **Versteller,** m. **Verstelster,** v. mender; **Verstelling,** v. mending, removal; **Verstelwerk,** o. mendings.

Verstemmen, verb. to tune again, to untune, to put out of tune.

Verstempelen, verb. to stamp again (anew); **Verstempeling,** v. stamping anew.

Verstendigen, verb. to communicate, to intimate.

Versterf, o. decease, death, dying out, inheritance; **—recht,** o. right of heritage; **—baar,** adj. transferable, devolvable; **—enis,** v. inheritance, devolving of an inheritance on survivors.

Versterken, verb. to fortify, to strengthen, to corroborate (**bevestigen**): **Ik wil den inwendigen mensch — =** I am going to recruit (fortify, gratify) the inner man; **Uwe woorden hebben mij zeer versterkt** = your words have comforted me very much;

—de lucht = bracing air; **—d weer** = bracing (restorative) weather; **Gij moet —e middelen gebruiken** = you must take restoratives; **Versterk(st)er**, m. en v. encourager, comforter; **Versterking**, v. strengthening, fortification: **Van alle zijden kwamen versterkingen** = reinforcements came from all sides; **Versterkingskunst**, v. art of fortification; **Versterkingswerken**, o. mv. fortifications.

Versterven, verb. to die, to die out, to devolve upon; **Versterving**, v. death, decease, inheritance.

Verstijfd, adj. benumbed, numb, stiff; **—heid**, v. stiffness, numbness; **Verstijven**, verb. to stiffen, to benumb, to get stiff; **Verstijving**, v. numbness, stiffening.

Verstikken, verb. to smother, to be smothered, to stifle (be stifled), to stitch again: **Hij verstikte in den modder** = he was choked in the mud; **Het is hier verstikkend heet** = it is suffocatingly hot here; **Verstikking**, v. suffocation.

Verstoffelijken, v. to materialize.

Verstoken, verb. to burn, to consume: **De kachel verstookt veel** = the stove consumes much; **Verstoking**, v. burning. Zie ook **Versteken.**

Verstokken, verb. to harden: **Hij is een verstokte oude vrijer** = he is a confirmed bachelor; **Zijn hart is verstokt** = his heart is hardened; **Verstoktheid**, v. hard-heartedness, unfeelingness, obduracy.

Verstommelen, verb. to conceal.

Verstommen, verb. to silence, to strike dumb, to dumfound, to stupefy: **Ik sta er verstomd over** = I am struck dumb (struck) by it; **Bij zulk eene aanklacht moet de onschuld —** = overagainst such a charge innocence is speechless; **Het deed mij —** = it stupefied me; **Verstomming**, v. stupefaction.

Verstompen, verb. to blunt, to make (grow) dull; **Verstomping**, v. dulness, stupefaction: **Die jongen is verstompt** = that boy is weak-headed, dull-brained.

Verstoomen, verb. to vanish in steam, to use in steaming.

Verstoorbaar, adj. easily disturbed (troubled); **Verstoord**, adj. angry (with = **op**), angry (at = **over**), offended, dissatisfied; **Verstoordheid**, v. anger, discontent; **Verstoorder**, m. disturber, kill-joy (**van pret** = wet blanket).

Verstooteling, m. en v. outcast; **Verstooten**, verb. to turn away (out), to banish, to dispossess (of one's property), to reject; **Verstoot(st)er**, m. en v. expeller; **Verstooting**, v. abandonment, expulsion.

Verstoppen, verb. to obstruct, to impede, to arrest, to hide: **Het riool is door vuil verstopt** = the drain is stopped up by dirt and mud; **Die spijs verstopt de ingewanden** = that food causes constipations; **Ze hebben zich verstopt achter de kelderdeur** = they have hid behind the cellar-door; **—d**, adj. obstructive, impeding, costive; **De kinderen speelden verstoppertje** = the children were playing at hide-and-seek; **Verstopping**, v. obstruction, constipation, stopping (blocking) up; **Verstopt**, adj. stopped: **Zijn neus is verstopt (van verkoudheid)** = he has got the snuffles, his nose is stopped with the cold; **Verstoptheid**, v. obstruction, constipation, costiveness.

Verstoren, verb. to disturb, to destroy, to trouble, to make angry: **Zijn humeur was verstoord** = his temper was ruffled; **Dat verstoort mijne plannen, mijne rust** = that interferes with my plans (rest); **—d**, adj. disturbing, interfering, hindering; **Verstoring**, v. disturbance, interference.

Verstorten, verb. to pour into another vessel.

Verstorven, adj. dead, late; **—e**, m. en v. deceased.

Verstouten, verb. to make bold, to embolden: **Hij verstoutte zich mij zulks te zeggen** = he took heart (made so bold as, ventured) to say so to me.

Verstouwen, verb. to stow again, differently.

Verstrammen, verb. to stiffen: **Verstramming**, v. stiffness, stiffening.

Verstraten, verb. to pave (again).

Verstrekken, verb. to procure, to provide with: **Dat verstrekt u tot eer** = that does you credit, redounds to your credit; **Verstrekking**, v. procuring.

Verstrengelen, verb. to entwine, to entangle.

Verstrengen, verb. to fasten again.

Verstrijken, verb. to pass (away), to expire, to go (by), to iron again (differently), to use in ironing: **De tijd is verstreken** = time is up; **De dag is verstreken** = the day has expired, gone by; **De verstreken eeuwen** = the ages past (gone by); **Verstrijking**, v. expiration, passing.

Verstrikken, verb. to ensnare, to deceive, to cheat, to catch, to get (a person) into a snare: **Gij hebt u verstrikt** = you have put your foot in it, committed yourself; **Verstrikking**, v. deception, ensnaring.

Verstrooid, adj. absent-minded, distracted, bird-witted, dreamy, napping; **—heid**, v. absent-mindedness, absence of mind; **Verstrooieling**, m. en v. wanderer, tramp, rover; **Verstrooien**, verb. to scatter, to disperse, to rout (the enemy), to spread, to draw away from, to divert (one's thoughts): **De menschen —en zich** = the crowd dispersed; **Verstrooiing**, v. dispersion, diversion.

Verstuiken, verb. to sprain (one's foot, ankle); **Verstuiking**, v. spraining.

Verstuiven, verb. to fly away in dust, to be routed (dispersed), to be scattered; **Verstuiving**, v. routing, dispersion, sand-storm.

Versuffen, verb. to get (make) dull, to dote, to vegetate, to get stereotyped; **Versuffing**, v. doting, dotage; **Versuft**, adj. dull, perplexed: **Hij stond versuft te kijken** = he stared like an idiot, he had a vacant look; **Versuftheid**, v. dotage.

Versukkelen, verb. to pass (one's life) in ailing, to treat like a simpleton, to vex, to have a miserable life, to lead a sad life: **Laat je niet —** don't suffer yourself to be fooled; **Versukkeling**, v. bad treatment, neglect.

Versussen, verb. to hush up.

Vertaalbaar, adj. translatable; **Vertaald**, adj. translated; **Vertaalloon**, o. translation-fee; **Vertaaloefening**, v. translating exercise; **Vertaalwoede**, v. passion for translating; **Vertalen**, verb. to translate: **Uit het Fransch vertaald** = translated from the French; **In het Fransch vertaald** = translated into French; **Van het Fransch in het Nederlandsch vertaald** = translated from French into Dutch; **Een boek in het Engelsch vertalen** = to do a book into English; **Wilt**

gij dat eens in het Duitsch vertalen? = will you turn that into German; **Vertaler,** m. **Vertaalster,** v. translator, translatress; **Vertaling,** v. translation: **De vertaling van deze uitdrukking in 't Engelsch is als volgt** = this is the phrase englished; **Hij had eene letterlijke vertaling van Horatius** = he had a crib of Horace; **Vertalingsrecht,** o. copy-right, right of translation; **Vertaalwerk, Vertalingswerk,** o. translations, translator's work.

Vertakelen, verb. to rig anew: **Ik moet mij nog —** = I must change my dress first; **Vertakeling,** v. new rigging, rigging anew.

Vertakken (zich), verb. to bifurcate; **Vertakking,** v. bifurcation.

Vertalmen, verb. to loiter away.

Vertappen, verb. to decant, to retail (liquor); **Vertapping,** v. decanting, selling liquor retail.

Vertassen, verb. to pile up again.

Vertasten, verb. to grope again: **Ik heb mij vertast** = I have made a mistake, I have blundered, put my foot in it.

Verteederen, verb. to soften, to get soft; **Verteedering,** v. tenderness, softening.

Verteerbaar, adj. digestible; **—heid,** v. digestibility; **Verteerder,** m. spendthrift.

Vertegenwoordigen, verb. to represent: **De ouderen waren goed vertegenwoordigd** = elderly people were in evidence; **Ik kan het mij niet meer —** = I cannot call it to mind, cannot call it up before my mind again; **—d,** adj. representative: **Vertegenwoordig(st)er,** m. en v. representative; **Vertegenwoordiging,** v. representation, the representatives (of a nation).

Vertellen, verb. to tell, to relate, to narrate, to spin (swop) a yarn: **Eene vrouw vertelt nooit wat ze niet weet** = a woman conceals what she knows not; **Ik heb mij verteld** = I have made a mistake in counting up; **Verteller,** m. **Vertelster,** v. relater, narrator; **Vertelling,** v. story, tale, narration: **—swaard-(ig),** adj. worth telling (being told, narrated); **Vertelsel,** o. story, fib.

Verteren, verb. to spend, to waste, to consume, to digest: **Het huis is door de vlammen verteerd** = the house was consumed by fire: **Gij verteert te veel geld** = you spend too much money; **Hij verteert niet goed** = he has a bad digestion, he suffers from constipations (dyspepsy); **—d,** adj. consuming, digestive, destroying; **Vertering,** v. digestion, consumption, expenditure, expenses; **Verteringsorganen,** o. mv. digestive organs (apparatus).

Verteuten, verb. to chatter away.

Verticaal, adj. vertical.

Vertienden, verb. to tithe; **Vertiender,** m. tither; **Vertiending,** v. tithing; **Vertienvoudigen,** verb. to decuple.

Vertier, o. traffic, sale, business: **Er was geen — op de markt** = the market was dull; **Er was veel — in ijzer** = iron sold readily, iron found a ready sale; **—en,** verb. to turn over (**omzetten**), to sell, to dispose of; **—ing,** v. sale, traffic.

Vertillen, verb. to carry away, to remove: **Vertil u niet** = do not overstrain yourself.

Vertimmeren, verb. to change, to repair; **Vertimmering,** v. change, repair.

Vertinnen, verb. to tin: **Vertinde spijkertjes** = tintacks; **Vertinner,** m. pewterer; **Vertinning,** v. covering with tin; **Vertinsel,** o. tinning, layer of tin.

Vertobben, verb. to spend (lose) in drudgery.

Vertoef, o. delay, stay; **—plaats,** v. stopping-place; **Vertoeven,** verb. to tarry, to stay, to wait, to delay; **Vertoever,** m. delayer, tarrier.

Vertolken, verb. to interpret, to explain; **Vertolk(st)er,** m. en v. interpreter; **Vertolking,** v. interpretation.

Vertoog, o. remonstrance, proof, argument; **—en,** verb. to remonstrate, to show, to prove; **—schrift,** o. remonstrance.

Vertoon, o. show: **Meer — dan degelijkheid** = more cloth than dinner; **Hij maakt veel — van zijne geleerdheid** = he shows off his learning; **Op — van dezen wissel** = at sight of this bill of exchange; **—baar,** adj. showable, due; **—dag,** m. day of the (a) performance, play-day; **—en,** verb. to represent, to show, to act, to bring upon the stage (before the footlights), to exhibit, to expose, to offer: **Hij —de zich niet meer** = he never came again (showed himself again): **Morgen zullen zij zich wel —en** = they are sure to put in an appearance to-morrow; **—er,** m. shower, performer, bearer (of a bill of exchange); **—ing,** v. show, exhibition, performance, spectacle, scene, pageant: **Zij maken veel —ing** = they make a great show, they cut a figure (dash); **—plaats,** v. stage.

Vertoornen, verb. to provoke, to angry (with = **op**; at = **over**).

Vertooveren, verb. to bewitch.

Vertorsen, verb. to bear away.

Vertragen, verb. to obstruct, to delay; **Vertraging,** v. delay, obstruction.

Vertrappeling, v. outcast; **Vertrappen,** verb. to trample down, to tread on, to tread under foot, to transgress, to violate: **Ik vertrap het** = I shan't; **Vertrapper,** m. trampler (upon), transgressor, violator; **Vertrapping,** v. trampling upon, transgression, violation.

Vertreden, verb. to trample under foot, to humble, to slander, to hurt (one's foot): **Ik moet mij eens —** = I will take a little exercise, take a stroll; **Ik heb mij den voet —** = I have sprained my foot.

Vertrek, o. departure, room, apartment: **Wat een gezellig —!** = what a snuggery this is; **—kamer,** v. waiting-room; **—ken,** verb. to depart (start, leave) for, to withdraw, to go out of service, to draw away, to remove (a table), to distort (one's face): **Zij vertrokken te 12 uur** = they went away at twelve; **Hij vertrok geene spier** = he did not blink; **—king,** v. distortion, removal; **—plaats,** v. starting-place; **—tijd,** m. **—uur,** o. time (hour) of departure; **—schot,** o. partition-wall.

Vertreuren, verb. to mourn away.

Vertreuzelen, verb. to idle (trifle) away.

Vertroeteld, adj. spoiled (by too much tenderness); **Vertroetelen,** verb. to spoil, to coddle.

Vertroostbaar, adj. consolable; **Vertroosten,** verb. to comfort (= **sterken**), to console; **Vertroostend,** adj. consolatory; **Vertroosters(es),** m. en v. comforter: **Het zijn maar moeilijke vertroosters** = they are Job's comforter's; **Vertroosting,** v. comfort, consolation.

Vertrouwbaar, adj. reliable: **Wij hooren uit vertrouwbare bron, dat** = we have it on the best authority, that ...; **Vertrouwd,** adj.

trustworthy, reliable, confident: **Hij is vertrouwd met dat onderwerp** = he is conversant (familiar) with that subject; **Vertrouwde,** m. en v. confident; **Vertrouwdheid,** v. trustworthiness, knowledge (of a subject), familiarity (with); **Vertrouwelijk,** adj. en adv. confidential(ly): **Een vertrouwelijke omgang** = an intimate intercourse; **Vertrouwelijke mededeeling** = intimation: **Hij deelde het mij vertrouwelijk mede** = he told it me in private; **Een vertrouwelijk schrijven** = a private letter; **Deze mededeeling is geheel vertrouwelijk** = this communication is strictly private; **Vertrouwelijkheid,** v. intimacy, familiarity, confidentialness; **Vertrouweling,** m. en v. confidant, intimate friend; **Vertrouwen,** verb. to trust, to confide in, to rely upon: **Ik vertrouw mij op u** = I rely entirely on you, I trust in you; **Ik vertrouwde mij aan hem** = I unbosomed myself to him; **Vertrouwen,** o. trust, confidence: **In vertrouwen** = confidentially, privately; **Ik zei het hem in vertrouwen** = I told him so confidentially (in confidence); **Stel op hen geen vertrouwen** = do not put your trust in them; **Een votum van vertrouwen** = a vote of confidence.

Vertuianker, o. little anchor; **Vertuien,** verb. to moor, to cast an anchor; **Ik ben er vertuid** = (it is all owing to myself that) I shall have to stay there for some time.

Vertuigen, verb. to harness anew.

Vertuinen, verb. to fence; **Vertuining,** v. fence, bulwarks (**v. schip**).

Vertuischen, verb. to barter, to truck, to squander; **Vertuisching,** v. bartering.

Vertuiten, verb. to trim.

Vertwijfeld, adj. en adv. despairing(ly), desperate(ly); **—heid,** v. desperation, despondency; **Vertwijfelen,** verb. to despair (of); **Vertwijfeling,** v. despair, despondency.

Vervaard, adj. alarmed, afraid; **—heid,** v. fright, fearfulness, alarm.

Vervaardigen, verb. to make, to construct, to compose; **Vervaardig(st)er,** m. en v. maker, author; **Vervaardiging,** v. construction.

Vervaarlijk, adj. en adv. frightful(ly), awful(ly); **—heid,** v. awfulness, frightfulness.

Verval, o. decline, decay, expiration, fall, decrease, perquisites (**v. dienstboden**), maturity (**v. wissel**): **Hij heeft — van krachten** = he is in a decline; **Ze zijn in — geraakt** = they are in reduced circumstances, they have been going down, they are reduced to poverty; **—dag, —tijd,** m. day (time) of payment, pay-day: **Voor den vervaldag** = at maturity; **—len,** verb. to decay, to decline, to decrease, to come to ruin, to be reduced (to), to fall back into, to fall (become) due (**v. wissels, huur,** etc.): **De wissel —t op den 10en** = the bill is (becomes) due on the tenth; **Het copierecht is —len** = the copy-right has (is) expired; **Een zeer —len huis** = a tumble-down house; **Dit is een —len legaat** = this is a lapsed legacy; **Hij is tot zonde —len** = he has fallen from grace, has trod the path of sin, the path to perdition; **Zij vervielen tot armoede** = they were reduced to poverty; **Dat vervalt weer op u** = that devolves again on you; **Aan de kroon —len goederen** = property fallen to the crown; **Dat eigendom —t later weer aan ons** = we have a reversionary interest in the estate; **Die wet is —len** = that law is no longer enforced, is annulled; **Uw ring is —len** = your ring has become forfeit, you have forfeited your ring; **De betrekking is —len** = the place has become (is) vacant; **Gij ziet er —len uit** = you look poorly, you have lost flesh; **Zij vervielen in schulden** = they ran into debt; **Zijne kleeren zagen er —len uit** = his clothes were very shabby; **Hij werd —len verklaard van den troon** = he was excluded (secluded) from the throne; **Gij zult nog in de boete —len** = in this way you are sure to incur a fine; **Hij verviel van kwaad tot erger** = he came (fell) from bad to worse; **Hij verviel tot dronkenschap** = he took to drinking; **Wij zijn aan lager wal —len** = we have come (fallen) on the lee shore (**eig.**), we have come down in the world, we are in reduced circumstances (**fig.**): **Een —len (oud) man** = a decrepit man; **Wanneer —t de huur?** = when will the rent be due; **Het —len van het copierecht** = the expiry of the copy-right.

Vervalschen, verb. to adulterate (liquor), to load (wine, dice, to falsify, to counterfeit, to forge; **Vervalsch(st)er,** m. en v. falsifier, forger, adulterator; **Vervalsching,** v. falsification, forging, adulteration.

Vervangen, verb. to relieve, to take the place of, to replace (a word by another), to supply the place of: **Hij werd door den meesterknecht —** = his place was taken by the foreman; **Vervanger,** m. substitute; **Vervanging,** v. substitution, replacing.

Vervaren, verb. to transport (by a vehicle, ship, etc.), to frighten: **Waarheen is hij —?** = what has become of him.

Vervaten, verb. to put into other casks (barrels).

Vervatten, verb. to handle (take) otherwise, to resume, to repeat, to contain: **Dat is er in vervat** = that is understood (included); **Gij moet uw bezoek eens —** = I hope you will come again; **De waarheid is in die boeken vervat** = those books contain the truth.

Vervelen, verb. to bore, to annoy **(lastig zijn): Ik verveelde mij verschrikkelijk** = I was awfully bored, time hung heavy on my hands; **De eentonigheid van het landschap verveelde mij** = I (was) wearied of the monotony of the landscape; **Ik heb het u tot —s toe gezegd** = I have told you so over and over again; **Schoonheid alleen verveelt spoedig** = beauty alone soon palls upon the sense; **—d,** adj. annoying **(lastig),** tedious **of** dull **(saai),** tiresome **(vermoeiend): Dat is nu —d** = that is very awkward; **Wat —d, wat een —de vent** = what a bore; **—dheid,** v. tiresomeness, tediousness, boredom; **Verveling,** v. tiresomeness.

Vervellen, verb. to cast the skin; **Vervelling,** v. casting the skin, change of skin.

Verveloos(heid), adj. en v. colourless(ness); **Verven,** verb. to paint, to dye (clothes), to stain (glass): **In de wol geverfd** = dyed in grain; **Verver,** m. painter, dyer; **Ververij,** v. dye-works; **Verversambacht, Ververskneeht,** m. journeyman-painter; **Ververskuip,** v. dyeing-tub; **Ververskunst,** v. pain-

ter's art; **Ververswinkel**, m. painter's (dyer's) shop; **Vervig**, adj. coloured.
Vervenen, verb. to dig peat from; **Vervening**, v. peat-digging.
Ververschen, verb. to refresh. to renew: **Ik moet mij eens — =** I must take some refreshments; **Verversching**, v. refreshment; **Ververschingsplaats**, v. refreshment-room (bar).
Ververven, verb. to colour again, to fade.
Verveugelen, verb. to trifle away (time).
Vervierdubbelen, verb. to quadruple.
Vervliegen, verb. to evaporate, to pass quickly away, to fly by; **Vervlieging**, v. evaporation, passing by.
Vervlieten, verb. to flow away, to pass by.
Vervloeien, verb. to flow away, to be forgotten (**v. het geleerde**): **Vervloeiing**, v. flowing away, forgetting, unlearning.
Vervloeken, verb. to curse, damn, to anathemize (**kerkelijk**), to execrate, to despise: **Hij vervloekte ons allen** = he called down a curse upon our heads; **Vervloek(st)er**, m. en v. curser; **Vervloeking**, v. anathema, curse, execration; **Vervloekt**, adj. cursed; **Vervloekt**, interi. the deuce!: **Vervloekt als het waar is** = I am a Dutchman if it is true.
Vervluchtigen, verb. to volatilize, to become volatile: **Het geleerde vervluchtigt spoedig** = we soon forget what we have learned; **Vervluchtiging**, v. volatilization.
Vervochten, verb. to make (get) damp.
Vervoederen, verb. to overfeed, to surfeit.
Vervoegbaar, adj. capable of being conjugated; **Vervoegen**, verb. to point anew (a wall), to conjugate (verbs): **Men vervoege zich om inlichtingen tot den redacteur** = apply to the editor for information, for references apply to editor; **Vervoeging**, v. conjugation.
Vervoer, o. transport, conveyance: **— te water** = water-carriage: **—baar**, adj. conveyable, transportable; **—biljet**, o. licence, order; **—der**, m. **—ster**, v. transporter, conveyer; **—en**, verb. to convey, to transport, to seduce: **—d van vreugde** = transported with joy; **—d door verbazing** = rapt in wonder; **Hij liet zich door zijne hartstochten —en** = he allowed himself to be carried away by his passions; **—ing**, v. enthusiasm, ecstasy, transport, transportation: **—ing des geestes** = rapture; **—(s)middel**, o. means of conveyance.
Vervolg, o. continuation, future: **In het — =** in future (**Vergel.**: In the future = **in de toekomst**); **—bundel**, m. **—deel**, o. continuing (completing) volume: **—en**, verb. to continue (**voortzetten**), to pursue (**om te krijgen**), to persecute (**om te plagen**), to prosecute (**volgens de wet**): **Wordt —d** = to be continued (in our next = **in het volgend nummer**); **Ze —den den vijand** = they gave chase to the enemy; **Zij —den het wild** = they were in pursuit of the game; **Ik zal je —en** = I will pull you up before the magistrate, have the law of you; **—ens**, adv. afterwards, further, then, thereupon; **—er**, m. pursuer, persecuter, prosecutor; **—ing**, v. pursuit, persecution, prosecution: **Ik dreigde den koetsier met eene —ing** = I threatened the driver with an action; **De —ingen der Christenen** = the persecutions of the christians; **—ster**, v. pursuer, persecutress, prosecutrix; **—lijst**, v. continuing list (register); **—stuk**, o. continuation; **—werk**, o. work published in instalments; **—zieк**, **—zuchtig**, adj. fond of persecuting, intolerant; **—ingsgeest**, m. **—zucht**, v. spirit of persecution, intolerance; **—ingsijver**, m. religious zeal, zeal of persecution.
Vervoogden, verb. to place under a guardian, to make dependent.
Vervorderen, verb. to continue, to accelerate.
Vervormen, verb. to transform: **Vervormer**, m. transformer; **Vervorming**, v. transformation.
Vervouwen, verb. to fold again (differently).
Vervrachten, verb. to freight, to let (a ship).
Vervreemdbaar, adj. alienable; **—heid**, v. alienableness; **Vervreemden**, verb. to (ab)alienate (persons, an estate), to estrange (a person) from, to become a stranger to, to become shy, to feel aversion for: **Hij vervreemdde zich van zijne vrienden** = he became a stranger to his friends, he became alienated from his friends; **Vervreemding**, v. alienation.
Vervreten, verb. to spend in feasting (eating): **Hij heeft zich — =** he has surfeited himself.
Vervreugden (zich), verb. to gladden oneself.
Vervriezen, verb. to freeze to death, to spoil.
Vervroegen, verb. to hasten (a person's death), to be earlier, to antedate: **De bijeenkomst werd vervroegd** = the meeting was fixed on an earlier day; **Vervroeging**, v. anticipation, hastening, acceleration.
Vervroolijken, verb. to cheer (up), to gladden; **Vervroolijking**, v. gladdening, cheering.
Vervrouwelijken, verb. to make a woman (feminine); **Vervrouwen**, verb. to make womanish, to effeminate.
Vervuild, adj. foul, impure, offensive; **—heid**, v. foulness; **—en**, verb. to make (become) foul, to putrefy; **Vervuiling**, v. putrefaction, festering.
Vervullen, verb. to perform (a function), to fill (a place), to fulfil (a prophecy), to accomplish (one's task), to supply (a vacancy), to fill (make full), to occupy: **Hij vervulde zijne betrekking tot ieders tevredenheid** = he filled his place to everybody's satisfaction; **Gij moet uw plicht — =** you must discharge your duty; **Zijne bede werd vervuld** = his prayer was heard; **Hij vervult nooit zijne beloften** = he never makes good (acts up to) his promises; **Van angst vervuld** = filled with fear; **Vervuller**, m. performer, occupant, fulfiller; **Vervulling**, v. supply, occupation, fulfilment, performance.
Vervuren, verb. to rot, to spoil (**v. hout**): **Vervuurd hout** = dry rot.
Verwaaid, adj. bewildered, prevented by adverse winds, weather-beaten; **Verwaaien**, verb. to disperse by blowing (fanning), to be driven out of one's course, to grow wild: **Wat zag hij er — uit** = how bewildered (debauched, shabby) he looked.
Verwaand, adj. conceited, consequential, pedantic (**schoolvossig**), arrogant; **—heid**, v. arrogance, conceitedness, pedantry.
Verwaarborgen, verb. to warrant; **Verwaarborging**, v. warrant, insurance.
Verwaardigen, verb. to deign: **Hij verwaardigde mij niet eens met een antwoord** = he did not even deign to answer me; **Hij verwaardigde zich ons toe te spreken** = he was so condescending as to address us,

he pleased to address us; **Verwaardiging**, v. condescension.

Verwaarloozen, verb. to neglect, not to care for: **Mijne brieven werden verwaarloosd** = my letters were slighted; **Verwaarloosde kinderen** = waifs, street-arabs; **School voor verwaarloosde kinderen** = ragged-school, charity-school; **Verwaarloozing**, v. neglect.

Verwachten, verb. to expect, to look forward to, to require: **Ik verwacht geene tegenspraak** = I will not be contradicted, I brook no contradiction; **Ik had het van u verwacht** = it looks like you; **Engeland verwacht, dat ieder man zijn plicht zal doen** = England expects every man to do his duty; **Hij weet meer dan gij verwacht** = he knows more than you think for; **Verwachting**, v. expectation: **Zij is in blijde verwachting** = she is with child, in the family way; **De verwachting was gespannen** = the expectation was on the strain; **In gespannen verwachting** = on the tiptoe of expectation.

Verwandelen, verb. to walk away.

Verwant, adj. allied, related, cognate (v. **woorden**): **Ik ben hem het naast — =** I am the next in blood, of kin; **Dit onderwerp is nauw — met onze omstandigheden** = this subject is germane to our circumstances; **Mijne —en** = my relatives, relations; **——schap**, v. relation(ship) (**mannelijke linie** = agnatic relationship), affinity (**scheik.**): **—schap door keuze (keur—schap)** = electional affinities; **—schapt**, adj. related (to = **aan, met**), allied, cognate.

Verward, adj. confused, entangled, perplexed, muddle-headed, at sea: **Gij zijt erg — =** you are all in a fog; **De tijger was in de strikken — =** we had the tiger in the toils; **—heid**, v. confusion, intricacy, perplexity; **Verwarren**, verb. to confuse, to perplex, to confound, to get confused, to take the one for the other: **Hij verwarde zich in de struiken** = he got entangled in the shrubs; **Ik verwar die tweelingen altijd** = I can never tell one twin from the other; **Verwarring**, v. confusion, perplexity, entanglement, intricacy: **Ik zal deze verwarring eens in orde brengen** = I will just straighten out this muddle.

Verwarmen, verb. to (make, get) warm, to heat; **Verwarming**, v. warming; **Verwarmingshuis**, v. tube for steamheat, warming-tube; **Verwarmingstoestel**, o. calorifere.

Verwasemen, verb. to evaporate.

Verwasschen, verb. to use in washing.

Verwassen, verb. Zie **Vergroeien.**

Verwaten, adj. en adv. arrogant(ly), insolent-(ly), overbearing, puffed, proud(ly); **—heid**, v. arrogance, insolence, haughtiness.

Verwateren, verb. to spoil by too much water, to make (get) insipid.

Verwedden, verb. to bet, to (lay a) wager, to lose in betting: **Ik verwed er tien gulden onder dat hij het is** = I'll bet you ten guilders that it is him; **Ik verwed eene flesch** = I'll wager a bottle.

Verweekelijken, verb. to effeminate, to enervate, to make soft; **Verweeken**, vcrb. to soak.

Verweend, adj. elegant, luxurious, arrogant.

Verweerbaar, adj. defensible; **Verweerder**, m. **Verweerster**, v. defender, party in a law-suit; **Verweerschrift**, o. apologetic writing.

Verweerd, adj. en interi. time-worn, weather-beaten, devilish, deuced, the devil (deuce); **Verweeren**, verb. to be spoiled (under the influence of the weather), to crumble off, to become callous.

Verweezen, verb. to become an orphan.

Verwegen (zich), verb. to budge.

Verweiden, verb. to bring into another meadow.

Verwekken, verb. to beget (children = to procreate), to produce, to raise, to cause; **Verwekker**, m. **Verwekster**, v. author(ess), begetter, cause; **Verwekking**, v. begetting, procreation, raising.

Verweldigen, verb. to usurp, to conquer.

Verwelf(sel), o. vault; **—d**, adj. vaulted; **Verwelven**, verb. to vault.

Verwelkbaar, Verwelkelijk, adj. perishable, liable to being withered; **—heid**, v. evanescence; **Verwelken**, verb. to wither, to fade, to decay, to dry up; **Verwelking**, v. withering, fading.

Verwelkomen, verb. to (make) welcome, to salute; **Verwelkoming**, v. welcoming, welcome.

Verwennen, verb. to spoil, to indulge too much: **Wie de roede spaart, verwent het kind** = spare the rod and spoil the child; **Gij moet u niet — =** don't coddle yourself; **Verwenning**, v. spoiling,

Verwenschen, verb. to curse, to wish . . . at the moon (at Jericho); **Verwensching**, v. curse, imprecation; **Verwenschte vent (gek)** = devilish fellow, damned fool.

Verweren, verb. to defend (against), to resist: **Hij verweerde zich tegen zijne aanvallers** = he made head against his assailants; **—d**, adj. defensive; **—derwijze**, adv. by way of defence, arms in hand, fighting; **Verwering**, v. defence, apology.

Verwerkelijken, verb. to realize; **Verwerkelijking**, v. realization.

Verwerken, verb. to remove, to use in working, to work again (anew), to work (a thing) into, to mix, to mingle, to spoil (by too much fermenting): **Hij heeft zich verwerkt** = he has overtasked himself; **Verwerking**, v. manufacture, working into.

Verwerpelijk, adj. exceptionable, objectionable, declinable, disapprovable: **Dat is lang niet — =** that is not to be sneezed at; **——heid**, v. objectionableness; **Verwerpen**, verb. to reject, to object, to decline, to refuse, to disapprove (of a measure), to cast off (**verstooten**): **Ik verwerp dat denkbeeld verre** = I resent that idea; **De motie werd verworpen** = the motion was negatived; **Het wetsontwerp werd verworpen** = the bill was thrown out (bundled out = **zonder discussie v.**); **Het voorstel werd met 7 tegen 5 stemmen verworpen** = the motion (proposal) was negatived (rejected) by seven votes against five; **Verwerpenswaard(ig)**, adj. worth being rejected; **Verwerping**, v. rejection, throwing out, reprobation (**bijbel**).

Verwerven, verb. to obtain, to acquire; **Verwerving**, v. acquiring, obtainment.

Verwezen, adj. condemned, sentenced, consigned (to fetters = **tot de boeien**): **Hij stond — =** he was dumfounded; **—e**, m. en v. condemned (sentenced) person; **—heid**, v. perplexity, aghastness.

Verwezenlijken, verb. Zie **Verwerkelijken.**

Verwiggelen, verb. to shake, to rock, to be

rickety; **Verwiggeling,** v. rocking, shaking. **Verwijden,** verb. to widen, to enlarge, to let out (a dress), to expand, to dilate (**uitzetten**); **—d,** adj. dilatory, widening; **Verwijderd,** adj. remote, distant, removed; **Verwijderen,** verb. to remove, to alienate (to estrange) from, to send away: **Gij verwijdert de menschen van elkaar** = you estrange people; **Ik ga mij verwijderen** = I am going to withdraw, I am off, I am going to make myself scarce, I retire; **Ze verwijderden zich uit de menigte** = they edged away from the crowd; **Verwijdering,** v. estrangement, alienation, distance, removal, cooling, discord; **Verwijding,** v. widening, dila(ta)tion, expansion.

Verwijfd, adj. en adv. womanish, effeminate(ly); **—heid,** v. effeminateness.

Verwijl, o. delay; **—en,** verb. to delay, to postpone, to stay (somewhere); **—ing,** v. delay, stay.

Verwijt, o. reproach, blame; **—elijk,** adj. blamable; **—en,** verb. to reproach, to upbraid (twit) a person with = **iemand iets —en**; **Ik heb mij niets te —en** = I have nothing to blame myself for; **—er,** m. **—ster,** v. upbraider; **—ing,** v. reproach, upbraiding.

Verwijven, verb. to grow (make) effeminate; **Verwijving,** v. effemination.

Verwijzen, verb. to refer (a person) to, to condemn, to sentence, to banish; **Verwijzing,** v. reference, sentence, condemnation, banishment, exile.

Verwikkeld, adj. intricate; **Verwikkelen,** verb. to make intricate, to implicate (a person in a plot = **in eene samenzwering**); **Verwikkeling,** v. intricacy, difficulty: **De verwikkeling neemt toe** = the plot thickens; **Staatkundige verwikkelingen** = political disputes, difficulties.

Verwikken, verb. to stir, to budge: **Zonder te — of te verwegen** = without blinking.

Verwilderd, adj. wild, unruly, waste, having run wild: **Een —e blik** = a bewildered look; **—heid,** v. wildness, bewilderment, unruliness; **Verwilderen,** verb. to run (grow) wild, to be unmanageable, to kick over the traces; **Verwildering,** v. unmanageableness, unruliness, bewildering.

Verwilligen, verb. to grant, to comply with; **Verwilliging,** v. compliance.

Verwinbaar, Verwinnelijk, adj. conquerable; **—heid,** v. conquerableness; **Verwinnaar,** m. **Verwinnares,** v. conqueror; **Verwinnen,** verb. to conquer, to subdue, to subject, to persuade; **Verwinning,** v. conquest, subduing, subjection.

Verwinden, verb. to remove (by winding), to wind otherwise.

Verwinteren, verb. to winter.

Verwisselaar, m. changer; **Verwisselbaar,** adj. changeable; **Verwisselen,** verb. to change, to take the one for the other, to mistake for, to variegate, to confound: **Wij moesten van paarden verwisselen** = we had to change horses; **Verwisseling,** v. (ex)change.

Verwittigen, verb. to inform (of), to acquaint (with); **Verwittiging,** v. intelligence, information.

Verwoed, adj. en adv. furious(ly), extremely (rich), awfully (clever); **—en,** verb. to become furious; **—heid,** v. fury, rage.

Verwoest, adj. (laid) waste, devastated; **—en,** verb. to destroy, to devastate, to desolate, to lay waste: **Gij — uwe gezondheid, uw geluk** = you destroy your health, mar your happiness; **—end,** adj. ravaging, destructive, blighting; **—er,** m. destroyer, blighter; **—ing,** v. desolation, devastation, destruction, blight.

Verwonden, verb. to wound; **Verwonding,** v. wound, hurt.

Verwonderen, verb. to astonish, to surprise: **Ik verwonder mij daarover niet** = I am not astonished at it, I do not wonder at it; **Het verwondert mij waar hij kan zijn** = I wonder where he can be; **—swaard(ig),** adj. astonishing, wonderful; **Verwondering,** v. surprise, wonder, astonishment; **Verwonderingsteeken,** o. point of admiration; **Verwonderlijk,** adj. en adv. astonishing(ly), wonderful(ly), strange(ly), queer(ly); **Verwonderlijkheid,** v. wonderfulness, strangeness.

Verwonen, verb. to pay (a certain sum) for rent.

Verwonneling, m. en v. subdued person.

Verworden, verb. to spoil, to putrify; **Verwording,** v. putrefaction, corruption.

Verworgen, verb. to strangle, to throttle, to choke; **Verworging,** v. strangulation.

Verwormen, verb. to become worm-eaten, to spend (the time) in toiling.

Verworpeling, m. en v. outcast; **Verworpen,** adj. mean, abject, wicked, miserable; **Verworpenheid,** v. meanness, abjectness.

Verwrikken, verb. to move (with jerks), to sprain; **Verwrikking,** v. jerking motion, sprain(ing).

Verwringen, verb. to wrench, to forge, to twist, to sprain: **Hij verwrong de beteekenis van dat woord** = he forced (pressed) that word into another meaning; **Verwringing,** v. distortion, writhing, deformity.

Verwulf, o. etc. Zie **Verwelf.**

Verzachten, verb. to soften, to relieve (pain), to mitigate (a sentence), to soothe; **—d,** adj. attenuating (circumstances), mitigating, softening: **Eene —de uitdrukking** = euphemism, euphemistic (softened) expression; **Verzachting,** v. alleviation, relief, softening, mitigation; **Verzachtingsmiddel,** o. lenitive.

Verzadelijk, Verzadigbaar, Verzaadbaar, adj. satiable; **Verzadigdheid,** v. satiety, fill; **Verzadigen,** verb. to satiate, to saturate (**eene vloeistof**); **Verzadiging,** v. satiety, saturation.

Verzagen, verb. to spend in (spoil by) sawing.

Verzaken, verb. to forsake, to deny, to neglect: **Zijn geloof — =** to deny one's faith: **Hij verzaakte zijn plicht** = he neglected his duty; **Ge hebt nu al tweemaal kleur verzaakt** = this is the second time you did not follow suit, you have renounced (revoked) twice now; **Verzaker,** m. denier, forsaker; **Verzaking,** v. denial, forsaking, neglect.

Verzakken, verb. to give way, to sink, to put into other bags.

Verzamelaar(ster), m. en v. compiler, collector; **Verzamelbaar,** adj. gatherable; **Verzamelen,** verb. to collect, to compile, to gather, to beat the general (**milit.**; eig. **de trom tot verzamelen roeren**), to muster (courage): **Zij verzamelden zich** = they assembled (met); **Hij werd tot zijne vaderen verzameld** = he was gathered to his fathers; **Verzameling,** v. collection, compilation, meeting, hank (of stories = **bundeltje verhalen**); **Verzamelend,** adj. collective; **Verzamelnaam (woord),** m. en o. collective

noun (word); **Verzamelplaats,** v. meeting-place, trysting-place, rendez-vous, conventicle; **Verzamelstaat,** m. collective table.

Verzanden, verb. to get (be) filled with sand: **Landen —, en zanden verlanden** = time brings about great changes; **Verzanding,** v. shallow.

Verzeepen, verb. to convert into soap, to saponify.

Verzeeren, verb. to hurt.

Verzeeuwd, adj. sea-sick; **—heid,** v. sea-sickness, squeamishness; **Verzeeuwen,** verb. to become seasick, to loathe.

Verzegelaar(ster), m. en v. sealer; **Verzegelen,** verb. to seal; **Verzegeling,** v. sealing.

Verzeggen, verb. to promise, to give one's word, to engage (oneself): **Die plaats is verzegd** = that seat is reserved, that is a reserved seat; **Verzegd,** adj. engaged, reserved: **Ik heb dat verzegd** = I have engaged not to do it, it is already disposed of.

Verzeilen, verb. to wreck, to sail (get) out of one's course: **Waar is hij verzeild?** = what has become of him; **Zij raakten op eene klip verzeild** = they struck on a cliff (rock); **Ze verzeilden aan lager wal** = they got alee, they have gone down in the world (**fig.**).

Verzekeraar, m. assurer (**v. het leven**), insurer; **Verzekeracte,** v. deed of insurance; **Verzekerbrief,** m. policy; **Verzekerd,** adj. assured, insured, sure, certain (of): **Hij werd in verzekerde bewaring genomen** = he was taken into custody; **Houd u daarvan verzekerd** = you may be sure of that; **Verzekeren,** verb. to assure, to insure, to make sure, to affirm, to corroborate: **Ik heb mijne uit- en thuisreis verzekerd** = I have insured my voyage out and home; **Er werd hem een jaargeld verzekerd** = an annuity (a pension) was settled on him; **Wij hebben ons verzekerd dat de stad rustig is** = we have ascertained that the town is quiet; **Ik wil mij van zijne hulp verzekeren** = I will make sure of (insure) his assistance: **De politie heeft zich van hem verzekerd** = the police have taken him into custody: **Wat men goed verzekert, blijft goed zitten** = fast bind fast find; **Ze verzekerden zich van de stad** = they conquered the town; **Gij kunt u verzekerd houden dat hij komt** = you may be sure of his coming; **Verzekergeld,** o. insurance-premium; **Verzekerkantoor,** o. insurance-office; **Verzekering,** v. assurance, insurance, security, custody; **Verzekeringscontract,** o. insurance-deed; **Verzekeringskantoor,** o. insurance-office; **Verzekeringsmaatschappij,** v. insurance-company; **Verzekeringspremie,** v. insurance-premium.

Verzelfstandigen, verb. to substantiate; **Verzelfstandiging,** v. transsubstantiation.

Verzellen, verb. to attend, to accompany; **Verzeller,** m. attendant, accompanier, companion; **Verzelling,** v. attendance, accompanying.

Verzenboek, o. book of poetry; **Verzenlijmer,** m. **Verzenmaker, Verzensmid,** m. poetaster.

Verzenden, verb. to send off (away), to transport, to despatch; **Verzend(st)er,** m. en v. sender, despatcher, transporter; **Verzending,** v. despatching, sending off: **Groote verzendingen gingen naar het buitenland** = great exports left the country.

Verzenen, v. mv.: **De — tegen de prikkels slaan** = to kick against the pricks.

Verzengd, adj. torrid (zone), scorched; **Verzengen,** verb. to scorch, to singe.

Verzet, o. resistance, opposition, relief, recreation: **Hij kwam tegen iedereen in — =** his hand was against everybody; **Zij kwamen tegen zulke maatregelen in — =** they reclaimed against such measures; **Recht van — =** right of appeal; **Ik moet eens een —je hebben** = I want some diversion, recreation; **—ten,** verb. to remove, to transplant, to move, to mortgage, to pawn, to divert: **Zij —ten zich tegen den maatregel** = they set their faces against the measure; **Hij —te zijn smart door drank** = he drowned his sorrow in liquor; **Ze —ten zich tegen den onderdrukker** = they are in opposition against the tyrant; **Zijn gezelschap —te mij een beetje** = his company took me a little out of myself; **Ik — mij tegen die woorden** = I take exception to those words; **Een diamant —ten** = to case a diamond anew, to re-set; **Oude palen moeten — worden** = old-world customs should be changed; **Ik kan het niet —ten** = I cannot get rid of it, forget it, live it down: **Ik ben er over — =** it quite perplexes me; **Hij kon geen voet —ten** = he could not move a single pace; **—ter,** m. remover, transplanter; **—ting,** v. removal, mortgage.

Verzichtig, adj. far-seeing, long-headed (**fig.**); **Verzien,** verb. to overlook, to wager, to bet, to pay for seeing (something): **Men zou er een gulden aan verzien** = it is worth a guilder to look at, to see it; **Ik verzie er eene flesch wijn onder** = I bet (I will wager) a bottle of wine; **Hij heeft het op mij verzien** = he is always picking holes in my coat, he tries to find fault with me; **Daar heb ik het niet op verzien** = I do not like (the look of) it; **Gij hebt u verzien** = you are mistaken; **Verziend,** adj. presbyopic; **Verziendheid,** v. presbyopia; **Verziening,** v. mistake.

Verzieden, verb. to boil away, to boil down.

Verzieken, verb. to pay for medical assistance.

Verziering, v. **Verziersel,** o. fiction.

Verzijgen, verb. to strain, to filtrate, to percolate; **Verzijging,** v. filtration, percolation; **Verzijgvat,** o. filter, straining-apparatus, colander.

Verzilverbaar, adj. exchangeable for cash; **Verzilveren,** verb. to silver over, to wash with silver, to cash (= **een bankbiljet v.**); **Verzilvering,** v. silvering (over), converting into cash.

Verzingen, verb. to sing away, to lose (by singing), to make a mistake in singing.

Verzinken, verb. to sink (down): **In gepeins verzonken** = absorbed in thought, in a brown study; **Geheel verzonken in zijne studiën** = quite immersed in his studies; **Verzinking,** v. sinking (down), immersion.

Verzin(ne)lijken, verb. to represent, to picture forth, to render perceptible.

Verzinnen, verb. to invent, to imagine, to contrive, to (make a) mistake (**zich —**): **Wie heeft dat plannetje verzonnen?** = who struck out this plan; **Er werd eene beschuldiging tegen hem verzonnen** = an accusation was trumped up against him; **Verzinner,** m. **Verzinster,** v. inventor, con-

triver; **Verzinning**, v. invention, contrivance; **Verzinsel**, o. device, story, fabrication, false rumour (report).

Verzitten, verb. to move higher up (on a form = **schoolbank**), to change places, to pay for a place, to sit out, to lose by sitting (doing nothing): **Hij heeft zich verzeten** = he has sat too long, got tired with sitting too long.

Verzoek, o. request, petition: **Mag ik u een — doen?** = may I prefer a request to you; **Op uw — deed ik het** = I did it at your request; **Het — werd ingewilligd (geweigerd)** = the request was granted (declined); **—brief**, m. invitation-letter, written request (petition); **—en**, verb. to request, to invite, to tempt (**in —ing brengen**): **Mag ik u —en binnen te gaan?** = will you please to walk in; **Mag ik u om de jus verzoeken?** = may I trouble you for the gravy; **Ik — het u, ik — er u om** = I request (ask) you for it, I beg it of you: **Hij wordt niet op de bruiloft verzocht** = he will not be invited to the wedding; **Verzoeker**, m. petitioner, tempter; **—ing**, v. temptation: **Leid ons niet in —ing** = do not lead us into temptation; **—schrift**, o. petition.

Verzoenbaar, adj. reconcilable; **Verzoendag**, m. day of reconciliation: **Groote Verzoendag** = Day of Atonement; **We zijn aan het grooten verzoendag houden** = we are cleaning ourselves and changing our linen; **Verzoendeksel**, o. mercy-seat; **Verzoenen**, verb. to reconcile, to expiate (one's sin = **boeten**): **Zij zijn met elkaar verzoend** = they are at peace (reconciled); **Gij moet u met elkaar verzoenen** = you must make it up; **Verzoenend**, adj. reconciling, propitiatory; **Verzoener**, m. reconciler, mediator; **Verzoenfeest**, o. feast of the Atonement; **Verzoening**, v. reconciliation, atonement, pacification; **Verzoeningsbloed**, o. blood of atonement; **Verzoeningsdood**, m. expiatory death, propitiatory death; **Verzoeningsoffer**, o. sin-offering; **Verzoeningswerk**, o. work of redemption; **Verzoenlijk(heid)**, adj. en v. reconcilable(ness); **Verzoenster**, v. reconciler, mediatrix.

Verzoeten, verb. to sweeten (up), to relieve (one's labour), to alleviate, to make agreeable; **Verzoeting**, v. relief, alleviation.

Verzolen, verb. to new-sole; **Verzoling**, v. new-soling.

Verzoomen, verb. to (new-)hem, to hem again.

Verzoord, adj. withered, dried up, seared.

Verzorgen, verb. to care (provide) for, to take care of: **Een huisgezin — = to sustain** (support) a family; **Zijne dochter is verzorgd** = his daughter is provided for (married); **Verzorger**, m. provider; **Verzorging**, v. care, providing.

Verzot, adj. fond (of = **op**), infatuated; **—heid**, v. fondness, infatuation; **—ten**, verb. to be fond (mad) of, to dote on.

Verzouten, verb. to spoil by much salt.

Verzuchten, verb. to sigh, to sigh away, to pass sighing; **Verzuchting**, v. sigh: **Hij slaakte eene verzuchting** = he heaved a sigh.

Verzuim, o. neglect, negligence, delay; **—achtig**, adj. negligent, neglectful; **—en**, verb. to neglect, to omit: **— niet er heen te gaan** = you must not omit going there; **—er**, m. negligent (neglectful) person; **—ing**, v. negligence, neglect, omission: **Fouten, door —(ing) ontstaan** = faults of omission.

Verzuipen, verb. to (be) drown(ed), to spend in liquor, to drown in liquor: **Verzuiper**, m. tippler, drunkard; **Verzuiping**, v. drowning.

Verzuren, verb. to make (get) sour: **Die man is in den laatsten tijd erg verzuurd** = that man has grown very peevish (morose) of late; Zie ook **Vat**; **Verzuring**, v. souring, getting sour (peevish); **Verzuurd**, adj. soured, peevish.

Verzusteren, verb. to become sisters, to sororize.

Verzwageren, verb. to ally by marriage: **Zij hebben zich verzwagerd** = they have become allied by marriage; **Verzwagering**, v. affinity.

Verzwakken, verb. to weaken, to grow weaker; **Verzwakking**, v. debilitation, weakening; **Verzwaktheid**, v. debility, weakness.

Verzwaren, verb. to make heavier (more difficult), to solidify (a dike), to aggravate (a punishment; **—d**, adj. aggravating (circumstances); **Verzwaring**, v. aggravation.

Verzweeten, verb. to sweat, to spoil by perspiration, to unlearn (**fig.**).

Verzwelgen, verb. to swallow, to bolt, to gulp (down), to spend in feasting; **Verzwelg(st)er**, m. en v. swallower, spendthrift; **Verzwelging**, v. dissipation, swallowing.

Verzwendelen, verb. to squander.

Verzweren, verb. to swear to, to take one's oath for; to suppurate, to fester; **Verzwering**, v. oath, taking one's oath for, ulceration.

Verzwieren, verb. to squander, to spend; **Verzwierder**, m. spendthrift, debauchee.

Verzwijgen, verb. to conceal, to keep a secret to hush (a thing); **Verzwijg(st)er**, m. en v. concealer, taciturn person; **Verzwijging**, v. hush, concealment.

Verzwijnen, verb. to spend in debaucheries, to lead a dissolute life.

Verzwikken, verb. to sprain (one's ankle).

Verzwinden, verb. to disappear, to vanish.

Vespasianus, m. Vespasian.

Vesper, v. vespers; **—brood**, o. five o'clock tea; **—dienst**, m. vespers: **De klok luidde voor den —dienst** = the bell rang for vespers; **—tijd**, m. evening-time.

Vest, o. waistcoat; **—engoed**, o. **—enstof**, v. stuff for waistcoats; **—zak(je)**, m. en o. fob.

Vest(e), v. fortress, wall, moat (round the town); **—en**, verb. to make strong, to provide with walls and fortifications; **—tigen**, verb. to establish (oneself) to settle, to found, to construct: **Hij —igde zijne eischen op dit artikel** = he founded his claims on this paragraph; **Waar hebt ge uw verblijf ge—igd (u ge—igd)?** = where have you established yourself; **Hij —igde er zijne oogen op** = he fixed his eyes upon it, he looked attentively at it; **—tiging**, v. establishment, settling (down); **—ing**, v. fortress: **De —ing werd door honger tot de overgave gedwongen** = the fortress was reduced by famine; **—ingartillerie**, v. **—inggeschut**, o. standing-artillery; **—ingbouw**, m. fortification, building of fortifications; **—ingbouwer**, m. engineer; **—ingbouwkunde**, v. fortification; **—ingbouwkundige**, m. military engineer; **—inggracht**, v. moat; **—ingstelsel**, o. system of fortifications; **—ingstraf**, v. confinement

in a fortress, hard labour; **—ingwerk,** o. fortification.
Vesta, v. Vesta; **—alsch,** adj. vestal (maid), sacred.
Vestibule, v. hall, porch.
Vesuvius, m. Vesuvius; **Van den — =** Vesuvian.
Vet, o. fat (**gesmolten**), grease (**smeer**), suet (**ongesmolten**): **Ik heb hem zijn — gegeven =** I have given him his gruel, I have scored him off; **Er is voor jou wat in 't — =** there is a rod in pickle for you; **Laat hem in zijn eigen — gaarkoken =** let him stew in his own grease; **Het — is van den ketel =** the cream is away; **Hij bedruipt zich met zijn eigen — =** he pays his way; **Dat is een —je; Een mooi —je! =** that is quite a windfall; a windfall indeed; **Vet,** adj. fat, fertile, plump, rich, lucrative, heavy (type = letter): **Het is altijd — op eens anders schotel =** other people always seem to be better off than we; **Zoo — als modder =** as fat as a porpoise; **Hij is — =** he is tipsy; **Een — baantje =** a lucrative berth; **Hij geniet het —te der aarde =** he lives in clover; **—buik,** m. en v. paunch-bellied person; **—achtig,** adj. greasy, fatty; **—heid,** v. fatness, greasiness, richness; **—kaars,** v. dip; **—lap,** m. en v. dirty person; **—mesting,** v. fattening; **—pan,** v. grease-pan; **—puist,** v. pimple, excrescence: **—ten,** verb. to fatten, to grease, to smear (with ink), to tan; **—ter,** m. tanner; **—terij,** v. tannery; **—tig,** adj. fat, fatty, greasy; **—tigheid,** v. fatness, greasiness; **—salade, —tik,** v. corn salad, white potherb; **—vlak, —vlek,** m. greasy spot; **—weefsel,** o. adipose tissue; **—weide,** v. fat pasture; **—weiden,** verb. to fatten; **—weider,** m. grazier: **—winkel,** m. fat-shop, oil-shop; **—wormpje,** o. black-head; **—wortel,** m. comfrey; **—zak,** m. en v. swag-bellied person.
Veter, m. lace, shoe-string, latchet; **—band,** o. tape; **—beslag,** o. tag; **—en,** verb. to lace: **Ik heb hem ge—d =** I have given it him, blamed him severely; **—gat,** o. lace-hole; **—klopper, —maker,** m. lace-maker.
Vetlok, v. fetlock.
Veulen, o. foal, colt (**mannetjes—**), filly (**wijfjes—**).
Vezel, v. fibre, thread, filament; **—achtig,** adj. fibrous; **—en,** verb. to whisper, to fray; **—ig,** adj. fibrous; **—igheid,** v. fibrousness.
Viaduct, m. viaduct, (extended) archway.
Vicaris, m. vicar.
Vice-admiraal, etc., m. vice-admiral, etc.
Victoria, v. Victoria; **Van — =** Victorian.
Victorie, v. victory.
Victualiën, v. mv. provisions, victuals; **Victualiemeester,** m. victualler.
Vier, num. four: **Met de — rijden =** to drive four-in-hand; **Iemand iets onder — oogen vertellen =** to tell one something in private, under the rose, face to face; **Ze zijn met hun —en =** they are four, there are four of them; **— op ééne rij =** four abreast; **In (bij) —en =** in (by) fours; **—armig,** adj. four-armed; **—beenig,** adj. four-legged; **—bladig,** adj. four-leaved; **—daagsch,** adj. of four days; **—de,** num. fourth: **Ten —de =** fourthly, in the fourth place; **—dehalf,** num. three and a half; **Den —demachtswortel trekken =** to extract the fourth root; **—dendaagsch,** adj. every fourth day, quartan (fever); **—depart,** o. fourth part; **—derhande (lei),** adj. of four sorts; **—deelig,** adj. in four parts, divided into four parts; **—draadsch,** adj. four-thread; **—dubbel,** adj. quadruple, fourfold; **—duitsbroodje,** o. half-penny roll; **—duizendste,** adj. four thousandth; **—endeel,** o. quarter (**bij maten**), fourth (part); **—endeelen,** verb. to quarter (a criminal, a coat of arms); **—handig,** adj. fourhanded, quadrumanous; **—hoek,** m. quadrangle, quadrate, square; **—hoekig,** adj. square; **—hoevig,** adj. fourhoofed; **—honderd,** num. four hundred; **—honderdste,** adj. four hundredth; **—jarig,** adj. of four years; **—kant,** o. square, quadrate, quadrangle: **Een meter in het —kant =** a square metre; **—kant,** adj. square, quadratic, quadrangular: **Een —kant getal =** a square number; **Een —kante kerel =** a robust fellow; **Ik heb hem het —kante gat gewezen =** I showed him the door, the way out; **Hij verklaarde er zich —kant tegen =** he declared himself strenuously against it; **Ik heb hem —kant de deur uitgegooid =** I have chucked him out with a vengeance; **Zij staan —kant tegenover elkander =** they are at squares; **—kanten,** verb. to square; **—kantig(heid),** adj. en v. square(ness); **—kantsvergelijking,** v. quadratic equation; **—kantswortel,** m. square root; **—kleurig,** adj. four-coloured, of four colours; **—ledig,** adj. of four parts, members; **—lettergrepig,** adj. of four syllables; **—ling,** m. one of four children at a birth: **Ze heeft —lingen =** she has got four children at a birth; **—lobbig,** adj. four-lobulate; **—maal,** adv. four times; **—maandelijksch,** adj. every four months; **—maandig,** adj. of four months; **—man,** m. quadrumvir; **—ponder,** m. four-pounder; **—pondsch,** adj. of four pounds; **—poot,** m. four-leg, object on four legs; **—pootig,** adj. four-legged; **—puntig,** adj. with four points; **—raderig,** adj. on four wheels, four-wheel; **—regelig,** adj. of four lines: **—regelig gedicht =** quatrain; **—schaar,** v. court of justice, tribunal; **—snarig,** adj. four-stringed; **—span,** o. set of four (horses; leaders = **de eerste twee, en** wheelers = **de laatste twee van een —span**); **—spannig,** adj. drawn by four horses; **—sprong,** m. cross-road; **—stemmig,** adj. for four voices; **—stoot,** m. stroke of four (**bilj.**); **—tal,** o. number of four; **—tallig,** adj. quarternary; **—tandig,** adj. four-pronged; **—tijdig,** adj.: **—tijdige vasten =** emberfast; **—vingerig,** adj. four-fingered; **—vlak,** o. tetrahedron; **—vlakkig,** adj. tetrahedral; **—vleugelig,** adj. four-winged; **—voet,** four-legged animal; **Te —voet =** on horseback; **—voeter,** m. quadruped; **—voetig,** adj. quadruped, four-legged, four-footed; **—voetig dier =** quadruped; **—vorst,** m. tetrarch; **—voud,** o. quadruple, fourfold; **—voudig,** adj. fourfold, quadruple; **—wekelijksch,** adj. every four weeks; **—wekig, —weeksch,** adj. of four weeks; **—werf,** adv. four times; **—wieler,** m. four-wheeler; **—wielig,** adj. four-wheel(ed); **—zijdig,** adj. quadrilateral (= **—zijdige figuur =** quadrangular figure).
Vieravond, m. eve of a festival, time of rest (repose); **Vierdag,** m. holiday; **Vieren,** verb. to celebrate, to rest, to keep holy: **Kerstmis vieren =** to keep Christmas; **Een gevierd dichter =** a celebrated (an illustrious) poet:

Zijnen hartstochten den teugel vieren = to give the (a) loose to one's passions, to indulge (gratify) one's passions; **Een touw vieren** = to ease off (away) a rope (**langzaam**), to pay out a cable, to slip a cable; **Men liet het touw vieren** = the cable was veered out; **Vierder**, m. **Vierster**, v. celebrator; **Viering**, v. celebration; **Vierlijn**, v. rope (of a hammock); **Viertijd**, m. holiday, vacation, rest.

Vierbot, v. coast-light; **Vieren**, verb. to light the lanterns.

Vies, adj. en adv.: loathsome(ly), offensive(ly), dainty, particular: **Ik ben er — van** = I loathe (am disgusted with) it; **Dat is eene vieze lucht** = that is an offensive smell; **Eene vieze gewoonte** = an offensive habit; **Wat keek hij —!** = what a sour face did he make; **Hij is erg — op zijn eten** = he is very dainty of (particular about) his food; **—heid, Viezigheid**, v. loathsomeness, daintiness: **Hij deed en zei allerlei viezigheden** = he did and said all kinds of offensive things; **—neus**, m. en v. particular (dainty) person.

Viezevazen, v. mv. whims, follies: **Viezevazen**, verb. to be whimsical.

Vif, adj. lively, alive, awake.

Vigilante, v. cab, four-wheeler, growler (**iron.**): **De — is voor** = the carriage is waiting.

Vigileeren, verb. to be on the look-out for; **Vigiliën**, v. mv. vigils, masses for the dead.

Vignet, o. vignette, frontispiece, tail-piece.

Vijand(in), m. en v. enemy, foe (**persoonlijke —**); **Een verklaard — van huichelarij** = a declared enemy to hypocrisy; **De — des menschen** = the devil, fiend; **Hij is een geslagen (gezworen) — van bedelen** = he is a sworn enemy to begging; **Wij troffen den — en rukten tegen hem op** = we came upon the enemy and marched against (upon) him; **—elijk**, adj. hostile, inimical, the enemy's (troops = **—elijke troepen**); **—elijkheid**, v. hostility; **—ig**, adj. en adv. hostile, inimical(ly): **Ik ben niet —ig tegen u gezind** = I bear you no malice; **—igheid**, v. enmity; **—schap**, v. enmity, malice.

Vijf, num. five: **Die man heeft altijd veel vijven en zessen** = that man has always a great many objections; **Wij waren met ons vijven** = there were five of us, we were five; **—blad**, o. cinque-foil; **—daagsch**, adj. of five days; **—de**, num. fifth: **Ten —de** = fifthly, in the fifth place; **—dehalf**, num. four and a half; **—depart**, o. fifth (part); **—derhande(lei)**, num. of five sorts; **—draadsch**, adj. five-thread; **—dubbel**, adj. five-fold, quintuple; **—duizendste**, adj. five-thousandth; **—hoek**, m. pentagon; **—hoekig**, adj. pentagonal; **—honderd**, adj. five-hundred; **—honderdjarig-(feest)** = quingentenary; **—hoofdig**, adj. five-headed; **—jarig**, adj. of five years, quinquennial; **—je**, o. fivepenny-piece, fifth part; **—kant**, o. pentahedron; **—kantig**, adj. pentahedral, five-edged; **—kleurig**, adj. of five colours; **—ledig**, adj. five-fold; **—lettergrepig**, adj. of five syllables; **—maal**, adv. five times; **—maandelijksch**, adj. every five months; **—maandsch**, adj. of five months; **—man**, m. pentarch; **—ponder**, m. five-pounder; **—regelig**, adj. of five lines: **—regelig gedicht** = pentastich; **—snarig**, adj. five-stringed; **—stoot**, m. stroke of five (**bilj.**); **—tal**, o. number of five; **—tandig**, adj. five-pronged; **—tien**, num. fifteen; **—tiende**, adj. fifteenth; **—tienderhande(lei)**, num. of fifteen sorts; **—tienjarig**, adj. of fifteen years; **—tig**, num. fifty: **Ik ben nog geen, ben al over de, —tig** = I am on the right (sunny) side, on the wrong (shady) side of fifty; **In de jaren tusschen 1850 en 1860** = in the fifties; **—tiger**, m. en v. man (woman) of fifty years, ship of fifty guns; **—tigjarig**, adj. of fifty years; **—tigmaal**, adv. fifty times; **—tigponder**, m. fifty-pounder; **—tigste**, num. fiftieth; **—tigtal**, o. number of fifty; **—vingerig**, adj. five-fingered; **—vingerkruid**, o. cinquefoil; **—vleugelig**, adj. five-winged; **—voet**, m. pentameter = **—voetige versregel**; **—voud(ig)**, o. en adj. quintuple, five-fold; **—werf**, adv. five times; **—zijdig**, adj. pentahedral: **—zijdige figuur** — pentahedron.

Vijg, v. fig: **Ieder z'n meug, zei de boer, en hij at —en** = every one as they like best, as the good man said when he kissed his cow; **Ik geef er geene — om** = I do not care a fig; **—en na Paschen** = mustard after dinner; **—eblad**, o. fig-leaf: **Hij zoekt —ebladeren** = he tries to exculpate himself; **—eboom**, m. fig-tree: **Zij zitten bij den —eboom** = they are in their halcyon-days: **—eboomgaard, —entuin**, m. fig-orchard; **—enbijter (eter, snip)**, m. fig-eater, fig-pecker, beccafico; **—enkorf**, m. **—enmand, —enmat**, v. fig-mat; **—epeer**, v. fig-pear; **—edistel**, v. fig-wort.

Vijl, v. file: **Hij heeft er de — over laten gaan** = he has ennobled (the form of) it; **—en**, verb. to file, to wear out; **—enmaker**, m. file-maker; **—er**, m. filer; **—sel**, o. filings; **—stof**, v. filings; **—visch**, m. kind of shark; **—werk**, o. filer's work.

Vijver, m. pond, fish-pond (**visch—**); **—bies**, v. **—lisch**, v. bulrush; **—karper**, m. pond-carp.

Vijzel, v. jack-screw; **—**, m. mortar; **—en, Vijzen**, verb. to screw up; **—deksel**, o. mortar-lid; **—schroef**, v. jack-screw; **—stamper**, m. pestle.

Vilder, m. fleecer, scripper, flayer; **—ij**, v. flaying, flayer's shop; **—sglas**, o. tumbler; **Villen**, verb. to flay, to fleece, to strip, to overcharge (to let a person pay through the nose); **Vilmes**, o. flayer's knife; **Vilplaats**, v. flayer's workshop.

Villa, v. villa, country-house, country-seat, cottage (**kleine —**).

Vilt, o. felt; **—achtig**, adj. like felt; **—bereider**, m. felt-maker; **—boom**, m. wool-tree; **—en**, verb. en adj. to felt, (of) felt; **—fabriek, —makerij**, v. felt-manufactory; **—hoed**, m. felt hat, pot-hat; **—kruid**, o. dodder; **—luis**, v. crab-louse; **—maker**, m. felt-maker; **—muts**, v. felt cap; **—wever**, m. felt-weaver; **—schoen**, m. felt shoe.

Vim, v. heap of wood, 104 bundles of straw.

Vin, v. fin (v. **visch**), pimple (**puistje**): **Hij verroerde geene — =** he did not stir (budge), he did not so much as wink; **—vormig**, adj. fin-shaped.

Vincentius, m. Vincent.

Vinden, verb. to find, to meet with, to come across: **Ik kon het rechte woord niet — =** I could not pitch (hit) upon the right word (phrase, expression); **Toen vond de partij een nieuwen gunsteling** = then the party took up with a new favourite; **Ik heb de passage gevonden** = I have looked up the

passage; **Ik moet die uitdrukking zien te — =** I must try to hunt up that expression; **Ze vonden olie in dat district =** they struck oil in that district; **Ik vond hem bij uw broer =** I happened to meet (see) him at your brother's; **Ik zal hem wel — =** I'll teach him manners, I'll pitch into him; **Ik vond geene vrijheid hem te helpen =** I did not feel entitled to assist him; **Ik heb er baat bij gevonden =** I have found it very useful; **Ik kan het niet mooi — =** I cannot admire it, think it beautiful; **Dat zullen wij wel — =** we are sure to agree about that; **Hij laat zich tot alles — =** he is ready to do (undertake) anything; **Dat zal morgen plaats — =** that will take place to-morrow; **Hij vond er zich door beleedigd =** he felt offended at it; **Ik vind het niet goed dat gij heengaat =** I do not think fit that you leave us; **Gij moet u laten — =** you must comply with their wishes; **Hij liet zich alle avonden voor het huis — =** he found himself before the house every evening;

Vinder, m. **Vindster,** v. finder, inventor, inventress; **Vinding,** v. discovery, invention; **Vindingrijk,** adj. inventive, creative; **Vindingrijkheid,** v. inventiveness, inventive (creative) genius, ingeniousness.

Vinger, m. finger: **Ik kan hem om den — winden =** I can twist him round my little finger; **Als men hem den — geeft, neemt hij de geheele hand =** give him an inch, he will take an ell; **Dat moet gij door de —s zien =** you must wink at (connive at, allow for, make allowance for) that; **Ik zal het wel door de —s zien =** I'll hide my face from it; **Dat kan men op de —s natellen =** that is very obvious, as plain as a pike-staff; **Hij werd met den — nagewezen =** he was pointed at by everybody; **Ik heb hem op de —s getikt =** I have rapped his knuckles, I have upbraided him, found fault with him; **Daar zult gij uwe —s niet blauw aan tellen =** you won't get much of it; **Ik ben bij hem de — naast den duim =** I am his confidant, his right hand; **Ze kijken mij hier erg op de —s =** they keep a strict watch over me, a strict eye upon me; **Hij likt er den — naar =** he is fain to get it, his fingers itch for it; **Hij heeft lange —s =** he is (of the) long-fingered (gentry); **Voorste — =** index; **Middelste — =** middle-finger; **Ring— =** third finger; **—beentjes,** o. mv. phalanx; **—breed,** adj. as broad as a finger; **—breedte,** v. finger's breadth; **—en,** verb. to finger, to grope with the fingers; **—doekje,** o. doily; **—geleding,** v. **—gewricht,** o. finger-joint; **—greep,** m. finger-grasp; **—handschoen,** m. glove with fingers; **—hoed,** m. thimble; **—hoedskruid,** o. fox-glove, folks' glove, digitalis; **—kap,** v. **—ling,** m. finger-stall; **—lid,** o. finger-joint; **—loos,** adj. fingerless; **—oefening (piano),** v. five-finger exercise; **—ring,** m. finger-ring; **—snel,** adj. quick, clever; **—spier,** v. muscle of the finger; **—spraak, —taal,** v. finger-and-sign language, dactylology; **—top,** m. finger-tip; **—vormig,** adj. finger-shaped; **—zetting,** v. fingering; **—wijzing,** v. hint.

Vink, m. finch: **Hij slaat door als een blinde — =** he talks sixteen to the dozen, he is rattling away like twelve o'clock; **Blinde —en =** seasoned minced meat; **—e-kooi,** v. finch(bird)-cage; **—en,** verb. to catch birds (finches), to be bird-catching; **—enjacht,** v. fowling, bird-catching; **—ennest,** o. finches' nest, finch-nest; **—ennet,** o. net for finches; **—enslag,** o. snare for finches; **—entijd,** m. fowling-time; **—envalk,** m. sparrow-hawk; **—envanger,** m. fowler; **—envangst,** v. fowling; **—er,** m. fowler; **—eslag,** m. song of finches.

Vinnig, adj. en adv. sharp(ly), smart(ly), tart(ly), violent(ly); **Het was een —e wedstrijd =** it was a neck-and-neck race; **Een —e strijd =** a fierce contest; **—heid,** v. sharpness, smartness, violence.

Violeeren, verb. to violate; **Violent,** adj. en adv. violent(ly).

Violet, v. pansy, love-in-idle(ness); **—(kleurig),** adj. violet; **Violier,** v. stock(-gilliflower).

Violist, m. violinist, fiddler, performer on the violin; **Violoncel,** v. violoncello; **Violoncellist,** m. violoncellist; **Viool,** v. violin, fiddle, violet (**viooltje**); **Hij speelt de eerste viool =** he plays (takes) first fiddle; **Op de viool spelen =** to play the violin, to fiddle, to perform on the violin; **Hij laat violen zorgen =** he does not care for anything, he is a devil-may-care fellow; **Driekleurig viooltje =** pansy; **Vioolkam,** m. bridge; **Vioolkast,** v. violin-case; **Vioolkleur,** v. violet-colour; **Vioolsleutel,** m. treble-clef; **Vioolsnaar,** v. fiddle-string; **Vioolspel,** o. fiddling, violin-playing; **Vioolspeler,** m. **Vioolspeelster,** v. violinist, fiddle-player, fiddler; **Viooltoon,** m. tone of a fiddle.

Viooltje, o. pansy, heart's ease (**driekleurig**).

Virginia, o. Virginia; **—ansch,** adj. Virginian.

Virtuoos, m. virtuoso (**Mv.** virtuosi); **Virtuositeit,** v. virtuosity.

Visch, m. fish; **Ik voelde mij als een — die op het droge ligt =** I felt like a fish out of water; **Ik voelde mij evenzoo op mijn gemak als een visch op het droge =** I felt as much out of my element as a dolphin in a sentry-box; **Hij ving een grooten — =** he landed a big fish; **Zoo gezond als een — =** as sound as a nut (roach), right as a trivet; **De beste — zwemt het laagst =** the best fish are near the bottom; **De vischen (dierenriem) =** pisces; **Zoo stom als een — =** mute as a fish; **Zoo gezond als een — =** as sound as a roach, right as a trivet; **De groote visschen verslinden de kleine =** the small ones are crowded out by the powerful; **Hij is noch — noch vleesch =** he is neither bird nor fish, is utterly unprincipled, one does not know what to think of him; **— laat den mensch zooals hij is =** though fish eat well, they are little nourishing; **Een klein —je een zoet —je =** be the gain never so small, it is welcome all the same; **Boter bij de — geven =** to pay money down, to pay cash, to pay upon the nail;

—achtig, adj. fish-like, fishy (smell, taste), fond of fish; **—aas,** o. bait; **—afslag,** m. place where fish is sold; **—akte,** v. fishing-licence; **—angel,** m. hook; **—arend,** m. osprey; **—bank,** v. fish-stall; **—ben, —mand,** v. fish-basket; **—beun,** v. cauf; **—dag,** m. fish-day; **—eter,** m. lover of fish, ichthyophagist; **—geld,** o. fish-tax; **—glas,** o. bowl for gold- and silverfish; **—graat,** v. fish-bone; **—hal,** v. fish-market; **—handel,** m. fish-trade; **—handelaar,** m. fish-monger, fish-dealer; **—kaar,** v. cauf; **—kuit,** v. spawn; **—lepel,** m.

fish-ladle; **—lijm**, v. isinglass; **—lucht**, v. smell of fish; **—maal**, o. fish-banquet; **—man**, m. lover of fish, fish-monger; **—markt**, v. fish-market; **—net**, o. fishing-net; **—otter**, m. common otter; **—rijk**, adj. abounding in fish; **—recht**, o. (right of) piscary; **—schotel**, m. fish-strainer; **—schub**, v. scale; **—tijd**, m. fishing-time; **—tobbe**, v. fish-tub; **—ton**, v. fish-cask; **—tuig**, o. fishing-gear; **—vangst**, v. fishery, fishing; **—verkoop(st)er**, m. en v. fish-monger; **—venter**, m. coster, barrow-vendor; **—vijver**, m. fish-pond; **—vrouw**, v. fish-woman; **—want**, o. fishing-tackle, fishing-nets; **—water**, o. fishing-water; **—weer**, v. weir; **—wijf**, o. fish-woman; **—wijventaal**, v. vulgar (abusive, foul) language, billingsgate; **Visschen**, verb. to fish: **Hij —te om een komplimentje en kreeg een standje** = he fished (angled) for a compliment and caught a rebuke; **In troebel water is het goed visschen** = it is good fishing in troubled waters; **Hij —t op elk getij** = he takes occasion by the forelock; **— niet voor een anders deur** = do not take vain efforts; **Hij —t met een zilveren hengel** = he tries to bribe people; **Wij gaan morgen uit visschen** = we shall go out fishing to-morrow; **Visschenbroedsel**, o. brood of fishes; **Visscher**, m. fisher, fisherman (**v. beroep**); **Visscherij**, v. fishery; **Visscherij-tentoonstelling**, v. the Fisheries; **Visscherij-bericht**, o. fishing-intelligence; **Visschersbedrijf**, o. fishing-trade, trade of a fisherman; **Visschersbevolking**, v. population of fisher-folk(s); **Scheveningen is een visschersdorp** = S. is a village of fishermen; **Visschersleven**, o. a fisherman's life; **Visscherspink**, v. fishing-smack; **Visschersring**, m. papal ring; **Visschersschuit**, v. fishing-boat; **Visschig**, adj. abounding in fish; **Visseching**, v. fishing.

Viseeren, verb. to gauge; **Visie**, v. perusal, examination: **Het is ter visie gelegd** = it is for perusal; **Visioen**, o. vision; **Visitatie**, v. visitation, close search; **Visiteeren**, verb. to search; **Visiteur**, m. custom-house officer; **Visite**, v. visit, call: **Hij zal ons van middag eene visite maken** = he is going to pay us a visit (to call on us, to give us a call) this afternoon; **De dokter maakt zijne visites** = the doctor takes his daily rounds; **Visite-boekje**, o. card-case; **Visite-japon**, v. dress for afternoon-at-homes.

Vitachtig, Vitterig, adj. cavilling, censorious, fault-finding; **Vitlust, Vitterigheid, Vitterij, Vitzucht**, v. censoriousness; **Vitten**, verb. to find fault with, to cavil at; **Vitter**, m. **Vitster**, v. caviller, censor.

Vitriool, o. en v. vitriol; **—achtig**, adj. vitriolic; **—geest**, m. spirit of vitriol; **—olie**, v. oil of vitriol; **—zuur**, o. vitriolic acid.

Vivaciteit, v. vivacity, liveliness: **Vivat**, interj. hurrah! three cheers (for); **Vivisectie**, v. vivisection.

Vivres, v. mv. provisions, comestibles.

Vizier, o. visor, aim-sight, dispart-sight (**op geschut**); —, m. vizi(e)r: **De Groot —** = the Grand Vizier; **—korrel**, m. aim.

Vla(de), v. custard.

Vlaag, v. fit, whim, gust, shower, squall: **Bij vlagen** = by fits and starts.

Vlaanderen, o. Flanders; **Vlaming**, m. en v. Fleming; **Vlaams(ch)** = Fleming (Flemish).

Vlag, v. flag, colours, standard, vane (of a feather): **De — werd geheschen, neergehaald, gestreken** = the flag was hoisted, lowered, struck; **Met — en wimpel geslaagd** = passed with flying colours; **Witte (parlementaire) —** = flag of truce; **De — dekt de lading** = the author's name is a sufficient warrant for the work; **Ik vaar onder zijne —** I am under his protection, I side with him; **Hij voert de groote —** = he lords it over others; **Dat staat als eene — op eene modderschuit** = that is entirely out of keeping with the rest; **Veel —gen, weinig boters** = much ado about nothing, more squeak than wool: **—gejonker**, m. ensign, midshipman; **—gekoord**, o. flag-string; **—geman**, m. leader, commander; **—gen**, verb. to hoist the flag, to hang out the flag; **—gendoek**, o. flag-cloth; **—genkaart**, v. chart of the flags of all nations; **—geschip**, o. flagship; **—gestok**, m. flag-staff; **—getouw**, o. flag-line; **—officier**, m. superior officer; **—voerder**, m. admiral, admiral's ship, leader; **—zalm**, m. grayling.

Vlag, o. waterflag.

Vlak, adj. flat(ly), level, plain(ly), exact(ly): **De ballon ging — naar boven (beneden)** = the balloon went right up (down); **Hij woont hier — tegenover** = he lives right across; **De wind is — oost** = the wind is due east; **Wij hadden den wind — tegen** = we had the wind dead against us; **Het —ke land** = the level (flat) country; **Het —ke veld** = the open field; **Ik stond — bij hem** = I stood quite near him (quite close to him); **Ik liep — achter hem** = I was walking immediately behind him; **Het land is volkomen —** = the country is a dead level; **Wij zeilen — voor den wind** = we are sailing right before the wind; **Hij zei het — in uw gezicht** = he said it to your very teeth; **De wind sloeg ons — in het gezicht** = the wind struck us full in the face; **Vlak**, o. plane, level: **Een hellend —** = an inclined plane; **—gang**, v. floor-plank; **—heid**, v. flatness; **—ken**, verb. to plane, to make level; **—te**, v. plain, level, prairie; **—temaat**, v. superficial measure; **—temeting**, v. planimetry; **—verheven**, o. bas-relief.

Vlak, v. spot, stain, blemish. Zie **Vlek**, etc.

Vlam, v. flame, blaze (**groote —**), passion: **Geef mij eens een —metje** = just give me a light (match); **Hij spoog vuur en —** = he fretted and fumed, he was all in a rage; **Het huis stond in volle —** = the house was all in a blaze; **Hij zette alles in vuur en —** = he set fire to everything; **Zijn blik schoot —men** = his look flashed fire; **—bloem**, v. phlox; **—kleur(ig)**, v. en adj. flame-colour(ed); **—men**, verb. to flame, to blaze, to be resplendent, to shine, to damaskeen, to enamel: **Hij —t erop** = he longs for it, yearns for it; **—mig**, adj. enamelled; **—mend**, adj. ablaze; **—schilder**, m. enameller; **—schildering**, v. enamel; **—vervig**, adj. scarlet; **—vormig**, adj. flame-shaped, flame-like.

Vlas, o. flax, linseed: **Jongelui met — om de kin** = young men with incipient beards; **—achtig**, adj. flaxen, flax-like; **—akker**, m. flax-field; **—baard**, m. incipient beard, beardless boy, greenhorn; **—blad**, o. flax-leaf; **—bouw**, m. **—teelt**, v. cultivation (culture) of flax; **—braak**, v. flax-brake; **—braken**, o.

flax-braking; **—dodder**, **—dotter**, v. cheet; **—dot**, v. bundle of flax; **—haar**, o. flaxen hair; **—handel**, m. flax-trade; **—hekel**, m. hackle; **—hekelaar**, m. flax-dresser; **—kam(mer)**, m. flax-comb(er); **—kleur**, v. flax(en)-colour; **—kooper**, m. flax-merchant; **—kop**, m. en v. flaxen (fair)-haired person; **—kruid**, o. flax-weed; **—rokken**, o. distaff; **—roting**, v. retting of flax; **—sen**, verb. to get flaxen, to grow flax; to hanker after; **—sen**, adj. flaxen; **—sig**, adj. flaxy; **—spinner**, m. flax-spinner; **—spinnerij**, v. flax-mill; **—steen**, m. amianth; **—steng(el)**, v. en m. flax-stalk; **—veld**, o. flax-field; **—vink**, m. linnet; **—web(be)**, o. en v. flaxen (linen) web; **—zaad**, o. flax-seed.

Vlecht, v. braid (of hair); **—band**, m. hair-lace; **—en**, verb. to plait, to braid, to wattle (**v. twijgjes**, etc.), to twist (**van touw** = to twine): **Hij vlocht die zedeles handig in zijne rede** = he cleverly wound that moral application into his speech; **—er**, m. twister, plaiter; **—sel**, o. twistings, wattled work, basket-work = **—werk**, o.; **—snoer**, o. hair-lace.

Vleermuis, Vledermuis, v. bat, rear-mouse.

Vleesch, o. flesh, meat (**voor gebruik van menschen**), pulp (**v. vruchten**): **— in de bus** = tinned meat (beef); **Gezouten —** = salted meat (corned beef = **gezouten — in bussen**): **Hij is den weg van alle — gegaan** = he has gone (walked) the way of nature; **De geest is wel gewillig maar het — is zwak** = the spirit is willing, but the flesh is weak; **— en bloed komt er tegen op** = human nature revolts against it; **Het gaat hem naar den —e** = he is very prosperous, he is getting on in the world; **Zijn eigen — en bloed weerstond hem** = his own children (flesh and blood) rebelled, opposed him; **Ik houd niet van versch —** = I do not like new-killed meat; **Het — is goed gaar en gekruid** = the meat is well done and seasoned; **Gebraden —** = roast beef; **Gerookt — (rook—)** = hung beef; **De dokter sneed in het levende —** = the surgeon cut into the very quick; **Het wilde — moet er eerst uit** = the proud flesh must be cut out first; **—achtig**, adj. flesh-like, fleshy; **—achtigheid**, v. fleshiness; **—afval**, o. refuse; **—bal**, m. force(d)-meat-ball; **—bank**, v. shambles; **—blok**, o. butcher's block; **—bord**, o. meat-plate: **—elijk**, adj. en adv. carnal(ly), sensual(ly): **Mijn —elijke broeder** = my own brother; **—elijke gemeenschap (omgang)** = carnal intercourse; **Zij bestaan elkander —elijk** = they are blood-relations; **—elijke lusten** = carnal passions, sensual desires; **—elijkheid**, v. carnality, sensuality; **—etend**, adj. carnivorous: **—etende dieren** = carnivores, carnivora: **—extract**, o. extract of beef; **—gerecht**, o. dish of meat; **—haak**, m. butcher's hook; **—hal**, v. shambles; **—houwer**, m. butcher; **—houwerij**, v. **—huis**, o. butcher's shop; **—kamer**, v. meat-store-room; **—keur**, v. inspection of meat; **—kleur**, v. flesh-colour; **—kleurig**, adj. flesh-coloured: **—kleurig pak** = suit of fleshings; **—klomp**, m. big piece of meat, unwieldy (bulky) person; **—kruid**, o. basilicum; **—kuip**, v. meat-tub; **—maal**, o. meal on meat; **—made**, v. maggot; **—mand**, v. meat-basket; **—markt**, v. meat-market; **—mes**, o. carving-knife, butcher's knife; **—nat**, o. broth; **—offer**, o. flesh-offering; **—pastei**, v. meat-pie; **—pen, —pin**, v. skewer; **—pot**, m. flesh-pot: **Zij verlangen terug naar de —potten van Egypte** = they are sick for the flesh-pots of Egypt; **—schotel**, m. meat-dish; **—soep**, v. potage; **—spijs**, v. flesh-meat; **—taart**, v. meat-pie; **—tijd**, m. **—dagen**, m. mv. flesh-days; **—ton**, v. **—vat**, o. meat-tub; **—uitwas**, o. fleshy excrescence; **—vlieg**, v. blow-fly; **—vork**, v. carving-fork; **—vorming**, v. carnification; **—wonde**, v. flesh-wound; **—wording**, v. incarnation, transsubstantiation; **—worm**, m. maggot; **—worst**, v. meat-sausage; **—zetting**, v. fixing the price of meat.

Vleet, v. rigging, fishing-gear of herring-boats, boat, great quantity: **Men vindt ze er bij de —** = they are found there in great numbers, in uncounted numbers.

Vleezig, adj. fleshy, pulpy (**v. vruchten**), plump (**dik**); **—heid**, v. fleshiness, plumpness.

Vlegel, m. flail, clown, boor, clodhopper; **—achtig(heid)**, adj. en v. clownish(ness); **—en**, verb. to thrash.

Vleien, verb. to flatter, to coax (**met zoete woordjes**), to fawn (upon; **verachtel.**): **De kunst vleide de nationale ijdelheid** = art catered to the national vanity; **Zij vleiden en aaiden hem zoolang tot hij hun zijn eigendom naliet** = they (soft-)soaped him into leaving them his property; **Je vleit verschrikkelijk** = you are laying it on with a trowel; **Vleit gij mij, dan vlei ik u weer** = claw me, and I will claw you; **Zij vleide zich met die gedachte** = she hugged (flattered) herself with that thought; **—d**, adj. coaxing, flattering; **Vlei(st)er**, m. en v. flatterer, fawner, coaxer; **Vleierij**, v. flattery, adulation; **Vleitaal**, v. coaxing language; **Vleiwoord**, o. flattering words; **Vleizucht**, v. love of flattery.

Vlek, v. blot, spot, stain, blemish; **Vlek**, o. market-town, borough; **—bal**, m. scouring-ball; **—keloos**, adj. spotless, blameless; **—keloosheid**, v. spotlessness, purity; **—ken**, verb. to spot, to blot, to stain, to get spotted (stained); **—kenkoorts**, v. scarlet fever; **—kenpapier**, o. blotting-paper; **—kenwater**, o. scouring-water (drops); **—kig**, adj. spotted, full of blots (spots); **—ziekte**, v. spotted fever.

Vlerk, v. wing; **—en**, verb. to overlap.

Vlet(schuit), v. boat.

Vleug, v. bright moment, moment of revival, tissue; **—je**, o. a little; **—el**, m. wing, pinion, grand piano, vane, aisle (of a building): **De ooievaar sloeg met de —els** = the stork flapped his wings; **De vogel liet de —els hangen** = the bird drooped his wings; **Zijne —els werden gekort** = his wings were clipped; **Zij staat onder mijne —els** = she is under my guard, protection; **—eladjudant**, m. aide-de-camp; **—eldeksel, —elschild**, o. wing-shell, wing-case; **—eldeur**, v. folding-door; **—elen**, verb. to pinion (the wings); **—elhoren**, m. bugle-horn; **—elig**, adj. winged; **—elloos**, adj. wingless; **—elman**, m. fugleman, file-leader; **—piano**, v. grand piano; **—schild**, o. wing-case; **—elvormig**, adj. wing-shaped; **—elzaad**, o. winged seed.

Vlie, o. passage, thoroughfare; **—boot**, v. light boat.

Vlieden, verb. to flee, to fly (**alléén in dezen vorm**), to shun; **Vliedheuvel**, m. mound (of earth).

Vlieg, v. fly, blister **of** vesicatory (= **Spaansche —**): **Iemand eene — afvangen** = to steal a march upon a person; **Ze sloegen twee —en in een klap** = they killed two birds at a throw (with one stone); **Ge zijt hier niet om —en te vangen** = you have not come here to do nothing (to sit mumchance; **Een arend vangt geene —en** = a lion does not prey upon mice; **—en,** verb. to fly: **De boot vloog over het water** = the boat shot (scudded) the water; **Hij vloog mij vooruit** = he shot ahead of me; **Wij vlogen er (met den sneltrein) overheen** = we careered along (at the rate of 60 miles an hour); **—ende zwaluwen** = swallows on the wing; **In —ende haast** = in a great hurry; **Met —ende vaandels** = with flying colours; **—ende tering** = galloping consumption; **—ende geest** = ammonia; **Ze lieten den stoom —en** = they let off the steam; **Het schip vloog in de lucht, de commandant liet het in de lucht —en** = the ship was blown up, the commander blew it up; **Het strooien dak vloog op eens in brand** = the thatched roof caught suddenly fire; **De vogel is gevlogen** = the bird is gone; **Zij —en hooger dan zij kunnen** = they cannot afford the luxuries they wish to enjoy, their expenses exceed their income; **Hij vloog mij in de armen, om den hals** = he threw himself into my arms, threw his arms round my neck; **Het werk —t hem van de hand** = he is (a) quick (hand) at his work; **De kogels vlogen ons om de ooren** = the bullets whizzed about our ears; **Wij vlogen onder de brug door** = we shot the bridge; **De boot vloog over het water** = the boat shot the water; **Waarom —t gij elkander in het haar?** = why do you two fall to loggerheads together; **—endood,** m. **—enpapier,** o. catch 'em alive, fly-paper; **—endrek,** m. fly-speck, fly-blow; **—engaas,** o. fly-net; **—enkas(t),** v. meatsafe; **—enklap,** m. fly-flap; **—enkleed,** o. fly-net, fly-bane; **—enlijm,** v. fly-glue; **—ennet,** o. fly-net; **—ens,** adv. in a hurry: **Dat hebt gij —ens vlug gedaan** = you have done it in less than no time, as quick as thought; **—envanger,** m. fly-catcher; **—envergif,** o. fly-bane; **—envogel,** m. humming-bird; **—enwaaier,** m. fly-flap; **—enzwam,** v. kind of toad-stool; **—er,** m. flier, kite: **Hij wou zijn —er oplaten** = he wanted to fly his kite; **Die —er gaat niet op** = that cock won't fight; **—erkoord,** o. kite-string; **—partij,** v. hurried march (journey, etc.); **—werk,** o. kind of machinery: **Hij deed het met kunst en —werk** = he did it by all manner of means; **—wiel,** o. fly-wheel.

Vlier, v. elder, dwarf-elder (**lage —**); **—bloeisel,** o. elder-blossom; **—boom,** m. elder-tree; **—boschje,** o. elder-grove; **—hout,** o. elder-wood; **—lisch,** v. flower-de-luce; **—sap,** o. elder-juice; **—stroop,** v. elder-syrup; **—struik,** m. elder-bush; **—thee,** v. elder-tea.

Vliering, v. garret: **Op de —** = under the leads, at the top of the house; **—kamertje,** o. garret-room; **—venster,** o. garret-window.

Vlies, o. fleece, membrane (**dun velletje**), film (**op wond of oog**): **Met een — bedekken** = to film; **—achtig,** adj. filmy, fleecy; **—heer, —ridder,** m. knight of the golden fleece; **—vleugelig,** adj. having membranous wings, hymenopterous; **Vliezig,** adj. membranous, filmy.

Vliet, m. brook, running water; **—en,** verb. to flow, to run; **—god,** m. river-god; **—godin (maagd, nimf),** v. naiad.

Vlijen, verb. to arrange, to (put in) order, to suit: **Ze vlijde zich tegen haar man aan** = she nestled at (snuggled close to) her husband's side; **Dat vlijt mij thans niet** = it does not suit (please) me now; **Zij vlijden zich in het gras** = they lay down in the grass.

Vlijm, v. lancet; **—en,** verb. to open (pierce) with a lancet; **—end,** adj. excruciating (pains), sharp; **—koker,** m. lancet-case; **—steek,** m. stab with a lancet.

Vlijt, v. diligence, assiduity; **—betoon,** o. application, diligence; **—ig,** adj. en adv. diligent(ly), assiduous(ly), industrious(ly).

Vlinder, m. butterfly, moth (**avond—**), fickle person; **—achtig,** adj. like a butterfly, fickle; **—bloemigen,** v. m. papilionaceous flowers; **—vormig,** v. papilionaceous.

Vlissingen, o. Flushing.

Vloed, m. flood, stream, river; flux, tide, inundation (**water—**), crowd (**toe—**) of people, etc.: **Hij gebruikte een — van woorden** = he used a great many (a torrent of) words, he talked at random; **Ebbe en —** = flux and reflux, ebb and flood; **—deur,** v. floodgate; **—golf,** v. tidal-wave; **—rijk,** adj. having many rivers; **—water,** o. tide-water.

Vloeibaar, adj. liquid, fluid: **— voedsel** = slops: **Hij gebruikte slechts — voedsel** = he kept himself on slops; **—heid,** v. fluidity; **—making,** v. liquation, liquefaction; **Vloeiboek,** o. blotting-book (case, pad); **Vloeien,** verb. to flow, to stream, to run, to blot, to be harmonious, to proceed (from): **De bladzijde moet eerst gevloeid worden** = the page has to be blotted first; **Vloeiend,** adj. fluent (speech), easy (style), liquid (letters = liquids), flowing; **Vloeiendheid,** v. fluency, liquidness: **Vloeiing,** v. flowing, streaming, blotting; **Vloeiletter,** v. liquid; **Vloeipapier,** o. blotting-paper; **Vloeiplank,** v. weir; **Vloeistof,** v. liquid.

Vloek, m. curse, oath, malediction, imprecation: **—en treffen hem, die ze doet** = curses, like chickens, come home to roost; **— er over** = damnation on it, it be damned; **—en,** verb. to swear, to use bad language, to curse: **Hij —te hen** = he called down an imprecation on their heads; **Hij —te alle duivels uit de hel** = he swore like blazes; **Hij —t als een huzaar** = he swears like a trooper; **— niet zoo** = do not use bad (strong) language; **Ik werd de deur uit ge—t** = I was sworn at so as to leave the house; **Zegenen is beter dan —en** = blessing is better than cursing; **—beest (bek,** m. **dier,** o.), o. swearer; **—er,** m. curser, swearer; **—genoot, —verwant,** m. en v. accomplice, conspirator; **—genootschap, —gespan,** o. set (gang) of conspirators; **—godin,** v. fury; **—waard(ig),** adj. cursed, execrable; **—woord,** o. curse, imprecation, oath.

Vloer, m. floor; **—balken,** m. mv. floor-timbers; **—deel,** v. trashing-floor; **—duif,** v. tame pigeon (dove); **—dweil,** v. floor-mop; **—en,** verb. to floor; **—ing,** v. flooring; **—kleed,** o. floor-cloth, carpet; **—mat,** v. floor-mat; **—steen,** m. flag, tile: **—tapijt,** o. floor-

cloth; **—tegel**, m. floor-tile, paving-tile; **—werk**, o. flooring.

Vloghaver, v. wild oats.

Vlok, v. flake (of snow), flock (**v. wol of haar**), tuft (of hair); **—achtig**, adj. tuftlike, flake-like; **—bed**, o. flock-bed; **—ken**, verb. to form into flakes, to become flaky; **—kig**, ad. flocky, flaky; **—haar**, o. flocky hair; **—wol**, v. flock-wool; **—zijde**, v. flock-silk.

Vlonder, m. plank across the water.

Vloo, v. flea: **Hij heeft een leventje als eene — in eene wollen deken** = he is as snug as a bug in a rug; **—iebeet**, m. flea-bite; **—ien**, verb. to catch fleas; **—ienkruid**, o. flea-bane; **—ikleur**, v. flea-colour; **—ienpik**, m. flea-bite; **—kreeft**, v. sandboy, sandhopper.

Vloot, v. fleet: **Eene — van twintig schepen** = a fleet of twenty sail; **Eene — werd uitgerust** = a fleet was equipped; **—leider**, m. leading ship; **—voogd**, m. admiral, commander of the fleet; **Vloteling**, m. one of the fleet's crew.

Vlootje, o. butter-dish.

Vloszijde, verb. flock-silk.

Vlot, adj. floating, afloat: **Hij spreekt — =** he speaks fluently; **Het vaartuig is — =** the vessel is afloat, adrift; **Vlot**, o. raft: **—bulk**, m. timber-raft; **—batterij**, v. floating-battery; **—brug**, v. floating-bridge; **—gaand**, adj. having a shallow draught; **—gras**, o. sea-weed: **Hij houdt zich aan het —gras vast** = he catches at a straw; **—groensteen**, m. dolerite; **—hout**, o. drift-wood; **—ten**, verb. to float, to succeed, to move easily: **Het gesprek —te niet** = the conversation did not catch on; **Dat zal wel —ten** = that is sure to succeed; **—tend**, adj. changing: **Eene —tende bevolking** = a varying (ever-changing population); **—tende schuld** = floating-debt; **—ter**, m. raft-maker, floater.

Vlotemelk, v. skimmed milk; **Vloten**, verb. to take the cream of, to skim.

Vlucht, v. flight, escape, extent (of the extremities of the wings), flock (**v. vogels**), covey (**v. patrijzen, enz.**), aviary (**groote vogelkooi**): **Hij schoot den vogel in de — =** he shot the bird on the wing; **Iets in de — (ter —) doen** = to do a thing in a hurry; **De arend richtte zijne — naar de rots** = the eagle winged his flight to the rock; **De vijand werd op eene verwarde — geslagen** = the enemy was routed; **Zij werden op de — geslagen, gingen op de — =** they were put to flight, they took to flight, took to their heels, turned tail, turned the back, showed their heels; **De vijanden verhaastten hunne — =** the enemies urged along their flight; **Hij neemt eene te hooge — =** he tries to fly beyond his power (height); **Wij zijn in de — =** we are in distress; **—eling**, m. en v. fugitive; **—en**, verb. to flee, to fly (**alleen in dezen vorm**): **Zij —ten voor onze troepen** = they fled before our troops; **Wij —ten over heg en steg** = we scampered across country, we fled in all directions; **—haven**, v. safe harbour (in need); **—heuvel**, m. safe; **—ig**, adj. flying, volatile (salt), passing soon away, transitory, frivolous, bird-witted (boy): **Een —ig bezoek** = a stop-watch visit; **Eene —ige kennismaking** = a superficial acquaintance; **—igheid**, v. volatility, frivolousness, inconsiderateness, transitoriness; **—igjes**, adv. frivolously, superficially; **—igmaking**, v. volatilization; **—plaats**, v. refuge, asylum, sanctuary.

Vlug, adj. en adv. quick(ly), nimble (nimbly), brisk(ly): **Hij is — in het rekenen** = he is sharp (good) at sums, he is a ready reckoner; **— bij 't eten, — bij 't werk** = quick at meat, quick at work; **De schimmel draafde er — overheen** = the grey went at a spanking pace; **Zoo — als een renpaard** = as spruce as a race-horse; **— wat, ventje!** = look sharp (alive), my boy; **Ze kon altijd — leeren** = she was always a quick study; **Het ijzer was — vandaag** = iron was brisk to-day; **Een —ge omzet** = a ready sale; **— ter been** = nimble-footed; **Hij is — met de pen** = he has a ready pen; **In —gen draf** = at a round rate (pace); **—handig**, adj. nimble-fingered (gentry = thieves); **—heid**, v. quickness, nimbleness, sharpness, cleverness; **—schrift**, o. pamphlet, libel, fugitive composition; **—zand**, o. quick-sand(s); **—zout**, o. sal(t) volatile.

Vocaal, m. vowel: **Vocale muziek** = vocal music; **Vocatie**, v. vocation; **Vocatief**, m. vocative.

Vocht, o. fluid, juice, humours (= **—en**, o. mv.); **—en**, verb. to make damp, to moisten: **—ig**, adj. damp, humid, moist; **—igheid**, v. dampness, moisture, humidity; **—gierig**, adj. given to drinking; **—maat**, v. measure for liquids (liquors); **—igheidsmeter, —meter, —weger**, m. hygrometer.

Vod(de), v. rag, tatter, trash, refuse: **Ik heb hem achter de —den gezeten** = I have repeatedly urged him on; **—deboel**, m. **—dewerk**, o. trash, bungling work; **—degoed**, o. trash, bad stuff; **—denbak**, m. waste-paper box; **—denhandel**, m. rag-trade; **—denhandelaar, —denkooper**, m. dealer in rags; **—denkraam**, v. lumber, refuse, offal; **—denkrabber, —denraper**, m. rag-gatherer; **—denmand**, v. waste-(paper) basket; **—denmarkt**, v. rag-market; **—derij**, v. trash, bungling work; **—dig**, adj. ragged, frayed, draggle-tailed, trifling.

Voeden, verb. to feed, to nourish, to nurture (on pap = **met pap —, grootbrengen**): **Zij — zich met vleesch** = they feed on flesh; **Hij voedde wraak, hoop, liefde, haat** = he nursed his revenge, he cherished hopes, he nurtured love, hatred; **Dat voedt een mensch** = that is nourishing (substantial) food; **—d**, adj. nourishing (food), nutritive (power); **Voeder**, o. feeder, nourisher, forage: **Ze gingen op voeder uit** = they went out foraging; Zie ook **Voer**; **Voederaar**, m. nourisher, forager; **Voederbak**, m. fodder-trough; **Voederen**, verb. to feed, to forage, to fodder; **Voederhalen**, o. foraging; **Voedering**, v. feeding, foddering; **Voederkrib**, m. manger; **Voedermand**, v. fodder (provender)-basket; **Voedertrog**, m. fodder-trough; **Voederzak**, m. provender-bag, nose-bag (**aan den kop van een paard**); **Voeding**, v. feeding, nourishing; **Voedingskanaal**, o. alimentary canal; **Voed(ings)middel**, article of food; **Voedsel**, o. food, nourishment, livelihood, necessaries of life: **Het voedsel werd hun schraal toegediend** = they had their grub (food) stinted; **Voedster**, v. (wet-)nurse, fostermother; **Voedsteraar**, m. fosterfather, fosterer; **Voedsterheer**, m. fosterer, patron, protector; **Voedsterkind**, o.

fosterchild, nursling; **Voedstermoeder (vader, vrouw, zoon)** = fostermother (father, woman, son); **Voedzaam**, adj. nourishing, nutritive; **Voedzaamheid**, v. nourishingness, nutritiveness.

Voedervat, o. large wine-cask.

Voeg(e), v. joint, seam, groove, manner, arrangement: **In dier —e** = in that manner, so.. as to, so that: **Dat geeft geen — =** that is not becoming; **—en**, verb. to join, to arrange, to suit, to point (a wall): **Hij —de de daad bij het woord** = he suited the action to the word; **Het —t eene dame niet zoo te spreken** = it does not become, suit (is not suitable for) a lady to speak like that; **Gij moet u naar zijne wenschen —en** = you must comply with his wishes; **—ijzer**, o. pointing-iron; **—kalk**, v. pointing-mortar; **—lijk**, adj. en adv. suitable (suitably), becoming, agreeable (agreeably); **—lijkheid**, v. suitableness; **—ing**, v. joining, pointing, interference; **—sel**, o. pointing-mortar; **—woord**, o. conjunction; **—zaam**, adj. en adv. suitable (suitably), becoming, fit(ly); **—zaamheid**, v. suitableness, fitness, decency.

Voelbaar, adj. palpable, perceptible; **—heid**, v. palpability; **Voeldraad, (hoorn, spriet)**, m. feeler, antenna; **Voelen**, verb. to feel, to grope, to perceive: **Wie niet hooren wil moet voelen** = he that will not be ruled by the rudder must be ruled by the rock; **Hij voelt eene beleediging diep** = he is alive to an affront; **Ik voel mij niet wel** = I do not feel well; **Hij voelde naar zijn weg** = he groped his way; **Voeler**, m. feeler; **Voeling**, v. feeling, groping, touch: **Gij moet voeling blijven houden met uwe omgeving** = you must keep touch of (keep in touch with) your surroundings; **Hij kreeg (had) voeling met zijne eenw** = he came into touch (was in touch, kept touch with) his age.

Voer, o. cart-load, provender (**hooi, haver**, etc.), fodder, pasture (**groen voeder**), forage (= **fourage**); **—en**, verb. to feed, to fodder, to bait (a horse, etc.): **Hij —t zijn paard viermaal per dag** = he gives his horse four feeds a day; **—der**, m. feeder.

Voer(ing), o. en v. lining; **—katoen, —linnen**, o. lining-cloth, lining-linen; **—stof**, v. lining; **—en**, verb. to line.

Voeren, verb. to convey, to carry, to bear, to wage (war = to carry on a war = **oorlog —**): **Hij voerde hen ten strijde** = he led them to battle; **Naar de gevangenis — =** to convey (to commit) to prison; **Hij voert eene scherpe pen** = he carries a sharp quill; **Wij — den degen niet te vergeefs** = we do not in vain carry the sword; **Hij voert een hoog woord** = he assumes an overbearing tone, he carries it high; **Welken titel voert hij?** = what is his title; **Neen, voerde hij mij tegemoet** = no, he retorted; **De minister voerde gedurende twee uren het woord** = the minister was on his legs (was in possession of the house) for two hours; **Ten grave — =** to carry to the grave; **Wie voert hier het beheer, en wie het bevel?** = who is the manager, and who is the commander; **Hij voert een grooten naam** = he bears a famous name; **Wat voerde hij in z'n schild?** = what was he aiming (driving) at; **Hij voert wat in het schild** = he rides a dark horse; **Voerder**, m. leader, commander; **Voerloon**, o. fare, carrying-fare, carriage; **Voerman**, m. driver (**v. omnibus**, etc.), coachman (**v. eigen rijtuig**), carrier (**vrachtrijder**): **Hij is een goed, een vrij goed voerman** = he is a good, a passable whip; **Voermanskiel**, m. smock-frock; **Voermanswagen**, m. cart; **Voertuig**, o. vehicle, carriage; **—wezen**, o. public means of conveyance.

Voet, m. foot, footing (**verhouding**): **Een portret ten —en uit** = full-length portrait; **— voor — =** inch by inch; **—je voor —je** = step by step; **Zij zijn op gemeenzamen —, op — van oorlog, op ouden —, op vriendschappelijken —, op — van gelijkheid** = they are on speaking terms, on a war footing, on the old footing, on a friendly footing (on friendly terms), on equal terms; **Zij ontmoetten elkander op — van gelijkheid** = they met on the square; **Ze beginnen op familiaren — te komen** = they begin to rub noses, elbows; **Hij deed het op staanden — =** he did it out of hand: **Hij ging op staanden — =** he went off at a tangent; **De vijand kreeg daar vasten — =** the enemy got foot, got a firm footing, got footing there; **Gij hebt een wit —je bij hem** = you are in his good books; **Hij maakte zich uit de —en** = he took to his heels, cut his stick, made his escape; **Dat heeft hij mij voor de —en gegooid** = he has cast (flung) that in my teeth; **Hem werd de — gelicht** = he was tripped up (**eig.**), crowded out (**fig.**) his nose was put out of joint; **Er moet een nieuwe — aan deze kous worden gebreid** = this stocking must be new-footed; **Te — =** on foot: **Tweeduizend man te — =** two thousand foot, footsoldiers; **Zij leven op grooten — =** they live on a grand footing; **De zaak wordt op denzelfden — voortgezet** = the business will be continued on the same footing (on present lines); **Hij viel den koning te — =** he threw himself at the king's feet, he knelt down before the king; **Hij volgt mij op den — =** he follows in my wake; **Van het hoofd tot de —en** = from top to toe; **Hij was aan handen en —en gebonden** = he was bound hand and foot; **Gij moet — bij stuk houden** = you must stick to your subject, must not stray aside; **Iets met —en treden** = to trample something down, to tread it under foot; **Hun werd de — op den nek gezet** = the foot was put on their necks; **Gij moet hem geen — geven** = you should not indulge him too much, encourage him in this course of action; **Alles werd onder den — — gehaald** = everything was pulled down; **Gij maait mij het gras voor de —en weg** = you mow the gras before my feet; **Ik heb dikwijls de —en onder uwe tafel gestoken** = I have frequently been your guest, I have frequently stayed at your house; **Hij heeft natte —en** = he has got wet feet (**eig.**), he is tipsy (**fig.**); **Dat zaakje heeft heel wat —en in de aarde** = that matter is not so very easy, offers many difficulties; **Op den — van drie ten honderd** = at the rate of three per cent.; **Op dien — wil ik het doen** = on that condition I'll undertake to do it; **Zij zetten — aan wal** = they came ashore, landed; **Gij moogt geen —**

verzetten = you must not budge; **Hij zet hier nooit een —** = he never puts in an appearance here; **Ze zetten hem op alle manieren den — dwars** = they crossed (thwarted) him in all possible ways; **Hij werd op vrijen — gesteld** = he was set at liberty; **De —en moeten geveegd worden** = the feet must be wiped; **—angel**, m. man-trap; **Hier liggen —angels en klemmen** = this is a most dangerous place, everybody is warned off these grounds; **—bad**, o. foot-bath; **—bank(je)**, v. en o. foot-stool; **—bekleeding**, v. foot-covering; **—bode**, m. en v. foot-messenger, foot-post, letter-carrier; **—boeien**, v. mv. fetters, foot-shackles; **—boog**, m. cross-bow; **—boogschutter**, m. cross-bow-man; **—breed**, o. foot's breadth; **—brug**, v. passenger-bridge; **—deksel**, o. foot-covering; **—eerder**, m. **—eerster**, v. walker (over a great distance); **—eeren**, verb. to walk: **Wij gaan —eeren** = we are going to foot it; **—eling**, m. foot (of a stocking), last; **—eloos**, adj. footless; **—eneinde**, o. foot (of the bed); **—euvel**, o. podagra, gout in the foot; **—gang(st)er**, m. en v. walker; **—gewricht**, o. foot-joint; **—ijzer**, o. fetter, trap: **—jicht**, v. podagra; **—klavier**, o. pedals; **—kleedje**, o. rug; **—knecht**, o. foot-soldier; **—kus**, m. kissing of the Pope's foot (toe); **—kussen**, o. hassock; **—licht**, o. foot-light: **Hij kwam voor het —licht** = he appeared before the footlights; **—lichter**, m. intriguer, supplanter; **—maat**, v. rhythm, measure; **—mat**, v. mat; **—pad**, o. foot-path; **—punt**, o. nadir; **—reis**, v. excursion (journey) on foot; **—rust**, v. foot-rest (**fiets**); **—schabel**, v. foot-stool; **—spoor**, o. track: **Ik volg uw —spoor** = I follow in your track; **—staans**, adv. immediately, out of hand, off-hand; **—stal**, m. pedestal; **—stap**, m. foot-step: **Hij drukt uwe —stappen** = he follows in your track (wake); **—stoof**, v. foot-stove; **—stoots**, adv. at random, without delay, as things are; **—strik**, m. snare; **—stuk**, o. pedestal, foot; **—trede**, v. footstep; **—val**, m. prostration, kneeling down; **—veeg**, m. foot-mop, swab: **Ik wil uw — veeg niet zijn** = I will not be scorned by you; **—veger**, m. swab, toad-eater (**fig.**), lick-spittle; **—volk**, o. foot(-soldiers), infantry; **—vormig**, adj. foot-shaped: **—warmer**, m. foot-warmer; **—weg**, m. foot-path; **—zak**, m. foot-bag; **—zand**, o. sand: **Wij geraakten in het —zand** = we were worsted (vanquished), we got the worst of it; **—zoeker**, m. squib, (throw-down) cracker; **—zool**, v. sole, sandal.

Vogel, m. bird, fowl (**gevogelte**): **De veeren maken den — mooi** = fine feathers make fine birds; **Beter één vogel in de hand dan tien in de lucht** = a bird in the hand is worth two in the bush, a wren in the hand is better than a crane to be caught: **Een slimme —** = a sly (sad) dog, a wag; **Zij is een — op de kruk** = the girl is generally at home, is a stay-at-home; **De — is gevlogen** = the bird is gone, the prisoner has escaped; **Wij speelden: „Alle vogels vliegen"** = we played cutters; **Geplukte —** = stripped bird; **—aar**, m. fowler, bird-man, bird-catcher; **—aas**, o. flesh-bait: **—achtig**, adj. bird-like: **—bek**, m. bill; **—bekdier**, o. ornithorhynchus; **—beschrijver**, m. ornithologist; **—beschrijving**, v. ornithology; **—besseboom**, m. mountain-ash; **—drek**, m. bird-dung; **—ei**, o. bird's egg; **—en**, verb. to catch birds; **—fluit(je)**, v. en o. bird-call; **—gekweel**, o. warbling, twittering; **—gezang**, o. song, singing (of birds); **—handel**, m. bird-trade; **—handelaar**, m. bird-fancier; **—jacht**, v. fowling: **—klauw**, v. bird's claw; **—knip**, v. decoy, snare; **—kooi**, v. **—kouw**, v. bird-cage, aviary; **—kruid**, o. chick-weed; **—liefhebber**, m. bird-fancier; **—lijm**, v. mistletoe, bird-lime; **—markt**, v. bird-market, poultry-market; **—melker**, m. bird-keeper, breeder of birds, bird-fancier; **—mest**, m. bird-dung; **—nest**, o. bird's nest; **—net**, o. fowler's net; **—opzetter**, m. stuffer of birds; **—perspectief**, o. bird's eye view; **—poot**, m. (red) finger-grass; **—rijk**, adj. rich in birds; **—roede**, v. **—stang**, v. lime-twig; **—roer**, o. fowling-piece; **—schieten**, o. fowling; **—schrik**, m. **—verschrikker**, m. scare-crow, guy, ugly woman; **—slag**, o. en m. gin, singing (of finches, etc.); **—strik**, m. snare; **—struis**, m. ostrich; **—teelt**, v. breeding; **—vangen**, o. fowling; **—vanger**, m. fowler; **—vangst**, v. fowling; **—vlucht**, v. bird's eye view: **Keulen uit de —vlucht** = a bird's eye view of Cologne; **—vlug**, adj. swift as a bird; **—vrij**, adj. outlawed (**—vrij verklaard**); **—vrijverklaarde**, m. en v. outlaw; **—wichelaar**, m. augurer, ornithomancer; **—wichelarij**, v. augury; **—zaad**, o. bird-seed; **—zang**, m. singing (warbling, twittering) of birds: **Beter in —zang dan in ijzerklank** = liberty is better than slavery.

Vogezen, m. mv. Vosges.

Vol, adj. full, filled, replete (surfeited) with, stored: **De maan was — =** the moon was (at the) full; **Ten —le** = to the full; **—le beurs, veel vrienden** = a full purse never lacks friends; **Een —le maag studeert niet graag** = a full stomach lacks zeal; **Met —le zeilen** = with flowing sheets; **In —le zee** = on the high seas; **Een — uur** = a clear hour; **De thema is — fouten** = the exercise is full of mistakes, bristles with mistakes; **We zitten hier op 't station — met stukgoederen** = the station is blocked up with case-goods; **(Het boek is) — aanhalingen** = studded with quotations; **De zak heeft het —le gewicht** = the sack has its due weight; **Ze zien hem niet voor — aan** = they do not look upon him as full-grown, they estimate him at less than he holds himself; **Hij zei het in de —le vergadering** = he said it in the presence of all; **Hij is — op de borst** = he is short-breathed; **Een —le neef** = a cousin-german; **In —len bloei staan** = to stand in full bloom; **In —le zee** = in the open: **Zij vergingen in —le zee op de hoogte van S.** = they were wrecked off S.; **Hij is — en zoet** = drink (liquor) makes him a merry fellow; **Ik ben er ten —le van overtuigd** = I am fully convinced of it; **De geheele stad is er — van** = all the town speak of it, the whole town rings (resounds) with it; **De natuur is overal — strijd** = nature is honeycombed with strife; **—bloed**, adj. thorough-bred **of** blood (horse, cattle), with heart and soul: **Hij is een —bloed radicaal** = he is a thorough (staunch) radical; **—bloedig**, adj. plethoric; **—bloedigheid**, v. plethora; **—bouwen**, verb. to finish; **—brassen**, verb. to brace up (the sails); **—**

brèngen, verb. to perform, to fulfil, to act up to (a promise), to accomplish, to finish; **—breng(st)er,** m. en v. performer, fulfiller; **—brenging,** v. performing, fulfilment, accomplishment; **—dàan,** adj. pleased (at), satisfied, content, received, paid; **—daanheid,** v. satisfaction, contentment; **—dingen,** verb. to decide, to determine, to make out; **—dingend,** adj. decisive; **—doen,** verb. to fill; **—dòen,** verb. to satisfy, to gratify, to pay, to comply with: **Voldaan op dato (contant)** = paid cash; **De rekening was niet voldaan** = the bill had not been receipted; **Dat —deed niet aan de hooggespannen verwachtingen** = that did not answer the high-strung expectations: **Hij voldeed niet aan zijne belofte** = he did not act up to (fulfil) his promise; **Deze scholen —doen aan de voorwaarden der wet** = these schools satisfy the conditions of the act; **Dat —doet niet aan de letter der wet** = that does not satisfy the letter of the law; **Aan deze voorwaarden moet een staatsman —doen, zal hij het vertrouwen des volks bezitten** = a statesman must satisfy these conditions to command public confidence; **—doende,** adj. satisfactory, sufficient; **—doendheid,** v. sufficiency; **—doen(st)er,** m. en v. fulfiller, performer; **—doening,** v. satisfaction, payment, content(ment): **De leer der —doening** = the tenet of redemption; **—dongen,** adj. decided: **Het is een —dongen feit** = it is a real fact; **—drágen,** adj. en part. perf. full-grown; **—eind(ig)en,** verb. to perform, to accomplish; **—einder,** m. redeemer, Jesus Christ; **—eind(ig)ing,** v. accomplishment, end (**van het jaar,** etc.), expiration; **—fourneeren,** verb. to pay up; **—gaarne,** adv. right willingly; **—geestig,** adj. very witty, highly acute; **—gieten, —gooien,** verb. to fill; **—groeid,** adj. full-grown; **—handig,** adj. busy: **Ik heb het op het oogenblik —handig** = I am very busy just now; **—handigheid,** v. stress of business; **—hárden,** verb. to persevere (in), to be tenacious; **—hardend,** adj. tenacious, persevering; **—harding,** v. perseverance, tenacity (of purpose); **—hardingsvermogen,** o. inertion, vis inertiae; **—heid,** v. fulness: **De —heid der tijden is gekomen** = the fulness of time is come; **—houden,** verb. to keep up (one's speed), to persevere: **Deze geest wordt het geheele werk door —gehouden** = this spirit is sustained throughout the work; **Het karakter werd uitstekend —gehouden** = the character was admirably sustained; **Houd — tot het laatste** = stick out to the last; **—houd(st)er,** m. en v. perseverer, consistent person; **—houding,** v. perseverance; **—ijverig,** adj. full of zeal, zealous; **—jarig,** adj. of age; **—jarigheid,** v. majority; **—kómen,** adj. en adv. perfect(ly = **volmaakt**), complete(ly = **geheel**): **Dat is —komen waar** = that is true enough; **De regeering werd —komen geslagen** = the government was beaten bip and thigh; **Hij werd —komen geplukt (fig.)** = he was fleeced neck and crop; **Hij is —komen op de hoogte van de oudheid** = he is perfectly at home with antiquity (classical times); **—ledig,** adj. en adv. complete(ly): **—ledige inlichtingen** = exhaustive information; **—ledigheid,** v. completeness; **—leerd,** adj. fully skilled: **—leerde soldaten** = well-drilled (seasoned) soldiers; **Een —leerde schurk** = a thorough-paced villain; **Hij is —leerd in die kunst** = he is a proficient in that art; **—lemaan,** v. full moon; **—lemaansgezicht,** o. big and round face; **—lijvig,** adj. corpulent; **—lijvigheid,** v. corpulence; **—maakt,** adj. en adv. perfect(ly), entire(ly): **De —maakt verleden tijd** = perfect tense; **Hij is een —maakt vorst** = he is a king all over, every inch a king; **—maaktheid,** v. perfection; **—macht,** m. deputy; **—macht,** v. letter (power, warrant) of attorney (**notarieele**), deed of trust, plenary power: **Bij —macht** = by proxy, deputy, deputation: **Hem werd —macht gegeven, te handelen** = he was authorized to act; **—machtbrief,** m. letter of attorney; **—machthebber,** m. deputy; **—machtig,** adj. authorized, almighty; **—machtigen,** verb. to authorize; **—maken,** verb. to perfect; **—maken,** verb. to fill; **—mondig,** adj. en adv. frank(ly), open-hearted, clear(ly): **—op,** adv. plenty of (cherries), plentifully: **Ik heb —op gegeten** = I have eaten my fill; **—prijzen,** verb. to extol, to praise highly; **—proppen, —stoppen,** verb. to stodge (with information = **kennis**), to cram: **—gepropte zakken** = stodgy pockets; **—schenken,** verb. to fill (to the brim, to overflowing); **—schoon,** adj. highly beautiful; **—schieten,** verb. to be filled, to overflow; **—slágen,** adj. en adv. entire(ly), complete(ly), total(ly), ful(ly); **—stáan,** verb. to suffice: **Daar kunt ge niet mee —stáan** = that will not do, that is no go; **—stándig,** adj. en adv. steadfast(ly), constant(ly), unchangeable (unchangeably); **—standigheid,** v. constancy, unshakableness; **—strékt,** adj. en adv. absolute(ly): **Dat gaat —strekt niet** = that won't do by any means; **Ik heb hem —strekt niet gezien** = I have not seen him at all; **Daar moet ge —strekt heen** = you must go there by all (any) means; **—strektheid,** v. absoluteness: **—tállig,** adj. en adv. complete(ly): **Iets —tallig maken** = to complete a thing; **(Eene som gelds) —tállig maken** = to make a round number of; **—talligheid,** v. completeness; **—talligmaking,** v. completion; **—te,** v. fulness, crowd (throng) of people; **—téekend,** adj.: **De leening is —teekend** = the loan has been entirely subscribed for; **—tóoien,** verb. to complete, to accomplish, to finish; **—tooi(st)er,** m. en v. finisher; **—tooiing,** v. completion; **—trékken,** verb. to execute (a sentence), to contract (a marriage), to carry (a thing) into effect, to carry out; **—trekker,** m. executioner, performer; **—trekking,** v. execution, conclusion, consummation; **—uit,** adv. in full: **De getallen moeten —uit geschreven worden** = the numbers must be written in full; **—vaardig,** adj. en adv. quite ready, readily; **—vaardigheid,** v. readiness; **—vóeren,** verb. to execute, to perform, to consummate, to accomplish; **—voering,** v. execution, consummation, completion; **—wassen,** adj. full-grown; **—wassene,** m. en v. adult; **—wichtig,** adj. having its due (full) weight; **—zálig,** adj. blissful; **—zin,** m. sentence, period.

Volaarde, Vollersaarde. v. fuller's earth; **Volbank,** v. fuller's board (bench); **Volkuip, Vollerskuip,** v. fuller's tub; **Vollen,** verb. to full (cloth); **Voller,** m. fuller; **Vollerij,** v. fulling, fulling-mill; **Vol(lers)molen,** m.

fulling-mill; **Vollerswerk**, o. fuller's work. **Volant**, m. shuttle-cock, lacing; **Volatiel**, adj. volatile, superficial; **Vole**, v. Slam (**whist**): **Vole maken** = to make all the tricks; **Volière**, v. aviary, pigeon-house.

Volgbrief, m. **Volgceel**, v. pass, safe-conduct; **Volgcijfers**, o. mv. sequence of figures; **Volgdienaar**, m. footman; **Volgeling**, m. en v. follower, adherent, votary, disciple; **Volgen**, verb. to follow, to walk after, to succeed: **De honden volgden het spoor met den reuk** = the dogs followed up the track by the scent; **Zooals de duisternis volgt op het licht** = as darkness succeeds light; **Ik zal uw raad volgen** = I'll take your advice; **Ik volg (in graad van bloedverwantschap)** = I am next of kin; **Wij hebben hem op zijne reizen gevolgd** = we have accompanied him on his travels; **De man wordt steeds door de politie gevolgd** = the man is shadowed (dogged) by the police; **Wij volgen de kust** = we sail (go) along the shore; **Hieruit volgt, dat men zijne hartstochten (lusten) niet moet volgen** = from this proceeds (it follows) that we should not indulge our passions (desires); **Ik zal uwe bevelen volgen** = I'll obey your orders, act up to your commands; **Hij volgt zijn eigen hoofd** = he follows his own counsel; **Ik kan die redeneering niet volgen** = I cannot understand such reasoning; **Wat volgt daaruit?** = what proceeds (results) from it; **Volgend**, adj. following, future, next, successive: **De 4de der volgende maand** = the fourth prox°.; **Volgenderwijs**, adv. successively; **Volgens**, prep. according to: **Volgens Bartjes** = according to Cocker: **Dat is volgens goeden smaak gebouwd** = that has been built in good style (taste); **Volgens die bepaling** = under that rule; **Volg(st)er**, m. en v. Zie **Volgeling**; **Volging**, v. following, succeeding; **Volgkaarten**, v. mv. a sequence of cards; **Volgnummer**, o. successive number; **Volgreeks**, v. (regular) series; **Volgzaam**, adj. docile, obedient; **Volgzaamheid**, v. obedience, docility.

Volk, o. people (**de menschen**), nation (**natie** = people), troops (**soldaten**), the masses (= **de groote hoop**), mob (**het gemeene volk**): **Dat jonge —je leert gauw zwemmen** = the small fry are easily taught to swim; **Ik ken mijn —je** = I know my customers; **Er is veel — op de been** = there are many people astir, abroad; **Wij krijgen van avond — —** = we expect guests this evening; **Dat is voor het —, maar niet voor de groote lui** = that is for the masses but not for the classes; **Hij is zeer bij het — gezien** = he is a favourite of the people, he is the people's man; **(Is er ook) volk?** = Shop! **Waar — is, daar is nering** = business follows in the wake of people; **Het uitverkoren — —** = the elect, the chosen people; **—enbeschrijving**, v. description of nations; **—enkunde**, v. knowledge of nations; **—enrecht**, o. law of nations, international law; **—planter**, m. colonist, settler: **—planting**, v. settlement, colony; **—rijk**, adj. populous; **—rijkheid**, v. populousness; **Volks-** = national, popular; **het eerste beeft in de samenstelling gewoonlijk de beteekenis:** „van het volk", **het laatste die van:** „geliefd bij (voor) het volk": **—aard**, m. national mind; **—almanak**, v. almanac of the million, people's almanac; **—bank**, v. popular banking-office; **—bedrog**, o. public deception; **—begrip**, o. popular opinion; **—belang**, o. national interest; **—beschaving**, v. national development; **—beschouwing**, v. popular (national) opinion; **—beschrijving**, v. demography; **—bestaan**, o. national existence; **—bestuur**, o. national government, popular (democratic) government, democracy; **—beweging**, v. national (popular) movement; **—blad**, o. popular (national) paper; **—boek**, o. popular book; **—bond**, m. temperance-society; **—concert**, o. popular concert, pop; **—deun**, m. popular song (ditty); **—dichter**, m. popular poet; **—dracht**, v. national dress; **—drank**, m. national drink; **—drom**, m. crowd; **—dwaling**, v. popular error; **—feest**, o. national feast, popular fair; **—gaarkeuken**, v. people's eating-house; **—gebruik**, o. popular usage; **—geest**, m. national (public) spirit; **—geloof**, o. popular belief; **—geluk**, **—heil**, o. national happiness, public good (welfare); **—gerucht**, o. popular rumour; **—gewoonte**, v. national custom; **—gezang**, o. national song (singing); **—gunst**, v. popular favour, popularity; **—heerschappij**, v. democracy; **—hoop**, m. crowd of people; **—huishoudkunde**, v. popular economy; **—instelling**, v. popular institution; **—karakter**, o. national character; **—klasse**, v. lower classes; **—kleeding**, v. national dress; **—kunde**, v. folklore; **—leider**, m. popular leader, demagogue; **—lied**, o. national anthem, popular song; **—macht**, v. power of the nation (people); **—man**, m. popular person, the people's man; **—meening**, v. public opinion; **—menigte**, v. flock (crowd) of people; **—menner**, m. demagogue; **—mythe**, v. folk-tale; **—naam**, m. popular name; **—natuurkunde**, v. popular physics (natural science); **—nijverheid**, v. national industry; **—nut**, o. public well-being; **—onderwijs**, o. national tuition; **—oploop**, **—opstand**, m. **—oproer**, o. concourse of people, national rising, popular riot (sedition); **—oproeping**, v. convocation of the people; **—opruier**, m. demagogue; **—overlevering**, v. national (popular) tradition, legendary tale; **—spartij**, v. popular party, democratic party; **—spraatje**, o. popular tale; **—sredenaar**, m. popular orator; **—sregeering**, v. popular (national) government, democracy; **—sroman**, m. popular novel; **—sschool**, v. national school; **—spelen**, o. mv. popular (national) games; **—sprookje**, o. national legend; **—sstam**, m. tribe; **—sstem**, v. popular (national) voice; **—sstroom**, m. large crowd of people; **—staal**, v. national language, vernacular; **—stribune**, v. hustings, platform; **—strots**, m. national pride; **—suitdrukking**, v. popular expression; **—suitgave**, v. popular edition; **—sverdrukker**, m. national tyrant; **—svergadering**, v. popular (national) assembly; **—sverhalen**, o. mv. popular tales (stories); **—sverhuizing**, v. emigration of nations; **—sverlichting**, v. national enlightenment; **—svermaak**, o. popular (national) amusement; **—svertegenwoordiger**, m. representative of the nation; **—svertegenwoordiging**, v. representation (of the people); **—svijand**, m. national enemy; **—svoorlezing**, v. popular lecture; **—svooroordeel**, o. national prejudice;

—svoorstelling, v. performance for the people; **—svriend,** m. friend of the people; **—swaan,** m. popular deception (illusion); **—swapening,** v. general arming of the nation; **—swil,** m. national will; **—swoede,** v. popular fury; **—szaak,** v. popular cause; **—sziekte,** v. epidemic.

Volkert, m. Fulk.

Volte, v. pass; **Voltigeeren,** verb. to leap, to vault.

Volume, o. volume, size; **Volumineus,** adj. voluminous, bulky.

Vomeeren, verb. to cast up.

Vond, m. finding, trick, artifice, contrivance; **—eling,** m. en v. foundling: **Het kind werd te —eling gelegd** = the child was exposed; **—elingshuis,** o. foundling-hospital; **—st,** v. find(ing), a thing found: **Dat is eene gelukkige —st** = that is a treasure trove.

Vondel, Vonder, m. plank, wooden bridge.

Vonk, v. spark(le): **Wie bang is voor —en, vermijde de smidse** = he that is afraid of wounds must not come nigh a battle; **—doek,** o. tinder, lunt; **—elen,** verb. to sparkle, to twinkle; **—en,** verb. to emit sparks.

Vonnis, o. sentence, judgment (by default = **bij verstek**): **Het — werd geveld, uitgesproken** = sentence was passed, given, pronounced; **De jury deed uitspraak, en de rechter velde het — =** the jury gave their verdict, and the judge pronounced sentence; **Jongste schepens wijzen het — =** the young frequently presume to know what the old should do; **Hij heeft een crimineel — te zijnen laste** = he is convicted of a felony; **—velling,** v. passing sentence; **—sen,** verb. to sentence, to condemn.

Vont, v. (baptismal) font; **—water,** o. baptismal water.

Voogd, m, guardian = **—es,** v.; **—ij,** v. **—ijschap,** v. guardianship.

Voois, v. voice, tune: **Op eene welbekende — gezet** = set to a well-known tune.

Voor, Vore, v. furrow.

Voor, prep. en adv. for, before: **Ze reden (liepen) — elkaar** = they rode (walked, went) in single file (in tandem fashion); **Mijn horloge is —, achter** = my watch is fast, slow; **Mijn horloge gaat —, achter** = my watch gains, loses; **Hij kwam en bleef — =** he gained the lead and held his own; **Hij was allen — =** he was ahead of all; **Gij moet wat — zien te komen met uw geld** = you must try to get beforehand with your money (the world); **Ik gaf hem 20 punten — =** I give him twenty points in billiards; **Gij hebt wat op mij — =** you have the advantage of me; **Hij is ons allen — =** he is ahead of us all; **Gij zijt — bij uw tijd, uw tijd —uit** = you are ahead of your time; **Er waren stoombooten — en achter ons** = there were steamers ahead and astern of us; **— en tegen** = pro and con; **Hij is mij — =** he has got the start of me, stolen a march upon me; **Het standbeeld staat — het gebouw** = the statue stands in front of the building; **De boeken staan bij Longman — het raam** = the books are in the window at Longman's; **— uwe komst was het anders** = prior to your arrival things were different; **Hij zei het gedicht — de vuist op** = he recited the poem off-hand; **Ik heb het — mijn eigen geld gekocht** = I have bought it with my own money; **Ik kocht het — een gulden** = I bought it for a guilder; **— en na Kerstmis** = before and after Christmas; **Dat is — mij voordeeliger** = that is more advantageous to me; **Ik houd het — waar** = I hold it true, consider it to be (as) true; **Hij lag er — dood** = he lay there like (as) one dead; **Hij woont in de kamer — =** he lives in the frontroom; **— en na** = for ever, now and then; **Een — een** = one by one; **Het — en tegen van eene zaak** = the pro(s) and con(s) of a matter; **Eens — al, ik duld het niet** = once for all, I will not stand it; **Hij kwam plotseling met de oplossing — den dag** = he suddenly came out with the solution; **Waar houdt ge mij —?** = what do you take me for; **Ik — mij mag hem niet** = I, for one, don't like him; **— vier weken ben ik — twee dagen uit de stad geweest** = four weeks ago I was out of town for two days; **Wat — een boom is dat?** = what (kind of) tree is that; **Ik ben u — geweest, baasje** = I have been too quick for you (forestalled you), my boy; **—aan,** adv. before, foremost, in front: **Eerste klassepassagiers —aan** = first-class passengers in front of train; **—aanzitting in de synagoge** = chief seats in the synagogue; **—af,** adv. beforehand, previously; **Ik zeg het u —af** = I tell you so in advance; **—afbetaling,** v. pre-payment; **—afgaan,** verb. to precede; **—afgaand,** adj. preceding, previous; **—afspraak,** v. introduction (of a speech, an address); **—al,** adv. especially, above all things; **Gij moet er —al (niet) heengaan** = you must go there by all (any) means (by no means); **—aleer,** adv. before (ever); **—alsnog,** adv. as yet, till now; **—arbeid,** m. preparatory labour; **—arm,** m. fore-arm; **—avond,** m. first part of the evening: **Wij staan aan den —avond van een gewichtigen tijd** = we are on the eve of an eventful time; **—baan,** v. fore-breadth (of a dress); **Wij zijn in de —baan** = we are ready before our time (before we expected); **—baat,** v. profit, anticipation: **Bij —baat mijn dank** = allow me to thank you by anticipation; **We zijn in de —baat** = we have got the advantage of (him, etc.); **—babbelen,** verb. to tell, to make believe; **—bank,** v. first bench, front seat; **—barig,** adj. en adv. rash(ly), precipitate(ly): **—bedacht,** adj. premeditated: **Met —bedachten rade** = with malice prepense (aforethought); **—bedachtelijk,** adj. premeditately; **—bedachtheid,** v. premeditation, caution; **—bede,** v. intercession; **—beding,** o. condition; **—bedingen,** verb. to condition: **—beduiden,** verb. to forebode; **—beduiding,** v. foreboding; **—beduidsel,** o. omen, foretoken; **—beeld,** o. example (**ter navolging**), instance (**ter verduidelijking**), copy, pattern: **Leeringen wekken, —beelden trekken** = example teaches more than precept; **Bij —beeld** = for example, for instance, e(xempli) g(ratia); **—beelden voor schoonschrift** = copy-book headings, heads; **Hij begon te dansen, en wij volgden het —beeld** = he began the dance, and we followed suit; **Gij moet een goed —beeld geven** = you must set a good example; **Neem een —beeld aan uw broer** = take example by (from) your brother; **Dat is**

zonder —beeld = that is without precedent, unprecedented; **—beeldig, —beeldelijk,** adj. en adv. exemplary (exemplarily), worth imitating; **—beeldeloos,** adj. unexampled, matchless; **—beeldeloosheid,** v. matchlessness; **—beeldigheid,** v. exemplariness; **—beelding,** v. pattern, model; **—been,** o. fore-leg; **—behoedend,** adj. **—behoedmiddel,** o. **—behoedsel,** o. preservative; **—behoud,** o. reservation: **Ik constateer het zonder —behoud** = I state this without reserve; **Innerlijk —behoud** = mental reservation: **Zonder —behoud** = without buts, ifs and ands; **Ik deel het onder —behoud mede** = I communicate it under reservation; **Met —behoud mijner rechten** = without detriment to my rights; **—behouden,** verb. to reserve: **Ik wil mij dat recht —behouden** = I will reserve that right to myself; **—behoudens,** adv. reserving, without detriment to; **—behouding,** v. reservation; **—bepalen,** verb. to predetermine, to settle previously; **—bereiden,** verb. to prepare: **Hij was volstrekt niet op niets —bereid** = he was by no means prepared for nothing; **Bereid u — terwijl het tijd is** = have not the cloak to make when it begins to rain; **Ik zal hem op uwe tijding —bereiden** = I'll prepare him for your news; **Iemand voor een examen —bereiden** = to coach a person for an examination; **—bereidend,** adj. preparatory; **—bereider,** m. preparer, coach; **—bereiding,** v. coaching, preparation: **De zaak is in —bereiding** = the thing is on the anvil; **—bereidingsklasse (les,** v. **school,** v.), v. preparatory class (lesson, school); **—bereidsel,** o. preparative; **—bericht,** o. preface: **Een —bericht schrijven voor een boek** = to preface a book; **—beschikken,** verb. to pre-ordain, to predetermine, to predestine (**bijbel**); **—beschikking,** v. pre-ordainment, predestination: **Het leerstuk der —beschikking** = the tenet of predestination; **—bestaan,** o. pre-existence; **—bestemmen,** verb. Zie **—beschikken,** etc.; **—betalen,** verb. to prepay; **—betaling,** v. prepayment; **—beurt,** v. previous turn, extra turn; **—bezit,** o. previous possession, preoccupation; **—bidden,** verb. to recite a prayer for others to repeat it, to pray for, to intercede; **—bidder,** m. intercessor; **—bidding,** v. intercession; **—bij,** adv. past, beyond; **—bijbrengen,** verb. to lead (conduct, bring, take) past; **—bijdragen,** verb. to carry past; **—bijdrijven,** verb. to drive past; **—bijdringen,** verb. to push along, to edge along; **—bijfladderen,** verb. to flutter past; **—bijgaan,** verb. to go past, to slip away: **Ze inviteerden allen, maar gingen mij —bij** = they invited all, but left me out in the cold; **Gij moet die gelegenheid niet laten —bijgaan** = you must not allow that opportunity to slip (by); **Laat mij in 't —bijgaan opmerken** = allow me to observe in passing, by the way, by the bye; **Dat kunt ge niet met stilzwijgen —bijgaan** = you cannot pass that over in silence; **De tijd gaat snel —bij** = time passes (wears away) quickly, time is fleeting; **—bijgaand,** adj. transitory (joys), transient (**vluchtig**); **—bijgang,** m. passing: **—bijgang(st)er,** m. en v. passer-by; **—bijijlen,** verb. to hurry past; **—komen,** verb. to come past, to pass by; **—bijlaten,** verb. to let (one) pass; **—bijleeren,** verb. to outlearn, to outstudy; **—bijleiden,** verb. to lead past; **—bijloopen,** verb. to run past, to outrun; **—bijmarcheeren,** verb. to march past; **—bijpraten,** verb.: **Hij heeft zijn mond —bijgepraat** = he has put his foot in it, committed himself; **—bijrennen, —bijsnellen,** verb. to run (hurry) past, to outstrip, to outrun, to surpass; **—bijrijden,** verb. to outride, to outdrive; **—bijstreven,** verb. to surpass, to outvie; **—bijstrijken,** verb. to brush past; **—bijstroomen,** verb. to stream past; **—bijtrekken,** verb. to march past; **—bijvliegen,** verb. to outfly; **—bijvloeien,** verb. to flow past; **—bijwandelen,** verb. to walk past, to pass; **—bijzien,** verb. to overlook: **Laat niets u ooit die waarheid doen —bijzien** = nothing should ever blind you to that truth; **—binden,** verb. to bind, to put on; **—bode,** m. en v. precursor, harbinger (of spring); **—bout,** m. shoulder-wing, drumstick; **—bramra (steng,** v., **zeil,** o.), v. fore-topgallant yard (mast, sail); **—brengen,** verb. to bring before, to propose, to bring on the tapis; **—burg,** v. suburb, citadel; **—cijferen,** verb. to calculate for (one), to prove; **—dacht,** v. premeditation: **Met —dacht** = studiedly, purposely, on purpose; **—dans,** m. first dance; **—dansen,** verb. to begin (lead) the dance; **—danser,** m. leader, first dancer; **—dat,** coni. before, ere (**poët.**); **—deel,** o. profit, gain, advantage: **Geef hem het —deel van den twijfel** = give him the benefit of the doubt: **Zij hadden het —deel van aantal en tijd** = they had all the odds of number and time on their side; **Zulke zaken brengen hem —deel aan** = such things bring grist to his mill; **Hij kent zijn —deel niet** = he does not know on which side his bread is buttered; **Een —deel op iemand behalen** = to get the advantage of a person; **Trek er zooveel mogelijk —deel uit** = turn it to good account; **Hij deed zijn —deel met mijne verlegenheid** = he took advantage of my perplexity; **Een onverwacht —deeltje** = a windfall; **—deelaanbrengend, —deelgevend, —deelig,** adj. en adv. profitable (profitably), advantageous(ly): **Zij kwam —deelig uit** = she appeared to advantage; **—deeligheid,** v. advantageousness; **—deur,** v. front-door, street-door; **—dewind,** m. favourable (propitious) wind; **—dewind,** adv. with the wind, happily, advantageously; **—dezen,** adv. before, formerly; **—dichten,** verb. to make believe, to dictate, to prompt; **—dienen,** verb. to serve, to help (a person to); **—diener,** m. servant, waiter; **—disschen,** verb. to dish up: **—dochter,** v. daughter by the first marriage; **—doen,** verb. to put on (an apron), to do first, to show, to exhibit, to appear: **Hij deed zich (aan ons) — als de vriend der armen** = he palmed himself off (on us) as the friend of the poor; **Doe het mij eens —** = just show it me; **—gedaan en nabedacht heeft menig in 't verdriet gebracht** = acting first and considering afterwards has been the ruin of many a man; **Goed —gedaan is half verkocht** = a judicious exhibit of wares will draw customers; **Zoodra de gelegenheid zich —doet** = as soon as occasion serves (shows itself); **—draaien,** verb. to put (place) before one; **—dracht,** v. recitation, delivery, diction, discourse, speech, address, reading, lecture: **Wilt**

gij ons eene —dracht doen? = will you submit names to us; **Hij staat drie op de —dracht** = he is three down (on) the paper; **—dragen**, verb. to recite, to propose, to submit names = to prefer; to deliver, to communicate: **Hij werd voor die plaats —gedragen** = he was preferred for that place; **—draven**, verb. to trot out (a horse): **Zij hebben mij laten —draven** = they have put me through my paces; **—drinken**, verb. to drink first; **—eerst**, adv. in the first place: **Hij komt —eerst nog niet** = he is not going to come so soon; **—fluiten**, verb. to teach how to whistle, etc.; **—gaan**, verb. to precede, to go before, to set an example, to be superior to, to lead: **Goed —gaan doet goed volgen** = a good example draws on others; **Dat gaat natuurlijk** — = that should be done first of course: **De aartsbisschop van Canterbury gaat den geheelen adel** — = the archbishop of C. takes precedence of the nobility; **Wie gaat —?** = who has the lead; **Zie ook —**; **—gaand**, adj. preceding, former, last: **De laatst —gaande lettergreep** = the penultimate (syllable); **In —gaande jaren** = in former (preceding) years; **In de —gaande eeuw** = in the last century; **—gaats**, adv. before a harbour, etc.; **—gang**, m. precedence, example; **—ganger**, m. predecessor, ancestor, leader, clergyman: **De —ganger der gemeente** = the priest of the parish, the clergyman of the place; **—gebed**, o. prayer at the beginning of service; **—gebergte**, o. promontory; **—gebouw**, o. front part of a building; **—gemeld, —genoemd**, adj. abovementioned, mentioned higher up; **Voorgenomen**, adj. intended, projected; **—gerecht**, o. first course; **—geslacht**, o. ancestors; **—gespan**, o. leaders; **—gestoelte**, o. place of honour, first seat; **—gevallene**, o. happened things; **—gevel**, m. front, fore-front; **—geven**, verb. to give (one) an advantage (over another), to give, to lay before, to pretend; **—geven**, o. pretext, show; **—gever**, m. scratch (**bilj.**), pretender; **—gevoel**, o. presentiment, inkling; **—gezang**, o. opening hymn (song); **—gisteren**, adv. the day before yesterday; **—goed**, adv. for good, once for all, for ever, positively, surely; **—goochelen**, verb. to show (juggling tricks), to deceive, to blind; **—gooien**, verb. to lead (in throwing at dice, etc.); **—grond**, m. fore-ground, front: **Hij is in den laatsten tijd op den —grond getreden** = he has come to the front of late; **Dit stel ik op den —grond** = this I wish to draw the attention to, I wish to emphasize this; **Hij stelt zich wat veel op den —grond** = he thinks rather too much of himself, he is too much in evidence, he assumes grand airs; **Stellen we op den —grond dat hij komt** = supposing he comes; **—haar**, o. fore-lock, front-hair; **—hamer**, m. sledge-hammer; **—hand**, v. lead: **Ik heb de —hand** = I have to lead (the lead); **—handsch**, adj. first; **—handen**, adj. in store, present, extant: **—handen goederen** = stock in hand, stock in trade; **Wij hebben het thans niet —handen** = we have got no stock on hand of it at present; **De —handen tijd** = the approaching time; **—hangen**, verb. to propose as a member, to hang before; **—hangsel**, o. curtain, hangings; **—haven**, v. outer port: **—hebben**, verb. to intend, to have the advantage of, to have on: **Wien meent ge, dat ge voorhebt?** = whom do you think you are speaking to; **Hij heeft iets kwaads** — = he meditates mischief; **Ik heb het goed met u** — = I mean well with you: **Gij hebt den verkeerde** — = you mistake me (him) for another; **Ik heb veel op hem** — = I have the odds, (advantage) of him; **—heen**, adv. formerly, before; **—historisch**, adj. prehistorical, fabulous (age); **—hoede**, v. van-guard, advanced guard: **—hof**, o. yard, porch, entry, fore-court; **—hoofd**, o. front, forehead: **Een stalen —hoofd** = a brazen front; **Hij heeft een stalen —hoofd** = he is an impudent fellow; **—houden**, verb. to keep (hold) before, to represent, to propose, to draw the attention to: **Ik heb hem zijn gedrag —gehouden** = I have upbraided him with his behaviour; **Gij moet hem het goede —houden** = you must exhort him; **—hout**, o. first part of a wood; **—huichelen**, verb. to feign; **—huid**, v. foreskin, prepuce; **—huis**, o. hall, porch, vestibule; **—ingenomen**, adj. partial, prepossessed, prejudiced; **—ingenomenheid**, v. prepossession; **—innemen**, verb. to prepossess, to prejudice (**ongunstig**); **—inneming**, v. prepossession, partiality; **—jaar**, o. spring; **—jaarsbloem**, v. spring-flower, vernal flower; **—jaarsmorgen**, m. spring-morning; **—jaarsnachtevening**, v. vernal equinox; **—jaarsregen**, m. vernal rain (showers), spring-rain; **—jaarstijd**, m. spring-tide; **—jaarswe(d)er**, o. spring-weather; **—jaarszitting**, v. spring-session; **—kamer**, v. front-room, parlour: **Eene —kamer twee hoog** = a two-pair front; **—kasteel**, o. forecastle; **—kauwen**, verb. to chew for, to repeat accurately; **—kennis**, v. fore-knowledge, prescience: **Het is buiten (met) mijne —kennis geschied** = it was done without (with) my knowing it; **—keur**, v. preference, prepossession, partiality; **—kind**, o. child by a former marriage; **—komen**, verb. to come first, to outstrip (all one's competitors), to appear before (the court), to appear, to show oneself, to occur to, to happen: **Het komt mij — dat zulke dingen niet moesten —komen** = it occurs (seems, appears) to me that such things should not happen: **De zaak komt morgen** — = the case will be tried (heard, on) to-morrow; **—komen**, o. appearance, exterior, mien, deportment, carriage: **Hij heeft een gunstig —komen** = he has a prepossessing appearance; **Een militair —komen** = a military deportment (carriage): **—komend: Bij —komende gelegenheid** = when occasion offers; **—kómen**, verb. to anticipate, to prevent: **—komen is beter dan genezen** = prevention is better than cure, keeping from falling is better than helping up; **Om alle dubbelzinnigheid te —kómen** = to preclude ambiguity; **Zoo werd een groot ongeluk voorkomen** = in this way a great accident was prevented, obviated; **—kómend**, adj. obliging, officious (zeal); **—kómendheid**, adj. obligingness; **—kóming**, v. prevention: **Ter —kóming van erger** = for the prevention of worse things; **—koop**, m. forestalling, pre-emption, forward purchase: **Recht van —koop** = pre-emption right; **—koopen**, verb. to forestall (the market); **—krijgen**, verb. to get (put) before, to get points (in a game); **—laatst**, ad

penultimate (syllable), last but one: **Den —laatsten keer** = the last time but one; **—land,** o. promontory, border-country, borderland: **Dat is je —land** = that is in store for you, that is your destination; **—lang,** adv. long ago (since); **—last,** m. cargo in the prow; **—lastig,** adj. overburdened at the head (prow); **—laten,** verb. to give one the lead, to admit (into one's presence), to show (a person) into the parlour, to keep (a thing) on, before; **—leden,** adj. last, past; **—le(d)er,** o. fore-leather; **—leggen,** verb. to lay (put, place) before: **De vraag werd aan de vergadering —gelegd** = the question was propounded to the meeting, set before the meeting; **Dat werd hem ter beslissing —gelegd** = it was referred to his decision: **Mag ik u deze vraag —leggen?** = may I ask you this question, submit this question to your notice; **Hij legde mij mijn plicht —** = he pointed out my duty to me; **—legging,** v. proposition, submission (to); **—leiden,** verb. to lead before; **—lezen,** verb. to read (out) to; **—lezer,** m. reader: **—lezing,** v. reading, lecture; **—lichten,** verb. to light (a person; **eig.**), to enlighten (**fig.**), to acquaint with, to instruct, to advise; **—lichting,** v. information, advice, guidance; **—liefde,** v. liking, predilection, partialness: **Ik kreeg —liefde voor hem** = I took a great liking to him; **—liegen,** verb. to tell lies (fibs); **—liggen,** verb. to lie before, to lie in front: **Hij ligt — met zijne waren** = his articles have the best place in the market; **—lijf,** o. forepart; **—lijk,** o. fore-leech; **—lijk,** adj. advanced (child); **—lijkheid,** v. advancedness; **—loop,** m. front body; **—loop,** v. alcohol; **—loopen,** verb. to go (walk, run) before, to gain (v. **uurwerk**), to go to the shop; **—looper,** m. precursor, fore-runner, introduction; **—loopig,** adj. en adv. for the present, by anticipation. temporary (temporarily); **—luik,** o. forehatchway; **—maals,** adv. formerly, in times past; **—maand,** v. first part of the month; **—maken,** verb. to show; **—malig,** adj. former: **De —malige koning** = the late king; **—man,** m. foreman: **Ik heb hem op zijn —man gezet** = I have shown him his place, given him a piece of my mind; **—mars(zeil),** v. en o. fore-top(-sail): **Hij betaalde ons met het —marszeil** = he ran off on account of his debts, he absconded; **—mast,** m. foremast; **—meld,** adj. above-mentioned, mentioned higher up; **—meten,** verb. to measure in a person's presence; **—middag,** m. forenoon, morning: **—middags te 10 uur** = at ten o'clock a. m.; **—middagbeurt, —middagpreek,** v. morning-service; **—middagbezoek,** o. morning-visit (call); **—middagbezoeker,** m. morning-caller; **—middagwacht,** v. morning-watch (from 8—12); **—mouw,** v. foresleeve; **—muur,** m. front-wall, parapet (**deel der —muur, dat boven de goot uitsteekt**), bulwark; **—naam,** m. christian name; **—naam,** adj. eminent, excellent: **Zij leven —naam** = they live in style; **Hij speelt eene —name rol** = he plays first fiddle, a leading part; **De —namen** = the great ones (of the world); **—naamste,** adj. principal, chief; **—naamwoord,** o. pronoun; **—namelijk,** adv. principally, chiefly, specially; **—nacht,** m. first part of the night, the small hours; **—nemen,** verb. to resolve: **Zich —nemen** = to intend, to purpose; **—nemen,** o. intention, plan, design, resolution: **Wij hebben het —nemen opgevat** = we have resolved, taken the resolution; **Wij zijn van —nemen (—nemens)** = we intend; **De (weg naar de) hel is met goede —nemens geplaveid** = hell is paved with good intentions; **—noemd,** adj. above-mentioned; **—noemen,** verb. to enumerate; **—onder,** o. fore-cabin; **—onderstellen,** verb. to suppose, to grant the possibility; **—onderstelling,** v. hypothesis, supposition: **In de —onderstelling dat hij komt** = supposing he comes; **—oordeel,** o. prejudice, bias: **In —oordeelen gevangen** = crusted with prejudice; **—op,** adv. in front; **—opgaan,** verb. to lead, to march in front; **—opstellen,** verb. to presuppose; **—ouderlijk,** adj. ancestral; **—ouders,** m. mv. ancestors; **—over,** adv. bending forward, prone (on the ground): **Hij viel —over in het water** = he fell headlong into the water; **—overbuigen,** verb. to bend (incline) forward; **—overbukken,** verb. to stoop in one's back; **—overgaan,** verb. to stoop; **—overhangen,** verb. to hang forward, to jut over; **—overhellen,** verb. to incline, to slope; **—overliggen,** verb. to lay prone on the ground; **—overliggen,** verb. to lie prone; **—overloopen,** verb. to walk with a stoop in one's back; **—overstaan,** verb. to incline, to slope; **—overvallen,** verb. to fall headlong (prone), to topple down; **—overzakken,** verb. to bulge; **—overzitten,** verb. to sit in a stooping attitude; **—overlèden(e),** adj. en m. en v. pre-deceased; **—overlijden,** o. predecease; **—overlijden,** o. pre-decease; **—paard,** o. leader; **—pand,** o. fore-skirt; **—plaats,** v. castle-yard, court, fore-yard; **—plecht,** v. fore-castle; **—poort,** v. outer-gate; **—portaal,** o. porch, hall; **—post,** m. outpost, outguard, advanced guard (post); **—postengevecht,** o. outpost skirmish; **—postenlinie,** v. line of outposts; **—praten,** verb. to represent, to make believe; **—preeken, —prediken,** verb. to preach; **—prevelen,** verb. to mutter; **—proef,** v. foretaste; **—proeven,** verb. to foretaste; **—proever,** m. (fore)taster; **—raad,** m. store, provision(s): **Zijn —raad goederen is zeer gering** = his stock in trade is very small; **Jaassenstoffen in alle soorten, kleuren en dessins in —raad** = coatings in every style, shade and design on hand; **Wij hebben een grooten —raad er van** = we have a large supply of it on hand; **Wij hebben onzen —raad aardappelen opgedaan** = we have laid up potatoes for the winter; **Bij —raad** = by anticipation, provisionally; **—raadhuis,** o. store-house; **—raadkamer,** v. store-room; **—raadkelder,** m. store-cellar; **—raadmeester,** m. store-keeper; **—raadschip,** o. store-ship; **—raadschuur,** v. magazine, store-house; **—raadstukken,** o. mv. spare, worthless pieces; **—raadzolder,** m. granary; **—raam,** o. front-window; **—raard,** m. slope of a ditch; **—rad,** o. front-wheel; **—rang,** m. precedence: **Hij nam den —rang in** = he took precedence of all; **Hij verdient den —rang** = he deserves the first place; **Zij streden om den —rang** = they competed for the first place (rank); **—recht,** o. privilege (of the nation), prerogative (of the king, etc.); **—rede,** v. preface, proem, exordium, introduction; **—rekenen,** verb. to sum up (to); **—riem,** m. forestrap; **—rijden,** verb. to ride

before, to lead: **De koetsier rijdt juist —** = the coachman has just pulled up before the house (door); **—rijder,** m. postilion, jockey, outrider, leader (on the ice, etc.); **schans,** v. outworks; **—schenken,** verb. to pour out; **—schieten,** verb. to shoot first, to show how to shoot, to disburse, to lay out, advance (money), to lend, to count: **Ik heb u drie gulden —geschoten** = I have advanced three guilders to you; **—schieter,** m. disburser, money-lender; **—schijn: Hij kwam niet te —schijn** = he did not appear (make his appearance); **Hij heeft niets te —schijn gebracht** = he has brought forth nothing, brought nothing to light; **—schilderen,** verb. to show how to paint; **—schip,** o. prow, forepart of a ship, leading ship; **—schoen,** m. front (of a boot); **—schoenen,** verb. to (new-)front; **—schoot,** m. apron; **—schot,** o. advance(d money): **Wij zijn nog in het —schot** = we are in advance, have still a margin at our banker's; **Wij hebben geld op —schot genomen** = we have taken money in advance; **—schreven,** adj. aforesaid, mentioned higher up; **—schrift,** o. copy, prescription (**recept**), precept, command, order; **—schrijven,** verb. to prescribe, to show how to write, to order, to command: **Alle bezoekers waren in —geschreven toilet** = all visitors were in regulation dress (trim); **—schrijving,** v. prescription; **—schuiven,** verb. to push (shove) before; **—shands,** adv. previously, for the time being; **—slaan,** verb. to strike first, to strike too soon, to propose; **—slag,** m. first blow, proposal, striking the four quarters (before the hour-bell sounds); **—smaak,** m. foretaste, relish; **—snijden,** verb. to carve; **—snijd(st)er,** m. en v. carver; **—snijmes,** o. carving-knife; **—snijvork,** v. large fork; **—span,** o. team, set of horses; **—spannen,** verb. to put to; **—spel,** o. prelude, beginning, voluntary, small piece (farce); **—speldoek,** m. pinafore; **—spelden,** verb. to pin before; **—spelder,** m. pinafore; **—spelen,** verb. to prelude, to play first, to have the lead (**kaartspel** = to lead): **Wie moet —spelen?** = who has the lead, is to lead; **Wilt gij ons eens iets —spelen?** = would you be so kind as to play something, would you oblige the company; **—speler,** m. leader, first player; **—spellen,** verb. to (fore)bode, to presage, to predict, to augur, to prophesy: **Dat —spèlt onheil** = that forebodes mischief (an accident); **—spellen,** verb. to spell before (for, to); **—speller,** m. **—spelster,** v. foreteller, prophet(ess), predictor; **—spelling,** v. prediction, foreboding, presage, prophecy; **—spiegelen,** verb. to hold out (hopes, expectations), to raise expectations: **Hij heeft het mij —gespiegeld** = he led me to expect it; **Ik heb het mij —gespiegeld** = I have fed on false expectations; **—spiegeling,** v. false hope, illusion; **—spijs,** v. first course; **—spits,** v. projecting point, vanguard; **—spoed,** m. prosperity; **—spoedig(lijk),** adj. en adv. prosperous(ly); **—spoedigheid,** v. prosperousness; **—spook,** o. ominous sign, bad omen; **—spraak,** v. intercession, mediation, intercessor, advocate, defence; **—spreken,** verb. to speak distinctly for another to repeat it, to advocate, to defend, to intercede; **—spreker,** m. **—spreekster,** v. intercessor, mediator, mediatrix; **—staan,** verb. to stand first (in front), to remember, to recollect, to call to mind, to maintain, to assert (a right), to defend, to advocate: **Laat u niet te veel op mijn geduld —staan** = do not presume too much on my patience; **Ze laten zich op hunne geboorte —staan** = they pique (plume) themselves on their birth; **Het staat mij — alsof het gisteren gebeurde** = I remember it as vividly (is as present to my mind) as if it happened yesterday; **Hij staat de zaak van het algemeen stemrecht —** = he advocates the cause of universal suffrage; **Hij laat zich op niets —staan** = he is an unassuming person; **—stad,** v. suburb; **—stand,** m. protection, defence, support; **—stander,** m. advocate, protector: **—stander van de afschaffing der slavernij** = emancipationist; **—stap,** m. leading step; **—stappen,** verb. to lead, to come to the front; **—ste,** adj. foremost, first: **—ste vinger** = index; **Hij is de —ste** = he is foremost (in the battle, etc.); **Haantje de —ste** = cock of the walk: **Het —ste** = foremost part; **—steken,** verb. to stick (pin) fast: **—stel,** o. proposal, proposition, period, problem: **Een —stel doen** = to make a proposal; **Het —stel werd opgelost** = the problem was solved; **Het —stel is verworpen, aangenomen** = the noes have it, the ayes have it, the proposal was rejected, agreed to; **—stellen,** verb. to propose, to introduce (**aan gelijken**), to present (**aan hoogeren**), to represent, to recommend (for a place): **Ik kan het mij niet meer —stellen** = I cannot call it to mind again (call it up before my mind); **Ik stel mij — morgen op reis te gaan** = I intend to go (going) on a journey to-morrow: **Er is in het boek eene levendige wijze van —stellen** = the book contains vivid presentation; **—stelling,** v. (re)presentation, presentment, idea, notion: **Tweede —stelling (van tooneelstuk)** = repetition representation; **—stellingsvermogen,** o. **—stellingskracht,** v. power of representation; **—stellingswijze,** v. way of representing; **—stemmen,** verb. to vote (for); **—stemmers,** m. mv. ayes; **—steven,** m. prow; **—stoot,** m. projecting part, first stroke; **—stooten,** verb. to play first, to lead; **—straat,** v. streat leading into the town; **—strijder,** m. advocate, defender; **—stuk,** o. first part, front-piece; **—suite,** v. front drawing-room; **—tafel,** v. first course; **—tafelen,** verb. to eat in advance; **—tand,** m. fore-tooth, incisive tooth; **—teeken,** o. presage, foreboding, omen; **—teekenen,** verb. to draw (a thing) for (a person): **—tellen,** verb. to count down (money); **—telling,** v. counting down; **—tempel,** m. porch (entrance) of a temple; **—tent,** v. front-tent; **—tijd,** m. spring, times long past, antiquity; **—tijds,** adv. formerly, in times long past: **—tocht,** m. van-guard; **—tooneel,** o. front of the stage; **—top,** m. fore-top; **—trap,** v. front-stairs; **—treden,** verb. to come to the front, to proceed; **—treffelijk,** adj. en adv. excellent(ly): **Hij is een —treffelijke kerel** = he is a first-rate (tiptop) fellow; **—treffelijkheid,** v. excellence; **—trekken,** verb. to march before, to favour, to prefer; **—uit,** adv. before(hand): **—uit maar** = go ahead; **Er is eene boot —uit** = there is a steamer ahead; **Ik bedank u al —uit** = I beg to

thank you in (by) anticipation; **Ik ben u (den tijd) —uit** = I am ahead of you (of time); **—uitbestellen**, verb. to order (arrange, reserve) beforehand: **—uitbestelling**, v. anticipating order; **—uitbetalen**, verb. to prepay, to pay beforehand (in advance); **—uitbetaling (voor afzending)** = cash previous to despatch; **—uitbrengen**, verb. to bring forward, to help on; **—uitdraven**, verb. to outtrot, to outrun, to run (trot) ahead of; **—uitdrijven**, verb. to drive before: **Wij dreven allen — ons uit** = we carried everything before us; **—uitdringen**, verb. to push on (forward); **—uitgaan**, verb. to go on before, to lead, to proceed, to advance, to thrive (**bloeien**), to make progress: **Wij gaan —uit** = we are getting ahead; **De patient gaat —uit** = the patient is on the advance; **—uitgang**, m. improvement, progress; **—uithebben**, verb. to have before one can claim it (before it is due), to have in advance: **Dat heb ik op u —uit** = that is where I have the advantage of you; **Hij heeft bij u een streepje —uit** = he is in your books, you favour him particularly; **—uithelpen**, verb. to help forward; **—uitkomen**, verb. to make headway, to get on: **Wij kwamen hun —uit** = we got ahead of them, outstripped them; **—uitloopen**, verb. to walk on before, to proceed, to outrun; **Gij moet niet op de gebeurtenissen —uitloopen** = you must not anticipate events; **—uitlooper**, m. harbinger, forerunner; **—uit maken**, verb. to make in advance; **—uitrijden**, verb. to ride forward (ahead), to proceed on one's journey; **—uitrijder**, m. jockey, outrider; **—uitschoppen**, verb. to kick (a person) upstairs (into a place); **—uitspringen**, verb. to project, to jut out; **—uitsteken**, verb. to stick out, to protrude: **—uitstekende onderlip** = pursed-out underlip; **Hij stak de borst —uit** = he perked himself up; **—uitstreven**, verb. to strive, to outvie; **—uitvliegen**, verb. to fly on before, to fly ahead (of the others); **—uitwandelen**, verb. to walk on before; **—uitzenden**, verb. to send ahead; **—uitzicht**, o. prospect: **Het —uitzicht is niet schitterend of aanlokkelijk** = the outlook is neither brilliant nor alluring; **Hij heeft geene —uitzichten** = he has no expectations, nothing to hope for; **—uitzien**, verb. to foresee, to look before (forward): **Ik zie al met verlangen de toekomst —uit** = I look forward to the future full of anxiety; **—uitziend**, adj. looking forward, cautious; **—vader**, m. ancestor, forefather: **—vaderlijk**, adj. ancestral; **—val**, o. accident, incident, event, occurrence; **—vallen**, verb. to happen, to occur; **—vechten**, verb. to be first to fight, to be among the foremost combatants, to fight in the first ranks; **—vechter**, m. champion, ringleader, quarrelsome person; **—vertalen**, verb. to translate for (others); **—vertrek**, o. front-room, parlour: **—vinger**, m. forefinger; **—vleugel**, m. forewing; **—vloed**, m. beginning of the flood; **—voegen**, verb. to prefix; **—voeging**, v. prefixing; **—voegsel**, o. prefix; **—voet**, m. forefoot; **—waar**, adv. indeed, truly, in truth, I dare say; **—waarde**, v. condition, stipulation: **Ik durf hem te staan onder gelijke —waarden** = I will meet him (I undertake to fight him) on equal terms; **De —waarden van het verdrag** = the stipulations of the treaty; **Krachtens eene —waarde in het pachtcontract** = by a covenant in the lease; **—waardelijk**, adj. en adv. conditional(ly): **—waardelijke lof** = qualified praise; **—waardelijke wijs** = conditional (mood); **—waarts(ch)**, adj. en adv. forward; **—wacht**, v. van-guard, advanced guard, outpost; **—wal**, m. outer wall; **—wand**, v. front wall; **—wegen**, verb. to weigh out (to a person); **—wenden**, verb. to pretend, to feign, to sham: **Een geval van —gewende krankzinnigheid** = a case of shamming mad; **—wending**, v. pretending, shamming; **—wendsel**, o. pretext, pretence, make-believe, blind: **Onder —wendsel van ziekte** = under (a) pretence (pretext) of illness; **—werk**, o. advanced fortifications, frontispiece, introduction; **—werken**, verb. to teach (to take the lead in) gymnastic exercises; **—werker**, m. teacher, leader; **—werp**, o. object, thing, matter, article (in a shop): **Een —werp van spot** = an object of ridicule; **—werpelijk**, adj. objective; **—werpen**, verb. to cast before, to object, to cast in one's teeth, to upbraid with; **—werpglas**, o. objective; **—werping**, v. objection; **—werpsel**, o. objection, things cast before; **—weten**, o. foreknowledge, prescience: **Hij deed het met —weten** = he dit it wilfully, expressly; **—wetendheid**, **—wetenschap**, v. prescience; **—wiel**, o. front-wheel; **—wikken**, verb. to presage; **—wikking**, v. prophecy: **—wimpel**, m. fore-streamer; **—wind**, m. favourable wind; **—winkel**, m. front-shop; **—winter**, m. beginning of winter; **—zaal**, v. front-room (hall); **—zaat**, m. ancestor; **—zang**, m. foresong; **—zanger**, m. clerk, precentor; **—zegd**, adj. above-named, aforesaid; **—zeggen**, verb. to prompt, to dictate; **—zeggen**, verb. to forebode, to presage, to prophesy; **—zeggend**, adj. prophetic; **—zegger**, m. prompter; **—zegger**, m. prophet; **—zegging**, v. prompting; **—zegging**, v. prediction, prophecy; **—zegster**, v. prophetess; **—zegkunde**, v. prophetic gift, art; **—zeil**, o. fore-sail; **—zeiler**, m. leading ship; **—zeker**, adv. to be sure, certainly, no doubt; **—zet**, m. first move: **Wie heeft den —zet?** = who plays first; **—zetsel**, o. preposition; **—zetten**, verb. to put (place, set) before, to play first, to offer; **—zichtig**, adj. en adv. prudent(ly), cautious(ly); **—zichtigheid**, v. caution, prudence, carefulness; **—zichtigheidshalve**, adv. out of prudence, caution; **—zichtigheidsmaatregel**, m. precaution; **—zien**, verb. to foresee, to provide (with), to furnish (with): **Hij werd van het noodige —zien** = he was provided with whatever he wanted; **De kast is —zien van planken** = the cupboard is fitted with planks (shelves); **In de behoeften der armen —zien** = to meet the needs (wants) of the poor; **Hij is goed van alles —zien** = he is well found in everything, well stocked with everything; **Daar moet in —zien worden** = that must be remedied, that should be attended to: **In een gebrek —zien** = to supply a deficiency; **De beschuldigde —zag zich in hooger beroep** = the defendant appealed to a higher court of justice; **—zienig**, adj. careful; **—zienigheid**, v. providence; **—ziening**, v. providing, remedy, attending to; **—zijde**, v. front, frontage (**van een huis**): **Het huis staat met de —zijde naar de straat** = the house

faces the street; **—zin,** m. first part of a period; **—zingen,** verb. to sing to; **—zinger,** m. leader, precentor, clerk; **—zitten,** verb. to preside, to be in the chair; **—zitter,** m. speaker (House of Commons), returning-officer (**v. een stembureau**), president, chairman: **De heer X was —zitter** = Mr. X was in the chair; **—zitterschap,** o. presidency: **Eene vergadering, onder —zitterschap (—zitting) van den burgemeester** = a meeting, the mayor (burgomaster) in the chair; **—zittershamer,** m. mace; **—zittersplaats,** v. chair; **—zomer,** m. first part of summer; **—zoover,** adv.: **—zoover ik weet** = for all (aught) I know, to my knowledge; **—zoover gij mijn vriend zijt** = in so far as (in as much as) you are my friend; **—zorg,** v. care, precaution; **—zorgsmaatregel,** m. precaution.

Voorn, m. roach, rochet; **—vangst,** v. roach-fishing.

Voort, adv. immediately, forward, on, away; **—,** interj. get away, pass away; **—aan,** adv. in future, from this day forward, henceforth; **—arbeiden (babbelen, bakken, bazelen),** verb. to work, labour (tattle, bake, prattle) on; **—bazuinen,** verb. to make known, to trumpet forth; **—bedelen (beuzelen),** verb. to beg (trifle) on; **—bewegen,** verb. to move on (forward), to propel: **De stoet bewoog zich langzaam — =** the train moved slowly on; **—bidden (bijten, blaffen, blazen, bloeden, bloeien, blokken),** verb. to pray (bite, bark, blow, bleed, bloom, plod of peg) on, to continue praying, etc.; **—boomen,** verb. to punt, pole (a ship, boat); **—borstelen, (bouwen, breien),** verb. to brush (build, knit) on; **—brengen,** verb. to take away, to produce, to bring forth, to breed, to beget: **Wartaal —brengen** = to blabber out nonsense; **—breng(st)er,** m. en v. producer, inventor, inventress; **—brenging,** v. production; **—brengsel,** o. product, result; **—buideren,** verb. to go on (continue) roaring; **—dansen,** verb. to dance on, to continue dancing; **—dommelen,** verb. to doze on; **—dragen,** verb. to carry away (further); **—draven,** verb. to trot (hurry) on; **—dribbelen,** verb. to toddle on; **—drijven,** verb. to push on, to urge (on), to spur on; **—dringen,** verb. to crowd on, to crowd out; **—duren,** verb. to continue, to last; **—durend,** adj. en adv. continual(ly); **—during,** v. continuance; **—durven,** verb. to dare to go on; **—duur,** m. continuation: **Bij —duur** = continually; **—duwen,** verb. to push on; **—eten,** verb. to go on eating: **—fladderen,** verb. to flutter on; **—gaan,** verb. to continue, to go on, to progress: **De zaak gaat geregeld — =** the matter is in progress; **—gaand,** adj. progressive; **—gang,** m. progress: **Het heeft —gang** = it is in progress; **Gij moet wat —gang maken** = you must hurry up a little; **De zaak zal geen —gang hebben** = they will proceed no further in his matter; **—geven,** verb. to hand over, to pass on (the potatoes, etc.); **—glijden,** verb. to slide on; **—gonzen,** verb. to buzz on; **—haasten (zich),** verb. to make haste, to hurry up; **—helpen,** verb. to help (a person) on, to assist; **—ijlen,** verb. to hurry on, to hasten away; **—jagen,** verb. to hurry (a person) on (by fear, etc.), to drive (push) on; **—kankeren,** verb. to fester, to corrode; **—komen,** verb. to come forth, to proceed: **Dat komt uit verlegenheid — =** that springs from bashfulness; **Kan er iets goeds uit —komen? =** can any good result from it; **Uit dat huwelijk kwamen drie kinderen — =** from that marriage sprang (were born) three children; **—krijgen,** verb. to get on; **—kruien,** verb. to wheel on, to favour, to patronize, to drift on (**v. ijs**); **—kruipen,** verb. to creep (crawl) on (along), to creep forward; **—kuieren,** verb. to stroll on; **—kunnen,** verb. to be able to proceed, to get (move) on; **—kwakkelen,** verb. to ail on; **—leiden,** verb. to lead on; **—leven,** verb. to continue living; **—lezen,** verb. to go on reading, to read on; **—loopen,** verb. to walk on, to run away; **—maken,** verb. to hurry up; **Zij maakten zich — =** they took to their heels; **—moeten,** verb. to have (be obliged, forced) to go on: **Ik moet — =** I must be off; **—mogen,** verb. to be allowed to go on; **—pakken,** verb. to continue packing: **De vijanden pakten zich — =** the enemies took to flight; **Pak je — =** get away, be gone; **—pennen,** verb. to write on, to drive away with one's pen (quill); **—planten,** verb. to spread, to breed on, to multiply, to propagate (a doctrine, etc.), to transmit (**v. geluid**): **Het geluid plant zich — door dien koker =** the sound is transmitted through that tube; **—planter,** m. spreader, propagator; **—planting,** v. propagation (of a truth, etc.), transmission (of sound); **—praten,** verb. to talk on, to chatter without stopping; **—ranselen,** verb. to beat on, to thrash out of; **—regenen,** verb. to go on raining; **—rijden,** verb. to drive (ride) on; **—roeien,** verb. to row on, to go on rowing; **—rollen,** verb. to roll on: **Wij rolden snel — =** we were wheeling along (hurrying on) at a fast rate; **—rukken,** verb. to march on, to push forward, to press on; **—s,** adv. moreover, besides, further: **En zoo —s =** etc(etera), and so on; **—scharrelen,** verb. to struggle on, to plod on; **—schepen,** verb. to convey by water, to ship off; **—scheren,** verb. to shave (shear) on: **Scheer je — =** be gone, make yourself scarce; **—schieten,** verb. to continue shooting, to proceed (grow) quickly; **—schoppen,** verb. to kick forward: **Hij werd door invloedrijke vrienden —geschopt =** he was kicked upstairs by influential friends; **—schrijden,** verb. to proceed; **—schuiven,** verb. to move (shove, push) on (forward); **—sjokken,** verb. to struggle (jog, drudge) on; **—sjouwen,** verb. to jog on; **—sleepen,** verb. to drag along; **—slingeren,** verb. to fling away, to toss on: **—sluipen,** verb. to steal forward, to sneak away, to go away on the sly; **—snappen,** verb. to tattle on; **—snellen,** verb. to hurry on, to hasten away; **—spelen,** verb. to play on; **—spinnen,** verb. to go on spinning, to purr on (**v. de kat**); **—spoeden,** verb. to hasten away, to press onward (**zich —spoeden**); **—springen,** verb. to leap (spring) forward, to result from, to proceed from; **—spruiten,** verb. to arise, to spring (result) from: **Moge er veel goeds voor u uit —spruiten =** much good may accrue to you from it; **—stappen,** verb. to step on (along); **—stevenen,** verb. to continue (on) one's course; **—stooten,** verb. to push on (away); **—stormen,** verb. to continue raging, to tear away; **—streven,** verb. to strive on, to range

forward; **—strompelen,** verb. to totter (reel) on; **—stroomen,** verb. to stream on, to result (from), to stream forth; **—stuiven,** verb. to rush on, to be blown forward, to tear away (on); **—sturen,** verb. to send away, to despatch; **—stuwen,** verb. to push on, to press forward: **—stuwende kracht** = propelling force; **—stuwende schroef** = propelling screw, screw-propeller; **—stuwer,** m. propeller; **—sukkelen,** verb. to plod (drudge) on, to ail on; **—telen,** verb. to multiply, to procreate; **—teling,** v. procreation; **—timmeren,** verb. to build on, to continue hammering; **—treden,** verb. to march (step) on; **—trekken,** verb. to march on (forward): **De hond trok de pop met zich — =** the dog dragged the doll along; **—trompetten,** verb. to trumpet forth; **—varen,** verb. to sail on, to proceed, to convey (in a boat); **—varend,** adj. diligent, industrious, pushing; **—varendheid,** v. diligence; **—vertellen,** verb. to tell on, to spread abroad; **—vliegen,** verb. to fly away (on); **—vloeien,** verb. to flow on, to proceed, to result, to arise: **Wat vloeit daaruit —?** = what follows from this; **Hieruit vloeit voor u geen gering voordeel —** = no small profit redounds from this to you; **—vloeisel,** o. result; **—vluchten,** verb. to flee, to fly on; **—vluchtig,** adj. flying, fugitive: **De —vluchtigen** = the fugitives; **—waaien,** verb. to be blown forward (away), to blow on; **—waggelen,** verb. to reel (totter) on; **—werpen,** verb. to throw away; **—willen,** verb. to wish (be willing) to go on (proceed): **Mijne beenen willen niet meer —** = my legs betray me; **—zeggen,** verb. to spread, to make known; **—zetten,** verb. to continue, to carry on (a business), to promote, to advance: **Een werk krachtig —zetten** = to push on a work; **Hij zette zijn dollen loop —** = he held on his headlong course; **—zetter,** m. continuer; **—zetting,** continuation; **—zweepen,** verb. to push (whip) on, to drive forward; **—zwoegen,** verb. to plod on.

Voos, adj. spongy, enervated; **—heid,** v. sponginess, enervation.

Vorderaar, m. claimer, claimant; **Vorderen,** verb. to advance, to proceed, to claim, to demand, to exact; **Vordering,** v. improvement, progress, claim: **Vorderingen maken** = to make progress, to advance, to get on; **Vorderlijk,** adj. useful, promoting; **Vorders,** adv. henceforward.

Vore, v. furrow, wrinkle.

Voren, m. Zie **Voorn.**

Voren, adv.: **Te —** = formerly, before; **Van — naar achter (schip)** = from stem to stern; from cover to cover, from title to colophon **(boek)**: **Van —** = in front; **Doe het van — af aan** = do it again (anew); **Wij kwamen van — en zij van achteren** = we came from the front and they from the back part (of the house); **Van — ziet het er nog goed uit** = it looks very well before; **Hij kreeg bij mij den wind van —** = he came off very badly, he met with a bad reception; **We moesten weer geheel van — af aan beginnen** = we had to begin the whole thing over again; **Gij moet het wat naar — plaatsen** = you must place it a little more in the foreground, expose it a little more to the view; **—staand,** adj. mentioned before (higher up), above said (named); **Vorig,** adj. former, late, last, past: **In vorige dagen** = in former days; **Het vorige jaar** = last year.

Vork, v. fork, furcation: **Ik weet hoe de — in den steel zit** = I know the rights of it (how the land lies); **Hij neemt te veel hooi op zijne —** = he undertakes too much, has too many irons in the fire; **—achtig,** adj. fork-like, forky, furcated; **—tand,** m. prong; **—wijze,** adj. furcated.

Vorm, m. form, shape, pattern, mould, matrix: **Het werk werd — gegeven door den uitgever (bezorger)** = the work was licked into shape by the editor; **Ik sta niet op —en** = I do not stand on ceremony; **Dat is maar voor den —** = that is only a matter of form; **Hij neemt altijd de —en in acht** = he always observes the form; **Het werk verscheen in anderen vorm, werd in een anderen — gegoten** = the work appeared in another shape, was cast into a different mould, was given a new shape; **—aarde, —klei,** v. moulding earth, clay; **—baar,** adj. shapable, mouldable; **—draad,** m. pattern wire; **—elijk(heid),** adj. en v. formal(ness), formality; **—en,** verb. to form, to shape, to mould, to frame, to confirm **(kerkelijk)**: **Hij werd tot een knap man ge—d** = he was made a clever man of; **Een fijn ge—d gemoed** = a highly cultivated mind; **—end,** adj. shaping, moulding, producing, cultivating: **—(st)er,** m. en v. moulder, shaper; **—hout,** o. **—ijzer,** o. stamp; **—ing,** v. formation, cultivation (of the mind), improvement; **—kracht,** v. plastic power; **—leer,** v. object-geometry, etymology, accidence **(gramm.)**; **—(e)loos,** adj. shapeless, formless; **—loosheid,** v. shapelessness; **—plank,** v. moulding-board; **—raam,** o. moulding-frame; **—school,** v. seminary, training-school; **—sel,** o. holy sacrament; **—snijd(st)er,** m. en v. form-cutter, moulder.

Vorsch, m. frog.

Vorschen, verb. to spy out, to spy into, to search, to scrutinize.

Vorst, v. ridge **(huis)**, frost: **Eene droge —** = a black frost; **Een ruige —** = a white frost; **—ig,** adj. freezing (weather); **—pan,** v. ridge-tile.

Vorst, m. prince, ruler: **De — der Engelsche dichters** = the prince of English poets; **—elijk,** adj. princely, in luxury; **—endeugd,** v. princely (royal) virtue; **—endom,** o. principality: **—engeslacht,** o. race of princes; **—enhof,** o. prince's court; **—enhuis,** o. dynasty; **—enkroon,** v. princely (royal) crown; **—enmoord,** m. regicide; **—enscepter,** m. princely sceptre; **—entelg,** m. descendant of a prince (king, etc.); **—enzoon,** m. prince's son; **—in,** v. princess, queen.

Vorster, m. forester.

Vos, m. fox, sorrel horse, brant-fox **(paard)**, sly fellow, sad dog, red-haired person: **Een — verliest wel zijne haren maar niet zijne streken** = wolves lose their teeth, but not their memory; what is bred in the bone will not out of the flesh; **Als de — de passie preekt, boer pas op je kippen** = when the fox preaches beware of your geese; **De druiven zijn zuur, zei de —** = foxes, when they cannot reach the grapes, say they are not ripe, are sour; **Een oude — is wijs genoeg** = old foxes need no tutors;

—achtig, —kleurig, adj. reddish, fox-like; **—sekop,** m. fox-head; **—sendrek,** m. fox-dung; **—senhaar,** o. fox-hair; **—senhol,** o. fox-hole; **—senhuid,** v. fox-skin; **—senjacht,** v. fox-hunt; **—senjager,** m. fox-hunter; **—senjong,** o. cub (young) of a fox; **—senval,** v. fox-trap; **—sestaart,** m. fox-tail; **—sevel,** o. fox-skin.

Votum, o. vote (of confidence).

Vouw, v. fold, dog's ear: **Zij sloegen de zaak in de beste —en** = they settled the affair peaceably; **Wij zullen er een —tje bij leggen** = we shall no more talk about it for the present; **—baar,** adj. fit to be folded; **—been,** n. paper-cutter; **—blind,** o. folding-shutter; **—deur,** v. folding-door; **—en,** verb. to fold, to sheet, to plait: **Zij —den de handen** = they folded their hands; **—er,** m. folder; **—ing,** v. folding; **—machine,** v. folding-machine; **—mes,** o. paper-knife; **—scherm,** o. folding-screen; **—stoel,** m. folding-chair, camp-chair.

Vraag, v. question, demand, request: **— en aanbod** = supply and demand; **Er is druk (weinig) — naar** = it is in fair (slow) demand: **Er is heel veel — naar poppekoppen** = there is rather a run on doll's heads; **Er is nu veel — naar** = it is much in demand (request) now; **Mag ik u eene — doen?** = may I ask you a question; **Dat is eene — om er in te loopen** = that is a catch-question; **Zoo — zoo antwoord** = lightly said, lightly answered; **Eene — naar die artikelen** = a demand for such commodities; **Dat is nog de — =** that is the question, that has not yet been made out; **Ik heb hun die — voorgelegd** = I have put (submitted) that question to them; **—achtig,** adj. inquisitive; **—al,** m. en v. inquisitive person; **—baak,** v. guide, referee, book of reference; **—punt,** o. question, moot point; **—spel,** o. game of yes and no (kind of all-round game); **—stuk,** o. rider, problem; **—swijze,** adv. interrogatively; **—teeken,** o. point of interrogation; **—wijze,** v. way of questioning (examining); **—woord,** o. interrogative (word); **—ziek, —zuchtig,** adj. inquisitive; **—zucht,** v. inquisitiveness.

Vraat, m. glutton; **—achtig, —zuchtig, —lustig, —ziek,** adj. gluttonous; **—achtigheid, —zucht,** v. gluttonousness, gluttony.

Vracht, v. cargo, freight, fare (**vrachtgeld**), postage, carriage: **Hij vaart mee voor halve — =** he is taken little account of; **Hij heeft de — in** = he is intoxicated; **—agent,** m. freighter; **—boot,** v. goods-steamer, trading-steamer; **—brief,** m. **—ceel,** v. invoice, bill of lading; **—geld, —loon,** o. fare; **—goed,** o. load, cargo: **Ik zal het als —goed zenden** = I'll send it by slow freight; **—kar,** v. goods-cart; **—lijst,** v. bill of lading; **—rijder,** m. carrier; **—schip,** o. **—schuit,** v. goods-ship, trader; **—tarief,** o. bill of fares; **—vaarder,** m. trader, merchant-man; **—vaart,** v. carrying-trade; **—vrij,** adj. paid, post-paid, carriage free; **—wagen,** m. cart, waggon.

Vragen, verb. to ask, to inquire (after), to request, to beg, to demand, to question (**examineeren**), to invite, to care (for): **Men vraagt naar u** = you are called for, wanted; **Harten wordt gevraagd** = the lead is hearts; **Wat is gevraagd?** = what has been led, what is the lead; **Hoeveel vraagt ge hiervoor?** = how much do you charge for this article; **Ik vraag niet om hem** = I do not care for him; **Hij vroeg om een boek** = he asked for a book; **Hij vroeg naar zijn boek** = he asked (inquired) after his book; **Hij vroeg om hare hand** = he asked her in marriage; **Ik vraag uwe aandacht** = I bespeak your attention; **— staat vrij en weigeren daarbij** = asking is no sin, nor is refusing one; **—derwijs,** adv. interrogatively; **—boek,** o. catechism; **Vrager,** m. inquirer, questioner.

Vrede, v. peace, quiet, calm: **Zij hebben — gemaakt (gesloten)** = they have made peace, buried the axe (hatchet); **Laat hem met —** = let (leave) him alone; **Ik heb er — mee** = I agree to it, I do not object to it; **Hij leeft in — met de menschen** = he lives in (at) peace with all men; **De — van een avond** = the quiet calm of an evening; **Toen werd ik met — gelaten** = then I was bothered no longer; **Ga in —** = go with God's blessing; **—bazuin,** v. trumpet of peace; **—bode,** m. en v. herald (messenger, harbinger) of peace; **—bond,** m. league for the promotion of peace; **—breker,** m. peace-breaker; **—breuk,** v. breach of peace; **—feest,** o. celebration of a peace concluded; **—gerecht,** o. county-court; **—handel, —handeling, —sonderhandeling,** v. negotiation of peace; **—krans,** v. crown of peace, olive-crown; **—kus,** m. kiss of peace; **—lievend,** adj. peaceable, peaceful; **—lievendheid,** v. peaceableness, peacefulness; **—maker,** m. peace-maker; **—minnend,** adj. peaceable; **—pijp,** v. pipe of peace, calumet; **—raad,** m. council of peace; **—rechter,** m. justice of the peace; **—sartikelen,** o. mv. articles of peace; **—sbericht,** o. peace-intelligence; **—schender,** m. breaker of the peace; **—spartij,** v. peace-party; **—stad,** v. free-town, hanseatic town; **—staf,** m. staff of peace; **—steeken,** o. signal of peace; **—stempel,** m. temple of peace (of Janus); **—sticht(st)er,** m. en v. peace-maker, promoter of peace; **—stractaat, —sverdrag,** o. treaty of peace; **—svoorslag,** m. **—svoorstel,** o. proposition (proposal) of peace; **—svoorwaarde,** v. condition of peace; **—verstoorder,** m. disturber of the peace; **—vlag,** v. flag of truce, white flag; **—vorst,** m. prince of peace; **—vuur,** o. bonfire; **—woord,** o. peaceful word; **Vredig,** adj. en adv. peaceful(ly), quiet(ly); **Vree,** m. Zie —; **Vreedzaam,** adj. en adv. peaceable (peaceably), calm(ly); **Vreedzaamheid,** v. peaceableness.

Vreemd, adj. en adv. strange (**onbekend**), foreign (**uitlandsch**), alien, queer (**raar**), odd, exotic (plants and shrubs): **Ik ben — aan alle vrees** = I am a stranger to fear; **Leeraar in de —e talen** = teacher of foreign languages; **Dat is —** = that's strange (queer, odd = **zonderling**): **Ik vond het niets —** = I did not at all think it strange, it did not raise my wonder, I did not wonder at it; **Gij zult er — van opzien (er — van staan kijken)** = you will stare: **Ik hoorde er — van op** = I was surprised at (on) hearing it; **—e,** m. en v. stranger, foreigner: **Hij woonde in den —e** = he lived abroad, in foreign parts, in a foreign country; **Het —e trekt altijd aan** = all that is strange has a wonderful attraction for us; **—eling,** m. en v. stranger, foreigner: **U is toch een —eling?**

Ja, maar ik ben hier in de stad geen —eling = you are a foreigner, aren't you? To be sure, but I am no stranger in this town; **—elingenboek**, o. day-book, travellers' (visitors') book; **—elingenbureau**, o. alien office, intelligence-office for travellers; **—elingenwet**, v. law regulating the admission, etc. of foreigners; **—elingsrecht**, o. right over aliens; **—elingschap**, v. being a foreigner, foreign parts, banishment; **—enlegioen**, o. legion of aliens; **—heid**, v. strangeness, queerness, singularity; **—igheid**, v. strangeness; **—slachtig**, **—soortig**, adj. heterogeneous, uncouth, odd.

Vrees, v. fear, awe, apprehension, dread: **Uit — het te verliezen** = for fear of losing it; **Hij heeft er de — in** = they stand in awe of him: **De vreeze des Heeren** = the fear of the Lord; **Hij wou mij — aanjagen** = he wanted to intimidate me; **Ik koester — voor hem** = I fear for him; **Ik vrees hem** = I am afraid of him, I fear him; **—aanjaging**, v. intimidation; **—achtig**, adj. fearful, timorous; **—achtigheid**, v. fearfulness; **—elijk**, adj. en adv. dreadful(ly), terrible (terribly), horrible(horribly), awful(ly); **—elijkheid**, v. dreadfulness, awfulness; **—wekkend**, adj. awful, frightful.

Vreetop, m. en o. glutton; **Vreetpartij**, v. feast, banquet; **Vreetster**, v. **Vreetwolf**, m. **Vreetzak**, m. en v. glutton; **Vreetzucht**, v. gluttony.

Vreezen, verb. to fear, to dread, to stand in awe of, to apprehend, to be afraid of (for), to honour: **—d voor gevaar** = apprehensive of danger.

Vrek, m. miser, niggard, avaricious person; **—(kig)**, **—achtig**, adj. miserly, niggardly, stingy, close-fisted: **Hij is buitengewoon —kig** = he would skin a flint; **—kigheid**, v. miserliness, avariciousness.

Vreten, verb. to eat gluttonously, to bolt (one's food); **—**, o. fodder, food; **Vreter**, m. glutton; **Vreterij**, v. eating, junketing.

Vreugde, v. joy, gladness: **Ik beleef — aan dien jongen** = that boy is the delight (joy) of my life; **Er is geene ongestoorde — =** there is no joy without alloy (annoy); **Te veel — verkeert in smart** = joy surfeited turns to sorrow; **—bederver**, m. depressionist, kill-joy, wet blanket; **—bedrijf**, o. rejoicing; **—betoon**, o. show of joy; **—dag**, m. day of rejoicing; **—feest**, o. festival, festivity; **—dronken**, adj. intoxicated with joy; **—galm**, m. shout of joy; **—gebaar**, o. gesture of rejoicing; **—gejubel**, o. shouts, cheers; **—geluid**, o. shouts of joy; **—genoot**, m. en v. companion in joy (gladness); **—gezang**, o. shouts of joy; **—jaar**, o. year of joy, happy year; **—kreet**, m. acclamation, shout of joy; **—lied**, o. song of joy; **—maal**, o. festive entertainment; **—schot**, o. shot in token of joy; **—stoorder**, m. **—stoorster**, v. kill-joy, wet blanket; **—traan**, v. tear of joy; **—vol**, adj. full of joy; **—vuur**, o. bonfire; **—zang**, m. song of joy.

Vriemelen, verb. to wriggle.

Vriend, m. friend: **Oude — =** crony; **Dikke —en** = fast friends; **Hij had — noch maag** = he had no kith or kin; **Wij zijn goede vrienden met hem geworden** = we have made friends with him; **Een beproefde — =** a tried friend; **Gij moet hem te — zien te krijgen** = you must try to befriend him: **Gij moet hem te — houden** = you must remain (keep) on good (friendly) terms with him; **Ze zijn kwade —en geworden** = they have fallen out, they are on bad terms together; **—en kijven, —en blijven** = when friends fall out they are soon at one again (soon reconciled); **In den nood leert men zijne —en kennen** = a friend in need is a friend indeed; **Hij is een — van het spel** = he likes to have some game or other, he is fond of gambling; **Bewaar me voor mijne —en** = save me from my friends; **Blijf goede —en met uwe vrouw, uwe maag en uw geweten** = with stomach, wife and conscience keep on good terms; **—elijk**, adj. en adv. kind(ly), friendly, affable (affably), condescending(ly): **Een —elijk woord is even gemakkelijk als een norsch** = a good word is as soon said as an ill one; **Een —elijk woord kan heel wat doen** = civil words cost nothing and go a long way; **Een —elijk antwoord** = a mild answer; **Hij gaf het mij heel (on)—elijk** = he gave it me with a (bad) good grace; **—elijkheid**, v. kindness, affability: **De —elijkheid wint het altijd** = kindness will always conquer; **—eloos**, adj. friendless; **—endienst**, m. good office, kindness; **—enfeest**, o. friendly gathering, friendly feast; **—engroet**, m. friendly greeting; **—enkring**, m. circle of friends; **—enrol**, v. album, part of a friend; **—houdend**, adj. attached to one's friends, sociable; **—houdendheid**, v. sociableness, friendliness; **—in**, v. female (fair) friend, mistress, sweetheart; **—lief**, m. dear friend; **—schap**, v. friendship, dear friend (**in de aanspraak**): **—schap sluiten met iemand** = to make friends with one; **De —schap kan van één kant niet komen** = one hand will not clasp; **Maak om eene kleinigheid de —schap niet uit** = fall not out with a friend for a trifle; **—schappelijk**, adj. en adv. friendly, in a friendly way; **—schappelijkheid**, v. friendliness; **—schapsband (beker**, m. **betoon**, o. **betuiging**, v. **lied**, o. **pand**, o.), m. tie (cup, show, protestation, song, pledge) of friendship; **—schapsbetrekking**, v. friendly relation: **—schapsbetrekkingen aanknoopen met** = to enter into friendly relations with; **—schapsdienst**, m. friendly (kind) turn (office); **—schapsknobbel**, m. bump (organ) of friendship; **—schapsplicht**, m. duty of a friend; **—schapsverbond**, o. bond (alliance) of friendship.

Vriespunt, o. freezing-point: **Op zeven graden onder het —punt** = at seven degrees below the freezing-point; **Vriesweer**, o. frosty weather; **Vriezen**, verb. to freeze: **Het kan vriezen het kan doolen** = every „may be" has a „may not be"; **De stadsgracht is dichtgevroren** = the moat is frozen over; **Het glas is stuk gevroren** = the glass was frozen to pieces; **Het vriest hard** = it is a keen frost, it freezes hard: **Vriezend**, adj. frosty.

Vrij, adj. en adv. free(ly), loose, disengaged: **Gij zijt — (kunt —elijk gaan)** = you may go quit; **De knechts en meiden zijn vandaag —** = the servants are off duty to-day; **Ik ben van avond — =** I am disengaged this evening: **De gevangene is —, werd — gelaten** = the prisoner is at liberty, was set

at liberty; **Thans ben ik — =** now I am at leisure; **Wanneer zijt gij —?** = when do you get off; **Ik ben zoo — u mijne aankomst te berichten** = I beg (leave) to inform you of my arrival; **Het staat u — te komen en te gaan** = you are free to come and go; **Dat staat u — =** that is optional with you; **Hij deed het uit —en wil** = he did it of himself, of his own free will; **Hij had — spel** = he had full (free) scope; **Eene —e (letterlijke) vertaling** = a liberal (literal) translation; **—e vertalingen (niet over een bepaalden regel)** = free translations; **— gevolgd naar Tennyson** = a long way after T.; **Hij was — wel zoo lang als Piet** = he was pretty much as tall as Peter; **Zij gebruikten vrijelijk van mijn wijn en mijne sigaren** = they made free with my wine and cigars: **De —e kunsten** = the liberal arts; **Gij moet alle dagen in de —e lucht** = you must take the air (open air exercise) every day; **We hebben — goed gegeten** = we have made a tolerably good dinner; **Hij wordt al — oud** = he is getting rather old; **Hij heeft — wat geld** = he has a good deal of money; **Het kostte — wat moeite** = it cost (gave us) a great deal of trouble; **— van den krijgsdienst** = free (exempt) from military service; **Een — en onbezwaard huis** = an unmortgaged house; **Hij liet zijnen gedachten den —en loop** = he gave his thoughts scope (free course); **De vloer is geheel —** = the floor is unencumbered; **Een — uitzicht** = a free view; **Zij is niet meer — =** she is engaged to be married; **—e uren** = leisure-hours; **Zij hebben — vuur en licht** = fuel and light are found; **Vijftig gulden in het jaar en alles — =** fifty guilders a year and all (everything) found; **Ik laat u de handen —** = you are free (welcome) to act as you like; **—af,** adv.: **Zij hebben —af** = they have a holiday; **—biljet,** o. pass, order, free-ticket; **—blijven,** verb. to remain free; **—borstig,** adj. en adv. frank(ly): **—brief,** m. passport, licence, permission (**fig.**); **—buit,** m. booty: **Op —buit varen** = to go out privateering = **—buiten; —buiter,** m. free-booter; **—burg,** m. fortress, asylum, refuge, sanctuary; **—den, —en,** verb. to free, to liberate; **—denker,** m. free-thinker, sceptic; **—ding,** v. liberation; **—dingen,** verb. to plead free; **—dobbelen,** verb. to save by dicing, to escape by accident; **—dom,** m. freedom, exemption, franchise, jurisdiction (of a free town); **—e,** m. en v. freeman; **—e,** o. the open (air); **—e,** o. jurisdiction (of a free town); **—elijk,** adv. freely; **—geboren,** adj. free-born; **—geest,** m. free-thinker, sceptic; **—geesterij,** v. scepticism; **—gelaten,** adj. emancipated (slave); **—geleidbrieven,** m. mv. letters of safe-conduct; **—geleide,** o. safe-conduct; **—geven,** verb. to set at liberty, to give a holiday; **—gevig,** adj. en adv. liberal(ly); **—gevigheid,** v. liberality; **—gezel,** m. bachelor; **—goed,** o. freehold; **—handel,** m. free-trade; **—handelstelsel,** o. system of free-trade; **—hartig,** adj. frank, open-hearted; **—haven,** v. free harbour; **—heer,** m. baron; **—heerlijk,** adj. baronial; **—heerlijkheid,** v. barony, baronial estate; **—heid,** v. liberty, freedom, licence: **Hij werd in —heid gesteld** = he was set at liberty; **—heid blijheid** = liberty all, there is nothing like liberty; **Ik neem de —heid met —moedigheid te spreken** = I take the liberty to speak with freedom; **Ik neem de —heid zulks te vragen** = I beg (leave) to ask you this; **Wie trouwt is zijne —heid kwijt** = wedlock is a padlock; **Dichterlijke —heid** = poetic(al) licence; **In poezie is eenige dichterlijke —heid geoorloofd** = in verse some latitude is allowed; **—heidlievend,** adj. fond of liberty; **—heidsboom,** m. tree of liberty; **—heidsgeest,** m. **—heidszucht,** v. spirit of liberty; **—heidsgezind,** adj. fond of liberty; **—heidshoed,** m. cap of liberty; **—heidsliefde, —heidsmin,** v. love of liberty; **—heidsmuts,** v. Phrygian cap; **—heidsmaagd,** v. goddess of liberty; **—heidsmoorder,** m. liberticide; **—heidsoorlog,** m. war of independence; **—heidsvaan,** v. flag (standard) of liberty; **—heidszin,** m. spirit of liberty; **—houden,** verb. to defray, to stand treat; **—huis,** o. asylum; **—kaart,** v. pass, free-ticket; **—kennen,** verb. to acquit; **—keuren,** verb. to acquit, to exempt (from military service); **—komen,** verb. to be acquitted, to escape, to get off free: **Hij kwam met een standje — =** he got off with a blow-up; **—koop,** m. buying off; **—koopen,** verb. to buy off, to ransom, to redeem (**bijbel**); **—kooping,** v. redemption (**bijbel**); **—korps,** o. body of volunteers; **—laten,** verb. to release, to set at liberty, to emancipate; **—lating,** v. release, emancipation; **—leen,** o. freehold; **—ling,** m. en v. emancipated person; **—loopen,** verb. to escape, to steer clear of; **—loten,** verb. to get free from compulsory service by drawing a high number; **—macht,** v. unlimited power of God; **—machtig,** adj. irresponsible; **—maken,** verb. to set at liberty, to emancipate; **—maker,** m. deliverer; **—making,** v. liberation; **—man,** m. free man; **—metselaar,** m. free-mason; **—metselaarschap,** o. **—metselarij,** v. free-masonry: **—metslaarsloge,** v. free-mason's lodge; **—metselaarsteeken,** o. free-mason's badge; **—moedig,** adj. en adv. bold(ly), frank(ly); **—moedigheid,** v. boldness, frankness; **—plaats,** v. refuge, sanctuary, asylum; **—pleiten,** verb. to get off, to get acquitted, to apologize for; **—postig,** adj. en adv. bold(ly), impudent(ly): **Zoo —postig als een straatmusch** = as bold as brass; **—postigheid,** v. boldness, impudence; **—raken,** verb. to get off scot-free; **—school,** v. charity-school; **—spraak,** v. acquittal; **—spreken,** verb. acquit of, to declare innocent; **—staan,** verb. to be allowed, permitted: **Het staat u — te gaan** = you are free to go; **—staat,** m. republic; **—stad,** v. free-town, hanseatic town; **—stellen,** verb. to exempt (from), to free, to release, to acquit (of): **Een (wegens gewetensbezwaar) —gestelde** = a conscientious exempt; **—stelling,** v. exemption; **—trekken,** verb. Zie **—loten; —uit,** adv. freely, frankly, unhindered; **—vallen,** verb. to become vacant; **—varen,** verb. to sail out the costs of a ship: **—vechten,** verb. to free by force of arms: **De Nederlanders hebben zich —gevochten** = the Dutch have fought for and gained their liberty; **—verklaren,** verb. to acquit, to absolve, to declare free, to emancipate; **—verklaring,** v. release, emancipation, acquittal, absolution; **—vrouw,** v. baroness; **—waarder,** m. surety, bail,

warrant; **—waren,** verb. to guarantee, to stand bail for: **Ik hoop u daarvoor te —waren** = I hope to protect you from that; **—willig,** adj. en adv. voluntary (voluntarily): **Gij hebt het —willig gedaan** = you did it of your own free will; **Een —willige last valt niet zwaar** = a burden which one chooses is not felt; **—williger,** m. volunteer; **—willigheid,** v. voluntariness; **—zetten,** verb. to set free; **—zinnig,** adj. en adv. liberal(ly).

Vrijage, v. courtship, keeping company; **Vrijen,** verb. to court (a girl), to woo: **Hij vrijde naar haar** = he spooned her; **Ze vrijen al heel lang** = they have been keeping company for ever so long; **Hij vrijt naar uwe gunst** = he courts your favour; **Vrijer,** m. suitor, wooer, lover, sweetheart, bachelor (**oude vrijer**): **Geen vrijers in de keuken** = no followers allowed; **Vrijerij,** v. courtship, wooing; **Vrijerschap,** bachelorship; **Vrijster,** v. mistress, sweatheart; maid, spinster (**oude vrijster**); **Vrijsterschap,** o. maidenhood.

Vrijdag, m. Friday: **Goede — =** good Friday; **'s —s** = on Fridays, every Friday: **Wie op — uitzeilt wordt ongelukkig** = Friday's sail, sure to fail; **—avond,** m. Friday-evening; **De —sche markt** = the Friday market.

Vrikken, verb. Zie **Wrikken.**

Vroed, adj. wise, cautious, experienced; **—godin,** v. Lucina; **—heid,** v. wisdom, experience: **—kunde,** v. obstetrics, midwifery; **—kundig,** adj. obstetric; **—kundige,** m. en v. midwife, accoucheur; **—man,** m. arbiter; **—schap,** v. en m. town-council, member of the town-council; **—vrouw,** v. midwife; **—vrouwsloon,** o. midwife's fee.

Vroeg, adj. en adv. early, betimes: **— of laat** = at some time or other, soon(er) or late(r); **— en laat** = always, for ever; **Zijn werk werk was — genoeg klaar** = his work was done in sufficient time; **'s Morgens —** = early in the morning; **— opstaan** = to rise early: **Men moet — opstaan om hem beet te hebben** = he is one too many for us, he is a sly dog, a cunning blade; **Wij staan — op en gaan — naar bed** = we keep early hours; **— op en — naar bed, Dat is de schoonste pret** = early to bed and early to rise makes a man healthy and wealthy and wise; **Op een — uur** = at an early hour; **Een —e dood** = a premature death; **Hij stierf te — =** he died prematurely; **—bloem,** v. primula; **—dienst,** m. **—kerk,** v. **—beurt,** v. **—preek,** v. first morning-service; **—eling,** m. early fruit; **—er,** adv. before, in former times, earlier, sooner; **—metten,** v. mv. matins; **—rijp,** adj. en adv. precocious(ly); **—rijpheid,** v. precocity, precociousness: **—schepen,** o. mv. first arrivals of a fleet: **Zij komen met de —schepen** = they come by the earliest opportunity; **—te,** v. earliness: **In de —te** = in the early morning; **—tijdig,** adj. en adv. early, betimes, in good time, at an early hour; **—tijds,** adv. early, betimes.

Vrome, m. en v. pious (religious) person, saint, hypocrite: **Hij hangt den — uit** = he plays the saint; **—lijk,** adv. pious(ly), saintly; **Vromigheid, Vroomheid,** v. piousness, piety, saintliness; **Vroom,** adj. en adv. pious(ly), honest(ly): **Dat behoort tot de —wenschen** = these are among the pious wishes; **Met vroom gemoed** = pious-minded; **Een vroom bedrog** = deceit with a good intention.

Vroolijk, adj. en adv. merry (merrily), gay(ly), cheerful(ly): **Zoo — als een krekel, als Jan Klaassen** = as merry as a grig, as pleased as Punch; **Het gezelschap was heel — =** the company were in a high jinks; **Hij was gister bijzonder — =** he was in his altitude yesterday; **Jan, je bent een beetje — (dronken)** = John, you are slightly elevated; **We waren — gestemd** = we were in merry pin; **Dit is de —ste straat van het stadje** = this is the livest-looking street of the little town; **Ze hebben er zich — over gemaakt** = they have poked fun at it; **Een —e Frans** = a man about town; **—heid,** v. merriness, gaiety, cheerfulness.

Vrouw, v. woman (**algemeene naam**), wife (**getrouwde —**; lady is **deftiger**; femme covert en sole **zijn rechtstermen voor gehuwde en ongeh. vr.**), spouse, the weaker vessel (**fig.**): **Eene — is 's mans geluk of ongeluk** = a man's best fortune or worst is his wife; **Ieder houdt zijn eigen — voor de éénig goede** = there is one good wife in the country, and every man thinks he has her; **Onze lieve —e** = the Holy Virgin, Our Lady; **Hoe gaat het je —?** = how is your wife; **Hoe maakt Me— het?** = how is Mrs. N., how is your good lady; **Zij dient bij Me—, Juffrouw, — N.** = she serves at Mrs. N.'s; **Man en — =** husband and wife, baron and feme (**rechtst.**); **— en boer van klaveren** = queen and knave of clubs; **—achtig,** adj. wife-like, womanly, uxorious, effeminate; **—achtigheid,** v. uxoriousness, effeminateness, womanliness; **—beeld,** o. image of a woman, of the Virgin; **—broeder,** m. unshod Carmelite monk; **—gezicht,** o. woman's face; **—elijk,** adj. female, feminine (**gramm. term**), womanly; **—elijkheid,** v. womanliness; **—enaard,** m, woman's nature, female character; **—enadel,** m. female greatness of mind (character); **—enborst,** v. female breast; **—endag,** m. Candlemas; **—endeugd,** v. female virtue; **—endienaar,** m. servant of the sex; **—endienst,** m. base flattery of woman; **—endoek,** m. shawl; **—endracht,** v. female dress (fashion); **—endrank,** m. beverage for women; **—engek,** m. one fond of the sex, uxorious man; **—engestalte,** v. female form; **—enhaar,** o. woman's hair; **—enhaat,** m. hatred of women, female hatred, woman-hating; **—enhand,** v. female hand(writing); **—enhandschoen,** m. woman's glove, glove for women; **—enhater,** m. mysogynist, woman-hater; **—enhemd,** o. chemise; **—enhoed,** m. bonnet, hat; **—enhuis,** o. asylum (establishment) for women; **—enjak,** o. jacket: **—enkerk,** v. separate seats in church for woman, church of our Lady; **—enkiesrecht,** o. women's suffrage; **—enklap,** m. gossip(ing): **—enkleed,** o. **—enkleeding,** v. woman's dress; **—enklooster,** o. nunnery; **—enkracht,** v. female strength; **—enleen,** o. spindle-fief; **—enliefde,** v. woman's love, female love; **—enlist,** v. female cunning; **—enmin,** v. woman's love, female love; **—ennaam,** m. female name; **—enoog,** o. female eye; **—enopzichter,** m. eunuch (**harem**); **—enpraat,** v. gossip(ing); **—enregeering,** v. female government, petticoat government; **—enrok,** v. skirt, petticoat; **—enroof,** m. abduction of

women; **—enroosje,** o. cuckoo-flower; **—enschender,** m. ravisher (of a woman's honour); **—enschending,** v. ravishing, violation; **—enschrift,** o. female handwriting; **—enstem,** v. female voice: **—enstemrecht,** o. women's suffrage; **—entimmer,** o. harem, seraglio; **—verachter,** m. despiser of women; **—vereerder,** m. adorer of women; **—envoet,** m. female foot; **—envriend,** m. lover (friend) of women; **—enwerk,** o. work for women; **—lief,** v. dear wife; **—mensch,** o. **—spersoon,** v. minx: **—tjelief,** o. dear little wife; **—volk,** o. women; **—ziek,** adj. uxorious.

Vrucht, v. fruit, effect, result: **Wie de — wil genieten, moet de noot kraken** = he must crack the nut that would eat the kernel; **Verboden — is zoet** = forbidden fruit is sweet; **Hij heeft met — (met geen —) examen gedaan** = he has passed his examination (he was plucked), he was successful (unsuccessful); **Al de pogingen bleven zonder — =** all the efforts proved to be abortive; **Dat zal geene —en opleveren** = that will produce no fruit, be of no effect, have no results; **Eene onvoldragen — =** an abortive child; **—afdrijvend,** adj. abortive; **—afdrijving,** v. abortion; **—baar,** adj. fruitful(ly), fertile: **Hij is een —baar schrijver** = he is a voluminous writer; **—baarheid,** v. fruitfulness, fertility; **—beginsel,** o. ovary; **—boom,** m. fruit-tree; **—brengend, —dragend,** adj. frugiferous; **—eloos,** adj. en adv. fruitless(ly), (in) vain, to no purpose; **—eloosheid,** v. fruitlessness; **—engelei,** v. jam; **—enlepel,** m. fruit-server; **—ensap,** o. juice; **—gebruik, —genot,** o. usufruct; **—gebruiker,** m. usufructuary; **—god,** m. Vertumnus; **—godin,** v. Pomona (**v. ooft**), Ceres (**v. veldvruchten**); **—kiem,** v. fruit-germ; **—korf,** m. fruit-basket; **—maand,** v. September; **—suiker,** m. glucose; **—vormig,** adj. fruit-shaped.

Vucht(enboom), m. red fir.

Vuig, adj. sordid, base, mean, vile; **—heid,** v. sordidness, meanness, vileness.

Vuil, adj. en adv. dirty (dirtily), nasty (nastily), filthy (filthily), obscene(ly; **in zedel. zin**), rotten, foul(ly): **Hij heeft daar eene —e pijp gerookt** = he came badly off; **Eene —e kust** = a rocky coast; **—e taal** = obscene language; **Hij is er — op** = he is fond of it; **Ik wil er geen water om — maken** = I will not raise a quarrel about it; **—,** o. dirt, dirtiness; **—aardig,** adj. wicked, malicious, obscene; **—aardigheid,** v. vileness; **—bek,** m. person who uses obscene language; **—bekken,** verb. to use obscene language: **—bras,** m. dirty fellow; **—heid,** v. dirtiness, filthiness, obscenity; **—igheid,** v. dirt, dirtiness, filth-(iness); **—ik,** m. dirty (mean) fellow, rascal; **—neus,** m. dirty fellow; **—nis,** v. dirt, dust, filth, sweepings; **—nisbak,** m. dust-bin, orderly-bin; **—nisbelt,** v. dust-heap; **—nishoop,** m. dust-heap, dung-heap, dung-hill; **—niskar,** v. dust-cart, mud-cart; **—nisman,** m. scavenger, dust-man; **—nisschuit,** v. dust-boat, mud-boat; **—nisvat,** o. dust-tub; **—poes,** m. en v. culumniator, slanderer; **—te,** v. dirtiness, foulness.

Vuist, v. fist, wrist (**handgewricht**): **Hij zei het gedicht voor de — op** = he recited the poem off-hand; **Ze sloegen elkander met de —en** = they fell to fisticuffs; **Hij stierf met den degen in de — =** he died sword in hand; **Een gedicht voor de — maken** = to make a poem extempore (extemporaneously), to extemporize a poem; **Zij schudden elkander de — toe** = they shook their fists at each other; **Hij spreekt goed voor de — =** he is a good extempore speaker; **Kunt gij dit stuk voor de — spelen?** = can you play this piece by sight; **Dat dient mij als eene — in het oog** = that won't do at all, that is absolutely of no use; **Hij lachte in zijn —je** = he laughed in his sleeve; **Hij at uit het —je** = he ate out of his hand; **—gevecht,** o. prize-fighting, boxing; **—hamer,** m. mallet; **—handschoen,** glove with a thumb only; **—look,** o. blow with the fist; **—recht,** o. club-law; **—slag,** m. blow with the fist; **—vechten,** o. boxing, prize-fighting: **Ze waren (naar den eisch) aan het —vechten** = they were sparring away like clockwork, they were at fists; **—vechter,** m. prize-fighter, boxer; **—vol,** v. handful.

Vulcanus, m. Vulcan.

Vulgata, v. vulgate.

Vulhaar, o. cow's hair, horse-hair; **Vullen,** verb. to fill, to stuff (**opzetten**), to farce, to wad (**bekleeden,** etc.): **Stoelen met gevulde zitting** = chairs with stuffed seats; **Vuller,** m. filler, wadder, stuffer, upholsterer; **Vulling,** v. filling, stuffing, farcing; **Vulsel,** o. stuffing, wadding; **Vulstuk,** o. filling-in piece; **Vulwoord,** o. stop-gap, expletive.

Vulkaan, m. volcano; **Vulkanisch,** adj. volcanic.

Vuns, adj. earthy, dirty, damp, rank; **Vunzigheid,** adj. en v. rank(ness), earthiness.

Vuren(hout), o. fir-wood.

Vuren, verb. to fire (at), to shoot (at), to lighten (= to emit light; **van de zee**); **—,** o. firing, shooting; **Vurig,** adj. en adv. fiery, fervent(ly), ardent(ly): **Een vurig paard** = a high-mettled horse, a horse hot at hand, a horse of much mettle; **Hij verlangde vurig naar de vrijheid** = he was impatient for liberty; **Vurig verlangen** = yearning; **Vurige kolen** = glowing (red-hot, live) coals; **Vurige oogen** = lively eyes; **Vurige liefde is gauw gebluscht** = hot love is soon cold; **Vurigheid,** v. fieriness, ardour, mettle, fervency, redness (of the skin), brand of blight (**koren**); **Vuur,** o. fire, flame, inflammation: **De soldaten waren nog nooit in het vuur geweest** = the soldiers had never seen service, had never smelt powder as yet: **Wij brachten den vijand tusschen twee vuren** = we doubled upon the enemy; **Het hooi heeft vuur gevat** = the hay has taken fire; **Hij mag graag een vuurtje stoken** = he likes to sow discord, to raise a quarrel; **Dat is als olie in het vuur** = that irritates people's minds; **Alles werd te vuur en te zwaard verwoest** = everything was destroyed by fire and sword; **Het plan staat te vuur** = the plan is simmering; **Hij zou voor u door het vuur loopen** = he would lay down his life for you; **Ik heb mij het vuur uit de sloffen gelooper** = I have run my legs off; **Het vuur was den geheelen avond niet van den hemel** = it was lightening incessantly the whole evening; **Hij spoog vuur en vlam** = he was raging and swearing, fretting and fuming; **Hij vatte dadelijk vuur** = he bristled up on the spot; **De soldaten gaven vuur** = the soldiers fired; **Er**

is geen vuur in den haard = there is no fire in the grate; **De meid heeft vuur aangelegd** = the servant has made (lighted) a fire; **Ik sloeg vuur in de duisternis** = I struck a light in the darkness; **Mag ik u om wat vuur verzoeken?** = will you give me a light, please; have you got a light (match) for me; **Er kwam koud vuur bij de wonde** = the wound took cold; **Vol vuur** = full of fire, spirit, mettle; **Het vuur des oorlogs doen ontbranden** = to kindle the flames of war; **Vuuraanbidder**, m. fire-worshipper; **Vuuraanbidding**, v. fire-worship; **Vuurachtig**, adj. fiery, fire-like; **Vuurbaak**, v. beacon, lighthouse; **Vuurbal**, m. fire-ball, globular meteor; **Vuurberg**, m. volcano: **Vuurbestendig**, adj. fire-proof; **Vuurblik**, m. coast-light; **Vuurbloem**, v. poppy; **Vuurbok**, m. fire-dog, andiron; **Vuurbol**, m. fire-ball; **Vuurbrakend**, adj. spitting fire; **Vuurbraker**, m. gun, cannon; **Vuurdemper**, m. extinguisher; **Vuurdienst**, m. fire-worship; **Vuurdood**, m. death through fire; **Vuureter**, m. fire-eater; **Vuurgeest**, m. salamander; **Vuurgloed**, m. glare; **Vuurhaak**, m. fire-hook; **Vuurhaard**, m. fire-place, fire-side, hearth, grate, stove; **Vuurijzer**, o. fire-iron, poker; **Vuurkast**, v. fire-box; **Vuurkleed**, o. quenching cloth; **Vuurkleur**, v. flame (fiery) colour; **Vuurkleurig**, adj. red-coloured; **Vuurkogel**, m. fire-ball; **Vuurkolom**, v. pillar of fire (flames); **Vuurkomfoor**, o. chafing-dish, brazier; **Vuurkrans**, v. wreath of fire; **Vuurland**, o. Terra del Fuego; **Vuurlantaarn**, v. ship's lantern; **Vuurlijn**, v. range; **Vuurmaker**, m. tinder; **Vuurmand**, v. warming-basket; **Vuurmolen**, m. fire-wheel, Catherine-wheel; **Vuurmond**, m. (muzzle of a) gun; **Vuuroven**, m. furnace; **Vuurpan**, v. warming-pan, coal-pan, brazier, chafing-dish; **Vuurpijl**, m. rocket; **Vuurplaat**, v. hob, back of the grate; **Vuurpoel**, m. blazing glow, sea of fire; **Vuurpook**, m. poker; **Vuurpot**, m. fire-pot; **Vuurproef**, v. trial by fire, ordeal by fire: **Hij heeft de vuurproef doorstaan** = he has stood the fire-ordeal, the brunt of it; **Vuurrad**, o. Catherine-wheel; **Vuurregen**, m. fiery rain; **Vuurroer**, o. fire-lock, smoothbore-gun, fowling-piece; **Vuurrood**, adj. red as fire, fiery red; **Vuurscherm**, o. fire-screen; **Vuurschicht**, m. lightning-flash; **Vuurschilder**, m. enameller; **Vuurschip**, o. light-ship; **Vuurseln**, o. fiery signal; **Vuurslag**, o. flint, steel and tinder; **Vuurslot**, o. lock (of a gun); **Vuursprank**, v. spark of fire; **Vuurspuwend**, adj. volcanic, ignivomous, emitting fire: **—spuwende berg** = volcano; **Vuurstaal**, o. steel; **Vuurstede**, v. hearth, fire-place; **Vuursteen**, m. flint; **Vuurstraal**, m. flash of fire; **Vuurstroom**, m. fiery stream; **Vuurtang**, m. fire-tongs; **Vuurtest**, v. chafing-dish, coal-pan; **Vuurtoren**, m. light-house; light-tower, pharos: **Vuurvast**, o. incombustible, fire-proof: **Vuurvaste steen** = kiln-brick; **Vuurvlam**, v. fire-flame; **Vuurwapen**, o. fire-arm; **Vuurwerk**, o. (a display of) fire-works: **Er zal een vuurwerk afgestoken worden** = fire-works will be let off; **Vuurwerker**, m. fire-worker; **Vuurwerkmaker**, m. pyrotechnic; **Vuurwortel**, m. pyrethrum; **Vuurzee**, v. sea of fire, blazing glow.

W.

W, v. W.; **W. I.** = West Indies; **W. L.** = longitude west, western longitude; **Wed.** = widow.

Waadbaar, o. fordable (place, in a river).

Waadland, o. Pays de Vaud.

Wang, v. weigh-house, Public Scales, balance, uncertainty, suspense (**fig.**): **Wij zullen het in de — houden** = we shall not decide upon it as yet; **Het is eene — —** = it is a risky affair; **—drager**, m. porter, carrier; **—dragersgild**, o. porters' company; **—geld**, o. weighage; **—gewicht**, o. weight of the Public Scales; **—hals**, m. en v. dare-devil, reckless person; **—halzerij**, v. recklessness; **—meester**, m. weigh-house-inspector; **—schaal**, v. balance, scale; venture, risk, hazard (**fig.**): **Hij stelde zijn leven in de —schaal** = he risked his life, staked his life on the issue, he exposed himself to danger; **—spel**, o. hazardous game, game of chance; **—stand**, m. equipoise; **—stuk**, o. hazardous (dangerous) enterprise; **—werker**, m. porter (of the weigh-house); **—werkster**, v. reckless woman.

Waaien, verb. to blow, to fan (**met een waaier**), to wave (**v. vlag**): **Hij laat alles maar — —** = he is a happy-go-lucky fellow, he does not care about things; **Ik heb hem laten — —** = I have left him to his fate (where he was): **Waar komt gij vandaan —?** = where do you drop (hail) from; **Hij waait met alle winden** = he follows the lead, sides with the majority; **De bladeren — van de boomen** = the winds are blown from the trees; **Dat is mij door het hoofd gewaaid** = I have forgotten all about it; **Dat is mij gelukkig over het hoofd gewaaid** = I have happily escaped it; **Het woei hard** = it was blowing great guns; **Waaier**, m. fan; **Waaiermouwen**, v. mv. accordion sleeves; **Waaiervormig**, adj. fan-shaped: **Waaiervormige ruit (boven de voordeur in Eng. huizen)** = fanlight.

Waak, v. care, watch(ing); **—hond**, m. watch-dog, farm-dog; **—plaats**, v. watching-place, guard-room; **—sch**, adj. vigilant; **—ster**, v. nurse; **—toren**, m. watch-tower; **—zaam**, adj. en adv. vigilant(ly), watchful, careful(ly); **—zaamheid**, v. vigilance, care.

Waal, v. gulf, turbulent stream, branch of a river, depth, fenced mooring-place; **—redders**, m. mv. dock-commissioners; **—baar**, adj. changeable.

Waal, m. Walloon; **—klinker**, m. **—mop**, **—steen**, m. kind of yellow brick; **—sch**,

adj. Walloon; **—schland,** o. Zie **Waadland.**
Waan, m. idle fancy, opinion, conjecture: **In den — verkeeren, brengen, laten** = to have the fancy (to suppose wrongly), to make believe, to confirm (leave) in the opinion; **—geloof,** o. superstition; **—geloovig,** adj. superstitious; **—wijs,** adj. self-conceited; **—wijsheid,** v. conceit(edness); **—wijze,** m. en v. conceited person, person who abounds in his sense; **—zin,** m. frenzy: **Dat grenst aan —zin** = that borders upon madness; **—zinnig,** adj. mad, frantic; **—zinnige,** m. en v. madman, maniac, lunatic, insane person.
Waan, o. white hazel-tree, sapwood, order.
Waar, v. goods, ware(s), commodity, article(s), stuff: **Goede — is half verkocht** = pleasing ware is half sold, good wares make quick markets; **Alle — is naar zijn geld** = cheap wares are dear in the long run.
Waar, adj. en adv. true (truly): **Zoo — als ik hier sta** = as truly as I am a man; **Daar is hij zoo — (—achtig)** = there he is for all the world, for a wonder; **Ik houd het voor —** = I consider it to be true, hold it true, take it for granted; **Dat zult gij — maken** = you shall prove it; **Hij nam als — aan, wat nog bewezen moest worden** = he begged the question; **Dat is je ware** = that is the ticket, the proper (correct) thing, the cheese, the peach, the dandy; **—achtig,** adj. certain, sure enough, (in) faith: **Ja —achtig** = ay marry: **Het is de —achtige waarheid** = it is gospel truth; **—achtigheid,** v. veracity, trustworthiness; **—heid,** v. truth: **In den wijn is dikwijls de —heid** = drunken folk often speak truth; what soberness conceals, drunkenness reveals; **Eene harde —heid is beter dan vleiend bedrog** = a smart reproof is better than smooth deceit; **De —heid is diep verborgen** = truth lies in a well; **Niets is zoo onwaarschijnlijk als de —heid** = truth is stranger than fiction; **Zeg de —heid ten spijt van wie dan ook** = speak the truth and shame the devil; **—heidlievend, —heidminnend,** adj. truthful, veracious; **—heidsliefde, —heidsmin,** v. veracity; **—heidszin,** m. love of truth; **—lijk,** adv. truly, of a truth, in faith: **Zoo —lijk helpe mij God Almachtig** = so may God truly help me; **—maken,** verb. to make true: **Ik zal mijne belofte —maken** = I will fulfil (make good, act up to) my promise; **—making,** v. proof, fulfilment; **—merk,** o. stamp, (hall-)mark; **—merken,** verb. to stamp, to mark: **Ge—merkt zilver** = hall-marked silver; **Ge—merkt afschrift** = certified copy; **—merkkantoor,** o. assay-office; **Door zijne handteekening ge—merkt** = authenticated by his signature, provided with his sign manual; **—merker,** m. stamper, marker; **—schijnlijk,** adj. en adv. probable (probably), likely: **Het is —schijnlijk** = it is on the cards; **—schijnlijkheid,** v. probability, likeliness: **Naar alle —schijnlijkheid** = in all probability, most likely; **—teeken,** o. mark, stamp, signature, sign manual; **—teekenen,** verb. to stamp, to authenticate; **—zeggen,** verb. to tell (a person's) fortune, to prophesy, to foretell; **—zegger,** m. sooth-sayer, augurer, fortune-teller; **—zeggerskunst, —zeggerij,** v. fortune-telling; **—zegster,** v. fortune-teller, witch, gipsy.
Waar, adv. where: **Van—** = whence, from what place, wherefrom; **—heen,** adv. whither, to what place: **— gaat gij heen?** = where are you going (to), where do you go to; **— kijkt gij naar?** = what are you looking at; **—aan,** adv. to what, on what; **—achter,** adv. behind what (which): **—bij,** adv. near what (which), whereby; **—door,** adv. by what (which); **—heen,** adv. whither, to what place; **—in,** adv. in what (which), wherein; **—langs,** adv. past which; **—mede,** adv. with what (which); **—na, —naar,** adv. after what (which); **—naast,** adv. near which; **—om,** adv. why, what for, wherefore, for what reason: **Ieder —om heeft zijn daarom** = there's never a why, but there's a wherefore; **—omheen,** adv. round which; **—omstreeks,** adv. about what (which); **—op,** adv. whereupon; **—over,** adv. about what (which); **—tegen,** adv. against what (which); **—toe,** adv. whereto, what for; **—uit,** adv. whence, from which; **—van,** adv. of (from) what (which), whereof; **—voor,** adv. for (before) what (which).
Waarborg, m. warrant, bail, security, caution; **—fonds,** o. guarantee-fund; **—kantoor,** o. assay-office; **—en,** verb. to guarantee, to warrant, to bail: **Tegen vergissingen ge—d** = secured against mistakes; **—maatschappij,** v. insurance-society (company); **—som,** v. guarantee-fund; **—schap,** v. insurance, security; **—smerk,** o. hall-mark.
Waard, m. host, landlord, drake (**mannetjeseend**): **Gij hebt buiten den — gerekend** = you have reckoned without the host; **—in,** v. hostess, landlady; **—schap,** o. innkeeper's business; **—shuis,** o. inn.
Waard, v. embanked (river)grounds; **—man,** m. member of a polder-committee.
Waard, adj. en adv. worth, worthy, dear: **Dat is niets —** = that is good for nothing, it is a thing of nothing; **Dat is niet veel — =** that is not good for much, of little value; **Een gulden — =** worth a guilder; **Hij is uwe liefde niet — =** he is not worthy (unworthy) of your love; **Zij is mij lief en — =** she is very dear to me; **Hij is geene stroo — =** he is not worth a two-penny rope; **—e vriend** = dear friend; **—e,** v. value, worth (**innerlijke —e**): **Hij verkoopt onder de —e** = he undersells, cuts under; **De —e van iets kent men het best door zijn gemis** = the worth of a thing is best known by the want of it; **Voor de —e van een gulden** = at the rate (price) of a guilder; **—e in rekening,** v. value in account, as accounted; **—e ontvangen** = for value received; **Innerlijke, zedelijke —e** = inner, moral worth; **Ik laat ieder in zijne —e** = I give everybody his due, I will not detract anything from anybody's worth; **Ik houd hem in —e** = I hold him dear, I value him highly; **Daar hecht ik niet veel —e aan** = I do not set great store by it; **Gij moet uw goed op —e houden** = you must stick to the fixed price of your articles; **Het goud is in —e verminderd** = gold has depreciated; **Dingen van —e** = valuables; **Van geen —e** = worthless stuff; **Dat is van nul en geener —e** = that is null and void; **Aangifte onder de —e** = short entry; **—eerbaar,** adj. valuable, valued, appreciated, venerable; **—eerder,** m. appraiser; **—eeren,** verb. to value, to rate, to underrate (= **te laag**), to overrate (= **te hoog**), to appraise,

to estimate, to esteem, to appreciate: **Dat werd op 180 gld. ge—eerd** = it was estimated (valued) at fifteen pounds; **—eering**, v. estimation, valuation; **—eloos**, adj. worthless: **Dat is —eloos spul** = that is worthless stuff (trash), it is chaff and draff; **—evermindering**, v. decrease; **—ig**, adj. en adv. dear-(ly), worthy (worthily): **Eene betere zaak —ig** = deserving of a better cause; **Gij zijt aller achting —ig** = you deserve everybody's esteem; **—igheid**, v. worthiness, dignity, esteem: **—igheidsbekleeder**, m. dignitary, authority; **—ij**, v. worth; **—ijn**, m. assayer, official in charge of the mint.

Waardgeld, o. press-money, pay.

Waargeest, m. haunting spirit (ghost).

Waarloos, adj. spare (anchor, sail, etc.); **Waarneembaar**, adj. perceptible, visible to sense, sensible to sight (**voor het oog w.**); **Waarneembaarheid**, v. perceptibility; **Waarnemen**, verb. to perceive, to observe, to perform, to manage (one's business, affairs), to keep (watch), to endure (wind and weather): **Hij heeft de gelegenheid waargenomen** = he has improved the occasion, profited by (availed himself of) the opportunity; **Neem uw plicht waar** = perform your duty; **Hij nam den loop der sterren waar** = he followed the stars in their course; **Kunt gij morgen een uur voor mij waarnemen?** = could you stand for me (substitute me) for an hour to-morrow; **Waarnemend**, adj. deputy, ad interim: **Waarnemend voorzitter** = deputy chairman; **Waarnemer**, m. observer, performer, representative, deputy, substitute, warming-pan (**scherts.**): **Waarneming**, v. observation, control: **De waarneming van mijne betrekking geeft mij werk genoeg** = attending to my place gives me plenty of work (enough to do); **Waarnemingsvermogen**, o. perceptive faculty; **Waarschuwen**, verb. to warn (against = **voor, tegen**; **Vergel.** to warn of = **aankondigen**), to caution (against trespassing): **Ik waarschuw u hiervandaan te gaan, die grappen na te laten** = I warn you off these premises, your jokes: **Ik heb hem gewaarschuwd op zijne hoede te zijn** = I have put him on his guard (**Vergel.** I threw him off his guard = **bracht hem van zijn stuk**): **Hij waarschuwde mij in tijds** = he gave me the tip in time; **Men zij gewaarschuwd tegen vervalschingen** = the public are cautioned against spurious imitations; **Eene waarschuwing is zoo goed als eene verdediging** = forewarned is forearmed; **Waarschuw(st)er**, m. en v. admonisher; **Waarschuwing**, v. warning, admonition, demand-note (**w. ter betaling**); **Waarzeil**, o. spare sail.

Waas, o. bloom, freshness, trace (= **zweem**).

Wacht, m. en v. watch, guard, court of guard (**v. soldaten**), watchman: **De soldaat stond op — =** the soldier was on sentry, on duty, stood guard; **De soldaten betrokken de — =** the soldiers mounted guard; **De — aflossen** = to relieve guard; **De politie-agent was op — =** the policeman was on his beat, division, jurisdiction; **Hij hield de — =** he kept watch (guard), was on the look-out; **—en**, verb. to wait (for = **op**), to stay, to take heed, to watch: **— een beetje** = wait a bit, hold on a bit; **Er staat je een standje te —en =** there is a scolding in store for you; **Ik —te tot hij zou beginnen** = I waited for him to begin; **Wij zullen op u —en met eten** = we shall wait dinner for you; **Kunt gij mij morgen —en?** = can you receive me to-morrow; **Ik — u morgen** = I expect you to-morrow; **Laat hen niet —en** = do not keep them waiting; **Ik kan het niet —en** = I cannot spare the time for it; **— u voor zakkenrollers** = beware of pickpockets; **Men —e zich voor namaaksels** = people are cautioned against (cautioned to be on their guard against) imitations; **—er**, m. watchman, guard, satellite, moon: **Hij liegt als een —er** = he lies like the watch (**Matth.** 28: 13); **—geld**, o. half-pay; **—glas**, o. watch-glass, glass of time; **—hebbend**, adj. keeping watch; **—hond**, m. watch-dog; **—huis**, o. guard-house, court of guard; **—huisje**, o. watch-box, sentry-box; **—kamer**, v. waiting-room, guard-room (**soldaten**); **—lijst**, v. list of the persons keeping watch; **—loon**, o. fee for watching (keeping watch); **—meester**, m. sergeant of horse; **—parade**, v. parade; **—plaats**, v. post, station; **—rol**, v. list of the watch; **—schip**, o. guardship, harbour-vessel; **—toren**, m. watch-tower; **—vuur**, o. watch-fire; **—woord**, o. pass-word, watch-word.

Wachtel, m. quail; **—en**, verb. to catch quails; **—fluitje**, o. bird-call; **—hond**, m. blood-hound; **—koning**, m. land-rail; **—slag**, m. song of quails; **—vangst**, v. quail-catching.

Wad, o. ford; **—denvaarder**, m. flat-bottomed vessel; **—en**, verb. to wade, to ford.

Wade, v. pit behind the knee-pan.

Wade, v. shroud; **—n**, verb. to shroud (a corpse).

Wafel, v. waffle; **—bakker**, m. waffle-baker; **—beslag**, **—deeg**, o. sponge for waffles; **—ijzer**, o. waffle-iron; **—kraam**, x. waffle-booth; **—meisje**, o. girl in a waffle-booth.

Wagen, m. waggon (**v. goederen**), carriage, vehicle, cart: **Krakende —s loopen het langst** = a creaking gate hangs longest on its hinges, creaking doors hang long; **—as**, v. axle-tree; **—burg**, m. fence (fortress) of waggons: **—boom**, **—disselboom**, m. beam; **—huif**, v. tilt; **—huis**, o. coach-house, cart-shed; **—huur**, v. hire of a carriage, etc.; **—kap**, v. hood; **—ketting**, m. drag-chain; **—kleed**, o. tilt; **—kot**, o. cart-shed; **—krat**, o. tail-board; **—lading**, v. freight, load, waggon-load, truck-load; **—lens**, **—luns**, v. linch-pin; **—maker**, m. coach-maker, cartwright; **—makerij**, v. cartwright's shop, coach-maker's trade; **—makersgereedschap**, o. cartwright's tools; **—man**, m. waggoner, wain; **—menner**, m. waggoner, driver; **—paard**, o. cart-horse; **—rad**, o. cart-wheel; **—reep**, m. trace; **—schouw**, v. cart-shed: **—schuur**, v. waggon-shed; **—smeer**, o. grease; **—spoor**, o. cart-rut; **—star**, v. (Charles's) Wain; **—stel**, o. cart-frame; **—vol**, o. cart-load; **—vracht**, v. cart-load; **—weg**, m. road; **—wiel**, o. waggon-wheel; **—wijd**, adv. very wide: **De deur werd voor deze misbruiken —wijd opengezet** = the door was opened wide for these abuses; **—wip**, v. cart-jack; **—zeel**, o. trace; **—zeil**, o. cover, tilt.

Wagen, verb. to venture, to risk, to hazard: **Wie niet waagt, die niet wint** = nothing venture, nothing have (win); faint heart never won fair lady; **Wie waagt, die wint =**

fortune favours the bold; **Gij moet uwe kans — =** you must run (take, breast) your chance; **Jullie bent aan elkaar gewaagd** = you two are well matched (sorted); **Waag u niet in diep water voor ge kunt zwemmen** = never venture out of your depth until you can swim; **Ik waagde op te merken, dat hij die weddenschap niet moest — =** I made bold to observe that he should not hold that wager; **Ik zal er mij niet aan — =** I'll not expose myself to it, risk it, venture at it; **Hij waagde zijn leven =** he ventured his life, put his life at stake; **Dat is eene gewaagde uitdrukking =** that is an ambiguous (equivocal) phrase; **Wager,** m. foolhardy (reckless) person; **Wagerij,** v. risk, dangerous undertaking.

Wagenschot(ten), o. en adj. wainscot.

Waggelbeenen, Waggelen, verb. to totter, to stagger, to reel: **Hij kwam waggelend uit de kroeg =** he reeled from the pothouse; **Waggelende gang =** tottering gait, wallow.

Wagon, m. carriage.

Wak, adj. damp, moist; **—heid,** v. dampness.

Wak, o. blow-hole (**in 't ijs**).

Waken, verb. to wake, to watch, to keep guard (watch) over, to care for: **Ik zal bij den zieke — =** I'll sit up with the patient, sit up in the sick-room; **Ik zal voor uwe en mijne belangen — =** I'll take care of (take to heart) your interests and mine; **—d,** adj. watching, careful, vigilant: **Houd een —d oog op hem =** keep your eye upon him; **Waker,** m. watcher, watch, guard, vane (**op een mast**), ever burning link: **Wakersloon,** o. watchman's fee, nurse's fee.

Wakker, adj. awake, alive, vigilant; brisk, thorough, doughty (fellow): **Dat schudde de natie — =** that stirred up the nation; **Zoo — als een leeuwerik =** as spry as a lark; **Hij is goed — =** he is broad awake; **Maak hem niet — =** do not awake him, wake him; **Ik zeg u dat hij — is =** I tell you he is a sharp fellow; **Hij werd — geranseld =** he was beaten lustily (soundly); **—, jongens! =** cheer up, boys; **—en,** verb. to increase, to get on (of a business); **—heid,** v. liveliness, vigilance, briskness, thoroughness.

Wal, m. rampart, water-side, shore, coast: **Van den — in de sloot =** out of the frying-pan into the fire, from the bed on the straw; **Wij zijn aan lager — geraakt =** we have run aground (**eig.**), we are wellnigh stone-broke (**financiëel**); **Bij het —letje langs vaart men het zekerst =** it's safe sailing near the shore: **Zij moest bij het —letje langs om rond te komen =** she had to sail near the wind to make both ends meet; **Wij zijn aan —, komen aan —, steken van — =** we are ashore, go ashore, set out, leave the shore; **Dat raakt kant nog — =** that has neither rhyme nor reason; **De beste stuurlui staan aan —:** Zie **Stuurman; —dieper,** m. dredger; **—gewelf,** o. casemate; **—graver,** m. digger, navvy; **—kant,** m. waterside; **—kapitein,** m. ship's husband; **—rand,** m. brim.

Walbes, Waldbes, v. bilberry; **Walsla,** v. lamb's lettuce; **Walstroo,** o. bed-straw.

Waldhoorn, m. French horn.

Waldenser, m. Vaudois, Waldense(s).

Walen, verb. to change, to turn, to waver.

Walen, v. mv. stagnant water.

Walengang, m. gangway all along the ship.

Wales, o. Wales; **Van — =** Welsh.

Walg, v. aversion, loathing, disgust: **Het is mij eene — =** I loathe it, it stinks in my nostrils; **—achtig, —elijk,** adj. en adv. loathsome(ly): **Een —elijke reuk =** a revolting smell: **—elijke smaak =** nauseous taste; **—elijkheid,** v. loathsomeness; **—en,** verb. to loathe: **Ik walg van die medicijn =** my stomach kicks at the medicine, the medicine turns my stomach; **Ik — er van =** I am sick of it, disgusted at it, take a distate at it; **Het boek —t den lezer =** the book palls upon the reader; **Ik —de van zijne vleierij =** I was disgusted with his flattery; **—ing,** v. disgust, loathing, nauseousness, aversion.

Walhalla, o. Valhalla.

Walhout, Walschot, o. bittersweet.

Walken, verb. to full; **Walker,** m. fuller; **Walkhaar,** o. fulling-hair; **Walkhamer,** m. fulling-hammer; **Walkmolen,** m. fulling-mill; **Walktafel,** v. fulling-board.

Wallachije(r), o. en m. Wallachia(n).

Wallis, o. Zie **Waadland;** Wales.

Walluis, v. bug.

Walm, m. steam, vapour, smoke; thatch, thatching-straw; **—achtig,** adj. smoky; **—en,** verb. to smoke: **De lamp —t =** the chimney smokes; **—ig,** adj. smoky; **—te,** v. steam.

Walnoot, v. walnut.

Walrus, Walros, m. sea-horse, walrus; **—schot,** o. spermaceti; **—senvangst,** v. walrus-fishing; **Walvisch,** m. whale; **Walvischbaard,** m. whale-bone; **Walvischspek,** o. blubber; **Walvischtraan,** v. whale-oil; **Walvischvaarder,** m. whaler; **Walvischvangst,** v. whale-fishing.

Wals, v. waltz; **—en,** verb. to waltz.

Wam, v. belly, dewlap (= **kossem**); **—buis, —mes,** o. jacket: **Ik zal hem op z'n —mes komen =** I'll dust his jacket; **Mettertijd komt Harmen in het —buis =** a mouse in time may eat in two a cable; **—men,** verb. to take out the entrails.

Wamen, verb. to raise mud (of the tide).

Wan, v. winnow; **—molen,** m. winnowing-mill; **—nen,** verb. to winnow; **—ner,** m. winnower.

Wan, v. leak(age), corrupt spot (in wood); **—hout,** o. bad timber; **—kant,** m. **—zijde,** v. dull edge.

Wanbedrijf, o. crime; **Wanbegrip,** o. false notion; **Wanbeleid,** o. misnanagement; **Wanbestuur,** o. misgovernment; **Wanbetaling,** v. non-payment; **Wandaad,** v. crime, misdeed; **Wangebruik,** o. abuse, bad custom; **Wangedrag,** o. misdemeanour, bad conduct; **Wangedrocht,** o. monster; **Wangeloof,** o. superstition; **Wangeloovig(heid),** adj. en v. superstitious(ness); **Wangeluid,** o. dissonance, inharmonious sound; **Wangunst,** v. envy; **Wangunstig(heid),** adj. en v. envious(ness); **Wanhav(en)ig,** adj. shabby; **Wanhebbelijk,** adj. ill-mannered, unmannerly; **Wanhoop,** v. despair, despondency; **Wanhopen,** verb. to despair (of = **aan**): **Wanhoop nooit =** never say die; **Wanhopig, Wanhopend,** adj. desperate, despairing; **Wanklank,** m. dissonance; **Wanklinkend, Wanluidend,** adj. dissonant; **Wanluidendheid,** v. dissonance, disharmony; **Wankoers,** m. wrong course; **Wanlust,** m. aversion, dejection, disagreeable mood, want of appetite, immoderate desire; **Wanorde,** v. disorder: **Zij trokken in wan-**

orde terug = they fell back in rout; **Alles is in wanorde** = everything is out of frame, off the hooks; **Wanordelijk(heid)**, adj. en v. disorderly, disorderliness; **Wanschapen**, adj. deformed, monstrous, misshaped; **Wanschapenheid**, v. deformity; **Wanschepsel**, o. monster; **Wanschikkelijk(heid)**, adj. en v. unsuitable(ness), unbecoming(ness), absurd-(ity); **Wanspelling**, v. bad spelling; **Wansmaak**, m. ill (bad) taste; **Wansmakelijk-(heid)**, adj. en v. distasteful(ness); **Wanspraak**, v. bad delivery (pronunciation); **Wanstaltig(heid)**, adj. en v. deformed, deformity; **Wantaal**, v. jargon, slang; **Wantij**, o. eddy; **Wantrouwen**, verb. to distrust, to mistrust; **Wantrouwen**, o. distrust (of = **jegens**); **Wantrouwend, Wantrouwig**, adj. suspi-cious, distrustful; **Wantrouwendheid**, v. suspiciousness, distrustfulness; **Wanvoeg-lijk(heid)**, adj. en v. indecent (indecency), impropriety; **Wanvrucht**, v. foetus, abortion.
Wand, m. wall, partition; **—almanak**, **—ka-lender**, m. tear-off calendar; **—gedierte**, o. **—luis**, v. bug, bed-bug; **—luizenkruid**, o. bug-wort; **—kaart**, v. map on the wall; **—-kalk**, v. stucco; **—schildering**, v. wall-mirror; **—tegel**, m. Dutch tile.
Wandel, m. conduct, behaviour: **Die munten zijn thans in den — =** these coins are cur-rent now: **Pa is aan (op) den — =** Pa is out for a walk; **Zijn handel en — =** the tenor of his life, his conduct, course of life; **—aar(ster)**, m. en v. walker; **—baar**, adj. fit to be walked on (in); **—dreef**, v. walk; **—en**, verb. to walk, to take a walk, to be out for a walk: **Pa is gaan —en =** Pa has gone for a walk; **Naar Gods geboden —en =** to walk in God's law; **—ende Jood =** Wandering Jew; **—concert**, o. promenade-concert; **—ing**, v. walk, walking, constitutional (**w. voor de gezond-heid**): **Eene —ing doen =** to take (be out for) a walk; **Geld in de —ing brengen =** to bring money into circulation, to let the money circulate; **Door de —ling =** usually, com-monly; **Dat is eene heele —ing =** that is quite a long way; **—kaart**, v. walking-map; **—kleed**, o. **—kostuum**, o. walking-dress, wal-king-costume, out-of-door dress; **—laan**, v. alley; **—pad**, o. foot-path; **—plaats**, v. pro-menade; **—rit**, m. pleasure-drive (ride); **—staf, —stok**, m. walking-stick, cane; **—tijd**, m. time for walking, time to walk; **—weer**, o. fit weather for a walk; **—weg**, m. walk.
Wanen, verb. to fancy, to presume, to think: **Gewaande vrienden =** would-be friends.
Wang, v. cheek, jowl: **— aan — =** cheek by jowl; **—been**, o. jaw-bone; **—en**, verb. to clamp, provide with clamps; **—ig**, adj. cheeked: **Met roode —en, rood—ig =** red cheeked; **—kuiltje**, o. dimple; **—ontsteking**, v. inflam-mation of the cheek; **—pijn**, v. cheek-ache; **—zak**, m. cheek-pouch.
Wankel(baar), adj. uncertain, unstable, rick-ety, tottering, wavering; **—baarheid**, v. fick-leness, inconstancy, unstability; **—en**, verb. to totter, to waver, to shake, to be fickle (wavering): **Zijne overtuiging raakte aan het —en =** he wavered in his conviction; **—end**, adj. frail, tottering, indifferent (health); **—moedig**, adj. fickle, irresolute, wavering; **—moedigheid**, v. irresolution, fickleness.
Wanneer, adv. when, at what time (if = **zoo**).
Want, v. glove without fingers.
Want, o. rigging, shrouds, fishing-tackle, nets, cordage: **Loopend, Staand — =** running, standing rigging: **Hij is vierkant onder zijn staand en loopend — =** he can set his hand to everything; **—en**, verb.: **Hij weet van —en =** he knows how to manage things; **—haalders**, m. mv. part of a herring-net; **—haler**, m. net-drawer; **—knoop**, m. spliced knot; **—snijder**, m. sailors' tailor; **—talie**, v. rigging-tackle.
Want, coni. for. whereas.
Wants, v. Zie **Want.**
Wapen, o. arms, weapon, coat of arms (**herald.**): **Het — der infanterie =** the infantry arm; **Ik sloeg hem met zijne eigen —s =** I turned the tables upon him, turned his argu-ments upon himself; **Zij vatten de —en op =** they took up arms, they took up the hat-chet; **Het geheele volk was onder de —en =** the whole people were under arms: **Een stel —s =** a stand of arms; **Te —! =** to arms; **—beeld**, o. figure in an escutcheon; **—bijl**, m. battle-axe; **—boek**, o. armorial; **—bord**, o. (e)scutcheon; **—broeder**, m. fellow-combatant, brother in arms; **—dans**, m. war-dance; **—dos**, m. armour; **—drager**, m. armour-bearer, esquire; **—en**, verb. to arm: **Met ge—de hand =** arms in hand; **—feit**, o. war-like deed, feat of arms; **—gekletter**, o. clash (clang, din) of arms; **—handel**, m. manual of arms; **—heraut**, m. king-at-arms; **—huis**, o. arsenal; **—ing**, v. arming, armour; **—ka-mer**, v. armoury; **—kleed**, o. coat-armour; **—kleeding**, v. armour; **—knecht**, m. armour-bearer: **—koning**, m. king-at-arms; **—kreet**, m. call to arms, war-cry; **—kunde**, v. heraldry; **—kundig**, adj. heraldic, armorial; **—magazijn**, o. arsenal; **—maker**, m. armourer; **—mantel**, o. coat-armour; **—oefening**, v. military drill, exercise; **—plaats**, v. place of arms, meeting-place, place for drilling; **—praal**, v. embla-zonry; **—rechter**, m. king-at-arms; **—rek**, o. gun-rack; **—riem**, m. armour-thong; **—rok**, m. coat of mail; **—rusting**, v. armament, armour, panoply (**complete**); **—schild**, o. escutcheon, armorial bearings, coat of arms; **—schildkunde**, v. heraldry; **—schorsing**, v. armistice; **—schouwing**, v. review; **—smid**, m. armourer; **—spreuk**, v. device; **—stand-aard, —standerd**, m. trophy; **—stilstand**, m. suspension of hostilities, armistice, truce; **—stok**, m. gun-rack; **—stuk**, o. armour-piece; **—tuig**, o. arms, weapons; **—vlak**, o. stern (of a ship); **—zaal**, v. armoury; **—zuil**, v. trophy.
Wapper, m. swing (of a draw-bridge); **—en**, verb. to wave, to fly out, to stream; **—ing**, v. streaming, flying, waving.
War, v. confusion, jumble: **Ik ben in de — =** I am at sea, (all) abroad; **Alles is in de — =** it is all a muddle; **De boel is in de — =** things are off the hinges; **Gij maakt mijn haar in de — =** you make hay of (with) my hair; **Gij moet dat uit de — maken =** you must straighten it out, disentangle it; **—garen**, o. entangled thread, intricate affair (**fig.**); **—geest, —kop**, m. muddle-head, wool-gathering fellow; **—hoop**, m. **—klomp**, m. confused heap (mass); **—nest**, o. intricacy; **—net**, o. maze, labyrinth; **—relboel**, m. con-fusion, muddle; **—relen**, verb. to whirl; **—-reling**, v. whirling; **—relwind**, m. whirlwind; **—ren**, verb. to entangle, to confuse; **—ring**, v. confusion, muddle, entanglement; **—strui-**

ken, v. mv. jungle; **—taal,** v. gibberish, jargon; **—ziek,** adj. quarrelsome; **—zoeker,** m. quarrelsome person; **—zucht(ig),** v. en adj. quarrelsome(ness).

Warande, v. park, pleasure-grounds, veranda(h).

Waratje, Warempel, inter. Zie **Waarachtig.**

Waren, verb. to haunt, to protect.

Warenkennis, Warenkunde, v. knowledge of commercial goods (articles).

Waring, v. gang-board, gang-way.

Warm, adj. en adv. warm(ly), hot(ly): **Maak me het hoofd niet — =** do not turn my head, anger me, exasperate me; **Het ging er — toe =** it was a fierce contest; **Wij hadden een —en dag =** we had a busy day of it; **Hij weet ze — te houden (blij.) =** he understands the art of nursing; **Hij zit er —(pjes) in =** he is well-to-do, is in comfortable circumstances, is warm; **Ik heb den kleine —(pjes) ingestopt =** I have tucked the baby tightly in; **Hij is noch koud noch — =** he is neither hot nor cold, neither fish nor flesh, he is indifferent; **—en,** verb. to warm, to make hot; **—je eens =** have a warm; **—ing,** v. warming; **—pan,** v. warming-pan; **—te,** v. warmth: **Hij heeft de zaak met —te verdedigd =** he has defended the matter ardently, full of go; **—tebuis,** v. **—teleider,** m. warming-tube; **—te-electriciteit,** v. thermo-electricity; **—tegraad,** m. degree of warmth; **—teleer,** v. theory of warmth; **—teleiding,** v. conduction of caloric; **—temeter,** m. thermometer; **—testof,** v. caloric.

Warmoes, v. pot-herbs; **—hof, —tuin,** m. kitchen-garden; **—land,** o. kitchen-garden ground; **Warmoezenier,** m. market-gardener.

Wars, adj. averse (to).

Warschaw, o. Warsaw.

Was, o. wax: **Hij is als — in hare handen =** he is as weak as water in her hands; **—achtig,** adj. waxy: **—afdruk,** m. impression in wax, imprint of wax; **—bal,** m. wax-ball; **—bleeker,** m. wax-bleacher; **—boetseerkunst,** v. modelling in wax; **—bloem,** v. wax-flower; **—boom,** m. wax-tree; **—doek,** m. oil-cloth; **—draad,** m. waxed thread, wax-end; **—fabriek,** v. wax-manufactory; **—fakkel,** v. wax-torch; **—geel,** adj. yellow as wax; **—handel,** m. wax-trade; **—je,** o. wax-light, vesta; **—kaars,** v. wax-candle, taper; **—kaarsenhandelaar,** m. wax-chandler: **—koek,** m. wax-cake; **—lap,** v. house-flannel; **—licht,** o. wax-light; **—lucifer,** v. (wax-)vesta; **—model,** o. model in wax; **—pleister,** v. cerate; **—schilder,** m. painter on wax; **—schilderkunst,** v. encaustic painting; **—smeersel,** o. rubbing-wax; **—sen,** verb. to wax; **—sen,** adj. waxen, (of) wax: **Dat is een —sen neus =** that may be explained anyway, that is a blind; **—senbeeld,** o. wax-figure, waxen image; **—senbeeldengalerij (spel,** o.), v. wax-works; **—vlek,** v. wax-spot; **—vorm,** m. mould of wax.

Was, m. growth; **—dom,** m. growth, increase; **—sen,** verb. to grow, to increase, to rise: **De maan is aan het —sen =** the moon is on the increase, is crescent; **Het water is ge—sen =** the water(s) has (have) risen; **Gij zijt mij boven het hoofd ge—sen =** you have got the start of me, the ascendancy over me (**fig.**), outgrown me (**eig.**); **—sing,** v. growing, rising; **—senaar,** m. crescent moon.

Wasch, v. wash: **Ik wil mijne hemden in de — doen =** I will get my shirts washed, send them to the wash; **Mijn linnen is in de — =** I have sent my linen to the wash; **Deze stof blijft goed in de — =** this stuff is washable; **Zij deed de — =** she minded the wash, the washed linen; **De vuile, schoone — =** foul, clean linen; **—baas,** m. washerman; **—bak,** m. washing-tub; **—bank,** v. washing-bench; **—beer,** m. raccoon; **—bekken,** o. washhand-basin; **—bleek,** v. bleach; **—bleeker,** m. bleacher; **—bleekerij,** v. bleachery; **—dag,** m. washing-day; **—doek,** m. washing-clout, dish-clout; **—geld,** o. washing-charges; **—goed,** o. wash; **—hok,** o. laundry; **—huis,** o. wash-house; **—inrichting,** v. washing-establishment; **—kan,** v. ewer; **—ketel,** m. (washing-) copper; **—kom,** wash-hand-basin; **—kuip,** v. washing-tub; **—lijst,** v. wash(ing)-bill; **—loon,** o. washing-charges; **—machine,** v. washing-machine; **—mand,** m. linen-basket; **—meid,** v. laundry-maid; **—molen,** m. washing-bench; **—stel,** o. wash-stand; **—tafel,** m. washing-stand, wash-hand-stand; **—tobbe,** v. washing-tub; **—vrouw,** v. washer-woman, laundress; **—water,** o. wash-water; **Wasschen,** verb. to wash, to clean: **Ik zal hem de ooren eens wasschen =** I'll take him up roundly, dust his jacket; **Ik — mijne handen in onschuld =** I wash my hands of it; **Ik moet geven en gij moet wasschen =** I have the deal, and you have to shuffle; **Ik zal dat varken wel wasschen =** I will straighten out this difficulty; **Wasscher,** m. washer; **Wasscherij,** v. washing, cleaning.

Wat, pron. something, a little, what, which: **— zou dat? =** what then, what of that; **— hindert het of hij kwaad wordt? =** what (care) though he gets angry; **— zou het wel zijn, als hij opeens binnenkwam? =** what if he entered suddenly; **Hij schold mij uit voor gek en — al niet =** he called me fool and what not; **— zou het? =** what is the odds = **— wedt gij; — heeft Zwitserland hooge bergen! =** what high mountains Switserland has, how high the Swiss mountains are; **— voor een man is dat? =** wat man is that; **— een menschen! =** wat a crowd of people; **Geef mij ook — =** let me have some too, give also something to me; **Geef mij — sigaren =** let me have some (a couple of) cigars; **— ziet ge op naar den hemel? =** why do you look up to heaven; **Blijf nog — =** stay a little longer; **Hij verbeeldt zich heel — =** he thinks a lot (no small peaches) of himself; **Het is vandaag wat koud =** it is rather (very) cold to-day; **Het is hier — warm =** it is a little warm here; **Hij weet vrij — =** he knows a great many things; **Al — ik zie, is van mij =** all that, what (whatever) I see is mine.

Water, o. water, dropsy (**—zucht**): **Hij woont bij een — =** he lives near a river, canal, sheet of water; **De —en van Nederland =** the rivers and canals of Holland; **Als het op is, kent men pas de waarde van — =** we never know the worth of water till the well is dry; **Stilstaand — wordt vuil =** standing pools gather filth; **Stille —s hebben diepe gronden =** still waters run deep, trust not still waters nor a silent man; **Hij gooide een emmer koud — op mijne geestdrift =** he put (threw) a wet blanket on my enthusiasm; **Te — en te land =** by water

and land; **Diep — (bij de kust)** = the offing; **Het schip is vol — geloopen** = the ship is water-logged; **We moesten te Genua — innemen** = we had to water at Genoa; **Hij putte — uit onze put** = he drew water from our well; **Het — is wat brak** = the water is rather brackish; **Dit is stroomend —** = this is running water; **Ik zal er geen — over vuil maken** = I am not going to make a fuss about it: **Al het land stond onder —** = all the land was under water (inundated, overflowed); **Het schip werd te — gelaten** = the ship was launched; **Hij stierf aan het —** = he died of dropsy; **Hij heeft het —, lijdt aan het —** = he is dropsical, suffers from dropsy; **Hij liet Gods — over Gods akker loopen** = he left things to themselves; **Gij moet wat — in uw wijn doen** = you must yield a little, you should not be too consistent; **Zij zijn als vuur en —** = they are sworn (declared) enemies; **Het — kwam aan de lippen** = the distress had reached its highest degree; **Vallend, wassend —** = ebb and flood, flux and reflux; **Wij krijgen — (in het schip)** = our ship makes water, has sprung a leak; **Waar de dijk het laagst is, loopt het — over** = miseries first befall the lower classes; **Gij draagt — naar de zee** = you are carrying coals to Newcastle; **Over het — wonen ook menschen** = common sense is a universal good; **Het — loopt altijd naar zee** = money (riches) will gather money (riches); **Het bruisen der —en** = the roar of the waters; **Een diamant van het eerste —** = a diamond of the first water; **—achtig**, adj. damp, watery, insipid (**fig.**); **—achtigheid**, v. wateriness, insipidity; **—ader**, v. fountain, lymphatic vessel; **—afleiding**, v. draining, drainage; **—afvoer**, m. drain; **—ahorn**, m. Guelder-rose; **—baan**, v. water-road; **—baars**, v. perch; **—bad**, o. bath; **—bak**, m. cistern, tank, watertrough (**v. paarden**, etc.), water-closet; **—beek**, v. brook; **—bekken**, o. water-basin; **—bel**, v. bubble; **—belasting**, v. water-rate; **—berg**, m. high billow (wave); **—bericht**, o. water-intelligence; **—beschrijving**, v. hydrography; **—beweegkunde**, v. hydrodynamics; **—bewoner**, m. inhabitant of the water; **—bezie**, v. purple-wort; **—biezen (weltiekende)**, v. mv. drop-wort; **—blaas**, v. bladder, bubble; **—blauw**, adj. bluish; **—bobbel**, m. bubble; **—boog**, m. rainbow; **—bouw**, m. hydraulics; **—bouwkunde**, v. hydraulic architecture, hydraulics: **—bouwkundig**, adj. hydraulic; **—bouwkundige**, m. hydraulic engineer; **—breuk**, m. hydrocele; **—brij**, v. porridge; **—bron**, v. fountain; **—buik**, m. en v. water-drinker; **—buis**, v. pipe, tube; **—dam**, m. weir; **—damp**, m. vapour, steam; **—deeltje**, o. waterish particle; **—dicht**, adj. waterproof; **—dier**, o. aquatic animal; **—dokter**, m. hydropathist; **—doop**, m. baptism, christening; **—dracht**, v. draught (of a ship); **—drager**, m. water-carrier; **—drink(st)er**, m. en v. water-drinker; **—drop, —drup**, m. eaves-drop, drop of water; **—droppel, —druppel**, m. drop of water; **—duivel**, m. water-spirit; **—eend**, v. water-squib; **—emmer**, m. water-pail, bucket (**lederen**); **—en**, verb. to make water, to qualify with water, to drench: **Zijne oogen —den** = his eyes filled with tears; **—eppe**, v. water-parsley, water-parsnip (**breedbladig**); **—filter**, m. water-filter; **—flesch**, v. water-bottle; **—gal**, v. water-gall; **—gang**, m. aqueduct, water-way; **—gat**, o. water-hole, slough, watery place; **—geest**, m. water-sprite; **—geneesinrichting**, v. hydropathic establishment, hydro; **—geneeskunde**, v. hydropathy; **—geneeswijze**, v. hydropathy, water-cure; **—getij(de)**, o. tide; **—geuzen**, m. mv. beggars; **—gevaar**, o. danger (peril) from water; **—gevogelte**, o. water-fowl(s); **—gewas**, o. aquatic plant; **—gezicht**, o. view of the water; **—gezwel**, o. oedema; **—gieter**, m. watering-pot; **—gieting**, v. watering; **—glas**, o. water-glass; **—god**, m. river-god, Neptune (god of the sea); **—godin**, v. water-nymph; **—golf**, v. wave; **—goot**, v. gutter; **—gracht**, v. ditch, moat, water-trench; **—groeve**, v. furrow; **—gruwel**, v. loblolly; **—haler**, m. **—haalster**, v. water-carrier; **—held**, m. naval hero; **—hen**, v. **—hoen**, o. water-hen, coot; **—hond**, m. water-spaniel; **—hoofd**, o. hydrocephalus; **—hoogte**, v. water-line; **—hoos**, v. water-spout; **—hoozing**, v. baling, scooping; **—horloge**, v. water-clock, clepsydra; **—ig**, adj. watery, insipid; **—igheid**, v. wateriness, insipidity; **—ing**, v. watering; **—juffer**, v. dragon('s) fly; **—kan**, v. pitcher, ewer, Brown George (**van grof aardewerk**); **—kanker**, m. cancer (in the mouth); **—kant**, m. water-side; **—k(a)raf**, v. water-bottle; **—keering**, v. weir, dam, pier; **—kers**, v. water-cress; **—kervel**, v. horse-bane; **—ketel**, m. water-kettle; **—klaver**, v. buck-bean, mars-trefoil; **—kleur**, v. water-colour; **—kleurig**, adj. water-coloured; **—kom**, v. bowl, basin; **—koning**, m. king of the waters; **—koud**, adj. cold through dampness; **—kracht**, v. hydrodynamics; **—kruid**, o. knight's wort, water-soldier; **—kruik**, v. pitcher; **—kruizemunt**, v. brook-mint; **—kuip**, v. water-tub; **—kunde, —leer**, v. hydraulics; **—kundig**, adj. hydraulic; **—kundige**, m. hydraulic engineer; **—kuur**, v. water-cure, hydropathy; **—laarzen**, v. mv. water(proof)-boots; **—land**, o. watery region, district, country; **—landers**, m. mv. tears; **—legger**, m. water-cask, water-boat; **—leiding**, v. aqueduct, water-works; **—leidingmaatschappij**, v. water-company; **—lelie**, v. water-lily, water-flag; **—lijn**, v. water-line; **—linzen**, v. mv. frog-foot, duck's meat; **—loof**, o. water-germander; **—look**, o. water-garlic; **—loop**, m. water-course, water-way; **—loos**, adj. waterless; **—loozend**, adj. diuretic; **—macht**, v. navy, marine, naval force; **—man**, m. water-carrier, water-bearer (**v. d. Dierenriem**; **ook**: Aquarius); **—meetkunde**, v. hydrostatics; **—merk**, o. water-mark; **—meter**, m. hydrometer; **—molen**, m. water-mill; **—molenrad**, o. paddle-wheel; **—molenaar**, m. water-miller; **—muizenoor**, o. forget-me-not; **—nikker**, m. water-sprite; **—nimf**, v. river-nymph, river-fairy; **—nood**, m. distress (want) of water; **—paard**, o. hippopotamus, river-horse; **—partij**, v. artificial waters, boating-excursion, regatta; **—pas**, o. level: **Deze wegen zijn —pas** = these roads are at grade; **—paslijn**, v. water-level-line; **—passen**, verb. to level, to grade; **—peil**, o. water-mark, water-level-line; **—pers**, v. hydraulic press; **—pijp**, v. water-spout, water-tube (pipe); **—plants**, v. water-trough, watering-place, urinal; **—plas**, m. sheet of water, puddle; **—plomp**, v. white water-lily; **—poel**,

m. water-pool; **—pokken,** v. mv. chicken-pox; **—pomp,** v. water-pump; **—poort,** v. water-gate; **—pot,** m. chamber-pot; **—proef,** v. water-trial, ordeal by water; **—proef,** adj. en o. water-proof (stuff, coat, etc.): **—put,** v. well; **—rad,** o. paddle-wheel; **—ranonkel,** v. water crowfoot; **—rat,** v. water-rat; **—recht,** o. right of making an aqueduct; **—rijk,** adj. rich in water, watery; **—roos,** v. white water-lily; **—schade,** v. damage caused by water (inundation); **—schap,** o. district (polder) under a body of inspectors; **—schat,** m. wealth of water; **—scheerling,** v. water-hemlock; **—scheprad,** o. scoop-wheel; **—scheut,** v. water-shoot; **—schildpad,** v. turtle, tortoise; **—schip,** o. ship for fresh water; **—schout,** m. water-bailiff; **—schouw(ing),** v. inspection of canals; **—schuw,** adj. hydrophobous; **—schuwheid,** v. hydrophoby, canine madness; **—slang,** v. water-snake; **—snip,** v. water-snipe; **—snood,** m. (danger of) inundation, high flood; **—soep,** v. water-gruel; **—spiegel,** m. water-level, water-line; **—spin,** v. water-spider; **—spoor,** o. wake (of a ship); **—sprong,** m. waterspout, squirt of water; **—spuit,** v. water-engine, squirt; **—staat,** m. hydrotechnics, body of government-officers for the maintenance of dikes, the navigability of canals, etc.; **—stand,** m. height of the water (tide); **—steen,** m. sink; **—stof,** hydrogen: **—stofgas,** o. hydrogen gas; **—stoof,** v. foot-warmer; **—stoom,** m. steam (of water); **—straal,** m. flash (jet) of water; **—stroom,** m. current, stream; **—plant, —struik,** v. aquatic plant; **—tanden,** verb. to have a yearning (a longing) for: **Het doet mij —tanden** = it makes my mouth (teeth) water; **—teugeling,** v. weir; **—tje,** o. wash (**v. toilet**), embrocation (**v. kneuzingen,** etc.); **—tocht,** m. boating-excursion, trip on the water; **—ton,** v. water-cask, water-tub; **—toren,** m. straining-tower; **—treden,** verb. to tread the water; **—uurwerk,** o. water-clock, clepsydra; **—val,** m. water-fall, cataract, cascade (**kleine w.**); **—vat,** o. water-cask; **—veld,** o. sheet (surface) of water; **—verf,** v. water-colour: **Schilderij in —verf** = painting (picture) in water-colours; **—verval,** m. difference in the state of the water; **—verversching,** v. refreshing the water; **—vijzel,** m. water-jack; **—violier,** v. water-milfoil; **—viool,** v. cuckoo-flower: **—vlaag,** v. rain-shower; **—vlak,** o. sheet of water, watery spot; **—vliet,** m. stream, current; **—vloed,** m. great flood, inundation; **—vogel,** m. water-fowl; **—voorraad,** m. provision (store) of water; **—vrees,** v. hydrophobia, canine madness; **—vuurwerk,** o. fire-works on the water; **—wagen,** m. watering-cart; **—weegkunde,** v. hydrostatics; **—weg,** m. water-road; **—wel,** v. spring, source; **—werk,** o. paddle-wheel; **—werktuigkunde,** v. hydraulics; **—wind,** m. sea-wind: **—zak,** m. water-bag, leather-bag, receiver; **—zijde,** v. water-side; **—zoo,** v.: **Hij kwam met eene —zoo thuis** = he came home wet through (wet to the skin); **—zucht,** v. dropsy; **—zuchtig,** adj. dropsical; **—zuil,** v. column of water.

Waterloo, o. Waterloo.

Wat(te), v. wad, quilt; **—teeren,** verb. to quilt: **In ge—teerden band** = in quilted cover; **—ten,** adj. wadded, quilted; **—tenfabriek,** v. quilt-manufactory.

Wauwelaar(ster, m. en v. tattler, small talker, logic-chopper: **Wauwelen,** verb. to tattle, to talk small beer; **Wauwelkous,** v. chatter-basket, chatter-box; **Wauwelpartij,** v. tedious chattering, small talk.

We, pron. Zie **Wij.**

Web(be), o. en v. web.

Wed, o. horse-pond, watering-place.

Wed, v. wager, competition: **In de — loopen** = to have a running-match; **—de,** v. pay, salary; **—den,** verb. to (lay a) wager, to bet: **Ik — met u om eene flesch, om een gulden** = I'll wager you a bottle, bet you a guilder; **Dat is er om ge—** = that's dangerous; **—denschap,** v. wager: **Eene —denschap aangaan** = to lay a wager, to bet; **—der,** m. **—ster,** v. better; **—ding,** v. betting, a month's pay (of a sailor); **—ijver,** m. emulation, competition, envy; **—ijveren,** verb. to rival, to vie, to emulate; **—loop,** m. race, (running-)match; **—loopen,** verb. to run a race, to have a running-match; **—looper,** m. **—loopster,** v. racer, prize-runner; **—prijs,** m. prize; **—ren,** m. (horse-)race: **Hij leeft van —rennen (met paarden)** = he lives on the turf; **Ik doe niet meer aan —rennen** = I have broken with the turf; **—rennen,** verb. to race, to run a race; **—spel,** o. wager, bet; **—strijd,** m. match, race, competition, emulation, handicap race (**—strijd met voorgift**), scratch-race (**zonder voorgift**).

We(d)er, m. wether (**hamel**); **We(d)er,** o. weather: **Het is net — voor Januari** = it is seasonable weather for January; **Het is prachtig — =** it is queen's weather; **Ik denk dat het wel droog — zal blijven** = I think it will continue fair; **Vermoedelijk te wachten — =** weather-forecast; **Het — is in den molen ingeslagen** = the mill was struck by lightning; **Hij speelt mooi — met mijn geld** = he does the grand at my expense (with my money); **Wind en — dienende** = weather and wind permitting; **Het is guur — =** it is inclement weather; **—bericht,** o. weather-report, weather-intelligence; **—gal,** v. cloud foreboding the weather; **—glas,** o. weather-glass, barometer; **—haan,** m. weather-cock, vane, whimsical person; **—hanerij,** v. whimsicalness; **—hout,** o. bittersweet; **—kenner,** m. person who is weather-wise; **—kunde,** v. meteorology; **—huisje,** o. weather-box, weather-house; **—kundige,** m. en v. meteorologist; **—licht,** o. sheet-lightning: **Loop naar de —licht** = go to blazes; **—lichten,** verb. to lighten; **—lichts,** adv. deucedly; **—lichtsch,** adj. devilish, deuced; **—plaat,** v. weather-plate; **—profeet,** m. weather-prophet; **—slag,** m. thunderclap; **—slags,** adv. deucedly; **—slagsch,** adj. deuced; **—tafel,** m. meteorological table; **—teeken,** o. weather-sign; **—voorspeller,** m. weather-prophet; **—voorspelling,** v. weather-forecast, forecast of the weather; **—wijs,** adj. weather-wise; **—wijzer,** m. barometer; **—gesteldheid,** v. temperature; **—sverandering,** v. change of weather.

We(d)er, adv. anew, again: **Daar zijn we — =** there we are again; **Hij liep heen en — =** he walked up and down, ran to and fro; **Doe het eens — =** do it once more; **Ze deden elkaar over en — verwijtingen** = they upbraided each other reciprocally; **—antwoord,** o. reply, rejoinder; **—antwoorden,** verb. to reply; **—baren,** verb. to regenerate;

—barstig, adj. refractory, stubborn, obstinate; **—barstigheid,** v. refractoriness, stubbornness; **—beding,** o. stipulation; **—bedingen,** verb. to stipulate; **—begeeren,** verb. to desire back (again); **—bekomen,** verb. to get again, to recover, to be brought to; **—bekoming,** v. recovery; **—beloonen,** verb. to reward again, to remunerate; **—beschuldigen,** verb. to retort upon (by accusing); **—brengen,** verb. to return, to bring back; **—dienen,** verb. to serve in return (reciprocally); **—dienst,** m. reciprocal service; **—doop,** m. new baptism; **—doopen,** verb. to re-baptize; **—dooper,** m. anabaptist: **—dooperij,** v. anabaptism; **—eisch,** m. claiming back, reclaiming, redemanding; **—eischen,** verb. to reclaim; **—erlangen,** verb. to get back, to recover; **—ga(de),** v. match, peer: **Zonder —gade** = peerless, matchless; **Hij heeft zijne —gade niet** = he has not an equal, he is unmatched; **—galoos,** adj. matchless, peerless, unparalleled; **—galoosheid,** v. matchlessness, peerlessness; **—gaaf, —gave,** v. return; **—galm,** m. echo; **—galmen,** verb. to resound, to (re-)echo, to tingle; **—geboorte,** v. new birth, regeneration, renascence; **—geboren,** adj. regenerate; **—geven,** verb. to restore (to); **—glans,** m. splendour, reflection, reverberation; **—gloed,** m. resplendence; **—groet,** m. returned salutation; **—groeten,** verb. to return (reciprocate) a salute; **—gunst,** v. reciprocal favour; **—haak,** m. barb, barbed hook; **—haakvormig,** adj. barbed, barblike; **—hebben,** verb. to have got again, to have recovered (something); **—helft,** v. other half, spouse, consort, wife; **—hooren,** verb. to hear again: **Hoor en —hoor** = hear also the other party, hear both parties; **—hoorig,** adj. refractory; **—hoorigheid,** v. obstinacy; **—houden,** verb. to restrain, to withhold: **Ik kon mij niet —houden het te zeggen** = I could not refrain from saying it; **Hij kon zijne tranen niet —houden** = he could not refrain from weeping; **—houding,** v. restraint; **—instorting,** v. relapse; **—kaatsen,** verb. to reflect (light), to rebound, to re-echo; **—kaatsing,** v. reverberation, re-echoing, reflection; **—kauwen,** verb. to ruminate; **—klank,** m. echo, reverberation; **—klinken,** verb. to resound, to reverberate; **—keer,** m. return; **—keeren,** verb. to come back, to return: **Het Kerstfeest is —gekeerd** = Christmas has come round again; **—keerig,** adj. en adv. mutual(ly), reciprocal(ly); **—keerigheid,** v. mutualness, reciprocalness, reciprocity; **—keering,** v. return; **—komen,** verb. to return; **—komst,** v. return: **—koopen,** verb. to buy back again; **—krijgbaar,** adj. recoverable; **—krijgen,** verb. to recover; **—legbaar,** adj. refutable; **—legbaarheid,** v. refutableness, refutability; **—leggen,** verb. to refute: **Ik —legde zijne argumenten afdoende** = I negatived his arguments; **Het zal moeilijk vallen mijne tegenwerpingen te —leggen** = it will go hard to write down my objections; **Gij moet zijne bezwaren —leggen** = you must make head against his objections; **—leveren,** verb. to re-deliver; **—licht,** o. sheet-lightning; **—liefde, —min,** v. mutual (reciprocal) love, returned love, return of affection; **—loon,** o. remuneration; **—loonen,** verb. to reward; **—minnen,** verb. to love in return, to love (a person) in return; **—nemen,** verb. to take again; **—om,** adv. again, anew, once more; **—omreis,** v. return-journey, journey home (in); **—omslag,** m. rebound; **—omstuit,** m. rebound: **Hij lachte van den —omstuit** = he laughed to hear the others laugh; **—omstuiten,** verb. to rebound; **—ontmoeting,** v. second encounter, meeting again; **—opbouw,** m. rebuilding; **—opbouwen,** verb. to rebuild, to build again; **—oprichten,** verb. to re-erect; **—oprichter,** m. re-establisher; **—oprichting,** v. re-erection; **—opstaan,** verb. to rise again, to rise from the dead (tomb, grave); **—opstanding,** v. resurrection; **—opvatting,** v. resumption, resuming (v. arbeid); **—partij,** v. hostile (adverse) party; **—partijder,** m. adversary, opponent; **—pijn,** v. reflected pain; **—rechtelijk,** adj. en adv. unlawful(ly), illegal(ly); **—rechtelijkheid,** v. unlawfulness; **—roepelijk,** adj. revocable; **—roepen,** verb. to revoke, to recall, to repeal, to annul; **—roeping,** v. recovation, repeal; **—schijn,** m. reflection, shade; shotsilk; **—schijnen,** verb. to reflect; **—schijnsel,** o. reflection; **—slag,** m. rebound; **—smaak,** m. dislike, aversion, loathing; **—spalt,** v. rebellion, mutiny; **—spaltig,** adj. mutinous; **—spanneling,** m. en v. rebel, mutineer; **—spannig,** adj. en adv. rebellious(ly), refractory (refractorily), disobedient(ly); **—spannigheid,** v. rebelliousness, refractoriness; **—spoed,** m. adversity; **—spraak,** v. contradiction; **—spreker,** m. **—spreekster,** v. contradictory person; **—spreken,** verb. to contradict, to gainsay, to resent; **—spreking,** v. contradiction; **—staan,** verb. to resist, to withstand, to oppose; **—staanbaar,** adj. resistible; **—stand,** m. resistance, opposition; **—stander,** m. opposer; **—stoot,** m. rebuff; **—streven,** verb. to oppose, to counter-act: **Hij —streefde den wil zijns vaders** = he set his face against his father's will; **—strever,** m. opposer; **—strevig,** adj. opposing, counter-acting, contrary (to); **—stroom,** m. counter-current; **—stuit,** m. rebound, reaction: **Zie ook: —omstuit,** m.; **—tij,** o. reflux: **Alle tij heeft zijn —tij** = worldly things will change; **—varen,** verb. to occur, to happen (to): **Gij laat mij nauwelijks recht —varen** = you do but scant justice to me; **—varen,** o. encounter, occurrence, adventure; **—vergelden,** verb. to retaliate (upon a person), to requite (a person for); **—vergelding,** v. retaliation, revenge, requital; **—verkiesbaar,** adj. reeligible; **—verschijnen,** verb. to re-appear; **—verschijning,** v. re-appearance; **—vinden,** verb. to find back again; **—vraag,** v. counter-question; **—waardig,** adj. en adv. disagreeable (disagreeably), contrary (contrarily); **—waardigheid,** v. adversity, calamity: **De —waardigheden des levens** = the vicissitudes of life; **—wil,** m. reluctance: **In —wil van** = (in) spite of, notwithstanding; **—woord,** o. reply, rejoinder; **—wraak,** v. revenge; **—zang,** m. antistrophe; **—zee,** v. adverse stream (sea); **—zeggen,** verb. to contradict, to refute, to refuse; **—zending,** v. return; **—zien,** verb. to see (meet) again: **Tot —ziens** = till the pleasure of seeing you again, good-bye; **—zijde,** v. reverse, other side, seamy side: **Van —szijden** = from different sides (quarters); **Van —skanten** = on (from) either side; **Ter —szijde van den weg** = on both sides (either side) of the

road; **—zijds**, adv. mutually; **—zijdsch**, adj. mutual; **—zin**, m. aversion, antipathy, dislike: **Hij ging met —zin heen** = he was loth to go.
Wederik, v. loose-strife.
Wedewinde, v. ivy.
Weduw(e), v. widow, dowager (**douairière**): **Zij is thans onbestorven —e** = she is a grass-widow now; **—enbeurs**, v. **—enfonds**, m. **—enkas**, v. widow-fund; **—enkleed**, o. **—enrouw**, v. widow's weeds; **—geld**, o. **—gift**, v. widow's pension (annuity), jointure; **—jaar**, o. first year of widowhood; **—lijk**, adj. widowed; **—naar**, m. widower; **—schap**, o. **—staat**, m. widowhood, widowed state; **—vrouw**, v. widow, widowed woman.
Wee, o. grief, pain, woe, pang; —, interj. woe, alack; **—bloem**, v. dandelion (of autumn); **—dom**, m. sorrow, grief, affliction; **—heid**, v. faintness; **—klacht**, **—klage**, v. lamentation, wailing; **—klagen**, verb. to moan, to wail, to lament; **—moed**, m. melancholy, sadness, sorrow; **—moedig**, adj. melancholy, sad, sorrowful; **—moedigheid**, v. melancholy, sadness, sorrow, mournfulness.
Weedasch, v. woad-ash; **—zout**, o. alkali; **Weede**, v. woad; **Weedebloem**, **Weedeplant**, v. woadflower, woadplant.
Weef(ge)touw, o. (weaving-)loom; **Weefkunst**, v. art of weaving; **Weefloon**, o. weaver's wages; **Weeflijnen**, v. mv. ratlines, rope-ladder; **Weefsel**, o. texture, fabric, tissue (ook **fig.**); **Weefschool**, v. school for weaving; **Weefster**, v. weaver.
Weegbaar, adj. weighable; **—heid**, v. weighableness; **Weegbrug**, v. bascule; **Weegglas**, o. weighing-glass; **Weeghaak**, m. steel-yard; **Weegkunde**, v. art of weighing; **Weegmachine**, v. try-your-weighter, weighing-machine; **Weegschaal**, v. balance, scales, Libra (**Dierenriem**).
Weegbree, v. plantain, way-bread.
Weegluis, v. bug, B flat (**scherts.**).
Week, v. week: **De goede —** = Holy Week: **Hij wordt bij de — betaald** = he is paid weekly, every week; **Door de —** = during the week; **— op —** = one week after the other; **Ik heb de —** = it is my week; **—bericht**, o. weekly intelligence; **—beurt**, v. weekly turn, turn to preach, etc.; **—blad**, o. weekly (paper); **—bladschrijver**, m. writer of (in) a weekly; **—briefje**, **—lijstje**, o. weekly ticket; **—geld**, o. **—loon**, o. weekly pay (wages, allowance), week; **—huur**, v. weekly rent; **—markt**, v. weekly market; **—schrift**, o. weekly (paper); **—staat**, o. weekly table (register).
Week, adj. soft (bread), weak, tender (heart), sensitive: **De boonen staan in de —** = the beans are being soaked; **Het —e van het brood** = the soft side of the bread; **—achtig**, adj. soft(ish); **—achtigheid**, v. state of being soft; **—bak**, m. **—kuip**, v. soaking-tub; **—bakken**, adj. soft (bread); **—been**, o. cartilage, cartilaginous bone; **—dier**, o. shellfish (**met eene schaal**), mollusc (**zonder s.**); **—elijk**, adj. tender, sensitive, coddled, effeminate; **—elijkheid**, v. weakness, effeminacy; **—eling**, m. en v. weak (effeminate) person, spoiled child; **—en**, verb. to soak (in milk, etc.), to steep, to make soft, to ret (flax); **—(st)er**, m. en v. soaker; **—hartig**, adj. soft (tender)-hearted; **—hartigheid**, v. tender-heartedness, compassionateness; **—heid**, v. softness, weakness, effeminateness; **—hoevig**, adj. soft-hoofed; **—ing**, v. maceration; **—huidig**, adj. soft-skinned; **—maken**, verb. to soak, to soften, to unnerve; **—makend**, adj. softening; **—moedig**, adj. tender-minded; **—moedigheid**, v. soft-heartedness; **—snavelig**, adj. soft-billed.
Weelde, v. luxury: **Hij is in — geboren** = he was born with a silver spoon in his mouth; **Ze leven in —** = they live in wealth, abundance; **Dat doen ze nu uit pure —** = they do it from sheer wantonness; **Wij permitteerden ons die —** = we indulged ourselves with it; **—rig**, adj. en adv. luxuriant(ly), luxurious(ly), wanton(ly); **—righeid**, v. luxuriance, luxuriousness, wantonness.
Weenen, o. Vienna: **Weener stoeltjes** = cane-bottom, Austrian bent wood chairs.
Weenen, verb. to weep, to cry (**schreien**), to shed tears: **Zij weenden van vreugde** = they wept for joy; **Ik zal met u —** = I will weep with you (for company); **Ween(st)er**, m. en v. weeper, crier; **Weening**, v. weeping, crying.
Weepsch, adj. insipid; **—heid**, v. insipidity.
Weer, v. defence, resistance: **Zij stelden zich te —** = they rushed at the fences; **Wij waren van morgen druk in de —** = we were very busy this morning; **Gij zijt al vroeg in de —** = you are stirring early; **Ik zal er niet veel —s om doen** = I will not take many pains for it, I won't make much fuss about it; **—baar**, adj. defensible, warlike, able-bodied (men): **—baarheid**, v. defensibility, warlikeness; **—weerbaarheidscorps**, o. body of volunteers, train(ed)-band; **—dam**, m. weir; **—loos**, adj. defenceless, weak: **Hij werd gegrepen en —loos gemaakt** = he was seized and pinioned; **—loosheid**, v. defencelessness, helplessness; **—middelen**, o. mv. means of defence; **—plicht**, o. **—plichtigheid**, v. compulsory military service; **—plichtig**, adj. compelled to serve the country; **—werk**, o. difficult and arduous task.
Weer, m., o. en adv.; Zie **Weder**, m., o. en adv.
Weer, o. callosity.
Weerga, interi. deuce: **Te —** = the deuce (devil): **Om de — niet** = not for Jo, by no means; Zie ook **Wederga**: **—asch**, adj. en adv. deuced, devilish, awful(ly).
Weergeld, o. weregeld; **Weerwolf**, m. bugbear, ogre.
Wees, m. en v. orphan; **—bezorg(st)er**, m. en v. guardian; **—huis**, o. orphanage, asylum for orphans; **—(huis)vader (moeder)**, m. en v. master (matron) of an orphanage, father (mother) of orphans; **—jongen**, m. orphan-boy; **—kamer**, v. orphan-court; **—kind**, o orphan; **—kleed**, o. orphan's dress (costume); **—meester**, m. officer of an orphan-court; **—meisje**, o. orphan-girl.
Weesje, o. bower.
Weespijp, v. waste-pipe.
Weet, v. notice, notion, advice, tidings, knowledge, knack: **Hij heeft er geen — van** = he takes no notice, he is not affected by it; **Het is maar eene —** = you must have the knack of it; **Hij heeft (weet) zijn —je** = he is up to biz., he knows what is what, he knows on which side his bread is buttered; **Het kind heeft al — van 't een en ander**

= the baby takes notice already; **—al,** m. en v. conceited fellow, knowing one; **—gierig,** adj. en adv. inquisitive(ly); **—gierigheid,** v. inquisitiveness, desire of knowledge; **—graag,** adj. inquisitive; **—lust,** v. desire of knowledge; **—niet,** m. en v. blockhead, ignoramus. **Weeuw,** v. kind of duck.

Weezengoed, o. orphan's property; **Weezenkas,** v. orphan-fund; **Weezenkleeding,** v. orphan's costume; **Weezenregent(es),** m. en v. guardian.

Weg, m. road, way, path; **—,** adv. away: **Ik blijf hem uit den — =** I give him a wide berth, I fight shy of him; **Eene moeielijkheid uit den weg ruimen =** to make away with (to square) a difficulty; **Ik zal u den — gemakkelijk maken =** I will pave the way for you; **Hij kwam mij in deu — =** he came across my path, he fouled my course; **Ik ontmoette hem op mijn — =** I fell in with him, I came across him; **Gij zijt mooi op — te slagen =** you are in a fair way to succeed; **Dat ligt niet op mijn — =** that is out of my way, it is not for me to do (say, etc.) it; **Dit is een particuliere — =** this is a private road, an estate-road (**van een landgoed**); **Gij zijt van den — =** you are astray, have lost your way, are at sea; **Hij stond zichzelf in den — =** he stood in his own light; **Wie wil, vindt wel een — =** where there is a will there is a way; **De kortste — is wel eens de langste =** shorts cuts are sometimes longest; **Er is een korte — naar de boerenplaats =** there is a short cut to the farm; **Wij begaven ons op — =** we set out; **Ik kan niet met hem over — =** I cannot away with him, we two do not agree, are not well matched; **Ze zijn onder —, op — =** they are on the way; **Ga uit den — =** out of the way there; **Laat ons uit den weg gaan =** let us step aside; **Hij heeft er den slag van — =** he has got the knack of it, he knows all about it; **Die — loopt naar Z. =** that road leads to Z.; **Hij ging zijns weegs =** he went his way, followed his own course; **Ga een eind weegs mede =** accompany me for part of the way; **Ik heb hem nooit wat in den — gelegd =** I have never hindered(troubled) him one way or other; **Hij staat zichzelf in den — =** he stands in his own light; **Gij zijt op den goeden — — =** you are on the right path; **Gij staat mij in den — =** you are in my way; **Hij werd uit den — geruimd =** he was made away with; **Hij verliet (ging af van) den rechten — =** he left the path of virtue, went to the bad; **Ik heb hem op den rechten — gebracht =** I have brought him round, reclaimed him; **Hij ging den — van alle vleesch =** he went the way of nature, joined the majority; **Het vet zit hem niet in den — =** he is as thin as a lath; **De —en der Voorzienigheid =** the dispensations of Providence; **— met Napoleon! =** down with N.; **Mijn geld is — =** my money is gone, out; **Ik ben — =** I am lost; **Zij was geheel — =** she lay in a swoon, was quite unconscious; **— van mij =** get away from me, leave me; **— met zulke gedachten =** a truce to such thoughts; **—bergen,** verb. to lock up, to conceal; **—bijten,** verb. to bite away, to corrode; **—blijven,** verb. to stay away (out), to be left out; **—boenen,** verb. to rub away (out), to chase, to drive away; **—borstelen,** verb. to brush off (away); **—braden,** verb. to roast down; **—branden,** verb. to burn away (down), to cauterize; **—breken,** verb. to pull down, to break away (off); **—brengen,** verb. to take (bring, carry) away, to see off, to see the last of (a person); **—cijferen,** verb. to leave out of the account, to deny, not to count; **—dampen,** verb. to evaporate; **—denken (zich iets),** verb. to leave out of the account; **—dieven,** verb. to pilfer; **—doen,** verb. to dispose of, to part with, to remove, to lock up, to take away; **—doorn,** v. hawthorn; **—dragen,** verb. to carry off (away), to win (gain, obtain); **—dribbelen,** verb. to trip off; **—drijven,** verb. to drive away, to drift away (on); **—dringen,** verb. to throng (crowd) out; **—drinken,** verb. to drink off (out); **—drogen,** verb. to dry up; **—drossen,** verb. to run off, to skedaddle; **—druipen,** verb. to slink away, to drip (drop) off; **—durven,** verb. to dare (venture) to go away; **—duwen,** verb. to push aside; **—dweilen,** verb. to swab away; **Van —e =** on account of, by virtue of, on the strength of. in the name of, on behalf of, on the part of; **—ens,** prep. on account of, concerning, by virtue of; **—enschender,** m. highwayman; **—eten,** verb. to fester, to corrode; **—etteren,** verb. to suppurate; **—f(r)ommelen,** verb. to spirit away, to hide; **—gaan,** verb. to go away, to depart, to disappear, to vanish; **—galoppeeren,** verb. to gallop off; **—geld,** o. toll, turnpike-trust, road-tax; **—gang,** m. departure; **—geven,** verb. to give away; **—gezel(lin),** m. en v. travelling-companion; **—gooien,** verb. to throw away: **Dat is niet duur, het is royaal —gegooid =** that is not expensive, it is a dead give-away; **Hij gooit zijn geld — =** he plays fast and loose with (makes ducks and drakes of) his money; **—gras,** o. knot-grass; **—haasten (zich),** verb. to hurry off, to hasten away; **—halen,** verb. to carry off, to fetch (away) from; **—hebben,** verb. to have got (one's share): **Hij heeft er den slag van — =** he has got the knack of it, he is clever at it; **Ik heb het leelijk — =** I have got a bad cold; **Gij hebt uw loon al — =** you have received your wages, you have got it (**fig.**); **Gij hebt veel van hem — =** you are very much like him; **Hij heeft een slag van den molen — =** he has got a tile off; **—hinken, —huppelen,** verb. to skip away; **—jagen,** verb. to dismiss (a servant), to drum out (a soldier), to turn away (out of doors, a beggar; **—kant,** m. **—zijde,** v. road-side, wayside; **—kapen,** verb. to snatch away, to pilfer, to filch; **—kappen,** verb. to lop off, to prune; **—komen,** verb. to get (come) away: **Hij is goed —gekomen =** he has got off (come off) very well; **Maak dat je — komt =** go about your business; **—korting,** v. shortening of the distance (road); **—krijgen,** verb. to take away: **Hij krijgt er den slag van — =** he is getting the knack of it; **Ge hebt het leelijk —gekregen =** you have contracted (caught) a bad (severe) cold; **Ik kan die vlek niet —krijgen =** I cannot get out that spot; **—krimpen,** verb. to shrink (with pain); **—kruien,** verb. to wheel away (on), to drift away; **—kruimelen,** verb. to crumble

away (off); **—kruipen,** verb. to creep away, to hide: **Ze speelden —kruipertje** = they played at hide and seek; **—kuieren,** verb. to walk away; **—kunnen,** verb. to be able to go (get, etc.) away; **—kussen,** verb. to kiss away (tears); **—kwijnen,** verb. to languish; **—lachen,** verb. to laugh away; **—laten,** verb. to leave out, to omit, to pass over (in silence), to forget; **—lating,** v. leaving out, omission, suppression (of a word or letter): **De fout bestaat in eene —lating, niet in eene onjuistheid** = it is a fault of omission, not of commission; **—leggen,** verb. to lay aside, to lock up, to lay up (to save, money): **Zooiets is voor mij niet —gelegd** = such a thing is not destined for me; **—leiden,** verb. to lead off (away); **—likken,** verb. to lick up; **—lokken,** verb. to entice away, to decoy; **—loodsen,** verb. to ship off, to pilot away; **—loopen,** verb. to run off (away), to take to flight, to desert: **Ze loopen in het dorp met hem — =** they are very fond of him in the village; **—loop(st)er,** m. en v. run-away; **—looping,** v. running off, flight; **—maaien,** verb. to mow down (off, away): **Gij maait mij het gras voor de voeten — =** you mow the grass before my feet, you leave me out in the cold; **—maaiing,** v. cutting away; **—maken,** verb. to make away with, to lose, to mislay, to distribute, to spend, to make unconscious: **Zij maakten zich — =** they skedaddled, decamped, hooked it, went packing; **Maak u — =** get you gone; **—meter,** m. pedometer; **—moeten,** verb. to be obliged to go, etc.; **—moffelen,** verb. to shuffle away; **—mogen,** verb. to be allowed to go (to take away, etc.); **—nemen,** verb. to take away, to remove, to obviate (a difficulty), to conquer, to steal, to pilfer: **Dat zal veel tijd —nemen** = that will take much time: **De piano neemt veel ruimte — =** the piano takes up much room; **Hij is saai, maar dat neemt niet — dat hij vriendelijk is** = he is dull, but that does not alter the fact that (but then) he is kind; **Dat neemt niet — dat ik hem gaarne gezien had** = I should have liked to see him all the same (notwithstanding); **—neming,** v. removal; **—opzichter,** m. inspector of the roads; **—pakken,** verb. to pack up (away): **Pak je — =** get you gone; **—plukken,** verb. to gather, to pluck off; **—poeieren,** verb. to send (a person) packing, to send (one) about his business; **—poetsen,** verb. to rub away; **—raken,** verb. to get (be) lost, to get away; **—redeneeren,** verb. to reason away; **—reizen,** verb. to set out, to set off, to depart; **—rooven,** verb. to steal, to pilfer; **—ruimen,** verb. to remove, to arrange, to obviate (objections); **—ruiming,** v. removal, arrangement; **—rukken,** verb. to tear away: **De dood heeft hem vroeg —gerukt** = death took him away at an early age; **—scheiding,** v. cross-way; **—schenken,** verb. to pour out; **—scheren (zich),** verb. to be gone; **—schikken,** verb. to move higher up; **—schoppen,** verb. to kick away, to dismiss, to ship off; **—schouw,** v. inspection of the roads; **—schouwer,** m. road-inspector; **—schuilen,** verb. to hide oneself (from); **—schuiven,** verb. to shove away, to move higher up; **—sjouwen,** verb. to toil away; **—slaan,** verb. to beat (carry) away, to throw out; **—sleepen,** verb. to drag away, to charm, to ravish (**fig.**); **—sleepend,** adj. charming, bewitching, delightful; **—slijten,** verb. to die out, to live down; **—slingeren,** verb. to fling away, to be lost; **—sluiken,** verb. to disappear (gradually); **—sluipen,** verb. to sneak off, to steal away; **—sluiten,** verb. to lock up; **—smijten,** verb. to fling away; **—snappen,** to snatch away, to steal away; **—snellen,** verb. to hurry off, to hasten away; **—spoeden,** verb. to speed away; **—spoelen,** verb. to wash away: **Al het zand spoelt hier — =** all the sand is washed away here; **—steken,** verb. to cut (dig) out and remove, to hide; **—stelen,** verb. to steal, to pilfer; **—sterven,** verb. to die away, to die out; **—stevenen,** verb. to sail away, to set out; **—stompen,** verb. to drive away pushing; **—stooten,** verb. to push away; **—stoppen,** verb. to hide, to conceal; **—stouwen,** verb. to stow away; **—stroo,** o. wood-ruff; **—stroopen,** verb. to poach, to filch; **—sturen,** verb. to send away: **Ik heb hem —gestuurd** = I have sent him to the round-about (given him the shunt); **—tijen,** verb. to be carried away by the tide; **—timmeren,** verb. to cover by boards, to wainscot; **—tooveren,** verb. to spirit away; **—trappen,** verb. to kick away; **—trekken,** verb. to pull away, to remove, to depart; **—treuzelen,** verb. to trifle away; **—troonen,** verb. to entice away, to persuade, to leave (a place); **—vagen,** verb. to wipe off (away); **—vallen,** verb. to fall down (off), to be left out (omitted), to be annulled; **—varen,** verb. to convey (by water), to sail away; **—vegen,** verb. to wipe (to sweep) away, to drive away; **—vlieden,** verb. to flee; **—vliegen,** verb. to fly away; **—voeren,** verb. to carry off, to abduct, to kidnap (persons); **—voering,** v. carrying off, kidnapping, abduction, deportation; **—vreten,** verb. to eat (rot) away, to corrode; **—waaien,** verb. to blow over (away); **—wasemen,** verb. to evaporate; **—wenschen,** verb. to wish away (over the moon, at Jericho); **—werker,** m. roadman, road-mender; **—werpen,** verb. to throw (fling) away: **Hij wierp dat denkbeeld ver — =** he scorned the idea; **Hij wierp de mogelijkheid ervan ver — =** he pooh-poohed the possibility of it; **Gij moet uzelf niet —werpen** = you must not slight yourself; **—werping,** v. rejection, slight; **—werpsel,** o. offal, refuse; **—wijken,** verb. to move, to yield, to give way; **—wijzer,** m. guide, handbook, map, description, hand (finger)-post; **—willen,** verb. to wish to go, etc.; **—zakken,** verb. to sink away; **—zeilen,** verb. to sail away (out); **—zetten,** verb. to put (lay) away (aside); **—zijde,** v. road-side; **—zijn,** verb. to be lost (away); **—zijpelen,** verb. to ooze out.

Wegedoorn, m. buck-thorn.

Wegen, verb. to weigh, to scale: **Dat weegt niet bij mij** = that does not weigh with me; **Het varken (schoon aan den haak) woog 'k weet niet hoeveel** = the hog (dressed carcass) scaled I don't know what; **Ik zal het wikken en wegen** = I'll consider (examine) it closely; **Dat weegt bij mij zéér zwaar** = I consider it of the highest importance; **Wat het zwaarst is moet het zwaarst —** = our greatest attention is due to the most important matters; **Dat weegt volstrekt**

niet bij mij = that has not the least weight with me; **Hij weegt niet zwaar** = he is a poor duffer; **Weger**, m. weigher.

Weger, m. inside board (of a ship); **—en**, verb. to place the inside boards of a ship, to line a ship; **—ing**, v. lining a ship.

Wegge, v. wedge, wedge-like object, lump.

Wei, v. whey (**v. melk**), serum (**v. bloed**); **—achtig**, adj. wheyish, serous, waterish; **—boer(in)**, m. en v. whey-man (woman); **—vlies**, o. serous membrane.

Weichsel, m. Vistule.

Wei(de), v. meadow, mead, pasturage (**vet—**): **De koeien uit de —de halen** = to turn out the cows; **In de — loopen** = to be at grass; **Gij moet dien jongen van den zomer eens in de — sturen** = that boy must go to grass this summer; **—debloem**, v. daisy; **—degeld**, o. pasture-money; **—degras**, o. pasture-grass; **—degroen**, o. meadow-green; **—deground**, m. pasture-ground; **—dehuur**, v. meadow-rent; **—deklaver**, v. trefoil; **—(de)land**, o. grazing-ground; **—den**, verb. to graze, to pasture: **Hij —de zijne oogen daaraan** = he delighted in it, fed his eyes on it; **—depad**, o. meadow-path, field-path; **—der**, m. grazier, herdsman; **—derij**, v. pasturage; **—derecht**, o. pasture-right; **—develd**, o. pasture-ground, meadow.

Weide, o. entrails, intestines.

Wei(d)man, m. huntsman; **Wei(d)mes**, o. cutlass, hunting-knife; **Wei(d)tasch**, v. bag; **Weidsch**, adj. en adv. gaudy (gaudily), majestic(ally), grand(ly); **Weidschheid**, v. grandeur, gaudiness, splendour.

Weifelaar(ster), m. en v. waverer, irresolute person; **Weifel(acht)ig**, **Weifelmoedig**, adj. irresolute, wavering; **Weifelmoedigheid**, v. irresoluteness; **Weifelen**, verb. to waver, to be irresolute, to stand in pause; **Weifeling**, v. wavering, irresolution.

Weigeraar(ster), m. en v. refuser, decliner; **Weiger(acht)ig**, adj. inclined to refuse, unwilling to grant, unkind, refractory; **Weigeren**, verb. to refuse, to decline (**afslaan**), to deny, to say (a person) nay, to hang fire (**v. vuurwapenen**); **Weigering**, v. refusal, denial.

Weinig, num. en adv. little, few (**alleen voor meerv. woorden**): **Binnen — dagen** = in a few days; **— geld** = little money; **In — tijd** = in a short time; **Een —je** = a little: **Het —e dat ik heb** = the little money (few things) I have got; **—te**, v. small quantity, paucity.

Weit, v. wheat; **—aar**, v. wheat-ear; **—akker**, m. wheat-field; **—ebloem**, v. flour of wheat; **—ebrood**, o. wheaten bread; **—ekorrel**, m. grain of wheat; **—emeel**, o. meal of wheat; **—estroo**, o. wheat-straw; **—schoof**, v. sheaf of wheat.

Wekelijks(ch), adv. en adj. weekly, every week, once a week.

Wekgezang, o. **Wekmuziek**, v. morning-music; **Wekken**, verb. to awake, to rouse, to waken, to raise (the dead); **Wekker**, m. awaker, alarum, alarm-watch; **Wekkerklok**, v. alarm-clock; **Wekstem**, v. cry, rousing-voice.

Wel, v. spring, fountain, well; **—boot**, v. kind of boat; **—gat**, o. well-hole; **—grond**, m. springy ground; **—put**, v. well; **—water**, o. spring (well)-water; **—zand**, o. quick-sand; **—len**, verb. to spout, to spring, to weld (metal): **Ge—de boter** = drawn butter; **De tranen —den haar in de oogen** = her eyes were suffused (filled) with tears, tears started to her eyes; **—ling**, v. welding, springing, grounding (of a ship): **We kregen het schip uit de —ling** = we got the vessel afloat.

Wel, adv., interj. en o. well, (all) right: **Die — doet — ontmoet** = do well and have well; **Vrij — —** to erably well: **Hij is — zoo lang als ik** = he is much about as tall as I; **Heel — —** very well; **Dat zegt u — —** you may well say so; **— bekome het u!** = may it do you good; **Ik voel mij niet — —** I do not feel well; **Ik mag hem — lijden** = I rather like him; **Ik mag het — lijden** = I don't object to it; **Hij is — rijk, maar niet gelukkig** = he is rich indeed, but not happy; he is rich, though not happy; **Indien ik het — heb** = if I am not mistaken; **—, wat zegt ge daarvan** = why, what do you say to that; **— hem, die zijn plicht doet** = blessed is the man who performs his duty; **Hem zijn zin geven? Ja—!** = Let him have his way? Indeed! **—, —, heeft hij dat durven doen?** = Goodness gracious, has he made so bold as to do that; **Hij zoo — als ik** = both he and I, he as well as I; **Ik heb het u — tienmaal gezegd** = I told you so ever so often (more than ten times): **Hij zal — komen** = he is sure to come; **Wat gaf hij om het — of wee zijner onderdanen?** = what did he care for the happiness or misery of his subjects; **—aan**, interj. come on; **—bearbeid**, adj. well-performed, done thoroughly; **—bebouwd**, adj. well cultivated, densely built; **—bedacht**, adj. well-advised, considerate; **—begrepen**, adj. well understood; **—behaaglijk**, adj. pleasing, delightful; **—behagen**, o. (good) pleasure, approbation: **Gij kunt naar —behagen handelen** = you may act at pleasure; **—bekend**, adj. well-reputed (firm = **firma**; well-known **kan ongunstig zijn**); **—beklant**, adj. having many customers: **Eene —beklante zaak** = a thriving business; **—bekomen**, o. success, good digestion: **Alles bekomt mij — —** everything I eat or drink agrees with me; **—bekookt**, adj. well considered; **—bemand**, adj. well-manned; **—bemind**, adj. (well)-beloved; **—beraamd**, adj. well-advised (concerted, planned); **—bereid**, adj. well prepared (dressed, seasoned); **—berekend**, adj. a match for, up to (his task); **—besneden**, adj. regular (features); **—bespraakt**, adj. eloquent, voluble, having the gift of the gab; **—bespraaktheid**, v. eloquence, volubility; **—besteed**, adj. useful, well-used (employed); **—bevolkt**, adj. densely populated; **—bewerkt**, adj. well-worked; **—bezeild**, adj. experienced (sailor); **—bezeildheid**, v. experience, being a good sailor; **—bezocht**, adj. well-frequented; **—daad**, v. benefit, kindness, noble (good) deed; **—dadig**, adj. beneficent, beneficient, charitable, liberal: **Dat doet den smaak —dadig aan** = that is pleasant to the palate (taste); **Dat deed mijn gemoed —dadig aan** = that was agreeable to my mind (feelings); **—dadigheid**, v. beneficence: **Maatschappij van —dadigheid** = Beneficent (Benevolent) Society; **—denkend**, adj. noble-minded; **—doen**, verb. to do good, to benefit, to do well, to befriend; **—doen**, o. well-doing; **—doen(st)er**, m. en v. benefactor, benefactress; **—door-**

dacht, adj. well-considered; **—doorkneed**, adj. well-read, well up in (a science, etc.); **—doorvoed**, adj. well-fed; **—dra**, adv. soon, shortly, in a short time, immediately; **—edel**, adj. honourable: **Den —edelen**, **—edelgeboren Heer X.** = X, Esq.; **—eerwaard**, adj. reverend: **Uw —eerwaarde** = your reverence; **Den —eerwaarden Heer X.** = To the Rev^{d} X.; **—eerwaardigheid**, v. reverence; **—gaan**, verb. to go well, to prosper: **Het gaat hem zeer** — = he is doing very well, getting on very well; **—geaard**, adj. well-minded, good-natured; **—geaardheid**, v. good nature; **—gebekt**, adj. voluble, fluent; **—geboren**, adj. honourable: **Uw —geboren** = your honour; **—gebouwd**, adj. well-made, able-bodied, handsome; **—gedaan**, adj. portly, healthy-looking, well-done; **—gedaanheid**, v. health, portliness; **—gegoed**, adj. well-to-do; **—gegrond**, adj. well-founded; **—gegrondheid**, v. soundness, solidity; **—gelegen**, adj. well (beautifully) situated; **—geliefd**, adj. well-beloved; **—gelijkend**, adj. resembling: **Dat is een —gelijkend portret** = that is a good likeness; **—gelukken**, o. success; **—gelukkig**, adj. successful, very happy; **—gelukzalig**, adj. blessed; **—gemaakt**, adj. well-made, handsome; **—gemanierd**, adj. good-mannered; **—gemanierdheid**, v. good manners; **—gemeend**, adj. sincere; **—gemoed**, adj. cheerful; **—gemutst**, adj. in good (excellent) spirits; **—geordend**, **—geregeld**, adj. well (duly) ordered, arranged; **—geschapen**, adj. well-made; **—gesteld**, adj. well-to-do, substantial; **—gesteldheid**, v. wealth; **—getroffen**, adj. hit off happily; **—gevallen**, o. pleasure: **Gij kunt dat naar —gevallen doen** = you may do it at will; **Men moet zich veel laten —gevallen** = we must put up with a good many things; **—gevallig**, adj. agreeable, pleasing; **—gevalligheid**, v. complacence; **—gevoed**, adj. wellfed; **—gevormd**, adj. well-made; **—gezeten**, adj. well-to-do, substantial; **—gewild**, adj. much in demand; **—gezind**, adj. well-minded (intentioned): **Hij is mij —gezind** = he is favourably inclined towards me; **—gezindheid**, v. good intention, kindness, liking; **—haast**, adv. soon, wellnigh, shortly; **—iswaar** = indeed, to be sure; **—klinkend**, adj. harmonious; **—kom**, o. welcome; **—kom**, adj. welcome, agreeable: **—kom thuis** = welcome home; **Ik heet u —kom** = I welcome you; **Gij zijt altijd —kom** = the string of the latch is for you on the outside; **—komst**, v. welcome: **Zij bereidden ons eene hartelijke —komst** = they made us heartily welcome; **—komthuis**, o. welcoming-gift = **—komstgeschenk**, o.; **—levend**, adj. courteous, polite, well-mannered; **—levendheid**, v. politeness, good breeding; **—licht**, adv. perhaps, haply; **—luidend**, adj. melodious, harmonious; **—luidendheid**, v. harmony, melody, euphony: **Om de —luidendheid** = for the sake of euphony; **—lust**, m. delight, pleasure, sensual enjoyment, sensuality, voluptuousness: **Zij baden zich in —lust** = they swim in luxury; **Dierlijke —lust** = brutish voluptuousness; **—lusteling**, m. en v. sensualist; **—lustig**, adj. voluptuous, sensual; **—lustigheid**, v. voluptuousness, sensuality; **—meenend**, adj. well-meaning (intentioned); **—meenendheid**, v. good intention, kindness; **—nemen**, o. leave: **Met uw —nemen** = with (by) your leave, saving your presence; **—nu**, interi. now then, well then; **—opgevoed**, adj. well-bred; **—riekend**, adj. odoriferous, sweet, fragrant; **—riekendheid**, v. odoriferousness, fragrance; **—slagen**, o. success; **—smakend**, **—smakelijk**, adj. palatable, savoury; **—sprekend**, adj. eloquent; **—sprekendheid**, v. eloquence; **—staan**, verb. to suit, to become; **—staanshalve**, adv. for appearance' sake, for form's sake; **—stand**, m. well-being, welfare, good condition; **—tevreden**, adj. well-pleased; **—vaart**, v. welfare, prosperity; **—varen**, verb. to be well, to thrive, to be prosperous; **—varen**, o. health, welfare; **—varend**, adj. prosperous, healthy, thriving; **—varendheid**, v. prosperity, healthiness; **—verbonden**, adj. well-matched (joined, united); **—verenigd**, **—verknocht**, adj. well-united; **—verschanst**, adj. well-fortified, duly entrenched; **—versneden**, adj.: **Hij heeft eene —versneden pen** = he carries a good quill; **—verstaande**, coni. provided, on the understanding; **—versterkt**, adj. duly fortified; **—voegend**, **—voeglijk**, adj. decent, becoming, well-mannered; **—voeglijkheid**, v. propriety, decency; **—voeglijkheidshalve**, adv. for the sake of decency; **—voorzien**, adj. well-provided (stocked); **—wezen**, o. health, well-being, welfare; **—willend**, adj. obliging, kind, benevolent; **—willendheid**, v. kindness, benevolence; **—zalig**, adj. blessed; **—zijn**, o. well-being, prosperity, health, welfare: **Ik wensch u bestendig —zijn** = good health for ever.

Weleer, adv. before, formerly, of old.

Welfboog, m. vaulted arch; **Welfsel**, o. vault.

Welig, adj. en adv. luxuriant(ly), fertile(ly), proud (flesh); **—heid**, **v.** luxuriance.

Welk, pron. which, what, that, who: **— eene dwaasheid** = what a folly; **— dokter!** = what a doctor; **—e dokter?** = what (which **voor een of meer uit een bepaald aantal**) doctor; **—e ook** = what(so)ever, which(so)ever, whoever.

Welken, verb. to wither, to fade; **Welkig**, adj. faded, withered.

Welp, o. cub, whelp, young.

Welter, m. roll (lump) of butter.

Welven, verb. to vault, to arch: **Een hoog gewelfd voorhoofd** = a high arched forehead; **Welving**, v. vault(ing).

Wemelen, verb. to swarm (with), to abound (teem) with, to wriggle: **Het stuk wemelt van fouten** = the article (paper) bristles with mistakes; **Het wemelt van menschen op straat** = the streets are thronged (swarm) with people.

Wen, v. wen (an excrescence).

Wen (dichterl.), coni. when.

Wenden, verb. to turn, to direct, to tack (**schip**): **Wend u tot den redacteur om inlichtingen** = apply to the editor for information; **Wend u tot mijn kantoor om het geld** = repair to my office for the money; **Men moet de zaak — en keeren** = one must look at the matter on (from) all sides; **We moeten het over een anderen boeg —** = we must tack about (**eig.**), we must try things (tackle the matter) in another way; **Zij wendden den steven naar A.** = they shaped a course for A.; **Ik weet mij niet te — of te keeren** = I don't know where to turn to, I am at my wit's end; **Wending**, v. turn: **Geestige wendingen** = turns of wit; **Wendingspunt**, o. turning-point.

Wenk, m. hint, wink, nod, warning: **Een brief vol —en en aanwijzingen** = a letter full of tips; **Hij gaf mij een duidelijken —** = he gave me a straight tip; **Ik deed het op uw —** = I did it at your suggestion; **Ik zag hem met een —** = I caught a glimpse of him; **Hij is er op mijn — (dient mij op mijne —en)** = he is at my beck and call; **Hij had (heimelijk) een — gekregen wie de schrijver van het vlugschrift was** = he had been tipped the wink as to the writer of the pamphlet; **Ik hang van zijne —en af** = I depend on his good pleasure; **—brauw**, v. eye-brow; **—en**, verb. to beckon, to wink, to tip, to nod: **Hij —te mij te gaan zitten** = he motioned me to a chair; **Hij —te mij, maar ik deed of ik het niet wist** = he beckoned me, but I shammed ignorance.

Wennen, verb. to accustom, to inure (**gehard maken tegen**): **Zij waren gewend akelige dingen te zien** = they were inured to sights of woe: **Dat zal wel —** = you will get used to it; **Dat moet gij u —** = you must accustom yourself to it, get accustomed to it.

Wensch, m. wish, desire: **Het gaat alles naar —** = everything is getting on well, is as it should be: **Mijn — is vervuld** = my wish is fulfilled, I have my wish; **—elijk**, adj. desirable: **Ik — u al wat —elijk is** = I wish you much score, many happy returns of the day; **—elijkheid**, v. desirability, desirableness; **—en**, verb. to wish, to want, to desire: **Het laat te —en over** = it is not all that can be desired; **Ik — dat gij er heengaat** = I want you to go there; **Men —t dat ge komt** = you are wanted; **Ik had eene betere behandeling kunnen —en** = I could have desiderated a better treatment; **Dat is eene ge—te zaak** = that is a desideratum, a desiderative; **Ik — naar uwe terugkomst** = I am longing for your return; **Ik — u geluk** = I wish you joy; **Ik —te hem geluk met zijn succes** = I congratulated him on his success; **—er**, m. wisher.

Wentelen, verb. to wallow (in the mud = **zich in het slijk**), to welter, to turn, to roll: **De aarde wentelt zich om de zon** = the earth turns round the sun; **De aarde wentelt zich om hare as** = the earth revolves on its axis; **Wenteling**, v. turning, wallowing, revolution (**omwenteling**); **Wenteltreefje**, o. kind of cake; **Wenteltrap**, v. winding-stairs; **Wentelvormig**, adj. winding; **Wentelzuil**, v. roller.

Wereld, v. world, universe, the earth: **Ik doe het wat de — er ook van zegge** = I'll do it for all the world; **Wat zal de — er wel van zeggen?** = what will the world (Mrs. Grundy) say; **Dat kon ik ter — niet begrijpen** = I could not for the soul of me understand it; **Deze menschen leven geheel voor de —** = these people are of the earth earthy; **Ik doe het ter — niet** = I won't do it for the world, for my life; **Een kind ter — brengen** = to give birth to a child, to be delivered of a child; **Zoo oud als de —** = as old as the hills; **In de andere —** = beyond the tomb, on the other side of the grave (tomb); **Ze hielpen hem naar de andere —** = they killed him, made away with him; **Op de —** = in the world, on (the) earth; **De geleerde —** = the republic of letters, the scientific world; **Moge de geheele — het weten!** = may (let) all the world know it; **De groote —** = the higher classes, upper ten (thousand) of society; **De booze —** = the wicked world: **Hij verstaat zijne —** = he knows the world; **Een man van de —** = a man about town; **Hij is der — afgestorven** = he died to the world; **Het was een leven van de andere —** = it was an infernal noise (a noise as if doomsday was near); **—as**, v. axis of the world (universe); **—bedwinger, —beheerscher**, m. ruler of the world; **—beroemd**, adj. world famous; **—beschouwing**, v. view of life (of the world); **—beschrijver**, m. cosmographer; **—beschrijving**, v. cosmography; **—bewoner**, m. inhabitant of the world; **—bol**, m. globe; **—bouw**, m. universe; **—burger**, m. citizen of the world, cosmopolite; **—burgerschap**, o. cosmopolitism; **—burgerlijk**, adj. cosmopolitical; **—deel**, o. part of the world; **—gebeurtenis**, v. historical event, world-event; **—gebouw**, o. universe; **—geest**, m. spirit of the universe; **—gericht**, o. Doomsday, Day of Judgment; **—geschiedenis**, v. history of the world; **—gezicht**, o. cosmorama; **—handel**, m. trade of the world; **—heerschappij**, v. dominion of the world; **—kaart**, v. map of the world; **—kennis**, v. knowledge of the world, worldly wisdom; **—kloot**, m. globe; **—kunde**, v. cosmology; **—kundig**, adj. notorious, experienced, famous: **Iets —kundig maken** = to rumour a thing abroad; **—liefde**, v. love of the world; **—lijk**, adj. worldly, temporal, secular; **—lijke**, m. layman; **—ling**, m. en v. worldling: **Hij is een —ling** = he is of the earth earthy; **—meter**, m. cosmolabe; **—oog**, o. hydrophane; **—regeering**, v. dominion of the world; **—reis**, v. voyage round the world; **—rond**, o. (terrestrial) globe; **—ruim**, o. world; **—schepping**, v. creation of the universe; **—sch**, adj. worldly, secular, temporal: **—sche zaken**, = worldly affairs; **—sche geestelijken** = lay-brothers; **—schgezind(heid)**, adj. en v. worldly-minded(ness); **Een —sch man** = a man about town; **—stad**, v. metropolis; **—stelsel**, o. system of the world; **—streek**, v. region, zone, climate; **—tentoonstelling**, v. international exhibition; **—tooneel**, o. stage of the world; **—verwoester**, m. destroyer of the universe; **—vorming**, v. formation of the world; **—wijze**, m. en v. philosopher; **—wonder**, o. wonder of the world; **—zee**, v. ocean, main.

Weren, verb. to prevent, to restrain: **Gij moet u —** = you must defend yourself, stand on the defensive; **Wering**, v. fence, defence.

Werf, v. wharf, yard, quay; **—gast**, m. ship-carpenter; **—volk**, o. ship-carpenters.

Werfbrief, m. **Werflijst**, v. recruiting-list; **Werfdepôt**, o. recruiting-department; **Werfgeld**, o. recruiting-money; **Werfhuis**, o. recruiting-house; **Werfkroeg**, v. recruiting-inn; **Werfkantoor**, o. recruiting-office; **Werfkorporaal**, m. recruiting-sergeant (corporal); **Werfofficier**, m. recruiting-officer, recruiter; **Werfvolk**, o. recruits.

Werk, o. oakum: **— pluizen** = to pick oakum.

Werk, o. work, labour, trouble, workmanship: **Dat is mooi —** = that is splendid workmanship; **We hebben geen —** = we are out of work (**Vergel.**: We have no work = **wij hebben niets te doen**); **Hoe lang denkt**

gij werk te hebben? = how long do you think you will be, it will take you; **Hij heeft lang — met het te zeggen** = he is long saying it; **Hij stierf te midden van zijn —** = he died in harness; **De een doet het — en de ander profiteert er van** = one beats the bush and another gets the hare; **Oordeel niet over — dat niet af is** = judge not a ship as she lies on the stocks; **— op tijd maakt welbereid** = a stitch in time saves nine; **Ik zal hem aan 't — zetten** = I'll set him to work; **Aan het — kent men den meester** = you'll know the master by his work; **Hij heeft alles in het — gesteld** = he has left no stone unturned, drained all his resources, left nothing out (undone), accumulated all his powers, exerted all his strength; **De arbeiders hebben het — gestaakt** = the labourers have struck work; **Hij maakt er veel — van** = he makes much of it; **Waarom maakt ge zoo weinig — van corrigeeren?** = why do you neglect correcting the boys' work; **Dat is een mooi —je** = that is a nice little book; **Dat is me ook een lekker —je** = that is a nice job indeed; **Hoe zullen we te — gaan?** = how shall we proceed, set about it; **Laten wij aan het — gaan** = let us proceed to business; **Ik heb hun den geheelen winter — gegeven** = I have employed them (given them employment) the whole winter; **Die jongen geeft mij heel wat —** = that boy causes me a good deal of trouble; **Er is heel wat — voorhanden** = there is much work to do (to be done); **—baas**, m. foreman; **—bank**, v. work-bench; **—beest**, o. beast of burden, drudge, hard-worked person; **—bij**, v. working-bee, busy bee; **—buis**, o. frock; **—dadig**, adj. en adv. active(ly), actual(ly), practical(ly), efficacious(ly), effective(ly): **—dadige meetkunde** = practical geometry; **—dadigheid**, v. efficacy, practicalness, practice; **—dag**, m. work(ing)-day; **—elijk**, adj. en adv. real(ly), thorough(ly), active(ly), actual(ly): **In —elijken dienst** = in active service; **Dat is een —elijk huis** = this house requires much labour; **De —elijke snelheid van een trein** = the dramatic speed of a train; **—elijkheid**, v. reality; **—elijkheidsmensch**, m. actualist; **—eloos**, adj. en adv. inactive(ly), idle (idly); **—eloosheid**, v. inactivity, inaction; **—en**, verb. to work, to labour, to drudge, to toil, to be effective: **De verdrukking —t lijdzaamheid** = trying of faith worketh patience; **Hij moet hard —en** = he is a hard-worked man; **Hij verdiende met —en zijn eten (zijn overtocht)** = he worked out his dinner (passage); **Ik heb geregeld doorge—t** = I have pounded steadily on; **Hij laat hen hard —en** = he puts them to hard service; **Mijne hoofdpijn is door —en overgegaan** = I have worked my headache off; **Ik wil alleen in dienst hebben wie —en wil** = I'll keep no more cats than will catch mice; **Zonder —en geen loon** = no pains no profit; **Hij —t op daggeld** = he is a day-labourer; **Het geneesmiddel heeft ge—t** = the medicine has taken effect; **Ik zal trachten op hem te —en** = I'll try to influence him; **Het bier —t** = the beer is fermenting; **Het hout —t** = the wood is drawing, getting warped; **Het schip —te verschrikkelijk** = the ship pitched and rolled terribly; **Gij moet u niet dood —en** = you must not overstrain yourself; **Zij —en er elkaar onder** = they are cutting each-other's throats; **Ik ben moe van het —en** = I am tired with working; **Ik ben het —en moe** = I am tired of working; **Het —en is voor de dommen** = labour is good for the stupid; **—end**, adj. working (classes), active, efficient, efficacious; **—er**, m. labourer, workman, worker; **—ster**, v. char-woman; **—ezel**, m. drudge; **—gast**, m. labourer, journeyman; **—gereedschap**, o. tools: **Bij een slecht —man ligt het altijd aan het gereedschap** = a bad workman quarrels with his tools; **—hout**, o. timber; **—huis**, o. work-house, manufactory; **—ing**, v. operation, influence, effect: **De wet treedt 1 Januari in —ing** = the law will come into force (will be enforced) the 1st of January; **—inrichting**, v. labour-colony; **—knecht**, m. journeyman, labourer; **—kracht**, v. active (motive) power, hand, workman (**fig.**); **—kring**, m. sphere of (a person's) activity, province, line: **De jonge geleerde vond een hem passenden —kring** = the young scholar found himself; **—liedenvereeniging**, v. labour-union; **—loon**, o. wages, wage, pay: **Het —loon noodig om menschwaardig te leven** = living-wage; **—loos**, adj. unemployed; **—loosheid**, v. condition of the unemployed: **Optocht der —loozen** = procession of the unemployed; **—man**, m. workman, labourer: **Losse —man** = odd man, occasional; **—lui die een (geen) vak verstaan** = skilled (unskilled) labourers; **—mandje**, o. work-basket; **—meester**, m. architect, projector, artist; **—meid**, v. house-maid; **—middel**, o. means to work; **—paard**, o. draught-horse; **—pak**, o. work-dress, every-day-clothes; **—plaats**, v. workshop, laboratory, study, studio, yard; **—rechter**, m. arbiter; **—schort**, v. apron; **—sloof**, v. drudge; **—staker**, m. labourer on strike; **—staking**, v. strike; **—stellig maken**, verb. to perform, to execute; **—stelligheid**, v. execution, practice; **—stoel**, m. stool; **—stuk**, o. piece of work, proposition, construction; **—tafel**, v. work(ing)-table; **—tijd**, m. working-time, time to work, spell of work: **—tuig**, o. tool, implement, organ (of hearing), engine: **—tuigen en producten** = dead stock; **—tuigkunde**, adj. mechanics; **—tuigkundig**, adj. mechanical; **—tuigkundige**, m. mechanician; **—tuiglijk**, adj. en adv. mechanical(ly), instrumental(ly): **Eene —tuiglijke beweging** = an involuntary motion; **—tuigmaker**, m. instrument-maker; **—uur**, o. working-hour; **—vermogen**, o. working (active) power; **—verschaffing**, v. procuring employment; **—volk**, o. work-people, labourers, workmen; **—vrouw**, v. char-woman; **—winkel**, m. workshop; **—woord**, o. verb; **—zaal**, v. work-room; **—zaam**, adj. active, laborious: **Laat ons terdege —zaam zijn** = let us be up and doing to the purpose; **Hij nam er een —zaam aandeel in** = he took an active part in it; **—zaamheid**, v. activity, labour, business, work: **Laat ons tot de —zaamheden overgaan** = let us proceed to business.

Werpanker, o. anchor at the bow, bow-anchor; **Werpdraad**, m. **Werpgaren**, o. warp (of a texture); **Werpsel**, m. die; **Werpeling**, m. cub, young; **Werpen**, verb. to cast, to throw, to fling, to bring forth (young): **Iemand met een steen werpen** = to throw a stone at a

person; **Hij wierp mij ter aarde** = he threw me down, floored me; **Dat heeft hij mij voor de voeten geworpen** = he has cast that in my teeth; **Hij werd in de gevangenis geworpen** = he was put in prison; **Ik wierp een blik op de omgeving** = I cast a look at my surroundings; **De teerling is geworpen** = the die is cast; **De leeuwin heeft jongen geworpen** = the lioness has whelped; **We wierpen ons te paard** = we vaulted into the saddle; **Hij wierp zich in mijne armen** = he flung himself into my arms; **Dat denkbeeld werp ik ver van mij** = I scout the idea; **Werper**, m. thrower; **Werpgeweer**, o. missile; **Werping**, v. throwing; **Werpkoord**, o. lasso; **Werplans (speer, spies)**, v. dart, javelin; **Werplood**, o. sounding-lead; **Werpnet**, o. cast-net; **Werppijl (schicht)**, m. dart: **Werpschijf**, v. disc; **Werpspel**, o. gambling, dicing; **Werpstuk**, m. lasso; **Werptol**, m. humming-top; **Werptros**, m. cable; **Werptuig**, o. projectile, sling-stone; **Werpwapen**, o. missile.

Werte, v. wart.

Wervel, m. whirling (of wind), hasp, vertebra (mv. vertebrae): **Hij draait den — =** he manages the business, is at the head of affairs; **—been**, o. vertebra; **—dier**, o. vertebrate (animal); **—draaier**, m. peg, porter, leader, manager; **—en**, verb. to hasp, to whirl, to turn: **Ge—de dieren** = vertebrates, vertebrate animals; **—kolom**, v. spine, vertebral column, back-bone; **—poel**, m. whirl-pool; **—wind**, m. whirlwind; **—ziek**, adj. liable to giddiness,

Werwaarts, adv. whither.

Weshalve, Weswege, coni. for which (that) reason, therefore.

Wesp, v. wasp; **—enangel**, m. wasp's sting; **—ennest**, o. wasp's nest, vespiary: **Roer niet in een —ennest** = do not stir up a hornet's nest; **Hij heeft zijn hoofd in een —ennest gestoken** = he has poked his head into a hornet's nest; **—esteek**, m. sting of a wasp.

West, o. West; **—**, v. **—-Indie**, o. West-Indies; **—-Indievaarder**, m. West-India-man; **—-indisch**, adj. West-indian; **—elijk**, adj. en adv. westerly, towards the west: **—elijken**, verb. to become west, to turn to the west; **—en**, o. west, occident: **Hij is buiten —en** = he is beside himself, is unconscious, is tipsy; **—enwind**, m. west-wind; **—er**, adj. western, occidental; **—ergang**, m. stern-gallery (**schip**); **—ergrens**, v. western boundary; **—erkim**, v. western horizon; **—erlengte**, v. western longitude: **Op 20 graden —erlengte** = in 20 longitude west; **—erling**, m. en v. westerling, inhabitant of the occident; **—ersch**, adj. western, occidental; **—hoek**, m. western region (corner); **—kant**, m. western side; **—kust**, v. western coast (shore); **—noord—**, o. west-north-west; **—waarts**, adv. westward; **—zijde**, v. western side; **—zuid—**, o. west-south-west.

Westfalen, o. Westphalia; **Westfaalsch**, adj. Westphalia(n); **Westfaler**, m. Westphalian.

Wet, v. law, common law (**gewoonte—**), statute law (**geschreven —**): **— op het Lager Onderwijs** = Elementary Education Act; **— op de Troonsopvolging** = Act of Settlement; **— op Besmettelijke Ziekten** = Contagious Diseases Act; **De — pakt de kleinen en laat de grooten loopen** = laws catch flies, but let hornets go free; Laws like spiders' webs are wrought, Large flies break through, the small are caught; **Wie de —ten maakt, moet ze houden** = law-makers should not be law-breakers; **De — bepaalt zulks** = the law provides this; **Hij overtreedt, ontduikt de —** = he transgresses, evades the law; **De — werd opgeheven** = the law was annulled; **Nood breekt — —** = necessity has no law; **Hij wil mij de — stellen** = he wants to prescribe the law (my conduct) to me; **De Mozaïsche — —** = Mosaic law: **—boek**, o. code, statute-book: **—boek van Koophandel** = Commercial Code; **—breker**, m. law-breaker; **—breuk**, v. breach of the law; **—geleerde**, v. lawyer; **—geleerdheid**, v. jurisprudence; **—gevend**, adj. legislative, constitutive (body, power); **—gever**, m. legislator; **—geving**, v. legislation; **—houder**, m. alderman, magistrate; **—kenner**, m. one versed in the law; **—s-artikel**, o. article of a law; **—sbepaling**, v. clause (provision) of a law; **—schend(st)er**, m. en v. law-breaker; **—sherziening**, v. revision of the law; **—sindiening**, v. introduction (bringing in) of a bill: **—sontwerp**, o. bill: **—sontwerp tot gevangenneming en verlies van burgerschapsrechten** = Bill of Attainder; **—sovertreding**, v. infraction (transgression) of the law; **—steller**, m. commander; **—svoordracht**, v. bill, proposal; **—svoorstel**, o. bill; **—suitlegger**, m. propounder of the law; **—telijk**, adj. en adv. lawful(ly): **—telijke voorschriften** = provisions of the law; **—telijkheid**, v. lawfulness, legality; **—teloos**, adj. en adv. lawless(ly); **—teloosheid**, v. lawlessness; **—tig**, adj. en adv. legal-(ly), legitimate(ly), lawful(ly); **—tigen**, verb. to justify, to legitimate (a child), to legalize; **—tiging**, v. legitimation, justification, legalization; **—tigheid**, v. legitimacy, legality; **—tisch**, adj. legal, strict; **—verbreker, —verkrachter**, m. law-breaker, violator of the law; **—verkrachting**, v. violation of the law.

Weten, verb. to know, to wit: **Hij weet zelf niet wat hij wil** = he does not know his own mind; **Hij deed het mij — =** he signified it to me; **Wie weet er wat van?** = who is the wiser; **Hij wist spoedig een middel** = he soon found means (to show it, etc.); **Hij weet wel wat hij doet** = he knows what he is about; **Hij is eerlijk naarzoover hij weet** = he is honest according to his lights, as far as his lights extend: **Hij weet zijn weetje** = he knows on which side his bread is buttered, he knows what is what; **Hij weet er alles van** = he knows which is which; **Hij weet er alles van** = he is all there; **Hij heeft iets „ik en weet niet wat"** = there is something undefinable about him: **Hij wil alles — =** he wants to know (pretends to know) everything; **Ik weet wat van je** = I have heard something (bad) about you; **Hij wil het hier — =** he will not be contradicted; **Ik wil niets van hem — =** I will have nothing to do with him; **Te — =** to wit, viz., namely; **Voorzoover ik weet** = for aught I know, to the best of my belief; **Hij weet te geven en te nemen** = he conforms himself to circumstances; **Wat niet weet dat niet deert** = unminded unmoaned: **Niet dat ik weet** = not that

I know of; **Ik zal het u laten — =** I'll send you word (**mondeling**), I'll inform you of it; **Men kan het nooit — =** there is no knowing it; **Weet wat ge doet =** beware what you are about; **Weten,** o. knowledge: **Buiten zijn — =** without his knowing it (his knowledge); **Ik heb het naar mijn beste — gedaan =** I have done it to the best of my knowledge; **Hij deed het tegen beter — in =** he did it though he knew better; **Hij deed het willens en —s =** he did it knowingly, purposely, on purpose, premeditately; **—schap,** v. science, knowledge: **Hij heeft er geene —schap van =** he has no consciousness (knowledge) of it; **—schappelijk,** adj. en adv. scientific(ally); **—schappelijkheid,** v. scientificalness; **—swaardig,** adj. worth knowing; **—swaardigheid,** v. remarkableness.

Wetering, v. canal, drain, watering.

Wetplank, v. grinding-board; **Wetstaal,** o. knife-sharpener; **Wetsteen,** m. grindstone, whetting-stone; **Wetten,** verb. to sharpen, to whet: **De vogel wette zijn snavel op den boom =** the bird stropped his beak on the tree.

Wetterau, v. Wetteravia.

Weven, verb. to weave: **Wever,** m. weaver; **Weverij,** v. weaving-mill; **Weversambacht,** o. weaver's trade; **Weversboom,** m. weaver's beam; **Weversgaren,** o. abb; **Weversgetouw,** o. **Weversstoel,** m. loom; **Weversknoop,** m. carrick-bend; **Weverswol,** v. abb-wool.

Wezel, v. weasel: **Zoo bang als eene — =** as fearful as a weasel.

Wezen, verb. to be, to exist; **Wezen,** o. being, existence, creature, essence, substance: **Het werd in het — geroepen =** it was called into being; **Dat dier is niet meer in — =** that animal is extinct; **In het — der zaak heeft hij gelijk =** he is substantially right; **Hij heeft er geen — van =** he has no consciousness of it; **Hij heeft een vriendelijk — =** he has a winning appearance, countenance, exterior; **De mensch is een redelijk — =** man is a rational being; **Gij moet het in — houden =** you must keep it alive, keep it up; **—heid,** v. existence, reality; **—kunde, —leer,** v. ontology; **—lijk,** adj. en adv. essential(ly), real(ly), substantial(ly); **—lijkheid,** v. reality, essentiality: **Het —lijke eener zaak =** the (quint)essence of a thing; **—loos,** adj. en adv. dull(y), stupid(ly), idle (idly): **Een —looze blik =** a vacant stare; **—loosheid,** v. dulness, idiotcy, senselessness, vacancy; **—strek,** m. feature, characteristic.

Whist, o. whist; **—en,** verb. to play at whist.

Wichelaar(ster), m. en v. sorcerer (sorceress), soothsayer, augurer; **—skunst,** v. sorcery; **—sstaf,** m. **Wichelroede,** v. **Wichelstok,** m. wand; **Wichelarij,** v. sorcery; **Wichelen,** verb. to augur, to presage, to foretell.

Wicht, o. weight; **—ig,** adj. weighty, important; **—igheid,** v. importance, weight.

Wicht, o. baby, child, babe (**dichterl.**): **Pasgeboren —je =** new-born baby.

Wie, pron. who(m): **— mij liefheeft, volge mij =** let him who loves me, follow me; **— hij ook zij =** whoever he may be.

Wiebelen, verb. to totter, to be rickety, to move to and fro, to fidget.

Wieden, verb. to weed, to root out the weeds; **Wieder,** m, weeder; **Wiedijzer,** o. weeding-hook; **Wiedmes,** o. weeding-knife; **Wiedmaand,** v. June.

Wieg, v. cradle: **Van de — af =** from his youth upward; **Daar ben ik niet voor in de — gelegd =** I am not fit for it, that is not my business; **Het oproer werd in de — gesmoord =** the riot was nipped in the bud; **—bed,** o. cradle-bed; **—eband, —ekoord, —etouw,** o. cradle-string; **—ekap,** v. head of the cradle; **—ekleed,** o. cradle-cloth; **—elen,** verb. to rock, to shake; **—elied,** o. cradle-song, lullaby = **—ezang,** m.; **—estel,** o. cradle-stand; **—elpas,** m. kind of tripping-pace; **—en,** verb to rock: **Het kind werd in slaap ge—d =** the child was lulled asleep; **Hij werd door schoone beloften in slaap ge—d =** he was deceived by fair promises.

Wiek, v. wing (**vleugel**), wick (**lampekatoen**), lint, arm: **De —en van een windmolen =** the sails of a wind-mill; **Hij kan op eigen —en drijven =** he can be on his own wing, he can take care of himself; **Hij was in zijne — geschoten =** he had lost courage altogether.

Wiel, o. wheel, bicycle, machine, bike (**gemeenz.**): **Gij rijdt hem in de —en =** you thwart him; **—band,** m. tire; **—boor,** v. auger; **—draaier,** m. turner; **—en,** verb. to wheel, to turn, to bicycle; **—enaar,** m. bicyclist, wheelman; **—er,** m. bicycle, tricycle, machine; **—eren,** verb. to ride on a bicycle (tricycle); **—ing,** v. whirlpool, wavering (**fig.**); **—maker,** m. wheelwright; **—rijden,** o. tricycling, bicycling; **—rijder,** m. wheelman, (bi)cyclist, velocipedist; **—spaak,** v. spoke; **—vormig,** adj. wheel-shaped, circular.

Wielewaal, v. golden thrush.

Wieme, v. place for smoking (smoked) bacon.

Wier, o. sea-weed; **—maaierij,** v. gathering seaweed.

Wierig, adj. lively, sprightly; **—heid,** v. liveliness, sprightliness.

Wierook, m. (frank)incense: **Hem werd — toegezwaaid =** he was extolled to the skies; **—boom,** m. incense-tree; **—en,** verb. to incense, to flatter, to praise extravagantly; **—geur,** m. **—lucht,** v. smell of incense; **—offer,** o. incense-offering; **—schaal,** v. **—vaas,** v. incense-boat; **—wolk,** v. cloud of incense; **—zwaaier,** m. incenser.

Wieuw, adj. adverse (wind; **scheepsterm**).

Wieuwauwen, verb. to rock (move) incessantly.

Wig(ge), v. wedge; **—hart,** o. hart-hearted person; **—staart,** v. swallow-tail; **—vormig,** adj. wedge-like; **—swijs,** adv. wedgewise.

Wiggelen, verb. to totter, to be rickety.

Wij, pron. we.

Wijbeeld, o. holy image; **Wijbisschop,** m. suffragan; **Wijbrood,** o. sacred bread; **Wijpalm,** m. box-tree; **Wijwater,** o. holy-water; **Wijwaterbakje,** o. stoup; **Wij(waters)kwast,** m. holy-water-sprinkler.

Wijd, adj. en adv. wide(ly), broad(ly), spacious(ly), large(ly), far: **Hij is — en zijd bekend =** he is known far and wide; **Ik zal het u — en breed vertellen =** I will tell it you in all particulars, in detail; **— van hier =** far from here; **De deur is — open** the door is wide open; **Een —e ingang =** a spacious hall (entrance); **—beens,** adv. straddling, straddle-legged; **—befaamd, —beroemd,**

adj. far renowned, world-famous; **—geducht,** adj. feared everywhere; **—en,** verb. to widen; **—ers,** adv. further, besides, moreover; **—loopig,** adj. prolix, diffuse; **—loopigheid,** v. prolixity; **—mazig,** adj. with wide meshes; **—te,** v. width, breadth, space, gauge (**v. spoor**), calibre; **—uitgestrekt,** adj. far extended; **—vermaard,** adj. far renowned, world-famous. **Wijden,** verb. to devote (**toe—**), to consecrate (**heiligen**), to dedicate (**opdragen**), to vow, to ordain (**tot priester —**), to pay homage to: **Hij wijdt zich aan de studie** = he devotes himself to study; **Wijding,** v. consecration, ordaining, devotion.

Wijf, o. wife, woman, minx (**verachtel.**): **Er bleef geen oud — bij het spinnewiel** = it drew all old (wo)men from the chimney-corner; **—achtig, —sch,** adj. effeminate; **—achtigheid,** v. effeminacy; **—je,** o. dear wife, little woman, female: **—jesvisch,** o. spawner; **—jesvos,** m. vixen; **—jeswalvisch,** m. female whale, cow.

Wijk, v. district, quarter, retreat, refuge: **Ik heb uwe — niet, zei de brievenbesteller** = I am not on your beat, said the postman; **Hij nam de — —** = he retreated, took to his heels; **—agent,** m. district-policeman; **—en,** verb. to register the names of the inhabitants of a district (ward), to retire, to whitdraw, to retreat, to give way (ground): **Gij moet —en voor goede redenen** = you must yield (give place) to good reasons; **Hij moest voor een ander —en** = he had to make way for another; **De sterren —en voor den zonneschijn (het mindere —t voor het meerdere)** = stars are not seen during sunshine, the moon is not seen where the sun shines; **Ik wil voor n niet —en** = I will not yield to you; **—ing,** v. retreat, yielding, making way; **—meester,** m. ward; **—plaats,** v. refuge, asylum; **—predikant,** m. parish-priest; **—swijze,** adv. divided into quarters.

Wijl, v. while, moment, short time: **Bij tijd en —e** = at a seasonable hour; **Bij —en** = sometimes, now and then; **—,** coni. as, because, since; **—en,** adj. late, deceased: **—en zijne tante** = his late aunt.

Wijn, m. wine: **Als de — is in den man is de wijsheid in de kan** = when wine sinks, words swim; when wine is in, wit is out; **Men kent — eerst als men hem proeft** = you cannot know wine by the barrel; **Zij gebruikten vrijelijk zijn — —** = they made free with his wine; **Goede — behoeft geen krans** = good wine needs no bush; **De — is een valsche vriend** = wine is a turncoat: first a friend, then an enemy; **Schuimende — —** = sparkling wine (**tegenover**: still wine); **De — verheugt het hart** = wine gladdens the heart; **Ik zal u klaren — schenken** = I'll tell you the plain truth, I'll tell you my mind (opinion) about it; **—achtig,** adj. vinous; **—accijns,** m. excise on wine; **—azijn,** m. vinegar; **—balg, —buik,** m. wine-bibber; **—beker,** m. wine-cup; **—belasting,** v. wine-duty (tax); **—bereiding,** v. wine-making; **—berg,** m. vineyard; **—bergplaats,** v. vintry; **—bezie,** v. grape; **—bouw,** m. vine-culture; **—bouwer,** m. vine-grower; **—moer, —drab,** v. lees of wine; **—drinker,** m. wine-drinker; **—droesem,** m. lees of wine; **—druif,** v. grape; **—druppel,** m. drop of wine; **—flesch,** a. wine-bottle; **—gaard,** m. vineyard; **—gaardblad,** o. vine-leaf; **—gaardbot (knop,** m.), v. vine-bud; **—gaardenier,** m. vintager, vine-dresser; **—gaardrank,** v. vine-branch, tendril; **—gaardstaak,** m. vine-pole; **—gaardworm,** m. vine-fretter; **—geest,** m. spirit of wine, alcohol; **—geesthoudend,** adj. alcoholic; **—geur,** m. flavour of wine; **—gewas,** o. vintage; **—glas,** o. wine-glass; **—god,** m. god of wine, Bacchus; **—handel,** m. wine-trade; **—handelaar,** m. wine-merchant, dealer in wines; **—heffe,** v. lees, dregs; **—huis,** o. tavern, public-house, wine-shop; **—jaar,** o. vintage: **Het is een goed —jaar** = there is a rich vintage this year; **—kan,** v. wine-pot; **—karaf,** v. decanter; **—kelder,** m. wine-cellar, wine-vault; **—kenner,** m. judge of wine; **—kleur,** v. colour of wine; **—koop,** m. purchase of wine; **—kooper,** m. dealer in wines, wine-merchant; **—krans,** m. bush; **—kruik,** v. wine-vessel; **—kuip,** v. wine-tub; **—land,** o. wine-country; **—lezen,** o. **—lezing,** v. vintage; **—lezer,** m. vintager; **—lied,** o. drinking-song; **—lucht,** v. smell of wine; **—maand,** v. October; **—maat,** v. wine-measure; **—merk,** o. brand; **—meter,** m. wine-gauge(r); **—offer,** o. wine-offering; **—oogst,** v. vintage; **—oogster,** m. vintager; **—pacht,** v. excise on wine, rent of a vineyard; **—pachter,** m. renter of a vineyard; **—pakhuis,** o. wine-stores; **—peilen, —roeien,** o. gauging wine; **—peiler, —roeier,** m. gauger; **—pers,** v. wine-press; **—persen,** o. wine-pressing; **—perser,** m. wine-presser; **—pijp,** v. pipe; **—plenging,** v. libation (of wine); **—proef,** v. wine-tasting; **—proever,** m. wine-taster; **—rank,** v. tendril; **—rekening,** v. wine-bill; **—reuk,** m. smell of wine; **—romer, —roemer,** m. wine-cup, rummer; **—rood,** adj. red as wine; **—ruit,** v. herb of grace, rue; **—schaal,** v. wine-bowl; **—smaak,** m. taste of wine; **—soep,** v. wine-soup; **—soort,** v. kind (brand) of wine; **—steen,** m. argol; **—stelling,** v. wine-stand; **—stok,** m. vine; **—stokbladluis,** v. vine-grub, vine-fretter; **—tapper,** m. vintner, tavern-keeper; **—tapperij,** v. tavern, public-house; **—teelt,** v. cultivation of wine; **—tijd,** m. vintage; **—tje,** o. wine: **Dit is een lekker —tje** = this is a choice brand; **—ton,** v. wine-cask; **—tros,** m. cluster (of grapes); **—vak,** o. wine-trade; **— vaatje,** o. wine-keg; **—vat,** o. wine-cask, wine-butt (**groot**), wine-bibber; **—verkooper,** m. wine-dealer; **—verlaten,** o. decanting wine, retailing wine; **—verlater,** m. decanter of wine, retail wine-dealer; **—versnijden,** o. mixing wines; **—vervalschen,** o. loading wine; **—vlak, —vlek,** v. wine-spot; **—voorraad,** m. store (provision) of wine; **—werker,** m. porter; **—zak,** m. leather, wine-bag, wine-bibber = **—zuiper,** m.

Wijs, adj. en adv. wise(ly), sage, knowing(ly): **Hij wordt nooit wijzer** = he will never learn wit; **Ben je wel —?** = are you sensible; **Hij wou mij wat — maken** = he would fasten a fib upon me, would make me believe that the moon is made of green cheese; **De een is —, de ander mal** = some are wise, some are otherwise; **Ik kan er niet — uit worden** = I can make neither head nor tail of it, I cannot make it out; **Een wijze** = a wise man: **De wijzen van het dorp (iron.)** = the sages of the village; **Een dwaas kan soms een wijze raden** = a fool may give a wise man counsel; **De dwazen hinderen**

dikwijls de wijzen = fools set stools for wise folk to stumble at; **Een wijze is te overtuigen, een dwaas niet** = a wise man changes his mind, a fool never; **De wijze kan het onverkrijgbare ontberen** = wise men care not for what they cannot have; **—begeerte,** v. philosophy; **—elijk,** adj. wisely, cautiously; **—geer,** m. philosopher; **—geerig,** adj. en adv. philosophical(ly); **—heid,** v. wisdom: **De man hebbe —heid, de vrouw zachtheid** = in the husband wisdom, in the wife gentleness; **Je bent een echte —heid** = you are a downright wise-acre; **—heidskies,** m. wisdom-tooth; **—hoofd, —neus,** m. en v. wise-acre; **—maken,** verb. to make believe, to palm off (a thing) upon (a person); **—neuzig,** adj. conceited, wise in one's own conceit; **—neuzigheid,** v. conceitedness; **—vinger,** m. index.

Wijs, Wijze, v. mood, manner, way; tune, melody, strain: **Bij wijze van voorbeeld** = by way of example; **Ik ben geheel van de — =** I am quite perplexed; **Wij waren van (uit) de — =** we were out of tune; **Op de gewone — =** in the usual way (manner); **'s Lands — 's lands eer** = so many countries, so many customs; **Een —je neuriën** = to hum a tune; **De wijzen der werkwoorden** = the moods of verbs.

Wijten, verb. to blame (a person for a thing), to impute (to).

Wijting, v. kind of fish.

Wijvenbeul, m. wife-beater; **Wijvenpraat,** m. gossip, silly talk.

Wijwouter, m. weevil.

Wijzen, verb. to point out, to show, to direct: **Een vonnis — =** to pronounce sentence; **Hij wees het mij aan** = he pointed it out to me; **Ik zal het u eens — =** I'll show you how to do (set about) it; **Onder dank van de hand gewezen** = declined with thanks; **Het wetsontwerp was in staat van — =** the bill was fit for public discussion; **Hij wees me de deur** = he motioned me to the door; **Wijzer,** m. shower, hand (**horloge**: hour-hand, minute-hand = **kleine, groote wijzer**), dial (**zonnewijzer**), style (**v. een zonnewijzer**), bookmark (**leeswijzer**), finger-post (**handwijzer**); **Wijzerbord,** o. **Wijzerplaat,** v. dial-plate; **Wijzernaald,** v. style, hand, needle; **Wijzigen,** verb. to modify, to alter, to change: **Ik stel voor de orde van den dag te wijzigen** = I propose to reverse the order of the day; **Wijziging,** v. change, modification; **Wijzing,** v. pronouncing (sentence).

Wik, v. quantity weighed: **—geld, —loon,** o. weigh-money; **—ken,** verb. to weigh, to poise, to consider: **De mensch —t, maar God beschikt** = man proposes, and God disposes; **Het was — of wak** = it was a close shave, a narrow escape.

Wik, v. vetch = **Voeder—ke; —kenstroo,** o. vetch-straw.

Wikkelen, verb. to envelop, to wrap (up), to involve: **Al deze personen waren in de samenzwering gewikkeld** = all these persons were concerned in the plot; **In een proces gewikkeld** = involved in a law-suit; **Hij wikkelde zich in zijn mantel** = he wrapped himself in his cloak, put his cloak about him; **Het was in pakpapier gewikkeld** = it was wrapped in brown paper.

Wil, m. will, mind, desire, wish; intention, purpose: **Ik kan het met den besten — ter wereld niet begrijpen** = I cannot for the life of me understand it; **Dat ik lijd is Gods — =** my sorrow has been appointed me (by God); **Als de — goed is, kan men veel doen** = to him that wills ways are not wanting, where there's a will, there's a way; Where the will is ready, the feet are light; Nothing is impossible to a willing mind; **Om des gewetens — =** for conscience' sake; **Uit vrijen — =** of one's own accord (free will); **Met mijn — gaat hij er niet heen** = he shall not go there with my permission; **Ik heb het om best— gedaan** = I did it with the best intentions; **Om Gods — =** for the love of God; **Hij deed het niet om geld, maar om Gods — =** he did not do it for money, but for love; **Ik heb het om uwent— gedaan** = I have done it to oblige you, for your good (sake); **Ter —le van mijne zuster** = for the sake of my sister; **Ik wil u gaarne te —le zijn** = I shall be very happy to comply with your wishes, to oblige you; **Hij lachte tegen — en dank** = he laughed in spite of himself; **Ik heb — van hem** = he gives me much joy; **—lekeur,** v. pleasure, free will, caprice, arbitrariness: **Handel naar —lekeur** = do as you like, act at your own pleasure, you are free to act; **—lekeurig,** adj. en adv. arbitrary (arbitrarily), despotic (government); **—lekeurigheid,** v. arbitrariness, capriciousness, arbitrary action; **—len,** verb. to be willing, to wish, to want, to have a mind: **Hij weet niet wat hij wil** = he is shifting about, shilly-shallying; **Eet zooveel ge —t, maar drink met mate** = eat at pleasure, drink by measure; **Wie niet kan zoo hij —, moet —len zoo hij kan** = they that cannot do as they will must do as they can; **Wie niet — als hij kan, kan misschien niet als hij — =** he that will not when he may, when he will he shall have nay; **Het toeval —de (wou), dat ze alle vier in eéne coupé zaten** = as chance would have it, they were all four in the same compartment; **Dat — zeggen** = that is to say, that means; **Het gerucht —, dat de koninginnen hier komen** = the queens are said to come hither; there is a rumour, that the queens will visit this town; **Pas op, de vaas — vallen** = take care, the vase is about to fall; **— ik u nog een kopje geven?** = shall I give you another cup; **Dat — er bij mij niet in** = it is impossible for me to believe (understand) it, that will not go down with me; **Als God — dat ik mijn land verlaat, zal ik gehoorzamen** = if God wills me to leave my country, I shall obey; **Wat —t gij?** = what do you want; **Zij —den den slag** = they woold the battle; **Ik — dit in het Engelsch vertalen** = I wish (want) to translate this into English; **—len,** o. will, volition, desire(s); **—lens,** adv. on purpose, purposely: **—lens en wetens** = intentionally, knowingly; **—lens of on—lens** = willing or unwilling, will he nill he, willy-nilly; **—lig,** adj. willing, ready; much in demand, stiff (**handel**); **—ligen,** verb. to be in demand: **IJzer begon te —ligen** = iron began to look up; **—ligheid,** v. readiness, willingness, demand (for = **van**; handel); **—sbeschikking,** v. testa-

ment, will; **—skracht,** v. will-power, energy; **—suiting,** v. expression of the will; **—svermogen,** o. volative faculty; **—vaardig,** adj. ready, willing.

Wild, o. game, wild (savage) state, ground game (**hazen, konijnen**); —, adj. en adv. wild(ly), savage(ly), rude(ly), fierce(ly); **—e dieren** = wild (= not tamed), savage animals; **Vervolgd — =** quarry; **—e volkeren** = rude nations; **— vleesch** = proud flesh; **Een —e jongen** = a romping boy; **—e blikken** = savage looks; **—e hartstochten** = fierce passions; **De bloemen groeien in 't — op** = the flowers run wild; **Die bloemen groeien in 't — =** these flowers grow wild; **Hij laat zijne kinderen in het — opgroeien** = he leaves his children to themselves, gives them a random education; **Hij slaat in het — =** he leads a dissolute life; **Zij schoten in 't — =** they fired at random, fired random shots; **Hij is zoo — als een stier** = he is as wild as a loon; **—achtig,** adj. wildish, tasting of game; **—baan,** v. preserve; **—braad,** o. venison, game; **—dief,** m. poacher; **—dieverij,** v. poaching; **—e,** m. en v. savage; **—eboer,** m. reckless fellow; **—ebras,** m. romp, tom-boy (**meisje**); **—eman,** m. rude fellow, passionate person; **—ernis,** v. wilderness, waste; **—heid,** v. wildness, savageness; **—groeiend,** adj. wild; **—pastei,** v. game-pie; **—schutter,** m. huntsman; **—smaak,** m. taste of game; **—stroopen,** o. poaching; **—strooper,** m. poacher; **—vang,** m. ensnared bird, rude fellow; **—vreemd,** adj. utterly strange, quite a stranger: **Hij kwam hier —vreemd** = he came here quite a stranger, an utter stranger; **—zang,** m. wild notes, bad music, nonsense, gibberish, romp, tom-boy.

Wilg, v. willow, sallow palm (**water—**): **Ik heb de lier aan de —en gehangen** = I have given up writing poetry; **—ebast,** m. willow-rind; **—eboom,** m. willow-tree; **—en,** adj. willow; **—enbast,** v. willow-bark; **—enhout,** o. willow-wood; **—enlaan,** v. avenue of willows; **—enrijsje,** o. **—enteen,** v. osier-branch; **—enteenen,** adj. osier; **—etak,** m. willow-branch; **—etelg,** v. shoot of a willow.

Willem, m. William, Will, Bill; **—pje,** o. gold coin of ten guilders, ten-florin piece.

Wimpel, m. streamer, pendant; **—stok,** m. pendant-staff.

Wimper, v. (eye-)lash.

Win, v. gain, profit; **—baar,** adj. conquerable; **—gewest,** v. province, conquered land; **—naar, —ner,** m. winner; **—nen,** verb. to win, to gain (**verdienen**), to obtain, to conquer: **Daardoor zullen wij tijd —nen** = that will gain us time; **Dat —t het van alles** = that takes the cake; **Wij moeten hem voor ons zien te —nen** = we must try to gain him over to our side; **Wij hebben zuiver 100 pond gewonnen** = we cleared a hundred pounds; **Wie volhardt, wordt niet overwonnen** = he that endures is not conquered; **Wie niet waagt, die niet —t** = faint heart never won fair lady; **Hij won het royaal** = he carried it clear, was an easy first; **Wie wint, heeft goed lachen** = let them laugh that win; **De aanhouder —t** = perseverance kills the game, constant dropping wears the stone; **Het boek —t bij kennismaking** = the book improves on acquaintance; **Hij —t den kost** = he gains his livelihood (bread); **De bijen —nen honig** = bees gather honey; **Zij wonnen den slag** = they won the victory, gained the day, won the battle; **Ik gaf mij gewonnen** = I gave it up, threw up the sponge; **Ge moet het nooit gewonnen geven** = never say die; **Ik heb het van u gewonnen** = I have got the advantage over you, have been one too many for you; **Zoo gewonnen zoo geronnen** = what comes by the wind goes by the water; soon got, soon gone; easy (lighthy) come easy (lightly) go; **Ik heb veel aan u gewonnen** = you look ever so much better than you did; **—ning,** v. gaining, winning, gain; **—st,** v. profit, gain, advantage, clearance (**netto w.**): **—st en verlies** = profit and loss; **De eerste —st is korte —st (= het eerste ge— is kattengespin)** = win first, lose last; **Kleine —st bij grooten omzet** = small profits and quick returns; **—staandeel,** o. share of (in) the gain; **—stafwerpend,** adj. yielding profit, lucrative; **—stbejag,** o. pursuit of gain; **—steijfer,** o. amount of the gain; **—stderving,** v. loss of gain; **—stgevend,** adj. lucrative, profitable: **—stgierig,** adj. fond of gain; **—stgierigheid,** v. love of gain; **—zucht,** v. eagerness for gain; **—zuchtig,** adj. eager for gain.

Wind, m. wind, breeze: **Wij werden drie dagen door den — tegengehouden** = we were wind-bound for three days; **Doe het als de — =** do it before a man can say "Jack Robinson"; **Uit dien hoek waait de — =** that is the way the wind blows; **Dat is een slechte — waarvan niemand profiteert** = it is an ill wind that blows nobody good; **Wij gingen vlak tegen den — in** = we sailed in the teeth of the wind, in the wind's eye; **Wij zullen het zeil naar den — zetten** = we shall trim the sail; **Het schip was ten prooi aan — en golven** = the ship was adrift; **Hij was als de — verdwenen** = he was off like a shot; **— en weder dienende** = wind and weather permitting: **Hij sloeg mijne waarschuwingen in den — =** he made light of my warnings; **De schepen hadden met hevigen — te kampen** = the ships were under a stress of weather; **Hij kreeg den — van voren** = he was baffled; **Wie — zaait zal storm oogsten** = what a man sows that shall he also reap; who sows wind, must look out for squalls; **De — stak op, ging liggen** = the wind arose, abated; **Alles ging voor den — =** everything went on swimmingly; **Ik zal eens in den — zien** = I will shape my conduct to circumstances; **Hij maakt (breekt) veel — =** he is a braggart; **Hij waait met alle —en** = he howls with the wolves; **Hij praat in den — =** his words are utterly useless; **Hij slaat een gat in den — =** he talks big, uses big words; **Dat is maar — =** that is of no use, it is the merest moonshine; **Zij gaan te vaak door den — =** they are too often in the wind; **Van den — kan men niet leven** = a man cannot live upon air alone; **We hadden het vlak in den — =** we had the wind dead against us; **—achtig,** adj. windy, boasting; **—achtigheid,** v. windiness; **—as,** v. windlass; **—bal,** m. balloon, air-ball; **—bloem,** v. wind-flower, wild anemony; **—boom,** m. lever (of a windlass); **—bord,** o. wind-screen;

—breken, o. breaking wind; **—brekend, —verdrijvend,** adj. carminative; **—breker,** m. braggart; **—buil,** m. windy person, braggadocio; **—builen,** v. mv. nettle-rash; **—droog,** adj. dried in the wind; **—e,** v. windlass, jack-screw, pulley; bindweed (**kleine —e**), hedge-bells (**groote —e**); **—ei,** o. wind-egg: **Dat legt u geene —eieren** = that yields you much profit; **—el,** m. bandage, swathing-cloth; **—elen,** verb. to bandage, to swathe (a child); **—en,** verb. to wind, to bandage, to draw up: **Hij heeft er zich uit gewonden** = he has wisely got out of it; **Ik kan hem om den vinger —en** = I can twist him round my (little) finger; **—er,** m. winder; **—(er)ig,** adj. windy, blustering: **Een —erig ventje** = a blustering (little) chap; **Een —erige stijl** = stilted style; **—erigheid,** v. windiness; **—gat,** o. air-hole, vent-hole; **—geld,** o. tax on wind-mills; money-paid for hoisting (drawing) up; **—god,** m. god of wind, Eolus; **—haan,** m. weather-cock, vane, capricious person; **—handel,** m. speculation on Change, stock-jobbery, gambling; **—handeldrijver,** m. stock-jobber, bear, bull, gambler; **—harp,** v. Eolian harp; **—haver,** v. wild oats; **—hond,** m. grey-hound; **—hoek,** m. side whence the wind blows, windy place; **—hoos,** v. tornado; **—ing,** v. winding, toil (of a rope), convolution; **—kant,** m. wind-side, weather-bow; **—klavier,** o. jew's harp; **—kruid,** o. wild anemony; **—, loozing,** v. belch(ing); **—om,** v. bind-weed; **—maker,** m. braggadocio; **—makerij,** v. bragging, boasting; **—meter,** m. anemometer; **—molen,** m. wind-mill: **Gij vecht tegen —molens** = you are fighting against phantasmas (wind-mills); **—pokken,** v. mv. wind-pox; **—pomp,** v. air-pump; **—reep,** m. top-rope; **—roer,** o. air-gun; **—roos,** v. card of the compass, anemone (**plant**); **—schade,** v. damage caused by storm; **—scherm, —schut,** o. screen; **—sel,** o. bandage; **—spaak,** v. lever (of a windlass); **—spil,** v. windlass; **—stil,** adj. calm; **—stilte,** v. calm: **Wij werden op de hoogte van S. door eene —stilte overvallen** = we were becalmed off S.; **Streek der —stilten** = doldrums; **—streek,** v. point of the compass; **—vaan,** v. vane; **—vang,** m. wind-screen, ventilator; **—verwekkend,** adj. windy; **—vlaag,** v. gust of wind: **—vlagen verwachten** = to look out for squalls; **—vleugel,** m. sail (wing) of a mill; **—waarts,** adv. aloof, to windward; **—weger,** m. anemometer; **—werk,** o. wind-work; **—wijzer,** m. vane, weather-cock, anemograph; **—wolk,** v. weather-cloud; **—zak,** m. bag-pipe, swaggerer; **—zeil,** o. screen; **—zijde,** v. wind-side; **—zucht,** v. tympanites.

Winfried, m. Win(i)fred.

Wingerd, m. vineyard, Virginian creeper (= **wilde —**).

Winjewanje, o. Utopia.

Winkel, m. shop: **Hij doet een — =** he keeps a shop; **Zij spelen —tje** = they play shopkeepering; **Coöperative — =** co-operative stores; **—bank,** v. till; **—bediende,** m. en v. shop-boy, shop-girl; **—boek,** o. shop-book; **—chef,** m. shop-walker; **—dochter,** v. shop-girl; **—en,** verb. to keep a shop, to go (be) out shopping; **—galerij,** v. gallery (of shops); **—gereedschap,** o. implements (necessaries) of a shop; **—haak,** m. square, right angle, rip (**scheur**); **—houd(st)er, —elier(ster),** m. en v. shopkeeper; **—huis,** o. shop, house fit for keeping a shop; **—jongen,** m. shop-boy; **—kaart,** v. ticket; **—kast,** v. shop-case; **—knecht,** m. shop-man (**eig.**): **Dat is een —knecht** = that article is a drug, is of slow sale, is in no demand, lies on hand; **—lade,** v. till; **—ladelichter,** m. shop-lifter; **—luik,** o. shutter; **—maat,** v. square, measure; **—meid,** v. **—meisje,** o. shop-girl; **—merk,** o. shop-mark; **—nering,** v. custom, good-will, truck (**gedwongen —nering**): **Het stelsel van gedwongen —nering** = truck-system; **—opstand,** m. shop-necessaries; **—prijs,** m. selling-price; **—raam,** o. shop-window; **—stand,** m. shop-quarter, shopmen; **—tand,** m. eye-tooth; **—trap,** v. shop-ladder; **—vereeniging,** v. co-operative union; **—uitstalling,** v. exhibit; **—waren,** v. mv. shop-wares; **—wachter,** m. drug (**fig.**).

Winks, v. shoulder-knot.

Winter, m. winter, old age (**fig.**), chilblain (**aan handen of voeten**): **In het hartje van den — =** at dead of winter, at mid-winter: **In den — =** in the winter, during winter-time; **—aardappel,** m. winter-potato; **—achtig,** adj. wintery, as in winter; **—arbeid,** m. work for the winter-time; **—avond,** m. winter-evening; **—avonduitspanning,** v. game (amusement) for winter-evenings; **—boter,** v. hay-butter; **—bui,** v. wintry shower, winter-storm; **—cursus,** m. winter-course: **—dag,** m. winter-day; **Bij —dag, —dags** = in winter, in the winter-season; **—dienst,** m. winter-time-table(s); **—dracht,** v. winter-dress; **—drukte,** v. commotion of the winter-season; **—en,** verb. to freeze: **Het begint al te —en** = the winter is near, is approaching; **—feest,** v. winter-festivity (festival); **—genoegens,** o. mv. winter-amusements; **—gewaad,** o. winter-dress; **—gewas,** o. winter-harvest (crop); **—gezicht,** o. wintry view; **—goed,** o. winter-clothes, winter-provisions; **—gras,** o. hunger-grass; **—groen,** o. evergreen, Virginian bower: **—groenten,** v. mv. winter-vegetables; **—halfjaar,** o. winter-term; **—handen, —hielen,** v. mv. chilblains; **—huis,** o. winter-house; **—jas,** v. over-coat, great-coat; **—keuken,** v. winter-fare; **—koninkje,** o. wren; **—kool,** v. winter-cabbage; **—koren,** o. winter-corn; **—kost,** v. winter-fare; **—koude,** v. winter-cold, cold of winter; **—kraai,** v. (chequered)crow; **—kwartaal,** o. winter-term; **—kwartier,** o. winterquarter: **Het leger betrok de —kwartieren** = the army went into winterquarters; **—lijster,** m. field-fare; **—lucht,** v. winter-sky; **—ling,** v. hemlock (**plant**); **—loon,** o. winter-wages (pay); **—maand,** v. December; **—morgen,** m. winter-morning; **—ooft,** o. winter-fruit; **—paleis,** o. winter-palace; **—peil,** o. winter-level; **—provisie,** v. store (provision) for the winter; **—rok,** m. winter-coat; **—salade,** v. corn-salad; **—seizoen,** o. winter-season, wintry (sticky) season; **—sch,** adj. wintry; **—slaap,** m. winter-sleep, hibernation (**v. dieren**): **Den —slaap doen** = to hibernate; **—sneeuw,** v. winter-snow; **—stoffen,** v. mv. stuffs for winter; **—stuk,** o. view of winter; **—tafereel,** o. winter-picture; **—tering,** winter-provision (store); **—tijd,** m. winter-time; **—tuin,** m. winter-garden; **—uitspanning,** v. winter-amusement; **—veldtocht,** m. winter-campaign; **—verblijf,** o. winter-residence; **—vergadering,**

v. winter-meeting; **—vermaken,** o. mv. winter-amusements; **—vlaag,** v. winter-storm (gust, shower); **—voeder, —voer,** o. provender for the winter; **—voeten,** m. mv. chilblains, chilblained feet; **—voorraad,** m. winter-store; **—vruchten,** v. mv. winter-fruit; **—weer,** o. winter-weather; **—wijk,** v. winter-quarter; **—wild,** v. winter-game; **—woning,** v. winter-lodgings; **—zonnestilstand,** m. winter-solstice.

Wip, m. en v. swing, swinging, see-saw, swipe (**van —brug**), quick motion up and down: **Ik ben in een — terug** = I am back upon a thought; **Hij zat in een — op zijne (kantoor)kruk** = he was on his stool in a jiffy; **Hij staat op de — —** = he is in constant danger of losing his place; **Loop naar de — —** = be hanged; **—brug,** v. draw-bridge; **—galg,** v. strappado; **—hout,** o. kind of lever; **—neus,** m. turned-up nose; **—pen,** verb. to skip (over something), to move quickly, to see-saw (to ride the wild mare), to totter: **Ik ben nog even naar moeder ge—t** = I have paid a flying visit to mother's house, I have been quickly to and fro to mother; **Hij —t over de zaak heen** = he treats the matter very superficially; **De vaas staat te —pen** = the vase is tottering; **Hij heeft getracht mij te —pen** = he has tried to trip me up (**elg.**), to cut me out (**fig.**); **—pertje,** o. dram, small glass, nip; **—perig,** adj. bird-witted; **—plank,** v. see-saw; **—staartje,** o. wag-tail; **—staarten,** verb. to wag the tail; **—zwaai,** m. swing; **—zwengel,** m. pump-handle.

Wis, adj. en adv. certain(ly), sure(ly), decided-(ly); **—kunde, —kunst,** v. mathematics; **—kundige, —kunstenaar,** m. mathematician; **—kundig, —kunstig,** adj. en adv. mathemat-ical(ly).

Wisch, v. bundle, twig; **—doek,** m. **—lap,** v. clout; **Wisjewasje,** o. trifle: **Ge maakt wisjewasjes** = you are quarrelsome.

Wishout, o. cleaved wood for burning.

Wispelturig, adj. en adv. fickle, inconstant(ly), scatter-brained, weather-cocky; **—heid,** v. fickleness, inconstancy.

Wisschen, verb. to wipe, to sponge, to clean; **Wisscher,** m. wiper, sponger, mop, swab.

Wissel, m. exchange, change, bill of exchange, draft (**getrokken —**), points (**v. spoor; ook:** switch): **Gedomicilieerde — —** = domiciliated bill; **Hij zond mij een — op zicht, op drie dagen zicht** = he sent me a bill payable at sight, payable within three days of sight; **Hij moest vaak een — trekken op zijn vader, op zijne verbeelding** = he had often to draw on his father, on his imagination; **Een — (aan een ander) endosseeren** = to en-dorse a bill; **Hij verzette den — om den trein op het tweede spoor te brengen** = he worked the points to shunt the train on to a siding; **—aar,** m. money-changer, banker; **—agent,** m. change-broker; **—baar,** adj. chan-geable; **—bank,** v. bank of exchange; **—beurt,** v. alternate turn; **—bouw(erij),** m. en v. rotation of crops; **—brief,** m. bill of exchange; **—en,** verb. to exchange, to change: **Wij zullen er geene woorden meer over —en** = we shall no longer bandy words about it; **Wij —en brieven met onze reisgenooten** = we keep up a correspondence with our travelling-companions; **Wij —den halverwege van paarden** = we exchanged horses (took fresh horses) half-way; **De kleine is aan het tanden —en** = the little one is shedding its teeth; **We hebben beleefdheden ge—d** = we have reciprocated kindnesses; **Deze vo-calen —en met die** = these vowels inter-change with those; **Alles —t en verdwijnt** = everything is subject to change; **—geld,** o. bank-money, change; **—handel,** m. banking-business, banker's trade; **—handelaar,** m. banker; **—ing,** v. exchange, change; **—kan-toor,** o. exchange-office; **—kind,** o. change-ling, elf-child; **—koers,** m. rate (course) of exchange; **—koorts,** v. intermittent fever; **—loon,** o. agio; **—makelaar,** m. bill-broker, exchange-broker; **—paard,** o. fresh horse; **—paarden,** o, mv. relay of horses; **—papier,** o. exchange-paper; **—plaats,** v. stage (of a coach), place of exchange; **—prijs,** m. rate of exchange; **—proces,** o. action on a bill; **—provisie,** v. bill-brokerage, ch rges; **—recht,** o. exchange-regulations; **—rekening,** v. bill-account; **—rijmen,** o. mv. alternate rhymes; **—ruiterij,** v. accommodation; **—spoor,** o. side-rails; **—tand,** m. new tooth; **—vallig,** adj. en adv. changeable (changeably), uncertain(ly); **—valligheid,** v. vicissitude: **De —valligheden des levens** = the ups and downs (vicissitudes) of life; **—vervalsching,** v. forging, forgery; **—waehter,** m. pointsman, shunter; **—werking,** v. mutual relation, recip-rocal influence; **—znak,** v. banking-business; **—zaken,** v. mv. exchanges (domestic and foreign = **binnen— en buitenlandsche**); **—zegel,** o. bill-stamp; **—ziek,** adj. fickle, bird-witted.

Wit, o. white, aim, butt, bull's eye (**—te roos op de schijf**): **Hij gaf het mij zwart op — —** = he gave it me black on white; **De vrouw in 't — —** = the woman in white; **Wit,** adj. white, pale, blank (**onbeschreven**): **—te Donderdag** = Maundy Thursday; **De —te vlag** = the flag of truce, white flag; **—goud** = platina; **—achtig,** adj. whitish; **—baard,** o. black monkey with a white beard, grey-beard; **—bestoven,** adj. white with mill-dust; **—bier,** o. pale ale; **—blad,** o. **—boom,** m. abele; **—blad(er)ig,** adj. white-leaved; **—bloedig,** adj. white-blooded; **—bont,** adj. pie-bald; **—geel,** o. white-yellow, off-white (**v. diamanten**); **—geld,** o. silver money; **—gepleisterd,** adj. white-washed; **—gloeiend,** o. white: **—gloeiende (zeer groote) hitte** = white heat; **—harig,** adj. white-haired; **—heid,** v. whiteness; **—hoen,** o. snowbird; **—je,** o. small white butterfly; **—jes,** adv. kindly: **Wat ziet hij —jes** = how sweetly he looks; **—kalk,** v. white-wash; **—kleurig,** adj. white-coloured; **—kop,** m. white-head, white-haired person; **—krijt,** o. white chalk; **—kwast,** m. white-washer's brush; **—molen,** m. mill for white-lead; **—poot,** m. white-legged horse; **—sel,** o. white-wash, white-lead; **—tebrood,** o. white bread; **—tebroodsdagen (weken),** m. en v. mv. honey-moon; **—tebroodskind,** o. spoiled child; **—tekool,** v. white cabbage; **—ten,** verb. to white-wash; **—ter,** m. white-washer; **—visch,** m. whiting; **—werk,** o. articles of white wood; **—zijden,** adj. of white silk.

Woede, v. rage, fury; **—n,** verb. to rage, to be in a fury: **De —nde baren** = the raging billows; **Het —n der zee** = the raging of the sea; **Hij was —nd** = he was in a fume: **Hij werd dadelijk —nd** = he took fire all at once, he fired up in an instant; **—nd en**

knarsetandend = fuming and fretting, in a fume; **Hij keek mij —nd aan** = he looked daggers at me; **Hij werd —nd om niets** = he got into a tantrum about nothing; **Hij was dol en —nd** = he was mad with fury.
Woeker, m. usury; **—aar(ster),** m. en v. usurer; **—achtig,** adj. usurious; **—en,** verb. to practise usury: **Gij moet met uw tijd —en** = you must make the best of your time; **Hij heeft zichzelf rijk en anderen arm ge—d** = he has become rich and made others poor through usury; **—dier,** o. parasite; **—geld,** o. money got through usury; **—geest,** m. **—zucht,** v. usuriousness; **—handel,** m. usury; **—interest,** v. exorbitant interest; **—plant,** v. parasite, parasitic plant; **—vleesch,** o. proud flesh; **—wet,** v. law forbidding usury; **—winst,** v. usury, exorbitant gain; **—zuchtig,** adj. usurious.
Woelachtig, adj. turbulent, uproarious, riotous; **—heid,** v. riotousness; **Woelen,** verb. to toss (about), to move to and fro, to stir: **De kleine blijft maar woelen** = the baby keeps (on) tossing; **Hij woelt erg in zijn slaap** = he starts incessantly in his sleep; **Hij woelde een doekje om den vinger** = he wound a piece of linen round his finger; **Het varken heeft alle planten uit den grond gewoeld** = the hog has rooted up all the plants; **Woel(st)er,** m. en v. restless person; **Woelgaren,** o. service; **Woelgeest,** m. turbulent (riotous) fellow; **Woelig,** adj. restless, turbulent, riotous; **Woeling,** v. bustling, tossing, starting; **Woelwater,** o. water which is incessantly moving; **Woelwater,** m. en v. restless person, fidget; **Woelziek,** adj. turbulent, restless, riotous; **Woelzucht,** v. turbulence, restlessness, riotous spirit.
Woensdag, m. **—sch,** adj. Wednesday.
Woerd, m. drake; **Woerd,** v. fenced land.
Woerhaan, m. pheasant(-cock).
Woest, adj. desolate, waste, wild, unruly, rude, unmannered: **Eene — drukke zaak** = a roaring business; **—e woede** = Berserker rage, mad fury; **—aard,** m. brute, cruel man, tyrant; **—aardig,** adj. cruel, barbarous, inhuman; **—eling,** m. en v. wild, unruly person; **—enij,** v. waste, desolate place; **—ijn,** v. desert, wilderness, barren plain; **—ijnbewoner,** m. inhabitant of the desert; **—heid,** v. waste, desolateness, wildness, rudeness.
Wol, v. wool: **Veel geschreeuw en weinig — =** a great cry (much cry) and little wool, much ado about nothing; **Het is in de — geverfd** = it is dyed in grain; **Hij is in de — geverfd** = he is up to snuff, he is incorrigible, he is an arrant villain; **Ik ga onder de — =** I am going to turn in, between the sheets; **—achtig,** adj. woolly; **—achtigheid,** v. woolliness; **—arbeider,** m. worker in wool; **—baal,** v. wool-sack; **—bereiden,** o. **—bereiding,** v. wool-dressing; **—bereider,** m. wool-dresser; **—dragend,** adj. woolly; **—fabriek,** v. wool-manufactory; **—gras,** o. cotton-grass; **—handel,** m. wool-trade; **—handelaar, —kooper,** m. wool-merchant (trader); **—kaarde,** v. wool-card; **—kaarden,** o. wool-carding; **—kaarder,** m. wool-carder; **—kam(mer),** v. en m. wool-comb(er); **—len,** adj. woollen; **—lennaaister,** v. mantua-maker; **—lengoed,** o. woollen dress, flannel vestments; **—lig,** adj. woolly, thick-haired; **—markt,** v. wool-market; **—plukken,** o. wool-gathering; **—schaar,** v. (pair of) shears; **—spinnen,** o. spinning wool; **—verver,** m. dyer; **—ververij,** v. wool-dyer's shop, dye-works, wool-dyeing; **—wever,** m. wool-weaver; **—zak,** m. wool-sack.
Wolf, m. wolf: **Hij huilt met de wolven** = he sails with the wind, howls with the wolves; **Wee den — die in een kwaad gerucht staat** = as good be hanged as have an ill name; **Hij eet als een — =** he feeds like a wolf; **Ik heb een honger als een — =** I have an inhuman hunger; **Wolven verslinden elkander niet** = thieves never pick holes in eachother's coats; **—achtig,** adj. wolfish; **—kers,** v. deadly nightshade; **—sangel,** m. **—sklem,** v. caltrop; **—sboom,** m. box-tree; **—seinde,** o. pavilion; **—sgehuil,** o. howling of wolves; **—sgras,** o. **—swortel,** m. wolf's bane; **—shond,** m. wolf-dog; **—shonger,** m. inhuman (ravenous) hunger, canine appetite; **—shuid,** v. wolf's skin; **—sijzer,** o. caltrop; **—skuil,** v. wolf's pit; **—sleger,** o. wolf's den (lair); **—smelk,** v. spurge (plant); **—spels,** m. wolf's fur; **—spoot, —svoet,** m. gipsy-wort (plant); **—svel,** wolf's skin; **—swortel,** m. wolf's bane.
Wolf, v. whirlpool.
Wolk, v. cloud: **Een kind als een — =** a very healthy child, a healthy-looking baby; **Hij ziet er uit als een — =** he looks hale and hearty; **Eene donkere — =** a lowering (dark) cloud, a threatening accident; **Hij is in de —en =** he is very much pleased; **Hij werd in de —en verheven** = he was extolled to the skies; **Ik viel uit de —en =** I was quite perplexed; **—achtig,** adj. cloudy; **—boog,** m. rainbow; **—breuk,** v. cloud-burst; **—drijvend,** adj. clouded; **—enhemel,** m. clouded sky, welkin (**poët.**); **—floers,** o. welkin; **—gevaarte,** o. cloudage; **—ig,** adj. clouded, cloudy; **—vanger,** m. tarpawling cloth; **—sgewijs,** adv. like clouds.
Wolvebeet, m. bite of a wolf; **Wolvedak,** o. pavilion; **Wolvenaard,** m. wolfish nature, wolfishness; **Wolvenjacht,** v. wolf-hunting; **Wolvenjager,** m. wolfhunter; **Wolvennet,** o. net to catch wolves; **Wolvenras,** o. brood of wolves: **Wolvin,** v. she-wolf; **Wolvenprent,** v. **Wolvespoor,** o. wolf's track.
Wond(e), v. wound: **Gij legt den vinger op de — =** you have put the right name upon the thing; **Alle —en genezen, behalve die der eer =** the evil wound is cured, but not the evil name; **—arts,** m. surgeon; **—artsenij,** v. surgery; **—baar(heid),** adj. en v. vulnerable(ness); **—balsem,** m. unguent; **—en,** verb. to wound, to hurt: **Hij werd ernstig ge— bij een spoorwegongeluk =** he was severely injured in a railway-accident; **—heeler,** m. surgeon; **—heelkunde,** v. surgery; **—ijzer,** o. probe; **—ing,** v. wounding; **—koorts,** v. wound-fever; **—kruid,** o. lady's fingers; **—middel,** o. vulnerary; **—naad,** m. suture; **—pleister,** v. plaster; **—teeken,** o. scar; **—water,** o. wash for wounds; **—zalf,** v. salve, unguent.
Wonder, o. wonder, marvel, miracle: **Het is haast een — =** it is little short of a wonder; **De —en in den Bijbel =** the miracles in the Bible; **De zeven —en der wereld =** the seven wonders of the world; **Een — van geleerdheid =** a miracle of learning; **Wonder,** adj. en adv. strange(ly), singular(ly), wonderful(ly); **—baar,** adj. en adv. extraor-

dinary (extraordinarily), astonishing(ly): **Het is —baarlijk goed geslaagd** = it succeeded to a miracle; **—baarlijkheid**, v. marvellousness; **—beeld**, o. miraculous image; **—boom**, m. gourd; **—daad**, v. miracle; **—dadig**, adj. en adv. miraculous(ly); **—dier**, o. prodigious beast; **—doende**, adj. performing miracles; **—doener**, m. performer of miracles; **—dokter**, m. quack; **—gaaf, —gave**, v. miraculous gift; **—en**, verb. to excite wonder, to appear strange, to wonder, to surprise: **Het —t mij waar hij kan zijn** = I wonder where he can be; **Dat zal je —en** = it will make you stare, surprise you; **—geloof**, o. belief in miracles; **—geschiedenis**, v. miraculous history; **—goed**, adj. particularly good: **Gij hebt het er —goed afgebracht** = you have come off wonderfully well; **—goedkoop**, adj. dirt-cheap: **Het is —goedkoop** = it is a marvel of cheapness; **—groot**, adj. huge; **—heid**, v. miracle, marvel; **—jaar**, o. miraculous year; **—kind**, o. extraordinary (prodigious) child, little prodigy; **—klein**, adj. infinitesimal, wondrously small; **—kracht**, v. miraculous power, wonderful (extraordinary) strength; **—kruid**, o. St. John's herb; **—kuil**, m. wolf-net; **—kuur**, v. marvellous (miraculous) cure; **—land**, o. wonderland; **—lijk**, adj. en adv. marvellous(ly), wondrous(ly), strange(ly), queer(ly); **—lijkheid**, v. strangeness, queerness, wonderfulness; **—macht**, v. wondrous power, miraculous power; **—mensch**, m. prodigy, human wonder; **—middel**, o. quack medicine; **—mooi**, adj. en adv. very beautiful(ly): **De acteurs speelden —mooi** = the actors performed to admiration; **—rekenaar**, m. lightning-calculator; **—rekenjongen**, m. calculating-boy; **—rijk**, adj. very (awfully) rich; **—ring**, m. marvellous ring; **—schoon**, adj. en adv. most beautiful(ly), very handsome(ly), wondrously fair; **—spreuk**, v. paradox; **—spreukig**, adj. paradoxical; **—sterk**, adj. very strong; **—stuk**, o. miracle, master-piece; **—teeken**, o. miracle; **—verhaal**, o. miraculous story (tale); **—verschijnsel**, o. wonderful phenomenon; **—vol**, adj. wonderful, awfully full (crowded); **—wel**, adv. very (particularly) well; **—werk**, o. miracle; **—werker**, m. performer (worker) of miracles; **—zalf**, v. quack salve; **—zinnig**, adj. en adv. capricious(ly), whimsical(ly); **—zinnigheid**, v. oddness, whimsicalness; **—zout**, o. sulphate of soda.

Wonen, verb. to live, to dwell, to reside (officiëel): **Hij woont op kamers** = he lives in lodgings; **Hij woont bij ons** = he is a boarder at our house, boards with us, is in our service, is an inmate of our house; **Wij — zomers op het land, 's winters in de stad** = we live in the country in summer, in town in winter; **Weet gij, waar hij woont?** = do you know where he hangs out; **Woning**, v. dwelling, house, lodgings, residence: **Ze hebben vrije woning** = they have (their) residence rent free; **Woon**, v.: **Hij vestigde zich hier metterwoon** = he came to live here, he settled down here; **Woonachtig**, adj. resident; **Woonbaar**, adj. inhabitable, fit to live in; **Woonhuis**, o. dwelling; **Woonkamer**, v. living-room, sitting-room; **Woonplaats**, v. **Woonstede**, v. dwelling-place; **Woonvertrek**, o. living-room.

Woord, o. word, term: **Ik bemin haar meer dan —en zeggen** = I love her past expression; **Hij kon zijn idee niet onder —en brengen** = he could not phrase his notion; **Hier nam zijne vrouw het — =** here his wife cut in, interrupted him; **Ik geef er mijn — op** = I pledge my honour for it, pledge it on my honour; **Op mijn — =** by my troth (faith), on my word; **Hij brak zijn — tegen mij** = he broke his faith towards me; **Met dat ééne — is alles gezegd** = there you have it in a word; **Hij heeft maar een half — noodig** = a nod is as good as a wink to him; **Ik zal een goed —je voor u doen** = I'll put in a word for you; **Minder —en, maar meer geldelijken bijstand** = less of your courtesy, and more of your purse; **Het ééne — haalt het andere uit** = one ill word asks another; **Hij had een half uur lang het — =** he was on his legs (feet) for half an hour; **Deze beschuldiging deed hem het — vragen** = this charge (accusation) brought him to his feet; **De Heer N. heeft het — =** Mr. N. is in possession of the meeting (house), has the floor; **Hij voerde het — over deze misbruiken** = he held forth on these abuses: **Men richte het — tot den voorzitter** = speakers should address the chair; **Verouderende, verouderde en nieuwe —en** = obsolescent, obsolete and new-coined words; **Hij sprak geen — =** he did not speak a word; **Hij zei hetzelfde met eenigszins andere —en** = he expressed the same idea somewhat differently; **Hij kan wel zijn — doen** = he has the gift of the gab, has a glib tongue, is never at a loss what to say; **Laten we eerst een goed — spreken** = let us pray (say grace) first; **Ik heb —en met hem gekregen** = I have fallen out with him; **Ik wil hem niet meer te — staan** = I will listen no more to him, I will hear no more what he has to say; **Ik verlaat mij op uw — =** I trust to (rely on) your promise; **Hij verkondigde Gods — =** he preached the gospel; **In één —:** het **is te mal** = in a word (in short), it is too bad; **Ik heb het hem van — tot — gedicteerd** = I have dictated it to him word for word; **Hij voert een hoog — =** he lords it, carries it high, has an overbearing tone; **Ik heb mijn — gegeven** = I have pledged my word: **Ik kon niet aan het — komen** = I could not put in a word; **Gij neemt mij de —en uit den mond** = that is exactly what I was going to say; **Het hooge — is er uit** = the truth is said; **Hij zocht —en met mij** = he wanted to pick a quarrel with (to fasten a quarrel upon) me; **Ik sloeg hem met zijne eigen woorden** = I turned his arguments upon himself; **—afleiding**, v. derivation (of words), etymology; **—breker**, m. breaker of one's word, untrustworthy (unreliable) person; **—breuk**, v. breach of promise; **—buiging**, v. declension; **—elijk**, adj. en adv. literal(ly), verbal(ly): **Een —elijk verslag van de besprekingen** = a verbatim report of the discussions; **—elijkheid**, v. literalness, textuality; **—armoede**, v. paucity (of words); **—enboek**, o. dictionary; **—enboekschrijver**, m. dictionary-writer, lexicographer; **—enbouw**, m. word-making, choice of words; **—enlijst**, v. list of words, vocabulary; **—enpraal**, v. bombastic (stilted) language; **—(en)raadsel**, o. logogryph; **—en-**

rijk, adj. copious, verbose, voluble; **—enrijkheid**, v. copiousness, verbosity; **—enschat**, m. thesaurus of words, glossary; **—ensmeder**, m. neologist, coiner of words; **—enspel**, o. pun, play upon the words, verbal quibbling; **—enstrijd**, **—entwist**, m. sharp discussion, flare-up; **—enstroom**, m. volley of words; **—envitter**, m. purist; **—vitterij**, v. purism; **—envloed**, m. torrent of words; **—enwisseling**, v. dispute, discussion: **Zij gaven dikwijls toe aan —enwisselingen** = they indulged in frequent passages of words; **—enzifter**, m. purist, rigorous critic; **—figuur**, v. figure; **—geheugen**, o. memory for words; **—gronding**, v. etymology; **—herhaling**, v. tautology; **—houdend**, adj. reliable, trustworthy; **—houder**, m. reliable person, keeper of one's promise; **—kundige**, m. en v. etymologist; **—lid**, o. particle; **—omzetting**, v. inversion; **—ontleding**, v. parsing; **—register**, o. vocabulary, word-register; **—scheiding**, v. space; **—schikking**, v. construction, order of words; **—speling**, v. play upon the words, pun: **—spelingen maken** = to play upon the words; **Hij maakt om de minuut eene —speling** = he miscarries of puns every minute; **—uillating**, v. ellipsis; **—uitspraak**, v. pronunciation of a word; **—verandering**, v. change in a word, of words; **—verbreker**, m. breaker of one's word; **—verdraaier**, m. one who strains a word into another meaning; **—verdraaling**, v. straining of words; **—verklaring**, v. etymology, explanation (of a word); **—verplaatsing**, v. shifting of words; **—voeging**, v. syntax; **—voerder**, m. spokesman, mouth-piece, speaker; **—vorming**, v. formation (of words), etymology; **—vorscher**, m. etymologist.

Worden, verb. to become, to grow, to get, to be, to turn: **Hij werd plotseling ziek** = he fell ill all of a sudden; **Wij — ongemerkt oud** = we grow old imperceptibly; **Hij is vandaag 60 geworden** = he has become sixty to-day; **Hij werd (plotseling) bleek** = he turned pale; **Er wordt veel gerookt in ons land** = there is much smoking in our country; **Het wordt vrede** = peace is sure to be concluded (made), they will make peace; **Wat zal er van hem — ?** = what is to become of him; **Hij werd dronken** = he got tipsy; **De melk werd zuur** = the milk turned sour; **Wording**, v. genesis, creation, birth, origin, becoming; **Wordingsleer**, v. science of the origin of things.

Worg, m. quinsy; **—en**, verb. to strangle, to throttle; **—(st)er**, m. en v. strangler; **—ing**, v. strangulation; **—engel**, m. angel of death; **—koord**, o. halter.

Worm, m. worm, grub (**regenworm**), maggot (**made**): **Er knaagt een — aan zijn hart** = he is full of remorse; **—aardig**, adj. having the nature of a worm; **—achtig**, adj. vermicular, full of worms; **—artsenij**, v. **—middel**, o. vermifuge; **—(ver)drijvend**, adj. vermifuge; **—en**, verb. to wriggle, to drudge: **—gaatje**, o. worm-hole; **—ig**, adj. wormy, full of worms; **—koekje**, **—poeder**, o. vermifuge; **—koorts**, v. worm-fever; **—stekig**, adj. worm-eaten; **—ziekte**, v. worm(y)-disease; **—swijze**, adj. worm-wise, worm-like.

Worp, m. throw (of dice), cast, litter (of pigs, etc.); **—el**, m. die.

Worst, v. sausage: **Hij gooit met eene — naar eene zij spek** = he throws a sprat to catch a whale; **Het bekwam hem als den hond de —** = it did not at all agree with him; **—ebroodje**, o. sausage-roll; **—evleesch**, o. sausage-meat; **—en**, verb. to make sausages; **—hoorntje**, o. sausage-funnel; **—je**, o. little sausage: **Weener —jes** = small Germans; **—verkooper**, m. sausage-dealer.

Worstelaar, m. prize-fighter, wrestler; **Worstelen**, verb. to wrestle, to struggle: **Zij worstelde tegen hare zwakheid** = she fought against her weakness; **Ik heb er mij doorgeworsteld** = I have struggled through it, roughed it; **Hij worstelde met den dood** = he lay in the death-struggle; **Zullen wij eens worstelen?** = shall we try a fall; **Worsteling**, v. struggle, fight, wrestling, prize-fighting; **Worstelkunst**, v. art of wrestling; **Worstelspel (strijd**, m.), o. wrestling-match, contest, struggle; **Worstelplaats**, v. **Worstelperk**, o. ring, arena.

Wortel, m. root, parsnip (**witte —**), carrot (**eetbare gele —**): **— schieten** = to take (strike) root; **Met — en tak uitroeien** = to root out completely; **Dat gebruik begint — te schieten** = that usage is coming in vogue, becoming (getting) general; **Den — trekken uit** = to extract the root of; **Gierigheid is de — van veel kwaad** = avarice is the root of all evil; **—achtig**, adj. root-like, carrot-like; **—aarde**, v. mould between the roots; **—en**, verb. to take root: **Dat gebruik —t in eene overlevering** = that usage is founded on (rooted in) tradition; **—grootheid**, v. radical quantity; **—ig**, adj. root-like, rooty; **—ing**, v. taking root; **—klinker**, m. radical vowel; **—ontblooting**, v. laying bare the roots; **—schieting**, v. taking root, radication; **—tafel**, v. table of roots; **—teeken**, o. radical sign, radix: **—trekken**, o. extracting roots; **—trekking**, v. extraction of roots: **—vorm**, m. radical quantity; **—vormig**, adj. root-like; **—woord**, o. radical (word).

Woud, o. forest (**woest, oorspronkelijk —**), wood: **Ongerept (maagdelijk) —** = forest primeval; **—achtig**, adj. sylvan, wood-like; **—beek**, v. forest-rill; **—bewoner**, m inhabitant of a forest; **—bes**, **—bezie**, v. bilberry; **—dier**, o. animal of the wood; **—duif**, v. wood-pigeon; **—ezel**, m. zebra; **—gebergte**, o. forest-mountain; **—gezang**, o. warbling, singing; **—god**, m. **—godin**, v. sylvan deity, sylvan goddess; **—hoen**, o. woodcock; **—klaver**, v. hop-clover; **—meester**, m. forester; **—nimf**, v. sylvan nymph, wood-nymph; **—stroo**, v. wild lily; **—stroom**, m. forest-stream; **—wachter**, m. forester.

Wouter, m. Walter.

Wouw, v. yellow-weed, weld; **—en**, verb. to dye with yellow-weed.

Wouw, m. kite (kind of bird of prey).

Wraak, **Wrake**, v. revenge, vengeance: **Onrecht vergeten is de grootste —** = to forget wrong is the greatest revenge; **Uit — over het hem aangedane onrecht** = in revenge of the wrong done him; **Dat schreeuwt om —** = that cries for revenge; **—ademend**, adj. breathing revenge; **—baar**, adj. objectionable, blamable: **Dit zijn —bare getuigen** = these witnesses should be ruled out of court; **—engel**, m. angel of revenge; **—gevoel**, o.

revengeful feeling; **—gierig,** adj. revengeful, vindictive; **—gierigheid,** v. vindictiveness; **—goed,** o. offal, refuse; **—godin,** v. fury: **De —godinnen** = eumenides, furies; **—lijn,** v. line of a ship's wake; **—lust,** v. resentment; **—oefening,** v. vengeance; **—uur,** o. hour of revenge; **—wensch,** m. curse, imprecation; **—zucht,** v. revengefulness, wrath; **—zuchtig,** adj. revengeful, wrathful; **—zwaard,** o. revenging sword, sword of justice.

Wrak, o. wreck; **Wrak,** adj. rickety, unsound, frail: **Hij staat erg — =** his business is a frail affair, is going down, he is on the verge of going into the Gazette (of being declared insolvent); **—en,** verb. to reject, to disapprove (of), to rule out of court (**getuigen —en**), to fall off to leeward; **—goederen,** o. mv. flotsam; **—heid,** v. ricketiness, frailty, tottering condition; **—hout,** o. drift-wood; **—ing,** v. rejection, challenge (of a witness), disapprobation; **—ton,** v. buoy near a wreck.

Wrang, adj. tart, sour, acid, unpleasant, disagreeable; **—heid,** v. sourness, acidity.

Wrat, v. wart; **—(ach)tig,** adj. wart-like, warty; **—tenkruid,** o. wart-weed.

Wreed, adj. en adv. cruel(ly), fierce(ly = **woest**), barbarous(ly), inhuman(ly); **—aard,** m. cruel man, inhuman monster, barbarian; **—aardig,** adj. cruel, fierce, blood-thirsty; **—aardigheid,** v. cruelty, fierceness; **—heid,** v. cruelty, barbarousness.

Wreef, Wreeg, v. instep.

Wreken, verb. to revenge, to avenge (**zichzelf**): **Ik wil mij op u — =** I will be revenged on (revenge myself on) you; **Ik heb hem (mij) gewroken** = I have revenged him, avenged myself; **Hij wreekte zich over de beleediging** = he took revenge for the insult; **Wreker,** m. **Wreekster,** v. revenger, avenger; **Wreking,** v. revenge, revenging.

Wrevel, m. peevishness, malice, bitterness, spite; **—daad,** v. crime, wicked deed; **—ig,** adj. peevish, bitter, morose, testy, spiteful; **—igheid,** v. touchiness, bitterness, peevishness; **—moed,** m. wickedness, peevishness, spite; **—moedig,** adj. spiteful, angry, wicked; **—woord,** o. wicked word.

Wriemelen, verb. to swarm (with), to itch.

Wriggelen, verb. to wriggle.

Wrijfbaar, adj. friable, reducible to powder; **Wrijfborstel,** m. (rubbing-)brush; **Wrijfdoek, Wrijflap,** m. house-flannel; **Wrijfgoed,** o. rubbing-powder; **Wrijfmand,** v. basket for rubbing-utensils; **Wrijfmolen,** m. grinding-mill; **Wrijfpaal,** m. rubbing-post, laughing-stock (of a company), victim, scapegoat; **Wrijfsteen,** m. rubbing-stone; **Wrijfwas,** o. wax, French polish.

Wrijten, verb. to be quarrelsome; **Wrijt(st)er,** m. en v. quarrellous person.

Wrijven, verb. to rub, to grind: **Hij wreef zich de oogen** = he rubbed his eyes; **Zich aan iemand — =** to make a person the laughing-stock, to victimize a person: **De stoelen werden mooi gewreven** = the chairs were rubbed up; **Wrijver,** m. rubber; **Wrijving,** v. friction.

Wrikbaar, adj. unstable; **Wrikken,** verb. to move, te jerk, to scull (a boat): **Zij wrikte er aan** = she moved (jerked) it to and fro; **Wrikriem,** m. scull(ing oar).

Wringen, verb. to wring: **Ik wrong hem den sabel uit de hand** = I wrung the sword from his hands; **Daar wringt de schoen** = that's where the shoe pinches; **Hij wrong zich in allerlei bochten** = he writhed himself in several contortions.

Wrochten, verb. to work.

Wroegen, verb. to feel remorse.

Wroeten, verb. to root, to drudge, to search (pry) into: **Duitschland wroette in eigen ingewanden** = Germany was distracted; **Hij komt met — en tobben aan den kost** = he gains his livelihood by drudgery and toil; **Wroeter,** m. drudge.

Wrok, m. grudge: **Hij heeft (voedt) een — tegen mij** = he owes (bears) me a spite, grudge; **—ken,** verb. to owe (bear) a grudge; **—kig,** adj. grudging.

Wrong, v. wringing, diadem, turban, wreath.

Wrongel, v. curdled milk, curds; **—en,** verb. to curdle.

Wuft, adj. en adv. fickle, wanton(ly), birdwitted, frivolous(ly); **—heid,** v. fickleness, wantonness.

Wuiven, verb. to waft, to wave: **Hij wuifde met zijn zakdoek** = he waved his handkerchief; **Wuiving,** v. waving.

Wulf, o. vault, cave; **—sel,** o. vault.

Wulp, m. curlew (**watersnip**), reckless youth.

Wulp, o. cub, young (Zie **Welp**); **—sch,** adj. en adv. wanton(ly), lascivious(ly), reckless(ly); **—schheid,** v. wantonness, lasciviousness; **—schheden,** v. mv. wanton deeds.

Wurgen, verb. to strangle, to throttle; **Wurgkoord,** o. halter.

Wurm, m. worm, drudge; **—en,** verb. to drudge, to wriggle, to toil; **—er,** m. drudge.

X.

X, v. x: **Hij heeft X-beenen** = he is baker-legged.

Z.

Z. v. z.; **Z.** = south; **Z.O.** = south-east; **Z.W.** = south-west; **Z. i.** = in his opinion; **Z. D.** = his grace; **Z. H.** = his highness, his holiness; **Z. K. H.** = his royal (imperial) highness; **Z. M.** = his majesty; **Z. E.** = his honour; **Z. Em.** = his eminence; **Z. Exc.** = his excellency; **Z. E. W.** = his reverence.

Zaad, o. seed (**koren**), spawn, sperm: **We zitten op zwart —** = we are well-nigh stonebroke, we do not know how to shift for ourselves, we cannot keep the wolf from the door; **Van Abrahams —** = of the seed of A., of A.'s posterity; **—achtig,** adj. seed-like; **—akker,** m. **—veld,** o. seed-field; **—bed,** o. seed-plot, seed-bed; **—bakje,** o. seed-box (case); **—hulsel,** o. **—hulze,** v. seed-coat, seed-pod; **—dorscher,** m. thrasher; **—handel,** m. seed-trade; **—handelaar,** m. seed-dealer; **—huisje,** o. seed-pod, seed-coat; **—kelk,** v. seed-cup; **—kiem,** v. seed-germ, corcule, corcle; **—kleed,** o. seed-cloth; **—knop,** m. seed-bud; **—koek,** m. seed-cake; **—kooper,** m. seed-dealer; **—korrel,** v. seed-grain, grain of seed; **—land,** o. seed-field; **—ling,** m. seedling; **—loos,** adj. seedless; **—lob,** v. seed-lobe; **—oogst,** m. seed-crop; **—pakhuis,** seed-house, store of grains (corn); **—parel,** v. seed-pearl; **—peul,** v. seed-pod; **—schieting,** v. spawning, getting seed (seed-buds); **—ton,** v. **—vat,** o. seed-barrel; **—vlies,** o. seed-coat; **—zaaier,** m. sower; **—zak,** m. seed-bag; **—zolder,** m. seed-loft.

Zaag, v. saw, bore (**vervelende zeur**); **—blad,** o. blade (of a saw); **—bok,** m. **—toestel,** o. saw-jack; **—kuil,** v. saw-pit; **—loon,** o. sawing-money; **—meel,** o. saw-dust; **—molen,** m. sawing-mill; **—molm,** m. en o. saw-dust; **—raam,** o. sawing-frame; **—sel,** o. saw-dust; **—sgewijze,** adv. like a saw; **—tand,** m. tooth (of a saw); **—vijl,** v. file for sharpening saws; **—visch,** m. saw-fish; **—vormig,** adj. saw-shaped.

Zaaibaar, adj. fit to be sowed; **Zaaibloem,** v. seedling-flower; **Zaaien,** verb. to sow, to throw seed broadcast (**met de hand zaaien**); **Zaaier,** m. sower; **Zaaigoed,** o. various kinds of seed; **Zaaiing,** v. sowing; **Zaaikleed (zak,** m.), o. sowing-bag; **Zaaikoren,** m. seed-corn (grain); **Zaailand (veld),** o. arable land; **Zaaiing,** m. seedling; **Zaaimaand,** v. **Zaaitijd,** m. sowing-month, seed-time; **Zaaimachine,** v. sowing-machine; **Zaaiplant,** v. seedling; **Zaaiploeg,** v. sowing-plough; **Zaaizaad,** o. seed-corn.

Zaak, v. affair, matter, thing, cause, sake; business, concern, house: **Gedane zaken nemen geen keer** = bygones are bygones, it is no use crying over spilt milk; **Hoe staat het met uwe zaken?** = how are you getting along? **Hij is uit de — gegaan** = he has retired from business; **Met iemand zaken doen** = to do business with a person; **Hij past goed op zijne zaken** = he drives his business with great care; **De heler maakt gemeene — met dieven** = the receiver stands in with thieves; **Hij wil eene — beginnen** = he will set up in trade; **Dat is niet veel —s** = that is no great catch, no (not any) great shakes, not much to boast of, not much of a thing; **De — is voor, komt morgen voor** = the case is on, will be on to-morrow; **Dat is mijne — niet** = that is not my business; **De — is, dat ik hem niet ken** = the fact is that I do not know him: **Dat doet niets tot de — (ter zake)** = that is of no consequence, that is no matter, that's irrelevant in this case; **Dat behoort niet bij de —** = that is beside the question; **Laat ons ter zake komen** = let us come to the point; **Dat is uwe —** = that is your look-out (business); **Hij werd ter zake van majesteitschennis veroordeeld** = he was condemned for leze majesty; **Ter zake van** = on account of, on the strength of; **Dat is niet ter zake dienende** = that is not to the purpose, is not relevant; **Het is — dat gij er heengaat** = it is necessary that you should go there; **Bemoei je met je eigen zaken** = mind your own business; **Hij reist voor zaken** = he travels on business; **Zaken drijven (doen)** = to transact (do, conduct, carry on) business; **Dat boek is met kennis van zaken geschreven** = that book is written with a full knowledge of things; **—bezorger,** m. proxy, solicitor; **—geheugen,** o. memory of things; **—gelastigde,** m. agent, deputy; **—kennis,** v. knowledge of things; **—register,** o. material index; **—rijk,** adj. thorough, clever, full of meaning; **—verslag,** o. report of the proceedings; **—voerder,** m. agent, deputy, solicitor; **—waarnemer,** m. commissioner.

Zaal, v. hall, palace, room.

Zaal, o. saddle.

Zaan, v. curds of milk.

Zabbelaar(ster), m. en v. driveller; **Zabben, Zabberen,** verb. to drivel, to suck at, to kiss; **Zabberdoek,** m. bib.

Zacharias, m. Zachariah, Zachary.

Zacht, adj. en adv. soft(ly), smooth(ly), low, gentle (gently): **Loop — en spreek —** = tread softly and speak low; **— fluweel** = smooth velvet; **Behandel hem —** = treat him gently; **Een —e winter** = a mild winter; **— gekookte eieren** = soft-boiled (poached) eggs; **Een — bed** = a smooth bed; **Het Spaansch is eene —e taal** = Spanish is a mellifluous language; **— licht** = soft light; **Eene —e slaap** = a quiet sleep; **Een —e dood** = a calm death; **Hij heeft een — karakter** = he has a kind (gentle) nature; **Op zijn —st gezegd** = putting in mildly; **Op zijn —st genomen** = taken in the most favourable way; **— wat, baasje!** = take it calmly (coolly), my boy; **—aardig,** adj. en adv. gentle (gently), kind(ly); **—aardigheid,** v. gentleness, mildness; **—heid,** v. softness, smoothness, lowness, gentleness; **—jes, —kens,** adv. gently, softly: **De roode kleur gaat —jes over in blauw** = the colour tones from red to blue; **—moedig,** adj. en adv. meek(ly), gentle (gently), mild(ly); **—moedigheid,** v. meekness; **—zedig,** adj. kindly; **—zinnig,** adj. en adv. gentle (gently), kind(ly); **—zinnigheid,** v. gentleness, mildness; **—s,**

adv. at least: **Dat kon hij —s gedaan hebben** = this he might have done at least, this he might be expected to have done.

Zadel, m. en o. saddle: **Hij sprong in den —** = he vaulted into the saddle; **Hij zit vast in den —** = he sits a horse very well (**eig.**), he knows his business thoroughly, he is on sure ground (**fig.**); **Ik heb hem uit den — gelicht** = I have dismounted (unseated) him (**eig.**), supplanted (baffled) him; **Laat mij u in den — helpen** = allow me to help you up; **—boog**, m. saddle-bow; **—boom**, m. saddle-tree; **—dak**, o. pointed roof; **—dek**, o. saddle-cloth; **—en**, verb. to saddle; **—kleed**, o. saddle-cloth; **—knop**, m. pommel (of a saddle); **—kussen**, o. pad; **—leen**, o. male fief; **—maker**, m. saddler, saddle-maker; **—makersbedrijf**, o. saddler's trade; **—makerswerk**, o. saddler's work; **—makerswinkel**, m. saddler's shop; **—makerij**, v. saddler's trade (shop); **—paard**, o. saddle-horse; **—riem**, m. girth, surcingle; **—rug**, m. saddle-shaped back; **—tasch**, v. saddle-bag; **—tuig**, o. saddle and harness; **—vast**, adj. firm, strong-principled; **—vormig**, adj. saddle-shaped.

Zagen, verb. to saw, to play a violin badly: **Hij zaagt altijd op dezelfde snaar** = he is always harping on the same string, he is a bore; **Zager**, m. sawyer; **Zagerij**, v. sawing, sawing-mill, bad fiddling; **Zagersbok**, m. sawing-frame (jack).

Zak, m. bag, sack, pocket, pouch: **Steek dat in je —** = put that in your pipe and smoke it; **Jan-in-den-—** = Dog-in-a-blanket; **Koop geene kat in den —** = do not buy a pig in a poke; **Hij zat in — en assche** = he was in sackcloth and ashes, in dust and ashes; **Zij vertrokken met pak en —** = they went away bag and baggage; **Men gaf hem den —** = he got the sack, was sent packing: **Een — aardappels** = a sack of potatoes; **Wij zijn hier in een — geraakt** = we have got into a blind alley (street) here: **Hij heeft zijne —ken gevuld** = he has filled his pockets in a dishonest way; **Hij deed ook een duit in het —je** = he put in his word as well, he also brought his influence into play, he had his say also; **Ik heb uw bal in den — gestooten** = I have pocketed your ball; **Hij moest die beleediging in zijn — steken** = he had to pocket (swallow) that insult; **Zij heeft hem in den —** = she has him in her pocket, knows him thoroughly, she sways him; **—almanak**, m. pocket-almanac; **—bijbeltje (boekje, borsteltje**, o. **doek**, m. **formaat, gat, geld, kammetje**, o. **lantaarn**, v. **mes, pistool**, o. **spiegel**, m. **uitgave**, v. **woordenboek**, o.), o. pocket-bible (book, brush, handkerchief, size, hole, money, comb, lantern, knife, pistol, mirror, edition, dictionary): **Hij voorzag ons van —geld** = he found us in pocket-money; **—horloge, —uurwerk**, o. watch; **—jesbloem**, v. shepherd's pouch; **—kijker**, m. opera-glass; **—ken**, verb. to bag, to pocket, to give the sack (**wegzenden**); **—kenband**, m. string; **—kendrager**, m. porter; **—kenlinnen**, o. sack-cloth; **—kenrollen**, o. **—kenrollerij**, v. pick-pocketing; **—kenroller**, m. pick-pocket; **—ker**, m. pocketer, bag-filler; **—koker**, m. pocket-case; **—linnen**, o. sack-cloth; **—net**, o. bag-net; **—pijp**, v. bag-pipe; **—pijper**, m. bag-piper.

Zakken, verb. to sink, to go down, to fall: **Zij zakten in den modder** = they sank (stuck) in the mud; **Laat den moed niet —** = do not lose courage; **Dat deed mij den moed in de schoenen —** = that drove my heart into my boots; **Ik laat hem — =** I notice him no further, I will have no more to do with him; **Hij zakte (examen)** = he got (was) spin, ploughed, plucked, he got the slip; **Ze hebben hem laten —** = they have plucked him; **Zakkertje**, o. dram, little glass, nip; **Zakput**, v. cess-pool; **Zaksel (in een vat)**, o. o. footings, foots (**olie en suiker**).

Zake, v. Zie **Zaak**; **—elijk**, adj. en adv. real(ly), important(ly), succinct(ly), brief(ly); **—lijkheid**, v. succinctness; importance, reality.

Zalf, unguent, salve (**voor wonden**); **Aan hem is geene — te strijken** = he is past hope of amendment; **—je (voor barsten)** = cold-cream; **Dat is een —je op de wonde** = there is some comfort in that; **—achtig**, adj. unctuous; **—achtigheid**, v. unctuousness; **—bus, —doos**, v. salve-box; **—olie**, v. holy (consecrated) oil; **—pot**, m. salve-pot.

Zalig, adj. en adv. blessed(ly), blissful: **Wat zal ik doen om — te worden?** = what shall I do to be saved; **— zijn de bezitters** = possession is nine points of the law: **Het is —er te geven dan te ontvangen** = giving, and not getting, makes us blessed; **— spreken** = to canonize, to make holy: **Hij is —** = he is tipsy; **De —en** = the blessed; **—en**, verb. to save, to make blessed; **—er**, adj. late, deceased: **Zijne moeder —** = his sainted (late) mother; **Uw vader —er gedachtenis** = your father of blessed memory; **—heid**, v. salvation, blessedness, bliss: **De verblijven der —heid** = the abodes of bliss; **Hij werd de —heid des hemels deelachtig** = he shared the bliss of heaven; **—ing**, v. salvation, canonization; **—makend**, ad. beatific, canonizing: **De alleen —makende kerk** = the one saving church; **—maker**, m. Saviour; **—making**, v. salvation; **—spreking**, v. canonization; **—verklaring**, v. beatification.

Zalm, v. salmon: **Jonge —en** = salmon fry: **De — leeft in scholen** = salmon live in shoals, are gregarious; **Het neusje van de —** = the pick of the basket; **—achtig**, adj. like salmon, liking salmon, fond of salmon; **—boer**, m. salmon-man; **—kleurig**, adj. salmon-coloured; **—moot**, v. fillet of salmon; **—net**, o. salmon-net; **—rooker**, m. smoker of salmon; **—teelt**, v. salmon-rearing; **—vangst**, v. salmon-fishing: **—zegen**, v. large salmon-net.

Zaluw(achtig), adj. tawny, faded.

Zalven, verb. to anoint (**ter wijding**), to besmear with salve: **De Gezalfde des Heeren** = the Anointed of the Lord; **De zieke werd met heilige olie gezalfd** = the last sacraments were administered to the patient: **Iemand de handen —** = to bribe a person, to itch a person's palm; **Hij zalfde zijn buik** = he fared very well (copiously); **—d**, adj. comforting (words), hypocritic(al); **Zalving**, v. anointing, anointment, edification, comfort, piety, hypocrisy.

Zamelaar(ster), m. en v. gatherer, collector; **Zamelen**, verb. to collect, to gather; **Zameling**, v. gathering; **Zamelplaats**, v. meeting-place. tryst(ing-place).

Zamen (Te), adv. together. Zie **Samen**.

Zand, o. sand, dust, gravel (**grof —**): **Gij hebt**

op — gebouwd = your foundation is unreliable; **Strooi hem nu geen — in de oogen** = don't mislead (deceive) him, do not throw dust into his eyes; **Vele vijanden beten in het —** = many enemies licked the dust, bit the dust; **Dat hangt aaneen als droog —** = there is no coherence whatever in it; **Eene studie zoo droog als —** = a dryasdust study; **Ze zijn talrijk als het — der zee** = they are as plenty as black-berries, as numerous as the stars in the firmament, as the sands on the sea-shore; **Hij gooide wat — op de inkt** = he cast some pounce on the wet ink; **Een —je** = a grain of sand; **—aal**, v. sand-eel; **—achtig**, adj. sandy, like sand; **—bad**, o. sand-bath; **—bak**, m. sand-box; **—bank**, v. sand-bank, shallow, shoal; **—berg**, m. sand-hill, down; **—bladen**, o. mv. **—goed**, o. kind of bad home-grown tobacco; **—bodem**, m. sandy soil; **—bus**, v. sand-box; **—duin**, v. dunes, sand-hill; **—en**, verb. to bestrew (cover) with sand, to strew pounce upon; **—erig**, adj. sandy; **—erij**, v. sand-pit; **—glas**, o. **—looper**, m. glass of time, hour-glass; **—graver**, m. sand-digger; **—groeve**, v. sand-pit; **—grond**, m. sandy soil (ground); **Hij bouwde zijn huis op een —grond** = he built his house upon the sand; **—haler**, m. sand-carrier; **—heuvel**, m. sand-hill; **—hok**, o. sand-shed; **—hoop**, m. heap of sand; **—ig**, adj. sandy; **—igheid**, v. sandiness; **—koker(tje)**, m. en o. pounce-box; **—korrel**, m. grain of sand; **—kuil**, m. sand-pit; **—laag**, v. layer of sand; **—looper**, m. time-glass, glass of time, hour-glass; **—man**, m. sand-man; **—mannetje**, o. sleepiness (Zie **Vaak**); **—mol**, v. mole; **—oever**, m. sandy shore (beach); **—plaat**, v. flat, shelf; **—regen**, m. shower of sand; **—ruiter**, m. unseated rider, bad horseman; **—schip**, o. **—schuit**, v. sand-boat; **—steen**, m. sandstone; **—steengroeve**, v. quarry; **—streek**, v. sandy (barren) region; **—taart**, v. kind of brittle cake; **—vlakte**, v. sandy plain; **—vlot**, o. layer of sand; **—wagen**, m. sand-cart; **—weg**, m. sandy road (way): **Zijne kar rijdt op een —weg** = he lives in clover, things go swimmingly with him; **—woestijn**, v. desert of sand; **—zak**, m. slow and lazy fellow; **—zee**, v. desert of sand.

Zang, m. song, canto, stave (**v. een gedicht**): **De — verdrijft de zorgen** = who sings drives away care; **—berg**, m. Parnassus, Pindus, Helicon: **Den —berg bestijgen** = to write poetry, to touch the lyre; **—bodem**, m. sounding-board; **—boek**, o. hymn-book, book of songs; **—cursus**, m. singing-course; **—er**, m. singer, vocalist, poet, bard, songster (**vogel**); **—eres**, v. (female) singer; **—erig**, adj. melodious, inclined to singing; **—ersfeest**, o. festival of singers; **—erskoor**, o. chorus, choir; **—feest**, o. singing-feast (festivity); **—gezelschap**, o. glee-club; **—god**, m. god of music, Apollo; **—godin**, **—heldin**, v. muse: **De —godinnen** = the nine (muses); **—koor**, o. choir, chorus; **—kunst**, v. art of singing; **—kunstenaar (kunstenares**, v.), m. vocalist; **—les**, v. singing-lesson; **—lijster**, v. throstle, song-thrush, mavis; **—lust**, m. love of singing, poetic vein (inspiration): **Ik heb thans geen —lust** = I am not in a singing mood (poetic vein) now; **—maat**, v. cadence, measure; **—meester**, m. singing-master; **—methode**, v. method of singing; **—muziek**, v. score; **—nimf**, v. muse; **—noot**, v. note; **—onderricht (onderwijs)**, o. lessons (tuition) in singing; **—onderwijzer**, m. singing-master; **—rijk**, adj. canorous; **—school**, v. singing-school; **—sleutel**, m. key; **—spel**, o. operetta; **—stem**, v. singing-voice; **—strijd**, m. singing-match (competition); **—stuk**, o. song; **—uitvoering**, v. singing-performance, vocal concert; **—vereeniging**, v. glee-club; **—vermogen**, o. singing-powers (faculty); **—vogel**, m. singing-bird; **—wedstrijd**, m. singing-competition; **—wijze**, v. melody, tune; **—zoet**, adj. melodious, mellifluous.

Zanik, m. en v. bore; **—en**, verb. to be a bore, to bother; **—(st)er**, m. en v. bore; **—erij**, v. botheration, bore.

Zat, adj. satiated, satisfied, weary (of), intoxicated: **Gij moogt u — eten** = you may eat your fill; **Hij heeft geld —** = he has lots (plenty) of money; **Ik ben het nu —** = I have enough (am weary) of it now; **Hij was oud en der dagen —** = he was old and weary of life; **—heid**, v. satiety, weariness.

Zaterdag, m. Saturday: **Wat —(s) is dat?** = what the devil may that be (mean); **—avond**, m. Saturday-evening; **—s**, adv. every Saturday, on a Saturday; **—sch**, adj. Saturday: **Die —sche vent** = that deuced fellow.

Zathe, v. farm(-house).

Zavel, o. gravel.

Ze, pron. they, she, her, them.

Zebedeus, m. Zebedee.

Zebra, m. zebra.

Zedekia, m. Zedekiah.

Zedelijk, adj. en adv. moral(ly): **Een — lichaam** = artificial person, body corporate; **—heid**, v. morals, morality; **—heidsgevoel**, o. sense of morality; **Zedeloos**, adj. en adv. immoral(ly), wanton(ly), licentious(ly); **Zedeloosheid**, v. immorality, dissoluteness; **Zeden**, v. mv. morals, manners; **Zedenbederf**, o. corruption, depravity; **Zedenkunde**, v. ethics, morality; **Zedenkundig**, adj. moral, ethical; **Zedenkwetsend**, adj. immoral, depraved; **Zedenleer**, v. ethics, morality; **Zedenles**, v. moral (lesson): **Ieder boek behoort eene zedenles in te sluiten** = every book ought to point a moral; **Zedenmeester**, m. moralist; **Zedenpreker**, m. moralizer; **Zedenspreuk**, v. moral; **Zedenverbastering**, v. depravity of morals; **Zedenwet**, v. moral law; **Zedig**, adj. en adv. modest(ly), coy(ly), demure(ly); **Zedigheid**, v. modesty, coyness, demureness: **De zedigheid is de dienares der deugd** = modesty is the handmaid of virtue.

Zee, v. sea, ocean, main: **In volle —** = on the high seas; **In de open —** = in the open; **De vloot stak in —** = the fleet put to sea; **Zij kozen eindelijk —** = at length they went under sail (weigh); **Hooge —ën** = high waves (billows); **De — is slecht** = the sea is calm, smooth; **Het overstroomde land was eene bare —** = the inundated land was one large sheet of water; **Hij kan niet tegen de —** = he is a bad sailor; **De — bouwen** = to bow the seas; **De — doorklieven** = to plough the seas; **Ze zetten koers naar de —** = they made for the ocean; **Hij is op — verdronken** = he went to Davy's Locker; **De Doode —** = the Dead Sea, the Asphaltites Lake; **Eene — van licht** = a flood of light; **Eene — van rampen** = a sea of

troubles; **Hij gaat recht door — =** he is a trustworthy (straightforward, plain-spoken) person; **Wij zijn dezen zomer aan (naar) de — geweest =** we have been at (to) the sea-side this summer; **Wij gaan over — =** we go by sea; **Ik wil ter — varen =** I will become a sailor, go to sea; **—aal,** v. sea-eel; **—arend,** m. osprey; **—alpen,** v. mv. Maritime Alps; **—arm,** m. bay; **—assurantie,** v. marine-insurance; **—atlas,** m. maritime atlas; **—baak,** v. sea-beacon; **—baar,** v. billow, surge; **—bad,** o. sea-bath; **—bank,** v. sand-bank, shoal; **—banket,** o. herring; **—bericht,** o. marine intelligence; **—beschrijving,** v. hydrography; **—bewoner,** m. inhabitant of the sea; **—bies,** v. water-flag, sea-flag; **—bocht,** v. bay, creek; **—bodem,** m. bottom of the sea; **—boezem,** m. bay; **—bonk,** m. tar, experienced sailor; **—bouwer,** m. navigator, sailor; **—brand,** m. breakers; **—bult,** v. booty; **—commissaris,** m. naval commissioner; **—daad,** v. heroic action at sea; **—dienst,** m. navy, naval service; **—doorn,** m. **—distel,** v. sea-holly; **—dorp,** o. sea-village; **—drift,** v. flotsam; **—duivel,** m. sea-devil, bold sailor, ghostly ship; **—eenhoorn,** m. narwhal; **—egel,** m. sea-hedgehog; **—engte,** v. strait (of Gibraltar, etc.); **—gast,** m. sailor; **—gat,** o. outlet, passage to the sea, mouth of a port (river): **We gaan morgen het —gat uit =** we make for the (put to) sea tomorrow; **—gebruiken,** o. mv. naval customs; **—gedrocht,** o. sea-monster; **—gedruisch,** o. roaring (calling) of the sea; **—gevaar,** o. danger on the sea; **—gevecht,** m. sea-fight, naval combat; **—gewas,** o. sea-plant; **—gewest,** o. province on the sea; **—gezicht,** o. sea-scape; **—god,** m. sea-god, Neptune; **—godin,** v. goddess of the sea, Amphitrite; **—golf,** v. wave, bay; **—gras,** o. sea-weed, sea-gilliflower (**bloeiend z.**); **—groen,** o. sea-green; **—grondel(ing),** m. groundling; **—handen,** v. mv. sea-hands: **Ik kreeg den derden dag —handen en —voeten =** I got my sea-legs, became a sailor, on the third day; **—handel,** m. sea-trade; **—handelaar,** m. sea-merchant; **—hard,** o. proof against the hardships of a sailor's life, seaproof; **—haven,** v. seaport (**zooals Harlingen**), outport (**zooals IJmuiden**); **—heerschappij,** v. dominion of the sea; **—held,** m. naval hero; **—hond,** m. seal; **—hondenhuid,** o. seal-skin: **Eene beurs van —hondenhuid =** a seal-skin purse; **—hondenvangst,** v. seal-catching: **—hoofd,** o. pier; **—hoorn,** m. conch; **—horloge,** v. sea-watch, chronometer; **—kaart,** v. chart: **—kalf,** o. seal, sea-calf; **—kamp,** m. sea-fight, naval battle; **—kant,** m. sea-side; **—kap,** v. sea-cap; **—kapitein,** m. naval captain, skipper, master; **—kasteel,** o. large sea-ship, castle near the sea; **—kat,** v. v. ink-fish, sepia; **—kikvorsch,** m. sea-devil; **—kleur,** v. sea-green colour; **—klip,** v. cliff, rock; **—koe,** v. sea-cow: **—kompas,** o. mariner's compass; **—krab,** v. (sea-)crab; **—kreeft,** m. lobster; **—krijg,** m. naval war; **—krijgskunde,** v. naval tactics; **—kust,** v. sea-coast; **—land,** o. sealand; **—leeuw,** m. sea-lion; **—lieden, —lui,** m. mv. sailors, mariners; **—look,** o. sea-leek; **—lucht,** v. sea-air; **—maat,** m. tar; **—macht,** v. naval force, navy; **—man,** m. seaman, sailor, mariner; **—manschap,** v. seamanship: **Wij zullen wat —manschap moeten gebruiken =** we shall have to compromise matters, we must be cautious, we shall have to use cunning; **—manshuis,** o. sailors' asylum, home; **—manskunst,** v. seamanship, art of navigation; **—mansleven,** o. seafaring-life, sailor's life, maritime habits; **—manstaal,** v. sailor's language, nautical language; **—manswoordenboek,** o. nautical dictionary; **—meermin,** v. mermaid; **—meeuw,** v. (sea-)gull; **—merk,** o. sea-mark; **—meter,** m. sounding-lead, plummet; **—mijl,** v. sea-league; **—mogendheid,** v. naval (maritime) power; **—monster,** o. sea-monster; **—mos,** o. sea-weed; **—nat,** o. sea-water; **—natie,** v. maritime nation: **—nimf,** v. sea-nymph; **—oever,** m. sea-shore; **—officier,** m. naval officer; **—oorlog,** m. naval war; **—otter,** m. sea-otter; **—overste,** m. naval captain, captain of the fleet; **—paard,** o. sea(river)-horse, walrus; **—paling,** m. sea-eel; **—pas, —brief,** m. sea-letter, sea-passport; **—plaats,** v. sea-town; **—protest,** o. protest (to enter = **aanteekenen**); **—raad,** m. admiralty; **—raaf,** v. cormorant; **—ramp,** v. naval accident; **—recht,** o. maritime laws, cnstom-house; **—register,** o. journal, naval diary; **—reis,** v. (sea-)voyage; **—rob,** m. tar, sailor: **Een oude —rob =** an old salt; **—roeper,** m. speaking-trumpet; **—roof,** m. sea-booty; **—roover,** m. pirate, corsair; **—rooverij,** v. piracy: **Ze pleegden —rooverij =** they pirated; **—rots,** v. sea-rock; **—rui,** v. sea-weed; **—rund,** o. sea-cow; **—schade,** v. sea-damage, average; **—schelp,** v. sea-shell, conch (**groote**); **—schilder,** m. sea-painter; **—schildpad,** v. turtle: **—schip,** o. sea-ship, sea-going vessel: **Dat is een lastig —schip =** he (she) is an annoying person; **—schuim,** o. foam (of the sea); **—schuimen,** o. piracy; **—schuimer,** m. pirate, corsair; **—schuimerij,** v. piracy; **—slag,** m. naval engagement (battle, combat), sea-fight; **—slak,** v. sea-snail; **—slang,** v. sea-serpent; **—smaak,** m. taste of the sea, briny twang; **—soldaat,** m. marine: **—spiegel,** m. surface of the sea; **—spin,** v. sea-spider, crab; **—spook,** o. sea-ghost; **—stad,** v. sea-town; **—stilte,** v. calm; **—storm,** m. sea-storm, tempest; **—straat,** v. strait(s); **—strand,** o. sea-beach, sea-shore; **—streek,** v. region near the sea, along the shore; **—strijd,** m. sea-fight, naval battle; **—strooming,** v. current of the sea; **—stuk,** o. sea-scape, sea-piece; **—tactiek,** v. naval tactics; **—term,** m. naval term (expression, phrase); **—tijding,** v. shipping-intelligence; **—tocht,** m. naval expedition; **—ton,** v. buoy; **—triomf,** m. naval victory; **—trompet,** v. speaking-trumpet; **—uurwerk,** o. chronometer; **—vaarder,** m. navigator; **—vaardig,** adj. ready to sail; **—vaardij,** v. sea-navigation; **—vaart,** v. navigation; **—vaartkunde,** v. art of navigation; **—vaartschool,** v. naval school; **—vaartuig,** o. vessel, sea-ship; **—vak,** o. navigation; **—varen,** o. sea-faring (life); **—varken,** o. porpoise; **—vast,** adj. tight, seaworthy (ship), sea-proof; **—vervig,** adj. sea-coloured, sea-green; **—vesting,** v. sea-fortress; **—visch,** m. sea-fish; **—vlak(te),** o. en v. surface of the sea; **—voeten,** m. mv. sea-legs; **—vogel,** m. sea-bird; **—volk,** o. sailors, seamen; **—vond,** m. flotsam; **—voogd,** m. admiral, naval commander; **—voogdij,** v. dominion of the sea; **—vrijbuiter,** m. free-

booter, privateer; **—vrijbuiterij**, v. privateering; **—waardig**, adj. sea-worthy; **—waarts**, adv. offward, seaward: **Het schip ging —waarts** = the ship stood to the offing; **—water**, o. sea-water; **—wering**, v. sea-fence; **—werving**, v. enlistment (pressing = **gedwongen**) for naval service; **—wetten**, v. mv. sea-laws; **—wezen**, o. naval affairs, navy; **—wier**, o. alga, sea-weed; **—wijf**, o. mermaid; **—wind(je)**, m. en o. sea-wind (breeze); **—wolf**, m. sea-wolf; **—wonder**, o. nautical miracle; **—woord**, o. nautical word, naval term; **—zaken**, v. mv. naval affairs; **—ziek**, adj. sea-sick: **Hij was —ziek** = he paid his tribute to Neptune; **Ik ben gauw —ziek** = I am a poor sailor; **—ziekte**, v. sea-sickness: **Ik heb altijd last van —ziekte** = I am a poor sailor; **—zog**, o. wake; **—zwaluw**, v. sea-swallow.

Zeef, v. sieve; **—achtig**, adj. sieve-like; **—doek**, o. straining-cloth; **—vormig**, adj. sieve-shaped.

Zeeg, v. goat, curve.

Zeeghaft(ig), adj. en adv. victorious(ly).

Zeel, o. trace, rope: **—baan**, v. rope-alley; **—draaier**, m. rope-maker.

Zeelt, v. tench.

Zeem, o. strained honey (**honig—**), wash-leather, shammy (**gemsleer**): **—bereider**, m. shammy-dresser; **—bereiding**, v. shammy-dressing; **—leer**, o. wash-leather; **—en**, verb. to dress wash-leather, to wipe with wash-leather: **Eene —en (—leeren) lap** = a piece of wash-leather; **—touwer**, m. wash-leather-dresser.

Zeen, v. sinew, muscle.

Zeep, v. soap: **Een stuk — =** a bar (tablet) of soap; **Wij zitten leelijk in de — =** we are in the suds; **Groene — =** brown soap; **Spaansche — =** yellow soap; **—aarde**, v. fuller's earth; **—achtig**, adj. soapy; **—accijns**, m. soap-duty; **—appel**, m. **—bes**, **—noot**, v. soap-berry; **—asch**, v. soap-boiler's ashes; **—bak(je)**, m. en o. soap-tray; **—bal**, m. ball of soap; **—bekken**, o. barber's basin; **—bel**, v. soap-bubble, bauble; **—boom**, m. soap-(berry)-tree; **—brood**, o. tablet of soap; **—doos**, v. soap-box; **—en**, verb. to soap, to lather (**in—en**); **—er**, m. soap-boiler; **—erig(heid)**, adj. en v. soapy (soapiness); **—erij**, v. soap-house; **—fabrikant**, m. soap-boiler; **—hout**, o. soap-wood; **—ketel**, m. soap-kettle; **—kist**, v. soap-chest; **—koker**, m. soap-boiler; **—kooper**, m. soap-dealer; **—kruid**, o. fuller's herb, soap-wort; **—kwastje**, o. lathering (shaving)-brush; **—loog**, v. soap-lye; **—oplossing**, v. solution of soap; **—schuim**, o. froth, lather; **—sop**, o. **—water**, o. soap-suds; **—ton**, v. soap-barrel; **—zieden**, o. soap-boiling; **—zieder**, m. soap-boiler; **—ziederij**, v. soap-house.

Zeer, o. adj. en adv. sore, ache: painful(ly), sore(ly), very, much: **Ik deed mij — =** I hurt myself; **Hebt gij u erg — gedaan? =** were you much hurt; **Gij hebt haar in haar — getast =** you have hurt her feelings, touched her to the quick; **Dat doet — =** that is very painful; **Dat verwijt deed hem — =** that reproach touched him painfully; **Een —e vinger =** a sore finger: **Het hoofd doet mij — =** my head aches; **Een — hoofd =** a sore head; **De keel doet mij —, ik heb eene —e keel =** I have got a sore throat; **Ik bemin haar — =** I love her very much; **Ik doe het — gaarne =** I shall do it right willingly; **Niet zoo — uit liefde als uit vrees =** not so much from love as from fear; **Ik houd van hem even— om zijn hoofd en zijn hart =** I like him both (equally) on account of his head and of his heart; **Dank u — =** thank you very much, much obliged to you, many thanks; **—geleerd**, adj. very learned; **—hoofdig**, adj. sore-headed; **—heid**, v. soreness, painfulness; **—ig**, adj. full of sores, painful, itchy, scabby; **—igheid**, v. itch, scab, soreness, sores; **—st**, adv.: **Ze werden om het —st geprezen =** they were equally praised; **Ze prezen hem ten —ste =** they praised him exceedingly, extolled him to the skies; **—tje**, o. little ulcer (sore).

Zeet, v. sitting; **—je**, o. seat, little room: **Dat heeft zijne — genomen =** that will change no more, is settled down.

Zeeuw, m. **—sche**, v. man (woman) from Sealand, Sealander; **—sch**, adj. Sealand.

Zeever, v. drivel, saliva; **—aar(ster)**, m. en v. **—baard**, m. driveller; **—en**, verb. to drivel; **—doek**, m. bib.

Zefier, m. zephyr, westwind.

Zeg, interi. I say, just listen; **—achtig**, adj. talkative, gossiping; **—gen**, verb. to say (to), to tell, to mean: **Hij zeide de waarheid =** he spoke the truth; **Het eene —gen en het andere doen =** to commend a wedded life and keep oneself a bachelor; **Zwakheid, uw naam is vrouw, zooals Shakespeare —t =** Frailty, thy name is woman, as S. has it; **Geef me daarvoor, laten we —gen 10 sh. =** let me have, say 10 shillings for it; **Hij heeft meer geld dan Rothschild, en dat —t wat =** he is richer than R., which is a bold word, which is saying much, which is saying a good deal; **Het valt niet te —gen wat hij straks nog zal doen =** there is no saying what he 'll do next; **Dat —t meer dan boekdeelen vol =** that speaks volumes; **Hoe minder ervan ge—gd hoe beter =** least said is soonest mended; **—gen en doen is twee =** saying and doing are two things; **Het is gauwer ge—d dan gedaan =** that is sooner said than done; **Zoo ge—d, zoo gedaan =** said, done; **Hij zei mij goeden nacht =** he wished me good night, bade me good night; **Heb ik het niet ge—d? =** did I not tell you so; **Hij heeft het altijd wel ge—d =** he has predicted how things would happen (come round); **Het is met —gen niet te doen =** saying alone won't do; **Wat —t de wet daaromtrent? =** what does the law (act) say about it; **Men —t, dat gij het weet =** you are said to know it; **Ik weet niet wat ik er van moet —gen =** I do not know what to think about it, I prefer not to meddle with it; **Gij hebt hier niets te —gen =** it is not yours to command here, you shall not order us about here; **Wat wil dat —gen? =** what does it mean; it does not signify; **Dat —t niet veel =** that is of no consequence, that signifies nothing; **Daar is nog al wat op te —gen =** rather much might be said against it; **Dat komt precies op uw —gen uit =** it is exactly what you told (said) about it; **Naar zijn —gen slaag ik niet =** I shall not succeed according to what he says; **Hij**

heeft weinig of niets in den raad te —gen = he has little or no influence in the council; **Dat heb ik van hooren —gen** = I have it by hearsay; **Ik zei hem dank** = I thanked him, I returned thanks to him; **Het is toch wat te —gen?** = it is awful; isn't it dreadful? **Hij is er voor, en dat —t heel wat** = he is for the measure which is of the highest importance; **—ger,** m. **—ster,** v. speaker, sayer; **—ging,** v. saying, expression; **—gingskracht,** v. eloquence, intensity of feeling and speech; **—sman,** m. authority: **Hij is er de —sman van** = he spread it about, said (told) it first of all; **—swijze,** v. expression, standing phrase; **—swoord,** o. common saying.

Zege, v. victory, triumph: **De — behalen** = to gain the victory, to carry the day; **—banier,** v. victorious banner; **—boog,** m. triumphal arch; **—dag,** m. day of a victory: **—dicht,** o. triumphal poem; **—feest,** o. feast of a victory; **—galm,** m. triumphal shout; **—kar, —koets,** v. triumphal car; **—krans,** m. **—kroon,** v. crown of victory; **—kreet,** m. triumphal shout (cheer); **—lied,** o. triumphal song; **—lof,** m. triumphal praise (glory); **—loon,** o. conqueror's reward; **—palm,** m. palm of victory; **—penning,** m. medal of victory; **—poort,** v. triumphal arch; **—praal,** v. triumph; **—pralen,** verb. to triumph; **—pralend,** adj. triumphal, triumphing, conquering; **—praler,** m. conquering hero; **—rijk,** adj. victorious; **—staatsie,** v. triumphal pageant; **—standaard,** m. trophy; **—teeken,** o. sign of victory, trophy; **—tijding,** v. news of the victory; **—tocht,** m. triumphal march; **—vaan,** v. victorious banner; **—vieren,** verb. to triumph (over); **—vierend,** adj. triumphant (army); **—vlag,** v. victorious banner; **—vuur,** o. bonfire; **—wagen,** m. triumphal car; **—zang,** m. triumphal song; **—zuil,** v. triumphal column.

Zegebok, m. he-goat.

Zegel, o. seal, stamp (**stempel**): **Ik hecht er mijn — aan** = I approve of it, I subscribe to it; **Onder het — van geheimhouding** = under the promise (seal) of secrecy; **De koning heeft er zijn — op gedrukt** = the king has ratified it; **Dit stuk is vrij van —** = no stamp-duty need be paid for this document; **—tjes,** o. mv. may-flowers; **—aar,** m. stamper; **—afdruk,** m. impress of a seal; **—belasting,** v. stamp-tax; **—bewaarder,** m. Keeper of the Seal (Keeper of the Privy Seal of Lord Privy Seal = **Geheim—bewaarder**); **—doosje,** o. seal-box; **—en,** verb. to seal, to stamp: **Ge—d papier** = stamped paper; **—geld,** o. stamp-duty; **—ing,** v. stamping, sealing; **—kamer,** v. stamp-room; **—kantoor,** o. stamp-office; **—klopper,** m. stamper; **—kosten,** m. mv. stamp-duty; **—lak,** o. sealing-wax: **Eene pijp —lak** = a stick of sealing-wax; **—pers,** v. stamping-press; **—recht,** o. stamp-duty; **—ring,** m. seal-ring; **—snijder,** m. seal-engraver; **—stempel,** m. stamp; **—was,** o. sealing-wax; **—wet,** v. stamp-act.

Zegen, m. bliss, blessing, benediction: **Ik wensch u veel heil en —** = I wish you much score, many happy returns; **Onder Gods —** = under God's blessing; **De priester gaf zijn —** = the priest gave his benediction; **—bede,** v. benediction, good wishes; **—en,** verb. to bless, to consecrate: **God —e u** = God bless you, may God speed you; **Hij is ge—d met eene brave dochter** = he is blessed in a dutiful daughter; **Hij is rijkelijk met aardsche goederen ge—d** = he is richly provided with the treasures of the earth; **Ze is in ge—de omstandigheden** = she is in the family-way; **Wie het kruis heeft, —t zich** = every one avails himself of the opportunity, takes occasion by the fore-lock; **—ing,** v. blessing, benediction: **Zijn naam blijft bij ons in —ing** = his name will be gratefully remembered by us; **—rijk,** adj. very happy, highly blessed; **—wensch,** m. congratulation, good wish, blessing.

Zegen, v. dragnet; **—visscherij,** v. dragnet-fishing.

Zegge, v. sedge (**plant**).

Zeil, o. sail: **Eene vloot van 30 —en** = a fleet of thirty sail; **Met volle —en** = with flowing sheets; **Hij kwam met een nat — thuis** = he came home tipsy; **Wij moeten alle —en bijzetten** = we must make all sail, carry a press of sail; **Hij kwam met een opgestreken — binnen** = he came in in high dudgeon; **De —en inbinden** = to shorten sail (**eig.**), to live more soberly; **Het — over een vrachtwagen** = the tilt of a cart; **Morgen gaan we naar R. onder —** = to-morrow we shall set sail for R.; **De kleine gaat onder —** = the baby is falling asleep; **Hij houdt altijd een oog in 't —** = he always keeps his weather-eye open; **De —en werden gestreken, ingenomen** = the sails were struck, furled; **Wij —den met vollen wind** = we sailed the whole wind; **Hij zette alle —en bij om de plaats te krijgen** = he did his utmost, exerted all his strength, left no stone unturned to get the place; **—blok,** o. pulley; **—boot,** v. sailing-boat; **—doek,** o. canvas; **—- en roeivereeniging,** v. yacht and rowing-club; **—en,** verb. to sail: **Wij —den scherp bij den wind** = we sailed close by the wind; **Men moet —en als het waait** = strike the iron while it is hot; **Het schip werd in den grond ge—d** = the ship was sailed (run) down; **—er,** m. sailor (**matroos**), sailer (**schip**); **—jacht,** o. pleasure-boat, sailing-yacht; **—klaar,** adj. ready to sail; **—koers,** course; **—kunst,** v. art of sailing; **—(en)maker,** m. sail-maker; **—makerij,** v. sail-yard; **—naald,** v. magnet; **—orde,** v. order of sailing; **—ree, —vaardig,** adj. ready to sail; **—schip,** o. sailing-vessel; **—spriet,** m. sail-yard; **—steen,** m. magnet, load-stone; **—tocht(je),** m. en o. sailing-expedition (excursion); **—vaartuig,** o. sailing-vessel; **—vereeniging,** v. sailing-club; **—vermogen,** o. sailing-power; **—we(d)er,** o. sailing-weather; **—wedstrijd,** m. sailing-match, regatta; **—wind,** m. sailing-wind.

Zeis, v. scythe; **—enmaker,** m. scythe-maker (smith); **—enman,** m. death; **—vormig,** adj. scythe-shaped.

Zeker, adj. en adv. certain(ly), sure(ly), secure(ly), cocksure (**positief —**): **Het is zoo zeker als 2 X 2** = it is as sure as a gun, as sure as death and taxes, as sure as can be; **Ik weet het (zoo goed als) —** = I know it for a certainty; **Hij zou het — gedaan hebben** = he would have done it to a certainty; **Een —e Jan** = one John; **Een —e Mijnheer J.** = one (a) Mr. J.; **Er is haast niets — op**

deze wereld = there is nothing certain in this life but death and taxes; **Ik weet het zeer — =** I know it of a surety; **Dat is eene —e geldbelegging** = that is a safe investment; **Gij zijt hier niet — =** you are not safe here; **Gij vergist u — =** you are certainly mistaken: **Komt gij morgen? —!** = do you come to-morrow? to be sure; **Het is de —e waarheid** = it is as true as gospel, it is gospel-truth; **Op een —en dag** = one day; **—e dingen bevallen mij hier niet** = some things are not to my liking (taste) here; **Hij is even naar eene —e plaats** = he has just gone to the W. C.; **Wij zullen het —e voor het on—e nemen** = we'll make assurance double sure; **—heid,** v. safety, certainty, surety, security; **—heidshalve,** adv. for all certainty; **—heidsklep,** v. safety-valve; **—heidsmaatregel,** m. measure of security; **—heidsstelling,** v. warrant; **—lijk,** adv. certainly, decidedly.

Zelden, adv. seldom, rarely, once in a while; **Zeldzaam,** adj. rare, scarce, singular, strange, queer, odd (few and far between = **hoogst zeldzaam**): **Zeldzaam mooie en overvloedige appels** = rare and plentiful apples; **Zeldzaamheid,** v. rarity, curiosity, strangeness.

Zelf, Zelve, adj. self: **— is de man** = every man must depend upon himself; If you wish a thing done, go, if not, send; self do, self have; if you want a thing done, do it yourself; **Ik —, de man —, de vrouw —, zij — =** I myself, the man himself, the woman herself, they themselves: **Om uws —s wil** = for your own sake; **Dat spreekt van — =** that is a matter of course, that is understood; **Zij vormden van — een kring** = they formed a circle of themselves (of their own accord); **Zij vormden een kring op zich — =** they formed a circle in themselves; **Gij hebt het uit u — gedaan** = you have done it of your own free will; **Zij viel van zich — =** she fell into a swoon; **Hij zag in zijn droom zich — op de schoolbank zitten** = in his dream he saw his own self sitting on a form; **—achting (bedrog,** o. **begoocheling,** v. **behaaglijk,** adj. **behagen,** o. **beheersching,** v. **behoud,** o. **belang,** o. **beoordeeling,** v. **beproeving,** v. **beschuldiging,** v. **bevrijding,** v. **bewust,** adj. **bewustzijn,** o. **bewustheid,** v.), v. self-esteem (deceit, delusion, sufficient of conceitedness, command, preservation, interest, examination, trial, accusation, delivery, conscious, consciousness): **Hij herkreeg zijne —beheersching** = he collected himself; **—bevlekking,** v. onanism; **—de,** adj. same: **Die — =** no other; **—genoegzaam(heid),** adj. en v. self-sufficient (sufficiency); **—gevoel,** o. self-conceit (confidence); **—haat,** m. hatred of self; **—heerschappij,** v. autocracy, absolute authority; **—heerscher(es),** m. en v. despot, autocrat; **—heid,** v. one's own self, individuality, self-love, egoism, egotism; **—kant,** m. selvage, selvedge; **—kanten,** adj. selvage; **—kennis,** v. self-knowledge; **—klinker,** m. vowel; **—kweller,** m. teaser of self; **—kwelling,** v. self-vexation; **—moord,** m. suicide, self-murder: **Hij beging —moord** = he did himself away, committed suicide; **—moordenaar,** m. **—moordenares,** v. self-murderer; **—onderricht,** o. self-tuition; **—onderzoek,** o. self-examination; **—ontbranding (ontvlamming),** v. spontaneous combustion; **—opoffering,** v. self-sacrifice; **—overwinning,** v. conquest of self; **—regeering,** v. self-government, home-rule; **—schatting,** v. self-esteem (estimation); **—s,** adv. even; **—standig,** adj. en adv. substantial(ly), independent(ly): **—standig naamwoord** = (noun) substantive; **—standigheid,** v. independence, self-reliance, substance, being, material; **—strijd,** m. internal struggle; **—studie,** v. private study; **—verbranding,** v. spontaneous combustion; **—verdediging,** v. self-defence; **—verheffing,** v. self-exaltation; **—verlaging,** v. self-debasement; **—verloochening,** v. self-denial; **—vernedering,** v. self-humiliation; **—vertrouwen,** o. self-confidence, self-reliance; **—verwijt,** o. self-reproach; **—voldoening,** v. satisfaction; **—werkend,** adj. automatic(al); **—zucht,** v. egotism, selfishness; **—zuchtige,** m. en v. selfish person, egotist.

Zeloot, m. zealot; **Zelotisme,** o. fanaticism.

Zemel(en), v. mv. bran: **Men kan geen —en knoopen** = yon cannot make ropes of sand; **—achtig,** adj. full of bran; **—ig,** adj. branny; **—knoopen,** verb. to be over punctilious, to moralize, to be a bore, to speak whiningly; **—knoop(st)er,** m. en v. punctilious person.

Zendbode, m, messenger; **Zendbrief,** m. epistle; **Zendeling,** m. missionary; **Zendelingsgenootschap,** o. missionary-society; **Zendelingshuis,** o. mission; **Zendelingswerk,** o. missionary-work; **Zenden,** verb. to send: **Ze hebben om den dokter gezonden** = they have sent for the doctor; **Hij werd naar de andere wereld gezonden** = he was sent to kingdom come, he was done away; **Ik zal u eene boodschap zenden** = I will send you word; **Zoo werd ik de wereld ingezonden** = thus I was launched upon the world; **Hij zond mij eene uitnoodiging** = he extended an invitation to me; **Ik heb het pakje gezonden** = I have forwarded (despatched) the parcel to him: **Zend(st)er,** m. en v. sender, despatcher; **Zending,** v. sending, mission, mission-work.

Zenegroen, o. bugle (**plant**).

Zeng, v. sudden squall.

Zengen, verb. to scorch, to singe.

Zenith, o. zenith.

Zenuw, v. sinew, nerve, muscle: **Hij heeft het op de —en** = he is in a nervous fit; **Zij kreeg het op de —en** = she fell into hysterics; **Die man heeft sterke —en** = that man has strong nerves, is not shaken by emotion: **Het geld is de — van den oorlog** = money is the sinew of war; **—aandoening,** v. nervous fit, nervous sensibility; **—achtig,** adj. en adv. nervous(ly: **Maar:** Nervous English = **gespierd Engelsch**): **Gij maakt me —achtig door uwe haast** = you fidget me by your hurry; **—achtigheid,** v. nervousness; **—afgematheid,** v. nervous prostration; **—beroerte,** v. nervous fit (apoplexy); **—gestel,** o. nervous system; **—gezwel,** o. nervous tumour; **—knoop,** m. ganglion; **—koorts,** v. nervous fever; **—kwaal,** v. **—lijden,** o. neuropathy, nervous complaint (disease); **—loos,** adj. nerveless, strengthless; **—middel,** o. neurotic; **—prikkeling,** v. irritation; **—stelsel,** o. nervous system; **—toeval,** o. nervous fit (attack); **—**

trekking, v. twitch (in the face); **—vocht**, o. **—water**, o. sinew-fluid; **—ziekte**, v. nervous complaint (disease).
Zephanja, m. Zephaniah.
Zerk, v. tomb-stone.
Zero, v. zero.
Zerp, adj. bitter, tart, acid.
Zes, num. six: **Het is bij —sen, over —sen** = it is nearly six, it is six gone; **Ik had een plezier voor —** = I was as pleased as Punch; **Ze waren met hun —sen** = they were six, there were six of them; **Een paard van —sen klaar** = a smart horse; **Hij is van —sen klaar** = he is up to anything, he is a smart fellow; **De dubbele —** = (the) double six; **—de**, adj. sixth: **Ten —de** = in the sixth place, sixthly; **—derlei (—derhande)**, adj. of six sorts; **—deelig**, adj. in six parts; **—dubbel**, adj. sixfold; **—hoek(ig)**, m. en adj. hexagon(al); **—honderd(ste)**, num. six hundred(th); **—jarig**, adj. of six years, sexennial, six years old: **De kleine —jarige** = the the little six-year-old; **—kaart**, v. sequence of six cards; **—kant**, m. cube, hexahedron; **—kantig**, adj. sexangular; **—kleurig**, adj. six-coloured; **—lettergrepig**, adj. six-syllabic; **—maal**, adj. six times; **—maandelijksch**, adj. semestral, six-monthly; **—maandsch**, adj. of six months, six months old; **—regelig**, adj. of six lines: **—regelig vers (gedichtje)**, o. stanza (poem) of six lines (verses); **—snarig**, adj. six-stringed; **—span**, o. team of six-horses; **—stuiverstuk**, o. sixpence, sixpenny-piece; **—tal**, o. half a dozen, six; **—tien**, num. sixteen; **—tiende**, adj. sixteenth; **—tiende noot** = semiquaver; **—tienjarig**, adj. of sixteen years, sixteen years old; **—tienmaal**, adv. sixteen times: **—tienmaandsch**, adj. of sixteen months; **—tienmalig**, adj. sixteen times repeated; **—tienvond**, o. sixteen-fold; **—tienvoudig**, adj. sixteen-fold; **—tig**, num. sixty: **Ben je —tig?** = are you mad? **—tiger**, m. en v. person of sixty years; **—tigerlei**, adv. of sixty sorts; **—tigjarig**, adj. sexagenary = **—tigjarige** = sexagenarian; **—tigmaal**, adv. sixty times; **—tigponder**, m. sixty-pounder; **—tigtal**, o. (number of) sixty; **—tigvoud(ig)**, o. en adj. sixty-fold; **—tigwerf**, adv. sixty times; **—urig**, adj. of six hours, lasting six hours; **—vlak**, o. hexagon; **—vlakkig**, adj. hexagonal; **—vleugelig**, adj. six-winged; **—voet**, m. hexameter; **—voetig**, adj. six-footed, hexametric(al): **Een —voetig vers** = hexameter; **—voud(ig)**, o. en adj. six-fold; **—zijdig**, adj. hexagonal.
Zet, m. stroke, move (**dam- of schaakspel**), push, trick, stratagem: **Dat is een goede —** = that is a good stroke; **Een geestige —** = a piece of wit, sally of wit; **Dat was voor hem een heele —** = that was a thing of the highest importance for him: **In (met) één — was hij over den muur** = he cleared the wall at one leap; **Hij deed het in één —** = he did it in a trice; **Dat was een brutale —** = that was a piece of cheek; **Hij deed vele domme —ten** = he made several bad moves, said several stupid things; **Nog één — en de deur is in het hengsel** = one more push, and the door is in the hinges; **—baas**, m. agent, man of straw; **—bo(o)rd**, o. sideboard; **—haak**, m. hook, composing-stick; **—hamer**, m. mallet; **—loon**, o. compositor's wages; **—meel**, o. fecula; **—pil**, v. supposit-ory; **—plant**, v. offshoot; **—regel**, m. maxim; **—sel**, o. brew (of tea, etc.), sediment, arranged (composed) lines; **—ten**, verb. to set, to put, to place, to compose, to arrange: **Ik kan hem niet —ten** = I cannot away with him; **Hij —te het op een loopen** = he ran away full tear; **De pen op het papier —ten** = to put pen to paper; **Eene schilderij —ten** = to mount a drawing, picture; **In goud ge— =** mounted in gold; **Een tol —ten** = to spin a top; **Een A-al-tolletje —ten** = to twist (twirl) a teetotum; **Diamanten —ten** = to fix (set) diamonds; **Het laatste vel is ge— =** the last sheet is in type: **De regen scheen het er op gezet te hebben te vallen als hij buitenwerk had** = the rain seemed to have made a point of falling down (setting in) when he had some out-door work to do; **Een gebroken arm (been) —ten** = to dress (bind up) a fractured limb; **Wij —ten de boot van wal** = we shoved the boat from shore; **De rivier —te het land onder water** = the river submerged the country; **Hij —te zijne handteekening onder de acte** = he affixed his signature to the deed; **Hij werd op den troon ge—** = he was placed on the throne; **Boomen —ten** = to plant trees; **Het koren werd aan schooven ge—** = the corn was piled in sheaves; **Hij werd in de gevangenis ge—** = he was put in prison, he was run in; **Geld op rente —ten** = to put out money at interest; **Hij —te zijn horloge in den lommerd** = he pawned his watch; **Dat —te mij in vuur** = that made me furious, excited me; **Ik zal het u betaald —ten** = I will retaliate upon you, pay you out, give you tit for tat; **Een schip op het strand —ten** = to run a ship aground; **Een huis te koop —ten** = to set up a house for sale; **— die smart uit uwe gedachten** = try to forget your sorrow; **Dat heeft hij zich in 't hoofd ge—** = he has set his mind upon that; **Hij —te een ernstig gezicht** = he put on a serious countenance; **Daar heeft hij zijne zinnen op ge—** = he has bent his mind upon that, that has entered into his mind; **Koffie, thee —ten** = to make tea, coffee; **Hij zal er geen tering van —ten** = that will not hurt his health, bring him into a consumption; **Ik zet het u in tienen** = I will give you a hundred guesses, and you won't be on it; **Een gedicht op noten —ten** = to set a poem to music; **Dat heeft hij op het getouw ge—** = he has begun it, set about it; **Iets op het papier —ten** = to set a thing down in writing; **— u op dien stoel** = take that seat, sit down in (on) that chair; **Gij moet er u over heen zien te —ten** = you must try to live it down, to forget it; **Dat zal kwaad bloed —ten** = that will breed ill blood; **— de tering naar de nering** = cut your coat according to your cloth; **Ik mag hem wel —ten** = I like him rather; **Hij werd pal (schaakmat) ge—** = he was non-plussed, check-mated; **— mij den voet niet dwars** = do not thwart me, come in my way; **Zij had het op haren en snaren ge— om hem te trouwen** = she had left no stone unturned (had moved earth and heaven) to marry him; **Zij had hare zinnen op hem ge—** = she had set her heart (mind) upon him; **Ik zal hem wel eens terecht —ten** = I will teach him manners; **—ter**, m.

taxer, regulator (of taxes), compositor (**letter—ter**), composer (**toon—ter**); **—terij**, v. compositor's room; **—tershaak**, m. compositor's stick; **—ting**, v. setting, rating, regulation.

Zetel, m. chair, seat, see (**pauselijke — =** papal see), residence: **De — der regeering** = the seat of government; **Wie heeft hem in den — getild?** = who has raised him to dignity; **—plaats**, v. seat, residence; **—en**, verb. to seat, to reside, to place, to sit.

Zeug, v. sow.

Zeulen, verb. to drag along.

Zeunie, v. swine-trough.

Zeur, v. trifle, shred; **—**, **—kous**, m. en v. bore, tedious person, loiterer, idler; **—en**, verb. to loiter, to talk nonsense, to be tedious, to be annoying: **Lig me daarover niet altijd aan de ooren te —en** = don't keep dinning in my ears about it; **—der**, m. **—ster**, v. tedious (annoying) person; **—ig**, adj. disagreeable, annoying.

Zeven, verb. to sieve; **—maker**, m. sieve-maker.

Zeven, num. seven; **—armig**, adj. seven-armed; **—blad**, o. goutweed, ashweed; **—boom**, m. savine, tormentil; **—de**, adj. seventh; **—dubbel**, adj. seven-fold; **—gesternte**, o. Pleiades: **Hij verwees mij naar het —gesternte** = he referred me to something imaginary; **—hoek**, m. heptagon; **—hoekig**, adj. heptagonal; **—jaarsbloem**, v. cat's foot; **—jarig**, adj. septennial, of seven years; **—kaart**, o. sequence of seven cards; **—kantig**, adj. heptagonal, seven-sided; **—klapper**, m. squib; **—kleurig**, adj. seven-coloured: **—lettergrepig**, adj. of seven syllables; **—maal**, adv. seven times; **—man(schap)**, m. en o. septemvir(ate); **—slaper**, m. long-sleeper, one of the seven sleepers; **—snarig**, adj. seven-stringed; **—ster**, v. Pleiades; **—stoot**, m. double event (**bilj.**); **—tal**, o. (number of) seven; **—tien**, num. seventeen; **—tiendaagsch**, adj. of seventeen days; **—tiende**, adj. seventeenth; **—tienjarig**, adj. of seventeen years; **—tienmaal**, adv. seventeen times; **—tienvoud(ig)**, o. en adj. seventeen-fold; **—tig**, num. seventy: **Hij is in de —tig** = he is on the wrong (shady) side of seventy; **In de jaren tusschen 1870 en 1880** = in the seventies; **—tiger**, m. en v. septuagenarian, person of seventy years; **—tigjarig**, adj. of seventy years; **—tigjarige**, m. en v. septuagenarian, septuagenary; **—tigmaal**, adv. seventy times; **—tigste**, adj. en o. seventieth (part); **—tigtal**, o. number of seventy; **—tigvoud**, o. seventy-fold; **—vlak**, o. heptagon; **—voetig**, adj. seven-footed: **—voetig vers** = heptameter; **—voud**, o. seven-fold; **—voudig**, adj. seven-fold; **—werf**, adv. seven times.

Zevenbergen, o. Transylvania (n = **van —**).

Zich, pron. himself, herself, themselves, oneself: **Ieder voor —** = every one for his own; **Hij wascht —** = he is washing; **Hij wascht —zelf** = he washes himself; **Hij had geen geld bij —** = he had no money about him; **Hij leeft alleen voor —zelf** = he is self-contained, he lives a solitary life, he is an egotist; **Hij deed het uit —zelf** = he did it of his own accord; **Hij dacht bij —zelf** = he thought to himself; Zie **Zelf.**

Zicht, v. sickle; **—en**, verb. to mow down, to reap, to sift.

Zicht, o. sight: **Hij zond mij de boeken op —** = he sent me the books on approval; **Ik zal u den brief op — zenden** = I'll send the letter for your perusal; **Betaalbaar op — (v. wissels)** = payable at sight, on demand; **Drie dagen na —** = three days after sight; **—baar**, adj. visible (visibly), perceptible (perceptibly), clear(ly), manifest(ly): **Hij is —baar vermagerd** = he has lost flesh perceptibly; **—baarheid**, v. visibility, clearness; **—einder**, m. horizon; **—wissel**, m. sight-bill.

Ziedaar, adv. there; **Ziehier**, adv. look here, there you are; **Ziezoo**, adv. that's it, there.

Zieden, verb. to seethe, to boil: **Hij ziedde van toorn** = he was in a furious rage, seething with rage, fretting and fuming, fuming and raging: **—d**, adj. raging; **—dheet**, adj. scalding hot; **Zied(st)er**, m. en v. boiler; **Zieding**, v. boiling.

Ziegezagen, verb. to seesaw, to whine.

Ziek, adj. ill (**slechts praedicatief**), sick (**slechts attributief; praed. beteekent het: misselijk**), indisposed, diseased: **Hij is ernstig (bedenkelijk) — =** he is seriously ill; **Ik ben zoo — als een hond** = I am as sick as a horse; **Ze liggen in hetzelfde gasthuis — =** they are liable to the same defect, troubled with the same complaint; **Gij zult me nog — maken met uw gezeur** = you'll bother the life out of me next; **Hij hield zich —** = he shammed to be ill, he was malingering; **Ik heb me —gelachen** = I have laughed my heart out; **De —e deelen** = the diseased parts; **—achtig**, adj. ailing, sickly; **—bed**, o. sick-bed; **—e**, m. en v. sick person, patient; **—elijk**, adj. ailing, infirm, languishing, sickly (**ook fig.**); **—elijkheid**, v. infirmity, sickliness; **—en**, verb. to languish, to suffer; **—enbewaarder**, m. **—enbewaarster**, v. nurse, male (female) attendant; **—enbezoek**, o. visitation of the sick; **—enbezoeker**, m. visitor of the sick; **—enboeg**, **—engrens**, v. cock-pit (**schip**); **—enhuis**, o. infirmary, hospital; **—enbus**, v. sickness-fund; **—enfonds**, o. **—enkas**, v. aiding-fund; **—enkamer**, v. sick-room; **—enkost**, m. diet for patients; **—enmoeder**, v. mistress in an infirmary; **—enoppasser**, m. **—enoppasster**, v. nurse; **—entroost**, m. comfort: **Het formulier van den —entroost** = the service for the visitation of the sick; **—entrooster**, m. comforter (visitor) of the sick; **—envader**, m. surveyor (master) in an infirmary; **—enverpleger**, m. **—enverpleegster**, v. nurse; **—enverpleging**, v. nursing; **—envertrek**, o. sick-room; **—enzaal**, v. ward (in a hospital); **—estoel**, m. easy-chair, nursing-chair; **—te**, v. illness (**v. menschen**), distemper (**v. dieren, of de maag**, etc.), malady (**zware —te**), lingering malady (**slepende —te**), disease (**algemeene —te**): **Waar heeft hij die —te opgedaan?** = where did he contract (catch) that illness (disease); **Besmettelijke —te** = contagious disease; **Vallende —te** = falling sickness; **Engelsche —te** = rachitis, rickets; **—te van de maag, lever**, etc. = distemper of the stomach, liver, etc.; **—tebeschrijving**, v. nosography; **—tegeval**, o. case (of disease); **—testof**, v. morbific matter; **—teteeken**, **—verschijnsel**, o. symptom; **—tetoestand**, m. state of the disease; **—teverloop**, m. course of a disease.

Ziel, v. soul, mind, spirit: **Geld is de — van**

de negotie = 't is money makes the mare to go; **Crediet is de — van den handel** = credit is the sinew of trade; **Hij was de — van het gezelschap** = he was the life of the company; **Bij mijne —** = upon my soul; **God hebbe zijne —** = God rest his soul; **Zijne — ruste in vrede** = his soul rest in peace; **Hoe meer —tjes hoe meer vreugde** = the more the merrier; **Hoe minder —tjes, hoe vroolijker** = the fewer, the better cheer; **Hartelijkheid is de — van den omgang** = kindness gives a zest to intercourse; **Hij is een —tje zonder zorg** = he is a happy-go-lucky fellow; **Mijne — is zeer bedroefd** = my soul is sorely grieved; **Dat griefde mij in de —** = that stung me to the quick; **Hij is ter —e** = he is dead and gone; **Eene stad van 30000 —en** = a town of 30000 inhabitants; **Er was geene levende —** = there was not a living soul; **Die arme —!** = poor soul, poor thing, poor dear; **Hij is een —tje** = he is a simpleton; **Er zit geene — in dat ambacht** = there is no heart in that trade; **Hij vervloekte — en zaligheid** = he swore away this life and the next; **Het is vandaag Aller—en** = it is All-Souls' Day; **—bezwering,** v. exorcism; **—ebeul,** m. tyrant, remorse; **—eheil,** o. salvation; **—eleed,** o. anguish; **—eleven,** o. life of the soul, inner life; **—elijden,** o. inner sufferings; **—enadel,** m. nobility of mind (soul); **—endwang,** m. constraint of conscience; **—enherder,** m. pastor; **—ental,** o. number of inhabitants; **—enzorg,** v. cure of souls; **—epijn,** v. agony, anguish; **—eslaap,** m. slumbering (unconsciousness) of the soul; **—esmart,** v. anguish; **—estrijd,** m. agony, inner struggle; **—etroost,** m. comfort of the soul; **—evrede,** m. peace of mind; **—evreugde,** v. delight, gladness of mind (heart); **—geneeskunde,** v. psychiatry; **—kunde,** v. psychology; **—kundig,** adj. psychological; **—loos,** adj. inanimate, unfeeling (**fig.**); **—mis,** v. requiem, mass for the dead; **—misboek,** o. missal; **—roerend,** adj. touching, pathetic, moving; **—roerendheid,** v. patheticalness; **—streelend,** adj. agreeable to the mind, flattering; **—saandoening,** v. inward emotion; **—sangst,** v. anguish of soul; **—sbedroefd,** adj. touched to the quick, deeply (sorely) moved: **Ik was —sbedroefd** = my heart was sorely moved; **—sbegeerte, —sbegeeren,** o. fervent desire (longing); **—sbeminde,** m. en v. dear love, dearly beloved; **—sblij(de),** adj. glad at heart; **—sgedachte,** v. inner (inmost) thought; **—sgeliefde,** m. en v. dearly beloved; **—sgenoegen,** o. inner delight; **—sgenot,** o. inner joy: **—sgesteldheid,** v. state of the soul, mood, vein, temper; **—sgevoel,** o. deep (inner) feeling; **—sgezicht,** o. vision; **—skracht,** v. strength of mind, faculty of the soul; **—skwelling,** v. agony, deep vexation; **—sleer,** v. psychology; **—rust,** v. tranquillity of soul, peace of mind; **—ssmart,** v. anguish; **—sstemming,** v. mood, vein; **—sstrijd,** m. inner struggle, agony; **—stoestand,** m. state of the soul; **—sveel,** adv. unutterably (inexpressibly) much: **Ik houd —sveel van hem** = I love him past expression: **—sverdriet,** o. deep sorrow; **—sverheffing,** v. exaltation of the soul (mind); **—sverhuizing,** v. migration of souls, metempsychosis; **—sverlangen,** o. heartfelt desire (longing, wish); **—svermogen,** o. faculty of the soul (mind); **—sverrukking,** v. trance, rapture; **—svertrouwen,** o. inner confidence, firm (strong) reliance, deep trust; **—svervoering,** v. transport, trance; **—svriend(in),** m. en v. intimate (dearly beloved) friend; **—sziekte,** v. disease of the mind; **Hij lijdt aan eene —sziekte** = his mind is diseased; **—szwakheid,** v. weakness of mind; **—togen,** verb. to be dying (expiring), to be at one's last breath; **—toging,** v. agony (agonies) of death; **—verheffend,** adj. exalting, edifying; **—verkooper,** m. crimp; **—verkwikkend,** adj. gratifying; **—verpestend,** adj. corrupting, soul-destroying; **—verwantschap,** v. mental affinity; **—verzorger,** m. pastor; **—zoeker,** m. dagger.

Zien, verb. to see, to look, to perceive, to try: **Het is te — =** it is on view; **Kan de jongen al op de klok —?** = can the boy tell (read) the clock yet; **— is gelooven** = seeing is believing; **We — nooit menschen** = we never see any company; **Ziet ge wel?** = don't you see; **Gij ziet bleek** = you look pale; **Hij ziet er goed uit** = he looks very well; **Hij ziet er knap uit** = he is very good-looking; **Gij ziet scheel** = you squint; **Zijn wensch ziet hem uit de oogen** = he looks his wish; **De kamer ziet op de straat** = the room looks into the street, faces the street; **Ik kan niet uit mijne oogen — van het stof** = I cannot see for the dust; **Ze ziet hem naar de oogen** = she stands in awe of him, is under his lash, tries to forestall all his wishes; **Ik kon geene hand voor oogen — =** I could not see my hand before my eyes; **Nu ziet ge uit geheel andere oogen** = now you look much better; **Ik mag hem gaarne — =** I like him very much; **Dat moet ge over het hoofd, door de vingers — =** you must connive (wink) at that, don't think any more about it; **Hij is hier zeer ge— =** he is greatly liked here, people like him rather; **Gij moet — te komen** = you must try (do) your best to come; **Zie eens, of gij dat kunt** = just try whether you can do it; **Ze ziet al over hare schouders** = she begins to be interested in the male sex; **Laat ons eens —: Wat heb ik u de vorige maal laten —?** = let us just see: what did I show (to) you the last time we were together; **¡Wilt gij eens op de klok —?** = will you just look at the clock; **Jansje ziet naar de kinderen** = Jane is looking for (after = **let op**) the children; **Ik zie niet op een gulden of wat** = I do not care for some guilders; **Hij ziet niet op geld** = he does not care for money (**geeft er niet om**), is not sparing of money (**is er royaal mede**); **Dat ziet op u, baasje** = that refers to you, my boy; **—de,** adj. seeing: **Hij is —de blind, —der oogen blind** = he is blind with his eyes open; **—er,** m. seer, prophet; **—ersoog,** o. a. prophet's eye, prophetic eye; **—lijk,** adj. en adv. visible (visibly); **—swaardig,** adj. worth seeing; **—swijze,** v. opinion.

Zier, v. whit, atom, aught: **Geen — waard** = not worth a traneen, straw, particle, dram, fly, rap, curse, damn (**plat**); **Ik geef er geen — om** = I snap my fingers at it, I don't care a snap of my fingers (a fiddlestick, a fig), devil a bit do I care; **Hij is een —tje eigenzinnig** = he has a spice of the wilful in his character.

Zift, v. sieve; **—en**, verb. to sift, to cavil, to split hairs, to find fault; **—er**, m. sifter, critic, fault-finder, hair-splitter; **—erij**, v. hair-splitting; **—ing**, v. sifting, fault-finding, hair-splitting; **—sel**, o. siftings.
Zigeuner, m. gipsy = **—in**, v.
Zigzag, v. zigzag; **—vormig**, adj. forked (lightning), zigzag (line).
Zij, pron. she, they.
Zijd, adv.: **Wijd en —** = far and wide: **Ze stroomden samen van wijd en —** = they flocked together from all sides.
Zij(de), v. side, page (**blad—**), silk (**stof**): **De —den van een carré** = the faces of a square; **De maatregel werd op —de geschoven** = the measure was shoved by; **Een oom van moeders (vaders) —de** = an uncle by the mother's (father's) side, a maternal (paternal) uncle; **Ter —de leggen** = to put by (a thing); **De brief werd verachtelijk ter —de gelegd** = the letter was slighted off; **Het schip viel op —de** = the ship was tilted over, was thrown on her beam-ends; **Een onderwerp ter —de leggen** = to taboo a subject: **Ik heb veel beleefdheden van uwe —de ondervonden** = I have received many kindnesses at your hands; **Eene —de spek** = a flitch of bacon; **We kwamen het schip op — en kwamen aan boord** = we fell aboard of the ship; **Gij moet de zaak van alle —den bezien** = you must look at the matter from all sides; **Eene steeg op —de van het huis** = an alley alongside the house; **Hij zeide het ter —de** = he said it aside, in an aside; **De armen in de —de** = the arms akimbo; **Het schip werd op —de gehaald** = the ship was careened (**om het te herstellen** = to caulk her); **Hij stond mij trouw ter —de** = he stood faithfully by me; **Hij nam mij een oogenblik ter —de** = he took me aside (apart) for a moment; **Aan mijne groene —de** = on my left (side); **Dat is zijne zwakke —de** = that is his weak (vulnerable) point; **Ik heb pijn in de — —** I feel a pain in my side; **De drie —den van een driehoek** = the three sides of a triangle; **De vijand viel ons in de —de** = the enemy attacked our flank; **Aan de ééne —de hebt gij gelijk** = on one side you are right; **Zij zijn in —de gekleed** = they are dressed in silk; **—aanval**, m. flank-attack; **—beuk**, v. aisle; **—beweging**, v. flank-manœuvre; **—deachtig**, adj. silk-like; **—defabriek**, v. silk-manufactory; **—defabrikant**, m. silk-manufacturer; **—dehandel**, m. silk-trade; **—dehandelaar**, m. silk-merchant (dealer); **—dehaspel**, m. silk-reel; **—dekever**, m. silk-beetle; **—dekooper**, m. silk-merchant; **—delings(ch)**, adv. en adj. sideways, sidelong (glances = **blikken**), collateral; **—den**, adj. silk, silken (**fig.**); **—depapier**, o. silk-paper; **—depijn**, v. **—dewee**, o. pleurisy; **—(de)reeder**, m. silk-dresser; **—(de)reederij**, v. silk-manufactory; **—derups**, v. silk-worm; **—despinner**, m. silk-spinner; **—desteek**, m. stitch in the side; **—destof**, v. silk: **Handelaar in —destoffen** = dealer in silks; **—destreng**, v. skein of silk; **—destruik**, v. silk-plant; **—deteelt**, v. silk-growing; **—deur**, v. side-door; **—deverver**, m. silk-dyer; **—deververij**, v. silk-dyer's trade (shop); **—dewaar**, v. silk ware(s); **—dewerk**, o. silk-works; **—dewerker**, m. worker in silks; **—dewever**, m. silk-weaver; **—dewinkel**, m. silk-shop; **—deworm**, m. silk-worm; **—dewormkweeker**, m. breeder of silk-worms; **—dewormtonnetje**, o. cocoon; **—degeweer**, o. sabre (**cavalerie**), sword; **—galerij, gaanderij**, v. side-gallery; **—gang**, m. evasion, by-walk: **Hij gaat —gangen** = he is not a straight-forward man, he is an equivocator; **—gang**, v. side-passage; **—gebergte**, o. branch, side-branch; **—gebouw**, o. side-building; **—geleiding**, v. service-pipe; **—gezicht**, o. side-view; **—gracht**, v. side-canal; **—kamer**, v. parlour; **—laan**, v. by-lane, side-alley; **—leuning**, v. banister; **—lijn**, **—linie**, v. side-line, branch-line; **—muur**, m. side-wall; **—pad**, o. side-path, by-path (**Zie ook: —gang**, m.); **—plank**, v. side-board; **—raam**, o. side-window; **—rivier**, v. tributary stream (river); **—spoor**, o. siding: **De trein werd op een —spoor gebracht** = the train was switched on (shunted on, backed on = **achterwaarts**) to a siding (side-rail); **—sprong**, m. side-leap, extravagancy; **—stoot**, m. side-thrust; **—straat**, v. side-street; **—stuk**, o. side-piece; **—tak**, m. side-branch, tributary stream; **—tand**, m. eye-tooth; **—venster**, o. side-window; **—vleugel**, m. side-wing, transept (v. **Gothische kerken**); **—waarts**, adv. sideways, aside: **Hij ging —waarts op haar toe** = he sidled off to her; **—wand**, m. side-wall; **—weg**, m. by-way (**Zie ook: —gang**, m.); **—wind**, m. side-wind; **—worm**, m. silk-worm; **—zak**, m. side-pocket; **—tje**, o. side of a sheet of paper: **Ik heb drie —tjes vol geschreven** = I have filled three sides of my paper.
Zijgbak, m. strainer; **Zijgdoek**, m. straining-cloth; **Zijgen**, verb. to sink down, to fall into a swoon, to strain (through a sieve, etc.), to filter; **Zijgpapier**, o. filtering-paper; **Zijgvat**, o. strainer.
Zijl, v. drain, outlet; **—recht**, o. right of draining water.
Zijn, verb. to be, to exist: **Jongens — jongens** = boys will be boys; **Het was eraan toe** = it was touch and go; **Wat is het vandaag? Wel, Kerstmis** = what is to-day? Why, Christmas; **Het is niet te doen** = it is not to be done; **Is hij gekomen? Ja, hij is er** = has he come? Yes, he is come; **Dat is gemakkelijk te begrijpen** = that is easy to understand; **Zijn**, o. being.
Zijn, pron. his: **Elk het —e** = every one his own (his due); **Hij heeft het —e gekregen** = he has come by his own; **De —e(n), Het —e** = his; **Ten —en gevalle, behoeve** = on his account, on his behalf, for his sake; **Gister waren wij ten —ent, maar niet ten uwent** = yesterday we were at his house but not at yours; **—enthalve, —entwege, om —entwille**, adv. for his sake, on his behalf.
Zijp, v. aqueduct, drain; **—elen, —eren**, verb. to ooze, to drip; **Zie ook: Sijpelen.**
Zilt(ig), adj. saltish, briny: **—e tranen** = bitter tears; **Het —e nat** = the briny (waves, sea); **—e**, v. perspiration; **—(ig)heid**, v. saltishness.
Zilver, o. silver, plate (**—en voorwerpen voor huiselijk gebruik**, etc.), bullion (**— in baren**): **Mat — —** = frosted silver: **Dof — —** = dead silver; **Het — des ouderdoms** = the white (silver) hairs of age; **—achtig**, adj.

silvery, silverlike; **—ader,** v. load (vein) of silver; **—ahorn,** m. white maple; **—arbeid,** m. plate, articles of silver; **—bedding,** v. layer of silver; **—bergwerk,** o. silver-mine; **—bewaarder,** m. keeper of the plate; **—blad,** o. silver-foil; **—blank,** adj. white as silver; **—draad,** m. silver-wire; **—dragend,** adj. containing silver; **—en,** adj. (of) silver: **—en haren** = grey hairs; **—en,** verb. to silver (over); **—erts,** o. silver-ore; **—gehalte,** o. alloy of silver; **—geld,** o. silver (white) money; **—glans,** m. silver-colour, silvery brightness; **—goed.** o. plate; **—groeve,** v. silver-mine; **—grond.** m. silvery ground; **—handel,** m. silver-trade; **—helder,** adj. bright as silver; **—houdend,** adj. containing silver; **—kas(t),** v. silver-case, silver-window, silver-shop; **—klank,** m. silvery sound, sound of silver; **—kleur,** v. silver-colour; **—klomp,** m. lump of silver; **—korrel,** m. grain of silver; **—kruid,** o. silver-weed; **—ling,** m. silverling; **—loovertje,** o. spangle of silver; **—mand,** v. plate-basket; **—mijn,** v. silver-mine; **—munt,** v. silver coin; **—oplossing,** v. solution of silver; **—populier,** v. abele, white poplar; **—proef,** v. silver-touch; **—regen,** m. rain of silver; **—rijk,** adj. rich in (abounding with) silver; **—schoon,** o. silver-weed, goose-tansy; **—schuim,** o. silver-dross; **—servies,** o. set (service) of plate; **—smid,** m. silver-smith; **—smidswinkel,** m. silver-smith's shop; **—staaf,** v. ingot (bar) of silver; **—stof,** o. silver-dust; **—stuk,** o. silver coin; **—vergulд,** o. copper silvered over; **—vijlsel,** o. silver-filings; **—vloot,** v. silver-fleet; **—werk,** o. plate; **—werker,** m. silver-smith; **—wit,** adj. white as silver, silvery white.

Zim, o.: **Iemand onder het — houden** = to keep one in awe; **Hij heeft hen onder het —** = they stand in awe of him, they are under his lash.

Zin, m. sense, mind, desire, appetite, fancy, sentence: **Zij handelden een van —** = they acted by concert (of one accord); **Deze — heeft geen —** = this sentence makes no sense; **Hij is niet goed bij zijne —nen** = he is not in his senses, he is not sensible, he is off his head, he has a tile off; **Hij is van zijne —nen beroofd** = he is mad; **Dat streelt de —nen** = that flatters the senses; **Waar zijn uwe —nen?** = what have you done with your reason (senses); **Dat schoot mij in den —** = that entered my mind, crossed my brain; **Veel hoofden veel —nen** = (so) many men, (so) many minds; **In zekeren — hebt gij gelijk** = you are right in a sense; **Ik heb er — in** = I have a liking for it, I long for it, like it; **Hij had er zijne —nen op gezet** = he had set his mind (heart) on it; **Ik ben het niet van —s** = I do not intend (doing, undertaking) it, I am not minded to do it; **Hij wil zijn — hebben** = he will have it all his own way: **Gij moet hem zijn — geven** = you must humour him (in that), do as he wishes, let him have his way; **Hij heeft toch zijn — gekregen** = he has his wish, he has carried his point after all, he got his own way in the end; **— voor tooneelspelkunst** = histrionic taste; **Ik had wel — eens een reisje te doen** = I should like to go on a journey; **Hij heeft geen — voor poezie, voor eene aardigheid** = he has no relish for poetry, a joke (he does not relish a joke); **Zij heeft — in hem gekregen** = she has taken a fancy to him; **Wat gij daar zegt heeft heelemaal geen —** = what you say there is the merest nonsense; **—bouw,** m. construction of a sentence, syntax: **Ingewikkelde —bouw** = involved construction; **—deel,** o. clause; **—duiding,** v. explanation; **—genot,** o. sensual pleasure, delight for (of) the senses; **—ledig,** adj. senseless, insignificant: **—ledige gezegden** = inanities; **—ledigheid,** v. insignificance, senselessness, inanity; **—nebeeld,** o. emblem, allegory; **—nebeeldig, —nebeeldelijk,** adj. imaginary, allegorical, emblematical; **—nelijk,** adj. sensual: **Het is niet —nelijk waarneembaar** = it is not perceptible to the eye of sense (to the sense of touch, etc.); **—nelijkheid,** v. sensuality; **—(ne)loos,** adj. en adv. insane(ly), mad(ly), senseless, foolish(ly); **—(ne)loosheid,** v. insanity, madness, senselessness; **—nelooze,** m. en v. mad (insane) person, madman; **—nen,** verb. to ponder (on a thing), to muse, to meditate (something), to reflect (on); **—nenwereld,** v. perceptible world, world of the senses; **—nespel,** o. allegorical representation; **—rijk,** adj. acute, ingenious, full of meaning, witty; **—rijkheid,** v. acuteness, ingeniousness, wealth of meaning, wit; **—sbedrog,** o. illusion, delusion; **—sbedwelming,** v. delusion; **—sbegoocheling,** v. illusion, delusion; **—scheiding,** v. punctuation; **—slot,** o. close (last) part of a sentence; **—miskenning,** v. delusion; **—snede,** v. clause; **—snijding,** v. stop; **—sontleding,** v. analysis; **—spelen,** verb. to allude (to), to hint (at); **—speling,** v. allusion, hint: **Eene zwakke —speling op** = a remote allusion to (that circumstance); **—spreuk,** v. device, motto; **—spreukig,** adj. sententious; **—sverbijstering,** v. madness; **—sverdooving,** v. stunning; **—svervoering,** v. trance; **—teeken,** o. stop, character, dash, etc.; **—tuig,** o. sense, organ; **—twisten,** verb. to discuss (the meaning of a word or phrase); **—vang,** m. fit (of apoplexy); **—verband,** o. connection of sentences, context; **—vermaak,** o. sensual pleasure; **—verwant,** adj. synonymous: **Dit zijn —verwante woorden** = these words are synonyms; **—verzetting,** v. figure (of speech).

Zindelijk, adj. en adv. clean(ly), cleanly (**adj.**) neat(ly), tidy (tidily); **—heid,** v. cleanliness, neatness, tidiness.

Zingbaar, adj. fit for singing; **Zingen,** verb. to sing, to chant (**eentonig**), to warble, to twitter: **Milton zingt den val des menschen** = M. sings the fall of man; **Hij zingt valsch** = he sings false; **Zing eens wat** = give us a song; **Gij zingt ook altijd hetzelfde liedje** = you are always harping on the same string; **Gij zingt mij van de wijs** = you bring me out of tune by your singing; **Zoo als de ouden zongen, piepen de jongen** = as the old cock crows, the young cock learns; **Zinger,** m. singer; **Zinggezelschap,** o. glee-club; **Zingkoor,** o. choir.

Zink, o. zinc, spelter; **—en,** adj. (of) zinc; **—erts,** o. zinc-ore; **—houdend,** adj. containing zinc; **—laag,** v. layer of zinc; **—legeering,** v. alloy of zinc; **—mijn,** v. zinc-mine; **—plaat,** v. plate of zinc: **Het drukken met —platen**

= zincography; **—spaat,** o. zinc-spar; **—werker,** m. worker in zinc.

Zink, v. dell, valley; **—buis,** v. drain-pipe; **—en,** verb. to sink, to go down: **Ze hebben de schepen laten —en** = they have sunk their ships; **Laat den moed niet —en** = do not lose courage, never say die; **Ter aarde —en** = to sink to (the) earth; **Zij zonken al dieper en dieper** = they fell from bad to worse; **—gat,** o. cess-pool; **—ing,** v. fluxion, catarrh; **—ingkoorts,** v. catarrhous fever; **—lood,** o. plummet; **—net,** o. drag-net; **—put,** v. sink, sewer, cess-pool; **—sel,** o. dregs; **—ton,** v. full tub, water-cask.

Zit, m. sitting: **Hij heeft geen — in zich** = he is very fidgety, cannot remain in the same place for any length of time; **—bad,** o. hip-bath; **—bank,** v. bench, seat, settee (**met hoogen rug**); **—dag,** m. session-day, assize(s); **—kamer,** v. sitting (living)-room; **—plaats,** v. seat; **—stang,** m. perch; **—ten,** verb. to sit, to fit (v. **kleedingstukken**): **Laat dat —ten** = let it be, let (leave) it alone; **Ga —ten** = sit down, take a seat; **Blijf —ten** = keep your seat; **Ik heb voor mijn portret gezeten** = I have sat (to that artist) for my portrait; **Hij heeft gezeten (n.l. in de gevangenis)** = he is marked with a T; **Om het vuur gezeten** = clustered (seated) round the fire; **Er — niets bij den man** = he is a barren-spirited fellow; **Zulk voedsel — in de maag** = such food sticks in the stomach; **Hij zat bij het vuur te soezen, boven het vuur te braden** = he sat brooding (he brooded) over the fire; **Die jas — u slecht** = this coat of yours is a bad fit; **De kip — op eieren** = the hen is brooding; **Hij — in den raad** = he is a member of the council, he knows everything about it, all the ins and outs of it (**fig.**): **Ze —ten aan tafel** = they are at table; **Ze —ten aan de tafel** = they sit, are seated round (at) the table; **Hij — eeuwig en altijd thuis** = he is a sad stay-at-home; **Hij zit er warmpjes in** = he is well-to-do, is warm; **Ik — in verlegenheid** = I am in a difficulty, at a loss (in financial straits = **in geldelijke verlegenheid**); **Ik — er leelijk over in** = I am in a sad tremor about it; **Hij heeft zijne vrouw laten —ten** = he has forsaken his wife; **Ik laat hem stil —ten** = I leave him to his fate; **Er — eene vlek op uw kleed** = there is a stain in your dress; **Het — hem in de beenen** = his legs betray him, he is tired; **Wij bleven onder den dans —ten** = we sat out the dance; **— daar geld?** = are they well off; **Er zal niets anders op —ten dan te betalen** = there is nothing for it but to pay; **Ga op den (voorzitters)stoel —ten** = sit down in the chair; **Hij — in het Parlement** = he is a Member of Parliament, an M. P.; **Het rijtuig bleef in de sneeuw —ten** = the carriage stuck in the snow; **— er wat op?** = can anything be got out of it; **Die twee —ten elkaar steeds in het haar** = these two are always at logger-heads; **Ze bleef met vier kinderen —ten** = she had the charge of four children; **Ik heb een —tend leven, zei de dief** = I have a sedentary life, said the thief; **We houden hier geene —ters** = we only retail liquor at the bar; **—tijd,** m. session-time, time of imprisonment; **—ting,** v. session, bottom (v. **stoel**), seat: **Een stoel met rieten —ting** = a cane-bottomed chair; **De —ting van het parlement werd gesloten, verdaagd** = parliament was prorogued (adjourned); **Vandaag houdt de raad geene —ting** = there is no meeting of the council to-day; **—tingstijd,** m. term (**rechtbank**): **—uur,** o. hour of a meeting (session); **—vleesch,** o.: **Hij heeft geen —vleesch** = he is very inconstant, impatient, fidgety.

Zode, v. sod (**losse —**), turf: **Ze rusten onder de —n** = they sleep beneath the sod; **Dat zet —n aan den dijk** = that brings grist to the mill; **—nbank,** v. **—nbed,** o. (seat of) turf; **—nsnijder,** m. sward (turf)-cutter; **—nrand,** m. grass-edge; **—nwerk,** o. grass-work.

Zoek, m. seeking: **Wij zijn aan den — geweest** = we have been looking for it; **Het is te — =** it is not to be found; **Dat hebt gij — gebracht** = you have lost it, mislaid it; **Dat raakte — =** it got lost (mislaid); **—en,** verb. to look for, to seek, to try: **Wil u mij eens eene pen —en?** = will you find me a pen, a pen for me; **Hij zocht twist** = he wanted to pick a quarrel; **Hij scheen naar den steen der wijzen te —en** = he seemed to be casting about for the philosopher's stone: **Goud —en** = to seek for gold; **Gij —t er meer achter dan er in zit** = you think there is more in it than it really contains; **Gij moet niets achter hem —en** = you should not consider him dangerous; **Wie zal daar nu wat achter —en?** = who will expect something wrong here; **Ik — naar Ma** = I want my Mama; **Dat is thans zeer gezocht** = that is very much in demand (in vogue, the fashion) now; **Ik — naar eene gelegenheid om hem plezier te doen** = I am on the look-out for an opportunity to oblige him; **Een gezochte stijl** = an affected, unnatural style; **—(st)er,** m. en v. seeker; **—licht,** o. search-light.

Zoel, adj. sultry, exhausting; **—heid,** v. sultriness.

Zoeloe, m. Zulu.

Zoen, m. kiss, reconcilement, penalty; **—bok,** m. scape-goat; **—dood,** m. redeeming death; **—en,** verb. to kiss, to reconcile; **—(st)er,** m. en v. kisser; **—geld,** o. ransom, penalty; **—offer,** o. redeeming (expiatory, propitiatory) sacrifice; **—erig,** adj. fond of kissing.

Zoet, o. something sweet: **Des levens — en zuur** = the sweets and bitters, ups and downs of life; **Zoet,** adj. en adv. sweet(ly), good: **Zul je — zijn?** = shall you be good (obedient): **Een — (lief) kind** = a sweet child; **Hij bakte —e broodjes** = he ate humble-pie; **Een gestolen kus smaakt —** = stolen kisses are sweet; **Hij sprak met —e woorden** = he used flattering words; **—achtig,** adj. sweetish; **—aardig,** adj. of a gentle nature, sweet-tempered; **—e boter,** v. dairy fresh; **—ekauw,** m. en v. sweet-tooth; **—ekoek,** v.: **Hij at alles voor —ekoek op** = he swallowed (pocketed) everything; **—elief,** v. sweet-heart; **—elief,** adj. dearly beloved; **—emelk,** v. sweet milk: **—emelksche kaas** = Dutch (Edam) cheese; **—en,** verb. to sweeten (up = **aan—en**), to get sweet; **—erd,** m. dearest one; **—heid,** v. sweetness, sweets (of life, etc.); **—hout,** o. stick of liquorice (**pijp —hout**); **—ig,** adj. sweetish

—igheid, v. sweetness, dainties, lollipops, flattering words, sweets: **Hij houdt van —igheid,** he has a sweet tooth; **—jes,** adv. softly, gently, steady, easy, fair and softly (**—jes aan**): **—jes aan dan breekt de lijn niet** = pull gently on a weak rope, fair and softly go far in a day; **—klinkend, —luidend,** adj. melodious; **—luidendheid,** v. melodiousness; **—sappig,** adj. having a sweet juice, sweet, goody-goody, insipid, flattering; **—sappigheid,** v. sweetness, (goody-)goodiness; **—sprakig, —sprekend,** adj. sweet, goody; **—steen,** o. oiled whet-stone; **—vijl,** v. smoothfile: **Ik heb er de —vijl over laten gaan** = I have revised it very accurately; **—vijlen,** verb. to smooth-file; **—vloeiend,** adj. melodious, harmonious, fluent, mellifluous; **—water,** o. fresh-water; **—waterschildpad,** v. tortoise; **—watervisch,** m. fresh-water fish.

Zoet, o. soot (in a chimney).

Zoetelaar(ster), m. en v. sutler; **Zoetelen,** verb. to sutle.

Zog, v, sow.

Zog, o. suck, milk, wake (**van een schip**): **Gij vaart altijd in zijn —** = you always follow in his wake; **—koorts,** v. fever of lying-in women; **—water,** o. wake.

Zolder, m. loft, garret (**vliering**), ceiling (**plafond**), granary (**v. koren**): **—en,** verb. to floor, to provide with a ceiling, to store, to lay up in the granary; **—gat,** o. garret-hole; **—ing,** v. ceiling; **—kamer(tje),** v. en o. garret-room, room under the leads; **—licht,** o. sky-light; **—luik,** o. trap-door; **—raam,** o. garret-window, dormer-window (**uitstekend uit het dak**); **—trap,** v. stairs leading to the garret; **—venster,** o. garret-window; **—vloer,** m. granary-floor.

Zolen, verb. to sole.

Zomer, m. summer: **In het hartje van den —** = in the height of summer; **Een meisje van nog geene twintig —s** = a girl in her teens; **In den — des levens** = in the summer(-time) of life; **Het doorbrengen van den —** = estivation; **—achtig,** adj. summerlike; **—broek,** v. thin trousers; **—bui,** v. summer-shower; **—concert,** o. summer-concert, outdoor concert: **—dag,** m. summer-day, summer's day: **Bij —dag** = in (the) summer; **—dienst,** m. summer-service; **—en,** verb. to become summer: **Het begint nu te —en** = now the summer is setting fairly in; **—genoegens,** o. mv. **—lust,** m. summer-amusements; **—goed,** o. summer-dress (clothes); **—groente,** v. summer-vegetables; **—halfjaar,** o. summer-term; **—hitte,** v. summer-heat; **—keuken,** v. **—kost,** m. summer-fare; **—lucht,** v. summer-sky (**hemel**), summer-air; **—maand,** v. June: **De —maanden** = the summer-months; **—morgen,** m. summer-morning: **—pak,** o. summer-suit; **—peil,** o. summer-water-level; **—sch,** adj. like summer, (a)estival: **Het is vandaag een —sche dag** = it is quite summer to-day; **—sproeten,** v. mv. freckles; **—tuin,** m. summer-garden; **—vacantie,** v. summer-holidays; **—veldtocht,** m. summer-campaign; **—verblijf,** o. summer-residence; **—vergadering,** v. summer-meeting; **—vlaag,** v. summer-shower; **—vogel,** m. summer-bird; **—zonnestand,** m. summer-solstice.

Zon, v. sun: **Geene — zonder schaduw** = no sunshine but has some shadow; **Hij kan niet zien dat de — in het water schijnt** = he is a dog in the manger; **Het op- en ondergaan der —** = the rising and setting of the sun; **Er is niets nieuws onder de —** = there is nothing new under the sun (in this sublunary world); **Ze zaten in het —netje** = they were basking in the sunshine; **Iemand in het —netje zetten** = to make a fool of a person, to praise a person to his face; **—aanbidder,** m. **—aanbidster,** v. sun-worshipper; **—aanbidding,** v. sun-worship; **—dag,** m. Sunday: **—dag na Pinkster** = Trinity Sunday; **Des —dags** = of a Sunday; **Op een —dag** = one Sunday, on a certain Sunday; **—dagavond (middag, morgen, nacht),** m. Sunday-evening (afternoon, morning, night); **—dagsch,** adj. Sunday: **In zijn —dagsche pak** = in his Sunday best, in his holiday-attire; **—dagsbeurt,** v. Sunday-service; **—dagsblad,** o. Sunday-paper; **—dagsdienst,** m. Sunday-service; **—dagskind,** o. child born on a Sunday: **Hij is een —dagskind** = he was born with a silver spoon in his mouth, born of a Sunday; **—dagskleed,** o. Sunday-dress; **—dagskleeren,** o. mv. Sunday-best; **—dagskost,** m. Sunday-fare; **—dagsletter,** v. Sunday (dominical) letter; **—dagsschool,** v. Sunday-school; **—dagsweer,** o. beautiful weather; **—dagsviering,** v. keeping the Sunday (holy); **—eclips,** v. eclipse of the sun: **—(ne)licht,** o. sunlight, light of the sun; **—(ne)loos,** adj. sunless; **—nebaan,** v. ecliptic; **—nebeeld,** o. image of the sun, spectrum; **—neblind,** v. blind; **—neblind,** adj. sun-blind; **—nebloem,** v. sun-flower; **—necirkel,** m. zodiac, cycle of the sun (28 years), solar cycle: **—nedak, —nedek,** o. awning; **—nedienst,** m. sun-worship; **—neglans,** m. splendour (glitter) of the sun; **—negloed,** m. glow (heat, warmth) of the sun; **—negod,** m. god of the sun; **—nehoed,** m. broad-brimmed hat, summer-hat; **—nejaar,** o. solar year; **—nekeerkring,** m. tropic; **—nekijker,** m. helioscope; **—neklaar,** adj. en adv. as bright as day, as clear as the sun, as plain as a pikestaff: **Het is —neklaar bewezen** = it has been proved up to the hilt; **Gij moogt het hem nog zoo —neklaar bewijzen, hij wil niet overtuigd worden** = you may put butter on bacon, he will not be convinced; **—nekring,** m. solar cycle, year; **—nekruid,** o. rock-rose, sun-flower; **—neloop,** m. course of the sun; **—nemaand,** v. solar month; **—nen,** verb. to sun; **—nepaard,** o. horse of Phoebus; **—nepriester(es),** m. en v. priest(ess) of the sun; **—nering,** m. astronomical ring; **—nescherm,** m. en o. blind, awning (v. **winkels,** etc.), parasol; **—neschijf,** v. disc of the sun; **—neschijn,** m. sun-shine: **Trouw bij onweer en —neschijn** = true through storm and shine; **—neschuw,** adj. avoiding the sun; **—nestand,** m. solstice; **—nesteek,** m. sunstroke: **Drie menschen stierven aan —nesteek** = three persons died of a sunstroke; **—nestelsel,** o. solar system; **—nestilstand,** m. solstice; **—nestofje,** o. atom, molecule, mote; **—nestraal,** m. sunbeam, ray of the sun; **—netaning,** v. eclipse of the sun; **—netempel,** m. temple of the sun; **—netent,** v. awning, tent-cover; **—nevisch,** m. sun-fish; **—nevlak, —nevlek,** v. spot in the sun; **—nevogel,** m.

bird of paradise, phenix; **—nevuur,** o. fire of the sun; **—newachter,** m. satellite of the sun, moon; **—newagen,** m. chariot of the sun, Phoebus' cart; **—neweg,** m. ecliptic; **—newijzer,** m. sun-dial; **—nezwijm,** m. eclipse of the sun; **—nig,** adj. sunny, sunshiny; **—safstand,** m. distance from the sun; **—shoogte,** v. sun's altitude; **—ondergang,** m. sunset; **—sopgang,** m. sun-rise; **—sverduistering,** v. eclipse of the sun.

Zondaar, m. **Zondares,** v. sinner; **Zonde,** v. sin: **Vergeeflijke (kleine) zonde** = venial sin; **De zonde tegen den H. Geest** = the impardonable sin; **Het is zonde en jammer** = it is a great pity; **Het is zonde en schande** = it is a great shame; **Vloeken is zonde** = swearing is a sin; **Hij heeft voor zijne zonde geboet** = he has redeemed (atoned for) his sin; **Zondedood,** m. death through sin; **Zondenbok,** m. scape-goat: **Hij is altijd de zondenbok** = all things are laid at his door; **Zondenlast,** m. burden of sins; **Zondenlijst, (register,** o.), v. book of sins; **Zondepoel,** m. slough of sin; **Zondevergeving,** v. pardon of sins, forgiveness of sins; **Zondig(heid),** adj. en v. sinful(ness); **Zondigen,** verb. to sin; **Zondoffer,** o. sin-offering; **Zondvloed,** m. deluge, (great) flood, torrent (of words).

Zonder, prep. without (**uitsluitend**), but for (**insluitend**): **— u was ik niet geslaagd** = but for you I should not have succeeded; **— u kan ik het wel stellen** = I can do very well without you; **Ik ben — geld** = I am out of money; **Hij is het zwaard — genade** = he does not know about yielding (giving in); **Ik deed het — dat hij het zag** = I did it without his seeing it; **—baar, —ling,** adj. en adv. singular(ly), queer(ly), peculiar(ly), odd(ly): **Hij is een —ling** = he is a strange fish, a queer customer, an odd fellow; **—lingheid,** v. singularity, peculiarity, queerness.

Zone, v. zone.

Zoo, adv. en coni. so, presently, just now, if: **Op verre na niet — goed als het uwe** = not nearly so good as yours; **Het is —, als ik u zeg** = it is as I tell you; **— gezegd — gedaan** = said, done; no sooner said than done; **Is dat —?** = is it (really) so; **Mijn jongen is overgegaan. Zoo?** = my boy has got his remove. Indeed! **Ze komen vandaag niet. Hoe—?** = they won't come to-day. How's that? **Hebt ge u geamuseerd? — —** = did you enjoy yourself? But so so (middling); **Het was maar — —** = it was betwixt and between; **Hij is niet — rijk als zijn broer** = he is not so rich as his brother (**Vergel.** not as rich = **niet even rijk**); **Ik kom —** = I'll come immediately, on the instant, this very moment; **Ik kwam — van de reis** = I had just come home from my journey; **Ik kom — aan** = I have arrived just now; **— zijn nu de menschen, — is de wereld** = such are men, such is the world; **— was zijn naam** = such was his name; **Hij gooide hem — maar in het water** = he pitched him sheer into the water; **Hij wou mij — maar de deur uitgooien** = he wanted to chuck me out of doors without further ado; **Hij is — te zeggen rijk** = he is rich as a man may say, he is all but rich; **— wat hebt gij nooit beleefd** = you never saw such goings-on; **— wat heb ik nooit gezien** = I never saw such a thing; **Het kost — iets als 50 £** = it costs to the tune of 50 £; **— hij komt, zal ik het hem zeggen** = if he comes I will tell him; **De wagen is voor — men zegt** = the carriage is before the door as I hear; **—als,** coni. as, such as: **Neem hem geheel —als hij is** = take him for all in all; **Doe —als ik** = do as I do, do like me; **Hij stierf —als hij leefde** = he died as he lived; **—danig,** pron. en adv. such: **Hij kneep mij —danig dat het bloedde** = he pinched me so as to draw blood; **Eene —danige dochter had hij ook kunnen hebben** = he might have had such another daughter; **Hij gedraagt zich —danig dat hij zich belachelijk maakt** = he behaves so as to make himself ridiculous; **—dat,** coni. so that; **—doende,** adv. thus, in that manner: **—dra,** adv. as soon as: **Niet —dra was hij in de kamer of hij begon te razen** = no sooner (scarcely, hardly) had he come into the room, than (when, but) he began to rage; **—genaamd,** adj. so-called: **Uwe —genaamde vrienden** = your would-be friends; **—genoemd,** adj. so-called; **—gezegd,** adj. so-called, would-be: **Het is —gezegd een schandaal** = it is a great shame so to say; **— goed als,** adv. nearly, all but: **Wij zijn — goed als klaar** = we are nearly (all but, well nigh) ready (done); **—haast,** coni. as soon (as), no sooner (than); **—lang,** coni. so long as, as long as: **—lang ik hem ken, is hij nooit in gebreke gebleven** = so (as) long as I have known him, he was never found wanting; **—min,** adv. no more than, no better than; **—veel,** num. as (so) much as: **—veel ik weet, komt hij morgen** = he will come to-morrow, so far as I know, for aught I know, for anything I know; **In het jaar — en —veel** = in such and such a year; **—ver(re),** adv. so far, thus far: **Tot —ver is alles in orde** = so far so good; **Het was nu —ver gekomen, dat wij ons allen van hem afwendden** = things had now come to such a pass, that we all turned away from him; **Hij ging —ver van te beweren, dat hij geene hand voor oogen zien kon** = he went the length of pretending that he could not see his hand before his eyes; **Hij strekte zijne veroveringen tot —ver uit, dat hij de machtigste was** = his conquests went to such an extent that he was the most powerful; **Is het dan werkelijk —ver gekomen?** = is it really come to this; **—waar,** adv. truly: **Daar is hij —waar** = there he is as I live; **—wat,** adv. about: **—wat 50 £** = some fifty pounds, fifty odd p.; **—wel,** adv. as well (as): **Hij — wel als zijn vriend** = both he and his friend; **—zeer,** adv. so much: **Hij beminde haar —zeer dat hij zijn leven voor haar gaf** = he loved her so much as to lay down his life for her sake.

Zoo(i), v. quantity, surplusage, lot: **Een —tje menschen** = a raft of people; **Het zijn een —tje schurken** = they are a set of rogues; **Het is me ook een —tje** = they are a nice lot (batch) indeed.

Zoogbroeder, m. **Zoogzuster,** v. foster-brother (sister); **Zoogdier,** o. mammal: **Zoogdieren brengen levende jongen ter wereld** = mammals are viviparous animals (produce

live young, young in a live state): **Zoogen,** verb. to give suck, to suckle; **Zoogkalf (lam,** o. **varken,** o.), o. sucking-calf (lamb, pig); **Zoogkind,** o. suckling (baby); **Zoogster, Zoogvrouw,** v. (wet) nurse.

Zool, v. sole, foot (**fig.**); **—ganger, —treder,** m. plantigrade (animal); **—le(d)er,** o. sole-leather.

Zoölogie, v. zoology; **Zoölogisch,** adj. zoological: **De zoölogische tuin** = the zoological garden(s), the Zoo (**populair**); **Zoöloog,** m. zoologist.

Zoom, m. hem (**v. kleed**), border, bank: **De — van een bosch** = the borders of a wood (forest); **—en,** verb. to hem; **—lint,** o. hemming-tape; **—naad,** m. hem; **—werk,** o. thin boards overlapping each other.

Zoon, m. son: **Neerlands zonen** = sons of Holland (**dichterl.**); **—lief,** m. dear son; **—schap,** o. sonship; **—skind,** o. grand-child; **—svrouw,** v. daughter-in-law.

Zoopje, o. dram, little glass (draught), sip: **Hij vroeg om een beetje en een —** = he begged for a bite and sip; **—sdrinker,** m. tippler; **—sman,** m. publican.

Zoor, adj. dry, sear, hard, rough.

Zorg, v. care, solicitude (**bezorgdheid,** ook: anxiety): **Heb geene — voor den tijd** = there is no good in meeting trouble; **Hij heeft een leven vol —en** = he has a troublous life; **Een zeemansvrouw leeft voortdurend in —** = the life of a sailor's wife is full of anxiety; **Hoe meer goed, hoe meer —** = the more riches, the more troubles (the greater cares); **Een zieltje zonder —** = a happy-go-lucky person, a devil-may-care fellow; **Ik zal er — voor dragen** = I'll see to it, take care of it; **Ik zal de — daarvoor op mij nemen** = I will look (see) to that; **Het is me eene —** = devil a bit do I care; **Mijne vrouw is eene goede —** = my wife is a careful soul; **—achtig,** adj. careful; **—barend,** adj. critical, dangerous; **—dragend,** adj. careful, solicitous; **—(e)lijk,** adj. precarious (condition, state); **—eloos,** adj. en adv. careless(ly), light-hearted; **—eloosheid,** v. carelessness; **—en,** verb. to be careful, to take care (of), to mind (**geven om**), to be anxious: **Hij —de voor hun welzijn** = he was solicitous about their welfare; **Ik moet voor den pot —en** = I must see to the dinner (meal); **Hij —t voor den ouden dag** = he lays something by for the future; **Men —t zich eer oud dan rijk** = care will kill a cat: **Voor hem is ge—d** = he is provided for; **Wilt gij voor de kinderen —en** = will you look after the children; **Ik —de voor hun middag- en avondeten** = I dined and supped them; **—(st)er,** m. en v. careful person (soul); **—lijn,** v. spare rope (cable); **—stoel,** m. easy-chair; **—vuldig,** adj. en adv. careful(ly), cautious(ly); **—vuldigheid,** v. carefulness, cautiousness; **—zaam,** adj. providing (for the future), cautious, careful.

Zot, m. fool: **Hij speelt voor —** = he plays the fool; **Ze hielden hem voor den —** = they made a fool of him; **—,** adj. foolish, silly; **—heid,** v. folly; **—skap,** v. fool's cap. cap and bells; **—skap,** m. en v. fool; **—teklap,** m. **—tekluit,** v. **—tepraat,** m. stuff and nonsense, foolish (idle) talk; **—tenwerk,** o. tom-foolery; **—ternij,** v. folly; **—tigheid,** v. folly, tom-foolery; **—tin,** v. fool.

Zout, o. salt: **Engelsch —** = Epsom salt; **Attisch —** = Attic wit (salt); **Ik heb een zak met — met hem gegeten** = I have known him for ever so long; **Zout,** adj. salt, saltish, briny; **—achtig,** adj. saltish; **—accijns,** m. salt-duty; **—ambt,** o. custom-office for the salt-duty; **—bak,** m. salt-box; **—berg,** m. salt-mine; **—eloos,** adj. saltless, insipid, flat, childish; **—eloosheid,** v. insipidity, flatness; **—en,** verb. to salt, to pickle, to cure (**drogen en —en**): **Ik heb het hem ge—en verkocht** = I have palmed it off on him very dear; **Ge—en scherts** = witty bantering; **Ik heb hem onge—en de waarheid gezegd** = I have given him a piece of my mind; **—(st)er,** m. en v. salter; **—evisch,** m. salt-cod; **—geld,** o. salt-duty; **—groeve,** v. **—kuil,** m. salt-pit; **—handel,** m. salt-trade; **—handelaar,** m. salt-merchant (dealer); **—heid,** v. salt(ish)ness; **—huis,** o. **—hut,** v. **—keet,** v. saltern, salt-work(s); **—ig(heid),** adj. en v. saltish(ness); **—ketel,** m. salt-kettle; **—korrel,** m. grain of salt; **—kuip,** v. salt-tub; **—pacht,** v. salt-duty; **—pilaar,** m. salt-pillar, pillar of salt; **—raffinaderij,** v. salt-refinery; **—raffinadeur,** m. salt-refiner; **—recht,** o. salt-duty; **—sluiker (smokkelaar),** m. smuggler of salt: **—vat,** o. salt-tub; **—vaatje,** o. salt-box (cellar); **—verkooper,** m. dealer in salt; **—zak,** m. salt-bag: **Hij is net een —zak** = he is a stupid and lazy fellow; **—zee,** v. Asphaltites Lake, Dead Sea; **—zieden,** o. **—ziederij,** v. salt-making; **—zieder,** m. salt-maker.

Zucht, v. swelling, dropsy (**water—**), bad humours; strong desire, longing, passion: **— naar roem** = love of glory; **—ig,** adj. swollen, dropsical.

Zucht, m. sigh: **Zij slaakte een —** = she heaved a sigh; **—en,** verb. to (heave a) sigh, to breathe deep: **Hij —te er over** = he felt oppressed by it; **Hij — er naar** = he has a longing for it; **Het —en van den wind** = the moaning of the wind; **Hij —te van pijn** = he groaned with pain; **—er,** m. sigher; **—ing,** v. sighing; **—je,** o. breeze, zephyr.

Zuid, o. south; **—,** v. southern regions; **—,** adj. south; **—Afrikaan (blanke),** m. Africander; South-African; **—einde,** o. south-end; **—elijk,** adj. southern, southerly: **Dat is veel —elijker** = that is decidedly preferable; **—elijken,** verb. to turn to the south (**v. wind**); **—en,** o. south: **Ten —en** = to (on) the south; **—enwind,** m. south-wind, southerlyw.; **—eras,** v. antarctic (pole); **—erbreedte,** v. southern latitude: **2° ZB.** = Lat. 2 S.; **—erhalfrond,** o. southern sphere; **—erkruis,** o. Southern Cross; **—erlicht,** o. aurora australis; **—erstorm,** m. heavy gale from the south; **—erzee,** v. southern sea, Zuydersea; **—hoek,** m. south(ern) corner; **—kant,** m. south-side; **—kust,** v. south-coast; **—oost(en),** o. en adj. south-east; **—oostelijk,** adj. south-eastern (easterly); **—oostenwind,** m. south-east wind; **—pool,** v. antarctic pole, south-pole; **—poolcirkel,** m. antarctic polar circle; **—poollanden,** o. mv. antarctic countries; **—punt,** o. south-point; **—waarts(ch),** adv. en adj. southward; **—west(en),** o. en adj. south-west; **—westelijk,** adj. south-western (westerly); **—wester,** m. Sou'wester; **—zee,** v. South-sea(s); **—zijde,** v. south-side; **—zuidoost (west),** o. southsouth-east (west).

Zuien, verb. to lull (a child asleep).

Zuigbuis, v. suction-pipe, sucker; **Zuigdier,** o. sucking animal; **Zuigdopje (popje),** o. sucking-bag; **Zuigeling,** m. suckling (baby); **Zuigen,** verb. to suck, to suckle, to sip: **Dat zuigt ge uit uw duim** = that is but fancy, there is no truth in that; **Hij zoog op zijn pennehouder** = he sucked at his penholder; **Zuiger,** m. piston (**v. pomp,** etc.), sucker; **Zuigflesch,** v. feeding-bottle; **Zuiggat,** o. vent-hole; **Zuigglas,** o. sucking-glass; **Zuigkalf,** o. sucking-calf; **Zuigkind,** o. suckling (baby), sucking-child; **Zuigklep,** v. suction-valve; **Zuigkuil,** m. whirlpool; **Zuiglam,** o. sucking-lamb; **Zuiglammetje,** o. mv. dead-nettle; **Zuigmin,** v. wet nurse; **Zuigorgaan,** o. suctorial organ; **Zuigpapier,** o. blotting-paper; **Zuigpijp,** v. sucker; **Zuigpomp,** v. sucking-pump.

Zuil, v. column, pillar: **— van Volta** = Galvanic pile; **—engalerij,** v. **—engang,** m. colonnade, cloister (**om eene vierkante ruimte**); **—enrij,** v. colonnade, range of columns; **—hoofd,** o. capitol.

Zuimachtig, adj. negligent, slow; **—heid,** v. negligence; **Zuimen,** verb. to be negligent (neglectful); **Zuimenis,** v. neglect.

Zuinig, adj. en adv. sparing(ly), economical(ly), thrifty (thriftily): **— met den tijd** = sparing of time (money); **Op verkeerde wijze — =** penny-wise and pound-foolish; **—heid,** v. thrift, economy: **Bederf het nu niet door verkeerde —heid** = spoil not the ship for a pennyworth of tar; **Wij moesten de grootste —heid betrachten** = we had to sail near the wind (**v. geld**), we had to husband out time (**fig.**); **—heidsmaatregel,** m. measure of economy; **—je,** o. save-all (**v. kaars**): **Hij doet alles op een —je** = he is thrifty in everything; **—igjes,** adv. economically, thriftily.

Zuip, v. tippling, drinking: **Hij is aan de — =** he is addicted to liquor, given to drinking; **—achtig,** adj. given to drinking (tippling); **—en,** verb. to tipple, to boose: **Hij —t als een tempelier** = he drinks like a fish; **Ze wilden hem onder de tafel —en** = they wanted to drink him down; **Hij —t** = he is an habitual drunkard, is addicted to liquor; **—er, —lap, —zak,** m. (habitual) drunkard, swab; **—erij,** v. tippling, drunkenness; **—huis,** o. pot-house; **—partij,** v. drinking-bout.

Zuivel, o. milk: **Hij is zoo vol streken als een ei vol — =** he is as full of mischief as an egg is full of meat; **—bereiding,** v. cheese- and butter-making; **—hoeve,** v. dairy-farm; **—producten,** o. mv. dairy produce (products).

Zuiver, adj. en adv. pure(ly), neat(ly), clean(ly), mere(ly), only: **—e natuurboter** = dairy fresh; **—e wijn** = dry wine; **—e cognac** = brandy neat; **—e winst** = pure gain; **Hij schrijft — =** he writes without mistakes; **De kust is — =** the coast is clear; **De piano is niet — =** the piano is untuned; **Dat is de —e waarheid** = that is the real (living) truth, gospel-truth; **Hij heeft een — geweten** = his conscience is clean, his hands are clean; **Die zaak is niet — =** there is something wrong about it: **Ge voelt u zeker niet — =** you seem to have a consciousness of guilt; **—e malligheid** = mere foolery (nonsense); **—aar(ster),** m. en v. purifier, refiner, cleaner, clearer; **—drank,** m. purgative; **—en,** verb. to purify, to refine, to clean, to clear, to purge, to strain (of impurities = **door doorzijging van onreinheden —en**): **Het water werd van alle onreinheden ge—d** = all the impurities of the water were strained out; **Het bloed —en** = to purge the blood; **Hij heeft zich van de misdaad, van alle verdenking ge—d** = he has proved his innocence, has proved that his hands are clean; **Hij —de zich door een eed** = he took his oath for being innocent; **—end,** adj. purgative; **—heid,** v. purity, cleanness; **—ing,** v. purgation, refinement, purification, purifying.

Zulk, pron. such; **—s,** pron. such a thing, this, the same, so.

Zullen, verb. shall, will, ought, to be obliged: **Gij zult niet stelen** = thou shalt not steal; **Wat zou dat?** = what of that, what then; **Wij — elkaar (volgens afspraak) aan het station zien** = we are to meet at the station; **Hij zal wel komen** = he is sure to come; **Ik beloof u dat ik het zal doen** = I promise you I will do it; **Hoe zult gij sterven, gij wreedaard?** = how will you die, unfeeling (hard-hearted) man; **Dat zou wat moois wezen** = that would be nice indeed; **Dat zal de stem van mijn vriend zijn** = that must (should) be the voice of my friend; **De trein zal al vertrokken zijn** = the train will have left.

Zult, o. potted pork; **—boonen** = pickled (tinned) beans; **—en,** verb. to salt, to pickle; **—kost,** v. potted fare; **—spek,** o. salted bacon; **—vleesch,** o. potted meat.

Zundgat, o. touch-hole; **—kruit,** o. priming.

Zuren, verb. to (make, get) sour: **Het moet eerst nog — =** the matter must be carefully prepared first; **Zurigheid,** v. sourness; **Zuring,** v. dock (**eetbare**), sorrel (**wilde**).

Zus, v. sister, lass: **Ze is eene fijne — =** she is a hypocrite; **—je,** o. little sister: **Het is een —je en een broertje** = it is six of one and half a dozen of the other; **—ter,** v. sister, nun (**geestelijke —ter**): **De negen —ters** = the sisters nine, the Muses; **—terhaat,** m. a sister's hatred; **—terhuis,** o. nunnery; **—terkring,** m. circle of female friends; **—terliefde,** v. a sister's love; **—terlijk,** adj. en adv. sisterly; **—terling,** m. en v. a sister's child; **—terloos,** adj. sisterless; **—termoord,** m. sororicide; **—terpaar,** o. pair of sisters, twin-sisters; **—terschap,** v. sisterhood; **—terskind,** o. sister's child; **—tersman,** m. brother-in-law; **—terszoon,** m. sister's son; **—tervereeniging,** v. sister-union.

Zus, adv. thus, in that manner: **Het was — of zoo** = it was touch and go, a narrow escape; **Gij moet het — of zoo doen** = you must do it in some manner, do it somehow; Zie ook: **Zoo.**

Zuur, adj. en adv. sour(ly), tart(ly): **Hij kijkt — =** he looks awry; **— bier** = sour (flat) beer: **Die zusters van hem zijn een paar vaatjes — bier (scherts.)** = those sisters of his are acidulated drops; **Dat zal hem — opbreken** = that will sour on his stomach (**eig.**), he will rue it (**fig.**); **Hij zette een — gezicht** = he made a wry face, he pulled a face; **En zoo verloor ik mijne — verdiende penningen** = thus it was I lost my hard-earned money; **Gij maakt mij het leven —** = you sour my life; **De melk is — geworden** = the milk has turned sour; **Zuur,** o.

vinegar, pickles: **Uitjes in het —** = pickled onions; **In het — leggen** = to pickle; **Daar ligt voor u wat in het — (in het vat)** = there is something in store for you; **Daarvan krijg ik altijd het —** = it gives me the heart-burn invariably, that always sours on my stomach; **Ik heb het — aan hem** = I do not like the fellow, I cannot away with him; **—achtig,** adj. sourish; **—deeg,** o. **—deesem,** m. leaven; intolerance, party-spirit (**fig.**); **—heid,** v. sourness; **—kijker,** m. morose fellow, sour-faced person; **—kool,** v. sour-crout; **—ling,** v. dock, sorrel (**wilde**); **—muilen,** verb. to look awry (morosely); **—stel,** o. pickle-stand; **—stof,** v. oxygen; **—tje,** o. pickled onion, pickles; **—tjes,** adv. sourly, morosely.

Zwaai, m. turn, swing; **—en,** verb. to swing, to turn, to wave (one's hat = **met den hoed —en**), to wield (the battle-axe), to sway (the sceptre), to flirt (a fan = **met den waaier —en**): **Hij —de als een dronken man langs de straat** = he reeled down the street like a drunken man; **We —den den hoek om** = we turned the corner, came tearing (**snel**) round the corner; **Hij —de zich over den muur** = he leapt over the wall; **—ing,** v. swinging, turn, reeling.

Zwaan, m. swan: **We logeerden in de herberg „De —"** = we were staying at the sign of the swan; **De — (groote dichter) van den Avon** = the swan of Avon (**Shaksp.**); **—achtig,** adj. swan-like.

Zwaar, adj. en adv. heavy (heavily), weighty, ponderous(ly), difficult, arduous (task), strong (voiced = **met zware stem**), deep (toned): **Zware gouden ketting** = massive gold chain; **Het is een zware last** = a heavy load; **Dat is een pond —** = it weighs a pound; **Zware Bourgogne** = full-bodied Burgundy; **Het leven drukt mij —** = life hangs heavy on my hands; **Hij is — ter taal** = he has a thick tongue (speech); **Hij is — op de hand** = he is a dull fellow, a duffer, he takes a gloomy view of things; **Eene zware straf** = a severe punishment; **Hij heeft het — te verantwoorden gehad in den laatsten tijd** = he has been hard put to if of late; **Ik ben — in het hoofd** = my head is heavy; **Het is — weer** = there is a thunderstorm; **Ik heb er een — hoofd in** = I do not feel easy (am not easy) about it; **Dat is eene zware stof** = that is thick stuff; **— geschut** = heavy cannon; **De zware ruiterij** = heavy cavalry; **Zuurkool is — eten** = sour-crout is hard to digest; **Zware wijn** = heady wine; **Een zware donderslag** = a heavy thunderclap; **Dat is een zware slag voor u allen** = that is a heavy blow (a sore affliction) to you all; **Dat weegt — bij mij** = I consider this of the highest importance; **Een zware vloek** = a terrible oath (curse); **Eene zware vervloeking** = an awful imprecation; **Gij hebt — gezondigd** = you have sinned heavily (deeply); **Dat is eene zware sigaar** = that is a strong cigar; **—heid,** v. heaviness; **—hoofd,** m. en v. pessimist: **Hij (zij) is een zwaarhoofd** = he (she) takes a gloomy view of things; **—hoofdig,** adj. pessimistic, gloomy; **—hoofdigheid,** v. pessimism, anxiety; **—lijvig,** adj. corpulent; **—lijvigheid,** v. corpulence; **—moedig,** adj. melancholy, dejected: **Hij is —moedig** = he is hipped; **—moedigheid,** v. dejection, melancholy; **—tillend,** adj. gloomy, pessimistic; **—tillendheid,** v. pessimism, gloominess, anxiety; **—tongig,** adj. thick (speech); **—wichtig,** adj. heavy, ponderous, important (**fig.**); **—wichtigheid,** v. heaviness, weightiness, importance; **—te,** v. heaviness; **—tekracht,** v. gravitation; **—tepunt,** o. centre of gravity, essential part (**fig.**).

Zwaard, o. sword: **Wie met het — slaat, zal met het — geslagen worden** = he that strikes with the sword, shall he beaten with the scabbard; Curses always come home to roost; **De stad werd te vuur en te — verwoest** = the town was destroyed by fire and sword; **Hij gordde het — aan** = he girt his sword; **Wie het — neemt zal door het — omkomen** = they that take the sword shall perish with the sword; **Het — van Damocles** = impending misfortune; **Honger is een scherp —** = hunger will break through stone walls; **Het — (van een schip)** = lee-board; **—bloem,** v. **—kruid,** o. **—lelie,** v. sword-lily, (water-)flag, gladiolus; **—deel,** o. heritage (on the male side); **—drager,** m. sword-bearer, squire; **—leen,** o. male fief; **—magen,** m. en v. mv. relations (on the father's side); **—recht,** o. right of the sword, club-law; **—slag,** m. stroke with the sword, sabre-stroke; **—vechter,** m. gladiator; **—veger,** m. blade-smith; **—visch,** m. sword(rapier)-fish; **—vormig,** adj. sword-like; **—zijde,** v. paternal relationship.

Zwaben, o. Swabia; **Zwaab(sch),** m. en adj. Swabian.

Zwabber, m. swab, mop, ship-boy (**fig.**): **Ze zijn aan den —** = they are going it; **—en,** verb. to swab, to mop, to dabble, to do dirty work, to go it: **Wij hebben drie dagen rond ge—d** = we have been drifting about for three days.

Zwachtel, m. swathing-cloth, bandage; **—en,** verb. to swaddle, to bind up.

Zwad, Zwade, v. grass (corn) mowed at one stroke.

Zwadder, m. slime, venom, calumny (**fig.**); **—en,** verb. to slaver; **—ig, Zwaddig,** adj. dirty, troubled.

Zwager, m. brother-in-law; **—in,** v. sister-in-law; **—schap,** v. relationship (by marriage).

Zwak, adj. en adv. weak(ly), feeble (feebly), infirm, tender(ly), flexible (flexibly): **Lichamelijk en zedelijk —** = weak both corporally and morally; **Het —ke riet** = the feeble reed; **Dat is zijne —ke zijde** = that is his weak side; **Het —ke geslacht** = the weak (tender, frail) sex; **Wij hebben een —ken candidaat gehad** = we had a shaky candidate; **Hij heeft eene —ke gezondheid** = he is in indifferent health; **—ke geluiden** = faint sounds; **Hij waagde eenige —ke pogingen** = he ventured some weak (diffident) efforts; **Een —ke pols** = a faint pulse; **—ke werkwoorden, verbuiging, vervoeging** = weak verbs, declension, conjugation; **Een —ke grijsaard** = a decrepit old man; **De —ken leiden soms de sterken** = willows are weak, yet they bend other wood; **Zwak,** o. weak side, foible: **Hij werd in zijn — getast** = he was attacked on his weak side; **Daar heb ik een — op (voor)** = I have a liking (fancy) for ik; **—geloovig,**

adj. wanting in faith; **—heid,** o. weakness, foible, weak side: **Hij werd in al zijne —heid ontdekt** = he was caught tripping; **—heid, uw naam is vrouw** = frailty, thy name is woman; **—hoofd,** m. en v. simpleton; **—jes,** adv. weakly; **—kelijk,** adj. en adv. weak(ly), ailing; **—kelijkheid,** v. weak(li)ness; **—keling,** m. en v. weakling; **—ken,** verb. to weaken, to get (make) weak; **—te,** v. weakness, feebleness, infirmity.

Zwalken, verb. to idle about, to wander, to drift about, to scour the seas (**op zee —**), to be tossed about; **Zwalk(st)er,** m. en v. wanderer, vagabond, idler.

Zwalm, m. Zie **Walm.**

Zwalp, m. motion, undulation (of water); **—en,** verb. to dash (of waves).

Zwaluw, v. swallow: **Hij is eene naakte — =** he is a poor devil; **Eene — maakt geen zomer** = one flower makes no garland; one swallow does not make a summer (spring), nor one woodcock a winter; **—enei,** o. swallow's egg; **—ennest,** o. swallow's nest; **—staart,** m. swallow-tail (**eig.**), dove-tail of culver-tail (**bouwvak**): **Deze twee stukken hout zijn met een —staart gelascht** = these two pieces of timber swallowtail (dovetail) into each other; **—staartig,** adj. dove-tailed.

Zwam, v. fungus, agaric, touchwood, dry rot, spavin (**v. paarden**); **Zwam,** o. tinder; **—achtig,** adj. spongy; **—mig,** adj. fungus-grown: **—mige uitwas** = spongy excrescence; **—doosje,** o. tinder-box.

Zwamp, v. creek.

Zwanebek, m. swan's bill; **Zwane(n)dons,** o. swan-down; **Zwanendrift,** v. flock of swans; **Zwanenhals,** m. swan's neck, long neck; **Zwanenmaagden,** v. mv. Valkyrs; **Zwanenteelt,** v. breeding of swans; **Zwanenpen (schacht),** v. swan's quill; **Zwaneveer,** v. swan's feather; **Zwanezang,** m. swan's song, dying strains (**fig.**).

Zwang, m. fashion, vogue: **Dat is bij ons in — =** that is in vogue (the custom) with us.

Zwanger, adj. pregnant, with child, in the family way: **Hij is (gaat) van groote plannen — =** he has great things in view; **— van** = replete with; **—heid, —schap,** v. pregnancy.

Zwanken, verb. to swing, to move to and fro; **Zwankvederen,** v. mv. quill-feathers.

Zwans, v. tail.

Zwarigheid, v. difficulty, objection, drawback, scruple: **Heb daar geene — over** = do not trouble about that; **Dat is de eenige — =** that is the only drawback.

Zwart, adj. black: **Men heeft u trachten — te maken** = they have tried to sully (soil, blacken) your reputation; **Wat kijkt hij —!** = how cross (black) he looks; **Ik heb het — op wit** = I have it black on white, in black and white; **—e kunst** = necromancy; **—e ziekte** = pestilence; **—e dood (pest)** = black death; **Hij ziet — van den honger** = he is inhumanly hungry; **—e ondankbaarheid** = black ingratitude; **—e Zee** = Black Sea; **De toekomst is — =** the outlook (future) is black (threatening); **Wat hebt gij —e handen!** = how dirty your hands are; **— kleedt hem goed** = a black suit becomes him well; **—achtig,** adj. blackish; **—baard,** m. black-beard(ed person); **—bloedig,** adj. atrabilarious; **—bont,** adj. black and white, checkered; **—bruin,** adj. dark brown, swarthy, dun (horse); **—e,** m. en v. negro, negress: **De —en en de blanken** = the blacks and the whites; **—ekunst,** v. black art, necromancy; **—en,** verb. to black, to blacken (**fig.**); **—gallig,** adj. melancholy, atrabilarious, morose; **—galligheid,** v. melancholy; **—geel,** adj. tawny; **—gras,** o. black bent; **—groen,** adj. dark green; **—harig(e),** adj. en m. en v. black-haired (person); **—heid,** v. blackness; **—je,** o. negro, black horse: **Wij zijn op de —jes van den schoenmaker gekomen** = we have beaten the hoof, we have footed it; **—kapje,** o. black cap (**vogel**); **—kop,** m. en v. black-haired person; **—kopmees,** v. black titmouse; **—krijt,** o. crayon; **—lakensch,** adj. (of) black cloth; **—making,** v. blacking, sullying; **—oog(ig),** o. en adj. black-eye(d); **—schimmel,** m. black-pied (dark-grey) horse; **—sel,** o. blacking, soot; **—strepig,** adj. black-streaked; **—vaal,** adj. dun (horse); **—zijden,** adj. of black silk.

Zwatelen, verb. to sough (**v. wind**).

Zwavel, v. brimstone, sulphur; **—aarde,** v. sulphureous earth; **—achtig,** adj. sulphureous; **—ader,** v. sulphur-lode; **—afdruk,** m. print in brimstone; **—bad,** o. sulphureous waters, brimstone-bath; **—bakje,** o. match-box; **—bloem,** v. flower of brimstone (sulphur); **—bron,** v. sulphureous spring; **—damp,** m. sulphureous smoke; **—draad,** m. match; **—en,** verb. to match, to dip in brimstone, to stum (**een vat,** etc.); **—erts,** o. brimstone-ore; **—ether,** m. sulphuric ether; **—geel,** adj. brimstone-coloured; **—geest,** m. spirit of sulphur; **—groef, —groeve, —mijn,** v. sulphur-mine; **—houdend,** adj. sulphurous; **—hut,** v. brimstone-house; **—ig,** adj. sulphureous, sulphurous: **—ig zuur** = sulphurous acid; **—ing,** v. dipping in brimstone, stumming; **—kleur,** v. brimstone colour; **—lever,** v. sulphuret of potass; **—lucht,** v. sulphurous smell; **—oven,** m. brimstone-furnace; **—poel,** m. hell; **—reuk,** m. sulphurous smell; **—stok(je),** m. en o. match; **—tje,** o. match; **—water,** o. sulphurous water; **—waterstof,** v. sulphureted hydrogen; **—waterstofgas,** o. hydrogen sulphide; **—zuur,** o. sulphuric acid, oil of vitriol; **—zuurzout,** o. sulphate.

Zweed, m. Swede; **—sch,** adj. Swedish; **Zweden,** o. Sweden.

Zweefrek, o. trapeze; **Zweefster,** v. planet.

Zweem, m. **Zweemsel,** o. (re)semblance, touch, shade (of difference): **Dat heeft er geen — van** = that is not at all like it; **—en,** verb. to resemble, to take (after), to be like.

Zweep, v. whip, lash (**—koord**): **Hij klapte met de — =** he smacked his whip; **Hij kent het klappen van de — =** he is up to snuff, knows a thing or two, has the knack of it; **—brok,** m. naughty boy (fellow); **—en,** verb. to whip (into obedience = **met de — gehoorzaamheid leeren**), to urge on; **—ing,** v. whipping; **—riem,** m. thong; **—slag,** m. lash; **—tol,** m. whipping-top; **—touw,** o. lash.

Zweer, m. father-in-law.

Zweer, v. ulcer (**dragend —**), boil (**ontstoken**), sore (**open plek of —**): **De — draagt** = the ulcer runs.

Zweerder, m. **Zweerster,** v. swearer.

Zweet, o. sweat, perspiration, sweats of death (**dood—**): **Daar heb ik een —je afgehaald**

= that was hard work, a hard job; **Het klamme — stond op zijn voorhoofd** = there was a cold perspiration on his forehead (brow); **Het — breekt hem uit** = he is all in a perspiration; **In het — uws aanschijns zult gij uw brood eten** = in the sweat of thy face shalt thou eat bread; **Hij mag zijn eigen — niet ruiken** = he is a lazy loon, a lazy-bones; **—bad,** o. sweating-bath, sudatory; **—doek,** m. napkin; **—drank,** m. sudorific; **—drijvend,** adj. sudorific (medicine); **—droppel,** m. drop of sweat; **—en,** verb. to sweat (for something), to perspire, to be damp (**v. muren**); **Bloed en etter —en** = to be in a mortal suspense; **Twee stukken ijzer aan elkander —en** = to weld two pieces of iron together; **Hij kan mij wel —en** = he is much cleverer than I am; **—(st)er,** m. en v. sweater, perspirer; **—erig,** adj. perspiring, sweaty; **—gat,** o. pore; **—huis,** o. drying-shed (barn); **—ing,** v. sweating, sudation, perspiration; **—kamer(tje),** v. en o. sweating-room, examining-room; **—kist,** v. sweating-closet; **—koorts,** v. sweating-fever; **—kuur,** v. sweating-cure; **—lucht,** v. sweaty smell, smell of sweat; **—middel,** o. sudorific; **—poeder, —poeier,** o. sudorific powder; **—stoof,** v. sudatory; **—ziekte,** v. sweating-sickness.

Zwelen, verb. to make hay.

Zwelg, m. swallowing, gulp, draught; **—en,** verb. to swallow, to bolt (one's food), to devour, to carouse, to drink and eat immoderately; **—(st)er,** m. en v. swallower, glutton(ous person); **—erij,** v. drinking-bout, gluttony, revelling; **—ing,** v. gormandizing, carousing; **—kuil,** m. whirlpool; **—partij,** v. drinking-bout, revelry.

Zwellen, verb. to swell: **Eene gezwollen wang** = a swollen cheek; **Hij zwol van gramschap** = he boiled over (foamed) with rage; **Zijn hart zwelt van vreugde** = his heart leaps up with joy; **Een gezwollen stijl** = an inflated style; **Zwelling,** v. swelling; **Zwelpap,** v. bran-porridge.

Zwelkenboom, m. water-elder.

Zwemblaas, v. swimming-bladder, swim of sound (**v. visschen**); **Zwembroek,** v. pair of swimming-drawers; **Zwembuis,** o. swimming-jacket, cork-jacket; **Zwemgordel,** m. swimming-belt, life-belt, life-preserver; **Zwemkleed,** o. swimming-dress (jacket); **Zwemkunst,** v. art of swimming; **Zwemoefening,** v. swimming-practice; **Zwemmen,** verb. to swim: **Visch wil zwemmen** = at a fish-banquet wine should be served copiously; **De tafel zwom van wijn** = the table was flooded with wine; **Hare oogen zwommen van tranen** = her eyes were flooded (suffused) with tears; **Zij zwemmen in weelde** = they bask in luxury; **Hij zwom over de rivier** = he swam across the river; **Zwemmer,** m. **Zwemster,** v. swimmer; **Zwemming,** v. swimming; **Zwemplaats,** v. swimming (bathing)-place; **Zwempoot,** m. webbed (palmated) foot; **Zwemschool,** v. swimming-school; **Zwemtoestel, Zwemtuig,** o. swimming-apparatus (implements); **Zwemvlies,** o. web: **Met zwemvliezen aan de pooten** = web-footed; **Zwemvoet,** m. web-foot; **Zwemvogel,** m. swimming-bird; **Zwemwedstrijd,** m. swimming-match.

Zwendelaar(ster), m. en v. swindler; **Zwendelarij,** v. swindling, humbug, sell; **Zwendelen,** verb. to swindle; **Zwendelhandel,** m. swindle; **Zwendelfirma,** v. long firm; **Zwendelmaatschappij,** v. bubble-company.

Zwengel, m. **Zweng(el)hout,** o. swing, pinion (**molenwiek** = arm), pump-handle, lever, splinter-bar (**v. rijtuig; ook:** whiffle-tree); **—pomp,** v. pump with a swinging-handle.

Zwenk, m. turn, swing: **Ik zag hem met een — =** I saw (caught) just a glimpse of him; **In een — =** in a trice, in a moment; **—en,** verb. to turn, to swing, to wheel (face) round (about): **Hij —te rechts af naar zijn liefje** = he sidled off to the right where his sweet-heart was; **Den troepen werd het commando —en gegeven** = the troops were ordered to about face; **—ing,** v. turn, wheeling.

Zweren, verb. to suppurate, to rankle, to fester; **Zwering,** v. ulceration.

Zweren, verb. to swear, to take an oath: **Zij zwoeren den Koning trouw** = they took the oath of fealty; **Hij aanvaardde zijne betrekking met een eed in handen van den burgemeester** = he was sworn in by the mayor (burgomaster); **Hij zwoer bij kris en kras (bij hoog en laag), dat hij het niet was** = he swore by all that is holy that he was not the man; **Gij moet niet valsch — =** do not forswear yourself; **Zweer ganschelijk niet** = swear not (by any oath); **Ik durf er op — =** I am ready to take my oath for it, to swear to it; **Hij zwoer mij vijandschap** = he swore the peace against me.

Zwerftocht, m. peregrination, roving-expedition.

Zwerk, o. clouds, welkin, firmament, sky.

Zwerm, m. crowd, swarm, flock (of birds), flight, cluster (of insects); **—en,** verb. to swarm, to flock, to roam (rove) about; **—er,** m. stroller, tramp, vagabond, enthusiast, squib (**vuurwerk**); **—geest,** m. free-thinker, enthusiast; **—raket,** v. squib.

Zwerveling, m. en v. wanderer, rover, outcast, tramp; **Zwerven,** verb. to wander, to rove, to roam, to ramble: **Op zee zwerven** = to be tossed about by the waves; **Ze zijn den geheelen dag aan het zwerven geweest** = they have been knocking about the streets the whole day; **Zwervende honden** = stray dogs; **Zwervende volken** = wandering nations; **Zwerver,** m. wanderer, rambler, tramp.

Zwetsen, verb. to brag, to boast, to tattle; **Zwetser,** m. braggadocio; **Zwetserij,** v. bragging, boast(ing).

Zweven, verb. to glide (over the ice), to soar (in the air), to hover (**v. vogels, engelen,** etc.), to flutter (**fladderen**); **Dat zweeft mij voor den geest** = I have it in mind, I see it with my mind's eye; **De wolken — door de lucht** = the clouds float through (in) the air; **Het woord zweefde mij op de tong (lippen)** = I had the word on my lips, at the tip of my tongue; **De —de geschillen** = the pending differences.

Zwezerik, m. sweet-bread (**Vergel.** sweet-meat = **bonbons,** etc.).

Zwichten, verb. to yield, to give in, to give way, to strike sail: **Hij zwicht voor niemand** = he yields to none; **Ik zal hem wel doen —** = I will make him (cause him to) yield.

Zwiepen, verb. to whip, to switch, to swinge; **—d,** adj. elastic; **Zwieping,** v. swinging to and fro, elastic motion.

Zwier, m. turn, display (**opschik**), fashion, flourish (**sierlijke zwaai**), elegance: **Zij zijn aan den — =** they are sky-larking, they are going it; **Zij volgen den — =** they follow the fashion; **Met edelen — =** with a noble grace; **Ze houden veel van — =** they like fineries, they like to make a show of themselves; **—bol,** m. reveller, dissolute fellow, spark; **—bollen,** verb. to lead a dissolute life, to be sky-larking; **—en,** verb. to turn, to wave, to stream, to be going it: **Zij hebben den geheelen nacht doorge—d =** they have been making a night of it; **—ig,** adj. en adv. elegant(ly), stylish, flaunting: **Een —ige stijl =** a flowery style; **—igheid,** v. stylishness, elegance, floweriness; **—igjes,** adv. elegantly, in style.

Zwijgachtig, adj. taciturn, silent; **Zwijgen,** verb. to hold one's tongue, to be (keep) silent, to keep silence: **Zwijgen kan bijna nooit kwaad =** silence seldom does harm; **Wie zwijgt stemt toe =** silence gives consent; **Zwijgen kan soms ongepast zijn =** a man may hold his tongue in an ill time; **Zwijg =** hold your tongue, shut up (**plat**), stop your cackle; **Hij bracht den jongen tot zwijgen =** he silenced the boy; **Stil toch; kunt ge niet zwijgen? =** hush! can't you hush; **Dit argument deed hem voorgoed zwijgen =** this argument spiked his battery; **Spreken is zilver, zwijgen is goud =** speech is silver, silence is gold; **Ik zwijg voor u =** I acknowledge your superiority; **Laten we daarvan zwijgen =** let us not speak about it, not mention it; **Hij kan zijne eigen schande niet zwijgen =** he cannot hide his own shame; **Zwijgend,** adj. silent; **Zwijg(st)er,** m. en v. silent person: **Willem de Zwijger =** William the Taciturn (Silent); **Zwijgteeken,** o. pause.

Zwijm, m. swoon. (fainting-)fit: **Hij viel in — =** he swooned, went off in a dead faint, fell in a swoon; **Hij ligt in — =** he lies in a swoon, is unconscious; **—el,** m. giddiness, dizziness; **—elbeker, —elkelk,** m. cup of frenzy, frenzied cup; **—eldronken,** adj. giddy, dizzy; **—elen,** verb. to get (become) dizzy, to swoon away; **—eling,** v. dizziness; **—elgeest,** m. excitement, frenzy; **—en,** verb. to swoon, to fall in a swoon.

Zwijn, o. hog, pig, swine (**slechts Mv.**): **Werp geene paarlen voor de —en =** cast not pearls before swine; **Hij is een — =** he is a dirty person, a dissolute fellow, a drunkard, a glutton, etc.; **Dat is een — (biljart) =** that is a fluke; **Wild — =** boar; **—achtig,** adj. swinish; **—achtigheid,** v. swinishness; **—egel,** m. hedge-hog, filthy pig, dissolute fellow; **—en,** verb. to lead a shameful and dissolute life; **—enaard,** m. swinish nature; **—enboel,** m. filth, dirtiness, obscenity; **—enhoeder,** m. swine-herd; **—enhok,** o. pig-sty; **—enjacht,** v. boar-hunting; **—enjongen,** m. swine-herd; **—enkost,** m. hogwash, draff, swill; **—enkot,** o. **—enstal,** m. pig-sty, hog-sty; **—entrog,** m. hog's trough; **—envet,** o. hog's lard; **—e(n)vleesch,** o. pork; **—erij,** v. filth, dirtiness, obscenity; **—sborstels,** m. mv. hog's bristle; **—shoofd (kop,** m.), o. boar's head; **—sspriet,** m. spear for boar-hunting.

Zwik, m. spigot; **—boor,** v. gimlet; **—gat,** o. spigot-hole, tap-hole.

Zwik, m. spraining; **—ken,** verb. to sprain, to swing (throw) over, to upset, to break: **Mijn voet —te =** my foot slipped; **Ik —te en viel =** I lost my footing and fell; **—king,** v. sprain.

Zwilk, o. **—en,** adj. oil-cloth, floor-cloth.

Zwin, o. creek, shallow place.

Zwindel, m. dizziness, swindle, humbug; **—en,** verb. to be dizzy; **—ig,** adj. giddy, dizzy; Zie **Zwijm.**

Zwingel, m. flax-brake; **—aar(ster),** m. en v. flax-dresser; **—en,** verb. to break flax; **—hout,** o. **—stok,** m. swingle.

Zwirrelen, verb. to whirr, to whirl, to swarm, to be crowded with.

Zwitser(sch), m. en adj. Switzer, Swiss; **—land,** o. Switzerland.

Zwoegen, verb. to drudge, to toil, to pant: **Hij zwoegde het vaatje tegen den heuvel op =** he toiled the cask up the hill; **Zwoeg(st)er,** m. en v. toiler, drudge; **Zwoeging,** v. toiling, drudging.

Zwoel, adj. sultry; **—heid,** v. sultriness.

Zwolp, v. floor-beam.

Zwoord, o. swine-skin, rind: **Hij heeft — achter de ooren =** he is very hard of hearing; **Gebakken — =** crackling.